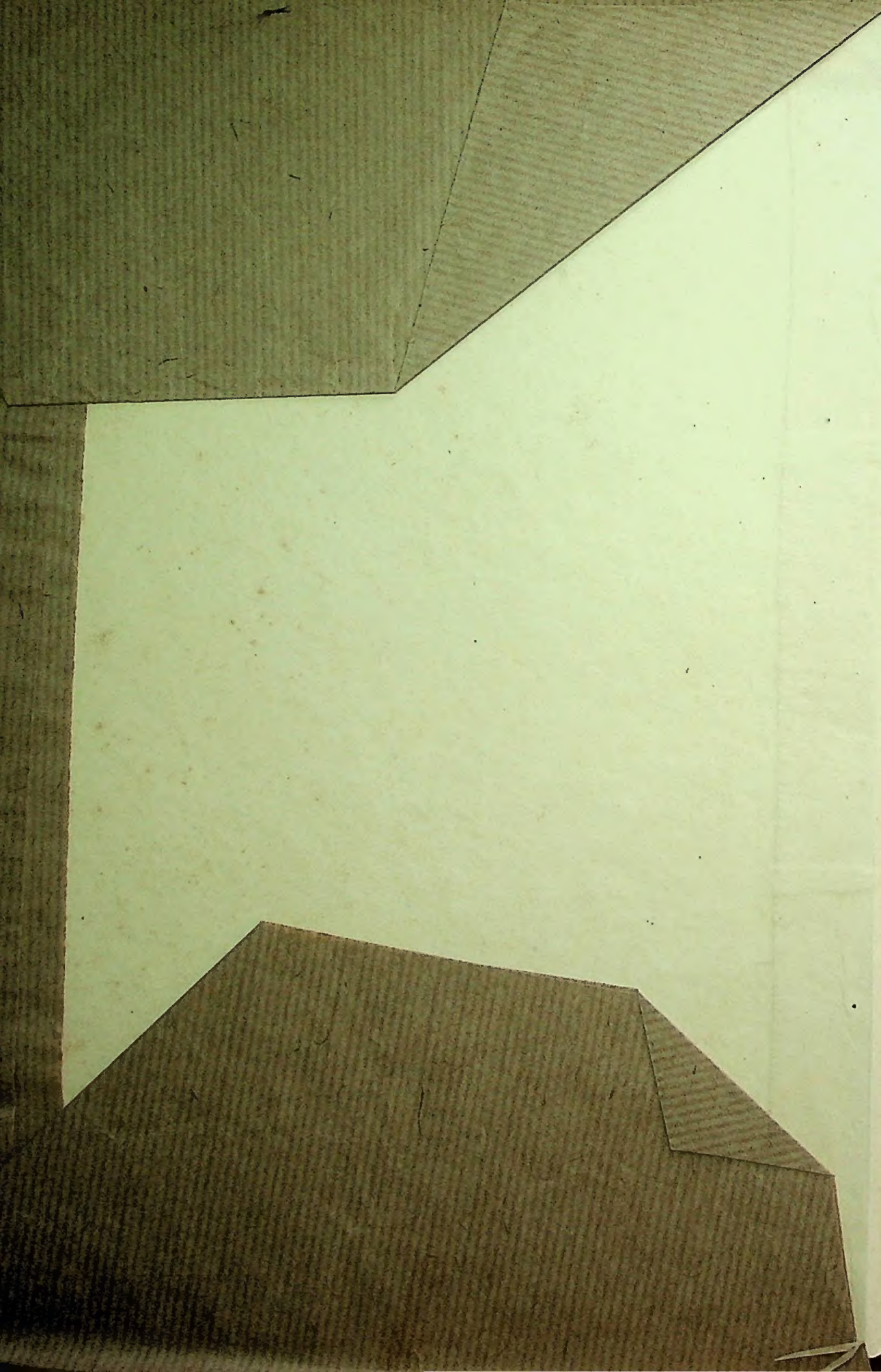


प्रयोगों का उद्देश्य







Rs 110/







THE VĀLMĪKI-RĀMĀYANA  
Critical Edition  
Vol. II



# THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA

CRITICALLY EDITED FOR THE FIRST TIME

## Board of Editors :

1. DR. J. M. MEHTA, Vice-Chancellor,  
M. S. University of Baroda ( Chairman )
2. DR. HANSABEN MEHTA ( Vice-Chairman )
3. SHRI P. C. DIVANJI †
4. DR. P. L. VAIDYA
5. PROF. K. C. CHATTOPADHYAYA
6. PROF. G. C. JHALA
7. PRINCIPAL D. R. MANKAD
8. DR. P. M. MODI
9. DR. B. J. SANDESARA, Director, O. I. ( *ex-officio* )
10. PROF. G. H. BHATT ( Secretary and General Editor )

## Board of Referees :

- |   |  |
|---|--|
| (1) DR. S. K. BELVALKAR, Poona.             | (7) PROF. H. W. BAILEY, Cambridge (England).   |
| (2) MM. DR. P. V. KANE, Bombay.             | (8) DR. W. KIRFEL, Bonn.                       |
| (3) DR. S. K. DE, Calcutta.                 | (9) DR. W. RUBEN, Berlin.                      |
| (4) REV. FR. DR. C. BULCKE, Ranchi (Bihar). | (10) DR. L. RENOU, Paris.                      |
| (5) PROF. VISHVABANDHU SHASTRI, Hoshiarpur. | (11) DR. V. PISANI, Milan (Italy).             |
| (6) DR. V. RAGHAVAN, Madras.                | (12) DR. F. EDGERTON, LARAMIE, WYOMING, U.S.A. |

and Illustrated by the Faculty of Fine Arts, M. S. University of Baroda



*Published under the Authority of the Maharaja Sayajirao University of Baroda*

ORIENTAL INSTITUTE

Baroda (India)

1962



**THE AYODHYĀKĀṆḌA**  
**THE SECOND BOOK OF THE VĀLMĪKI RĀMĀYAṆA**  
**The National Epic of India**

Critically edited by  
**DR. P. L. VAIDYA** M.A. ( Cal. ), D. Litt. ( Paris ),  
Retired Professor of Sanskrit and Allied Languages  
Nowrosjee Wadia College, Poona  
Sometime Mayurbhanj Professor and Head of the Department of Sanskrit and Pali  
Banaras Hindu University  
Sometime Director, Mithila Institute of Research, Darbhanga  
Editor, *Karṇaparvan*  
*General Editor, Critical Edition of Mahābhārata*  
*Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona*



**Oriental Institute**  
**Baroda (India)**  
**1962**



All rights reserved

Printed by R. J. Patel, Manager, The Maharaja Sayajirao University of Baroda Press (Sadhana Press), near Palace Gate, Palace Road, Baroda, and published by Prof. B. J. Sandesara, the Director, Oriental Institute, Baroda, 1962.



## CONTENTS

PREFACE	I-II
EDITORIAL NOTE	III-IV
ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS	V
INTRODUCTION	VII-XXVIII
CONCORDANCE	I-LXIII
CONTENTS OF THE AYODHYĀKĀṇḌA	LXIV-LXVI
TEXT AND CRITICAL APPARATUS	I-634
APPENDIX I (Nos. 1-31) (Additional Passages)	635-693
CRITICAL NOTES	694-704
ERRATA	705-706



## LIST OF ILLUSTRATIONS

- |     |   |             |     |
|-----|---|-------------|-----|
| (1) | Illustration to 2.1.34<br>Decision of Rāma's Coronation.                            | Facing page | 10  |
| (2) | Illustration to 2.4.34<br>Rāma sees Kausalyā after the Coronation-decision.         | " "         | 29  |
| (3) | Illustration to 2.7.9<br>: Mantharā's intrigue with Kaikeyī.                        | " "         | 40  |
| (4) | Illustration to 2.33.12<br>Rāma places the bark-garment over Sītā's silken garment. | " ;         | 211 |
| (5) | Illustration to 2.35.14<br>Rāma's exile to the Forest.                              | " "         | 224 |



## PREFACE

It gives me great pleasure in placing before the world of scholars the Second Volume of the Critical Edition of the Vālmiki-Rāmāyaṇa comprising the Ayodhyākāṇḍa edited by Dr. P. L. Vaidya, M.A. (Cal.), D.Litt. (Paris), the General Editor of the Mahābhārata. The Bālakāṇḍa was completed in 1960 and the first Fascicule of the Ayodhyākāṇḍa containing the first forty Sargas was published last year. It is gratifying to note that both of them were very favourably received by competent authorities in India and abroad. The reviews in the Press, both Indian and foreign, were also equally favourable.

The University Grants Commission, which was pleased to give an annual grant of Rs. 20,000 for four years, from 1955-59, and a liberal grant of Rs. 45,000 for the year 1959-60 to the Rāmāyaṇa Department, appointed an expert committee to evaluate the work done in the publication of the Critical Edition of the Vālmiki-Rāmāyaṇa and to examine and recommend how the scheme should be implemented in future. The committee consisted of the following members:—

1. Professor Suryakant, Banaras Hindu University.
2. Professor R. N. Dandekar, Poona University.
3. Dr. S. Bhattacharya, University Grants Commission.

The committee visited the M. S. University of Baroda on the 28th and the 29th June, 1960 and was satisfied with the work of the Rāmāyaṇa Department accomplished since the inception of the scheme by the University in March 1951. On their recommendation, the University Grants Commission was pleased to continue its assistance on the basis of the two-third of the expenditure on the Rāmāyaṇa Scheme from 1960-61 to 1966-67 on condition that the remaining one-third would be met by the University/State Government. The Government of Gujarat was also later on pleased to sanction the grant of the remaining one-third of the expenditure. We ever remain most grateful to the University Grants Commission and the Government of Gujarat for their liberal financial help.

The progress of the Rāmāyaṇa Department is quite satisfactory. The text of the Aranyakāṇḍa was constituted by Shri P. C. Divanji, M.A., LL.M.,—alas, he is now no more—and was thoroughly checked by the General Editor. The Critical Apparatus of the whole Aranyakāṇḍa is completed and is under revision. The Third Volume will be published in 1963. The text of the first twenty-five Sargas of the Kiṣkindhākāṇḍa has been constituted by Prof. D. R. Mankad, M.A., who will complete the work very shortly. The Critical Apparatus of the Kiṣkindhākāṇḍa is under preparation, and it is proposed to publish it as the Fourth Volume in 1964. The Sundarakāṇḍa, which will be soon taken up by Prof. G. C. Jhala, M.A., will be published in 1965. Dr. P. L. Vaidya will take up the Yuddhakāṇḍa and the General Editor will mind the last Kāṇḍa. It is proposed to finish the entire work in 1967.

I am most thankful to the Vice-Chancellor, Dr. J. M. Mehta, the Pro-Vice-Chancellor, Dr. C. S. Patel, and the Syndicate for the keen interest they have been taking in the Rāmāyaṇa work and for all the facilities given to the Rāmāyaṇa Department. I must also thank Shrimati Dr. Hansaben Mehta, the ex-Vice-Chancellor, for her continuous interest in the Critical Edition of the Rāmāyaṇa. I am again grateful to the members of the Board of Referees for their appreciative remarks. I also thank the Editor of the Ayodhyākāṇḍa, Dr. P. L. Vaidya, for completing the work according to schedule in spite of his heavy responsibilities.

My thanks are again due to the Manager of the University Press, Shri Ramanlal J. Patel, for his usual promptness, vigilance, sincerity and interest in the Rāmāyaṇa, which have stood me in good stead



in the publication of the Critical Edition. I also most sincerely thank the staff of the Rāmāyaṇa Department for their hearty co-operation. I am also thankful to the Director of the Oriental Institute, Dr. B. J. Sandesara, for his interest in the Rāmāyaṇa Department.

Once more I thank the University Grants Commission and the Government of Gujarat for their financial help.

RAMAYANA DEPARTMENT,  
ORIENTAL INSTITUTE,  
Shrimati Hansa Mehta Library Building, Baroda.

G. H. BHATT  
General Editor

## EDITORIAL NOTE

### The Critical Apparatus

The text of the Ayodhyākāṇḍa in this edition is based upon the following 29 MSS., selected from out of a total of 43 MSS. collated for the purpose :—

I N(orthern) Recension ( 15 MSS :—ŚÑVB 8 + D 7 )

( a ) North-western Group

Śāradā Version [ Ś ]

Ś<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14061. Undated.

( b ) North-eastern Group

( i ) Nepālī Version [ Ñ ]

Ñ<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14156. Microfilm of MS. No. 934 of The Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Saṃvat 1076 (c.A.D. 1020).

Ñ<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14157. Microfilm of MS. No. 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Newārī Saṃvat 795 (c.A.D. 1675).

( ii ) Maithilī Version [ V ]

V<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, Devanāgarī Transcript of a Maithilī MS. of the Palace Library, Darbhanga. Undated.

( iii ) Bengālī Version [ B ]

B<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14122. Photo-stat copy of MS. No. 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris, dated Śaka 1610 (c.A.D. 1688).

B<sub>2</sub> = Śāntiniketan Viśvabhāratī, No. 776. Dated Śaka 1711 (c.A.D. 1789).

B<sub>3</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No. G 394 dated 1833 A.D.

B<sub>4</sub> = Calcutta, Calcutta University Library, No. 764. Undated.

*Devanāgarī Version [ D ], sub-divided into*

( i ) Devanāgarī Version of Govindarāja (Dg<sub>1</sub>), Tilaka (Dt<sub>1</sub>), Devarāmabhaṭṭa (Dd<sub>1</sub>) and Maheśvaratīrtha (Dm<sub>1</sub>). (all S).

Dg<sub>1</sub> = Baroda, in private possession (of Prof. G. H. Bhatt). Unnumbered. Dated Saṃvat 1830 (c.A.D. 1775).

Dt<sub>1</sub> = Jodhapur, Palace Library. Unnumbered. Undated.

Dd<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 1097. Dated Saṃvat 1897.

Dm<sub>1</sub> = Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 110/81-82. Undated.

( ii ) Devanāgarī Composite Version.

D<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14142. Photo-stat copy of MS. No. 123 of 1884-87 of the Bombay Government Collection deposited at the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, dated Saṃvat 1512 (c.A.D. 1456). (W)

D<sub>2</sub> = Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 825 of 1875-76. Dated Saṃvat 1829 (c.A.D. 1773). (W)

D<sub>3</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 3937. Dated Saṃvat 1773 (c.A.D. 1717). (W)

D<sub>4</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 1611. Undated. (NE)

D<sub>5</sub> = Vallabha Vidyanagar (Via Anand) Vitthalabhai Patel Mahāvidyālaya. Unnumbered. Dated Saṃvat 1905 (c.A.D. 1848). (W)

D<sub>6</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 14062. Undated. (NW)

D<sub>7</sub> = Bikaner, Palace Library of The Maharaja of Bikaner, No. 1019. Dated Saṃvat 1696. (NW)



## II S(outhern) Recension (14 MSS :—TGM 10 + D 4)

## ( i ) Telugu Version [ T ]

T<sub>1</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72372. Undated.T<sub>2</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72393. Undated.T<sub>3</sub> = Madras, Adyar Library, No. 75597. Undated.

## ( ii ) Grantha Version [ G ]

G<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No. 6362. Dated Kollam 993 ( c.A.D. 1818 ).G<sub>2</sub> = Trippunithura ( Travancore-Cochin State, now Kerala State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152. Undated.G<sub>3</sub> = Ahmedabad, in private possession ( of Muni Śri Punyavijayaji ). Unnumbered. Undated.

## ( iii ) Malayālam Version [ M ]

M<sub>1</sub> = Chunangad ( Via Ottapalam ), South Malabar, in private possession ( of Shri Nilakanthan Nambudiripad ). Unnumbered. Dated Kollam 687 ( c.A.D. 1512 ).M<sub>2</sub> = Trippunithura ( Travancore-Cochin State, now Kerala State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 158. Dated Kollam 865 ( c.A.D. 1690 ).M<sub>3</sub> = Trippunithura ( Travancore-Cochin State, now Kerala State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 159. Undated.M<sub>4</sub> = Malabar, in private possession ( of Śri Nilakanthan Nambudiripad ). Unnumbered. Undated.

## TESTIMONIA

## ( i ) Commentaries

Cv = Commentary ( Vivekatilaka ) of Uḍāri ( also Uḍāli ) Varadarāja as in the transcript of the MS. No. 3409 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. The comm. is earlier than 1250 A.D.

Cr = Commentary of Rāmānuja as given in MS. No. 14066 of Oriental Institute, Baroda; Transcript of MS. No. 8214 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, undated.

Cm = Commentary of Maheśvaratīrtha as given in MS. no 844 of the Nasik Patwardhan Collection deposited at the Bhārata Itihāsa Samśodhaka Maṇḍala, Poona. Dated Śaka 1698 ( c.A.D. 1776 ).

Cg = Commentary of Govindrāja as given in MS. ( Dg<sub>1</sub> ) of Prof. G. H. Bhatt, Baroda. Dated Samvat 1830 ( c.A.D. 1775 ).

Ck = Commentary ( Kataka or Amṛtakataka ) of Katakayogindra ( alias Mādhavayogin ) as given in MS. No. 14053 of the Oriental Institute, Baroda; Transcript of MSS. nos. 3754 and 8978 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, undated.

Ct = Commentary ( Tilaka ) of Nāgeśa Bhaṭṭa as given in Dt<sub>1</sub>, undated ; also as printed in Vulgate editions.

## ( ii ) Epitomes

( 1 ) The Rāmopākhyāna ( Mbh. III. 258-276 BORI, Poona, 1942 ).

( 2 ) Purāṇas—Viṣṇu-Purāṇa, III. 3 ; IV. 4 ( Gītā Press, Gorakhpur, 1937 ).

Agni-Purāṇa, chaps. 5-11 ( Ānandāśrama ed., Poona, 1900 ).

Padma-Purāṇa, IV. 66.121 ; V. 35 ( Ānandāśrama ed., Poona, 1893-94 ) etc.

( 3 ) The Rāmāyaṇa-mañjarī of Kṣemendra ( Kāvya-mālā No. 83, Nirṇaya Sāgara Press, Bombay, 1903 ).

## ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS

add. = adding.  
 addl. = additional.  
 af. = after.  
 App. = Appendix.  
 B. = Bombay edition of the R. (Gujarati Printing Press, A.D. 1912; the Vulgate).  
 bef. = before.  
 chap. = chapter(s).  
 comm. = commentary (aries).  
 cont. = continue(s; ed; ing).  
 corr. = corrected, correction.  
 Crit. App. = Critical Apparatus.  
 ed. = edition.  
 ex. = except.  
 fig. = figure(s).  
 fol. = folio(s).  
 foll. = following.  
 fragm. = fragment(ary).  
 G. = Gorresio's ed. of the R.  
 Gov. = Govindarāja.  
 hapl. = haplographic(ally).  
 hypm. = hypermetric.  
 illeg. = illegible.  
*inf. lin.* = *infra lineam* (below the line).  
 ins. = insert(s; ed; ing).  
*int. lin.* = *inter lineas* (between the lines).  
 interp. = interpolate(s).  
 introd. = introduction, introductory.  
 K. = Kumbhakonam ed. of the R.  
 Kat. = Kataka.  
 L. = Lahore ed. of the R.  
 l. = line(s).  
 m. or marg. = marginal(ly).  
 Mah. = Maheśvaratīrtha.  
 Manu. = Manusmṛti (N.S.P. ed.).  
 Mbh. = Mahābhārata.  
 meta. = by metathesis.  
 N. = Northern.  
 NE. = North-eastern.  
 NW. = North-western.  
 om. = omit(s; ing; ed; )  
 orig. = original(ly).  
 post. = posterior.  
*pr. m.* = *propria manu* (by own hand).  
 prob. = probably.  
 R. = Rāmāyaṇa.  
 r. = repeat(s; ed; ing).

Rām. = Rāmānuja.  
 ref. = refer(ence).  
 resp. = respective.  
 respy. = respectively.  
 Rm. = Rāmāyaṇamañjarī (Kāvyaṃālā No. 83).  
 Ru. = Rāmopākhyāna (Mbh. III. 258-276, BORI, Poona, 1942).  
 S. = Southern.  
*sec. m.* = *secunda manu* (by another hand).  
 Sga. = Sarga.  
 st. = stanza(s).  
 subm. = submetric.  
 subst. = substitute(s, ed).  
 supp. = supplementary.  
*sup. lin.* = *supra lineam* (above the line).  
 Til. = Tilaka.  
 transp. = transpose(s; ed); transposition.  
 v. = verse.  
 (var.) = (with variation).  
 v.l. = varia(e) lectio(nes).  
 vulg. = vulgate.  
 W = Western.  
 ✱✱ (in the critical foot-notes) enclose citations from commentators.  
 [ ] besides their normal uses, enclose *additions* to MS. readings.  
 ( ) besides their normal uses, enclose superfluous letters, which should be *omitted* from MS. readings.  
 \* (superior star) in the text indicates an *emendation*.  
 \* (in the critical foot-notes, before a verse or verses and preceded by a numerical figure) indicates additional or substitute passages.  
 \* \* (in the MS. readings) indicate equal number of syllables lost through injury to MS.  
 ~~~~~ printed below (or along the side-margin of) any part of the constituted text indicates that the reading of it is less than certain.  
 C denotes a "Commentary", prefixed to the abbreviation of the name of a commentator (or a commentary); thus, Cv = Comm. Vivekatilaka; Cr = Comm. of Rāmānuja; Cm.g. = Comm. of Maheśvaratīrtha and Govindarāja; Ck.t. = Comm. Kataka and Tilaka. A "p" is added on to denote a "pāṭha" or variant; thus, Crp = a pāṭha mentioned in the Comm. of Rāmānuja; Ckp = pāṭha mentioned in the Comm. Kataka.





## INTRODUCTION

THIS Critical Edition of the Ayodhyākāṇḍa of Vālmiki's Rāmāyaṇa is based on 29 MSS., selected from out of 43 MSS. fully collated for this purpose. These MSS. are written in Śāradā or Kaśmīrī, Newārī or Nepālī, Maithilī, Bengali, Devanāgarī, Telugu, Grantha and Malayalam scripts. There are some MSS. in Nandināgarī and Uriyā scripts, but they hardly differ from Southern and Bengali versions respectively, and hence not utilized for the preparation of the Critical Apparatus. Some of these MSS. are dated while some do not record their dates, but all of them have been selected as best representatives of different scripts and different parts of this Bhāratavarṣa, such as Kaśmīra, Nepal, Mithilā, Bengal, Rajasthan, Gujarat, Western India, Andhradeśa, Tamiḷnad and Kerala. The dates of these MSS., further, range from 1020 A.D. to 1860 A.D. In fact, it is now well-nigh impossible to come across a MS. of the Rāmāyaṇa older than 1020 A.D. Some of these MSS. are accompanied by commentaries, normally representing texts which their authors considered best, but occasionally offering different readings. Some of these commentators seem to have consulted several MSS. to fix up the best Text according to them, recording readings as well as order of the Sargas, and criticising views of their predecessors. Further, some very ancient commentaries, not accompanied by text, have also been utilized in the constitution of the Text and its Critical Apparatus. I thus feel that the Rāmāyaṇa Department of the Oriental Institute of Shri Maharaja Sayajirao University of Baroda, has spared no pains to obtain for me MS. material needed for the preparation of a Critical Edition of the second great epic of India.

The MSS. actually used for the constitution of the text and the critical apparatus of the Ayodhyākāṇḍa are already mentioned previously in the Editorial Note.

Over and above this, the following MSS. were fully collated, but were rejected as they did not yield any useful material for Text-constitution :

1. A paper MS., transcript of a MS. in the Maithilī script, No. 14145, belonging to the Oriental Institute, Baroda. The original belonged to the Raj Library, Darbhanga, dated Śaka 1473. It was discovered that this MS. is a transcript in the Maithilī script of a MS. representing the S recension (Vulgate), and rejected on that account (V<sub>1</sub>, collation no.).
2. A paper MS. in the Maithilī script, being a microfilm of a MS. in the University Library, Patna. Due to faulty exposure, the film has become illegible. It represents the NE version (V<sub>2</sub>).
3. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 12864, belonging to the Oriental Institute, Baroda, and representing the NW version (D<sub>1</sub>).
4. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 5600, obtained from the Scindia Oriental Institute, Ujjain, representing the Western version (D<sub>2</sub>).
5. A paper MS. in Devanāgarī, Jodhpur Library, dated Śaka 1708, Saṁvat 1788, and representing the Western version (D<sub>10</sub>).
6. A paper MS. in the Devanāgarī script, Bundle No. 4, belonging to H. H. Maharaja Shri Gaja Singhji Sahib Bahadur of Jodhpur, now forming part of the Jodhpur Library. It was prepared by a Brahmin Gopal Khare at Kalāmūla Matha in Central Kashmir, representing the NW version (D<sub>11</sub>).
7. A paper MS. in the Devanāgarī script with the comm. of Maheśvaratīrtha; No. 844, and belonging to the Bharat Itihasa Samshodhak Mandal, Poona, representing the S recension (D<sub>14</sub>).
8. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 2986, belonging to the Vishveshvarananda Vedic Research Institute, Hoshiarpur, dated Saṁvat 1808 and representing the NW version (D<sub>16</sub>).
9. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 2989, belonging to the Vishveshvarananda Vedic Research Institute, Hoshiarpur, dated Saṁvat 1869 and representing the NW version (D<sub>17</sub>).



10. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 1767, belonging to the Vishveshvarananda Vedic Research Institute, Hoshiarpur, and representing the NW version (D<sub>18</sub>).

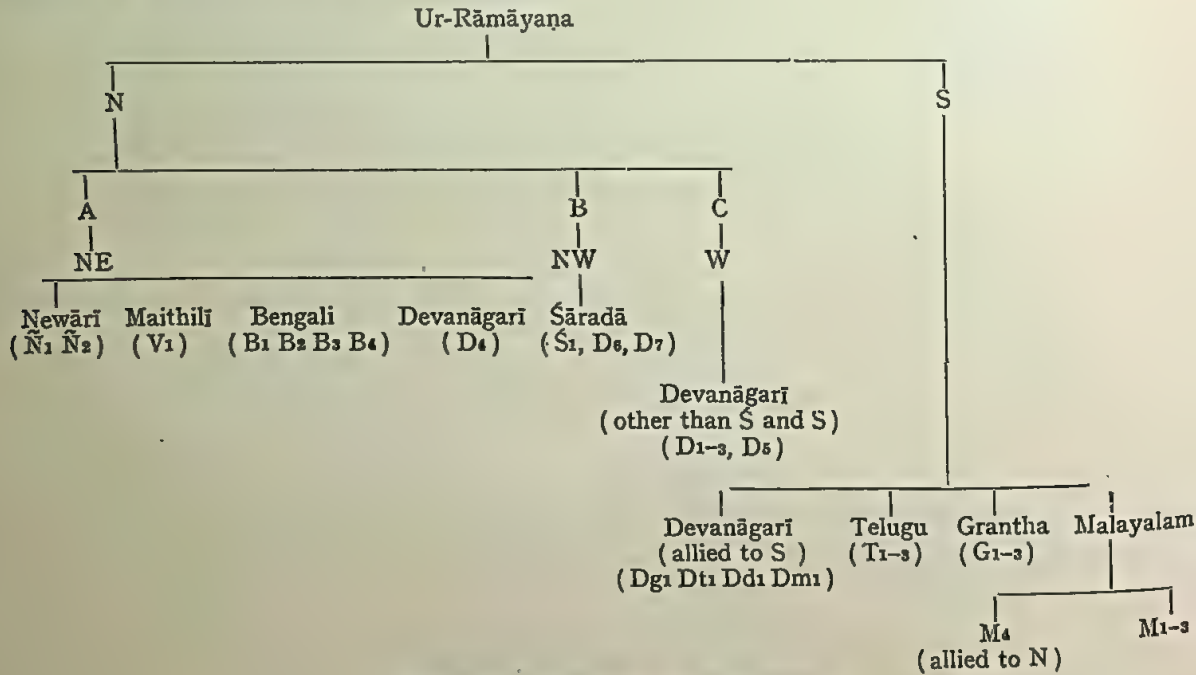
11. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 1022, belonging to the Lall Garh Palace, Bikaner, and representing the NW version (D<sub>19</sub>).

12. A paper MS. in the Devanāgarī script, No. 1020, belonging to the Maharaja of Bikaner (now deposited in the Anup Library), dated samvat 1731, and representing the NW version (D<sub>21</sub>).

13. A palm-leaf MS. in the Grantha script, No. 9869, belonging to the Government Oriental MSS. Library, Madras.

14. A palm-leaf MS. in the Malayalam script in private possession of Sankaran Nampyathan Nambudripad, Avana Parampumana, Malbar, dated Kollam 998 (i.e., A.D. 1823).

These MSS. broadly fall into two major groups, representing the two main recensions, Northern and Southern. They can be further divided into sub-groups or versions on the strength of insertions (\* passages not included in the constituted text), longer or shorter, and also on account of various readings they offer. The following pedigree of the MSS. used will clearly show the relation that exists between the main recensions and the versions :



#### Detailed Description of the MSS.

##### Ś<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14061. Dated Saptarṣi Samvat 34 (C. 1860 A.D.). It was purchased for the Institute by Dr. S. N. Sharma of Srinagar. Thick unglazed paper, size 12½" × 7", Śāradā script.

The MS. is complete in seven kāṇḍas, total number of folios for Ayodhyā being 82. The folio has 17 lines to a page and about 45 to 68 letters to a line. Margins are seldom ruled; stanzas are not numbered. The first five Sargas are not numbered. Sargas from 6 to 103 are numbered, but the remaining Sargas are not. A single daṇḍa demarcates both the halves of the stanza. Colophons are daubed over with orpiment generally, but sometimes red chalk is used for the purpose. Colophons give significant Sarga names. There are marginalia, *pr. m.* occasionally, as also additions and corrections, most of them *pr. m.* Transpositions of stanzas and their halves are occasionally found. In this connection, we may mention the episode of Kākavṛttānta which seems to be newly added. Hand-writing

is fairly legible. It does not use *prṣṭhamātrās*, but uses *parasavarṇa*. The MS. seems to have been written by two scribes.

At the end of the present *Kāṇḍa*, *Samvat* 34 is mentioned, which, according to Dr. Sharma's report, is probably the *Saptarṣi Samvat*, corresponding to A.D. 1860. This means that it is a very late exemplar. It represents the NW version.

There are a few \* passages exclusive to this MS., viz., 176\*, 220\*, 1818\* and 2396\*.

### Ñ<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14156, microfilm of MS. No. 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated *Samvat* 1056, which according to Pandit Baburam Acharya, *Itihāsaśiromaṇi*, the ex-Librarian, refers to *Vikrama Samvat*, corresponding to A.D. 1020. This MS. is, thus, the oldest dated MS. of *Vālmiki's Rāmāyaṇa* known to us. Palm-leaves, 21½" × 2", Newārī script.

The codex has preserved all the seven *kāṇḍas*. The *Ayodhyākāṇḍa* begins with folio 91, and ends with folio 221. It has 6 lines to a page and about 85 letters to a line. It has side-margins of 1½", and top and bottom margins ¾" each, which are not ruled.

Stanzas and *Sargas* are not numbered, and stanza-endings are marked with a single *daṇḍa*. There are very few marginalia and corrections, but additions are frequent, all *pr. m.*. The tying-threads pass through two holes in the middle of the leaves. Dilapidated in condition. The writing is fairly correct, but owing to old age it is not clear at places. It uses *prṣṭhamātrās*. व and व, थ and घ, त and न, स and म, and at places even ण and ञ are confounded. It has a long break, owing to missing folios, corresponding to the portion from *Sarga* 44 (1058\*) up to 268.23 (1763\*) of our Critical Text.

The *Bāla*, *Ayodhyā*, *Aranya* and *Kiṣkindhā Kāṇḍas* are written in one hand, and the remaining *Kāṇḍas* in another. The post-colophon entry made at the end of *Kiṣkindhā*, *pr. m.*, states that the MS. was copied by Śrī Gopati, son of Paṇḍita Śrī Śrīkara, on the 4th Day of the dark half of the month of Āṣāḍha in the *Samvat* year 1076 (A.D. 1020): संवत् १०७६ आषाढ वदि ४ महाराजाधिराज पुण्याव[प्यश]लोक सोमदेवो-  
द्भवगरुडध्वजश्रीमहाप्रियदेव नुचमानती[वी]र भुक्तीज्वलगुणविजयवाप्रे[या] वासे: ? यावाद्यै ? यवीप्र ? ]क्षि[ति] पालदेशी[क्षिक]-  
प्रभालु[व] ]शालिक श्रीमानन्दस्य कृते पाठ[दु]कावस्थिते पण्डितश्री श्रीकरस्यात्मज श्रीगोपतिना[स]लेखीदं ॥

The MS. represents the NE version.

The exclusive \* passages in the available portions of this MS. are few, viz., 497\*, 508(A)\* and 2278\*.

### Ñ<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14157. This is a microfilm of MS. No. 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Newari *Samvat* 795 (A.D. 1675). It is written on thick country paper, size 20½" × 5" in the Newārī script.

The codex contains all the seven *kāṇḍas*, total number of folios for *Ayodhyā* being 113. It has 10 lines to a page and about 30 letters to a line. The folio has a side-margin of 1½" and top and bottom margins of ¾" which are unruled. Stanzas are not numbered, but the *Sargas* are. Single *daṇḍas* mark *śloka*-endings. There are occasional marginalia, a few corrections and a number of additions, all *pr. m.*. Condition good, writing neat, legible and fairly correct. It does not use *prṣṭhamātrās*. व and व, र and द, सु and स्त्र are often confounded.

The MS. represents the NE version.

There are only two exclusive \* passages, viz., 1397\* and 2196\*.

### V<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14160. This is a transcript in Devanāgarī of the *Ayodhyākāṇḍa* of MS. No. 196 of the Palace (Raj) Library, Darbhanga. The original MS. in the Maithilī script is undated. It is a palm-leaf MS., size 14" × 2", the total number of folios for *Ayodhyā* being 201, with 5 lines to a page and about 75 letters to a line. Folios 181, 182, 190, 192—196 and 198 are missing.



The Devanāgarī transcript contains 391 leaves ( written on one side only ) of size 13"×8" with 20 lines to a page and 16 letters to a line. Margins are unruled, stanzas unnumbered, though the Sargas, which number 111, are exactly as in our constituted Text. Single and double daṇḍas indicate the two halves of a stanza. Colophons with appropriate Sarga names are written in red ink. Corrections which are few are made in the margin in black ink. Words and phrases defying rules of grammar and prosody are underlined in black ink by the copyist. The copyist has in some places left blanks marked by dots, indicating that he could not decipher the portion of the original MS., or that the portion of the original was damaged. Writing legible and correct. ञ is often confounded with or replaced by च. Letters स and श, व and ष are also promiscuously used. The rule of Parasavarṇa is generally observed, but rules of sandhi are not.

The MS. represents the NE version.

The number of exclusive \* passages is small. They are : 91\*, 1099\*, 1100\*, 1512\*, 2003\*, 2021\*, 2041\*, 2246\*, 2247\*, 2287( A )\* and 2336\*.

#### B<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14122. Photo-copy *in situ* of the MS. No. 348 of the Bibliothèque nationale, Paris. Undated. This MS. was utilized by Dr. Gorresio for his edition, and was designated G by him. Palm-leaves, Bengali script. Size of the photograph 18" × 1½".

The MS. represents the NE version.

The exclusive \* passages in this MS. are : 60\*, 184\*, 185\*, 480\*, 636\*( m. ), 1006\* and 2391\*.

#### B<sub>2</sub>

Śāntiniketana, Viśvabhāratī, No. 776. Old unglazed paper, size 19" × 5", Bengali script.

In addition to the Ayodhyākāṇḍa which contains 151 folios, the MS. also contains Bāla and a portion of Araṇya. It has 8 to 12 lines to a page and about 55 letters to a line. Margins are unruled and stanzas are not numbered. Sargas are numbered only in a few cases. A single daṇḍa is used to mark both the halves of the stanza. There are many additions and corrections, *pr. m.*. Transpositions of stanzas and also of Sargas in some places. Writing is fairly legible, but incorrect at places. It uses ṛṣṭhamātrās. Rules of sandhi are not strictly observed, and the final ञ is always replaced by an anu-svāra. स is replaced by श in many places.

Although no date is mentioned at the end of Ayodhyā, there is mention at the end of Bāla that the codex was prepared by Śivadeva in the Śaka year 1711 ( A.D. 1789 ).

The MS. represents the NE version.

There are a few exclusive \* passages, *viz.*, 201\*, 369\*( m. ), 489( A )\*, 744\*, 774\*, 1026\*, 1910\*, 2164( A )\*, 2198\* and 2361\*.

#### B<sub>3</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No. G. 394.

Written on paper, size 19" × 7". Bengali script.

This MS. contains only three Kāṇḍas, *viz.*, Ayodhyā, Araṇya and Kiṣkindhā, total number of folios for Ayodhyā being 194. It has 10 lines to a page and about 45 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered; but sargas are numbered. The total number of Sargas, as stated at the close of the present Kāṇḍa, is 126. Both the halves of the stanzas are marked by single daṇḍas. Colophons written in red ink. Marginalia, additions and corrections are few, some of them being *sec. m.*. There are cases of transpositions of lines and stanzas. It appears to be an old MS. as the pages are worn out. The writing is good with but very few errors. Rules of sandhi are strictly observed and ṛṣṭhamātrās are used. The MS. is written in one hand and is complete for Ayodhyā.

Though no date is mentioned at the end of Ayodhyā, it is stated at the end of Kiṣkindhā that the MS. was completed in the Śaka year 1755 ( A.D. 1833 ).

The MS. represents the NE version.

This MS. has a very large number of exclusive \*passages, viz. 65\*, 93\*, 111\*, 137\*, 156\*, 222 (A)\*, 239\*, 447\*, 479\*, 510\*, 522\*, 535\*, 561\*, 609\*, 629\*, 667\*, 701\*, 751\*, 781 (A)\*, 872\*, 908\*, 932\*, 960\*, 978\*, 987\*, 1010\*, 1019\*, 1073\*, 1097 (A)\*, 1117\*, 1163 (A)\*, 1164\*, 1240 (A)\*, 1272 (A)\*, 1296\*, 1327\*, 1346 (A)\*, 1383\*, 1431\*, 1437\*, 1491\*, 1512\*, 1557\*, 1578\*, 1618\*, 1639 (A)\*, 1700 (A)\*, 1723\*, 1762\*, 1806 (A)\*, 1822\*, 1840\*, 1863\*, 1896\*, 1900\*, 1905 (D)\*, 1925\*, 1928\*, 1939\*, 1947\*, 1983\*, 2004\*, 2016\*, 2031\*, 2069\*, 2077\*, 2097\*, 2114\*, 2130\*, 2147\*, 2180\*, 2200\*, 2318\*, 2327\*, 2328\*, 2338\*, 2339 (A)\*, 2341\*, 2350\*, 2357\* and 2372\*.

B<sub>1</sub>

Calcutta, University Library, No. 764, undated, written on paper, size 21" × 4". Bengali script.

This MS. contains only Ayodhyākāṇḍa, the number of folios being 130. It has 8 lines to a page and about 60 letters to a line. Margins unruled. Total number of Sargas is 121, the last one corresponding to Sarga 115 of the Vulgate, and all Sargas are numbered, while stanzas are not. Both the halves of the stanza are marked with single daṇḍas. No marginalia. Additions and corrections are few, and corrections are both *pr. m.* and *sec. m.* Transpositions of stanzas and their halves are found at some places. (Additional Sargas are found.) Condition very old; last folio broken as a result of which the date is perhaps lost. Writing neat and legible with few errors. Wrong forms of letters common, e.g., the use of क्ष for स, स्थ for स्त्थ, क्ष for द्य and द्म. The MS. is written in one hand.

The MS. represents the NE version.

This MS. has only two exclusive \* passages, viz., 83\* and 170\*.

Dg<sub>1</sub>

Baroda, in private possession (of Professor G. H. Bhatt, General Editor of this edition). Unnumbered. Written on tough and durable paper, size 12½" × 5½", in the Devanāgarī script, hand-writing of North India. This codex is complete in Seven Kāṇḍas, total number of folios of Ayodhyā being 234. It has 6 lines to a page and about 48 letters to a line. Margins ruled in black ink.

The MS. contains the commentary Bhūṣaṇa of Govindarāja up to Yuddhakāṇḍa. The text is written in three strips; the upper and lower ones contain the commentary, while the central band, with a wider margin, contains the epic text written in bolder hand than that of the commentary. Stanzas and Sargas are regularly numbered both in the text as well as in the commentary, the number of Sargas being 119 as in the Vulgate. No daṇḍas are used to mark the halves or ślokas or even the Sargas. Even in the commentary the daṇḍa is not used. Colophons are daubed over with red chalk and erasures made in yellow pigment, sometimes in white pigment and sometimes with the usual black ink. No marginalia. There are occasional additions and corrections, generally *pr. m.* A few cases of *sup. lin.* and *inf. lin.* correction are noticed. It is a well-preserved MS., writing is not good, and a few errors are found.

The whole MS. is copied in one hand, and the post-colophon entry made at the end of Ayodhyā states that the scribe completed the Kāṇḍa on the sixth day of the dark half of the month of Āṣāḍha in the Saṁvat year 1830 (A.D. 1774) : संवत् आषाढमासे कृष्णपक्ष ॥

The MS. represents the S recension and the text is usually that of Govindarāja.

The exclusive \* passages pertaining to this MS. are : 1558\*, 1696\*, 1946\* and 2177\*.

Dt<sub>1</sub>

Jodhpur, Palace Library. Unnumbered. Written on tough paper, size 13½" × 6". Devanāgarī script.

This codex contains all the seven kāṇḍas written probably by different scribes at different periods and is thus a composite MS. For instance, the Kiṣkindhā was written in Saṁvat 1899, Yuddha in Śaka 1636 by Tryambaka; Uttara in Saṁvat 1816, Śaka 1741. The total number of folios for Ayodhyā is 333.



Yellow papers are inserted at places, perhaps to prevent damage by insects. The entire MS. is bound in one bundle, and has 6 lines to a page and about 40 letters to a line. Margins are ruled in black and *daṇḍas* are in red.

The MS. contains the commentary *Tilaka* of Nāgeśa Bhaṭṭa. The text is written in three strips: the upper and lower ones contain the commentary and the central strip with a wider margin contains the epic text in a bolder hand. Stanzas and *Sargas* are regularly numbered both in the text as well as in the commentary, the total number of *Sargas* being 119 as in the *Vulgate*. Double *daṇḍas* in red ink mark both the halves of the stanza. No marginalia, no additions, corrections, omissions or transpositions. The MS. is well preserved and writing is neat and legible. This MS. seems to belong to the group of MSS. on which the Bombay edition or the *Vulgate* is based. The text of the epic occasionally differs from that of the commentary. The story of Jayanta, covering one *Sarga*, is an episode added after *Sarga* 95 of the *Vulgate*. The *Ayodhyākāṇḍa* is written in one hand. Though no date is mentioned at the end of *Ayodhyā*, the MS. appears to be about 150 years old.

The MS. represents the S recension.

There is only a single exclusive \* passage in this MS., viz., 2054\*.

Dd<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 1097. Dated *Samvat* 1897 (A.D. 1840). Written on old paper, size 11½" × 7½". Devanāgarī script.

This codex contains only two *kāṇḍas*, viz., *Bāla* and *Ayodhyā*, the number of folios for *Ayodhyā* being 293. This MS. was not utilized for the Critical Edition of *Bāla*. The page contains 5 to 7 lines with about 35 letters in a line. Margins are ruled in red and *daṇḍas* in black ink.

This MS. contains the commentary of Devarāma Bhaṭṭa. The text is written in three strips: the upper and lower ones containing the commentary, and the central one with a wider margin and bolder hand containing the epic text. Stanzas and *Sargas* are numbered in both the text and the commentary, the number of *Sargas* being 119 as in the *Vulgate*. Double *daṇḍas* are used for marking both the halves. Colophons and stanza numbers are daubed over with red chalk and erasures in yellow pigment. Very few marginalia; corrections *pr.m.* and *sec.m.* are noticed in few places, both in black ink. Transpositions of stanzas are noticed in few places. Condition old, but writing is fairly legible. A few errors are noticed. *च* and *छ* are often confounded.

The MS. represents the S recension.

There are no \* passages exclusive to this MS.

Dm<sub>1</sub>

Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 110 of 1881-82. Undated. Written on paper, size 15" × 7". Devanāgarī script.

This codex contains all the Seven *Kāṇḍas* with the commentary of Maheśvaratīrtha. It was, however, not used for the Critical Edition of *Bāla*. The number of folios for *Ayodhyā* is 186. It has 8 lines to a page and about 48 letters to a line. Margins are ruled and *daṇḍas* put in black ink.

The text is written in three strips: the upper and lower ones contain the commentary, and the central one with a wider margin contains the epic text. Stanzas and *Sargas* are numbered in both the text and the commentary.

The number of *Sargas* is 119 as in the *Vulgate*. Double *daṇḍas* mark both the halves of the stanza. Colophons are daubed over with red chalk. Marginal notes are few; corrections, sometimes *sec.m.*, transpositions of stanzas in a few places. This MS. freely uses the word *राम* to fill in the blank space even between the two halves or stanzas. No additions or omissions. Writing is neat and legible with occasional errors. The whole MS. is written in one hand.

The MS. represents the S recension.

The following \* passages are exclusive to this MS : 924\*, 1058(A)\* and 1200(A)\*.

D<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14142. It is a photo-stat copy of the MS. No. 123 of 1884-87 of the Bombay Government Collection deposited at the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona. The Original MS. is dated Monday, the 8th day of the dark half of the month of Kārttika of Saṃvat 1512, corresponding to Monday, 5th November 1455 A.D. Written on paper, size 8" × 4". Devanāgarī script of Gujarat or Rajasthan.

This MS. has only two Kāṇḍas, *viz.*, Bāla and Ayodhyā. The total number of folios for the Ayodhyākāṇḍa proper is 262, with 12 lines to a page and about 35 letters to a line. Margins are ruled in black, and stanzas and Sargas are numbered. Colophons recording significant Sarga names read अयोध्याकाण्डे throughout, even in the portion which in the Critical Edition is included in the Bālakāṇḍa. Perhaps the present exemplar is a descendent of a MS. of the Rāmāyaṇa which divided it into three (Ayodhyā, Araṇya and Yuddha) or five (Ayodhyā, Araṇya, Kiṣkindhā, Sundara and Yuddha) Kāṇḍas. Consequently, the Sargas for Ayodhyā are from 53 to 177, the total number of the Sargas for Ayodhyā being 125. Single daṇḍas mark both the halves of the stanza. A few marginal notes, corrections and transpositions of stanzas and their halves are noticed at few places. After Sarga 175 (*i.e.*, after vulgate 115, and Critical Edition 107), two new Sargas (176-177) containing the episode of Rāmapādukābhīṣeka by Bharata, which is not found in any other MS., are added, followed by phalaśruti stanzas. (see App. I. No. 30). This indicates that the Ayodhyā, according to this MS., ended here. Condition of the MS. is good, writing legible and generally correct. It is written in one hand and uses prṣṭhamātrās.

The MS. represents the W version.

The following \* passages are exclusive to this MS.: 217\*, 440\*, 478\*, 764\*, 837\*, 840\*, 903\*, 930\*, 1039\*, 1046\*, 1054\*, 1114\*, 1134\*, 1401\*, 1637\*, 1800\* and 2136\*.

D<sub>2</sub>

Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No. 825 of 1875-76. Dated Saṃvat 1829 (A.D. 1773). Written on paper, size 10½" × 4½". Devanāgarī script. Handwriting of Gujarat.

The codex is complete in seven kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 260. The MS. has 10 lines to a page and about 30 letters to a line. Margins ruled in double red lines. Stanzas and Sargas numbered, the total number of Sargas for Ayodhyā being 121 (121 st= 107th in the Crit. Ed.). From Sarga 108 of the Critical Edition begins the Araṇyakāṇḍa. Colophons bearing significant Sarga names are daubed over with red chalk. Double daṇḍas mark both the halves of stanzas. A few marginal notes and corrections, *sec. m.* are noticed. Transpositions and repetitions of stanzas at some places. No omissions, but additional Sargas are found. Condition worn out. Writing fairly legible, but incorrect in many places. Final म् is always replaced by an anusvāra. रेफ is dropped in a number of places. The MS. is written in one hand.

The first folio of Bāla has the remark : स्वामिपुत्रोत्तमाश्रमस्येदं पुस्तकम्. The colophon at the end of Kiṣkindhā, giving date of the first four Kāṇḍas runs as follows :—

संवत् १८२९ वर्षे कार्तिके वदि ५ दिने अयेह विरमग्राममधे लेखक नागरजातीय ब्रवाडी गंगाराम उपास्मिक भवानीदास.

The kāṇḍas 6 and 7 seem to have been written by the same scribe, and therefore belong to the same period. But the entry at the end of the Sundarkāṇḍa runs as follows :—

संवत् १६५० वर्षे कार्तिकमासेऽसितपक्षे दर्शतिथौ चंद्रवारे लिखितमिदं सुंदरकांडम्.

That is to say, that the Sundarkāṇḍa was written in Saṃvat 1650 (A.D. 1594) *i.e.* nearly 180 years before the first four Kāṇḍas. The colophon at the end of the Yuddhakāṇḍa records that the scribe was a resident of Ahmedabad : लेखक नागरजाती अमदाबादवास्तव्यः. Viramgam is a place about 40 miles north



of Ahmedabad in Gujārat. Taken all this evidence together, it appears to be a composite MS. belonging to Gujārat.

The MS. represents the W version.

This MS. has very few exclusive \* passages, viz., 190\*, 384\*, 664\*, 1924(A)\*, 2238\*, 2256\*, 2291\* and 2364\*.

#### D<sub>3</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 3937. Dated Saṃvat 1773 (A.D. 1717). Written on paper, size 9½" × 6". Devanāgarī script. Hand-writing of Gujārat.

The codex contains two Kāṇḍas, Bāla and Ayodhyā, the number of folios for Ayodhyā being 106. There is an unusual variation in the number of lines to a page which has 12 to 23 lines, and about 30 letters to a line. Margins are ruled in black ink. Stanzas are not numbered, but at the end of Ayodhyā it records the number of stanzas as 8900 (for both the Kāṇḍas?). The Sargas also are not numbered, Ayodhyā ending with Sarga 107 of the Critical Edition (= 115 of the Vulgate). Double and single daṇḍas are promiscuously used to mark the halves of stanzas. Colophons are occasionally daubed over with red pigment. Few marginalia, few corrections *pr. m.*. Transpositions of stanzas in a few places. Dilapidated in condition. Writing legible but incorrect at places. The Kāṇḍa seems to have been written by three scribes—all hailing from Gujārat. Like D<sub>1</sub>, this MS. also writes अयोध्याकाण्डे even for Bāla, but the Sargas are not numbered as in D<sub>1</sub>. At the end of Ayodhyā, the copyist writes:—

रूपितमिदं संवत् १७७३ वरये शाके १५०० फागुणमासे कृष्णपक्षे तथ बीज शनिवासरे.

The MS. represents the W version.

Exclusive \* passages peculiar to this MS. are: 160\*, 161\*, 881\*, 1118\*, 1239(A)\*, 1319\*, 1536\*, 1617\*, 1789\*, 1834\*, 1905(A)\*, 1911\*, 2012\* and 2266\*.

#### D<sub>4</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 1611. A composite MS., written on paper, size 14" × 5½". Devanāgarī script. Hand-writing of Rajasthan.

This MS. contains all the seven kāṇḍas, written probably by different scribes at different periods. For instance, Sundara is written in Saṃvat 1837, Śaka 1702; Yuddha in Saṃvat 1741; and Uttara in Saṃvat 1742. Ayodhyā has 141 folios, numbered from 1 to 141. It has 10 lines to a page and about 53 letters to a line. Margins are ruled in black. Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered. Total number of Sargas for Ayodhyā is 115 (115th = 107th of Crit. Ed.). Araṇyakāṇḍa begins from Sarga 108 of the Critical Edition. Colophons containing appropriate Sarga names are daubed over with red chalk. There is no device such as daṇḍas to separate the halves of stanzas. Marginalia rarely found. Corrections and additions are few, some of them *sec. m.*. Transpositions and repetitions of stanzas are noticed. Condition old. Writing fairly legible and generally correct. व for ब and स्त for स्त are often confounded. The entire Kāṇḍa is written in one hand. Though undated, it appears to be about 200 years old.

The MS. represents the NE version.

There are very few \* passages exclusive to this MS., viz., 1614(A)\*, 2257\* and 2366\*.

#### D<sub>5</sub>

Vallabha-Vidyānagar (Via Anand, Gujarat), Vitthalabhai Patel Mahavidyalaya. Unnumbered. Dated Saṃvat 1905 (A.D. 1848). Written on thick and durable paper, size 14" × 6". Devanāgarī script. Hand-writing of Gujarat.

This MS. contains the first five Kāṇḍas of the Rāmāyaṇa, the number of folios for Ayodhyā being 269. Folio 166<sup>b</sup> is blank, but no portion of the text is missing. The MS. has 9 lines to a page and about 32 letters to a line. Margins are ruled, stanzas and Sargas numbered. The total number of Sargas for Ayodhyā is 120 (120th = 107th of the Critical Edition). Araṇyakāṇḍa in this MS. begins from Sarga

108 of the Critical Edition. Double *daṇḍas* mark both the halves of the stanzas. Colophons contain appropriate Sarga names. Marginalia and corrections are few and the latter in red ink, *sec. m.*. Transpositions of stanzas or their halves are found in few places. Condition good. Writing fairly legible and generally correct. This Kāṇḍa is written in one hand.

As stated at the end of Ayodhyā, the MS. was written by Pathak Gaurishankara, son of Vallabhārāma of Śuklatirtha, a place about 10 miles north-east of Broach in Gujarat, on Wednesday, the 14th day of the dark half of the month of Māgha in the Saṁvat year 1905 (A.D. 1848):

॥ संवत् १९०५ वर्षे माहामासे कृष्णपक्षे चतुर्दश्यां सौम्यवारान्वितायां श्रीशुक्तीर्थनिवासिना पाठकावटंकेन बलभरामसूनुना गौरीशंकरेण लिखितम् ॥

The MS. represents the W version.

The \* passages exclusive to this MS. are: 69\*, 449\*, 459\*, 499\*, 768\*, 865\*, 956\*, 1137\*, 1183\*, 1185\*, 1300\*, 1375\*, 1530\*, 1627\* and 2368\*.

D<sub>6</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 14062. Undated. Written on thin paper, size 13½" × 7½". Devanāgarī script.

This MS. contains Ayodhyā, Araṇya, Sundara, Yuddha and Uttara Kāṇḍas. The number of folios for Ayodhyā is 114. The MS. has 16 lines to a page and about 36 letters to a line.

Margins are not ruled; stanzas and sargas not numbered. The last Sarga in this MS. corresponds to Sarga 107 in the Critical Edition. The last four Sargas in the Critical Edition go in this MS. to Araṇya. Colophons contain appropriate Sarga names. There is no device to separate the halves of the stanza. A few marginal notes are noticed. Erasures are many and are made with yellow pigment. There are a number of corrections made *sec. m.*. Condition worn out. Writing legible but with numerous errors. The whole of Ayodhyā is written in one hand. There is no date given anywhere.

The MS. represents the NW version.

The exclusive \* passages in this MS. are: 27(A)\*, 28\*, 283\* and 651\*.

D<sub>7</sub>

Bikaner, Anup Sanskrit Library, No. 1019. Dated Vikrama Saṁvat 1696 (A.D. 1640). Written on paper, size 11" × 4½". Devanāgarī script. Hand-writing of Rajasthan.

This MS. contains only Ayodhyākāṇḍa, the number of folios being 149. Folio No. 17 is missing and folios 35 and 55 are repeated. The MS. has 11 lines to a page and about 46 letters to a line. Margins unruled. Sargas are numbered, while stanzas are not. The MS. has 121 Sargas, corresponding to Sargas 107 in the Critical Edition. A single *daṇḍa* marks both the halves of the stanza. Colophons, containing significant Sarga names, are daubed over with red chalk. Omission of Sargas 92 and 97 is noteworthy. Marginalia, additions and corrections are very few. Corrections seem to be made *sec. m.*. Omissions of stanzas are indicated by blanks. Condition worn out. Writing is good and legible with few errors. Occasional use of *prṣṭhamātrās* is noticed. क्ष and स, स्थ and त्थ, क्ष and क्ष्य, क्ष and क्ष्म, तु and क्तु, च and व and व and च are often confounded. The whole MS. is written by one hand.

At the close of this MS., it is stated that it was completed on Friday, the first day of the dark half of the month of Maṅgasira (*i.e.* Mārgaśīrṣa) in Vikram Saṁvat 1696 (A.D. 1640) at Bikaner.

The MS. represents the NW version.

The exclusive \* passages in this MS. are: 64(A)\*, 148(A)\*, 228\*, 1130\* and 1540\*.

T<sub>1</sub>

Madras, Adyar Library, No. 72372. Undated. Written on palm-leaves, size 18½" × 2". Telugu script.



The MS. contains all the seven Kāṇḍas. The number of folios for Ayodhyā is 71. Folio 107 which is the last folio of Ayodhyā is half blank. The MS. has 11 to 13 lines to a page, and about 92 letters to a line. Margins are unruled and stanzas unnumbered. The Ayodhyā has 119 Sargas in all as in the Vulgate, the Sarga numbers being all mentioned in words. The halves of the stanzas are marked by single daṇḍas. No marginalia, no additions. Corrections are few, *pr. m.*. Transposition of stanzas following Govindarāja are noticed. The MS. is in dilapidated condition. Writing is fairly legible and correct. Sandhi rules are not rigidly observed. No parasavarṇa is used; anusvāra is used instead. The Kāṇḍa is written in one hand.

Though no date is mentioned at the end of Ayodhyā or of other Kāṇḍas, the codex seems to be more than 500 years old.

The MS. represents the S recension.

There are no exclusive \* passages in the MS.

T<sub>2</sub>

Madras, Adyar Library, No. 72393. Undated. Written on palm-leaves, size 15½" × 1½". Telugu script.

Besides Ayodhyā, the codex contains Araṇya, the number of folios for Ayodhyā being 121. It has 8 lines to a page and about 70 letters to a line. Margins unruled, stanzas numbered in figures, and Sarga-numbers in words. The total number of Sargas is 119 as in the Vulgate. The halves of stanzas are marked by single daṇḍas. No marginalia, a few corrections *sec. m.*. Condition good, writing legible with occasional errors. रम्य is sometimes written as रंम्य. दृ is written as द्र and पानीय as पानीय. The MS. is written in one hand.

Though the codex is undated, it appears to be about 350 years old.

The MS. represents the S recension.

The exclusive \* passages peculiar to this MS. are: 3\*, 958\*, 1341\*, 1676\*, 1811\*, 2024\* and 2298\*.

T<sub>3</sub>

Madras, Adyar Library, No. 65597. Undated. Written on Palm-leaves, size 19½" × 2". Telugu script.

In addition to the Ayodhyākāṇḍa, the codex contains Araṇya, Kiṣkindhā, Sundara and Yuddha Kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 64. It has 11 to 13 lines to a page, and about 92 letters to a line. The lines on each page are numbered at both ends, *pr. m.*. Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas are numbered in words, which amount to 119 as in the Vulgate. Both the halves of the stanzas are marked by single daṇḍas. No marginalia, no additions and very few corrections *pr. m.*. Transpositions of stanzas are noticed in a few places. Tying threads pass through two holes in the middle of the folios. Condition very good, writing very clear and correct. Anusvāra is generally replaced by parasavarṇa. ये is written for ए, श्रु for शु and नीय for नीय. The whole MS. is in one hand.

The MS. is undated, but it is stated at the end of the Araṇya that it was copied by Tāḍiṭoḍa Venkatirāya for Dāsu Atrirājugaru. This MS. also seems to be 350 years old.

The MS. represents the S recension.

There is a single \* passage exclusive to this MS., viz., 2144\*.

G<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No. 6362. Dated Kollam 993 (A.D. 1818). Written on palm-leaves, size 16½" × 2½". Grantha script.

The MS. is complete in seven Kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 35 (34½). It has 23 lines to a page, and about 95 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered. Sargas are,

however, numbered in words which are 119 as in the Vulgate. Both the halves of the stanzas are marked by single *daṇḍas*. Marginalia few, *pr. m.*. Transpositions of stanzas following Govindarāja are noticed at a few places. Corrections very few, *pr. m.*. Condition good, but some folios are damaged and broken. Lacunae for letters in a few places. Writing fairly legible and correct. The words पद्म and शालि are written as पम् and शालि. The whole MS. is written in one hand.

As stated at the end of the Uttarakāṇḍa, the MS. was completed by Śrīnivāsan, on Friday, the 28th day of the month of Mithuna (named here as Āṇi) in Hastānakṣatra in Kollam year called Bahudhānya saṁvatsara (A.D. 1818).

The MS. represents the S recension.

The exclusive \* passages found in the MS. are: 1603\*, 1609\* and 2274\*.

G<sub>2</sub>

Trippunithura (Travancore-Cochin, now Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152. Undated. Written on palm-leaves, size 17" × 1½". Grantha script.

The MS. contains all the seven Kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 71, out of which folio No. 112<sup>b</sup> is blank. It has 14 to 15 lines to a page and about 72 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered. Sargas, 119 as in the Vulgate, bear numbers in words. Both the halves of the stanzas are marked with single *daṇḍas*. Marginalia rare, but all *pr. m.*. There are a few corrections, *sec. m.* in Malayalam script. Transpositions of stanzas, following Govindarāja, are noticed at places. Condition good. Writing fairly clear and legible with a few errors corrected *sec. m.* in Malayalam script. The scribal peculiarities of G<sub>1</sub> are also shared by this MS. The whole MS. is in one hand.

Though the MS. is undated, it seems to be about 300 years old.

The MS. represents the S recension.

No exclusive \* passages are found in this MS.

G<sub>3</sub>

Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Puṇyavijayaji). Unnumbered and undated. Written on palm-leaves, size 15" × 2½". Grantha script.

The codex is complete in seven kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 31. It has 25 to 26 lines to a page and about 95 letters to a line. Margins unruled, stanzas unnumbered. The Sargas, 119 as in the Vulgate, are numbered in words. Both the halves of the stanzas are marked with single *daṇḍas*. Marginalia rare, *pr. m.*. Few corrections both *pr. m.* and *sec. m.*. Transpositions of stanzas, following Govindarāja, are noticed at places.

Dilapidated in condition. Miniature writing which is fairly correct. The scribal peculiarities of the other codices of this version are shared by this MS. also. The whole MS. is written in one hand.

Though undated, the MS. appears to be about 500 years old.

There is a single exclusive \* passage found in this MS., viz., 2275\*.

M<sub>1</sub>

Chunangad (via: Ottapalam), South Malbar; in private possession (of Shri Nilakantan Nambudripad). Unnumbered. Dated Kollam 687 (A.D. 1512). Written on Palm-leaves, size 13.8" × 2". Malayalam script.

The MS. is complete for Ayodhyā and has 131 folios. Two folios are blank. It has 11 lines to a page and about 50 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered. Sargas, which are 119 as in the Vulgate, are numbered in words. The number of stanzas of Ayodhyā, as stated at the end of the Kāṇḍa, is 4415. Both the halves of the stanza are marked with single *daṇḍas*. No marginalia. Haplographical omissions are found at some places in this MS. Corrections, both *pr. m.* and *sec. m.*, are noticed. Condition very good. Writing nice, clear and without errors. The whole MS. is in one hand.



As stated at the close of the Kāṇḍa, it was completed by Kaṇṇanūr Śaṅkaran for Kañjūr Manekkal on Tuesday in the Rohiṇī nakṣatra on the third day of the first half of the month of Meṣa in Kollam year 687 (A.D. 1512) :

अथसंख्या द्वितीये तु काण्डे मान्यभावा (i.e., 4415) स्मृता . कोल्लं 687 (in Malabar numerals) आमत  
मेदमासं ४ ति चोवाच्चयुं, रोहिण्युं पूर्वपक्षत्त तृतीययुं कूटिय दिवसं कण्णनूर शंकरन् एलुत्तिर्त्त पुस्तकं काञ्जूर मनेकल्ले वाल्मीकिरामा-  
यणं अयोध्याकाण्डम्.

The MS. represents the S recension.

There is only one exclusive \*passage in this MS., viz., 366\*.

M<sub>2</sub>

Trippunithura (Travancore-Cochin, now Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 158. Dated Kollam 865 (A.D. 1690). Written on Palm-leaves, size 20.5" × 2.1". Malayalam Script.

The codex is complete in seven Kāṇḍas, the number of folios for Ayodhyā being 62. There is one blank folio at the beginning of the Kāṇḍa. It has 12 lines to a page and about 95 letters to a line. Margins unruled and slightly damaged at both ends. Stanzas are unnumbered, but Sargas are numbered in words. The total number of Sargas is 120. Occasionally a single daṇḍa is used to indicate the half or whole stanza; otherwise the writing is continuous. No marginalia, no corrections, no additions. Leaves have become darkened. Writing clear and correct and with few errors. The scribal peculiarities of M<sub>1</sub> are also shared by this codex. The whole MS. is written in one hand.

As stated at the end of the Uttarakāṇḍa, the MS. was completed by Candrasekharan, son of Karakujathilirikkum Pillai Kutti for Śivativirattu Mullamaṅgalattu Śivantiravasi on the 29th day of the month of Kārttika in the Aṇṭu (i.e. Kollam) year 865 (A.D. 1690) एण्णुट्ट अरुपत्तय्यामत.

The MS. represents the S recension.

There is only one \* passage exclusive to this MS., viz., 299\*.

M<sub>3</sub>

Trippunithura (Travancore-Cochin, now Kerala State), Maharaja's Grantha-Library, Sanskrit College, No. 159. Undated. Written on Palm-leaves, size 21" × 2". Malayalam Script.

Besides Ayodhyā, this MS. contains 74 Sargas of the Araṇyakāṇḍa. The number of folios for Ayodhyā is 120, with 9 lines to a page and about 65 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered. Sargas, 119 as in the Vulgate, are numbered in words. No device to indicate the halves of the stanzas. No marginalia. Many corrections, both *pr.m.* and *sec.m.*. Haplographical omissions are noticed. Transpositions of stanzas at a few places. Lacunae very common. Leaves are worn out, broken and moth-eaten. Handwriting is neat and clear, but the confusion between प, च and च is noticed. This MS. shares the scribal peculiarities of other MSS. of this version. The MS. is written in one hand.

Though undated, the codex appears to be more than 450 years old.

The MS. represents the S recension.

There is only one exclusive \* passage, viz., 2047\*.

M<sub>4</sub>

Chunangad (via : Ottapalam), South Malabar (now Kerala State); in private possession (of Shri Nilakantan Nambudripad). Unnumbered. Undated. Written on palm-leaves, size 19" × 2.4". Malayalam Script.

Besides Ayodhyā, the MS. contains Araṇya, the number of folios for Ayodhyā being 151. One folio with pictures of Gaṇeśa, Śeṣaśāyin and Jayavijaya and one blank folio are found at the beginning of Ayodhyā. The MS. has 9 lines to a page and about 50 letters to a line. Margins unruled and stanzas unnumbered. Sargas are 129, all numbered in words. No device to separate the halves of the stanzas.

No marginalia, but a number of omissions and additions. Very few corrections *pr.m.*. Transpositions of stanzas noticed at few places. Condition very old. Writing good and fairly correct. The MS. shares the scribal peculiarities of the southern writing. The whole MS. is written in one hand.

Though undated, the MS. seems to be at least 400 years old.

The MS. represents generally the S recension, but shows considerable influence of the N recension as well, as will be shown later.

It has a pretty large number of exclusive \* passages, viz., 146\*, 336(A)\*, 337\*, 474(A)\*, 491\*, 512\*, 514\*, 534\*, 562\*, 579\*, 1031\*, 1056\*, 1576\*, 1640, 1693\*, 1797\*, 1932\*, 1943\*, 1951, 1974, 1994\*, 2010\*, 2011\*, 2039\*, 2052\*, 2067\*, 2207\*, 2285\*, 2308\*, and 2403 (C, D, F)\*.

This feature of a number of exclusive \* passages in M<sub>1</sub> indicates that it is not only a mixed codex, but most probably a representative of another version.

### Testimonia

Of the Commentaries available on the Ayodhyā Kāṇḍa, we have consulted six, viz., the *Viveka-tīlaka* of Uḍāri or Uḍāli (1200 A.D.), of Rāmānuja, of Maheśvaratīrtha, of Govindarāja (1450 A.D.), *Katāka* or *Amṛtakatāka* of Katakayogindra and *Tīlaka* of Nagesabhaṭṭa. They all comment on the S recension of the Rāmāyaṇa. The readings recorded in them and adopted by them have been cited both in support of our text and also when they do not support it.

Of epitomes, the Mahābhārata, the Purāṇas like Viṣṇu, Agni and Padma, and Kṣemendra's *Rāmāyaṇakathāsāra* or *Rāmāyaṇamañjarī* have been used. Although there is an agreement on the main story, only Agni and Padma Purāṇas and Kṣemendra's *Rāmāyaṇamañjarī* support the crow-incident found in the N recension. They also refer to the name of the young ascetic as Yajñadatta who was killed by Daśaratha. He was not a Brahmin boy as the Rāmāyaṇa says:

न द्विजातिरहं राजन्मा भूते मनसो व्यथा ।

शूद्रायामस्मि वैश्येन जातो जनपदाधिप ॥ Crit. Ed. 2.57.37

How in later ages, the young ascetic came to be a Rṣikumāra or a Brāhmin boy is a moot question, and I must leave the question here to be studied later. In any case, the N recension of the Rāmāyaṇa must have been before the authors of Agni and Padma Purāṇas and before Kṣemendra. The MBh. story of Rāma is very brief for the Ayodhyākāṇḍa as it covers only 33 stanzas (MBh 3.261.7-39). For text-constitution, thus, it does not help much. Similarly the Agni and Padma Purāṇas, though their narration is much more detailed, help us little for our purpose. However, Agni in 6.36 and Padma in 6.269.194-210 refer to the crow-incident. The *Rāmāyaṇamañjarī* of Kṣemendra devotes some 708 stanzas for Ayodhyākāṇḍa, and he imitates Vālmiki in a number of places. His narration of Rāma story is often marked by a lack of propriety (see for instance, page 52, stanzas 631-634). There is, however, no reference to the crow-incident in the S recension, and hence it is relegated to App. I (No. 26).

It will be seen from the above description of the MS. material for Ayodhyākāṇḍa that I have selected almost every available MS., which, I thought, would help me to constitute a critical text. Almost each and every MS. used has some special features of its own, and all of them, taken together, go to make up the Ur-text as far as the available stock of MSS. can take us back. The Critical Apparatus may appear somewhat loaded as a result of our selection of MSS., but it was necessary in view of the importance of the Text.

### Recensions and Versions

The above material falls broadly into two major groups of recensions, Northern and Southern. Some MSS., however, particularly of the Devanāgarī group, are divided among themselves, some sharing characteristics of N and others of S recension. To indicate their features, letters N and S could be used rarely. This is the reason why the apparatus appears to be loaded. But I could not do anything to shorten it.

The Northern group of MSS. includes those in Śāradā, Nevārī or Nepālī, Bengali and Devanāgarī



scripts. The Southern group covers MSS. in Devanāgarī, Telugu, Grantha and Malayalam scripts, barring, of course, M<sub>4</sub> which in some respects exhibits characteristics of a mixed version, sharing the characteristics of Newārī and Bengali versions as well as those of the S recension, having at the same time a number of exclusive insertions not found in either recension. It should be borne in mind, however, that this MS. cannot be called a mixed codex, as it has a very large number of exclusive \* passages. I would rather call it a sub-version of Malayalam.

The main principle on which the constitution of our Critical Text is based is that there should be a full agreement *in substance* between all recensions and versions. This has resulted in rather a large number (1131) of substitute \* passages in a critical text of 3170 stanza units. All these substitute \* passages come from the Northern recension and its three or four versions, *viz.*, NE, NW, W versions and M<sub>4</sub> of the Malayalam version. This has one good result, namely, that we are enabled to maintain the purity of a recension instead of creating a new recension as the late French scholar Lévi jocularly stamped the critical edition of the Mahābhārata as a Poona recension. Our constituted Text of the Rāmāyaṇa is a pure text of an Ur-Rāmāyaṇa supported by the Southern group of MSS. from which all unauthorised additions are expunged; for, we believe, and we can prove by evidence, that this group alone has kept up the archaic characteristics of the Ur-Rāmāyaṇa of Vālmīki as far as existing MSS. can take us. This, however, does not mean that the Southern recension has remained absolutely pure; it also has its own insertions, both longer and shorter, which are not known to any versions of the Northern recension. Our Critical Text, naturally, has excluded all such passages which are not supported by the Northern recension.

The two main recensions of the Vālmīki Rāmāyaṇa have a few more features that distinguish them, *e.g.* the beginning and the ending portions of the Ayodhyā Kāṇḍa. In the N recension Ayodhyā begins with the topic of the departure of Bharata and Śatruḡha to the Kekaya country of their maternal grand-father and ends with the topic of Rāma's departure from Citrakūṭa to Atri's hermitage. In the Southern recension the departure of Bharata to the Kekaya country is found towards the end of the Bālākāṇḍa (Vulgate 1.77.15-19) in the midst of a description of the happiness of Daśaratha on the marriage and happy life of his sons, at a position which is awkward enough. This might be due to the fact that the original Rāmāyaṇa, which was divided into three Kāṇḍas, *viz.*, Ayodhyā, Araṇya and Yuddha, had combined the contents of the present Bāla and Ayodhyā as has been evidenced by the Western version represented by our D<sub>1</sub>, and got these four stanzas transposed from the following Sarga. The topic of Rāma's visit to Atri's hermitage is, in my opinion, a part of Ayodhyā, as it is a prelude to his entry into the Daṇḍakāraṇya. I have, therefore, taken Sargas 116-119 of the Ayodhyā of the Vulgate, following the Southern tradition, to be a part of Ayodhyā. Our Ayodhyākāṇḍa, therefore, ends in the constituted text with :

इतीव तैः प्राञ्जलिमिस्तपस्विमिर्द्विजैः कृतस्वस्त्ययनः परंतपः ।  
वनं सभार्यः प्रविवेश राघवः सलक्ष्मणः सूर्य इवाभ्रमण्डलम् ॥

( Crit. 2.111.20 = Vulgate 2.119.22. ) = N recension 3.3.41

which, I hope, stands to reason.

The Northern recension is further subdivided into NE, NW and W versions. In our Critical Apparatus, NE is represented by Ñ (Nevārī, 2 MSS.), V (Maithili, one MS.), B (Bengali, 4 MSS.), and D (Devanāgarī, one MS.), NW by Ś (Śāradā, one MS.) and D (Devanāgarī, 2 MSS.); and W by D (Devanāgarī, 4 MSS.). The principle guiding us in determining this grouping into versions is the agreement in variants they record, as well as the locations of certain stanzas and insertions (substitute and \* passages).

The Southern recension, on the other hand, is divided into four versions: D is represented by MSS. accompanied by commentaries (all on S recension), *viz.*, Dg<sub>1</sub>, Dt<sub>1</sub>, Dd<sub>1</sub>, and Dm<sub>1</sub>; T (Telugu, 3 MSS.); G (Grantha, 3 MSS.) and M (Malayalam, 3 MSS., M<sub>4</sub> belonging to a sub-version of M). These MSS., barring \* passages and longer passages relegated to App. I, present a remarkably uniform text, retaining

all archaisms. It should always be borne in mind that it also has undergone revisions unknown to the N recension.

Before closing this topic of recensions and versions, I should like to bring to the reader's notice, a feature of my MS. material. M<sub>4</sub> is a very elusive and peculiar MS., as it sometimes agrees with N (invariably with NE version) and sometimes with S. Whether it belongs to an older version or is a mixed codex is a perplexing question. The large number of \* passages exclusive to the manuscript suggests that it represents a new version, and its agreement with NE supports this point of view. When the three best representatives of Malayalam version present a uniform text, why only M<sub>4</sub>, which is also a fairly old MS., should show its contact with N, has perplexed me much. I give below an analysis of \* and appendix passages in which M<sub>4</sub> agrees or does not agree with the N and S recensions.

*\* Passages exclusive to the N recension :*

(a) Without M<sub>4</sub>:

13\*, 17\*, 18\*, 19\*, 25\*, 29\*, 31\*, 41\*, 44\*, 48\*, 49\*, 50\*, 62\*, 66\*, 67\*, 70\*, 71\*, 72\*, 73\*, 74\*, 75\*, 77\*, 79\*, 82\*, 88\*, 90\*, 92\*, 95\*, 96\*, 97\*, 98\*, 100\*, 104\*, 105\*, 106\*, 107\*, 114\*, 121\*, 122\*, 124\*, 128\*, 133\*, 135\*, 148\*, 149\*, 150\*, 161\*, 179\*, 180\*, 242\*, 250\*, 263\*, 270\*, 271\*, 286\*, 391\*, 532\*, 542\*, 580\*, 722\*, 776\*, 786\*, 872\*, 877\*, 894\*, 895\*, 900\*, 902\*, 908\*, 909\*, 966\*, 981\*, 1022\*, 1023\*, 1024\*, 1036\*, 1057\*, 1059\*, 1063\*, 1072\*, 1082\*, 1097\*, 1102\*, 1103\*, 1104\*, 1135\*, 1166\*, 1322\*, 1329\*, 1344\*, 1450\*, 1493\*, 1788\*, 1790\*, 1792\*, 1798\*, 1801\*, 1824\*, 1847\*, 1905\*, 1906\*, 1907\*, 1931\*, 1940\*, 1941\*, 1942\*, 1958\*, 1971\*, 1972\*, 1973\*, 1975\*, 1977\*, 1995\*, 1997\*, 2008\*, 2019\*, 2026\*, 2061\*, 2143\*, 2150\*, 2156\*, 2164\*, 2166\*, 2184\*, 2188\*, 2194\*, 2294\*, 2312\*, 2339\*, 2351\*, 2367\*, 2369\*, 2385\*, 2389\*, 2398\*, 2399\* and 2404\* (137).

(b) With M<sub>4</sub>:

22\*, 47\*, 53\*, 54\*, 63\*, 84\*, 140\*, 145\*, 165\*, 178\*, 181\*, 188\*, 195\*, 218\*, 225\*, 233\*, 237\*, 239\*, 245\*, 248\*, 249\*, 295\*, 351\*, 356\*, 383\*, 388\*, 391\*, 395\*, 404\*, 409\*, 412\*, 413\*, 417\*, 421\*, 430\*, 435\*, 438\*, 444\*, 452\*, 460\*, 462\*, 468\*, 471\*, 474\*, 476\*, 481\*, 483\*, 494\*, 496\*, 500\*, 502\*, 506\*, 517\*, 519\*, 526\*, 531\*, 538\*, 540\*, 545\*, 548\*, 553\*, 556\*, 560\*, 564\*, 566\*, 568\*, 592\*, 604\*, 614\*, 616\*, 619\*, 624\*, 643\*, 645\*, 654\*, 656\*, 662\*, 672\*, 679\*, 681\*, 695\*, 703\*, 710\*, 716\*, 724\*, 727\*, 733\*, 747\*, 753\*, 755\*, 766\*, 767\*, 772\*, 778\*, 795\*, 808\*, 814\*, 815\*, 825\*, 830\*, 838\*, 852\*, 864\*, 885\*, 906\*, 912\*, 918\*, 919\*, 921\*, 934\*, 936\*, 969\*, 983\*, 1004\*, 1011\*, 1012\*, 1013\*, 1014\*, 1015\*, 1034\*, 1035\*, 1041\*, 1050\*, 1058(c)\*, 1069\*, 1083\*, 1085\*, 1123\*, 1133\*, 1139\*, 1177\*, 1178\*, 1186\*, 1190\*, 1192\*, 1193\*, 1194\*, 1196\*, 1203\*, 1223\*, 1250\*, 1257\*, 1265\*, 1270\*, 1279\*, 1292\*, 1307\*, 1315\*, 1355\*, 1361\*, 1380\*, 1386\*, 1395\*, 1425\*, 1456\*, 1468\*, 1481\*, 1498\*, 1499\*, 1505\*, 1519\*, 1526\*, 1532\*, 1533\*, 1541\*, 1550\*, 1569\*, 1573\*, 1582\*, 1586\*, 1589\*, 1597\*, 1623\*, 1645\*, 1653\*, 1674\*, 1683\*, 1687\*, 1692\*, 1697\*, 1698\*, 1703\*, 1709\*, 1712\*, 1718\*, 1720\*, 1724\*, 1726\*, 1728\*, 1732\*, 1734\*, 1739\*, 1741\*, 1743\*, 1763\*, 1771\*, 1796\*, 1799\*, 1806\*, 1808\*, 1810\*, 1866\*, 1868\*, 1870\*, 1892\*, 1898\*, 1914\*, 1924\*, 1954\*, 1961\*, 1969\*, 1970\*, 1984\*, 1988\*, 1989\*, 1993\*, 1998\*, 2013\*, 2017\*, 2056\*, 2060\*, 2089\*, 2106\*, 2111\*, 2120\*, 2125\*, 2215\*, 2220\*, 2231\*, and 2332\* (230).

*\* Passages exclusive to the S recension :*

(c) Without M<sub>4</sub>:

8\*, 10\*, 16\*, 23\*, 26\*, 30\*, 32\*, 35\*, 36\*, 37\*, 39\*, 40\*, 43\*, 45\*, 55\*, 56\*, 115\*, 138\*, 141\*, 153\*, 159\*, 163\*, 172\*, 174\*, 183\*, 199\*, 221\*, 223\*, 230\*, 240\*, 252\*, 255\*, 256\*, 264\*, 265\*, 275\*, 277\*, 288\*, 293\*, 296\*, 305\*, 310\*, 317\*, 330\*, 346\*, 348\*, 357\*, 399\*, 401\*, 405\*, 410\*, 414\*, 418\*, 420\*, 422\*, 424\*, 436\*, 443\*, 458\*, 470\*, 472\*, 488\*, 503\*, 504\*, 507\*, 527\*, 539\*, 543\*, 546\*, 549\*, 551\*, 554\*, 557\*, 559\*, 565\*, 567\*, 569\*, 574\*, 577\*, 581\*, 584\*, 587\*, 594\*, 611\*, 612\*, 613\*, 621\*, 626\*, 631\*, 646\*, 660\*, 689\*, 699\*, 705\*, 707\*, 709\*, 711\*, 714\*, 719\*, 725\*, 728\*, 729\*, 745\*, 749\*, 754\*, 756\*, 761\*, 775\*, 777\*, 797\*, 800\*, 802\*, 804\*, 805\*, 806\*, 816\*, 818\*, 819\*, 821\*, 831\*, 833\*, 845\*, 848\*, 857\*, 859\*, 860\*, 878\*, 901\*, 913\*, 923\*, 937\*, 940\*, 959\*, 962\*, 970\*, 993\*, 998\*, 1001\*, 1016\*, 1028\*, 1037\*, 1067\*, 1081\*, 1093\*,



1108\*, 1127\*, 1128\*, 1136\*, 1167\*, 1198\*, 1200\*, 1204\*, 1206\*, 1210\*, 1213\*, 1221\*, 1232\*, 1244\*, 1253\*, 1259\*, 1261\*, 1263\*, 1266\*, 1267\*, 1271\*, 1275\*, 1280\*, 1282\*, 1297\*, 1335\*, 1345\*, 1349\*, 1350\*, 1352\*, 1369\*, 1370\*, 1374\*, 1377\*, 1381\*, 1384\*, 1390\*, 1392\*, 1415\*, 1418\*, 1421\*, 1433\*, 1443\*, 1457\*, 1465\*, 1469\*, 1472\*, 1482\*, 1483\*, 1485\*, 1486\*, 1488\*, 1490\*, 1494\*, 1496\*, 1506\*, 1534\*, 1545\*, 1551\*, 1560\*, 1566\*, 1572\*, 1590\*, 1606\*, 1611\*, 1642\*, 1662\*, 1664\*, 1666\*, 1667\*, 1679\*, 1681\*, 1710\*, 1716\*, 1725\*, 1735\*, 1754\*, 1764\*, 1768\*, 1772\*, 1784\*, 1791\*, 1807\*, 1831\*, 1838\*, 1839\*, 1889\*, 1894\*, 1915\*, 1917\*, 1964\*, 2062\*, 2091\*, 2094\*, 2095\*, 2118\*, 2208\*, 2210\*, 2217\*, 2218\*, 2261\*, 2262\*, 2263\*, 2304\*, 2311\*, 2320\* and 2402\* (251).

(d) With M<sub>4</sub>:

129\*, 873\*, 875\*, 968\*, 973\*, 974\*, 975\*, 976\*, 1027\*, 1029\*, 1030\*, 1032\*, 1033\*, 1042\*, 1044\*, 1047\*, 1048\*, 1053\*, 1060\*, 1061\*, 1064\*, 1074\*, 1075\*, 1087\*, 1089\*, 1091\*, 1096\*, 1101\*, 1105\*, 1106\*, 1107\*, 1152\*, 1156\*, 1247\*, 1636\*, 1793\*, 1795\*, 1802\*, 1874\*, 1883\*, 1899\*, 1934\*, 1965\*, 1967\*, 1982\*, 2006\*, 2027\*, 2032\*, 2112\*, 2121\*, 2132\*, 2157\*, 2186\*, 2249\* and 2323\* (55).

The above analysis of \* passages clearly shows that M<sub>4</sub> goes more frequently with N than with S, and further, when it goes with N, it is invariably associated with the NE version.

Of the longer passages relegated to App. I, Nos. 12, 13, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 and 29 are found in M<sub>4</sub> along with the MSS. of the N recension, while only in Nos. 8, 14 and 15 M<sub>4</sub> is found associating with the S recension.

There is one more MS. in the Critical Apparatus, viz. B<sub>3</sub>, belonging to the Bengali version and it has 84 exclusive \* passages. It must be admitted that this is a pretty big number for a single MS., but normally it does not show any marked influence of the S recension as M<sub>4</sub> does.

#### Extent of the Constituted Text

The constituted Text of the Ayodhyākāṇḍa consists of 3170 stanza-units divided into 111 Sargas as against the traditional number of 4415 units and 119 Sargas recorded by Uḍāri in his Vivekatilaka. This latter number represents the bulk of Ayodhyā according to the Southern recension existing in the 12th or the 13th century. We have not discovered similar figures of stanza-units of the Northern recension, but Gorresio's edition records 127 as the number of Sargas and the Lahore edition mentions the same as 128. At the end of 2.107 (Crit. Text) most of the N MSS. record the number of Sargas as ranging from 120 to 126, while D<sub>1</sub> mentions there the number 175 (including those of Bāla). This means that the number of Sargas in the N recension ranges from 124 to 130.

The total number of \* passages in the Critical Apparatus of Ayodhyā is 2418; out of these, 1131 are substitute \* passages, shown as insertions only because that was the best way of recording variants of the constituted Text. They are, thus, to be left out of consideration for the volume of our text. This leaves 1287 passages as additions to or interpolations in our Text. Out of these, again, 245 \* passages are peculiar or exclusive to single MSS. belonging to both the recensions, leaving 1042 \* passages as real additions. Out of these, the S recension is responsible for 306 (with M<sub>4</sub>, 55 and without M<sub>4</sub>, 251). The N recension, similarly is responsible for 367 (N without M<sub>4</sub>, 137 and N with M<sub>4</sub>, 230). The remaining 349 additional \* passages, occurring in the various groups of N (NW, NE and W) and S (D with comm. and T,G,M) are the group-interpolations which have been added to the Ur-text from time to time.

Further, there are 31 longer passages relegated to App. I which are found in the MSS. of both the recensions and which I considered to be not genuine and germane to the Text. The principle determining their spuriousness is that they are not found supported by *all* the recensions, and in some instances their location is not uniformly supported. They cover about 1931 lines or about 960 stanza-units. The longest among them contains 235 lines and the shortest 16 lines.

It will, thus, be seen that the constituted Text is the shortest one based on the agreement of all the MSS. taken as a whole. The principle followed by me in eschewing passages or lines is that there is

no unanimity among MSS. about their contents and position, and their exclusion causes no break in the narration. In doing so, the traditional value of the text of the Rāmāyaṇa as a sacred one cannot weigh as an overwhelming factor. If the reader dispassionately reads the constituted Text of Ayodhyā, he will, I feel confident, find it a true representative of the Ādikāvya.

#### Appendix Passages

There are in all 31 passages, long and short, relegated to App. I to the constituted Text. Many of them are found in a few MSS. Passage No. 9 is, however, found in a very large number of MSS., and as such, deserves a special consideration. It is a long passage having 235 lines, and a major portion of it belongs to the S recension, only a few lines occurring in the N recension. As the contents of our constituted Text are covered by the lines in N, they could have been shown as subst. lines, but they are relegated to App. I, to keep their continuity.

Passage No. 26 in App. I. is peculiar in some respects and deserves a detailed consideration. It is found in all the MSS. of the N recension (N<sub>1</sub> missing for a major portion of it), and in Dt<sub>1</sub> and M<sub>1</sub> of the S recension. There is, however, no trace of it in any of the commentaries on the S recension from Uḍāri down to Maheśvaratīrtha and also in the bare text of 9 MSS. (T G M<sub>1-3</sub>). Naturally, it had to be relegated to App. I.

This passage consists of two parts, lines 1-66 forming the first which may be somewhat treated as a subst. passage for Sargas 88-89 of Ayodhyā and lines 67-122 forming the second. The antiquity of this passage is beyond question, the following stanza :

त्वद्धर्मिव विन्यस्तः शिलापट्टोऽयमग्रतः ।

अस्य पार्श्वे तरुः पुन्यैः प्रवृष्ट इव केसरैः ॥ (App. I, No. 26, lines 11-12)

with a variant for the second line

यस्यायमग्रतः पुन्यैः प्रवृष्ट इव केसरैः ।

being immortalised by Bhavabhūti, a northerner. In my opinion, the passage was first introduced in the N recension, and was blindly copied by Dt<sub>1</sub> and M<sub>1</sub>. The lines 31-52 describe a highly poetic and romantic situation, the elimination of which from the constituted Text might displease lovers of a fine poetic composition. The passage is no doubt charming and old enough as it is referred to by Bhavabhūti (8th century) and Kṣemendra (11th century); but no trace of it is to be found in the purest form of the S recension represented in our Critical Apparatus by as many as 9 MSS. (T G M<sub>1-3</sub>) which, in Sargas 88 and 89, represent the contents of this part. For the hero and the heroine of the Rāmāyaṇa, I, however, consider this passage as out of taste in the present context; for, they could not indulge in such amorous sport when their departure from Ayodhyā, Bharata's visit etc., were still fresh in their mind, and the suggestion of Śṛṅgāra at this juncture is hardly justifiable. I was, therefore, most reluctantly forced to eschew it from the constituted Text.

The second part of this passage narrates the crow-episode. It is found also in the Padma Purāṇa and Kṣemendra's Rāmāyaṇamañjarī and is therefore fairly old. To me it appears to be an episode first introduced by a Kīrtanakāra bent on amusing his audience, and offering at the same time an explanation why a crow sees with one eye only. The description of the harrassment of Sītā by the crow is highly inappropriate in the Ādikāvya, and does no credit to Sītā or to Rāma who was for a while silently looking at the harrassment. The use of a reed sanctified by mantras, as described in

सोऽभिमन्य शरैर्पीकामिपीकास्त्रेण वीर्यवान् ।

काकं तमभिसंधाय ससर्ज पुरुषर्षभः ॥ (App. I., No. 26, lines 89-90)

against a small bird for such a trifling purpose surely looks strange. I had, therefore, no alternative before me but to reject the passage from the constituted Text.

#### The Rāma Story in the Ayodhyākāṇḍa

There is often a list of Vṛttāntas or events at the end of each parvan of the Mahābhārata MSS.



We do not find any such light in the case of the Ayodhyā Kāṇḍa, probably because the story here, barring of course the Uttarakāṇḍa, is well-knit. In Kṣemendra's *Rāmāyaṇamañjarī*, we get some indication of the contents of the Ayodhyā Kāṇḍa. If I add one or two titles to Kṣemendra's list, it will run as follows :—

I [भरतस्य केकयगमनम्]; 2 [दशरथस्य रामयौवराज्याभिषेकाभिलाषः]; 3 अभिषेकारम्भः; 4 मन्थरावाक्यम्; 5 कैकेयीवरयाचनम्; 6 रामप्रवासनम्; 7 [गङ्गातरणम्]; 8 यज्ञदत्तापसवधवृत्तान्तः; 9 दशरथविपत्तिः; 10 भरतप्रत्यागमनम्; 11 दशरथसंस्कारः; 12 [भरतेन राज्यप्रत्याख्यानम्]; 13 भरतयात्रा; 14 [काकाक्षिणातनम्]; 15 लक्ष्मणकोपः; 16 कच्चिक्म्; 17 [रामेण राज्यप्रत्याख्यानम्]; 18 [भरतप्रायोपवेशनम्]; 19 रामेण भरताय पादुकाप्रदानम्; 20 भरतव्रतग्रहणम्; 21 [चित्रकूटाश्रमत्यागः]; 22 [अश्व्याश्रमगमनम्] and 23 [दण्डकारण्यप्रवेशः].

Based upon the above topics, the contents of the Rāma story in the Ayodhyā Kāṇḍa are as follows :—

After the wedding of his four sons, Daśaratha returns to Ayodhyā. For a while, all his sons live with their wives in happiness, in Ayodhyā. At the invitation of their maternal grandfather, Bharata and Śatrughna go to see him and spend some time there, utilizing this vacation to learn some useful arts which Kṣatriya princes are expected to acquire. In the meanwhile, a thought occurs to Daśaratha that he should crown his son Rāma, the beloved of all, as his heir-apparent. The idea is hailed by ministers and eminent people in the country. The day is fixed and the news is received with joy by all citizens of Ayodhyā. At this juncture, an old maid of Kaikeyī poisons the ears of her mistress, telling her that Rāma's coronation would ruin for ever Bharata's chances of becoming a king. She suggests to Kaikeyī that she should press Daśaratha to grant her the two boons promised by him long ago, and kept in reserve by her. One of them should be, she further tells her, that Bharata should be crowned instead of Rāma, and the other, that Rāma should stay in the Daṇḍakāraṇya for fourteen years. Kaikeyī, accordingly, asks Daśaratha to grant her the boons. Rāma is called in and informed of the situation. He immediately agrees to abide by the word of honour of his father, and prepares to renounce the kingdom and spend fourteen years in the forest, to the great shock to his mother, Lakṣmaṇa and Sītā. Sītā persuades Rāma to take her to the forest, and Lakṣmaṇa also does the same. The trio, accordingly, takes leave of all and leaves Ayodhyā. The party crosses the Gaṅgā with the help of Guha, and proceeds towards Prayāga. Daśaratha, unable to bear his separation from Rāma, dies in the meanwhile. Before death, he narrates to Kausalyā, how in his young days he hit unawares an ascetic with an arrow and how his old blind parents cursed Daśaratha that he also would die as a result of separation from his son.

Keeping the dead body of Daśaratha embalmed, Vasiṣṭha and others send messengers to the Kekaya country to bring Bharata back to Ayodhyā without informing him of Daśaratha's death and the departure of Rāma in exile. On arrival Bharata goes straight to see Daśaratha when the news of his death is first broken to him. He then inquires about Rāma when Kaikeyī herself tells him that the throne is his and his elder brother has left for the forest in order to fulfil his father's word. Learning that Kaikeyī is responsible for the catastrophe, he reproaches his mother, and declares that he cannot accept the throne under those circumstances. After performing the funeral rites of his father, he immediately starts with his mothers and retinue on his mission to bring Rāma back and make him accept the kingdom of Ayodhyā. He visits Guha and then the hermitage of the sage Bharadvāja in Prayāga, where he learns from him that Rāma has just proceeded towards Citrakūṭa. He then moves in that direction, meets Rāma, tells him that Daśaratha is dead and that Rāma should return to Ayodhyā to rule. Rāma tells him plainly that he must keep the promise he made to his father, and hence he cannot return to Ayodhyā for fourteen years. Bharata, to make Rāma return, starts preparations for a Prāyopaveśana, fasting to death till the objective is achieved. Rāma dissuades him from his resolve, agrees to return to Ayodhyā after 14 years, and gives to Bharata his gold-studded sandals. Bharata accepts them, returns to Nandigrāma near Ayodhyā, and reigns there in the name of Rāma till his return.

After Bharata's departure, Rāma, not finding his stay at Citrakūṭa very congenial, decides

to leave the place and move further south. He meets the sage Atri. His wife Anasūyā receives Sītā with kind favours, and Rāma then enters the Daṇḍakāraṇya.

This, in brief, is the story of Rāma as found in the Ayodhyākāṇḍa, and is uninformedly supported by all recensions and versions.

### Episodes

There is only one episode in the constituted Text that deserves notice. It occurs in 2.57, and relates to the death of a young ascetic (not a Brahmin) at the hands of Daśaratha. This young ascetic was the only child of his blind parents, and had gone, rather early in the morning, to the river Sarayū to fetch water for his thirsty parents. Daśaratha, quite young and unmarried at this time, had gone to the same spot hunting, and was desirous of testing his skill in hitting game at its mere sound. The young ascetic was filling his earthen pitcher with water, an act which produced the sound of an elephant. Daśaratha hit at it, and on hearing a cry of distress of a human being, rushed to the spot to find his mistake. The young ascetic narrated the story of his aged and blind parents, requested Daśaratha to take out the arrow from his body and died soon after. Daśaratha, with a heavy heart, approached the parents of the ascetic with the water-jar, narrated to them how, through mistake, he had caused the death of their only son, and was cursed by the father to the effect that Daśaratha also would meet his death on separation from his dear son.

The story in the episode is simple enough, but it appears that it developed in subsequent ages with a number of additions. The Rāmāyaṇa nowhere gives the name of the young ascetic, but the Agni Purāṇa and Kṣemendra name him Yajñadatta. The popular mythology calls the young ascetic as Śravaṇa or Śrāvaṇa. Further, the Rāmāyaṇa clearly states that this incident took place when Daśaratha was young and unmarried. :

देव्यनूदा त्वमभवो युवराजो भवाम्यहम् । Crit. Ed. 2.57.10

Kālidāsa, in his Raghuvamśa IX narrates the same, does not name the young ascetic, but states in st. 17 that Daśaratha was married to the princesses of Magadha, Kosala and Kekaya, and in sts. 48-49 that he went hunting with his wives. Further, in st. 80, Daśaratha is said not to have seen the face of a child so far, and so received the curse of the ascetic's parents as an *anugraha* or favour :

शापोऽप्यदृष्टतनयाननपद्मशोभे

सानुग्रहो भगवता मयि पातितोऽयम् । (Raghu. IX. 80)

All this indicates that Daśaratha was, at the time of this incident, not only married but was much advanced in age. Is it deliberately done by the poet to heighten the poetic value of the incident, or has the poet drawn on other sources ? It is a moot point.

The crow-episode is found only in the N recension as detailed above.

### Time Data in the Ayodhyākāṇḍa

There is an interesting passage in Nāgeśa's *Tilaka* commentary (A.D. 1700-1750) regarding the time from Rāma's departure from Ayodhyā till his entry into the Daṇḍakāraṇya. It runs as follows :

अत्रेदं बोध्यम्-चैत्रशुक्लदशम्यां पुष्ये रामप्रस्थानम् । ततः पूर्णिमायामर्धरात्रे दशरथमरणम् । ततः पक्षेण भरतागमनमयोध्यायाम् । तत औष्वेदेहिकेन पक्षो गतः । एवं वैशाखे गते ज्येष्ठे भरतस्य चित्रकूटं प्रति प्रस्थानम् । अग्रे वर्षाकाले संहिते सति कार्तिक्यन्तं चित्रकूटे वासो रामस्य । तदनन्तरं तापसौत्सुक्यलक्षणम्, न तु भरतनिवृत्त्यनन्तरमेव ।

This is a general calculation of the time taken up by the events from Rāma's departure to his entry into the Daṇḍakāraṇya, and is acceptable. There is one indication in the body of our constituted Text regarding time taken up by Bharata's return journey from Kekaya to Ayodhyā, with seven nights' halt on the way (सप्तरात्रोपितः पथि-2.65.14). The messengers sent to the Kekaya country might have taken a day or two less. We may, therefore, accept Nāgeśa's calculation to be fairly correct.



### Geographical Data in the Ayodhyā Kāṇḍa

On the death of Daśaratha, Vasiṣṭha and others sent messengers to bring Bharata and Śatrughna back from Girivraja or Rājagṛha, the capital of the Kekaya country (not to be confounded with the old capital of the Magadha). These messengers had definite instructions not to reveal to Bharata the news of the death of Daśaratha or of Rāma's departure from Ayodhya to the forest. They were asked to go as fast as they could, and might have selected short-cuts on the route. From Ayodhyā they proceeded west-ward, crossed the Gaṅgā at Hastinapur, went to Pāncāla through the Kurujaṅgala, crossed the river Śaradaṇḍā, reached Kulīṅgāpurī, Bāhlika country, Sudāma mountain, Viṣṇupāda, river Vipāśā and Śālmali and thereafter Girivraja, the capital of Kekaya. On their return journey, they seem to have travelled rather leisurely, and taken a more comfortable route. From Rājagṛha (another name of Girivraja) they proceeded east-ward, crossed rivers Hrādinī, Dūrapārā and Śatadrū at Eladhāna, covered the region Aparaparpaṭa, passed through a swift river, Śilā ākurvatī, passed by Śalyakartana, Mahāśaila and Caitraratha forest. They then crossed the river Yamunā, visited Jambūprastha, village Varūtha, the garden of the town Ujjihānā, and before reaching the town Lauhitya, crossed Uttanakā, reached Hasti-prsthaka, passed Kuṭikā and Kapivatī, Sthāpumatī at Ekasāla; and after crossing Gomatī at Vinata and passing through Kaliṅganagara (Gorakhpur) and the Sāla forest, reached Ayodhyā.

I have given above the names of rivers, towns, mountains, forests and gardens as they are mentioned in the constituted Text, without making any attempt to identify them. The difficulties in my way are many, and Bhavabhūti anticipated them when he says :

पुरा यत्र स्रोतः पुलिनमधुना तत्र सरितां  
निवेशः शैलानां तदिदमिति बुद्धिं द्रढयति ।

I might add that in modern times even hills have been rendered flat, and so, the difficulties in identifying places have now been increased hundredfold.

There is a mention in the Ayodhyākāṇḍa of Rāma's journey southwards from Ayodhyā in which Śṛṅgaverapura, Bhardvāja's hermitage (at Prayāga), Citrakūṭa hill and a small river near it, Mandākinī (not to be confounded with Gaṅgā) are mentioned. I keep in reserve the idea of supplying a suitable map of India, on which would be marked places that are mentioned in the Rāmāyaṇa; for, after all, we must be sure of our authorities on which location and identification of place-names are to be based.

### Emendations

There are only seven cases of emendations in the Ayodhyākāṇḍa. Most of them are obvious as they relate to omissions of तु or हि introduced to avoid hiatus, as in वभीता for ह्यभीता in 2.11.2; त्वार्यो \*अयोध्या for त्वार्यो ह्ययोध्या in 2.82.25; and मम पित्रा \*अहं दत्ता for स्वहं दत्ता in 2.110.50. It should be noted that with Vālmiki the use of तु and हि is very frequent and without their usual sense of contrast or emphasis, and so it has to be regarded as his stylistic peculiarity. In the above instances also the introduction of तु or हि can be explained away as such; but in the first case, our emendation is supported by MSS. containing commentaries. In the second and third cases, the text introduces हि and तु without any reason except that of avoiding hiatus. In the case of दुष्येक्ष्ये \*अशोभेतां for दुष्येक्ष्ये त्वशोभेतां in 2.30.2, there is no need to introduce तु, as दुष्येक्ष्ये is neuter dual ending in ए and hence a प्रगृह्य. The MSS. of the S recension intentionally changed here the text into प्रेक्ष्याभ्यामशोभेतां, Ts alone keeping दुष्येक्ष्ये of the N recension and adding तु under the impression that there was a case of hiatus. I was thus compelled to restore the reading of the N recension, which I consider to be the genuine S reading.

There are three more cases of emendations which require some explanation. The first of these is स\* निदेशे पितुस्तिष्ठ in 2.16.24 where S reads संनिदेशे or तन्निदेशे and Śi D4-7 read संनिदेशः पितुस्तेऽयं. I have emended here स\* for सं- and I construe it as स(त्वं) पितुर्निदेशे तिष्ठ for the reason that prefix सं to निदेशे is not usual or necessary for stylistic reasons. In 2.23.30, I have emended the text found in the MSS., भरत-शत्रुघ्नौ into \*लक्ष्मणशत्रुघ्नौ, as the case of Lakṣmaṇa accompanying Rāma was not, at this stage, even a probability. How Sītā should behave towards Bharata has been referred to in st. 23 above and st. 31 below,

while Lakṣmaṇa is not mentioned anywhere. This is the reason for the emendation which is based on the context. The last case of emendation दुःखं विसृज्य\*त् occurs in 2.39.13. The MSS. of the S recension are divided between अश्रु and आस्रं, commentators reading अश्रु and the MSS. T G M-3 reading आस्रं which word is not found in lexicons.

### Use of Wavy Lines

The late Dr. V. S. Sukthankar, the first General Editor of the Critical Edition of the Mahābhārata, introduced the use of wavy lines below the accepted text to indicate that the text adopted was *less than certain*, i.e., it was not uniformly supported by both the N and S recensions. The wavy line was also used when these recensions differed in wording though agreed in substance. Such a use of wavy lines for substitute passages or for the text which is less than certain is not found practicable in the case of the Rāmāyaṇa. In the first place, it is our experience that the S recension alone has rather preserved the archaic form of the text than the N recension. The S recension is, therefore, adopted for our principal printed Text. Further, in the Text of 3170 stanzas of the Ayodhyākāṇḍa, the number of substitute passages is 1131, which would mean that almost every third stanza should be marked with wavy lines. Such a thing would look very awkward in print as the text in the Virāṭaparvan of the Mahābhārata is, and hence Sukthankar's scheme of wavy lines could not be adopted for our text. We have, however, used the wavy line rarely, when the MSS. of the S recension are found divided among themselves, and the editor could not choose a particular reading of the S MSS. as final.

### Metres in the Ayodhyā Kāṇḍa

The main body of the text of the Rāmāyaṇa as Ādikāvya is in the anuṣṭubh metre. According to Sāhityadarpaṇa of Viśvanātha, a Kāvya should be composed in one main metre with a change at the end :

एकवृत्तमयैः पद्यैरवसानेऽन्यवृत्तकैः ।  
नातिस्त्रत्या नातिदीर्घाः सर्गा अष्टाधिका इह ।  
नानावृत्तमयः कापि सर्गः कश्चन दृश्यते । VI. 320-21

Viśvanātha in the above lines has recorded only a general principle अवसानेऽन्यवृत्तकैः, which he found to be in practice. If we examine the Sargas in the Ayodhyā kāṇḍa to see how far Vālmiki has followed the above principle, we see that as many as 16 Sargas out of 111 of the constituted Text have not got any change in metre at the end ; but in some cases, e.g., in Sargas 26, 40, 41, 90, 94, 100, 105, 106, 107 and 109 the redactors or interpolaters of both the recensions are seen active to have a stanza or two in a different metre or to make the Sarga run on into the next.

Of the metres in the closing stanzas of a Sarga, Vamśastha occurs some sixty times, Upendravajrā, Upajāti, Praharṣini and Vaitāliya figuring next in frequency. With reference to two stanzas at the end of Sarga 108, the commentator Govindarāja states : वृत्तं तु श्लोकद्वयस्य चिन्त्यम्. My friend, Professor H. D. VELANKAR, tells me that the metre of stanza 2.108.25 is Asambādhā (first line slightly defective), and of 2.108.26 a mixture of Triṣṭubh and Jagatī. There is one more instance of a defective line of Vamśastha which I have noticed at the end of Sarga 2.69.

Before conclusion, I should like to gratefully record my sincere thanks to those persons who entrusted this work to me and who actively helped me in my task from beginning to end. In fact, I feel very much overwhelmed by their kindness when on the conclusion of the work I find how my role has been insignificant compared with an enormous quantity of quality labour these persons bestowed upon the production of this volume of the Ayodhyākāṇḍa. It is obviously difficult for me to mention all names, but I am all along conscious of their kind help to me.

I should like to record, in the first place, my grateful thanks to Dr. (Shrimati) Hansaben Mehta, the then Vice-Chancellor of the Maharaja Sayajirao University of Baroda, who, without any acquaintance, accepted my name first for the membership of the Editorial Board and then for the editorship of the Ayodhyākāṇḍa on the recommendation of my friend, Professor Govindalal H. Bhatt, the General



Editor of this Critical Edition of Vālmiki's Rāmāyaṇa. Professor Bhatt has also been equally kind to me from beginning to end, and advised me in all my difficulties in the editorial task. My heartfelt thanks go to him. For the preparation of my text, I had to spend weeks in Baroda when I was deeply impressed by his organising ability in the selection of the staff for the collection of MSS. and collation work. He was ably assisted by Shri M. R. Nambiar, the Assistant Editor, and also by Shri Haribhau Tryambak Desai and Shri B. N. Bhatt in all his activities—the selection of MSS., collation and supervision, preparation of Critical Apparatus and its checking, and finally proof-correction. Obviously, the Critical Edition of a text like the Rāmāyaṇa is not the work of an individual, but of a team, and the successful completion of it depends upon the staff, prepared to give its best to the General Editor. It is only loyalty of this type which enables the editor to give a trustworthy text. This preliminary task is both hard and stupendous. I consider myself lucky in having a staff which rendered my work easy and light. If, therefore, there is any credit in my performance, 90% of it goes to the members of the staff. I am aware of my limitations. I, therefore, like to record my grateful thanks to them individually and collectively. Lastly, the artists and the staff of the University Press have spared no pains to make the paintings and the printing of this volume excellent in their usual way, and I must not miss to record my best thanks to them also.

204/2, Sadashiv Peth, Poona, 2.

P. L. VAIDYA.

# CONCORDANCE OF THIS EDITION

With the Bombay, Kumbhakonam, Gorresio and Lahore Editions

| Crit. Ed.             | Bom. Ed.                               | Kumbh. Ed.             | Gorresio Ed.          | Lahore Ed.                       |
|-----------------------|----------------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| 1 1 <sup>ab</sup>     | I. 77 15 <sup>cd</sup>                 | I. 77 18 <sup>ab</sup> | I. 79 1 <sup>ab</sup> | 1 1 <sup>ab</sup>                |
| 3*                    | —                                      | —                      | —                     | —                                |
| 1 <sup>c</sup> -2     | 16 <sup>a</sup> -17 <sup>b</sup>       | 18 <sup>c</sup> -19    | 1 <sup>c</sup> -2     | 1 <sup>c</sup> -2                |
| 4*                    | —                                      | —                      | 3                     | 3                                |
| 5*                    | —                                      | [20]                   | —                     | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>       | 17 <sup>cd</sup>                       | 21 <sup>ab</sup>       | 4 <sup>ab</sup>       | 4 <sup>ab</sup>                  |
| 6*                    | —                                      | [21 <sup>cd</sup> ]    | —                     | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>       | 18 <sup>ab</sup>                       | 21 <sup>ef</sup>       | 4 <sup>cd</sup>       | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 7* l. 1-4             | —                                      | —                      | 5-6                   | 5-6                              |
| " l. 5-7              | —                                      | —                      | —                     | 7-8 <sup>b</sup>                 |
| " l. 8-9              | —                                      | —                      | 7                     | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   |
| App. I. No. 1 l. 1-10 | —                                      | —                      | 8-12                  | —                                |
| " l. 11-14            | —                                      | —                      | 13-14                 | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| " l. 15-16            | —                                      | —                      | —                     | —                                |
| " l. 17-30            | —                                      | —                      | 15-21                 | —                                |
| " l. 31               | —                                      | —                      | —                     | —                                |
| " l. 32-37            | —                                      | —                      | 22-24                 | —                                |
| 4                     | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>       | 22                     | 25                    | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| App. I. No. 2 l. 1-10 | —                                      | —                      | —                     | 10 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| " l. 11-63            | —                                      | —                      | —                     | 17 <sup>c</sup> -43              |
| " l. 64-67            | —                                      | —                      | —                     | 2 1-2                            |
| " l. 68               | —                                      | —                      | —                     | [3 <sup>ab</sup> ]               |
| " l. 69-73            | —                                      | —                      | —                     | 3 <sup>c</sup> -5                |
| —                     | —                                      | —                      | —                     | 6                                |
| " l. 74-75            | —                                      | —                      | —                     | 7 fn.                            |
| —                     | —                                      | —                      | —                     | 8                                |
| " l. 76               | —                                      | —                      | —                     | 8 fn.                            |
| " l. 77-79            | —                                      | —                      | —                     | 9-10 <sup>b</sup>                |
| —                     | —                                      | —                      | —                     | 10 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 80-124           | —                                      | —                      | —                     | 11-32                            |
| App. I. No. 3 l. 1-32 | —                                      | —                      | 26-41                 | —                                |
| " l. 33-35            | —                                      | —                      | —                     | —                                |
| " l. 36-41            | —                                      | —                      | 42-44                 | —                                |
| 5                     | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>       | [23]                   | —                     | —                                |
| 8*                    | II. 1 1                                | II. 1 1                | —                     | —                                |
| 6-7                   | 2-3                                    | 2-3                    | —                     | —                                |
| App. I No. 4 l. 1-64  | —                                      | —                      | 80 1-32               | —                                |
| 8-9                   | 4-5                                    | 4-5                    | II. 1 1-2             | 3 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup> |
| 9*                    | —                                      | —                      | 3                     | —                                |
| 10                    | 6                                      | 6                      | 4                     | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 10*                   | 7-9                                    | 7-9                    | —                     | —                                |
| 11-13                 | I. 77 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | I. 77 24-26            | I. 79 45-47           | 1-3                              |
| 14 <sup>ab</sup>      | 23 <sup>cd</sup>                       | 27 <sup>ab</sup>       | 48 <sup>ab</sup>      | [4 <sup>ab</sup> ]               |
| 14 <sup>cd</sup>      | 24 <sup>ab</sup>                       | 27 <sup>cd</sup>       | 48 <sup>cd</sup>      | 4 <sup>ca</sup>                  |
| 13*                   | —                                      | —                      | —                     | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 15 <sup>ab</sup>      | II. 1 10 <sup>ab</sup>                 | II. 1 10 <sup>ab</sup> | II. 1 5 <sup>ab</sup> | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 15 <sup>cd</sup>      | 10 <sup>cd</sup>                       | 10 <sup>cd</sup>       | 5 <sup>cd</sup>       | —                                |
| 16                    | 11                                     | 11                     | —                     | 15                               |
| 17                    | 12                                     | 12                     | 6                     | 10                               |
| 14* l. 1-7            | 15 <sup>c</sup> -18                    | 15 <sup>c</sup> -18    | —                     | —                                |
| —                     | 19 <sup>abr</sup>                      | 19 <sup>abr</sup>      | —                     | —                                |



| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.         | Gorresio Ed.     | Lahore Ed.                     |
|--------------------|--------------------------------|--------------------|------------------|--------------------------------|
| 14* l. 8           | 19 <sup>cd</sup>               | 19 <sup>cd</sup>   | —                | 9 <sup>cd</sup>                |
| " l. 9-10          | 20                             | 20                 | —                | —                              |
| 18-19 <sup>b</sup> | 21-22 <sup>b</sup>             | 21-22 <sup>b</sup> | 7-8 <sup>b</sup> | 11-12 <sup>b</sup>             |
| 19 <sup>cd</sup>   | 22 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>cd</sup>   | 8 <sup>cd</sup>  | 12 <sup>ab</sup> fn.           |
| 15* l. 1           | —                              | —                  | —                | 12 <sup>cd</sup>               |
| " l. 2             | 23 <sup>ab</sup>               | 23 <sup>ab</sup>   | —                | 12 <sup>cd</sup> fn. l. 3      |
| " l. 3-5           | 23 <sup>c-24</sup>             | 23 <sup>c-24</sup> | —                | 13-14 <sup>b</sup>             |
| 20 <sup>ab</sup>   | 25 <sup>ab</sup>               | 25 <sup>ab</sup>   | 9 <sup>ab</sup>  | —                              |
| 20 <sup>cd</sup>   | 25 <sup>cd</sup>               | 25 <sup>cd</sup>   | 9 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>cd</sup>               |
| 16*                | 26 <sup>ab</sup>               | 26 <sup>ab</sup>   | —                | —                              |
| 21-25              | 26 <sup>c-31<sup>b</sup></sup> | 26 <sup>c-30</sup> | 11-15            | 15-20                          |
| 17*                | —                              | —                  | —                | 21 <sup>cd</sup>               |
| 26 <sup>ab</sup>   | 31 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>ab</sup>   | 16 <sup>ab</sup> | 9 <sup>ab</sup>                |
| 26 <sup>c-f</sup>  | 32                             | 31 <sup>c-f</sup>  | —                | 22                             |
| 18*                | —                              | —                  | —                | 25 <sup>ab</sup>               |
| 27-28              | 33-34                          | 32-33              | —                | 24-25                          |
| 19*                | —                              | —                  | —                | 26-28                          |
| 29 <sup>ab</sup>   | 35 <sup>ab</sup>               | 34 <sup>ab</sup>   | 17 <sup>ab</sup> | 29 <sup>ab</sup>               |
| 20* l. 3           | 13 <sup>ab</sup>               | 13 <sup>ab</sup>   | —                | —                              |
| " l. 4             | 13 <sup>cd</sup>               | 13 <sup>cd</sup>   | —                | —                              |
| " l. 5-7           | 14-15 <sup>b</sup>             | 14-15 <sup>b</sup> | —                | 23 <sup>cd</sup>               |
| " l. 9-10          | —                              | —                  | —                | —                              |
| " l. 15-16         | —                              | —                  | 10               | —                              |
| " l. 22            | —                              | —                  | —                | 12 <sup>cd</sup> fn. l. 1-2    |
| 29 <sup>cd</sup>   | —                              | —                  | 16 <sup>cd</sup> | —                              |
| 21*                | 35 <sup>cd</sup>               | 34 <sup>cd</sup>   | 17 <sup>cd</sup> | 29 <sup>cd</sup>               |
| 22* l. 1           | 36 <sup>ab</sup>               | 35 <sup>ab</sup>   | —                | 30 <sup>ab</sup>               |
| " l. 2             | —                              | —                  | 18 <sup>ab</sup> | —                              |
| 23*                | —                              | —                  | 18 <sup>cd</sup> | 30 <sup>cd</sup>               |
| 30-33              | 36 <sup>cd</sup>               | 35 <sup>cd</sup>   | —                | —                              |
| 25*                | 37-40                          | 36-39              | 19-22            | —                              |
| 26*                | —                              | —                  | —                | 31-34                          |
| 34                 | 41                             | 40                 | —                | [35 <sup>ab</sup> ]            |
| 27* l. 1-2         | 42                             | 41                 | —                | —                              |
| " l. 3             | 43                             | 42                 | —                | 35 <sup>c-f</sup>              |
| " l. 4-5           | —                              | —                  | —                | 36                             |
| " l. 6             | —                              | —                  | —                | 36 <sup>cd</sup> fn.           |
| —                  | —                              | —                  | 23               | —                              |
| 27 (A)*            | —                              | —                  | 24 <sup>ab</sup> | 37 <sup>ab</sup>               |
| 27* l. 7-10        | —                              | —                  | —                | 37 <sup>cd</sup>               |
| " l. 11-14         | 44-45                          | 43-44              | —                | 38 <sup>ab</sup>               |
| 35 <sup>ab</sup>   | —                              | —                  | —                | 38 <sup>c-40<sup>b</sup></sup> |
| 28*                | 46 <sup>ab</sup>               | 45 <sup>ab</sup>   | —                | 40 <sup>c-42<sup>b</sup></sup> |
| 35 <sup>cd</sup>   | —                              | —                  | —                | 52 <sup>cd</sup>               |
| 29* l. 1-3         | 46 <sup>cd</sup>               | 45 <sup>cd</sup>   | —                | —                              |
| App. l. No. 5      | —                              | —                  | —                | 53 <sup>ab</sup>               |
| 29* l. 4-5         | —                              | —                  | —                | 53 <sup>c-54</sup>             |
| 29 (A)* l. 1       | —                              | —                  | —                | —                              |
| —                  | —                              | —                  | —                | 55                             |
| 29 (A)* l. 2-8     | —                              | —                  | —                | [56 <sup>ab</sup> ]            |
| 29* l. 6-9         | —                              | —                  | —                | [56 <sup>cd</sup> r]           |
| 30* l. 1-2         | —                              | —                  | —                | [57-60 <sup>b</sup> ]          |
| " l. 3-4           | 47                             | 47                 | —                | 60 <sup>c-61</sup>             |
| " l. 5-6           | 48                             | 46                 | —                | —                              |
| 30                 | 49                             | 48                 | —                | —                              |
| 31*                | 50                             | 49                 | —                | 62                             |
| 37                 | —                              | —                  | —                | —                              |
| 2 I-2              | 51                             | 50                 | —                | 63-64                          |
| 32*                | 2 I-2                          | 2 I-2              | —                | 65                             |
| 3-12               | 3-4                            | 3-4                | —                | 4 I-2                          |
| —                  | 5-14                           | 5-14               | —                | —                              |
| —                  | —                              | —                  | —                | 3-12                           |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                           | Kumbh. Ed.                         | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                         |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 35*                              | 15-16                              | 15-16                              | —                                | —                                  |
| 13                               | 17                                 | 17                                 | —                                | 13                                 |
| 36*                              | 18                                 | 18                                 | —                                | —                                  |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                   | 19 <sup>ab</sup>                   | —                                | 14 <sup>ab</sup>                   |
| 37*                              | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>   | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>   | —                                | —                                  |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                   | 20 <sup>cd</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                   |
| 15                               | 21                                 | 21                                 | 25                               | 3 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> |
| 39*                              | 22                                 | 22                                 | —                                | —                                  |
| 16                               | 23                                 | 23                                 | 26                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup>   |
| 40*                              | 24                                 | 24                                 | —                                | —                                  |
| 17-18                            | 25-26                              | 25-26                              | 27-28                            | 44 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup>   |
| 41*                              | —                                  | —                                  | —                                | 46 <sup>cd</sup>                   |
| 42*                              | —                                  | —                                  | —                                | 47 <sup>ab</sup>                   |
| —                                | —                                  | —                                  | —                                | 47 <sup>cd</sup> r                 |
| 43*                              | 27                                 | 27                                 | —                                | —                                  |
| 19-20 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>                 | 28-29 <sup>b</sup>                 | —                                | 4 15-16 <sup>b</sup>               |
| 44*                              | —                                  | —                                  | —                                | 17 <sup>cd</sup>                   |
| 45*                              | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>   | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>   | —                                | —                                  |
| —                                | 30 <sup>cd</sup>                   | 30 <sup>cd</sup>                   | —                                | —                                  |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 31                                 | 31 <sup>a</sup> -d                 | —                                | 17                                 |
| 21-22                            | 32-33 <sup>b</sup>                 | 31 <sup>c</sup> -32                | 29-30 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>                 |
| 47* l. 1-6                       | —                                  | —                                  | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 3 48-50                            |
| 47 (A)*                          | —                                  | —                                  | 33 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| 47* l. 7-8                       | —                                  | —                                  | 34                               | —                                  |
| 48*                              | —                                  | —                                  | —                                | 51                                 |
| —                                | —                                  | —                                  | —                                | 52 <sup>ab</sup> r                 |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                   | 33 <sup>ab</sup>                   | —                                | 4 19 <sup>cd</sup>                 |
| 49*                              | —                                  | —                                  | —                                | 20                                 |
| 23 <sup>c</sup>                  | 34 <sup>a</sup>                    | 33 <sup>c</sup>                    | —                                | 21 <sup>a</sup>                    |
| 50*                              | —                                  | —                                  | —                                | 21 <sup>bc</sup>                   |
| 23 <sup>d</sup>                  | 34 <sup>b</sup>                    | 33 <sup>d</sup>                    | —                                | 21 <sup>d</sup>                    |
| —                                | 34 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> r | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>f</sup> r | —                                | —                                  |
| 24                               | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup>   | 35                                 | 35                               | 22                                 |
| 53*                              | —                                  | —                                  | 36                               | —                                  |
| 25-26 <sup>b</sup>               | 37 <sup>c</sup> -38                | 36-37 <sup>b</sup>                 | 37-38 <sup>b</sup>               | 23-24 <sup>b</sup>                 |
| 54*                              | —                                  | —                                  | 38 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| 26 <sup>c</sup> -28              | 39-41 <sup>b</sup>                 | 37 <sup>c</sup> -39                | —                                | 24 <sup>c</sup> -26                |
| 29 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                   | 40 <sup>ab</sup>                   | —                                | 3 21 <sup>ab</sup>                 |
| 55* l. 1-2                       | 42                                 | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup>   | —                                | —                                  |
| —                                | 43 <sup>ab</sup> r                 | 41 <sup>cd</sup> r                 | —                                | —                                  |
| 55* l. 3-9                       | 43 <sup>c</sup> -46                | 42-44                              | —                                | —                                  |
| —                                | 47-48 <sup>r</sup>                 | 45-46 <sup>r</sup>                 | —                                | —                                  |
| 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 49-50 <sup>b</sup>                 | 47-48 <sup>b</sup>                 | —                                | 27-28 <sup>b</sup>                 |
| 56*                              | 50 <sup>cd</sup>                   | 48 <sup>cd</sup>                   | —                                | —                                  |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                   | 49 <sup>ab</sup>                   | —                                | 28 <sup>cd</sup>                   |
| 31-34                            | 51 <sup>c</sup> -54                | 49 <sup>c</sup> -52                | 39-42                            | 29-32                              |
| 3 1-4                            | 3 1-4                              | 3 1-4                              | 2 1-4                            | 5 1-4                              |
| 62*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |
| App. I. No. 6                    | 5-21 <sup>b</sup>                  | 5-19                               | —                                | —                                  |
| 63*                              | —                                  | —                                  | 5-6                              | 5-6                                |
| 5                                | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>   | 20                                 | 7                                | 7                                  |
| 64 (A)*                          | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |
| 65*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |
| 6                                | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>   | 21                                 | 8                                | 8                                  |
| 66*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |
| 7                                | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>   | 22                                 | 9                                | 9                                  |
| 67*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 24 <sup>cd</sup>                   | 23 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                   |
| 68*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                  |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 25                               | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> |
| 69*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>c</sup> -10               | 26-27 <sup>b</sup>               | 24 <sup>c</sup> -25              | 11 <sup>c</sup> -12              | 11 <sup>c</sup> -12              |
| 70*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 11                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 26                               | 13                               | 13                               |
| 71*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 12                               | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 27                               | 14                               | 14                               |
| 72*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 28                               | 15                               | 15                               |
| 73*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14-16                            | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 29-31                            | 16-18                            | 16-18                            |
| 74*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 32                               | 19                               | 19                               |
| 75*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 18                               | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 33                               | 20                               | 20                               |
| 76*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19-20                            | 35 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 34-35                            | 21-22                            | 21-22                            |
| 77*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 21                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 36                               | 23                               | 23                               |
| 78*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 79*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 22                               | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 37                               | 24                               | 24                               |
| 80*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 23-26 <sup>b</sup>               | 39 <sup>c</sup> -42              | 38-41 <sup>b</sup>               | 25-28 <sup>b</sup>               | 25-28 <sup>b</sup>               |
| 81*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 43                               | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| 82*                              | —                                | —                                | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 83*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 84*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 27 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 86*                              | 44 <sup>ab</sup>                 | 42 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 28-30                            | 44 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 88*                              | 45-48 <sup>b</sup>               | 43 <sup>c</sup> -46              | 32-35 <sup>b</sup>               | 32-35 <sup>b</sup>               |
| 31-32                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 89*                              | 48 <sup>c</sup> -49              | 47-48                            | 35 <sup>c</sup> -36              | 35-36                            |
| 4 1-2                            | 4 1-2                            | 4 1-2                            | 3 1-2                            | 6 1-2                            |
| 90*                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 |
| 5 <sup>c</sup> -6                | 5 <sup>c</sup> -6                | 5 <sup>c</sup> -6                | 5 <sup>c</sup> -6                | —                                |
| 91*                              | —                                | —                                | 7 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 8-17                             | 8-17                             | 8-17                             | 8-17                             | 6 <sup>ab</sup>                  |
| 92* 1. I                         | —                                | —                                | —                                | 6 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>  |
| 92(A)*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 92* 1 2                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 18-45                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 5 1-2                            | 5 18-45                          | 5 18-45                          | 4 18-45                          | 7 16 <sup>c</sup> -43            |
| 93*                              | 5 1-2                            | 5 1-2                            | 4 1-2                            | 7 1-2                            |
| 3                                | 3                                | 3                                | 3                                | 3                                |
| 91*                              | 4                                | 4                                | 4                                | 4                                |
| 4-5                              | 5-6                              | 5-6                              | 5-6                              | 5-6                              |
| 95*                              | —                                | —                                | —                                | 7fn.                             |
| 6                                | 7                                | 7                                | 7                                | 7                                |
| 96*                              | —                                | —                                | —                                | 7fn.                             |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 97*                              | —                                | —                                | —                                | 8abfn.                           |
| 7 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 8 <sup>c</sup> -11               | 8 <sup>c</sup> -11               | 8 <sup>c</sup> -11               | 8 <sup>c</sup> -11               |
| 98*                              | —                                | —                                | —                                | 12abfn.                          |

| Crit. Ed.                      | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.          |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|
| 11-15                          | 12-16                            | 12-16                            | 12-16               | 12-16               |
| 16-18 <sup>b</sup>             | 17-19 <sup>b</sup>               | 17-19 <sup>b</sup>               | 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>  |
| 100*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 18 <sup>c</sup> -22            | 19 <sup>c</sup> -23              | 19 <sup>c</sup> -23              | 19 <sup>c</sup> -23 | 19 <sup>c</sup> -23 |
| 101*                           | 24                               | 24                               | 24                  | 24                  |
| 23-24                          | 25-26                            | 25-26                            | 25-26               | 25-26               |
| 6 1-9                          | 6 1-9                            | 6 1-9                            | 5 1-9               | 8 1-9               |
| 102*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 10                             | 10                               | 10                               | 10                  | 10                  |
| 103*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 11 <sup>ab</sup>               | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>    |
| 104*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 11 <sup>c</sup> -12            | 11 <sup>c</sup> -12              | 11 <sup>c</sup> -12              | 11 <sup>c</sup> -12 | 11 <sup>c</sup> -12 |
| 105*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 13                             | 13                               | 13                               | 13                  | 13                  |
| 106*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 14 <sup>ab</sup>               | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>    |
| 107*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 14 <sup>c</sup> -15            | 14 <sup>c</sup> -15              | 14 <sup>c</sup> -15              | 14 <sup>c</sup> -15 | 14 <sup>c</sup> -15 |
| 108*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 16                             | 16                               | 16                               | 16                  | 16                  |
| 109*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 17                             | 17                               | 17                               | 17                  | 17                  |
| 110*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 18-19                          | 18-19                            | 18-19                            | 18-19               | 18-19               |
| 111*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 20-28                          | 20-28                            | 20-28                            | 20-28               | 20-28               |
| 7 1                            | 7 1                              | 7 1                              | 6 1                 | 9 1                 |
| 112* 1. 2                      | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 2                              | 2                                | 2                                | 2                   | 2                   |
| 113*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 114*                           | —                                | —                                | 3 <sup>ab</sup>     | 3 <sup>ab</sup>     |
| 3 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | —                   | —                   |
| 115*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | —                   | —                   |
| 116*                           | 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-7 <sup>b</sup>                 | —                   | —                   |
| 4 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>     | 3 <sup>cd</sup>     |
| 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup> | 8                                | 8                                | 5                   | 5                   |
| 5 <sup>c</sup> -f              | 9                                | 9                                | 4                   | 4                   |
| 6-7                            | 10-11                            | 10-11                            | 6-7                 | 6-7                 |
| 121*                           | —                                | —                                | 8                   | 8                   |
| 8                              | 12                               | 12                               | 9                   | 9                   |
| 122*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 9 <sup>ab</sup>                | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>ab</sup>    |
| 124*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| 9 <sup>c</sup> -13             | 13 <sup>c</sup> -17              | 13 <sup>c</sup> -17 <sup>d</sup> | 10 <sup>c</sup> -14 | 10 <sup>c</sup> -14 |
| 126*                           | —                                | [17 <sup>ef</sup> ]              | —                   | —                   |
| 14-18                          | 18-22                            | 18-22                            | 15-19               | 15-19               |
| 19-22                          | 23-26                            | 23-26                            | 23-26               | [20-23]             |
| 23-25                          | 27-29                            | 27-29                            | 20-22               | [24-26]             |
| 26                             | 30                               | 30                               | 27                  | 27                  |
| 128*                           | —                                | —                                | 28                  | 28                  |
| 27 <sup>ab</sup>               | 31 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>    | 29 <sup>ab</sup>    |
| 129*                           | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | —                   | —                   |
| 27 <sup>c</sup> -29            | 32 <sup>c</sup> -34              | 32 <sup>c</sup> -34              | 29 <sup>c</sup> -31 | 29 <sup>c</sup> -31 |
| 130*                           | —                                | —                                | —                   | —                   |
| —                              | —                                | —                                | —                   | [32]r               |
| 30-31                          | 30-31                            | 30-31                            | 32-33               | 33-34               |
| 8 1                            | 8 1                              | 8 1                              | 7 1                 | 10 1                |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 2                                | 2                                | 2                                | 2                                | 2                                |
| 133*                             | —                                | —                                | 3                                | 3                                |
| 134* l. 1-3                      | 3-4 <sup>b</sup>                 | 3-4 <sup>b</sup>                 | —                                | —                                |
| 134 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 134* l. 4-10                     | 4 <sup>c</sup> -7                | 4 <sup>c</sup> -7                | —                                | —                                |
| 134 (B)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 134* l. 11-12                    | 8                                | 8                                | —                                | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  |
| 135*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 3 <sup>c</sup> -4                | 9 <sup>c</sup> -10               | 9 <sup>c</sup> -10               | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                |
| 137*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 138*                             | 11                               | 11                               | —                                | —                                |
| 5                                | 12                               | 12                               | 6                                | 6                                |
| 139* l. 2                        | —                                | —                                | —                                | 6 <sup>cd</sup> fn.              |
| 6-8 <sup>b</sup>                 | 13-15 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 7-9 <sup>b</sup>                 | 7-9 <sup>b</sup>                 |
| 140*                             | —                                | —                                | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  |
| 8 <sup>c</sup> -10 <sup>d</sup>  | 15 <sup>c</sup> -17              | 15 <sup>c</sup> -17              | 11 <sup>c</sup> -13              | 11 <sup>c</sup> -13              |
| 141*                             | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 10 <sup>c</sup>                  | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 142*                             | 19                               | 19                               | —                                | —                                |
| 11-13 <sup>b</sup>               | 20-22 <sup>b</sup>               | 20-22 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               |
| 143*                             | —                                | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 144*                             | —                                | —                                | —                                | 16 <sup>cd</sup> fn.             |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 17                               | 17                               |
| 145*                             | —                                | —                                | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 146*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>c</sup> -15              | 23 <sup>c</sup> -24              | 23 <sup>c</sup> -24              | 18 <sup>c</sup> -19              | 18 <sup>c</sup> -19              |
| 147*                             | —                                | —                                | 20                               | 20                               |
| 16                               | 25                               | 25                               | 21                               | 21                               |
| 148* l. 1                        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 148 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 148* l. 2-4                      | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17-19 <sup>b</sup>               | 26-28 <sup>b</sup>               | 26-28 <sup>b</sup>               | 22-24 <sup>b</sup>               | 22-24 <sup>b</sup>               |
| 149*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 150*                             | —                                | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 151*                             | 29-30                            | 29-30                            | —                                | —                                |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup> fn.             |
| 20 <sup>c</sup> -26              | 31 <sup>c</sup> -37              | 31 <sup>c</sup> -37              | 25 <sup>c</sup> -31              | 25 <sup>c</sup> -31              |
| 153*                             | 38                               | 38                               | —                                | —                                |
| 27                               | 39                               | 39                               | 32                               | 32                               |
| 9 1-4                            | 9 1-4                            | 9 1-4                            | 8 1-6                            | 11 1-6                           |
| 5                                | 5                                | 5                                | 10                               | 10                               |
| 155*                             | 6-7                              | 6-7                              | —                                | —                                |
| 6-7                              | 8-9                              | 8-9                              | 7-8                              | 7-8                              |
| 156*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 8                                | 10                               | 10                               | 9                                | 9                                |
| 9-11                             | 11-13                            | 11-13                            | 11-13                            | 11-13                            |
| 12 <sup>a</sup>                  | 14 <sup>a</sup>                  | 14 <sup>a</sup>                  | 14 <sup>a</sup>                  | 14 <sup>a</sup>                  |
| 158*                             | 14 <sup>b</sup> -15 <sup>a</sup> | 14 <sup>b</sup> -15 <sup>a</sup> | —                                | —                                |
| 12 <sup>b</sup>                  | 15 <sup>b</sup>                  | 15 <sup>b</sup>                  | 14 <sup>b</sup>                  | 14 <sup>b</sup>                  |
| 159*                             | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 12 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 160*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -f               | 15                               | 15                               |
| 161* l. 1                        | —                                | —                                | 16-17 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>               |
| 14                               | 17 <sup>c</sup> -18              | 17-1 <sup>b</sup>                | —                                | —                                |
| 162*                             | 19                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 15                               | 20                               | 19 <sup>c</sup> -f               | —                                | —                                |
| 163                              | 21                               | 20                               | —                                | —                                |

| Crit. Ed.             | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 16 <sup>a-f</sup>     | 22-23 <sup>b</sup>               | 21-22 <sup>b</sup>               | 18 <sup>c</sup> -19              | 18 <sup>c</sup> -19              |
| 165*                  | —                                | —                                | 20-21 <sup>b</sup>               | 20-21 <sup>b</sup>               |
| 166*                  | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17                    | 24                               | 23                               | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 18                    | 25                               | 24                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 19 <sup>ab</sup>      | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 19 <sup>cd</sup>      | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 20                    | 27                               | 26                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 21                    | 28                               | 27                               | 25 <sup>c</sup> 26 <sup>b</sup>  | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 22-23                 | 29-30                            | 28-29                            | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 167* l. 1-2           | 31                               | 30                               | —                                | —                                |
| „ l. 3-4              | 32                               | 31                               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 24-25                 | 33-35 <sup>b</sup>               | 32-33                            | 27 <sup>c</sup> -29              | 27 <sup>c</sup> -29              |
| 168*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 26                    | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 34                               | 32                               | 32                               |
| 169*                  | —                                | —                                | —                                | 33-36                            |
| 170*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 27 <sup>ab</sup>      | 36 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 |
| App. I (No. 7) l. 1-9 | —                                | —                                | 33 <sup>c</sup> -37              | 37 <sup>c</sup> -41              |
| „ l. 10-12            | —                                | —                                | —                                | 42-43 <sup>b</sup>               |
| „ l. 13               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l. 14-27            | —                                | —                                | —                                | 43 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup> |
| „ l. 28-29            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l. 30-53            | —                                | —                                | —                                | 50 <sup>c</sup> -60              |
| 171*                  | —                                | —                                | —                                | 12 1-2                           |
| 27 <sup>cd</sup>      | 37 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 172*                  | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 36                               | —                                | —                                |
| 28-31                 | 38 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 37-40                            | 38-41                            | 3-6                              |
| 174*                  | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> | 41                               | —                                | —                                |
| 32-33                 | 43 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 42-43                            | 42-43                            | 7-8                              |
| 175*                  | 45 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> | 44                               | —                                | —                                |
| 34 <sup>ab</sup>      | 46 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  |
| 176*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 34 <sup>c</sup> -37   | 47-50 <sup>b</sup>               | 45 <sup>c</sup> -48 <sup>d</sup> | 44 <sup>c</sup> -47              | 9 <sup>c</sup> -12               |
| 178*                  | —                                | —                                | 48 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 38-41                 | 50 <sup>c</sup> -54              | 48 <sup>c</sup> -52              | 48 <sup>c</sup> -52              | 13 <sup>c</sup> 17               |
| 179* l. 1             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l. 2-3              | —                                | —                                | 53                               | 18                               |
| 180*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 42                    | 55                               | 53                               | 55                               | 20                               |
| 43                    | 56                               | 54                               | 54                               | 19                               |
| 44-45                 | 57-58                            | 55-56                            | 56-57                            | 21-22                            |
| 181*                  | —                                | —                                | 58                               | 23                               |
| 182*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| App. I. No. 8 l. 1    | 10 1 <sup>ab</sup>               | 10 1 <sup>ab</sup>               | —                                | —                                |
| „ l. 2                | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l. 3-18             | 1 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -8                | —                                | —                                |
| 183*                  | 9 59-64                          | 9 57-62                          | —                                | —                                |
| 46-47                 | 65-66                            | 63-64                            | 59-60                            | 24-25                            |
| 10 184*               | 10 —                             | 10 —                             | —                                | 13 —                             |
| 185*                  | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1 <sup>ab</sup>       | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                  |
| 186*                  | 10                               | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | —                                | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>       | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 187* l. 1-10          | 11 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 11-15 <sup>d</sup>               | —                                | —                                |
| —                     | —                                | [15 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| 187* l. 11-22         | 16 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 16-21                            | —                                | —                                |
| 2-3 <sup>b</sup>      | 22 <sup>c</sup> -23              | 22-23 <sup>b</sup>               | 2-3 <sup>b</sup>                 | 2-3 <sup>b</sup>                 |
| 3 <sup>c</sup>        | 24 <sup>a</sup>                  | 23 <sup>c</sup>                  | 3 <sup>c</sup>                   | 3 <sup>c</sup>                   |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 188*                             | —                                | —                                | 3 <sup>d</sup> -4 <sup>c</sup>   | 3 <sup>d</sup> -4 <sup>c</sup>      |
| 3 <sup>d</sup>                   | 24 <sup>b</sup>                  | 23 <sup>d</sup>                  | 4 <sup>d</sup>                   | 4 <sup>d</sup>                      |
| 189* l. 1                        | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | —                                | [5 <sup>ab</sup> ]                  |
| —                                | —                                | —                                | —                                | [5 <sup>cd</sup> ] <sub>r</sub>     |
| 189* l. 2-3                      | 25                               | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                                | —                                   |
| 4-6 <sup>b</sup>                 | 26-28 <sup>b</sup>               | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 5-7 <sup>b</sup>                 | 6-8 <sup>b</sup>                    |
| 190*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 6 <sup>c</sup> -9                | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 27 <sup>c</sup> -30              | 7 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 8 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>     |
| 191*                             | —                                | —                                | —                                | 12 <sup>cd</sup>                    |
| 192*                             | 32 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 10                               | 33                               | 31 <sup>c-f</sup>                | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 13                                  |
| 193*                             | —                                | —                                | 12 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                    |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | —                                | 17 <sup>ab</sup>                    |
| 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 15                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>    |
| —                                | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 33 <sup>c-f</sup>                | —                                | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>    |
| 12 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                    |
| 194*                             | 37 <sup>a</sup> -39 <sup>f</sup> | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>d</sup> | —                                | 15-16 and 19 <sup>c</sup> -20       |
| 195*                             | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14              | 21-22 <sup>b</sup>                  |
| 13                               | 40                               | 37                               | 16                               | 22 <sup>ab</sup> fin.               |
| 196*                             | 11 I                             | 11 I                             | —                                | [22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> ] |
| 14-15                            | 2-3                              | 2-3                              | 17-18                            | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup>    |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                    |
| 197* l. 1                        | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                    |
| " l. 2                           | —                                | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                    |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 20 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                    |
| 198*                             | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 199*                             | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                   |
| 17                               | 5                                | 5                                | —                                | —                                   |
| 200* l. 1-4                      | 6-7                              | 6-7                              | 21                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>    |
| " l. 5-6                         | 8                                | 8                                | —                                | [28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> ] |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                   |
| 201*                             | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                    |
| 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -10               | 9 <sup>c</sup> -10               | —                                | —                                   |
| 202*                             | 11                               | 11                               | 22 <sup>c</sup> -23              | 31-32 <sup>b</sup>                  |
| 20                               | 12                               | 12                               | —                                | —                                   |
| 203*                             | —                                | —                                | 24                               | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup>    |
| 21-25                            | 13-17                            | 13-17                            | —                                | —                                   |
| 204* l. 1-3                      | 18-19 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               | 25-29                            | 33 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>    |
| " l. 4-6                         | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| " l. 7-11                        | 19 <sup>c</sup> -21              | 19 <sup>c</sup> -21              | —                                | —                                   |
| " l. 12                          | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| —                                | 23 <sup>abr</sup>                | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                   |
| 26-27                            | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24              | —                                | —                                   |
| 207*                             | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25                               | 30-31                            | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup>    |
| 28-29 <sup>b</sup>               | 26 <sup>c</sup> -27              | 26-27 <sup>b</sup>               | —                                | —                                   |
| 208*                             | 28 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 32-33 <sup>b</sup>               | 40 <sup>c</sup> -41                 |
| 29 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>c</sup>                  | —                                | —                                   |
| 210*                             | 29                               | 28                               | 33 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 30 <sup>ab</sup>                 | 12 1 <sup>ab</sup>               | 12 1 <sup>ab</sup>               | —                                | 42 <sup>ab</sup>                    |
| 212* l. 1-4                      | 1 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -2                | 34 <sup>ab</sup>                 | 42 <sup>cd</sup>                    |
| " l. 5                           | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| " l. 6                           | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                   |
| 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 4                                | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                                | —                                   |
| 215* l. 1                        | 5 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 34 <sup>c</sup> -35              | 42 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup>    |
| " l. 2                           | —                                | —                                | —                                | —                                   |
| 31 <sup>c</sup> -39              | 5 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>  | 5-13                             | —                                | —                                   |
| 217*                             | —                                | —                                | 36-44                            | 44 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup>    |
| 40                               | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                   |
| 218*                             | —                                | —                                | 45                               | 53 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup>    |
| —                                | —                                | —                                | 46                               | 54 <sup>c-f</sup>                   |

Concordance

| Crit. Ed.            | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                    | Lahore Ed.                       |
|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| App. I. No. 9 l. 1-6 | 15 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 14 <sup>e</sup> -17 <sup>b</sup> | —                               | —                                |
| " l. 7               | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 8-34            | 18 <sup>c</sup> -31              | 17 <sup>c</sup> -30              | —                               | —                                |
| " l. 35-38           | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 39-60           | 32-42                            | 31-41                            | —                               | —                                |
| " l. 61              | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 62-87           | 43-55                            | 42-54 <sup>d</sup>               | —                               | —                                |
| " l. 88              | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 89-103          | 56-63 <sup>b</sup>               | 54 <sup>c</sup> -60              | —                               | —                                |
| " l. 104-107         | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 108-111         | 63 <sup>c</sup> -65 <sup>b</sup> | 61-62                            | —                               | —                                |
| " l. 112-113         | 65 <sup>c</sup> -66 <sup>b</sup> | 63                               | 10 6                            | 14 6                             |
| " l. 114-132         | 66 <sup>c</sup> -75              | 64-73 <sup>b</sup>               | —                               | —                                |
| " l. 133             | [76 <sup>ab</sup> ]              | 73 <sup>cd</sup>                 | —                               | —                                |
| " l. 134-145         | 76 <sup>c</sup> -81              | 74-79                            | —                               | —                                |
| " l. 146             | 82 <sup>ab</sup>                 | 80 <sup>cd</sup>                 | —                               | —                                |
| " l. 147             | 82 <sup>cd</sup>                 | 80 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                | 9 <sup>cd</sup>                  |
| " l. 148-149         | 83                               | 81                               | 8                               | 7 fn.                            |
| " l. 150-151         | 84                               | 82                               | 11                              | 10                               |
| " l. 152-153         | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 154-157         | 85-86                            | 83-84                            | —                               | —                                |
| " l. 158-159         | [87 <sup>a-d</sup> ]             | 85                               | —                               | —                                |
| " l. 160-162         | 87 <sup>c</sup> -88 <sup>b</sup> | 86-87 <sup>b</sup>               | —                               | —                                |
| " l. 163-172         | 88 <sup>c</sup> -92              | 87 <sup>c</sup> -91              | —                               | —                                |
| " l. 173             | [93 <sup>ab</sup> ]              | 92 <sup>ab</sup>                 | —                               | —                                |
| " l. 174             | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " —                  | 93 <sup>cd</sup>                 | 92 <sup>cd</sup>                 | —                               | —                                |
| " l. 175             | 93 ef                            | 92 ef                            | —                               | —                                |
| " l. 176             | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 177-178         | 94 <sup>a-d</sup>                | 93 <sup>a-d</sup>                | —                               | —                                |
| " l. 179             | 94 ef                            | 93 ef                            | 15 <sup>cd</sup>                | 14 <sup>ab</sup> fn.             |
| " l. 180-235         | 95-111                           | 94-110                           | —                               | —                                |
| 41                   | 112                              | 111                              | 9 47                            | 13 55                            |
| 219*                 | 13 26                            | 13 26                            | —                               | —                                |
| 11 1-2               | 13 1-2                           | 13 1-2                           | 10 1-2                          | 14 1-2                           |
| 220*                 | —                                | —                                | —                               | —                                |
| 3-4                  | 3-4                              | 3-4                              | 3-4                             | 3-4                              |
| 5 <sup>ab</sup>      | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 5 <sup>cd</sup>      | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 221*                 | 6                                | 6                                | —                               | —                                |
| 6 <sup>a-d</sup>     | 7                                | 7                                | 7                               | 7                                |
| 222* l. 1            | —                                | —                                | 9 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 222 (A)*             | —                                | —                                | —                               | —                                |
| 222* l. 2-3          | —                                | —                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   |
| " l. 4-9             | —                                | —                                | 12-14                           | 11-13                            |
| 223*                 | 8-13                             | 8-13 <sup>d</sup>                | —                               | —                                |
| 6 <sup>ef</sup>      | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ef</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 7-9                  | 14 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 14-16                            | 16-18                           | 14 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 225*                 | —                                | —                                | 17 <sup>c</sup> -19             | 17 <sup>c</sup> -19              |
| 10 <sup>a</sup>      | 17 <sup>c</sup>                  | 17 <sup>a</sup>                  | 21 <sup>c</sup>                 | 20 <sup>a</sup>                  |
| 226*                 | 17 <sup>d</sup> -18 <sup>a</sup> | 17 <sup>b</sup> -17 <sup>c</sup> | —                               | —                                |
| 10 <sup>b</sup>      | 18 <sup>b</sup>                  | 17 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>d</sup>                 | 20 <sup>b</sup>                  |
| 228*                 | —                                | —                                | —                               | —                                |
| 10 <sup>c</sup> -12  | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 18-20                            | 22-24                           | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 229* l. 1            | —                                | —                                | —                               | —                                |
| " l. 2               | —                                | —                                | —                               | 23 <sup>ab</sup> fn.             |
| " l. 3-6             | —                                | —                                | 25-26                           | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 13                   | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21                               | 27                              | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 230*                 | 22 <sup>c</sup> -23              | 22-23                            | —                               | —                                |



| Crit. Ed.             | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.           | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|-----------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 14-15                 | 24-25                            | 24-25                | 28-29                            | 26 <sup>c</sup> -27              |
| 12 1-4                | 14 1-4                           | 14 1-4               | 11 1-4                           | 15 1-4                           |
| 5                     | 5                                | 5                    | 6                                | 5                                |
| 233* l. 1             | —                                | —                    | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  |
| " l. 2                | —                                | —                    | 7 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>ab</sup> fn.              |
| " l. 3                | —                                | —                    | 8 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 6                     | 6                                | 6                    | 5                                | 4 <sup>cd</sup> fn.              |
| 234*                  | 7-9                              | 7-9                  | —                                | —                                |
| 7-10                  | 10-13                            | 10-13                | 8 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>  | 7-10                             |
| 237*                  | —                                | —                    | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 11-12                            |
| 11 <sup>ab</sup>      | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>     | 14 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup> fn.             |
| 11 <sup>cd</sup>      | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 239* l. 1-2           | —                                | —                    | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 239(A)*               | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 239* l. 3-14          | —                                | —                    | 16 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 240*                  | 15-18                            | 15-18                | —                                | —                                |
| 241*                  | 19                               | 19                   | —                                | —                                |
| 242*                  | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 12-13                 | 20-21                            | 20-21                | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 245*                  | —                                | —                    | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> |
| 14-15 <sup>b</sup>    | 22-23 <sup>b</sup>               | 22-23 <sup>b</sup>   | 26 <sup>c</sup> -27              | 24 <sup>c</sup> -25              |
| 15 <sup>cd</sup>      | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 16                    | 24                               | 24                   | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| App. I. No. 10 l. 1-5 | 25-27 <sup>b</sup>               | 25-27 <sup>b</sup>   | —                                | —                                |
| " l. 6                | [27 <sup>cd</sup> ]              | 27 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| " l. 7-55             | 27 <sup>c</sup> -51              | 28-51                | —                                | —                                |
| " l. 56-59            | [52 <sup>a-h</sup> ]             | 52-53                | —                                | —                                |
| " l. 60-68            | 52 <sup>i</sup> -56 <sup>b</sup> | 54-57                | —                                | —                                |
| 17 <sup>a-c</sup>     | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 248*                  | —                                | —                    | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>a</sup> | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>a</sup> |
| 17 <sup>d</sup>       | —                                | —                    | —                                | 28 <sup>bc</sup>                 |
| 249*                  | —                                | —                    | 30 <sup>b</sup>                  | 28 <sup>d</sup>                  |
| 250* l. 1             | —                                | —                    | 30 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 2                | —                                | —                    | —                                | 29 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 3-6              | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 18                    | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 252*                  | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup> | 58 <sup>a-d</sup>    | 28 <sup>ab</sup>                 | 30                               |
| 19                    | 57 <sup>cd</sup>                 | 58 ef.               | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 20                    | 58                               | 59                   | —                                | —                                |
| 253*                  | 59                               | 60                   | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 254*                  | 60-61                            | 61-62                | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>      | 62                               | [63 <sup>a-d</sup> ] | —                                | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>      | 63 <sup>ab</sup>                 | [63 ef.]             | —                                | —                                |
| 255*                  | 63 <sup>cd</sup>                 | 64 <sup>ab</sup>     | —                                | —                                |
| 22-23                 | 64 <sup>ab</sup>                 | 64 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 256* l. 1             | 64 <sup>c</sup> -66 <sup>b</sup> | 65-66                | —                                | —                                |
| " l. 2                | 66 <sup>cd</sup>                 | 67 <sup>ab</sup>     | —                                | —                                |
| 24                    | [66 <sup>ef</sup> ]              | 67 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 13 1-3 <sup>b</sup>   | 67                               | 68                   | —                                | —                                |
| 259*                  | 15 1-3 <sup>b</sup>              | 15 1-3 <sup>b</sup>  | 12 31 1-3 <sup>b</sup>           | 16 31 —                          |
| 3 <sup>c</sup> -4     | 3 <sup>cd</sup>                  | —                    | —                                | —                                |
| 261*                  | 4-5 <sup>b</sup>                 | 3 <sup>c</sup> -4    | 3 <sup>c</sup> -4                | —                                |
| 5                     | —                                | —                    | —                                | —                                |
| 6 <sup>ab</sup>       | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 5                    | —                                | 1-3 <sup>b</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>       | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>      | 5                                | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   |
| 263*                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>      | 6 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 7 <sup>ab</sup>       | —                                | —                    | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 264*                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>      | 7 <sup>ab</sup>                  | 5-6 <sup>b</sup>                 |
| 265* l. 1             | 8 <sup>ab</sup>                  | —                    | —                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| —                     | —                                | 8 <sup>cd</sup>      | —                                | —                                |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 265* l. 2           | —                                | [8 <sup>f</sup> ]                | —                   | —                                |
| 7 <sup>c</sup> -9   | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 9-10                             | 7 <sup>c</sup> -10  | 7-10 <sup>b</sup>                |
| 10 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 10 <sup>cd</sup>    | [12 <sup>ab</sup> ]              | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 11 <sup>ab</sup>    | [12 <sup>cd</sup> ]              | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>cd</sup>                 |
| 270*                | —                                | —                                | —                   | 12-13                            |
| 11 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>ef</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 271*                | —                                | —                                | —                   | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 12                  | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13                               | 13                  | 16                               |
| 13-14               | 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14-15                            | 14-15               | —                                |
| 15                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 16                               | 16                  | 17                               |
| 275*                | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 17                               | —                   | —                                |
| 16-17 <sup>b</sup>  | 17 <sup>c</sup> -18              | 18-19 <sup>b</sup>               | 17-18 <sup>b</sup>  | 18-19                            |
| 277*                | 19-20                            | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | —                   | —                                |
| 17 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 278* l. 3-4         | —                                | —                                | 19                  | —                                |
| 279*                | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 22                               | —                   | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 280*                | —                                | [23]                             | —                   | —                                |
| 18                  | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 24                               | 20                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 281*                | —                                | —                                | —                   | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 282*                | —                                | —                                | —                   | 22 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> |
| 283*                | —                                | —                                | —                   | 30 <sup>cd</sup> fn.             |
| 19 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>    | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 284*                | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 19 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>    | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 20                  | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 26                               | 22                  | 32 <sup>c</sup> -33              |
| 286*                | —                                | —                                | —                   | 34-41 <sup>b</sup>               |
| 288*                | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 27                               | —                   | —                                |
| 21                  | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 28                               | 23                  | 41 <sup>c</sup> -42              |
| 290*                | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 22-23 <sup>b</sup>  | 27 <sup>c</sup> -28              | 29-30 <sup>b</sup>               | 24-25 <sup>b</sup>  | 43-44 <sup>b</sup>               |
| 293*                | 29 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                                |
| 23 <sup>cd</sup>    | 29 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>c</sup> -26 | 44 <sup>c</sup> -45              |
| 295* l. 1-2         | —                                | —                                | 27                  | 46                               |
| " l. 3              | —                                | —                                | 28 <sup>ab</sup>    | —                                |
| " l. 4              | —                                | —                                | 28 <sup>cd</sup>    | 47 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 5              | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>    | 47 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 6-8            | —                                | —                                | 29 <sup>c</sup> -30 | 48-49 <sup>b</sup>               |
| 296*                | 30 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                                |
| 24 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | —                   | 49 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>    | 31 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | —                   | [50 <sup>ab</sup> ]              |
| 25                  | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 33                               | 32                  | 50 <sup>c</sup> -f               |
| 297*                | —                                | —                                | 33                  | —                                |
| 26                  | 32                               | 34 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>    | 51 <sup>ab</sup>                 |
| 299*                | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 300* l. 1-8         | 33 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 35-38                            | —                   | 52-55 <sup>b</sup>               |
| " l. 9-13           | 37 <sup>c</sup> -39              | 39-40                            | —                   | —                                |
| 27 <sup>ab</sup>    | 40 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>    | —                                |
| 301*                | —                                | —                                | 34 <sup>cd</sup>    | —                                |
| 302*                | 40 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                                |
| 27 <sup>cd</sup>    | 41 <sup>ab</sup>                 | 42 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>    | 55 <sup>cd</sup>                 |
| 303* l. 1-2         | 41 <sup>cd</sup>                 | 42 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>    | 55 <sup>ef</sup>                 |
| " l. 3-4            | 42 <sup>ab</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | —                   | 56 <sup>ab</sup>                 |
| 304*                | —                                | —                                | 36-37               | 56 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup> |
| 305*                | 42 <sup>c</sup> -47              | 43 <sup>c</sup> -48              | —                   | —                                |
| 28                  | 48                               | 49                               | 38                  | 59 <sup>c-ef</sup>               |
| 14 1-4 <sup>b</sup> | 16 1-4 <sup>b</sup>              | 16 1-4 <sup>b</sup>              | 13 1-4 <sup>b</sup> | 17 1-4 <sup>b</sup>              |
| 310*                | 4 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                   | —                                |
| 4 <sup>c</sup> -14  | 6 <sup>c</sup> -16               | 6 <sup>c</sup> -16               | 4 <sup>c</sup> -15  | 4 <sup>c</sup> -15               |

| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 317*               | 17-18                            | 17-18                            | —                   | —                                |
| 15                 | 19                               | 19                               | 16                  | 16                               |
| 16 <sup>ab</sup>   | 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | 17                  | 17                               |
| 16 <sup>cd</sup>   | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | —                   | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 17                 | 21                               | 21                               | 18-19               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 320*               | —                                | —                                | 20-21               | —                                |
| 321* l. 1-9        | 22-26 <sup>b</sup>               | 22-26 <sup>b</sup>               | —                   | 19 <sup>c</sup> -23              |
| „ l. 10            | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                                |
| „ l. 11            | 27 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | —                   | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 18 <sup>ab</sup>   | 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 18 <sup>cd</sup>   | 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 322* l. 1          | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                   | 26 <sup>ab</sup>                 |
| „ l. 2             | 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | —                   | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 19-23 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -33              | 29 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 23-27 <sup>b</sup>  | 26 <sup>c</sup> -30              |
| 325*               | —                                | —                                | —                   | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 23 <sup>cd</sup>   | 34 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>c</sup> -28 | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 327* l. 1-16       | 34 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 34-41                            | —                   | 31 <sup>c</sup> -38              |
| „ l. 17-18         | 42 <sup>c-f</sup>                | 42                               | —                   | —                                |
| —                  | —                                | —                                | —                   | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 24-25              | 43-45 <sup>b</sup>               | 43-45 <sup>b</sup>               | —                   | 40-42 <sup>b</sup>               |
| 328*               | 45 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | —                   | 42 <sup>cd</sup>                 |
| 26                 | 46                               | 46                               | 29                  | 43                               |
| 27                 | 47                               | 47                               | —                   | 44                               |
| 15 1 <sup>ab</sup> | 17 1 <sup>ab</sup>               | 17 1 <sup>ab</sup>               | 14 1 <sup>ab</sup>  | 18 1 <sup>ab</sup>               |
| 330*               | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>     | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>    | 2 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ef</sup>                  | —                   | —                                |
| 332*               | —                                | —                                | —                   | 1 <sup>c</sup> -3                |
| 2                  | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2                                | —                   | 4                                |
| 334* l. 1          | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | —                   | 5 <sup>cd</sup>                  |
| „ l. 2             | 4 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | —                   | 5 <sup>ab</sup>                  |
| „ l. 3             | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | —                   | 6 <sup>ab</sup>                  |
| 3                  | 5                                | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | —                   | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   |
| 335* l. 1          | 6 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | —                   | 7 <sup>cd</sup>                  |
| „ l. 2-3           | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6                                | —                   | —                                |
| 4                  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 7                                | 8                   | 8                                |
| 336* l. 1-12       | —                                | —                                | 2-7                 | —                                |
| 336 (A)*           | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 337*               | —                                | —                                | 9                   | —                                |
| 5-8                | 8-11                             | 8-11                             | 10-13               | 9-12                             |
| 342*               | —                                | —                                | 14-16               | —                                |
| 9-10               | 12-13                            | 12-13                            | 17-18               | 13-14                            |
| 345*               | —                                | —                                | —                   | 15                               |
| 346*               | 14                               | 14                               | —                   | —                                |
| 11                 | 15                               | 15                               | 19                  | 16                               |
| 348*               | 16                               | 16                               | —                   | —                                |
| 12 <sup>a</sup>    | 17 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>                  | 20 <sup>a</sup>     | 17 <sup>a</sup>                  |
| 349*               | 17 <sup>b</sup> -19              | 17 <sup>b</sup> -19 <sup>a</sup> | —                   | 17 <sup>b</sup> -19 <sup>a</sup> |
| 12 <sup>b-d</sup>  | 19 <sup>b-d</sup>                | 19 <sup>b-d</sup>                | 20 <sup>b-d</sup>   | 19 <sup>b-d</sup>                |
| 350*               | 20                               | 20                               | —                   | 20                               |
| 13-14              | 21-22                            | 21-22                            | 21-22               | 21-22                            |
| 16 1-2             | 18 1-2                           | 18 1-2                           | 15 1-2              | 19 1-2                           |
| 351*               | —                                | —                                | 3-4                 | 3-4                              |
| 352*               | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 3-8 <sup>b</sup>   | 3-8 <sup>b</sup>                 | 3-8 <sup>b</sup>                 | 5-10 <sup>b</sup>   | 5-10 <sup>b</sup>                |
| 8 <sup>cd</sup>    | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>c</sup> -11 | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 9 <sup>ab</sup>    | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 12 <sup>ab</sup>    | —                                |
| 9 <sup>cd</sup>    | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 12 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 354*               | —                                | —                                | —                   | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 355*               | —                                | —                                | 13                  | —                                |



| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 10                 | 10                               | 10                               | 14                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 356*               | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 |
| 11                 | 11                               | 11                               | 18                               | 16 <sup>c</sup> 17 <sup>b</sup>  |
| 357*               | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 12-13              | 12 <sup>c</sup> -14              | 12 <sup>c</sup> -14              | 15 <sup>c</sup> -17              | 14-16 <sup>b</sup>               |
| 14-15              | 15-16                            | 15-16                            | 19-20                            | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 359*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 360*               | —                                | —                                | 21-23                            | —                                |
| 16-17              | 17-18                            | 17-18                            | 24-25                            | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 361* l. 1          | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                | 21 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 2-3           | —                                | —                                | —                                | 22                               |
| " l. 4             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 362*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 363* l. 1          | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| " l. 2-9           | 20-23                            | 20-23                            | —                                | 23-26                            |
| " l. 10            | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| " l. 11-18         | 24 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | —                                | 27-30                            |
| 18-19              | 28 <sup>c</sup> -30              | 28 <sup>c</sup> -30              | 26-30 <sup>b</sup>               | 31-33 <sup>b</sup>               |
| 366*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 20-22              | 31-33                            | 31-33                            | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 33 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> |
| 23                 | 34                               | 34                               | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> |
| 24                 | 35                               | 35                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> |
| 368*               | 36                               | 36                               | —                                | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> |
| 369*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 25                 | 37                               | 37                               | 35 <sup>c-f</sup>                | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> |
| 26                 | 38                               | 38                               | —                                | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> |
| 371*               | —                                | —                                | —                                | 41 <sup>cd</sup>                 |
| 372*               | 39-41                            | 39-41                            | —                                | —                                |
| 373*               | —                                | —                                | 36                               | —                                |
| 27-29 <sup>b</sup> | 19 1-3 <sup>b</sup>              | 19 1-3 <sup>b</sup>              | 16 1-3 <sup>b</sup>              | 42-44 <sup>b</sup>               |
| 375*               | —                                | —                                | 3 <sup>c</sup> -5                | —                                |
| 29 <sup>cd</sup>   | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | —                                | 44 <sup>cd</sup>                 |
| 30-32              | 4-6                              | 4-6                              | 6-8                              | 45-47                            |
| 377*               | —                                | —                                | —                                | 48 <sup>ab</sup>                 |
| 33                 | 7                                | 7                                | 9                                | 48 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup> |
| 378*               | —                                | —                                | 10                               | —                                |
| 34-35 <sup>b</sup> | 8-9 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                 | 11-12 <sup>b</sup>               | 49 <sup>c</sup> -50              |
| 379*               | —                                | —                                | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 35 <sup>cd</sup>   | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | —                                | 51 <sup>ab</sup>                 |
| 36                 | 10                               | 10                               | 13                               | 51 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> |
| 380*               | —                                | —                                | —                                | 52 <sup>cd</sup>                 |
| 37-42              | 11-16                            | 11-16                            | 14-19                            | 53-58                            |
| 383*               | —                                | —                                | 20                               | 59                               |
| 43                 | 17                               | 17                               | 21                               | 60-61 <sup>b</sup>               |
| 384*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 44-50              | 18-24                            | 18-24                            | 22-28                            | 61 <sup>c</sup> -68 <sup>b</sup> |
| 388*               | —                                | —                                | 29-30                            | 68 <sup>c</sup> -70 <sup>b</sup> |
| 51-53              | 25-27                            | 25-27                            | 31-33                            | 70 <sup>c</sup> -73 <sup>b</sup> |
| 391* l. 1-3        | —                                | —                                | 34-35 <sup>b</sup>               | 73 <sup>c</sup> -74              |
| " l. 4             | —                                | —                                | 35 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 54                 | 28                               | 28                               | 36                               | 75                               |
| 55 <sup>ab</sup>   | 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 78 <sup>cd</sup>                 |
| 393*               | —                                | —                                | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 55 <sup>cd</sup>   | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | 79 <sup>ab</sup>                 |
| 394*               | —                                | —                                | 42                               | 79 <sup>c</sup> -80 <sup>b</sup> |
| 395*               | —                                | —                                | 43                               | 80 <sup>c</sup> -81 <sup>b</sup> |
| 56                 | 30                               | 30                               | 38-39                            | 76                               |
| 397* l. 1          | —                                | —                                | —                                | 77 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 2             | —                                | —                                | —                                | —                                |

| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 57                 | 31                               | 31                               | 40                               | 77 <sup>c</sup> -78 <sup>b</sup> |
| 398*               | —                                | —                                | 41 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 58-59              | 32-33                            | 32-33                            | 44-45                            | 81 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> |
| 399*               | 34                               | 34                               | —                                | —                                |
| 60                 | 35                               | 35                               | 46                               | 83 <sup>c</sup> -84 <sup>b</sup> |
| 401*               | 36-39                            | 36-39                            | —                                | —                                |
| 61                 | 40                               | 40                               | 47                               | 84                               |
| 17 403* l. 1-8     | 20 1-4                           | 20 1-4                           | 17                               | 20                               |
| 403(A)*            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 403* l. 9-14       | 5-7                              | 5-7                              | —                                | —                                |
| 1-2                | 8-9                              | 8-9                              | 1-2                              | 1-2                              |
| 404*               | —                                | —                                | 3                                | 3                                |
| 405*               | 10                               | 10                               | —                                | —                                |
| 3                  | 11                               | 11                               | 4                                | 4                                |
| 4-8                | 12-16                            | 12-16                            | 5-8                              | 5-8 <sup>b</sup>                 |
| 409*               | —                                | —                                | 9-10                             | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 410*               | 17-18                            | 17-18                            | —                                | —                                |
| 411*               | 19                               | 19                               | —                                | —                                |
| 9                  | 20                               | 20                               | 11                               | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> |
| 413*               | —                                | —                                | 12                               | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 414* l. 1          | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 414(A)*            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 414* l. 2          | 21 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 10-11              | 22-23                            | 22-23                            | 13-14                            | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 417*               | —                                | —                                | 15                               | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 12                 | 24                               | 24                               | 16                               | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 418*               | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 13                 | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 17                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 420*               | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 14                 | 27                               | 27                               | 18                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 421*               | —                                | —                                | 19                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 422*               | 28                               | 28                               | —                                | —                                |
| 15                 | 29                               | 29                               | 21                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 16                 | 30                               | 30                               | 20                               | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 424*               | 31                               | 31                               | —                                | —                                |
| 425*               | 32                               | 32                               | —                                | —                                |
| 17-22              | 33-38                            | 33-38                            | —                                | —                                |
| 430*               | —                                | —                                | 22-28                            | 21 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> |
| 23                 | 39-40 <sup>b</sup>               | 39-40 <sup>b</sup>               | 29                               | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| 431*               | 40 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 30-31 <sup>b</sup>               | 29 <sup>c</sup> -30              |
| 432*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 24                 | 41                               | 41                               | —                                | —                                |
| 433*               | 42                               | 42                               | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 31                               |
| 25                 | 43                               | 43                               | —                                | —                                |
| 434(A)*            | —                                | —                                | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 32                               |
| 435*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 436*               | 44                               | 44                               | 33 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 33-34                            |
| 26                 | 45                               | 45                               | —                                | —                                |
| 437*               | 46-47                            | 46-47                            | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 35                               |
| 27                 | 48                               | 48                               | —                                | —                                |
| 438*               | —                                | —                                | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 36                               |
| 28-29 <sup>b</sup> | 49-50 <sup>b</sup>               | 49-50 <sup>b</sup>               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 37                               |
| 440*               | —                                | —                                | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 38-39 <sup>b</sup>               |
| 29 <sup>cd</sup>   | 50 <sup>cd</sup>                 | 50 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 30-31              | 51-52                            | 51-52                            | 39 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 32                 | 53                               | 53                               | 41-42                            | 41-42                            |
| 443*               | 54                               | 54                               | 40                               | 40                               |
| 33                 | 55                               | 55                               | —                                | —                                |
| 18 444*            | 21                               | 21                               | 18 43                            | 21 43                            |
|                    | —                                | —                                | 1-2                              | 1-2                              |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1-3                              | 1-3                              | 1-3                              | 3-5                              | 3-5                              |
| 4                                | 4                                | 4                                | 6                                | —                                |
| 446*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 5                                | 5                                | 5                                | 7                                | —                                |
| 447 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6-9                              | 6-9                              | 6-9                              | 8-11                             | 6-9                              |
| 449*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10-11                            | 10-11                            | 10-11                            | 12-13                            | 10-11                            |
| 452*                             | —                                | —                                | 14-16 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               |
| 453*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 454*                             | 12-14                            | 12-14                            | —                                | —                                |
| 12                               | 15                               | 15                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 13                               | 16                               | 16                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 14                               | 17                               | 17                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 15                               | 18                               | 18                               | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 458*                             | 19                               | [19]                             | —                                | —                                |
| 16-18                            | 20-22                            | 20-22                            | 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 459* l. 2                        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 19                               | 23                               | 23                               | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 460* l. 1                        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 2-3                         | —                                | —                                | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 20-22 <sup>b</sup>               | 24-26 <sup>b</sup>               | 24-26 <sup>b</sup>               | 25 <sup>c</sup> -27              | 23 <sup>c</sup> -25              |
| 462*                             | —                                | —                                | 28                               | 26                               |
| 22 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 29-30                            | 27-28                            |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 464*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 25                               | 29                               | 29                               | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 29                               |
| 465*                             | —                                | —                                | —                                | 30-31                            |
| 26                               | 30                               | 30                               | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 32                               |
| 27-28                            | 31-32                            | 31-32                            | 36 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 36-37                            |
| 468*                             | —                                | —                                | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 |
| 469*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 29                               | 33                               | 33                               | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 35                               |
| 470*                             | 34                               | 34                               | —                                | —                                |
| 30 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 |
| 471*                             | —                                | —                                | 34-35 <sup>b</sup>               | 33 <sup>c</sup> -34              |
| 472*                             | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 30 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 39-40                            | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> |
| 473*                             | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 32 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 |
| 474* l. 1-5                      | —                                | —                                | 41 <sup>c</sup> -43              | 41-43 <sup>b</sup>               |
| " l. 6                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 474* l. 7-8                      | —                                | —                                | 44                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> |
| 474 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 474* l. 9-11                     | —                                | —                                | 45-46 <sup>b</sup>               | 44 <sup>c</sup> -45              |
| 475*                             | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 32 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 |
| 476*                             | —                                | —                                | 47 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 |
| 33-34                            | 41-42                            | 41-42                            | 47 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup> | 47-48                            |
| 478*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 479*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 35-38 <sup>d</sup>               | 43-46                            | 43-46                            | 49 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 49-52                            |
| 480*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 38 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                 |
| 481*                             | —                                | —                                | 53 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 |
| 482*                             | 47 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| App. I No. II                    | 48-62                            | 48-62                            | —                                | —                                |
| 39                               | 63                               | 63                               | 54                               | 54                               |
| 483*                             | —                                | —                                | 55                               | 55                               |



| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.                   | Gorresio Ed.                                                  | Lahore Ed.                     |
|---------------------|---------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 40                  | 64                  | 64                           | 56                                                            | 56                             |
| 19 I-2              | 22 I-2              | 22 I-2                       | 19 —                                                          | 22 —                           |
| 484*                | 3-4                 | 3-4                          | —                                                             | —                              |
| 3-4                 | 5-6                 | 5-6                          | 2-3                                                           | 2-3                            |
| 485*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 5-10                | 7-12                | 7-12                         | —                                                             | —                              |
| 11                  | 13                  | 13                           | 9                                                             | 7                              |
| 12-14               | 14-16               | 14-16                        | —                                                             | —                              |
| 486*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 15-20               | 17-22               | 17-22                        | —                                                             | —                              |
| 487*                | 23-25 <sup>b</sup>  | 23-25 <sup>b</sup>           | —                                                             | —                              |
| 21 <sup>ab</sup>    | 25 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>             | 20 <sup>cd</sup>                                              | 18 <sup>cd</sup>               |
| 21 <sup>c, f</sup>  | 26                  | 26                           | —                                                             | —                              |
| 488*                | 27-29               | 27-29                        | —                                                             | —                              |
| 22 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>ab</sup>             | 22 <sup>ab</sup>                                              | 20 <sup>ab</sup>               |
| 22 <sup>cd</sup>    | 30 <sup>cd</sup>    | 30 <sup>cd</sup>             | —                                                             | —                              |
| 489* l. 1-2         | —                   | —                            | I                                                             | I                              |
| " l. 7-9            | —                   | —                            | 4-5 <sup>b</sup>                                              | 4-5 <sup>b</sup>               |
| " l. 10-13          | —                   | —                            | 5 <sup>c-7b</sup>                                             | —                              |
| " l. 14-16          | —                   | —                            | 7 <sup>c-8</sup>                                              | 5 <sup>c-6</sup>               |
| " l. 19-38          | —                   | —                            | 10-19                                                         | 8-17                           |
| 489 (A)*            | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 489* l. 39          | —                   | —                            | 20 <sup>ab</sup>                                              | 18 <sup>ab</sup>               |
| " l. 41-42          | —                   | —                            | 21                                                            | 19                             |
| " l. 45-46          | —                   | —                            | 22 <sup>cd</sup>                                              | 20 <sup>cd</sup>               |
| 20 I-2 <sup>b</sup> | 23 I-2 <sup>b</sup> | 23 I-2 <sup>b</sup>          | 20 I-2 <sup>b</sup>                                           | 23 I-2 <sup>b</sup>            |
| 491*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 2 <sup>c-4</sup>    | 2 <sup>c-4</sup>    | 2 <sup>c-4<sup>d</sup></sup> | 2 <sup>c-4</sup>                                              | 2 <sup>c-4</sup>               |
| 493*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 494*                | —                   | —                            | 5 <sup>ab</sup>                                               | 5 <sup>ab</sup>                |
| 495*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 5-7 <sup>b</sup>    | 5-7 <sup>b</sup>    | 4 <sup>c-6</sup>             | 5 <sup>c-7</sup>                                              | 5 <sup>c-7</sup>               |
| 496*                | —                   | —                            | 8 <sup>ab</sup>                                               | 8 <sup>ab</sup>                |
| 497*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>ab</sup>              | 8 <sup>cd</sup>                                               | 8 <sup>cd</sup>                |
| 499*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 500*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 8                   | 8                   | 7 <sup>c-8<sup>b</sup></sup> | 9-10 <sup>b</sup>                                             | 9-10 <sup>b</sup>              |
| 502*                | —                   | —                            | 10 <sup>c-11<sup>b</sup></sup>                                | 10 <sup>c-11<sup>b</sup></sup> |
| 503*                | —                   | —                            | 11 <sup>c-12</sup>                                            | 11 <sup>c-12</sup>             |
| 9 <sup>ab</sup>     | 9                   | 8 <sup>c-9</sup>             | —                                                             | —                              |
| 504*                | 10 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>                                              | 13 <sup>ab</sup>               |
| 9 <sup>c-7</sup>    | 10 <sup>cd</sup>    | 10 <sup>cd</sup>             | —                                                             | —                              |
| 506*                | 11                  | 11                           | 13 <sup>c-14<sup>b</sup></sup>                                | 13 <sup>c-14<sup>b</sup></sup> |
| 507* l. 1-4         | 12-13               | 12-13 <sup>d</sup>           | 14 <sup>c-18<sup>b</sup></sup>                                | 14 <sup>c-18<sup>b</sup></sup> |
| " l. 5              | 14 <sup>ab</sup>    | [13 <sup>cd</sup> ]          | —                                                             | —                              |
| " l. 6-7            | 14 <sup>c-7</sup>   | 14                           | —                                                             | —                              |
| 10                  | 15                  | 15                           | —                                                             | —                              |
| 508 (A)*            | —                   | —                            | 18 <sup>cd</sup>                                              | 18 <sup>cd</sup>               |
| 11-14               | 16-19               | 16-19                        | 19 <sup>c-23<sup>b</sup></sup>                                | 19 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> |
| 510*                | 20-22               | 20-22                        | 23 <sup>c-25<sup>b</sup>; 26<sup>c-27<sup>b</sup></sup></sup> | 23 <sup>c-26<sup>b</sup></sup> |
| 15-17               | —                   | —                            | —                                                             | 26 <sup>cd</sup> r             |
| —                   | 23 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>             | 25 <sup>cd</sup>                                              | —                              |
| 512*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 18 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>             | 26 <sup>ab</sup>                                              | —                              |
| 514*                | 24-28 <sup>b</sup>  | 24-28 <sup>b</sup>           | 27 <sup>c-31</sup>                                            | 27-31 <sup>b</sup>             |
| 18 <sup>cd</sup>    | —                   | —                            | 32-34 <sup>b</sup>                                            | 31 <sup>c-33</sup>             |
| 19-23 <sup>ab</sup> | —                   | —                            | —                                                             | —                              |
| 517*                | —                   | —                            | —                                                             | —                              |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 23 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 24-34 <sup>b</sup>               | 29-39 <sup>b</sup>               | 29-38 <sup>b</sup>               | 34 <sup>c</sup> -44              | 34-44 <sup>b</sup>               |
| 34 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | —                                | 44 <sup>cd</sup>                 |
| 35                               | 40                               | 39                               | 45                               | 45                               |
| 519*                             | —                                | —                                | 46                               | 46                               |
| 36                               | 41                               | 40                               | 47                               | 47                               |
| 21 App. I No. 121. 1-54          | 24 —                             | 24 —                             | 21 1-26                          | 24 1-26                          |
| I                                | I                                | I                                | 25 I                             | 25 I                             |
| App. I No. 121. 55-90            | —                                | —                                | 22 1-17                          | 2-18                             |
| „ 1. 91-134                      | —                                | —                                | 23 1-22                          | 26 1-22                          |
| „ 1. 135-136                     | —                                | —                                | 23                               | —                                |
| „ 1. 137-144                     | —                                | —                                | 24-26                            | 23-25                            |
| „ 1. 145-156                     | —                                | —                                | —                                | 26-28                            |
| 521*                             | —                                | —                                | —                                | 28 I                             |
| 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              |
| 526*                             | —                                | —                                | 5-6                              | 5-6                              |
| 527*                             | 5-7                              | 5-7                              | —                                | —                                |
| 5-10                             | 8-13                             | 8-13                             | 7-12                             | 7-12                             |
| 531* 1. 1-2                      | —                                | —                                | 13                               | —                                |
| „ 1. 3-4                         | —                                | —                                | 14                               | 13                               |
| 11                               | 14                               | 14                               | 15                               | 14                               |
| 532*                             | —                                | —                                | 16                               | 15                               |
| 12                               | 15                               | 15                               | 24 I                             | 27 I                             |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 534*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 16                               | 19-20 <sup>b</sup>               | 19-20 <sup>b</sup>               | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                |
| 535*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 536*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17                               | 20 <sup>c</sup> -21              | 20 <sup>c</sup> -21              | 6-7 <sup>b</sup>                 | 6-7 <sup>b</sup>                 |
| 537*                             | —                                | —                                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  |
| 538*                             | —                                | —                                | 8-9 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                 |
| 539*                             | 22 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 18                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -f               | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 540*                             | —                                | —                                | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> |
| 19 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 542*                             | —                                | —                                | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 543*                             | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 24                               | —                                | —                                |
| 20                               | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 545*                             | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 546*                             | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26                               | —                                | —                                |
| 21                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27                               | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 548*                             | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 549*                             | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 22                               | 29                               | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 551*                             | 30 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 23                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 30                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 553*                             | —                                | —                                | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>a-d</sup>                | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 31                               | 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 554*                             | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 32                               | —                                | —                                |
| 24                               | 33 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 556*                             | —                                | —                                | 21                               | 21-22 <sup>b</sup>               |
| 557*                             | 34-37                            | 33 <sup>c</sup> -37              | —                                | —                                |
| 25                               | 38                               | 38                               | 22                               | 22                               |
| 22 I                             | 25 I                             | 25 I                             | 25 17                            | 28 16                            |
| 559*                             | 2-7                              | 2-7                              | —                                | —                                |
| 2                                | 8                                | 8                                | 21                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 560*                             | —                                | —                                | 22                               | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |

| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                        | Kumbh. Ed.                      | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|--------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 561*               | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 561*               | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 563*               | 9 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 3                  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 23                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 4 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                | 10 <sup>cd</sup>                | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 564*               | —                               | —                               | 27                               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 4 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                | 28 <sup>ab</sup>                 | 2 <sup>c</sup> -cd               |
| 5 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>cd</sup>                | 11 <sup>cd</sup>                | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 |
| 565*               | 12-13                           | 12-13                           | —                                | —                                |
| 5 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                | 14 <sup>ab</sup>                | 29 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 |
| 566*               | —                               | —                               | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 567*               | 14 <sup>c</sup> -15             | 14 <sup>c</sup> -15             | —                                | —                                |
| 5 <sup>ef</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                | 16 <sup>ab</sup>                | 30 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 568*               | —                               | —                               | 30 <sup>c</sup> -31              | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 569*               | 16 <sup>c</sup> -17             | 16 <sup>c</sup> -17             | —                                | 30-31 <sup>b</sup>               |
| 6-8                | 18-20                           | 18-20                           | 32-34                            | —                                |
| 9                  | 21                              | 21                              | 37                               | 31 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> |
| 10                 | 22                              | 22                              | 35                               | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> |
| 574*               | 23-24                           | 23-24                           | —                                | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| 11                 | 25                              | 25                              | 36                               | —                                |
| 575* l. 2          | —                               | —                               | —                                | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> |
| 12                 | 26                              | 26                              | 18-19                            | —                                |
| 577*               | 27-31                           | 27-31                           | —                                | 17-18                            |
| 13-14              | 32-33                           | 32-33                           | 24-25                            | —                                |
| 579*               | —                               | —                               | 26 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 580*               | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 581*               | 34-37                           | 34-37                           | 20                               | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 15                 | 38                              | 38                              | —                                | —                                |
| 583*               | —                               | —                               | —                                | 19                               |
| 584*               | 39                              | 39                              | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 16                 | 40                              | 40                              | —                                | —                                |
| 17                 | 41                              | 41                              | 37-40                            | 38 <sup>c</sup> -40              |
| 587* l. 1-4        | [42 <sup>a</sup> -4]            | 42-43                           | 38                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> |
| „ l. 5-6           | 42 <sup>a</sup> -4              | 44                              | —                                | —                                |
| 18-19              | 43-44                           | 45-46                           | —                                | —                                |
| 20                 | 45                              | 47                              | 41-42                            | 41-42                            |
| 23 1-4             | 26 1-4                          | 26 1-4                          | —                                | 43                               |
| 592*               | —                               | —                               | 26 1-4                           | 29 1-4                           |
| 5-6                | 5-6                             | 5-6                             | 5                                | 5                                |
| 594*               | 7                               | 7                               | 6-8                              | 6-8                              |
| 7-13               | 8-14                            | 8-14                            | —                                | —                                |
| 14                 | 15                              | 15                              | 9-16                             | 9-16                             |
| 15-17              | 16-18                           | 16-18                           | 17                               | —                                |
| 18-22 <sup>f</sup> | 19-24 <sup>b</sup>              | 19-24 <sup>b</sup>              | 18-19                            | 17-18                            |
| 604*               | —                               | —                               | 20-25 <sup>b</sup>               | 19-21 <sup>b</sup>               |
| 23                 | 24 <sup>c</sup> -25             | 24 <sup>c</sup> -25             | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 24                 | 26                              | 26                              | 27 <sup>c</sup> -28              | 26 <sup>c</sup> -27              |
| 606*               | 27                              | 27                              | 27                               | 36                               |
| 25-27              | 28-30                           | 28-30                           | —                                | —                                |
| 28                 | 31                              | 31                              | 27-31                            | 28-30                            |
| 29                 | 32                              | 32                              | 38                               | 37                               |
| 607*               | —                               | —                               | 32                               | 31                               |
| 30-32              | 33-35                           | 33-35                           | —                                | —                                |
| 608*               | —                               | —                               | 33-35                            | 32-34                            |
| 33                 | 36                              | [36]                            | —                                | —                                |
| 611*               | 37                              | 37                              | 36                               | 35                               |
| 34                 | 38                              | 38                              | —                                | —                                |
| 24 1               | 27 1                            | 27 1                            | 39                               | 38                               |
| 612*               | 2                               | 2                               | 27 1                             | 30 1                             |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 613*                             | 3                              | [3]                              | —                                | —                                |
| 2                                | 4                              | 4                                | 2                                | 2                                |
| 614*                             | —                              | —                                | 3                                | 3                                |
| 3                                | 5                              | 5                                | 4                                | 4                                |
| 616*                             | —                              | —                                | 5-6                              | 5-6                              |
| 4                                | 6                              | 6                                | 8                                | 8                                |
| 5                                | 7                              | 7                                | 7                                | 7                                |
| 6                                | 8                              | 8                                | 9                                | 9                                |
| 618*                             | —                              | —                                | 10                               | 10                               |
| 619*                             | —                              | —                                | 11                               | 11                               |
| 8                                | 10                             | 10                               | 22-23                            | 22-23                            |
| 621*                             | 11                             | 11                               | —                                | —                                |
| 9-10                             | 12-13                          | 12-13                            | 12-13                            | 12-13                            |
| 624*                             | —                              | —                                | 14 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 11                               | 14                             | 14                               | 14 <sup>c</sup> -15              | 15 <sup>cd</sup> , 14            |
| 625* l. 2-3                      | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 626*                             | 15                             | 15                               | —                                | —                                |
| 12                               | 16                             | 16 <sup>a-d</sup>                | 16                               | 16                               |
| 628*                             | 17 <sup>ab</sup>               | [17 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>d</sup>                | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 |
| (29*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 18                             | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>               | 18 <sup>d</sup>                  | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 631*                             | 19 <sup>d</sup>                | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 15                               | 20                             | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 633*                             | —                              | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 634*                             | 21 <sup>ab</sup>               | 20 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 16                               | 21 <sup>c-f</sup>              | 21                               | 21                               | 21                               |
| 636*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 17-19                            | 22-24                          | 22-24                            | 24-26                            | 24-26                            |
| 25 1 <sup>ab</sup>               | 28 1 <sup>ab</sup>             | 28 1 <sup>ab</sup>               | 28 1 <sup>ab</sup>               | 31 1 <sup>ab</sup>               |
| 639*                             | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup> | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   | —                                | —                                |
| 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup> | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3                |
| 641*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 3-5                              | 4-6                            | 4-6                              | 4-8                              | 4-8 <sup>b</sup>                 |
| 642*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 6                                | 7                              | 7                                | 11                               | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> |
| 643* l. 1                        | —                              | —                                | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| „ l. 2-4                         | —                              | —                                | 12 <sup>c</sup> -13              | 11 <sup>c</sup> -12              |
| 644* l. 1-2                      | 8                              | 8                                | —                                | —                                |
| „ l. 3                           | 9 <sup>ab</sup>                | 9 <sup>ab</sup>                  | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| „ l. 4                           | —                              | —                                | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 |
| „ l. 5-7                         | 9 <sup>c</sup> -10             | 9 <sup>c</sup> -10               | —                                | —                                |
| 7                                | 11                             | 11                               | 20                               | 17                               |
| 645*                             | —                              | —                                | 21-22 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 646*                             | 12                             | 12                               | —                                | —                                |
| 8                                | 13                             | 13                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 647*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 648* l. 1-12                     | —                              | —                                | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| „ l. 13-14                       | —                              | —                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | —                                |
| „ l. 15                          | —                              | —                                | 30 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 649*                             | 14-17                          | 14-17                            | —                                | —                                |
| 9-10                             | 18-19                          | 18 19                            | 9-10                             | 8 <sup>c</sup> -10               |
| 651*                             | —                              | —                                | —                                | —                                |
| 11                               | 20                             | 20                               | 14                               | 13                               |
| 12                               | 21                             | 21                               | —                                | 14                               |
| 13                               | 22                             | 22                               | 16                               | —                                |
| 654* l. 1                        | —                              | —                                | 17 <sup>ab</sup>                 | —                                |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 654* l. 2-3         | —                   | —                   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16                               |
| " l. 4-6            | —                   | —                   | 18 <sup>c</sup> -19              | —                                |
| 655*                | 23-24               | 23-24               | —                                | —                                |
| 14                  | 25                  | 25                  | 31                               | 27                               |
| 656*                | —                   | —                   | 32                               | 28                               |
| 657*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 15                  | 26                  | 26                  | 33                               | 29                               |
| 26 1-2              | 29 1-2              | 29 1-2              | 29 1-2                           | 32 1-2                           |
| 660*                | 3-4                 | 3-4                 | —                                | —                                |
| 3                   | 5                   | 5                   | 6                                | 6                                |
| 4                   | 6                   | 6                   | 3                                | 3                                |
| 662*                | —                   | —                   | 4-5                              | 4-5                              |
| 5                   | 7                   | 7                   | 7                                | 7                                |
| 664*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 6-7                 | 8-9                 | 8-9                 | 8-9                              | 8-9                              |
| 667*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 8-14 <sup>b</sup>   | 10-16 <sup>b</sup>  | 10-16 <sup>b</sup>  | —                                | —                                |
| 672*                | —                   | —                   | 10-16 <sup>b</sup>               | 10-16 <sup>b</sup>               |
| 14 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 15 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>cf</sup>    | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 673*                | —                   | [17]                | 18                               | 18                               |
| 15 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | —                                | —                                |
| 16                  | 18                  | 18 <sup>c-f</sup>   | 19                               | 19                               |
| 17-19               | 19-21               | 19-21               | 20-21                            | 20-21                            |
| 20                  | 22                  | 22                  | 22-24                            | 22-24                            |
| 679*                | —                   | —                   | 27                               | 27                               |
| 21                  | 23                  | 23                  | 28                               | 28                               |
| 681*                | —                   | —                   | 25                               | 25                               |
| 22                  | 24                  | 24                  | 26                               | 26                               |
| 27 1-8              | 30 1-8              | 30 1-8              | 29                               | 29                               |
| 688*                | —                   | —                   | 30 1-8                           | 33 1-8                           |
| 689*                | 9                   | 9                   | 9-10                             | 9-10                             |
| 9                   | 10                  | 10                  | —                                | —                                |
| 10 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>    | 11                               | 11                               |
| 10 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 11 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 11 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 691* l. 2-3         | —                   | —                   | 13 <sup>c</sup> -14              | 13 <sup>c</sup> -14              |
| 12-17               | 13-18               | 13-18               | —                                | —                                |
| 18                  | 19                  | 19                  | 15-20                            | 15-20                            |
| 19                  | 20                  | 20                  | 22                               | 22                               |
| 20-21 <sup>b</sup>  | 21-22 <sup>b</sup>  | 21-22 <sup>b</sup>  | 21                               | 21                               |
| 695*                | —                   | —                   | 23-24 <sup>b</sup>               | 23-24 <sup>b</sup>               |
| 21 <sup>c</sup> -23 | 22 <sup>c</sup> -24 | 22 <sup>c</sup> -24 | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 699*                | 25                  | 25                  | 25 <sup>c</sup> -27              | 25 <sup>c</sup> -27              |
| 24                  | 26                  | 26                  | —                                | —                                |
| 701*                | —                   | —                   | 28                               | 28                               |
| 25                  | 27                  | 27                  | —                                | —                                |
| 26                  | 28                  | 28                  | 29                               | 29                               |
| 703*                | —                   | —                   | 33                               | 33                               |
| 27                  | 29                  | 29                  | 34                               | 34                               |
| 28                  | 30                  | 30                  | 35                               | 35                               |
| 705*                | 31                  | 31                  | 30                               | 30                               |
| 29                  | 32                  | 32                  | —                                | —                                |
| 707*                | 33-37               | 33-37               | 31                               | —                                |
| 30                  | 38                  | 38                  | —                                | —                                |
| 709*                | 39-40 <sup>b</sup>  | 39-40 <sup>b</sup>  | 32                               | 32                               |
| 30 <sup>cf</sup>    | 40 <sup>cd</sup>    | 40 <sup>cd</sup>    | —                                | —                                |
| 710*                | —                   | —                   | 36 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 |
|                     |                     |                     | 36 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 |

| Crit. Ed.        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.         | Gorresio Ed.      | Lahor. II         |
|------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| 711*             | 41-42                            | 41-42              | —                 | —                 |
| 31               | 43                               | 43                 | 37                | 37                |
| 713*             | —                                | —                  | 35 <sup>ab</sup>  | 35 <sup>ab</sup>  |
| 714*             | 44-45                            | 44-45              | —                 | —                 |
| 32 <sup>ab</sup> | 46 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>   | 35 <sup>cd</sup>  | 35 <sup>cd</sup>  |
| 32 <sup>cd</sup> | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>   | —                 | 36 <sup>ab</sup>  |
| 715*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 33 <sup>ab</sup> | [47 <sup>ab</sup> ]              | 47 <sup>ab</sup>   | 39 <sup>ab</sup>  | 39 <sup>ab</sup>  |
| 33 <sup>c</sup>  | [47 <sup>c</sup> ]               | 47 <sup>c</sup>    | 39 <sup>d</sup>   | 39 <sup>d</sup>   |
| 33 <sup>d</sup>  | [47 <sup>d</sup> ]               | 47 <sup>d</sup>    | 39 <sup>e</sup>   | 39 <sup>e</sup>   |
| 28 716*          | 31 —                             | 31 —               | 31 1-7            | 34 1-7            |
| 717*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 718*             | 1-8                              | 1-8                | —                 | —                 |
| I                | 9                                | 9                  | 8                 | 8                 |
| 719*             | 10                               | 10                 | —                 | —                 |
| 2-3 <sup>b</sup> | 11-12 <sup>b</sup>               | 11-12 <sup>b</sup> | 9-10 <sup>b</sup> | 9-10 <sup>b</sup> |
| 3 <sup>cd</sup>  | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>ab</sup>  | 11 <sup>ab</sup>  |
| 720*             | —                                | —                  | 10 <sup>cd</sup>  | 10 <sup>cd</sup>  |
| 721*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 722*             | —                                | —                  | 11 <sup>cd</sup>  | 11 <sup>cd</sup>  |
| 4                | 13                               | 13                 | 12                | 12                |
| 724*             | —                                | —                  | 13-14             | 13-14             |
| 725*             | 14-17                            | 14-17              | —                 | —                 |
| 5                | 18                               | 18                 | 15                | 15                |
| 6                | 19                               | 19                 | 17                | 17                |
| 727*             | —                                | —                  | 18                | 18                |
| 728*             | 20-21                            | [20-21]            | —                 | —                 |
| 7                | 22                               | 22                 | 16                | 16                |
| 729*             | 23-24                            | 23-24              | —                 | —                 |
| 8-10             | 25-27                            | 25-27              | 19-21             | 19-21             |
| 733*             | —                                | —                  | 22                | 22                |
| 11-12            | 28-29                            | 28-29              | 23-24             | 23-24             |
| 13               | 30                               | 30                 | —                 | —                 |
| 734*             | —                                | —                  | 25                | 25                |
| 14-18            | 31-35                            | 31-35              | 26-30             | 26-30             |
| 738* l. 2        | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 19-20            | 36-37                            | 36-37              | 31-32             | 31-32             |
| 29 1-2           | 32 1-2                           | 32 1-2             | 32 1-2            | 35 1-2            |
| 740*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 3-7              | 3-7                              | 3-7                | 3-7               | 3-7               |
| 744*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 745*             | 8                                | 8                  | —                 | —                 |
| 8-10             | 9-11                             | 9-11               | 8-10              | 8-10              |
| 747*             | —                                | —                  | 11-12             | 11-12             |
| 11               | 12                               | 12                 | 13-15             | 13-15             |
| 12               | 13                               | 13                 | 16                | 16                |
| 749*             | 14                               | 14                 | —                 | —                 |
| 13-14            | 15-16                            | 15-16              | 17-18             | 17-18             |
| 751*             | —                                | —                  | —                 | —                 |
| 15               | 17                               | 17                 | 19                | 19                |
| 753*             | —                                | —                  | 20-22             | 20-22             |
| 754*             | 18-20 <sup>b</sup>               | 18-10              | —                 | —                 |
| 16               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 20                 | 23                | 23                |
| 755*             | —                                | —                  | 21-20             | 24-20             |
| 756*             | 21 <sup>c</sup> -22              | 21-22              | —                 | —                 |
| 17 <sup>ab</sup> | 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>   | 21 <sup>ab</sup>  | 21 <sup>ab</sup>  |
| 17 <sup>cd</sup> | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>   | 21 <sup>cd</sup>  | 21 <sup>cd</sup>  |
| 18               | 24                               | 24                 | —                 | —                 |
| 759*             | —                                | —                  | —                 | —                 |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                        | Lahore Ed.                          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 19                               | 25                               | 25                               | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>    | 31                                  |
| 20                               | 26-27 <sup>b</sup>               | 26-27 <sup>b</sup>               | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup>    | 32-34                               |
| 761*                             | 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | —                                   | —                                   |
| 21                               | 28                               | 28                               | 35 <sup>c</sup> -36                 | 35-36 <sup>b</sup>                  |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                    | 36 <sup>cd</sup>                    |
| 761* l. 1-5                      | 27 <sup>c</sup> -31              | 29 <sup>c</sup> -31              | —                                   | —                                   |
| 761 (A)*                         | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 763* l. 6-8                      | 32-33 <sup>b</sup>               | 32-33 <sup>b</sup>               | —                                   | —                                   |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ca</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                    | 37 <sup>ab</sup>                    |
| 764*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 23                               | 34-35 <sup>b</sup>               | 34-35 <sup>b</sup>               | 38-39 <sup>b</sup>                  | 37 <sup>c</sup> -38                 |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                    | 39 <sup>ao</sup>                    |
| 766*                             | —                                | —                                | 40 <sup>ab</sup>                    | 39 <sup>cd</sup>                    |
| 24 <sup>c-f</sup>                | 36                               | 36                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup>    | 40                                  |
| 767*                             | —                                | —                                | 41 <sup>cd</sup>                    | 41 <sup>ab</sup>                    |
| 25                               | 37                               | 37                               | 42-43 <sup>b</sup>                  | 41 <sup>c</sup> -42                 |
| 768*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 770*                             | 38-39                            | 38-39                            | —                                   | —                                   |
| 26                               | 40                               | 40                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup>    | 43-44 <sup>b</sup>                  |
| 772*                             | —                                | —                                | 44 <sup>c</sup> -45                 | 44 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup>    |
| 773*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 774*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 775*                             | 41-42                            | 41-42                            | —                                   | —                                   |
| 27                               | 43                               | 43                               | —                                   | —                                   |
| 777*                             | 44-45                            | 44-45                            | 46                                  | 46 <sup>c-f</sup>                   |
| 30 I                             | 33 I                             | 33 I                             | 33 I                                | 36 1                                |
| 778*                             | —                                | —                                | 2                                   | 2                                   |
| 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              | 3-5                                 | 3-5                                 |
| 781 (A)*                         | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 5-9                              | 5-9                              | 5-9                              | 6-10                                | 6-10                                |
| 784*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 10                               | 10                               | 10                               | 11                                  | 11                                  |
| 786*                             | —                                | —                                | 12                                  | 12                                  |
| 11-13                            | 11-13                            | 11-13                            | 13-15                               | 13-15                               |
| 14                               | 14                               | 14                               | 16-17                               | 16-17                               |
| 790* l. 2                        | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 790 (A)*                         | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 790* l. 4                        | —                                | —                                | —                                   | —                                   |
| 791*                             | 15                               | 15                               | —                                   | —                                   |
| 15                               | 16                               | 16                               | —                                   | —                                   |
| 792* l. 2-3                      | —                                | —                                | 18-19                               | 18-19                               |
| 16-17                            | 17-18                            | 17-18                            | —                                   | —                                   |
| 795*                             | —                                | —                                | 20-21                               | 20-21                               |
| 18 <sup>a</sup>                  | 19 <sup>a</sup>                  | 19 <sup>a</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>                    | 22 <sup>ab</sup>                    |
| 796*                             | —                                | —                                | 22 <sup>c</sup>                     | 22 <sup>c</sup>                     |
| 18 <sup>b</sup>                  | 19 <sup>b</sup>                  | 19 <sup>b</sup>                  | —                                   | —                                   |
| 797*                             | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 22 <sup>d</sup>                     | 22 <sup>d</sup>                     |
| 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | —                                   | —                                   |
| 798*                             | —                                | —                                | 23                                  | 23                                  |
| 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 24 <sup>cd</sup>                    | 24 <sup>cd</sup>                    |
| 799*                             | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup> ; 25 <sup>ab</sup> | 24 <sup>ab</sup> ; 25 <sup>ab</sup> |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                   | —                                   |
| 800*                             | 24 <sup>c</sup> -25              | 23 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                    | —                                   |
| 21                               | 26                               | 24                               | —                                   | —                                   |
| 802*                             | 27-28                            | 25                               | 26                                  | 25 <sup>cd</sup>                    |
| 22-23                            | 29-30                            | 26-27                            | —                                   | —                                   |
| 24                               | 31                               | 28-29                            | 27-28                               | 26                                  |
|                                  |                                  | 30                               | —                                   | —                                   |
|                                  |                                  |                                  | —                                   | 27-28                               |

| Crit. Ed.                                                               | Bom. Ed.              | Kumbh. Ed.            | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 31 App. I No. 13 l. 1<br>—the prior half of<br>l. 31                    | 34 —                  | 34 —                  | 34 1-16 <sup>a</sup>             | 37 1-16 <sup>a</sup>             |
| App. I No. 13 the<br>Post. half of l. 31<br>—the prior half of<br>l. 33 | —                     | —                     | 16 <sup>b</sup> -17 <sup>a</sup> | —                                |
| „ Post. half of l. 33-39                                                | —                     | —                     | 17 <sup>b</sup> -20 <sup>b</sup> | 16 <sup>b</sup> -19 <sup>b</sup> |
| „ l. 40                                                                 | —                     | —                     | 20 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| „ l. 41-60                                                              | —                     | —                     | 21-29                            | 19 <sup>c</sup> -27              |
| 804*                                                                    | I                     | I                     | —                                | —                                |
| 1-3                                                                     | 2-4; 6                | 2-4; 6                | 35 1-4 <sup>b</sup>              | 38 1-4 <sup>b</sup>              |
| 806*                                                                    | 5                     | 5                     | —                                | —                                |
| 4                                                                       | 7                     | 7                     | —                                | —                                |
| 5 <sup>ab</sup>                                                         | 8 <sup>ab</sup>       | 8 <sup>ab</sup>       | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  |
| 5 <sup>cd</sup>                                                         | 8 <sup>cd</sup>       | 8 <sup>cd</sup>       | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 808*                                                                    | —                     | —                     | 5                                | 5                                |
| 6-10                                                                    | 9-13                  | 9-13                  | 6 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 6 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  |
| 11                                                                      | 14                    | 14                    | —                                | —                                |
| 809*                                                                    | —                     | —                     | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 12-15                                                                   | 15-18                 | 15-18                 | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 16                                                                      | 19                    | 19                    | 1 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 17                                                                      | 20                    | 20                    | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 18-20                                                                   | 21-23                 | 21-23                 | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 813*                                                                    | —                     | —                     | —                                | —                                |
| 21-24                                                                   | 24-27                 | 24-27                 | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 814*                                                                    | —                     | —                     | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 25 <sup>ab</sup>                                                        | 28 <sup>ab</sup>      | 28 <sup>ab</sup>      | 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 815* l. 1-13                                                            | —                     | —                     | 28-34 <sup>b</sup>               | 28-34 <sup>b</sup>               |
| 815 (A)*                                                                | —                     | —                     | —                                | —                                |
| 815* l. 14-18                                                           | —                     | —                     | 34 <sup>c</sup> -36              | 34 <sup>c</sup> -36              |
| 25 <sup>cd</sup>                                                        | 28 <sup>cd</sup>      | 28 <sup>cd</sup>      | —                                | —                                |
| 816*                                                                    | 29-30                 | 29-30                 | —                                | —                                |
| 26                                                                      | 31                    | 31                    | 37                               | 37                               |
| 818*                                                                    | 32                    | 32                    | —                                | —                                |
| 27                                                                      | 33 <sup>ab</sup> ; 34 | 33 <sup>ab</sup> ; 34 | 38-39 <sup>b</sup>               | 38-39 <sup>b</sup>               |
| 819*                                                                    | 3 <sup>cd</sup>       | 3 <sup>cd</sup>       | —                                | —                                |
| 821*                                                                    | 35-38                 | 35-38                 | —                                | —                                |
| 28 <sup>ab</sup>                                                        | 30 <sup>ab</sup>      | 30 <sup>ab</sup>      | 39 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 28 <sup>cd</sup>                                                        | 30 <sup>cd</sup>      | 30 <sup>cd</sup>      | 40                               | 40                               |
| 29-30                                                                   | 40-41                 | 40-41 <sup>d</sup>    | 41-42                            | 41-42                            |
| 825*                                                                    | —                     | —                     | 43                               | 43                               |
| 826*                                                                    | 42-45                 | 41 <sup>c</sup> -41   | —                                | —                                |
| 31-32 <sup>b</sup>                                                      | 46-47 <sup>b</sup>    | 45-46 <sup>b</sup>    | 44-45 <sup>b</sup>               | 44-45 <sup>b</sup>               |
| 828*                                                                    | 47 <sup>cd</sup>      | 46 <sup>cd</sup>      | —                                | —                                |
| 32 <sup>cd</sup>                                                        | 48 <sup>ab</sup>      | 47 <sup>ab</sup>      | 45 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 |
| 830*                                                                    | —                     | —                     | 46                               | 46                               |
| 831*                                                                    | 48 <sup>c</sup> -54   | 47 <sup>c</sup> -53   | —                                | —                                |
| 33-37                                                                   | 55-59                 | 54-58                 | 47-51                            | 47-51                            |
| 834*                                                                    | 60-61                 | 59-60                 | —                                | —                                |
| 32 App. I. No. 14 l. 1-21                                               | 35 1-11 <sup>b</sup>  | 35 1-11 <sup>b</sup>  | 36                               | 39                               |
| „ l. 21 fn.                                                             | —                     | [12 <sup>b</sup> ]    | —                                | —                                |
| „ l. 22                                                                 | 11 <sup>cd</sup>      | 11 <sup>cd</sup>      | —                                | —                                |
| „ l. 23-25                                                              | 12-13 <sup>b</sup>    | [12 <sup>c</sup> -13] | —                                | —                                |
| „ l. 26                                                                 | 13 <sup>cd</sup>      | —                     | —                                | —                                |
| „ l. 27-44                                                              | 14-22                 | 14-21                 | —                                | —                                |
| „ l. 44 fn.                                                             | —                     | —                     | —                                | —                                |
| „ l. 45-46                                                              | 23                    | 22                    | —                                | —                                |
| „ l. 46 fn.                                                             | —                     | —                     | —                                | —                                |

| Crit. Ed.              | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App. I No. 14 l. 47-49 | 24-25 <sup>b</sup>               | 23-24 <sup>b</sup>               | —                                | —                                |
| " l. 49 fn.            | —                                | [24 <sup>cd</sup> ]              | —                                | —                                |
| " l. 50-69             | 25 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| " l. 59 fn.            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 60-74             | 30 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -36              | —                                | —                                |
| 1-4                    | 36 1-4                           | 36 1-4                           | 1-4                              | 1-4                              |
| 837*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 838*                   | —                                | —                                | 5                                | 5                                |
| 839*                   | 5                                | 5                                | —                                | —                                |
| 5                      | 6                                | 6                                | 6                                | 6                                |
| 840*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 841*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6-7                    | 7-8                              | 7-8                              | 7-8                              | 7-8                              |
| 843*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 8-10 <sup>a</sup>      | 9-11 <sup>a</sup>                | 9-11 <sup>a</sup>                | 9-11 <sup>a</sup>                | 9-11 <sup>a</sup>                |
| 845*                   | 11 <sup>bc</sup>                 | 11 <sup>bc</sup>                 | —                                | —                                |
| 10 <sup>b-f</sup>      | 11 <sup>d</sup> -12              | 11 <sup>d</sup> -12              | 11 <sup>b</sup> -12              | 11 <sup>b</sup> -12              |
| 11                     | 13-14 <sup>b</sup>               | 13-14 <sup>b</sup>               | 13-14                            | 13-14                            |
| 848*                   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 12 <sup>ab</sup>       | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15                               | 15                               |
| 12 <sup>c</sup> -14    | 16-18                            | 16-18                            | 16-18                            | 16-18                            |
| 852*                   | —                                | —                                | 19                               | 19                               |
| 15-19                  | 19-23                            | 19-23                            | 20-24                            | 20-24                            |
| 857*                   | 24-25                            | 24-25                            | —                                | —                                |
| 20                     | 26                               | 26                               | 25                               | 25                               |
| 859* l. 1-5            | 27-29 <sup>b</sup>               | 27-29 <sup>b</sup>               | —                                | —                                |
| 859(A)*                | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 859* l. 6-8            | 29 <sup>c</sup> -30              | 29 <sup>c</sup> -30              | —                                | —                                |
| 21                     | 31                               | 31                               | 26                               | 26                               |
| 860*                   | 32                               | 32                               | —                                | —                                |
| 22                     | 33                               | 33                               | 27                               | 27                               |
| 33 1 9 <sup>b</sup>    | 37 1-9 <sup>b</sup>              | 37 1-9 <sup>b</sup>              | 37 1-9 <sup>b</sup>              | 40 1-9 <sup>b</sup>              |
| 864*                   | —                                | —                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 9 <sup>cd</sup>        | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 865*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10 <sup>ab</sup>       | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 866*                   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 10 <sup>c-f</sup>      | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 868*                   | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 11                     | 13                               | 13                               | —                                | —                                |
| 869* l. 3              | —                                | —                                | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 12                     | 14                               | 14                               | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| App. I. No. 15         | 15-37                            | 15-37                            | —                                | —                                |
| 13                     | 38 1                             | 38 1                             | —                                | —                                |
| 871* l. 1              | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 14                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| " l. 2                 | [2 <sup>cd</sup> ]               | 2 <sup>cd</sup>                  | 15 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 14 <sup>ab</sup>       | 2 <sup>ef</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 872* l. 1-3            | —                                | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 872(A)*                | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -17              | 16-17 <sup>b</sup>               |
| 872*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>       | [2 <sup>ab</sup> ]               | 3 <sup>cd</sup>                  | 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 873*                   | 3-8                              | 4-9                              | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 15                     | 9                                | 10                               | —                                | —                                |
| 875* l. 1-4            | 10-11                            | 11-12                            | 19                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| " l. 5-8               | [12 <sup>a-d</sup> ]             | 13                               | —                                | —                                |
| 16-18                  | 12 <sup>c</sup> -14              | 14-16                            | —                                | —                                |
| 876 l. 2               | —                                | —                                | 20-22                            | 19 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 877*                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 878*                   | [15 <sup>a-d</sup> ]             | 17                               | 23                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |



| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 19                  | 15 <sup>c-h</sup>   | 18                  | 24                               | 23 <sup>c-f</sup>                |
| 34 1-4              | 39 1-4              | 39 1-4              | 38 1-4                           | 41 1-4                           |
| 88:*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 882*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 5-6                 | 5-6                 | 5-6                 | 5-6                              | 5-6                              |
| 885*                | —                   | —                   | 7                                | 7                                |
| 7 <sup>ab</sup>     | 7 <sup>ab</sup>     | 7 <sup>ab</sup>     | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 8                   | 8                   | 8                   | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 9-10                | 9-10                | 9-10                | 9-10                             | 9-10                             |
| 11                  | 11                  | 11                  | —                                | 11                               |
| 12-16               | 12-16               | 12-16               | 11-15                            | 12-16                            |
| 891*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 17-18               | 17-18               | 17-18               | 16-17                            | 17-18                            |
| 894*                | —                   | —                   | —                                | 19                               |
| 895* l. 1           | —                   | —                   | —                                | 42 1 <sup>ab</sup>               |
| „ l. 2              | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 896*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 19                  | 19                  | 19                  | 18                               | 1 <sup>c-2b</sup>                |
| 898*                | —                   | —                   | —                                | 2 <sup>c-3b</sup>                |
| 20 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 20 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 900*                | —                   | —                   | —                                | 4                                |
| 901*                | 21-24               | 21-24               | —                                | —                                |
| 21                  | 25                  | 25                  | 20                               | 5                                |
| 902* l. 1-2         | —                   | —                   | —                                | 6                                |
| „ l. 3-12           | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 22                  | 26                  | 26                  | 21                               | 7                                |
| 903*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 23-27               | 27-31               | 27-31               | 22-26                            | 8-12                             |
| 906* l. 1-2         | —                   | —                   | 28                               | 13                               |
| „ l. 3-4            | —                   | —                   | 27                               | 14                               |
| „ l. 5-10           | —                   | —                   | —                                | 15-17                            |
| „ l. 11-12          | —                   | —                   | —                                | —                                |
| „ l. 13-16          | —                   | —                   | —                                | 18-19                            |
| 907*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 28                  | 32                  | 32                  | 29                               | 20                               |
| 908* l. 1-3         | —                   | —                   | 30-31 <sup>b</sup>               | 21-22 <sup>b</sup>               |
| 908(A)*             | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 908* l. 4-17        | —                   | —                   | 31 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| 29-34               | 33-38               | 33-38               | 38 <sup>c</sup> -47              | 29 <sup>c</sup> -38              |
| 912*                | —                   | —                   | 48                               | 39                               |
| 913*                | 39                  | 39                  | —                                | —                                |
| 35-36               | 40-41               | 40-41               | 49-50                            | 40-41                            |
| 35 1-6 <sup>b</sup> | 40 1-6 <sup>b</sup> | 40 1-6 <sup>b</sup> | 39 1-6                           | 43 1-7 <sup>b</sup>              |
| 918*                | —                   | —                   | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7 <sup>c</sup> -8                |
| 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  |
| 919* l. 1           | —                   | —                   | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| „ l. 2-3            | —                   | —                   | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 10                               |
| 7 <sup>ab</sup>     | 7 <sup>ab</sup>     | 7 <sup>ab</sup>     | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 921*                | —                   | —                   | 12 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 922*                | —                   | [7 <sup>ef</sup> ]  | —                                | —                                |
| 923*                | 8                   | 8                   | —                                | —                                |
| 924*                | —                   | [9]                 | —                                | —                                |
| 8                   | 9                   | 10                  | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 9                   | 10                  | 11                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 10-11               | 11-12               | 12-13               | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 12                  | 13                  | 14                  | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.                      | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 926*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 927*                | 14                  | 16                              | —                                | 19 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>  |
| 13                  | 15                  | 17                              | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 928*                | 16                  | 15                              | —                                | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 929*                | —                   | —                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | —                                |
| 14                  | 17                  | 18                              | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| c30*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 15-17               | 18-20               | 19-21                           | 22 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> 26 <sup>b</sup>  |
| 18 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 932*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 18 <sup>c</sup> -19 | 21 <sup>c</sup> -22 | 22 <sup>c</sup> -23             | 25 <sup>c</sup> -26              | 27-28 <sup>b</sup>               |
| 931*                | —                   | —                               | 27-28                            | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> |
| 20-23               | 23-27 <sup>b</sup>  | 24-28 <sup>b</sup>              | 29-31 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -34              |
| 936*                | —                   | —                               | 33 <sup>c</sup> -34              | 35-36 <sup>b</sup>               |
| 937*                | 27 <sup>cd</sup>    | 28 <sup>cd</sup>                | —                                | —                                |
| 24-26               | 28-30               | 29-31                           | 35-37                            | 36 <sup>c</sup> 39 <sup>b</sup>  |
| 940*                | 31-36               | 31-37                           | —                                | —                                |
| 27 28               | 37-38               | 38-39                           | 38-39                            | 39 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> |
| 29 <sup>a</sup> -1  | 39                  | 40                              | 40                               | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> |
| 942*                | 40 <sup>ab</sup>    | 41 <sup>ab</sup>                | —                                | —                                |
| 29 <sup>c</sup>     | 40 <sup>cd</sup>    | 41 <sup>cd</sup>                | 41                               | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> |
| 30-31               | 41-42               | 42-43                           | 42-43                            | 41 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> |
| 917*                | 43                  | 44                              | —                                | —                                |
| 32 <sup>a</sup> -2  | 41                  | 45                              | 44                               | 45 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> |
| 949*                | 45 <sup>ab</sup>    | 46 <sup>ab</sup>                | —                                | 46 <sup>cd</sup>                 |
| 950*                | —                   | —                               | 45 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 32 <sup>c</sup> -35 | 45 <sup>c</sup> -48 | 46 <sup>c</sup> -49             | 45 <sup>c</sup> -48              | 47-50 <sup>b</sup>               |
| 36                  | 49                  | 50                              | 49-50                            | 50 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> |
| 37-38               | 50-51               | 51-52                           | 51-52                            | 51 <sup>c</sup> -53              |
| 36 1-2              | 41 1-2              | 41 1-2                          | 40 1-2                           | 44 1-2                           |
| 955*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 3                   | 3                   | 3                               | 3                                | 3                                |
| 956*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 4-9 <sup>a</sup>    | 4-9 <sup>a</sup>    | 4-9 <sup>a</sup>                | 4-9 <sup>a</sup>                 | 4-9 <sup>a</sup>                 |
| 958*                | [9 <sup>bc</sup> ]  | 9 <sup>bc</sup>                 | —                                | —                                |
| 9 <sup>b</sup> -d   | 9 <sup>d</sup> -f   | 9 <sup>d</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>b</sup> -d                | 9 <sup>b</sup> -d                |
| 959*                | [9 <sup>cd</sup> ]  | 10 <sup>cd</sup>                | —                                | —                                |
| 10 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 961*                | —                   | —                               | —                                | —                                |
| 10 <sup>c</sup> -11 | 10 <sup>c</sup> -11 | 11 <sup>c</sup> -12             | 10 <sup>c</sup> -11              | 10 <sup>c</sup> -11              |
| 961* 1 1-3          | 12-13 <sup>b</sup>  | 13-14 <sup>b</sup>              | 12-13 <sup>b</sup>               | 12-13 <sup>b</sup>               |
| " 1. 4              | 13 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                | —                                | —                                |
| 12                  | 14                  | 15                              | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14              |
| 962*                | 15                  | 16                              | —                                | —                                |
| 13-14               | 16-17               | 17-18                           | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 15 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                | 16 <sup>c</sup> -17              | —                                |
| 15 <sup>c</sup> -16 | 18 <sup>c</sup> -19 | 19 <sup>c</sup> -20             | 18-19 <sup>b</sup>               | 16 <sup>c</sup> -17              |
| 966*                | —                   | —                               | 19 <sup>c</sup> -f               | 18                               |
| 17                  | 20                  | 21                              | 20                               | 19                               |
| 37 1                | 42 1                | 42 1                            | 41 1                             | 45 1                             |
| 967*                | —                   | —                               | 2                                | —                                |
| 2-14                | 2-14                | 2-14                            | 3-15                             | 2-14                             |
| 968*                | 15                  | 15                              | —                                | —                                |
| 15-17               | 16-18               | 16-18                           | 16-18                            | 15-17                            |
| 969*                | —                   | —                               | —                                | 18-19                            |
| 970*                | 19-20               | 19-20                           | —                                | —                                |
| 18-21               | 21-24               | 21-24                           | 19-22                            | —                                |
| 22                  | 25                  | 25                              | 23                               | 20-23                            |
| 972*                | —                   | —                               | 24 <sup>ab</sup>                 | 26                               |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.         |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------|
| 973*                             | 26                               | 26                               | —                                | —                  |
| 2, <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>   |
| 974*                             | 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                  |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>   |
| 975*                             | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                  |
| 24                               | 29                               | 29                               | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25                 |
| 976*                             | 30                               | 30                               | —                                | —                  |
| 25-26                            | 31-32                            | 31-32                            | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27-28              |
| 977*                             | 33                               | 33                               | —                                | 29                 |
| 27 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>   |
| 27 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cb</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ef</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>   |
| 28                               | 35                               | 35                               | 29                               | 31                 |
| 38 1-6                           | 43 1-6                           | 43 1-6                           | 42 1-6                           | 46 1-5             |
| 978*                             | —                                | —                                | —                                | —                  |
| 7-8                              | 7-8                              | 7-8                              | 7-8                              | 7-8                |
| 979*                             | —                                | —                                | 9                                | —                  |
| 9                                | 9                                | 9                                | 10                               | 9                  |
| 10-11                            | 10-11                            | 10-11                            | 12-13                            | 11-12              |
| 12                               | 12                               | 12                               | 11                               | 10                 |
| 13                               | 13                               | 13                               | 14                               | 13                 |
| 980*                             | 14                               | 14                               | —                                | 16                 |
| 981*                             | —                                | —                                | —                                | 17                 |
| 14                               | 15                               | 15                               | 16                               | 15                 |
| 15                               | 16                               | 16                               | 15                               | 14                 |
| 16-20                            | 17-21                            | 17-21                            | 17-21                            | 18-22              |
| 39 1-2                           | 44 1-2                           | 44 1-2                           | 64 1-2                           | 68 1-2             |
| 983*                             | —                                | —                                | 3                                | 3                  |
| 3-5                              | 3-5                              | 3-5                              | 4-6                              | 4-6                |
| 6                                | 6                                | 6                                | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>   |
| 987*                             | —                                | —                                | —                                | —                  |
| 988*                             | —                                | —                                | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>    |
| 7-11                             | 7-11                             | 7-11                             | 9-13                             | 9-13               |
| 99*                              | 12-16                            | 12-16                            | —                                | —                  |
| 12-13 <sup>b</sup>               | 17-18 <sup>b</sup>               | 17-18 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup> |
| 99*                              | 18 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 17                               | 17                 |
| 13 <sup>d</sup>                  | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>   |
| 997*                             | —                                | —                                | 16                               | 16                 |
| 998*                             | 24-26                            | 24-26                            | —                                | —                  |
| 14                               | 27                               | 27                               | 19                               | 19                 |
| 15                               | 28                               | 28                               | 18                               | 18                 |
| 1001*                            | 29-30                            | 29-30                            | —                                | —                  |
| 16                               | 31                               | 31                               | 20                               | 20                 |
| 40 1-7                           | 45 1-7                           | 45 1-7                           | 43 1-7                           | 47 1-7             |
| 1003*                            | —                                | —                                | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>    |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>   |
| 1004*                            | —                                | —                                | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>   |
| 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9  |
| 1005*                            | —                                | —                                | —                                | —                  |
| 10-12                            | 10-12                            | 10-12                            | 11-13                            | 11-13              |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 14                               | 14                 |
| 1006*                            | —                                | —                                | —                                | —                  |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>d</sup> | 13 <sup>c</sup> -14              | 13 <sup>c</sup> -14              | 15-16 <sup>b</sup>               | 15-16 <sup>b</sup> |
| 1007* l. 1                       | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>   |
| „ l. 2-3                         | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                                | —                  |
| 14 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>   |
| 1008* The prior half<br>of l. 1  | —                                | —                                | 17 <sup>c</sup>                  | —                  |



| Crit. Ed.                                                               | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1008* From the post.<br>half of l. 1 up to<br>the prior half of<br>l. 2 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1008* The post. half<br>of l. 2                                         | —                                | —                                | 17 <sup>d</sup>                  | —                                |
| 15-19 <sup>b</sup>                                                      | 17-21 <sup>b</sup>               | 17-21 <sup>b</sup>               | 17 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 1010*                                                                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>                                        | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 1011*                                                                   | —                                | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 23 <sup>cd</sup>                                                        | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>ab</sup>                                                        | 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>                                                        | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 |
| 1012*                                                                   | —                                | —                                | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> |
| 25-27 <sup>b</sup>                                                      | 27-29 <sup>b</sup>               | 27-29 <sup>b</sup>               | 28 <sup>c</sup> -31              | 28 <sup>c</sup> -30              |
| 1013*                                                                   | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 27 <sup>cd</sup>                                                        | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 1014*                                                                   | —                                | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 28-30 <sup>b</sup>                                                      | 30-32 <sup>b</sup>               | 30-32 <sup>b</sup>               | 33-35 <sup>b</sup>               | 32 <sup>c</sup> -34              |
| 10 <sup>c</sup> 5*                                                      | —                                | —                                | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 35 <sup>a-d</sup>                |
| 30 <sup>cd</sup>                                                        | 32 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ef</sup>                 |
| 1016*                                                                   | 33                               | 33                               | —                                | —                                |
| 41 1-4                                                                  | 46 1-4                           | 46 1-4                           | 44 1-4                           | 48 1-4                           |
| 1019*                                                                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1020*                                                                   | 5-6                              | 5-6                              | 5-6                              | —                                |
| 1021*                                                                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 5-12                                                                    | 7-14                             | 7-14                             | 7-14                             | 5-12                             |
| 1022*                                                                   | —                                | —                                | —                                | 13                               |
| 1923*                                                                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13                                                                      | 15                               | 15                               | —                                | —                                |
| 14                                                                      | 16                               | 16                               | 15                               | 14                               |
| 15                                                                      | 17                               | 17                               | 17                               | 16                               |
| 16-19                                                                   | 17                               | 17                               | 16                               | 15                               |
| 1024*                                                                   | 18-21                            | 18-21                            | 18-21                            | 17-20                            |
| 20-22                                                                   | —                                | —                                | —                                | 21                               |
| 1025*                                                                   | 22-24                            | 22-24                            | —                                | 21                               |
| 1026*                                                                   | —                                | —                                | 22-24                            | 22-24                            |
| 1027*                                                                   | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23                                                                      | 25                               | 25                               | —                                | —                                |
| 1028*                                                                   | 26                               | 26                               | —                                | —                                |
| 24 <sup>ab</sup>                                                        | 27                               | 27                               | —                                | 25                               |
| 21 <sup>c</sup> -26                                                     | 30 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1029*                                                                   | 30 <sup>c</sup> -32              | 30 <sup>c</sup> -32              | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 27-28                                                                   | 33-34                            | 33-34                            | 25 <sup>c</sup> -27              | 26 <sup>c</sup> -28              |
| 29-33                                                                   | 28-29                            | 28-29                            | —                                | —                                |
| 1030*                                                                   | 47 1-2; 13-15                    | 47 1-2; 13-15                    | 28-29                            | 29-30                            |
| 1032*                                                                   | 3-12                             | 3-12                             | 30                               | 31                               |
| 42 1033*                                                                | 16-19                            | 16-19                            | —                                | —                                |
| 1 2                                                                     | 48 1                             | 48 1                             | —                                | —                                |
| 1034*                                                                   | 2-3                              | 2-3                              | 45                               | 49                               |
| 3                                                                       | —                                | —                                | 1-2                              | 1-2                              |
| 4-8                                                                     | 4                                | 4                                | 3-5                              | 3-5                              |
| 9                                                                       | 5-9                              | 5-9                              | 6                                | —                                |
| 1035*                                                                   | 10                               | 10                               | 7-11                             | 6-10                             |
| 10                                                                      | —                                | —                                | 15                               | 15                               |
| 1036*                                                                   | 11                               | 11                               | 16                               | 16                               |
| 11 <sup>ab</sup>                                                        | —                                | —                                | 14                               | 13                               |
| 1037*                                                                   | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 11 <sup>c-d</sup>                                                       | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 13                                                                      | 13                               | 13                               | —                                | —                                |
|                                                                         |                                  |                                  | 13                               | 12                               |

| Crit. Ed.          | Bom. Ed.             | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|--------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| 1038*              | 11 <sup>ab</sup>     | 14 <sup>ab</sup>    | —                   | —                                |
| 12 <sup>ab</sup>   | 14 <sup>cd</sup>     | 14 <sup>cd</sup>    | —                   | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 12 <sup>cd</sup>   | 15 <sup>-b</sup>     | 14 <sup>ef</sup>    | —                   | 11 <sup>cd</sup>                 |
| 13 <sup>ab</sup>   | 15 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 13 <sup>cd</sup>   | 16 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 14 <sup>ab</sup>   | 16 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>ef</sup>    | 21 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>                 |
| 14 <sup>cd</sup>   | 17 <sup>ab</sup>     | 16 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 14 <sup>ef</sup>   | 17 <sup>cd</sup>     | 16 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>d</sup>     | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 15                 | 18                   | 17                  | 19                  | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 16 <sup>ab</sup>   | 19 <sup>ab</sup>     | 18 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>                 |
| —                  | —                    | —                   | —                   | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup>   | 19 <sup>cd</sup>     | 18 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 |
| —                  | —                    | —                   | 21 <sup>ab</sup>    | —                                |
| 17-18              | 20-21                | 19-20               | 22-23               | 22-23                            |
| 19 20              | 22-23                | 21-22               | 26-27               | 26-27                            |
| 21 <sup>ab</sup>   | 24 <sup>ab</sup>     | 23 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 1041*              | —                    | —                   | 24 <sup>c</sup> -25 | 24 <sup>c</sup> -25              |
| 21 <sup>cd</sup>   | 24 <sup>cd</sup>     | 23 <sup>cd</sup>    | —                   | —                                |
| 1042*              | 25                   | 24                  | —                   | —                                |
| 22                 | 26                   | 25                  | 28                  | 28                               |
| 23 <sup>ab</sup>   | 27 <sup>ab</sup>     | 26 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>cd</sup>    | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>cd</sup>   | 27 <sup>cd</sup>     | 26 <sup>cd</sup>    | 30 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>ab</sup>   | 28 <sup>ab</sup>     | 27 <sup>ab</sup>    | 29 <sup>ab</sup>    | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>   | 28 <sup>cd</sup>     | 27 <sup>cd</sup>    | 29 <sup>cd</sup>    | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 1044*              | 29-31                | 28-30               | —                   | —                                |
| —                  | —                    | —                   | 31 <sup>ab</sup>    | —                                |
| 25                 | 32                   | 31                  | 31 <sup>cd</sup>    | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 1046*              | —                    | —                   | —                   | —                                |
| 1047*              | 33-35                | 32-34               | —                   | —                                |
| 26                 | 36                   | 33                  | 32                  | 31 <sup>c-f</sup>                |
| 1048*              | 37                   | 36                  | —                   | —                                |
| 43 1-2             | 49 1-2               | 49 1-2              | 46 1-2              | 51 1-2                           |
| 1050* l. 1         | —                    | —                   | 3 <sup>ab</sup>     | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 1050 (A)*          | —                    | —                   | —                   | —                                |
| 1050* l. 2-4       | —                    | —                   | 3 <sup>c</sup> -4   | 3 <sup>c</sup> -4                |
| 3 4 <sup>b</sup>   | 3-4 <sup>b</sup>     | 3-4 <sup>b</sup>    | 5-6 <sup>b</sup>    | 5-6 <sup>b</sup>                 |
| 1051*              | —                    | [ 4 <sup>cd</sup> ] | —                   | —                                |
| 4 <sup>cd</sup>    | 4 <sup>cd</sup>      | 5 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 5-6                | 5-6                  | 5-6                 | 7-8                 | 7-8                              |
| 1053* l. 1-2       | [ 7 <sup>a-d</sup> ] | 7                   | —                   | —                                |
| " l. 3-4           | 7 <sup>e-h</sup>     | 8                   | —                   | —                                |
| 7                  | 8                    | 9                   | 9                   | 9                                |
| 8-9                | 9-10                 | 10-11               | 10-11               | —                                |
| 1054*              | —                    | —                   | —                   | —                                |
| 10-13              | 11-14                | 12-15               | 12-15               | 10-13                            |
| 1055*              | 16                   | 16                  | 16                  | —                                |
| 14                 | 15                   | 17                  | 17                  | 14                               |
| 15                 | 17                   | 18                  | 18                  | 15                               |
| 44 1 <sup>ab</sup> | 50 1 <sup>ab</sup>   | 50 1 <sup>ab</sup>  | 19 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 1056*              | —                    | —                   | —                   | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>ef</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 1057*              | —                    | —                   | —                   | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 1058* l. 1         | 1 <sup>cd</sup>      | 1 <sup>cd</sup>     | —                   | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 1058 (A)*          | —                    | —                   | —                   | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 1058* l. 2-9       | 2-5                  | 2-5                 | —                   | 18 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 1058 (B)*          | —                    | —                   | —                   | —                                |
| 1058* l. 10-19     | 6-10                 | 6-10                | —                   | 22 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 1058 (C)*          | —                    | —                   | 20                  | 27 <sup>c-f</sup>                |
| 1058* l. 20-21     | 11                   | 11                  | —                   | —                                |

| Crit. Ed.             | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.    | Lahore Ed.                       |
|-----------------------|----------------------------------|---------------------|-----------------|----------------------------------|
| 2                     | 12                               | 12                  | 47 I            | 51 I                             |
| 1059*                 | —                                | —                   | 2               | 2                                |
| 1060*                 | 13-18                            | 13-18               | —               | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>       | 10 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>    | 3 <sup>cd</sup> | —                                |
| 1061* l. 1-10         | 19 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -23 | —               | —                                |
| „ l. 11               | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>    | —               | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>       | 25 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>    | 3 <sup>ab</sup> | —                                |
| 1062* l. 1            | 25 <sup>cd</sup>                 | [25 <sup>ab</sup> ] | —               | —                                |
| „ l. 2                | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | —               | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 1063*                 | —                                | —                   | —               | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 4-5                   | 27-28                            | 26-27               | 4-5             | 4-5                              |
| 1064*                 | 29                               | 28                  | —               | —                                |
| 1065*                 | —                                | —                   | —               | —                                |
| 6-12                  | 30-36                            | 29-35 <sup>d</sup>  | 6-12            | 6-12                             |
| 1067*                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ef</sup>    | —               | —                                |
| 13-14                 | 37 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 36-37               | 13; 15          | 13; 15                           |
| 1069*                 | —                                | —                   | 16              | 16                               |
| 15                    | 30 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 38                  | 14              | 14                               |
| 16-19                 | 40 <sup>c</sup> -43              | 39-42               | 17-20           | 17-20                            |
| 1070*                 | —                                | —                   | —               | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 20-22                 | 44-46                            | 43-45               | 21-23           | 21 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> |
| 1071*                 | —                                | —                   | —               | —                                |
| 1072*                 | —                                | —                   | —               | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 23-25                 | 47-49                            | 46-48               | 24-26           | 25-27                            |
| 1074*                 | —                                | —                   | —               | —                                |
| 26-27                 | 50-51                            | 49-50               | 27-28           | 28-29                            |
| 45 1-2                | 51 1-2                           | 51 1-2              | 48 1-2          | 52 1-2                           |
| 3                     | 3                                | 3                   | 3               | —                                |
| 4-16                  | 4-16                             | 4-16                | 4-16            | 3-16                             |
| 1074*                 | 17-18                            | 17-18               | —               | —                                |
| 17                    | 19                               | 19                  | 17              | —                                |
| 18-21                 | 20-23                            | 20-23               | 18-21           | 17-20                            |
| 1075*                 | 24                               | 24                  | —               | —                                |
| 22-23                 | 25-26                            | 25-26               | 22-23           | 21-22                            |
| 1076                  | —                                | —                   | —               | 23-26                            |
| 24                    | 27                               | 27                  | 24              | 27                               |
| 46 1-3                | 52 1-3                           | 52 1-3 <sup>d</sup> | 49 1-3          | 53 13                            |
| 1077*                 | —                                | —                   | —               | —                                |
| 1078*                 | —                                | [3 <sup>ef</sup> ]  | —               | —                                |
| 4                     | 4                                | 4                   | —               | —                                |
| 1079* l. 1-2          | 5                                | 5                   | 4               | 4                                |
| „ l. 3-8              | 6-8                              | 6-8                 | —               | —                                |
| „ l. 1-12             | 9-10                             | 9-10                | —               | 5-7                              |
| 5-6                   | 11-12                            | 11-12               | —               | —                                |
| 1080*                 | —                                | —                   | 5-6             | 8-9                              |
| 1081*                 | 13                               | 13                  | —               | 10                               |
| 7-19                  | 14-26                            | 14-26               | —               | —                                |
| 1082*                 | —                                | —                   | 7-19            | 11-23                            |
| 20                    | 27                               | 27                  | 20-21           | 24-25                            |
| 1083*                 | —                                | —                   | 22              | 26                               |
| 21-28                 | 28-35                            | 28-35               | 22-27           | 27-31                            |
| 1085*                 | —                                | —                   | 28-35           | 32-39                            |
| App. I No. 16 l. 1-14 | —                                | —                   | —               | 40                               |
| „ l. 14 fn.           | —                                | —                   | 50 1-7          | 54 1-7                           |
| „ l. 15-30            | —                                | —                   | —               | —                                |
| „ l. 30 fn.           | —                                | —                   | 8-15            | 8-15                             |
| „ l. 31-36            | —                                | —                   | —               | —                                |
| „ l. 36 fn.           | —                                | —                   | 16-18           | 16-18                            |
| „ l. 37-42            | —                                | —                   | —               | —                                |
|                       |                                  |                     | 19-21           | 19-21                            |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Corresio Ed.                     | Labore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App. I. No. 16 l. 42 fn.         | —                                | —                                | —                                | 22                               |
| 1086*                            | 36                               | 36                               | 49 3 <sup>5</sup>                | —                                |
| 29-34                            | 37-42                            | 37-42                            | 51 1-6                           | 55 1-6                           |
| 1087*                            | 43                               | 43                               | —                                | —                                |
| 35-36                            | 41-45                            | 44-45                            | 7-8                              | 7-8                              |
| 37-38                            | 46-47                            | 46-47                            | 9-10                             | 9-10                             |
| 1089*                            | 48                               | 48                               | —                                | —                                |
| 39-42                            | 49-52                            | 49-52                            | 11-13 <sup>b</sup>               | 11-13 <sup>b</sup>               |
| 1090*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 43-44                            | 54-55                            | 54-55                            | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 45                               | 53                               | 53                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 46-54                            | 56-64                            | 56-64                            | 18 <sup>c</sup> -26              | 18 <sup>c</sup> -26              |
| 55 <sup>a-d</sup>                | 65                               | 65                               | 52 1                             | 56 1                             |
| 1091*                            | 66 67                            | 66-67 <sup>d</sup>               | —                                | —                                |
| 55 <sup>e</sup>                  | 68 <sup>ab</sup>                 | 67 <sup>ef</sup>                 | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 1092*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 56                               | 68 <sup>c</sup> -69 <sup>b</sup> | 68 <sup>a-d</sup>                | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   |
| 1093*                            | 69 <sup>cd</sup>                 | 68 <sup>ef</sup>                 | —                                | —                                |
| 57                               | 70                               | 69                               | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   |
| 58                               | 71                               | 70                               | 5                                | 5                                |
| 59-64                            | 72-77                            | 71-76                            | 6-11                             | 6-11                             |
| 1095* l. 1                       | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  |
| " l. 2-3                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1096*                            | 78-79                            | 77-78                            | —                                | —                                |
| 85                               | 80                               | 79                               | 12                               | 12                               |
| 1097* l. 1-2                     | —                                | —                                | 13                               | —                                |
| " (A)*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 3-4                         | —                                | —                                | 14                               | 22                               |
| 1098*                            | —                                | —                                | 24                               | 23                               |
| 65-73                            | 81-88                            | 80-87                            | 15-22                            | 13-20                            |
| 1099*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1001*                            | 89-91                            | 88-90                            | —                                | —                                |
| 74-75 <sup>b</sup>               | 92-93 <sup>b</sup>               | 91-92 <sup>b</sup>               | 23; 25 <sup>ab</sup>             | 21; 24 <sup>ab</sup>             |
| 1100*                            | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 75 <sup>cd</sup>                 | 93 <sup>cd</sup>                 | 92 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 1103*                            | —                                | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup> fn.             |
| 1104*                            | —                                | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 76 <sup>ab</sup>                 | 94 <sup>ab</sup>                 | 93 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 1105*                            | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup> | 93 <sup>c</sup> -94 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 76 <sup>c</sup> -77 <sup>b</sup> | 95 <sup>c</sup> -96 <sup>b</sup> | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup> | 28                               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 1106*                            | 96 <sup>c</sup> -97 <sup>b</sup> | 95 <sup>c</sup> 96 <sup>b</sup>  | —                                | —                                |
| 77 <sup>cd</sup>                 | 97 <sup>cd</sup>                 | 96 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| App I. No. 17 l. 1-13            | —                                | —                                | 29 <sup>c</sup> -35              | 28-34 <sup>b</sup>               |
| " l. 13 fn.                      | —                                | —                                | 36                               | —                                |
| " l. 14-15                       | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| " l. 16-23                       | —                                | —                                | —                                | 35 <sup>c</sup> -38              |
| 1107*                            | 98-99                            | 97-98                            | —                                | —                                |
| 78                               | 100                              | 99                               | 39                               | 39                               |
| 1108*                            | 101                              | 100                              | —                                | —                                |
| 79                               | 102                              | 101                              | 37-38                            | —                                |
| 1109(A)*                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 47 1-2 <sup>b</sup>              | 53 1-2 <sup>b</sup>              | 53 1-2 <sup>b</sup>              | 53 1-2 <sup>b</sup>              | 57 1-2 <sup>b</sup>              |
| 1110* l. 1-2                     | —                                | —                                | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   |
| " l. 3                           | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>cd</sup> fn.              |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 1111*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 3-4                              | 3-4                              | 3-4                              | —                                | —                                |
| 1112*                            | —                                | —                                | 4-6                              | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   |
| 5-8                              | 5-8                              | 5-8                              | 7-10                             | 6 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| III4*                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 9-17                             | 9-17                | 9-17                | 11-19                            | 10 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| III7*                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 |
| III8*                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 18 <sup>c</sup> -21              | 18 <sup>c</sup> -21 | 18 <sup>c</sup> -21 | 20 <sup>c</sup> -23              | 20-23 <sup>b</sup>               |
| 22                               | 22                  | 22                  | 24                               | —                                |
| III9*                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| III20*                           | —                   | —                   | 25                               | —                                |
| 23-28                            | 23-28               | 23-28               | 26-31                            | 23 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| III23*                           | —                   | —                   | 32-33                            | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| III24*                           | —                   | —                   | 34-35                            | —                                |
| 29-30                            | 29-30               | 29-30               | 36-37                            | 31 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> |
| III26* l. 1-2                    | —                   | —                   | 38                               | —                                |
| " l. 3                           | —                   | —                   | —                                | —                                |
| " l. 4                           | —                   | —                   | 39 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>    | 31 <sup>ab</sup>    | —                                | 33 <sup>cd</sup>                 |
| 31 <sup>c</sup> -32              | 31 <sup>c</sup> -32 | 31 <sup>c</sup> -32 | 39 <sup>c</sup> -40              | 34                               |
| III27*                           | 33                  | 33                  | —                                | —                                |
| 33                               | 34                  | 34                  | 41                               | 35                               |
| III28*                           | 35                  | 35                  | —                                | —                                |
| 48 I-7                           | 54 I-7              | 54 I-7              | 54 I-7                           | 58 I-7                           |
| III30*                           | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 8-10                             | 8-10                | 8-10                | 8-10                             | 8-10                             |
| III32*                           | 11                  | 11                  | —                                | —                                |
| III33*                           | —                   | —                   | 11                               | 11                               |
| 11                               | 12                  | 12                  | 12                               | 12                               |
| 12                               | 13                  | 13                  | 14                               | 14                               |
| III34*                           | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 13-16                            | 14-17               | 14-17               | 15-18                            | 15-18                            |
| III35*                           | —                   | —                   | 19                               | 19                               |
| II 6*                            | 18                  | 18                  | —                                | —                                |
| 17                               | 19                  | 19                  | 13                               | 13                               |
| 18-19                            | 20-21               | 20-21               | 20-91                            | 20-21                            |
| III37*                           | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 20                               | 22                  | 22                  | 22                               | 22                               |
| III39* l. 1-2                    | —                   | —                   | 23                               | 23                               |
| " l. 3                           | —                   | —                   | —                                | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 21                               | —                   | —                   | 24                               | 24 <sup>c-f</sup>                |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 23                  | 23                  | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 |
| III42*                           | 24 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    | —                                | 25 <sup>c-d</sup>                |
| III43*                           | 24 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 22 <sup>c-f</sup>                | —                   | —                   | —                                | 26 <sup>c-f</sup>                |
| 23                               | 25                  | 25                  | —                                | 27 <sup>a-d</sup>                |
| III44* l. 2-3                    | 26                  | 26                  | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> |
| III45*                           | —                   | —                   | 26 <sup>c</sup> -27              | —                                |
| 24-26                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| III47*                           | 27-29               | 27-29               | 28-30                            | 28 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 27-28                            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| III48*                           | 30-31               | 30-31               | 31-32                            | 31 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| 29                               | —                   | —                   | —                                | —                                |
| III49*                           | 32                  | 32                  | 33                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> |
| 30-31                            | —                   | —                   | 34                               | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| III52*                           | 33-34               | 33-34               | 35-36                            | 35 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> |
| 32-33                            | 35                  | 35                  | —                                | —                                |
| 34                               | 36-37               | 36-37               | —                                | —                                |
| III55* l. 1                      | 38                  | 38                  | 37                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> |
| " (A)*                           | 39 <sup>ab</sup>    | 39 <sup>ab</sup>    | 38-39                            | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> |
| " l. 2-5                         | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 39 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | —                   | 39 <sup>c</sup> -40 | —                                | —                                |

| Crit. Ed.                      | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 35                             | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 41                               | 40                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> |
| 1156*                          | 42 <sup>c-f</sup>                | 42                               | 41                               | —                                |
| 36                             | 43                               | 43                               | 42                               | —                                |
| 49 I                           | 55 I                             | 55 I                             | 55 I                             | 59 41<br>I                       |
| 1158*                          | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 2                              | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2-3 <sup>b</sup>                 | 2-3 <sup>b</sup>                 |
| 1160*                          | 3 <sup>c</sup> -4                | 3 <sup>c</sup> -4                | —                                | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>                | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 1161*                          | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>ef</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  |
| 4                              | 6                                | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                |
| 1163(A)*                       | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1164*                          | —                                | —                                | 6                                | 6                                |
| 1165*                          | 7                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | —                                | —                                |
| 5-6                            | 8-10 <sup>b</sup>                | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>d</sup>  | 7-9 <sup>b</sup>                 | 7-9 <sup>b</sup>                 |
| 1166*                          | —                                | —                                | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 1167*                          | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cf</sup>                 | —                                | —                                |
| 7-8                            | 11-12                            | 11-12                            | 10-11                            | 10-11                            |
| 1168* l. 1-2                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 3-4                       | 13                               | 13                               | —                                | —                                |
| " l. 5-10                      | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>                | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 1170*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1171*                          | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 9 <sup>c</sup> -10             | 15 <sup>c</sup> -16              | 15 <sup>c</sup> -16              | 12 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -13              |
| 1173*                          | 17-21                            | 17-21                            | —                                | —                                |
| 11-12 <sup>b</sup>             | 22-23 <sup>b</sup>               | 22-23 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup>               |
| 1174*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 12 <sup>cd</sup>               | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 1175*                          | 24                               | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 1176*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>               | 25 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 1177*                          | —                                | —                                | 18                               | 18                               |
| 13 <sup>cd</sup>               | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 1178*                          | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 1179*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1180* l. 1-6                   | 26-28                            | 25-27                            | —                                | —                                |
| " l. 7-8                       | [29 <sup>a-d</sup> ]             | 28                               | —                                | —                                |
| " l. 9-14                      | 29 <sup>c</sup> -31              | 29-31                            | —                                | —                                |
| 14 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 1181*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>               | 32 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 1182*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 15                             | 33                               | 33                               | 20                               | 20                               |
| 1183*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 50 1-2 <sup>c</sup>            | 56 1-2 <sup>c</sup>              | 56 1-2 <sup>c</sup>              | 56 1-2 <sup>c</sup>              | 60 1-2 <sup>c</sup>              |
| 1185*                          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 2 <sup>d</sup> -4 <sup>b</sup> | 2 <sup>d</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>d</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>d</sup> -4 <sup>b</sup>   | 2 <sup>d</sup> -4 <sup>b</sup>   |
| 1186*                          | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 4 <sup>cd</sup>                | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 5                                | 5                                |
| 5-6                            | 5-6                              | 5-6                              | 6-7                              | 6-7                              |
| 1190*                          | —                                | —                                | 8                                | 8                                |
| 7                              | 7                                | 7                                | 9                                | 9                                |
| 1192*                          | —                                | —                                | 10                               | 10                               |
| 8-9 <sup>b</sup>               | 8-9 <sup>b</sup>                 | 8-9 <sup>b</sup>                 | 11-12 <sup>b</sup>               | 11-12 <sup>b</sup>               |
| 1193*                          | —                                | —                                | 12 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -13              |
| 9 <sup>cd</sup>                | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 1194*                          | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15              | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 10                             | 10                               | 10                               | 16                               | 16                               |



| Crit. Ed.              | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                      | Lahore Ed.                        |
|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| See Errata             | II                               | II                               | —                                 | —                                 |
| 1196*                  | —                                | —                                | 17                                | 17                                |
| 11-12 <sup>6</sup>     | 12-13 <sup>b</sup>               | 12-13 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>                | 18-19 <sup>b</sup>                |
| 1198* l. 1             | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                 | —                                 |
| " (A)*                 | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| " l. 2-4               | 14-15 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup>               | —                                 | —                                 |
| 12 <sup>cd</sup>       | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                  | 19 <sup>cd</sup>                  |
| 1200* 1-4              | 16-17                            | 16-17                            | —                                 | —                                 |
| " (A)* l. 1            | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| " " l. 2-3             | —                                | [18]                             | —                                 | —                                 |
| " " l. 4-5             | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| 1200 * l. 5-6          | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| 13-14                  | 18                               | 19                               | —                                 | —                                 |
| 1203*                  | 19-20                            | 20-21                            | 20-21                             | 20-21                             |
| 1204*                  | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>                  |
| 15                     | 21 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | —                                 | —                                 |
| 1206*                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23               | 22 <sup>c</sup> -23               |
| 16-18                  | 22 <sup>c</sup> -25              | 23 <sup>c</sup> -26              | —                                 | —                                 |
| 19 <sup>ab</sup>       | 26-28                            | 27-29                            | 24-26                             | 24-26                             |
| 1211*                  | 29 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                  | 27 <sup>ab</sup>                  |
| 14 <sup>cd</sup>       | 20 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | —                                 | —                                 |
| 1211*                  | 32 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>c</sup> -29               | 27 <sup>c</sup> -29               |
| 1213* l. 1-2           | —                                | —                                | 30-31                             | 30-31                             |
| " l. 3-6               | 33                               | 34                               | —                                 | —                                 |
| 20                     | [34 <sup>a</sup> -A]             | 35-36                            | —                                 | —                                 |
| 21                     | 31 <sup>i</sup> -1               | 37                               | 32 <sup>ab</sup>                  | 32 <sup>ab</sup>                  |
| 22 <sup>ab</sup>       | [35 <sup>a</sup> -d]             | 38                               | 32 <sup>cd</sup>                  | 32 <sup>cd</sup>                  |
| 22 <sup>cd</sup>       | 35 <sup>d</sup> f                | 39 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                  | 33 <sup>ab</sup>                  |
| 51 I                   | 35 <sup>ia</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                  | 33 <sup>cd</sup>                  |
| 12.8*                  | 57 I                             | 57 I                             | 57 I                              | 61 I                              |
| 2.4                    | 2                                | 2                                | —                                 | —                                 |
| 5                      | 3-5                              | 3-5                              | 2-4                               | 2-4                               |
| 1220 <sup>b</sup> l. 3 | 6                                | 6                                | 5-6                               | 5; 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup> |
| 6 <sup>a-e</sup>       | —                                | —                                | —                                 | 6 <sup>ab</sup>                   |
| 1221*                  | 7-8 <sup>a</sup>                 | 7-8 <sup>a</sup>                 | 7-8 <sup>a</sup>                  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>c</sup>    |
| 6 <sup>f</sup>         | 8 <sup>bc</sup>                  | 8 <sup>bc</sup>                  | —                                 | —                                 |
| 1223*                  | 8 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>b</sup>                    | 8 <sup>d</sup>                    |
| 1224*                  | —                                | —                                | 8 <sup>cd</sup>                   | 9 <sup>ab</sup>                   |
| 7-15                   | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| 1232*                  | 9-17                             | 9-17                             | 9-17                              | 9 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup>   |
| 16-24 <sup>c</sup>     | 18-19                            | 18-19                            | —                                 | —                                 |
| 1238*                  | 20-28 <sup>c</sup>               | 20-28 <sup>c</sup>               | 18-26 <sup>c</sup>                | 18 <sup>c</sup> -27 <sup>a</sup>  |
| 24 <sup>d</sup> -25    | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| 26                     | 28 <sup>d</sup> -29              | 28 <sup>d</sup> -29              | 26 <sup>d</sup> -27               | 27 <sup>b</sup> -28 <sup>b</sup>  |
| 1239 (A)*              | 30                               | 30                               | 28                                | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup>  |
| 27                     | 31                               | 31                               | —                                 | —                                 |
| 1240 (A)*              | —                                | —                                | 29                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>  |
| 28-29                  | 32-33                            | 32-33                            | —                                 | —                                 |
| 30                     | 34                               | 34                               | 30-31                             | 30 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>  |
| 52 I                   | 58 I                             | 58 I                             | 32                                | 32 <sup>c</sup> -f                |
| 1241*                  | 2                                | 2                                | 58 I                              | 62 I                              |
| 2-3                    | —                                | —                                | —                                 | —                                 |
| 4 <sup>a-d</sup>       | 3-4                              | 3-4                              | 2-3                               | 2-3                               |
| 1247*                  | 5                                | 5                                | 4-5 <sup>b</sup>                  | 4-5 <sup>b</sup>                  |
| 4 <sup>d</sup>         | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                 | —                                 |
| 5                      | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                   | 5 <sup>cd</sup>                   |
| 6                      | 7                                | 7                                | 7 <sup>ab</sup> , 6 <sup>ab</sup> | 7 <sup>ab</sup> , 6 <sup>ab</sup> |
| 7                      | 8                                | 8                                | 6 <sup>cd</sup> , 7 <sup>cd</sup> | 7 <sup>cd</sup>                   |
| 1250*                  | 9                                | 9                                | 8                                 | 8                                 |
|                        | —                                | —                                | 9                                 | 9                                 |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 8                   | 10                               | 10                               | —                   | —                                |
| 9                   | 11-12 <sup>b</sup>               | 11-12 <sup>b</sup>               | 11-12               | 11-12                            |
| 1253*               | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                                |
| 10                  | 13                               | 13                               | 13                  | 13                               |
| 1254*               | —                                | —                                | 14                  | 14                               |
| 11-12               | 14-15                            | 14-15                            | 15-16               | 15-16                            |
| 1257*               | —                                | —                                | 17-18               | 18-19                            |
| 13                  | 16                               | 16                               | 19                  | 17                               |
| 14 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 20                  | 20                               |
| 1259*               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                   | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 21                  | 21                               |
| 1261*               | 19-20                            | 19-20                            | —                   | —                                |
| 15-16               | 21-22                            | 21-22                            | 22-24               | 22-24                            |
| 1263*               | 23-24                            | 23-24                            | —                   | —                                |
| 17-18               | 25-26                            | 25-26                            | 25-26               | 25-26                            |
| 1265*               | —                                | —                                | 27 <sup>ab</sup>    | 27 <sup>ab</sup>                 |
| 1266*               | 27                               | 27                               | —                   | —                                |
| 19 <sup>a-d</sup>   | 28                               | 28                               | 28                  | 28                               |
| 1267*               | 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | —                   | —                                |
| 19 <sup>ef</sup>    | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 20-21               | 30-31                            | 30-31                            | 29-30               | 29-30                            |
| 22                  | 32                               | 32                               | 31                  | 31                               |
| 1269* l. 2          | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 1270*               | —                                | —                                | 32-33               | 32-33                            |
| 1271*               | 33                               | 33                               | —                   | —                                |
| 23-25               | 34-37                            | 34-37                            | 34-37               | 34-37                            |
| 53 1272* l. 1-2     | 59 —                             | 59 [1]                           | 59 1                | 63 1                             |
| " (A)*              | —                                | —                                | —                   | —                                |
| " l. 3-6            | —                                | [2-4]                            | 2-3                 | 2-3                              |
| " l. 7-9            | —                                | [4 <sup>a-f</sup> ]              | —                   | 4-5 <sup>b</sup>                 |
| 1                   | 1                                | 5                                | —                   | —                                |
| 1273*               | —                                | —                                | 4                   | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   |
| 2-4                 | 2-4                              | 6-8                              | 5-7                 | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   |
| 1275*               | 5                                | 9                                | —                   | —                                |
| 5                   | 6                                | 10                               | 9                   | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> |
| 6                   | 7                                | 11                               | 8                   | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 7                   | 8                                | 12                               | 10                  | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 1279*               | —                                | —                                | 11                  | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 1280*               | 9                                | 13                               | —                   | —                                |
| 8                   | 10                               | 14                               | 12                  | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 1282*               | 11                               | 15                               | —                   | —                                |
| 9-17                | 12-20                            | 16-24                            | 13-21               | 14 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 18                  | 21                               | 25                               | 26                  | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> |
| 129*                | —                                | —                                | 27-28 <sup>b</sup>  | 28 <sup>c</sup> -29              |
| 19 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 19 <sup>c</sup> -21 | 22 <sup>c</sup> -24              | 26 <sup>c</sup> -28              | 22 <sup>c</sup> -24 | 24-26 <sup>b</sup>               |
| 22                  | [25 <sup>a-d</sup> ]             | 29                               | 25                  | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 23                  | 25 <sup>e-h</sup>                | 30                               | 30                  | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> |
| 24 <sup>a-d</sup>   | 26                               | 31                               | 29                  | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 1296*               | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 1297*               | 27-31 <sup>b</sup>               | 32-36 <sup>b</sup>               | —                   | —                                |
| 24 <sup>ef</sup>    | 31 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>    | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 25                  | 32                               | 37                               | 31                  | 32 <sup>c</sup> -f               |
| 26                  | 33                               | 38                               | 32                  | 33                               |
| 54 1-5              | 60 1-5                           | 60 1-5                           | 60 1-5              | 64 1-5                           |
| 1300*               | —                                | —                                | —                   | —                                |
| 6-12                | 6-12                             | 6-12                             | 6-12                | 6-12                             |
| 1307*               | —                                | —                                | 13                  | 13                               |
| 1308*               | 13                               | 13                               | —                   | —                                |

| Crit. Ed.            | Bom. Ed.           | Kumbh. Ed.         | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|
| 1309*                | 14-15              | 14-15              | —                   | —                                |
| 13-14                | 16-17              | 16-17              | 14-15               | 14-15                            |
| 1310*                | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 15                   | 18                 | 18                 | 16                  | 16                               |
| 16 <sup>ab</sup>     | 19 <sup>ab</sup>   | 19 <sup>ab</sup>   | 17 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 1312*                | —                  | —                  | —                   | 19                               |
| 16 <sup>cd</sup>     | 19 <sup>cd</sup>   | 19 <sup>cd</sup>   | 17 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 1313*                | —                  | —                  | —                   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 17                   | 20                 | 20                 | 18                  | 20                               |
| 1315*                | —                  | —                  | 19-20               | 21-22                            |
| 1316*                | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 18                   | 21                 | 21                 | 21                  | 23                               |
| 1317*                | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 19-20                | 22-23              | 22-23              | 22-23               | 24-25                            |
| 55 1 <sup>ab</sup>   | 61 1 <sup>ab</sup> | 61 1 <sup>ab</sup> | 61 1 <sup>ab</sup>  | 65 1 <sup>ab</sup>               |
| 1319*                | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 1 <sup>c</sup> -2    | 1 <sup>c</sup> -2  | 1 <sup>c</sup> -2  | 1 <sup>c</sup> -3   | 1 <sup>c</sup> -3                |
| App. 1 No. 18 l. 1-2 | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 3-6             | —                  | —                  | 4-6                 | 4-6                              |
| " 1. 6 fn.           | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 7-15            | —                  | —                  | 7-11 <sup>b</sup>   | 7-11 <sup>b</sup>                |
| " 1. 16              | —                  | —                  | 11 <sup>c</sup>     | 11 <sup>c</sup>                  |
| prior half           | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 16              | —                  | —                  | —                   | —                                |
| prior half fn.       | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 16              | —                  | —                  | 11 <sup>d</sup>     | 11 <sup>d</sup>                  |
| post half            | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 16              | —                  | —                  | —                   | —                                |
| post half fn.        | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 17-18           | —                  | —                  | 12                  | 12                               |
| " 1. 19-20           | —                  | —                  | —                   | 13                               |
| " 1. 21-29           | —                  | —                  | 13-17 <sup>b</sup>  | 14-18 <sup>b</sup>               |
| " 1. 29 fn.          | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 30-50           | —                  | —                  | 17 <sup>c</sup> -27 | 18 <sup>c</sup> -28              |
| " 1. 50 fn.          | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 51-53           | —                  | —                  | 28-29 <sup>b</sup>  | 29-30 <sup>b</sup>               |
| " 1. 53 fn.          | —                  | —                  | —                   | —                                |
| " 1. 54-72           | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 1322*                | —                  | —                  | 29 <sup>c</sup> -35 | 30 <sup>c</sup> -36              |
| 3                    | —                  | —                  | 62 1                | 66 1                             |
| 1324* l. 1-4         | 3                  | 3                  | 2                   | 2                                |
| " (A)*               | —                  | —                  | 3-4                 | 3-4                              |
| " 1. 5-6             | —                  | —                  | —                   | 5-6 <sup>b</sup>                 |
| " 1. 7-14            | —                  | —                  | 5                   | —                                |
| 4                    | —                  | —                  | 6-9                 | 6 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 1326*                | 4                  | 4                  | 10                  | 10                               |
| 1327*                | —                  | —                  | 11                  | 11                               |
| 5                    | —                  | —                  | —                   | —                                |
| 1328*                | 5                  | 5                  | 12                  | 12                               |
| 6                    | —                  | —                  | 13                  | 13                               |
| 1331*                | 6                  | 6                  | 14                  | 14                               |
| 7 <sup>ab</sup>      | —                  | —                  | 15-17               | 15-17                            |
| 7 <sup>c</sup> -9    | 7 <sup>ab</sup>    | 7 <sup>ab</sup>    | 18-19 <sup>b</sup>  | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 1334*                | 7 <sup>c</sup> -9  | 7 <sup>c</sup> -9  | 19 <sup>c</sup> -21 | 19 <sup>c</sup> -21              |
| 1335*                | —                  | —                  | 22                  | 22                               |
| 10 <sup>ab</sup>     | 10                 | 10                 | —                   | —                                |
| 1336*                | 11 <sup>ab</sup>   | 11 <sup>ab</sup>   | 23 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 10 <sup>cd</sup>     | —                  | —                  | —                   | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> |
| 1338*                | 11 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup>   | 23 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                 |



| Crit. Ed.         | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.                     | Gorresio Ed.       | Lahore Ed.         |
|-------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------|
| 1339*             | 12-14                          | 12-14                          | —                  | —                  |
| 11-15             | 15-19                          | 15-22                          | 24-28              | 25-29              |
| 1313* 1. 1        | —                              | [ 19 <sup>ab</sup> ]           | —                  | —                  |
| 1344* 1. 1-5      | —                              | [ 19 <sup>c-21</sup> ]         | 29-31 <sup>b</sup> | 30-32 <sup>b</sup> |
| „ 1. 6            | —                              | —                              | 31 <sup>cd</sup>   | 32 <sup>cd</sup>   |
| 1345*             | 20-21                          | 23-24                          | —                  | —                  |
| 16                | 22                             | 25                             | 32                 | 33                 |
| 17-19             | 23-25                          | 26-28                          | 33-41              | 34-42              |
| 1346 (A)*         | —                              | —                              | —                  | —                  |
| 20-21             | 26-27                          | 29-30                          | 42-43              | 43-44              |
| 56 1              | 62 1                           | 62 1                           | 63 1               | 67 1               |
| 1349*             | 2-3                            | 2-3                            | —                  | —                  |
| 2-3 <sup>b</sup>  | 4-5 <sup>b</sup>               | 4-5 <sup>b</sup>               | 2 <sup>ab</sup>    | 2 <sup>ab</sup>    |
| 1350*             | 5 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                | —                  | —                  |
| 3 <sup>cd</sup>   | 6 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>                | 2 <sup>cd</sup>    | 2 <sup>cd</sup>    |
| 1352*             | 6 <sup>cd</sup>                | 6 <sup>cd</sup>                | —                  | —                  |
| 4 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>ab</sup>    | 3 <sup>ab</sup>    |
| 4 <sup>cd</sup>   | 7 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>c-f</sup>   | 3 <sup>c-f</sup>   |
| 5                 | 8                              | 8                              | 5                  | 4                  |
| 1355*             | —                              | —                              | 6                  | 5                  |
| 6-8               | 9-11                           | 9-11                           | 7-9                | 6-8                |
| 9-10              | 12-13                          | 12-13                          | 10-12              | 9-11               |
| 11-13             | 14-16                          | 14-16                          | 13-15              | 12-14              |
| 1361*             | —                              | [ 17 ]                         | 16                 | 15                 |
| 14-15             | 17-18                          | 18-19                          | 17-18              | 16-17              |
| 1364*             | —                              | —                              | —                  | 18                 |
| 16-17             | 19-20                          | 20-21                          | 19-20              | 19-20              |
| 57 1-2            | 63 1-2                         | 63 1-2                         | 65 1-2             | 69 1-2             |
| 1369*             | 3                              | 3                              | —                  | —                  |
| 3 <sup>a-d</sup>  | 4                              | 4                              | 3                  | 3                  |
| 1370*             | 5 <sup>ab</sup>                | 5 <sup>ab</sup>                | —                  | —                  |
| 3 <sup>ef</sup>   | 5 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                | 4                  | 4                  |
| 4-6               | 6-8                            | 6-8                            | 5-7                | 5-7                |
| 1374*             | 9                              | 9                              | —                  | —                  |
| 7                 | 10                             | 10                             | 8                  | 8                  |
| 1375*             | —                              | —                              | —                  | —                  |
| 8                 | 11-12 <sup>b</sup>             | 11-12 <sup>b</sup>             | 9-10               | 9-10               |
| 9 <sup>ab</sup>   | 12 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               | 11 <sup>ab</sup>   | 11 <sup>ab</sup>   |
| 1377*             | 13 <sup>ab</sup>               | 13 <sup>ab</sup>               | —                  | —                  |
| 9 <sup>c-12</sup> | 13 <sup>c-16</sup>             | 13 <sup>c-16</sup>             | 11 <sup>c-14</sup> | 11 <sup>c-14</sup> |
| 1380*             | —                              | [ 20 <sup>ab</sup> ]           | 15                 | 15                 |
| 1381*             | 17                             | 17                             | —                  | —                  |
| 13                | 18                             | 18                             | 16                 | 16                 |
| 1383*             | —                              | —                              | —                  | —                  |
| 1384*             | 19                             | 19                             | —                  | —                  |
| —                 | —                              | [ 20 <sup>cd</sup> ],          | —                  | —                  |
| 14                | 20                             | 21                             | 17-18 <sup>b</sup> | 17-18 <sup>b</sup> |
| 1386*             | —                              | —                              | 18 <sup>c-19</sup> | 18 <sup>c-19</sup> |
| 15                | 21                             | 22                             | 20                 | 20                 |
| 1387*             | —                              | [ 23 ]                         | —                  | —                  |
| 16                | 22                             | 24                             | 21 <sup>ab</sup>   | 21 <sup>ab</sup>   |
| 1389*             | —                              | —                              | —                  | —                  |
| 17 <sup>ab</sup>  | 23 <sup>ab</sup>               | 25 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>ab</sup>   | 22 <sup>ab</sup>   |
| 1390*             | 23 <sup>cd</sup>               | 25 <sup>cd</sup>               | —                  | —                  |
| 17 <sup>cd</sup>  | 24 <sup>ab</sup>               | 26 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>cd</sup>   | 22 <sup>cd</sup>   |
| 18 <sup>a-c</sup> | 24 <sup>c-25<sup>a</sup></sup> | 26 <sup>c-26<sup>c</sup></sup> | 23 <sup>a-c</sup>  | 23 <sup>a-c</sup>  |
| 1392*             | 25 <sup>b-25<sup>c</sup></sup> | 26 <sup>f-27<sup>a</sup></sup> | —                  | —                  |
| 18 <sup>d</sup>   | 25 <sup>d</sup>                | 27 <sup>b</sup>                | 23 <sup>d</sup>    | 23 <sup>d</sup>    |
| 18 <sup>ef</sup>  | 26 <sup>ab</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 24 <sup>ab</sup>   | 24 <sup>ab</sup>   |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1395*                            | —                                | —                                | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 14                               | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 28                               | 25                               | 25                               |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 1397*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 21-24                            | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 30-33                            | 26-29                            | 27-30                            |
| 1399*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 25                               | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 34                               | 30                               | 31                               |
| 1401*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| App. 1. No. 19                   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 26                               | 33 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 35                               | —                                | —                                |
| 1404*                            | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 36                               | 31                               | 32                               |
| 27                               | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 37                               | —                                | —                                |
| 1407* l. 1-2                     | —                                | —                                | 32                               | 33                               |
| " l. 3-4                         | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 38                               | —                                | —                                |
| " l. 5-14                        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 28-29                            | 37 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 39-40                            | —                                | —                                |
| 30                               | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 41                               | 33-34                            | 34-35                            |
| 31                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 42                               | 36                               | 37                               |
| 32                               | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 43                               | 35                               | 36                               |
| 33 35 <sup>b</sup>               | 42 <sup>c</sup> -44              | 44-46 <sup>b</sup>               | 37                               | 38                               |
| 1413*                            | —                                | —                                | 38-40 <sup>b</sup>               | 39-41 <sup>b</sup>               |
| 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 45                               | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 3 <sup>c</sup> <sup>cd</sup>     | 46 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> |
| 1415*                            | 45 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup> | 48-51                            | 41 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> |
| 37                               | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> | 52                               | —                                | —                                |
| 1417*                            | —                                | —                                | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> |
| 38 <sup>ab</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1418*                            | 52 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                 |
| 38 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1420*                            | —                                | —                                | 45                               | 46                               |
| 1421*                            | 52 <sup>ef</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 | 46-47                            | 47-48                            |
| 39                               | 53                               | 55                               | —                                | —                                |
| 58 1122*                         | 64 I                             | 64 I                             | 44                               | 45                               |
| 1423*                            | —                                | —                                | 66                               | 70                               |
| 1424*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 1425*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 1428*                            | —                                | —                                | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 1431*                            | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 3 <sup>c</sup> -4                | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                | —                                | —                                |
| 1433*                            | 6                                | 6                                | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3                |
| 5-8                              | 7-10                             | 7-10                             | —                                | —                                |
| 1437*                            | —                                | —                                | 5-8                              | —                                |
| 9-14                             | 11-16                            | 11-16                            | —                                | 5-8                              |
| 1442* l. 2                       | —                                | —                                | 9-14                             | —                                |
| 15                               | [ 17 <sup>a-d</sup> ]            | 17                               | —                                | 9-14                             |
| 1443*                            | 17 <sup>ab</sup>                 | 18                               | 15                               | —                                |
| 16-18 <sup>a</sup>               | 18-20 <sup>a</sup>               | 19-21 <sup>a</sup>               | —                                | 15                               |
| 1446*                            | 20 <sup>b</sup> -21 <sup>a</sup> | 21 <sup>b</sup> -22 <sup>a</sup> | 16-18 <sup>a</sup>               | 16-18 <sup>a</sup>               |
| 18 <sup>bcd</sup>                | 21 <sup>bcd</sup>                | 22 <sup>bcd</sup>                | —                                | —                                |
| 19-20                            | 22-23                            | 23-24                            | 18 <sup>bcd</sup>                | —                                |
| 1450*                            | —                                | —                                | 19-20                            | 18 <sup>bcd</sup>                |
| 1451*                            | 24                               | 25                               | 21                               | 19-20                            |
| 21                               | 25                               | 26                               | —                                | 21                               |
|                                  |                                  |                                  | 22                               | —                                |
|                                  |                                  |                                  |                                  | 22                               |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                            | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| 22                               | 26                               | 27                               | 23-24                                   | 23-24                            |
| 23-25                            | 27-29                            | 28-30                            | 25-27                                   | 25-27                            |
| 1456*                            | —                                | —                                | 28-31                                   | 28-31                            |
| 1457*                            | 30                               | 31                               | —                                       | —                                |
| 26-27                            | 31-32                            | 32-33                            | 32-33                                   | 32-33                            |
| 28                               | 33                               | 34                               | 39                                      | 39                               |
| 29-33                            | 34-38                            | 35-39                            | 34-39                                   | 34-38                            |
| 1465*                            | 39                               | 40                               | —                                       | —                                |
| 34 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                        | 40 <sup>ab</sup>                 |
| 34 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | —                                       | —                                |
| 1466*                            | —                                | —                                | 40 <sup>cd</sup>                        | 40 <sup>cd</sup>                 |
| 35-38                            | 41-45 <sup>b</sup>               | 42-46 <sup>b</sup>               | 41-42 <sup>b</sup> ; 44-45 <sup>b</sup> | 41-43                            |
| 1467* l. 4-6                     | —                                | —                                | 44 <sup>c</sup> -43                     | —                                |
| 1468*                            | —                                | —                                | 45 <sup>cd</sup>                        | 44 <sup>ab</sup>                 |
| 1469*                            | 45 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | —                                       | —                                |
| 39 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                        | 44 <sup>cd</sup>                 |
| 1471*                            | —                                | —                                | —                                       | 45 <sup>cd</sup>                 |
| 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup>        | 45 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> |
| 1472*                            | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 48 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup> | —                                       | —                                |
| 40 <sup>c</sup> -41              | 48 <sup>c</sup> -49              | 49 <sup>c</sup> -50              | 47 <sup>c</sup> -48                     | 46 <sup>c</sup> -47              |
| 1475*                            | —                                | —                                | 49                                      | 48                               |
| 42-43                            | 50-51                            | 51-52                            | 50-51                                   | 49-50                            |
| 44                               | 52                               | 53                               | 52-53                                   | 51-52                            |
| 1477* l. 3                       | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 1478*                            | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 45-46                            | 53-54                            | 54-55                            | 54-55                                   | 53-54                            |
| 1481*                            | —                                | —                                | 56                                      | 55                               |
| 1482*                            | 55-59                            | 56-60                            | —                                       | —                                |
| 47 <sup>ab</sup>                 | 60 <sup>ab</sup>                 | 61 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                        | 56 <sup>ab</sup>                 |
| 1483*                            | 60 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | —                                       | —                                |
| 47 <sup>d</sup>                  | 61 <sup>ab</sup>                 | 61 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                        | 56 <sup>cd</sup>                 |
| 1485* l. 1                       | 61 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>ab</sup>                 | —                                       | —                                |
| " l. 2                           | 62 <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                 | —                                       | —                                |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                 | —                                | 59                                      | 58                               |
| 1486*                            | 63 <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                 | —                                       | —                                |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 64-65 <sup>b</sup>               | 63 <sup>c</sup> -64              | 60                                      | 59                               |
| 1487*                            | 65 <sup>c</sup> -66 <sup>b</sup> | 66                               | —                                       | —                                |
| 49                               | 66 <sup>c</sup> -67 <sup>b</sup> | 67                               | 58                                      | 57                               |
| 50                               | 67 <sup>c</sup> -68 <sup>b</sup> | 68                               | 61                                      | 60                               |
| 1490*                            | 68 <sup>c</sup> -69              | 69-70 <sup>c</sup>               | 64-65 <sup>b</sup>                      | 63-64 <sup>b</sup>               |
| 51-52 <sup>b</sup>               | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 1491*                            | 70-71 <sup>b</sup>               | 70 <sup>c</sup> -71              | 65 <sup>c</sup> -66                     | 64 <sup>c</sup> -65              |
| 52 <sup>c</sup> -53              | —                                | —                                | 67                                      | 66                               |
| 1493*                            | 71 <sup>c</sup> -72 <sup>b</sup> | 72                               | 63                                      | 62                               |
| 54                               | 72 <sup>c</sup> -73              | 73-74                            | —                                       | —                                |
| 1494*                            | 74                               | 75                               | 62                                      | 61                               |
| 55                               | 75 <sup>ab</sup>                 | 76 <sup>ab</sup>                 | 65 <sup>ab</sup>                        | 67 <sup>ab</sup>                 |
| 56 <sup>ab</sup>                 | 75 <sup>c</sup> -77 <sup>b</sup> | 76 <sup>c</sup> -78 <sup>b</sup> | —                                       | —                                |
| 1496*                            | 77 <sup>c</sup> -78              | 78 <sup>c</sup> -79              | 68 <sup>c</sup> -69                     | 67 <sup>c</sup> -68              |
| 56 <sup>c</sup> -57              | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 59 1498*                         | 65 —                             | 65 —                             | 67 1-2                                  | 71 1-2                           |
| 1                                | 1                                | 1                                | 3                                       | 3                                |
| 1498*                            | —                                | —                                | 4                                       | 4                                |
| 1500*                            | 2-6                              | 2-6                              | —                                       | —                                |
| 2                                | 7                                | 7                                | 5                                       | 5                                |
| 3-4                              | 8-9                              | 8-9                              | 6-7                                     | 6-7                              |
| 1503*                            | 10-11                            | 10-11                            | —                                       | —                                |
| 5                                | 12                               | 12                               | 8                                       | 8                                |
| 1505*                            | —                                | —                                | 9                                       | 9                                |



| Crit. Ed.             | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.                       |
|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| 1506*                 | 13-14 <sup>b</sup>  | 13-14 <sup>b</sup>  | —                   | —                                |
| 1507*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 6-7                   | 14 <sup>c</sup> -15 | 14 <sup>c</sup> -15 | 10-11               | 10-11                            |
| 1508* l. 1-2          | 16                  | 16                  | —                   | —                                |
| " l. 3-8              | 17-19               | 17-19               | —                   | —                                |
| " (A)*                | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 8-9                   | 20-21               | 20-21               | 12-13               | 12-13                            |
| 1512* l. 1            | —                   | —                   | 14 <sup>ab</sup>    | —                                |
| " l. 2-4              | —                   | —                   | 14 <sup>c</sup> -15 | 14-15 <sup>b</sup>               |
| " (A)*                | —                   | —                   | —                   | —                                |
| " l. 5-13             | —                   | —                   | 16-20 <sup>b</sup>  | 15 <sup>c</sup> -19              |
| " (B)*                | —                   | —                   | —                   | —                                |
| " l. 14               | —                   | —                   | 20 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 10                    | 22                  | 22                  | 23                  | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 1514*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 11                    | 23                  | 23                  | 24                  | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> |
| 1516*                 | 24-26               | 24-26               | —                   | —                                |
| 12                    | 27                  | 27                  | 21                  | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 13                    | 28                  | 28                  | 22                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| 14                    | 29                  | 29                  | 25                  | 24 <sup>c</sup> -f               |
| 60 1-2                | 66 1-2              | 66 1-2              | 68 1-2              | 72 1-2                           |
| 1519*                 | —                   | —                   | 3-13                | 3-13                             |
| 1520*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 3                     | 3                   | 3                   | 14                  | 14                               |
| 4                     | 4                   | 4                   | 30                  | 30                               |
| App. I. No. 20 l. 1-2 | —                   | —                   | 31                  | 31                               |
| " l. 2 fn.            | —                   | —                   | —                   | —                                |
| " l. 3-10             | —                   | —                   | 32-35               | 32-35                            |
| " l. 10 fn.           | —                   | —                   | —                   | —                                |
| " l. 11-14            | —                   | —                   | 36-37               | 36-37                            |
| " l. 15-16            | —                   | —                   | —                   | —                                |
| " l. 17-18            | —                   | —                   | 38                  | 38                               |
| 5-6                   | 5-6                 | 5-6                 | 15-16               | 15-16; 17 <sup>ab</sup>          |
| 1526*                 | —                   | —                   | 17-20 <sup>b</sup>  | 17 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 1527*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 1528*                 | 8 <sup>ab</sup>     | 8 <sup>ab</sup>     | —                   | —                                |
| 7                     | 7                   | 7                   | 39                  | 39                               |
| App. I. No. 21        | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 8                     | 8 <sup>c</sup> -9   | 8 <sup>c</sup> -9   | 20 <sup>c</sup> -21 | 20 <sup>c</sup> -21              |
| 1530* l. 1            | 10                  | 10                  | 22                  | 22                               |
| 9                     | —                   | —                   | 23-29               | 23-29                            |
| 1532*                 | 11                  | 11                  | 40                  | 40                               |
| 10                    | —                   | —                   | 41-44 <sup>b</sup>  | 41-44 <sup>b</sup>               |
| 1533* l. 1-7          | —                   | —                   | 44 <sup>cd</sup>    | 44 <sup>cd</sup>                 |
| " (A)*                | —                   | —                   | 44 <sup>ef</sup>    | 44 <sup>ef</sup>                 |
| " l. 8                | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 1514*                 | 12                  | 12                  | 45                  | 45                               |
| 11                    | 13                  | 13                  | 46                  | 46                               |
| 1536*                 | —                   | —                   | 47                  | 47                               |
| 1537*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 12                    | 14                  | 14                  | —                   | —                                |
| 1539*                 | —                   | —                   | 48                  | 48                               |
| 1540*                 | —                   | —                   | 49-51               | 49-51                            |
| 1541*                 | —                   | —                   | —                   | —                                |
| 13-15                 | 15-17               | 15-17               | 52-53               | 52-53                            |
| 1545*                 | 18-23               | 18-23               | 54-55               | 54-55                            |
| 16-17                 | 24-25               | 24-25               | —                   | —                                |
| 1548*                 | 26-27               | 26-27               | —                   | —                                |
| 18-19                 | 28-29               | 28-29               | —                   | —                                |

| Crit. Ed.                                                 | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                            | Lahore Ed.                       |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| 1550*                                                     |                                  |                                  |                                         |                                  |
| 61 1551*                                                  | 67 I                             | 67 I                             | 69 56                                   | 73                               |
| I                                                         | 2                                | 2                                | I                                       | I                                |
| 2-6 <sup>b</sup>                                          | 3-7 <sup>b</sup>                 | 3-7 <sup>b</sup>                 | 2-6 <sup>b</sup>                        | 2-6 <sup>b</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>                                           | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                       | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 7                                                         | 8                                | 8                                | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>          | 7                                |
| 1556*                                                     | —                                | —                                | 7 <sup>cd</sup>                         | 7 <sup>ef</sup>                  |
| 8-9 <sup>b</sup>                                          | 9-10 <sup>b</sup>                | 9-10 <sup>b</sup>                | 8-9 <sup>b</sup>                        | 8-9 <sup>b</sup>                 |
| 1557*                                                     | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 1558*                                                     | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 9 <sup>cd</sup>                                           | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                         | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 10                                                        | 11                               | 11                               | 10-11                                   | 10-11                            |
| 11                                                        | 12                               | 12                               | 13                                      | 13                               |
| 12                                                        | 13                               | 13                               | 12                                      | 12                               |
| 1560*                                                     | 14                               | 14                               | —                                       | —                                |
| 13                                                        | 15                               | 15                               | 14                                      | 14                               |
| 14                                                        | 16                               | 16                               | 15 <sup>a-c</sup> ; 17 <sup>b</sup> -18 | 15-16                            |
| 1561* the post. half<br>of l. 2—the prior<br>half of l. 5 | —                                | —                                | 15 <sup>d</sup> -17 <sup>a</sup>        | —                                |
| 1562*                                                     | 17                               | 17                               | —                                       | —                                |
| 15                                                        | 19                               | 18                               | 19                                      | 17                               |
| 16                                                        | 18                               | 19                               | 20                                      | 18                               |
| 1563*                                                     | 20-21                            | 20-21                            | —                                       | —                                |
| 17                                                        | 22                               | 22                               | 21                                      | 19                               |
| 1565*                                                     | —                                | —                                | 22                                      | 20                               |
| 18-19                                                     | 23-24                            | 23-24                            | 23-24                                   | 21-22                            |
| 1566*                                                     | 25-28                            | 25-28                            | —                                       | —                                |
| 20                                                        | 29                               | 29                               | 25                                      | 23                               |
| 1567*                                                     | —                                | —                                | 26                                      | —                                |
| 1568*                                                     | 30                               | 30                               | —                                       | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>                                          | 31 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                        | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 1569*                                                     | —                                | —                                | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>        | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 21 <sup>c</sup> -22                                       | 31 <sup>c</sup> -32              | 31 <sup>c</sup> -32              | 28 <sup>c</sup> -19                     | 25 <sup>c</sup> -26              |
| 1572*                                                     | 33-35                            | 33-35                            | —                                       | —                                |
| 23                                                        | 36                               | 36                               | 30                                      | 27                               |
| 1573*                                                     | —                                | —                                | 31                                      | 28                               |
| 1574*                                                     | —                                | —                                | 32                                      | 29                               |
| 24-25                                                     | 37-38                            | 37-38                            | 33-34                                   | 30-31                            |
| 62 1-2                                                    | 68 1-2                           | 68 1-2                           | 70 1-2                                  | 74 1-2                           |
| 3 <sup>ab</sup>                                           | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                         | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 1576*                                                     | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>                                           | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                         | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 1578*                                                     | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 4-9 <sup>d</sup>                                          | 4-9                              | 4-9                              | 4-9                                     | 4-9                              |
| 1582*                                                     | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                        | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 1583*                                                     | 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               | —                                       | —                                |
| 9 <sup>ef</sup>                                           | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                        | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 1584*                                                     | 12                               | 12                               | —                                       | —                                |
| 10                                                        | 13                               | 13                               | 11                                      | 11                               |
| 1586* l. 1                                                | —                                | —                                | 12 <sup>ab</sup>                        | 12 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 2                                                    | —                                | —                                | —                                       | —                                |
| 1587*                                                     | 14                               | 14                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>        | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>                                          | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                        | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                                          | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                        | —                                |
| 12-13 <sup>b</sup>                                        | 16-17 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>               | 14 <sup>c</sup> -15                     | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 1588*                                                     | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16                                      | 13-14 <sup>b</sup>               |
| 1589* l. 1                                                | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                        | —                                |
| " l. 2                                                    | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                        | 14 <sup>cd</sup>                 |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                            | Kumbh. Ed.                          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 13 <sup>c-f</sup>   | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>    | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup>    | 18                               | 15                               |
| 1590*               | 19 <sup>c</sup> -20                 | 19 <sup>c</sup> -20                 | —                                | —                                |
| 14 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 1591*               | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 15 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>                    | 22 <sup>ab</sup>                    | 20 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 15 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>                    | 22 <sup>cd</sup>                    | 20 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 63 1-6              | 69 1-6                              | 69 1-6                              | 71 1-6                           | 75 1-6                           |
| 1597*               | —                                   | —                                   | 7                                | 7                                |
| 7                   | 7                                   | 7                                   | 8                                | 8                                |
| 8 <sup>ab</sup>     | 8 <sup>ab</sup>                     | 8 <sup>ab</sup>                     | 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               |
| 8 <sup>c</sup> -10  | 8 <sup>c</sup> -10                  | 8 <sup>c</sup> -10                  | 11 <sup>c</sup> -13              | 11 <sup>c</sup> -13              |
| 11                  | 11 <sup>ab</sup> ; 12 <sup>cd</sup> | 11 <sup>ab</sup> ; 12 <sup>cd</sup> | 9; 16                            | 9; 16                            |
| 1602*               | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>    | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>    | —                                | —                                |
| 1603*               | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 12                  | 13                                  | 13                                  | 17                               | 17                               |
| 13-14               | 14-15                               | 14-15                               | 14-15                            | 14-15                            |
| 1606*               | 16                                  | 16                                  | —                                | —                                |
| 15                  | 17                                  | 17                                  | 18                               | 18                               |
| 16 <sup>a-d</sup>   | 18                                  | 18                                  | 19                               | 19                               |
| 1609*               | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 16 <sup>ef</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>ab</sup>                    | 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 1610*               | —                                   | —                                   | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 17 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                    | 19 <sup>cd</sup>                    | 21                               | 21                               |
| 1611*               | 20 <sup>a-d</sup>                   | 20 <sup>a-d</sup>                   | —                                | —                                |
| 17 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>ef</sup>                    | 20 <sup>ef</sup>                    | 22                               | 22                               |
| 18                  | 21                                  | 21                                  | 23                               | 23                               |
| 64 1614* l. 1       | 70 —                                | 70 —                                | 72 —                             | 76 —                             |
| „ (A)*              | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| „ l. 2-8            | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 1-3                 | 1-3                                 | 1-3                                 | 1-3                              | 1-3                              |
| 1615*               | 4                                   | 4                                   | —                                | —                                |
| 4                   | 5                                   | 5                                   | 4                                | 4                                |
| 1617*               | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 5                   | 6                                   | 6                                   | 5                                | 5                                |
| 1618*               | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 6 <sup>ab</sup>     | 7 <sup>ab</sup>                     | 7 <sup>ab</sup>                     | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  |
| 1619* l. 2          | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 6 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>cd</sup>                     | 7 <sup>cd</sup>                     | —                                | —                                |
| 7-9                 | 8-10                                | 8-10                                | 6 <sup>c</sup> -7                | 6 <sup>c</sup> -7                |
| 10 <sup>a-d</sup>   | 11                                  | 11                                  | 8-10                             | 8-10                             |
| 10 <sup>ef</sup>    | 12 <sup>ab</sup>                    | 12 <sup>ab</sup>                    | 11                               | 11                               |
| 1623* l. 1-2        | —                                   | —                                   | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| „ l. 3              | —                                   | —                                   | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| „ l. 4              | —                                   | —                                   | —                                | —                                |
| 1624*               | 12 <sup>cd</sup>                    | 12 <sup>cd</sup>                    | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 |
| 11                  | 13                                  | 13                                  | —                                | —                                |
| 12 <sup>a</sup>     | 14 <sup>a</sup>                     | 14 <sup>a</sup>                     | 14                               | 14                               |
| 12 <sup>bc</sup>    | 14 <sup>bc</sup>                    | 14 <sup>bc</sup>                    | 15 <sup>a</sup>                  | 15 <sup>a</sup>                  |
| 12 <sup>d</sup>     | 14 <sup>d</sup>                     | 14 <sup>d</sup>                     | 15 <sup>bc</sup>                 | —                                |
| 13-17               | 15-19                               | 15-19                               | 15 <sup>d</sup>                  | 15 <sup>b</sup>                  |
| 18-20               | 21-23                               | 20-22                               | 16-20                            | 16-20                            |
| 21                  | 20                                  | 23                                  | 21-23                            | 21-23                            |
| 1636*               | 24-27                               | 24-27                               | 24                               | 24                               |
| 22                  | 28                                  | 28                                  | —                                | —                                |
| 23 <sup>ab</sup>    | 29 <sup>ab</sup>                    | 29 <sup>ab</sup>                    | 26                               | 26                               |
| 1637*               | —                                   | —                                   | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>c</sup> -24 | 29 <sup>c</sup> -30                 | 29 <sup>c</sup> -30                 | —                                | —                                |
| 65 1 <sup>ab</sup>  | 71 1 <sup>ab</sup>                  | 71 1 <sup>ab</sup>                  | 73 25 <sup>cd</sup> , 27         | 77 25 <sup>cd</sup> , 27         |
|                     |                                     |                                     | I                                | I                                |



| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                   | Lahore Ed.                     |
|--------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1638*              | 1 <sup>cd</sup>                | 1 <sup>cd</sup>     | —                              | —                              |
| 1 <sup>cd</sup>    | 2 <sup>ab</sup>                | 2 <sup>ab</sup>     | 2 <sup>ab</sup>                | 2 <sup>ab</sup>                |
| 1639 (A)*          | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 1 <sup>c-2</sup>   | 2 <sup>c-3</sup>               | 2 <sup>c-3</sup>    | 2 <sup>c-3</sup>               | 2 <sup>c-3</sup>               |
| 1640*              | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 3                  | 4                              | 4                   | 4                              | 4                              |
| 1641*              | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 1642*              | 5 <sup>ab</sup>                | 5 <sup>ab</sup>     | —                              | —                              |
| 1643*              | 5 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>     | —                              | —                              |
| 4                  | 6                              | 6                   | —                              | —                              |
| 5 <sup>ab</sup>    | 7 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>ab</sup>     | 5                              | 5                              |
| 5 <sup>cd</sup>    | 7 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>                |
| 6 <sup>ab</sup>    | 8 <sup>ab</sup>                | 8 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>cd</sup>                | —                              |
| 6 <sup>cd</sup>    | 8 <sup>cd</sup>                | 8 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>cd</sup>                |
| 1645*              | —                              | —                   | 7 <sup>cd</sup>                | —                              |
| 1646*              | —                              | —                   | 8 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>ab</sup>                |
| 7-8                | 9-10                           | 9-10                | —                              | —                              |
| 9                  | 11-12                          | 11-12               | 8 <sup>c-10<sup>b</sup></sup>  | 7 <sup>c-9<sup>b</sup></sup>   |
| 10                 | 13                             | 13                  | 10 <sup>c-11<sup>b</sup></sup> | 9 <sup>c-10<sup>b</sup></sup>  |
| 1648* l. 2         | 14                             | 14                  | 11 <sup>c-12<sup>b</sup></sup> | 10 <sup>c-11<sup>b</sup></sup> |
| 11 <sup>a-d</sup>  | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 11 <sup>d</sup>    | 15                             | 15                  | 12 <sup>c-13<sup>b</sup></sup> | 11 <sup>c-12<sup>b</sup></sup> |
| 1650*              | 16 <sup>ab</sup>               | 16 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               |
| 12                 | —                              | [16 <sup>cd</sup> ] | —                              | —                              |
| 1652*              | 16 <sup>c-17<sup>b</sup></sup> | 17                  | 14                             | 13                             |
| 1653*              | —                              | —                   | —                              | 14 <sup>ab</sup>               |
| 13                 | —                              | —                   | 15 <sup>ab</sup>               | 14 <sup>cd</sup>               |
| 1655*              | 17 <sup>c-18<sup>b</sup></sup> | 18                  | 15 <sup>c-16<sup>b</sup></sup> | 15                             |
| 14                 | —                              | —                   | 16 <sup>cd</sup>               | 16 <sup>ab</sup>               |
| 15                 | 18 <sup>c-19<sup>b</sup></sup> | 19                  | 17                             | 16 <sup>c-17<sup>b</sup></sup> |
| 1658*              | 19 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 20                  | 18                             | 17 <sup>c-f</sup>              |
| 16                 | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 17                 | 20 <sup>c-21<sup>b</sup></sup> | 21                  | 19                             | 18                             |
| 18                 | 21 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 22                  | 20-21                          | 19-20                          |
| 19                 | 22 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> | 23                  | 22                             | 21                             |
| 20                 | 23 <sup>c-24<sup>b</sup></sup> | 24                  | 23                             | 22                             |
| 1662*              | 24 <sup>c-f</sup>              | 25                  | 24                             | 23                             |
| 21                 | 25-29                          | 26-30               | —                              | —                              |
| 1664*              | 30                             | 31                  | 25                             | 24                             |
| 22-23              | 31-32                          | 32-33               | —                              | —                              |
| 1666*              | 33-34                          | 34-35               | 26-27                          | 25-26                          |
| 24                 | 35                             | 36                  | —                              | —                              |
| 1667*              | 36                             | 37                  | 28                             | 27                             |
| 25-28              | 37-42                          | 38-43 <sup>b</sup>  | —                              | —                              |
| 66 1668*           | 43-46                          | 43 <sup>c-46</sup>  | 29-32                          | 28-31                          |
| 1                  | 72                             | 72                  | 74                             | 78                             |
| 2                  | 1                              | 1                   | 1                              | 1                              |
| 3                  | 2                              | 2                   | 2                              | —                              |
| 1669*              | 3                              | 3                   | 3                              | —                              |
| 4-10               | —                              | —                   | —                              | —                              |
| 1674*              | 4-10                           | 4-10                | 4                              | 2                              |
| 11-13 <sup>b</sup> | —                              | —                   | 5-11                           | 3-9                            |
| 1675*              | 11-13 <sup>b</sup>             | 11-13 <sup>b</sup>  | 12-14 <sup>b</sup>             | 10-12 <sup>b</sup>             |
| 13 <sup>cd</sup>   | —                              | —                   | 14 <sup>c-16<sup>b</sup></sup> | 12 <sup>c-14</sup>             |
| 1676* l. 4-5       | 13 <sup>cd</sup>               | 13 <sup>cd</sup>    | —                              | —                              |
| 14                 | —                              | —                   | 16 <sup>cd</sup>               | —                              |
| 1678*              | 14-15 <sup>b</sup>             | 14-15 <sup>b</sup>  | —                              | —                              |
| 15                 | 15 <sup>cd</sup>               | 15 <sup>cd</sup>    | 17-18                          | 15-16                          |
| 1679*              | 16                             | 16                  | —                              | —                              |
|                    | 17                             | 17                  | 19                             | 17                             |
|                    | —                              | —                   | —                              | —                              |

| Crit. Ed.          | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 16-17 <sup>b</sup> | 18-19 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               | 20-21 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 1681*              | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17 <sup>cd</sup>   | 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 1683*              | —                                | —                                | 22                               | 20                               |
| 1684*              | 20 <sup>c</sup> -21              | 20 <sup>c</sup> -21              | —                                | —                                |
| 18 <sup>ab</sup>   | 22 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 1685*              | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 18 <sup>cd</sup>   | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 19                 | 24                               | 24                               | 24                               | 22                               |
| 1687*              | —                                | —                                | 25-26                            | 23-24                            |
| 1688*              | 25                               | 25                               | —                                | —                                |
| 20-26              | 26-32                            | 26-32                            | 27-33                            | 25-31                            |
| 1692*              | —                                | —                                | 34                               | 32                               |
| 27 <sup>ab</sup>   | 33 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 |
| 1693*              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 27 <sup>cd</sup>   | 33 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 1694*              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 1695*              | 34 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 28 <sup>ab</sup>   | 34 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1696*              | [35 <sup>ab</sup> ]              | [35 <sup>ab</sup> ]              | —                                | —                                |
| 28 <sup>cd</sup>   | 35 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 1697*              | —                                | —                                | 37 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 |
| 29 <sup>ab</sup>   | 35 <sup>ef</sup>                 | 35 <sup>ef</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 |
| 1698*              | —                                | —                                | 38-39                            | 34 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> |
| 29 <sup>cd</sup>   | 36 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 |
| 29 <sup>ef</sup>   | 36 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 |
| 30 <sup>ab</sup>   | 37 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 |
| 30 <sup>cd</sup>   | 37 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                | 38 <sup>ab</sup>                 |
| 31-32              | 38-39                            | 38-39                            | 41 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> |
| 33                 | 40                               | 40                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> |
| 1700 (A)*          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 34-35              | 41-42                            | 41-42                            | 44 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> | 41 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> |
| 1703*              | —                                | —                                | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> |
| 36-37              | 43-44                            | 43-44                            | 47 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup> | 44 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> |
| 1705*              | —                                | —                                | 49 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 |
| 38 <sup>ab</sup>   | 45 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 |
| 1706*              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 38 <sup>cd</sup>   | 45 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | 50 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 |
| 1707*              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 39                 | 46                               | 46                               | 51                               | 48                               |
| 1709*              | —                                | —                                | 52                               | 49                               |
| 1710*              | 47                               | 47                               | —                                | —                                |
| 40 <sup>a-d</sup>  | 48 <sup>a-d</sup>                | 48 <sup>a-d</sup>                | 53 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>ab</sup>                 |
| 40 <sup>ef</sup>   | 48 <sup>ef</sup>                 | 48 <sup>ef</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 50 <sup>cd</sup>                 |
| 1712*              | —                                | —                                | 54-56 <sup>b</sup>               | 51-53 <sup>b</sup>               |
| 41                 | 49                               | 49                               | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup> | 53 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup> |
| 42                 | 50                               | 50                               | 57 <sup>c</sup> -58              | 54 <sup>c</sup> -55              |
| 43                 | 51                               | 51                               | 59                               | 56                               |
| 44                 | 52                               | 52                               | 60-62                            | 57-59                            |
| 1716*              | 53                               | 53                               | —                                | —                                |
| 1717* l. 1-2       | —                                | 73 [1]                           | —                                | —                                |
| „ l. 3-20          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 45                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 67 I               | 54                               | 54                               | 63                               | 60                               |
| 1718*              | 73 I                             | 73 2                             | 75 I                             | 79 I                             |
| 2                  | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 1720*              | 2                                | 3                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  |
| 3-4                | —                                | —                                | 10 <sup>c</sup> -11              | 10 <sup>c</sup> -11              |
| 1724*              | 3-4                              | 4-5                              | 15-16                            | 15-16                            |
|                    | —                                | —                                | 17-19                            | 17-19                            |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1725*               | 5-7                 | 6-8                 | —                                | —                                |
| 5                   | 8                   | 9                   | 20                               | 20                               |
| 1726*               | —                   | —                   | 21-22                            | 21-22                            |
| 6                   | 9                   | 10                  | 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 1728*               | —                   | —                   | 23 <sup>c</sup> -24              | 23 <sup>c</sup> -24              |
| 7                   | 10                  | 11                  | 25                               | 25                               |
| 8                   | 11                  | 12                  | 27                               | 26-27 <sup>b</sup>               |
| 1730* l. 1-2        | —                   | —                   | 26                               | —                                |
| „ l. 3              | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 9-13                | 12-16               | 13-17               | —                                | —                                |
| 1732*               | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 14 <sup>a-d</sup>   | 17                  | 18                  | 12                               | 12                               |
| 1734*               | —                   | —                   | 13-14                            | 13-14                            |
| 1735*               | 18-26 <sup>b</sup>  | 19-27 <sup>b</sup>  | —                                | —                                |
| 14 <sup>ef</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>cd</sup>    | 28 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 1737*               | 27                  | 28                  | —                                | —                                |
| 15                  | 28                  | 29                  | 30                               | 29 <sup>c-f</sup>                |
| 68 1-2 <sup>b</sup> | 74 1-2 <sup>b</sup> | 74 1-2 <sup>b</sup> | 76 1-2 <sup>b</sup>              | 80 1-2 <sup>b</sup>              |
| 1739*               | —                   | —                   | 2 <sup>c</sup> -6                | 2 <sup>c</sup> -6                |
| 1740*               | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 2 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup>     | 75 2 <sup>cd</sup>               | 79 2 <sup>cd</sup>               |
| 1741* l. 1-2        | —                   | —                   | 3                                | 3                                |
| 1741(A)*            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 1741* l. 3-6        | —                   | —                   | 4-5                              | 4-5                              |
| 3-4 <sup>b</sup>    | 3-4 <sup>b</sup>    | 3-4 <sup>b</sup>    | 6-7 <sup>b</sup>                 | 6-7 <sup>b</sup>                 |
| 1743*               | —                   | —                   | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 4 <sup>cd</sup>     | 4 <sup>cd</sup>     | 4 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 5-6                 | 5-6                 | 5-6                 | 76 7-8                           | 80 7-8                           |
| 7-15                | 7-15                | 7-15                | 9-17                             | 9-17                             |
| 1751* l. 1          | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 16-17               | 16-17               | 16-17               | 18-19                            | 18-19                            |
| 1754*               | 18                  | 19                  | —                                | —                                |
| 18-23               | 19-24               | 20-25               | 20-25                            | 20-25                            |
| 1762*               | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 1763* l. 1-16       | —                   | —                   | —                                | 26-33                            |
| „ l. 17             | —                   | —                   | 26 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 |
| 1764* l. 1-2        | 25                  | 26                  | —                                | —                                |
| „ l. 3-4            | 26                  | 18                  | —                                | —                                |
| „ l. 5-6            | 27                  | 27                  | —                                | —                                |
| 24 <sup>ab</sup>    | 28 <sup>ab</sup>    | 28 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>c</sup> -25 | 28 <sup>c</sup> -29 | 28 <sup>c</sup> -29 | 27-29                            | 35-37                            |
| 26                  | 30                  | 30                  | 30                               | 38                               |
| 27                  | 31                  | 31                  | 75 28 <sup>c</sup> -29           | 79 28-29 <sup>b</sup>            |
| 1768*               | 32-34               | 32-34               | —                                | —                                |
| 28-29               | 35-36               | 35-36               | 76 31-32                         | 80 39-40                         |
| 69 1771*            | 75 —                | 75 —                | 78 1-9                           | 82 1-9                           |
| 1772*               | 1-4                 | 1-3                 | —                                | —                                |
| 1-2                 | 5-6                 | 4-5                 | 10-11                            | 10-11                            |
| 3-5 <sup>b</sup>    | 7-9 <sup>b</sup>    | 6-8 <sup>b</sup>    | 12-14 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               |
| 5 <sup>ca</sup>     | 9 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>cd</sup>     | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 1776*               | 10 <sup>ab</sup>    | 9 <sup>ab</sup>     | —                                | —                                |
| 6                   | 10 <sup>c</sup> -11 | 9 <sup>c</sup> -10  | 15 <sup>c</sup> -17              | 15 <sup>c</sup> -17              |
| 7 <sup>a</sup>      | 12 <sup>a</sup>     | 11 <sup>a</sup>     | 18 <sup>a</sup>                  | 18 <sup>a</sup>                  |
| 1778*               | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 7 <sup>b</sup>      | 12 <sup>b</sup>     | 11 <sup>b</sup>     | 18 <sup>b</sup>                  | 18 <sup>b</sup>                  |
| 7 <sup>cd</sup>     | 12 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 |
| 8-11                | 13-16               | 12-15               | 19-22                            | 19-22                            |
| 1784*               | 17-18               | 16-17               | —                                | —                                |
| 12                  | 19                  | 18                  | 23                               | 23                               |



| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.        | Lahore Ed.          |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1786*               | —                   | —                   | 79 I                | 83 I                |
| 13                  | 20                  | 19                  | 2                   | 2                   |
| 1787*               | —                   | —                   | —                   | 3 <sup>ab</sup>     |
| 14 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>    | 3 <sup>ab</sup>     | —                   |
| 14 <sup>c</sup> -15 | 21 <sup>c</sup> -22 | 20 <sup>c</sup> -21 | 3 <sup>c</sup> -4   | 3 <sup>c</sup> -4   |
| 1788*               | —                   | —                   | 5-6                 | 5-6                 |
| 16                  | 23                  | 22                  | —                   | 9                   |
| 17                  | 24                  | 23                  | —                   | 8                   |
| 18                  | 25                  | 24                  | —                   | 7                   |
| 19                  | 26                  | 25                  | —                   | 10                  |
| 20-21               | 27-28               | 26-27               | 7-8                 | 11-12               |
| 1789*               | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 1790*               | —                   | —                   | 9                   | 13                  |
| 1791*               | 29                  | 28                  | —                   | —                   |
| 22                  | 30                  | 29                  | 13                  | 16                  |
| 1792*               | —                   | —                   | 14                  | 18                  |
| 1793*               | 31-33               | 30-32               | —                   | —                   |
| 23 <sup>ab</sup>    | 34 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>ab</sup>    | —                   | —                   |
| 23 <sup>cd</sup>    | 34 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    |
| 1794*               | 35-36               | 34-35               | —                   | —                   |
| 24                  | 37                  | 36                  | —                   | —                   |
| 1795*               | 38-43               | 37-42               | —                   | —                   |
| 25                  | 44                  | 43                  | —                   | —                   |
| 1796* l. 1-2        | —                   | —                   | 20                  | 22                  |
| „ l. 3-4            | —                   | —                   | 21                  | 23                  |
| „ l. 5              | —                   | —                   | 22                  | —                   |
| 1797*               | —                   | —                   | 23 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    |
| 26                  | 45                  | 44                  | —                   | —                   |
| 27                  | 46                  | 45                  | 19                  | —                   |
| 1798*               | —                   | —                   | 10                  | 14                  |
| 1799*               | —                   | —                   | 11                  | 15                  |
| 1800*               | —                   | —                   | 12                  | 17                  |
| 28                  | 47                  | 46                  | —                   | —                   |
| 1801* l. 1-4        | —                   | —                   | 15                  | 19                  |
| „ l. 5-6            | —                   | —                   | 16-17               | 20-21               |
| 1802* l. 1-10       | 48-52               | 47-51               | 18                  | —                   |
| „ l. 11-12          | 55                  | 52                  | —                   | —                   |
| „ l. 13-14          | 53                  | 53                  | —                   | —                   |
| „ l. 15-16          | 56                  | 54                  | —                   | —                   |
| „ l. 17-18          | 54                  | 55                  | —                   | —                   |
| „ l. 20-22          | 57-58               | 56-57               | —                   | —                   |
| 29 <sup>ab</sup>    | 59 <sup>cd</sup>    | 58 <sup>ab</sup>    | —                   | —                   |
| 29 <sup>cd</sup>    | 59 <sup>ab</sup>    | 58 <sup>cd</sup>    | —                   | —                   |
| 1803*               | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 30-32               | 60-62               | 59-61               | 24                  | 25                  |
| 1806* l. 1-4        | —                   | —                   | 25-27               | 26-28               |
| „ (A)*              | —                   | —                   | 28-29               | 29-30               |
| „ l. 5-12           | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 1807*               | 63                  | 62                  | 30-33               | 31-34               |
| 33                  | 64                  | 63                  | —                   | —                   |
| 1808*               | —                   | —                   | 34                  | 35                  |
| 34                  | 65                  | 64                  | 35-37 <sup>b</sup>  | 36-38 <sup>b</sup>  |
| 1810*               | —                   | —                   | 37 <sup>c</sup> -38 | 38 <sup>c</sup> -39 |
| 70 I                | 76 I                | 76 I                | 39-40               | 40-41               |
| 2                   | 2                   | 2                   | 83 I                | 87 I                |
| 3                   | 3                   | 3                   | 3                   | 3                   |
| 4                   | 4                   | 4                   | 9-10 <sup>b</sup>   | 9-10 <sup>b</sup>   |
| 5 <sup>ab</sup>     | 5 <sup>ab</sup>     | 5 <sup>ab</sup>     | 12                  | 12                  |
| 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>     | —                   | —                   |
|                     |                     |                     | 14 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>    |

| Crit. Ed.            | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 6-13                 | 6-13                | 6-13                | —                                | —                                |
| 14                   | 14                  | 14                  | 14 <sup>c</sup> -15              | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 15                   | 15                  | 15                  | 21-22                            | 21-22                            |
| 16                   | 16                  | 16                  | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> |
| 17                   | 17                  | 17                  | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> |
| 18                   | 18                  | 18                  | 33                               | 33                               |
| 19                   | 19                  | 19                  | 27 <sup>c</sup> -28              | 27 <sup>c</sup> -28              |
| 20-23                | 20-23               | 20-23               | —                                | —                                |
| 1812* 1. 3-4         | —                   | —                   | 2                                | 2                                |
| " 1. 7-16            | —                   | —                   | 4-8                              | 4-8                              |
| " 1. 20-22           | —                   | —                   | 10 <sup>c</sup> -11              | 10 <sup>c</sup> -11              |
| " 1. 25-26           | —                   | —                   | 13                               | 13                               |
| " 1. 30-40           | —                   | —                   | 15 <sup>c</sup> -20              | 15 <sup>c</sup> -20              |
| " 1. 45-53           | —                   | —                   | 23-27 <sup>b</sup>               | 23-27 <sup>b</sup>               |
| " 1. 57              | —                   | —                   | 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 |
| " 1. 62-64           | —                   | —                   | 31 <sup>c</sup> -32              | 31 <sup>c</sup> -32              |
| " 1. 67-88           | —                   | —                   | 34-42                            | 34-42                            |
| 71 1-2 <sup>ab</sup> | 77 1-2 <sup>b</sup> | 77 1-2 <sup>b</sup> | 86 1-2 <sup>b</sup>              | 90 1-2 <sup>b</sup>              |
| 1814*                | [2 <sup>cd</sup> ]  | 2 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 2 <sup>c</sup> -3    | 2 <sup>c</sup> -3   | 3 <sup>a-f</sup>    | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3                |
| 4                    | 4                   | 4                   | —                                | —                                |
| 5                    | 5                   | 5                   | 84 5                             | 88 6                             |
| 6 <sup>ab</sup>      | 6 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>ab</sup>     | 6 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 6 <sup>cd</sup>      | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 7                    | 7                   | 7                   | 7                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 1818*                | —                   | —                   | 1-3                              | 1-3                              |
| 8                    | 8                   | 8                   | 4                                | 4                                |
| 9-11 <sup>b</sup>    | 9-11 <sup>b</sup>   | 9-11 <sup>b</sup>   | 8-10 <sup>b</sup>                | 8 <sup>c</sup> -10               |
| 1822*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 11 <sup>c</sup> -12  | 11 <sup>c</sup> -12 | 11 <sup>c</sup> -12 | 10 <sup>c</sup> -11              | 11-12 <sup>b</sup>               |
| 1824*                | —                   | —                   | —                                | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 13                   | 13                  | 13                  | —                                | 5                                |
| 14-21                | 14-21               | 14-21               | 12-19                            | 13-20                            |
| 1831*                | 22                  | 22                  | —                                | —                                |
| 22                   | 23                  | 23                  | 20                               | 21                               |
| 1833*                | —                   | —                   | 21                               | 22                               |
| 1834*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 23-24 <sup>b</sup>   | 24-25 <sup>b</sup>  | 24-25 <sup>b</sup>  | 22-23 <sup>b</sup>               | 23-24 <sup>b</sup>               |
| 24 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 25                   | 26                  | 26                  | 24                               | 25                               |
| App. I. No. 22       | —                   | —                   | 85                               | 89                               |
| 72 1-6 <sup>b</sup>  | 78 1-6 <sup>b</sup> | 78 1-6 <sup>b</sup> | 77 1-7 <sup>b</sup>              | 81 1-7 <sup>b</sup>              |
| 1838*                | 6 <sup>cd</sup>     | 6 <sup>cd</sup>     | —                                | —                                |
| 6 <sup>c</sup>       | 7 <sup>a</sup>      | 7 <sup>a</sup>      | 7 <sup>c</sup>                   | 7 <sup>c</sup>                   |
| 1839*                | 7 <sup>bc</sup>     | 7 <sup>bc</sup>     | —                                | —                                |
| 6 <sup>d</sup> . 8   | 7 <sup>d</sup> -9   | 7 <sup>d</sup> -9   | 7 <sup>d</sup> -9                | 7 <sup>d</sup> -9                |
| 1840*                | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 9-10                 | 10-11               | 10-11               | 10-12                            | 10-12                            |
| 11-12 <sup>b</sup>   | 12-13 <sup>b</sup>  | 12-13 <sup>b</sup>  | 13                               | 13                               |
| 1843 (A)*            | —                   | —                   | —                                | —                                |
| 12 <sup>c</sup> -18  | 13 <sup>c</sup> -19 | 13 <sup>c</sup> -19 | 14-19                            | 14-19                            |
| 1847*                | —                   | —                   | 20-24                            | 20-24                            |
| 19-21                | 20-22               | 20-22               | 25-27                            | 25-27                            |
| 1848*                | —                   | —                   | 28                               | —                                |
| 22                   | 23                  | 23                  | 29                               | —                                |
| 23-25                | 24-26               | 24-26               | 30-32                            | 28-30                            |
| 73 1-5               | 79 1-5              | 79 1-5 <sup>d</sup> | 86 4-8                           | 90 4-8                           |
| 1856*                | —                   | [5 <sup>ef</sup> ]  | —                                | —                                |
| 6 <sup>abc</sup>     | 6 <sup>abc</sup>    | 6 <sup>abc</sup>    | 9 <sup>abc</sup>                 | 9 <sup>abc</sup>                 |

| Crit Ed.                         | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                                                                                 |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1857*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 6 <sup>d</sup> -12 <sup>b</sup>  | 6 <sup>d</sup> -12 <sup>b</sup>  | 6 <sup>d</sup> -12 <sup>b</sup>  | 9 <sup>d</sup> -16 <sup>b</sup>  | 9 <sup>d</sup> -16 <sup>b</sup>                                                            |
| 1863*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 12 <sup>c</sup> -17              | 12 <sup>c</sup> -17              | 12 <sup>c</sup> -17              | 16 <sup>c</sup> -21              | 16 <sup>c</sup> -21                                                                        |
| 74 1-3                           | 80 1-3                           | 80 1-3                           | 87 1-3                           | 91 1-3                                                                                     |
| 1866*                            | —                                | —                                | 4                                | 4                                                                                          |
| 1867*                            | —                                | [4 <sup>a-f</sup> ]              | —                                | —                                                                                          |
| 4-5 <sup>b</sup>                 | 4-5 <sup>b</sup>                 | 5-6 <sup>b</sup>                 | 5-6 <sup>b</sup>                 | 5-6 <sup>b</sup>                                                                           |
| 5 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | —                                                                                          |
| 1868* l. 1                       | —                                | —                                | 7 <sup>ab</sup>                  | —                                                                                          |
| " l. 2                           | —                                | —                                | 7 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                                                                            |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                                                                            |
| 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                                                                            |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                                                                            |
| 7 <sup>c</sup> -8                | 7 <sup>c</sup> -8                | 8 <sup>c</sup> -9                | 9 <sup>c</sup> -10               | 8 <sup>c</sup> -9                                                                          |
| 1870*                            | —                                | —                                | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                                                                           |
| 9-10 <sup>b</sup>                | 9-10 <sup>b</sup>                | 10-11 <sup>b</sup>               | 11 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>                                                           |
| 1872*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 11 <sup>a-d</sup>                | 11                               | 12                               | 14 <sup>c</sup> -15              | 13 <sup>c</sup> -14                                                                        |
| 1874*                            | 12 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                                                                          |
| 11 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -14              | 13 <sup>c</sup> -15              | 16-18 <sup>b</sup>               | 15-17 <sup>b</sup>                                                                         |
| 14-15 <sup>o</sup>               | 15-16 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>               | 18 <sup>c</sup> -19              | —                                                                                          |
| 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20-24                            | 17 <sup>c</sup> -19, [19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> ], 20 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                | 23 <sup>cd</sup>                                                                           |
| 21                               | 22                               | 23                               | 25                               | 24                                                                                         |
| 75 App 1 No. 23 l. 1-8           | 81 —                             | 81 —                             | 80 1-4                           | 84 1-4                                                                                     |
| " l. 9                           | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                                                                          |
| " l. 10-41                       | —                                | —                                | 5 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>  | 5-20 <sup>b</sup>                                                                          |
| App. I No. 23 l. 41 fn.          | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| " l. 42-54                       | —                                | —                                | 21 <sup>c</sup> -25              | 20 <sup>c</sup> -24                                                                        |
| " l. 55-88                       | —                                | —                                | 81 1-17                          | 85 1-17                                                                                    |
| " l. 88 fn.                      | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| " l. 89-95                       | —                                | —                                | 18-21 <sup>b</sup>               | 18-21 <sup>b</sup>                                                                         |
| " l. 95 fn.                      | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| " l. 96-109                      | —                                | —                                | 21 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>                                                           |
| " l. 109 fn.                     | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| " l. 110-122                     | —                                | —                                | 28 <sup>c</sup> -33              | 28 <sup>c</sup> -33                                                                        |
| 1-6                              | 1-6                              | 1-6                              | 82 1-6                           | 86 1-6                                                                                     |
| 1883*                            | 7                                | 7                                | —                                | —                                                                                          |
| 7-11                             | 8-12                             | 8-12                             | 7-12                             | 7-12                                                                                       |
| 1889*                            | 13                               | 13                               | —                                | —                                                                                          |
| 12-14                            | 14-16                            | 14-16                            | 13-14                            | 13-15                                                                                      |
| 76 1                             | 82 1                             | 82 1                             | 88 1                             | 92 1                                                                                       |
| 1893*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                                                                            |
| 1894*                            | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | —                                | —                                                                                          |
| 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 3 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 3 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>                                                             |
| 1896*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 6 <sup>c</sup> -15               | 7 <sup>c</sup> -16               | 7 <sup>c</sup> -16               | 6 <sup>c</sup> -15               | 6 <sup>c</sup> -15                                                                         |
| 16                               | 17                               | 17                               | 21                               | 21                                                                                         |
| 1897* l. 1-16                    | —                                | —                                | 22-28                            | 22-28                                                                                      |
| " l. 17-18                       | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 17                               | 18                               | 18                               | 16                               | 93 1                                                                                       |
| 1898*                            | —                                | —                                | 17-20                            | 16                                                                                         |
| 18                               | 19                               | 19                               | 89 1                             | 17-20                                                                                      |
| 1899*                            | 20                               | 20                               | —                                | 2                                                                                          |
| 19-26                            | 21-28                            | 21-28                            | 2-9                              | 3-10                                                                                       |
| 1900*                            | —                                | —                                | —                                | —                                                                                          |
| 27-30                            | 29-32                            | 29-32                            | 10-13                            | 11-14                                                                                      |



| Crit. Ed.            | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                         |
|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 77 I-15 <sup>a</sup> | 83 I-15 <sup>a</sup>             | 83 I-15 <sup>a</sup>             | 90 I-15 <sup>a</sup>             | 94 I-15 <sup>a</sup>               |
| 1905* l. 1           | —                                | —                                | 15 <sup>b</sup>                  | 15 <sup>b</sup>                    |
| , (A)*               | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| „ l. 2               | —                                | —                                | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| „ l. 3-5             | —                                | —                                | 16-17 <sup>b</sup>               | 15 <sup>c</sup> -16                |
| „ (B)*               | —                                | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                   |
| „ (C)*               | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | —                                  |
| „ (D)*               | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| „ l. 6-15            | —                                | —                                | 18-22                            | 17 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup>   |
| „ l. 16-17           | —                                | —                                | 23                               | —                                  |
| „ l. 18-24           | —                                | —                                | 24-27 <sup>b</sup>               | 22 <sup>c</sup> -25                |
| „ (E)*               | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| „ l. 25-26           | —                                | —                                | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 26 <sup>abc</sup>                  |
| 15 <sup>bcd</sup>    | 15 <sup>bcd</sup>                | 15 <sup>bcd</sup>                | 28 <sup>bcd</sup>                | 26 <sup>d</sup> , 27 <sup>eb</sup> |
| 1906*                | —                                | —                                | 29                               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>   |
| 16-17                | 16-17                            | 16-17                            | 30-31                            | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>   |
| 1907*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 18 <sup>ab</sup>     | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                   |
| 1908* The prior half | —                                | —                                | 32 <sup>c</sup>                  | 31 <sup>a</sup>                    |
| of l. 1              | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1908* The post. half | —                                | —                                | 32 <sup>d</sup> -34 <sup>a</sup> | —                                  |
| of l. 1 up to the    | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| prior half of l. 4   | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1908* The post. half | —                                | —                                | 34 <sup>b</sup>                  | 31 <sup>b</sup>                    |
| of l. 4              | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1909*                | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | —                                | —                                  |
| 1910*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 18 <sup>cd</sup>     | 21 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                   |
| 1911*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 19-23                | 22-26                            | 22-26                            | 35-39                            | 32-36                              |
| 78 I-2               | 84 I-2                           | 84 I-2                           | 91 I-2                           | 95 I-2                             |
| 1914*                | —                                | —                                | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    |
| 1915*                | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                  |
| 3-4 <sup>b</sup>     | 3 <sup>c</sup> -4                | 3 <sup>c</sup> -4                | 3 <sup>c</sup> -5 <sup>e</sup>   | 3 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>     |
| 1917*                | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                  |
| 1918*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 4 <sup>cd</sup>      | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                    |
| 1920*                | —                                | —                                | 6                                | 6                                  |
| 5-8                  | 6-9                              | 6-9                              | 7-11                             | 7-11                               |
| 1923*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1924* l. 1-the prior | —                                | —                                | 12-15 <sup>a</sup>               | 12-15 <sup>a</sup>                 |
| half of l. 7         | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 1924 (A)*            | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| „ the post. half of  | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| l. 7 up to l. 20     | —                                | —                                | 15 <sup>b</sup> -20              | 15 <sup>b</sup> -20                |
| 9-10                 | 10-11                            | 10-11                            | 92 I-2                           | 96 I-2                             |
| 1925*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 11-17                | 12-18                            | 12-18                            | 3-9                              | 3-9                                |
| 79 I-16              | 85 I-16                          | 85 I-16                          | 10-25                            | 10-25                              |
| 1928*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 17-18                | 17-18                            | 17-18                            | 26-27                            | 26-27                              |
| 19                   | 19                               | 19                               | —                                | 28                                 |
| 1931*                | —                                | —                                | —                                | 29                                 |
| 1932*                | —                                | —                                | —                                | —                                  |
| 20                   | 20                               | 20                               | —                                | 30                                 |
| 1934*                | 21                               | 21                               | —                                | —                                  |
| 21                   | 22                               | 22                               | 28                               | 31                                 |
| App. I No. 24 l. 1-6 | —                                | —                                | 93 I-3                           | 97 I-3                             |
| „ l. 6 fn.           | —                                | —                                | —                                | —                                  |

| Crit. Ed.                       | Bom. Ed.                        | Kumbh. Ed.                      | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App. I No. 24 l. 7-12           | —                               | —                               | 4-6                              | 4-6                              |
| " l. 13-14                      | —                               | —                               | 7                                | —                                |
| " l. 15-19                      | —                               | —                               | 8-10 <sup>b</sup>                | 7-9 <sup>b</sup>                 |
| " l. 19 fn.                     | —                               | —                               | —                                | —                                |
| " l. 20-36                      | —                               | —                               | 10 <sup>c</sup> -18              | 9 <sup>c</sup> -17               |
| 80 1936*                        | 86 —                            | 86 —                            | 94 —                             | 98 —                             |
| I                               | I                               | I                               | I                                | I                                |
| 1937*                           | —                               | —                               | 2                                | —                                |
| 2-8 <sup>b</sup>                | 2-8 <sup>b</sup>                | 2-8 <sup>b</sup>                | 3-9 <sup>b</sup>                 | 2-8 <sup>b</sup>                 |
| 1939*                           | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 8 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup>  | 8 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>  |
| 1940*                           | —                               | —                               | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 14 <sup>cd</sup>                | 14 <sup>cd</sup>                | 14 <sup>cd</sup>                | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 1941*                           | —                               | —                               | —                                | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 15-16                           | 15-16                           | 15-16                           | 16-17                            | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 1942*                           | —                               | —                               | —                                | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 17                              | 17                              | 17                              | —                                | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 18-24                           | 18-24                           | 18-24                           | 18-24                            | 20 <sup>c</sup> -27              |
| 1943*                           | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 25                              | 25                              | 25                              | 25                               | 28                               |
| 81 I                            | 87 I                            | 87 I                            | 95 I                             | 99 I                             |
| 2                               | 2                               | 2                               | 3                                | 3                                |
| 1945*                           | 4                               | [4]                             | 4                                | 4                                |
| 3                               | 3                               | 3                               | 2                                | 2                                |
| 4 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 1946*                           | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 4 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 5-6                             | 6-7                             | 6-7                             | 6-8                              | 5-7                              |
| 7 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 7 <sup>c</sup> -10              | 8 <sup>c</sup> -11              | 8 <sup>c</sup> -11              | 9 <sup>c</sup> -12               | 8-10                             |
| 1949*                           | —                               | —                               | 13                               | 11                               |
| 11-12                           | 12-13                           | 12-13                           | 14-16                            | 12-14                            |
| 1951*                           | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 13-15                           | 14-16                           | 14-16                           | 17-19                            | 15-17                            |
| 1952*                           | —                               | —                               | 20 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 |
| 16-18 <sup>b</sup>              | 17-19 <sup>b</sup>              | 17-19 <sup>b</sup>              | 20 <sup>c</sup> -22              | 18 <sup>c</sup> -20              |
| 1958*                           | —                               | —                               | 23                               | 21                               |
| 1959*                           | —                               | —                               | —                                | —                                |
| 18 <sup>cd</sup>                | 19 <sup>cd</sup>                | 19 <sup>cd</sup>                | 24 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 19                              | 20                              | 20                              | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                                |
| 20-22                           | 21-23                           | 21-23                           | 25 <sup>c</sup> -27              | 22 <sup>c</sup> -24              |
| 23                              | 24                              | 24                              | 28                               | 25                               |
| 82 I                            | 88 I                            | 88 I                            | 96 I                             | 100 I                            |
| 1961*                           | —                               | —                               | 2                                | 2                                |
| 2-4                             | 2-4                             | 2-4                             | 3-5                              | 3-5                              |
| 5-6                             | 5-6                             | 5-6                             | 7; 6                             | 7; 6                             |
| 1964*                           | 7                               | 7                               | —                                | —                                |
| 7-8                             | 8-9                             | 8-9                             | 8-9                              | 8-9                              |
| 9-10                            | 10-11                           | 10-11                           | 12-13                            | 12-13                            |
| 11-12                           | 12-13                           | 12-13                           | 15; 14                           | 15; 14                           |
| 13                              | 14                              | 14                              | 16                               | 16                               |
| 14-15                           | 15-16                           | 15-16                           | 18; 17                           | 18; 17                           |
| 1965*                           | 17                              | 17                              | —                                | —                                |
| 16-17                           | 18-19                           | 18-19                           | 10-11                            | 10-11                            |
| 1967*                           | 20                              | 20                              | 19-25                            | 19-25                            |
| 18-24                           | 21-27                           | 21-27                           | —                                | 26                               |
| 25                              | 28                              | 28                              | —                                | 27                               |
| 1969*                           | —                               | —                               | 26-27                            | 28-29                            |
| 26-27                           | 29-30                           | 29-30                           | —                                | —                                |

| Crit. Ed.             | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.                     | Gorresio Ed.                   | Lahore Ed.                     |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1970*                 | —                              | —                              | 28                             | 30                             |
| 83 1-2 <sup>b</sup>   | 89 1-2 <sup>b</sup>            | 89 1-2 <sup>b</sup>            | 97 1-2 <sup>b</sup>            | 101 1-2 <sup>b</sup>           |
| 1971*                 | —                              | —                              | 2 <sup>cd</sup>                | 2 <sup>cd</sup>                |
| 2 <sup>c</sup>        | 2 <sup>c</sup>                 | 2 <sup>c</sup>                 | 3 <sup>a</sup>                 | 3 <sup>a</sup>                 |
| 1972*                 | —                              | —                              | 3 <sup>bc</sup>                | 3 <sup>bc</sup>                |
| 2 <sup>d</sup>        | 2 <sup>d</sup>                 | 2 <sup>d</sup>                 | 3 <sup>d</sup>                 | 3 <sup>d</sup>                 |
| 1973*                 | —                              | —                              | 4-5 <sup>b</sup>               | 4-5 <sup>b</sup>               |
| 1974*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 3 <sup>ab</sup>       | 3 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>ab</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                |
| 1975*                 | —                              | —                              | 6                              | 6                              |
| 3 <sup>c-5</sup>      | 3 <sup>c-5</sup>               | 3 <sup>c-5</sup>               | 7-9                            | 7-9                            |
| 1977*                 | —                              | —                              | 10-11                          | 10-11                          |
| 6-21                  | 6-21                           | 6-20                           | 12-27                          | 12-27                          |
| App. I. No. 25 l. 1-2 | —                              | —                              | 98 1                           | 102 1                          |
| " l. 2 fn.            | —                              | —                              | —                              | —                              |
| " l. 3-27             | —                              | —                              | 2-14 <sup>b</sup>              | 2-14 <sup>b</sup>              |
| " l. 27 fn.           | —                              | —                              | —                              | —                              |
| " l. 28-44            | —                              | —                              | 14 <sup>c-22</sup>             | 14 <sup>c-22</sup>             |
| " l. 44 fn.           | —                              | —                              | —                              | —                              |
| " l. 45-46            | —                              | —                              | 23                             | 23                             |
| 22                    | 22                             | 21                             | 24                             | 24                             |
| 1982*                 | 23                             | 22                             | —                              | —                              |
| 84 1 <sup>ab</sup>    | 90 1 <sup>ab</sup>             | 90 1 <sup>ab</sup>             | 99 1 <sup>ab</sup>             | 103 1 <sup>ab</sup>            |
| 1983*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 1 <sup>c-2</sup>      | 1 <sup>c-2</sup>               | 1 <sup>c-2</sup>               | 1 <sup>c-2</sup>               | 1 <sup>c-2</sup>               |
| 1984* l. 1            | —                              | —                              | 4 <sup>cd</sup>                | 4 <sup>cd</sup>                |
| " l. 2-4              | —                              | —                              | 3-4 <sup>b</sup>               | 3-4 <sup>b</sup>               |
| " l. 5-6              | —                              | —                              | 5                              | 5                              |
| 3-11                  | 3-11                           | 3-11                           | 6-14                           | 6-14                           |
| 1987*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 12                    | 12                             | 12                             | 15                             | 15                             |
| 1988*                 | —                              | —                              | 16                             | 16                             |
| 13                    | 13                             | 13                             | 17                             | 17                             |
| 1989*                 | —                              | —                              | 18                             | 18                             |
| 14-15                 | 14-15                          | 14-15                          | 19-20                          | 19-20                          |
| 1991*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 16                    | 16                             | 16                             | 21                             | 21                             |
| 1993*                 | —                              | —                              | 22-24                          | 22-24                          |
| 1994*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 17-18                 | 17-18                          | 17-18                          | 25-26                          | 25-26                          |
| 1995*                 | —                              | —                              | 27-32 <sup>b</sup>             | 27-32 <sup>b</sup>             |
| 1996*                 | 19 <sup>ab</sup>               | 19 <sup>ab</sup>               | —                              | —                              |
| 19 <sup>d-d</sup>     | 19 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 19 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 32 <sup>c-33<sup>b</sup></sup> | 32 <sup>c-33<sup>b</sup></sup> |
| 1997*                 | —                              | —                              | 33 <sup>cd</sup>               | 33 <sup>cd</sup>               |
| 19 <sup>e-f</sup>     | 20 <sup>cd</sup>               | 20 <sup>cd</sup>               | 34 <sup>ab</sup>               | 34 <sup>ab</sup>               |
| 1998*                 | —                              | —                              | 34 <sup>c-36</sup>             | 34 <sup>c-36</sup>             |
| 20 <sup>ab</sup>      | 21 <sup>ab</sup>               | 21 <sup>ab</sup>               | 37 <sup>ab</sup>               | 37 <sup>ab</sup>               |
| 20 <sup>cd</sup>      | 21 <sup>cd</sup>               | 21 <sup>cd</sup>               | 37 <sup>cd</sup>               | —                              |
| 2000*                 | 22 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>ab</sup>               | —                              | —                              |
| 21 <sup>a-d</sup>     | 22 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> | 22 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> | 38-39 <sup>b</sup>             | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> |
| 2001*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 21 <sup>e-f</sup>     | 23 <sup>cd</sup>               | 23 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>cd</sup>               | 38 <sup>cd</sup>               |
| 22                    | 24                             | 24                             | 40                             | 39                             |
| 85 1-3                | 91 1-3                         | 91 1-3                         | 100 1-3                        | 104 1-3                        |
| 2004*                 | —                              | —                              | —                              | —                              |
| 4-6                   | 4-6                            | 4-6                            | 4-6                            | 4-6                            |
| 2006*                 | 7                              | 7                              | —                              | —                              |
| 7-10 <sup>b</sup>     | 8-11 <sup>b</sup>              | 8-11 <sup>b</sup>              | 7-10 <sup>b</sup>              | 7-10 <sup>b</sup>              |
| 2008*                 | —                              | —                              | —                              | 10 <sup>c-12</sup>             |



| Crit. Ed.           | Bom. Ed.            | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                        |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 10 <sup>c</sup> -11 | 11 <sup>c</sup> -12 | 11 <sup>c</sup> -12              | 10 <sup>c</sup> -11              | 13 <sup>a-f</sup>                 |
| 2009*               | 13 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                 |
| —                   | 13 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                 |
| 2010*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 12                  | 14                  | 14                               | 12                               | 14                                |
| 2011*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 13                  | 15                  | 15                               | 13                               | 15                                |
| 2012*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 14-15 <sup>b</sup>  | 16-17 <sup>b</sup>  | 16-17 <sup>b</sup>               | 14-15 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>                |
| 2013*               | —                   | —                                | —                                | 17 <sup>cd</sup>                  |
| 2014*               | 17 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                 |
| 15 <sup>c</sup> -25 | 18-28               | 18-28                            | 15 <sup>c</sup> -25              | 18-28                             |
| 2016*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 26-28               | 29-31               | 29-31                            | 26-28                            | 29-31                             |
| 2017*               | —                   | —                                | 29                               | 32                                |
| 29-36 <sup>c</sup>  | 32-39 <sup>c</sup>  | 32-38 <sup>c</sup>               | 30-37 <sup>c</sup>               | 33-40 <sup>c</sup>                |
| 2018*               | —                   | —                                | —                                | 40 <sup>d</sup> ; 41 <sup>a</sup> |
| 36 <sup>d</sup> -37 | 39 <sup>d</sup> -40 | 38 <sup>c</sup> -39              | 37 <sup>d</sup> -38              | 41 <sup>b</sup> -42 <sup>b</sup>  |
| 2020*               | —                   | —                                | 39                               | 42 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup>  |
| 38 <sup>a</sup>     | 41 <sup>a</sup>     | 40 <sup>a</sup>                  | 40 <sup>a</sup>                  | 43 <sup>c</sup>                   |
| 2021*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 38 <sup>b</sup> -45 | 41 <sup>b</sup> -48 | 40 <sup>b</sup> -47              | 40 <sup>b</sup> -47              | 43 <sup>d</sup> -50               |
| 46-47               | 49-50               | 48-49                            | —                                | 51-52                             |
| 48 <sup>ab</sup>    | 51 <sup>ab</sup>    | 50 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                  |
| 2024*               | [51 <sup>cd</sup> ] | 50 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                 |
| 48 <sup>cd</sup>    | 51 <sup>ef</sup>    | 51 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                  |
| 2025*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 49-52 <sup>b</sup>  | 52-55 <sup>b</sup>  | 51 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup> | 49-52 <sup>b</sup>               | 54-57 <sup>b</sup>                |
| 2026*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 2027*               | 55 <sup>cd</sup>    | 54 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                 |
| 52 <sup>c-f</sup>   | 56                  | 55                               | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 57 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup>  |
| 2028*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 53                  | 57                  | 56                               | 53 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup> | 58 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup>  |
| 2030*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 54-56 <sup>b</sup>  | 58-60 <sup>b</sup>  | 57-59 <sup>b</sup>               | 54 <sup>c</sup> -56              | 59 <sup>c</sup> -61               |
| 56 <sup>cd</sup>    | 60 <sup>cd</sup>    | 59 <sup>cd</sup>                 | —                                | 62 <sup>ab</sup>                  |
| 57                  | 61                  | 60                               | 57                               | 62 <sup>c-f</sup>                 |
| 2031*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 2032*               | 62                  | 61                               | —                                | —                                 |
| 58-61               | 63-66               | 62-65                            | 58-61                            | 63-66                             |
| 2034*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 62-63 <sup>b</sup>  | 67-68 <sup>b</sup>  | 66-67 <sup>b</sup>               | 64-65 <sup>b</sup>               | 69-70 <sup>b</sup>                |
| 63 <sup>cd</sup>    | 68 <sup>cd</sup>    | 67 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                 |
| 64-65               | 69-70               | 68-69                            | 62-63                            | 67-68                             |
| 66 <sup>a</sup>     | 71 <sup>a</sup>     | 70 <sup>a</sup>                  | 65 <sup>c</sup>                  | 70 <sup>c</sup>                   |
| 2036*               | 71 <sup>bc</sup>    | 70 <sup>bc</sup>                 | —                                | —                                 |
| 66 <sup>b</sup> -71 | 71 <sup>d</sup> -77 | 70 <sup>d</sup> -76              | 65 <sup>d</sup> -71              | 70 <sup>d</sup> -76               |
| 2037*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 72                  | 78 <sup>a-d</sup>   | 77                               | 72                               | 77                                |
| 2038*               | 78 <sup>ef</sup>    | 78 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                 |
| 73                  | 79                  | 78 <sup>c-f</sup>                | 73                               | 78                                |
| 2039*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 74                  | 80                  | 79                               | 74                               | 79                                |
| 2040*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 75-77               | 81-83               | 80-82                            | 75-77                            | 80-82                             |
| 86 1-4              | 92 1-4              | 92 1-4                           | 101 1-4                          | 105 1-4                           |
| 2044*               | —                   | —                                | —                                | —                                 |
| 5-8                 | 5-8                 | 5-8                              | 5-8                              | 5-8                               |
| 2046*               | —                   | —                                | 9                                | 9                                 |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.         | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| 2047*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 9-12                | 9-12                             | 9-12                             | 10-13                | 10-13                            |
| 2050* 1. 1          | —                                | —                                | —                    | —                                |
| „ 1. 2              | —                                | —                                | —                    | 14 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1. 3-4            | —                                | —                                | —                    | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 13                  | 13-14 <sup>b</sup>               | 13                               | 14                   | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 2052*               | —                                | —                                | 15                   | —                                |
| 14-22 <sup>b</sup>  | 14 <sup>c</sup> -22              | 14-22 <sup>b</sup>               | 16-24 <sup>b</sup>   | 16 <sup>c</sup> -23              |
| 2054*               | 23 <sup>ab</sup>                 | [22 <sup>cd</sup> ]              | —                    | —                                |
| 22 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ef</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>     | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 2055*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 23                  | 24                               | 23                               | 25                   | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 2056*               | —                                | —                                | 26                   | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 24                  | 25                               | 24                               | 27                   | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 2057*               | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                    | —                                |
| 25 <sup>a-d</sup>   | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 28                   | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> |
| 2058*               | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>     | 28 <sup>cd</sup>                 |
| 25 <sup>ef</sup>    | 27 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>     | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 26-28               | 28-30                            | 27-29                            | 30-32                | 29 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> |
| 2059*               | 31                               | 30                               | —                    | —                                |
| 29-35 <sup>d</sup>  | 32-38                            | 31-37                            | 33-38; 40            | 32 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> |
| 2060*               | —                                | —                                | 39                   | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> |
| 35 <sup>ef</sup>    | 39 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>     | 40 <sup>cd</sup>                 |
| 2061*               | —                                | —                                | 41 <sup>cd</sup>     | 41                               |
| 2062*               | 39 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | —                    | —                                |
| 36                  | 40                               | 39                               | 42                   | 42                               |
| 87 1-3              | 93 1-3                           | 93 1-3                           | 102 1-3              | 106 1-3                          |
| 2063* 1. 1          | —                                | —                                | —                    | —                                |
| „ 1. 2-3            | —                                | —                                | 4                    | 4                                |
| 4-5                 | 4-5                              | 4-5                              | 5-6                  | 5-6                              |
| 2064*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 6-10                | 6-10                             | 6-10                             | 7-11                 | 7-11                             |
| 11                  | 11                               | 11                               | 13                   | 13                               |
| 12                  | 12                               | 12                               | 12                   | 12                               |
| 13-17 <sup>b</sup>  | 13-17 <sup>b</sup>               | 13-17 <sup>b</sup>               | 14-18 <sup>b</sup>   | 14-18 <sup>b</sup>               |
| 17 <sup>c</sup> -18 | 17 <sup>c</sup> -18              | 17 <sup>c</sup> -18              | 19 <sup>c</sup> -20  | 19 <sup>c</sup> -20              |
| 19 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>     | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>     | 18 <sup>cd</sup>                 |
| 20-23 <sup>b</sup>  | 20-23 <sup>b</sup>               | 20-23 <sup>b</sup>               | 21-24 <sup>b</sup>   | 21-24 <sup>b</sup>               |
| 2367*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24 | 23 <sup>c</sup> -24              | 23 <sup>c</sup> -24              | 24 <sup>c</sup> -25  | 24 <sup>c</sup> -25              |
| 2069*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 25-27               | 25-27                            | 25-27                            | 26-28                | 26-28                            |
| 88 1-8 <sup>b</sup> | 94 1-8 <sup>b</sup>              | 94 1-8 <sup>b</sup>              | 103 1-8 <sup>b</sup> | 107 1-7 <sup>b</sup>             |
| 2073*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 8 <sup>c</sup> -9   | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9    | 7 <sup>c</sup> -8                |
| 2075*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 10-17               | 10-17                            | 10-17                            | 10-17                | 9-16                             |
| 2077*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 18-20               | 18-20                            | 18-20                            | 18-20                | 17-19                            |
| 2078*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 21-25 <sup>b</sup>  | 21-25 <sup>b</sup>               | 21-25 <sup>b</sup>               | 21-25 <sup>b</sup>   | 20-24 <sup>b</sup>               |
| 2082*               | —                                | —                                | —                    | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 25 <sup>c</sup> -26 | 25 <sup>c</sup> -26              | 25 <sup>c</sup> -26              | 25 <sup>c</sup> -26  | 25-26                            |
| 2084*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 27                  | 27                               | 27                               | 27                   | 27                               |
| 89 1-8              | 95 1-8                           | 95 1-8                           | 104 1-8              | 108 1-8                          |
| 2086*               | —                                | —                                | —                    | —                                |
| 9                   | 9                                | 9                                | 10                   | 10                               |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 10                  | 10                               | 10                               | 9                                | 9                                |
| 11-16               | 11-16                            | 11-16                            | 11-16                            | 11-16                            |
| 2089*               | —                                | —                                | 17                               | 17                               |
| 17                  | 17                               | 17                               | 18                               | 18                               |
| 2090*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 18-19               | 18-19                            | 18-19                            | 19-20                            | 19-20                            |
| App. I No. 26 l. 1  | 95 add. 1 <sup>ab</sup>          | 95 add. 1 <sup>ab</sup>          | 105 1 <sup>ab</sup>              | 109 1 <sup>ab</sup>              |
| " l. 2              | —                                | —                                | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  |
| " l. 3-5            | 1 <sup>c</sup> -2                | 1 <sup>c</sup> -2                | 2-3 <sup>b</sup>                 | 2-3 <sup>b</sup>                 |
| " l. 5 fn.          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 6-12           | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3 <sup>c</sup> -6                | 3 <sup>c</sup> -6                |
| " l. 12 fn.         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 13-15          | 6 <sup>c</sup> -7                | 6 <sup>c</sup> -7                | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                 |
| " l. 16—            | 8-10 <sup>c</sup>                | 8-10 <sup>c</sup>                | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>a</sup>   | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>a</sup>   |
| the prior half of   | —                                | —                                | —                                | —                                |
| l. 18               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 18 fn.         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " the post.         | 10 <sup>d</sup> -19              | 10 <sup>d</sup> -19              | 9 <sup>b</sup> -18               | 9 <sup>b</sup> -18               |
| half of l. 18-36    | —                                | —                                | —                                | 19-20                            |
| " l. 37-40          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 41-42          | 20-25                            | 20-25                            | 19-24                            | 21-26                            |
| " l. 53             | 26 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 54             | 26 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 55             | 27 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 |
| " l. 55 fn.         | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 56-115         | 27 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup> | 27 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup> | 26 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup> |
| " l. 115 fn.        | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " l. 116            | 57 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 | 58 <sup>cd</sup>                 |
| " l. 117-122        | —                                | —                                | 57-58                            | 59-60                            |
| 90 2091*            | 96 1-2                           | 96 1-2                           | 106 1-6                          | 110 1-6                          |
| 1-5                 | 3-7                              | 3-7                              | —                                | —                                |
| 2094*               | 8                                | 8                                | —                                | —                                |
| 6 <sup>a</sup> -d   | 9                                | 9                                | 7                                | 7                                |
| 2095*               | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 6 <sup>e</sup> f    | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 13                               | 13                               |
| 2097*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 7-11                | 11-15                            | 11-15                            | 8-12                             | 8-12                             |
| 12-15 <sup>b</sup>  | 16-19 <sup>b</sup>               | 16-19 <sup>b</sup>               | 14-17 <sup>b</sup>               | 14-17 <sup>b</sup>               |
| 15 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 16                  | 20-21 <sup>b</sup>               | 20 <sup>a</sup> -r               | 17 <sup>c</sup> -18              | 17 <sup>c</sup> -18              |
| 2105*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 2106*               | —                                | —                                | 19 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 2107*               | —                                | —                                | —                                | 19-20                            |
| 17-19 <sup>b</sup>  | 21 <sup>c</sup> -23              | 21-23 <sup>b</sup>               | 20-22 <sup>b</sup>               | 23-24 <sup>b</sup>               |
| 19 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 2110*               | —                                | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 19 <sup>c</sup> -25 | 24 <sup>c</sup> -30 <sup>r</sup> | 24-30                            | 22 <sup>c</sup> -28              | 25 <sup>c</sup> -31              |
| 2111*               | —                                | —                                | —                                | 32                               |
| 91 1                | 97 1                             | 97 1                             | 107 29                           | 111 1                            |
| 2                   | 2                                | 2                                | 1                                | 3                                |
| 2112*               | 3-12                             | 3-12                             | 3                                | —                                |
| 3                   | 13                               | 13                               | —                                | —                                |
| 4 <sup>ab</sup>     | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 4                                | 4                                |
| 2113*               | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 4                   | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 5 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 2114*               | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 5 <sup>c</sup> -9   | 15 <sup>c</sup> -19              | 15 <sup>c</sup> -19              | 5 <sup>c</sup> -9                | 5 <sup>c</sup> -9                |
| 2115*               | 20                               | 20                               | 10                               | 10                               |



| Crit. Ed.                    | Bom. Ed.                     | Kumbh. Ed.                   | Gorresio Ed.                  | Lahore Ed.          |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| 10                           | 21                           | 21                           | 11                            | 11                  |
| 2117* 1. 1                   | —                            | —                            | —                             | —                   |
| „ 1. 2                       | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 2118*                        | 22 <sup>ab</sup>             | 22 <sup>ab</sup>             | —                             | 12 <sup>ab</sup>    |
| 11 <sup>ab</sup>             | 22 <sup>cd</sup>             | 22 <sup>cd</sup>             | —                             | —                   |
| 11 <sup>cd</sup>             | 23 <sup>ab</sup>             | 23 <sup>ab</sup>             | 12 <sup>cd</sup>              | 12 <sup>ef</sup>    |
| 2119*                        | 23 <sup>cd</sup>             | 23 <sup>cd</sup>             | 12 <sup>ab</sup>              | 12 <sup>cd</sup>    |
| 12-13                        | 24-25                        | 24-25                        | —                             | —                   |
| 2120*                        | —                            | —                            | 13-14                         | 13-14               |
| 2121*                        | 26-27                        | 26-27                        | 15                            | 15                  |
| 14-16                        | 28-30                        | 28-30                        | —                             | —                   |
| 17                           | 31                           | 31                           | 16-18                         | 16-18               |
| 92 1                         | 98 1                         | 98 1                         | 107 19                        | 111 19              |
| 2-3                          | 2-3                          | 2-3                          | —                             | 112 1-2             |
| 2123* 1. 1-2                 | 4                            | 4                            | —                             | 3                   |
| „ 1. 3-4                     | 5                            | 5                            | —                             | —                   |
| 4                            | 6                            | 6                            | —                             | 4                   |
| 5                            | 7                            | 7                            | —                             | [5 <sup>a-d</sup> ] |
| 2124*                        | 8                            | 10                           | —                             | —                   |
| 6                            | 9                            | 8                            | —                             | 5 <sup>c-h</sup>    |
| 2125*                        | —                            | —                            | —                             | 6                   |
| —                            | —                            | —                            | —                             | 7 <sup>a-d</sup>    |
| 7                            | 10                           | 9                            | —                             | 7 <sup>c-h</sup>    |
| 8-15                         | 11-18                        | 11-18                        | —                             | 8; 10-16            |
| 93 1-4 <sup>b</sup>          | 99 1-4 <sup>b</sup>          | 99 1-4 <sup>b</sup>          | 108 1-4 <sup>b</sup>          | 113 1-4             |
| 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> | —                             | —                   |
| 5 <sup>cd</sup>              | 5 <sup>cd</sup>              | 5 <sup>cd</sup>              | 7 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>  | 8                   |
| 2126*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 2127*                        | 6                            | 6                            | —                             | —                   |
| 6-8                          | 7-9                          | 7-9                          | 4 <sup>c-7<sup>b</sup></sup>  | 5-7                 |
| 9-24                         | 10-25                        | 10-25                        | 8 <sup>c-24<sup>b</sup></sup> | 9-24                |
| 25                           | 26                           | 26                           | —                             | 25                  |
| 26 <sup>ab</sup>             | 27 <sup>ab</sup>             | 27 <sup>ab</sup>             | 24 <sup>cd</sup>              | 26 <sup>ab</sup>    |
| 2130*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 26 <sup>c-30</sup>           | 27 <sup>c-31</sup>           | 27 <sup>c-31</sup>           | 25-29                         | 26 <sup>c-30</sup>  |
| 31-32                        | 32-33                        | 32-33                        | 32-33                         | 31-32               |
| 33-34                        | 34-35                        | 34-35                        | 30-31                         | —                   |
| 35-41                        | 36-41                        | 36-41                        | 34-40                         | 35-39               |
| 94 2132*                     | 100 1-2                      | 100 1-2                      | 109 —                         | 114 —               |
| 1-3                          | 3-5                          | 3-5                          | 1-3                           | 1-3                 |
| 2133*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 2134*                        | 6-7                          | 6-7                          | —                             | —                   |
| 4-6                          | 8-10                         | 8-10                         | 4-6                           | 4-6                 |
| 2135*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 7                            | 11                           | 11                           | 7                             | 7                   |
| 2136*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 2137*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 8                            | 12                           | 12                           | 8                             | 8                   |
| 2138*                        | 13                           | 13                           | —                             | —                   |
| 8-19                         | 14-24                        | 14-24                        | 9-19                          | 9-19                |
| 2140*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |
| 20                           | 25                           | 25                           | 20                            | 20                  |
| 21                           | 26                           | 26                           | 32                            | 35                  |
| 2141*                        | 27                           | 27                           | —                             | —                   |
| 22                           | 28                           | 28                           | 36                            | 39                  |
| 2143* 1. 1                   | —                            | —                            | 37 <sup>ab</sup>              | 40 <sup>ab</sup>    |
| „ (A)*                       | —                            | —                            | —                             | —                   |
| „ 1. 2                       | —                            | —                            | 37 <sup>cd</sup>              | 40 <sup>cd</sup>    |
| 2144*                        | —                            | —                            | —                             | —                   |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.            |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 23                               | 29                               | 29                               | 38                               | 41                    |
| 24                               | 30                               | 30                               | 40                               | 43                    |
| 25                               | 31                               | 31                               | 39                               | 42                    |
| 26-31 <sup>b</sup>               | 32-37 <sup>b</sup>               | 32-37 <sup>b</sup>               | 41-46 <sup>b</sup>               | 44-49 <sup>b</sup>    |
| 2147*                            | —                                | —                                | —                                | —                     |
| 2148*                            | —                                | —                                | —                                | —                     |
| 2149*                            | —                                | —                                | —                                | —                     |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 49 <sup>cd</sup>      |
| 32-33                            | 38-39                            | 38-39                            | 29-30                            | 30-31                 |
| 2150* l. 1-4                     | —                                | —                                | —                                | 32-33                 |
| " l. 5-6                         | —                                | —                                | 31                               | 34                    |
| 34 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>ab</sup>      |
| 2151*                            | —                                | —                                | —                                | —                     |
| 34 <sup>c</sup> -36              | 40 <sup>c</sup> -42              | 40 <sup>c</sup> -42              | 47 <sup>c</sup> -49              | 50 <sup>c</sup> -52   |
| 37-39 <sup>b</sup>               | 43-45 <sup>b</sup>               | 43-45 <sup>b</sup>               | 21-23 <sup>b</sup>               | 21-23 <sup>b</sup>    |
| 2154*                            | 45 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> | 45 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> | —                                | —                     |
| 39 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>      |
| 2155*                            | —                                | —                                | —                                | 24 <sup>ab</sup>      |
| 40 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>      |
| 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                     |
| 41 <sup>c</sup> -43 <sup>a</sup> | 48 <sup>c</sup> -50 <sup>a</sup> | 48 <sup>c</sup> -50 <sup>a</sup> | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>a</sup> | 25-27 <sup>a</sup>    |
| 2156*                            | —                                | —                                | 27 <sup>bc</sup>                 | 27 <sup>bc</sup>      |
| 2157*                            | 50 <sup>bc</sup>                 | 50 <sup>bc</sup>                 | —                                | —                     |
| 41 <sup>b</sup>                  | 50 <sup>d</sup>                  | 50 <sup>d</sup>                  | 27 <sup>d</sup>                  | 27 <sup>d</sup>       |
| 2158* l. 1-2                     | —                                | —                                | —                                | 28                    |
| " l. 3-4                         | —                                | —                                | 28                               | 29                    |
| 34 <sup>c-f</sup>                | 51                               | 51                               | 50                               | 53                    |
| 2160*                            | 52                               | 52                               | 51                               | —                     |
| 44-55                            | 53-64                            | 53-64                            | 52-63                            | 54-65                 |
| 1262*                            | —                                | —                                | —                                | —                     |
| 56-58                            | 65-67                            | 65-67                            | 64-66                            | 66-68 <sup>d</sup>    |
| 2163* l. 1                       | —                                | —                                | —                                | —                     |
| " l. 1-2                         | —                                | —                                | —                                | 68 <sup>ef</sup>      |
| 2164* l. 1-2                     | —                                | —                                | —                                | 69                    |
| " l. 3-6                         | —                                | —                                | 110 1                            | 70                    |
| " (A)*                           | —                                | —                                | 3                                | —                     |
| " l. 7-10                        | —                                | —                                | —                                | 71                    |
| 2165*                            | 68-74                            | 68-74                            | 4                                | —                     |
| 59                               | 75                               | 75                               | —                                | —                     |
| 2166*                            | —                                | —                                | 109 33                           | 36                    |
| 2167*                            | 76                               | 76                               | 34-35                            | 37-38                 |
| 95 1-5                           | 102 1-5                          | 101 1-5                          | —                                | —                     |
| 2171*                            | 6                                | 6                                | 111 1-5                          | 116 1-5               |
| 6                                | 7                                | 7                                | —                                | —                     |
| 2172*                            | —                                | —                                | 6                                | 6                     |
| 7                                | 8                                | 8                                | —                                | —                     |
| 2173*                            | 9                                | 9                                | 7                                | 7                     |
| 8                                | 103 1                            | 102 1                            | —                                | —                     |
| 2174*                            | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 8                                | 8                     |
| 9-12                             | 2 <sup>c</sup> -6                | 2 <sup>c</sup> -6                | —                                | —                     |
| 2175*                            | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 9-13                             | 9-13 <sup>b</sup>     |
| 2176*                            | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                     |
| 2177*                            | —                                | —                                | —                                | 13 <sup>cd</sup>      |
| 13-19                            | 9-15                             | 9-15                             | —                                | —                     |
| 2178*                            | 16-17                            | 16-17                            | 14-20                            | 14-20                 |
| 2179*                            | 18                               | 18                               | 22-23                            | 22-23 <sup>d</sup>    |
| —                                | —                                | —                                | 21                               | 21                    |
| 2180*                            | —                                | —                                | 24                               | 23 <sup>ef</sup> , 24 |
| 20-26 <sup>b</sup>               | 19-25 <sup>b</sup>               | 19-25 <sup>b</sup>               | —                                | —                     |
|                                  |                                  |                                  | 25-31 <sup>b</sup>               | 25-31 <sup>b</sup>    |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.             | Kumbh. Ed.          | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 2181*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 26 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>    | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 2182*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 27-31               | 26-30                | 26-30               | 32-36                            | 32-36                            |
| 2183*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 32-33               | 31-32                | 31-32               | 37-38                            | 37-38                            |
| 2184*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 34 <sup>ab</sup>    | 33 <sup>ab</sup>     | 33 <sup>ab</sup>    | 39 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 34 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>     | 33 <sup>cd</sup>    | 39 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 2185*               | 34 <sup>ab</sup>     | 34 <sup>ab</sup>    | 40 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 35 <sup>ab</sup>    | 34 <sup>cd</sup>     | 34 <sup>cd</sup>    | 40 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 35 <sup>c</sup> -36 | 35-36                | 35-36               | 41-42                            | 40-41                            |
| 37                  | 37                   | 37                  | 45                               | 44                               |
| 38-39               | 38-39                | 38-39               | 43-44                            | 42-43                            |
| 40-44               | 40-44                | 40-44               | 46-50                            | 45-49                            |
| 2186*               | 45-46                | 45-46               | —                                | —                                |
| 45-47               | 47-49                | 47-49               | 51-53                            | 50-52                            |
| 96 1-5              | 104 1-5              | 103 1-5             | 112 1-5                          | 117 1-5                          |
| 2187*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 2188* l. 1-4        | —                    | —                   | 6-7                              | 6-7                              |
| „ l. 5              | —                    | —                   | —                                | —                                |
| „ l. 6-7            | —                    | —                   | 8                                | 8                                |
| 2189*               | 6-7                  | 6-7                 | —                                | —                                |
| 6-12                | 8-14                 | 8-14                | 9-15                             | 9-15                             |
| 2192*               | 15                   | 15                  | —                                | 16                               |
| 13 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>     | 16 <sup>ab</sup>    | —                                | 17 <sup>ab</sup>                 |
| 2191*               | —                    | —                   | 16                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 13 <sup>c</sup> -16 | 16 <sup>c</sup> -19  | 16 <sup>c</sup> -19 | 17-20 <sup>b</sup>               | 18 <sup>c</sup> -21              |
| 2193*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 17                  | 20                   | 20                  | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 22                               |
| 2194*               | —                    | —                   | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 23                               |
| 2195*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 18-23               | 21-26                | 21-26               | 22 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 24-29 <sup>b</sup>               |
| 2196*               | —                    | —                   | 28 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 24-26               | 27-29                | 27-29               | 29-31                            | 30-32                            |
| 27                  | 30                   | 30                  | —                                | 33                               |
| 28-2)               | 31-32                | 31-32               | 32-33                            | 34-35                            |
| 97 1                | 101 1                | 104 1               | 110 —                            | 115 1                            |
| 2198*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 2-4                 | 2-4                  | 2-4                 | —                                | 2-4                              |
| 5                   | 5                    | 5                   | 2                                | 5                                |
| 6-7                 | 6-7                  | 6-7                 | 5-6                              | 6-7                              |
| 2200*               | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 8-15 <sup>b</sup>   | 8-15 <sup>b</sup>    | 8-15 <sup>b</sup>   | 8-14 <sup>b</sup>                | 8-15 <sup>b</sup>                |
| 15 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>     | 16 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 16 <sup>c</sup> -17 | 16 <sup>c</sup> -17  | 16 <sup>c</sup> -17 | 15 <sup>c</sup> -16              | 16 <sup>c</sup> -17              |
| 2201*               | 18-20                | 18-20               | —                                | —                                |
| 18-22               | 21-25                | 21-25               | 17-21                            | 18-22                            |
| 23                  | [26 <sup>a-d</sup> ] | 26                  | 22                               | 23                               |
| 24                  | 26 <sup>e-h</sup>    | 27                  | 23                               | 24                               |
| 98 1-4              | 105 1-4              | 105 1-4             | 117 1-4                          | 119 —                            |
| 2202*               | —                    | —                   | 5-7                              | —                                |
| 5-6                 | 5-6                  | 5-6                 | 8-9                              | —                                |
| 2203*               | —                    | —                   | 10-11                            | —                                |
| 7-12                | 7-12                 | 7-12                | 12-17                            | —                                |
| 2204* l. 1-7        | —                    | —                   | 18-21 <sup>b</sup>               | —                                |
| 2204 (A)*           | —                    | —                   | —                                | —                                |
| 2204* l. 8-12       | —                    | —                   | 21 <sup>c</sup> -23              | —                                |



| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                       | Kumbh. Ed.                        | Gorresio Ed.            | Lahore Ed.              |
|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 13                               | 13                             | 13                                | 27                      | —                       |
| 14                               | 14                             | 14                                | 26                      | 1                       |
| 15                               | 15                             | 15                                | 114 2                   | 2                       |
| 2206*                            | —                              | —                                 | 1                       | —                       |
| 16                               | 16                             | 16                                | 3                       | 3                       |
| 2207*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 17-18                            | 17-18                          | 17-18                             | 4-5                     | 4-5                     |
| 2208*                            | 19                             | 19                                | —                       | —                       |
| 2209*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 19-20                            | 20-21                          | 20-21                             | 7-8                     | 7-8                     |
| 21                               | 22                             | 22                                | 6                       | 6                       |
| 22-31 <sup>b</sup>               | 23-32 <sup>b</sup>             | 23-32 <sup>b</sup>                | 9-18 <sup>b</sup>       | 9-18 <sup>b</sup>       |
| 31 <sup>c</sup> -32              | [ 32 <sup>c</sup> -33          | 32 <sup>c</sup> -33               | 18 <sup>c</sup> -19     | 18 <sup>c</sup> -19     |
| 2210*                            | 32 <sup>i</sup> -1             | 34                                | —                       | —                       |
| 33                               | 32 <sup>m</sup> -p             | 35                                | 20                      | 20                      |
| 2211*                            | 32 <sup>q</sup> -r ]           | 36 <sup>ab</sup>                  | —                       | —                       |
| 2212*                            | 32 <sup>r</sup> -1             | 36 <sup>cd</sup>                  | —                       | —                       |
| 34-35                            | 33-34                          | 37-38                             | 21-22                   | 21-22                   |
| 2213*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 36-39                            | 35-38                          | 39-42                             | 23-26                   | 23-26                   |
| 2214*                            | 39-42                          | 43-46                             | —                       | —                       |
| 2215*                            | —                              | —                                 | 27 <sup>ab</sup>        | 27 <sup>ab</sup>        |
| 40 <sup>ab</sup>                 | 106 1 <sup>ab</sup>            | 106 1 <sup>ab</sup>               | 113 1 <sup>ab</sup>     | 118 1 <sup>ab</sup>     |
| 2217*                            | 1 <sup>cd</sup>                | 1 <sup>cd</sup>                   | —                       | —                       |
| 40 <sup>cd</sup>                 | 2 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>ef</sup>                   | 1 <sup>cd</sup>         | 1 <sup>cd</sup>         |
| 41-43 <sup>b</sup>               | 2 <sup>c</sup> -4              | 2-3                               | 114 27 <sup>c</sup> -29 | 119 27 <sup>c</sup> -29 |
| 2218*                            | 5 <sup>ab</sup>                | 4 <sup>ab</sup>                   | —                       | —                       |
| 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup> | 4 <sup>cd</sup> , 5 <sup>ab</sup> | 30                      | 30                      |
| 44 <sup>cd</sup>                 | 6 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                   | —                       | 31 <sup>ab</sup>        |
| 45                               | 7                              | 6                                 | 31                      | 31 <sup>cd</sup> , 32   |
| 2219*                            | —                              | —                                 | 32-33                   | —                       |
| 2220*                            | —                              | —                                 | 34                      | 33                      |
| 2221*                            | —                              | 4 <sup>ef</sup>                   | —                       | —                       |
| 46-51 <sup>b</sup>               | 8-13 <sup>b</sup>              | 7-12 <sup>b</sup>                 | 113 2-7 <sup>b</sup>    | 118 2-7 <sup>b</sup>    |
| 2223*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 2224*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 51 <sup>c</sup> -52              | 13 <sup>c</sup> -14            | 12 <sup>c</sup> -13               | 7 <sup>c</sup> -8       | 7 <sup>c</sup> -8       |
| 2225*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 53-56                            | 15-18                          | 14-17                             | 9-12                    | 9-12                    |
| 2228*                            | 19-20                          | 18-19                             | —                       | —                       |
| 2229*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 57-59 <sup>b</sup>               | 21-23 <sup>b</sup>             | 20-22 <sup>b</sup>                | 13-15 <sup>b</sup>      | 13-15 <sup>b</sup>      |
| 2230*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 59 <sup>c</sup> -66              | 23 <sup>c</sup> -30            | 22 <sup>c</sup> -29               | 15 <sup>c</sup> -22     | 15 <sup>c</sup> -22     |
| 2231*                            | —                              | —                                 | 23                      | 23                      |
| 67-68                            | 31-32                          | 30-31                             | 24-25                   | 24-25                   |
| 69                               | 33                             | 32                                | 114 35                  | 119 34                  |
| 70                               | 34                             | 33                                | 113 26                  | 118 26                  |
| 71                               | 35                             | 34                                | 115 1-19                | 120 1-19                |
| 99 1-19                          | 107 1-19                       | 107 1-19                          | 116 1                   | 121 1                   |
| 100 2235*                        | 108 1                          | 108 1                             | 2                       | —                       |
| 2237*                            | —                              | —                                 | 4-11                    | —                       |
| 2-3                              | 2-3                            | 2-3                               | 3; 12                   | 2-3                     |
| 2238*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |
| 4-10                             | 4-10                           | 4-10                              | 13-19                   | 4-10                    |
| 2239*                            | 11                             | 11                                | 20                      | —                       |
| 11-16                            | 12-17                          | 12-17                             | 21-26                   | 11-16                   |
| 2240*                            | —                              | —                                 | —                       | —                       |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.           |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 2241* l. 1-4                     | 109 30                           | 109 30                           | —                                | 17                   |
| " l. 5-8                         | 32                               | 32                               | —                                | —                    |
| " l. 9-12                        | 33                               | 33                               | —                                | 19                   |
| " l. 13-16                       | 34                               | 34                               | —                                | —                    |
| " (A)*                           | —                                | —                                | —                                | —                    |
| " l. 17-20                       | 35                               | 35                               | —                                | 18                   |
| " l. 21-22                       | 38 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                    |
| " (B)*                           | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                    |
| " l. 23-26                       | 39                               | 39                               | —                                | —                    |
| 17                               | 108 18                           | 108 18                           | —                                | —                    |
| App. I. No. 27 l. 1              | —                                | —                                | 27                               | —                    |
| " l. 1 fn.                       | —                                | —                                | 28 <sup>ab</sup>                 | —                    |
| " l. 2-47                        | —                                | —                                | —                                | —                    |
| " l. 47 fn.                      | —                                | —                                | 28 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup> | —                    |
| " l. 48-49                       | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 101 I-10                         | 109 I-10                         | 109 I-10                         | 118 I-10                         | —                    |
| II-I3 <sup>b</sup>               | II-I3 <sup>b</sup>               | II-I3 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | —                    |
| I3 <sup>cd</sup>                 | I3 <sup>cd</sup>                 | I3 <sup>cd</sup>                 | II <sup>cd</sup>                 | —                    |
| I4 <sup>ab</sup>                 | I4 <sup>ab</sup>                 | I4 <sup>ab</sup>                 | II <sup>ab</sup>                 | —                    |
| I4 <sup>c</sup> -18              | I4 <sup>c</sup> -18              | I4 <sup>c</sup> -18              | I4 <sup>c</sup> -18              | —                    |
| I9 <sup>ab</sup>                 | I9 <sup>ab</sup>                 | I9 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | —                    |
| 2243*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| I9 <sup>cd</sup>                 | I9 <sup>cd</sup>                 | I9 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | —                    |
| 20                               | 20                               | 20                               | 19                               | —                    |
| 21-29                            | 21-29                            | 21-29                            | 21-29                            | —                    |
| 2246*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 30 <sup>abc</sup>                | 31 <sup>abc</sup>                | 31 <sup>abc</sup>                | 32 <sup>abc</sup>                | —                    |
| 2247*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 30 <sup>d</sup>                  | 31 <sup>d</sup>                  | 31 <sup>d</sup>                  | 32 <sup>d</sup>                  | —                    |
| 2248*                            | —                                | —                                | 30                               | —                    |
| 31                               | 36                               | 36                               | 31                               | —                    |
| 2249*                            | 37                               | 37                               | —                                | —                    |
| 102 I-2 <sup>d</sup>             | 110 I-3 <sup>b</sup>             | 110 I-3 <sup>b</sup>             | 119 I-3 <sup>b</sup>             | 123 I-3 <sup>b</sup> |
| 2250*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 2251*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 2 <sup>e</sup> -11 <sup>b</sup>  | 3 <sup>c</sup> -12               | 3 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 3 <sup>c</sup> -12               | 3 <sup>c</sup> -12   |
| 2256*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 2257*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 11 <sup>e</sup> -15 <sup>b</sup> | I3-I7 <sup>b</sup>               | II <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | I3-I7 <sup>b</sup>               | I3-I7 <sup>b</sup>   |
| I5 <sup>cd</sup>                 | I7 <sup>cd</sup>                 | I5 <sup>cd</sup>                 | I9 <sup>ab</sup>                 | I8 <sup>ab</sup>     |
| I5 <sup>ef</sup>                 | I8 <sup>ab</sup>                 | I6 <sup>ab</sup>                 | I7 <sup>cd</sup>                 | I7 <sup>cd</sup>     |
| 2260*                            | —                                | —                                | 18                               | —                    |
| 2261*                            | I8 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                                | —                                | —                    |
| 2262*                            | I9 <sup>cd</sup>                 | I6 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                    |
| 16-17 <sup>b</sup>               | 20-21 <sup>b</sup>               | I7-18 <sup>b</sup>               | I9 <sup>c</sup> -20              | I8 <sup>c</sup> -19  |
| 2263*                            | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | I8 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup> | —                                | —                    |
| I7 <sup>c</sup> -19              | 23 <sup>c</sup> -25              | I9 <sup>e</sup> -21              | 21-22                            | 20-21                |
| 2266*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 20-21                            | 26-27                            | 22-23                            | 23-24                            | 22-23                |
| 2268*                            | —                                | —                                | —                                | 24 <sup>ab</sup>     |
| 22-24                            | 28-30                            | 24-26                            | 25-27                            | 24 <sup>c</sup> -26  |
| 2271*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 25-28                            | 31-34                            | 27-30                            | 28-31                            | 27-30                |
| 2274*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 2275*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 29-30                            | 35-36                            | 31-32                            | 32-33                            | 31-32                |
| 2278*                            | —                                | —                                | —                                | —                    |
| 31                               | 37                               | 33                               | 34                               | 33                   |
| 103 I-4                          | 111 I-4                          | 111 I-4                          | 120 I-4                          | 124 I-4              |

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 5                                | 5                                | 5                                | 5                                | —                                |
| 6-18 <sup>b</sup>                | 6-18 <sup>b</sup>                | 6-18 <sup>b</sup>                | 6-18 <sup>b</sup>                | 5-17 <sup>b</sup>                |
| 2280*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 |
| 2282*                            | —                                | —                                | 19                               | —                                |
| 19-20 <sup>b</sup>               | 19-20 <sup>b</sup>               | 19-20 <sup>b</sup>               | 20-21 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 2283*                            | —                                | —                                | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 2284*                            | —                                | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 2285*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 2286*                            | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 2287*                            | —                                | —                                | 24 <sup>c</sup> -25              | —                                |
| 2287 <sup>a*</sup>               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 22                               | 22                               | 22                               | 121 1-2                          | 21                               |
| App. I. No. 28 l. 1-6            | —                                | —                                | 3-5                              | —                                |
| " 1. 7                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " 1. 8-14                        | —                                | —                                | 6-9 <sup>b</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>                 |
| App. I. No. 28 l. 15-17          | —                                | —                                | 10-11 <sup>b</sup>               | —                                |
| 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 |
| 24                               | 24                               | 24                               | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 23                               |
| 2290*                            | —                                | —                                | 12 <sup>c</sup> -13              | —                                |
| 2291*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 25-32                            | 25-32                            | 25-32                            | 14-32                            | 24-31                            |
| 2294*                            | —                                | —                                | —                                | 32                               |
| 104 1-2 <sup>b</sup>             | 112 1-2 <sup>b</sup>             | 112 1-2 <sup>b</sup>             | 122 1-2 <sup>b</sup>             | 125 1 <sup>ab</sup>              |
| 2 <sup>c</sup> -4                | 2 <sup>c</sup> -4                | 2 <sup>c</sup> -4                | 2 <sup>c</sup> -4                | 1 <sup>c</sup> -3                |
| 5-7 <sup>b</sup>                 | 5-7 <sup>b</sup>                 | 5-7 <sup>b</sup>                 | 5-7 <sup>b</sup>                 | 4-5                              |
| 7 <sup>c</sup> -16               | 7 <sup>c</sup> -16               | 7 <sup>c</sup> -16               | 7 <sup>c</sup> -16               | 6-15                             |
| App. I No. 29                    | —                                | —                                | 17-24                            | —                                |
| 2298*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17-20                            | 17-20                            | 17-20                            | 25-28                            | 16-19                            |
| App. I No. 30 l. 1-4             | —                                | —                                | 29                               | —                                |
| " 1. 5-30                        | —                                | —                                | 123 1-13                         | —                                |
| " 1. 30 fn.                      | —                                | —                                | —                                | —                                |
| " 1. 31-42                       | —                                | —                                | 14-19                            | —                                |
| 2300*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 2301*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 2303*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 2304*                            | 23-28                            | 23-27                            | —                                | —                                |
| 23-25                            | 29-31                            | 28-30                            | 22-24                            | 22-24                            |
| 105 1-5                          | 113 1-5                          | 113 1-5                          | 124 1-5                          | 126 1-5                          |
| 2306*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6-10                             | 6-10                             | 6-10                             | 6-10                             | 6-10                             |
| 2307*                            | —                                | —                                | —                                | 10 <sup>cd</sup> fn.             |
| 11-22                            | 11-22                            | 11-22 <sup>d</sup>               | 11-22                            | 11-22                            |
| 2310*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ef</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 2311*                            | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24              | 24-25                            | 23 <sup>c</sup> -24              | 23 <sup>c</sup> -24              | 23 <sup>c</sup> -24              |
| 2312*                            | —                                | —                                | 25                               | 25                               |
| 2313*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 2314*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |



[illegible]

| Crit. Ed.                        | Bom. Ed.                         | Kumbh. Ed.                       | Gorresio Ed.                     | Lahore Ed.                            |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 2341*                            | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                  | 13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                      |
| 2342*                            | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 10                               | 10                               | 10                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 12                                    |
| 2343*                            | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                      |
| 2344*                            | —                                | —                                | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                     |
| 2345*                            | —                                | —                                | 16                               | 16                                    |
| 2346*                            | —                                | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                      |
| 11                               | 11                               | 11                               | —                                | 14 <sup>cd</sup>                      |
| 2347*                            | —                                | —                                | 18                               | 15                                    |
| 12-16                            | 12-16                            | 12-16                            | —                                | —                                     |
| 2350*                            | —                                | —                                | 19-23                            | 17 <sup>c</sup> -21                   |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                     |
| 2351*                            | —                                | —                                | 24 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                      |
| 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>c</sup> -25              | 22 <sup>c</sup> -23                   |
| 2352* l. 2                       | —                                | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                      |
| 18                               | 18                               | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                      |
| 19 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 18                               | 27                               | 25                                    |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>a-d</sup>                     |
| 20 <sup>abc</sup>                | 20 <sup>abc</sup>                | 19 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ef</sup>                      |
| 2357*                            | —                                | 20 <sup>abc</sup>                | 29 <sup>abc</sup>                | 27 <sup>abc</sup>                     |
| 20 <sup>d</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>d</sup> -21 <sup>b</sup> | —                                | —                                | —                                     |
| 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 20 <sup>d</sup> -21 <sup>b</sup> | 29 <sup>d</sup> -30 <sup>b</sup> | 27 <sup>d</sup> -28 <sup>b</sup>      |
| 2359*                            | —                                | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>      |
| 2360*                            | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 2361*                            | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 23 <sup>c</sup> -24              | —                                | —                                | —                                | —                                     |
| 25-26                            | 23 <sup>c</sup> -24              | —                                | —                                | —                                     |
| 2363 (A)*                        | 25-26                            | 23 <sup>c</sup> -24              | 33 <sup>c</sup> -34              | 30 <sup>c</sup> -31                   |
| 2364*                            | —                                | 25-26                            | 35                               | 32-33 <sup>b</sup> ; 33 <sup>ef</sup> |
| 109 1 <sup>cb</sup>              | —                                | —                                | —                                | 33 <sup>cd</sup>                      |
| 2366*                            | 117 1 <sup>ab</sup>              | 117 1 <sup>ab</sup>              | 2 1 <sup>ab</sup>                | —                                     |
| 1 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>ab</sup>                      |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                     |
| 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 34 <sup>cd</sup>                      |
| 2367* l. I                       | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                     |
| 4-7 <sup>b</sup>                 | —                                | —                                | 2 <sup>c</sup> -3                | 34 <sup>cd</sup> fn.                  |
| 2368*                            | 4-7 <sup>b</sup>                 | —                                | —                                | —                                     |
| 7 <sup>c</sup> -8                | —                                | 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-7 <sup>b</sup>                 | 35-38 <sup>b</sup>                    |
| 2369*                            | 7 <sup>c</sup> -8                | —                                | —                                | —                                     |
| 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup>   | 7 <sup>c</sup> -8                | 38 <sup>c</sup> -39                   |
| 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                | 40                                    |
| 10 <sup>c</sup> -11              | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 8 <sup>ef</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 41 <sup>ab</sup>                      |
| 12-18 <sup>b</sup>               | 10 <sup>c</sup> -11              | 9                                | 11                               | 43                                    |
| 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 12-18 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               | 9 <sup>c</sup> -10               | 41 <sup>c</sup> -42                   |
| 19 <sup>c</sup> -24              | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 12-17 <sup>b</sup>               | 44-50 <sup>b</sup>                    |
| 2372*                            | 19 <sup>c</sup> -24              | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 50 <sup>ab</sup> fn.                  |
| 25-27                            | —                                | 17 <sup>c</sup> -22              | 18 <sup>c</sup> -23              | 50 <sup>c</sup> -55                   |
| 2374*                            | 25-27                            | —                                | —                                | —                                     |
| 28                               | —                                | 23-25                            | 24-26                            | 56-58                                 |
| 2375*                            | 28                               | —                                | —                                | —                                     |
| 2376*                            | —                                | 26                               | 27                               | 59                                    |
| 2377*                            | —                                | —                                | —                                | 60                                    |
| 110 1-13                         | 29                               | —                                | —                                | —                                     |
| 14                               | 118 1-13                         | 27                               | —                                | —                                     |
| 15 <sup>a-d</sup>                | 14                               | 118 1-13                         | 28                               | —                                     |
| 2380*                            | 15                               | 14                               | 3 1-13                           | 61-73                                 |
| 15 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 15                               | 15                               | 75                                    |
|                                  | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 14                               | 74                                    |
|                                  |                                  | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 76                                    |

| Crit. Ed.           | Bom. Ed.                              | Kumbh. Ed.                                               | Gorresio Ed.                         | Lahore Ed.                                                     |
|---------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 16-18               | 17-19                                 | 17-19                                                    | 17; 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 77-79                                                          |
| 2381(A)*            | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| 19 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                      | 20 <sup>ab</sup>                                         | 18 <sup>ab</sup>                     | 80 <sup>ab</sup>                                               |
| 19 <sup>c</sup> -20 | 20 <sup>c</sup> -21                   | 20 <sup>c</sup> -21                                      | 20 <sup>c</sup> -21                  | 80 <sup>c</sup> -81                                            |
| 2382*               | —                                     | —                                                        | 22                                   | —                                                              |
| 21                  | 22                                    | 22                                                       | 4 1                                  | 2 1                                                            |
| 2383*               | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| 22-26               | 23-27                                 | 23-27                                                    | 2-6                                  | 2-7                                                            |
| 2385* 1. 1-5        | —                                     | —                                                        | 7-9 <sup>ab</sup>                    | 8-10 <sup>b</sup>                                              |
| „ 1. 6-7            | —                                     | —                                                        | —                                    | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>                               |
| „ 1. 8-12           | —                                     | —                                                        | 9 <sup>c</sup> -11                   | 11 <sup>c</sup> -13                                            |
| 27-28               | 28-29                                 | 28-29                                                    | 12-13                                | 14-15                                                          |
| 2386*               | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| 29-30               | 30-31                                 | 30-31                                                    | 14-16 <sup>b</sup>                   | 16-18 <sup>b</sup>                                             |
| 2389*               | —                                     | —                                                        | 16 <sup>c</sup> -17                  | 18 <sup>c</sup> -19                                            |
| 31-35 <sup>b</sup>  | 32-36 <sup>b</sup>                    | 32-36 <sup>b</sup>                                       | 18-22 <sup>b</sup>                   | 20-24 <sup>b</sup>                                             |
| 35 <sup>cd</sup>    | 36 <sup>cd</sup>                      | 36 <sup>cd</sup>                                         | 22 <sup>cd</sup>                     | 25 <sup>ab</sup>                                               |
| 36 <sup>ab</sup>    | 37 <sup>ab</sup>                      | 37 <sup>ab</sup>                                         | 23 <sup>ab</sup>                     | 24 <sup>cd</sup>                                               |
| 36 <sup>c</sup> -41 | 37 <sup>c</sup> -42                   | 37 <sup>c</sup> -42                                      | 23 <sup>c</sup> -30                  | 25 <sup>c</sup> -30                                            |
| 2396*               | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| 2398*               | —                                     | —                                                        | 31-34                                | 3 1-4                                                          |
| 42                  | 43                                    | 43                                                       | 35                                   | 5                                                              |
| 2399*               | —                                     | —                                                        | 36                                   | 6                                                              |
| 43 <sup>ab</sup>    | 44 <sup>ab</sup>                      | 44 <sup>ab</sup>                                         | 37 <sup>ab</sup>                     | 7 <sup>ab</sup>                                                |
| 2400*               | —                                     | —                                                        | 37 <sup>c</sup> -38                  | 7 <sup>cd</sup> ; 8 <sup>ab</sup> fn.                          |
| 43 <sup>cd</sup>    | 44 <sup>cd</sup>                      | 44 <sup>cd</sup>                                         | 39 <sup>ab</sup>                     | 7 <sup>c</sup> -8                                              |
| 44-46               | 45-46; 47 <sup>cd</sup> ; 48          | 44 <sup>c</sup> -46 <sup>b</sup> ; 47 <sup>ab</sup> ; 48 | 39 <sup>c</sup> -44                  | 9-12; 13 <sup>ab</sup> fn. 13 <sup>cd</sup> ; 13 <sup>ab</sup> |
| 2402*               | [47 <sup>ab</sup> ]; 47 <sup>cd</sup> | 46 <sup>cd</sup> ; [47 <sup>cd</sup> ]                   | —                                    | —                                                              |
| 2403 (E)*           | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| 47                  | 49                                    | 49                                                       | 45                                   | 14                                                             |
| 2404*               | —                                     | —                                                        | 46-48                                | 15-17                                                          |
| 48-52               | 50-54                                 | 50-54                                                    | 49-53                                | 18-22 <sup>d</sup>                                             |
| 2408*               | —                                     | —                                                        | —                                    | 22 <sup>ef</sup>                                               |
| 111 1               | 119 1                                 | 119 1                                                    | 5 1                                  | 23                                                             |
| 2409*               | —                                     | —                                                        | 2 <sup>ab</sup>                      | —                                                              |
| 2-3                 | 2-3                                   | 2-3 <sup>b</sup>                                         | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>       | 24-25                                                          |
| 2410*               | —                                     | —                                                        | 4 <sup>cd</sup>                      | —                                                              |
| 4-18                | 4-18                                  | 3 <sup>c</sup> -17                                       | 5-20                                 | 26-40                                                          |
| 2417* 1. 3-6        | 19-20                                 | 18-19                                                    | —                                    | —                                                              |
| 19                  | 21                                    | 20                                                       | 1 17; 5 21'                          | 1 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup>                             |
| 2418* 1. 1          | —                                     | —                                                        | —                                    | —                                                              |
| „ 1. 2-5            | —                                     | —                                                        | 5 22                                 | —                                                              |
| 20                  | 22                                    | 21                                                       | 23                                   | 3 41                                                           |

# CONTENTS OF THE AYODHYĀKĀṆḌA

(N.B.: The figures within brackets show the number of stanzas.)

| SARGA                                                                                                                                                                     | PAGE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 Daśaratha seeks citizens' counsel to appoint Rāma as Prince Regent ( 37 ). .. ..                                                                                        | 3    |
| 2 All heartily endorse the king's view ( 34 ). .. ..                                                                                                                      | 13   |
| 3 Daśaratha summons and intimates Rāma of his resolve ( 32 ). .. ..                                                                                                       | 19   |
| 4 Rāma resummoned and asked to be ready for the ceremony ( 45 ). .. ..                                                                                                    | 25   |
| 5 Ayodhyā rejoices and puts up decorations for Rāma's installation ( 24 ). .. ..                                                                                          | 30   |
| 6 Daśaratha commissioned Vasiṣṭha to prepare Rāma for the ceremony ( 28 ). .. ..                                                                                          | 34   |
| 7 Mantharā acquaints Kaikeyī of Rāma's imminent installation ( 31 ). .. ..                                                                                                | 38   |
| 8 Kaikeyī is advised by Mantharā to safeguard her interests ( 27 ). .. ..                                                                                                 | 44   |
| 9 Mantharā reminds Kaikeyī of the two boons; the latter resolves to utilize them ( 47 ). .. ..                                                                            | 49   |
| 10 Daśaratha is stunned at Kaikeyī's evil design ( 41 ). .. ..                                                                                                            | 59   |
| 11 The king pleads in vain and falls down unconscious ( 15 ). .. ..                                                                                                       | 69   |
| 12 Daśaratha unyielding and overcome by grief, Kaikeyī summons Rāma ( 24 ). .. ..                                                                                         | 73   |
| 13 Sumantra, the Sūta, hurries to fetch Rāma ( 28 ). .. ..                                                                                                                | 79   |
| 14 Rāma's drive to Daśaratha's palace ( 27 ). .. ..                                                                                                                       | 87   |
| 15 Rāma, accompanied by Lakṣmaṇa and greeted by friends, advances to the palace ( 14 ). .. ..                                                                             | 93   |
| 16 Daśaratha is in anguish. Kaikeyī pronounces banishment upon Rāma for securing Bharata's installation ( 61 ). .. ..                                                     | 97   |
| 17 Rāma, prepared for exile, calls on Kausalyā ( 33 ). .. ..                                                                                                              | 109  |
| 18 Rāma, despite Kausalyā's and Lakṣmaṇa's laments and discussions, forthwith, bids adieu to his mother to keep father's word ( 40 ). .. ..                               | 117  |
| 19 Rāma's counsel to enraged Lakṣmaṇa to take it easy, for Fate is all-powerful ( 22 ). .. ..                                                                             | 125  |
| 20 Lakṣmaṇa offers to root out all conspirators against Rāma ( 36 ). .. ..                                                                                                | 129  |
| 21 Rāma convinces Kausalyā of his just decision and requests her to look after father's well-being ( 25 ). .. ..                                                          | 137  |
| 22 Kausalyā prays for Rāma's safe return after the term of exile and blesses him ( 20 ). .. ..                                                                            | 145  |
| 23 Rāma acquaints Sitā of his resolve, and advises her to behave in a befitting manner during his absence ( 34 ). .. ..                                                   | 150  |
| 24 Sitā beseeches Rāma's favour to accompany him ( 19 ). .. ..                                                                                                            | 156  |
| 25 Rāma vainly narrates the dangers of forest-life to dissuade his wife ( 15 ). .. ..                                                                                     | 161  |
| 26 Sitā refutes his arguments and re-entreats him ( 22 ). .. ..                                                                                                           | 168  |
| 27 Sitā's firm resolve. Rāma grants her request ( 33 ). .. ..                                                                                                             | 172  |
| 28 Rāma grants even Lakṣmaṇa's request ( 20 ). .. ..                                                                                                                      | 179  |
| 29 Rāma bestows his treasures upon Brahmins, Priests and pages ( 27 ). .. ..                                                                                              | 184  |
| 30 Rāma, Sitā and Lakṣmaṇa hasten to the King's palace to bid him adieu ( 24 ). .. ..                                                                                     | 192  |
| 31 Rāma consoles his father and implores him to keep his word ( 37 ). .. ..                                                                                               | 197  |
| 32 The king orders all forces and others to accompany Rāma. Kaikeyī lodges a protest to which Siddhārtha objects ( 22 ). .. ..                                            | 205  |
| 33 Rāma, Sitā and Lakṣmaṇa put on bark-garments and prepare for departure ( 19 ). .. ..                                                                                   | 210  |
| 34 Sumantra fetches a chariot by royal order; Kausalyā's counsel and blessings to her daughter-in-law. Rāma bids farewell to his mother and to other elders ( 36 ). .. .. | 214  |
| 35 Sumitrā's advice to Lakṣmaṇa. Rāma's departure. The King, Queens and citizens, all wailing and cursing Kaikeyī, follow Rāma ( 38 ). .. ..                              | 222  |



## SARGA

## PAGE

|    |                                                                                                                                                               |     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 36 | The City of Ayodhyā bemoans Rāma's exile (17).                                                                                                                | 229 |
| 37 | Daśaratha returns lamenting to Kausalyā's abode for a respite (28)..                                                                                          | 232 |
| 38 | Kausalyā's lamentations (20).                                                                                                                                 | 236 |
| 39 | Sumitrā consoles Kausalyā (16)..                                                                                                                              | 239 |
| 40 | The lamenting citizens follow Rāma up to the river Tamasā (30)..                                                                                              | 243 |
| 41 | Early morning, at Rāma's behest, the charioteer drives the trio away unnoticed by the citizens who sorrowfully return home. The trio crosses the Tamasā (33). | 249 |
| 42 | The women of Ayodhyā lament as they see their men return without Rāma (26).                                                                                   | 254 |
| 43 | The trio crosses the Vedaśrutī, the Gomatī and the Syandikā (15)...                                                                                           | 260 |
| 44 | They reach the Ganges where Guha, the chief of the Niśādas, welcomes Rāma (27).                                                                               | 263 |
| 45 | Before Guha, Lakṣmaṇa gives vent to his indignation at Rāma's pitiable plight (24).                                                                           | 269 |
| 46 | Sumantra is asked to return. The trio then crosses the Ganges (79).                                                                                           | 273 |
| 47 | Rāma bewails his parents' lot, but Lakṣmaṇa consoles him (33).                                                                                                | 285 |
| 48 | The trio comes to Prayāga and spends a night in Bharadvāja's Āśrama (36).                                                                                     | 291 |
| 49 | Under Bharadvāja's instructions, they cross the Yamunā and proceed to the mountain Citrakūṭa (15).                                                            | 297 |
| 50 | Reaching Citrakūṭa, they erect a hermitage (22).                                                                                                              | 302 |
| 51 | Sumantra returns to Ayodhyā and goes straight to king Daśaratha (30).                                                                                         | 307 |
| 52 | He delivers Rāma's message to the king (26).                                                                                                                  | 312 |
| 53 | Sumantra's narration of the citizens' condemnation on Rāma's banishment aggravates the king's grief (26).                                                     | 317 |
| 54 | Kausalyā laments in spite of Sumantra's consolation (20).                                                                                                     | 323 |
| 55 | The king is reproached by Kausalyā (21).                                                                                                                      | 327 |
| 56 | The king apologizes. Kausalyā regrets her insolence caused by anguish (17).                                                                                   | 333 |
| 57 | Daśaratha relates to Kausalyā his former misdeed—the cause of his present distress (39).                                                                      | 337 |
| 58 | Daśaratha recalls how he was cursed to die severed from his son, and soon breathes his last (57).                                                             | 346 |
| 59 | Kausalyā, Sumitrā and the royal retinue mourn over the king's demise (14).                                                                                    | 358 |
| 60 | The king's dead body is embalmed to await Bharata's arrival (19)..                                                                                            | 362 |
| 61 | The Brahmin-chiefs describe the dangers of a kingless State and recommend enthroning a scion of the Ikṣvāku race (25).                                        | 369 |
| 62 | Vasiṣṭha sends envoys to fetch Bharata from the city of Rājagṛha in the Kekaya country (15).                                                                  | 374 |
| 63 | Bharata's inauspicious dream foretelling dire events (18).                                                                                                    | 378 |
| 64 | Honouring Vasiṣṭha's message, Bharata and Śatrughna leave for Ayodhyā (24).                                                                                   | 382 |
| 65 | On his return, Bharata finds Ayodhyā melancholy (28)..                                                                                                        | 387 |
| 66 | Kaikeyī breaks the news of his father's death and Rāma's banishment (45).                                                                                     | 394 |
| 67 | Bharata reproaches his mother for her heinous wickedness and rejects the throne (15).                                                                         | 404 |
| 68 | Bharata bemoans the sad event (29).                                                                                                                           | 409 |
| 69 | Bharata calls on Kausalyā to console her, and convinces her of his innocence (34).                                                                            | 416 |
| 70 | The funeral rites of Daśaratha are performed (23).                                                                                                            | 425 |
| 71 | Bharata and Śatrughna mournfully perform the remaining rites (25).                                                                                            | 430 |
| 72 | At the sight of Mantharā Bharata becomes furious (25)..                                                                                                       | 435 |
| 73 | Ministers request Bharata to be their ruler. He abjures and decides to fetch and enthrone Rāma (17).                                                          | 439 |
| 74 | At Bharata's behest, a royal road is constructed (21).                                                                                                        | 442 |
| 75 | Vasiṣṭha summons the leading citizens to the royal assembly (14)..                                                                                            | 446 |
| 76 | Bharata sets out with the army for Rāma's forest-abode (30).                                                                                                  | 449 |

## SARGA

|                                                                                                                                        | PAGE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 77 They reach the Ganges and encamp there ( 23 ).                                                                                      | 454  |
| 78 Seeing the vast army, Guha suspects Bharata of evil intention, takes necessary precautions, but welcomes Bharata ( 17 ).            | 459  |
| 79 Bharata's real intention dispels Guha's misapprehension ( 21 ).                                                                     | 453  |
| 80 Guha acquaints Bharata of the state of Rāma, Sītā and Lakṣmaṇa ( 25 ).                                                              | 466  |
| 81 At Bharata's request, Guha gives him the details of the condition of the trio ( 23 ).                                               | 469  |
| 82 Bharata resolves to live in the forest to fulfil Rāma's vow and to send him back to Ayodhyā to rule ( 27 ).                         | 473  |
| 83 The army crosses the river and sets up its camp. Bharata proceeds to Bharadvāja's Āśrama ( 22 ).                                    | 477  |
| 84 Bharata and Vasiṣṭha call on Bharadvāja who welcomes them and ascertains Bharata's intention ( 22 ).                                | 481  |
| 85 Bharadvāja entertains the whole army ( 36 ).                                                                                        | 486  |
| 86 Bharata bids farewell to the sage and leaves for Citrakūṭa with the army ( 36 ).                                                    | 498  |
| 87 Citrakūṭa in sight. Only Bharata, Vasiṣṭha and Sumantra proceed to meet Rāma ( 27 ).                                                | 503  |
| 88 Rāma points out the beauties of Citrakūṭa to Sītā ( 27 ).                                                                           | 508  |
| 89 Rāma, strolling along the river Mandākinī, expresses to Sītā his feeling of happiness in living there in her loving company ( 19 ). | 512  |
| 90 Seeing the army from a distance, Lakṣmaṇa misapprehends Bharata's intention and resolves to destroy them all ( 25 ).                | 516  |
| 91 Rāma, never doubting Bharata's affection for him, allays Lakṣmaṇa's excitement ( 17 ).                                              | 521  |
| 92 Bharata walks up to discover Rāma's hermitage ( 15 ).                                                                               | 524  |
| 93 Bharata and Śatrughna meet Rāma and fall at his feet weeping ( 41 ).                                                                | 527  |
| 94 Rāma enquires of Bharata about the discharge of his royal duties ( 59 ).                                                            | 532  |
| 95 Hearing of father's death, Rāma makes due libations. The loud lament of the four brothers drives all below to see Rāma ( 47 ).      | 543  |
| 96 The three queens led by Vasiṣṭha are deeply grieved to meet the trio in that plight. Rāma greets them all ( 29 ).                   | 551  |
| 97 Bharata requests Rāma to accept the throne, but he justly declines ( 24 ).                                                          | 556  |
| 98 In spite of Bharata's entreaties Rāma remains adamant ( 71 ).                                                                       | 559  |
| 99 Rāma advises Bharata to get himself installed as king to keep his father's word ( 19 ).                                             | 571  |
| 100 Jābāli imprudently advises Rāma to return to Ayodhyā ( 17 ).                                                                       | 573  |
| 101 Rāma's retort glorifies the Law of Truth ( 31 ).                                                                                   | 578  |
| 102 Vasiṣṭha acquaints Rāma of his dynastic tradition and advises him to follow it ( 31 ).                                             | 583  |
| 103 Despite repeated persuasions of Vasiṣṭha and Bharata, Rāma remains firm ( 32 ).                                                    | 589  |
| 104 At Bharata's request, Rāma gives him his golden sandals ( as a token of administrative authority ) ( 25 ).                         | 594  |
| 105 Bharata returns to Ayodhyā with the sandals ( 24 ).                                                                                | 598  |
| 106 All Ayodhyā appears desolate to Bharata ( 24 ).                                                                                    | 602  |
| 107 Retiring to Nandigrāma, Bharata enthrones the sandals and runs the administration in their name ( 22 ).                            | 606  |
| 108 Fearing the inroads of the Asuras, the ascetics living on Citrakūṭa desire to leave for a place of safety ( 26 ).                  | 611  |
| 109 Leaving Citrakūṭa, Rāma goes to the hermitage of Atri ( 28 ).                                                                      | 617  |
| 110 In reply to Anasūyā's curious question, Sītā describes her svayamvara in detail ( 52 ).                                            | 621  |
| 111 Sītā puts on the apparels and ornaments given her by Anasūyā. The trio leaves the place for forest the next day ( 20 ).            | 630  |
| Total number of stanzas 3,170 in Ayodhyākāṇḍa.                                                                                         |      |

॥ वाल्मीकिरामायणम् ॥

॥ अयोध्याकाण्डम् ॥



|                                                                                                                                                | PAGE |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| SARGA                                                                                                                                          |      |
| 77 They reach the Ganges and encamp there ( 23 ). .. .. .                                                                                      | 454  |
| 78 Seeing the vast army, Guha suspects Bharata of evil intention, takes necessary precautions, but welcomes Bharata ( 17 ). .. .. .            | 459  |
| 79 Bharata's real intention dispels Guha's misapprehension ( 21 ). .. .. .                                                                     | 453  |
| 80 Guha acquaints Bharata of the state of Rāma, Sītā and Lakṣmaṇa ( 25 ). .. .. .                                                              | 466  |
| 81 At Bharata's request, Guha gives him the details of the condition of the trio ( 23 ). .. .. .                                               | 469  |
| 82 Bharata resolves to live in the forest to fulfil Rāma's vow and to send him back to Ayodhyā to rule ( 27 ). .. .. .                         | 473  |
| 83 The army crosses the river and sets up its camp. Bharata proceeds to Bharadvāja's Āśrama ( 22 ). .. .. .                                    | 477  |
| 84 Bharata and Vasiṣṭha call on Bharadvāja who welcomes them and ascertains Bharata's intention ( 22 ). .. .. .                                | 481  |
| 85 Bharadvāja entertains the whole army ( 36 ). .. .. .                                                                                        | 486  |
| 86 Bharata bids farewell to the sage and leaves for Citrakūṭa with the army ( 36 ). .. .. .                                                    | 498  |
| 87 Citrakūṭa in sight. Only Bharata, Vasiṣṭha and Sumantra proceed to meet Rāma ( 27 ). .. .. .                                                | 503  |
| 88 Rāma points out the beauties of Citrakūṭa to Sītā ( 27 ). .. .. .                                                                           | 508  |
| 89 Rāma, strolling along the river Mandākinī, expresses to Sītā his feeling of happiness in living there in her loving company ( 19 ). .. .. . | 512  |
| 90 Seeing the army from a distance, Lakṣmaṇa misapprehends Bharata's intention and resolves to destroy them all ( 25 ). .. .. .                | 516  |
| 91 Rāma, never doubting Bharata's affection for him, allays Lakṣmaṇa's excitement ( 17 ). .. .. .                                              | 521  |
| 92 Bharata walks up to discover Rāma's hermitage ( 15 ). .. .. .                                                                               | 524  |
| 93 Bharata and Śatrughna meet Rāma and fall at his feet weeping ( 41 ). .. .. .                                                                | 527  |
| 94 Rāma enquires of Bharata about the discharge of his royal duties ( 59 ). .. .. .                                                            | 532  |
| 95 Hearing of father's death, Rāma makes due libations. The loud lament of the four brothers drives all below to see Rāma ( 47 ). .. .. .      | 543  |
| 96 The three queens led by Vasiṣṭha are deeply grieved to meet the trio in that plight. Rāma greets them all ( 29 ). .. .. .                   | 551  |
| 97 Bharata requests Rāma to accept the throne, but he justly declines ( 24 ). .. .. .                                                          | 556  |
| 98 In spite of Bharata's entreaties Rāma remains adamant ( 71 ). .. .. .                                                                       | 559  |
| 99 Rāma advises Bharata to get himself installed as king to keep his father's word ( 19 ). .. .. .                                             | 571  |
| 100 Jābālī imprudently advises Rāma to return to Ayodhyā ( 17 ). .. .. .                                                                       | 573  |
| 101 Rāma's retort glorifies the Law of Truth ( 31 ). .. .. .                                                                                   | 578  |
| 102 Vasiṣṭha acquaints Rāma of his dynastic tradition and advises him to follow it ( 31 ). .. .. .                                             | 583  |
| 103 Despite repeated persuasions of Vasiṣṭha and Bharata, Rāma remains firm ( 32 ). .. .. .                                                    | 589  |
| 104 At Bharata's request, Rāma gives him his golden sandals ( as a token of administrative authority ) ( 25 ). .. .. .                         | 594  |
| 105 Bharata returns to Ayodhyā with the sandals ( 24 ). .. .. .                                                                                | 598  |
| 106 All Ayodhyā appears desolate to Bharata ( 24 ). .. .. .                                                                                    | 602  |
| 107 Retiring to Nandigrāma, Bharata enthrones the sandals and runs the administration in their name ( 22 ). .. .. .                            | 606  |
| 108 Fearing the inroads of the Asuras, the ascetics living on Citrakūṭa desire to leave for a place of safety ( 26 ). .. .. .                  | 611  |
| 109 Leaving Citrakūṭa, Rāma goes to the hermitage of Atri ( 28 ). .. .. .                                                                      | 617  |
| 110 In reply to Anasūyā's curious question, Sītā describes her svayaṃvara in detail ( 52 ). .. .. .                                            | 621  |
| 111 Sītā puts on the apparels and ornaments given her by Anasūyā. The trio leaves the place for forest the next day ( 20 ). .. .. .            | 630  |
| Total number of stanzas 3,170 in Ayodhyākāṇḍa. .. .. .                                                                                         |      |



॥ वाल्मीकिरामायणम् ॥

॥ अयोध्याकाण्डम् ॥



कस्यचित्त्वथ कालस्य राजा दशरथः सुतम् ।  
भरतं केकयीपुत्रमब्रवीद्रघुनन्दनः ॥ १  
अयं केकयराजस्य पुत्रो वसति पुत्रक ।

## 1

In N<sup>1</sup>, Sarga 1 is lost on missing fol. (cf. v.l. 1.66.10). Ck missing for Sargas 1-3. B<sup>3.4</sup> missing Sargas 1-2. Sargas 1 and 2 in B<sup>3.4</sup> seem to appear at the end of Bālakāṇḍa after colophon, as in the case of B<sup>1.2</sup>. M<sup>4</sup> contains only Ayodhya and Aranya. Ś<sup>1</sup> begins with :

1\* ॐ श्रीशंकरपदाम्भोजभृङ्गशंकारनिशु[ निःसु ]तः ।  
जयतु लिखितश्चैव प्रथमो बालकाण्डकः ।  
अतः परमयोध्याकाण्डो भविष्यति ।

V<sup>1</sup> with श्रीरामायः Dg<sup>1</sup> D<sup>2</sup> श्रीगणेशाय नमः; Dd<sup>1</sup> T<sup>3</sup> (marg. शुभमस्तु । अविघ्नमस्तु । अयोध्याकाण्डः) श्रीरामाय नमः; Dm<sup>1</sup> ॐ श्रीगणेशाय नमः ॐ; D<sup>3</sup> अतः परमयोध्याप्रवेशो भविष्यति; D<sup>4</sup> श्रीगणेशाय नमः । श्रीजानकीपतये नमः; D<sup>5</sup> श्रीगणेशाय नमः । श्रीरामचन्द्राय नमः । श्रीरामदूताय नमः ।;

2\* जितं भगवता तेन हरिणा लोकसाक्षिणा ।  
तं विष्णुं च नमस्कृत्य ततो जयमुदीरयेत् ।

D<sup>6</sup> ॐ श्रीगणेशाय नमः । ॐ नमः कमलदलविपुलनयनाभिरामाय श्रीरामसीतालक्ष्मणाय नमो नमः ॐ अथ अयोध्याकाण्डः लिख्यते ॐ; D<sup>7</sup> ॐ श्रीगणेशाय नमः; T<sup>1</sup> श्रीरामचन्द्राय नमः; T<sup>2</sup> ॐ गुरुभ्यो नमः; G<sup>1</sup> M<sup>3</sup> अविघ्नमस्तु; G<sup>2</sup> हरिः । ॐ शुभमस्तु श्रीगुरुभ्यो नमः । अयोध्याकाण्डः; M<sup>1</sup> हरिः; M<sup>3.4</sup> हरिः श्रीगणपतये नमः ।

1 V<sup>1</sup> M<sup>4</sup> om. 1-7. Ś<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> read 1-5 and Dg<sup>1</sup> T<sup>1.3</sup> G M<sup>1-3</sup> read 1-4 followed by 11-14 after 1.76.12, Ś<sup>1</sup> repeating them in their proper place and Cv.m.g.k.t also read them after 1.76.12, but Cv comm. on St. 13 and 14 only, Cm on 12-14, Cg on 1, 2, 4, 13 and 14, Ck 1-4, 13 and 14, Ct on 1, 2, 4 and 12-14; while Cr does not comm. at all on any of them.—After 1<sup>ab</sup>, T<sup>2</sup> ins. :

3\* अभिवाद्यितुं प्राप्तं श्यामं कमललोचनम् ।  
आदिष्टकारिणं शूरः परसैन्यप्रमर्दनः ।

त्वां नेतुमागतो वीर युधाजिन्मातुलस्तव ॥ २  
श्रुत्वा दशरथस्यैतद्भरतः केकयीसुतः ।  
गमनायामिचक्राम शत्रुघ्नसाहितस्तदा ॥ ३

G. 1. 79. 4  
B. 1. 77. 18  
L. 2. 1. 4

—<sup>o</sup>) D<sup>3</sup> om. भरतं. Ś<sup>1</sup> (first time) कैकयी- (second time) B<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>2-7</sup> S (M<sup>4</sup> om.) कैकयी; Dg<sup>1</sup> D<sup>1</sup> कैकयी- (for केकयी-). The spelling of केकयी in different MSS. is not uniform, hence its variants are ignored hereafter. —<sup>d</sup>) Dg<sup>1</sup> रघुसत्तमः (for °नन्दनः). Ś<sup>1</sup> (second time) D<sup>1-4.7</sup> इदं वचनमब्रवीत्; N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> D<sup>6</sup> M<sup>3</sup> समाह्वयेदमब्रवीत्.

2 V<sup>1</sup> M<sup>4</sup> om. 2 (cf. v.l. 1). For sequence in Ś<sup>1</sup> Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.3</sup> G M<sup>1-3</sup> and repetition in Ś<sup>1</sup>, cf. v.l. 1. —<sup>s</sup>) Ś<sup>1</sup> (second time) भवति; D<sup>6</sup> भरत (for वसति). —<sup>o</sup>) D<sup>3</sup> त्वा (for त्वां). N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> नेतुं त्वाम् (by transp.). Ś<sup>1</sup> (first time) N<sup>3</sup> Dt<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>6</sup> वीरो (for वीर). —<sup>d</sup>) Ś<sup>1</sup> (second time) तदा; D<sup>6</sup> तथा (for तव). Ś<sup>1</sup> (first time) युधाजिन्मातुलस्य च.—After 2, N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> D<sup>6</sup> M<sup>3.3</sup> ins. :

4\* तस्मान्मातामहं द्रष्टुमितोऽनेन सह त्वया ।  
गन्तव्यं पुत्र पश्य त्वं पुरं मातामहस्य तत् ।

[ (1. 1) B<sup>2</sup> नेतुं (for स्नेन). D<sup>6</sup> समं (for सह). M<sup>2</sup> ब्रज (for त्वया). —M<sup>2</sup> om. 1. 2. —(1. 2) D<sup>6</sup> पश्य पुत्र (by transp.). M<sup>3</sup> पश्यामि परं (for पश्य त्वं पुरं). ]

On the other hand, D<sup>6</sup> T G<sup>2</sup> ins. :

5\* प्रार्थितस्तेन धर्मेज्ञ मिथिलायामहं तदा ।  
ऋषिमध्ये तु तस्य त्वं प्रीतिं कर्तुमिहाहंसि ।

[ (1. 1) T<sup>2</sup> पार्थिवस् (for प्रार्थितस्). T<sup>1</sup> त\* (for तदा). ]

3 V<sup>1</sup> M<sup>4</sup> om. 3 (cf. v.l. 1). For sequence in Ś<sup>1</sup> Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.3</sup> G M<sup>1-3</sup> and repetition in Ś<sup>1</sup> cf. v.l. 1. —<sup>o</sup>) Ś<sup>1</sup> (second time) श्रुत्वा दाशरथं वाक्यं. —<sup>s</sup>) N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> D<sup>6</sup> वचनं (for भरतः). —After 3<sup>ab</sup>, D<sup>3</sup> T G<sup>2.3</sup> M<sup>1</sup> ins. :

6\* अभिवाद्य गुरुं रामं परिष्वज्य च लक्ष्मणम् ।

—<sup>o</sup>) Ś<sup>1</sup> (second time) D<sup>1.2.7</sup> गमनेय (for °नाय). Ś<sup>1</sup> (second time) D<sup>1-3.7</sup> मर्ति चक्रे; N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> D<sup>6</sup> M<sup>3</sup> [ड]पचक्राम (for [ज]भि°). —After 3, Ś<sup>1</sup> (after repetition) N<sup>3</sup> B<sup>1.3</sup> D<sup>1-7</sup> M<sup>3</sup> ins. :

आपृच्छय पितरं शूरो रामं चाक्लिष्टकारिणम् ।  
मातृश्वपि नरश्रेष्ठः शत्रुघ्नसहितो ययौ ॥ ४  
युधाजितप्राप्य भरतं सशत्रुघ्नं प्रहर्षितः ।  
स्वपुरं प्राविशद्वीरः पिता तस्य तुतोप ह ॥ ५  
स तत्र न्यवसद्भ्रात्रा सह सत्कारसत्कृतः ।  
मातुलेनाश्वपतिना पुत्रस्नेहेन लालितः ॥ ६

7\* श्रुत्वा तु कृतं संप्राप्तं कैकेय्यो नृपात्मजम् ।  
भरतं चाभ्यनुज्ञातं राज्ञा राजीवलोचनम् ।  
प्रहृष्टा तत्र कैकेयी मुदा परमया युता ।  
चिन्तयामास गमनं भरतस्य महात्मनः ।  
गमने च मतिं चक्रे तदा तस्य शुभानना । [5]  
गृहे मातामहकुले सुन्यस्तं मन्यते हि सा ।  
न हि कश्चिद्विशेषो मे तस्मिन्वापीह वा गृहे ।  
स त्वभ्यनुज्ञाय नृपः सुतं सुरसुतोपमम् ।  
समागतश्च कैकेय्या तदा राजगृहं प्रति ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  श्रुत्वेदं; B1.2 दृष्ट्वेव (for श्रुत्वा तु).  $\tilde{N}_2$  B1.2  
भ्रातरं तं वै; Ds दूरसंप्राप्तं (for दूतं सं°). Ds श्रुत्वा स्वं भ्रातरं  
प्राप्तं; M3 दृष्ट्वागतं भ्रातरं तं (for the prior half).  $\tilde{N}_2$  कैकेयी  
चाभ्युपागमत्; B1.2 कैकेय्योभ्युपागतं (for the post. half).  
—(1. 2)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B2 Ds [अ]प्यनु- (for [अ]भ्यनु-).  $\tilde{N}_2$   
B1.2 M3 श्रुत्वा (for राज्ञा). M3 श्लोचना (for °नृप-). —(1.  
3) M3 अवसत् (for प्रहृष्टा).  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds अभवत्कैकेयी तत्र  
(for the prior half). —(1. 4)  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 च(M3  
हि) तदा (for गमनं). Ds गमनं भरतस्य सा (for the post.  
half). — $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 om. lines 5-7. —(1. 6)  $\tilde{S}_1$   
गृहं मातामहकुलं.  $\tilde{S}_1$  समानं; D4.7 संन्यस्तं; Ds सुर° (hypm.)  
(for सुन्यस्तं). —(1. 7) Ds नाति (before corr. मति) (for  
न हि). Ds कश्चिद् (for कश्चिद्). Ds तस्यापीह तथा गृहे (for  
the post. half). —Ds om. lines 8-9. —(1. 8) M3 ततो  
(for स तु).  $\tilde{N}_2$  B1.2-Ds ततोभ्यनुज्ञाय नृपं (for the prior  
half). —M3 om. l. 9. —(1. 9)  $\tilde{S}_1$  D4.5.7 संमानयंश्च (Ds  
°यश्च) कैकेयी (for the prior half). Ds सदा (for तदा).  
 $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds प्रपयामास कैकेयी युधातिष्ठगृहं स्वकं.]  
—After the above,  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 ins. a passage  
given in App. I (No. 1).

4 V1 M4 om. 4 (cf. v.l. 1). For sequence in  $\tilde{S}_1$   
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G M1-3 and repetition in  $\tilde{S}_1$ ,  
cf. v.l. 1. —° D3 आपृष्ट्वा.  $\tilde{S}_1$  (second time) D4.7  
सोय; D1-3.6 श्रीमात् (for शूरो).  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 आपृच्छयैवं  
स पितरं. —°  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 रामं चाभिततेजसं; D2 रामं  
चाक्लिष्टकारिणं; Cg.k.t as in text. —T1 damaged from  
श्रपि (in 4°) up to तुतोप ह (in 5°). —°  $\tilde{S}_1$  (second  
time) D1-5.7 महाबाहुः;  $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 प्रणम्यादौ (for  
नरश्रेष्ठः). —° M3 (inf. lin. sec. m.) [स]व्रजत् (for  
ययौ). —After 4,  $\tilde{S}_1$  (after the second occurrence)

तत्रापि निवसन्तौ तौ तर्प्यमाणौ च कामतः ।  
भ्रातरौ स्मरतां वीरौ वृद्धं दशरथं नृपम् ॥ ७  
राजापि तौ महातेजाः सस्मार ग्रीपितौ सुतौ ।  
उभौ भरतशत्रुघ्नौ महेन्द्रवरुणोपमौ ॥ ८  
सर्व एव तु तस्येष्टाश्चत्वारः पुरुषर्षभाः ।  
स्वशरीराद्विनिर्वृत्ताश्चत्वार इव बाहवः ॥ ९

D1-5.7 ins. a passage given in App. I (No. 2) and  
 $\tilde{N}_2$  B1.2 Ds M3 ins. a passage given in App. I (No.  
3); while T1.3 G M1-3 ins. 8\* after 4.

5 V1 Dg1 T1 (damaged). 3 G M4 om. 5 (for V1  
M4 cf. v.l. 1).  $\tilde{N}_2$  B1.2 D1-7 om. 5-7. For sequence  
in  $\tilde{S}_1$  Dt1 Dd1 Dm1, cf. v.l. 1. —° Dm1 शत्रुघ्नं च  
(for सशत्रुघ्नं). —After 5, Dt1 Dd1 Dm1 T2 ins.; T1.3  
G M1-3 after 4 :

8\* गच्छता मातुलकुलं भरतेन तदानवः ।  
शत्रुघ्नो नित्यशत्रुघ्नो नीतः प्रीतिपुरस्कृतः ।

[(1. 1) M2 (before corr.) महात्मनः; M3 तदानव.]

6 V1 M4 om. 6 (cf. v.l. 1).  $\tilde{N}_2$  B1.2 D1-7 om. 6  
(cf. v.l. 5).  $\tilde{S}_1$  om. 6-7. —° Dm1 T2 (before  
corr.) पालितः; Cg as in text (for ला°).

7 V1 M4 om. 7 (cf. v.l. 1).  $\tilde{N}_2$  B1.2 D1-7 om. 7  
(cf. v.l. 5).  $\tilde{S}_1$  om. 7 (cf. v.l. 6). —° T3 तु (for  
तौ). —After 7, M4 ins. a passage given in App. I  
(No. 4).

8 °  $\tilde{S}_1$  D1-7 अथ राजा; M4 राजापि च (for °पि तौ).  
 $\tilde{N}_2$  V1 B1.2 M4 सुतस्नेहात्; Dm1 G2.3 M1 महावीरौ; Ds  
महा\*\*\*; Ds दशरथः; T3 महाराजः; Cg °तेजाः (as in text).  
—°  $\tilde{S}_1$  D1-7 T3 G1.3 प्रेपितौ;  $\tilde{N}_2$  B1.2 दयितौ; V1  
दुःखितौ; Cg.t प्रोपितौ (as in text). D7 om. सुतौ. M4  
संस्पृश्य दयितौ सुतौ. —°  $\tilde{N}_2$  B1.2 सदा; V1 तदा (for  
उभौ). —°  $\tilde{S}_1$  D1-7 किंचिच्छोको बभूव सः (D1.2.5.6 ह);  
 $\tilde{N}_2$  V1 B1.2 महेंद्रसमदर्शनौ.

9 ° D2 (before corr.) सुता श्रेष्ठाश्च (for तु  
तस्येष्टाश्च).  $\tilde{N}_2$  V1 B1.2 M4 सर्व एव हि चत्वारस्तस्येष्टा ह  
(M4 ते)भवन्सुताः. —°  $\tilde{S}_1$  D1-5.7 एकस्मादभिनिर्युक्तं ( $\tilde{S}_1$   
°र्यो)ताः;  $\tilde{N}_2$  V1 B1.2 M4 जाताः शरीर एकस्मिन्; Ds  
एकस्माद्विवृता विष्णोः. —°  $\tilde{S}_1$  D1-7 शरीराद् (for चत्वार).  
 $\tilde{N}_2$  V1 B1.2 ते विष्णोर्बाहवो यथा. —After 9,  $\tilde{N}_2$  V1 B1.2  
M4 ins. :

9\* समे पितुः सुतस्नेहे तस्य राज्ञो महात्मनः ।  
गुणरत्नाकरे रामे बहुमानोऽधिकोऽभवत् ।

[(1. 1) V1 M4 पितुः समः (M4 समः पितुः) सुतस्नेहस (for  
the prior half). —(1. 2) B1 भवेत् (for ऽभवत्).]



तेषामपि महातेजा रामो रतिकरः पितुः ।  
स्वयंभूरिव भूतानां बभूव गुणवत्तरः ॥ १०  
गते च भरते रामो लक्ष्मणश्च महाबलः ।  
पितरं देवसंकाशं पूजयामासतुस्तदा ॥ ११  
पितुराज्ञां पुरस्कृत्य पौरकार्याणि सर्वशः ।

चकार रामो धर्मात्मा प्रियाणि च हितानि च ॥ १२  
मातृभ्यो मातृकार्याणि कृत्वा परमयन्त्रितः ।  
गुरुणां गुरुकार्याणि काले कालेऽन्ववैक्षत ॥ १३  
एवं दशरथः प्रीतो ब्राह्मणा नैगमास्तथा ।  
रामस्य शीलवृत्तेन सर्वे विषयवासिनः ॥ १४

G. I. 79. 18  
B. I. 77. 24  
L. 2. 3. 4

10 \*  $\dot{S}1$  D1-7 तेषामिष्टतमो (D3 °करो) लोके;  $\dot{N}2$  V1 B1.2 स प्रशस्तेरुणौर्धैर्हि; M1 (partly damaged) तत्प्रशस्तेरुणौर्धैर्हि; —<sup>b</sup>)  $\dot{N}2$  B1.2 M3 [S] भवत्; D1-3 प्रभुः (for पितुः); V1 रामे प्रीतिकरो भवत्. — M3 om. 10°-15<sup>b</sup>. D4 om. 10°. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}1$  D3.5.6 गुणवत्तरः (for °त्तरः);  $\dot{N}2$  V1 B1.2 पितृमातृसुहृद्भ्रातृप्रजानां नव (B1.2 °र) चंद्रमाः. — After 10, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (M3 om.) Cv.r.m.g.t ins. :

10\* स हि देवैरुदीर्णस्य रावणस्य वधार्थिभिः ।  
अर्थितो मानुषे लोके जज्ञे विष्णुः सनातनः ।  
कौसल्या शुशुभे तेन पुत्रेणामितेजसा ।  
यथा वरेण देवानामदितिर्वज्रपाणिना ।  
स हि रूपोपपन्नश्च वीर्यवाननसूयकः । [5]  
भूमावनुपमः सूनुर्गुणैर्दशरथोपमः ।

[ (1. 1) G1 ह (for हि). — (1. 2) G1.3 मानुषो; Cg as above (for °पे). — 1. 3-4 = I. 17.7. — (1. 4) Dg1 T2 M3 च देवी; T1 च दिवि; G1 देवेन; Cg as above (for वरेण). Dg1 देवेन (with hiatus) (for देवानाम्). — (1. 5) Dm1 ह (for हि). Dm1 G2.3 M1 वीर्योपपन्नश्च; T3 रूपोपपन्नश्च (sic); M3 °पपन्नश्च; Cm.g as above. — (1. 6) G1 दशरथात्मजः; G2 °धोपमैः; G3 °थो नृपः; Cg as above. ]

11 M3 om. 11 (cf. v.l. 10). V1 om. 11-14. — For sequence in  $\dot{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G M1-3 and repetition in  $\dot{S}1$ , cf. v.l. 1. D6 reads 11°-13<sup>b</sup> for the first time after App. I (No. 3). —<sup>a</sup>) T1 damaged.  $\dot{S}1$  (both times) D1.2.4.5.6 (second time). 7 [S] थ;  $\dot{N}2$  B1.2 D6 (first time) T2.3 G3 M3 तु (for च). B1 om.; T2.3 भरतो. —<sup>b</sup>)  $\dot{N}2$  B1.2 D6 (first time) M3 सहायवान्; D1.2 महीपतिः (D3 °ति); D3.5.6 (second time) महामतिः; G2 M1 °रथः (for °बलः). —<sup>c</sup>)  $\dot{N}2$  B1.2 D6 (first time) M3 पूजयामास (for देवसंकाशं). —<sup>d</sup>)  $\dot{N}2$  B1.2 M3 भक्त्या देवतवत्स (°त्त) दा; D5 T तोषयामासतुस्तदा; D6 (first time) भक्त्या परमया तदा.

12 For sequence in  $\dot{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G M1-3 and repetition in  $\dot{S}1$ , cf. v.l. 1. For sequence and repetition in D6, cf. v.l. 11. M3 om. 12 (cf. v.l. 10). V1 om. 12 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>)  $\dot{S}1$  (first time) Dt1 Dd1 सर्वाणि (for धर्मात्मा). — For 12,  $\dot{S}1$  (second time) D1-7 (D6 second time) subst. :

11\* पितुराज्ञां रघुश्रेष्ठो कृत्वा परमहर्षितौ ।  
पौरकार्याणि सहितौ चक्रतुः कृत्स्नशस्त्रदा ।

[ (1. 1) D7 कुर्वन् (sic) (for पितुः). D7 पितुः (for कृत्वा). — (1. 2) D3 परं (for पौर-). D7 [अ]वहितौ (for सहितौ). ]

while  $\dot{N}2$  B1.2 D6 (first time) M3 subst. :

12\* श्रुत्वा हि पितुराज्ञां स कृत्वा चैव सदोद्यतः ।  
पौराणामपि कार्याणि चकार तदनन्तरम् ।

[ (1. 1) M3 स कृत्वा सनतोद्यतः (for the post. half). — (1. 2)  $\dot{N}2$  इव (for अपि). —  $\dot{N}2$  om. (hapl.) the post. half and 13<sup>a</sup>. ]

13 M3 om. 13 (cf. v.l. 10). V1 om. 13 (cf. v.l. 11).  $\dot{N}2$  om. 13<sup>a</sup> (cf. v.l. 12\*). For sequence in  $\dot{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D6 T1.3 G M1-3 and repetition in  $\dot{S}1$  D6, cf. v.l. 1 and 11. T1 damaged from कृत्वा (in 13<sup>b</sup>) up to ऽन्व (in 13<sup>d</sup>). —<sup>a</sup>)  $\dot{S}1$  B1.2 D1-7 (D6 first time) M3 मातृभ्यो (for मातृभ्यो).  $\dot{S}1$  D1-7 (D6 second time) सर्वे- (for मातृ-). —<sup>b</sup>) G2.3 रामः (for कृत्वा).  $\dot{S}1$  D1-7 (D6 second time) कृत्वा च (D7 तु) रघुसत्तमो;  $\dot{N}2$  B1.2 D6 (first time) M3 चकार स (B1.2 M3 च) महायज्ञाः. — After the first occurrence of 13<sup>a</sup>, D6 ins. an addl. colophon followed by a passage given in App. I (No. 4). —<sup>c</sup>)  $\dot{S}1$  (both times) D1-3.7 गुरोश्च (for गुरुणां).  $\dot{N}2$  B1.2 M3 (sec. m.) गुरुणां चैव (M3 चापि) सर्वेषां. —<sup>d</sup>)  $\dot{S}1$  D3-7 [S] न्व (D3 त्व; D7 न्य) वैक्षतां; G2.3 M1.2 चकार ह (G2 हा); Cm.g as in text (for ऽन्ववैक्षत).  $\dot{N}2$  B1.2 M3 गुरुकार्याणि यत्नवान् (M3 °तः).

14 M3 om. 13 (cf. v.l. 10). V1 om. 13 (cf. v.l. 11). D3 om. 14<sup>a</sup>. — For sequence in  $\dot{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G M1-3 and repetition in  $\dot{S}1$ , cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}1$  (second time) D1-3.5-7 राजा दशरथः प्रीतो (D1.5.7 °थस्तस्य; D2 °थस्तत्र);  $\dot{N}2$  B1.2 तस्य चाप्यभवव्यतीतो; M3 तस्यैवमभवव्यतीतो. —<sup>b</sup>) D3 ब्रह्मणान् (for ब्राह्मणा). T2.3 तदा (for तथा).  $\dot{N}2$  B1.2 M3 स राजा गुरुवत्तथा ( $\dot{N}2$  °दा); D3 ब्राह्मणाश्चैगमास्तथा; D6 वैदिका ब्राह्मणास्तथा. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}1$  (second time) D1-7 वृत्ताभ्यां (for वृत्तेन).  $\dot{N}2$  B1.2 M3 शीलवृत्तेन रामस्य (by transp.). —<sup>d</sup>)  $\dot{N}2$  B1.2 M3 च पुर- (for विषय-).  $\dot{S}1$  (second time) D1-7 सर्वे च (D1.2.5 तथैव) विषये जनाः. — After 14,  $\dot{S}1$  (second time) D1-7 ins. :

13\* तुष्टुवुः सहिताः सर्वे देवकल्पस्य धीमतः ।

स हि नित्यं प्रशान्तात्मा मृदु पूर्वं च भाषते ।  
उच्यमानोऽपि परुषं नोत्तरं प्रतिपद्यते ॥ १५  
कथंचिदुपकारेण कृतेनैकेन तुष्यति ।  
न स्मरत्यपकाराणां शतमप्यात्मवत्तया ॥ १६

[D1.2.7 तुतुपुः (for तुतुवुः).]

while  $\tilde{N}_2$  B1.3 Ms ins. an addl. colophon after 14;  
D<sub>6</sub> ins. it after the first occurrence of 13<sup>ab</sup>:  
[Kāṇḍa name: B1.3 आदिकांडः; M3 बालकांडः.—Sarga  
name:  $\tilde{N}_2$  B1.3 भरतस्य मातामहगृह (B<sub>2</sub> 'पुर)गमनं (B<sub>1</sub>  
'प्रवेशः); D<sub>6</sub> भरतमातामहगमनं.—Sarga no.:  $\tilde{N}_2$  79; B<sub>2</sub>  
80; M3 76.]

which is followed by a passage given in App. I  
(No. 4) in  $\tilde{N}_2$  B1.3 D<sub>6</sub>.

15 M<sub>4</sub> om. 15<sup>ab</sup> (cf. v.l. 10). D<sub>4</sub> om. 15.—<sup>ab</sup>)  
Dg1 Dd1 Dm1 T G<sub>2.3</sub> M1-3 Cg तु; Dt1 G1 om. (subm.);  
D1 ह; Cm च (for हि).  $\tilde{S}_1$  D1.3.5 मंदं (D<sub>6</sub> मतं) युक्तं; D<sub>2</sub>  
सदा युक्तं; D<sub>3.7</sub> धर्मयुक्तं (for मृदु पूर्वं). Dg1 G1 प्र- (for  
च).  $\tilde{N}_2$  V1 B1.3 स हि सर्वं जने नित्यं मधुरं मृदु चावचीत्.  
—After 15<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D1-3.5-7 read 26<sup>ab</sup>.— $\tilde{S}_1$  D1-3.5-7  
om. 15<sup>cd</sup>.—<sup>d</sup>) G1.3 पुरुषं (sic) (for प°).—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$   
B1.3 नोवाचाप्रियमण्वपि; V1 रामो वाप्रिय\*\*\*.

16 For 16<sup>a</sup>-29<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B1.3 M<sub>4</sub> (16 = lines  
3-4, 18<sup>a</sup>-29<sup>b</sup> = lines 5-21) subst. 20\*.  $\tilde{S}_1$  D1-4.6.7  
read 16 after 20; D<sub>6</sub> after line 10 of 20\*.—<sup>a</sup>) Dt1  
कदाचिद् (for कथं).—<sup>b</sup>) Dd1 [ए]केः; G<sub>3</sub> [ए]केहि  
(for [ए]केन).  $\tilde{S}_1$  D1-7 कस्यचित् (for तुष्यति).—<sup>d</sup>)  
D1 [अ]ल्पवित्तया; D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> [आ]स्मवत्तया.—After 16,  $\tilde{S}_1$   
D1-4.6.7 read 21.

17 For substitution in  $\tilde{N}_2$  V1 B1.3 M<sub>4</sub>, cf. v.l.  
16.—after 1. 8 of 14\*,  $\tilde{S}_1$  D1-4 (after 13\*).6.7 read  
17.—<sup>ab</sup>) Dd1 Dm1 T1.2 G<sub>2</sub> M1 वयोवृद्धैर्ज्ञानवृद्धैश्च (by  
transp.); T<sub>3</sub> वयोधर्मैर्ज्ञानं; G<sub>3</sub> वयोवृद्धैः शील°.  $\tilde{S}_1$  D1-7  
शीलविद्याव (D1 D1.6 'वृद्धा'व) योवृद्धान्तातिवृद्धांश्च सज्जनान्.  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-7 कथं (D<sub>6</sub> सेव) यामास ताक्षिलम्.—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   
(sup. lin.) D<sub>6</sub> अस्त्रयोग्यकथांतरे (D1 [origin.]. 'मुनेर्गु-  
णान्'); D1.2 अस्त्रं विद्यासु चांतरे; D<sub>3.5</sub> 'ज्ञानं तु चां (D<sub>6</sub> 'कथां')  
तरे; D<sub>4.7</sub> 'योग्यान्मुनेर्गुणान्.—Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S  
(except M<sub>4</sub>) ins. lines 3-7 of 20\* after 17 and  
cont.;  $\tilde{S}_1$  D1-3.5-7 ins. 1. 8 only after 26<sup>ab</sup>; V1 ins.  
lines 2-3 only after 1. 22 of 20\*:

14\* दीनानुकम्पी धर्मशो नित्यं प्रग्रहवान्मुचिः ।  
कुलोचितमतिः क्षात्रं धर्मं स्वं बहु मन्यते ।  
मन्यते परया कीर्त्या महत्स्वर्गफलं ततः ।

शीलवृद्धैर्ज्ञानवृद्धैर्वयोवृद्धैश्च सज्जनैः ।  
कथयन्नास्त वै नित्यमस्त्रयोग्यान्तरेष्वपि ॥ १७  
कल्याणाभिजनः साधुरदीनः सत्यवागृजुः ।  
वृद्धैरभिविनीतश्च द्विजैर्धर्मार्थदर्शिभिः ॥ १८

नाश्रेयसि रतो यश्च न विरुद्धकथारुचिः ।

उत्तरोत्तरयुक्तौ च वक्ता वाचस्पतिर्यथा । [5]

अरोगस्तरुणे वाग्मी वपुष्मान्देशकालवित् ।

लोके पुरुषसारज्ञः साधुरेको विनिर्मितः ।

बहिश्चर इव प्राणो बभूव गुणतः प्रियः ।

सम्यग्विद्याव्रतस्नातो यथावत्साङ्गचेदवित् ।

हृष्वस्त्रे च पितुः श्रेष्ठो बभूव भरताग्रजः । [10]

[(1. 1) T<sub>2</sub> नियमवान् (for प्रग्रहवान्).—(1. 2) V1  
कुलोचितमपि (for 'मतिः). V1 धर्मेण; Dt1 स्वं धर्मं (by  
transp.); Dd1 स्वधर्मं; Dm1 सुधर्मं; Cg धर्मं स्वं (as above).  
—(1. 3) T<sub>3</sub> प्रीत्या (for कीर्त्या). V1 परया मन्यते प्रीत्या  
(for the prior half). V1 तपः (for ततः).—(1. 4)  
Dm1 G<sub>3</sub> परो (for रतो). Dd1 Dm1 G1.3 नित्यं; Cg विद्वान्  
(for यश्च).—Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 repeat  
1. 5 after 1. 2 of 55\*.—(1. 5) Dt1 'युक्तीनां (for  
'युक्तौ च). G<sub>2</sub> (first time) युक्तं, (second time)  
युक्ता (sic) (for वक्ता).—After 1. 7, Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 T G M1-3 read 26<sup>ab</sup>, repeating it in its  
proper place.—(1. 8)  $\tilde{S}_1$  D3.5-7 पितुः (for प्रियः). Dg1  
T M<sub>3</sub> बभूव गुणवत्तरः; D1 बभूव तस्य भूपणं; D<sub>2</sub> बभूव गुणसागरः;  
Cg as above.—Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 repeat  
lines 9-10 after 2.2.23 followed by 18.—(1. 9)  
Dt1 (first time) G<sub>2</sub> (both times) M1 (first time)  
Ct सर्वं; M<sub>3</sub> (first time by corr.) सम-; Cg सम्यग् (as above).  
G<sub>2</sub> -देव- (metathesis) (for -वेद-).—(1. 10) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub>  
(both first time) [अ]क्षेपु (for [अ]क्षे च). M<sub>2</sub> (first  
time) [अ]पि च (for पितुः). All MSS. (second time)  
गांधर्वेषु (K[ed.]<sup>ध</sup> च) मुनि श्रेष्ठे (for the prior half).]

18 For substitution in  $\tilde{N}_2$  V1 B1.3 M<sub>4</sub>, cf. v.l.  
16. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 read 18 here for  
the first time, repeating it after the second occur-  
rence of lines 9-10 of 14\*.—<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> -जनं (for -जनः).  
—<sup>b</sup>) D1 Cr सत्यवान् (for 'वाग्). D<sub>4</sub> जनः (for ऋजुः).  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 (all second time)  
अदीनात्मा महामतिः (Dg1 G M1 'द्युतिः).—D<sub>2</sub> om.  
18<sup>a</sup>-19<sup>b</sup>.—<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 (all  
second time) द्विजैर् (for वृद्धैर्). Dm1 G<sub>2</sub> (both both  
times) अपि (for अभि-).  $\tilde{S}_1$  D1-7 (D<sub>2</sub> om.) वृद्धैरपि  
विनीतैश्च.—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-7 (D<sub>2</sub> om.) समर्थो धर्मनैपुणे  
(D<sub>3.7</sub> 'जैः); Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 (all second  
time) श्रेष्ठैर्धर्मार्थनैपुणैः.



धर्मार्थकामतत्त्वज्ञः स्मृतिमान्प्रतिभानवान् ।  
 लौकिके समयाचारे कृतकल्पो विशारदः ॥ १९  
 शास्त्रज्ञश्च कृतज्ञश्च पुरुषान्तरकोविदः ।  
 यः प्रग्रहानुग्रहयोर्यथान्यायं विचक्षणः ॥ २०  
 आयकर्मण्युपायज्ञः संदृष्टव्ययकर्मवित् ।  
 श्रैष्ठ्यं शास्त्रसमूहेषु प्राप्तो व्यामिश्रकेष्वपि ॥ २१  
 अर्थधर्मौ च संगृह्य सुखतत्रो न चालसः ।

वैहारिकाणां शिल्पानां विज्ञातार्थविभागवित् ॥ २२  
 आरोहे विनये चैव युक्तो वारणवाजिनाम् ।  
 धनुर्वेदविदां श्रेष्ठो लोकेऽतिरथसंमतः ॥ २३  
 अभियाता प्रहर्ता च सेनानयविशारदः ।  
 अप्रधृष्यश्च संग्रामे कुद्वैरपि सुरासुरैः ॥ २४  
 अनमूयो जितक्रोधो न दम्भो न च मत्सरी ।  
 न चावमन्ता भूतानां न च कालवशानुगः ॥ २५

G. 2. 1. 15  
 B. 2. 1. 31  
 L. 2. 3. 20

19 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16. D2 om. 19<sup>ab</sup> (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-7 (D2 om.) T G1 Cr.m.g धर्मकामा (D4 °शास्त्रा) धेतत्त्वज्ञः. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  D1-7 (D2 om.) स्मृतिमान्धर्मकोविदः. —D1.6 om. 19<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  D2-5.7 समुदाचारे (for समया°). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D2-5.7 सविकल्पे (D4.7 °ल्पो) (for कृतकल्पो). — $\tilde{S}1$  Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2-5.7 T2 G M1-3 ins. after 19; D1.6 after 19<sup>ab</sup>; T1.3 after 24<sup>cd</sup> which they read after 19 :

15\* स्मितपूर्वाभिभाषी च सत्यवाग्व्यवसायवान् ।  
 निभृतः संवृताकारो गुप्तमन्त्रः सहायवान् ।  
 अमोघक्रोधहर्षश्च त्यागसंयमकालवित् ।  
 दृढभक्तिः स्थिरप्रज्ञो नासद्वाही न दुर्बचाः ।  
 निस्तन्द्रीरप्रमत्तश्च स्वदोषपरदोषवित् । [5]

[ Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1 T G M1-3 om. l. 1. —(l. 1) D2.3.5.6 (marg.) कृत्ये (D6 °ते) पु (for सत्यवाग्व्यवसायवान्). —After line 1,  $\tilde{S}1$  D2-5.7 read lines 15-16 of 20\*. —D6 om. line 2. —(l. 2) Dm1 D1-5.7 संवृताचा (Dm1 °का) रो (for संवृताकारो).  $\tilde{S}1$  निभृतं संस्कृताचारे. (for the prior half). Ct $\phi$  गुप्तैर्मित्रैः. —(l. 3)  $\tilde{S}1$  D1-7 सानुकोशः कृतज्ञश्च (for the prior half).  $\tilde{S}1$  D1-7 लागी (for लाग-). —(l. 4) Cm $\phi$  स्थिरप्रज्ञः. G1 दृढभक्तिर्दृढप्रज्ञो (for the prior half). Dd1 Dm1 G1.3 M2 Ct दुर्बचाः; Cm.g as above (for °चाः).  $\tilde{S}1$  D3.4 गुणग्राही न दूषकः; D1.2.6-7 गुणग्राह्यनु (D5 °होन; D6.7 °हान) दूषकः (for the post. half). —(l. 5)  $\tilde{S}1$  D4.7 निस्तन्द्री वि (D1 °द्रोति) प्रमत्तश्च; D1.2 निस्तन्द्री चाप्र°; D5 नित्यं धीरोप्र°; D6 निस्तन्द्री वः प्र°; Cg as above (for the prior half). D3 °दोषः; D6 निर्दोषः (for स्वदोष-). D7 om. (hapl.) परदोषः.]

20 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16.  $\tilde{S}1$  D1-7 om. 20<sup>ab</sup>. G3 om. 20<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D3 om. युग्रः; D7 om. (hapl.) हानुग्र.  $\tilde{S}1$  D4-6 परिग्रहाव- (D4.5 °व-) (for यः प्रग्र°). D1.2 परिग्रहः सर्वसैन्यं हि (hypm.). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D3.5-7 अवक्षेता (D3 °क्षते) (for विचक्षणः). D1.2 शत्रु-सैन्यमवग्रहः. —After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G (G3 after 20<sup>ab</sup>) M1-3 ins. :

16\* सत्संग्रहप्रग्रहणे स्थानविशिष्टग्रहण्य च ।

[Dt1 T1 Ct सत्संग्रहानुग्रहणे; Dd1 °हे प्रग्रहणे; Ct $\phi$  °प्रग्रहणे (for the prior half).]

while  $\tilde{S}1$  D1-4.6.7 read 16 and D5 ins. lines 9-10 of 20\* after 20.

21 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16.  $\tilde{S}1$  D1-4.6.7 read 21 after 16. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  D4.7 अर्थः; D1-3.5 अर्थ- (for आय-). D6 अकर्मण्युपायज्ञः. —<sup>b</sup>) G1 संहृष्ट- (for संदृष्ट-). G2 M1 Cm -कर्मकृत्; Cg as in text (for °वित्).  $\tilde{S}1$  D1-7 धर्मेणावेक्षते (D2 °विक्षितः; D3 °वेक्षिता) सदा. —D1.2 om. 21<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  D3-7 श्रैष्ठ्यं (D6.7 श्रेष्ठः) चा (D3 वा; D7 स्वा) र्थप्रदानेन. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D3-7 प्राप्तो ( $\tilde{S}1$  °ति) व्यायामि (D5.7 °म) केपु च.

22 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16. —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 असंक्लिश्यः; D1-3 असंक्ले (D5 °क्ले) इय (for च संगृह्य).  $\tilde{S}1$  अर्थधर्मावसंक्लिश्यः; D6.7 °मविस (D7 °वा) क्तश्च. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  सत्त्वे; D1.2 सन्द्रो (for तत्रो). D3 नालसः (for चा°). D4 सुखतत्त्वे न लालसः; D5 °तत्त्वे चानलसः. —After 22<sup>ab</sup>, Dm1 ins. रामः. —<sup>c</sup>) D2-3 कार्याणां (for शिल्पानां).  $\tilde{S}1$  D1.6 वैरिका (D1 °हारि) णां च कार्याणां. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D4.7 विज्ञानार्थी (D7 °थो) य (D3 त) धार्थवित्; D1-3.5.6 °तार्थो यथार्थवित्.

23 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  D1-4.6.7 आरोडा (D4 °दो) च विने ( $\tilde{S}1$  °नी) ता च; D5 आरोहणे व [वि]नेता च. —D5 reads 23<sup>cd</sup>-24<sup>ab</sup> in marg. —<sup>c</sup>) D1-3 शस्त्रे; D6 शस्त्रैः (for श्रेष्ठो). D4.7 सत्तमः (for संमतः). D5 लोकानामतिसंमतः (for °). D5 धनुर्वेदविदां शास्त्रविदां लोकेऽथ संमतः.

24 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16. D3 reads 24<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) G3 अभिर्यता. D5 प्रवर्ता (for प्रहर्ता). —<sup>b</sup>) D1 सेवानयः; D3 सेनामय- (for °नय-). —T2 om. 24<sup>cd</sup>. T1.3 read 24<sup>cd</sup> after 19. —<sup>c</sup>) D3 आपष्टव्य (sic). —<sup>d</sup>) D6 सदैर (for कुद्वैर). —After 24<sup>cd</sup>, T1.3 ins. 15\*.

25 For substitution in  $\tilde{N}2$  V1 B1.2 M4, cf. v.l. 16. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  D1-7 अन (D1.3-6 °नु) स्युर्. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  D1-5.7 न दुष्टो; D6 [5] नुद्वेष्टा (for न दम्भो). D5 (gloss)

G. 2. 1. 16  
B. 2. 1. 31  
L. 2. 3. 21

एवं श्रेष्ठैर्गुणैर्युक्तः प्रजानां पार्थिवात्मजः ।  
संमत्तस्त्रिषु लोकेषु वसुधायाः क्षमागुणैः ।  
बुद्ध्या बृहस्पतेस्तुल्यो वीर्येणापि शचीपतेः ॥ २६  
तथा सर्वप्रजाकान्तैः प्रीतिसंजननैः पितुः ।  
गुणैर्विरुचे रामो दीप्तः सूर्य इवांशुभिः ॥ २७

परोत्कर्षसिंहनं मत्सरः (for मत्सरी). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> [अ] वज्रेयश्च (for चावमन्ता). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 भृत्यानां (for भूतानां), and भृत्य- (for काल-). C<sub>1</sub> Ct : सिद्धानामिति पाठे सिद्धा देवभेदा इति कतककृत् । C<sub>1</sub> —After 25, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 read 2. 2. 29<sup>ab</sup> and then ins. :

17\* मितवागपि कायेषु वक्ता वाचस्पतेः समः ।

26 For substitution in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>, cf. v.l. 16. D<sub>4</sub> om. 26<sup>ab</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5-7 read 26<sup>ab</sup> after 15<sup>ab</sup>; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 read it for the first time after l. 7 of 14\*. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 (D<sub>4</sub> om.) नित्यं (D<sub>2</sub> °त्य-); D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 (all first time) स तु (for एवं). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>2</sub> (second time) श्रेष्ठः; D<sub>2</sub> युक्तैर्; G<sub>3</sub> (first time) ज्येष्ठैर्; C<sub>1</sub> as in text (for श्रेष्ठैर्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3.5-7 प्रजावान् (for प्रजानां). D<sub>2</sub> मूर्तिमानिव मन्मथः. —After 26<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5-7 ins. l. 8 of 14\*. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 लोकप्रियत्वे चंद्रस्य. —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> M<sub>3</sub> वसुधायां. D<sub>1</sub>.3 क्षमो गुणैः. —D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 repeat 26<sup>ab</sup> after 45\*. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.3 वीर्यं (S<sub>1</sub> °र्य) च स्यात्; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub>-3 (both times) वीर्यं चापि; D<sub>4</sub> वीर्येण स्यात्; D<sub>6</sub> वीर्यं चैव (for वीर्येणापि). G<sub>1</sub> (first time) शतक्रतोः (for शचीपतेः). D<sub>1</sub>.7 वीर्यं च स्याच्छचीपतिः; D<sub>8</sub> सत्येनानुपमः सदा. —After 26, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 ins. :

18\* लोके संख्यायमानानां प्राज्ञः सर्वधनुष्मताम् ।

[D<sub>2</sub> (before corr. as above). 3.7 लोक- (for लोके). D<sub>4</sub> लोकसंख्येयमात्मानं (for the prior half). D<sub>1</sub>.3 प्रायः; D<sub>4</sub> प्राज्ञः; D<sub>7</sub> श्रेष्ठः (for प्राज्ञः). D<sub>1</sub>.3 धनुर्भृतां (for °ष्मताम्).] which is followed by l. 4 of 20\*.

27 For substitution in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>, cf. v.l. 16. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 repeat 27-28 after 55\*. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> (second time) om. सर्वप्रजाकान्तैः. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3-7 स तैः सर्वैः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S (except M<sub>4</sub>) (all second time) दां (D<sub>1</sub> शां) तैः सर्वैः; D<sub>1</sub> (first time) यथा सर्वैः; D<sub>2</sub> सर्वैः स्वैः (for तथा सर्वैः). D<sub>5</sub> प्रजाकामैः (for °कान्तैः). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 (all second time) नृणां (for पितुः). D<sub>5</sub> प्रीति-संजननः प्रभुः. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> (second time) विराजते; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> (both second time) विरोचते (for विरुचे). —<sup>d</sup>)

तमेवं वृत्तसंपन्नमप्रधृष्यपराक्रमम् ।

लोकपालोपमं नाथमकामयत मेदिनी ॥ २८

एतैस्तु बहुभिर्युक्तं गुणैरनुपमैः सुतम् ।

दृष्ट्वा दशरथो राजा चक्रे चिन्तां परंतपः ॥ २९

D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> (second time) G<sub>3</sub> (first time) दीप्तैः; D<sub>2.5</sub> T<sub>2</sub> (second time) दीप्त- (for दीप्तः).

28 For substitution in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>, cf. v.l. 16; and repetition in D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3, cf. v.l. 27. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> (second time) D<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> M<sub>3</sub> एव (for एवं). D<sub>2</sub> C<sub>1</sub> व्रत- (for वृत्त-). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 T G M<sub>1</sub>-3 (all except S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 second time) रामं सत्यः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> (all first time) अप्रमेयः; C<sub>1</sub> as in text (for °धृष्य-). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub>.2 (all first time) नाथोपमः; C<sub>1</sub> as in text (for -पालो°). C<sub>1</sub> C<sub>1</sub> : उप समीपे मा लक्ष्मीः सीतारूपा यद्य सः उपमः । लोकपालश्चासु-पमश्चेति समासः । C<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.2 T<sub>2</sub> (second time) रामम् (for नाथम्). —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> (before corr.) मेदिनी. —After 28, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.6.7 ins :

19\* अनुरक्ताः प्रजास्ता हि सानुक्रोशं प्रजाहितम् ।

तं प्रेक्ष्य सुमहोत्साहं शक्तं च परिपालने ।

वृद्धैः श्रुतगुणोपेतैरासैर्धर्मार्थतत्परः ।

स तं बाल्याप्रभृत्येव नृपतिः समयोजयत् ।

स्वभावेन विमुक्तेन सर्वैश्चास्त्रागमेन च ।

सोऽभवत्सर्वभूतानामधिको गुणवत्तया ।

[5]

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.7 तं हि; D<sub>2</sub> तामिः; D<sub>6</sub> तदि (for ता हि). D<sub>1</sub> अनुरक्तं प्रजानां हि (for the prior half). —(1. 2) D<sub>6</sub> स वीक्ष्य (for तं प्रेक्ष्य). D<sub>2</sub> सुमहोत्साहं (for °होत्साहं). D<sub>1</sub> संप्रेक्ष्य सुमहोत्साहं (for the prior half). S<sub>1</sub> सक्तं; D<sub>6</sub> शक्तं (sic) (for शक्तं). D<sub>6</sub> प्रतिपालिते. —(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.7 दुः (S<sub>1</sub> वृ) द्धिधृतिः; D<sub>3</sub> वृद्धैः श्रुति- (for वृद्धैः श्रुत-). —(1. 4) D<sub>1</sub>.2 तं हि; D<sub>3</sub>.4.7 स हि; D<sub>6</sub> सौति- (for स तं). D<sub>4</sub> प्रभृत्येव. —(1. 5) D<sub>1</sub> विमुक्तेन (for विमु°). —(1. 6) D<sub>1</sub>-3.6 अभवत् (for सोऽभ°). D<sub>3</sub> गुणवत्तरः (for °त्तया). ]

On the other hand, D<sub>5</sub> ins. lines 19-21 of 20\* after 28.

29 For substitution up to 29<sup>ab</sup> in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>, cf. v.l. 16. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.6.7 तमेवं (for एतैस्तु). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> अनवमैः; D<sub>6</sub> अनुपमं (for °पमैः). D<sub>1</sub> युतं (for सुतम्). —N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. for 16<sup>a</sup>-29<sup>b</sup>; S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 ins. l. 4 after 18\* and S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-5.7 ins. lines 15-16 after l. 1 of 15\*; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. lines 3-7 after 17; D<sub>5</sub> ins. lines 9-10 after 20, lines 19-21 after 28 and subst. l. 23 for 29<sup>ab</sup> :



एषा ह्यस्य परा प्रीतिर्हृदि संपरिवर्तते ।

कदा नाम सुतं द्रक्ष्याम्यभिपिक्तमहं प्रियम् ॥ ३०

वृद्धिकामो हि लोकस्य सर्वभूतानुकम्पनः ।

मत्तः प्रियतरो लोके पर्जन्य इव वृष्टिमान् ॥ ३१

G. 2. 1. 20  
B. 2. 1. 38  
L. 2. 3. 32

20\* ज्ञानशीलवयोवृद्धैर्गुणवन्निः सदा नरैः ।  
स कथां योजयामास मैत्रीं संगतमेव च ।  
विद्वानुदारो मेधावी पूर्वभाषी प्रियंवदः ।  
वीर्यवान्न च वीर्येण महता स्वेन गवितः ।  
न चानृतकथो धीमान्वृद्धानां प्रतिपूजकः । [ 5 ]  
नित्यानुरक्तप्रकृतिः प्रजानामनुरक्तकः ।  
सानुक्रोशो जितक्रोशो ब्राह्मणप्रतिपूजकः ।  
दीनानुकम्पको धीमान्प्रियवागनसूयकः ।  
कुलक्रमागतायाश्च राज्यप्राप्तेर्गतस्पृहः ।  
राज्यलाभादपि प्रियं मेने विद्यागमं परम् । [ 10 ]  
दयावान्सर्वभूतेषु शरण्यः शरणैषिणाम् ।  
दातानुगोसा साधूनां शरणागतवत्सलः ।  
कृतप्रत्युपकारी च कृतज्ञः सत्यसंगरः ।  
गुणज्ञो गुणवांश्चैव वक्ष्यामि दृढनिश्चयः ।  
अदीर्घसूत्रो दक्षश्च क्रियासु प्रतिपत्तिमान् । [ 15 ]  
सुखोपसर्ग्यः सुहृदामर्थग्राही प्रियंवदः ।  
प्राणाज्जहाच्छिर्यं चैव स्वीतामपि महायशाः ।  
अपि वा दयितान्भोगान्न तु सत्यं कदाचन ।  
कजुर्वदान्यः प्रियकृद्विनीतः शीलवान्मृदुः ।  
महासत्त्वो महोत्साहो महात्मा गुणवत्सलः । [ 20 ]  
तेजस्वी च क्षमावांश्च सोमवस्त्रियदर्शनः ।  
दुर्दर्शः समरेऽरीणां शरद्धानुरिवामलः ।  
एभिर्गुणगणैर्युक्तमन्यैश्चानुपममुत्तिम् ।

[ M4 damaged for l. 1-2. —(l. 3) V1 partly damaged. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 बुद्धिमान्धुरामापी (for the prior half). —(l. 4) D2 अतिः; D5 अथ; T न तु (for न च). G3 महतां (for ता). S1 D1-7 तेन (for स्वेन). S1 D1-7 T1.3 G M विस्मृतः (for गवितः). —(l. 5) N2 B1.2 अनादृ (B1 °ह; B2 °वृ)तः; V1 अस्पाद्वृत्तः; Dt1 न चावृत्तः; Ct as above (for न चानृत-). Dm1 कथैर्; M4 करो (for क्रो). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 विद्वान् (for धीमान्). Cg/p ब्राह्मणप्रतिपूजकः (for the prior half). Cg : ब्राह्मणप्रतिपूजक इति पाठे बालवृद्ध-साधारण्येन ब्राह्मणमात्रपूजापरः । Cg —(l. 6) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 अनुरक्तः प्रजानिश्च प्रजाश्चाप्यनुरज्य (Dg1 T G3 M2.3 Cg °रज; Dm1 °रज्य)ते. —(l. 7) Cg : ब्रह्म वेदः तद्विदन्तीति ब्राह्मणाः, पर्युद्गम्य पूजकः प्रतिपूजकः... । Cg —(l. 8) B2 कपनो (for °को). N2 प्रियभाग् (for °वाग्). —M3 om. lines 9-10. —(l. 9) N2 क्रमागतायां; B1 क्रमागतायाश्च (for क्रमाग°). N2 प्राप्ते (for प्राप्तेर्); —(l. 10) N2 B1 परं; B2 D5 वरं (for प्रियं). D5 मेने हि विनयागमं (for the post. half). —After l. 10, D5 reads st. 16. —(l. 11) V1 शरणैषिणः. —(l. 12) M4 सदा (for दाता). N2 M4 [अ]तिः; B1.2 [अ]सि- (for [अ]नु-). —(l. 14) V1 कृत- (for वृद्ध-). —S1 D2-5.7 read lines 15-16 after l. 1 of 15\*. —(l. 15) B1 (gloss) निश्चयवान् (for प्रतिपत्तिमान्). —(l. 16) S1

D2.4.7 सुखोपसंगी; N2 सुखाय सर्व-; V1 सुखोपसर्ग्यः; B1 D5 °सर्गः; D3 °गन्यः (for °सर्ग्यः). N2 B2 अनु- (for अर्थ-). B1 (gloss) प्रयोजनग्राही. —(l. 17) V1 सुखं जहात्तु (hypm.) (for प्राणाज्जहात्). V1 सीताम् (for स्वीताम्). —(l. 18) N2 दयितां. V1 अपराध [ध] अयाज्जोगं न तु धर्मं कथंचन; M4 अभिपालयिता लोकांस्तथा धर्मं च सर्वशः. —(l. 19) B2 साधुर (for कजुर). N2 प्रियवद (for °वृद्ध). V1 M4 शुचिः; D5 प्रयुः (for मृदुः). —(l. 20) N2 नेजा (for सत्तो). M4 महोत्साहो महासत्त्वो (by transp.). B1.2 D5 गुणवत्तमः (D5 °रः) (for °वत्सलः). N2 महागुणवदुत्तमः (for the post. half). —(l. 21) V1 कंजुग्रो विशालाक्षः (for the prior half). —(l. 22) V1 दुर्धर्षः (for दुर्दर्शः). —After l. 22, V1 ins. lines 2-3 of 14\*. —(l. 23) N2 V1 युक्तः (for युक्तम्). D5 M4 एवंगुणवत्तैर्युक्तम् (for the prior half). V1 सोमैश्च (for अ°). N2 V1 -युतिः (for -युतिन्).]

—° N2 V1 B1.2 रामं (for राजा). S1 D1-4.6.7 प्रेक्ष्य राजा दशरथश्च; D5 M4 दृष्ट्वा रामं दशरथो. —° M3 transp. चक्रे and चिन्तां. Dg1 (before corr.) परां ततः; Dd1 परं ततः (for परंतपः). S1 D1-4.6.7 चिंतयामास तं प्रति; N2 V1 B1.2 D5 M4 गुणाक (M4 °धा)रमरिंदमं. —After 29, S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-4.6.7 S (except M4) ins. :

21\* तस्य बुद्धिरियं जाता वृद्धस्य चिरजीविनः ।

[ Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) अथ राज्ञो बभूववं (for the prior half). S1 D6 [अ]चिरजीविनः. ]

S1 D1-4.6.7 cont.; N2 V1 B1.2 D5 M4 ins. after 29 :

22\* चिन्तयामास सततं तद्गतेनान्तरात्मना ।

यौवराज्ये सुतं राममभिपिष्टेयमित्युत ।

Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) cont. after 21\* :

23\* प्रीतिरेषा कथं रामो राजा स्यान्मयि जीवति ।

30 °) Dm1 तस्य (for ह्यस्य). S1 D1-4.6.7 सा (D1 या) तस्य परमा प्री (D3 °मप्री)तिर्; N2 V1 B1.2 D5 M4 एवं हृदि स (V1 त; M4 य)दा तस्य; G3 एषान्यदपरा प्रीतिर्. —° N2 V1 B1.2 M4 बुद्धिर्विः; D1.2 G2.3 M1 हृदये; D5 बुद्धिर्विः; Cm.g as in text (for हृदि सं-). S1 D2.4.6.7 हृदये पर्यवर्ततः; G1 हृदि संप्रति वर्तते. —° S1 D3.7 रामसहं; D1.2.6 रामं सुतं (for नाम सुतं). D1 द्रक्ष्ये हि; D2 (with hiatus) द्रक्ष्ये (for द्रक्ष्यामि). —° S1 D1-4.6.7 इति प्रभुः (D6 °भोः); G1 प्रियं हितं (for अहं प्रियम्). —For 30°d, N2 V1 B1.2 D5 M4 subst. :

24\* अभिपिक्तं कदा रामं पश्येयमिति धीमतः ।

[ D3 M4 कांक्षितं (for धीमतः). V1 संपश्येयमिच्छितं (for the post. half). ]

31 °) S1 D1-4.6.7 राष्ट्रस्य (for लोकस्य). N2 V1 B1.2 D5 M4 पात्रभूतोस्य (V1 M4 °य) राज्यस्य. —° S1 N2 V1

G. 2. 1. 21  
B. 2. 1. 39  
L. 2. 3. 33

यमशक्तसमो वीर्ये बृहस्पतिसमो मतौ ।

महीधरसमो धृत्वा मत्तश्च गुणवत्तरः ॥ ३२

महीमहमिमां कृत्स्नामधितिष्ठन्तमात्मजम् ।

B<sub>1.2</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> कंषकः; G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> कंविनः. —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> समः; M<sub>4</sub> मया (for मत्तः). S<sub>1</sub> प्रियकरो; D<sub>2.3.6</sub> °तमो (for °तरो). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> रामः (for लोके). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> प्रजानां स्वगुणैर्विभुः.

32 °) D<sub>3</sub> मय- (metathesis) (for यम-). D<sub>6</sub> -शक्रोपमो (for -शक्तसमो). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> पराक्रमे शक्तसमो. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> हितौ (for मतौ). —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> स्थैर्यैः; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.3.6.7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> धृत्वा; D<sub>1</sub> धैर्ये (for धृत्वा). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> गांभीर्यं सागरोपमः.

33 °) D<sub>1.2</sub> इमामहं (by transp.). V<sub>1</sub> अभिविक्तं महात्मानं. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> स मे तिष्ठन्तम्; D<sub>3</sub> अभिः; D<sub>4.7</sub> अभिविक्तं तम् (for °तिष्ठन्तम्). —D<sub>4</sub> om. 33<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-3.6.7</sub> जीवन्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> सुखं (for यथा). M<sub>4</sub> स्वर्गं सुखम-वासुयात्. —S<sub>1</sub> D<sub>1-3.6.7</sub> ins. after 33; D<sub>4</sub> after 33<sup>a</sup>.

25\* कुलकमागतं राज्यं क्रम एव नियुज्य हि ।

[S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> कुल (for क्रम). D<sub>5</sub> एवं. D<sub>2</sub> च (for हि).]

—After the above, D<sub>3</sub> ins. 27\* and D<sub>5</sub> reads an addl. colophon [Sarga name : रामप्रशंसा. —Sarga no. : 3].

N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. lines 4-6 of 27\* after 33. On the other hand, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 33.

26\* इत्येवं विविधैस्त्वैस्तैरन्यपाथिवदुर्लभैः ।

विधैरपरिमैर्यैश्च लोके लोकोत्तरैर्गुणैः ।

[(1. 1) T G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> Ct<sub>p</sub> [प]तिर (for [प]वं). —(1. 2) Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> Ct लोकोत्तमैः; T<sub>1</sub> °त्तमैः; Cm.g as above (for °त्तैः). T<sub>2</sub> लोके सर्वोपमैः शुभैः; G<sub>3</sub> लोकपालोपमैः-गुणैः (for the post. half).]

34 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. from 34 up to 2. 2. 14<sup>a</sup>. D<sub>3</sub> om. 34<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तदा राजा (Dm<sub>1</sub> °मै); G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> महातेजा; Cg as in text (for °राजो). D<sub>1.2</sub> समीक्ष्य स तदा राजा. —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> युक्तः. Dg<sub>1</sub> Cg शुभैः; Ct as in text (for गुणैः). S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> समुपेतं गुणैः सुतं (D<sub>1.2</sub> सुतं गुणैः). —S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> repeat 34<sup>a</sup> after 48\*. D<sub>3</sub> reads 34<sup>a</sup> after 27\*. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> (all first time) स हि संमन्य सचिवैः; S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> (all second time) सह संचित्य सचिवैः; D<sub>1.2.6</sub> (all first time) स हि (D<sub>6</sub> सह) निश्चित्य सचिवैः; D<sub>2</sub> (first time) सहितश्चैव सचिवैः. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> (both times). 3.4.7 (last two both times) यौव-राज्यम् (for युवराज्यम्). D<sub>1.2.6</sub> (all second time) भावितयत् (for अमन्यत). S<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> (all both times)

अनेन वयसा दृष्ट्वा यथा स्वर्गमवासुयाम् ॥ ३३

तं समीक्ष्य महाराजो युक्तं सद्युदितैर्गुणैः ।

निश्चित्य सचिवैः सार्धं युवराजममन्यत ॥ ३४

यौवराज्यममन्ययत्. —S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 34; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. lines 4-6 only after 33; D<sub>3</sub> after 25\*.

27\* दिव्यं चैवान्तरिक्षं च भौमं चोत्पातजं भयम् ।

आवचक्षेऽथ मेधावी शरीरे चात्मनो जराम् ।

एवं चिन्तयतस्तस्य रामं प्रति महात्मनः ।

तत्तस्य भावं भावज्ञा विज्ञाय ज्ञानकोविदाः ।

गुरवो मन्त्रिणश्चैव परां प्रीतिं गता हि ते ।

ततस्ते मन्त्रयामासुर्गौवराज्यमभीप्सवः ।

पूर्णचन्द्राननस्याथ सदृशस्यात्मनो गुणैः ।

लोके प्रियत्वं रामस्य बुध्यते यन्महात्मनः ।

आत्मनश्च प्रजानां च श्रेयसा च प्रियेण च ।

काले काङ्क्षति संयोगं तेन त्वरितवानृपः ।

अर्हत्येव हि धर्मात्मा यौवराज्यं महाबलः ।

समर्थः सर्वकार्येषु शक्तुर्लभ्यपराक्रमः ।

एवं संमन्य सहिता ऊचुर्दशरथं नृपम् ।

राजन्धर्मैण धर्मेज पृथिवी तेऽनुपालिता ।

[(1. 1) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> दिव्यान्तरिक्षे भूमे च (for the prior half). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> योरम्; D<sub>5</sub> यौमम् (for भौमं च). —(1. 2) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> संवक्षे. S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ह; D<sub>2</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> च; D<sub>6</sub> स (for स्य). D<sub>1-5.7</sub> शरीरेण (for °रे च). G<sub>1</sub> रजौ (metathesis); G<sub>2</sub> [आ]त्मनां (for जराम्). —Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> om. lines 3-6; D<sub>6</sub> om. lines 3-5. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> read lines 4-6 after st. 33. —(1. 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तं तस्य; D<sub>2</sub> ततोऽय (for तत्तस्य). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> विज्ञाय भावज्ञा (by transp.); D<sub>5</sub> विज्ञाय हृदयं. N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> सुधियो (B<sub>1</sub> [marg.] सुहृदो) जनाः; D<sub>5</sub> विभुषा जनाः; M<sub>4</sub> पुरापाजनाः (for ज्ञानकोविदाः). —(1. 5) D<sub>1.2</sub> उपागमन्; D<sub>3</sub> अवाप्नुवन् (for गता हि ते). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> यौवराज्यपदास्तथा (for the post. half). —(1. 6) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> सनेत्य (for ततस्ते). D<sub>1</sub> अमीच्छवः (for °प्सवः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> मन्त्रयित्वा च निश्चयं (D<sub>5</sub> °यात्) (for the post. half). —After line 6, D<sub>6</sub> ins. the line of 2. 2. 14<sup>a</sup> and then cont.:

27(A)\* ब्राह्मणा मन्त्रिगुह्याश्च सर्वे वचनमनुवन् ।

—D<sub>5</sub> om. lines 7-12. —(1. 7) T<sub>3</sub> om. from स्मनो up to नरा in 1. 3 (lines 1-2 and 3-4, transposed) of 30\*. D<sub>1-3.6</sub> [अ]स्य; M<sub>2</sub> [इ]व (for [अ]थ). S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> पूर्णचन्द्र-निमस्याय (for the prior half). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> शोकापनुदमात्मनः (T<sub>3</sub> om. स्मनः); D<sub>4.7</sub> सदस्यान्दिनो गुणैः (for the post. half). —(1. 8) D<sub>1.2.5.6</sub> T<sub>3</sub> लोक- (for लोके). D<sub>1</sub> -प्रियस्य (for प्रियत्वं). D<sub>2</sub> सुः; D<sub>3</sub> च; D<sub>6</sub> वै (for



Decision of Rāma's Coronation



तं समीक्ष्य महाराजो युक्तं समुदितैर्गुणैः ।  
निश्चित्य सचिवैः साधं युवराजमन्यत ॥ 2.1.34





नानानगरवास्तव्यान्पृथग्जानपदानपि ।

समानिनाय मेदिन्याः प्रधानान्पृथिवीपतिः ॥ ३५

यन्). Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G M<sup>1-3</sup> लोकं रामस्य बुद्धे  
संप्रियत्वं महात्मनः. —(1. 9) Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>2</sup>  
M<sup>1.2</sup> श्रेयसे (for °सा). G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> प्रियाय (for प्रियेण). —(1.  
10) D<sup>3</sup> कालः; D<sup>6</sup> लोकः (before corr. °के) (for काले).  
Dg<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G M<sup>1-3</sup> प्राप्तकालेन धर्मात्मा; Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> Cm  
प्राप्तका (Dt<sup>1</sup> °के का) ले स धर्मात्मा (for the prior half). Dg<sup>1</sup>  
Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>1.3</sup> M<sup>2.3</sup> भक्त्या (for तेन). M<sup>2</sup> वचः  
(for नृपः). Ś<sup>1</sup> D<sup>1-4.6.7</sup> तेन त्वरति भूमिपः; G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> तेन त्वरितया  
नृपः (for the post. half). —Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup>  
G M<sup>1-3</sup> om. l. 11. —(1. 11) D<sup>4-6</sup> [ए]व (for [ए]व).  
D<sup>1</sup> सुः; D<sup>2.6</sup> च (for हि). —(1. 13) D<sup>2</sup> संमन्त्र- (for  
संमन्त्र्य). D<sup>5</sup> ऊचुश्च स्वमतं सर्वे (for the prior half). D<sup>5</sup> वृद्धे  
(for ऊचुर्). —Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>5</sup> T<sup>1.2</sup> G M<sup>1-3</sup> om.  
l. 14. —(1. 14) D<sup>1</sup> च; D<sup>3</sup> तु (for ते).]

—After the above, Ś<sup>1</sup> D<sup>1-7</sup> read (without var.)  
2. 2.15-18, 22<sup>cd</sup> and then D<sup>3</sup> reads 34<sup>cd</sup>.

35 N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> T<sup>3</sup> M<sup>4</sup> om. 35 (cf. v.l. 34). —<sup>a</sup>)  
Ś<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> सर्वान् (for नाना-). —<sup>b</sup>) Ś<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> ऋषीन्; D<sup>5</sup> तथा  
(for पृथग्). Dd<sup>1</sup> D<sup>5.6</sup> M<sup>3</sup> जनपदान्. —After 35<sup>ab</sup>, D<sup>6</sup>  
ins. :

28\* आनयामास सचित्रैर्यौवराज्यमचिन्तयत् ।

—<sup>c</sup>) Dt<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>2</sup> G<sup>3</sup> मेदिन्याः; Cg as in text. Ś<sup>1</sup> D<sup>1-7</sup>  
आनाय (D<sup>4.7</sup> आवाह; D<sup>5</sup> अथान) यामास तदा. —<sup>d</sup>) Ś<sup>1</sup> D<sup>4.5</sup>  
पृथिव्याः; D<sup>1-3.6.7</sup> पृथिव्यां (for प्रधानान्). Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>1</sup>-  
(G<sup>2</sup> before corr.)<sup>3</sup> M<sup>1-3</sup> -पतीन् (for -पतिः). —After  
35, Ś<sup>1</sup> D<sup>1-7</sup> ins. :

29\* ततः प्रजाः समागम्य ब्रह्मक्षत्रमुखास्तदा ।

अनुज्ञाताः प्रविबिभ्रुर्नृपतेर्भवनं महत् ।

आसीनं चापि राजानमिद्धाकुं राष्ट्रवर्धनम् ।

प्राच्योदीच्याः प्रतीच्याश्च दाक्षिणात्याश्च भूमिपाः ।

म्लेच्छाश्चान्ये च बहवः पार्वतीयाश्च संगताः । [ 5 ]

तदाजवेश्म मनुजैर्यथावत्प्रतिपूरितम् ।

दृष्टो भीमनिर्हातं वार्यैर्विरिच सागरम् ।

तं जनौघं बहुविधं राजभिः समलंकृतम् ।

ददर्श सुतिमात्राजा प्रजापतिरिवारः ।

[(1. 1) Ś<sup>1</sup> समागम्य; D<sup>1.2</sup> तदागम्य; D<sup>3</sup> तनायाता (for  
°गम्य). D<sup>1.3.5.6</sup> -मुखास्तदा; D<sup>2</sup> -पुरेणमाः (for -मुखास्तदा).  
—For lines 3-5, cf. 2. 3. 8<sup>a</sup>-9<sup>b</sup>. —(1. 3) Ś<sup>1</sup> D<sup>1-2.6.7</sup>  
इक्ष्वाकुं (D<sup>6</sup> °कं) (for इक्ष्वाकुं). —After 1. 3, D<sup>1</sup> ins. a  
passage given in App. I (No. 5). —(1. 4) D<sup>6</sup>  
प्राच्योदीच्य- (for °दीच्याः). D<sup>5</sup> च वारुण्याः (for प्रतीच्याश्च) and  
ये नृपाः (for भूमिपाः). —(1. 5) Ś<sup>1</sup> म्लेच्छास्तचन्दे; D<sup>5</sup> (by  
corr.) तेप्यन्येपि (for म्लेच्छाश्चान्ये). D<sup>3</sup> सुः; D<sup>5</sup> om. (for

अथ राजवितिर्णेषु विविधेष्वसनेषु च ।

राजानमेवाभिमुखा निषेदुर्नियता नृपाः ॥ ३६

the second च). — Ś<sup>1</sup> D<sup>4.6</sup> ins. after 1. 5; D<sup>7</sup> after  
the first occurrence of st. 36 :

29(A)\* उपासांचकिरे प्रीता महेन्द्रमिव देवताः ।

विद्योतमानं प्रभया ददर्श सुतमात्मनः ।

गन्धर्वराजप्रतिमं लोके दिशुतपौरुषम् ।

दीर्घबाहुं महासत्त्वमत्यन्तप्रियदर्शनम् ।

शैल्यक्षपितदन्तानां शहीतारं विषाणिनाम् । [ 5 ]

लोके विख्यातवीर्याणां श्रेष्ठं सर्वधनुष्मताम् ।

ह्लादनं सर्वमित्राणां शत्रूणां शोकवर्धनम् ।

गुणैः प्रद्योतयन्तं तं सहस्रांशुमिवांशुभिः ।

[(1. 1) Cf. 2.3.9<sup>cd</sup>. D<sup>6</sup> तपसांचकिरे (sic). —After  
1. 1, all MSS. ins. l. 1 of 31\*, repeating it in its  
proper place. —(1. 2)=70\*. D<sup>6</sup> विद्योतमानः. —(1. 3)  
=2. 3.11<sup>ab</sup>. Ś<sup>1</sup> लोक- (for लोके). —For 1. 4, cf. 2.  
3.11<sup>cd</sup>. —(1. 5)=1. 1 of 71\*. D<sup>6</sup> -प्रतिम- (for -क्षपित-).  
—(1. 6) cf. l. 2 of 71\*. Ś<sup>1</sup> लोक- (for लोके). —(1. 7)  
D<sup>6</sup> सुवर्णैर् [ये] व पर्वण्यं ह्लादयन्तं प्रजा गुणैः. —(1. 8) cf. l. 4 of  
71\*. D<sup>4</sup> तु; D<sup>7</sup> च (for तं). D<sup>6</sup> प्रद्योतयन्तं लोकांश्च (for the  
prior half).]

—D<sup>7</sup> repeats lines 6-9 after 29(A)\*. —(1. 6)  
D<sup>2</sup> परिपूरितं; D<sup>3</sup> परिपूरितं. —(1. 7) D<sup>4.6</sup> वीर्यं (D<sup>4</sup> °यैर्वैर;  
D<sup>7</sup> (both times) वार्यैर्वैर (sic) (for वार्यैर्वैर). D<sup>1.3.6</sup>  
सागरः. —(1. 8) D<sup>4.7</sup> (both times) जनैर्वैर (for °वै).  
D<sup>7</sup> (first time) बहुविधैः. —(1. 9)=1. 1 of 73\*. D<sup>6</sup>  
प्रीतिनाम् (for सुति°). D<sup>5</sup> [अ]मरात् (for [अ]वरः).]  
On the other hand, Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G M<sup>1-3</sup>  
ins. after 35; T<sup>3</sup> ins. after सृष्टस्या (in l. 7 of 27\*) :

30\* तान्वेद्मनानामरणैर्यथाहं प्रतिपूजितान् ।

दृष्ट्वा लंकृतो राजा प्रजापतिरिव प्रजाः ।

न तु केकयराजानं जनकं वा नराधिपः ।

त्वरया चानयामास पश्चात्तौ श्रोत्र्यतः प्रियम् ।

अयोपविष्टे नृपतौ तस्मिन्परपुरार्दने । [ 5 ]

ततः प्रविबिभ्रुः शेषा राजानो लोकसंमताः ।

[Dg<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>3</sup> M<sup>2</sup> Cr.m.g transp. lines 1-2 and  
lines 3-4. —After 1. 2, Dm<sup>1</sup> ins. राजः. T<sup>3</sup> om. up to  
नरा (cf. v.l. 34). —(1. 3) Dg<sup>1</sup> स तु; M<sup>2</sup> ननु (for न तु).  
Dg<sup>1</sup> च (for वा). T<sup>1</sup> G M<sup>1</sup> नराधिपः. —(1. 4) Dg<sup>1</sup> न (for  
च). T<sup>2</sup> पश्चात्तौ प्राप्त्यतः सुतौ (for the post. half). —(1. 5)  
T M<sup>2</sup> -बलार्दने (for -पुरा°). —(1. 6) T<sup>3</sup> सर्वे (for शेषा).]

36 N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> M<sup>1</sup> om. 36 (cf. v.l. 34). D<sup>7</sup>  
reads 36 for the first time after the first occurrence  
of lines 6-9 of 29\*. —<sup>a</sup>) Ś<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>3-7</sup> (second  
time) T<sup>3</sup> राजां (D<sup>3</sup> T<sup>2</sup> °जा) (for राज-). D<sup>1.2</sup> अथ

G. 2. 1. 0  
B. 2. 1. 50  
L. 2. 3. 62

G. 2. 1. 0  
B. 2. 1. 51  
L. 2. 3. 65

स लब्धमानैर्विनयान्वितैर्नृपैः  
पुरालयैर्जानपदैश्च मानवैः ।

उपोपविष्टैर्नृपतिर्वृतो बभौ  
सहस्रचक्षुर्भगवानिवामरैः ॥ ३७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

राज्ञां विकीर्णेषु; D<sub>7</sub> (first time) अथ राजसु सर्वेषु. —<sup>b</sup>)  
Dg<sub>1</sub> विविधेषु (for °धेषु). T<sub>2</sub> ते (for च). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub>  
वास(D<sub>7</sub> [first time] °सी)नेषु समंततः. —<sup>c</sup>) D<sub>5.7</sub> (first  
time) मुखं (for मुख्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> (both times)  
जनाः; D<sub>5</sub> [आ]त्मनाः; D<sub>6</sub> प्रजाः (for नृपाः). G<sub>3</sub> लिपेदुर्नय-  
कोविदाः. —After 36, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> (D<sub>7</sub> after the second  
occurrence) ins. :

31\* तेषां मध्ये महातेजा देवानामिव वासवः ।  
शुश्रुमे सर्वसिद्धार्थः सर्वाभरणभूषितः ।  
ते तु तं सुमहात्मानं पूर्णचन्द्रसमद्युतिम् ।  
उपासांचकिरे वीराः कुबेरमिव नैर्ऋताः ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> read l. 1 for the first time after l. 1 of  
29(A)\*. —(1. 1) Cf. 2. 3. 10<sup>ab</sup>. D<sub>2</sub> राज्ञां; D<sub>5</sub> एवं (for  
तेषां). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.6.7</sub> (last two first time) राज्ञो; D<sub>5</sub> (first  
time) राज्ञ्यो (for तेजा). D<sub>6</sub> अपि (for इव). —(1. 2) D<sub>7</sub>

सत्त्व- (for सर्व-). —(1. 3) D<sub>5</sub> [s]द्भुतं; D<sub>7</sub> तु तं (for तु तं).  
D<sub>5</sub> करुणति; D<sub>6</sub> समप्रभं (for °द्युतिम्). —(1. 4) D<sub>6</sub> तपसांच-  
किरे (sic). D<sub>5</sub> पौराः (for वीराः). ]

37 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 37 (cf. v.l. 34). —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>  
सं- (for स). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3-6</sub> विनयात्समागतैः (for °थान्वितैर्नृपैः).  
D<sub>2</sub> लब्ध्वा समानैर्विनयात्समागतैः; D<sub>7</sub> स लब्धमानो विनया-  
त्समागतैः. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> पुरालयैर् (for पुरा°). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> समागतैः  
(for च मानवैः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> सुखोपविष्टैर्; M<sub>2.3</sub> Cm  
उपोपविष्टो (for °विष्टैर्). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> च नृपैर्नृपो; G<sub>1</sub> नृपतिर्वरो  
(for °वृत्तो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> मघवान् (for भग°).

Colophon om. in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>. —Sarga name :  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> प्रकृतिसमागमः; D<sub>5</sub> पौरादिवाक्यं; D<sub>6</sub> प्रकृतिप्रमोदः.  
—Sarga no. (figures, words or both) : D<sub>1</sub> 56; D<sub>2.4.7</sub>  
3; D<sub>3</sub> 45; D<sub>5</sub> 4. —D<sub>6</sub> G M<sub>2</sub> conclude with श्री(D<sub>6</sub>  
om.) रामाय नमः; M<sub>1</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः



२

ततः परिपदं सर्वामामत्रय वसुधाधिपः ।  
 हितमुद्धर्षणं चेदमुवाचाप्रतिमं वचः ॥ १  
 दुन्दुभिस्वनकल्पेन गम्भीरेणानुनादिना ।  
 स्वरेण महता राजा जीमूत इव नादयन् ॥ २  
 सोऽहमिक्ष्वाकुभिः पूर्वैर्नरेन्द्रैः परिपालितम् ।  
 श्रेयसा योक्तुकामोऽस्मि सुखार्हमखिलं जगत् ॥ ३  
 मयाप्याचरितं पूर्वैः पन्थानमनुगच्छतां ।  
 प्रजा नित्यमतन्द्रेण यथाशक्त्यभिरक्षता ॥ ४

2

✍ N<sup>1</sup> B<sub>3.4</sub> Ck missing for this Sarga (cf. v.l. 2. 1. 1).

1 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 1-14<sup>3</sup> (cf. v.l. 2. 1. 34). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> ततः परिपदः सर्वा (D<sub>5</sub> °र्वा). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> चामत्रय (for अ°). D<sub>2</sub> वसुधाधिपं. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> उद्धर्षणं; M<sub>1.3</sub> उद्धरणं (for °र्षणं). D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>s.6</sub> T G<sub>s.3</sub> M<sub>1.2</sub> C<sub>g</sub> चैवम्; D<sub>2</sub> (before corr. दृष्ट्वा) द्रष्टुम्; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> चैव (for चेदम्). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> ह्यवाच. D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> प्रथितं (T<sub>2</sub> °तो); D<sub>s.3</sub> (before corr.).<sup>e</sup> प्रतिमं (for [अ]प्र°).

2 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> partly damaged. S<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>4.7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्वर- (for स्वन-). D<sub>5</sub> कल्पेन (for कल्पेन). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> गम्भीरेण (for गम्भीरिण). D<sub>3</sub> [अ]नुनादिता; D<sub>4.7</sub> °नादितं; D<sub>5</sub> °वादिना (for °नादिना). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> स्वनेन (for स्वरेण). S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> भगवान्; D<sub>1.3</sub> भुवनं; D<sub>s.5.6</sub> भवनं (for महता). —After 2, D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

32\* राजलक्षणयुक्तेन कान्तेनानुपमेन च ।  
 उवाच रसयुक्तेन स्वरेण नृपतिर्नृपान् ।  
 विदितं भवतामेतद्यथा मे राज्यमुत्तमम् ।  
 पूर्वकर्मम राजेन्द्रैः सुतवत्परिपालितम् ।

[ T<sub>2</sub> transp. the post. half of l. 1 and the post. half of l. 2. —(l. 3) G<sub>1</sub> विदिता (sic) (for विदितं). ]

3 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 3 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> इदम् (for सोऽहम्). S<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>4.7</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> सचैव (for पूर्वैर्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>s.3</sub> T<sub>3</sub> Ct प्रति; Cm.g as in text (for परि). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1-7</sub> G<sub>1</sub> श्रेयसा (D<sub>3</sub> स यशसा [hypm.]) योक्तु- मिच्छामि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> सुखार्थम् (for °हम्). D<sub>4.7</sub> जनं (for जगत्).

इदं शरीरं कृत्स्नस्य लोकस्य चरता हितम् ।  
 पाण्डुरस्यातपत्रस्य छायायां जरितं मया ॥ ५  
 प्राप्य वर्षसहस्राणि बहून्यायुषि जीवितः ।  
 जीर्णस्यास्य शरीरस्य विश्रान्तिमभिरोचये ॥ ६  
 राजप्रभावजुष्टां हि दुर्वहामजितेन्द्रियैः ।  
 परिश्रान्तोऽस्मि लोकस्य गुर्वी धर्मधुरं वहन् ॥ ७  
 सोऽहं विश्रममिच्छामि पुत्रं कृत्वा प्रजाहिते ।  
 संनिकृष्टानिमान्सर्वाननुमान्य द्विजर्षभान् ॥ ८

G. 2. 2. 10  
B. 2. 2. 10  
L. 2. 4. 8

4 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 4 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> सद्भिर्; D<sub>4.7</sub> अयोध्या; G<sub>3</sub> मया च; C<sub>g</sub> as in text (for °पि). S<sub>1</sub> D<sub>s.6</sub> पूर्व (for पूर्वैः). —<sup>b</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>s</sub> G M<sub>1.3</sub> Cm.g.t अनिन्द्रेण (for अतन्द्रेण). S<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> प्रजा विनीतस्तेदेन; D<sub>5</sub> प्रजा विनीतश्चोत्सेधे; L (ed.) प्रजा विनीताश्चोत्सेधे. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.4</sub> यथाशक्त्याभि- (for °शक्त्याभि-). D<sub>s.5.7</sub> T<sub>2</sub> -रक्षिता (D<sub>4.3</sub> [before corr.] T<sub>2</sub> °तं); C<sub>g</sub> K (ed.) -रक्षिताः. D<sub>2</sub> यथावत्परिपालिता; D<sub>5</sub> °वदुपचिक्षिता; L (ed.) यथावदुपचिक्षिताः.

5 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 5 (cf. v.l. 1). Before 5, D<sub>m1</sub> ins. रामः. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> कृष्टस्य; G<sub>3</sub> लोकं यद् (for कृत्स्नस्य). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> चरिता; Cm.g as in text. S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> सुखस्य विषये (D<sub>2</sub> °यं) चिरं. —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> (by corr.) D<sub>5</sub> T G M<sub>1-3</sub> C<sub>g</sub> पांडुरस्य. —<sup>d</sup>) Some MSS. छायायां. S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> धारितं; T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> चरितं; Cm.g.t as in text (for जरितं).

6 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 6 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> प्रायो (for प्राप्य). —<sup>b</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> C<sub>v.g</sub> जीवितः; G<sub>3</sub> जीवितं. S<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> बहून्यायुश्च पालितं; D<sub>5</sub> सुबहून्यायुपालितं; D<sub>5</sub> बहून्यायश्च पालितं (sic). —D<sub>5</sub> om. 6°-8°. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> G<sub>1</sub> विश्रामम् (for विश्रान्तिम्). D<sub>m1</sub> क्षति- (for अभि-). D<sub>5</sub> काक्षतः (for -रोचये).

7 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 7 (cf. v.l. 1). D<sub>5</sub> om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> -पुंगव- (for -प्रभाव-). D<sub>m1</sub> -दुष्टां; D<sub>5</sub> -गुप्तां; D<sub>7</sub> illeg. (for -जुष्टां). D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> च (for हि). —<sup>b</sup>) D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> (before corr.) दुर्वाहाम्; D<sub>5</sub> दुर्धर्षाम्; T<sub>3</sub> दुर्धर्षाम् (sic); M<sub>2</sub> दुःसहाम्; L (ed.) दुर्धर्षाम् (for दुर्व°). D<sub>3</sub> सङ्कृत्यत्मभिः (for सजितेन्द्रियैः). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> हि (for इस्मि). S<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> परिश्रान्तश्च (D<sub>2</sub> °श्रान्तस्य; D<sub>4</sub> °क्रान्तश्च; D<sub>7</sub> °कृान्तश्च) लोकेऽस्मिन्. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> उर्वी; C<sub>g</sub> as in text (for गुर्वी). D<sub>5</sub> राज्य- (for धर्म-).

8 N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 8 (cf. v.l. 1). D<sub>5</sub> om. 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1.3.4.6.7</sub> G<sub>1.3</sub> विश्रामम्; C<sub>g</sub> as in text (for विश्र°). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> रामं (for पुत्रं). S<sub>1</sub>

G. 2. ...  
B. 2. 2. 11  
L. 2. 4. 9

अनुजातो हि मे सर्वैर्गुणैर्ज्येष्ठो ममात्मजः ।  
पुरंदरसमो वीर्ये रामः परपुरंजयः ॥ ९  
तं चन्द्रमिव पुष्येण युक्तं धर्मभृतां वरम् ।  
यौवराज्येन योक्तास्मि प्रीतः पुरुषपुंगवम् ॥ १०  
अनुरूपः स वो नाथो लक्ष्मीवांल्लक्ष्मणाग्रजः ।  
त्रैलोक्यमपि नाथेन येन स्यान्नाथवत्तरम् ॥ ११

D1-4.6.7 कृत्वा सर्वं (L[ed.] °र्वं) प्रजाहितं.—<sup>a</sup>) Crp Cmp  
अनुज्ञाप्य (for °मान्य). —For 8<sup>a</sup>, S1 D1-7 subst. :

33\* भवद्विरपि तत्सर्वमनुमन्तव्यमद्य मे ।

[S1 °वर्तव्यम्; D4.7 °वर्तव्यम्; D6 °ज्ञातव्यम् (for °मन्त°).  
D7 वै (for मे).]

9 N2 V1 B1.2 M4 om. 9 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S1 D1.3  
अनुजातो; D6 °यातो (for °जातो). G1 तु (for हि).  
K(ed.) मां (for मे). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 G1.3 श्रेष्ठो  
(for ज्येष्ठो). D6 महामनाः; G1 ममाग्रजः (for °त्मजः). D6  
गुणैर्ज्येष्ठैर्ममात्मजाः.

10 N2 V1 B1.2 M4 om. 10 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D3  
ते (for तं). D1-7 चंद्रमसि (for °मिव). —<sup>b</sup>) D1.3.6-7  
युक्ते; D2 T2 युक्त- (for युक्तं). —<sup>c</sup>) G2 यौवराजेन. S1 D1-7  
यौवराज्येभिषेक्ता (D3 °वि[ सि ]क्ता; D5 °वेक्तो) स्मि; Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 G3 M1-3 Cm.g.t °ज्ये नियोक्ता (Dd1 °युक्ता; G3  
°युक्तो) स्मि. —<sup>d</sup>) Dt1 प्रातः (for प्रीतः). S1 D1-5.7 प्रातः  
(D6 °सः) क्षत्रियपुंगवः; D6 पूतः क्षत्रस्य पुं°; M3 सुप्रीतः  
पुरुषपुंगवः.

11 N2 V1 B1.2 M4 om. 11 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) T1  
partly damaged. S1 D5.6 हि राज्यस्य; D1-4.7 हि राजा वै;  
G1 M3 स वै नाथो. —<sup>b</sup>) G1 partly damaged. S1 D4.7  
लक्ष (S1 °क्ष्म) गान्वितः (for लक्ष्मणाग्रजः).

12 N2 V1 B1.2 M4 om. 12 (cf. v.l. 1). —<sup>b</sup>) G3  
damaged. Dt1 Dd1 Dm1 T2 Ct संयोक्ष्ये; M2 संयोक्ष्य  
(sic); Cv.r.g as in text (for °ज्य). ☞ Cm: श्रेयसा महीं  
संनियोज्य । ☞ Dg1 T1.3 Cg [ए]वम्; G2 M1 च (for  
[अ]हम्). T1.3 G2 M1 महीमिमां (by transp.). —<sup>c</sup>) T3  
-ल्लोको (for -ल्लेशो). Dt1 गमिष्यामि (for भवि°). —<sup>d</sup>)  
Dg1 निवेद्य (for °श्य). —For 12, S1 D1-7 subst. :

34\* संयोज्य रामं राज्येन श्रेयसाहं महीमिमाम् ।  
संश्रित्य रामस्य भुजौ विहर्तास्मि गतज्वरः ।

[(1. 1) S1 D4.6.7 महीपति (for °मिमाम्). —(1. 2)  
D1.2.5 संश्रित्य; D3 संश्रित्य (for संश्रित्य). S1 विश्राम्यामि; D3  
विवर्तास्मि; D6 विहृतासि (sic); D6 विशंकोस्मि; D7 विहर्ता वि-  
(for विहर्तास्मि).]

—After 12, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

अनेन श्रेयसा सद्यः संयोज्याहमिमां महीम् ।  
गतक्लेशो भविष्यामि सुते तस्मिन्निवेश्य वै ॥ १२  
इति ब्रुवन्तं मुदिताः प्रत्यनन्दचूपा नृपम् ।  
वृष्टिमन्तं महामेघं नर्दन्तमिव वह्निः ॥ १३  
तस्य धर्मार्थविदुषो भावमाज्ञाय सर्वशः ।  
ऊचुश्च मनसा ज्ञात्वा वृद्धं दशरथं नृपम् ॥ १४

35\* यदिदं मेऽनुरूपार्थं मया साधु सुमन्त्रितम् ।  
भवन्तो मेऽनुमन्यन्तां कथं वा करवाण्यहम् ।  
यद्यप्येषा मम प्रीतिर्हितमन्यद्विचिन्त्यताम् ।  
अन्या मध्यस्थचिन्ता तु विमर्दाभ्यधिकोदया ।

[(1. 1) Cm.g यदीदं. G2 M1 वो (for मे). Dg1 G1  
निमन्त्रितं (for सु°). —(1. 4) G3 नु; K(ed.) हि (for तु).  
T2 विमर्दाभ्यधिको मया (for the post. half).]

13 N2 V1 B1.2 M4 om. 13 (cf. v.l. 1). G3  
damaged up to वृष्टिम् (in 13°). —<sup>a</sup>) S1 D1-7 ब्रुवाणं  
(for ब्रुवन्तं). —<sup>b</sup>) G1 अभ्यनन्दन् (for प्रत्य°). S1 D1-5.7  
सर्वेनन्दन् (S1 °र्वं वै तं नृ; D2 °र्वं च तं नृ; D4.7 °र्वं चैतं नृ) पं  
नराः; D6 अभ्यनन्दन्नुपं प्रजाः. —<sup>c</sup>) S1 D1-5.7 हवांभोदं; Dm1  
(marg.) यथा मेघं; D6 महानादं (for °मेघं). —<sup>d</sup>) S1  
D1-5.7 गर्जतम्; D6 पर्जन्यम्; K(ed.) नर्दतं (for नर्दन्तम्).  
—After 13, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

36\* क्षिप्र्योऽनुनादः संजज्ञे तत्र हर्षसमीरितः ।  
जनौषोद्बुधसंनदो विमानं कम्पयन्निव ।

[(1. 1) T1.3 G3 M1-3 [s]नुनादी. Dt1 Dd1 Dm1 ततो  
(for तत्र). G1 -समुद्भवः; M2 -स्वनो महान् (for -समीरितः).  
—(1. 2) Dg1 reads after जनौषोद्बुध in marg. M3 जनौषोद्बुध-  
Dt1 मेदिनी (for विमानं). G3 damaged for मयन्निव.]

14 N2 V1 B1.2 M4 om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). G3  
damaged up to समतागत in 37\*. —<sup>a</sup>) T1 अस्य (for  
तस्य). G1 धर्मतः (for सर्वशः). G(ed.) तं तस्य भावं  
भावज्ञा विज्ञाय सुधियो जनाः. —After 14<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 T G M1-3 ins. :

37\* ब्राह्मणा बलमुद्ययाश्च पौरजानपदैः सह ।  
समेत्य मन्त्रयित्वा तु समतागतबुद्धयः ।

[(1. 1) Dg1 Cg जनः; Dm1 बालः; L(ed.) मन्त्रि- (for  
बल-). L(ed.) सर्वे वचनमब्रुवन् (for the post. half). G  
(ed.) गुरवो मंत्रिणश्चैव पौरजानपदास्तथा. —(1. 2) G3 damaged  
up to समतागत. T3 च (for तु). Dt1 ते मन्त्रयितुं (for मन्त्रयित्वा  
तु). Dg1 समतां गतबुद्धयः; T2 G1 Cr समतागत°; M2 सम्यगागत°;  
Cm.g.t as above (for the post. half). G(ed.) समेत्य  
मन्त्रयामासुर्मन्त्रयित्वा च निश्चयं.]

—<sup>c</sup>) Dd1 (marg.) स्व- (for च). G3 M3 ध्यात्वा; Cg.t  
as in text (for ज्ञात्वा). N2 ऊचुः संमन्य ते सर्वे; V1 ऊचुस्ते  
स्वागतं सर्वे; B1.3 ऊचुः [G(ed.) °चेः) समंततः सर्वे; M4



अनेकवर्षसाहस्रो वृद्धस्त्वमसि पार्थिव ।

स रामं युवराजानमभिपिञ्चस्व पार्थिवम् ॥ १५

इति तद्वचनं श्रुत्वा राजा तेषां मनःप्रियम् ।

अजानन्निव जिज्ञासुरिदं वचनमब्रवीत् ॥ १६

कथं नु मयि धर्मेण पृथिवीमनुशासति ।

भवन्तो द्रष्टुमिच्छन्ति युवराजं ममात्मजम् ॥ १७

ऊचुः समतया सर्वैः L (ed.) एवं संमन्य सहिता. —<sup>a</sup>) L (ed.) ऊचुर् (for वृद्धं). T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> वचः (for नृपम्). —For 14, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> subst. :

38\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा देवकल्पस्य धीमतः ।

प्रियं चैवानुरूपं च वक्तुं समुपचक्रुः ।

[ (1. 1) D<sub>4.7</sub> शब्द- (for देव-). ]

15 Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> read 15-18, 41\*, 42\* (D<sub>6</sub> om. 41\*, 42\*), 22<sup>ab</sup> after 27\*. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> -यातिकोः D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> (before corr.) -शतको (for -साहस्रो). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> गतश्च सुमहान्कालो. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>3-5.7</sub> M<sub>1</sub> वृद्धोऽस्य (D<sub>4</sub> °द्वस्यायः; M<sub>1</sub> °द्वोसि त्वं) नरेश्वर (D<sub>3</sub> नराधिप); Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> वृद्धो मान्यो (D<sub>2</sub> ह्यसि) नरेश्वर; D<sub>1.6</sub> वृद्धश्चासि नरेश्वर. —G<sub>3</sub> illeg. for 15<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> त्वं (for स). D<sub>2</sub> राजा (for रामं). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> यौवराज्ये त्वम् (for युवराजानम्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> रावर्षं [L[ed.] °व]; T<sub>1.3</sub> धार्मिकं (for पार्थिवम्). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> अभिपेक्षुमिहा (D<sub>5</sub> °कुं त्वम्) ह्यसि; T<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> °पेक्ष्य मा चिरं. —After 15, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

39\* इच्छामो हि महाबाहुं रघुवीरं महाबलम् ।

गजेन महतायान्तं रामं छत्रावृताननम् ।

16 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub>, cf. v.l. 15. G<sub>3</sub> partly damaged for 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> तेषां (for इति). Ś<sub>1</sub> D<sub>3.4.6.7</sub> तु (for तद्). D<sub>5</sub> तेषां (for श्रुत्वा). B<sub>1</sub> इति तेषां वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.6.7</sub> मनोऽं हृदयस्थि (D<sub>1</sub> °येसि; D<sub>3</sub> °यं स्थि) तं; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> तेषां (B<sub>1</sub> ततः; D<sub>5</sub> श्रुत्वा) स्व (B<sub>2</sub> सु) हृदयेऽस्मितं; D<sub>2</sub> हृदयं च मनसेऽस्मितं. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> अनिच्छन् (for अजानन्). B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> अपि (for इव). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तं जनं प्र (D<sub>5</sub> पुनस्तान्) त्वाच ह; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> जनांस्तान् त्वाच सः (M<sub>1</sub> ह); D<sub>1-4.6</sub> तां जनांस्तान् त्वाच सः (D<sub>1</sub> ह); D<sub>7</sub> तां प्रजानान् त्वाच ह (hypm.). —After 16, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

40\* श्रुत्वैतद्वचनं यन्मे राघवं पतिमिच्छथ ।

राजानः संशयोऽयं मे किमिदं ब्रूत तत्त्वतः ।

[ (1. 1) Dg<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G M<sub>1.2</sub> Cr.g [य]व (for [य]तद्). G<sub>3</sub> धर्मः; M<sub>2</sub> सर्वं (for यन्मे). —(1. 2) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तद् (for किम्). ]

ते तमूचुर्महात्मानं पौरजानपदैः सह ।

बहवो नृप कल्याणा गुणाः पुत्रस्य सन्ति ते ॥ १८

दिव्यैर्गुणैः शक्रसमो रामः सत्यपराक्रमः ।

इक्ष्वाकुभ्यो हि सर्वेभ्योऽप्यतिरिक्तो विशांपते ॥ १९

रामः सत्पुरुषो लोके सत्यधर्मपरायणः ।

धर्मज्ञः सत्यसंधश्च शीलवाननमूयकः ॥ २०

G. 2. 1. 28  
B. 2. 2. 31  
L. 2. 4. 17

17 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub>, cf. v.l. 15. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> partly damaged. Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> कथं तु; D<sub>1</sub> अजन्तं (for कथं तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> कर्तुम्; B<sub>2</sub> D<sub>3-5.7</sub> कृतम् (for द्रष्टुम्). D<sub>1</sub> भवतः कृतमिच्छन्तु; D<sub>2</sub> भद्रं नः कर्तुमिच्छन्ति. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> सुरराजं (for युव°). Dt<sub>1</sub> महाबलं (for ममात्मजम्).

18 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub>, cf. v.l. 15. —<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> M<sub>2</sub> महात्मानः; D<sub>5</sub> महीपालः. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> वृद्धं दशरथं नृपं; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> पौरजानपदा जनाः; D<sub>5</sub> °पदाः पुनः; T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °पदास्तदा. —<sup>c</sup>) D<sub>1-4.6.7</sub> कृत- (for नृप). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> Cm कल्याणः. Ś<sub>1</sub> बहवः कृतकल्याणः. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> मे (for ते). Ñ<sub>2</sub> पुत्रस्य सन्ति ते गुणाः; Dt<sub>1</sub> गुणाः सन्ति सुतस्य ते; D<sub>6</sub> गुणाः प्रदित्यमात्यवत्. —After 18, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> ins. :

41\* पुत्रस्ते देवसदृशः स्वाध्यायाचारसंयुतः ।

[ D<sub>5</sub> शब्दश्च देवकतःश्च स्वाध्यायारोपयकः. ]

Ś<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> cont.; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> subst. for 22<sup>ab</sup> :

42\* प्रियकृष्टियवादी च प्रजानां पितृमानवत् ।

[ D<sub>7</sub> [य]व (for च). ]

On the other hand, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (except M<sub>1</sub>) ins. after 18 :

43\* गुणान्गुणवतो देव देवकल्पस्य धीमतः ।

प्रियानानन्दनान्कृत्स्नान्प्रवक्ष्यामोऽद्य तान्कृणु ।

[ (1. 2) Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> प्रियानानन्दनान्; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> °जान्; M<sub>2</sub> °कान्; Cm.g.t as in text (for °नान्). °Cv : प्रियानानन्द-जननानिति पाठः । Cr : आनन्दानिष्टनिवारणपूर्वकैष्टप्रापकत्वेनानन्द-जनकान् । °Dt<sub>1</sub> कृत्वा (for कृत्वा). G<sub>3</sub> वक्ष्यामो अद्य (with hiatus) (for प्रवक्ष्यामोऽद्य). ]

19 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> om. 19-21<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> दश- (for शक्र-). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> शक्र- (for सत्य-). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.3-7</sub> रामः शक्रसमो बले. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>1-3</sub> [अ]पि (for हि). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> व्यतिरिक्तो; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> ह्यतिरिक्तो; D<sub>4.7</sub> व्यतिरिक्तो (for व्यति°).

20 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> om. 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> रामस्य (for रामः सत्-). —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> सत्यः (G<sub>1</sub> रामः) सत्य- (for सत्यधर्म-). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> -यशोगुणैः; D<sub>1.2.5</sub> -यशोबलैः; G<sub>3</sub> -पराक्रमः (for -परायणः). D<sub>3.6</sub> सत्त्वधर्मयशो-बलैः. —After 20<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> ins. :



क्षान्तः सान्त्वयिता श्लक्ष्णः कृतज्ञो विजितेन्द्रियः ।  
मृदुश्च स्थिरचित्तश्च सदा भव्योऽनसूयकः ॥ २१  
प्रियवादी च भूतानां सत्यवादी च राघवः ।

बहुश्रुतानां वृद्धानां ब्राह्मणानामुपासिता ॥ २२  
तेनास्येहातुला कीर्तिर्यशस्तेजश्च वर्धते ।  
देवासुरमनुष्याणां सर्वास्त्रेषु विशारदः ॥ २३

44\* समो न विद्यते कश्चिद्विशिष्टः कुत एव तु ।

[ D<sub>6</sub> वा (for तु). ]

On the other hand, D<sub>61</sub> D<sub>62</sub> D<sub>63</sub> D<sub>64</sub> T G M<sub>1-3</sub>  
ins. after 20<sup>ab</sup> :

45\* साक्षाद्रामाद्विनिर्मुक्तो धर्मश्चापि श्रिया सह ।  
प्रजासुखस्य चन्द्रस्य वसुधायाः क्षमागुणैः ।

[ (1. 1) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> धर्माद्; M<sub>3</sub> रामो (for रामाद्). —(1. 2)  
M<sub>3</sub> प्रजा सुखयतेद्रस्य (for the prior half). M<sub>3</sub> वसुधायां. D<sub>61</sub>  
क्षमागुणैः. ]

Thereafter the above MSS. repeat 2.1.26<sup>f</sup>.

—<sup>ad</sup> D<sub>1-7</sub> धर्मात्मा सत्यवादी च(D<sub>7</sub> °दीव) (for 20°).  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> कीर्ययान्; C<sub>6</sub> as in text (for शील°). D<sub>1.4-8</sub> अनु-  
सूयकः (for अन°). C<sub>6</sub> V : अनसूयक इति द्विरुपादानास्त्वय-  
मन्यस्मै नासूयको भवतीत्येकस्तत्पुरुषः । स्वस्मै चान्योन्यासूयको  
विद्यत इत्यन्यो बहुव्रीहिर्बोदितव्यः । C<sub>6</sub> S<sub>1</sub> धर्मवाननसूयी च  
सत्यवान्वलवांस्तथा.

21 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). G<sub>3</sub> om.  
21. —<sup>a</sup> D<sub>1.2.5</sub> दांतः; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> क्षांता; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> क्षंता; C<sub>6</sub>  
as in text (for क्षान्तः). D<sub>6</sub> (before corr.) सांत्वयित्वा.  
D<sub>1.3.5</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> शक्यः; T<sub>1.3</sub> शक्यः; C<sub>6</sub> g.t as in text  
(for श्लक्ष्णः). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> दांतः सत्त्वहितः प्राज्ञः; D<sub>2</sub> दांतः  
क्षांता यतो वक्ष्यः. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -बुद्धिश्च; D<sub>1.3.4.7</sub> -वृत्तिश्च;  
D<sub>2.5</sub> -वृत्तश्च; T<sub>3</sub> -चित्तस्य (for -चित्तश्च). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>  
मृदुश्च देवसत्त्वश्च. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> नित्यं दीनानुकंपकः (D<sub>6</sub>  
°नः); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> साध्या (V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सदा) चारोऽनसूयकः.

22 For 22<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> subst. :

46\* प्रियवादी जितक्रोधो दीर्घदर्शी महामतिः ।

[ D<sub>2</sub> -दृष्टि (for -दर्शी). D<sub>1</sub> -मृतिः (for -मतिः). ]

while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. 42\* for 22<sup>ab</sup>. —S<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub>  
read 22<sup>ad</sup> after 42\*, D<sub>6</sub> after 18 all for the first  
time. —After 22, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> (S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub>  
after the first occurrence of 22<sup>ad</sup>) ins. :

47\* नियन्ता दुर्विनीतानां विनीतप्रतिपूजकः ।  
न ज्ञातिषु न मित्रेषु न च जानपदेष्वपि ।  
जनोऽस्त्यगुणवादी यो रामस्य भुवि भूपते ।  
सबृद्धबालाः पौरास्ते तथा जानपदा जनाः ।  
गुणानुरक्ता राजेन्द्र रामनिच्छन्ति भूमिपम् । [ 5 ]  
गुणकीर्त्या नरपते प्रजा रामेण रक्षिताः ।  
कृती रामो धेनुर्वेदे दिव्यास्त्रे चैव संयुगे ।  
अमोवाचो दूरपाती चित्रयोधो दृढायुधः ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> om. 1. 1. —(1. 1) D<sub>6</sub> दुर्विनीतानां नियन्ता च  
(for the prior half). B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> चीनीतः. —(1. 2) D<sub>2</sub> ज्ञातिषु  
(for ज्ञा°). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> पौरेषु (for मित्रेषु). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
च (for [अ]पि). —(1. 3) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> [स]स्य; D<sub>1</sub> [स]पि;  
D<sub>2</sub> हि (for स्ति). D<sub>1</sub> नो (for यो). D<sub>1.2</sub> विद्यते; D<sub>5</sub> भूमिप  
(for भूपते). N<sub>2</sub> रामस्य तु विरूप ते (for the post. half).  
—(1. 4) B<sub>1</sub> partly damaged. D<sub>1</sub> पौरजना; D<sub>3.6</sub> जनपदा  
(for जान°). —(1. 5) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> रामस्य (for राजेन्द्र).  
M<sub>4</sub> गुणानुरक्ते रामस्य (for the prior half). D<sub>5</sub> ते त्वाम् (for  
रामम्). M<sub>4</sub> इच्छति. —(1. 6) D<sub>5</sub> गुणैः (for गुण-). —After  
1. 6, V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ins. :

47(A)\* धर्मज्ञेन वदान्येन विनीतेन महारमना ।

S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> om. 1. 7-8. —(1. 7) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> दिव्यास्त्रश्च. M<sub>4</sub>  
दिव्यास्त्रविदसंयुगः; G (ed.) दिव्यास्त्रज्ञश्च संयुगे (for the post.  
half). —(1. 8) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> (sup. lin. as above) दूरपाती;  
M<sub>4</sub> °वेधो (for °पाती). ]

S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> cont. :

48\* एतच्छ्रुत्वा वचो राजा द्विजानां मन्त्रिणामपि ।

हर्षं परमुपागच्छत्तेषां भावज्ञतां प्रति ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> तु राजेन्द्रो; D<sub>5</sub> तु राजा स; D<sub>6</sub> स नृपतिर् (for  
वचो राजा). D<sub>1.2</sub> इति श्रुत्वा तदा राजा (for the prior half).  
—(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> हर्षतस्त्वम्; D<sub>1.2</sub> परं हर्षम् (by transp.).  
D<sub>6</sub> हर्षं परमुपागच्छत् (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> भावज्ञतां;  
D<sub>2</sub> चावज्ञतां (sic) (for भावज्ञतां). ]

—After the above, S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> repeat 2.1.34<sup>ad</sup>.

23 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 23. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> तस्य; T<sub>2</sub>  
G<sub>1</sub> [इ]हास्य; M<sub>2</sub> चास्य; M<sub>3</sub> [अ]स्येन (for [अ]स्येह).  
—<sup>b</sup> D<sub>4</sub> वर्धितः; D<sub>6</sub> वा भवेत् (for वर्धते). —After 23<sup>ab</sup>,  
S<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> ins. :

49\* समाप्तश्च धनुर्वेदे हयपृष्ठे गजे रथे ।

लघ्वस्त्रः शब्दवेधो च दूरपाती दृढायुधः ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> समर्थश्च (for समाप्तश्च). D<sub>3</sub> (with  
hiatus) अथ- (for हय-). D<sub>2</sub> गते रथे; D<sub>5</sub> रथे गजे (by  
transp.). —D<sub>4</sub> om. from 1. 2 up to 23<sup>ad</sup>. —(1. 2)  
S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> लघ्वस्त्रः (D<sub>2</sub> °च्चा)स्त्रः (for लघ्वस्त्रः). D<sub>3</sub> शस्त्र- (for  
शब्द-). D<sub>5</sub> लघ्वस्त्रः शब्दवेधो. S<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub>—(D<sub>6</sub> before corr.)  
दूरपाती. D<sub>2</sub> च राघवः (for दृढायुधः). ]

—For similar lines in 47\* and 24-34<sup>a</sup>, cf. App. I  
(No. 5).

—After 23°, S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5-7</sub> ins. :

50\*

संयुगेष्वपराजितः ।

दिव्यमानुषसंस्थेषु.

यदा व्रजति संग्रामं ग्रामार्थं नगरस्य वा ।  
गत्वा सौमित्रिसहितो नाविजित्य निवर्तते ॥ २४

संग्रामात्पुनरागम्य कुञ्जरेण रथेन वा ।  
पौरान्स्वजनवन्नित्यं कुशलं परिपृच्छति ॥ २५

पुत्रेष्वग्निषु दारेषु प्रेष्यशिव्यगणेषु च ।  
निखिलेनानुपूर्व्या च पिता पुत्रानिवौरसान् ॥ २६

शुश्रूषन्ते च वः शिष्याः कचित्कर्मसु दंशिताः ।  
इति नः पुरुषव्याघ्रः सदा रामोऽभिभाषते ॥ २७  
व्यसनेषु मनुष्याणां भृशं भवति दुःखितः ।  
उत्सवेषु च सर्वेषु पितेव परितुष्यति ॥ २८  
सत्यवादी महेष्वासो वृद्धसेवी जितेन्द्रियः ।  
वत्सः श्रेयसि जातस्ते दिष्ट्यासौ तव राघवः ।  
दिष्ट्या पुत्रगुणैर्युक्तो मारीच इव कश्यपः ॥ २९

G. 2. 1. 38  
B. 2. 2. 49  
L. 2. 4. 27

[ (1. 1) D<sub>2</sub> संग्रामेषु (for संयुगेषु). S<sub>1</sub> पराजितः (for [ अ ] परा°). — (1. 2) S<sub>1</sub> मानुष्य-; D<sub>2</sub> मानव- (for मानुष-). ]  
—<sup>a</sup> D<sub>2</sub> सर्वशास्त्रे; G<sub>1</sub> सर्वशास्त्रेषु (hypm.) (for सर्वास्त्रेषु).  
—After 23, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 repeat lines 9-10 of 14\*; followed by 2. 1. 18.

24 <sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> यं यं (for यदा). T<sub>3</sub> संग्रामे. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.6.7 यं चो (D<sub>7</sub> यश्चो) पयाति संग्रामे; D<sub>2</sub> यं च प्रयाति संग्रामे. —<sup>b</sup> G<sub>3</sub> रामार्थं (sic) (for ग्राम°). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च (for वा). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 ग्रामांते नरैरेपि वा (D<sub>7</sub> च); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> राजन्नाम (M<sub>4</sub> रामो राजं) स्ववाङ्मया. —For 24<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 subst. :

51\* गत्वा सौमित्रिणा सार्धं तं जित्वोपनिवर्तते ।

[ D<sub>6</sub> (by corr.) सार्धं (for सार्धं). D<sub>4.7</sub> विजित्य (for तं जित्वा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विनिवर्तते (for [ उ ] पति°). ]  
while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. for 24<sup>cd</sup> :

52\* ततस्ततो विजित्वारोन्विजयी विनिवर्तते ।

[ M<sub>4</sub> युतो (for ततो). N<sub>2</sub> विजित्वा (for °ल). ]  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> cont. :

53\* जित्वा जित्वारिसैन्यानि यदायं विनिवर्तते ।  
तदापि प्रथिततरो भूत्वा नः पूजयत्युत ।

[ Cf. lines 10-11 of App. I (No. 5). —V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 1. — (1. 1) N<sub>2</sub> (marg.) विजित्वा परसैन्यानि; G (ed.) जित्वापि चारिसैन्यानि (for the prior half). — (1. 2) V<sub>1</sub> प्रस्तुततरो; M<sub>4</sub> चाद्यु भवतो (for प्रथिततरो). ]

25 <sup>a</sup> Dt<sub>1</sub> G<sub>3</sub> आगत्य (for °म्य). S<sub>1</sub> समग्रे नगरे गच्छन्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> प्रवासात्पुनरागत्य (M<sub>4</sub> °म्य); D<sub>1</sub>-3.5 सदाग्रे (D<sub>5</sub> °वाग्रे) निर्भयं गच्छन्; D<sub>4.6.7</sub> सदाग्रे (D<sub>6</sub> °दारे) नगराद्गच्छन्. —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> च (for वा). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.7 राजमार्गेण (D<sub>1</sub>-3 °पि) नो दृष्ट्वा; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> राजमार्गेपि दृष्ट्वा नः (D<sub>6</sub> निर्दृष्ट्वा); D<sub>5</sub> राजमार्गे कुपितो दृष्ट्वा (sic); G<sub>1</sub> पौरान्कुशलं यन्नित्यं. —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> स्थित्वा पृ (M<sub>4</sub> °तान्पृ) च्छत्य (B<sub>2</sub> °द) नामयं.

26 V<sub>1</sub> om. 26-30. —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अग्निहोत्रेषु. N<sub>2</sub> देवेषु; D<sub>2</sub> दारासु (sic) (for दारेषु). —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> शिष्यप्रेष्य- (by transp.); B<sub>1</sub> शिष्य-; D<sub>4</sub> प्रेष्ये शिष्य-;

D<sub>5</sub> पुत्रशिष्य- (for प्रेष्य°). N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> -जनेषु; G<sub>2</sub> -गुणेषु (for -न°). M<sub>4</sub> शिष्ये प्रेष्यजनेपि च. —After 26<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. :

54\* सानुकम्पः सदा रामः पृच्छत्यस्माननामयम् ।

[ M<sub>4</sub> अनुकम्पिव सदा (for the prior half). ]

—N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 26°-30. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> -पूर्व्येण; Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> -पूर्व्याच्च; D<sub>1</sub>-3.5 -पूर्व्येण; T<sub>3</sub> -पूर्व्याश्च; G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> -पूर्वाच्च (for -पूर्व्यां च). G<sub>3</sub> आनुपूर्व्यात्. —<sup>d</sup> G<sub>1</sub> सीता- (for पिता). D<sub>5</sub> पुत्रमिवौरसं.

27 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 27 (cf. v.l. 26). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-7 शुश्रूषन्ति; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> शिष्यन्ते (sic). S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> M<sub>2</sub> वचः; Dg<sub>1</sub> च वचः (hypm.) (for च वः). D<sub>6</sub> शिष्यः. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> G<sub>3</sub> कश्चित् (sic); D<sub>3</sub> कश्चित्; T<sub>3</sub> नित्यं (for कश्चित्). Dt<sub>1</sub> वर्मेषु; Dd<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Ctp धर्मेषु; Dm<sub>1</sub> वर्मेषु (for कर्मेषु). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> देशिताः (for दं°). —<sup>c</sup> B (ed.) वः (for नः). D<sub>1.3.5</sub> पुरुषव्याघ्र (for °घ्रः). D<sub>6</sub> इति स विदुषो वृद्धान्.

28 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 28 (cf. v.l. 26). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 च सर्वेषां (for मनुष्याणां). —<sup>b</sup> G<sub>1</sub> सदा (for भृशं). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 श्रुत्वा चा (D<sub>6</sub> दृष्ट्वा नो; D<sub>7</sub> श्रुत्वा वा) भ्युदयं किञ्चित्. —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> स चैवं (for पितेव). D<sub>3</sub> -नुष्यति (sic); D<sub>7</sub> -नुष्यति (for -नुष्यति).

29 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 29 (cf. v.l. 26). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 read 29<sup>ab</sup> after 2. 1. 25. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 महोत्साहो (for महेष्वासो). —After 29<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

55\* स्मितपूर्वासिभाषी च धर्मं सर्वात्मनाश्रितः ।  
सम्यग्योक्ता श्रेयसां च न विगृह्य कथारुचिः ।  
सुश्रूयायतताग्राक्षः साक्षाद्विष्णुविव स्वयम् ।  
रामो लोकभिरानोऽयं शौर्यवीर्यपराक्रमैः ।  
प्रजापालनसंयुक्तो न रागोपहृतेन्द्रियः । [5]  
शक्तजैलोक्यमन्येष भोक्तुं किं नु महीमिमास् ।  
नास्य क्रोधः प्रसादश्च निरर्थोऽस्ति कदाचन ।  
हन्त्येष नियमाद्विधानवधेषु न कुप्यति ।  
युनक्त्यर्थैः प्रहृष्टश्च तमसौ यत्र तुप्यति ।



बलमारोग्यमायुश्च रामस्य विदितात्मनः ।  
आशंसते जनः सर्वो राष्ट्रे पुरवरे तथा ॥ ३०  
अभ्यन्तरश्च बाह्यश्च पौरजानपदो जनः ।  
स्त्रियो वृद्धास्तरुण्यश्च सायं प्रातः समाहिताः ॥ ३१  
सर्वान्देवान्नमस्यन्ति रामस्यार्थं यशस्विनः ।  
तेषामायाचितं देव त्वत्प्रसादात्समृध्यताम् ॥ ३२

राममिन्दीवरश्यामं सर्वशत्रुनिर्वहणम् ।  
पश्यामो यौवराज्यस्थं तव राजोत्तमात्मजम् ॥ ३३  
तं देवदेवोपममात्मजं ते  
सर्वस्य लोकस्य हिते निविष्टम् ।  
हिताय नः क्षिप्रमुदारजुष्टं  
मुदाभिपेक्तुं वरद त्वमर्हसि ॥ ३४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

[(1. r) T<sub>3</sub> नृवांमिमापे. G<sub>3</sub> छतः (for [आ]श्रितः). —(1. 2) T<sub>2</sub> विरुद्धः; G M<sub>1-3</sub> विग्रहः; Cr.m.g.t as above; Ct विगर्हः (for विग्रह). —After 1. 2, all the above MSS. repeat 1. 5 of 14\*. —(1. 5) Cg प्रजापालनतत्त्वज्ञः. Dg<sub>1</sub> (before corr.) रोगोपहतैर्द्विषः; Dt<sub>1</sub> रागोपहितं प्रियं; G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> रागोपहि<sup>०</sup>; Cg as above. —(1. 8) T G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> Cg [प]व (for [प]प). G<sub>1</sub> नियतं (for °भाद्). Dg<sub>1</sub> अवधे खलु; G<sub>1.2</sub> °ध्वे न च; Cg न वध्वे न च (for °ध्वेयु न). T G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> यधेय (G<sub>2</sub> °धेव; M<sub>2</sub> °देव) खलु (G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> परि) कुप्यति (T<sub>2</sub> °ते [sic]) (for the post. half). —(1. 9) T<sub>2</sub> युनक्तदैः (sic) (for °नक्त्यैः). T<sub>2</sub> चेत (for च). M<sub>2</sub> मनसा (for तमसौ). Dg<sub>1</sub> तुष्यते; G<sub>2</sub> तिष्ठति (for तुष्यति).]

Thereafter all the above MSS. repeat 2.1.27-28. —°) Dg<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> वत्स (sic); D<sub>5</sub> वंशे (for वत्सः). —°) D<sub>5</sub> वत (metathesis) (for तव). S<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> राघव. —°) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> रामो (for पुत्रः). —°) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> S (except M<sub>4</sub>) काश्यपः; Ct as in text.

30 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 30 (cf. v.l. 26). —°) D<sub>5</sub> आयुष्यं (for °श्र). —After 30<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub> ins.; M<sub>2.3</sub> ins. after 30 :

56\* देवासुरमनुष्येषु सगन्धर्वोरोगेषु च ।

[G M<sub>1</sub> गंधर्वोरोगेषु च; M<sub>2</sub> गंधर्वोरगजातिषु (for the post. half).]

—°) S<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> आशासते; D<sub>5</sub> आशास्ते हि; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> Cr आशंसते; Cm.g.t as in text (for °सते). S<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> जनाः सर्वे (D<sub>5</sub> [before corr.] °स्वे) (for जनः सर्वो). —°) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> राष्ट्रेषु नगरेषु च.

31 °) S<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> आभ्यन्तराश्च; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अ (N<sub>2</sub> M<sub>4</sub> आ)भ्यन्तरे; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Cm.g.t आभ्यन्तराश्च; D<sub>2.4.5</sub> अभ्यन्तराश्च; Cr as in text (for °रश्च). S<sub>1</sub> D<sub>1-5</sub> (before corr. as in text) बाह्याश्च; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> राज्ये च; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> बाह्ये च; G<sub>1</sub> बाहुश्च (for बाह्यश्च). D<sub>5</sub> अर्धां तु

वसुधायास्ते. —°) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पौरजानपदा जनाः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> पौरजानपदे तथा (M<sub>4</sub> जने). —°) Dg<sub>1</sub> प्रीतः (sic); D<sub>5</sub> तस्म (sic) (for प्रातः). D<sub>1.5</sub> समाहितः. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> देवात्राजन्मृदे गृहे.

32 °) D<sub>1</sub> सर्वे देवान्; D<sub>2.3</sub> सर्वे देवाः; D<sub>5</sub> सर्वदेवान्; D<sub>5</sub> सर्व एव (for सर्वान्देवान्). —°) S<sub>1</sub> D<sub>1.2-7</sub> महात्मनः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मनस्विनः; D<sub>2</sub> न संशयः (for यशस्विनः). —For 32<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

57\* रामस्यैवामियाचन्ते यौवराज्याभिपेचनम् ।

[M<sub>4</sub> अभियाचति रामस्य (for the prior half). B<sub>1</sub> पौरराज्याभिपेचनं; G (ed.) यौवराज्येभिपेचनं (for the post. half).]

—D<sub>5</sub> reads 32<sup>ab</sup> in marg. —°) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तासाम् (for तेषाम्). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> आशंसितं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> सं (V<sub>1</sub> तु)याचितं; Dg<sub>1</sub> D<sub>3-5</sub> (before corr.). T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> अयाचितं; Dt<sub>1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> Ct तथाचितं; D<sub>2</sub> त्वमचितं; Cm.g. as in text (for आयाचितं). S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> (D<sub>5</sub> [by corr.] as in text) चैव; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> राजंस (for देव). —°) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> (D<sub>5</sub> [by corr.] as in text) च युज्यतां; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रसिध्यतां (for समृध्यताम्). B<sub>2</sub> त्वत्प्रसादेन सिध्यतां.

33 °) S<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> वीरम् (for रामम्). —°) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रजानामनु (N<sub>2</sub> °मुप)रंजकं (B<sub>1.2</sub> °कंपकं). —°) S<sub>1</sub> पश्येमो; D<sub>2-7</sub> पश्येम (for पश्यामो). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पश्येम यु (B<sub>2</sub> °युयुं)वराजं तम् (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °जानम्). —°) S<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> रामं (D<sub>4</sub> °मे) राजीवलोचनं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अभिषिक्तं त्वदा (N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> तवा)ज्ञया.

34 °) S<sub>1</sub> एव (for देवः). ☞ Cg : देवेति संबुद्धिः । देवदेवः विष्णुः तत्सदृशमिति वा । ☞ S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> आत्मवंतं (for °जं ते). —°) D<sub>4</sub> सुखे (for हिते). D<sub>2</sub> विनिष्टं (metathesis). —°) M<sub>3</sub> om. नः (subm.). S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> अतीव नः (S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> तं) क्षिप्र (D<sub>1</sub> क्षत्र)मुदारस्त्वं (D<sub>2</sub> °आवं). —°) Dg<sub>1</sub> G<sub>1</sub> वरदं. S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> पुरेभिपेक्तुं वरदाहंसि त्वं. —For 34, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :



तेषामञ्जलिपद्मानि प्रगृहीतानि सर्वशः ।  
प्रतिगृह्णाव्रवीद्राजा तेभ्यः प्रियहितं वचः ॥ १  
अहोऽसि परमप्रीतः प्रभावश्चातुलो मम ।  
यन्मे ज्येष्ठं प्रियं पुत्रं यौवराज्यस्थामिच्छथ ॥ २

इति प्रत्यर्च्य तात्राजा ब्राह्मणानिदमब्रवीत् ।  
वसिष्ठं वामदेवं च तेषामेवोपशृण्वताम् ॥ ३  
चैत्रः श्रीमानयं मासः पुण्यः पुष्पितकाननः ।  
यौवराज्याय रामस्य सर्वमेवोपकल्प्यताम् ॥ ४

G. 2. 2. 5  
B. 2. 3. 4  
L. 2. 5. 4

58\* स राजवर्यात्मजमात्मवन्तं  
गुणामिरामं नरलोककान्तम् ।  
रामं नृदेवाहंसि लोकनाथ-  
मिहामिपेक्षुं युवराजमुर्व्याम् ।

[ Cf. lines 18-21 of App. I (No. 5). —(1. 1) V1  
आत्मजे तं (for °वन्तं). M4 स राजवर्य समये भवन्तं. —(1. 2) N2  
-वासं (for -रामं). —(1. 3) V1 तदेव (for नृदेव). —(1. 4)  
N2 V1 अथ (for इह). V1 [ अ ]मिपिक्कं (for °पेक्षुं). ]

Colophon missing in N1; om. in N2 B1.2.  
—Kāṇḍa name om. in Ś1 D6; D1 अयोध्यापर्वणि.  
—Sarga name : Ś1 D1-4.7 प्रकृतिवाक्यं; V1 रामप्रशंसा; D5  
दशरथं प्रति पौरवाक्यं; D6 प्रकृतिसमागमः; G(ed.) रामा-  
मिपेक्ष्यवसायो. —Sarga no. (figures, words or both):  
Ś1 D6 om. V1 1; D1 57; D2.4.7 4; D3 48; D5 5.  
—After the colophon, D6 concludes with रामाय नमः;  
G M1.2 श्रीरामाय नमः.

### 3

☞ This Sarga is missing in N1 and Ck (cf. v.l.  
2. 1. 1). B3.4 begin from this Sarga. Before st. 1,  
N2 begins with ॐ नमो भगवते रामचन्द्राय । and then  
ins. :

59\* नमस्तस्मै मुनीशाय श्रीयुताय तपस्विने ।  
शान्ताय वीतरागाय वाल्मीकाय नमो नमः ।  
जयति रघुवंशतिलकः कौसल्यानन्दिवर्धनो रामः ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथिः पुण्डरीकाक्षः ।  
जयति जनकपुत्रीवल्लभो रावणारि- [5]  
दैशरथसुतरामः कौसलेयो जितारिः ।  
अमररिपुगणारिर्मध्वरिः कैटभारि-  
हैरतु सकलपापं पूतनारिर्भुरारिः ।  
रामरामेति रामेति कृजन्तं मधुराक्षरम् ।  
आरुह्य कविताशाखां वन्दे वाल्मीकिश्चोदिलम् । [10]

Before st. 1, B1 begins with ॐ नमो गणपतये । and  
ins. :

60\* वेदे रामायणे चैव पुराणे भारते तथा ।  
आदौ चान्ते च मध्ये च हरिः सर्वत्र गीयते ।

Before st. 1, B2 begins with ॐ नमः श्रीरामाय । and  
ins. lines 3-4 of 59\*.

Before st. 1, B3 begins with ॐ रामचन्द्राय नमः  
and then ins. 59\*. B4 begins with ॐ नमो रामचन्द्राय.  
Thereafter ins. lines 9-10 of 59\*; B1 ins. the same  
after 60\* (om. second रामेति in l. 9). B1.3.4 read  
आरुढकविताशाखं for the prior half of l. 10.

—Before st. 1, D5 ins. a passage given in App. I  
(No. 5). Dm1 begins with ॐ.

1 °) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 मालास्ताः; D5 (also by  
corr. sec. m.) लामास्ताः (for -पद्मानि). B1 (gloss)  
प्रजाः. —<sup>2</sup>) M3 नि- (for प्र-). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4  
प्रतिगृह्ण समंततः (Ś1 D1-4.7 विशांपतिः). —<sup>3</sup>) Ś1 D1-4.7  
संप्रह (D1 स प्रह; D2 स प्रह) शोववीत्पौरान्; N2 V1 B  
D5.6 M4 ह (B2 [before corr.] ह; D5 तु) दशरथो  
राजा. —<sup>4</sup>) Ś1 D3.4.7 स तान्; D1.2 सतां (for तेभ्यः).  
Dt1 (before corr.) प्रियं (for प्रिय-). N2 V1 B D5.6  
प्रोवाचेदं वचस्तदा; M4 प्रोवाच वचनं तदा.

2 °) Ś1 D1.2.4.7 अत्र; D3 अद्य; G1 अजो (sic) (all  
to avoid hiatus!) (for अहो). ☞ Cr.g : अहोस्मीति  
संधिरार्थः । ☞ D7 [ अ ]स्मिन् (for ऽस्मि). M2 परमः (for  
°म-). N2 V1 B D6 धन्योऽस्यनुगृहीतोद्यः; D5 M4 अहोऽस्यनु-  
गृहीतोद्यः (D5 °द्य-). —<sup>5</sup>) M3 प्रभवश्च (sic). Ś1 D1-4.7 ला  
(Ś1 D2 लो) भश्चानुत्तमो (D3 °द्य परो) मम (D2 °हान्); N2  
V1 B D5.6 M4 भवद्भिः प्रिय (D6 सत्य) वादिभिः. —<sup>6</sup>) Ś1  
Dd1 (before corr.) D2.4.7 जन्मः; G1.2 धर्मं (for यन्मे).  
D3 रामं (for पुत्रं). —<sup>7</sup>) Ś1 यौवराज्यं यदीप्स्यथ; N2  
V1 B D6 युवराजमिच्छथ; D1-4.7 यौवराज्ये यदीप्स (D1.2  
°दिच्छ; D3 °दीच्छ)थ; D5 M4 युवराजानमिच्छथ.

3 °) Ś1 Dt1 D1.4.7 M2 (inf. lin. as in text) Ct  
प्रत्यर्चितान्; G2.3 °चेतान् (sic) (for °चै तान्). ☞ Cg :  
ब्राह्मणान् अभ्यर्च्य मधुरवचनैः संनान्य । ☞ Ś1 D4.7 G2 M1  
सर्वान् (for राजा). N2 V1 B D5.6 M4 इति (M4 °त्ये)  
राजानुभाव्येतान् (B2.3 [also marg. sec. m.] °नान्; D5  
°न; M4 °वं); D2 इति प्रत्यनुवात्राजा (sic). —<sup>8</sup>) N2 V1 B  
D3 M4 एवं भू (D5 M4 पौरान्भू) योववीद्वचः (D5 °दिदं);  
D6 इदं वचनमब्रवीत्. —<sup>9</sup>) T3 वासिष्ठं. D3 om. च  
(subm.). —<sup>10</sup>) B1 एषाम्; D3 om. (for ते°). Ś1 T2  
चैव (for एव). D2.7 [ अ ]थ (for [ ड ]प-).

4 °) B4 D1.2 पुण्यः; D6 शुभः (for पुण्यः). D3 वनं  
पुष्पितपादपं. —<sup>11</sup>) D3 यौवराज्याय. D6 कामस्य (for रा°).

G. 2. 2. 7  
B. 2. 3. 21  
L. 2. 5. 7

कृतमित्येव चाब्रूतामभिगम्य जगत्पतिम् ।  
यथोक्तवचनं प्रीतौ हर्षयुक्तौ द्विजर्षभौ ॥ ५  
ततः सुमन्त्रं द्युतिमान्राजा वचनमब्रवीत् ।  
रामः कृतात्मा भवता शीघ्रमानीयतामिति ॥ ६

Ds रामस्य यौवराज्याय ( by transp. ). —<sup>d</sup>) Ds reads in marg. Dg1 Dm1 D1-3.5.7-कल्पतां. In Ds दातुमस्य रोचते is written and crossed. —For 4<sup>cd</sup>, N2 V1 B M4 subst. :

61\* रामाय यौवराज्यं मे दातुमत्रैव रोचते ।

[N3 partly illeg. M4 रामस्य (for रामाय). B4 अद्य (for अत्र). M4 [अ]वि- (for [ए]व).]

—After 4, S1 D1-4.7 ins.; Ds ins. after l. 2 of 63\* :

62\* शोभूते पुण्ययोगेन ब्रूत वो यदि रोचते ।  
अथाब्रुवन्दिवाः सर्वे पूर्वमेव नराधिपम् ।  
रामो वारिभर्मनोमिश्र अभिषिक्तो हि नागदैः ।  
तेषां तद्वचनं श्रुत्वा पौराणां हर्षसंभवः ।  
संघशोभून्महान्शब्दः साधु साध्विति जल्पताम् । [5]

[(1. 1) D1.3 पुण्ययोगे च; Ds संयोगे (for °योगेन). Ds भवतो (for ब्रूत वो). —(1. 2) S1 D4.7 नराः (for दिवाः). S1 एवम् (for एव). S1 (sup. lin. also as above) उदाहृतं; D7 नराधिप. —(1. 3) Ds (to avoid hiatus) स्वभिषिक्तो. Ds असाकं हीप्सितो नृप (for the post. half). —(1. 4) S1 D4.7 तत्र हर्षजः (for हर्षसंभवः). —(1. 5) S1 D1 महा- (for महान्). D1.3.5 शंसतां (for जल्पताम्). D2 मेधानामिव निःस्वनः (for the post. half).]

—After the above, S1 D1-5.7 ins. a passage given in App. I (No. 6); Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. it after 4; V1 B4 (om. some lines) after l. 2 of 63\* . —N2 V1 B Ds.6 M4 ins. after 4 :

63\* आभिषेचनिकं द्रव्यं मन्त्रतो ज्ञापयन्तु माम् ।  
यन्मया चोपहर्तव्यं रामराज्याभिषत्तये ।  
तौ तथेति प्रतिज्ञाय नृपतेर्वचनं तदा ।  
लेखयाचक्रतुर्द्रव्यं भूयश्चैव ननन्दतुः ।

[(1. 1) Ds आभिषेचनिकं. Ds सर्वं (for द्रव्यं). Ds यापयंतु. Ds यत्किंचिद्वाचयंतु मां (for the post. half). —(1. 2) Ds M4 [अ]त्र (for च). Ds -कर्तव्यं (for -ह°). Ds रामराज्याभिषेचने; M4 °व्योपपत्तये (for the post. half). —After line 2, Ds ins. 62\*. V1 B4 Ds read lines 3-4 after l. 31 of App. I (No. 6). —(1. 3) Ds औ (for तौ). B4 °वाज्ञाय (for प्रति°). V1 B1.2.4 Ds वचनात् (for °नं). —(1. 4) B1 भूयश्चैव; Ds M4 तं च (M4 तच्च) प्रति- (for भूयश्चैव). N2 illeg.; Ds रूपस्यैवोपशृण्वतां; L (ed.) भूयस्यैवोपशृण्वतः (for the post. half).]

5 °) Ds.6 M4 अवि- (for अभि-). N2 V1 B Ds.6 M4 नराधिपं (for जगत्पतिम्). —°) N2 V1 B Ds सु (B4 अ)

स तथेति प्रतिज्ञाय सुमन्त्रो राजशासनात् ।  
रामं तत्रानयांचक्रे रथेन रथिनां वरम् ॥ ७  
अथ तत्र समासीनास्तदा दशरथं नृपम् ।  
प्राच्योदीच्याः प्रतीच्याश्च दाक्षिणात्याश्च भूमिपाः ॥ ८

प्रीतमनसौ प्रीतं (B3 sec. m. भूत्वा); Ds M4 सुप्रीतमनसं प्रीतौ. —<sup>d</sup>) N2 V1 B Ds.6 M4 हृष्टयंतौ पुनर्नृ (D6 तु तं च) पं. —For 5, S1 D1-4.7 subst. :

64\* एवमाज्ञाप्य तत्सर्वं कृतमित्यभ्यवेदयत् ।  
सुप्रीतमनसे राज्ञे वसिष्ठे हर्षयन्पुनः ।

[(1. 1) S1 [अ]भिवेदनं; D1 [अ]भ्यवेदयेत्; D2.7 °वेदयन्. —After the prior half of l. 1, D7 ins. :

64(A)\* वसिष्ठस्तस्थिवांस्ततः ।  
क्षणेन ते च तत्सर्वं.

—(1. 2) D1 -मानसे (for -म°). D2 [स]मर्पयत् (for हर्षयन्). D1 मुनिः (for पुनः). S1 D4.7 सुप्रीतमनसं राजा वसिष्ठं हर्षयन्पुनः.]

—After 5, B3 ins. :

65\* हर्षयन्सर्वलोकांश्च अयोध्यापुरवासिनः ।

6 °) S1 N2 V1 B Ds.6 M4 आहूय (for द्युतिमान्). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B Ds.6 M4 दशरथो (for वचनम्). —<sup>c</sup>) D4 रामं (for रामः). B3 कृतार्थो (for °त्मा). —<sup>d</sup>) D1-4.7 क्षिप्रम् (for शीघ्रम्). —After 6, D1-4.7 ins. :

66\* समानयेह धर्मज्ञं सुमन्त्रं प्रियदर्शनम् ।  
रामं मम मनो यावद्रसतां प्रेक्ष्य तं सुतम् ।

[(1. 1) D4 (after corr.) धर्मज्ञ (for °ज्ञं) and (before corr.) सुमन्त्रं (for सुमन्त्र). —(1. 2) D4.7 रमते. D2.4.7 प्रेक्षतः (for प्रेक्ष्य तं). D4 सुखं (for सुतम्).]

7 °) D2 प्रतिज्ञाप्य. —<sup>b</sup>) D3 -शासन\* (for °नात्). —<sup>c</sup>) S1 B (except B3) D6 [आ]निनायाथ; V1 निनायाथ; D1-4.7 [आ]नयामास (for °यांचक्रे). Dm1 G2.3 M1 राममामन्त्रयांचक्रे. —<sup>d</sup>) D3 स रथेन (hypm.) (for रथेन). D2 रथिनं (for °नं). S1 B1.2 (before corr.) Dg1 D6 वरः. —After 7, D4.7 ins. :

67\* प्रययौ रथमादाय ततस्तु रथिनां वरम् ।

8 Cf. lines 3-4 of 29\*. —<sup>a</sup>) B2 प्रीतासु (for अथ). S1 D6 समानीतासु; N2 B3 M2 °सीनं; Dt1 Dd1 T1.3 M3 सहासीनासु; G2 M1 तदा°; Gg as in text (for सम°). D1-5.7 आसीनं चैव राजानम्. —<sup>b</sup>) T2.3 G1.2 M1 तथा (for तदा). D1-4.7 इ (D2 ऐ) क्वाकुं राष्ट्रवर्धनं. —After 8<sup>ab</sup>, G3 M1 ins. :

68\* उपोपविष्टाः सचिवा राजानश्च सनैगमाः ।

[M1 (sec. m. as above) च नैगमाः (for सनै°).]



म्लेच्छाश्चायार्थं ये चान्ये वनशैलान्तवासिनः ।  
उपासांचक्रिरे सर्वे तं देवा इव वासवम् ॥ ९  
तेषां मध्ये स राजर्षिर्मरुतामिव वासवः ।  
प्रासादस्थो रथगतं ददर्शयान्तमात्मजम् ॥ १०  
गन्धर्वराजप्रतिमं लोके विख्यातपौरुषम् ।  
दीर्घबाहुं महासत्त्वं मत्तमातङ्गगामिनम् ॥ ११  
चन्द्रकान्ताननं राममतीव प्रियदर्शनम् ।  
रूपौदार्यगुणैः पुंसां दृष्टिचित्तापहारिणम् ॥ १२

धर्माभितप्ताः पर्जन्यं ह्लादयन्तमिव प्रजाः ।  
न ततर्प समायान्तं पश्यमानो नराधिपः ॥ १३  
अवतार्य सुमन्त्रस्तं राघवं स्यन्दनोत्तमात् ।  
पितुः समीपं गच्छन्तं प्राञ्जलिः पृष्ठतोऽन्वगात् ॥ १४  
स तं कैलासशृङ्गार्धं प्रासादं नरपुंगवः ।  
आरुरोह नृपं द्रष्टुं सह सूतेन राघवः ॥ १५  
स प्राञ्जलिरभिप्रेत्य प्रणतः पितुरन्तिके ।  
नाम स्वं श्रावयन्नामो ववन्दे चरणौ पितुः ॥ १६

G. 2. 2. 18  
B. 2. 3. 33  
L. 2. 5. 13

—<sup>o</sup>) V1 B (except B1) प्राच्योदीच्यः; D6 °दीच्योः (sic) (for °दीच्याः); D6 प्रतीदयाश् (sic); G3 प्रदीच्याश् (sic). —<sup>d</sup>) N2 illeg.

9 For 9<sup>ab</sup>, cf. l. 5 of 29\*. —<sup>a</sup>) D5 मत्स्याश् (for म्लेच्छाश्). M3 आर्याश् (for चा°). T2 चान्या. S1 N2 V1 B D6 म्लेच्छाश् यवनाश्चैव; D1-4.7 आर्या म्लेच्छाश् मध्या (D7 °द्या)श्च. —<sup>b</sup>) S1 N2 B शकाः; D6 शकाः (for वन-). V1 शकाः शैलानुवासिकाः; D1-3 पार्वतीयास्तथैव च; D3.7 पा (D7 प) र्वतीयाश्च सर्वशः; M3 वनपालांतवासिनः. —After 9<sup>ab</sup>, D6 ins.:

69\* अध्वर्या म्लेच्छा मध्याश्च पार्वतीयास्तथैव च ।

—<sup>o</sup>) D1.3 प्रीताः; D2.4.7 वीराः (for सर्वे). —<sup>d</sup>) N2 V1 B M3 ते (for तं). Dt1 वासवं तथा (for इव वासवम्). D1-4.7 कुवेरमिव नैर्ऋताः.

10 <sup>a</sup>) T1 च मध्ये (for मध्ये स). D1-3 महाराजो (for स राजर्षिर्). D4.7 तथा मध्ये महाराजो. —<sup>b</sup>) D1-4.7 देवानाम् (for मरुताम्). —<sup>o</sup>) Dg1 G2 प्रासादस्थो. Dt1 दशरथोः Dd1 Dm1 D1-4.7 G3 रथस्थं तं (for °नतं). —<sup>d</sup>) G2 ददर्शयांत ममात्मजं (sic). —After 10, D1-4.7 ins.:

70\* विद्योतमानं प्रभया ददर्श सुतमात्मनः ।

[ = l. 2 of 29 (A)\*. D4.7 सुमहामतिः (for सुतमात्मनः). ]

11 <sup>a</sup>) D7 -प्रतिभं (for °मं). —<sup>b</sup>) B2 लोके; M3 देव- (for लोके). S1 B D1-7 M3 विश्रुत- (for विख्यात-). V1 लोके पौरुषसंयुतं. —After 11, D1-4.7 ins.:

71\* शैलक्षपितदन्तानां प्रहीतारं विषाणिनाम् ।

एकं विख्यातवीर्याणामग्र्यं सर्वधनुष्मताम् ।

सुवर्षेणैव पर्जन्यं ह्लादयन्तमिव प्रजाः ।

गुणैर्विद्योतयन्तं च सहस्रांशुमिवांशुभिः ।

[ (l. 1) = l. 5 of 29 (A)\*. D4 कुंठित- (for क्षपित-). D3 अहितारं; D3.4 गृहीतारं. —(l. 2) Cf. l. 6 of 29 (A)\*. D1.3 एको. D3 व्याख्यातं (for विख्यात-). D1 प्राग्र्यः; D2 प्राज्ञः; D3 प्राग्र्यं (for अग्र्यं). —(l. 3) Cf. 13<sup>ab</sup>. D1.3.7 [ इ ] व (for [ य ] व). —(l. 4) Cf. l. 8 of 29 (A)\*. D4.7 विद्योतमानं (for °यन्तं). ]

12 <sup>d</sup>) B3 दृष्ट- (for दृष्टि-). —After 12, D1-4.7 ins.:

72\* हरिं सुतीक्ष्णदंष्ट्राग्रं हन्तारं हस्तिनामपि ।

दंष्ट्रिणामिव सर्वेषां प्रधानं युद्धकाङ्क्षिणाम् ।

[ (l. 1) D3 -न्ताग्रं. D4.7 इव (for अपि). —(l. 2) D2 दंष्ट्रिणाम्. D1.2 अपि (for इव). D7 इन्द्रियाणां च सर्वेषां (sic) (for the prior half). ]

13 D1-4.7 om. 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B3 धर्माभितप्त- —<sup>b</sup>) B3 सीदयंतम् (for ह्लाद°). —<sup>o</sup>) Dg1 Dd1 ततर्प्यः; D5 चालुप्यात् (sic) (for ततर्पं). D1.2.3 तमायांतं (for समा°). S1 N2 V1 B D4.6.7 नालुप्यत (S1 °ब; D6 °श्च) तमायांतं; D2 नतपर्वत-मायांतं (sic); M3 तत्रापश्यंस्तमा°. —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D6 इं (N2 B3 वी) क्षमाणो (for पश्यमानो). D1-4.7 महीपतिः; M3 नराधिपं (for °धिपः). M3 पश्यमाने नराधिपे. —After 13, D1-4.7 ins.:

73\* ददर्श युतिमात्राजं प्रजापतिरिवापरः ।

राजा बभूव संहृष्टो दृष्ट्वायान्तं तमात्मजम् ।

[ l. 1 = l. 9 of 29\*. —(l. 2) D3 महत्तमजं (for तमा°). ]

14 <sup>a</sup>) D3.5.7 अवतीर्य. D3 सुमन्त्रं. S1 N2 V1 B1.3 D6 च; B2 Dt1 Dd1 D1.2.4.7 तु; B4 [ s ] च; D3 सु-; T1 damaged (for तं). —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 G2.3 M1 °वं स्यंदनात्तदा. —<sup>o</sup>) D1-4.7 सकाशं (for समीपं). M3 अनयत् (for गच्छन्तं). —<sup>d</sup>) D4.6 G3 प्राञ्जलि. D5.6 [ s ] न्वयात् (for °गात्). M3 तं ददर्शात्मजं नृपः.

15 <sup>a</sup>) B1.3 स तु; D5 ततः (for स तं). D1-4.7 ततः कैलाससदृशं. —<sup>b</sup>) Dm1 D1.3 (before corr.). 6 प्रासादं (sic). Dt1 रघुनंदनः; Dd1 (before corr.) नरपुंगवः; D1-4.7 तमरिंदमः (for नरपुंगवः). —<sup>o</sup>) D1-4.7 समासाच (for नृपं द्रष्टुं). —<sup>d</sup>) S1 D6 सहितस्तेन; Dt1 Ct सहसा तेन; T3 सूतेन सह (by transp.).

16 <sup>a</sup>) D3 सं- (for स). D1-4.7 अभिक्रम्य (for °म्रेत्य). —<sup>b</sup>) D6 प्राणतः. S1 V1 B (except B3) D5.6 M3 अंतिकं. D1-4.7 किंचित्पङ्कः समाहितः (D3 °तं). —<sup>o</sup>) S1 N2 V1 B (B3 by corr.) Dt1 D5.6 M2 सं (M2 वि) श्रावयन्; D1-4.7



G. 2. 2. 19  
B. 2. 3. 33  
L. 2. 5. 19

तं दृष्ट्वा प्रणतं पार्श्वे कृताञ्जलिपुटं नृपः ।

गृह्णाञ्जलौ समाकृष्य सखजे प्रियमात्मजम् ॥ १७

तस्मै चाभ्युद्यतं श्रीमान्माणिक्याञ्जनभूषितम् ।

दिदेश राजा रुचिरं रामाय परमासनम् ॥ १८

तदासनवरं प्राप्य व्यदीपयत राघवः ।

स्वयेव प्रभया मेरुमुदये विमलो रविः ॥ १९

तेन विभ्राजिता तत्र सा सभाभिव्यरोचत ।

संकीर्तयन्; G<sub>2</sub> स्वयं श्रावयन् (hypm.); M<sub>4</sub> चाश्रावयद् (for स्वं श्रावयन्). —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> चरणं. —After 16, D<sub>1-4.7</sub> ins.:

74\* तं पुत्रमिक्ष्वाकुवरं सुनीतं जयवर्धनम् ।

[D<sub>4</sub> (inf. lin. sec. m.) विनीतं (for सु°).]

17 °) D<sub>1-4.7</sub> स (for तं). D<sub>3</sub> पृष्ट्वा (for दृष्ट्वा). B<sub>1</sub> प्रणतः; G<sub>2</sub> तौ (for °तं). D<sub>4</sub> प्रांशुः; D<sub>7</sub> प्राशु (for पार्श्वे). —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> ततः (for नृपः). —<sup>e</sup>) D<sub>2</sub> [अं] गुलौ (for [अ] अलौ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> गृहीत्वाञ्जलिमाकृष्य. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> om. सखजे. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वयम् (for प्रि°). —After 19, D<sub>1-4.7</sub> ins.:

75\* प्रत्यनन्दस्य धर्मात्मा स्वं पुत्रं पार्षदावृतः ।

[D<sub>2.4</sub> स- (for स्वं). D<sub>3.7</sub> पार्षदावृतः.]

18 °) S<sub>1</sub> [अ]भ्युत्थितं; N<sub>2</sub> [अ]प्युत्थितं; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> Cg [अ]भ्युत्थितं; B<sub>1</sub> [अ]प्युत्थितं; B<sub>3</sub> [अ]प्युत्थितं (hypm.); B<sub>4</sub> corrupt; D<sub>5</sub> [अ]भ्युत्थितं; D<sub>6</sub> [अ]प्युत्थितं; M<sub>4</sub> [अ]भ्युत्थितं; Ct as in text (for °द्यतं). C<sub>v</sub>: तस्मै चाभ्युद्यतमिति पाठः । B<sub>1-3</sub> D<sub>5.6</sub> M<sub>4</sub> श्रीमान्; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1-3</sub> सम्यङ्; Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> सौम्यं; T द्विन्यं (for श्रीमान्). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> भूषणं. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रुचिरं राजा (by transp.); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> राजा रुचिरं. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> काञ्चनं (for रामाय). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> [अ]नुपमः; T<sub>2</sub> वरम् (for परम्). —For 18, D<sub>1-4.7</sub> subst.:

76\* तस्मै सुरूपं रुचिरं काञ्चनं रत्नभूषितम् ।

राघवायासनं राजा प्रदिदेश महात्मने ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> सुरूपं. D<sub>7</sub> ह विरं (for रुचिरं). D<sub>2</sub> मणि- (for रत्न-). —(1. 2) D<sub>2</sub> प्रादिदेश; D<sub>3</sub> प्रद° (for प्रदि°).]

19 °) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> तथा; D<sub>6</sub> स तद् (hypm.) (for तद्). V<sub>1</sub> आसनमनु- (for °वरं). —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> partly damaged. S<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> दीपयामास; B<sub>4</sub> प्रदीपयत; M<sub>4</sub> व्यदीपयत स (for °पयत). —D<sub>3</sub> om. 19<sup>d</sup>. —<sup>e</sup>) N<sub>2</sub> स्वयमेव (hypm.); V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> स्वयैव; D<sub>2</sub> स्वयं च (for स्वयेव). M<sub>4</sub> युक्तम् (for मेरुम्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3.6</sub> विमले; D<sub>7</sub> विपुलो; T<sub>3</sub> निमतो (for विमलो). V<sub>1</sub> उदये सवितेव हि.

20 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.4</sub> Cr.g विभ्राजता; D<sub>6</sub> स भ्राजता; Cr.p as in text (for

विमलग्रहनक्षत्रा शारदी द्यौरिवेन्दुना ॥ २०

तं पश्यमानो नृपतिस्तुतोष प्रियमात्मजम् ।

अलंकृतमिवात्मानमादर्शतलसंस्थितम् ॥ २१

स तं सस्मितमाभाष्य पुत्रं पुत्रवतां वरः ।

उवाचेदं वचो राजा देवेन्द्रमिव कश्यपः ॥ २२

ज्येष्ठायामसि मे पत्न्यां सदृश्यां सदृशः सुतः ।

उत्पन्नस्त्वं गुणश्रेष्ठो मम रामात्मजः प्रियः ॥ २३

विभ्राजिता). D<sub>1-4.7</sub> तेन विभ्राजमानेन. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ]वि; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> [अ]ति-; D<sub>3</sub> वै; M<sub>2</sub> हि (for [अ]भि-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>2-4.6.7</sub> M<sub>4</sub> -व्यराजत; V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -व्यजायत (for -व्यरोचत). D<sub>1</sub> सा सभा समराजिता. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विशाल- (for विमल-). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> illeg. D<sub>6</sub> [अ]मुना (for [इ]न्दुना). D<sub>4</sub> (gloss) क्षशिना. —After 20, D<sub>1-4.7</sub> ins.:

77\* प्रासादवर्षः शुशुभे नभो भानुमता यथा ।

[D<sub>4</sub> प्रासादवर्ष. D<sub>3</sub> शुभे शुभे (sic) (for शुशुभे).]

21 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> तं स प (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> तं संप; B<sub>3</sub> (also) तमप) इत्यन्तरपत्तिस्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B D<sub>5.6</sub> -तलमास्थितं; Dg<sub>1</sub> (m.) °स्वेस्थितं (sic) (for °संस्थितम्). —For 21, D<sub>1-4.7</sub> subst.:

78\* तमवैक्षत संहर्षाद्वैष्वाकुः प्रियमात्मजम् ।

आत्मानमिव चादर्शं युक्तरूपमिव श्रिया ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> अवैक्षत (for अवै°). —(1. 2) D<sub>2</sub> युक्तं (for युक्-).]

Thereafter cont.:

79\* राजलक्षणसंपन्नं व्यूढोरस्कं महाभुजम् ।

[D<sub>3</sub> लक्षणं (for °ण-).]

22 D<sub>1-4.7</sub> om. 22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> (before corr.) संवितम् (sic); Dt<sub>1</sub> सुस्थि°; T<sub>3</sub> संस्मि° (for सस्मि°). —<sup>e</sup>) D<sub>1-4.7</sub> राजपु (D<sub>2.3</sub> °जा पु) त्रमुवाचेदं. —<sup>d</sup>) D<sub>1-4.7</sub> महेंद्रम् (for देवेन्द्रम्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भूमिपः; B<sub>2</sub> (before corr.) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S काश्यपः (for क°). —After 22, D<sub>1.3.4.7</sub> ins.; while D<sub>2</sub> subst. for 23<sup>ab</sup>:

80\* व्यादिष्टो ह्यसि मे ज्येष्ठः प्रसूतः सदृशः सुतः ।

[D<sub>1</sub> आदिष्टो.]

23 °) T<sub>3</sub> ज्येष्ठायम् (sic). B<sub>3</sub> D<sub>3.4.7</sub> अपि (for अस्ति). S<sub>1</sub> पत्न्यां तु; Dt<sub>1</sub> मे पत्न्यां (sic); D<sub>3</sub> पत्न्यां मे (by transp.); D<sub>6</sub> मे यत्वं. —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> संमतः; D<sub>3</sub> स सदृशः (hypm.) (for सदृशः). —For 23<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> subst. 80<sup>a</sup>. —<sup>e</sup>) N<sub>2</sub> partly illeg. D<sub>4</sub> तन्मतस् (for उत्पन्नस्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1.2.3.7</sub> M<sub>3.4</sub> गुणज्येष्ठो; Dg<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> गुणं श्रेष्ठो; D<sub>3</sub> गुरुज्येष्ठो; D<sub>4</sub> गुणश्रेष्ठ; G<sub>1</sub> गुणी ज्येष्ठो (for गुण-

त्वया यतः प्रजाश्चेमाः स्वगुणैरनुरजिताः ।

तस्मात्त्वं पुण्ययोगेन यौवराज्यमवाप्नुहि ॥ २४

कामतत्त्वं प्रकृत्यैव विनीतो गुणवानसि ।

गुणवत्यपि तु स्नेहात्पुत्र वक्ष्यामि ते हितम् ॥ २५

भूयो विनयमास्थाय भव नित्यं जितेन्द्रियः ।

श्रेष्ठो). Ś1 D6 उत्पन्नः सद्गुणैः पूज्यो. —<sup>a</sup>) V1 B3 चात्मात्मजः; B2 D5 ज्येष्ठोऽत्मजः (for रामा°). D1.3.4.7 रामनामात्मजः प्रियः; D2 रामो मे चात्मात्मजः प्रियः; M4 रामो रामात्मनः प्रियः.

24 Dg1 reads 24 in marg. —<sup>a</sup>) V1 D1-5.7 त्वया तातः; B3 (marg.) तवायत्ताः; Dg1 M3 यतस्त्वया; Dm1 G3 त्वया यथा; D6 त्वय्यायत्ताः; K (ed.) यतस्त्वया (by transp.) (for त्वया यतः). —<sup>b</sup>) Dg1 M3 अभि- (for अनु-). Dm1 G2.3 M1 स्वगुणेनाभिरंजिताः. —<sup>c</sup>) Ś1 illeg. for 24<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup>) D1 पुण्य- (for पुण्य-). B3 योगे तु (for योगेन). —<sup>e</sup>) D1-1.7 अवाप्त्यसि; M4 इहार्हसि (for अवाप्नुहि).

25 D1-4.7 om. 25. —<sup>a</sup>) Ś1 D6 कार्यं च ते; Ś2 illeg.; V1 B3 (marg. sec. m.).3 राम त्वं तु (B3 च); B1.3 (also) D5 कामं च त्वं; B2.4 M4 कामं त्वं च (for कामतत्त्वं). —<sup>b</sup>) Dt1 निर्णीतो (for विनीतो). V1 B1.2.4 Dd1 अपि; Dt1 इति; M4 च ह (for असि). —<sup>c</sup>) G3 न (for तु). Ś1 D6 गुणवत्त्वात्पितृस्नेहात्; Ś2 illeg.; V1 B °त्वे पितृस्ने (B3 °त्वेपि च स्ने)हात्; G (ed.) गुणवत्त्वयि च स्नेहात्.

26 <sup>a</sup>) Cr भूयोविनयं as a compound. —<sup>b</sup>) B3 (before corr. as in text) भवन्; Dd1 Dm1 G2.3 भवान् (for भव). V1 यतेंद्रियः (for जितेन्द्रियः). —For 26<sup>ab</sup>, D1-4.7 subst. :

81\* जितेन्द्रियः प्रकृत्यासि भूयस्तानि वशे कुरु ।

[ D3 वशीकुरु. ]

—<sup>c</sup>) Dm1 (before corr.) कामे (for काम-). D1-4.7 समुत्थं च (for समुत्थानि). —<sup>d</sup>) Ś1 Ś2 D6 त्यज त्वं; V1 त्यजाशु; B2 त्यजेत्स्वं; B3 °च; B4 त्यक्त्वाशु; Dd1 (by corr.) त्यजेय (for °था). B3 (marg. also) व्यवसायानि च त्यज; D1-4.7 त्यक्तव्यं व्यसनं (D3 व्यजनं; D4.7 सततं) त्वया.

27 <sup>ab</sup>) D3 धृत्या (for वृत्त्या). Dd1 तथा (for तथा). Ś1 Ś2 V1 B D6 M4 परोक्षयानिश्चं (Ś1 °पि सं; D6 °भिसं) उद्धया राम (B4 °मः) प्रत्यक्षया तथा. —After 27<sup>ab</sup>, Ś1 Ś2 V1 B D5.0 M4 ins. :

82\* परात्मप्रकृतिं दृष्ट्वा परिपाल्याः प्रजास्त्वया ।  
तत्परो निरहंकारो भूत्वा राम गुणान्वितः ।  
ततः पालय पुत्रेमाः प्रजाः पुत्रानिवोरसान् ।  
योधानमास्थान्दस्यभं कोयं चावेक्ष्य यत्नवान् ।

कामक्रोधसमुत्थानि त्यजेथा व्यसनानि च ॥ २६

परोक्षया वर्तमानो वृत्त्या प्रत्यक्षया तथा ।

अमात्यप्रभृतीः सर्वाः प्रकृतीश्चानुरञ्जय ॥ २७

तुष्टानुरक्तप्रकृतिर्यः पालयति मेदिनीम् ।

तस्य नन्दन्ति मित्राणि लब्ध्वामृतमिवामराः ।

तस्मात्पुत्र त्वमात्मानं नियम्यैवं समाचर ॥ २८

G. 2. 2. 33  
B. 2. 3. 46  
L. 2. 5. 33

[(L. 1) Ś1 Ś2 V1 D6 परमां; B1.3 (marg.) परं च (for परात्म-). D5 प्रकृती[ती] (for °ति). Ś2 V1 B3 त्वया प्रजाः (by transp.); D5 प्रजास्तथा. —(L. 2) Ś1 D6 निनेमो; B3 (also as above) स्तयो; G (ed.) स्तरो (for तत्परो). D5 M1 निरभिमानो (for निरहंकारो). —(L. 3) B1 erroneously repeats प्रजाः. —(L. 4) Ś1 V1 D6 [अ]श्वात्; D5 [अ]श्व- (for [अ]श्वं). V1 योधान्दयान्दस्तिनश्च; M4 योधान्दयान्दस्तिनश्चान् (for the prior half). Ś1 चावीक्ष्य; Ś2 illeg.; V1 परो[ते]क्ष्य; B4 च वीक्ष्य (for चावेक्ष्य). B1 (inf. lin.) यत्नतः (for °वान्).]

B1 cont. :

83\* देशान्पौरजनान्तात सामन्ताननुगांस्तथा ।

D5 M1 cont. after 82\* :

84\* दुर्गान्पौराञ्जनपदान्सामन्तनगराणि च ।

[ M4 दुर्गं (for दुर्गां). ]

—<sup>c</sup>) T3 अमात्यः. D1-4.7 प्रमुखाः (for प्रभृतीः). G2 M1 चैव (for सर्वाः). —<sup>d</sup>) Dt1 प्रजाश्चैव (for प्रकृतीश्च). D1 अनुरंजय (for चा°). —For 27<sup>ad</sup>, Ś1 Ś2 V1 B D5.6 M4 subst. :

85\* तथा मित्राणि मध्यस्थानुदासीनांश्च रञ्जय ।

[ B1.3 D5 मित्राण्य (D5 °न) मित्रान्मध्यस्थान्; B4 मित्रामित्राणि म° (for the prior half). B1 (before corr.) 2.4 राघव; D5 रंजयन्. Ś1 Ś2 D6 मित्राण्यनुप (D6 °प्यनु) रंजय; V1 दासीदासींश्च राघव; B3 (also as above) अमित्राश्चानुरंजयन् (for the post. half). ]

—After 27. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-4.7 T G M1-3 ins. :

86\* कोष्ठागारायुधानारैः कृत्वा संनिचयान्बहून् ।

[ D1-4.7 कोष्ठा (D3 काष्ठा) गारायुधानारैः; T2 G M2 गोष्ठा° (for the prior half). D1.2 कृत्वा (D3 त्वं च) संविधयाधिकं; D3 कृत्वा मंत्रैर्व्याधिकं; D4.7 कृत्वा संपन्धयाधिकं (for the post. half). ]

28 <sup>a</sup>) V1 M4 दृष्ट्वाः; V1 (marg.) दृष्टानुः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 Ct दृष्टानुः; Gg as in text (for दृष्टानु-). V1 T3 G1.3 रक्तः (for रक्त-). Dm1 T1.2 G3 प्रकृतीर् (for °तिर्). D1-3 तुष्टपुष्टन्तप्रेष्य; D4.7 तुष्टपुष्टन्ताः प्रेष्याः. —<sup>b</sup>) D1-4.7 पृथिवीमनुपालय (D3 °रंजय). —<sup>c</sup>) B1 (by corr.) [आ]नन्दंति (for नन्दन्ति). D1-4.7 एवं मित्राणि नन्दन्तु. —<sup>d</sup>) B1 (marg.) लब्ध्वास्तम्; D4 (sec. m. as in



G. 2. 2. 33  
B. 2. 3. 46  
L. 2. 5. 33

तच्छ्रुत्वा सुहृदस्तस्य रामस्य प्रियकारिणः ।  
त्वरिताः शीघ्रमभ्येत्य कौसल्यायै न्यवेदयन् ॥ २९  
सा हिरण्यं च गाश्चैव रत्नानि विविधानि च ।  
व्यादिदेश प्रियाख्येभ्यः कौसल्या प्रमदोत्तमा ॥ ३०  
अथाभिवाद्य राजानं रथमारुह्य राघवः ।

ययौ स्वं द्युतिमद्वेश्म जनौघैः प्रतिपूजितः ॥ ३१  
ते चापि पौरा नृपतेर्वचस्त-  
च्छ्रुत्वा तदा लाभमिवेष्टमाप्य ।  
नरेन्द्रमामङ्ग्य गृहाणि गत्वा  
देवान्समानर्चुर्गतीव हृष्टाः ॥ ३२

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

text) °मृताम्. B<sub>4</sub> M<sub>1</sub> (*inf. lin. sec. m.* as in text) [अ]पराः (for [अ]मराः). —D<sub>1</sub>-4.7 om. 28<sup>af</sup>. T<sub>1</sub> illeg. for 28<sup>a</sup>-29<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Dm<sub>1</sub> (before corr.) तथा (for स्वम्). Dg<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तस्मात्त्वमपि चात्मानं. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> (also as in text) निशम्य (for नियम्य). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> [इ]वं (sic); M<sub>2</sub> [ए]व (for [ए]वं). B<sub>3</sub> (also as in text) सदाचर (for समा°).

29 T<sub>1</sub> illeg. for 29<sup>ab</sup> (cf. v.l. 28). —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> सौहृदस्य. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> कांक्षिणः (for कारिणः). —For 29<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

87\* इति राज्ञो वचः श्रुत्वा नराः प्रियनिवेदिनः ।

[D<sub>5</sub> (before corr. as above) रामो (for राज्ञो). —D<sub>5</sub> om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 1 of 88\*. D<sub>3</sub> जनाः; M<sub>4</sub> प्रियं (for नराः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> -निवेदिनः; B<sub>4</sub> -\*वादिनः (for -निवेदिनः).]

—<sup>c</sup>) D<sub>1.3</sub> स्वरितं; D<sub>2</sub> चरितं (before corr. °ते); D<sub>4.7</sub> स्वरया (for त्वरिताः). Dt<sub>1</sub> आगत्य; D<sub>5</sub> अत्येत्य (for अभ्येत्य). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.7 कौश (Dm<sub>1</sub> °शि)ल्यायै; M<sub>4</sub> कौसल्याया (for °ल्यायै). The spelling of कौसल्या in different MSS. is not uniform; hence its variants are ignored hereafter. B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> निवेदयन्.

30 D<sub>5</sub> om. up to the prior half of l. 1 of 88\* (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> damaged, Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> हिरण्यानि (for हिरण्यं च). B<sub>2.3</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> गांश्चैव; B<sub>4</sub> वासश्च; D<sub>5</sub> गौश्चैव (for गा°). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> धनानि (for रत्नानि). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.7 आदिदेश (for व्या°). S<sub>1</sub> तदा तेभ्यः; D<sub>2</sub> प्रियाभ्येत्य; D<sub>5</sub> ततस्तेभ्यः (for प्रियाख्येभ्यः). —After 30, B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>-5 (after श्रुत्वा in 87\* owing to om.), 7 ins. :

88\* रामोऽपि तद्वचः श्रुत्वा राज्ञो ह्यमिततेजसः ।  
प्रहृष्टचदनो भूत्वा तथेत्याह नराधिपम् ।  
राजापि गुरुणाज्ञप्तः सानुजोऽयं विसृज्यताम् ।  
राममुद्दिश्य राजा वै गम्यतामित्यनोदयत् ।  
अनुज्ञातस्तु पित्रा वै गमनायोपचक्रमे । [5]

[D<sub>5</sub> om. the prior half of l. 1. —(l. 1) D<sub>1</sub> वचनं (for तद्वचः). —D<sub>5</sub> transp. lines 3 and 4. —(l. 3) D<sub>5</sub>

रामो; D<sub>7</sub> राज्ञा (for राजा). B<sub>2</sub> [आ]दिष्टः (for [आ]ज्ञप्तः). B<sub>2</sub> सानुगोयं; D<sub>4.7</sub> सानुज्ञाप्य (for सानुजोऽयं). D<sub>5</sub> विसृजतां; D<sub>1.7</sub> विसृज्यं तं. —(l. 4) D<sub>5</sub> [अ]थ (for वै). B<sub>2</sub> [अ]नोदयत्; D<sub>1</sub> [अ]वेदयत्; D<sub>2.7</sub> [अ]नोदयन् (sic); D<sub>5</sub> नोदयन् (for [अ]नोदयत्). —(l. 5) B<sub>2</sub> तथा पित्रा; D<sub>5</sub> स पित्रा च (for तु पित्रा वै).]

31 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> तथा; D<sub>2</sub> यथा (for अथ). Dg<sub>1</sub> [अ]मिवं च (for °वाद्य). —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> M<sub>3</sub> स्वः; M<sub>4</sub> स (for स्वं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.6</sub> T<sub>3</sub> द्युतिमा (D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> °व)न्; T<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> द्वितिम (T<sub>2</sub> °व)द् (sic) (for द्युतिमद्). —<sup>d</sup>) B<sub>1.4</sub> D<sub>4</sub> जनौघैः (sic). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> (marg.)<sub>4</sub> D<sub>5</sub> पथि; D<sub>1.2</sub> अभिः; D<sub>3</sub> अपि; D<sub>4.7</sub> अथ; G<sub>2</sub> परि- (for प्रति-). D<sub>1</sub>-4.7 -संवृतः; D<sub>5</sub> (before corr.) -पूजकः (for -पूजितः). G(ed.) परि-वारितः.

32 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> अथो वचः; B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वचस्तदा (for वचस्तद्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>5</sub> ततो; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> महाः; T<sub>1.3</sub> तथा (for तदा). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अनंतम् (for हवेष्टम्). S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> आपुः; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> आशु; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> आत्मनः (for आप्य). M<sub>4</sub> श्रुत्वा लाभं मन्यमानो यथा वै. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> गृहांश्च (for गृहाणि). —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> partly damaged. D<sub>5</sub> समानर्चुर् (sic) (for °र्चुर्). B<sub>3</sub> (marg.) अतीव भक्त्या; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>2</sub> damaged) अति (Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> °भि)प्रहृष्टाः (for अतीव हृष्टाः). D<sub>5</sub> देवान्समभ्यर्चुर्भीष्टहृष्टाः. B<sub>1</sub> (gloss) हृष्टा भवंतनिदिता बभूवुः (sic). —For 32, D<sub>1</sub>-4.7 subst. :

89\* ते चापि सर्वे समवाप्य कामं

नरा नरेन्द्रेण कृतप्रहर्षाः ।

नरेन्द्रमामङ्ग्य गृहाणि सत्वराः

प्रपेदिरे राघवराज्यहर्षिताः ।

[(l. 1) D<sub>2</sub> कामं (for कामं). —(l. 2) D<sub>3</sub> नरा नरेन्द्राक्षत-संप्रहर्षाः.]

Colophon. —Sarga name : S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>5.6</sub> रामा-भिपेक्ष्यवसायः; D<sub>1</sub>-4 दशरथानुशासनः; D<sub>7</sub> रामानुशासनः. —Sarga no. (figures, words or both) : N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> 1; V<sub>1</sub> 2; D<sub>1</sub> 58; D<sub>2.4.7</sub> 5; D<sub>3</sub> 49; D<sub>5</sub> 7.



गतेष्वथ नृपो भूयः पौरेषु सह मन्त्रिभिः ।  
मन्त्रयित्वा ततश्चक्रे निश्चयज्ञः स निश्चयम् ॥ १  
अथ एव पुण्यो भविता श्वोऽभिषेच्येत मे सुतः ।  
रामो राजीवताम्राक्षो यौवराज्य इति प्रभुः ॥ २  
अथान्तर्गृहमाविश्य राजा दशरथस्तदा ।  
सूतमाज्ञापयामास रामं पुनरिहानय ॥ ३  
प्रतिगृह्य स तद्वाक्यं सूतः पुनरुपाययौ ।  
रामस्य भवनं शीघ्रं राममानयितुं पुनः ॥ ४

द्वाःस्थैरावेदितं तस्य रामायागमनं पुनः ।  
श्रुत्वैव चापि रामस्तं प्राप्तं शङ्कान्वितोऽभवत् ॥ ५  
प्रवेश्य चैनं त्वरितं रामो वचनमब्रवीत् ।  
यदागमनकृत्यं ते भूयस्तद्ब्रूयशेषतः ॥ ६  
तमुवाच ततः सूतो राजा त्वां द्रष्टुमिच्छति ।  
श्रुत्वा प्रमाणमत्र त्वं गमनायेतराय वा ॥ ७  
इति सूतवचः श्रुत्वा रामोऽथ त्वरयान्वितः ।  
प्रययौ राजभवनं पुनर्द्रष्टुं नरेश्वरम् ॥ ८

G. 2. 3. 8  
B. 2. 4. 8  
L. 2. 6. 7

## 4

☞ N<sup>1</sup> missing for Sarga 4 (cf. v.l. 2.1.1). D<sub>6</sub> begins with ॐ.

1 °) D<sub>1</sub> गतेष्वथ; D<sub>3</sub> °त्वेव; D<sub>4</sub> °त्वथो; D<sub>5</sub> °त्वपि (for गतेष्वथ). V<sub>1</sub> नृपैर् (for नृपो). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> पौरैश्च. T<sub>2</sub> नृप- (for सह). D<sub>2</sub> मन्त्रिषु (for मन्त्रिभिः). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> reads मन्त्र in marg. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> सनातनः; B<sub>3</sub> (also) Dg<sub>1</sub> सुनि° (for स निश्चयम्).

2 °) D<sub>1.5.7</sub> M<sub>4</sub> स (for अथ). V<sub>1</sub> सेच्यो; D<sub>4</sub> (after corr. sec. m. as in text) पुण्ये (for पुण्यो). D<sub>3</sub> भविति (sic) (for भविता). —<sup>b</sup>) G M<sub>3</sub> [5]भिषिच्यत (for ऽभिषेच्येत). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुत्रो मे श्वो(S<sub>1</sub> सो)भिषि(D<sub>6</sub> °वे)च्यतां; N<sub>2</sub> B सुतो मे श्वोभिषिच्यतां; Dg<sub>1</sub> श्वोभिषिच्यत मे सुतं; D<sub>11</sub> श्वोभिषेच्यस्तु मे सुतः; D<sub>11</sub> Dm<sub>1</sub> श्वोभिषिच्येत मे सुतः; D<sub>1-5.7</sub> श्वोभिषे(D<sub>1.2.5</sub> °वि)च्यः सुतो मया(D<sub>5</sub> मम); M<sub>4</sub> श्वोभिषेच्यस्तु राघवः. —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> °पन्नाक्षो; D<sub>4</sub> राजा च ताम्राक्षो (for राजीवताम्राक्षो). Dg<sub>1</sub> रामं राजीवताम्राक्षं. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> यौवराज्यम्; D<sub>11</sub> Ct युवराज. B<sub>3.4</sub> इव (for इति). D<sub>4.7</sub> श्रुतिः (for प्रभुः). —After 2, D<sub>1-4.7</sub> ins. :

90\* रामे निवेदितं सर्वं प्रणयाद्वर्षितेन च ।

3 °) V<sub>1</sub> तथा (for अथ). B<sub>3</sub> (also) [अं]तगृहम्. D<sub>1-4.7</sub> आसाद्य (for आविश्य). —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> तथा (for तदा). —<sup>c</sup>) T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cr.m.g.t आमंत्रयामास (for आज्ञापयामास). —<sup>d</sup>) D<sub>1-4.7</sub> रामस्यानयनं (D<sub>4.7</sub> °ने) पुनः.

4 D<sub>4</sub> om. 4. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> महद्; Dg<sub>1</sub> D<sub>11</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> तु तद् (for स तद्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अयो ययौ; T<sub>3</sub> M<sub>3.4</sub> इहा° (for उपा°). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> भुवनं. B<sub>3</sub> दिव्यं (for शीघ्रं). —<sup>d</sup>) D<sub>1-3.7</sub> तमेव (for रामम्).

5 G<sub>3</sub> om. (hapl.) 5<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> reads 5<sup>ab</sup> also in marg. as in B<sub>4</sub>. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> तेन च; V<sub>1</sub> द्वाःस्थेन; Cm.g as in text (for द्वाःस्थैर्). D<sub>1.3.4.7</sub> M<sub>4</sub> तत्र; D<sub>2</sub> सर्वं

(for तस्य). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> रामस्य; B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> सूतस्य (for रामाय). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>6</sub> गमनं (for [आ]गमनं). D<sub>1-4.7</sub> राघवाय महात्मने. —B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> om. 5°-7°; N<sub>2</sub> om. 5°-6 and D<sub>1-4.7</sub> om. 5°<sup>d</sup>. B<sub>2</sub> reads 5°-7° in marg. S<sub>1</sub> reads 5°<sup>d</sup> in marg. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> तु (for तं). G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> चाभिरामस्तं. B<sub>2</sub> श्रुत्वापि चैव तं प्राप्तं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> G<sub>3</sub> प्राप्तः; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4.7</sub> रामः; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> प्राप्त- (for प्राप्तं). S<sub>1</sub> [5]ब्रवीत्.

6 N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> om., B<sub>2</sub> reads in marg. 6 (cf. v.l. 5). S<sub>1</sub> om. 6<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) B<sub>4</sub> प्रविश्य. M<sub>4</sub> चैव. V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> त्वरितो (for त्वरितं). D<sub>1-4.7</sub> प्रवेशायामास तदा वचनं चे(D<sub>2</sub> इ)दमब्रवीत्. —S<sub>1</sub> reads 6°-7° in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>1-4.7</sub> किम् (for यद्). B<sub>4</sub> ह्ययं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कायं (for कृत्यं). —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> तं (for तद्). D<sub>1-4.7</sub> तद्वान्वक्तुमर्हसि(D<sub>7</sub> °ति). —After 6, V<sub>1</sub> ins. :

91\* तेन चावेदितं तस्य रामस्यागमनं ततः ।

7 V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> om. 7<sup>ab</sup> (except V<sub>1</sub> cf. v.l. 5). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> read 7<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 6 and 5). —<sup>ab</sup>) D<sub>3</sub> अर्हति (for इच्छति). N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (m.) द्रष्टुमिच्छति राजा त्वां शीघ्रमागंतुमर्हसि. —B<sub>4</sub> D<sub>1-4.7</sub> om. 7°<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> (m. also as in text) D<sub>11</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G M<sub>1.2</sub> तत्र; Cg.t as in text (for अत्र). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> च (for वा). ☞ Cg गमनाय इतराय आगमनाय च । ☞ S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> गमनायेति राघव(S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °वः); D<sub>3</sub> (after corr. as in text) °वैव राघवः.

8 °) V<sub>1</sub> इति सूतवचः; D<sub>1</sub> तस्य तद्वचनं; D<sub>2-4.7</sub> सूतस्य वचनं (for इति सूतवचः). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>11</sub> D<sub>4.6.7</sub> [5]पि (for ५थ). B<sub>1</sub> reads त्वरयान्वितः in marg. (also द्वाक्य.....प्रीतिवर्धनं.....मालोक्य रामोपि इत्युक्त्वा). B<sub>4</sub> (marg. also as in S<sub>1</sub>) रामो वचनमब्रवीत् (= 6°); D<sub>3</sub> ~~रयान्वितः~~ रयान्वितः. —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> भुवनं. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> illeg. (for द्रष्टुं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> नरेश्वरं; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> नराधिपं (for नरेश्वरम्).

G. 2. 3. 9  
B. 2. 4. 9  
L. 2. 6. 7

तं श्रुत्वा समनुप्राप्तं रामं दशरथो नृपः ।  
प्रवेशयामास गृहं विवक्षुः प्रियमुत्तमम् ॥ ९  
प्रविशन्नेव च श्रीमान्राघवो भवनं पितुः ।  
ददर्श पितरं दूरात्प्राणिपत्य कृताञ्जलिः ॥ १०  
प्रणमन्तं समुत्थाप्य तं परिष्वज्य भूमिपः ।  
प्रदिश्य चास्मै रुचिरमासनं पुनरब्रवीत् ॥ ११  
राम वृद्धोऽस्मि दीर्घायुर्भुक्ता भोगा भयेप्सिताः ।  
अन्नवाद्भिः क्रतुशतैस्तथेष्टं भूरिदक्षिणैः ॥ १२  
जातमिष्टमपत्यं मे त्वमद्यानुपमं भुवि ।

9 °) Ś1 Ñ2 V1 B D6 स; Dm1 G1 तच् (for तं).  
D1.3.4.7 श्रुत्वा तु; D2 श्रुत्वाथ (for तं श्रुत्वा). —<sup>b</sup>) D3 सुतं  
(for रामं). —<sup>c</sup>) Dg1 सुतं (for गृहं). Ś1 Ñ2 V1 B  
D1-4.6.7 तूर्णं प्र(B1 प्रा)वेशयामास. —<sup>d</sup>) D1-4.7 विवक्षुरु-  
भयोर्हितं.

10 °) Ñ2 illeg. for two letters after प्रवि. D2 3  
इव (for एव). V1 om.; D4.7 स (for च). —<sup>b</sup>) Ś1 राघवं.  
D1-4.7 रघुनन्दनः (for भवनं पितुः). —<sup>c</sup>) D1-4.7 स तत्र  
पितरं दृष्ट्वा बभूवाथ कृताञ्जलिः.

11 °) Ñ2 V1 M3 प्रणमानं(Ñ2 °न); B M4 प्रणामान  
(sic) (for प्रणमन्तं). Ñ2 V1 B Dt1 M4 तमुत्थाप्य; Dm1  
G3 परिष्वज्य; Ct as in text (for समुत्थाप्य). D1-4.7 ततः  
प्रणामं कुर्वाणं; D5 प्रणतमयोत्थाप्य (subm.). —<sup>b</sup>) Dg1  
Dt1 Dd1 D1.4.7 सं-; D2 3 स; Ct as in text (for तं). G2  
M1 भूपतिः. V1 परिष्वज्य च पीडितं; Dm1 G3 तं समुत्थाप्य  
भूपतिः. —<sup>c</sup>) B1 आदिश्य; Dd1 M2 प्रविश्य (for प्रदिश्य).  
D1-4.7 आदिदेशासनं तस्मै(D3 चैव); G1 प्रदिश्य रुचिरं तस्मै.  
—<sup>d</sup>) D1-4.7 वाक्यं चेदमुवाच ह.

12 °) Ñ2 illeg. for first four letters. D1-4.7 तात  
(for राम). B4 वृद्धाक्ष. —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1-3 Dt1 Dd1 Dm1  
G3 यथा (for मया). Ś1 B4 D6 भुक्त्वा भोगान्यथेप्सितान्;  
D1-4.7 व्रतानि चरितानि मे. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B1.3 (marg.  
also as in text) अर्थवद्भिः; B2 (marg. also अन्न°)अश्व°;  
B4 मंत्र°; Cg.t as in text (for अन्नवद्भिः). V1 B4  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 यथा; B2 M4 मया (for तथा).  
D1-4.7 सुसमृद्धैर्मया चे(D7 वे)ष्टं क्रतुमिश्राप्त(D7 °श्च प्र)  
दक्षिणैः.

13 °) Ś1 D6 प्राप्तम् (for जातम्). G1.2 M1.2  
जातोसीष्टम् (for जातमिष्टम्). D3.4.7 च (for मे). D1.2  
जातानीष्टान्यपत्यानि. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 मया च; Ñ2 V1 B त्वमपि  
(for त्वमद्य). Dd1 Dm1 G3 [अ]नुपमो. D1-4.7 पालितं  
(D3 °वनं) तदनंतं(D1 °नुत्त)रं. —D1-4.7 om. 13°-14°. —  
°) V1 अपत्यं (for अधीतं). M3 इ°\*धीतं.

दत्तमिष्टमधीतं च मया पुरुषसत्तम ॥ १३  
अनुभूतानि चेष्टानि मया वीर सुखानि च ।  
देवर्षिपितृविप्राणामनृणोऽस्मि तथात्मनः ॥ १४  
न किञ्चिन्मम कर्तव्यं तवान्यत्राभिपेचनात् ।  
अतो यच्चाहं ब्रूयां तन्मे त्वं कर्तुमर्हसि ॥ १५  
अद्य प्रकृतयः सर्वास्त्वामिच्छन्ति नराधिपम् ।  
अतस्त्वां युवराजानमभिपेक्ष्यामि पुत्रक ॥ १६  
अपि चाद्याशुभान्नम स्वप्नान्पश्यामि दारुणान् ।  
सनिर्घाता महोल्काश्च पतन्तीह महास्वनाः ॥ १७

14 D1-4.7 om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Ś1 D6  
च तथा; V1 [ए]व तथा; B1.4 सर्वाणि; B3 (also with  
hiatus) इष्टानि (for चेष्टानि). —<sup>b</sup>) Dt1 D5 T M2.4  
[अ]पि; D6 वै (for च). Ś1 V1 B3 D6 वीर राज्यसु°; Ñ2  
वीर\*\* (illeg.) सु°; B1.4 चिरं राज्यसु°; B2 मया राज्यसु°.  
—<sup>c</sup>) B1 देवद्विजर्षि- (hypm.) (for देवर्षि-). Ñ2  
B1 M4 -भूतानाम्; B3 -पुत्राणाम् (sic) (for -विप्राणाम्).  
V1 पुनः; G1.2 [आ]त्मजः(G1 °ज) (for [आ]त्मनः).  
D1-4.7 अनृणोऽस्मि पितृणां च देवतानां च राघव.

15 °) D2 नो (for न). V1 किञ्चिन्मम न (by  
transp.). D1-4.7 अकृतं मेस्ति (for मम कर्तव्यं). —<sup>b</sup>) Ś1  
[अ]भिपेचनं. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 अ(V1 त)तस्त्वां यदहं  
ब्रूयां (by transp.); D4.7 अतो यथाहं ते ब्रूयां; M4 अतोहं  
त्वामहं ब्रूयां. —<sup>d</sup>) D4.7 तथा (for तन्मे).

16 D1-5.7 om. 16. —<sup>a</sup>) Ś1 (as in text also) D6  
अथ (for अद्य). —<sup>b</sup>) Ñ2 reads मिच्छन्ति नराधिपं in marg.  
—<sup>c</sup>) Ñ2 illeg.; M4 त्वा (for त्वां). Ś1 V1 B D6 यौ(Ś1  
यु)वराज्येहं (for युवराजानम्).

17 D1-4.7 transp. 17 and 18. —<sup>ab</sup>) Dg1 D5  
G1 M2-4 [अ]पि (for [अ]द्य). Dd1 Dm1 G3 transp.  
राम and स्वप्नान्. G2 M1 स्वप्ने (for राम). Ś1 Ñ2 V1 B  
D6 राज्यते च तथा(Ś1 D6 सदा; V1 यथा)राम; D1-4.7 अपि च  
ह्य(D4.7 चाप्य)नमिप्रेतान् (for °). G1 M2.3 स्वप्ने; G2 M1  
राम (for स्वप्नान्). V1 Dt1 राघव; T1 दाःणान्. —<sup>c</sup>) B3  
D2 सनिर्घातः. Dg1 G1 M2.3 Ck दिवोल्का; Dt1 Dd1 G2 M1  
Ct दिवोल्काश्च; D1.2 महोल्काश्च; T M4 महोल्का (for  
महोल्काश्च). —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1-3 Dm1 T2 G2.3 M1 पतितश्च  
(V1 B1.2 G2.3 M1 °ता हि; T2 °ता सु-); B4 Dt1 Dd1 D5  
पतति हि(Dd1 च); Dg1 T1.3 पततीह; G1 M2-4 पतितेह  
(for पतन्तीह). B3 महास्वराः; Dg1 T G1 M2-4 महास्वना.  
Ś1 D1-4.6.7 पतति खर(D2 °\*)निः(D4.7 °नि)स्वना.  
—After 17, D1-4.7 ins.; D5 ins. after 18 :

92\* उपविष्टो विशाखासु रोहिणीष्वसितो ग्रहः ।  
निवान्ति वाताः परुषाः सशैला भूश्च कम्पते ।



अवष्टब्धं च मे राम नक्षत्रं दारुणैर्ग्रहैः ।  
आवेदयन्ति दैवज्ञाः सूर्याङ्गारकराहुभिः ॥ १८  
प्रायेण हि निमित्तानामीदृशानां समुद्भवे ।  
राजा वा मृत्युमाप्नोति घोरां वापदमृच्छति ॥ १९  
तद्यावदेव मे चेतो न विमुह्यति राधव ।  
तावदेवामिपिञ्चस्व चला हि प्राणिनां मतिः ॥ २०  
अद्य चन्द्रोऽभ्युपगतः पुण्यात्पूर्वं पुनर्वसुम् ।

यः पुण्ययोगं नियतं वक्ष्यन्ते दैवचिन्तकाः ॥ २१  
तत्र पुण्येऽभिपिञ्चस्व मनस्वरयतीव माम् ।  
श्वस्त्वाहमभिपेक्ष्यामि यौवराज्ये परंतप ॥ २२  
तस्माच्चयाद्य व्रतिना निशेयं नियतात्मना ।  
सह बन्धोपवस्तव्या दर्भप्रस्तरशायिना ॥ २३  
सुहृदश्चाग्रमत्तास्त्वां रक्षन्त्वद्य समन्ततः ।  
भवन्ति ब्रह्मविघ्नानि कार्याण्येवंविधानि हि ॥ २४

G. 2. 3. 24  
B. 2. 4. 24  
L. 2. 6. 23

[ (1. 1) D1.3.5 उपसृष्टो (D3 °ष्टे); D2 °ह्यो. D1 विशाखाभ्यां;  
D2 विशेयाभ्यां; D5 विशाखायां (for विशाखासु). D2.3 रोहिणीया  
(D3 °च) सि (D2 शी) तो ग्रहः; D4.7 रोहिणी ग्रसते ग्रहः. —After  
line 1, D3 ins. :

92(A)\* रोहिण्यवस्थितो राहुविशाखासु पुनर्वसौ ।  
एवं वदन्ति दैवज्ञा योगं राजविनाशकम् ।

—(1. 2) D1.2 विवांति; D4.7 प्रवांति. D5 वांति वाताश्च (for  
निवान्ति वाताः); D2 परुषा वाता (by transp.).]

18 D1-4.7 transp. 17 and 18. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B  
(B3 also उपष्टब्धं) D1-7 M4 उपसृ (D7 °सृ) ष्ट; Dg1 Dt1  
Dd1 अष्टब्धं (sic); Cm.g.t as in text. Ś1 हि (for च).  
D3 om. मे (subm.). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 नक्षत्रैर्. D1-5.7  
पीडितं (D2 °ः) (for दारुणैर्). —<sup>c</sup>) D1.2 वै तज्ज्ञाः; D5  
कालज्ञाः; D6 दे° (for दैवज्ञाः). —<sup>d</sup>) D1-3.5 शुक्राङ्गार-  
शनैश्चरैः; D4.7 जन्मस्थो मे शनैश्चरैः. —After 18, D5 ins. 92\*.

19 B3 reads 19 in marg. (sec. m.). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2  
V1 B D6 प्रायशो (for प्रायेण). Dg1 Dt1 G1 M1.3.4 Ck च  
(for हि). B1.2 D5 [अ] निमित्तानाम्; D2 निमित्तानि. —<sup>b</sup>)  
D3 समुद्भवः; T3 समुद्यमे; M3 समुद्भवैः. D2 ईदृशानि भवन्ति  
हि. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 T G1 M2.3 हि; D5 च (for वा). Dd1  
Dm1 G2.3 M1 मृत्युमवाप्नोति (for वा मृत्युमा°). Ś1 Ñ2 V1  
B1.4 D5 राष्ट्रं; B3 M4 राज्यं (for घोरां). Dt1 Dm1 D5 T2  
च (for वा). B1.4 नाशम् (for [आ] पदम्). G3 घोराभा-  
पदम्; M2 °वातपम् (sic) (for घोरां वापदम्). V1 B1.3  
D5 इच्छति (for ऋच्छति). Ś1 D6 राज्यं वा नैवसृ (Ś1 °व  
ऋ) च्छति; B2 (m. also राष्ट्रं वापदमर्हति) राज्याद्वा भ्रश्यते  
पुनः (for °). D1-4.7 राज्याद्वा भ्रश्यते राजा मृत्युं वा (D2 चा)  
पि हि गच्छति (D3 °पि नियच्छति [sic]; D4.7 °प्यभिगच्छति).

20 <sup>ab</sup>) Ś1 D6 चित्तं मे; Ñ2 V1 B G2 M1 चे (G2 °ः)  
तो मे (by transp.); D5 मे चित्तं. Dg1 T G1.3 Cg.k  
विमुंचति; Cm.t as in text. D1-4.7 यावच्च मम धर्मज्ञ चेतो न  
परिमुह्यति (D4 °मुच्यते; D7 °मुह्यते). —<sup>c</sup>) Ś1 V1 B2-4  
D1-3.5.6 [अ] भिपिञ्चस्व; Ñ2 G2 M1 [अ] भिपिञ्चस्व; B1  
[अ] भिपिञ्चस्व त्वां; Dg1 [अ] भिपिञ्चस्व; D4.7 [अ] भिगच्छस्व;  
Cm.t as in text. —<sup>d</sup>) Ś1 V1 B1 D2.5.6 मतिः; D1.3.4.7  
स्थितिः (for मतिः).

21 <sup>a</sup>) D2.4.7 अद्य (for अद्य). B1 G1 [ऽ] व्युपगतः;  
Dg1 D3 व्युपगतः; G1 [ऽ] व्युपगतः (for व्युपगतः). —<sup>b</sup>)  
B1 D3 G1 पुनर्वसुः; T1 G3 पुनर्वसु. D1.2.4.7 स्वातिना व्यक्त  
(D4 °कु) सुत्तरं. —<sup>c</sup>) B3 Dt1 D3 पुण्ययोग- (D3 °गो).  
B2 वक्ष्यन्ति; D3 वदंति; D5 वृवंति; M4 वृवते (for वक्ष्यन्ते).  
V1 B3 G3 देव- (for दैव-). D5 -चित्तनाः. D1.2.4.7 तं हि वक्ष्यं  
(D1 °क्ष्य) ति विघ्नैर्वा (D1 °द्रो) दिवसं पुण्यसंमितिं.

22 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 T G3 Cm.g.k ततः (for तत्र). D5  
यद्वा (for पुण्ये). Cr अभिपिञ्चस्व; Cm.g.t as in text. Ś1  
Ñ2 V1 B D6 त्वमभिपिञ्चस्व (B1 °पेच्यश्च); G M1-3 पुण्ये-  
भिपि (G1 °वे) च्यस्त्वं (for पुण्येऽभिपिञ्चस्व). D1-4.7 तव  
चैवाभिपेक्षार्थं (D4.7 °य); M4 अद्य पुत्रामिपेक्षुं त्वां. —<sup>b</sup>) D1  
मतिस्; D7 नयस् (for मनस्). D3 च; D5 [इ] ति (for  
[इ] व). D1.2.5 मे (for माम्). —<sup>c</sup>) Ś1 अभिपिञ्चामि;  
V1 B1.2.3 अभिपेक्षासि. Ñ2 श्वस्त्वामभिनिवेक्ष्यामि; D1 श्व  
एवाभिपेक्ष्यामि (subm.); D2.4.7 श्व एव त्वाभिपेक्ष्यामि;  
D3 एवं त्वामभि°; T3 श्वस्त्वां समभिपेक्ष्यामि. —<sup>d</sup>) D1.3 वीर  
सत्त्विकपुरोहितः; D2 वीर ऋत्त्विकपुरोहितः (sic); D4.7 वीर  
मंत्रिपुरोहितैः.

23 <sup>a</sup>) B3 (also as in text) Dt1 Dd1 Dm1 G2.3  
M1.2 Cr.g.k.t अमृति (for व्रतिना). D1-4.7 इयं च नियतेनाद्य  
(D3 °य). —<sup>b</sup>) Dm1 नियमात्मना. D1.3.4.7 त्वया व्रतवता  
(D4 °हा) निशा; D5 त्वया च व्रतवाशिशा. —<sup>c</sup>) D1-4.7 वध्वा  
सह (by transp.). D1 [उ] पवास्तव्या; D4 G3 Cm [उ]-  
पवस्तव्यं. —<sup>d</sup>) Ś1 D6 -[आ] स्तरणः; Ñ2 V1 B G1 M4 -सं  
(B4 -स) स्तर- (for प्रस्तर-). D1.2.4.7 स्वप (D2 शय) वा दर्भ  
(D4.7 पर्ण) संस्तरे; D3 अस्व प्रादशर्भसस्तरे (corrupt).

24 <sup>a</sup>) Ś1 D6 त्वा; B1.2.4 T3 तु (for च). D3  
प्रयमत्तास् (sic); T2.3 [अ] प्रमत्तस् (for [अ] प्रमत्तास्).  
Ś1 D1.4.7 च; D1.5 ते; G3 त्वा (for त्वां). D3 सुहृदश्चा-  
ग्रमत्तास्ते. —<sup>b</sup>) D1 भवन्तु; D2.4.7 चरन्तु (for रक्षन्तु). Ś1 Ñ2  
V1 B D6 [अ] य प्रयत्नतः. D3 भवन्तं ह्यसमन्ततः. —<sup>c</sup>)  
D1.3.7 जानामि; D2 जानासि; D4 जातानि (for भवन्ति).  
—<sup>d</sup>) Ś1 (after corr. as in text) ह; Ñ2 V1 B2-4 तु;  
B1 D2 च (for हि). M4 कार्याणां विविधानि तु.



G. 2. 3. 9  
B. 2. 4. 9  
L. 2. 6. 7

तं श्रुत्वा समनुप्राप्तं रामं दशरथो नृपः ।  
प्रवेशयामास गृहं विवक्षुः प्रियमुत्तमम् ॥ ९  
प्रविशन्नेव च श्रीमान्राघवो भवनं पितुः ।  
ददर्श पितरं दूरात्प्रणिपत्य कृताञ्जलिः ॥ १०  
प्रणमन्तं समुत्थाप्य तं परिष्वज्य भूमिपः ।  
प्रदिश्य चास्मै रुचिरमासनं पुनरब्रवीत् ॥ ११  
राम वृद्धोऽस्मि दीर्घायुर्भुक्ता भोगा मयेप्सिताः ।  
अन्नवद्भिः क्रतुशतैस्तथेष्टं भूरिदक्षिणैः ॥ १२  
जातमिष्टमपत्यं मे त्वमद्यानुपमं भुवि ।

9 °) Ś1 Ñ2 V1 B D6 स; Dm1 G1 तच् (for तं).  
D1.3.4.7 श्रुत्वा तु; D2 श्रुत्वाथ (for तं श्रुत्वा). —<sup>b</sup>) D3 सुतं  
(for रामं). —<sup>c</sup>) Dg1 सुतं (for गृहं). Ś1 Ñ2 V1 B  
D1-4.6.7 तूर्णं प्र(B1 प्रा)वेशयामास. —<sup>d</sup>) D1-4.7 विवक्षुरु-  
भयोर्हितं.

10 °) Ñ2 illeg. for two letters after प्रवि. D2 3  
इव (for एव). V1 om.; D4.7 स (for च). —<sup>b</sup>) Ś1 राघवं.  
D1-4.7 रघुनन्दनः (for भवनं पितुः). —<sup>c</sup>) D1-4.7 स तत्र  
पितरं दृष्ट्वा वभूवाथ कृताञ्जलिः.

11 °) Ñ2 V1 M3 प्रणमानं(Ñ2 °न); B M4 प्रणामान  
(sic) (for प्रणमन्तं). Ñ2 V1 B Dt1 M4 तमुत्थाप्य; Dm1  
G3 परिष्वज्य; Ct as in text (for समुत्थाप्य). D1-4.7 ततः  
प्रणामं कुर्वाणः; D5 प्रणतमयोत्थाप्य (subm.). —<sup>b</sup>) Dg1  
Dt1 Dd1 D1.4.7 सं-; D2.3 स; Ct as in text (for तं). G2  
M1 भूपतिः. V1 परिष्वज्य च पीडितं; Dm1 G3 तं समुत्थाप्य  
भूपतिः. —<sup>c</sup>) B1 आदिश्य; Dd1 M2 प्रविश्य (for प्रदिश्य).  
D1-4.7 आदिदेशासनं तस्मै(D3 चैव); G1 प्रदिश्य रुचिरं तस्मै.  
—<sup>d</sup>) D1-4.7 वाक्यं चेदमुवाच ह.

12 °) Ñ2 illeg. for first four letters. D1-4.7 तात  
(for राम). B4 वृद्धाक्ष. —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1-3 Dt1 Dd1 Dm1  
G3 यथा (for मया). Ś1 B4 D6 भुक्त्वा भोगान्यथेप्सितान्;  
D1-4.7 व्रतानि चरितानि मे. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B1.3 (marg.  
also as in text) अर्थवद्भिः; B2 (marg. also अन्न°)अन्न°;  
B4 मंत्र°; Cg.t as in text (for अन्नवद्भिः). V1 B4  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 यथा; B2 M4 मया (for तथा).  
D1-4.7 सुसमृद्धैर्मया चे(D7 वे)ष्टं क्रतुमिश्रास(D7 °श्च प्र)  
दक्षिणैः.

13 °) Ś1 D6 प्राप्तम् (for जातम्). G1.2 M1.2  
जातोसीष्टम् (for जातमिष्टम्). D3.4.7 च (for मे). D1.2  
जातानीष्टान्यपत्यानि. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 मया च; Ñ2 V1 B त्वमपि  
(for त्वमद्य). Dd1 Dm1 G3 [अ]नुपमो. D1-4.7 पालितं  
(D3 °वनं) तदनंतं (D1 °नुत्तं)रं. —D1-4.7 om. I3°-I4°. —  
°) V1 अपत्यं (for अधीतं). M3 इ \*\* धीतं.

दत्तमिष्टमधीतं च मया पुरुषसत्तम ॥ १३  
अनुभूतानि चेष्टानि मया वीर सुखानि च ।  
देवर्षिपितृविप्राणामनुषोऽस्मि तथात्मनः ॥ १४  
न किञ्चिन्मम कर्तव्यं तवान्यत्राभिपेचनात् ।  
अतो यद्यामहं ब्रूयां तन्मे त्वं कर्तुमर्हसि ॥ १५  
अद्य प्रकृतयः सर्वास्त्वामिच्छन्ति नराधिपम् ।  
अतस्त्वां युवराजानमभिपेक्ष्यामि पुत्रक ॥ १६  
अपि चाद्याशुभात्राम स्वप्नान्पश्यामि दारुणान् ।  
सनिर्घाता महोल्काश्च पतन्तीह महास्वनाः ॥ १७

14 D1-4.7 om. I4<sup>ab</sup> (cf. v.l. I3). —<sup>a</sup>) Ś1 D6  
च तथा; V1 [ए]व तथा; B1.4 सर्वाणि; B3 (also with  
hiatus) इष्टानि (for चेष्टानि). —<sup>b</sup>) Dt1 D5 T M2.4  
[अ]पि; D6 वै (for च). Ś1 V1 B3 D6 वीर राज्यसु°; Ñ2  
वीर\*\* (illeg.) सु°; B1.4 चिरं राज्यसु°; B2 मया राज्यसु°.  
—<sup>c</sup>) B1 देवद्विजर्षि- (hypm.) (for देवर्षि-). Ñ2  
B1 M4 -भूतानाम्; B3 -पुत्राणाम् (sic) (for -विप्राणाम्).  
V1 पुनः; G1.2 [आ]त्मजः (G1 °ज) (for [आ]त्मनः).  
D1-4.7 अनुषोऽस्मि पितृणां च देवतानां च राघव.

15 °) D2 नो (for न). V1 किञ्चिन्मम न (by  
transp.). D1-4.7 अकृतं मेस्ति (for मम कर्तव्यं). —<sup>b</sup>) Ś1  
[अ]भिपेचनं. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 अ(V1 त)तस्त्वां यदहं  
ब्रूयां (by transp.); D4.7 अतो यथाहं ते ब्रूयां; M4 अतोहं  
त्वामहं ब्रूयां. —<sup>d</sup>) D4.7 तथा (for तन्मे).

16 D1-5.7 om. I6. —<sup>a</sup>) Ś1 (as in text also) D6  
अथ (for अद्य). —<sup>b</sup>) Ñ2 reads मिच्छन्ति नराधिपं in marg.  
—<sup>c</sup>) Ñ2 illeg.; M4 त्वा (for त्वां). Ś1 V1 B D6 यौ(Ś1  
यु)वराज्येहं (for युवराजानम्).

17 D1-4.7 transp. I7 and I8. —<sup>ab</sup>) Dg1 D5  
G1 M2-4 [अ]पि (for [अ]द्य). Dd1 Dm1 G3 transp.  
राम and स्वप्नान्. G2 M1 स्वप्ने (for राम). Ś1 Ñ2 V1 B  
D6 राज्यते च तथा(Ś1 D6 सदा; V1 यथा)राम; D1-4.7 अपि च  
ह्य(D4.7 चाप्य)नमिप्रेतान् (for °). G1 M2.3 स्वप्ने; G2 M1  
राम (for स्वप्नान्). V1 Dt1 राघव; T1 दाःणान्. —<sup>c</sup>) B3  
D2 सनिर्घातः. Dg1 G1 M2.3 Ck दिवोल्का; Dt1 Dd1 G2 M1  
Ct दिवोल्काश्; D1.2 महोल्कांश्; T M4 महोल्का (for  
महोल्काश्). —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1-3 Dm1 T2 G2.3 M1 पतितश्च  
(V1 B1.2 G2.3 M1 °ता हि; T2 °ता सु-); B4 Dt1 Dd1 D5  
पतंति हि(Dd1 च); Dg1 T1.3 पततीह; G1 M2-4 पतितेह  
(for पतन्तीह). B3 महास्वराः; Dg1 T G1 M2-4 महास्वना.  
Ś1 D1-4.6.7 पतंति खर(D3 °\*)निः(D4.7 °नि)स्वना.  
—After I7, D1-4.7 ins.; D5 ins. after I8 :

92\* उपविष्टो विशाखासु रोहिणीष्वसितो ग्रहः ।  
निवान्ति वाताः परुषाः सशैला भूश्च कम्पते ।

अवष्टब्धं च मे राम नक्षत्रं दारुणैर्ग्रहैः ।  
आवेदयन्ति दैवज्ञाः सूर्याङ्गारकराहुभिः ॥ १८  
प्रायेण हि निमित्तानामीदृशानां समुद्भवे ।  
राजा वा मृत्युमाप्नोति घोरां वापदमृच्छति ॥ १९  
तद्यावदेव मे चेतो न विमुह्यति राधय ।  
तावदेवामिपिञ्चस्व चला हि प्राणिनां मतिः ॥ २०  
अद्य चन्द्रोऽभ्युपगतः पुष्यात्पूर्वं पुनर्वसुम् ।

श्वः पुष्ययोगं नियतं वक्ष्यन्ते दैवचिन्तकाः ॥ २१  
तत्र पुष्येऽभिपिञ्चस्व मनस्त्वरयतीव माम् ।  
श्वस्त्वाहमभिपेक्ष्यामि यौवराज्ये परंतप ॥ २२  
तस्माच्चयाद्य व्रतिना निशेयं नियतात्मना ।  
सह बन्धोपवस्तव्या दर्भप्रस्तरशायिना ॥ २३  
सुहृदश्चाप्रमत्तास्त्वां रक्षन्त्वद्य समन्ततः ।  
भवन्ति बहुविघ्नानि कार्याण्येवंविधानि हि ॥ २४

G. 2. 3. 24  
B. 2. 4. 24  
L. 2. 6. 23

[ (1. 1) D1.3.5 उपसृष्टो (D3 °ष्टे); D2 °ह्यो. D1 विशाखाभ्यां;  
D2 विशेषायां; D5 विशाखायां (for विशाखासु). D2.3 रोहिणीषा  
(D3 °ष) सि (D2 शी) तो ग्रहः; D4.7 रोहिणी ग्रसेत ग्रहः. —After  
line 1, D3 ins. :

92(A)\* रोहिण्यवस्थितो राहुर्विशाखासु पुनर्वसौ ।  
एवं वदन्ति दैवज्ञा योगं राजविनाशकम् ।

—(1. 2) D1.2 विवांति; D4.7 प्रवांति. D5 वांति वाताश्च (for  
निवान्ति वाताः). D2 पर्या वाता (by transp.).]

18 D1-4.7 transp. 17 and 18. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B  
(B3 also उपष्टब्धं) D1-7 M4 उपसृ (D7 °सृ) ष्ट; Dg1 Dt1  
Dd1 अवष्टब्धं (sic); Cm.g.t as in text. Ś1 हि (for च).  
D3 om. मे (subm.). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 नक्षत्रैर्. D1-5.7  
पीडितं (D2 °ः) (for दारुणैर्). —<sup>c</sup>) D1.2 वै तज्ज्ञाः; D5  
कालज्ञाः; D6 दे° (for दैवज्ञाः). —<sup>d</sup>) D1-3.5 शुक्राङ्गार-  
शानैश्चरैः; D4.7 जन्मस्थो मे शानैश्चरैः. —After 18, D5 ins. 92\*.

19 B3 reads 19 in marg. (sec. m.). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2  
V1 B D6 प्रायश्चो (for प्रायेण). Dg1 Dt1 G1 M1.3.4 Ck च  
(for हि). B1.2 D5 [अ] निमित्तानाम्; D2 निमित्तानि. —<sup>b</sup>)  
D3 समुद्भवः; T3 समुद्यमे; M3 समुद्भवैः. D2 ईदृशानि भवंति  
हि. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 T G1 M2.3 हि; D5 च (for वा). Dd1  
Dm1 G2.3 M1 मृत्युमवाप्नोति (for वा मृत्युमा°). Ś1 Ñ2 V1  
B1.4 D5 राष्ट्रैः; B3 M4 राज्ये (for घोरां). Dt1 Dm1 D5 T2  
च (for वा). B1.4 नाशम् (for [आ] पदम्). G3 घोरांमा-  
पदम्; M2 °वातपम् (sic) (for घोरां वापदम्). V1 B1.3  
D5 इच्छति (for ऋच्छति). Ś1 D6 राज्यं वा नैवमृ (Ś1 °व  
ऋ) च्छति; B2 (m. also राष्ट्रं वापदमर्हति) राज्याद्वा अश्यते  
पुनः (for °). D1-4.7 राज्याद्वा अश्यते राजा मृत्युं वा (D2 चा)  
पि हि गच्छति (D3 °पि नियच्छति [sic]; D4.7 °व्यभिगच्छति).

20 <sup>ab</sup>) Ś1 D6 चित्तं मे; Ñ2 V1 B G2 M1 चे (G2 °ः)  
तो मे (by transp.); D5 मे चित्तं. Dg1 T G1.3 Cg.k  
विमुञ्चति; Cm.t as in text. D1-4.7 यावच्च मम धर्मज्ञ चेतो न  
परिमुह्यति (D4 °मुच्यते; D7 °मुह्यते). —<sup>c</sup>) Ś1 V1 B2-4  
D1-3.5.6 [अ] भिपिच्यस्व; Ñ2 G2 M1 [अ] भिपिच्यस्वः; B1  
[अ] भिपिच्ये त्वां; Dg1 [अ] भिपिच्यस्व; D4.7 [अ] भिगच्छस्व;  
Cm.t as in text. —<sup>d</sup>) Ś1 V1 B1 D2.5.6 गतिः; D1.3.4.7  
स्थितिः (for मतिः).

21 <sup>a</sup>) D2.4.7 अथ (for अद्य). B1 G1 [ऽ] व्युपगतः;  
Dg1 D3 ह्युपगतः; G1 [ऽ] भ्युपगतः (for ऽभ्युपगतः). —<sup>b</sup>)  
B1 D3 G1 पुनर्वसुः; T1 G3 पुनर्वसुः. D1.2.4.7 स्वातिना च्यक्त  
(D4 °क्तु) युत्तरं. —<sup>c</sup>) B3 Dt1 D3 पुष्ययोग- (D3 °गो).  
B2 वक्ष्यति; D3 वदति; D5 व्रवति; M4 व्रवते (for वक्ष्यन्ते).  
V1 B3 G3 देव- (for दैव-). D5 -चित्तनाः. D1.2.4.7 तं हि वक्ष्यं  
(D1 °क्ष्य) ति विप्रैर्द्रा (D1 °द्रो) दिवसं पुष्यसंमितिं.

22 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 T G3 Cm.g.k ततः (for तत्र). D5  
यदा (for पुष्ये). Cr अभिपिच्यस्व; Cm.g.t as in text. Ś1  
Ñ2 V1 B D6 त्वमभिपिच्यस्व (B1 °वेच्यश्च); G M1-3 पुष्ये-  
भिपि (G1 °वे) च्यस्व (for पुष्येऽभिपिच्यस्व). D1-4.7 तव  
चैवाभिपेक्षार्थं (D4.7 °य); M4 अद्य पुत्राभिपेक्षुं त्वां. —<sup>b</sup>) D1  
मतिस्व; D7 नयस्व (for मनस्व). D2 च; D5 [इ] ति (for  
[इ] व). D1.2.5 मे (for माम्). —<sup>c</sup>) Ś1 अभिपिच्यामि;  
V1 B1.2.4 अभिपेक्षामि. Ñ2 श्वस्त्वामभिनिवेक्ष्यामि; D1 श्व  
एवाभिपेक्ष्यामि (subm.); D2.4.7 श्व एव त्वाभिपेक्ष्यामि;  
D3 एवं त्वामभि°; T3 श्वस्त्वां समभिपेक्ष्यामि. —<sup>d</sup>) D1.3 वीर  
सत्त्विक्पुरोहितः; D2 वीर ऋत्विक्पुरोहितः (sic); D4.7 वीर  
मन्त्रिपुरोहितैः.

23 <sup>a</sup>) B3 (also as in text) Dt1 Dd1 Dm1 G2.3  
M1.2 Cr.g.k.t प्रवृत्ति (for व्रतिना). D1-4.7 इयं च नियतेनाद्य  
(D3 °य). —<sup>b</sup>) Dm1 नियमात्मना. D1.3.4.7 त्वया व्रतवता  
(D4 °हा) निशाः; D2 त्वया च व्रतवाञ्छिता. —<sup>c</sup>) D1-4.7 वक्ष्या  
सह (by transp.). D1 [उ] पवास्तव्या; D4 G3 Cm [उ]-  
पवस्तव्यं. —<sup>d</sup>) Ś1 D6 -[आ] स्तरणः; Ñ2 V1 B G1 M4 -सं  
(B4 -स) स्तर- (for -प्रस्तर-). D1.2.4.7 स्वप (D2 शय) ता दर्भ  
(D4.7 पर्ण) संस्तरे; D3 अस्व प्रादशर्भसस्तरे (corrupt).

24 <sup>a</sup>) Ś1 D6 त्वा; B1.2.4 T3 तु (for च). D3  
प्रयमत्तास्व (sic); T2.3 [अ] प्रमत्तस्व (for [अ] प्रमत्तास्व).  
Ś1 D1.6.7 च; D1.2 ते; G3 त्वा (for त्वां). D3 सुहृदश्चा-  
प्रपन्नास्ते. —<sup>b</sup>) D1 भवन्तु; D2.4.7 चरन्तु (for रक्षन्तु). Ś1 Ñ2  
V1 B D6 [अ] य प्रयत्नतः. D3 भवन्तं ह्यसमन्ततः. —<sup>c</sup>)  
D1.3.7 जानामि; D2 जानासि; D4 जातानि (for भवन्ति).  
—<sup>d</sup>) Ś1 (after corr. as in text) ह; Ñ2 V1 B3-4 तु;  
B1 D2 च (for हि). M3 कार्याणां विविधानि तु.



G. 2. 3. 25  
B. 2. 4. 25  
L. 2. 6. 23

विप्रोषितश्च भरतो यावदेव पुरादितः ।

तावदेवाभिषेकस्ते प्राप्तकालो मतो मम ॥ २५

कामं खलु सतां वृत्ते भ्राता ते भरतः स्थितः ।

ज्येष्ठानुवर्ती धर्मात्मा सानुक्रोशो जितेन्द्रियः ॥ २६

किं तु चित्तं मनुष्याणामनित्यमिति मे मतिः ।

सतां च धर्मनित्यानां कृतशोभि च राघव ॥ २७

इत्युक्तः सोऽभ्यनुज्ञातः श्रोभाविन्यभिषेचने ।

व्रजेति रामः पितरमभिवाद्याभ्ययाद्गृहम् ॥ २८

प्रविश्य चात्मनो वेष्टम राज्ञोद्दिष्टेऽभिषेचने ।

25 <sup>a</sup>) Ś1 निष्कासितश्; Ñ2 V1 B निर्वासितश् (for विप्रोषितश्). M4 तु (for च). —<sup>b</sup>) V1 स्वराज्यतः; D1-4.7 पुराणम् (for पुरादितः). —D1-4.7 om. (hapl.) 25<sup>od</sup>. T2 [अ]भिषिक्तश्. —<sup>d</sup>) In Ñ2 two letters are illegible after प्रा.

26 <sup>a</sup>) D1-4.7 मार्गे (for वृत्ते). —<sup>b</sup>) G3 सुतः (for स्थितः). —<sup>c</sup>) D1-4.7 धर्मज्ञः (for धर्मात्मा). —<sup>d</sup>) B4 वसानुजोयो (corrupt) (for सानुक्रोशो). D2 यतेंद्रियः.

27 <sup>a</sup>) Ś1 Dt1 Dd1 Dm1 D3 M2 Ct नु; Cr.g as in text (for तु). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 B D6 जानाम्ये (V1 °त्ये; B1.2 [m. also ].3 D6 °स्ये)व यथाचलं (V1 °लः); Ñ2 B3 (also) D1-4.7 जानासि (D4.7 °मि) चलना (D1.2 °मा) त्मकं. —<sup>c</sup>) Dg1 M2 Cg सतां तु; D5 स तानि; Cv.m as in text (for सतां च). Ś1 Ñ2 V1 B D5.6 M4 कृत्यानि; D1-4.7 कार्याणि (for- नित्यानां). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B D4-7 शोभानि; V1 D1.3 M4 शोभीनि; Dd1 Dm1 G3 शोमि हि; T2 G1 शोमी च; Cv (for शोमि च). T3 राघवः. D2 हताशामीनि राघव.

28 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D2.6 [उ]त्तवा (for [उ]क्तः). Ś1 सोऽभ्यनुज्ञातः; B4 सोऽभ्यनुज्ञातः; D1-4.7 त्व (D2 चा)भ्यनु° (for सोऽभ्यनु°). —<sup>b</sup>) D1-5.7 शोमिषे (D3.4 °पि)च्यो भवानिति. —<sup>c</sup>) D5 तथा (for व्रज). V1 दिष्टः (for रामः). Ś1 D1-4.6.7 व्रजेति राज्ञा काकुत्स्थो. —<sup>d</sup>) V1 B3 (also as in text) ययौ; B4 lacuna (for [अ]भ्ययाद्). B4 भृशः; D5 गृहात् (for गृहम्). Ś1 D1-4.6.7 जगाम स्वं (D1 स्वं) निवेशनं.

29 <sup>a</sup>) B1.4 प्रविश्यात्मनो (subm.). D1-4.7 वेष्टम रामस्तु (for चात्मनो वेष्टम). T1 missing (fol. damaged) from ष्टेऽभिषेचने up to कृत्वा in 2. 6. 19<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B (B3 before corr.) Dt1 D3-7 G1.2 M1.4 Ck.t राज्ञा (Ck °जा)दिष्टे (V1 B3 [after corr.].4 D3-5.7 G1.2 M1 °ष्टो); M3 राज्ञा\*; Cg as in text (for राज्ञोद्दिष्टे). D4 [S]भिषेचनं. D1.2 राज्ञा (D2 °जा)दिष्टाभिषेचनः. —<sup>c</sup>) Ś1 D5 M4 [S]भिनिर्गम्य; V1 M2 स

तस्मिन्क्षणे विनिर्गत्य मातुरन्तःपुरं ययौ ॥ २९

तत्र तां प्रवणामेव मातरं श्रौमवासिनीम् ।

वाग्यतां देवतागारे ददर्श याचतीं श्रियम् ॥ ३०

प्रागेव चागता तत्र सुमित्रा लक्ष्मणस्तथा ।

सीता चानायिता श्रुत्वा प्रियं रामाभिषेचनम् ॥ ३१

तस्मिन्काले हि कौसल्या तस्यावामीलितेक्षणा ।

सुमित्रयान्वास्यमाना सीतया लक्ष्मणेन च ॥ ३२

श्रुत्वा पुण्येण पुत्रस्य यौवराज्याभिषेचनम् ।

प्राणायामेन पुरुषं ध्यायमाना जनार्दनम् ॥ ३३

निर्गत्य; D1.3-5.7 विनिर्गम्य; D2 विनिष्कम्य. Dg1 Dd1 Dm1 T2.3 G2.3 तत्क्षणेन च (Dd1 Dm1 G3 स) निष्कम्य (Dg1 T2.3 निर्गम्य); Dt1 M1 तत्क्षणादेव निष्क (Dt1 °ष्का)म्य; G1 M3 तत्क्षणे स च निष्क (M3 °र्ग)म्य.

30 <sup>a</sup>) Dg1 तत्- (for तां). B M4 प्रण (B3 °य)ताम्; Cm.g.k.t as in text (for प्रवणाम्). G1.3 एव (for एव). Ś1 D6 प्रणतस्तत्र तामेव; V1 तां तत्र प्रयतामेव; D1-3 तत्राप- इयद्वतो (D1 °ङ्कुजो)पेतां; D4.7 तां रामार्थं व्रतोपेताम्. —<sup>b</sup>) D1-4.7 अहत- (for मातरं). Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 (D5 after corr. as in text) M4 -वाससं (for -वासिनीम्). —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 T2.3 G3 M1-3 Cm.g.t [आ]याचतीं; M4 ध्यायतीं; Ck as in text (for याचतीं). Ś1 Ñ2 V1 B D6 ददर्श याचमानां तां देवता (V1 देवतां; B2 देवतां)वेष्टमनि श्रियं (B3 [also] प्रियं); D1-4.7 ददर्श (D1 वाञ्छितां; D2 वाग्यतां) मातरं रामो देवपूजनतत्परः.

31 <sup>a</sup>) V1 [अ]थ (for च). D1-3.5 M4 तथा (for [आ]गता). D4.7 प्रागेव तत्र आयाता (D7 °तौ). —<sup>b</sup>) B1 सुनिद्रा (sic). Dg1 Dd1 Dm1 G1.3 तदा (for तथा). —<sup>c</sup>) M4 [अ]पि (for च). Ś1 D6 [ए]वापि तच्च; V1 Dg1 Dm1 D5 T2 G2 Ck [आ]नयिता; D2 [आ]नीयता (sic); D4.7 नयिता; Cg.t as in text (for [आ]नायिता).

32 <sup>a</sup>) V1 M2 च; B4 Dd1 Dm1 D1-4.7 G2.3 M1 तु; Dt1 Ck.t [अ]पि (for हि). D5 M3.4 transp. काले and हि. —<sup>b</sup>) D2 तस्थिवान्मीलितेक्षणा (sic). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B Dg1 D1-3.5.6 [उ]पास्यमाना; D4.7 सेव्यमाना (for [अ]न्वास्यमाना).

33 <sup>a</sup>) D3 श्रुत्वा तु (hypm.) (for श्रुत्वा). Dt1 पुल्ये च. —<sup>b</sup>) B2 Dg1 T2.3 G M1-3 यौवराज्ये; Cg as in text (for °ज्य-). D7 यौवराज्यनिषेचनं. —<sup>c</sup>) B1 देवतागृहमध्यस्था; D3 तस्मिन्काले तु कौसल्या. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 ध्यायती सा (for ध्यायमाना).





Rāma sees Kausalyā after the Coronation decision



तथा सनियमामेव सोऽसिगम्याभिवाद्य च ।  
उवाच वचनं रामो हर्षयन्तामिदं तदा ॥ 2-4-34

तथा सनियमामेव सोऽभिगम्याभिवाद्य च ।  
 उवाच वचनं रामो हर्षयस्तामिदं तदा ॥ ३४  
 अम्ब पित्रा नियुक्तोऽस्मि प्रजापालनकर्मणि ।  
 भविता श्रोऽभिपेक्षो मे यथा मे शासनं पितुः ॥ ३५  
 सीतयाप्युपवस्तव्या रजनीयं मया सह ।  
 एवमृत्विगुपाध्यायैः सह मामुक्तवान्पिता ॥ ३६  
 यानि यान्यत्र योग्यानि श्रोभाविन्यभिपेक्षेने ।  
 तानि मे मङ्गलान्यद्य वैदेह्याश्चैव कारय ॥ ३७  
 एतच्छ्रुत्वा तु कौसल्या चिरकालाभिकाङ्क्षितम् ।  
 हर्षावपकलं वाक्यमिदं राममभाषत ॥ ३८

वत्स राम चिरं जीव हतास्ते परिपन्थिनः ।  
 ज्ञातीन्मे त्वं श्रिया युक्तः सुमित्रायाश्च नन्दय ॥ ३९  
 कल्याणे वत नक्षत्रे मयि जातोऽसि पुत्रक ।  
 येन त्वया दशरथो गुणैराराधितः पिता ॥ ४०  
 अमोघं वत मे क्षान्तं पुरुषे पुष्करेक्षणे ।  
 येयमिक्ष्वाकुराज्यश्रीः पुत्र त्वां संश्रयिष्यति ॥ ४१  
 इत्येवमुक्तो मात्रेदं रामो भ्रातरमब्रवीत् ।  
 प्राञ्जलिं प्रहृमामीनमभिर्वीक्ष्य स्मयन्निव ॥ ४२  
 लक्ष्मणेमां मया सार्धं प्रशाधि त्वं वसुंधराम् ।  
 द्वितीयं मेऽन्तरात्मानं त्वामियं श्रीरुपस्थिता ॥ ४३

G. 2. 3. 43  
 B. 2. 4. 43  
 L. 2. 6. 42

34 °) Ś1 Ñ2 V1 B D6 स (B1 सु)नियताम्; Dg1 Cg सं; D4.7 [अ]भि° (for सनियमाम्). Ś1 Ñ2 V1 B Dg1 D1-4.6.7 T2.3 एवं. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 अभिगम्य (B1 °वाद्य [hapl. repetition]) (for सोऽभिगम्य). M4 सोभिवाद्याभिगम्य च (by transp.). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 मातरं (for वचनं). —<sup>d</sup>) Dt1 वरं; M3 तथा (for तदा). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.5.6 M4 हर्षयि (D3 °मे)प्यत्रिदं वचः; D4.7 हर्षयन्गाहृदं वचः; T2.3 हर्षयंस्तामनिदितां. —After 34, Dm1 ins. रामश्री.

35 °) Ñ2 V1 B1.4 अद्य; B3 (also) अहो; B3 अनु (for अम्ब). —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 G3 [5]यै; M4 वै; Cr.m.k.t as in text (for मे). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-4.6.7 M4 वै (for मे). M3 वचनं (for शासनं).

36 °) Ñ2 B3 (before corr. as in text) सीतायाश्च. Ś1 Ñ2 B3 (also as in V1) D1.4.6.7 च; V1 B D3.5 M4 [अ]द्य; D2 हि (for [अ]पि). D2 औपवस्तव्या. —<sup>b</sup>) D2 रजनी च. —<sup>c</sup>) Dt1 उक्तम् (for कृत्विग्). —<sup>d</sup>) Dt1 D3 स हि (for सह). Ś1 Ñ2 B D1-7 M4 नृपः (for पिता). V1 सह मामब्रवीन्नृपः.

37 °) Ś1 Ñ2 B D6 चात्यं (B2 °द्य)तः; V1 D1 चाप्यत्र; D2 चापि\*; D3 या\*थ (for यान्यत्र). M4 युक्तानि (for योग्यानि). —<sup>c</sup>) Dt1 [अ]थ; D1-4.7 [अ]त्र (for [अ]द्य). —<sup>d</sup>) Ś1 D6 सीतायाश्च; V1 वैदेह्याम् (for वैदेह्याश्च). Ś1 Ñ2 B D6 T2.3 चापि; V1 अपि (for चैव).

38 °) V1 -[अ]भिवाङ्छितं. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B3 Dt1 Dd1 D1-7 (D3 before corr. as in text) M4 Ct -[आ]कुलं; Dg1 काला (sic); T2 G1.2 M1-3 कलं; G3 -रालं; Cr.g.k as in text (for कलं). —<sup>d</sup>) D1-4.7 पुत्रम् (for रामम्).

39 °) B4 चिरं\*; —<sup>c</sup>) Ñ2 reads मे in marg. V1 D1.2 ज्ञाती (D1.2 °ती)श्च; B3 ज्ञातीनां (for ज्ञातीन्मे). D2.3 युक्तः; M4 पुत्र (for युक्तः). —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 सुमित्रां चाभि

(Ñ2 °त्रान्यनि- [sic]). B3.4 D6 नन्दन (B4 °नः); D2 दशय (for नन्दय).

40 °) Ś1 D6 त्वं च; B वर- (for वत). Ñ2 V1 B3 (also) D1.2.5 कल्याणवति (for कल्याणे वत). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D1-3.7 T2 G2.3 M Cm मया; T2 मम; Cg as in text (for मयि). B1 सुपुत्रक (hypm.). —<sup>c</sup>) Dg1 यतस् (for येन). M3 दशरथे. T2 त्वया दशरथो राजा. —<sup>d</sup>) T2 G1 (also as in text) पुरा (for पिता).

41 °) D5 ध्यातं (for क्षान्तं). Ś1 Ñ2 V1 B D6 अमोघा वत (Ś1 D6 चात्र; B1.3 तव) मे भक्तिः; D1-3 अमोघं मे तपः क्षान्तं (D3 ह्यातं); D4.7 अमोघं मे तपः पुत्रः Cr.m.g.t as in text. —<sup>b</sup>) B4 damaged; D4.7 दुष्करं (for पुरुषे). Dm1 (before corr. as in text) D1.3 पुष्करेक्षणः; D4.7 कमलेक्षण (D7 °णे) (for पुष्करेक्षणे). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B1-3 (also as in text) D6 सेयम्; D1.3.4.7 यदद्य; D2 यदा च; T2 इयम्; M3 एवम्; Cv.m.g.t as in text (for येयम्). Ś1 D6 M4 -राजपिः; Ñ2 V1 B D3 -राजपैः; D1-4.7 -राजश्रीस (for -राज्यश्रीः). —<sup>d</sup>) T2 त्वा (for त्वां). Ś1 D6 -श्रीस्त्वामद्याश्रयिष्यति; Ñ2 V1 B D6 श्रीस्त्वामद्या (B1.3 °द्य)श्रयि (D3 °रामि)ष्यति; D1-4.7 त्वां क्रमादा गमिष्यति; M4 -श्रीस्त्वामद्या भविष्यति.

42 °) D5 एवमुक्ते तु (for इत्येवमुक्तो). Dt1 तु; B3 [ए]व (for [इ]दं). —<sup>b</sup>) Ś1 B (B3 before corr. as in text) M4 लक्ष्मणम् (for भ्रातरम्). —Dg1 reads 42° in marg. —<sup>c</sup>) V1 D2-3 M4 प्राञ्जलि- (V1 °लिः). V1 Dt1 प्राक्स (V1 प्राक्\*)मासीनम्. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 स्मितान्वितः (for स्मयन्निव).

43 °) B1 [ए]तां; D1.2 [ए]तां. —<sup>b</sup>) D2 शायि त्वं च; G3 प्रशासि त्वं (for प्रशाधि त्वं). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 द्वितीयो मे (B4 °यश्चां)तरात्मा त्वं. —<sup>d</sup>) D2 इयं श्री समुपस्थिता; M4 श्रीरियं त्वामुपास्थिता.



G. 2. 3. 44  
B. 2. 4. 44  
L. 2. 6. 42

सौमित्रे शुद्धस्व भोगांस्त्वमिष्टान्नाज्यफलानि च ।  
जीवितं च हि राज्यं च त्वदर्थमभिकामये ॥ ४४

इत्युक्त्वा लक्ष्मणं रामो मातरावभिवाद्य च ।  
अभ्यनुज्ञाप्य सीतां च जगाम स्वं निवेशनम् ॥ ४५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥

५

संदिश्य रामं नृपतिः श्रोभाविन्यभिषेचने ।  
पुरोहितं समाहूय वसिष्ठमिदमब्रवीत् ॥ १  
गच्छोपवासं काकुत्स्थं कारयाद्य तपोधन ।  
श्रीयशोराज्यलाभाय वध्वा सह यतव्रतम् ॥ २

तथेति च स राजानमुक्त्वा वेदविदां वरः ।  
स्वयं वसिष्ठो भगवान्ययौ रामनिवेशनम् ॥ ३  
स रामभवनं प्राप्य पाण्डुराभ्रघनप्रभम् ।  
तिस्रः कक्ष्या रथेनैव विवेश मुनिसत्तमः ॥ ४

44 °) B<sub>4</sub> भोगांश्च (with hiatus). —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> इष्टान् (for इष्टान्). B<sub>1</sub> राज्यसुखानि; B<sub>4</sub> याज्य°; D<sub>4.7</sub> राजकुलानि; D<sub>5</sub> राज° (for राज्यफलानि). D<sub>1</sub> इष्टाशनफलानि च. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>5</sub> चापि; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> चैव; D<sub>7</sub> वै हि (for च हि). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> अभिकांक्षये. V<sub>1</sub> स्वदत्ते नाभिकामये.

45 °) N<sub>2</sub> om. च (subm.). D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> मातरं चाभि(D<sub>5</sub> °भ्य)वाद्य च(M<sub>4</sub> ह). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> M<sub>4</sub> अभ्यनुज्ञाय. V<sub>1</sub> स्व(also च)निवेशनं. Dt<sub>1</sub> ययौ स्वं च निवेशनं (for °). D<sub>1-4.7</sub> अनुज्ञातो जगामाशु स्वगृहं सह सीतया (D<sub>1</sub> transp. सह and सीतया).

Colophon. —Sarga name : Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> om. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>5.6</sub> राम(B<sub>2</sub> om.)राज्योपनिमंत्रणं(D<sub>5</sub> °णो); V<sub>1</sub> रामस्य राज्यनिमंत्रणं; D<sub>1-4.7</sub> औप(D<sub>5</sub> जय; D<sub>7</sub> अप)वस्तो(D<sub>2.3</sub> °को). —Sarga no. (figures; words or both): B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> 6; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> 2; V<sub>1</sub> 3; D<sub>1</sub> 59; D<sub>3</sub> 50; D<sub>5</sub> 8. —After colophon, D<sub>5</sub> concludes with रामाय नमः; G M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

5

° N<sub>1</sub> T<sub>1</sub> missing for Sarga 5 (cf. 2.1.1 and 2.4.19 resp.). Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> स चितया(V<sub>1</sub> °मा)नो (for संदिश्य रामं). —<sup>d</sup>) D<sub>1.2.4.7</sub> इदं वचनम्; D<sub>3</sub> वचनं चेदम् (for वसिष्ठमिदम्).

2 D<sub>5</sub> om. 2. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> कारयस्व (for °याद्य). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>4</sub> Ct श्रेयसे; B<sub>4</sub> श्रीरामं; Dg<sub>1</sub> प्रायशो (for

श्रीयशो-). D<sub>3</sub> लंभाय (for -लाभाय). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> G<sub>3</sub> यतव्रतः; Dt<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> G<sub>2</sub> य(D<sub>1</sub> जि)तव्रतः. —After 2, B<sub>3</sub> ins.:

93\* कौस्तुभ्यायै प्रियाख्यानं कथितव्यं ततस्त्वया ।

3 D<sub>5</sub> om. 3. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> तं स; B<sub>4</sub> स तु; D<sub>3</sub> च\* (for च स). B<sub>3</sub> स तथेति च (by transp.); Dg<sub>1</sub> तं तथेति स (for तथेति च स). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> देवविदां (metathesis). —<sup>d</sup>) D<sub>1-4.7</sub> रथमास्थाय सत्वरः. —After 3, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub>(after 2)-7 S (T<sub>1</sub> missing) all Cs ins.:

94\* उपवासयितुं रामं मन्त्रविन्मन्त्रपारगः ।

ब्राह्मं रथवरं युक्तमास्थाय सुदृढव्रतः ।

[(1. 1) Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> वीरं (for रामं). N<sub>2</sub> marg.; B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> मन्त्रवन्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> काकुत्स्थं (for मन्त्रविन्). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> कोविदं (Dg<sub>1</sub> °द); D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> पारगं (for -पारगः). —(1. 2) V<sub>1</sub> ब्राह्मणो (hypm.); D<sub>5.7</sub> ब्राह्मणं; T<sub>3</sub> ब्राह्मं; G<sub>2</sub> ब्राह्म- (for ब्राह्मं). G<sub>1</sub> ब्राह्मणं तु रथं (for ब्राह्मं रथवरं). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>5-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> स(N<sub>2</sub> स्व; B<sub>2</sub>[m.]-4 Dt<sub>1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> सु)धृतव्रतः(M<sub>3</sub> °तं); B<sub>1</sub> सुव्रतव्रतः.]

Thereafter B<sub>4</sub> reads 16<sup>ab</sup> (var. -स्वर- and तथा for -स्वन- and तदा resp.) and subst. 99\* in its proper place.

4 °) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> गत्वा (for प्राप्य). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub> पाण्डुर; Ck.t as in text (for पाण्डुर-). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> चयोपमं (for -घनप्रभम्). Cv.r.m.g as in text (for °). —<sup>d</sup>) D<sub>1.2.4.7</sub> प्रविश्य (for विवेश).

तमागतमृषिं रामस्त्वरन्निव ससंभ्रमः ।  
मानयिष्यन्स मानार्हं निश्चक्राम निवेशनात् ॥ ५  
अभ्येत्य त्वरमाणश्च रथाभ्याशं मनीषिणः ।  
ततोऽवतारयामास परिगृह्य रथात्स्वयम् ॥ ६  
स चैनं प्रश्रितं दृष्ट्वा संभाष्याभिप्रसाद्य च ।  
प्रियार्हं हर्षयन्नाममित्युवाच पुरोहितः ॥ ७  
प्रसन्नस्ते पिता राम यौवराज्यमवाप्स्यसि ।  
उपवासं भवानद्य करोतु सह सीतया ॥ ८  
प्रातस्त्वामभिषेक्ता हि यौवराज्ये नराधिपः ।

पिता दशरथः प्रीत्या ययातिं नहुषो यथा ॥ ९  
इत्युक्त्वा स तदा राममुपवासं यतव्रतम् ।  
मन्त्रवत्कारयामास वैदेह्या सहितं मुनिः ॥ १०  
ततो यथावद्रामेण स राज्ञो गुरुरर्चितः ।  
अभ्यनुज्ञाप्य काकुत्स्थं ययौ रामनिवेशनात् ॥ ११  
सुहृद्भिस्तत्र रामोऽपि सहासीनः प्रियंवदैः ।  
सभाजितो विवेशाथ ताननुज्ञाप्य सर्वशः ॥ १२  
हृष्टनारीनरयुतं रामवेश्म तदा बभौ ।  
यथा मत्तद्विजगणं प्रफुल्लनलिनं सरः ॥ १३

G. 2. 4. 14  
B. 2. 5. 14  
L. 2. 7. 14

5 <sup>a</sup>) D1-4.7 राघवोपि मुनिं ज्ञात्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 N2 V1 B D6 त्वरमाणः (N2 °नः) (for °निव). N2 B3 D1 Dd1 D2 G3 M3 Ct ससंभ्रमं (G3 °मात्). Dg1 Dm1 M2 त्वरयन्निव संभ्रमात् (Dg1 M2 °मः). —<sup>c</sup>) N2 illeg. D2.3 M4 transp. मानयिष्यन् and स. D1.5 मानार्हं; D4.7 च मा° (for स मानार्हं). —After 5, V1 D1-5.7 ins.; Ś1 D6 ins. after 6 :

95\* तं रथादवरोहन्तं विद्वानभ्यागतं गुरुम् ।  
आलोकाद्वारयामास प्रत्युद्वच्छन्स राघवः ।

[(1. 1) V1 वीक्ष्य च (for विद्वान्). —(1. 2) Ś1 D6 आलोकाद्वारयामास; V1 अयोवतार°; D1 आलोकोत्तर°; D5 आलोक्ष्य वार° (for the prior half). D3 प्रत्यागच्छत् (for प्रत्युद्वच्छत्).]

6 <sup>a</sup>) D1 D1.2.5 त्वरमाणोय (D1.2.5 °णल्य). —<sup>b</sup>) N2 B Dg1 D1 Dm1 D1-3.5 [अ]भ्यासं (for °ज्ञं). B1 समीषिणः. V1 रथातिक्रमथाव्रवीत्. —<sup>c</sup>) B3 (also as in text) परिपूज्य; D6 G1 प्रति°; Ct as in text (for परिगृह्य). D3 रथी (for रथात्). —After 6, Ś1 D6 ins. 95\* and then cont.; while D1-5.7 ins. after 6 :

96\* प्रहो वचनमाकाङ्क्षंस्तस्यौ रामः कृताञ्जलिः ।

[Ś1 D4.6.7 तस्यै (for तस्यौ). D3 transp. तस्यौ and रामः.]

7 <sup>a</sup>) B4 [ए]वं (for [ए]नं). N2 V1 B1.3.4 D5 G3 M2 प्रसृतं; T2 प्राञ्जलिः; M4 प्रणतं; Cg as in text (for प्रश्रितं). Ś1 D1-4.6.7 कामादभिमुखस्तस्यौ (D1.2.4.7 °त्वस्थं तं; D3 °खः स्वस्थः). —D1 reads 7<sup>b</sup>-8<sup>b</sup> inf. lin. —<sup>b</sup>) D1 सभायोः; D4.7 प्रभाष्य; T3 M4 Cg<sup>b</sup> सभाज्य; Cm.g.k.t as in text (for संभाष्य). Ś1 D2-7 [अ]भिप्रसाद्य (for [अ]भिप्रसाद्य). N2 V1 B प्रसं (B3 संप्र)भाष्य प्रसं (B °न)स्य च; M2 सभाभाष्याभिवाद्य च. —After 7<sup>a</sup>, Ś1 D1-7 ins. :

97\* स तु प्रविश्य भ(D1 शु)वनं रामस्य मुनिसत्तमः ।  
—<sup>c</sup>) D6 प्रियार्थः; G3 प्रियाहो. M4 त्वरया (for हर्षयन्). D1-4.7 यथाहं (D3 °र्थं) प्रीणयन्नामम्. —<sup>d</sup>) V1 इदं वचनम-  
ब्रवीत्.

8 D1 reads 8<sup>a</sup> inf. lin. (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) M2 त्वपिता. —<sup>b</sup>) D1 T2 यत्वं राज्यम् (for यौवराज्यम्).

9 <sup>a</sup>) D5 वै (for हि). —<sup>c</sup>) B3 reads up to दशरथः inf. lin.. M4 प्रियं (for पिता). V1 G1 प्रीतो; D3 M4 श्रीमान् (for प्रीत्या). —<sup>d</sup>) D3 यथातिर्नाहुषो यथा.

10 <sup>a</sup>) D3 तथा (for तदा). —<sup>b</sup>) B1 Dg1 D1 D1.3-3.7 G1.3 M1-3 यतव्रतः (G3 °त [sic]); D2 यथाविधि (for यतव्रतम्). —<sup>c</sup>) N2 V1 D1.3 Dg1 Dd1 Dm1 G3 M2 मन्त्रवित्. —<sup>d</sup>) G2.3 M1.3 सह तं (for सहितं). D1 शुचिः; M4 तदा (for मुनिः). —After 10, V1 B2 (m.) D1-5.7 ins. :

98\* स्वस्तिपुण्याहोषेषु देवतावसथेषु च ।

प्रसादं राघवो राज्ञः शिरसा प्रतिगृह्य सः ।

स्पर्शयामास गुरवे सहस्राणि गवां दश ।

[(1. 1) B2 -लोषेण. D3 °यनेषु (for °वसथेषु). —(1. 2) D5 राज्यं (for राज्ञः). V1 च (for सः). —(1. 3) V1 विप्रेभ्यः (for गुरवे).]

11 <sup>a</sup>) D1-5.7 यथावद्राजपुत्रेण. —<sup>b</sup>) N2 V1 B D1.2.5 M4 स राजगुरुः; D4.7 पुरोधाः पुनर्; G2 स रामो गुरुः (sic) (for स राज्ञो गुरुः). —<sup>c</sup>) Ś1 D4.6.7 M4 अभ्यनुज्ञाय; B3 अनुज्ञाप्य च (for अभ्यनुज्ञाप्य). —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V1 B D1.2.4-7 राजनिवेशनं (for रामनिवेशनात्). D3 यौवराज्यनिवेशनं; M4 जगाम स्व°.

12 <sup>a</sup>) D1.2.4.5 सह; D3 स तु; D7 स तु; M3 अत्र (for तत्र). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 सहायैश्च; N2 V1 B °सीनैः; Dm1 D1-3.7 G3 M1.3 सुखा°; M4 सहसोतैः (for सहासीनः). D1-3.7 प्रियंवदः. —D4.7 om. from 12<sup>c</sup> up to 14. —<sup>c</sup>) Ś1 N2 V1 B D1-3.5.6 [अं]तसः; M4 [आ]शु (for [अ]थ). —<sup>d</sup>) Ś1 D6 अनुज्ञाय; B4 अनु°.

13 D4.7 om. 13 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) B2 (m. as in text) G1 M2 -जन- (for -नर-). Dd1 Dm1 G2.3 M1 प्रहृष्टनरनारीकं. —<sup>b</sup>) Ś1 N2 V1 B1.3.4 D6 राजवेश्म; B3 राजस्थानं (for रामवेश्म). T3 तथा. M4 reads बभौ inf. lin. sec. m. —<sup>c</sup>) D2 तथा मत्तं (for यथा मत्त-). —<sup>d</sup>) V1



G. 2. 4. 15  
B. 2. 5. 15  
L. 2. 7. 15

स राजभवनप्रख्यात्तस्माद्रामनिवेशनात् ।  
निर्गत्य ददृशे मार्गं वसिष्ठो जनसंवृतम् ॥ १४  
वृन्दवृन्दैरयोध्यायां राजमार्गाः समन्ततः ।  
बभूवुरभिसंवाधाः कुतूहलजनैर्वृताः ॥ १५  
जनवृन्दोर्मिसंघर्षहर्षस्वनवतस्तदा ।  
बभूव राजमार्गस्य सागरस्येव निस्वनः ॥ १६  
सिक्तसंमृष्टरथ्या हि तदहर्वनमालिनी ।

प्रच्छन्नलिनं; D1-3.5 फुल्लपद्मोत्पलं (for प्रफुल्लनलिनं). G2 रसः (metathesis) (for सरः).

14 D4.7 om. 14 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś1 B2 Dt1 D6 M3 राजभवनं (B2 °नाद्); N2 B1.3.4 रामभवनात् (for राजभवन-). Ś1 B2 D6 गच्छन्; N2 B1.3.4 निर्यान् (for प्रख्यात्). —<sup>b</sup>) Dm1 अस्माद् (for तस्माद्). G2 राज- (for राम-). Ś1 N2 B D6 मुनिः कैलाससंनिभात् (Ś1 D6 °भं). —<sup>c</sup>) Ś1 N2 B D6 सर्वतो; V1 Dg1 Dd1 Dm1 D1-3.5 T2.3 G M1.4 निः (Dm1 D2.3 T2 G2.3 M1 नि) स्यत्; M2 °म्य (for निर्गत्य). D3 om. मार्ग- —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V1 B D6 संकुलं; D1-3.5 संवृतः; M3 संवृ\* (for संवृतम्).

15 <sup>a</sup>) Ś1 V1 D4.6 G1 वंदिवृदैर्; B3.4 D1 M4 जन°; D2 °वृदैर्; D5 नर°; T2.3 °वृन्दम्; Crp.mfp वृन्दं वृन्दं; Cg.k.t as in text (for वृन्दवृन्दैर्). —<sup>b</sup>) B1.2.4 D1-5.7 G1 राज (D1 °म) मार्गः (D5 °गं). —<sup>c</sup>) B3 Dg1 G1 M3.4 अतिसंवाधाः (B3 °धा). B1.2.4 बभूव चातिसंवाधो (for °). Dg1 T3 कुतूहलजनैर्. Ś1 N2 V1 B D6 जनैर्जातकुतूहलैः; M4 कुतूहलसमन्वितैः (for °). D1-5.7 समाकीर्णो (D5 °र्णः; D7 °र्ण) जनौघेन (D5 °घैश्च) द्रष्टुकामैः (D4.7 °म) स्तद (D2 °दा) कुतः. —After 15, B1 ins. 99\*.

16 <sup>a</sup>) B1 वृन्दोय; D1-4.7 वृन्दौघः; D5 वृन्दैश्च; T3 संघोर्मि (for वृन्दोर्मि-). B1 संहर्षे; B4 संहर्षे; D2.4.7 संहर्षाद्; G1 °र्षो; M4 संघोर्वैर् (for संघर्ष-). —<sup>b</sup>) G2 हृत- (sic) (for हर्ष-). B2 स्वनरवत्; G1 स्वनरवत् (for °वतस्). Dm1 G2 M1 स्वनः (for तदा). G3 हर्षस्वनित- निस्वनः. —For 16<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B3.4 subst.; B1 ins. after 15 and D1-5.7 ins. after 16<sup>ab</sup>:

99\* तदा हि मृद्यमानस्य हर्षोद्भूतोर्मिभिर्जनैः ।

[N2 B3 तदाभिः; V1 B3 (also) तदहि; D2.4.7 तथा हि; D3 यथा हि (for तदा हि). V1 हृद्यमानस्य; B1.3 (also). 4 नृत्य°; B3 सृज्य°; D1-5.7 सिध° (for मृद्य°). B1.3 (also as above) हर्षोद्भूतो.]

—G2 om. (hapl.) 16<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) M4 गंभीरो (for बभूव). D1 राम-; M3 रा\* (for राज-). —<sup>d</sup>) Ś1 V1 B4 Dg1 Dd1 D1-3.5.6 निःस्वनः; Dt1 निस्वनैः.

आसीदयोध्या नगरी समुच्छितगृहध्वजा ॥ १७  
तदा ह्ययोध्यानिलयः सखीबालाबलो जनः ।  
रामाभिपेक्षमाकाङ्क्षाकाङ्क्षमुदयं रवेः ॥ १८  
प्रजालंकारभूतं च जनस्यानन्दवर्धनम् ।  
उत्सुकोऽभूज्जनो द्रष्टुं तमयोध्यामहोत्सवम् ॥ १९  
एवं तं जनसंवाधं राजमार्गं पुरोहितः ।  
व्यूहन्निव जनौघं तं शनै राजकुलं ययौ ॥ २०

17 <sup>a</sup>) V1 संसृष्टः; Dg1 संहृष्ट- (for संसृष्ट-). Dg1 G1 M2 रथ्या सा; Dd1 Dm1 G2.3 M1 रथ्या च; D1-4.7 M3 रथ्याभिस्. —<sup>b</sup>) Ś1 N2 V1 B D6 सा (B1 र) राजपथः; Dt1 Ct तथा च वनः; D1-5.7 तदासीत्पुष्पः; G1 सदर्भवनः; M4 °ध्वजः; Cv.m.g.k as in text; Cr तदह° (for तदहर्वन-). D6 शालिनी. —<sup>c</sup>) Dt1 Ct तदहः (for नगरी). D1-5.7 अयोध्यानगरी रम्या. —<sup>d</sup>) B4 समुत्थितः; M4 समुद्भूत- (for °च्छित-). N2 B3 बहुध्वजा; V1 D1-5.7 मह°; B1.2.1 G3 बृहद्भुजा (for नृह°).

18 <sup>a</sup>) Dm1 तदा तु; Dg1 G1 सदा हि (for तदा हि). D1-5.7 तस्यां पुर्यां (D1 °र्यां; D4.7 °प्य) निवासी च. —<sup>b</sup>) N2 V1 B2-4 M4 बालजनो; Dt1 Dm1 Ck.t बालकुलो Cv.m.g.tp °बलो (as in text); Cr बालाबला. Ś1 D6 स्त्रीबालसहितो जनः; B1 सखीबालजनोऽबलः; D1-5.7 सखीबालयुवा जनः. —After 18<sup>ab</sup>, D1-5.7 ins.:

100\* न सुध्वाप तदा रात्रौ प्रहर्षोत्सुकमानसः ।

—<sup>c</sup>) D2 आकांक्षी (for आकाङ्क्षु-). —<sup>d</sup>) Ś1 B1.3 Dm1 D6 T3 G2 M1-3 Cv.m.g आकांक्षदुदयः; B4 D3 \* \* \* हृ°; D2.5 न कांक्षन्; D4.7 ना (D7 न) गराभ्यु°; Ck.t as in text (for आकाङ्क्षु°).

19 <sup>a</sup>) N2 V1 B हि; D1.3-5.7 M4 तं (for च). D2 राजालंकारभूतं तं. —<sup>b</sup>) V1 Dg1 D2 जनन्यान्दः; B3 M3 जनस्यानन्दि- (for °स्यानन्द-). —<sup>c</sup>) D1-5.7 सोत्सुकोऽभूज् (D5 °त्र) (for उत्सुकोऽभूज्). M2 दृष्टवाम् (for द्रष्टु-). —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 G2.3 M1.2.4 अयोध्यायां (M2 °या) (for तमयोध्या-).

20 <sup>ab</sup>) N2 T2 G1.3 M1.2 तु; V1 B2.3 Dt1 M4 तज्ज; Cv.r.g as in text (for तं). D7 illeg. from तं up to °मार्गं. D2 तं नर-; D3 जनैश्च; D5 (before corr.; after corr. as in V1) तं नगर- (hypm.) (for तं जन-). —<sup>c</sup>) V1 व्यूहयंतं; B2 (m. also) वितर्कयन्; B3 (after corr.) गाहन्निव; D5 वहन्निव (for व्यूहन्निव). Dm1 ते; D6 तु (for तं). B4 जनौघैस्तं (for जनौघं तं). —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V1 B D6 तदा (for शनै). G2.3 M1 नृहं (for कुलं). D1.2 व्यूहयित्वा (D2 व्यूहयित्वा) शनैर्ययौ; D3.4.7 समूहत्वाच्छनैर्ययौ; D5 सस्तं (sic) हित्वा शनैर्ययौ; M4 मुहूर्ताच्छनैर्ययौ; Cr.g as in text.



सिताभ्रशिखरप्रख्यं प्रासादमधिरुह्य सः ।  
 समियाय नरेन्द्रेण शक्रेणेव बृहस्पतिः ॥ २१  
 तमागतमभिप्रेक्ष्य हित्वा राजासनं नृपः ।  
 पप्रच्छ स च तस्मै तत्कृतमित्यभ्यवेदयत् ॥ २२  
 गुरुणा त्वभ्यनुज्ञातो मनुजौघं विसृज्य तम् ।

विवेशान्तःपुरं राजा सिंहो गिरिगुहामिव ॥ २३  
 तदग्र्यवेपथ्रमदाजनाकुलं  
 महेन्द्रवेश्मप्रतिमं निवेशनम् ।  
 व्यदीप्यंश्चारु विवेश पार्थिवः  
 शशीव तारागणसंकुलं नमः ॥ २४

G. 2. 4. 26  
 B. 2. 5. 26  
 L. 2. 7. 26

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

21 °) Dg1 G1 M3 शुभाभ्रशिखरः; M2 damaged (for सिताभ्र°). D1 G1 प्रख्य- —°) N2 B2.3 D3 अधिरुह्य. Dt1 M4 च (for सः). —°) S1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 M2.3 समियाय; D2 स निनाय; D3 समियाय ह (hypm.); M4 समेयाय (for समि°).

22 °) D2 समागतम्. M3 अभिप्रेक्ष्य. —°) D2 राज्यासनं. B2 ततः (for नृपः). —°) D1-5.7 अपृच्छत् (for पप्रच्छ). M4 transp. स and च. Dt1 Dd1 स्वमतं तस्मै; D2 सर्वं चास्मै तत्; G3 च तदा तस्मै (for स च तस्मै तत्). —°) V1 [अ]भ्यवादयत्; Dg1 D1-3 [अ]भि(D3 [अ]\*)वेदयत्; Dd1 Dm1 G2.3 M1 [अ]भ्य(G2 [अ]भि)चोदयत् (for °वेदयत्). —After 22, S1 N2 V1 B Dg1 Dt1 Dm1 D6 T2.3 G M Cv.g.t ins.:

101\* तेन चैव तदा तुल्यं सहासीनाः सभासदः ।

भासनेभ्यः समुत्तस्थुः पूजयन्तः पुरोहितम् ।

[(1. 1) N2 V1 B [ए]व च (by transp.); M4 चापि (for चैव). M4 ततश्च (for तदा). S1 N2 V1 B1-3 D6 तुल्याः; B4 तस्यां (for तुल्यं). V1 B4 G1 (before corr.) M4 सभासीनाः; B2 सभासीनाः (for सहासीनाः). Dg1 G1.2 M1-3 transp. तदा तुल्यं and सहासीनाः.]

23 °) S1 N2 V1 B D6 सो (for तु). D6 मानवौघं; M2 मनुजौघो (for मनुजौघं). B1.2.4 D6 च (for तम्).

D1-5.7 अनुज्ञातः स गुरुणा वसिष्ठेन महात्मना. —°) M4 [अ]भ्यन्तरं (for [अ]न्तःपुरं).

24 °) S1 N2 V1 B D1.2.4-7 तदस्यु (V1 B3 [also] D6 °भ्यु)दग्र-(N2 B3.4 D1.2.5.7 °ग्रं); Dg1 M4 °रूपं; Dm1 °वेदमः; D3 तदेतदुग्रं; G1 उदग्ररूपः; G2 M1 °रूपः; M3 तमग्ररूप- (for तदग्र्यवेप-). Dg1 G1 M3 -गणा- (for -जना-). —°) M4 निशाकुलं (for निवेशनम्). D1-5.7 महा(D4.7 समं)विमानावततं(D1 °विततं; D3 °वनतं) सुदीप्तिमत् (D3 °दी \* \* \*; D3 °दीप्तिमान्). —°) S1 D6 सुशोभनं; N2 V1 B स (N2 B3 सं)शोभयंश्च; Dg1 D1-5.7 G1 M2.3 Gg विदी°; M4 निवेशनं (for व्यदीपयंश्च). —°) S1 D1-7 संहितं (D6 °तो) (for -संकुलं).

Colophon. —Sarga name: S1 D1.5.7 रामोत्सवः; N2 रामाभिषेकोपवासविधानं; V1 रामाभिषेकोपायनं; B1 रामाभिषेकउपवाससंविधानं; B2 रामाभिषेकसंविधानं; B3 रामाभिषेकोपवासनविधानं, B4 रामाभिषेकः; D1-3 रामोपकरणः; D5 रामोपकरणयौवराज्याभिषेकः. —Sarga no. (figures, words or both): B1.4 D6 om. S1 D2.4.7 7; N2 B2.3 3; V1 4; D1 60; D3 51; D5 9. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः; G M1.2 श्रीरामाय नमः.

G. 2. 5. I  
B. 2. 6. I  
L. 2. 8. I

गते पुरोहिते रामः स्नातो नियतमानसः ।  
सह पत्न्या विशालाक्ष्या नारायणमुपागमत् ॥ १  
प्रगृह्य शिरसा पार्त्रीं हविषो विधिवत्तदा ।  
महते दैवतायाज्यं जुहाव ज्वलितेऽनले ॥ २  
शेषं च हविषस्तस्य प्राश्याशास्यात्मनः प्रियम् ।  
ध्यायन्नारायणं देवं स्वास्तीर्णे कुशसंस्तरे ॥ ३  
वाग्यतः सह वैदेह्या भूत्वा नियतमानसः ।  
श्रीमत्यायतने विष्णोः शिष्ये नरवरात्मजः ॥ ४  
एकयामावशिष्टायां रात्र्यां प्रतिबुध्य सः ।

## 6

✎ N<sub>1</sub> missing for Sarga 6 (cf. v.l. 2. I. I).  
T<sub>1</sub> missing from I up to कृत्वा in 19<sup>b</sup> (cf. v.l. 2. 4. 29). Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> भूयः (for रामः). —<sup>b</sup>) D<sub>4.7</sub> स्थितो; D<sub>5</sub> ततो (for स्नातो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> स्नातः प्रयत्<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>3.5</sub> विशालाक्षो (for °क्ष्या). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> °ह्या विवेशाय लक्ष्म्या (B<sub>4</sub> °क्ष्मी) नारायणो यथा; V<sub>1</sub> समियाय नरेन्द्रेण शक्रेणैव बृहस्पतिः.

2 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> ह्य damaged in प्रगृह्य. S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> पार्त्रं. —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> हविषो (sic). D<sub>1</sub> विविधं (for विधिवत्). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1-5</sub> (by corr.). T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ततः (for तदा). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> अहंते (for महते). V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> देवतायाज्यं; D<sub>2</sub> °राज्यं (sic); D<sub>5</sub> °यादौ (for दै°). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> ज्वलितः; M<sub>4</sub> [उ]ज्वलिते. —After 2, Dm<sub>1</sub> ins. रामसत्यं.

3 <sup>b</sup>) D<sub>2.5</sub> [अ]शंस्य; D<sub>4.7</sub> तत्र; D<sub>6</sub> [अ]चम्य; G<sub>1</sub> [अ]यास्य (for [अ]शास्य). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]त्मनाहितः (sic); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> [अ]त्मनो हितं; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ]त्मनः श्रियं. B<sub>3</sub> रामो हत्वात्मनो हितं; B<sub>4</sub> प्राश्य पद्यात्मनो हितं. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> आस्तीर्णः; M<sub>4</sub> संस्तीर्णे (for स्वास्तीर्णे). B<sub>4</sub> दर्भः; M<sub>3</sub> कु\* (damaged) (for कुश-).

4 <sup>b</sup>) M<sub>3</sub> damaged for त्वा in भूत्वा. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> (after corr. m. as in text).<sup>3</sup> मैथुनः; D<sub>1-3</sub> चांगमनाः (D<sub>3</sub> °नः) (for °मानसः). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> [अ]यतनो. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (also).<sup>4</sup> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> (after corr. marg. sec. m. as in text).<sup>5.7</sup> शिष्ये (for शिष्ये).

5 D<sub>1.2</sub> om. 5-8; D<sub>3-5.7</sub> read them (omitting 7<sup>ab</sup>) after 2. 12. 11 (cf. v.l. 239\*). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> [अ]वशेषायां. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B G<sub>3</sub> M<sub>2.4</sub> च (G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तु; M<sub>4</sub> वै) प्रतिबुध्य सः (B<sub>1</sub> °द्वान्); Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>

अलंकारविधिं कृत्स्नं कारयामास वेश्मनः ॥ ५  
तत्र शृण्वन्सुखा वाचः स्रुतमागधवन्दिनाम् ।  
पूर्वा संध्यामुपासीनो जजाप यतमानसः ॥ ६  
तुष्टाव प्रणतश्चैव शिरसा मधुसूदनम् ।  
विमलक्षौमसंवीतो वाचयामास च द्विजान् ॥ ७  
तेषां पुण्याहघोषोऽथ गम्भीरमधुरस्तदा ।  
अयोध्यां पूरयामास तूर्यघोषानुनादितः ॥ ८  
कृतोपवासं तु तदा वैदेह्या सह राघवम् ।  
अयोध्यानिलयः श्रुत्वा सर्वः प्रमुदितो जनः ॥ ९

तु प्रतिबुध्य वै. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रात्रौ च प्रतिबुध्य ह; D<sub>3-5.7</sub> सत्वरः प्रत्यबुध्यत. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> सम्यक् (for कृत्स्नं). —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> सत्वरः (for वेश्मनः).

6 D<sub>1.2</sub> om. 6 (cf. v.l. 5). For sequence in D<sub>3-5.7</sub> cf. v.l. 5. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3.4</sub> ततः; Cm.g as in text (for तत्र). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> शुभा वाचः; D<sub>3</sub> शुभां वाचं (for सुखा वाचः). —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> °बंदिनः. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> सर्वा; B<sub>4</sub> पूर्व (for पूर्वा). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> जजाप सुसमाहितः; D<sub>3-5.7</sub> तुष्टाव मधुसूदनं (D<sub>3</sub> °नः); D<sub>6</sub> after corr. m. as in text.

7 D<sub>1.2</sub> om. 7 (cf. v.l. 5). For sequence and om. of 7<sup>ab</sup> in D<sub>3-5.7</sub> cf. v.l. 5. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ततः स (S<sub>1</sub> marg.) (for तुष्टाव). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B प्रयतश् (for प्रणतश्). M<sub>3</sub> [अ]पि (for [ए]व). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> प्रणम्य (for शिरसा). —<sup>c</sup>) D<sub>3-5.7</sub> अहत- (for विमल-). G<sub>1</sub> संवीतो (sic). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> पूजयामास. S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> स; D<sub>3-7</sub> M<sub>2</sub> वै (for च).

8 D<sub>1.2</sub> om. 8 (cf. v.l. 5). For sequence in D<sub>3-5.7</sub> cf. v.l. 5. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -घोषेयः; B<sub>3</sub> -घोषः स; D<sub>3.5</sub> -घोष (D<sub>5</sub> °वै)स्तु; D<sub>4</sub> -घोषेषु (for -घोषोऽथ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -मधुरस्वनः (Dt<sub>1</sub> °स्तथा). D<sub>3-5.7</sub> गम्भीरो मधुर (D<sub>4</sub> °रः) स्वरः. —<sup>c</sup>) B<sub>1.4</sub> तूर्यशब्दः; B<sub>2</sub> तूर्य in marg.; D<sub>3-5.7</sub> शंखः; G<sub>1</sub> तूर्यघोषो (sic) (for तूर्यघोष-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> -विमिश्रितः; D<sub>5</sub> -[अ]नुवादिनः (for -[अ]नुनादितः).

9 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> कृत्वा (for कृत-). D<sub>1.2</sub> -[उ]पवास- (for -[उ]पवासं). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> च तदा; V<sub>1</sub> स तदा; B<sub>1.2</sub> च तथा; D<sub>1.2</sub> -नियमं; D<sub>3-5.7</sub> रामं तु (for तु तदा). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> damaged for ह्य in वैदेह्या. D<sub>1-5.7</sub> सहितं तदा (for सह राघवम्). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> सर्वः; T<sub>2</sub> सर्व (sic) (for सर्वः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> प्रमुमुदे. —For 9<sup>cd</sup>, D<sub>1-5.7</sub> subst.:

102\* सदर्भायां क्षितौ सुप्तं शुश्राव विधिवज्जनः ।  
[D<sub>3</sub> सद भायां (sic) (for सदर्भायां).]



ततः पौरजनः सर्वः श्रुत्वा रामाभिषेचनम् ।  
प्रभातां रजनीं दृष्ट्वा चक्रे शोभां परां पुनः ॥ १०  
सिताभ्रशिखराभेषु देवतायतनेषु च ।  
चतुष्पथेषु रथ्यासु चैत्येष्वट्टालकेषु च ॥ ११  
नानापण्यसमृद्धेषु वणिजामापणेषु च ।  
कुटुम्बिनां समृद्धेषु श्रीमत्सु भवनेषु च ॥ १२

सभासु चैव सर्वासु वृक्षेष्वालक्षितेषु च ।  
ध्वजाः समुच्छ्रिताश्चित्राः पताकाश्चाभवंस्तदा ॥ १३  
नटनर्तकसंघानां गायकानां च गायताम् ।  
मनःकर्णसुखा वाचः शुश्रुवुश्च ततस्ततः ॥ १४  
रामाभिषेकयुक्ताश्च कथाश्चक्रुर्मिथो जनाः ।  
रामाभिषेके संप्राप्ते चत्वरेषु गृहेषु च ॥ १५

G. 2. 5. 15  
B. 2 6. 15  
L. 2. 8. 15

10<sup>a</sup>) D<sub>3.4.7</sub> T<sub>2.3</sub> (before corr. as in text) G<sub>1</sub>  
-जनाः सर्वे (T<sub>2</sub> °वा); M<sub>2</sub> (before corr. as in text) -जनः  
सर्वे (for -जनः सर्वः). Dg<sub>1</sub> पौरजानपदाः सर्वे. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub>  
वीक्ष्य (for दृष्ट्वा). —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> om. चक्रे. V<sub>1</sub> पुरे (for परां).  
B<sub>4</sub> पुरः (for पुनः). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M Cr.g  
चक्रे (G<sub>1</sub> °क्रुः) शोभयितुं (Dg<sub>1</sub> °भायुतां; G<sub>1</sub> °भायितां) पुरीं  
(Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> °रं). —For 10<sup>a</sup>, D<sub>1</sub>-5.7 subst. :

103\* श्वः प्रभाते तु भविता तां पुरीमभ्यशोभयन् ।  
[ D<sub>3</sub> विमाने तु. (for तु भविता). D<sub>3</sub> अभिशोभयन्. ]

11<sup>a</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> शुभ्र- (for सित-). M<sub>3</sub> damaged  
from अ up to रा and from पु in <sup>a</sup> up to ता in <sup>b</sup>. D<sub>3</sub>  
सिताः. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> (after corr. *inf. lin.* as in  
text) G<sub>1</sub> [अ]भ्रेषु; B<sub>3</sub> (m. also as in V<sub>1</sub>) Dt<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub>  
[अ]भ्रेषु; Gg as in text. (for [अ]भ्रेषु). —After 11<sup>a</sup>,  
D<sub>1.3</sub>-5.7 ins. :

104\* पाण्डुराभ्रप्रकाशेषु पुरुषाणां गृहेषु च ।  
स्वस्तिपुण्याहधोयेषु ब्राह्मणावसयेषु च ।  
राजमार्गगतानां च पुरोऽलंकारकारिणाम् ।

[ D<sub>1.3.5</sub> om. (hapl.) l. 1. D<sub>4</sub> om. (hapl.) l. 2.  
—D<sub>3</sub> reads l. 3 after 105\*. —(l. 3) D<sub>5</sub> पुरे (for पुरे).  
D<sub>1</sub> पुरालंकारकारणत् (for the post. half). ]

—D<sub>2</sub> om. (hapl.) 11<sup>a</sup>-13<sup>b</sup>. V<sub>1</sub> repeats, D<sub>1.4.5.7</sub>  
read 11<sup>a</sup> after 13<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> damaged for व्यथे;  
T<sub>3</sub> चतुष्पथे तु (for °पु). V<sub>1</sub> (second time) D<sub>1.3</sub>-5.7  
चैत्येषु (for रथ्यासु). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (first time) B<sub>1.2.4</sub>  
चित्रेषु; B<sub>3</sub> विचित्र- (for चैत्येषु). B<sub>4</sub> [अ]र्वालकेषु (sic);  
D<sub>5</sub> जालकेषु (for [अ]ट्टालकेषु). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub>-5.7 चत्वरि (V<sub>1</sub>  
[second time] समृद्धे; D<sub>1</sub> शिखरे)षु च सर्वशः.

12 D<sub>2.3</sub> om. 12 (for D<sub>2</sub> cf. v.l. 11). B<sub>4</sub> om.  
(hapl.) 12<sup>a</sup>. D<sub>5</sub> transp. 12<sup>a</sup> and 12<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
चैश्वर्यः; B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> -पुण्य- (for -पण्य-). D<sub>1.4.5.7</sub> आपणेषु  
प्रसादे (D<sub>1.5</sub> °रे)षु. —G<sub>2</sub> om. (hapl.) 12<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>5</sub> आसनेषु च (D<sub>5</sub> तु); D<sub>1.4.5.7</sub> आलयेषु च. —T<sub>3</sub> om.  
12<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.4</sub>-(D<sub>3</sub> after corr.  
*sec. m.*)? M<sub>4</sub> समृद्धानां (for समृद्धेषु). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> भवनेः;  
D<sub>1</sub> भवनेषु. —After 12, D<sub>1</sub>-(D<sub>2</sub> after 11<sup>a</sup> owing to  
om.; D<sub>3</sub> after 13<sup>a</sup>) 5.7 ins. :

105\* गृहेषु दुर्गतानां च सानुरभ्येषु सर्वशः ।

[ D<sub>2</sub> तु (for च). D<sub>3</sub> राजमार्गे गतानां च (for the prior  
half). D<sub>2</sub> सानुरभ्येषु; D<sub>3.5</sub> सानुर (D<sub>3</sub> damaged for नुर)  
व्यासु (for °रभ्येषु). ]

Thereafter D<sub>3</sub> cont. l. 3 of 104\*.

13 D<sub>2</sub> om. 13<sup>a</sup> (cf. v.l. 11). T<sub>3</sub> om. 13 (cf.  
v.l. 12). M<sub>3</sub> om. (hapl.) 13-15. B<sub>3</sub> om. (hapl.)  
13<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> om. up to चैव. S<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub>-7 सुरभ्यासु (for  
[प]व सर्वासु). —B<sub>2</sub> reads 13<sup>b</sup>-15 in marg. —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub>  
(before corr. as in text) [अ]लंकृतेषु; G<sub>2</sub> [आ]ललितेषु  
(for [आ]लक्षितेषु). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub>-7 सम्भा (V<sub>1</sub> °हया; D<sub>5</sub>  
°व्या)नामालयेषु च. —After 13<sup>a</sup>, V<sub>1</sub> (repeats) D<sub>1.4.5.7</sub>  
read 11<sup>a</sup> (for all cf. v.l. 11). —After 13<sup>a</sup>, D<sub>3</sub> ins.  
105\*. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> समुत्थिताश्. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G M<sub>1</sub>  
साधु; D<sub>2</sub> वेताः; M<sub>2</sub> चाशु (for चित्राः). —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तु (for  
च). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> तथा (for तदा). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 पताकाभिर-  
लंकृताः. —After 13, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 ins. :

106\* बभ्रुवुरुच्छ्रिता दूरं मेघेष्विव शतहदाः ।

[ D<sub>3</sub> धरे (for दूरं). D<sub>2</sub> मेघेष्विव. ]

14 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> om. 14. B<sub>2</sub> reads 14 in marg. (cf.  
v.l. 12 and 13). —<sup>a</sup>) D<sub>1.2.4.5.7</sub> -निर्घोषाः; D<sub>3</sub> -निर्घवां  
(for -संघानां). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 (m. also as in Dm<sub>1</sub>)  
गायनानां; Dm<sub>1</sub> गायमानां (sic) (for गायकानां). D<sub>1</sub>-5.7  
शंखदुन्दुभिनिःस्वनाः (D<sub>7</sub> illeg. for स्वनाः). —After 14<sup>a</sup>,  
D<sub>1</sub>-5.7 ins. :

107\* गीतध्वनिः सुमधुरस्वयैवाप्ययनध्वनिः ।

[ D<sub>1</sub>-5.7 स मधुरस्व. D<sub>4</sub> स्वनः (for -ध्वनिः). ]

—<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> ततः (for मनः). B<sub>4</sub> शुभा; D<sub>5</sub> (after corr.  
*sec. m.* as in text) सुखद् (for सुखा). D<sub>4</sub> सुखा वाचं  
(sic). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> श्रयंते स्म (N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> च); G<sub>2</sub>  
°\* (for शुश्रुवुश्च). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 समेततः. Dt<sub>1</sub> शुभ्राव  
जनता ततः; M<sub>4</sub> पुनः शुश्रुविर तदा. —After 14, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>  
(m.) ins. 108\*.

15 T<sub>3</sub> om. 15<sup>a</sup> (cf. v.l. 12). M<sub>3</sub> om., B<sub>2</sub>  
reads 15 in marg. (cf. v.l. 13). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om.  
(hapl.) 15-16<sup>b</sup>; V<sub>1</sub> om. (hapl.) 15<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>  
रामाभिषेक- B<sub>2.4</sub> संयुक्ताः (for युक्ताश्च). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> M<sub>2.4</sub>



G. 2. 5. 16  
B. 2. 6. 16  
L. 2. 8. 16

बाला अपि क्रीडमाना गृहद्वारेषु संघशः ।  
रामाभिषेकसंयुक्ताश्चक्रुरेव मिथः कथाः ॥ १६  
कृतपुष्पोपहारश्च धूपगन्धाधिवासितः ।  
राजमार्गः कृतः श्रीमान्पौरै रामाभिषेचने ॥ १७  
प्रकाशीकरणार्थं च निशागमनशङ्कया ।  
दीपवृक्षांस्तथा चक्रुरनु रथ्यासु सर्वशः ॥ १८  
अलंकारं पुरस्यैव कृत्वा तत्पुरवासिनः ।

रामाभिष्ट (Ñ2 °स्त्र) वसंयुक्ताः. —<sup>६</sup>) M4 चक्रिरे च मिथः कथाः.  
—<sup>७</sup>) T2 रामाभिषेकः. —<sup>८</sup>) B4 चत्वरेषु च (hypm.).  
M4 सभासु (for गृहेषु). —For 15, D1-5.7 subst., while  
V1 B2 (m.) ins. after 14 :

108\* कचित्समाजाः प्रबभूवुः कचिद्वन्याः कचित्कथाः ।  
कचिन्मङ्गलसंयुक्तास्तदा रामाभिषेचने ।

[(1. 1) D3 समानाः (for °जाः). V1 B2 गाथाः (for  
ग्रन्थाः). —(1. 2) D4.7 मुदा (for तदा).]

16 Ś1 D6 om. 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) V1 B T1  
चापि (for अपि). —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B Dg1 Dd1 Dm1 G M  
सर्वशः (Dd1 °तः) (for संघशः). —M4 om. 16<sup>c</sup>-18<sup>b</sup>,  
while M2 om. 16<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B Dg1 G M1.3  
- [अ]भिष्ट (Ñ2 °स्त्र) वः; Dd1 Dm1 (after corr. as in  
text) Cm.t - [अ]भिषव- (for - [अ]भिषेक-). M3 - युक्ताश्च  
(for संयुक्ताश्च). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 चक्रिरे ते; Dg1  
T3 चक्रुरेव (for चक्रुरेव). B4 (after corr. sec. m. as in  
text) मिथः कथाः; Dt1 कथा मिथः (by transp.); M3  
मिथः क\* (damaged) (for मिथः कथाः). —For 16,  
D1-5.7 subst. :

109\* क्रीडन्ति बाला द्वारेषु धात्रीभिः परिपालिताः ।  
कुलवृद्धाश्च निष्कान्ता द्वारदेशात्तथाङ्गनाः ।

[(1. 2) D1-3.5.7 निःक्रांता. D1 - देशे; D2 - देशं (for  
-देशात्).]

17 M4 om. 17 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) D1-5.7 T2 G3  
- [व]पहाराश्च; Gg °रश्च (as in text). —<sup>b</sup>) V1 धूम- (for  
धूप-). B1 Dd1 G1.3 - [आ]दि; T2 - [अ]भि- (for - [अ]धि-).  
D1.3.5 धूपाश्चैव वि (D3 °वार्थः; D5 °वाव) चारिताः; D2.4.7  
धूपाश्चैवावतारिताः. —<sup>d</sup>) B4 (after corr. as in text)  
G3 पौरै (sic) (for पौरै). —For 17<sup>cd</sup>, D1-5.7 subst.;  
V1 ins. l. 3 only after 17 :

110\* चचाराकाशगो गन्धो नृणां घ्राणमनोहरः ।  
तेन पुष्पोपहारेण युक्तेन बहुना तदा ।  
राजमार्गो विरुद्धे पुष्परुद्धेवाङ्गनी ।

[(1. 1) D3 काम- (for [आ]काश-). —(1. 2) D3 om.  
the post. half of l. 2 and the prior half of l. 3. D4.7

आकाङ्क्षमाणा रामस्य यौवराज्याभिषेचनम् ॥ १९  
समेत्य संघशः सर्वे चत्वरेषु सभासु च ।  
कथयन्तो मिथस्तत्र प्रशशंसुर्जनाधिपम् ॥ २०  
अहो महात्मा राजायमिक्ष्वाकुलनन्दनः ।  
ज्ञात्वा यो वृद्धमात्मानं रामं राज्येऽभिषेक्ष्यति ॥ २१  
सर्वे ह्यनुगृहीताः स्म यन्नो रामो महीपतिः ।  
चिराय भविता गोप्ता दृष्टलोकपरावरः ॥ २२

युक्तेन (for युक्तेन). D3 बहुना दत्ता (metathesis) (for बहुना  
तदा). —(1. 3) D1 [s]पि रुद्धे; D3 वि\*° (for वि°). V1  
om. जाङ्गनी. ]

18 M4 om. 18<sup>ab</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B  
Dg1 Dd1 Dm1 D6 T2 प्रकाशः; B3 (also) आकाश- (for  
प्रकाशी-). Ś1 Ñ2 V1 B D6 - गमनार्थं (B4 °\*) च (Ś1 D6  
वै). D1-5.7 निशि संच (D3 °शा संचा) रणार्थं (D6 °थं) वै.  
—<sup>b</sup>) V1 D1-5.7 - कांक्षिणः (for - शङ्कया). —<sup>c</sup>) Ś1 ततश्च;  
B2.4 T3 तदा; D1-5.7 अथो (for तथा). —<sup>d</sup>) B3 (also)  
D2.5 पथ्यासु; D7 °थ्यासु; M3 सु damaged (for रथ्यासु).  
Ñ2 Dd1 सर्वतः.

19 °) D4 G2 अलंकार- M3 damaged for पुर in  
पुरस्य. D3.5 [ए]व (for [ए]वै).

T1 resumes from तत्पुर in <sup>b</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>c</sup>) Ś1  
V1 B1.3 (also) D6 आकाङ्क्षतो (V1 °क्षयतो [hypm.]) दि  
(for आकाङ्क्षमाणा). D6 (after corr. as in text) T3  
यौवराज्ये. —After 19, B3 ins. :

111\* त्यक्त्वा सर्वे गृहे कर्म आनन्देन समायुताः ।

20 °) D1-5.7 तत्र (for सर्वे). —<sup>b</sup>) M3 चत्वारिपु  
(sic) (for चत्वरेषु). —<sup>c</sup>) D1-5.7 हृष्टाः स्वस्थास्तथासीनाः.  
—<sup>d</sup>) B3 प्राशंसंस्तन्; M3 प्रशशासुर (for प्रशशंसुर). Ś1  
Ñ2 V1 B D3.4.6.7 M3 नराधिपं.

21 B4 om. 21<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D1-5.7 महात्मा खलु (for  
अहो महात्मा). Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D6 (all with hiatus)  
अहो महानयं राजा. —<sup>b</sup>) Ñ2 B3 Dd1 Dm1 G2.3 M1.3  
- चर्धनः; Dg1 D7 - चन्दनं (for - नन्दनः). —<sup>c</sup>) Ñ2 B3 (after  
corr. as in text) ज्ञात्वासौ; B4 कृत्वा यो; T1 °यं; M4 यो  
ज्ञात्वा (by transp.) (for ज्ञात्वा यो). Dt1 ज्ञात्वा वृद्धं  
स्वमात्मानं. —<sup>d</sup>) Ś1 D1.3-7 [s]भिषिं (D3 °थे) चति.  
—After 21, Dm1 ins. राम.

22 T1 damaged from लाः in ° up to तिः in <sup>b</sup>. —<sup>c</sup>)  
B3 (also) [अ]यः; Dd1 [अ]ति-; D1-3.5 च (for हि). Ś1  
Ñ2 B2.3 D2.6 स्मो (for स्म). —<sup>d</sup>) D1.3 यतो (for यन्नो).  
T3 र त्म (sic) (for रामो). D1-5.7 विज्ञापतिः (for  
मही°). —<sup>e</sup>) Dg1 गुप्ता; D1-5.7 राजा (for गोप्ता). —<sup>f</sup>)

अनुद्धतमना विद्वान्धर्मात्मा भ्रातृवत्सलः ।  
यथा च भ्रातृषु स्निग्धस्तथास्मास्वपि राघवः ॥ २३  
चिरं जीवतु धर्मात्मा राजा दशरथोऽनघः ।  
यत्प्रसादेनाभिपिक्तं रामं द्रक्ष्यामहे वयम् ॥ २४  
एवंविधं कथयतां पौराणां श्रुश्रुवस्तदा ।  
दिग्भ्योऽपि श्रुतवृत्तान्ताः प्राप्ता जानपदा जनाः ॥ २५  
ते तु दिग्भ्यः पुरीं प्राप्ता द्रष्टुं रामाभिपेचनम् ।

रामस्य पूरयामासुः पुरीं जानपदा जनाः ॥ २६  
जनौ वैस्तैर्विसर्पाद्भिः शुश्रुवे तत्र निस्वनः ।  
पर्वम्वदीर्णवेगस्य सागरस्येव निस्वनः ॥ २७  
ततस्तदिन्द्रक्षयसंनिभं पुरं  
दिदृशुभिर्जानपदैरुपागतैः ।  
समन्ततः सस्वनमाकुलं वभौ  
समुद्रयादोभिरिवार्णवोदकम् ॥ २८

G. 2. 5. 28  
B. 2. 6. 28  
L. 2. 8. 28

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

Ś1 Ñ2 V1 B D1,2,5,6 M4 -तत्त्व- (D1 °त्वं); Cv.r.m.g.k.t.  
as in text ( for -लोक- ). Dg1 Dm1 -परापर-; D3 दृष्टतत्त्व-  
परायणः; D4.7 सर्वेषां परमा गतिः.

23 B<sub>2</sub> reads 23<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>o</sub>  
 अनुवद्धमना; B<sub>2</sub> अनुकृत्य मनोद् (sic) (for अनुद्धतमना)  
 B<sub>4</sub> वृद्धो (for विद्वान्). D<sub>1</sub>-5.7 त्यक्तानुत्कथो वीरः. —<sup>b</sup>)  
 D<sub>1</sub>-5.7 सततं (for धर्मात्मा). B<sub>4</sub> पितृवत्सलः; D<sub>7</sub> illeg. (for  
 भ्रातृ°). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>o</sub> सर्वेषु; D<sub>g1</sub> यथा स्व-; D<sub>1</sub>.9 यथावद्;  
 M<sub>3</sub> यथैव (for यथा च). N<sub>3</sub> B<sub>8</sub> L(ed.) यथा भ्रातृन्वि  
 क्षिग्धस्; G<sub>3</sub> यथा भ्रातृषु सुक्षिग्धस्. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> ताषु (for  
 [अ]स्मासु). Ś<sub>1</sub> D<sub>o</sub> च (for [अ]पि).

24 °) M<sub>2.4</sub> (after corr. sec. m. as in text)  
चिरं जीविनु (sic).—<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नृपः Dg<sub>1</sub>  
प्रभुः (for सन्धः).—<sup>cd</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> प्रसादाद् (for  
प्रसादेन). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> यत्प्रसादाभिषिक्तं च (G<sub>1</sub> तं) (for °).  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> द्रष्टव्यामो राघवं वयं (for °). D<sub>1-5.7</sub> यत्प्र  
प्रसादाद्द्रष्टव्यामो रामराज्यमनुत्तमं (D<sub>3</sub> °तः परं).

25 <sup>ab</sup>) M<sub>4</sub> मिथः (for विधं). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> मिथः  
कथयतामेवं (for <sup>a</sup>). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> शुश्रुवे (for  
शुश्रुवुस्). B<sub>4</sub> M<sub>3</sub> (after corr. *inf. lin.* as in text) तथा;  
B<sub>4</sub> (after corr. *sec. m.* G<sub>1</sub>) G<sub>1</sub> कथाः; D<sub>11</sub> पुरे; M<sub>4</sub>  
वचः (for तदा). D<sub>1</sub>-5.7 एवं कथयतां तेषामयोऽप्यपुरवासिनां.  
—<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> [ s ] तिष्ठतः; D<sub>11</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>-3 Ct  
विष्ठतः; Cg as in text (for ऽपि श्रुत-). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7  
M<sub>4</sub> दिग्भ्योऽपि श्रुत (D<sub>1</sub>.2.4.5.7 दिग्भ्यः संश्रुत[ D<sub>a</sub> °त्य ]; D<sub>3</sub>  
दिष्ट्या संवृत; M<sub>4</sub> दिग्भ्यो हि श्रुत) वृत्तांतः. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> प्राप्त-  
दिष्ट्या संवृत; M<sub>4</sub> दिग्भ्यो हि श्रुत) वृत्तांतः. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> प्राप्त-  
(for प्राप्त). Cm जनपदा. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> प्राप्ते  
जा( B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> ज )नपदो जनः.

26 D<sub>5</sub> om., while M<sub>3</sub> repeats consecutively 26.

—<sup>a</sup>) Ś1 N̄2 B1-3 D1-4.6 (m.). 7 M̄s सवु; V1 B̄s सर्व-  
(for ते तु) and all प्राप्नो (for प्राप्ता). Ś1 D1-4.6.7  
पुरं (for पुरीं). —<sup>b</sup>) N̄2 B̄3 D̄3.4.7 द्रष्टुकामो (for द्रष्टुं  
रामत्). —<sup>c</sup>) Ś1 D̄s (m.). सर्वं च (for रामस्य). —<sup>d</sup>)  
D̄s जनपदो.

27 °) D<sub>1-2.7</sub> परिसर्पद्भिः (for तैवि°). —<sup>5</sup>) B<sub>2</sub> तस्य निस्वनः; D<sub>1.4.5.7</sub> तुमुलं महव; D<sub>2</sub> तुमुलः स्वनः; D<sub>3</sub> तुमुलो महान् (for तत्र निस्वनः). —T<sub>3</sub> om. (hapl.) 27<sup>ad</sup>. —°) V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> पर्वस्य (V<sub>1</sub> ण्य) दीर्घः; D<sub>1</sub> पूर्णमासीर्दुः; D<sub>2</sub> एवं कृदीर्ण- (sic); D<sub>5</sub> पर्वस्युदीर्ण- (for पर्वसुदीर्ण-). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> गर्जतः; B<sub>1.2.4</sub> भिद्यतः (for निस्वनः).

28 °) D<sub>1</sub>-5.7 महेंद्र- (for तदिन्द्र-). D<sub>1</sub>.2.5 क्षयं  
 (for पुरं). D<sub>3</sub>.7 °संनिभक्षयः; D<sub>4</sub> °क्षयसंनिभस्य. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub>  
 उपाहितैः; M<sub>4</sub> समागतैः (for उपागतैः). D<sub>1</sub>-5.7 समाग(D<sub>2</sub>  
 'दितै' रामहितार्थसिद्धये. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> सुस्वनम्; D<sub>6</sub> सुस्वरम्;  
 G<sub>2</sub> \*° (for स°). D<sub>1</sub>-5.7 दिहकुमिस्तपुराम°. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> जनेकः; T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सम(T<sub>3</sub> मु)ग्र- (for लसुद्र-). B<sub>4</sub>  
 -यादोगणभिर् (sic) (for -यादोभिर्). V<sub>1</sub> रत्नाकरादोभिर्  
 (sic). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub>: V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> [ज]ण्वे(Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वं) पयः;  
 D<sub>1</sub>-5.7 [जा]कुलं पयः(D<sub>3</sub> यया); M<sub>4</sub> [ज]ण्वो महान्;  
 M<sub>4</sub> [ज]ण्वप्रतः (for °दक्म्).

Colophon.—*Sarga names*: Ś1 D6 पुरालंकरणं; Ñ3 V1 B3-4 पुष्टोभामि (B2.4 "त्रि) धानं; B1 पुरतोभानिवर्णनं; D1-4.7 पुरालंकारिको; D6 पुरालंकारिके योवराज्य त्रियेको.  
—*Sarga no.* (figures, words or both): B1.4 D6.7 om.  
Ś1 D2.4 8; Ñ3 B2.3 4; V1 5; D1 6x; D3 52; D5 10.  
—After colophon, D6 G M1.2 conclude with श्री (D6 om. श्री) रामाय नमः.



G. 2. 6. I  
B. 2. 7. I  
L. 2. 9. I

ज्ञातिदासी यतो जाता कैकेय्यास्तु सहोपिता ।  
प्रासादं चन्द्रसंकाशमारोह यदृच्छया ॥ १  
सिक्तराजपथां कृत्वां प्रकीर्णकमलोत्पलाम् ।

## 7

❧ N<sub>1</sub> missing for Sarga 7 (cf. v.l. 2. I. I).  
Dm<sub>1</sub> begins with ❧.

1 °) D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> ज्ञाती (for ज्ञाति-). D<sub>1</sub>-4.7 तु  
कैकेय्या; C<sub>1</sub> यतो नित्यं (for यतो जाता). D<sub>6</sub> ज्ञातिदासीति  
कैकेय्या. —<sup>2</sup>) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कैकेय्या तु; D<sub>1</sub>-2.4.7 गृह-  
जाता; D<sub>3</sub> सह जाता; D<sub>6</sub> यतो जाता (for कैकेय्यास्तु). —For  
I, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst.; D<sub>1</sub>-5.7 subst. 1. 2 only  
for I<sup>2d</sup>:

II2\* ज्ञातिदास्यथ कैकेय्याः सहोदा परिचारिका ।  
प्रासादाग्रमुपाख्या तस्मिन्काले यदृच्छया ।

[(1. I) B<sub>4</sub> ज्ञाती; D<sub>6</sub> जति- (for ज्ञाति-). M<sub>4</sub> परिचारिका  
(sic). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> (by corr.) प्रासादाग्रम् (D<sub>6</sub> orig.  
°ल्यम्); V<sub>1</sub> प्रासादाग्रम् (for प्रासादाग्रम्). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 अथाख्या  
(D<sub>1</sub> °या); B<sub>4</sub> समाख्या (for उपाख्या). B<sub>4</sub> (marg. also)  
दिदृक्षया (for यदृच्छया).]

2 B<sub>4</sub> reads 2<sup>5d</sup> in marg. —<sup>3</sup>) Dm<sub>1</sub> सिक्ता- (for  
सिक्ता-). B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-2.5 T रम्यां; D<sub>4</sub>-7 दिव्यां (for कृत्वां).  
—<sup>4</sup>) N<sub>1</sub> कुसुमोज्ज्वलां; Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> -क (D<sub>2</sub> \*) मलोत्करां;  
D<sub>6</sub> -प्रकरोत्पलां; T कुसुमोत्करां; M<sub>3</sub> -\*\* (damaged)  
(for -कमलोत्पलाम्). —<sup>5</sup>) D<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> प्रासादात्. D<sub>1</sub>-5.7  
समवैक्षत; T<sub>3</sub> अथवैक्षत. —For 2, S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>6</sub> M<sub>4</sub>  
subst.; N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ins. 1. 1 before and after 2<sup>5d</sup> resp.  
and subst. 1. 2 for 2<sup>5d</sup>; B<sub>4</sub> subst. 1. 1 for 2<sup>5d</sup>  
and ins. 1. 2 after 2<sup>5d</sup>:

II3\* ददर्श साय तत्रस्था श्रीमद्राजपथां पुरीम् ।  
समुच्छ्रितध्वजवतीं दृष्टपुष्टजनाकुलाम् ।

[(1. I) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सा ददर्श (by transp.); M<sub>4</sub> ददर्शे सा  
(for ददर्श सा). —(1. 2) B<sub>4</sub> समुत्थित-; M<sub>4</sub> समुद्भूत- M<sub>4</sub> -पुष्ट-  
(for पुष्ट-).]

S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> cont.; V<sub>1</sub> ins. after 1. 3 and B<sub>4</sub> ins.  
after 1. 2 of II6\*:

II4\* तां च दृष्ट्वा पुरीं रम्यामलंकृतजनाकुलाम् ।

3 S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> om. 3. —<sup>6</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>6</sub>-5.7  
उच्छ्रिताभिः पताकाभिर (for °). D<sub>1</sub>-3 अयोध्यां तां  
स्था दृष्ट्वा पताकाभिरलंकृतां; C<sub>1</sub> r.m.g.k.t.p as in text  
(for °). —After 3<sup>5d</sup>, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3  
C<sub>1</sub> r.m.g.k.t.p ins.:

II5\* कृतां छन्नपथैश्चापि स्वच्छन्दकपथैर्वृताम् ।

अयोध्यां मन्थरा तस्मात्प्रासादादन्वैक्षत ॥ २

पताकाभिर्वरार्हाभिर्वज्रैश्च समलंकृताम् ।

सिक्तां चन्दनतोयैश्च शिरःस्नातजनैर्वृताम् ॥ ३

[T G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> C<sub>1</sub> r.m.g.k.t.p कृतां (for कृतां). Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
Cm<sub>1</sub> छन्द-; T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> छिन्न-; G<sub>3</sub> जन- (for छन्न-). ❧ C<sub>1</sub> v:  
छिन्नपथैरिति तु सम्यक् पाठः । छिन्नपथाश्च उत्सवादिषु जनभूयस्त्वा  
स्वैरप्रवेशनिर्गमार्थं प्राकारादिभङ्गेन ये क्रियन्ते ते ज्ञेयाः ।; Cr.m<sub>1</sub> p:  
छन्दपथैर्वृतां.....स्वच्छन्दगमनयोग्योपवीथीभिरावृतामित्यर्थः । अयमेव पाठः  
सम्यक् ।; Ct: एतदुत्तरं 'कृतां छन्नपथैश्चापि स्वच्छन्दकपथैर्वृताम्' इत्यर्थ  
पठन्ति । छन्नपथैर्निर्गमप्रदेशमार्थं कृतामलंकृताम् । स्वच्छन्दकपथैस्त-  
वादिषु जनभूयस्त्वेन प्रवेशनिर्गमार्थं प्राकारादिभङ्गेन कृतैर्मार्गैरिति व्याचक्षते  
च केचित् । ❧ T G<sub>3</sub> पदैश्च (for -पथैश्च). Dg<sub>1</sub> T G<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub>-3  
om. from the post. half up to तोयैश्च in 3°. G<sub>3</sub> स्वच्छन्द-  
गमनैर्वृतां (for the post. half).]

—G<sub>3</sub> om. (hapl.) 3<sup>5d</sup>. —<sup>7</sup>) Dm<sub>1</sub> सिक्ता- D<sub>1</sub>-4.7 तुष्ट-  
पुष्टजना (D<sub>1</sub> °शिता; D<sub>2</sub> °जन; D<sub>3</sub> °मितां) छन्नां (D<sub>1</sub> छिन्न-; D<sub>4</sub>  
छिन्नां); D<sub>5</sub> तुष्टपुष्टानसच्छन्नां (for °). D<sub>2</sub> शतशोय; T<sub>2</sub>  
°स्नातैश्च (for शिरःस्नात-). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> -जनै (D<sub>1</sub>  
°लै) युतां; D<sub>1</sub>-3.5 -जनावृतां; D<sub>4</sub>-7 -समावृतां (for -जनैर्वृताम्).  
M<sub>3</sub> शिरस्नातैर्जनैर्युतां (for °). N<sub>2</sub> बृहच्छन्नप\* (illeg.)  
द्वारामध्यांतसुजनावृतां. —After 3, N<sub>2</sub> (1. 1 and 4 only)  
Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 T G M<sub>1</sub>-3 C<sub>1</sub> r.m.g.k.t.p  
ins.; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ins. after II3\* (owing to om. of 3):

II6\* माल्यमोदकहस्तैश्च द्विजेन्द्रैरभिनादिताम् ।

शुक्रदेवगृहद्वारां सर्ववादित्रनादिताम् ।

संप्रहृष्टजनाकीर्णां ब्रह्मघोषाभिनादिताम् ।

प्रहृष्टवरहस्तैश्च संप्रणदितगोवृषाम् ।

प्रहृष्टमुदितैः पौरैरुच्छ्रितध्वजमालिनीम् ।

अयोध्यां मन्थरा दृष्ट्वा परं विस्मयमागता ।

सा हर्षोत्फुल्लनयनां पाण्डुरक्षौमवासिनीम् ।

[(1. I) D<sub>6</sub> माल- D<sub>6</sub> माल्यमोदकहस्तैश्च (for the prior  
half). N<sub>2</sub> अभिनदितां; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 चोपशोभितां (for अभि-  
नादिताम्). B<sub>4</sub> द्विजैश्चोपशोभितां (for the post. half).  
—After 1. 1, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> (marg.) D<sub>1</sub>-5.7 read 1. 4. —Dm<sub>1</sub>  
om. (hapl.) 1. 2. —(1. 2) V<sub>1</sub> युक्त- (for शुक्र-). B<sub>4</sub> -तोय-  
(for -देव-). B<sub>4</sub> प्रीतैः प्रमुदितैः पौरैः (for the prior half).  
Dg<sub>1</sub> T -निःस्वनां (for -नादिताम्). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5.7 गंधतोयसमुक्षि  
(B<sub>4</sub> °मन्वि) तां (for the post. half). —After 1. 2, B<sub>4</sub>  
ins. II4\*. —M<sub>3</sub> om. (hapl.) 1. 3. —(1. 3) G<sub>2</sub>  
संप्रकीर्णजनादृष्टां (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5.7 सर्व-  
वादित्रनादितां (B<sub>4</sub> °निःस्वनां) (=post. half of 1. 2); D<sub>1</sub>  
T ब्रह्मघोषानु (D<sub>1</sub> °पनि) नादितां (for the post. half).  
—After 1. 3, V<sub>1</sub> ins. II4\*. —(1. 4) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5.7  
कुंजरहयां; Dg<sub>1</sub> -रघस्तस्यां (for -वरहस्तस्यां). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5.7



अविदूरे स्थितां दृष्ट्वा धार्त्रीं पप्रच्छ मन्थरा ।

उत्तमेनाभिसंयुक्ता हर्षेणार्थपरा सती ॥ ४

राममाता धनं किं नु जनेभ्यः संप्रयच्छति ।

अतिमात्रं प्रहर्षोऽयं किं जनस्य च शंस मे ।

कारयिष्यति किं वापि संप्रहृष्टो महीपतिः ॥ ५

विदीर्यमाणा हर्षेण धात्री परमया मुदा ।

आचक्षेऽथ कुब्जायै भूयसीं राघवे श्रियम् ॥ ६

श्वः पुष्पेण जितक्रोधं यौवराज्येन राघवम् ।

राजा दशरथो राममभिषेचयितानघम् ॥ ७

धात्र्यास्तु वचनं श्रुत्वा कुब्जा क्षिप्रममर्षिता ।

कैलासशिखराकारात्प्रासादादवरोहत ॥ ८

G. 2. 6. 9  
B. 2. 7. 12  
L. 2. 9. 9

प्रसन्नचित्तः; M<sub>2</sub> संप्रणदित- (sic) (for संप्रणदित-). — V<sub>1</sub> om. l. 5-7. — (l. 5) D<sub>1</sub> M<sub>1.3</sub> दृष्ट- (by transp.); G<sub>1</sub> दृष्टाः प्र-; G<sub>2</sub> दृष्टः प्र-; G<sub>3</sub> दृष्टेः प्र- (for प्रहृष्ट-). B<sub>2</sub> D<sub>1-3.7</sub> अयोध्यां तां तथा (B<sub>2</sub> D<sub>3.5</sub> °दा) दृष्टा (for the prior half). B<sub>2</sub> D<sub>1-5.7</sub> पताका- (for उच्छिन्न-). — D<sub>1-5.7</sub> om. (hapl.?) l. 6 and 7. — (l. 7) G<sub>3</sub> स-; K (ed.) प्र- (for सा). T G M<sub>1-3</sub> पांडर- (for पाण्डुर-).]

4 °<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> दृष्ट्वा रात्रीं; D<sub>3.4.7</sub> गत्वा धात्रीं; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> धार्त्रीं दृष्ट्वा (by transp.) (for दृष्ट्वा धार्त्रीं). — For 4°<sup>b</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

117\* अदूरस्थां समासाद्य धार्त्रीं कांचिदपृच्छत ।

[Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>6</sub> सुदूरस्थां. M<sub>4</sub> समाभाष्य (for समासाद्य). V<sub>1</sub> कुब्जां धात्रीम् (for धात्रीं कांचिद्). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> अभाषत; B<sub>4</sub> अपृच्छति (sic).]

—After 4°<sup>b</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> read 5°<sup>d</sup> (including subst.). — Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 4°-5°<sup>b</sup>. — °<sup>d</sup>) D<sub>1.2.4.5.7</sub> [अ]यः; D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ]यः; G<sub>1</sub> [अ]सिः; Cg as in text (for [अ]भि-). D<sub>1</sub> [अ]त्र (marg. also as in text) परा; D<sub>2.4.5.7</sub> [अ]यः (D<sub>2</sub> [अ]य) परा; Cm.g.t as in text (for [अ]र्थ°). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> उत्तमेन च हर्षेण हर्षिताद्य विशेषतः.

5 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 5°<sup>b</sup> (cf. v.l. 4). — °<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तु (for नु). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> धनोत्सर्गः; D<sub>1-3.7</sub> धनं कस्माद् (for धनं किं नु). — °<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> कुरुते वेन हेतुना; D<sub>1-3.7</sub> ब्राह्मणेभ्यः प्रयच्छति. — Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> read 5°<sup>d</sup> (including subst.) after 4°<sup>b</sup>. — °<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> (before corr. as in text) D<sub>1.2.5</sub> G<sub>1</sub> Cg अतिमात्रः; D<sub>3.4.7</sub> °मात्रः; T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> अ<sup>०</sup> (damaged); Cm as in text (for अतिमात्रं). T<sub>2</sub> प्रहृष्टो (for प्रहर्षो). D<sub>1</sub> किं (for सयं). — °<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> जनस्यास्य (for किं जनस्य). D<sub>1-3.7</sub> [अ]स्य (for च). — °<sup>e</sup>) D<sub>2</sub> कं (for किं). Dm<sub>1</sub> (by corr.) D<sub>1-3.5</sub> चापि; D<sub>4.7</sub> कोपि (for चापि). — For 5°<sup>d</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 117\*:

118\* कस्मात्पौरजनस्यायमतिहर्षोऽयं शंस मे ।

चिकीर्षितं किं नृपतेः कार्यं पौरजनप्रियम् ।

[(l. 1) M<sub>4</sub> इति (for अति-). Ś<sub>1</sub> हि; B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> [स]भि- (for स्य).]

6 °<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उत्तमेन च; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> Cr उदीर्य°; D<sub>3</sub> विदीर्य°; D<sub>3</sub> विदार्य°; Cm.g.k.t as in text (for

विदीर्यमाणा). — °<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> तु परया (for परमया). — °<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च (for स्य). D<sub>1.3-5.7</sub> अयाचक्षे (by transp.). D<sub>4.7</sub> कुब्जां वै (for कुब्जायै). — °<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> illeg. for भूयसी. Dg<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cm राघव- (D<sub>5</sub> °वं [sic]); Cr.g.t as in text (for राघवे). — For 6, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> subst.; Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst. line 2 only for 6°<sup>d</sup>:

119\* इति पृष्ट्वा तथा धात्री कुब्जया नृशहर्षिता ।

आचक्षे यथावृत्तं यौवराज्याभिषेचनम् ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> तदा (for तथा). — (l. 2) D<sub>6</sub> (inf. lin. also) तथावृत्तं.]

7 °<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> पुष्ट्ये तु (D<sub>1</sub> च); Cg as in text (for पुष्ट्येण). D<sub>1-3.7</sub> जितक्रोधो; G<sub>2</sub> जितः क्रोधं (sic) (for जितक्रोधं). — °<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> यौवराज्ये च. D<sub>1</sub> चानघं (for राघवम्). — °<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> अभिषेक्ता हि राघवं; M<sub>4</sub> अभिषेद्यति वीर्यवान्; Cg as in text. — For 7, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> subst.; while M<sub>4</sub> subst. line 1 only for 7°<sup>a</sup>:

120\* श्वः पुष्पयोगेन किल यौवराज्ये स्वमात्मजम् ।

अभिषेचयिता रामं राजा गुणगणाकरम् ।

[(l. 1) B<sub>4</sub> पुष्पयोगे निवृत्तं. — (l. 2) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> राजा रामं (by transp.). N<sub>2</sub> सर्वगुणाकरं.] Thereafter Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> (marg.) cont.:

121\* तेनायं हर्षितः सर्वो जनो रामाभिषेचने ।

पुरी चालंकृता पौरैः राममात्मा च हर्षिता ।

[(l. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]य (for [अ]यं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [स]यम् (for राम-).]

8 °<sup>a</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> G<sub>3</sub> तद् (for तु). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> इति श्रुत्वा प्रियं पापा (B<sub>1.2</sub> [marg.] °<sup>a</sup> प्रियं वाक्यं). — °<sup>b</sup>) D<sub>1-3.7</sub> परमदुःखिता (for क्षिप्रममर्षिता). — °<sup>d</sup>) Dm<sub>1</sub> कैलासशिखरोत्तुंगाद् (for °). Cg.t अवरोहत (as in text). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तस्मात्प्रासादादशिखरादवतीर्य त्वरान्विता; D<sub>1-3.7</sub> प्रासादात्त्वरया युक्ता तस्माद्वततार ह. — After 8, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ins. 123\*; while D<sub>1-3.7</sub> ins. (followed by 124\*):

122\* अवतीर्य सुसंरब्धा क्रोधसंरकलोचना ।

राघवे निश्रिता पापा स्मरन्ती पूर्वकल्पितम् ।

[(l. 2) D<sub>2</sub> पूर्वकल्पितं.]

G. 2. 6. 10  
B. 2. 7. 13  
L. 2. 9. 10

सा दह्यमाना कोपेन मन्थरा पापदर्शिनी ।  
शयानामेत्य कैकेयीमिदं वचनमब्रवीत् ॥ ९  
उत्तिष्ठ मूढे किं शेषे भयं त्वामभिवर्तेत ।  
उपप्लुतमधौघेन किमात्मानं न बुध्यसे ॥ १०  
अनिष्टे सुभगाकारे सौभाग्येन विकृत्यसे ।  
चलं हि तव सौभाग्यं नद्याः स्रोत इवोष्णगे ॥ ११  
एवमुक्ता तु कैकेयी रुष्टया परुषं वचः ।  
कुब्जया पापदर्शिन्या विषादमगमत्परम् ॥ १२

9 D<sub>4.7</sub> om. 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> D<sub>1-3.5</sub> शोकेन; Ct कोपेन (for कोपेन). —<sup>b</sup>) D<sub>m1</sub> पाद- (for पाप-). B<sub>4</sub> दर्शिनी; D<sub>1</sub> दर्शनी; D<sub>2.3.5</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> दर्शना; M<sub>4</sub> निश्चया; Ck.t as in text (for दर्शिनी). —For 9<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> subst., while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ins. after 8:

123\* संरक्तनयना कोपान्मन्थरा पापनिश्चया ।

N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-5.7</sub> (D<sub>1-5.7</sub> after 122\*) cont.:

124\* रामे सा निश्चिता पापा पूर्ववैरमनुसरत् ।

कस्मिंश्चिदपराधे हि क्षिप्ता रामेण सा पुरा ।

चरणेन क्षितिं प्राप्ता तस्माद्वैरमनुत्तमम् ।

[D<sub>1-5.7</sub> om. l. 1. —(l. 1) N<sub>2</sub> रामे तितिक्ष्वे (sic) (for रामे सा निश्चिता) and अनुरक्तं (for अनुसरत्). —(l. 2) D<sub>3</sub> [s]पि (for हि). —D<sub>4.7</sub> om. l. 3. —(l. 3) N<sub>2</sub> क्षितौ तच्च (for क्षितिं प्राप्ता). D<sub>1.3.5</sub> चरणे दक्षिणे कुब्जा; D<sub>2</sub> चरणेनाथ कुब्जा च (for the prior half). N<sub>2</sub> स्थवा; V<sub>1</sub> तस्या (for तस्माद्). D<sub>1-3.5</sub> तदस्यां (D<sub>3.5</sub> स्या) वैरमुत्तमं (for the post. half). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>11</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>1</sub> 3.4 एव (for एत्य). D<sub>4.7</sub> कैकेयीं प्राप्य सा पापा.

10 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> क्षिन्ये; D<sub>7</sub> शोः\* (for शेषे). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> अपि (for अभि-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भयं घोरमुपागतं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B भयं ते घोरमागतं; D<sub>4.7</sub> सौभाग्यबलगाविते; M<sub>4</sub> भयं त्वामहमागतं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> समभिभूय (L[ed.] °त)मात्मानं; N<sub>2</sub> B M<sub>4</sub> समुपप्लुतमात्मानं; V<sub>1</sub> समप्लुतमिवात्मानं; D<sub>1-5.7</sub> उपप्लुतं (D<sub>7</sub> °प्लुतं) भयौघेन (D<sub>1</sub> तं दुःखेन; D<sub>5</sub> भयं घोरं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> दुर्भगे नाव (M<sub>4</sub> किं न)बुध्यसे; D<sub>11</sub> D<sub>1-5.7</sub> नात्मानम् (D<sub>7</sub> °\*)वबुध्यसे.

11 <sup>a</sup>) Cg: असुभगाकारे इति वा छेदः। Cg —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> सौभाग्यं ते (for सौभाग्येन). D<sub>1</sub> चिकित्सते (for विकृत्यसे). —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> चलितं (for चलं हि). M<sub>3</sub> भाग्यं (for सौ°). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> स्रोतम्. D<sub>1-5.7</sub> [जा]शुनं (for [उ]ष्णगे). —For 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

125\* वृथा सौभाग्यमानेन दुर्भगे त्वं विहन्यसे ।

गिरिनया इव क्षोण्णव सौभाग्यमस्थिरम् ।

[(l. 1) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तथा; V<sub>1</sub> वृथा (for वृथा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विमुखासि;

कैकेयी त्वब्रवीत्कुब्जां कश्चित्क्षेमं न मन्थरे ।  
विपण्णवदनां हि त्वां लक्ष्ये भृशदुःखिताम् ॥ १३  
मन्थरा तु वचः श्रुत्वा कैकेय्या मधुराक्षरम् ।  
उवाच क्रोधसंयुक्ता वाक्यं वाक्यविशारदा ॥ १४  
सा विपण्णतरा भूत्वा कुब्जा तस्या हितैषिणी ।  
विषादयन्ती प्रोवाच भेदयन्ती च राघवम् ॥ १५  
अक्षेमं सुमहदेवि प्रवृत्तं त्वद्विनाशनम् ।  
रामं दशरथो राजा यौवराज्येऽभिषेक्ष्यति ॥ १६

N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg. also).<sup>3</sup> विदह्यसे (for विहन्यसे). —(l. 2) B<sub>1</sub> गतिस् (for स्रोतस्).]

12 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तयैवमुक्ता; D<sub>1-5.7</sub> एत (D<sub>7</sub> illeg. for त)च्युत्वा तु (for एवमुक्ता तु). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संश्रुत्य; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-5.7</sub> M<sub>4</sub> संरंभ- (D<sub>4</sub> °भं); D<sub>1.2</sub> संरंभ-; G(ed.) संरंभात् (for रुष्टया). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> कुब्जा-याः (D<sub>1</sub> °यां) पापदर्शिन्याः (D<sub>1</sub> °न्यां; D<sub>7</sub> °भ्याः [sic]). —<sup>d</sup>) G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> स्वयं (for परम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रष्टुं समुपचक्रमे.

13 M<sub>4</sub> om. 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मन्थरे किं नु कुब्जासि; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B मन्थरे किमसि कुब्जा; D<sub>1-5.7</sub> अब्रवीदथ तां कुब्जां (D<sub>3.4</sub> °ब्जा). —D<sub>4</sub> om. 13<sup>b</sup>-14<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> किं ते; D<sub>3.6</sub> कश्चित् (sic); D<sub>5</sub> क्वचित् (for कश्चित्). D<sub>g1</sub> D<sub>2.3.5.7</sub> तु; D<sub>1</sub> च; T M<sub>3</sub> नु (for न). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> निवेदय; (for न मन्थरे). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> विवर्ण-; D<sub>7</sub> विषस्म- (sic) (for विपण्ण-). D<sub>d1</sub> D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> त्वा (for त्वां). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> लक्षयामि सुदुःखितां. —After 13, B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> ins.:

126\* मन्थरे तद्वि मे ब्रूहि कुतस्ते भयमागतम् ।

[M<sub>4</sub> ब्रवीदथ (for हि मे ब्रूहि) and त्वा (for ते).]

14 D<sub>4</sub> om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> तद् (for तु). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> कैकेय्याः (N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> °यी) पुनरत्र (B<sub>3</sub> °\*)वीत्. —<sup>c</sup>) D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> G<sub>3</sub> संरंभ्या; Cg as in text (for संयुक्ता). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> संरंभामर्षताप्राक्षी. —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> damaged up to वा in वाक्य. D<sub>2</sub> कुब्जा (for वाक्यं). G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वाक्यविशारदां.

15 D<sub>1-5.7</sub> om. 15. —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> तस्यां. G<sub>3</sub> हितैषिणी. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> विभ्रदयन्ती. —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> भेदयन्तीव (for °न्ती च) —For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> subst.:

127\* भूयो विषादयिष्यन्ती कैकेयीं पापनिश्चया ।

रामाद्विभेदयिष्यन्ती किल तस्या हितैषिणी ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> विषादयन्ती तां. S<sub>1</sub> कैकेयी; D<sub>6</sub> कैकेयी (sic). —(l. 2) S<sub>1</sub> तस्यां.]

16 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> अक्षयः; D<sub>g1</sub> D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Ck.t अक्षयं; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1.2</sub> Cm.g अक्षय्यं; M<sub>3</sub> अक्षयं (sic); M<sub>3</sub> अयं हि (for



Mantharā's intrigue with Kaikeyī



सा दृष्टमाना कोपेन मन्यरा पापदर्शिनी ।  
शयानामेव कैकेयीमिदं वचनमवधीत् ॥ 2.7.9





सास्म्यगाधे भये मया दुःखशोकसमन्विता ।  
दह्यमानानलेनैव त्वद्वितार्थमिहागता ॥ १७  
तव दुःखेन कैकेयि मम दुःखं महद्भवेत् ।  
त्वद्दृष्टौ मम वृद्धिश्च भवेदत्र न संशयः ॥ १८  
नराधिपकुले जाता महिषी त्वं महीपते ।  
उग्रत्वं राजधर्माणां कथं देवि न बुध्यसे ॥ १९  
धर्मवादी शठो भर्ता श्लक्ष्णवादी च दारुणः ।

अक्षेमं). Dd1 Dm1 D2 G3 हि (D2 तु) महद् (Dm1 °हा-  
(for सुमहद्). —<sup>b</sup>) D1 द्वंद्वनाशनं; D2 तद्विनाशनं. S1 N2  
V1 B D6 तवे (B3 [m. also] तदे)दं समुपस्थितं; Ct as in  
text. —T1 damaged for 16<sup>ed</sup>. —<sup>c</sup>) D1 दाशतयो. —<sup>d</sup>)  
D4.5.7 [5] भिषिचति (for 5भिषेक्षति).

17 <sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D6 M4 [अ]पारे (S1 °रं) भृशं  
(for [अ]गाधे भये). D2 स्यामगाधे जले मग्ना. —<sup>b</sup>)  
Cv.r.m.g. समन्विता (as in text). S1 N2 V1 B D6  
दुःखशोकमहार्णवे; D1-3.7 दुःखशोक (D2 °के)परिप्लुता; M4  
देवि दुःखमहार्णवे. —<sup>c</sup>) N2 V1 B M4 प्र (B3 [m. also] सं)  
तसास्मि (M4 °सा च) (for दह्यमाना). V1 [अ]नयेन; B1  
[अ]बलेन (for [अ]नलेन). Dg1 D1.2.4.5 (after corr. as  
in text). T2 G3 M2.3 (before corr. as in text; after  
corr. sec. m.) [ए]व (for [इ]व). —<sup>d</sup>) V1 त्वरिता  
त्वाम्; T2 त्वद्बुद्धयर्थम्; Cm as in text (for त्वद्वितार्थम्).  
S1 N2 V1 B D1-7 G1 M4 उपागता.

18 <sup>a</sup>) M4 दुःखं हि (for दुःखेन). —<sup>b</sup>) N2 V1  
B M4 दुःखतरं भवेत्; Dd1 Dm1 G3 दुःखं भवेन्महत् (for  
दुःखं महद्भवेत्). —<sup>c</sup>) D2 तद् (for त्वद्). S1 D1-7  
G1.2 M1.2 वृद्ध्या (for वृद्धौ). M4 स्याद् (for च). N2  
V1 B तव वृद्धौ हि मे वृद्धिः. —<sup>d</sup>) S1 D1.2.4-7 इति;  
Dt1 M2 इह; Dd1 Dm1 G M1 एव; M3 मम (for अत्र).  
N2 V1 B M4 इति मे (B4 \*) निश्चिता मतिः.

19 B1-3 om. 19-25. —<sup>a</sup>) S1 D1-7 महीपति- (for  
नराधिप-). B4 lacuna for कुले जाता. —T1 damaged from  
हि in <sup>b</sup> up to मां in <sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) G3 (erroneously) महिषि  
(for महिषी). S1 N2 V1 B4 D1-7 पृथिवीपते: (for त्वं  
मही°). —<sup>c</sup>) N2 V1 गतिं त्वं; B4 पतिः; M3 उग्रत्वे (for  
उग्रत्वं). B4 om.; D1 राजकर्माणां; D3 राज्य°; D5 °कर्मण  
(for राजधर्माणां). Dm1 G3 राजधर्माणमुग्रं (G3 °ग्र)त्वं.  
—<sup>d</sup>) K(ed.) देवी.

20 B1-3 om. 20 (cf. v.l. 19). —B4 partly om. <sup>a</sup>.  
—<sup>a</sup>) N2 सत्य- (for धर्म-). G(ed.) धर्मवादि-. N2 च  
ते; V1 D6 स ते; D2 गतो; D4 स वो (both sic) (for  
शठो). D1 धर्ममादर्शयेद्भर्ता. —<sup>b</sup>) S1 D1-7 श्लक्ष्ण (D1.2

शुद्धभावे न जानीये तेनैवमतिसंधिता ॥ २०

उपस्थितं प्रयुज्जानस्त्वयि सान्त्वमनर्थकम् ।

अर्थनैवाद्य ते भर्ता कौसल्यां योजयिष्यति ॥ २१

अपवाह्य स दुष्टात्मा भरतं तव बन्धुपु ।

काल्यं स्थापयिता रामं राज्ये निहतकण्टके ॥ २२

शत्रुः पतिप्रवादेन मात्रेव हितकाम्यया ।

आशीविष इवाङ्केन बाले परिधृतस्त्वया ॥ २३

°दणं)वक्ता (for श्लक्ष्णवादी). B3 श्लक्ष्ण्या \* \* \* \* \*. —<sup>c</sup>)  
N2 V1 B3 सद्भावेनैव; Dm1 (after corr. as in text)  
बुद्धयभावे न; D2 मुग्ध° (for शुद्धभावे न). —<sup>d</sup>) S1 D4.6  
अभिहिंसिता; V1 B3 D1.2.5 अभि (V1 B3 °सि)वंविता; D3  
अभि; D7 असि हिंसिता; M2 इति सं° (for अतिसंधिता).

21 B1-3 om. 21 (cf. v.l. 19). M4 om. 21<sup>ab</sup>. D1  
reads 21 in marg. —<sup>a</sup>) N2 V1 D1-3 उपस्कृतं (D3 °लं  
[sic]); B3 उपस्कृतं; Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1-3 Cr.m.t  
उपस्थितः; D7 illeg. for उपस्थि; Crp.m.p.g.k.t.p as in text  
(for उपस्थितं). S1 D1-7 प्र (D7 illeg.)युं (D1.3 °यु)  
केसौ (for प्रयुज्जानस्त्वयि). —<sup>b</sup>) D7 illeg. for यि in त्वयि.  
S1 D4.6.7 सर्वम्; V1 B1 वाक्यम्; Dg1 शान्तम् (sic) (for  
सान्त्वम्). V1 अनुत्तमे. —<sup>c</sup>) V1 [अ]द्यैव (by transp.);  
Dg1 चाद्य (for [ए]वाद्य). N2 नर्थे त्वद्यैव भर्ता ते (for °).  
D1 कौशिल्यां. V1 B1 कौशल्यां भर्ता ते (by transp.).

22 B1-3 om. 22 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Dt1 T1.3 तु  
दुष्टात्मा; T2 G M सुदुष्टात्मा; G(ed.) हि दुष्टात्मा. S1 N2 V1  
B4 D1-7 अवलम्ब्य (D1 °ह्य) हि शठो (L[ed.] °थे)न (N2  
V1 B4 दुष्टात्मा; D4.7 मान्येन). —<sup>c</sup>) S1 D2 काले; N2 V1  
B4 कल्ये; D1.3-7 कल्ये (D6 [before corr.] as in T1; D7  
illeg. for ल्ये); T M2 Crp.t काल्ये; Cr.g.k as in text  
(for काल्ये). ☞ Cm : काल्ये आगामि भः प्रातःकाले; Ct.p :  
कौल्ये इति पाठः कुलकमागत इत्यर्थे आर्षः; ☞ D7 illeg. for  
स्थाप; M3 स्थापयितुं राम (for स्थापयिता रामं). —<sup>d</sup>) D4  
निह° (for निहत-). M4 राज्यं निहतकण्टकं.

23 B1-3 om. 23 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) D3 धातुः (for  
शत्रुः). D2 प्रतिवादेन (subm.); D3 (before corr.) G3  
M3 प्रतिप्रवादेन; T2 प्रतिप्रदानेन; G1 पतिप्रवादेन (sic). B4  
शत्रुप्रतिप्रवादेन; all Cs as in text. —<sup>b</sup>) S1 पुत्रेव; N2  
मत्तया; V1 B1 स ते च; D1 मित्रे च; D1 (before corr.)  
मात्रे च जानीये; M3 मातेव (for मात्रेव). —<sup>c</sup>) V1 B4 Dt1  
[अ]गेन. G(ed.) आशीविषस्तवाङ्केन. —<sup>d</sup>) S1 V1 B4 D1-7  
भर्ता (for बाले). S1 D4 [अ]परिधृतस्त्वयि; N2 परिहितस्त्वयि; V1  
B4 D1.2.5 [उ]प (D3 [अ]प)चरि°; Dg1 T2 G M1-3  
Cr.m.p.g.k °हृतस्त्वयि; D3 [अ]परिचि°; D6 [अ]परिधृत°; Cv  
परिधृतस्त्वयि; Cm.t as in text (for परिधृतस्त्वयि).

G. 2. 6. 20  
B. 2. 7. 27  
L. 2. 9. 24

G. 2. 6. 21  
H. 2. 7. 28  
L. 2. 9. 25

यथा हि कुर्यात्सर्पो वा शत्रुर्वा प्रत्युपेक्षितः ।  
राज्ञा दशरथेनाद्य सपुत्रा त्वं तथा कृता ॥ २४  
पापेनानृतसान्त्वेन बाले नित्यं सुखोचिते ।  
रामं स्थापयता राज्ये सानुबन्धा हता ह्यसि ॥ २५  
सा प्राप्तकालं कैकेयी क्षिप्रं कुरु हितं तव ।  
त्रायस्व पुत्रमात्मानं मां च विस्मयदर्शने ॥ २६

24 B1-3 om. 24 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Dg1 D1 तथा.  
N2 V1 तु (for हि). N2 वै; T1 हि (for first वा). N2 V1  
B4 त्वं (for second वा). Dt1 शत्रुर्वा सर्पो वा (by  
transp.). S1 D1-7 [अ]प्यनवे(D1 °वे)क्षितः; V1 B4  
समुपेक्षितः. —<sup>d</sup>) B4 सपुत्रार्थः; Dm1 सपुत्रा त्वं. S1 D1-7  
तथा ते सहसा(D3 साहसं) कृतं.

25 B1-3 om. 25 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) D5 पापिना  
(for पापेन). S1 D1-7 [अ]नृ( S1 [अ]नृ; D4.7 [अ]नृ)  
तत्सत्त्वे (D3 °त्वे)न; N2 V1 B4 [अ]नृ( V1 [अ]नृ)तत्वाक्येन;  
Dg1 °शांतेन; G1.2 M1 °वादेन; M4 [अ]कृत° for [अ]नृत-  
सान्त्वेन). —<sup>b</sup>) N2 V1 D1 बालप्रज्ञे(D1 °ज्ञा); Dg1 बाले  
नित्यः; D2.3.5 बाला प्राज्ञा (for बाले नित्यं). N2 समुस्थिके  
(sic); V1 damaged; Dt1 D1.6 सुखोचिता; D2 सुखोचिता;  
D3 सुखेधिता; G (ed.) सुखप्रिया. S1 D4.6.7 बाला राज्य(D7  
[before corr.] °ज्ये)सुखे स्थिता; B4 राज्ञातिकपटात्मना.  
—<sup>c</sup>) B4 Dg1 Dd1 Dm1 D1-7 G M स्थापयिता. —After  
25, B4 ins. the line of 2.8.2<sup>cd</sup> (followed by 133\*.)

26 <sup>a</sup>) S1 D4.6.7 M1.2 Ck सं-; N2 V1 B M4 तत्;  
Cm.g.t as in text (for सा). Dg1 प्राप्तकाला. B4  
Dg1 Dm1 D2.5 G1 कैकेयी. —D2 om. 26<sup>b</sup>-27<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>)  
D1.2.4 हि यत्; D5 प्रियं; D7 स्वकं (for तव). S1 D6  
क्षिप्रं कुर्वामनो हितं; N2 V1 B M4 कर्तुमर्हसि मे(B2 मद्;  
M6 तद्) वचः. —<sup>c</sup>) S1 D1.3-7 सुतम् (for पुत्रम्). N2 V1  
B M4 रक्ष(M4 त्राहि) पुत्रं त(V1 य)थात्मानं. —<sup>d</sup>) S1 N2  
V1 B D1.3-7 मां चैवामित्रकर्षिणि(S1 D6 °प्रेणि; N2 B3 D1  
°प्रेणि; D5 °प्रेणि); M4 मां च विप्रोयितां स्वयि. —After  
26, N2 V1 B M4 ins.:

128\* तथा कुरु यथा रामे नाभिधिब्रूति ते पतिः ।  
सकामां कुरु कौशल्यो मा सपत्नीमनिन्दिते ।

[ (1. 1) V1 नृपः (for पतिः). —(1. 2) B1 (sup. lin.  
also) नकायां (for सकामां). ]

27 D2 om. 27<sup>a</sup> (cf. v.l. 2b). —<sup>b</sup>) Dd1 (before  
corr. as in text) T G2 M2-4 शयाना. G1.2 M1 शुभदर्शना  
(for सा शुभानना). S1 D1-7 कै यी(D2 श्रुत्या तु) परया  
शुदा; N2 V1 B कैकेयी हर्षिता ततः. —After 27<sup>ab</sup>, Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 S ins.:

129\* उत्तरस्थौ हर्षसंपूर्णा चन्द्रलेखेव शारदी ।  
अतीव सा तु संतुष्टा कैकेयी विस्मयान्विता ।

मन्थराया वचः श्रुत्वा शयनात्सा शुभानना ।  
एकमाभरणं तस्यै कुब्जायै प्रददौ शुभम् ॥ २७  
दत्त्वा त्वाभरणं तस्यै कुब्जायै प्रमदोत्तमा ।  
कैकेयी मन्थरां हृष्टा पुनरेवाब्रवीदिदम् ॥ २८  
इदं तु मन्थरे मह्यमाख्यासि परमं प्रियम् ।  
एतन्मे प्रियमाख्यातुः किं वा भूयः करोमि ते ॥ २९

[ (1. 1) M3 रेखा (for लेखा). —(1. 2) G1 हि (for सा).  
Dg1 Dd1 Dm1 G M तु(G1 तु)संहृष्टा (for तु संतुष्टा). G1.2  
M1 विसर्गं गता. ]

—<sup>c</sup>) Dt1 दिव्यम् (for एकम्). S1 D1-7 तस्याः; N2 V1 B  
सु (B1 ल)क्त्वा (for तस्यै). —T1 reads inf. lin. pr.  
m. from pr in 27<sup>a</sup> up to कुब्जायै in 28<sup>b</sup>. —<sup>d</sup>) S1 D1-7  
कुब्जायाः. T2.3 शुभा (for शुभम्).

28 T1 reads inf. lin. pr. m. up to कुब्जायै (cf.  
v.l. 27). S1 D1-7 (D3 omitting from भरणं up to  
रामे वा in 30<sup>a</sup>) transp. 28 and 29. L(ed.) repeats 28  
(var.) after 29 within brackets. —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B  
D1-7 (D3 om.) M4 च (for तु). S1 D1-7 (D3 om.)  
तस्याम् (S1 °स्याः); N2 V1 B श्रीमत् (for तस्यै). G3 दत्त्वा  
त्वाभरणस्यैव. —<sup>b</sup>) S1 D1-7 (D3 om.) ता(S1 स्था)पनीय-  
मनु(L[ed.] second time °कम्)त्तमं; N2 V1 B प्रीतिदायं  
प्रहर्षिता. —<sup>c</sup>) S1 Dd1 Dm1 D4.6.7 G1 हृष्टा; N2 एतत्; V1  
B वाक्यं (for हृष्टा). —<sup>d</sup>) S1 D1-7 (D3 om.) वचः (for  
इदम्). N2 B3 पुनर्वचनमब्रवीत्; V1 B1.2.4 इदं तत्राब्रवीत्पुनः  
(B2 °वचः).

29 S1 D1-7 (D3 om. 29 [cf. v.l. 28]) transp. 28  
and 29. —<sup>a</sup>) Cr.m इदं (as in text). S1 D1-7 (D3  
om.) यदिदं; Dd1 Dm1 S इदं(G1 शुभं) हि; Cg as in  
text (for इदं तु). M3 \* \* \* (for मह्यम्). —<sup>b</sup>) M3.  
आख्याहि. Dd1 परमं प्रिये; T1.2 परमप्रियं. S1 D4.6.7 आख्यातं  
मन्त्रियं हितं; D1.2.5 आख्यातं ते महत्(D1 °हा)प्रियं. —<sup>c</sup>) D4  
(before corr. as in text) हंत (for एतत्). S1 D1-7  
(D3 om.) M4 ते (for मे). S1 T M Crp.mp.gp.t  
प्रियमाख्यातं; Dd1 Dm1 D4.6.7 G3 Cv.m °तु; D1.2.5 प्रियं  
आख्याने(D5 °तं); G1 °द्याः; Cr.g as in text (for  
प्रियमाख्यातुः). C Cv: एतन्मे प्रियमाख्यातुमिति सम्यक्  
पाठः। C —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 G3 भूयः किं वा (by transp.).  
—For 29, N2 V1 B subst.:

130\* मन्थरे यत्तया मेऽद्य प्रियमाख्यातमीप्सितम् ।  
तत्रेदं प्रीतिदायं ते प्रीत्या भूयो ददामि ते ।

[ (1. 1) B4 आख्यातुम्. N2 B3 ईदृशं (for ईप्सितम्).  
—(1. 2) B1 तदिदं (for तत्रेदं). B1 प्रीता भूयो; B3 भूयः प्रीता;  
B4 प्रीता दायं (for प्रीत्या भूयो). ]



रामे वा भरते बाहं विशेषं नोपलक्ष्ये ।  
तस्मात्तुष्टास्मि यद्राजा रामं राज्येऽभिपेक्ष्यति ॥ ३०  
न मे परं किञ्चिदितस्त्वया पुनः

प्रियं प्रियाहं सुवचं वचो वरम् ।  
तथा ह्यवोचस्त्वमतः प्रियोत्तरं  
वरं परं ते प्रददामि तं वृणु ॥ ३१

G. 2. 0. 33  
B. 2. 7. 31  
L. 2. 0. 34

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥

—After 29, L(ed.) repeats (var.) 28 within brackets.

30 Ds om. रामे वा (cf. v.l. 28). Ms om. up to ते in °. —<sup>a</sup>) Ns B [अ]पि; V1 [अ]यं; Ms मे (for [अ]हं). —<sup>b</sup>) Ns V1 B विशेषो नास्ति कश्चन (B1 °नः); Ms विशेषो नैव विद्यते. —Dg1 reads 30<sup>cd</sup> in marg. —<sup>cd</sup>) S1 Ds धन्यास्मि; Ns V1 B Ms प्रियं मे; D1 हृष्टा°; Ds हृष्टा°; Ds हृष्टा°; D1.7 द्रक्ष्यामि; Ds (after corr. as in text) विष्टया° (for तुष्टास्मि). Ds तद् (for यद्). Ns V1 B रामं राजा (by transp.). Ns B2-4 Ds [S]मिर्विच (Ds °वेच्य)ति.

31. °) Cv वरं (for परं). S1 Ns V1 B D1-7 G1 Ms Cv अतः; Cr.m.g as in text (for इतस्). D1 Ct वरं पुनः (for त्वया पुनः). S1 Ns V1 B D1-7 Ms न मे प्रियं किञ्चिदतः परं भवेत् —<sup>b</sup>) Dg1 प्रियाहं. T3 सुवचो. D1 [S]मृतं; G1 परं; Ms चतः (for वरम्). S1 D1-7

यद्य राजा सुतमिष्टमात्मवान् (Ds °दरात्); Ns V1 B Ms यद्य राजा सुतमिष्ट (Ns V1 B3 °मेक)मात्मजं. —<sup>a</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 T1.3 G परं वरं (by transp.); D1 om.; T: वरं वरं (for वरं परं). T1.3 G2.3 Ms प्रददामि. G1 तद्वृणु; Ms damaged (for तं वृणु). —For 31<sup>cd</sup>, S1 Ns V1 B D1-7 Ms subst.:

131<sup>a</sup> गुणाकरं राममुदारचित्तमं  
म यौवराज्ये प्रतिपादयिष्यति ।  
[(1. 2) B3 D1.3 यौवराज्ये.]

Colophon. —Sarga name: S1 Ds संहराप्रतिषेधनं; Ns B संहरापरिदेव (B3 °वेद [metathesis])नं; V1 संहरा-वाक्यं; D1 स्थापनः; Ds प्रियाख्यालिको; Ds-3.7 यौवराज्य (Ds °ज्या) ख्याप (D1.7 °ज्यामिह्या)नो. —Sarga no. (figures, words or both): S1 B1.4 Ds om.; Ns B2.3 5; V1 6; D1 62; D2.4.7 9; Ds 53; Ds 11. —After colophon, Ds concludes with रामाय नमः; G Ms श्रीरामाय नमः.

G. 2. 7. 1  
H. 2. 8. 1  
L. 2. 10. 1

मन्थरा त्वभ्यसूयैनामुत्सृज्याभरणं च तत् ।  
उवाचेदं ततो वाक्यं कोपदुःखसमन्विता ॥ १

8

✎ N<sub>1</sub> missing for Sarga 8 (cf. v.l. 2. 1. 1).  
Dm1 begins with ॐ.

1 °) G<sub>2</sub> मन्थराम्. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T<sub>2</sub> M1-3  
त्वभ्यसूयैनाम्; D1.2.7 त्वभ्यसूयैती; D<sub>4</sub> (after corr. sec.  
m.) त्वस्ययंतीति (sic); D<sub>5</sub> भर्त्सयंती तां; G<sub>2</sub> अभ्य°; Ct  
as in text (for त्वभ्यसूयैनाम्). —°) D1 प्रबुध्य; D<sub>2</sub>.4.7  
प्रविध्य; D<sub>5</sub> विमुच्य (for उत्सृज्य). Dt1 हि तत्; D<sub>4</sub>.7 महत्  
(for च तत्). —°) D<sub>2</sub> [ए]नां (for [इ]दं). D<sub>4</sub>.5.7 वचो  
(for ततो). D1.2.4.5.7 देवीं (D<sub>7</sub> °वी) (for वाक्यं). —°) D<sub>1</sub>  
G1.2 M1 (after corr. inf. lin. sec. m.) कोपाद् (for  
कोप-). T<sub>2</sub> समन्वितं. —For 1, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V1 B D<sub>3</sub>.6 M<sub>4</sub>  
subst. :

132\* इत्युक्ता तत्र कैकेय्या तत्परिक्षिप्य भूषणम् ।  
सासूयं मन्थरा वाक्यमिदं भूयोऽभ्यभाषत ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B1.2.4 इत्युक्ता. S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> कैकेय्या. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
परित्यज्य; D<sub>3</sub> °ज्य (for परिक्षिप्य). —(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub>  
सासूया; B<sub>4</sub> साप्रियं. D<sub>3</sub> उवाचेदं वचो देवी कैकेयी शुद्धमानसा. ]

2 °) Dt1 किमर्थम् (for किमिदम्). G<sub>2</sub> बालिके. S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> भयस्थाने किमवले (M<sub>4</sub> °काले किमस्थाने)  
हर्षिता त्वमपङ्क्ति. —After 2°<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> reads 139\* (1. 1  
only) and 2°<sup>ad</sup> (along with 133\*) after 2. 7. 25.  
—°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V1 B D<sub>6</sub> संमग्नम् (B<sub>3</sub> °गाम्); Dg1 Dm1  
(before corr. as in text) T M<sub>2</sub> 3 -मध्यस्था (T<sub>3</sub> °स्था).  
—°) D<sub>2</sub> च (for न). Dg1 Dt1 Dm1 D1.4.5.7 T M<sub>2</sub>.3  
नात्मानम् (by transp.). B<sub>4</sub> विबुध्यसे; D<sub>4</sub> अवरुध्यसे.  
—After 2, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V1 B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

133\* आशीविपस्वानं दशतु मूढे पण्डितमानिनि ।  
दुर्भगे षड्रुतप्रज्ञे विपरीतार्थदर्शिनि ।

[ Cf. Mbh. 3. 261.17°<sup>ad</sup>. —(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> त्वा (for  
त्वां). M<sub>4</sub> दशति. —(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चाकृत; V1 B<sub>2</sub>.4 अकृत-  
(with hiatus) (for षड्रुत-). M<sub>4</sub> दुर्भगापञ्चप्रज्ञां (for the  
prior half). ]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-5.7 T G M1-3 ins. :

134\* मनसा प्रहसामि त्वां देवि दुःखार्दिता सती ।  
यच्छोचितव्ये कृष्टासि प्राप्येदं व्यसनं महत् ।  
शोचामि दुर्मितित्वं ते का हि प्राज्ञा प्रहर्षयेत् ।  
अरेः सपत्नीपुत्रस्य वृद्धिं मृत्योरिवागताम् ।  
भरतादेव रामस्य राज्यसाधारणाङ्गयम् ।

हर्षं किमिदमस्थाने कृतवत्यसि बालिशे ।  
शोकसागरमध्यस्थमात्मानं नावबुध्यसे ॥ २

तद्विचिन्त्य विपण्णास्मि भयं भीतादि जायते ।

लक्ष्मणो हि महेश्वासो रामं सर्वात्मना गतः ।

शत्रुघ्नश्चापि भरतं काकुत्स्थं लक्ष्मणो यथा ।

प्रत्यासन्नक्रमेणापि भरतस्यैव भामिनि ।

राज्यक्रमो विप्रकृष्टस्तयोस्तावद्यवीयसोः । [10]

विदुषः क्षत्रचारित्रे प्राज्ञस्य प्राप्तकारिणः ।

भयात्प्रवेपे रामस्य चिन्तयन्ती तवात्मजम् ।

[ D1 reads line 1 and 2 after line 4. —(1. 1) D1-5.7  
[ए]तद् (for त्वां). D<sub>7</sub> देवी. D1-5.7 दुःखान्विता. —(1. 2) D<sub>3</sub>  
उद्वेजितव्ये. Dt1 त्वं; D1-5.7 [ए]तद् (for [इ]दं). D<sub>3</sub> चाशुभं  
(for व्यसनं). —(1. 3) T<sub>2</sub> [इ]दंमिति. M<sub>3</sub> मृत्वा (for  
प्राज्ञा). G<sub>2</sub> प्रकर्षयेत्. —For 1. 3, D1-5.7 subst. :

134(A)\* प्रहृष्टा बालबुद्धित्वाद्व्येक्ता प्रज्ञयान्विता ।

[ D<sub>5</sub> हर्षोक्ता (sic) (for हृष्येक्ता). D<sub>1</sub> हृष्ये त्वां प्रज्ञयान्वितां;  
D<sub>3</sub> दृष्टे ह्यप्रज्ञयान्विता (for the post. half). ]

—(1. 4) D1-5.7 श्रुत्वा (for अरेः). D1.3.5.7 सपत्निः. D<sub>2</sub>  
-पुत्रस्य (hypm.) (for -पुत्रस्य). D<sub>1</sub> बुद्धि (sic) (for वृद्धि).  
D1.2.5.7 [आ]गमं; D<sub>4</sub> [आ]गमः (for [आ]गतम्). D<sub>3</sub>  
वृद्धिर्हर्षस्यभवत् (sic); G<sub>1</sub> वृद्धिं मृत्युमिनोद्गतां (for the post.  
half). —(1. 5) G<sub>3</sub> कांक्षंती भरतादेव (for the prior half).  
Dg1 D1-5 राज्यं (D<sub>3</sub>.4 [by corr.] °ज्ये) साधारणं (Dg1  
°णाद्); D<sub>6</sub>.7 M<sub>3</sub> °साधारणं (for राज्यसाधारणाद्). —(1. 6) G<sub>3</sub>  
[अ]विपण्णारिम (for विपण्णास्मि). D1-5.7 भयभीता. Dd1 D1-5.7  
विजानती (Dd1 °यते) (for हि जायते). —(1. 7) Dg1 D1.2.4.  
5.7 [स]पि (for हि). Dt1 महाशाहू (for महेश्वासो). —(1. 8)  
D1-5.7 इव लक्ष्मणः (for लक्ष्मणो यथा). —(1. 9) D1.2 अ (D1  
इ)त्यापत्तिः; D<sub>3</sub> आभ्यां व्यतिः; D<sub>4</sub>.7 अभ्यागतं; D<sub>5</sub> °पत्ति- (for  
प्रत्यासन्न-). T<sub>2</sub> अश्रेणापि (sic) (for -क्रमेणापि). D1.2.4.5.7 G<sub>3</sub>  
भरतस्येह; G<sub>1</sub> °रयापि (for भरतस्यैव). Dm1 G1.3 भामिनी.  
—(1. 10) Dt1 T G1 M<sub>3</sub> Ct विदुः (Dt1 T<sub>2</sub> Ct °सु)ष्टु; Cm-6  
as above (for विप्रकृष्ट). Dg1 कनीयसोः. —For 1. 10,  
D1-5.7 subst. :

134(B)\* न राज्यमनुपदयामि क्रमाद्रामाद्यवीयसः ।

[ D<sub>2</sub> प्राज्यम् (hypm.) (for राज्यम्). D<sub>1</sub> अपि; D<sub>3</sub>  
अभि- (for अनु-). D<sub>5</sub> रामादय (for क्रमाद्रामाद्). D<sub>3</sub>  
सत्यमेतद्वीर्यस्य (for the post. half). D<sub>1</sub> erroneously  
repeats from 134(B)\* up to नात्मानं in 12°<sup>ab</sup>. ]

—(1. 11) D<sub>3</sub> विद्विषः (sic). D<sub>4</sub>.7 क्षुद्- (for क्षत्र-). D1-5  
(after corr. as above).7 -चारित्र (for -चारित्रे). Dg1  
प्राज्ञस्य प्राप्तिः; D1-5 (before corr.) 7 प्राप्तया° (for प्राज्ञस्य  
प्राप्त-). T<sub>2</sub> प्राप्तकारणं (sic). —(1. 12) Dm1 प्रवेपे; D<sub>1</sub> प्रियेण;  
D<sub>2</sub> प्रवेपे; D<sub>3</sub> उपेता; D<sub>4</sub> (marg. also) प्रकपे (for प्रवेपे).

[5]

[44]

सुभगा खलु कौसल्या यस्याः पुत्रोऽभिप्रेक्ष्यते ।  
यौवराज्येन महता श्वः पुष्येण द्विजोत्तमैः ॥ ३  
प्राप्तां सुमहतीं प्रीतिं प्रतीतां तां हतद्विषम् ।  
उपस्थास्यसि कौसल्यां दासीव त्वं कृताञ्जलिः ॥ ४  
हृष्टाः खलु भविष्यन्ति रामस्य परमाः स्त्रियः ।  
अग्रहृष्टा भविष्यन्ति स्नुषास्ते भरतक्षये ॥ ५

तां दृष्ट्वा परमप्रीतां ब्रुवन्तीं मन्थरां ततः ।  
रामस्यैव गुणान्देवी कैकेयी प्रशशंस ह ॥ ६  
धर्मज्ञो गुरुभिर्दान्तः कृतज्ञः सत्यवाक्यशुचिः ।  
रामो राज्ञः सुतो ज्येष्ठो यौवराज्यमतोर्हति ॥ ७  
भ्रातृभृत्यांश्च दीर्घायुः पितृवत्पालयिष्यति ।  
संतप्यसे कथं कुञ्जे श्रुत्वा रामाभिपेक्षनम् ॥ ८

G. 2. 7. 11  
B. 2. 8. 15  
L. 2. 10. 11

3 B<sub>4</sub> om. 3-4. Cf. Mbh. 3.26.1.18.—<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> किल ( for खलु ). D<sub>1</sub> कौशल्या. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> कौश ( S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> °स ) ल्यां सुभगां ( N<sub>2</sub> °गा ) मन्थे. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-5</sub> 7 M<sub>4</sub> [ अ ] भिप्रेक्ष्यते; D<sub>6</sub> भविष्यति ( for अभिप्रेक्ष्यते ). —After 3<sup>ab</sup>, V<sub>1</sub> D<sub>1-5</sub> 7 ins. :

135\* कुतो हि तव सौभाग्यं यस्याः पुत्रो न राज्यभाक् ।  
—<sup>cd</sup>) D<sub>7</sub> यौवराज्येण. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> यौवराज्ये  
पैतृकेस्मिन्पुष्येण ( V<sub>1</sub> °पैतृके ) कृतलक्षणः.

4 B<sub>4</sub> om. 4 ( cf. v.l. 3 ). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> प्राप्तस् ( sic );  
D<sub>3.7</sub> प्राप्ता; D<sub>5</sub> ( before corr. as in text ) प्राप्तं ( sic ).  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ( by corr. ) D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ( by corr. ) G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub>  
Ck.t वसुमती; D<sub>1</sub> तु महती; D<sub>3.7</sub> सुमहती; Cg as in text  
( for सुमहती ). Dg<sub>1</sub> वृद्धिः; Dm<sub>1</sub> प्रीतां; D<sub>1.2.3</sub> कीर्तिः; D<sub>3.7</sub>  
कीर्तिः; G<sub>1</sub> चैव ( for प्रीति ). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> प्रविता ( sic ); D<sub>3</sub>  
प्रतीता; T<sub>1.3</sub> प्रथितां ( for प्रतीतां ). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च हतद्विषं  
( Dm<sub>1</sub> °षां ); D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> हतद्विषं ( M<sub>3</sub> °षां ); D<sub>1-5.7</sub>  
निहतद्विषं ( for तां हतद्विषम् ). —For 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

136\* प्राप्तां सुमहदैश्वर्यमृदासृद्विविजिताम् ।

[ N<sub>2</sub> तां ( for सु- ). B<sub>3</sub> ( marg. also ) प्राप्तम् ( for कृदन् ).  
V<sub>1</sub> वृद्धां वृद्धिविजिता ( subm. ) ( for the post. half ). ]  
—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> उपस्थास्यसि; D<sub>3.5</sub> °ति ( sic ) ( for उपस्थास्यसि ).  
D<sub>1</sub> कौशल्या. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> M<sub>1-3</sub> दासीवत् ( for  
दासीव ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> स्वमपंडिते. —After 4,  
B<sub>3</sub> ins. :

137\* सार्धं सप्तसप्ततीनां सा तु राज्ञी भविष्यति ।  
while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

138\* एषं च त्वं सहासामित्तस्याः प्रेत्या भविष्यसि ।  
पुत्रश्च तव रामस्य प्रेष्यभावं गमिष्यति ।

[ (1. 1) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> चेत् ( for च ). —(1. 2) T<sub>2.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub>  
पुत्रस्य ( sic ) ( for पुत्रश्च ). D<sub>1</sub> प्रेष्यत्वं हि गमिष्यसि ( for the  
post. half ). ]

5 <sup>b</sup>) D<sub>1-5.7</sub> [ अं ] तःपुरे ( D<sub>3.4.7</sub> °र- ) ( for परमाः ).  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3-6</sub> अहृष्टाश्च ( for अग्रहृष्टा ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub>  
करुणालये; D<sub>1-3.5</sub> भरतालये ( for भरतक्षये ). —For 5, S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> ( S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> subst. l. 1 only for 5<sup>ab</sup> and  
B<sub>4</sub> reads after 2<sup>ab</sup> ) M<sub>4</sub> subst. :

139\* ऋद्वियुक्ता श्रिया जुष्टा रामपत्नी भविष्यति ।  
अश्रीमती त्वनृद्धा च स्नुषा तव भविष्यति ।

[ (1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [ आ ] विष्टा; B<sub>2.3</sub> युक्ता ( for जुष्टा ).  
—(1. 2) N<sub>2</sub> अश्रीमती ( sic ); V<sub>1</sub> अश्रीमती ( sic ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
त्वत् ( V<sub>1</sub> °त् ) नृद्धा; M<sub>4</sub> दस्त्रि च ( for त्वनृद्धा च ). V<sub>1</sub> ते च ( for  
तव ). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ( marg. also as in V<sub>1</sub> ) स्वजनेन विवर्जिता  
( for the post. half ). ]

6 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> तं ( for तां ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> तथा  
( for दृष्ट्वा ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> भृशमप्रीतां ( N<sub>2</sub> °ता;  
B<sub>1</sub> °ः ); D<sub>1-4.7</sub> °कुद्धां ( D<sub>1</sub> °द्धा ); D<sub>5</sub> °ग्रस्तां; T<sub>1</sub> °मा प्रीता;  
T<sub>2.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> °प्रीता ( for परमप्रीतां ). Cg M<sub>1</sub> : परम्  
अप्रीतामिति छेदः ।; Cg.t dissolve similarly Cg —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub>  
°ः ती; D<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> ब्रुवती ( for ब्रुवन्ती ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub>  
प्रे ( S<sub>1</sub> वे; D<sub>6</sub> वी ) क्ष्य ( N<sub>2</sub> °क्ष [ sic ] ) मंथरा; D<sub>3</sub> M<sub>3</sub> मंथरा  
ततः ( sic ) ( for मन्थरां ततः ). —<sup>cd</sup>) M<sub>3</sub> [ हृ ] व गुणा  
( for [ पु ] व गुणान् ). G<sub>1</sub> देवी; M<sub>2</sub> देवि. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub>  
M<sub>4</sub> प्रीता रामगुणानेव ( V<sub>1</sub> रामं गुणैरेव ) ( for ° ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> दे ( for हृ ). D<sub>1-5.7</sub> दृष्ट्वापि ( D<sub>7</sub> °द्वयापि ) देवी  
( D<sub>3</sub> °वि ) कैकेयी राममेव शशंस ह.

7 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> गुणवान्; T<sub>1</sub> °वीर; G<sub>1</sub> °भृद्;  
Cr.m as in text ( for गुरुमिर् ). V<sub>1</sub> मानुः ( for दान्तः ).  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> धर्मात्मा गुर्वन्ती च. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> T सत्यवाक्  
( for °वाक् ). D<sub>5</sub> कृतिः ( for शुचिः ). —B<sub>3</sub> reads from 7<sup>c</sup>  
up to l. 2 of 140\* in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> परो ( for रामो ).  
D<sub>1</sub> D<sub>1.3-5</sub> राजसुतो ( D<sub>4</sub> °त- ); D<sub>3</sub> रामः सुतो; M<sub>4</sub> राज्ये  
ततो ( for राज्ञः सुतो ). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> ततो ( for  
अतो ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> युवराज्यमहंति ( B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °सि  
[ sic ] ).

8 B<sub>3</sub> reads 8<sup>ab</sup> in marg. ( cf. v.l. 7 ). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub>  
भ्रातृ- ( for भ्रातृन् ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> सर्वान्स; D<sub>1</sub>  
D<sub>1-5.7</sub> पुत्रांश्च; D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> अमाल्यान् ( for भृत्यांश्च ). B<sub>4</sub>  
भ्रातेन सर्वान्दीर्घायु ( sic ). —After 8<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B ( B<sub>3</sub>  
lines 1-2 in marg. ) D<sub>1.3.5</sub> M<sub>4</sub> ins. :

140\* मातृणां च स सर्वासां श्रियायुपहरिष्यति ।  
विशेषतः पूजयति कौसल्यामप्यतीत्य माम् ।  
रामो राजीवताम्राक्षः सर्वत्र समदर्शनः ।  
अकल्याणं नास्ति रामे प्रद्वेषश्च महात्मनि ।



G. 2. 7. 12  
B. 2. 8. 16  
L. 2. 10. 12

भरतश्चापि रामस्य ध्रुवं वर्षशतात्परम् ।  
पितृपैतामहं राज्यमवाप्स्यति नरर्षभः ॥ ९  
सा त्वमभ्युदये प्राप्ते वर्तमाने च मन्थरे ।  
भविष्यति च कल्याणे किमर्थं परितप्यसे ।  
कौसल्यातोऽतिरिक्तं च स तु शुश्रूषते हि माम् ॥ १०  
कैकेय्या वचनं श्रुत्वा मन्थरा भृशदुःखिता ।  
दीर्घमुष्णं विनिःश्वस्य कैकेयीमिदमब्रवीत् ॥ ११

[(1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>5.6</sub> [ए]व; M<sub>4</sub> [अ]पि (for स). D<sub>1</sub> पितृणां चैव सर्वेषां (for the prior half). B<sub>2</sub> प्रियान् (for प्रियाणि). D<sub>1.5</sub> [उ]पकरिष्यति. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शुश्रूषां स करिष्यति (for the post. half). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पूजयिता. D<sub>1</sub> कौशिल्यान्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अथवापि मां (D<sub>6</sub> वां); D<sub>1.5</sub> अपि चोत्तमां (D<sub>1</sub> मं) (for गण्यतीत्य माम्). —After 1. 2, B<sub>2</sub> ins. मूल. —(1. 3) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> प्रियदर्शने. —(1. 4) D<sub>1</sub> अकृत्यता; D<sub>5</sub> अकृत्यं वा (for अकृत्याणं).]

—<sup>o</sup>) M<sub>3</sub> संतप्यते. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सं (B<sub>2</sub> त्वं) तापं मा (M<sub>4</sub> मा संतापं [by transp.]) कृथास्तस्मात्.

9 <sup>b</sup>) B<sub>4</sub> om., D<sub>2</sub> वरं (for ध्रुवं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> ब्रह्मत्रा (N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °मात्रा; B<sub>2</sub> °ममा) समवाप्स्यति (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °ति); G<sub>1</sub> प्राभुयात्पुरुषर्षभः. ☞ Cv: अवासा पुरुषर्षभः इति पाठः । ☞

10 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> ममानंदे च; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> दृष्टमानेव; T<sub>3</sub> वर्धमानेव; Cv.r.g as in text (for वर्तमाने च). —<sup>c</sup>) D<sub>m1</sub> (before corr. as in text) D<sub>5</sub> कन्वाणि; D<sub>4.7</sub> कल्याण. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कस्मात्त्वं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> कथं तु (N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> तु; D<sub>2</sub> च); D<sub>1</sub> किमिदं (for किमर्थं). —After 10<sup>d</sup>, D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

141\* यथा मे भरतो मान्यस्तथा भूयोऽपि राघवः ।

[D<sub>1</sub> वै (for मे). M<sub>3</sub> damaged for the post. half.]

—<sup>f</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G M<sub>1.3</sub> सोनुः; D<sub>1</sub> मम (for स तु). D<sub>1</sub> बहु (for हि माम्). —After 10, B<sub>4</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

142\* राज्यं यदि हि रामस्य भरतस्यापि तत्तथा ।

मन्यते हि यथात्मानं तथा भ्रातृश्च राघवः ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> हि यदि (by transp.); D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>2.3</sub> यदिह; G<sub>3</sub> च यदि; Cm as in text (for यदि हि). D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> तत्तथा; G<sub>3</sub> damaged (for तत्तथा). —(1. 2) B<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> तु (for च).]

11 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> हृत्येतद्; D<sub>g1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3.3</sub> कैकेयीः; D<sub>1</sub> कैकेय्या; Ck.t as in text (for कैकेय्या). D<sub>1-5.7</sub> संयरा तु वचः श्रुत्वा कैकेय्याः क्रोधमूर्च्छिता. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>2.3.6</sub> च निःश्वस्य; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> च

अनर्थदर्शिनी मौखर्यान्नात्मानमवबुध्यसे ।

शोकव्यसनविस्तीर्णे मज्जन्ती दुःखसागरे ॥ १२

भविता राघवो राजा राघवस्य च यः सुतः ।

राजवंशात्तु भरतः कैकेयि परिहास्यते ॥ १३

न हि राज्ञः सुताः सर्वे राज्ये तिष्ठन्ति भामिनि ।

स्थाप्यमानेषु सर्वेषु सुमहाननयो भवेत् ॥ १४

निश्चस्य; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> °निश्चस्य. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> पुनर् (for इदम्).

12 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -दंशसिनी; D<sub>m1</sub> D<sub>2.3</sub> G<sub>2.3</sub> -दर्शनी; D<sub>4.7</sub> -दर्शने; Cm.g.k.t as in text (for -दर्शिनी). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> मूढे; N<sub>2</sub> B (B<sub>3</sub> before corr.) M<sub>4</sub> [अ]प्रज्ञे; V<sub>1</sub> दुःप्रज्ञे (hypm.); D<sub>1-3</sub> मूढा (for मौखर्यान्). —<sup>b</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>3</sub> आत्मानं न (by transp.) (for नात्मानम्). —B<sub>2</sub> reads 12°-13° in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> -संपूर्णे (for -विस्तीर्णे). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> अगाधे दुःखपाताले; M<sub>3</sub> शोकसागरमध्यस्था. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> मज्जन्ते. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> त्वमनंतके; D<sub>1</sub> शोकसागरे (for दुःखसागरे). M<sub>4</sub> मज्जमानमनंतके.

13 B<sub>2</sub> reads 13<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> रामो यद्; B<sub>4</sub> राम (subm.) (for राघवो). —<sup>b</sup>) D<sub>g1</sub> [अ]नुजः; D<sub>1-5.7</sub> [अ]पि यः; T<sub>2</sub> प्रियः (for च यः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> रामस्य च (V<sub>1</sub> °स्यैव; B<sub>3</sub> °स्यापि) सुतस्ततः. —After 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> ins. :

143\* तस्याप्यन्यस्तस्य चाप्यन्यो वंशो राजा भविष्यति ।

[V<sub>1</sub> चान्यो वा (for चाप्यन्यो). N<sub>2</sub> वंशो; B<sub>2.3</sub> वंशो (sic) (for वंशे). B<sub>4</sub> जानो (for राजा).]

while a D Ms. (not fully collated) ins. :

144\* तस्याप्यन्यतमो वंश्यो महाराजो भविष्यति ।

—<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> -वंशः; D<sub>1-5.7</sub> -वंशात् (for -वंशात्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>g1</sub> D<sub>6</sub> T M<sub>2.3</sub> कैकेयि (B<sub>4</sub> D<sub>g1</sub> °यी) भरतः (by transp.); D<sub>m1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> भरतः कैकेयी; D<sub>1-3.5</sub> कैकेयि (D<sub>2.3</sub> °यी) भरतात् (for भरतः कैकेयि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3-7</sub> परिहास्यति; V<sub>1</sub> संप्रहास्यति; T<sub>3</sub> °हीयते (for परिहास्यते).

14 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> [अ]पि (for हि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> (after corr. as in text). D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> राजां (for राज्ञः). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> भाविति; D<sub>3</sub> मानिनि; Cr.g as in text (for भामिनि). —After 14<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

145\* बहूनामपि पुत्राणामेको राज्येऽभिषिच्यते ।

—Thereafter M<sub>4</sub> cont. :

146\* यश्च तद्राज्यमामोति स भ्रातृनितरांस्तथा ।  
तद्राज्यलिप्सुः स राज्ञः राज्यमेकोऽनुशास्ति वै ।

—<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> न (for सु-).

तस्माज्ज्येष्ठे हि कैकेयि राज्यतन्त्राणि पार्थिवाः ।  
स्थापयन्त्यनवद्याङ्गि गुणयत्स्वितरेष्वपि ॥ १५  
असावत्यन्तनिर्भयस्तत्र पुत्रो भविष्यति ।  
अनाथवत्सुखेभ्यश्च राजवंशाच्च वत्सले ॥ १६  
साहं त्वदर्थे संप्राप्ता त्वं तु मां नावबुध्यसे ।

15 <sup>a</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-7 तन्त्राज्येष्ठेषु पुत्रेषु; M1 प्रायश्च ज्येष्ठपुत्रेषु. —<sup>b</sup>) Ś1 राज्यकार्याणि; D1 (after corr. sec. m.) राज्यं तन्त्राणि (for राज्यतन्त्राणि). D2 पार्थिवः. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-4.6.7 दासजं (D2 °ज)ति; D3 आसजंते (for स्थापयन्ति). Ś1 N̄2 V1 B1.2.4 D1.5.6 वा; B3 Dd1 Dm1 D2-4.7 G3 च (for [अ]पि). —After 15, Ś1 N̄2 V1 B D1-7 ins., while M3 subst. l. 2 only for 15<sup>cd</sup>:

147\* ते च ज्येष्ठाः स्वपुत्रेषु ज्येष्ठेष्वेव न संशयः ।  
आसजन्त्यस्मिन् राज्यं न भ्रातृषु कथंचन ।

[(1. 1) D5 ये (for ते). B1.3 [S]पि (for च). V1 D6 तुपुत्रेषु. N̄2 B3 राज्याधिकं कुर्वन्ति; D1.7 तेषु ज्येष्ठेषु पुत्रेषु (for the prior half). N̄2 B3 ते च ज्येष्ठे (B3 °ष्ठ); V1 ज्येष्ठे; B1 °पु च (for ज्येष्ठेष्वेव). —(1. 2) D3 आसज्यति. B1 [अ]चिरं; B4 [आ]मं (for [अ]खिलं). M3 अंते भूयः प्रवृच्छन्ति (for the prior half). D1.7 कदाचन (for कथंचन).]

16 <sup>a</sup>) M1 निर्भिन्नस. Ś1 N̄2 V1 B D6 अतोत्यंतम (Ś1 D6 अहो नित्यम; B1.2.4 अतोत्यंतं न) पूजार्हस; D1-3.7 एवमेकांतनिर्मुक्तस (D3.4.7 °र्भक्तस; D5 °भान्यस); M4 अतोभ्यंतरराज्यार्हस. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D6 M3 सुखादीनो (for सुखेभ्यश्च). —<sup>d</sup>) Ś1 D3 राज्य- (for राज-). Ś1 D6 हास्यति; N̄2 V1 B M4 शाश्वतात् (B1 °तः); D1.7 हीयते; Cm.g.t as in text (for वत्सले). G2 M1 राजवंशाद्विचस्यते. —After 16, D1-3.7 ins.:

148\* देवासुरविमर्दाश्च श्रुता बहुविधास्त्वया ।  
स्वार्थं स्वार्थं समुद्दिश्य सौभ्रात्रं तैर्बहिः कृतम् ।  
भ्रातृणामेकजातानामेकद्रव्यामिलाषिणाम् ।  
जिगीषूणां न पश्यामि सौभ्रात्रं क्वचिदप्यहम् ।

[(1. 1) D4 श्रुता (for श्रुता). D1 तथा (for त्वया). —After 1. 1, D7 ins.:

148(A)\* न पश्यामि वारोहे सत्यनेतद्भनीव्यहम् ।

—(1. 2) D1.3 स्वार्थः; D4 om. (hapl.) (for first स्वार्थं). D1 चैव बहिः कृतं (hypm.); D2 ते च विभुनं (for तैर्बहिः कृतम्).]

17 <sup>a</sup>) B4 अहं (for साहं). Ś1 V1 D1-3.6 G1.2 M स्वदर्थः; Gg.t स्वदर्थे (as in text). D1 अप्युक्ता; D2.3.5 उद्युक्ता (for संप्राप्ता). D1.7 साहं स्वदर्थयुक्ता च. —<sup>b</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D6 च (for तु). Ś1 D6 M3 मोहाच्च बुध्यते. —<sup>c</sup>) N̄2 V1 B T3 M4 सपत्नः; B3 (before corr.) Dg1 सपत्नी; Cm.g.t as in text. ☞ Gg: सपत्न्युद्धाविति ।

सपत्न्युद्धौ या मे त्वं प्रदेयं दातुमिच्छसि ॥ १७

भुवं तु भरतं रामः प्राप्य राज्यमकण्ठकम् ।

देशान्तरं नाययिता लोकान्तरमथापि वा ॥ १८

बाल एव हि मातुल्यं भरतो नायितस्त्वया ।

संनिकर्षाच्च सौहार्दं जायते स्थावरेष्वपि ॥ १९

G. 2. 7. 24  
B. 2. 3. 28  
L. 2. 10. 24

इवावोरिति दम्भः । ☞ Ś1 D6 -बुद्धये. B1 पापा स्वः; D3 चन्मे स्वः; D3 यामेवं; D3 याचे त्वां (for या मे त्वं). D2 सपत्नं वृद्धौ यो मे त्वं (corrupt). —<sup>a</sup>) Ś1 D6 अदेयं. Ś1 Dd1 Dd1 Dm1 D1.7 G1.3 M2-3 Cm.p अहंमि; D2 °ति; Cm.g.k as in text (for इच्छसि).

18 <sup>a</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-3.5.6 च; M1 हि (for तु). —Before <sup>b</sup>, D7 wrongly repeats रामः प्राप्य. —<sup>c</sup>) Ś1 Dg1 D1.3-7 नाययिता; V1 B4 प्राप्य; B1-3 T2 M1 (after corr. inf. lin. sec. m.) वा (B1 च) नयिता; D2 गमं; Ct as in text (for नाययिता). ☞ Cm नयिता नयिष्यति । ☞ —<sup>d</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D6 M3 देशान्तरम् (for लोकान्तरं). Dm1 च (for वा). D1-3.7 कान्तारमथवा पुनः.

19 <sup>a</sup>) B4 राम (sic) (for बाल). Ś1 Dd1 T1 तु (for हि). Ś1 D6 मातुल्यम्. D1.3.4.7 अद्य मासान्कतिपयान्; D2.5 अद्य मासाः कतिपया. —<sup>b</sup>) Ś1 वासितस; V1 प्रेषितस; D3 नाशितस; D5 [S]प्रेक्षितस; D6 वापितस; G2 M1 प्रापितस (for नायितस). D2 पुरा निर्वाणितस्त्वया; D1.7 भरतेनागते त्वयि. —After 19<sup>ab</sup>, D1-3.7 ins.:

149\* अपश्यमानस्तं चापि राजा मध्यस्थतां गतः ।  
अभीक्ष्णदर्शनाद्यास्य रामे चेद्दोऽभ्यवर्तत ।

[(1. 1) D4 ते (for नं). D5 वा (for च). —(1. 2) D2.4.7 अभीक्ष्णः; D5 अभीष्टः. D5 (by corr.) तु (for च). D1 [अ]पि (for [अ]प्य). D2.4.5 (after corr. as above) राम- (for रामे). D1 [S]भ्यवर्तते; D3 निवर्तते; D5 [S]भिवर्तते; D7 °धत (for अभ्यवर्तत).]

—<sup>c</sup>) D1-3.7 हि (for च). Ś1 N̄2 B D6 M1 [अ]नुरागो; V1 सानुरागो (hypm.); Dd1 T3 M2.3 Cv सौहार्दः; D1.7 सौभ्रात्रः; Cm.g.t as in text (for सौहार्दं). —<sup>d</sup>) M3 च नरेषु (for स्थावरेषु). Ś1 N̄2 V1 B D6 M1 देवि सर्वस्य (M1 °त्र) जायते; D1-3.7 अतः (D2.7 °म) केचन जायते. —After 19, Ś1 D6 ins.:

150\* शत्रुघ्नो भरते रक्तो लक्ष्मणश्चापि रावणे ।

while Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1-3.7 T G M1-3 ins.:

151\* भरतस्याप्यनुवशः शत्रुघ्नोऽपि समं गतः ।

लक्ष्मणो हि यथा रामे तथासौ भरतं गतः ।

श्रूयते हि द्रुमः कश्चिच्छेत्तयोः जनजीविभिः ।

संनिकर्षादिपीकाभिर्नोचितः परमाद्भयात् ।



G. 2. 7. 23  
B. 2. 8. 31  
L. 2. 10. 25

गोप्ता हि रामं सौमित्रिर्लक्ष्मणं चापि राघवः ।  
अश्विनोरिव सौभ्रात्रं तयोर्लोकेषु विश्रुतम् ॥ २०  
तस्मान्न लक्ष्मणे रामः पापं किञ्चित्करिष्यति ।  
रामस्तु भरते पापं कुर्यादिति न संशयः ॥ २१  
तस्माद्राजगृहादेव वनं गच्छतु ते सुतः ।  
एताद्वि रोचते मह्यं भृशं चापि हितं तव ॥ २२  
एवं ते ज्ञातिपक्षस्य श्रेयश्चैव भविष्यति ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub>-4.7 भरतं च (D<sub>4</sub>.7 वा) (for भरतस्य). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> G<sub>3</sub> [अ]नुवशाच्च; D<sub>1</sub> °चरः; D<sub>2</sub> °वचः; Cg as in text (for [अ]नुवदाः). Dt<sub>1</sub> भरतानुगतः सोपि; D<sub>5</sub> भरते (after corr. marg.) वक्षमायाते (for the prior half). Dt<sub>1</sub> तत्- (for ऽपि). Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> समागतः; D<sub>1</sub> समं ततः; D<sub>2</sub>.6 वक्षं गतः; Ct<sub>p</sub> as in text (for समं गतः). — (1. 2) T M<sub>2</sub> तु; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [स]पि; Cm.g as in text (for हि). D<sub>1</sub>-5.7 य (D<sub>5</sub> त)थैव लक्ष्मणो रामं (for the prior half). D<sub>1</sub> भरताश्रितः; D<sub>4</sub>.7 भ्रातरं श्रितः; D<sub>5</sub> °तस्थितः (for भरतं गतः). — (1. 3) Dt<sub>1</sub> वनजीवनैः; D<sub>1</sub>-5.7 द्रुमजीविभिः (for वनजीविभिः). — (1. 4) Dm<sub>1</sub> इक्ष्वाभिसैर् (for इषीकाभिर). D<sub>1</sub>-5.7 मोक्षितः.]

20 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 20<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-4.7 M<sub>4</sub> भ (N<sub>2</sub> उ; D<sub>1</sub> श; D<sub>2</sub>.3 स)क्तो हि (D<sub>4</sub>.7 °भि)रामः सौमित्रि (B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> °त्र; D<sub>4</sub> °त्रिर्); D<sub>5</sub> सक्तो भरतः सौमित्रि (sic). —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-5.7 M<sub>4</sub> लक्ष्मणद्. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.5.7 M<sub>4</sub> राघवं. —<sup>c</sup> D<sub>1</sub>-5.7 अश्विनाविव रूपेण. —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> अनयोर्लोकः; Dg<sub>1</sub> °ल्लोके च (for तयोर्लोकेषु). D<sub>1</sub>-4.7 विश्रुतिः.

21 <sup>ab</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> transp. रामः and किञ्चित्. D<sub>1</sub>.2.4.5.7 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> transp. पापं and किञ्चित्. — M<sub>4</sub> om. 21<sup>od</sup>. —<sup>c</sup> M<sub>3</sub> भावं (for पापं). —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> एवं (for इति).

22 <sup>a</sup> M<sub>3</sub> राः- (for राज-). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> देवि; D<sub>7</sub> एवं (for एव). —<sup>b</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> राघवः (for ते सुतः). —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> तु; D<sub>7</sub> वि- (for हि). —<sup>d</sup> D<sub>1</sub>.3 प्रियं (for भृशं). D<sub>4</sub>.7 वा; D<sub>6</sub> न (for च). G<sub>1</sub>.3 M<sub>1</sub>-3 हितं चापि भृशं (by transp.). — For 22, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

152\* मातामहगृहादेव तस्मान्न गच्छतु ते सुतः ।  
वनमाश्रयितुं शीघ्रमेतद्वयस्य क्षमं भवेत् ।

[Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>6</sub> देवि (for एव). Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> (after corr.) आयातु (for गच्छतु). — (1. 2) D<sub>6</sub> आश्रयतु (for आश्रयितुं). M<sub>4</sub> पुण्यम् (for शीघ्रम्). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> एतदा; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> एतद् (for एतदि).]

23 <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> एतत् (for एवं). B<sub>4</sub> om.; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> चेद्; D<sub>1</sub>-5.7 नो (for ते). Dd<sub>1</sub>

यदि चेद्भरतो धर्मातिपत्यं राज्यमवाप्स्यति ॥ २३  
स ते सुखोचितो बालो रामस्य सहजो रिपुः ।  
समृद्धार्थस्य नष्टार्थो जीविष्यति कथं वशे ॥ २४  
अभिद्रुतमिवारण्ये सिंहेन गजयूथपम् ।  
प्रच्छाद्यमानं रामेण भरतं त्रातुमर्हसि ॥ २५  
दर्पान्निराकृता पूर्वं त्वया सौभाग्यवत्तया ।  
राममाता सपत्नी ते कथं वैरं न यातयेत् ॥ २६

Dm<sub>1</sub> ज्ञातिवर्गस्य. —<sup>b</sup> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> चापि (for चैव). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> श्रेयः (B<sub>4</sub> प्रियं) स्यादिति मे मतिः. —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> वा; B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5.7 ते (for चेद्). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> राज्यं; D<sub>1</sub>-5.7 पुत्रः; G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> धर्म्यात् (for धर्मात्). —<sup>d</sup> B<sub>3</sub> पैथ्यं (sic); M<sub>4</sub> धर्म्यात् (for पिथ्यं). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B धर्म्ये (B<sub>4</sub> °र्म)म्; M<sub>4</sub> पिथ्यम् (for राज्यम्). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पित्रथं समवाप्स्यति.

24 M<sub>4</sub> om. 24-26. —<sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> न (for स). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> मे; D<sub>2</sub>.4.7 वै; D<sub>5</sub> हि (for ते). M<sub>3</sub> दुःखोचितो (sic). —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> repeats erroneously रामस्य; D<sub>4</sub>.7 रामोस्य. N<sub>2</sub> सहजः; D<sub>3</sub> महतो (for सहजो). B<sub>4</sub> [स]पिपः (for रिपुः). —<sup>c</sup> N<sub>2</sub> स वृद्धार्थस्य. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 हीनार्थः (for नष्टार्थो). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 कथं जीवेत्तवा (B<sub>3</sub> °त्तदा; D<sub>1</sub>.2 °त चा)त्मजः.

25 M<sub>4</sub> om. 25 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup> T<sub>3</sub> अभिद्रुतम् (sic). D<sub>2</sub> [अ]रण्य. —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> नागः; D<sub>4</sub> (after corr. sec. m. as in text) गत- (for गज-). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>6</sub> उच्छि (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °च्छे)द्यमानः; B<sub>4</sub> उत्साद्य°; D<sub>1</sub>.3.4.7 प्रच्छि°; D<sub>2</sub> प्रच्छिद्यतालं (sic); D<sub>5</sub> आच्छिद्य° (for प्रच्छाद्यमानं). —<sup>d</sup> D<sub>6</sub> क्षंतुम् (for त्रातुम्).

26 M<sub>4</sub> om. 26 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> दुष्टयाद् (for दर्पान्). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3</sub>-7 हि नित्यं (D<sub>6</sub> °त्य) निकृता (B<sub>4</sub> धिक्कृता); D<sub>1</sub> विजित्य निकृः. —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> तयोः (for त्वया). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> सौभाग्यमत्तया. —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> तैलं; B<sub>2</sub> चैलं (for वैरं). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> जायते; B<sub>1</sub>.2.4 Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 T<sub>2</sub> Ct<sub>p</sub> पातयेत्; G<sub>1</sub> धार°; G<sub>3</sub> कार°; Cm.g.k.t as in text (for यातयेत्). — After 26, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T (T<sub>1</sub> inf. lin.) G M<sub>1</sub>-3 ins. :

153\* यदा हि रामः पृथिवीमवाप्स्यति ।

प्रभूतरत्नाकरशैलपत्तनाम् ।

तदा गमिष्यस्यशुभं परामवं ।

सहैव दीना भरतेन भामिनि ।

[ (1. 1) = 27<sup>a</sup>. Dt<sub>1</sub> यदा च; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>.2 यथा हि; M<sub>3</sub> यदा ह (for यदा हि). Dt<sub>1</sub> अवाप्स्यते. — (1. 2) Dt<sub>1</sub> संयुतां (for पत्तनाम्). — (1. 3) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तथा (for तदा). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> गमिष्यति. M<sub>3</sub> [अ]शुभ. — (1. 4) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub>.3 भामिनी. ]



यदा हि रामः पृथिवीमवाप्स्यति  
ध्रुवं प्रनष्टो भरतो भविष्यति ।

अतो हि संचिन्तय राज्यमात्मजे  
परस्य चाद्यैव विवासकारणम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डेऽष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥

९

एवमुक्ता तु कैकेयी क्रोधेन ज्वलितानना ।  
दीर्घमुष्णं विनिःश्वस्य मन्थरामिदमब्रवीत् ॥ १  
अद्य राममितः क्षिप्रं वनं प्रस्थापयाम्यहम् ।  
यौवराज्येन भरतं क्षिप्रमेवाभिषेचये ॥ २

इदं त्विदानीं संपश्य केनोपायेन मन्थरे ।  
भरतः प्राप्नुयाद्राज्यं न तु रामः कथंचन ॥ ३  
एवमुक्ता तया देव्या मन्थरा पापदर्शिनी ।  
रामार्थमुपहिंसन्ती कैकेयीमिदमब्रवीत् ॥ ४

G. 2. 8. 9  
B. 2. 9. 4  
L. 2. 11. 9

. 7. <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Ts G<sub>3</sub> Ms यथा हि; M<sub>4</sub> अथापि; Cn<sub>1</sub> g as in text (for यदा हि). M<sub>4</sub> अवाप्स्यते. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> कृते हि (V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>4.5</sub> °द्य; D<sub>1.2.7</sub> तु; D<sub>3</sub> °थ) रामेद्य (V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5</sub> तु; B<sub>2.4</sub> हि; B<sub>3</sub> च) महीपतौ क्षितौ (V<sub>1</sub> ततो). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> प्रणष्टो. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> गमि (M<sub>4</sub> न नृ) व्यसि त्वं ससुता पराभव. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B [5] नु (for हि). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आत्मनः (for आत्मजे). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> [ए]वात्य; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> [ए]वाद्य (by transp.); T<sub>2</sub> [अ]वेहि (for [अ]द्यैव). G<sub>2</sub> विवाह- (sic) (for विवास-).

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.5.6</sub> मथरावाक्यं; D<sub>1.2.4.7</sub> कुब्जावाक्यं (D<sub>4</sub> °सं). —Sarga no. (figures, words or both): B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> om. Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> 10; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> 6; D<sub>1</sub> 63; D<sub>3</sub> 54; D<sub>5</sub> 12. —After colophon, D<sub>6</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.2</sub> conclude with श्री (D<sub>6</sub> om.) रामाय नमः; G<sub>2</sub> श्रीमते रामानुजाय नमः.

9

—<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> missing for Sarga 9 (cf. v.l. 2.1.1). Ś<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> begin with अ.

1 <sup>b</sup>) Cg कोपेन. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G M<sub>1-2</sub> विनिःश्वस्य; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च निश्च<sup>°</sup>; T<sub>2</sub> समुच्छ्वस्य (for विनिःश्वस्य). —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> (here and below) मंदराम् (for मन्थराम्).

2 <sup>e</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> यौवराज्ये च (for यौवराज्येन). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> जद्य (for एव).

3 <sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> साधये (for मन्थरे). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> om. तु (subm.). G<sub>3</sub> रामं (sic).

4 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> उक्त्वा. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-2</sub> तु सा; G<sub>1</sub> तदा (for तया). —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> (after corr. as in text) उपहसन्ती; G<sub>1</sub> °सिंहती (sic); G<sub>2</sub> उहितं संती (sic) (for उपहिंसन्ती). —For 1-4, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; while B<sub>1.2</sub> subst. for 1-5<sup>b</sup> and D<sub>4.5.7</sub> subst. for 1-5:

154\* एवमुक्ता तु कैकेयी विनिःश्वस्याग्रधीद्वचः ।  
सत्यं वदसि मां कुब्जे जाने ते भक्तिमुत्तमाम् ।  
न तु पश्याम्युपायं तं येन शक्येत मे सुतः ।  
इदं प्रापयितुं राज्यं पितृपैतामहं यत्नात् ।  
अनुरक्तो नृपश्चायं रामं गुणगणान्वितम् । [5]  
स कथं राममुत्सृज्य प्राणेभ्योऽपि प्रियं सुतम् ।  
भरतं नाम मे पुत्रमभिषिद्धेदकारणम् ।  
प्रवाजयेद्वापि नृपः कथं राममकारणे ।  
इत्येतद्वचनं श्रुत्वा कैकेय्या मन्थरा ततः ।  
उवाचेदं विनिश्चित्य स्वबुद्ध्या पापनिश्चया । [10]  
इमं राममहं क्षिप्रं वनं प्रस्थापयामि ते ।  
भरतस्याभिषेकं च कारयामि यदीच्छसि ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> विनिश्चय. —M<sub>4</sub> om. l. 2. —(1. 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B ने कुब्जे; D<sub>2</sub> कुब्जे नं (by transp.). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (both with hiatus) इमं वाचनमुत्तमं (for the post. half). —(1. 3) D<sub>3</sub> च (for तु). B<sub>4</sub> ते (for तं). D<sub>3</sub> येन येन (ditto). —(1. 4) B<sub>4</sub> भुवं (for इदं). D<sub>3</sub> पितामहं (sic) (for पै°). —(1. 5) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]पि (for [अ]यं). D<sub>1</sub> गुणगणान्वितं; M<sub>4</sub> सर्वगुणान्वितं. —(1. 6) D<sub>1-2.7</sub> M<sub>4</sub> प्रायैः प्रियतरं (D<sub>3</sub> °ने) (for प्राणेभ्योऽपि प्रियं). —(1. 7) M<sub>4</sub> मम वै (for नाम मे). V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> अकारणे; D<sub>1.2.3</sub> अकारणत्वं (for अकारणम्). —D<sub>4.7</sub> om. (hapl.) l. 8.

२. १. ५]

G. 2. 8. 10  
B. 2. 9. 5  
L. 2. 11. 10

हन्तेदानीं प्रवक्ष्यामि कैकेयि श्रूयतां च मे ।  
यथा ते भरतो राज्यं पुत्रः प्राप्स्यति केवलम् ॥ ५  
श्रुत्वेवं वचनं तस्या मन्थरायास्तु कैकेयी ।  
किंचिदुत्थाय शयनात्स्वास्तीर्णादिदमब्रवीत् ॥ ६  
क्रथय त्वं ममोपायं केनोपायेन मन्थरे ।  
भरतः प्रामुषाद्राज्यं न तु रामः कथंचन ॥ ७

—(1. 8) Ds प्रवासयेद्; Ds प्रापयेद् (for प्रवाजयेद्). S1 Ds चापि नृपः; B1.2.4 वा नृपतिः; D1-3 M4 वापि कथं (for वापि नृपः). Ds M4 रामं वनम्; Ds वनवासम् (for कथं रामम्). N2 B2.4 Ds अकारणं (Ds °णात्). D1.3 रामं च मम कारणे (for the post. half). —(1. 10) Ds सुबुद्ध्या, N2 V1 B M4 बुद्ध्या (B1 बुद्ध्या) पापनिश्चय (V1 °\*)या (for the post. half). —(1. 11) Ds इदं (sic); M4 इयं (sic) (for इमं):]

—After 154\*, S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 read 8.

5 D1 reads 5 after 7. —<sup>a</sup>) S1 Ds यत्तु; B3 M3 अथा; Ds तव (for हन्त). S1 N2 V1 B3.4 D1-3.6 M4 आत्महितं; D1 Dd1 G1.3 M1.3 प्रपद्य त्वं (for प्रवक्ष्यामि). —<sup>b</sup>) Dm1 T3 G1 कैकेयी (sic). S1 N2 V1 B3.4 D1-3.6 M4 शृणु मे (V1 तत्) त्वमिदं (N2 B3 तदिदं; D1-3 M4 परमे) वचः. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 पुत्रो राज्यं (by transp.). N2 B3 प्रोप्तिः; G3 प्राप्स्यति (sic) (for प्राप्स्यति). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 [अ]संशयं (B4 Ds °यः) (for केवलम्). —After 5, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; while B1-3 D4.7 ins. l. 4 only after 8; whereas B4 ins. l. 1-2 and 4 after 5<sup>ab</sup>; while D3 ins. l. 4 after 5 and Ds ins. l. 4 after 6:

155\* किं न स्मरसि कैकेयि स्मरन्ती वा निगूहसे ।  
यदुप्यमानमार्थं मत्तत्त्वं श्रोतुमिच्छसि ।  
मयोप्यमानं यदि ते श्रोतुं छन्दो विलसति ।  
श्रूयतामभिधास्यासि श्रुत्वा चापि त्रिष्टयताम् ।

[(1. 1) B4 नु (for न). G1 स्मरति (sic) (for °सि). G1 M3 [इ]ह (for वा). B4 अ]नुगूहसे. —(1. 2) Dd1 Dm1 तव (for यद्). G2 अत्रार्थं (for अत्रार्थं). B4 मयोप्यमाना मालयं (for the prior half). Dg1 अस्ति; G1 इच्छति (sic) (for इच्छति). —(1. 4) B M2 [ए]व; Dg1 G1 M3 [अ]भिधास्यासि; Dd1 [ए]व; G2 M1 हि (for [अ]पि). B निवृण्वतां; Dg1 निवृण्वतां; Dd1 निवृण्वतां.]

6 M4 om. (hapl.) 6 7. —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 T3 G1.3 M1.3 [इ]ह (for [ए]व). M3 श्रुत्वा कैकेयी metri causa- here and in low. Dg1 कैकेयी; Dd1 ककयी. S1 N2 V1 B D1-7 श्रुत्वेतन् (1. 1. 3. 4. 5. 7 °व) देवराज्यं कैकेयी हं (D7 दु) दमानसा. —<sup>b</sup>) T3 स्वास्तीर्णाद्. M1 स्वास्तीर्णाम् (sic) (for स्वास्तीर्णाद्). —After 155\* Ds ins. l. 4 of 155\*.

एवमुक्ता तया देव्या मन्थरा पापदर्शिनी ।  
रामार्थमुपहिंसन्ती कुब्जा वचनमब्रवीत् ॥ ८  
तव देवासुरे युद्धे सह राजर्षिभिः पतिः ।  
अगच्छत्त्रामुपादाय देवराजस्य साहकृत् ॥ ९  
दिशमास्थाय कैकेयि दक्षिणां दण्डकान्प्रति ।  
वैजयन्तमिति ख्यातं पुरं यत्र तिमिध्वजः ॥ १०

7 M4 om. 7 (cf. v.l. 6). Ds G1 om. (G1 hapl.) 7-8. —<sup>a</sup>) Dd1 M2 कथयस्व (for कथय त्वं). S1 N2 V1 B D1-3.6.7 महाप्रा (B1.4 D2 °प्र)जे; G2 M1 इहो; M3 Cm महो; Cg as in text (for ममोपायं). Dg1 reads पायं केनो in marg. —<sup>b</sup>) D1.2.4.7 येन (for केन). —D2 om. 7<sup>ab</sup>-8<sup>o</sup>. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1.3.4.6.7 रामश्चैव (D1 °नं) वनं व्रजेत्. —After 7, D1 reads 5 whereas, B3 ins.:

156\* अवश्यमेव तत्कार्यं यदा वदसि संप्रति ।

8 S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 read 8 after 154\*. Dg1 D1.6 G1 om. 8 (for Ds G1 cf. v.l. 7). —D3 om. 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) M2 उक्ते (for उक्ता). Dd1 Dd1 Dm1 G2 M1.3 तदा (for तया). S1 N2 V1 B D3.4.6.7 पापनिश्चया. M4 श्रुत्वेतन्मथरा वाक्यं कैकेय्याः पापनिश्चया. —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D3.4.6.7 M4 वाक्यं दुःखाय रामस्य. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B1.3.4 Dd1 D3.4.6.7 कैकेयीमिदम्; B4 M4 कैकेयी पुनर्; Dd1 Dm1 कुब्जा वाक्यमथ; D2 (with hiatus) मथरा इदम् (for कुब्जा वचनम्). —After 8, S1 N2 V1 D2.3.6 M4 read 5; while B1-3 D4.7 ins. l. 4 of 155\*; whereas B4 reads 5<sup>ab</sup> (cf. v.l. 5).

9 °) S1 N2 V1 B Dd1 Dd1 D1.2.6 M4 पुरा; Dm1 (before corr. as in text) पूर्व; D3-5.7 यदा (D3 °दि [sic]) (for तत्र). S1 B3 Dg1 T1.3 Cg देवः; Cm.k.t as in text (for देव). D7 -[अ]सु\* दे (for -[अ]सुरे युद्धे). —<sup>b</sup>) D3-5.7 नृपः (for पतिः). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 युद्धसज्जः (N2 °सज्जः; B1 °सज्जः; B2 °सज्जः; B3 °सज्जः; B4 °साधे; D1 °साधे; D2 °साधे; M4 °साधे) पतिस्त्र. —<sup>c</sup>) Ds T3 M3 अगच्छत्. D3-5.7 धनुरादाय (for त्रामुपादाय). —<sup>d</sup>) D3 M3 देवराज्यस्य. —For 9<sup>o</sup>, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.:

157\* याचि ते देवराजेन युद्धं कर्तुमिति गतः ।

[M4 अभियात्रितो देवराजा (hypm.) (for the prior half).]

10 °) B4 D2.3.6 G1 कैकेयी; Dd1 Dm1 T G3 वै देवि (for कैकेयि). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B1.3.6 D4.5.7 दंडकां (B3.4 D4.5.7 °कं) (for °कार्). —<sup>c</sup>) D3 पुरं (for इति). Dd1 वैजयन्तपुरं. —<sup>d</sup>) D1.3 M4 यक्षराजा; Ds इति यत्र (for पुरं यत्र). B2 दितेः सुतः; M4 Ck निनिध्वजः.



स शम्बर इति ख्यातः शतमार्यो महासुरः ।  
ददौ शक्रस्य संग्रामं देवसंघैरनिर्जितः ॥ ११  
तस्मिन्महति संग्रामे राजा दशरथस्तदा ।  
अपवाह्य त्वया देवि संग्रामान्नष्टचेतनः ॥ १२  
तत्रापि विक्षतः शङ्खैः पतिस्ते रक्षितस्त्वया ।  
तुष्टेन तेन दत्तौ ते द्वौ वरौ शुभदर्शने ॥ १३

स त्वयोक्तः पतिर्देवि यदेच्छेयं तदा वरौ ।  
गृहीयामिनि तत्तेन तथेत्युक्तं महात्मना ।  
अनभिज्ञा ह्यहं देवि त्वयैव कथितं पुरा ॥ १४  
तौ वरौ याच भर्तारं भरतस्याभिपेचनम् ।  
प्रवाजनं च रामस्य त्वं वर्षाणि चतुर्दश ॥ १५

G. 2. 8. 18  
B. 2. 9. 20  
L. 2. 17. 18

11 °) V1 समुत्तरः; B2.3 Dg1 स संवरः; Dd1 शवरः स;  
Dm1 शंवरः स (by transp.); D1 स संवर (for स शम्बर).  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 बहु- (for शत-). D1.2 M1  
[5] भवत्पुरा (D2 रे) (for महासुरः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B  
D1.2.6 M1 शक्राय; Cm as in text. M2 सं\* (for संग्रामं).  
—<sup>d</sup>) V1 देवैः सह (for देवसंघैः). Ś1 V1 D6 विनिर्जितः;  
Dt1 Dd1 Dm1 अनि (Dt1 नं) दितः; D2 विवर्जितः; G1  
अनिर्दमः; G2 न निर्जितः (for अनिर्जितः). —After 11, D3  
ins. 160\*.

12 °) D3-5.7 असुर- (for महति). —After 12°, Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; while D3-5.7 subst.  
for 12<sup>60d</sup>.

158\*

उरुपानक्षतविक्षतान् ।

रात्रौ प्रसुप्तान्मन्ति स तरसासाय राक्षसाः ।

तत्राकरोन्महद्युद्धं;

[(1. 1) D3 पुरुषाः (sic). D3-विक्षताः (sic); T3-विक्षतां  
(sic) (for तान्). —(1. 2) D4.7 ते प्रति (for प्रति स्त).  
Dt1 Dd1 Ct तरसासायः; Dm1 तरसा तेन; D4.7 तरसासायः; D5  
(with hiatus) अंतरं प्राप्य; T3 साप्य; G2 \*य (for  
उरसासाय). —After 1. 2, D3 ins. 1. 1 of 161\*. —D3-5.7  
om. 1. 3. —(1. 3) G1.2 M1 कृत्वा (for [अ]करोन्). Dt1  
M2 महा-.]

—<sup>b</sup>) T3 M1 तथा (for तदा). —After 12°, Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

159\* असुरैश्च महाबाहुः शङ्खैश्च शकलीकृतः ।

[T3 अमरैश्च (sic). M2 क्षतविक्षतः (for शकलीकृतः).]

—<sup>d</sup>) M3 \*ष्ट- (for नष्ट-). —For 12, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6  
M4 subst.; while D3 ins. after 11 :

160\* तस्मिन्महति संग्रामे राजा शक्रपरिक्षतः ।

विजित्वाभ्यागतो देवि त्वयोपचरितः स्वयम् ।

[Ñ2 reads 1. 1 in marg. —(1. 1) D3 असुर- (for  
महति). D3 शङ्ख- (for शक्र-). D1-परिक्षितः. V1 राजाशक्रपरिक्षतः  
(for the post. half). —(1. 2) Ś1 D6 स चिरादागतो. D1-3  
M1 परिचीरीत्स्वया (for त्वयोपचरितः). D3 सह (for स्वयम्).]

13 °) T3-विक्षितः (sic). D3-5.7 तत्रातिविक्षिततनु-  
—<sup>b</sup>) D3 भर्तारं (sic); D4.5.7 भर्ता ते (for पतिस्ते).  
D3-5.7 स्वयं (for त्वया). —<sup>c</sup>) D3-5.7 transp. तुष्टेन

and तेन. Dd1 Dm1 G1.3 M1.3 दत्तौ तु; D3-5.7 ते दत्तौ  
(by transp.); T3 दत्तौ तौ (for दत्तौ ते). M2 transp. ते  
and द्वौ वरौ. D3-5.7 प्रिय- (for शुभ-). —For 13, Ś1 Ñ2  
V1 B D1.2.6 M1 subst.; while D3 ins. 1. 1 only after  
1. 2 of 158\* :

161\* व्रगसंरोहणं चास्य तत्र देवि खया कृतम् ।  
परितुष्टेन ते दत्तौ वरौ द्वौ तत्र भामिनि ।

[(1. 1) Ś1 D6 संरोहणं; B2-संवाहनं (for संरोहणं). D3  
चापि. B1 [आ]हनं; D3 तत्र (for कृतम्). —(1. 2) D1 ततश्च;  
D2 तव (for परि-). Ś1 D6 ननु भामिनि; V1 B1.2.4 तत्र भामिनि;  
B3 तव भामिनि; D1.3 M4 वरव (D1 \*) गिनि (for तत्र भामिनि).]

14 °) M4 यस् (for स). Ś1 D6 प्रतिश्रुत्य; Ñ2 V1 B  
D1.2 M1 पतिस्त (B2 स्व) त्र (for पतिर्देवि). —<sup>b</sup>) V1 B1.2.4  
Dt1 Dm1 (before corr. as in text) D4 (before corr.  
as in text; after corr. sec. m.).3 T1 (after corr.  
pr. m. as in text).3 यदि (B1 दी) च्छेयं; Dg1 यदेच्छेयं  
(for यदेच्छेयं). B2 (m. also वरौ तदा [by transp.])  
अहं नृप; Dg1 Dt1 G1.2 M1-3 तदा वरं (for तदा वरौ). —<sup>c</sup>)  
V1 D1 अपि (for इति). Ś1 D6 तत्रैव (D6 व); Ñ2 V1 B  
(B2 m.) त (V1 य) चैव (B2 वं; B4 नं); D1.4.5.7 तेनाय  
(D1 पि); D2 M1 तत्रापि (for तत्तेन). Dt1 गृहीयां तु तदा  
भर्तारं; D3 गृहीयामीति श्रुत्वाय. —<sup>d</sup>) V1 तथेत्युक्ता; D7  
\* \* \* ल्युक्तं (for तथेत्युक्तं). —D1.3 M4 om. 14<sup>67</sup>. —<sup>e</sup>) D3  
[अ]स्म्यहं देवि; M2 हि देवि स्वं (for ह्यहं देवि). B4 अग्नि-  
जानाम्यहं देवि. —<sup>f</sup>) Dg1 Dd1 D7 G2 M1.3 कथिता; Dm1  
कथितां (sic); T3 कथितः (sic) (for कथितं). —After 14,  
B2 (marg.) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T G M1-3 ins. :

162\* कथंया तव तु स्नेहान्मनसा धार्यते मया ।

रामाभिपेक्षसंभाराब्जिगृहा विनिवर्तय ।

[(1. 1) Dd1 यथेया; T3 तदेता (for कथंया). B2 D4.5.7 तु  
तव (by transp.); D3 च तव (for तव तु). Dg1 reads  
मया in marg. —B2 D3-5.7 om. 1. 2. —(1. 2) Dg1 च  
निवर्तय (for विनिवर्तय).]

15 °) Ś1 D6 पतिं वरौ तौ याचस्व; V1 B2.4 पतिं याचस्व  
च वरौ; Dt1 वरौ याचस्व भर्तारं. —<sup>c</sup>) V1 प्रव्रजनं; D2 प्रव्रजानं  
(sic); D3-5.7 प्रव्रज्यां च (D3 वा) (for प्रव्रजानं). B2  
D6 हि; Dg1 om. (subm.); D3-5.7 [अ]पि (for च).  
Dt1 रामं च (sic) (for रामस्य). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6



G. 2. 8. 18  
B. 2. 9. 22  
L. 2. 11. 18

क्रोधागारं प्रविश्याद्य क्रुद्धेवाश्वपतेः सुते ।  
शेषानन्तर्हितायां त्वं भूमौ मलिनवासिनी ।  
मा स्मैनं प्रत्युदीक्षेथा मा चैनमभिभाषथाः ॥ १६  
दयिता त्वं सदा भर्तुरत्र मे नास्ति संशयः ।  
त्वत्कृते च महाराजो विशेषेण हुताशनम् ॥ १७

वर्षाणि हि (B<sub>2</sub> तु; D<sub>8</sub> च); D<sub>3-5.7</sub> वर्षाणि त्वं (by transp.);  
M<sub>8</sub> वर्षाणीह (for त्वं वर्षाणि). D<sub>1.2</sub> नव वर्षाणि पंच च.  
—After 15, D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> D<sub>12</sub> D<sub>13</sub> D<sub>14</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

163\* चतुर्दश हि वर्षाणि रामे प्रवाजिते वनम् ।  
प्रजाभावगतलेहः स्थिरः पुत्रो भविष्यति ।

[After l. 1, D<sub>11</sub> reads रामश्री. —(1. 2) D<sub>1</sub> गतः  
लेहः; D<sub>11</sub> गतं लेहः (sic) (for गतलेहः). D<sub>1</sub> स्थिरः;  
T<sub>3</sub> स्थितः (for स्थिरः).]

16 \* S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>8.6</sub> प्रविश्याद्य; N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> D<sub>3</sub>  
प्रविश्याद्य (D<sub>3</sub> थ); D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> इयंका; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> समाविश्य (for  
प्रविश्याद्य). —<sup>b</sup> D<sub>11</sub> क्रुद्धा च; M<sub>3</sub> (after corr. sec. m.  
as in text) क्रुद्धोव (sic) (for क्रुद्धेव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> क्रुद्धा भूत्वा (S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> भूत्वा क्रुद्धा [by transp.];  
D<sub>1</sub> क्रुद्धा त्वं तु; D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> क्रुद्धा नाम) नृपात्मजे; D<sub>3-5.7</sub> कुप्ये  
(D<sub>3.7</sub> ०द्रे)थाः त्वं (D<sub>8</sub> नृ)पतेः शुभे. —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> शयनांत-  
र्हिता चालं; B<sub>4</sub> शयनांतर्हिता श्वं; D<sub>2</sub> शयनांतर्हितायां त्वं;  
D<sub>4.7</sub> सुप्तानंतर्हितायां (D<sub>7</sub> ०या) त्वं; D<sub>5</sub> स्वपानं (पनां)तर्हितायां  
त्वं. —<sup>d</sup> D<sub>4</sub> (after corr. sec. m. as in text) मलनि-  
(metathesis) (for मलिन-). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> चाससी. —<sup>e</sup> M<sub>3</sub> मैने  
(for स्मैने). —<sup>f</sup> D<sub>1</sub> स्मैनम्; G<sub>2</sub> चैवम् (for चैनम्). G<sub>1</sub>  
प्रत्यभाषथाः; Cm ०पेथाः; Cg as in text (for अभिभाषथाः).  
D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> मा मापिष्टाः (D<sub>2</sub> ०पेथाः) कथंचन. —For 16<sup>af</sup>, S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> subst. :

164\* राजानं मा निरीक्षस्व मा भाषिष्टाः कथंचन ।

[S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>8</sub> निरीक्षिष्टाः; D<sub>3-5.7</sub> निरीक्षे (D<sub>3</sub> ०क्षे)था  
(for निरीक्षस्व). B<sub>1</sub> om. (hapl.) मा भाषिष्टाः. D<sub>3</sub> चाभाषीः;  
D<sub>4.5.7</sub> वभाषी (sic) (for भाषिष्टाः).]

S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>8</sub> cont. D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. after 16<sup>af</sup> :

165\* सुप्ता भूमावनाथेव दुःखिता नाम भारिनि ।  
तत्र त्वां शयितां राजा स्वयं दुःखपमन्वितः ।  
प्रसादयिष्यति क्षिप्रं प्रक्षयत्यपि च निर्णयम् ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> दुष्ठां (sic). S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> दुःखितेव च (for दुःखिता  
नाम). S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> M<sub>4</sub> भारिनि (for भारिनि). —D<sub>8</sub> om. 1 2.  
—(1. 2) D<sub>2</sub> त्वा (for त्वं). S<sub>1</sub> जायां (for स्वयं). —D<sub>8</sub>  
reads l. 3 in marg. —(1. 3) B<sub>4</sub> प्रसादयिष्यति. D<sub>2</sub> M<sub>4</sub>  
व्यक्तं (for क्षिप्रं). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रक्षयति (for प्रक्षयति). S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> प्रसा  
दायिनिर्णयं (for the post. half).]

न त्वां क्रोधयितुं शक्तो न क्रुद्धां प्रत्युदीक्षितुम् ।  
तव प्रियार्थं राजा हि प्राणानपि परित्यजेत् ॥ १८  
न ह्यतिक्रमितुं शक्तस्तव वाक्यं महीपतिः ।  
मन्दस्वभावे बुध्यस्व सौभाग्यबलमात्मनः ॥ १९  
मणिमुक्तासुवर्णानि रत्नानि विविधानि च ।  
दद्यादशरथो राजा मा स्म तेषु मनः कृथाः ॥ २०

D<sub>3-5.7</sub> cont. (after 164\*); D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> D<sub>12</sub> D<sub>13</sub> T G  
M<sub>1-3</sub> ins. after 16<sup>af</sup> :

166\* रुदस्ती चापि तं दृष्ट्वा जगत्यां शोकलालसा ।

[D<sub>11</sub> पार्थिवं (for चापि तं). Cm.g.t तं दृष्ट्वा (as above).  
D<sub>3-5.7</sub> रुदं (D<sub>3.5</sub> ०द)सी पतिता तिष्ठेत् (for the prior half).  
D<sub>3.5.7</sub> संकुलः; D<sub>4</sub> कश्चिता (for लालसा).]

17 \* S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> भृष्टाः; D<sub>3-5.7</sub> दृढं (for  
सदा). D<sub>8</sub> भर्त्रे (for भर्तुर). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> तत्र (for अत्र).  
—D<sub>1</sub> erroneously repeats from संशयः in 17<sup>b</sup> up to  
प्रज्ञां ते ना in 31<sup>a</sup> (see reading in D<sub>1</sub>). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> त्वदर्थं हि; D<sub>1</sub> ०तेयं; D<sub>4.7</sub> ०तेपि; T<sub>1</sub> तत्कृते चं;  
T<sub>3</sub> त्वत्कृते स (for त्वत्कृते च). D<sub>4.7</sub> हि राजायां; M<sub>4</sub> महाबाहुर्  
(for महाराजो). D<sub>3.5</sub> अपि हि त्वत्कृते राजा. —<sup>d</sup> T<sub>2</sub> एव  
(for अपि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>8</sub> श्रियं दीप्तमपि त्यजेत्; D<sub>1.2</sub>  
M<sub>4</sub> दीप्तमपि विशेषितां; D<sub>3-5.7</sub> दीप्तमपि (D<sub>4.7</sub> ०प्ति) चित्तां  
(D<sub>3</sub> ०ति) पतेत्.

18 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 18-19. In S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.4.6.7</sub>  
the sequence of st. from 18-26 is as follows : 20, 22,  
23 (D<sub>3.4.7</sub> including l. 1-2 of 167\*), 21 (D<sub>3.4.7</sub> with  
l. 3 only; the rest with l. 3-4 of 107\*), 24, 25 (S<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 25<sup>ab</sup>), 19<sup>cd</sup>, 18, 19<sup>ab</sup> (D<sub>3.4.7</sub> read  
19<sup>ab</sup> before 19<sup>cd</sup>) and 26; while in D<sub>8</sub> it is 20, 22, 23  
(including l. 1-2 of 167\*) 21 (including l. 3 of  
167\*), 24<sup>ab</sup>, 25<sup>cd</sup>, 24<sup>cd</sup>, 25<sup>abef</sup>, 19, 18 and 25. —<sup>e</sup>  
D<sub>8</sub> T<sub>2</sub> त्वा (for त्वां). —<sup>f</sup> D<sub>11</sub> reads न in marg. D<sub>1</sub>  
प्रत्यवेक्षितुं; M<sub>2</sub> अभिवी० (for प्रत्युदीक्षितुम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>8</sub>  
न च क्रु (V<sub>1</sub> तु क्रु)दासुपेक्षितुं; D<sub>3-5.7</sub> न क्रुद्धामप्युपेक्षितुं; T<sub>2</sub>  
क्रुद्धां संप्रत्युदीक्षितुं. —After 18<sup>ab</sup>, Ck reads 20. —<sup>c</sup> S<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>8</sub> प्रियार्थे. D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> D<sub>12</sub> D<sub>13</sub> (sup. lin. as in  
text) तु (for हि).

19 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 19 (cf. v.l. 18). For sequence  
in S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> cf. v.l. 18. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>3.4.7</sub> व्य  
(D<sub>7</sub> ह्य)निक (D<sub>4.7</sub> ०का)मितुं (for ह्यतिक्रमितुं). B<sub>4</sub> शक्तं  
(sic). —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> कार्यं (for वाक्यं). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B  
D<sub>3.4.7</sub> क्रुद्धः (for मन्द-). V<sub>1</sub> रुदभावान् \* बुद्ध (बुद्ध?)स्व.  
—<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> फलम् (for बलम्).

20 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> cf. v.l. 18;  
Ck reads 20 after 18<sup>ab</sup>. —<sup>e</sup> S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> यदि; N<sub>2</sub> मान-

यौ तौ देवासुरे युद्धे वरौ दशरथोऽददात् ।  
तौ स्मारय महाभागे सोऽर्थो मा त्वामतिक्रमेत् ॥ २१  
यदा तु ते वरं दद्यात्स्वयमुत्थाप्य राघवः ।  
व्यवस्थाप्य महाराजं त्वमिमं वृणुया वरम् ॥ २२  
रामं प्रवाजयारण्ये नव वर्षाणि पञ्च च ।  
भरतः क्रियतां राजा पृथिव्यां पार्थिवर्षभः ॥ २३

एवं प्रवाजितश्चैव रामोऽरामो भविष्यति ।  
भरतश्च हतामित्रस्तव राजा भविष्यति ॥ २४  
येन कालेन रामश्च वनात्प्रत्यागमिष्यति ।  
तेन कालेन पुत्रस्ते कृतमूलो भविष्यति ।  
संगृहीतमनुष्यथ सुहृद्भिः सार्धमात्मवान् ॥ २५

G. 2. 8. 29.  
B. 2. 9. 35.  
L. 2. 11. 29.

( for मणि- ). Dg1 T3 M3 Cg -मुक्तं; Dd1 Dd1 Dm1 -रवं  
( for -मुक्ता- ). G1 M1.2 मणि मुक्तां; G2 मगिरक्तां. Dg1 Dd1  
Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1-3 सुवर्णं च ( for -सुवर्णानि ).  
D3-5.7 यदि वापि क्षिण्यस्य मणीनां वा ( D3.7 चा ) पि पर्वतात्  
( D3.7 °तं ). —° D3 दद्याद् ( for दद्यात् ). Ś1 Ō2 V1 B  
D1.2.6 M4 यदि दद्याच्च ते भर्ता ( Ś1 D6 राजा ). —° Ō2 ते  
स्वः; B1 तत्र ( for तेषु ).

21 For sequence in Ś1 Ō2 V1 B D3-7 cf. v.l. 18.  
M4 reads 21 after 23. —° Ś1 D6 तौ यौ ( by transp. );  
Dg1 D2 T1 M2 यौ ते; G2 M1 यौ द्वौ; Cr.m.g.k as in text  
( for यौ तौ ). T1 देवासुरे. —° Ś1 Ō2 V1 B Dd1 Dd1 D1-7  
M4 ददौ; Dm1 [ 5 ] ददत्; Cm as in text ( for ददात् ).  
—° D3-5.7 महाराजं ( for महाभागे ). D3 G3 सार्धो ( sic ).  
D3-5.7 व्यतिक्रमेत्; B( ed. ) क्रमेदति ( for अतिक्रमेत् ). Dd1  
सोर्थो नातिक्रमेदिति ( for ° ). Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4 तौ  
स्मारयित्वा याचेथाः पञ्चादेतद् ( Ō2 V1 B3 °वं व; D1 °व व )  
रद्वयं. —After 21, Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4 ins. l. 3 and  
4; while D3-5.7 ins. l. 3 of 167\*.

22 For sequence in Ś1 Ō2 V1 B D3-7 cf. v.l. 18.  
—° Ś1 Ō2 V1 B D1-7 M4 तु तौ ( V1 दत्तौ ) वरौ ( for  
तु ते वरं ). Ś1 Ō2 V1 B3 D6 M4 द्विस्तु; B1.2 D2 द्विस्तेत्;  
B4 ( with hiatus ) द्विस्तेत्; D3 दत्त्वा ( for दद्यात् ). —°  
D3.4.7 उत्थाय ( for °य ). Ś1 D6 M4 स्वयमुत्थापयिष्यति;  
Ō2 V1 B D1.2 स्वयमुत्थापयेत् ( V1 B3 D1 °यन्; B4 °यन् )  
पतिः ( D2 °ति ). —° Dm1 भवस्थाप्य. T2 महाराजो ( sic )  
( for महाराजं ). M3 इयं ( sic ) ( for इमं ). Dg1 Dd1  
वृणुयाद्; T3 वृणुया. D3-5.7 वृणीया. D7 °था स्त्वमिमौ वरौ  
( for ° ). Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4 सत्ये ( V1 यत्ने ) न ( B1  
°न [ sic ] ) परिगृह्येन याचेथास्त्वं ( Ō2 B3 °स्तु ) तदा वरौ.

23 For sequence in Ś1 Ō2 V1 B D3-7 cf. v.l. 18.  
—° D4.7 G3 [ क्ष ] ण्यं ( for °ण्ये ). Ś1 Ō2 V1 B1.3.4  
D1.2.6 रामप्रवा ( B4 °व ) जनार्थकं; B2 Dd1 रामप्रवा ( Dd1 °व )  
जनं दूरं ( B2 चैव ); M4 राजप्रवाजनं चैव. —° Dd1 Dm1  
T1 ( before corr. as in text, after corr. sec. m. ) राज्यं  
( for राजा ). Dg1 T1.2 M2 पृथिव्याः ( for पृथिव्यां ). Dd1  
D3.5.7 T1 G2 M1.3 पार्थिवर्षभ. Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4  
द्वितीयं यौवराज्याय भरतस्य वरं शुभे ( D2 °भं ). —After  
23, M4 reads 21. —After 23, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1

D3 5.7 T G M1-3 ins.; while Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4  
ins. l. 3 and 4 only after 21 :

167\* चतुर्दश हि वर्षाणि रामे प्रवाजिते वनम् ।  
रुद्धश्च कृतमूलश्च शेषं स्यास्यति ते सुतः ।  
रामप्रवाजनं चैव द्वेवि याचस्व तं वरम् ।  
एवं सेत्स्यन्ति पुत्रस्य सर्वार्थाल्भवा भामिनि ।

[ ( l. 1 ) D3 च ( for हि ). Dd1 D4.7 प्रवाजिते; D3 प्रव्रजिते  
( sic ) ( for प्रवाजिते ). D3 ( before corr. ) G2 M1 वने ( for  
वनम् ). —( l. 2 ) D3-5.7 रुद्धश्च ( for रुद्धः ). D3-5.7 रुद्ध- ( for  
कृत- ). M1 क्षेपं ( for शेषं ). G2 ने ( for ते ). —D3-5.7 read  
l. 3 after 21. —( l. 3 ) B4 -प्रवाजनं; D2 -प्रव्रजनं. Ś1 V1  
B1.2.4 D1.2.6 M4 देवि; Dd1 चैवं ( for चैव ). Ś1 Ō2 V1 B  
D1.2.6 M4 राज्यप्राप्तिं सुतस्य च ( D2 M4 ते ); D3-5.7 द्वितीयं  
याच्यतां वरं ( for the post. half ). —D3-5.7 om. l. 4.  
—( l. 4 ) T2.3 चेत्स्वं ( T3 °सं ) ति ( sic ) ( for से° ). Dd1  
Dd1 Dm1 कामिनि ( for भा° ). Ś1 D6 याचेथा भुवि कल्याणि ना  
स्वं ( D6 त्वां ) कान्येयगादयं; Ō2 V1 B D1.2 M4 याचेथा ( D1.2  
°चैवं; M4 °चैवं ) भुवि ( B2 तद्धि; D1 तुञ्ज ) कल्याणं भुवं प्राप्स्यति ते  
सुतः ]

24 For sequence in Ś1 Ō2 V1 B D3-7 cf. v.l. 18.  
—° Ś1 Ō2 V1 B D6 भुवं; D1.2 M4 वनं; D3-5.7 ततः  
( for एवं ). B2.4 Dg1 D1 प्रवाजितश्च. B4 Dg1 D2 चैवं. —°  
D1 ततो; M4 भद्रे ( for रामो ). Ś1 Ō2 V1 B1-3 D6 भद्रे;  
B4 भद्रो; D2 om.; M3 [ 5 ] राजा ( for रामो ). D3-5.7 वनं  
रामो गमिष्यति. ☞ Cm : रामोऽरामो भविष्यतीति । स्वयमेक  
एव भविष्यति । ☞ —° Dg1 Dd1 M2.3 गतामित्रश्च. Ś1  
Ō2 V1 B D1.2.6 M4 भोक्ष्यते चापि पुत्रस्ते भुवं ( D1.2 M4  
चिरं ) राज्यमकंठकं; D3-5.7 चतुर्दशैव वर्षाणि भरतस्ते सु ते नृपः.

25 For sequence in Ś1 Ō2 V1 B D3-7 cf. v.l. 18.  
—Ś1 V1 B1 D1.2.6 M4 om. 25<sup>ab</sup>. Ba reads 25<sup>ab</sup> in  
marg. —° B4 om. ( hapl. ? ) कालेन. Ō2 B2-4 D3-5.7  
काकुत्स्थो ( for रामश्च ). —° Dd1 Ct अंतर्बद्धिश्च ( for तेन  
कालेन ). D3.5 ते पुत्रः ( by transp. ). Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6  
M4 भरतोनेन ( Ś1 D2 °तस्तेन ) कावेच. —° Ś1 Ō2 V1 B  
D6 वद्धः; T2 रुद्धः; Cr.g.t as in text ( for कृत- ). —D1  
reads from 25<sup>a</sup> up to 168\* in marg. —° V1 संगृहीतो;  
D3 सङ्गृहीत्वा ( sic ) ( for संगृहीत- ). —° Dd1 साकम्; D4.7  
चायम्; T2 चार्थम् ( for सार्धम् ). Ś1 Ō2 V1 B D1.2.6 M4



G. 2. 8. 32  
B. 2. 9. 35  
L. 2. 11. 33

प्राप्तकालं तु ते मन्ये राजानं वीतसाध्वसा ।

रामाभिप्रेक्षकं कल्पाविगृह्य विनिवर्तय ॥ २६

अनर्थमर्थरूपेण ग्राहिता सा ततस्तथा ।

हृष्टा प्रतीता कैकेयी मन्थरामिदमब्रवीत् ॥ २७

कोशवांश्च श्रिया युतः (B<sub>4</sub> समन्वितः; D<sub>1.2</sub> श्रिया युतः; M<sub>4</sub> भविष्यति); D<sub>3.7</sub> सुहृद्दिवाप्यमाखवान्. —After 25, D<sub>1</sub> (marg.).<sup>2</sup> M<sub>4</sub> ins. :

168\* चेहवांश्चाधिकं राजा भरतेऽपि भविष्यति ।

त्वत्चेहवाच्च गतसेहो रामं प्रति भविष्यति ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> [अ]धिकं. M<sub>3</sub> [स]यं (for ऽपि). —D<sub>2</sub> om. (hapl.). 1. 2. —(1. 2) D<sub>1</sub> [आ]गत- (for गत-). ]

26 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> cf. v.l. 18. D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 26. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> प्राप्तं. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> ततो मन्ये; D<sub>1</sub> तु मन्येह; T<sub>3</sub> तु तं मन्ये; M<sub>3</sub> तु मे मन्ये (for तु ते मन्ये). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> राजन्ये (for-राजानं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>3.4.6.7</sub> जि (B<sub>3</sub> [also] ह) तसाध्वसा; V<sub>1</sub> हतसाध्वसं; D<sub>1</sub> वीक्ष्य सा<sup>o</sup> (sic); D<sub>2</sub> जितसाध्वसे (before corr.<sup>10</sup> सा); T<sub>3</sub> वीतसाध्वसं; G<sub>2</sub> वीर<sup>o</sup>; Cr.m.g.k as in text (for वीतसाध्वसा). —D<sub>1</sub> om. 26<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> (after corr.) D<sub>7</sub> रामाभिप्रेक्षकं. V<sub>1</sub> -संकल्पो; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -संकल्पं; C<sub>1</sub> K (ed.) -संभारान् (for -संकल्पान्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> तं विगृह्य; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> राजानं वि; B<sub>2</sub> (m.) विगृह्य वि; B<sub>4</sub> D<sub>3-7</sub> विनिगृह्य (for निगृह्य वि.). V<sub>1</sub> राजापि विनिवर्तते. —After 26, S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> ins.; B<sub>1</sub> ins. 1. 7-8 only after 184\*.

169\* पथ्यरूपमपथ्यं तदधर्मं मन्थरावचः ।

जिह्मस्वभावा कैकेयी प्रतिजग्राह भेदिता ।

स्वभावं पुप नारीणां मूर्खीऽपि स्वजनो जनः ।

यद्वतीति तदेवाशु संगृह्णन्त्यविमृश्य हि ।

सा तेन कुब्जावाक्येन मृगीवोत्फुल्लोचना । [5]

व्याधेन गीतसंलोभादनर्थे संनिवेशिता ।

अर्थाश्वानर्थरूपेण अनर्थाश्वार्थरूपिणः ।

आविशन्ति निर्वाणाय नरं तथास्य रोचते ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> अधर्म. —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> मोहिता (for भेदिता). ]

—(1. 3) D<sub>4.5.7</sub> एव (for एव). D<sub>4</sub> यतः (for जनः). ]

—(1. 4) D<sub>3</sub> संगृह्णामि (sic); D<sub>4.7</sub> संगृह्णाति. —(1. 5) D<sub>2</sub> [अ]नेन (for तेन). —D<sub>7</sub> om. 1. 7-8. —(1. 7) Note

hiatus between the two halves. D<sub>4.5</sub> सा ददर्श तप (D<sub>4</sub> मन) सिन्नी (for the post. half). B<sub>1</sub> अनर्थाश्वार्थरूपेण (to avoid hiatus) अर्थाश्वानर्थरूपिणः. —D<sub>4.5</sub> om. from 1. 8 up to st. 27. —(1. 8) D<sub>3</sub> विनाशेन (for विनाशाय). B<sub>1</sub> न तं वदति (for नरं तथास्य). ]

Thereafter D<sub>4.5</sub> read a passage given in App. I (No. 7). —After 26, B<sub>4</sub> ins. :

170\* इत्युक्ता सा तथा देवी कुब्जया पापरूपया ।

27 D<sub>4.5</sub> om. 27 (cf. v.l. 169\*). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub>

कुब्जे त्वां नाभिजानामि श्रेष्ठां श्रेष्ठाभिधायिनीम् ।

पृथिव्यामसि कुब्जानामुत्तमा बुद्धिनिश्चये ॥ २८

त्वमेव तु ममार्थेषु नित्ययुक्ता हितैषिणी ।

नाहं समवबुद्धयेयं कुब्जे राज्ञश्चिकीर्षितम् ॥ २९

अनुरूपेण (for अर्थरूपेण). D<sub>7</sub> अर्थाश्वानर्थरूपेण. —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ग्रहीता (sic). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>3.6.7</sub> सा ददर्श तयोदिता (D<sub>3</sub> तपस्विनी; D<sub>7</sub> मनस्विनी); V<sub>1</sub> पादस्पृशतयोदिता; B<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सा तयो (D<sub>1</sub> °थो) क्ता तथा (B<sub>2</sub> °तो) वचः. —After 27<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B (B<sub>1</sub> after 185\*) D<sub>3.6.7</sub> ins. à passage given in App. I (No. 7); while D<sub>4.5</sub> ins. after 169\*. Thereafter, S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> (all after addl. colophon in App. I. No. 7) ins.; while D<sub>1.2</sub> ins. after 27 :

171\* मन्थरायै ततः प्रीता कैकेयी प्रमदोत्तमा ।

कुण्डले श्रवणान्मुक्त्वा प्रददौ प्रीतिलक्षणम् ।

दद्यात् कुण्डले देवी तापनीये अनुत्तमे ।

अव्यक्तं सुस्मितं कृत्वा मन्थरां प्रशशंस ह ।

[ (1. 2) D<sub>3-5</sub> मुक्ता (sic). D<sub>1</sub> कर्णयोः कुण्डले नेत्रे (for the prior half). D<sub>1</sub> प्रीतिलक्षणे. —(1. 3) D<sub>1</sub> ते (for तु); D<sub>3</sub> तपनीये. D<sub>1.2</sub> शुभो (D<sub>1</sub> °चो) तमे; D<sub>4.5</sub> त्वनुत्तमे (to avoid hiatus). —(1. 4) D<sub>3</sub> अव्यक्त. D<sub>1.4</sub> सुस्मितं (for सु°). D<sub>5</sub> वाक्यं (for कृत्वा). ]

—S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.6</sub> om. 27<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> असत्य (M<sub>4</sub> °त्यत) हृष्टा (for हृष्टा प्रतीता). D<sub>2</sub> कैकेयी. —After 27, D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> D<sub>5</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

172\* सा हि वाक्येन कुब्जायाः किशोरीवोत्पथं गता ।

कैकेयी विसर्ग्य प्राप्ता परं परमदर्शना ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> स (sic). —(1. 2) D<sub>1</sub> प्राप्य; T<sub>3</sub> प्राप (for प्राप्ता). ]

28 T<sub>3</sub> repeats 28 after 30. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> Ck.t नावजानामि; Cr.m.g.t.p as in text. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3-7</sub> M<sub>4</sub> प्रज्ञां तेनाव (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °नाभि; M<sub>4</sub> °न वि) जानामि (D<sub>1</sub> °स्ति); V<sub>1</sub> प्रज्ञांतराभिजानामि; B<sub>4</sub> प्राज्ञां तवैव जानामि; D<sub>2</sub> प्रज्ञां तव च जानामि. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> sup. lin.; D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> (after corr.) श्रेष्ठे (D<sub>2</sub> [before corr.] °ष्ट); D<sub>1</sub> marg. (for श्रेष्ठां). D<sub>2</sub> चैष्ट- (for श्रेष्ठ-). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [अ]भिभाषिणि; V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>3.4</sub> Ct [अ]भिधायिनि; Cr.m.k as in text (for [अ]भिधायिनीम्). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> अभि; M<sub>3</sub> अपि (for भवि). T<sub>2</sub> कुब्जायाम् (for °नाम्). —For 28<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

173\* अस्यां पृथिव्यां कुब्जासु बुद्ध्या नास्ति समा त्वया ।

[ B<sub>3</sub> तस्यां; B<sub>4</sub> अस्यां (for अस्यां). N<sub>2</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> कुब्जा (B D<sub>1.2</sub> °ब्जे) न्या; V<sub>1</sub> कुब्जे (subm.); D<sub>3</sub> कुब्जे; D<sub>4</sub> शोपासु (for कुब्जासु). D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> transp. समा and त्वया. ]

29 °) S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> हि ममार्थेषु; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B चैव (B<sub>4</sub> °वं) भक्ता (B<sub>2</sub> रक्ता) मे; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> नित्य (M<sub>4</sub> °त्यं) भक्ता (D<sub>2</sub> °र्ता)



सन्ति दुःसंस्थिताः कुब्जा वक्राः परमपापिकाः ।  
 त्वं पद्ममिव वातेन संनता प्रियदर्शना ॥ ३०  
 उरस्तेऽभिनिविष्टं वै यावत्स्कन्धात्समुन्नतम् ।  
 अधस्ताच्चोदरं शान्तं सुनाभमिव लज्जितम् ॥ ३१  
 जघनं तव निर्घुष्टं रशनादामशोभितम् ।

जङ्घे भृशमुपन्यस्ते पादौ चाप्यायतावुभौ ॥ ३२  
 त्वमायताभ्यां सक्थिभ्यां मन्थरे क्षौमवासिनि ।  
 अग्रतो मम गच्छन्ती राजहंसीव राजसे ॥ ३३  
 तवेदं स्थगु यदीधं रथघोणमिवायतम् ।  
 मतयः क्षत्रविद्याश्च मायाश्चात्र वसन्ति ते ॥ ३४

G. 2. 8. 14  
 B. 2. 9. 47  
 L. 2. 12. 9

हि (for तु ममाधेपु). —<sup>8</sup>) V1 T2 नित्यं युक्ता; B1 नित्यं  
 मुक्ता; D1.2 त्वमेव च (for नित्ययुक्ता). V1 हिते रता (for  
 हितैपिणी). —<sup>9</sup>) T2 समवबुद्धयेहं. S1 D3.4.6.7 नाज्ञानिपमहं  
 पूर्व; N2 V1 B D1.2 M3 नाहं (V1 B1.4 न हि) जाना (D1.2  
 M3 बुद्ध्या)मि कुटिलं; D3 न जानामि (with hiatus)  
 अपूर्वं तु. —<sup>d</sup>) N2 B (B2 [marg.] as in text also)  
 रामः; V1 नाम; D1 राज्ञि; D2 राज्यं (for राज्ञः).

30 <sup>a</sup>) V1 त्वं तु (for सन्ति). V1 T3 दुःसंस्थिताः (for  
 दुःसंस्थिताः). S1 Dt1 D6 M3 कुब्जे. —<sup>b</sup>) D7 -पापिकाः  
 (sic); T G3 -दारुणाः (for -पापिकाः). N2 V1 B D1.2 M3  
 विरूपा विकृतानना. —<sup>c</sup>) N2 V1 B D1.2 M3 त्वं तु पद्मांतर  
 (B1 °पद्मानन) निभा (D2 °मे). —<sup>d</sup>) S1 D6.7 ना (D7 न) मिताः  
 N2 B D1.2 M3 कुब्जेति; V1 कुब्जातिः; D3 न हितः; D5 सततं;  
 M3 संगता (for संनता). —After 30, T3 repeats 28.

31 <sup>a</sup>) S1 D6 समविष्ट (D6 °स्प)ष्ट; N2 B M3 ना ते  
 (N2 B2 °मि) निरुद्धम् (B2-4 M3 °मुद्धम्; B3 [also]  
 °भिद्धम्); D4 सुनिविष्टं (sic); D5 सुनिविष्टं च; T3 °ष्टं हि;  
 M3 हि नि° (for ऽभिनिविष्टं वै). V1 तपस्ते नाभिनिर्भक्तम्;  
 D1 प्रज्ञां ते नावजानामि; D2 उन्नतं तेतिनिर्भक्तम्; D3 उत्तरस्ते  
 शुचि विष्ट (corrupt); D7 उतस्तेषु निविष्टं (corrupt).  
 —D6 reads 31<sup>b</sup>-32<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) D3 यौ च (for  
 यावत्). S1 D3-7 स्कंधौ समुन्न (D4.7 °न्न)तौ; Dg1 Cm.tp  
 संस्थानमुन्नतं; M3 स्कंधत° (for स्कन्धात्समुन्नतम्). N2 V1 B  
 आकंठात्सु (V1 °ठं सु)खमुन्नतं (B1 °त्तमे); D° नाकंठ्यात्  
 समुन्नतं; D2 M3 आकंठाच्च (M3 °त्तु) समुन्नतं. —<sup>c</sup>) V1 B1.2  
 T1 G1.2 M2.3 Cv.m.g.k शान्तं; B4 भूतं; Dm1 शान्तिः; D1.2  
 क्षामं; D3 ख्यातं; Cr.t as in text (for शान्तं). D4.7  
 [उ]दरस्थानं. Cm.p अधस्ताच्चैव संशान्तं. —<sup>d</sup>) S1 D6 अवलक्षितं;  
 D4.7 इव लज्जितं; D5 अविलंबितं (for इव लज्जितम्). N2 B  
 D1.2 M3 विलम्बं च य (B1 त)था शुनः (D1.2 पुनः); V1  
 विलम्बं यथाशुरं (subm.). —After 31, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1.  
 T G M1-3 ins. :

174\* प्रतिपूयं च जघनं सुपीनौ च पयोधरौ ।

विमलेन्दुवर्म वक्रमहो राजसि मन्थरे ।

[(1. 1) Dg1 Dd1 Dm1 T3 M3 Cg परि; Ct as above  
 (for प्रति). G1 सुरपीनौ (तौ ?) (for सुपीनौ). —(1. 2)  
 T3 -निभं (for -सने).]

32 D6 reads 32<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 31). —<sup>a</sup>) S1  
 तव विष्टः; N2 ते स्वनिर्भासः; V1 B3.4 ते सुनिर्भासः; B1.2 D1.2  
 M3 ते सु (B1 ह) निर्भासः; D1 T1.2 G M1-3 Ck.t तव निर्घुष्टं

(M3 °ष्ट-); D3.4.6.7 (m. also) तव विष्टः; D5 तव विष्टः;  
 T3 तव संमुष्टः; Cm.tp as in text (for तव निर्घुष्टं). —<sup>b</sup>)  
 N2 V1 B Dg1 D1-3.5 रसना. S1 D3-7 गुण- (for  
 -राम-). Dt1 Dd1 Dm1 -भूयितं (for -शोभितम्). —<sup>c</sup>)  
 S1 D6 भृशसमः; D1.7 °मप- (for भृशसु-). D3 उपधस्ते  
 (sic). N2 V1 B D1.2 M3 जङ्घे दीर्घं (N2 D1 °धं) तन् चैव.  
 —<sup>d</sup>) S1 D3-7 प्र (S1 D6 वि)तनंगुली; N2 V1 B D1.2 M3  
 [ज]प्या (V1 [ए]वा)यतौ कुर्या; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
 व्यायतावुभौ; T2 [ज]स्या° (for [ज]प्यायतावुभौ).

33 <sup>a</sup>) D4.7 संधिभ्यां; T3 सद्धिभ्यां (corrupt) (for  
 सन्धिभ्यां). —<sup>b</sup>) S1 D3-7 शुक्रः; N2 V1 B1-3 D1.2 M3  
 नील- (for क्षौम-). B2 Dt1 Dd1 D3.5.6 T2.3 G M1.2  
 -वासिनी (for -वासिनि). B4 मंथरानलवासिनी (sic). —<sup>c</sup>)  
 S1 D2-4.6.7 सारसीव विराजसे; N2 V1 B D1 M3 टिट्ठीसीव  
 विराजसे; Dt1 राजसेतीव शोभने; Ct.p as in text. —After  
 33, S1 (m. reads after 176\*) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
 D3-5.7 T G M1-3 ins. :

175\* आतन्याः शम्बरे मायाः सहस्रमसुराधिपे ।

सर्वास्त्वयि निविष्टान्ता भूयश्चान्याः सहस्रजाः ।

[(1. 1) Dg1 अनन्याः; T2 आतन्याः; Dg1 D3.7 G3 माया.  
 D3 साहस्राश्चुराधिपे (for the post. half). —(1. 2) S1  
 Dt1 हृदये ते (for सर्वस्त्वयि). G2 तु (for च).]

34 S1 reads 34<sup>a</sup> in marg. —<sup>a</sup>) S1 Dt1 M2 Ck.t  
 तदेव (M2 °व); M3 तवेष्ट- (for तवेदं). Dm1 दीर्घ- —<sup>b</sup>)  
 M3 इच्छन्तं (for इवायतम्). —For 34<sup>a</sup>, N2 V1 B D1.2.3  
 M4 subst.; while S1 ins. after 33 (followed by 175\*) :

176\* यवेदं ककुदाकारं कुब्जं ते चारु शोभने ।

[S1 D6 यदिदं. B4 ककुदाकारं (unmetrical). D1 वै; D6  
 int. lin. (for ते). N2 B3 -द्विनि; D1 शोभनं; M4 शोभने  
 (for शोभने). V1 कुब्जं चारुदर्शने; B1.2.3 कुब्जं (B2 °ज्जे) चारु  
 शुभानने (for the post. half).]

Whereas D3-5.7 subst. for 34<sup>a</sup> :

177\* यस्त्वयं ककुदीशो रथबोदुर्बोधः ।

[D1 रथं. D3.5 रथबोदु रथव्यः (D3 स्वरः) (for the post.  
 half).]

—<sup>c</sup>) N2 B3 D1-3 धुद्रविद्याश्च; D4 तत्र विद्याश्च; D5  
 °विद्यासु; M3 °वंशानां (for क्षत्रविद्याश्च). —<sup>d</sup>) M3 विशंति  
 (for वसन्ति). D5 मे (for ते).

G. 2. 8. 45  
B. 2. 9. 47  
L. 2. 12. 10

अत्र ते प्रतिमोक्ष्यामि मालां कुब्जे हिरण्मयीम् ।  
अभिषिक्ते च भरते राधवे च वनं गते ॥ ३५  
जात्येन च सुवर्णेन सुनिष्टेन सुन्दरि ।  
लब्धार्था च प्रतीता च लेपयिष्यामि ते स्थगु ॥ ३६  
मुखे च तिलकं चित्रं जातरूपमयं शुभम् ।  
कारयिष्यामि ते कुब्जे शुभान्याभरणानि च ॥ ३७  
परिधाय शुभे वस्त्रे देवतेव चरिष्यसि ।

35 °) N<sub>2</sub> तत्र; M<sub>4</sub> यत्र (for अत्र). B<sub>3</sub> reads ते *sup.* *lin.* V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> प्रतिमोक्ष्यामि (sic); B<sub>3</sub> (also as in text) प्रविमोक्ष्यामि; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> Ct [S] हं प्रमोक्ष्यामि; Cm as in text (for प्रतिमोक्ष्यामि). D<sub>3-5.7</sub> अत्राहं प्रविमोक्ष्या (D<sub>7</sub> °क्ष्वा) मि. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> transp. मालां and कुब्जे. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> तु (for च). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B रामे चैव (for राधवे च). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> रामे चरिष्यमाश्रिते.

36 °) S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> जात्येन ते; N<sub>2</sub> जातस्तेन; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (*sup.* *lin.* also as in S<sub>1</sub>).<sup>a</sup> सुजातेन; B<sub>2</sub> जातूतद- (for जात्येन च). T<sub>2</sub> हिरण्येन (for सुवर्णेन). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मणियुक्तेन; V<sub>1</sub> सुनिविष्टेन; B<sub>3</sub> सुलिष्टे (also °ष्टे [sic]) न च; D<sub>1</sub> सुनिष्ठेन; D<sub>3</sub> निष्ठेन च (sic); D<sub>4.7</sub> सुतसेन च; G<sub>2</sub> सुनष्टेन; G<sub>3</sub> °ष्टेन च (hypm.); M<sub>3</sub> सुनिष्ठेन; M<sub>4</sub> सुमृष्टेन (for सुनिष्ठेन). D<sub>4.7</sub> सुन्दरं; K (ed.) मंथरे (for सुन्दरि). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> समृद्धार्था; D<sub>1.2</sub> संसिद्धार्था (for लब्धार्था च). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> [अ] हं (for च). M<sub>4</sub> सिद्धार्था प्रीतमनसा. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> भूषयिष्यामि (for लेप°). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तनुं; V<sub>1</sub> ववचित्; B<sub>1</sub> मुखे; B<sub>2</sub> त्वहं; B<sub>4</sub> सुतं; Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> स्थगुं; D<sub>3.4.7</sub> ककुत्; D<sub>5</sub> ककुं; T<sub>3</sub> स्तगुं; G<sub>2</sub> स्थगु; Cm.k.t as in text (for स्थगु).

37 °) B<sub>1.4</sub> ललाटे; D<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मुखेन (sic) (for मुखे च). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कांतं (for चित्रं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कांचनं कनकप्रभे (D<sub>3-5.7</sub> °मलेक्षणे). —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> करिष्यामि ततः. —After 37, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

178\* यावदग्रनखं लिप्ता चन्दनेन सुगन्धिना ।

[ B<sub>1</sub> अग्रं; D<sub>2</sub> अग्रे (for अग्र-). S<sub>1</sub> मुखं लिप्ता; D<sub>2</sub> नखालक्ता; D<sub>3-5.7</sub> नखालक्ताश्च; M<sub>4</sub> नखालदार्द्रा (for नखं लिप्ता). D<sub>1</sub> ज्वादाग्रनखविषयम् (sic) (for the prior half). ]

38 °) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>2.4</sub> देवीव (M<sub>2</sub> देवते) विचरिष्यसि; D<sub>3</sub> देवि त्वं विहरिष्यसि. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> द्रमा damaged in चन्द्रमा. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> चंद्रं वि (D<sub>1.2</sub> °द्रस्य) स्पष्टमानेन; D<sub>3.4.7</sub> चंद्रविस्पष्टमानेन (D<sub>3</sub> °ते) न; D<sub>5</sub> चंद्रवस्पर्द्धमानेन; M<sub>4</sub> चंद्रविचरिष्यसि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> च (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वं)

चन्द्रमाह्वयमानेन मुखेनाप्रतिमानना ।

गमिष्यसि गतिं मुख्यां गर्वयन्ती द्विपजनम् ॥ ३८

तवापि कुब्जाः कुब्जायाः सर्वाभरणभूषिताः ।

पादौ परिचरिष्यन्ति यथैव त्वं सदा मम ॥ ३९

इति प्रशस्यमाना सा कैकेयीमिदमब्रवीत् ।

शयानां शयने शुभ्रे वेद्यामग्निशिखामिव ॥ ४०

गतोदके सेतुबन्धो न कल्याणि विधीयते ।

उत्तिष्ठ कुरु कल्याणं राजानमनुदर्शय ॥ ४१

शुभानने; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> च (M<sub>4</sub> त्वं) शुचि (D<sub>1</sub> सुवि) स्मिते; D<sub>3</sub> [अ] प्रतिमानेन; D<sub>1.5.7</sub> G<sub>1</sub> [अ] प्रतिमेन ते (G<sub>1</sub> च); T<sub>2</sub> प्रतिमेन च; T<sub>3</sub> [अ] प्रतिमा शुचि; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ] प्रतिमानिना; Cg as in text (for [अ] प्रतिमानना). —<sup>a</sup>) B<sub>1.2.4</sub> रमिष्यसि; D<sub>5</sub> विशिष्टसि (sic); M<sub>4</sub> भविष्यति (for गमिष्यसि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> [अ] नवद्यां (D<sub>6</sub> °ः) नि (for गतिं मुख्यां). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नन्दयन्ती; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Crp गह्वयन्ती; D<sub>1.2</sub> मर्दयन्ती; D<sub>3-5.7</sub> कर्षे (D<sub>4</sub> [after corr. sec. m.] व्यथ) यन्ती; T<sub>2</sub> गमयन्ती; M<sub>4</sub> स्पर्धयन्ती; all Cs as in text (for गर्वयन्ती). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> सुहृजनं; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> Cm.t द्विपजने; D<sub>3</sub> जनाजनं; Cg as in text (for द्विपजनम्).

39 Dg<sub>1</sub> om. 39-40. —<sup>ab</sup>) G<sub>2</sub> तथा (for तव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> कुब्जे दास्योन्वाः (for कुब्जाः कुब्जायाः). D<sub>3-5.7</sub> अद्यप्रभृति याः काश्चिदकुब्जा (D<sub>5</sub> °ब्जे) मम निवेशने. —<sup>c</sup>) D<sub>3-5.7</sub> तास्त्वां (for पादौ). V<sub>1</sub> उपचरिष्यन्ति (for परि°). —<sup>d</sup>) B<sub>1.3</sub> तथैव; D<sub>3-5.7</sub> तथा त्वं (D<sub>5</sub> मां) (for यथैव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> मम भासि (N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B °वि) नि; D<sub>3-5.7</sub> मां (D<sub>3.7</sub> मा; D<sub>5</sub> त्वं) वरानने; G<sub>2</sub> (before corr.) त्वं समा मम (for त्वं सदा मम).

40 Dg<sub>1</sub> om. 40 (cf. v.l. 39). —<sup>ab</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> प्रशस्यमाना सा कुब्जा (for °). D<sub>3-5.7</sub> कुब्जा देवीमथाग्रवीत् (for °). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> एवं प्रशस्ता कैकेय्या कुब्जा भूयोऽग्रवीदिदं. —T<sub>3</sub> om. (hapl.) from 40° up to 44°. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> देवीं; D<sub>1.2</sub> दिव्ये (for शुभ्रे). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> damaged for मग्निशि. S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> त्वरयन्तीव (D<sub>3.7</sub> °च) तां भृशं; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> कैकेयीं त्वरयन्त्युत (N<sub>2</sub> °यन्त्युत; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °यन्तिव); B<sub>4</sub> कैकेयीं सा कृतस्मिता.

41 T<sub>3</sub> om. 41 (cf. v.l. 40). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> transp. न and कल्याणि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> प्रशस्यते (for विधीयते). —M<sub>4</sub> om. 41°d. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> कल्याणि (for °णं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> परिमोह (B<sub>4</sub> °चार) य (for अनुदर्शय). —After 41, B<sub>3</sub> ins.; while S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.6</sub> ins. l. 2-3 only:

179\* तव वाक्यवशो राजा करिष्यति तदन्वया ।

सत्येव प्रज्ञाय मन्थरावचने तदा ।

भरतस्याभिषेकाय कैकेयी कृतनिश्चयाः ।



तथा प्रोत्साहिता देवी गत्वा मन्थरया सह ।

क्रोधागारं विशालाक्षी सौभाग्यमदगर्विता ॥ ४२

अनेकशतसाहस्रं सुक्ताहारं वराङ्गना ।

अवमुच्य वरार्हाणि शुभान्याभरणानि च ॥ ४३

[ (1. 2) D<sub>2</sub> [ए]वं (for [अ]थ). D<sub>2</sub> परिज्ञाय. D<sub>1</sub> चचनत्. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.2</sub> ततः; D<sub>6</sub> वृद्ध (for तदा). ]  
while D<sub>3-5.7</sub> ins. :

180\* इति प्रोत्साहिता देवी कैकेयी कुब्जया तदा ।  
भरतार्थेपिणो मूढा रामार्थं भृशदूषिणो ।

[ (1. 1) D<sub>4</sub> चोत्साहिता; D<sub>5</sub> सो°; D<sub>7</sub> यो°. — (1. 2) D<sub>3.7</sub> रामार्थः; D<sub>6</sub> रामार्थे. ]

42 T<sub>3</sub> om. 42 (cf. v.l. 40). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> transp. 42 and 43. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> भृशं वि (M<sub>4</sub> वै) भेदिता; D<sub>3</sub> तथा प्रौढा हिता; M<sub>2</sub> तथा प्रो° (for तथा प्रोत्साहिता). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तथा (for गत्वा). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तदा (D<sub>1.2</sub> °था) (for सह). —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> क्रोधागारे. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रविश्यैका (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °व; D<sub>4.7</sub> °वा) (for विशालाक्षी). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> सौभाग्यबलदूषि (S<sub>1</sub> °गर्वि) ता; D<sub>3.5.7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> °मददूषिता.

43 D<sub>1.2</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> om. 43 (for T<sub>3</sub>, cf. v.l. 40). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> transp. 42 and 43. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> महार्हमणिरत्नाङ्गं (V<sub>1</sub> °नि). —<sup>b</sup>) D<sub>3.5.7</sub> सुक्ताहारान्. D<sub>3.5.7</sub> वरानना. —<sup>c</sup>) D<sub>3.5.7</sub> अतिमुच्य (for अव°). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> तथान्यानि; D<sub>3-5.7</sub> सुवर्णं तं (D<sub>3</sub> °र्णीभं); G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> महार्हाणि (for वरार्हाणि). D<sub>17</sub> (Not taken for Crit. App.) वरार्हाणि तथान्यानि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> सर्वाणि (for शुभानि).

44 T<sub>3</sub> om. 44 (cf. v.l. 40). —<sup>a</sup>) D<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> तदा (for ततो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> तस (D<sub>3.5</sub> °त्र) हे (D<sub>5</sub> है) मोपम (D<sub>2</sub> °तनुः. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वराङ्गना (for वरं गता). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> संवेद्य (for संविश्य).

45 °<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अत्र (for इह). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> रामां; B<sub>2</sub> मां वा (by transp.); M<sub>2.3</sub> वा मा (for वा मां). D<sub>2</sub> इह वा संशतां कुब्जे (for °). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> भर्तुरावेदयिष्यसि (for °). D<sub>1.3-5.7</sub> इहैवाच विमोक्षयामि प्राणानिष्टास्वप्राप्तः. —<sup>e</sup>) D<sub>4.7</sub> वने. N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> वा; B<sub>3</sub> (also). D<sub>4.7</sub> च (for तु). ☞ Ct तुवार्थे. ☞ S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> याते (for प्राप्ते). V<sub>1</sub> रामे वापि वनं याते. —<sup>d</sup>) D<sub>1.2</sub> K (ed.) प्राप्स्यते. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> श्रियं (for क्षितिम्). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> भरतो राज्यमाप्स्यति. —After 45, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

181\* न धनानि न वस्त्रानि नालंकारान् भोजनम् ।  
न सेविष्ये ह्यहं तावद्यावद्रामो वनं गतः ।

ततो हेमोपमा तत्र कुब्जावाक्यवशं गता ।

संविश्य भूमौ कैकेयी मन्थरामिदमब्रवीत् ॥ ४४

इह वा मां मृतां कुब्जे नृपायावेदयिष्यसि ।

वनं तु राघवे प्राप्ते भरतः प्राप्स्यति क्षितिम् ॥ ४५

G. 2. 8 57  
B. 2. 9. 58  
L. 2. 12 22

[ (1. 1) D<sub>1.2</sub> सुवर्णेन विना (D<sub>1</sub> °नैव ना) ध्वन्यद्रव्यं किञ्चिन्न शोभ (D<sub>1</sub> भोज) नं; M<sub>4</sub> सुवर्णमणिमुक्तानां वीक्ष्य राशीननुत्तमान्. — (1. 2) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> असेनविष्येह; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> आले°; B<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> आ (B<sub>1</sub> न) सेविष्यम्यहं; M<sub>4</sub> न सहिष्याम्यहं (for न सेविष्ये ह्यहं). V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> व्रजेत्. D<sub>3-5.7</sub> सेचविष्याम्यहं तावद्यावद्रामो न गच्छति. ]  
B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>3-5.7</sub> cont. :

182\* अभियुक्ते च भरते राघवे च वनं गते ।

क्रोधागारात्समुत्थास्ये नान्यथा पश्य मे व्रतम् ।

[ (1. 1) B<sub>2</sub> तु (for च). — (1. 2) D<sub>3</sub> damaged for नान्य. B<sub>2</sub> मर्ति; D<sub>3.5</sub> धृति (for व्रतम्). ]

Thereafter, D<sub>3-5.7</sub> read a passage given in App. I (No. 8), while B<sub>2</sub> ins. 1. 7-8 only of App. I (No. 8). —After 45, D<sub>3.5.7</sub> D<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

183\* न सुवर्णेन मे ह्यर्थो न रत्नेन च भोजनैः ।

एष मे जीवितस्यान्तो रामो यद्यभिपिच्यते ।

अथो पुनस्तां महिषीं महीक्षितो

वचोभिरत्यर्थमहापराक्रमैः ।

उवाच कुब्जा भरतस्य मातरं

[ 5 ]

हितं वचो राममुपेत्य चाहितम् ।

प्रपत्स्यते राज्यमिदं हि राघवो

यदि ध्रुवं त्वं ससुता च तप्स्यसे ।

अतो हि कल्याणि यतस्व तत्तथा

यथा सुतस्ते भरतोऽभिपेक्ष्यते ।

[ 10 ]

तथातिविद्धा महिषी तु कुब्जया

समाहता वागिपुमिर्मुहुर्मुहुः ।

निधाय हस्तां हृदयेऽतिविस्मिता

शशंस कुब्जां कुपिता पुनः पुनः ।

यमस्य वा मां विषयं गतामितो

[ 15 ]

निशम्य कुब्जे प्रतिवेदयिष्यसि ।

वनं गते वा सुचिराय राघवे

समृद्धकामो भरतो भविष्यति ।

अहं हि नैवास्तरणानि न स्रजो

न चन्दनं नाञ्जनपानभोजनम् ।

[ 20 ]

न किञ्चिद्विच्छामि न चेह जीवितम्

न चेदितो गच्छति राघवो वनम् ।

[ (1. 1) D<sub>1.2</sub> सुवर्णेन न (by transp.). — (1. 2) T<sub>1</sub> जीवितो (damaged). — (1. 4) D<sub>3.5</sub> M<sub>2</sub> अनोदराक्षैः; Cm. 1 as above (for महापराक्रमैः). — (1. 7) D<sub>1.2</sub> प्रपत्स्यते; D<sub>1.2</sub> प्रपत्स्यते; G<sub>3</sub> प्रपत्स्यति (for प्रपत्स्यते). — (1. 8) G<sub>2</sub> तप्स्यसे. — (1. 9) D<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> ततो; D<sub>1.2</sub> यतो; T<sub>1</sub> अतो (for अतो). M<sub>3</sub> यत स्वयं (for यतस्व तत्). — (1. 10) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>



G. 2. 8. 59  
B. 2. 9. 65  
L. 2. 12. 24

अथैतदुक्त्वा वचनं सुदारुणं  
निधाय सर्वाभरणानि भामिनी ।  
असंवृतामास्तरणेन मेदिनीं  
तदाधिशिष्ये पतितेव किंनरी ॥ ४६

उदीर्णसंरम्भतमोवृतानना  
तथावमुक्तोत्तममाल्यभूषणा ।  
नरेन्द्रपत्नी विमना बभूव सा  
तमोवृता द्यौरिव मयतारका ॥ ४७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे नवमः सर्गः ॥ ९ ॥

[ s ] भिषिच्यते. — (L. 11) Dg<sub>1</sub> तदा (for तथा). Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> हि;  
G<sub>1</sub> तु (for [ अ ] ति-). Dt<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> [ इ ] ति (for तु).  
— (L. 12) G<sub>3</sub> समागता (sic). — (L. 13) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub>  
विधाय; Cg as above (for नि°). G<sub>2</sub> निषये (sic) (for  
हृदये). — (L. 14) T<sub>3</sub> रुषिता; G<sub>3</sub> कुषिता; Cm.g as above.  
— (L. 16) T G M<sub>1.2</sub> Ck निशाम्य; Ct as above. — (L. 17)  
G<sub>2.3</sub> गतो (sic). — (L. 22) T<sub>3</sub> चोदितो (for चेदितो). M<sub>3</sub>  
reads वनम् *inf. lin. sec. m.* ]

46 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> इतीदम्; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> अथैवम्; D<sub>2-3.7</sub> इत्येवम्; T<sub>3</sub> अथेदम्. Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> उक्ता (for उक्त्वा). D<sub>1</sub> सुदारुणं. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub>  
(after corr.)<sub>2</sub> विहाय (for निधाय). V<sub>1</sub> B भामिनी (for  
भामिनी). — M<sub>3</sub> reads 46° *inf. lin. pr. m.* —<sup>e</sup>) Dt<sub>1</sub>  
असंस्कृताम्; D<sub>4</sub> असंयुता (sic); M<sub>4</sub> असंहिताम् (for  
असंवृताम्). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4.7</sub> संस्तरणेन (D<sub>7</sub> °णं न [ sic ]); D<sub>6</sub>  
(before corr.) अस्तरणेन; G<sub>3</sub> आस्तरणानि (for आस्तरणेन).  
Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> T<sub>3</sub> G M मेदिनी (sic); Cr.m.g.k as  
in text (for मेदिनी). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
अथ; Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> तथा; D<sub>3-5.7</sub> ततो (for तदा). Ñ<sub>2</sub> [ अ ] नुशिष्ये;  
B<sub>1.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> [ अ ] विशिष्ये; D<sub>3</sub> [ अ ] व-

शिष्ये; D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> [ अ ] विशिष्ये (for [ अ ] विशिष्ये). B<sub>1</sub> शल्लकी  
(for किंनरी).

47 M<sub>3</sub> om. 47. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -मनावृतानना; B<sub>1</sub> -समा°;  
D<sub>5</sub> -तपो° (for -तमोवृतानना). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> तदा (for तथा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> T<sub>3</sub>  
विमुक्तोत्तम-; Dg<sub>1</sub> D<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> च मुक्तोत्तम- (for [ अ ] वमुक्तो-  
त्तम-). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> -दामभूषणा (D<sub>1</sub> °णां [ sic ]; D<sub>6</sub>  
°णे) (for -माल्यभूषणा). —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> विमला (for विमना).  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> नष्टभास्क (D<sub>3</sub> °स्व ) रा (for  
मयतारका).

Colophon. Dg<sub>1</sub> reads the colophon in marg.  
—Sarga name: Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> रामप्रवाजनोपायचिंतनं (B<sub>3</sub> °चिंता);  
V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> रामप्रवास (B<sub>2</sub> °सन ) चिंता; B<sub>1.4</sub> रामप्रवासनोपायचिंता;  
D<sub>1.2</sub> उपाय (D<sub>2</sub> °\* दर्शनो; D<sub>3</sub> कैकेय्या वाक्यं; D<sub>4.7</sub> कैकेयी-  
प्रायोपवेशो (D<sub>7</sub> °\* \* दानं ); D<sub>5</sub> मंथराप्रशंसा; D<sub>6</sub> मंथरावाक्यं.  
—Sarga no. (figures, words or both): B<sub>1.4</sub> D<sub>3.6</sub> om.;  
Ś<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> 12; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 7; V<sub>1</sub> 8; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S 9  
(as in text); D<sub>1</sub> 64; D<sub>2</sub> 11; D<sub>5</sub> 14. —After colophon,  
D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः ॐ; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः;  
G M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

आज्ञाप्य तु महाराजो राघवस्याभिषेचनम् ।

प्रियार्हा प्रियमाख्यातुं विवेशान्तःपुरं वशी ॥ १

G. 2. 9. 1  
B. 2. 10. 11  
L. 2. 13. 1

10

✎ N<sup>1</sup> missing up to रामेण in l. 169 of App. I (No. 9) (cf. v.l. 2. 1. 1). —Before 1, B<sub>1</sub> ins.:

184\* तां तु मूर्धा निपतितां रुदन्तीं मन्थरां पुनः ।  
कैकेयी सान्त्वयोवाच मन्थरायाश्च तद्वचः ।

Then ins. lines 7 and 8 of 169\* and then cont.:

185\* कदर्थमर्थरूपेण गृह्यती तु तपस्विनी ।

Before 1, B<sub>1</sub> (after App. I No. 7 [cf. v.l. 2.9.27]). 2. 4 Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 S ins. a passage given in App. I (No. 8). D<sub>2</sub> begins with अ३.

1 °) B<sub>1</sub> [अ]थ; B<sub>2</sub> च (for तु). —After 1<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> (marg.) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub> all C<sub>s</sub> ins.; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. l. 2 only for 1<sup>ad</sup>; while D<sub>3-5.7</sub> G<sub>a</sub> subst. l. 1 only for 1<sup>ad</sup>:

186\* उपस्थानमनुज्ञाप्य प्रविवेश निवेशनम् ।  
अथ रामाभिषेको वै प्रसिद्ध इति जज्ञिवात् ।

[(1. 1) T<sub>1</sub> damaged up to तु. T<sub>2</sub> (before corr.) G<sub>1</sub> अनुस्थाप्य (for °ज्ञाप्य). D<sub>3-5.7</sub> उपस्थापनमाज्ञाप्य (for the prior half). Dg<sub>1</sub> reads the post. half in marg. —G<sub>2</sub> om. from l. 2 up to l. 2 of 187\*. S<sub>1</sub> om. l. 2. —(1. 2) T<sub>3</sub> इव (for इति). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अथ रामाभिषेकं तं (M<sub>4</sub> after corr. sec. m.; before corr. त्वं) श्वः कतुं कृतनिश्चयः.]

—°) S<sub>1</sub> N<sup>2</sup> B D<sub>2</sub> कैकेय्याः; V<sub>1</sub> कैकेय्याः; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> प्रियायं (for प्रियार्हा). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ततः; N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> नृपः; Ct as in text (for वशी). —After 1, B<sub>2</sub> (up to l. 16 only in marg.) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> S ins.:

187\* स कैकेय्या गृहं श्रेष्ठं प्रविवेश महायशः ।  
पाण्डुराभ्रमिवाकाशे राहुयुक्तं निशाकरः ।  
शुक्रबहिणसंघुष्टं क्रौञ्चहंसरुतायुतम् ।  
वादिग्ररवसंघुष्टं कुण्डजावामनिकायुतम् ।  
लतागृहेश्चित्रगृहेश्चम्पकाशोक्तशोभितैः ।  
दान्तराजतसौवर्णवेदिकाभिः समायुतम् ।  
सदा पुष्पफलैर्वृक्षैर्वापीभिरुपशोभितम् ।  
दान्तराजतसौवर्णैः संवृतं परमासन्नैः ।  
विविधैरन्नपानैश्च भक्ष्यैश्च विविधैरपि ।  
उपपन्नं महाहैह्यं भूषणैश्चिद्विपोषम् ।  
तत्प्रविश्य महाराजः स्वमन्तःपुरमृद्धिमत् ।  
न ददशं प्रियां राजा कैकेयीं शयनोत्तमे ।  
स कामबलसंयुक्तो रत्यर्थी मनुजाधिपः ।  
अपश्यन्प्रियतां भार्यां पप्रच्छ विपसाद् च ।  
न हि तस्य पुरा देवी तां वेलामत्यवतेत ।

[ 15 ]

न च राजा गृहं श्रेष्ठं प्रविवेश कदाचन ।  
ततो गृहगतो राजा कैकेयीं पर्यवृच्छत ।  
यथापुरमविज्ञाय स्वार्थलिप्सुमपण्डिताम् ।  
प्रतिहारी त्वयोवाच संव्रता तु कृताञ्जलिः ।  
देव देवी भृशं क्रुद्धा क्रोधागारमभिद्रुता । [ 20 ]  
प्रतिहार्या वचः श्रुत्वा राजा परमदुर्मेनाः ।  
विपसाद् पुनर्भूयो लुलितव्याकुलन्द्रियः ।

[G<sub>2</sub> om. l. 1 and 2. —(1. 1) Dm<sub>1</sub> transp. स and कैकेय्या. D<sub>2</sub> गृह- (for गृहं). G<sub>1</sub> श्रेष्ठः; M<sub>4</sub> शुभ्रं (for श्रेष्ठं). —(1. 2) T G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub> Cm.k पांडुराभ्रम् (M<sub>3</sub> °भ्र); Ct as in text (for पाण्डुराभ्रम्). Dg<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> [आ]काशे (for [आ]काशं). Dm<sub>1</sub> तारा- (for राहु-). G<sub>1</sub> -युक्तं; M<sub>1.4</sub> -सुक्ते (for -युक्तं). Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> निशाकरं. B<sub>2</sub> D<sub>3-5.7</sub> यथा चंद्रः (B<sub>2</sub> °द्रं) तमिन् (B<sub>2</sub> D<sub>3.5</sub> सपत्न) हा (for the post. half). —(1. 3) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3</sub> -वहिणसंघुष्टं (M<sub>3</sub> damaged) च; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -वहिसमायुक्तं (for -वहिणसंघुष्टं). B<sub>2</sub> -रवेयुनं; D<sub>2</sub> -स्तायुतं (for -स्तायुतम्). —B<sub>2</sub> om. (hapl.) l. 4-6. —(1. 4) M<sub>2</sub> दिवात्र (metathesis). Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> (after corr. inf. lin. pr. m. as in text) -वरः; D<sub>3</sub> एव (for -रव-). Dm<sub>1</sub> -संघुष्टं. Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> कुण्ड-; D<sub>3</sub> कुण्डजावामनिकायुनं; M<sub>4</sub> (after corr. pr. m.) कुण्डजावामनिकायुनं (for the post. half). Ck: आयुनं अत्यन्तसंघुक्तं Ck —D<sub>3-5.7</sub> om. (hapl.) l. 5 and 6. —(1. 5) G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> -शोभितं. —(1. 6) Dt<sub>1</sub> -सौवर्णं. T<sub>3</sub> -वेदिकाभिः (metathesis); G<sub>2</sub> -वैणकाभिः (sic); M<sub>4</sub> -वेदिकैश्च (for -वेदिकाभिः). M<sub>3</sub> damaged from भिः up to क in l. 7. —(1. 7) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>3</sub> om.) नित्य- (for सदा). D<sub>4.7</sub> -युनैर् (for -रवैर्). —D<sub>3</sub> om. (hapl. ?) for the post. half up to अर्थ्य in l. 9. B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>1.3</sub> G M वापीभिक्षोप (T<sub>1</sub> °श्वापि) शोभितं; T<sub>3</sub> वापीकृतोप (for the post. half). —(1. 8) Dd<sub>1</sub> दानैः; D<sub>3</sub> हंस- (sic) (for दान्त-). Dg<sub>1</sub> नुवृत्तं; D<sub>4</sub> संवृतं (for संवृत्तं). —(1. 9) D<sub>2</sub> विविधैरन्नहारैश्च (for the prior half). B<sub>2</sub> D<sub>3-5.7</sub> बहु (D<sub>4</sub> वा बहु [hypm.]) विविधैरपि; M<sub>4</sub> °स्तथा (for च विविधैरपि). —(1. 10) D<sub>4.5</sub> T<sub>3</sub> उपपन्नः; M<sub>4</sub> रत्नयुक्तैर् (for उपपन्नैः). B<sub>2</sub> महाहैह्यं (for महाहैह्यं). M<sub>3</sub> damaged from हा up to च. D<sub>3</sub> चिद्विपोषम्. —After l. 10, T<sub>1.2</sub> ins. the line of 2. 5.23<sup>ad</sup>. —(1. 11) Dt<sub>1</sub> स (for तत्). D<sub>4.7</sub> महानेजा (for महाराजः). B<sub>2</sub> कैकेयां परिसांत्य च; D<sub>3-5.7</sub> कैकेय्या (D<sub>5</sub> °यी) भवनोत्तमे (for the post. half). —B<sub>2</sub> D<sub>3-5.7</sub> om. l. 12. —(1. 12) Dt<sub>1</sub> त्वयं (for प्रियां). T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> भार्या (for राजा). —(1. 13) D<sub>3.5.7</sub> संततो; D<sub>3</sub> -संपन्नो; M<sub>2</sub> -संवीनो (for -संयुक्तो). B<sub>2</sub> कामबाणेन संततो (for the prior half). B<sub>2</sub> रत्यर्थी; Dg<sub>1</sub> Cm रत्यर्थे; T G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cg रत्यर्थे; Ct as in text (for रत्यर्थी). —(1. 14) B<sub>2</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> अपश्यद् (sic). M<sub>4</sub> विव्यधे (for पप्रच्छ).



G. 2. 9. 2  
B. 2. 10. 22  
L. 2. 13. 2

तां तत्र पतितान् भूमौ शयानामतथोचिताम् ।  
प्रतप्त इव दुःखेन सोऽपश्यज्जगतीपतिः ॥ २  
स वृद्धस्तरुणीं भार्यां प्राणेभ्योऽपि गरीयसीम् ।  
अपायः पापसंकल्पां ददर्श धरणीतले ॥ ३  
क्रेणुमिव दिग्धेन विद्धां मृगयुना वने ।

B<sub>2</sub> निपसाद च; D<sub>5</sub> विपसादत (sic). —(1. 15) G<sub>3</sub> वेल्म् (for वेल्म्). D<sub>3</sub> अल्पावर्तते (hypm.); D<sub>5</sub> अल्पावर्तते. —(1. 16) G<sub>3</sub> स (for न). B<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> हि (for च). —B<sub>3</sub> om. 1. 17-22. —(1. 17) D<sub>4.7</sub> गृहस्थतां (for गृहगतो). D<sub>3</sub> रा\* (for राजा). D<sub>1</sub> परिपृच्छत. D<sub>3-5.7</sub> पप्रच्छ दयितां शुभां (D<sub>3.5</sub> प्रियां) (for the post. half). —(1. 18) D<sub>m1</sub> (after corr.) T<sub>1</sub> यथापूर्वम्; D<sub>3</sub> \*मरम्; D<sub>4.5.7</sub> \*परम्; all C<sub>5</sub> as above (for यथापुरम्). M<sub>3</sub> अभिज्ञाय. D<sub>m1</sub> अपङ्कितः (before corr. \*तं). D<sub>3-5.7</sub> स्वार्थलिप्पुरपङ्कितः (for the post. half). —D<sub>5</sub> om. (hapl. ?) 1. 19 and 20. —(1. 19) G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> प्रतीहारी. D<sub>g1</sub> तथोवाच. G<sub>3</sub> तु (for तु). D<sub>g1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2.4</sub> सुकृ (M<sub>2</sub> रवि) तांजलि. D<sub>3.4.7</sub> छत्रवारी ततो वाक्यमन्त्रवीचित्र (D<sub>3</sub> \*क्रीत) भीतवत्. —(1. 20) D<sub>3</sub> देवादवा (sic); G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> (after corr. sec. m. as above) देवि देव (for देव देवी). D<sub>3</sub> अतिद्रुता. —(1. 21) D<sub>1</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> प्रतीहार्या; D<sub>3</sub> प्रतीधार्या (sic); D<sub>4.5.7</sub> छत्रधार्या (for प्रतिहार्या). D<sub>3-5.7</sub> ततः (for राजा). D<sub>4.7</sub> दुःखितः (for दुर्मेनाः). —D<sub>3-5.7</sub> om. from 1. 22 up to 2<sup>ad</sup>. —(1. 22) M<sub>3</sub> व्याकुले हृदि (for व्याकुलेन्द्रियः). M<sub>4</sub> लुलितारत्नाकुलो हृदि (for the post. half). ]

2 D<sub>3-5.7</sub> om. 2<sup>ad</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> स (for तां). D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> S (except M<sub>4</sub>) तत्र तां (by transp.; M<sub>3</sub> damaged for तां). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> दयितां; M<sub>3</sub> lacuna for पति (for पतितान्). B<sub>2</sub> (m. also as in text) तत्र आपचितान् भूमौ. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> (also as in text) D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> अययोचितान् (for अतयो). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> repeat 2<sup>ad</sup> after 1. 1 of 189\*. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> (S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> second time) प्रवसा (D<sub>6</sub> [before corr.] \*स)म्; D<sub>3</sub> (first time) क्षुधातः; D<sub>4.7</sub> (both first time) प्रवात (for प्रतप्त). M<sub>3</sub> om. इव (subm.). D<sub>g1</sub> शोकेन (for दुःखेन). —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> first time) क्षुश्राव; S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> (all second time) विज्ञाय; B<sub>4</sub> क्षुशोच; D<sub>1</sub> क्षुशुवे; D<sub>3-5.7</sub> (all first time) वभूव (for सोऽपश्यत्). V<sub>1</sub> जगतां (for जगती-).

3 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> समुद्रस; M<sub>4</sub> काकुत्स्थस (for स वृद्धस). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> प्राभ्यो; M<sub>4</sub> प्राणै (for प्राणेभ्यो). —After 3<sup>o</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

188\*

उपचक्राम दुःखितः ।

सर्वलोकाप्रियं मृदामनयेमपि चात्मनः ।

आकाङ्क्षमाणां संप्राप्तो.

महागज इवारण्ये स्नेहात्परिममर्श ताम् ॥ ४  
परिमृश्य च पाणिभ्यामभिसंनस्तचेतनः ।  
कामी कमलपत्राक्षीमुवाच वनितामिदम् ॥ ५  
न तेऽहमभिजानामि क्रोधमात्मनि संश्रितम् ।  
देवि केनाभियुक्तासि केन वासि विमानिता ॥ ६

[ (1. 1) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> अपचक्राम. V<sub>1</sub> सांत्वितुं; B<sub>1.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> दुःखितां; D<sub>3.5</sub> सांत्वयन् (for दुःखितः). D<sub>4.7</sub> उवाच परिसांत्वयन्. —(1. 2) S<sub>1</sub> सर्वलोकाः प्रियं; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> सर्वलोकाप्रियां; D<sub>1-5.7</sub> सर्वलोकाप्रियं (D<sub>4.5.7</sub> \*यां). V<sub>1</sub> अनाथाम्; M<sub>4</sub> एनसे (for अनर्थम्). N<sub>2</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> लोकगर्हितं (for अपि चात्मनः). —(1. 3) V<sub>1</sub> संप्राप्तां; B<sub>1.2</sub> संप्राप्तं. S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> कृतं प्र (D<sub>5</sub> प्रि) यतमानां तां. ]

—<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> दृष्टो (for ददर्श). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पतितान् भुवि (D<sub>3</sub> \*) (for धरणीतले). —After 3, S<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>3-7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

189\* लतामिव विनिष्कृतां पतितान् देवतामिव ।

किंनरीमिव निर्धूतां च्युतामप्सरसं यथा ।

मायामिव परिभ्रष्टां हरिणीमिव संयताम् ।

[ (1. 1) D<sub>g1</sub> D<sub>m1</sub> विनिष्कृतां; D<sub>3</sub> विनिष्कृता (sic); D<sub>4.7</sub> विनि (D<sub>7</sub> \*निः) कृतां; D<sub>5</sub> विनिष्कृतां; T<sub>3</sub> \*निष्कृतां (for विनिष्कृतां). —After 1. 1, S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> repeat 2<sup>ad</sup>. —S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> om. 1. 2 and 3. —(1. 2) T<sub>1</sub> damaged for एतत्; M<sub>3</sub> अपसरसा (for \*सं). —(1. 3) D<sub>g1</sub> (before corr. as above) T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> C<sub>g</sub> मालाम्; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> C<sub>g</sub>प वामीम्; C<sub>m</sub> as above (for मायाम्). D<sub>g1</sub> संजितां; T<sub>3</sub> संयुतां; C<sub>r.m.g.k.t</sub> as above. ]

4 D<sub>1</sub> reads 4 and 5 after 8<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> \*रेणुम्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विष- (for इव). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> दग्धेन; D<sub>1</sub> दग्धं ते; M<sub>4</sub> पुंखेन (for दिग्धेन). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> व्याधेन दुःखितां; M<sub>3</sub> damaged for वने (for मृगयुना वने). —<sup>c</sup>) D<sub>1.2</sub> महानाग; D<sub>6</sub> (before corr.) महागण; T<sub>2</sub> महागजम् (for महागज). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> इवासाद्य; M<sub>3</sub> इवारण्य (for \*रण्ये). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> damaged from ह्य up to मम. T<sub>3</sub> सिंहो (for स्नेहात्). S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> पस्पशं तां नृपः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> परिममार्जं (V<sub>1</sub> \*मर्जि) तां; B<sub>3</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>3</sub> परममर्षितां; D<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> परमदुःखितः (D<sub>1</sub> \*तां); D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>5</sub> परममर्शं (D<sub>5</sub> \*दर्श) नां (D<sub>d1</sub> \*तां) (for परिममर्शं ताम्).

5 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.5-7</sub> स तां (B<sub>1</sub> सुसां) त्रि (V<sub>1</sub> प्र) मृज्य (D<sub>3.7</sub> \*ज्य); D<sub>1</sub> परिमृज्य च; D<sub>4</sub> परिविमुद्य; M<sub>4</sub> परिकृज्य च. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>3.4.5.7</sub> अति- (for अभि-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> संनस्त (B<sub>3</sub> \*भ्रम) लोचनः; V<sub>1</sub> संतप्तः; B<sub>4</sub> संक्षिप्त (for संनस्तचेतनः). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> तां समुद्रिमानसः. —<sup>c</sup>) D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> कमलपत्राक्षीम् (for कमलपत्राक्षीम्). D<sub>1.2</sub> पति (D<sub>2</sub> \*रि) तां पतिः (for वनितामिदम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> उवाच राजा (V<sub>1</sub> सुसां) कैकेयीं शसंतीमुरगी (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> \*ती कुररी) मिव.

6 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> न चेदम् (sic). D<sub>m1</sub> अभिजानासि (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4-7</sub> संयतं; B<sub>1</sub> संगतं; D<sub>3</sub> संयमं (for



यदिदं मम दुःखाय शेषे कल्याणि पांसुपु ।

भूमौ शेषे किमर्थं त्वं मयि कल्याणचेतसि ।

भूतोपहतचित्तेव मम चित्तप्रमाथिनी ॥ ७

सन्ति मे कुशला वैद्या अभितुष्टाश्च सर्वशः ।

सुखितां त्वां करिष्यन्ति व्याधिमाचक्ष्व भामिनि ॥ ८

संश्रितम्). B<sub>1</sub> क्रोध मार्गनि सायते (sic); D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> कोर-  
कारणमंगने. —After 6<sup>d</sup>, D<sub>2</sub> ins.:

19.1\* तन्मां कथय दुःखिता ।

—<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]मिशस्ता; N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> T<sub>2.3</sub> Cg [अ]मिशस्ता;  
V<sub>1</sub> [अ]मितता; B<sub>3</sub> विशता; D<sub>3.5</sub> [अ]मिव (D<sub>3</sub> पि)क्ता;  
G<sub>1</sub> वियुक्ता; G<sub>3</sub> [अ]युक्ता (damaged); Cm.k.t as in  
text (for [अ]मियुक्ता). —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> (also as in text)  
Dm<sub>1</sub> चासि; D<sub>3-5</sub> चापि; D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> चापि (for वासि). Dd<sub>1</sub> D<sub>4</sub>  
(inf. lin. sec. m. also). 5.7 [अ]व (D<sub>4</sub> [अ]प)मानिता  
(for विमानिता). —For 6<sup>ed</sup>, D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> subst. 19.1\* and  
read after 9.

7 D<sub>2</sub> om. 7<sup>abed</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तत्केन; G<sub>1</sub> यदित्यं; G<sub>3</sub>  
यदर्थ; M<sub>4</sub> यदेवं (for यदिदं). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मानिनि (for  
कल्याणि). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3-7</sub> दुःखिता; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पांसुपु; G<sub>3</sub>  
पांसु च (sic) (for पांसुपु). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> सति देवि  
महाराज्ञि; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.5</sub> भूमौ पांसुपुनायेव (B<sub>3</sub> [also]  
न); D<sub>1</sub> भूमावससृतायां त्वां (sic); M<sub>4</sub> भूमावसवृतायां त्वं.  
—<sup>d</sup>) B<sub>1.3</sub> (after corr.). 4 D<sub>6</sub> (before corr.) कल्याणि  
चेतसि; Dg<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> T G<sub>3</sub> कल्याणि जीव (D<sub>3</sub> वि)ति; Cm.k.t  
as in text (for कल्याणचेतसि). D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> कस्मात्स्वपिपि  
दुःखिता. —Dg<sub>1</sub> om. 7<sup>e</sup>—S. D<sub>3</sub> om. (hapl.) from बि up  
to मम in 7<sup>f</sup>. —<sup>e</sup>) V<sub>1</sub> भूतोपचित. —<sup>f</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
D<sub>2.4.7</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> प्रमाथिनि.

8 V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> om. 8 (for Dg<sub>1</sub> cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub>  
अस्ति (for सन्ति). —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub>  
त्वमितुष्टाश्च; D<sub>3.5</sub> स्वमितुष्टाश्च; D<sub>4</sub> त्ववितुष्टाश्च; T<sub>3</sub> स्वमि-  
युक्ताश्च (all to avoid supposed hiatus) (for अमि-  
तुष्टाश्च). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सुविभक्ताश्च वृद्धि (D<sub>6</sub> ति)भिः; N<sub>2</sub> B D<sub>1.2</sub>  
M<sub>4</sub> संवि (D<sub>2</sub> ति)भक्ताश्च (B<sub>3</sub> [also] क्ताः स्व) वृत्तिभिः.  
—After 8<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> reads 4 and 5. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub>  
D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> अगदां (B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ँदं); B<sub>1</sub> आरोग्यं; D<sub>3</sub> सुखिनीं  
(for सुखितां). N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.2</sub> ते; B<sub>2</sub> marg. (for त्वां).  
—<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> व्याधकम् (for व्याधिम्). D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub>  
आख्याहि (for आचक्ष्व). N<sub>2</sub> B भ.वि (B<sub>1</sub> ँ)नि (B<sub>4</sub> णी);  
Dd<sub>1</sub> D<sub>6</sub> (before corr.) T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> भामिनी; M<sub>3</sub> damaged  
(for भामिनि).

9 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> damaged up to प्रियं. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यस्य (for  
कस्य). Dg<sub>1</sub> चापि; Dt<sub>1</sub> चापि; T<sub>2</sub> ते वा (by transp.); G<sub>1</sub>

कस्य वा ते प्रियं कार्यं केन वा विप्रियं कृतम् ।

कः प्रियं लभतामद्य को वा सुमहदप्रियम् ॥ ९

अवध्यो वध्यतां को वा वध्यः को वा विमुच्यताम् ।

दरिद्रः को भवत्वाह्यो द्रव्यवान्वाप्यकिंचनः ॥ १०

अहं चैव मदीयाश्च सर्वे तव वशानुगाः ।

न ते कंचिदभिप्रायं व्याहन्तुमहमुत्सहे ॥ ११

वा वि-; Cr.g as in text (for वा ते). D<sub>7</sub> ँय; G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3</sub>  
कुर्यां; Cv.r.m. as in text (for कार्यं). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> येन; B<sub>1</sub>  
के\* (for केन). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> तेत्रियं; V<sub>1</sub> तद्वियं (for त्रियं).  
—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> लब्धतामद्य (sic). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> reads वा सुमहद-  
प्रियम् in marg. B<sub>3</sub> (also as in text) [अ]य (for सु-).  
—After 9, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> ins.; while D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> subst.  
for 6<sup>ed</sup>, reading here:

19.1\* केन देव्यमिशस्तासि केन वाद्य विमानिता ।

[ B<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> शस्तासि. Ś<sub>1</sub> चादि (sic); D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> वासि; D<sub>2</sub>  
चासि (for वाद्य). ]

while B<sub>4</sub> (after 9<sup>ab</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> T G  
M<sub>1-3</sub> Cg.t ins. after 9:

19.2\* मा रोदीर्मा च कार्योत्स्वं देवि संपरिक्षोपणम् ।

[ Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> Ct रोदीर्; M<sub>3</sub> रोदीन्  
(sic); Cg as in text (for रोदीर्). D<sub>4.7</sub> कृष्याश्च; T<sub>2</sub> च  
कार्या (sic) (for च कार्यां). G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> स (for सं-). D<sub>3</sub>  
संप्रत्ययोभनं. ]

10 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> अवधो (sic); D<sub>2</sub> अवध्या (sic). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1.2.4</sub> Dt-7 [ 5 ]य (for वा). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वद्भो वाद्य; N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> वध्यो (V<sub>1</sub> वद्भो) वा को (by transp.); D<sub>3</sub> वध्यः  
कश्चिद्; D<sub>4.7</sub> वद्भः कोद्य; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> को वा वध्यो (by  
transp.); M<sub>3</sub> वध्यः को वा (for वध्यः को वा). V<sub>1</sub> विमु-  
च्यतां. D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> वध्यो; D<sub>2</sub> वद्भुत वापि प्रमुच्यतां. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub>  
भवत्वाह्यो; B<sub>2.3</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>2.4</sub> भवेदा (B<sub>2</sub> द्वा)  
हयो; D<sub>2.3.5</sub> भवत्व (D<sub>2</sub> ँ; D<sub>3</sub> स्वा)द्य (for भवत्वाह्यो).  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6.7</sub> M<sub>4</sub> धनवान्; D<sub>3.5</sub> कोयवान्  
(for द्रव्यवान्). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>3</sub> कोस्त्वकिं (B<sub>1</sub> कं)  
चनः; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> कोप्यकिंचनः (for वाप्यकिंचनः).  
D<sub>4</sub> धनमवाप्य किंचनः (sic). —After 10, Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ins.;  
while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. for 11<sup>ab</sup>:

19.3\* यदन्ति मे धनं किंचित्तस्य देवि त्वमीधरी ।

[ D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> यदिहास्ति च मे किंचिद् (for the prior half).  
B<sub>4</sub> देवी. M<sub>4</sub> ईश्वरा. ]

11 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> read 11<sup>a</sup>—12<sup>b</sup> after l. 4 of 19.4\*. —<sup>a</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> वयं; D<sub>3</sub> कथं (for अहं). Dt<sub>1</sub> D<sub>4.3.7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub>  
हि; D<sub>3</sub> [अ]पि (for [ए]व). D<sub>3</sub> वा (for the second च).  
—<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> वशं गताः. —For 11<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub>

G. 2. 9. 15  
B. 2. 10. 34  
L. 2. 13. 17

G. 2. 9. 15  
B. 2. 10. 3  
L. 2. 13. 18

आत्मनो जीवितेनापि ब्रूहि यन्मनसेच्छसि ।

यावदावर्तते चक्रं तावती मे वसुंधरा ॥ १२

तथोक्ता सा समाश्रुता वक्तुकामा तदप्रियम् ।

subst. 193\*. —B1 M4 om. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>. B2 om. 11<sup>cd</sup>. N2 V1 B3.4 D1.2 read 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> after 195\*. —<sup>a</sup>) N2 V1 B3.4 Dg1 Dd1 Dm1 D1.2.4.5.7 T1.2 G M1-3 किंचिद् (for कंचिद्). N2 V1 B3.4 D1.2 अभिप्रेतं (for अभिप्रायं). —<sup>d</sup>) N2 V1 B3.4 D1.2 न कर्तुम्; D7 T3 M3 Cr व्याहर्तुम्; Cm.g.t as in text (for व्याहर्तुम्).

12 B1 M4 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). B2 reads 12<sup>ab</sup> after 195\*. —<sup>a</sup>) D5 आत्मना (for °नो). N2 जीवितान (sic); D3.5 विदितेन (for जीवितेन). D3 [ए]व (for [अ]पि). —<sup>b</sup>) D5 ब्रूयाद् (for ब्रूहि). Dd1 मनसि स्थितं; Dd1 Dm1 मनसीच्छसि; D4 मनसेवमि (sic) (for मनसेच्छसि). N2 V1 B3-4 D1.2 करिष्ये ते प्रियं प्रिये (N2 °य). —After 12<sup>ab</sup>, D3-5.7 read 19, while S1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D5 T G M1-3 read 19 here for the first time, repeating it in its proper place.

—<sup>c</sup>) N2 V1 B प्रवर्तते; D1.2 M4 विचरते (for आवर्तते). —<sup>d</sup>) N2 V1 B T2 या (N2 V1 B1.4 ता) वदेया (T2 °ती वा) (for तावती मे). —After 12, S1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D3-7 T G M1-3 ins. :

194\* प्राचीनाः सिन्धुसौवीराः सौराष्ट्रा दक्षिणापथाः ।

वङ्गाङ्गमगधा मत्स्याः समुद्राः काशिकोसलाः ।

तत्र जातं बहु द्रव्यं धनधान्यमजाविकम् ।

ततो वृणीष्व कैकेयि यद्यच्च मनसेच्छसि ।

किमायासेन ते मीरु उत्तिष्ठोत्तिष्ठ शोभने ।

तत्त्वं मे ब्रूहि कैकेयि यतस्ते मयमागतम् ।

तत्ते व्यपनयिष्यामि नीहारमिव रश्मिवान् ।

[5]

[(1. 1) S1 D4.6.7 प्राच्याश्च; Dd1 Ct द्राविडाः; D3.5 प्राच्याः स- (for प्राचीनाः). T2 सवीरा (for सौवीराः). D3 om. सौराष्ट्र. Dg1 M2 दक्षिणाः; T2 G2 M2 दक्षिणा-; Dg1 M2 तथा; T2 नृपाः (for -पथाः). S1 D4.6.7 मुरसा (D1.7 °राष्ट्रा) वंतय (D6 वतयं) स्तथा (for the post. half). —(1. 2) T3 G1.2 M2 वंकांग- (sic). Dd1 -मालाः; M3 -चमुषाः (for -मगधा). S1 D4.6 देशाः; D3 चंपाः; T1 G3 M2.3 वत्साः; G1.2 M1 -[आ]वताः (for मत्स्याः). Dg1 D7 -कोशलाः; D4 T3 G1 M3 -कोसलः (D4 °शलः; T3 °कुलाः). —(1. 3) D3 द्रव्य-; Dm1 धनं (for धन-). Dd1 -धान्य- (for -धान्यम्). S1 D3-7 अनेतकं; Dd1 -अजाविकं; T2 अजाविकं. —(1. 4) Dd1 Dm1 तच्छ (for ततो). —D3 G2 M1 om. (hapl.) from the post. half of l. 4 up to the prior half of l. 6. S1 D3.4.6.7 यावत्; T2 यदि (for यद्यत्). S1 D4.6.7 मय शंक्ते. —After l. 4, S1 D6 read 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>. —(1. 5) S1 D3.4.6.7 शीघ्रमुत्तिष्ठ. D4 याविनि (for शोभने). —(1. 6) Dm1 (before corr.) न (for तत्). D5 कुतश्च (for यतश्च). —(1. 7) T1.2 G2 तच्छ (for तत्ते). S1 D3-7

परिपीडयितुं भूयो भर्तारमुपचक्रमे ॥ १३

नास्मि विप्रकृता देव केनचिन् विमानिता ।

अभिप्रायस्तु मे काश्चित्तामिच्छामि त्वया कृतम् ॥ १४

[S] ह्यपनेष्यामि (for व्यपनयिष्यामि). M2 तत्तत् व्यपनेष्यामि (for the prior half). D6 T3 G1.2 M1.3 रश्मिवान्; T1.2 G3 M2 भास्करः; Cm.g.t as in text (for रश्मिवान्).]

S1 D6 cont.; while N2 V1 B D1.2 M1 ins. after 12 :

195\* पृथिव्यां राजराजोऽस्मि सन्नाद सर्वमहीक्षिताम् ।

पृथिव्यां वररत्नानां प्रभुरस्मि शुचिस्मिते ।

इदानीं यत्तेऽभिमतं कोपं मा च कृथाः प्रिये ।

[(1. 1) S1 सर्वराजाः; D6 सर्वनेजे (for राजराजो). S1 D6 सन्नादसि; D1 सन्नादस्वं च; D2 सन्नाद शस्ता (for सन्नाद सर्व-). —(1. 2) D6 om. (hapl.) र in -रत्नानां. B1 प्रभु (for प्रभुर). —(1. 3) S1 B2.4 D1.2.6 इदामि. S1 D6 रुचिरं (D6 °ते); V1 B1 [S] मिलितं (hypm.) (for अभिमतं). S1 D6 [ए]वं; N2 त्वं (for च). D1.2 M4 कुरु (for कृथाः).]

Thereafter N2 V1 B3.4 D1.2 read 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>; B2 reads 12<sup>ab</sup>.

13 S1 reads 13 in marg. —<sup>a</sup>) S1 यथोक्ता. M3 तम् (for सम्-). N2 V1 B D1.2 M4 एवमुक्ता (N2 V1 B1 D2 °क्त्वा) समुत्थाय विव (V1 D1.2 °वि) क्षुभृशमप्रियं. —<sup>c</sup>) D2 पर- (for परि-). T1 damaged from प in <sup>a</sup> up to पूर्ण in l. 50 of App. I (No. 9). —<sup>d</sup>) N2 V1 B D1.2 साभ्यभापत; M4 इदमवचीन् (for उपचक्रमे). —S1 (marg.) ins. after 13; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T (T1 missing) G M1-3 Cg ins. after an additional colophon [as अयोध्याकांडे दशमः सर्गः (G M1.2 conclude with श्री (M2 om.) रामाय नमः).]; while D3-7 subst. for 13 :

196\* तं मन्मथशरैर्विद्धं कामवेगवशानुगम् ।

उवाच पृथिवीपालं कैकेयी दारुणं वचः ।

[Cv.r.m.k do not comment. Dm1 begins with अं. —(1. 1) D4.7 मत्ताय (for मन्मथ-). D3 -शरैर्विद्धं; T2 -शराविद्धं (for -शरैर्विद्धं).]

14 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D4.7 ना (D4 न) स्म; G2 नास्ति (for नास्मि). B1 (after corr. sec. m.) देवः (for देव). —D3 om. (hapl.) from 14<sup>b</sup> up to the prior half of l. 3 of 204\*. —<sup>b</sup>) S1 B1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T2.3 G3 नावमानिता; N2 नावि°; D4 M4 वा वि°; D5 वाव° (for न विमानिता). D7 केन विद्धा विमानिता. —<sup>c</sup>) S1 D6 [अ]स्ति; D4.7 च (for तु). D4.5.7 कृतं त्वया (by transp.). S1 D6 तं मे त्वं कर्तुमर्हसि (for °). N2 V1 B D1.2 M4 अभीप्सितं तु (N2 B3 च) मे किंचित्प्रियं कर्तुमिहा (D1.2 M4 तत्कर्तुम्) र्हसि. —After 14, D4.5.7 ins. l. 1-7 of 204\*.



प्रतिज्ञां प्रतिजानीष्व यदि त्वं कर्तुमिच्छसि ।

अथ तद्व्याहरिष्यामि यदभिप्रार्थितं मया ॥ १५

{ एवमुक्तस्तथा राजा प्रियया स्त्रीवशं गतः ।

तामुवाच महातेजाः कैकेयीमीपदुत्सितः ॥ १६

अवलम्बे न जानासि त्वत्तः प्रियतरो मम ।

मनुजो मनुजव्याघ्राद्रामादन्यो न विद्यते ॥ १७

भद्रे हृदयमप्येतदनुमृश्योद्धरस्व मे ।

एतत्समीक्ष्य कैकेयि ब्रूहि यत्साधु मन्यसे ॥ १८

G. 2. 9. 22  
B. 2. 11. 9  
L. 2. 13. 31

15 T1 missing (cf. v.l. 13). M4 om. 15<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 N2 V1 B D1.2.6 प्रतिजानी(D1 'जाते') हि ता(B4 भा) वत्त्वं. —<sup>b</sup>) Ś1 D1.2.6 मे कर्तुम्; N2 B2(m. also as in V1) तद्वातुम्; V1 B1.2.4 तत्कर्तुम्; T3 त्वं कर्मम् (for त्वं कर्तुम्). Dg1 G1 अर्हसि; Cm.t as in text (for इच्छसि). —<sup>c</sup>) Dt1 ते (for तद्). Dt1 Ct यथा (for यद्). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 प्रतिज्ञाते ततोहं त्वां(N2 त्वा) वरयिष्यामि (M4 याचिष्ये मम) कांक्षितं. —For 15, D3-5.7 subst. l. 8-9 of 204\*.

16 T1 missing (cf. v.l. 13). For 16<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T (T1 missing) G M1-3 subst. l. 12 of 204\* read after 25. For 16<sup>ab</sup>, D3-5.7 subst. lines 10-12 of 204\*. —<sup>a</sup>) N2 तथा (for तथा). —After 16<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B(B4 after 198\*) D1.2.6 M4 ins., while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T(T1 missing) G M1-3 read l. 1 only after 204\* :

197\* प्रविशेश विनाशाय मृगः पाशमिवावुषः ।

प्रियां प्रियहिते युक्तां भार्यां नित्यमनुवताम् ।

[(1. 1) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1-3 प्रवरकंद; D3-5.7 प्रचक्रमे(D3 'काम). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T2 G M1-3 पाशं मृग (by transp.); D1 °गः पापन्; D2 राणा° (for मृगः पाशम्). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T2.3 G M1-3 [आ]त्मनः(D4 °ना; D5 °नि) (for [अ]वुषः). —(1. 2) B1 युक्ता (for युक्तां).]

—<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1-3 महाराजः; D3-5.7 ततो राजा (for महातेजाः). Ś1 N2 V1 B D6 स तां विज्ञाय संतप्तां(Ś1 °दृष्टां; N2 °प्राप्तां; V1 B2.4 °तुष्टां; D6 °तुष्टां); D1.2 M4 तामविज्ञाय संतुष्टां(D2 कैकेयीं). —<sup>d</sup>) Dt1 ईप-दुस्सयः; D3-5.7 सस्मितं तद्वा (for ईपदुस्सितः). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 कैकेयीं(D2 संतुष्टां) पार्थिवोदवीत्. —After 16, B4 (after 16<sup>ab</sup>) D3-5.7 ins. :

198\* करेणोन्नाम्य वदनं गृहीत्वा नृधंजेषु च ।

Thereafter B4 cont. 197\*.

—After 16, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T (T1 missing) G M1-3 ins. :

199\* कामी हस्तेन संगृह्य नृधंजेषु बुचिस्मिताम् ।

[Dg1 सविस्मितां; Dt1 Dd1 बुचि स्थितां.]

17 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D1.6 अद्रिडु(D6 °लि)से. B2 Dg1 (after corr.) जानामि; B4 D3-5.7 जानीये (for जानासि). —<sup>b</sup>) Dg1 D4.3.7 प्रियतरा; T1 G2 M1.2 Cm.g प्रियतमो; T2 प्रियतमः; G3 प्रियतमा (for प्रियतरो).

Cr : मम स्वत्तः प्रियतमा न । स्त्रीणां मध्ये स्वत्तः प्रियतमा नान्ति । रामादन्यो मनुजः प्रियतमो न विद्यते इति जानासीति संबन्धः । Ct : स्त्रीणां मध्ये स्वत्तः पुंसां मध्ये रामादन्य इति योज्यम् । यद्वा रामादन्यस्वत्तोऽधिकः प्रियतरो न इत्यर्थः । —<sup>c</sup>) Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 राममेकं वर्जयित्वा (for °). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 लोकेष्व (V1 °ह्य; B1 °व)न्यो (for रामादन्यो). B2 (m. also) D3-5.7 न कश्चिद्विद्यते राज्ञि रामाच्चैव तथा(D3 °वा)त्मजान्. —After 17, Ś1 B2 (m. l. 1-4 only) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-7 (D4 l. 1 and 2 only) T (T1 missing) G M1-3 ins. :

200\* तेनाज्येन मुख्येन राघवेण महात्मना ।

शपे ते जीवनाहंण ब्रूहि यन्मनसेच्छसि ।

यं मुहूर्तमपश्यंस्तु न जीवेयमहं भुवम् ।

तेन रामेण कैकेयि शपे ब्रूहि किमिच्छसि ।

आत्मना वात्मजैश्चान्यैर्वृणे यं मनुजयंभम् । [5]

तेन रामेण कैकेयि शपे ते वचनक्रियाम् ।

[(1. 1) Ś1 D3-7 तेन(D3 न तु) ज्येष्ठेन; B2 तेन पुत्रेण (for तेनाज्येन). Ś1 D6 रामेण; B2 ज्येष्ठेन (for मुख्येन). —M3 damaged from च up to त्व. Ś1 D6 मुख्येन च (for राघवेण). —(1. 2) Ś1 B2 D3-7 शपेयं(D3.3 °ते) जीवितार्हेण (for the prior half). G2 °न् (for यन्). T2 मनसि (for °सा). B2 Dt1 [इ]क्षितं. —After 1. 2, T2 reads for the second time (cf. v.l. 12) 19<sup>c</sup> repeating it in its proper place. —(1. 3) T3 च (for तु). Ś1 D3.6 शुने; B2 D7 वरे (for भुवम्). D3 न जीवेयं त्वन्तरे (for the post. half). —(1. 4) B2 Dg1 ने(Dg1 वै) देवि (for कैकेयि). B2 मुंच विचारणां; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ते वचनक्रियां (for ब्रूहि किमिच्छसि). —Ś1 D6.7 T3 om. (hapl.) l. 5 and 6. —(1. 5) Dt1 Dd1 Dm1 (before corr. as above) D3 T2 G3 M2 च (for वा). D3.5 प्राप् (for चान्यर्). D3 दच्छ मे; D5 यं व्रजे; G3 वृणेभि; M3 दृ- (damaged) (for वृणे यं). D3 पुरुषपेने. —T2 om. l. 6. —(1. 6) Dg1 D3.5 वै(D3 ने) देवि (for कैकेयि). Dt1 ब्रूहि यत्साधु मन्यसे (= 18<sup>d</sup>); D3.5 शपे मुंच विचारणे (for the post. half). The post. half = 18<sup>d</sup> in Dt1]

18 T1 missing (cf. v.l. 13). B2 reads 18<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) M3 नृयो (for भद्रे). T2 [ए]तम् (for [ए]तद्). —<sup>b</sup>) D3.3 अवमृश्य; G3 अनुगृह्य; M3 अनुस्मृत्य (for अनुमृश्य). D3 वदस्व; D3 त्वरस्व (for [उ]द्धरस्व). B2 Dg1 G2.3 M1.2 मां (for मे). —For 18<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B1.3.4 D1.2.6 M4 subst.; B2 ins. after 18<sup>ab</sup> :



G. ३. 9-23  
B. 2. 11. 10  
L. ३. 13-31

बलमात्मनि पश्यन्ती न मां शङ्कितुमर्हसि ।  
करिष्यामि तव प्रीतिं सुकृतेनापि ते शपे ॥ १९  
तेन वाक्येन संहृष्टा तमभिप्रायमात्मनः ।  
व्याजहार महाघोरमभ्यागतमिवान्तकम् ॥ २०  
यथा क्रमेण शपसि वरं मम ददासि च ।  
तच्छृण्वन्तु त्रयस्त्रिंशदेवाः सेन्द्रपुरोगमाः ॥ २१

201\* दद्यां ते परिकृत्येदं प्रिये हृदयमप्यहम् ।

[  $\tilde{N}2$  ददानं.  $\tilde{N}2$  परिकृत्येनं;  $V1$  परिकृत्येनं;  $B1.2$  परिकृत्येनं;  $B3$  (m. also as in  $V1$ ) त्रिनिङ्कृत्येनं (for परिकृत्येनं).  $\tilde{S}1$   $D6$  दद्यामहं प्रिये सर्वं (for the prior half).  $\tilde{S}1$   $D6$  स्वीयं;  $V1$  प्रियं (for प्रिये).  $M4$  आत्मनो हृदयं प्रियं (for the post. half). ]

— $^o$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B3$  (m. also as in  $B1$ )  $D1.2.6$   $M4$  अतः;  $B1.2.4$  ततः (for एतत्).  $V1$  समा त्वं;  $D3-5.7$  परीक्ष्य (for समीक्ष्य). —After  $^o$ ,  $G1$  erroneously repeats the post. half of l. 6 of 200\* and then repeats 18<sup>abc</sup>. — $^d$   $B3$  तत् (for यत्).  $Dt1$  शपे ते वचनक्रियां.

19  $T1$  missing (cf. v.l. 13).  $\tilde{S}1$   $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $D6$   $T$  ( $T1$  missing)  $G$   $M1-3$  read 19 for the first time after 12<sup>ab</sup> repeating it here, while  $D3-5.7$  read after 12<sup>ab</sup>. — $^a$   $V1$  वरम्.  $\tilde{S}1$   $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T$  ( $T1$  missing)  $G$   $M1-3$  (all first time) जानंती;  $D3-7$  ( $D6$  first time) जानामि;  $T2$  (second time) जानाति (for पश्यन्ती). — $^b$   $M3$  (second time) damaged for न.  $\tilde{S}1$   $D6$  (both first time; second time as in  $B1$ ) मां किं संतुम्;  $\tilde{N}2$   $B4$   $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$  ( $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$  second time) विशङ्कितुम्;  $V1$  त्रिकल्पितुम्;  $B1-3$   $D1.2$   $M4$  त्रि ( $M4$  [after corr. inf. lin.] च) कांक्षितुम् (for मां शङ्कितुम्). — $^c$   $M2$  (first time) करिष्यति. — $^d$   $D3$  मुक्त तेन (sic) (for सुकृतेन).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D1.2.6$  ( $\tilde{S}1$   $D6$  second time)  $M4$  [आत्मनः (for [अ]पि ते).  $D2$  शपे (for शपे). —After 19,  $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T$  ( $T1$  missing)  $G$   $M1-3$  ins.; while  $D3-5.7$  subst. for 20 :

202\* सा तदर्थमना देवी तमभिप्रायमागतम् ।  
निर्मथ्यस्थाय हर्षाच्च बभावे दुर्वचं वचः ।

[(1. 1)  $D3$  तदर्थ- (for तदर्थ-).  $Dd1$   $Dm1$   $T2$   $G1$  (before corr. as above)  $M3$  तद् (for तम्).  $D3-5.7$  आत्मनः (for आगतम्). —(1. 2)  $T2.3$   $M3$  निर्मथ्यस्था ( $M2$  स्थ्या) च.  $Dd1$   $Dm1$   $G3$  प्रहर्षाच्च (for च हर्षाच्च).  $D3-5.7$  निर् ( $D3$  वि) गौरवं तदा राज्ञो ( $D3$  ऋ) (for the prior half).  $T3$  न भावे (sic) (for बभावे).  $Dg1$  दुःखं (for दुर्वचं). ]

20  $T1$  missing (cf. v.l. 13). — $^a$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B1.2.4$   $D1.2.6$   $M4$  हृष्टा तेनाथ ( $\tilde{S}1$   $D6$  ऋषेव;  $D2$  नापि) वाक्येन;

चन्द्रादित्यौ नभश्चैव ग्रहा रात्र्यहनी दिशः ।  
जगच्च पृथिवी चैव सगन्धर्वा सराक्षसा ॥ २२  
निशाचराणि भूतानि गृहेषु गृहदेवताः ।  
यानि चान्यानि भूतानि जानीयुर्भाषितं तव ॥ २३  
सत्यसंधो महातेजा धर्मज्ञः सुसमाहितः ।  
वरं मम ददात्येप तन्मे शृण्वन्तु देवताः ॥ २४

$B3$  संतुष्टा तेन वाक्येन. — $^b$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D6$  हृष्टाति ( $\tilde{S}1$   $D6$  ऋषि;  $V1$  ऋषिप्रियम्;  $D1.2$   $M4$  हृष्टाभिप्रायम् (for तमभिप्रायम्).  $\tilde{S}1$  आत्मना. — $^c$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D1.2.6$   $M4$  कैकेयी भृशमप्रियं. —For 20,  $D3-5.7$  subst. 202\*. —After 20,  $D1.2$   $M4$  ins. :

203\* वरये त्वां महीपाल प्रणिपत्य प्रसाद्य च ।  
अतिसृष्टं त्वयैव प्राग्वरद्वयमीप्सितम् ।

[(1. 1)  $M4$  त्वा (for त्वां).  $D2$  \*पत्य (for प्रणिपत्य). —(1. 2)  $M4$  त्वयैवेदं प्राग्वरद्वयमीप्सितं. ]

21  $T1$  missing (cf. v.l. 13).  $D1.2$   $M4$  om. 21-25.  $B2$  reads 21-23<sup>b</sup> in marg. — $^a$   $V1$  तथा (for यथा).  $\tilde{S}1$  धर्मं च;  $\tilde{N}2$   $B1.3$  ( $B3$  [m. also] तु धर्मं).  $^d$  धर्मेण;  $V1$  च महं;  $B2$  रामेण;  $D3.4$  च ( $D3$  तु) रामं;  $D5.7$  तु ( $D7$  च) रामे;  $D6$  च धर्मं (for क्रमेण).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $Dg1$  (before corr. as in text)  $Dt1$   $D3-7$  शपसे (for शपसि). — $^b$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3-7$  महं (for मम).  $M2$  चेत् (for च). — $^c$   $D3$  श्रुण्वत्यत्र.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3-7$  समागत्य (for त्रयस्त्रिंशद्). — $^d$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3-7$  शक्र- ( $D6$  ऋको [sic]);  $Dg1$  चेद्र-;  $T2$  साभि- (for सेन्द्र-).

22  $T1$  missing (cf. v.l. 13).  $D1.2$   $M4$  om. 22;  $B2$  reads 22 in marg. (for both cf. v.l. 21). — $^a$   $V1$  चन्द्रादित्य-  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D4-7$  ग्रहाश्च;  $D3$  गृहौ (for नभश्च). — $^b$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3.4.6.7$  नभो;  $D6$  ततो (for ग्रहा).  $V1$  पुनः;  $B2$  दिवः (for दिशः). — $^c$   $D1.7$  यक्षा ( $D7$  ऋक्षा)श्च (for जगच्च).  $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T2.3$   $G1.2$   $M1.3$  [इ]यं (for [ए]व). — $^d$   $Dt1$   $T2$   $G3$   $M3$  संगंधर्वाः.  $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T2$   $G3$   $M3$  ( $Dd1$   $Dm1$  inf. lin.) सराक्षसाः.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3-7$  सह गंधर्वाक्षसैः ( $D3$  सा);  $Dg1$  गंधर्वाप्सरसराक्षसाः.

23  $T1$  missing (cf. v.l. 13).  $D1.2$   $M4$  om. 23;  $B2$  reads 23<sup>ab</sup> in marg. (for both cf. v.l. 21). — $^a$   $B2$  (before corr.) सर्वाणि (for भूतानि). — $^b$   $T2.3$   $G$  ग्र ( $T2$  गृ)हेषु ग्रहदेवताः. — $^c$   $Dg1$  या\* (for यानि).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$   $B$   $D6$  सत्त्वानि;  $V1$  सर्वाणि (for भूतानि). — $^d$   $M1$  भाषितं (for भाषितं).  $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D4.5.7$  वचः;  $D3$  मम (for तव).

24  $T1$  missing (cf. v.l. 13).  $D1.2$   $M4$  om. 24 (cf. v.l. 21). — $^a$   $\tilde{S}1$   $D6$  महाभागो;  $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D3-5.7$

इति देवीं महेश्वरामं परिगृह्याभिषिञ्च्य च ।  
ततः परमुवाचेदं वरदं काममोहितम् ॥ २५  
वरौ यौ मे त्वया देव तदा दत्तौ महीपते ।

तौ तावदहमद्यैव वक्ष्यामि शृणु मे वचः ॥ २६  
अभिषेकसमारम्भो राघवस्योपकल्पितः ।  
अनेनैवाभिषेकेण भरतो मेऽभिषिच्यताम् ॥ २७

G. 2. 9 31  
B. 2. 11. 25  
L. 2. 13. 40

महाराजो (Ñ² B 1.3 D 4.7 °जा; D 5 °जो) (for महातेजा).  
—<sup>b</sup>) Dt 1 सत्यवाचशुचिः (for सुसमाहितः). —<sup>c</sup>) D 3 वरौ.  
Ñ² V 1 B D 6 मद्यं (for मम). D 5 वदति (for ददाति).  
Ś 1 D 6 [पु]तं; D 7 [पु]व (for [पु]प). —<sup>d</sup>) Dt 1 Dd 1  
Dm 1 सर्वैः; D 4.7 यन्मे; D 5 तं मे; G 3 तं च (for तन्मे). Ś 1  
शृण्वतः; Ñ² B D 4-7 शृणुत (for शृण्वन्तु).

25 T 1 missing (cf. v.l. 13). D 1.2 M 4 om. 25  
(cf. v.l. 21). —<sup>b</sup>) D 3 G 2 प्रति- (for परि-). Ś 1  
D 4.6.7 [अ]भिषाम्य; Ñ² B 1-3 D 5 [अ]भि (B 1 °ति)शा (Ñ²  
दा)प्य; V 1 [अ]भिषाय; B 4 [अ]भिषाव; D 3 [अ]भिषाम्य  
(for [अ]भिषस्य). D 4.7 वै (for च). —<sup>c</sup>) Ś 1 D 6 वाचम्;  
Ñ² B वच; V 1 D 3-5.7 वरम् (V 1 °रं) (for परम्). V 1  
ययाच (for उवाच). D 6 [इ]मं (for [इ]दं). —<sup>d</sup>) B 2  
reads दं काममोहितं in marg. B 4 रूपिणं (for -मोहितम्).  
—After 25, Dg 1 Dt 1 Dd 1 Dm 1 T (T 1 missing) G  
M 1-3 (all subst. line 12 for 16<sup>ab</sup>) ins.; D 3 (after  
14<sup>a</sup>)—5.7 ins. l. 1-7 after 14 and subst. lines 8-12  
for 15<sup>a</sup>—16<sup>b</sup>:

204\* स्मर राजन्पुरा वृत्तं तस्मिन् देवासुरे रणे ।  
तत्र त्वां व्यावयच्छुस्त्व जीवितमन्तरा ।  
तत्र चापि मया देव यत्त्वं समभिरक्षितः ।  
यत्त्वां रुधिरदिग्धाङ्गं तस्मिन् देवासुरे रणे ।  
तत्र चोवाच तच्छक्तः राक्षसा समभिद्रुताः । [5]  
विद्यया च मया ध्वस्ता महावीर्यपराक्रमाः ।  
जाग्रत्या यतमानायास्ततो मे प्रददौ वरौ ।  
तौ तु दत्तौ वरौ देव निक्षेपो मृगयाम्यहम् ।  
तत्रैव पृथिवीपाल सकाशे सत्यसंगर ।  
तत्प्रतिश्रुत्य धर्मेण न चेद्वास्यमि मे वरम् । [10]  
अद्यैव हि प्रहास्यामि जीविनं त्वद्विमानिता ।  
वाङ्मात्रेण तदा राजा कैकेय्या स्ववशो कृतः ।

[ D 3 om. up to the prior half of l. 3 (cf. v.l. 14).  
—(l. 2) Dg 1 T 2.3 G M 1-3 वाच्या (G 1 °प्या)वयच्छुस्त; D 4.7  
चोवाच तच्छक्तः (D 3 °क्त)स; D 6 प्रावाच वच्छक्त. —(l. 3)  
D 4.5.7 मासं (for चापि). M 2 तत्रापि च (by transp.). D 3-5.7  
सम्यक्त्वं परिरक्षितः (D 3 °त) (for the post. half). —Dg 1  
Dt 1 Dd 1 Dm 1 T (T 1 missing) G M 1-3 om. l. 4-6.  
—(l. 4) D 3-5.7 राक्षसाः समभिद्रुताः (for the post. half).  
—D 3 om. l. 5-6. —(l. 7) T 3 जाग्रती. D 3-5.7 यत्त (D 3  
°क्त)मास्याय (for यतमानायास). Dd 1 Dm 1 T 2 G 1 M 3  
प्र (Dd 1 M 3 प्रा)ददा (M 3 °दौ) वरौ; D 3 त्वं वरप्रदः; D 4.5.7 त्वं  
वरावदाः; M 2 प्रददौ वरं (for प्रददौ वरौ). —(l. 8) Dt 1 Dd 1  
Dm 1 दत्तौ च (for तु दत्तौ). Dg 1 T 2.3 G M 1.2 निक्षेपं; M 3

निक्षेपौ (for निक्षेपौ). D 3-5.7 निक्षेपं गमिता मया (for the  
post. half). —(l. 9) Dg 1 तदैव; G 2 M 1 तावैव. M 3 पा  
in पृथिवीपाल damaged. G 3 स काले (for सकाशे). Dt 1  
रवुनंदन; D 3 G 3 °संगरः (for सत्यसंगर). —(l. 10) Dt 1 त्वत्;  
D 3-5.7 तौ. D 3-5.7 मद्रं ते (for धर्मेण). Dd 1 Dm 1 वरौ (for  
वरम्). D 3-5.7 दातुमर्हसि मे वरौ (for the post. half).  
—(l. 11) D 3 न; T 2 च; T 3 G 3 तु (for हि). Dd 1 Dm 1  
M 2 (Dm 1 M 2 after corr. *inf. lin. pr. m.* as above)  
प्रदास्यामि; D 3 सक्षिप्यामि; D 4.5.7 न शङ्क्यामि (for प्रदास्यामि).  
D 3 जीवितुं त्वयिमानिता; D 4.5.7 जीविनं तदिनाकृता (D 5 °मानिता)  
(for the post. half). —(l. 12) D 3-5.7 तनो (for तदा).  
Dg 1 D 3-5.7 T 2 स (Dg 1 T 2 स्व) वशीः; Dt 1 स्ववशं (for  
स्ववशे).]

—After 204\*, Dg 1 Dt 1 Dd 1 Dm 1 D 3-5.7 T (T 1  
missing) G M 1-3 ins. line 1 of 197\* and thereafter  
Dg 1 Dt 1 Dd 1 Dm 1 T (T 1 missing) G M 1-3 repeat  
25<sup>cd</sup>.

26 T 1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Dt 1 देवौ; Dd 1  
Dm 1 D 3-7 T 3 G M 1.3 मे यौ (by transp.); T 2 मे च  
(sic) (for यौ मे). —<sup>b</sup>) D 4.7 पुरा (for तदा). —For  
26, Ś 1 Ñ² V 1 B D 1.2.4.6 M 4 subst. :

205\* पुरा देवासुरे युद्धे वरौ दत्तौ त्वया नृप ।  
परितुष्टेन चेदानीं तौ वरौ त्वं प्रयच्छ मे ।

[(l. 1) D 1.2 वरौ यौ दत्तौ (D 2 मे); M 4 वरे ये ते (for वरौ  
दत्तौ). —(l. 2) Ś 1 D 6 मे देव; V 1 D 1.3 M 1 ने (D 1.2 वै) दत्तौ  
(M 4 °चे); B 1 यैः; B 2 मय्येनैः; B 3 मे यौ तौ (for चेदानीं).  
Ñ² V 1 B 1 वरौ तौ (Ñ² m.) त्वं (by transp.); B 4 वरं यौ  
तौ; M 4 ते वरेच (for तौ वरं त्वं). D 1.2 तौ वरावच (D 2 च  
राघव) यच्छ मे (for the post. half).]

27 T 1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Dg 1 T 2 G 2  
योभिषेक. —<sup>b</sup>) D 3-5.7 हि (for मे). Dm 1 [ऽ]भिषेच्यतां.  
—For 27, Ś 1 Ñ² V 1 B D 1.2.6 M 4 subst.; while  
D 3-5.7 subst. l. 1 only for 27<sup>ab</sup> :

206\* यस्त्वयाथं समारम्भो रामे प्रति स्माहितः ।  
अनेनामोनु भरतो यौवराज्याभिषेचनम् ।

[(l. 1) D 1 यत्; D 3 तत् (for दत्त). D 3-5.7 रामे मनुष्य-  
कल्पितः (for the post. half). —(l. 2) B 3 अनेनामोनिः  
D 1.2 एतदामोनि (D 1 °तु); M 4 एतनामोनु (for अनेनामोनु). B 1  
यौःराज्ये.]

—After 27, Dg 1 Dt 1 Dd 1 Dm 1 D 3-5.7 T (T 1 missing)  
G M 1-3 ins. :



G. 2. 9. 32  
B. 2. 11. 26  
L. 2. 13. 41

नव पञ्च च वर्षाणि दण्डकारण्यमाश्रितः ।

चीराजिनजटाधारी रामो भवतु तापसः ॥ २८

भरतो भजतामद्य यौवराज्यमकण्टकम् ।

अद्य चैव हि पश्येयं प्रयान्तं राघवं वने ॥ २९

207\* यो द्वितीयो वरो देव दत्तः प्रीतेन मे त्वया ।  
तदा देवासुरे युद्धे तस्य कालोऽयमागतः ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> य (sic) (for यो). T<sub>2</sub> द्वितीयो मे. D<sub>4</sub> प्रति न (sic) (for प्रीतेन). Dm<sub>1</sub> तथा (for त्वया). —(1. 2) D<sub>3</sub> (before corr.) तथा; D<sub>4.7</sub> पुरा (for तदा). D<sub>5</sub> वृत्ते (for युद्धे).]

28 T<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). —<sup>c</sup> G<sub>1</sub> चिराजन- (sic); M<sub>2</sub> बराजिन-. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -धरो घीरो (for -जटाधारी). D<sub>3</sub>-5.7 वसतु (for भवतु). —For 28, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

208\* वनं गच्छतु रामश्च चीराजिनजटाधरः ।  
नव पञ्च च वर्षाणि वराचेतौ वृणोम्यहम् ।

[(1. 1) D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> रामोच. —(1. 2) M<sub>4</sub> वरे एते (for वराचेतौ). B<sub>4</sub> \* मर्ह; D<sub>2</sub> वराम्यहं (for वृणोम्यहम्).]

29 T<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> D<sub>3.5</sub> लभतामद्य;  
D<sub>4.7</sub> लभतां राज्यं (for भजतामद्य). —After 29<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T (T<sub>1</sub> missing) G M<sub>1-3</sub> ins.; while D<sub>3</sub>-5.7  
subst. for 29<sup>cd</sup> :

209\* एष मे परमः कामो दत्तमेव वरं वृणे ।

[G<sub>1</sub> (after corr. as above) भरतः (for परमः). Dm<sub>1</sub>  
T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> एवं (for एव). D<sub>3</sub>-5.7 दत्तावेवं (D<sub>3.5</sub> °व) वरा वृणे  
(for the post. half).]

—<sup>c</sup> Dg<sub>1</sub> पश्यामि (for पश्येयं). —<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G  
M<sub>1-3</sub> (M<sub>2</sub> before corr. as in text) वनं (for वने).  
—D<sub>3</sub>-5.7 cont. after 209\*; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T  
(T<sub>1</sub> missing) G M<sub>1-3</sub> ins. after 29 :

210\* स राजराजो भव सत्यसंगरः

कुलं च शीलं च हि जन्म रक्ष च ।

परत्र वासे हि वदन्यनुत्तमं

तपोधनाः सत्यवचो हितं नृणाम् ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> स ती दद रक्ष; D<sub>4.5.7</sub> अतो हि राजन् (for  
स राजराजो). Dm<sub>1</sub> सत्त्व- (for सत्य-). —(1. 2) Dg<sub>1</sub> reads  
च शीलं in marg. D<sub>4.7</sub> transp. च and हि. D<sub>3.5</sub> रक्ष जन्म च  
(by transp.); D<sub>4.7</sub> रक्ष चात्मनः. —(1. 3) D<sub>3</sub>-5.7 वासे (for  
वासे). —(1. 4) D<sub>3</sub>-5.7 नृणे (D<sub>3</sub> नरो) तम (for हितं नृणाम्).]

—Thereafter Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 T (T<sub>1</sub> miss-  
ing). G M<sub>1-3</sub> read an additional colophon [Kāṇḍa  
name : Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om. T<sub>3</sub> युद्ध°. —Sarga name :  
D<sub>3</sub> कैकेयीवरप्राप्तनो; D<sub>4.7</sub> वरप्रयाचनो; D<sub>5</sub> कैकेयीवरप्रदानो.  
—Sarga no. (figures, words or both) : D<sub>3</sub> om. Dg<sub>1</sub>

ततः श्रुत्वा महाराजः कैकेय्या दारुणं वचः ।

व्यथितो विक्रवश्चैव व्याघ्रीं दृष्ट्वा यथा मृगः ॥ ३०

असंवृतायामासीनो जगत्यां दीर्घमुच्छ्वसन् ।

अहो धिगिति सामर्पो वाचमुक्त्वा नराधिपः ।

मोहमापेदिवान्भूयः शोकोपहतचेतनः ॥ ३१

D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T (T<sub>1</sub> missing) G M<sub>1-3</sub> 11; D<sub>4.7</sub> 13;  
D<sub>5</sub> 15. —After colophon, T<sub>3</sub> concludes with श्री-  
रामचन्द्राय नमः; G M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.]. —For 29, Ś<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> (inf. lin. sec. m.) subst. :

211\* यदि सत्यप्रतिज्ञोऽसि वनं रामं विसर्जय ।

भरतं चापि मे पुत्रं यौवराज्येऽभिषेचय ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वने (for वनं). D<sub>1.2</sub> निवासय; M<sub>4</sub>  
निवेशय. —(1. 2) D<sub>1.2</sub> transp. मे and पुत्रं.]

30 T<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). Dm<sub>1</sub> begins with  
ॐ. —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> महतेजाः (for महाराजः). —After  
30<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 T (T<sub>1</sub> missing) G  
M<sub>1-3</sub> ins. :

212\* चिन्तामभिसमापेदे मुहूर्तं प्रतताप च ।

किं नु मेऽयं दिवास्वप्नश्चित्तमोहोऽपि वा मम ।

अथभूतोपसर्गादि मनसो वाप्युपद्रवः ।

इति संचिन्त्य तद्राजा नाप्यगच्छत्तदा सुखम् ।

पपात सहसा भूमौ निश्चेष्टश्चाभवत्तदा ।

प्रतिलम्ब्य ततः संज्ञां कैकेयीवाक्यताडितः ।

[5]

[(1. 1) Dd<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> अग्नि (for अभि-). D<sub>3</sub>-5.7 सं  
(D<sub>3</sub> स) तप्तश्चाभवत्क्षणम् (D<sub>4.7</sub> °ण) (for the post. half).  
—(1. 2) D<sub>4.5</sub> तु (for नु). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub> यदि  
वा (for स्यं दिवा-). G<sub>2</sub> स्वप्नेश्च (sic) (for स्वप्नश्च). D<sub>3</sub>-5.7  
पित्त (D<sub>3</sub> °तु) जो वाप्युपद्रवः (for the post. half). —D<sub>3</sub> om.  
l. 3. —(1. 3) D<sub>5</sub> -सर्गो वा; D<sub>7</sub> -सर्गाद्वा. Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
T (T<sub>1</sub> missing) G M<sub>1-3</sub> अनुभूतोपसर्गो वा (for the prior  
half). D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> मानसो (for मनसो). D<sub>4.7</sub> [उ]पप्लवः. —(1. 4)  
D<sub>3</sub>-5.7 संचितयन् (for संचिन्त्य तद्). Dg<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> [अ]भ्यगच्छत्  
(for [अ]ध्य°). —Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub>  
om. l. 5. —(1. 5) D<sub>3</sub> सहजा (sic). —(1. 6) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
चिरात् (for ततः). Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> कैकेय्या (for कैकेयी-). Dg<sub>1</sub>  
-नीलितः; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> -ताडितः (for -ताडितः).]

—<sup>c</sup> Dg<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> विह्वलश्च (for विक्रवश्च). G<sub>1</sub> [आ]सीद्  
(for [ए]व). —<sup>d</sup> D<sub>4</sub> M<sub>3</sub> व्याघ्रं (for व्याघ्रीं). D<sub>1</sub> मृगाः  
(for मृगः). —For 30, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

213\* एभिर्वचोभिः कैकेय्या हृदि विद्धो नराधिपः ।

भयेन हृष्टरोमाभूव्याघ्रीं दृष्ट्वा यथा मृगः ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> एभिर् (for एभिर्). —(1. 2) N<sub>2</sub> [अ]थ (for  
[अ]भूद्). M<sub>4</sub> व्याघ्रे (for व्याघ्रीं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वीक्ष्य (for दृष्ट्वा).]

31 T<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> असंवृतायाम् ;



चिरेण तु नृपः संज्ञां प्रतिलम्प्य सुदुःखितः ।  
 कैकेयीमवधीकृद्धः प्रदहन्निव चक्षुषा ॥ ३२  
 नृशंसे दुष्टचारित्र्ये कुलस्थास्य विनाशिनि ।  
 किं कृतं तव रामेण पापे पापं मयापि वा ॥ ३३  
 सदा ते जननीतुल्यां वृत्तिं ब्रूहि राघवः ।  
 तस्यैव त्वमनर्थाय किं निमित्तमिहोद्यता ॥ ३४  
 त्वं मयात्मविनाशाय भवनं स्वं प्रवेशिता ।

अविज्ञानान्नृपसुता व्याली तीक्ष्णविषा यथा ॥ ३५  
 जीवलोको यदा सर्वो रामस्याह गुणस्तवम् ।  
 अपराधं कमुदिश्य त्यक्ष्यामीष्टमहं सुतम् ॥ ३६  
 कौसल्यां वा सुमित्रां वा त्यजेयमपि वा श्रियम् ।  
 जीवितं वात्मनो रामं न त्वेव पितृवत्सलम् ॥ ३७  
 परा भवति मे प्रीतिर्दृष्ट्वा तनयमग्रजम् ।  
 अपश्यतस्तु मे रामं नष्टा भवति चेतना ॥ ३८

G. 2. 9. 43  
 B. 2. 12. 13  
 L. 2. 13. 52

Ts असंवृतानाम् (sic) (for असंवृतायाम्). —<sup>b</sup> M3 दीर्घसुज्जं  
 विनिश्चयसन्. — For 31<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.:

214\* सीदन्दुःखेन महता स तेनाभिहतो नृपः ।  
 असंवृतायां विमना भूमामुपविशेश सः ।

[(1. 1) D1 M4 सीदन्नानश्च; D2 सीदन्नानश्च; D6 आसीद्-  
 (for सीदन्दुःखेन). V1 B4 सत्येन; D1.2 दुःखेन; M4 शोकेन  
 (for स तेन). B4 D1.2 इति (for नृपः). — (1. 2) D2 इ  
 (for सः).]

—After 31<sup>ab</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T (T1 miss-  
 ing) G M1-3 ins.:

215\* मण्डले पञ्चगो रूढो मञ्जैरिव महाविषः ।  
 उलाम्य वक्त्रं नृपतिः कैकेयीमिदमवधीत् ।

[(1. 1) T3 G1 पञ्चगे. — Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T2.3 G  
 M1-3 om. 1. 2. — (1. 2) D4.7 नृपतिर्वक्त्रं (by transp.).] —  
 —<sup>c</sup> G1 M3 अति- (for इति). Ś1 N2 B M4 चाप्युक्त्वा;  
 V1 चेल्युक्त्वा; D1.6 चाप्युक्त्वा; D2 वाप्युक्त्वा; D3 सामर्थ्यं; D5  
 सामर्थ्यं (for सामर्थ्यं). —<sup>d</sup> Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 शोकात्तः  
 पतितः क्षितौ. —<sup>e</sup> Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 अभ्यागमत्  
 (B4 D6 गतः). Ś1 N2 V1 B D1.3-7 M4 सद्यो (D3-5.7  
 °द्यः); D2 भूतो (for भूयः). —<sup>f</sup> D5 चेतसः (for  
 चेतनः). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 वाक्छलया (V1 वा\*  
 D2 वाक्छलया)भिहतो हृदि.

32 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> Ś1 N2 V1 B  
 D1.2.6 M4 च पुनः; D5 च नृपः; T3 तु ततः (for तु नृपः).  
 —<sup>b</sup> Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 [आ]र्तमानसः (for  
 सुदुःखितः). —<sup>c</sup> N2 अग्रवत् (sic); G3 मंत्रवित् (for  
 अग्रवीत्). D1.2 M4 वार्यः; D3.5 क्रुद्धां (for क्रुद्धः). —<sup>d</sup>  
 G1.2 M1.3 चेतसा (for चक्षुषा). Ś1 N2 V1 B D3.5.6  
 दुःखशोक (B4 °मोह)समन्वितः; Dd1 निर्दहन्निव तेजसा; D1  
 शोकाग्निप्रविदीपितः; D2 शोकेन प्रविदीपिता; D4.7 शोकदुःख-  
 समाहतः; M4 शोकाग्निपरिपीडितः.

33 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> Ś1 V1 B1.2.3  
 D1.2.6 M4 अष्ट- (for दुष्ट-). Ś1 चरित्रे (for चारित्र्ये).  
 —<sup>b</sup> V1 प्रमाश्रितः; B4 Dg1 Dd1 D2 T2 G1.2 M1 विनाशिनी  
 (for विनाशिनि). —<sup>d</sup> Ś1 N2 V1 B D4.6.7 म (B3 \*)वा

वा पापदर्शने (D4.7 °शिति); D1.2 M4 मया वा (D1 चा)  
 घोरमप्रियः; D3.5 या च पापप्रदर्शिनी.

34 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>ab</sup> Dd1 G2 M2.3  
 यदा (for सदा). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 यद् (B1 °दा)  
 तीत्या (D1 जननी चा)पि कौसल्यां रामस्त्वामनुवर्तते (D1.2 M4  
 °स्त्वां बहु मन्यते); D3-5.7 मातृतुल्यां सदा वृत्तिं वर्तते तव  
 राघवः. —<sup>c</sup> Dg1 Dd1 D4.7 M1.3 [ए]वं; D1.2 M4 [अ]द्य  
 (for [ए]व). —<sup>d</sup> D1.5 अहोद्यता (for इहोद्यता). Ś1 N2  
 V1 B D6 किमर्थं वै समुद्य (V1 °ज)ता; T2 कालरात्रिरिवागता.

35 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> V1 D2 मम;  
 G2 मना (sic) (for मया). Dd1 Dm1 T2.3 G3 M2.3  
 विनाशार्थः; D1 विनाशाय (sic); G2 विनाशाय (sic) (for  
 विनाशाय). —<sup>b</sup> Ś1 B4 Dg1 D6 G3 सं (B4 स्वं)प्रवेशिता;  
 V1 Dd1 Dd1 Dm1 M3 स्वं निवेशिता. —<sup>c</sup> T3 M2 अविज्ञाता  
 (for अविज्ञाना). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 राजपुत्रीति (D1-3  
 M4 °त्यः; D4 °त्वं; D7 °त्वं) विज्ञाय (D1-5.7 M4 °ता). —<sup>d</sup>  
 T3 G M व्याली. B2 तीक्ष्णा; B4 मिक्ष्णा (sic); M4 भीम-  
 (for तीक्ष्ण-). N2 V1 B D1.2 M4 महाविषा (B4 °भिषा).

36 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> D3-5 M3  
 जीवलोके. Ś1 Dm1 D4.7 T2 यथा; V1 D5 G3 सदा (for  
 यदा). D3.5 M3 सर्वे; D4.7 लोको (D7 °के) (for सर्वो).  
 —<sup>b</sup> D3.5 (after corr. marg. as in text) M3 [आ]हुर्  
 (for [आ]ह). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 M4 रक्तो रामगुणैरयं.  
 —<sup>c</sup> G2 M2 किम् (for कम्). —<sup>d</sup> D2 सुतं; G1 महन्  
 (for अहं). D4.7 इष्टतमं. D2 कथं; G2 शुभं (for सुतम्).

37 T1 missing (cf. v.l. 13). M4 om. (hapl.)  
 37 and 38. —<sup>a</sup> Ś1 om. (subm.); Dd1 D2 च (for  
 first वा). Dd1 D2 च (for second वा). —<sup>b</sup> D7 च (for  
 वा). D3 स्त्रियः; D5 स्त्र्यं (for श्रियम्). —<sup>c</sup> Ś1 N2 B1.2  
 Dd1 Dd1 Dm1 D1-7 च (for वा). Dd1 Dd1 [आ]त्मना  
 (for [आ]त्मनो). —<sup>d</sup> Ś1 D6 नैवायुः; N2 B1.2 Dm1 M3  
 न त्वेवं; V1 B3 न त्वेनं; D4.7 अर्ताव (for न त्वेव). D4.7 मम  
 वल्लभं; T2 °रं (for पितृवत्सलम्).

38 T1 missing (cf. v.l. 13). M4 om. 38 (cf.  
 v.l. 37). —<sup>a</sup> D7 (before corr.) भवति; T3 भवन् (for  
 भवति). D4.7 (before corr.) मां (for मे). —<sup>b</sup> D3-5.7  
 आत्मनः (for अग्रजम्). —<sup>d</sup> Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T2.3 G

G. 2. 9. 44  
B. 2. 12. 13  
L. 2. 13. 52

तिष्ठेच्छोको विना सूर्यं सस्यं वा सलिलं विना ।  
न तु रामं विना देहे तिष्ठेत्तु मम जीवितम् ॥ ३९  
तदलं त्यज्यतामेष निश्चयः पापनिश्चये ।  
अपि ते चरणौ भूर्मा स्पृशाम्येष प्रसीद मे ॥ ४०

स भूमिपालो विलपन्ननाथव-  
त्स्त्रिया गृहीतो हृदयेऽतिमात्रया ।  
पपात देव्याश्चरणौ प्रसारिता-  
बुभावसंस्पृश्य यथातुरस्तथा ॥ ४१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे दशमः सर्गः ॥ १० ॥

M1.3 नष्टं भवति चेतनं. —For 38, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 subst.; while D3-5.7 subst. l. 2 only for 38<sup>ca</sup> :.

216\* नन्दास्मि हि प्रियं पुत्रं दृष्ट्वा राममहं सदा ।

अपश्यतः क्षणं तं मे न भवेद्विह चेतना ।

[(1. 1) B4 D1 ह; D3 [इ]ह (for हि). —(1. 2) V1 क्षणम् (for क्षण). Ñ2 B1.3 तन्मे°; D3 मन्ये; D4.5.7 यं (D5 यन्) मे (for तं मे). Ś1 इति (for इह). D1.2 अपश्यमानः (D2 °ना [sic]) कैकेयी न जीवेयं प्रियं सुतं.]

39 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> D1.6 (before corr.) लोके. Ś1 Ñ2 V1 B D2.6 M4 भूमिं (for सूर्य). —<sup>b</sup> D1.2 अञ्जं (for सस्यं). Ś1 च (for वा). —<sup>c</sup> Ś1 D6 च; V1 हि (for तु). Ś1 D3-7 लोके; B4 देहं; Dg1 (before corr. as in text) T2 देवि (for देहे). —<sup>d</sup> D3-5.7 हि (for तु). Dm1 जीवने (for जीवितम्). Ś1 D6 तिष्ठेच्छाणे मम क्षणं; Ñ2 V1 B D1.2 M4 तिष्ठेयुरसवो मम. —After 39, B4 (marg.) ins. l. 1-5 of the passage given in App. I (No. 9); while D1 ins. :

217\* रामस्य वनवासाय यस्ते मध्यिसंस्थितः ।

40 T1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> M3 तम्. Ś1 D6 अयं; B4 अद्य (for अलं). D2.5.6 T2 त्यजताम्. B4 D6 एव (for एष). V1 तत्र परित्यज्यतामेष (hypm.). —<sup>b</sup> D2 निश्चयं (for निश्चयः). —<sup>c</sup> B4 श्यामि (for स्पृशामि). D2 [पृ]वं; G1 [पृ]व (for [पृ]व). —After 40, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 ins. :

218\* स तेन वाक्येन महाप्रियेण

घोरेण राजा हृदये गृहीतः ।

अदृष्टरूपो विमना बभूव

व्याघ्राभिपन्नो बलवानिवोक्षा ।

[(1. 1) Ś1 D6 सत्येन. D1.2 M4 मृशप्रियेण. —(1. 2) V1 सत्येन (for घोरेण). B1 [अ]तिविदः (for गृहीतः). —(1. 3) Ñ2 B3 अदृष्टरूपो°; D1.2 संदृष्टोमा; D6 असृष्ट° (for अदृष्टरूपो). D1.2 M4 बलवद् (for विमना). —(1. 4) D1 व्याघ्रावपन्नो. V1 damaged for बलवानिवोक्षा.]

—After 40, Ñ1 (lines 112, 113, 147-151, 179 as in Ñ2 and other lines are omitted up to रामेण in line 169) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T G M1-3 ins. the passage given in App. I (No. 9).

41 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 लोकस्य नाथोपि (V1 °थ) विपन्ननाथो; M4 लोकस्य नाथो वचनेन तेन. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 भृशं; Ñ1 D3-5.7 तथा (Ñ1 °द्वा) (for स्त्रिया). B4 om.; T1 M4 °हीतो (for गृहीतो). Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 तथैव (Ś1 °थैव; Ñ2 B3 °थैव); Ñ1 भृशं तथा; D3-5.7 नृशंसया (for ऽतिमात्रया). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 भूमौ (for देव्याश्च). D4.7 चरणैर्; G2 चरणा (sic) (for चरणौ). Ś1 Ñ2 V1 D6 परिस्पृशन्; Ñ1 अधःकृतान्; D1.2 M4 उपस्पृशन्; D3.5 अद्यो ह (D5 °ह)तो; D4.7 विना यथा (for प्रसारिताव). —<sup>d</sup>) Dt1 D3-5.7 M2 उ (D4.7 प्र)भावसंप्राप्य (for उभावसंस्पृश्य). M1 (before corr.; after corr. sec. m. as in text) तदा (for तथा). Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 प्रसीद देवीति वचोभ्यु (B1.4 °ह्यु)दीरयन् (B4 °यत्). —After 41, Ñ1 D3-5.7 ins., while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 2. 11. 15 :

219\* इतीव राज्ञो व्यथितस्य सा निशा

जगाम घोरा श्वसतो यशस्विनः ।

विशोध्यमानः प्रतिबोधनात्तदा

निवारयामास च राजसत्तमः ।

[(1. 1) Ñ1 अतीव; D6 इत्येव. Ñ1 तस्य सा (for सा निशा). —(1. 2) Ñ1 निशा जगाम; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3. जगाम घोरे (for जगाम घोरा). Dg1 श्वसतो. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 मनस्विनः. —(1. 3) Dg1 विबुध्यमानः. Ñ1 प्रतिबोधवत्; D3.5 प्रतिबोधनात् (D6 °नात्); G2 M1 पटहादिकैस् (for प्रतिबोधनात्). —(1. 4) Ñ1 स; D7 स्व- (for च). D6 -संमतः (for -सत्तमः).]

Colophon. Dg1 ins. पीतांबरे after Kāṇḍa name. —Sarga name: Ś1 Ñ2 B2-4 वरामियाचनं; Ñ1 D3-5.7 दशरथम् (Ñ1 D3 °त्रि)लापो; V1 रामाभियेचनं; B1 वरायाचनं; D1 कैकेय्या वरामियाचनो; D2 वरामिवचनो; D6 वचमिवाचनं. —Sarga no. (figures, words or both): Ñ1 B1.2.3 D3.6 om. Ś1 13, Ñ2 B3 8; V1 9; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 T G M1.2 12; D1 65; D4.7 14; D5 17; M4 10 (as in text). M3 इति श्रीमद् ..... (moth eaten). —After colophon, D6 G M1.3 conclude with श्री (D6 om.)रामाय नमः.



अतदहं महाराजं शयानमतथोचितम् ।  
 ययातिमिव पुण्यान्ते देवल्लोकात्परिच्युतम् ॥ १  
 अनर्थरूपा सिद्धार्था \*अभीता भयदर्शिनी ।  
 पुनराकारयामास तमेव वरमङ्गना ॥ २  
 त्वं कथ्यसे महाराज सत्यवादी दृढव्रतः ।  
 मम चेमं वरं कस्माद्विधारयितुमिच्छसि ॥ ३

## 11

1 Before 1, Dm1 ins. ३३. —<sup>a</sup>) B1 अतदहं (sic); Dm1 (before corr.) अतदहं; M3 अनारतं (for अतदहं). D3.4.7 महाराजं; D5 °प्रज्ञं (for महाराजं). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M3 पतितं पादयोरपि; D3.5 शयानं सुमुखोचितं; D4.7 शयानमसुखोदयं; M3 शयानमथतो (metathesis) चितं. —<sup>c</sup>) B3 ययातिर (for °तिम्). —<sup>d</sup>) G2 देवल्लोकात् (sic). Dm1 (before corr.) परिच्युतं; D3 महीगतं; D4.7 इहागतं; D5 महीं गतं (for परिच्युतम्).

2 Ś1 reads 2 in marg. —Note hiatus between ° and °. —<sup>a</sup>) Cr.m.g.t असिद्धार्था. ☞ Ct: असिद्धोऽर्थः प्रयोजनं यस्याः। ☞ —<sup>b</sup>) Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ह्यभी (Dd1 °भि)ता; Cr.m.g.t as in text (for अभीता). —<sup>c</sup>) M3 moth-eaten for स तमेव. —For 2, N̄ V1 B D1-7 M4 subst.; Ś1 ins. after 2:

220\* कैकेयी पुनरेवेदं वरं वचनमब्रवीत् ।  
 अनन्तदुःखसंविग्रमभीता भयदर्शनम् ।

[ D1-5.7 M4 transp. l. 1 and 2. —(1. 1) B1.2 पुनरप्येव. D3.5 पुनरापयामास; D4.7 पुनः सा श्रावयामास (for the prior half). D3-5.7 वर (D7 [before corr.] °रे)मेवांग (D3 °वाम) ना तदा (for the post. half). —(1. 2) N̄1 अतीव; V1 अलक्ष्य-; B1.2 D2-5.7 M4 अनर्थ-; D1 अलक्ष्य- (for अनन्त-). Ś1 D6 -दुःखसंवीतम्; B3 -दुःखमुद्विग्नम्; D1.2 M4 -सुखाभिह्वनम्; D4.7 -दुःखसंविग्रम् (for -दुःखसंविग्रम्). Ś1 D3-7 अतीव; V1 अतीता; D1.2 अभितो (for अतीता). B3 भयवर्धनं; D1.2 M4 °दर्शिनं (D2 °तं) (for °दर्शनम्).]

3 °) D3-5.7 T1.2 G2.3 M1.2 Ck कथ्यसे; Cm.t as in text (for कथ्यसे). Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 कीर्त्यं (D2 वर्तं)से (N̄2 स) त्वं सदा (D1.2 M1 नृभिः) सद्भिः (B3 [sup. lin. as in Ś1 also] D2 पुभिः). —<sup>a</sup>) Ś1 N̄1 B1.2.4 D6 चेमौ (N̄1 °मो); N̄2 B3 चोमौ; V1 चैवं; Dg1 Dt1 Dm1 M3 चेदं; D4 चैयं (sic); D7 स्वैमं (for चेमं). Ś1 N̄ (N̄1 marg.) B D6 वरौ (for वरं). Ś1 N̄1 V1 B1.2.4 D6 दत्त्वा; N̄2 B3 दत्तौ (for कस्माद्). D1.2 स्वयमेतौ

एवमुक्तस्तु कैकेय्या राजा दशरथस्तदा ।  
 प्रत्युवाच ततः क्रुद्धो मुहूर्तं विह्वलशिव ॥ ४  
 मृते मयि गते रामे वनं मनुजपुंगवे ।  
 हन्तानार्यं ममामित्रे सकामा सुखिनी भव ॥ ५  
 कैकेय्याः प्रियकामेन रामः प्रवाजितो वनम् ।  
 यदि सत्यं ब्रवीम्येतत्तदसत्यं भविष्यति ।  
 अकीर्तिरतुला लोके ध्रुवः परिभवश्च मे ॥ ६

G. 2. 10. 13  
 B. 2. 13. 14  
 L. 2. 14. 14

(D3 °व) वरौ (D2 °रो) दत्त्वा; M3 स ममेते वरे दत्त्वा. —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D6 किं विचारयसि प्रभो; D1-5.7 M3 विचारयितुमहं (D2.5 M4 °मिच्छ)सि. —After 3, Dm1 ins. राम.

4 °) D4.5.7 एवमुक्ते तु. —<sup>b</sup>) D5 ततः; T3 तथा (for तदा). —<sup>c</sup>) N̄1 वचः क्रुद्धो; V1 °तः मुद्धो; B1 पुनः क्रुः; D1 ततः क्रुद्धां; D3.5 स (D3 सु) संक्रुद्धो; D4 (with hiatus) इव क्रु° (for ततः क्रुद्धो). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D6 नि (Ś1 N̄1 B3 निः)श्वसन्न (N̄2 V1 B3 [marg. also as in Ś1] °द्वि)नि (N̄2 V1 B3 °व)विह्वलः; D1.2 M4 विह्वलशिव दुःखितः (D3 मूर्छितः); D2-5.7 व्यथमान इव श्वसन् (D3.5 क्षणं).

5 Dg1 om. 5. N̄ V1 B D1.2 M4 transp. 5<sup>ab</sup> and 5<sup>cd</sup>. For 5<sup>ab</sup>, see line 162 of App. I (No. 9). —<sup>a</sup>) B3 हते (for मृते). —<sup>b</sup>) Dt1 वने (for वनं). N̄ V1 B D1 मनुजकुंजरे; D2 सानुजंजरे (for °पुंगवे). —After 5<sup>ab</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 (Ś1 D6 after 5) M4 read l. 112-113 of App. I (No. 9). —For 5<sup>cd</sup>, see line 173 of App. I (No. 9). —<sup>c</sup>) D4 हे अनार्यः; D3 °नायि (sic) (for हन्तानार्यं). B3 मम मित्रे; D1.2.4.5.7 ममामित्रि; D3 ममामित्र; M3 ददामि त्वं (for ममामित्रे). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 V1 B1.2.4 भव कैक (N̄1 V1 °के)यि; N̄2 B3 भव कैकेयि; Dd1 Dm1 D2-5.7 सुखिता भव. —After 5, Dg1 (after 4 as it omits 5) Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

221\* स्वर्गेऽपि खलु रामस्य कुदालं दैवमैरहम् ।  
 प्रत्यादेशादभिहितं धारयिष्ये कथं वत ।

[(1. 1) Dg1 इह (for अहम्). G2 दैवमैरहं (sic). —(1. 2) G2 न सतिष्ये; M1 नत्सदिष्ये (for धारयिष्ये). Dm1 (before corr.) वत (for वत).]

6 D3-5.7 om. 6-7. See lines 114, 115 and 178 of App. I (No. 9). —<sup>a</sup>) N̄2 D1 कैकेय्या (for °य्याः). B1 प्रियकामेन. —<sup>b</sup>) B3 (after corr. as in text) प्रवाजितो; B4 D1 प्रवजितो. Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M3 मया (for वनम्). —<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 वदिय्यामि हास्यं तेषां (for ब्रवीम्येतत्तदसत्यं). —After 6<sup>cd</sup>, N̄ V1 B D1.2 M4 ins.



G. 2. 10. 17  
B. 2. 13. 14  
L. 2. 14. 14

तथा विलपतस्तस्य परिभ्रमितचेतसः ।  
अस्तमभ्यगमत्सूर्यो रजनी चाभ्यवर्तत ॥ ७  
सा त्रियामा तथार्तस्य चन्द्रमण्डलमण्डिता ।

l. 148-149 of App. I (No. 9); then cont.; while Śi Ds ins. after 6<sup>ed</sup>:

222\* इति मां गर्हयिष्यन्ति स्त्रीजितं सर्वसाधवः ।  
गर्हितस्य च मे श्रेयो नेह नामुत्र विद्यते ।  
स्त्रीजितेन नृशंसेन रामः सर्वगुणान्वितः ।  
अनियोज्यैव तं कृच्छ्रे यदि मे मरणं भवेत् ।  
अनुग्रहः परो मे स्यादिति चाप्यभिकाङ्क्षितम् । [5]  
प्रियाहं च सुखाहं च प्रियं पुत्रं गुणान्वितम् ।  
कथं वक्ष्याम्यहं पापो वनं गच्छेति राघवम् ।  
नृशंसमकृतात्मानं स्त्रीवसत्त्वं स्त्रिया जितम् ।  
निरामयं निरुत्साहमल्पवीर्यं धिगस्तु माम् ।

[ (l. 1) B<sub>2</sub> व्याहरिष्यन्ति. Śi D<sub>2</sub> गर्हयिष्यन्ति च मां नित्यं (for the prior half). D<sub>2</sub> om. (hapl.) from the post. half up to l. 2. D<sub>1</sub> -या तु वः; M<sub>4</sub> -मानवाः (before corr. °साः) (for -साधवः). —After l. 1, B<sub>3</sub> ins. :

222(A)\* विना रामेण किं कार्यं जीवनेन ममापि च ।

—(l. 2) N<sub>2</sub> श्रेया (sic). N<sub>1</sub> नेहामुत्र च; V<sub>1</sub> नेह नान्यत्र; B<sub>3</sub> नेह नोमुत्र (for नेह नामुत्र). M<sub>4</sub> योज्यते (for विद्यते). —After l. 3, Śi N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3</sub> M<sub>4</sub> ins. l. 147, 150-151 of App. I (No. 9). —(l. 4) D<sub>2</sub> अनियोज्य च (for अनियोज्यैव). D<sub>1.2</sub> कृच्छ्रे (for कृच्छ्रे). —(l. 5) B<sub>1</sub> अर्थग्रहः; D<sub>2</sub> °ग्रह- (for अनुग्रहः). Śi D<sub>2</sub> वैवामिकाक्ष्ये; N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> मेघा°; B<sub>4</sub> चाल°; D<sub>2</sub> राघवनन्दनः; M<sub>4</sub> मेघा° (for चाप्यभिकाङ्क्षितम्). —D<sub>2</sub> om. l. 6-7. N<sub>1</sub> om. l. 7. —(l. 7) Śi पापे. D<sub>1</sub> राघव (for राघवम्). —(l. 8) D<sub>1</sub> नृशंशमयितात्मानं; D<sub>2</sub> नृशंसमजितात्मानं (for the prior half). B<sub>3</sub> (marg. also as above) स्त्रीवसत्त्वं (for °सत्त्वं). —(l. 9) Śi D<sub>2</sub> निरामयं; V<sub>1</sub> निराशियं; B<sub>3</sub> (marg. also as above) निरामयं; D<sub>2</sub> निरामियं (for निरामयं). M<sub>4</sub> अल्पसत्त्वं (for °वीर्यं). ]

—After 6<sup>ed</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

223\* अनुप्रेण मया पुत्रः श्रेणेन महता महान् ।  
रामो लब्धो महाबाहुः स कथं त्यज्यते मया ।  
शूरश्च कृतविद्यश्च जितक्रोधः क्षमापरः ।  
कथं कमलपत्राक्षो मया रामो विवाह्यते ।  
कथमिन्दीवरदयामं दीर्घबाहुं महाबलम् । [5]  
अभिराममहं रामं प्रेयसिष्यामि दण्डकान् ।  
सुखानामुचितस्यैव दुःखैरनुवितस्य च ।  
दुःखं नामानुपश्येयं कथं रामस्य धीमतः ।  
यदि दुःखमकृत्वाद्य मम संक्रमणं भवेत् ।  
अदुःखाहस्य रामस्य ततः सुखमवाप्नुयाम् । [10]  
नृशंसे पापसंकल्पे रामं सत्यपराक्रमम् ।  
किं विप्रियेण कैकेयि प्रियं योजयसे मम ।

राज्ञो विलपमानस्य न व्यभासत शर्वरी ॥ ८  
तथैवोष्णं विनिःश्वस्य वृद्धो दशरथो नृपः ।  
विललापार्तवदुःखं गगनासक्तलोचनः ॥ ९

[ (l. 1) G<sub>1</sub> (before corr.) तदा (for मथा). —(l. 2) Dt<sub>1</sub> महानेजाः (for °बाहुः). —(l. 6) T<sub>2</sub> इमे (for अहं). Dt<sub>1</sub> Ct स्थापयिष्यामि (for प्रेष°). —(l. 7) Cr.m.g.k.t दुःखैरिति पृष्ठर्थे तृतीया । Cr. —(l. 8) T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> दुःखानाम् (for दुःखं नाम). —(l. 9) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तु (for [अ]य). T<sub>2</sub> संक्रमणं (sic) (for °ण). —(l. 10) Dm<sub>1</sub> अवामुयात्. —(l. 12) M<sub>3</sub> मः (for मम). ]

—°) D<sub>2</sub> (before corr.) अनुलां; G<sub>1</sub> चातुला (for अनुला). B<sub>3</sub> लोकैः (for °). —°) Śi N<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ध्रुवं. V<sub>1</sub> परिभवश्च नः; Dt<sub>1</sub> परिभविष्यति (for परिभवश्च मे). —After 6, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. l. 179 of App. I (No. 9).

7 D<sub>3-5.7</sub> om. 7 (cf. v.l. 6). —°) G<sub>2</sub> विलेपतस (sic). G<sub>1</sub> परिभ्रमित- (sic) (for °भ्रमित-). G<sub>3</sub> चेतनः (for चेतसः). Śi N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3</sub> M<sub>4</sub> इति (B<sub>2</sub> marg.) राज्ञो विलपतः शोकसंविभ्रचेतसः. —After 7<sup>ed</sup>, Dm<sub>1</sub> ins. राम श्री. —°) Śi N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.2</sub> अभ्यागमत्; B<sub>4</sub> °गतत्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> अभ्यागतः; D<sub>1</sub> °गतः (for °गमत्). —°) D<sub>2</sub> reads from भ्यवर्तत up to वर्ष in l. 2 of 224\* in marg. sec. m. D<sub>1</sub> चाप्यवर्तत.

8 °) D<sub>3-5.7</sub> च तस्य (for त्रियामा). Cr G<sub>2</sub> सा त्रियामेति । अत्रियामा यामत्रयवत्त्वं विहायातिदीर्घत्वर्थः । Cr Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> तदा (for तथा). —°) D<sub>3.4.7</sub> विलपतः सा (D<sub>3</sub> स्या)पुः; D<sub>2</sub> विलपतो घोरा (for °मानस्य). —°) T<sub>2</sub> व्यथेसत (sic) (for व्यभा°). D<sub>3-5.7</sub> शर्वरी तु (D<sub>3</sub> च; D<sub>6</sub> प्र) क्षयं ययौ. —For 8, Śi N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

224\* त्रियामापि भृशार्तस्य सा रात्रिरभवत्तदा ।  
तथा विलपतस्तस्य राज्ञो वर्षशतोपमा ।

[ D<sub>2</sub> reads up to वर्ष in l. 2 in marg. sec. m. (cf. v.l. 7). —(l. 1) Śi N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> तु (for [अ]पि). B<sub>1</sub> वृशार्तस्य. N<sub>2</sub> सा रात्रिःभवत्तदा; B<sub>1</sub> सा रात्रिरभ° (for the post. half). N<sub>1</sub> त्रियामा तस्य सा रात्रिरभवदाक्षणा तदा. —(l. 2) N<sub>1</sub> राज्ञो (for तथा). B<sub>1</sub> reads ल sup. lin.; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> विलपमानस्य (for °तस्तस्य). N<sub>1</sub> तदा (for राज्ञो). B<sub>2</sub> reads प in वर्षशतोपमा sup. lin. ]

9 °) Dt<sub>1</sub> सदैवोष्णं. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> विनिःश्वस्य. Śi D<sub>2</sub> दीर्घमुष्णं च नि (Śi निः)श्वस्य; N<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> स (B<sub>2.3</sub> सु) दीर्घमुष्णं (N<sub>2</sub> °ष्ट)नि (N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> °निः)श्व (D<sub>4</sub> after corr. sec. m.; before corr. °श्व) स्य; V<sub>1</sub> सुदीर्घमुष्णं च निःश्वस्य (hypm.); D<sub>3</sub> स दीर्घमुष्ण-मुष्णस्य. —°) B<sub>1</sub> दुषो; Dg<sub>1</sub> कुषो (for वृद्धो). —D<sub>4.7</sub> om. 9<sup>ed</sup>. —°) D<sub>3</sub> दुःखात्; T<sub>2</sub> दीनो (for दुःखं). Śi

न प्रभातं त्वयेच्छामि मयायं रचितोऽञ्जलिः ।

अथवा गम्यतां शीघ्रं नाहमिच्छामि निर्वृणाम् ।

नृशंसां कैकेयीं द्रष्टुं यत्कृते व्यसनं महत् ॥ १०

Ñ V1 B D1.2.6 M3 करुणं (V1 ०णैर्) विललापातेः; Dg1 विललापातिवदुःखं; D5 विललापातेदुःखात्स. —<sup>d</sup>) Ñ2 गणना-सक्तलोचनः; D1 ०न (sic); D2 हंगना; D3 संनद्ध (D3 मंजरा [sic]) हृदया गिरा. —After 9, S1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 ins. :

225\* कैकेयि हा नृशंससि यन्मामिच्छसि बाधितुम् ।  
राज्यलोभात्त्वया त्यक्तः प्राणास्त्यक्ष्याम्यसंशयम् ।  
हा पुत्र राम धर्मात्मन्मद्भक्त गुरुवत्सल ।  
कथं त्वामल्पपुण्योऽहं परित्यक्ष्याम्यसंशयम् ।  
हा रात्रि सर्वभूतानां जीवितार्थापहारिणि । [5]

[(1. 1) V1 कैकेयि त्वं; B1.4 कैकेये (B4 ०यी) हा; D1 M4 हा कैकेयि (by transp.); D2 हा कैकेये (for कैकेयि हा). B1 हि (for [अ]सि). D1 बाधितुं (for बाधितुम्). B1 बाधितुमिच्छसि (by transp.). —(1. 2) D2 प्राणं (sic) (for प्राणात्). —D2 om. from l. 3 up to st. 10. —(1. 3) M4 transp. पुत्र and राम. Ñ2 भद्रात्मन् (for धर्मात्मन्). S1 D6 सद्भक्तः; Ñ2 काकुत्स्थः; M4 विनीत (for मद्भक्त). S1 D6 गुरुवत्सलः; B4 ०लः; D1 पितृ (for ०वत्सल). —(1. 4) B4 (with hiatus) वा (for त्वाम्). V1 B2 (marg.) D1 M4 [अ]नायसं (for [अ]मंशयम्). —(1. 5) Ñ1 ह; Ñ2 B2.3 हे (for हा). S1 D6 रात्रे; B1.4 रात्रिः (B4 राम also) (for रात्रि). V1 जीवितस्थानहारिणि; B4 जीवितापहारिणि (subm.); D1 जीवितायां; D6 जीविताद्वीर्यहारिणि; M4 असि भूषि महारिणि (for the post. half).]

10 D2 om. 10 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) D3 प्रभात (sic). Dg1 श्र हृच्छामि; Dd1 Dm1 D3-5.7 Ct p त (Dd1 त्व) येच्छामि; G3 तदेच्छामि; Ct p (second) as in text (for त्वये). —After 10<sup>a</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T G M1-3 ins. :

226\* निशे नक्षत्रभूषणे ।

क्रियतां मे दया भद्रे;

[(1. 1) D5 निशि (for निशे). Dd1 Dd1 Dm1 नक्षत्रभूषिते. —(1. 2) G1 हि; Ct as above (for ने). Dg1 दयां. D3-5.7 विधीयतां मयि दया. ]

—<sup>b</sup>) D3 न त्वयं; D4.7 तवायं; D5 रन्वयं (sic) (for मयायं). G3 रचितोयं मयाञ्जलिः (by transp.). —For 10<sup>a</sup>, S1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst. :

227\* नेच्छाम्यद्य प्रभातां त्वामभियाचे कृताञ्जलिः ।

[S1 D6 हि; B2 [अ]हं (for [अ]य). S1 D6 तवायं रचितोञ्जलिः (for the post. half).]

—After 10<sup>a</sup>, D7 ins. :

228\* विज्ञापयामास पुनर्वचनं चेदमब्रवीत् ।

एवमुक्त्वा ततो राजा कैकेयीं संयताञ्जलिः ।

प्रसादयामास पुनः कैकेयीं चेदमब्रवीत् ॥ ११

साधुवृत्तस्य दीनस्य त्वद्गतस्य गतायुषः ।

प्रसादः क्रियतां देवि भद्रे राज्ञो विशेषतः ॥ १२

—D4 om. (hapl.) 10<sup>a</sup>—11<sup>b</sup>. S1 D6 om. 10<sup>a</sup>—11<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) D5 अथ चागम्यतां; G2 मतां (for अथवा गम्यतां). —<sup>d</sup>) Ñ B M4 नेसा (M4 [before corr.] ०मो) मिच्छामि; V1 न तु चेच्छामि; D3 नाहमिः; D5 शीघ्रे नाहमिः; M4 नाहं जानामि (for नाहमिच्छामि). B1 ०वृणां; B3 reads नि sec. m.; B4 ०वृणां; D5 (before corr.) निर्घृणं; M3 निर्घृणात् (for ०णात्). —<sup>e</sup>) G2 नृशंसा (sic); M3 नृशंसात् (for नृशंसां). Ñ V1 B D1 M4 अकृताञ्जलिं चिरं द्रष्टुं; D3.5.7 द्रष्टुं नृशंसां कैकेयीं (D3 ०यी) (by transp.). —<sup>f</sup>) Dg1 Dd1 T3 G2 M1.3 मम (for महत्). Ñ V1 B D1 M4 कैकेयीं (Ñ2 ०यी) भर्तृव्रतनिः; D3.5.7 व्यसनं यत्कृतं (D7 ०ते [by transp.]) मम.

11 D4 om. 11<sup>a</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) S1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 विलप्यैवं (D6 ०व); Dd1 Dd1 एवमुक्त्वा; D3 एवमुक्त्वा (hypm.) (for ०क्त्वा). G2.2 M1 तदा (for ततो). —<sup>b</sup>) D3 कैकेयी. S1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 उद्यताञ्जलिः; Dm1 संमतां; D3.5.7 संहताञ्जलिः (D3 ०लि); M3 (after corr. sec. m. as in text) संयतो. —<sup>c</sup>) D2-5.7 विज्ञापयामास. T3 तदा (for पुनः). —<sup>d</sup>) D1-5.7 M4 वचनं (for कैकेयीं). Dd1 राजधर्मविन् (for चेदमब्रवीन्). S1 Ñ V1 B1.3.1 D6 वाक्यं चेद् (V1 चेता) मयाब्रवीन्; B2 वाक्यं चेदमुवाच ह.

12 <sup>a</sup>) S1 D1-7 G1 M3 साधुवृत्तस्य; Ñ V1 B साध्वि (Ñ2 ०धि [sic]) वृत्तस्य (for साधुवृत्तस्य). —<sup>b</sup>) D3-5.7 मद्दिधस्य (for त्वद्गतस्य). S1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 त्वद्गत (S1 D6 मारुतः; B1 दुर्बलः; B3 D1 तद्गता) स्वाल्पचेनमः (Ñ2 V1 B3 [marg. sec. m. also] ०तेजसः; D2 ०मेधसः). —B2 reads from 12<sup>a</sup> up to l. 1 of 229\* in marg. —<sup>c</sup>) D5 T3 देवी (for देवि). T1.2 G3 M2 मम; G2 भद्रो (for भद्रे). Dd1 Dd1 Dm1 transp. देवि and भद्रे. S1 D3-7 राज्ञो भर्तृव्रि (D7 ०वि) शेष (S1 ०पि) तः; V1 B2 D1.2 M3 भर्ता त्वा (D2 M4 ०नुस्त्वा) मसियाचतः (V1 B2 ०ते; D1 ०ति) (for ०). —Ñ B1.3.4 subst. l. 2 only for 12<sup>a</sup> and then cont. l. 3-6; S1 V1 B2 D1.2.6 M4 ins. after 12 :

229\* सीतोऽस्म्यातोऽस्मि दातोऽस्मि वशगोऽस्मि कृतस्त्वया ।

शरणगतस्य सुभगे कुरु त्राणं प्रसीद मे ।

कृता ते यदि जिज्ञासा मयीयं चारुहसिनि ।

सत्यमेव स्वभावो मे त्वदधीनोऽस्मि सर्वथा ।

यद्यदिच्छसि संप्राप्तुं रामप्रवाजनादने ।

सर्वस्वमपि वा प्राणांस्ते ददामि प्रसीद मे ।

G. 2. 10. 24  
B. 2. 13. 21  
L. 2. 14. 23



G. 2. 10. 27  
B. 2. 13. 21  
L. 2. 14. 25

शून्येन खलु सुश्रोणि मयेदं समुदाहृतम् ।

कुरु साधु प्रसादं मे बाले सहृदया ह्यसि ॥ १३

विशुद्धभावस्य हि दुष्टभावा

ताम्रेक्षणस्याश्रुकलस्य राज्ञः ।

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

श्रुत्वा विचित्रं करुणं विलापं

भर्तुर्नृशंसा न चकार वाक्यम् ॥ १४

ततः स राजा पुनरेव मूर्छितः

प्रियामतुष्टां प्रतिकूलभाषिणीम् ।

समीक्ष्य पुत्रस्य विवासनं प्रति

क्षितौ विसंज्ञो निपपात दुःखितः ॥ १५

[Ś1 D6 om. l. 1-2. N̄ B1.3.4 om. l. 1. B2 reads l. 1 in marg. —(1. 1) B2 सुश्रोणि; M4 दीनोस्मि (for दासोऽस्मि). V1 ज्ञानैस्त्वक्तः (for वक्षोऽस्मि). —(1. 2) Prior half hypm. —D1.2 M4 शरणागतं मां (for शरणागतस्य). N̄1 B2 D2 शुभगे; M4 हि भद्रे (for सुभगे). D1.2 M4 ब्रूहि देवी (for कुरु वार्ण). —(1. 3) D1.2 M4 मयि (for यदि). D2 यज्ञासा (sic) (for जिज्ञासा). Ś1 D6 मदीया; V1 मयेवं; B1 मयित्वं; B2 (before corr.) मयेयं; D1.2 M4 मदीयं (for मयीयं). —(1. 4) Ś1 N̄1 B1-3 D6 सत्यमेव; M4 सत्यस्यैव (for सत्यमेव). M4 प्रभावो. D1 तद्; M4 तव (for त्वद्). V1 हि (for स्मि). Ś1 D6 सर्वदा (for °था). —(1. 5) V1 B1 संप्राप्तं. D1.2 M4 यदन्यदिच्छसि प्राप्तुं (for the prior half). V1 रामः (sic). B4 प्रव्रजनाद् (for प्रव्रजनाद्). —(1. 6) D2 सर्ववर्षि. Ś1 D6 च प्राणांस; V1 प्राणांस्ते; M4 च प्राणान् (for वा प्राणांस). Ś1 B1.4 D6 ते ददामि; V1 ददामि च; D1.2 तद्दामि; M4 स्वान्ददामि (for ते ददामि).]

13 °) N̄2 B3 सत्येन; D6 (before corr.) शून्यो न; Cr.k as in text; Cm.g.t शून्ये न and as in text also (for शून्येन). ☞ Cm: शून्ये निर्जनप्रदेशे इदं रामाभियेचनं न समुदाहृतं खलु । किंतु राजसभायामुदाहृतम् । अथवा शून्येन प्रनष्टसर्वाहंभावेन मया इदमुदाहृतमिति वार्थः । ☞ Cg.t also offer similar explanations. Ś1 N̄ V1 B1.3 D1.2.6 M4 कैकेयि; B2 वै देवि; B4 कैकेयी (for सुश्रोणि). —°) D3-5.7 मयेतत् (for मयेदं). Dt1 समुपाहृतं; D7 °हृतं (for °दाहृतम्). Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 मये (V1 °न्ये; D2 °यि) तद्वाक्य-मीरितं. —°) Ś1 N̄ B साध्वि; Dt1 (lacuna) धु; D4 मां खं; D7 सा खं; M4 भद्रे (for साधु). B4 om. मे (subm.). V1 साध्वि प्रसादं कुरु मे. —°) Dg1 G1 M1.2 सहृदया; D3-5.7 [अ] इह सहृदया; Ct as in text (for सहृदया). G2 सहृदयास्पसि (sic). Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 भीत (M4 बाले)स्य शरणाग्रिणः (Ś1 D2.6 M4 °नैषिणः; D1 °नेषिणः). —After 13, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

230\* प्रसीद देवि रामो मे त्वहं राज्यमभ्ययम् ।  
लभतामसितापाङ्गे वशः परमवामुहि ।  
मम रामस्य लोकस्य गुरुणा भरतस्य च ।  
प्रियमेतद्गुरुश्रोणि कुरु चारुमुखेक्षणे ।

[(1. 1) T2 देवी. Dd1 Dm1 [अ]पि; T2 हि (for मे). —(1. 2) G2 रस्तताम् (for लभताम्). Dt1 -[अ]पाङ्गे (for -[अ]पाङ्गे). Dt1 Dd1 Dm1 M3 परमवामयसि; M2 परमवामुहि. —(1. 3) Dg1 reads स्य लोक in marg. —(1. 4) T2 गुरो- (sic); Ct/ उरु- (for गुरु-).]

14 °) Ś1 B1 D6 T1.2 सु-; B3 D3 om. (subm.); D1.2 M4 वि-; D3.5.7 तु; M2 च; Ct as in text (for हि). B3 दुष्टभावाद्; D4 (after corr. sec. m. as in text) °वाः; T3 °भाव (sic). —°) D3.5 शोकातुरस्य (for ताम्रेक्षणस्य). T1 [अ]श्रुगलस्य; T2.3 G M1-3 [अ]श्रुकलस्य. Ś1 D1.6.7 दुःखातुरस्याश्रुकण (D6 °ल)स्य राज्ञः; N̄ V1 B D1.2 M4 भृशार्तेरूपस्य च (N̄1 B3 हि; V1 om. [subm.]) तस्य राज्ञः; Dt1 दीनस्य ताम्राश्रु- —°) Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 कृताश्रुपा (N̄1 °तप्रया)तस्य (B4 ins. हि after स्य) तथा (D1 °थो) भि (N̄1 हि)याचिता (Ś1 D6 धावतो; B4 D1.2 M4 याचतो); D3-5.7 श्रुत्वापि सा (D4 शां) तं क°. —°) Ś1 भृशं सा; N̄1 नृशंसा; D1 निशंसा (for नृशंसा). Ś1 B3 D1.6 संज्ञां (Ś1 °ज्ञं); N̄ V1 B1.2.4 D2 साज्ञां (for वाक्यम्).

15 D2 om. 15. —°) B1 दुःखितः (for मूर्छितः). —°) D6 (before corr.) प्रियं. Ś1 N̄ B1-3 D6 सुदुष्टां; V1 D7 स दुष्टां; B4 स दृष्टा; D1.5 M4 अनिष्टां; D3 Cm.k अदुष्टां; Ct as in text (for अनुष्टां). —°) Ś1 N̄ V1 B D1.6 विवास (N̄1 °श)कारणं (for विवासनं प्रति). —°) Ś1 N̄2 B D3.5 M4 विषण्णो; N̄1 D4.6.7 निषण्णो; V1 महात्मा; D1 विविषण्णो; Cm.t as in text (for विसंज्ञो). Ś1 N̄ V1 B D1.3-7 M4 विललाप (for निपपात). Ś1 D4.6.7 पार्थिवः; N̄1 सुदुःखितः (hypm.); B1 मूर्छितः (for दुःखितः). —After 15, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. 219\*.

Colophon. —Sarga name: Ś1 N̄ V1 B D1-4.6 दशरथ-विलापो; Dg1 पीतांबरः; D6 कैकेयीवचनं; D7 महर्षिबाल्मीकि-विरचिते दशरथविलापो. —Sarga no. (figures, words or both): N̄1 B1.4 D6 om. Ś1 14; N̄2 B2.3 9; V1 10; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 T G M1-3 13; D1 66; D3 59; D4.7 15; D5 18; M4 11 (as in text). —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G M2 श्रीरामाय नमः.



१२

पुत्रशोकादितं पापा विसंज्ञं पतितं भुवि ।  
 विचेष्टमानमुद्वीक्ष्य सैक्ष्वाक्रमिदमब्रवीत् ॥ १  
 पापं कृत्वेव किमिदं मम संश्रुत्य संश्रवम् ।  
 शोषे क्षितितले सन्नः स्थित्यां स्थातुं त्वमर्हसि ॥ २  
 आहुः सत्यं हि परमं धर्मं धर्मविदो जनाः ।  
 सत्यमाश्रित्य हि मया त्वं च धर्मं प्रचोदितः ॥ ३

12

1 Dm1 begins with ॐ. —<sup>a</sup>) D3 पापं (for पापा).  
 Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 पुत्रशोकात् (D3 °त) रं दीनं; M4 °काभि-  
 संतसं. —<sup>b</sup>) D3 °भिज्ञं; D4.5.7 निः° (for विसंज्ञं). D2  
 पतितुं. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3-5.7 T1 M1-3 Ct  
 विचेष्टमानं (M3 °\*°)म्. Dt1 Dd1 Dm1 Ct उद्वेक्ष्य;  
 D3-5.7 आविष्टम् (for उद्वीक्ष्य). Dg1 Dd1 T2 G2 M1-3  
 से (Dg1 T2 से; M3 स्वे) क्ष्वाकुम्; Dt1 (with hiatus)  
 पेक्ष्वाकुम्; Dm1 (before corr. as in Dd1) D3-5.7  
 (Dm1 with hiatus) हृक्षा (D4 °क्षु)कुम्; G3 से° (for  
 सैक्ष्वाकम्). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 विचे (Ś1 M4 °वे)ष्टमानं  
 भर्तारं कैकेयी वाक्यम् (M4 पुनर)ब्रवीत्.

2 <sup>a</sup>) D3 कृते च; D5 M3 Cm.g कृत्वेव; Ck.t as in  
 text (for कृत्वेव). Ś1 D6 [इ]व भो भर्तृ; Ñ V1 B3  
 [इ]दमपरं; B1 [अ]व किं° (sic) (for [इ]व किमिदं). —<sup>b</sup>)  
 D3 नं व (sic); D4.7 न च (for मम). Ś1 Ñ V1 B3.4 D6  
 दत्त्वा वरं (V1 °रं; B4 [before corr.] °रौ)द्वयं; B1.3 D1.2 M4  
 दत्त्वा वरं (M4 °रं) स्वयं; T2 M3 °त्य संश्रुयं (sic) (for संश्रुत्य  
 संश्रवम्). —<sup>c</sup>) B4 G3 शेते. Ś1 Ñ V1 B3 D6 किं भूतले (for  
 क्षितितले). Ś1 D6 स्वस्थः; B4 राजा (for सन्नः). —<sup>d</sup>) Ñ  
 V1 B1-3 D1.2 M4 स्थातुं सत्ये (B1 °स्वे); B4 नैवं स्थातुं;  
 D3-5.7 सत्ये स्थातुं. T1.2 G3 त्वं स्थातुम् (by transp.). Ś1  
 D6 सत्ये त्वं (Ś1 त्वां [sic]) स्थातुमर्हसि.

3 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 परं धर्मं (for हि परमं).  
 —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 धर्मज्ञाः सत्यवादिनः. —<sup>c</sup>)  
 Dt1 च; T2 तु; Cg as in text (for हि). T2 मर्म (sic);  
 G1 धर्मं; Cm.g.t as in text (for धर्मं). Dt1 त्वं धर्मं प्रति  
 चोदितः; D3-5.7 त्वमिहाभिप्रणोदितः (for <sup>a</sup>). Ś1 Ñ V1 B  
 D1.2.6 M4 सत्यवागि (Ś1 D6 °दी)ति च ज्ञात्वा मया त्वमभि  
 (Ś1 D6 °मिह)याचितः.

4 D3.4 om. 4-6. —<sup>a</sup>) T2 चैव्यः (for शैव्यः). D3  
 शिविः संश्रुत्य श्येनाय; D7 संश्रुत्य श्येनाय शिविः. —<sup>b</sup>) D3.7  
 स्वमांसं पक्षिणे (D7 दक्षिणां) ददौ. —<sup>c</sup>) Dt1 Dm1 T3 G2 M1  
 पक्षिणे राजा; Dd1 पक्षिणं राजा; D3 वचनात्तस्मै; D7 च वरं  
 तस्मै (for पक्षिणे राजन्). —For 4, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6  
 M4 subst.:

संश्रुत्य शैव्यः श्येनाय स्वां तनुं जगतीपतिः ।  
 प्रदाय पक्षिणे राजञ्जगाम गतिमुत्तमाम् ॥ ४  
 तथा ह्यलर्कस्तेजस्वी ब्राह्मणे वेदपारगे ।  
 याचमाने स्वके नेत्रे उद्धृत्याविमना ददौ ॥ ५  
 सरितां तु पतिः स्वल्पां मर्यादां सत्यमन्वितः ।  
 सत्यानुरोधात्समये वेलां स्वां नातिवर्तते ॥ ६

G. 2. 11. 5  
 B. 2. 14. 6  
 L. 2. 15. 0

231\* कपोतायाभयं दृष्ट्वा शिविः किल महीपतिः ।

उद्धृत्य च स्वमांसानि दृष्ट्वा स्वर्गमितो गतः ।

[(1. 1) D1.2 कपोतस्य. Ñ M4 शैव्यः. —(1. 2) Ñ2 तत्कृत्य  
 (sic).]

5 D3.4 om. 5 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D7 [अ]नुक्ते; T G  
 M1-3 [अ]लर्कस् (for [अ]लर्कस्). —<sup>b</sup>) Dt1 D7 M3  
 याचमाने; Dd1 Dm1 D5 T3 G1.3 याच (D5 G1.3 °च्य)  
 मानः; Cg as in text. D7 तु कलशं (for स्वके नेत्रे). —<sup>c</sup>)  
 Dt1 Dd1 Dm1 (before corr. as in text) विमना; D7  
 विमलः; T1.2 G2.3 M1.2 सुमना; Cg as in text (for [अ]  
 विमना). —For 5, Ś1 Ñ V1 B (Ñ V1 B reading it  
 after 6) D1.2.6 M4 subst.:

232\* अलर्कश्चापि राजर्षिर्ब्राह्मणेनाभियाचितः ।

प्रदायोत्कृत्य नेत्रे स्वे नाकपृष्ठमितो गतः ।

[(1. 1) M4 अलर्कस्. V1 [अ]पि याचितः; B3 [प]व या°  
 (for [अ]भियाचितः). —(1. 2) Ś1 D6 नेत्रे द्वे; M4 नयने  
 (for नेत्रे स्वे). V1 स्वर्ग- (for नाक-).]

—Thereafter, Ś1 Ñ2 V1 B D6 M4 cont.; Ñ1 cont. 1.  
 1 and 3 only after 234\*; D1.2 ins. after 6:

233\* सत्यप्रतिज्ञस्तस्मात्त्वं प्राक्प्रतिज्ञाय मे वरौ ।

न ददासि च कस्मात्त्वं लुब्धः कापुरुषो यथा ।

परित्यज्य सुतं रामं वनवासाय राधवम् ।

[(1. 1) D2 कस्मात्त्वं. D2 च विज्ञाय (for प्रतिज्ञाय). D1.2.6  
 M4 वरौ (for वरौ). —Ś1 V1 B1 D1.2 om.; B2 reads in  
 marg. 1. 2. —(1. 3) B1.3 परित्यज्य. Ś1 D6 पाथिव; D1 राधवः  
 (for राधवम्).]

—Thereafter M4 reads 14<sup>ad</sup> for the first time  
 repeating it in its proper place.

6 Ś1 D3.4.6 om. 6 (for D3.4 cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) Ñ  
 V1 B D1.2.7 च; Dm1 (after corr. as in text) तु (for  
 तु). M4 सरितश्च. Ñ V1 B D1.2 M4 सत्यां (B3 [before  
 corr.] °त्यं); T2 वेलां; G1 स्वल्पं; G2 स्वलां (sic) (for  
 स्वल्पां). D5 सरितां पतिः सत्याच. \* Cv: स्वल्पमर्यादां  
 स्वां (दास्यां); Cr.k: सूक्ष्मां (Ck °क्ष्मं) सत्यस्य मर्यादां ।  
 \* —<sup>b</sup>) Ñ V1 B D1.2 M4 स्थापितां (V1 B1 °तः; B3

[73]

G. 2. 11. 8  
B. 2. 14. 10  
L. 2. 15. 7

समयं च समार्येयं यदि त्वं न करिष्यसि ।  
अग्रतस्ते परित्यक्ता परित्यक्ष्यामि जीवितम् ॥ ७  
एवं प्रचोदितो राजा कैकेय्या निर्विशङ्कया ।  
नाशकत्पाशमुन्मोक्तुं बलिरिन्द्रकृतं यथा ॥ ८

[ before corr. ] "ताः) पुरा; Ds.7 °संघितः; Ts Ms °संयुतः;  
Cv.m.g.t as in text (for सत्यमन्वितः).—°) Ds  
सत्यानुरोधः; D7 °संघात्; Ms °धाः (for सत्यानुरोधः).  
Ds समयात्; Gs Ms समयं (for समये). N V1 B समयं  
पालयन्वेलां; D1 Ms समयं पालयानस्तु; D2 समयं पालयामास.  
—°) Ds स चेलां; D7 T1.2 Gs Ms स्वां चेलां (by transp.)  
(for चेलां स्वां). N V1 B D1.2 Ms न ले (N1 नोलुं; B1 \*लं)  
घयति वेगवात्.—After 6, N1 (ins. l. 1-4 only after  
232\*) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; whereas  
Ds-5.7 ins. l. 5 and 6 only (Ds.4 after 3, owing  
to om. of 4 and 5) :

234\* सत्यमेकपदं ब्रह्म सत्ये धर्मः प्रतिष्ठितः ।  
सत्यमेवाक्षया वेदाः सत्येनावप्यते परम् ।  
सत्यं समनुवर्तस्व यदि धर्मं धृता मतिः ।  
स वरः सफलो मेऽस्तु वरदो ह्यसि सत्तम ।  
धर्मस्यैवाभिकामार्थं मम चैवाभिचोदनात् । [5]  
प्रजाजय सुतं रामं त्रिः खलु त्वां ब्रवीम्यहम् ।

[(1. 1) Dm1 T1.2 Gs एव परं; Cm.g as above (for  
एकपदं). N1 धर्मः; Gs ब्रह्मा (for ब्रह्म). N1 लोकः (for धर्मः).  
—(1. 2) N1 [अ]क्षरं (for [अ]क्षया). Dg1 [ए]वाप्यते; T2  
Ms Cg [ए]वाप्यते. N1 महत्.—(1. 3) Dg1 स्वमतुवर्तस्व.  
Dt1 धर्मः (for धर्म). N1 स्थिता; Dg1 दृष्टा; Cg as above  
(for धृता).—(1. 4) N1 वरः स (by transp.). T1.2  
Gs सफलः स(Gs °लस्तु) करो. N1 [अ]य (for मे). N1  
वर एष हि मे यतः (for the post. half).—(1. 5)  
Dg1 Ts Ms स(Dg1 स्व)धर्मस्य; G1 °स्व च (for धर्मस्यैव).  
Ds.5 स्वधर्ममभिगम्य त्वं; D4.7 त्वं धर्ममभिसंगम्य; T1.2 Gs धर्मस्य  
हितं; Gs Ms धर्मस्यापि च कामार्थं; Ck °स्वैव हि कामार्थं; K(ed.)  
धर्मस्यैवाभिकामार्थं (for the prior half). Ds [अ]भिचोदनः;  
Ds.5.7 °नोदनात् (for [अ]भिचोदनात्).—(1. 6) Ms त्वा  
(for त्वां). Ds-5.7 वनवासाय पार्थिव(D4 °वं) (for the post.  
half).]

—Thereafter N1 cont. lines 1 and 3 of 233\*; while  
D1.2 ins. 233\* after 6.

7 °) Gs (after corr. inf. lin. as in text) सफलं  
(for समये). K(ed.) [अ]धेमे (for [आ]यमे). Ds-5.7  
अथवा स(Ds न स [hypm.])मयं मह्यं (for °). T1.2 Ms  
न त्वं (by transp.). S1 N V1 B D1.2.6 Ms न करिष्यसि  
(V1 °ष्यामि) चेदप्य वचनं मम(D1.2 Ms मेमि) कांक्षितं.—°)  
S1 Ds-7 महाराजः; N V1 B D1.2 Ms ततो राजन्; Gs  
परित्यक्ता (sic) (for परित्यक्ता).—°) Ts G1.3 जीवितुं.

उद्भ्रान्तहृदयश्चापि विवर्णवदनोऽभवत् ।  
स धुर्यो वै परिस्पन्दन्युगचक्रान्तरं यथा ॥ ९  
विह्वलाभ्यां च नेत्राभ्यामपश्यन्निव भूमिपः ।  
कृच्छ्रादुर्येण संस्तभ्य कैकेयीमिदमब्रवीत् ॥ १०

8 °) Ds.5 प्रनोदितो; D4.7 प्रणो° (for प्रचो°).—°)  
Ds-5.7 वचनात्तदा; Ms नृविशंकया (sic).—°) T2 नाशकत्  
(sic); Ms नाशकोत् (for नाशकत्). Dd1 उन्मोक्तं. Ds विष्णु-  
(for इन्द्र-). D4.7 नाशकत्पाशवंधात्(D7 °त्तु) मोक्तुं मृगवरो  
यथा.—For 8, S1 N V1 B D1.2.6 Ms subst. :

235\* छलपाशेन कैकेय्या बद्ध एवं नराधिपः ।  
न शशाक तदाच्छेत्तुं बलिः प्रागिव विष्णुना ।

[(1. 1) N1 फलशापेन; B3 कु(m. also फ)लशापेन (for  
छलपाशेन). V1 B2 D2 एव (for एवं).—(1. 2) Ms नाशकोत्  
(for न शशाक). D1.2 नाशकत्(D2 °त्तं) वलाच्छेत्तुं (for the  
prior half). Ms नागपाशान्यथा बलिः (for the post. half).]

9 °) S1 N V1 B D1.2.6 Ms विवर्णः; Ds (after corr.  
m. as in text) उद्भ्रात- (for उद्भ्रान्त-). S1 N V1 B1-3  
D1.2.4.6.7 Ms वदनश्च; B4 वदनं (for -हृदयश्च).—°) S1  
N V1 B D1.2.6 Ms विभ्रान्तनयनो(N1 D1 °वदनो; Ds  
Ms °हृदयो) (for विवर्णवदनो).—D4 om. 9<sup>cd</sup>.—°) Ms  
सुधुर्यो. S1 N V1 B Ds.5-7 महाधु(S1 N °धूर्यः श  
(V1 B1 स)मायु(S1 Ds.5.6 °स)क्तो (for °). M1 (before  
corr.)-चक्रान्तरा. S1 N V1 B Ds.5-7 युक्त(D7 °य)श्च  
(N2 \*)क्रान्ते. V1 B3 D3 तथा; T1.2 गतः; Ts यदा (for  
यथा). D1.2 Ms यदृच्छ्यान्तरगतो राजा गो(Ms गौ)श्चक्रयोरिव.

10 Ds om. 10-11.—°) Dt1 विकृताभ्यां; Dm1  
विकलाभ्यां; Ds द्विकलाभ्यां (for विह्वलाभ्यां).—°) Ds  
अपभ्रिव (for अपश्यन्निव). Ts भूपतिः (for भूमिपः).—°)  
Ds संचित्य; T2 Ms.3 संस्तभ्य (sic) (for °स्तभ्य).—For 10;  
S1 N V1 B D1.2.6 Ms subst. :

236\* विभ्रान्तचित्तनयनो अटसंज्ञोऽतिदुःखितः ।  
कृच्छ्रादेव स धैर्येण संस्तभ्यात्मानमब्रवीत् ।

[(1. 1) S1 D1.2 Ms नष्ट- (for ब्रष्ट-). D1 [s]भिः; Ms  
[s]य (for स्ति-).—(1. 2) S1 D1.2.6 Ms इव (for एव).  
D1.2 च (for स). Ms धैर्यं च (for धैर्येण). Ms संस्तभ्य (sic).  
S1 Ds आत्मना (for अब्रवीत्).]

—Then cont.:

237\* शोकसंभ्रमताम्राक्षः कैकेयीमभिधीक्ष्य ताम् ।  
धिगस्तु पापशीले त्वां नृशंसे पतिघातिनि ।  
त्यजामि स्वामहं पापां निर्धृणां निरपन्नपाम् ।  
न मे त्वया कृत्यमस्ति क्षुद्रया राज्यलुब्धया ।

[(1. 1) S1 Ds इदमब्रवीत्; Ds अभिंक्ष्य तां (sic).—(1. 2)  
D1.2 Ms ते पापशीले (for पापशीले त्वां). B4 पतिघातिनी; D1.2 Ms  
मनुष्यातिनि.—(1. 3) S1 Ds अहं पापे; N1 B1 अहं पापा (sic);



यस्ते मन्त्रकृतः पाणिश्रौ पापे मया धृतः ।

तं त्यजामि स्वजं चैव तव पुत्रं सह त्वया ॥ ११

V1 महा°; M4 महाभागं (for अहं पापं). B1 om. निवृत्तां. B1 निरुपद्रवां (for निरुपद्रवम्). —(1. 4) D1 न मे चास्ति त्वया कृत्ये (for the prior half). B4 \* \*पा (for सुदया). Ś1 D6 पाप-; D2 राज- (for राज-).]

11 Ds om. 11 (cf. v.l. 10). Ś1 Ds om. 11<sup>ad</sup>. —<sup>5</sup>) D3.7 सह; T3 [उ]द्धृतः; G2 धृतः; G3 M2 हृतः; M3 कृतं (for धृतः). ॐ Cv: पाणि पाणिग्रहणं आहूतं अनुष्ठितम्। ॐ —<sup>6</sup>) Dg1 Dt1 M3 सं- (for तं). Dg1 स्वकं; Dm1 स्वतं (sic); D3.4.7 T3 G1.2 M1.2 Crp स्वयं; Cv.r.m.g.t as in text (for स्वजं). T1.2 G3 वापि (for चैव). —<sup>7</sup>) D3.4.7 पुत्रमायं (D4 °भार्या [sic]) (for तव पुत्रं). M3 transp. तव and सह. D4.7 त्वया सह (by transp.). —For 11, N V1 B D1.2 M4 subst.; while Ś1 Ds subst. 1. 2 only for 11<sup>ad</sup> :

238\* मन्त्रवच मया पाणिर्गृहीतो यस्यजाम्यहम् ।  
त्वक्कृते चापि भरतं त्यजाम्यनपकारिणम् ।

[(1. 1) D1.2 M4 मन्त्रतस्ते. B2 D1.2 तं (for [अ]हम्). —(1. 2) M4 संत्यक्ष्ये नापकारिणं (for the post. half).] —Thereafter Ś1 N V1 B D1.2.6 M4 cont.; D4.5.7 ins. 1. 5-12 only after 1. 43 of App. I (No. 10) :

239\* एवं विलपतस्तस्य राज्ञो दशरथस्य तु ।  
जगाम सा निशा कृच्छ्रा दुःखातस्य महात्मनः ।  
अथोपासि प्रभातायां शर्वर्यां द्वारमागतः ।  
सुमन्त्रः प्राजलिभूत्वा बोधयामास पार्थिवम् ।  
सुप्रभाता निशा राजंस्तवेयं भद्रमस्तु ते । [5]  
बुध्यस्व नरशार्दूल श्रियं भद्राणि चासुहि ।  
पूर्णचन्द्रोदये पूर्णो वर्धते सागरो यथा ।  
सर्वदिग्बिम्बैः पूर्णस्तथा वर्धस्व भूपते ।  
यथा रविर्वथा सोमो यथेन्द्रो वरुणो यथा ।  
नन्दत्यृद्धया श्रिया चैव तथा त्वं नन्द भूपते । [10]  
ततः स राजा सूतस्य प्रतिबोधनमद्वलम् ।  
श्रुत्वातिदुःखसंतप्तसमाभास्येदमब्रवीत् ।  
सूत किं दुःखितं त्वं मामस्तु त्वं स्तोतुमिच्छसि ।  
वचोभिरेभिरातं मां भूयस्त्वमनुकृन्तसि ।

[(1. 1) M4 विलपमानस्य. Ś1 D2.6 M4 च (for तु). B4 तंगो दशरथस्तदा (for the post. half). —(1. 2) V1 कृच्छ्राय (for कृच्छ्रा). —After 1. 2, B3 ins. :

239(A)\* विषवागेन संविद्धो यथा गजपतिः स्मितः ।

—(1. 3) M4 निशि (for [उ]पसि). M4 (after corr. sec. m. as above) दूरमागतः and (inf. lin. sec. m. also) सूतमागथाः (for द्वारमागतः). —(1. 4) B2 (m. also as above) राघवं (for पार्थिवम्). —(1. 5) N1 [इ]दं (for [इ]यं). —(1. 6) D4.5.7 प्रबुध्य (for बुध्यस्व). B2 D4.5.7 भद्रा (D4.7 °द्र)मवासुहि. D1.2 M4 प्रतिबुध्य (D2 °द)स्व राज्ञे राज्ञायाणि कारय. —(1. 7) D2 चंद्रं (for पूर्णो). D4.5.7 सागरो वर्धते (by transp.). D1.2 M4 यथा वर्धति सागरः (for the

post. half). —D6 reads l. 8-9 in marg. —(1. 8) B4 सर्वदिग्; D1.2 M4 सर्वाध- (for सर्वदिग्). Ś1 B3 (before corr. as above) पूर्णस्व, B1 om. for वर्धस्व. Ś1 D6 पार्थिव (for भूपते). D1.2 M4 च (D2 \*)धं महीपते. D4.5.7 सर्वदिग्बिम्बान्पूर्ण-स्तथा वर्धं महीपते. —(1. 9) N1 बलिर् (for रविर्). M4 महा- (for यथा). M4 महेन्द्रो (for यथेन्द्रो). —(1. 10) V1 नन्दत्यृद्धया; B4 नन्दत्यृद्धया; D1.2.6 नन्दत्यृद्धया (D2 °तृ)द्धया (for नन्दत्यृद्धया). D4.5.7 वर्धं (D6 कृष्यं)ते विम्बैः पूर्णस्व (D7 पुण्यस्व) (for the prior half). Ś1 D1.2.4-7 M4 नन्दस्व (for त्वं नन्द). —(1. 11) M4 तु (for स). V1 प्रीतिबोधन-; M4 ध्रुवा बोधन- (for प्रतिबोधन-). D4.5 उक्तैव स तु राजानं गतहर्षं विलोकयन्. —(1. 12) M4 तदा (for ध्रुवा). N1 च; D2 तु (for [अ]ति-). Ś1 शोकः; D6 क्षोप- (for दुःख-). V1 समामास्य. D4.5 सुमन्त्रः परमोदितः किमेतदिति चिंतयन्. —After 1. 12, D4.5.7 read 20. —(1. 13) L(ed.)यत्तः. Ś1 त्वां (sic). B1.4 D1.2 मां त्वं (by transp.); M4 मा त्वं (for त्वं नाम्). Ś1 अस्तोत्वं (sic); B3 अस्त्यः; B4 ° (for अस्तुत्वं). N1 अर्हसि. D1 स्तोतुमाश्रय तिष्ठसि; D2 स्तोमेवमिहेच्छसि; M4 स्तोतुमस्तन्यमिच्छसि (for the post. half). —(1. 14) D6 पश्य (for दृष्टि). B4 D1 तम् (for त्वम्). Ś1 परिकृतसि; D1 अनुकृतसि.]

—Thereafter all (except D4.5.7) read 19. —After 11, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

240\* प्रयाता रजनी देवी सूर्यस्थोदयनं प्रति ।  
अभिपेकं गुरुजनस्त्वरयिष्यति मां ध्रुवम् ।  
रामाभिपेकसंभारैस्तदर्थमुपकल्पितैः ।  
रामः कारयितव्यो मे सूतस्य सलिलक्रियाम् ।  
सपुत्रया त्वया नैव कतेव्या सलिलक्रिया । [5]  
व्याहन्तास्य शुभाचारे यदि रामाभिपेचनम् ।  
न शक्नोऽद्यास्म्यहं द्रष्टुं दृष्ट्वा पूर्वं तथासुखम् ।  
हतहर्षं निरानन्दं पुनर्जनमवाङ्मुखम् ।

[(1. 1) Dt1 T1.2 G1.2 M1 देवि (for देवी). —(1. 2) T3 गुरुजनाय (for °नस्व). Dt1 अभिपेकाय हि जनस्व (for the prior half). Dt1 T3 त्वरयिष्यति (Dt1 sic). M3 मा (for मां). —(1. 4) M3 रामा (sic) (for रामः). —(1. 5) Dg1 T1.2 M2 त्वया सपुत्रया (by transp.). —(1. 6) Dd1 Dm1 (both before corr.) शुभाचारे (Dm1 °रि). —(1. 7) Dm1 T1.2 G3 M2 न च शक्ते; G1.2 M1 अशक्तेष (for न शक्तेष्व). Dg1 न च शक्तेष तं द्रष्टुं; K(ed.) न च शक्नोम्यहं द्रष्टुं (for the prior half). T1 तदा; G3 M1 अहं; G3 यथा; Cr.m.g.t as above (for तथा-). Dt1 Ct -सुखं; M3 सुतं; Cr.m.g as above (for -सुखम्). —(1. 8) M2 गतहर्षः; Cr.m.g as above. Dg1 तथानन्दं; Cr.m.g as above (for निरानन्दं). T3 M3 रामं (M3 पुत्रं) दीनम् (for पुनर्जनम्).]

—Thereafter all the above MSS. cont.; D3-s(Ds after 9 owing to om. of 10-11).7 ins. after 11 :



G. 2. 11. 23  
B. 2. 14. 20  
L. 2. 15. 21

ततः पापसमाचारा कैकेयी पार्थिवं पुनः ।  
उवाच परुषं वाक्यं वाक्यज्ञा रोपमूर्छिता ॥ १२  
किमिदं भापसे राजन्वाक्यं गरुजोपमम् ।

241\* तां तथा ब्रुवतस्तस्य भूमिपस्य महात्मनः ।

प्रभाता शर्वरी पुण्या चन्द्रनक्षत्रशालिनी ।

[(1. 1) Dg1 T1 G1 तां कथां; Ds-5.7 तथा सा; M1 तं तथा (for तां तथा). —(1. 2) Ds-5.7 repeat l. 2 after the colophon of 242\*. —(1. 2) Ds-5.7 (all second time) प्रभातां. D4.5 (both second time) शर्वरी. Ds-5.7 (second time) दृष्टा (for पुण्या). Dt1 Dd1 Dm1 T2 -शालिनी (Dm1 °नां); Ds-5.7 -अंशिता (all second time °तां); G1.2 M1.3 -पाळिनी (G3 °नां).]

Ds-5.7 cont.:

242\* एतस्यामेव राण्यां तु राघवः सह सीतया ।  
एकयामावशिष्टायां सत्वरः प्रत्यबुध्यत ।  
अलंकारविधिं कृत्वा कारयामास वेदमनः ।  
ततः शृण्वन्नुभा वाचः सूतमागधवन्दिनाम् ।  
स्तुतिमङ्गलसंयुक्ता हृष्टानां चोपजीविनाम् । [5]  
अन्वासांचक्रिरे तत्र सुहृदः प्रीतिसंयुताः ।  
प्रभातां तां निशां दृष्ट्वा सर्वे प्रमुदिता जनाः ।  
रामस्तु सह वैदेह्या भूत्वा प्रयतमानसः ।  
पूर्वां संध्यामुपासीनस्तुष्टाव मधुसूदनम् ।  
स्तुत्वा नारायणं देवं पूजयित्वा यथाविधि । [10]  
अहतक्षौमसंबीतो वाकयामास वै द्विजान् ।  
तेषां पुण्याहवोपस्तु गम्भीरो मधुरस्वरः ।  
अयोध्यां पूरयामास शङ्खघोषानुनादितः ।  
कृत्वा प्रणामं विधिवद्विजेभ्यो

विभ्राजमानः परमेण धात्रा । [15]

रामः स्थितः सर्वजनाभिरामः

सहैव पत्न्या परमप्रतीतः ।

तौ दम्पती तत्र सुखोपविष्टौ

राज्यप्रलम्भाय कृतप्रहर्षौ ।

राज्याय सिंहासनसंप्रतीक्षौ

कृतोपवासौ प्रयतौ क्षपान्ते । [20]

Colophon.

[(1. 1) Ds सीतया सह (by transp.). —For l. 2-4, 9 and 11-13 Cf. 2.6.5-8. —(1. 3) D4.7 सत्वरः (for वेदमनः). —(1. 4) Ds शुभां वाचं (for शुभा वाचः). D7 -चंदिनः. —(1. 5) Ds.5 -संयुक्तां. —(1. 6) Ds (also) उपासांचक्रिरे (for अन्वा). —(1. 7) Ds.5 सर्वः (Ds °वं) प्र (Ds स) मुदितो जनः (for the post. half). —(1. 9) Ds पूर्वा. Ds मधुसूदनः. —(1. 12) D4 -वोपेपु; Ds -वोपेस्तु; D7 illeg. for परतु (for -वोपस्तु). D4 मधुरः. —(1. 13) Ds -वोखानुनादितः (sic); Ds वादिनः (for -वोपा). —(1. 19) D7 -[उ]पलम्भाय (for -प्र). D4 प्र in प्रहर्षौ m. sec. m. —(1. 20) Ds राजाय. —(1. 21) Ds कृतोपवासौ (sic); D7 °वस्तौ (for कृतोपवासौ). Ds प्रणतौ. Ds क्षिपाते (sic); D4 क्षणं तु (for क्षपान्ते).]

आनाययितुमर्ह्यं पुत्रं राममिहार्हसि ॥ १३  
स्थाप्य राज्ये मम सुतं कृत्वा रामं वनेचरम् ।  
निःसपत्नां च मां कृत्वा कृतकृत्यो भविष्यसि ॥ १४

—Thereafter all repeat l. 2 of 241\* and then read l. 44, 40-42, 2-4, 5, 6, 9, 7, 8, 10-14, 43 (Ds damaged) of App. I (No. 10) and then Ds.5.7 read l. 5-12 of 239\* and st. 20.

In Ds, portion from 2. 12. 12 up to 2. 33. 12 (including Appendix passage after 2. 33. 12 up to कैकेयि in line 15) is lost on missing folios.

12 °) Ds कूर- (for पाप-). —°) Ds.5.7 वचः (for पुनः). —°) Ds.5.7 परमं तीक्ष्णं; M3 °ष\*\*\* (for परुषं वाक्यं). —°) Ds M2 वाक्यज्ञं; T2 °ज्ञो (for वाक्यज्ञा). D4.7 वाक्यम्; T1.2 G3 M2 Cr क्रोधः; Cg.t as in text (for रोप-). Dt1 T2 -मूर्छितः; D4.7 ऊजितं (for -मूर्छिता). —For 12, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst.:

243\* अत्रान्तरे पापशीला कैकेयी पुनरब्रवीत् ।  
भर्तारं वाक्प्रतोदेन सीदन्तं तुदतीव सा ।

[(1. 1) N1 तत्र; B4 अथ (for अत्र). —(1. 2) Ds वाक्यतोदेन (for वाक्प्रतोदेन). B2 reads प्रतोदेन सीदन्तं in marg. S1 Ds वाक्प्रतोदेन भर्तारं (by transp.) (for the prior half). V1 तुदन्तं (for सीदन्तं). N1 तमतीव. D1.2 M4 सीदमानं तुदन्तिव (for the post. half).]

13 °) Ds.5.7 एतद् (for इदं). —°) Dm1 वाक्य-. T G M1.2 Cr.m.gp.tp अंगरुजः; Cg.t गरुज- (as in text). D4.5.7 वाक्यं सुप्राकृतो यथा. —D4.5.7 om. 13°d. —°) Dd1 M3 अनाययितुम्. —°) M3 इतोर्हसि. —For 13, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst.:

244\* किमेवं भापसे दीनं वाक्यं सुप्राकृतो यथा ।  
राममाहूय विस्मयं वनायाय विसर्जय ।

[(1. 1) D1 एनं (for एवं). M3 दीनो (for दीनं). S1 D1.2.6 त्वं; N2 स्व- (for सु-). V1 -प्रकृतो. B4 जनाः (for यथा). —(1. 2) Cf. l. 9 of 286\*. B1 आहूय (for आहूय). V1 B1.3.4 D1.2 विस्मयं. S1 Ds वनायाय.]

—Then cont.:

245\* यदि सत्यप्रतिज्ञोऽसि कुरु मे वचनं प्रियम् ।  
नाथे कालो विपादस्य न मोहस्योपपद्यते ।

[Cf. l. 10-11 of 286\*. —(1. 1) B4 सत्यः. Ds वचनप्रियं. —(1. 2) B4 हमोरय (metathesis). Ds (before corr.) [उ]पपद्यते.]

14 °) M3 (after corr. pr. m. as in text) राज्य- (for रामं). —For 14°b, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

246\* प्रयाज्य रामं भरतं यौवराज्येऽभिविच्य च ।

स नुन्न इव तीक्ष्णेन प्रतोदेन हयोत्तमः ।

राजा प्रचोदितोऽभीक्ष्णं कैकेयीसिद्धमव्रवीत् ॥ १५

धर्मबन्धेन बद्धोऽस्मि नष्टा च मम चेतना ।

ज्येष्ठं पुत्रं प्रियं रामं द्रष्टुमिच्छामि धार्मिकम् ॥ १६

इति राज्ञो वचः श्रुत्वा कैकेयी तदनन्तरम् ।

[  $\tilde{N}2$  om. from रामं up to राज्ये. D2.3.5.7 प्रवृत्त्य (sic).  $\tilde{N}2$  [S]भित्तिश्च च; V1 B2 D1.2.4.7 [S]भित्तिश्च; D5 [S]भित्तिश्च (before corr. °ते). ]


—M4 repeats 14<sup>ad</sup> here (cf. v.l. 5). —<sup>c</sup> B1 D5 निःसपत्न्याः; D2 निःस्वपत्नीः; D3 °हो (for °त्वां). D1 मा (for मां). —<sup>d</sup> Dd1 भविष्यति.  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D2.4-7 M4$  (both times) भवाद्य विगतज्वरः; D1 तथाच विश्व सत्वरः.

15 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1 D6$  पुनर्;  $\tilde{N}1$  तेन;  $\tilde{N}2 B2.3 Dd1 Dm1 D2 G2 M1.3.4 Ct$  नुन्न ( $\tilde{N}2 B2.3$  °न्नो); B1 भित्तो; B4 तस्याः; Dg1 सुन्न; Cr.m.g.t.p as in text (for नुन्न).  $\tilde{S}1 \tilde{N} B D1.6$  वाक्यप्रतोदेन; D2 M4 वाक्यतोदे (M4 °शाल्ये) न; D4.7 वाक्यखड्गेन (for इव तीक्ष्णेन). V1 D5 संतुष्टो (V1 °तसं) वाक्यप्रतोदेन. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N} B4$  [ए]व पुंगवः; B1-3 [ए]व कुंजरः; D1.5.7 M4 [ह]व सद्रजः (D1.7 M4 °वः); D2 [इ]व स वृषः; D4 [ए]व सद्रवः; G2 हतोत्तमः (sic) (for हयो°).  $\tilde{S}1 V1 D6$  पीडितो (V1 तुदंतं) नरपुंगवः. —<sup>d</sup>) Dd1 G1.2 M1.2 कैकेयीं (Dd1 °द्या) वाक्यमव्रवीत्.

16 <sup>a</sup>) T2.3 बंधोस्मि (sic). —<sup>c</sup>) G2 ज्येष्ठ. —<sup>d</sup>) M3 धार्मिकः. —For 16,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  subst.:

247\* सत्यपाशविबद्धोऽस्मि सूत विश्रान्तमानसः ।  
रामं द्रष्टुमिच्छामि तं च शीघ्रमिहानय ।

[ Cf. 1. 2 and 3 of 289\*. —(1. 1)  $\tilde{S}1 B1.2 D6$  -निबद्धो; M4 -[अ]वबद्धो (for -विबद्धो). D5 संनिपश्य निबद्धो.  $\tilde{N}1$  [S]हं (for स्मि).  $\tilde{S}1 D6$  संश्रान्तः; V1 (after corr. marg. as above) विश्रान्त- (for विश्रान्त-). —(1. 2) D1 त्वं तं; M3 तं त्वं (for तं च). D2 त्वमिमं शीघ्रानय (for the post. half). ]  
—After 16, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. a passage of 68 lines given in Appendix I (No. 10).

 M3 missing from 17 up to संप्रसु in 2. 13. 21<sup>a</sup>.

17 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1.2 om. 17. D4.7 om. 17<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) V1 भूयम् (sic). M4 एव वचः (for एवाव्रवीत्). D5 सुमंश राजवचनात्. —After 17<sup>c</sup>,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  ins.:

248\* इदं संस्वरयन्त्युत ।

नरेन्द्रवचनात्सुत.

[ (1. 1)  $\tilde{S}1 B4 D6$  सा (for सं-). V1 संस्वरयन्त्युत; D1.2 M4 सं (D1 स) स्वरयन्ति. —(1. 2) D2 सुमंश राजवचनात् (= 17<sup>c</sup> in D5). ]

स्वयमेवाव्रवीत्सुतं गच्छ त्वं राममानय ॥ १७

ततः स राजा तं सुतं सन्नहर्षः सुतं प्रति ।

शोकरक्तेक्षणः श्रीमानुद्धीक्ष्योवाच धार्मिकः ॥ १८

सुमन्त्रः करुणं श्रुत्वा दृष्ट्वा दीनं च पार्थिवम् ।

प्रगृहीताञ्जलिः किञ्चित्स्मादेशादपाक्रमत् ॥ १९

—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1 D6$  रानं त्वम् (by transp.). D1 रामं तं त्वमिहानय.  
—After 17,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.4-7$  (D4.5.7 after 1. 3 of 253\*) M4 ins.:

249\* यथा च शीघ्रमेवेति तथैव स्वरय स्वरयम् ।

[ M4 स (for च).  $\tilde{N}1 B1.4$  एवेति; B3 एवेहि (°ति also); D4 अन्वेति; G (ed.) आवाति (for एवेति). V1 यथा शीघ्रमिदमेति (for the prior half). V1 M4 [ए]नं; B4 [ए]नं; D4.7 च (for [ए]व).  $\tilde{S}1 D4.6.7$  स्वरयस्व च;  $\tilde{N}2$  स्वरयस्वयं; B1 D3 स्वरया° (for स्वरयस्वयम्). D5 यथा संस्वरयस्व तं (for the post. half). ]

—Thereafter  $\tilde{S}1 D4-7$  (D5 l. 1-2 only) cont.:

250\* कैकेय्या वचनं श्रुत्वा सुमन्त्रः प्रीतमानसः ।

मत्वा तद्वाजवचनं प्रतस्थे त्वरितं तदा ।

ततः स रामानयने समुत्सुको

द्रुतः सुमन्त्रोऽवततार मन्दिरान् ।

रथे समायोजय योजयंति

[5]

सुयंस्तुंगाधिकृतं घरेण्यम् ।

[  $\tilde{S}1 D4.6$  om. l. 2. —(1. 2) D7 सुयं मत्वाथ राजानं (for the prior half). D7 त्वरितम् (for त्वरितं). —(1. 4) D7 द्रुतं (for द्रुतः). —(1. 5)  $\tilde{S}1$  [इ]ति धे (for [इ]ति). D5 रथे समायोजय यदी जयेति वै. ]

18 <sup>a</sup>) Dd1 Dd1 तु (for स). —<sup>d</sup>) M2 उद्धीक्ष्य (for उद्धी°). —For 18,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.4-7 M4$  subst.:

251\* राजा शोकाग्निस्तप्तः सुमन्त्रमिदमव्रवीत् ।

[  $\tilde{S}1$  शोकाग्निः;  $\tilde{N}2 B3 D1.2$  शोकाग्नि- (for शोकाग्नि-). ]

—After 18, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1.2 ins.:

252\* वाक्यैस्तु खलु मर्माणि मम भूयो निकृन्तसि ।

[ Cf. 1. 3 of 286\*. T3 lacuna from मन up to दीनं च in 19<sup>b</sup>. Dg1 transp. खलु and मन. M2 भूयो मन (by transp.). T1.2 G3 निकृन्तसे. ]

19 T3 lacuna up to दीनं च (cf. v.l. 18).  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  read 19 after 11 (after 239\*). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  तु तदा;  $\tilde{N}1 V1 B D1.2 M4$  तद्वचः; D4.7 कुस्सनां; D5 कुस्सितं; D6 तत्तदा (for करुणं). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  भर्तुर्दीनस्य भाषितं ( $\tilde{N}2 V1 B3$  °णः; D1 °षतः; D3 राततः [ sic ]). —<sup>c</sup>) T2 -[अं]ञ्जलि. D4.4.7 तन्न (for किञ्चित्).  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  सहसा व्रीडितः किञ्चित्. —<sup>d</sup>) D4.5.7

G. 2. 11. 23  
B. 2. 14. 58  
L. 2. 15. 21



G. 2. 12. 0  
B. 2. 14. 59  
L. 2. 15. 0

यदा वक्तुं स्वयं दैन्यान् शशाक महीपतिः ।  
तदा सुमन्त्रं मन्त्रज्ञा कैकेयी प्रत्युवाच ह ॥ २०  
सुमन्त्रं रामं द्रक्ष्यामि शीघ्रमानय सुन्दरम् ।  
स मन्यमानः कल्याणं हृदयेन ननन्द च ॥ २१  
सुमन्त्रश्चिन्तयामास त्वरितं चोदितस्तया ।  
व्यक्तं रामोऽभिप्रेकार्थमिहायास्यति धर्मवित् ॥ २२

इति सूतो मतिं कृत्वा हर्षेण महता पुनः ।  
निर्जगाम महातेजा राघवस्य दिदृक्षया ॥ २३  
ततः पुरस्तात्सहसा विनिर्गतो  
महीपतीन्द्रारगतान्विलोकयन् ।  
ददर्श पौरान्विविधान्महाधना-  
नुपस्थितान्द्वारमुपेत्य विष्टितान् ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्वादशः सर्गः ॥ १२ ॥

सु (D<sub>5</sub> भू)तः किंचिद् (for तस्माद्देशाद्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub>  
अपागमत्; T<sub>3</sub> अपाक्रमात्; G<sub>1</sub> अप°.

20 Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> om. 20-23. D<sub>4.5.7</sub> read  
20 after l. 12 of 239\*. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Cg.k.t दैन्यं  
(for दैन्यान्). —<sup>o</sup>) D<sub>5.7</sub> ततः. D<sub>6</sub> मन्त्रज्ञं. —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> हा  
(for ह). D<sub>4.5.7</sub> वाक्यमन्त्रवित्. —After 20, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> (D<sub>4.5.7</sub> l. 1-3 only) T G M<sub>1.3</sub> ins. :

253\* सुमन्त्र राजा रजनीं रामहर्षसमुत्सुकः ।  
प्रजागरपरिभ्रान्तो निद्राया वशमागतः ।  
तद्रच्छ त्वरितं सूत राजपुत्रं यशस्विनम् ।  
राममानय भद्रं ते नात्र कार्या विचारणा ।

[(l. 2) Dd<sub>1</sub> निद्रया; D<sub>4.5.7</sub> स्वप्नस्य (for निद्राया). G<sub>1.2</sub>  
M<sub>1</sub> एषिवान् (for आगतः). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> निद्रावशमुपागतः (for the  
post. half). —(l. 3) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> त्वरित (G<sub>2</sub> \*\*) सु. D<sub>4.5.7</sub> स  
राजवचनात्सूत गच्छ त्वं राममानय. —After l. 3, D<sub>4.5.7</sub> ins.  
249\*.]

—Thereafter Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> cont. :

254\* अश्रुत्वा राजवचनं कथं गच्छामि भामिनि ।  
तच्छ्रुत्वा मन्त्रिणो वाक्यं राजा मन्त्रिणमब्रवीत् ।

[Dg<sub>1</sub> reads line 1 in marg. —(l. 1) Dg<sub>1</sub> भामिनि.  
—(l. 2) Dg<sub>1</sub> वचनम् (for मन्त्रिणम्).]

21 Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> om. 21 (cf. v.l. 20).  
D<sub>4.5.7</sub> om. 21-23. T G M<sub>1.3</sub> om. 21<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> \*नन्द;  
Dm<sub>1</sub> प्रनन्द (for ननन्द). —After 21, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.3</sub> ins. :

255\* निर्जगाम च संप्रीला त्वरितो राजशासनान् ।

[Dt<sub>1</sub> सुप्रीला; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> स प्री° (for संप्रीला).]

22 Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> om. 22 (for D<sub>4.5.7</sub> cf.  
v.l. 21 and for the rest cf. v.l. 20). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub>  
त्वरितश्च; G<sub>2</sub> त्वरित (sic). Dm<sub>1</sub> तथा; T<sub>3</sub> त्वया (sic) (for  
तया). —<sup>o</sup>) Dt<sub>1</sub> रामाभिप्रेकार्थः; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> (after corr.)  
T<sub>3.3</sub> M<sub>1.3</sub> रामा (M<sub>2</sub> \*म [sic]) अभिप्रेकार्थम्. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> [आ]यस्यति (sic). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> भर्मेराद्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> \*भाह; M<sub>2</sub> चार्मिकः (for °वित्).

23 Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> om. 23 (for D<sub>4.5.7</sub> cf.  
v.l. 21 and for the rest cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> मतं  
(for मतिं). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> वृत्तः  
(for पुनः). —<sup>o</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> महाबाहू; T<sub>1</sub> °वेगात्;  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °बाहो (for महातेजा). —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> दिदृक्षया  
(for दिदृक्षया). —After 23, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G  
M<sub>1.3</sub> ins. :

256\* सागरहृदसंकाशास्सुमन्त्रोऽन्तःपुराच्छुभात् ।

निष्क्रम्य जनसंवाधं ददर्श द्वारमग्रतः ।

[(l. 1) T<sub>3</sub> -हृदयसंकाशाद् (hypm.). —Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> om.  
l. 2. —(l. 2) Dm<sub>1</sub> [आ]श्रयम् (for द्वारम्). G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub>  
आगतः.]

24 Dm<sub>1</sub> begins with राम. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> विनिःसृतो. Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ततः सुमन्त्रः प्रययौ स्थेन; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ततः सुमन्त्रस्त्वरितो विनिर्गम्यो. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> T<sub>2</sub> महीपतेरः; V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °पतिः; T<sub>3</sub>  
°भृतो (for महीपतीन्). V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> (also रामगतिं).<sup>4</sup> Dg<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> द्वारगतो; M<sub>4</sub> °गतं (for द्वारगतान्). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
द्वारमतीत्य सत्वरः; N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> द्वारगतोविलोकयन्. —<sup>o</sup>) T<sub>3</sub> पाराद्  
(for पौरान्). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>3</sub> महाजनान्; M<sub>2</sub> उपस्थितान्  
(for महाधनान्). —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> महीसुरान् (for उपस्थितान्).  
Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> निष्ठितान्. —For 24<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

257\* विनिर्गतश्चापि ददर्श विष्टिता-

नुपागतान्मन्त्रिणुरोहितास्तदा ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> M<sub>4</sub> विष्टि (B<sub>3</sub> [m. also] °ष्ट) तान्. —(l.  
2) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अ (D<sub>6</sub> उ) पावृतान्; N<sub>1</sub> अपुरोगमां; B<sub>3</sub> उप° (for  
उपागतान्). N<sub>2</sub> तथा (for तदा).]


Colophon. —Sarga name : N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B कैकेय्युपालंभः;  
D<sub>1</sub> कैकेयीप्रत्युपाल (लं)भो; D<sub>2</sub> कैकेयीप्रत्यलंभो; D<sub>4-7</sub> सुमन्त्र-  
वाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both): N<sub>1</sub>  
B<sub>1.3.4</sub> om. Ś<sub>1</sub> 15; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 10; V<sub>1</sub> 11; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
D<sub>2.6</sub> S (except M<sub>3.4</sub>) 14; D<sub>1</sub> 67; D<sub>4.7</sub> 17; D<sub>6</sub> 20.  
—After colophon, D<sub>6</sub> G conclude with श्री (D<sub>6</sub> \*)  
रामाय नमः; T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.



१३

ते तु तां रजनीमुष्य ब्राह्मणा वेदपाशगाः ।  
उपतस्थुरुपस्थानं सह राजपुरोहिताः ॥ १  
अमात्या बलमुख्याश्च मुख्या ये निगमस्य च ।  
राघवस्याभिषेकार्थं प्रीयमाणास्तु संगताः ॥ २  
उदिते विमले सूर्ये पुण्ये चाभ्यागतेऽहनि ।  
अभिषेकाय रामस्य द्विजेन्द्रैरुपकल्पितम् ॥ ३

13

 D3 missing Sarga 13 (cf. v.l. 2. 12. 12). M3 missing up to संगस्तु in 21<sup>a</sup> (cf. v.l. 2. 12. 17).

1 Dg1 om. 1<sup>cd</sup>.

2 <sup>a</sup>) G3 अमात्य- —<sup>b</sup>) M3 वै (for ये). —<sup>c</sup>) Dd1 प्रयमाणाः (sic); Dm1 प्रीयमाणाः; G3 प्रीयमाणास्तु; G3 M3 प्रियमाणास्तु (for प्री°). Dt1 Dd1 Dm1 सुसंगताः. —For 1-2,  $\tilde{N}$  V1 B D1.2 M4 subst. :

258\* अथ तां रात्रिमुषिताः प्रधाना नृपमन्त्रिणः ।  
पौरजानपदाश्चैव पुरोहितपुरोगमाः ।  
राजोपस्थानमागत्य राजसंदर्शनार्थिनः ।  
आभिषेचनिकं सर्वं कृत्वा तस्थुर्नृपाज्ञया ।

[D3 om. l. 1. —(1. 1) M4 रजनीं द्युष्टां (for रात्रिमुषिताः). D1 अथ प्रभाते विमले (for the prior half). B1 प्रभाताः; D1 संगताः (for प्रधाना). —(1. 2) M4 [अ]पि (for [ए]व). —(1. 3) M4 राजोपस्थानम्. B2.4 आसाय; D1.2 M4 आगत्य (for आगत्य). —B4 om. (hapl.) from l. 4 up to line 1 of 260\*. —(1. 4) B1 (before corr.) D1.2 अभिषेचन (B1 °नि)कं. V1 पूर्व; B2 द्रव्यं; D1 M4 सर्वं; D2 द्रष्टुं (for सर्वं). B1 ते तन् (for तस्थुर्).]

3 <sup>ab</sup>) M3 सू\*\*\*\*\*गते (damaged). T3 [अ]भ्युदिते; Cm as in text (for [अ]भ्यागते). —After 3<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G1 Cm.t ins. :

259\* लभे कर्कटके प्राप्ते जन्म रामस्य च स्थिते ।

[G1 जन्म- (for प्राप्ते). G1 -नाम्नस्तु समुपरिधते (for the post. half).]

—<sup>d</sup>) T3 द्विजैश्च परिकल्पितं.

—For 3,  $\tilde{N}$  V1 B D1.2 M4 subst. :

260\* तस्मिन्नहनि पुण्येण सोमे योगमुपागते ।  
आभिषेचनिकं द्रव्यं रामार्थमुपकल्पितम् ।

[B4 :om. l. 1 (cf. v.l. 2). —(1. 1) D1.2 पुण्ये च (for पुण्येण). D2 सोमे (for सोमे).  $\tilde{N}$  अपागते (for उपागते). —(1. 2) D1.2 अभिषेचनिकं (D1 °न)कं.]

काञ्चना जलकुम्भाश्च भद्रपीठं खलंकृतम् ।  
रथश्च सम्यगास्तीर्णो भास्वता व्याघ्रचर्मणा ॥ ४  
गङ्गायमुनयोः पुण्यात्संगमादाहतं जलम् ।  
याश्चान्याः सरितः पुण्या हृदाः कूपाः सरांसि च ॥ ५  
ग्राग्राहाश्चोर्ध्वग्राहाश्च तिर्यग्ग्राहाः समाहिताः ।  
ताभ्यश्चैवाहतं तोयं समुद्रेभ्यश्च सर्वशः ॥ ६

G. 2. 12. 6  
B. 2. 15. 7  
L. 2. 16. 4

4 <sup>ab</sup>) Dd1 Dm1 कांचनाञ्जलकुम्भाश्च; G3 कांचनाञ्जलकुम्भाश्च (for °). Dg1 भद्रपीठ-  $\tilde{N}$  V1 B D1.2 M4 शातकुं (D1 °कौ; D2 °को)भं च रुचिरं भद्रासनमलंकृतं. —<sup>c</sup>) Dg1 आक्षीणो (for आक्षी°).  $\tilde{N}$  V1 B D1 M4 उपकल्पित-मास्तीर्यं ( $\tilde{N}$ : B3 °णै; V1 °यै) मृगराजस्य चर्मणा; D1 (gloss) मृगाधिपचर्मणा अन्यैश्च परिपूजितं; D2 तत्तोपरि समाच्छन्नं मृगाधिपतिचर्मणा. —For 1-4,  $\tilde{S}$ 1 D4-7 subst. :

261\* ततस्ते मन्त्रिणः सूतं सुमन्त्रं सपुरोहिताः ।  
उचुरभ्यागतानस्मात्राज्ञा आवेदयस्य ह ।  
पश्यामो न च राजानमुद्रितश्च दिवाकरः ।  
आभिषेचनिकं सर्वं द्रव्यमेवोपकल्पितम् ।  
औदुम्बरं भद्रपीठं शातकौम्भविभूषितम् । [5]

[(1. 1) D4 नन्विणं. —(1. 2) D6 रात्रे (with hiatus). D7 राज्ञश्चावेदयस्य ह (for the post. half). —For 1. 3 Cf. 14<sup>ab</sup>. —(1. 4) D4.6.7 अभिषेचनिकं (D4 [before corr.] °न)कं. D4.5.7 द्रव्यं सर्वम् (by transp.); D6 (before corr.) सर्वं भद्रम् (for सर्वं द्रव्यम्). D4 [उ]पकल्पितं. —(1. 5) Cf. line 21 of App. I (No. 10). D6 औदुम्बरं. D3 कुम्भ- (for -कौम्भ-).]

5 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}$ 1  $\tilde{N}$  V1 B1.3.4 D1.2.4-7 M4 चैव; B2 चापि (for पुण्यात्). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}$ 1 D4.6.7 पयः (for जलम्). G1 repeats 5<sup>ab</sup> consecutively. —<sup>c</sup>) M2 सर्वा (for पुण्या). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}$ 1  $\tilde{N}$  V1 B D1.2.4-7 M4 ताभ्यश्च जलमाहतं. —After 5, D6 ins. 263\*.

6 D6 om. 6.  $\tilde{S}$ 1 D4.5.7 om. 6<sup>ab</sup>. T1.2 G1.2 transp. 6 and 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dt1 ग्राग्राहाश्च. G2 [ऊ]र्ध्वग्राहाश्च (for [ऊ]र्ध्वग्राहाश्च). —<sup>b</sup>) Dt1 च क्षीरिणः (for समाहिताः). —For 6,  $\tilde{N}$  V1 B D1.2 M4 subst.;  $\tilde{S}$ 1 D4.5.7 subst. l. 2 only for 6<sup>cd</sup> :

262\* पूर्वपश्चान्मुखीभ्यश्च तिर्यगाम्यश्च सर्वशः ।  
समुद्रेभ्यश्च सर्वेभ्यः सलिलं समुपाहृतम् ।

[(1. 1) M4 \*\*\*\*\*नुखीभ्यश्च (damaged).  $\tilde{N}$ 1 तिर्यगाम्यश्च (sic); B1 तिर्यगेभ्यश्च; D2 तिर्दगाम्यः. —(1. 2)  $\tilde{N}$ 2 समुपाहृतं; B1 D4.5.7 M4 समुपाहृतं.]

— $\tilde{S}$ 1 D4.5.7 cont.; D6 ins. after 5 :

[ 79 ]

G. 2. 12. 0  
B. 2. 15. 7  
L. 2. 16. 0

क्षौद्रं दधि घृतं लाजा दर्भाः सुमनसः पयः ।  
सलाजाः क्षीरिभिश्चन्ना घटाः काञ्चनराजताः ।  
पद्मोत्पलयुता भान्ति पूर्णाः परमवारिणा ॥ ७  
चन्द्रांशुविकचप्रख्यं पाण्डुरं रत्नभूषितम् ।  
सज्जं तिष्ठति रामस्य बालव्यजनमुत्तमम् ॥ ८

263\* सर्ववीजानि गन्धाश्च रत्नानि विविधानि च ।  
वाहनं नरसंयुक्तं दर्भाः सुमनसः प्रियाः ।  
अहतानि च वासांसि भृङ्गारं च हिरण्मयम् ।

[See lines 22, 26, and 27 of App. I (No. 10).  
(1. 1) Ś1 गंधश्च. —(1. 2) D5 रयसंयुक्तं. Ś1 दर्मान्. D5 पयः.]

7 T1.2 G1.2 transp. 6 and 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) G1 धुद्रं; M2  
कृतं (for घृतं). —After 7<sup>ab</sup>, Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G (T3  
G3 after 7<sup>ab</sup>) M1 ins. :

264\* अष्टौ च कन्या रुचिरा मत्तश्च वरचारणः ।

[See line 24 of App. I (No. 10). T3 अष्टौ सुरचिराः  
कन्या (for the prior half).]

—T3 cont.; Dm1 and M2 ins. 1. 1 only after 7<sup>ab</sup> and  
10 resp.; while Dg1 T1.2 G3 M1 ins. after 11 :

265\* वेद्याश्चैव शुभाचाराः सर्वाभरणभूषिताः ।  
लीलावत्यः सुश्रुवश्च लोलनेत्राः सहस्रशः ।

[Cg comm. on 1. 1 only. —(1. 1) Dg1 M2  
शुभाकाराः.]

—<sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G1.3 (before corr. as in  
text) M2 सजलाः; Cg as in text (for सलाजाः). Dm1  
डिन्ना (for छन्ना). —<sup>a</sup>) T2 घटाः. G2 -लाजताः (for  
-राजताः). —For 7, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

266\* क्षीरवृक्षप्रवालैश्च पद्मोत्पलविमिश्रितैः ।  
पूर्णकुम्भा अलंकृत्य काञ्चना उपकल्पिताः ।  
रुचका रोचना चैव घृतं मधु पयो दधि ।  
तथैव पुण्यतीर्थेभ्यो मृदापो मङ्गलानि च ।

[(1. 1) Ś1 B2.4 क्षीरि-. B4 -वृक्षः; M4 -पुष्प- (for -वृक्ष-).  
Ś1 D4.6.7 -प्रवालाश्च; V1 -प्रवाकैश्च (for -प्रवालैश्च). Ś1 D4-7  
-विमिश्रिताः; V1 -विभूषितैः; B4 -मिश्रितैः. —(1. 2) Ś1 D2.4-7  
पूर्णकुम्भा अलंकृत्य; D1 पूर्णकुम्भा अलंकृत्य (for the prior half).  
V1 B2 M4 काञ्चनानुप (V1 om. °प [subm.]; M4 °नेनेव)  
कल्पितान् (for the post. half). —(1. 3) Ś1 मंजूका; V1  
रुचिका; D1 रुचंगो; D2.4.7 रुचको; D3 कर्पूरं (for रुचका). Ñ1 V1  
B1.4 रोचनाश्च. Ś1 D4-7 लाजा दधि घृतं मधु (for the post.  
half). —(1. 4) D1 तथैव (for तथैव). B1 -तीर्थेभ्यो. B2  
(after corr.) D7 मृदपो; M4 मृदपो (for मृदापो).]

8 °) Cr -विकृत- (for -विकच-). T2 -प्रख्यं (for  
-प्रख्यं). —<sup>a</sup>) Dg1 Dd1 T1.2 G3 M2 Cr.g काञ्चनैः; T3 G1.2

चन्द्रमण्डलसंकाशमातपत्रं च पाण्डुरम् ।

सज्जं द्युतिकरं श्रीमदभिषेकपुरस्कृतम् ॥ ९

पाण्डुरश्च वृषः सज्जः पाण्डुराश्च सुस्थितः ।

प्रस्तुतश्च गजः श्रीमानोपवाह्यः प्रतीक्षते ॥ १०

M1 पांडुरं (for पाण्डुरं). —<sup>a</sup>) Dd1 तिः\* (om. hapl.)  
(for तिष्ठति). —For 8, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

267\* चन्द्रांशुविमलं चापि मणिदण्डमलंकृतम् ।  
चामरव्यजनं श्रीमद्रामार्थमुपकल्पितम् ।

[(1. 1) D4.5.7 -विमले (for -विमलं). Ś1 D6 चांबु;  
D1.2.3.5.7 चार (for चापि). M4 शुद्धं सुविमलं चार (for the  
prior half). D1.2 मणिरत्नम्. V1 विभूषितं (for अलंकृतम्). Ś1  
D4-7 मणिदण्डे (D5 °ड) स्वलंकृते (for the post. half). —M4  
om. 1. 2. —(1. 2) B1.2.4 D1.2 चामरं; D5 चामरे (for  
चामर-). Ś1 D4.6.7 व्यजने (for -व्यजनं). B2 reads श्रीमद्रा in  
marg. Ś1 D4.6.7 उपकल्पिते; Ñ1 reads सुप in marg. ]

9 °) Dg1 T G M1.2 पांडुरं (for पाण्डुरम्). —<sup>a</sup>) T3  
सज्जं (sic) (for °ज्जं). Dm1 द्युतिकरश्रीमद्. —<sup>a</sup>) Dt1  
Dd1 Dm1 Ct -पुरःसरं; Cg.k as in text (for -पुरस्कृतम्).  
—For 9, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

268\* पूर्णेन्दुमण्डलमं च श्रीमन्माल्यविभूषितम् ।  
रामस्य यौवराज्यार्थमातपत्रं प्रकल्पितम् ।

[(1. 1) Ñ1 °मंडलाकारं; D2 पूर्णेषु मंगलामंग-; M4 °विमलमं च  
(for the prior half).]

10 °) T G M1.2 Cm पांडुरश्च. T2 सज्जं (for सज्जः).  
—<sup>a</sup>) Dg1 पांडुरो; T G M1.2 पांडुरो. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
च संस्थितः; G1.2 M1 च सुस्थिरः (for च सुस्थितः). Dt1  
om. 10<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 प्रस्तुतश्च; T G M1.2  
Cr.m.g प्रस्तुतश्च (for प्रस्तुतश्च). —<sup>a</sup>) G3 प्रतिक्षतः; M2 च  
वीक्ष्यते (for प्रतीक्षते). —For 10, Ś1 Ñ V1 B D1.2.3-7  
M4 subst. :

269\* श्वेतस्तुरंगमश्चैव रामार्थमुपकल्पितः ।  
मत्तो गजवरश्चैव औपवाह्यः प्रतीक्षते ।

[Ś1 D4-7 transp. lines 1 and 2. B2 reads 1. 1 in  
marg. —(1. 1) D4.5.7 च तुरगश्च (D5 °गः) (for तुरंगमश्च).  
D5 श्वेतो (for चैव). Ñ V1 B1-3 तथा च गोवृषः श्वेतः (Ñ2 om.  
श्वेतः); B4 D1.2 M4 तथा गोवृषभः श्वेतो (B4 °तः) (for the  
prior half). Ñ V1 B श्वेतश्वाः (B3 श्वेताश्च [by transp.])  
प्रकल्पितः; D1.2 M4 वृषा (M4 महा) श्वक्षोप (D1 °श्च प्र) कल्पितः  
(for the post. half). —(1. 2) Note the hiatus  
between the two halves. B3 M3 महा- (for मत्तो).  
D1.2 गजवृषश्च; M4 वृषगजश्च (for गजवरश्च). Ś1 D6 रथश्चैव (for  
औपवाह्यः). Ñ V1 B D1.3 M4 श्रीमांस्तत्रोपकल्पितः (for the  
post. half).]



अष्टौ कन्याश्च मङ्गल्याः सर्वाभरणभूषिताः ।  
वादित्राणि च सर्वाणि वन्दिनश्च तथापरे ॥ ११  
इक्ष्वाकूणां यथा राज्ये संभ्रियेतामिषेचनम् ।  
तथाजातीयमादाय राजपुत्राभिषेचनम् ॥ १२  
ते राजवचनात्तत्र समवेता महीपतिम् ।  
अपश्यन्तोऽनुवन्को नु राज्ञो नः प्रतिवेदयेत् ॥ १३

—After 10, Ms ins. l. 1 of 265\*.

11 Ms om. (hapl. ?) 11-12. Dt1 T2.3 om. 11<sup>ab</sup>.  
B2 reads 11 in marg. —<sup>a</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 Gg. मंगल्याः;  
G2 M1.2 मंगल्यः; (for मङ्गल्याः). T1 अष्टौ च कन्या  
रुचिरा. —<sup>b</sup>) N1 V1 B D1.2 वराभरण- (for सर्वाभरण-).  
V1 भूषणाः (for भूषिताः). —After 11<sup>ab</sup>, S1 D4-7  
ins. :

270\* रूपयौवनसंपन्ना गणिकाश्च स्वलंकृताः ।  
श्वेतपुष्पाणि वेणुश्च निखिंशो धनुरेव च ।  
हेमदाग्राभ्यलंकृत्य ककुद्गान्पाण्डुरो वृषः ।  
सिंहासनं व्याघ्रचर्मं संसिद्धश्च हुताशनः ।

[(1. 2) Ds वेनुश्च (for वेणुश्च). —(1. 3) See line 28  
of App. I (No. 10). D4.7 स्वलंकृत्य. D4.5.7 ककुद्गो; Ds  
ककुद्गान् (for ककुद्गान्). Ds पांडुरो. —(1. 4) See line 30 of  
App. I (No. 10). Ds समिद्धश्च. Ds.7 समिद्धं च हुताशनं (for  
the post. half. )]

—<sup>a</sup>) N1 V1 Dg1 Dt1 Dd1 T G M1.2 वंदिनश्च (T2 °तश्च).  
N1 V1 B1.2 च स्वलंकृताः; N2 B2.4 चाभ्य (B4 °प्य) लंकृताः.  
S1 D4-7 सूतमागधवंदिनः (Ds °दीभिः); D1.2 गणिकाश्च  
स्वलंकृताः. —After 11, S1 D4-7 ins. :

271\* आचार्या ब्राह्मणा गावः पुण्याश्च ऋगपक्षिणः ।  
पौरजानपदध्रेण्यो नैगमातां गणैः सह ।  
एते चान्ये च बहवः प्रीयमाणाः प्रियं वचः ।

[See lines 32-34 of App. I (No. 10). —(1. 1) Ds  
आचार्यः. —(1. 2) D4.5.7 श्रेणी (for श्रेण्यो). —(1. 3) D4.7  
पतानन्याश्च. Ds-7 प्रियंवदाः (for प्रियं वचः).]

12 Ms om. 12 (cf. v.l. 11). T2 om. (hapl.)  
12<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) G3 तदा (for तथा-). —For 12, S1 D4-7  
subst. :

272\* इक्ष्वाकुराज्याभ्युदये यच्चान्यदपि किंचन ।  
तत्सर्वं कृतमस्माभिः सूत राज्ञे निवेदय ।

[(1. 1) Ds राज्ञो (for राज-). S1 यश्चान्यद्. —(1. 2)  
D4.7 अस्माभिः; Ds अस्मिभिः (sic). D4.5.7 राज्ञः (for सूत-).]  
while for 12, N1 V1 B (B2 marg.) D1.2 subst. :

273\* इक्ष्वाकुराज्याभ्युचितं यच्चान्यदपि किंचन ।  
आमिषेचनिकं द्रव्यं सर्वं तत्रोपकल्पितम् ।

न पश्यामश्च राजानमुदितश्च दिवाकरः ।  
यौवराज्याभिषेकश्च सज्जो रामस्य धीमतः ॥ १४  
इति तेषु वृत्राणेषु सार्वभौमान्महीपतीन् ।  
अत्रवीचानिदं सर्वान्सुमन्त्रो राजसत्कृतः ॥ १५  
अयं पृच्छामि वचनात्सुखमायुष्मतामहम् ।  
राज्ञः संप्रतिबुद्धस्य यच्चागमनकारणम् ॥ १६

G. 2. 12. 17  
B. 2. 15. 18  
L. 2. 16. 18

[(1. 1) B4 राज्याभ्युचितं; D1.2 राजानमुचितं (D1 °तः). N1  
यश्चान्यद्. D1 कल्पितं (for किंचन). Ds मत्सर्वमुपकल्पितं (for the  
post. half). —(1. 2) D1 सर्वं तत्रोपयोग्यं च; D2 यच्चान्यदपि  
तत्सर्वं (for the prior half). Ds तत्र (for सर्व). D1 राज्ञे तत्र  
निवेदय (for the post. half).]

13 S1 D4-7 om. 13. T1 damaged from त्र in  
13<sup>cd</sup> up to चेद in 13<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Dd1 न (for नः). G3  
प्रतिवेदयतः; M1 प्रतिवेदयेत् (metathesis); Cr प्रतिवेदयन्.  
—For 13, N1 V1 B D1.2 Ms subst. :

274\* अथ ते मन्त्रिणः सूतं सुमन्त्रं सपुरोहिताः ।  
ऊचुरभ्यागतानस्माप्राज्ञ आवेदयेति वै ।

[(1. 1) D1 सपुरोहिताः. —(1. 2) M4 [अ]च (for  
[इ]ति). N1 B Ds च (for वै).]

14 °) S1 N1 V1 B D1.2.4-7 Ms पश्यामो न हि (S1  
D4-7 च) (for न पश्यामश्च).

B4 missing from 14<sup>cd</sup> up to 2. 14. 2<sup>ab</sup>.

S1 D4-7 om. 14<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) N1 V1 B1-3 D1.2 Ms कुजो  
(for सज्जो).

15 °) Dt1 सर्वास्तांश्च (for सार्वभौमान्). S1 N1 V1  
B1-3 D1.2.4-7 Ms इति तैरे (Ds तैरे) वमा (Ds °चा) ज्ञतः  
प्रतीहारो महीपतेः (B1 Ds [before corr.] °तिः). —<sup>c</sup>)  
S1 N1 V1 B1-3 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.4-7 G1.2 M1.4  
वाच्यं (for सर्वांश्च). —<sup>d</sup>) S1 N1 V1 B1-3 D1.2.4-7 G1.2  
M1.4 मन्त्रिसत्तमः (N1 B1-3 °मान्; V1 °म). T1 damaged  
from तः in सत्कृतः up to पूज्या राज्ञो in l. 2 of 275\*.  
—After 15, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2 ins. :

275\* रामं राज्ञो नियोगेन त्वरया प्रस्थितो ब्रह्म ।  
पूज्या राज्ञो भवन्तश्च रामस्य च विशेषतः ।

[Cr does not comment. —(1. 1) Dg1 T2.3 G3  
[अ]स्यदं (for ब्रह्म). —(1. 2) G3 पूज्य (sic). T3 राज्ञो;  
G2 रामो (for राज्ञो). Dt1 भवन्तश्च. Dg1 T G M1 तु; M2 हि  
(for first च). Dt1 T3 तु (for second च). T1 निवेदयतः  
(for विशेषतः).]

16 °) S1 B2 D1.2 अहं; V1 M2 स्वयं; D2 अथ (for  
अयं). M2 भवतां (for वचनात्). —<sup>b</sup>) V2 सुखम्; B1 स्वयम्  
(inf. lin. as in text) (for सुखम्). S1 N1 V1 B1-3  
D1.2.4-7 M2 नृपं (for अहम्). —<sup>c</sup>) Dg1 Dm1 T3 G3  
संप्रतिबुध्यस्व (G3 °स्य); Cm °बुद्धस्य as in text. Ck :



G. 2. 12. 18  
B. 2. 15. 18  
L. 2. 16. 19

इत्युक्त्वान्तःपुरद्वारमाजगाम पुराणवित् ।  
आशीर्भिर्गुणयुक्ताभिरभितुष्टाव राघवम् ॥ १७

संप्रति उदयसमये सर्वथा बुद्धस्य प्रबुद्धस्य । ॐ —<sup>d</sup>) Dt1  
चानागमनः. —For 16<sup>cd</sup>, S1 N V1 B1-3 D1.2.4-7 M4  
subst. :

276\* राजसंदर्शनायैवमयमावेदयामि वः ।

[ V1 स्वयम्; D1 सम्यग्; M4 अहम् (for अयम्). D1 ह  
(for वः). ]

17 After 17<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2  
ins. :

277\* सदासक्तं च तद्वेश्म सुमन्त्रः प्रविवेश ह ।  
तुष्टावास्थ तदा वंशं प्रविश्य स विशापतेः ।  
शयनीयं नरेन्द्रस्य तदासाद्य व्यतिष्ठत ।  
सोऽत्यासाद्य तु तद्वेश्म तिरस्कारिणमन्तरा ।

[(1. 1) M2 तदा (for सदा). T1 damaged from च  
up to विशाप in 1. 2. G2 हा (for ह). —(1. 2) T3 तथा  
(for तदा). Dd1 Dm1 सुमन्त्रः (for प्रविश्य). —(1. 3) G2  
शयनीयं (metathesis). T1 नरेन्द्रस्य (sic). Dt1 व्यतिष्ठत्  
(subm.); M1 प्रतिष्ठ (before corr. °ष्ठ)त्. —(1. 4) T3  
नरेन्द्रस्य (for तु तद्वेश्म). Dg1 तिरस्कारिणिम्; Dm1 तिरस्कारणिम्  
(before corr. as in Dg1); Cm तिरस्करिणीम्; Cg as  
above.]

—<sup>c</sup>) Dt1 आशीर्भिर्; G2 आशीर्भिर् (both corrupt) (for  
आशीर्भिर्). S1 D4-7 वाग्मिः परमपु (S1 D6 °जु)ष्टामिर्.  
—<sup>d</sup>) S1 D4-7 पार्थिव. —For 17, N V1 B D1.2 M4  
subst.; S1 D4-7 subst. 1. 1 and 2 only for 17<sup>ab</sup> :

278\* इत्युक्त्वान्तःपुरद्वारमासाद्य त्वरयान्वितः ।  
सुमन्त्रो नृपतिं सुप्तं मत्वा भूयो व्यबोधयत् ।  
ब्रह्मेन्द्राग्निपुरोगास्त्वां विबुधा विबुधोपमम् ।  
शिवाय बोधयन्त्यद्य कल्याणाय च मानद ।

[(1. 1) V1 तत्पु- (for [अ]न्तःपुर-). S1 D4.6.7 स नरेन्द्रः;  
B1 स त्वरयान्वितः; D1.2.6 M4 स पुनस्त्वान्. —(1. 2) N1 V1 D7  
[अ]व्यबोधयत्; D1 व्यबोधयत्; D6 व्यबोधयन् (sic); M4  
[अ]व्यबोधयत् (for व्यबोधयत्). —(1. 3) V1 ब्रह्मगाग्निः; M4  
भैरवाग्निः (for ब्रह्मेन्द्राग्निः). D2-पुरोगत् (sic). N3 B1.3 D2  
विबुधोपमः; D1 विबुधोपमाः. —(1. 4) N1 reads the prior  
half in marg. M4 आशिपा (for शिवाय). B1 बोधयन्त्यः; B2  
बोधयन्त्यः. B2 मानस (sic) (for मानद). ]

—After 17, S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1.2  
ins. :

279\* सोमसूर्यौ च काकुत्स्थ शिववैश्रवणावपि ।  
वरुणश्चाक्षितेन्द्रश्च विजयं प्रदिशन्तु ते ।

[See lines 56 and 57 of App. I (No. 10).  
—(1. 1) S1 D4.6 सोमः सूर्यश्च (for सोमसूर्यौ च). M2 शशि-

गता भगवती रात्रिरहः शिवमुपस्थितम् ।  
बुध्यस्व नृपशार्दूल कुरु कार्यमनन्तरम् ॥ १८

(for शिव-). S1 D6 शिवो वैश्रवणोपि च (for the post. half).  
—(1. 2) S1 D4-7 अनिलश्च (for वरुणश्च). T1 damaged  
from second अ up to नृ in 18°. Dd1 प्रदेशंतु (sic). ]  
—Dd1 Dm1 T3 cont. :

280\* यथा साक्षाश्च वेदा वै ब्रह्माणं बोधयन्ति ते ।  
तथा त्वां धीर बोधयामि उत्तिष्ठ पुरुषर्षभ ।

[(1. 2) T3 धीर (for धीर) and छुत्तिष्ठ [to avoid  
hiatus] (for उत्तिष्ठ). ]

18 See lines 58 and 59 of App. I (No. 10).  
—<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T3 G1 M2 नरशार्दूलः; T2 राज° (for  
नृप°). ॐ Cv : नृपशार्दूल इति सम्यक्पाठः । ॐ S1 D4-7  
प्रतिबुध्यस्व नृपते सर्वकल्याणसिद्धये. —For 18, N V1 B1-3  
D1.2 M4 subst., while S1 D4.5.7 ins. after 282\*; D6  
ins. after 283\* :

281\* गता निशेयं कञ्चित् सुखेन नृपसत्तम ।  
प्रतिबुध्यस्व राजर्षे धर्मकृत्यानि कारय ।

[ D6 reads 1. 1 in marg. —(1. 1) S1 स्वापने (for  
सुखेन). —(1. 2) D6 राजेन्द्र (for राजर्षे). S1 D4-7 राजकार्याणि;  
D1.2 राजकृत्यानि (for धर्मकृत्यानि). ]

—After 18, S1 D4-7 ins. :

282\* इन्द्रमस्यां हि वेलायामभितुष्टाव मातलिः ।  
सोऽजयहानवान्सवांस्तथा त्वां बोधयाम्यहम् ।  
वेदाः साक्षाः सर्वाङ्गानां यथा कमलसंभवम् ।  
ब्रह्माणं बोधयन्त्यद्य तथा त्वां बोधयाम्यहम् । [5]  
आदित्यः सह चन्द्रेण यथा भूतधरामिमाम् ।  
बोधयन्त्यद्य पृथिवीं तथा त्वां बोधयाम्यहम् ।  
उत्तिष्ठ त्वं महाभाग कृतकौतुकमङ्गलः ।  
विरोचमानो यपुषा मेरोरिव दिवाकरः ।  
इदं तिष्ठति रामस्य सर्वमेवाभिषेचने । [10]  
पौरजानपदश्रेणी नैगमश्चागतो जनः ।  
असौ वसिष्ठो भगवान्ब्राह्मणैः सह तिष्ठति ।  
क्षिप्रमाज्ञाप्यतां राजप्राधवस्याभिषेचनम् ।  
यथा ह्यगोपाः पशवो यथा सैन्यमनायकम् ।  
एवं प्रजाः प्रजापाल भवन्ति ह्यनधिष्ठिताः । [15]  
चन्द्रहीना यथा रात्रिः सूर्यहीनमहो यथा ।  
तथा भवति तद्वायं यत्र राजा न दृश्यते ।

[ Cf. lines 48-55 and 60-66 of App. I (No. 10).  
—(1. 1) S1 अतिमुष्टाव. —(1. 2) D7 यानवान्. —(1. 3)  
S1 देवाः. D4.7 ऋषिगणाः. —(1. 4) D6 (before corr. पृथिवीं)  
पृथिव्यां (for तथा त्वां). —(1. 6) S1 बोधयन्त्यः. —(1. 7)  
D6 महाराजो. —(1. 9) D4.5.7 [अ]भिषेचने. —(1. 12)  
S1 शीघ्रं (for राजन्). —(1. 14) S1 भवता (for भवन्ति).  
—(1. 16) D4.5.7 यदा (for यत्र). ]

ब्राह्मणा बलमुख्याश्च नैगमाश्वागता नृप ।  
दर्शनं प्रतिकाङ्क्षन्ते प्रतिबुध्यस्व राघव ॥ १९  
स्तुवन्तं तं तदा स्रुतं सुमन्त्रं मन्त्रोविदम् ।

प्रतिबुध्य ततो राजा इदं वचनमब्रवीत् ॥ २०  
न चैव संप्रसुप्तोऽहमानयेहाशु राघवम् ।  
इति राजा दशरथः स्रुतं तत्रान्वशात्पुनः ॥ २१

G. 2. 12. 23  
B. 2. 15. 27  
L. 2. 16. 42

—D<sub>6</sub> cont. ( followed by 281\* ) :

283\* यथा नायकहीनैव मुक्तानामावली यथा ।

19 °) D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>1</sub> [आ]गता नृपाः D<sub>t1</sub>  
[आ]गतास्त्वह. —For 19<sup>ab</sup>, N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst.,  
while S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ins., after 281\* :

284\* पुरोधसो मन्त्रिणश्च पौरजानपदा जनाः ।

[ M<sub>4</sub> पुरोधसा, D<sub>6</sub> पौरा ( for पौर- ). S<sub>1</sub> D<sub>1.2-7</sub> M<sub>4</sub> तथा;  
D<sub>2</sub> तदा ( for जनाः ). ]

—°) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> ते( D<sub>2</sub> ना )  
भिकांक्षन्ति; D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.4</sub> तेभिकांक्षन्ते; G<sub>3</sub>  
प्रतिकांक्षन्ति ( for प्रतिकाङ्क्षन्ते ). —°) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> प्रतिबोद्धुं  
( D<sub>6</sub> °धं ) स्वमहसि; N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2</sub> प्रतिबोद्धुं ( D<sub>2</sub> °व्योद्धुं )  
नृपार्हसि.

20 °) T<sub>1</sub> स्तुवन्तं तु; G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> संस्तुवन्तं; G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तं( G<sub>2</sub>  
inf. lin. also सं )स्तुवन्तं ( by transp. ) ( for स्तुवन्तं तं ).  
—°) D<sub>g1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> तदा ( for ततो ). T<sub>1</sub> damaged  
from राजा up to यदस्यभि in l. 1 of 288\*. —For 20,  
S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> subst. :

285\* तं तथा पुनरभ्येत्य बोधयन्तं नराधिपम् ।

अभ्यर्पयत शोकेन भूय एव नराधिपः ।

स तु शोकाभिसंतप्तः सुमन्त्रमिदमब्रवीत् ॥

[( 1. 1 ) D<sub>4.7</sub> वृथा ( for तथा ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुनरेत्यात्र. D<sub>5</sub>  
बोधयानं. —( 1. 2 ) See line 68 of App. I ( No. 10 ). S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> अन्व ( D<sub>6</sub> °भ्य )भूयत. D<sub>5</sub> नरीपतिः ( for नराधिपः ). ]

—Thereafter all cont. :

286\* शोकरक्तेक्षणो धीमान्वीक्ष्य वाचावधारितम् ।

सूत किं हतरूपं मामस्तुत्यं स्तोतुमिच्छसि ।

वाक्यैस्तावत्तु ममाणि मम भूयो निरुन्तसि ।

सुमन्त्रः कुत्सनां श्रुत्वा दृष्ट्वा दीनं च पाथिवम् ।

प्रगृहीताञ्जलिस्तत्र ततः किञ्चिदपाक्रमत् । [ 5 ]

ततः पापसमाचारा कैकेयी पाथिवं वचः ।

उवाच परमं तीक्ष्णं वाक्यज्ञा वाक्यमूर्जितम् ।

किमेतद्दद मे वाक्यं राजस्त्वं प्राकृतो यथा ।

राममाहूय त्रिस्रधं वनमद्य विसर्जय ।

यदि सत्यप्रतिज्ञोऽसि कुरुष्व वचनं मम । [ 10 ]

नायं कालो हि शोकस्य न मोहस्योपपद्यते ।

प्रवाज्य रामं भरतं यौवराज्येऽभिषिच्य च ।

निःसपत्नां च मां कृत्वा भवाद्य विगतज्वरः ।

स नुजो वाक्यखल्वेन प्रतोदेनेव सद्रवः ।

ततः स राजा सूतं तं पुनरेवाभ्यभाषत । [ 15 ]

[( 1. 1 ) S<sub>1</sub> -[ ई ]क्ष्णं. D<sub>5</sub> उदीक्ष्यवाथ धामिकः ( for the  
post. half ). —( 1. 2 ) D<sub>5</sub> सूत किं नां हतरूपमस्तुतं स्तोतुमिच्छसि.  
—( 1. 3 ) Cf. 252\*. D<sub>4.5.7</sub> तु खत्तु ( for तावत्तु ). D<sub>5</sub> कर्माणि  
( for ममाणि ). —For lines 4-5 Cf. 2. 12. 19. —( 1. 4 )  
D<sub>5</sub> कुत्सनां ( for कुत्सनां ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कृत्वा ( for श्रुत्वा ). —( 1. 5 )  
D<sub>4.7</sub> सूतः; D<sub>5</sub> भूयः ( for ततः ). —For lines 6-8 Cf. 2.  
12. 12 and 13<sup>ab</sup>. —( 1. 9 ) Cf. line 2 of 244\*. D<sub>5.7</sub>  
विमन्त्रं. —For lines 10 and 11 Cf. 245\*. ]  
—For 20, N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

287\* तं तथा पुनरभ्येत्य बोधयन्तं नराधिपम् ।

सुमन्त्रं दुःखसंतप्तस्वरमाण इवाब्रवीत् ।

[ B<sub>2</sub> reads l. 1 in margin. —( 1. 1 ) N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub>  
D<sub>1</sub> नराधिपः. —( 1. 2 ) V<sub>1</sub> स्वमवमान [ hypm. ] इव; B<sub>1.2</sub>  
स्वरयन्त्रिदम्; D<sub>1.2</sub> स्वरमाणमिव. ]

—After 20, D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1.2</sub> ins. :

288\* राममानय सूतेति यदस्यभिहितो मया ।

किमिदं कारणं येन ममाज्ञा प्रतिदृश्यते ।

[ T<sub>1</sub> damaged up to नि in l. 1 ( cf. v.l. 20 ).  
—( 1. 1 ) D<sub>g1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>1</sub> यदस्याभिहितो; M<sub>2</sub> °निदतो. Cm.k.t<sub>1</sub>  
[ s ]नया ( for मया ). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> यदस्यनिहितस्तथा ( for the post.  
half ). Ct : यदस्यभिहितोऽनया इति पाठेऽन्येत्युपलक्ष्यं मया  
चेत्यर्थः. —( 1. 2 ) T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> मदाज्ञा; Cm ममाज्ञा ( as  
above ). D<sub>t1</sub> T<sub>3</sub> प्रतिवाद्यते. ]

21 °) D<sub>t1</sub> [ ण ]वं ( for [ ण ]व ). M<sub>3</sub> resumes from  
प्रोऽहं ( cf. v.l. 1 ). —°) D<sub>g1</sub> मानयत्वाह. —°) T<sub>1</sub> रा\*.  
—For 21, S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> subst. :

289\* सुमन्त्रं नैव सुतोऽस्मि रामं त्वं क्षिप्रमानय ।

सत्यपाशानिवद्धोऽस्मि सूत संभ्रान्तमानसः ।

रामं द्रष्टुमिहेच्छामि तं च शीघ्रमिहानय ।

[( 1. 1 ) D<sub>5</sub> नाव- ( for नैव ). D<sub>4.7</sub> त्वं रामं ( by transp. ).  
D<sub>4</sub> शीघ्रम् ( for क्षिप्रम् ). For lines 2 and 3 Cf. 247\*.  
D<sub>6</sub> reads lines 2-3 in marg. —( 1. 2 ) D<sub>5</sub> -निबद्धे.  
D<sub>4.5.7</sub> विभ्रांत-. —( 1. 3 ) D<sub>5</sub> उरानय ( for इहानय ). ]

—D<sub>4.5.7</sub> cont. :

290\* श्रुत्वा तु राज्ञो वचनं कैकेयी तमथाब्रवीत् ।

सुमन्त्रं राजवचनाद्ब्रूय त्वं राममानय ।

यथा च शीघ्रमेवेति तथा संस्वरयस्व तम् ।

whereas N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. for 21 :

291\* सुमन्त्रं नावसुतोऽस्मि रामं त्वं क्षिप्रमानय ।

इति राजा दशरथः सुमन्त्रं पुनरन्वशात् ।



G. 2. 12. 24  
B. 2. 15. 27  
L. 2. 16. 43

स राजवचनं श्रुत्वा शिरसा प्रतिपूज्य तम् ।  
निर्जगाम नृपावासामन्त्यमानः प्रियं महत् ॥ २२  
प्रपन्नो राजमार्गं च पताकाध्वजशोभितम् ।  
स ह्यतस्तत्र शुश्राव रामाधिकरणाः कथाः ॥ २३

[ (1. 1) Ñs B3 नैव (for नाव-). — (1. 2) Ñs B1.3 पुनरन्वगात्. ]

22 \* Gs damaged from 'जवचनं'. — T1 damaged from प्रतिपूज्य in <sup>5</sup> up to 22<sup>d</sup>. — For 22, Ś1 Ñ V1 B1-3 D1.3.4-7 M4 subst. :

292\* सुमन्त्रस्तद्वचः श्रुत्वा सभार्यस्य नृपस्य ह ।  
निर्जगाम सुसंभ्रान्तस्समाद्राजनिवेशनात् ।

[ (1. 1) D4-7 तु (for तद्). Ñ V1 B1-3 D1.2 M4 इति राज्ञो वचः श्रुत्वा सुमन्त्रः (Ñ 2<sup>o</sup> वं) स्वरितस्तदा (D1.3 स स्वरजिव; M4 प्रहसन्नित्). — (1. 2) Ñ B1-3 D6 [ अ ]थ; V1 [ अ ]नु- (for सु-). D1 दारान् (sic) (for राज-). ]

23 \* Dg1 Dm1 प्रसन्नो. — After 23<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2 ins. :

293\* हृष्टः प्रमुदितः सूत्रो जगामाशु विलोकयन् ।

[ G1.2 हृष्टः. Dg1 प्रहृष्टमुदितः. ]

—<sup>o</sup> T1 \*\*व (for शुश्राव). — For 23, Ś1 Ñ V1 B1-3 D1.3.4-7 M4 subst. :

294\* निष्क्रम्य चैव स्वरितं राममानयितुं तदा ।  
रथेन जविताश्वेन राममानयितुं गृहात् ।  
जनौघं राजमार्गस्थं प्रतिव्यूहमुपागतम् ।  
शृण्वन्वाचः कथयतां रामाभ्युदयसंयुताः ।

[ (1. 1) Ds (before corr.) निष्क्रम्य. Ñ V1 B1-3 D1.2 स्वरितो; M4 परितो (for त्वरितं). — (1. 2) Ñ V1 B3 जव (V1<sup>o</sup> वि)नाशेन. D4.7 गृहं (for गृहात्). Ñ V1 B1-3 D1.2.5 M4 ययौ रामगृहं प्रति (V1 पुनः) (for the post. half). — (1. 3) D7 राजमार्गस्थ (for स्थं). Ñ V1 B2.3 D2.4.5.7 M4 प्रतिव्यूहन्. Ñ V1 B1.3 उपागतः; D4.7 उपागतम् (for तम्). — (1. 4) Ñ B3 Ds रामाभिस्तव; V1 B1 D1.2.4.7 रामाभिस्तव- (for अभ्युदय-). Ñ V1 B1-3 D1.2 संयुताः (for संयुताः). ]

—Thereafter all cont. :

295\* अथ रामो यैवराज्यं लप्स्यते पितुराज्ञया ।  
अहो महोत्सवोऽस्माकमद्यायं भविता पुरे ।  
सुदुर्दान्तः पौरहितः सर्वभूतहिते रतः ।  
युवराजः किलास्माकमथ रामो भविष्यति ।  
अहोऽद्यानुगृहीताः रामो यन्साधुजनवत्सलः ।  
पालयिष्यति नो रामः पिता पुत्रानिघोरसान् ।  
इति तत्र जनौघस्य शृण्वन्वाचः समन्ततः ।  
ययौ सुमन्त्रस्वरितो राममानयितुं गृहात् ।

ततो ददर्श रुचिरं कैलाससदृशप्रभम् ।  
रामवेश्म सुमन्त्रस्तु शक्रवेश्मसमप्रभम् ॥ २४  
महाकपाटपिहितं वितर्दिशतशोभितम् ।  
काञ्चनप्रतिमैकाग्रं मणिबिद्रुमतोरणम् ॥ २५

[ (1. 1) Ś1 D4.6.7 रामोय युवराजत्वं (for the prior half). Ś1 प्राप्स्यति; D1.2.4-7 M4 प्राप्स्यते (for लप्स्यते). Ś1 D4-7 नृप (D4 भूप; D6 राज)शासनात्; D1 पुनराज्ञया. — (1. 2) B2 अद्यायं; D1 अस्यायं; D2 यथायं; D4.7 अस्यायं (for अद्यायं). M4 [ S ]चाय-मसाकं (by transp.). D6 महान् (for पुरे). — M4 om. lines 3-4. Ś1 D4.6.7 om. l. 3 and read l. 5 after l. 2. — (1. 3) Ñ1 परहितः. D1.2.5 -मनोहरः (for -हिते रतः). Ñs repeats the post. half of l. 3. — (1. 4) D1.2 युवराज (sic). Ś1 D4-7 [ अ ]चायम् (for [ अ ]स्माकम्). Ś1 D1.2.4-7 अस्माकं (D1.2 अद्यायं; D6 यद्रामो) भविता पुरे (for the post. half). — (1. 5) Ś1 D4.6.7 अद्याहो (by transp.); B2 अहो हि (for अहोऽयम्). Ś1 V1 D4.6.7 स्म (for स्मो). — (1. 6) D4 राजा (for रामः). — (1. 7) Ś1 D4-7 तस्य (for तत्र). M4 वचः शृण्वन् (for शृण्वन्वाचः). — (1. 8) D1 गृहात्; D4.7 गृहं (for गृहात्). ]

—After 23, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

296\* अभिषेचनसंयुक्ताः सर्वलोकस्य हृष्टवत् ।

[ T1 damaged after सर्वं up to रामवेश्म in 24<sup>o</sup>. Gs damaged for लोकस्य. Ts संनिधौ (for हृष्टवत्). ]

24 T1 damaged up to राजवेश्म in 24<sup>o</sup> (cf. v.l. 23). Ñ V1 B1-3 D1.2 M4 om. 24. Ds reads 24 in marg.—<sup>b</sup> Ds कैलाश-; Ds T2 G M1-3 -शिखरप्रभं (for -सदृशप्रभम्). — Ts om. 24<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup> Ś1 D4-7 त्रिविष्टप- (for शक्रवेश्म-). — After 24, Gs reads l. 1 of 300\* repeating it in its proper place.

25 D1.2 M4 om. 25. Gs om. (hapl. ? Cf. l. 1 of 300\*) 25<sup>ab</sup>. Ñ V1 B1-3 transp. 25 and 26. —<sup>a</sup> Ś1 B3 Ds T G1.3 M1.2 Cr.m.g -कपाट-; Ct as in text (for -कपाट-). B2 -[ अ ]पिहितं; D4 T2 Gs Cm.g -विहितं; T1 -विततं; Cr.t as in text (for -पिहितं). —<sup>b</sup> Ñ1 वितर्दिशतः; Ñ2 वितर्दीशतः; V1 विनिर्दिशितः; B2 वडसीशत- (for वितर्दिशत-). Ds दीप्तमेरुसमप्रभं. — Ds om. 25<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> Dg1 कांचनं. Ñ -प्रतिमैकाग्र-; V1 -द्युतिमैकाग्र-; B1 -प्रतिमैकाग्र-; Ds -मौकाग्र-; T2 -कैकाग्रं (for -मैकाग्रं). —<sup>d</sup> B1.2 -प्रतिम- (for -विद्रुम-). — After 25, Ñ V1 B1-3 ins., while D1.2 M4 ins. after 26 :

297\* रामोपवाहं च गजं सुक्ताहारविभूषितम् ।  
कृताङ्गदं चन्दनेन ददर्शैरावतोपमम् ।

[ (1. 1) B1.3 रामोपवाहं. — (1. 2) Ñs B2.3 M4 कृताङ्गद- V1 कृताङ्गचन्दनेनैव (for the prior half). ]



शारदाभ्रघनप्रख्यं दीप्तं मेरुगुहोपमम् ।  
दामभिर्वरमाल्यानां सुमहद्भिरलंकृतम् ॥ २६  
स वाजियुक्तेन रथेन सारथि-

26 N̄ V1 B1-3 transp. 25 and 26. D4 om. 26<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) D7 (before corr. शरदाभ्र-) शरदभ्र- —<sup>b</sup>) Dg1  
Dm1 D7 दीप्त- (for दीप्तं). Dt1 Dd1 Dm1 मेरुगुहासने;  
D8 °गुहोपमं; D7 °समप्रभं. S1 D6 दीसपावकत (D6 °सु) प्रभं.  
—For 26<sup>ab</sup>, N̄ V1 B1-3 D1.3 M4 subst.:

298\* अथाससाद रामस्य स वेदमाभ्रचयोपमम् ।

[ N̄2 -[अ]रुचयोपमं; D2 [अ]रुचयोपमं.]

—<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) मणिभिर् (for  
दामभिर्). T1 damaged from चर up to राकी in  
l. 1 of 300\*. S1 D4.6.7 T3 वरमाल्यै (T3 °लै) श्र. N̄ B1-3  
D1.3 M4 प्र (B1.2 प्र) लंबै; (B3 °वः) समलंकृतं; V1 प्रलंबैः  
समेततः (subm.).—After 26, M2 ins.:

299\* ततो ददर्श माल्यैश्च सुमहद्भिरलंकृतम् ।

—M2 cont.; S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1.3  
ins. after 26:

300\* मुक्तामणिभिराकीर्णं चन्दनागरुधूपितम् ।  
गन्धान्मनोज्ञान्विभूजहारुर्दुरं शिखरं यथा ।  
सारसैश्च मयूरैश्च विनदद्भिर्विराजितम् ।  
सुकृतेहामृगाकीर्णमुत्कीर्णं भक्तिभिस्तथा ।  
मनश्चक्षुश्च भूतानामादत्तमतेजसा । [5]  
चन्द्रभास्करसंकाशं कुबेरभवनोपमम् ।  
महेन्द्रधामप्रतिमं नानापक्षिसमाकुलम् ।  
मेरुशृङ्गसमं सूतो रामवेदम ददर्श ह ।  
उपस्थितैः समाकीर्णं जनैरञ्जलिकारिभिः ।  
उपादाय समाक्रान्तैस्तदा जानपदैर्जनैः । [10]  
रामाभिपेक्षसुसुखैरनुमुखैः समलंकृतम् ।  
महामेघमप्रख्यमुदग्रं सुविराजितम् ।  
नानारत्नसमाकीर्णं कुब्जकैरपि चावृतम् ।

[ G2 reads l. 1 after 24 repeating it here. —(1. 1)  
T1 damaged up to राकी. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 -[अ]म (Dt1  
°गु) रूपायितं. S1 D4-7 जनैरञ्जलिसंहितैः (D4.7 °हतैः) (for the  
post. half). —(1. 2) T3 गुडान् (for गन्धान्). Dd1 Dm1  
विदधद् (for विभूजद्). Dm1 (before corr.) T2.3 G1.3  
M2.3 Cv.1 दादरं; T1 G2 दा (G2 द) दादरं; Cg.1 as above;  
Ck ददरं (for दादरं). S1 D4-7 यथा मलयपर्वतः (D6 °तै) (for  
the post. half). —(1. 3) G2 सारसैश्च. Dd1 विनदद्भिः; D7  
(before corr.) विनदद्भिर् (for विनदद्भिः). —S1 D6 om.  
l. 4. —(1. 4) Dg1 सुकृते. Dg1 T3 G1.3 M2.3 Cr.1 सुकीर्णं;  
Dm1 T1 Cv.1 सुकीर्णं; T2 G2 M1 सुकीर्णं; Ct as above (for  
सुकीर्णं). G3 M3 Cr भक्तिभिः; M1 पक्षिभिः; Cv.m.g.k.t  
(for भक्तिभिः). G3 तदा (for तथा). —(1. 5) T1 damag-

नराकुलं राजकुलं विलोकयन् ।

ततः समासाद्य महाधनं मह-

त्प्रहृष्टो मा स बभूव सारथिः ॥ २७

G. 2. 12. 35  
B. 2. 15. 41  
L. 2. 16. 55

ed from नश्च up to कुबेर in l. 6. D6 मन्तधुम् (sic); T3  
नन्धुम्. T3 -प्रभूतानाम् (for च भूतानाम्). Dg1 आददन्. S1  
D4-7 T3 आददानमिव श्रिया; M2 आददन्निव तेजसा (for the  
post. half). —(1. 6) S1 D4-7 -सदनोपनं; M3 -मवनोत्तनं.  
—(1. 7) S1 D4-7 महद्भिरलंकृतं. —(1. 8) S1 -वेदनोपनं; D4-7  
-शृङ्गोपनं (for -शृङ्गसमं). G2 रामो (sic). Dm1 वेदनं (sic).  
—S1 D4.6.7 om. l. 9-13. —(1. 9) D5 अञ्जलिर्देवता.  
—(1. 10) D5 उपायनसमाकीर्णं (for the prior half).  
Dd1 Dm1 T2 G1.3 M1-3 तथा; D5 यथा (for तदा). T1  
damaged from त in तदा up to first म in l. 12. —D5  
om. l. 12-14. —(1. 12) Dg1 महामेरुः; G2 महामेघ- (for  
महामेघ-). M3 -गिरिप्रख्यम्. Dm1 M3 उदयं (for उदयं). Dg1  
T G M1-3 सुविभूषितम्. —(1. 13) Dg1 T G1.3 M1-3  
कुब्जकैरातकावृतं; G3 कुब्जवाननिकावृतं (for the post. half).]

27 S1 D4.6.7 om. 27<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) Dg1 निराकुलं; Dt1  
समाकुलं. Dg1 D5 T G3 राजपथं; Cr.k.t as in text (for  
राजकुलं). Dt1 Dd1 Dm1 D5 G1.3 M1-3 विराजय (G2 °ज)  
न् (for विलोकयन्). N̄ V1 B1-3 D1.2 M4 तद्गतः (N̄2  
B3 D2 °तं) पौरजनं प्र (N̄1 °जनानि; B3 °जनप्र; D1 °जनं स)  
हर्षयन् (B3 °ण). —After 27<sup>ab</sup>, N̄ V1 B1-3 D1.3 ins.:

301\* विवेश रामस्य गृहं महद्भि-

न्महेन्द्रवेदमप्रतिमं नृपाज्ञया ।

[(1. 1) N̄2 B3 समुदिमन्; B2 तदुदिमन्; D1 तदधिने; D2  
तदधिमन्. —(1. 2) B2 तदाज्ञया.]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D5 T G M1-3 ins.:

302\* वरुथिना रामगृहाभिपातिना

पुरस्य सर्वस्य मनांसि हर्षयन् ।

[(1. 1) Dt1 D5 राजगृह- —(1. 2) D5 परपरं सर्व- (for  
पुरस्य सर्वस्य). D5 (before corr.) मनसि. Dd1 रंजयन्. T1  
damaged from हर्षयन् up to रोमा स in 27<sup>d</sup>.]

—<sup>c</sup>) N̄ V1 B1-3 D1.2 M4 स तत् (for ततः). N̄ V1 B1-3  
D1.2 M4 महद्भिर्मत्तदा (V1 °था) (for महाधनं महत्). —<sup>d</sup>)  
M2 -चेता (for -रोमा). N̄ V1 B1-3 D1.2 M4 जहपे सूतो  
सुमुदेभिर्वीक्ष्य च (D1 om. च; D2 सः). —After 27, S1 N̄  
V1 B1-3 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.4-7 S ins.:

303\* मृगैर्मयूरैश्च समाकुलोत्खणं

गृहं वराहस्य शचीपतेरिव ।

स तत्र कैलासनिभाः स्वलंकृताः

प्रविश्य कक्ष्याच्छिदशालयोपमाः ।

G. 2. 12. 38  
B. 2. 15. 48  
L. 2. 16. 59

तदद्रिक्टाचलमेघसंनिभं

महाविमानोत्तमवेगमसंघवत् ।

अवार्यमाणः प्रविवेश सारथिः

प्रभूतरत्नं मकरो यथार्णवम् ॥ २८

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रयोदशः सर्गः ॥ १३ ॥

[ (1. 1) Ś1 D1.6.7 समाकुलं सदा; D5 °कुलांगणं; T3 G2.3 M2.3 °कुलोद्गणं. N̄ V1 B1-3 D1.2 M4 अनेकरत्नाचित (V1 °चित; D1.2 M4 °कर) मम्य (N̄ B1 °ल्य) लंकृतं. — (1. 2) Ś1 D6 च रामस्य; M4 महाहंस्य (for ब्राह्मस्य). N̄ V1 B1-3 D1.2 M4 om. lines 3-4. — (1. 3) D5.7 कैलाश. — (1. 4) Dg1 प्रतीयं (for प्रविश्य). Dg1 Dm1 D4.7 कक्षास्व (for कक्ष्यास्व). D5 त्रिदिवालयोपमाः.]

—Thereafter Ś1 N̄ V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 cont. :

304\* उपस्थितैर्मागधसूतबन्दिभि-  
सथैव वैतालिकसौख्यशायिकैः ।  
अभिष्टुवद्भिर्गुणतो नृपात्मजं  
समावृतं राजपथं ददर्श सः ।  
स सप्तकक्षं पुरुषैरलंकृतै-  
र्विनीतवैशैर्वैहुभिः सुरक्षितम् ।  
विवेश रामस्य महात्मनो गृहं  
महीयमानो नृपमन्त्रिसत्तमः ।

[ 5 ]

[ (1. 1) D5 M4 उपस्थितं. D2 मागधबन्दिभिरस्ततः. — (1. 2) B1.2 वैतालिकः. V1 D5.6 सौम्य (D5 °ल्य; D6 °ल्य) शायिकैः; D1 सौख्यशायिकैः; D2 सौक्तशायिकैः. — (1. 3) D2.5 अभिस्तुवद्भिः. D4 गुणतो; D7 गुणतो. — (1. 4) N̄ M4 समावृतं; D2 समावृतं (for समावृतं). N̄ M4 द्वारपथं (for राजपथं). — (1. 5) Ś1 D5 M4 कक्षं; B3 D1 कक्षैः. D6 समस्तकक्षं; D7 समस्तकक्षा. Ś1 B1 D1.2.4.6 M4 अलंकृतं. — (1. 6) Ś1 सुरक्षितं. — M4 om. lines 7-8. — (1. 7) N̄ D5 गृहं महात्मनो (by transp.); D1.2 गृहं महात्मनः. — (1. 8) Ś1 D1.6.7 सत्तमैः.]

—After 303\*, Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G Mi-3 cont. :

305\* प्रियाश्वराश्राममते स्थितान्वह-  
न्यपोह्य शुद्धान्तमुपस्थितो रथी ।  
स तत्र शुश्राव च हर्षयुक्ता  
रामाभिषेकार्थकृतां जनानाम् ।  
नरेन्द्रसूतोरभिमङ्गलार्थाः  
सर्वस्य लोकस्य गिरः प्रहृष्टाः ।  
महेन्द्रसत्प्रतिमं तु चेष्टम  
रामस्य रम्यं मृगापक्षिजुष्टम् ।  
ददर्श मेतोर्विद्युद्वसुधं  
विभ्राजमानं प्रभया सुमनः ।  
उपस्थितैरक्षलिकारिभिश्च  
सोपायजैर्जानपदैर्जनैश्च ।

[ 5 ]

[ 10 ]

कोट्यापराधैश्च विमुक्तयानैः

समाकुलं द्वारपथं ददर्श ।

ततो महामेघमहीधराभं

[ 15 ]

प्रभिन्नमल्यकुशमप्रसङ्गम् ।

रामोपवाह्यं रुचिरं ददर्श

शत्रुं जयं नागमुदग्रकायम् ।

स्वलंकृतान्साश्वरथान्सकुञ्जरा-

नमाल्यमुख्याञ्जशतशश्च बह्वभान् ।

[ 20 ]

व्यपोह्य सूतः सहितान्समन्ततः

ससृष्टमन्तःपुरमाविवेश ह ।

[ (1. 1) Dti T1 वरान् (for नरान्). M2 नरे (for मने). — (1. 2) Dg1 T3 G1.2 M3 Cg' अशोह्य; T1.2 उपेत्य; M3 उपोह्य; Cm.t as above (for व्यपोह्य). T1 damaged from शुद्धान्त up to मासिपे in l. 4. T3 सिद्धातम्. — (1. 3) Dd1 Dm1 हर्षयुक्ते. — (1. 4) Dg1 Dti Dm1 M2.3 Cr.m.g -कृता; G2 युता; M1 युता; Ck -कृतः (for -कृतां). Ck Ct : रामस्याभिषेकार्थमभिषेक-प्रयोजनकं कर्म कुर्वतां जनानां गिरः..... । Ck — (1. 5) Dti अधि; G3 अपि; all Cs as above (for अधि). — (1. 6) T1 G3 M2.3 Cv.m प्रहृष्टः. — (1. 7) Dg1 Cg -वेष्टम (for -सष्ट). Dm1 च (for तु). — (1. 8) Dg1 हर्म्य (for रम्य). — (1. 9) Dg1 M2 उच्छिन्नं; Dd1 Dm1 G3 उच्चैर् (for उच्चैः). — (1. 10) G3 विभ्राजमानः. T1 damaged from नं up to जानप in l. 12. — (1. 11) Dg1 T2.3 G M1-3 अञ्जलिकार (G3 °\* ; M2 °रि) कैश्च. Dg1 च तैः. — (1. 12) T1.2 G3 M2 च मल्लैः; T3 वृत्तं च; G1.2 M1 अनेकैः (for जनैश्च). — (1. 14) Dti द्वारपदं. Dg1 ददर्श ह. — (1. 15) Dg1 दूतो; Cg as above (for ततो). — (1. 16) Dti Dm1 अत्यसङ्गं. — (1. 17) T2 -उप वाक्यं (sic). — (1. 18) T1 damaged from मुदग्र up to मुख्याञ्ज in l. 20. T2 नागमुदग्रकायं. — (1. 19) M2 अलं-कृतान्. Dm1 च कुञ्जरान्; G3 damaged for न्सकुञ्जरा. — (1. 20) G1.2 M2 -बुद्धान् (for -मुख्यान्). Dti Dd1 Dm1 च ददर्श (for शतशश्च). T2 दुर्लभान्. — (1. 21) Dg1 सहितः; M3 सहिताः (for सहितान्). — (1. 22) Dg1 Dti Dd1 T G1.3 M1 om.; G3 हा (for ह.) ]

28 D4.5 om. 28. —<sup>a</sup> Dti ततो (for तद्). Ck.t/ तदेन्द्रकूट- —<sup>b</sup> Dti -विमानोपम- Dm1 -संभवः; G2 -संघाव (subm.) (for -संघवत्). —For 28<sup>ab</sup>, Ś1 N̄ V1 B1-3 D1.2.6.7 M4 subst. :



स तदन्तःपुरद्वारं समतीत्य जनाकुलम् ।  
प्रविष्टां ततः कक्षामाससाद पुराणवित् ॥ १ ॥  
प्रासकार्मुकविभ्रद्विर्युयभिमृष्टकुण्डलैः ।  
अग्रमादिभिरेकाग्रैः स्वनुरक्तैरधिष्ठिताम् ॥ २

306\* सितं च शैलोत्तमशृङ्गसंनिभं  
महाविमानप्रतिभं जनौघवत् ।

[(1. 1) D1.2 M4 सितोच. N V1 B1-3 D7 -वचसं (for संनिभं). —(1. 2) V1 महाविमान. M4 नर्हाववत्.]

—<sup>c</sup>) Ś1 D6 स भोज्यमानः; Dg1 अवर्ज्यमाणः; D2 आवार्यमाणः; D7 सभाह्वयः (sic); M3 अवर्ज्यमाणः (for सवा<sup>o</sup>). Ś1 N V1 B1-3 D1.6.7 M4 तद्गृहं; D2 सद्गृहं (for सारथिः). —<sup>d</sup>) Ś1 D6.7 संपूज्यमानो नृपसंग्रहसत्तमैः; N V1 B1-3 D1.2 M4 स राजपुत्रस्य नरेंद्रसारथिः. T1 damaged from धाणवम् up to स तदन्तः in 2. 14. 1<sup>c</sup>.

Colophon missing in B4 D3; T1 damaged (cf. v.l. 28). —Sarga name: Ś1 सुमंत्रप्रवेशनं; N V1 B1.2 D5 आ (N2 अ) भिपेचनिकद्रव्योपक्षेपः; B3 रामानयनोपक्रमः; D1.2 द्रव्याभिज्ञेपो; D4 सुमंत्रप्रेषणो; D6 उद्देशो सुमंत्रप्रेषणः; D7 महर्षिसुमंत्रप्रेषणो. —Sarga no. (figures, words or both): N1 B1 D6 om. Ś1 16; N2 B2.3 11; V1 12; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except T1 M4) 15; D1 63; D4.7 18; D5 21; M4 13 (as in text). —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः; T2.3 श्रीरामचन्द्राय नमः; G M2 श्रीरामाय नमः.

## 14

✽ D3 missing for Sarga 14 (cf. v.l. 2. 12. 12). Dm1 begins with ॐ.

1 B4 missing 1-2<sup>b</sup> (cf. v.l. 2. 13. 14). —<sup>a</sup>) T1 damaged for स तदन्तः (cf. v.l. 2. 13. 28). —<sup>c</sup>) Dg1 प्रविभक्तां ततः कक्षाम्. —For 1, Ś1 N V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 subst.:

307\* जनौघवत्यः सोऽतीत्य पट्टक्ष्यास्तस्य वेश्मनः ।  
प्रविभक्तां ततः कक्षां सप्तमीमाससाद सः ।

[(1. 1) N1 B1-3 जनौघ(B1 क [sic]) कीणाः (N1 णोः); V1 णोः (for जनौघवत्यः). V1 तु- (for पट्ट). N2 V1 B1-3 D4.5 कक्षा. —(1. 2) N2 B3 अविभक्तां; B1 प्रत्यासन्नां; D1 M4 प्रविभक्तां; D2 प्रविवेश (for प्रविभक्तां). D3 प्रविभक्तांतरां. Ś1 N V1 B1-3 D1.2.4 कक्षां. Ś1 D2.4-7 ह; M4 (before corr.) यः (for सः).]

तत्र कापायिणो वृद्धान्वेन्नपाणीन्स्वलंकृतान् ।  
ददर्श विष्टितान्द्वारि रुयध्यक्षान्सुसमाहितान् ॥ ३  
ते समीक्ष्य समायान्तं रामप्रियचिकीर्षवः ।  
सहभार्याय रामाय क्षिप्रमेवाचचक्षिरे ॥ ४

G. 2. 13. 4  
B. 2. 16. 6  
L. 2. 17. 4

2 B4 missing 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>d</sup>) Dg1 स्वनुरक्तैः; Dt1 Dd1 स्वनुरक्तैः. Dd1 Dm1 T3 M2 अधिष्ठितं (for अधिष्ठिताम्). —For 2, Ś1 N V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 subst., while B4 subst. l. 2 for 2<sup>cd</sup> :

308\* युवभिः पुरुषैर्गुप्तं प्रासकार्मुकधारिभिः ।  
अग्रमादिभिरेकाग्रैर्भक्तमद्भिरलंकृतैः ।

[(1. 1) D5 युक्तं (for गुप्तं). V1 वाण- (for प्रास-). N2 V1 B1-3 D1.2 M4 -वाणिभिः (for -धारिभिः). —(1. 2) M4 अलंकृतं (for °कृतैः).]

3 <sup>a</sup>) T1 damaged from णो वृद्धान् up to रुयध्यक्षा-  
न्सु in <sup>d</sup>. Dd1 अत्र (for तत्र). —<sup>c</sup>) Dm1 विष्टितद् (sic); G1.2 M1 निष्ठितान्; M2 [अ]वस्थितान्. Dg1 द्वारे. —For 3, Ś1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

309\* तथा कञ्चुकिमिदृङ्गैः कापायाम्बरधारिभिः ।  
रक्षितामनलंकारैः रुयध्यक्षैर्वेन्नपाणिभिः ।

[(1. 1) M4 अथ (for तथा). Ś1 D6 युद्धैः; V1 युद्धश्च (hypm.); M4 गुप्तां (for युद्धैः). Ś1 N1 V1 D2.5.6 कापायाम्बर-; D1 कापायाम्बर- (for कापायाम्बर-). N V1 B2-(B2.3 marg. also as above); M4 -वासिभिः (for -धारिभिः). —(1. 2) V1 रक्षितं सम<sup>o</sup> (sic); D1.2 रक्षितामनलंकारैः (for the prior half). D1 कीचैर्; M4 अयक्षैर् (for रुयध्यक्षैर्).]

4 <sup>a</sup>) D5 ते. T2 समीक्ष्य (for समीक्ष्य). Ś1 N V1 B D1.4-7 M4 ते दृष्ट्वा (D1.7 °द्रष्टा चा) गतं सूतं (N1 V1 B3 D1.4.5.7 दूतं); D2 ते दृष्ट्वा ह्याततं दूरं (sic). —After 4<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

310\* सहस्रोत्पतिताः सर्वे ह्यासनेभ्यः ससंभ्रमाः ।  
तानुवाच विनीतात्मा सूतपुत्रः प्रदक्षिणः ।  
क्षिप्रमाख्यात रामाय सुमन्त्रो द्वारे तिष्ठति ।  
ते राममुपसंगम्य भर्तुः प्रियचिकीर्षवः ।

[(1. 1) T3 lacuna up to सति. G2 सहस्रोत्पतिताः. T2 स्वासनेभ्यः; M3 [अ]व्यासनेभ्यः. Dt1 सुसंभ्रमाः; T3 च संभ्रमाः; G1.2 M1 ससंभ्रमं. —(1. 2) T1 damaged for नीता. —(1. 3) G2 आख्याय. G1 भद्रं वो (for रामाय). —T1 damaged from मन्त्रो up to पवः in l. 4. G2 सुमन्त्रो; M3 सुमन्त्रो (for सुमन्त्रो). —(1. 4) T2 G2 M3 उपसंगम्य.]

—<sup>c</sup>) Ś1 Dd1 Dm1 D5 T2 सभार्याय च; D2 भार्याया सह (for सहभार्याय). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.2.4-7 M4 समुपेत्य (for क्षिप्रमेव). N V1 B प्रणिपत्य न्यवेदयत्.



G. 2. 13. 5  
B. 2. 10. 7  
L. 2. 17. 5

प्रतिवेदितमाज्ञाय सूतमभ्यन्तरं पितुः ।  
तत्रैवानाययामास राघवः प्रियकाम्यया ॥ ५  
तं वैश्रवणसंकाशमुपविष्टं स्वलंकृतम् ।  
ददर्श सतः पर्यङ्के सौवर्णे सोत्तरच्छदे ॥ ६  
वराहरुधिराभेण शुचिना च सुगन्धिना ।  
अनुलिप्तं परार्धेन चन्दनेन परंतपम् ॥ ७  
स्थितया पार्श्वतश्चापि बालव्यजनहस्तया ।  
उपेतं सीतया भूयश्चित्रया शशिनं यथा ॥ ८

5 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रतिवेदितम्; Cm.g.k.t प्रतिवेदितं (as in text). —<sup>b</sup>) T<sub>1,2</sub> अभ्यागतं; Cm.g.k.t as in text (for अभ्यन्तरं). —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> damaged for नाय. Dg<sub>1</sub> [आ]नानयामास (sic). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cg राघवप्रिय°. ❀ Ct: प्रियकाम्यया पितुरिति शेषः। ❀ —For 5, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

311\* श्रुत्वैवाभ्यागतं तं च सूतमभ्यर्हितं पितुः ।  
रामः प्रवेशयामास सत्कुलालयमात्मनः ।

[(1. 1) Ñ<sub>2</sub> श्रुत्वैवाभ्यागतं (sic); D<sub>2</sub> श्रुत्वा चाभ्यागतं. Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> तं तु; B<sub>2</sub> तत्र (for तं च). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1,2,4-7</sub> दृतम्. D<sub>2</sub> अभ्यागतं; D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> अभ्यार्हितं (for अभ्यर्हितं). —(1. 2) Ñ<sub>2</sub> सत्कृतं (sic); D<sub>2</sub> सत्कुल (for सत्कुल्य). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> गृह्य; V<sub>1</sub> स्वयम् (for [आ]ल्यम्).]

6 T<sub>3</sub> lacuna for 6<sup>abc</sup>. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4,6,7</sub> M<sub>4</sub> स तं धन(Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> जल)द°; D<sub>5</sub> स तु तं धर्म°. —T<sub>1</sub> damaged from संकाश up to वर्णे सो in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4,5,7</sub> M<sub>4</sub> transp. पर्यङ्के and सौवर्णे. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4,5,7</sub> M<sub>4</sub> रांकावास्तृते(Ś<sub>1</sub> D<sub>1,6</sub> श्रिते; B<sub>2</sub> चिते; D<sub>2</sub> सिते); Ñ<sub>2</sub> राजवाचिते (sic); V<sub>1</sub> om.; D<sub>5</sub> (before corr. शंकवासुते) सू° (for सोत्तरच्छदे). T<sub>3</sub> सुवर्णेनोत्तरच्छदे.

7 <sup>a</sup>) D<sub>1,6</sub> वराह- (for वराह-). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1,2,4</sub> Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> रुधिराभेन; D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> रुधिराभेण(D<sub>1</sub> °न); Cg as in text (for °भेण). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> सु(B<sub>4</sub> स्व)ष्ठ (D<sub>1</sub> °ष्ठ [sic])क्षणे(Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सुष्ठक्षणे; V<sub>1</sub> om.; B<sub>2</sub> सुष्ठक्षेन) महासुजं. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>2</sub> परार्द्धेन; Cr.m.g.t °र्धेन (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> महा(D<sub>1,2,6</sub> वरा)र्द्धेण and सुगंधिना (for परार्धेन and परंतपम् resp.).

8 T<sub>1</sub> damaged for पि वा in 8<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> बाल-. —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> damaged from शशिनं up to 9°. —For 8, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

312\* बालव्यजनधारिण्या सीतया पार्श्वसंस्थया ।  
सपत्नया सेव्यमानेन श्रियेव मधुसूदनम् ।

[(1. 1) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1,4-7</sub> वा(D<sub>5</sub> [before corr.] व्या)ल-; M<sub>4</sub> ताल- (for बाल-). D<sub>1,6</sub> -पाणिन्यां; D<sub>2,4,7</sub> -पाणिन्या (sic)

तं तपन्तमिवादित्यमुपपन्नं स्वतेजसा ।  
ववन्दे वरदं वन्दी विनयज्ञो विनीतवत् ॥ ९  
प्राञ्जलिस्तु सुखं पृष्ट्वा विहारशयनासने ।  
राजपुत्रमुवाचेदं सुमन्त्रो राजसत्कृतः ॥ १०  
कौसल्यासुप्रजा देव पिता त्वां द्रष्टुमिच्छति ।  
महिष्या सह कैकेय्या गम्यतां तत्र माचिरम् ॥ ११  
एवमुक्तस्तु संहृष्टो नरसिंहो महाद्युतिः ।  
ततः संमानयामास सीतामिदमुवाच ह ॥ १२

(for -धारिण्या). D<sub>6</sub> (before corr.) सीतायाः. B<sub>1</sub> पार्श्वे; B<sub>2</sub> (marg. also as above) पार्श्व- (sic). —(1. 2) M<sub>4</sub> अपत्नया. V<sub>1</sub> व्यजमानं; D<sub>2</sub> सेवमानं (for सेव्यमानं). D<sub>1</sub> सुप्रिया सेव्यमानं तं (for the prior half). D<sub>6</sub> मदसूदनं.]

9 T<sub>1</sub> damaged for 9<sup>ab</sup> (cf. v.l. 8). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> उपविष्टं (for °पन्नं). Dg<sub>1</sub> सुतेजसा. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> विनुतज्ञो (for विनयज्ञो). —For 9, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> subst., while D<sub>1,2</sub> subst. 1. 2 for 9<sup>cd</sup>:

313\* तरुणादित्यसदृशं प्रज्वलन्तमिव श्रिया ।  
ववन्दे राममभ्येत्य सुमन्त्रो विनयान्वितः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> -संकाशं (for -सदृशं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6,7</sub> M<sub>4</sub> उज्ज्वलन्तम्. D<sub>4</sub> अधिश्रिया. —(1. 2) D<sub>1,6</sub> M<sub>4</sub> विनयान्वितः; D<sub>7</sub> विस्मयान्वितः.]

10 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सुमुखं दृष्ट्वा; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तु सुखं स्पृष्ट्वा; T<sub>3</sub> °दृष्ट्वा (for तु सुखं पृष्ट्वा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1,2,4,5,7</sub> पृष्ट्वा(Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2,6,7</sub> दृष्ट्वा) चैनं(D<sub>2</sub> °वं) सुखं(D<sub>4</sub> °खैः) प्राहो(B<sub>3</sub> प्राहो [sic]); Ñ<sub>1</sub> दृष्ट्वा चैनं सुखं पृष्ट्वा; V<sub>1</sub> पृष्ट्वा चैनं सुखं प्रक्षं; B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> पृ(B<sub>4</sub> स्पृ)ष्ट्वा चैनं सुखं प्राहो; D<sub>5</sub> दृष्ट्वा चैनं सुखासीनं. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1,3,4</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1,4,7</sub> °नाशने; Cm °नासने (as in text). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> उवाचानंतरमिदं सुमन्त्रो राजशासनाव (Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B °नं).

11 <sup>a</sup>) ❀ Cm: कौसल्या सुप्रजाः सुपुत्रेण स्वया...! Cg.k.t explain similarly. Cg also यद्वा कौसल्यायाः सुप्रजः सुपुत्र असिचप्रत्ययान्तः। ❀ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> G<sub>1</sub> देवी(G<sub>1</sub> °वि [sic]); Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> राम; Ck as in text (for देव). V<sub>1</sub> कौसल्यासुत जानीहि. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> देवस्(Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> °व) (for पिता). T<sub>1</sub> damaged from मिच्छति up to क in 12°. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> [अ]पि हि (for सह). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> कैकेयी (M<sub>4</sub> °यि)सहितो राजा(Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> राम; M<sub>4</sub> तत्र) गम्यतां यदि रोचते.

12 T<sub>1</sub> damaged up to क in ° (cf. v.l. 11). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> स मानयामास. —For 12, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

देवि देवश्च देवी च समागम्य मदन्तरे ।  
मन्त्रयेते ध्रुवं किञ्चिदभिपेचनसंहितम् ॥ १३  
लक्षयित्वा ह्यभिप्रायं प्रियकामा सुदक्षिणा ।  
संचोदयति राजानं मदर्थं मदिरक्षणा ॥ १४  
यादृशी परिपत्तत्र तादृशो दूत आगतः ।

ध्रुवमधैव मां राजा यौवराज्येऽभिपेक्षयति ॥ १५  
हन्त शीघ्रमितो गत्वा द्रक्ष्यामि च महीपतिम् ।  
सह त्वं परिवारेण सुखमास्व रमस्व च ॥ १६  
पतिंसमानिता सीता भर्तारमसितेक्षणा ।  
आदारमनुवत्राज मङ्गलान्यभिदध्युपी ॥ १७

G. 2. 13. 19  
B. 2. 16. 21  
L. 2. 17. 19

314\* एवमुक्तः सुमन्त्रेण रामो राजीवलोचनः ।  
शिरसा प्रतिगृह्णाज्ञां पितुः सीतामथाग्रवीत् ।  
[(1. 1) D<sub>6</sub> राजविलोचनः (for राजीव°). —(1. 2) M<sub>4</sub>  
राज्ञः (for पितुः). D<sub>4</sub> यथा (for अथ).]

13 °) Ś1 reads अ in marg. D<sub>2</sub> om. second च  
(subm.). D<sub>6</sub> तदन्तरे; C<sub>6</sub> मदन्तरे (as in text). Ś1 Ñ  
V1 B D1.2.4-7 M<sub>4</sub> सीते and परस्परं (for देवि and मदन्तरे  
respy.). —°) D<sub>6</sub> मन्त्रयेत; Dm1 मन्त्रयेति (both sic)  
(for येते). —°) T1.2 G<sub>3</sub> C<sub>6</sub> संयुतं; Cr.g.t सहितं; Cm  
as in text (for संहितम्). —For 13°d, Ś1 Ñ V1 B  
D1.2.4-7 M<sub>4</sub> subst.:

315\* मम मन्त्रयतो नूनं यौवराज्याभिपेचनम् ।  
[Ś1 D<sub>4</sub> (after corr. sec. m.)-7 चितयतो; M<sub>4</sub> [आ]-  
मन्त्रयतो. D1 नित्यं (for नूनं). D1 यौवराज- (for यौवराज्य-).]

14 °) T1 damaged from त्वा ह्य up to first म  
in °. Dm1 G<sub>2</sub> M1.2 तु (for हि). —°) G<sub>2</sub> सुदाहणा. —°)  
D<sub>6</sub> T G1.3 M<sub>2.3</sub> C<sub>6</sub> मदिरक्षणे; D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> Dm1 असितेक्षणा  
(for मदिर°). —For 14, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M<sub>4</sub>  
subst.:

316\* ध्रुवं मे यतते माता कैकेयी मत्प्रियेच्छया ।  
अद्यैव मां यौवराज्यं प्रतिपादयितुं स्वयम् ।  
नूनं रहसि राजानं मत्कृते त्वरयत्यसौ ।  
अथवा सहिता राज्ञा मां प्रियं वक्तुमिच्छति ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> मेवतरे (sic) (for मे यतते). B<sub>1</sub> सीता (sic)  
(for माता). D1.2.4.5.7 M<sub>4</sub> ध्रुवं यतति (D<sub>2</sub> तयति [meta-  
thesis]; M<sub>4</sub> याचति) माता (D<sub>2</sub> यातो [sic]) मे (for the  
prior half). Ñ1 कैकेयी. B<sub>4</sub> illeg. for प्रियेच्छ. D1.2.4.5.7  
°प्रियेप्सया. —(1. 2) Ñ V1 B1.3 M<sub>4</sub> मे (for मां). Ś1 D<sub>4</sub> 5.7  
यौवराज्ये. D<sub>2</sub> प्रतिपादयतु. M<sub>4</sub> ध्रुवं (for स्वयम्). —(1. 3)  
Ñ1 B<sub>3</sub> (also as above) यत्कृते (for मत्कृते). Ś1 D1.2.4-7  
°त्वरयत्येव (D1 संत्वारयते [sic]; D<sub>2</sub> त्वरयाप्येव; D<sub>4</sub> 7 त्वरयत्यति);  
M<sub>4</sub> सा त्वारयति मत्कृते (for the post. half). —(1. 4)  
D1.2.5 प्रियं मां (by transp.); D<sub>4</sub> 7 प्रियं मे; M<sub>4</sub> प्रियं मा  
(for मां प्रियं). B<sub>3</sub> (also as above) वंशुम् (for वक्तुम्).  
B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 7 अर्दति.]

—After 14, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm1 T G M1-3 ins.:

317\* सा प्रहृष्टा महाराजं हितकामानुवर्तिनी ।  
जननी चार्थकामा मे केकयाधिपतेः सुता ।  
दिष्ट्या खलु महाराजो महिष्या प्रियया सह ।  
सुमन्त्रं प्राहिणोदूतमर्थकामकरं मम ।

[(1. 4) D<sub>6</sub> नुमते (for °मन्त्रं). T1 damaged from  
प्राहिणो up to दू in 15°. D<sub>6</sub> -कामकरं (for -कामकरं).]

15 T1 damaged up to दू in 15° (cf. v.l. 14).  
—°) Ñ1 प०००० (for परिपत्त). M<sub>4</sub> यादृशं पदयसे. Ś1 Ñ  
V1 B D1.2.4-7 M<sub>4</sub> सीते (for तत्र). —°) Ś1 Ñ V1 B  
D1.2.4 (after corr. sec. m.)-7 M<sub>4</sub> दूत (M<sub>4</sub> सूत) आर्यं  
(V1 D<sub>2</sub> °पि) यथा (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>2</sub> 4.7 तथा) विधः (B<sub>2</sub> °गतः).  
—°) Ś1 D<sub>4</sub> 7 M<sub>4</sub> संप्रति (for अद्यैव). Ñ V1 B D1.3 राजा  
मां (by transp.). —°) B1 [5] अभिपेक्षयति (sic); B<sub>3</sub>  
[5] अभिपेक्षयते.

16 °) G1 अहं. T<sub>2</sub> शीघ्रगतो (sic) (for °मितो).  
—For 16°d, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M<sub>4</sub> subst.:

318\* तस्माच्छीघ्रमहं गत्वा पदयामि जगतीपतिम् ।  
एकं रहसि कैकेय्या सहासीनं गतज्वरम् ।

[(1. 2) Ñ1 D<sub>2</sub> एवं रहसि; V1 एकास्तरणे; D<sub>6</sub> एकं रहस्ये.  
Ñ1 कैकेय्या. Ś1 D<sub>6</sub> सुहासीनं; B<sub>3</sub> reads सहासीनं in marg. ]  
—Ñ V1 B D1.2 M<sub>4</sub> om. 16°d. —°) Ś1 D<sub>6</sub> इह; D<sub>4</sub> 5.7  
यथा (for सह). D<sub>4</sub> (after corr. sec. m.) 5 परिचारेण;  
T<sub>3</sub> परिवारैश्च.

17 °) Ś1 D<sub>4</sub> 7 इति संमानिता. —°) T1 damaged  
from सि in 17° up to राजा in l. 2 of 321\*. Ś1 D<sub>4</sub> 7  
भर्ता त्व (D<sub>4</sub> स्व) सितलोचना. —°) Ś1 D<sub>4</sub> 7 द्वारान्तम्; G1  
आत्मानम् (for आदारम्). D<sub>4</sub> अनुवत्राज (sic). —°) Dm1  
मंगलान्; D<sub>4</sub> 5.7 मंगलयानि (for मङ्गलानि). Ś1 (marg.  
also as in Dm1) D<sub>6</sub> [अ]पि दध्युपी; D<sub>6</sub> 1 दध्युपी (both  
sic); D<sub>1</sub> Dm1 °धुपी; D<sub>5</sub> °वादिनी; T<sub>2</sub> °धुपे (sic); G1  
[अ]धि° (for [अ]भिदध्युपी). —For 17, Ñ V1 B D1.2  
M<sub>4</sub> subst.:

319\* इति भर्तृवचः श्रुत्वा सीता वचनमग्रवीत् ।  
गच्छार्थपुत्र पितरं द्रष्टुं मातरमेव च ।  
इत्युक्त्वा साञ्जलिं कृत्वा रामे संप्रस्थितं तदा ।  
आदारमनुवत्राज सीता भर्तृवशानुगाः ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> राम- (for भर्तृ-). —(1. 2) B<sub>4</sub> [आ]ज्यपुत्र  
(sic); D1 [आ]र्थे भर्तृः (for [आ]र्थपुत्र). B1 पितरम् (for  
मातरम्). —(1. 3) D1.2 M<sub>4</sub> चाञ्जलि. D<sub>2</sub> च (for सं-).  
—(1. 4) Ñ<sub>2</sub> V1 B1-3 (B<sub>3</sub> also as above) D1.2  
आदारम्; B<sub>3</sub> आत्मा (sic); M<sub>4</sub> अदूराद् (for आदारम्). D<sub>2</sub>  
अनुवत्राज.]

—Then all cont.:



G. 2. 13. 22  
B. 2. 16. 27  
L. 2. 17. 24

स सर्वार्थिनो दृष्ट्वा समेत्य प्रतिनन्द्य च ।  
ततः पावकसंकाशमारुह रथोत्तमम् ॥ १८  
मुष्णन्तमिव चक्षुषि प्रभया हेमवर्चसम् ।  
करेणुशिशुकल्पैश्च युक्तं परमवाजिभिः ॥ १९

320\* तां निवर्त्य ततो रामो निर्जंगाम त्वरान्वितः ।  
पितरं द्रष्टुमाहूतः कैकेय्या सहितं रहः ।  
विनिर्गत्य च तस्यात्स गुहादनुपमद्युतिः ।  
ददर्शार्थिजनं द्वारि स्थितं दर्शनलालसम् ।

[(1. 1) D1.2 तदा (for ततो). M4 त्वरन्निव. — N1 om.  
l. 3. — (1. 3) B2.4 विनिर्गतश्च; D1.2 विनिर्गम्य. N2 reads in  
marg.; B4 om. (subm.) (for स). — (1. 4) B1  
[अ]र्थिजनान्; D2 [अ]थ जनं. B1 स्थितान्दर्शनलालसान् (for  
the post. half).]

—After 17, Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins.:

321\* राज्यं द्विजातिभिर्बुधैः राजसूयामिषेचनम् ।  
कर्तुमर्हति ते राजा वासवस्येव लोककृत् ।  
दीक्षितं व्रतसंपन्नं वराजिनधरं शुचिम् ।  
कुरङ्गशृङ्गाणि च पश्यन्ती त्वां भजाम्यहम् ।  
पूर्वां दिशं वज्रधरो दक्षिणां पानु ते यमः । [5]  
वरुणः पश्चिमाभाशो धनेशस्तुत्तरां दिशम् ।  
अथ सीतामनुज्ञप्य कृतकौतुकमङ्गलः ।  
निश्चक्राम सुमन्त्रेण सह रामो निवेशनात् ।  
पर्वतादिव निष्क्रम्य सिंहो गिरिगुहादायः ।  
लक्ष्मणं द्वारि सोऽपश्यत्प्रह्लाज्जलिपुटं स्थितम् । [10]  
अथ मध्यमकक्ष्यायां समागच्छत्सुहृज्जनैः ।

[T1 damaged up to राजा in l. 2. — (1. 1) D7 सज्यं  
(sic) (for राज्यं). Ś1 D4-6 -[अ]भिषेकवत्; D7 (after  
corr. sec. m.)<sup>०</sup>पैकजं (for -[अ]भिषेचनम्). — (1. 2) G2  
अर्हति. — (1. 3) T3 M2 वृत्तः; Cg as above (for व्रत-).  
Ś1 M2 शुभं; T2 (before corr.) सुतं; G2 शुची (sic) (for  
शुचिम्). — (1. 4) D8 पश्यति (sic). G1 त्वा (for त्वां).  
Ś1 D4-7 मवाणि (for भजामि). — (1. 5) Dt1 दिशो; D6 दिशि  
(both sic) (for दिशं). T1 damaged from अ in l. 5  
up to first m in l. 7. — (1. 6) G2 [उ]रमां (sic) (for  
[उ]त्तरं). D4 (marg. sec. m.) तथा (for दिशम्). — (1.  
8) Ś1 स्वमन्त्रेण. — (1. 9) D6 निष्क्रान्तः (for °क्रम्य). D4  
°गुहादायः. — Ś1 D4-7 om. l. 10. — (1. 10) G3 लक्ष्मणः. M3  
-युट- (for -युटं). T1 damaged from स्थितम् up to 18<sup>०</sup>.  
—After l. 10, Dm1 ins. राम. — (1. 11) Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 -कक्ष्यायां, Dm1 समागच्छन् (sic) (for °च्छत्). Ś1  
D4-7 मध्यमायां समे (D6 [after corr.] °मी)याय कक्ष्या (D4.6.7  
[after corr.] °क्षा)यामपि (D4 °पि [sic])भिर्जनैः (Ś1 D6  
°दिशैः).]

18 T1 damaged for 18<sup>०</sup> (cf. v.l. line 10 of  
321\*). —<sup>a</sup>) M3 अर्थितो (for °नो). M4 स तु सर्वार्थिनो.  
N1 reads दृष्ट्वा in marg. —<sup>b</sup>) G2 M1 च नन्द (for

हरियुक्तं सहस्राक्षो रथमिन्द्र इवाशुगम् ।  
प्रययौ तूर्णमास्थाय राघवो ज्वलितः श्रिया ॥ २०  
स पर्जन्य इवाकाशे स्वनवानभिनादयन् ।  
निकेतान्भिर्ययौ श्रीमान्महाभ्रादिव चन्द्रमाः ॥ २१

प्रतिनन्द्य). —After 18<sup>०</sup>, Ś1 D4-7 read l. 2 of 322\*.  
—<sup>a</sup>) Ś1 D4.6.7 तथा; D5 तदा; G2 स तु (for ततः). G2 M1  
पर्वत- (for पावक-). N1 V1 B D1.2 M4 युक्तमेव रथं रौप्यम्  
(V1 योग्यम्; D1.2 रौक्मम्). —<sup>a</sup>) N1 V1 B2-4 त्वरान्वितः;  
B1 त्वराणि च (sic) (for रथोत्तमम्). —After 18, Ś1 Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins.:

322\* वैयाघ्रं पुरुषव्याघ्रो राजन्तं राजनन्दनः ।  
मेघनादमसंवाधं मणिहेमविभूषितम् ।

[(1. 1) Dd1 पुरुषं (sic) (for पुरुष-). Ś1 Dt1 D4.6.7  
Ct राजितं; Dd1 Dm1 D5 Cg राजन्तं; Cv.gp as above (for  
राजनन्तं). Cg Cr: राजन्तं राजनन्दन इति पाठः । Cg —Ś1 D4-7  
read l. 2 after 18<sup>०</sup>. — (1. 2) Ś1 D4.6.7 -समारवः; G2  
-समं वाधं (for असंवाधं). M3 मेघनादमसं वाधं (sic) (for the  
prior half). Dg1 मणिस्तोम- (for °हेम-).]

19 D2 om. from 19 up to l. 1 of 323\*. —<sup>a</sup>) B2  
मुष्टम् (sic) (for मुष्णन्तम्). —T1 damaged from 19<sup>०</sup>  
up to रथ in 20<sup>०</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 Dd1 Dm1 D4-7 T3 सूर्यवर्चसं;  
N1 V1 B M4 (before corr. as in B4) मेघनादिनं (B4  
°तं); Dt1 Ct मेहः; D2 [अ]र्कमिवांबरे (for हेमवर्चसम्).  
—<sup>c</sup>) V1 B4 करेणुशिष्टः; M4 °वर- (for °शिष्ट-).

20 T1 damaged up to रथ in 20<sup>०</sup> (cf. v.l. 19).  
—<sup>a</sup>) Ś1 D6 सहस्रहयसंयुक्तं. —<sup>b</sup>) M2 [अ]परः (for  
[आ]शुगम्). D4.7 रथं च मघवानिव. —<sup>c</sup>) M3 moth-  
eaten for यौ तु. D5 पूर्णम्; T3 रथम् (for तूर्णम्). Dd1  
M2 (before corr.) उल्थाय (for अस्थाय). —<sup>d</sup>) Ś1 D4-7  
ज्वलितं; Dg1 Dd1 T2.3 G3 M2.3 ज्वलितः; Dt1 ज्वलितेः  
(sic) (for ज्वलितः). Cg Ct: उज्ज्वलित इति वा । तदा  
संधिरार्षेः । Cg G1 राघवो हि श्रिया सह. —For 20, N1 V1  
B D1.2 M4 subst.:

323\* हर्यश्चयुक्तं भगवान्स्वरथं मघवानिव ।  
तमारुह ययौ रामः श्रिया परमया ज्वलन् ।

[D2 om. l. 1 (cf. v.l. 19). — (1. 1) N1 हर्यश्चयुक्तं  
सहसा (for the prior half). N1 त्वं; V1 सु- (for स्व-).  
N1 मन्वान्; V1 मघवा; B1 भगवान् (for मघवान्). — (1. 2)  
N2 ततो (for ययौ).]

21<sup>a</sup>) Dt1 पर्जन्यम्; Ct as in text. —<sup>b</sup>) Ś1 D4-  
चै वि (Ś1 D6 नि)नादयन्; G1 अमिनन्दयन्. —<sup>c</sup>) Ś1 D4.6.7  
केतनान् (for निकेतान्). D6 शीघ्रं (for श्रीमान्). —<sup>d</sup>) Dg1  
महोद्वाद (for महाभ्राद्). Cg Gg: महोद्वादः उद्याद्विपरः । Cg  
—For 21, N1 V1 B D1.2 M4 subst.:



छत्रचामरपाणिस्तु लक्ष्मणो राघवानुजः ।

जुगोप भ्रातरं भ्राता रथमास्थाय पृष्ठतः ॥ २२

324\* स तेन रथमुख्येन पर्जन्यसमनादिना ।

त्रिनिर्ययौ स्वभवनास्त्रिताभ्रादिव चन्द्रमाः ।

[(1. 1) D<sub>2</sub> खु- (for रथ-). B<sub>2</sub> (m. gloss) पर्जन्यः इति अन्यः अरयपः (sic) (for पर्जन्य-). N<sub>2</sub> -[अ] समनादिना; B<sub>2</sub> -समनेन च (sic) (for -समनादिना). B<sub>1</sub> पर्जन्यः समपद्यत (for the post. half). —B<sub>1</sub> om. (hapl. ?) from l. 2 up to 23<sup>ab</sup>. —(1. 2) D<sub>1</sub> रथमुवात्. ]

22 B<sub>1</sub> om. 22 (cf. v.l. 21). V<sub>1</sub> om. 22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Ctp (first) चित्रः; Dti Ctp (second) चंद्रः; Cg as in text (for छत्र-). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> -पाणिस्तः; B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> -पाणिस्थः. T<sub>1</sub> damaged from र in 22<sup>a</sup> up to ततो in 23<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> राघवो लक्ष्मणोनुजः; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> प्रयातं लक्ष्मणस्तदा. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> moth-eaten for गोप भ्रा. Dm<sub>1</sub> reads भ्रातरं in marg. Dm<sub>1</sub> पृच्छतः (sic) (for पृष्ठतः). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अन्वारोह देवेन्द्रमुपेन्द्र (N<sub>2</sub> repeats सुपेन्द्र) इव हर्षयन्.

23 B<sub>1</sub> om. 23<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). T<sub>1</sub> damaged for ततो (cf. v.l. 22). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> repeat 23<sup>ab</sup> (= var.) after l. 16 of 327<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> reads हल in marg. D<sub>2</sub> कोलाहलः; D<sub>6</sub> (second time) हलाहलाः; D<sub>7</sub> (second time) हलःला- (for हलहला-). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> तुमुलं (for तुमुलः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4.6</sub> M<sub>4</sub> (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> first time; D<sub>4</sub> second time) समपद्यत; D<sub>6</sub> (second time) समजाः. —After the repetition of 23<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ins. :

325\* उपस्थाने नरेन्द्रस्य विमर्दश्च महान्पथि ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विमर्दः सुमहान्. ]

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> निष्कामतस्तत्र; Dg<sub>1</sub> (before corr.) Dd<sub>1</sub> निष्कामः; Cg as in text (for निष्कममाणस्य). —For 23<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

326\* द्वैव राममायान्तं रथेन रथिनां वरम् ।

हर्षात्तेन जनौघेन सहसा समुदीरितः ।

स शब्दः पर्यामास दिशोऽथ विदिशस्तथा ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> दृष्टेव. B<sub>3</sub> (sup. lin.) रथेन. M<sub>3</sub> रथिनं (for रथिनां). D<sub>1.2</sub> उपस्थाने प्रहृष्टानां जनानां प्रेक्ष्य राघवं. —(1. 2) D<sub>2</sub> समुदीरितः. —(1. 3) B<sub>1</sub> दिशः खं. D<sub>1.2</sub> दिवं भूमिं च सर्वतः (for the post. half). ]

—After 23, S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dti Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

327\* ततो हयवरा मुख्या नागाश्च गिरिसंनिभाः ।

अनुजमुत्तदा रामं शतशोऽथ सहस्रशः ।

अग्रतश्चास्य संनद्धाश्चन्द्रनागारुभूषिताः ।

खड्गच. पथराः शूरा जमुराशंसवो जनाः ।

ततो वादित्रशब्दाश्च स्तुतिशब्दाश्च बन्दिनाम् । [5]

ततो हलहलाशब्दस्तुमुलः समजायत ।

तस्य निष्कममाणस्य जनौघस्य समन्ततः ॥ २३

विहनादाश्च शूराणां तदा शुश्रुचिरे पथि ।

हर्षेवातायनस्याभिरूषिताभिः समन्ततः ।

कीर्यमाणः सुपुन्यौघैर्ययौ खीभिरिदमः ।

रामं सर्वानवद्याह्वयो रामपिप्रीयथा ततः ।

वचोभिरुधैर्हर्म्यस्थाः क्षितित्याश्च ववन्दिरे । [10]

नूनं नन्दति ते माता कौसल्या मातृनन्दन ।

पश्यन्ती सिद्धयात्रं त्वां पित्र्यं राज्यमुपस्थितम् ।

सर्वसीमन्तिनीभ्यश्च सीतां सीमन्तिनीं वराम् ।

अमन्यन्त हि ता नार्यो रामस्य हृदयप्रियाम् ।

तथा सुचरितं देव्या पुरा नूनं महत्तपः । [15]

रोहिणीव दशहनेन रामसंयोगमात्रया ।

इति प्रासादशृङ्गेषु प्रमदाभिर्नरोत्तमः ।

शुश्राव राजमार्गस्थः प्रिया वाच उदाहृताः ।

[(1. 1) T<sub>1</sub> damaged for वरा. T<sub>2</sub> हयवरा (for हयवरा). S<sub>1</sub> वनः; M<sub>3</sub> निर- (sic) (for गिरि-). —(1. 2) M<sub>3</sub> moth-eaten for जमुस्त. S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> ततो (for तदा). T<sub>1</sub> damaged from त in शतशो up to च in शूरा in l. 4. —(1. 3) S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> चन्द्रनागु-; S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -वासिताः; Dti -भूषिताः (sic); T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1-3</sub> Cg -रूषिताः (for -भूषिताः). —(1. 4) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -चनेधराः; D<sub>7</sub> -चापवराः (for -धराः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रामस्य पृष्ठतः; D<sub>4.6.7</sub> आशंसवो; M<sub>3</sub> आशंसवो. —(1. 5) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> अथ; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> तपः; Cg as above (for ततो). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> -शब्दाश्च for both the -शब्दाश्च. Dg<sub>1</sub> om. (subm.); D<sub>4</sub> T<sub>1</sub> तु (for first च). Dg<sub>1</sub> -शब्दस्तु (for second -शब्दाश्च). —(1. 6) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> -नादाश्च (for -नादाश्च). Dg<sub>1</sub> G<sub>3</sub> तथा; Dti Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct ततः; Cg as above (for तदा). T<sub>1</sub> damaged for दा शुश्रु. S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> शुश्राव वै; T<sub>3</sub> शुश्रुचिरे (sic) (for शुश्रुचिरे). G<sub>1</sub> चरां (for पथि). —(1. 7) S<sub>1</sub> चैतायन-स्याभिरू; T<sub>2</sub> रताभिरू (both sic) (for -वातायन-). T<sub>1</sub> damaged from तः in समन्ततः up to the prior half of l. 9. —(1. 8) D<sub>4.6.7</sub> M<sub>2</sub> च; T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च; M<sub>3</sub> तु (for तु-). S<sub>1</sub> सुपुन्यैश्च. D<sub>3</sub> आकीर्यमाणः पुन्यैश्च (for the prior half). —(1. 9) D<sub>6</sub> शशंशुश्च (for रामं सर्व-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -[अ] नवर्षाणि (for -इधो). D<sub>3</sub> रामः; D<sub>7</sub> चारामाः (for राम-). Dg<sub>1</sub> G<sub>3</sub> -विप्र (Dg<sub>1</sub> मे) पथा (sic); Cg as above (for -विप्रीयथा). M<sub>2</sub> कियः (for ततः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> (after corr.) रामाश्च प्रीतिस्तुताः; T<sub>2.3</sub> -प्रियाचकीर्यया (for the post. half). —(1. 10) T<sub>2</sub> अग्रैर् (for अग्रैर्). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> क्षितित्यं च (S<sub>1</sub> [marg.] D<sub>6</sub> तं); Dg<sub>1</sub> -स्तु (for क्षितित्याश्च). —(1. 11) M<sub>3</sub> moth-eaten for नन्दति in नन्दति. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ब्रान्दः; T<sub>1</sub> damaged (for मातृ-). —(1. 12) D<sub>6</sub> T<sub>2.3</sub> पश्यन्ति (sic). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सिद्धयात्रः; Dg<sub>1</sub> सिद्ध (before corr. 'दि' पात्रं; M<sub>3</sub> विद्ध (sic); Cg as above (for सिद्धयात्रं). D<sub>7</sub> त्वा (for त्वां). T G M<sub>1-3</sub> Cg.k अव-; Cm.t as above (for उप-). T<sub>1</sub> damaged from स्थि in l. 12 up to

G. 2. 13. 27  
B. 2. 16. 34  
L. 2. 17. 32

G. 2. 13. 0  
B. 2. 16. 43  
L. 2. 17. 40

स राघवस्तत्र कथाप्रलापं

शुश्राव लोकस्य समागतस्य ।

आत्माधिकारा विविधाश्च वाचः

प्रहृष्टरूपस्य पुरे जनस्य ॥ २४

एष श्रियं गच्छति राघवोऽद्य

राजप्रसादाद्विपुलां गमिष्यन् ।

एते वयं सर्वसमृद्धकामा

येषामयं नो भविता प्रशास्ता ।

लाभो जनस्यास्य यदेष्ट सर्वं

प्रपत्स्यते राष्ट्रमिदं चिराय ॥ २५

स घोषवद्भिश्च हयैः सनागैः

पुरःसरैः स्वस्तिकस्तमागधैः ।

महीयमानः प्रवरैश्च वादकै-

रभिष्टुतो वैश्रवणो यथा ययौ ॥ २६

करेणुमातङ्गरथाश्चसंकुलं

महाजनौघैः परिपूर्णचत्वरम् ।

प्रभूतरत्नं बहुपण्यसंचयं

ददर्श रामो रुचिरं महापथम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुर्दशः सर्गः ॥ १४ ॥

ता in l. 14. —(l. 13) Ds तु (for च). T2 चराः (sic) (for वराः). Dg1 D4 M3 सीतां सीमंतिनीवराः; Dt1 Dm1 सीता (Dm1 [before corr.] °तां) सीमंतिनी (Dm1 °नीं) वरा (for the post. half). —(l. 14) S1 D6 अन्यन्तं (D6 °दतु) वै; D4.7 °तने; T3 °हि \* (for अन्यन्त हि ता). S1 (before corr.) D7 हृदयप्रियं; D4 हृदये प्रिया. M3 moth-eaten from पि in l. 14 up to त in तथा in l. 15. —(l. 15) Ds यतो (sic) (for तथा). Dg1 तथा (for पुरा). —(l. 16) S1 D4-7 रोहिण्या शशिनेवेह (for the prior half). S1 D4-7 संयोगकाम्य (D5.7 °म)या; Dt1 °मायया; Dd1 °भागतं (sic); Dm1 °गता (for संयोगमाप या). M3 रामयोगमवाप या (for the post. half). —After l. 16, S1 D4-7 repeat (= var.) 23<sup>ab</sup>. —S1 D4-7 om. l. 17-18. —(l. 17) T1 damaged from पु in l. 17 up to तत्र 24<sup>a</sup>. —(l. 18) Dg1 (before corr.) राजा; M3 रा- (for राज). M3 moth-eaten for स्थः प्रिया. T3 हता हताः (for उदा°). ☞ Cg : प्रमदाभिहृदीरिता इति योजना । ☞]

24 N V1 B D1.3 M4 om. 24-25. (For om. cf. 336\*). —° T1 damaged up to तत्र (cf. v.l. l. 17 of 327\*). S1 D4-7 कथाभिरामाः; Dg1 °प्रसंगान्; Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 कथा (Dt1 तदा; G3 तथा) प्रलापान् (T3 °मां [sic]); Cg °प्रपंचान् (for °प्रलापं). —° S1 D6 आत्माधिकारैर्; D4.6.7 °कारे (for °कारा). D6 (before corr.) वाचाः (for वाचः). —° M3 प्रहृ- (for प्रहृष्ट-). Dg1 Cg पुरो (for पुरे).

25 N V1 B D1.3 M4 om. 25 (cf. v.l. 24). —° S1 D4-7 स्वयं (for श्रियं). M3 moth-eaten for स्य. D7 ins. वो after स्य. —° Dg1 विपुला (for °लां). S1 D4-7 राज्ञः प्रसादादृष्टिवीमलप्यत् (D5 °मभिलिप्सन्; D7 °प्यन्). —° S1 D6 जाता (for एते). T1 damaged

after ए up to 25<sup>a</sup>. D4.6 G1.2 °समृद्धिकामा. ☞ Cm : सर्वसमृद्धकामः समृद्धसर्वकामः । ☞ —° Dm1 T2 G3 एषाम्. —° S1 D6 [अ]थ (for [अ]स्य). —After 25, S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins. :

328\* न ह्यप्रियं किंचन जातु कश्चि-

त्पश्येन्न दुःखं मनुजाधिपेऽस्मिन् ।

[(l. 1) S1 D4-7 कश्चन; Dg1 किंच; Dt1 °नु; Cg.t as above (for किंचन). S1 D4-7 किंचिद्. M3 moth-eaten for श्चि, and त्य in l. 2. —(l. 2) S1 D4.6.7 पश्येत्; M3 पश्यन्न (for पश्येत्). D6 पश्यत्यदृष्टे.]

26 ° D4.7 सु-; G1 सं- (for स). M3 घोषवद्भिश्च (sic). Ds सु- (for च). S1 D4-7 स (D4.7 सु) सारथिः; Dg1 T1.3 G3 M3 च नागैः; Dd1 सुनागैः (for सनागैः). —° S1 D4-7 पुरस्थितैरथिक् (S1 °राथिक् [sic]) सूत°. —° T1 damaged from मा up to कु in 27<sup>a</sup>. D6 (before corr.) महीसमानः; M3 महीयमानं (sic) (for महीयमानः). S1 D6 च वा जनैर्; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G1 M3 च वादिकैर्; D4.7 वाणिज्जनैर्; D6 °वाणिजैर् (for च वादिकैर्). —° M3 moth-eaten for ययौ. —For 26, N V1 B D1.3 M4 subst. :

329\* प्रहर्षवद्भिः पुरवासिभिर्जनैः

सभाज्यमानः प्रियशब्दवादिभिः ।

कराग्रदृष्टिस्तभापितेऽङ्गितै-

र्ययौ जनौघं प्रतिपूजयन्शनैः ।

[(l. 1) D1 प्रहर्षवाभिः. —(l. 2) B3 स वाद्यमानः (for सभाज्य°). —(l. 3) B3 (also as above) -हस्त- (for -दृष्टि-). M4 -स्थिति- (for -स्मित-). N3 -भावितंभितैर्; D6 -भाषितांगितैर्. —(l. 4) B4 illeg. for शनैः. M4 प्रतिपूजयन्शनैः.]

27 N V1 B D1.3 M4 om. 27. —° T1 damaged up to कु (cf. v.l. 26). M3 moth-eaten for करेणुमा-



स रामो रथमास्थाय संप्रहृष्टसुहृज्जनः ।  
अपश्यन्नगरं श्रीमान्नानाजनसमाकुलम् ॥ १  
स गृहैरभ्रसंकाशैः पाण्डुरैरुपशोभितम् ।  
राजमार्गं ययौ रामो मध्येनागरुधूपितम् ॥ २

शोभमानमसंवाधं तं राजपथमुत्तमम् ।  
संवृतं विविधैः पण्यैर्मक्ष्यैरुचावचैरपि ॥ ३  
आशीर्वादान्वहूञ्जृण्वन्सुहृद्भिः समुदीरितान् ।  
यथाहं चापि संपूज्य सर्वानेव नरान्ययौ ॥ ४

G. 2. 14. 8  
B. 2. 17. 8  
L. 2. 18. 8

—<sup>6</sup>) Ś1 Dg1 Dd1 Dm1 D4-7 महाजनैव (Dg1 °वं) प्रति-  
पूर्ण° (Ś1 D6 °पन्नं). —G3 illeg. for 27<sup>ed</sup>. —<sup>7</sup>) Ś1 D4-7  
चक्षसंचयं. —<sup>8</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 विमलं (for रुचिरं).

Colophon. *Kāṇḍa name*: Ms सुंदर° (sic). —*Sarga*  
*name*: Ś1 D4-7 (D5 prefixes दशरथं प्रति) रामानयनो  
(Ś1 D6 °नं); N̄ V1 B D1.2 रामाह्वानं (D1.2 °नो).  
—*Sarga no.* (figures, words or both): N̄1 B1.4 D6  
om. Ś1 17, N̄2 B2.3 12; V1 13; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
D3 T G M1-3 16; D1 69; D4.7 19; D5 22. —After  
colophon, Dm1 concludes with राम श्री; D6 G M1.2  
श्री (D6 om. श्री) रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः.

## 15

☞ D3 missing for Sarga 15 (cf. v.l. 2. 12.  
12). Dm1 begins with ॐ.

1 T1 missing from स रामो up to रु in 330\* on a  
damaged fol. —<sup>a</sup>) In M3 the portion up to मा is  
moth-eaten. —<sup>b</sup>) Dg1 T2 G3 संप्रहृष्टः सुहृज्जनैः; Dm1  
(before corr.) संप्रहृष्टसुहृज्जनैः. —After 1<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

330\* पताकाभजसंपन्नं महार्हांगरुधूपितम् ।

[Dg1 Dt1 महार्हांगुरु; M3 °हंगरु- (for महार्हांगरु-).]

—T1 damaged from अपश्य up to समा in <sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Dt1  
समन्वितं; G2 समाकुलां (sic) (for समाकुलम्). —For 1,  
Ś1 D4-7 subst. :

331\* प्रायादेव च काकुस्थः संप्रहृष्टसुहृज्जनः ।

[D5 प्रायादेव च (for प्रायादेव). D4.5.7 तु (for च-).]  
and then cont. :

332\* शुभ्राव राजमार्गस्थः प्रिया वाचोऽभ्युदीरिताः ।

एष राज्ञः प्रसादेन राघवो रघुनन्दनः ।

ह्लादयन्पौरहृदयान्यतुलां प्राप्स्यति श्रियम् ।

जनस्यास्य महानेप लाभो यद्राघवो बली ।

राज्यं प्राप्स्यति दुर्धर्यः सकलशबलबाहनम् । [5]

[(1. 1) Ś1 राजमार्गस्थाः. D5 [5] युदाहताः. —(1. 3) D5  
रुदयानोरुहदयानि (corrupt) (for the prior half).]

—For 1, N̄ V1 B D1.2 M4 subst. :

333\* अथ रामो रथगतः पूज्यमानः समन्ततः ।

पौरैरञ्जलिमालाभिरनुगैः पथि संस्थितैः ।

[(1. 1) B3 अयो (for अब). N̄ (N̄2 marg. also)  
पृच्छमानः (for पूज्यमानः). —(1. 2) V1 अनुगैः (for अनुगैः).  
N̄1 संवृतः; V1 संश्रितैः (for संस्थितैः). D1.2 अभ्यगच्छत (D1  
°न्य) पि स्थितैः; M4 अनुरागात्पथि स्थितैः (for the post. half).]

2 N̄ V1 B D1.2 M4 om. 2-3. —<sup>a</sup>) Ś1 D6  
सुगृहैर (for स गृहैर). —<sup>b</sup>) T G M1-3 पांडुरैरु. M3  
moth-eaten from रे up to first रा in 2°. —<sup>d</sup>) D5  
मध्ये च (for मध्येन). Ś1 Dg1 Dt1 D4.7 [जगुरु-  
—After 2, Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins. :

334\* चन्द्रानां च मुख्यानामगुरुणां च संचयैः ।

उत्तमानां च गन्धानां क्षौमकौशाभ्यस्त्य च ।

आविद्धाभिश्च मुक्ताभिरुत्तमैः स्फाटिकैरपि ।

[Ś1 D4-7 transp. 1. 1 and 2. —(1. 1) Ś1 Dg1 Dt1  
D6 अगुरु (Dt1 °रु) नां. Ś1 D4-7 (D5 before corr.) 7 धूपितं  
(for संचयैः). T1 missing for 1. 2-3 on a damaged fol.  
—D4 om. 1. 2. —(1. 2) Ś1 D4.7 क्षौमकौशाभस्त्य च; D5  
क्षौमवल्गादिभूषितं; T2.3 G M1.3 क्षौमकौशाभस्त्य च (for the  
post. half). —(1. 3) Dm1 T2.3 M1.2 Cv.m.g.k.t.p  
अविद्धाभिश्च. M3 मुक्ता\* (moth-eaten); Cr.t as above (for  
मुक्ताभिश्च). Ś1 D4-7 आवद्धाभिश्च मुख्याभिश्च (for the prior  
half). Ś1 D4-7 नमि (Ś1 °जो) मिः (for उत्तमैः). Ś1 Dg1  
D4.6 रुक् (Dg1 रुक्) टिकैरु (for स्फाटिकैरु).]

3 N̄ V1 B D1.2 M4 om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D4.7  
शोभयानम्. —<sup>b</sup>) Ś1 D4-7 नरेंद्र- (for तं राज-). —<sup>c</sup>) Dg1  
संवृतं; D5 संवृत्तं (for °वृत्तं). Dg1 Dt1 पुण्यैरु; T3 पुण्यैरु  
(for पण्यैरु). —<sup>d</sup>) Dg1 D4.7 मक्षैरु (for मक्ष्यैरु). Ś1 D4  
तथा; D5.7 शुभैः (for अपि). —After 3, Ś1 Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 D4-7 T G M1-3 (Ś1 D4-7 1. 1 only) ins. :

335\* ददर्श तं राजपथं द्विवि देवपथं यथा ।

दृष्यक्षतहविलानिधूपैरगरुचन्दनैः ।

नानामाल्योपगन्धैश्च सदागन्धितचत्वरम् ।

[(1. 1) Ś1 D6 राजमार्गः; D4.5.7 °सुतो (for °पथं). Dg1  
reads देव in marg. Ś1 D6 दिव्यं राजवृत्तस्था (D6 °दा); Dt1  
दिवि देवपथं यथा; D4.5.7 दिव्यं राजं (D3 देव) पथं यथा (for the  
post. half). —(1. 2) Dg1 Dt1 अगुरु- (for अगुरु-). T1  
missing from चन्दनैः up to द्विः in 4<sup>b</sup> on a damaged  
fol. —(1. 3) M3 मा moth-eaten in नानामाल्योप- Dg1  
Dt1 M3 तदा (for सदा).]

4 T1 missing up to सुहृद्भिः (cf. v.l. 3). —<sup>b</sup>)



G. 2. 14. 10  
B. 2. 17. 8  
L. 2. 18. 9

पितामहैराचरितं तथैव प्रपितामहैः ।

अद्योपादाय तं मार्गमभिषिक्तोऽनुपालय ॥ ५

यथा स्म लालिताः पित्रा यथा पूर्वैः पितामहैः ।

D1 बहुभिः (for सुहृद्भिः). —<sup>c</sup> S1 D4.6.7 तांश्च; D5 तान्सु- (for चापि). —<sup>d</sup> D1 T1.2 वरान् (for नरान्).  
—For 4, N V1 B D1.2 M4 subst. :

336\* शुश्राव रामः शतशो वाचः पौरजनेरिताः ।  
आत्माभिष्टवसंयुक्ताः पुण्यश्रवणकीर्तनाः ।  
अद्य राज्ञा स्वयं दत्तां रामो राजीवलोचनः ।  
स्वगुणोपाजितां धर्म्यामनुलां प्राप्स्यति श्रियम् ।  
अर्हत्येष श्रियं प्राप्तुं पृथिव्यां वासत्रोपमः । [5]  
राज्ञः सकाशाद्गुणवान्मानमर्हति राववः ।  
यदि नाम भवेद्रामो राजा नः परिरक्षिता ।  
भुवि मोदेमहि तदा नित्यं स्वर्गनिवासिवत् ।  
यदि नः सुकृतं किञ्चिद्यदि दत्तं हुतं यदि ।  
फलेन तेन राजायं रामो भवतु रक्षिता । [10]  
न कृच्छ्रजीवी भविता न दुःखी भुवि कश्चन ।  
यदि राजा यौवराज्ये राममद्याभिषेक्षति ।  
इति रामः शुभा वाचः कृष्णवर्णपौरजनेरिताः ।  
राजमार्गे हृष्यमाणो जगाम भवनं पितुः ।

[(1. 1) N1 अचैव (for शुश्राव). D1 M4 चेमाः (for रामः). —(1. 2) N2 आत्माभिष्टवः; B3 आत्माभिस्तव (for the prior half). B1 कीर्तनः; M4 कीर्तिताः (for कीर्तनाः). —(1. 3) D1 अथ (for अथ). —(1. 4) N1 रम्यम् (for धर्म्याम्). V1 सुगुणो; D2 स्वगुणोपवितां धर्म्याम्; M4 स्वगुणोपाजितां पुण्याम् (for the prior half). B3 M4 प्राप्स्यते (for प्राप्स्यति). —(1. 5) D1.2 M4 [ए]व (for [ए]व). D2 श्रियं (for श्रियं). N पृथिव्या (for पृथिव्यां). —(1. 6) B1 पितुः (for राज्ञः). M4 राज्यम् (for मानम्). —(1. 7) V1 वाचः; B4 राम (for नाम). N2 B3 परिरक्षिता; B2 D3 ताः (for परिरक्षिता). —(1. 8) N1 सदा (for तदा). B1.2 D1.2 अतीत्य (D1.2 °व)भुवि मोदेम (B2 [before corr.] D1.2 °न); M4 अविता भुवि नो देवास् (for the prior half). B1.2 D1.2 M4 जनान् (D1.2 जनाः; M4 ततः) स्वर्गनिवासिनः (for the post. half). —(1. 9) B4 om. किञ्चिद्. V1 शतं (for हुतं). —(1. 10) B3 (also as above). 4 राजानं; D1.2 नो राजा (for राजायं). M4 तेन पुण्येन वै रामो (for the prior half). M4 राजा (for रामो). —(1. 11) V1 कृच्छ्रसेवी. D1.2 वत (for भुवि). V1 कश्च नः (for कश्चन). M4 दुःखी भवति कश्चन (for the post. half). —(1. 12) D1 यदा (for यदि). N1 [अ]भिषिचति; B1 [अ]भिषेक्षति (for [अ]भिषेक्षति). —After 1. 12, M4 ins. :

336(A)\* न दरिद्रः पापशीलो रामे राज्येऽभितः स्थिते ।  
यदि पुण्यानि वा सन्ति कृतानि सुबहून्वतः ।  
तेन वै दुक्तीनेह रामो राज्येऽभिषिच्यताम् ।

ततः सुखतरं सर्वे रामे वत्स्याम राजनि ॥ ६

अलमद्य हि भुक्तेन परमार्थैरलं च नः ।

यथा पश्याम निर्यान्तं रामं राज्ये प्रतिष्ठितम् ॥ ७

—(1. 13) M4 [5]नुगा (for शुभा). B4 पौरजनेरिताः; D2 पौजननायनः (sic) (for पौरजनेरिताः). —(1. 14) N1 प्रहृष्यन्तः; B1 सुसंहृष्यन् (for हृष्यमाणो). N2 V1 B2.3 राजमार्गेषु ह (V1 कृ)प्यन्तः; B4 राजमार्गं प्रपद्यन्त (for the prior half). D1 भुवनं (for भवनं). ]

—and then cont. :

337\* वातायनगताश्चैनं यान्तं पौरजनस्त्रियः ।  
ददृशुः प्रशशंसुश्च स्वगुणैरनुरजिताः ।

[(1. 1) N1 [ए]व (for [ए]नं). B4 पौरजने स्त्रियः. —(1. 2) N1 प्रसंसुश्च; B4 प्रसंसुश्च; D1 प्रशशंसुश्च (for प्रशशंसुश्च). M4 ददृशुश्च प्रहृष्यन्त (for the prior half). ]

5 <sup>b</sup> M3 त\*\* (moth-eaten) (for तथैव). —D3 om. (hapl.) 5<sup>a</sup>-6<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> S1 D3 अद्य संप्राप्य; T3 अद्योपायैव (corrupt) (for °पादाय). —For 5<sup>c</sup>, N V1 B D1.2 M4 subst. :

338\* अनुवर्तिष्यते वृत्तं रामो गुणगणान्वितः ।

[B2 अतिः; B4 अपि (for अनु-). D1.2 अतिवर्तल्यं वृत्तं (sic); M4 अभिपस्यत्ययं वृत्तं (for the prior half). N1 transp. वृत्तं and रामो. B4 -गुणान्वितः; D1.2 -शतान्वितः (for -गणान्वितः). M4 रामो रतिगुणकरः (for the post. half). ]

6 D3 om. 6<sup>ab</sup> (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup> T1 damaged from स्म up to हि in 7<sup>a</sup>. D1 पोषिताः; D4.7 लाडिताः (for लालिताः). —<sup>b</sup> S1 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D4.6.7 T3 G1.2 M1-3 सर्वैः (for पूर्वैः). T2 G3 तथैव प्रतितामहैः. —<sup>c</sup> T3 तथा (for ततः). —<sup>d</sup> M3 राज\* (moth-eaten) (for राजनि). S1 D4-7 वत्स्यामस्त्वयि राजनि. —For 6, N V1 B D1.2 M4 subst. :

339\* यथा पितामहेनाल्य वयं पित्रा च पालिताः ।  
तथाधिकतरं रामः पालयिष्यति नो ध्रुवम् ।

[(1. 1) D2 तथा (for यथा). V1 पितामहैर्. N1 [अ]यं (for [अ]स्य). N1 B1.2.4 लालिताः; N2 रक्षिताः (for पालिताः). —(1. 2) B1 रक्षिष्यति च; B2.3 लालयिष्यति (for पालयिष्यति). ]

7 T1 damaged up to हि (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup> Cg भुक्तेन (as in text). S1 D4.6.7 [अ]भियुक्तेन; Dm1 G2.3 M2 हि भुक्तेनः (for हि भुक्तेन). M3 \*\*\*भि भुक्तेन (moth-eaten). —<sup>b</sup> S1 D4-7 साधु; D1 G2 M1 Ct यदि; G1 यदा; Cg.k as in text (for यथा). T1.2 G2.3 M1 Ck पश्येम; Cm.g.t as in text (for पश्याम). S1 D3.6 निर्यान्तं; T1.2 G3 राजानं; Cm.g.k.t as in text (for निर्यान्तं). —For 7, N V1 B D1.2 M4 subst. :

अतो हि नः प्रियतरं नान्यत्किञ्चिद्भविष्यति ।  
यथाभिपेक्षो रामस्य राज्येनामिततेजसः ॥ ८  
एताश्चान्याश्च सुहृदापुदासीनः कथाः शुभाः ।  
आत्मसंपूजनीः शृण्वन्त्ययौ रामो महापथम् ॥ ९

340\* अलमेवाद्य भुक्तेन प्रियैरर्थैरलं च नः ।

तावद्यावद्यौवराज्यं रामोऽयं प्राप्नुयादिति ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> (marg. also) तेन (for एव). M<sub>4</sub> [अ]र्य  
(for [अ]च). B<sub>2</sub> अन्यैर् (for अर्दैर्). M<sub>4</sub> जनेः (for च नः).  
—(1. 2) B<sub>1</sub> तावद्भ. N<sub>1</sub> रामानुः; N<sub>2</sub> रामो नः; M<sub>1</sub> रामोसी  
(for रामोऽयं). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> प्राप्तवान्; V<sub>1</sub> प्राप्नुवान्; B<sub>4</sub> प्रयाद्;  
D<sub>1</sub> प्राप्नुवान् (for प्राप्नुयाद्). ]

8 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Cm.g.k.t ततो (for  
अतो). Dm<sub>1</sub> हितः (for हि नः). —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> तथा (for यथा).  
D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ]भिपेक्षः; M<sub>2</sub> [अ]भिपेक्षे (for [अ]भिपेक्षो).  
—<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> राज्ये वा; D<sub>5.7</sub> राज्ये च (for राज्येन). G<sub>3</sub>  
[अ]मिततेजसा; M<sub>3</sub> [अ]मित\*\*\* (moth-eaten) (for  
तेजसः). —For 8, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst.; S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>  
subst. 1. 2 only for 8<sup>c</sup> :

341\* अतो हि नः प्रियतरं कार्यमन्यं न विद्यते ।

रामाभिपेक्षादन्यत्र जीवितादपि च प्रियात् ।

[ (1. 1) N<sub>1</sub> ततो; B<sub>1</sub> अहो (for अतो). N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> नः; B<sub>4</sub>  
(after corr. as above) न च (hypm.) (for नः). M<sub>4</sub>  
अत्र (for अयं). D<sub>1.2</sub> नान्यत्किञ्चि (D<sub>2</sub> न्यः कश्चि) भविष्यति  
(for the post. half). —(1. 2) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> उदितं (N<sub>2</sub> उदितं);  
V<sub>1</sub> प्रमुदितं (hypm.); B<sub>2</sub> (marg. also) यदिदं (for अन्यत्र).  
S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> प्रियं (for प्रियात्). M<sub>4</sub> जीविता अपि नः प्रियाः (sic)  
(for the post. half). ]

—N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> cont. :

342\* त्वया पुत्रेण कौसल्या देवी नन्दतु राघव ।

श्रियमृद्धामवाप्नोतु सीता राम सह त्वया ।

यौवराज्यमवाप्य त्वं पितृदायाद्यमीप्सितम् ।

जिनामित्रः सुखी राम दीर्घमायुरवाप्नुहि ।

इति रामे तदा दृष्ट्वा यान्तं पितृनिवेशनम् । [ 5 ]

जालवातायनगता ऊचुः पौरजनस्त्रियः ।

[ B<sub>2</sub> reads 1. 1 in marg. —(1. 1) D<sub>2</sub> पुत्रेण (for  
पुत्रेण). B<sub>4</sub> राघवं (for राघव). —(1. 2) B<sub>1</sub> उद्धाम (sic)  
(for कृद्धाम). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> (after corr. as above) D<sub>2</sub> अवाप्नोति.  
M<sub>4</sub> अवा\*\*\*ता (for अवाप्नोतु सीता). B<sub>1</sub> सहत्रयात् (sic); D<sub>1.2</sub>  
M<sub>4</sub> त्वया सह (by transp.) (for सह त्वया). —(1. 3) N<sub>1</sub>  
B<sub>3</sub> अवाप्नोच्च; V<sub>1</sub> अवाप्नोच्च (sic) (for अवाप्य त्वं). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> प्रियं  
दायायम्; V<sub>1</sub> प्रियं दद्यायम् (for पितृ). —(1. 4) V<sub>1</sub> रामः  
(for राम). D<sub>2</sub> सीता मित्रं सुखी राम (for the prior half).  
—(1. 5) M<sub>4</sub> तथा (for तदा). V<sub>1</sub> यान्तं; D<sub>1</sub> यान्तं (for यान्तं).  
M<sub>4</sub> transp. दृष्ट्वा and यान्तं. B<sub>4</sub> निवेशः; D<sub>1</sub> निवेशने.  
—(1. 6) B<sub>3</sub> (also) जालायन- (sic) (for जालायन-). ]

न हि तस्मान्मनः कश्चिच्छुषी वा नरोत्तमात् ।

नरः शक्नोत्यपाकृष्टमतिक्रान्तेऽपि राघवे ॥ १०

सर्वेषां स हि धर्मात्मा वर्णानां कुरुते दयाम् ।

चतुर्णां हि वयःस्थानां तेन ते तमनुव्रताः ॥ ११

G. 2. 14. 19  
B. 2. 17. 15  
L. 2. 18. 16

9 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> missing from अत्र up to रामो in 9<sup>d</sup>. Dg<sub>1</sub>  
reads श्रान्या in marg. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> उदासीनाः;  
Cr.m.g.k.t as in text (for उदासीनः). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
शुभाः कथाः (by transp.). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> महारथः; G<sub>1</sub>  
पथौ (for पथम्). —For 9, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

343\* एताश्चान्याश्च विविधा उदासीनकथाः शुभाः ।

शृण्वन्नामो ययौ श्रीमंस्तदा राजनिवेशनम् ।

[ (1. 1) N<sub>1</sub> विविधान्. B<sub>3</sub> एतास्तत्पौरजनाणां (for the  
prior half). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> उदासीनाः; B<sub>3</sub> विविधायाः (for उदासीन-).  
N<sub>2</sub> कथाः. N<sub>1</sub> शुभः (for शुभाः). —(1. 2) D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> शीघ्रं  
(for शीघ्रां). ]

10 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> नरोत्तमः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रघूत्तमात्; Cm as in text  
(for नरोत्तमात्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-(D<sub>5</sub> before corr.) 7 दशक  
चाकृष्टम् (for शक्नोत्यपाकृष्टम्). —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> अपि कतिः; M<sub>2</sub>  
अप° (for अति°). Dg<sub>1</sub> च (for ऽपि). M<sub>3</sub> अतिक्रा\*\*\*वै.  
—For 10, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

344\* न तस्मात्पुरुषः कश्चिन्न नारी नरकुञ्जरात् ।

दृष्टिं शक्नोत्यपाकृष्टं न मनस्सदुर्गहं हतम् ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> तस्य (for तस्मात्). V<sub>1</sub> न वाजी न कुञ्जरः  
(subm.) (for the post. half). —(1. 2) D<sub>1.2</sub> दृष्टं  
(for दृष्टिं). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (as in V<sub>1</sub> also) अपाकृष्टं; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
अपाकृष्टं; B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>2</sub> अकृष्टं (sic) (for अपाकृष्टं). N<sub>2</sub>  
हितं; B<sub>4</sub> कुञ्जः; D<sub>1.2</sub> हतं (for हनम्). ]

—After 10, S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 ins. :

345\* न पश्यति च यो रामं न वा दृश्यते तेन यः ।

स निन्दितमिवात्मानमवमेने जनस्तदा ।

[ (1. 2) D<sub>5</sub> एवं मेने (for अवमेने). ]

On the other hand, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3  
ins. :

346\* यश्च रामं न पश्येत्तु यं च रामो न पश्यति ।

निन्दितः स वसेल्लोकं स्वात्मानप्येनं विगर्हते ।

[ (1. 1) G<sub>2</sub> [ऽ]नुपश्यति. —(1. 2) T<sub>1</sub> missing after  
स up to द in 11<sup>b</sup> on a damaged fol. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
सर्वलोकेषु (for स वसेल्लोके). Dm<sub>1</sub> (before corr.) G<sub>3</sub> विगर्हते  
(sic). ]

11 T<sub>1</sub> missing up to द in 11<sup>b</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 Ct सर्वेषां (for सर्वेषां). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [ए]व च; Dg<sub>1</sub>  
(स marg.) D<sub>5</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> हि स (by transp.);  
D<sub>4.7</sub> [इ]ह स (for स हि). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 वर्णेनवासीद्वयापरः.  
—<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> \*\* यस्यानां (moth-eaten). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 आत्मनो



G. 2. 14. 20  
B. 2. 17. 17  
L. 2. 18. 17

स राजकुलभासाद्य महेन्द्रभवनोपमम् ।  
राजपुत्रः पितुर्वैश्वं प्रविवेश श्रिया ज्वलन् ॥ १२  
स सर्वाः समतिक्रम्य कक्ष्या दशरथात्मजः ।  
संनिवर्त्य जनं सर्वं शुद्धान्तःपुरमभ्यगात् ॥ १३

ततः प्रविष्टे पितुरन्तिकं तदा  
जनः स सर्वो मुदितो नृपात्मजे ।  
प्रतीक्षते तस्य पुनः स्म निर्गमं  
यथोदयं चन्द्रमसः सरित्पतिः ॥ १४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चदशः सर्गः ॥ १५ ॥

विषयस्थेषु. ✽ Cv : वयःस्थानामिति द्वितीयान्तमेतत् । वयः  
स्थानं प्रमाणं यस्याः तां दयां वयोनुरूपात् । Cg : वयःस्थानां  
वृद्धानामिति वा । ✽ —<sup>a</sup>) Ms lacuna for तेन. D4.7  
समनुवताः. —For 11, N V1 B D1.2 M4 subst. :

347\* सर्वेषां हि स वर्णानां चतुर्णामपि राघवः ।  
प्राणेभ्योऽपि प्रियतरो बभूव गुणसागरः ।

[(1. 1) N B1.3 स सर्वेषां हि (B1 च) वर्णानां (N1 धर्मात्मा);  
V1 Ds सर्वेषां चैव (D2 सर्व) वर्णानां (for the prior half).  
—(1. 2) D1.3 M4 प्राणैरपि (for प्राणेभ्योऽपि). B4 प्रियतमो  
(for °तरो). V1 प्रियसागरः.]

—After 11, Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

348\* चतुष्पथान्देवपथांश्चैत्याश्रायतनानि च ।  
प्रदक्षिणं परिहरजगाम नृपतेः सुतः ।

[(1. 1) Ms -गृह्यम्; T3 -यथम्; M4 -क्षयम् (for -कुलम्).  
Cr.m.g. चैलानि (for चैल्यांश्च). T1 damaged from नि च  
up to प्र in l. 2. —(1. 2) ✽ Cg : अप्रदक्षिणं परिहरन् प्रदक्षिणं  
यथा सवति तथा जगाम । ✽ ]

12 <sup>a</sup>) B2 -गृह्यम्; T3 -यथम्; M4 -क्षयम् (for -कुलम्).  
T1 missing from मा up to प in l. 2 of 349\* on a  
damaged fol. —After 12<sup>a</sup>, S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
D4-7 T G M1-3 ins. :

349\* मेवसंघोषमैः शुभैः ।  
प्रासादशृङ्गैर्विविधैः कैलासशिखरोपमैः ।  
आवारयद्भिर्गमनं विमानैरिव पाण्डुरैः ।  
वर्धमानगृहेऽपि रत्नजालपरिष्कृतैः ।  
तत्पृथिव्यां गृह्वरं.

[(1. 1) S1 D4-7 वृत्तं मेघोपमैः (for मेवसंघोषमैः). —(1. 2)  
D6 -संघैर् (for -शृङ्गैर्). S1 D4-7 -शिखरप्रभैः. —(1. 3)  
D7 आवारयद्भिर् (for आवार°). D4 T G M1-3 पाण्डुरैः (for  
पाण्डुरैः). —(1. 4) S1 D4-8 [ए]व (for [अ]पि). S1  
D6 हेमजालपरिष्कृतैः; D4.5.7 हेमजालपरिष्कृत (D7 °खु)तैः (for  
the post. half). —(1. 5) T1 पृथिक् (damaged). S1  
D4-7 गृहं (D4.6 [after corr.] °ह) श्रेष्ठं (for गृह्वरं).]

—<sup>b</sup>) S1 N V1 B2-4 Dg1 Dd1 Dm1 D4-7 T3 G1.2 M1-3  
-सदनः; Dt1 -\*\*नः; D1 -भुवन- (for -अवन-). —T1 mis-

sing from हैं in 12° up to पदा in l. 2 of 350\*.  
—<sup>c</sup>) S1 D4-7 शुभं (for वेष्टम्). N V1 B D1.2 M4 अघतीर्थ  
रथात्तस्मात्. —<sup>d</sup>) Ms श in प्रविवेश moth-eaten. S1 D6  
गृहोत्तमं; D4.7 श्रियोञ्जलं (for श्रिया ज्वलन्). —After 12,  
S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins. :

350\* स कक्ष्या धन्विभिर्गुप्तास्तिस्रोऽतिक्रम्य वाजिभिः ।  
पदातिरपरे कक्ष्ये द्वे जगाम नरोत्तमः ।

[(1. 1) S1 D6.7 कक्ष्यां; Dg1 कक्षा; D4.6 कक्षां (for कक्ष्या).  
D6 धन्विभिर् (sic) (for धन्विभिर्). S1 D4.5.7 गुप्तां; D6 युक्तां  
(for गुप्ताश्च). S1 D4-7 प्रविवेश तुरंगमैः (for the post.  
half). —(1. 2) D4 पादातिर्. Dm1 अयने (for अपरे).  
Dg1 D3 कक्षे; T2 कक्ष्या (sic) (for कक्ष्ये). S1 D6 नृपात्मजः;  
D4.5.7 नराधिपः.]

13 M4 om. 13. D6 reads 13<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>)  
D1.2 सर्वाः क्रमेणाभ्यतीत्यः; D6 सप्तमीं समतिक्रम्य. —<sup>b</sup>) V1  
B Dg1 D1.4 कक्षा (for कक्ष्या). Dd1 Dm1 T3 G2.3 M1  
नरवरात्मजः. —<sup>c</sup>) S1 N V1 B D4-7 संनिवार्यः; D1 °वृत्त्यः;  
T3 °यम्य (for °वर्त्य). Ms \*\*\* \*\*नं (moth-eaten).  
—<sup>d</sup>) N V1 B रामोत्तःपुरम्; D1.2 राजोत्तःपुरम्; T1  
शुद्धान्तं पुनर्. B2 Dg1 अन्वगात्; B4 D2 अन्वयात्; Dt1  
आवि \*त्; Dd1 Dm1 अत्य°; D1 अक्षय°; G1 °यात् (for  
अभ्यगात्).

14 <sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D1.2 तस्मिन् (D2 repeats  
तस्मि) (for ततः). V1 Dg1 प्रविष्टः (for प्रविष्टे). D1  
(also as in text).<sup>a</sup> M4 अंतिके (for अन्तिकं). D4 मुदा  
(for तदा). —T1 damaged from दा in 14<sup>a</sup> up to दयं  
in 14<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) S1 sup. lin.; D1 सु- (for स). N V1 B  
D1.2 [S]नुगतो; D4-7 मुमुदे (for मुदितो). N V1 B D1.2  
नृपात्मजं (V1 °जः). —<sup>c</sup>) T3 M3 प्रतीक्ष्यते. Dg1 T3.3 G3  
विनिर्गमं; G1 च निर्गमं; M3 स निर्गमं (for स्म निर्गमं). S1  
D4-7 प्रतीक्ष (D4.5.7 °क्ष्य)माणः पुनरस्य निर्गमं (D6 °मे);  
N V1 B चकांक्ष तस्यैव विनि (B1 °\*)गमं पुनर्; D1 चकांक्ष  
वाश्चैव विनिर्गमं पुनर् (sic); D2 अकांक्ष तस्यैव विनिर्गमं  
पुनर्. —<sup>d</sup>) T3 यथोदये. D1 चंद्रमसं (for °मसः). N V1  
B D1.2 महोदयिः; M3 moth-eaten (for सरित्पतिः).



स ददर्शासने रामो निषण्णं पितरं शुभे ।  
कैकेयीसहितं दीनं मुखेन परिशुष्यता ॥ १  
स पितुश्चरणौ पूर्वमभिवाद्य विनीतवत् ।  
ततो ववन्दे चरणौ कैकेय्याः सुसमाहितः ॥ २  
रामेत्युक्त्वा च वचनं बाष्पपर्याकुलेक्षणः ।  
शशाकं नृपतिर्दीनो नेक्षितुं नाभिभाषितुम् ॥ ३

तदपूर्वं नरपतेर्दृष्ट्वा रूपं भयावहम् ।  
रामोऽपि भयमापन्नः पदा स्पृष्ट्वेव पन्नगम् ॥ ४  
इन्द्रियैरग्रहृष्टैस्तं शोकसंतापकशितम् ।  
निःश्वसन्तं महाराजं व्यथिताकुलचेतसम् ॥ ५  
ऊर्मिमालिनमक्षोभ्यं क्षुभ्यन्तमिव सागरम् ।  
उपप्लुतमिवादित्यमुक्तानृतमृषिं यथा ॥ ६

G. 2. 15. 8  
B. 2. 18. 6  
L. 2. 19. 8

Colophon. —Sarga name: Ś1 Ñ B1.2 D6 रामोपया  
(D6 °पाय ?)नं; V1 रामोपवासनं; B3 D5 रामप्रवेशः; D1.2  
समानयनो; D1.7 रा (D4 \*)मोपवानिको (D7 °का). —Sarga  
no. (figures, words or both): Ñ1 B1.4 D4 om. Ś1  
18; Ñ2 B2.3 13; V1 14; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 T G  
M1-3 17; D1 70; D4.7 20; D5 23; M4 15 (as in text).  
—After colophon, D6 concludes with रामाय नमः; T2  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G M1.2 श्रीरामाय नमः (G1 °वन्मः).

## 16

☞ D3 missing for Sarga 16 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
Dm1 begins with ॐ.

1 °) D1.2 ददर्शासने. —°) Ñ V1 B D1.2 M4  
आसीनं; Dg1 Dm1 T2.3 G1 M1.3 विषण्णं (for निषण्णं). Ś1  
D4.6.7 तु तं; Ñ B D1.3 तदा; V1 M4 तथा; Dg1 शुभं (for  
शुभे). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2 G2 कैकेय्या; D4  
कैकेयी. G2 सततं (for -सहितं). —°) T1 damaged from  
यता up to सुसमा in 2<sup>d</sup>.

2 T1 missing up to सुसमा (cf. v.l. 1). In  
M3 गौ पूर्वम is moth-eaten. —°) Ñ V1 B तस्य (for  
पितुश्च). Ñ1 मूर्ध्ना (for पूर्वम्). —°) Ñ V1 B D1.2 M4  
प्रणिपत्य कृताञ्जलिः. —°) Ñ V1 B प्रणतः (for चरणौ).  
D4 कैकेय्याः. M2 कैकेय्याश्चरणौ (by transp.). Ñ V1  
B1.3.4 D2 M4 तदनंतरं; D1 च विनीतवान्; M2 च समाहितः;  
M3 सुसमाबलः; Ct as in text (for सुसमाहितः). B2  
कैकेय्या विनयानतः (for °). —After 2, Ś1 Ñ V1 B  
D1.2.4-7 M3.4 ins. :

351\* सौमित्रिरपि चाभ्येक्ष्य पितुः पादावनन्तरम् ।  
ववन्दे परमप्रीतः कैकेय्या विनयान्वितः ।  
तं स्थितं प्रक्षितं दृष्ट्वा रामं दशरथो नृपः ।  
नाशक्नोदप्रियं वक्तुं प्रियं पुत्रमनागसम् ।

[ D1 om. l. 1-2. —(l. 1) M4 [ उ ]वेत् (for [ अ ]  
भ्येत्). Ś1 D4-7 सौमित्रिरपि (D5.6 °आं)तः; M3 सौमित्रिरपि  
विक्रांतः (for the prior half). D2 पादाद् (for पादात्).  
—(l. 2) Ś1 D4-7 M3 कैकेय्याश्च तथा (Ś1 D6 °दा) पुनः (for  
the post. half). D2 M4 ववन्दे प्रणतः श्रीमान्कैकेय्याश्च विनीतवत्.

—D1 repeats l. 3. —(l. 3) Ñ2 प्रसृतं; V1 विनतं; D1  
(second time). 2 प्रक्षितं; M4 प्राञ्जलि (for प्रक्षितं). Ñ1 संप्रक्षितं  
प्रसृतं (hypm.); B1.2.4 स्थितं तत्र (B4 स्पृ [ sic ])क्षितं (for तं  
स्थितं प्रक्षितं). Ñ2 नृपं. Ś1 D1 (first time). 4-7 M3 अन्या (M3  
तथा)यतं प्राञ्जलिनं (Ś1 D6 °लि नं; M3 प्रञ्जलिनं) रामं दृष्ट्वा नराधिपः.  
—(l. 4) B1 om. (hapl.); D2 वाक्यं प्रियं (for वक्तुं प्रियं).  
Ś1 D4-7 M3 न शशाका (M3 शक्नो वि)प्रियं वक्तुं समीपसमर्पितम्. ]  
—After 2, G2 M1 ins. :

352\* तं वन्दमानं नृपतिः शोकाकुलितचेतनः ।

3 Before 3, Dm1 ins. राम. —°) Ś1 D4-7 सः; Ñ1  
V1 om.; Ñ2 B Dt1 D1.2 M2.4 तु (for च). Dd1  
Dm1 G1.2 M1 °स्युवाच वचनं. —°) Ñ V1 B D1.2 M4  
बाष्पवेगजडी (Ñ V1 B1 °ली; M4 °ली?)कृतः (Ñ1 °तं).  
—°) Ś1 D6 न शक्नो; D4.7 नाशक्नोद्; D5 नाशक्न् (sic)  
(for शशाक). Ñ V1 B D1.2 नाशक्नोत्प (D1 °स्यु)रतो  
वक्तुं (D2 वाक्यं); M4 नाशक्नोदपरं वक्तुं. —°) Ś1 D3.6  
प्रेक्षितुं; D4.7 प्रेषितुं; M2 वीक्षितुं (for नेक्षितुं). T3  
lacuna from नामि up to रूपं म in 4<sup>d</sup>. Ñ V1 B D1.2  
M4 दयितं सुतं; D5 नैव भाषितुं.

4 T3 lacuna up to रूपं न (cf. v.l. 3). —°) Dt1  
तदापूर्वं. M3 नरपतिं. Ñ V1 B D1.2 M3 तमपूर्वं पितुर्दृष्ट्वा.  
—D1 om. (hapl.?) 4<sup>d</sup>-5<sup>a</sup>. —°) M3 पूर्वं (for रूपं). D7  
भया\*हं. Ñ V1 B D2 M4 विकारं परिशोक्षितः. —T1 damaged  
from 4<sup>o</sup> up to स in 5<sup>o</sup>. —°) Ś1 D4-7 भयमापदे; Ñ V1  
B D2 M4 [ उ ]द्वेगमापदे; G1 °पक्षं (for भयमापन्नः). —°)  
Ś1 D6 यथा (for पदा). V1 [ प ]व (for [ इ ]व).

5 T1 damaged up to स in °; D1 om. ° (for both  
cf. v.l. 4). —°) Ñ V1 B D2 M4 अप्रसन्नं द्वयं (V1 °अं  
नृपं) दृष्ट्वा. —°) T3 क्लेश- (for शोक-). Ñ1 संतप्त- (for  
संताप-). Ś1 Dg1 D4.7 -क्षितं; Ñ V1 B D1.2 M4 -विद्धलं  
(for -क्षितम्). —°) B1.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4  
(after corr. sec. m.). 7 T2.3 G M निश्चसन्तं. Ñ V1 B  
D1.2 M4 यथा नागं (for महाराजं). —°) Ñ V1 B D1.2 M4  
दीर्घमुल्यं च निःश्वसन् (D1.2 M4 दुःखितं [ D1 °तः]).

6 °) Ñ V1 B D1.2 M3 क्षो (Ñ1 क्षु)भितं सागरं  
यथा (for °). Ś1 D4-7 ऊर्मिमालापरिक्षितं क्षो (Ś1 क्षु)भ्य-

G. 2. 15. 9  
B. 2. 18. 7  
L. 2. 19. 9

अचिन्त्यकल्पं हि पितुस्तं शोकमुपधारयन् ।  
बभूव संरब्धतरः समुद्र इव पर्वणि ॥ ७  
चिन्तयामास च तदा रामः पितृहिते रतः ।  
किंस्विदद्यैव नृपतिर्न मां प्रत्यभिनन्दति ॥ ८  
अन्यदा मां पिता दृष्ट्वा कुपितोऽपि प्रसीदति ।  
तस्य मामद्य संप्रेक्ष्य किमायासः प्रवर्तते ॥ ९  
स दीन इव शोकार्तो विषण्णवदनद्युतिः ।

मानमिवार्णवं. —<sup>o</sup>) Dd1 G1 उपपुत्र्यम्; Cr.m.g.k.t उपपुत्रं  
(as in text). —<sup>d</sup>) V1 B1.4 D4 उक्त्वा (for उक्ता).  
B2.4 तदा (for यथा). D1 उल्काद्यैस्तं नृपं यथा.

7 <sup>ab</sup>) T1 damaged from तुस्ते up to किं in 8°. Dt1  
नृपतेस् (for हि पितुस्). S1 D4-7 G1.2 M1 Cm अवधारयन्;  
Cg.t उप° (as in text). N V1 B D1.2 M4 अनिमित्तं (B4  
°वृत्तं; D1.2 °मित्तं) विकारं तं (V1 B2 च) दृष्ट्वा रामः  
पितुस्तदा (V1 °था). —<sup>o</sup>) N V1 B D1.2 संक्षु (D2 °\*)  
रब्धतरः (B1 °\*\*).

8 T1 damaged up to किं (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) V1 च  
तथा; Dg1 Dt1 T3 चतुरो; Dd1 Dm1 G1.2 M1.3 च ततो;  
D4.7 स तदा; D5 om. च (subm.); T2 हि तदा; M2 तु°  
(for च तदा). D2 स चिन्तयामास°. —<sup>b</sup>) S1 N1 M2.3  
प्रियहिते. —<sup>o</sup>) D4.5.7 अद्येह; T1 अद्यैष; T2 अप्येष. —<sup>d</sup>) S1  
D4-7 प्रेक्ष्य (for प्रति-). G3 नन्दन (sic) (for नन्दति).  
—For 8<sup>cd</sup>, N V1 B D1.2 M4 subst.:

353\* किंनिमित्तमयं राजा मां न शक्नोति वीक्षितुम् ।  
उक्त्वा रामेति कस्माच्च नोत्तरं प्रतिपद्यते ।  
कचिन्मया नापराद्धमज्ञानाद्वाधेन वा ।

[ (1. 1) D1 राजन् (sic). B4 lacuna for न. D1.2 M4  
न मां (by transp.). D2 [उ]दीक्षितुं; M4 आपितुं (for  
वीक्षितुम्). — (1. 2) B2 [अ] कस्माच्च. — (1. 3) D1 कश्चिन्.  
V1 नापद्यतम्. N3 B3 च (for वा). ]

9 S1 D4.5.7 om. (hapl. ?) 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 Dm1  
(before corr. as in text) T G3 अन्यथा; Cm.g.k.t °दा  
(as in text). N1 चैव मां; N2 V1 B1-3 D1 M4 ह्येष मां;  
B4 होव मां; D5 ह्यपि मां; T2 M3 मा पिता (for मां पिता).  
—<sup>b</sup>) T2 दुःखितो; Cm as in text (for कुपितो). D1 मां  
(for उपि). —<sup>o</sup>) N B3 अद्य मां तु समालोक्य (N1 °लक्ष्य);  
B1.2.4 अस्याद्य मां तु दृष्ट्वा; D1 तस्यास्यमद्य मा दृष्ट्वा; D2 न-  
(त ?) दस्य मामद्य दृष्ट्वा (sic); M4 तस्याद्यन्मां हि दृष्ट्वा वै;  
G (ed.) अस्याद्यैव तु मां दृष्ट्वा. —<sup>d</sup>) N1 विरक्ष इव लक्ष्यते;  
N2 B3 स विरक्तो विलक्ष्यते; V1 B1.2.4 D1.2 M4 केनायासोय-  
सीदशः. —After 9, S1 D4-7 ins.:

354\* ततस्तु पितुःप्रीत्या व्यथितः पितृवत्सलः ।  
चिन्तयामास भर्मात्मा रामस्तद्बुधा पितुः ।

कैकेयीमभिवाद्यैव रामो वचनमब्रवीत् ॥ १०

कचिन्मया नापराद्धमज्ञानाद्येन मे पिता ।

कुपितस्तन्ममाचक्ष्व त्वं चैवैनं प्रसादय ॥ ११

विवर्णवदनो दीनो न हि मामभिभाषते ।

शारीरो मानसो वापि कचिदेनं न बाधते ।

संतापो बाभितापो वा दुर्लभं हि सदा सुखम् ॥ १२

while N V1 B D1.2 M4 ins.:

355\* स तदा पितुरायासमपूर्वं पितृवत्सलः ।

दृष्ट्वा संचिन्तयामास तत्तदुद्विग्नमानसः ।

[ (1. 1) B4 तत्र; D1.2 M4 तथा (for तदा). N1 आकारम्  
(for आयासम्). M4 -वर्तकः (for -वत्सलः). — (1. 2) V1 तु;  
D2 तं (for सं-). N2 B2 तं (for तत्-). ]

10 <sup>a</sup>) D1 तत्तद्विगुणयंश्चैवं; D2 M4 तत्तद्विग (M4 °तु)  
णयित्वैवं. —<sup>b</sup>) S1 D4-7 M2 विवर्ण° (D7 °णि); N1 B1-3 D4  
°वदनस्ततः; V1 विषंतु वदनं ततः (sic); B4 विवर्णवदनस्तदा;  
D1 विषण्णो भरताग्रजः; M4 °वदनं ततः. —<sup>o</sup>) N V1 B  
अभिची (B1 °\*) क्ष्यैवं (B4 °व); D1.2 °वीक्ष्येदं; D5 M3  
°वाद्यैवं; T2 °वाद्यैथ (sic); M4 °तोव्यैवम्. —<sup>d</sup>) M4 इदं  
(for रामो). —After 10, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 ins.:

356\* देवि किं नु मयाज्ञानादपराद्धं महीपतेः ।

[ N1 V1 B2 (after corr. as above) न; D1.2.5.7 तु  
(for नु). ]

11 S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 read 11 after 13. —<sup>a</sup>)  
S1 D5.6 कश्चिन्; Dd1 D1 कश्चिन् (corrupt). S1 N V1  
B D1.2.4-7 M4 ना (B4 पा) पकृतम्. —<sup>b</sup>) S1 D6.7 एव (for  
येन). B2 अज्ञानार्थेन. N2 V1 B D3 वा (for मे). —<sup>o</sup>) B4  
तु; T3 त्वं (for तन्). S1 D4.5.7 त्वमाचक्ष्व. —<sup>d</sup>) N V1 B3  
त्वं चैनं वा; B1 स्वयं चैनं; Dg1 त्वं च वैनं; Dt1 त्वमे°; D1.2 °वै  
चैनं; G (ed.) त्वं चैनं वै (for त्वं चैवैनं). —After 11, Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

357\* अप्रसन्नमनाः किं नु सदा मां प्रति वत्सलः ।

12 <sup>a</sup>) N1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2 G1 M1.4 विषण्ण-  
T1 damaged (for विवर्ण-). B1 om.; D5 येन (for दीनो).  
—<sup>b</sup>) N1 V1 B1.2.4 येन मां; N2 B3 (also as in N1) येनायं;  
D1.2 M4 केन मां (for न हि माम्). N V1 B D1.2 M4 नाभि  
(B4 °व) भाषते; Dg1 Dd1 Dm1 M2.3 प्रति भाषते; Dt1 प्रति  
भाषसे (sic); D5 अपि भाषते. —<sup>o</sup>) T2 शारीरं. N1  
reads from वा up to न in marg. S1 D2.6 (after corr. as  
in text) कश्चिद्. S1 V1 B1.2.4 D4-7 देवि; B3 (also) एवं  
(for एनं). D1 विवाधते. —D5 om. 12<sup>e</sup>-13<sup>b</sup>. —<sup>o</sup>) S1 D6  
[अ] जुतापो; N1 B1.2.4 [अ] भिघातो; V1 B2 विघातो; D5  
°यातो; M3 हि तापो (for [अ] भितापो). B4 om. the  
second वा (subm.).



कश्चिन्न किञ्चिद्भरते कुमारे प्रियदर्शने ।

शत्रुघ्ने वा महासत्त्वे मातृणां वा ममाशुभम् ॥ १३

अतोपयन्महाराजमकुर्वन्वा पितुर्वचः ।

मुहूर्तमपि नेच्छेयं जीवितुं कुपिते नृपे ॥ १४

यतोमूलं नरः पश्येत्प्रादुर्भावमिहात्मनः ।

कथं तस्मिन् वतेत प्रत्यक्षे सति दैवते ॥ १५

कश्चित् परुषं किञ्चिदभिमानात्पिता मम ।

उक्तो भवत्या कोपेन यत्रास्य लुलितं मनः ॥ १६

एतदाचक्ष्व मे देवि तत्त्वेन परिपृच्छतः ।

किंनिमित्तमपूर्वोऽयं विकारो मनुजाधिपे ॥ १७

G. 2. 15. 25  
B. 2. 18. 18  
L. 2. 19. 21

13 Ds om. 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś1 B1 किञ्चिन् ; D1.6 G1 कश्चिन्. Ś1 B1.4 D6 नु (for न). D4 कि चेद् (for किञ्चिद्). N V1 B D1.2 M4 भरते किञ्चिन् (by transp.). —<sup>b</sup>) N1 V1 B1.2.4 D1 पितुर्नन्दने; N3 B3 पितृवत्सले; D2 पितृनन्दिते; M4 मातृनन्दने. —<sup>c</sup>) Ś1 N2 V1 B D1.2 M4 [अ]प्यकुशलं; N1 D6 [अ]पि कुशलं. (for महासत्त्वे). —<sup>d</sup>) D4 आतृणां. D4.7 मया (for मम). Ś1 N V1 B D1.2.3.6 M4 देवि मातृषु वा पुनः (B4 D1.2.3 M4 मम). —After 13, Ś1 N V1 B D1.2.4-7 M4 read 11.

14 Dm1 begins with राम. —<sup>a</sup>) Ś1 D4-7 अतोपयित्वा राजानम्. —<sup>b</sup>) Ś1 D4-7 अकृत्वा च (Ds तु); G1 M2 कुर्वन्वा न (M2 °ञ च); G2 M1 °न्दि (for अकुर्वन्वा). —<sup>c</sup>) T2 G3 इव (for अपि). —<sup>d</sup>) D4.5 M3 जीविते; D7 जीविते (sic). Ś1 D7 कुपितं (D7 °ः). —For 14, N V1 B D1.2 M4 subst.:

358\* पितर्यपरितुष्टे हि कृत्वा वा किञ्चिदप्रियम् ।  
नोत्सहे जीवितुं देवि सत्यमेतद्वरीमि ते ।

15 <sup>b</sup>) D4.7 इवात्मनः. —<sup>c</sup>) G3 निवर्तेत. —<sup>d</sup>) Ś1 D4-7 प्रत्यक्ष इ (Ś1 °मि) च. T1.2 G3 दैवते सति (by transp.). ☞ Ct : यतोमूलं यन्मूलमित्यर्थे आर्धमेतत् । ☞ —For 15, N V1 B D1.2 M4 subst.:

359\* ततः शरीरस्योत्पत्तिरस्य मे जीवितस्य वा ।  
कथं नामाप्रियं तस्य कृत्वा जीवितुमुत्सहे ।

[ (1. 1) B1.2.4 D1.2 M4 च (for वा). —(1. 2) D2 मामप्रियं. ]

—Thereafter all cont.:

360\* प्रभुः शरीरप्रभवः प्रियकृद्भृतिदो वरः ।  
हितानामुपदेष्टा च प्रत्यक्षं दैवतं पिता ।  
आयुर्यशो बलं वित्तमाकाङ्क्षिः प्रियाणि च ।  
पितेवाराधनीयोऽग्रे दैवतं हि पिता महत् ।  
निन्द्यश्च स्यात्कृतघ्नश्च पापो निरयलोकभाक् । [5]  
मनसाप्यप्रियं कृत्वा पितुरस्य महात्मनः ।

[ (1. 1) N B3 अंतः (for प्रभुः). D1 प्रियवद्. B4 भृत्तितो; D2 हितदो. D1.2 M4 गुरुः (for वरः). V1 यतः शरीरसंभृतिः प्रियकृद्भृतिगोचरं. —(1. 2) B4 प्रत्यक्षपरदैवतं (for the prior half). —(1. 3) B2.4 D1.2 बलं यशो (by transp.). V1 श्रियं यशो. B2.4 वृत्तः; M4 दीप्तः (for वित्तं). V1 कांक्षयिः; B4 आकांक्षति. D1.2 सुखानि (for प्रियाणि). —(1. 4) N1

[ आ ]राषयेद् (sic). V1 वै; D2 [ स ]वं (for स्वे). B4 हि प्रियः; D2 परं (for हि पिता). —(1. 5) N B3 विनिचः; V1 सुनिचः; M4 स निचः. N1 B2.4 स्वां; D1 [ अ ]सौ (for स्वाद्). ☞ N1 damaged from क्ष in कृतघ्नश्च up to 42<sup>d</sup>. D2 प्राणी निरयभागभवेद् (for the post. half). —(1. 6) D2 अनान्यप्रियं. ]

16 <sup>a</sup>) Ś1 D1.2.7 M4 कश्चित्; N2 V1 B न किञ्चित्; D3 किञ्चित्; D4 कश्चित्; D5 कश्चित्. V1 B1.4 D1.6 T2 (before corr.) पुरुषं. N2 कश्चित्; B Dm1 कश्चित् (for किञ्चित्). —<sup>b</sup>) B4 अमिमानी; G3 अपि मानात्. —<sup>c</sup>) Dm1 रोपेण; Ct as in text (for कोपेन). N2 B D1.2 M4 कृद्वयोक्तो भवत्यायं; V1 कृधा युक्तो भवेद्यायं. —<sup>d</sup>) Ś1 N2 V1 B Dm1 Dd1 Dm1 D1.2.4-7 M4 Ct येन; Cm.g.k.t as in text (for यत्र). D6 G3 [ आ ]सीत्; M4 [ अ ]पि (for [ अ ]त्य). N2 D1 [ आ ]लुलितं; V1 B1-3 [ आ ]कुलितं; B4 [ आ ]यालितं (sic); D2 चलितं; M4 [ अ ]कुलितं.

17 <sup>b</sup>) N2 V1 B2-4 D1.2 M4 या (V1 D1 M4 [ before corr. ] य) धात (B3 °ता) ध्येन पृच्छतः (B3 मृच्छतः; M4 पृच्छते); B1 यतो तथ्येन पृच्छतः (sic). —<sup>c</sup>) N2 V1 B D1.2 M4 य (M4 स) किमित्तं (B1.2.4 °तो) विकारोयमपूर्वोय (B1.2.4 °हि; D1 °यं; D2 °य) महीपतेः. —After 17, Ś1 Dg1 Dm1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3 ins.:

361\* एवमुक्ता तु कैकेयी रावणेन महात्मना ।  
सा कृतार्थमना देवी सावं रामस्य वीक्ष्य तम् ।  
वीतचिन्ता प्रहृष्टा च रामं वचनमवधीत् ।  
तताप हि मनस्तस्य श्रोतुं तद्वचनं तदा ।

[ (1. 1) Dm1 D6 T2 G2 M3 उक्त्वा. M2 रावणं प्रियदर्शनं (for the post. half). —Dg1 Dm1 Dd1 Dm1 T G M1-3 om. 1. 2-4. —(1. 2) Ś1 D6 अकृतार्थमना. —(1. 3) D7 वीतचिन्ता (sic). —Ś1 D6 om. 1. 4 ]

while B2 (m.) cont. after 1. 1 of 365\* and B1 after 364\*, whereas D1.2 M4 ins. after 17:

362\* इति शुद्धस्वभावस्य श्रुत्वा रामस्य तद्वचः ।  
अशुद्धभावा कैकेयी प्रहृष्टेनान्वरात्मना ।  
अमन्यत तदात्मानं कृतार्थं पापचेतसा ।

[ (1. 1) B2 मत्वा (for कृत्वा). —(1. 3) B2 पापचेतना; D2 पापनिश्चया; M4 चान्यभापत. ]

—Then all cont.:



G. 2. 15. 26  
B. 2. 18. 28  
L. 2. 19. 31

अहं हि वचनाद्राज्ञः पतेयमपि पावके ।  
भक्षयेयं विषं तीक्ष्णं मञ्जेयमपि चार्णवे ।

363\* उवाचेदं सुनिर्लज्जा धृष्टमात्महितं वचः ।  
न राजा कुपितो राम व्यसनं नास्य किञ्चन ।  
किञ्चिन्मनोगतं त्वस्य त्वद्भयान्नाभिभाषते ।  
प्रियं त्वामप्रियं वक्तुं वाणी नास्योपवर्तते ।  
तदवश्यं त्वया कार्यं यदनेनाश्रुतं मम । [5]  
एष महां वरं दत्त्वा पुरा मामभिपूज्य च ।  
स पश्चात्तप्यते राजा यथान्यः प्राकृतस्तथा ।  
अतिसूज्य ददानीति वरं मम विशांपतिः ।  
स निरर्थं गतजले सेतुं बन्धितुमिच्छति ।  
धर्ममूलमिदं राम विदितं च सतामपि । [10]  
तत्सत्यं न त्यजेद्वाजा कुपितस्त्वत्कृते यथा ।  
यदि तद्वक्ष्यते राजा शुभं वा यदि वाशुभम् ।  
करिष्यसि ततः सर्वमाख्यास्यामि पुनस्त्वहम् ।  
यदि त्वभिहितं राजा त्वयि तन्न विपत्स्यते ।  
ततोऽहमभिधास्यामि न ह्येष त्वयि वक्ष्यति । [15]  
एतत्तु वचनं श्रुत्वा कैकेय्या समुदाहृतम् ।  
उवाच व्यथितो रामस्त्वं देवीं नृपसंनिधौ ।  
अहो धिक्काहंसे देवि वक्तुं मामीदृशं वचः ।

[ Ś1 D4.5.7 M4 om. l. 1. — (1. 1) G3 दृष्टम् (sic) (for धृष्टम्). B2.4 D1.2 निर्मदाक्षा (D1 °मैर्धादा) ततो राममिदं (B4 °मं ततो) वचनममवीत. — (1. 2) Ś1 राजा नु; D4-7 राजा न (by transp.; D6 [ before corr. ] °नं). Ś1 D6 न च; D4.6.7 च न; T2 G3 चास्य (for नास्य). B2.4 D1.2 नायं कुप्यति ते राम नाप्ययं व्यसनी (B4 °स मां) नृपः. — (1. 3) B2.4 D1.2 विवक्षितं (for मनोगतं). B2.4 द्वाय; Dg1 D2.5 तस्य (for त्वस्य). B2 D2 मंदाक्षान् (D2 °क्षात्); B4 [अ] प्रियत्वान्; D1 मंदाक्षी; G3 तद्ग° (for त्वद्भयान्). Ś1 D4.6.7 न च; B4 न नि-; Dg1 Dd1 Dm1 M2.3 न तु; Dd1 नानु; D1.2 तन्न; D6 तु न (for नाभि-). — (1. 4) D4.6 प्रियत्वाद् (for प्रियं त्वाम्). D5 नाप्रियं. Ś1 D4.6.7 नास्य वाणी (by transp.); D5 अस्य वाणी. Ś1 Dd1 D4-7 T3 प्रवर्तते; G2 [च] पजायते. B2.4 D1.2 M4 नाय (B2 न स) मुत्सहते नृपः (for the post. half). — (1. 5) Ś1 D6 यच्च; B2.4 Dg1 D1.2.4.5.7 M4 तच्च (for तद्). B2 प्रियं (for त्वया). Ś1 D6 यच्च (for यद्). Cr.m.g.k.t [आ] हृतं (as in text). T3 मया; Ck मयि (for मम). Ś1 B4 D1.2.4-7 प्रति (D1 परि) हृतं; B2 (m. also as in B4) Dg1 (before corr. as above) Dd1 Dd1 Dm1 G3 M4 हृतं मम (Dg1 °या). — D1.2 om. lines 6-12. — (1. 6) T3 वरौ दत्त्वा. D5 reads the post. half in marg. Ś1 D4.6.7 त्व (D4 त) दर्धमभिष्टु (Ś1 °\* )ष्य च (for the post. half). B2 M4 अयं महां वरं (B2 °रौ) राजा दत्त्वा तुष्टेन चेतसा; B4 स्वयं महां वरौ दत्तो राजा (°ज्ञा ?) दृष्टेन चेतसा. — (1. 7) Ś1 B2.4 D4-7 M4 पश्चात्स- (for स पश्चात्). B4 नपति; D7 नपते; M4 नप्यसे. B2 M4 मौल्याद्; B4 द्वाय (for राजा). — D4 om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 11. B4 जनः (for तथा). — (1. 8)

नियुक्तो गुरुणा पित्रा नृपेण च हितेन च ॥ १८

B2.4 प्रतिश्रुत्य; D5.7 अभि°; G1 °स्य (for अतिसूज्य). Dg1 Dd1 Dd1 D5.7 T2.3 G2.3 M1 ददामि. B4 वरौ. T1 [इ] \* \* \* रं. (damaged) (for [इ] ति वरं). Ś1 B2.4 D5-7 M4 महां (for मम). B2.4 M4 महीपतिः. — (1. 9) B2.4 M4 निरर्थकं; T3 स नीत्यर्थं (for स निरर्थं). Ś1 D6 सेतुबंधनम्. D5 सेतुं बद्धमिहेच्छति; D7 सेतुबंधमिहेच्छति (for the post. half). — Ś1 D5-7 om. l. 10. — (1. 10) T3 om. राम. M2 मतं (for अपि). B2.4 M4 धर्म्यं स्वर्ग्यं यशस्यं च सद्गिराचरितं जनैः. — After l. 10, B4 reads 18<sup>ab</sup> (var.) repeating it in its proper place. — B4 om. l. 11-18. — (1. 11) Ś1 D5-7 त्वत्कृते (for तत्सत्यं). M2 [स] सत् (for त्वत्). Dd1 Dm1 न च; G3 [स] नच (for यथा). Ś1 D4-7 यथा सत्यं तथा बुर (for the post. half). B2 M4 यथायं त्वत्कृते सत्यं न जह्यात्साधु तत्कुरु. — After l. 11, B2 reads in marg. 24 (including 369\*); while M4 reads only 24<sup>ab</sup>. — M4 om. l. 12. — (1. 12) Dd1 \* \* \* ; T3 G1 Cm.g.t यद् (for तद्). G1 व्यक्ष्यते (sic). Ś1 D4-7 यदयं वक्ष्यति नृपः (for the prior half). B2 यदि मे रं वरं राम प्रियं वा यदि वाप्रियं. — (1. 13) Dm1 T3 G2 करिष्यति; G3 \* \* \* ति; Cv.g.k.t °ति (as above). Dg1 Cg तदा; Dd1 पुनः; Ct as above (for ततः). Ś1 D4-7 तत्करिष्यसि चेत्तद्वचः; B2 D1.2 M4 अध्यवरयसि (M4 °ति) चेत्कर्तुं (for the prior half). G2 M1 व्याख्यास्यामि; Ck.t आख्या° (as above). Ś1 D4-7 त (D5 ह्य) तस्य (for पुनस्य). B2 वनं गंतुं तदाहंसि; D1.3 M4 ततो वक्ष्यामि यत्प (M4 तद्) रं (for the post. half). — B2 om. l. 14. — (1. 14) Ś1 D5-7 यदा; D4 यच्च (for यदि). D4 राजा (sic) (for राजा). D4-7 विपत्स्यति. Ś1 D6 राम संपादयिष्यति (for the post. half). D1.3 M4 राज्ञातिसृष्टं यदि मे (D2 ते) राम वक्तुं व्यववरयसि (M4 °ति). — (1. 15) Ś1 D4-7 त्वां प्रवक्ष्यते (Ś1 D6 °ति) (for त्वयि वक्ष्यति). B2 D1.2 M4 त (B2 अ) तत्त्वां संनियोक्ष्यामि न ह्येष त्वां नियोक्ष्यति. — (1. 16) B2 D1.2 M4 इति रामो वचः श्रुत्वा कैकेय्याः परया (D2 °रमा) श्वरं. — (1. 17) T3 M3 [अ] व्यथितो; Cm.g.t व्य° (as above). B2 D1.2 M4 उवाच संभ्रांतमनाः कैकेयीं नृप (D1.2 पितृ) संनिधौ. — (1. 18) Ś1 D5-7 नार्हसीदं मां; D1 अहंसे देवि; D4 अहंसीदं मां (for नार्हंसे देवि). Ś1 D4-7 देवि (for माम्). D1.2 इदमीदृशं (D2 °मप्रियं) (for इदृशं वचः). ]

18 B2 (marg. sec. m.) repeats (wrongly) from 18<sup>a</sup> up to l. 1 of 365\* after 363\*. B4 reads 18<sup>ab</sup> after line 10 of 363\* repeating it here. — °) N2 V1 B D1.2 M4 अहं ह्य (B4 first time त) स्य कृते राज्ञो (M4 देवि). — °) N2 V1 B (B4 both times) D1.2 M4 विदोष्यम् (for पतेयम्). Ś1 N2 V1 B (B4 both times) D1.2.4-7 M पावकं. — °) Ś1 D4-7 वापि (for तीक्ष्णं). — °) Dd1 पतेयम् (for मञ्जेयम्). Ś1 D4-7 वा जले; N2 V1 B D1.2 M सागरे (V1 °रं); G1 चार्णवे (for चार्णवे). — °) T1 (after

तद्ब्रुहि वचनं देवि राज्ञो यदभिक्लिप्तम् ।  
करिष्ये प्रतिजाने च रामो द्विर्नाभिभाषते ॥ १९  
तमार्जवसमायुक्तमनार्या सत्यवादिनम् ।  
उवाच रामं कैकेयी वचनं भृशदारुणम् ॥ २०  
पुरा देवासुरे युद्धे पित्रा ते मम राघव ।  
रक्षितेन वरौ दत्तौ सशल्येन महारणे ॥ २१

तत्र मे याचितो राजा भरतस्याभिषेचनम् ।  
गमनं दण्डकारण्ये तव चाद्यैव राघव ॥ २२  
यदि सत्यप्रतिज्ञं त्वं पितरं कर्तुमिच्छसि ।  
आत्मानं च नरश्रेष्ठ मम वाक्यमिदं शृणु ॥ २३  
\*स निदेशे पितुस्तिष्ठ यथा तेन प्रतिश्रुतम् ।  
त्वयारण्यं प्रवेष्टव्यं नव वर्षाणि पञ्च च ॥ २४

G. 2. 15. 34  
B. 2. 18. 35  
L. 2. 19. 38

corr. *inf. lin. pr. m.* as in text) [अ]व- (for the first च). Dd1 Dm1 T3 G2 M1 विशेषतः (for हितेन च).  
—For 18<sup>st</sup>, Ñ2 V1 B D1.2 M4 subst. :

364\* धर्मात्मना नियुक्तोऽद्य पित्रानेन त्वयापि वा ।  
तथैव वचनादेवि नाकार्यं विद्यते मम ।  
यथैव मे पिता पूज्यस्त्वमप्यद्य तथैव मे ।

[(1. 1) V1 धर्मात्मनो. D1.2 सन् (for स्य). M4 धर्मांश्चाभि-  
वृत्तः सन् (for the prior half). Ñ2 पित्रानेह (sic).  
—(1. 2) B3 (also) वरणाद् (for वचनाद्). —(1. 3) B4  
यथा मम; D2 °व\* (for यथैव मे). B3 D1.2 M4 [अ]व (for  
[अ]व. D1.2 M4 च (for मे).]

—After 364\*, B4 ins. 362\*.

19 °) D7 देति; T2 देवी (both sic); G2 देहि  
(for देवि). —°) S1 D4-7 किं (S1 D6 यद्) राज्ञः प्रसमीक्षितं  
(S1 °हितं; D6 °क्षितुं). —°) S1 D4-7 प्रतिजाने (S1 D6  
°ज्ञातं) करिष्ये च (D5 वै) (by transp.). —°) S1 D4.6.7  
[S]सत्यं न भाषते. —For 19, Ñ2 V1 B D1.2 M4 subst. :

365\* तस्मात्त्वमेव मां ब्रुहि यद्वाज्ञोऽस्य चिकीर्षितम् ।  
कर्तव्यं प्रतिजानीहि न हि वक्ष्याम्यहं शृषा ।  
पतेद्दयौः पृथिवी क्षीरैच्छोपं जलनिधिर्नृजेत् ।  
स्वैरेण्वपि न तु ब्रूयामनृतं क्वचिदप्यहम् ।

[B2 (marg. *sec. m.*) repeats l. 1 (cf. v.l. 18).  
—(1. 1) D1.2 M4 मे (for मां) and विवक्षितं (for  
चिकीर्षितं). —After l. 1, B2 ins. (in marg.) 362\*.  
—(1. 2) D1.2 करिष्ये प्रतिजाने ते; M4 प्रतिजाने करिष्येति (sic)  
(for the prior half). B4 om. (hapl.) न हि. —(1. 3)  
B4 क्षीरैर्मोषं (sic). —(1. 4) Ñ2 हि न; V1 न वि-; B3 (after  
corr. also as above) नि-; D1 न तद्; D2 om. न  
(subm.); M4 तु न (by transp.) (for न तु). B4  
क्वचिद्.]

—After 19, M1 ins. :

366\* अनृतं नोक्तपूर्वं मे न च वक्ष्ये कदाचन ।  
करिष्ये वचनं देवि रामो द्विर्नाभिभाषते ।

20 °) Ñ2 V1 B D1.2 M4 तमा (B2 °दा)र्जवमनार्या  
सा (V1 °र्यमिव [hypm.]; M4 °यासाद्); G2 M1 सा  
तमार्जवसंयुक्तम्. —°) Ñ2 V1 B D1.2 M4 विदित्वा (for  
अनार्या). —°) Ñ2 V1 B D1.2 M4 वाक्यं (for रामं). —°)

S1 Ñ2 V1 B D1.2.4-7 M4 मंथरावाक्यद्वयि (S1 D4-7 °मोहि)  
ता (D4 °तं).

21 °) B3 देवासुरा युद्धे; T1.2 देवासुरे युद्धे. —°) Ñ2  
V1 B D1.2 M4 रघुनन्दन (for मम राघव). —°) G3 वरो  
दत्तो. Dg1 T3 मया (for महा-). Ñ2 V1 B D1.2 M4  
शुश्रूषितेन प्रीतेन मह्यं दत्तं वरद्वयं.

22 °) S1 D4-7 द्वौ वरौ; Ñ2 V1 B D1.2 M4 मयायं  
(M4 °च) (for तत्र मे). D6 (after corr. as in text). 7  
याचितौ. Ñ2 V1 B D1.2 M4 तत्र; D7 राज्ञा (for राजा).  
—M2 repeats 22<sup>nd</sup> after 368\*. —°) M3 दंडकाण्ये.  
S1 D4-7 दंडकारण्यगमनं (for °). S1 D4-7 भवतो (for तत्र  
च). Dg1 Dm1 G1 [ए]वाद्य (by transp.). Ñ2 V1 B D1.2  
M4 तव निर्वासनं चैव वर्षाणि हि (V1 °णि च; D1.2 M4 °णीद्)  
चतुर्दश. —After 22, B2 reads 24 as in Ñ2; M4 reads  
24<sup>th</sup> after 22.

23 M2 om. 23 and 24. Ñ2 V1 B1.3.4 D1.2 transp.  
23 and 24. —°) D2 (after corr. as in text) सत्यं  
(for सत्य-). V1 B4 D11 Dd1 D2.4 T2 -प्रतिज्ञस्त्वं; G3  
-प्रतिज्ञस्त्वं. —°) Ñ2 B1.3.4 D4.7 G1 M2 अहंसि (for  
इच्छसि). —For 23<sup>rd</sup>, Ñ2 V1 B D1.2 M4 subst. :

367\* आत्मानमपि वा कर्तुं यदि सत्यं व्यवस्यसि ।

[D2 आत्मनामपि ते. D1.2 M4 transp. कर्तुं and सत्यं. D2  
व्यवस्यसि.]

24 M2 om. 24 (cf. v.l. 23). Ñ2 V1 B1.3.4 D1.2  
transp. 23 and 24. B2 reads 24 in marg. M4 reads  
24<sup>th</sup> after l. 11 of 363\*. —°) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S  
(M2 om.) संनि (M2 तन्नि)देशे. B2 Dg1 M4 यद् (Dg1 °द्वा)  
नेन; Dd1 Dd1 यथानेन. M4 श्रुतं मम (for प्रतिश्रुतम्). S1  
D4-7 संनिदेशः पितुस्तेयं प्रतिज्ञातं ह्यनेन मे; Ñ2 V1 B1.3.4  
D1.2 अद्यैव च (B4 om. [subm.]) त्वया राम गंतव्यं  
वचनात्पितुः. —M4 reads 24<sup>th</sup> after 22. —°) S1 D4-7  
त्वया त्व (S1 °[subm.])रण्ये वस्तव्यं; Ñ2 V1 B1.3.4 D1.2  
M4 वनवासं समुद्दिश्य; B2 त्वया वनेमिवस्तव्यं. —°) D2  
M4 वर्षाणि नव (D2 वन [metathesis]) (by transp.).  
—After 24, S1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4-7 T G M1-3  
(M2 after 22 owing to om.) ins. :



G. 2. 15. 35  
B. 2. 18. 37  
L. 2. 19. 39

सप्त सप्त च वर्षाणि दण्डकारण्यमाश्रितः ।

अभिषेकमिमं त्यक्त्वा जटाचीरधरो वस ॥ २५

भरतः कौसलपुरे प्रशास्तु वसुधामिमाम् ।

नानारत्नसमाकीर्णं सवाजिरथकुञ्जराम् ॥ २६

368\* भरतश्चाभिषिच्येत यदेतदभिषेचनम् ।

त्वदर्थे विहितं राज्ञा तेन सर्वेण राघव ।

[ (1. 1) T<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> भरतस्य. D<sub>6</sub> [अ]भिषेच्येत; G<sub>1</sub> [अ]भिषेच्येत; G<sub>3</sub> °पिच्ये च. —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> त्वदर्थं. Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [S]विहितं; Cg विहितं (as above). ]

—Thereafter M<sub>2</sub> repeats 22<sup>ad</sup>. —After 24, B<sub>2</sub> (m.) ins. :

369\* इह चाप्यभिषेक्यो यौवराज्ये सुतो मम ।

पित्रा ते भरतो राम वरमेतद्वृत्तं मया ।

25 <sup>a</sup>) D<sub>7</sub> om. (hapl.) सप्त. D<sub>6</sub> स सप्त सप्त वर्षाणि. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ततो वनचरो भव. —After 25<sup>ad</sup>, M<sub>4</sub> ins. 373\*. —M<sub>4</sub> om. 25<sup>o</sup>-26. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> इदं (for इमं). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G M<sub>1-3</sub> जटाजिन-. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> भव (for वस). —For 25<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> subst. :

370\* त्यक्त्वा राज्यस्पृहां ह्येतां चीराजिनजटाधरः ।

[ D<sub>1.2</sub> मुक्त्वा. V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> राज्यं त्रियं; B<sub>1.2</sub> राज्यवृषां; G (ed.) राज्यं दिशं. B<sub>2</sub> चैव; D<sub>1</sub> एतां; D<sub>2</sub> एतां (for ह्येतां). ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> read 373\*.

26 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> om. 26 (for M<sub>4</sub> cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> (after corr. sec. m. int. lin. as in text) भवतः (for भरतः). B<sub>4</sub> कोशले देशे; Dg<sub>1</sub> कोशलपतिः; D<sub>1</sub> कोशलपतेः; D<sub>1.2.4.5.7</sub> को (D<sub>1.2</sub> कौ)शलपुरे; G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कौशलपुरे. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> प्रशास्ता. —B<sub>4</sub> om. 26<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>1.2</sub> वन (D<sub>2</sub> नाना)रत्नाकरवर्ती. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> संकुलां (for कुञ्जराम्). —After 26, S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ins. :

371\* एवं ते पितुरादेशः कृतो राम भविष्यति ।

while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

372\* एतेन त्वां नरेन्द्रोऽयं कारुण्येन समाप्नुतः ।

शोकसंक्षिप्तवदनो न शक्नोति निरीक्षितुम् ।

एतत्कुलं नरेन्द्रस्य वचनं रघुनन्दन ।

सत्येन महता राम तारयस्व नरेश्वरम् ।

इतीव तस्यां परुषं वदन्यां

न चैव रामः प्रविशेश शोकम् ।

प्रविष्यथे चापि महानुभावो

राजा स पुत्रव्यसनाभितप्तः ।

Colophon

[ (1. 2) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शोकैः. M<sub>3</sub> \* शोके (for श°). —(1. 3) G<sub>2</sub> damaged from ह्य up to रे. —(1. 4) Dg<sub>1</sub> सक्षितो (for

तदप्रियमभिन्नघ्नो वचनं मरणोपमम् ।

श्रुत्वा न विव्यथे रामः कैकेयीं चेदमब्रवीत् ॥ २७

एवमस्तु गमिष्यामि वनं वस्तुमहं त्वितः ।

जटाचीरधरो राज्ञः प्रतिज्ञामनुपालयन् ॥ २८

महता ). —(1. 5) G<sub>2</sub> पुरषं (sic). G<sub>2</sub> वंश्यां (for व°). —(1. 7) T<sub>3</sub> न (for च). —(1. 8) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct च; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cm.k तु (for स). Sarga no. : 18 in all the above MSS. ]

whereas N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> cont. after 370\* (owing to om. ); B<sub>4</sub> after 26<sup>ad</sup> (owing to om. ); D<sub>1.2</sub> ins. after 26; M<sub>4</sub> ins. after 25<sup>ad</sup> (owing to om. ) :

373\* असुकरमपि तद्वचस्तदानीं

धृतमत्तिसस्वबले व्यपाश्रयात् ।

पितृवचननियोगयन्त्रितो

वनगमनं स तदाभ्यपद्यत ।

Colophon

[ (1. 1) B<sub>2</sub> (sup. lin. also) रण्यनिनह (sic) (for तद्वचस). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> तदा (for तदानीं). —(1. 2) N<sub>2</sub> धृतमपि; B<sub>1.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> धृतमपि; B<sub>2</sub> धृतमपि. N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> सस्वबले; B<sub>2</sub> °वन; B<sub>3</sub> °गुण; D<sub>1</sub> सस्वबले; D<sub>2</sub> सस्वबले; M<sub>4</sub> सस्वबले (for सस्वबले). B<sub>4</sub> न्यपार्थयत् (sic); D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> न्यपार्थयत्; D<sub>2</sub> [S] प्युपाश्रयः. V<sub>1</sub> धृतमपि सस्वबलेन्यपापात् (sic). —(1. 3) B<sub>1</sub> यन्त्रितोसौ. —(1. 4) N<sub>2</sub> ह्यपद्यत; B<sub>1.2.4</sub> [अ]भ्यपद्यत; M<sub>4</sub> न्यवस्यते (for [अ]भ्यपद्यत). D<sub>1.2</sub> वनगमने स तदाभ्य (D<sub>1</sub> °न्य) वस्यते. Sarga no. : N<sub>2</sub> B 14; V<sub>1</sub> 15; D<sub>2</sub> 18; M<sub>4</sub> 16. ]

27 Dm<sub>1</sub> begins with ॐ. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> अमित्रघ्न. —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> reads वचनं in marg. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> रिम (V<sub>1</sub> स्थि)तं कृत्वा ततो (B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °दा); T<sub>3</sub> कृत्वा न वि°; M<sub>2</sub> °न्यथते (for श्रुत्वा न विव्यथे). C<sub>1</sub> M<sub>1</sub> : न प्रविष्यथे च मानसव्यथां च न प्राप्तवान् । C<sub>1</sub> —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> इदं वचनम्; T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> °यीमिदम् (for कैकेयीं चेदम्). —For 27, S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> subst.; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. 1. 1 only for 27<sup>ad</sup> :

374\* स तु तद्वचनं श्रुत्वा कैकेय्या समुदाहृतम् ।

प्रहृष्टानन्तरं वाक्यमुवाच रघुनन्दनः ।

[ (1. 1) N<sub>2</sub> B D<sub>1.2</sub> अथैतद् (D<sub>1</sub> [before corr.] °न); M<sub>4</sub> अथ तद्. V<sub>1</sub> अथैव तद्वचः श्रुत्वा (for the prior half). N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> कैकेय्याः. ]

28 <sup>ad</sup>) M<sub>2</sub> एव (for अस्तु). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> निवत्स्यामि. M<sub>3</sub> इतस्त्वहं (by transp.). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वने चीरजटाधरः (for °). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> देव्येचमस्तु वत्स्यामि नय वर्षाणि पंच च. —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> G M<sub>1.2</sub> जटाजिनधरो. S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> [S]र (D<sub>7</sub> \*)ष्ये (for राज्ञः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> चतुर्दशैव वर्षाणि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> प्रतिज्ञां पालयन्पितुः.



इदं तु ज्ञातुमिच्छामि किमर्थं मां महीपतिः ।  
नाभिनन्दति दुर्धर्षो यथापुरमारिदमः ॥ ३९  
मन्युर्न च त्वया कार्यो देवि ब्रूमि तवाग्रतः ।  
यास्यामि भव सुप्रीता वनं चीरजटाधरः ॥ ३७  
हितेन गुरुणा पित्रा कृतज्ञेन नृपेण च ।  
नियुज्यमानो विश्रब्धं किं न कुर्यामहं प्रियम् ॥ ३१  
अलीकं मानसं त्वेकं हृदयं दहतीव मे ।

स्वयं यन्नाह मां राजा भरतस्याभिपेचनम् ॥ ३२  
अहं हि सीतां राज्यं च प्राणानिष्टान्धनानि च ।  
हृष्टो भ्रात्रे स्वयं दद्यां भरतायाप्रचोदितः ॥ ३३  
किं पुनर्मनुजेन्द्रेण स्वयं पित्रा प्रचोदितः ।  
तव च प्रियकामार्थं प्रतिज्ञामनुपालयन् ॥ ३४  
तदाश्वासय हीमं त्वं किं निन्दं यन्महीपतिः ।  
वसुधासक्तनयनो मन्दमश्रूणि मुञ्चति ॥ ३५

G. 2. 16. ०  
B. 2. 19. 9  
L. 2. 19. 51

29 °) B<sub>1</sub> हि (for तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> नाभिनापते; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> मां स्वयं गुरुः (D<sub>1.2</sub> नृपः); M<sub>4</sub> मामयं गुरुः. —After 29<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins.:

375\* नाज्ञापयति विश्रब्धं प्रेष्यमाज्ञावशानुगम् ।  
महाननुग्रहो मे स्यादाज्ञस्य महात्मना ।  
मयि श्रुत्ये च पुत्रे च किं राज्ञो देवि गौरवम् ।  
दैवतं हि प्रभुश्चैव पिता राजा गुरुश्च मे ।  
अस्याज्ञां शिरसा गृह्य करिष्यामि यथावत् माम् । [ 5 ]

[(1. 1) B<sub>4</sub> [ आ ]ज्ञापयतु. B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> विस्त्रब्धं. B<sub>2</sub> प्रैष्यन्. B<sub>1</sub> आत्म- (for अज्ञा-). —(1. 3) D<sub>2</sub> पुत्रस्य (for पुत्रे च). D<sub>2</sub> विधि- (for देवि). —(1. 5) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [ आ ]दाय; B<sub>4</sub> प्राज्ञ (for गृह्य).]

—N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 29<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> महीपतिमां (D<sub>7</sub> °र्मा) (for नाभिनन्दति). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>4-7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> -पूर्वम्; T<sub>1</sub> पुनर्; Cr.g as in text (for -पुरम्).

30 °) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> न च मन्युस् (by transp.); M<sub>4</sub> न हि मन्युस्. B<sub>3</sub> तदा (for त्वया). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ववीर्यो (Ś<sub>1</sub> °र्ये) व; T<sub>2</sub> देवि ब्रूमि (for देवि ब्रूमि). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> त्वयं मे (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> हि; V<sub>1</sub> च) वद् (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> हुव) तो (D<sub>2</sub> हुवचतो [ sic ]) वचः. —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> (after corr. inf. lin. as in text). M<sub>1</sub> तव (for भव). D<sub>2</sub> सुप्रीतो. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> वने.

31 °) G<sub>1</sub> पित्रा गुरुणा (by transp.). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> विस्त्रब्धं; D<sub>g1</sub> विश्रब्धः; D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> Cm.t विस्त्रब्धः. ☞ Ck : कृतज्ञेनेति त्वत्कृतमापन्नाणं जानातीति तत्र विबुधः निर्विशङ्कः । ☞ —<sup>d</sup>) D<sub>t1</sub> तु (for न). —For 31, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst.:

376\* गुरोरिष्टस्य विदुषो धर्मज्ञस्य महात्मनः ।  
पितुः पुत्रः कथं क्षाम न कुर्यान्मद्विषो वचः ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> छिद्यस्य; M<sub>4</sub> शिष्यश्च (for इष्टस्य). —(1. 2) V<sub>1</sub> damaged for न. V<sub>1</sub> जनः (for वचः).]

32 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अलीकं; T G M<sub>1-3</sub> Cr अलीकं; Cv.m.g.k.t अलीकं (as in text). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> तु ममास्ति (M<sub>4</sub> °स्य) (for मानसं तु). M<sub>4</sub> [ ए ]तद् (for [ ए ]कं). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> om. (hapl.) वं द. N<sub>2</sub> B

M<sub>4</sub> यत्; D<sub>1.2</sub> तत् (for मे). D<sub>t1</sub> दहते मम; D<sub>d1</sub> °हनीव मे. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> मां (D<sub>5</sub> मा) नाह यद्; G<sub>1</sub> यदाह मां (for यन्नाह मां). M<sub>3</sub> नाह महाराज. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> भरताभिपेकं राजा; B<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> भरताभिपेचनं राजा (hypm.); D<sub>1.2</sub> भरतस्याभिपेकं तु. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> यं नाज्ञापयति तत्स्वयं; V<sub>1</sub> च नाज्ञापयति यत्स्वयं (both hypm.); B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> यं नाज्ञापयति (D<sub>1</sub> °सि) स्वयं; B<sub>3</sub> यं न चाज्ञापयति स्वयं (hypm.). —After 32, Ś<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> ins.:

377\* यद्भूते न महाराजो मम चैव प्रवासनम् ।  
[ Ś<sub>1</sub> महाराज; D<sub>7</sub> महाराजा. ]

33 °) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> राज्यं दारां (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °रा) द्वा (for सीतां राज्यं). B<sub>3</sub> अहं राज्यं हि दारांश्च; D<sub>1</sub> अयं राज्यं च दारांश्च; D<sub>2</sub> अहं सीतां च राज्यं च. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> प्राणम्. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> स्वयमेव प्रय (D<sub>2</sub> °ती) च्छेयं. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> प्रणोदितः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B [ अ ]भियाचितः (V<sub>1</sub> °त्तं); D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>2</sub> (before corr. sec. m. as in text) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ck.t प्रचोदितः; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> महात्मने; Cm as in text (for [ अ ]प्रचोदितः). —After 33, N<sub>2</sub> reads 34<sup>ad</sup>, repeating it in its proper place in marg. —N<sub>2</sub> (after the first occurrence of 34<sup>ad</sup>) V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ins. after 33:

378\* भ्रात्रे गुणवते तस्मै भरताय महात्मने ।  
न मेऽस्त्यदेवं कैकेयि पादौ सत्येन ते शपे ।

[ N<sub>2</sub> om. l. 1. —(1. 1) D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [ अ ]भियाचने; D<sub>2</sub> [ अ ]भिपेचनं (for महात्मने). —D<sub>2</sub> om., while N<sub>2</sub> reads in marg. l. 2. —(1. 2) D<sub>1</sub> हि (for इति). ]

34 M<sub>3</sub> om. (hapl.). 34<sup>ad</sup>. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> प्रणोदितः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> नियोजितः; D<sub>2</sub> निवेदितः (for प्रचोदितः). —N<sub>2</sub> reads 34<sup>ad</sup> for the first time after 33, repeating it here in marg. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6-7</sub> देव्याश्च प्रियमाकांक्षन् (for °). D<sub>m1</sub> T<sub>2</sub> अनुपालये. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्र (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> न) दद्यां भरतायाहमपि जीवितमात्मनः.

35 °) D<sub>t1</sub> तथा (for तदा). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> मां (D<sub>2</sub> मा) देवि; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> राजानम्; D<sub>g1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> भीते तं; D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Ck.t हीमेतं; T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> कामं तं; M<sub>3</sub> हीमं तं (for हीमं त्वं). ☞ Cg : इमं राजानं त्वमाधासय । ☞ D<sub>2</sub> तदाश्वासं मया देवि. —<sup>b</sup>) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>2.4-7</sub> T<sub>3</sub> Ck तु

G. 2. 16. 13  
B. 2. 19. 10  
L. 2. 19. 51

गच्छन्तु चैवानयितुं दूताः शीघ्रजवैर्हयैः ।  
भरतं मातुलकुलादधैव नृपशासनात् ॥ ३६  
दण्डकारण्यमेपोऽहमितो गच्छामि सत्वरः ।  
अविचार्य पितुर्वाक्यं समा वस्तुं चतुर्दश ॥ ३७  
सा हृष्टा तस्य तद्वाक्यं श्रुत्वा रामस्य कैकयी ।  
प्रस्थानं श्रद्धधाना हि त्वरयामास राघवम् ॥ ३८  
एवं भवतु यास्यन्ति दूताः शीघ्रजवैर्हयैः ।

( for तु ).  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 M4 आत्मानमपि च ( $\tilde{N}_2$  B3 वा )  
स्वयं. —After 35<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 M4 ins. :

379\* गमिष्याम्यहमधैव सुखी भवतु मे पिता ।

[ D1 M4 गमिष्येहं ( M4 °ध्यामि ) वने देवि ( for the prior half ). ]

— $\tilde{N}_2$  V1 B D1 M4 om. 35<sup>cd</sup>. —°) G2 \*सुधा-. D4  
वसुधातुसकमनो. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2.4-7 भृशम् ( for मन्दम् ).

36 <sup>ab</sup>) G1 शैव ( sic ) ( for चैव ). D2 त्वरितं ( for  
[ आ ]नयितुं ). D5 T1 शीघ्रं.  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 M4 गच्छंत्वद्य  
पुरादस्माच्छीघ्रं ( M4 °च्छीघ्रमस्मात् [ by transp. ] ) प्रजवि  
(  $\tilde{N}_2$  °जिवि; B4 °पि [ both sic ]; D1 °वजि ) तैर्हयैः. —°)  
D2 भरतो.  $\tilde{S}_1$  D2.4-7 गृहाद् ( for कुलाद् ). B4 मातु  
\*गृहाद्. —M4 om. ( hapl. ) 36<sup>d</sup>-39°. —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B  
D1 उ ( B3 [ before corr. ] अ ) पावर्तयितुं नराः ( B1 °राश्च  
[ hypm. ] ) ( = 39<sup>d</sup> ). —After 36,  $\tilde{S}_1$  D2.4-7 ins. :

380\* आनीयतां महाभागो राज्ये चैवाभिषिच्यताम् ।

[ D4.6.7 आनीय तं.  $\tilde{S}_1$  D2.4.7 महाभागे; D6 °भाग्ये ( for  
°भागो ). D7 [ अ ]भिषिच्य तं. ]

37 M4 om. 37 ( cf. v.l. 36 ). —<sup>b</sup>) Dt1 गच्छाम्येव हि  
( for इतो गच्छामि ). G1 M3 सत्वरं. —°) D2 सुविचार्य; T2  
अनिवार्य; Cm.g.k.t अविचार्य ( as in text ). T3 वाक्यात्.  
—For 37,  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 subst. :

381\* एपोऽहमद्य गच्छामि जनवासकृतक्षणः ।

पितुर्नियोगात्कैकेयि तव वा हृष्टमानसः ।

[ ( 1. 1 ) V1 B2 वनवासं. —( 1. 2 ) B3 तवार्थं. ]

38 M4 om. 38 ( cf. v.l. 36 ). —<sup>ab</sup>)  $\tilde{S}_1$  D6 M1  
संहृष्टा. Dt1 Dd1 T1.2 कैकेयी.  $\tilde{S}_1$  D2.4-7 कैकेयी संनि  
( D5 सा नि ) शम्य ह ( for ° ).  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 इति रामवचः  
श्रुत्वा कैकेयी हृष्टमानसा.

39 M4 om. 39<sup>abc</sup> ( cf. v.l. 36 ). —<sup>a</sup>) Dg1 यास्यंतु;  
D7 यास्युति ( sic ). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 शीघ्रं प्रजवितैर्हयैः  
( cf. 36<sup>b</sup> ). —<sup>d</sup>) Dt1 इहाव° ( for उपाव° ).  $\tilde{S}_1$  D2.4-7  
हृ ( D5 भृ ) ताः ( for नराः ).

40 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D2.4-7 नैव त्वहं; B1.3 भवत्वहं; T1 ( after

भरतं मातुलकुलादुपावर्तयितुं नराः ॥ ३९  
तव त्वहं क्षमं मन्ये नोत्सुकस्य विलम्बनम् ।  
राम तस्मादितः शीघ्रं वनं त्वं गन्तुमर्हसि ॥ ४०  
व्रीडान्वितः स्वयं यच्च नृपस्त्वां नाभिभापते ।  
नैतर्त्तिकचिन्नरश्रेष्ठ मन्युरेपोऽपनीयताम् ॥ ४१  
यावच्चं न वनं यातः पुरादस्मादभित्वरन् ।  
पिता तावन्न ते राम स्नास्यते भोक्ष्यतेऽपि वा ॥ ४२

corr. *pr. m.* as in text ) तच्च त्वहं ( for तव° ). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   
D6 ( both with hiatus ) औत्सुक्याद्धि; D2 ( with hiatus )  
उत्सुकस्य; D4.7 औत्सुक्यं च; D5 ( with hiatus ) औत्सुक्यस्य.  
D6 ( after corr. *m.* as in text ) M4 विडंबनं. —°)  $\tilde{N}_2$  V1  
B D1 M4 हृ ( D1 हृ ) तोद्यैव; D2.4-7 हृ ( D2 अ ) तः क्षिप्रं. —<sup>d</sup>)  
D5 वने. B3 T3 G M1.2 गंतुं ( T3 °\* ) त्वम् ( by transp. ).

41 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D6 यश्च; D7 चः ( sic ) ( for यच्च ). —<sup>b</sup>)  
D5 ( before corr. °तुस् ) पिता ( for नृपस् ). D6 त्वं  
नाभिः; G1 त्वाभि- ( for त्वां नाभि- ). —°) D4 कंचिन्.  
D5 नृप- ( for नर- ). —For 41,  $\tilde{N}_2$  V1 B D1.3 M4  
subst. :  $\tilde{S}_1$  D6 subst. 1. 2 only for 41<sup>cd</sup> :

382\* न त्वास्तुसहते वक्तुं स्वयं व्रीडान्वितो नृपः ।

मा तेऽत्र संशयोऽस्त्वन्यो मा मन्थुं कुरु राघव ।

[ ( 1. 1 ) V1 M4 व्रीडान्वितो. —( 1. 2 )  $\tilde{S}_1$  D6 मा च ते; D1  
न मेत्र; D2 यत्तेत्र; M4 मा तेस्तु ( for मा तेऽत्र ).  $\tilde{N}_2$  B3 ह्यन्यो;  
B4 विलो; D1 शून्यो; D2 [ s ]प्यन्यो ( for सत्वन्यो ). ]

42 <sup>a</sup>) G1 नयं ( for वनं ). —<sup>b</sup>) T3 पुरा तस्माद्.  $\tilde{S}_1$  D6  
अपि त्वरन्;  $\tilde{N}_2$  V1 B D1 M4 भविष्यसि ( V1 D1 M4  
[ before corr. ] °ति ); Dt1 Dd1 Dm1 M3 अतित्वरन्  
( for अभि° ). —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D6 तावन्न ते पिता ( by  
transp. ). D2.4.5.7 तावत्तव पिता शूर.  $\tilde{N}_1$  resumes  
from *tt*: in<sup>d</sup> ( cf. v.l. 360\* ). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1.6  
M4 स्वास्थ्यं प्राप्स्य (  $\tilde{S}_1$  °भो; D1 °प्य; D6 व्रज ) ति दुःखि  
(  $\tilde{N}_1$  damaged up to खि ) तः; D2 ( with hiatus ) न  
उपोष्यति भोक्ष्यति; D4 न स्थास्यति न भोक्ष्यते; D5 न स्नास्यति  
न भोक्ष्यति; D7 न पाप्य ( sic ) ति न भोक्ष्यते. —After 42,  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1.6 M4 ins.; D2 ins. alter 43 :

383\* निमीलितेक्षणो राजा श्रुत्वा तद्वाक्यं वचः ।

कैकेय्याः शङ्कमानाया लुब्धया रामनिश्चयम् ।

[ ( 1. 1 ) D1.2 आमीलितेक्ष ( D2 °ताक्षि ) णो.  $\tilde{N}_2$  B3 [ प ]वं;  
V1 [ र ]दे ( for [ प ]तद् ). B4 श्रुत्वा तस्य मुहुर्वचः ( for the  
post. half ). —( 1. 2 )  $\tilde{S}_1$  D6 कैक ( D6 °के ) य्यां शङ्कमानाया;  
D1.2 M4 कैकेय्या राज्यलुब्धयाः ( for the prior half ).  $\tilde{S}_1$  D6  
लुब्धया;  $\tilde{N}_2$  लुब्धया ( sic ); D1.2 कुर्वता; M4 शङ्कता ( for  
लुब्धया ). ]



धिकष्टमिति निःश्वस्य राजा शोकपरिप्लुतः ।  
मूर्छितो न्यपतत्तस्मिन्पर्यङ्के हेमभृषिते ॥ ४३  
रामोऽप्युत्थाप्य राजानं कैकेयमभिप्रचोदितः ।  
कश्येवाहतो वाजी वनं गन्तुं कृतत्वरः ॥ ४४  
तदप्रियमनार्याया वचनं दारुणोदयम् ।  
श्रुत्वा गतव्यथो रामः कैकेयीं वाक्यमब्रवीत् ॥ ४५  
नाहमर्थपरो देवि लोकमावस्तुमुत्सहे ।  
विद्धि मामृषिभिस्तुल्यं केवलं धर्ममास्थितम् ॥ ४६

यदत्रभवतः किञ्चिच्छक्यं कर्तुं प्रियं मया ।  
प्राणानपि परित्यज्य सर्वथा कृतमेव तत् ॥ ४७  
न ह्यतो धर्मचरणं किञ्चिदस्ति महत्तरम् ।  
यथा पितरि शुश्रूषा तस्य वा वचनक्रिया ॥ ४८  
अनुक्तोऽप्यत्रभवता भवत्या वचनादहम् ।  
वने वत्सामि विजने वर्षाणीह चतुर्दश ॥ ४९  
न नूनं मयि कैकेयि किञ्चिदाशंससे गुणम् ।  
यद्राजानमवोचस्त्वं ममेश्वरतरा सती ॥ ५०

G. 2. 16. 28  
B. 2. 19. 24  
L. 2. 19. 68

43 °) Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 निःश्वस्य. D2 विश्रव-  
मुमितिःश्वस्य ( corrupt ); D4 ( before corr. ) धिक्कृत्यामि-  
विनि°; D4 ( after corr. sec. m. ), 7 धिक्कष्टममिति ( D7 °निः ) °.  
—For 43 °, S1 D6 subst.; N V1 B D1 M4 subst. for  
43, while after 43 D2 ins. 383\* and then cont. :

384\* सुदीर्घं हा हतोऽस्मीति वाक्यमुक्त्वा सुदुःखितः ।  
मूर्छासुपागमद्भ्यो शोकवाऽपरिप्लुतः ।

[ (1. 1) D1.2 M4 अहो धिक्कृता ( D2 om. हा [ subm. ];  
M4 °वा ) ( for सुदीर्घं हा ). N2 ( m. ) मुक्त्वा. — (1. 2) D1.2  
M4 वाप्यवेगजडी ( M4 °की ) कृतः ( for the post. half ). ]  
—°) S1 D6 चापतत्; Dg1 ह्यपतत्; D5 व्यपतत्. —°) D6  
हेमपर्यङ्कम्.

44 °) B4 हि ( for स्वि ). T1 राजा\* ( damaged ). N  
B1-3 D1 M4 [ ए ] वं वाक्क ( M4 ° ) शया; V1 [ ए ] वं वाक्सायकैः;  
B4 [ ए ] वं वाक्यशैरैः ( for [ उ ] थाप्य राजानं ). S1 D2.4-7  
अथ रामोपि दुर्धर्षः. —°) S1 D4.6.7 [ अ ] मिप्रणोदितः; D2  
प्रतिनोदितः; M4 हृदि ताडितः. N V1 B D1 कैकेय्या ( V1 B2.3  
°य्याः ) परिपी ( N1 B7 D1 °ता ) डितः. —°) S1 कपयेव; V1  
D1 कश्येव; D2 कस्येव ( corrupt ). N V1 B M4 हयः ( N1  
°तः ) साधुस्; Dt1 Dd1 हतो वाजी ( for [ अ ] हतो वाजी ).  
D5 कशायवसना ( before corr. °नो ) वासि. —°) D6 कृतादरः  
( for कृतत्वरः ). N V1 B D1 M4 त्वरावान्वन ( D1 M4 °न्तु )  
सुगतः. —After 44, Dm1 ins. राम.

45 °) V1 B4 D1 तदा ( for तद् ). S1 D2.4-7 अविभ्रातो;  
N V1 B D1 M4 अतिकूरं ( for अनार्याया ). —°) S1 D2.4-7  
M2 मरणोपमं; Dg1 T3 दारुणोपमं; Cm.t दारुणोदयं ( as in  
text ). Ck : दारुणोवर्ध ( दयं ? ) क्रौञ्चोत्तरं. N V1 B  
D1 M4 वाक्यं हृदयदारु ( B2.3 [ before corr. ] °र ) णं.  
—°) D2.4.7 प्रोक्तो ( for श्रुत्वा ). S1 D6 प्र ( D6 [ अ ] प्य )  
व्यथितो; N V1 B D1.2.4.5.7 M4 न विव्यथे ( for गतव्यथो ).  
—°) N1 V1 B M4 वचनं ( for कैकेयीं ). S1 D4.6.7 इदम्;  
N V1 B D2.5 M4 चेदम् ( for वाक्यम् ).

46 °) B4 om.; D2 देवी ( sic ) ( for देवि ). —°) S1  
D2.4-7 लोकानां ( S1 °ना ) वस्तुम्. N V1 B D1 M4 न

राज्येषु ( V1 damaged ) न चानृती. —°) Dt1 Ct विमलं  
( for केवलं ). —For 46 °, N V1 B D1 M4 subst. :

385\* सत्यवाक्शुद्धभावोऽस्मि कस्मान्मां परिशङ्कसे ।

[ M4 [ s ] ई ( for स्मि ) and ना ( for मां ). D1 अभिशङ्कसे. ]

47 °) M3 तद्. S1 D4.6.7 अत्रभवता; N1 अत्रभवती;  
N2 B3 एतद्भवता; V1 अत्र भविता; B1.2.4 तत्रा ( B1 °वा ) पि  
भवेत्; Dt1 Dd1 Dm1 Ct तत्रभवतः; Cm.g.k as in text  
( for अत्रभवतः ). D2.5 यदा प्रभवता किञ्चि ( D2 °तु ).  
—°) Dg1 ( before corr. ) शब्दः; D2 सत्यं ( for शक्यं ). M2  
वस्तुं ( for कर्तुं ). N V1 B हितं ( for प्रियं ). —°) M2  
कृतमेवेति विद्धि तत् ( for ° ). N V1 B D1 M4 कृतं तदिति  
( N1 °दपि ) विद्धि त्वं ( V1 तद्विद् ) त्यक्त्वा ( N °क्ता ) प्राणानपि  
प्रियां ( M4 ध्रुवं ).

48 °) V1 न श्रुतो; Dm1 न स्वतो; D2.4.5.7 तप्यतो  
( for न ह्यतो ). S1 N V1 B1.2.4 D1.2.4-7 M4 चरणाद्; B3  
वचनाद् ( for चरणं ). —°) S1 N V1 B D1.6 M4 अन्यदस्य  
( M4 °स्या ) धिक् भुवि ( B3 also मम ); D2.4.5.7 नास्ति  
किञ्चिदतः परं. —°) D4 क्रियां; T2.3 प्रिया ( for क्रिया ).  
—For 48 °, N V1 B D1 M4 subst. :

386\* पितुर्नियोगकरणात्तस्मादेव व्रजाम्यहम् ।

[ N2 B3.4 एव; B1 देवि; D1 एको ( for एव ). ]

49 V1 om. ( hapl. ) 49 °. —°) D1 नियुक्तो ( for  
अनुक्तो ). S1 N B2-4 D4.6.7 गुरुणा; B1 भवता; D1 भवनात्  
( for भवता ). D2.5 अनियुक्तोपि गुणवान् ( D6 °रुणा ). —°)  
D4 तस्य वा ( for भवत्या ). —°) N1 repeats वने वत्सामि.  
—°) M2 वर्षाणि हि. B4 च\*\*\* ( for चतुर्दश ). S1 N V1  
B1-3 D1.2.4-7 नव वर्षाणि पंच च.

50 °) Dm1 तन्नूनम्; D2.4.5.7 नूनं न ( by transp. );  
Cm न नूनं ( as in text ). Dm1 अपि; G2.3 M3 मम;  
Cm.t as in text ( for मयि ). Dm1 D2.5 T2 G2 M1  
कैकेयी; Ct °यि ( as in text ). —°) Dg1 कंचन; D2.4.5.7  
Crp मुख्यान्; T1.2 कंचिद्; Cm.k.t as in text ( for  
किञ्चिद् ). D2.4.5.7 गुणान्. —°) D4 [ ई ] श्वरता. —For  
50, S1 N V1 B D1.6 M4 subst. :



G. 2. 16. 31  
B. 2. 19. 25  
L. 2. 19. 70

यावन्मातरमापृच्छे सीतां चानुनयाम्यहम् ।  
ततोऽद्यैव गमिष्यामि दण्डकानां महद्वनम् ॥ ५१  
भरतः पालयेद्राज्यं शुश्रूषेच्च पितुर्यथा ।  
तथा भवत्या कर्तव्यं स हि धर्मः सनातनः ॥ ५२  
स रामस्य वचः श्रुत्वा भृशं दुःखहतः पिता ।

387\* नूनं न मयि कल्याणं संभावयसि किञ्चन ।  
यत्त्वया भरतस्यार्थे राजा विज्ञापितः स्वयम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्व (V<sub>1</sub> त) मयि; N<sub>1</sub> च°; B<sub>1</sub> मयि च  
(for न मयि). S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> कल्याणि (S<sub>1</sub> °णी). V<sub>1</sub> संभावयामि.]  
and then cont.:

388\* इष्टानभोगान्प्रियान्दारानपि वा जीवितं प्रियम् ।  
तवैव वचनाद्दद्यां भरताय महात्मने ।  
राजानं दुःखितं कृत्वा पुत्रार्थं राज्यलुब्धया ।  
अम्ब किं नाम संप्राप्तं त्वया फलमभीप्सितम् ।

[(1. 1) B<sub>3</sub> (also) प्राणान् (for दारान्). B<sub>2</sub> transp.  
भोगान् and दारान्. —(1. 2) B<sub>4</sub> om.; D<sub>1</sub> यातु (for दद्यां).  
—(1. 3) V<sub>1</sub> दुःखितं श्रुत्वा; B<sub>2</sub> (m.) °कृत्वा; B<sub>4</sub> om. (for  
दुःखितं कृत्वा). —(1. 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> अय किं; B<sub>3</sub> अर्थ किं; B<sub>4</sub> अय  
किं (for अम्ब किं). B<sub>3</sub> अभीप्सया.]

51 °) D<sub>2.4.5</sub> आपृच्छय. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>2</sub> महावनं; Dt<sub>1</sub>  
महःनं; Cg as in text. —For 51, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

389\* अहं मातरमापृच्छय वैदेहीं परिहाय च ।  
अद्यैव वनवासाय गच्छामि सुखिनी भव ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अयं; B<sub>4</sub> अय; G (ed.) स्वयं (for  
अहं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रविहाय; M<sub>4</sub> °दाय (for परिहाय).]

52 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> पालयन्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> शुश्रूषेत्; V<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
शुश्रूषेत्; T<sub>2</sub> शिश्रूषेच्च (sic); M<sub>2</sub> शुश्रूषां च. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.6</sub> य (D<sub>1</sub> त) या नृपं (for पितुर्यथा). D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> °पितरं  
य (D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> त) या. —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> एतद् (for तथा). B<sub>1</sub> G<sub>2</sub>  
कर्तव्यः. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> एष (for स हि).

53 °) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> रामस्य तु (G<sub>1</sub> च) (for स रामस्य).  
—<sup>b</sup>) T G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> भृशः. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> दुःख (Dm<sub>1</sub>  
°स्त्रा) गतः; D<sub>2.4.5.7</sub> अश्रुमुखः; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> दुःखाहतः. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> वर्क्यु; Cm.g.t as in text (for बाष्पं). D<sub>2.4.5.7</sub>  
नाशकत्वं (D<sub>6</sub> °कदि; D<sub>6</sub> °कः स [sic]) हि तं (D<sub>4</sub> तदा; D<sub>7</sub>  
°हितुं) बाष्पं (D<sub>2</sub> बाष्पं). —<sup>d</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> स (D<sub>6</sub> सं) रूढेद.  
D<sub>4.5</sub> महात्वरं (D<sub>6</sub> °नः). —For 53, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

390\* इति रामवचः श्रुत्वा शोकबाष्पपरिप्लुतः ।  
ईषत्संज्ञो नृपतिर्भूयो मोहमुपागमत् ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> कोश (metathesis) बाष्पसमाकुलः (for the  
post. half). —(1. 2) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> ईषत्संज्ञोय; B<sub>1</sub> ईषत्संज्ञोपि; B<sub>4</sub>  
ईषत्संज्ञो. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> उपागतः.]

शोकादशकुवन्वाष्पं प्ररुरोद महास्वनम् ॥ ५३  
वन्दित्वा चरणौ रामो विसंज्ञस्य पितुस्तदा ।  
कैकेय्याश्चाप्यनार्याया निष्पपात महाद्युतिः ॥ ५४  
स रामः पितरं कृत्वा कैकेयीं च प्रदक्षिणम् ।  
निष्क्रम्यान्तःपुरात्तस्मात्स्वं ददर्श सुहृज्जनम् ॥ ५५

and then cont., while D<sub>2.4.5.7</sub> ins. after 53 :

391\* श्रुत्वा चैवाप्रियाख्यानं राममातुस्तदप्रियम् ।  
अन्तःपुरचरा नार्यः प्रद्वेषभयशङ्किताः ।  
अतो नाभ्यागमंस्तत्र कौसल्याया निवेदितुम् ।  
कैकेयीवचनाद्गामं प्रतिपेक्षुं यतव्रतम् ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> श्रुत्वा चैवं प्रियाख्यानं; D<sub>1.2.4.5.7</sub> श्रुत्वापि (D<sub>4.7</sub>  
°तु) नेच्छन्ति तदा; M<sub>4</sub> श्रुत्वापि नेच्छन्नाख्यातुं (for the prior  
half). N<sub>1</sub> तदा (for तद्). —(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> तस्याः प्रद्वेष  
शङ्किताः (for the post. half). D<sub>2.4.5.7</sub> आख्यातुं योषितस्तत्र  
विद्वेषभयशङ्कया. —D<sub>2.4.5.7</sub> om. l. 3-4. —(1. 3) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
ततो; V<sub>1</sub> सुतो (for अतो). B<sub>3</sub> (by corr. as in text)  
[अ] चागमंस्; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ] ज्ञ्या (D<sub>1</sub> °भ्य) गमत्. B<sub>4</sub> द्रुतं  
चाभ्यागतंस्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कौसल्यायै (D<sub>6</sub> °लायै). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कौसल्या (D<sub>1</sub>  
°शिल्य) परि (D<sub>1</sub> °र) मोहिताः (for the post. half). —S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> om. l. 4. —(1. 4) V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> रामो. G (ed.) प्रतिपिद्धं.  
V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> वनं गंतुं यतव्रतः (for the post. half).]

54 °) S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> नि (D<sub>4.5</sub> निष्) पीड्य (for वन्दित्वा).  
Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> राज्ञो (for रामो). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> 'महीपतेः  
(for पितुस्तदा). —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> कैकेयाश्. S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub>  
धर्मात्मा (for [अ] नार्याया). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> निर्जंगामः  
T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> निश्चक्रामः; Cm.g.t as in text (for निष्पपात).  
—For 54, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> subst.:

392\* निःसंज्ञस्य पितुः पादौ शिरसा होऽभिवाद्य च ।  
अनार्यायाश्च कैकेय्याः कृत्वा पादाभिवादनम् ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> हि (for च). D<sub>1</sub> प्रणिपत्य सः; M<sub>4</sub> चाभिवाद्य  
सः (by transp.). —(1. 2) N<sub>1</sub> कैकेयाः; B<sub>4</sub> कैक्याः. D<sub>1</sub>  
[अ] भिवादनं.]

55 S<sub>1</sub> D<sub>4-8</sub> read 55 after 57; D<sub>2</sub> reads it after  
398\*. —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कृताञ्जलिर्दशरथः. —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> प्रदक्षिणां. —After 55<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ins.:

393\* कृत्वा रामस्ततस्तस्मान्निर्जंगाम गृहात्पितुः ।

—N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> read 55<sup>cd</sup> after 398\*. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub>  
निष्क्राम्य. T<sub>2</sub> [अ] तःपुरं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> तं; D<sub>2.4.7</sub>  
M<sub>4</sub> स (for स्वं). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> पुनर (for सुहृज्). —After  
55, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> ins.:

394\* दृष्ट्वा च सस्मितमुखः प्रतिपूज्य यथार्हतः ।  
जंगम त्वरितो द्रष्टुं मातरं स्वनिवेशनम् ।

तं वाष्पपरिपूर्णाक्षः पृष्ठतोऽनुजगाम ह ।

लक्ष्मणः परमक्रुद्धः सुमित्रानन्दवर्धनः ॥ ५६

आभिषेचनिकं भाण्डं कृत्वा रामः प्रदक्षिणम् ।

शनैर्जगाम सापेक्षो दृष्टिं तत्राविचालयन् ॥ ५७

न चास्य महतीं लक्ष्मीं राज्यनाशोऽपकर्षति ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}1$  -मुखं;  $V1$  -मुखं (for -मुखः).  $B1.2.4$  प्रतिगृह्य (for °पूज्य). — (1. 2)  $\tilde{S}1$  त्वरितं.  $V1$  च;  $B2$   $D1$  स्वे;  $B4$  मु;  $D6$  स्वं (for स्व-).  $\tilde{N}1$   $V1$   $B2-4$   $D1.2$  -निवेशने. ]

and then cont.;  $M4$  ins. after 55:

395\* दुःखमन्तर्गतं तस्य न कश्चिद्बुधे जनः ।

लक्ष्मणं वर्जयित्वैकं धृत्तिसंयतचेतसः ।

[ (1. 1)  $D1.2$   $M4$  न कश्चित्तु ( $D2$  च बु) बोध हि ( $M4$  [ *inf. lin. sec. m.* ] ह) (for the post. half). —  $D2$  om. l. 2. — (1. 2)  $B4$  च (for [ ए ] कं).  $\tilde{S}1$   $D6$  धृत्तिसंयतचेतसं;  $B4$  °चेतनः;  $D1$  °मानसः;  $M4$  कृतसंयमचेतसः (for the post. half). ]

56 \*  $\tilde{S}1$   $D4-7$  -रुद्धाक्षो;  $D2$  -रुद्धाद्धः (sic) (for -पूर्णाक्षः). —  $\tilde{S}1$   $D6$  लक्ष्मणः पृष्ठतोऽन्वगात् (= post. half of l. 4 of 396\*). —  $\tilde{S}1$   $D2.4-7$  -कुलनन्दनः;  $G1.2$   $M1-3$  -नेदिवर्धनः. — For 56,  $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1$   $M4$  subst. :

396\* तं वाष्पपरिरुद्धाक्षो लक्ष्मणः शुभलक्ष्मणः ।

निर्गच्छन्तं सुदुर्धर्ममुववाज पृष्ठतः ।

संनिवर्तयितुं रामे वनवासकृतोद्यमम् ।

निश्चयेनानुगन्तुं तं लक्ष्मणः पृष्ठतोऽन्वगात् ।

[ (1. 1)  $D1$  -पूर्णाक्षः;  $M4$  -लक्ष्माक्ष (for -रुद्धाक्षो).  $D1$   $M4$  साधुयेचनः. — (1. 2)  $D1$   $M4$  निर्गच्छन्तं दुर्धर्मं (for the post. half). — (1. 3)  $M4$  (by corr. *inf. lin. pr. m.*) -रुद्धाक्षं (before corr. °सं). — (1. 4)  $V1$   $B2.3$  [ अ ] अनुगच्छन्.  $M4$  वा (for तं).  $B1$  (*inf. lin.* also) निश्चयेन वनं गच्छन्;  $D1$  निश्चयं नानुगन्तुं तं (for the prior half).  $\tilde{N}1$   $D1$  [ स ] न्वयात् (for -न्वगात्). ]

—After 56,  $\tilde{S}1$   $D2.4-7$  ins. :

397\* गमने च मतिं चक्रे वनवासाय लक्ष्मणः ।

अनुचिन्त्य त्रिना रामे नाहं जीवितुमुत्सहे ।

[ (1. 1)  $\tilde{S}1$   $D6$  वैव हि (for लक्ष्मणः). —  $\tilde{S}1$   $D6$  om. l. 2. ]

57 \*  $Dm1$   $D5$   $T2$   $G3$   $M1.3$  अभिषेचनिकं;  $Cr.m.g.k.t$  आभि° (as in text).  $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1$   $M4$  द्रव्यं (for भाण्डं). —  $\tilde{S}1$   $D2$  तत्र (for रामः). —  $\tilde{S}1$   $D2$  स निर्जगाम.  $V1$   $D6$  (both before corr.) सापेक्षो;  $G2$  सावेक्षो;  $L$  (ed.) साक्षेपो.  $\text{ॐ}$   $Cr$  : सापेक्षः वाङ्मुखेक्षणसहितः।  $Cr$  : सापेक्षः अपगता ईक्षा अपेक्षा, अपेक्षया सहितः सापेक्षः। निरपेक्षः इत्यर्थः। यद्वा सापेक्षः अपेक्षा अधोवीक्षणं तद्युक्तः सापेक्षः (Same in

लोककान्तस्य कान्तत्वं शीतरश्मेरिव क्षपा ॥ ५८

न वनं गन्तुकामस्य त्यजतश्च वसुंधराम् ।

सर्वलोकातिगस्येव लक्ष्यते चित्तविक्रिया ॥ ५९

धारयन्मनसा दुःखमिन्द्रियाणि निगृह्य च ।

प्रविवेशात्मवान्वेश्म मातुरप्रियशंसिवा ॥ ६०

$Cv.k$  । यद्वा सापेक्षः वनं प्रतीति शेषः (as in  $Ct$ ) ।  $Cg$  : सापेक्षः भरतस्यानेनाभिषेकोऽस्त्विति प्रार्थनासहितः ।  $\text{ॐ}$ . —  $\tilde{S}1$   $D1$  दृष्टिस्.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $G1.3$   $M2.3$  [ अ ] विचारयन्;  $V1$   $B$  [ अ ] पि वा ( $B2$  चा ) रयन्;  $Dg1$  [ अ ] व्यचालयन्;  $Dm1$   $G3$  विचालयन्;  $D1.5$   $M4$  विचारयन्;  $D2.6$  [ अ ] विधारयन्;  $D4.7$  विधारयन्;  $Cr.m.g.k.t$  as in text. — After 57,  $\tilde{S}1$   $D4-6$  read 55. — After 57,  $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1.2$   $M4$  ins. :

398\* तत्तद्विगणयन् दुःखं पितुरात्मविशेषजम् ।

[  $\tilde{N}1$   $D1$   $M4$  विगुणयन्. ]

—Thereafter  $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1$   $M4$  read 55<sup>ed</sup> and  $D2$  reads 55.

58 \*  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1.6$   $M4$  न ह्यस्य राज (  $B4$  \* \* ;  $D1.6$  राज्य ) लक्ष्मीं तं. —  $\tilde{S}1$  \* \* \*  $G3$  राज्ये. —  $\tilde{S}1$   $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $D2.4-7$   $Cr.m.t$  कान्तत्वाच्;  $V1$   $B$   $D1$  सौम्यत्वाच् (for कान्तत्वं). —  $\tilde{S}1$   $Dt1$   $Dd1$   $D2.4-7$   $T1$  (after corr. *inf. lin. pr. m.* also as in text)  $Ct$  क्षयः;  $\tilde{N}1$  क्षमा;  $G1$  क्षपा (for क्षपा). — After 58,  $\tilde{N}1$  erroneously reads लोककान्तस्य.

59 \*  $Dm1$  (after corr.) तं;  $T2$  स;  $Cr$  as in text (for न).  $Dd1$  वने.  $T3$  रामस्य (sic) (for -कामस्य).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1.6$  न चापि धन (  $D1$  ° वसु ) संपूर्णा;  $D2$  \* \* \* वस्तुसंपूर्णा;  $D4$  न विचित्रं वनप्रस्था;  $D5$  विचित्रपर्वतप्रस्था;  $D7$  न विचित्रं वरप्रस्था. —  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D2.4-7$  [ अ ] ल्य;  $D1$  [ अ ] पि;  $M4$  वा (for च). —  $\tilde{S}1$   $G3$  [ ए ] च (for [ इ ] च).  $T3$  -लोकागति (metathesis) स्थैव;  $G1$  -लोकाधिकस्थैव.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1.6$   $M4$  यतेरिव विमु (  $V1$   $B4$  ° र ) क्तस्य;  $D2.4.5.7$  राज्य (  $D2$  ° ज्य ) लामा (  $D2.5$  ° लमा ) शिवृत्तस्य. —  $\tilde{S}1$   $B3$  (*sup. lin.* also) लक्ष्य न (sic);  $D2.4.5.7$  हृदयते (for लक्ष्यते).  $D5$  चित्र- (for चित्त-). — After 59,  $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T$   $G$   $M1-3$  ins. :

399\* प्रतिपिप्य शुभं छत्रं व्यजने च स्वलंकृते ।

विसर्जयित्वा स्वजनं रथं पौरास्तथा जनान् ।

[ (1. 1)  $Dg1$  सत्रं;  $Dm1$  (before corr.) छत्रे;  $M3$  चित्रं (for छत्रं). — (1. 2)  $T3$   $G1$  पौरास्तथा. ]

60 \*  $Dm1$  मनसो;  $D7$  मन्सा. —  $\tilde{S}1$   $D2.4-7$  लियम्य (for निगृह्य). —  $\tilde{S}1$   $D2.4-7$  जगाम च (for प्रविवेश). —  $\tilde{S}1$   $D2.5-7$  अप्रियशंसकः;  $D4$  अप्रियशंसक्या. — For 60,  $\tilde{N}1$   $V1$   $B$   $D1$   $M4$  subst. :



G. 2. 16. 47  
B. 2. 19. 40  
L. 2. 19. 84

प्रविश्य वेष्मातिभृशं मुदान्वितं  
समीक्ष्य तां चार्थविपत्तिमागताम् ।

न चैव रामोऽत्र जगाम विक्रियां  
सुहृज्जनस्यात्मविपत्तिशङ्कया ॥ ६१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षोडशः सर्गः ॥ १६ ॥

400\* मनसैव महदुःखमुद्वहन्धृतिमास्थितः ।  
जगाम मातुस्तदुःखं स्वयं वेदयितुं गृहात् ।

[ (1. 1) Ñ<sub>2</sub> om. (hapl.), while B<sub>3</sub> reads in marg. from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2. D<sub>1</sub> वृत्तिम् (for वृत्तिम्). V<sub>1</sub> (after corr. sup. lin.) B<sub>1,3</sub> D<sub>1</sub> आश्रितः; B<sub>2</sub> (after corr. m. as above) आत्मनां (for आश्रितः). — (1. 2) M<sub>4</sub> तत्सर्वं (for तदुःखं). B<sub>2</sub> आवेदितुं. Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> गृहे; B<sub>1</sub> गृहं; B<sub>2,4</sub> गृहान्. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> वेद पितुर्गृहात् (B<sub>3</sub> after corr. °गृहं) (for the post. half). ]

—After 60, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

401\* सर्वो ह्यपि जनः श्रीमान्श्रीमतः सत्यवादिनः ।  
नालक्ष्यत रामस्य किञ्चिदाकारमानने ।  
उचितं च महाबाहुर्न जहौ हर्षमात्मवान् ।  
शारदः समुदीर्णाशुश्चन्द्रस्तेज इवात्मजम् ।  
वाचा मधुरया रामः सर्वं संमानयञ्जनम् ।  
मातुः समीपं धर्मात्मा प्रविवेश महायशः ।  
तं गुणैः समतां प्राप्नो भ्राता विपुलविक्रमः ।  
सौमित्रिरनुवयाज धारयन्दुःखमात्मजम् ।

[ 5 ]

[ (1. 1) Dt<sub>1</sub> [ अ ]पि (for हि). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2,3</sub> M<sub>1</sub> Cm.k.t [ अ ]भिजनः. Dg<sub>1</sub> ससर्वाभिजनः. — (1. 2) Dd<sub>1</sub> कंचिद्. — (1. 3) T<sub>2</sub> उदितं (for उचितं). Dg<sub>1</sub> महाबाहोर्. T<sub>1,2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> आत्मनः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct आत्मजं. — (1. 4) T<sub>3</sub> तेजश्चन्द्र (by transp.). Dg<sub>1</sub> [ आ ]त्मकं (for [ आ ]त्मजम्). — M<sub>3</sub> om. l. 5. — (1. 5) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सन्मानयन्. — (1. 6) Dg<sub>1</sub> T G<sub>1</sub> चीरात्मा (for धर्मात्मा). — (1. 7) G<sub>2</sub> तां. — (1. 8) Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> आत्मनः (for आत्मजम्). ]

61 \* ) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [ अ ]तिदृढं (for [ अ ]तिभृशं). D<sub>2,4,5,7</sub> स मातृवेष्मातिभृशं (D<sub>2</sub> °इमनि भृशं; D<sub>5</sub> °इमानि भृशं). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2,3</sub> मुदा युतं; T<sub>3</sub> मुदा तत्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मुदा युतः; G<sub>3</sub> मुदान्वितस्. — °) Dm<sub>1</sub> समीक्ष (sic). D<sub>2,4,5,7</sub> [ अ ]पि (for [ अ ]र्थः). — °) D<sub>2,4,5,7</sub> त (D<sub>5</sub> य)थापि रामो न. — °) D<sub>2</sub> [ अ ]थ; D<sub>4,7</sub> G<sub>1</sub> (after corr. as in text) [ अ ]स्य (for [ आ ]त्म-). D<sub>5</sub> [ अ ]र्थविपत्तिशङ्कया (sic). —For 61, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

402\* तथैव रामः स्वजनं समागमे  
प्रहर्षयन्हृष्टमना रघूद्वहः ।  
जगाम तामर्थविपत्तिमात्मनो  
विचिन्तयन्मातुरथो निवेशनम् ।

[ (1. 1) M<sub>4</sub> चान्यं (for रामः). Ñ<sub>1</sub> स्वजनान्; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> तु (B<sub>2</sub> स)जनं. B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> समागतं (M<sub>4</sub> °मत्). — (1. 2) Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> तुष्टमना; V<sub>1</sub> दुःख(ः)मना. Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> रघूत्तमः; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> महायशः. — (1. 3) Ñ<sub>1</sub> नाथस्य; B<sub>2</sub> तामुत्थ- (for तामर्थ-). B<sub>3</sub> आतुरो (for आत्मनो). ]

Colophon. Kāṇḍa name : Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1,3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om.  
—Sarga name : Ś<sub>1</sub> वनप्रयासप्रतिज्ञा; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,6</sub> वनवास (B<sub>1</sub> ins. राम before वनवास)प्रतिज्ञा; D<sub>2,4,5,7</sub> रामवाक्यं.  
—Sarga no: (figures, words or both): Ñ<sub>1</sub> B<sub>1,4</sub> om. Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2,6</sub> T G M<sub>1-3</sub> 19; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2,3</sub> 15; V<sub>1</sub> 16 (as in text); D<sub>1</sub> 72; D<sub>4,7</sub> 21; D<sub>5</sub> 24; M<sub>4</sub> 17. Dm<sub>1</sub> concludes with रामः D<sub>6</sub> रामाय नमः; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G M<sub>1,3</sub> श्रीरामाय नमः.



रामस्तु भृशमायस्तो निःश्वसन्निव कुञ्जरः ।  
जगाम सहितो भ्रात्रा मातुरन्तःपुरं वशी ॥ १  
सोऽपश्यत्पुरुषं तत्र वृद्धं परमपूजितम् ।

उपविष्टं गृहद्वारि तिष्ठतश्चापरान्वहून् ॥ २  
प्रविश्य प्रथमां कक्ष्यां द्वितीयायां ददर्श सः ।  
ब्राह्मणान्नेदसंपन्नान्वृद्धात्राज्ञाभिसत्कृतान् ॥ ३

G. 2. 17. 4  
B. 2. 20. 11  
L. 2. 20. 4

## 17

☞ Ds missing for Sarga 17 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
Dm1 Ds begin with ☞. —Before 1, Dg1 Dti Dd1  
Dm1 D2.4.5.7 T G M1-3 ins. :

403\* तस्मिन्स्तु पुरुषव्याघ्रे निष्कामति कृताञ्जलौ ।  
आर्तशब्दो महाञ्जले स्त्रीणामन्तःपुरे वदा ।  
कृत्येष्वचोदितः पित्रा सर्वस्यान्तःपुरस्य च ।  
गतिर्यः शरणं चापि स रामोऽद्य प्रवत्स्यति ।  
कौसल्यायां यथा युक्तो जनन्यां वर्तते सदा । [ 5 ]  
तथैव वर्ततेऽस्मासु जन्मप्रभृति राघवः ।  
न कृष्यत्यभिशासोऽपि क्रोधनीयायानि वर्जयन् ।  
कुब्जान्प्रसादयन्सर्वान्स इतोऽद्य प्रवत्स्यति ।  
अबुद्धिर्वत नो राजा जीवलोके चरत्ययम् ।  
यो गतिः सर्वभूतानां परित्यजति राघवम् । [ 10 ]  
इति सर्वा महिष्यस्ता विवत्सा इव धेनवः ।  
पतिमासुकुशुश्चैव सस्वरं चापि लुकुशुः ।  
स हि चान्तःपुरे घोरमार्तशब्दं महीपतिः ।  
पुत्रशोकामिसंतप्तः श्रुत्वा व्यालीयतासने ।

[ (1. 1) Ds च; Ds m. sec. m. (for तु). Ds निश्चयति  
(sic) (for निष्कामति). —(1. 2) D2.4.5.7 आर्तनादो. G2 M1  
आसीत् (for जले). Dti अंतःपुरं (sic). D2.4.5.7 वृशं (for  
तदा). —(1. 3) Dg1 कृत्येषु स्वचोदितः पित्रा; D2.4.5.7 कृत्येषु चो  
(D2 नो)दितो राज्ञा; T1 \*चोदितः पित्रा (for the prior  
half). —(1. 4) Dti च; Ct as above (for यः). Dti  
Dd1 Dm1 D2.4.5.7 चासीत् (for चापि). Dd1 प्रवत्स्यति.  
—(1. 5) D7 कौसल्याया; G2 कासल्यायां (sic). D2.4.7 transp.  
यथा and सदा. D5 मुदा (for यथा). D7 T2 जनन्या. Ds यथा  
(for सदा). —(1. 6) T2 [S]सासं (sic) (for स्यात्).  
D2.4.5.7 तथानुवर्तते दिश्यं (for the prior half). —(1. 7)  
D7 [अ]भियुक्तो; T3 G1 [अ]पि शस्त्रे; Cr.m.g.k.t as above  
(for [अ]भिशासो). D4 स (sec. m.) कुब्जान्प्रसादयत्येव  
(for the prior half). D4 वर्जयन्. —(1. 8) M1 inf. lin. sec.  
m. स. Dd1 सुतो; M3 रामो (for इतो). D2.4.5.7 कुब्जान्प्रसादयत्येव  
स नो वत्सः प्र° (D2 नो वत्स्यति प्र°). —After 1. 8, D2.5 ins. :

403(A)\* शरः सत्यव्रतो विद्वान्धर्मज्ञोऽबहुजलकः ।  
रिमतपूर्वाभिभाषी च स रामः कं नु गच्छति ।  
दाता बहुश्रुतो वाग्मी कृतज्ञः प्रियवाग्जुः ।  
अप्रमत्तो घृणी दान्तः कं नु गच्छति राघवः ।

[ (1. 2) Ds (after corr.) [अ]नुगच्छति. ]

(1. 9) D2.5 सततं; D4.7 संमतो; T2 वनतो (metathesis)  
(for वत नो). G1 जीवलोके. D2.4.5.7 धर्मात्मानं महाबलं (for the

post. half). —(1. 10) Dg1 Dti D7 T1.2 G2 M1.3 Cm.g  
गति (for गतिः). Dg1 लोकाणां; G2 as above (for भूतानां).  
G1 परित्यजति. —(1. 11) T1.2 सर्वं. —(1. 12) Dg1 M3  
सर्वाः; Dti Dd1 Dm1 G2 M1 चापि (for चैव). D2.4.5.7  
रुदुश्चावैवदुःखात् (for the prior half). Dti Dd1 Dm1 G2  
M1 Ct सस्वनं; D2.4.5.7 सशब्दं; T1 शु°; Cm as above (for  
स्वरं). —(1. 13) D2 नित्यन्तःपुरे; D4.5.7 स तर्जितः° (for स  
हि चान्तः°). —(1. 14) D2.4.5.7 संलीयता (D2 सा)सने; T3  
लीय°.]

1 °) M3 रामः. Dm1 Ctप आयत्तो; D2 आत्तश्च (sic);  
Cm as in text (for आयत्तो). Dti Dd1 Dm1 D4.7 T  
G M1-3 निश्चयन्. Ś1 N V1 B D1.6 M4 रामोय दुःखसंतप्तः  
श्वस (B4 न)क्षिव भुजंगमः (D1 M4 महोरगः). —D2.4.5.7  
om. 1°-7. —°) B3 भ्राता (sic). —°) Ś1 N V1 B D1.6  
M4 कौ (N1 को)स (D1 शि here and below)ल्याया  
निवेशानं.

2 D2.4.5.7 om. 2 (cf. v.l. 1). —°) Ś1 N V1 B  
D1.6 M4 पुर्यासं (M4 पान्). M3 वृद्धांस् (for तत्र). —°)  
Ś1 N V1 B D1.6 M4 वृद्धान् (M4 तत्र) वपे (Ś1 D6 वंशुः  
V1 धर्म)वरां (B4 रं; D1 वरां)स्तथा. —°) Ś1 N V1 B  
D1.6 M4 द्वाः (Ś1 N1 D6 स्वः N2 V1 B1.4 D1 M4 द्वा)  
स्यान्निनय (N2 निलय [sic]) संपन्नान्विष्टि (N2 B3 विष्टिः  
B1 न्विष्टि [sic]; D1 विष्टि) तान्मानुराज्ञया. —After 2,  
Ś1 N V1 B D1.6 M4 ins. :

404\* तैः कृताञ्जलिभिस्तत्र विवेशाप्रतिवारितः ।  
प्रथमां राघवः कक्ष्यां मालरं द्रष्टुमातुरः ॥

[ (1. 1) N2 B3 प्रतिवारिभिः (for [अ]प्रतिवारितः).  
—(1. 2) N1 B1.4 प्रथमं (sic). N2 V1 B कक्ष्यां. N1 B1 D1  
भ्रामरः; M4 आकुलः (for आतुरः). ]

while Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

405\* दृष्ट्वैव तु तदा रामं ते सर्वे समुपस्थिताः ।  
जयेति जयतां श्रेष्ठं वर्धयन्ति स्म राघवम् ।

[ (1. 1) T1.2 G3 सहस्रोपस्थिताः (for समुपस्थिताः). —(1. 2)  
Dg1 Dti G2.3 M1-3 Cr.g.k.t जयेन; Cm.tp (for जयेति). ]

3 D2.4.5.7 om. 3 (cf. v.l. 1). —°) V1 प्रवेक्ष्य  
(sic); D1 M4 अनीत्य (for प्रविश्य). V1 B Dg1 D1 कक्ष्यां.  
—°) T2 द्विद्वियायां (corrupt). —Ta om. (hapl.)  
3°-4°. —°) Ś1 N V1 B D1.6 M4 विदुषो (for संपन्नान्).  
—°) Ś1 N V1 B (B3 m. also) D1.6 M4 राजपुरस्कृ (N2  
B3 रोहि)वात्.

G. 2. 17. 5  
B. 2. 20. 12  
L. 2. 20. 0

प्रणम्य रामस्तान्बुद्धांस्तृतीयायां ददर्श सः ।

स्त्रियो वृद्धाश्च बालाश्च द्वाररक्षणतत्पराः ॥ ४

वर्धयित्वा प्रहृष्टास्ताः प्रविश्य च गृहं स्त्रियः ।

न्यवेदयन्त त्वरिता राममातुः प्रियं तदा ॥ ५

कौसल्यापि तदा देवी रात्रिं स्थित्वा समाहिता ।

प्रभाते त्वकरोत्पूजां विष्णोः पुत्रहितैषिणी ॥ ६

4 D2.4.5.7 om. 4 (cf. v.l. 1). T2 om. 4<sup>ab</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup> T1 रामस्तान्बुद्धांस्तृतीयायां (by transp.); G3 रामो विप्रांस्तांस्. —<sup>c</sup> Dt1 Dd1 Dm1 बालाश्च वृद्धाश्च (by transp.). —<sup>d</sup> T3 द्वारि (for द्वार-).

5 D2.4.5.7 om. 5 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> G1 तां (sic) (for तः). —<sup>b</sup> G3 M1.2 ततः (for स्त्रियः). —<sup>c</sup> Dt1 Dm1 न्यवेदयन्तस्; Dd1 न्यवेदयन्तस्. Dt1 Dm1 त्वरितं; G2 त्वरिता (sic). —<sup>d</sup> T1 तथा (for तदा). —For 4 and 5, N V1 B1.3.4 D1 M4 subst., while S1 D6 subst. 1. 2 and B2 l. 1 only :

406\* अभिवाद्य स तान्सर्वान्दीनेनैव तु चेतसा ।

विवेश मातुर्मवनं रामस्त्वरितमानसः ।

[(1. 1) N1 D1 M4 अदीनेनैव; N2 दीनेनैव च; V1 स दीनेनैव; B2 (m.) °तु; B3.4 °च (for दीनेनैव तु). —(1. 2) N2 B3 मातुर्मवनं; D1 °मुनं.]

6 D2.4.5.7 om. 6 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D1 G1 च (for [अ]पि). Dt1 \*वी (for देवी). —<sup>b</sup> Dg1 रात्रिं. T3 G2 M1 नीत्वा (for स्थित्वा). S1 N V1 B D1.6 M4 परं नियम (B3 sup. lin. म)मास्थिता (V1 B4 °तः [sic]). —<sup>c</sup> Dt1 च (for तु). T2 पूजाः. —<sup>d</sup> Dg1 पुत्रे. —For 6<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1.6 M4 subst. :

407\* अकरोत्प्रयत्ना पूजां देवानां नियतव्रता ।

आशंसन्ती च पुत्रस्य यौवराज्याभिषेचनम् ।

[(1. 1) B1 प्रयत्ना; B4 परमां. B3.4 नियमव्रता. —B4 om. (hapl. ?) 1. 2 and st. 7 and 8. —(1. 2) V1 आशंसन्ती; B1 आशंसन्ती ह; M4 आकाक्षमाणा. D1 आशासमाना रामस्य (for the prior half).]

7 B4 D2.4.5.7 om. 7 (cf. v.l. 6 and 1). —<sup>b</sup> G1 M3 नित्य- (for निर्यं). —For 7<sup>ab</sup>, S1 N V1 B1-3 D1.6 M4 subst. :

408\* सा शुक्लाम्बरसंवीता तत्परा नान्यमानसा ।

[D1 -[ अं]शुक्र- (for -[ अं]शुक्र-). M4 सुशुक्लाम्बरसंवीता (for the prior half.). S1 V1 B1.2 D6 [ अं]नन्य- (for नान्य-).] —S1 N V1 B1-3 D1.6 M4 om. 7<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> T2 अश्रौ. —<sup>d</sup> M3 संव्रयत् (sic).

8 B4 om. 8 (cf. v.l. 6). —<sup>ab</sup> Dt1 Dd1 Dm1 G1 तु; M3 om. (subm.) (for च). S1 N V1 B1-3 D1.6 M4

सा क्षौमवसना हृष्टा नित्यं व्रतपरायणा ।

अग्निं जुहोति स्म तदा मन्त्रवत्कृतमङ्गला ॥ ७

प्रविश्य च तदा रामो मातुरन्तःपुरं शुभम् ।

ददर्श मातरं तत्र हावयन्तीं हुताशनम् ॥ ८

सा चिरस्यात्मजं दृष्ट्वा मातृनन्दनमागतम् ।

अभिचक्राम संहृष्टा किशोरं वडवा यथा ॥ ९

प्रविश्य चैव (D1 M4 °व) स्वरितो रामो मातुर्निवेशनं; D2.4.5.7 जनन्या रुचिरं वेष्टम प्रविवेश नरर्षभः. —D2.4.5.7 om. 8<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> Ck भावयन्तीं (for हाव°). S1 N V1 B1-3 D1.6 M4 देवागारे यतव्रतां. —After 8, S1 N2 V1 B1-3 (B1 l. 1 only) D1.6 M4 ins.; while B4 ins. before 9 :

409\* कृताञ्जलिं देवपरां स्थितां मङ्गलवादिनीम् ।

अचैयन्तीं पितृंश्चैव देवांश्चानन्यमानसाम् ।

तामवेक्ष्य ततो रामो वयन्दे विनयानतः ।

उवाच चैनामभ्येत्य रामोऽहमिति नन्दयन् ।

[(1. 1) V1 B4 -पुरां (for -परां). S1 D6 कृताञ्जलिपुटां चैव (for the prior half). B3 स्थितां (for स्थितां). B4 -वासिनीं. —(1. 2) V1 देवींश्च (for देवांश्च). —(1. 3) D1 M4 विनयान्विताः. —(1. 4) M4 तामथ (for चैनाम्). D1 आमन्त्र्य (for अभ्येत्य).]

On the other hand, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

410\* देवकार्थनिमित्तं च तत्रापश्यत्समुद्यतम् ।

दध्यक्षतघृतं चैव मोदकान्हविषस्तथा ।

लाजान्मास्थानि शुक्लानि पायसं कृसरं तथा ।

समिधः पूर्णकुम्भांश्च ददर्श रघुनन्दनः ।

[(1. 2) T2.3 G1.2 M1 दध्यक्षन्. T1.2 G3 M2.3 तदा (for तथा). —(1. 3) M3 तदा (for तथा).]

—Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 cont.; D2.4.5.7 ins. after 8<sup>ab</sup> :

411\* तां शुक्लक्षौमसंवीतां व्रतयोगेन कर्षिताम् ।

तर्पयन्तीं ददर्शान्निर्देवतां देववर्णिनीम् ।

[(1. 1) D2.4.5.7 तत्र मातरमासीनां (for the prior half) and -संयोग- (for -योगेन). —(1. 2) G2 M1 स्त्रापयन्ती; Cr.m.g.t. as above (for तर्प°). Dt1 Dd1 Dm1 T1 G1 Ct देवतां वरवर्णिनीं (Dm1 [before corr.] वरवर्णिनीं); D2.4.5.7 देवतां (D2 om. hapl.) देवतामिव (for the post. half).]

9 B1 om. 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D2.5 सा विरम्य; G3 सुचिरस्य (for सा चिरस्य). S1 N V1 B2-4 D1.6 M3 साथ (D1 M4 च) दृष्ट्वैव तनयं. —<sup>b</sup> D1 मातृवन्दनम्; D2.4.5.7 पितृवन्दनम् (D7 m. also °दर्शनम्). —<sup>d</sup> D2.4.5.7 इव सैधवी (for वडवा यथा). —For 9<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1.6 M4 subst. :



तमुवाच दुराधर्षं राघवं सुतमात्मनः ।  
कौसल्या पुत्रवात्सल्यादिदं प्रियहितं वचः ॥ १०  
वृद्धानां धर्मशीलानां राजर्षीणां महात्मनाम् ।  
प्राप्नुह्यायुश्च कीर्तिं च धर्मं चोपहितं कुले ॥ ११  
सत्यप्रतिज्ञं पितरं राजानं पश्य राघव ।

412\* अभ्यनन्दत वात्सल्याद्वत्सं गौरिव वत्सला ।

[ B1.3.4 अभ्यनन्दच्च. B4 वात्सल्याद्. V1 विह्वला; D1 वत्सलात् (for वत्सला). ]

—Thereafter all cont. :

413\* स मात्रा समभिप्रेत्य परिवृक्तोऽभिनन्दितः ।  
पूजयामास तां देवीमादिति मघवानिव ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}2$  B3 M4 समभिप्रेक्ष्य; D1 °प्रेष्य (sic).  $\tilde{N}1$  illeg. for प्रेत्य परि.  $\tilde{S}1$  D6 परिवृज्य (for °वृक्ते). —(1. 2) V1 मघवा यथा. ]

—After 9, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

414\* स मातरमभिक्रान्तामुपसंगृह्य राघवः ।  
परिवृक्तश्च बाहुभ्यामुपाघ्रातश्च मूर्धनि ।

[ (1. 1) Dt1 उप- (for अभि-). G1 उपगृह्य च (for उप-संगृह्य). —After 1. 1, Dm1 T3 G M1 ins. :

414(A)\* पर्यव्रजत धर्मात्मा मात्रा चैव परंतपः ।

[ T3 पर्यव्रजि च. ]

—(1. 2) G2 M1 स (for च). Dt1 Dd1 Dm1 G अव(G उप)घ्रातश्च. ]

10 °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D6 ततो हृष्टा (V1 वृद्धा; B1.4 हृष्टा); D1 M4 ततः (D1 नतं) प्रेम्णा (for दुराधर्षं). —°)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 कौसल्या प्रियमात्मजं; M4 कौसल्या सुतमागतं. —For 10°d,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 subst. :

415\* प्रयोजयन्ती पुत्रस्य शिववृद्धयर्थमाशिषः ।

[  $\tilde{S}1$  D6 प्रपूजयन्ती; B4 प्रजाजयन्ती (sic).  $\tilde{N}2$  B3 -वृद्धार्थम् (for -वृद्धयर्थम्). D1 M4 वृद्धयर्थं (M4 °थां)माशिषं शिवां (for the post. half). ]

—For 10, D2.4.5.7 subst. :

416\* माता तमुपसंप्राप्तमुपसंगृह्य पाणिना ।  
परिवृज्य च बाहुभ्यां वचनं चेदमब्रवीत् ।

[ (1. 1) D5 संक्रान्तम् (for -संप्राप्तम्). —(1. 2) D2 पाणिन्यां (for बाहुभ्यां). ]

11 °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 पुत्र सर्वेषां ( $\tilde{N}1$  [m.] पां). —°) B4 Dm1 D2 राजर्षीणां (sic). —°)  $\tilde{S}1$  प्राप्नोहि; D2 प्राप्नुया; T2 प्रायुहि (all sic).  $\tilde{N}1$  B4 Dg1 D1 T2 M4 कीर्तिश्च (sic); D7 (before corr.) [ अ कीर्ति. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1.3 चा (T3 व्या [sic]) व्युचितं;

अथैव हि त्वां धर्मात्मा यौवराज्येऽभिपेक्षयति ॥ १२

मातरं राघवः किंचित्प्रसार्याञ्जलिमब्रवीत् ।

स स्वभावविनीतश्च गौरवाच्च तदानतः ॥ १३

देवि नूनं न जानीषे महद्भयमुपस्थितम् ।

इदं तव च दुःखाय वैदेह्या लक्ष्मणस्य च ॥ १४

G. 2. 17. 18  
B. 2. 20. 27  
L. 2. 20. 18

D2.4.5.7 चैवोचितं (for चोपहितं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 धर्मं च स्व (B1 [m.] स्व [sic]) कुलोचितं. —After 11,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 ins. :

417\* पित्रा निसृष्टामचलामव्ययां प्रियमाप्नुहि ।  
हतामित्रः प्रिया युक्तः पितृसन्दय पुत्रक ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}1$  V1 B4 विसृष्टाम्;  $\tilde{N}2$  B1-3 [ अ ]निसृ(  $\tilde{N}2$  °शि )ष्टाम्.  $\tilde{S}1$  D6 अनुत्तमम् (for अचलाम्). B3 मध्यमां (for अव्ययां). —(1. 2) B4 प्रियो (for प्रिया). D1 हतामित्रं प्रिया युक्तं (sic) (for the prior half). ]

12 °) Dt1 राघवं.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 पश्य राघव मा-  
चिरं. —°) Dt1 Dd1 Dm1 D2 त्वां (D2 तं) स; D4.5.7 च  
त्वां (D5 [after corr.] त्वां च [by transp.]); G2.3 M1  
transp. हि and त्वां.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 अथ हि त्वां पित्रा  
राम. —After 12, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

418\* दत्तमासनमालभ्य भोजनेन निमग्नितः ।  
[ T1 भोजने च. ]

13 °) G1 राघवं (sic). Dg1 Dm1 T G M1-3  
ब्रीडात्प्रांजलिर्; Dt1 प्रसाद्यांजलिम्. D2.4.5.7 कौसल्याया वचः  
श्रुत्वा राघवो वाक्यमब्रवीत्. —D2.4.5.7 om. 13°d. —°) T2  
सर्वभावः; T3 स्वस्वभाव- (for स स्व°). —°) Dt1 T1.2  
तथानतः. —For 13,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 subst. :

419\* एवं ब्रुवाणां कौसल्यां रामो वचनमब्रवीत् ।  
कैकेयीवाक्यसंतप्त ईषदाहुललोचनः ।

[ (1. 1) D1 M4 ब्रुवन्ती (for ब्रुवाणां). —(1. 2) B1 दुःख-  
(for -वाक्य-). B3 हृदय- (for ईषद).  $\tilde{S}1$  D6 व्याकुल- (for  
आकुल-).  $\tilde{S}1$  B1.2.4 D6 -चेतनः (for -लोचनः). ]

—After 13, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

420\* प्रस्थितो दण्डकारण्यमाप्रष्टुमुपचक्रमे ।

14 °) Dg1 om. (hapl. ?) न.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4  
अंब (B1 अय) न त्वं प्र (  $\tilde{N}1$  V1 D1 लि )जानासि; D2.4.5.7 नूनं  
देवि न (D4 transp. देवि and न; D7 [int. tin.] न) जाना  
(D2 °सि. —°) D2 मद्. D5 (before corr.) उपस्थितं.  
 $\tilde{S}1$  D6 महद्भयमुपागतं;  $\tilde{N}1$  V1 B D1 M4 महद्भय (D1 °हं व्य)  
सनमागतं. —G1 om. (hapl. ?) 14°-422\*. —°) Dg1  
transp. तव and च; D2.4.5.7 तव सु- (D2 स- [sic]); M2  
तु तव.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 तव दुःखाय महते. —°) T2  
लक्ष्मणेन (sic). —After 14,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.6 M4 ins. :



G. 2. 17. 21  
B. 2. 20. 29  
L. 2. 20. 20

चतुर्दश हि वर्षाणि वत्स्यामि विजने वने ।  
मधुमूलफलैर्जीवन्हित्वा मुनिवदामिपम् ॥ १५  
भरताय महाराजो यौवराज्यं प्रयच्छति ।  
मां पुनर्दण्डकारण्यं विवासयति तापसम् ॥ १६  
तामदुःखोचितां दृष्ट्वा पतितां कदलीमिव ।  
रामस्तूत्थापयामास मातरं गतचेतसम् ॥ १७

421\* कैकेय्या भरतस्यार्थे राज्यं राजाभियाचितः ।  
सत्येन परिगृह्यादौ तेन चास्ये प्रतिश्रुतम् ।  
[(1. 2) Ñ1 चास्ये; M4 चास्याः.]

On the other hand, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G2.3  
M1-3 ins. :

422\* गमिष्ये दण्डकारण्यं किमनेनासनेन मे ।  
विष्टरासनयोग्यो हि कालोऽयं मामुपस्थितः ।  
[(1. 2) T2 विष्टराजिनः.]

15 \* M2 च (for हि). —<sup>cd</sup> Dt1 कंद- (for मधु-).  
Dd1 मुनिः. D2.4.5.7 मधु(D2 कंद)मूलफलाहारस्तापसः  
पुत्रवत्सले. —For 15, S1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst. and  
read after 16. :

423\* सोऽहं वत्स्यामि वर्षाणि वने देवि चतुर्दश ।  
स्वादूनि हित्वा भोज्यानि फलमूलकृताशनः ।  
[(1. 1) V1 वर्षाणां.]

16 \* D2.4.5.7 भरतार्थे. —<sup>d</sup> Dg1 °राज्ये. S1 Ñ V1  
B D1.6 M4 प्रदास्यति (for प्रयच्छति). D2.4.5.7 यौवराज्ये  
प्रचोदितः. —<sup>cd</sup> T1.2 G M1.2 -[अ]रण्ये. S1 Ñ V1 B  
D1.6 M4 मां पुनर्वनवासाय नियोजय (B1 °\*)ति सांप्रतं;  
D2.4.5.7 प्रतिगृह्य च(D2.5 तु) कैकेय्या प्रथमं सुकृतेन च.  
—After 16, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

424\* स पद् चाष्टौ च वर्षाणि वत्स्यामि विजने वने ।  
आसेवमानो वन्यानि फलमूलैश्च वर्तयन् ।

[(1. 1) Dd1 Dm1 G2 M1.3 पडष्टौ (for पद् चाष्टौ).  
—(1. 2) Dm1 आसेवमानो.]

—Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 cont.; D2.4.5.7 ins.  
after 16:

425\* सा निकृतेव सालस्य यष्टिः परशुना वने ।  
पपात सहसा देवी देवतेव दिवश्च्युता ।

[(1. 1) Dg1 (after corr. as above) निकृष्टा; D2 निकृता  
(sic); D5 निकृत्य (for निकृता). Dg1 D4.7 सालस्य. D4  
(before corr.) वने, (after corr. sec. m.) वत (both  
sic) (for वने). —(1. 2) D2.4.5.7 बुत्ता (for देवी).  
D2.4.5.7 नभश्च्युता.]

17 \* D2.4.5.7 तु दुःखादितां (for अदुःखोचितां). D6  
om. (hapl.) from दृष्ट्वा up to स्थितां in 18<sup>a</sup>. —<sup>d</sup> Dt1

उपावृत्योत्थितां दीनां वडवामिव वाहिताम् ।  
पांशुगुण्ठितसर्वाङ्गीं विममर्श च पाणिना ॥ १८  
सा राघवमुपासीनमसुखार्तां सुखोचिता ।  
उवाच पुरुषव्याघ्रमुपशृण्वति लक्ष्मणे ॥ १९  
यदि पुत्र न जायेथा मम शोकाय राघव ।  
न स्म दुःखमतो भूयः पश्येयमहमग्रजा ॥ २०

पपातितां (sic). D2.4.7 जननीं शृशं (for कदलीमिव). —<sup>o</sup>  
D2.4.7 om. तु. —<sup>d</sup> D2.4.7 शोकोपहतचेतनां. —For 17, S1  
Ñ V1 B D1.6 M4 subst. :

426\* इति रामवचः श्रुत्वा सा पपात तपस्विनी ।  
कौसल्या दुःखसंतप्ता निकृता कदली यथा ।  
स तां निपतितां दृष्ट्वा भूमौ मातरमातुराम् ।  
रामं उत्थापयामास दुःखितां गतचेतनाम् ।

[(1. 3) D1 M4 तां ततः (for स तां नि-). D1 M4  
transp. दृष्ट्वा and भूमौ. —(1. 4) Ñ1 तूत्थापयामास. M4 त्वरवा  
(for दुःखितां). Ñ2 V1 D6 गतचेतनां.]

18 \* D6 om. up to स्थितां (cf. v.l. 17). S1 Ñ B4  
Dg1 Dd1 D2.4.6 G M उपावृत्य; B1.3 °वृत्त- (for °वृत्त्य).  
D1.4 स्थितां (for [उ]स्थितां). V1 देवीं (for दीनां). —<sup>d</sup>  
B3 वरदाम् (for वडवाम्). S1 Ñ V1 B D1.6 M4 विह्वलां;  
T3 पांशुलां; M3 वाहिताः (sic). —<sup>cd</sup> Dt1 Dd1 पांशु-  
Dg1 Dm1 T'G M1-3 -कुण्ठितः; D7 -गुण्ठित- (sic) (for  
-गुण्ठित-). Dd1 -सर्वाङ्गीं (sic). G2 विममर्शि (sic).  
D2.4.5.7 पाणिना विममर्श ह (for °). S1 Ñ V1 B D1.6  
M4 म(S1 B4 D6 M4 सं)मर्श पाणिना रामः पांशु(S1 Ñ D6  
M4 °सु)ना परिगुं(M4 °कुं)ठितां.

19 \* T2 उपासीनाम् (sic). —<sup>d</sup> Dd1 असुखार्त-  
Dm1 (before corr. as in text) सुखोचितां; M3 सुखोदिता.  
D2.4.5.7 अदुःखाहं सुखोचितं. —For 19, S1 Ñ V1 B D1.6  
M4 subst. :

427\* अथ किंचित्समाश्रय्य कौसल्या दुःखमोहिता ।  
उदीक्ष्य रामं प्रोवाच बाष्पगद्गदया गिरा ।

[(1. 1) Ñ1 V1 समाश्रय्य; B4 समासाय. —(1. 2) B4 उदीर्य  
रामं (sic); M4 उद्दिग्मना (for उदीक्ष्य रामं). D1 -विह्वलया; M4  
-संदिग्धया (for -गद्गदया). Ñ2 बाष्पगद्गदयानि च (for the post.  
half).]

20 \* D2.4.5.7 तावन् (for पुत्र). —<sup>d</sup> D2.4.5.7 °दुःखाय  
पुत्रक. —<sup>o</sup> D2.4.5.7 [ए]व(D2 °व); M2 [अ]स्मात्  
(for स्म). D4.7 अहं (for अतो). —<sup>d</sup> Dg1 (before  
corr.) Dt1 D2 G1.2 अग्रजाः (sic). —For 20, S1 Ñ V1  
B D1.6 M4 subst. :

428\* नैव राम यदि त्वं मे जायेथाः शोकवर्धनः ।  
नैव चाहमिदं दुःखं प्रामुष्यो त्वद्वियोगजम् ।

एक एव हि वन्ध्यायाः शोको भवति मानसः ।  
अप्रजास्मीति संतापो न ह्यन्यः पुत्र विद्यते ॥ २१  
न दृष्टपूर्वं कल्याणं सुखं वा पतिपौरुषे ।  
अपि पुत्रे विपश्येयमिति रामास्थितं मया ॥ २२  
सा बहून्यमनोज्ञानि वाक्यानि हृदयच्छिदाम् ।

[(1. 1) V1 सदैवं (for यदि त्वं). V1 आपेथाः शोकवर्धने (for the post. half). —(1. 2) Ś1 D6 transp. [प]व and च. D1 M4 [अ]हमीदृशं (for चाहमिदं). B1 अद्वियोगजं.]

21 Ś1 om. (hapl. ? see 428\*) 21. —<sup>a</sup>) N̄ V1 B D1.6 M4 एकम्. M2 भवति (for एव हि). D1 M4 वन्ध्यानां. —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 पुत्रक (for मानसः). N̄ V1 B D1.6 M4 दुःखं भवति पुत्रक. —B4 om. 21<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D2.4.5.7 अपुत्रास्मीति. D1 मत्वाहं (for संतापो). T3 न ह्यन्यः संतापः (by transp.). D1 दृष्टां पुत्रवियोगजं; D2.4.5.7 न हि दुःखं कुतो जरा (D5 ज्वरः) (for <sup>d</sup>). N̄ V1 B1-3 D6 M4 अप्रजास्मीति न त्वा (V1 B2-3 M4 त्वी; D6 ता) दृगिष्टापत्य (V1 °ष्टपुत्र) वियोगजं. —After 21, D2.4.5.7 read 434\*.

22 D2.4.5.7 om. 22. —<sup>a</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1 न प्राप्तः G1 M2 अदृष्टः; M3 अप्राप्त- (for न दृष्ट-). D1 पूर्व- D6 न प्राप्तं पूर्वकल्याणं. —<sup>b</sup>) Dg1 शुभं (for सुखं). T1 प- (for पति-). Ś1 N̄ V1 B1-3 D1.6 M4 मया पतिपरिग्रहात्; B4 मया पत्युरनुग्रहात्. —<sup>c</sup>) Dg1 M3 पुत्रे तु; Dd1 Dm1 G2-3 M1 Cv पुत्रेपि (for पुत्रे वि-). ☞ Cv : अपि पुत्रेऽपीति । एकोऽपि शब्दः पदार्थसंभावनायाम् । ☞ —<sup>d</sup>) Dg1 G2 Cg.t स्थितं; T3 G1 M3 [आ]स्थितं; Cm as in text (for [आ]स्थितं). —For 22<sup>cd</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1.6 M4 subst. :

429\* आशंसितं मे सुचिरं त्वत्तोऽपि प्राप्नुयामिति ।  
[D1 M4 आशंसितं. Ś1 D6 आशंसितास्मि हचिरं (for the prior half). B2 हि; D1 [स]यं (for सपि). B4 प्राप्नुयाद (sic).] —Thereafter cont. :

430\* तदद्य विफलीभूतं मम राम विचिन्तितम् ।  
दुःखानामेव पुत्राहं विहितालयन्तभागिनी ।  
[(1. 1) Ś1 विह्वलं जातं; D6 विफलं जातं (for विफलीभूतं). N̄ मन्ये (for मम). B2 reads राम in marg. B1 विचेष्टितं (for विचिन्तितम्). —(1. 2) Ś1 [आ]घत- (for [अ]ल्यन्त-). B1 (m. also) -आविनी; B3.4 -आविणी.]

23 <sup>a</sup>) Ś1 सु- (for सा). B4 ब-नि. B4 [अ]वनोज्ञानि; D1 मनोज्ञानि (both sic) (for [अ]मनो°). D2 साहं बहूनि दुःखानि; D4 यावद्राम मनोज्ञानि; M4 साहं बहून्यनिष्टानि. —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 वाचश्च (N̄<sup>2</sup> सु-; B3 स्व-) हृदयच्छिदः. —After 23<sup>ab</sup>, D2 ins. l. 2 (var.) of 435\*<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.6 M4 सहिष्येहं (Ś1 D6 °व्ये न) (for

अहं श्रोष्ये सपत्नीनामवराणां वरा सती ।  
अतो दुःखतरं किं नु प्रमदानां भविष्यति ॥ २३  
त्वयि संनिहितेऽप्येवमहमासं निराकृता ।  
किं पुनः प्रोपिते तात ध्रुवं मरणमेव मे ॥ २४  
यो हि मां सेवते कथिदथ वाप्यनुवर्तते ।  
कैकेय्याः पुत्रमन्वीक्ष्य स जनो नाभिभाषते ॥ २५

अहं श्रोष्ये). D2.4.5.7 कैकेय्याः प्रसहे (D2 प्रसभं; D1 सहसा; D7 प्रहसे [metathesis]) नित्यम्. —<sup>d</sup>) B4 अवराणां वराणां (ditto.). D2.4.7 अवरा (D7 °दा [sic])या; G3 अपराणां. Dd1 Dd1 Dm1 Ct परा; Cm.g.k as in text (for वरा). V1 वरणो मवरा सती (sic); D5 त्वयि राम वनं गते. —After 23<sup>cd</sup>, D2.4.5.7 ins. l. 1 and 2 of 437\*<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.6 इतो (for अतो). Ś1 N̄ V1 B D6 [स]पि च (Ś1 D6 चै; V1 तद्; B3 वा) दुःखतरं; D1.2.4.5.7 M4 नु किं दुःखतरं (by transp.). —<sup>d</sup>) T3 प्रमदाया (for °दानां). Ś1 N̄ V1 B D1.6 M4 मम राम भविष्यति. —After 23, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 T G M1-3 ins. :

431\* मम शोको विलापश्च यादृशोऽयमनन्तकः ।  
[G2 M1.2 शोकविलापश्च.]

while D1 M4 ins. :

432\* आशावती यत्सहसा निराशाय त्वया कृता ।  
[M4 निराशायि.]

24 V1 om. 24. —<sup>a</sup>) B1 संनिहिः. Ś1 N̄ B D1.2.4-7 M4 तावद् (for ऽप्येवम्). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ B D1.6 M4 इयं मे राम (D1 पुत्रः; M4 साधु) विक्रिया; D2.4.5.7 अहमेका ह्यकिंचना. —<sup>c</sup>) G1 प्रोपिते (sic). D4.5.7 वत्स (for तात). Ś1 N̄ V1 B D6 प्रोपिते तु त्वयि (Ś1 B1 त्वयि सु; B2.4 त्वयि तु) व्यक्तं; D1 M4 त्वयि तु प्रोपिते व्यक्तं; D2 त्वयि तु सेविते वत्स. —<sup>d</sup>) Dd1 हि; T2 च; Cg as in text (for मे). Ś1 N̄ B D1.6 M4 नैव शङ्का (B1 शङ्का; B4 सङ्का)मि जीवितुं; D2.4.5.7 वध एव ध्रुवो मम. —After 24, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 T G M1-3 ins. :

433\* अत्यन्तं निगूहीतास्मि भर्तुं नित्यमसंमता ।  
परिवारेण कैकेय्याः समा वाप्यथवावरा ।

[(1. 1) Dd1 D2.5 T3 G1 M3 Cm अत्यन्तः; T2 अत्यन्ता; Cg.k as above. D2.4.5.7 नि (D2.5 -नि) कृता ह्यस्मि (D5 °स्मिन्); T3 निगूहीतास्मि. Dg1 Cg अनंदि (Cg °त्रि)ता; D4.7 असंमता (for असंमता). D3 नित्यमनं मता. —(1. 2) M3 पुरा (for [अ]वरा). Dm1 समाप्येपाथवावरा; G1 समाप्यथवा वरः (sic?); Ct समा वाप्यथवा वरा (for the post. half). D2.4.5.7 परिवारेण कैकेयी संवतो गुणवत्तरा.]

25 <sup>b</sup>) Dd1 अपि (for अथ). T2 चर्तति (sic). —<sup>c</sup>) G1.2 M1 उद्दीक्ष्य; Cm.g.k as in text (for अन्वीक्ष्य).

G. 2. 17. 33  
B. 2. 20. 43  
L. 2. 20. 32



G. 2. 17. 35  
B. 2. 20. 45  
L. 2. 20. 35

दश सप्त च वर्षाणि तव जातस्य राघव ।

अतीतानि प्रकाङ्क्षन्त्या मया दुःखपरिक्षयम् ॥ २६

—<sup>d</sup>) Dm1 ( before corr. ) सजनो; G3 जनको (for स जनो). —For 25, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 (D2.4.5.7 read after: 21) M4 subst. :

434\* या हि मे प्रीयते काचित्सम्यक्च परिवर्तते ।  
सर्वा एव तु ता द्वेष्टि कैकेयी वीक्ष्य मल्लुते ।

[(1. 1) Ś1 B4 D6 यदि; Ñ2 यो हि; D2.4.5.7 या च. Ś1 B1.2 D2.4-7 मां (for मे). Ś1 अयते; B1 प्रीत्ये (metathesis) (for प्रीयते). D1 M4 यो हि मां भजते कश्चित् (for the prior half). Ś1 D6 न; B4 तु; D1 M4 वा; D2 मां (for च). D1 M4 [अ]प्यनुपश्यति; D4.5.7 मयि वर्तते. —After 1. 1, D1 M4 ins. :

434(A)\* सर्वं मद्भागधेयैर्न चिराद्राम विनश्यति ।  
अन्तर्निरुद्धा दुःखार्ता सर्वकल्याणनाशिनी ।  
दृष्टवत्यस्मि कैकेय्या परिभूता सुखच्युता ।  
य एव मे हितान्वेषी कश्चिद्भवति राघव ।  
स एव मम कैकेय्या प्रदेष्टाह्वित्यते जनः ।

[ 5 ]

[(1. 1) M4 सर्वः स मे भागधेयैरचिराद्राम नश्यति. —(1. 2) M4 नाशिनी (for नाशिनी). —(1. 3) M4 दृष्टवत्यस्मि च (for दृष्टवत्यस्मि). M4 (inf. lin. sec. m. as above) सुख- (for परि-). M4 (inf. lin. sec. m. as above) परि- (for सुख-). —(1. 4) M4 य एवमधिकान्वेषी (for the prior half). M4 पुत्रक (for राघव). —(1. 5) M4 राम (for मम). M4 प्रदेष्टो ह्वित्यते मम (for the post. half).]

—D1.7 (hapl. ?) M4 om. l. 2. —(1. 2) B2 (m.) वीक्ष्य; D2.4.5 पश्य.]

—Thereafter Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 cont.; D2 ins. l. 2 after 23<sup>ab</sup> :

435\* साहं बहुन्यनिष्ठानि वाचश्च हृदयच्छिदः ।  
सहिष्ये खलु कैकेय्यास्त्वयि राम वनं गते ।  
तदसह्यमिदं दुःखं सोढुं पुत्रक नोत्सहे ।  
अथैव मरणं मेऽस्तु को वार्थो जीवितेन मे ।

[B4 om. l. 1. —(1. 1)=23<sup>ab</sup> (var.). D1 दुःखानि (for [अ]निष्ठानि). —(1. 2) B4 श्चे वयसि; D1.2 M4 सं (M4 न)सहिष्यामि (for सहिष्ये खलु). —(1. 3) Ś1 D6 अहं; M4 चिरं (for इदं). D1 सहे सहाविरं दुःखं (for the prior half). —(1. 4) D1 नैव (for को वा). V1 त्वयि राम वनं गते (for the post. half).]

On the other hand, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 25 :

436\* नित्यक्रोधतया तस्याः कथं नु खरवादि तत् ।  
कैकेय्या वदन् द्रष्टुं पुत्र शङ्कयामि दुर्गता ।

[(1. 1) G3 नित्यं. M3 श्लेषितया. Dt1 Dd1 Dm1 T3 Cm.k.t ख (Dm1 खै)खादिनं (T3 °वद [sic]); M3 खरवामि

उपवासैश्च योगैश्च बहुभिश्च परिश्रमैः ।

दुःखं संवर्धितो मोघं त्वं हि दुर्गतया मया ॥ २७

तत् (sic); Cg as above. C1: लिङ्गव्यत्ययः अपरः । खर-  
वादिनामिति पाठः । C1 —(1. 2) T3 वचनं (for वदनं). Dg1  
द्रक्ष्यामि (sic) (for शङ्कयामि). T3 दुर्गतं.]

26 \* ) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 अद्य जातस्य वर्षाणि; D2.4.5.7  
सप्तविंशतिरद्येह (l. 2 °विद्याह [sic]; D4 om. from रघेह  
up to दुःखैः सं in 27°). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 transp.  
तव and जातस्य. Dg1 पुत्रक; D2.5.7 मे समाः (for राघव).  
Ś1 Ñ V1 B D1.6 दश चाष्टौ च तेनय (V1 ते वयः; B4 तेन मे);  
M4 दशाष्टादश चैव ते. —<sup>c</sup>) Dg1 Dm1 T1.2 M2.3 Cm.g  
आसितानि; G1 आस्थि°; G3 आसीत्ता°; Ck अती° (as in text).  
Ś1 Ñ B D6 क्षपितानीह कांक्षत्या; V1 समतीतानि जानीमः; D1  
M4 यान्यासितानि कांक्षत्या (M4 कैकेय्या); D2.5.7 क्षपिताः  
कांक्षमाणयास. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D2.5-7 त्वत्तो; V1 प्रायो; Dg1  
मम (for मया). D1 -क्षये; M4 -क्षयात्. —After 26, Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; D2.4.5.7 ins. l. 1 and 2  
only after 23<sup>ab</sup> :

437\* तदक्षयं महदुःखं नोत्सहे सहितुं चिरम् ।  
विप्रकारं सपत्नीनामेवं जीर्णापि राघव ।  
अपश्यन्ती तव मुखं परिपूर्णशशिप्रभम् ।  
कृपणा वर्तयिष्यामि कथं कृपणजीविकाम् ।

[(1. 1) G2 °द (for तद्). D2.4.5.7 तदक्षय (D5 तदक्षयं)  
मस (D4 °\*)दां च (for the prior half). Dt1 चिरात्. —(1.  
2) D2.4.5.7 अपि (for एवं). D4.7 वृद्धा; D5 जीर्ण (for जीर्ण).  
D2.5 च (for [अ]पि). —(1. 3) G1 प्रति- (for परि-). Dm1  
-पूर्ण (for -पूर्ण-). —(1. 4) T1.2 G M2 Ct -जीविका; Cm.g  
°कां (as above).]

27 D4 om. up to दुःखैः सं in ° (cf. v.l. 26).  
—<sup>ab</sup>) D2.5.7 प्रयत्नेश्च (for च योगैश्च). D2.5.7 पराक्रमैः (for  
परिश्रमैः). Ś1 Ñ V1 B D1.6 (in marg. from वासै up to  
श्रोप in l. 1 of 438\*) M4 नियमैरुपवासैश्च कर्षयन्त्या कलेवरं  
—<sup>c</sup>) B2.4 Dt1 Dd1 Dm1 D1.6 T2.3 G1.2 M1-3 दुःखैः;  
M4 दुःखात्; Cm.k.t दुःखं (as in text). Ś1 Ñ V1 B D1.6  
M4 राम (for मोघं). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 मया दुःखितया  
(V1 °\*)दासि (for °). D2.4.5.7 दुःखैः सं (D4 om. up  
to सं)वर्धितस्वात कथं मामवहास्यसि (D2 [ditto.] °ववहास्यति;  
D5 °ति). —After 27, D1 wrongly repeats 26 as in  
D2. —After 27, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 ins. :

438\* नियमाश्चोपवासाश्च ये मया स्वकृते कृताः ।  
ते मेऽद्य विफलीभूता वनं संप्रस्थिते त्वयि ।

[(1. 1) D6 reads नियमाश्चोप in marg. V1 त्वकृते ये  
मया (by transp.). —(1. 2) Ñ1 D1 transp. मे and Dg1  
Ś1 D6 त एते विफला जाता (for the prior half). B1 मयि  
(for त्वयि).]



स्थिरं तु हृदयं मन्ये ममेदं यच्च दीर्यते ।

प्रावृषीव महानद्याः स्पृष्टं कूलं नवाम्भसा ॥ २८

ममैव नूनं मरणं न विद्यते

न चावकाशोऽस्ति यमक्षये मम ।

यदन्तकोऽद्यैव न मां जिहीर्षति

प्रसह्य सिंहो रुदतीं मृगीमिव ॥ २९

स्थिरं हि नूनं हृदयं ममायसं

न भिद्यते यद्भुवि नावदीर्यते ।

28 D2.4.5.7 om. 28. —<sup>a</sup>) D1 Dm1 नु; Dd1 Cr.m.g हि (for तु). —<sup>b</sup>) Dg1 [इ]यं (for [इ]दं). G1 किं (for यन्). —<sup>c</sup>) T3 M2 इव (for नव-). —For 28, S1 N V1 B D1.6 M4 subst. :

439\* दुःखौघेन परिक्रिष्टं हृदयं सीदतीव मे ।

दुर्बलं विपरिक्रिष्टं नदीकूलमिवाम्भसा ।

[(1. 1) N2 V1 B3 -क्रिष्टं (for -क्रिष्टं). B1.2.4 D1 M4 दुःखौघविपरिक्रिष्टं (M4 °ष्टं) (for the prior half). M4 om. (hapl.) the post. half of l. 1 and prior half of l. 2. B3 [इ]ह (for [इ]व). —(1. 2) V1 दुर्वचन- (for दुर्वच-). S1 D6 -क्रिष्टं (for -क्रिष्टं). B4 D1 M4 नद्याः (for नदी-). B2 M4 नीरम् (for -कूलम्).]

29 D2.4.5.7 transp. 29 and 31. —<sup>a</sup>) N1 प्रसस्तं (for न विद्यते). —<sup>b</sup>) D4.5.7 मम (for न च). D2 [अ]०० शो. Dg1 [ऽ]स्तु; D2 न (for ऽस्ति). S1 B1 D6 मम (for यम-). S1 N V1 B D6 क्वचित्; T1.2 [ऽ]पि वा (for मम). D2.4.5.7 न (D2 च) वा यमक्षये (for यमक्षये मम). —After 29<sup>ab</sup>, D1 ins. :

440\* याजीति राम विनया कृता त्वया । (sic)

—D1 om. 29<sup>d</sup>. B1 transp. 29<sup>c</sup> and 29<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) T1 यदन्तकोऽप्येव; T3 यदन्तरोद्यैव (sic). S1 D6 प्रचपेते; N V1 B M4 प्रकर्षति (M4 °ते); D2.4.5.7 जिवांसति (for जिहीर्षति). —<sup>d</sup>) D2.4.5.7 द्र (D2 द्रु)वतीं (for रुदतीं). S1 D6 गृहीत-शोकास्मि निगृह्य जीवितं; N V1 B प्रसह्य (N B3 [m. also] °गृह्य; V1 °सज्य; B4 °वृद्ध) शोकाश (V1 °ग्नि; B2-4 °सि) निरुक्तजीवितं. —After 29, S1 N V1 B D6 M4 read 32<sup>ab</sup> followed by 441\*.

30 B reads 30 after 442\*. —<sup>a</sup>) S1 N V1 B D1.6 इदं च; D2.4.5.7 स्थिरं तु; M4 इदं हि. D2.4.5.7 मन्ये (for नूनं). S1 N V1 B2.3 D6 सु (N2 स्व)संह (V1 °ग)तं; B1.4 सुसंह (B4 °स्तु)तं; D2 ममा००; D2.4.5.7 ममायसं; M3 ममाय०. —<sup>b</sup>) T1.2 विद्यते; Cr.m.g. t as in text (for भिद्यते). Dd1 M2 नो विदीर्यते; Dd1 Dm1 T3 नाविदीर्यते. S1 N V1 B D1.6 M4 ममायसं (D1 M4 सुसंहतं) यच्छतथा न (M4 वि)

अनेन दुःखेन च देहमर्पितं

ध्रुवं ह्यकाले मरणं न विद्यते ॥ ३०

इदं तु दुःखं यदनर्थकानि मे

व्रतानि दानानि च संयमाश्च हि ।

तपश्च तप्तं यदपत्यकारणा-

त्सुनिष्फलं बीजमिवोत्तमूपरे ॥ ३१

यदि ह्यकाले मरणं स्वयेच्छया

लभेत कश्चिद्रुदुःखकश्चितः ।

गताहमद्यैव परेतसंसदं

विना त्वया धेनुरिवात्मजेन वै ॥ ३२

दीर्यं (N2 B3 [orig.] दीर्यं; D1 °य)ते; D2.4.7 निभिः (D2 ००)द्यते यद्भुवि नापि दीर्यते; D6 °द्रुनुनापि दीर्यते. —<sup>c</sup>) Dg1 दुःखेनै (sic). D2.4.7 तु (D2 च) यद्विषये त्वहं (D2 च०); D3 तु यद्वराम्यहं; G3 °दितं (for च देहमर्पितं). S1 N V1 B D6 त्वयैव मुक्ता (S1 D6 °क्ते) च न यन् (S1 D6 °तदा; N1 damaged for च न यन्)मृता ह्य (N1 \*)हं (S1 °य [sic]); D1 त्वयैव मुक्ता च हता मृताप्यहं; M4 त्वयैव मुक्ता न मृता च यद्यहं. —<sup>d</sup>) Dd1 ध्रुवं स्वकाले; D2.4.5.7 ह्यदेशकाले; Ct as in text (for ध्रुवं ह्यकाले). S1 N V1 B D1.6 M4 ध्रुवं हि मृत्युर्मम नै (B1 सै [sic])व विद्यते.

31 D2.4.5.7 transp. 29 and 31. —<sup>a</sup>) T1.2 G3 हि; Cr.m.g. as in text (for तु). D2.4.5.7 अनर्थकं मम; T2 अनर्थकारि मे. —<sup>b</sup>) D2 चीर्णानि (for दानानि). D2.4.5.7 वाक्च (D4 °कु [sic]) संमता (D6 संयमः, यमः being in m.); G2 M1.2 संयमाश्च (for °श्च हि). —<sup>c</sup>) D2 पुपश्च (sic) (for तपश्च). T3 अवश्य- (for अपत्य-). Dd1 Dd1 Dm1 काम्यया (for कारणात्). —For 31, S1 N V1 B (reads after 33) D1.6 M4 subst. :

441\* इदं तु ते दुःखमतीव यन्मया

सुदुश्चरं तप्तमनर्थकं तपः ।

प्रसादिता यच्च कृताशया मया

निरर्थकं पुत्र सुरद्विजर्षभाः ।

[(1. 1) B1.3 पुनर्; B2 M4 °ने (for तु ने). B2 wrongly repeats मया. V1 इदं च दुःखं दहतीव यन्मया. —(1. 2) S1 D6 सुदुश्चरं दुःखम्; D1 M4 सुदुस्तरं चीर्णम् (for सुदुश्चरं तप्तम्). S1 D6 तु यः (for तपः). —(1. 3) V1 प्रसादिता (sic); D1 प्रसादिता तु यः (by ditto.). S1 D6 ये (for यच्च). M4 मया निराशया. —(1. 4) D1 निरर्थकं (by ditto.); M4 निरर्थका. B3 तपुः; D1 M4 राम (for पुत्र). S1 D6 हरि प्रहृषती; N2 °द्विजर्षभात् (sic ?); D1 द्विजाः सुरर्षभाः.]

32 D1 om. 32. S1 N V1 D6 M4 read 32<sup>ab</sup> followed by 441\* after 29 (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) D2.4.5.7 तु (for

G. 2. 17. 40  
B. 2. 20. 53  
L. 2. 20. 40

G. 2. 17. 43  
B. 2. 20. 55  
L. 2. 20. 43

भृशमसुखमर्षिता तदा

बहु विललाप समीक्ष्य राघवम् ।

व्यसनमुपनिशाम्य सा मह-

त्सुतमिव बद्धमवेक्ष्य किंनरी ॥ ३३

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तदशः सर्गः ॥ १७ ॥

हि).  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> [अ]कालं (for [अ]काले). V<sub>1</sub> यदद्य काले. D<sub>7</sub> मर्ण.  $\tilde{N}$  B<sub>3</sub> ययेच्छतो (B<sub>3</sub> °ति); V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> मिजेच्छया; B<sub>1</sub> (m. also) त्वये°; B<sub>2</sub> स्वके°; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यद°; D<sub>2.4.7</sub> नरेधरस; D<sub>5</sub> यदि° (for स्वयेच्छया). —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> लभेय; B<sub>4</sub> लभेह (sic); G<sub>2</sub> \*भेत.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>5.6</sub> M<sub>4</sub> बहु- (for गुरु-).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> दुःखितः (D<sub>6</sub> °ता);  $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> कर्षितः (sic) (for -कर्षितः). D<sub>2.4.7</sub> त्वदर्थमार्यो लभते कदाचन. —°) D<sub>1</sub> (after corr. m. as in text) D<sub>7</sub> यता; D<sub>5</sub> गता (for गता). T<sub>3</sub> गतामहय (metathesis). D<sub>2.5</sub> परामिहापदं; D<sub>4.7</sub> परेतसंपदा (for परेतसंसदं). —<sup>d</sup> T<sub>3</sub> [आ]त्मना (for त्वया). D<sub>4.7</sub> [आ]तुरात्मजा (D<sub>7</sub> °ज) (for [आ]त्मजेन वै). —For 32<sup>d</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B { followed by 30) D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

442\* भवेयमद्यैव विजीविता ध्रुवं  
सुदुःखिता राम विनाकृता त्वया ।

[(1. 1)  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> स(V<sub>1</sub> मि [sic]; M<sub>4</sub> कु) जीविता. D<sub>6</sub> दृढं (for ध्रुवं). —(1. 2) M<sub>4</sub> विजीविता (for सुदुःखिता). M<sub>4</sub> transp. कृता and त्वया.]

—After 32, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S (except M<sub>4</sub>) ins.:

443\* अथापि किं जीवितमद्य मे वृथा  
त्वया विना चन्द्रनिमाननप्रभ ।  
अनुवज्जिप्यामि वनं त्वयैव गौः  
सुदुर्बला वस्तमिवालुकाङ्क्षया ।

[(1. 2) M<sub>2</sub> transp. त्वया and विना. D<sub>1</sub> °प्रभा (sic); T<sub>2</sub> चंद्र\* \*ननप्रभ; M<sub>2</sub> °निमाननेन. —(1. 4) M<sub>3</sub> सुदुर्बला (sic). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cm.t [अ]भिकां (T<sub>3</sub> °ल)क्षया; Cg.k (as above).]

33 <sup>a</sup> M<sub>4</sub> inf. lin. sec. m. सु in असुखम्. D<sub>1</sub> अवाप्य यत् (for अमर्षिता). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यदा; D<sub>2</sub> तदानीं (for तदा).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> अवाप्य तत्तु (B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तत्र) सा(V<sub>1</sub> \*);  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> समवा (B<sub>3</sub> °\*)प्य तच्च सा( $\tilde{N}_2$  m. तच्च सा) (for अमर्षिता तदा). G<sub>2</sub> भृमश (metathesis) सुखं मर्षि\* \*दा. —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> °वं च; D<sub>4.7</sub> नरेन्द्रपत्नी (for समीक्ष्य राघवम्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> नृप( $\tilde{N}_2$  marg.)महि (B<sub>1</sub> °\*)पी विललाप दुःखिता. —°) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> -निशाम्य; Cm -निशाम्य (as in text). ☞ Ct: महद्व्यसनं दुःखं निशाम्य। ☞  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> व्यसननिममि( $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> °मिव)वीक्ष्य राघवं(B<sub>3</sub> °वं स्वं; D<sub>5</sub> °वं सा). —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> सुतं सुतम् (by ditto).  $\tilde{S}_1$  केसरी; D<sub>2</sub> सुरभीव (unmetrical); D<sub>4.7</sub> सौरभी; D<sub>5</sub> सौरभेयी (for किंनरी). —Alter 33, B reads 441\*.

Colophon —Sarga name:  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> 4-7 कौसल्याविलापः( $\tilde{N}_2$  m. विला). —Sarga no. (figures, words or both):  $\tilde{N}_1$  B<sub>1.4</sub> D<sub>6</sub> om.  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 20;  $\tilde{N}_2$  B<sub>2.3</sub> 16; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> 18; D<sub>1</sub> 73; D<sub>4.7</sub> 22; D<sub>5</sub> 25. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः । श्रीनः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय परब्रह्मणे नमः; G M<sub>1-3</sub> श्रीरामाय नमः.

तथा तु विलपन्तीं तां कौसल्यां राममातरम् ।  
 उवाच लक्ष्मणो दीनस्तत्कालसदृशं वचः ॥ १  
 न रोचते ममाप्येतदार्यं यद्राघवो वनम् ।  
 त्यक्त्वा राज्यश्रियं गच्छेत्स्त्रिया वाक्यवशं गतः ॥ २  
 विपरीतश्च वृद्धश्च विपर्ययैश्च प्रधर्षितः ।  
 नृपः किमिव न ब्रूयाच्चोद्यमानः समन्मथः ॥ ३

## 18

☞ D<sub>3</sub> missing for Sarga 18 (cf. v.l. 2. 12. 12).

—Before 1, Ś1 Ñ V1 B D1.2.5.6 M4 ins. :

444\* पुनरेव तु दुःखार्ता कौसल्या राममवतीत् ।  
 न श्रोतव्यं त्वया राम पितुः कामवतो वचः ।  
 इहैव वस किं तेऽसौ राजा वृद्धः करिष्यति ।  
 न गन्तव्यं त्वया वत्स जीवन्तीं मां यदीच्छसि ।

[(1. 1) Ś1 D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तु; B1 D<sub>2</sub> च; D<sub>5</sub> सा (for तु).  
 B<sub>2</sub> transp. दुःखार्ता and कौसल्या. D1 कौशल्या. B<sub>3</sub> वाक्यन्  
 (for रामम्). —(1. 2) D1.2.5 पुत्र (for राम). M<sub>4</sub> कामान्वितं  
 (for कामवतो). —(1. 3) B<sub>2</sub> त्वं (for [ए]व). B<sub>3</sub> तिष्ठ; D<sub>2</sub>  
 त्वां स (for वस). M<sub>4</sub> च (for ते). Ñ इहैव वसतः किं ते (for  
 the prior half). D1.2.5 वृद्धो राजा (by transp.). —(1. 4)  
 B1 राम; D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> पुत्र (for वत्स). B<sub>3</sub> मा (for मां).]

Dm1 begins with ॐ.

1 °) Dg1 Dd1 तदा; Cg तथा (as in text). D<sub>5</sub>  
 [अ]पि (for तु). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M<sub>4</sub> तथा (B<sub>2</sub> अथ)  
 तामातुरां (V1 च मातरं) दृष्ट्वा. —<sup>b</sup>) D1 कौशल्यां राम. —<sup>c</sup>)  
 Ś1 Ñ V1 B D1.6 M<sub>4</sub> शीमांस (for दीनस).

2 °) Ñ1 ममाप्यद्य; B1 Dm1 (after corr. as in text)  
 मयाप्येतद्; Dt1 समाप्येतद् (sic); D<sub>2</sub>.4.5.7 मम ह्येतद्.  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D<sub>6</sub> यदार्यं (by transp.); Ñ1 (with hiatus)  
 V1 B1.2 (after corr. as in text).<sup>4</sup> D1.2.4.7 आर्यो यद्; M<sub>4</sub>  
 अथ यद् (for आर्यं यद्). —<sup>c</sup>) Ñ V1 B राज्यमितो; M<sub>2</sub>.3  
 राजश्रियं. —<sup>d</sup>) Ś1 D<sub>6</sub> वृद्धः; D<sub>4</sub>.7 स्त्रियो (for स्त्रिया). Ñ  
 B D1 M<sub>4</sub> स्त्रीवाक्येन (B<sub>2</sub> [ gloss ] कैकेयीवाक्येन) प्र (D1 M<sub>4</sub>  
 क्य प्रति) चो (D1 नो) दितः; V1 स्त्रीवाक्यप्रचोदितः (subm.).

3 °) Ñ V1 B D1 M<sub>4</sub> विपरीतम् (D1 °ग) तिष्ठेद्. —<sup>b</sup>)  
 Ñ V1 B D1.5 M<sub>4</sub> स्त्रीजितः काम (B<sub>3</sub> [ also ] °ल) लालसः  
 (B<sub>4</sub> मानसः). —<sup>c</sup>) Ñ V1 B D1 M<sub>4</sub> राजा (for नृपः). Ñ1  
 B1 Dm1 इति; Ñ<sub>2</sub> इह; V1 किं तु; Dg1 अपि (for इव).  
 D1 नो. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> नोद्यमानः. Ñ V1 B D1 M<sub>4</sub> कैकेय्या  
 वशमागतः.

4 Ś1 D<sub>6</sub> om. 4 and 5. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> निर्वात्यति. Dg1  
 राज्याद्. —For 4, Ñ V1 B D1 M<sub>4</sub> subst. :

नास्थापराधं पश्यामि नापि दोषं तथाविधम् ।  
 येन निर्वाह्यते राष्ट्राद्वनवासाय राघवः ॥ ४  
 न तं पश्याम्यहं लोके परोक्षमपि यो नरः ।  
 अमित्रोऽपि निरस्तोऽपि योऽस्य दोषमुदाहरेत् ॥ ५  
 देवकल्पमृजुं दान्तं रिपूणामपि वत्सलम् ।  
 अवैक्षमाणः को धर्मं त्यजेत्पुत्रमकारणात् ॥ ६

G. 2. 18. 8  
 B. 2. 21. 6  
 L. 2. 21. 6

445\* नापराधं हि पश्यामि न दोषमणुमप्यहम् ।  
 रामस्य येन राज्ञायं राष्ट्राज्निवाह्यते वनम् ।

[(1. 1) Ñ<sub>2</sub> नापराधं च; V1 अपराधं न. V1 दोषमणुम् [ sic ];  
 D1 दोषगुणम्. B<sub>4</sub> [ अ ]यं (for [ अ ]हम्). —(1. 2) Ñ B<sub>3</sub>  
 रामस्तु. B<sub>3</sub> (also as above) ये न (for येन). Ñ1 [ अ ]यः;  
 B<sub>3</sub> यद्; M<sub>4</sub> हि (for [ अ ]यं). V1 रामोयं राज्ञा (for राज्ञायं  
 राष्ट्रां).]

—After 4, Dg1 G<sub>2</sub>.3 M1 Ck ins.; G1 ins. after 5 :

446\* अथ वृद्धं हनिष्यामि दुर्गं कामवशं गतम् ।  
 स्त्रिया युक्तं सुनिलेज्जं धर्मायुक्तं नृपं तथा ।

[(1. 1) Dg1 Ck अहं हनिष्ये पितरं (for the prior half).  
 Dg1 वृद्धं (for दुर्गं). —(1. 2) G1 सुनिलेज्जा (sic). Dg1 कीयुक्तं  
 च विलेज्जं (for the prior half). Dg1 नृपयुक्तं; G1.3  
 संगयुक्तं; Ck धर्मा° (as above). G<sub>2</sub> तथा.]

5 Ś1 D<sub>6</sub> om. 5 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub>.4.5.7 च (for  
 तं). —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G<sub>2</sub>.3 M1.3 Cr.m.g.t  
 स्वमित्रो; G1 स्वामिना; M<sub>2</sub> स्वामित्रो. G1 वा; G<sub>2</sub> [ S ]सि  
 (for the second ऽपि). D<sub>2</sub>.4.7 पित्रापि हि निरस्तस्य; D<sub>5</sub>  
 अमित्रो हि निरस्तस्य. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> उदावहेत्; M<sub>3</sub> उपाहरेत्; Cr.g  
 उदाहरेत् (as in text). —For 5, Ñ V1 B D1 M<sub>4</sub> subst. :

447\* न च पश्यामि तं लोके योऽस्य दोषमुदाहरेत् ।  
 अमित्रोऽप्यनतिस्त्रिगुहो निरमित्रस्य धीमतः ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> हि (for च). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> उपाहरेत्.

—After 1. 1, B<sub>3</sub> ins. :

447(A)\* तत्कथं लब्धते पुत्रो ज्येष्ठः सर्वगुणाकरः ।

—(1. 2) Ñ<sub>2</sub> V1 B<sub>2</sub>-4 हि; D1 [ S ]य (for ऽपि). V1  
 [ अ ]तिस्त्रिगुहो; B<sub>3</sub> (also) [ अ ]नमित्रिगुहो; D1 न चास्त्रिगुहो.  
 Ñ1 निरमित्रस्य च (hypm.); D1 निरमित्रस्य.]

—After 5, G1 ins. 446\*.

6 °) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M<sub>4</sub> देवसत्त्वं. Ś1 Ñ V1 B<sub>2</sub>.4  
 D<sub>4</sub>-7 M<sub>4</sub> सुदं दं (Ś1 शां)तं; B1 सुदं (sic) दान्तं; B<sub>3</sub> D1  
 सु (B<sub>3</sub> [ also ] D1 सु)दुदांतं; M<sub>2</sub> ऋतं दान्तं. —<sup>b</sup>) D1 इव  
 (for अपि). —<sup>c</sup>) Ś1 V1 B<sub>2</sub>.4 Dd1 Dm1 D1.2.4.7 M<sub>3</sub>  
 अवैक्षमाणः; Dt1 अवैक्षमाणाः; T1 damaged for अ; Ct °णः  
 (as in text) (for अवैक्षमाणः). ☞ Ck: अधर्मं अधर्म-



G. 2. 18. 9  
B. 2. 21. 7  
L. 2. 21. 7

तदिदं वचनं राज्ञः पुनर्बाल्यमुपेयुषः ।  
पुत्रः को हृदये कुर्याद्राजवृत्तमनुस्मरन् ॥ ७  
यावदेव न जानाति कश्चिदर्थमिमं नरः ।  
तावदेव मया सार्धमात्मस्थं कुरु शासनम् ॥ ८  
मया पार्श्वे सधनुषा तव गुप्तस्य राघव ।

विग्रहम् । ॐ —<sup>a</sup> Ś1 Ñ2 V1 B D6 अकारणं; Dg1 D2.4.5.7 G1.2 M1.2.4 °णे; Cg °णात् (as in text).

7 °) D2.4.7 अस्य (for इदं). —<sup>a</sup> D2.4.5.7 कः कुर्याच्छासनं वीरो. —<sup>a</sup> M3 राजधर्मम्. —For 7, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst.; D5 subst. l. 1 only for 7<sup>ab</sup> :

448\* पुनर्बाल्यस्य वृद्धस्य स्त्रीजितस्य विशेषतः ।  
कः कुर्याद्वचनं तस्य राजधर्मार्थविद्वधः ।

[(1. 1) Ñ2 यत्वा (sic) बालस्य; B3 (also as above) यद्बालस्य; B4 पुनरालस्य (sic). D5 पुनर्बाल्यस्य वृद्धस्य स्त्रीजितस्य विशेषतः. —(1. 2) D1 M4 राज्ञो (for तस्य). B4 -धर्मस्य (for -धर्मार्थ-). Ñ2 -विद्वधः. V1 राज्ञो धर्माः विद्वधः (for the post. half).]

8 °) कश्चिद्. D1 नृपः; D7 जनः (for नरः). —<sup>a</sup> Ñ B3 काकुत्स्थ (for आत्मस्थ). D1 M4 शासनं कुरु (by transp.). ॐ Ck : आत्मसंस्थं कुरु त्वदाज्ञामेव राज्ये प्रवर्तय । ॐ —After 8, D5 ins. 449\*.

9 °) Dg1 पार्श्वेन; T1 पाःस (damaged); G1 पार्श्वेणु (for पार्श्वे स-). —<sup>b</sup> D2.4.5.7 transp. तव and गुप्तस्य. —<sup>a</sup> D2.4.5.7 मुखं द्रष्टुः; T1.2 M1 [S] प्रियं; Cr.m.g.k as in text (for ऽधिकं कर्तुं). —<sup>a</sup> D4 [ए]व (for [इ]व). —For 9, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst.; while D6 ins. after 8 :

449\* भृत्ये ते मयि पार्श्वस्थे राज्यावास्यर्थमुद्यते ।  
यौवराज्याभिषेकस्य विघातं कः करिष्यति ।

[(1. 1) Ñ1 मयि च; V1 हि मयि; B1 तु मयि (for ते मयि). Ś1 D6 राज्यकार्यार्थम्; B1 राज्यप्राप्त्यर्थम्; D1 राघवो वार्थम्; D6 त्वयि राज्यार्थम् (for राज्यावास्यर्थम्). —(1. 2) B4 यौवराज्ये. D1.6 M4 -[अ]भिषेकेस्मिन्. B1 कं (sic).]

10 °) T1.2 G3 कृत्स्नाम् (for सर्वांम्). —<sup>b</sup> D2.4.5.7 G2.9 M1 पुरुषार्थम्. —<sup>a</sup> T3 तिष्ठति (for स्थास्यति). D2.4.5.7 विग्रहे. —For 10, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst. :

450\* निर्मनुष्यामयोध्यां हि कुर्यां राम क्षितैः शरैः ।

[D1 तु (for हि). B2 कुर्याद्रामः. Ś1 क्षितैः. B1 om. शरैः.]

11 °) G3 भरतस्यापि. Dg1 T2.3 G1.9 M2 पक्षो वा; D2.4.5.7 वा पक्षे; Cm.g.t as in text (for पक्षो वा). —<sup>b</sup> Dg1 [अ]यः; M2 [अ]यि; Cm.t as in text (for [अ]स्य). D5 हंतुम्; G2.3 [अ]हितम् (for हितम्). —<sup>a</sup> D1 Dd1 Dm1 सर्वास्त्रांश्च; D2 सर्वमेव; D4.5 सर्वमेषा; D7 सर्वं सः

कः समर्थोऽधिकं कर्तुं कृतान्तस्येव तिष्ठतः ॥ ९  
निर्मनुष्यामिमां सर्वामयोध्यां मनुजर्षभ ।  
करिष्यामि शरैस्तीक्ष्णैर्यदि स्थास्यति विप्रिये ॥ १०  
भरतस्याथ पक्ष्यो वा यो वास्य हितमिच्छति ।  
सर्वानेतान्वधिष्यामि मृदुहिं परिभूयते ॥ ११

(for सर्वानेतान्). D2.4.5.7 G2 हनिष्यामि. —<sup>a</sup> T3 वा (for हि). T2 परिभूयते (moth-eaten). —For 11, Ś1 Ñ V1 B D6 M4 subst. :

451\* यौवराज्यविघातं ते यः कुर्यात् नृपाज्ञया ।  
भरतस्यापि वा पक्षं यो गृहीयादचेतनः ।  
तं पापमहमद्यैव प्रेषयिष्यामि यमक्षयम् ।

[(1. 1) Ś1 Ñ2 D6 यौवराज्ये. Ñ1 -[अ]विघातं; V1 -[अ]भिघातं. Ś1 D6 कः (for यः). M4 यौवराज्याभिषेकस्ते न क्रियेत नृपाज्ञया. —(1. 2) V1 भरतस्य च. Ñ2 B3 वाक्यं; B4 पक्षं (for पक्षं). —(1. 3) Post. half hypm. D1 प्रेषयेयं; M4 प्रेषयिष्ये. D6 यमालयं.]

and then cont.; while D1.5 (l. 1-2 only) ins. after 11 :

452\* नायमद्य क्षमाकालस्तेजो दर्शय राघव ।  
क्षमी लोकरसो राम लोकेन परिभूयते ।  
कैकेय्या नियतं राजा भेदितोऽद्य भविष्यति ।  
त्वया तस्य विभिन्नस्य श्रोतव्यं न कथंचन ।

कं हि धर्मं समाश्रित्य त्वामसौ त्यक्तुमिच्छति । [5]

[Ñ1 om. l. 1 —(1. 1) Ś1 D6 नायमव्यक्तिकालस्ते (for the prior half.). —(1. 2) V1 क्षमास्तेकरसो (sic); M4 after corr. inf. lin. sec. m. as above. D1.5 M4 वी(D1 वी)र (for राम). B2 (m. also) यः क्षमैकरसो राम (for the prior half). Ñ2 B3 लोके च; B1 लोकेपि; B2 (m. also) लोके स. D5 लोको लोकपते किल (for the post. half). —After l. 2, D6 ins. 454\*. —(1. 3) D6 कैकेया. V1 नियतं (sic) (for नियतं). M4 भवेद् भुवं (for भविष्यति). —(1. 4) D1 M4 transp. त्वया and तस्य. D1 M4 न श्रोतव्यं (by transp.). B4 कदाचन. —(1. 5) Ś1 D6 च (for हि). B3 (also as above) किं धर्मं समाश्रित्य; D1 M4 कारणं हि (D1 किं) स (M4 किं) मुद्दिष्य (for the prior half). B3 (also) त्वा नरस्य (for त्वामसौ). Ñ2 B3 D1 अहंति (D1 °स्ति [sic]) (for इच्छति).]

—D1 M4 cont. (further) :

453\* त्वां त्यक्त्वा भरतं चापि कथं राजानमिच्छति ।  
—After 11, Dg1 D1 Dd1 Dm1 D2.4.5 (after l. 2 of 452\*). 7 T G M1-3 ins. :

454\* प्रोक्ताहितोऽयं कैकेय्या संतुष्टो यदि नः पिता ।  
अमित्रभूतो निःसङ्गं बन्धुतां बध्यतामपि ।  
गुरोरप्यवलिसस्य कार्याकार्यमजानतः ।

त्वया चैव मया चैव कृत्वा वैरमुत्तमम् ।  
कास्य शक्तिः श्रियं दातुं भरतायारिशासन ॥ १२  
अनुरक्तोऽस्मि भावेन आतरं देवि तच्चतः ।  
सत्येन धनुषा चैव दत्तेनेष्टेन ते शपे ॥ १३  
दीप्तमग्निमरण्यं वा यदि रामः प्रवेक्ष्यति ।  
प्रविष्टं तत्र मां देवि त्वं पूर्वमवधारय ॥ १४  
हरामि वीर्यादुःखं ते तमः सूर्य इवोदितः ।

देवी पश्यतु मे वीर्यं राघवश्चैव पश्यतु ॥ १५  
एतत्तु वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य महात्मनः ।  
उवाच रामं कौसल्या रुदन्ती शोकलालसा ॥ १६  
भ्रातुस्ते वदतः पुत्र लक्ष्मणस्य श्रुतं त्वया ।  
यदग्रानन्तरं तच्च कुरुष्व यदि रोचते ॥ १७  
न चाधर्म्यं वचः श्रुत्वा सपत्न्या मम भापितम् ।  
विहाय शोकसंतप्तां गन्तुमर्हसि मामितः ॥ १८

G. 2. 18. 23  
B. 2. 21. 22  
L. 2. 21. 21

उत्पथे प्रतिपन्नस्य कार्यं भवति शासनम् ।  
बलमेव किमाश्रित्य हेतुं वा पुरुषोत्तम । [ 5 ]  
दातुमिच्छति कैवेर्यं राज्यं स्थितमिदं त्वया ।

[ (1. 1) M2 प्रोत्साहितस्य. D2 [ S ] वि; D4 5.7 हि; M2 तु (for एवं). Dd1 Dm1 D4.5.7 M1.2 स (D4.5 सं) दुष्टे; T G1.3 सुड (T1.2 तु)ष्टे; G2 स तुष्टे; M3 संदिष्टे; Ct संतुष्टे (as above). —(1. 2) G2 -भूतो (for -भूतो). Dg1 reads from संगं up to मपि in marg. Dg1 निःशंकं; D4.7 निःसंगः. Dg1 T G M1.2 वध्यतां वध्यताम् (by transp.). M3 (after corr. sec. m. as above) इति (for अपि). D2.4.5.7 कार्यमारभ (D4.7 °पत्त्य; D5 °रस्य)ते त (D2.5 य)दा (for the post. half). —D2.4.5.7 om. l. 3 and 4. —(1. 4) Dm1 (before corr. as above) M3 उत्पथः; Cm.g °थं (as above). —(1. 5) M3 बलमेव (sic). D2 हेतुं; D5 दातुं (for हेतुं). —(1. 6) Dg1 T3 G1.2 राज्यं स्फीतम्; Dt1 Ct उपस्थितम्; G3 राज्य° (for राज्यं स्थितम्). Dd1 Dm1 राज्यमेतदुपस्थितं (for the post. half). D2.4.5.7 प्रयच्छेद्भरतायेदं राज्यं निहतसंशयं.]

12 °) D2 साह्यमयं; D5 साधं मया (for चैव मया). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 विग्रहोयं कृतोनेन (V1 °तस्तेन) त्वया सह मयैव (Ñ2 B3 °यापि) च. —°) Ś1 Ñ1 V1 B4 D2.4-7 (D5 after corr. as in text) कस्य (for कास्य). D2.4.5.7 महीं (for श्रियं). Dg1 को हि शक्तः त्रियं दातुं. —°) Ś1 Ñ B D1.6 M4 बलादिव; V1 om.; Dg1 [ अ ]रिसूदनः; T3 [ अ ]विनाशन (sic); M2.3 [ अ ]रिनाशन. D2.4.5.7 आत्मछे (D5 [ before corr. ] °छे)देन राघव.

13 °) Dm1 दैवि; M1 देव (for देवि). —°) Dm1 [ ए ]वद् (for [ ए ]व). —°) D4.7 दत्तेष्टेन च. —For 13, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst. and read after 456\* :

455\* सर्वभावाचुरक्तोऽस्मि रामं आतरमग्रजम् ।  
आयुधं तेन सत्येन पादौ चैवालभे तव ।

[ (1. 1) D1.6 राम. —(1. 2) Ś1 D5 न्यायवृत्तेन; V1 आयुरतेन (for आयुधं तेन). D1 M4 [ आ ]दभामि ते.]

14 °) D2.6 प्रविश्यति. —°) T1.2 G2 M1 उपधारय (M1 °चक्रमे also in marg.); G3 अविधारय. D2.4.5.7 पूर्वमेवो (D5 °वा)पधारय. —For 14, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 subst. and read before 455\* :

456\* प्रविशन्ति रामोऽयं यदि दीप्तं हुताशनम् ।  
पूर्वमेव ततो देवि प्रविष्टं विद्धि मामपि ।

[ (1. 1) V1 आः प्रवेक्ष्यति; D1 प्रतिवक्षति (sic). —(1. 2) B1 इति (for अति). Ś1 D5 उपधारय (for विद्धि मामपि).]

15 °) D2.4.5.7 दुःखं वीर्यात् (by transp.; D2.4 °यां [sic]). —°) Dg1 Dt1 D2.4.5.7 M3 देवि. D2.4.5.7 पश्याद्यः; M3 पश्यति. —For 15, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M1 subst. :

457\* अद्य पश्यन्तु मे वीर्यं सर्वशो युधि मानवाः ।  
रामाज्ञया दुःखशाल्यमयमद्योद्गरामि ते ।

[ (1. 1) D1 सर्वतो (for सर्वशो). D1 M4 युधि (for युधि). —(1. 2) Ś1 B4 D1.6 अद्यम्; B1 (inf. lin.; also as above).3 (also) इमम् (for अद्यम्).]

—After 15, Dt1 Dd1 Dm1 T2 G M1.2 Ck ins. :

458\* हनिष्ये पितरं वृद्धं कैकेय्यासक्तमानसम् ।  
कृपणं चास्थिरं बालं वृद्धभावेन गहितम् ।

[ (1. 1) G2 वृद्धा (sic). G2-[ आ ]सक्तलुन्नं (for -[ आ ]सक्तमानसम्). G1 M2 कैकेय्या वशनागतं (for the post. half). —(1. 2) Dt1 Dd1 च स्थितं (for चास्थिरं). Dt1 Dd1 Dm1 बाल्ये. Dm1 मोहितं (for गहितम्).]

16 °) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 इत्येतद्; D2 एतत्सु; D4 एव तु (for एतत्तु). —T3 om. (hapl.) from श्रुत्वा in 16° up to वचः in 18°. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5 M2 रुदती. D2.4.5.7 -विह्वला (for -लालसा). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 दुःखशोकपरिप्लुता.

17 T3 om. 17 (cf. v.l. 16). —°) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 वचनं रामः; M3 वचनं पुत्र (for वदतः पुत्र). —°) D2.4.5.7 वचः श्रुतं (D4.7 शुभं) (for श्रुतं त्वया). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 श्रुतं भक्तिमतो (Ś1 D5 °श्रुतं) हिते. —°) D5 तद् (for यद्). D2.4.5.7 G2.3 M1 Ck कार्यम्; Cv.m as in text (for तच्च). Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 एतदेव विनृप्या (D1 °शा)शु. —°) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 क्रियतां (M1 °ते); D2.4.5.7 आनिष्ठ (for कुरुष्व).

18 T3 om. up to वचः in° (cf. v.l. 16). —°) Dm1 न चाधर्म्यः; D2.4.5.7 अधर्मिष्ठं (D2 °के [sic]) (for न चाधर्म्यं). —°) D2 मास (sic) (for मन). —°) D2 शोः



G. 2. 18. 23  
B. 2. 21. 23  
L. 2. 21. 21

धर्मज्ञ यदि धर्मिष्ठो धर्मं चरितुमिच्छसि ।  
शुश्रूष मामिहस्थस्त्वं चर धर्ममनुत्तमम् ॥ १९  
शुश्रूषुर्जननीं पुत्र स्वगृहे नियतो वसन् ।  
परेण तपसा युक्तः काश्यपस्त्रिदिवं गतः ॥ २०  
यथैव राजा पूज्यस्ते गौरवेण तथा ह्यहम् ।  
त्वां नाहमनुजानामि न गन्तव्यमितो वनम् ॥ २१

( for शोकः ). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub>.4.5.7 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>.3 मां (D<sub>2</sub>.4.7 न; D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> मां) वनं गंतुमर्हं (D<sub>5</sub> °मिच्छ)सि. ☞ Ck: मां विहाय वनं गन्तुं नार्हसि । ☞ —For 18, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.6 M<sub>4</sub> subst; D<sub>5</sub> ins. only l. 2 after 18:

459\* न मे सपत्न्या वचनाद्भनं गन्तुमितोऽर्हसि ।  
शोकपावकसंतप्तां मां विमुच्यारिकर्षण ।

[(1. 1) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.3 D<sub>1</sub> इहार्हसि; V<sub>1</sub> त्वमर्हसि. —(1. 2) B<sub>1</sub> शोके. Ñ<sub>1</sub> याव\*. B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> उत्सृज्य; D<sub>1</sub> उद्धृत्वा (sic) ( for विमुच्य ). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [ अ ]रिषर्षण; B<sub>4</sub> विकर्षण.]

19 D<sub>5</sub> repeats 19<sup>ab</sup> after 460\*. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> धर्मं च; D<sub>7</sub> सर्वज्ञ; M<sub>3</sub> धर्मज्ञो. K and B (eds.) इति ( for यदि ). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> धर्मात्मन्; Ñ V<sub>1</sub> B धर्मज्ञ ( Ñ<sub>2</sub> °ज्ञ: ); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4.5 (second time). 7 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>.2 M<sub>1</sub>-3 धर्मिष्ठ; D<sub>1</sub>.5 (first time) M<sub>4</sub> धर्म (D<sub>5</sub> °र्म) त्वं (D<sub>1</sub> त्वी); Cm as in text ( for धर्मिष्ठो ). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> damaged for मिच्छतु. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.5 (first time). 6 M<sub>4</sub> पौ (S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> पु) राण (D<sub>5</sub> °णा) मनुवर्त्तसे (D<sub>5</sub> °ते). —D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> (hapl.) om. 19<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> शुश्रूषु; Ñ V<sub>1</sub> B (B<sub>1</sub> m. also) D<sub>2</sub>.5.7 शुश्रूषन्; D<sub>4</sub> शुश्रूषु (sic). S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (also) D<sub>5</sub> च ( for त्वं ). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> धर्म\*र; Dg<sub>1</sub> नरधर्मम् ( for चर धर्मम् ). V<sub>1</sub> अनुत्तमम्. —After 19, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> ins.; while D<sub>1</sub>.5 M<sub>4</sub> ins. after 19<sup>ab</sup> (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> owing to om.):

460\* ततो ममापि वचनं धर्म्यं कर्तुमिहार्हसि ।  
पुरा मातुर्नियोगाद्भि शक्रः परपुरंजयः ।  
भ्रातृजवान सापत्न्यात्राज्यं चाप दिवौकसाम् ।

[S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> om. l. 1. —(1. 1) D<sub>5</sub> धर्मं कर्तुमितोर्हसि ( for the post. half ). —(1. 2) B<sub>1</sub> तु ( for हि ). D<sub>1</sub>.5 M<sub>4</sub> मातुर्भि (M<sub>4</sub> °नि) योगाद्भि पुरा ( for the prior half ). —(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सापत्न्याद्; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>.5 सापत्नान्. B<sub>4</sub> उभौ (sic) ( for राज्ञ्यं ). Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>.5 चापि; M<sub>4</sub> प्रातो ( for चाप ).] —Thereafter D<sub>5</sub> repeats 19<sup>ab</sup>.

20 <sup>a</sup>) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>.5 शुश्रूषन्; B<sub>4</sub> D<sub>4</sub>.7 G<sub>3</sub> शुश्रूष. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> ( before corr. ) तत्र; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पुत्रः ( for पुत्र ). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub>.5.7 निर (D<sub>2</sub> °य) तोपि सन् ( for नियतो वसन् ). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub>.3 Dt<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4.5.7 काश्यपस्. —For 20, D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> subst.:

त्वद्वियोगान्न मे कार्यं जीवितेन सुखेन वा ।  
त्वया सह मम श्रेयस्तृणानामपि भक्षणम् ॥ २२  
यदि त्वं यास्यसि वनं त्यक्त्वा मां शोकलालसाम् ।  
अहं प्रायमिहासिष्ये न हि शक्यामि जीवितुम् ॥ २३  
ततस्त्वं प्राप्स्यसे पुत्र निरयं लोकविश्रुतम् ।  
ब्रह्महत्यामिवाधर्मात्समुद्रः सरितां पतिः ॥ २४

461\* तथैव का (D<sub>1</sub> क) श्यपेनापि मातुः कृत्वा प्रियं वचः ।  
यशो लोके महत्प्राप्तं स्वर्गलोकश्च श्रावतः ।

21 B<sub>2</sub> reads 21<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> यथैव. B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> राज्य- ( for राजा ). G<sub>2</sub> पूजस् (sic). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> [ अ ]पि; T<sub>1</sub>.2 [ अ ]स्मि ( for हि ). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub>.4-7 तथाहमपि पुत्रकः; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तथैवाहम (M<sub>4</sub> °हं न) संशयः. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> त्वामहम्; D<sub>2</sub>.4.5.7 अहं त्वाम्; T<sub>2</sub> त्वां साहम् ( for त्वां नाहम् ). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> त्वया ममापि वचनान्; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> म (D<sub>1</sub> स) माप्यतस्ते (B<sub>1</sub> °तीत्य) वचनान् (B<sub>1</sub> °न ).

22 G<sub>1</sub> om. 22-23<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) D<sub>5</sub> च ( for वा ). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.6 M<sub>4</sub> न चैव त्व (B<sub>1</sub> त) द्विहीनाहं जीवेयमिति मे मतिः ( Ñ<sub>1</sub> damaged for मतिः ). —After 22<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.6 M<sub>4</sub> ins.:

462\* मामुपेक्ष्य च राम त्वं न वनं गन्तुमर्हसि ।  
गन्तव्यं यदि चावश्यं मयैव सहितो व्रज ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> अपेक्ष्य. Ñ B<sub>3</sub> ममाप्यपेक्ष्या राम; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> मदपेक्ष्यापि (M<sub>4</sub> °हि) राम त्वं ( hypm. ) ( for the prior half ). V<sub>1</sub> वनं गंतुं न चाहसि ( for the post. half ). —(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>.4 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वा ( for च ). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [ अ ]रप्यं ( for [ अ ]वश्यं ).] —<sup>c</sup>) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> हि मे सह; B<sub>1</sub> हि सह मच्च ( for सह मम ).

23 G<sub>1</sub> om. 23<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 22 ). —<sup>ab</sup>) D<sub>2</sub>.4.5.7 यदि यात्यस्वर (D<sub>2</sub> °शर [ hypin. ]) प्यं त्वं ( for ° ). D<sub>4</sub>.7 transp. त्यक्त्वा and मां. M<sub>3</sub> om. मां (subm.). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.6 M<sub>4</sub> यदि वा मां (S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> मां सं; M<sub>4</sub> त्वं मां) परित्यज्य वनं यात्यसि राघव. —D<sub>2</sub> om. (hapl. ? cf. 23<sup>cd</sup> in D<sub>4</sub>) 23<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> [ आ ]क्षिष्ये. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.6 M<sub>4</sub> ततोर्हं प्रायमासि (S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> °सि) प्ये; D<sub>4</sub>.5.7 ततः प्रायमु (D<sub>4</sub> °उ) पाशि (D<sub>5</sub> °सि) प्ये; M<sub>3</sub> तदाहं प्रायमासिष्ये. —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च; M<sub>4</sub> [ अ ]हं ( for हि ). V<sub>1</sub> शक्नोमि; B<sub>3</sub> (m. also) D<sub>5</sub> शक्यामि; D<sub>1</sub> क्षिष्यामि ( both sic ); T<sub>2</sub> वक्ष्यामि.

24 <sup>ab</sup>) D<sub>2</sub>.4.7 ततः प्राप्स्यस्यधर्मं स्वमतुलं धर्मवत्सल. —For 24<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.5.6 M<sub>4</sub> subst.:

463\* मातृहा निरयं घोरं तेनावाप्यसि कल्मषम् ।  
[S<sub>1</sub> मातृहानिमयं; Ñ<sub>2</sub> °हानिभयं; B<sub>3</sub> °हानिरियं. S<sub>1</sub> त्वमेवाप्यसि; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.5 ( after corr. as above ). 6 तेन वाप्यसि. Ñ V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> क्लिष्यं; D<sub>1</sub> शावतं; D<sub>5</sub> कर्मणा; M<sub>4</sub> कल्मषी ( for कल्मषम् ).]



विलपन्ती तथा दीनां कौसल्यां जननीं ततः ।  
उवाच रामो धर्मात्मा वचनं धर्मसंहितम् ॥ २५  
नास्ति शक्तिः पितुर्वाक्यं समतिक्रमितुं मम ।  
प्रसादये त्वां शिरसा गन्तुमिच्छाम्यहं वनम् ॥ २६  
ऋषिणा च पितुर्वाक्यं कुर्वता व्रतचारिणा ।

गौहिता जानता धर्मं कण्डुनापि विपश्चिता ॥ २७  
अस्माकं च कुले पूर्वं सगरस्याज्ञया पितुः ।  
खनद्भिः सागरैर्भूमिमवाप्तः सुमहान्वधः ॥ २८  
जामदग्नयेन रामेण रेणुका जननी स्वयम् ।  
कृत्वा परशुनारण्ये पितुर्वचनकारिणा ॥ २९

G. 2. 18. 36  
B. 2. 21. 33  
L. 2. 21. 35

—Ś1 D6 om. 24<sup>ad</sup>. —<sup>o</sup>) M3 [अ]धर्मात्. N V1 B D1.2.4.5.7 M4 व्र (M4 [ before corr. ] व्रा)ह्यसा (B4 पा)प (N1 ब्रह्मज्ञाना)मि (D1 दि)वाकस्मात्. —After 24, D1 (1. 1 only). 2.4.5.7 ins. :

464\* गुरोरप्यधिका माता धर्मज्ञाः कथयन्ति हि ।  
कुरु मे वचनं पुत्र मा पितुः परचेतसः ।

[(1. 1) D5.7 अन्यधिका. D2.7 ह (for हि).]

25 <sup>a</sup>) Dg1 तदानीं तां; D1 यथा दीनां (for तथा दीनां). M4 इत्येवं विलपन्ती तां. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 शोकमूर्छितां; N V1 B दुःखमूर्छितां; D1 M4 शोककशितां. —<sup>d</sup>) B4 धर्मसंहतिः. —After 25, Ś1 D2.4-7 ins. :

465\* किमेतद्देवि धर्मज्ञे स्नेहविक्रवया त्वया ।  
भाषितं स्मर धर्मं त्वमात्मानं स्वकुलं तथा ।  
भर्तारं परमोदारं ततो मातः प्रसाधि माम् ।  
जानतोऽपि हि मातृणां दुःखं पुत्रप्रवासजम् ।

[(1. 2) D4 (before corr. as above) पाहि (for स्मर). —(1. 3) D7 तमो (sic) (for ततो). —(1. 4) D2 \*जनस्यापि; D4.7 जानन्नपि हि; D6 जानतस्यापि (sic) (for जानतोऽपि हि). D2 lacuna for प्र; D4-प्रवासनं (for -प्रवासजम्).]

26 <sup>a</sup>) Dt1 \*स्ति; G1 कास्ति; Ct as in text (for नास्ति). G3 त्रियं (for पितुर्). —<sup>b</sup>) Ś1 D2.4-7 प्रतिकूलयितुं. —<sup>c</sup>) Ś1 D6 T3 M3 त्वा. —<sup>d</sup>) N V1 B D1 M4 गमिष्ये वचनापितुः. —After 26, Ś1 N V1 B D6 M4 read 30<sup>ab</sup> (471\*); D1 (along with 471\*). 2.4.5.7 read 30 and then 29 (cf. v.l. 29).

27 D5 om. (hapl.) 27<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D1.2.4.7 G2 M1 [अ]पि (for च). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 D1.2.4.7 G3 M2 वनचारिणा. —<sup>c</sup>) D1 कण्वेन; D4 केनापि; D5 कंडुना (for कण्डुना). Dg1 M3 transp. जानता and कंडुना. Dt1 Dd1 Dm1 D4 (m.) T1.3 च; D2 [अ]ति-; G1 M3 हि (for [अ]पि). —For 27, Ś1 N V1 B D6 M4 subst. :

466\* कण्डुना चापि सिद्धेन वनाश्रमनिवासिना ।  
महर्षिणा गौर्विशस्ता तथैव पितुराज्ञया ।

[(1. 1) V1 कंडुनाज्ञा; B4 क\*ना च; D6 क (before corr. का)गुना च (for कण्डुना च). B1 [अ]पि च (by transp.). D6 सिद्धेन (for सिद्धेन). N V1 B3 वनवासः; B2 वनाश्रम- (for

वनाश्रम-). B4-निवासिनः (sic). —(1. 2) V1 damaged; B3 (m. also) महर्षिणां (for महर्षिणा).]

28 D5 repeats 28<sup>ab</sup> as in D5 after 469\*. —<sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D4.7 तु (for च). D2.4.7 कृतं पूर्वः (for कुले पूर्व). —<sup>b</sup>) D2.4.7 पितुर्वचः (for [आ]ज्ञया पितुः). —D2.4.7 om. 28<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) M2 सागरं पूर्वम् (for सागरैर्भूमिम्). —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 संग्राहः; Cm as in text (for अवाप्तः). —For 28, Ś1 N V1 B D1.5.6 M4 subst. :

467\* अस्माकं पूर्वकेश्रापि खनद्भिः पितुराज्ञया ।  
भूतलं सगरापत्यैर्महान्सत्ववधः कृतः ।

[Ś1 V1 (both hapl.; cf. 463\*) D1 om. 1. 1. —(1. 1) N1 पूर्वजैश्च. B3 (also as above) खनितं (for खनद्भिः). —(1. 2) Ś1 N1 B1 भूतले. D1 सगरापत्यैर्भूमितले (hypm.); D5 सागरैरात्मजैर्भूमिः; M4 सगरस्यात्मजैर्भूमि (for the prior half). Ś1 B2 D5 महा- (for महान्).]

—Ś1 N V1 B D1.5.6 M4 cont.; D7 ins. after 28<sup>ab</sup> :

468\* तदेतन्न मयैकेन क्रियते पितृशासनम् ।

[D1.5 M4 तदेवं (for तदेतन्). D7 देवि मा शुचः (for the post. half).]

—D1.5 cont. further :

469\* प्रायशश्च नृभिः सद्भिर्गतो मार्गोऽनुगम्यते ।

—Thereafter D5 repeats 28<sup>ab</sup> (as in D2).

29 Ś1 N V1 B D6 M4 transp. 29 and 30<sup>ab</sup> (including 471\*); D1.2.4.5.7 transp. 29 and 30 and both the groups read them after 26. —<sup>a</sup>) B4 जामदग्नेन; Dt1 Dd1 T2 जामदग्नेन; D4 जामदग्नेन. D2 reads from अ up to कारिणा in <sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) Ś1 N V1 B D6 M4 जनन्याः किल घीमता. —<sup>c</sup>) Dg1 कृता; D1.5 कृत्वा; D2 हता; Cm as in text (for कृत्वा). Dg1 Dt1 D4.7 G2 M1.3-कारणात्. Ś1 N V1 B D6 M4 शिरश्छिन्नं परशुना क्रद्धस्य पितुराज्ञया. —After 29, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

470\* एतैरन्यैश्च बहुभिर्देवि देवसमैः कृतम् ।  
पितुर्वचनमङ्गीवं करिष्यामि पितुर्हितम् ।

[(1. 1) Dt1 Dm1 T2 दिवि (for देवि). —(1. 2) Dm1 मङ्गीवं. ]

G. 2. 18. 38  
B. 2. 21. 35  
L. 2. 21. 38

न खल्वेतन्मयैकेन क्रियते पितृशासनम् ।  
पूर्वैरयमभिप्रेतो गतो मार्गोऽनुगम्यते ॥ ३०  
तदेतत्तु मया कार्यं क्रियते भुवि नान्यथा ।  
पितुर्हि वचनं कुर्वन् कश्चिन्नाम हीयते ॥ ३१

30 Ś1 Ñ V1 B D6 M4 transp. 29 and 30<sup>ab</sup>  
(including 471\*) ; D1.3.4.5.7 29 and 30 and both  
the groups read them after 26.—<sup>a</sup>) M3 [इ]दं; M3  
[ए]व (for [ए]तत्). Ś1 D6 [ए]तेन (for [ए]केन).  
—After 30<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1 (after 30).5.6 M4 ins. :

471\* अरण्यवासः साधूनां विशेषेण प्रशस्यते ।  
इदं च मे कथयतां ब्राह्मणानां परिश्रुतम् ।  
पुरा कृतं पितृवचो यथान्यैरपि साधुभिः ।

[(1. 1) B1 चासश्च (hypm.).—(1. 2) Ñ B3 मया; D1  
तु° (for च मे). D6 प्रतिश्रुतं.—(1. 3) B3 reads *sup. lin.*  
पुरा कृतं (as above). Ś1 D6 यदन्यैर्.]  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

472\* एतैरपि कृतं देवि ये मया तव कीर्तिताः ।  
नाहं धर्ममपूर्वं ते प्रतिकूलं प्रवर्तये ।

[(1. 1) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M2 परिकीर्तिताः; G2.5  
M1 कीर्तितान्त्व (by transp.).—(1. 2) M3 धर्मात्मपूर्व.]  
—<sup>a</sup>) Dm1 अमिप्रेत्य. Ś1 V1 D6 प्रायशः पितृभिः सद्भिः; Ñ  
B M4 प्रायशश्च (Ñ B3 °शो हि) नृभिः सद्भिः; D1.2.4.5.7  
आद्यैरपि कृ( D2 इ)तं देवि.—<sup>d</sup>) Ñ2 B3 कृतो; D2 ततो (for  
गतो). D2 मार्गे. B4 [5]नुगम्यते.

31 M4 om. (hapl.?) 31; D7 om. 31<sup>ab</sup>.—<sup>ab</sup>) D2.4.5  
न मयैकेन (for तु मया कार्यं). D2.4.5 देवि मा शुचः (for भुवि  
नान्यथा). Ś1 Ñ V1 B D1.6 करिष्ये वचनं तस्मात्पितुरद्य (Ñ2  
B2.4 D1 °रं; B3 °र्थं) प्रसीद मे.—<sup>c</sup>) D4.7 सर्वं (for कुर्वन्).  
—<sup>d</sup>) Ś1 B1 Ck किञ्चिन्. Ś1 Ñ V1 B D1.6 न (Ś1 तु)  
प्रशस्यते; G3 °\*\* ; D2.4.5.7 विप्रमुखा (D2.7 °च्य) ते; Cm.g.t  
नाम हीयते (as in text).

32 \* ) Ñ V1 B D1 M4 इत्येवम् (for तामेवम्). Ñ V1  
B D1 M4 कौश (D1 °शि; M4 °स) ह्यां; T2 ज \* नीं; T3  
वचनं (for जननीं). Ś1 D6 इत्युक्त्वा चैव (D6 चापि) कौसल्यां.  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 रामो लक्ष्मणम् (for लक्ष्मणं  
पुनर्).—After 32<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 T G  
M1-3 ins. :

473\* वाक्यं वाक्यविदां श्रेष्ठं श्रेष्ठः सर्वधनुष्मताम् ।

[D2.4.5.7 अर्थ- (for वाक्य-). Dt1 Dm1 (before corr.  
as above) D2.5 T3 G1.2 M1.3 श्रेष्ठः (T3 G1 °ष्ठ [sic])  
(for श्रेष्ठ). Dg1 श्रेष्ठ (for श्रेष्ठः).]

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 जानामि लक्ष्मणाहं ते (D1 M4  
ते लक्ष्मणाहं [by transp.]).—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.6  
अकिम्बावम् (for मयि स्नेहम्). M4 रामे अविमनुत्तमां.  
—After 32<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 ins. :

तामेवमुक्त्वा जननीं लक्ष्मणं पुनरब्रवीत् ।

तव लक्ष्मण जानामि मयि स्नेहमनुत्तमम् ।

अभिप्रायमविज्ञाय सत्यस्य च शमस्य च ॥ ३२

474\* मदर्थमपि ते प्राणा अपि जानामि राघव ।  
दुःखशल्पं त्वविज्ञानात्संघट्टयसि मे पुनः ।  
तदेव तावदुःखं मे यदसौ मत्कृते नृपः ।  
दुःखेन महताविष्टः शेते मोहमुपागतः ।  
कैकेय्या स्त्रीस्वभावेन पातितो धर्मसंकटे । [5]  
मूर्च्छामुपागतो राजा न संज्ञां लभते चिरात् ।  
अहो कृच्छ्रमहो दुःखं यत्पापं कर्तुमिच्छसि ।  
धर्मज्ञस्य पितुः को नु मादृशो राज्यलिप्सया ।  
उत्क्रम्य शासनं जीवेत्सर्वलोकविगर्हितः ।  
मा भूत्स कालः सौमित्रे यदहं शासनं पितुः । [10]  
इच्छेयं समतिक्रम्य मुहूर्तमपि जीवितुम् ।

[(1. 1) B3 यदर्थम्. Ñ1 अम (corrupt) (for the first  
अपि). D1 च (for ते). V1 B3 (also) D1 प्राणान्; B4 प्राणम्  
(sic); M4 प्राणांस (for प्राणा). D1 जह्या; M4 त्यक्ताम् (for the  
second अपि). B3 D1 M4 लक्ष्मण (for राघव).—(1. 2) Ś1  
D6 इवा (D6 [before corr.] °व) ज्ञानात्; M4 (after corr.  
*pr. m.*) किमज्ञानात्. B4 मनः (for पुनः).—(1. 3) D1 तम्  
(for तद्). B3 माव (for तावद्). D1 यदासौ; M4 यदयं (for  
यदसौ). Ñ1 पुनः (for नृपः).—(1. 4) D6 (before corr.)  
आविष्टः.—(1. 5) Ñ2 कैकेयी-. Ñ2 B4 पतितो; B1 पतिता (sic);  
D1 [आ]पातितो (for पातितो).—All the above MSS.  
(except M4) om. l. 6.—(1. 7) B4 स्वरो (for the first  
अहो). D1 दुःखं महत्कृच्छ्रं; M4 दुःखमहोत्कृच्छ्रं (by transp.)  
(for कृच्छ्रमहो दुःखं). Ś1 तत्पापं; B1 मत्पापं; D6 तत्पापं. Ñ2 D1  
अहंसि; M4 इच्छसि.—(1. 8) Ś1 V1 D6 कोत्र; B1 कोरय; B4  
कोपे; D1 कोपि; M4 कानाम् (for को नु). M4 धन- (for राज्य-).  
—After l. 8, M4 ins. :

474(A)\* को नाम वद सौमित्रे प्राकृतोऽपि पितुः सुतः ।

—(1. 9) M4 व्युत्क्रम्य. M4 -विगर्हित. —(1. 10) D1 स कालोऽहं;  
M4 नः स कालः (for भूत्स कालः). V1 B4 D1 यत्राहं; M4 यदाहं  
(for यदहं).—(1. 11) Ñ2 B4 इच्छेहं.]

—After 32<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 T G M1-3  
ins. :

475\* विक्रमं चैव सर्वं च तेजश्चैव दुरासदम् ।  
मम मातुर्महदुःखमतुलं शुभलक्षणम् ।

[D2.4.5.7 om. l. 1. —(1. 1) Dg1 Dt1 T G1.3 M2 शु;  
M2 [अ]पि (for [ए]व in the post. half).—(1. 2)  
D2.4.5.7 समं मात्रै (D4.7 °त्रे) व मे दुःखं (for the prior  
half). Dg1 T1.2 G2.3 M1.3 त्वद् (Dg1 त्वं) दुःखं; D2.4.5.7  
मन्यते; T3 M3 अदुःखं (for अतुलं). D5 -लक्षण..]



धर्मो हि परमो लोके धर्मे सत्यं प्रतिष्ठितम् ।  
धर्मसंश्रितमेतच्च पितुर्वचनमुत्तमम् ॥ ३३  
संश्रुत्य च पितुर्वाक्यं मातुर्वा ब्राह्मणस्य वा ।  
न कर्तव्यं वृथा वीर धर्ममाश्रित्य तिष्ठता ॥ ३४  
सोऽहं न शक्यामि पितुर्नियोगमतिवर्तितुम् ।  
पितुर्हि वचनाद्वीर कैकेय्याहं प्रचोदितः ॥ ३५

—B<sub>4</sub> om. 32°-34. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> नाभिप्रायम्. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> अभिप्रायः; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> न वि°; T<sub>1</sub> inf. lin. pr. m.; Cg as in text (for अवि°). —<sup>a</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> मत्सत्त्व (D<sub>4</sub> °त्व) स्य; T<sub>2</sub> समस्य च (for सत्यस्य च). D<sub>2</sub> श्रमस्य (for शमस्य). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> नैव (D<sub>1</sub> °व) मां (B<sub>1.3</sub> ममैवं; M<sub>4</sub> मा मैवं) वक्तुमर्हसि. —After 32, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

476\* साधु लक्ष्मण संशाम्य मम चेदिच्छसि प्रियम् ।  
[ D<sub>1</sub> संशामि (for संशाम्य). ]

33 B<sub>4</sub> om. 33 (cf. v.l. 32). —<sup>b</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> धर्मः सत्ये प्रतिष्ठितः. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> धर्म. Dg<sub>1</sub> (before corr.) -संस्थितम् (for -संश्रितम्). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अप्येतत् (for एतच्च). D<sub>2.4.5.7</sub> धर्माश्रयं (D<sub>4</sub> °श्रितं) हि मे तच्च (D<sub>4.7</sub> तच्चैव). —For 33, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

477\* धर्मे स्थितिः परो लाभो धर्मो धारयते धृतः ।  
न च धर्मो धृतो मेऽन्यः पितुराराधनादते ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> धर्म. V<sub>1</sub> [s]रापो (for लाभो). D<sub>1</sub> धर्म (for धर्मो). V<sub>1</sub> नृपः; D<sub>1</sub> दुषः (for धृतः). —(1. 2) N<sub>1</sub> धर्मो वा धृतो (hypm.); N<sub>2</sub> धर्माधृते; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> धर्मो (D<sub>1</sub> °धे) मतो (for धर्मो धृतो). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मन्ये; N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> (also as above) मेघ; M<sub>4</sub> सौम्य (for मेऽन्यः). V<sub>1</sub> न धर्मोस्ति मतो मेन्यः (for the prior half). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> परः (for कृते). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पितुराराधनेन (for the post. half). ]

34 B<sub>4</sub> om. 34 (cf. v.l. 32). —<sup>a</sup>) D<sub>1.2.4.5.7</sub> संश्रुत्य हि; T<sub>1.2</sub> सुसंश्रुत्य. —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च (for the second वा). —T<sub>3</sub> om. 34°-36. —<sup>c</sup>) D<sub>1.2.4.5.7</sub> कर्तव्यं नान्यथा वीर. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> आश्रुत्य. D<sub>1</sub> जानता; D<sub>4.7</sub> चेष्टता (for तिष्ठता). —For 34, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> subst.; D<sub>1</sub> ins. after 34:

478\* करिष्यामीति संश्रुत्य तदहं पितृदासनम् ।  
न कुर्या यदि सौमित्रे सर्वेयव धिगस्तु माम् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> संश्रुत्य (for संश्रुत्य). S<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> यद् (for तद्). —(1. 2) N<sub>2</sub> सौमित्रि (sic). ]

—B<sub>3</sub> cont. :

479\* जीवितुं नैव शक्यामि पितुर्वाक्यवर्हिमुखः ।

तदेनां विसृजानार्या क्षत्रधर्माश्रितां मतिम् ।  
धर्ममाश्रय मा तैक्ष्ण्यं महुद्विरनुगम्यताम् ॥ ३६  
तमेवमुक्त्वा सौहार्दाद्भ्रातरं लक्ष्मणाग्रजः ।  
उवाच भूयः कौसल्यां प्राञ्जलिः शिरसानतः ॥ ३७  
अनुमन्यस्व मां देवि गमिष्यन्तमितो वनम् ।  
शापितासि मम प्राणैः कुरु स्वस्त्ययनानि मे ।  
तीर्णप्रतिज्ञं वनात्पुनरेष्याम्यहं पुरीम् ॥ ३८

35 °) S<sub>1</sub> शिष्यामि; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> शक्तोमि; D<sub>6</sub> शक्यामि (sic). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पुनर्; G<sub>2</sub> कुरु (for पितुर्). D<sub>2.4.5.7</sub> पितुर्न शक्या (D<sub>2</sub> °क्या [sic]) मि (by transp.). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> नियोगाद्; B<sub>1</sub> (after corr. as in text). 3 (before corr. as in text) नियोगाद्. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अपवर्तितुं; B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> नानुवर्तितुं; B<sub>4</sub> विनिवर्तितुं; D<sub>6</sub> (before corr.) इति वर्तितुं. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> न पितुर्; T<sub>1</sub> पितुर्वा (for पितुर्हि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> [अ]नुमतं तन्मे (N<sub>1</sub> सत्यं; B<sub>4</sub> मन्ये); V<sub>1</sub> अनुमतं मे; D<sub>2</sub> °देव (for वचनाद्वीर). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> समु (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> यद्) दाहृतं; D<sub>2.4.5.7</sub> [अ]हं प्रणोदितः.

36 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> एता (M<sub>4</sub> °ना) मुत्सृज (D<sub>1</sub> °ज्य); V<sub>1</sub> एतास्वत्सृज (sic); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> एतां विसृज (D<sub>3</sub> [before corr.] °ज्य); M<sub>2</sub> एवं विसृज; M<sub>3</sub> एकां विसृज. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> विद्या (M<sub>4</sub> -धर्मा) कुलां (for -धर्माश्रितां). D<sub>2</sub> पतिं; D<sub>7</sub> गतिं (for मतिम्). —<sup>c</sup>) G<sub>2.3</sub> आश्रयता तैक्ष्ण्यं. D<sub>2.4.5.7</sub> वशगो भव; T<sub>3</sub> (after corr. as in text) जनि° (for अनुगम्यताम्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> धर्ममाश्रित्य स (V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>1.6</sub> म) द्द्विमतु-वर्तितुमर्हसि; M<sub>4</sub> धर्मोऽयमस्मिन्साकं शान्यतां संभ्रमस्तव.

37 °) N<sub>1</sub> इत्येवम्; M<sub>2</sub> तदेवम्. N<sub>1</sub> वचनं; D<sub>2.4.5.7</sub> सौमित्रि; M<sub>3</sub> धर्मात्मा (for सौहार्दाद्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> इत्युक्त्वा वचनं (M<sub>4</sub> °नुनयन्) रामो. —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> -[अ]प्रतः. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> लक्ष्मणं लक्ष्मिवर्धनं; D<sub>2.4.5.7</sub> लक्ष्मणं शुभ-लक्षणं; M<sub>4</sub> लक्ष्मणं हेतुमद्वचः. —<sup>c</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> रामः (for भूयः). D<sub>1</sub> कौशिल्यां. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> प्राञ्जः; D<sub>7</sub> प्रावलिः (sic) (for प्राञ्जलिः). B<sub>4</sub> शिरसा ननं.

38 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> अनुजानीहि; D<sub>2.4.5.7</sub> अनुजानीष्व; G<sub>2</sub> अनुमन्य\*. G<sub>1</sub> मा (for मां). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> करिष्ये शासनं पितुः; Dg<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> गमिष्येहमितो वनं; D<sub>2.4.5.7</sub> गंतुमिच्छाम्यहं वनं. —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> च (for [अ]स्ति). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (m. also) D<sub>6</sub> मया (for मम). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> पुनरागमनेन (B<sub>2</sub> [m. also] °नाय) च. —After 38°-39, B<sub>1</sub> ins. :

480\* यदि विघ्नं करोष्यत्र यास्यामि गहनं वनम् ।

—<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> पूर्णप्रतिज्ञः; M<sub>1</sub> तीर्णप्रतिज्ञः. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub>

G. 2. 18. 53  
B. 2. 21. 47  
L. 2. 21. 53



G. 2. 18. 54  
B. 2. 21. 63  
L. 2. 21. 54

यशो ह्यहं केवलराज्यकारणा-

न्न पृष्ठतः कर्तुमलं महोदयम् ।

अदीर्घकाले न तु देवि जीविते

वृणोऽवरामद्य महीमधर्मतः ॥ ३९

प्रसादयन्नरवृषभः स मातरं

पराक्रमाज्जिगमिपुरेव दण्डकान् ।

अथानुजं शृशमनुशास्य दर्शनं

चकार तां हृदि जननीं प्रदक्षिणम् ॥ ४०

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डेऽष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

M<sub>4</sub> कुशली (D<sub>1</sub> °लैः) (for च वनात्).—T<sub>2</sub> moth-eaten for म्य. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> पादौ द्र (D<sub>6</sub> र) क्ष्यामि ते पुनः.—After 38, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

481\* गच्छेयं त्वदनुज्ञातो निर्व्यलीकेन चेतसा ।

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

482\* ययातिरिव राजर्षिः पुरा हित्वा पुनर्दिवम् ।

[ G<sub>2</sub> एव (sic) (for इव). M<sub>3</sub> यथा (for पुनर्). D<sub>2</sub> यथा राज्यं प्रतापवान्; D<sub>4.5.7</sub> यथा राजा गतो (D<sub>6</sub> °ज्यं तपो) वनात् (for the post. half). ]

—Thereafter, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. a passage given in App. I (No. 11).

39 \* Ct यशो (as in text). V<sub>1</sub> न शोकतो; Dt<sub>1</sub> यतो ह्यहं; Dm<sub>1</sub> यशो ह्ययं; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> यशोच्य (M<sub>4</sub> °च्य)यं; D<sub>4.7</sub> य (D<sub>7</sub> त)या ह्यहं. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> देवि न (for केवल-). G<sub>1</sub> -राजकारणान्.—<sup>5</sup> D<sub>2</sub> M<sub>3</sub> न (D<sub>2</sub> मे) पृच्छतः. Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> अहं (for अलं). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.6</sub> M<sub>4</sub> परि (D<sub>6</sub> नाहं)त्यजेयं सुकृतेन ते क्षपे.—<sup>6</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.4-7</sub> नर-लोके- (for न तु देवि). T<sub>2</sub> damaged for -जीवि in -जीविते. D<sub>2</sub> अदीर्घकालोमरलोकजीविते; M<sub>3</sub> अदीर्घकालस्य हि जीवितस्य.—<sup>7</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.6</sub> वृणोमि धर्मं न (V<sub>1</sub> \*); D<sub>2.4.7</sub> वृणे व (D<sub>2</sub> च)लाक्षाद्यः; M<sub>2</sub> वृणे वराम्यद्य. D<sub>4</sub> अमर्षतः (for अधर्मतः). B<sub>1.6</sub> महीं न ध (B<sub>1</sub> \*\*\*)मैतः. M<sub>4</sub> वृणोति धर्मादि-वरत्क्यं वृचः.—After 39, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

483\* प्रसादये त्वां शिरसा यतव्रते  
प्रसीद मे कर्तुमविघ्नमर्हसि ।

वनं गमिष्यामि नृपाज्ञया ह्यहं

प्रदेह्यनुज्ञां शिरसा नतस्य मे ।

[ (1. 1) D<sub>6</sub> त्वा. M<sub>4</sub> प्रसादयेयं. B<sub>4</sub> यतव्रतैः; D<sub>1</sub> (before corr. नतस्य मे) [ अ ]च वृत्रते; D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> यतव्रतां (D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °तः). —(1. 2) D<sub>1</sub> सप्रीद (metathesis) (for प्रसीद). M<sub>4</sub> इदं त्वम् (for अविघ्नम्). —(1. 3) D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वनं (D<sub>1</sub> °ने) गमिष्ये पितुराज्ञया ह्यहं (M<sub>4</sub> °रव शासनात्); D<sub>2.4.5.7</sub> वनं गमिष्याम्यहमाज्ञया पितुः.—(1. 4) M<sub>4</sub> नतोऽस्यनुज्ञां कुरु गम्यतामिति. ]

40 D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> om. 40.—<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> नरर्षभः (subm.); D<sub>2.4.5.7</sub> नरवृषभः. Dg<sub>1</sub> स्वमातरं.—<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> बहूक्तवान् (for पराक्रमाज्). T<sub>2</sub> देवि (sic) (for एव).—<sup>c</sup> D<sub>2</sub> अद्य (for अथ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> [ आ ]त्मजं (for [ अ ]नुजं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अतिदेविनं तदा; Ñ V<sub>1</sub> B इ (Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> अ)-ति (B<sub>2</sub> °भि)वादिनं तदा; D<sub>2.4.5.7</sub> अनुदर्शयंस्तदा; T<sub>1</sub> अ \*° damaged; T<sub>2</sub> अनुज्ञास्य दर्शनं (sic) (for अनुज्ञास्य दर्शनं).—<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> सा हृदि; V<sub>1</sub> हृदये (for तां हृदि). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> जन (B<sub>1</sub> °\*)नी पुनः पुनः.

Colophon. Sarga name: Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> कौशल्या-  
नुनयः; D<sub>1</sub> रामाधासनो; D<sub>2.4.7</sub> रामवाक्यं.—Sarga no.  
(figures, words or both): Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.6</sub> D<sub>6</sub> om. Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub>  
Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T G M<sub>1-3</sub> 21; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> 17; D<sub>1</sub> 74;  
D<sub>4.7</sub> 23; D<sub>2</sub> 26; M<sub>4</sub> 19.—After colophon, D<sub>6</sub> G M<sub>1.2</sub>  
conclude with श्रीरामाय नमः.

अथ तं व्यथया दीनं सविशेषममर्षितम् ।  
 श्वसन्तमिव नागेन्द्रं रोषविस्फारितेक्षणम् ॥ १  
 आसाद्य रामः सौमित्रिं सुहृदं भ्रातरं प्रियम् ।  
 उवाचेदं स धैर्येण धारयन्सत्त्वमात्मवान् ॥ २  
 सौमित्रे योऽभिपेकार्थं मम संभारसंभ्रमः ।  
 अभिपेकनिवृत्त्यर्थं सोऽस्तु संभारसंभ्रमः ॥ ३  
 यस्या मदभिपेकार्थं मानसं परितप्यते ।  
 माता नः सा यथा न स्यात्सविशङ्का तथा कुरु ॥ ४

## 19

☞ Ds missing for Sarga 19 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
 For Sarga 19, Ś1 Ñ V1 B D1.6 M1 have a different  
 version which is given at the end. Dm1 begins with  
 अ; T2 श्रीरामाय नमः.

1 °) Ds कथया; M3 व्यथया (for व्यथया). D4  
 (before corr.) हीनं; M3 (also as in text) रामं (for  
 दीनं). —°) T1 विश्वेषम्. D2.4.7 अमर्षणं; Ds अमर्षणं (sic)  
 (for अमर्षितम्). —°) Dm1 सरोषम् (for श्वसन्तम्). —°)  
 G1.3 M1 क्रोधः; Cg as in text (for रोष-). G3 विस्फाटि-  
 तेक्षणं.

2 °) Dm1 सौमित्रं. —°) G1 प्रियः. —°) T1 उ०\*दं.  
 —°) T2 (after corr. sec. m. as in text) M3 सत्यम्;  
 Cr.m.g.t as in text (for सत्त्वम्). —After 2, Dg1 Dm1  
 Dd1 Dm1 T G M1-3 (G2 M1.3 ins. lines 3-4 after 3)  
 ins.; D2.4.5.7 ins. l. 3 only after l. 4 of 485\* :

484\* निगृह्य रोषं शोकं च धैर्यमाश्रित्य केवलम् ।  
 अचमानं निरस्येयं गृहीत्वा हर्षमुत्तमम् ।  
 उपकुसं हि यत्किंचिदभिपेकार्थमथ मे ।  
 सर्वं विसर्जय क्षिप्रं कुरु कार्यं निरत्ययम् ।

[(1. 1) T1 M2 transp. रोषं and शोकं. Dm1 आक्रम्य (for  
 आश्रित्य). —(1. 2) Dg1 [इ]व; Dm1 [ए]नं; G2 M1 [ए]व;  
 M2.3 [इ]दं (for [इ]नं). T1 अमर्षं (for हर्षम्). —(1. 3)  
 Dg1 उपकुसं; D2 उपकुष्ठं; Cg as above (for उपकुसं). Dm1  
 Dd1 Dm1 यदेतन्मे (with hiatus); D2.4.7 G2 M1.2 च यं;  
 Ds तु यं (for हि यत्किंचिद). Dm1 Dd1 उत्तमं; D2.4.5.7 अत्र मे;  
 T2 उपमे (for अथ मे). —(1. 4) Dm1 Dd1 Dm1 M2 निर्वर्तय  
 (for विसर्जय). Dm1 निरत्ययं; T2 निरत्ययः (for निरत्ययम्).  
 ☞ Cv : निगृह्यत्वादेः कोकस्यानन्तरं उपकुसमित्यादिश्लेषो द्रष्टव्यः । अस्य  
 चानन्तरं सौमित्र इत्यादि द्रष्टव्यः । विपर्यासस्तु लेखकप्रमादवृत्तः । ☞]

3 °) Dg1 Dm1 (before corr.) G2 M1-3 Ck [स]भिपे-  
 कार्थं (Dg1 °र्थो) (for ऽभिपेकार्थं). —T3 om. (hapl.)  
 3°d. —After 3, G2 M1.3 ins. l. 3-4 of 484\*.

तस्याः शङ्कामयं दुःखं मुहूर्तमपि नोत्सहे ।  
 मनसि प्रतिसंजातं सौमित्रेऽहमुपेक्षितम् ॥ ५  
 न बुद्धिपूर्वं नाबुद्धं स्मरामीह कदाचन ।  
 मातृणां वा पितुर्बाहं कृतमल्पं च विप्रियम् ॥ ६  
 सत्यः सत्याभिसंधश्च नित्यं सत्यपराक्रमः ।  
 परलोकभयाद्धीतो निर्भयोऽस्तु पिता मम ॥ ७  
 तस्यापि हि भवेदस्मिन्कर्मण्यप्रतिसंहते ।  
 सत्यं नेति मनस्तापस्तस्य तापस्तपेच माम् ॥ ८

G. 2. 19. 7  
 B. 2. 22. 0  
 L. 2. 22. 5

4 °) Dg1 Dm1 Dd1 Dm1 T G M1.3 Cg.m.g.t  
 अभिपेकार्थं; Cr as in text (for अभिपेकार्थं). ☞ Cr : यस्याः  
 कैकेय्याः मदभिपेकार्थं मदभिपेकप्रयोजनमुद्दिश्य मदभिपेक इति  
 पाठः । ☞ —°) Dg1 G1 मम; G2 M1 मे सा (for नः सा).  
 —°) M3 सविशंकां (sic). —For 1°-4, D2.4.5.7 subst. :

485\* अभिगम्य हि तं किंचिदुत्तमं लक्षणाश्रितम् ।  
 राघवो भ्रातरं भ्राता व्याजहार प्रियाप्रिये ।  
 स्वसैन्यमपि वीर्येण विजित्य पुरुषर्षभ ।  
 सौमित्रे योऽभिपेकार्थं तवायं तात संभ्रमः ।  
 तं विमुञ्च स्थिरो भूत्वा शृणु चेदं वचो मम । [5]  
 माता नः सा यथा न स्यात्सविशङ्का यवीयसी ।

[(1. 1) D2.5 [अ]भितः (for हितं). D7 वाक्यं (for  
 किंचित्). —(1. 2) D2.5 राघवं (for राघवो). Ds राघवो (for  
 भ्रातरं). Ds प्रियं वचः (for प्रियाप्रिये). —(1. 3) D2.5 स्वसैन्यम्  
 (for स्वसैन्यं). Ds वीर्येण (for वीर्येण). Ds पुरुषर्षभः (sic).  
 —After l. 4, all the above MSS. ins. l. 3 of 484\*.  
 —(1. 6) D7 तस्माद् (for नः सा). Ds भूयो (for न स्यात्). Ds  
 सशकैव; Ds न शकैव (for सशकैव). Ds तथा कुरु (for यवीयसी).]

5 D2.4.5.7 transp. 5 and 6. —°) D2.4.5.7 तस्मात्  
 (for तस्याः). D2 संकालयं; G2 शंखायमान् (both sic) (for  
 शङ्कामयं). —°) D2.4.5.7 तस्मात् (D2.5 तस्या) मनसि (for  
 मनसि प्रति). —°) D2.4.5.7 लक्ष्मण (for सौमित्रे). Dg1  
 (before corr. as in text) अपेक्षितुं; Dm1 Ct<sup>h</sup> उदीक्षितुं;  
 T1 उपेक्षितं; Cm as in text (for उपेक्षितम्).

6 D2.4.5.7 transp. 5 and 6 —°) D2.5 नाबुद्धिः (Ds  
 °द्धि [sic]) (for नाबुद्धं). —°) D2.5 हि (for [इ]ह).  
 D4.7 कथंचन (for कदाचन). —°) D2.4.5.7 [अ]पि (for  
 [अ]हं). —°) T2 कृतकल्पं. D2 कृतं स्वल्पं मयाप्रियं; D4.5.7  
 कृतं स्वल्पमथाप्रियं.

7 °) D2.7 सत्यं (for सत्यः). —°) T3 सत्यः; M3 नित्य-  
 (for नित्यं). —°) D2.4.5.7 ततो भवतु निर्भयः.

8 °) D4.7 तस्माच्चा (D7 °द्वा) निर्भये तस्मिन्. —°)  
 D2.4.5.7 [अ]प्रतिपूजिते; T3 [अ]पि संहते (subm.); Cr



G. 2. 19. 8  
B. 2. 22. 11  
L. 2. 22. 6

अभिपेकविधानं तु तस्मात्संहृत्य लक्ष्मण ।  
अन्वगेवाहमिच्छामि वनं गन्तुमितः पुनः ॥ ९  
मम प्रवाजनादद्य कृतकृत्या नृपात्मजा ।  
सुतं भरतमव्यग्रमभिपेचयिता ततः ॥ १०  
मयि चीराजिनधरे जटामण्डलधारिणि ।  
गतेऽरण्यं च कैकेय्या भविष्यति मनःसुखम् ॥ ११  
बुद्धिः प्रणीता येनेयं मनश्च सुसमाहितम् ।  
तत्तु नार्हामि संक्लेष्टुं प्रव्रजिष्यामि माचिरम् ॥ १२  
कृतान्तस्त्वेव सौमित्रे द्रष्टव्यो मत्प्रवासने ।  
राज्यस्य च वितीर्णस्य पुनरेव निवर्तने ॥ १३

[अ] प्रतिसंश्रुते. —<sup>०</sup>) M3 नैति (for नेति). —<sup>d</sup>) D2.4.5.7 स (D4.7 तं) तापस्तापयोद्दि मां.

9 <sup>a</sup>) M2 तत् (for तु). Dd1 अभिपेकाविधानं तु (sic); D2.4.5.7 अभिपेकाभिलाषि (D5 °धं) त्वं. —<sup>b</sup>) D2.5 मयि सुंचैव; D4.7 मयि सुंच च (for तस्मात्संहृत्य). —<sup>c</sup>) Dg1 अन्वगेवावम् (sic). —<sup>d</sup>) Dd1 इतः पुरः; Dm1 इतः पुरः; D2.4.5.7 अभित्वरन्; G2 M1 इतः पुरात् (for इतः पुनः). <sup>e</sup>) Ck : इतः पुरः पुरशब्दात्पञ्चमी । <sup>f</sup>)

10 <sup>a</sup>) T3 मनः- (sic) (for मम). —<sup>b</sup>) G2.3 नृपात्मजा (for नृपात्मजा). —<sup>c</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 G M1.3 अभिपेचयतां (G2 °थां [sic]; G3 °ता) (for अभिपेचयिता). —For 10, D2.4.5.7 subst. l. 19-20 of 489\* and read after 11.

11 <sup>a</sup>) D5 यदि (for मयि). —<sup>0</sup>) Dg1 D2 (before corr.) [S] रण्ये (for ऽरण्यं). D2.4.5.7 हि (for च). Dm1 कैकेय्या (for °य्या). —After 11, D2.4.5.7 read l. 19-20 of 489\*.

12 <sup>a</sup>) Dd1 D5 प्रणिहिता (D5 [before corr.] °ते) येन; D2 प्रणिहितैवेयं; D4.7 प्रणिहिता चेयं (for प्रणीता येनेयं). Dd1 D5 मनश्चातु समाहितं. Ct cites <sup>a</sup>) as in text. —<sup>c</sup>) Dd1 Dd1 T G M1-3 all Cs तं (for तत्). Dg1 Dm1 तु; Ck as in text (for तु). Dg1 संक्लेष्टुं; Cg as in text (for संक्लेष्टुं). T1 damaged from रं in माचिरम् up to राज्यस्य in 13°. D2.4.5.7 मातापित्रोः प्रियं कर्तुं गतोहं तत्र किं पुनः. —After 12, Dm1 ins. राम सीता <sup>e</sup>.

13 T1 damaged up to राज्यस्य in 13° (cf. v.l. 12). D2.4.5.7 read 13 after 16. —<sup>a</sup>) Dd1 D2 कृतान्त एव (for कृतान्तस्त्वेव). —<sup>b</sup>) D2.5 द्रष्टव्यो (sic) (for द्रष्टव्यो). Dd1 Dm1 Ct विवासने; D5 M3 प्रसादने; Cm as in text (for प्रवासने). —<sup>c</sup>) D4.5.7 हि (for च). —<sup>d</sup>) T1 एवं (for एव).

14 <sup>a</sup>) D2.4.5.7 विपुत्रायाः (for प्रतिपत्तिर्हि). —<sup>b</sup>)

कैकेय्याः प्रतिपत्तिर्हि कथं स्यान्मम पीडने ।  
यदि भावो न दैवोऽयं कृतान्तविहितो भवेत् ॥ १४  
जानासि हि यथा सौम्य न मातृपु ममान्तरम् ।  
भूतपूर्वं विशेषो वा तस्या मयि सुतेऽपि वा ॥ १५  
सोऽभिपेकनिवृत्त्यर्थः प्रवासार्यश्च दुर्वचैः ।  
उग्रैर्वाक्यैरहं तस्या नान्यदैवात्समर्थये ॥ १६  
कथं प्रकृतिसंपन्ना राजपुत्री तथागुणा ।  
ब्रूयात्सा प्राकृतेव स्त्री मत्पीडां भर्तृसंनिधौ ॥ १७  
यदचिन्त्यं तु तदैवं भूतेष्वपि न हन्यते ।  
व्यक्तं मयि च तस्यां च पतितो हि विपर्ययः ॥ १८

Dd1 वेदने; D5 पीडने (for पीडने). —<sup>0</sup>) Dm1 reads न दैवो in marg. M2 दैवो वा (for दैवोऽयं). Dd1 Dd1 G1 यदि तस्या न भावोऽयं. <sup>e</sup>) Ct : यदि कृतान्तविहितस्तत्प्रेरितोऽयं भावोऽभिप्रायो न भवेत् । <sup>f</sup>) —<sup>d</sup>) T2 कृतान्तविहितो भवेत् (sic). —For 14<sup>a</sup>), D2.4.5.7 subst. :

486\* बुद्धिर्यदि न मे भावमेवं भावो भवेत्पुनः ।

[D7 मम (for न मे). D4.7 आतर्; D5 तावद् (for भावम्). D2 एकं भावं जयेत्पुनः (for the post. half).]

15 <sup>a</sup>) D2.4.5.7 जानीये (for जानासि). —<sup>0</sup>) G2 M1 भूतपूर्वो; M3 भूतपूर्वः; Cv.r.m.g.t as in text (for भूतपूर्व). D2.4.5.7 तथा तासां (for विशेषो वा). —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 तस्यामपि; Cm.g as in text (for तस्या मयि). D2.4.5.7 मयि ते (D2 स्वे) पु सुतेषु वा.

16 <sup>a</sup>) D2.4.5.7 -निवृत्त्यर्थः; G3 -निवृत्त्यर्थः. —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 प्रवासार्यं च; G3 प्रवासार्यं सु-. D4.7 दुर्वचैः (for दुर्वचैः). —<sup>c</sup>) D2 वाक्यम् (for वाक्यैर्). D2 नाना; D4.5.7 नान्यद् (for तस्या). —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 नान्यं दै (Dd1 दे) वात्; D2.4.5.7 दैवादिति; G1 नान्यदेवात्; Cm.g as in text (for नान्यदेवात्). D4 समे कृतं (for समर्थये). G2 नान्यदेवार्थ-मर्थये. —After 16, D2.4.5.7 read 13.

17 <sup>a</sup>) D2 प्रकृतिमात्रं ता (sic); D4.5.7 त्रि (D5 प्र) कृतिमापन्ना (for प्रकृतिसंपन्ना). —<sup>b</sup>) T2 राजपुत्र (for °त्री). —<sup>c</sup>) Dd1 D4.7 T3 G M1-3 ब्रूयात्सु; Dm1 ब्रूयातु; D2 क्रयात्सु (sic); T2 ब्रूयात्सु- (for ब्रूयात्सा). <sup>e</sup>) Cm.k भर्तृसंनिधौ कथं कुर्यात् । <sup>f</sup>) —<sup>d</sup>) Dd1 Ct/ मदधः; Ct °धं (for मत्पीडां).

18 <sup>a</sup>) D5 च (for तु). Dm1 मद् (for तद्). D2.4.5.7 transp. यद् and तद्. —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 निपात्यते (for न हन्यते). <sup>c</sup>) Ct : तदैवं यद्गतेषु भूताधिहान्यु ब्रह्मादिष्वपि न हन्यते । <sup>d</sup>) —<sup>e</sup>) D7 च मयि (by transp.). —<sup>f</sup>) D2.4.5.7 पतितं तद्विपर्यये.



कश्चिदैवेन सौमित्रे योद्धुमुत्सहते पुमान् ।

यस्य न ग्रहणं किञ्चित्कर्मणोऽन्यत्र दृश्यते ॥ १९

सुखदुःखे भयक्रोधौ लाभालाभौ भवाभवौ ।

यस्य किञ्चित्थाभूतं ननु दैवस्य कर्म तत् ॥ २०

व्याहतेऽप्यभिपेके मे परितापो न विद्यते ।

तस्मादपरितापः संस्त्वमप्यनुविधाय माम् ।

प्रतिसंहारय क्षिप्रमाभिपेचनिकीं क्रियाम् ॥ २१

न लक्ष्मणास्मिन्मम राज्यविघ्ने

माता यवीयस्यातिशङ्कनीया ।

दैवाभिपन्ना हि वदन्त्यनिष्टं

जानासि दैवं च तथाप्रभावम् ॥ २२

G. 2. 19. 22  
B. 2. 22. 30  
L. 2. 22. 20

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥१९॥

19 " ) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> Ck.t कश्च; Cm as in text ( for कश्चिद् ). G<sub>3</sub> देवेन ( for दैवेन ). —<sup>b</sup> ) D<sub>2</sub> योयम् ( for योद्धुम् ). D<sub>7</sub> उत्सहसे ( sic ). D<sub>4.7</sub> सह ( for पुमान् ). —<sup>c</sup> ) D<sub>2</sub> तस्य ( for यस्य ). B ( ed. ) न. —<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> Ct कर्मणोन्यत्र; D<sub>2.4.7</sub> कृतमेवास्य; D<sub>5</sub> ण्योन्यत्र ( sic ); G<sub>3</sub> णस्तत्र ( for कर्मणोऽन्यत्र ).

20 " ) D<sub>4</sub> भयोद्वेगे ( for भयक्रोधौ ). D<sub>1</sub> सुखदुःखं भयं क्रोधौ ( sic ); G<sub>3</sub> सुखदुःखभयक्रोधौ; M<sub>2</sub> सुखदुःखः भयक्रोधा ( for " ). M<sub>3</sub> भयाभये ( for भवाभवौ ). D<sub>4</sub> लाभालाभ-भवाभवाः; M<sub>2</sub> लाभालाभे भयाभये ( for " ). D<sub>2.5.7</sub> सुख-दुःख ( D<sub>7</sub> °खे ) भयोद्वेगाला ( D<sub>7</sub> °लो ) भालाभभवाभवाः ( D<sub>5</sub> °मौ जयाजयौ ). —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub> Cm.g.k यच्च किञ्चित्; D<sub>5</sub> यत्किञ्चित्; D<sub>7</sub> यच्चकिञ्चित्; Ct as in text ( for यस्य किं ). D<sub>2</sub> यथाभूतं. —<sup>d</sup> ) D<sub>2.4.5.7</sub> सर्वं ( for ननु ). D<sub>4</sub> देवस्य ( for दैव ). —After 20, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

487\* ऋषयोऽप्युग्रतपसो दैवेनाभिप्रपीडिताः ।

उत्सृज्य नियमांस्तीमान्भ्रश्यन्ते काममन्युभिः ।

असंकल्पितमेवेह यदकस्मात्प्रवर्तते ।

निवत्यारम्भमारब्धं ननु दैवस्य कर्म तत् ।

एतया तत्त्वया बुद्ध्या संस्तभ्यात्मानमात्मना । [ 5 ]

[ Before 1. 1, D<sub>4.7</sub> read 1. 5. —( 1. 1 ) D<sub>2</sub> [ 5 ] ति ( for 5 पि ). D<sub>1</sub> [ ३ ] ह प्रपीडिताः; D<sub>1</sub> [ अ ] भिप्रचोदिताः; D<sub>1</sub> [ अ ] भिप्र°; D<sub>4</sub> [ अ ] भिनिपीडिताः; T<sub>2</sub> [ आ ] दि°; G<sub>3</sub> [ अ ] पि प्र°; M<sub>2</sub> [ अ ] भिप्रथपिताः ( for [ अ ] भिप्रपीडिताः ). —( 1. 2 ) D<sub>4</sub> तीक्ष्णान्; T<sub>2</sub> तीव्रा ( for तीव्रान् ). D<sub>2</sub> संस्थाः; D<sub>4.7</sub> विशिष्टाः; T G<sub>3</sub> गृह्यते; Cm.g as above ( for अस्म्यन्ते ). —G<sub>3</sub> om. 1. 4. —( 1. 4 ) D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> Ct निवत्यारम्भमारम्भं ( T<sub>2</sub> °भं ); D<sub>2</sub> व्याहृत्यारम्भमारम्भं; D<sub>4.7</sub> न्यावत्यं च समारम्भं ( D<sub>4</sub> [ marg. sec. m. ] °क्रोधं ) ( for the prior half ). D<sub>2.4.7</sub> विद्धि ( for ननु ). M<sub>3</sub> दैवः कस्य. Cf. Cr. : ननु दैवस्य कार्यं खल्विति ।

निपत्येति पाठे निपात्येत्यर्थः । ☞ —After 1. 4, D<sub>1</sub> ins. राम. —D<sub>4.7</sub> read 1. 5 before 1. 1. —( 1. 5 ) D<sub>2</sub> ( before corr. ) नस्तथा; D<sub>7</sub> तु त्वया ( for तत्त्वया ). D<sub>2</sub> विश्वास्य; D<sub>4.7</sub> निश्चित्य; D<sub>5</sub> विवृण्व ( for संस्तभ्य ). M<sub>3</sub> आज्ञया ( for आत्मना ). ]

21 " ) D<sub>2</sub> च ( for 5 पि ). G<sub>1</sub> व्याहृतेऽभिपे°. —<sup>b</sup> ) D<sub>2.4.5.7</sub> जायते ( for विद्यते ). —<sup>c</sup> ) D<sub>2.4.5.7</sub> तस्मादपरि-संहारय. —<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> तम् ( sic ) ( for त्वम् ). D<sub>2.4.7</sub> [ अ ] नुविधत्स्व; D<sub>5</sub> [ अ ] नुविपस्व ( sic ) ( for °धाय ). —<sup>e</sup> ) D<sub>4.7</sub> प्रतिसंहार मे आतर्. —<sup>f</sup> ) D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> अभिपेचनिकां ( D<sub>5</sub> °का; T<sub>2</sub> °की ); D<sub>1</sub> अभिपेचनिकीं. D<sub>5</sub> क्रिया. D<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> अभिपेचनिकाः ( D<sub>1</sub> °निकीः ) क्रियाः. —After 21, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

488\* पुमिरेव घटैः सर्वैरभिपेचनसंभृतैः ।

मम लक्ष्मण तापस्ये व्रतस्थानं भविष्यति ।

अथवा किं प्रमतेन राज्यद्रव्यमयेन नु ।

उद्धृतं मे स्वयं तोयं व्रतादेशं करिष्यति ।

मा च लक्ष्मण संतापं कार्पोलक्ष्म्या विपर्यये । [ 5 ]

राज्यं वा वनवासी वा वनवासी महोदयः ।

[ ( 1. 3 ) D<sub>1</sub> T ( T<sub>2</sub> after corr. pr. m. ) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> राज- ( for राज्य- ). D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cg -नयेन; Cg -नयेन as above. —( 1. 4 ) D<sub>1</sub> व्रतस्थानं; Cg व्रतादेशं as above. —( 1. 6 ) T<sub>1</sub> वने वासी ( for the second वनवासी ). ]

22 " ) D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> त्वत् कर्मविघ्ने ( for मम राज्यविघ्ने ). —<sup>b</sup> ) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> Ct [ अ ] भिः; Cm as in text ( for [ अ ] ति ). D<sub>1</sub> -शक्तितायाः; D<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> Ct -शक्तितायाः; Cm as in text ( for -शङ्कनीया ). —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> दैवाभिपन्ना हि भवत्यनिष्टा; D<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> दैवाभिपन्ना ( D<sub>1</sub> °न्ना ) न ( D<sub>2</sub> पि ) पिता कथंचिच्च. —<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> जानामि. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> हि ( for च ). D<sub>2.4.5.7</sub> यथाप्रधानं; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> हि ( for तथाप्रभावम् ). —For Sarga 19, Śi N V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

- 489\* हस्त्युक्त्वा मातरं रामो भूयो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
दृष्ट्वा तथैव सामर्थं निःश्वसन्तमिवोरामम् ।  
(3) योऽयं मदभिषेकार्थं तव लक्ष्मण संभ्रमः ।  
तमेवार्हसि कर्तुं त्वं मत्प्रस्थानाय संभ्रमम् ।  
(4) यस्या ममाभिषेकार्थं मनो विपरितप्यते । [5]  
माता मे सा यथा भूयः शङ्कते न तथा कुरु ।  
न बुद्धिपूर्वं नाज्ञानान्मातृणां मातृनन्दन ।  
कृतपूर्वमहं वीरं स्मरामि क्वचिदग्रियम् ।  
तस्माच्छङ्काकृतं दुर्लभं मुहूर्तमपि लक्ष्मण ।  
उपेक्षितमशक्तोऽस्मि जीवितेन हि ते शपे । [10]  
मिथ्यावचनभीरुश्च सत्यधर्मपरायणः ।  
पिता मे निर्भयोऽस्त्वाशु मयि लक्ष्मण निर्गते ।  
तस्यापि च भवेच्छङ्का कदाचिन्मयि लक्ष्मण ।  
गच्छेन्न वेति सा चापि शङ्का मा भून्महीपतेः ।  
अभिषेकामिलापं च मुञ्चेमं मम लक्ष्मण । [15]  
संप्रत्येवाहमिच्छामि वनं गन्तुमितः पुरात् ।  
(11) मयि वीराजिनधरे जटामण्डलधारिणि ।  
गतेऽरण्यं च कैकेय्या भविष्यति मनःसुखम् ।  
मयि प्रवृत्तिते देवी कृतकृत्यं सुनिर्वृतम् ।  
आत्मानमभिजानातु पितृश्चानृण्यमस्तु मे । [20]  
एवं मे निश्चिता बुद्धिर्मेनश्चैव समाहितम् ।  
न विलम्बितुमिच्छामि मुहूर्तमपि कर्हिचित् ।  
कारणं तु कृतान्तोऽत्र द्रष्टव्यो मद्भिनिग्रहे ।  
यौवराज्याभिषेकस्य तथैवावस्य विनिग्रहे ।  
कैकेयी च प्रकृत्यैव सदा मां प्रति बन्धुला । [25]  
सत्यं मत्परिपीडार्थं बलाद्देवेन मोहिता ।  
तदुक्तं परुषं यच्च तत्कृतान्तकृतं स्मर ।  
नित्यं मातृपु मे प्रीतिरविशेषेण लक्ष्मण ।  
सर्वास्वपि विशेषेण तासामपि तथा मयि ।  
अनुक्तपूर्वं कैकेय्या यदुक्तं परुषं रुपा । [30]  
कथं प्रकृतिकल्याणी राजर्षिकुलजा सती ।  
मृयादि प्राकृतस्त्रीव मां तथा पितृसंनिधौ ।  
दैवं स्वभावसंसिद्धमचिन्त्यमिति मे मतिः ।  
तच्चूतं पतितं मूर्ध्नि मम भाग्यपरिक्षयात् ।  
कश्चिद्देवेन सौमित्रे योदुमुत्सहते सह । [35]  
यस्येह विग्रहोपायो न कथंचन विद्यते ।  
सुखदुःखभयोद्वेगालाभालाभमवाभवाः ।  
नृणां भवन्ति देवेन न भवन्ति च लक्ष्मण ।  
अवश्यं भावि व्यसनं ममैतदिति पश्यतः ।  
(21<sup>ab</sup>) व्याहृतेऽप्यभिषेके मे परितापो न विद्यते । [40]  
तस्मात्त्वमपि मे बुद्धिमनुवर्तितुमर्हसि ।  
प्रतिसंस्तम्भयात्मानं मा च शोके मनः कृथाः ।  
(22<sup>ab</sup>) न लक्ष्मणास्मिन्मम राज्यविघ्ने  
माता यवीयस्यभिशाङ्कनीया ।  
न चैव राजात्र विशङ्कनीयो [45]  
दैवं हि कोऽतिक्रमिषुं समर्थः ।

[ (1. 1) M<sup>4</sup> transp. रामो and भूयो. — (1. 2) B<sub>1</sub> सामर्थं;

D<sub>1</sub> सामर्थ्यं (sic) (for सामर्थं). — (1. 3) N<sub>1</sub> अभिषेकाय; N<sub>2</sub> अभिषेकार्थं. — (1. 4) V<sub>1</sub> तदेवार्हसि. D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> कर्तुमर्हस्येनमे (M<sup>4</sup> °ते) व (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मत्प्रस्थानेच (D<sub>6</sub> °त) संभ्रमं (for the post. half). — (1. 5) V<sub>1</sub> नस्या (for यस्या). S<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> M<sup>4</sup> मद (for मम). M<sup>4</sup> अभिषेकार्थं. D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> मनो विपरिवर्तते (for the post. half). — (1. 6) N<sub>1</sub> illeg. for मे. V<sub>1</sub> तथा (for यथा). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> न तप्येत; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> शङ्केत न; D<sub>1</sub> न शङ्के; M<sup>4</sup> न शङ्केत (for शङ्कते न). B<sub>4</sub> तदा (for तथा). — (1. 7) B<sub>4</sub> न ज्ञानाम् (for नाज्ञां). B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> मातृनन्दन. — (1. 8) V<sub>1</sub> तस्या; D<sub>1</sub> तात (for वीर). D<sub>1</sub> क्वचिद् (for क्वचिद्). — S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. (hapl.) 1. 10-13. — (1. 10) B<sub>4</sub> अपेक्षितम्. B<sub>2</sub> (before corr.) अशक्तोऽस्मि (sic); M<sup>4</sup> न शक्तोऽस्मि (for अशक्तोऽस्मि). — (1. 11) V<sub>1</sub> नीतश्च (for -भीरुश्च). — (1. 12) N<sub>1</sub> ह्यच; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> त्वस्तु; D<sub>1</sub> [5] स्त्वय; M<sup>4</sup> चारतु (for अस्त्वाशु). — (1. 13) D<sub>1</sub> हि; M<sup>4</sup> न (for च). B<sub>4</sub> अपि (for मयि). — (1. 14) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वेति मा चापु; N<sub>1</sub> वे; V<sub>1</sub> चापि; B<sub>2.3</sub> चेति; D<sub>1</sub> चेतसा चापि (for वेति सा चापि). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शंका मयि महीपते; D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> शंका मां परि (M<sup>4</sup> मा चापि) पीडयेत् (for the post. half). — (1. 15) D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> ममाभिषेकामिलापं (M<sup>4</sup> °पो) (for the prior half). V<sub>1</sub> मुचैवं; M<sup>4</sup> ह्यपेतः (for मुञ्चेमं). D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> साधु (for मम). — (1. 16) D<sub>1</sub> सांप्रतं ह्ययम्; D<sub>6</sub> संप्रत्येवाहम् (sic); M<sup>4</sup> सांप्रतं त्वहम् (for संप्रत्येवाहम्). B<sub>4</sub> पुरी (sic) (for पुरात्). — (1. 17) N<sub>1</sub> -धारिणि; V<sub>1</sub> -धारिणे (for -धारिणि). D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> असंशयं च (M<sup>4</sup> हि) सौमित्रे मयि निवासिते पुरा (M<sup>4</sup> °रात्). — (1. 18) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> गतेऽरण्यं हि; V<sub>1</sub> गच्छे अरण्यं (sic); B<sub>4</sub> गते वनं च (for गतेऽरण्यं च). D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> विहाय मत्कृतां (M<sup>4</sup> °ते) शंकां राजा सुखमवाप्स्यति. — D<sub>2.4.5.7</sub> subst. 1. 19-20 for St. 10. — (1. 19) B<sub>4</sub> पुत्रजिते (sic). D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> चाच (for देवी). M<sup>4</sup> om. from the post. half up to the prior half of 1. 23. B<sub>3</sub> (before corr.) कृतसत्यं (for कृतकृत्यं). N<sub>2</sub> स्निह्यंत. D<sub>1</sub> कृतकृत्यास्तु कैकेयी (for the post. half). — (1. 20) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अपि (for अभि-). N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> अस्तु ते; B<sub>2</sub> अश्रुते (for अस्तु मे). D<sub>1</sub> जानातु मां शुद्धभावं राजा लक्ष्मण निर्गतं. — (1. 21) S<sub>1</sub> सुनिश्चिता. N<sub>2</sub> गनसैव. — (1. 22) N<sub>1</sub> कर्हिचित् (sic). — (1. 23) D<sub>1</sub> वै (for तु). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सौमित्रे; N<sub>2</sub> अष्टन्यो (sic) (for द्रष्टव्यो). B<sub>1.4</sub> D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> विवासाने; B<sub>3</sub> विनाशने (for विनिग्रहे). — (1. 24) M<sup>4</sup> यौवराज्याभिषेके च (for the prior half). — (1. 25) B<sub>1</sub> M<sup>4</sup> तु (for च). — (1. 26) V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> मन्ये (for स्तब्धं). B<sub>4</sub> विपरीतार्थं (for परिपीडार्थं). V<sub>1</sub> देवेन (for देवेन). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> बलादेव (D<sub>6</sub> °देव) विमोहिता (for the post. half). — D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> read 1. 27 after 1. 30. — (1. 27) V<sub>1</sub> यदुक्तं; D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> तथोक्तं (M<sup>4</sup> °क्तः [sic]) (for तदुक्तं). B<sub>4</sub> परतुं (sic) (for परुषं). V<sub>1</sub> किंचिद्; D<sub>6</sub> तच्च; M<sup>4</sup> घोरं (for यच्च). — (1. 28) V<sub>1</sub> मातृवमे (sic); B<sub>1</sub> मातृपु मत् (for °पु मे). B<sub>4</sub> om. लक्ष्मण. D<sub>1</sub> M<sup>4</sup> जानासि हि यथा सौम्य नास्ति मातृपु मेतरं. — (1. 29) B<sub>1</sub> सर्वास्व; B<sub>3</sub> सर्वान्वपि (sic). B<sub>4</sub> [अ] विशेषेण. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्वासामविशेषेण (for the prior half). V<sub>1</sub> यथाविधि (for तथा मयि). M<sup>4</sup>



इति ब्रुवति रामे तु लक्ष्मणोऽधःशिरा मुहुः ।  
श्रुत्वा मध्यं जगामेव मनसा दुःखहर्षयोः ॥ १  
तदा तु बद्धा भ्रुकुटीं भ्रुवोर्मध्ये नरर्षभः ।

निशश्वास महासर्पो विलस्य इव रोपितः ॥ २  
तस्य दुष्प्रतिवीक्ष्यं तद्भ्रुकुटीसहितं तदा ।  
वभौ क्रुद्धस्य सिंहस्य मुखस्य सदृशं मुखम् ॥ ३

G. 2. 20. 3  
B. 2. 23. 3  
L. 2. 23. 3

तस्यामिति हि मे मतिः ( for the post. half ). — ( 1. 30 ) B<sub>1</sub> पूर्वः; M<sub>1</sub> पूर्वः ( for पूर्व ). M<sub>1</sub> परं ( for कैकेय्या ). V<sub>1</sub> विमुक्तं ( for यदुक्तं ). B<sub>1</sub> परं. B<sub>3</sub> पुरा ( for रूपा ). D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> परं ( M<sub>1</sub> कैकेय्या ) यदहं रूपा ( for the post. half ). — ( 1. 32 ) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> प्राकृता ह्रीवः; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> M<sub>1</sub> प्राकृतलीवन् ( B<sub>1</sub> °भिर ) ( for प्राकृतलीव ). N<sub>1</sub> माताय ( for मां तथा ). — ( 1. 33 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दैव- ( for दैव ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> संसिद्धि- ( for संसिद्धि ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अचिन्त्येति च; M<sub>1</sub> अनित्यमिति ( for अचिन्त्यमिति ). — ( 1. 34 ) B<sub>1</sub> तं ( for तन् ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> विपद्यं ( D<sub>1</sub> °\* ) यात् ( for परिक्षयात् ). — ( 1. 35 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> कश्च; B<sub>1</sub> कश्चिद्; D<sub>1</sub> को हि ( for कश्चिद् ). M<sub>1</sub> नरः ( for सह ). — ( 1. 36 ) M<sub>1</sub> यस्य तं ( for यस्येह ). S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> निग्रहोपायो. D<sub>1</sub> यस्य संनिग्रहोपायो ( for the prior half ). S<sub>1</sub> M<sub>1</sub> कथंचन न ( by transp. ). — After l. 36, B<sub>1</sub> reads for the first time l. 41-42, repeating them in their proper place. — D<sub>1</sub> om. ( hapl. ) l. 37-40. — ( 1. 37 ) B<sub>3</sub> सुदुःखभयदेव- ( also as above ) ( for the prior half ). — ( 1. 38 ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> नृणां. — After line 38, B<sub>2</sub> ( up to शुभाशुभौ in l. 4 in marg. ) ins. :

489 ( A ) \* पतयो ह्यभिमुख्यश्च तपसा सिद्धिमागतः ।  
दैवं नैवाभिवर्तन्ते दानध्यानपरायणाः ।  
अयं कलिस्त एवार्थो योऽकस्मादेव लभ्यते ।  
शुभाशुभौ वा सौमित्रे स देवादिति मे मतिः ।

— ( 1. 39 ) V<sub>1</sub> अरण्यं भावि; D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> अवश्यभावि. — D<sub>1</sub> reads l. 40-41 in marg. — ( 1. 40 ) B<sub>1</sub> व्याहतोप्यभिदेको मे; D<sub>1</sub> विहते°; M<sub>1</sub> व्योहिते° ( for the prior half ). — ( 1. 41 ) D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मद- ( for मे ). — ( 1. 42 ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रतिसंज्ञितयात्मानं; V<sub>1</sub> प्रतिसंज्ञेभयात्मानं; D<sub>1</sub> परि°; M<sub>1</sub> संस्तंभयात्मानात्मानं ( for the prior half ). B<sub>1</sub> ( first time ) om. the post. half. — ( 1. 43 ) B<sub>1</sub> राम- ( for मम ). V<sub>1</sub> राज्यभंगे. — ( 1. 44 ) N<sub>1</sub> [ अ ] पि ( for [ अ ] भि- ). N<sub>1</sub> संकिनीया ( sic ); D<sub>1</sub> संकिनीया ( for संकिनीया ). — ( 1. 45 ) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [ अ ] त्र ( for [ ए ] व ). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> [ अ ] पि; V<sub>1</sub> [ अ ] ति- ( for [ अ ] त्र ). D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> विशंकितव्यो. — ( 1. 46 ) N<sub>1</sub> देहं. D<sub>1</sub> तु ( for हि ). D<sub>1</sub> [ स ] पि क्षयितुं ( for संक्रियितुं ). ]

Colophon. — Sarga name: S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-s D<sub>1</sub>.  
लक्ष्मणानुनयः; B<sub>1</sub> रामवाक्यं; Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub>. 4. 5. 7 लक्ष्मणसंभाषणो  
( D<sub>1</sub> °ले ). — Sarga no. ( figures, words or both ): N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T G M<sub>1</sub>-s 22;  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-s 19 ( as in text ); D<sub>1</sub> 75; D<sub>4</sub>. 7 24; D<sub>5</sub>

27; M<sub>1</sub> 20. — After colophon, D<sub>1</sub> G M<sub>1</sub>. 2 conclude with श्री ( D<sub>1</sub> °\* ) रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.

## 20

D<sub>3</sub> missing for Sarga 20 ( cf. v.l. 2. 12. 12 ). Dm<sub>1</sub> begins with अ.

1 ° ) B<sub>1</sub> रामेति ( sic ). — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-s D<sub>1</sub>. 2. 6 M<sub>1</sub> [ स ] चोमुखः; B<sub>1</sub> [ स ] वाबुखः; Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 [ स ] वाक्किराः; Ct as in text ( for [ स ] चःशिरा ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>. 2. 6 M<sub>1</sub> स्थितः; Dt<sub>1</sub> Ct इव; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तदा; D<sub>4</sub>. 7 ततः ( for मुहुः ). — M<sub>1</sub> om. 1°°. — ° ) N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 प्यात्वा ( for श्रुत्वा ). N<sub>1</sub> [ अ ] थ; Dg<sub>1</sub> [ ए ] व; Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 [ आ ] शु ( for [ इ ] व ). — ° ) N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 सहसा ( for मनसा ). N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 दैन्यहर्षयोः; Dg<sub>1</sub> हर्षदुःखयोः ( by transp. ); Cg. t as in text ( for दुःखहर्षयोः ). — For 1°°, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>. 2. 6 subst. :

490\* दुःखामरं परीतात्मा दृष्ट्यौ विप्रतलोचनः ।

[ B<sub>1</sub> ( after corr. sup. lin. as above ) दुःखायास- ( for दुःखामरं- ). V<sub>1</sub> परीतोसौ ( for परीतात्मा ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> विप्रतलोचनः; D<sub>1</sub>. 2 अचललोचनः ( for विप्रु° ). ]

2 ° ) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub>. 5. 7 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> Ck. t तथा; Cg as in text ( for तदा ). D<sub>4</sub>. 7 बद्धा च; D<sub>5</sub> हि बद्धा; T<sub>2</sub> बद्धा तु ( by transp. ); M<sub>2</sub>. 3 तु कृत्वा ( for तु बद्धा ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>. 2. 6 स बद्धा ( D<sub>1</sub>. 2 बद्धा च ) भ्रुकुटीं रोपाद्; M<sub>1</sub> क्रोधेन भ्रुकुटीं बद्धा. — ° ) G<sub>2</sub> damaged for नरर्षभः. — After 2°°, M<sub>1</sub> ins. :

491\* हा कष्टं हा हतोऽस्मीति वायगददमीरयन् ।

— ° ) D<sub>1</sub> निश्वासः; D<sub>2</sub> विश्वासो ( both sic ); G ( ed. ) निःशश्वास. — ° ) G<sub>2</sub> बलस्य ( sic ). D<sub>4</sub>. 7 कोपितः ( for रोपितः ).

3 ° ) Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> T<sub>2</sub>. 3 चीक्षं ( for चीक्ष्यं ). D<sub>5</sub> तु ( for तद् ). — ° ) D<sub>1</sub> कुटिलं; D<sub>4</sub>. 7 संवृतं ( for सहितं ). D<sub>4</sub>. 5. 7 मुखं ( for तदा ). — ° ) D<sub>4</sub>. 5. 7 सदृशं भूरितेजसः. — For 3, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>. 2. 6 M<sub>1</sub> subst. :

492\* रुपितस्य च तस्यासीद्भ्रुकुटीकुटिलं मुखम् ।

क्रुद्धस्येव मृगेन्द्रस्य दुर्धर्षं भूरितेजसः ।

[ ( 1. 1 ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> रुपितस्य तथा साक्षाद्; D<sub>1</sub>. 2 M<sub>1</sub> तस्यासीद्रुपित- स्त्वेन ( for the prior half ). B<sub>1</sub> भ्रुकुटीकुटिलं. — ( 1. 2 ) D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [ ए ] व ( for [ इ ] व ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> विवभौ; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> दुर्धर्षः; B<sub>1</sub> दुर्धर्षः; B<sub>3</sub> M<sub>1</sub> दुर्धर्षः ( for दुर्धर्षं ). V<sub>1</sub> भुवि तेजसः ( sic ). ]



G. 2. 20. 4  
B. 2. 23. 4  
L. 2. 23. 4

अग्रहस्तं विधुन्वंस्तु हस्ती हस्तमिवात्मनः ।  
तिर्यगूर्ध्वं शरीरे च पातयित्वा शिरोधराम् ॥ ४  
अग्राक्षणा वीक्षमाणस्तु तिर्यग्भ्रातरमब्रवीत् ।  
अस्थाने संप्रमो यस्य जातो वै सुमहानयम् ॥ ५

4 °) Dm1 T G M1-3 विधुन्वंस्. D4.5.7 स (for तु).  
—°) D4 ऊर्ध्व- (for ऊर्ध्व). D4 -शरीरं (for °र). —For  
4, S1 N1 V1 B D1.2.6 M4 subst., while D4.5.7 cont.  
after 495\* :

493\* विनिर्ध्याग्रहस्तं च प्रमिन्न इव कुञ्जरः ।  
तिर्यगूर्ध्वं च संप्रेक्ष्य शिरः संकम्प्य चासकृत् ।

[(1. 1) N1 विनिर्धुम् (sic). D1.2 M4 स (for च). D4.7  
विमिन्न (for प्रमिन्न). —(1. 2) V1 संकल्प्य च; D2 कंपय (for  
संकम्प्य च). D1 [अ] कुत्स्व (metathesis) (for [अ]सकृत्).]  
—Thereafter all cont. :

494\* खड्गं परामृशत्रोपाच्छनुर्मविदारणम् ।

[S1 N1 V1 B2-4 D6 M4 परिपृशन्; B1 परिपृशन्; D4.5.7  
चाप्यस्पर्शद्, M4 भूयस् (for रोषाच्). D1 छेतुं (for शब्दु-). S1  
D6 -पक्षविदारणं; N1 B D1.2 -मर्माविदार(B1.4 °ह)णं; D5 -कर्म°  
(for -मर्मविदारणम्).]

—After 4, D4.5.7 ins. (followed by 493\*):

495\* असिना तीक्ष्णधारेण स तु मर्मातिकर्तिना ।  
निरीक्षमाणः स्वं वक्त्रं तिर्यग्दष्टौष्ठसंपुटम् ।

[(1. 1) D5 शत्रुपर्मविकर्तिना (for the post. half).  
—(1. 2) D4.5 निरीक्षमाणः.]

5 °) Dt1 अग्राक्ष्ण (sic) (for अग्राक्षणा). G3 damaged  
for माणस्तु. S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 संरंभामर्ष-  
ताम्राक्षस्. —°) S1 N1 V1 B D1.2.4 (marg.)-7 M4 ततो  
(for तिर्यग्). N1 D1.2 वचनम् (for भ्रातरम्). —°) V1  
संस्थाने; D4 अस्थान- (for अस्थाने). S1 D4-6 यस्ते; D7 यं  
ते (sic); M4 ह्यश्च (for यस्य). —°) M3 om. वै (subm.).  
S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 जातोयं गमनं प्रति.

6 °) D4.5.7 आर्यधर्मः; G3 °लोप- (for धर्मदोष-). Dd1  
[अ]तिविशंकया; D4.5.7 [अ]नृत° (for [अ]नतिशङ्कया).  
S1 N1 V1 B D1.2.6 M4 धर्मलोप(S1 °लोम; B4 °लोः; M4  
°वाद)भयादेव लोकवादभयेन च(S1 N1 D6 M4 वा). —°)  
S1 N1 D6 ह्रीरग्; N2 हीरग् (for ह्येतद्). V1 B2-4 कथं  
हीरशसंभ्रातस्; B1 D1.2 कथं हि नाम(B1 भृश) संभ्रातस्;  
D4.7 कथमीरगमम क्लृप्त्यं; D6 M4 कथमीरगमह्रीयस्(M4  
°मुद्रातस्). —°) V1 कर्तुम् (for वक्तुम्). B1.2 D1.3 (be-  
fore corr.) M4 अर्हति.

7 °) S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 ह्रीवं(N1 V1 B2 M4 °व)  
चाप्यस्; Dt1 Dd1 यथा ह्येवम्; T3 M1.3 यथायैवम्; G1.3  
यथायैवम्; G3 यथा वैरम्; M2 यथैव त्वम् (for यथा दैवम्).  
S1 N1 V1 B1 D6 अशौटीयं(N1 °व; B1 °र; D6 °यै); N1

धर्मदोषप्रसङ्गेन लोकस्यानतिशङ्कया ।

कथं ह्येतदसंभ्रान्तस्त्वद्विधो वक्तुमर्हति ॥ ६

यथा दैवमशौण्डीरं शौण्डीरः क्षत्रियर्यभः ।

किं नाम कृपणं दैवमशक्तमभिशांससि ॥ ७

B2-4 D4.7 असौटी(D4.7 °वी)रं; M4 °यै (for अशौण्डीरं).  
—°) S1 N1 V1 B1.3 D6 शौटीरः; N1 °वः; B2 सौटीरः;  
B4 कः कुर्यात्; Dg1 T3 G1.3 °र; D4.7 सौवीरः; M4 °यै (for  
शौण्डीरः). S1 N1 V1 B1.2.4 D1.2.4-7 क्षत्रिया(B2 °यो)न्वयः  
(V1 °व; D2 °यं); N2 क्षत्रमन्वय (sic); B3 क्षत्रियाजरः  
(also °वः); Dg1 T3 G1 M3 Cg °भ; M4 °ये वरं; Cm.k.t  
as in text (for क्षत्रियर्यभः). —After 7°, S1 N1 V1 B  
D1.2.4-7 M4 ins. :

496\* तेजः क्षात्रं समालम्ब्य संप्रमं त्यक्तुमर्हसि ।

[V1 क्षात्रं धर्मः; D4.5.7 क्षात्रं तेजः (by transp.) (for तेजः  
क्षात्रं). V1 समालम्ब्य; B3 °लक्ष्य; D2 अवा° (for समालम्ब्य).  
D1.4.5.7 संमोहं (for संप्रमं). M4 कर्तुम् (for त्यक्तुम्). S1 D6  
अमादुक्तं न चाहंसि (for the post. half).]

and thereafter N1 cont. :

497\* अशिविक्तस्तु तेजस्यी न देवमनुवर्तति ।

—°) G3 damaged for शांससि. —For 7°, S1 N1 V1 B  
D1.2.4-7 M4 subst. :

498\* ह्रीवा हि दैवमेवैकं प्रशांसन्ति न पौरुषम् ।

[V1 D1.2.4.7 M4 ह्रीवो (for ह्रीवा). N1 दैवम्. B4 D6 एकं  
मे(D6 च) (for एवैकं). V1 D1.2.4.7 प्रशांसति.]

—and then D6 cont. :

499\* उद्यमं साहसं वीर्यं बलं बुद्धिपराक्रमम् ।

पडेते यत्र तिष्ठन्ति दैवो (sic) तत्रापि शङ्कते ।

—D6 further cont., while S1 N1 V1 B D1.2.4.6.7 M4  
cont. after 498\* :

500\* प्रतीपमपि शक्रोषि व्यसनायाम्युपागतम् ।

दैवं पुरुषकारेण प्रतिबोद्धमर्दिम ।

कैकेयीं च नरेन्द्रं च कस्माच्छङ्क्यौ न शङ्कसे ।

[(1. 1) B3 (also) प्रतीपम्. B2 अशि- (for अपि). V1 B4.  
D1.4 शक्रोषि(D4 °ति). N1 व्यसनाय (for व्यसनाय). V1 युपा-  
गतं; B4 [अ]प्यु° (for [अ]भ्युपागतम्). —(1. 2) N1 D1 दे  
(D1 दे)वं हि(hypm.) (for दैवं). S1 D6 प्रतिबोद्धम्; B3  
°रोद्धम्(sic); V1 M4 °बोद्धम्; B1.4 °रोद्धम्; D6 °बद्धम् (for  
प्रतिबोद्धम्). B1 D1 अर्दिमः(sic). —(1. 3) D1.2 M4 कैकेयीं  
च नरेन्द्रश्च(D2 न चरेन्द्रश्च[metathesis]) (for the prior  
half). V1 कुबो (for शङ्क्यौ). S1 D4.6.7 कस्मात्कार्येण शांससि  
(D7 संशसि[sic]) (for the post. half).]

—After 7, Dm1 ins. राम.

पापयोस्ते कथं नाम तयोः शङ्का न विद्यते ।  
सन्ति धर्मोपधाः श्रद्धा धर्मात्मन्किं न बुध्यसे ॥ ८

लोकविद्विष्टमारब्धं त्वदन्यस्याभिषेचनम् ।  
येनेयमागता द्वैधं तव बुद्धिर्महीपते ।  
स हि धर्मो मम द्वेष्यः प्रसङ्गाद्यस्य मुह्यसि ॥ ९

G. 2. 20. 14  
B. 2. 23. 11  
L. 2. 23. 14

8 °) Dt1 Ct धर्मोपधासक्तः; T2 °मा श्रद्धा; Cv.r.m.g as in text ( for धर्मोपधाः श्रद्धा ). —<sup>d</sup>) T3 नु ( for न ).  
—For 8, S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

501\* तयोर्न प्रतिकर्तव्यं कस्मात्पापानुबन्धयोः ।  
धर्माभ्युपायाः सन्त्यन्ये कुशलैः परिचिन्तिताः ।

[ B1, which is a photostat copy of the original MS., is missing from कर्तव्यं in l. 1 up to 14<sup>ab</sup> and erroneously repeats from 14<sup>c</sup>—24 probably owing to oversight. —(l. 1) S1 N̄1 B3 (also) D6 प्रतिपत्तव्यं ( for कर्तव्यं ). S1 D2.4.5.7 तस्मात् ( for कस्मात् ). N̄1 नबन्धयोः ( ditto ); B2 नबन्धयोः; D4.5.7 M4 भावयोः ( for नबन्धयोः ). —(l. 2) B3 (also as above) धर्माभ्युपायाः; D4.7 धर्म्या ( D4 मां ) शु° ( for धर्माभ्युपायाः ). V1 सत्यं ( for सन्त्यन्ये ). D1 परिचिन्तिताः; D4.7 निश्चिताः; D5 निश्चिताः ( for परिचिन्तिताः ). ]  
—Thereafter all the above MSS. (except B1) cont.:

502\* तैरुपायैरर्थसाध्यैर्धर्मैर्यतितुमर्हसि ।  
यदि वार्यं स्वयं कर्तुं त्वमेवं न व्यवस्यसि ।  
मां नियुङ्क्ष्व करिष्येऽहं वचनं यदनन्तरम् ।

[(l. 1) S1 D6 M4 अर्थसिद्धैः; V1 अर्थः; B2 °सिद्धैः; D2 कार्यसिद्धैः; D4.5.7 °सिद्ध्या ( for अर्थसाध्यैः ). D2.3.5.7 M4 धर्मैः; D1 धर्मैर् ( for धर्मैः ). B3 यतितुम् ( for यतितुम् ). D5 अर्हति ( sic ). S1 D6 मानर्थं नेतुमर्हसि; V1 धर्मं यदि त्वमिच्छसि ( for the post. half ). —V1 om. l. 2. —(l. 2) N̄1 चापि; B2 कार्यः; B3 D2 वार्यं; B4 रात्र्यं; M4 वार्यं ( for वार्यं ). B4 त्वमेव; D1.2 एतत्त्वं; M4 एवं त्वं ( by transp. ) ( for त्वमेवं ). B4 व्यवस्यसि ( sic ). D4.7 यद्वा ( D7 °या ) यौ नाभ्यवृत्तेत यत्नं चावबुध्यसे; D8 यदि चान्येभ्यस्यसि तत्तत्तं नावबुध्यसे. —(l. 3) V1 D1 मां नियुज्य ( V1 °ज्व [ sic ] ); D3 सनायुङ्क्ष्व; D7 तन्मययुद्धं ( for मां नियुङ्क्ष्व ). D1.2.4.5.7 M4 य ( D5 त ) द्वापनन्तरं हितं ( for the post. half ). ]

—After 8, Dg1 Dt1 Dm1 T G M1-3 ins.:

503\* तयोः सुचरितं स्वार्थं शास्त्रात्परिविहीयते ।  
यदि नैवं व्यवसितं स्याद्वि प्रागेव राघव ।  
तयोः प्रागेव दत्तश्च ह्याद्वरः प्रकृतश्च सः ।

[(l. 1) M3 वार्यं ( for स्वार्थं ). Dg1 ( before corr. ) शौर्यात् ( for शास्त्रात् ). —(l. 3) G3 damaged for तत्तत् सः.]

9 B1 missing ( cf. v.l. 8 ). D1.2.4.5.7 M4 repeat 9<sup>ab</sup> consecutively. —<sup>a</sup>) V1 विप्रियम्; M4 ( second time ) प्रतीपम् ( for विद्विष्टम् ). S1 N̄ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 ( D1.2.4.5.7 M4 second time ) उत्सृज्य ( for आरब्धं ). —<sup>b</sup>) D1 ( first time ) त्वत्तोम्यस्य; M4 ( first time ) भरतस्य ( for त्वदन्यस्य ). S1 N̄ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 ( D1.2.4.5.7

M4 second time ) तस्मात्लोकप्रियं( D1.2.4-7 M4 °हितं ) कुरु.  
—After 9<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

504\* नोत्सहे सहितुं वीर तत्र मे क्षन्तुमर्हसि ।

[ G3 क्षणम् ( sic ) ( for क्षन्तुम् ). ]

—<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 [ ए ] वम् ( for [ इ ] यम् ). T1 द्वैतं ( for द्वैधं ). —For 9<sup>cd</sup>, S1 N̄ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst.:

505\* यदर्थं बुद्धिमोहोऽयमीदृशस्त्वामुपागतः ।

[ D4.7 संमोहः ( for मोहोऽयम् ). D1.4.5.7 सहसा ( for ईदृशम् ). D2 ताम् ( sic ) ( for त्वाम् ). ]

—<sup>e</sup>) S1 N̄ V1 B2-4 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.4-7 M4 Ct सोपि ( for स हि ). D2 धर्म्यः; D5 [ अ ] धर्मो ( for धर्मो ). —<sup>f</sup>) S1 N̄ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 ययसंगाद्विमुह्यसे ( S1 D4.7 °ह्यसि; B3 °क्षसे [ sic ]; D5 °च्यते ). —After 9, S1 N̄ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 ins.:

506\* लोकस्याप्रियमारब्धं कैकेय्याः केवलं प्रियम् ।

पुत्रत्वाय नरेन्द्रेण कामतो न तु धर्मतः ।

अतिसूत्राभिषेकं ते पुनः प्रत्यवगृह्यतः ।

तत्प्रतीये कृते ह्यत्र किलिप्यं नोपपद्यते ।

क्षुद्रायाः पापभावायाः प्रद्विपन्त्या विशेषतः । [5]

कैकेय्या वचनं क्षुद्रं नैव त्वं कर्तुमर्हसि ।

यौवराज्याभिषेके च त्वामुपागम्य धर्मतः ।

कथं नाम स्थितो धर्मं कुर्यात्तदनृपं नृपः ।

[(l. 1) D5 आरम्भे ( for आरब्धं ). B2 reads the post. half in marg. —(l. 2) V1 वार्यं; D5 ( sup. lin. sec. m. ) कृतं ( for वार्यं ). —(l. 3) V1 B4 अतिसूत्र्य ( for °सूत्र्य ). N̄3 B2.3 D4.7 अभिसूत्र्या ( B2 gloss स्वीकृत्य ) अभिषेकं ते ( B2 °कति ); D1.2 M4 तत्प्रतीये ( D2 M4 °ज्या ) अभिषेकं; D5 अतिराज्याभिषेकं त्वं ( for the prior half ). N̄1 प्रत्यवगृह्यतः; N̄2 V1 B4 D1 °गृह्यता; B2 ( gloss निवारयता ). D1.2.4.5.7 °गृह्यतः ( B2.3 °ता; D5 °ता ) ( for प्रत्यवगृह्यतः ). D2 पुनः स त्वं च गृह्यतः ( for the post. half ). —(l. 4) D1.2 यत्; D5 M4 त्वत् ( for तत् ). V1 प्रतीये; D4.5.7 M4 प्रतीये ( for प्रतीये ). D1.2 M4 [ s ] ति ( for हि ). N̄3 तत्प्रतीयेकृतत्वेन ( for the prior half ). S1 क्लृप्तं ( for किलिप्यं ). M4 हि ( for न ). —(l. 5) D1.2 M4 पापशीलायाः ( for °भावायाः ). D5 दिपन्त्या च ( for प्रद्विपन्त्या ). —(l. 6) D1 क्षुद्रं ( for क्षुद्रं ). V1 न त्वं कर्तुमर्हसि; D1.2.7 कर्तुं नैव त्वमर्हसि ( by transp. ) ( for the post. half ). —(l. 7) N̄1 V1 त्वाम्; B2 तु ( for च ). D1.2 M4 यौवराज्याभिषेकाय; D4.5 °कं च ( for the prior half ). N̄1 V1 उपगम्य च धर्मतः ( for the post. half ). —(l. 8) D1 नामास्त्रितो. V1 कथं धर्मं स्थितो राजा ( for the prior half ). V1 नृपात् ( for कुर्यात् ). N̄1 V1 D1.2 वचः ( for नृपः ). ]



G. 2. 20. 18  
B. 2. 23. 15  
L. 2. 23. 18

यद्यपि प्रतिपत्तिस्ते दैवी चापि तयोर्मतम् ।  
तथाप्युपेक्षणीयं ते न मे तदपि रोचते ॥ १०  
विष्णुवो वीर्यहीनो यः स दैवमनुवर्तते ।  
वीराः संभावितात्मानो न दैवं पर्युपासते ॥ ११  
दैवं पुरुषकारेण यः समर्थः प्रधाधितुम् ।  
न दैवेन विपन्नार्थः पुरुषः सोऽवसीदति ॥ १२

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

507\* कथं त्वं कर्मणा दाक्तः कैकेयीवशवर्तिनः ।  
करिष्यसि पितुर्वाक्यमधर्मिष्ठं विगर्हितम् ।  
यद्ययं किल्बिषाद्भेदः कृतोऽप्येवं न गृह्यते ।  
जायते तत्र मे दुःखं धर्मेसङ्गश्च गर्हितः ।  
तवायं धर्मेसंयोगो लोकस्यास्य विगर्हितः । [5]  
मनसापि कथं कामं कुर्यास्त्वं कामवृत्तयोः ।  
तयोस्त्वहितयोनित्यं शत्रोः पित्रमिधानयोः ।

[(1. 1) T3 तु (for त्वं). T1 damaged for कैकेयीवश.  
—(1. 3) Dt1 Dd1 Dm1 Ct यद्ययं; Cv.r.m.g as above;  
Ck यत्त्वयं (for यद्ययं). —(1. 4) G1 धर्म (for धर्मे). G2  
-संयम्य (for -सङ्गश्च). M1 गर्हितं. —Dg1 T1.3 G1.2 M1-3 om.  
1. 5; K(ed.) reads 1. 5 within brackets. —(1. 6) M2  
च (for [अ]पि). Dg1 कर्म; M3 कार्यं (for कामं). Dt1 Dd1  
(before corr.) Ct कुर्यात्त्वां (for कुर्यात्त्वं). —(1. 7) Dd1  
यतोस् (metathesis) (for तयोस्). Dg1 Dd1 Dm1 M1 शत्रोः  
(for शत्रोः). M1 -धायिनोः (for -धानयोः). G2 त्रेधाः पितृया-धिनोः  
(sic); M3 पित्रोः शत्र्वमि° (for the post. half).]

10 B1 missing (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup> G3 damaged  
for यद्यपि. —<sup>b</sup> Dg1 दैवमपि; T2 Cv देवी चापि; Cg as in  
text (for दैवी चापि). T G M1-3 Cv.m मता; Cr.g.t as  
in text (for मतम्). —<sup>c</sup> Dg1 अति- (for अपि). —For  
10, Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst.:

508\* पापदुद्धिरियं राज्ञो दैवेनापकृता यदि ।  
तथाप्युपेक्षणीयोऽर्थो नैव बुद्धिमतां भवेत् ।

[(1. 1) V1 पापाद्; B2.4 D2.6 M4 पापा (for पाप-). D4.7  
अयं (for इयं). D4.7 प्राज्ञो (for राज्ञो). D6 देवेन. Ñ2  
[उ]पहृता; V1 [अ]पि कृतं; B4 M4 [अ]पि कृता; D1 [अ]धि°;  
D4.7 [उ]पहृते; D5 [उ]प° (for [अ]पकृता). D1 यथा (for  
यदि). Ñ1 न येषां नृपतिरत्वया (for the post. half).  
—After 1. 1, Ñ1 ins.:

508(A) \* बुद्धिभ्रंशात्तथास्तेहा \*\* द्वा सोऽहदादपि ।  
—(1. 2) Ś1 Ñ2 B3 तदा (for तथा). D4.5.7 हि (for  
[अ]पि). V1 B4 [उ]पेक्षणीयोऽर्थो; B2 (gloss रयाज्यः)  
मोक्षणीयोर्थो (for [उ]पेक्षणीयोऽर्थो). V1 B2 तेषा(B2 °ष);  
D1.2.4.5.7 M4 ना(D1 मा)यं (for तैव). D1.2.4.5.7 बुद्धिमतो.]

11 B1 missing (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup> Ś1 B2.4 D4-7  
हीनवीर्योः Ñ V1 B3 बुद्धि°; M3 वीर्यहीनो (for वीर्यहीनो).

द्रक्ष्यन्ति त्वद्य दैवस्य पौरुषं पुरुषस्य च ।  
दैवमानुषयोरद्य व्यक्ता व्यक्तिर्भविष्यति ॥ १३  
अद्य मत्पौरुषहतं दैवं द्रक्ष्यन्ति वै जनाः ।  
यदैवादाहतं तेऽद्य दृष्टं राज्याभिषेचनम् ॥ १४  
अत्यङ्कुशमिच्छोदामं गजं मदवलोद्धतम् ।  
प्रधावितमहं दैवं पौरुषेण निवर्तये ॥ १५

—D4.7 om., B2 reads in marg. 11<sup>ed</sup>. —<sup>ed</sup> Ś1 Ñ V1  
B2-4 D1.2.5.6 M4 अविष्णुव(B3 °अद्य; B4 °ह्रीव; D1  
°ह्रिब)स्तु(Ñ2 °श्र) तेजस्वी न दैवमनुवर्तते.

12 B1 missing (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup> Ś1 पुरुषकार्येण;  
(for °कारेण). —<sup>b</sup> M3 प्रसाधितुं (for प्रधाधितुम्). Ś1 Ñ  
V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 यतते योति(V1 °नि; B4 °प)वर्तितुं  
(D4.5.7 यः प्रधाधितुं). —<sup>c</sup> Dg1 Cg स (for न). G3  
विपन्नाः \* °षः (damaged); M2 [अ]विपन्नार्थः पुरुषः (for  
विपन्नार्थः पुरुषः). Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 न स  
दैवविपन्नार्थः (G[ed.] °त्मा) कदाचिदपि सीदति (B2 वर्तते.).

13 B1 missing (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup> G3 द्रक्ष्यंतं  
(for द्रक्ष्यन्ति). —<sup>b</sup> G3 पुरुषं (sic) (for पौ°). —Dt1  
repeats (wrongly) 13<sup>ab</sup> up to पौरुषं after 13. —For  
13, Ś1 Ñ V1 B (B1 missing) D1.2.4-7 M4 subst.:

509\* लोकः पश्यतु कृत्स्नोऽद्य दैवपौरुषयोरिदम् ।  
अन्तरं कार्यसंसिद्धौ यद्युत्थातुं त्वमिच्छसि ।

[(1. 1) D6 पश्यति. D1 [स]य; D4.5.7 [स]यं (for ऽय).  
V1 D2.4.5.7 दैवं(D2.4 °व) पुरुषकार(D6 °रि[sic])णं (V1  
D6 °येरिदं[sic]) (for the post. half). —(1. 2) D4.5.7  
कार्येऽस्मिन्निद्धिमायाते (for the prior half). M4 यद्युत्थातं.  
D1.2.4.5.7 अहंसि (for इच्छसि).]

14 B1 missing up to 14<sup>b</sup> and erroneously  
repeats from 14<sup>c</sup>-24<sup>d</sup> (cf. v.l. 8). Dt1 om. 14<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup> Ś1 D6 तत्; D4.7 त्वत् (for मत्). D6 पौरुषमंतं (sic)  
(for °हतं). —<sup>b</sup> Dg1 (before corr. as in text) द्रक्ष्यंतु;  
M3 द्रक्ष्यामि (sic). Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 दैवं(D6  
दैवं) पश्यंतु(B3 पश्यत[sic]) मानवाः(Ñ1 मानुपाः).  
—<sup>c</sup> Dt1 Ct चैर; Dd1 Ct p as in text (for यद्).  
T3 दैवाःहतं; G3 M3 देवा° (for दैवादाहतं). G2 M1 यथा  
दैवहतं देवि (for °). M1.3 द्रष्टुं (for दृष्टं). T1 रामाभिषेचनं.  
Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 तव(B1 यौव-) राज्यवि(V1 D1  
°ज्यामि)घाताय प्रतीपं समुपागतं. —After 14, B3 ins.:

510\* अथैव सर्वलोकेषु दर्शयामि च पौरुषम् ।

15 <sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 निरङ्कुशम्; D4.5.7 अनं-  
कुशम्. Dg1 D7 M1 [उ]द्दामः; Cg as in text (for  
[उ]द्दामं). —<sup>b</sup> Ñ V1 B D1.2 M4 -अ(Ñ1 ज)लोलकटं;  
Dt1 Dd1 Dm1 G1 -जलोलकटं; D4.5.7 -विषो(D6 बलो)बल्यं;  
G3 °यतं (sic) (for -बलोलकटम्). Ś1 D6 repeat in  
marg. 15<sup>ed</sup> after 17. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4



लोकपालाः समस्तास्ते नाथ रामाभिषेचनम् ।  
न च कृत्स्नास्त्रयो लोका विहन्त्युः किं पुनः पिता ॥ १६  
यैर्विवासस्तवारण्ये मिथो राजन्समर्थितः ।  
अरण्ये ते विवत्स्यन्ति चतुर्दश समास्तथा ॥ १७  
अहं तदाशां छेत्स्यामि पितुस्तस्याश्च या तव ।  
अभिषेकविधातेन पुत्रराज्याय वर्तते ॥ १८  
मद्बलेन विरुद्धाय न स्यादैवबलं तथा ।

प्रभविष्यति दुःखाय यथोग्रं पौरुषं मम ॥ १९  
ऊर्ध्वं वर्षसहस्रान्ते प्रजापाल्यमनन्तरम् ।  
आर्यपुत्राः करिष्यन्ति वनवासं गते त्वयि ॥ २०  
पूर्वराजर्षिद्वय्या हि वनवासो विधीयते ।  
प्रजा निक्षिप्य पुत्रेषु पुत्रवत्परिपालने ॥ २१  
स चेद्राजन्यनेकाग्रे राज्यविभ्रमशङ्कया ।  
नैवमिच्छसि धर्मात्मन्नाज्यं राम त्वमात्मनि ॥ २२

G. 2. 20. 31  
B. 2. 23. 27  
L. 2. 23. 30

प्रतीपमागतं; Dm1 प्रधावित्तमहद्; D4.7 प्रधावित्तमहद्; G2 प्रधाविन° (for प्रधावित°). —<sup>d</sup>) V1 B3 निवर्तय.

16 <sup>a</sup>) T2 समस्तास् (sic). —<sup>b</sup>) D4.5.7 राज्याभिषेचनं. —<sup>c</sup>) D4.7 नरलोकपते शक्ता; D5 न लोका नृपते शक्ता. —<sup>d</sup>) D4.7 निहंतुं; D5 विहंतुं (for विहन्त्युः). —For 16, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst. :

511\* लोकपाला महेन्द्रेण यौवराज्याभिषेचनम् ।  
प्रतिहन्तुं न शक्तास्ते किमुतैको नराधिपः ।

[(1. 1) D6 M4 सहेंद्रेण. —(1. 2) D6 प्रतिहंतुं. B2 न शक्तेषु (sic); D1.2 अशक्तास् (for न शक्तास्). M4 विभिलोकैर्नराधिप (for the post. half). —After 16, Dm1 reads राम. ]

17 N V1 B D1.2 M4 transp. 17 and 18. —<sup>a</sup>) S1 N V1 B1-3 D6 यैर्विवासस्; D5 यो विवासस्; M3 यैर्हि; M4 यया वासस् (for यैर्विवासस्). Dd1 तथा; M3 तदा (for तव). —<sup>b</sup>) N1 D1.6 मिथ्या; V1 मिदो; G2 मित्रो (both sic); (for मिथो). S1 N V1 B D1.2.5.6 M4 राम; D4.7 कर्तुं (for राजन्). V1 समन्वितः; B1 सुमंत्रितः; D1 विचिंत्य च; D2 विचिंतितः; G2 M2 समुत्थितः (for समर्थितः). —<sup>c</sup>) Dd1 अरण्यं. D4 विप्रवर्त्यन्ति; M2 ते नि° (for ते वि°). Dg1 T G1 M3 तथा समाः (by transp.); D4.7 द्विषः; G2 तदा समाः (for समास्तथा). S1 N V1 B D1.2.5.6 M4 अहं विवासयिष्यामि ताने (B3 °नि) वाच (M4 तामेतां हि) बलादितः (S1 D6 °न्वितः). —After 17, S1 D6 (in marg.) repeat 15<sup>cd</sup>, while M4 ins. :

512\* तत्पक्षे ये च वर्तन्ते निरस्तान्विद्धि तानपि ।

18 N V1 B D1.2 M4 transp. 17 and 18. S1 D6 om. 18. —<sup>a</sup>) M3 आ\* (for आशां). Dd1 Dd1 Dm1 धक्ष्यामि (for छेत्स्यामि). T1 तदा \*\*\*मि (damaged). D4.7 यो (D7 छे) ल्यामि शीघ्रं (D7 °वं) मां शाधि; D5 स्थास्यामि तुल्यमाशां हि. —<sup>b</sup>) D4.7 चास्याज्ञया; D5 तस्याश्चया; T1 तस्येच्छया (for तस्याश्च या). —For 18<sup>cd</sup>, N V1 B D1.2 M4 subst. :

513\* अहं छेत्स्यामि पापाशां कैदेष्ट्यास्तस्य च प्रभो ।

[ D1.2 तामाशां; M4 ते पाशं (for पापाशां). D1 तदवः; D2 तव च; M4 तु वचः (for तस्य च). N2 B3 प्रभोः (for प्रभो). ]  
—M4 cont. :

514\* सर्वथा नैव कर्तव्यमेतत्कार्यं न संशयः ।

—<sup>a</sup>) M3 अभिषेकविधाताय; M4 साभिषेकविधानेन. —<sup>b</sup>) N1 राज्यायवर्तिनोः; N2 B1-3 राज्यायवर्तने; V1 °भिषेचने; B4 राज्यप्रवर्तने; D1 राज्याः° (for राज्याय वर्तते). D4.7 पुत्रं राज्याय संसतं (D7 °तः).

19 <sup>a</sup>) Dm1 D5 G1 M3 विरुद्धाया; D4.7 विरुद्धाया. —<sup>b</sup>) D4.5.7 [ अ ] नास्याद् (sic) (for न स्याद्). —<sup>c</sup>) D4.7 भविष्यति च (for प्रभविष्यति). —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 तथोग्रं; Cm यथोग्रं (as in text). D5 मम पौरुषं (by transp.). —For 19, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst. :

515\* प्रतीपमपि दुःखाय नेदं देवमुपागतम् ।  
प्रभविष्यति राम त्वां मर्योरूपपराहतम् ।

[(1. 1) V1 दृष्ट्वा य (sic) (for दुःखाय). S1 D6 नैव; L (ed.) तव (for नेदं). N2 B3 D1.2 दुःखम्; B2 देवम् (for देवम्). M4 देवं वहुनु° (for the post. half). —(1. 2) V1 प्रभविष्यामि. D1.2 M3 ते (M4 नो) राम (for राम त्वां). V1 B4 मर्योरूपम्. V1 अवाहतं; B4 उपाहतं; D1.2 M4 नवाहतं (for पराहतम्). ]

20 <sup>a</sup>) S1 N V1 B D4.7 बहु; Dd1 उर्ध्वः; D1 अर्धं (for ऊर्ध्वं). B4 च\* (for वर्षं). S1 D6 सहस्रांतं. —<sup>b</sup>) B1 प्रजाप्रपाल्यम् (hypm.); B3 °पाल्यम्; D1.2 प्रजाः पाल्यम् (for प्रजापाल्यम्). S1 N V1 B1.3.4 D5.6 अनुत्तमं (for अनन्तरम्). B2 प्रजापालनमुत्तमं; D4.7 राज्यं नैवोत्तमं भवेत्. —<sup>c</sup>) Dd1 D5 G2 वनवासं; Ct °सं (as in text). D1 भविष्यति (for गते त्वयि). —After 20, B2 reads (gloss.) in marg. हे आर्य, बहुवर्षसहस्रान्ते त्वयि वनवासं गते सति तव पुत्राः प्रजापालनं करिष्यन्ति, अधुना तु त्वमेव प्रजापालनं कुरु इत्यर्थः.

21 <sup>a</sup>) S1 N Dg1 D4.5 पूर्व (for पूर्व). S1 N V1 B D1.2.6 M4 वृत्तेन; D4.7 वयैर्हि; D5 वृत्ते हि (for वृत्त्या हि). —<sup>b</sup>) B4 विधीयतां; Dd1 Dm1 Ct [ S ] मिधी°; Cm.tp as in text (for विधीयते). —<sup>c</sup>) Dg1 reads 21<sup>d</sup> in marg. S1 N V1 B D1.2.6 M4 पुत्रेज्यंते विनिक्षिप्य राज्यं वयसि निर्गते (S1 D6 M4 पक्षिसे).

22 <sup>a</sup>) D4.7 राज्यमनेकाग्रो. —<sup>b</sup>) T1 damaged for नै. Dg1 [ ए ] तद् (for [ ए ] वम्). Dm1 M3 इच्छति; Cm °सि (as in text). D4.5.7 धर्मेजं (for धर्मात्मन्). —<sup>c</sup>) G1

G. 2. 20. 31  
B. 2. 23. 28  
L. 2. 23. 31

प्रतिजाने च ते वीर मा भूवं वीरलोकभाक् ।  
राज्यं च तव रक्षेयमहं बलेव सागरम् ॥ २३  
मङ्गलैरभिषिञ्चस्व तत्र त्वं व्यापृतो भव ।  
अहमेको महीपालानलं वारयितुं बलात् ॥ २४  
न शोभार्थाविमौ बाहू न धनुर्भूषणाय मे ।

आत्मनः (for आत्मनि). D<sub>4.7</sub> त्वं राज्यं कर्तुमात्मना; D<sub>5</sub> तत्कर्तुं स्वयमात्मना; M<sub>3</sub> राज्यकाम त्वमात्मनि. —For 22, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

516\* स त्वं किमर्थं धर्मज्ञ धर्मलोपविदाङ्गया ।  
कैकेयीवचनादभ्यं स्वराज्यं त्यक्तुमिच्छसि ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> समर्थं (for किमर्थं). B<sub>4</sub> om. (hapl.) धर्मज्ञ. V<sub>1</sub> धर्मपालोपशंकया; B<sub>1</sub> धर्मलोकं (for the post. half). —(1. 2) S<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2.6</sub> कैकेय्या (for कैकेयी-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> नचनं (for नचनाद-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> कुर्वन्; V<sub>1</sub> धर्म (for धर्म्यं). S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.6</sub> त्वं; D<sub>3</sub> न (for स्व-). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.2</sub> अहंसि (for इच्छसि).]

23 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2.4</sub> प्रतिजानामि; Cm.g.k.t °जाने च (as in text). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-6</sub> M<sub>4</sub> ते सत्यं (D<sub>5</sub> सत्यं ते [by transp.]; D<sub>6</sub> [before corr.] ते सत्यं) (for ते वीर-). —°) D<sub>1</sub> om. मा. V<sub>1</sub> भूमं (sic); B<sub>4</sub> भूवां; D<sub>1.2</sub> वै स्यां; M<sub>4</sub> जहां (for भूवं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> वीरशब्दभाक्; D<sub>3</sub> लोकवीर° (by transp.); M<sub>4</sub> तां (for वीरलोकभाक्). —After 23°<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> ins.:

517\* यदि प्रतीपं दैवं ते न विहन्यामुपागतम् ।  
फलमेवास्य दैवस्य प्रतीपस्य निवर्तते ।  
तत्रैव तेजसेच्छामि दैवं लोकाश्रितितुम् ।  
अविसृष्टतमं लोके दिद्यते मे न किंचन ।  
त्वदर्थमुत्सहे श्लोकः परिवर्तयितुं जगत् ।

[5]

[(1. 1) D<sub>1</sub> दधते (for दैवं ते). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> हि हन्याम् (for विहन्याम्). S<sub>1</sub> न हनिष्यामुपागतं; B<sub>4</sub> अविन्याहमपागतं (sic) (for the post. half). —(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अलम्; B<sub>3</sub> (also) अहम् (for फलम्). S<sub>1</sub> [अ]य; M<sub>4</sub> [अ]स्मि (for [अ]रय). V<sub>1</sub> पालने वास्य. N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> देवस्य. S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> निवर्तये; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> °तेन; M<sub>4</sub> निवारणे (for निवर्तये). —(1. 3) V<sub>1</sub> तत्रैव; B<sub>2</sub> (after corr. sup. lin. as above) तथापि; B<sub>4</sub> तत्रैव; D<sub>1</sub> न चैव (for तत्रैव). B<sub>4</sub> देवाल्; D<sub>2</sub> देव- (for देवं). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> लोके (for लोकान्). M<sub>4</sub> निवारितुं. —(1. 4) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> अविपद्यतमं; D<sub>1.2</sub> अविगृह्यतमं. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> विपद्यं (for विषये). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> केन (for मे न). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> न मे (D<sub>1</sub> नाम) किंचन विषये (for the post. half). M<sub>4</sub> om. l. 5. —(1. 5) B<sub>4</sub> तदन्नम् (sic); D<sub>1.2</sub> तदर्थम् (for त्वदर्थम्). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> उत्सहान्ये (V<sub>1</sub> °त्ये)कः (for उत्सहे श्लोकः).]

—S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> om. 23°<sup>a</sup>, while D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 23°-34°<sup>a</sup>. —°) D<sub>4</sub> राज्ये (for राज्यां); D<sub>4.5.7</sub> तेहं न; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तव च

नासिरावन्धनार्थं न शराः स्तम्भहेतवः ॥ २५  
अमित्रदमनार्थं मे सर्वमेतच्चतुष्टयम् ।  
न चाहं कामयेऽत्यर्थं यः स्याच्छत्रुर्मतो मम ॥ २६  
असिना तीक्ष्णधारेण विद्युच्चलितवर्चसा ।  
प्रगृहीतेन वै शत्रुं वज्रिणं वा न कल्पये ॥ २७

(by transp.) (for च तव). —°) D<sub>4.5.7</sub> यदि (for अहं).

24 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 24 (cf. v.l. 23). —°) D<sub>5</sub> मंगल्यैर्. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Ck अ (B<sub>4</sub> आ)भिति (D<sub>1</sub> °पि)च्यस्व; D<sub>6</sub> °इयश्च (sic); Cr.m.g.t as in text (for अभिषिञ्चस्व). —°) B<sub>1</sub> तत्तत् (for तत्र). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>4-7</sub> निवृत् (N<sub>1</sub> °वृ)तो; B<sub>2</sub> (after corr. as in text) निवृत्तो; D<sub>6</sub> व्याप्लुतो; Cg as in text (for व्यापृतो). V<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [s]भवत् (M<sub>3</sub> °न्न) (sic) (for भव). —°) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4.5.7</sub> अलम् (for अहम्). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> महीपालं (B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> °ल); N<sub>1</sub> °पाला (sic); V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> °पालो (for महीपालान्). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> महीं (for अलं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> पालयितुं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> धारयितुं; B<sub>4</sub> धारयते; Cr.m.g. as in text (for वार°). Ck Ct: तत्प्रतिविन्धकानहं वारयिष्यामीत्याह । Ck Dt<sub>1</sub> क्षमः (for बलात्).

25 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 25 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing from 25° up to किं in 35°<sup>a</sup>. —°) N<sub>1</sub> marg.; B<sub>3</sub> (also as in text) स- (for न). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> शोभार्थम्; T<sub>2</sub> शोकार्थाव्; Cm शोभनार्थाव् (hypm.) (for शोभार्थाव्). —°) B<sub>4</sub> च; G<sub>3</sub> वै; M<sub>3</sub> om. (subm.) (for मे). —T<sub>2</sub> om. (hapl.?) from 25°-28°<sup>a</sup>. —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> आवंधनार्थं मे; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> आधूनार्थं मे; B<sub>2</sub> आलंबनार्थं हि (for आवन्धनार्थाय). V<sub>1</sub> नक्षिवा बंधनार्थं मे (sic); B<sub>3</sub> (also) न च ज्या वंदनार्थं मे; B<sub>4</sub> नास्त्राणि च न शस्त्राणि; D<sub>4</sub> (after corr. sec. m.) नास्ति: सुवंधनार्थं मे; G (ed.) नास्तिर्वा बंधनार्थं मे. —°) N<sub>1</sub> शराव्; D<sub>5</sub> क्षिरा: (sic) (for क्षरा:). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> तृणहेतवः; N<sub>1</sub> अर्थ°; V<sub>1</sub> तत्र°; B<sub>3</sub> दंभ; L (ed.) स्थाण° (for स्तम्भ°).

26 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 26 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing; T<sub>2</sub> om. (cf. v.l. 25). —°) B<sub>2</sub> -[अ]कुशलार्थं मे; D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> मथ°; D<sub>1</sub> मथनार्थाय; G<sub>1</sub> दहनार्थं (for दमनार्थं मे). —°) N<sub>1</sub> सर्वास् (sic). —After 26°<sup>a</sup>, D<sub>2</sub> reads राम राम. —°) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> [s]त्यंतं; Cr.g.k.t as in text (for स्वर्थं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> न चार्थमभिकांक्षेयं यशः शत्रुवधो मम (N<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> °वधोपमं; D<sub>4.7</sub> °वधे मम; D<sub>5</sub> °वधाह [र]ते).

27 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 27 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing; T<sub>2</sub> om. (cf. v.l. 25). —°) D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> ज्वलित- (for चलित-). —°) D<sub>5</sub> प्रतिगृहीतो; Ck परिगृहीतेन (hypm.) (for



खड्गनिष्पेपनिष्पिष्टैर्गहना दुश्चरा च मे ।  
हस्त्यश्चनरहस्तोरुशिरोभिर्भविता मही ॥ २८  
खड्गधाराहता मेऽद्य दीप्यमाना इन्द्रायः ।  
पतिष्यन्ति द्विषा भूमौ मेघा इव सविद्युतः ॥ २९  
वद्वगोधाङ्गुलित्राणे प्रगृहीतशरासने ।  
कथं पुरुषमानी स्यात्पुरुषाणां मयि स्थिते ॥ ३०  
बहुभिश्चैकमत्यस्यनेकेन च बहुजनान् ।  
विनियोक्ष्याम्यहं बाणान्बाजिगजमर्भसु ॥ ३१  
अद्य मेऽस्त्रप्रभावस्य प्रभावः प्रभविष्यति ।

राज्ञश्चाप्रभुतां कर्तुं प्रभुत्वं च तव प्रभो ॥ ३२  
अद्य चन्दनसारस्य केयूरामोक्षणस्य च ।  
वसुनां च विमोक्षस्य सुहृदां पालनस्य च ॥ ३३  
अनुरूपादिमौ बाहू राम कर्म करिष्यतः ।  
अभिषेचनविघ्नस्य कर्तृणां ते निवारणे ॥ ३४  
ब्रवीहि कोऽद्यैव मया वियुज्यतां  
तवासुहृत्प्राणयशःसुहृजनेः ।  
यथा तवेयं वसुधा वशे भवे-  
चयैव मां शाधि तवास्मि किंकरः ॥ ३५

G. 2. 20. 45  
B. 2. 23. 40  
L. 2. 23. 45

प्रगृहीतेन). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> कः शक्तो; Dg<sub>1</sub> कं शङ्कुं; T<sub>3</sub> [ए]व शङ्कुं (for वै शङ्कुं). —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> कल्पयेन् (sic) (for कल्पये). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वज्री वा मत्समो न च; N̄<sub>1</sub> वज्रिणो मानहानये; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> (B<sub>3</sub> marg.) वज्रिणापि (N̄<sub>2</sub> चक्रेणापि; V<sub>1</sub> वज्रिणोपि) महाहवे; B<sub>3</sub> (before corr.) वज्रिणो मानसालये; D<sub>4-7</sub> °णं नापि मां नमेत्; D<sub>5</sub> °णं चावमानये; G (ed.) वज्रेणापि महाहवे.

28 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 28 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing for 28; T<sub>3</sub> om. 28<sup>ad</sup> (cf. v.l. 25). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> transp. 28 and 29. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दुस्तरा; V<sub>1</sub> दुश्चरास् (sic) (for दुश्चरा). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> तथा; B<sub>2</sub> चरा; B<sub>3</sub> (also in marg.) -वहा; D<sub>5</sub> च या (for च मे). D<sub>4-7</sub> निहता दुस्तराशयाः (D<sub>4</sub> °ष्टराशयः); L (ed.) गहनास्तदुराकथा (sic). —<sup>cd</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -रथः; B (ed.) -रथि- (for -नर-). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-5-7</sub> पत्यश्च (D<sub>7</sub> हृक्ष्यश्च [sic]) रथमातंगैर्मही भवतु सर्वशः (N̄<sub>1</sub> D<sub>4-5-7</sub> °तः).

29 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 29 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> transp. 28 and 29. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct इवाज्ञयः. S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> पतंतु नरराशयः. —<sup>cd</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> द्विषो; M<sub>2</sub> द्विषा (for द्विषा). G<sub>2</sub> समुद्यतः (sic) (for सविद्युतः). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> प्रावृट्काले समागम्य वियुतेव समा (D<sub>4</sub> °मं) हताः (V<sub>1</sub> °गताः).

30 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 30 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> बंध- (sic) (for बद्ध-). V<sub>1</sub> -गोला- (for -गोधा-). N̄<sub>2</sub> B<sub>2-3</sub> -त्राणः; B<sub>4</sub> -त्राणेः (for -त्राणे). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> प्रगृहीतं. N̄<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> -शरासनः (B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> °नैः; D<sub>7</sub> °नौ). N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> om. 30<sup>cd</sup>. —<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुरुषकारः; D<sub>4-7</sub> पुरुषनाम (for °नानी). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> अपि; Cm.t as in text (for मयि). Dm<sub>1</sub> स्थितिः; Cm स्थिते (as in text). G (ed.) स्थिते मयि धनुष्पाणौ कौऽप्रियं ते करिष्यति.

31 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 31 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). —<sup>ab</sup>) Cv.r.m.g.t अत्यस्यन् (as in text). Dg<sub>1</sub> T<sub>1-3</sub> G<sub>2-3</sub> M<sub>1-3</sub> अत्यस्य (Dg<sub>1</sub> °स नै (M<sub>3</sub> °स्यान्नै) केन (sic)

(for °वेकेन). —For 31<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> subst.:

518\* अन्यस्तान्विविधाकाराक्षिशिताङ्गुधिराशनान् ।

[ V<sub>1</sub> अन्यस्तान्; B<sub>4</sub> अद्यस्तान् (sic); D<sub>4-7</sub> अन्यस्ता; D<sub>6</sub> स्तं न्यस्तान्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विविधे काले; B<sub>2</sub> विविधांस्तीक्ष्णान् ([ before corr. ] °काष्ठं); B<sub>3</sub> D<sub>4-5-7</sub> विविधं काष्ठं; G (ed.) विविधान्काले (for विविधाकारान्). N̄<sub>2</sub> विशितान्. D<sub>4-5-7</sub> निशिता (D<sub>5</sub> °तान्) रुधिराग्निः (for the post. half). ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> विप्रमोक्ष्या (V<sub>1</sub> °क्षा) मि; D<sub>6</sub> °व्यामि; D<sub>7</sub> °व्यामि (both sic) (for विनियोक्ष्यामि). M<sub>2</sub> प्राणान् (for बाणान्). —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> -गजमर्भान्; T<sub>3</sub> °मर्भसु (sic); M<sub>2</sub> -रथवर्त्मसु; Ck °वर्मसु (for -गजमर्भसु).

32 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 32 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) D<sub>4-7</sub> सु- (for स्र-). D<sub>5</sub> -प्रपातस्य; Cr.p -प्रतापस्य (for -प्रभावस्य). —<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> प्रभवः; D<sub>3</sub> प्रवाहः (for प्रभावः). N̄<sub>1</sub> प्रकरिष्यति; N̄<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> प्रचरिः; D<sub>4-7</sub> सु° (for प्रभवि°). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> [अ] प्रभुजां; D<sub>6</sub> प्रभुतां (for [अ] प्रभुतां). G<sub>1</sub> राजो प्रभवतां कर्तुं. —<sup>d</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तु (for च). N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T G M<sub>1-3</sub> तव च (by transp.). B<sub>4</sub> स्वप्रभुत्वं तव प्रभो.

33 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 33 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> चन्दनसाराणां. —<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -[जा] मोदनस्य; N̄<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> -[आ] मोचनस्य (for -[आ] मोक्षणस्य). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> (after corr. marg.).<sup>c</sup> केयूराणां धनस्य च; Cr °रमोक्षणस्य च. —V<sub>1</sub> om. 33<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> reads च वि in marg. —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> सुहृदां (sic) (for सुहृदां). S<sub>1</sub> N̄ B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> पूजनस्य (B<sub>4</sub> [ before corr. ] मोचनस्य) (for पालनस्य).

34 D<sub>1-2</sub> M<sub>4</sub> om. 34 (cf. v.l. 23). B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> अभिरूपां (S<sub>1</sub> (cf. v.l. 25). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> राजन् (D<sub>6</sub> °ज-); D<sub>6</sub> °पम्. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> राजन् (D<sub>6</sub> °ज-); D<sub>6</sub> °पम्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-5-7</sub> मृष्टे (for राम). T<sub>3</sub> कर्तुं (for कर्म). N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> om. (hapl.?) 34<sup>cd</sup>. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> अभिषेके तु (D<sub>5</sub> च) (for अभिषेचन-). —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> शङ्क्यां ते निवर्हणे (D<sub>5</sub> °नौ).

35 B<sub>1</sub> missing up to किं in 35<sup>d</sup> (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> तद्बहिः D<sub>1</sub> ब्रुवैहि (sic); D<sub>2</sub>



G. 2. 20. 47  
B. 2. 23. 41  
L. 2. 23. 47

विमृज्य बाष्पं परिसान्त्वय चासकृ-  
त्स लक्ष्मणं राघववंशवर्धनः ।

उवाच पित्र्ये वचने व्यवस्थितं

निबोध मामेष हि सौम्य सत्पथः ॥ ३६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे विंशः सर्गः ॥ २० ॥

ब्रवीमि (for ब्रवीहि). D<sub>2</sub> हि कोय (for कोऽद्यैव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> वि (M<sub>4</sub> नि) योज्यतां मया (D<sub>1</sub> त्वया); N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> विद्युज्यतां मया (by transp.) (for मया विद्यु-  
ज्यतां). —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> [अ]सु\*\* (for [अ]सुहृत्). V<sub>1</sub> प्रणयशः-  
(hypm.); B<sub>2</sub> प्राणयशः- (metathesis) (for प्राणयशः-).  
—<sup>c</sup> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> तथा (for यथा). Dt<sub>1</sub> तवेवं (sic)  
(for तवेयं). B<sub>2</sub> भवेद्वशे (by transp.); Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
G<sub>2</sub> वशा भवेत्; D<sub>1</sub> चाशु भ°; D<sub>4.7</sub> भवेत्तया (for वशे भवेत्).  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.5.6</sub> तथाय; V<sub>1</sub> ततथाव (corrupt);  
D<sub>4.7</sub> यतेद्य (D<sub>7</sub> °य); M<sub>4</sub> तवाय (for तथैव). M<sub>3</sub> मा  
(for मां). —After 35, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

519\* इति स्म मन्यु परिगृह्य पौरुषं  
स लक्ष्मणे राममभिप्रसादयन् ।  
उवाच भूयोऽपि पितुर्विनिग्रहे  
यतस्व रामैष ममाय निश्चयः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> प्र (D<sub>6</sub> नि) गृह्य; D<sub>1.2</sub> अतीव; D<sub>6</sub> प्रहस्य;  
M<sub>4</sub> उदग्र- (for इति स्म). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> मन्युः. V<sub>1</sub> प्रतिपद्य; D<sub>1.2.4.7</sub>  
प्रतिगृह्य (for परि°). —(1. 2) B<sub>4</sub> अतिप्रसादयन्; M<sub>4</sub> इति प्र°  
(for अभि°). —(1. 4) D<sub>7</sub> यतश्च; M<sub>4</sub> यतेयम् (for यतस्व).  
N<sub>2</sub> नामैष; B<sub>4</sub> रामोय (sic); M<sub>4</sub> इत्येय (for रामैष). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
विनिश्चयो मम; B<sub>4</sub> ममैष°; D<sub>1</sub> म्माय° (for ममाय निश्चयः).]

36 N<sub>1</sub> om. 36. —<sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck.t<sup>p</sup> विमृज्य;  
Cr.m.g.t as in text (for विमृज्य). Dt<sub>1</sub> परिसांत्व (sic).

Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> वा सकृत्; M<sub>2</sub> वाचा (for चासकृत्). —<sup>b</sup> Dd<sub>1</sub>  
राघवः (for राघव-). —<sup>c</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> पित्रोर् (for पित्र्ये).  
—<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> एव; Cm as in text (for एष). T<sub>3</sub> om.  
हि. Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> सत्पथे; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> सत्पथं. —For  
36, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

520\* इति वचनमुदारमर्थयुक्तं  
तदभिसमीक्ष्य तु लक्ष्मणस्य रामः ।  
मधुरतरमुवाच सोऽर्थयुक्तं  
परिकुपितं पितरं प्रति प्रतीतः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उदारसत्त्वयुक्तं. —(1. 2) V<sub>1</sub> तम् (for तद्).  
D<sub>6</sub> om. तु. N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> लक्ष्मणं स (for लक्ष्मणस्य). —(1. 3) B<sub>1</sub>  
मधुरतरम्; D<sub>2</sub> मधुरतरम् (subm.) (for मधुरतरम्). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub>  
शांत (B<sub>1</sub> °ति) युक्तं; V<sub>1</sub> सावयुक्तं; D<sub>1</sub> शांतयस्तं (both sic);  
D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> सांत्वयंतं; D<sub>4.5.7</sub> सांत्व° (for सोऽर्थयुक्तं). —(1. 4)  
B<sub>2</sub> इदि कुपितं; D<sub>1</sub> प्रति° (for परि°). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> प्रति प्रतीतं  
(D<sub>1</sub> °पः).]

Colophon. —Sarga name: S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> लक्ष्मणसंरंभो;  
V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> लक्ष्मणप्रकोपनो (V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> °प्रकोपो); D<sub>4.7</sub> लक्ष्मणा-  
भिगार्जो; D<sub>6</sub> लक्ष्मणमार्जनो. —Sarga no. (figures, words  
or both): N<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>2.6</sub> om.: S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T  
G M<sub>1-2</sub> 23; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> 19; V<sub>1</sub> 20 (as in text); D<sub>1</sub> 76;  
D<sub>4.7</sub> 25; D<sub>6</sub> 28; M<sub>4</sub> 21. —After colophon, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1-3</sub>  
M<sub>1.2</sub> conclude with श्री (D<sub>6</sub> om. श्री) रामाय नमः.

तं समीक्ष्य त्ववहितं पितुर्निर्देशपालने ।  
 कौसल्या वाष्पसंरुद्धा वचो धर्मिष्ठमब्रवीत् ॥ १  
 अदृष्टदुःखो धर्मात्मा सर्वभूतप्रियंवदः ।  
 मयि जातो दशरथात्कथमुञ्छेन वर्तयेत् ॥ २

यस्य भृत्याश्च दासाश्च मृष्टान्यन्नानि भुञ्जते ।  
 कथं स भोक्ष्यते नाथो वने मूलफलान्ययम् ॥ ३  
 क एतच्छ्रद्धेच्छ्रुत्वा कस्य वा न भवेद्भयम् ।  
 गुणवान्दयितो राज्ञो राघवो यद्विवास्यते ॥ ४

G. 2. 25. 4  
 B. 2. 24. 4  
 L. 2. 18. 4

## 21

This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). —S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.4-7</sub> ins. lines 1-54 and lines 55-156 of Appendix I (No. 12) in Sarga 21 before and after st. 1 respy. and they read st. 2-11 (including the star passages up to 532\*) before 2. 22. 1. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> read st. 1-11 (including the star passages up to 532\*) before 2. 22. 1. —Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1. °) T<sub>3</sub> त्वं (sic) (for तं). S<sub>1</sub> D<sub>1.4-6</sub> व्यवसितं; D<sub>1</sub> Ct व्यवस्थितं; D<sub>7</sub> व्यवसिद्ध (corrupt) (for त्ववहितं). —<sup>6</sup>) Dg<sub>1</sub> पितु- (for पितुर्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वचन-; D<sub>1.4.5.7</sub> संदेश- (for निर्देश-). —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> —संदिग्धं; G<sub>2</sub> —संरुद्धं (for —संरुद्धा). —For 1, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> subst.; while S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.4-7</sub> ins. before 2 :

521\* समाधाय ततो भूयः कौसल्या राममब्रवीत् ।

साक्षाक्षरपदं वाक्यमिदं बाष्पाकुलेक्षणा ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> (B<sub>2</sub> before corr.) D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> समा-  
 श्रय. D<sub>4.7</sub> चेदन्; D<sub>5</sub> पुत्रन् (for रामन्). —(1. 2) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
 D<sub>1.2.4.5.7</sub> सक्ता (N<sub>1</sub> शक्ता; D<sub>1</sub> वक्ता; D<sub>2</sub> अक्ता) क्षरपदं (N<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub> °मिदं); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> काक्वा (B<sub>3</sub> also सद) क्षरमिदं; V<sub>1</sub> लक्षणाक्षर-  
 मिदं; B<sub>2</sub> युक्ताक्षरमिदं; B<sub>4</sub> वृक्षमाक्षरमिदं; M<sub>4</sub> सत्राक्षरमिदं; G(ed.)  
 व्यक्ताक्षरमिदं (for साक्षाक्षरपदं). D<sub>1</sub> साधु (for वाक्यम्). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B दीना; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> तदा; D<sub>5</sub> पुनः (for इदं). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub>  
 साक्षा (N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> °त्त) विलेक्षणा; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> बाष्पा (D<sub>2</sub> °व्य) वि°; D<sub>4</sub>  
 जलाविलेक्षणा (for बाष्पाकुलेक्षणा). ]

—For 1, B<sub>3</sub> subst. :

522\* एवं रामवचः श्रुत्वा लक्ष्मणानुनयं तथा ।

दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य कौसल्या राममब्रवीत् ।

2 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> cf. v.l. 1. —M<sub>3</sub> om. 2<sup>ab</sup>. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> हिते रतः (for —प्रियंवदः). —For 2<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. :

523\* अदृष्टलोकधर्मात्मा लोकप्रियहिते रतः ।

[ B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2</sub> दुःख- (for —लोक-). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> —धर्मा संल; V<sub>1</sub>  
 B<sub>2.4</sub> M<sub>4</sub> —धर्मात्मन् (for —धर्मात्मा). ]

—<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> मया; V<sub>1</sub> मया त्वं (hypm.); B<sub>3</sub> माया- (sic)  
 (for मयि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> transp. जातो and  
 दशरथात्; M<sub>3</sub> जाते दशरथात् (for जातो दशरथात्). —<sup>6</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> कथं दुःखमवाप्स्यसि (D<sub>2</sub> °ति).

3 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> cf. v.l. 1. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> (after corr.) प्रे (V<sub>1</sub> प्रे) व्या  
 (B<sub>4</sub> °व्या [sic]) श्च; D<sub>2</sub> प्रेक्षाय; D<sub>5</sub> प्रेक्षाय (for भृत्याश्च).  
 N<sub>2</sub> marg.; B<sub>4</sub> दासाश्च (sic); D<sub>1.4</sub> दासाश्च; G(ed.)  
 दास्यश्च (for दासाश्च). —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>  
 स्वाद्नि (for मृष्टानि). M<sub>4</sub> [अ]न्यानि (for [अ]न्नानि).  
 G<sub>3</sub> भुञ्जति (sic). —<sup>6</sup>) D<sub>4.5.7</sub> स कथं (by transp.). G<sub>3</sub>  
 M<sub>3</sub> संभोक्ष्यसे (for स भोक्ष्यते). D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> रामो  
 (for नाथो). —<sup>6</sup>) T<sub>2</sub> वन- D<sub>7</sub> [स]मल- (for मूल-).  
 —For 3<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> subst. :

524\* तस्य पुत्रः प्रियो वन्यं भोक्ष्यते मुनिभोजनम् ।

[ B<sub>4</sub> [स]मल- (sic); D<sub>1</sub> राज्ये (for वन्यं). S<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub>  
 (also) D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> भोक्ष्यते. D<sub>1.2</sub> [स]मल- (for मुनि-). ]

4 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> cf. v.l. 1. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अहध्यादिदं (D<sub>7</sub> °मं); D<sub>1</sub>  
 अहधति तं (for एतच्छ्रद्धेच्छ्रुत्वा). M<sub>3</sub> एकतः अहधे श्रुत्वा. —<sup>6</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>2.4</sub> मयं भवेत् (by transp.);  
 B<sub>4</sub> मयं तदा (for भवेद्भयम्). —After 4<sup>ab</sup>, G<sub>2</sub> repeats  
 4<sup>ab</sup>. —<sup>6</sup>) Dg<sub>1</sub> राज्ञा (for राज्ञो). —For 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

525\* राज्ञा निर्वासितः पुत्रः प्रियोऽतिगुणवानिति ।

[ D<sub>1</sub> राज्यं; D<sub>2</sub> तस्या (both sic) (for राज्ञा). V<sub>1</sub>  
 निर्वसितः (sic). B<sub>3</sub> (also) हि (for इति-). B<sub>2</sub> अपि (for  
 इति). ]

—Thereafter cont. :

526\* अयं धक्ष्यति मां पुत्र लोकवाक्यदुताशनः ।

वियोगार्तिसमुद्भूतस्त्वद्रियोगानिलेरितः ।

चिन्ताबाष्पमहाधूमस्त्वद्रुणौघमहेन्धनः ।

मां प्रधक्ष्यत्ययं नूनं निःश्वासायासपावकः ॥

[(1. 1) B<sub>3</sub> योयं. B<sub>1</sub> लोकवाद-; D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> शोकदुःख-; D<sub>4</sub>  
 दुःखशोक- (for लोकवाक्य-). D<sub>4.7</sub> समुद्भवः (for —दुताशनः).  
 —(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> transp. the prior halves of 1. 2 and  
 1. 3, while S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> transp. the post. halves of the  
 same lines. D<sub>4</sub> समुद्भूतस् (sic). V<sub>1</sub> —[अ]निले रतः (sic)  
 (for —[अ]निलेरितः). D<sub>1.2</sub> त्वल्ले (D<sub>1</sub> त्वल्ले) हानलवीजितः  
 (for the post. half). —(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चिन्तायास- (for  
 चिन्ताबाष्प-). B<sub>1</sub> महाधूपन्; D<sub>5</sub> °धूनं (sic) (for —महाधूसर-).  
 S<sub>1</sub> D<sub>4-6</sub> —नयेधनः; D<sub>7</sub> —नयेधनः (sic) (for —महेन्धनः).  
 —(1. 4) B<sub>2</sub> reads from धक्ष्यति up to पावकः in marg.  
 B<sub>1</sub> प्रधक्ष्यति; D<sub>1</sub> प्रधक्ष्येन् (sic) (for प्रधक्ष्यति). S<sub>1</sub> दं (for



G. 2. 25. 7  
B. 2. 24. 8  
L. 2. 18. 7

त्वया विहीनामिह मां शोकाश्रितुलो महान् ।  
प्रघक्ष्यति यथा कथं चित्रभानुर्हिमात्यये ॥ ५  
कथं हि धेनुः खं वृत्सं गच्छन्तं नानुगच्छति ।  
अहं त्वानुगमिष्यामि यत्र पुत्र गमिष्यसि ॥ ६  
तथा निगदितं मात्रा तद्वाक्यं पुरुषर्षभः ।  
श्रुत्वा रामोऽब्रवीद्वाक्यं मातरं भृशदुःखिताम् ॥ ७

[ अ ] यं ). N̄ B1.3.4 D1.5.7 विश्वासायास-; V1 बलीयान्दोक-; D2 विश्वा° (sic); D6 निःश्वासायास- (for निःश्वासायास-). D1.2.5 M4 -मास्तः (for -पावकः).]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 4 :

527\* नूनं तु बलवांल्लोके कृतान्तः सर्वमादिशन् ।  
लोके रामाभिरामस्त्वं वनं यत्र गमिष्यसि ।  
अयं तु मामात्मभवस्त्वाददर्शनमास्तः ।  
विलापदुःखसमिधो रुदिताश्रुहुताहुतिः ।  
चिन्ताबाष्पमहाधूमस्त्वाददर्शनचिन्तजः ।  
कर्शयित्वाधिकं पुत्र निःश्वासायाससंभवः ।

[ 5 ]

[ (1. 1) T3 शोके; M3 सर्वं (for लोके). Dm1 G1 आदिशेत्;  
G3 M3 आदिशत्; Cm आदिशन् (as above). —(1. 2) Dg1  
पुत्रः; Cg यत्र (as above). M3 गमिष्यः. —(1. 3) Dt1  
ऋमभवत्. —(1. 4) T1.2 G3 विनासः; Cm.g.k.t विलाप- (as  
above). —(1. 5) Dt1 Cg.p.t तवागमनः; Ct.p तवाददर्शन- (as  
above). Dg1 Dm1 G2 M1-3 Cm.g -चित्तजः; Dt1 -चित्तकः;  
T1.2 -चित्तजः; T3 -चित्तजः; G1.3 -चित्तजः (sic); Ct -चित्तजः  
(as above). —(1. 6) Dg1 कर्शयित्वा; G3 दर्शयित्वा; Cg as  
above (for कर्श°). Dd1 Dm1 T1.2 G2.3 M1 भृशं (for  
[ अ ] धिकं). Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 निश्वास-.]

5 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) T3 विहीना; M3 विहीनम् (both sic) (for विहीनाम्). S1 N̄ V1 B2.3 D1.2.4-7 M4 अ(D5 M4 वि) वशाः; B4 अबलाः; T3 मां राम (for इह मां). —<sup>b</sup>) S1 N̄ V1 B1.2.4 D1.2.4-7 M4 अनिशं ज्वलन्; N̄2 V1 B3 अभि(V1 °ति)संज्वलन् (for अनुलो महान्). —<sup>c</sup>) Dm1 संघक्ष्यति (for प्रघक्ष्यति). T1 तथा (for यथा). S1 D4.6 T1 कथं. N̄ V1 B D1.3 M4 शुल्कं(N̄3 B3 D1 °ल्क) वृक्ष(V1 कस्क [sic]; B1 D1.3 कक्ष; M4 कक्ष)मिवासाद्य.

6 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) D4.5.7 T1.3 Ct.p यथा (for कथं). D4.7 धेनुश्च; D5 तु धेनुः (for हि धेनुः). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 D4.5.7 अनुगच्छति. —<sup>c</sup>) D4.5.7 तथा (for अहं). Dt1 त्वां तु गमिष्यामि; D4 स्वपुत्रः; G1 तु त्वागमि° (for त्वानुगमि°). —<sup>d</sup>) Dg1 inf. lin.; D4.5.7 येन (for यत्र). Dt1 Dd1 Dm1 वत्स (for पुत्र). —For 6, S1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 subst.:

528\* वत्सलत्वाद्यथा धेनुः स्वपुत्रमनुधावति ।  
तथा त्वामनुयास्यामि वात्सल्यादिति मे मतिः ।

कैकेय्या वञ्चितो राजा मयि चारण्यमाश्रिते ।  
भवत्या च परित्यक्तो न नूनं वर्तयिष्यति ॥ ८  
भर्तुः किल परित्यागो नृशंसः केवलं स्त्रियाः ।  
स भवत्या न कर्तव्यो मनसापि विगर्हितः ॥ ९  
यावज्जीवति काकुत्स्थः पिता मे जगतीपतिः ।  
शुश्रूषा क्रियतां तावत्स हि धर्मः सनातनः ॥ १०

[ (1. 1) D1.2 M4 यथा धेनुर्वत्सलत्वात् (by transp.) (for the prior half). S1 D1.2.6 M4 त्वं; B3 सु- (for स्व-). V1 -वत्सम् (for -पुत्रम्). S1 D6 अभिधावति; D1 °धावति (sic) (for अनुधावति). —(1. 2) D6 त्वम् (sic) (for त्वाम्). —D6 reads from वात्सल्या in l. 2 up to 7° in marg. S1 D6 अभिधावती (sic) (for इति मे मतिः).]

7 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M3 Ck.t यथा; Cg as in text (for तथा). C̄ Cm : यथेति पाठः । C̄ —<sup>b</sup>) G2 M1 मनुजर्षभः. —For 7°<sup>b</sup>, S1 N̄ V1 B D1.2.4- (D6 reads in marg. 7) M4 subst.:

529\* इति मातुर्निगदितं वाक्यं सकरुणाश्रमम् ।

[ D1.3 M4 मात्रा (for मातुर्). D1 M4 (before corr.) निगदितुं (sic). S1 मातुः (for वाक्यं). ]

—D6 reads 7° in marg. (cf. v.l. 528\*). —<sup>c</sup>) D1 °मो (for रामो). D4.7 हि तद् (for ऽब्रवीद्). —<sup>d</sup>) S1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 कौसल्यां शोकविह्वलां(S1 D6 °कर्षितां; D1.3 M4 °कर्षितां).

8 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) T3 कैकेयी- (for °रया). —<sup>b</sup>) D2 तु (for च). Dm1 आश्रिते. —<sup>c</sup>) T3 भवता (sic). Dg1 [ अ ] पि (for च). —<sup>d</sup>) S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 मन्वे (for नूनं). M4 (before corr.) संघरिष्यसि (after corr. inf. lin. sec. m. 'ति) (for वर्तयिष्यति).

9 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 चैव; N̄1 तव; Dg1 Dt1 T G3 M2.3 पुनः (for किल). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T1 G M3 स्त्रियः (sic) (for स्त्रियाः). S1 N̄ V1 B D1.4-7 M4 शल्यते (V1 कस्यते [sic]; D1 शिष्यते) न कथं (B4 D5 कदा)चन; D2 न कथंचन गर्हितः. —<sup>c</sup>) N̄1 विगर्हिरातः (sic); D5 विगर्हितः; M4 कथंचन (for विगर्हितः). D2 कर्तव्यो मनसा देवि सत्यमे- तद्वीमि ते.

10 For sequence in S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 ते भर्ता (for काकुत्स्थः). —<sup>b</sup>) S1 D6 भर्ता हि तव दैवतः; N̄ V1 B D1.2.4.5.7 M4 लोकेस्मिन्(D7 °स्यात्)भुरीश्वरः. —<sup>c</sup>) Dm1 च (for हि). —For 10°<sup>d</sup>, S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

530\* तावत्त्वया दैवतवच्छ्रुत्योऽनन्यभक्त्या ।



एवमुक्ता तु रामेण कौसल्या शुभदर्शना ।  
तथेत्युवाच सुप्रीता राममक्लिष्टकारिणम् ॥ ११  
एवमुक्तस्तु वंचनं रामो धर्मभृतां वरः ।  
भूयस्तामव्रवीद्वाक्यं मातरं शृणुदुःखिताम् ॥ १२  
मया चैव भवत्या च कर्तव्यं वचनं पितुः ।

राजा भर्ता गुरुः श्रेष्ठः सर्वेषामाश्रितः प्रभुः ॥ १३  
इमानि तु महारण्ये विहृत्य नव पञ्च च ।  
वर्षाणि परमप्रीतः स्थास्यामि वचने तव ॥ १४  
एवमुक्ता प्रियं पुत्रं बाष्पपूर्णानना तदा ।  
उवाच परमार्ता तु कौसल्या पुत्रवत्सला ॥ १५

G. 2. 25. 0  
B. 2. 24. 8  
L. 2. 18. 0

[ N1 देववत् (subm.); V1 देवतेव (sic); B2 [अ]पि देवः  
स; D2 देवतं तत्; D4.7 देववत् (D7 °वः) (for देवतवत्). B1  
त्वयापि देववत्तावत् (for the prior half). V1 D1.4 नान्यभक्त्या  
(D1 °वित्या); D2 M4 [S]नन्यवित्या (for सनन्यभक्त्या). S1  
D6 सर्वात्मना सयत्ना तमाराधयितुमर्हसि. ]

—Thereafter S1 N V1 B D1.2.6 M4 cont. :

531\* नाहं त्वयानुगन्तव्यो भर्ता हि तव देवतम् ।  
तमिहैव वसन्ती त्वमाराधयितुमर्हसि ।  
राजा हि ते प्रभवति प्राणानां जीवितस्य च ।  
अनुगन्तुमतो देवि न मामर्हसि सर्वथा ।

[ S1 D6 om. l. 1-2. —(l. 1) V1 न हि त्वया; M4 त्वयाहं न  
(by transp.) (for नाहं त्वया). N1 (also as above)  
जीवितं (for देवतम्). —(l. 2) D1 ताम् (sic) (for तम्). N2  
त्वाम् (sic) (for त्वम्). M4 transp. तम् and त्वम् in the  
prior half. B4 आधारयितुम् (metathesis) (for आराध°).  
—(l. 3) V1 [अ]पि (for हि). S1 D6 प्रभवति (for  
प्रभवति). B4 प्रभवानां (hypm.); D2 प्राणानां (sic) (for  
प्राणानां). —(l. 4) B2 M4 इतो (for अतो). V1 ममार्हसि; B4  
मामर्हसि (for मामर्हसि). D1.2 M4 नार्हसे मां (M4 मां नार्हसि)  
कथंचन (for the post. half). ]

11 For sequence in S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 cf.  
v.l. 1. —<sup>a</sup> G2 M1 उक्त्वा (sic) (for उक्ता). S1 N  
V1 B D1.2.4-7 M4 इत्येवमुक्ता (V1 M4 [after corr. inf.  
lin. sec. m.] °क्त्वा). Dgt transp. रामेण and कौसल्या.  
S1 N2 V1 B D1.2.4-7 M4 धर्मदर्शिनी (B2-4 D4.5 °ना; D1  
°शनी; D2 °दर्शनां [sic]; D7 °दर्शना) (for शुभदर्शना).  
—<sup>a</sup> S1 N V1 B D1.2.6 M4 दुःखार्ता; M1 संप्रीता (for  
सुप्रीता). —<sup>a</sup> S1 N V1 B D1.2.6 M4 संप्र (N1 °\*) स्थितं  
वनं (D1.2 °ने); D5 अक्लिष्टकारणं (for °कारिणम्). —After  
11, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 ins. :

532\* निश्चितं च तथा रामं विज्ञाय गमनोत्सुकम् ।  
प्रास्थानिकं स्वस्थयनं कर्तुं समुपचक्रमे ।

[ (l. 1) S1 D6 विनिश्चितं; V1 D1.7 निश्चितं तु (V1 D7  
तं) (for निश्चितं च). D1.2 M4 ततो (for तथा). S1 D6  
गमनोत्सुकं. —(l. 2) S1 D6 राममाता (for स्वस्थयनं). D4.7  
समुपचक्रमे (for समुप°). ]

Before 12, N V1 B1.2.4 D2 M4 ins. a passage  
given in Appendix I (No. 12).

12 °) D4.3.7 उक्त्वा तु जननीं. —<sup>a</sup> D5 तत्र (for  
ताम्). —For 12, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst. :

533\* इत्युक्त्वा जननीं रामो धर्मात्मानुनयं वचः ।  
स्थितां धर्मपरां दीनां पुनर्वचनमववीत् ।

[ (l. 1) D1.2 मातरं (for जननीं). B1 repeats जननीं रामो.  
D6 reads नयं व in marg. D1.2 M4 धर्मं सानु° (for the  
post. half). —(l. 2) V1 B2 D1.2 M4 ध्यानपरां. ]

13 °) D5 तु (for the second च). S1 N V1 B D1.2.6  
M4 त्वया देवि (M4 चैव) मया चैव स्थेयं नृपतिशासने (N °ने).  
—After 13<sup>ab</sup>, D6 reads an addl. colophon. [ Sarga  
name : कौसल्यावाक्यं. Om. Sarga no. and concludes  
with श्रीरामचन्द्राय नमः. ]

—After 13<sup>ab</sup>, M4 ins. :

534\* तत्तथा कुरु मां चैव कारयायं तवाञ्जलिः ।

—M4 om. 13<sup>a</sup>-14. —<sup>a</sup> D5.7 T G M1-3 गुरु- (for  
गुरुः). S1 N V1 B D6 चैव (for श्रेष्ठः). S1 D6 ईश्वरेश्वरः;  
N V1 B D4.5.7 ईश्वरश्च नः; M1.3 ईश्वर° (for ईश्वरः प्रभुः).  
D1.2 राजा गतिगुरुर्मतां प्रतिष्ठा देवतं च नौ.

14 M4 om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup> G2 M1 Cr.k  
इदानीं; Cm.g as in text (for इमानि). B2 च; M2 [अ]हं  
(for तु). S1 N V1 B D2.6 विह (N2 °ह) त्याहं (S1 B4  
D6 °स्यैव; N1 V1 °स्येह) (for महारण्ये). D1 इमानि विहृत-  
व्यानि. —<sup>a</sup> S1 N V1 B D1.2.6 नव वर्षाणि (B1.2.4 वर्षाणि  
नव [by transp.]) (for विहृत्य नव). —<sup>a</sup> D1 Dd1  
परमप्रीत्या; Dm1 परमः प्रीतः (for परमप्रीतः). S1 N V1 B  
(B1 after corr. marg.) D1.2.6 वने पु (B1 [before  
corr.] D1.2 °नात्पु) नरुपावृत्तः (B1.2 °त्पु). —<sup>a</sup> M3 पितुः  
(for तव). N V1 B D1.2 पितु (B1 D1.2 तव) शासने.  
—After 14, D4.7 read 17.

15 °) S1 N V1 B D1.2.6 M4 इत्युक्त्वा (S1 D6 °क्त्वा;  
N °क्त [sic]) सा; D5 एवमुक्तं; D5.7 °के; M3 °क्त्वा (for  
एवमुक्ता). Dm1 प्रियः पुत्रा (sic) (for प्रियं पुत्रं). —<sup>a</sup>  
D1 बाष्प- (for बाष्प-). G2 पूर्णानने (sic) (for पूर्णानना).  
D4.5.7 वचः (for तदा). S1 N V1 B D1.2.6 M4 बाष्पपूर्णकुलं  
(D1.2 M4 बाष्पाव्यक्तपदं) वचः. —S1 N V1 B D1.2.4-7 M3.4  
(D1.2 M4 बाष्पाव्यक्तपदं) वचः. —<sup>a</sup> D1 om. 15<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup> T1.2 G3 दुःखान्यसहमाना सा. —<sup>a</sup> D1  
Dd1 Dm1 M3 सुत- (for पुत्र-). T1.2 G3 राम (G2 वाक्य)  
मववीत्.

G. 2. 24. 4  
B. 2. 24. 19  
L. 2. 17. 4

आसां राम सपत्नीनां वस्तुं मध्ये न मे क्षमम् ।  
नय मामपि काकुत्स्थ वनं वन्यां मृगीं यथा ।  
यदि ते गमने बुद्धिः कृता पितुरपेक्षया ॥ १६  
तां तथा रुदतीं रामो रुदन्वचनमब्रवीत् ।  
जीवन्त्या हि स्त्रिया भर्ता दैवतं प्रभुरेव च ।

16 \* S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> उवाचेदं; D<sub>4.5.7</sub> आह रामः; G<sub>2</sub> आसां रामः (sic) (for आसां राम). —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> G M<sub>1-3</sub> मध्ये वस्तुं (by transp.) (for वस्तुं मध्ये). D<sub>5</sub> (before corr.) क्षयं (for क्षमम्). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> पुत्र त्वं (D<sub>1</sub> °स्त्व [sic]) (for काकुत्स्थ). —<sup>d</sup> In B<sub>1</sub> (photo copy) the portion after बहु (for वन्यां) in 16<sup>d</sup> up to स्था in l. 2 of 547\* is missing. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> इव (for यथा). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> वनं (D<sub>2</sub> °ने) वन्य (D<sub>1.2.5</sub> M<sub>4</sub> व्याघ्र) मृगाकुलं (M<sub>4</sub> °युतं); D<sub>4.7</sub> वनवासं मृगायुतं. —<sup>e</sup> D<sub>1</sub> यदे (sic); M<sub>3</sub> यथा; Ct as in text (for यदि). —<sup>f</sup> D<sub>6</sub> (after corr. marg. as in text) बुद्धिर (for पितुर). S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.6.7</sub> G<sub>3</sub> अपेक्षया; Cr.m.g as in text (for अपेक्षया). —After 16, B<sub>3</sub> ins. :

535\* अवश्यमेव गन्तव्यं तथैव सह पुत्रकः ;  
while D<sub>4.7</sub> ins. :

536\* एवमुक्तस्तु रामस्तु पुनर्मातरमब्रवीत् ।  
Thereafter D<sub>4.7</sub> cont. 538\*.

17 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 16). D<sub>4.7</sub> read 17 after 14. —<sup>a</sup> T<sub>1</sub> damaged; M<sub>4</sub> इति (for तथा). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> वृध (D<sub>1</sub> °वं) तीः; D<sub>5</sub> वदतीं (sic) (for रुदतीं). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> पुनर्; Dt<sub>1</sub> Ck.t [S] रुदन् (for रुदन्). Dg<sub>1</sub> reads inf. lin. रुदन्वचन. D<sub>7</sub> वचनम् (for वचनम्). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>5.6</sub> जीवत्पत्याः (D<sub>5.6</sub> °व्याः); Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> जीवत्पत्याः (V<sub>1</sub> °न्याः); Dg<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> जीव (D<sub>7</sub> °वं) त्याश्रः; G<sub>2</sub> स्त्रीवत्या हि (sic) (for जीवन्त्या हि). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> G<sub>1.2</sub> स्त्रियो (for स्त्रिया). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> परमं (D<sub>6</sub> °मः) स्मृतः; Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> न पुनः सुतः (for प्रभुरेव च). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> जीवत्पत्युः (D<sub>2</sub> °त्पितुः; M<sub>4</sub> °स्पृष्ट्याः) प्रभवति पतिर्न तु सुतः स्त्रियः (M<sub>4</sub> °थाः). —<sup>e</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> [अ]प्ययः; D<sub>5</sub> [इ]वायः; G<sub>1</sub> [अ]यैव (for [ए]वाय). —<sup>f</sup> Ñ<sub>1</sub> हि भवति. —After 17, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> ins.; while D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> subst. for 17<sup>af</sup> :

537\* अतो नार्हाम्यहं नेतुं स्वामितो नगराद्गनम् ।

[ Ñ V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> ततो. D<sub>1</sub> नार्हामि (sic). V<sub>1</sub> [अ]हं (for [अ]हं). Ñ<sub>1</sub> ऋते (for इतो). D<sub>4.7</sub> वनगहं. ]  
—Thereafter S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> cont.; D<sub>4.7</sub> cont. after 536\* :

538\* न चानुगन्तुं न्याय्योऽहं जीवत्पत्या स्वयापि च ।

महात्मा वामहात्मा वा पतिरेव गतिः स्त्रियाः ।

किं पुनर्नृपतिर्देहि महात्मा दयितश्च ते ।

भवत्या मम चैवाद्य राजा प्रभवति प्रभुः ॥ १७

भरतश्चापि धर्मात्मा सर्वभूतप्रियंवदः ।

भवतीमनुवर्तेत स हि धर्मरतः सदा ॥ १८

यथा मयि तु निष्क्रान्ते पुत्रशोकेन पार्थिवः ।

श्रमं नावामुयात्किंचिदप्रमत्ता तथा कुरु ॥ १९

[(1. 1) B<sub>3</sub> नार्हः; D<sub>5</sub> त्याय्यो (for न्याय्यो). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> जीवत्पत्या (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °वत्पत्या; B<sub>2</sub> °वत्पत्या) (for जीवत्पत्या). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]पि वा; D<sub>4.7</sub> वनं (for [अ]पि च). D<sub>5</sub> तव पत्युस्त्वया वनं (for the post. half). —(1. 2) B<sub>2</sub> च (for the first वा). Ñ<sub>2</sub> [अ]पि पतितो; V<sub>1</sub> त्मा च (for [अ]महात्मा वा). D<sub>4.7</sub> गतिरेव पतिः (by transp.); D<sub>5</sub> गतिरेव पतिः (for पतिरेव गतिः). D<sub>1.2.4-7</sub> स्त्रियः (for स्त्रियाः). —(1. 3) D<sub>2</sub> तु नो (for पुनर्). M<sub>4</sub> transp. नृपतिर् and देवि. V<sub>1</sub> दैवतश्च (for दयितश्च). D<sub>2.4.5</sub> मे (for ते).]

On the other hand, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

539\* न ह्यनाथा वयं राजा लोकनाथेन धीमता ।

18 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 16). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> विनीतो गुरुः (S<sub>1</sub> धर्मः; B<sub>2</sub> आह) वत्सलः (Ñ<sub>2</sub> °लः). —<sup>c</sup> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> भवतीम् (sic). T<sub>1</sub> धर्मरतः (for धर्म°). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> असंशयं (M<sub>4</sub> न संशयो) य (D<sub>7</sub> \*) यैवाहं पुत्रस्ते धर्मतस्तथा. —After 18, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

540\* मत्तोऽधिकतरां पूजां भरतादप्यवाप्त्यसि ।

न हि किंचिदकल्याणं तस्मादामर्षयाम्यहम् ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> मतो (sic); M<sub>4</sub> अतो (for मत्तो). B<sub>3</sub> [S]धिकतरां. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वम् (for अपि). Ñ<sub>1</sub> [अ]वाप्त्यसि. D<sub>2</sub> अधवाप्त्यसि. —(1. 2) D<sub>5</sub> तस्मिन् (for तस्माद्). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> आशंसयाम्यहं; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> पदयाम्यहं तव; D<sub>2</sub> आमर्षयाम्यहं (sic); M<sub>4</sub> आलक्षयाम्यहं.]

19 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> तथा. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तु मयि (by transp.); M<sub>4</sub> त्वं मयि (for मयि तु). G<sub>2</sub> विक्रान्ति. —<sup>b</sup> M<sub>4</sub> स्नेहेन (for शोकेन). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2.4.6.7</sub> मे पिता; B<sub>3</sub> (also as in S<sub>1</sub>) M<sub>4</sub> मोहिता (for पार्थिवः). D<sub>5</sub> पुत्रशोकान्महीपतिः. —For 19<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

541\* अतिमात्रं न संतप्येत्तथा त्वं कर्तुमर्हसि ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> न तप्येत; D<sub>1</sub> न संजल्पेत्; D<sub>4</sub> न तप्येत्; M<sub>4</sub> न तप्येथात् (for न संतप्येत्). ]

—Then all cont. :

542\* कार्यः प्रत्यप्रवयसि न तथा मय्यपहवः ।

प्रत्यौ वृद्धे यथा कार्यस्त्वया मच्छोककशिते ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> प्रत्यप्रवयसि. V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> यथा. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वापि; B<sub>4</sub> मेपि (for मयि). —(1. 2) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> तथा (for यथा). D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> यथा (D<sub>5</sub> तथा) वृद्धे पतौ (D<sub>5</sub> पितौ [sic]; M<sub>4</sub> त्वया) कार्यश्च (for the prior half). D<sub>2</sub> त्वयि; M<sub>4</sub> पतौ (for त्वया). S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.4.5</sub> कथिते.]



व्रतोपवासनिरता या नारी परमोत्तमा ।

भर्तारं नानुवर्तेत सा च पापगतिर्भवेत् ॥ २०

शुश्रूषामेव कुर्वीत भर्तुः प्रियहिते रता ।

एष धर्मः पुरा दृष्टो लोके वेदे श्रुतः स्मृतः ॥ २१

—After 19, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

543\* दारुणश्चाप्ययं शोको यथैनं न विनाशयेत् ।

राज्ञो वृद्धस्य सततं हितं चर समाहिता ।

[(1. 1) G2 दाक्षिण्यं (sic). T1 [अ]प्ययः शोको; G3 [अ]प्रियं शोके (sic) (for [अ]प्ययं शोको). G1 यथैनं. —(1. 2) Dm1 राज्ञा (sic).]

20 B1 missing (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) G2 व्रतोपवासा (for °वास-). M2 -नियता (for -निरता). —<sup>b</sup>) Dg1 *sup. lin.* या. —<sup>c</sup>) G1.3 अनुवर्तेत; M3 नानुवर्ते च (sic) (for नानुवर्तेत). ✽ Cr : भर्तारं नानुवर्ते (ते)ति पाठः । ✽ —<sup>d</sup>) Dg1 T1.2 G3 (sic) सा तु; G1 मना- (sic) (for सा च). —For 20, Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst. :

544\* या धर्मेचारिणी नारी पतिं पतिपरायणा ।

नानुवर्तेत यत्नेन न सा सद्भिः प्रशस्यते ।

[D5 om. l. 1. —(1. 1) D1.2 च धर्मेवती; M4 धर्मेवादिनी (for धर्मेचारिणी). —D5 reads l. 2 after l. 1 of 545\*. —(1. 2) V1 नानुवर्तेत् (subm.); D1.4.5.7 M4 नानुवर्तेति; D2 अनुवर्तेति (for नानुवर्तेत). V1 D1.2 M4 धर्मेण (for यत्नेन). Ñ1 या सद्भिर्न प्रशस्यते; V1 D1.3.7 M4 सा सद्भिर्न प्रशस्यते (by transp.); D2 सा सद्भिः किं न शस्यते (for the post. half).] —Then all cont. :

545\* भर्तृव्रता भर्तृपरा नारी भर्तृपरायणा ।

इह कीर्तिं परां प्राप्य प्रेत्य स्वर्गे महीयते ।

[(1. 1) Ñ2 reads नारी भर्तृपरा in marg. D4.5.7 पतिव्रता धर्मेपरा (D5 °रता) नारी पतिपरायणा. —After l. 1, D5 reads l. 2 of 544\*.]

—After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

546\* भर्तुः शुश्रूषया नारी लभते स्वर्गमुत्तमम् ।

अपि या निर्नमरकारा निवृत्ता देवपूजनात् ।

[(1. 1) Dg1 T3 G2 M1-3 भर्तु- (for भर्तुः). Dd1 Dm1 G2 M1 गतिमुत्तमां. ]

21 B1 missing (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) M3 शुश्रूषाद् (sic) (for °षाम्). —<sup>b</sup>) Dg1 भर्तु- (for भर्तुः). Dt1 प्रियं (sic) (for प्रिय-). —<sup>c</sup>) Dt1 Ct स्त्रिया नित्यो (for पुरा दृष्टो). —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 वेदे लोके (by transp.); T3 G3 M2 लोके वेद- (for लोके वेदे). T2.3 G M1.3 श्रुत (T2 G1 °ति)स्मृतः; M2 श्रुतौ स्मृतौ; Cm.g.t as in text (for श्रुतः स्मृतः). —For 21, Ś1 Ñ V1 B (B1 missing up to स्था in l. 2) D1.2.4-7 M4 subst. :

547\* तस्मात्सदैव भर्तुस्त्वं शुश्रूषानिरता गृहे ।

स्थानुमर्हसि धर्मो हि सखीणामेष शाश्वतः ।

[(1. 1) D4.7 सदा; D5 भव (for गृहे). —(1. 2) (In B1

पूज्यास्ते मत्कृते देवि ब्राह्मणाश्चैव सुव्रताः ।

एवं कालं प्रतीक्षस्व ममागमनकाङ्क्षिणी ॥ २२

प्राप्स्यसे परमं कामं मयि प्रत्यागते सति ।

यदि धर्मभृतां श्रेष्ठो धारयिष्यति जीवितम् ॥ २३

G. 2. 21. 19  
B. 2. 24. 31  
L. 2. 17. 19

[photo copy] the portion of the text from तु in l. 2 up to ज्ञानः क in 2. 21. 2<sup>cd</sup> [see sequence above] is reproduced). D1.4.7 कर्तुम्; M4 वरतुम् (for स्वातुम्). D1 यः (for हि). Ñ B3 D1.2.5.7 स (for सत्). Ñ1 B4 D1.4.7 एव (for एष). M4 स्त्रीणामेष सनातनः (for the post. half).]

—Then all cont. :

548\* गार्हस्थ्यधर्मे रतया देवाराधनशीलया ।

भर्तृचित्तानुवर्तिन्या भर्ता सेव्य इह त्वया ।

[(1. 1) D1.2.5.7 गार्हस्थ- (for गार्हस्थ्य-). D2 reads from धर्मे up to इह in l. 2 in marg. B2 D1.2 -रतया (for -रतया). D4.7 धर्मापराधन- (for देवाराधन-). —(1. 2) D4.5.7 भर्तुश्च (for भर्तु-). Ś1 D1 -चित्तानुवर्तिन्या; D5 °नुगामिन्या (for -चित्तानुवर्तिन्या).]

—After 21, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

549\* अग्निकायेषु च सदा सुमनोमिश्र देवताः ।

[Dg1 स्तुते; G2 M1 च तदा (for च सदा). T1.2 तु (for the second च).]

22 <sup>a</sup>) Dt1 सत्कृताः (for सुव्रताः). —For 22<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

550\* ब्राह्मणान्वेदविदुषः पूजयन्ती यतव्रता ।

[D5 reads (erroneously) the prior half of 552\* before the prior half of 550\*, repeating in its proper place. B4 देवि दुर्देशः (sic) (for वेदविदुषः). D1 कृतव्रता; G(ed.) यतव्रते (for यतव्रता).]

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 वसेह (B4 वासेय; D5 वसेहि [both sic]) भर्तृसहिता. —D4 om. (hapl.) from 22<sup>d</sup> up to the prior half of 552\*. —After 22, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

551\* नियता नियताहारा भर्तृशुश्रूषणे रता ।

[Dg1 T1.2 G1 M1 भर्तुः (for भर्तु-).]

23 Ś1 om. 23. —<sup>a</sup>) T1 (*inf. lin.* also as in text) कालं (for कामं). —<sup>b</sup>) Dt1 पर्यागते. —For 23<sup>ab</sup>, Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

552\* द्रक्ष्यसे भर्तृसहिता ममागमनं पुनः ।

[D5 om. the prior half (cf. v.l. 22). B1 ममागमनं; B2 (marg. also as in B1) (with hiatus) मन आगमनं; B3 ममागमनं; D2 °गमनः (sic); D4 °गमनं (ditto.); D5 M4 °व्यागमनं (for ममान्यागमनं).]

—<sup>c</sup>) M3 श्रेष्ठे (for श्रेष्ठो). Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 यदि राजा मद्विही (B2 मया ही)नो. —<sup>d</sup>) T3 धारयत्वपि; M3 °सि (for धारयिष्यति). Cr cites 23<sup>cd</sup> as in text. —After 23, Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 ins. :



G. 2. 24. 20  
B. 2. 24. 31  
L. 2. 17. 20

एवमुक्ता तु रामेण बाष्पपर्याकुलेक्षणा ।

कौसल्या पुत्रशोकार्ता रामं वचनमब्रवीत् ।

गच्छ पुत्र त्वमेकाग्रो भद्रं तेऽस्तु सदा विभो ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

553\* इति सानुनयं वाक्यं श्रुत्वा धर्मार्थसंहितम् ।

[  $\tilde{N}_2$  reads in marg. from सानुनयं up to द्रक्ष्या in l. 1. x of 556\*. D<sub>1</sub> सानुनयं (for सानुनयं). ]

24 \* M<sub>2</sub> उक्तम्; M<sub>3</sub> उक्त्वा (for उक्ता). —<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> -पूर्णयते (M<sub>3</sub> °कुलेक्षणा. —<sup>e</sup>) Dd<sub>1</sub> सा कौसल्या (hypm.). —<sup>d</sup> M<sub>3</sub> (with hiatus) इदं (for रामं). —After 24<sup>ed</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

554\* गमने सुकृतां बुद्धिं न ते शक्नोमि पुत्रक ।

विनिवर्त्तयितुं वीर नूनं कालो दुरत्ययः ।

[(1. 1) Cg.k.t सुकृतां (as above). M<sub>3</sub> सुकृता बुद्धि. —(1. 2) G<sub>3</sub> नूनः (sic) (for नूनं). T<sub>3</sub> कामो (for कालो).] —<sup>d</sup> M<sub>3</sub> प्रभो (for विभो). —For 24,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  ( $\tilde{N}_2$  in marg.) V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

555\* रामेणोक्तं वभाषेऽय कौसल्या साश्रुलोचना ।

गच्छ पुत्र शिवं तेऽस्तु कुरु त्वं पितृशासनम् ।

[D<sub>6</sub> reads l. 1 in marg. —(1. 1)  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> [उ]क्ता (for [उ]क्तं). B<sub>3</sub> (also) मां (sic); D<sub>1.2.4.5.7</sub> [इ]दं; M<sub>4</sub> च (for अ). —(1. 2) B<sub>1.2</sub> पुत्र गच्छ (by transp.). D<sub>1</sub> सतं (sic) (for शिवं). D<sub>4.7</sub> गच्छ राम निवर्त्तय (for the prior half).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> कुरुच. ]

—Then all (D<sub>6</sub> repeats consecutively) cont. :

556\* स्वस्तिमन्तमरिष्टं त्वां द्रक्ष्यामि पुनरागतम् ।

शुश्रूषामिरता भर्तुर्भविष्यामि यथात्थ माम् ।

यच्चान्यदपि कर्तव्यं करिष्ये तत्सुखी भव ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  reads up to द्रक्ष्या in marg. (cf. v.l. 553\*). D<sub>6</sub> (second time) तथा तु रामं तम् (hypm.) (for स्वस्तिमन्तम्). B<sub>3</sub> D<sub>1.2</sub> अरोगं त्वां; D<sub>7</sub> °ष्टं त्वा; M<sub>4</sub> इतो गत्वा (for अरिष्टं त्वां). D<sub>2</sub> पुनरागते (sic). —(1. 2) D<sub>2</sub> नित्यं (for भर्तुः).  $\tilde{S}_1$  यथायं (sic) (for °त्थ). —(1. 3) D<sub>4.5.7</sub> तत्सर्वं (for कर्तव्यं). D<sub>4</sub> (both times). 5.7 [S]दं (for तत्). D<sub>6</sub> सुखं (for सुखी).  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>4</sub> (both times)—7 ब्रज (for भव). ]

—After 24, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

557\* पुनस्त्वयि निवृत्ते तु भविष्यामि गतकृमा ।

प्रत्यागते महाभागे कृतार्थे चरितव्यते ।

पितुरानृण्यतां प्राप्ते त्वयि लप्स्ये परं सुखम् ।

कृतान्तस्य गतिः पुत्र दुर्विभाव्या सदा भुवि ।

यत्त्वां संचोदयति मे वच आच्छिद्य राघव ।

गच्छेदानीं महाबाहो क्षेमेण पुनरागतः ।

नन्दयिष्यसि मां पुत्र साक्षा रुद्धगेन चारुणा ।

तथा हि रामं वनवासनिश्चितं

समीक्ष्य देवी परमेण चेतसा ।

उवाच रामं शुभलक्षणं वचो

वभूव च स्वस्त्ययनाभिकाङ्क्षिणी ॥ २५

अपीदानीं स कालः स्याद्वनाश्रयागतं पुनः ।

येन त्वां पुत्र पश्येयं जटावलकलधारिणम् ।

[(1. 1) G<sub>3</sub> निवर्त्तं (sic) (for निवृत्ते). G<sub>3</sub> गतयमा. M<sub>3</sub> भविष्यति गतं ममा (sic) (for the post. half). —(1. 3) G<sub>1</sub> चानृण्यतां (for आनृण्यतां). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> स्वपिष्ये परमं सुखं (for the post. half). —(1. 4) Dg<sub>1</sub> वीर (for पुत्र). —(1. 5) Cm.t as above; Ck त्वा (for त्वां). T<sub>1</sub> यत्त्वा; T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>2.3</sub> यत्त्वा (G<sub>1.3</sub> °त्त्वां) (for यत्त्वां). Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> संचोदय (Dm<sub>1</sub> °यं)ती (for °ति). Dt<sub>1</sub> Ct आविष्य (for आच्छिद्य). —(1. 6) T<sub>2</sub> महाभाग. —(1. 7) G<sub>2</sub> नन्दयिष्यति; M<sub>3</sub> मन्दयिष्यति (sic) (for नन्द°). M<sub>3</sub> मा (for मां). T<sub>3</sub> नाम्ना. Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> वाक्येन; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> Ctp शुद्धेन; G<sub>1</sub> शक्येन; M<sub>2</sub> शुद्धेन; Cm.t as above (for रक्षणेन). Dg<sub>1</sub> राघव; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> चेतसा; Cm.k as above (for चारुणा). —(1. 8) M<sub>3</sub> अधीनांस्त कालस्य (sic) (for the prior half). —T<sub>1</sub> partly damaged from the post. half of l. 8 up to पु in l. 9. —(1. 9) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>3</sub> Cg यत्त्वां (T<sub>3</sub> यत्त्वं [sic]) पुत्रक (M<sub>3</sub> °\*) (for येन त्वां पुत्र). Dg<sub>1</sub> जटामंडलः; T<sub>1</sub> damaged (for जटावलकल-). ]

25 \* Dt<sub>1</sub> तदा.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> तु; Dg<sub>1</sub> G<sub>1</sub> [अ]भिः; T<sub>3</sub> [अ]पि; M<sub>4</sub> [इ]ति (for हि). —<sup>d</sup> Dt<sub>1</sub> ददर्श (for समीक्ष्य).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> गतसर्वचेतना. —<sup>d</sup> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> स्वस्त्ययनाभि काङ्क्षिणी. —For 25<sup>ed</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

558\* वभूव भूयः सहसैव दुःखिता

सगद्गदं बाष्पकलप्रलापिनी ।

[(1. 1) B<sub>2</sub> सरसा सुदुःखिता; D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> सहसैव मूर्छिता (for सहसैव दुःखिता). —(1. 2) D<sub>1</sub> \* गद्गदं. D<sub>1.2</sub> -प्रभाषिणी; M<sub>4</sub> -प्रवादिनी (for -प्रलापिनी). B<sub>4</sub> D<sub>4.5.7</sub> सगद्गदा बाष्पकला (B<sub>3</sub> °ल)प्रलापिनी (D<sub>6</sub> प्रपीडिता). G (ed.) सगद्गदा बाष्पकलं. ]

Colophon. —*Kāṇḍa name* :  $\tilde{S}_1$  B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. —*Sarga name* :  $\tilde{S}_1$  D<sub>4.5.7</sub> कौसल्याश्वासनं (D<sub>4.7</sub> °नो);  $\tilde{N}$  रामस्य गमनप्रतिज्ञा (  $\tilde{N}_2$  गमनानुज्ञा ); V<sub>1</sub> राम-गमनानुज्ञा; B<sub>1</sub> कौसल्यातो रामस्य वनगमनाभ्यनुज्ञा; B<sub>2</sub> कौसल्यावाक्यं; B<sub>3</sub> कौसल्यातो रामस्य गमनानुज्ञा; B<sub>4</sub> रामवन-वासानुज्ञा; D<sub>1.2</sub> रामाभ्यनुज्ञानो (D<sub>5</sub> °नुज्ञा ); D<sub>6</sub> कौसल्यानु-योगो. —*Sarga no.* (figures, words or both) :  $\tilde{N}_1$  D<sub>6</sub> om.  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 27;  $\tilde{N}_2$  B 23; V<sub>1</sub> 24; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 24; D<sub>1</sub> 80; D<sub>4.7</sub> 29; D<sub>5</sub> 32; M<sub>4</sub> 25. —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with श्रीरामा; T<sub>3</sub> श्री; G M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

☞ This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). —Dm<sub>1</sub> begins the Sarga with अ.

In Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>1</sub>, the sequence of stanzas in this Sarga (along with substitutes and insertions) is so complicated that it is given separately in a tabular form for the guidance of the reader. It is ignored in the Critical Apparatus.

Tabular conspectus of the sequences of stanzas in Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>1</sub>

| Ś <sub>1</sub> D <sub>6</sub> | Ñ <sub>2</sub>  | V <sub>1</sub> B <sub>1.2.4</sub> D <sub>1</sub> | B <sub>3</sub>  | D <sub>3</sub>       | D <sub>4.7</sub>        | D <sub>5</sub>          | M <sub>1</sub>  | Ñ <sub>1</sub><br>(Note :—As<br>Ñ <sub>1</sub> does not<br>agree with<br>any other<br>MSS., the<br>sequence is<br>mentioned<br>separately<br>last.) |
|-------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------|-----------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I                             | I               | I                                                | I               | I                    | I                       | I                       | I               | I                                                                                                                                                   |
| 576* (12)                     | 576* (12)       | 576* (12)                                        | 576* (12)       | l. 4 of 576*<br>(12) | l. 1-2 of<br>576* (12)  | l. 1-2 of<br>576* (12)  | 576* (12)       | 576* (12)                                                                                                                                           |
|                               |                 |                                                  |                 |                      | 15 <sup>ab</sup>        | 15 <sup>ab</sup>        |                 | 582* (15)                                                                                                                                           |
| 582* (15)                     | 582* (15)       | 582* (15)                                        | 582* (15)       | 582* (15)            | 582*(15 <sup>cd</sup> ) | 582*(15 <sup>cd</sup> ) | 582* (15)       | 2                                                                                                                                                   |
| 583*                          |                 |                                                  |                 |                      |                         |                         |                 | 560*                                                                                                                                                |
| 2 <sup>ab</sup>               | 2 <sup>ab</sup> | 2 <sup>ab</sup>                                  | 2 <sup>ab</sup> | 2 <sup>ab</sup>      | 2 <sup>ab</sup>         | 2 <sup>ab</sup>         |                 |                                                                                                                                                     |
| 2 <sup>cd</sup>               | 2 <sup>cd</sup> | 2 <sup>cd</sup>                                  | 2 <sup>cd</sup> | 2 <sup>cd</sup>      | 2 <sup>cd</sup>         | 2 <sup>cd</sup>         | 2 <sup>cd</sup> | 3                                                                                                                                                   |
| 560*                          | 560*            | 560*                                             | 560*            | 560*                 | 560*                    | 560*                    | 560*            | 578* (13)                                                                                                                                           |
|                               |                 |                                                  | 561*            |                      |                         |                         |                 | 14                                                                                                                                                  |
|                               |                 |                                                  |                 |                      |                         |                         | 562*            | 580*                                                                                                                                                |
| 3                             | 3               | 3                                                | 3               | 3                    | 3                       |                         |                 | 4 <sup>ab</sup>                                                                                                                                     |
| 578* (13)                     | 578* (13)       | 578* (13)                                        |                 | 578* (13)            | 578* (13)               | 578* (13)               | 578* (13)       | 5 <sup>cd</sup>                                                                                                                                     |
| 14                            | 14              | 14                                               | 14              | 14                   | 14                      | 14                      | 14              | 568*                                                                                                                                                |
|                               |                 |                                                  |                 |                      |                         |                         | 579*            | 6                                                                                                                                                   |
| 580*                          | 580*            | 580*                                             | 580*            | 580*                 | 580*                    | 580*                    | 580*            | 570* (7)                                                                                                                                            |
| 4 <sup>ab</sup>               | 4 <sup>ab</sup> | 4 <sup>ab</sup>                                  | 4 <sup>ab</sup> | 4 <sup>ab</sup>      | 4 <sup>ab</sup>         | 4 <sup>ab</sup>         | 4 <sup>ab</sup> | 571* (8)                                                                                                                                            |

| S <sub>1</sub> D <sub>6</sub> | $\tilde{N}_2$            | V <sub>1</sub> B <sub>1,2,4</sub> D <sub>1</sub> | B <sub>3</sub>           | D <sub>2</sub>           | D <sub>4,7</sub>         | D <sub>5</sub>           | M <sub>4</sub>           | $\tilde{N}_1$<br>(Note :-As $\tilde{N}_1$ does not agree with any other MSS., the sequence is mentioned separately last.) |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 564*                          | 564*                     | 564* }                                           | 564*                     | 564*                     | l. 1 of 564*             | 564*                     | l. 1 of 564*             | 10 <sup>ab</sup>                                                                                                          |
| 4 <sup>cd</sup>               | 4 <sup>cd</sup>          | 4 <sup>cd</sup> }                                | 4 <sup>cd</sup>          | 4 <sup>cd</sup>          |                          | 4 <sup>cd</sup>          | 4 <sup>cd</sup>          | 573* (10 <sup>cd</sup> )                                                                                                  |
| 5 <sup>abcd</sup>             | 5 <sup>abcd</sup>        | 5 <sup>abcd</sup> } Bir.                         | 5 <sup>abcd</sup>        | 5 <sup>abcd</sup>        | 5 <sup>abcd</sup>        | 5 <sup>abcd</sup>        | 5 <sup>abcd</sup>        | 11 <sup>ab</sup>                                                                                                          |
| 566*                          | 566*                     | 566* }                                           | 566*                     | 566*                     | 566*                     | 566*                     | 566*                     | l. 1 of 575*                                                                                                              |
| 5 <sup>ef</sup>               | 5 <sup>ef</sup>          | 5 <sup>ef</sup>                                  | 5 <sup>ef</sup>          | 5 <sup>ef</sup>          | 5 <sup>ef</sup>          | 5 <sup>ef</sup>          | 5 <sup>ef</sup>          | (11 <sup>cd</sup> )                                                                                                       |
| 568*                          | l. 1 of 568*             | 568*                                             | l. 1 of 568*             | 568*                     | 568*                     | 568*                     | 568*                     | 564*                                                                                                                      |
|                               | l. 1 of 570*             |                                                  | l. 1 of 570*             |                          |                          |                          |                          | 4 <sup>cd</sup>                                                                                                           |
|                               | (7)                      |                                                  | (7)                      |                          |                          |                          |                          | 5 <sup>abcd</sup>                                                                                                         |
|                               | l. 2-3 of                |                                                  | l. 2-3 of                |                          |                          |                          |                          | 566*                                                                                                                      |
| 6                             | 568*                     | 6                                                | 568*                     | 6                        | 6                        | 6                        | 6                        | 9 <sup>ab</sup>                                                                                                           |
|                               | 6                        |                                                  | 6                        |                          |                          |                          |                          |                                                                                                                           |
| 570* (7)                      | l. 2 of 570*             | 570* (7)                                         | l. 2 of 570*             | 570* (7)                 | 570* (7)                 | 570* (7)                 | 570* (7)                 | 572* (9 <sup>cd</sup> )                                                                                                   |
|                               | (7)                      |                                                  | (7)                      |                          |                          |                          |                          |                                                                                                                           |
| 571* (8)                      | 571* (8)                 | 571* (8)                                         | 571* (8)                 | 571* (8)                 | l. 1 of 571*             | 571* (8)                 | 571* (8)                 | 586* (17)                                                                                                                 |
| 10 <sup>ab</sup>              | 10 <sup>ab</sup>         | 10 <sup>ab</sup>                                 | 10 <sup>ab</sup>         | 10 <sup>ab</sup>         | (8)                      | 10 <sup>ab</sup>         | 10 <sup>ab</sup>         | 585* (16)                                                                                                                 |
| 573* (10 <sup>cd</sup> )      | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 573* (10 <sup>cd</sup> )                         | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 573* (10 <sup>cd</sup> ) | 18                                                                                                                        |
| 11 <sup>ab</sup>              | 11 <sup>ab</sup>         | 11 <sup>ab</sup>                                 | 11 <sup>ab</sup>         | 11 <sup>ab</sup>         | 11 <sup>ab</sup>         | 11 <sup>ab</sup>         | 11 <sup>ab</sup>         | 19                                                                                                                        |
| l. 1 of 575*                  | l. 1 of 575*             | l. 1 of 575*                                     | l. 1 of 575*             | l. 1 of 575*             | 575* (11 <sup>cd</sup> ) | 575* (11 <sup>cd</sup> ) | l. 1 of 575*             | 20 <sup>ab</sup>                                                                                                          |
| (11 <sup>cd</sup> )           | (11 <sup>cd</sup> )      | (11 <sup>cd</sup> )                              | (11 <sup>cd</sup> )      | (11 <sup>cd</sup> )      |                          |                          | (11 <sup>cd</sup> )      |                                                                                                                           |
| 9 <sup>ab</sup>               | 9 <sup>ab</sup>          | 9 <sup>ab</sup>                                  | 9 <sup>ab</sup>          | 9 <sup>ab</sup>          | 9 <sup>ab</sup>          | 9 <sup>ab</sup>          | 9 <sup>ab</sup>          | 588* (20 <sup>cd</sup> )                                                                                                  |
| 572* (9 <sup>cd</sup> )       | 572* (9 <sup>cd</sup> )  | 572* (9 <sup>cd</sup> )                          | 572* (9 <sup>cd</sup> )  | 572* (9 <sup>cd</sup> )  | 572* (9 <sup>cd</sup> )  | 572* (9 <sup>cd</sup> )  | 572* (9 <sup>cd</sup> )  |                                                                                                                           |
| 586* (17)                     | 586* (17)                | 586* (17)                                        | 586* (17)                | 586* (17)                | 586* (17)                | 586* (17)                | 586* (17)                |                                                                                                                           |
| 585* (16)                     | 585* (16)                | 585* (16)                                        | 585* (16)                | 585* (16)                | 585* (16)                | 585* (16)                | 585* (16)                |                                                                                                                           |
| 18                            | 18                       | 18                                               | 18                       | 18                       | 18                       | 18                       | 18                       |                                                                                                                           |
| 19                            | 19                       | 19                                               | 19                       | 19                       | 19                       | 19                       | 19                       |                                                                                                                           |
| 20 <sup>ab</sup>              | 20 <sup>ab</sup>         |                                                  |                          |                          | 20 <sup>ab</sup>         | 20 <sup>ab</sup>         |                          |                                                                                                                           |
| 588* (20 <sup>cd</sup> )      | 588* (20 <sup>cd</sup> ) |                                                  |                          |                          | 588* (20 <sup>cd</sup> ) | 588* (20 <sup>cd</sup> ) |                          |                                                                                                                           |



सापनीय तमायासमुपस्पृश्य जलं शुचि ।  
चकार माता रामस्य मङ्गलानि मनस्विनी ॥ १  
स्वस्ति साध्याश्च विश्वे च मरुतश्च सहर्षयः ।  
स्वस्ति धाता विधाता च स्वस्ति पूषा भगोऽर्यमा ॥ २

ऋतवश्चैव पक्षाश्च मासाः संवत्सराः क्षपाः ।  
दिनानि च मुहूर्ताश्च स्वस्ति कुर्वन्तु ते सदा ॥ ३  
स्मृतिर्धृतिश्च धर्मश्च पान्तु त्वां पुत्र सर्वतः ।  
स्कन्दश्च भगवान्देवः सोमश्च सवृहस्पतिः ॥ ४

G. 2. 25. 23  
B. 2. 25. 11  
L. 2. 28. 27

1 S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.4-7</sub> read sts. 2-11 and N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> read sts. 1-11 of Sarga 21 before 1 (cf. v.l. 2.21. 1). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विनीय; Cm.g as in text (for [अ]पनीय). M<sub>3</sub> समायासम्. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> सा( N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सं) निगृह्य ततो बाष्पम्( N<sub>1</sub> बाष्पम् [ ditto. ] ); D<sub>4.7</sub> सा नु गृह्यागतं बाष्पम्. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> उपस्पृश्य. V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>3-4</sub> Cg शुचिः (for शुचि). Cg : रोदनस्याशुचिताहेतुत्वाद्देवताप्रार्थनस्य शुचिना कर्तव्यत्वादुपस्पृशनमुक्तम् । अत एव शुचिरित्युच्यते । Cg —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> देवी (for माता). D<sub>1.2</sub> रामाय. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ततः( M<sub>4</sub> कृते) स्वस्यय(D<sub>5</sub> \*)नक्रि(D<sub>3</sub> \*त्रि)यां. —After 1, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

559\* न शक्यसे वारयितुं गच्छेदानीं रघूत्तम ।  
शीघ्रं च विनिवर्तस्व वर्तस्व च सतां क्रमे ।  
यं पालयसि धर्मं त्वं धृत्वा च नियमेन च ।  
स वै राघवशार्दूल धर्मस्त्वामभिरक्षतु ।  
येभ्यः प्रणमसे पुत्र चैत्येव्वायतनेषु च । [ 5 ]  
ते च त्वामभिरक्षन्तु वने सह महर्षिभिः ।  
यानि दत्तानि तेऽस्त्राणि विश्वामित्रेण धीमता ।  
तानि त्वामभिरक्षन्तु गुणैः समुदितं सदा ।  
पितृशुश्रूषया पुत्र मातृशुश्रूषया तथा ।  
सत्येन च महाबाहो चिरं जीवाभिरक्षितः । [ 10 ]  
समितकुशपवित्राणि वेशश्चायतनानि च ।  
स्थण्डिलानि विचित्राणि शैला वृक्षाः क्षुपा इदाः ।  
पतंगाः पद्मगाः सिंहास्त्वां रक्षन्तु नरोत्तम ।

[ (1. 1) Dt<sub>1</sub> T शक्यसे; M<sub>3</sub> शक्यसे; Cm शक्यसे (as above). —(1. 2) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> एव; Cr as above (for च वि-). G<sub>2</sub> om. (hapl.) second वर्तस्व. G<sub>1</sub> पथि; Cg as above (for क्रमे). —(1. 3) M<sub>3</sub> धर्मज्ञ. Dt<sub>1</sub> प्रीत्या (for धृत्वा). —(1. 5) Dt<sub>1</sub> C<sub>1</sub> देवेषु (for चैत्येषु). —(1. 8) T<sub>2</sub> समुदितस्तथा. —(1. 10) Dd<sub>1</sub> रक्षितुः (sic). —(1. 12) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च विप्रार्णः; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> च वित्राणि (for विचित्राणि). Dg<sub>1</sub> क्षिपा; T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> क्षपा; all Cs as above (for क्षुपा). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> transp. क्षुपा and इदाः. ]

2 M<sub>4</sub> om. (hapl.) 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> स्वाध्यायः; G<sub>1</sub> साध्या च. G<sub>2</sub> विश्वेश- (for विश्वे च). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4-7</sub> स्वस्ति कुर्वन्तु( D<sub>1</sub> \*स्तु) ते(V<sub>1</sub> मे; D<sub>2</sub> \*) साध्या(V<sub>1</sub> \*धं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> T M<sub>3</sub> म( N<sub>1</sub> 2

B<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> स)हर्षिभिः; D<sub>2</sub> महागणाः (for महर्षयः). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> स्वः. N<sub>1</sub> om.; D<sub>3</sub> तथा (for भगो). —After 2, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

560\* वरुणः स्वस्ति राजा च करोतु वसुभिः सह ।  
स्वस्ति मित्रः सहादित्यैः स्वस्ति रुद्रा दिशन्तु ते ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> वरुणश्च (hymn.). B<sub>1</sub> om. स्वस्ति. D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> स्वस्ति ते(D<sub>2</sub> च) वरुणो राजा (for the prior half). D<sub>2</sub> करोः. S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> मुनिभिः (for वसुभिः). —(1. 2) V<sub>1</sub> [अ]नात्यैः; D<sub>1</sub> [आ]दित्यैः; M<sub>4</sub> [उ]र्षिभ्यः (for [आ]दित्यैः). D<sub>1.5.7</sub> तथा-दित्याः. ]

—B<sub>3</sub> cont. :

561\* नागाश्च पर्येताश्चैव स्वस्ति कुर्वन्तु मासके ।

Whereas M<sub>4</sub> cont. after 560\* :

562\* स्वस्तीन्द्रः स्वस्ति ते साध्याः स्वस्ति सर्वे दिशन्तु ते ।

—After 2, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ins. :

563\* लोकपालाश्च ते सर्वे वासवप्रमुखास्तथा ।

3 D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> om. (hapl.) 3. D<sub>1</sub> reads 3 in marg. —<sup>a</sup>) T G M<sub>1-3</sub> लोकपालाश्च (for ऋतवश्चैव). T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> यक्षाश्च. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4.6.7</sub> दिशश्च विदिशश्चैव( N<sub>1</sub> \*वै); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ऋतवः पदं च ते सर्वे. —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> क्षणाः; D<sub>1</sub> क्षिपाः. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> दिवसानि; D<sub>2</sub> दिनानि \*. D<sub>1.2</sub> मुहूर्तानि. —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> मे (for ते). —After 3, Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> read 5<sup>cd</sup>.

4 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> धृतिः स्मृतिश्च (by transp.); Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> शुचिः स्मृतिश्च. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> च(S<sub>1</sub> शु)तिः स्मृतिश्च मेधा च. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> T<sub>3</sub> पातु त्वां; D<sub>2</sub> रक्षन्तु (for पान्तु त्वां). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सर्वशः; D<sub>2</sub> रक्षन्तु (for पान्तु त्वां). D<sub>1</sub> रक्षन्तु त्वां च सर्वतः. —After D<sub>4.5.7</sub> सर्वदा (for \*तः). D<sub>1</sub> रक्षन्तु त्वां च सर्वतः. —After 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (B<sub>1</sub> r. consecutively from 564\* to 566\*) D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins.; N<sub>1</sub> cont. after l. 1 of 575\* :

564\* सिद्धा देवर्षयः सर्वे तथा ब्रह्मर्षयोऽमलाः ।

नागाः सुपर्णाः पितरो रक्षन्तु त्वां समन्ततः ।

[ (1. 1) D<sub>1.2</sub> चैव (for सर्वे). D<sub>2</sub> [अ]न्ये ऋषयो (for ब्रह्मर्षयो). —D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> om. l. 2. —(1. 2) D<sub>2</sub> नागा (sic) (for नागाः). N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (first time) सुपर्णाः. ]

—D<sub>4.7</sub> om. 4<sup>cd</sup>. N<sub>1</sub> reads 4<sup>cd</sup> after 564\*. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सोमश्चैव; G<sub>1</sub> सलोमश्च (for सोमश्च स-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> स्कंदश्च सुरसेनानील्यैव च सहै( D<sub>1.2.5</sub> वने)घरः.

G. 2. 25. 28  
B. 2. 25. 11  
L. 2. 28. 28

सप्तर्षयो नारदश्च ते त्वां रक्षन्तु सर्वतः ।  
नक्षत्राणि च सर्वाणि ग्रहाश्च सहदेवताः ।  
महावनानि चरतो मुनिवेषस्य धीमतः ॥ ५  
पुत्रगा वृश्चिका दंशा मशकाश्चैव कानने ।  
सरीसृपाश्च कीटाश्च मा भूवन्नाहने तव ॥ ६

5 °) Ds. सप्तर्षयो (sic); T1 सप्तः, —<sup>6</sup>) T3 om. ते (subm.). Dm1 रक्षन्तु. Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 सोमः शुक्रो बृहस्पतिः. —After 5<sup>66</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

565\* ते चापि सर्वतः सिद्धा दिशश्च सद्दिगीश्वराः ।  
स्तुता मया वने तस्मिन्पान्तु त्वां पुत्र निलशः ।  
शैलाः सर्वे समुद्राश्च राजा वरुण एव च ।  
द्यौरन्तरिक्षं पृथिवी नद्यः सर्वास्तथैव च ।

[(1. 1) M3 om. (hapl.) up to सर्वतः. T1.2 G3 M1 ये; Cg याश्च (for ते). M3 °श्वर (sic). —(1. 2) M2 [अ]पि ते नित्यं (for वने तस्मिन्). T1 \* \* \* त्र (for त्वां पुत्र). M2 सर्वशः. —After 1. 2, Dm1 ins. राम. —(1. 3) T3 मरण (sic) (for वरुण). —(1. 4) Dt1 Dd1 Dm1 वायुश्च सचराचरः (for the post. half).]

—Dd1 Dm1 read 5<sup>66</sup> after 3. —<sup>66</sup>) T1 च \* \* \* \* हाश्च. M2 गृहाश्च (for ग्रहाश्च). Dt1 Dm1 Ct ग्रह- (for सह-). Dd1 D4.5.7 T G1.3 M2.3 -द्वै (G1 दे)वतैः; M1 -दैवताः; Cg.k.t -देवताः (as in text). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 नक्षत्राणि ग्रहाश्चान्ये तथा नक्षत्रदेवताः. —After 5<sup>66</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 ins.:

566\* ज्योतींषि चैव दिव्यानि पान्तु त्वां पुत्र सर्वशः ।  
[D5 पातु. Ś1 D6 सर्वतः; D6 सर्वदा.]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

567\* अहोरात्रे तथा संध्ये पान्तु त्वां वनमाश्रितम् ।  
क्रतवश्चैव पद पुण्या मासाः संवत्सरास्तथा ।  
कलाश्च काष्ठाश्च तथा तव शर्म दिशन्तु ते ।

[(1. 1) G1 तदा (for तथा). Dd1 संध्या. G2 M1 आश्रितं (for आश्रितम्). —Dd1 Dm1 om. 1. 2. —(1. 2) Dt1 [अ]पि (for [ए]व). Dt1 चान्ये (for पुण्या). T1 सं\*रास; M3 संवत्सर. —(1. 3) G1 कला मुहूर्ताः काष्ठाश्च (for the prior half). M2 पुत्र (for तव). M3 ये (for ते). ❧ Cr : पूर्व क्षरा-दिनानीत्युक्तमिदानीमहोरात्र इत्युच्यते । अस्मिन्प्रकरणे एवमादयः पुनरुक्तयः पुत्रक्षेत्रविषये प्रेमवदयकृता इत्यवगतव्याः ।; Cg : यहाः सूर्यादयाः सप्तदेवताः तदभिमानिदेवतासंज्ञिताः अहोरात्रे तदभिमानिदेवते अतो न पुनरुक्तिः । ❧ Cm.k.t offer similar comments on the पुनरुक्ति.

—<sup>67</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G1.3 M3 ग्रहावने वि- (Dt1 M3 °नेपि). G2 च ततो. Dd1 -येदास्य. Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 महावने विचरतो (D6 °रचतो [metathesis]; M4 निवसतो)

महाद्विपाश्च सिंहाश्च व्याघ्रा ऋक्षाश्च दंष्ट्रिणः ।

महिषाः शृङ्गिणो रौद्रा न ते द्रुहन्तु पुत्रक ॥ ७

नुमांसभोजना रौद्रा ये चान्ये सच्चजातयः ।

मा च त्वां हिंसिषुः पुत्र भया संपूजितास्त्विह ॥ ८

मुनिवेष (Ñ2 B D6 °दा)धरस्य ते (B3.4 D1 च). —After 5, Ś1 Ñ1 V1 B1.2.4 D1.2.4-7 M4 ins.; Ñ2 B3 ins. 1. 1 after 5 and 1. 2-3 after 1. 1 of 570\*:

568\* उग्ररूपविषा नागाः सौम्यरूपा भवन्तु ते ।  
राक्षसाश्च पिशाचाश्च यक्षाश्च पिशिताशनाः ।  
शिवा भवन्तु ते पुत्र व्यालाश्चादण्यवासिनः ।

[(1. 1) B3 -धरा; B3 -विषा (for -विषा). D4 (also as above) सर्पा (for नागाः). —(1. 2) Ś1 Ñ1 B1 (m. also) D6 M4 पिशिताशिनः; D2 पिशिताशनिः. —(1. 3) D6 त्वां (for ते). B1 राम (for पुत्र). Ñ2 V1 B1.4 D7 M4 व्याला (M4 °ला)श्च; B3 D1 व्याघ्राश्च.]

While Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 5:

569\* तवादित्याश्च दैत्याश्च भवन्तु सुखदाः सदा ।  
राक्षसानां पिशाचानां रौद्राणां क्रूरकर्मणाम् ।  
ऋष्यादानां च सर्वेषां मा भूत्पुत्रक ते भयम् ।

[(1. 1) Dt1 Dd1 Dm1 तथा (for तव). Dg1 भवतु सुखास्तथा (for the post. half). —(1. 2) Dd1 Dm1 दैत्यानां (for रौद्राणां). —(1. 3) G1 पुत्रकृते (for पुत्रक ते).]

6 °) T3 पुत्रगा. G2 मशका वेप धीमतः (sic) (for °). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 पतंगा वृश्चिकाः (Ñ V1 B3 °गाश्च वृकाः) की (D3 वी)टा दंशाश्च नशकैः सह. —G2 om. 6<sup>67</sup>-7. —<sup>67</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 [उ]ग्रविषाः; D4.5.7 [उ]ग्ररूपाः (for कीटाश्च). —<sup>67</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 शिवाय विचरंतु (B1 प्रभवंतु) ते.

7 G2 om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>67</sup>) Dt1 सह- (for महा-). —<sup>67</sup>) M3 व्याघ्राश्च (sic). Dg1 T3 G1 M1.3 चर्क्षाश्च (for ऋक्षाश्च). Dg1 दंष्ट्रिणः (sic) (for दंष्ट्रि°). —For 7, Ś1 Ñ V1 B (Ñ2 B3 read 1. 1 after 1. 1 of 568\* and 1. 2 after 6) D1.2.4-7 M4 subst.:

570\* महागजा वराहाश्च खड्गाः सिंहास्तथैव च ।  
ऋक्षाश्च महिषाश्चैव शिवास्ते सन्तु पुत्रक ।

[(1. 1) B1.4 वराहश्च. Ñ B खड्गिः; D5 व्याघ्राः; D7 वंगारं (sic) (for खड्गाः). B4 D6 (before corr.) सिंहश्च. D1.4.7 M4 तरक्षवः; D2 च ऋक्षवः; D5 च खड्गवः (for तथैव च). —After 1. 1, Ñ2 B3 read 1. 2-3 of 568\* (cf. v.l. 5). —(1. 2) Ñ1 (in brackets) D1 यक्षाश्च (for ऋक्षाश्च). D2 महि\*श्च. B3 वै\*.]

8 G2 reads 8<sup>66</sup> after 9 and then repeats 8<sup>66</sup> and 9. —<sup>67</sup>) Dm1 M2 भोजिनो; Cg भोजना (as in text):



आगमास्ते शिवाः सन्तु सिध्यन्तु च पराक्रमाः ।  
सर्वसंपत्तयो राम स्वस्तिमान्गच्छ पुत्रक ॥ ९  
स्वस्ति तेऽस्त्वान्तरिक्षेभ्यः पार्थिवेभ्यः पुनः पुनः ।  
सर्वेभ्यश्चैव देवेभ्यो ये च ते परिपन्थिनः ॥ १०

—<sup>8</sup>) D1i Dd1 Dm1 M2 Ct<sup>8</sup> सर्वं (Dm1 °र्षं) जातयः;  
Cv.r.m.g सर्व° (as in text); Ct सर्वजातिभ्यः —For 8,  
S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

571\* ये चाभिप्राशिनो रौद्रा नानारूपा मृगद्विजाः ।  
मयाभियाचितास्त्वेते शिवाः सन्तु वनेचराः ।

[(1. 1) N1 ये चासिनो वने रौद्रा; D2 °पाशिनः (for the  
prior half). D7 रूप-. V1 D1.4.5 M4 मृगा. —D4.7 om. l. 2.  
—(1. 2) N1 तु; N2 [अ]त्र (for [अ]भि-). N2 V1 B M4  
ते ते; D1.2 ते तु; D5 ते वै (for त्वेते).]

9 G2 repeats 9 (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup>) Cv अगनाः.  
Cv: अत्र पुनरुक्ताः केचन सन्ति ते पुत्ररक्षणदारेण पुनः  
पुनः प्राप्यन्त इति न दोषः । Cg D1 M4 च (for ते). D2  
आगमाश्चापि मंत्राश्च. —<sup>b</sup>) B3 लिंचंतु च; D1 M4 संसिध्यंतु;  
M3 विध्यंतु च. S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 मनोरथाः (for  
पराक्रमाः). —<sup>c</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 T2.3 G1 Cg -संपत्तये;  
Cm.k °यो (as in text). —For 9<sup>ad</sup>, S1 N V1 B  
D1.2.4-7 M4 subst.:

572\* सुखेन यान्तु कालस्ते स्वस्ति प्राप्नुहि राघव ।

[V1 ते कालः (by transp.). D4.5.7 सर्वं च ते सुखायान्तु  
(for the prior half). D1.2 स्वस्तिना (D2 °चा) मुहि. M4  
पुत्रक (for राघव).]

10 D4.7 om. 10<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) Cg [आं]तरिक्षेभ्यः (as in  
text). N1 B1.2 Dg1 D1 T2 G2 M1.2.4 [S]स्त्वन्तरिक्षेभ्यः;  
N2 V1 B3.4 G3 M3 त्वं (V1 हुं [sic]); M3 त्वांतरिक्षेभ्यः.  
D2 स्वस्तिस्ते चांतरिक्षेभ्यः. —<sup>b</sup>) S1 N V1 B2-4 D1.2.3.6 M4  
च पुत्रक; B1 च सर्वशः (for पुनः पुनः). —<sup>c</sup>) G1.3 (before  
corr.) दिव्येभ्यो; M2 दैत्येभ्यो; Cm.t as in text (for  
देवेभ्यो). —<sup>d</sup>) Dg1 marg.; T1.2 [ए]व; Ck [ए]ते (for  
ते). Cg.t परिपन्थिनः (as in text). —For 10<sup>ad</sup>, S1 N  
V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

573\* दिव्येभ्यश्चैव सत्त्वेभ्यो जलचारिभ्य एव च ।

[Ba D5 देवेभ्यश्च. S1 D5.6 भूतैभ्यो; N1 M4 सर्वेभ्यो; V1  
चतुरन्था (sic) (for सत्त्वेभ्यो). D1.2 देवेभ्यश्च तथा दिग्भ्यो (for  
the prior half). S1 D1.2.6 M4 वनचारिभ्य (for जल).]  
—After 10, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

574\* शुक्रः सोमश्च सूर्यश्च धनदोऽथ यमस्तथा ।  
पान्तु त्वामर्षिता राम दण्डकारण्यवासिनम् ।  
अभिवाप्नुस्तथा धूमो मन्त्रार्थमुत्वाच्युताः ।  
उपस्पर्शनकाले तु पान्तु त्वां रघुनन्दन ।

[(1. 1) T2 शक्रः; M2 Cg गुरुः (for शुक्रः). G1.3 M3

सर्वलोकप्रभुर्ब्रह्मा भूतभर्ता तथर्षयः ।

ये च शेषाः सुरास्ते त्वां रक्षन्तु वनवासिनम् ॥ ११

इति माल्यैः सुरगणान्गन्धैश्चापि यशस्विनी ।

स्तुतिभिश्चानुरूपभिरानर्चायतलोचना ॥ १२

transp. सेनश्च and सूर्यश्च. —(1. 2) M3 रक्षन्तु वै सदा राम  
(for the prior half). Dd1 वासिनः; T1.2 G3 M2 °माश्रितं  
(for the post. half). —(1. 3) T1.3 भूमी; G3 राम; M2  
सोमो; M3 सेन- (for धूमो). M2 कृपि- (for चर्षि-). Dg1 Dd1  
G1 M2.3 -नुचच्युताः; Cm.g.k.t °त्वाच्युताः (as above).  
—(1. 4) M3 त्वा (for त्वां).]

11 °) V1-विभुर्; D4.5.7 M4-गुरुर् (for-प्रभुर्). —<sup>b</sup>)  
T1 damaged from त in मूत्र up to शेषाः in 11<sup>o</sup>. Dd1  
Ct भूतकर्तुः; Dd1 Dm1 °कर्ता; Cg as in text (for °भर्ता).  
S1 N V1 B D1.2.6 M4 वृषभोकस्य (M4 °माक्षस्य) तथैव च (D1.2  
M4 सुरेश्वरः); D4.5.7 वृषभोकस्य गणैः सह; M2 भूतकर्ता  
तथर्षयः. —<sup>c</sup>) Dg1 M3 सर्वैः; Dd1 Dd1 Dm1 T3 G M1.2 ते  
तु (for ते त्वां). —<sup>d</sup>) G2 M1 वनवासिनः. —For 11<sup>o</sup>,  
S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

575\* त्रैलोक्यनाथश्च वने रक्षतु त्वां जनार्दनः ।

ये चान्येऽपि सुराः पुत्र ते त्वां रक्षन्तु सर्वतः ।

[(1. 1) S1 D6 त्रैलोक्य-; D4.7 त्रैलोक्यनाथश्च (for the  
prior half). B3 रक्षन्तु (sic). —N1 reads 564\* after  
l. 1. —S1 N V1 B D1.2.6 M4 om. l. 2. —(1. 2) D2 तत्र  
वने (for पुत्र ते त्वां).]

12 °) Dd1 यशस्विनि (sic); T2 यशस्विः. —<sup>a</sup>) Dg1  
G1 [अ]नुकूलामिर् (for [अ]नुरूपामिर्). —<sup>d</sup>) Dm1 G2.3  
लोचन (sic). —For 12, S1 N V1 B D1.6 M4 subst.;  
D2 subst. l. 4 only (om. l. 1-3); D4.5.7 subst. l. 1-2  
only:

576\* सुमनोभिश्च गन्धैश्च मनोजैर्बलिभिरुत्था ।

देवानभ्यर्च्य विधिवत्प्रणम्य च शुभम्रता ।

गन्धनाल्यहविःशेषं रामाय प्रतिपाद्य च ।

मूर्ध्नि चेतुःपात्राय परिप्यज्य च पीडितम् ।

[(1. 1) B4 हु- (for the first च). M4 धूँश्च (for  
गन्धैश्च). D1 धूँश्च; D4.5 दिव्यैश्च; D7 रिष्टश्च (sic); M4 गन्धैश्च  
(for मनोजैर्). —(1. 2) B4 विविधं (for विधिवत्). M4  
मुचिप्रता. —(1. 3) V1 माल्यैः. D1 M4 प्रतिपद्य (for °पाद्य).  
—(1. 4) V1 B1 [ए]व (for [ए]तम्).]

—After 12, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

577\* ज्वलनं समुपादाय ब्राह्मणेन महात्मना ।

हावयामास विपिना राममङ्गलकारणतः ।

धृतं श्वेतानि माल्यानि समिधः श्वेतसर्पपात्र ।

उपसंपादयामास कौसल्या परमात्मना ।

उपाध्यायः स विदिता हुत्वा शान्तिमनामयम् । [5]

G. 2. 25. 18  
B. 2. 25. 26  
L. 2. 28. 17



G. 2. 25. 24  
B. 2. 25. 32  
L. 2. 28. 23

यन्मङ्गलं सहस्राक्षे सर्वदेवनमस्कृते ।

वृत्रनाशे समभवत्तत्ते भवतु मङ्गलम् ॥ १३

यन्मङ्गलं सुपर्णस्य विनताकल्पयत्पुरा ।

हुतहव्यात्रशेषेण बाह्यं बलिमकल्पयत् ।

मधुदध्यक्षतघृतैः स्वस्ति वाच्य द्विजांस्ततः ।

वाचयामास रामस्य वने स्वस्त्ययनक्रियाम् ।

ततस्तस्मै द्विजेन्द्राय राममाता यशस्विनी ।

दक्षिणां प्रददौ काम्यां राघवं चेदमब्रवीत् । [10]

[ (1. 1) T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> समुपाधाय. M<sub>1</sub> ब्राह्मणेशः. — T<sub>1</sub> damaged for l. 2-10 except संपादयामास कौस्तुभ्य in l. 4. — (1. 2) M<sub>3</sub> हाः॥मास. — After the prior half of l. 2, T<sub>3</sub> reads for the first time the post. half of l. 7 (var. स्वस्तिवाच्यं द्विजितिथिः) and prior half of l. 8 (var. रामश्च), repeating those halves in their proper place. — (1. 3) M<sub>3</sub> दृतश्चेतानि. Dt<sub>1</sub> चैव (for श्वेत-). Dd<sub>1</sub> वर्धयन् (sic); T<sub>3</sub> सर्वमान् (for सर्वयन्). — (1. 5) G<sub>3</sub> om. स (subm.). G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> अनामयां; Cm.g.k.t. ०यं (as above). — (1. 7) Dm<sub>1</sub> मधु- (sic) (for मधु-). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Cr.k.t. स्वस्तिवाच्यं; G<sub>1</sub> वाच्यान्; Cm.g. as above (for स्वरित वाच्य). Dg<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> तथा (for ततः). M<sub>3</sub> स्वस्तिवाचं द्विर्जभाः (for the post. half). — (1. 8) Cr.m.g. स्वस्त्वयनक्रियाः; Ck.t. ०यां (as above). — (1. 10) Dt<sub>1</sub> दक्षिणं (sic). T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> रम्यां; M<sub>3</sub> कामं; Cg.t. as above (for काम्यां). ]

13 B<sub>3</sub> G<sub>3</sub> orn. (hapl.) I<sub>3</sub>. —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> damaged for  
 यन्मङ्ग. M<sub>3</sub> सहस्राके (sic). —For I<sub>3</sub>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub>  
 D<sub>1.2.4</sub>—7 M<sub>4</sub> subst.;

578\* यन्मङ्गलं महेन्द्रस्य सधर्देवैः पुरा कृतम् ।

वृत्रं हन्तुं प्रयातस्य वत्स तत्तेऽस्तु मङ्गलम् ।

[(1. 1) D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> देवराजो (D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ङो; D<sub>4.7</sub> जे); D<sub>5</sub> देवराजस्य (hypm.) (for महेन्द्रस्य). V<sub>1</sub> दिशश्च विदिशश्चैव (for the prior half). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.8</sub> सर्वैर्; B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सर्वे (sic). V<sub>1</sub> देवैश्च (hypm.). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> transp. पुरा and कृतम्. D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> जयायासीन् (D<sub>2</sub> जजपासी [sic]) महात्मनः (for the post. half). —D<sub>5</sub> reads l. 2 in marg. —(1. 2) D<sub>2.7</sub> वृत्र. Ś<sub>1</sub> पुत्र (for वत्स). D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> तत्ते भवतु मंगलं (for the post. half).]

14 T<sub>1</sub> damaged for 14<sup>ab</sup>. D<sub>6</sub> reads 14<sup>ab</sup> in marg.  
—<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> [अ]कल्पयं; D<sub>7</sub> [अ]कल्पयत् (both sic). —<sup>c</sup>)  
D<sub>6</sub> प्रार्थमानस्य. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> अमृतार्थे (Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °र्थं)  
प्रयातस्य. —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> वत्स तत्तेस्तु नंगलं. —After 14, M<sub>1</sub>  
ins. :

579\* खगाः सुपर्णाः पितरो रक्षन्तु त्वां समन्ततः ।

—Me cont.; while  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B D_{1,2,4-7}$  ins. after  $\tau_4$  :

580\* वेदाः साङ्गास्तथा विद्या मन्त्राश्चाथर्वणाश्च ये ।

[ Ś1 V1 देनाः (metathesis?) (for वेदाः). Ś1 V1 D०  
तथादिस्था. Ś1 Ñ1 V1 B० D०.० om. first च. B० अथ्वणाश्च.

अमृतं प्रार्थयानस्य तत्ते भवतु मङ्गलम् ॥ १४

ओषधीं चापि सिद्धार्थं विशल्यकरणीं शुभाम् ।

चकार रक्षां कौसल्या मन्त्रैरभिजजाप च ॥ १५

V1 B3 च ते; D1.2 तथा ( for च ये ). D4.7 M4 मंत्राण्याधर्वेणानि च ( for the post. half ).]

On the other hand, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub>  
ins. after 14 :

581\* असृतोत्पादने दैत्यान्मतो वज्रधरस्य यत् ।

अदितिर्मङ्गलं प्रादात्तत्ते भवतु मङ्गलम् ।

श्रीचिन्मन्प्रक्रमतो विष्णोरमिततेजसः ।

यदासीन्मङ्गलं राम तत्ते भवतु मङ्गलम् ।

ऋतवः सागरा द्वीपा वेदा लोका दिशश्च

मङ्गलानि महाबाहो दिशन्तु शुभमङ्गलम् ।

इति पुत्रस्य शेषांश्च कृत्वा शिरसि भामिनी

गन्धैश्चापि समालभ्य राममायतलोचना ।

[ (1. 2) M<sub>3</sub> प्राह (for प्रादात्). — T<sub>3</sub> om. (hapl.) 1. 3-1. — (1. 3) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1.3</sub> G M<sub>1-3</sub> त्रिविक्रमान्. T<sub>2</sub> वि- (for प्र-). D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> M<sub>2</sub> अतुल- (for अमित-). M<sub>2</sub>-वर्जसः (for तेजसः). — (1. 5) D<sub>t1</sub> ऋषयः; T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सरितः; Cm.g as above (for ऋतवः). G<sub>3</sub> द्वीपो; M<sub>3</sub> शैला. T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> लोका वेदा (by transp.). M<sub>3</sub> om. दिश. D<sub>t1</sub> च ताः; M<sub>2</sub> तथा. — (1. 6) Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> Cm.g शुभमंगलाः; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> तव कान्तये; M<sub>1.3</sub> मंगल (लं ?); Cr.t. °ल (as above). — (1. 7) T<sub>2</sub> पुत्रश्च. D<sub>t1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> शेषाश्च; D<sub>d1</sub> शेषां\*; T<sub>3</sub> तेषां\*. — (1. 8) Dg<sub>1</sub> (before corr.) अन्यैश्च (for गन्धैश्च). G<sub>3</sub> माल्यैः; M<sub>3</sub> च (subm.) (for चापि). ]

15 D4.5.7 read 15<sup>ab</sup> and 582\* after l. 1-2 of 576\*. —<sup>a</sup>) Cm.g ओषधी (as in text); Ct औषधी. D11 Dd1 Dm1 औषधि (Dm1 'धी') च सु; D5.7 G3 ओषधीश्चापि (D5 'धी' वैच); T M1 औ (T1 ओ) षधी (T1 'धि') चापि; M3 ओषधीश्चापि. Cr सिद्धार्थाः; Cm.g.k.t औ (as in text). Dg1 G1 M2 औ (G1 ओ) षधीश्चापि सिद्धार्थाः. —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 M3 तथा; Cm.k.t as in text (for शुभास्). D4.5.7 सर्वामयविनाशिनीं (D5 'नाशिनीं'; D7 'नीं'). —<sup>c</sup>) Dg1 T3 G2 M1 अपि; G1.3 अद्भिः; Cg.k as in text (for अमि.). ❧ Ct: तां मध्वैरतिशयितां कर्तुं जजाप च। ❧ —For 15, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 subst. (reading after 576\*); D4.5.7 subst. for 15<sup>cd</sup>;

582\* रक्षोघ्नीमोषधीं पाणौ दक्षिणेऽस्य ययन्ध सा ।

रामस्वस्त्ययनार्थं हि मन्त्रमेतं जजाप च ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}_2$  वक्षोष्मन्.  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V_1 D_{2.6} M_4$  औषधी.  $V_1$  पादौ (for पाणौ).  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2 D_{1.6}$  च;  $\tilde{N}_1 B_{2.2}$  (m. also as above) [s]य;  $V_1$  नि- (for ज्ञय).  $D_2$  ह (for सा).  $D_{4.5.7}$  रक्षोष्मि दक्षिणे पादौ रामस्वाति ( $D_8$  षि) बन्धं सा. — (1. 2)  $B_4$  रामः.  $\tilde{N}_1$  हि स्त्र (sic) (for हि).  $D_{1.2}$  स्वरल्यय ( $D_2$  \*) नाथयि;  $M_4$

आनम्य मूर्ध्नि चाघ्राय परिष्वज्य यशस्विनी ।  
अवदत्पुत्र सिद्धार्थो गच्छ राम यथासुखम् ॥ १६  
अरोगं सर्वसिद्धार्थमयोध्यां पुनरागतम् ।  
पश्यामि त्वां सुखं वत्स सुस्थितं राजवेश्मनि ॥ १७  
मयार्चिता देवगणाः शिवादयो  
महर्षयो भूतमहामुरोरागाः ।

°यनार्थी च. Ś1 N1 एनं; B3 एवं; D6 ( before corr. ) एतां ( for एतं ). D1.2 M3 इमं मंत्रं ( for मन्त्रयेतं ). V1 B1 D2.6 सा ( for च ). D4.5.7 अथ स्वरत्ययनाथाय इमं मंत्रं जज्ञाप ह ( D5 सा ). ]

—Ś1 D6 cont. :

583\* स्वस्ति ते कुरुतां ब्रह्मा शिवो विष्णुः प्रजापतिः ।

—After 15, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

584\* उवाचाभिप्रहृष्टेव सा दुःखवशवर्तिनी ।

वाख्यात्रेण न भावेन वाचा संसज्जमानया ।

[( 1. 1 ) Dg1 T3 Cg.k [ अ ] ति-; Dt1 Dd1 Dm1 G2 M1 Ct [ अ ] पि; G1 [ इ ] ति ( sic ) ( for [ अ ] मि- ). —( 1. 2 ) T3 om. न. G1 संयुज्यमानया; M2.3 चासज्ज; Cm.t as above; Cg [ अ ] संसज्ज°. G3 सा वाचा सज्यमानया ( for the post. half ). ]

16 °) T3 मू. G1 [ उ ] पाघ्राय ( for चाघ्राय ). —°) Dt1 पुत्रमिष्टार्थो. —°) M3 lacuna for सुखम्. —For 16, Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 subst. and read after 586\* :

585\* इत्युक्त्वा मूर्ध्नुपाघ्राय परिष्वज्याभिनन्द्य च ।

पुनरागमनायेह गच्छ पुत्रेयुवाच तम् ।

शीघ्रं त्वां पुनरायातं पश्येयं सहलक्ष्मणम् ।

वनवाससमुत्तीर्णं नवं चन्द्रमिवोदितम् ।

[( 1. 1 ) D2 [ अ ] भिषद्य ( sic ). —( 1. 2 ) D5 [ इ ] ति ( for [ इ ] इ ). B1 D4.5.7 ह ( for तम् ). —( 1. 3 ) D2.7 त्वं ( for त्वां ). N1 D7 आयातं ( for आयातं ). B1 \*लक्ष्मणं. —( 1. 4 ) B3 reads 1. 4 in marg. N1 वसनवास- ( sic ); D1.2.5.6 M4 वनवासाव ( D6 सं ). N1 B3 D6 नव-; V1 B1.2 पूर्ण-; B4 वरं ( for नवं ). D1 [ उ ] षतं ( for [ उ ] दितम् ). ]

17 °) M3 अरोग- T3 सिद्धसर्वार्थम्. —°) T1 पश्यामि G1 द्रक्ष्यामि. M3 त्वा. G1.2 M1 अहं; M3 तदा ( for सुखं ). —°) Dt1 Ct संस्थितं; T1 संस्थितं ( for सुस्थितं ). M3 राम ( for राज- ). Dg1 T1.2 G2.3 M1-3 चरमनि; Dt1 Dd1 Dm1 Ct चरमसु ( for चरमनि ). —For 17, Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 subst. and read before 585\* :

586\* संसिद्धार्थमरोगं त्वामयोध्यां पुनरागतम् ।

द्रक्ष्यामि त्वां कदा पुत्र जुष्टं राजश्रिया पुनः ।

[( 1. 1 ) V1 संस्थितार्थम्. D6 त्वा. N1 repeats erroneously अरोगं त्वा. D4 ( to avoid hiatus ). 7 ins. हि before अयोध्यां. —( 1. 2 ) D2 त्वा; M4 [ अ ] हं ( for त्वां ). N1 युक्तं; B3 युष्टं;

अभिप्रयातस्य वनं चिराय ते

हितानि काङ्क्षन्तु दिशश्च राघव ॥ १८

इतीव चाश्रुप्रतिपूर्णालोचना

समाप्य च स्वस्त्ययनं यथाविधि ।

प्रदक्षिणं चैव चक्रार राघवं

पुनः पुनश्चापि निपीड्य सखजे ॥ १९

D1.2 जुष्टं ( for जुष्टं ). Ś1 D1.2.4.5.7 राजश्रिया. D1 वृत्तं; D2 ततः; D4 ( before corr. ) शुनः ( for पुनः ). V1 श्रिया जुष्टं पुनः स्वयं ( for the post. half ). ]

—After 17, Dg1 Dt1 ( om. l. 1-4 ) Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

587\* प्रनष्टदुःखसंकल्पा हर्षविश्रान्तिमानना ।

द्रक्ष्यामि त्वां वनायासं पूर्णचन्द्रमिवोदितम् ।

भद्रं भद्रासनगतं वनवासादिहागतम् ।

द्रक्ष्यामि त्वामहं पुत्र तीर्णवन्तं पितुर्वचः ।

मङ्गलरूपसंपन्नो वनवासादिहागतः ।

वध्वा मम च नित्यं त्वं कामान्संवर्धय प्रभो ।

[ 5 ]

[( 1. 1 ) T G M1-3 प्रणष्ट- G3 संतप्ता ( for संकल्पा ). —( 1. 3 ) M3 भद्र- ( for भद्रं ). Dg1 T1.2 G1 भद्रासनगतं रामं ( for the prior half ). —( 1. 4 ) Dd1 Dm1 जुष्टः ( for अहं ). T3 G2 M1.2 वत्स ( for पुत्र ). Dg1 च पुनर्त्वां तु ( for त्वामहं पुत्र ). G2 तीर्णवन्तं. —( 1. 6 ) T1 तथा ( for वध्वा ). Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G3 transp. नन and च. T3 G3 नित्यत्वं ( sic ). Dg1 संवर्धयामि; Dt1 Dd1 Cm.t संवर्धयामि योः; T1 G2 M1 संवर्धयामि योः; T3 °य विभो; G1 M2.3 संवर्धयामि योः ].

18 °) T1 damaged for णाः शिवा. M3 पुनः पुनर् ( for शिवादयो ). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 -गणाः ( for -महर्- ). Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 महर्षयश्चैव पितृमहः सह ( Ś1 D6 °हो महान्; M4 तथागिरादयः ). —°) Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 इतः; N1 ततः ( for अभि- ). —°) Dd1 Dm1 हिताय काङ्क्षन्तु; T1.2 G3 °नि जुष्टं; M3 हितादितां क्षन्तु ( sic ). Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 हितैषिणः संतु मयाभियाचिताः.

19 °) Ś1 D1.7 इत्येवमश्रुः; N1 B3 अ ( B3 त ) धैवनश्रुः; V1 B1.2.4 अथैनमश्रुः; Dt1 Dd1 Dm1 अतीव चा ( Dt1 वा ) श्रुः; D1 M3 इतीद ( D1 °व ) मश्रुः; D2 इति तमश्रुः. Dg1 D2 परि- ( for -प्रति- ). D1 -लोचनां. —°) N2 V1 B1-3 D2.4.5.7 M3 सा; B4 om.; Dg1 marg.; D1 स ( for च ). Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 कृताञ्जलिः ( D2 °लि ) ( for यथाविधि ). —°) Dt1 Dd1 Dm1 M2.3 [ अ ] पि ( for [ अ ] व ). D1 राघवः. —°) B3 om. the first पुनः. Ś1 D6 सा परिपीड्य; N1 V1 B चैव निपीड्य; Dd1 चापि निरीड्य; D2.2.3 M4 चापि ( D5 °पि ) समीक्ष्य ( for चापि निपीड्य ). T1 पु \* \* \* \* पीड्य. D1 सा सुतः; D2 सखजे.

G. 2. 25. 42  
B. 2. 25. 44  
L. 2. 28. 42



G. 2. 23. 0  
B. 2. 25. 45  
L. 2. 28. 43

तथा तु देव्या स कृतप्रदक्षिणो  
निषीद्व्य मातुश्चरणौ पुनः पुनः ।

जगाम सीतानिलयं महायशाः

स राघवः प्रज्वलितः स्वया श्रिया ॥ २०

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ २२ ॥

२३

अभिवाद्य तु कौसल्यां रामः संप्रस्थितो वनम् ।  
कृतस्वस्त्ययनो मात्रा धर्मिष्ठे वर्त्मनि स्थितः ॥ १  
विराजयन्नाजसुतो राजमार्गं नरैर्वृतम् ।  
हृदयान्याममन्येव जनस्य गुणवत्तया ॥ २

वैदेही चापि तत्सर्वं न शुश्राव तपस्विनी ।  
तदेव हृदि तस्याश्च यौवराज्याभिपेचनम् ॥ ३  
देवकार्यं स्म सा कृत्वा कृतज्ञा हृष्टचेतना ।  
अभिज्ञा राजधर्माणां राजपुत्रं प्रतीक्षते ॥ ४

20 V1 B D1.2 M4 om. 20. —<sup>a</sup>) Dt1 Dm1 तथा हि;  
Dd1 तथा हि; D7 तथा तु; T1 तथा स; T2 G1.3 M2.3 Cr.m  
तथा च (for तथा तु). Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.3 च (for  
स). S1 प्रदक्षिणाश्च; Dm1 M2 प्रदक्षिणे (Dm1 °नौ). —<sup>b</sup>)  
G2 मानौष्यः (sic). M3 om. नः in the second पुनः. S1  
D4-7 चकार सूत्रां (S1 पूर्वा) चरणामिवा (S1 D6 °वं) दत्तं.  
—<sup>c</sup>) T2 सी\*. —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Ct तथा श्रिया; Dm1 तथा  
श्रिया; G2 M1.3 श्रिया स्वयं (M3 °या). M2 प्रज्वलितं श्रिया  
स्वया. —For 20<sup>ad</sup>, S1 N̄ D4-7 subst. :

588\* स चापि लौमित्रिरभिन्नदर्शनो

जगाम चामन्य च तां स्वमालयम् ।

[(1. 1) S1 D4.6 -कर्णो; N̄ -चदनो; D5 -कशिनो (m. after  
corr. -कर्णो). —(1. 2) N̄ ततः; D4.7 निजं (for च तां).]

Colophon. —Sarga name: S1 N̄1 B4 D4.6.7 कौ (N̄1  
को) श (S1 D6 स) ल्यास्वस्त्ययनं (B4 °यनक्रिया; D4.7 °नो);  
N̄2 V1 B1.3 D1.2.5 स्वस्त्ययनक्रिया; B2 स्वस्त्ययनं. —Sarga  
no. (figures, words or both): N̄1 D6 om. S1 D2  
28; N̄2 B 24; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 25;  
D1 81; D4.7 30; D5 33; M4 26. —After colophon, D6  
concludes with रामाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G  
M1.3 श्रीरामाय नमः (M1 adds श्री after नमः).

23

Ds missing for Sarga 23 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
Dm1 begins with ॐ.

1 <sup>a</sup>) Dg1 च (for तु). —<sup>b</sup>) Dg1 स प्रस्थितो; Cg सं°  
(as in text). —For 1<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4  
subst. :

589\* कौसल्याममिवाद्यैवमनुमान्य च राघवः ।

[D2 अनुमान्य (for अभिवाद्य). V1 अनुमान्यश्च; D2 अभिवंध;  
D4.6.7 अनुनीय (for अनुमान्य). D1 M4 अनुमान्यैवममिवाद्य (by  
transp.).]

—<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 प्रतस्थे सहलक्ष्मणः.

2 <sup>a</sup>) S1 राजमार्गः; B2 D6 °पुत्रो (for राजसुतो). —<sup>b</sup>)  
S1 राजपुत्रो (for °मार्ग). S1 N̄2 B Dg1 D4-7 T1.2 G2  
जनैर्वृतं; D1 जनावृतं; D2 जनाकृतं; M4 श्रियान्वितः (for  
नरैर्वृतम्). N̄1 राजमार्गाज्जनैर्वृतान्; V1 राजमार्गचरैर्वृतः. —<sup>c</sup>)  
Dt1 Dm1 [आ]ममंथै (Dm1 °थं [sic]) व. —For 2<sup>ad</sup>, S1  
N̄2 V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

590\* हरश्चि जनौघस्य हृदयानि जगाम सः ।

[D4.5.7 जनौघानां. D5 transp. हृदयानि and जगाम.]

3 For 3<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

591\* वैदेह्यपि च तत्कालं तत्परानन्यमानसा ।

[N̄2 ततः कालं; B2 च तत्काले; B4 च तं कालं (for च तत्कालं).  
वैदेहीनपि तत्कालं (for the prior half). N̄1 D1.2.5.7 M4  
नान्यमानसा (for [अ]नन्यमानसा).]

—D2.5 om. (hapl. ?) 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> (cf. 591\* and 4<sup>ad</sup>).

—<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D6 आ (D6 [before corr.] अ)  
शो (N̄ सं) संत्येव (S1 D6 °ती च) सा भर्तुर (V1 तूर्ण); D1.2.7  
M4 भर्तुराशंसमाना वै. —<sup>b</sup>) G2 यौवराज्ये (for °राज्य-).

4 D2.5 om. 4<sup>ad</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) Dg1 स्वयं; D1.7  
हि सा (for स्म सा). D4.7 धर्मज्ञा (for कृतज्ञा). D4.7 M2  
(before corr.) मानसा (for चेतना). S1 D6 देवान्पितृंश्च  
सकृत् तथा नियतमानसा; N̄2 V1 B D1 M4 देवान्पितृंश्च



प्रविवेशाथ रामस्तु स्ववेशम् सुविभूषितम् ।  
प्रहृष्टजनसंपूर्णं हिया किंचिदवाञ्मुखः ॥ ५  
अथ सीता समुत्पत्य वेपमाना च तं पतिम् ।  
अपश्यच्छोकसंतप्तं चिन्ताव्याकुलितेन्द्रियम् ॥ ६  
विवर्णवदनं दृष्ट्वा तं प्रस्विन्नममर्षणम् ।  
आह दुःखाभिसंतप्ता किमिदानीमिदं प्रभो ॥ ७

शरणं गत्वा (B<sub>2</sub> °ता) नि (M<sub>4</sub> प्र) यतमानसा. —°) N<sub>1</sub>  
अनभिज्ञा (hypm.). D<sub>2</sub> अभिराज्ञा तु पुत्राणां; M<sub>4</sub> अनभिज्ञा  
रामवृत्तं. —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> राजपुत्री य (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
४) तवता; D<sub>1</sub> राजपुत्री प्रतीक्षती; D<sub>4.5.7</sub> राजपुत्री यशस्विनी.  
—After 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

592\* पृथ्वीरासक्तनयना भर्तृदर्शनलालसा ।  
तस्थौ स्ववेशममध्ये सा रामागमनकाङ्क्षिणी ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> प्रदारा (S<sub>1</sub> °र) सक्तनयना; N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> आदारा; D<sub>1</sub> अशरासक्तनयना; D<sub>4.7</sub> प्राद्वारा; D<sub>5</sub> यौवराज्य-  
समौत्सुक्याद् (for the prior half). B<sub>4</sub> भर्तृ (for भर्तृ-).  
—(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> स्ववेशममध्येसा; M<sub>4</sub> सा वेष्टममध्ये वै. D<sub>7</sub> तं  
चोच्चवेशमध्ये सा (for the prior half).]

5 °) T<sub>2</sub> प्रविवेशाधि. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> सहसा  
(for रामस्तु). —°) M<sub>2</sub> स्वं वेष्टम्; M<sub>3</sub> स वेष्टम् (for  
स्ववेशम्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> रामो (D<sub>6</sub> °म) वेष्टमात्मन-  
सदा; D<sub>1</sub> रामो वेष्टम् स्वकं तदा; D<sub>4.5.7</sub> महद्वेष्टम् वि. —°)  
D<sub>1</sub> प्रहृष्ट. D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> जनसंकीर्ण; D<sub>5</sub> मनुजाकीर्ण; M<sub>3</sub>  
संपूर्ण (for जनसंपूर्ण). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> भक्तिमद्विर्जने-  
कीर्ण. —°) M<sub>3</sub> प्रिया (sic) (for हिया). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अधोमुखः.

6 °) G<sub>1</sub> [आ] वेपमाना (for वेपमाना). —°) M<sub>2</sub>  
संतप्ता. —°) M<sub>2</sub> तदा (for चिन्ता). —For 6, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1.2.4-7</sub> subst.; M<sub>4</sub> subst. for 5°-6 :

593\* ईषद्दीनमुखः क्षामो मनोदुःखसमन्वितः ।  
नातिहृष्टमनाः सीतां ददर्शाथ प्रविश्य सः ।  
तत्परां वेष्टममध्यस्थां विनयावन्तां स्थिताम् ।  
विनयाचारसंपन्नां प्राणैः योऽपि प्रियां प्रियाम् ।

[(1. 1) D<sub>2</sub> इषत् (sic) (for मुखः). B<sub>4</sub> क्षीणो; D<sub>7</sub> क्षमो  
(sic) (for क्षामो). B<sub>3</sub> महा-; M<sub>4</sub> मानी (for मनो-). B<sub>3</sub>  
समन्वित. —(1. 2) D<sub>5</sub> हृष्टमनाः (for हृष्टमनाः). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub>  
M<sub>4</sub> प्रविश्याथ ददर्श (by transp.); N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> ददर्शात्प्रविश्य.  
B<sub>4</sub> च (for सः). —(1. 3) B<sub>3</sub> विनयावन्तः; D<sub>5</sub> विनयावन्तां  
(for विनयावन्तां). V<sub>1</sub> स्थिता. —(1. 4) N<sub>2</sub> reads विनया in  
marg. D<sub>7</sub> संपन्ना (sic). D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> प्राणैः प्रियतरां प्रियां  
(for the post. half).]

—After 6, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

594\* तां दृष्ट्वा स हि धर्मात्मा न शशाक मनोगतम् ।  
तं शोकं राघवः सोढुं ततो विवृत्ततां गतः ।

अथ बार्हस्पतः श्रीमान्युक्तः पुष्यो नु राघव ।  
प्रोच्यते ब्राह्मणैः प्राज्ञैः केन त्वमसि दुर्मनाः ॥ ८  
न ते शतशलाकेन जलफेननिमेन च ।  
आवृतं वदनं बल्लु छत्रेणाभिविराजते ॥ ९  
व्यजनाभ्यां च मुख्याभ्यां शतपत्रनिभेक्षणम् ।  
चन्द्रहंसप्रकाशाभ्यां वीज्यते न तवाननम् ॥ १०

[(1. 1) G<sub>2</sub> सहिता (sic) (for सहि). —(1. 2) T<sub>1.2</sub>  
G<sub>3</sub> विवृत्तां (for विवृत्तां).]

7 °) T<sub>3</sub> विवर्णा; M<sub>3</sub> विपण- (for विवर्ण-). —°) D<sub>1</sub>  
प्रविश्याथ (for प्रविश्याथ). G अमर्षणैः; M<sub>3</sub> अमर्षित. —°) T  
(T<sub>2</sub> after corr. sec. m. as in text) अहं (sic) (for  
आह). —For 7, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

595\* सा च दृष्ट्वैव भर्तारं प्रत्युद्गम्य प्रणम्य च ।  
वामपार्श्वे स्थिता देवी रामं दीनमुखं तदा ।  
अभिचीक्ष्य वरारोहा वेपमानेदमववीत् ।  
दृष्ट्वा ततस्तदुःखार्तं किमेतदिति विह्वला ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B तु; D<sub>1.2.5</sub> [अ] पि (for the first च).  
D<sub>4.7</sub> transp. the first च and दृष्ट्वैव. —(1. 2) N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub>  
M<sub>4</sub> वामपार्श्वे. V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> -पार्श्वस्थिता. D<sub>5</sub> सीता (for देवी). V<sub>1</sub>  
तया (for तदा). —D<sub>4.5.7</sub> om. k. 4. —(1. 4) T<sub>1</sub> तनुग्रदुःखार्तः;  
M<sub>4</sub> [अ] तनुग्रदुःखार्तः.]

—After 7, D<sub>1</sub> ins. रामश्री.

8 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> किं न; N<sub>1</sub> किं नो; B<sub>1</sub> किं नु; B<sub>2.4</sub>  
किं नु; D<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> नाथ; D<sub>4.7</sub> नाथ (for अथ). B<sub>1</sub> [अ]  
बार्हस्पतो; T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> C<sub>v.1</sub> बार्हस्पत्यश (M<sub>3</sub> °त्यच); T<sub>2</sub> G M<sub>3</sub>  
बार्हस्पति-; Cm.g.t as in text (for बार्हस्पतः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> योगो; B<sub>3</sub> योगा-; B<sub>4</sub> योग-; D<sub>6</sub> योगे (for  
श्रीमान्). B<sub>2</sub> किं न बार्हस्पतो (m. किमतः कर्मणि) योगो;  
D<sub>1</sub> बार्हस्पतमो योगो. —°) B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> युक्तः; D<sub>2.5</sub> युक्तः;  
T G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> C<sub>v.1</sub> उक्तः; Cm.g.p.k.p.t as in text  
(for युक्तः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4.5.7</sub> पुन्येण; D<sub>5</sub> पुन्येण; M<sub>3</sub>  
पुन्येण (for पुन्यो नु). N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (before corr.) D<sub>1</sub>  
राघवः (for राघव). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> तज्ज्ञैः  
(for प्राज्ञैः). —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> येन (for केन). S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> अतिदुर्मनाः; V<sub>1</sub> असिद्धिर्मेनाः (sic) (for अस्मि दुर्मनाः).

9 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> कस्मात् (for न ते). D<sub>2</sub>  
शलाकं ते (for शलाकेन). —°) M<sub>3</sub> जव- (for जल-). S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> पूर्णचंद्रनिभे (B<sub>4</sub> °सदृशे) न ते; N<sub>1</sub>  
D<sub>4.5.7</sub> पूर्णचंद्रनिभेन च (N<sub>1</sub> D<sub>7</sub> ते). —T<sub>1</sub> damaged for °.  
—°) D<sub>1.7</sub> नावृत्तं. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> चारु; N<sub>1</sub>  
वीर; B<sub>3</sub> चारु (sic) (for बल्लु). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub>  
D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> Cm.g.k न विराजते; B<sub>3</sub> [इ] विराजते; D<sub>1</sub>  
T<sub>2</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> [अ] पि विराजते; D<sub>4.7</sub> [इ] विराजितः; T<sub>1</sub>  
damaged; Ct as in text (for [अ] विराजते).

10 °) T<sub>3</sub> व्यजनां चाम्य (metathesis); M<sub>3</sub> °भ्यां नु

G. 2. 26. 13  
B. 2. 26. 11  
L. 2. 29. 13

G. 2. 26. 14  
B. 2. 26. 12  
L. 2. 29. 14

वाग्मिनो बन्दिनश्चापि ग्रहृष्टास्त्वां नरर्षभ ।  
स्तुवन्तो नाद्य दृश्यन्ते मङ्गलैः सूतमागधाः ॥ ११  
न ते क्षौद्रं च दधि च ब्राह्मणा वेदपारगाः ।  
मूर्ध्नि मूर्धावसिक्तस्य दधति स्म विधानतः ॥ १२  
न त्वां प्रकृतयः सर्वाः श्रेणीमुख्याश्च भूषिताः ।  
अनुव्रजितुमिच्छन्ति पौरजानपदास्तथा ॥ १३  
चतुर्भिर्वेगसंपन्नैर्हयैः काञ्चनभूषणैः ।

( for व्यजनाभ्यां च ). —<sup>b</sup>) Dm1 ( before corr. as in text ) -निमेक्षण ( for -निमेक्षणम् ). —<sup>a</sup>) M3 व्यज्यते ( for वी° ). G1 नु ( for न ). —For 10, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

596\* चामरव्यजनाभ्यां च चारुपद्मदलेक्षणम् ।  
न वीज्यते तेऽद्य मुखं कस्मात्पूणेन्दुसप्रभम् ।

[(1. 1) D2 व्यजनार्थां च ( sic ); D5 व्यजनेनाथ ( for व्यजनाभ्यां च ). D2 -पयोत्पलेक्षणं. —(1. 2) D1.7 वीक्ष्यते. B4 om. ( hapl. ) वे. Ñ2 सुमुखं ( for द्य मुखं ). D4.7 मुखं तेच ( by transp. ). D2 न राजते मुखं कस्मात् ( for the prior half ). Ñ2 B3.4 D4.5.7 -संतिमं ( B4 °मः ); D1 M4 -वर्चसं; L ( ed. ) -सुप्रभं ( for -सप्रभम् ). V1 पूर्णवन्दसमप्रभं; D3 पूर्णदुसम-वर्चसं ( for the post. half ).]

11 °) T2 ( after corr. *sup. lin. sec. m.* as in text ) बन्दिनश्च ( for बन्दिनश्च ). —<sup>b</sup>) Dd1 प्रकृष्टास् ( for ग्रहृष्टास् ). T3 नरेश्वर. —°) T3 नात्र ( for नाद्य ). —For 11, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

597\* यौवराज्यामिषिकं च सूतमागधबन्दिनः ।  
वाग्मिनो न स्तुवन्ति त्वामद्य राघव शंस मे ।

[(1. 1) B1 यौवराजे; B2 यौवराज्ये ( for यौवराज्य- ). V1 -[अ]मिषिके ( for -[अ]मिषिकं ). D1.2.4.5.7 M4 अमिषिकं यौवराज्ये ( for the prior half ). —B4 reads from l. 2 up to 12<sup>ab</sup> in marg. —(1. 2) Ś1 D6 कस्माद् ( for अद्य ). V1 राघव संगमे; B4 राघव संज्ञने ( both sic ).]

12 B4 reads 12<sup>ab</sup> in marg. ( cf. v.l. 11 ). —<sup>a</sup>) B4 चे ( sic ) ( for ते ). M4 क्षौमं ( for क्षौद्रं ). D1.2 न च दधि; M4 च विमलं ( for च दधि च ). T1 damaged for the portion from धि in दधि up to नप in 13<sup>a</sup>. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Cm.k ( by corr.; orig. as in text ). t मूर्धाभिषिक्तस्य; T2.3 मूर्ध्नि ( T3 मुक्ता ) वसिक्तस्य. —<sup>a</sup>) Dt1 G1 ददाति ( sic ); Dd1 Dm1 T2.3 G2.3 M1-3 ददति ( for दधति ). —For 12<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

598\* मूर्ध्नि मूर्धाभिषेकार्थं ददते विधिवच्च किम् ।

[ Ś1 D4.5.7 राज्या ( D6 °जा ) मिषेकार्थं; Ñ1 V1 D2 M6 मूर्धा ( V1 °ध्वं ) वसेका ( Ñ1 °शेषा ) र्थ. Ś1 दधुश्च; B2 दधते; D2 \*दति ( for ददते ). Ś1 नु; Ñ1 D4.7 न ( for च ).]

मुख्यः पुष्परथो युक्तः किं न गच्छति तेऽग्रतः ॥ १४  
न हस्ती चाग्रतः श्रीमांस्तत्र लक्षणपूजितः ।  
प्रयाणे लक्ष्यते वीर कृष्णमेघगिरिप्रभः ॥ १५  
न च काञ्चनचित्रं ते पश्यामि प्रियदर्शन ।  
भद्रासनं पुरस्कृत्य यान्तं वीर पुरःसरम् ॥ १६  
अभिषेको यदा सज्जः किमिदानीमिदं तव ।  
अपूर्वो मुखवर्णश्च न ग्रहर्षश्च लक्ष्यते ॥ १७

13 T1 damaged for the portion up to नप in <sup>a</sup> ( cf. v.l. 12 ). —<sup>a</sup>) T3 M2.3 त्वा ( for त्वां ). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 कस्मात्प्रकृतिमुल्यास्ते ( D1 °ल्या ये; D2.4.7 °ल्याश्च ). —<sup>b</sup>) B1 सेना- ( for श्रेणी- ). Dg1 -भूताश्च; Cg as in text ( for -मुल्याश्च ). Ś1 Ñ V1 B D1.4-7 M4 च राघव; D2 तथैव च ( for च भूषिताः ). —<sup>a</sup>) T1 तदा ( for तथा ). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 किंकरा नाद्य ( V1 नाधि; D4.7 नाव; M4 नोप ) तिष्ठति ( D4 °ते ) यौवराज्या ( B1 °\*) मिषेचने ( V1 °नं ).

14 Ś1 om. 14, D6 om. ( hapl. ) from 14 up to l. 2 of 600\* ( cf. 13<sup>ab</sup> var. ). —<sup>b</sup>) Dg1 -भूषितैः ( for -भूषणैः ). —°) Dt1 मुख्य-. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 पुष्परथो. —T1 damaged from यु in 14<sup>c</sup> up to 15<sup>b</sup>. —For 14, Ñ V1 B D1.2.4.5.7 M4 subst. :

599\* अष्टाश्ववरयुक्तस्ते मणिकाञ्चनभूषणः ।

नाद्य पुष्परथः कृतः कस्माद्रिपुनिपुदन ।

[(1. 1) Ñ1 अश्वाष्ट- ( metathesis ). Ñ1 -चरयुक्तस्य; D1.2.4.5.7 M4 -युक्तो जैवस् ( for -चरयुक्त ). B4 -भूषितः ( for -भूषणः ). —(1. 2) V1 B D1.2.5 पुष्प-; D4.7 श्रेष्ठे ( for पुष्प- ). D2 क्षिप्तः ( sic ) ( for कृतः ). Ñ1 V1 B D4.7 M4 -निसूदन. ]

15 T1 damaged for 15<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 14 ). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 सर्वैः; D4.5.7 दिव्य- ( for तव ). Dg1 G1 लक्ष्मण-पूजितः; D4.5.7 °लक्षितः. —°) D4.7 प्रयातो दृश्यते; G1 प्रयाते लक्ष्यते ( for प्रयाणे लक्ष्यते ). —<sup>a</sup>) D4.5.7 तव ( for कृष्ण- ). D5 -निभप्रभः ( for -गिरि° ). —For subst. see 600\*.

16 °) M3 न काञ्चनचित्रं ते. —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 प्रियदर्शनं. —<sup>a</sup>) Dm1 यातं. K ( ed. ) पुरस्कृतं. —For subst. see 600\*.

17 °) M3 अभिषेके. Dg1 T यथा; Cg as in text ( for यदा ). —<sup>b</sup>) M3 भयं ( for इदं ). —<sup>a</sup>) T1 damaged from ह up to प in 18<sup>a</sup>. —For 15-17, Ś1 Ñ V1 B ( B4 *sup. lin.* ) D1.2.6 M4 subst.; D4.5.7 subst. for 16-17:

600\* त्रिप्रसूतो राजद्वयः शुभलक्षणलक्षितः ।

पृष्ठतो नालुयाति त्वां कस्माद्याभिषेचने ।

शुभलक्षणसंपन्नः श्वेतश्च तुरगोत्तमः ।

न तेऽद्य याति पुरतः कस्माच्छ्रीविजयावहः ।



इतीव विलपन्ती तां प्रोवाच रघुनन्दनः ।  
सीते तत्रभवांस्तातः प्रवाजयति मां वनम् ॥ १८  
कुले महति संभूते धर्मज्ञे धर्मचारिणि ।  
शृणु जानकि येनेदं क्रमेणाभ्यागतं मम ॥ १९  
राज्ञा सत्यप्रतिज्ञेन पित्रा दशरथेन मे ।  
कैकेय्यै प्रीतमनसा पुरा दत्तौ महावरौ ॥ २०

[ D<sub>6</sub> om. l. 1-2 (cf. v.l. 14). — (1. 1)  $\tilde{N}_1$  B<sub>2.4</sub> D<sub>4</sub> विप्रश्रुतो ( B<sub>2</sub> [ gloss ] विप्र लोकेषु ख्यातः ); B<sub>3</sub> विः प्रवृत्तः; D<sub>1</sub> नृपश्रुतो. — D<sub>2</sub> om. ( hapl. ) from the post. half up to l. 2. B<sub>3.4</sub> लक्ष्मण- ( for लक्ष्मण- ). V<sub>1</sub> -निमित्तः ( for लक्षितः ).  $\tilde{S}_1$  विप्रसृता गजद्वपाः शुभलक्ष्मणलक्षिताः. — (1. 2)  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> [ अ ] नृयाति;  $\tilde{N}_2$  [ अ ] नृयारि ( sic ) ( for °याति ). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> त्वां नानुयाति ( by transp. ). — (1. 3) B<sub>4</sub> संपूर्णः ( for संपन्नः ). — (1. 4) D<sub>1.2</sub> पुरतो याति ( by transp. ); D<sub>4.5.7</sub> याति विधिवत् ( for याति पुरतः ). B<sub>2-4</sub> न याति पुरतः कलाच् ( for the prior half ). B<sub>2-4</sub> शीघ्रं ते; M<sub>4</sub> °ते ( for कलाच्छ्री- ). B<sub>3.4</sub> D<sub>2.5</sub> विजयावह. ]

18 T<sub>1</sub> damaged up to प in ° ( cf. v.l. 17 ). — ° G<sub>2</sub> विपुलंति ( sic ) ( for विलपन्ती ). — ° G<sub>3</sub> प्रमावांस ( hypm. ) ( for -भवांस ). — For 18,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

601\* एवं भुवाणां तां रामो जातशङ्कां स मैथिलीम् ।  
उवाचेदं वचो धीरः सत्त्वगामभीर्यमास्थितः ।

[ (1. 1) D<sub>1.2.5</sub> तां भुवती; D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> भुवती तां ( for भुवाणां तां ).  $\tilde{S}_1$  D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> च ( for स ). — (1. 2)  $\tilde{N}_2$  B<sub>1.3.4</sub> धीरं ( B<sub>3</sub> [ before corr. ] °रां ); V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5.7</sub> M<sub>4</sub> धीरः; D<sub>4</sub> रामः ( for धीरः ). D<sub>2</sub> स त्वां ( sic ) ( for सत्त्व- ). B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> आश्रितः ( for आस्थितः ). D<sub>4.5.7</sub> सत्त्ववागभीर्ये ( D<sub>4</sub> °य ) स्थितः ( for the post. half ). ]

19 °  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> राजर्षिकुल- ( for कुले महति ). D<sub>5</sub> संभूता. — °  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> सत्यवादिनि; D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> धर्मचारिणी. — ° D<sub>4.5.7</sub> [ अ ] द्य ( for [ इ ] द् ). — ° D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [ अ ] द्यागदं ( for [ अ ] भ्या° ). D<sub>4.5.7</sub> विरूपमिव पश्यसि. — For 19°,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

602\* शृणु मैथिलि धीरा त्वं भूत्वा वाक्यमिदं मम ।

[ M<sub>4</sub> वाचमेमां ( for वाक्यमेदं ). ]

20 ° B<sub>3</sub> ( m. also ) हि समग्रं कृत्वा ( for सत्यप्रतिज्ञेन ). — °  $\tilde{S}_1$  B<sub>1.4</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> ( also as in text ) च; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वै ( for मे ). — ° B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> ( before corr. ) कैकेय्याः ( B<sub>4</sub> °य्या; G<sub>3</sub> °या ); M<sub>2</sub> °यै; M<sub>4</sub> °य्यां ( for °यै ). V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> प्रीतिमनसा; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> मम ( G<sub>2</sub> ° ) मात्रे हुः D<sub>4.7</sub> हृष्टमनसा ( for प्रीतिमनसा ). — ° T<sub>1</sub> damaged after हा in महावरौ up to तयाच in 21°.

तयाच मम सज्जेसिन्नाभिपेके नृपोद्यते ।  
प्रचोदितः स समयो धर्मेण प्रतिनिर्जितः ॥ २१

चतुर्दश हि वर्षाणि वस्तव्यं दण्डके मया ।  
पित्रा मे भरतश्चापि यौवराज्ये नियोजितः ।

सोऽहं त्वामागतो द्रष्टुं प्रस्थितो विजनं वनम् ॥ २२

$\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> दत्तौ किल पुरा वरौ (  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> वरौ पुरा [ by transp. ] ); D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> दत्ते किल वरे पुरा; D<sub>4.5.7</sub> मात्रे दत्तौ वरौ पुरा.

21 °  $\tilde{S}_1$  T<sub>1</sub> damaged for तयाच ( cf. v.l. 20 ). T<sub>2</sub> ( before corr. संजे; after corr. sec. m. ) संज्ये ( sic ) ( for सजे ).  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> तौ चापि मम च ह्य (  $\tilde{N}_1$  °समवाप्या; D<sub>5</sub> °मम चाद्या ) स्मिन् ( for ° ).  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> नृपेण ह ( D<sub>5</sub> हि ) ( for नृपोद्यते ).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> ममोपकृत्य चैवाद्य यौवराज्याभिषेचनं;  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> ममोप (  $\tilde{N}_2$  मनोप; M<sub>4</sub> रामाय ) कल्पिते चैव ( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °कृते चैवाद्य; B<sub>1.4</sub> °कल्पिते चाद्य; D<sub>1</sub> °कल्पिते चाद्य; D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °कल्पिते वाद्य ) यौवराज्या ( B<sub>1</sub> °ज्ये ) भिषेचने. — °  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> प्रचोदितेन;  $\tilde{N}_1$  प्रचोदितेय; D<sub>6</sub> प्रणोदितेन; D<sub>5</sub> ( before corr. प्रनोदितेन ) प्रनोदितः स; D<sub>7</sub> प्रनोदितेन ( both sic ) ( for प्रचोदितः स ).  $\tilde{S}_1$  B<sub>2</sub> D<sub>4.5.7</sub> समये;  $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> न ( B<sub>1</sub> स ) मया;  $\tilde{N}_2$  B<sub>4</sub> समयाद्. V<sub>1</sub> प्रदेशितेन तौ तस्या; B<sub>3</sub> पुरोदितेन समयाद् ( m. also प्रचोदितेन सहसा ) ( for ° ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>4.5.7</sub> धर्मज्ञेनापवर्जितौ (  $\tilde{N}_1$  °ते ) ( for ° ). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अभियाचितेन पित्रा ( D<sub>2</sub> [ before corr. ] मे पित्रा; M<sub>4</sub> मात्रा मे [ both hypm. ] ) दैव्यै प्रीत्या ( M<sub>4</sub> पित्रा ) पवर्जिते.

22 ° M<sub>3</sub> वने; Cg.k as in text ( for मया ). — ° T<sub>2</sub> damaged for पित्रा. — For 22°,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

603\* मया वर्षाणि वस्तव्यं चतुर्दश वने प्रिये ।  
भरतेनाप्ययोध्यायां राज्ञा भाव्यमनिन्दिते ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> वने नैव व (  $\tilde{N}_1$  ° ) सत्यं ( for the prior half ).  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.7</sub> चतुर्दश सनाः किल; D<sub>5</sub> नव वर्षाणि पंच च ( for the post. half ). — (1. 2) D<sub>5</sub> राज्ञो ( sic ). ] — D<sub>1</sub> reads 22° in marg. — °  $\tilde{N}_1$  विजने; B<sub>4</sub> om.; D<sub>1.2</sub> निर्जनं; D<sub>6</sub> विजतो ( for °जनं ).  $\tilde{N}_1$  वने. — After 22,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

604\* आपृच्छे धैर्यमालम्ब्य मामनुज्ञातुर्नर्हति ।  
सधृश्व सधुरं चैव वस त्वं समुपाश्रिता ।  
शुभ्रवारमा भूत्वा यावदागमनं मम ।  
मद्वयापश्रयजं माननाश्रित्य वरवर्जिते ।

[ (1. 1)  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> आल  $\tilde{S}_1$  °ल [ sic ] भ्य; D<sub>5</sub> आलाय ( for आलम्ब्य ). — (1. 2)  $\tilde{N}_1$  B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> च ( D<sub>1.2.5</sub> त्व ) श्रुं च; D<sub>7</sub> सधृश्व ( sic ) ( for सधृश्व ). V<sub>1</sub> त्वद्वर; D<sub>1.2.5.7</sub> त्वद्वर.

G. 2. 26. 25  
B. 2. 26. 24  
L. 2. 29. 24



G. 2. 26. 27  
B. 2. 26. 24  
L. 2. 29. 26

भरतस्य समीपे ते नाहं कथ्यः कदाचन ।  
ऋद्वियुक्ता हि पुरुषा न सहन्ते परस्तवम् ।  
तस्मान्न ते गुणाः कथ्या भरतस्याग्रतो मम ॥ २३  
नापि त्वं तेन भर्तव्या विशेषेण कदाचन ।  
अनुकूलतया शक्यं समीपे तस्य वर्तितुम् ॥ २४  
अहं चापि प्रतिज्ञां तां गुरोः समनुपालयन् ।  
वनमधैव यास्यामि स्थिरा भव मनस्विनि ॥ २५

B<sub>1</sub> श्रुश्रुश्रुयोश्चैव ( for the prior half ). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> पुरुषा ( B<sub>3</sub> °प) श्रि ( B<sub>4</sub> °स्वि) ता. N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> वसेह त्वमुपाश्रिता; D<sub>1.2</sub> वसेह त्वमिदिता ( for the post. half ). — (1. 3) N<sub>2</sub> श्रुश्रुयोपरमा. N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> आगमनान्. — (1. 4) B<sub>3</sub> ( also as above ) मद्राश्रयजं. M<sub>4</sub> विमुच्य ( for आश्रित्य ). ]

23 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> [ S ] हं; D<sub>4.7</sub> च; M<sub>3</sub> तु ( for ते ). — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> न ते ( V<sub>1</sub> ना तः ) स्तुत्यः; D<sub>1</sub> न स्थाप्योहं; D<sub>2.4.5.7</sub> न स्तव्योहं; M<sub>4</sub> न स्तोतव्यं ( for नाहं कथ्यः ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> कथं ( B<sub>2</sub> °\* ) चन. — T<sub>1</sub> damaged from चन up to युक्ता in °. — °) G<sub>1</sub> ऋद्वियुक्ता ( for ऋद्धि° ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> ऐश्वर्यमद्रमत्ता ( V<sub>1</sub> °तो ) हि; M<sub>4</sub> ऐश्वर्यमत्ता हि नरा. — °) D<sub>1.2</sub> सहंति; D<sub>6</sub> हसंते ( metathesis ); G<sub>2</sub> सहस्ते ( sic ) ( for सहन्ते ). D<sub>2</sub> परस्तुति. — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तस्मात्त्वया; T<sub>2</sub> कस्मात् त्वं ( sic ) ( for तस्मान्न ते ). G<sub>1</sub> कथा; G<sub>2</sub> गुणः ( for गुणाः ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>6</sub> स्तुत्या; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> स्तव्या; D<sub>4.5.7</sub> वाच्या; G<sub>2</sub> कथ्यो ( sic ) ( for कथ्या ). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> तस्माद्गुणास्त्व ( N<sub>2</sub> °श्र ) या स्तुत्या. — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> न मे ( for मम ).

24 °) D<sub>1</sub> Ck. t अहं ते नानुवक्तव्यो; M<sub>3</sub> नाहितं तेन कर्तव्यं. — °) D<sub>g1</sub> कथंचन ( for कदा° ). — G<sub>3</sub> illeg. for 24°-25°. — °) G<sub>2</sub> वर्धितुं ( for वर्तितुम् ). Ck : अनुकूलतयेत्यादि । अत्र नापि तेव तुभ्यं तस्येति सर्वात्मना पाठो नाश्रितः प्राचीनः परेण । Ck — For 24, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> subst. and read after 33 ( D<sub>6</sub> after 33°, owing to om. of 33° ) :

605\* त्वं च तेनेह भर्तव्या वनं विप्रोपिते मयि ।  
तस्मात्साम्रैव लिप्सेयाश्चेलपिण्डभृतिं ततः ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> [ आ ] ह ( sic ); M<sub>4</sub> [ ए ] व ( for [ इ ] ह ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वक्तव्या; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> वर्तव्या ( for भर्तव्या ). N<sub>1</sub> त्वया च इह वर्तव्या ( for the prior half ). B<sub>1.2</sub> वने ( for °न ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हि प्रोपिते; B<sub>1.2</sub> हि प्रेषिते ( for विप्रो° ). — (1. 2) S<sub>1</sub> चलं ( sic ); N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चेल; B<sub>6</sub> चेष्ट; D<sub>2.4.6.7</sub> चेलं; M<sub>4</sub> बलि. ( for चेल- ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पिण्ड. D<sub>1</sub> चेलपिण्डे धृति ततः ( for the post. half ). ]

— After 24, D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G ( G<sub>3</sub> illeg. ) M<sub>1-3</sub> ins. :

606\* तस्यै दत्तं नृपतिना यौवराज्यं सनातनम् ।  
स प्रसाद्यस्त्वया सीते नृपतिश्च विदेषतः ।

याते च मयि कल्याणि वनं मुनिनिषेवितम् ।  
व्रतोपवासरतया भवितव्यं त्वयानघे ॥ २६  
काल्यमुत्थाय देवानां कृत्वा पूजां यथाविधि ।  
वन्दितव्यो दशरथः पिता मम नरेश्वरः ॥ २७  
माता च मम कौसल्या वृद्धा संतापकशीता ।  
धर्ममेवाग्रतः कृत्वा त्वत्तः संमानमर्हति ॥ २८

[ (1. 1) G<sub>1</sub> नृपतिना दत्तं ( by transp. ). — (1. 2) M<sub>3</sub> संप्रसाद्य. D<sub>g1</sub> नृपतिश्च ( for °तिश्च ). — T<sub>1</sub> damaged from विशेषतः up to अहं in 25°. ]

25 G<sub>3</sub> illeg. for 25° ( cf. v.l. 24 ). — °) T<sub>1</sub> damaged for अहं ( cf. v.l. 606\* ). T<sub>2</sub> ( after corr. sec. m. as in text ). °) त्वां ( for तां ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अहं ( N<sub>1</sub> °हं चे [ hypm. ] ) हि पितरं सत्यं चिकीर्षुस्तस्मि ( D<sub>6</sub> °मूति [ sic ] ) योगतः. — °) T<sub>1</sub> ममैव ( for वनम° ). — °) D<sub>g1</sub> स्थिर ( sic ); D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> स्थिरी. ( for स्थिरा ). D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1.3</sub> मनस्विनी. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> कुरु त्वं ( D<sub>6</sub> कुरुष्वं ) हृदयं स्थिरं ( D<sub>1</sub> दहं; D<sub>2</sub> दहं [ sic ] ).

26 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> मयि याते च ( by transp. ); V<sub>1</sub> मयि प्रयाते; B<sub>1.2.4</sub> मयि जाते च ( B<sub>4</sub> तु ); D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> याते मयि च; T<sub>2</sub> याचते ( metathesis ) मयि ( for याते च मयि ). — °) B<sub>3</sub> ( as in text also ) वरं; D<sub>7</sub> वने ( for वनं ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> जनप्रियं; D<sub>7</sub> निषेविते ( for निषेवितम् ). — °) N<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °परया; T<sub>2</sub> निरता ( for रतया ). — °) T<sub>1</sub> या ( for त्वया ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> प्रिये; B<sub>3</sub> प्रभो ( sic ) ( for [ अ ] नये ).

27 °) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> कल्ये ( S<sub>1</sub> by corr. ल्यं ); N<sub>2</sub> सत्यम् ; V<sub>1</sub> कल्पम् ; B D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ( before corr. as in text ) D<sub>1.2.4.7</sub> कल्यम् ; D<sub>6</sub> काल्य ( for काल्यम् ). — °) T<sub>3</sub> transp. कृत्वा and पूजां. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> पूजाभिवादनं; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> पादाभिवन्दनं ( for पूजां यथाविधि ). — T<sub>1</sub> damaged after य up to त्त in °. — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वन्दितव्यो; D<sub>6</sub> वन्दनीयो ( for वन्दितव्यो ). — °) D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> जनेश्वरः. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> पिता मे ( D<sub>4</sub> मद्; M<sub>4</sub> ते ) दैवतं यथा. — After 27, V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> read 608\*.

28 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> read 28 ( including 607\* ) after 605\*. — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> मम माता च ( D<sub>6</sub> तु ) ( except D<sub>6</sub>, all by transp. ); T<sub>3</sub> °च मः; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> माता मम च ( l y transp. ). T<sub>1</sub> माता च °°°° ल्या ( damaged ). — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.4-7</sub> मच्छोक- ( for संताप- ). D<sub>2</sub> महः स्वाच्छोककषिता. — °) T<sub>3</sub> अर्हते; M<sub>2</sub> अर्हतु. — For 28°, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

वन्दितव्याश्च ते नित्यं याः शेषा मम मातरः ।  
 स्नेहप्रणयसंभोगैः समा हि मम मातरः ॥ २९  
 भ्रातृपुत्रसमौ चापि द्रष्टव्यौ च विशेषतः ।  
 त्वया \*लक्ष्मणशत्रुघ्नौ प्राणैः प्रियतरौ मम ॥ ३०  
 विप्रियं न च कर्तव्यं भरतस्य कदाचन ।  
 स हि राजा प्रभुश्चैव देशस्य च कुलस्य च ॥ ३१  
 आराधिता हि शिलेन प्रयत्नैश्चोपसेविताः ।

राजानः संप्रसीदन्ति प्रकुप्यन्ति विपर्यये ॥ ३२  
 औरसानपि पुत्रान् हि त्यजन्त्यहितकारिणः ।  
 समर्थान्संप्रगृह्णन्ति जनानपि नराधिपाः ॥ ३३  
 अहं गमिष्यामि महावनं प्रिये  
 त्वया हि वस्तव्यमिहैव भाभिनि ।  
 यथा व्यलीकं कुरुषे न कस्यचि-  
 त्था त्वया कार्यमिदं वचो मम ॥ ३४

G. 2. 25. 37  
 B. 2. 26. 38  
 L. 2. 29. 38

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

607\* मत्प्रियाय प्रिये सीते शुश्रूष्यान्वचित्तया ।  
 [ V1 मत्प्रियाय, N1 D1.2.4.5.7 M1 त्वया ( for प्रिये ), N2 V1  
 शुश्रूषा ( sic ), N1 D1.7 नान्यचित्तया; B1 [ अ ]नन्यचित्तया  
 ( hypm. ); D1 [ अ ]नन्यमानसा ( sic ); D2 [ अ ]नन्यचेतसा;  
 D3 [ अ ]नन्यभक्त्या; D6 [ अ ]नन्यचित्तया ( for [ अ ]नन्यचित्तया ). ]  
 —Thereafter V1 B read 34.  
 29 °) Dd1 Dm1 G1.2 M1.2 त्वया ( for च ते ). —<sup>d</sup>  
 T1 म\* ( for मम ). — °) M3 -संयोगैः ( for -संभोगैः ). —<sup>d</sup>  
 T1 damaged after मम up to आ in 30°. M3 सनाहित-  
 मनास्तथा. —For 29, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. ( V1  
 B M4 read after 27 ) :  
 608\* मातरश्चैव मे सर्वा यथाक्रमनशेषतः ।  
 त्वयार्चनीयाः सततं समा हि मम मातरः ।  
 [ ( 1. 1 ) N1 -विशेषतः; D6 \*शेषतः ( for अशेषतः ). D1.4.5.7  
 B ( D6 ची ) र्णक्रमविशेषतः; D2 वर्णवृत्तविशेषतः; M4 पूर्णशक्तिविशेषतः  
 ( for the post. half ). —D3 om. from l. 2 up to 31°. —  
 ( 1. 2 ) D4.7 विनेयाः ( for [ अ ] र्चनीयाः ). D1 सुसमाहितमातरः;  
 M4 समाहितमनस्कया ( for the post. half ). ]  
 —Thercafter B3 cont. :  
 609\* तत्र मेदो न कर्तव्यः सेवा कार्या विशेषतः ।  
 30 D3 om. 30; T1 missing up to आ ( for both  
 cf. v.l. 29 ). —<sup>ab</sup> Dm1 वा ( for च ). D4.7 भ्रातरौ च  
 विशालाक्षि ( for ° ). D4.7 द्रष्टव्यौ; M3 द्रष्टव्यौ ( for द्रष्टव्यौ ).  
 D4.7 G3 ते; T1 तु ( for च ). S1 N V1 B D1.2.6 M4 आरतौ  
 चापि मे ( N1 \* ) सीते प्रागेभ्योपि प्रिया ( D1.2 M4 प्रागैः  
 प्रियतरा ) बुभौ. — °) Dd1 Dm1 T2 G M1 उभौ; D4.7 नित्यं;  
 M2 प्रिये ( for त्वया ). S1 N V1 B Dg1 Dd1 Dd1 Dm1  
 D1.2.4.5.7 T2.3 G M भरत- ( for लक्ष्मण- ). T1 उ\*  
 ( damaged ) ( for त्वया लक्ष्मण- ). —<sup>d</sup> G2 M1 प्रिये;  
 Cr.m.g.t as in text ( for प्रागैः ). S1 N V1 B D1.2.6 M4  
 द्रष्टव्यौ भ्रातृपुत्रवत् ( D6 वाच ).  
 31 D3 om. 31° ( cf. v.l. 29 ). —<sup>ab</sup> T2 विप्रियौ  
 ( for च ). Dd1 Dd1 Dm1 T1.2 M2 transp. न and च.  
 D4.7 वक्तव्यं; T3 कर्तव्यौ ( for कर्तव्यं ). D4.7 विशेषतः ( for  
 कदाचन ). S1 N V1 B D1.2.6 M4 न वक्तव्योपि सीते

मत्प्रिया भरतस्त्वया. — °) D1 यदि ( for स हि ). S1 N V1  
 B D1.6 गुरुश्चैव; Dd1 Dd1 Dm1 M3 च वैदेहि; M4 प्रियश्चैव  
 ( for प्रभुश्चैव ). D2 राजा गुरुश्च मान्यश्च. —<sup>d</sup> D4.5.7 [ अ ]स्य  
 ( for the first च ). S1 N V1 B D1.2.6 M4 देशस्यास्य ( N1  
 \*श्यापि; N2 B3 \*स्यापि ) प्रियश्च ( B4 \*याय; D1 \*यस्य ) मे.  
 32 °) Dm1 आराधितो ( sic ). Dg1 च ( for हि ). S1  
 N V1 B D1.2.6 M4 राजानो ( for शिलेन ). —<sup>d</sup> S1 D6  
 देवताश्च; N V1 B D1.4.5.7 M4 दे ( B4 D1 दै ) ववच् ( D7  
 \*वद् ) ( for प्रयत्नैश्च ). D7 चोपसेविताः ( sic ); M4 चापि  
 सेविताः. D2 देववचोभिः सेविताः ( sic ). — °) T1 damaged  
 from रा up to प्र. S1 N V1 B D1.2.6 M4 अनुग्रहं योजयति  
 ( S1 N1 D6 \*ते ). —<sup>d</sup> S1 N1 B1.2.4 D1.2.6 M4 सकान्त्रेति;  
 N2 B3 निगृह्णं ( B3 \*हं ) ति; D4.5.7 T3 G2.3 M1 कुप्यति च  
 ( for प्रकुप्यन्ति ). M3 विपत्यये ( sic ). B3 ( m. also )  
 भक्तान्बुद्धि विपर्यये. —After 32, Dd1 Dm1 D4 T1.2 ins. :  
 610\* एतन्निबि गतो हस्ति जिप्रद्वि भुजंगमः ।  
 सम्यक्षिव नृपो हस्ति मानयश्चिद्व दुर्जनः ।  
 33 °) Dd1 औरसानपि; D3 ऊरसापि ( corrupt );  
 ( for औरसानपि ). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 च; M2 वा ( for  
 हि ). —<sup>d</sup> S1 N2 B D6 M4 विहिंसत्यपकारिणः; N1 D4.5.7  
 जहंत्यनु ( N1 °न ) पकारिणः; V1 हितं संत्यपकारिणः; D1 विह-  
 संत्युपकारिणः ( sic ); D2 विहिंसत्यपकारिणः. —D6 om.; Dg1  
 reads 33° in marg. —<sup>d</sup> Dg1 Dd1 समर्थाः. M3  
 संप्रसीदंति. G2 M1 जनार्थिपाः. S1 N V1 B D1.2.4.5.7 M4  
 अनुगृह्णं ( B1 \*हं ) ति च प्रीजाः ( D1 संतीजाः ) परानृत्यु ( B3  
 °ननु ) पकारिणः.  
 —After 33, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :  
 611\* सा त्वं वसेद कश्यपि रक्षः समनुवर्तिनी ।  
 भरतस्य रमा धर्मं सत्यव्रतपरायणा ।  
 [ ( 1. 1 ) T1 damaged up to वसेद. Dg1 वसे दि; M3  
 वसेव. ]  
 34 V1 B read 34 after 607\*. — °) S1 D6 सोहं. D1  
 M1 दि काननं; D2 [ अ ]थ काननं; G2 \*वनं ( for महावनं ).  
 —<sup>d</sup> S1 N2 V1 B2-4 Dg1 [ अ ]दि; N1 D6 तु D6 [ अ ]दि;  
 D7 तु; G1 [ अ ]मि- ( for हि ). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4



G. 2. 27. I  
D. 2. 27. I  
L. 2. 30. I

एवमुक्ता तु वैदेही प्रियार्हा प्रियवादिनी ।  
प्रणयादेव संकुद्धा भर्तारमिदमब्रवीत् ॥ १  
आर्यपुत्र पिता माता भ्राता पुत्रस्तथा स्नुषा ।

[अ]ज्ञया ममः D1 Dm1 G °व भासिनी (for [ए]व भासिनि). —°) S1 D6 करोमि; N2 V1 B D1.2 M4 करो (B1 रको [metathesis]); पि; T3 पुरुषे (sic) (for कुरुषे). D4.7 यथा व्यलीकं च न कस्यचिद्भवेत्. —°) B1 om. स्वया. S1 N1 V1 B D1.2.6 M4 इतो गते (D6 °तो [sic]) मयि (for इदं वचो मम).

Colophon. —Sarga name: S1 D4.5.7 सीतानुशासनं (D4.7 °नो); N1 सीतासंदेशो; N2 V1 B सीतोप (N2 B2.3 °पा)मंत्रणं; D1.2 सीतादर्शनो; D5 सीतासंख्याशिपनो. —Sarga no. (figures, words or both): N1 B1 D6 T1 (damaged) om. S1 D2 29; N2 B2-4 25; V1 28 (after corr. as in D1); Dg1 D1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 26; D1 82; D4.7 31; D5 34; M4 27. —After colophon, D6 G M1.2 conclude with श्री(D6\*)रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः.

## 24

D3 missing for Sarga 24 (cf. v.l. 2.12.12). Dm1 begins with ॐ.

1 °) M1.3 उक्त्वा (for उक्ता). D6 [अ]य (for तु). N1 प्रियवादिनं. S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 इत्यप्रियमिदं वाक्यं श्रुत्वा सा प्रियभाषिणी (B3 M4 [before corr.] °वादिनी). —°) T2 प्रयाणाद्. D4 इव (for एव). N1 D4.5.7 सन्नोद्यम् (for संकुद्धा). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 सासुय (D5 सन्नोद्य) मिब (V1 °ति) भर्तारः. —°) S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 सीता (N1 D4.5.7 इदं) वचनम् (for भर्तारमिदम्). —After 1, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

612\* किमिदं भाषसे राम वाक्यं लघुतया ध्रुवम् ।  
त्वया यदपहास्यं मे श्रुत्वा नरवरोत्तम ।

[(1. 1) T1 G1.3 M2.3 भाष्यते; T3 भाषते; Cm.k.t °से (as above). —(1. 2) Dg1 उपहार्यं; Cg अप° (as above). K (ed.) नरवरोत्तम.]

—Thereafter D1 Dd1 Dm1 T1.2 Ct cont.:

613\* वीराणां राजपुत्राणां शस्त्रास्त्रविदुषां नृप ।  
अनर्हमयशस्यं च न श्रोतव्यं त्वयोरितम् ।

[(1. 1) T1 damaged from पां in -विदुषां up to अनर्ह in 1. 2 —(1. 2) T1.2 [उ]दितं; Ct as above (for [इ]दितम्).]

2 °) D2 आता (for माता). —°) D4.7 भार्या (sic) (for आता). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 आ (D2 मा)वरो

स्थानि पुण्यानि भुञ्जानाः स्वं स्वं भाग्यमुपासते ॥ २  
भर्तुर्भाग्यं तु भार्यैका प्राप्नोति पुरुषर्षभ ।  
अतश्चैवाहमादिष्टा वने वस्तव्यमित्यपि ॥ ३

वांघवाः सुताः (M4 तथा). —°) T1 damaged for भुञ्जानाः स्वं स्वं. S1 N1 V1 B D6 प्रेत्य चैवेह चाञ्जति (V1 °जाति); D1.2 प्रेत्येह (D2 प्रत्यहं) चैव भुञ्जति (for °). N1 M3 भाग्यम् (for भाग्यम्). N1 D5 अनुष्ठितां (D5 °ताः) (for उपासते). S1 N2 V1 B D1.2.6 स्वं स्वं (B1 स्वयं; B4 स्वकं) कर्मफलं पृथक् (B3 [before corr.] शृणु); D4.7 स्वं भाग्यमनुतिष्ठते (for °). M4 प्रेत्य चेह च भुञ्जति स्वं स्वं कर्म पृथक् पृथक्. —After 2, S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 ins.:

614\* न पितुः कर्मणा पुत्रः पिता वा पुत्रकर्मणा ।  
सुखमाप्नोति दुःखं वा स्वं तु कर्माभिजायते ।

[(1. 1) D2 पितुः (for पितुः). D1.2 न पिता (for पिता वा). N1 D4.5.7 न पिता पुत्रदोषेण पुत्रो वा पितुकर्मणा. —(1. 2) N1 सुखं वा यदि वा दुःखं (for the prior half). S1 D4-7 स्वं स्वं; N1 स्वेन; M4 स्वं तु (for स्वं तु). D1.2 [अ]भिभोक्ष्यते; M4 [अ]भिजानते (for °जायते).]

3 °) N1 D4.5.7 पतिः; Dg1 भर्तुः; Cg as in text (for भर्तुः). Dd1 (before corr.) भाग्ये (for भाग्यं). D1 नारी वै; Dd1 Dm1 T G M1-3 Ct नायै (Dm1 T2.3 G3 °यै [sic])का; Cg.k as in text (for भार्यैका). —°) D1 उद्दिष्टा; Ct as in text (for आदिष्टा). —°) T1 damaged for मित्यपि. M3 इत्य\* (for इत्यपि). —For 3, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.; while N1 D4.5.7 subst. 1. 2 only for 3°:

615\* भार्यैका पतिभाग्यानि भुङ्क्ते पतिपरायणा ।  
साहं त्वामनुयात्यामि यत्र यत्र गमिष्यसि ।

[(1. 1) S1 D6 -भोग्यानि; B1.2 M4 -भोग्यानि (for -भाग्यानि). B4 om. (hapl.) पति-. —(1. 2) N1 अहं तु (hypm.); D4.7 अहं (for साहं). B3 D6 M4 तत्र (for the second यत्र). D6 गमिष्यसि.]

—Thereafter all cont.:

616\* शपेऽहं ते प्रसादेन जीवितेन च राघव ।  
यथा नेच्छाम्यहं वस्तुं स्वर्गोऽपि रहिता त्वया ।  
स्वं मे नाथो गुरुश्चैव गतिर्देवतमेव च ।  
गमिष्यामि त्वया सार्धमेव मे निश्चयः परः ।

[(1. 1) N1 D4.7 M4 शपे हि ते; N2 V1 B3 °यं ते; D1 शपे तेहं (by transp.); D5 सुशपे हि (for शपेऽहं ते). D5 जीवितेति (for जीवितेन). N1 [अ]पि; M4 हि (for च). —(1. 3) D6 यदि; D7 नतिर (sic) (for गतिर). —(1. 4) N1 D1.2.4.5.7 M4 गमिष्येहं. N1 B3 एवं (for एष).]



न पिता नात्मजो नात्मा न माता न सखीजनः ।  
इह प्रेत्य च नारीणां पतिरेको गतिः सदा ॥ ४  
यदि त्वं प्रस्थितो दुर्गं वनमथैव राघव ।  
अग्रतस्ते गमिष्यामि मृदन्ती कुशकण्टकान् ॥ ५  
ईर्ष्यारिपौ बहिष्कृत्य भुक्तशेषमिवोदकम् ।  
नय मां वीर विश्रब्धः पापं मयि न विद्यते ॥ ६

प्रासादाग्रैर्विमानैर्वा वैहायसगतेन वा ।  
सर्वावस्थागता भर्तुः पादच्छाया विशिष्यते ॥ ७  
अनुशिष्टास्मि मात्रा च पित्रा च विविधाश्रयम् ।  
नास्मि संप्रति वक्तव्या वर्तितव्यं यथा मया ॥ ८  
सुखं वने निवत्स्यामि यथैव भवने पितुः ।  
अचिन्तयन्ती त्रील्लोकांश्चिन्तयन्ती पतिव्रतम् ॥ ९

G. 2. 27. 12  
B 2. 27. 12  
L. 2. 30. 12

4 S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 transp. 4 (along with subst.) and 5. —<sup>a</sup>) V1 नामः Dg1 रामः Dt1 वात्माः Ds भ्राता (for नात्मा). G2 [अ]स्मि\*\*\*. —<sup>b</sup>) B1 G2 M1 भ्राताः M4 बंधुर् (for माता). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 सुहजनः; G3 नाः (for सखीजनः). —<sup>c</sup>) G1 एका (for एको). Dt1 सदा गतिः (by transp.). —For 4<sup>ad</sup>, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

617\* गतिर्भवति सत्स्त्रीणां पतिस्त्वेकः परा गतिः ।

[N1 न; N2 B3 हि; D1.2 स; D4.7 सा (for स्त-). N1 Ds स्त्रियाः (D2 कं) (both sic); N2 B3 एकः; B3 चैकः; Ds एव (for त्वेकः). M4 सदा (for परा).]

5 S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 transp. 4 (along with subst.) and 5. —<sup>ad</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 यदि त्वमुद्य (S1 दि)तो गंतुं दुर्गं (D4.7 दुःखं) कंटकितं (N1 V1 Ds M4 नं; D1 कंकटितं [metathesis]) वनं. —<sup>c</sup>) S1 N V1 B Ds M4 अहं तवाग्रे यास्यामि; D1.2.4.5.7 अहं तवाग्रतो यास्ये (D1.2 यामि). —<sup>d</sup>) V1 मृद्वती; B2 (m. also) मृद्वती; Dg1 (before corr. as in text) मृद्वति; D2 मृद्वती; D4 मृद्वती; Ds मृद्वती; D7 G1 मृद्वं (G1 न)ती (sic). N2 V1 B D1.2 कंटकं; Ds काण्टकान् (sic).

6 N1 D4.7 om. 6. —<sup>a</sup>) Dt1 T2.3 ईर्ष्या (T2 पां) रोषा (Dt1 Ct षं). T1.2 G2.3 M1 परित्यज्य; Cm.g.t as in text (for बहिष्कृत्य). S1 N2 V1 B D1.2.5.6 M4 ईर्ष्यादो (M4 [before corr.] रो)पं समुत्सृज्य (D2 परित्यज्य). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B Dd1 Dm1 D1.2.5.6 M4 पीतः; Cm as in text (for भुक्त-). —<sup>c</sup>) B1 Dm1 D2 मा (for मां). D2 घीर (for वीर). S1 Ds विसृज्यां; N2 V1 B विस्र (B1.3.4 श्र)व्यं; Dt1 Dd1 Dm1 S विस्रव्यः. —<sup>d</sup>) T1 partly damaged. M3 reads inf. lin. मयि. B1.4 न मयि (by transp.). Ds लिप्यते (for विद्यते).

7 <sup>a</sup>) Dt1 Ct प्रासादाग्रैः; M3 प्रसादाग्रैः. C<sup>v</sup> : प्रासादाग्रैरित्यादि । पञ्चम्यर्थे तृतीया । C<sup>v</sup> —<sup>a</sup>) T1 सर्वावस्थां. —<sup>d</sup>) Dm1 [अ]वशिष्यते; Cm विशि (as in text). —For 7, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

618\* हर्म्यप्रासादभवनविमानेभ्योऽपि मे प्रभो ।

तव पादाश्रयः श्रेयान्स्वर्गादि सुदुर्लभः ।

[(1. 1) D1.7-प्रसाद- N2 B3 च; M4 वा (for मे). V1 D4.2 M4 विभो; D4 प्रिय (for प्रभो). —(1. 2) S1 Ds

त्वत्पादाश्रयः; N1 त्वत्पादोपाश्रयः; V1 D4.5.7 M4 त्वत्पादावा (D4.7 दापा; M4 दसं)श्रयः; D1.2 त्वत्पादाश्रयः (subm.); L (ed.) तत्पादाश्रयः (for तव पादाश्रयः). S1 D4.6.7 श्रेयः; D2 श्रेयान् (for श्रेयान्). S1 Ds च दुर्लभं; D1 लभान् (for दुर्लभः).]

—Thereafter all cont. :

619\* कुरु प्रसादं गच्छेयं त्वयाहं सहित्वा वनम् ।  
सिंहकुञ्जरशार्दूलवराहैर्हनिषेवितम् ।

[(1. 1) D1 कुरु प्रसंगं; M4 कृतप्रसादा. S1 Ds त्वयाद्यः; D7 om. (for त्वयाहं). B4 दुहदा (for सहित्वा). B1 मम; D4 वने (for वनम्). —(1. 2) N1 D1.2.4.5.7 M4 लह (D1 त्रि)कुञ्जर-सिंहैर्हन्तुं शार्दूलवराहैर्हनिषेवितं (M4 गगनादितं).]

8 D4.5.7 om. 8. —<sup>a</sup>) G2 M1 च (for [अ]स्मि). —<sup>b</sup>) Dt1 विविधाश्रयं (sic). —<sup>c</sup>) Dm1 G1 नास्ति; Cm नास्मि (as in text). M2 वक्ता वा (sic) (for वक्तव्या). —<sup>d</sup>) G3 वर्तितव्या. —For 8, S1 N V1 B Ds subst. and read after 635\* (B1 after 636\*); D1.2 M4 subst. l. 4 only for 8 and read after 632\*:

620\* पित्रा चाप्यनुशिष्टास्मि मात्रा यन्धुजनेन च ।  
विना भर्त्रा न वस्तव्यं त्वयेति रघुनन्दन ।  
अतः प्रणम्य याचे त्वां गमने कृतनिश्रया ।  
न मामर्हसि संदेष्टुमतिक्रमेत्यतः प्रति ।

[(1. 1) B1 (before corr.) पित्रा (for पित्रा). V1 [अ] हन् (for चापि). N1 [अ]नुशिष्टास्मि (sic). S1 Ds च त्वजनेन; V1 हन्; B1 यु (for यन्धुजनेन).]

—After 8, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

621\* अहं दुर्गं गमिष्यामि वनं पुरुषवर्जितम् ।  
नानादृगगणाकीर्णं शार्दूलगणसेवितम् ।

[(1. 2) T1 damaged; T2 गणसूयाकीर्णं (by transp.); M3 नृपसमा (for नृगणना). T1.2 G3 M3 वृक्तः; M1 (after corr. inf. lin. as above) नृग- (for गण-).]

9 <sup>a</sup>) N1 D4.5.7 पति (D7 त्रि) प्रियः; Dt1 M3 व्रतां (M3 ता); Ct as in text (for पतिव्रतम्). —For 9, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.; N1 D4.5.7 subst. for 9<sup>ad</sup>:

622\* सुखं वनेऽपि वत्स्यामि तव पादश्रयः श्रयाद् ।  
विहरन्ती त्वया सार्धं यथेन्द्रमदने तथा ।

[(1. 1) B3 वनेहं; D1.2 M4 वने निः; D4.7 वनेयुः K (ed.) वने वि- (for वनेऽपि). D1 नृह- (for तव). N1 D4.5.7 M4 मद्

G. 2. 27. 13  
B. 2. 27. 13  
L. 2. 30. 13

शुश्रूषमाणा ते नित्यं नियता ब्रह्मचारिणी ।  
सह रंस्ये त्वया वीर वनेषु मधुगन्धिषु ॥ १०  
त्वं हि कर्तुं वने शक्तो राम संपरिपालनम् ।  
अन्यस्यापि जनस्येह किं पुनर्मम मानद ॥ ११  
फलमूलाशना नित्यं भविष्यामि न संशयः ।

( $\tilde{N}1$  भवेत्य [sic]) मूल (M4. ० पाद.) व्यस्रागः; D2 भवेत्तद्वृत्ताश्रया  
(for the post. half). —(1. 2) B1 यथा (for तथा).]

10 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  D4.5.7 शुश्रूषती वने ( $\tilde{N}1$  च त्वां; D6 च ते);  
M2 माणा मे (sic) (for शुश्रूषमाणा ते). —<sup>b</sup>) D5 नियम-  
(for नियता).  $\tilde{N}1$  D4.5.7 व्रतचारिणी. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  साहं रंस्ये;  
D4.7 रे (D7 र) मे साहं; D5 विहरंस्ये (for सह रंस्ये).  $\tilde{N}1$   
M3 सार्ध (for वीर). —<sup>d</sup>) D4.5.7 सुसुगन्धिषु. —For 10,  
 $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  (marg.) V1 B D1.2.6 M4 subst.:

623\* शुश्रूषमाणा वत्स्यामि पादौ ते नियतव्रता ।  
रममाणा त्वया सार्धं काननेषु सुगन्धिषु ।

[(1. 2) D1 वनेषु सु; D2 वनेषु च (for काननेषु).]

—Thereafter  $\tilde{S}1$  (after 623\*)  $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.6 M4  
cont.:

624\* शतक्रतुसमः स्वैर्यै विष्णोस्तुल्यपराक्रमः ।

[ $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B3 D6 M4 शौर्यै (for स्वैर्यै). D1.2 शतक्रतोः समं  
(D2 मः) शौर्यै (for the prior half).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 D3 विष्णु-  
(for विष्णोः). D1.2 पराक्रमे.]

11 <sup>a</sup>) T1.2 G1.3 transp. कर्तुं and शक्तो. —<sup>b</sup>) Dg1  
संप्रतिपालनं. —<sup>c</sup>) T1 damaged from अ up to स्ये. M1  
[ह] व; M2 [ए] व (for [ह] ह).  $\tilde{N}1$  D4.5.7 त्रै ( $\tilde{N}1$  त्रि)  
लोकस्यापि (D4.7 °स्य) सर्वे ( $\tilde{N}1$  कृत्स्न) स्य; Dg1 अन्यस्य  
परिजनस्येह (hypm.). —For 11,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.6 M4  
subst.;  $\tilde{N}1$  D4.5.7 subst. l. 1 only for 11<sup>ab</sup> and ins.  
1. 2-3 after 11:

625\* त्वं हि लोकत्रयस्यास्य समर्थः परिपालने ।  
न ममाभिभवे शक्तो महेन्द्रोऽपि स्वदाश्रयात् ।  
अतो नार्हसि मां भक्तो निवर्तयितुमातुराम् ।

[ $\tilde{S}1$  reads l. 1 after 624\*. —(1. 1)  $\tilde{N}1$  D4.5.7  
विष्णुसमः ह्यः; D1.2 M4 लोकत्रयस्यापि.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B1.3.4 D6  
प्रतिपालने;  $\tilde{N}1$  परिपक्षणे (for परि°). —(1. 2)  $\tilde{N}1$  D1.2.4.5.7  
M4 न मां (M4 मा) धर्पयितुं शक्तो (for the prior half). D1.3  
तव (for तद्). D4.5.7 आश्रयां (D4 °यं). —(1. 3) D2 इतो  
(for अतो). D6 आगतं (for आतुराम्).]

—Thereafter  $\tilde{S}1$  cont. 624\*. —After 11, Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

626\* साहं त्वया गमिष्यामि वनमथ न संशयः ।  
नाहं शक्या महाभाग निवर्तयितुमुद्यता ।

न ते दुःखं करिष्यामि निवसन्ती सह त्वया ॥ १२  
इच्छामि सरितः शैलान्पल्लवानि वनानि च ।  
द्रष्टुं सर्वत्र निर्भीता त्वया नाथेन धीमता ॥ १३  
हंसकाण्डकाकीर्णाः पद्मिनीः साधु पुष्पिताः ।  
इच्छेयं सुखिनी द्रष्टुं त्वया वीरेण संगता ॥ १४

[(1. 1) Dg1 T1.2 G3 सह; G1.2 M1-3 सा हि (for साहं).  
T1 damaged for ध्यामि in गमिष्यामि.]

12 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  D4.7 महावने; Dt1 त्वया सदा; Dd1 Dm1  
T G3 त्वया सह (by transp.); Ct as in text (for सह  
त्वया). —For 12,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.5.6 M4 subst.;  
while  $\tilde{N}1$  D4.7 subst. l. 1 only for 12<sup>ab</sup>:

627\* त्वया सह भविष्यामि फलमूलकृताशना ।  
दुर्भरा न भविष्यामि वने तेऽहं कथंचन ।

[(1. 1) D1 यथा (sic) (for त्वया). D1.2.6 M4 गमिष्यामि.  
— $\tilde{N}2$  reads from फलमूल up to भविष्यामि in l. 2 in marg.  
 $\tilde{N}1$  D4.5.7 पर्णमूलकृताशनी ( $\tilde{N}1$  °शना); B4 फलमूलकृताशना (for  
the post. half). —(1. 2) V1 B2.4 दुर्भरा.  $\tilde{N}2$  नो; V1 om.  
(subm.) (for न). D5 न दुर्भरा (by transp.). D6 M4  
[s] हं ते (by transp.) (for तेऽहं). B2 कदाचन.]

—After 12, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 ins.:

628\* अग्रतस्ते गमिष्यामि भोक्ष्ये भुक्तवति त्वयि ।

13 <sup>a</sup>) Dt1 परतः (for सरितः). —T1 partly damag-  
ed for 13<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.4.6.7 Ct सरांसि च (for  
पल्लवानि).  $\tilde{N}1$  समानि त्रिषमाणि च; D5 सरांसि त्रिषधानि  
च; M4 वनानि च सरांसि च. —After 13<sup>ab</sup>, B3 ins.:

629\* सुनीनामाश्रमं दिव्यं फलमूलादिभिर्भृतम् ।

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.4.6 M4 वलकलसंवीता; D7 च कूल-  
संवीतान्; T3 सर्वस्य निरता; M3 सर्वाणि नि° (for सर्वत्र  
निर्भीता). — $\tilde{N}2$  om. (hapl. ?) 13<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B  
D4.5.7 रक्षिता; D5 पालिता (for धीमता). D1.2 M4 त्वया  
नायाभिरक्षिता.

14 <sup>a</sup>) T1 damaged for हंस. D5 कारंडकाकीर्णाः; T3  
-सारंडवा° (for -करण्डवा°). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.4.7 M4  
पद्मिनी ( $\tilde{N}2$  B1.3 नीर; V1 B2.4 D5 °नी) रिमलोदकाः.  
—<sup>d</sup>) Dt1 संमता (for संगता). —For 14<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1  
B D1.2.4-7 M4 subst.:

630\* अत्रगाह्याभिरंस्येऽहं स्वयैव सह राघव ।  
वनोद्देशेषु रम्येषु नानाकुसुमगन्धिषु ।

[(1. 1) V1 अवकाशा; B2 (m. also as above) अभिगच्छ;  
D2 अवगच्छ (for अवगाह्य).  $\tilde{N}1$  D1.2.4.5.7 M4 [अ]भिरंस्यामि;  
B4 [अ]भिरंस्येहं. — $\tilde{S}1$  om. (hapl. ?) from l. 2 up to l. 1  
of 632\* (cf. D6 var.). —(1. 2) M4 ततोद्देशेषु.  $\tilde{N}1$  वनेष्वथ



सह त्वया विशालाक्ष रंस्ये परमनन्दिनी ।  
एवं वर्षसहस्राणां शतं चाहं त्वया सह ॥ १५  
स्वर्गोऽपि च विना वासो भविता यदि राघव ।  
त्वया मम नरव्याघ्र नाहं तन्नपि रोचये ॥ १६  
अहं गमिष्यामि वनं सुदुर्गमं  
मृगायुतं वानरचारणैर्युतम् ।

वनं निवत्स्यामि यथा पितृगृहे  
तथैव पादानुपगृह्य संमता ॥ १७  
अनन्यभावामनुरक्तचेतसं  
त्वया वियुक्तां मरणाय निश्चिताम् ।  
नयस्व मां साधु कुरुष्व याचनां  
न ते मयातो गुरुता भविष्यति ॥ १८

G. 2. 27. 25  
B. 2. 27. 23  
L. 2. 30. 25

सुरभेयुः D<sub>2</sub> विनोदोऽपि चान्येषु (for the prior half). V<sub>1</sub> -नुर्गमिषु (hymn.) (for -गमिषु).]

—After 14, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

631\* अभिपेक्षं करिष्यामि तासु निर्यं यत्तत्रता ।

[ Dt<sub>1</sub> ताहं; G<sub>3</sub> राम; Ct as above (for तासु). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अनुव्रता; G<sub>1</sub> यत्तत्रता. ]

15 T<sub>1</sub> damaged from हिनी in ° up to स in °. —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> सहस्रं वा; Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> °स्त्राणि (for °स्त्राणां). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ अ ]पि (for [ अ ]हं). —For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; while N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> subst. l. 1 only for 15<sup>ab</sup> :

632\* रन्तुमिच्छामि मुदिता त्वयाहं सह कानने ।  
सहस्राण्यपि वर्षाणां बहूनि सहिता त्वया ।

[ S<sub>1</sub> om. l. 1 (cf. v.l. 636\*). —(l. 1) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> वतुम् (sic); B<sub>1.4</sub> वरतुम्; D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> गंतुम् (for रन्तुम्). N<sub>1</sub> तावच्च; B<sub>4</sub> सुखिता; M<sub>4</sub> सहिता (for मुदिता). M<sub>4</sub> त्वयैव. D<sub>6</sub> राघव (for कानने). —(l. 2) S<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> वर्षाणि (for °णां). N<sub>2</sub> एवं वर्षसहस्राणि (for the prior half). M<sub>4</sub> वने वत्स्याम्यहं त्वया (for the post. half). ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> cont. :

633\* समतीतानि मन्येऽहं यथैकदिवसं तथा ।

[ N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> यथैकं; S<sub>1</sub> तथा (for तथा). ]

—D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> read l. 4 of 620\* after 632\*.

—After 15, N<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

634\* व्यतिक्रमं न वेत्स्यामि स्वर्गोऽपि न हि मे मतः ।

[ T<sub>1</sub> damaged from क्र up to वे. N<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> व्य (D<sub>5</sub> अ) तिक्रमं; M<sub>4</sub> प्रतिक्षणं (for व्यतिक्रमं). N<sub>1</sub> जानामि; D<sub>5</sub> जानीयां; D<sub>5</sub> जानिष्ये (for वेत्स्यामि). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> हि न (by transp.). N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> यथा स्वर्गे (D<sub>5</sub> °र्गे) नरोत्तम (for the post. half). ]

16 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 16. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> (and Vyākṛatēśvara Press ed.) स्वर्गो. Dg<sub>1</sub> हि (for च). D<sub>4.5.7</sub> स्वर्गो ह्य (D<sub>5</sub> °ह्य)पि च मे वाहो. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विना (for मम). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> तद् (for तम्). D<sub>4.5.7</sub>

त्वया मम विहीनतयाः कुतः स्वर्गः कुतः सुखं. —For 16, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> subst. :

635\* स्वर्गोऽपि वासं रहिता त्वया वीर न कानये ।  
नरकश्चापि मे स्वर्गाद्विशिष्टः स्यात्त्वया सह ।

[ (l. 2) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> नरकं वापि. N<sub>1</sub> वाहो; V<sub>1</sub> स्वर्गः; B<sub>1</sub> स्वर्गो (for स्वर्गाद्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> विशिष्टे. N<sub>2</sub> सह (for सह). ]  
—Thereafter, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> read 620\*, while B<sub>1</sub> cont. (in marg. within brackets) :

636\* वित्रादिष्टं वने वासं यथा त्वं कर्तुमर्हसि ।  
तथाहं जनकादिष्टा वत्स्यामि ते समीपतः ।

—Thereafter B<sub>1</sub> reads 620\*.

17 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> om. वनं. N<sub>1</sub> D<sub>7</sub> सुदुर्गमं वनं (by transp.). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> मृगाकुलं. T<sub>1</sub> damaged from यु up to first r. N<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> वारणवानरैर्युतं (by transp., N<sub>1</sub> 'रायुतं'); Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> 'रुणैश्च; D<sub>4.5.7</sub> 'रणायुतं; T<sub>2</sub> 'युतं; Ct as in text (for वानरवारणैर्युतम्). —For 17<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

637\* वनं गमिष्यामि सह त्वयाहं  
न मां नृवीर प्रतिपेदुमर्हसि ।

[ (l. 1) G(ed.) ताहं (for [ अ ]हं). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वनं गमिष्येदमितिः सह त्वया. —(l. 2) B<sub>4</sub> न वीर (for नृवीर). ]

—<sup>c</sup>) D<sub>1.2.6</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> Cg [ 5 ]पि (D<sub>5</sub> वि) वत्स्यामि (for निवत्स्यामि). N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> पितृगृहे यथा (by transp.); D<sub>5</sub> यथा पितृगृहे (for यथा पितृगृहे). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> तथा; Cg as in text (for तव). Dd<sub>1</sub> पादानुपगृह्य. Dg<sub>1</sub> G<sub>1</sub> संयुता; D<sub>4.5.7</sub> T G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> Cg संयता; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सर्वदा; Ct as in text (for संमता). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> L(ed.) तथै (B<sub>4</sub> °दै; D<sub>6</sub> °वै)व पद्म्याम (B<sub>3</sub> 'त्वा स्व)भिरक्षिता तव (L<sub>1</sub> ed.) त्वया; D<sub>1</sub> त्वयामिगुहा ह्यपि रक्षिता सुखं; D<sub>2</sub> (with hiatus) तवापि भक्त्या लभिरक्षिता सुखं; M<sub>4</sub> तथैव तया हि सुरक्षिता सुखं.

18 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अनन्यभावाद्. N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> व (D<sub>7</sub> °)नवास-निश्चितां (D<sub>5</sub> °श्रयां; D<sub>5</sub> [before corr.] तं); D<sub>2</sub> अनुरक्त-चेतसां (for अनुरक्तचेतसं). —N<sub>1</sub> em. (Lapl.) 15<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>1.3</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> गिमुक्ताः M<sub>4</sub> विहीनां (for वियुक्तां). B<sub>4</sub> तथा वियुक्तं वरणाय निश्चिता. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> नयसबन्तु (sic); M<sub>2.4</sub>



G. 2. 27. 26  
B. 2. 27. 24  
L. 2. 30. 26

तथा ब्रुवाणामपि धर्मवत्सलो  
न च स्म सीतां नृवरो निनीषति ।

उवाच चैनां बहु संनिवर्तने  
वने निशासस्य च दुःखितां प्रति ॥ १९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

नयस्त्र मा. Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.4-7 M4 कुरु प्रियं च (V1 °यश्च)  
मे; Ñ1 °द्व च प्रियं (for कुरुन् याचनां). —Ñ1 om. 18<sup>a</sup>.  
—<sup>d</sup>) Dt1 नातो मया ते (by transp.). Ś1 Ñ2 V1 B D6  
मया न भारो गुरुतामुपैष्यति; D1.2 न ते प्रयाणं गुरुतामुपैति;  
D4.5.7 न वै मया त्वं गुरुतामुप (D7 °पे) व्यसि. —T1 damaged  
from वि in भविष्यति up to हु in 19<sup>a</sup>.

19<sup>a</sup>) Dt1 धर्मवत्सलां. —<sup>b</sup>) G1 न च सीतां नृवरो तु  
निनीषति. —<sup>c</sup>) M2 विवातस्य, Dg1 सु- (for च). Dt1 G1.2  
M1-3 Ck.t दुःखतां; Cm as in text. —For 19, Ś1 Ñ V1  
B D1.2.4-7 M4 subst. :

638\* इति ब्रुवाणामपि धर्मवादिनीं  
नेतुं न रामो दयितां व्यवस्यति ।  
निवर्तयिष्यन्ति स तां तदा प्रिया-  
मुवाच दोषान्वनवासिनामथ ।

[(1. 1) Ñ1 D4.5.7 अथ (for अपि). Ñ1 D4.5.7 धर्मवादिणी;

B4 ध\*°; D2 दर्शनीं प्रियां (for धर्मवादिनीं). B3 इति ब्रुवाणा-  
मभिवादिनीं तां. —(1. 2) Ñ1 D1.4.5.7 M4 प्रियां; D2 न तां (for  
नेतुं). V1 om.; D2 हि (for न). Ñ1. D1.2.4.5.7 M4 नयितुं; B2  
गमने (for दयितां). Ñ D2 व्यवस्यत; B4 व्यपेक्ष्यति; D1 विवस्यति.  
—(1. 3) Ñ2 reads निवर्तयिष्य in marg. Ñ1 इव; Ñ2 B2 M4  
स हि (by transp.); B1 अपि (for हि स). D1.2 M4 वनात्  
(for प्रियाम्). —(1. 4) B1 \*थ; D1.2 इति; M4 तदा (for  
अथ). Ñ1 D4.5.7 वनवासवासिनां.]

Colophon. —Sarga name : Ś1 Ñ V1 B D1.2.4.5.7 सी  
(Ñ2 श्रीसी)तावाक्यं; D2 रामं प्रति सीतावाक्यं. —Sarga no..  
(figures, words or both) : Ñ1 B1 D6 om. Ś1 D2 30;  
Ñ2 B2-4 26; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 27;  
D1 83; D4.7 32; D5 35; M4 28. —After colophon,  
D6 G M1.2 conclude with श्री (D6 om.) रामाय नमः; T2  
श्रीरामचन्द्राय नमः.

स एवं ब्रुवतीं सीतां धर्मज्ञो धर्मवत्सलः ।  
निवर्तनार्थं धर्मात्मा वाक्यमेतदुवाच ह ॥ १  
सीते महाकुलीनासि धर्मे च निरता सदा ।

इहाचर स्वधर्मं त्वं मा यथा मनसः सुखम् ॥ २  
सीते यथा त्वां वक्ष्यामि तथा कार्यं त्वयावले ।  
वने दोषा हि बहवो वदतस्तान्निशो मे ॥ ३

G. 2. 28. 4  
B. 2. 28. 4  
L. 2. 31. 4

25

This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> तां (D<sub>5</sub> तत्; D<sub>7</sub> तं) तथा (for स एवं). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ब्रुवतीं. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> रामः (D<sub>1</sub> °म-) (for सीतां). G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> एवं ब्रुवतीं सीतां तु (M<sub>3</sub> तां सीतां). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> धर्मज्ञां; D<sub>7</sub> धर्मज्ञं (for धर्मज्ञो). Ñ<sub>1</sub> धर्मचारिणीं; D<sub>4.5</sub> धर्मवत्सलां (for धर्मवत्सलः). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> प्रियां भार्यामनुव्रतां (M<sub>4</sub> °निद्रितां). —Alter 1<sup>ab</sup>, Ñ<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

639\* न नेतुं कुरुते बुद्धिं वने दुःखानि चिन्तयन् ।

सान्त्वयित्वा ततस्तां तु बाष्पदूषितलोचनाम् ।

[(1. 1) Ñ<sub>1</sub> अकरोद् (for कुरुते). T<sub>1</sub> damaged for बुद्धि वने दुः. Dm<sub>1</sub> वने दुःखानि चिन्तयन् (for the post. half). —(1. 2) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तु तां देवीं; T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> पुनस्तां तु (for ततस्तां तु). M<sub>3</sub> -पूरित- (for -दूषित-). Dg<sub>1</sub> बाष्पपर्याकुलेक्षणां (for the post. half).]

—<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> निवर्तनार्थः; Ck °नाय (for °नार्थे). —For 1<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

640\* उवाचेदं बहुन्दोषान्वनवास उदाहरन् ।

[ Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [अ]यः; B<sub>1.4</sub> [३]मान्; D<sub>6</sub> [३]त्वं (for [३]दं). D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> वचो (for बहून्). M<sub>4</sub> दोषं. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वनवासान्; D<sub>1</sub> वनवासान्. V<sub>1</sub> वनवासे सुदाहरन्; B<sub>1.4</sub> °वासकुलानथ (for the post. half).]

2 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> सीता. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> [अ]मिरता (D<sub>4</sub> °णे); T<sub>2</sub> नियता (for निरता). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> धर्मज्ञासि

(B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °ज्ञा च) यदास्मिन् (Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> °नि). —<sup>c</sup>) ॐ Cr : इह धर्मेमाचरस्व मदभ्युदयहेतुभूतव्रतोपवासदेवब्राह्मणतर्पणादि-धर्मानाचरस्वेत्यर्थः । ॐ —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> Ct यथा मे; Dm<sub>1</sub> मा ब्रूयाः; T<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> मा कृयाः; G<sub>1</sub> मे यथा; G<sub>2</sub> मा त्वया; Cv.g as in text; Cm (also as in text). k मां यथा (for मा यथा). G<sub>3</sub> मनसे (for °सः). ॐ Cm : मां मासुद्दिश्याचर । अथवा धर्मेमे-वाचर । मनसः यथा सुखं भवति तथा मा चरेति वार्थः; Ck : यथा मनसः सुखं मा चर इति शिक्षात्मनापि सुशक्ययोजनोऽयं ग्रन्थः । ॐ —For 2<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

641\* क्षपि लित्यं गता चासि मामेव मनसा विध्या ।

सत्यं मे वचनं कार्यं श्रोतुमर्हस्यनिन्दिते ।

मनो हि त्वयि निक्षिप्य शरीरेणैव केवलम् ।

गमिष्याम्यवशः सीते काननं पितुराज्ञया ।

[ M<sub>4</sub> om. l. 1-2. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> om. l. 1. —(1. 1) D<sub>4.5</sub> चासि (for वासि). Ñ<sub>1</sub> सह (for विधा). —(1. 2) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> सा त्वं (for सत्यं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मद (for मे). Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> धर्मं (for कार्यं). D<sub>1</sub> [अ]नन्दिते. —(1. 3) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> निक्षिप्य. Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> च; M<sub>4</sub> [३]ह (for [३]व).]

3 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> तस्माद् (for सीते). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> वदामि त्वां (M<sub>4</sub> त्वा) (for त्वां वक्ष्यामि). B<sub>1</sub> तस्माद्यदा वदामि त्वां; D<sub>1</sub> तस्मात्त्वय वदामि त्वां. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> यथा (sic). T<sub>1</sub> damaged for कार्यं त्वयाव. Dd<sub>1</sub> बलं (for [अ]बले). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तथा त्वं कर्तुमर्हसि. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> वसतस् (for वदतस्). G<sub>2</sub> [३]स्मान् (for तान्). Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> श्रुता ये तांस्तु मे (Ñ<sub>1</sub> योतानि मे [sic]; D<sub>5</sub> ये तानिमांश्च) शृणु (for °). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> वनवासे हि (D<sub>1</sub> ह) बहव इमे (V<sub>1</sub> जात्यो) दोषा महात्यायाः (Ñ<sub>2</sub> महाभयाः; D<sub>1</sub> महत्तमाः; M<sub>4</sub> महोदयाः).

In Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>, the sequence of stanzas 4-14 (along with substitutes and insertions) is so complicated that it is given separately in a tabular form for the guidance of the reader and is mostly ignored in the notes.

Tabular conspectus of the sequence of stanzas 4-14 in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>.

| Ś <sub>1</sub>           | Ñ <sub>1</sub>                | Ñ <sub>2</sub> V <sub>1</sub> B <sub>1-3</sub> | B <sub>1</sub>                                   | D <sub>1.2</sub> M <sub>4</sub> | D <sub>4.7</sub>         | D <sub>5</sub>                | D <sub>6</sub>           |
|--------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 4 <sup>ab</sup>          | 4 <sup>ab</sup> (r. after 14) | 4 <sup>ab</sup>                                | 4 <sup>ab</sup>                                  | 4 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>          | 4 <sup>ab</sup> (r. after 14) | 4 <sup>ab</sup>          |
| 642* (4 <sup>c-5</sup> ) | 642*                          | 642* (4 <sup>c-5</sup> )                       | 642* (subst. l. 1-2 for 5 and then cont. l. 3-6) | 642* (4 <sup>c-5</sup> )        | 642* (4 <sup>c-5</sup> ) | 642*                          | 642* (4 <sup>c-5</sup> ) |

रामायणे

| S <sub>1</sub>          | N <sub>1</sub>                      | N <sub>2</sub> V <sub>1</sub> B <sub>2-4</sub> | B <sub>1</sub>           | D <sub>1,2</sub> M <sub>4</sub>                               | D <sub>4,7</sub>                        | D <sub>8</sub>                                                                  | D <sub>8</sub>          |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 650* (9 <sup>ab</sup> ) | 9 <sup>ab</sup>                     | 650* (9 <sup>ab</sup> )                        | 650* (9 <sup>ab</sup> )  |                                                               | 9 <sup>ab</sup>                         | 9 <sup>ab</sup>                                                                 | 650* (9 <sup>ab</sup> ) |
| 9 <sup>cd</sup>         | 9 <sup>cd</sup>                     | 9 <sup>cd</sup>                                | 9 <sup>cd</sup>          |                                                               | 9 <sup>cd</sup>                         | 9 <sup>cd</sup>                                                                 | 9 <sup>cd</sup>         |
| 10                      | 10                                  | 10                                             | 10                       |                                                               |                                         |                                                                                 |                         |
| 6                       | 6                                   | 6                                              | 6                        | 6                                                             | 6                                       | 6                                                                               | 6                       |
|                         |                                     | 643*                                           | 643*                     | 643*                                                          | 1. 1-2 of 644*                          | 1. 1-2 of 644*                                                                  | 1. 2-3 of 643*          |
|                         |                                     | 652* (11)                                      | 652* (11)                | 652* (11)                                                     | 11                                      | 11                                                                              | 10<br>651*<br>652* (11) |
|                         | 12 <sup>ab</sup>                    | 12 <sup>ab</sup>                               |                          | 12 <sup>ab</sup>                                              | 12 <sup>ab</sup>                        | 12 <sup>ab</sup>                                                                | 12 <sup>ab</sup>        |
|                         | 1. 1-2 of 644*                      | 12 <sup>cd</sup>                               |                          | 12 <sup>cd</sup>                                              | 12 <sup>cd</sup>                        | 12 <sup>cd</sup>                                                                | 12 <sup>cd</sup>        |
|                         | 11                                  |                                                |                          |                                                               |                                         |                                                                                 |                         |
|                         | 1. 3-4 of 644*                      | 1. 3-4 of 644*                                 | 1. 3-4 of 644*           | 1. 3-4 of 644*                                                | 1. 3-4 of 644*                          | 1. 3-4 of 644*                                                                  | 1. 3-4 of 644*          |
|                         | 653* (13 <sup>ab</sup> )            | 653* (13 <sup>ab</sup> )                       | 653* (13 <sup>ab</sup> ) | 653* (13 <sup>ab</sup> )                                      | 653* (13 <sup>ab</sup> )                |                                                                                 |                         |
|                         | 13 <sup>cd</sup><br>8 <sup>ab</sup> | 13 <sup>cd</sup>                               | 13 <sup>cd</sup>         | 13 <sup>cd</sup>                                              | 13 <sup>cd</sup>                        | 13 <sup>cd</sup>                                                                |                         |
|                         | 654*                                | 654*                                           | 654*                     | 654*                                                          |                                         |                                                                                 | 1. 2-3 of 654*          |
| 7                       | 7                                   | 7                                              | 7                        | 7                                                             |                                         |                                                                                 | 7                       |
| 645*                    | 645*                                | 645*                                           | 645*                     | 645*                                                          | 645*                                    | 645*                                                                            | 645*                    |
| 647* (8)                | 647*                                | 647* (8)                                       | 647* (8)                 | 647* (8)                                                      | 1. 1 of 647*                            | 1. 1 of 647*                                                                    | 647* (8)                |
| 648*                    | 1. 1-7 of 648*                      | 648*                                           | 648*                     | 648* (subst.<br>1. 1-4 for 9-10<br>and then<br>cont. 1. 5-15) |                                         |                                                                                 | 648*                    |
|                         |                                     |                                                |                          |                                                               | 7<br>8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup> | 7<br>8 <sup>ab</sup><br>8 <sup>cd</sup>                                         |                         |
|                         | 8 <sup>cd</sup>                     |                                                |                          |                                                               |                                         |                                                                                 |                         |
|                         | 649*                                |                                                |                          |                                                               | 649*                                    | 1. 1-7 of 648*<br>(subst. 1. 1-3<br>for 10 and<br>then cont.<br>1. 4-7)<br>649* |                         |
|                         | 1. 3 of 655*                        |                                                |                          |                                                               | 1. 3 of 655*                            | 1. 3 of 655*                                                                    |                         |
|                         | 1. 8-15 of 648*                     |                                                |                          |                                                               | 1. 8-15 of 648*                         | 1. 8-15 of 648*                                                                 |                         |
| 14                      | 14<br>4                             | 14                                             | 14                       | 14                                                            | 14                                      | 14<br>4                                                                         | 14                      |
|                         | 5                                   |                                                |                          |                                                               |                                         | 5                                                                               |                         |
| 656*                    | 656*                                | 656*                                           | 656*                     | 656*                                                          | 657*                                    | 657*                                                                            | 656*                    |



सीते विमुच्यतामेपा वनवासकृता मतिः ।  
बहुदोषं हि कान्तारं वनमित्यभिधीयते ॥ ४  
हितबुद्ध्या खलु वचो मयैतदभिधीयते ।

4 " ) T<sub>3</sub> एषु ( sic ) ( for एषा ). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> ( N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> first time ) M<sub>4</sub> ताञ्शु ( S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> तच्छु; B<sub>3</sub> [ after corr. as in N̄<sub>2</sub> ] D<sub>1.5</sub> तां शु ) त्वा त्यज्य ( N̄<sub>2</sub> D<sub>4.5</sub> M<sub>4</sub> °ज; D<sub>2</sub> °\*) तां भीरु. —<sup>d</sup> ) D<sub>2.5</sub> ( first time ) -कृतां मतिं ( for -कृता मतिः ). —<sup>e</sup> ) D<sub>1</sub> बहुदोषो; C<sub>t</sub> °पं ( as in text ).

5 For sequence in S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>, cf. conspectus at 4. —After 5<sup>a</sup>, T<sub>3</sub> wrongly reads 8<sup>a</sup> and 8<sup>a</sup> and thereafter ins. the prior half of l. 1. 1 of 649<sup>a</sup>. —<sup>a</sup> ) G<sub>2</sub> तथा; M<sub>1</sub> तदा ( for सदा ). M<sub>3</sub> दुःखं ( for सुखं ). D<sub>6</sub> श्रवण ( sic ) ( for सुखं न ). N̄<sub>1</sub> समुत्तां श्रवेत्त ( corrupt ). —<sup>a</sup> ) N̄<sub>1</sub> एतन् ( for एव ). N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> महावनं. —For 4<sup>c</sup>-5, S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> subst.; B<sub>1</sub> subst. l. 1-2 for 5 and then cont. l. 3-6; while N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> ins. after 4<sup>ab</sup>:

642\* तवानुकम्पयैवाहं वनदोषान्सुदारुणान् ।  
जानानस्त्वामहं नेतुं वनं न हि समुत्सहे ।  
वनेषु सन्ति शार्दूला आसन्नजनघातिनः ।  
मेतव्यं च सदा तेभ्यस्तेन दुःखं प्रिये वनम् ।  
प्रभिन्नकरटा नागा बहवः सन्ति कानने ।  
आसाद्य ये विनिघ्नन्ति तेन दुःखं वनं प्रिये ।

[ 5 ]

[ ( l. 1 ) B<sub>4</sub> D<sub>4.5.7</sub> [ इ ] व ( for [ ए ] व ). V<sub>1</sub> तवानुकम्पया वाहं ( for the prior half ). N̄<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वने दोषान्; B<sub>3</sub> ( after corr. as above ) वनवासान् ( for वनदोषान् ). —( l. 2 ) N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> तान्; B<sub>1</sub> ताम् ( for त्वान् ). N̄<sub>1</sub> न त्वां ( for नेतुं ). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> सं ( D<sub>6</sub> प्र ) जानानो ह्यहं न त्वां; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> जानमान ( M<sub>4</sub> विजानान ) मन्त्र ( D<sub>1</sub> °मां न ) त्वां ( for the prior half ). D<sub>1.6</sub> वने. S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> नेतुं; N̄<sub>2</sub> नाहं; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> न त्वां; B<sub>4</sub> न च ( for न हि ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> इहोत्सहे. —( l. 3 ) N̄<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> बहवः ( for वनेषु ). V<sub>1</sub> वने वसन्ति शार्दूला; M<sub>4</sub> बहवो वनशार्दूला ( for the prior half ). V<sub>1</sub> -जघनातिनः ( metathesis ); M<sub>4</sub> -सृगघातिनः ( for -जनघा ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> प्रमत्ता नरघातिनः ( for the post. half ). —( l. 4 ) D<sub>3</sub> ( before corr. हेतव्यं ) नेतव्यं ( for मेतव्यं ). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.6</sub> हि ( for च ). N̄<sub>1</sub> B<sub>3</sub> ( also as above ) तदा; D<sub>4.5</sub> वने ( for सदा ). D<sub>7</sub> विनेतव्यं वने तेभ्यस् ( for the prior half ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> महावनं; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वनं प्रिये ( by transp. ) ( for प्रिये वनम् ). —D<sub>3</sub> om. ( hapl. ) l. 5-6 ( cf. l. 6 in D<sub>4.7</sub> ). —( l. 5 ) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तथैव हरयो; B<sub>1</sub> अभिन्नकरटा. N̄<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> मदच्यु ( N̄<sub>1</sub> °षु ) तकरा नागाः बहवः पर्वतो ( D<sub>7</sub> °\*) पमाः. —( l. 6 ) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कतिमात्रं ( for आसाद्य ये ). B<sub>4</sub> न विमंति. N̄<sub>2</sub> प्रिये वनं ( by transp. ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> चरन्त्यश्वो सृष्टेस्तेन दुःखं महावनं; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> आसाद्य ये ( M<sub>4</sub> इहा हि ते ) नरागमंति सीते दुःखम् ( D<sub>1</sub> °मि ) तो वनं. ]

सदा सुखं न जानामि दुःखमेव सदा वनम् ॥ ५  
गिरिनिर्झरसंभृता गिरिकन्दरवासिनाम् ।  
सिंहानां निनदा दुःखाः श्रोतुं दुःखमतो वनम् ॥ ६

G. 2. 23. 11  
B. 2. 23. 7  
L. 2. 31. 11

6 For sequence in S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>, cf. conspectus at 4. —<sup>a</sup> ) G<sub>1</sub> संभृताम्; M<sub>3</sub> संभूत- ( for -संभृता ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> गिरिकन्दरजातानां ( for ° ). T<sub>1</sub> damaged from रि in second गिरि up to दुःख in °. D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> C<sub>t</sub> -निर्झरवासिनां; D<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> -निर्झर ( D<sub>1</sub> [ before corr. ] °र्झरवासिनां; G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> C<sub>k</sub> -निर्झर ( M<sub>1</sub> [ before corr. ] -निर्झरवासिनां; G<sub>2</sub> -निर्झरवारिनां ( sic ); C<sub>m</sub> as in text ( for -कन्दरवासिनाम् ). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> गिरिकन्दरजातानां नाना ( B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> महा ) रण्यनि ( V<sub>1</sub> °\*) वासिनां. —<sup>a</sup> ) N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> G<sub>1.3</sub> निनदान्; D<sub>7</sub> T<sub>3</sub> निनदा ( sic ); G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> निनदाद्; M<sub>3</sub> निनदं ( for निनदा ). N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> उग्रान्; D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> दुःखं ( D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> sic ); D<sub>4.7</sub> श्रोतुं ( sic ); T<sub>3</sub> दुःखः ( sic ); G<sub>1</sub> दुःखान्; G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> दुःखान् ( for दुःखाः ). D<sub>4.7</sub> तेन ( for श्रोतुं ). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> महावनं; G<sub>2</sub> इतो वनम् ( for अतो वनम् ). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> उद्वेजना ( V<sub>1</sub> °मा [ sic ]; B<sub>2.4</sub> °का ) नां सिंहानां श्रूयते नि ( B<sub>4</sub> वि ) नदा वने. —After 6, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4</sub> ( l. 2-3 only ) M<sub>4</sub> ins. :

643\* प्रत्यासन्नाश्च सहसा दृश्यन्ते बहवो वने ।  
सिंहैर्मृगशार्दूलवराहैरगवारणाः ।  
प्राणातिपातिनो घोरान्स्थान्या मृगजातयः ।  
सन्ति दुर्गे वने तस्माच्च गन्तव्यं त्वया प्रिये ।

[ B<sub>3</sub> reads l. 1 in marg. —( l. 1 ) M<sub>4</sub> गृहं ( for दृश्यन्ते ). N̄<sub>2</sub> transp. सहसा and दृश्यन्ते. N̄<sub>2</sub> गमने; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> गहने ( for बहवो ). —( l. 2 ) D<sub>1</sub> -शार्दूला ( for -शार्दूल- ). N̄<sub>2</sub> -वाहना; V<sub>1</sub> -राक्षसा; B<sub>3</sub> -वानराः ( for -वारणाः ). —( l. 3 ) B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> प्राणाति ( B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> °नि ) पातिनो. B<sub>1</sub> [ अ ] न्यो; D<sub>2</sub> [ अ ] न्ये ( both sic ) ( for [ अ ] न्या ). D<sub>6</sub> महाविनरदायिनः ( for the post. half ). ]  
—After 6, D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; N̄<sub>1</sub> ins. l. 1-2 after 12<sup>ab</sup> and l. 3-4 after 11; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> ins. lines 3-4 only after 12; B<sub>1</sub> cont. lines 3-4 after 652<sup>a</sup>; while D<sub>4.5.7</sub> ins. l. 1-2 after 6 and l. 3-4 after 12 :

644\* क्रीडमानाश्च विस्त्रब्धा मन्त्राः शून्ये तथा नृगाः ।  
दृष्ट्वा समन्वितवन्ते सीते दुःखमतो वनम् ।  
सम्प्राप्ताः सरितश्चैव पङ्क्तवत्यस्तु दुःखताः ।  
सरितस्तारणीयाश्च दूरपाराः सुदुःखताः ।  
मत्तैरपि गजैर्नित्यमतो दुःखतरं वनम् ।  
लताकण्टकसंकीर्णाः कृकवाकूपनादिनाः ।  
निरपाश्च सुदुर्गाश्च मार्गा दुःखमतो वनम् ।

[ 5 ]

[ T<sub>3</sub> om. l. 1-5. —( l. 1 ) N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> संकीर्णना. N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> विशम्भा; D<sub>4.7</sub> °श्रवणं; C<sub>g</sub> as above. D<sub>4.5.7</sub> चान्ये

G. 2. 28. 20  
B. 2. 28. 11  
L. 2. 31. 17

सुप्यते पर्णशय्यासु स्वयं भग्न्यासु भूतले ।  
रात्रिषु श्रमखिन्नेन तस्माद्दुःखतरं वनम् ॥ ७

( for शय्ये ). Dg1 D4.5.7 Cg महासृगाः. N1 वने क्रीडति नित्यशः ( for the post. half ). —(1. 2) T1.2 दुष्टाः; G3 दृष्टाः; Cg.k.t as above ( for दृष्टा ). N1 समभिधावन्ति; D7 वर्तति. N1 D4.5.7 तेन ( for सीते ). N1 D4.5.7 महावनं ( for अतो वनम् ). —(1. 3) T2 संग्रहाः; G1 संग्रहाः; Cm.g स° ( as above ). G2 पंकजलाः. Dg1 Dm1 T2 G2.3 M1-3 सुदुस्तराः ( M3 °रां ) ( for तु दुस्तराः ). N1 V1 B D1.2.4-7 M4 अगाधाः पंक. ( D7 कंप [metathesis] ) वल्यश्च महानक्र ( D2 °क्त ) शपा ( N2 V1 B1-3 [ B3 also ] °समा; D1 °नखा; D6 °कुला ) कुलाः ( D6 लतायुष्मत्पुष्पा-वृताः ). —Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 om. 1. 4. —(1. 4) N2 V1 B2-4 तरितव्याश्च ( for तरणीयाश्च ). N1 D1.2.4.7 M4 त ( D2 क ) वंस्याः सरितो मीरु ( for the prior half ). B4 दूरापाराः. B1-3 ( B1-3 m. also ) M4 दुरासदाः ( for सुदुस्तराः ). N1 दूरवाहा दुरावहाः; N2 V1 D1.4.7 दूरपाता ( D1.4 °रा; D7 °\* ) दुरासदाः; D2 दूरवासदुःसदाः ( for the post. half ). D6 सरितः संलप्यानि नदीकंदरवन्ति च. —(1. 5) G2 M1 सीते ( for अतो ). G1 दुःखतरो ( sic ); G2 M1 दुःखम ( G2 °मि [ sic ] तो. —T1 damaged for l. 6-7. —(1. 6) G2 M1 लताः ( for लता- ). T2 G3 कृत ( G3 चक्र ) वाकोपनादिताः; G1 M2.3 कृकवाकुविनादिताः ( for the post. half ). —(1. 7) Dd1 Dd1 Dm1 सुदुःखाश्च ( for दुःखगंश्च ). M3 दुर्गमतो. ]

7 For sequence in S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4, cf. conspectus at 4. T3 om. ( hapl. ) 7. —° V1 स्वप्यते; D2 सुप्यति; D4.7 अपि वै; D5 अथवा; T1 \* \* ते ( for सुप्यते ). S1 D2.6 तृणशय्यासु; B2 ( marg. as in text ) 4 पर्णशालासु ( for पर्णशय्यासु ). —° S1 N1 B D1.2.4-7 M4 तृण ( S1 D2.6 पर्ण ) शय्यासु चाबले ( N2 B [ B2 marg. also ] M4 चा वने; D2.5 वाबले ); V1 अमिरूक्षासु कानने. —° Dd1 दुःखमतो वनं. S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 स्वयंकृतासु दुःखासु भूतले ( N1 भूमो स्वो [ sic ] निजने ( S1 D6 °ले ) वने ( D2 तेन दुःखमतो वनं ). —After 7, S1 N1 V1 B D1.2.6 M4 ins.; while D4.5.7 ins. after 13 :

645\* आहारश्चैव कर्तव्यो बदरामलकेकुन्दैः ।

तथा श्यामाकनीवारकपायकटुतिक्तकैः ।

वनेष्वलभ्यमानेषु वन्ये मूलफले पुनः ।

[(1. 1) D1.5 M4 आहारार्थश्च; D4.7 आहारस्तत्र. S1 D6 आहारश्चैव कर्तव्यो ( for the prior half ). B1.4 -[ अ ] मलकैः फलेः ( B4 before corr. ] सह. —(1. 2) D6 नीवाराः ( for नीवार- ). S1 -प्रियालुः; N1 -वृषातः; B4 -वृषातैः; D1 -प्रशातै ( sic ); D2.4.5.7 -प्रशाकैः; D6 -प्रियालः; M4 -प्राशनैः ( for -कपाय- ). S1 D6 -तिदुक्तैः ( for -तिक्तकैः ). —(1. 3) S1 D6 वन्येषु; D4.7 वने हि. N1 B3 D6 M4 [ अ ] लभ्यमाने च ( D5 वै ). V1 वनेषु लभ्यमानेषु ( for the prior half ). N1 वने ( for वन्ये ). S1 D6 वने मूलफलेषु वै; B1 फलमूलेषु मैथिलि; B2.4 वन्याहारेषु च प्रिये;

उपवासश्च कर्तव्यो यथाप्राणेन मैथिलि ।

जटाभारश्च कर्तव्यो वल्कलाम्बरधारिणा ॥ ८

D1 वने मूलफलाशनै ( sic ); D2.4.7 कंदमूलफलाशनैः ( D4.7 °फलेषु च ); D5 वन्यैर्मूलफलाशनैः; M4 वन्ये मूलफलाशने ( for the post. half ). ]

whereas Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 7 :

646\* अहोरात्रं च संतोषः कर्तव्यो नियतात्मना ।

फलवृक्षावपतितैः सीते दुःखमतो वनम् ।

[(1. 1) G2 M1 अहोरात्रश्च. —(1. 2) T1 G3 वृक्ष ( G3 °क्षैः ) प्रपतितैः; T2 M2 वृक्षाश्च पतितैः; G1 वृक्षाग्रं ( for वृक्षाव° ). T2 दुःखतरं ( for °मतो ). ]

8 For sequence in S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4, cf. conspectus at 4. —° G2 उपासश्च न ( sic ) ( for उपवासश्च ). D5 उपवासाश्च कर्तव्या. —T3 om. ( hapl. ) 8°. —° N1 D4.5.7 बोढव्यो ( for कर्तव्यो ). —M3 om. ( hapl. ) from 8° up to the prior half of l. 5 649\*. —° D4.5.7 वल्कलाजिन- ( for वल्कलाम्बर- ). Dd1 -धारणं ( for -धारिणा ). —For 8, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.; N1 ins. after 645\*; D4.5.7 ins. l. 1 only after 645\* :

647\* बहुन्यहानि वस्तव्यं निराहारैर्वनाश्रयैः ।

वल्कलाजिनपर्णानि वसितव्यानि कानने ।

[(1. 1) S1 D6 वनप्रियैः; V1 D1.2.4.7 निराश्रयैः ( for वनाश्रयैः ). —(1. 2) M4 वल्कलानि च ( for वल्कलाजिन- ). B3 -पर्णानि ( for -पर्णानि ). D1 निवर्त्यानि च; M4 निवासानि च ( for वसितव्यानि ). ] —S1 N2 V1 B D6 cont.; N1 cont. lines 1-7 after 647\* and N1 along with D4.7 cont. lines 8-15 after line 3 of 655\*; D1.2 M4 subst. lines 1-4 for st. 9-10 and thereafter cont. lines 5-15; while D5 subst. lines 1-3 for st. 10, then cont. lines 4-7 ( all are read after st. 8 ) and cont. lines 8-15 after line 3 of 655\* :

648\* वनेषु भवितव्यं च दीर्घश्मश्रुजटाधरैः ।

दीर्घरोमधरैश्चैव मलपङ्कसमाचितैः ।

वातातपविशुष्काङ्गैः प्रिये दुःखमतो वनम् ।

स्थानं वीरासनं सेव्यमुपचाराश्च मैथिलि ।

कर्तव्या दुश्चराश्चैव नियमा वनवासिभिः ।

प्रीन्मे पञ्चतपोभिश्च वर्षास्वभ्रावकाशिकैः ।

जलवासैश्च शिशिरे भाव्यं वनचरैः प्रिये ।

त्वगस्थिमात्रशेषेण तपसा कश्चितेन च ।

मया ते तत्र का प्रीतिः का रतिर्वा भविष्यति ।

मां वा समनुगच्छन्त्या नियमव्रतशीलया ।

स्वयापि हि वने तत्र का रतिर्मे भविष्यति ।

वातातपविचर्णाङ्गं तपोनियमकश्चिताम् ।

दुःखितां त्वां वने हृष्टा भविष्याम्यतिदुःखितः ।

न त्वाभिच्छामि वैदेहि मत्कृते शोककश्चिताम् ।

द्रष्टुं प्रतिभयेऽरण्ये शृङ्गं हि दयितासि मे ।



अतीव वातस्तिमिरं वृषुक्षा चात्र नित्यशः ।  
भयानि च महान्त्यत्र ततो दुःखतरं वनम् ॥ ९

सरीसृपाश्च बहवो बहुरूपाश्च भामिनि ।  
चरन्ति पृथिवीं दर्पादतो दुःखतरं वनम् ॥ १०

G. 2. 23. 10  
B. 2. 23. 19  
L. 2. 31. 10

[ (1. 1) D1.2.5 M4 भवितव्यं च सुश्रोणि (for the prior half). — (1. 2) N2 B3 -लोम- (for -लोम-). D1.2.5 M4 -नलेश (for -धरेश). B1.4 एव (for चैव). D2 -समन्वितैः. — (1. 3) D1.2.5 शीतातप- (for वातातप-). S1 -विशुद्धांगैः; D2 -विशुद्धांगैः (for -विशुद्धांगैः). V1 वातातपरिशुद्धांगैः (subm.) (for the prior half). D6 प्रिय- (for प्रिये). N2 D2 वने. — (1. 4) S1 स्थाने वीरासनं; M4 स्थानचीरासनं. N B D5 M4 उपवासश्च (N2 B3 °सं; D5 °साश्च) (for उपचाराश्च). — (1. 5) B2.4 दुष्करा (B4 °र)श्च; D6 दुर्धरश्च. D1.2.5 M4 नियमाश्चैव दुष्कराः (D2 दुःसहाः) (by transp.). D5 वनवासिनः; M4 वनचारिभिः. — (1. 6) S1 D2.6 -[अ]वकाशिकैः; V1 -[अ]वकाशिभिः. — (1. 7) S1 N1 B1 D1 जलवासश्च. D2 जले च शिशिरे भाव्यं; D5 M4 जलवासिभिः (D5 °भ्य)श्च शिशिरे (hypm.) (for the prior half). D2 वने (for भाव्यं). — (1. 8) D5 त्वगस्थिशेषमात्रेण (by transp.) (for the prior half). S1 N2 V1 B D1.6 कर्षितेन. — (1. 9) M4 वा (for ते). — S1 D4 om. (hapl.) l. 10-11. — (1. 10) B4 साक्षा; D2 मा वा (for मां वा). N1 समनुवतिन्या; D1.2.5.7 M4 समनुवर्तया. V1 B3 मां राम (B3 आयास)मनुगच्छत्या (for the prior half). N1 D5 -नित्यया; M4 -सक्तया (for -शीलया). D1.2 का रतिर्वा भविष्यति (D1 °वांश्चेत्तव) (for the post. half). — D2 om. (hapl.) l. 11. — (1. 11) N1 सीते (for तत्र). D1.5 M4 त्वया तत्र (D1 सह) वने सीते (for the prior half). N1 D5 वा (for मे). — (1. 12) S1 D6 -विशीर्णांगी; N1 -विपण्णांगी; N2 M4 विवर्णांगी; D7 -निवर्णाः (for -विवर्णाङ्गी). V1 वातातपरिवर्णांगी (subm.) (for the prior half). S1 N2 V1 B D1.6 -कर्षिता; B3 (before corr.) M4 -कर्षिता (for -कशिताम्). — S1 N1 D4-7 M4 om. (hapl. ?) l. 13-14. B2.3 read l. 13-14 in marg. — (1. 13) N2 reads दुःखितां inf. lin. — (1. 14) D1 मरुतः (for मरुते). — (1. 15) B3 दृष्टा (for द्रष्टुं). S1 D6 कथं द्रक्ष्याम्य (D6 °क्ष्यं)रण्ये त्वां; D4.7 द्रष्टुं नेच्छाम्यरण्ये त्वां; D5 द्रष्टुं नेच्छामि त्वां सीते; M4 दृष्टा चाप्रीतयेरण्ये (for the prior half). N1 मे (for हि). ]  
— D5 cont. after l. 7 of 64S\*; N1 Dg1 Dd1 Dm1 Dm4.7 T G M1-3 ins. after 8 :

649\* देवतानां पितृणां च कर्तव्यं विधिपूर्वकम् ।  
प्राप्तानामतिथीनां च नित्यशः प्रतिपूजनम् ।  
कार्यखिरभिपेक्षश्च काले काले च नित्यशः ।  
चरता नियमेनैव तस्माद्दुःखतरं वनम् ।  
उपहारश्च कर्तव्यः कुसुमैः स्वयमाहूतैः ।  
आर्पणं विधिना वेषां बाले दुःखमतो वनम् ।  
यथालब्धेन कर्तव्यः संतोषस्तेन मैथिलि ।  
यथाहारैर्वनचरैर्नित्यं दुःखमतो वनम् ।

[ N1 D4.7 read l. 1-2 after l. 6, D5 reads l. 1-2 after l. 4. M3 om. (hapl.) up to the prior half of l. 5 (cf. v.l. 8). — (1. 1) D4 देवतानां. — (1. 3) Dd1 reads second काले in marg. N1 D4.5.7 मायनासेपि धामिकैः (N1 D5°के; D7 °कः) (for the post. half). — (1. 4) Dd1 Dd1 Dm1 चरतां. N1 D4.5.7 चरद्विनियतं मौनमतो दुःखं महावनं. — After l. 4, T3 wrongly reads 10<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place. — D5 om. (hapl.) l. 5-6. — (1. 5) T3 om.; G3 उपवासश्च कर्तव्यो (= 8<sup>a</sup>) (for the prior half). N1 D4.7 अर्पितैः (for आहूतैः). — (1. 6) D4.7 अर्पण (for आर्पण). N1 D4.7 नित्यमतो; Dd1 Dd1 Dm1 वेषां सीते (for वेषां बाले). N1 D4.7 दुःखं महा; G2 M1 दुःखतरं (for दुःखमतो). — (1. 7) M2 -बलेन; M3 -दुःखेन (for -लब्धेन). Dg1 G2 M1 संतोषः (for कर्तव्यः). N1 D4.5.7 यच्छेयं यद्वेषं स्यात् (D5 वा) (for the prior half). Dg1 G2 M1 कर्तव्यस्तेन; D4.7 सत्त्वयुक्तेन; T1 संतोषस्तत्र (for संतोषस्तेन). — (1. 8) Dg1 Dd1 M2.3 Cm.t यथाहारैर् (for यथाहारैर्). N1 D4.5.7 कर्तव्यो नित्यतारो (D5 °रैर्) (for the prior half). Dd1 Dd1 Dm1 सीते (for नित्यं). ]

9 For sequence in S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4, cf. conspectus at 4. —<sup>a</sup>) Dg1 Dm1 T G2.3 M1-3 वाताम् (for वातम्). M2 तिमितां (sic) (for °रं). N1 D4.5.7 अतिमात्रं च शिशिरं. —<sup>b</sup>) N1 D4.5.7 चास्तिमात्रतः; Dd1 Dd1 चास्ति नित्यशः; G2 M1 [अ]त्र च नि° (by transp.); M3 चापि नि° (for चात्र नित्यशः). — For 9<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 B D6 subst. :

650\* अत्युष्णमतिशीतं च वृष्टुमुत्से तथैव च ।

[ B4 om. the first च (subm.). S1 D6 अत्युष्णं चातिशीतं च (for the prior half). V1 वृष्टुमुत्से; B4 वृष्टुमुत्से (for वृष्टुमुत्से). ]

—<sup>c</sup>) N1 V1 B1.3.4 D4-7 बहू (N1 °हु)नि (for महान्ति). S1 भयान्यपि बहून्यत्र; B2 बहूनि च भयान्यत्र. —<sup>d</sup>) Dd1 अतो (for ततो). S1 B1 D6 तेन दुःखं प्रिये वनं; N1 V1 B2-4 D4.5.7 तेन दुःखं महा (N2 V1 B2-4 °हद्)वनं (N2 °ने).

10 For sequence in S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4, cf. conspectus at 4. D4.7 om 10. —<sup>e</sup>) N1 सरीसृपाश्च. G1.3 भामिनी (sic). S1 N2 V1 B D6 सर्पाः सरीसृपाश्चान्ये वृश्चिकाश्च (B1.4 °काया) महाविषाः. —<sup>f</sup>) S1 N2 V1 B D6 गृध्रिकाश्च; N1 पृथिवीं कृत्वा; Dd1 पथि ते दर्पाद्; Dm1 पृथिवीं गृह्णेरण्ये; N1 पृथिवीं दर्पाद्. —<sup>g</sup>) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 सर्पाः (for पृथिवीं दर्पाद्). —<sup>h</sup>) S1 N1 V1 B D6 तेन दुःखं प्रिये T1.2 G3 ततो (for अतो). S1 N1 V1 B D6 तेन दुःखं प्रिये (N1 महा) वनं. — For 9-10, D1.2.3 (l. 1-3 only for 10) M3 subst. l. 1-4 of 64S\*. — After 10, D6 ins. :



G. 2. 28. 14  
B. 2. 28. 20  
L. 2. 31. 13

नदीनिलयनाः सर्पा नदीकुटिलगामिनः ।

तिष्ठन्त्यावृत्य पन्थानमतो दुःखतरं वनम् ॥ ११

पतंगा वृश्चिकाः कीटा दंशाश्च मशकैः सह ।

बाधन्ते नित्यमवले सर्वं दुःखमतो वनम् ॥ १२

651\* प्राणाभिधातिनो घोरास्थान्या मृगजातयः ।

बह्व्यः सन्ति वने दुर्गे न गन्तव्यं ततो वनम् ।

11 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{1.2.4-7} M_4$ , cf. conspectus at 4.  $\dot{S}_1$  om. 11-13. —<sup>a</sup>)  $\dot{N}_1 D_{4.5.7}$  दरी- (for नदी-).  $Dg_1$ -निलयिनः;  $Dm_1$ -निलयनाः (sic) (for यनाः). —<sup>d</sup>)  $T_{1.2} G_{2.3} M_1$  ततो (for अतो).  $\dot{N}_1 D_{4.5.7}$  तेन ( $D_7$  अतो) दुःखं महावनं. —For 11,  $\dot{N}_2 V_1 B D_{1.2.6} M_4$  subst.:

652\* नदीकुटिलगा नामा महीविवरशायिनः ।

दृश्यन्ते चात्र मार्गेण दृष्टिमासा महाविषाः ।

[(1. 1)  $D_6$  तथा (for नदी-).  $V_1 B_1 D_6$  महा- (for मही-). —(1. 2)  $\dot{N}_2 B_3 M_4$  चानु;  $V_1 B_1$  वन-;  $D_{1.2}$  °पि (for चात्र).  $V_1 M_4$  दृष्टिमासा;  $B_{2-4}$  °स-;  $D_2$  दृष्टिमासाः सु- (sic);  $D_6$  वृश्चिकाश्च (for दृष्टिमासा).]

12 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{1.2.4-7} M_4$ , cf. conspectus at 4.  $\dot{S}_1 B_1$  om. 12 (For  $\dot{S}_1$  cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>)  $B_3$  पतंग-;  $\dot{N}_2 V_1 B_{2-4} D_{1.2.6}$  मशिकाः (for वृश्चिकाः).  $B_4$  om. कीटा. —<sup>b</sup>)  $\dot{N}_1$  मशकादयः (for मशकैः सह). — $\dot{N}_1$  om. 12<sup>cd</sup>. —<sup>cd</sup>)  $Dt_1$  वर्धते.  $Dt_1 T_3 G_2 M_1$  सर्वैः;  $M_2$  तस्माद्;  $M_3$  सर्वे (for सर्व).  $M_2$  दुःखतरं (for दुःखमतो).  $\dot{N}_2 V_1 B_{2-4} D_{1.2.4-7} M_4$  संत्यरण्येषु वैदेहि तीक्ष्णतुं ( $V_1$  °दं) इतिपातिनः ( $D_{4.5.7}$  दुःखं तेन [ $D_6$  °खमेवं] महावनं [ $D_6$  °ने]).

13 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{1.2.4-7} M_4$ , cf. conspectus at 4.  $\dot{S}_1 D_6$  om. 13 (For  $\dot{S}_1$  cf. v.l. 11).  $D_6$  om. 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  $T_1$  ममाः (for द्रुमाः).  $T_3$  कीटकिन्श-; —<sup>b</sup>)  $Dt_1 Dd_1 Dm_1 T_{1.2} G_3$  कुशाः (for कुश-).  $G_{1.2} M_1$  भामिनी (sic). —For 13<sup>ab</sup>,  $\dot{N} V_1 B D_{1.2.4.7} M_4$  subst.:

653\* कुशकण्टकयन्तश्च लग्नागुल्मतृणाचिताः ।

[\dot{N}\_2 V\_1 M\_4 कंटकवत्यश्च,  $D_7$  लताः (for लता-).  $D_1$  नकुञ्च- (sic) (for गुल्म-).  $\dot{N}_1 D_{4.7}$  समावृताः;  $B_1$  तृणावृताः (for तृणाचिताः).  $D_2$  तता नकुञ्चतृणावलाः (sic);  $M_4$  बलीगुल्मलताचिताः (for the post. half).]

— $T_3$  om. 13<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>)  $Dm_1$  शाखायात् (for शाखायास्).  $\dot{N} V_1 B D_{1.2.4.5.7} M_4$  दुर्गमाः संति पन्थानः. —<sup>d</sup>)  $\dot{N} V_1 B D_{1.4.5.7} M_4$  सीतैः;  $D_2$  मति- (for तेन).  $\dot{N} V_1 B Dg_1 Dt_1 Dd_1 Dm_1 D_{1.2.4.5.7} M_4$  दुःखमतो (for दुःखतरं).  $Dd_1$  वने. —After 13,  $\dot{N}$  ( $\dot{N}_1$  after 8<sup>ab</sup>)  $V_1 B D_{1.2} M_4$  ins.; while  $D_6$  ins. 1. 2-3 only after 1. 4 of 644\*.

द्रुमाः कण्टकिनश्चैव कुशकाशाश्च भामिनि ।

वने व्याकुलशाखाग्रास्तेन दुःखतरं वनम् ॥ १३

तदलं ते वनं गत्वा क्षमं न हि वनं तव ।

विमृशन्निह पश्यामि बहुदोषतरं वनम् ॥ १४

654\* निर्मनुष्यान्वरण्यानि नदीकन्दरवन्ति च ।

कक्षवृक्षोपल्लतागहनानि शुचिस्मिते ।

सन्त्यटव्यश्च वैदेहि दुर्गमा बहुयोजनाः ।

पुष्पोदकफलैर्हीना घोरसत्त्वसमाकुलाः ।

गिरिकन्दरदुर्गाणि पल्लवलोदकवन्ति च ।

तथानूपानि वैदेहि सन्त्यगम्यानि कानने ।

[5]

[(1. 1)  $D_{1.2} M_4$  अमनुष्यानि,  $D_{1.2} M_4$  -निर्जरवन्ति (for कन्दर°).  $B_{1.2}$  (marg. also) .4 तथा दुःसत्त्ववन्ति च (for the post. half). —(1. 2)  $V_1$  लक्षवृक्षाक्षुद्रलता-;  $B_{1.2.4} D_6$  क ( $B_4$  रु) कक्षवृक्ष ( $D_6$  °क्ष) पलता-;  $D_1$  कक्षवृक्षपलाशैश्च;  $D_2$  कक्षवृक्षक्षुद्रलता-;  $M_4$  कक्षवृक्षावल्लता- (for the prior half).  $\dot{N}_2$  गह्वरानि (sic);  $D_6$  गह्वरानि (for गह्वरानि). —(1. 3)  $B_4$  संतुटव्याश्च (sic).  $D_6$  तस्माद्दुःखतरं वनं (for the post. half). —(1. 4)  $\dot{N}_1$  -फलहीना (for -फलहीना).  $B_{1.2}$  घोराः (for घोर-). —(1. 5)  $D_2$  संति (for गिरि-).  $\dot{N}_1$  वक्रोदक- (sic);  $B_3$  (m. also as above) कल्कोदक- (for पल्लवलोदक-). —(1. 6)  $\dot{N}_1$  भयानि;  $D_1$  शय्यानि;  $D_2$  शय्यानि (sic) (for [अ] नूपानि).]

On the other hand,  $Dg_1 Dt_1 Dd_1 Dm_1 T G M_{1-3}$  ins. after 13, whereas  $\dot{N}_1 D_{4.5.7}$  ins. 1. 3 only after 649\*:

655\* कायक्लेशश्च बहुवो भयानि विविधानि च ।

भरण्यवासे वसतो दुःखमेव सदा वनम् ।

क्रोधलोभौ विमोक्तव्यौ कर्तव्या तपसे मतिः ।

न भेतव्यं च भेतव्ये नित्यं दुःखमतो वनम् ।

[(1. 1)  $T_1$  विविधाः. —(1. 2)  $M_1$  (after corr. *pr. m.* as above) विविधो (for वसतो).  $M_3$  एवम् (for एव).  $Dg_1$  महा-;  $M_3$  अतो (for सदा). —(1. 3)  $G_2$  विमुक्तव्यौ (sic).  $\dot{N}_1 D_{4.5.7}$  धृतिः (for मतिः). —(1. 4)  $Dt_1 Dd_1 Dm_1 T_3 G_1$  दुःखं नित्यम् (by transp.).]

14 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{1.2.4-7} M_4$ , cf. conspectus at 4. —<sup>a</sup>)  $T_3$  अलं (for अलं).  $B_2$  त्वं (for ते).  $\dot{N}_2 B_3$  वने.  $\dot{S}_1 D_{1.2.4-7} M_4$  गंतुं (for गत्वा). —<sup>b</sup>)  $T_{1.2}$  क्षेमं (for क्षमं).  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{1.2.4-7} M_4$  वनं ( $\dot{N}_1$  °ने) चर्या न ते भ्रमा. —<sup>cd</sup>)  $Dg_1 M_3$  इव;  $M_2$  अपि (for इह).  $Dg_1$  -दोषतमं;  $Dt_1 Dd_1 Dm_1 M_{2.3}$  -दोषकरं;  $T_{1.2} G_2$  -दोषमतो;  $G_2$  -दोषमनं (sic);  $M_1$  -दोषमहं (for -दोषतरं).  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_{4-7} M_4$  विमृशन् ( $\dot{S}_1 B_{2-4} D_6$  °पन्व;  $V_1$  °पन्व;  $M_4$  °शे ब) बहुदोषं ( $D_{4.7}$  °पान्) हि ( $M_4$  च) पश्यामि दयिते वनं ( $V_1 D_{4.7}$  °ने);  $D_{1.2}$  विमृश ( $D_1$  °मर्शय [hyP-m.]) न्वहुदोषं हि वनं पश्या ( $D_2$  वत्स्या) ग्यहं प्रिये. —After 14,  $\dot{S}_1 \dot{N}_2 V_1 B D_{1.2.6} M_4$  ins.;  $\dot{N}_1$  ins. after 5:

वनं तु नेतुं न कृता मतिस्तदा  
बभूव रामेण यदा महात्मना ।

न तस्य सीता वचनं चकार त-  
त्ततोऽत्रवीद्राममिदं सुदुःखिता ॥ १५

G. 2. 28. 33  
B. 2. 28. 26  
L. 2. 31. 29

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

656\* तत्रस्थस्यापि मे नित्यं हृदये त्वं निवस्यसि ।  
इहस्यापि न दूरे त्वं प्रिया हि भवती मम ।

[ Ds om. l. 1. — (1. 1) N1 तत्रस्थापि (subm.) N2 तत्र स्था°; B4 ततः स्थास्यसि (for तत्रस्थस्यापि). B3 हृदये. S1 निवस्यसि (sic); M4 भविष्यसि (for निवस्यसि). — M4 om l. 2. — (1. 2) D1 त मे दूरे (sic); D2 न मे दूरे (for न दूरे त्वं). S1 भवतो (sic) (for भवती). D1.2 प्रिये (D1 प्राय [sic]) त्वं हि भविष्यसि (for the post. half). ]

—After 14, D4.7 ins.; D5 ins. after 5:

657\* वनं प्रतिभयाकारं झिल्लिकागणनादितम् ।  
बहुदोषं बहुभयं दुःस्वमेवं महावनम् ।  
एतद्विस्तृत्य बहुशो नानुगन्तुं त्वमर्हसि ।

[ (1. 2) Ds एव (for एवं). ]

15 D4.7 om. 15. —°) T1 \*तिस्र (for मतिस्). Dt1 T2 यदा; G3 तथा (for तदा). —°) Dt1 T2 तदा; Dd1 Dm1 G3 यथा (for यदा). G2 M1 महात्मना यदा (by transp.). —°) Dg1 om.; Dd1 Dm1 G3 M1.2 सा; B(ed.) तं (for तत्). —For 15, S1 N V1 B D1.2.3.4 M4 subst.:

658\* पृथं वनं नेतुमनिश्चितोऽसौ-  
बुक्त्वा प्रियां तां विरराम रामः ।  
अथोत्तरं सा रुदती सुदीना  
सीता पुनर्वाक्यमिदं जगाद् ।

[ (1. 1) V1 अनिश्चिता; B3 अनयितो. V1 सा; D1.2 तां; Ds ने; M4 तदा (for उक्त्वा). —(1. 2) V1 बुक्त्वा; M4 मुक्त्वा (for उक्त्वा). D1.2 M4 वै (for तां). B1 विररामः (for विरराम). —(1. 3) D1.2 अथांतरे. S1 Ds रुदती सुदीना; N B3.4 °ती सुदीने; D1.2 M4 करुणं (D1 °ण) रुदती; Ds °ती \*सीता (for रुदती सुदीना). —(1. 4) D1.2 बभाषे (for जगाद्). Ds पुनर्वाक्यं वचनं बभाषे. ]

Colophon. D4.7 om. (cont. the Sarga). —Sarga name: S1 B1.2 सीतावनदोषदर्शनं (B2 °कथनं); N V1 B3.4 Ds वनदोषदर्शनं (B3 °वर्णनं); D1 वनप्रस्थानो; Ds सीतावाक्यं; Ds वने सीताभयदर्शनं. —Sarga no. (figures, words or both): N1 B1 Ds om. S1 D2 31; N2 B2-4 27; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 28; D1 84, Ds 36; M4 29. —After colophon, Ds concludes with श्रीगणेशाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G M1.2 श्रीरामाय नमः.



G. 2. 29. I  
B. 2. 29. I  
L. 2. 32. I

एतत्तु वचनं श्रुत्वा सीता रामस्य दुःखिता ।  
प्रसक्ताश्रुमुखी मन्दमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
ये त्वया कीर्तिता दोषा वने वस्तव्यतां प्रति ।  
गुणानित्येव तान्विद्धि तव स्नेहपुरस्कृतान् ॥ २  
त्वया च सह गन्तव्यं मया गुरुजनाज्ञया ।

## 26

This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). D<sub>4.7</sub> continue the previous Sarga. Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 <sup>ad</sup> S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> अथ तद् (for एतत्तु). D<sub>1.5.7</sub> एवमुक्त्वा राघवेण (D<sub>5</sub> तु रामेण) सीता अर्तुपरायणा. —<sup>o</sup> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> प्रसक्ता; B<sub>4</sub> प्रिया च; D<sub>1.3</sub> अशक्त- (for प्रसक्त-). B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> सुमुखी (for -[अ]श्रुमुखी). T<sub>3</sub> प्रसक्तां श्रुमुखी (sic). S<sub>1</sub> N̄ B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> वाक्यम्; V<sub>1</sub> दीना (with hiatus); B<sub>4</sub> रामम् (for मन्दम्). D<sub>4.5.7</sub> हर्षयंतीव भर्तारम्. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> (transp.) N̄ B D<sub>6</sub> (transp.) M<sub>4</sub> इदं भर्तारम् (N̄<sub>1</sub> रमिदम् [sic]); T<sub>1</sub> इ<sup>o</sup> (for इदं वचनम्). D<sub>7</sub> वचनमब्रवीत्. D<sub>2</sub> उवाच नियतेंद्रिया.

2 <sup>b</sup> D<sub>1</sub> (after corr. sec. m.) वास्तव्यतां. —<sup>o</sup> M<sub>2</sub> गुणा. —<sup>d</sup> Ck वन- (for तव). Dt Ck.t -पुरस्कृता; Cr.m.g as in text (for -पुरस्कृतान्). —For 2, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

659\* वनवासे त्वया दोषा य एते परिकीर्तिताः ।

तानार्थपुत्र मन्येऽहं त्वद्भक्त्या सर्वशो गुणान् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> यत्र ते (for य एते). —(1. 2) S<sub>1</sub> त्वं (for इह). D<sub>1.3</sub> मन्ये तानार्थपुत्राहं (by transp.) (for the prior half). D<sub>4.5</sub> M<sub>4</sub> (after corr.) सर्वतो (for सर्वशो). N̄<sub>1</sub> गुणा. ]

—After 2, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> Cr.m.g.k.t ins. :

660\* मृगाः सिंहा गजश्चैव शार्दूलाः शरभास्तथा ।

चमराः सुमराश्चैव ये चान्ये वनचारिणः ।

अदृष्टपूर्वरूपत्वात्सर्वे ते तव राघव ।

रूपं दृष्ट्वापसर्पेभ्यो सर्वे हि विभ्यति ।

[(1. 1) Dm<sub>1</sub> शरभास्. —(1. 2) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> किंनराः सु (T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> च) मराश्; Dt<sub>1</sub> चमराः अमराश्; Dd<sub>1</sub> om. (hapl.) राः सुम; T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> पक्षिणः सु<sup>o</sup>; M<sub>3</sub> Cr सुमराश्चमराश् (by transp.) (for चमराः सुमराश्). —(1. 3) G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> रूपपूर्वत्वात् (by transp.); Cr.m.g.t as above (for -पूर्वरूपत्वात्). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> राघवः. —(1. 4) M<sub>3</sub> रूपदृष्टा (sic). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> प्रसर्पेभ्यु (for [अ]र्पे). Dt<sub>1</sub> Ct तव; Cg.k as above (for मये). T<sub>1</sub> ह (for दि). T<sub>3</sub> विभ्रति. ]

त्वद्वियोगेन मे राम त्यक्तव्यमिह जीवितम् ॥ ३  
न च मां त्वत्समीपस्थामपि शक्नोति राघव ।  
सुराणामीश्वरः शक्रः प्रधर्पयितुमोजसा ॥ ४  
पतिहीना तु या नारी न सा शक्यति जीवितम् ।  
काममेवंविधं राम त्वया मम विदर्शितम् ॥ ५

3 S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> read 3 before 663\*. —<sup>a</sup> D<sub>4.7</sub> मया (for त्वया). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> वा सह; N̄<sub>1</sub> illeg. for च स; Dg<sub>1</sub> तु सह; G<sub>1</sub> सह च (by transp.); Cg as in text (for च सह). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> त्वदनुज्ञातया वनं. —<sup>o</sup> S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> त्व (B<sub>3</sub> त) त्वपरित्यक्त्या (L [ed.] त्यक्ता [subm.]) वापि त्यक्तव्यं जीवितं मया. —After 3, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

4 <sup>a</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> हि (for च). —<sup>b</sup> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> शक्नोति; Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> शक्नोति; G<sub>3</sub> शक्नोमि (for शक्नोति). —<sup>o</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> शक्तः (for शक्रः). —For 4, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 659\* :

661\* त्वद्वाहुगुप्तं न च मामपि देवः शतक्रतुः ।

शक्तोऽभिभवितुं लोके कुतोऽन्ये वनचारिणः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> स (for च). D<sub>1.2</sub> transp. न and च. N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> त्वद्वाहुगुप्तं च (for the prior half). N̄<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> न मां (N̄<sub>1</sub> मा); D<sub>2</sub> सोपि (for अपि). —(1. 2) N̄<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> धर्पयितुं; V<sub>1</sub> [स] भिरक्षितुं (for अभिभवितुं). B<sub>4</sub> न च (for कुतो). ]

—Thereafter all cont. :

662\* सिंहव्याघ्रवराहादीनुक्तवानसि यान्वने ।

दुरासदाश्च मे तेभ्यो भयं किंचन विद्यते ।

त्वद्वाहुबलगुप्तायाः कुतो मे विद्यते भयम् ।

विपत्तिरपि वा तत्र श्रेयो मे नेह जीवितम् ।

[(1. 1) B<sub>3.4</sub> यद् (for यान्). —(1. 2) V<sub>1</sub> om. न (subm.); D<sub>2</sub> ते मे; D<sub>3</sub> राम (for न मे). D<sub>4.7</sub> transp. न मे and भयं. S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> किंचिन्न (for °वन). —(1. 3) N̄<sub>1</sub> ins. wrongly भय after मे. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तु भयं भवेत्; L (ed.) [स] नुबलं भवेत् (for विद्यते भयम्). —(1. 4) M<sub>4</sub> अथ (for अपि). N̄<sub>1</sub> मे न (hypm.) (for वा). D<sub>5</sub> न श्रेयो (for श्रेयो मे). B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> जीवितुं. D<sub>2</sub> तत्संनिधाने मरणमेवं श्रेयो न जीवितं. ]

5 <sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> Cr च (for तु). —<sup>b</sup> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cg सा न (by transp.); T<sub>2</sub> न ता (sic) (for न सा). T<sub>3</sub> शक्यंति (sic); G<sub>1</sub> शक्यतु; Cr शक्येति (for °क्षयति). —<sup>o</sup> T<sub>2</sub> moth-eaten for म त्व in राम त्वया. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub> निदर्शितं; Cr.m.g as in text (for विदर्शितम्). —For 5, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 3 :



अथ चापि महाप्राज्ञ ब्राह्मणानां मया श्रुतम् ।  
पुरा पितृगृहे सत्यं वस्तव्यं किल मे वने ॥ ६  
लक्ष्मिभ्यो द्विजातिभ्यः श्रुत्वाहं वचनं गृहे ।  
वनवासकृतोत्साहा नित्यमेव महाबल ॥ ७  
आदेशो वनवासस्य प्राप्तव्यः स मया किल ।  
सा त्वया सह तत्राहं यास्यामि प्रिय नान्यथा ॥ ८  
कृतादेशा भविष्यामि गमिष्यामि सह त्वया ।

कालश्चायं समुत्पन्नः सत्यवाग्भवतु द्विजः ॥ ९  
वनवासे हि जानामि दुःखानि बहुधा किल ।  
प्राप्यन्ते नियतं वीर पुरुषैरकृतात्मभिः ॥ १०  
कन्यया च पितुर्गृहे वनवासः श्रुतो मया ।  
भिक्षिण्याः साधुवृत्ताया मम मातुरिहाग्रतः ॥ ११  
प्रसादितश्च वै पूर्व त्वं वै बहुविधं प्रभो ।  
गमनं वनवासस्य काङ्क्षितं हि सह त्वया ॥ १२

G. 2. 29. 14  
B. 2. 29. 14  
L. 2. 32. 14

663\* नारी भर्तृपरित्यक्ता जीवन्त्यपि सुदुःखिता ।  
मृता भवत्यर्थपुत्र तस्माच्छ्रेयोऽथ मे मृतम् ।

[ (1. 1) N1 adds wrongly परि after नारी. Ds च (for सु-). N1 D1.2.4.5.7 M4 जीवमानापि (D2 °ति; M4 °तु) दुःखिता (for the post. half). — (1. 2) V1 मृता मृत्यार्थं (for the prior half). D1 मृतं मम; M4 [s] च मे मृतिः (for सच मे मृतम्). N1 श्रेयो मे विचते ध्रुवः; D2 दश जन्मानि श्व (चक्र ?) री (for the post. half). ]

—Ds cont. :

664\* इहैव मरणं श्रेयो न च वै त्वद्वियोगजम् ।

6 °) Dg1 G1.2 M1.3 Ck अथवापि; Dt1 Dd1 Dm1 Ct अथापि च (by transp.); Gs अ \*\* पि; Cv.r.m.g as in text (for अथ चापि). —<sup>b</sup>) M3 अहा (sic) (for मया). —<sup>c</sup>) T3 पितृगृहे; Cr.k.t पितृगृहे; Cm.g as in text (for पितृगृहे). —<sup>d</sup>) Dg1 Cv.m खलु; Cr.g.k as in text (for किल). —For 6, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

665\* अपि चैवाहमादिष्टा लक्ष्मणैर्द्विजातिभिः ।

वने ते विजने सीते वस्तव्यमिति राघव ।

[(1. 1) M4 पुरा (for अपि). Ds अपि मे आशङ्कस्तत्रैः (for the prior half). B1.3.4 लक्ष्मणैर्. — (1. 2) D1 विप्रजने (for ते विजने). ]

7 °) Dd1 Dm1 लाक्षणेभ्यो; Gs लक्षणेभ्यो; M3 अक्षिणिभ्यो; Cr लाक्षणिभ्यो; Cm.g.k.t as in text (for लक्षणिभ्यो). —<sup>b</sup>) K(ed.) पुरा (for गृहे). —<sup>d</sup>) Dd1 (after corr. as in text) महाबलं. —For 7, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

666\* तेषां लक्ष्मिणां श्रुत्वा वचस्तत्सत्यवादिनाम् ।

वनवासस्पृहा नित्यं हृदि मे परिवर्तते ।

[(1. 1) B2 लक्ष्मिणः; B3 लक्ष्मिणां; B4 लक्ष्मिणां. B5 वचनं (for वचस्तत्). V1 अनुवादिनां (for सत्यं). D2 वचस्तत्सत्यवादिनां (for the post. half). — (1. 2) B3 वनवासे. V1 B5 इदमे (for हृदि मे). Ds तेन मे इदमे नित्यं वनवासस्पृहानव. ]

—B3 cont. :

667\* अवश्यमेव गन्तव्यं प्रसीद मम राघव ।

8 T3 om. (hapl.) 8°-10°. —<sup>c</sup>) Gs M1 किल (for

सह). Dt1 भर्ता (for तत्र). —For 8, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

668\* स चेदवश्यं प्राप्तव्यः सिद्धादेशस्तथा मया ।

सह त्वया भवतु मे न हीच्छामि तमन्यथा ।

[(1. 1) V1 अरण्यं (for अवश्यं). Ds सिद्धादेशम्. B1.4 तदा; B2 तथा (for तथा). — (1. 2) N1 स च (for सह). N1 B3 D1.7 M4 तद्; Ds तद् (for तम्). ]

9 T3 om. 9 (cf. v.l. 8). Ds reads 9° in marg. —<sup>a</sup>) S1 N V1 B D1.2.6 M4 प्राप्ता (V1 M4 °त्त) देता. —<sup>b</sup>) S1 N V1 B D1.4-7 M4 गत्वा (D4 भर्ता) हं सहिता त्वया; Ds राम सत्यं व्रवीमि ते. —<sup>c</sup>) Gs M1 [अ]पि (for [अ]यं). Cr.m.g.t द्विजः (as in text). S1 N B D2.4-7 सत्यास्ते संतु वै द्विजाः; V1 सत्यास्ते वै द्विजाः पुनः (for °). D1 M4 वनवासमितो राम सिद्धादेशा भवन्तु ते (D1 [before corr.] M1 मे).

10 T3 om. 10° (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) S1 N V1 B1-3 Ds M4 च; N1 D1.2.4.5.7 वि-; V1 B4 [अ]पि; M3 [अ]पि; Ct as in text (for हि). V1 राजानं (for जानामि). —<sup>b</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 त्रिविधान्यहं (for बहुधा किल). —<sup>c</sup>) S1 N V1 B D1 (transp.). 2.4-7 M4 यानि मुनि (D7 \*\* ) मिर; Dd1 (before corr.) नियतं वीरः; T3 नित्यं वीर (for नियतं वीर). —<sup>d</sup>) S1 N V1 B D1.4-7 M4 वनवासे यता (N1 B4 D1.5.7 महा; D1 जिता; M4 घृता)त्मभिः; Ds वंश\*ये (sic) महात्मभिः.

11 °) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 कन्य (B4 °न्या [sic]) यैव मया सर्वे वनदोषाः श्रुताः पुरा (B4 परं). —<sup>c</sup>) S1 B1-3 D2.4-7 M4 निष्कृयाः (D2 [before corr.] °णा); N3 शिक्षिण्याः; V1 B4 भिक्षुण्याः; D1 भिक्षुण्याः; G1 लक्षिण्याः; Dt1 Ct शम-; Cm as in text (for साधु-). D1 M2 मृत्तायां. —<sup>d</sup>) D1 इहागतः; M2 इ\*ग्रतः. S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 कथयं (B1 °ः) त्याः (V1 °थ्याश्च [sic]; D1 °त्यां) पितृगृहे.

12 °) M3 प्रसादितं. Dm1 [ए]व; M1.3 मे (for वै). —<sup>b</sup>) Dt1 T2 Ct मे (for वै). Dt1 T1 Ct बहुविधं (for °विधं). —For 12, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

669\* प्रसादये त्वां शिरसा नय मामपि राघव ।  
वनवासे हि सुष्ठु काङ्क्षितो मे त्वया सह ।

G. 2. 29. 15  
15. 2. 29. 15  
J. 2. 32. 15

कृतक्षणाहं भद्रं ते गमनं प्रति राघव ।

वनवासस्य शूरस्य चर्या हि मम रोचते ॥ १३

शुद्धात्मन्प्रेमभावाद्भि भविष्यामि विकल्मपा ।

भर्तारमनुगच्छन्ती भर्ता हि मम दैवतम् ॥ १४

[ (1. 1) D<sub>2</sub> प्रसादय त्वं (sic). — (1. 2) B<sub>2</sub> [s]पि (for हि). N<sub>1</sub> सुभग (for सुभृशं). D<sub>2</sub> [s]यं; D<sub>4.7</sub> हि; M<sub>4</sub> तु (for मे). ]

13 \* S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कृतकृत्यो (N<sub>1</sub> °त्या); M<sub>3</sub> कृतलक्ष्मणा (hypm.); Cv.r.m.g.k.t as in text (for कृतक्षणा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [s]सि; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4.5.7</sub> [अ]स्मि (for [अ]हं). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कृतनिश्चया वने (M<sub>4</sub> °नं) गंतुं (hypm.). — D<sub>1</sub> om. (hapl. ?) from गमनं in 13<sup>b</sup> up to वनचर्येयं in 670\*. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> राघवः; D<sub>1</sub> राघवं (both sic). M<sub>4</sub> त्वयाहं सह राघव. —<sup>c</sup> T<sub>2</sub> घोरस्य; M<sub>3</sub> lacuna for शू (for शूरस्य). —<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> प्र (sup. lin.) चर्या हि मम (hypm.); D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मम चर्या हि (by transp.). — For 13<sup>ca</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

670\* पुण्या हि वनचर्येयं त्वया मे सह काङ्क्षिता ।

[ D<sub>1</sub> om. the prior half. B<sub>2</sub> [इ]ह; B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> (after corr. as above) [इ]हं (sic) (for [इ]यं). M<sub>4</sub> [अ]हं (for मे). D<sub>1</sub> काङ्क्षिता. N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> काङ्क्षिता सह (by transp.). V<sub>1</sub> त्वया सह नियोजिता (for the post. half). ]

14 G<sub>2</sub> om. 14<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रेक्ष्य- (for प्रेम-). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> गमिष्यामि; Cm.g.k.t as in text (for भविष्यामि). G<sub>1</sub> विकिल्मपा; M<sub>3</sub> विकल्मपा; Cm.g.k.t as in text (for विकल्मपा). — For 14<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

671\* पूतानया भविष्यामि पुण्यया वनचर्यया ।

[ D<sub>1</sub> गता भया (sic) (for पूतानया). — S<sub>1</sub> om. (hapl.), while D<sub>6</sub> reads in marg., from the post. half up to the prior half of l. 2 of 672\*. ]

—Thereafter all cont. :

672\* विहरन्ती त्वया सार्धं हृदयोत्सवभूतया ।

स्पृहणीया भविष्यामि लोकेऽमुष्मिन्निहैव च ।

[ (1. 1) B<sub>2</sub> विचरन्ती. B<sub>3</sub> सार्धं (for सार्धं). B<sub>1</sub> हृदयोत्सवः; D<sub>4.7</sub> द्विगुणोत्सव. B<sub>4</sub> भूतया (sic) (for भूतया). V<sub>1</sub> हृदयेन वने सदा (for the post. half). — (1. 2) D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> भविष्ये स्पृहणीया च (for the prior half). — B<sub>4</sub> om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of l. 2 of 674\*. B<sub>2</sub> reads लोके in marg. D<sub>6</sub> लोकेऽमुष्मिन्. B<sub>3</sub> लोकेऽस्मिन्तव भूत (for the post. half). ]

—<sup>c</sup> V<sub>1</sub> गच्छती; D<sub>6</sub> गच्छामि; G<sub>3</sub> गच्छति (sic). —<sup>d</sup> T<sub>1</sub> (before corr. as in text; after corr. inf. lin. pr. m.) भवान् (for भर्ता). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> क्षीणां हि; D<sub>1</sub> हि पर- (for हि मम).

प्रेत्यभावेऽपि कल्याणः संगमो मे सह त्वया ।

श्रुतिर्हि श्रूयते पुण्या ब्राह्मणानां यशस्विनाम् ॥ १५

इहलोके च पितृभिर्या स्त्री यस्य महामते ।

अद्भिर्दत्ता स्वधर्मेण प्रेत्यभावेऽपि तस्य सा ॥ १६

15 \* Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> हि; Cm.g.k.t as in text (for सपि). Dt<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> कल्याणः; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> Ck कल्याण-; M<sub>3</sub> कार्याणि; Cr.m.g.k.t as in text (for कल्याणः). —<sup>b</sup> T<sub>2</sub> संगतो-; Cr.m.g.k.t as in text (for संगमो). Dt<sub>1</sub> मे सदा; G<sub>3</sub> सह मे (by transp.) (for मे सह). — After 15<sup>ab</sup>, K (ed.) ins. within brackets :

673\* पितरा रक्षति कौमारे भर्ता रक्षति यौवने ।

पुत्रा रक्षन्ति वार्धक्ये न स्त्री स्वातन्त्र्यमर्हति ।

[ Cf. Manu 9. 3. ]

—<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> तपस्विनां; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> यशस्विनी. — For 15, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

674\* त्वयैव सह संयोगः प्रेत्यभावेऽपि मे भवेत् ।

इत्यतोऽनुगमिष्यामि त्वामहं कृतनिश्चया ।

मया कथयतां पूर्वं श्रुतं प्रत्यक्षदर्शनाम् ।

ब्राह्मणानां निसर्गेण धर्मेनिश्चयवादिनाम् ।

[ B<sub>4</sub> om. up to the prior half of l. 2 (cf. v.l. 672\*). — (1. 1) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> हि (for [ए]व). D<sub>1</sub> संयोगं. N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> प्रेत-; D<sub>6</sub> प्रोष्य- (sic) (for प्रेत्य-). V<sub>1</sub> भावो. — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> च (for [अ]तो). D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> [s]हं (for स्तु-). — (1. 3) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> श्रुतं (V<sub>1</sub> पूर्वं) हि मे (N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> मया) कथयतां (for the prior half). N<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> श्रुति-; D<sub>1.5</sub> सर्व- (for श्रुतं). N<sub>1</sub> प्रत्यक्ष-; V<sub>1</sub> प्रत्यक्ष- (for प्रत्यक्ष-). N<sub>2</sub> दर्शिनः. M<sub>4</sub> ब्राह्मणानां पितृगृहे (for the post. half). — B<sub>4</sub> (hapl. ?) M<sub>4</sub> om. l. 4. — (1. 4) N<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> पितृगृहे (for निसर्गेण). D<sub>2.4.5.7</sub> दर्शितां (for वादिनाम्). ]

16 \* Dt<sub>1</sub> महाबलः; Dd<sub>1</sub> °मतेः; Cm.g.k. as in text (for महामते). — For 16, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

675\* भर्तारं किल या नारी छायेवानुगता सदा ।

अनुगच्छति गच्छन्ते तिष्ठन्तमनुतिष्ठति ।

तद्भावभावनिरता तत्संयोगपरायणा ।

तमेव भूयो भर्तारं सा प्रेक्ष्याप्यनुगच्छति ।

[ (1. 1) D<sub>6</sub> om. या (subm.). D<sub>1</sub> [अ]नुगता (for [अ]नुगता). D<sub>6</sub> सती (for सदा). — (1. 2) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> चानु- (for the second अनु-). D<sub>1.2</sub> अनुतिष्ठति तिष्ठन्तं गच्छन्तमनुगच्छति (by transp.). — (1. 3) D<sub>1</sub> भावभाव-; D<sub>2</sub> भागभाव-; M<sub>4</sub> भावभाव- (for भावभाव-). N<sub>2</sub> निरता (for निरता). S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तद्भाव- (B<sub>1</sub> [inf. lin.] भाव) निरता नित्यं (B<sub>1</sub> \*\*) (for the prior half). — (1. 4) B<sub>1</sub> [ए]वं. D<sub>7</sub> [अ]य (for [अ]पि). D<sub>1</sub> [अ]य-; D<sub>2</sub> [अ]यि- (for [अ]नु-). ]



एवमस्मात्स्वकां नारीं सुवृत्तां हि पतिव्रताम् ।  
नाभिरोचयसे नेतुं त्वं मां केनेह हेतुना ॥ १७  
भक्तां पतिव्रतां दीनां मां समां सुखदुःखयोः ।  
नेतुमर्हसि काकुत्स्थ समानसुखदुःखिनीम् ॥ १८  
यदि मां दुःखितामेवं वनं नेतुं न चेच्छसि ।  
विपमग्निं जलं वाहमास्थाय मृत्युकारणात् ॥ १९

एवं बहुविधं तं सा याचते गमनं प्रति ।  
नानुमेने महाबाहुस्तां नेतुं विजनं वनम् ॥ २०  
एवमुक्ता तु सा चिन्तां मैथिली समुपागता ।  
स्नापयन्तीव गामुष्णैरशुभिर्नयनच्युतैः ॥ २१  
चिन्तयन्ती तथा तां तु निवर्तयितुमात्मवान् ।  
क्रोधादिषां तु वैदेहीं काकुत्स्थो बह्वसान्वयत् ॥ २२

G. 2. 24. 29  
B. 2. 29. 24  
L. 2. 32. 29

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षड्विंशः सर्गः ॥२६॥

17 <sup>a</sup>) M3 कस्मात्स्वयं; Cr.in.g.t as in text ( for अस्मात्स्वकां ). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 अनुरक्तां प्रियां भार्या. —<sup>b</sup>) T1.2 सुव्रतां; T3 सुवृत्तां. S1 N V1 B Dg1 D1.2.4-7 M4 सुव्रतां (D5 °तीं) पतिदे (N V1 B3 D5 °द्वै) वतां. —<sup>c</sup>) Dg1 तु केन; Dd1 Dm1 T3 M2 केनैव ( for केनेह ). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 न त्वं रोचय (B2 मां [m.] रोच) से नेतुं मामितः केन हेतुना.

18 <sup>b</sup>) Dg1 reads समां in marg. —For 18, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

676\* तुल्यशीलव्रताचारां छायामनुगतामिव ।  
नेतुमर्हसि मां वीर वनं मुनिजनप्रियम् ।

[ B2 reads l. 1 in marg. —(l. 1) N1 D4.5.7 -समाचारां ( for -व्रताचारां ). B1 इमाम् ( for छायाम् ). D1.2 M4 अनपगाम् ( for अनुगताम् ). N1 D4.5.7 समानव्रतचारिणी ( for the post. half ). —(l. 2) B2 marg.; D7 र ( for वीर ). D7 वन ( sic ) ( for वनं ). ]

19 <sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 निश्चितां गंतुं (S1 D6 गच्छन्); T1.2 G1.3 दुःखितामेव; T3 °तां देवीं ( for दुःखितामेवं ). —<sup>b</sup>) Dd1 वने. Dm1 च नेच्छसि ( by transp. ); D5 न इ° ( for न चेच्छसि ). S1 N V1 B1.2.4 D4.5.7 न नेतुं त्वमिहेच्छसि; V1 नेतुं वै त्वमिच्छसि ( subm. ); B3 न हि नेतुं त्वमिच्छसि; D1.2 M4 न नयिष्यसि (D2 °ति) राघव. —<sup>c</sup>) Dg1 जलमग्निं विश्वं ( by transp. ). Dm1 च ( for वा ). —For 19<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

677\* सत्येनालभ्य ते पादौ न भविष्याम्यसंशयम् ।

[ N2 B D1.2 पादौ ते (B4 om. ते [ subm. ]) ( by transp. ) B4 न भिष्यामि न संशयं ( sic ) ( for the post. half ). ]

20 <sup>a</sup>) Dm1 सा तं ( by transp. ). —<sup>b</sup>) G2 M1 ययाचे; Gg as in text ( for याचते ). —<sup>c</sup>) Dg1 m. बाहु in महा-बाहुस. —For 20, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. ( and read after 681\* ) :

678\* एवमात्मसि तु तां विलपन्ती सुदुःखिताम् ।

रामः प्रियामनुगतां नेतुं नैव व्यवसति ।

[ (l. 1) V1 अपि स तां; M4 अविकृतां ( for अपि तु तां ). D1.2 एवं तु तां विलपं (D1 °प) तीं ( for the prior half ). —D1.2

om. from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2. —(l. 2) V1 नैव नेतुं ( by transp. ); D1.7 तां नेतुं न ( for नेतुं नैव ). N1 B2.4 [ अ ] ध्यवरयनि; D1 [ अ ] ध्यवस्यते ( sic ); D2 [ अ ] ध्यवस्यत ( sic ); D4.5.7 [ अ ] ध्यवस्यत. ]

—Thereafter all cont. :

679\* दृष्ट्वा चाधोमुखः किंचिद्भृतामभिवीक्ष्य ताम् ।  
वनवासगतान्द्रोपान्यदुधाभिविचारयन् ।

[ (l. 1) D4.7 अधोमुखः ( for चाधो° ). S1 D6 विभ्रुताम्; V1 B1 रूढीन् ( for रूढीन् ). —(l. 2) V1 B1.4 D4.5.7 -कृतान्; D1.2 M4 -भवान् ( for -गतान् ). S1 D2.6 [ अ ] पि; B1 D1 [ अ ] ति- ( for [ अ ] पि- ). ]

21 <sup>a</sup>) Dm1 G1 M2.3 उक्त्वा. —<sup>c</sup>) Dg1 T2.3 G1 M2.3 तापयन्ती; Ct as in text ( for स्नापयन्ती ). Dd1 Dm1 T1 G2 कुचाव् (Dd1 °व्) ( for [ इ° व गाम् ]. —For 21, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

680\* इत्युक्त्वा प्ररोदातां मैथिली शोककथिता ।  
शोकोष्णैरभिवर्पन्ती दुःखजैरशुविन्दुभिः ।

[ (l. 1) D1.4 [ उ ] क्त्वा. S1 D6 प्ररोदाथ; B4 पुरोदाथैर् ( for प्ररोदातां ). D1 मैथिली; D7 मैथिल्या. S1 N1 V1 B D5 -कथिता. —After l. 1, M4 reads l. 2 of 681\*. —(l. 2) D2 शोकैर्; D4 शोकोरूपैर् ( sic ). V1 दुःखजैर् ( for दुःखैर् ). ]

—Thereafter cont. :

681\* पीनोद्धतावपतितौ जपयन्ती पयोधरौ ।  
दुःखामर्षपरीताङ्गी सुस्वरं कलभायिणी ।

[ D2 om. l. 1. —(l. 1) D4.5.7 सा पीनौ (D7 वनौ [ sic ]) तावपतितौ (D5 °निष्पत्तौ) ( for the prior half ). D1.4 स्नापयन्ती; M4 चारुपौ ( for जपयन्ती ). —M4 reads l. 2 after l. 1 of 680\*. —(l. 2) B4 दुःखरोकि; D2 दुःखामर्ष. N1 V1 D1.2.4.5.7 M4 तु (V1 D1.4.5.7 स) त्वनं ( for दुःस्वरं ). D4.7 किल; M4 कल- ( for कल- ). ]

—Thereafter all the above MSS. read 678\*.

22 <sup>a</sup>) Dm1 चितयन्ती; Dm1 T1 M3 चितयन्ती ( sic ). Dm1 Dd1 Dm1 G2 M1.2 तदा ( for तथा ). —<sup>c</sup>) M1 ( after corr. inf. lin. sec. m. as in text ) क्रोधादृष्टां ( sic ) ( for



G. 2. 30. I  
B. 2. 30. I  
L. 2. 33. I

सान्त्वयमाना तु रामेण मैथिली जनकात्मजा ।  
वनवासनिमित्ताय भर्तारमिदमब्रवीत् ॥ १  
सा तमुत्तमसंविद्या सीता विपुलवक्षसम् ।  
प्रणयाच्चाभिमानाच्च परिचिक्षेप राघवम् ॥ २  
किं त्वामन्यत वैदेहः पिता मे मिथिलाधिपः ।  
राम जामातरं प्राप्य स्त्रियं पुरुषविग्रहम् ॥ ३

क्रोधाविष्टां). M<sub>2.3</sub> ताम्रोष्ठी ( for वैदेहीं ). ❀ Cg : ताम्रोष्ठी-  
मित्यनेन सान्त्वादिना स्थातुमशक्यत्वमुच्यते । ❀ —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub>  
Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct सांत्वयत्. —For 22, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst. :

682\* विमनसमभिवीक्ष्य चिन्तयन्तं  
जनकसुता पतिमप्रतीतरूपम् ।  
भृशतरमभिरुषतामनेत्रा  
वचनमुवाच पुनर्निगृह्य वाष्पम् ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> अभिचितयंतमेवं. —(1. 2) D<sub>1.4.5.7</sub> अप्रतीतरूपं;  
G( ed.) अप्रतिमरूपं. —(1. 3) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> अति- ( for  
अभि-). V<sub>1</sub> भृशमतिशयरोषतामनेत्रा. —(1. 4) B<sub>4</sub> विगृह्य; M<sub>4</sub>  
नियम्य ( for निगृह्य ). D<sub>5</sub> वचनं पुनरब्रवीत्प्रगृह्य वाष्पं. ]

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सीतानुनयो; Ñ<sub>1</sub>  
गमनानुनयो; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4.5.7</sub> रा(Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> श्रीरा)मानुनयो.  
—Sarga no. (figures, words or both): Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> om.  
Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 32; Ñ<sub>2</sub> 28; V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> T  
G M<sub>1-3</sub> 29; B<sub>3</sub> 27; D<sub>1</sub> 85; D<sub>4.7</sub> 33; D<sub>5</sub> 37; M<sub>4</sub> 30.  
—After colophon, D<sub>5</sub> concludes with रामाय नमः;  
T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

## 27

☞ This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12.  
12). Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 °) Dt<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck.t -निमित्तार्थः; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> -निमित्तं तु;  
Cm.g as in text ( for -निमित्ताय ). ❀ Ck : अन्यस्तु  
वनवासनिमित्ता चेति पठति स पाठो नास्मामिर्दश्यते ❀ —For  
1, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

683\* रामस्य तां मतिं बुद्ध्वा मैथिली कृतनिश्चया ।  
रोषात्स्फुरमाणौष्ठी पुनर्वचनमब्रवीत् ।

[ (1. 2) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> प्रस्फुरितौ( Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °तो)ष्टी सा  
( Ñ<sub>1</sub> च ). ]

2 M<sub>4</sub> om. 2. —<sup>a</sup>) Cv.r.m.g.k उत्तमसंविद्या ( as in  
text ). ❀ Cv : उत्तमसंपद्येति सम्यक्पाठः ❀ —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub>  
चातिमानाच्च ( for चाभि° ). —For 2, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub>  
subst. :

अनृतं वत लोकोऽयमज्ञानाद्याद्धि वक्ष्यति ।  
तेजो नास्ति परं रामे तपतीव दिवाकरे ॥ ४  
किं हि कृत्वा विपण्णस्त्वं कुतो वा भयमस्ति ते ।  
यत्परित्यक्तुकामस्त्वं मामनन्यपरायणाम् ॥ ५  
द्युमत्सेनसुतं वीर सत्यवन्तमनुव्रताम् ।  
सावित्रीमिव मां विद्धि त्वमात्मवशवर्तिनीम् ॥ ६

684\* उन्मत्तेवाभिपश्यन्ती भर्तारं विपुलेक्षणा ।  
रोषावेशाद्विपण्णस्तीव प्रणयाद्भिमानीनी ।

[ (1. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [ अ ] ति- ( for [ अ ] मि-). Ñ<sub>1</sub> -वीक्षन्ती;  
D<sub>1.2</sub> -वीक्षन्ती; D<sub>4.7</sub> -काक्षन्ती ( for -पश्यन्ती ). —(1. 2) G( ed.)  
रोषवेगात्. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> आक्षिपन्ती; B<sub>4</sub> क्षिपन्ती च ( for क्षिपन्तीव ). B<sub>3</sub>  
साभिमानिनी ( for अभि° ). Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> प्रणयादभि( D<sub>2</sub> °ति )-  
मानाश्च रोषामपत्( D<sub>1.5.7</sub> °पां ) क्षिपन्निव. ]

3 °) T<sub>2</sub> त्वामन्यः; M<sub>3</sub> त्वा मन्यति; Cr चा° ( for  
त्वामन्यत ). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> मैथिलाधिपः. —For 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>3</sub> subst. :

685\* कृतार्थं मन्यते मूढः स आत्मानं पिता मम ।

[ Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> मन्यतेत्मानं ( metri causa ) ( for मन्यते  
मूढः ). V<sub>1</sub> स्वमात्मानं ( for स आत्मानं ). Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> पिता  
मे मूढचेतनः( D<sub>5</sub> °सः ) ( for the post. half ). ]  
—<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> रामं ( for राम ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub>  
B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> लब्ध्वा ( for प्राप्य ). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> कुर्वन् पुरुषमानिनं.

4 °) D<sub>5</sub> अनृतो. B<sub>3</sub> ( before corr. ) हतः; Dt<sub>1</sub> तव;  
Cr.t as in text ( for वत ). —D<sub>5</sub> reads 4<sup>b</sup>-5<sup>a</sup> in marg.  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अनुपश्यति; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct  
यदि वक्ष्यति; Dm<sub>1</sub> अभिवक्ष्यति ( for यद्धि वक्ष्यति ). —<sup>a</sup>)  
Dg<sub>1</sub> रामे नास्ति परं तेजः. —For 4<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

686\* तेजस्वी राम एवैकः सूर्यवद्द्युतिमानिति ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> सूर्यो वा; D<sub>1.2</sub> सूर्यो वै; D<sub>2</sub> सूर्यः खे; M<sub>4</sub> शूरो वै  
( for सूर्यवद् ). D<sub>1.2.4.5.7</sub> इव ( for इति ). ]

5 D<sub>5</sub> reads 5<sup>a</sup> in marg. ( cf. v.l. 4 ). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub>  
वावश्यं; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>4</sub> वा पश्यन्; D<sub>1.2.5</sub> मां पश्यन्; D<sub>7</sub>  
चापश्यन् ( for हि कृत्वा ). B<sub>4</sub> विशद्वदसः; Dt<sub>1</sub> D<sub>7</sub> विषणस  
( sic ); Dd<sub>1</sub> विपणस ( sic ); D<sub>2</sub> विःणणसः; G<sub>2</sub> हि पणस  
( for विपणस ). Cm.g [ S ] ति ( for त्वे ). M<sub>4</sub> किं वा पश्यति  
पंडर्यः. —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> °तो ( damaged ) ( for कुतो ). M<sub>4</sub> आगतं  
( for अस्ति ते ). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> स्यक्तु-  
मिच्छसि मां येन प्रियां नान्यपरायणां.

6 °) V<sub>1</sub> श्रीमत्सेनसुतं; B<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> °सुतां ( sic ) ( for

न त्वहं मनसाप्यन्यं द्रष्टास्मि त्वद्वत्तेऽनघ ।  
त्वया राघव गच्छेयं यथान्या कुलपांसनी ॥ ७  
स्वयं तु भार्या कौमारीं चिरमध्युपितां सतीम् ।  
शैलप इव मां राम परेभ्यो दातुमिच्छसि ॥ ८  
स मामनादाय वनं न त्वं प्रस्थातुमर्हसि ।

तपो वा यदि वारण्यं स्वर्गो वा स्यात्सह त्वया ॥ ९  
न च मे भविता तत्र कश्चित्पथि परिश्रमः ।  
पृष्ठतस्तव गच्छन्त्या विहारशयनेष्वपि ॥ १०  
कुशकाशशरेपीका ये च कण्टकिनो द्रुमाः ।  
तूलाजिनसमस्पर्शा मार्गे मम सह त्वया ॥ ११

G. 2. 30. 13  
B. 2. 30. 12  
L. 2. 33. 13

द्युमत्सेनसुते).  $\dot{S}_1$  D<sub>6</sub> वीरं;  $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> वीरं (for वीर). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> सत्यव्रतम्.  $\dot{N}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> अनुव्रते (for अनुव्रताम्). —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> इति (for इव). D<sub>7</sub> मा (for मां). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> त्वाम् (for त्वम्).  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> भर्तुर्ग (D<sub>1</sub> 'र्म') तिपरायणां.

7 <sup>a</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तु (for [अ]पि). G<sub>3</sub> [अ]न्यान् (for [अ]न्यं). —<sup>b</sup>) T<sub>1</sub> ननु (for सनव). —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> स्वयि. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> कुलपांशुनी; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.2</sub> Cr कुलपांसिनी; Cm.g.k.t as in text (for 'पांसनी). —For 7,  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

687\* त्वत्तोऽन्यां हि गतिं गन्तुं मनसापि न कामये ।  
त्वया नाथ परित्यक्ता नेच्छामि भरताद्वृत्तिम् ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> त्वत्तोऽन्यं (sic).  $\dot{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> अन्यां गतिमहं गंतुं (for the prior half). D<sub>6</sub> reads from मनसापि up to भार्या in 8<sup>a</sup> in marg. D<sub>5</sub> हि न व्रितये (for [अ]पि न कामये). —(1. 2) V<sub>1</sub> धृतिः; B<sub>3</sub> धृत्; D<sub>4.5</sub> गति (for धृतिच).]

8 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> भार्या (sic). D<sub>1</sub> कौमारि (sic).  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> (D<sub>6</sub> reads up to भार्या in marg. [cf. v.l. 7]) M<sub>4</sub> कौमारीं दयितां भार्या (B<sub>1</sub> reads भार्या in marg. sec. m.). स्वयमाह (B<sub>3</sub> 'कु'त्य मां कथं. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1$  D<sub>4-7</sub> शैलपीम्; B<sub>2</sub> (gloss) नटः; D<sub>1</sub> शैलप (for शैलप).  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-6</sub> योपार्थम्; B<sub>1</sub> योपां त्वम्; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> पुण्यर्थम्; D<sub>7</sub> योपार्थम्; M<sub>3</sub> मा राम (for मां राम). —<sup>d</sup>)  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अन्यस्मै (for परेभ्यो). B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अर्हसि. —After 8,  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

688\* न तेऽहमपराध्यामि कर्मणा मनसापि वा ।  
वाचा वा स कथं मां त्वं त्यक्तुमिच्छत्यकारणम् ।  
यदि वाप्यपराधस्ते मया कश्चित्पुरा कृतः ।  
अज्ञानाद्यदि वा ज्ञानात्क्षामये त्वां प्रसीद मे ॥

[(1. 1) M<sub>4</sub> अपरं ध्यामि (for अपरा). D<sub>2</sub> lacuna for मनसा. —(1. 2)  $\dot{N}_2$  वाचालो मां; V<sub>1</sub> वाचा वा सह (hypn.); B<sub>1</sub> वाचा वा तत्; B<sub>3</sub> वाचापि तत्; B<sub>4</sub> वाचा राम; M<sub>4</sub> वाचा वाथ (for वाचा वा स).  $\dot{N}_1$  त्यागं;  $\dot{N}_2$  B<sub>3</sub> वा त्वं; B<sub>1</sub> om. (for मां त्वं).  $\dot{N}_2$  कर्तुम् (for त्यक्तुम्).  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  [अ]कारणात्; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> [अ]कारणे (for [अ]कारणम्). —(1. 3) D<sub>1</sub> च (for वा). D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> [अ]पराधं (M<sub>4</sub> 'रद्धं' ते (for [अ]पराधस्ते). V<sub>1</sub> यद्यप्यपराधस्ते (for the prior half).  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  D<sub>1.2.4.7</sub> किंचित् (for कश्चित्).  $\dot{N}_1$  D<sub>4.7</sub> पुरा कृतं; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> कदाचन (for पुरा कृतः). —(1. 4) D<sub>4.7</sub> ज्ञानाद्वा यदि वाज्ञानात् (for the

prior half).  $\dot{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> क्षमये; D<sub>4.7</sub> क्षम त्वं (for क्षामये). D<sub>4.7</sub> हि (for त्वां).]

while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

689\* यस्य पथ्यं च रामात्य यस्य चार्थेऽवकल्प्यसे ।  
त्वं तस्य भव वश्यश्च विधेयश्च सदानघ ।

[(1. 1) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> रामार्थं (T<sub>3</sub> 'र्थ'); G<sub>3</sub> कामात्या; Cv.r.m.g as above (for रामात्य).  $\dot{C}_k$  Ck : पथ्यं चरामिष्टानुवर्तिनीमात्य । रात्रिचर इतिवत् कृति पूर्वपदानात्य मुनूछान्दसः । Ct : यस्य मतस्य मां पथ्यं चरामिष्टानुवर्तिनीमात्य ।  $\dot{C}_k$  —(1. 2) Dm<sub>1</sub> निषेधश्च (for विधेयश्च).]

9 <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रस्थितुम्. T<sub>3</sub> अर्हति (sic). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> राज्यं; Cg as in text (for [अ]रण्यं). —<sup>d</sup>) K (ed.) मे (for स्यात्). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> त्वया सह (by transp.). —For 9,  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

690\* भार्यपुत्र परित्यज्य न मां त्वं गन्तुमर्हसि ।  
वासः स मे स्वर्गभूतस्त्वया सह भविव्यति ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> त्यक्तुम् (for गन्तुम्). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> गंतुमिहा (M<sub>4</sub> [after corr. sec. m. 'तो'] 'हो') र्हति (for त्वं गन्तुम्). —(1. 2) B<sub>1</sub> त्वंगभूतस्त्व (for स्वर्गभूतस्त्व). D<sub>2</sub> वासो मे स्वर्गभूतस्त्व (for the prior half).]

10  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> transp. 10<sup>a</sup> and 10<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> न भविव्यति मे (D<sub>4</sub> 'व्यामि ते') नाथ ( $\dot{N}_2$  B<sub>3</sub> राम; D<sub>4-7</sub> तत्र);  $\dot{N}_1$  भविव्यति न मे तत्र. —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1$  मार्गेष्वध्वः;  $\dot{N}_1$  मार्गे वापि;  $\dot{N}_2$  B<sub>3</sub> मार्गे चात्र; V<sub>1</sub> मार्गे गतिः; B<sub>1.2</sub> मार्गे चात्र; B<sub>4</sub> मार्गेणामिः; D<sub>1</sub> मार्गेष्वनः; D<sub>2.4</sub> मार्गेष्वानः; D<sub>5.6</sub> मार्गेष्वध्वः; D<sub>7</sub> मार्गेष्वध्वः; M<sub>4</sub> मार्गे वा नः (for कश्चित्पथि). —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> सह (for तव). B<sub>1</sub> नंत्य (sic). —<sup>d</sup>)  $\dot{N}_2$  G<sub>2.3</sub> [इ]ह; B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>1.2</sub> Cm.g.k.t [इ]व; D<sub>5</sub> च; M<sub>3</sub> [अ]य (for [अ]पि).  $\dot{S}_1$  D<sub>6</sub> विहारे शयनेपि वा;  $\dot{N}_1$  B<sub>3</sub> विहार-शयनेपि वा (B<sub>3</sub> च).

11 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> कुशकसः; D<sub>7</sub> कुशकः; M<sub>1</sub> कुशशाक- (metathesis) (for कुशकाश-).  $\dot{S}_1$  D<sub>4.6.7</sub> M<sub>4</sub> शरैपीकास्; Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> शरैपीका; D<sub>1</sub> शरैपीकास्; D<sub>2.3</sub> शरैपीकास् (for शरैपीका). —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1$   $\dot{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> तथैव द्रुमः (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कुश) कंटकाः (D<sub>7</sub> 'कात्'); G (ed.) तथैव वनकंटकाः. —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> उर्णः; G<sub>1</sub> कूल- (for तूल-). —<sup>d</sup>)  $\dot{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> भविव्यति (for मार्गे मम). T<sub>3</sub> transp. मम and सह. —For 11<sup>c</sup>,



G. 2. 30. 15  
B. 2. 30. 13  
L. 2. 33. 15

महावातसमुद्भूतं यन्मामवकरिष्यति ।

रजो रमण तन्मन्ये परार्ध्यमिव चन्दनम् ॥ १२

शाद्वलेषु यदासिष्ये वनान्ते वनगोचरा ।

कुथास्तरणतल्पेषु किं स्यात्सुखतरं ततः ॥ १३

पत्रं मूलं फलं यच्चमल्पं वा यदि वा बहु ।

दास्यसि स्वयमाहृत्य तन्मेऽमृतसोपमम् ॥ १४

न मातुर्न पितुस्तत्र स्मरिष्यामि न वेऽमनः ।

Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 subst., while Ñ1 D5 ins. l. 2-3 only after 11 :

691\* मार्गे मम भविष्यन्ति स्पर्शे कौशेयसन्निभाः ।

शय्याश्च वनवासे मे वन्यपर्णतृणास्तृताः ।

राक्षवाजिनसंस्पर्शा भविष्यन्ति सह त्वया ।

[ (1. 1) D1.2 M4 भविष्यति च मे मार्गे (for the prior half). Ñ2 स्पर्शः. — (1. 2) D2 M4 शय्या (for शय्याश्च). Ñ1 D5 द्रुमः; Ñ2 मन्ये; V1 B4 D1.2 M4 वनः; B1.2 नवः (for वन्य-). D1 -तृणाश्रिताः; D2 -दृष्टतृताः; D5 -तृणैः स्तृताः. — (1. 3) V1 वाङ्मुरः (for राक्षव-). Ś1 -संस्पर्शा; B4 -स्पर्शा; D1 -संस्पर्शा (for -संस्पर्शा). D2 M4 भविष्यति. V1 D1.2 transp. सह and त्वया. ]

12 D3 M4 om. 12. —<sup>a</sup>) B3 महावातम्. Ś1 Ñ V1 B1.2.4 Dg1 Dd1 Dm1 D1.4-7 समुद्भूतं; B3 उद्भूतं (subm.) (for समुद्भूतं). —<sup>b</sup>) B4 जन्मासावः (sic); Dm1 यन्मामव- (for यन्मामव-). —<sup>c</sup>) B4 राम न तन्; D1 विपतितं; D4.5.7 विनिपतन् (for रमण तन्). Ś1 Ñ1 V1 B1.2.4 D1.4-7 मंगे; G1.2 M1 मंस्ये (for मन्ये). B3 (marg. also) रुजाकरं न तन्मन्ये. —<sup>d</sup>) B4 Dd1 Dm1 G1 M3 परार्द्धम्; Cr.g.t as in text (for परार्ध्यम्).

13 <sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.5 G2.3 M1.4 शाद्वलेषु. Dg1 D5 T1.2 G2.3 Cm.g यथा (for यदा). Ś1 B2 शेष्ये; Ñ1 V1 T1.3 G2.3 M1.2 शिष्ये; B1.3.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 G1.3 शिष्ये; T2 शिष्ये. D1 [अ]पि शेष्ये त्वां; D2 [अ]वशिष्टे त्वां; M4 [अ]पि शेष्ये वा. —<sup>b</sup>) Dt1 वनान्तः. G3 वनगोचरः. Ś1 Ñ V1 B D4-7 विविक्तेषु च राघवः; D1.2 M4 यद्वि (D2 °द्वि) विक्तेषु राघवः. —<sup>c</sup>) Ś1 B1 Dm1 D1.2.4-6 M4 कुशास्तरणः; V1 तथास्तरणः; B4 शशास्तरणः; D7 कुःस्तरणः. Ñ V1 B D1.5 M3.4 Cr (also cites as in text) -कल्पेषु; Dt1 -युक्तेषु; D2 -कार्कश्यात्; D4.7 -कालेषु; Cm.g.k as in text; Ct -युक्तेषु (for -तल्पेषु). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.5.6 किं मे; D2.4.7 तन्मे; M4 किं वै (for किं स्यात्). D4.7 तथा (for ततः).

14 <sup>a</sup>) Dd1 G2 M3 पत्रः. Dd1 -मूलः. Dt1 यच्च; T1 यद्यद्; G2 M1 तोयम् (for यवम्). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 Ct दास्यसे. —<sup>c</sup>) Dg1 M3 -सुखोपमं. —For 14, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

आर्तवान्युपभुञ्जाना पुष्पाणि च फलानि च ॥ १५

न च तत्रगतः किञ्चिद्द्रष्टुमर्हसि विप्रियम् ।

मत्कृते न च ते शोको न भविष्यामि दुर्भरा ॥ १६

यस्त्वया सह स स्वर्गो निरयो यस्त्वया विना ।

इति जानन्परां प्रीतिं गच्छ राम मया सह ॥ १७

अथ मामेवमव्यग्रां वनं नैव नयिष्यसि ।

विपमद्यैव पास्यामि मा विशं द्विपतां वशम् ॥ १८

692\* यन्मे मूलफलं वन्यं वने दास्यसि राघव ।

स्वादु वा यदि वास्वादु भविष्यत्यमृतोपमम् ।

[ (1. 1) Ñ2 यथा (for यन्मे). Ñ1 D1.2.4.5.7 M4 मूलं (for मूल-). D1.2 वापि (for -फलं). Ñ1 तत्त्वं; B1 रम्यं; D1.2 तत्र; D4.5.7 M4 वा त्वं (for वन्यं). Ñ1 D4.5.7 M4 तत्र; D1 om.; D2 त्वं च (for वने). — (1. 2) D1.2 M4 [अ]स्वादु वा तन्मे; D4.7 [अ]प्यथ वास्वादु (for यदि वास्वादु). Ś1 D6 तद्भवति (for भविष्यति). ]

16 <sup>a</sup>) Dt1 Dm1 Ct ततः; Dd1 -ततः; M3 गता (for -गतः). M3 कश्चिद्. —<sup>b</sup>) Dt1 om. ते (subm.). —<sup>c</sup>) M2.3 भविष्यति. T1 दुर्भरा. —For 15-16, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

693\* न वन्धूनां स्मरिष्यामि न मातुर्न पितुर्वने ।

वसन्ती भवता सार्धं स्वादुमूलफलाशना ।

न मत्कृते व्यलीकं ते तत्र किञ्चिद्भविष्यति ।

भविष्यामि न चैवाहं तत्र भारस्तवानघ ।

[ (1. 1) D4 ना (for the third न). — (1. 2) Ñ1 D1.2.4.5.7 M4 वसमाना त्वया सार्धं (for the prior half). D4 -फलाशिनी; D7 -फलाशिनां. — (1. 3) Ś1 मत्कृत्यं; B1 मत्कृत्यं; B3 मे कृतं; D1.2 M4 मत्कृते (for मत्कृतं). B2.4 ते व्यलीकं (by transp.). D6 ततः (for तत्र). — (1. 4) B4 भविष्यामि (sic). D2 च (for न). V1 M4 नैवाहं; D2 नैवाहं (for चैवाहं). Ñ1 D1.2 भारं; V1 भावय (for भारय). B4 तु राघवः; D1.2 गता तव (for तवानघ). D4.7 तत्र भारं (D4 °र) मतं मम; D5 तत्र भारमति तव (sic); M4 तत्र राघव दुःखिता (for the post. half). ]

17 <sup>a</sup>) B1.2 D1 यत् (for यस्). B2 सह मे; B4 स्वयं मे (for सह स). B3 स्वर्गो मे (for स स्वर्गो). D2 तन्मे त्वया सह स्वर्गः. —<sup>b</sup>) D4.5.7 नरको (for निरयो). Ś1 D6 नरकश्च त्वया विना; Ñ V1 B1-3 नरकं यच्च (V1 °स्त्व) या विना; B4 नरक स त्वया विना; D1.2 M4 त्वद्वते नरको मम (D1 °को मया; M4 °कोपमः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 कुरु मे दयि (D4 दीपि) तं (B3 तुं) कामं (D2 °यं) गच्छेयं सहिता त्वया.

18 The sequence of st. 18-21 (including the star passages) in D1 is 694\*, 21<sup>ab</sup>, 695\*, 18, 20 and 696\*. —<sup>a</sup>) M3 इति (for अथ). Ś1 Ñ2 B D6 अथ नेच्छसि चेत्ते (B4 मां ने) तुं; Ñ1 V1 D1.2.4.5.7 M4 अयं (D2 °यं) वा



पश्चादपि हि दुःखेन मम नैवास्ति जीवितम् ।  
उज्झितायास्त्वया नाथ तदैव मरणं वरम् ॥ १९  
इमं हि सहितुं शोकं मुहूर्तमपि नोत्सहे ।  
किं पुनर्दश वर्षाणि त्रीणि चैकं च दुःखिता ॥ २०  
इति सा शोकसंतप्ता विलप्य करुणं बहु ।  
चुक्रोश पतिमायस्ता भृशमालिङ्ग्य सस्वरम् ॥ २१

नेच्छसे (D<sub>5</sub> ते) नेतुं. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> नयिष्यसे. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> मामेवं (M<sub>4</sub> व) सम (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [also] त्वाम्; B<sub>1</sub> त्वद्; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> त्वम्) नुवतां (B<sub>1</sub> ते); N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> मामेवं (D<sub>5.7</sub> व) त्वमसंशयः. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> अन्यैव (sic) (for अथैव). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भोक्ष्येहं; B<sub>4</sub> प्राश्यामि (for पास्यामि). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> वशं; T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> गमं; T<sub>3</sub> विषं; M<sub>4</sub> हस्तान्; Cg as in text (for विशं). Dg<sub>1</sub> विशं; Dt<sub>1</sub> M<sub>3.4</sub> गमं; Cg as in text (for वशम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> पश्यतस्ते नृपालज (B<sub>1.2</sub> जः); N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> मा हस्तं (N<sub>1</sub> स्ते) द्विपतो (V<sub>1</sub> तां) गमं (V<sub>1</sub> तं; D<sub>5</sub> मः); D<sub>1</sub> न हि तद्विरहागमं; D<sub>2</sub> महस्तां विसतं गमं (sic); D<sub>5</sub> मा वशं द्विपतां गमं.

19 For sequence in D<sub>1</sub>, cf. v.l. 18. —<sup>a</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> च (for हि). —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> उज्झितायास् (sic). —<sup>d</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> तथैव; M<sub>2</sub> तदेव; Cm.g.k.t as in text (for तदैव). —For 19, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>3</sub> subst. and read after 17:

694\* त्वया त्यक्ता न शक्तास्मि जीवितुं रघुनन्दन ।  
त्वद्वियोगभयोद्विशां त्रायस्व शरणागतम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (also as above) D<sub>6</sub> हि (for न). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नेच्छामि; D<sub>1.2</sub> श (D<sub>1</sub> शि) क्ष्यामि (for शक्तास्मि). D<sub>7</sub> \*अस्मि. V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> जीवितं (sic). —(1. 2) B<sub>3</sub> यद् (for त्वद्). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>3</sub> त्राहि मां (N<sub>1</sub> मा) (for त्रायस्व).]

20 For sequence in D<sub>1</sub>, cf. v.l. 18. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> इदं (for इमं). M<sub>1</sub> तु (for हि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> इदं (D<sub>5</sub> अहं) हि दुःखं संतोषुं; G<sub>2</sub> इदं तु सहितं शोकं. —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> त्रीणि (for दश). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> दश (for त्रीणि). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> राघव (for दुःखिता). D<sub>5</sub> त्रिश्रैकं वन-दुःखिता; D<sub>7</sub> दशदैकैव दुःखिता. Cg : आदौ दश वर्षाणि मध्ये त्रीणि वर्षाणि अन्ते एक वर्षं च तुल्यतया भाति विरहिण्या इत्यावेदयितुं विभज्योक्तिः ।

21 For sequence in D<sub>1</sub>, cf. v.l. 18. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.6</sub> शोकाग्निस्तप्ता; D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> शोकाग्निं (for सा शोकं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> जनकात्मजा (for करुणं बहु). —After 21<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

695\* पादयोर्निपपातार्ता भर्तुर्गेमनलालसा ।  
उक्त्वा वाक्यं सकरुणं त्रायस्व नय मामिति ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]यः; D<sub>1</sub> [अ]ग्नि (for [आ] तां). —(1. 2) V<sub>1</sub> अकरुणं; D<sub>5</sub> सुकरुणं (for सकरुणं). N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub>

सा विद्धा बहुभिर्वाक्यैर्दिग्धैरिव गजाङ्गना ।  
चिरसंनियतं वाष्पं मुमोचाग्निमिवारणिः ॥ २२  
तस्याः स्फटिकसंकाशं वारि संतापसंभवम् ।  
नेत्राभ्यां परिसुप्ताव पङ्कजाभ्यामिवोदकम् ॥ २३  
तां परिष्वज्य बाहुभ्यां विसंज्ञामिव दुःखिताम् ।  
उवाच वचनं रामः परिविद्यासयंस्तदा ॥ २४

त्राहि मां; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> त्राहीति (for त्रायस्व). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नृप (for नय). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> इतः; M<sub>3</sub> अग्नि (for इति).]

—<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> चिक्रोश (sic). T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.2</sub> भृशम् and पतिम्; T<sub>3</sub> परम् and पतिम् (for पतिम् and भृशम् respy.) —For 21<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

696\* हरोद् पतिता तत्र सस्वनं मृदुभाषिणी ।

[N<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub> M<sub>4</sub> पश्यां (for तत्र). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> पश्यां पतिता (for पतिता तत्र). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मुखरं; N<sub>1</sub> सखरं; B<sub>1.4</sub> मुखरं; D<sub>2.5</sub> मुखरं (for सस्वनं). V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> M<sub>4</sub> कथमाषिणी.]

22 <sup>b</sup>) G<sub>3</sub> विद्वैद् (for दिवैद्). —<sup>c</sup>) T<sub>1.2</sub> Cr चिर-संनियतं; G<sub>1</sub> चिरं सा नियतं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> चिरं संनियतं; M<sub>2</sub> चिर-संनियतं; Cm.g.k.t चिरसंनियतं (as in text). —For 22, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

697\* स तस्याः करुणैर्वाक्यैर्हृदि क्षत इवानुरः ।  
मुमोच वाष्पं शोकोष्णं धैर्यसंरुद्धमात्मनः ।

[(1. 2) V<sub>1</sub> शोकोष्णं; B<sub>4</sub> शोष्णं च (for शोकोष्णं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वाष्पसंरुद्धलोचनः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> धैर्यं मुक्त्वा तदात्मनि; B<sub>1</sub> धैर्यसंरुद्धमात्मनः; B<sub>3</sub> धैर्यसंरुद्धमात्मनः; M<sub>4</sub> धैर्यसंरुद्धमात्मनः चान्त्रि (for the post. half). N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> रामश्चिरधुनं (N<sub>1</sub> \* [illeg.]) वाष्पं मुमो-चाग्निमिवारणः.]

23 For 23<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

698\* तस्य शोकाश्रुपूर्णभ्यां प्रियाकारुण्यजं तदा ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> नेत्राभ्यां (for -पूर्णभ्यां). M<sub>4</sub> प्रिय- (for प्रिया-). B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> तथा (for तदा). V<sub>1</sub> प्रियाकारुण्यसत्तरः; D<sub>1.2</sub> संभवं (for the post. half).]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> मुक्त्वा वारि (V<sub>1</sub> चारु) नेत्राभ्यां; N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> नेत्राभ्यां वारि सुक्ताव; D<sub>1.2</sub> सुक्ताव चारुजाताभ्यां; M<sub>4</sub> सुक्ताव चारुनेत्राभ्यां. —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> पुष्कराभ्याम्. —After 23, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

699\* तच्चैवामलचन्द्राभं मुखमायतलोचनम् ।  
पर्युष्यत वाष्पेण जलोद्भूतमिवाम्बुजम् ।

[(1. 1) Dg<sub>1</sub> ने चैव; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct तस्मि (Dd<sub>1</sub> स्मी) ना-; Cv as above (for तच्चैव). Cg<sub>1</sub> [अ]जलोद्भूतः (for चन्द्राभं). Dm<sub>1</sub> मुखम् (for मुखम्).]

24 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> परिष्वज्य च (for तां पतिष्वज्य). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> असंज्ञावः; Cg as in text (for विसंज्ञावः). —For 24<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

G. 2. 30. 29  
B. 2. 30. 27  
L. 2. 33. 29

न देवि तव दुःखेन स्वर्गमप्यभिरोचये ।  
न हि मेऽस्ति भयं किञ्चित्स्वयंभोरिव सर्वतः ॥ २५  
तव सर्वमभिप्रायमविज्ञाय शुभानने ।  
वासं न रोचयेऽरूप्ये शक्तिमानपि रक्षणे ॥ २६  
यत्सृष्टासि मया सार्धं वनवासाय मैथिलि ।

न विहातुं मया शक्या कीर्तिरात्मवता यथा ॥ २७  
धर्मस्तु गजनासोरु सद्गिराचरितः पुरा ।  
तं चाहमनुवर्तेऽद्य यथा सूर्यं सुवर्चला ॥ २८  
एष धर्मस्तु सुश्रोणि पितुर्मातुश्च वश्यता ।  
अतश्चाज्ञां व्यतिक्रम्य नाहं जीवितुमुत्सहे ॥ २९

700\* स तामुत्थाप्य शनकैः पादयोः पतितां प्रियाम् ।

[<sup>1</sup> <sup>1</sup> दयितां; V1 D1.5 M4 पतितां; D4.7 मतिमान् (for शनकैः). D2 स तां तु पति\* दृष्ट्वा (for the prior half). V1 D2.5 M4 दयितां (for पतितां). <sup>2</sup> <sup>1</sup> मुदा; D4.7 तदा; D5 ततः (for प्रियाम्).]

—<sup>3</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> illeg.; D4.5.7 M4 मधुरं (for वचनं). G1 रामं; G2 M1 वीरः (for रामः). —<sup>4</sup> <sup>1</sup> G2-विश्वासयंस्; Cr.m.g.k.t as in text (for -विश्वासयंस्). <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.6 मधुरं परिसांत्वयन्; <sup>1</sup> <sup>1</sup> D4.5.7 M4 वचनं परिसांत्वयन्. —After 24, B3 ins.:

701\* शृणु सीतेऽत्र वक्ष्यामि वचनं मम हृदयतम् ।

25 \* <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.4-7 M4 न कामये स्वर्गमपि. —<sup>1</sup> <sup>1</sup> Dd1 G2-रोचते; Gg as in text (for -रोचये). <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> B2-4 D6 M4 त्वद्वत्तेहमपि प्रिये; <sup>1</sup> <sup>1</sup> B1 D4.5.7 त्वद्वत्तेहं (<sup>1</sup> <sup>1</sup> om. हं [subm.]) वरानने; V1 त्वामृतेहं सुमध्यमे; D1.2 त्वद्वत्तेहं सुमध्यमे. —<sup>1</sup> <sup>1</sup> M2 damaged up to म. <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.4-7 M4 च; D2 तु (for हि). <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> भीरु (for किञ्चित्). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> B D6 अपि साक्षा (B1 शक्रा) त्वयंभुवः; <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 D1.2.4.5.7 M4 साक्षा (D7 \*) दपि (D2 अपि साक्षात् [by transp.]) शतक्रतोः; Cr.m.g.k as in text (for <sup>1</sup> <sup>1</sup>).

26 \* <sup>1</sup> <sup>1</sup> G3 अभिज्ञाय (for अविज्ञाय). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> T2 शक्नोति (moth-eaten). Dd1 om. रक्षणे. —For 26, <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.4-7 M4 subst. and read after 30<sup>ad</sup>:

702\* तथा तव च जिज्ञासुर्निश्चयं शुभनिश्चये ।

उक्तवाचनं नयित्वेऽहमिति शक्तोऽपि रक्षितुम् ।

[(1. 1) <sup>1</sup> <sup>1</sup> D4.5.7 एवं; V1 D2 M4 तव; D1 तत्र (for तथा). <sup>1</sup> <sup>1</sup> त्वदीयं; V1 त्वहं हि; B1 च तव (by transp.); D1.2 M4 त्वहं वि-; D4.7 त्वामपि; D5 त्वचो वि- (for तव च). V1 निश्चयं (for निश्चयं). D1 (before corr.) शुभदर्शने; G(ed.) रक्षणे. —(1. 2) V1 D1.2 न (V1 om. [hapl.]) नयित्वे त्वाम्; B3 पालयित्वेहम्; D4.5.7 हि न (D5 न हि [by transp.]) नेभ्यामि; M4 नानुशिष्ये त्वां (for न नयित्वेऽहम्). B1 इतः; D4.7 त्वयि (for इति). B4 [S]भि- (for ऽपि). M4 रक्षणे (for रक्षितुम्). D5 त्वां शुश्रूषे रक्षितुं (for the post. half).] <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.6 M4 cont.:

703\* यदर्थं चैव ते सीते नेच्छामि शुभदर्शने ।

वनवासमभैदुःखैर्योक्तुं त्वां सुखभागिनीम् ।

[(1. 1) B2 तद् (for यद्). <sup>1</sup> <sup>1</sup> D6 सीते त्वां; V1 D1.2 ते भीरु (for ते सीते). —(1. 2) V1 वनवासमभैदुःखैः योक्तुं त्वां;

B4 योहं त्वां (for योक्तुं त्वां). <sup>1</sup> <sup>1</sup> शुभभागिनि; V1 शुभभागिनी; D1 सुखभागिनी; D2 सुखिनी भव (for सुखभागिनीम्).]

27 D4.5.7 om. 27. —<sup>1</sup> <sup>1</sup> Dg1 M3 हि; T2 [अ]पि; Cr.m.g.k.t as in text (for [अ]सि). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> G1 वनं (for वन-). T2 G1.2 मैथिली. —For 27<sup>ad</sup>, <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.6 M4 subst. (followed by 27<sup>ad</sup>) and read after 703\*:

704\* सा तु सृष्टानपेक्षा च वनाय मदपेक्षया ।

[<sup>1</sup> <sup>1</sup> B3 (marg. also सासि सत्वा) सानुपृष्टा; V1 B2.4 सासि सत्वा; B1 या निसृष्टा; D1.2 सासि दिष्ट्या; M4 सासि दृष्ट्वा (for सा तु सृष्टा). V1 [अ]नपेक्षे च त्वां (sic); D1.2 [अ]नपेक्षे (D2 च) क्षयं स्वान् (for [अ]नपेक्षा च). <sup>1</sup> <sup>1</sup> D6 कृतनिश्चया महाभाग (hypm.) (for the prior half). <sup>1</sup> <sup>1</sup> illeg. for वनाय. V1 तदपेक्षया. ]

—<sup>1</sup> <sup>1</sup> B1 हि (for न). <sup>1</sup> <sup>1</sup> D6 त्वक्तुं त्वं; V1 हि हातुं (for विहातुं). Dg1 Dd1 शक्ता; G1 शक्यं (for शक्या). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> Dd1 Dd1 Dm1 G2 M1 Ct प्रीतिर्; M3 प्रीतिम् (for कीर्तिर्). G3 M3 आत्मवतो; Cr आत्मवतां; Cr.m.g.t as in text (for आत्मवता).

28 \* <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B1-3 D2.6 M4 धर्मं (for धर्मस्). <sup>1</sup> <sup>1</sup> D4.5.7 [S]यं (for तु). <sup>1</sup> <sup>1</sup> D6 वर्तितं भीरु; <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D2.4.5.7 M4 नागना (B4 \*) सोरु (for गजनासोरु). D1 धर्मं रक्षय मा शोकं. —<sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.6 M4 आचरितं जनैः; <sup>1</sup> <sup>1</sup> D5 आचरितः सदा; G3 आचरितं पुरा (for आचरितः पुरा). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> Dg1 अनुवृत्तोय; Dd1 Dd1 Dm1 T1 अनुवर्तिष्ये (for वतेऽद्य). T2 सूर्यः (for सूर्यं). Dd1 सुवर्चलाः; T3 सुवर्चलां (for सुवर्चला). Cr.m.g.k.t as in text (for <sup>1</sup> <sup>1</sup>). <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> V1 B D1.2.4-7 M4 नाति (B4 \*भि; D2 \*नि) वर्ति (V1 \*क्रमि) तुमिच्छामि चेलासिब महोदधिः. —After 28, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

705\* न खल्वहं न गच्छेयं वनं जनकनन्दितम् ।

वचनं तन्नयति मां पितुः सत्योपबृंहितम् ।

[(1. 1) Dd1 Dm1 तु; T2 तु; G2 तुं (sic); M1 तु; Cr.m.g.k.t as above (for second न). —(1. 2) M3 मां (for मां). Dm1 सत्यो.]

29 \* <sup>1</sup> <sup>1</sup> D7 एव (for एष). <sup>1</sup> <sup>1</sup> Dd1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M2.3 च (for तु). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> D4.7 दृश्यतां; G3 पश्यतां; Cr.m.g.k.t as in text (for वश्यता). —<sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> <sup>1</sup> D4 एवं चाहम्; Dg1 ततश्चाहं; Dd1 Dm1 (after corr. sec. m. as in T2) T1 आज्ञां चाहं; Dd1 आज्ञामहम्; D6.7 एवं वाहम्;



स मां पिता यथा शास्ति सत्यधर्मपथे स्थितः ।  
तथा वर्तितुमिच्छामि स हि धर्मः सनातनः ।

अनुगच्छस्व मां भीरु सहधर्मचरी भव ॥ ३०

G. 2. 30. 36  
B. 2. 30. 40  
L. 2. 33. 36

T2.3 G3 M2.3 अतश्चाहं; G1 अतिश्चाहं; K (ed.) Cm.g अतश्च  
तं (for अतश्चाहं). N1 Dd1 D4.5.7 अतिक्रम्य; Cr.m.g.t  
as in text (for व्यतिक्रम्य). —<sup>a</sup> D1.7 नैव; D5 नैव (for  
नाहं). —For 29, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.:

706\* तथा गुरुनियोगं च परं धर्मं विदुर्बुधाः ।  
तं चातिक्रमिषुं नालमहं शक्तः कथंचन ।

[(1. 1) V1 स्थितं; D1.2 स्थितिर्; M4 स्थिति (for तथा). V1  
गुरुनियोगे तु; D1.3 M4 गुरुनियोगे च (M4 हि) (for °च).  
—(1. 2) V1 D1.2 M4 तमतिक्रमिषुं; B2 (before corr.) तं  
चापि क्रमिषुं (for तं चाति°). D1 चालम्; M4 देवि (for नायम्).  
V1 D1.2 दे (D1 दि) वि (for शक्तः). S1 D6 कदाचन; D1 कथं वनं  
(for कथंचन). M4 नालमसि कथंचन (for the post. half).]  
—After 29, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

707\* अस्वाधीनं कथं देवं प्रकारैरभिराध्यते ।  
स्वाधीनं समतिक्रम्य मातरं पितरं गुरुम् ।  
यत्र त्रयं त्रयो लोकाः पवित्रं तत्समं भुवि ।  
नान्यदस्ति शुभापाङ्गे तेनेदमभिराध्यते ।  
न सख्यं दानमानौ वा यज्ञा वाप्यासदक्षिणाः । [5]  
तथा बलकराः सीते यथा सेवा पितुहिता ।  
स्वर्गो धनं वा धान्यं वा विद्याः पुत्राः सुखानि च ।  
गुरुवृत्त्यनुरोधेन न किञ्चिदपि दुर्लभम् ।  
देवगन्धर्वलोकांश्च लोकान्श्रुत्या नराः ।  
प्राप्नुवन्ति महात्मानो मातापितृपरायणाः । [10]

[T1 G M1 transp. l. 1 and l. 2. —(1. 1) T3 अस्वाधीनं  
(for अस्वाधीनं). M3 देवं (for देवं). T1 प्र\*\*\* (damaged)  
(for प्रकारैः). Dg1 अभिधायेते; Dm1 अभिराध्यते (for अभि-  
राध्यते). —(1. 2) Dm1 समतिक्रम्य. —(1. 3) Dm1 यं यं; G1  
तत्रं (for त्रयं). G3 M2 Cr तत्र (for त्रयो). T M3 यत्रयं तत्र यो  
लोकाः (for the prior half). T2 repeats पवित्रं. C1 V :  
यत्रयं तत्रयो लोका इति सम्यक्काठः । त्रयं च पूर्वोक्तं पितृगुरुसंज्ञः ।  
Cr : यत्र यत्र पूर्वोक्ता मातृपितृगुरो बर्तन्ते तत्र तत्र त्रयो लोकाः ।  
Cm : यत्र पितृमातृगुरुसंज्ञं त्रयं तत्र त्रयो लोकाः बर्तन्ते । मातापितृगुरु-  
शुश्रूषया लोकत्रयान्तर्वर्त्यशेषदेवताराधनफलप्राप्तिर्भवतीत्यर्थः । अतः तत्समं  
पवित्रं मेध्यं नास्ति तेन कारणेन इदं मातापितृगुरुसंज्ञं त्रयमभिराध्यत इति  
योजना । यदा पवित्रं पविः महाभयलक्षणाः संसारः तस्मात्त्रय इति पवित्रं  
संसारनिवर्तकमिति यावत् । पविर्वज्रं महाभय इत्यभिधानात् । पाठान्तरं तु  
यत्रयमिति । यत्र यत्र पितृमातृगुरुसंज्ञं त्रयं तत्र तत्र त्रयो लोकाः बर्तन्ते ।  
Cg : यत्र गुर्वादि त्रयं तत्र त्रयो लोकाः लोकत्रयमपि तद्वाराधनसाध्यमित्यर्थः ।  
भुवि तत्समं पवित्रमन्यत्रास्ति । गगनं गगनाकारमितिवत्स्वस्य त्वेनौपन्य-  
संभवात्तत्त्वावृत्त्यर्थमन्यपदम् ; तेन कारणेन इदं गुर्वादित्रयं अभिराध्यते ।  
Ck : यत्रयमिति । पितृमातृगुरुसंज्ञमिति यावत् । Ct : यत्र पित्राचारार्थेन  
सति त्रयं धर्मार्थकारणं भवति त्रयो लोकाश्चारापिता भवन्ति, अनेन तद्वारा-  
धनेन लोकत्रयान्तर्गतसकलदेवताराधनफलं दक्षितम् । अतस्तत्सममन्यत्रपवित्रं  
पुण्यजनकं यदा पविः महाभयरूपः संसारः पविर्वज्रं महाभयमित्यभिधानात् ।

तस्मात्त्रयं तत्तेन संसारतारकमित्यर्थः । अन्यत्रैवेत्येव नास्ति तेन भुवि स्थितै-  
रिदमारोप्यते । —(1. 4) M3 नान्यदस्ति. —(1. 5) T1 दाक्षिणा  
(damaged). G3 illeg. from यज्ञा up to तेनेन in l. 8.  
Dt1 M2 यज्ञो वाप्यासदक्षिणाः (M2 damaged for ण); Dm1  
यज्ञा वाप्यसदक्षिणाः; T1.2 न यज्ञाश्चासदक्षिणाः; T3 यज्ञा वाचासदक्षिणाः;  
G2 M1 यज्ञा वा चासदक्षिणाः (for the post. half). —(1. 6)  
Dt1 Dd1 Dm1 मताः; M3 हि सा (for हिता). —(1. 7)  
G2 M1 पुत्राः विद्याः (by transp.). Dg1 T1 M1-3 वा;  
T2.3 [इ]व (for च). —(1. 8) M1 गुरुवृत्त्यानुरोधेन (for the  
prior half). Dt1 om. (hapl.) न (subm.). Dg1 G2 अस्मिदुर्लभं.  
—(1. 9) G1 लोकांश्च (for लोकेकांश्च). Dg1 T3 G2 M1  
Cg ब्रह्मलोकं (for ब्रह्मलोकंश्च). Dt1 [अ]पराजः; G2 damaged;  
Cg as above (for नराः). —(1. 10) G3 damaged up  
to महात्मा. ]

30 \* N1 पिता; Dt1 D7 M1.3 Cg.t स मां; G3 स मे  
(for स मां). N1 मम; G3 (before corr.) स्थिता (for  
पिता). D4.7 यथा पिता (by transp.) —<sup>a</sup> N1 D4.5.7  
परायणः; Dt1 पथस्थितः (for पथे स्थितः). —For 30<sup>ab</sup>,  
S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 subst.:

708\* स पथेवानुशिष्टोऽस्मि भिन्नाहूय महात्मना ।

[V1 तद्यथा येन शिष्टेभिः; D1 तद्यथायानु; D2 अहं यथानुशिष्टेभिः;  
M3 स यथा चानु° (for the prior half). B4 या भिन्नाहूय; D2  
पुत्राहूय (for भिन्नाहूय).]

—<sup>a</sup> N1 D4.5.7 वर्तितुम् (for वर्तितुम्). Cg : सः स्वतन्त्रः  
वर्तितुमनुष्ठानं सः वर्तनं धर्मापेक्षया पुंस्त्वम् । —After 30<sup>ab</sup>,  
S1 N V1 B D1.2.4-7 (D4.5.7 702\* only) M4 read 702\*,  
703\*, 704\*, 27<sup>ab</sup>. —After 30<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
T G M1-3 ins.:

709\* मम सच्चा मतिः सीते त्वां नेतुं दण्डकावनम् ।  
वसिष्ठ्यामीति सा त्वं मानय्यातु सुनिश्चिता ।  
सा हि सृष्टानवचाङ्गि वनाय मदिरक्षणे ।

[(1. 1) M3 स्कीति (for सीते). Dt1 Dd1 Dm1 नेतुं त्वां  
(by transp.). M3 दण्डकं. —(1. 2) M1 गन्ध्यामि, G3 दव  
(for सा). M3 damaged for यातु. —(1. 3) Dt1 Dd1  
Cm.t सा हि दिष्टा; Dm1 सा हि दिष्टा; T3 सा हि दृष्टा; G2 M1 Ck  
सा हि दिष्टा; M3 सा दृष्टा; Cr.g as above; Cm.p सानिदिष्टा  
(for सा हि दृष्टा). T2 मदिरक्षणा. ]

—<sup>a</sup> S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 इह गच्छ (V1 D1.2 सीते)  
मया सार्धं य (S1 त) या ते (V1 तः D1.7 °मि) रुचिर्तुं (V1  
B4 D1.5 रं) प्रिये. —After 30, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4  
ins.:

710\* इच्छामि हि प्रियं कर्तुं नित्यं तेऽहमनिन्दिते ।

[D3 नेच्छामि. B4 इ; D4.7 तु; D5 वि- (for हि). N1 तेहं



G. 2. 30. 37  
B. 2. 30. 43  
L. 2. 33. 37

ब्राह्मणेभ्यश्च रत्नानि भिक्षुकेभ्यश्च भोजनम् ।  
देहि चाशंसमानेभ्यः संत्वरस्व च साचिरम् ॥ ३१  
अनुकूलं तु सा भर्तुर्ज्ञात्वा गमनमात्मनः ।  
क्षिप्रं प्रमुदिता देवी दातुमेवोपचक्रमे ॥ ३२

ततः प्रहृष्टा परिपूर्णमानसा  
यशस्विनी भर्तुरवेक्ष्य भाषितम् ।  
धनानि रत्नानि च दातुमज्जना  
प्रचक्रमे धर्मभृतां मनस्विनी ॥ ३३

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

नित्यं कर्तुम्; V1 D1.2.5 तेहं कर्तुं नित्यम्; D4.7 कर्तुं तेहं नित्यम्  
(all by transp.). B1 अनिदिते; D4 अतदिते; D6 अनिदिते  
(for अनिदिते).]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

711\* सर्वथा सदृशं सीते मम स्वस्य कुलस्य च ।  
व्यवसायमुक्रान्ता कान्ते त्वमतिशोभनम् ।  
भारभस्व शुभश्रोणि वनवासक्षमाः क्रियाः ।  
नेदानीं त्वदृते सीते स्वर्गोऽपि मम रोचते ।

[ (1. 1) Dg1 सर्वथा (for सर्वथा). Dm1 स्वस्य- (for स्वस्य).  
—(1. 2) T G2.3 M1.2 Cr.m.g अतिक्रान्ता; Ck.t as above  
(for अनु°). Dg1 असि शोभने; T3 अपि शोभने. —(1. 3) Dd1  
Dm1 T3 M1 गुरु; M3 च तु° (for शुभश्रोणि). M3 वनयान°  
(for वनवास°). —(1. 4) G2 M1 देहि (for सीते). Dt1 T1  
स्वर्गेपि. ]

31 ° T3 शोभनं (for भोजनम्). —° D4.5.7 प्रयच्छाशंस-  
मानेभ्यः. —° M3 सा त्वरस्व. D4.7 यथाचिरं (for च  
साचिरम्). —For 31, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M3 subst.;  
D4.5.7 subst. 1. x only for 31°b :

712\* ब्राह्मणेभ्यस्तु साधुभ्यो वासांस्त्याभरणानि च ।  
संश्रितेभ्यस्त्याग्येभ्यो देहि दानानि जानकि ।

[ (1. 1) Ñ1 D4.5.7 च; M4 हि (for तु). D1 दारयाभि  
(for वासांसि). —(1. 2) Ś1 D6 संश्रितेभ्यः; B3 शंसितेभ्यः;  
B4 संश्रितेभ्यः (for संश्रितेभ्यः). Ñ1 B3 तु सत्ये (B3 marg.  
also मान्येभ्यो (for तथान्येभ्यो). V1 D1.2 M4 प्रतिपादय सर्वाणि  
संव (V1 सत्व; D2 संव) रस्व च मा त्रि (D2 °त) रं. ]  
Ś1 Ñ B D6 cont. :

713\* गुरुंश्चामग्नयं शुभे ततो व्रज मया सह ।

[ Ñ1 G (ed.) गुरुंश्चामग्नयं सुशुभे (G[ ed.] शुभे) (for the  
prior half). ]

—Thereafter Ñ1 (om. च [subm.]) reads 31°d as  
in D6. —After 31, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3  
ins. :

714\* भूषणानि महार्हाणि घरवस्त्राणि यानि च ।  
रमणीयाश्च ये केचिद्व्रीडार्थाश्चाप्युपस्कराः ।  
शयनीयानि यानानि मम चान्यानि तानि च ।  
देहि स्वभृत्यवर्गस्य ब्राह्मणानामनन्तरम् ।

[ (1. 2) Cr क्रियायांश्च; Cm.g.t as above (for व्रीडायांश्च).  
—(1. 3) Dm1 चान्यानि (for वानानि). Dg1 Dt1 G1.3 M3  
यानि (for तानि). ]

32 ° D4.5.7 अनुलोमाथ (D6 °त; D7 तु) (for अनुकूलं  
तु). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M3 इति भर्त्रा (M3 तत्रा)भ्य (B4  
°प्य)नुज्ञाता (M3 °तं). —° Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M3 मत्वा;  
D4.5.7 श्रुत्वा (for ज्ञात्वा). D1 (with hiatus) आत्मा-  
नमात्मना; D2 तदात्मनो हितं; Cm आगमनमा°; Ct as in text  
(for गमनमात्मनः). —Ñ1 B1 om. 31°d. —° Ś1 D6  
क्षिप्रमेव च सा; D4.5.7 क्षिप्रमेव तदा; M3 सा क्षिप्रं मुदिता. —°  
Dt1 Cm प्रचक्रमे; G2 [ उ ]पचक्रमे (sic). —For 32°d, Ñ3  
V1 B2-4 D1.2 M3 subst. :

715\* दातुं सा त्वरते सीता वासांस्त्याभरणानि च ।

[ V1 सा त्वरति; B2.4 सा त्वरते; B3 M4 संत्वरते; D1 सारस्वते;  
D2 स्वं त्वरते (for सा त्वरते). ]

33 Dt1 om. 33. —° V1 D1.2 ततोतिहृष्टा; B4  
असंप्रहृष्टा; M4 सुसंप्रहृष्टा (for ततः प्रहृष्टा). V1 परितुष्ट-  
Dg1 Dd1 Dm1 T G2 M1.3.4 Cg प्रतिपूर्ण-. D2 -मनसा; M4  
-भाषिणी. —° B4 D2 अवेक्ष्य; Cr.g as in text (for  
अवेक्ष्य). Ś1 Ñ B1.3 D6 मानसं; V1 B2.4 D1.2 M4 शासनं  
(for भाषितम्). D4.5.7 यशस्विनी राजचरात्मजा प्रिया (D6  
शुभा). —Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 transp. 33° and 33°d.  
—° D4.5.7 चान्यानि (for रत्नानि). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4  
धनानि वासांसि च (B2 वि) भूषणानि च (Ñ1 V1 B3 M3 om.  
[subm.]; B1.2.6 सा). —° Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4  
दातुमथो (V1 °तो) (for धर्मभृतां). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7  
M4 मनीषिणां (D6 °णा; D6 °णं च [hypm.]) (for  
मनस्विनी).

Colophon. Saiga name: Ś1 Ñ B [D6 सीताभि-  
(D6 °ः)प्रयजिज्ञासा; V1 D1.2 सीताभ्यनुज्ञाता (V1 °नो;  
D1 °ः); D4.5.7 सीताजिज्ञासा. —Saiga no. (figures;  
words or both): Ñ1 B4 D6 om. Ś1 D2 33; Ñ3 B1  
29; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 30; B2.3 28; D1  
86; D4.7 34; D5 38; M4 31. —After colophon, D6 G  
M1.3 conclude with श्री (D6 om.)रामाय नमः; T3 श्री  
रामचन्द्राय नमः.

ततोऽब्रवीन्महातेजा रामो लक्ष्मणमग्रतः ।

स्थितं प्राग्गाभिनं वीरं याचनानं कृताञ्जलिम् ॥ १

G. 2. 31. 8  
B. 2. 31. 9  
L. 2. 34. 8

28

This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). —Before 1, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 ins. :

716\* इत्युक्त्वा रावचः सीतां समाहूयाथ लक्ष्मणम् ।  
उवाचेदं वचः श्रीमानवेक्ष्य प्रश्रयानतम् ।  
प्रियः प्राणसमो भ्राता सहायश्च सखा च मे ।  
तस्मात्प्रणयतोऽहं त्वां यद्वीमि कुरुष्व तत् ।  
वनं त्वया न गन्तव्यं मया सह कथंचन । [ 5 ]  
इहैव हि महान्भारो बोद्धव्यो भवतानव ।  
इति रामवचः श्रुत्वा लक्ष्मणो दीनमानसः ।  
बाष्पपर्याकुलमुखः सोढुं शोकमशकुचम् ।  
प्रणम्य चरणौ भ्रातुः परिरभ्य च पीडितम् ।  
सीतायाश्च महाप्राज्ञस्तथा रावचमब्रवीत् । [ 10 ]  
अनुज्ञातोऽस्मि भवता पूर्वमेव वनं प्रति ।  
सह गन्तुमितः कस्मान्नित्यं त्वयि मां पुनः ।  
न निवर्तयितव्योऽहं जीवन्तं मां यदीच्छसि ।  
शरणं त्वां प्रपन्नोऽस्मि प्रसीदार्थं नयस्व माम् ।

[ (1. 1) Ś1 D<sub>6</sub> च (for [अ]य). B1 सन(ना)श्वायाथ लक्ष्मणं (for the post. half). —(1. 2) D<sub>2</sub> तं वेक्ष्य (for अवेक्ष्य). V1 प्रणयान्वितं; D1.2 M4 प्रणयान (D<sub>2</sub> °ण)तं (for प्रश्रयानतम्). —(1. 3) V1 D1.2 M4 प्रियः (D<sub>2</sub> नित्यं) प्राणसमो मे त्वं भ्राता शिष्यश्च लक्ष्मण. —(1. 4) B4 हि (for सः). —(1. 6) D<sub>2</sub> च (for हि). Ñ B<sub>3</sub> D1.2 M4 महाभारो; V1 महाबाहो. V1 D1.2 M4 हि (M4 मे) त्वया (for भवता). —(1. 8) Ś1 D<sub>6</sub> शोकं सोढुम् (by transp.) V1 D1.2 शोकसंतापविह्वलः; M4 शोकसंतप्तमानसः (for the post. half). —(1. 9) B1.4 M4 परिष्वस्य (for °भ्य). —(1. 10) Ś1 Ñ B<sub>3</sub> D<sub>4</sub>-7 ततो (for तथा). D<sub>4</sub>.5.7 वचनम् (for रावचम्). V1 D1.2 M4 सीतायाः प्रमुखे राममुवाचामि (V1 °ति) प्रसादयन्. —Ñ1 om. l. 11-14. —(1. 11) D<sub>3</sub> अनुज्ञाताश्च. —(1. 12) Ś1 D<sub>6</sub> वनं (for सह). —(1. 13) Ś1 D<sub>6</sub> जीवितं; B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> जीवितुं (for जीवन्तं). —(1. 14) Ś1 D<sub>6</sub> क्षमस्व (for नयस्व). ]

—Thereafter Ñ1 cont.; D<sub>4</sub>.5.7 cont. after 718\* :

717\* यदि गन्तुं कृता बुद्धिर्वनं मृगगणकुलम् ।  
अहमप्यनुयात्यामि त्वामग्रेऽथ धनुर्धरः ।  
मद्वितीयो ह्यरण्यानि बहूनि विचरिष्यसि ।  
पक्षिमिश्रंगयूथैश्च संवृष्टानि सहस्रशः ।  
न राज्यमतुलं वीर नामस्त्वं त्वया विना । [ 5 ]  
ऐश्वर्यं नापि लोकानां कामयेयं कथंचन ।  
स लक्ष्मणमुवाचेदं दयावाञ्छियमस्थितः ।  
प्रियः प्राणसमः पोद्भ्यो भ्राता चासि सखा च मे ।  
वनं त्वया न गन्तव्यं मया सह परंतप ।

बोद्धव्यो भवता भारः कश्चिदेव समुद्यतः । [ 10 ]  
एतच्छ्रुत्वा तु वचनं लक्ष्मणः परमात्मानम् ।  
बाष्पपर्याकुलमुखः शोकसंतापविह्वलः ।  
स भ्रातुश्चरणौ गाढं निपीड्य रघुनन्दनः ।  
सीतायाश्च महाप्राज्ञस्ततो वचनमब्रवीत् ।  
न नेऽर्थं चापि लोकानां कामये न त्वया विना । [ 15 ]  
अनुज्ञातोऽस्मि भवता पूर्वमेव नरपथम् ।  
सहायार्थं वने दुर्गे शुश्रूषार्थं परंतप ।  
किमर्थं प्रतिपेक्षोऽयं क्रियमाणे समुद्यमे ।  
एतदिच्छामि विज्ञातुं यदर्थं प्रतिपेक्षसि ।

[ (1. 2) Ñ1 अथ (for अग्नि). —(1. 3) D<sub>5</sub> वने त्वं (for बहूनि). Ñ1 प्रचरिष्यसि. —(1. 4) Ñ1 संवृष्टं च (for संवृष्टानि). —(1. 5) Ñ1 न मेव सकलं वीर न मे गन्तं त्वया विना. —(1. 6) Ñ1 नापि लोकानां; D<sub>5</sub> चापि लोकानां (for नापि लोकेषु). —(1. 7) Ñ1 विनये स्थितः; D<sub>5</sub> विनये स्थितः. —(1. 8) Ñ1 प्राणहितः (for °सनः). Ñ1 प्रेक्ष्यो; D<sub>5</sub> शिष्यो (for पोष्यो). Ñ1 मम; D<sub>5</sub> [अ]सि मे (for च मे). —(1. 9) Ñ1 सः (for सह). —(1. 10) Ñ1 कश्चिदेव. —(1. 13) Ñ1 विनीड्य; D<sub>5</sub> निपीड्य (for निपीड्य). —(1. 14) Ñ1 रावचम् (for वचनम्). —D<sub>4</sub>.5.7 om. l. 15. —(1. 16) D<sub>5</sub> अनुज्ञातोऽस्मि (sic). —(1. 17) Ñ1 सहायार्थं वनं दुर्गं शुश्रूषार्थं परं नय. —(1. 18) Ñ1 प्रतिपेक्षो मे; D<sub>5</sub> °द्योद (for °द्योद). D<sub>5</sub> यं प्रमाणः (for क्रियमाणे). ]

—Before 1, D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> M1-3 ins. ; D<sub>4</sub>.5.7 ins. l. 1-4 only :

718\* एवं श्रुत्वा तु संवादं लक्ष्मणः पूर्वमागतः ।  
बाष्पपर्याकुलमुखः शोकं सोढुमशकुचम् ।  
स भ्रातुश्चरणौ गाढं निपीड्य रघुनन्दनः ।  
सीतानुवाचातिथया रावचं च महाव्रतम् ।  
यदि गन्तुं कृता बुद्धिर्वनं मृगगणायुतम् । [ 5 ]  
अहं त्वानुगमिष्यामि वनमग्रे धनुर्धरः ।  
मया समेतोऽरण्यानि बहूनि विचरिष्यसि ।  
पक्षिमिश्रंगयूथैश्च संवृष्टानि समन्ततः ।  
न देवलोकक्रमणं नामस्त्वं त्वया विना ।  
ऐश्वर्यं चापि लोकानां कामये न त्वया विना । [ 10 ]  
एवं भुवाणः सौमित्रियेनवासाय निश्चितः ।  
रामेण बहुभिः सान्त्वितैर्निपिद्धः पुनरब्रवीत् ।  
अनुज्ञातश्च भवता पूर्वमेव यदुत्स्यहन् ।  
किमिदानीं पुनरिदं क्रियते मे विचारणम् ।  
यदर्थं प्रतिपेक्षो मे क्रियते गन्तुमिच्छतः । [ 15 ]  
एतदिच्छामि विज्ञातुं संशयो हि ममानघ ।

[ (1. 1) D<sub>6</sub> (before corr. as above) सखा (sic) (for हत्वा). D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> T1.3 G1 M3 स (for तु). —(1. 2) D<sub>6</sub> (after corr. m. as above) M3 Cmp शोकं सोढुम्; D<sub>4</sub>.5.7



G. 2. 31. 9  
B. 2. 31. 11  
L. 2. 34. 9

मयाद्य सह सौमित्रे त्वयि गच्छति तद्वनम् ।  
को भरिष्यति कौसल्यां सुमित्रां वा यशस्विनीम् ॥ २  
अभिवर्षति कामैर्यः पर्जन्यः पृथिवीमिव ।

सोढुं शोक्म् ( by transp. ); Cm as above ( for शोकं सोढुम् ).  
—(1. 3) Dg1 निपीडं; Dt1 M3 निष्पीड्य ( for निपीड्य. ) —(1. 4) Dt1 Dd1 Ct [ अ ] तिशां; M3 [ अ ] तिशाया ( metathesis ); Ck [ अ ] तिशां; Cg as above ( for °यशा ). D4.5.7 सीतायाश्च महाप्राज्ञस्तो वचनमब्रवीत्. —(1. 5) M3 गता ( for कृता ). Dg1 T1 M3 गजमृगायुतं ( by transp. ); Dd1 Dm1 M1 मृगमयैर्युतं; G1 M3 °गणायुतं; G2 मुनिनिषेधितं ( for मृगजगज्जुतम् ). —(1. 6) Dg1 वनमध्ये; Cg as above ( for °ध्रे ). —(1. 7) Dt1 Dd1 Dm1 रम्याणि; Cg as above ( for बहूनि ). —(1. 8) M2 मृगसंघैश्च; M3 °यूथानां; B ( cd. ) मृगं ( for मृगयूथैश्च ). Dg1 संजुघनि. —(1. 9) T1 damaged for the prior half. T3 श्लोकाश्रमणं; G1 श्लोकश्रमणं. —(1. 10) Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 च ( for वा ). —(1. 13) Dt1 Dd1 Dm1 अनुज्ञातोऽस्मि ( Dt1 °तस्तु ); Cv.g as above ( for °तश्च ). G3 भक्तो ( sic ). —(1. 14) Dt1 Dd1 Dm1 अपि ( for इदं ). —(1. 15) Dg1 प्रतिपिद्धो ( sic ) ( for प्रतिपेधो ). M3 इच्छयः. —(1. 16) Dg1 [ 5 ] यं ( for हि. )

—Thereafter D4.5.7 cont. 717\*.

1 °) S1 D6 इति ब्रुवंतं तं रामः; N2 V1 B D1.2 M4 तम् ( D2 °दा ) ब्रवीच्छततो रामः. —°) S1 D6 ततो; N2 V1 B D1.2 M4 स्थितं ( for रामो ). S1 N1 D6 अब्रवीत्; M2 °जः ( for अग्रतः ). —°) Dg1 Dt1 वीरं ( for वीरं ). S1 N2 B D1.2.6 M4 प्रह्ला ( S1 D1.2.6 प्रह्लं; B2 [ also ] भक्तं; B3 [ also ] श्रद्धा ) नतेन शिरसा; N1 D4.5.7 एवं ( N1 एकं; D6 महा ) वीरं स्थितं प्रह्लं; V1 प्रसन्न तेन शिरसा ( sic ). —°) S1 N B D4.6.7 वेपमानं ( B1 °नः ) ( for याचमानं ). —After 1, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

719\* क्षिप्रो धर्मरतो वीरः सततं सत्पथे स्थितः ।

प्रियः प्राणसमो वदथो भ्राता चापि सखा च मे ।

[(1. 1) G1 धर्मरतो ( for °रतो ). —(1. 2) M2 प्रियं ( sic ). Dt1 विधेयश्च; T3 G3 M1.2 भ्राता चापि; G1 भ्रातापि च ( by transp. ) ( for भ्राता चापि ). T2 सखं ( for सखा ).]

2 °) N1 D4.5.7 तु; M3 [ अ ] त्र ( for [ अ ] त्र ). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 गते त्वयि मया सार्धं. —°) S1 N2 B3 D6 य ( S1 त ) यामिरु ( S1 D6 °था तेप्यु; L [ cd. ] °था तेत्यु ) चितं प्रियं; N1 D4.5.7 गच्छतस्ते महावनं; V1 B1.2.6 D1.2 M4 इतो लक्ष्मण काननं. —°) D5 किं ( for को ). S1 करिष्यति ( sic ); N2 V1 B ( B2 after corr. m. as in text ) D1.2.5 भविष्यति; Ck.t भविष्यति; Ct.p as in text ( for भरि° ). G3 कोमिरिष्यति ( sic ). D1 कौशल्यां. —°) S1 N B D4-7 G1.2 M1.2 च ( for वा ). N1 यशस्विनी; V1 D1.2 M4 तपस्विनी; G3 M1 सुदुःखिणां ( for यशस्विनीम् ). —After 2, M1

स कामपाशपर्यस्तो महातेजा महीपतिः ॥ ३  
सा हि राज्यमिदं प्राप्य नृपस्याश्वपतेः सुता ।  
दुःखितानां सपत्नीनां न करिष्यति शोभनम् ॥ ४

reads for the first time l. 2 of 725\*, repeating it in its proper place.

3 °) G1 ( after corr. as in text ) काकुत्स्थः; G3 कैकेयी ( for कामैर्यः ). —°) S1 N V1 B D1.2.4.6.7 M4 मातरौ ( N1 D4.7 °रं ) नौ ( N2 मे; B2 D1.4.7 नो; B3 M4 ते ) नराधिपः; D6 मातरौ नौ नरोत्तम. —°) G1 वश- ( for -पादा- ). S1 N B D4-7 स कामवशमापन्नो महाराजः पितावयोः ( D4.5.7 °ता मम ). —For 3°d, V1 D1.2 M4 subst.; S1 N2 B D6 ins. after 3°b :

720\* स कामवशगो व्यक्तं न द्रक्ष्यति यथा पुरा ।

[ V1 कामे वशगो. V1 D1 नित्यं ( for व्यक्तं ). V1 द्रक्षति ( sic ). M4 पुरं ( for पुरा ). ]

—V1 D1.2 M4 cont.; B3 cont. l. 2 only after l. 3 of 724\* :

721\* कौसल्यां वा सुमित्रां वा कैकेयीपियकाम्यया ।  
अपि राजा वियोगार्तः प्राणान्जह्यात्कथंचन ।

[(1. 1) D1 कौशल्यां. M4 कैकेयी. —(1. 2) B2 D1.2 M4 वा मद् ( for राजा ). M4 वियोगार्ता ( sic ). B2 D1.2 कदाचन. ]

—After 3, S1 N B D4-7 ins. :

722\* भरते राज्यमासज्य कैकेय्या वशमागतः ।

[ B1.3.4 आसाद्य; D5 आशसेत् ( for आसज्य ). ]

4 °) M1 ( after corr. sic. m. as in text ) स ( for सा ). —For 4, S1 N V1 B D1.2.4-7 M3 subst. :

723\* राज्यैश्वर्यमदान्धा हि कदाचिदपि कैकेयी ।  
असाधु प्रतिपद्येत सपत्नीनामचेतना ।

[(1. 1) V1 रौद्रैश्वर्यं. B1 -मदांषा च; B2 -मदाचापि; B4 -मदांधोषि; D1.2 M4 -मदांधा वा; D4.7 -मदांधा सा; D5 -मदांधो वा ( for -मदान्धा हि ). M3 इह ( for अपि ). V1 कैकेयी; B1 कैकेयी. —(1. 2) V1 आसाद्य ( sic ) ( for असाधु ). D1.2 प्रतिपद्येत. D7 सपत्नीनाम्. ]

—Then all cont. :

724\* ते मातराविहस्थेन समाश्रित्य विदोषतः ।  
परिपालये च सौमित्रे यावदागमनं मम ।  
यथैवाहं तथैव त्वं तयोरीह भविष्यसि ।  
बन्धुरार्तायनं चैव दुःखेभ्यश्चैव रक्षिता ।

[ In B4 the portion from विहस्थेन in l. 1 up to the end of Sarga 46 is written in 22 Sôdhapatras. —(1. 1) D1.2 हे ( for ते ). D6 [ इ ] ह स्थाने. M4 तो मातराविहासित्वा ( sic ) ( for the prior half ). N1 V1 B1.2 D4.7



एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणः श्लक्ष्णया गिरा ।  
प्रत्युवाच तदा रामं वाक्यज्ञो वाक्यकोविदम् ॥ ५  
तवैव तेजसा वीर भरतः पूजयिष्यति ।  
कौसल्यां च सुमित्रां च प्रयतो नात्र संशयः ॥ ६

समाश्रयः; D1.2 त्वया गोप्ये; M4 त्वयाश्वास्ये. D5 [ इ ] व तोषतः ( for विशेषतः ). — (1. 2) B3 परिपाल्य. D4.7 आगमनान् ( for °नं ). — (1. 3) D5 च ( for the first [ ए ] व ). N1 नयैव; B3.4 °वा ( sic ) ( for तवैव ). — After 1. 3, B2 cont. 1. 2 of 721\*. — (1. 4) N1 बंधुवातां नयः; B1 बंधुराप्यायनं; B3 बंधुवातांयनं; D5 बंधुरातां यथै ( sic ). S1 D1.2.6 दुःखेभ्यश्चापि; B1 दुःखस्य परे; B4 दुःखेभ्यश्च. V1 बंधुवातनं चैव दुःखेन श्रीश्च रक्षिता ( sic ). ]

—After 4, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

725\* न स्मरिष्यति कौसल्यां सुमित्रां च सुदुःखिताम् ।  
भरतो राज्यमात्ताद्य कैकेय्यां पर्यवस्थितः ।  
तामार्यां स्वयमेवेह राजानुग्रहेण वा ।  
सौमित्रे भर कौसल्यामुक्तमर्थमिमं वर ।  
पूर्वं मयि च ते भक्तिर्भविष्यति सुदक्षिता । [ 5 ]  
धर्मज्ञगुरुपूजायां धर्मश्चाप्यतुलो महान् ।  
पूर्वं कुरुष्व सौमित्रे मत्कृते रघुनन्दन ।  
अस्माभिर्विप्रहीणाया मातुर्नो न भवेत्सुखम् ।

[ (1. 1) B (ed.) भरिष्यति; Ct as above ( for स्मरिष्यति ). Dg1 Dd1 वा ( for च ). — M1 reads for the first time 1. 2 after 2, repeating it here. — (1. 3) M3 आर्य. — (1. 4) Dt1 भरत ( hypm. ); M3 lacuna ( for वर ). Dt1 अमुं; G3 इदं ( for इमं ). — (1. 5) T1.2 G3 M3 Gg नन; Ck.t as above ( for मयि ). Dg1 ( after corr. ) चेत्भक्तिर्दि ( for च ते भक्तिर् ). — (1. 8) M3 विप्रयुक्ताया; Ck.t as above ( for विप्रहीणाया ). G3 मे ( for नो ). T1 damaged for वेत्तु; T3 अवेत्सुखं ( for भवेत्सुखम् ). ]

5 ° T3 G2 M1 ततो ( for तदा ). — For 5, S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

726\* इति रामवचः श्रुत्वा लक्ष्मणः श्रीमतां वरः ।  
कृताञ्जलिर्दि भूयो रामं वचननम्रयौत् ।

[ (1. 1) B4 श्रीमतां वरः ( for श्रीमतां वरः ). ]

6 S1 N1 V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 transp. 6 ( including star passage ) and 7. — ° G3 तथैव; M2 तव चै ( for तवैव ). S1 N1 B1.2 D5 त्वदपेक्षश्च ( N1 °व [ sic ] ) भरतः; V1 त्वदपेक्षी च भरतः; B3 त्वदपेक्षश्च भरतः; B4 त्वदपेक्षश्च भरतः; D1.2 त्वदपेक्षयैव भरतः; D4.5.7 M4 तदवे ( D5 त्वदपे; M4 तदपे ) क्षयैव भरतः ( hypm. ). — ° M2 पूजयिष्यति ( sic ). S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 पूजयिष्य ( B4 °पू ) त्यसंशयं. — ° D1 कौशिल्यां. — ° Dt1 [ अ ] स्ति ( for [ अ ] त्र ). S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 परमं यत्कामास्थितः. — After 6, S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 ins. :

कौसल्या विभ्रुयादार्या सहस्रमपि मद्विधान् ।  
यस्याः सहस्रं ग्रामाणां संप्राप्तमुपजीवनम् ॥ ७  
धनुरादाय सशरं खनित्रपिटकाधरः ।  
अग्रतस्ते गमिष्यामि पन्थानमनुदर्शयन् ॥ ८

G. 2. 31. 19  
B. 2. 31. 25  
L. 2. 34. 19

727\* नय मामनपेक्षस्त्वं वनवासकृतोद्यमम् ।  
शिष्यः प्रेयः सहायश्च भविष्यामि वने तव ।

[ (1. 1) N1 नूनं ( for नय ). B3 अनपेक्षः; D1.2.4.5.7 अनवेक्ष्य. — (1. 2) V1 D1.2 M4 भविष्येहं. ]

While Dt1 Dd1 Dm1 G1.2 M1 K (ed. [ within brackets ]) Ck.t ins. :

728\* यदि दुष्टो न रक्षेत भरतो राज्यमुत्तमम् ।  
प्राप्य दुर्मेनसा वीर नयैण च विशेषतः ।  
तमहं दुर्मतिं क्रूरं वधिष्यामि न संशयः ।  
तत्पक्षानपि तान्त्रवांस्त्रैलोक्यमपि किं नु सा ।

[ (1. 1) Dt1 Ct दुःखो; G1 दुःखो ( sic ) ( for दुष्टे ). — (1. 2) G1 वधिः; G2 वीरा ( for वीर ). — (1. 3) G1 वीरं ( for क्रूरं ). — (1. 4) K (ed.) पक्षान्. Dt1 नु; G1 च ( for नु ). ]

7 S1 N1 V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 transp. 6 ( including star passage ) and 7. — ° G1.3 विभि ( G3 °अ ) याद् ( sic ). M3 आर्य. S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 मद्विधानां सहस्राणि ( D2 °णां ). — ° Dt1 Dd1 Dm1 मद्विधानपि ( by transp. ). S1 N1 V1 B1-3 D1.2.4-7 कौसल्या विभ्रुयाद्वि ( N1 °य ) भो; B4 कौसल्या विपयाद्विभोः ( sic ); M4 कौसल्यां विभ्रुयुर्विभो. — ° V1 यस्याः सहस्रं; D1.2 यस्यानिष्टष्टे ( for यस्याः सहस्रं ). — ° S1 N1 V1 B D4-7 M4 निष्टष्टम्; D1.2 सहस्रम् ( for संप्राप्तम् ). N1 Dt1 Dd1 Dm1 G2.3 M3 Cm.k.t उप ( Dd1 °उ ) जीविनां ( N1 G2 °नं ); Cmp as above ( for °जीवनम् ). — After 7, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

729\* तदात्मभरणे चैव नम मातुस्तथैव च ।  
पर्याप्ता मद्विधानां च भरणाय यदारिणी ।  
कुरुष्व मामनुचरं वैधर्म्यं देह विद्यते ।  
कृतार्थोऽहं भविष्यामि तव चार्थः प्रकल्पते ।

[ (1. 1) G1 [ ए ] रं ( for [ ए ] व ). Dg1 T1 [ आ ] त्मभरणेनैव; M1 [ आ ] त्मभरणेनैव. — (1. 2) T1 damaged for च. Dg1 तपरिबर्त्ता; Dt1 Dd1 Dm1 ननस्विनी. — (1. 4) T1 G3 M3 Ct प्रकल्पने; Ck प्रकल्पितः; Cmg as above ( for प्रकल्पने ). T3 erroneously reads 10° for the post. half and then 11°, repeating them in their proper place. ]

8 ° Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G M1-3 सगुणं ( for सशरं ). — For 8°, S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

730\* खनित्रपिटके गृह्य खड्गबाणधनुर्धरः ।  
[ V1 D4.7 षी ( D7 पि ) षके; B2 ( gloss ) पेटारि ( for -पिटके ). ]

G. 2. 31. 20  
B. 2. 31. 26  
L. 2. 34. 20

आहरिष्यामि ते नित्यं मूलानि च फलानि च ।  
वन्यानि यानि चान्यानि स्वाहाराणि तपस्विनाम् ॥ ९  
भवांस्तु सह वैदेह्या गिरिसानुषु रंश्यते ।  
अहं सर्वं करिष्यामि जाग्रतः स्वपत्तश्च ते ॥ १०  
रामस्त्वनेन वाक्येन सुप्रीतः प्रत्युवाच तम् ।  
ब्रजापृच्छस्व सौमित्रे सर्वमेव सुहृज्जनम् ॥ ११

Ś1 D4.6.7 M4 खड्गपाणिः; V1 D1.2 बाणखड्ग- (by transp.) (for खड्गबाण-). V1 -धनुर्धरं (sic); D4.7 -चनेचरः (for -धनुर्धरः).]

—°) D2 अनतनस् (sic) (for अग्रतस्). B4 D4.5.7 भविष्यामि (for गमि°). —<sup>a</sup>) T2 moth-eaten for प in पन्थानम्. Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 परि (D2 अनु; D4.5.7 उप) सोधयन्; D11 तव द° (for अनुदर्शयन्).

9 °) D11 च तथान्यानि; T2 चानि यान्यानि (sic). —<sup>a</sup>) D11 Ct स्वाहाराणि; Cg.1p as in text (for °राणि). —For 9, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

731\* वन्यानि आहरिष्यामि पुष्पमूलफलानि ते ।  
शय्योपकरणार्थं च द्रुमपर्णतृणानि च ।

[(1. 1) D7 मूलपुष्प- (by transp.). Ñ2 B D4.5.7 च (for ते). —B4 reads l. 2 after 17<sup>ab</sup>. —(1. 2) V1 D1.2.4.5.7 M4 -[उ]पकरणार्थाय (M4 °थानि). D4 मृदु-; M4 पुष्प- (for द्रुम-). Ñ2 B2-4 ते (for च). D2 त्रि(तृ)णानि विविधानि च (for the post. half).]

—Thereafter D2 cont. 733\*.

10 D2 om. 10. —°) Ś1 Ñ1 B1 D1.5.6 M4 स्वमार्यः; Ñ2 B2.3 त्वं मया; V1 त्वयार्यः; B4 तत्त्वया (for भवांस्तु). B4 वैदेही. D4.7 प्रसादप्रदं वैदेह्या. —<sup>b</sup>) M2 रंश्यसे (sic). Ś1 Ñ V1 B1-3 D1.4-7 M4 वनवासेभि (B1 °वि) रंश्यसे (D5 °ते); B4 मम वासोऽपि रंश्यते (sic); M3 रंश्यसे गिरिसानुषु. —T3 repeats 10<sup>d</sup> here (cf. v.l. 7). —For 10<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.4-7 M4 subst.:

732\* रक्षतस्त्वां गमिष्यन्ति रात्रयो मम जाग्रतः ।

[D4.5.7 मम सर्वां (for रक्षतस्त्वां). Ñ1 D4.5.7 वीर (for मम). Ś1 Ñ1 D4-7 transp. रात्रयो and जाग्रतः.]

—Thereafter Ś1 Ñ V1 B D1.6 M4 cont.; D2 cont. 731\*:

733\* आर्यं शिष्योऽस्मि दासोऽस्मि भक्तोऽस्म्यनुगतस्तथा ।  
तवाहं सर्वदा साधो प्रसीद नय मामपि ।

[(1. 1) V1 om. (hapl.) दासोस्मि. Ñ2 B2.4 [अ]नुगतः सदा; V1 D1 M4 [अ]नपरोरिम ते; D2 [अ]नुगतोस्मि ते. —(1. 2) Ñ2 B1.4 [अ]हं सर्वथा; V1 D1.2 M4 [अ]स्म्यनुचरः (for [अ]हं सर्वदा).

ये च राज्ञो ददौ दिव्ये महात्मा वरुणः स्वयम् ।  
जनकस्य महायज्ञे धनुषी रौद्रदर्शने ॥ १२  
अभेद्यकवचे दिव्ये तूष्णीं चाक्षयसायकौ ।  
आदित्यविमलौ चोभौ खड्गौ हेमपरिष्कृतौ ॥ १३  
सत्कृत्य निहितं सर्वमेतदाचार्यसत्त्वानि ।  
स त्वमायुधमादाय क्षिप्रमाव्रज लक्ष्मण ॥ १४

11 T3 repeats 11<sup>ab</sup> here (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) T2 moth-eaten for स्व in रामस्त्वनेन. D4.7 तेनैव; D5 T3 तु तेन (for स्वनेन). D4.5.7 ह (for तम्). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 वाक्येनानेन तु (D2 M4 सु) प्रीतो रामो लक्ष्मणमववीत्. —°) Ś1 Ñ B D6 आगच्छ ब्रजः; V1 D1.2 एहि त्वं गच्छ; Dm1 (after corr. as in text) T1.2 G1.3 ब्रजाः पृच्छस्व; D4.5.7 M4 ब्रजैहि गच्छ; G2 °च्छ च; Cm.k.t as in text (for ब्रजा-पृच्छस्व). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B1-3 D6 आपृच्छ (Ś1 °च्छ) स्व; Ñ1 आपृच्छ च (all with hiatus); V1 (marg. also) D1.2 समापृच्छ (V1 [before corr.] °वृत्त्य); B4 (with hiatus) आपृच्छ च; D4.5.7 M4 स्वमापृच्छ (D5 °च्छ). Ś1 सुहृज्जनम्.

12 °) D4.7 अवि; D5 ये तु (for ये च). Ś1 Ñ B (B3 before corr. as in text) Dg1 (after corr. as in text) D4-7 T3 G1 M3.4 राज्ञे (for राज्ञो). —<sup>b</sup>) V1 वरुणश्च (hypm.). D4 वरुणस्त्वयं. —°) M3 महाराज्ञो; Cr.m.g.k.t as in text (for °यज्ञे). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M3 धनुषी ते (V1 D1.2 द्वे) गृहाण त्वं. —<sup>d</sup>) Dm1 (after corr. as in text) रौद्रदर्शने. Ś1 Ñ2 B D6 M4 अक्षया (D6 °यथा) निपुर्णश्च तान् (M4 °स्तथा); Ñ1 अक्षयादिपुष्पी च ते; V1 D1.2.4.7 अक्षय्याविपुष्पी तथा (D1.4.7 च तौ); D5 अक्षय्यौ च महेपुष्पी.

13 °) D11 T1 अभेद्ये. —<sup>b</sup>) D11 Dm1 [अ]क्षय्य- —°) D11 आदित्यविमलौ द्वौ. —For 13, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

734\* अभेद्ये च तनुवागे गृहाण लघुनी शुभे ।  
खड्गौ च विमलाकाशवर्चसौ कनकत्सरु ।

[(1. 1) D1 असिधे. V1 आनय स्वतनुवागे; D4.5.7 अभेद्यं कवचं दिव्यं (for the prior half). B3 (also [with hiatus]) उभे (for शुभे). M4 रवं महाप्रभे (for लघुनी शुभे). Ñ1 D4.7 निशिताश्वाक्षयाः शराः (Ñ1 शुभाः); D5 निशितानक्षयान्शरान् (for the post. half). —(1. 2) Ś1 D6 -सदृशौ; B4 -चकलौ (for -चर्चलौ). Ś1 D6 विमलच्छरी; Ñ2 B (B2 marg. as above) विमलत्सरु; D1 °कप्रभौ (for कनक°). D4.7 खड्गश्च विमलाकाशवर्चसा कनकप्रभः.]

14 °) Dg1 D11 T1 सर्वम् (for स त्वम्). —For 14, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

735\* यत्त्वाचार्यगृहे दिव्यं धनुस्तिष्ठति मेऽर्चितम् ।  
तदानयस्व तत्त्वा त्वं त्वरायानिह लक्ष्मण ।



स सुहृज्जनमामभ्य वनवासाय निश्चितः ।  
 इक्ष्वाकुरुमामभ्य जग्राहायुधमुत्तमम् ॥ १५  
 तदिव्यं राजशार्दूलः सत्कृतं माल्यभूषितम् ।  
 रामाय दर्शयामास सौमित्रिः सर्वमायुधम् ॥ १६  
 तमुवाचात्मवान्नामः प्रीत्या लक्ष्मणमागतम् ।  
 काले त्वमागतः सौम्य काङ्क्षिते मम लक्ष्मण ॥ १७  
 अहं प्रदातुमिच्छामि यदिदं मामकं धनम् ।

ब्राह्मणेभ्यस्तपस्विभ्यस्त्वया सह परंतप ॥ १८  
वसन्तीह दृढं भक्त्या गुरुषु द्विजसत्तमाः ।  
तेषामपि च मे भूयः सर्वेषां चोपजीविनाम् ॥ १९  
वसिष्ठपुत्रं तु सुयज्ञमायं  
त्वमानयाशु प्रवरं द्विजानाम् ।  
अभिप्रयास्यामि वनं समस्ता-  
नभ्यर्च्य शिष्टानपराण्डिजातीन् ॥ २०

G. 2. 31. 32  
B. 2. 31. 37  
L. 2. 34. 32

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डेऽष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

[ (1. 1) Ś1 D6 यद्वा (for यद्वा). N1 om. (hapl.) second चा. N2 B3 वाचाय-; B1 चायं तु; B4 च चाप-; D1 चाय- (for वाचाय-). Ś1 N1 D4-7 M3 नित्यं (for दिव्यं). N1 नोदितं; B3.4 मे रिधतं; D2 मेचयं (sic). — (1. 2) Ś1 D6 [ आ ]नयाय; D4.7 [ आ ]नय च. N1 D5 वरणा च; N2 गच्छाहं (sic). D6 त्वरतो मे (m.) हि (for त्वरावानिह.) ]

15 °) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (*int. lin.*  
also) Cr आगम्य (for आमङ्ग्य).—For 15, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

736\* इत्युक्तो लक्ष्मणः शीघ्रं स्वमायुष्यं सुहृज्जनम् ।  
आचार्यकुलमागम्य ते जग्राहायुधोत्तमे ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> reads इत्युक्ते लक्ष्मणः in marg. V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.  
D<sub>1,2</sub> M<sub>3</sub> समावृच्छ (D<sub>2</sub> °क्ष); D<sub>3</sub> आवृद्धा; D<sub>6,7</sub> समावृच्छ.  
—(1. 2) N<sub>1</sub> D<sub>4,5,7</sub> M<sub>4</sub> आचारदृश्यन्; D<sub>2</sub> आचारदृश्यन्  
(metathesis). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> आगन्तु; B<sub>2</sub> आनाथ (for आगन्तु).]

16 " ) Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> राजराईल; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub>  
रघुराईल: (G<sub>1.2</sub> 'ल'); Ct as in text (for राजराईल:).  
—For 16, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

737\* ते समादाय धनुषी सखङ्गेपुनिबन्धने ।  
दर्शयामास रामाय निबन्ध च यत्नवान् ।

[(1. 1) Śī N̄₂ B₂-4 D₆ M₄ (all with hiatus) स ने  
आदाय (for ते समादाय). Śī D₆ सख्दे शुचिवंधने; N̄₂ B₂  
खेदेपुषितनुच्छदान् (sic); V₁ सख्दे धनुबंधने; B₂ सख्देपुषितुंधने  
(m. also वंधने) (sic); D₂ सख्देपुषिवंधनं (for the post.  
half). N̄₁ D₄.1.7 ते दिव्ये नराशार्द्व (N̄₁ D₃ ०ः) सक्तुते देव  
(D₆ दिव्य) भूपणे (N̄₁ निमित्ते दिव्यकर्मणा). — (1. 2) Śī D₆  
निर्वंध; N̄₂ निर्वंध (sic); V₁ निर्वंध (subm.) (for निर्वन्ध).  
N̄₁ D₁.1.5.7 धनुषी हृदमणस्त (D₄ ०ः) दा (for the post.  
half).]

17 °) Dd1 तमुच.  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  D1.2.4-7 M<sub>4</sub> [जा]  
 गतं (for [आत्मवान्]. —<sup>δ</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  D1.2.4-7 M<sub>4</sub>  
 लक्ष्मणं प्रियदर्शनं ( $\hat{N}_1$  D4.5.7 °कारिणः;  $V_1$  D1.2 °वादिनः; M<sub>4</sub>  
 °कारकं). —After 17<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins. l. 2 of 731\*. —<sup>c</sup>)  $V_1$   
 D1.2 M<sub>4</sub> कालेस्य (D1 °स्य) भ्यागतः (for काले त्वमगतः).

Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M1 शीघ्रं (for मौम्य). —<sup>d</sup>) Ñ1  
D1.5.7 कांक्ष(Ñ1 °क्षि)नो.

18 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> हि दत्तुम् (for प्र<sup>2</sup>). —<sup>o</sup>)  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub>  
यसस्तिभ्यन् (for तप<sup>2</sup>). —For 18,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub>  
M<sub>4</sub> subst.;  $\tilde{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> ins. l. 2 only after 18:

738\* दानुमिच्छामि विप्रेभ्यो धनरत्नार्थसंचयम् ।  
बहु भृत्यानलघुधनंस्तत्त्वादानय तान्द्विजान् ।

[ (1. 1) Ds विनाय. V1 D1.2 धनार्थं धन- (for धनग्लाथं-).  
 Ns Bs D1.2 Ms संवयान्. Bs धनरत्नान्येकशयं (for the post.  
 half). — (1. 2) Śt D4-7 ने (for तान्). Ms तानानय (by  
 transp.). V1 D1 तानानय द्विगोचनान् (for the post. half).  
 Ds बहु नृसैश्चालयधनेतानानीय द्विगोचमान्. ]

19 <sup>ab</sup>) Śī N̄ V1 B D1.2.5-7 M4 ये चात्सुहृदोः (V1 D1.2 न्ये सुहृदोः B1 स्मासु सदा) भत्ता निवसतीह लक्षणम्.  
—<sup>c</sup>) Śī N̄ B D6 चापि (for अरि). Śī N̄ V1 B D1.2.6 M4 प्र(D2 च) दात्सामि; D4.7 च देयं मे; D2 च मे देयं (for च मे भूयः). —<sup>d</sup>) Śī N̄ B2.4 D6 M4 उपजीविनं; N1 B3 उपजीविनं; V1 B1 D1.4.5 उपजीविनां; D2 उपजीविनां.

20 <sup>as</sup>) Śi N̄ B<sub>1.3.4</sub> D<sub>3-7</sub> (D<sub>3</sub> m.) T<sub>3</sub> च; C<sub>1</sub> as in text (for तु). Śi N̄ B D<sub>3.6</sub> तन् (for त्वन्). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> सुयज्ञनायं त्व (V<sub>1</sub> नं त्व; D<sub>2</sub> चार्यं/मिहानयाद्यु स्वाध्यायशालं प्रतशोच्यु (M<sub>1</sub> लि)दं. —<sup>ed</sup>) D<sub>11</sub> अरि (for अग्नि-). M<sub>3</sub> समन्तन्. T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> धन्यर्थे (sic). D<sub>21</sub> द्विजालान् (for जालान्). Śi N̄ B D<sub>3</sub> त्रियं सत्वार्यं मन शीर्यवंतं तं तर्पयिष्ये प्रथमं प्रदानेः V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> त्रियं (D<sub>1</sub> नूनं) सत्वार्यं मन विप्रययं (D<sub>2</sub> पन्नं) तं तर्पयिष्ये विविधैः प्रदानेः D<sub>3.3.7</sub> तमच्यं रतेः प्रथमं महर्हैः सुतर्पयिष्यान् (D<sub>3</sub> तपोर्ययिष्यानि) परा-  
द्विजानीन्.

Colophon. — *Sarga name*: Śi D<sub>1.2</sub> लक्ष्मणचंद्रोः; N B<sub>2-4</sub> लक्ष्मणरामनाभ्यनुज्ञा; V<sub>1</sub> D<sub>1-2</sub> रामवाच्यं; D<sub>1</sub> लक्ष्मण-  
भ्यनुज्ञा; D<sub>3</sub> लक्ष्मणाचंद्रोः. — *Sarga no.* (figures, words  
or both): N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. Śi D<sub>2</sub> 34; N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> 30; V<sub>1</sub>  
D<sub>81</sub> D<sub>10</sub> D<sub>11</sub> D<sub>12</sub> T G M<sub>1-3</sub> 31; D<sub>1</sub> 87; D<sub>2</sub> 35;  
D<sub>3</sub> 39; M<sub>4</sub> 32. — After colophon, D<sub>6</sub> concludes with  
रामाय नमः; T<sub>2-3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G M<sub>1-2</sub> श्रीरामाय नमः.



G. 2. 32. I  
B. 2. 32. I  
L. 2. 35. I

ततः शासनमाज्ञाय भ्रातुः शुभतरं प्रियम् ।  
गत्वा स प्रविवेशाशु सुयज्ञस्य निवेशनम् ॥ १  
तं विप्रमध्यगारस्थं वन्दित्वा लक्ष्मणोऽब्रवीत् ।  
सखेऽभ्यागच्छ पश्य त्वं वेश्म दुष्करकारिणः ॥ २  
ततः संध्यामुपास्याशु गत्वा सौमित्रिणा सह ।  
जुष्टं तत्प्राविशलक्ष्म्या रम्यं रामनिवेशनम् ॥ ३

## 29

 This Sarga is missing in D<sub>3</sub> (cf. v.l. 2. 12. 12). Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 T<sub>1</sub> damaged from तुः in <sup>6</sup> up to स्थं in 2<sup>a</sup>. — <sup>6</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> भ्रातुः शुभकरं प्रियं; D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> भ्रातुः (Dm<sub>1</sub> °तु) प्रियकरं हितं; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भ्रातुः प्रियतरं शुभं; Cg as in text. — °) T<sub>3</sub> नत्वा. M<sub>2</sub> तु (for स). — For 1, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

739\* भ्रातुः शासनमाज्ञाय लक्ष्मणस्त्वरितः स्वयम् ।  
सुयज्ञगृहमागम्य प्रविश्य च विनीतवत् ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> भृशं (for स्वयम्). — (1. 2) N<sub>2</sub> स्वयज्ञः; V<sub>1</sub> स्वयं च (for सुयज्ञ). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> आसाय; B<sub>1.4</sub> D<sub>6</sub> आगत्य (for आगम्य). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> प्रविवेश (for प्रविश्य च). ]

2 T<sub>1</sub> damaged up to स्थं in 2<sup>a</sup> (cf. v.l. 1). D<sub>1</sub> om. 2<sup>a</sup>. — °) D<sub>1</sub> ते. Dg<sub>1</sub> (after corr. marg.; before corr. अभिगाहस्थं) Ck अद्रयागारस्थः; G<sub>1</sub> अद्रयदारस्थः; Cm.g as in text (for अद्रय). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> अद्रया (D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> °द्रय) गारस्थमभ्येत्य; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अद्रयागारं त (D<sub>5</sub> स) मभ्येत्य; L (ed.) अद्रयागारमभ्येत्य (subm.) — <sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> सुयज्ञः; N<sub>2</sub> स्वयज्ञं (for वन्दित्वा). — °) T<sub>2</sub> 3 G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> हि (for अभि-). M<sub>3</sub> (after corr. sec. m. as in text) सख्येभ्यो गच्छ. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> हे सु (N<sub>2</sub> स्व) यज्ञ द्विजश्रेष्ठ; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सुयज्ञे (V<sub>1</sub> °ज्ञः; M<sub>4</sub> °ज्ञैर्) हि द्विजश्रेष्ठ; D<sub>4.5.7</sub> पद्मागच्छ सखे पश्य. — <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> सखा ते (D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> त्वां) द्रष्टुमिच्छति; V<sub>1</sub> भ्राता त्वां द्रष्टुमिच्छति; D<sub>4.7</sub> वेश्म दुष्कृतकर्मणः. — After 2, N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ins. :

740\* रामस्य स क्षरण्याय भ्राता मे विप्रवास्यते ।  
रामप्रवासनं तत्तु श्रुत्वा ध्यानगतो द्विजः ।  
तथेति लक्ष्मणं प्राह वाचा संसज्जमानया ।

[ N<sub>1</sub> om. (hapl. ?) l. 1. — (1. 1) D<sub>5</sub> रामस्य यो क्षरण्येय भ्राता मम विवास्यते. — (1. 2) N<sub>1</sub> [अ] धानुगतो (for ध्यान). — (1. 3) N<sub>1</sub> व्यथापस \*\*\* या (illeg.) (for the post. half). ]

तमागतं वेदविदं प्राञ्जलिः सीतया सह ।  
सुयज्ञमभिचक्राम राघवोऽग्निमिवाचिंतम् ॥ ४  
जातरूपमयैर्मुखैरङ्गदैः कुण्डलैः शुभैः ।  
सहेमसूत्रैर्मणिभिः केयूरैर्वलयैरपि ॥ ५  
अन्यैश्च रत्नैर्बहुभिः काकुत्स्थः प्रत्यपूजयत् ।  
सुयज्ञं स तदोवाच रामः सीताप्रचोदितः ॥ ६

3 °) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> [अ]थ (for [आ]शु). Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> उपा (M<sub>3</sub> °प) ल्याय. D<sub>5</sub> संध्यामुपाज्ञाय गतः. — °) D<sub>1</sub> ऋद्धं सं. (for जुष्टं तत्). — For 3, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> subst. l. 2 only for 3<sup>a</sup> :

741\* श्रुत्यैतल्लक्ष्मणवचः सुयज्ञोऽतिस्वरान्वितः ।  
प्रविवेशाभ्युपागम्य रामवेश्म सलक्ष्मणः ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> तल् (for [ए]तल्). N<sub>2</sub> स्वयज्ञो. V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> [स]थ; M<sub>4</sub> [स]पि (for स्ति-). — (1. 2) M<sub>4</sub> प्रविश्याथ (for प्रविवेश). ]

4 °) D<sub>2</sub> समागतं. — <sup>6</sup>) T<sub>1</sub> damaged from सीतया up to जातरूप in 5<sup>a</sup>. M<sub>2</sub> सह सीतया (by transp.). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> सीतया सह राघवः. — <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> उपचक्राम (for अभि). N<sub>1</sub> [अ]चित्तं; M<sub>3</sub> [उ]च्छ्रितं (for [अ]चित्तम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> अभ्यु (V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> प्रत्यु) ल्यायार्चयामास प्रदानैरभिकाक्षितैः.

5 T<sub>1</sub> damaged up to जातरूप in <sup>a</sup> (cf. v.l. 4). — <sup>a</sup>) M<sub>2</sub> जाता- (sic) (for जात-). N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> दिव्यैः (for मुखैर). — <sup>6</sup>) D<sub>4.7</sub> सुकौतैः (for अङ्गदैः). — °) D<sub>4.7</sub> हेमसूत्रैर्मणिमयैः. — For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

742\* कुण्डलाङ्गदकेयूरमुक्ताहारविभूषणैः ।  
महाहैथ्यैव वासोमिधनधान्यैश्च पुष्कलैः ।

[ (1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> -मुक्ताहारादिभूषणैः; V<sub>1</sub> -मुक्तावरविभूषणैः (for the post. half). — (1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [अ]पि; D<sub>1</sub> [अ]भि- (for [ए]व). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सुमहाहैथ्य वासोभिर्; M<sub>4</sub> महाहैरीप्सितैर्भोगैर् (for the prior half). ]

6 °) D<sub>7</sub> repeats अन्यैः. N<sub>1</sub> (also) त्रिविधैः रत्नैः (for रत्नैर्बहुभिः). — <sup>6</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> प्रतिपूज्य तं (D<sub>5</sub> [after corr.] च). — °) Dd<sub>1</sub> सु- (sic) (for स). Dg<sub>1</sub> तथा (for तदा). — For 6, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> subst. for 6<sup>a</sup> only :

743\* तमुवाच ततो रामः सीतयाभिप्रचोदितः ।  
सखायं दयितं काले सुयज्ञं वेदपारगम् ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> -प्रदेशितः; D<sub>1.2.4.7</sub> -प्रनो (D<sub>2</sub> °नो; D<sub>4</sub> °नो) दितः (for -प्रचो). — (1. 2) B<sub>1</sub> दयितं; D<sub>4.5.7</sub> सहितः (for दयितं). ]

हारं च हेमसूत्रं च भार्यायै सौम्य हारय ।  
रशनां चाधुना सीता दातुमिच्छति ते सखे ॥ ७  
पर्यङ्कमध्यास्तरणं नानारत्नविभूषितम् ।  
तमपीच्छति वैदेही प्रतिष्ठापयितुं त्वयि ॥ ८  
नागः शत्रुंजयो नाम मातुलो यं ददौ मम ।

7 T1 damaged up to २ in °.—<sup>a</sup>) Ś1 B1 D6 ते (D6 [ ५ ] तं) हेमसूत्रं (for हेमसूत्रं च).—<sup>b</sup>) G1 धारय (for हारय). Dg1 सौम्य हारयत्; Dd1 सौ महारथः (both corrupt). Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 शुभा (N̄ D1.5.7 दिव्या) न्याभरणानि च.—B2 reads 7<sup>ad</sup> in marg.—<sup>c</sup>) B2 प्रथिनी; Dd1 Dd1 Dm1 Ct चाथ सा (for चाधुना).—<sup>d</sup>) Dd1 Ct सखी; Dd1 सखी (for सखे).—For 7<sup>ad</sup>, Ś1 N̄ V1 B1.3.4 D1.2.4-7 M4 subst.; B2 ins. after 7<sup>ad</sup>:

744\* वासांसि चैव दिव्यानि ब्राह्मण्यै ते प्रयच्छति ।

[ N̄ D5 भार्यायै; V1 D1.2 M4 ब्राह्मण्यै; D4.7 भार्यायः (for दिव्यानि). Ś1 D6 ब्राह्मणैतान्; N̄ V1 D1.2.5 M4 सीतेयं ते; D4 (before corr. सीता यत्ते; after corr. sec. m.) सीतायास्ते; D7 सीताय तै (sic) (for ब्राह्मण्यै ते). D7 प्रयच्छति; M4 प्रतीच्छति.]

—After 7, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

745\* अङ्गदानि त्रिचिराणि केयूराणि शुभानि च ।  
प्रयच्छति सखे तुभ्यं भार्यायै गच्छती वनम् ।

[(1. 1) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 M3 च (for वि-). Dd1 marg.; T1 चयूराणि (for केयूराणि).—(1. 2) Dd1 सखी (for सखे). G3 गच्छतो; Cg.k.t as above (archaic) (for °ती).]

8 <sup>a</sup>) D4.7 पर्यङ्कमध्यास्तरणं (D7 °ध्यास्तरणं; D5 पर्यङ्कमध्यास्तरणं).—<sup>b</sup>) T2 नानारत्नैर्. —T1 damaged from पीच्छति in ° up to शत्रुंजयो in 9°.—<sup>c</sup>) D5 तद् (for तम्).—<sup>d</sup>) D4.5.7 प्रतिष्ठापयितुं. —For 8, Ś1 N̄ V1 B D1.3.5 M4 subst.:

746\* राक्षसास्तरणं चैव पर्यङ्कं सर्वकाञ्चनम् ।  
सपादपीठं भार्यायै सखे सीता ददाति ते ।

[(1. 1) N̄ राक्षसास्तरणं (hypm.); V1 वाङ्मुरास्तरणं. V1 D1.2 [ २ ] दं; M4 [ २ ] दं (for [ ५ ] व). D1 काननं (sic) (for काञ्चनम्).—(1. 2) V1 D1.2 M4 ब्राह्मण्यै (for भार्यायै). D6 सख्यै (for सखे). Ś1 N̄ D6 च (for ते). V1 सीतेयं ते प्रयच्छति (for the post. half).]

9 T1 damaged up to शत्रुंजयो in ° (cf. v.l. 8).—<sup>a</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 नागं शत्रुं (D2.4.5 °शु) जयं.—<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.6 M4 यं मह्यं (V1 D1 M4 ममार्यः; B1 मह्यं यं [ by transp. ]) मातुलो ददौ; D2 ममार्य कामतो ददौ.—<sup>c</sup>) Dd1 Dd1 Dm1 Ct लिच्छ; M3 गवां (for गज-). M2 Ck ददानि; M3 ददौ हि; Ct as in text (for ददामि). Dg1 T G3 सत्तम; Dd1 पुंगवः (for पुंगव). Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7

तं ते गजसहस्रेण ददामि द्विजपुंगव ॥ ९  
इत्युक्तः स हि रामेण सुयज्ञः प्रतिगृह्य तत् ।  
रामलक्ष्मणसीतानां प्रयुयोजाशिपः शिवाः ॥ १०  
अथ भ्रातरमव्यग्रं प्रियं रामः प्रियंवदः ।  
सौमित्रिं तमुवाचेदं ब्रह्मेव त्रिदशेश्वरम् ॥ ११

M4 तं ते ददा (N̄ V1 B3 दात्या) म्य (Ś1 न्य) लंकृत्य सहस्रेण गवां सह.

10 <sup>a</sup>) Dd1 Dd1 Dm1 G1 M3 तु (for हि). Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 प्रतिगृह्य च (B4 D3 तु) तत्सर्वं.—<sup>b</sup>) N̄ स्वयज्ञो; D2 सुयज्ञो (for सुयज्ञः). Ś1 D2.5-7 मंत्र (D2 यज्ञ) विद्वन्; N̄ V1 B2-4 D1.4 मंत्रवर्ध (V1 °वर्ध; B2 [ marg. ] °वर्ध) नं; B1 M4 मंत्रि (M4 यज्ञ) वर्धनः; M2 °ह्य तान्; M3 Ck प्रत्यगृह्यत (for प्रतिगृह्य तत्).—D4 om. (hapl.) from 10° up to l. 2 of 747\*.—<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.6 M4 रामाय सह वैदेह्या; N̄ स रामा \*थ \* (illeg.); D2 वैदेह्या सह रामस्य; D3.7 रामाय च वैदेह्यै.—<sup>d</sup>) T3 प्रययोज (sic); M4 प्रददौ च (for प्रयुयोज). Dg1 D4.7 G1.3 शुभाः (for दिवाः). Ś1 N̄ B D6 संप्रायुक्ताशिपः शुभाः; N̄ \*ज्याया\* शुभाः (illeg.).—After 10, Ś1 N̄ V1 B D1.2.4 (after 10<sup>ad</sup> owing to omission)—7 M4 ins.:

747\* सुयज्ञं संविभज्यैवमन्यांश्चैवाहंते द्विजान् ।  
अन्येभ्योऽपि ददौ रामः सुहृद्भ्यः कामतो धनम् ।  
भृत्यप्रेष्यजनेभ्यश्च विभवस्यानुरूपतः ।  
शिल्पिन्यश्रोपकारिन्यो ददौ रामो महायशः ।

[ D4 om. l. 1-2.—(1. 1) V1 संविभज्यैवम् (corrupt); B1 च सभाज्यैव; B4 संविभज्यैव (for °ज्यैव). B1.4 मान्यांश्च (for अन्यांश्च). Ś1 D4.7 हितान्; V1 [ आ ] गतान्; B1.4 ततो (for [ अ ] हतो).—B1 om. l. 2-3.—(1. 2) V1 च जुतो; B3 कामतो (for कामतो).—B4 om. (hapl.) from l. 3. up to l. 2 of 748\*.—(1. 3) B3 श्रेष्ठ्यः; D2 प्रक्ष्य- (for श्रेष्ठ्य-). N̄ illeg. for नेन्यश्च विभवस्यानु. N̄ 2 प्रविभज्यानु; V1 D1.2 M4 विभज्यानु- (for विभवस्यानु-).—(1. 4) D2 शिल्पिन्यश्रोपकारिन्यो (sic) (for the prior half).]

11 T1 damaged from थ in ° up to त in °.—<sup>a</sup>) M2 अव्यग्रः; M3 अव्यग्र- (for °ग्रं).—<sup>b</sup>) Dd1 T2 प्रिय- (for प्रियं). Dg1 Dd1 G1 M2.3 प्रियंवदः; Dd1 प्रियं वचः.—<sup>c</sup>) Dd1 (also as in text) T2 G3 त्रिदशेश्वरः—For 11, Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

748\* ततो भ्रातरमामाप्य लक्ष्मणं रावणोऽश्ववीत् ।  
ददस्व त्वमपि क्षिप्रं द्विजप्रेभ्योऽहंते धनम् ।  
सुहृद्भ्यश्चात्मनः कामानीप्सितानपवर्जय ।  
गोमिथनैश्च धान्यैश्च भोजनान्छादनेन च ।  
इष्टान्तर्पय सौमित्रे ब्राह्मणान्वेदपारगात् ।  
सुहृद्ब्रह्माहंते सर्वान्कामैः संविभजेप्सितैः ।

G. 2. 32. 15  
B. 2. 32. 12  
L. 2. 35. 15



G. 2. 32. 16  
B. 2. 32. 13  
L. 2. 35. 16

अगस्त्यं कौशिकं चैव तावुमौ ब्राह्मणोत्तमौ ।  
अर्चयाहूय सौमित्रे रत्नैः सस्यमिवाम्बुभिः ॥ १२  
कौसल्यां च य आशीर्भिर्भक्तः पर्युपतिष्ठति ।  
आचार्यस्तैत्तिरीयाणामभिरूपश्च वेदवित् ॥ १३

[B4 om. l. 1-2 (cf. v.l. 10). — (l. 1) D5 अव्यग्रं (for आभाष्य). — (l. 2) B1 तन् (for त्वम्). M4 शीघ्रं त्वमपि (for त्वमपि क्षिप्रं). D4 द्विजाभ्येभ्योमितं. — (l. 3) B2 D7 सुहृदश्च; D1 सुहृद्विश्व (for सुहृद्विश्वश्च). S1 D6 [आ]स्मना; M4 [अ]र्हतः (for [आ]स्मनः). N2 उपवर्ज्य. — (l. 4) B1 om. (hapl.); M4 कामैश्च (for धान्यैश्च). V1 -[आ]च्छादनाति. — (l. 5) D1 इष्टांश्च; M4 इष्टैश्च (for इष्टांश्च). M4 यद् ते (for सौमित्रे). B4 -गारपार (ditto.) गान्. — (l. 6) N1 D4.5.7 [आ]स्मनः; N2 [आ]स्मनः (sic); V1 [आ]र्हतः (for [अ]र्हतः). B1 सस्यैः; M4 कामं (for कामैः). B2 स्वं (for सं-). V1 संभोज्य चेत्सितैः; B4 सविभवेत्सितैः; D5.7 संविभजेत्सितैः.]

12 °) Dm1 D1.7 Ct आगस्त्यं; D5 आध्वस्तं; Cg as in text (for अगस्त्यं). M4 गार्ग्यं (for चैव). —<sup>b</sup>) S1 N V1 D1.2.4-7 गार्ग्यं शांडिल्यमेव च; M4 शांडि (before corr. शाली) ल्यं मौद्गलं तथा. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 समाहूयाभिवर्ष त्वं (V1 °मर्षस्व; D1.2 M4 °वर्षस्व); N1 D4.5.7 तर्पयस्व समाहूय. —<sup>d</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 धनरत्नौ (M4 °धान्यां) घट्टिष्ठिभिः. — After 12, Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

749\* तर्पयस्व महाबाहो गोसहस्रैश्च मानद ।  
सुवर्णरजतैश्चैव मणिमिश्र महाधनैः ।

[ (l. 1) G1 संतर्पय. Dti Dd1 Dm1 गोसहस्रेण रावय; T1.3 गोविर्भक्षैश्च मानद (for the post. half). — T1 damaged from l. 2 up to कौसल्यां in 13°. — (l. 2) Dg1 सुवर्णं (for सुवर्ण-). T2 G3 रत्नैश्चैव (for मणिमिश्र). M2 महाधनैः (sic). ]

13 T1 damaged up to कौसल्यां in ° (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 सुहृन्मां (N1 M4 °न्मा) परया भक्त्या; N2 सुहृन्मां परमभक्तो. —<sup>b</sup>) Dg1 Ct द्विजः (for भक्तः). S1 N2 [B D6 य उ (N2 D6 यदु) पास्ते सदैव सः (B1 तु देवलः; B2 [by corr.] समाहितः); N1 V1 D1.2.4.5.7 M4 योसौ (N1 D4.5.7 यः स) नित्यमुपास्ते. —<sup>c</sup>) V1 स्वाहार्यसु; M3 आचारसु (for आचार्यसु). B4 तित्तिरीयाणां; Dti तैत्तिरीयाणाम्; D4.5 तेत्तिरीयाणां; D6 T3 तैत्तिरीयाणां. —<sup>d</sup>) Dti वेदवित् (for वेदवित्). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 तमानय यत (N1 °य च सु; V1 °यस्व सु) वतं.

14 °) M1 यस्व. M3 lacuna for न in यानं. T3 वासश्च (for दासीश्च). —<sup>b</sup>) G2 संप्रदाय च. — T3 om. (hapl.) from 14° up to 754°. —<sup>c</sup>) M3 कौश (before corr °शि) कानि; Cv कौशिकानि; Cr.g.t as in text (for कौशेयानि). — For 14, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

तस्य यानं च दासीश्च सौमित्रे संप्रदापय ।  
कौशेयानि च वस्त्राणि यावत्तुष्यति स द्विजः ॥ १४  
सूतश्चित्ररथश्चार्यः सचिवः सुचिरोपितः ।  
तोपयैनं महाहंश्च रत्नैर्वस्त्रैर्धनैस्तथा ॥ १५

750\* तस्मै दानानि दास्यामि रत्नानि विविधानि च ।  
रुचिराणि च वासांसि यावन्मत्तोऽभिकाङ्क्षति ।

[ (l. 1) N1 यादानि (corrupt); D4.7 यानानि; M4 धनानि (for दानानि). — (l. 2) N1 D4.7 वस्त्राणि (for वासांसि). V1 मात्रापि; B4 (after corr. as above) मत्तोपि (for मत्तोऽभि-). D6 वाङ्छति (for -काङ्क्षति). ]

—Bs cont.:

751\* अन्यांश्च ब्राह्मणान्सर्वान्समाहूय प्रयत्नतः ।

15 T3 om. 15 (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 G3 चित्ररथाचार्यः. —<sup>b</sup>) Dg1 वस्त्रैर्रत्नैश्च (by transp.). — For 15, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

752\* सूतं चित्ररथं नाम सखायं मे त्वमानय ।  
तस्मै दास्यामि विभवान्समहाहानभिकाङ्क्षितान् ।

[ (l. 1) B1 सूतं तं (hypm.); D2 स्वात्रं (sic) (for सूतं). N1 D4.5.7 चैव (for नाम). D2 त्वम् (for मे). N2 B1.3 तमानय; B4 त्वयानय; D3 इहानय. — (l. 2) D4.7 विभवं. S1 यथान्यान्; D5 मानार्हान्; D6 यथार्हान् (for महाहान्). V1 अभिकाङ्क्षति, N1 महार्हयाभिकाङ्क्षितैः; D4.7 महार्हं योभिकाङ्क्षति (for the post. half). ]

—Then all the above MSS. cont.:

753\* ये च मे वन्दिनः सन्ति ये चापि परिचारकाः ।  
सर्वास्तर्पय कामैस्तान्समाहूयाशु लक्ष्मण ।  
चेलप्रक्षालका ये च ये च नः इमश्चुवर्धकाः ।  
हासकाः सेवकार्यश्च जापका अनुलेपकाः ।  
संवाहकाः सलिलदाः पुरतो वाचकाश्च ये । [5]  
तेषां निःकसहस्रं त्वं वृत्त्यर्थमुपकल्पय ।

[ (l. 1) N1 च नो; N2 D5 M4 च नो; V1 D1.2 चान्ये; D4 मे च (by transp.) (for च मे). S1 D6 [अ]न्ये; N1 D4.5.7 नः; V1 D1.2 M4 [ए]व (for [अ]पि). — (l. 2) B4 (before corr.) कानान् (for कामैश्च). N1 D4.5.7 त्वं (for तान्). — (l. 3) S1 D1.2.4-7 चेल- (for चेल-). N1 B1.3 D1 ये नो; N2 B3 (m. also as in N1) ये मे; V1 येन्ये; B4 मे च; D4 ये च ये च (ditto.) (for the first ये च). B3 मे (for नः). — D4 om. erroneously from the post. half of l. 3 up to St. 16 reading in its place the portion from the post. half of l. 5 up to l. 6 of 755\* repeating them in their proper place. S1 D6.7 इमश्चुवर्धकाः. N2 B1 D1.2 ये नः (N2 च) इमश्चुवर्धकाः (B1 °कर्तृ) काः; M4 ये केशवश्चुवर्धकाः (for the post. half). — (l. 4) B3 (before corr.) हासकाः (for हासकाः). S1 D1.2 M4 अनु



शालिवाहसहस्रं च द्वे शते भद्रकांस्तथा ।

व्यञ्जनार्थं च सौमित्रे गोसहस्रमुपाकुरु ॥ १६

G. 2. 32. 23  
B. 2. 32. 21  
L. 2. 35. 23

(D<sub>8</sub> अनुप) लेपकाः स्नाप (S<sub>1</sub> सेव) काश्च (hypm.); V<sub>1</sub> अनु-  
लेपनकाः स्नाने; B<sub>1</sub> सेवया हासकाश्च (by transp.); D<sub>2</sub> अनु-  
होयवास्तापकाश्च (sic); D<sub>6.7</sub> अनुलेपकाः सहाया (D<sub>7</sub> सूचना) श्च  
(hypm.) (for the prior half). B<sub>1.3</sub> चानु (B<sub>3</sub> तनु  
[sic]) लेपकाः. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.3.6</sub> हासकाः सेव (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्नाप) काश्च  
ये; D<sub>7</sub> हासकाः कथयश्च ये (sic); M<sub>4</sub> पुरतो धावकाश्च ये (for  
the post. half). —S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>5-7</sub> M<sub>4</sub> om. (all except  
N<sub>1</sub> hapl.) l. 5. —(l. 5) V<sub>1</sub> दालकाश्च; B<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> धावकाश्च  
(for वाचकाश्च). B<sub>3</sub> ते (for ये). —(l. 6) V<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub> M<sub>4</sub>  
अ (M<sub>4</sub> उ) पवर्जय (for उपकल्पय).]

—After 15, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T (T<sub>3</sub> om. cf. v.l.  
14) G M<sub>1-3</sub> ins.:

754\* पशुकामिश्च सर्वाभिर्गवां दशशतेन च ।  
ये चेमे कठकालापा बहुवो दण्डमाणवाः ।  
नित्यस्वाध्यायशीलत्वान्नान्यत्कुर्वन्ति किंचन ।  
अलसाः स्वादुकामाश्च महतां चापि संमताः ।  
तेषामशीतियानानि रत्नपूर्णानि दापय । [5]

[(l. 1) G<sub>1</sub> शत- (for दश-). —(l. 2) Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मे  
(for [इ]मे). Dt<sub>1</sub> मानवाः; Dm<sub>1</sub> (before corr. -माणवाः)  
-माणयः (for -माणवाः). —(l. 3) G<sub>2</sub> नित्यं (for नित्य-). M<sub>2</sub>  
केचन. —(l. 4) Dt<sub>1</sub> आलसाः. G<sub>3</sub> \*मता; M<sub>3</sub> सत्तनाः (for  
संमताः).]

16 D<sub>4</sub> om. 16 (cf. v.l. 15). M<sub>4</sub> om. (hapl.) from  
16 up to l. 2 of 755\*. —<sup>a</sup> T<sub>2</sub> शालीवाहः. T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
Ck सहस्रैश्च; Cr.g as in text (for सहस्रं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B  
D<sub>1.5-7</sub> भोजनार्थं दशशतं (D<sub>1</sub> च क्रमशः); V<sub>1</sub> पृथक्पृथक्भुज्जतं;  
D<sub>3</sub> पृथक्भुज्जतं (subm.). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> शालीनां  
पृथगुत्सृज; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5.7</sub> शालीनामपवर्जय; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> भद्र-  
कान्संप्रदापय. —<sup>c</sup> Dd<sub>1</sub> om. (subm.); D<sub>5</sub> स- (for च).  
—<sup>d</sup> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.7</sub> अपाकुरु; B<sub>4</sub> अहाकुरु (sic). —After 16,  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4</sub> (after line 6 read erroneously) —  
M<sub>4</sub> (cont. after 753\* owing to omission.) ins.:

755\* मल्लानां योधकानां च तथोद्धतैश्च शालिनाम् ।  
क्रीडकानां च निष्कानां सहस्रमपवर्जय ।  
कौसल्यां प्रेयवर्गश्च यः शुश्रूषति लक्ष्मण ।  
सुमित्रां चैव तस्मै त्वं सहस्रे द्वे समुत्सृज । [5]  
भिक्षाभुजो द्विजा ये च कौसल्यां मातरं मम ।  
पर्युपासन्ति ये तेभ्यो द्वे सहस्रे समुत्सृज ।  
तथैव च सुमित्रां ये भिक्षवः समुपासते ।  
तेभ्यश्चैव द्विजातिभ्यः सहस्रमपवर्जय ।  
न सीदति यथा कश्चिन्मयि विप्रोपिते वनम् । [10]  
अनुजीविजनः सौम्य तथा त्वं कर्तुमर्हसि ।  
न मेऽस्त्यदेयं साधुभ्यो मन्त्रविद्भ्यो हि लक्ष्मण ।  
यो मेऽस्ति विश्वः कश्चित् विश्राणय सर्वशः ।

[M<sub>4</sub> om. l. 1-2. —B<sub>2</sub> reads l. 1-4 in marg. —(l.  
1) D<sub>1</sub> योद्धकानां; D<sub>4.5.7</sub> क्रीड\* (for योधकानां च). B<sub>1</sub>  
निधोधकानां मल्लानां (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रथोद्धतैश्च; V<sub>1</sub>  
तथोद्धतैश्च; D<sub>1.7</sub> तथा योद्धक- (for तथोद्धतैश्च). B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2</sub>  
-नीलिनां. —(l. 2) D<sub>2</sub> क्रीडकानां. S<sub>1</sub> om. च (subm.). D<sub>4.5.7</sub>  
विप्राणां (for निष्कानां). B<sub>3</sub> उपकल्पय. —(l. 3) N<sub>1</sub> प्रेयवर्गश्च.  
N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> यः; D<sub>4.5.7</sub> हि (for च). V<sub>1</sub> प्रेयवर्जय (sic). D<sub>1.2</sub>  
यौद्धकप्रेयवर्गश्च ये च (for the prior half). S<sub>1</sub> यः शुश्रूषति  
(hypm.); N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> शुश्रूषति; N<sub>2</sub> यश्रूषति; B<sub>4</sub> यः शुश्रूषति  
(both sic); D<sub>1.2</sub> शुश्रूषति च (for यः शुश्रूषति). —M<sub>4</sub>  
om. (hapl.); D<sub>6</sub> reads in marg. l. 4-11. —(l. 4)  
D<sub>2</sub> [ए]व तस्मै त्वं; D<sub>4.7</sub> तथा वीर (for [ए]व तस्मै त्वं). —B<sub>2</sub>  
repeats l. 5-6 in marg. —(l. 5) D<sub>3</sub> द्वित्रिभ्यश्च (for  
द्विजा ये च). —D<sub>4</sub> repeats the post. half of l. 5 and l.  
6 here (cf. v.l. 753\*). V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4</sub> (both times) च मे  
(for मन). —B<sub>4</sub> om. l. 6 —(l. 6) D<sub>1</sub> पर्युपासन्ति. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1.2.4</sub> (both times).<sup>3</sup> तेभ्यो हि (N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> णि) (for  
ये तेभ्यो). N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> पर्युपास (B<sub>1</sub> सं) त एतेभ्यो (for the  
prior half). N<sub>1</sub> [स]पवर्जय (for समुत्सृज). V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4</sub>  
(second time).<sup>5.7</sup> सहस्रे. द्वयवर्जय; D<sub>4</sub> (first time)  
सहस्रनादुरु (subm.) (for the post. half). —B<sub>2</sub> reads  
l. 7 in marg. —(l. 7) N<sub>2</sub> तत्र (for तथा). N<sub>1</sub> [इ]व  
(for [ए]व). B<sub>3</sub> मे (for ये). B<sub>2.4</sub> पर्युपासते (for समु\*  
). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> पर्युपासन्ति भिक्षवः (V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> लक्ष्मण) (for  
the post. half). —(l. 8) N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> [अ]पि हि;  
N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> [अ]पि च (for चैव). N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4.7</sub> द्विजाभ्ये  
(N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> भ्ये)भ्यो. V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> तेभ्यो हि विविधान्कामान्तरदत्तं चापवर्जय.  
—(l. 9) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कश्चिन् (for कश्चिन्). V<sub>1</sub> वने; D<sub>2</sub> वयं (for  
वनम्). B<sub>4</sub> नपि च प्रोपिते वने (for the post. half). —(l.  
10) V<sub>1</sub> अनुजीवि अहं (with hiatus ?); D<sub>2</sub> जनं; D<sub>4.7</sub> पौर-  
मुल\* (for अनुजीविजनः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> सर्वश (for सौम्य). —S<sub>1</sub>  
om. from l. 11 up to l. 1 of 757\*. —(l. 11) V<sub>1</sub>  
स्यादयं; D<sub>5</sub> [स]स्त्यदेय (sic) (for स्तयदेयं). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub>  
मित्रेभ्यश्चैव; B<sub>1</sub> नन्देभ्योऽहं; B<sub>4</sub> D<sub>4.5.7</sub> मन्त्रविद्भ्यो हि (D<sub>5</sub> इन्द्रश्च).  
—(l. 12) D<sub>4.7</sub> यद् (for यो). N<sub>2</sub> illeg.; B<sub>3</sub> तद्; D<sub>5</sub>  
तैः (for तं). N<sub>2</sub> विशापाय (sic) (for विश्राणय). V<sub>1</sub> लक्ष्मण  
(for सर्वशः).]

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 16 :

756\* मेखलीनां महासंघः कौसल्यां समुपस्थितः ।  
तेषां सहस्रं सौमित्रे प्रत्येकं संप्रदापय ।  
अम्बा यथा नो नन्देऽहं कौसल्या मम दक्षिणाम् ।  
तथा द्विजातीन्सर्वांस्तान् लक्ष्मणाचर्य सर्वशः ।

[(l. 1) Dg<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मेखलीनां. C<sub>2</sub> Cm : मेखलाः नेवलिनः ब्रह्म-  
चर्यवर्गिनः । अर्श आदितादव । C<sub>2</sub> G<sub>2</sub> k.t as above. Dd<sub>1</sub> समु-  
\*स्थितः; Ck समुपस्थितः. —(l. 2) T<sub>3</sub> प्रत्येकं सौमित्रे (by  
transp.). —(l. 3) G<sub>2</sub> \*वा (for अम्बा). Dg<sub>1</sub> यथा सा

G. 2. 32. 30  
B. 2. 32. 23  
L. 2. 35. 0

ततः स पुरुषव्याघ्रस्तद्धनं लक्ष्मणः स्वयम् ।  
यथोक्तं ब्राह्मणेन्द्राणामददाद्धनदो यथा ॥ १७  
अथाब्रवीद्वाष्पकलांस्तिष्ठतश्चोपजीविनः ।  
संप्रदाय बहुद्रव्यमेकैकस्योपजीविनः ॥ १८  
लक्ष्मणस्य च यद्वेश्म गृहं च यदिदं मम ।  
अशून्यं कार्यमेकैकं यावदागमनं मम ॥ १९

नंदेच्च; Dm1 यथा नौ नंदेच्च; T1.2 G3 यथा च सा( G3 \*) नंदेच्च;  
T3 यथा नो नंदेच्च; G1 सा यथा नंदेच्च; M2 यथा तु नो नंदेच्च; M3 यथा  
न नंदेच्च (for यथा नो नंदेच्च). G3 \*\*\*; M3 दक्षिण; Cr.m.g.t  
as above; Cm.p.k दक्षिणा (for दक्षिणम्). —(l. 4) Dm1  
यथा (for तथा). Dg1 सर्वाश्च; Dt1 Dd1 Dm1 G1 तान्सर्वान्  
(by transp.) (for सर्वास्तान्).]

17 °) Dt1 Dd1 Dm1 पुरुषशार्दूलसः. —°) Dt1 वनं  
(for धनं). —T1 damaged from लक्ष्मणः up to यथोक्तं  
in °. —°) M3 अददद् (for अदेदाद्). —For 17, S1 N  
V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

757\* इत्युक्तो लक्ष्मणो आत्रा धनं रामस्य सर्वशः ।  
यथाज्ञसं ददौ तेभ्यः सर्वेभ्य उपजीवनम् ।

[S1 om. l. 1 (cf. v.l. 16). —(l. 1) B1.3 M4 आत्रा.  
N1 D4.5.7 धनमादाय वीर्यवान् (for the post. half). —(l. 2)  
S1 B1.2 D6 [उ]दिष्टं; N1 B3.4 [आ]दिष्टं (for [आ]ज्ञसं). N1  
V1 B1 D2 उपजीवितं (N1 °नं; V1 °नः; B1 °नां). S1 D6  
अववित्क्रम (D6 क्रमविक्रम) जीवितं (for the post. half).]

18 °) T G M1-3 क( G2 न)लांस (for कलांस).  
—°) B(ed.) स प्रदाय; G3 संप्रदाय (for संप्रदाय). —G3  
damaged from से up to स्यो. Dg1 [उ]पजीवनः; Dt1  
Dd1 Dm1 T (T3 before corr.) Cm.k.t [उ]पजीवनः; G3  
[\*]पजीविनां (for [उ]पजीविनः). —For 18, S1 N B  
D1.2.4-7 subst. :

758\* संविभज्य ततो रामः सर्वानाहूय सोऽब्रवीत् ।

[D1.2 यथाहमुपजीविनः; D4.5.7 वचनं तानुवाच ह (for the  
post. half).]

—D1.2 cont.; V1 M4 subst. for 18:

759\* उवाच तान्समाहूय सर्वानेव समासतः ।

[M4 [ह]दं (for तान्). V1 समाननः; M4 समाहितान्. ]

19 °) Dg1 [अ]विपुलं (for यदिदं). S1 N V1 B  
D1.2.4-7 M4 कार्या भवद्भिर्नौत्कंठा रक्ष्ये (B4 °क्षः; D1.2 °क्षे) चे  
(D7 चे)दं गृहं मम. —°) Dt1 अशून्य- (for °न्यं). S1 N  
V1 B D1.2.4-7 M4 लक्ष्मणस्य च यत्नेन (B3 [after corr.  
m.] सीताया). —°) D4.7 आगमनान् (for °नं).

20 °) T1 damaged from सं in दुःखितं up to °.  
Dt1 दुःखित (sic). —°) T3 G1 उपजीवनं. —°) Dt1 मम  
(for हति). —°) T3 जनम् (for धनम्). —°) Dt1 Dd1

इत्युक्त्वा दुःखितं सर्वं जनं तमुपजीविनम् ।

उवाचेदं धनाध्यक्षं धनमानीयतामिति ।

ततोऽस्य धनमाजहुः सर्वमेवोपजीविनः ॥ २०

ततः स पुरुषव्याघ्रस्तद्धनं सहलक्ष्मणः ।

द्विजेभ्यो बालवृद्धेभ्यः कृपणेभ्योऽभ्युदापयत् ॥ २१

Dm1 सर्व (for सर्वम्). —For 20, S1 N V1 B D1.2.4-7  
M4 subst. :

760\* अनुजीविजनं राम इत्युक्त्वा शोककशितम् ।

धनाध्यक्षानुवाचेदं समाहूय पुनर्वचः ।

यदस्ति वित्तशेषं मे तदिहानय शेषतः ।

आनयध्वं प्रदास्यामि तदप्यहमशेषतः ।

इत्युक्त्वा समुपाजहुर्धनशेषमशेषतः ।

[5]

रामाज्ञया धनाध्यक्षाः समुपादाय सर्वशः ।

[ (l. 1) V1 B1 अनुजीविनं (sic) (for अनुजीविजनं). B1  
इति इत्युक्त्वा (sic). S1 कोशवर्षितं; N1 B D4.6.7 शोककशितं  
(B1 °तः; B4 °तं [sic]) (for शोककशितम्). —(l. 2) V1  
धनाध्यक्षम्. N1 om. for समाहूय. V1 D1.2 M4 पुनः पुनः (for  
पुनर्वचः). —(l. 3) D4.7 यदि (for यद्). D1 शेषवित्तं (for  
वित्तशेषं). B1 शेषितः. S1 D4.6.7 सर्वमेवावशेष (S1 °पि)तः; N1  
तदिहानयशेषतः; D1.6 तदिहाय विशेषतः; M4 तदिहानयत द्रुतं (for  
the post. half). N1 यावद्वित्तमशेषं मे तावदादाय शेषतः. —D6  
om. (hapl.) l. 4-5. —(l. 4) B1 तदा (for तद्). N1  
B1.2 अतद्रितः; N2 B3.4 अनिदितः (for अशेषतः). V1 याचकेभ्यः  
समंततः (for the post. half). —B4 om. (hapl.); D6  
reads in marg. l. 5. —(l. 5) S1 V1 [उ]क्त्वा (for [उ]  
क्ताः). N2 समुपादाय; V1 धनं जरहर् (sic); D2 धनमाजहुः (for  
समुपाजहर्). D2 कोशाद्धनम् (for धनशेषम्). —(l. 6) V1 राजा-  
ज्ञया (for रामा°). M4 धनमादाय (for समुपादाय). S1 D6  
सर्वतः. ]

—Thereafter D6 reads 22° (followed by 763\*).

—After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

761\* स राशिः सुमहांस्तत्र दर्शनीयो हृदयतः ।

21 °) = 17°. —°) Dt1 कृपणेभ्यो. Dg1 [5]पि;  
Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2 हि (for ऽभि-). —For 21, S1  
N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

762\* तद्धनं विकलानायकृपणेभ्यश्च राघवः ।

दरिद्रेभ्यश्च साधुभ्यो ददौ सर्वमशेषतः ।

अयं वृद्धो दरिद्रश्च बहुभृत्यजो द्विजः ।

[S1 om. l. 1-2. —(l. 1) N2 B2 विपलानायः; V1 B4  
विकलानां च; B1 कृपणानायः; D4.6.7 कृपणानाय- (for विकलानाय-).  
V1 D1.2 M4 दरिद्रेभ्यश्च; B1 D4.6.7 विकलेभ्यश्च (for कृपणे-  
भ्यश्च). D6 [5]य (for च). —(l. 2) V1 D1.2 M4 कृपणेभ्यश्च



तत्रासीत्पिङ्गलो गार्ग्यस्त्रिजटो नाम वै द्विजः ।

आ पञ्चमायाः कक्ष्याया नैनं कश्चिदवारयत् ॥ २२

स राजपुत्रमासाद्य त्रिजटो वाक्यमब्रवीत् ।

निर्धनो बहुपुत्रोऽस्मि राजपुत्र महायशः ।

( for द्रिद्रेण्यश्च ).  $\tilde{N}1$  illeg. for सर्वम्. —  $\tilde{N}1$  D4.5.7 om. l. 3. ]

22 Ds reads 22<sup>ab</sup> ( followed by 763\* ) after 760\*. —<sup>a</sup>  $\tilde{N}1$  illeg. up to पिङ्गलो. D4.5.7 ब्राह्म ( D7 \* ) णो; T G M1 पिङ्गलो.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.6 M4 उपायाद्विश्रितुं रामं. —<sup>b</sup> D7 om. ( hapl. ) नाम.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B D6 विश्रुतः;  $\tilde{N}1$  V1 D1.2.4.5.7 M4 नामतः ( for वै द्विजः ). —After 22<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}1$  Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1.4.5.7 T G M1-3 ins. :

763\* क्षतवृत्तिर्वने नित्यं फालकुडालालङ्गली ।  
तं वृद्धं तरुणी भार्या बालानादाय दारकान् ।  
अब्रवीद्ब्राह्मणं वाक्यं दारिद्र्येणाभिपीडिता ।  
अपास्य फालं कुडालं कुरुव्य वचनं मम ।  
रामं दर्शय धर्मज्ञं यदि किञ्चिदवाप्स्यसि । [ 5 ]  
भार्याया वचनं श्रुत्वा शाटीमाच्छाद्य दुःखदाम् ।  
स प्रातिष्ठत पन्थानं यत्र रामनिवेशनम् ।  
भृत्यक्षिरःसमं दीह्या त्रिजटं जनसंसदि ।

[  $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 om.; Dm1 reads in marg. sec. m. l. 1. —( l. 1 ) Dg1 G2 M1.3 Cg.tb उच्छृत्स्त्रि; T3 क्षतवृत्ति; Cv.r.m.g.p.k.t as above ( for क्षतवृत्ति ). T3 तुङ्गाल- ( for कुडाल- ). —( l. 2 ) Ds सं- ( for तं ). T3 M2 पुत्रकान्; Cg as above ( for दारकान् ). —Dm1 reads l. 3 in marg. sec. m. —( l. 3 ) G1 सा तु ( for वाक्यं ).  $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 उवाच ब्राह्मणी वाक्यं ( for the prior half ). Dg1 G2 दारिद्रेण; Ds दारिद्रेण ( for दारिद्रेण ).  $\tilde{N}1$  [ अ ] ति-; Dg1 [ अ ] तु-; Ds [ अ ] स्मि; G2.3 M1 प्र- ( for [ अ ] नि- ). Dd1 Ct स्त्रीणां अतां हि देवता ( for the post. half ). —( l. 4 ) Ds reads from l. 4 ( except अपास्य ) up to अहिरण्य in l. 1 of 763(A)\* in marg.  $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 हल ( Ds °लं ) कुडाले ( D1 °लं ); Dg1 Dm1 T2.3 M3 फालकुडाले ( Dm1 °लं ). —( l. 5 )  $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 पश्य स्व- ( Ds स- ) ( for दर्शय ) and ततः ( for यदि ). Dd1 Dd1 Dm1 T3 G1 M2.3 Ck अवाप्स्यसे; Cm.g as above ( for अवाप्स्यसि ). —After l. 5, D4.5.7 ins. :

763(A)\* अहिरण्यनदासीकमल्लोकनगौरवम् ।

गृहं कृपणवृत्तीनां नरवरयापरो विधिः ।

[ ( l. 1 ) Ds अल्पाच्चायमगौरवम् ( for the post. half ). —( l. 2 ) D7 [ अ ] परावधिः. ]  
—( l. 6 ) Dg1 स माया- ( for मायाया ).  $\tilde{N}1$  D1.4.5 G1 M3 स मायाया ( M3 °\* ) वचः श्रुत्वा ( for the prior half ). D1.5 हंस्व; D4.7 शाणीम् ( for शाटीम् ). G2 दुच्छिदां; Cm.g as above ( for दुःखदाम् ).  $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 आदाय सत्वरः. — $\tilde{N}1$  partly

उच्छृत्तिर्वने नित्यं प्रत्यवेक्षस्व मामिति ॥ २३

तमुवाच ततो रामः परिहासमन्वितम् ।

गवां सहस्रमप्येकं न तु विश्राणितं मया ।

परिक्षिपसि दण्डेन यावत्तावदवाप्स्यसि ॥ २४

G. 2. 32. 42  
B. 2. 32. 36  
L. 2. 35. 40

illeg. for l. 7. —( l. 7 ) G1 संप्रातिष्ठत. M3 रामो ( sic ) ( for राम- ). D1.4.5.7 यथा वृशं कार्यपरो यावद्भ्रामन्निवेशनं. — $\tilde{N}1$  D1.4.5.7 om. l. 8. —( l. 8 ) Dg1- [ अं ] गिर-; Dm1- [ अं ] गीर- ( for [ अं ] गिर- ). Cg : अहिरण्यत्र अकारान्तस्वनात् । Cg M3 दायं ( for दीह्या ). ]

—<sup>c</sup> G1 पंचमायां. Dg1 Dd1 D4.5.7 कक्ष्याया. D1 आ पंचमायां च कक्ष्यायां ( sic ) ( for ° ).  $\tilde{N}1$  नैतं; Dd1 M3 न च ( for नैनं ). Dg1 किञ्चिद् ( for कश्चिद् ). —For 22<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D2.6 M4 subst.; D1 ins. after 22<sup>ab</sup> :

764\* स राममवने प्राप्य प्रविश्याप्रतिवारितः ।

[ D1 राममुवने. V1 D1.2.6 M4 वृद्धः ( for प्राप्य ).  $\tilde{S}1$  D6 प्रविश्याथानिवारितः ( for the post. half ). ]

23 \* ) Dd1 स राममासाद्य तदा. —<sup>d</sup> Dg1 Dm1 ( before corr. ) G2 M1 ( after corr. sec. m. as in text ) महायशाः ( for यशः ). —<sup>e</sup> Dd1 Dd1 Dm1 स्तन- ( for उच्छृ- ).  $\tilde{N}1$  D4.5.7 वनचरः ( for वने नित्यं ). —<sup>f</sup> T2 सं- प्रतीक्षस्व.  $\tilde{N}1$  D4.5.7 अपि ( for इति ). —For 23,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.6 M4 subst.;  $\tilde{N}1$  D4.5.7 subst. l. 2 only for 23<sup>cd</sup> :

765\* उवाच राममासाद्य वेपमान इदं वचः ।

द्रिदोऽस्म्यसमर्थश्च बालपुत्रश्च रावच ।

मामप्यहंसि वितेन संविभक्तुं यथाहंतः ।

[ ( l. 1 ) Ds वेपमानम्. —( l. 2 ) D4.7 M4 [ उ ] पि ( for स्मि ). —( l. 3 )  $\tilde{N}2$  B3 स माम्; V1 D1.2 M3 मनाः; B1 त्वं माम् ( for मामपि ). B2.4 D6 सं ( B4 प्र ) विभक्तं ( for संविभक्तुं ). M4 नराधिप ( for यथाहंतः ).  $\tilde{N}2$  B3 संविभक्तुं यत्नतः (  $\tilde{N}2$  °त ); V1 D1.2 संविभक्त्यानुसृतः ( for the post. half ). ]

24 \* ) Dg1 G2 M1 समन्वितः; D4.5.7 कृतं द्विजं; Cm.g.k.t as in text ( for समन्वितम् ).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.6 M4 वृद्धं ( V1 D1.2 M3 विप्रे ) परिहासश्चि. —After 24<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.4-7 M4 ins. :

766\* विप्रमात्रिसं दीनं विचार्यनमुपागतम् ।

[ V1 D1.2.5.7 वृद्धः; D4 ( before corr. ) वृद्धान् ( for विप्रम् ). B3 विचार्यनमुपागतं; D2 ( with hiatus ) विचार्येन उपगतं ( for the post. half ). ]

—<sup>g</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.6 Ct.p अस्त्येकं (  $\tilde{S}1$  D4 °व ); D4.7 अस्ती ( D7 °स्ति ) हः; Ds अधिकं; Ct as in text ( for अप्येकं ). —<sup>h</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B1.3 D1.6 M4 यद्विश्राणितं; V1 यद्वि° ( subm. ); B3 D2 यदि वि°; B4 यदा वि°; Dd1 न च वि°; D4.7 दिव्यं वि°; Ds अस्त्य°; M1 वितेन ( for न तु



G. 2. 32. 42  
B. 2. 32. 37  
L. 2. 35. 41

स शार्तो त्वरितः कक्षां संभ्रान्तः परिवेष्ट्य ताम् ।  
आविध्य दण्डं चिक्षेप सर्वप्राणेन वेगितः ॥ २५

विश्राणितं). —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  illeg.; Dg1 °क्षपसि (sic); D4.5.7 °क्षेप्स्यसि (for परिक्षिपसि).  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V1 B$  ततो गृहण यावत्त्वं. —<sup>b</sup>) Dg1 reads तावद् in marg. Dt1 Dd1 Dm1 M3 Cr (also as in text). k.t अवाप्लस्ये; Cm.g as in text (for °प्लसि).  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 B D6$  स्वयं (B3 यदि) शक्तोसि ( $\tilde{S}1 B3 D6$  °क्लोपि) रक्षितुं; V1 M4 गा: शक्तो (M4 before sec. m. corr. °क्तो) व्यमिरक्षितुं; D1.3 गा: शक्तो व्यमिरक्षितुं; D4.5.7 ता (D5 या) वत्त्वं समवाप्लस्यति. —After 24,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.6 M4$  ins.:

767\* इति रामवचः श्रुत्वा त्रिजटो रामसंनिधौ ।

—After 24, Ds ins. 768\*.

25 <sup>a</sup>) Dg1 Dt1 (after corr. m. as in text) परितः (for त्वरितः). Ck कक्षाः; Cg as in text (for कक्षां). D5 स शार्णो मलितां कक्षां. —<sup>b</sup>) D5 समवेष्ट्य. Dt1 तं. —For 25<sup>ab</sup>, D4.7 subst.; D5 ins. after 24:

768\* एवमुक्तस्तु रामेण त्रिजटो ब्राह्मणस्ततः ।

[ D5 स (for तुं). D7 त\* (for ततः). ]

—D5 reads द्य दण्डं चिक्षेप in marg. and om. from 25<sup>d</sup> up to बहुसाहस्रे in l. 2 of 770\*. —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 D4.7 Ct वेगतः; Cm as in text (for वेगितः). —For 25,  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V1 B D1.2.6 M4$  subst.;  $\tilde{N}1$  subst. l. 1 only for 25<sup>ab</sup>:

769\* शाठ्यात्मनो दृढां कक्षां बद्धा संभ्रान्तमानसः ।

दण्डमुद्यम्य सहसा प्रतस्थे गोघनं प्रति ।

वृद्धभावाद्वेपमानो गाः स कालयितुं स्वयम् ।

[(1. 1)  $\tilde{S}1 D5$  स ह्यात्मनो; V1 मत्वात्मना; B1.4 शाठ्यायनो; B3 सोम्यात्मनो; D1 सधोत्मना (sic); D2 सर्वात्मना; M4 रज्वात्मनो (for शाठ्यात्मनो). V1 दृढा काक्षा (sic); B4 D5 M4 दृढां कक्षां. V1 B2 (after corr. m. as above) °लोचनः; B4 °मानसं (for °मानसः). —(1. 3) B4 D5 (before corr.) वृद्धभावाद् (for वृद्ध°).  $\tilde{N}2$  गा: स्व-; V1 D1.2 M4 गा: प्र-; B1 गा: सं-; B4 प्रासं (sic) (for गा: स). ]

—After 25,  $\tilde{N}1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3$  ins.:

770\* स तीर्त्वा सरयूपारं दण्डस्तस्य कराच्युतः ।

गोघने बहुसाहस्रे पपातोक्षानसंनिधौ ।

तं परिवृज्य धर्मात्मा आ तस्मात्सरयूतदात् ।

आनयामास ता गावस्त्रिजटस्याश्रमं प्रति ।

[ D5 om. up to बहुसाहस्रे in l. 2. —(1. 1) D4 गत्वा (for तीर्त्वा).  $\tilde{N}1 Dg1$  शरयूपारं. Dt1 कोषनः; T3 कराच्युतः; Ct as above (for कराच्युतः). —(1. 2) D7 गोघने. M3 om. बहु.

उवाच च ततो रामस्तं गार्ग्यमभिसान्त्वयन् ।

मन्युर्न खलु कर्तव्यः परिहासो ह्ययं मम ॥ २६

Dd1 Dm1 [ उ ]क्षणां च; D4.7 M1 Cg.k [ उ ]क्षण-; G3 [ उ ]क्षेणः; M2 [ उ ]क्षणम्; Cm.t as above (for [ उ ]क्षण-). D4.5.7 संसदि; M2 असंनिधौ. —(1. 3) T3 सं- (for तं). D4.7 परित्यज्य.  $\tilde{N}1$  त्रिजटं; D4.5.7 शुद्धात्मा (for धर्मात्मा).  $\tilde{N}1 D4.5.7$  स तस्मात्; Dt1 आ व्याप्य; Cr.m.g as above (for आ तस्मात्). Dg1 D4 शरयू- —(1. 4)  $\tilde{N}1$  illeg. up to ता. —T1 damaged from गावस् up to राम in 26<sup>a</sup>.  $\tilde{N}1$  रामस्; T2 वै गास्; T3 गोपैस्; G2 M1.3 गा वै; G3 वै गास् (sic) (for गावस्). D4.5.7 अतारयत्ततो रामस् (for the prior half).  $\tilde{N}1 Dg1 G1 M2 Cm$  त्रिजटाय; D5 त्रिजटं सु- (for त्रिजटस्य). D7 [ आ ]श्रयं. ]

26 T1 missing up to राम in <sup>a</sup> (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.4-7 M4$  तमुवाच; G1 M2 उवाच स (for उवाच च). Dt1 Dd1 Dm1 तदा (for ततो). —<sup>b</sup>) T3 G2 M1 अभिहर्षयन्.  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V1 B D1.2.6 M4$  त्रिजटं द्विजस (V1 °मु)त्तमं;  $\tilde{N}1 D4.5.7$  प्रहसन्वै ( $\tilde{N}1$  °न्विक्षि [sic]) द्विजोत्तमं. —<sup>d</sup>) M3 (after corr. sec. m. as in text) परिहास्यो. Dm1 तु; Cm [ स ]पि; Cg.k as in text (for हि). —For 26<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}1 \tilde{N} V1 B D1.2.4-7 M4$  subst.:

771\* परिहासः कृतो ब्रह्मनिवर्तस्व किमिच्छसि ।

[  $\tilde{N}1$  निवर्तय; D2 निवृत्तेह; D4 निवर्तेह; D5 निवर्तोहं; D7 निवर्तेह (both sic); M4 निवृत्तोहं (for निवर्तेह). ]

—then all the above MSS. cont.:

772\* एतच्चैव सहस्रं ते गावां गोपैरहं सह ।

धनं ददामि भूयश्च यावदिच्छसि शाधि माम् ।

इत्युक्तस्त्रिजटो ववे यजेयमिति रायव ।

तस्मै रामो ददौ द्रव्यं प्रभूतं यज्ञनिदये ।

[ D2 om. (hapl. ?) up to इच्छसि in l. 2. —(1. 2)  $\tilde{S}1 D5$  दास्यामि;  $\tilde{N}2 B1.3$  ददानि (for ददामि).  $\tilde{N}1 V1 D1.4.5.7 M4$  ददामि ( $\tilde{N}1$  °नि) भूयश्च धनं (by transp.) (for the prior half). —M4 om. from l. 3 up to the end of the sarga. —(1. 3) D2 वृद्धो (for ववे).  $\tilde{N}1 V1$  जयेयम् (metathesis) (for यजेयम्). B1 येन (for इति).  $\tilde{N}2 V1 B2.3 D1.2.6$  रायव. ]

—thereafter  $\tilde{N}2 B3.4$  further cont.:

773\* दक्षानिष्कसहस्रं तु रत्नानि विविधानि च ।

ददौ शुभानि वासांसि रामस्तच्चज्ञसिद्धये ।

[(1. 1) B4 च (for तु). ]

—while B2 cont. after 772\*:

774\* निष्कानां पञ्चसाहस्रं रत्नान्याभरणानि च ।

प्रीतो रामो ददौ तस्मै वासांसि विविधानि च ।

—whereas Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 26:

ततः सभार्यस्त्रिजटो महाभुनि-  
र्गवामनीकं प्रतिगृह्य मोदितः ।

यशोवलप्रीतिसुखोपवृंहिणी-

स्तदाशिपः प्रत्यवदन्महात्मनः ॥ २७

G. 2. 32. 46  
B. 2. 32. 43  
L. 2. 35. 46

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥ २९ ॥

775\* इदं हि तेजस्तव यदुरत्ययं  
तदेव जिज्ञासितुमिच्छता मया ।  
इमं भवानर्थमभिप्रचोदितो  
वृणीष्व किं चेदपरं व्यवस्यति ।  
प्रवीमि सत्येन न तेऽस्ति यन्नया  
धनं हि यद्यन्मम विप्र कारणात् ।  
भवत्सु सम्यक्प्रतिपादनेन त-  
न्मयाजितं प्रीतियशस्करं भवेत् ।

[ 5 ]

[(1. 2) M3 जिज्ञासितुम् (sic); Cv.r.m.g.t as above.  
—(1. 3) G2 M1.3 Ck इदं; Cm.g.t as above (for इदं).  
M3 अभिचोदितो (subm.). —(1. 4) D1 T G1.3 Ck.t  
व्यवस्यति; Cm.g. as above (for °ति). —(1. 5) T1 damag-  
ed from mi up to विप्रकार in l. 6. Dg1 D1 स्त (for स्ति).  
Dg1 यन्नया (after corr. °णा); G2 Cr.k यन्निगा (sic);  
Cv.m.g.t as above (for यन्नया). —(1. 6) T3 G2 M1  
यदन्यत् (for हि यद्यन्). —(1. 7) Dm1 प्रतिपादनेः. D1 Dd1  
om. तत् (subm.). —(1. 8) Dm1 [अ]जितं धनं (hypm.)  
(for [अ]जितं). D1 चैव; Cv.m.g.k.t as above (for  
प्रीति-). Dm1 marg.; M3 भवेत् (sic) (for भवेत्).]

27 M4 om. 27 (cf. v.l. 26). —<sup>a</sup> S1 N V1 B  
D1.2.4-7 स तत्; G1 M2 स तत् (for ततः). B1 सभार्यः B4  
(before corr.) सभार्यसः; D4.7 सभाज्य (for सभार्यसः).  
S1 N V1 B D1.2.4-7 यथेष्टि (D2 °क्षि) तं (for महाभुनिर्).  
—<sup>b</sup> S1 N V1 B D1.2.4-7 प्रतिप्र (D2 °यु [sic]) हं प्राप्य  
समृद्ध (V1 सुहृष्ट; D2 प्रहृष्ट) मानसः. —<sup>c</sup> T3 सुखेन वृंहिणीसः  
G1 सुखोपवृंहिणसः; Cr सुखोपवृंहणसः. —<sup>d</sup> D1 Dd1 Dm1  
तया; Cm.g.k.t as in text (for तद्). —T1 damaged  
from लनः up to ह्या in l. 2 of 777\*. G2 M1 महाभुनिः;  
M3 महाभुनिः; Cg.t as in text (for महाभुनिः). —For  
27<sup>ad</sup>, S1 N V1 B D1.2.4-7 subst.:

776\* प्रशस्य रामं मुदितो जगाम ह  
प्रजासु रामस्य यशः प्रकाशयत् ।

[(1. 1) N2 V1 B4 D2 प्रशस्य; D6 प्रविदय; D7 प्रसीस्य  
(corrupt) (for प्रशस्य). V1 B4 रामो (for रामं). B4 मुदितं  
(for °तो). N B1.4 om.; V1 B2 D4.7 सः; B3 D1.2.3 च  
(for ह).]

—After 27, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

777\* स चापि रामः प्रतिपूर्णपौरुषो  
महद्भनं धर्मबलैरुपाजितम् ।  
नियोजयामास सुहृज्जने चिरा-  
द्यथाहंसमानवचःप्रचोदितः ।  
द्विजः सुहृद्वत्जनोऽथवा तदा  
द्विजः सुहृद्वत्जनोऽथवा तदा  
न तत्र कश्चिच्च यमूव तर्पितो  
द्यथाहंसमानवदानसंभ्रमैः ।

[ 5 ]

[T1 damaged up to ह्या in l. 2. —(1. 1) G2 न (for  
स). Dd1 T3 M1-3 प्रति- (for प्रति-). Dg1 मानसो (for  
पौरुषो). —(1. 2) Dd1 Dd1 Dm1 नृपपते. —(1. 3) T3  
निवेदयामास. G1 सुहृज्जने. —(1. 4) T1 प्रचोदितः; Cm.g.k.t as  
above. —(1. 5) Dg1 G2 नया. —(1. 6) Cr दानिश्च; Cm.g.k.t  
as above (for दानिश्च). Dd1 T2 G M1 [S]नया (for भवेत्).  
—(1. 8) T1 damaged from first सं up to sarga no.  
in colophon of this sarga.]

Colophon. M4 om. (cf. v.l. 26). T1 damaged  
up to Sarga no. (cf. v.l. 777\*). —Sarga name: S1  
N2 B D4.6.7 वि (D7 °)त्तविश्राणनं (D4 °णनो; D2 °वणः;  
D7 °णिको); N1 द्विजद्वयप्रदानो; V1 D2 धनदानो; D1  
धनदानो; D2 द्विजद्वयं प्रति रामवित्तविश्राणनो. —Sarga no.  
(figures, words or both): N1 B1 D2 om. S1 D2 35;  
N2 B2.4 31; V1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T (T1 damaged)  
G M1-3 32; B3 30; D1 88; D4.7 36; D3 39. —After  
colophon, D2 G M1.2 conclude with श्री (D2 om.).  
रामाय नमः; T2 श्रीरा\*चन्द्राय नमः.



G. 2. 33. I  
B. 2. 33. I  
L. 2. 36. I

दत्त्वा तु सह वैदेह्या ब्राह्मणेभ्यो धनं बहु ।  
जग्मतुः पितरं द्रष्टुं सीतया सह राघवौ ॥ १  
ततो गृहीते दुष्प्रेक्ष्ये \*अशोभेतां तदायुधे ।  
मालादामभिरासक्ते सीतया समलंकृते ॥ २  
ततः प्रासादहर्म्याणि विमानशिखराणि च ।  
अधिरुह्य जनः श्रीमानुदासीनो व्यलोकयत् ॥ ३

## 30

☞ D<sub>3</sub> missing for Sarga 30 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
M<sub>4</sub> cont. the previous Sarga. Dm<sub>1</sub> begins with ३३.

1 °) V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> [ ए ] वं; M<sub>4</sub> तत् (for तु). V<sub>1</sub> परिवैदेह्या (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B' D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> धनानि सः (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> च) (for धनं बहु). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> जगाम (for जग्मतुः). —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> om. सीतया. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> राघवः. —After 1, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

778\* आयुधानि गृहीत्वान्तौ सर्वोपकरणानि च ।  
लक्ष्मणेन सह आत्रा तस्माच्चिःसत्य वेदमनः ।

[(1. 1) Ñ<sub>1</sub> [अ]य (for [अ]न्तौ). V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> गृह्यायुधानि सर्वाणि (for the prior half). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> निष्क्रम्य; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> निर्गल्य; B<sub>4</sub> निर्वाय (for निःसृत्य).]

2 °) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> प्रेव्याभ्याम-  
शोभेतां; T<sub>3</sub> दुष्प्रेक्ष्ये त्वशोभेतां (for दुष्प्रेक्ष्ये \*अशोभेतां).  
—<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> आचङ्के (for आसक्ते). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> damaged  
from तया up to 3<sup>b</sup>. —For 2, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst. :

779\* तौ गृहीतायुधौ धीरौ आतरौ रामलक्ष्मणौ ।  
राजमार्गं समेयातां सीतयानुगतौ तदा ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> गृहीतायुधौ; D<sub>6</sub> गृहीतायुधे (for  
तायुधौ M<sub>4</sub> तौ गृहीतायुधवौ (for the prior half). —(1.  
2) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> राजमार्गं. S<sub>1</sub> समेयातां; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> समाया  
(V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> °यां) तौ. V<sub>1</sub> तथा (for तदा).]

3 T<sub>1</sub> damaged up to 3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
तदा (for ततः). Dt<sub>1</sub> प्रसाद-. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> अधिरुह्य;  
D<sub>6</sub> अध्यारोह्य (for अधिरुह्य). Ñ<sub>1</sub> नराः श्रीमत्- (for जनः  
श्रीमान्). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> पौरजानपदा (D<sub>6</sub> °द) स्तदा (Ñ<sub>1</sub>  
°दा नराः; D<sub>4</sub> °दास्तथा). —For 3, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub>  
subst.; Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> subst. l. 1 only for 3<sup>ab</sup> :

780\* ततः स्ववेश्मशुक्राणि हर्म्याणि च समन्ततः ।  
ददृशुस्तस्मादरुह्य पौरजानपदक्षयः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> च; Ñ<sub>2</sub> सुः; B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> सः; D<sub>4.5.7</sub> तु  
(for स्व-). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तौ; Ñ<sub>2</sub> ताव; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> च; M<sub>4</sub> तु  
(for ताव). V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> [अ]धिरुह्येताम् (M<sub>4</sub> °तौ); B<sub>4</sub> तदा

न हि रथ्याः स्म शक्यन्ते गन्तुं बहुजनाकुलाः ।  
आरुह्य तस्मात्प्रासादान्दीनाः पश्यन्ति राघवम् ॥ ४  
पदातिं वर्जितच्छत्रं रामं दृष्ट्वा तदा जनाः ।  
ऊर्ध्वबहुविधा वाचः शोकोपहतचेतसः ॥ ५  
यं यान्तमनुयाति स्म चतुरङ्गधलं महत् ।  
तमेकं सीतया सार्धमनुयाति स्म लक्ष्मणः ॥ ६

राज्य-; D<sub>1</sub> [अ]वरुह्येतां (for तदारुह्य). D<sub>1.2</sub> पौरजानपदाः त्वयः  
(for the post. half).]

4 °) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> रथ्यासु (Dg<sub>1</sub> [before  
corr.] °स्तु); D<sub>4.7</sub> रथ्याश्च (for रथ्याः स्म). Ñ<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
सुशक्यन्ते (for स्म शक्यन्ते). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> बहुजनाकुलाः;  
Dm<sub>1</sub> °कुले (for बहुजनाकुलाः). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> Cm.k.t. प्रासादाद्. Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> प्रासादानधिरुह्याशु.  
☞ Cm : आरुह्य प्रासादानरुह्य प्रासादात्प्रासादारोहणरूपोपाया-  
देव पश्यन्ति । प्रासादानिति वा पाठः ।; Cg : प्रासादानिति पाठः ।  
प्रासादादिति पाठे व्यचलोपे पञ्चमी क्लृप्ता । ☞ —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> (-int.  
lin. also) भवति; D<sub>4.5.7</sub> प्रेक्ष्यन्ति (for पश्यन्ति). —For  
4, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

781\* अन्तरं राजमार्गं च नासीजनपदावृते ।  
तदानुरागात्प्रस्थाने रामस्यामिततेजसः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> अन्तरं (hypm.). B<sub>1</sub> राजमार्गेण. B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> जान-  
पदावृते. B<sub>1</sub> नासीत् जनसंपदा (for the post. half). —After  
l. 1, B<sub>3</sub> ins. :

781(A)\* किं वदिष्यति वै राजा वृद्धश्च कैकयीवशः ।  
—(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तदानुरागस्ते; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> रामानुरागात्; B<sub>4</sub> तस्या  
(for तदानुरागात्).]

5 °) Dt<sub>1</sub> सानुजं दृष्ट्वा (for वर्जितच्छत्रं). —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub>  
ससीतं च; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> दृष्ट्वा रामं (by transp.) (for रामं दृष्ट्वा).  
Ñ<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> जनास्तदा (D<sub>4</sub> [before corr.]  
°नावृत्तः) (by transp.); Dg<sub>1</sub> तथा जनाः (for तदा जनाः).  
—T<sub>1</sub> damaged from विधा in 5° up to 6<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub>  
बहुविधा; Dt<sub>1</sub> °जना (for बहुविधा). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub>  
भृशोपहत- (for शोको°). —For 5, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

782\* पदातिनं समायान्तं सभार्यं सहलक्ष्मणम् ।  
ऊर्ध्वदृष्ट्वा बहुविधा वाचो दुःखसमन्विताः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पदातिं तं; D<sub>2</sub> पदातिनम्. S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> समायान्तं;  
V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> स्म (D<sub>2</sub> च) गच्छन्ते (for समायान्तं). M<sub>4</sub> पदातिं तम्  
गच्छन्ते (for the prior half). D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ससीतं (for सभार्यं).  
V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> सह सीतां (Dt<sub>1</sub> °तं) सहलक्ष्मणं (for the post. half).]

6 T<sub>1</sub> damaged up to °b (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> अनुप्रयाति यं (Ñ<sub>2</sub> तं) यां (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> या) तं; V<sub>1</sub>



ऐश्वर्यस्य रसज्ञः सन्क्रामिनां चैव कामदः ।  
नेच्छत्येवानृतं कर्तुं पितरं धर्मगौरवान् ॥ ७  
या न शक्या पुरा द्रष्टुं भूतैराकाशगैरपि ।  
तामद्य सीतां पश्यन्ति राजमार्गगता जनाः ॥ ८  
अङ्गरागोचितां सीतां रक्तचन्दनसेविनीम् ।  
वर्षगुणं च शीतं च नेष्यत्याशु विवर्णताम् ॥ ९

B1 D1.2 M3 अनुयाति (V1 °यां)ति प्रयातं यं; B4 अनुयाति च यं यातं. —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B1-3 D1.2.4.5.7 चतुरंगे मह (V1 बल)द्वलं; N3 B3 D6 चतुरंगमहद्वलं. —<sup>c</sup>) S1 N3 V1 B D1.2.4-7 M4 इमं; N1 एतं; T2 G3 M2 एक; M3 एव; Cg as in text (for एक). —<sup>d</sup>) S1 N V1 B D1.2.4.5.7 M4 अनुगच्छति; Dg1 °यातं स; D5 °गति स (sic); G1 °ति स (for अनुयाति स्म). Dg1 D2 लक्ष्मणे.

7 <sup>b</sup>) Dti Dd1 Dm1 Ct कामानां; Cg as in text (for कामिनां). Dti चाक्रुरो महान् (for चैव कामदः). —<sup>c</sup>) Dm1 नैच्छति (sic). —<sup>d</sup>) Dti Dd1 Dm1 G2 M1.3 Cmp.k.t वचनं; Cm as in text (for पितरं). —For 7, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

783\* सुलैश्वर्यरसज्ञोऽपि शक्तिमानपि वीर्यवान् ।  
अनृतं पितरं कर्तुं धर्मात्मा नायमिच्छति ।

[(1. 1) N1 B1.3 D3.5.7 हि (for इपि). S1 B2.3 D6 शक्तिमान्; D3 बुद्धि° (for शक्तिमान्). S1 अति- (for अपि). —(1. 2) V1 अनुष्यं; D1 नानृतं (for अनृतं). —After पितरं, D4 wrongly repeats from सीताया in 6° up to अनृतं पितरं. V1 D2 धर्मात्मानं प्रय (D2 यमि)च्छति; D1 धर्मात्मा नायमिच्छति (for the post. half).]

8 <sup>a</sup>) S1 या न शक्ता; V1 °क्या; B3.4 यामशक्या (B4 °क्या); D4 न शक्या सा; M4 यो न शक्यः (for या न शक्या). —After या न, D2 erroneously repeats from शक्तिमान् in 1. 1 of 783\* up to या न. —<sup>b</sup>) S1 N B D6 द्वैवैर (for भूतैर्). B1 वने (for अपि). M4 सीताया सह राघवः. —T1 damaged from सीतां in 8° up to वर्षमु in 9°. —<sup>c</sup>) S1 N B D6 सीतां (B4 [before corr.] नीतां) तामपि (S1 D6 °थ) (for तामद्य सीतां). B4 (m. also) गच्छति (for पश्यन्ति). —<sup>d</sup>) Dd1 D4 -गतां (for -गता). S1 N V1 B D1.2.3.6 M3 राजमार्गे पृथग् (D5 स्थिता) जनाः.

9 T1 damaged up to वर्षमु in ° (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) T2 -राजोचितां. S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 सहजेनांगदारेण भूषितां वरवर्णिनीं. —<sup>c</sup>) D4.7 वनेहास्या (for च शीतं च). D5 वर्षे उत्पणे च शीते च (for °). Dg1 नयति; D4.7 मुखस्य; T1 G1.3 नेष्यति; T2 सेष्यति (for नेष्यति). S1 N V1 B D1.2.6 M4 विवर्णतां (D2 °वर्णं च) नयिष्यति सीतां शीतोष्ण-वायवः. —After 9, D4.7 ins. :

अद्य नूनं दशरथः मन्वमादिष्य यामने ।  
न हि राजा प्रियं पुत्रं विक्रामयितुमर्हति ॥ १०  
निर्गुणस्यापि पुत्रस्य कथं म्यादिष्यमानम् ।  
किं पुनर्यस्य लोकोऽयं जिहो वृतेन केवलम् ॥ ११  
आनृशंस्यमनुक्रोशः श्रुतं शीतं दमः दमः ।  
राघवं शोभयन्त्येते पशुणाः पुनोत्तनम् ॥ १२

784\* शीतं चैव करिष्यन्ति वन्द्यस्य वन्द्येऽपि ।

[ D2 नैवैर (for नैवैर). ]

10 <sup>b</sup>) T G2 मन्वम्; Cg as in text (for मन्वम्). T3 जात्रियः; Cg as in text (for जात्रियः). —<sup>c</sup>) G2 M1 स; Cg as in text (for स). —<sup>d</sup>) T2 G2 M1 इच्छति; C: महति as in text. —For 10, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

785\* नूनं दशरथोऽन्येन सत्त्वेन विष्टेयतः ।

यथा विवासयद्यद्विष्यं पुत्रनकारेण ।

[(1. 1) D3 व्यक्तं (for नूनं). V1 D1.3 नन्वे (for अन्येन). D4.7 व्यक्तं द्वय दशरथो; D2 दशरथो द्वय by transp.] (for the prior half). S1 D4.6.7 मूलेन (for सत्त्वेन). —(1. 2) S1 D6 विवासयेद. B2 [अ]त्र (for [अ]पि). S1 D4.6 अकारणे. —Thereafter all (except D3 M4) cont. :

786\* यदि हि स्वादनादिष्टः सत्त्वेनान्येन केनचित् ।

कथं विवासयेदेतनकलाद्रुणसागरम् ।

[(1. 1) B4 यदा. V1 D1.3 न (for हि). N1 D2 श्नावि (N1 °दिष्टः (sic); V1 अनादिष्ट. D4.7 [अ]नेन (for [अ]न्येन). N1 V1 D1.2.4.7 धनंविद. —(1. 2) V1 D1.2.4.7 न वै; B3 (m. also) कलाद् (for कथं). B4 स कलाद् (for अकलाद्). N1 D4.7 गुणिनं नृते. ]

11 <sup>b</sup>) Dti विनिवासनं. —For 11, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

787\* को ह्यार्यो निर्गुणमपि त्यजेत्पुत्रं सत्त्वेनः ।

किमु यस्य गुणेः कृशो लोकोऽयमनुरजितः ।

[D3 M4 om. 1. 1. —(1. 1) N1 को ब्रह्मन्; V1 D1.3 कश्चार्यो; D4.7 को हि जानन् (hypm.) (for को ह्यार्यो). N1 D4.7 ज्येष्ठं (for त्यजेत्). S1 N B4 अचेतनः; V1 D1.3 अकारणे; B3 समचेतनः (hypm.) (for सत्त्वेनः). —(1. 2) N2 V1 किं वा यस्य; D1.3 तत्त्वादस्य; D4.7 किं तु यस्य (for किमु यस्य). S1 D4 कृशैर्; N1 V1 कृशः; D4 कृशे (for कृशो).]

12 <sup>a</sup>) B4 D2 अनृशंसं; Dti Dm1 D3 अनृशंस्यम्; D4 आनुक्रोशस्य; M4 आनुशस्य. S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 क्षमा शीलं (M4 °लः); D4.7 अनुक्रोशं (for अनुक्रोशः). —<sup>b</sup>) Dti शीलं. S1 N2 B1.3 D1.2.6 श्रुतं सत्यं पराक्रमः (D1.2 °मं); शीलः. S1 N2 B1.3 D1.2.6 श्रुतं सत्यं पराक्रमः (B3 N1 शीलं सत्यं यतो दमः; V1 B2.4 श्रुतं सत्यपराक्रमं (B3 [marg. also] समाधये); D1.3.7 श्रुतं शीलं यतो दमः; M4

G. 2. 33. 14  
B. 2. 33. 12  
L. 2. 36. 14

G. 2. 33. 15  
B. 2. 33. 13  
L. 2. 36. 13

तस्मात्तस्योपधातेन प्रजाः परमपीडिताः ।  
औदकानीव सत्त्वानि ग्रीष्मे सलिलसंक्षयात् ॥ १३  
पीडया पीडितं सर्वं जगदस्य जगत्पतेः ।  
मूलस्येवोपधातेन वृक्षः पुष्पफलोपगः ॥ १४  
ते लक्ष्मण इव क्षिप्रं सपत्न्यः सहयान्धवाः ।

-श्रुतसत्यपराक्रमाः (before corr. °यणः). —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 पुरुषवर्धनं. —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

788\* शोभयन्ति गुणा राममेते पद प्रथिता भुवि ।

[ Ś1 B3 D6 एते सु-; Ñ1 B4 एतेपु; Ñ2 एते स्व-; D1 ये च पद-; D2 तेन पद- (for एते पद-). V1 पद वार्थिता; L(ed.) सुप्रस्थिता (for पद प्रथिता). ]

13 °) G2 [उ]पयातेन (for [उ]पधातेन). Ñ1 D5 विवासनाच्च तस्याय-; D4.7 विवासेनापि तस्याय. —<sup>b</sup>) Ñ1 D4.5.7 समभि(D7 °पि)पीडिताः. —For 13<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 subst. :

789\* विवासेनास्य तेनायं दुःखितोऽद्य महाजनः ।

[ Ś1 B4 D1 M4 [अ]य (for [अ]स्य). D1 M4 तस्य (for तेन). Ś1 [अ]स्य; D6 [अ]य (for [अ]यं). V1 विवासनेन तस्याय-; D2 विवासनायस्यायं तु (for the prior half). V1 D1.2 M4 वे; B2 sup. lin. (for ऽय). ]

—<sup>c</sup>) D7 उदकानि (for औद-). B4 G3 च (for [इ]य). —<sup>d</sup>) Dg1 illeg. for ग्रीष्मे. Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 सलिलस्य परिक्षयात् (B4 °क्षये).

14 °) Dg1 जगदय. —<sup>c</sup>) Dg1 Dm1 D4.5.7 T3 G1.3 M2 [ए]व; Cg as in text (for [इ]व). —<sup>d</sup>) Dt1 G2 M1 वृक्षाः. D5 वृक्षपुष्पैः. Dm1 G2 M1 -फलोपगाः. —For 14, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 subst.; Ñ1 ins. l. 2 and l. 4 after 14<sup>ab</sup> and 791\* respy.; D4.5.7 ins. l. 2 only after 14<sup>ab</sup> :

790\* लोकनाथस्य रामस्य पीडया पीडितं जगत् ।

अपर्वणीव सोमस्य राहुग्रहणपीडया ।

परिष्टभोगदानानां परित्राता सुखस्य च ।

तथाभयप्रदानस्य दाता गच्छति नो वनम् ।

[ (1. 1) D6 पीडितं पीडया (by transp.). —(1. 2) D4.7 राहोर्. Ś1 B3 D6 -ग्रह-; D2 -ग्रहण- (for -ग्रहण-). V1 -पीडनः (for -पीडया). —After l. 2, D4.5.7 ins. :

790(A)\* सर्वं विनाशमायाति य (D6 त) या वयमुपप्लुताः ।

—(1. 3) B2 प्रदाता; B4 परिच्छा- (for परिष्ट-). Ś1 D6 परिभोग-प्रसादानां; V1 अयं दाता पुटो(रे)गानां; B1 (m. also परिहा भोगदानानां) अयं स दाता भोगानां; D1.2 आहारदानभोगानां; M4 परिदाता च भोगानां (for the prior half). Ś1 B1.4 D6 परित्राण-; V1 D1.2 °दाता (for परित्राता). —(1. 4) D2 चयं (sic) (for वनम्). ]

गच्छन्तमनुगच्छामो येन गच्छति राघवः ॥ १५

उद्यानानि परित्यज्य क्षेत्राणि च गृहाणि च ।

एकदुःखसुखा राममनुगच्छाम धार्मिकम् ॥ १६

समुद्धृतनिधानानि परिध्वस्ताजिराणि च ।

उपात्तधनधान्यानि हृतसाराणि सर्वशः ॥ १७

—After 14, Ñ1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

791\* मूलं ह्येष मनुष्याणां धर्मसारो महाद्युतिः ।

पुष्पं फलं च पत्रं च शाखाश्चास्येतर जनाः ।

[ (1. 1) D4 स्वयं; D5.7 ह्ययं (for ह्येय). Ñ1 महामतिः. —(1. 2) Ñ1 D6 फलं पत्रं च पुष्पं च; D4.7 फलं पुष्पं च पत्रं च (all by transp.); M3 पुष्पं च फलपत्रं च (for the prior half). Dg1 [अ]न्य (sic) (for [अ]स्य). Ñ1 D5 [अ]परो; D4.7 [अ]पर-; M3 [इ]तरो (for [इ]तरे). Ñ1 D5 M3 जनः. ] —Thereafter Ñ1 cont. l. 4 of 790\*.

15 °) D4.5.7 सामात्याः सह बांधवैः; T3 G1 M2 सपत्नीकाः सबांधवाः. —For 15, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 subst.; D5.7 ins. l. 2-3 only after 15 :

792\* साधु लक्ष्मणवत्सर्वे त्यक्तभोगपरिग्रहाः ।

राममेवानुगच्छामः किं नो दारैर्धनेन वा ।

सपुत्रधनदारा वा सपुत्रद्रव्यसंचयाः ।

गच्छामस्तत्र यत्रायं साधु गच्छति राघवः ।

[ (1. 1) V1 लक्ष्मण वत्सर्व-; B1 मुक्त- (for त्यक्त-). M2 -लोभ- (for -भोग-). B1 -परिच्छदाः. V1 D1.2 त्यक्त्वा भोग (V1 °यं) परिग्रहान् (V1 °त्) (for the post. half). —M4 om. from l. 2 up to l. 1 of 793\*. —(1. 2) Ś1 B1 दारैर् (for दारैर्). B1 वलेन (for धनेन). Ś1 B1 च (for वा). D2 किं दारैः किं धनेन च (for the post. half). —(1. 3) D7 -मूल- (for -धन-). Ś1 -रादाय (metathesis); Ñ1 -दारैर् (for -दारा). Ś1 D6-7 च (for वा). B4 -धनदावारा (metathesis). Ś1 सपुत्र-; Ñ1 सदा स- (for सपुत्र-). D1 संचयान्. —(1. 4) V1 D1.2 तत्र गच्छामहे साधु (for the prior half). V1 D1.2 यत्र; G(ed.) साधुर् (for साधु). ]

16 °) M3 -गता (for -सुखा). —<sup>d</sup>) Dd1 G1.2 M1 Ck राघवं. —For 16, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

793\* विहारोद्यानशयनशरणासनसाधनम् ।

परित्यज्यानुगच्छामस्तुल्यदुःखा नृपात्मजम् ।

[ M4 om. l. 1 (cf. v.l. 792\*). —(1. 1) Ś1 Ñ1 V1 B4 D6 -शयन-; B3 -सलिल- (for -शयन-). Ś1 D6 सवरासन-; B3 -शयनाशन-; B4 अवसासन- (sic); D4.7 -मवनाशन-; D5 -शयनासन- (for -शरणासन-). —(1. 2) B3 परित्यात्वा; D5 परित्यज्य. B1 उ-; D6 [अ]य (for [अ]नु-). D4.5.7 -भोगा; M4 -शीला (for -दुःखा). D1 नृपात्मजे. ]

17 °) Ñ1 समुद्धृत-; Dg1 समुद्धृत-; D5 समुद्धृतां (for



रजसाभ्यवकीर्णानि परित्यक्तानि दैवतैः ।

अस्मत्त्यक्तानि वेश्मानि कैकेयी प्रतिपद्यताम् ॥ १८

वनं नगरमेवास्तु येन गच्छति राघवः ।

अस्माभिश्च परित्यक्तं पुरं संपद्यतां वनम् ॥ १९

समुद्धृत-). N1 -शयानानि ( sic ); B1 -विधानानि ( for -विधानानि ). V1 समुद्धृतानि धान्यानि; B1 समुद्धृतेनिधानानि; D1 समुद्धृतानि ध्यानानि ( both sic ). —<sup>6</sup>) S1 N B D1-7 शी ( B1 व ) णध्वस्तो ( D1 °जो ) रूच्याणि च; V1 D1.2 शीणध्वज ( D1 °स्तस्त; D2 °ध्वस्त ) ध्वजानि च; M1 शीणध्वजोचयानि च. —<sup>7</sup>) Dg1 reads -धन- inf. lin. —For 17<sup>ed</sup>, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

794\* प्रक्षीणधान्यकोषाणि हीनसंमार्जनानि च ।

[ S1 N1 V1 D1.5.7 प्रकीर्ण-; N1 D1.5.7 -धनधान्या ( N1 °दाना ) नि ( for -धान्यकोषाणि ). ]

—Thereafter S1 N1 V1 B1.2.4 D1.2.5-7 M4 cont.; N2 B3 cont. after 796\* :

795\* पिशाचप्रेतरक्षोभिर्जुष्टान्युच्छिष्टभोजनैः ।

[ N1 विष्टानि; B1 दुष्टानि ( for जुष्टानि ). S1 [ उ ] च्छिष्ट-; D1 [ उ ] च्छिष्ट- ( corrupt ) ( for [ उ ] च्छिष्ट- ). ]

18 D1 om. 18<sup>ed</sup>. —<sup>8</sup>) T3 G2 M1 च्यवकीर्णानि; M3 [ अ ] न्यवकीर्णानि ( for [ अ ] न्य° ). S1 N1 V1 B1.2.4 D1.2.5-7 अलक्ष्मीण्य ( S1 N1 D1.7 °न्य; B1 °\* ) मनोज्ञानि; B3 रजसाद्यवकीर्णानि; M4 अलक्ष्मीभवनातीव. —After 18<sup>ed</sup>, N2 B3 ins. :

796\* विनिलेपान्यक्षेपतः ।

नकुलोलूकमार्जारश्चमूपिकयुतानि च ।

अपेतधर्मेकृत्यानि क्रियाभिर्वर्जितानि च ।

Thereafter cont. 795\* and repeat 18<sup>ed</sup> as in S1.

—<sup>9</sup>) V1 च क्रिया; D1.2 M1 च श्रिया; D6 दैवतैः ( for दैवतैः ).

—After 18<sup>ed</sup>, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

797\* मूपिकैः परिधावद्भिरुद्विलैरावृतानि च ।

अपेतोदकधूम्रानि हीनसंमार्जनानि च ।

प्रणष्टबलिकर्मज्यामघ्नहोमजपानि च ।

दुष्कालेनेव भग्नानि भिन्नमाजनवन्ति च ।

[ (1. 1) Dg1 D1 Dd1 Dm1 मूपिकैः. T3 उद्विलैरावृतानि च ( sic ) ( for the post. half ). —(1. 2) Post. half=post. half of 794\*. T3 -संमार्जनेन च. —(1. 4) Dm1 T3 G1.3 M3 [ ए ] व ( for [ इ ] व ). ]

—<sup>10</sup>) D1 चेमानि ( for वेश्मानि ). B( ed. ) कैकेयी वेश्मानि ( by transp. ). T3 प्रत्यपद्यतां.

19 D1 om. 19. —<sup>11</sup>) S1 N B D1.6.7 यत्र ( for येन ). —For 19<sup>ed</sup>, V1 D1.3 M4 subst.; S1 N B D1.3 ins. after 19 :

798\* यत्र वत्स्यति रामोऽयं पुरं तत्र भविष्यति ।

विलानि दंष्ट्रिणः सर्वे सानूनि मृगपक्षिणः ।

अस्मत्त्यक्तं प्रपद्यन्तां सेच्यमानं त्यजन्तु च ॥ २०

इत्येवं विविधा वाचो नानाजनसमीरिताः ।

शुश्राव रामः श्रुत्वा च न विचक्रेऽस्य मानसम् ॥ २१

[ D1 [ अ ] र्त्वा रामो ( for रामोऽयं ). N1 पुरं; B3 पुत्र ( sic ) ( for पुरं ). ]

—<sup>12</sup>) S1 D1.6.7 M3 अस्मानिस्तु; N V1 B D1.2 M4 अरण्यतां ( for अस्मानिश्च ). —<sup>13</sup>) Dm1 G1.2 संपाद्यतां; D7 संपद्यतां ( sic ). N B अस्माभि ( B1 °\* ) यांश्चि ( B1.3 °क्षि ) दे पुरं; V1 D1.2 यावत्सामिभिरिदं पुरं; M1 यावत्सामिभिरिदं पुरं.

20 <sup>14</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 सर्पां ( for सर्वे ). —T3 om. (hapl.) from 20<sup>6</sup> up to सर्वे in l. 3 of 800\*. —<sup>15</sup>) S1 N V1 B1-3 D1.2.6 M4 वनानि मृग-; B3 व \* \* \* ग- ( for सानूनि मृग- ). D5 तथा सानूनि पक्षिणः. —After 20<sup>ed</sup>, Dg1 D1 Dd1 Dm1 D1.2.7 T ( T3 om. ) G M1-3 ins.; V1 D1.2 M4 subst. for 20<sup>ed</sup> :

799\* त्यजन्त्वस्मद्भयानीता गजाः सिंहा वनान्यपि ।

[ Dg1 D1.5 G3 M4 त्यजन्ति. V1 D1.2 M4 अग्रे ( for भीता ). D1.5.7 G2 M1 च ( for [ अ ] पि ). V1 D1.2 M4 रामस्य वसतो वने ( for the post. half ). ]

—<sup>16</sup>) D1 Dd1 Dm1 G1 M3 प्रपद्यन्तु. —<sup>17</sup>) B1 ते; G1 वा ( for च ). —After 20, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

800\* वृणमांसफलादानां देहे व्यालमृगद्विजम् ।

प्रपद्यतां हि कैकेयी सपुत्रा सह बान्धवैः ।

राघवेण वने सर्वे वयं वत्स्याम निर्मुताः ।

[ T3 om. up to सर्वे in l. 3. —(1. 1) T1 damaged for वृ in वृग-; D1 Dd1 Dm1 G1 Ct -रुदादानं; Cv.r.m.g as above ( for -रुदादानां ). G1.3 M1.3 देहान्; M2 व्याल- ( for व्याल- ). G2.3 M1.3 -द्विजान्; Cv.m.g.t as above ( for -द्विजम् ). Cm : वृणमांसरुदादानान्यव्यालमृगद्विजानि पादे वृणमांसफलानां आदानं येन्यो वनंशेभ्यः ते तथा । पशुव्यालमृगद्विजान् पशवादयश्च येषु ते तथोक्ताः —(1. 2) Dg1 प्रपद्यतां. G1 M2 सपुत्राः स- बांधवाः ( for the post. half ). —(1. 3) D1 Dd1 Dm1 transp. वने and वयं. Dg1 M3 सह; T3 वने ( for वयं ). G1 वत्स्यामि ( sic ). ]

21 <sup>18</sup>) Dg1 reads वाचो in marg. —<sup>19</sup>) D1 Dd1 Dm1 राघवः श्रुत्वा ( for रामः श्रुत्वा च ). —<sup>20</sup>) G3 मानसः ( sic ). —For 21, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

801\* एताश्चान्याश्च विविधा वाचः पौरजनेरिताः ।

शृण्वन्नामो ययौ मार्गे वनवासकृतोद्यमः ।

[ (1. 1) B4 विविधान् ( sic ). V1 अन्याश्च विविधा वाचन् ( for the prior half ). V1 तदा ( for वाचः ). D7 [ इ ] रितं ( sic ). —(1. 2) B4 शृणु ( sic ). D3 मार्गे. V1 कुचने; M4 -वृत्तद्वयः. ]

G. 2. 33. 26  
B. 2. 33. 26  
L. 2. 36. 26



G. 2. 33. 27  
H. 2. 33. 29  
L. 2. 36. 27

प्रतीक्षमाणोऽभिजनं तदार्त-  
मनार्तरूपः प्रहसन्निवाथ ।  
जगाम रामः पितरं दिदृक्षुः  
पितुर्निदेशं विधिवच्चिकीर्षुः ॥ २२  
तत्पूर्वमैक्ष्वाकसुतो महात्मा  
रामो गमिष्यन्वनमार्तरूपम् ।

व्यतिष्ठत प्रेक्ष्य तदा सुमन्त्रं  
पितुर्महात्मा प्रतिहारणार्थम् ॥ २३  
पितुर्निदेशेन तु धर्मवत्सलो  
वनप्रवेशे कृतबुद्धिनिश्चयः ।  
स राघवः प्रेक्ष्य सुमन्त्रमब्रवी-  
न्निवेदयस्वागमनं नृपाय मे ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

—After 21, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

802\* स तु चेदम पितुर्दूरात्कैलातशिखरप्रभम् ।  
अभिचक्राम धर्मात्मा मत्तमातंगविक्रमः ।  
विनीतवीरपुरुषं प्रविश्य तु नृपालयम् ।  
ददर्शावस्थितं दीनं सुमन्त्रमविदूरतः ।

[ (1. 1) Dt1 Ct पुनर्मातुः; T3 M3 पुनर्दूरात् ( for पितुर्दूरात् ).  
G2 M1 -सदृश- ( for -शिखर- ). —(1. 3) T1.2 G1.3 M1.3 -धीर-  
( for -वीर- ). T3 G2 M1 स ( T3 सं ) प्रविश्य ( for प्रविश्य तु ).  
—(1. 4) Dd1 [ अ ]वस्थित- T3 G2 M1 सन्; M3 धीरं ( for  
दीनं ). ]

22 \* ) S1 N B2.4 M4 अवेक्षमाणो; B1.3 D1.2.4-7  
अवेक्ष्यमाणो; Dg1 प्रतीक्ष्यमाणो, S1 N B D1.2.4-7 M4 [ s ]पि;  
Dg1 T1.3 G1.3 हि; M3 वि-; Ct as in text ( for ऽभि- ).  
V1 अवेक्ष्यमाणो जनसंघम्. S1 तदार्तमनंतरूपः; N1 तथार्त  
हानां; V1 आर्तं तमार्तरूपः; B4 \* \* \* \* \* नातं ( damaged );  
D1 तमार्तं तथार्तं; D2 तमार्तमनार्तं; D4.7 M3 तथार्तमनार्तं;  
D5 तमार्तं हानार्तं ( for तदार्तमनार्तरूपः ). B1 प्र \* सन्; D4.7  
प्रशमन् ( for प्रहसन् ). N1 V1 B2 D1.2.3.5.7 M4 [ आ ]र्तः;  
N2 B1.3.4 [ आ ]र्तं ( for [ अ ]य. —° ) B1 सहितो ( for  
पितरं ). —° ) Dm1 निवेशः; Cm.k as in text ( for निदेशं ).  
S1 V1 B D1.2.4-7 M4 सत्यप्रतिज्ञं नृपतिं ( S1 V1 D2.6 M4  
पितरं; D4.7 च तथा; D5 हि तथा ) चिकीर्षुः.

23 \* ) T3 सर्वम् ( for पूर्वम् ). Dg1 ( before corr. )  
G2 M2.5 ऐक्ष्वाकुः. —° ) Dt1 Dm1 नृपम्; Cr as in text  
( for वनम् ). Dg1 आर्तिरूपं. —° ) Ck प्रेष्य; Cv.r.m. as in

text ( for प्रेक्ष्य ). —For 23, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4  
subst. :

803\* आसाद्य चेक्ष्वाकुलप्रदीपो  
रामः पितुर्वेश्म तदार्यवृत्तः ।  
व्यतिष्ठत प्रेक्ष्य ततो नियोगे  
स्थितं सुमन्त्रं प्रतिहारमिष्टम् ।

[ (1. 1) B1 आसाद्यत ( for आसाद्य च ). D5 ( with hiatus )  
आसाद्य ऐक्ष्वाकुः. N B -प्रयतो ( for -प्रदीपो ). —(1. 2) S1 D5  
तथा ( for तदा ). B1 [ आ ]र्यपुत्रः. —(1. 3) D2 ( before corr. )  
प्रतिष्ठत ( for व्य° ). N1 तदा नियोगे; V1 D1.2 पितुर्नियोगात्; D5  
योगः; M4 पितुर्नि° ( for ततो नियोगे ). D4.5.7 व्यतिष्ठता ( D5  
दा ) साद्य नृपं महात्मा. —(1. 4) M4 स्थितः. D4.5.7 रामः सतीतः  
सह लक्ष्मणेन. ]

24 S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 om. 24. —° ) Dg1 M3  
निदेशो स ( for निदेशेन ). M3 हि ( for तु ). —° ) Dt1 वने  
( sic ). Dd1 -प्रदेशो ( for -प्रवेशो ). —° ) G2 सु- ( for स ).

Colophon. —Sarga name : S1 D4.6.7 पौरवाक्यं; N1  
B1.2.4 उदासीन ( B4 नं ) वाक्यं; N2 उदासीनजनवाक्यं; V1  
रामगुणवर्णनं; B3 अयोध्याजनवाक्यं; D1.2 गुणवर्णनो; D5  
लोकानामुदासीनादिवाक्यं. —Sarga no. ( figures, words  
or both ) : N1 D5 om. S1 D2 36; N2 B 32; V1 34;  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S 33; D1 89; D4.7 37; D5 40.  
—After colophon, D5 concludes with रामाय नमः; T3  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G M1.2 श्रीरामाय नमः.

३१

स रामप्रेषितः क्षिप्रं संतापकलुपेन्द्रियः ।  
प्रविश्य नृपतिं सूतो निःश्वसन्तं ददर्श ह ॥ १  
आलोक्य तु महाप्राज्ञः परमाकुलचेतसम् ।  
राममेवानुशोचन्तं सूतः प्राञ्जलिरासदत् ॥ २  
अयं स पुरुषव्याघ्र द्वारि तिष्ठति ते सुतः ।

ब्राह्मणेभ्यो धनं दत्त्वा सर्वं चैवोपजीविनाम् ॥ ३  
स त्वा पश्यतु भद्रं ते रामः सत्यपराक्रमः ।  
सर्वान्मुहूद आपृच्छ्य त्वामिदानीं दिदृक्षते ॥ ४  
गमिष्यति महारण्यं तं पश्य जगतीपते ।  
वृत्तं राजगुणैः सर्वैरादित्यमिव रश्मिभिः ॥ ५

G. 2. 35. 4  
B. 2. 34. 8  
L. 2. 38. 4

31

—D<sub>3</sub> missing for Sarga 31 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
—Before Sarga 31, Ś1 N̄ V1 B D1-7 (D<sub>3</sub> missing) M<sub>3</sub>  
ins. a passage relegated to App. I (No. 13). —Be-  
fore 1, Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G (G<sub>3</sub> illeg.) M1-3 ins.:

804\* ततः कमलपद्माक्षः श्यामो निरुदरो महान् ।  
उवाच रामस्तं सूतं पितुराख्याहि मामिति ।

[ Dm1 begins with अ. —(1. 1) D11 G1 निरुपमो; M<sub>3</sub>  
निरुदरो; Cr.m.g.tp as above (for निरुदरो). —(1. 2) D11  
रामं (for रामः). M<sub>3</sub> अत्याहि (sic) (for आल्याहि). ]

1 G<sub>3</sub> illeg. from st. 1 (including 804\*) up to तं  
वर्धयित्वा in l. 1 of 806\*. —<sup>a</sup>) Dm1 T<sub>2.3</sub> G1 M<sub>3</sub> रामः  
(for राम-). —<sup>b</sup>) D11 Dd1 Dm1 संतापकलुपेन्द्रियं. —<sup>c</sup>)  
D11 Dd1 Dm1 T G<sub>1.2</sub> M1-3 निश्चसन्तं. —After 1, Dg1  
D11 Dd1 Dm1 T G (G<sub>3</sub> illeg.) M1-3 ins.:

805\* उपरक्तमिवादित्यं भस्मलश्चमिवानलम् ।  
तटाकमिव निस्तोयमपश्यजगतीपतिम् ।

2 G<sub>3</sub> illeg. (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D11 T1 Ct आबोध्य  
(for आलोक्य). Dg1 D11 च; Dd1 Dm1 तं (for तु).  
Cv : आलोक्य तु सम्यक्पाठः । —<sup>b</sup>) D11 चेतनं (for  
चेतसम्). —<sup>c</sup>) D11 अग्रवीत् (for आसदत्). —After 2,  
Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

806\* तं वर्धयित्वा राजानं पूर्वं सूतो जयाशिपा ।  
भयविक्रवया वाचा मन्दया श्लक्ष्णमग्रवीत् ।

[(1. 1) G<sub>3</sub> illeg. up to तं वर्धयित्वा (cf. v.l. 1). G<sub>2</sub>  
M1 राजेन्द्रं (for राजानं). Dg1 सूतः पूर्वं (by transp.); D11  
पूर्वसूतो (for पूर्वं सूतो). —(1. 2) D11 मन्दया श्लक्ष्णमग्रवीत्  
(for the post. half). Cg : अश्लक्ष्णमिति छेदः । Ct :  
अश्लक्ष्णयेति छेदः ।

3 <sup>a</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 T G<sub>2.3</sub> M1-3 पुरुषव्याघ्रो; D11  
पुरुषो व्याघ्रो. —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> द्वार (sic) (for द्वारि). —For 1-3,  
Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> subst.:

807\* प्रवेक्ष्यतां राम इति वाक्यमुक्त्वा नराधिपः ।  
तीव्रशोकसमाविष्टो भूयो मोहमुपागमत् ।  
मुहूर्तमिव निश्चेष्टो भूत्वा मोहपरायणः ।  
प्रतिष्ठे ततः संज्ञां सिंहासनगतो नृपः ।

लब्धसंज्ञं च तं भूयः सुमन्त्रः पृथिवीपतिम् । [5]

उपेत्य प्राञ्जलिर्वाक्यमुवाचेदं सुतः कितः ।

दत्त्वा धनानि विप्रेभ्यो भृत्येभ्यश्चोपजीविनाम् ।

[(1. 1) D1 राम राम (ditto.). D<sub>4.7</sub> रामन् (for वाक्यम्).  
M<sub>3</sub> जनाधिपः. —(1. 2) D<sub>4</sub> तीव्रशोकसमाविष्टो (for the prior  
half). V1 राजा (for भूयो). B1 शोकम् (for मोहम्). B<sub>2.4</sub>  
D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> दानानः. —B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> om. l. 3. —(1. 3) D<sub>4.7</sub> अपि  
(for इव). D<sub>2</sub> निश्चेष्टो (for निश्चेष्टो). M<sub>3</sub> शोक- (for मोह-).  
—(1. 4) N̄1 M<sub>3</sub> प्रतिपदे; V1 प्रतिलभ्य; D1 पुनः लेने (for प्रतिष्ठेने).  
N̄1 V1 D1.2 पुनः (for ततः). —(1. 5) V1 D1.2 प्रलम्बसंज्ञं;  
B1 लम्बसंज्ञश्च; D<sub>4.7</sub> लम्बसंज्ञोपि; M<sub>3</sub> स लम्बसंज्ञं (for लम्बसंज्ञं  
च). V1 D1.2 M<sub>3</sub> भूयस्तं (by transp.) (for तं भूयः). D<sub>5</sub>  
लम्बसंज्ञं ततो भूयः (for the prior half). D<sub>2</sub> पृथिवीपतिः; D<sub>7</sub>  
पृथिवीपति (sic). —(1. 6) V1 उपेत्य. N̄2 V1 D1.2 [इ]दं  
मुहुःकितं; M<sub>3</sub> मुहूर्तः कितः (for [इ]दं मुहुःकितः). —(1. 7) D<sub>5</sub>  
दानानि; G(ed.) विप्रेभ्यः (for धनानि). G(ed.) स्वपने (for  
विप्रेभ्यो). M<sub>3</sub> भृत्येभ्यश्च (for भृत्येभ्यश्च). Ś1 N̄2 B<sub>2.4</sub> D<sub>4.7</sub>  
M<sub>3</sub> [उ]पजीवितं; B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> [उ]पजीवितः.]

4 Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> om. 4. —<sup>a</sup>) D11 Dd1  
Dm1 T1 त्वां (for त्वा). —<sup>b</sup>) D11 Dd1 Dm1 ह्रीदानीं  
(for ह्रीदानीं). D11 ददृक्षते (sic); Dd1 दिदृक्षते (for  
दिदृक्षते).

5 Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> transp. 5<sup>ab</sup> and 5<sup>cd</sup>  
(including 808\*). —<sup>a</sup>) G<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> गमिष्यन्तं (for  
गमिष्यति). Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> द्रष्टुं तेभ्यः गतः (B<sub>1</sub>  
तं) पादौ. —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> पश्य त्वं (for तं पश्य). Ś1 N̄ V1  
B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> यदि मन्यसे (for जगतीपते). —<sup>c</sup>) Dm1  
B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> राजन् (for राज-). Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> स्त  
(V1 सु; B<sub>4</sub> स) रश्मि (D<sub>2</sub> भास्वरो) सिरिवादित्यः क्वातो लोके  
(D<sub>5.7</sub> क) गुणांशु (D<sub>5</sub> ञादि) मिः (V1 गुणेशुंदि). —After  
5, Ś1 N̄ V1 B D1.2.4-7 M<sub>3</sub> ins.:

808\* आज्ञां ते शिरसादाय वनं गन्तुं कृतस्वराः ।

लक्ष्मणेन सह आत्रा सीतया च नराधिप ।

[(1. 1) N̄1 illeg.; B<sub>2.4</sub> आज्ञां तां (for आज्ञां ते). N̄1  
D1.2.7 गृह्यः; N̄2 B<sub>3</sub> [आ]धाय (for [आ]दाय). V1 D1 M<sub>3</sub>  
शिरसा गृहेषुनज्ञां ते (hypm.); D<sub>2</sub> शिरसा गृहीतमज्ञां (for  
the prior half). B<sub>3</sub> reads वनं in marg. D<sub>4.7</sub> कृतस्वरः.  
—(1. 2) D<sub>4</sub> स (for च). N̄1 B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> नराधिपः.]



G. 2. 35. 6  
B. 2. 34. 9  
L. 2. 38. 6

स सत्यवादी धर्मात्मा गाम्भीर्यात्सागरोपमः ।  
आकाश इव निष्पङ्को नरेन्द्रः प्रत्युवाच तम् ॥ ६  
सुमन्त्रानय मे दारान्ये केचिदिह मामकाः ।  
दारैः परिवृतः सर्वैर्द्रष्टुमिच्छामि राघवम् ॥ ७  
सोऽन्तःपुरमतीत्यैव स्त्रियस्ता वाक्यमब्रवीत् ।  
आर्यो ह्वयति वो राजा गम्यतां तत्र माचिरम् ॥ ८  
एवमुक्ताः स्त्रियः सर्वाः सुमन्त्रेण नृपाज्ञया ।  
प्रचक्रमुस्तद्भवनं भर्तुराज्ञाय शासनम् ॥ ९  
अर्थसप्तशतास्तास्तु प्रमदास्ताम्रलोचनाः ।

6 <sup>ab</sup>) Dt1 सत्यवाक्यो (for सत्यवादी). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 इति राजा सुमन्त्रस्य श्रुत्वा वचन (N B2.3 M4 °त्वान्तर; D5 °त्वा भाषित) मन्त्रवीत्. —B4 om. (hapl.) 6°-8°. —D4.7 om. 6°. —°) D1.2 आकाशम् (for आकाश). S1 N V1 B1-3 D1.2.5.6 M4 शुद्धात्मा; Dd1 निष्पङ्को; Cg. t as in text; Ct p निष्पङ्को (for निष्पङ्को). —°) S1 N V1 B1-3 D1.2.5.6 M4 निः (B2 M4 नि) श्वस्योष्णं (S1 D5 निश्चयोयं) सु (D1 स) दुःखितः (V1 °तं).

7 B4 om. 7 (cf. v.l. 6). —°) D2 [आ]यन (metathesis) (for [आ]नय). S1 N V1 B1-3 D1.2.4.5.7 M4 मे क्षिप्रं; D5 क्षिप्रं मे (for मे दारान्). —°) N V1 B1-3 D1.2.5 M4 यावं (D2 °मं) त (for ये केचिद्). S1 D4.6.7 यावं (D4 °व) तो हि (D4.7 से) परिग्रहाः (D4 °हः). —°) N V1 B1-3 D1.5 M4 दाराः; D2 हारैः (for दारैः). T3 M2 (before corr.) परिवृत्तैः. S1 D6 तं हि; N1 D4.7 तर्हि; N2 V1 B1-3 D1.2.5 तर्हि; M4 तामिर् (for सर्वैर्). —°) G2 राघवः (sic); K (ed.) धार्मिकं.

8 B4 om. 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 6). —°) Dt1 [इ]व; T1.2 G2 [आ]शु (for [ए]व). S1 N V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 हस्त्युक्तो (D2 °क्त्वा) तः पु (D4 °तप्यु [sic]) रं गत्वा. —°) S1 N V1 B1-3 D1.2.4-7 M4 सुमन्त्रो (for स्त्रियस्ता). —°) S1 N B D1.2.6 M4 आर्याः (S1 [m. also] °र्यै; D2 °र्यै) क्रंदति; V1 आज्ञापयति; D4.5.7 T2 आर्या ह्वयति (for आर्यो ह्वयति). S1 D6 राजा नष्टः; D4.7 [अ]यं राजा; G1 यो राजा (for यो राजा). —°) N V1 B D1.2.4.5 M4 transp. गम्यतां and माचिरम्. S1 D6 चिरं तत्र हि गम्यतां; D7 अचिरं तत्र गम्यतां. ☞ Ck. t आगम्यतामिति पदम् । ☞

9 <sup>b</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 स्वराश्रिताः; M4 महात्मना (for नृपाज्ञया). —°) G2 प्रचक्रमुस् (sic). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 तत्रा (B1.4 D5 [before corr.] M4 °त्र) ज (B4 जि) गमुर्नृपं द्रष्टुं. —°) B4 भर्तारमनुशासनान्.

10 <sup>ab</sup>) Dm1 अर्थ (for अर्थ-). Dt1 M3 तत्र (for तास्तु). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 अर्थसप्तशता (D4 °तां; M4 °तं) नार्यो रूपवत्यः स्वर्णं; D5 °यं) कृ (D5 °न) ताः. —°)

कौसल्यां परिवार्याथ शनैर्जगमुर्धृतव्रताः ॥ १०

आगतेषु च दारेषु समवेक्ष्य महीपतिः ।

उवाच राजा तं स्रुतं सुमन्त्रानय मे सुतम् ॥ ११

स स्रुतो राममादाय लक्ष्मणं मैथिलीं तदा ।

जगामाभिमुखस्तूर्णं सकाशं जगतीपतेः ॥ १२

स राजा पुत्रमायान्तं दृष्ट्वा दूरात्कृताञ्जलिम् ।

उत्पपातासनात्तूर्णमार्तः स्त्रीजनसंवृतः ॥ १३

सोऽभिदुद्राव वेगेन रामं दृष्ट्वा विशांपतिः ।

तमसंप्राप्य दुःखार्तः पपात भुवि मूर्छितः ॥ १४

G2 [ए]व (for [अ]थ). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 उपे-  
युस्ताः पति (D5 नृपं) द्रष्टुं कैकेय्या (M4 °यी) सहितं तदा (B3 [marg. also] नृप).

11 M4 om. 11°-13°. —°) G1 राम आनीयतामिति. —For 11, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 (l. 1 only for 11<sup>ab</sup>) subst.:

809\* समवेक्ष्यागतान्द्वारानशेषेण ततो नृपः ।

सुमन्त्रानय मे क्षिप्रं पुत्रमित्यभ्यभाषत ।

[(1. 1) N1 आगतेषु; V1 स निरीक्ष्य (for समवेक्ष्य). N1 गतान्द्वारान्; D4.7 [आ]गताः सर्वा (for [आ]गतान्द्वारान्). B1 समवेक्ष्यः गतन्देवान् (corrupt) (for the prior half). V1 D1.2 निःशेषेण; B3 ह शेषेण; B4 शेषेण हि (for अशेषेण). B1 reads ततो in marg. V1 D4.7 नृपस्तदा; D1.2.5 M4 नृपस्ततः (by transp.) (for ततो नृपः). N1 अशेषानृपसत्तमः (for the post. half). —(1. 2) B4 [अ]भाषत; D5 [अ]भिभाषितः. V1 त्वं पुत्रमित्यभाषत (for the post. half).]

12 M4 om. 12 (cf. v.l. 11). —°) T1.2 सुमन्त्रो (for स सुतो). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1 G1 M3 तथा; T3 सदा (for तदा). S1 N V1 B D1.2.4-7 ततः सुमन्त्रस्वरितो रामे (B1 D5.7 °म) लक्ष्मणमेव च (V1 D5 °मन्त्रवीत्). —°) Dg1 T3 [अ]भिमुखं. S1 N V1 B D1.2.4-7 प्रवेशयामास गृहं राजस्तां चैव (G [ed.] चापि) मैथिलीं.

13 M4 om. 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). —°) S1 N V1 B D1.2.4-7 दृष्ट्वा च तम् (D5 सम्); Dm1 T1 M3 स राजपुत्रम् (for स राजा पुत्रम्). —°) S1 N2 B D5 दूराद्गामं; N1 D1.2.4.5.7 रामं दूरात्; V1 रामं (marg.) द्वारात्; Dt1 दृष्ट्वा चारात् (for दृष्ट्वा दूरात्). —°) S1 N B D1.2.4.5.7 M4 आतोः V1 दोभ्यां; D5 आर्यो (for तूर्णम्). —°) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 राजा (for आतेः). S1 D4.6.7 स्त्रीजनसंवृतः; N1 V1 D1.2 स्त्रीजनसंवृतः.

14 °) Dm1 T3 G2 M1 अभि- (for सोऽभि-). —°) G2 M1 स तमप्राप्य (for तमसंप्राप्य). —For 14, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:



तं रामोऽभ्यपतत्क्षिप्रं लक्ष्मणश्च महारथः ।  
 विसंज्ञमिव दुःखेन सशोकं नृपतिं तदा ॥ १५  
 स्त्रीसहस्रनिनादश्च संजज्ञे राजवेश्मनि ।  
 हा हा रामेति सहसा भूषणध्वनिमूर्छितः ॥ १६  
 तं परिष्वज्य बाहुभ्यां तावुभौ रामलक्ष्मणौ ।  
 पर्यङ्गे सीतया सार्धं रुदन्तः समवेशयन् ॥ १७  
 अथ रामो मुहूर्तेन लब्धसंज्ञं महीपतिम् ।

उवाच प्राञ्जलिर्भूत्वा शोकार्णवपरिप्लुतम् ॥ १८  
 आपृच्छे त्वां महाराज सर्वेपामीश्वरोऽसि नः ।  
 प्रस्थितं दण्डकारण्यं पश्य त्वं कुशलेन माम् ॥ १९  
 लक्ष्मणं चानुजानीहि सीता चान्वेति मां वनम् ।  
 कारणैर्बहुभिस्तथैवैर्यमाणौ न चेच्छतः ॥ २०  
 अनुजानीहि सर्वाङ्गः शोकमुत्सृज्य मानद ।  
 लक्ष्मणं मां च सीतां च प्रजापतिरिव प्रजाः ॥ २१

G. 2. 35. 22  
 B. 2. 31. 24  
 L. 2. 36. 22

810\* आगच्छ पुत्र रामेति परिष्वक्तुमुपागतम् ।  
 अप्राप्यैव च संभ्रान्तः पपात नृपतिः सुतम् ।

[ (1. 1) M4 एहि पुत्रेति (for आगच्छ पुत्र). G (ed.) उपागतः.  
 B1 D1.4.5.7 परिष्वज च (B1 illeg.) मां च (B1 वृ [sic]) सं  
 (for the post. half). — (1. 2) V1 अप्राप्यैव सः B4 अप्राप्यैव  
 च (for अप्राप्यैव च). D4.7 संततः (for संभ्रान्तः). V1 D1.2  
 M4 क्षितीः D5 ततः (for सुतम्). ]

15 <sup>a</sup>) D4 [ स ] भिपतत्; D7 [ स ] भिपतन्. — <sup>b</sup>) D4.5.7  
 चैव मूर्छितः (D4 'तं') (for च महारथः). — D4.5.7 om.  
 15<sup>cd</sup>. — <sup>d</sup>) M3 सशोक (for सशोकं). D11 तथा (for तदा).  
 — For 15, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst.:

811\* सीदन्तं तं समन्वेत्य रामः संभ्रान्तमानसः ।  
 अप्राप्तमेव धरणीं परिगृह्णातेमानसः ।

[ (1. 1) M4 तातमन्वेत्य (for तं सन<sup>o</sup>). V1 D1.2 स सीदं  
 (V1 स सीदति; D5 सीददंतं [sic]) तयाम्नेत्य (for the prior  
 half). — V1 om. (hapl.) 1. 2. — (1. 2) S1 चरणे (for  
 धरणीं). B1 परिष्वज्य (for परिगृह्ण). S1 D6 [ अ ] कनारिधनं; B3  
 [ आ ] तैमानसं (for [ आ ] तैमानसः). ]

16 <sup>b</sup>) T2 ससंज्ञे (sic). D5 राजसंसदि (for राज-  
 वेश्मनि). — D4.5.7 om. 10<sup>cd</sup>. — <sup>d</sup>) D11 G2 M1 Cmp.k.p.t  
 -मिश्रितः; Cr.m.g.t.p as in text (for -मूर्छितः). — For  
 16, S1 N V1 B D1.2.6 M4 subst. and read after 17:

812\* व्यजनेनोपवेश्येन वीजयामास मूर्छितम् ।  
 ततः स्त्रीणां महानादः संजज्ञे राजवेश्मनि ।

[ (1. 1) S1 D6 वीजनेन; V1 D1.2 वीजने च (for व्यजनेन).  
 B4 [ उ ] पविश्य (for 'वेश्य'). N1 illeg. after मा. D2 वीजयामास  
 (for वीज<sup>o</sup>). V1 D1.2 पविश्ये (for मूर्छितम्). — (1. 2) B2 तत  
 (for ततः). D2.6 महाभ्रातः; B4 संजज्ञे (sic). M4 तत (for  
 राज-). ]

17 <sup>ab</sup>) D5 संपरिव्यज्य. S1 N V1 B D1.2.6 M4 वीजने-  
 स्थाप्य सं (V1 B2-4 D1.2 तं) मूर्छितं (M4 'दृग्') तमिश्रे (V1  
 'क्षी') वासने पुनः. — <sup>d</sup>) T1 G2 वीजया मह पयंक (for 'o').  
 Dg1 D11 T2 G1 M2 दृष्टं; D5 (before corr. as in text)  
 रुदतः (for रुदन्तः). Dg1 D5 Ck समवेशयन्; M2 संय-  
 वेशयत्; Cv as in text. S1 N V1 B D1.2.6 M4 लब्धसंज्ञं

(D6 'o') सह भ्रात्रा सीतया चान्व (S1 D6 च न्य; N2 चान्व;  
 V1 चानु) वेशयत् (N1 'वेशयन्'; N2 'वेशय').

18 <sup>a</sup>) D4.7 तत्र (for अथ). D11 T1 G2 Cmp.t  
 मुहूर्तस्य; Dd1 G2 मुहूर्तान्तः; Dm1 मुहूर्तार्थः; T3 M1 मुहूर्तार्थः;  
 G1 M2 मुहूर्तान्तु (for मुहूर्तं). S1 N V1 B D1.2.6 M4  
 मुहूर्तादि (D5 'दे') व तं (B4 सं) रामो. — <sup>b</sup>) B4 लब्धसंज्ञां;  
 T3 लब्धसंख्यां (for लब्धसंज्ञं). D5 नराधिरं. — <sup>c</sup>) D11  
 वाप्य- (for भूत्वा). — <sup>d</sup>) D4.5.7 M3 -परिप्लुतः.

19 <sup>a</sup>) D4.5.7 आपृच्छामि; T2 आपृच्छ त्वां (for आपृच्छे  
 त्वां). V1 D1.2 महीपाल (for महाराज). — <sup>b</sup>) T2 [ स ] पि  
 (for ऽसि). N V1 B D1.2 M4 द्वेधरोमि द्वि (V1 D1.2 M4  
 'द्वसि' [by transp.]) नः प्रभो. — <sup>c</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7  
 M4 वनवासाय; Dm1 (before corr. as in text) दृष्टकारण्यं  
 (for दण्डकारण्यं). — <sup>d</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 पश्य  
 (for पश्य त्वं).

20 <sup>b</sup>) D11 Dd1 Dm1 T1 G2 M1.3 C: [ अ ] न्वेत्तु; G1  
 [ अ ] न्वेत्तु (sic) (for [ अ ] न्वेत्ति). M2 मां (for मां). S1 N  
 V1 B D1.2.6 M1 वैदेही च महीपते. — <sup>c</sup>) S1 राजदः; D4.7  
 तत्पदं; D5 न्वेत्तु (for न्वेत्तु). — <sup>d</sup>) N1 illeg. (for वीजनेन).  
 N1 D4.7 इ (N1 illeg.) मावृष्ये (for न चेच्छतः). D5  
 वार्यमाण पुनः पुनः. — For 20<sup>cd</sup>, S1 N2 V1 B D1.2.6 M2  
 subst.; N1 D4.5.7 ins. after 20.

813\* निवर्त्यमानावपि हि न निवृत्तास्मिन् मया ।

[ N1 निवर्त्यमानावः; V1 निवर्त्यमानावः; B1 निवर्त्यमानावः; V1 D2  
 B4 om. (subm.) (for हि). S1 D4.5.7 न्वेत्तु (for निवृत्तः).  
 B4 मया (for मया). N1 D4.5.7 M2 न्वेत्तु; M2 'न' न्वेत्तु  
 (N1 'वृत्त') नः; V1 D1.2 न चेच्छतः (for न चेच्छतः).  
 half). ]

— Thereafter D1.2 read (part.) for the first time  
 23<sup>cd</sup>, repeating it in its proper place.

21 D2 om. 21. — <sup>a</sup>) D4.5.7 न्वेत्तु (for न्वेत्तु).  
 S1 N V1 B D1.2.6 M2 न्वेत्तु; D1.2.6 M2 न्वेत्तु; D1.2.6 M2 न्वेत्तु;  
 वनवासाय गमने दृष्टकारण्यं. — Dm1 reads corr. in text.  
 — <sup>c</sup>) V1 लब्धसंज्ञं च (by transp.) (for लब्धसंज्ञं). — <sup>d</sup>) D11  
 T1.2 G1.3 M2 [ अ ] न्वेत्तु (for न्वेत्तु). S1 N V1 B  
 D1.2.6 M2 वनवृत्तः (N2 'वृत्त') वानवृत्तः.

G. 2. 35. 22  
H. 2. 34. 25  
L. 2. 33. 22

प्रतीक्षमाणमव्यग्रमनुज्ञां जगतीपतेः ।

उवाच राजा संप्रेक्ष्य वनवासाय राघवम् ॥ २२

अहं राघव कैकेय्या वरदानेन मोहितः ।

अयोध्यायास्त्वमेवाद्य भव राजा निगृह्य माम् ॥ २३

22 <sup>ab</sup>) Dg1 प्रतीक्षमाणम्. M3 जगतीपतिः. S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 अनुज्ञाकांक्षिणं राममिति मत्वा (G[ ed. ] ज्ञात्वा) महीपतिः (M4 नराधिपः). —T2 om. 22<sup>c</sup>-25<sup>d</sup>. —<sup>cd</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 उवाच प्रेक्ष्य दीनात्मा बाष्पपर्याकुलक्षणः (D7 ०णं).

23 T2 om. 23 (cf. v.l. 22). —<sup>ab</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 वरप्रदानात् (B3 ०दानं) कैकेय्या (V1 B2.4 D4.6 ०य्याः) पुराहं राम वंचितः. —D1.2 repeat 23<sup>cd</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>cd</sup>) N1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T3 G1.2 M1-3 Ck.t अयोध्यायां. T3 राजा भव (by transp.). G3 तां (for माम्). S1 N V1 B D1.2.6 M4 तस्मा (D2 [second time] ०स्मि) निगृह्य मां (D1.2 [both first time] तां) मूढं (D1 [first time] मौढ्यं; D2 [first time] मोह [sic]) राजा भवितुमर्हसि.

24 T2 om. 24 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) D4.7 [S]य नृपतिः (for नृपतिना). —<sup>b</sup>) N2 B3 सर्वैः; D7 रामे (for रामो). —<sup>cd</sup>) Dt1 (also) वाक्यमब्रवीत् (for वाक्यकोविदः). S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 पितरं प्रणिपत्येदं प्रत्युवाच कृताञ्जलिः. —After 24, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 ins.:

814\* भवाप्तिता गुरुश्चैव राजा भर्ता प्रभुश्च मे ।  
दैवतं पूजनीयश्च गरीयान्धर्म एव च ।  
भवन्नियोगो स्यात्तव्यं मया राजन्प्रसीद मे ।  
न निवर्तयितव्योऽहं भव सत्यप्रतिश्रवः ।

[(1. 1) N1 V1 D1.4.5.7 गुरुः पिता (by transp.); M4 गुरुः प्रभुश्च (for पिता गुरुश्च). D4 राजन्; D7 राजा (for चैव). B2 राज्यः; D7 प्रजा- (for राजा). D2 गुरुश्च (for प्रभुश्च). D4 पूज्यश्च त्वं प्रसीद मे; M4 राजा मान्यः प्रियश्च मे (for the post. half). —D4 om. (hapl.) 1. 2-3. —(1. 3) D2 भवन्नियोगोऽहं तव्यं (for the prior half). —(1. 4) B4 तव (for भव). S1 भव सत्यप्रतिश्रवः; V1 ०प्रतिश्रवः; D6 ०प्रतिश्रवाः; M4 भवित्तासि प्रतिश्रवे (for the post. half).]

25 T2 om. 25<sup>ab</sup> (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) S1 N V1 B1-3 D1.2.4.5.7 M4 राजा; B4 D6 राजन् (for भवान्). S1 N V1 B Dt1 Dd1 Dm1 D6 वर्षसहस्रायुर्; M3 वर्षसहस्राणि. —<sup>b</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 भवानेवास्तु नः (N2 B1.3 मे) प्रभो (N1 D4.5.7 पुरे; N2 B प्रभुः). —After 25<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 ins.:

815\* यथा त्वया प्रतिज्ञातं कैकेय्यास्तत्तथा कुरु ।  
त्वां चैकृत्वाहमनृतं राज्यमिच्छेमनित्युत ।  
त्रैलोक्यस्यापि कृत्स्नस्य न स कालो भविष्यति ।  
श्रुत्वा तु वचनं रामास्तस्यपाशस्थितो नृपः ।

एवमुक्तो नृपतिना रामो धर्मभृतां वरः ।

प्रत्युवाचाञ्जलिं कृत्वा पितरं वाक्यकोविदः ॥ २४

भवान्वर्षसहस्राय पृथिव्या नृपते पतिः ।

अहं त्वरण्ये वत्स्यामि न मे कार्यं त्वयानृतम् ॥ २५

उवाच करुणं वाक्यं वाऽपगद्गदया गिरा । [5]  
निश्चितं यदि ते राम मप्रियार्थमितो वनम् ।  
गन्तुं पुरादितः पुत्र ततो गच्छ मया सह ।  
न हि त्वया विरहितो राम जीवितुमुत्सहे ।  
मया स्वया च रहितो राजास्तु भरतः पुरे ।  
इति युवागं नृपतिं रामो वचनमब्रवीत् । [10]  
नार्हसि स्वमितो गन्तुं मया सह वनं प्रभो ।  
नानुवृत्तिस्त्वया कार्या मम राजन्कथंचन ।  
प्रसीद तात धर्मेण योक्तुमर्हसि नो भवान् ।  
सत्यप्रतिज्ञामात्मानं कर्तुमर्हसि मानद ।  
स्वधर्मं स्मारयामि त्वां राजन्नोपदिशामि ते । [15]  
स्वधर्मतोऽद्य मत्स्नेहाक्यचितुं न त्वमर्हसि ।  
एवमुक्तो दशरथो रामं वचनमब्रवीत् ।  
कीर्तिमायुर्थलं शौर्यं धर्मं चाप्नुहि शाश्वतम् ।

[(1. 1) D4.7 तु; M4 त्वं (for तत्). —(1. 2) B1 D2.4.7 च; M4 चै (for चैत्). B3 कृता (for कृत्वा). M4 अनृते (for ०तं). —(1. 3) S1 D6 तत्काले; B3 सकामो (sic) (for स काले). —(1. 4) B1 तद् (for तु). N1 V1 D1.2.4.5.7 M4 राममेवं युवागं तु (D2 तं) (for the prior half). S1 D6 सत्यपाशगतो; N1 ०शस्थितो; N2 B2 D6 ०शस्थितो; V1 ०शस्थितो; B3 ०शस्थितो; B4 ०शस्थितो; D2.4 सत्यपाशे स्थितो (for ०स्थितो). —(1. 6) B4 निश्चयं (for ०तं). D2 अतो (for इतो). —(1. 7) B1 पुर्वादितः; B4 प्रवासितः; D1.2.5 पुरादितः; D4.7 पुरादितः (for पुरादितः). —(1. 8) V1 D1.2 त्वया विरहितो राम (for the prior half). V1 D1.2 नार्हं (for राम). B1 जीवितुं चाहमुत्सहे (for the post. half). —(1. 9) N1 B1 D4.5.7 transp. मया and त्वया. N2 B2-4 D1.5 च रहिते; B1 D2.4.7 विरहिते (B1 ०तो) (for च रहितो). D4.7 हि; D6 तु (for [अ]स्तु). —(1. 10) D2 पितरं (for नृपतिं). D6 reads वचन in marg. —D6 om. 1. 11-12. —(1. 11) N1 नार्हसे. D4.7 विभो. —(1. 13) N1 राजन्; V1 D1.2.4.5.7 M4 राजन् (for तात). V1 भोक्तुम्. S1 N2 V1 B1 D1.2.4-7 अर्हसि. B1.4 D4.5.7 मां (for नो). —After 1. 13, B3 ins.:

815(A)\* सर्वथा रक्षितं धर्मं पुरतो रक्षितो भवेत् ।  
—(1. 14) D7 सत्यां प्रतिज्ञां (for सत्यप्रतिज्ञाम्). D6.7 नृपते (for आत्मानं). D4 तत्त्वं प्रतिज्ञां नृपते (for the prior half). D4 (after corr.) तत्तुम् (for कर्तुम्). —(1. 15) D7 M4 त्वा (for त्वां). V1 [उ]पदिशामि ते. —(1. 16) D2 स्वधर्मं नाथ; M4 स्वभावतोऽयं (for स्वधर्मतोऽयम्). B3 संदेहान् (for मत्स्नेहान्). V1 स्वधर्मतो मेस्तेहान् (sic) (for the prior half). N2 B3.4 न त्वं चलिष्यस्; V1 कर्तुं न त्वम् (subm.); B1.3 चलिष्यं न त्वम्; D2 च्यवितुं च त्वम्; D5 भवितुं नैवम्; D7 च्यावितुं न त्वम्



श्रेयसे वृद्धये तात पुनरागमनाय च ।

गच्छस्वारिष्टमव्यग्रः पन्थानमकुतोभयम् ॥ २६

अद्य त्विदानीं रजनीं पुत्र मा गच्छ सर्वथा ।

मातरं मां च संपश्यन्वसेमामद्य शर्वरीम् ।

( for च्यवितुं न त्वन् ). — ( l. 18 )  $\tilde{N}_1$  D7 शोषः, V1 धन्यः, V1 D5 प्राप्तिः; M4 आमुहि ( for चामुहि ). ]

— $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.2.4-7 M4 om. 25<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup> Dg1 Dd1 Dm1 T1.2 M3 कार्यस् ( for कार्य ). Dd1 T2 त्वयानुतः; T1 M3 त्वमानुतः ( for त्वयानुतम् ).  $\otimes$  Cmp : कार्यस्त्वमानुतः इति पाठः ।  $\otimes$  Dt1 Ct न मे राज्यस्य कांक्षिता. —After 25, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

S16\* नव पञ्च च वर्षाणि वनवासे विहृत्य ते ।

पुनः पादौ ग्रहीष्यामि प्रतिज्ञान्ते नराधिप ।

रुद्रशर्तः प्रियं पुत्रं सत्यपाशेन संयतः ।

कैकेय्या चोद्यमानस्तु मिथो राजा तमवधीत् ।

[ ( l. 1 ) G3 वनवासे. — ( l. 2 ) Dg1 Dm1 M3 गृहीष्यामि. — ( l. 3 ) Dg1 संयतः; Dt1 Dd1 Dm1 M2 संयुतः ( for संयतः ). — ( l. 4 ) M3 राघवम् ( for राजा तम् ). ]

26 \*  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B D4-7 यशसो; V1 D1.2 यशसे; Dm1 M4 श्रेयसो ( for श्रेयसे ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B D4-7 M3 मूयः; V1 D1.2 चैव ( for तात ). —<sup>e</sup>  $\otimes$  Ct : गच्छस्वेत्यार्षम् ।  $\otimes$  Dg1 अव्यग्रः; Dm1 T3 M3 अव्यग्रः; Ct as in text ( for अव्यग्रः ). —For 26<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

S17\* अरिष्टं गच्छ पन्थानं मरुतस्य परिपालयन् ।

[  $\tilde{N}_1$  गच्छमव्यग्रः ( sic ) ( for गच्छ पन्थानं ). V1 स्वराज्यं; B1 तत्सत्यं ( for मरुतस्य ). V1 B2 परिपालयः; M4 पुत्र पालय ( for परिपालयन् ). ]

—After 26, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

S18\* न हि सत्यात्मनस्तात धर्माभिमानसस्तव ।

विनिवर्तयितुं बुद्धिः शक्यते रघुनन्दन ।

[ ( l. 1 ) M2 धर्माभिमानसः. — ( l. 2 ) Dt1 संनिवर्तयितुं; Dm1 न निवर्तयितुं. ]

27 D4.5.7 om. 27<sup>b</sup>. —<sup>ab</sup> Dg1 सर्वदा. —After 27<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

S19\* एकाहं दर्शनेनापि साधु तावच्चराम्यहम् ।

[ Dg1 T G1 M2.3 एकाह- ( for एकाहं ).  $\otimes$  Cm.k : एकाहेति ।  $\otimes$  ]

—<sup>e</sup> D5 तु ( for त्वं ). —<sup>f</sup> Dt1 Dd1 T2 M1 श्वः काल्ये ( Dm1 after corr. कल्ये ); D4.7 कल्ये श्वः; D5 काले श्वः ( by transp. ); G3 श्वः कार्ये ( for श्वः काले ). —For 27,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.2.6 M4 subst. :

S20\* इमां तु रजनीमेकामिह त्वं वस्तुमर्हसि ।

अद्य भुक्त्वा मया सार्धं भोगानिष्टान्दनानि च ।

तर्पितः सर्वकामैस्त्वं श्वः काले साधयिष्यमि ॥ २७

अथ रामस्तथा श्रुत्वा पितुरातेस्य भाषितम् ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा दीनो वचनमब्रवीत् ॥ २८

समाधात्सु सुदुःखार्तां मातरं च गमिष्यसि ।

[ ( l. 1 ) D2 एवमिह ( for एकामिह ). — ( l. 2 ) V1 मुञ्च ( for मुक्त्वा ). V1 D1.2 M4 भोगानुष्ठानः; B1 भोगनिष्ठं ( for भोगानिष्ठान् ).  $\tilde{N}_2$  B3 ( marg. also as above )<sup>4</sup> भोगा (  $\tilde{N}_2$  'व्या' ) नि विविधानि च. — ( l. 3 ) B1.4 M4 सामान्या ( M4 'श्व' ) स्य.  $\tilde{N}_2$  B1.3 M4 न (  $\tilde{N}_2$  M4 च ) दुःखार्ताः; V1 D1.2 च दुःखार्ताः; B4 च दुःखार्ता- ( for सुदुःखार्तां ).  $\tilde{S}_1$  D6 वै ( for च ). V1 D1.2 मां च गमिष्यसि ( for च गमिष्यसि ). ]

—After 27, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

S21\* दुष्करं क्रियते पुत्र सर्वथा राघव त्वया ।

मधियार्यं प्रियांस्त्यक्त्वा यथासि विजनं वनम् ।

न चैतन्मे प्रियं पुत्र दापे सत्येन राघव ।

छद्मया चलितस्त्वस्मिन्नियं छद्माग्निकल्पया ।

वञ्चना या तु लब्धा मे तां त्वं निस्तनुमिच्छसि । [ 5 ]

अनया वृत्तमादिन्या कैकेय्याभिप्रचोदितः ।

न चैतदाश्चर्यतमं यत्त्वं ज्येष्ठः सुतो मम ।

अपानृतकथं पुत्र पितरं कर्तुमिच्छसि ।

[ ( l. 1 ) G1 राघवम्, Dt1 प्रिय ( for त्वया ). — ( l. 2 ) Dt1 त्वया हि मधियार्यं तु वनमेवमुपाश्रितं. — ( l. 3 ) Dt1 पुत्रं. — ( l. 4 ) M1 छद्मया. Dg1 वञ्चितसर्वं हि; T2 छलितस्त्वस्मि; T3 चलितस्त्वयः; G1-3 चलितस्त्व ( G3 'स्त' ) स्मिन् ( for चञ्चितस्त्वस्मि ).  $\otimes$  Cg : ( छुरित इति ) पाठान्तरे तु वञ्चित इत्यर्थः ।  $\otimes$  Dt1 Dd1 मरुतादि. — ( l. 5 ) G3 इच्छति ( for इच्छसि ). — ( l. 6 ) Dg1 वृत्तिमादिन्या; G1 वृत्तमादिन्या; G3 वृत्तमादिन्या; Cm.g.t as in text ( for वृत्तमादिन्या ). — ( l. 7 ) Dg1 Dd1 T G1.2 M1 यत् ( for यत् ). Dg1 M2 ज्येष्ठः ( for ज्येष्ठः ). — ( l. 8 ) Dg1 अहंसि; Dt1 इच्छति ( for इच्छसि ). ]

28 \* Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T1 तदा ( for तथा ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.2.6 M4 इति रामो वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup> B1 वाक्यस्य ( for भातेस्य ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B D2.6 भीमतः; V1 D1 भाष ( V1 'पि' ) तः; T2 भाषितुं ( sic ) ( for भाषितम् ). —<sup>e</sup> M2 लक्ष्मणेः. —For 28<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

S22\* उवाच प्राज्ञलिभूत्वा राजानं शोकविह्वलम् ।

समुत्सृज्य सुखं भूयो नानुवर्तितुमुत्सहे ।

[ V1 D1.2.4.5.7 M4 om. l. 1. — ( l. 1 ) B2 शोकविह्वलं. — ( l. 2 )  $\tilde{N}_1$  illeg. from तु up to सुखं. V1 संवत्स्यास्य ( for समुत्सृज्य ).  $\tilde{S}_1$  D5 न निवर्तितुम्; V1 भाष वारिदुम्; D2 नानुवर्तितुम् ( for नानुवर्तितुम् ).  $\tilde{N}_1$  अहंसि; V1 D1 इच्छति; D2 M2 इच्छति ( for उत्सहे ). D4.5.7 उत्स ( D7 'च्छ' ) द्यव्य ( D5 'व्ये' ) दुखे संन न चातो खेद ( D5 इवेवेद ) नावेद ( D5 'इद' ). ]

G. 2. 35. 40  
B. 2. 34. 39  
L. 2. 38. 40



G. 2. 35. 41  
B. 2. 34. 40  
L. 2. 38. 41

प्राप्स्यामि यानद्य गुणान्को मे श्वस्तान्प्रदास्यति ।

अपक्रमणमेवातः सर्वकामैरहं वृणे ॥ २९

इयं सराष्ट्रा सजना धनधान्यसमाकुला ।

मया विसृष्टा वसुधा भरताय प्रदीयताम् ॥ ३०

29 °) Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 यानद्य भोगान्प्राप्स्या (D6 °मो)मि. —°) Ñ1 D2 को मे स्वस्तान् ; V1 भो भवान्तान् ; D5 कामैश्च तान् ; D7 का मे श्वस्तान् ; M4 श्वो मे कस्तान् (by transp.) (for को मे श्वस्तान्). Dm1 को श्वस्तान्प्रतिदास्यति. —°) D4.7 [अ]द्य; D5 [आ]द्य; T3 [अ]थ (for [अ]तः). —For 29°d, Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 subst. :

823\* तस्माद्भगवन्मेवाहं वृणोमि न निवर्तिताम् ।

[B4 वृणोति (sic). Ñ B1.3.4 निवर्तनं. V1 M4 रोचये न विलेखनं; D1 रोचये वसुधाधिप; D2 रोचये न विलेखये (for the post. half).]

30 °) T3 सराष्ट्रः; G1 सराष्ट्रा (for सराष्ट्रा). Dt1 स्वजना (for सजना). —For 30°d, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. :

824\* धनरत्नचिता भूमिरियं सद्रव्यसंचया ।

[Ñ1 B2 धनरत्नचिता; V1 धनरत्नचिता; B1.4 °रत्नाभिता; B3 धनवंतचिता; D1 सधान्यनिचिता; D2 इयं रत्नवती (for धनरत्नचिता). D3 तथा (for इयं). M4 सधना (for संचया) D1.5.7 इयं सधान्या सधना सराष्ट्रपशुसंचया.]

—°) D4.5 G M1-3 निरुष्टा; D7 [अ]तिरुष्टा; Gg as in text (for विसृष्टा). Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 M4 सहस्यश्वरथ (V1 D1 M4 पुर; D2 पुरा)ग्रामा. —After 30, Ś1 Ñ V1 B D1.3.4-7 M4 ins. :

825\* त्यजेयं दयितान्प्राणानिष्टान्भोगान्धनानि च ।

भवन्तमनुत् कर्तुं न त्विच्छेय कथंचन ।

[(1. 1) Ñ1 भूयो (for प्राणान्). Ñ1 प्राणानिष्टान्; B1 इष्टान्भोग- (for इष्टान्भोगान्). D4.5.7 अपि त्यजेयं सीतां च यथा (D7 °या)न्यदपि मे धनं. —D4.5.7 om. 1. 2. —(1. 2) B4 अभूतं (for अनुत्). D1 नन्विच्छेयं; D2 अन्वेच्छेयं (for न त्विच्छेयं). Ś1 D6 कदाचन. B3 नहीच्छेयं कथंचन (also कदाचन) (for the post. half).];

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 30; Ñ1 cont. 1. 7 and 8, D4.5.7 cont. 1. 1, 7 and 8, after 825\* :

826\* वनवासकृता बुद्धिर्न च मेऽद्य चलिष्यति ।

यस्तुष्टेन वरो दत्तः कैरेयै वरद त्वया ।

दीयतां निखिलेनैव सत्यस्त्वं भव पार्थिव ।

अहं निदेशं भवतो यथोक्तमनुपालयन् ।

चतुर्दश समा वरस्ये वने वनचरैः सह ।

मा विमर्शो वसुमती भरताय प्रदीयताम् ।

न हि मे काङ्क्षितं राज्यं सुखमात्मनि वा प्रियम् ।

यथा निदेशं कर्तुं वै तवैव रघुनन्दन ।

[5]

अपगच्छतु ते दुःखं मा भूर्वाष्पपरिप्लुतः ।

न हि क्षुभ्यति दुर्धर्पः समुद्रः सरितां पतिः ॥ ३१

नैवाहं राज्यमिच्छामि न सुखं न च मैथिलीम् ।

त्वामहं सत्यमिच्छामि नानृतं पुरुषर्षभ ॥ ३२

[T3 om. (hapl.) 1. 1-6. —(1. 1) D4.5.7 -कृतां बुद्धि (for -कृता बुद्धि). D4.5.7 न त्यजेयमहं शुभां (for the post. half). —(1. 2) Dt1 तु युद्धे (for तुष्टेन). —(1. 4) Dm1 सोहं; Cm as above (for अहं). —Ñ1 illeg. for 1. 7. —(1. 7) D4.5.7 काङ्क्षिष्याम्यहं; M3 च मे काङ्क्षितं (for हि मे काङ्क्षितं). D5 राजन् (for राज्यं). D4.5.7 सुखानीमानि न (D5 नः) प्रियं (for the post. half). —(1. 8) Ñ1 मे; D4.5.7 ते (for वै). D4.7 त्वरा मे; D5 त्वरामि (for तवैव).]

31 °) D7 अथ गच्छतु (for अपगच्छतु). B4 सर्वं (for दुःखं). —°) T3 G2 M1-3 मा भूद्. T3 G1.2 M1 वाष्पपरिप्लुतिः (G1 °तं). Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 नृपते (V1 तव यन्) म (B1 त्व)द्वियोगजं. —V1 om. 31°-32. —For 31°d, Ś1 Ñ B D1.2.4-7 M4 subst. :

827\* क्षुभ्यन्ति त्वद्विधा नैव साधवः सागरोपमाः ।

[Ś1 D6 नैव. Ñ1 D1.2.4.5.7 M4 न क्षुभ्यन्ति (M4 °ते) त्वद्विधा हि (for the prior half). D7 सागरोपमाः.]

32 V1 om. 32 (cf. v.l. 31). —°) Ś1 Ñ1 B1-3 D4.5.7 न राज्यप्राप्तिम्; Ñ2 B4 D1.2.5 M4 न राज्यं प्राप्तुम् (B4 °सम्) (for नैवाहं राज्यम्). —°) Dt1 मेदिनी (for मैथिलीम्). Ś1 Ñ B D1.2.4-7 M4 न सुखानि महीपते. —After 32°d, Ñ1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

828\* नैव सर्वानिमान्कामाज्ञ स्वर्गं न च जीवितम् ।

[Dd1 T1.3 G2 M1 लोकान्; Dm1 लोमान् (sic) (for कामान्). Ñ1 D4.5.7 नैव सर्वानि रत्नानि (for the prior half). Dt1 om. first n (subm.). Ñ1 युलं न; D4 स्वर्गं न; D5 स्वर्गानि (for स्वर्गं न). T G2.3 M1.2 नैव (for न च). M3 न स्वर्गं न पुनर्महीं (for the post. half).]

—°) T3 कर्तुम् (for सत्यम्). —°) Dt1 पुरुषर्षभः (sic). —For 32°d, Ś1 Ñ B D1.2.4-7 M4 subst. :

829\* स्वत्प्रतिज्ञातमिच्छामि कर्तुं सत्यं प्रशाधि माम् ।

[B3 तत्प्रतिज्ञातम् (for स्वत्प्रतिज्ञातम्). D1.5.7 स्वत्प्रतिज्ञां वनकृतां; D2 स्वत्प्रतिज्ञां नो (with hiatus) अनुतां; D4 स्वत्प्रतिज्ञां तु राजन्ते; M4 न ते प्रतिज्ञामनुतां (for the prior half). Ś1 D6 transp. कर्तुं and सत्यं. Ñ1 illeg. after स. B2.4 तु (for प्र-). D1.2.4.5.7 M4 कर्तुमिच्छामि शाधि मां (for the post. half).] —Then all cont. :

830\* अनुजानीहि मां दीपं वनवासकृतोद्यमम् ।

अनुग्रहं परं मन्ये त्वत्सत्यपरिपालनम् ।

पुरं च राष्ट्रं च मही च केवला

मया निसृष्टा भरताय दीयताम् ।

अहं निदेशं भवतोऽनुपालय-

न्वनं गमिष्यामि चिराय सेवितुम् ॥ ३३

मया निसृष्टां भरतो महीभिमां

सशैलखण्डां सपुरां सकाननाम् ।

शिवां सुसीमामनुशास्तु केवलं

त्वया यदुक्तं नृपते तथास्तु तत् ॥ ३४

[(1. 1) D<sub>1.5.7</sub> द्विषं (for शीघ्रं). — (1. 2) B<sub>3</sub> तद्; B<sub>4</sub> त्वं (sic) (for तत्). S<sub>1</sub> -प्रतिपालने; D<sub>7</sub> -परिपालने.]

—After 32, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

831\* प्रत्यक्षं तव सत्येन सुकृतेन च ते शपे ।

न च शक्यं मया तात स्यातुं क्षणमपि प्रभो ।

स शोकं धारयस्वेमं न हि मेऽस्ति विपर्ययः ।

अर्थितो ह्यस्मि कैकेय्या वनं गच्छेति राघव ।

मया चोक्तं व्रजामीति तत्सत्यमनुपालये । [5]

मा चोत्कण्ठां कृथा देव वने रंस्यामहे वयम् ।

प्रशान्तहरिणाकीर्णं नानाशकुनिनादिते ।

पिता हि दैवतं तात देवतानामपि स्मृतम् ।

तस्माद्देवतमित्येव करिष्यामि पितुर्वचः ।

चतुर्दशसु वर्षेषु गतेषु नरसत्तम । [10]

पुनर्दृश्यसि मां प्राप्तं संतापोऽयं विमुच्यताम् ।

येन संस्तम्भनीयोऽयं सर्वो वायवकलो जनः ।

स त्वं पुरुषशार्दूल किमर्थं विक्रियां गतः ।

[(1. 2) Dg<sub>1</sub> तु (for च). — (1. 3) Dg<sub>1</sub> न (for स). Dg<sub>1</sub> धारयस्वेन; T<sub>3</sub> धारयिष्यामि (for धारयस्वेमं). — (1. 4) T<sub>1</sub> damaged for ति रा. — (1. 6) Gg मा चोत्कंठां (as above). G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वीर; M<sub>3</sub> राजन् (for देव). Dg<sub>1</sub> मयोत्कंठा कृता देव (for the prior half). — (1. 7) Dg<sub>1</sub> -हरिणाकीर्ण. M<sub>1</sub> -कुशनि- (metathesis); K (ed.) -शकुन- (for -शकुनि-). — (1. 8) Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> देवतानाम्. T<sub>3</sub> स्मृतः. — (1. 10) Dt<sub>1</sub> चतुर्दशेषु. G<sub>3</sub> नृपसत्तम. — (1. 11) T<sub>3</sub> स तापो (for संतापो). — (1. 12) Dg<sub>1</sub> बाष्पगतो; Dd<sub>1</sub> बाष्पबुद्धो (sic); T<sub>1</sub> \*कक्यो (dan.aged); M<sub>1</sub> बाष्पगलो (for बाष्पकलो).]

33 \* Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> मही (for मही). Dg<sub>1</sub> च केवलां; T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> सकानना (for च केवला). S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> इयं (N<sub>1</sub> मा) सराष्ट्रा (B<sub>4</sub> जा) सपुरा च मेदिनी; D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>3</sub> इमां सराष्ट्रां सपुरां च मेदिनी. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1.3</sub> विसृष्टा (Dg<sub>1</sub> ष्टां); N<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>7</sub> [अ] तिसृष्टा (D<sub>7</sub> ष्टां); B<sub>2</sub> [अ] तिसृष्टा; D<sub>4.5</sub> तिसृष्टां (for तिसृष्टा). Gg: मया तिसृष्टं पुरं च दीयतां मया तिसृष्टं राज्यं च दीयतामिति प्रत्येकमन्वयः Gg: T<sub>1</sub> भरताय (damaged). D<sub>4.7</sub> देहि तां (for दीयताम्). D<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> त्वयातु (M<sub>4</sub> नि) सृष्टां भरतोनुशासतां

न मे तथा पार्थिव धीयते मनो

महत्सु कामेषु न चात्मनः प्रिये ।

यथा निदेशे तव शिष्टसंमते

व्यपेतु दुःखं तव मत्कृतेऽनघ ॥ ३५

तदद्य नैवानघ राज्यमव्ययं

न सर्वकामान् सुखं न मैथिलीम् ।

न जीवितं त्वामनुतेन योजय-

नृणीय सत्यं व्रतमस्तु ते तथा ॥ ३६

G. 2. 35. 50  
B. 2. 34. 58  
L. 2. 38. 50

(D<sub>2</sub> शासनं; M<sub>4</sub> शास्तु वै). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> च (D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> तु) सत्यं (for निदेशं). V<sub>1</sub> भरतो (sic) (for भवतो). M<sub>3</sub> [5] नुपालय (for अनुपालयन्). —<sup>a</sup> D<sub>4.7</sub> प्रगच्छामि (for गमिष्यामि). S<sub>1</sub> N B<sub>1.3</sub> D<sub>1.4-7</sub> M<sub>4</sub> तपो (D<sub>5</sub> तो) निपेवितुं; V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> तपोनुसेवितं (B<sub>2</sub> तु). T<sub>3</sub> चिराय जीवितुं (for चिराय सेवितुम्).

34 M<sub>4</sub> om. 34-37. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> विसृष्टा; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> [अ] तिसृष्टा (N<sub>2</sub> ष्टो); B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [अ] तिसृष्टा (for तिसृष्टा). T<sub>1</sub> मन् (for महीम्). D<sub>1.2</sub> मया तिसृष्टा भरताय मेदिनी. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सहाष्टशैलां; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B सगंडशैलां; T G M<sub>1-3</sub> सशैलखण्डां (for सशैलखण्डां). B<sub>1</sub> सपुरी; G<sub>1</sub> सपुरं. B<sub>4</sub> सपुरीं सकाननां; Dt<sub>1</sub> सपुरोपकाननां. D<sub>1.2</sub> चिराय राजा भरतोनुशासतां. —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> शिवासु सीमाम् (Dt<sub>1</sub> मासु); V<sub>1</sub> शिवां ससीमाम्; B<sub>1</sub> सीमां स्वसीमाम्; D<sub>4</sub> सर्वां सुसीमाम्; D<sub>7</sub> सर्वासु सीमाम् (for शिवां सुसीमाम्). S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> वीर्यांस्व (N V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> वान्); T<sub>2</sub> केवलां (for केवलं). D<sub>1</sub> सुखी सराज्यः स तदुक्त-वीर्यान्; D<sub>2</sub> सुखी च राज्यं \* भुनक्तु वीर्यान्. —<sup>d</sup> D<sub>1.2</sub> यथोक्तं. D<sub>1</sub> तथा सुतः; T<sub>3</sub> तदास्तु तत् (for तथास्तु तत्).

35 M<sub>4</sub> om. 35 (cf. v.l. 34). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> transp. न मे and तथा. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Ct दीयते; G<sub>1</sub> हीयते; Cm.g as in text (for धीयते). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> कालेषु (for कामेषु). T<sub>1.2</sub> प्रियं (for प्रिये). S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> महत्सु प्रीति (V<sub>1</sub> महत्सु श्रीमत्सु) सुखेषु (B<sub>1</sub> तु) वर्तितुं (D<sub>6</sub> तं). —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> तथा; T<sub>2</sub> यदा (for यथा). T<sub>3</sub> तिष्ठ (sic) (for शिष्ट). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub> M<sub>3</sub> व्यपेतु; D<sub>2</sub> त्वयेपि (sic); G<sub>3</sub> व्यपेत- (for व्यपेतु). B<sub>4</sub> om. दुःखं. S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> म (B<sub>4</sub> त्व) द्वियोगजं (for मत्कृतेऽनघ).

36 M<sub>4</sub> om. 36 (cf. v.l. 34). B<sub>2</sub> reads 36<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4.6.7</sub> इदं हि (B<sub>2.3</sub> न; D<sub>1</sub> तु); D<sub>5</sub> अहं हि; T<sub>3</sub> तदद्य (sic) (for तदद्य). V<sub>1</sub> नन्तस्तनः; B<sub>1</sub> नैवानघ (sic); B<sub>2.3</sub> D<sub>1.2</sub> नैवानघ; D<sub>4.5.7</sub> नैवाय न (for नैवानघ). G<sub>3</sub> illeg. from रा up to स in <sup>b</sup>. —<sup>b</sup> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> वसुधां; M<sub>2.3</sub> न सुखात् (for न सुखं).



G. 2. 35. 51  
B. 2. 34. 59  
L. 2. 36. 51

फलानि मूलानि च भक्षयन्वने  
गिरींश्च पश्यन्सरितः सरांसि च ।

वनं प्रविश्यैव विचित्रपादपं  
सुखी भविष्यामि तवास्तु निर्वृतिः ॥ ३७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

G1 च (for न). S1 N V1 B D1.2.4-7 न चापि भोगान्न (S1 °नि; B4 °नु; D4 °गान् [ subm. ]) सुखानि (B4 °नु) कामये. —°) B2.4 Dg1 Ds (before corr. as in text). 7 T3 न जीवितुं; Dt1 न चिन्ति\*; D2 तज्जीवितं (for न जीवितं). D7 वाम् (for त्वाम्). N1 V1 अनृते नियोज्यः D1.2.6 अनृते नि (D1 वि)योजयन् (for अनृतेन योजयन्). —<sup>d</sup>) T3 वृणेद्यः; G2 M1 वृणेस्तु; M2 वृणीमि (sic) (for वृणीय). Dg1 reads from व्र up to तथा in marg. G3 तदा (for तथा). S1 N V1 B D1.2.4-7 वृणीमि राजन्सुकृतेन ते क्षपे.

37 M4 om. 37 (cf. v.l. 34). —<sup>b</sup>) D2 गिरीन्स; Ds गिरिं स (for गिरींश्च). B4 सरितं (for सरितः). —°) T1 विचि\*\*\*पं (damaged). D4.5.7 वनप्रदेशांश्च विचित्रपाद-  
पान्. —<sup>d</sup>) D4.5.7 भवाद्य निर्वृतः (for तवास्तु निर्वृतिः). —For 37<sup>d</sup>, S1 N V1 B D1.2.6 subst. :

832\* वने निवस्यामि सुखी गतज्वरो  
व्यपेतु दुःखं तव मद्वियोगजम् ।

[ (1. 1) D2 transp. वने and सुखी. D1 सुखेन वरयामि वने गतज्वरो. —(1. 2) Cf. 35<sup>d</sup>. S1 N1 B1 D2.6 व्यपेतु. S1 मद्वियोगजम्. ]

—After 37, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

833\* एवं स राजा व्यसनाभिपन्नः  
शोकेन दुःखेन च ताम्यमानः ।

आलिङ्ग्य पुत्रं सुविनष्टसंज्ञो  
मोहं गतो नैव विवेद किञ्चित् ।  
देव्यस्ततः संरुद्धः समेता- [5]  
स्तां वर्जयित्वा नरदेवपत्नीम् ।  
रुदन्सुमद्वोऽपि जगाम मूर्छां  
हाहाकृतं तत्र बभूव सर्वम् ।

[ (1. 2) Dt1 Dd1 Dm1 तापेन (for शोकेन). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1 पीड्यमानः (for ताम्यमानः). —(1. 3) Dt1 सुविष्टः; T3 स विनष्टः (for सुविनष्टः). —(1. 4) Dt1 Dd1 Dm1 मूर्ध्नि (for मोहं). Dg1 Dt1 T3 G1.3 M3 विचेष्टः; Dd1 T2 विचेष्ट (sic); T1 Cg विचेष्ट (for विवेद). —(1. 5) Dg1 T3 ततस्ता रुद्धः; Dt1 Dd1 Dm1 समस्ता रुद्धः; G3 M1 ततस्त रुद्धः (for ततः संरुद्धः). ]

Colophon. —Sarga name : S1 N B3 D4.5.7 दशरथ-  
समाश्वासना (S1 D6 °नं; D4.7 °नः); V1 D1.2 रामवाक्यं;  
B1.2.4 दशरथाश्वासनं; D5 दंडकारण्यगमने रामवाक्यं. —Sarga  
no. ( figures, words or both ) : N1 D6 om. S1 D3 38;  
N2 B1.2.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 34; V1 36;  
B3 33; D1 91; D4.7 39; D5 42; M4 35. —After colo-  
phon, D6 G M1.2 conclude with श्री (D6 om.) रामाय  
नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः.



३२

ततः सुमन्त्रमैश्वर्यः पीडितोऽत्र प्रतिज्ञया ।  
 सवाष्पमतिनिःश्वस्य जगादेदं पुनः पुनः ॥ १  
 स्रुत रत्नसुसंपूर्णा चतुर्विधवला चमूः ।  
 राघवस्यानुयात्रार्थं क्षिप्रं प्रतिविधीयताम् ॥ २  
 रूपाजीवाश्च शालिन्यो वणिजश्च महाधनाः ।

शोभयन्तु कुमारस्य वाहिनीं सुप्रसारिताः ॥ ३  
 ये चैनमुपजीवन्ति रमते यैश्च वीर्यतः ।  
 तेषां बहुविधं दत्त्वा तानप्यत्र नियोजय ॥ ४  
 निम्नमृगान्कुञ्जरांश्च पिवंश्चारण्यकं मधु ।  
 नदीश्च विविधाः पश्यन् राज्यं संस्मरिष्यति ॥ ५

G. 2. 36. 6  
 B. 2. 36. 6  
 L. 2. 39. 6

32

☞ D<sub>3</sub> missing Sarga 32 (cf. v.l. 2. 12. 12).  
 Before Sarga 32, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins. a passage  
 given in App. I. No. (14). D<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 °) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> नृपतिः ( for ऐश्वर्यः ).  
 —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B<sub>4</sub> सुः V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> स्वः; D<sub>1</sub> नु  
 ( for स्रुत ). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub> अतिनिश्चयः; G<sub>2</sub>  
 इति निश्चयः. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> [ ए ] वः; G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> [ ए ] नः;  
 Cm.t as in text ( for [ इ ] दं ). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.2</sub>  
 चचः ( for second पुनः ). —For 1<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub>  
 M<sub>4</sub> subst. :

834\* दीर्घमुग्धं च निःश्वस्य शशाङ्कस्य मन्त्रिणम् ।

[ Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> च निःश्वस्य; Ñ<sub>2</sub> च निश्चयः; B<sub>2</sub> विनिश्चयः. Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> स  
 समाह्वयः; D<sub>2</sub> शशाङ्कस्य. V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> दुःखितः ( V<sub>1</sub> तं ) ( for  
 मन्त्रिणम् ). D<sub>1.5</sub> समाह्वय सुदुःखितः ( for the post. half ). ]

2 °) D<sub>1</sub> रत्नसंपूर्णा. —For 2<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

835\* चतुरङ्गवले भूरि शस्त्रावरणसंयुतम् ।

[ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> चतुरङ्गः; M<sub>4</sub> चरङ्ग ( sic ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शस्त्रावरण-  
 भूषितः; Ñ<sub>1</sub> शस्त्रावरणः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> सशः ( D<sub>3</sub> °ह ) श्व  
 ( D<sub>4.7</sub> °भ ) रणं दृढं ( for the post. half ). ]

—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> [ अ ] नुयात्रार्थं. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub>  
 क्षिप्रमेवोपकल्प्यतां ( D<sub>4.7</sub> °हपयः; D<sub>5.6</sub> °ल्पतां ).

3 °) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> रूपयौवनः. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
 Cm.g वादिन्यो; D<sub>7</sub> शाश्वतो ( sic ); Ck as in text ( for  
 शालिन्यो ). D<sub>1</sub> \*\* जीवाश्च वादिन्यो. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub>  
 विलासिन्यो; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> वे ( V<sub>1</sub> वः; D<sub>1.2</sub> वै ) श्याश्च  
 ( for वणिजश्च ). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अनुयातुः. —<sup>d</sup>)  
 D<sub>1</sub> वाहिनी; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> वाहिनीः. G<sub>1</sub> सुप्रसारिताः; G<sub>3</sub> सुप्र-  
 सारिताः; Cr.m.g as in text; Ck °सादिताः. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> र ( B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अ ) त्यर्थं रुचि ( D<sub>4.7</sub> चतु ) राननाः  
 ( Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> राङ्गनाः ).

4 °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> बहुधनं; Cr.m °विधं ( as in  
 text ). —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> नियोजत ( sic ). —For 4, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

836\* सुहृदो येऽनुरक्ताश्च रामं राजीवलोचनम् ।  
 ते चैनमनुगच्छन्तु संविभक्ता महाधनैः ।

[ (1. 1) B<sub>1.3</sub> (m. also) ये ( for ते ). —(1. 2) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub>  
 चैनमनुगच्छन्तु; D<sub>3</sub> वै समनु° ( for चैन° ). B<sub>4</sub> सविभक्ता. ]  
 —D<sub>1</sub> cont. :

837\* यावन्मे विभक्ताः कश्चिदनुमादाय सर्वशः ।

—D<sub>1</sub> further cont.; while Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>3.4-7</sub> M<sub>4</sub> cont.  
 after 836\* :

838\* कोशाप्यक्षाश्च मे सर्वे कोशमादाय सर्वशः ।  
 गच्छन्तमनुगच्छन्तु रामं राजीवलोचनम् ।

[ D<sub>1</sub> transp. lines 1 and 2. —(1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> कोषा-  
 प्यक्षाश्च. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ते सर्वे; Ñ<sub>1</sub> ये केचिन्; B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ये सर्वे ( for  
 मे सर्वे ). Ñ<sub>2</sub> B कोषन्; V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> पन्म् ( for कोशन् ). D<sub>4.7</sub>  
 सर्वतः ( for °शः ). —Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> om. l. 2. ]

—Thereafter D<sub>1</sub> cont. 840\*, while D<sub>4.5.7</sub> cont. 841\*.  
 —After 4, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; Ñ<sub>1</sub>  
 ( after 838\* ) D<sub>1.4.5.7</sub> cont. l. 2 only after 841\* :

839\* आयुधानि च मुख्यानि नागराः शकटानि च ।  
 अनुगच्छन्तु काकुत्स्थं व्याधाश्चारण्यगोचराः ।

[ (1. 2) D<sub>1</sub> योद्धारो; D<sub>4.7</sub> ये वा हि; D<sub>5</sub> योधाश्च ( for व्याधाश्च ).  
 D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Ct °नोविदाः ( for °नोचराः ). ]

5 °) D<sub>4.7</sub> गृह्णन् ( for निहन् ). D<sub>5</sub> om. च ( subm. ).  
 Ñ<sub>1</sub> इन्द्रगान्कुञ्जरांश्च ( sic ); D<sub>1</sub> इन्द्रगान्कुञ्जरांश्च. —<sup>b</sup>)  
 D<sub>1</sub> [ अ ] पियंश्च ( sic ); D<sub>5</sub> चयन् ( sic ) ( for पियंश्च ). M<sub>2</sub>  
 [ आ ] रण्यजं. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> नमीश्च ( corrupt ) ( for नदीश्च ).  
 D<sub>4.5.7</sub> सेवन् ( for पश्यन् ). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> स ( for न ). D<sub>1</sub>  
 राज्यं न; D<sub>5</sub> T G M<sub>1.3</sub> Cg.k राज्यस्य ( for राज्यं सं- ). —For  
 5, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; D<sub>1</sub> cont. after 838\* :

840\* मृगायां विहरन्मृगान्भुञ्जानश्चाप्यसीप्सितान् ।  
 वनेष्वपि वसन्नामो भोक्ता राज्यसुखानि च ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> विहर ( D<sub>1</sub> °रह; D<sub>2</sub> °हर ) न्नीरो; B<sub>4</sub>  
 विहरन्मृगान् ( for विहरन्मृगान् ). M<sub>2</sub> मृगान्विद्यन्वरांश्च ( for  
 the prior half ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भुञ्जन्मृगान्सीप्सितान्; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>  
 भुञ्जन्मृगान्नी ( D<sub>2</sub> °न्यये ) स्सितान्; B<sub>3</sub> अमि भुञ्जन्मृगान् ( for the  
 post. half ). —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> वनेषु वसन्नामो; M<sub>4</sub> वनेषु  
 वसन्नामो ( for the prior half ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मुक्ता राज्यं; Ñ<sub>2</sub>

G. 2. 36. 7  
B. 2. 36. 7  
L. 2. 36. 7

धान्यकोशश्च यः कश्चिद्भनकोशश्च मामकः ।  
तौ राममनुगच्छेतां वसन्तं निर्जने वने ॥ ६  
यजन्पुण्येषु देशेषु विसृजन्श्चाप्तदक्षिणाः ।  
ऋषिभिश्च समागम्य प्रवत्स्यति सुखं वने ॥ ७  
भरतश्च महाबाहुरयोध्यां पालयिष्यति ।  
सर्वकामैः पुनः श्रीमात्रामः संसाध्यतामिति ॥ ८

B2.3 D2 मुक्तां राज्यः; D1 मुक्त्वा राज्यः; M1 मुक्ते राज्य- (for भोक्ता राज्य-). B1.4 D1.2 M4 वै (for च).]

—D1 further cont. while D4.5.7 cont. after 838\* :

841\* ब्राह्मणाश्चैव ये श्रेष्ठा नगर्यां मम सन्ति ते ।  
तुला मल्ला नटाश्चैव गायनाध्यानशालिनः ।  
गन्धर्वाश्चारणाश्चैव तालिका ये च सन्ति मे ।  
अनुगच्छन्तु ते सर्वे कुमारस्य प्रहर्षकाः ।

[(1. 1) D1 संति (for श्रेष्ठा). D1 सर्वशः; D5 संति वै; D7 संति ये (for सन्ति ते). —(1. 2) D4 मल्ला तुला; D5.7 मल्ला श (D7 म)ल्ला. D5.7 नटाश्च (for नटाश्च). D4.7 गायक- (for गायन-). D1.5 शालिनः. —(1. 3) D1 ये वै (for चैव). D1 वैतालिका इ संति ये; D5 तथा वैतालिका अपि (for the post. half). —D5 om. l. 4. —(1. 4) D4 तं (for ते).]

—Thereafter, D1.4.5.7 read l. 2 of 839\*.

6 <sup>ab</sup>) G1.2 M1.2 transp. धान्य- and धन-. Dg1 reads -कोषश्च in both the places. —For 6, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

842\* यावन्मे विभवः कश्चिदावदस्युपजीवनम् ।  
अशेषेणैव तत्सर्वं राममेवानुगच्छतु ।

[(1. 1) S1 B3 D6 M4 यावन्मद (B3 M4 न्मे) (for यावन्मे). N2 B3 किंचिद् (for कश्चिद्). V1 M4 यच्च मेति (M4 भि-); B3 यावदपि; D1.4.5.7 यावन्मेस्ति; D2 यच्चमपि (for यावदस्ति). —(1. 2) V1 [इ]व (for [ए]व).]

7 D4.7 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) G2 विसृजंश्च (sic). M3 चापि (for चास्त-). S1 N V1 B D1.2.5.6 M4 दद (D5 चा)दानानि तीर्थेषु विसृजंश्च धनानि मे (N V1 D2 नि च; B1 M4 नि वै; D1.5 न्यपि). —<sup>c</sup>) Dd1 [अ]पि संगम्य; Dd1 Dm1 [अ]भि-संगम्य; D4.5.7 समागच्छन् (for समागम्य). N1 ऋषिसेव्ये समागच्छन्. —<sup>d</sup>) D1 प्रयास्यति; D4.7 प्रपश्यतु (D7 ति); D5 प्रविश्यति (for प्रवत्स्यति). N1 वने सुखी; D4 सुखं वनं. —For 7<sup>d</sup>, S1 N2 V1 B D2.6 M4 subst.; N1 D1 ins. after 7 :

843\* रामोऽयं वनवासेऽपि राज्यधर्मं समश्नुताम् ।

[B3 राज्यधर्मं. V1 D1.2 M4 राजश्रु (D1 ऽव्यज्ञः श्रु)खमश्रुतां (for the post. half).]

8 <sup>a</sup>) S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 [S]प्युद्धृतधनाम् (for च महाबाहुर). —<sup>b</sup>) N2 V1 B1-3 D1.2.5.7 M4 पालयिष्यति

एवं ब्रुवति काकुत्स्थे कैकेय्या भयमागतम् ।  
सुखं चाप्यगमच्छोषं स्वरश्चापि न्यरुध्यत ॥ ९

सा विपण्णा च संव्रस्ता कैकेयी वाक्यमब्रवीत् ।

राज्यं गतजनं साधो पीतमण्डं सुरामिव ।

निरास्वादतमं शून्यं भरतो नाभिपत्स्यते ॥ १०

(D1 यज्ञि; D7 ऽस्ति)मां; B3 पालयिष्यते. —<sup>c</sup>) B3 पुरः; Dg1 Cg सह; T2 फलः (for पुनः). V1 D1.2 M4 सर्व-रत्नसंयुक्ता. —<sup>d</sup>) N B2-3 D2.5 संसिध्यताम्; D4.7 T2 संपद्यताम्; Cg as in text. S1 D6 रामः संपद्यतां वनं; V1 B1 D1 M4 रामः संसिध्यतामिति (B1 तां वने); Dg1 स रामः साध्यतामिति.

9 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 इति (for एवं). Dm1 G3 काकुत्स्थे. —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 कैकेयी भयमागता; Cm as in text. —<sup>c</sup>) G2 सुखं (sic). Dg1 अभ्यागमच्; Dd1 चागमच्; Dd1 Dm1 T1.2 G1.3 चास्यागमच् (G1 गतं); M3 चाभ्य°. —<sup>d</sup>) Dg1 G2 निरुध्यत; Dd1 Dd1 Dm1 Ct व्यरुध्यत; M2 [अ]वर°. —For 9, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

844\* ब्रुवत्येवं दशरथे कैकेयीं भयमस्पृशत् ।

आस्यं शुशोष चैवास्याः स्वरश्चैव व्यभिचत ।

[(1. 1) S1 N1 D6 कैकेय्या; B1.4 D1.2.4.5.7 कैकेयी. V1 आविशत् (for अस्पृ°). —(1. 2) N2 D4 शुशोष (for शुशोष). V1 व्यभच्यत; D2 [अ]भवच्यत (sic) (for व्यभिचत).]

10 <sup>a</sup>) Dg1 विदीर्णा च; Dd1 विपस्मा च (sic); T3 G1.2 M1-3 विवर्णा च (G1 M2 सु-); G3 विपण्णेन (for विपण्णा च). —After 10<sup>a</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

845\* मुखेन परिशुन्यता ।

राजानमेवाभिमुखी.

[(1. 1) T1 damaged for मुखेन प.]

—<sup>c</sup>) Dg1 Dd1 M3 गतधनं. —<sup>d</sup>) M3 तमपिंडं (for पीतमण्डं). —<sup>e</sup>) G2 M1 निरास्वादतमं; Cr.m.g as in text. —<sup>f</sup>) Dd1 नाभिपयस्य (sic); M3 पत्स्यति. —For 10, S1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

846\* सा विवर्णमुखी दीना ततो राजानमब्रवीत् ।

संरंभामर्षताम्राक्षी क्रोधसंरक्तलोचना ।

हृतसारमिदं राज्यं पीतमण्डं सुरामिव ।

दस्वाप्यश्रद्धया मे त्वं भविष्यस्यन्तृती नृप ।

[(1. 1) S1 N2 B1 D3.8 विवर्णमुखा. S1 राजानमिदमब्रवीत्; N1 D4.5.7 क्रोधात्संरक्तमुखी; V1 राजानं वाक्यमब्रवीत् (for the post. half). —(1. 2) S1 D6 क्रोधपर्याकुलेक्षणा; N1 D4.5.7 ततो राजानमब्रवीत्; V1 D1.2 M4 क्रोधात्संरक्त (V1 अ; M4 अ) कुटीमुखी (for the post. half). —(1. 3) B4 इमे (for इदं). S1 D6 राष्ट्रं (for राज्यं). V1 पीतखंडं; D1 आंड; D3 आंडा



कैकेय्यां मुक्तलज्जायां वदन्त्यामतिदारुणम् ।  
 राजा दशरथो वाक्यमुवाचायतलोचनाम् ।  
 वहन्तं किं तुदसि मां नियुज्य धुरि माहिते ॥ ११  
 कैकेयी द्विगुणं क्रुद्धा राजानमिदमब्रवीत् ।  
 तवैव वंशे सगरो ज्येष्ठं पुत्रमुपास्यत् ।  
 असमञ्ज इति खयातं तथायं गन्तुमर्हति ॥ १२

(sic) (for °मण्डां). Ś1 D6 नरां यथा; N2 B (B3 [marg. also] सुधामिव) यथा तुरां (for सुगमिव). —(l. 4) D6 दत्ता. B2 च (for [अ]पि). D5 दत्ताथ श्रद्धया. V1 ने वं (sic).]

11 °d) T1 damaged for सुवाचायत. T2.3 (before corr. as in text) लोचनं. —°) M3 दसन्तं. G3 तुदसि (for तुदसि). Dt1 M3 मा (for मां). G1 वहन्तं किं तु तुदसि. —°) Dg1 मेहिते; G1.2 M1 चाहिते (for माहिते). —For 11, Ś1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

847\* एवं नृशंसया भूयो वाक्शरैरभिताडितः ।  
 कैकेय्या दुःखितो राजा तामिदं वाक्यमब्रवीत् ।  
 वहन्तं मां धुरिं गुर्विमसह्यं साधुगर्हितं ।  
 नृशंसे किं तुदसि मां वाक्प्रतोदैः पुनः पुनः ।

[(l. 1) Ś1 D6 अभिपीडितः; D4.7 हृदि ताडितः; D5 हृदि पीडितः (for अभिताडितः). B4 वाक्शरैरभिताडितः; M4 वाक्च्छरैरभिताडितः (for the post. half). —(l. 2) N1 पीडितो; B4 (also as above) ताडितो (for दुःखितो). V1 D1.2 इदं वचनम् (for तामिदं वाक्यम्). —(l. 3) Ś1 D6 वहन्तं मे; B2 वहन्तं तौ; B4 वहन्तम् (sic); D2.3 वहन्तं मां; D5 वहन्तं मां (sic); D7 वहन्तं मां (for वहन्तं मां). B4 असह्यं. Ś1 N1 D1.3.6 साधुगर्हितां (D5 °तं). V1 मस्यां साधुगर्हिते (for the post. half). —(l. 4) N2 B3 त्वं तुदसि (for तुदसि मां). Ś1 N1 वाक्प्रतोदैः.]

—After 11, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

848\* अनाये कृत्यमारब्धं किं न पूर्वमुपास्यः ।  
 तस्यैतत्क्रोधसंयुक्तमुक्तं श्रुत्वा वराहना ।

[(l. 1) Dt1 कृत्य (for कृत्यम्). Dg1 Dt1 T2 नु; Cg.t as above (for न). T1 उपास्यः.]

12 °) Dm1 (before corr.) द्विगुणी (for °ण). —For 12°d, Ś1 N V1 B D1.2.4-7 M4 subst.:

849\* एवं ब्रुवन्तं राजानं कैकेयी पुनरब्रवीत् ।  
 पापस्वभावा वचनं परं धोरनिश्चया ।

[(l. 1) B1 missing from यी in कैकेयी up to अनु in 22°. V1 D1 बुवाणः; D5.7 वदन्तं (for ब्रुवन्तं). D4.5 वाक्यम् (for पुनर). —(l. 2) N1 D4.7 राजानं; D5 लिङ्गा (for वचनं). V1 D1.3 M4 transp. वचनं and परं.]

—°) Ś1 N B3 (after corr.) D1.2.4.5.7 M4 तवै (N2 B3 °वै)व पूर्वः; V1 B2.4 D6 यथैव पूर्वः (B2.4 °वै) (for तवै

एवमुक्तो धिगित्येव राजा दशरथोऽब्रवीत् ।  
 व्रीडितश्च जनः सर्वः सा च तच्चावबुध्यत ॥ १३  
 तत्र बृद्धो महामात्रः सिद्धार्थो नाम नामतः ।  
 शुचिर्वहुमतो राज्ञः कैकेयीमिदमब्रवीत् ॥ १४  
 असमञ्जो गृहीत्वा तु क्रीडतः पथि दारकान् ।  
 सरग्वाः प्रक्षिपन्नप्सु रमते तेन दुर्मतिः ॥ १५

वंशे). —°) V1 Dt1 M3 ज्येष्ठ- (for ज्येष्ठ). M3 om. पुत्र. Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 किलाल्यजत् (N2 °क्षतः; M4 °सूतत्). —M4 om. 12°. —°) T3 असन्तं जम्. —°) Dt1 यथा (for तथा). G1 कर्तुम् (for गन्तुम्). —For 12°, Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 subst.:

850\* असमञ्जसमव्यग्रमथा त्वं राववं त्यज ।

[Ś1 B4 D6 अत्युग्रः; N1 अत्युग्रत्; V1 D5 अव्यग्रं (for अव्यग्रत्).]

13 B1 missing (cf. v.l. 12). —°) Dm1 उक्ते; M3 उक्तेति (hypm.) (for उक्ते). Ś1 N V1 B2-4 D1.2.6 M4 इत्युक्त्वा; D4.5 अस्तु त्वा; D7 अस्तु त्वा (sic) (for इत्येव). —°) Ś1 D2 तथा; N V1 B2-4 D1.4-7 M4 तदा (for ऽब्रवीत्). —°) Dg1 पीडितम्; T G M1-3 व्रीडितम्. Dt1 सर्वोः (sic). —°) G3 [अ]नुबुध्यत (for [अ]नुव°). Cg तं नावबुध्यत. —For 13°, Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst.:

851\* दृष्ट्वौ व्रीडान्वितः किञ्चिच्छिरः संकल्पयद्विव ।

[V1 D1.2 तस्यौ (for दृष्ट्वौ). M4 व्रीडान्वितः. D7 शिरः (sic) (for शिरः). B3 संकल्पयत्.]

14 B1 missing (cf. v.l. 12). —°) Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 T2 M4 ततो (for तत्र). Ś1 V1 B2.4 Dg1 D1.2.5.6 M4 महामात्रः; N2 °पात्रः; Cg as in text. —°) Ś1 N2 B2.3 D6 विश्रुतः (for नामतः). —°) Ś1 N V1 B2-4 D6 नृशंः; V1 D1.2.4.5.7 M4 हवं (for शुचिर्). —°) B4 कैकेयीवाक्यमब्रवीत्. —After 14, Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 ins.:

852\* पुरासमञ्जसं देवि सगरः पृथिवीपतिः ।

हेतुना त्यक्तवान्येन ब्रुवतस्तद्विबोध मे ।

[(l. 1) V1 D1.2.4.7 M4 असन्तं जं पुरा (by transp.) (hypm.); D5 असन्तं पुरा.]

15 B1 missing (cf. v.l. 12). —°) M1 (after corr. sec. m. as in text) क्रीडितः. —°) Dg1 शरग्वाः; Dd1 Ct सरग्वाः. —For 15, Ś1 N V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst.:

853\* असमञ्जाः खुरे गृह्य पौराणां किल दारकान् ।

सरग्वाभ्यसि चिक्षेप दौःशील्यादिति नः श्रुतम् ।

[(l. 1) B3 असन्तं; Ś1 समादायः; N1 खुरे गृह्य (sic); N2 B2-4 किलादायः; D4.7 पुरे गृह्य; M4 गले गृह्य (for खुरे गृह्य). D5

G. 2. 36. 20  
B. 2. 36. 19  
L. 2. 39. 20



G. 2. 36. 21  
B. 2. 36. 20  
L. 2. 39. 21

तं दृष्ट्वा नागराः सर्वे क्रुद्धा राजानमब्रुवन् ।  
असमञ्जं वृणीष्वैकमस्मान्वा राष्ट्रवर्धन ॥ १६  
तानुवाच ततो राजा किंनिमित्तमिदं भयम् ।  
ताश्चापि राज्ञा संपृष्टा वाक्यं प्रकृतयोऽब्रुवन् ॥ १७  
क्रीडतस्त्वेव नः पुत्रान्बालानुद्भ्रान्तचेतनः ।

असमंजसमादाय (for the prior half). Ś1 Ñ2 B3 D6  
दारकान्गले; V1 D1.2 किल बालकान्; B2 (m. also as in Ś1).  
दारकान्गलः (for किल दारकान्). —(1. 2) Ś1 D6 सख्यामाशु;  
Ñ2 B2-4 सख्या अ(B4\*) चतु; V1 स नर्धमसि; D1.4 शरखंभसि  
(for सख्यंभसि). V1 दौःशैलानति (sic). Ś1 Ñ2 B2-4 D6 मे;  
Ñ1 तु (for नः). B4 भुतः.]

16 B1 missing (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 B2-4  
D1.2.4-7 M4 तेन विप्रः (V1 ते वि; D4 विः) क्रुद्धाः (Ñ1  
D4.5.7 पौराः). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 V1 B2-4 D1.2.6 M4 पौराः  
(B4\*) (for क्रुद्धा). B4 om. राजानमब्रुवन्. Ś1 D6  
सगरम् (for राजानम्). D2 अब्रवीत् (sic). —V1 om.  
(hapl.); B4 reads in marg. from 16<sup>a</sup> up to 854\*.  
—<sup>c</sup> Ś1 Ñ B2-4 D1.2.4-7 M4 असमंजसमेकं वा त्यजास्मान्वा  
महीपते.

17 B1 missing (cf. v.l. 12). V1 om.; B4 reads in  
marg. from 17<sup>a</sup> up to 854\* (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup> Ñ2  
B4 ताम् (for तान्). —<sup>b</sup> Ś1 B2.4 D1.4-7 किं कारणमिति  
प्रभुः; Ñ B3 किं वः पुत्रः करोति मे; D2 किं करणीयमिति प्रभुः  
(hypm.); M4 किं करोमीति वः प्रभुः. —D2 om. 17<sup>a</sup>.  
—<sup>c</sup> T1 G3 M3 ते चापि; G2 M1 ततश्च (for ताश्चापि).  
—For 17<sup>a</sup>, Ś1 Ñ B2-4 D1.4-7 M4 subst. :

854\* तं तदा रुपिताः पौरास्तत्र राजानमब्रुवन् ।

[Ś1 D1.4-7 M4 तथा (for तदा). D4 आविताः; D5.7 आविताः  
(for रुपिताः). Ś1 D2.4.5.7 पौरा; Ñ1 D4.5.7 दा (for पौरास्तत्र).  
D1 M4 राजानमिदमब्रवीत् (for the post. half).]

18 B1 missing (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup> Dg1 बालकान्भ्रात-  
(for बालानुद्भ्रान्त-). Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 चेतसः;  
Gg °नः (as in text). —<sup>b</sup> Dg1 शरद्व्यां; G3 सरद्व्याः (for  
सरद्व्यां). Dg1 T3 G1.2 M1-3 पातयन्; T1 G3 प्राक्षिपन्.  
—For 18, Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst. :

855\* पुत्रस्तवैव दौःशील्यादस्माकं किल दारकान् ।  
गले क्रोशत आदाय सरद्व्यां क्षिपति स्वयम् ।

[(1. 1) V1 ते देव; B3.4 D1 तवैव (for तवैव). Ś1 D6 एवं  
किल स दारकान्; V1 D1.2.4.5.7 M4 अस्माकं बाल (D4.7 M4 दार)  
कान्मुतान् (for the post. half). —(1. 2) Ñ1 खदे (sic);  
B4 खडेः (for गले). Ñ1 सरद्व्यां क्षिपत; B4 स्वराज्यं क्षिपति (sic).  
Ś1 D6 प्रभो (for स्वयम्). V1 D1.2.4.5.7 M4 क्रोशतानान्मुदे (D2  
°न्दुद; M4 °नाडे) गृह्य श (D6 स) रद्व्यां क्षिपतेवशान् (V1 °तो  
रस्तान् [sic]; D4.7 शरद्व्याः क्षिपतेभसि).]

सरद्व्यां प्राक्षिपन्मौर्यादतुलां प्रीतिमश्रुते ॥ १८  
स तासां वचनं श्रुत्वा प्रकृतीनां नराधिपः ।  
तं तत्याजाहितं पुत्रं तासां प्रियचिकीर्षया ॥ १९  
इत्येवमत्यजद्राजा सगरो वै सुधार्मिकः ।  
रामः किमकरोत्पापं येनैवमुपरुध्यते ॥ २०

19 B1 missing (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup> T3 सीताह (sic)  
(for स तासां). —<sup>b</sup> G M1.2 स; M3 सं; Ct as in text  
(for तं). —<sup>c</sup> Dg1 T1 G3 M3 तेषां (for तासां). —For  
19, Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst. :

856\* इति तेषां वचः श्रुत्वा पौराणां सगरो नृपः ।  
तत्याज दयितं पुत्रं तेषां स प्रियकाम्यया ।

[(1. 1) D5 अथ (for इति). B4 तस्य (sic) (for तेषां).  
—B4 reads 1. 2 in marg. —(1. 2) B4 D4.5.7 वै (for  
स). V1 D1.2 M4 पौ (D2 पु) राणां हितकाम्यया (for the post.  
half).]

—After 19, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

857\* तं यानं शीघ्रमारोप्य सभार्यं सपरिच्छदम् ।  
यावज्जीवं विवास्योऽयमिति स्वानन्वशास्विता ।  
सकालपिटकं गृह्य गिरिदुर्गाणि लोलयन् ।  
दिशः सर्वास्यनुचरन्स यथा पापकर्मकृत् ।

[(1. 1) G2 सपुरच्छदे. —(1. 2) T3 विहस्यो (sic) (for  
विवास्यो). Dt1 Dd1 T3 तान् (for स्वान्). —(1. 3) Cm :  
सकालेति । G1 M1.2 सकालं पिटकं; M3 ससालं पिटकं. Dg1  
[अ]लोलयत्; Dt1 Dd1 Dm1 T3 [अ]लोकयत्; G1.2 M1-3 Cg  
[अ]लोलयत् (G2 °यन्) (for लोलयन्). —(1. 4) G1 दिशि  
(sic) (for दिशः).]

20 B1 missing (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup> Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 G1.2 M1-3 [प]नम् (for [प]वम्). —For 20, Ś1  
Ñ V1 B2-4 D1.2.4-7 M4 subst. :

858\* अविनीतमेवं नृपतिः सगरस्त्यक्तवान्सुतम् ।  
गुणवन्तं सुतं राजा रामं त्वक्षयत्ययं कथम् ।

[(1. 1) Prior half hypm. B4 आनीतमेव (for अविनीत-  
मेवं). M4 अविनीतमश्वं राजा (for the prior half). —(1. 2)  
Ñ1 त्वक्षयत्ययौ; Ñ2 B3 जज्ञास्वयं (for त्वक्षयत्ययं). M4 कथं सुतम्  
(by transp.).]

—After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

859\* न हि कंचन पश्यामो राघवस्यागुणं वयम् ।  
दुर्लभो ह्यस्य निरयः शशाङ्कस्येव कल्मषम् ।  
अथवा देवि दोषं त्वं कंचिदपश्यसि राघवे ।  
तमद्य ब्रूहि तत्त्वेन ततो रामो विवास्यताम् ।  
अदुष्टस्य हि संत्यागः सत्पथे निरतस्य च ।  
निर्देहेदपि शकस्य श्रुतिं धर्मेनिरोधनात् ।

श्रुत्वा तु सिद्धार्थवचो राजा श्रान्ततरस्वनः ।  
शोकोपहतया वाचा कैकेयीमिदमब्रवीत् ॥ २१

अनुव्रजिष्याम्यहमद्य रामं  
राज्यं परित्यज्य सुखं धनं च ।  
सहैव राज्ञा भरतेन च त्वं  
यथासुखं भूङ्क्ष्व चिराय राज्यम् ॥ २२

G. 2. 36. 27  
B. 2. 36. 33  
L. 2. 39. 27

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ ३२ ॥

तदलं देवि रामस्य श्रिया विहतया त्वया ।  
लोकतोऽपि हि ते रक्ष्यः परिवादः शुभानने ।

[ (1. 1) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> किंचित्. Dm<sub>1</sub> [अ] गुणा; G<sub>3</sub> गुणं (sic) (for [अ]गुणं). — (1. 2) M<sub>2</sub> कल्पः. — (1. 3) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> किंचित्स्यसि; T<sub>1</sub> damaged for कंचित्स्य (for कंचित्स्यसि). Dt<sub>1</sub> त्वं कंचित्स्ये (by transp.). — (1. 4) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> त्वम्; G<sub>1</sub> तद् (for तत्). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तदा रामो विवात्यते; T<sub>1</sub> partially damaged (for the post. half). — In T<sub>1</sub>, some portion of l. 5 is damaged and some is illeg. — After l. 5, Dm<sub>1</sub> ins. :

859(A)\* अपापस्य विवालोऽयं वनेषु सुयशस्विनः ।

—T<sub>1</sub> illeg. for l. 6-8. — (1. 6) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> -विरोधनात् (Dt<sub>1</sub> °वात्). — (1. 7) Dm<sub>1</sub> वद त्वं (for तदलं). Dg<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> विहितया; Cr.m.g.k.t. as above. — (1. 8) Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> हितो; Ct as above (for हि ते). Dd<sub>1</sub> (before corr.) परिवादः (for °वादः).]

21 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 12). —<sup>ab</sup> Dm<sub>1</sub> [अ]थ (for तु). M<sub>2</sub> भ्रात- (for भ्रान्त-). Dt<sub>1</sub> स्वयं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> -स्वरः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -स्वरं (for -स्वनः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> इति सिद्धार्थवचनं श्रुत्वा दशरथो नृपः. —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> शोकव्याकुलया वाचा. —<sup>d</sup> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> पुनर् (for इदम्). — After 21, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

860\* एतद्वचो नेच्छसि पापवृत्ते  
हितं न जानासि ममात्मनो वा ।  
आस्थाय मार्गं कृपणं कुचेष्टा  
चेष्टा हि ते साधुपथादपेता ।

[ (1. 1) T<sub>2</sub> नश्यसि (for नेच्छ<sup>a</sup>). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पापरूपे. — (1. 2) Dg<sub>1</sub> [S]पि वा (for वा). — (1. 3) T<sub>3</sub> om. कृपणं. — (1. 4) G<sub>3</sub> उपेन (sic) (for अपेता). ]

22 B<sub>1</sub> missing up to अनु (cf. v.l. 12). The portion from व्रजेयं in 22<sup>a</sup> up to नृगी इ in 2. 33. 865\* is reproduced in the photo-copy of B<sub>1</sub>. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अनु (B<sub>1</sub> missing अनु) व्रजामि (N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> °जिग्ये; B<sub>1.4</sub> °जेयं) स्वयमेव रामं (D<sub>1</sub> राघवं). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> सुखानि चैव; T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> धनं सुखं च (by transp.) (for सुखं धनं च). —<sup>c</sup> Dt<sub>1</sub> सर्वे च (for सहैव). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> त्वमप्य (D<sub>1</sub> °त्य) नार्ये भरतेन सार्धं (N<sub>1</sub> B °धम्). —<sup>d</sup> N<sub>1</sub> B पुनर् (for यथा). B<sub>1</sub> राष्ट्रं (for राज्यम्).

Colophon. — Sarga name : S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सिद्धार्थवचनं; N<sub>1</sub> B D<sub>4.7</sub> सिद्धार्थवाक्यं (D<sub>4.7</sub> °वचः); V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> कैकेयीवाक्यं; D<sub>3</sub> दंडकारण्यगमने सिद्धार्थवाक्यं. — Sarga no. (figures, words or both) : S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> 35; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> 37; B<sub>3</sub> 34; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 36; D<sub>1</sub> 92; D<sub>2</sub> 39; D<sub>4.7</sub> 40; D<sub>5</sub> 43. — After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.



G. 2. 37. I  
J. 2. 37. I  
K. 2. 40. I

महामात्रवचः श्रुत्वा रामो दशरथं तदा ।  
अन्वभाषत वाक्यं तु विनयज्ञो विनीतवत् ॥ १  
त्यक्तभोगस्य मे राजन्वने वन्येन जीवितः ।  
किं कार्यमनुयात्रेण त्यक्तसङ्गस्य सर्वतः ॥ २  
यो हि दत्त्वा द्विपश्रेष्ठं कक्ष्यायां कुरुते मनः ।  
रजुस्तेहेन किं तस्य त्यजतः कुञ्जरोत्तमम् ॥ ३  
तथा मम सतां श्रेष्ठ किं ध्वजिन्या जगत्पते ।  
सर्वाण्येवानुजानामि चीराण्येवानयन्तु मे ॥ ४

## 33

D<sub>3</sub> missing up to st. 12 and then up to line 15 of App. I (No. 15) (cf. v.l. 2. 12. 12). In the photo-copy of B<sub>1</sub>, the portion up to ८ in 865\* is reproduced (cf. v.l. 2. 32. 22).

Dm<sub>1</sub> begins with ॐ.

1 °) Dg<sub>1</sub> महामात्रवचः; Cg as in text. —°) Dg<sub>1</sub> Dti Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> Cg अन्वभाषत. —For 1, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

861\* कैकेय्या वचनं श्रुत्वा पितुर्दशरथस्य च ।  
अन्वभाषत धर्मात्मा रामस्त्र महायशः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> कैकेयी. —(1. 2) D<sub>1</sub> अन्वभाषत (for अन्व°). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> महामनाः.]

2 °) Dd<sub>1</sub> जीवितः; G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> जीवितः (sic). —°) M<sub>2</sub> त्यक्तसर्वस्य संगतः. —For 2, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

862\* त्यक्तसर्वस्वभोगस्य वन्याहारनिषेविणः ।  
अनुयात्रेण मे राजन्किं कार्यं विजने वने ।

[(1. 1) D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> (after corr. as in text) त्यक्तसर्वस्य. Ñ B<sub>3</sub> D<sub>4.5</sub> -भोगस्य. B<sub>4</sub> त्यक्तसर्वभोगस्य (for the prior half). D<sub>4.5.7</sub> वने वन्येन जीवितः (D<sub>7</sub> °ते) (for the post. half). V<sub>1</sub> संत्यक्तसर्वभोगस्य वन्याहारं निषेवतः. —(1. 2) Ñ<sub>1</sub> अनुयात्रेण किं (hypm.); B<sub>3.4</sub> अनुयात्रे (B<sub>4</sub> °ते) न; D<sub>2</sub> अनुयात्रेण (sic) (for °यात्रेण). B<sub>4</sub> तात (for राजन्). Ś<sub>1</sub> transp. राजन् and कार्य. ]

3 °) Ś<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> हिस्वा; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> त्यक्त्वा; V<sub>1</sub> हत्वा; G<sub>2</sub> गत्वा (for दत्त्वा). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> गजश्रेष्ठः; D<sub>4.5.7</sub> गजं श्रेष्ठं (for द्विपश्रेष्ठं). —°) Dg<sub>1</sub> कक्ष्यायां; Cg °क्ष्यायां (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> गजकक्ष्यायां (V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> °कक्षां; B<sub>3</sub> °क्षां) वहे (Ñ<sub>1</sub> °ह) धृप (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> °पः). —°) Ś<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>6</sub> किं कार्यं (B<sub>1.4</sub> °यं) मूढया (B<sub>1</sub> कक्ष्यायां) तस्य; Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> किं कक्ष

खनित्रपिटके चोभे ममानयत गच्छतः ।  
चतुर्दश वने वासं वर्षाणि वसतो मम ॥ ५  
अथ चीराणि कैकेयी स्वयमाहृत्य राघवम् ।  
उवाच परिधत्स्वेति जनौघे निरपत्रपा ॥ ६  
स चीरे पुरुषव्याघ्रः कैकेय्याः प्रतिगृह्य ते ।  
लक्ष्मणवस्त्रमवक्षिप्य मुनिवस्त्राण्यवस्त ह ॥ ७  
लक्ष्मणश्चापि तत्रैव विहाय वसने शुभे ।  
तापसाच्छादने चैव जग्राह पितुरग्रतः ॥ ८

(D<sub>1.5.7</sub> M<sub>4</sub> °क्ष्य) योढया (Ñ<sub>1</sub> °येहया; V<sub>1</sub> °योढया; B<sub>3</sub> [before corr.] °याचया; D<sub>4</sub> °याशुया; D<sub>7</sub> °याशुया) तस्य.

4 D<sub>1.5.7</sub> om. 4<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) G<sub>1</sub> श्रेष्ठः. T<sub>3</sub> महीपते (for जगत्पते). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तथा मम त्रियु (Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> [before corr. as in Ś<sub>1</sub>] M<sub>4</sub> °मु; B<sub>1</sub> °र) कस्य ध्वजिन्या किं प्रयोजनं. —°) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> सर्वमेव (for सर्वाण्येव). B<sub>1</sub> [अ] वजानामि; B<sub>3</sub> [अ] नुजानामि. B<sub>4</sub> सर्वाभ्यवर्त यानानि (sic). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> तु केवलं; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> [आ] हरंतु मे (for [आ] नयन्तु मे).

5 °) V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> खनित्रपीठके (D<sub>4</sub> °के); Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> °पटके; D<sub>1.2</sub> खनित्रं पिटके (D<sub>2</sub> °के); M<sub>3</sub> न चित्रपिटके; M<sub>4</sub> खनकं पिटकं (for खनित्रपिटके). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> चैव (for चोभे). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> म (Dm<sub>1</sub> स) मानयतु; Dti T<sub>1.2</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> समानयत. T<sub>1</sub> गच्छत. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> स (V<sub>1</sub> सु) शि (D<sub>2</sub> °श) वये (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °के; Ñ<sub>1</sub> °श; Ñ<sub>2</sub> °के; M<sub>4</sub> °क्यं) वरये (V<sub>1</sub> °येन्; D<sub>2</sub> °य) नृप. —°) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> चतुर्दश हि (G[ed.] च) वर्षाणि. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> वने वस्यामि निर्जने (Ñ<sub>1</sub> °नैः); M<sub>4</sub> वस्यामि विजने वने.

6 °) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ततश् (for अथ). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वयमादाय; Ñ<sub>2</sub> स्वयमाहृत्य (for स्वयमाहृत्य). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> निर्लज्जा (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °जं) जनसंसदि.

7 °) G<sub>1</sub> चीरे. —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> (before corr. as in text) प्रतिगृह्यतः; T<sub>3</sub> परिगृह्य ते; G<sub>1</sub> °गृह्य तत् (for प्रतिगृह्य ते). —°) T<sub>3</sub> अवक्षिप्य; G<sub>1</sub> अपक्षिप्य. —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> अवास्त. —For 7, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

863\* प्रतिगृह्य च ते चीरे कैकेय्या हस्ततस्ततः ।

विहाय वाससी सूक्ष्मे रामः परिधत्ते स्वयम् ।

[(1. 1) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> परिगृह्य. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तु ते; V<sub>1</sub> वरे (for च ते). B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तदा; D<sub>2</sub> स्वयं (for ततः). ]

8 °) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अन्वेव (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °न्ये च; B<sub>2.4</sub> °न्वेवं; D<sub>1</sub> °न्वेव; D<sub>4</sub> °न्वेन; D<sub>7</sub> °न्वेतुं) लक्ष्मणश्चापि.





Rāma places the bark-garment over Sītā's silken garment



तस्यास्तक्षिप्रमासाय रामो धर्मवृतां वरः ।  
 चैतं यपन्य सीतायाः कीदृशस्योपरि स्वयम् ॥ 2.33-12

अथात्मपरिधानार्थं सीता कौशेयवासिनी ।

समीक्ष्य चीरं संव्रस्ता पृथ्वी वागुरामिव ॥ ९

सा व्यपत्रपमाणेव प्रतिगृह्य च दुर्मनाः ।

गन्धर्वराजप्रतिमं भर्तारमिदमव्रवीत् ।

कथं नु चीरं वदन्ति मुनयो वनवासिनः ॥ १०

—<sup>१</sup>) B1 च समे (for वसने). —<sup>२</sup>) T1 न (for च). Ś1 N̄ V1 B D1.2.3-7 M4 चीरे परिदधे वीरस (N̄1 V1 D1.2.1.5.7 M4 गृह्य). —<sup>३</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.2.3-7 M4 तथैव (for जग्राह). T1 damaged from रघतः up to अथा in 9<sup>a</sup>.

9 T1 damaged for अथा (cf. v.l. 8). For subst. in D4 cf. 866\*. —<sup>a</sup>) N̄2 B D5 तथा; M4 दृष्ट्वा (for अथ). B4 [अ]नु- (for [आ]त्म-). Ś1 N̄2 V1 B1-3 D1.2.6 M4 परिधानाय. —<sup>b</sup>) Ś1 N̄1 V1 B1-3 (marg. also) D1.6 M4 पीत- (Ś1 B1 °ते) (for सीता). Ś1 V1 D1.6 कौशेयवाससीः G1 सख्यौम (for कौशेयवासिनी). D2 दृष्ट्वा कैकेयवाससीः D5.7 मैथिली समुदा (D7 °पा) हते. —After 9<sup>a</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 ins.; D5 ins. l. 2 only after 9:

864\* दृष्ट्वा समुद्यते चीरे कैकेय्या जनकात्मजा ।  
लज्जमाना स्थिता पार्श्वे रामस्य शुभदर्शना ।

[(l. 1) B1 कैकेयी (sic) (for कैकेय्या).]

—<sup>०</sup>) Dg1 निरीक्ष्य; Dd1 Dd1 Dm1 T G2.3 M1.3 संप्रेक्ष्य (for समीक्ष्य). D5.7 चीरे विव्रस्ता. —For 9<sup>a</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 subst.; D5 cont. after 864\*:

865\* जग्राह भृशमुद्रिणा मृगी दृष्टेव वागुराम् ।

[B1 missing from द्वेव up to रामः in 10<sup>b</sup>. M4 तत्रात् भृशमावित्रा (for the prior half). V1 B4 D1.2 [ए]व (for [इ]व).]

10 B1 missing (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) G2 [अ]प्यपत्र-  
पमाणा. Dg1 Dm1 T1.2 G1 [ए]व (for [इ]व). Dg1 परिगृह्य च; Dd1 Dd1 Dm1 T3 M2.3 प्रगृह्य च सु- (Dd1 \*); D5 दीर्यमाणेव; D7 दीर्यमाणे सु- (for प्रतिगृह्य च). Ś1 N̄ V1 B2-4 D1.2.6 M4 परि (V1 D1.2 प्रति) गृह्य च ते चीरे सीता साक्षा (Ś1 D5 बाया; N̄2 B3 D2 साश्रु [sic]; B4 वाश्रु [sic]) विलेक्षणा. —After 10<sup>a</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D5.7 T G M1-3 ins.; while D4 subst. for 9-10<sup>b</sup>:

866\* कैकेय्याः कुशचीरे ते जानकी शुभलक्षणा ।

अश्रुसंपूर्णेनेत्रा च धर्मज्ञा धर्मदर्शिनी ।

[(l. 1) G1 कैकेय्याः; K (ed.) कैकेयी. D5 कुशचीरस्ते; D7 कुशचीरस्य. D4 (marg. sec. m. after अथा) अथापरे तथा चीरे (for the prior half). D4.7 जगृहे; D5 जग्राह (for जानकी). Dg1 T1 G3 M3 मुमुक्षुणा; D4.5.7 कमले (for शुभलक्षणा). —(l. 2) M3 अश्रुपूर्णमुखी दीना (for the prior half). D5 धर्माधर्मनिदर्शने (for the post. half).]

कृत्वा कण्ठे च सा चीरमेकमादाय पाणिना ।

तस्यां ह्यकुशला तत्र व्रीडिता जनकात्मजा ॥ ११

तस्यास्तत्क्षिप्रमागम्य रामो धर्मभृतां वरः ।

चीरं वदन्व सीतायाः कौशेयस्योपरि स्वयम् ॥ १२

—Ś1 reads 10<sup>a</sup> (followed by 867\*) in marg. —<sup>०</sup>, M4 दर्शनीयतरा वाक्यं. —<sup>a</sup>) D4.5.7 रावयं निवृद्धम् D7 \*  
व्रवीत्; T1 भर्ता~~सख्यौम~~व्रवीत् (damaged). —<sup>१</sup>) D4.5 नु;  
D7 om. (subm.) (for नु). M2 किं नु चीरमवदन्ति (sic).  
—For 10<sup>a</sup>, Ś1 (marg.) N̄ V1 B2-4 D1.2.6 M4 subst.:

867\* आर्यपुत्र कथं चीरमिदं वदन्ति वंस मे ।

[N̄1 B2 चीरे; B1 चीरे (for चीरम्). Ś1 N̄ B2.3 D5 अ; B4 चीरे (for इ).]

—After 10, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1.5.7 S (G3 illeg. up to 11<sup>a</sup>) ins.:

868\* इति ह्यकुशला सीता सा मुमोह मुहुर्मुहुः ।

[Dg1 व्याकुलिता; D4.5.7 [उ]क्त्वाकुशला; G2 ह्यकुशला (sic) (for ह्यकुशला). M4 संमुमोह (for सा मुमोह).]

11 B1 missing (cf. v.l. 9). G3 illeg. for 11<sup>a</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) T1.2 स्कंवे; Ct as in text (for कण्ठे). Dd1 Dd1 Dm1 सा (for च). D4.5.7 व्रीडायामेकमा-  
वध्य गृहीत्वैकमव (D4 °वा) स्थिता. —<sup>०</sup>) G2 M1 सीता (for तत्र). —<sup>a</sup>) S व्रीडिता. —For 11, Ś1 N̄ V1 B2-4 D1.2.6 subst., while D4.5.7 subst. l. 3 for 11<sup>a</sup>:

869\* इत्युक्त्वा चीरमेकं सा स्वस्मिन्स्कन्धे समासजत् ।

द्वितीयं च परिदधौ चीरमादाय मैथिली ।

चीरस्याकुशला देवी सम्यङ्निवसने शुभा ।

[(l. 1) N̄2 समासजत्. V1 D1.2 स्वे स्कन्धे समासजत् (D5 च समासजत्); B2.4 नतः परिदधे स्वधे (for the post. half). —(l. 2) Ś1 D5 च परिदधे; N̄1 च परिदधे (sic); N̄2 V1 B2.4 D1.2 चो (N̄2 वा; V1 च) परिदधौ (for च परिदधौ). —Ś1 D5 om. from l. 3 up to st. 12. —D1 repeats consecutively l. 3 (var.). —(l. 3) D1 (second time). 1.5.7 सीता (for देवी). B2.4 सम्यस्य वसने. N̄1 D1 (first time) शुभे (for शुभा). D1 (second time). 1.5.7 मुमुक्षु व्रीडिता (D1 व्यथिता) भवत्. ]

12 B1 missing (cf. v.l. 9). Ś1 N̄2 V1 B2-4 D2.6 om. 12 (for Ś1 D5 cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) D1.4.5.7 G2 नु (for तत्). M2 पार्श्वम् (for क्षिप्रम्). M4 आगत्य (for °म्य). D3 तस्या सुक्षिप्रमागम्य. —<sup>b</sup>) G2 वरः (for वरः). —<sup>०</sup>) N̄1 D1.4.5.7 बबध चीरं (by transp.). —M3 om. (hapl.) from 12<sup>a</sup> up to the prior half of l. 1 of App. 1



G. 2. 37. 14  
13. 2. 34. 1  
J. 2. 40. 13

तस्यां चीरं वसानायां नाथवत्यामनाथवत् ।  
प्रचुक्रोश जनः सर्वो धिक्त्वां दशरथं त्विति ॥ १३

(No. 15).—<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> illeg. for स्वयम्.  $\tilde{N}_1$  कौशेयोपरि च स्वयं.—After 12,  $\tilde{N}_1$  Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.5-5.7</sub> S (M<sub>3</sub> after 12°) ins. a passage of 46 lines relegated to App. I (No. 15).

13 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 9). Before 13, Dm<sub>1</sub> ins.  $\tilde{N}_1$ .—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> चीर- (for चीरं).—<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> सर्वे (for सर्वो).—<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> धिग्धिग्; D<sub>5</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> धिक्त्वा; T<sub>1</sub> धि\* (damaged) (for धिक्त्वां). D<sub>5</sub> दशरथास्त्विति.—For 13,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> subst.; while D<sub>4.5.7</sub> subst. l. 1 only for 13<sup>ab</sup> :

870\* तां चीरवसनां दृष्ट्वा भर्तृनाथामनाथवत् ।  
प्रचुक्रुशुः स्त्रियः सर्वा धिग्धित्येव चाब्रुवन् ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  B<sub>2-4</sub> चीरं वसानां तां दृष्ट्वा (for the prior half).—(1. 2) B<sub>3.4</sub> चुक्रुशुः (for प्रचुक्रुशुः). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> राज्ञो (for सर्वा). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> [अ]पि (for [ए]व).]  
— $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> cont.; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ins. after 13 :

871\* तं धिक्शब्दं नृपः श्रुत्वा स्वस्त्रीभिः समुदीरितम् ।  
चिच्छेद जीवितश्रद्धां धर्मे यशसि चात्मनः ।

[(1. 1)  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> धिक्शब्दं;  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> धिक्शब्दं (for धिक्शब्दं). D<sub>4.5.7</sub> ततः (for नृपः). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तेन तत्र प्रणादेन (for the prior half). D<sub>1.2</sub> सुस्त्रीभिः.  $\tilde{N}_1$  समुदीरितः; G(ed.) समुद्रादृतं (for समुदीरितम्). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> दुःखितः स महीपतिः (for the post. half).—Dt<sub>1</sub> om. l. 2.—(1. 2) V<sub>1</sub> चिच्छेद (for चिच्छेद).  $\tilde{N}_2$  Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> जीविते श्रद्धां.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> सुखश्रद्धां च दुःखितः ( $\tilde{S}_1$  °ताः; M<sub>4</sub> दुर्मनाः); D<sub>4.5.7</sub> धर्मे श्रद्धां तथात्मनः (for the post. half).]

14 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 9).—<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.5.7</sub> S निश्चस्य (for निःश्वस्य). D<sub>4</sub> [इ]दम् (for [उ]ज्जम्). G(ed.) निःश्वस्योष्णं स (by transp.).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>2-4</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> इक्ष्वाकुरः; D<sub>1-3</sub> °कुर (for ऐक्ष्वाकस्).—<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> भार्यां ताम् (by transp.);  $\tilde{N}_1$  भार्या वचनमब्रवीत्.—After 14<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>2-4</sub> D<sub>3-7</sub> ins. :

872\* रामस्यैकस्य गमने वरं याचितवत्यसि ।  
न सौमित्रेन जानक्या नृशंसे दुष्टचारिणि ।  
किमर्थमनयोश्चरे ददास्यशुभदर्शने ।  
पापे पापसमाचारे नृशंसे कुलपांसने ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> गमनं परं याचितवान्.—(1. 2) D<sub>5</sub> न शासं (for नृशंसे).  $\tilde{N}_1$  illeg. from से up to किमर्थं in l. 3.

स निःश्वस्योष्णमैक्ष्वाकस्तां भार्यामिदमब्रवीत् ।  
कैकेयि कुशचीरेण न सीता गन्तुमर्हति ॥ १४

—(1. 3) D<sub>6</sub> (marg.) चीरं (for चीरे).—After l. 3, B<sub>3</sub> ins. :

872(A)\* शृगु वाक्यं च मे घोरे व्यालि स्वामिनिवातिनि ।

—D<sub>4</sub> om. from l. 4 up to 15<sup>b</sup>.—(1. 4)  $\tilde{S}_1$  कुलपांसिनि;  $\tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> कुलपांशं (D<sub>6</sub> °स)नि; B<sub>3</sub> कुलपांशने; D<sub>3.5.7</sub> पापनिश्चये (for कुलपांसने).]

—Dt<sub>1</sub> om. 14<sup>cd</sup>.—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>6.7</sub> न च सौमित्रिर्; B<sub>4</sub> कुशचीरे किं (for कुशचीरेण).—<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> सीतां (for सीता). V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अर्हसि.  $\tilde{N}_2$  B<sub>2-4</sub> सीतां (B<sub>4</sub> °ता) व (B<sub>2.3</sub> वा)सितुमर्हसि; D<sub>2</sub> न सीतामभियुन्महि; T<sub>3</sub> सीता गन्तुं च नार्हति.—After 14, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> (om. 14<sup>cd</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins., while M<sub>4</sub> ins. after 15 :

873\* सुकुमारी च बाला च सततं च सुखोचिता ।  
नेयं वनस्य योग्येति सत्यमाह गुरुर्मम ।

इयं हि कस्यापकरोति किञ्चित्  
तपस्विनी राजवरस्य कन्या ।  
या चीरमासाद्य जनस्य मध्ये [5]  
स्थिता विसंज्ञा श्रमणीव काचित् ।

चीराण्यपास्याजनकस्य कन्या  
नेयं प्रतिज्ञा मम दत्तपूर्वा ।

यथासुखं गच्छतु राजपुत्री  
वनं समग्रा सह सर्वैरक्षैः । [10]

अजीवनार्हेण मया नृशंसा  
कृता प्रतिज्ञा नियमेन तावत् ।  
त्वया हि बालयाप्रतिपन्नमेतत्  
तन्मां दहेद्वेणुमिवात्मपुष्पम् ।

रामेण यदि ते पापे किञ्चित्कृतमशोभनम् । [15]  
अपकारः क इह ते वैदेह्या दर्शितोऽधमे ।

मृगीवोत्फुल्लनयना मृदुशीला मनस्विनी ।  
अपकारं कमिव ते करोति जनकात्मजा ।

[M<sub>4</sub> om. l. 1.—(1. 1) G<sub>1</sub> सुखोचिता.—(1. 3) M<sub>4</sub> च (for हि). T<sub>3</sub> तस्य (for कस्य).—(1. 4) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पुत्री (Dm<sub>1</sub> °त्री) (for कन्या).—(1. 5) Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सा (for या).—(1. 6) Dt<sub>1</sub> जाता (for स्थिता).—(1. 7) G<sub>1</sub> [अ]पास्येज्; M<sub>3</sub> [अ]पास्ये (for [अ]पास्याज्).—(1. 9) T<sub>1</sub> damaged from 11 up to 10.—(1. 12) M<sub>3</sub> क्रिया (for कृता). M<sub>3.4</sub> नियमेन; Cm.g.t as above (for नियमेन). M<sub>4</sub> तात (for तावत्).—(1. 15) T<sub>3</sub> वा (for ते). T<sub>2</sub> पापं (for पापे).—(1. 16) Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> अपराधः; G<sub>1</sub> अपहारः (for अपकारः). M<sub>4</sub> इव (for इह). K(ed.) [S]थ मे (for सधमे).—(1. 17) Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> तपस्विनी; M<sub>3</sub> यशस्विनी.—(1. 18) M<sub>3</sub> अपराधं. Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> कमिह; Dd<sub>1</sub> किमिव; G<sub>2</sub> किमिह (for कमिव).]

ननु पर्याप्तमेतत्ते पापे रामविवासनम् ।

किमेभिः कृपणैर्भूयः पातकैरपि ते कृतैः ॥ १५

एवं ब्रुवन्तं पितरं रामः संप्रस्थितो वनम् ।

अवाकिशरसमासीनभिदं वचनमब्रवीत् ॥ १६

15 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 9). D<sub>1</sub> om. 15<sup>ad</sup> (cf. v.l. 14). M<sub>1</sub> repeats 15 after 873\* which is inserted in M<sub>1</sub> after the first occurrence of 15. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> न त्वः; Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> अनुः; D<sub>7</sub> T<sub>3</sub> न तु (for ननु). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.5-7</sub> M<sub>1</sub> (first time) एतावत्; Dg<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> एकं ते; D<sub>1</sub> एवं ते (for एतत्ते). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (both times) पापं (for पापे). D<sub>2.6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> रामविवासनं. —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> किमेभ्यः. —For 15<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> (first time) subst.:

874\* किं ते भूय इदं कर्तुं मतिर्निरयगामिनि ।

[ B<sub>4</sub> भूयम्. V<sub>1</sub> कर्तुः; M<sub>1</sub> कार्यं (for कर्तुं). Ñ<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> पापे; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> पापं; B<sub>4</sub> मतिं (for मतिर्). D<sub>4.7</sub> नरकगामिनि (for निरय°). ]

—After 15, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (l. 1-4 only) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>1</sub> after the repetition) ins.:

875\* प्रतिज्ञातं मया तावत्स्वयोक्तं देवि शृण्वता ।

रामं यदभिपेकाय त्वमिहागतमब्रवीः ।

तत्स्वेतस्समतिक्रम्य निरयं गन्तुमिच्छसि ।

मैथिलीमपि या हि त्वमीक्षसे बीरवासिनीम् ।

इतीव राजा विलपन्महात्मा

[ 5 ]

शोकस्य नान्तं स ददर्श किंचित् ।

भृशानुरत्नाच्च पपात भूमौ

तेनैव पुत्रव्यसने निमग्नः ।

[ (l. 1) D<sub>1</sub> शृण्वतां. —(l. 2) Dm<sub>1</sub> त्वम् (for त्वं). T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> अब्रवीत् (for अब्रवीः). —(l. 3) D<sub>1</sub> न; T<sub>3</sub> त्वं (for तत्). T<sub>3</sub> चैतत्; G<sub>1</sub> एतत् (for त्वेतत्). —(l. 4) M<sub>1</sub> यां (for या). T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> ईप्सं (T<sub>1</sub> 'प्स्य' से; T<sub>3</sub> ईप्से. —(l. 6) Dd<sub>1</sub> प्रददर्श (for स ददर्श). —(l. 7) M<sub>1.2</sub> व्यथानुरत्नाच्. —(l. 8) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> व्यसनेन मग्नः. ]

16 B<sub>1</sub> missing up to रामः in <sup>b</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> इति (Ñ<sub>1</sub> एवं) ब्रुवाणं (for एवं ब्रुवन्ते). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> नृपतिं (for पितरं). B<sub>1</sub> repeats erroneously from संप्रस्थितो in 16<sup>b</sup> up to 2. 34.5<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) D<sub>4.7</sub> च प्रस्थितो (for संप्रस्थितो). —<sup>c</sup>) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> अवाकिशराः समासीनम्; D<sub>5</sub> अवाकिशरः समासीनम्. —B<sub>3</sub> reads from 16<sup>a</sup> up to राजन् in l. 1 of 876\* in marg.

17 B<sub>3</sub> reads 17 in marg. (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub>

इयं धार्मिक कौसल्या मम माता यशस्विनी ।

बृद्धा चाक्षुद्रशीला च न च त्वां देव गर्हते ॥ १७

मया विहीनां वरद प्रपन्नां शोकसागरम् ।

अदृष्टपूर्वव्यसनां भूयः संमन्तुमर्हसि ॥ १८

G. 2. 37. 22  
B. 2. 33. 14  
L. 2. 40. 22

Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> धर्मज्ञ (D<sub>5</sub> °ज्ञा); D<sub>4.5.7</sub> च राजन् (for धार्मिक). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> माता मम (by transp.). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> तपस्विनी. —B<sub>4</sub> reads from 17<sup>c</sup> up to l. 1 of 877\* in marg. —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> नैव (for न च). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> सुश्रुशं (V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> श्रुशं च) त्वामनुव्रता (B<sub>3</sub> °त); Dm<sub>1</sub> न त्वां देव विगर्हते.

18 V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> om. 18. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> सा मनुम्. —For 18, Ś<sub>1</sub> Ñ B (B<sub>4</sub> marg. [ cf. v.l. 17 ] ) D<sub>5-7</sub> subst.:

876\* मद्वियोगाद्भृशं राजक्षिमन्ना शोकसागरे ।

अदृष्टपूर्वं व्यसने प्राप्ते पुत्रविवासजम् ।

मेऽनुग्रहाय कृपणा त्वत्तो रक्षणमर्हति ।

[ (l. 1) B<sub>3</sub> reads the prior half in marg. (cf. v.l. 16). D<sub>3-5.7</sub> इदं (for वृशं). —Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> om. l. 2. —(l. 2) D<sub>4.7</sub> प्राप्ता. D<sub>4</sub> पुत्रविवासनं. —D<sub>4</sub> om. l. 3. —(l. 3) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3.5-7</sub> मदनुग्रहाय (hypm.); B<sub>1.4</sub> अनुग्रहायं (for मेऽनुग्रहायं). D<sub>5.7</sub> कृपणां. B<sub>1.3.4</sub> [ S ] वे (B<sub>4</sub> वै) क्षणम् (for रक्षणम्). D<sub>3.5.7</sub> त्वमवेक्षितुमर्हसि (for the post. half). ]

—Thereafter, all the above MSS. (except D<sub>4</sub>) cont.:

877\* यथा न दुःखितेयं स्यात्स्वया नाथेन नाथिनी ।

मदपेक्षा तथा राजन्सादरं द्रष्टुमर्हति ।

[ B<sub>4</sub> reads l. 1 in marg. (cf. v.l. 17). —(l. 1) D<sub>4</sub> [ इ ] ये दुःखिता न (by transp.). D<sub>3.5.7</sub> पूजिता (for नाथिनी). —(l. 2) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>3.5-7</sub> मदपे (D<sub>3.7</sub> °वे) क्षया (hypm.) (for मदपेक्षा). B<sub>2</sub> त्वया (for तथा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5-7</sub> सदे (D<sub>5</sub> °हे) मां; B<sub>1</sub> सदैतां; D<sub>3</sub> सदैव (for सादरं). ]

—After 18, Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

878\* पुत्रशोकं यथा नच्छेत्स्वया पूजयेन पूजिता ।

मां हि संचिन्तयन्ती सा त्वयि जीवेत्तपस्विनी ।

[ (l. 1) T<sub>3</sub> पुत्रशोको. Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> नच्छेत् (Dg<sub>1</sub> °च्छेत्); M<sub>3</sub> गच्छेत् (for नच्छेत्). Cg<sub>1</sub> न मच्छोकायथा नश्येत् (for the prior half). Dg<sub>1</sub> तथा (for त्वया). M<sub>3</sub> पूज्या न (for पूजयेन). T<sub>3</sub> तं यथा नैति पूजिता (for the post. half). —(l. 2) Dm<sub>1</sub> तां (for मां). Dg<sub>1</sub> या; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> यं; T<sub>3</sub> ना; Cg<sub>1</sub> [ इ ] ये (for सा). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अयि; T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नयि (for त्वयि). ]



G. 2. 37. 24  
B. 2. 38. 15  
L. 2. 40. 23

इमां महेन्द्रोपमं जातगर्धिनीं  
तथा विधातुं जननीं ममार्हसि ।

यथा वनस्थे मयि शोककशिता  
न जीवितं न्यस्य यमक्षयं व्रजेत् ॥ ११

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

38

रामस्य तु वचः श्रुत्वा मुनिवेषधरं च तम् ।  
समीक्ष्य सह भार्याभी राजा विगतचेतनः ॥ १  
नैनं दुःखेन संतप्तः प्रत्यवैक्षत राघवम् ।  
न चैनमभिसंप्रेक्ष्य प्रत्यभाषत दुर्मनाः ॥ २

स मुहूर्तमिवासंज्ञो दुःखितश्च महीपतिः ।  
विललाप महाबाहू राममेवानुचिन्तयन् ॥ ३  
मन्ये खलु मया पूर्वं विव्रत्सा बहवः क्रुताः ।  
प्राणिनो हिंसिता वापि तस्मादिदमुपस्थितम् ॥ ४

19 °) B<sub>4</sub> इयं (for इमां). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तात दुःखिताम्; Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> जात दुःखिताम्; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> जातु दुःखिताम्; D<sub>4.7</sub> पुत्र-  
वर्धिनीम्; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> पुत्रगर्धिनीः; M<sub>2.3</sub> जातगृद्धिनीं (for जात-  
गर्धिनीं). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> इमां महद्वप्रतिमप्रभाव (M<sub>4</sub> °पातुं);  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> अवे (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> तथे) क्षितुं त्वं; T<sub>3</sub>  
तथाविधां त्वं; M<sub>4</sub> मया विहीनां (for तथा विधातुं). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>  
(after corr. sec. m. as in text) D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> जननी (for  
जननीं). D<sub>4.5.7</sub> इहार्हसि; M<sub>2.4</sub> त्वमर्हसि (for ममार्हसि).  
—<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> मम (for मयि). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> न  
जीवहीना (D<sub>6</sub> मया विहीना) यमसाद् (Ś<sub>1</sub> °शास्) नं व (B<sub>2</sub>  
अ) जेतु.

Colophon. D<sub>4</sub> om. (sarga cont.). —Sarga name: Ś<sub>1</sub> (marg.) Ñ B D<sub>6</sub> रामस्य (Ś<sub>1</sub> om. रामस्य; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> राम) चिरपरिग्रहः (Ñ<sub>1</sub> °संग्रहणा); V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> चिरग्रहणिको; D<sub>5</sub> दंडकारण्यगमने रामवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both): Ñ<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 40; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> 36; V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>.D<sub>6</sub> S 38; B<sub>1.2</sub> 37; D<sub>1</sub> 93; D<sub>5</sub> 44. —After colophon, D<sub>6</sub> G M<sub>1.2</sub> conclude with श्री (D<sub>6</sub> om.) रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.

34

D4.7 continue the previous sarga. Ś1 Dm1 Dc begin with ॐ. Sts. 1-5<sup>6</sup> appear twice in the photocopy of B1.

1 °) Dg<sub>1</sub> वचनं ( for तु वचः ). —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> सुतं ( for च तम् ). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> सहभायो हि. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> [ अ ]पि गत- ( for विगत- ). —For I, \$<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> subst. :

879\* मुनिवेषधरं रामं दृष्ट्वैवंवादिनं नृपः ।

भार्याभिः सह सर्वामिः शुशोच च हरोद् च ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.6</sub> मुनिवेश-. D<sub>3</sub> चीरं ( for रामं ).  
—(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> बृद्धमिः ( for सर्वाभिः ). B<sub>1</sub> प्ररुद ( for च  
रुद ). M<sub>4</sub> transp. शुशोच and रुद. ]

2 <sup>a</sup>) M<sub>2</sub> तेन (for तेनं). — <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> Ck प्रत्यवेक्ष (M<sub>3</sub> <sup>o</sup>य)त; Ct वैक्षत (as in text). — <sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> [ ण्वस् (for [ ण्व]नस्). — For 2, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

SSo\* न चैनं शोकदुःखार्तः शशाकामिनिरीक्षितुम् ।  
न चाभिभाषितुं राजा शशाकैर्न कृपान्वितः ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> नवैवं (for न नैनं). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> दुःखशोकार्धः (by transp.). D<sub>4.5.7</sub> नैनं शोके (D<sub>6</sub> दुःखे) न संतप्तः (for the prior half). V<sub>1</sub> [अ]क्षिणि वीक्षितुं; D<sub>1</sub> च निरीक्षितुं; D<sub>6</sub> [अ]मिससिक्षितुं (for [अ]मिनिरीक्षितुम्). — (1. 2) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]मि-). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> लुटुःखितः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> त्रपान्वितः (for कृपान्वितः). ]

3 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> सु- (for स). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>3-7</sub> M<sub>3</sub> इव  
ध्यात्वा; B<sub>3</sub> अपि ध्यात्वा (for इवासंज्ञो). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub>  
मुहूतमिव स ध्यात्वा. —<sup>b</sup>) D<sub>4.5.7</sub> पृथिवीपतिः (for च मही-  
पतिः). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>3</sub> दुःखामी (Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> खमी;  
Ñ<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> खान्मी; V<sub>1</sub> खोन्मी) रितलोचनः. —<sup>c</sup>d) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
[अ] तुरो दीनो (for महाबाहू). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> विलला-  
पातुरो राजा कृतान्तबल (B<sub>1</sub> तास्तरण) मोहितः.

4<sup>6</sup>) D<sub>3</sub> विपुत्राः पुत्रवत्सलाः.— $\tilde{N}_1$  reads 4<sup>ed</sup> after 883\*.—<sup>o</sup>)  $\tilde{N}_1$  D<sub>3</sub>-5.7 चापि; D<sub>2</sub> पापं (for चापि).—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  Dt<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 तन्नाम् (for तस्माद्).—For 4,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.;  $\tilde{N}_1$  subst. for 4<sup>ab</sup>; while D<sub>3</sub> ins. after 4:

881\* नूनं मया कृताः पूर्वं विपुत्राः पुत्रवत्सलाः ।  
यथा पुत्रं वियुज्येऽहं त्वयातिकृपणोऽवशः ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> कृता मया (by transp.). B<sub>3</sub> अयुः। N<sub>2</sub> पुरा (for पुनः). D<sub>3</sub> विवत्सा बहवो जनाः (for the post. half). —(1. 2) D<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तथा (for यथा). N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> विमुक्षेहं; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> M<sub>1</sub> विद्युज्यामि (D<sub>2</sub> °णि); B<sub>4</sub> विनुच्येहं (sic); D<sub>1</sub> विद्युक्ष्यामि (for विद्युज्येऽहं). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 M<sub>1</sub> कृपणोहं त्वयावशः (for the post. half). ]



न त्वेवानागते काले देहाच्चयवति जीवितम् ।  
कैकेय्या क्लिश्यमानस्य मृत्युर्मम न विद्यते ॥ ५  
योऽहं पावकसंकाशं पश्यामि पुरतः स्थितम् ।  
विहाय वसने सूक्ष्मे तापसाच्छादमात्मजम् ॥ ६  
एकस्याः खलु कैकेय्याः कृतेऽयं क्लिश्यते जनः ।

—After 4,  $\tilde{N}_1$  (after 4<sup>cd</sup> read after 883\*) D<sub>4.5.7</sub> ins. :

882\* धिक्का नृशंसं निर्लज्जं स्त्रीयश्मज्जितेन्द्रियम् ।  
पुत्रं त्यजामि यो ज्येष्ठमिमं पुत्रमकारणात् ।  
सत्यप्रतिज्ञता नाम धिक्काम क्षत्रियव्रतम् ।  
त्यजामि पुत्रमत्याज्यं यत्कृते निरपत्रपः ।  
वरप्रदानमज्ञानाच्च देयं खलु पण्डितैः । [ 5 ]  
अस्थावरस्वभावानां युवतीनां विशेषतः ।  
नेदृशोऽप्युपलभ्येत स्वकृतेन मनस्विना ।  
अनर्थो दुस्तरौ लोके प्राप्नोऽयं यादृशो मया ।  
इच्छेयं जीवितं त्यक्तुं कालेनापहतेन्द्रियः ।  
व्यसने हि नृणां मृत्युः स्वर्गादपि विशिष्यते । [ 10 ]

[(1. 1)  $\tilde{N}_1$  मृगमनिव्रजं (for नृशंसं निर्लज्जं). —(1. 2) D<sub>4.7</sub> प्रियं (for इमं).  $\tilde{N}_1$  D<sub>5</sub> अकारणे. —(1. 3) D<sub>5</sub> (after corr. sec. m.) मे धिक्काम तत् (for नाम धिक्काम).  $\tilde{N}_1$  विश्वे क्षत्रियं वने; D<sub>5</sub> वैश्यहं क्षत्रियव्रते (for the post. half). —(1. 4)  $\tilde{N}_1$  अचाज्ञः; D<sub>5</sub> अहमायं (hypm.) (for अत्याज्यं).  $\tilde{N}_1$  illeg. from व्रतः up to ज्ञा in l. 5. —(1. 5)  $\tilde{N}_1$  नादेयं (for न देयं). —(1. 6) D<sub>7</sub> विशेषतः (hypm.). —(1. 7)  $\tilde{N}_1$  नेदृशा अपुलभ्यते (for the prior half). D<sub>5</sub> नेदृशा अपुलभ्यते स्वागृहेण मनस्विभिः (hypm.). —(1. 8)  $\tilde{N}_1$  अनः स्तरो. —(1. 9) D<sub>4.5</sub> जीवितुं (for जीविनं).  $\tilde{N}_1$  लकं (for लक्तं).  $\tilde{N}_1$  D<sub>5</sub> शोकेनापहतेन्द्रियः; D<sub>5</sub> कालेनेह हतन्द्रियः (for the post. half). —(1. 10)  $\tilde{N}_1$  त्यागादपि (for स्वर्गादपि).]

5 <sup>a</sup> T<sub>3</sub> ननु (for न तु). —<sup>b</sup> D<sub>g1</sub> देहाच्चयवति; T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> देहाच्चयवति. —<sup>d</sup> M<sub>3</sub> मनसि (for मम न). —For 5,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

883\* अकाले देहिनां मृत्युस्तात नूनं न विद्यते ।  
वियुज्यमानो यन्मृत्युं नाधिगच्छाम्यहं स्वया ।

[ D<sub>3</sub> om. l. 1. —(1. 1)  $\tilde{N}_2$  अकाले देहिनां; B<sub>2.3</sub> अकाल-देहिनां; D<sub>1</sub> अकाले देहि मां (sic) (for अकाले देहिनां).  $\tilde{S}_1$  D<sub>5</sub> मृत्युर्नूनं तावत्; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> M<sub>4</sub> तात नूनं मृत्युर् (by transp.); D<sub>4.7</sub> तावद्नूनं मृत्युर् (for मृत्युस्तात नूनं). —(1. 2)  $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> वियुज्यमानो; V<sub>1</sub> वियुज्यमानो न (hypm.); B<sub>1</sub> विमुच्य<sup>o</sup>; D<sub>4.7</sub> <sup>o</sup>माने (for वियुज्यमानो). B<sub>4</sub> मृत्युर् (for मृत्युं). D<sub>3</sub> न च (for नाधि-).]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  reads 4<sup>cd</sup>.

6 <sup>b</sup> D<sub>g1</sub> reads स्थितम् in marg. —For 6,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

स्वार्थे प्रयतमानायाः संश्रित्य निकृतिं त्विमाम् ॥ ७  
एवमुक्त्वा तु वचनं वाप्येण पिहितेक्षणः ।  
रामेति सकृदेवोक्त्वा व्याहृतं न शशाक ह ॥ ८  
संज्ञां तु प्रतिलभ्यैव मुहूर्तात्स महीपतिः ।  
नेत्राभ्यामश्रुपूर्णाभ्यां सुमन्त्रमिदमब्रवीत् ॥ ९

G. 2. 38. 9  
B. 2. 39. 9  
L. 2. 41. 9

884\* लोकक्रान्ते प्रियं पुत्रं कुशचौरधरं वनम् ।  
प्रस्थितं पश्यतो मेऽद्य हृदयं किं न दीर्यते ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> लोकक्रान्ति-; B<sub>4</sub> कानं (for पुत्रं).  $\tilde{N}_2$  B<sub>2</sub> (m. also). <sub>3</sub> -चौरावरवृत्तं; B<sub>1</sub> D<sub>2-2.7</sub> M<sub>4</sub> -चौरावरं वने (B<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> 'ने'); B<sub>2.3</sub> -चौराजिनावृत्तं; D<sub>1</sub> -चौरधरं वरं (for -चौरधरं वनम्). —(1. 2)  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> न विदीर्यते; D<sub>3</sub> द्रव्यदीर्यते (for किं न दीर्यते).]

—All the above MSS. cont. :

885\* यत्र पुत्र मया काले लालनीयोऽस्ति सर्वथा ।  
दुःखे महति तत्र त्वां योजयामि धिगस्तु माम् ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> om. काले.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>5</sub> सर्वदा (for सर्वथा). —(1. 2) M<sub>4</sub> त्वा (for त्वां).  $\tilde{N}_1$  निजुज्ये (subm.); V<sub>1</sub> निजुज्ये; D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> नि (D<sub>2</sub> वि) युज्ये; D<sub>4.7</sub> विज्युते; D<sub>5</sub> विज्युते (for योजयामि).]

7 <sup>b</sup> D<sub>5</sub> कृतोयं; D<sub>5</sub> कृते यत् (for कृतेऽयं).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> दुःखितो; D<sub>1</sub> विद्यते; B (ed.) विद्यते (for क्लिश्यते). —M<sub>4</sub> om. 7<sup>c</sup>-8.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D<sub>5</sub> om. 7<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup> D<sub>3</sub> स्वीदे (for स्वार्थे). D<sub>5</sub> प्रयतमानां यो. —<sup>d</sup> D<sub>g1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> संश्रित्य; D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Crp संश्रित्य; Cr संश्रित्य; Cm.g as in text (for संश्रित्य). D<sub>1-3</sub> निकृतिं (D<sub>3</sub> 'ने') पुरा; D<sub>4.5.7</sub> विकृतमिमां.  $\tilde{N}_1$  संदश्य विकृतीमिमां; V<sub>1</sub> संश्रित्य नकृतां पुरा (sic).

8 M<sub>4</sub> om. 8 (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> एतावदुक्त्वा; D<sub>4.5.7</sub> स एवमुक्त्वा (for एवमुक्त्वा तु). —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> शोकेन (for वाप्येण). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> [ज] पिहितेन्द्रियः; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> M<sub>3</sub> पिहितेन्द्रियः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पिहिताननः; B (ed.) विहनेन्द्रियः (for पिहितेक्षणः). D<sub>3</sub> शोचनेवाहतेन्द्रियः; D<sub>4.7</sub> वाप्यापित-विलोचनः; D<sub>5</sub> वाप्यापितलोचनः. — $\tilde{N}_1$  transp. 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup> D<sub>2.5</sub> स तदेवोक्त्वा. —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> सः (for इ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> व्याहृतं नाशकरपुनः. —For 8,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D<sub>5</sub> subst.;  $\tilde{N}_1$  subst. for 8<sup>ab</sup> :

886\* इत्युक्त्वा निपपातोऽप्यां राजा मूर्च्छां जगाम च ।

[  $\tilde{N}_2$  मूर्च्छं (sic) (for मूर्च्छां). B<sub>4</sub> च (for च). ]

9  $\tilde{N}_1$  transp. 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B D<sub>5</sub> च (for तु).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B D<sub>5</sub> [ज]यः; D<sub>5</sub> [प]वः; G<sub>3</sub> [इ]व (for [प]व). —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> च (for स). D<sub>5</sub> स मुहूर्तात् (by transp.). —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अश्रुपूर्णाभ्यां वाक्यं ( $\tilde{N}_2$  राम). —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_1$  वाक्यम् (for इदम्).

G. 2. 38. 10  
B. 2. 39. 10  
L. 2. 41. 10

औपवाहं रथं युक्त्वा त्वमायाहि ह्योत्तमैः ।  
प्रापयैनं महाभागमितो जनपदात्परम् ॥ १०  
एवं मन्ये गुणवतां गुणानां फलमुच्यते ।  
पित्रा मात्रा च यत्साधुर्वीरो निर्वास्यते वनम् ॥ ११  
राज्ञो वचनमाज्ञाय सुमन्त्रः शीघ्रविक्रमः ।  
योजयित्वाययौ तत्र रथमश्वैरलंकृतम् ॥ १२  
तं रथं राजपुत्राय स्रुतः कनकभूषितम् ।

10 °) Dg1 Dt1 युक्ता; Dd1 Dm1 Ct p योज्य; T1.3 युक्त्वा; Cr.g.k.t as in text ( for युक्त्वा ). — °) T3 त्वरया हि ( for त्वमायाहि ). — For 10, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

887\* युक्त्वा रथं मदीयं त्वं शीघ्रमानय वाजिमिः ।  
तेन प्रापय मे पुत्रं वनं मुनिजनप्रियम् ।

[ (1. 1) D5 युक्त्वा; D7 युक्त; M4 यत्नाद् ( for युक्त्वा ). D1 तु; D2 तं ( for त्वं ). D4.7 युक्तम्; D5 क्षिप्रम् ( for शीघ्रम् ). B4 मां नय; D4.7 आदाय ( for आनय ). ]

11 Ñ2 V1 B D1.2 M4 om. 11. — °) Ś1 Ñ1 D3-7 एतन् ( for एवं ). Ñ1 गुणवतो. — °) D4 फलानां ( for गुणानां ). — °) T G2.3 M1 मात्रा पित्रा ( by transp. ). D3 [ अ ]थ ( sic ) ( for च ). Ś1 Ñ1 D4.6.7 यः; T3 याः ( sic ) ( for यत् ). — °) Ś1 Ñ1 D3-7 एवं ( D5.7 °व ) ( for वीरो ) and सुतः ( for वनम् ).

12 °) G2 M1 आस्थाय ( for आज्ञाय ). — °) Ct ययौ. ✽ Cr.g.k आययौ इति पदच्छेदः । ✽ — °) D4.5.7 स्वलंकृतैः ( D4 °तः ) ( for अलंकृतम् ). — For 12, Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 subst.; D4.5.7 subst. l. 1 only for 12<sup>ab</sup> :

888\* इति राज्ञा समादिष्टः सुमन्त्रस्त्वरयान्वितः ।  
आजगाम रथं राज्ञो युक्त्वा परमवाजिमिः ।

[ (1. 1) Ñ B1.3.4 D1-3 M4 समाज्ञप्तः; V1 समाज्ञातः ( for °दिष्टः ). Ś1 V1 D2.6 त्वरयन्निव; Ñ1 illeg.; D3-5.7 M4 स त्वरन्निव ( for त्वरयान्वितः ). — (1. 2) Ñ1 योजयित्वा ( for आजगाम ). Ñ1 D1 युक्तं ( for युक्त्वा ). ]

13 °) Dt1 कनकभूषितः; D4.5.7 कनकभूषणं ( for °भूषितम् ). — °) D4.5.7 आचख्यौ प्राञ्जलिर्भूत्वा. — °) G2 परमवाजिमिः ( sic ). — For 13, Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 subst.:

889\* उपनीय च युक्तं तं रथं रत्नविभूषितम् ।  
राज्ञो निवेदयामास रथोऽयं युक्त इत्युत ।

[ (1. 1) V1 तपनीयं. D3 तु ( for च ). Ś1 V1 D1.2.6 संयुक्तं; D3 M4 तं युक्तं ( by transp. ). — (1. 2) B D3 ( before corr. रामे ) राधे ( for राज्ञो ). Ñ1 युक्तम् ( sic ) ( for

आचक्षेऽञ्जलिं कृत्वा युक्तं परमवाजिमिः ॥ १३  
राजा सत्वरमाहूय व्यापृतं वित्तसंचये ।  
उवाच देशकालज्ञो निश्चितं सर्वतः शुचि ॥ १४  
वासांसि च महार्हाणि भूषणानि वराणि च ।  
वर्षाण्येतानि संख्याय वैदेह्याः क्षिप्रमानय ॥ १५  
नरेन्द्रेणैवमुक्तस्तु गत्वा कोशगृहं ततः ।  
प्रायच्छत्सर्वमाहृत्य सीतायै क्षिप्रमेव तत् ॥ १६

युक्त ). Ś1 D5 युक्त इत्यभिधायितः; V1 D1.2 युक्त इ ( V1 °क्तमि ) त्यमितो मतः; D3 युक्त इत्यभिधानतः; M4 युक्त इत्यभिधायितो मतः ( for the post. half ). ]

14 °) Dg1 T2 व्याहृतं ( for व्यापृतं ). T2 G2 वृत्तसंचये. — °) Dg1 Dd1 Dm1 G1 M3 देशकालज्ञं ( M3 °ज्ञ ). — °) T3 नियतं ( for निश्चितं ). Dg1 Dd1 T3 G1.2 M1-3 Cr.m.g शुचिं; Dt1 Dm1 T1 Ct.t शुचिः ( for शुचि ). — For 14, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

890\* कोशाध्यक्षमथाहूय स्वमाल्यं नराधिपः ।  
उवाचेदं वचो धर्म्यं शोकव्याकुलिताक्षरम् ।

[ (1. 1) Ñ2 V1 B कोषाध्यक्षम्; D3 कोषाध्यक्षान्. D5 समाहूयः M4 उपाहूय ( for अथा° ). D1 सुमभाष्य ( for स्वमाल्यं ). — (1. 2) B4 [ ए ]नं ( for [ इ ]नं ). Ñ1 व्याकुलितेक्षणः; D1 व्याकुलिताक्षरः ( for °ताक्षरम् ). ]

15 °) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 त्वं ( for च ). V1 समाह्वानि; Dt1 Dd1 Dm1 G2 M1 वरार्हाणि. — °) B1 धनानि; Dt1 महानि ( for वराणि ). — °) B1.4 सर्वाणि; G3 वित्तानि ( for वर्षाणि ). — °) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 वैदेह्यै ( M4 °ह्याः ) प्रतिपादय.

16 °) Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 इति राज्ञा समादि ( D1 °वि )ष्टो. — °) V1 B Dg1 कोशगृहं; D1 G1.2 शोक° ( for कोश° ). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 तु सः; D4.5.7 हि सः ( for ततः ). — °) Ś1 Ñ B D5 शीघ्रम्; V1 D1.2 द्रुतम्; D4.5.7 क्षिप्रम्; G2 M1.3 स्वयम् ( for सर्वम् ). Ś1 V1 D1.2.6.7 आनीयः; Ñ B D5 M4 आदायः; D4 आनाय ( for आहृत्य ). D3 प्रायच्छत् समानीयः; M3 प्रायच्छत्स समाहृत्य. — °) Ś1 Ñ V1 B D1-3.5.6 वैदेह्यै; D4.7 M4 वैदेह्याः ( for सीतायै ). Ś1 Ñ B D1-7 G2 M सर्वम्; V1 Dd1 Dm1 G1 Cm.g.t<sup>p</sup> समम् ( for क्षिप्रम् ). — After 16, B1.3 ins.:

891\* ततो महार्हाभरणानि देह्यै  
ददौ सुपायै व्यपनीय चीरम् ।

चीरं न युक्तं परिधानमस्य ।  
निवारयासीत्यवदद्वसिष्ठः ।  
एकस्य रामस्य वने निवास-

स्त्वया दृतः केकयराजपुत्रि ।  
विभूषितेयं प्रतिकर्मणा तु  
वसस्त्वरण्ये सह राघवेण ।



सा सुजाता सुजातानि वैदेही प्रस्थिता वनम् ।  
भूपयामास गात्राणि तैर्विचित्रैर्विभूषणैः ॥ १७  
व्यराजयत वैदेही वेश्म तत्सुविभूषिता ।  
उद्यतोऽशुमतः काले खं प्रभेव विवस्वतः ॥ १८

यानैश्च शीघ्रैः परिचारकैश्च

सुसंयुता गच्छन् राजपुत्री ।

[ 10 ]

वर्षैश्च सर्वैः परिवर्तमानैः

स्तेषां वृता ते वरसंप्रदाने ।

[ (1. 1) B3 दिव्यै (sic) (for देव्यै). — (1. 2) B3 चीवरं (for चीरम्). — (1. 4) B1 तन्निष्ठः (sic) (for तन्निष्ठः). — (1. 10) B1 सयं वृता (for सुसं). — (1. 11) B3 विविधैर्विभूषणैः (for परिवर्तमानैः). — (1. 12) B3 सा वनसंप्रदाने (for ते वरसंप्रदाने). ]

17 <sup>a</sup>) T1 सुजातानि. — <sup>d</sup>) T2 reads तद् in m. — For 17, S1 N V1 B D1-7 (D4.7 om. hapl. ?) M4 subst. :

892\* ततो निवासयामास तानि वासांसि मैथिली ।  
भूपयामास चात्मानं भूषणैस्त्वैरानना ।

[ (1. 1) V1 [ s ] निवासयामास; D2 निवासयामास. D3 निवासि च (for तानि वासांसि). N1 D3 भासिनी (for मैथिली). — (1. 2) N1 गात्राणि (for चात्मानं). ]

18 <sup>b</sup>) Dm1 शुचिभूषिता; G2 M1 पितं (for सुविभूषिता). — For 18, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

893\* ततो विराजयामास तद्देशम् सुविभूषिता ।  
विमलेव प्रभा सौरी व्यञ्जं वितिमिरं नभः ।

[ (1. 1) D3 [ s ] विराजयामास. V1 शुचिभूषितं. N2 B D3 सा तद्देशम् सुविभूषिता; D2 तद्देशम् सुविभूषिता (for the post. half). — (1. 2) N1 B4 सौरी (for सौरी). D5 व्यञ्जं (for व्यञ्जं). V1 व्यद्राव्य तिमिरं; B1 विभ्रष्टतिमिरं; B4 विभ्रष्टा इतिमिरं (sic). ] — S1 N1 D3-7 cont. :

894\* तथा तु सा मैथिलपार्थिवात्मजा  
विभूषिता प्रीतिकैर्विभूषणैः ।  
विदियुते चौरिव तोयदागमे  
शतहृदापग्रशतैरलंकृता ।

Colophon

[ (1. 1) D3 मैथिली (for मैथिल). — (1. 2) N1 illeg. for कैर्विभू. — (1. 4) N1 श्वकिता (for अलंकृता). Colophon. — Sarga name : S1 D4-7 सीतालंकृता; N1 दशरथ-विलासः; D3 सीताभरणदानः. — Sarga no. : N1 D3 om. S1 D4.7 41; D5 45; D6 39. — After colophon, D6 ins. रामाय नमः. ]

— S1 N1 D3-7 cont. further; D1 cont. after 893\* :

895\* अलंकृतां तु वैदेहीं द्योतमानामिव श्रियम् ।  
निरीक्ष्य पार्थे कौसल्या सृजती वारि नेत्रजम् ।

तां भुजाभ्यां परिष्वज्य श्वर्ध्वचनमवधीत् ।  
अनाचरन्ती कृपणं मूर्ध्नुपाधाय मैथिलीम् ॥ १९  
असत्यः सर्वलोकेऽस्मिन्सततं सत्कृताः प्रियैः ।  
भर्तारं नानुमन्यन्ते विनिपातगतं स्त्रियः ॥ २०

[ (1. 1) D3 हि (for तु). — S1 D6 om. 1. 2. — (1. 2) D3 निर्गन्धमागा, N1 सृजती; D1 स्रजती; D7 मुञ्चती (for सृजती). ]

On the other hand, G2 M1 ins. after 18 :

895\* तत्र सीता महाभागा वनन्दे श्वश्रुपादयोः ।

19 <sup>a</sup>) S1 D6 विभूषिता; N2 V1 B1.2.3 M4 तां भूषिता; B3 D1.3 (before corr.) तां विभूषितां (hypm.) (for तां भुजाभ्यां). — <sup>c</sup>) G3 कृपणा. — For 19<sup>a</sup>, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

897\* जेहान्मूर्ध्नुपाधाय सीतां दुहितरं यथा ।

[ D2 हातन् (for लेहान्). S1 D6 नाता (for सीता). ]

— S1 N1 D3-7 cont. :

898\* गच्छन्तं वनवासाय त्वं राममनुगच्छसि ।  
त्वामतोऽनुसमाधास्ये कार्यं ते हृदि मद्रचः ।

[ (1. 1) D5 गच्छमे; D7 गच्छ त्वं (for गच्छन्तं). — (1. 2) N1 त्वां मुने (for त्वामतो). D3 अस्त्वामनुगच्छामि (for the prior half). ]

20 <sup>b</sup>) G1 सत्क्रियैः; M3 सत्कृतां (for सत्कृताः). G2 प्रियोः (sic) (for प्रियैः). — <sup>c</sup>) Dm1 नाभिमन्यन्ते; G1 M2 अवमन्यन्ते (for नानु). — <sup>d</sup>) Dg1 विनिपातरतः; M1 विनिपातगता (for गतं). — For 20, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

899\* सत्कृता लालिताश्चैव वैदेहि प्राकृताः स्त्रियः ।  
दरिद्रमवमन्यन्ते भर्तारं न तु सत्स्त्रियः ।

[ (1. 1) B4 M4 संकृता. D4.5.7 ला (D7 ता) दिनाश; M3 लाङ्किनाश. S1 D1-3.6 M4 [ अ ] पि (for [ ए ] व). B4 D2.7 वैदेही. N2 V1 D1.2.7 प्रा (D1 प्र) कृतस्त्रियः. — S1 D4.5.7 om. (hapl.) 1. 2. — (1. 2) B1 इव (for अव-). B3 दरिद्रं समनुगातं पतिं नानुमन्यन्ति च. ]

— S1 N1 D1.3-7 cont. :

900\* न स्मरन्मुपकारं च न प्रीतिं न च सौहृदम् ।  
रूपशौचनयसंगारस्वभावेन च दृषिताः ।

[ (1. 1) S1 D6 हि (for first च). D5 संप्रीति (for न प्रीतिं). — (1. 2) D3 संपन्नाः (for -संज्ञाव). L (ed.) सुभावेन. ]

— After 20, Dg1 Dm1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

901\* एष स्वभावो नारीणामनुभूय पुरा सुखम् ।  
अल्पमप्यापदं प्राप्य दुष्यन्ति प्रजहत्यपि ।  
असत्यशीला विकृता दुःप्रांश्च हृदयाः सदा ।  
युच्यते पापसंकल्पाः क्षणमात्राद्विरागिणः ।

G. 2. 33. 19  
B. 2. 39. 20  
L. 2. 42. 4



G. 2. 38. 20  
B. 2. 39. 25  
L. 2. 42. 5

स त्वया नावमन्तव्यः पुत्रः प्रव्राजितो मम ।  
तव दैवतमस्त्वेप निर्धनः सधनोऽपि वा ॥ २१  
विज्ञाय वचनं सीता तस्या धर्मार्थसंहितम् ।  
कृताञ्जलिस्वाचेदं श्वश्रूमभिमुखे स्थिता ॥ २२

करिष्ये सर्वमेवाहमार्या यदनुशास्ति माम् ।  
अभिज्ञास्मि यथा भर्तुर्वर्तितव्यं श्रुतं च मे ॥ २३  
न मामसज्जनेनार्या समानयितुमर्हति ।  
धर्माद्विचलितुं नाहमलं चन्द्रादिव प्रभा ॥ २४

न कुलं न कृतं विद्यां न दत्तं नापि संग्रहम् । [ 5 ]  
स्त्रीणां गृह्णाति हृदयमनित्यहृदया हि ताः ।  
साध्वीनां तु स्थितानां तु शीले सत्ये श्रुते स्थिते ।  
स्त्रीणां पवित्रं परमं पतिरेको विशिष्यते ।

[(1. 2) Dg1 (before corr. as above) अलाम् (for अलाम्). Dm1 Ck रुधन्ति; T G1 M2 दूष्यन्ति; Cm.g.t as above (for दुष्यन्ति). Cr : दूष्यति ? (दूष्यन्ति) विद्वता भवन्ति दुःशीला भवन्तीत्यर्थः । Cr Dg1 T G Ck प्रजहति; Cr.g.t हति (as above). T3 च (for [अ]पि). —(1. 3) T1.2 असत्यशीलः; G M1-3 असत्यः शीलः; Cm.g.k.t ल्यशीला (as above). Dt1 Ct दुर्गा अहृदयाः; T1.3 दुर्गा अहृदयाः (for दुर्गा). —(1. 4) Dt1 G2 Ck.t असत्यः (for युवत्यः). Dt1 Ct क्षणमात्र-विरागिणः; Ck त्रिविरागिण्यः. —(1. 5) T3 G1 कृता; M3 कृता. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G1 विद्या. T3 अपि; Cm.t as above (for नापि). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Cm.k.t संग्रहः; Cr.g हं (as above). —(1. 6) G3 damaged from ति up to नित्य. T1 गृह्णाति. M3 सदा (for हि ताः). —(1. 7) Dg1 T1.2 G1.3 M3 हि; Dm1 सु; Ct as above (for first तु). T1.2 G3 सत्ये शीले (by transp.). G3 कृते (for श्रुते). Dg1 T3 G1 (before corr.) समे; T1.2 G3 दमे; G1.2 M1-3 Cg शमे; Cm.k.t as above (for स्थिते). —(1. 8) G2 [स] विशिष्यते.]

—Thereafter Dg1 ins. श्रीमते रामानुजाय नमः.

21 \* S1 N1 B2-4 D3-7 तत्त्वया; N3 बहुधा; B1 न त्वया (for स त्वया). V1 नावमन्तव्यः; D1 नावमन्तव्याः; T2 \* वमन्तव्यः. —<sup>b</sup>) T3 प्रव्राजिते (sic). Dt1 वनं (for मम). S1 N1 D1.4-7 पुत्रो मम धनच्युतः; N2 V1 B D2.3 M4 भर्ता पुत्रि (M4 \* त्रो) धनच्युतः. —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 देवसम-स्त्वेप; T1.2 G3 दैवतमेवैप. S1 N1 V1 B D1-7 M4 दैवतं हि (D2 देव देहि [sic]) पतिः स्त्रीणां सधनो निर्धनोपि वा. —After 21, N1 D1.4.5.7 ins.; S1 D6 ins. l. 1-2 only :

902\* मद्वियोगकृतं दुःखं वनवासकृतं तथा ।  
न संसरेद्यथा रामस्तथा कार्यं हि मैथिलि ।  
प्रायशो ह्यत्र लोके च चलचित्ता हि योषितः ।  
अत्यर्थं यान्ति निम्नेषु स्रवन्त्य ह्य वणिताः ।  
नैवाङ्गनानां दयितो नापि द्वेष्टोऽस्ति कश्चन । [ 5 ]  
सर्वमेवावलम्बन्ते लता गहनजा इव ।  
शक्यो ग्रहीतुं पवनः शक्य एवाश्रितोऽनलः ।  
न शक्यं हृदयं स्त्रीणां ग्रहीतुं चञ्चलं हि तत् ।  
गुणवन्तं च भर्तारं निर्गुणं वापि मैथिलि ।  
याः स्त्रियोऽभिप्रपद्यन्ते तासां लोका महोदयाः । [ 10 ]  
पतिनामिह नारीणां स्वैरभोज्यो महाभुजः ।  
हृद लोके यशो यस्माद्धर्मः प्रेत्य च वर्धते ।

[(1. 1) N1 -गतं (for first -कृतं). D5 -गतं (for second -कृतं). —(1. 2) D4 स्मरेत्तु यथा (for संस्मरेद्यथा). D1 च (for हि). —(1. 3) N1 [अ]नुलेखेव; D1 [अ]त्र लोकेस्मिन्; D4.7 [अ]नुलेखेव. —(1. 4) D4 रत्यर्थं (sic). D1.5 निम्नेषु; D4 निम्ने च; D7 निम्नेव (sic). N1 D4 अवलं (for स्रवन्त्य). —(1. 5) N1 च (for [अ]पि). —(1. 7) D1.4.7 शक्यं (for शक्यो) and शक्यन् (for शक्य). N1 एवासुतः; D4.7 एवाश्रितुः. D4 नमः; D7 ततलः (sic) (for अनलः). D5 शक्यः पावक आश्रितुः (for the post. half). —(1. 9) D5 हि (for च). D4.5 चापि (for वापि). —(1. 10) N1 न; D6 हि (for अभि-). —(1. 11) D1 पतिनामिह; D5 सतीनामिह (for पतिनामिह). D1 स्थिरभोज्यो; D6 \*भुज्यो; D7 \*भ्यो (for स्वैरभोज्यो). D4.5.7 महाभुजः (for \*भुजः). —(1. 12) N1 D1 यस्या (for यस्माद्). D1.4.5.7 लम्बते (for वर्धते).]

22 <sup>ab</sup>) G3 damaged from ता to धर्मा. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 M3 कृतां (Dt1 \*त्वां) जलिम्. —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T M3 स्थिता. Ck अभिमुखस्थिता. —For 22, S1 N1 V1 B D2.3.6 M4 subst.; D1.4.5.7 subst. l. 2 only for 22<sup>cd</sup> and then D1 ins. l. 1 repeating l. 2 thereafter :

903\* इति श्वश्रवा समादिष्टा सीता भर्तृपरायणा ।  
कृताञ्जलिः स्थिता प्रह्ला कौसल्यामिदमग्रवीत् ।

[(1. 1) B3 श्रुत्वा (for श्वश्रवा). D3 प्रीता (for सीता). —(1. 2) V1 स्थितामग्रे (for स्थिता प्रह्ला).]

23 \* D4.5.7 [ए]तद् (for [अ]हम्). —<sup>b</sup>) D4.5.7 आये. D4 अनुज्ञासनं. —<sup>c</sup>) G3 कृतं (for श्रुतं). Dd1 reads च in marg. —For 23, S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 subst.; D4.5.7 subst. l. 2 only for 23<sup>cd</sup> :

904\* आये करिष्येऽभ्यधिकं ज्ञासनं ते यथाथ माम् ।  
अभिज्ञा ह्यस्मि सत्स्त्रीणां धर्माचारस्य सर्वशः ।

[(1. 1) D2 [स]व्यधिकं. S1 D2.6 च (for ते). M4 यथार्थवद् (for यथाथ माम्). —(1. 2) D1 प्रतिज्ञा; D2 अभितो (for अभिज्ञा). N1 B2 ह्यस्मि; M4 सर्व- (for ह्यस्मि). D3 शालाणां; D4.7 च स्त्रीणां (for सत्स्त्रीणां).]

24 <sup>ab</sup>) Dg1 Dm1 G2 [आ]ये (for [आ]र्या). Dg1 T3 M3 Cv.r.k संमानयितुम्; Cm.g.t समा<sup>a</sup> (as in text). Dt1 अस्ति; M1 अर्हसि (sic). S1 V1 D1-7 M4 न मां पृथग्जन (V1 पृच्छ \*\* )समामार्ये त्वं संतु (V1 M4 संतु; D4 बोद्धु; D6 [after corr.] ज्ञातु; D7 बोद्धु)मर्हसि; N1 B पृथग्जनसमामार्ये मा मा (B1-3 [m. also] न मां; B3 मा मां; B4 किं मां) त्वं कर्तुं (B4 वक्तु)मर्हसि. —<sup>c</sup>) D6 धनाद् (for धर्माद्). B1.6 विचलितं; Dg1 M3 हि चलितं (M3 \*तुं) (for

नातन्त्री वाद्यते वीणा नाचक्रो वर्तते रथः ।

नापतिः सुखमेधेत या स्यादपि शतात्मजा ॥ २५

मितं ददाति हि पिता मितं माता मितं सुतः ।

अमितस्य हि दातारं भर्तारं का न पूजयेत् ॥ २६

विचलितुं). Ś1 D1.6.7 रामाद्विचलिता. Ś1 N2 V1 B D1.2.4.6.7  
नालमहं (by transp.); N1 D3.5 नालमल्प- (for नादमलं).  
Ś1 N2 V1 B D1.2.6 सूर्याद् (for चन्द्राद्). Dg1 प्रभा; D3  
प्रजा (sic).]

25 °) G3 damaged up to वी in वीणा. N2 T2 G2  
नातन्त्री (T2 'त्रि'). Dt1 D6 Ct विद्यते. —<sup>b</sup>) V1 B2 (m.  
also as in text) Dt1 Dd1 Dm1 D4 विद्यते; D2 भ्रमते  
(for वर्तते). —<sup>c</sup>) B1 नासति; D2 न पतिः. Ś1 N V1 B  
D1-7 M4 आसोति; M3 एतेतु (sic) (for एधेत). —<sup>d</sup>) G3  
शतात्मजा. Ś1 N V1 B D1-7 M4 नारी यद्यपि सुप्रजा (N1 B1  
D1.3 °जा; D5 °भा).

26 °) Dg1 reads हि in marg. —<sup>b</sup>) N2 V1 B3 D  
(except Dg1) M2.3 आता; B4 दाता (for माता). —<sup>c</sup>) Ś1  
V1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.6.7 M4 तु; N M2 च; B3.4 [इ]ह;  
D3 G1 प्र- (for हि). N2 B दातकः. —<sup>d</sup>) D6 तु (sic)  
(for न). N2 B सुखस्यार्थे पतिः स्त्रियाः.

27 °) T3 सुतधर्म- (sic). —<sup>c</sup>) G2 कम्. G3 damag-  
ed from यं up to हि in °. T2.3 भवमन्येह. —<sup>d</sup>) Dg1  
Dt1 M2.3 स्त्रिया; G1 स्त्रियो (for स्त्रीणां). —For 27, Ś1 N  
V1 B D1-7 M4 subst. :

905\* साहं सुखानां सर्वेषां दातारं दैवतं पतिम् ।

कथमार्थस्यमन्येयं यथान्याः प्राकृताः स्त्रियाः ।

[(1. 1) M4 दातारं भर्तारं (for सर्वेषां दातारं). V1 पतिः  
(sic). —(1. 2) N1 V1 B1.4 [S]वमन्येह; D3 च मन्येह;  
D4.7 [S]वमन्येह (for स्वमन्येयं). V1 B1 D1 M4 प्राकृत-  
D5 स्त्रियाः.]

—Ś1 N1 D1.4-7 cont.; N2 B cont. l. 1-4; V1 D2.3 M4  
cont. l. 1 and 2 only :

906\* किं च मन्ये देवतानामनुग्राह्यास्मि सांप्रजम् ।

यन्मे प्रकृतिकल्याणीं श्रद्धां वर्धयसे पुनः ।

भर्तुः प्रियनिमित्तं हि त्वज्जयमपि जीवितम् ।

पाणिप्रदानसमयात्प्रचृत्येवं व्रतं मम ।

विप्रयुक्ता हि रामेण कन्दर्पेणैव रूपिणा ।

पतेर्यं पर्वताप्रादा विशेयं वा हुताशनम् ।

प्रमाणं तन्मया कार्यं यदग्निगुरुसंनिधिं ।

सलाजकुसुमः पाणिः पीडितो राघवेण मे ।

इतरा लघुसत्त्वा हि स्त्रियो यौवनविभ्रमात् ।

भर्तारमवमन्यन्ते संश्लिष्टाश्च कुशान्धवैः ।

नैव सज्जन्ति या वृत्ते नार्यः कर्मणि संबुते ।

विभ्रान्ताश्चलचित्ताश्च तासां शीलमसंस्थितम् ।

स्वयं कामाश्च वक्तव्यमार्थेऽहं पतिदेवता ।

साहमेवंगता श्रेष्ठा श्रुतधर्मपरावरा ।

आर्ये किमवमन्येयं स्त्रीणां भर्ता हि दैवतम् ॥ २७

सीताया वचनं श्रुत्वा कौसल्या हृदयंगमम् ।

शुद्धसत्त्वा मुमोचाश्रु सहसा दुःखहर्षजम् ॥ २८

यथा भर्तेरिति वदित्ये तथा श्रोत्यसि सज्जनम् ।

राज्यनाशं वने वामं त्वद्वियोगं च राघवः ।

प्रयतित्ये तथा कर्तुं यथा नातिस्मरित्यति ।

[ N1 D1.4.5.7 om. l. 1 and 2. N2 B transp. l. 1-2  
and l. 3-4. —(1. 1) V1 D2.3 तु; M4 तु (for च). N2 B  
देवतानामने नूनम् (for the prior half). —(1. 2) B1 मां  
(for मे). N2 B3 दिव्यं; B1.2.4 बुद्धि (for श्रद्धां). V1 वर्धयसे.  
—(1. 3) N2 D1 अपि जीवितुं; D7 इति जीवितं (for अपि  
जीवितम्). —(1. 4) N1 [इ]ह सदा; N2 D1.4.5 [ए]व व्रतं  
(for [ए]वं व्रतं). —(1. 5) D7 विप्रयुक्ता. D7 रुद्रपणा (sic)  
(for रूपिणा). —(1. 6) D1 प्रविशेयुः; D4.5.7 प्रविशेयं (for  
विशेयं वा). —(1. 8) D1 राघवेन. —(1. 9) N1 [अ]पि (for  
दि). D1 यौवनविभ्रमात्; D5 मंभ्रमात्. —(1. 10) D1 एव (for  
अव-). D1 कुशेपितः; D4.5.7 कुशान्धवान् (for कुशान्धवैः). N1  
कुलसुष्टाश्च वर्धयः (for the post. half). —Ś1 D6 om. l. 11  
and 12. —(1. 11) D1 तेनैव (hypm.). D1.7 वृत्ते (for  
वृत्ते). N1 नाप्य- (for नार्यः). N1 चान्तुः; D1 संबुते (for संबुते).  
D4.7 अशस्यमलसंबुताः (for the post. half). —(1. 12) D1.7  
चित्तम् (for शीत्तम्). D4 अवस्थितं. —(1. 13) D1 वतं व्यावर्धयः  
(sic). —(1. 14) N1 D5 यथा (for तथा). D1.4.7 transp.  
यथा and तथा. D5.7 श्रोयति (D7 °ते). D5 सज्जनः (sic). —(1.  
15) N1 राज्यनाशो वने वासस्य (for the prior half). D5 तद्  
(for त्वद्). —(1. 16) D1 गलतिथे. D1.5 नित्यं (for कर्तुं). ]  
—D4.7 further cont. :

907\* राममेव गुरुं धर्मं भर्तारं दैवतं मम ।

सायं विद्धि न संदेहमत्र त्वं कर्तुमर्हसि ।

28 °) Ś1 N1 D1.4.5.7 तद्वचः (for वचनं). N2 V1 B  
D2.3 M4 इति सीतावचः श्रुत्वा धर्म्यं हृदयंगमम्. —<sup>c</sup>) D2  
शुद्धचित्ता. B4 विमुच्य बहु चाश्रुणि. —<sup>d</sup>) N2 V1 B D2.3 M4  
कौसल्या (for सहसा). B3 दुःखकापिता; D2 °वर्धनं (for  
°हर्षजम्). —After 28, Ś1 N B D1.4-7 ins. :

908\* परिवर्ज्य च कौसल्या मैथिलीं जनकाम्बाम् ।

उवाच परमप्रीता गद्वद्व्रथिताक्षरम् ।

अनाश्रयमिदं पुत्रि वचनं तव मैथिलि ।

या त्वं विदार्य वनुधः शुभं सत्यनिशोत्थिता ।

जनकस्य नरेन्द्रस्य मैथिलस्य महात्मनः ।

यशसश्च गुणानां च सदसी त्वं विभूषणम् ।

अहं यशस्या धन्या च यस्यास्त्वं समुपस्थिता ।

गुणज्ञा च कृत्तज्ञा च धर्मज्ञा च यशस्विनी ।

निर्मुक्ताहं भविष्यामि त्वया सह वनं गते ।

रामे राजीवरक्षासे अयोध्यां पुनरागते ।

G. 2. 38. 29  
B. 2. 39. 32  
L. 2. 42. 20



G. 2. 38. 38  
B. 2. 39. 33  
L. 2. 42. 29

तां प्राञ्जलिरभिक्रम्य मातृमध्येऽतिसत्कृताम् ।

रामः परमधर्मज्ञो मातरं वाक्यमब्रवीत् ॥ २९

अम्ब मा दुःखिता भूस्त्वं पश्य त्वं पितरं मम ।

वनेषु खलु ते पुत्रि भाव्यमस्याग्रमत्तया ।

लक्ष्मणस्य च वीरस्य देवरस्य विशेषतः ।

एवं संदिश्य सीतां तु प्रशस्य च यशस्विनीम् ।

मूर्धन्युपाग्राय सखेहं कौसल्या राममब्रवीत् ।

नित्यं राघव सीताया भवितव्यं समीपतः । [15]

लक्ष्मणस्य च वीरस्य त्वयि भक्तस्य मानद ।

कर्तव्यश्चाग्रमादस्ते वने प्रचुरपादपे ।

[(1. 1) D1 तु (for च). N2 B तां वधूं (for मैथिलीं).]

—(1. 2) S1 D6 रत्नलिताक्षरं; N2 B3 (m. also).4 D7 प्रथिताक्षरं. —(1. 3) B4 om.; D1 वस्ते (for पुत्रि). N2 B3.4 गमनं (for वचनं). —After 1. 3, B3 ins.:

908(A)\* अयोनिजे महाभागे लक्ष्मीरूपासि पुत्रिके ।

—(1. 4) N1 शुभशश्वम् (sic); N2 B3 शुभा सस्यम्; B1 शुभ-सस्यम्; B4 शुभं स° (for शुभं सस्यम्). S1 D6 सीते सस्यमिवोदित (for the post. half). —D6 om. (hapl.). 1. 5-7. —(1. 5) N2 reads नरेन्द्रस्य मैथिलस्य in marg. N1 मिथिलस्य. D6 विशेषतः (for महात्मनः). —(1. 6) D1 यशश्चैव. B1 रुद्री. N1 विभूषणा; D1 \*भूषणं. S1 D6 सीते स्वमसि भूषणं; D4.7 सतीत्वाच्च (D7 °चा) विभूषणं (for the post. half). —(1. 7) B4 समुपाश्रिता; D1 समुपरिहतं. —(1. 8) B4 प्रतिज्ञा (for कृतज्ञा). —(1. 9) N2 D1.5 निवृत्ता. —(1. 10) S1 D4.6 राजीवपद्माक्षे; N1 B1.2.4 राजीवताम्राक्षे (for °रक्ताक्षे). S1 D6 ह्ययोध्यां; N2 B3 रवगेहं; B1 साकेतं; B2.4 वनाच्च (for अयोध्यां). —(1. 12) D5 [य]व (for च). B4 वीरस्य. B1 त्वद्युक्तस्य (for देवरस्य). —(1. 13) D1 तां सीतां प्रशंस्य (for सीतां तु प्रशंस्य). N1 illeg. for तु प्रशंस्य च. B1 transp. तु and च. B4 D5 यशस्विनी (for °नीम्). —(1. 14) S1 D6 [उ]पग्राय. B4 सखेहा. D1 सुखेहास्विदम् (for कौसल्या रामम्). —(1. 15) D5 समीपगं. —(1. 16) S1 D4-7 भक्तस्य; B4 वीरस्य (for वीरस्य). S1 D6 त्वया वीरस्य; B1 लक्ष्मणस्य च; D1.5 भक्तस्य त्वयि (by transp.); D4 त्वं वीरस्य (subm.); D7 त्वयि वीरस्य (for त्वयि भक्तस्य). —(1. 17) B4 प्रच्छन्नपादपे (for प्रचुर°).]

29 The text in N1 from प्राञ्जलि to तं वं in 2. 35. 916\* is lost on missing fol.

D1 repeats 29<sup>a</sup>-30<sup>b</sup> consecutively. —<sup>a</sup>) D1 (first time).3 तां प्राञ्जलिम्; D2 कृताञ्जलिर् (for तां प्राञ्जलिर्). N2 B3 G2 M1.4 अभिप्रेक्ष्य; V1 D1 D1 (second time).3 अभिप्रेक्ष्य; D1 (first time) अतिक्रम्य; D3 अभिप्रेक्ष्य (for अभि°). B1.2.4 तां तु प्राञ्जलिरभ्येत्य. —<sup>b</sup>) S1 B D1 (first time).4-7 व्यवस्थितां (B D7 °तः); N2 सुरक्षितः; Dg1 तु सत्कृतां; Dm1 [स]मिसत्कृतां. V1 D1 (second time)-3 M4 मातरं पुत्रगृहिणीं (D1 °गृहिणीं; D2 °गृहिणीं; D3 °गृहिणीं).

क्षयो हि वनवासस्य क्षिप्रमेव भविष्यति ॥ ३०

सुप्तायास्ते गमिष्यन्ति नव वर्षाणि पञ्च च ।

सा समग्रमिह प्राप्तं मां द्रक्ष्यसि सुहृद्वत् ॥ ३१

—<sup>a</sup>) S1 D6 [स]पि धर्म्यं; N2 B1-3 स धर्मः; B4 स्वधर्मः; D1 (first time).5 स धर्म्यः; D4.7 च धर्म्यं (D7 °मं) (for परम-). B3 (m.) D1 D1 Dm1 T1 -धर्मात्मा; D1 (first time) धर्मज्ञां (for -धर्मज्ञो). V1 D1 (second time)-3 M4 अभिवाद्यावदीद्रामो धर्मज्ञो (D2 °ज्ञां) धर्मदक्षि (D3 °नंदि)नीं. —After 29, S1 N2 B D1 (after the first occurrence).4-7 ins.:

909\* अम्ब सीतां समाश्रित्य यत्त्वं मामनुशाससि ।

लक्ष्मणो दक्षिणो बाहुभ्यामेव मम मैथिली ।

न त्रिहातुं मया शक्या कीर्तिरात्मवता यथा ।

गृहीतशरचापस्य कुतोऽस्ति हि भयं मम ।

अपि त्रयाणां लोकानामीश्वराद्वा शतक्रतोः । [5]

[(1. 1) N2 B4 अय; B2 अय; D6 ननु (for अब). N2 सीता ममाश्रित्य. N2 B1-3 D1 तत्त्वं मा (B2 °द्वर्नं)मनुशासि किं (B3 °पि कं; D1 °स किं); B4 तदर्थमनुशासि किं; D4.7 यत्त्वं मामनुशासि हि; D6 तत्र मामनुशासि किं (for the post. half). —(1. 2) S1 D4.6.7 छायेयं. —(1. 3) S1 D6 नेयं लङ्कं; B1-3 (m. also) D6 न हि हातुं (for न विहातुं). B1 तथा (for यथा). —(1. 4) B1 [स]स्मि (sic) (for स्ति).]

30 N1 missing; D1 repeats 30<sup>a</sup> (for both cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) B4 D1 (second time) अद्य मा (B4 मां). S1 D4.6.7 दुःखिनी; T2 दुःखितं (for दुःखिता). B4 भूयस्त्वं (hypm.); D1 D1 Dm1 T3 G1.2 M1-3 भूत्वा (for भूस्त्वं). —<sup>b</sup>) S1 D4.6 पद्माक्षः; N2 V1 B D1 (second time)-3 M4 शुश्रूष (B4 °पुः; D1 °पः); D1 पद्मेस्त्वं; D7 पद्मात्र (for पद्म त्वं). —<sup>c</sup>) D3 क्रिया (for क्षयो). S1 N2 V1 B D1-7 M4 [स]स्य; Dg1 D1 D1 Dm1 T1 G1 M3 [स]पि (for हि). M3 न्यवासस्य (sic). —<sup>d</sup>) S1 D4.6.7 भविष्यत्यचिरेण मे; N2 V1 B D1-3 भविष्यति शिवे (N2 D3 सुखे)न मे; D6 न चिरान्मे भविष्यति; M4 भविष्यति तवानये.

31 N1 missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) D1 D1 समग्रमिह संप्राप्तं. —For 31, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

910\* अस्य राज्ञः प्रसादेन वर्षाण्येतानि मे शुभे ।

सुखेनैव गमिष्यन्ति यथैकदिवसं तथा ।

स्वस्तिमन्तमरोगं मां पुनरभ्यागतं वनात् ।

स्वैरेव सुकृतैर्द्वि ध्रुवं द्रक्ष्यसि मा शुचः ।

[(1. 1) D2.4 सर्वाणि (for वर्षाणि). —(1. 2) S1 D6 शिवेनैव; B4 सुखेनैव (for सुखेनैव). D6 गमिष्यामि; D7 भविष्यति (for गमेष्यन्ति). D3.5 M4 यथैकदिवसत्. D2 तदा. —(1. 3) D4 अथातोयं; D5 अरोगं वा (for अरोगं मां). D4.7 पुनरभ्यागतं. —(1. 4) B4 सुकृते (for सुकृतैर्). S1 D2.6 पुण्यैः; D1 पूज्ये (for देवि) D5 मां शुभं (for मा शुचः).]



एतावदभिनीतार्थमुक्त्वा स जननीं वचः ।  
 त्रयःशतशतार्था हि ददर्शवेक्ष्य मातरः ॥ ३२  
 ताश्चापि स तथैवार्ता मातुर्दशरथात्मजः ।  
 धर्मयुक्तमिदं वाक्यं निजगाद कृताञ्जलिः ॥ ३३  
 संवासात्परुषं किञ्चिदज्ञानाद्वापि यत्कृतम् ।  
 तन्मे समनुजानीत सर्वाश्रमत्रयाभि वः ॥ ३४

जज्ञेऽथ तासां संनादः क्रौञ्चीनामिव निःस्वनः ।  
 मानवेन्द्रस्य भार्याणामेवं वदति राघवे ॥ ३५

मुरजपणवमेघवोपव-

दशरथवेश्म बभूव यत्पुरा ।

विलपितपरिदेवनाकुलं

व्यसनगतं तदभूत्सुदुःखितम् ॥ ३६

G. 2. 38. 50  
 B. 2. 35. 41  
 L. 2. 42. 41

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३४ ॥

32  $\tilde{N}1$  missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) B2.4 हि त्रिनीत-  
 थम्; M4 उपपन्नाथम् (for अभिनीतार्थम्). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1  
 Dd1 Dm1 उक्ता. B4 Dd1 Ds.5.7 स जननी-; D2 राज-  
 सुतां. —<sup>c</sup>) T3 ततः सप्त- (for त्रयःशत-). Dg1 G3 च;  
 G1 [अ]भि- (for हि). M3 -शतार्थानि.  $\tilde{S}1$  V1 D1-7 M4  
 अर्थं (D1 °थ)सप्तशतास्तत्र (D5 °तास्तास्तं; M4 °तं तत्र) (for  
 °).  $\tilde{S}1$  D6 [अ]न्या विमातरः; V1 [उ]पेत मा°; D2 [अ]  
 पत्य मा°; D3 [उ]पेत्य मातरः; D7 [औ]पेत्य मा° (for  
 [अ]वेक्ष्य मातरः).  $\tilde{N}2$  B ददर्शोपे (°प)त्य मातृणाम् (B3  
 °णां सा)र्धसप्त शतानि सः (B4 च). ☞ Ct: त्रीणि शतानि  
 शतार्थं च संख्या यासां ताः। त्रेख्यसादेहा भार्यः। ☞

33  $\tilde{N}1$  missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 स  
 जगाद (for निजगाद). —For 33,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4  
 subst.:

911\* समुपेत्य च मातृलाः कृताञ्जलिर्दं वचः ।  
 उवाच रामो धर्मात्मा प्रश्रयावनतस्तदा ।

[(1. 1)  $\tilde{N}2$  B1.3 समुपेत्य; V1 समान्येत्य (for समुपेत्य).  
 D4.5.7 तु (for च). B4 मातृलाः. —(1. 2) B4 राजं (sic).  
 B3 (also) प्रश्रयावनतस्, V1 B1.3 तथा (for तदा).]

34  $\tilde{N}1$  missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) T3 संवादात्.  
 Dt1 Dd1 Dm1 अपि (for वापि).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4  
 संवासात्पुरुषः कश्चिद्विश्वासाद्वापराध्यति (M4 °ते). —<sup>c</sup>) Dt1  
 समुपजानीतः; Cm.g समनुजानीत (as in text).  $\tilde{S}1$  V1  
 D1-3.5.6 क्षंतव्यमपराधं (°क्षं) मे;  $\tilde{N}2$  B ततो (B1.4  
 तन्मे)पराधः क्षंतव्यः (B4 °स्य); M4 तत्सर्वं क्षमतां महां. —<sup>d</sup>)  
 D3 सर्वा (for सर्वांश्). B1.3 आमंत्रयामि; B4 वै मंत्रयामि  
 (for चामत्र°). —After 34,  $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.5.6 M3 ins.:

912\* अज्ञानाद्वा प्रमादाद्वा मया वो यदि किञ्चन ।  
 अपराद्धं तदद्याहं सर्वशः क्षमयामि वः ।

[(1. 1) B1 प्रमाणाद्वा.  $\tilde{N}2$  B4 वा (for वो). D1 कृतं भवति;  
 D2.6 यद (D3 °था)न्यदपि (for मया वो यदि). —(1. 2) V1

D1.2.5 अपराधं. D5 नदा (for तद्). B4 अन्याद्. D5 सर्वांश्च (for  
 सर्वाः);]

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

913\* वचनं राघवस्यैतद्धर्मयुक्तं समाहितम् ।

मुमुक्षुस्ताः स्त्रियः सर्वाः शोकोपहतचेतसः ।

35  $\tilde{N}1$  missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) T1 तु (for  
 5थ). G2 संवादः (for संनादः). Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3  
 निस्वनः.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 अथ जज्ञे महान्त्रय तासां  
 नृपतियोपितां. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 क्रौञ्चीनामिव  
 संक्रंद (B3 संक्रंदन [hypm.]; B4 संक्रुदः; M4 चाक्रंद).  
 —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 ब्रुवति (for वदति).

36  $\tilde{N}1$  missing (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) D1-3 मरुजः;  
 T3 G2.3 M2.3 Cv.r.k मुरजः; Cm.g.t as in text (for  
 मुरज-). D4.7 -पट्ट- (for -पणव-).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B2.4  
 D1-7 M4 -वेणुनादितं (for -मेघवोपवद्). B1 द्विजवदनोद्यत-  
 सामनादितं (for °). D3 दशरथं (sic). Dg1 मुरजपणवमेघ  
 वोपेप [व?] हसरसवेश्म बभूव यत्पुरा (sic). —<sup>c</sup>) Dg1  
 विलपति.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1.2.4-7 M4 -परिदेवि (B1 °वेदि  
 [metathesis]; D2 °देव)तरुवैरु (B2 D3 °रैरु); D3 °देवन-  
 स्वनैरु; G3 °वेद (metathesis)नाकुलं. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B1-3  
 D1.2.4-7 -भवेत्; V1 B4 -भवेत्; D3 -उवैत् (sic); M4 -नैत्  
 (for -नातं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 विनादितं (D3 °कं)  
 (for सुदुःखितम्).

Colophon.  $\tilde{N}1$  missing. —Sarga name:  $\tilde{S}1$  V1 D1-3.6  
 दशरथ (°S1 om.)क्षीविलापः;  $\tilde{N}2$  B श्री (B1.4 om.)सीता-  
 समादेशः; D4.7 वनप्रयाणः; D5 दंडकारण्यगमने वनवासप्रयाणः.  
 —Sarga no. (figures, words or both): D2.6 om.  
 $\tilde{S}1$  D4.7 42;  $\tilde{N}2$  B1.2.4 37; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S 39;  
 B2 38; D1 94; D2 41; D3 46. —After colophon, D5  
 concludes with रामाय नमः; T2 M1 श्रीरामचन्द्राय नमः;  
 G M2 श्रीरामाय नमः.

G. 2. 39. 1  
B. 2. 40. 1  
L. 2. 43. 1

अथ रामश्च सीता च लक्ष्मणश्च कृताञ्जलिः ।  
उपसंगृह्य राजानं चक्रुर्दीनाः प्रदक्षिणम् ॥ १  
तं चापि समनुज्ञाप्य धर्मज्ञः सीतया सह ।  
राघवः शोकसंमूढो जननीमभ्यवाद्यत् ॥ २  
अन्वक्षं लक्ष्मणो भ्रातुः कौसल्यामभ्यवाद्यत् ।  
अथ मातुः सुमित्राया जग्राह चरणौ पुनः ॥ ३

## 35

✎ N<sub>1</sub> missing up to तं वं in 916\* (cf. v.l. 2. 34. 29). S<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> begin with ॐ.

1 <sup>6</sup>) T<sub>1</sub> damaged for अ. —<sup>c</sup>) D<sub>4.5.7</sub> उपसंगम्य.  
—<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> दीनाश्चक्रुः (by transp.); T<sub>3</sub> चक्रुर्दीनं. Dt<sub>1</sub>  
प्रदक्षिणं. —For 1, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

914\* कृताञ्जलिस्ततो रामो लक्ष्मणश्च महायशः ।  
वैदेही चैव राजानं परिजग्मुः प्रदक्षिणम् ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> स्थितोः (for ततो). B<sub>2</sub> reads रामो in marg.  
D<sub>3</sub> om. (hapl. ?) from ए up to क्षि in l. 1 of 915\*.  
—(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रतिजग्मुः.]

2 N<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> तां चापि  
समनुज्ञाप्य. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> सह सीतया (by  
transp.). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> शोकसंतप्तोः; T<sub>2</sub> संमूढां.  
—For 2, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

915\* कृत्वा प्रदक्षिणं चैव प्रणिपत्यानुमान्य च ।  
रामः शोकपरिभ्रान्तो जननीमभ्यवाद्यत् ।

[D<sub>3</sub> om. up to क्षि in l. 1 (cf. v.l. 1). B<sub>1</sub> reads  
l. 1 in marg. —(1. 1) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> [ए]नं (for  
[ए]व). V<sub>1</sub> [अ]नुमान्य (sic); B<sub>1</sub> [अ]नुगम्य; D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub>  
[अ]भिवाच (for [अ]नुमान्य). —D<sub>4.7</sub> om. l. 2. —(1. 2)  
B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> न्दानां; B<sub>3</sub> न्न्य (also ग्ला)नीं; D<sub>1</sub> न्नानो (for  
न्लानां). D<sub>5</sub> कौसल्यामभिवाचाय रामश्चक्रे प्रदक्षिणं.]

3 N<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> T<sub>3</sub> om. (hapl.)  
3<sup>ab</sup>; B<sub>4</sub> reads in marg. 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> M<sub>4</sub> अन्वेव;  
V<sub>1</sub> अथैव; B<sub>1</sub> अन्वेव; B<sub>3</sub> अन्वेस्य; B<sub>4</sub> अथैर (sic); D<sub>1</sub> अन्वेव;  
D<sub>4</sub> अन्वेक्ष्य; D<sub>7</sub> अन्वेस्य (sic); Cv अन्वक्षरं; Cr अन्वर्थं (for  
अन्वक्षं). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-7</sub> चैतां (D<sub>5</sub> तां) (for भ्रातुः).  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.2-6</sub> M<sub>4</sub> रुद्र (V<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub> ०दं)तीम्;  
D<sub>2</sub> सीदंतीम्; D<sub>7</sub> रुद्रताम् (sic) (for कौसल्याम्). D<sub>3</sub>  
अत्यवाद्यत्; D<sub>4</sub> अभ्यवाद्यत् (subm.) (for अभ्य०). —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ततो; Dt<sub>1</sub> अपि (for अथ). G<sub>2</sub>  
सुमित्राय (sic) (for सुमित्राया). —<sup>d</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> ततः (for  
पुनः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पादौ जग्राह लक्ष्मणः.

4 D<sub>2</sub> om. (hapl.) from 4<sup>a</sup> up to l. 1 of 917\*.

तं वन्दमानं रुदती माता सौमित्रिमब्रवीत् ।  
हितकामा महाबाहुं सूर्य्युपात्राय लक्ष्मणम् ॥ ४  
सृष्टस्त्वं वनवासाय स्वनुरक्तः सुहज्जने ।  
रामे प्रसादं मा कार्षीः पुत्र भ्रातरि गच्छति ॥ ५  
व्यसनी वा समृद्धो वा गतिरेप तवानव ।  
एष लोके सतां धर्मो यज्येष्टवशगो भवेत् ॥ ६

—<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> वन्दमाना. —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> हितकामं. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub>  
[अ]पत्राय (for [उ]पा०). —For 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3-7</sub>  
M<sub>4</sub> subst.:

916\* तं वन्दमानं चरणौ सुमित्रा पुत्रमब्रवीत् ।  
क्लेशान्मूर्धन्युपात्राय परिष्वज्य च पीडितम् ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> missing तं वं (cf. v.l. 1). D<sub>3</sub> om. तं  
(subm.). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वन्दमानं (D<sub>1</sub> ०नौ) च (for तं वन्दमानं). S<sub>1</sub>  
D<sub>4-7</sub> रुदती (for चरणौ). —S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> transp. the post.  
halves of l. 1 and l. 2. —(1. 2) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सूर्य्यु (B<sub>1</sub>  
०र्द्धु [sic]) पात्राय (subm.); B<sub>4</sub> वृद्धिं सनां (for सूर्य्युपा०).  
N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> परिष्वज्य च; D<sub>3</sub> परिष्वज्य (sic); D<sub>7</sub> परिष्वज्यत् (for  
परिष्वज्य च).]

5 <sup>6</sup>) T<sub>3</sub> त्वनुरक्तः. —For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

917\* अरिष्टं गच्छ पन्थानं सह रामेण लक्ष्मण ।  
शुश्रूष भ्रातरं ज्येष्ठं रामं लोकहिते रतम् ।  
सत्पुत्रेण त्वया पुत्र तारिताहं सवान्ववा ।  
यस्त्वं त्यक्त्वा प्रियान्दरान्मां च राममनुवतः ।

[D<sub>2</sub> om. l. 1 (cf. v. l. 4). —(1. 1) D<sub>1.6</sub> लक्ष्मणः  
(sic). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> शुश्रूष; D<sub>4.7</sub> शुश्रूष (for शुश्रूष).  
D<sub>1</sub> श्रेष्ठ; D<sub>7</sub> ज्येष्ठ. (for ज्येष्ठ). D<sub>3</sub> रामं लोकहिते रितम् (sic)  
(for the post. half). —(1. 3) D<sub>2</sub> सत्पुत्रेण. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> वरम्;  
D<sub>2</sub> तत (for पुत्र). D<sub>2</sub> तारिताः (sic). B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सवांयवाः (sic);  
M<sub>4</sub> (after corr. *pr. m.* as above) सवान्ववां. —(1. 4)  
B<sub>3</sub> त्यक्ता (sic). B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> प्रियां दारं.]

6 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> समस्थो प्रिय (N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> ०स  
[sic]) मस्थो वा रामस्ते (V<sub>1</sub> ०स्य) परमा गतिः. —After  
6<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

918\* प्राणैरपि प्रियतरो ज्येष्ठो भ्राता गुरुश्च ते ।  
तस्मादस्याप्रमत्तस्त्वं शरीरं परिपालय ।  
विजने वसतोऽरण्ये सीतया रमतः सह ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B प्राणेभ्योपि. M<sub>4</sub> गुरुश्च (for गुरुश्च). D<sub>5</sub> मे  
(for ते). —(1. 2) B<sub>1</sub> वस्माद्. D<sub>1</sub> अस्याः; D<sub>3</sub> अस्मा (sic);  
D<sub>5</sub> अस्मात् (for अस्म). B<sub>1</sub> प्रयत्नेत्; D<sub>1.5.7</sub> प्रमत्तत् (sic) (for  
[अ]प्रमत्तत्). N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> प्रतिपालय. —(1. 3) D<sub>7</sub> विजने (for



इदं हि वृत्तमुचितं कुलस्यास्य सनातनम् ।  
दानं दीक्षा च यज्ञेषु तनुत्यागो मृधेषु च ॥ ७  
रामं दशरथं विद्धि मां विद्धि जनकात्मजाम् ।  
अयोध्यामटवीं विद्धि गच्छ तात यथासुखम् ॥ ८  
ततः सुमन्त्रः काकुत्स्थं प्राञ्जलिर्वाक्यमब्रवीत् ।

विजने).  $\tilde{N}$  B सदितरय च; D<sub>1.7</sub> वसतः सह (D<sub>7</sub> °श); D<sub>5</sub> सह लक्ष्मण (for रमतः सह).]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पुत्र (for लोकं). G<sub>2</sub> धमें (sic). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> च (B<sub>1.3.4</sub> यत्; B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> यत्) त्वमिच्छसि सेवितुं; D<sub>4.5.7</sub> यत्त्वं मच्छासने रतः. —After 6,  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> ins.; while  $\tilde{S}$  D<sub>6</sub> ins. 1. 2-3 only after 920\*:

919\* तस्मात्स्वया तत्परेण शुश्रूष्योऽयं गुणाकरः ।  
भ्राता ज्येष्ठोऽप्रमत्तेन रामो राज्ञिबलोचनः ।  
त्वया पुत्र वने सेच्यः परिपाल्यश्च सर्वथा ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सदा (for त्वया). —(1. 3)  $\tilde{S}$  सर्वशः; B<sub>3</sub> (also) सर्वदा (for °श).]

—After 6, T<sub>2</sub> ins. 922\*.

7 M<sub>4</sub> om. 7. —For 7<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst.:

920\* उचितं यः कुले वत्स ज्येष्ठभ्रात्रनुपालनम् ।

[D<sub>5</sub> उचितस्य (sic).  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  D<sub>1-7</sub> पुत्र (for दत्त).  $\tilde{S}$  V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> भ्रातृ (D<sub>1.5</sub> °तुर्) ज्येष्ठानुपालनं (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> °वर्तनं);  $\tilde{N}$   $\tilde{S}$  भ्रातृज्येष्ठस्य शासनं (for the post. half).]

—Thereafter  $\tilde{S}$  D<sub>6</sub> ins. 1. 2-3 of 919\*. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> तपश्चैव; D<sub>6</sub> [अ]यं यज्ञेषु (for च यज्ञेषु). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}$  D<sub>1-7</sub> मृधेपि च ( $\tilde{S}$  वा); B<sub>1.2.4</sub> मृधेप्यपि; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °पु हि (for मृधेषु च). D<sub>3</sub> सत्यं शौचमनार्जवं. —After 7,  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.5</sub> ins., while  $\tilde{S}$  B<sub>3</sub> D<sub>3.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> ins. after 8:

921\* इत्युक्त्वा लक्ष्मणं पुत्रं सुमित्रा राममब्रवीत् ।  
त्वयापि पुत्र रक्ष्योऽयं लक्ष्मणः शत्रुकर्शनः ।  
भक्तोऽनुरक्तोऽनुगतो भ्राता भृत्यः सुहृच्च ते ।  
त्वयायं सर्वथा रक्ष्यस्त्वं चैवानेन राघव ।  
गृहमस्त्विति रामस्तां सुमित्रामभ्यभाषत । [5]  
चक्रे कृताञ्जलिश्चैनामभिवाद्य प्रदक्षिणम् ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> रामः °वीत्. M<sub>4</sub> लक्ष्मणं सेवमुक्त्वा सा राघवं चान्य-  
भाषत. —M<sub>4</sub> om. 1. 2. —(1. 2)  $\tilde{N}$  D<sub>5</sub> च (for [अ]पि). B<sub>1.4</sub> राम (for पुत्र). —(1. 3)  $\tilde{N}$  तव (for भक्तो).  $\tilde{N}$  1 illeg. from second तु up to च.  $\tilde{N}$  B<sub>3</sub> अनुगतम् (for अनुगतो). D<sub>3</sub> [स] अनुगतोऽनुरक्तो (by transp.). D<sub>2</sub> ये (for ते). B<sub>3</sub> (m. also) सहायो भृत्य एव च (for the post. half). —(1. 4) B<sub>4</sub> [अ]र्हः; D<sub>4.5.7</sub> च (for [अ]र्हः).  $\tilde{N}$  D<sub>4.5.7</sub>

विनीतो विनयज्ञश्च मातर्लिवांसवं यथा ॥ ९  
रथमारोह भद्रं ते राजपुत्र महायशः ।  
क्षिप्रं त्वां प्रापयिष्यामि यत्र मां राम वक्ष्यसि ॥ १०  
चतुर्दश हि वर्षाणि वस्तव्यानि वने त्वया ।  
तान्युपक्रमितव्यानि यानि देव्यासि चोदितः ॥ ११

G. 2. 39. 18  
B. 2. 40. 12  
L. 2. 43. 18

मननं;  $\tilde{N}$  B<sub>3</sub> सर्वदा; D<sub>3</sub> मेवतन (sic) (for सर्वथा). V<sub>1</sub> च वानेन; M<sub>4</sub> चानेनैव (by transp.) (for चैवानेन). D<sub>1.4</sub> राघवः. —(1. 5) B<sub>3</sub> अस्त्विति (sic). B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> त्वां (sic) (for त्वां).  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रत्यभाषत; V<sub>1</sub> अभ्याषत (subj.). (for अभ्यभाषत). —(1. 6) D<sub>3</sub> चक्रे (sic). V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> [ए]ताम्; D<sub>1</sub> [ए]वम् (for [ए]ताम्). B<sub>4</sub> अभिराजय (sic) (for °वाच).] —After 7, G<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> ins.; T<sub>2</sub> ins. after 6:

922\* ज्येष्ठस्याप्यनुवृत्तिश्च राजवंशस्य लक्षणम् ।

—G<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> cont.; D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> ins. after 7; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins. after 8:

923\* लक्ष्मणं त्वेवमुक्तवासां संसिद्धं प्रियराघवम् ।  
सुमित्रा गच्छ गच्छेति पुनः पुनस्तुवाच तम् ।

[D<sub>3</sub> om. 1. 1. —(1. 1) G<sub>2</sub> चैवम् (for त्वेवम्). D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> उक्ता; Ct as above. D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>1.3</sub> सा; Ct as above (for [अ]र्हो). G<sub>2</sub> संसिद्धं; G<sub>3</sub> संसिद्धं (for संसिद्धं). T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> प्रति; M<sub>3</sub> प्रवत- (hypm.) (for प्रिय-). —(1. 2) D<sub>3</sub> इत्यनष्टमुक्ती भूत्वा सुमित्रा पुनराब्रवीत्.]

—D<sub>1</sub> cont.:

924\* गन्धतामर्थलाभाय क्षेमाय विजयाय च ।  
शत्रुपक्षविनाशाय पुनः संदर्शनाय च ।

8  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2.5</sub> om. 8. B<sub>3</sub> reads 8 in marg. —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> मा (for मां). D<sub>3</sub> चैव (for विद्धि). B<sub>3</sub> विद्धि मां (by transp.). —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> गच्छ वत्स; D<sub>3</sub> वत्स गच्छ (for गच्छ तात). —After 8,  $\tilde{S}$  B<sub>3</sub> D<sub>3.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> ins. 921\*; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins. 923\*.

9 °)  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> विनीतवदुपागम्य.

10 °) D<sub>1</sub> महायशः. —For 10<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

925\* राजपुत्र नमस्तेऽस्तु युक्तोऽयं ते महारथः ।

[ $\tilde{N}$  1 संयुक्तो; B<sub>4</sub> प्राप्तोयं (for युक्तोऽयं).]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> अनेन त्वां नयि ( $\tilde{S}$  D<sub>4-7</sub> हि ने) व्यामि; M<sub>4</sub> अनेन हि त्वा देव्यामि. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct वक्ष्यसे; G<sub>2</sub> वक्ष्यसि.  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> यत्र ते गंतुमीहि (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °प्ति)तं.

11 °)  $\tilde{N}$  B च (for हि). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> वस्तव्यं हि. D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> वने (for वने).  $\tilde{S}$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> त्वया वने (by transp.). —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> [उ]पक्रमितव्यानि. D<sub>6</sub> (m.) यानि देव्या हि; D<sub>1</sub> यानि देव्या प्रः; D<sub>1</sub> देव्या त्वमसि; D<sub>1</sub>



G. 2. 39. 18  
L. 2. 40. 13  
L. 2. 43. 18

तं रथं सूर्यसंकाशं सीता हृष्टेन चेतसा ।  
आरुरोह वरारोहा कृत्वालंकारमात्मनः ॥ १२  
तथैवायुधजातानि भ्रातृभ्यां कवचानि च ।  
रथोपस्थे प्रतिन्यस्य सचर्म कठिनं च तत् ॥ १३  
सीतातृतीयानारूढान्दृष्ट्वा घृष्टमचोदयत् ।  
सुमन्त्रः संमतानश्चान्वायुवेगसमाञ्जवे ॥ १४

reads यानि in marg.; D<sub>4.5.7</sub> देव्या यान्यसि (by transp.) (for यानि देव्यासि). D<sub>4.7</sub> नोदितः (for चोदितः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> राज्यार्थिन्या पिता तेयं (M<sub>4</sub> द्यात्) कैकेय्या यानि याचितः. —After 11, D<sub>1.3</sub> ins. 926\*.

12 °) S<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> तं वराहं रथं युक्तं (S<sub>1</sub> योक्तुं); D<sub>1</sub> तांस्तदा यानमारूढान्. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> दृष्ट्वा हृष्टेन; D<sub>2</sub> सीतायास्तेन (for सीता हृष्टेन). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> कृता (sic) (for कृत्वा). —For 12, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> subst., while D<sub>1.3</sub> ins. after 11 :

926\* सुमन्त्रवचनं श्रुत्वा ततो रामः सलक्ष्मणः ।  
सीतया चैव सहित आरुरोह रथोत्तमम् ।

[(1. 2) B<sub>1</sub> चापि. V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> रथं तदा (for रथोत्तमम्).] —After 12, S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

927\* वनवासं हि संख्याय वासांस्थाभरणानि च ।  
भर्तारमनुगच्छन्त्यै सीतायै श्वशुरो ददौ ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> वने वासं हि; D<sub>2</sub> G<sub>3</sub> वनवासस्य; G<sub>1</sub> °सं च. —D<sub>3</sub> reads from l. 2 up to 13<sup>ab</sup> in marg. —(1. 2) D<sub>7</sub> सीताया (for °यै). M<sub>2</sub> [ऽ]द्वात् (for ददौ).]

13 °) Dd<sub>1</sub> अथैव; T<sub>3</sub> तवैव. B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -जालानि (for -जातानि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> तूणांश्च (for भ्रातृभ्यां). D<sub>3</sub> तथैवायुधानागानि (sic) तूणानुच्चावचानथ. —°) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Ct प्रविन्यस्य; Cr.m.g.k as in text. S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> रथोपस्थमभि (D<sub>2</sub> °स्थं च सं)न्यस्य. —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> यत् (for तत्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> ख (D<sub>7</sub> वे)नित्र (N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2-3</sub> °त्र)पिटकं (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °के) च तत् (V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> ततः; B<sub>4</sub> तथा). —After 13, S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; while Cr.m.g ins. after 12 :

928\* अथ ज्वलनसंकाशं चामीकरविभूषितम् ।  
तमारुरुहनुस्तूर्णं भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।

[(1. 1) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> Cr.m.g.t abo. —(1. 2) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तान् (for तम्). D<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.3</sub> आरुरोहनुम् (sic). S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> क्षिप्रं (for तूर्णं).];

whereas N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> ins. after 12; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ins. after 926\* :

प्रयाते तु महारण्यं चिररात्राय राघवे ।  
बभूव नगरे मूर्च्छा बलमूर्च्छा जनस्य च ॥ १५  
तत्समाकुलसंभ्रान्तं मत्तसंकुपितद्विषम् ।  
हयशिक्षितनिर्घोषं पुरमासीन्महास्वनम् ॥ १६  
ततः सवालवृद्धा सा पुरी परमपीडिता ।  
राममेवाभिदुद्रात्र धर्मातः सलिलं यथा ॥ १७

929\* ततः कठिनकायस्तान्सुमन्त्रो राजशासनान् ।  
समारोप्य ततः पश्चादात्मनाप्यारुरोह सः ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> कठिनकामं च; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> कांचनमारोप्य; V<sub>1</sub> °काय-स्थान्; B<sub>1.2.3</sub> (m.) कठिनमारोप्य; B<sub>4</sub> °कायरतु; M<sub>4</sub> °कायं तं (for कठिनकायस्तान्). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> रामः; D<sub>1</sub> राज्य- (for राज-). —(1. 2) N<sub>1</sub> B तानारोप्य. V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> समारोप्य रथं पश्चात् (V<sub>1</sub> °थे रामं पृ)ष्ठोप्या (V<sub>1</sub> वा; D<sub>3</sub> °न्वा; M<sub>4</sub> त्वा)रुरोह तं. ]

14 °) N<sub>2</sub> B (B<sub>3</sub> [marg. also] तांस्तृतीयानश्चान्) M<sub>4</sub> तांस्त्री (B<sub>4</sub> तांस्त्रीन् [sic])तृतीयान्; V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> तांस्तदा यानम्; D<sub>1.2.7</sub> सीतातृतीया (for सीतातृतीयान्). D<sub>1</sub> चारुडौ; D<sub>2.7</sub> चा° (for आरूढान्). S<sub>1</sub> D<sub>4-6</sub> सीतातृतीयाचारुडौ. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> तूर्णमनो (D<sub>7</sub> °चो)दयत्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> हृष्टेन चेतसा; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> रथे; D<sub>1</sub> हृष्टमनोदयत्; D<sub>2</sub> °मरोचयत् (for घृष्टमचोदयत्). D<sub>3</sub> दृष्टाक्षिणेन चेतसा (sic). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.3.4.6.7</sub> सं (D<sub>1.4.7</sub> स)हितान्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> संयतान्; D<sub>5</sub> स ह तान् (for संमतान्). D<sub>1</sub> वायुवेगान् (for °वेग-). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> चो (D<sub>3</sub> नो)द्ग्रामास तानश्चान्सुमन्त्रो राघवाज्ञया. —After 14, D<sub>1</sub> ins. :

930\* नोद्ग्रामास तं पश्चात्सुमन्त्रो राघवाज्ञया ।

15 °) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> प्रयाते (for प्रयाते तु). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तस्मिन्प्रयाते सहसा. —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> वनवासाय (for चिररात्राय). —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> बलस्यैव (for बल-मूर्च्छा). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> बभूव नगरं मू (D<sub>5</sub> रू)ढं (S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सर्वं) क्रोधपूर्णं बलं (D<sub>2</sub> चलं; D<sub>7</sub> °) च तत्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> हा राम इति विकुष्टं (D<sub>1</sub> चुक्रुष्टं [sic]) जनौघेन समंततः.

16 °) D<sub>5</sub> मत्तं (for मत्त-). M<sub>3</sub> -संरुदित- (for -संकु-पित-). —°) T<sub>3</sub> हयं (sic) (for हय-). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> Ct -सिं (D<sub>2.5</sub> सं)जित-; Cr.m.g as in text (for -शिक्षित-). D<sub>7</sub> -निर्घोष- (for -निर्घोषं). —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> महस्वनं. —For 16, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

931\* आर्तनारीनरगणं तत्संभ्रान्तजनकुलम् ।  
पुरमासीदतीवार्तं रामप्रवाजने तदा ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> संभ्रान्तजनकुलं. —(1. 2) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (after corr.) D<sub>1.3</sub> रामप्रवाजने. ]

17 °) Dg<sub>1</sub> [आ]सीत्; D<sub>2</sub> हि (for सा). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ततः सवृद्ध (D<sub>4.7</sub> °मृद्ध; D<sub>5</sub> °वृद्धा)बाला हि (for °). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> सवृद्धबाला हि पु (V<sub>1</sub> पौ [sic])री शोकसंताप-

Rāma's exile to the forest



सीतातृतीयानास्वगन्मुमु भृष्टमचोदयत् ।  
सुमन्त्रः संमत्तान्धान्वायुवेगसमाश्रवे ॥ २.३५.१४





पार्श्वतः पृष्ठतश्चापि लम्बमानास्तदुन्मुखाः ।  
 बाष्पपूर्णमुखाः सर्वे तमृचुर्भृशदुःखिताः ॥ १८  
 संयच्छ वाजिनां रश्मीन्मृत याहि शनैः शनैः ।  
 मुखं द्रक्ष्याम रामस्य दुर्दर्शं नो भविष्यति ॥ १९  
 आयसं हृदयं नूनं राममातुरसंशयम् ।  
 यदेवगर्मप्रतिमे वनं याति न भिद्यते ॥ २०

कृतकृत्या हि वैदेही छायेवानुगता पतिम् ।  
 न जहाति रता धर्मे मेरुमर्कप्रभा यथा ॥ २१  
 अहो लक्ष्मण सिद्धार्थः सततं प्रियवादिनम् ।  
 भ्रातरं देवसंकाशं यस्त्वं परिचरिष्यसि ॥ २२  
 महत्येपा हि ते सिद्धिरेप चाभ्युदयो महान् ।  
 एष स्वर्गस्य मार्गश्च यदेनमनुगच्छसि ।  
 एवं वदन्तस्ते सोढुं न शेकुर्बाष्पमागतम् ॥ २३

G. 2. 39. 33  
 B. 2. 40. 27  
 L. 2. 43. 34

विह्वला ( V1 [ also ] °कपिता ). — °) B4 D2 रामरामेति ( for राममेवाभि- ). — °) N2 B1-3 Dg1 Dd1 D1.5 T1.5 G2.3 M2.3 धर्मात्ताः; V1 Dt1 D2.3 T3 M1 °ता ( for धर्मात्ताः ).

18 D4 om. 17. B1 om. 17<sup>ab</sup>. — °) S1 N V1 B2-4 D1-3.5.6 M4 [ पृ ] व ( for [ अ ] पि ). — °) T3 सदुन्मुखाः. S1 N V1 B2-4 D1-3.5-7 M4 जनाः पुरनिवासिनः; Dg1 लम्बमाना तदुन्मुखा ( sic ). — After 18<sup>ab</sup>, B3 ins. :

932\* क याति रामो नस्यत्त्वा क सीता क च लक्ष्मणः ।  
 — °) S1 D5-7 अश्व- ( for बाष्प- ). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G1.2 M1.2 -नि ( Dg1 -नि ) स्त्वनाः ( for -दुःखिताः ). — For 18<sup>ab</sup>, N V1 B D1-3 M4 subst. :

933\* तदोचुरनुगच्छन्तो बाह्वनुच्छित्त्य दुःखिताः ।  
 [ V1 D1.2 तत्र ( for तदा ). D3 अनुगच्छन्ते ( sic ). M4 ततो रुदन्तो गच्छन्तो ( for the prior half ). B1 बाह्वनुच्छित्त्य; B2-4 °नुदुल्य; D1 बाह्वनुच्छित्त्य ( sic ); D2 बाह्वनुच्छित्त्य ( sic ); D3 बाष्पानुच्छित्त्य ( for बाह्वनुच्छित्त्य ). ]

19 °) T3 G2 M1.2 संयम्य ( for संयच्छ ). S1 N V1 B D1-7 M4 वाजिनः सूत ( B1 °त ); G1 वाजिनो रश्मीन् ( for वाजिनां रश्मीन् ). — °) S1 D4-7 शनैर्याह ( D6 °स्य ) यथा पुनः; N B शनैर्याहीति वादिनः; V1 D1-3 M4 शनैर्याहि ( V1 °सि ) निवारितः. — °) G3 M3 द्रक्ष्यामि. S1 N V1 B D1-7 ( D6 marg. ) M4 रामस्य द्रष्टुमिच्छामो ( V1 °मि ) मुखचंद्रं महात्मनः. — After 19, S1 N V1 B D1-7 M4 ins. :

934\* मनांसि नो हृत्येष सर्वेषां नरचन्द्रमाः ।  
 पश्यामस्तावदेवैनं कदा द्रक्ष्यामहे पुनः ।  
 प्रस्थितो दूरमध्वानं नाथो नो भक्तवत्सलः ।  
 कदैर्न वनकान्ताराद्रक्ष्यामः पुनरागतम् ।

[ D6 reads l. 1-2 in marg. — ( l. 1 ) S1 D1-3.6 हृदयानि ( S1 °णि ) हरति; V1 हृदये विहरति; B4 मनीषिणो हरति ( for मनांसि नो हरति ). B2 नरकुंजरः ( for नरचन्द्रमाः ). — ( l. 2 ) N B द्रक्ष्यामो हि ( B1 वै ) कदा पुनः ( for the post. half ). — ( l. 3 ) S1 D1-3.6 दुर्गेन्; G ( ed. ) दूषन् ( sic ) ( for दूरन् ). N1 अध्वान ( sic ); B4 अध्वानो ( sic ) ( for °न ). N B धनै-वत्सलः. D4.5.7 प्रस्थितं दीर्घमध्वानं नाथं नो भक्तवत्सलं ( D7 °ल [ sic ] ). — ( l. 4 ) M4 द्रक्ष्याम ( sic ). ]

20 °) S1 N B D1-7 M4 सुसंह ( B1 °हि ) तः V1 स्वयं हृतं ( for असंशयम् ). — °) Dg1 T1 याते ( for याति ). S1 N V1 B D1-7 M4 यत्र दीर्घं प्रिये पुत्रे वनवासाय निर्गते ( B1 प्रस्थिते ).

21 °) G2 वैदेहि ( sic ). — °) G3 छलैव. — °) G3 धर्म. — °) Dm1 मेरुमर्क- ( metathesis ) ( for °मर्क- ). — For 21, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

935\* एकैव कृतपुण्येयं वैदेही तनुमप्यमा ।  
 यानुगच्छति गच्छन्तं छायेवानुगता पतिम् ।  
 [ ( l. 1 ) N1 एकैक-; M4 एका च ( for एकैव ). — ( l. 2 ) S1 D6 छायेवानुपनः; V1 D1-3 °न ( V1 °ः; D2 °नु ) पणा ( for छायेवानुगता ). M4 यानुगच्छति कातुरसं छायेवानुगतं वने. ]

22 °) S1 N V1 B D1-7 M4 त्वं च ( for अहो ). D1.4 T3 सिद्धार्थे. — °) S1 N V1 B D1-7 M4 कृतपुण्यश्च यः ( D3.4.7 M4 यत् ) प्रियं. — °) G1 देवसंकाश. T2.3 परिचरिष्यति ( sic ). S1 N V1 B D1-7 M4 भक्त्या ( B3 [ marg. after corr. ] °क्ता ) नुगच्छसि ( D4.7 M4 °ते ) ज्येष्ठं भ्रातरं धर्मं ( N2 marg. ; V1 D1-3 M4 भ्रातृ ) वत्सलं.

23 °) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 M2 बुद्धिर् ( for सिद्धिर् ). S1 N V1 B D4.5.7 M4 एषा ते महती ( D4.5.7 महत्तरा ) सिद्धिर्. — °) D5 अयं ( for एष ). S1 N V1 B3 D1-3.6 M4 ते; Dd1 Dm1 ( after corr. ) D7 वा ( for च ). — °) D5 एतत् ( for एष ). Dt1 T2.3 स्वर्गश्च ( for स्वर्गस्य ). S1 D6 ते पंथाः; B1 पंथास्ते; D4.5.7 सोपानं; T3 मोक्षश्च ( for मार्गश्च ). N V1 B2-4 D1-3 M4 स्वर्गस्य चैव ( N1 B2 D3 °स्यैव च [ by transp. ]; N2 B3 °स्यैवैव; B4 °स्यैव च; M4 °स्य चैव ) पंथास्ते ( V1 D1-3 M4 ते पंथा ). — °) S1 N V1 B D1-3.6 M4 यद्रामम्; D7 यदेतम्; T2 यदेनम्; G2 भयेनुम् ( sic ) ( for यदेनम् ). D1 अनुगच्छति; D4.5.7 °वत्सले ( D5 °सि ) ( for अनुगच्छसि ). — °) S1 N V1 B D1-7 M4 वृत्तस्ते पौराः ( D4.5 °सहिताः; D7 °ते हिताः ); G3 °स्वं सोढुं ( for वदन्तस्ते सोढुं ). — °) Dm1 कजितं; G1 भानने ( for आगतम् ). S1 N V1 B D1-3.6 M4 बाष्पवेगमुपागतं. — After 23, S1 N V1 B D1-3.6 M4 ins. :

936\* यदा न शेकुः संसोढुं दुःखार्तां रुदुस्ततः ।  
 क नु गच्छसि दुःखार्तानस्मानुत्क्ष्य राघव ।  
 नयासानपि यत्र त्वं गन्तुं राम समुद्यतः ।

G. 2. 39. 35  
B. 2. 40. 28  
L. 2. 43. 36

अथ राजा वृतः स्त्रीभिर्दीनाभिर्दीनचेतनः ।  
निर्जगाम प्रियं पुत्रं द्रक्ष्यामीति ब्रुवन्गृहात् ॥ २४  
शुश्रुवे चाग्रतः स्त्रीणां रुदन्तीनां महास्वनः ।  
यथा नादः करेणूनां वद्धे महति कुञ्जरे ॥ २५  
पिता च राजा काकुत्स्थः श्रीमान्सन्नस्तदा वभौ ।

[(1. 1) Ś1 D6 संरोद्धुः; B1 संवोद्धुः; D5 संसाद्धुः (sic); D5 संसोद्धुः (sic) (for संसोद्धुः). N̄ B M3 तदा (for ततः). — D5 om. (hapl. ?) 1. 2-3. — (1. 2) B1.4 किं नु; B3 (sup. lin. also) अनु-; M4 वने (for व व नु). Ś1 V1 D1.2.6 M4 गतासि (for गच्छसि). N̄3 व व गच्छसि स (m.) दुःखार्तान् (for the prior half). — (1. 3) M4 तं देशं (for यत्र त्वं). V1 नयास्मान्प्रियं यत्र (subm.) (for the prior half). N̄1 B4 समद्युत (N̄1 तः) (sic) (for समद्युतः). D2 गंतुं रामस्य-मुद्यतः (sic); M4 यत्र त्वं गंतुमुद्यतः (for the post. half).]; while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D5 T G M1-3 ins. :

937\* नरास्तमनुगच्छन्तः प्रियमिक्ष्वाकुनन्दनम् ।

[Dt1 अनुगच्छन्तः (sic); Dm1 गच्छन्तः; G2 M1 गच्छन्ति (for गच्छन्तः). D5 सोढुम् (for प्रियम्).]

24 <sup>b</sup>) N̄ B3 स रुदन्; B1 विविलवो; D4.7 दीनात्मा (for दीनामिर्). Ś1 N̄ B D2.4-7 दीनमानसः; Dd1 दीनचेतसः. —<sup>d</sup>) T3 वृद्धं (sic) (for ब्रुवन्). Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 ब्रष्टुमिच्छन्स्वयं (D1 त्ययं; D3 न्स्वकं) गृहात्.

25 <sup>a</sup>) D4.5.7 शुश्राव (for शुश्रुवे). D5 सोग्रतः (for चा). —<sup>b</sup>) D7 T2 G1 M2 रुदतीनां. D4.5.7 महास्वनं (for स्वनः). —<sup>d</sup>) D4.5.7 यथा नागः करेणूनां मध्ये महति संस्थितः. —For 25, Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

938\* क्रन्दन्तीनां नृपस्त्रीणां शुश्रुवे तत्र निःस्वनः ।  
करेणूनामिवाक्रन्दो वद्धे यूथपतौ वने ।

[(1. 1) D1 क्रन्तीनां. Ś1 ततः (for नृप-). Ś1 B1-3 D2.6 M4 निस्वनः; N̄ V1 निस्वनः. — (1. 2) Ś1 D6 वृद्धो (D6 वृद्धे) गतशिथौ (Ś1 वौ [sic]) (for वद्धे यूथपतौ). V1 यथा; M4 तदा (for वने).]

26 <sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 हि; T2 स (for च). G1 राजा च (by transp.). D4.5.7 दैन्याच्च राजा काकुत्स्थः. —<sup>b</sup>) Dt1 सन्नस्रं (sic). D5 तथा (for तदा). —<sup>d</sup>) D5.7 [उ]पहतो; M1 [अ]प (for [उ]पपुतो). D5 ग्रहणोपहतो यथा. —For 26, Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

939\* स च राजा दशरथो गतश्रीर्नैव भौ तदा ।  
विरश्मिः पर्वणीयेन्दुर्ग्रहेणोपहतद्युतिः ।

[(1. 1) N̄1 reads in marg.; B4 D3 तथा (for तदा). — (1. 2) V1 रश्मिः (for विरश्मिः). D1 पार्वणीचंद्रो (for पर्वणीवेन्दुः). Ś1 D2.6 यथा (D3 परि) पूर्णः शशी काले (for the prior half). N̄ V1 B4 D1 M4 ग्रहणोप (for the post. half).]

परिपूर्णः शशी काले ग्रहेणोपप्लुतो यथा ॥ २६  
ततो हलहलाशब्दो जज्ञे रामस्य पृष्ठतः ।  
नराणां प्रेक्ष्य राजानं सीदन्तं भृशदुःखितम् ॥ २७  
हा रामेति जनाः केचिद्राममातेति चापरे ।  
अन्तःपुरं समृद्धं च क्रोशन्तं पर्यवेदयन् ॥ २८

—After 26, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

940\* स च श्रीमानचिन्त्यात्मा रामो दशरथात्मजः ।  
सूतं संचोदयामास त्वरितं वाद्यतामिति ।  
रामो याहीति तं सूतं तिष्ठेति स जनस्तदा ।  
उभयं नाशकस्सूतः कर्तुमध्वनिं चोदितः ।  
निर्गच्छन्ति महाबाहौ रामे पौरजनाश्रुभिः । [5]  
पतितैरभ्यवहितं प्रशशाम महीरजः ।  
रुदिताश्रुपरिधूतं हाहाकृतमचेतनम् ।  
प्रयागे राघवस्यासीत्पुरं परमपीडितम् ।  
सुजाय नयनैः स्त्रीणामस्रमायाससंभवम् ।  
मीनसंक्षोभचलितैः सलिलं पङ्कजैरिव । [10]  
दृष्ट्वा तु नृपतिः श्रीमानेकचित्तगतं पुरम् ।  
निपपातेव दुःखेन हतमूल इव द्रुमः ।

[(1. 1) G1 त्वरितो रघुनन्दनः (for the post. half). — (1. 2) M3 सूत (sic). — (1. 3) Dt1 च (for स). Dt1 तथा (for तदा). — (1. 4) Dd1 चोदितैः (sic). — (1. 5) Dg1 (after corr. m. as above) पौरजनाश्रुभिः. — (1. 6) T1 अप्यवहितं. Dg1 प्रशशाम (sic); Dt1 प्रणनाश (for प्रशशाम). — (1. 7) Dg1 Dm1 G1 -परिधूतं; M3 -परिधूतं (for -परिधूतं). — (1. 8) M3 प्रायेण (for प्रयागे). — (1. 9) Dg1 Dm1 अष्ट (Dg1 छु; T2.3 G M1-3 आश्रु; T2 अश्रु (for अश्रु). G1 आयागसंभवम्. — (1. 10) T3 -चलितैः; G2 M1 -जनितैः (for -चलितैः). G2 सलिले (sic). — (1. 11) T3 -गति (for गतं). — (1. 12) Dt1 कृतं (sic); Dd1 कृत-; Dm1 कृत- (sic); T1.2 G3 छिन्न- (for हत-). T1 damaged for इव.

27 <sup>a</sup>) Dt1 हलहला; D4 हला (for हलहला). Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 ततो हाहेति करुणः (D5 णाः [sic]) शब्दः सम (M4 स शब्दम् [sic]) भवन्महान्. — M4 om. 27<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1.3.6 दुःखितः; D3 कुत्सितं (for नराणां). D4.5.7 प्रेक्ष्यमाणानां (for प्रेक्ष्य राजानं). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 सदारं निर्गतं गृहात्; D4.5.7 ततो (D5 नृप) दृष्ट्वा सुदुःखितं.

28 <sup>a</sup>) N̄2 B M4 नराः (for जनाः). V1 D1.2 केपि. —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B2-4 D1-3.6 M4 हा राजन्निति (for राममातेति). ✽ Cg.1 : राममातेति संधिरारपः । ✽ B1 राज-न्निति तथापरे; D4.5.7 हा रामजननीति च. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 अंतःपुर-; D4.7 हा देश हा समृद्धेति; D5 हा देशेति सुसमृद्धे. —<sup>d</sup>) Dg1 Dm1 D4.5.7 T3 G1.2 M1-3 Cg क्रोशन्तः; Ct क्रोशन्तं (as in text). Dt1 पर्यवेदयन् (metathesis). —For 28<sup>ad</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :



अन्वीक्षमाणो रामस्तु विषण्णं भ्रान्तचेतसम् ।  
 राजानं मातरं चैव ददर्शानुगतौ पथि ।  
 धर्मपाशेन संक्षिप्तः प्रकाशं नाभ्युदक्षत ॥ २९  
 पदातिनौ च यानार्हावदुःखाहौ सुखोचितौ ।  
 दृष्ट्वा संचोदयामास शीघ्रं याहीति सारथिम् ॥ ३०

941\* क्रोशमाना नृरं तत्र परिवदुः समन्ततः ।

[ N̄ B क्रोशतो नृरति. Ds परिवक्. ]

29 \* Dg1 Dm1 अन्वीक्षमाणो; D4.5.7 अन्वेक्ष्य\* (for अन्वीक्ष°). —<sup>b</sup>) D4.5.7 विह्वल (for विषण्ण). D7 भ्रान्त-  
 चेतसा; T2.3 G1.2 M1.3 °चेतनं (T2 °नः). —<sup>d</sup>) D4.5.7  
 [ अ ]नुगतः (for °तौ). —After 29<sup>ad</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1  
 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

942\* स बद्ध इव पाशेन किञ्चित् मातरं यथा ।

[ Dd1 Dm1 निबद्ध (for स बद्ध). ]

—<sup>a</sup>) Dd1 T3 G2 M1 Ct संयुक्तः; Cv.r.m.g as in text (for संक्षिप्तः). —<sup>c</sup>) Dm1 नाभ्युदक्षत. —For 29<sup>ad</sup>, D4.5.7 subst.:

943\* धर्मपाशपरिक्षिप्तः प्रकाशं चाभ्यवर्तत ।

[ Ds प्रकाशं नाभ्यवर्तते (for the post. half). ]

—For 29, S1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

944\* समवेक्ष्य ततो रामं पितरं शोकविह्वलम् ।

पदातिमनुगच्छन्तं दारैः परिवृतं तदा ।

देव्या कौसल्यया सार्धं विह्वलन्तं पदे पदे ।

धर्मपाशस्थितो दीनो नाशक्रोदभिधीक्षितुम् ।

[(1. 1) S1 V1 D1.6 M4 तमवेक्ष्य. N̄ B M4 शोकक्षिपि (M4 °क्षि)तं. —(1. 2) N̄1 \* \* वृत्तं (for परिवृत्तं). S1 V1 D1-3.6  
 M4 दारैः स्वैः परिवारितं (for the post. half). —(1. 3) N̄2  
 इहा (for देव्या). N̄ B विलपन्तं (for विह्वलन्तं). —(1. 4) N̄1  
 -यतो; N̄2 B1.3 M4 -स्त्रितो; B4 -सीते (sic); Ds -वृत्तो (for  
 -स्थितो). B2 धर्मपाशस्थितं दीनं (for the prior half). Ds  
 [ अ ]शक्त् (sic) (for [ अ ]शक्तेद. L (ed.) अभिभाषितुं. ]

30 Dg1 om. 30. —<sup>a</sup>) Gs Ms च यानार्हौ (with  
 hiatus) (for च यानार्हाव्). D4.7 पदातिगौ (D7 °नौ) तौ  
 मानार्हौ (with hiatus). —<sup>b</sup>) Ds सुदुःखितौ (for सुखो-  
 चितौ). —For 30<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

945\* पदाती तौ तु दुःखातौ दृष्ट्वा शोकसमन्वितौ ।

[ B1.4 पा (B4 प)दाती तौ च; B2 D1 पदातिनौ च (D1 तु);  
 Ds पदा सीतौ (sic) च (for पदाती तौ तु). N̄ V1 B3 M4 पा  
 (N̄2 प)दाती (V1 पदाती) तावदुःखार्हौ; Ds पदाती वातिदुःखार्हौ  
 (for the prior half). N̄ B M4 दुःखसमन्वितौ (M4 °न्वितः)  
 (for शोक°). ]

—<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 पितरौ चो (S1 V1 D2.3.6 नो)  
 दयामास; D4.5.7 संप्रेक्ष्य पितरावाह. —<sup>d</sup>) N̄ V1 B D1-3.6  
 M4 रामो (for शीघ्रं). D4.5.7 संयाहि सारथे.

न हि तत्पुरुषव्याघ्रो दुःखदं दर्शनं पितुः ।  
 मातुश्च सहितुं शक्तस्तोत्रादित इव द्विपः ॥ ३१  
 तथा रुदन्तीं कौसल्यां रथं तमनुधावतीम् ।  
 क्रोशन्तीं राम रामेति हा सीते लक्ष्मणेति च ।  
 असकृत्प्रेक्षत तदा नृत्यन्तीमिव मातरम् ॥ ३२

31 \* Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 Ds T3 G3 (before corr.  
 pr.m.) Ms Ct दुःखजं; Cm.tp °दं (as in text). Ms दुःखं  
 दर्शनजं. —For 31<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

946\* न हि संदर्शनं रामन्तयोर्दुःखपरीतयोः ।

[ N̄ B1.3 M4 तद्दर्शनं (M4 °ने); Ds संदर्शनं (for संदर्शनं).  
 Ds.3 रामं. N̄1 तथा (sic); D1 भूयो (for तयोर्). Ds शोक-  
 (for दुःख-). ]

—B4 reads 31<sup>ad</sup> in marg. —<sup>a</sup>) S1 V1 B1.2.4 D1-3.6  
 M4 शशाक सोढुं दुःखातंस् (B1 °तं; Ds °नास्; M4 °तौन्);  
 N̄ B3 शशाक पित्रे (B3 °त्रोः) संसो (N̄1 °सो [sic] तु);  
 D4.5.7 मातुश्च सोढुं शक्तो वै. —<sup>d</sup>) N̄1 दुःखादितः B4 तोत्रा-  
 यतः Dd1 तोत्रेनुत्त (for तोत्रादित). —After 31, Dg1 Dd1  
 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

947\* प्रत्यगारमिवायान्ती वत्सला वत्सकारणात् ।

बद्धवत्सा यथा धेनू रामनाताभ्यधावताम् ।

[(1. 1) D4.7 प्रत्यगारम्; Ds (before corr.) T2 G1  
 प्रत्या°; Cv.r.m.g.k.t as above (for प्रत्यगारम्). Dg1 इवायानि  
 (sic); Ds °यान्ती; Gs इहा°; Cr °यान्ती; Cg as above (for  
 इवायान्ती). Dd1 Ct वत्सला; D4.7 वत्सरा (for वत्सला).  
 —(1. 2) D7 वत्त (for धेनू). D4.7 तथाभवद्; M2 [ अ ]प्य°  
 (for [ अ ]न्यधावत). ]

32 S1 N̄ V1 B (B4 marg.) D1-3.6 M4 subst. for  
 32<sup>ad</sup>; D4.5.7 subst. 1. 2 only for 32<sup>ad</sup> and read  
 after 32<sup>ad</sup> :

948\* हा पुत्र राम हा सीते हा हा लक्ष्मण पश्य माम् ।

इति राजा च देवी च क्रोशन्तावभ्यधावताम् ।

[(1. 1) N̄2 B1 transp. पुत्र and राम. B3 Ds read  
 second हा in marg. N̄2 सीतेति (for हा सीते). N̄1 om.  
 (hapl.) third हा. Ds हा लक्ष्मण च पश्य मां (for the post.  
 half). —(1. 2) D4.5.7 क्रोशन्तावभ्यधावतां (for the post.  
 half). ]

—Thereafter, S1 D4-7 (D4 marg.) cont.; Dg1 Dd1  
 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 32<sup>ad</sup> :

949\* रामलक्ष्मणसीतार्थं स्रवन्तीं वारि नेत्रजम् ।

[ S1 D4-7 सीताश्च (for सीतार्थं). S1 वृन्तो; Dd1 M3 स्रवन्ती;  
 D4.5 स्रवन्तो; D7 स्रवन्तो; Ck.t as above (for स्रवन्ती). ]

N̄ V1 B D1-3 M4 cont. after 948\* :

950\* उच्छ्रित्य बाहू करुणं क्रोशन्तीं कुररीमिव ।



G. 2. 39. 46  
H. 2. 40. 46  
L. 2. 43. 47

तिष्ठेति राजा चुक्रोश याहि याहीति राघवः ।  
सुमन्त्रस्य बभूवात्मा चक्रयोरिव चान्तरा ॥ ३३  
नाश्रौषमिति राजानमुपालब्धोऽपि वक्ष्यसि ।  
चिरं दुःखस्य पापिष्ठमिति रामस्तमब्रवीत् ॥ ३४  
रामस्य स वचः कुर्वन्ननुज्ञाप्य च तं जनम् ।  
व्रजतोऽपि हयाञ्छीघ्रं चोदयामास सारथिः ॥ ३५  
न्यवर्तत जनो राज्ञो रामं कृत्वा प्रदक्षिणम् ।

मनसाप्यश्रुवेगैश्च न न्यवर्तत मानुषम् ॥ ३६  
यमिच्छेत्पुनरायान्तं नैनं दूरमनुव्रजेत् ।  
इत्यमात्या महाराजमुचुर्दशरथं वचः ॥ ३७

तेषां वचः सर्वगुणोपपन्नं

प्रखिन्नमात्रः प्रविपण्णरूपः ।

निशम्य राजा कृपणः सभार्यो

व्यवस्थितस्तं सुतमीक्षमाणः ॥ ३८

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

[ B1.3 M4 उद्धृत्य; D2 उत्सृज्य (sic); D3 उत्सृज्य (for उत्सृज्य). N D2 बाहु (sic); V1 बाहु; D3 बाष्प- (for बाहु). B4 D1 M4 करण (for करण). D3 कोशंतीर्ण (sic) (for कोशन्ती). ]

—B4 D2 read 32<sup>nd</sup> in marg. —<sup>a</sup> Dg1 Dd1 G1 प्रेक्षत; Dm1 (marg. sec. m. प्रेक्षत) स्वैक्षत (for प्रेक्षत). Dg1 Dd1 T3 स तां (for तदा). S1 D4-7 असकृत्ता (D5 °त्वा) मवैक्षत (D4.7 °वेक्षत); N V1 B D1-3 M4 अपश्यत्स (V1 D1-3 M4 °त) तदा रामो. —<sup>c</sup> B2 (before corr. as in text; after corr. m.) मुह्यंतीम् (for नृत्त्यन्तीम्).

33 \* S1 N V1 B D1-7 तिष्ठ तिष्ठेति (for तिष्ठेति राजा). S1 N1 D4-7 राजा हि (N1 च); V1 D1 चाक्रोशद् (D1 °श [sic]) (for चुक्रोश). —<sup>b</sup> N2 V1 B D1-3 राजा; D7 om.; M4 रामो (for first याहि). M4 सारथि (for राघव). —<sup>c</sup> N2 V1 B D1-3.6 M4 [अ]भवत्तत्र; D5 बहुधात्मा (sic) (for बभूवात्मा). —<sup>d</sup> Dg1 चांतरे. S1 D5 गोचक्रांतरितो यथा; N1 D4.7 मध्ये चक्रग (D4 °म) तो यथा; N2 B गां च खे (B4 खां [sic]) चांतरा स्थितिः; V1 D1-3 M4 गोच (M4 गौश्च) क्रांतरिता म (D2 ग) तिः; D5 मध्ये गोचक्रयोरिव.

34 \* G3 अपि (for इति). D1 नाश्रुपमिव (sic). Dd1 Dm1 चात्मानम् (for राजानम्). —<sup>b</sup> G1.3 M2.3 उपलब्धो; Cm.k.t उपा° (as in text). M3 हि लक्ष्यसि (for ऽपि वक्ष्यसि). S1 वक्ष्यसि संगमेपि वा; N V1 B D1-7 M4 सूत वक्ष्यसि संग (B4 सत्) मे. —<sup>c</sup> D7 चिर- (for चिरं). V1 D1-3 दुःखं हि (for दुःखस्य). S1 D4.5.7 जातो (D7 °ते) यम्; N V1 B2-4 D1-3 पापीय; B1 (marg. also पापीव) भागीव; D5 (before corr. as in text) [अ]पापोयं; M4 पापीयान् (for पापिष्ठम्). —<sup>d</sup> S1 राजास् (sic) (for रामस्). M4 तदा (for तम्).

35 \* Dd1 Dm1 च (for स). Dd1 स रामस्य (by transp.). T1.2 G3 रामस्य वचनं कुर्वन्. —<sup>a</sup> M3 सारथि (sic). —For 35, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

951\* स रामस्य सर्वं बुद्ध्वा सुमन्त्रो दीनमानसः ।

अञ्जलिं नृपतेः कृत्वा चोदयामास तान्हयान् ।

[ (1. 1) N2 B3 D3.4.7 मति (for मत्). B4 रामस्य सुमति बुद्ध्वा (for the prior half). —(1. 2) N1 प्राञ्जलि; M4 अञ्जलि (for अञ्जलि). S1 D6 बुद्ध्वा; M4 भूत्वा (for कृत्वा). S1 D1-4.6.7 चोदयामास; D3 प्रे° (for चोदयामास). ]

36 \* Dg1 निवर्तत (sic); Gg न्यवर्तत (as in text). M1 ततो (for जनो). Dm1 (before corr. as in text) राजा (for राज्ञो). —<sup>c</sup> Dd1 Ct [अ]श्रुवेगेन; Ct° as in text (for [अ]श्रुवेगैश्च). —<sup>d</sup> G3 मानसं (for मानुषम्). —For 36, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

952\* शीघ्रं प्रजवितैरश्वैः प्रयान्तमथ राघवम् ।  
यदा न शेकुर्नवेतुं पौराणां ताः स्त्रियस्तदा ।  
न्यवर्तन्त सुदुःखार्ता निराशा रामदर्शने ।  
मनोभिस्त्वश्रुवेगैश्च न न्यवर्तन्त सर्वदाः ।

[ D4.7 om. 1. 1. —(1. 1) D5 प्रव्रजितैर्. N1 श्व; D2 अथ (for अथ). —(1. 2) B3 अन्वेतुं; D4.7 अन्वेतुं (for अन्वेतुं). D4.7 om. from पौराणां up to सुदुःखार्ता in 1. 3. S1 स्त्रियस्तदा; G(ed.) ततः स्त्रियः (for स्त्रियस्तदा). —D5 om. (hapl.) from 1. 3 up to न in 1. 4. —(1. 3) D3 न्यवर्तत (sic); M4 न्यवर्तत (sic). V1 न्यवर्तन्त दुःखार्ता (for the prior half). N V1 B D5 M4 रामदर्शनात्. —(1. 4) S1 D5 आश्रुवेगैश्च; V1 चाश्रु° (sic); D1.3 M4 चाश्रु°; D4.5.7 अश्रु° (for त्वश्रुवेगैश्च). N1 D1 नान्यवर्तत; V1 न्यवर्तन्त (for न न्यवर्तन्त). ]

37 \* S1 N B D1-7 च (D3 \*) पुनर्द्रष्टुं; Dd1 Dm1 पुनरायातं (for °यान्तं). M4 यमिच्छेत् पुनर्द्रष्टुं. —<sup>b</sup> S1 N V1 B D1-7 M4 न तं (D7 तद्); Dd1 नैव (for नैनं). —<sup>c</sup> T3 नृपं (for वचः). —For 37<sup>th</sup>, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

953\* वसिष्ठप्रमुखा विप्रा इत्युचुस्तं नृपं तदा ।

[ D2 प्रलूचुव. N1 D4.5.7 नृपति तदा; N2 तं नृपस्तदा; D3 तं नराधिपं (for तं नृपं तदा). ]

38 \* Dg1 Dd1 T3 M3 सर्वगुणोपपन्नः. —<sup>b</sup> M3 नाग्र- (for नाग्रः). Dm1 प्रविपण- (sic). —<sup>c</sup> Dg1 T G2.3 M1.3 कृपणं. —<sup>d</sup> G2 व्यवस्थितं. Dg1 सन् (for तं). Dg1 Dd1

३६

तस्मिंस्तु पुरुषव्याघ्रे निष्क्रामति कृताञ्जलौ ।  
 आर्तशब्दो हि संजज्ञे स्त्रीणामन्तःपुरे महान् ॥ १  
 अनाथस्य जनस्यास्य दुर्बलस्य तपस्विनः ।  
 यो गतिः शरणं चासीत्स नाथः क नु गच्छति ॥ २  
 न कृध्यत्यभिज्ञस्तोऽपि क्रोधनीयानि वर्जयन् ।

क्रुद्धान्प्रसादयन्सर्वान्समदुःखः क गच्छति ॥ ३  
 कौमल्यायां महातेजा यथा मातरि वर्तते ।  
 तथा यो वर्ततेऽस्मासु महात्मा क नु गच्छति ॥ ४  
 कैकेय्या क्रिद्यमानेन राज्ञा संचोदितो वनम् ।  
 परित्राता जनस्यास्य जगतः क नु गच्छति ॥ ५

G. 2. 40. 5  
 B. 2. 41. 5  
 L. 2. 44. 5

सुतमीक्ष्यमाणः; G1.2 सुसमीक्षमाणः. —For 38, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

954\* तेषां तदा तद्वचनं निश्चयं  
 राजा गुरुणां विनिगृह्य वाच्यम् ।  
 तस्थौ प्रयान्तं सुतमीक्षमाणो  
 विपादशोकव्यथितान्तरात्मा ।

[(1. 1) Ś1 V1 D1-3.6 स राजा; B3 निश्चय (for निश्चय). M4 तेषां नरेंद्रो वचनं यथार्थ. —(1. 2) Ś1 V1 D1-3.6 M4 श्रुत्वा (for राजा). Ś1 D1-3.6 परिगृह्य; V1 तु नि°; D4.7 अपि गृह्य; D5 अनि°; M4 प्रति° (for विनि°). D1 वाच्यं (for वाच्यम्). —(1. 3) D1 M4 प्रयातं. B4 D1.2.5 सुतमी (D2 °मै [sic]) क्ष्यमाणो; D4 स्मृदीक्ष्य°; D7 हुत्समीक्ष्य°; M4 समवेक्षमाण (sic). —(1. 4) Ś1 N̄1 D4-7 -मोह- (for -शोक-).]

Colophon.—Sarga name: Ś1 N̄1 B1 D6 रामनिर्याणं; N̄2 B3 श्रीरामनिर्याणं; V1 D1-3 रामनिर्या (D1 °वा°)णः; B2.3 रामवनगमनं; D4.7 दशरथद्विलापः; D5 दंडकारण्यगमनः. —Sarga no. (figures, words or both): N̄1 B1 D5 om. Ś1 D4.7 43; N̄2 B3.4 58; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D6 S 40; B2 29; D1 42; D5 47. —After colophon, D6 G M4 conclude with श्रीरामाय नमः; T5 श्रीरामचन्द्राय नमः.

36

1 Dm1 begins with ॐ; M4 with श्रीरामाय नमः. —<sup>a</sup>) D5 तस्मिंस्तु. Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 M4 तस्मिन्प्रयाते स्वरितं (B1 M4 °ते). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D1.2.6 पुराद्रामे; N̄ B वनं रामे; Dg1 T1 G1.3 M3 विनिर्याते; D3 द्वाघ्रे रामे; D4.5.7 निर्गच्छति; M4 सुमंत्रे च; Cv एतरिम् (sic); Cv.m निर्याते (subm.) (for विनिर्याते). D1 कृताञ्जलिः (sic). —<sup>c</sup>) B2 आर्तस्वनो; B4 °स्वरो (for °शब्दो). V1 [S] तिसंजज्ञे; B4 हि संजग्मे; Dg1 [S] भिसंजज्ञे; G1 M2.3 महा- नासीत्; K(ed.) [S] य संजज्ञे. D4.5.7 आवेना (D4 अंतर्ना) दो महान्जज्ञे; M4 आतेनादोभिसंजज्ञे. —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 G1 M2-4 तदा; N̄1 om.; D4.3.7 भृदं (for महान्).

2 G3 illeg. from नस्यास्य up to 3<sup>d</sup>. —<sup>b</sup>) N̄2 reads दुर्बलस्य in marg. D4.5.7 विदोषतः (for तपस्विनः). —<sup>c</sup>) V1 D1-3 या (for यो). Dm1 गतिं; Cm गतिः (as in text).

—<sup>a</sup>) D4.5.7 रामः (for नाथः). D4 क च; D5 (before corr. as in text) कानु; D7 कुत्र; M2 क स (for क नु). D2 गच्छतु. —After 2, D4.7 ins. :

955\* दूरः सत्यव्रतो विद्वान्धर्मज्ञो मृदुजलकः ।  
 स्मिन्पूर्वाभिभाषी च स रामः क नु गच्छति ।

3 G3 illeg. for 3<sup>rd</sup> (cf. v.l. 2). D4.7 T3 om. (hapl.) 3-5. —<sup>a</sup>) Ś1 Dm1 Cm न कृष्यत्यभिज्ञस्तोपि; N̄ B न यः कृष्यति दाहो (N̄ B4 °स्तो)पि; V1 °मिनस्तोपि; Dg1 °नुदास्तोपि; D2 °मिदास्तोपि; D3 °मिदिनोपि; M4 °पि दास्तोपि. —<sup>b</sup>) B1 क्रोधनीयान्विवर्जयन्; B2 क्रोधनीयासि- वर्तयन्; B3 क्रोधनाद्यो न्यवर्तयत्. —<sup>c</sup>) N̄1 प्रसादयद्वित्यः; B3 (m. also) °दयेत्सर्वांन्; D3 °धयन्सर्वांन्; D5 M4 °दयति यः (for प्रसादयन्सर्वांन्). —<sup>d</sup>) K(ed.) कचिदृतः (for क गच्छति). Ś1 N̄ V1 B D1-3.5.6 M4 स नाथः (N̄ B D5 M1 रामः) क नु (D5 [after corr.] कानु) गच्छति (D5 °सि [sic]); N̄1 स नो वत्सः क गच्छति; T2 G2.3 M1.2 सम- दुःखसुखः कचित्. ☞ Cv: क्वचिदपीति संबन्धः; Cg: क्वचि- दित्यस्य न कृष्यनीत्यनेन संबन्धः; ☞ —After 3, D5 ins. :

956\* दाता बहुश्रुतो वानमी कृतज्ञः प्रियवागृजुः ।  
 अग्रमत्तो घृणी दान्तः कानुगच्छति राघवः ।

4 D4.7 T3 om. 4 (cf. v.l. 3). D1 om. (hapl.) 4-5. —<sup>a</sup>) D5 महाबाहुः (for °तेजा). —<sup>b</sup>) V1 D2.3.6 M4 वर्तति मातरि; G2 आतरि वर्तते. —G3 illeg. for 4<sup>th</sup>-5. —<sup>c</sup>) N̄ B तथैव; Dm1 तथा नो (for तथा यो). Ś1 D6 तथा सर्वांसु वर्तेत; V1 D2.3.6 त (D2 य)था वर्तति सर्वांसु. —<sup>d</sup>) D5 (after corr.) [अ]नुगच्छति; M1 स गच्छति. N̄ B Dg1 D2 M2.4 स महामा क गच्छति.

5 D1.4.7 T3 om. 5 (cf. v.l. 3 and 4). G3 illeg. for 5 (cf. v.l. 4). D5 om. (hapl.) 5. B3 reads 5 in marg. —<sup>a</sup>) Ś1 क्रुद्यमानेन; N̄ B D3.6 M4 क्रिद्यमानानां; V1 D5 क्रुद्यमानानां. —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2.3.6 M4 राजा च कुपितेन यः (N̄1 ह; N̄2 B2.3 स; B1 वा; B2 न; D2 M4 च). —<sup>c</sup>) Ś1 परित्यक्तः; B4 परित्रात. Ś1 N̄ V1 B D2.3.6 M4 च गोप्ता च (for जनस्यास्य). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2.3.6 M4 रक्षिता च क (Ś1 N̄1 V1 D2.3 क नु); T1.2 स इतः क नु (for जगतः क नु).



G. 2. 40. 6  
B. 2. 41. 6  
L. 2. 44. 6

अहो निश्चेतनो राजा जीवलोकस्य संप्रियम् ।  
धर्म्यं सत्यव्रतं रामं वनवासे प्रवत्स्यति ॥ ६  
इति सर्वा महिष्यस्ता विवत्सा इव धेनवः ।  
रुरुदुश्चैव दुःखार्ताः सखरं च विचुकुशुः ॥ ७  
स तमन्तःपुरे घोरमार्तशब्दं महीपतिः ।  
पुत्रशोकाभिसंतप्तः श्रुत्वा चासीत्सुदुःखितः ॥ ८

6 <sup>6</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> C<sub>1</sub> संक्षयः; T<sub>1.2</sub> स (T<sub>2</sub> [before corr.] as in text) प्रियं; M<sub>3</sub> संमते (for संप्रियम्). —<sup>6</sup>) T<sub>3</sub> धर्मः; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> धर्मः. —For 6,  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  (B<sub>3</sub> m.) D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

957\* अबुद्धिर्बलं किं राजा विपरीतमतिर्नु किम् ।  
यो नायं सर्वभूतानां परित्यजति राघवम् ।

[(1. 1)  $\hat{N}_1$  बल नो राजा; B<sub>2</sub> बुद्धराजायं. B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> न किं; D<sub>1</sub> तु मां; D<sub>2</sub> तु किं (for तु किम्). D<sub>4.5.7</sub> अबुद्धिर्बलं नो राजा जीवलोक (D<sub>5</sub> [after corr.] का) हितोपि सन्. —(1. 2) D<sub>4.7</sub> गतिः; D<sub>5</sub> गति (for नायं). D<sub>4</sub> (before corr. as above) राघवः.]

7 G<sub>3</sub> illeg. —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> राजः; M<sub>3</sub> सर्व- (for सर्वा). —<sup>6</sup>) M<sub>1</sub> सुखरं. T<sub>1.2</sub> M<sub>2.3</sub> चापि; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> चैव (for च वि-).  $\hat{S}_1$  D<sub>4-7</sub> अन्योन्यं सं (D<sub>6</sub> च) परिष्वज्य बाहुभ्यां संप्रचुकुशुः;  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> चु (D<sub>3</sub> च) कुरुश्वैव दुःखार्ताः स्तुवं (B<sub>2</sub> [m. after corr.] व) त्यो (V<sub>1</sub> तो) रुरुदुश्च तं ( $\hat{N}_1$  श्र ते; V<sub>1</sub> श्र ताः; D<sub>1.2</sub> स्तदा).

8 <sup>6</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2.4</sub> M<sub>3</sub> समंततः पुरे; D<sub>3</sub> समसंतःपुरे; T<sub>3</sub> तमंततः पुरे (for स तमन्तःपुरे).  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3</sub> नादं (for घोरम्). M<sub>4</sub> समंततस्तदा नादं. —<sup>6</sup>)  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> श्रुत्वा तासां ( $\hat{N}_2$  मासा; B<sub>3</sub> भासां [both sic]) (for आर्तशब्दं). —<sup>6</sup>)  $\hat{N} B_3$  [आ] तिः; B<sub>1.2.4</sub> [अ] मि- (for [अ] मि-).  $\hat{S}_1$  D<sub>4-7</sub> श्रुत्वा पुत्रवियुक्तात्मा. —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1$  D<sub>4-7</sub> वि (D<sub>4.7</sub> नि) पसाद (for श्रुत्वा चासीत्). D<sub>1</sub> स (for सु).  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> ससाद गतचेतनः; D<sub>1</sub> सहसा गतचेतसा.

9 <sup>6</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> हूयंते (for [अ] हूयन्त). —After 9<sup>a</sup>, T<sub>3</sub> ins. :

958\* नापचन्मृहमेधिनः ।  
अकुर्वन्न प्रजाः कार्यं.

—<sup>6</sup>)  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3</sub> तमः (B<sub>3</sub> मतः [metathesis]) सूर्यं समा (V<sub>1</sub> तदा) वृणोत्; T<sub>1.3</sub> नापचन्मृहमेधिनः. —<sup>6</sup>) D<sub>4</sub> व्यासृजन्; D<sub>5</sub> वृ° (for दृ°). Dg<sub>1</sub> कवलं; D<sub>5</sub> केवलान् (sic) (for कवलान्).  $\hat{S}_1$  D<sub>7</sub> न चाददुः; Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अपाययन्; D<sub>4.5</sub> न वा ददुः; D<sub>6</sub> न चादधुः; G<sub>2</sub> न पादयन् (sic); Cv.r.m.t as in text; Ck नापाययन्निति (for न पाययन्).  $\hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तत्सुः (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> नाददुः) कवलं ( $\hat{N}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> लान्) नागा जडु (M<sub>4</sub>

नाग्रिहोत्राण्यहूयन्त सूर्यश्चान्तरधीयत ।  
व्यसृजन्कवलाभागा गात्रो वत्सान् पाययन् ॥ ९  
त्रिशङ्कुलोहिताङ्गश्च बृहस्पतिबुधावपि ।  
दारुणाः सोममभ्येत्य ग्रहाः सर्वे व्यवस्थिताः ॥ १०  
नक्षत्राणि गताचींषि ग्रहाश्च गततेजसः ।  
विशाखाश्च सधूमाश्च नभसि प्रचकाशिरे ॥ ११

<sup>6</sup> ह्यु) वत्सांश्च धेनवः. —After 9, Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.2</sub> ins., while T<sub>3</sub> ins. after 9<sup>a</sup> :

959\* पुत्रं प्रथमजं लब्ध्वा जननी नाभ्यनन्दत ।  
[Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> दृडा (for लब्ध्वा).]

10 <sup>a</sup>)  $\hat{N}_1$  D<sub>4.5.7</sub> शुक्रश्च (for त्रिशङ्कुर्).  $\hat{N}_1$ -नानिश्चरो (corrupt); D<sub>4.5.7</sub> शनैश्चरौ (for बुधावपि).  $\hat{S}_1 \hat{N}_2 V_1 B$  D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> बृहस्पतिबु (  $\hat{N}_2$  यु) चाकंदु (V<sub>1</sub> कर्किः; D<sub>1</sub> कर्कः; D<sub>3</sub> ककि [sic]) शुक्रां ( $\hat{N}_2$  B<sub>1.2.4</sub> सूर्याः; B<sub>3</sub> भान्वः; G[ed.] शन्यं गारकराहवः ( $\hat{N}_2$  B कभार्गवाः; M<sub>4</sub> शश्चराः). —After 10<sup>a</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

960\* चुक्रुश्वैव दुःखार्ताः सूर्याङ्गारकभार्गवाः ।  
—<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N}_1 V_1 D_1-7$  M<sub>4</sub> सोममासाद्यः;  $\hat{N}_2$  B समवर्तत ( $\hat{N}_2$  ते); Dd<sub>1</sub> सममभ्येत्य; G<sub>1</sub> सोममभ्येत्य. —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 V_1 D_2.3.6$  M<sub>4</sub> [S] वतस्थिरे;  $\hat{N}_2$  B प्रदक्षिणाः; D<sub>1</sub> च तस्थिरे (for व्यवस्थिताः).

11 M<sub>4</sub> om. 11<sup>a</sup>. B<sub>4</sub> reads 11 in marg. —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  D<sub>1-3.6</sub> हताचीं (D<sub>3</sub> वि [sic]) पि; D<sub>4.5.7</sub> वियोगीनि. —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N} V_1 B$  D<sub>1.2.6</sub> [उ] पहाति ( $\hat{N}_2$  B तस्थि) पः; D<sub>3</sub> [अ] पि हतस्थिपः; D<sub>4.5.7</sub> हततेजसः; T<sub>2.3</sub> गतचेतसः (for गततेजसः). —<sup>6</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N}_2 V_1 D_1.6$  त्रिशिखाश्च (for विशाखाश्च). T<sub>1.2</sub> तु; M<sub>3</sub> lacuna (for च).  $\hat{N} B_3$  D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> विधूमाश्च (for स°). B<sub>1.2.4</sub> दिशः सधूमाश्च तदा. —<sup>6</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नाभयः; B<sub>1.2.4</sub> न नभः; D<sub>4.7</sub> नभसः (for नभसि). B<sub>2</sub> प्रचकाश च; B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> प्रचकाशिरे; D<sub>2</sub> न ज्वलंति च.  $\hat{S}_1$  नाभयश्च प्रकाशिरे. —After 11,  $\hat{S}_1 V_1 D$  S ins.; while  $\hat{N}_1$  ins. after 13 :

961\* कालिकानिलवेगेन महोदधिरिवोद्धतः ।  
रामे वनं प्रव्रजिते नगरं प्रचवाल तत् ।  
दिशः पर्याकुलाः सर्वास्त्रिमिरेण समावृताः ।  
न ग्रहो नापि नक्षत्रं प्रचकाशे न किंचन ।

[(1. 1)  $\hat{S}_1 V_1 D_1-3.6$  अकाञ्चनिल (D<sub>3</sub> दिव) वेगेन;  $\hat{N}_1$  नादितो; D<sub>4.5.7</sub> ताडितो (for the prior half). V<sub>1</sub> [उ] दूतः; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [उ] स्थितः; D<sub>4</sub> [आ] हतः (for [उ] दूतः). —(1. 2) D<sub>1</sub> तथा (for वनं). D<sub>6</sub> प्रचलिते (for प्रव्रजिते). Dm<sub>1</sub> प्रचचार; D<sub>2</sub> चवाल (subm.) (for प्रचवाल).  $\hat{S}_1 V_1 D_1.3$  च; D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> ह (for तत्). —(1. 3)  $\hat{S}_1 V_1 D_1-2.6$  पर्याकुली (V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> ला) भूतास्त्र. T<sub>1</sub> स्मिरेण. Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [ए] व संवृताः; D<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1.3</sub> [ह] व संवृताः;



अकस्मान्नागरः सर्वो जनो दैन्यमुपागमत् ।  
आहारे वा विहारे वा न कश्चिदकरोन्मनः ॥ १२  
वाष्पपर्याकुलमुखो राजमार्गगतो जनः ।  
न हृष्टो लक्ष्यते कश्चित्सर्वः शोकपरायणः ॥ १३  
न वाति पवनः शीतो न शशी सौम्यदर्शनः ।  
न सूर्यस्तपते लोकं सर्वं पर्याकुलं जगत् ॥ १४  
अनर्थिनः सुताः स्त्रीणां भर्तारो आतरस्तथा ।

सर्वे सर्वं परित्यज्य राममेवान्वचिन्तयन् ॥ १५  
ये तु रामस्य सुहृदः सर्वे ते मूढचेतसः ।  
शोकभारेण चाक्रान्ताः शयनं न जहुस्तदा ॥ १६  
ततस्त्वयोध्या रहिता महात्मना  
पुरंदरेणेव मही सपर्वता ।  
चचाल धोरं भयभारपीडिता  
सनातयोध्याश्रयणा ननाद च ॥ १७ .

G. 2. 40. 20  
B. 2. 40. 20  
L. 2. 44. 19

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पट्विंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

Ms च सं° (for समा°). —D1-3.6 M4 om. l. 4. —(l. 4)  
Dg1 वापि (for नापि). Dm1 नक्षत्रे. N1 न किञ्चित्पञ्चाक्षरे  
(for the post. half). D4.5.7 नक्षत्राणि न दीप्यन्ते न च (D4  
om. च) कश्चि (D5 किञ्चि) प्रकाशने.]

12 B4 reads 12<sup>ab</sup> in marg. —<sup>ab</sup> D4.5.7 अर्थाच्च  
(for अकरमान्). D7 T3 M2 नागराः सर्वे जनाः. D4.5.7 T G3  
M2 उपागतः (T3 M2 °गमत्) (for °गमत्). S1 N1 V1 B  
D1-3.6 M4 नागरश्च जनः सर्वो दुःखशोकपरायणः. —° D4.7  
G1 च (for both वा). S1 N1 V1 D1-3.6 व्यवहारे च (N1  
V1 D1 वा) (for वा विहारे वा). —<sup>d</sup> S1 V1 D1-7 M4  
कुस्ते (for अकरोन्). V1 मतिः G3 M3 जनः (for मनः).  
—After 12, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

962\* शोकपर्यायसंतप्तः सततं दीर्घमुच्छ्वसन् ।

अयोध्यायां जनः सर्वैः शुशोच जगतीपतिम् ।

[(l. 1) T3 दीनम् (for दीर्घम्). —(l. 2) Dd1 Dm1  
चुकोश; Dd1 चुकोप (for शुशोच).]

13 Dg1 reads 13<sup>ab</sup> in marg. —<sup>ab</sup> M4 राम- (for  
राज-). —° D3 न हृष्टो; D3 प्रहृष्टो. N1 B Dd1 Dd1 Dm1  
लभ्यते (for लक्ष्यते). —<sup>d</sup> B3 (m. also as in text)  
शोकमोह- (for सर्वः शोक-). M4 सर्वे शोकपरायणाः. —After  
13, N1 ins. 901\*.

14 <sup>ab</sup> S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 बवौ (for वाति).  
Dm1 reads शीतो न श in marg. M4 बवौ (for शशी).  
S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 न तताप दिवाकरः (for <sup>b</sup>).  
—° T3 तप्यते. Dm1 लोकः D4.5.7 लोकान्. —For 14<sup>cd</sup>,  
S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

963\* न राज शशी चापि सर्वमातीत्समाकुलम् ।

[V1 विराज (for र°). N1 D3 वा (for च).]

15 For 15<sup>ab</sup>, S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

964\* नाचिन्तयन्सुतान्काश्चिन्न च भर्तृलया स्त्रियः ।  
न कान्तं कामिनी काचिन्न च कामी वराङ्गनाम् ।  
नाससाद रतिं कश्चिच्छोकसंविग्रमानसः ।

[(l. 1) V1 D1-3 M4 नाचिन्नयत्. D3 मृतान् (for तु°). S1  
D6 केचिच्च; V1 D1-3 M4 कश्चिन् (for काश्चिन्). —S1 D6 om.  
(hapl. ?) from न च up to कश्चि in l. 3. V1 भर्तृलया (for  
भर्तृलया). —(l. 2) M4 चापि (for काचिन्). V1 न कामुकं कामिनी  
च न कामी च वराङ्गनां. —(l. 3) B3 -सदिश- (sic) (for  
-सचिन्न-). S1 N1 -नानसाः.]

While, D4.5.7 subst. :

965\* न चेतसि पतिः स्त्रीणां न भर्तृणां तथा स्त्रियः ।

—° N1 V1 B2.3 D1-3.6 M4 सर्वैः (for सर्वैः). B1.4 सर्व  
सर्वैः D3 सर्व सर्व (sic). —<sup>d</sup> N1 V1 Dg1 D1-3 G1.3  
[अ]नुचितयन् (V1 °यन्); N2 B2-4 D4 [अ]नुचितयन्.

16 <sup>a</sup> N2 V1 B D1-3 M4 च; Dg1 marg. (for तु).  
—<sup>b</sup> S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 ते सर्वे (by transp.). G1  
M4 -चेतनाः (for -चेतसः). —° G3 च क्रान्ताः. S1 N1 V1 B  
D1-7 M4 शोकनारसमाक्रान्ताः (D3 °तां [sic]). —<sup>d</sup> N1 B  
न जहुः (B2 [after corr. m.] जग्मुः) शयनं तदा (by  
transp.); Dd1 Dd1 Dm1 शयनं नैव भेजिरे; D2 शयनं  
जजहुस्तथा. —After 16, S1 N1 B D3-7 ins. :

966\* गर्हयन्तश्च कैकेयीं लिन्दन्तश्चापि भूमिपम् ।

आत्मभाग्यान्यसूयन्तः परं दैन्यमुपागताः ।

[(l. 1) S1 D6 च नदीपति (for चापि भूमिपम्). —(l. 2)  
D7 om. (hapl.) from सूयन्तः up to दैन्य.]

17 <sup>a</sup> N1 V1 B D1-3 M4 तथा; D3 तत्र (for तत्रम्).  
—<sup>b</sup> V1 B2-4 (B4 [before corr.] as in text) Dm1 D2  
[ए]व (sic) (for [इ]व). S1 N1 B D1-3-7 यथा (B तदा)  
मरावती; V1 D2 मही ससागरा (for मही सपर्वता). —° V1  
चचार. S1 N1 V1 B D1-3.6 M4 सर्वाः; D4.5.7 दोरा (for घोर-).  
Dg1 -शोकपीडिता; Dd1 Dd1 Dm1 -शोकदीपिता (for -भार-  
पीडिता). —<sup>d</sup> D3 सनातः; T3 सनाथ- (for 'नात-). T2.3  
-योगाश्च; M2-4 -यौघाश्च- (for -योघाश्च-). S1 V1 D1-7 M4  
-रथा (M4 समा) कुला तदा (V1 D1-3 पुरी); N1 B -नरा  
समाकुला (for -गणा ननाद च).

-G. 2. 41. I  
B. 2. 42. I  
L. 2. 45. I

यावत्तु निर्यतस्तस्य रजोरूपमदृश्यत ।  
नैवेक्ष्वाकुवरस्तावत्संजहारामचक्षुषी ॥ १  
यावद्राजा प्रियं पुत्रं पश्यत्यत्यन्तधार्मिकम् ।  
तावद्व्यवर्धतेवास्य धरण्यां पुत्रदर्शने ॥ २  
न पश्यति रजोऽप्यस्य यदा रामस्य भूमिपः ।  
तदार्तिश्च विपण्णश्च पपात धरणीतले ॥ ३  
तस्य दक्षिणमन्वागात्कौसल्या बाहुमङ्गना ।

Colophon. —Sarga name : Ś1 V1 D1-4.6.7 अंतःपुर-  
विलापः; N̄ B पुरजनविलापः; D6 अयोध्याविलापः. —Sarga  
no. ( figures; words or both ) : N̄1 B1 D3.6 om. Ś1  
D4.7 44; N̄2 39; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S 41; B2 30;  
B3.4 38; D1 96; D2 43; D3 48. —After colophon,  
D6 concludes with रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः;  
G श्रीरामाय नमः.

## 37

Ś1 begins with अं; M1.2 श्रीरामाय नमः.

1 °) V1 B2 च ( for तु ). Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 गच्छतस्  
( for लियं ). —°) Ś1 N̄ V1 B1 D1-3.5.6 राजा; B2.3 राजा;  
B4 M4 राज्ञो; D4.7 राम- ( for रजो- ). Ś1 N̄1 D4-7 व्यलोकयत;  
N̄2 V1 B1.4 D1.3 अपश्यत्. —°) V1 न च ( for नैव ). Ś1  
[ इ ] क्ष्वाकुरथस; D6 [ इ ] क्ष्वाकुरवस् ( metathesis ) ( for  
वरस् ). T3 नैवेक्ष्वाकुवरस्तावत्. —°) M4 स्व- ( for [ अ ]  
स्म- ). Ś1 D4-7 चक्षुषी समुपाहरत्. —After 1, N̄ V1 B  
D1.3 M4 ins.:

967\* यावद्राजा प्रियं पुत्रं पश्यति स्म स्वचक्षुषा ।

उत्ससर्ज महीं तावत्तदा दूरमिवान्तरम् ।

[ ( 1. 1 ) D3 यदा ( for यावद् ). V1 D1 न ददर्श; M4 संदर्श  
( for पश्यति स्म ). N̄ B1 स चक्षुषा; M4 च चक्षुषा. D3 नापश्यत्स्वेन  
चक्षुषा ( for the post. half ). —( 1. 2 ) B3 उत्ससर्ज. B1-3  
M4 मही. D1 M4 रूपम् ( for दूरम् ). B2 [ अं ] तिकं ( for  
[ अ ] न्तरम् ). V1 पदा दूरमिवात्मनः ( for the post. half ). D3  
तदोत्ससर्ज स महीमार्तरूप इवांतरं. ]

2 °) N̄2 B2.4 D4.7 रामं ( for राजा ). D4.7 पश्यन् ( for  
पुत्रं ). —°) Ś1 D4-7 ददर्श ( for पश्यति ). N̄ V1 B D1-3  
M4 अपश्यत्तं तु ( N̄1 V1 °दत्ति; D3 °स्स तु ) धार्मिकं. —D3  
partially illeg. for 2°d. —°) Ś1 D3.6 प्रवर्धते; N̄  
V1 B2-4 D1.2 M4 प्रा ( N̄1 B4 D1 प्र ) वर्तता; B1 प्रावृत्तवांस;  
Dg1 हि वर्धते; D4.7 प्रवर्धता ( D7 °ती ) ( sic ); Cg as in  
text ( for व्यवर्धत ). Ś1 Dd1 D1.5-7 G3 चास्य; N̄ B D2  
तस्य; V1 नास्य; M4 ह्यस्य ( for [ इ ] वास्य ). Dg1 व्यवर्धते  
बाप्यं; G1 व्यवर्धते रेणुर. —°) Ś1 D4-7 चक्षुः पु ( D5 °क्षुव्व )  
प्रतिरक्षया; N̄ B चक्षुषी पश्यतः सुतं; V1 D1.3 M4 चक्षुषी  
पुत्रमीक्षितुं ( M4 °क्षतः ).

वामं चास्यान्वगात्पार्श्वं कैकेयी भरतप्रिया ॥ ४

तां नयेन च संपन्नो धर्मेण विनयेन च ।

उवाच राजा कैकेयीं समीक्ष्य व्यथितेन्द्रियः ॥ ५

कैकेयि मा ममाङ्गानि स्प्राक्षीस्त्वं दुष्टचारिणी ।

न हि त्वां द्रष्टुमिच्छामि न भार्या न च बान्धवी ॥ ६

ये च त्वामुपजीवन्ति नाहं तेषां न ते मम ।

केवलार्थपरां हि त्वां त्यक्तधर्मा त्यजाम्यहम् ॥ ७

3 °) Ś1 N̄2 V1 B D1-7 ( D6 after corr. as in  
text ) M4 नापश्यत् ( Ś1 N̄2 B3 D4.6.7 °तु; B1.2.4 °च );  
N̄1 तयोश्चाथ ( sic ) ( for न पश्यति ). —°) N̄ V1 B1-3  
D1-3 M4 स-; B4 न ( for first च ). Ś1 N̄ B D3-7 विवर्णश्  
( for विषण्णश् ). —°) N̄ V1 B D1-3 M4 धर ( D1-3 °रि )  
ण्यां निपपात ह.

4 °) D3 illeg. for तस्य द. Ś1 D1.2.6 अंगं तु ( D1 च );  
N̄2 V1 B D3 अन्वं ( B2 [ after corr. ] °न्वां ) गं; D4.6.7  
अभ्यागात्; M4 पृथ्वांगं ( for अन्वागात् ). —°) N̄2 V1 B  
[ अ ] भवद्; D1-6.7 [ अ ] वहद् ( for बाहुम् ). G ( ed. ) आकुला  
( for अङ्गना ). —°) Dt1 परं; Ct as in text ( for वामं ). Ś1  
N̄ V1 B D1-3.6 M4 च सा; T1.2 चापि; G3 चान्वा ( for  
चास्य ). Ś1 D6 [ अ ] भ्यागात् ( for [ अ ] न्वागात् ). Ś1 D6  
पापा; N̄ B1.2 ( marg. also अंशं ). 4 अंगं; B3 अर्थं; G1.2  
M1 बाहुं ( for पार्श्वं ). D4.5.7 वामं पार्श्वमगात्पापा. —°) Dt1  
सा सुमन्यमा; D1.3.5 भर्तुरप्रिया ( D3 °यं ); M4 भयविह्वला  
( for भरतप्रिया ).

5 °) B3 नयेन सु-; D4.7 तु दुःखेन ( for नयेन च ). —°)  
D3 धर्मो गु ( sic ) ( for धर्मेण ). —°) N̄ B2-4 शठां ( N̄2 B3  
स तां ) पापविनिश्चयां ( B3 °यात् ); B1 स च तां पापनिश्चयां.

6 °) B4 D2.3.5 G1.2 कैकेयी. B4 Dt1 Dd1 G2 M1  
मामकां ( B4 °गानि; Dg1 मम नांगानि ( sic ) ( for  
मा ममाङ्गानि ). —°) Dt1 Dd1 G2 M1 मा स्प्राक्षी; D3  
स्प्राक्षीस्त्वं ( sic ) ( for स्प्राक्षीस्त्वं ). Ś1 N̄2 V1 B2-4  
Dg1 D1.3-7 T M1.3.4 दुष्टचारिणि; Dt1 Dd1 Dm1  
पापनिश्चये. —°) N̄ D1.4.5.7 [ अ ] हं ( for हि ). Ś1 N̄2  
D1.4-7 स्पृष्टुम् ( for द्रष्टुम् ). Dm1 इच्छानि. —°) D5  
भार्या मे ( for न भार्या ). Ś1 D6 ह्वं न मे प्रिया; B1 मम  
संमता; B2.3 ह्वं न संस्तुता; B4 ह्वं न सत्तमा; D1.3 त्वं न  
बांधवी; D4.5 न च संस्तुता; D7 न च संस्कृता ( for न च  
बान्धवी ). N̄ समुत्रां च सहस्रुषां; V1 न भार्यार्थं न बांधवी; B3  
( marg. also ) मम भार्या न संमता.

7 °) Ś1 N̄ B1.3 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2-7 T1.3  
अनुजीवन्ति; B2 ( after corr. as in text ) °यास्यन्ति ( for  
उपजीवन्ति ). —°) T1.3 G1.3 त्वा ( for त्वां ).



अगृह्णां यच्च ते पाणिमग्निं पर्यणयं च यत् ।  
 अनुजानामि तत्सर्वमस्मिहोके परत्र च ॥ ८  
 भरतश्चेत्प्रतीतः स्याद्वाज्यं प्राप्येदमव्ययम् ।  
 यन्मे स दद्यात्पित्रर्थं मा मा तद्वत्तमागमत् ॥ ९  
 अथ रेणुसमुध्वस्तं तमुत्थाप्य नराधिपम् ।  
 न्यवर्तत तदा देवी कौसल्या शोककशिता ॥ १०  
 हृत्वेव ब्राह्मणं कामात्स्पृष्ट्वाग्निमिव पाणिना ।  
 अन्वतप्यत धर्मात्मा पुत्रं संचिन्त्य तापसम् ॥ ११

निवृत्त्यैव निवृत्त्यैव सीदतो रथवर्त्मसु ।  
 राज्ञो नातिवभौ रूपं ग्रस्तस्यांशुमतो यथा ॥ १२  
 थिललाप च दुःखार्तः प्रियं पुत्रमनुस्मरन् ।  
 नगरान्तमनुप्राप्तं बुद्ध्वा पुत्रमथावधीत् ॥ १३  
 बाहनानां च मुख्यानां बहतां तं ममात्मजम् ।  
 पदानि पथि दृश्यन्ते स महात्मा न दृश्यते ॥ १४  
 स नूनं कचिदेवाद्य वृक्षमूलमुपाश्रितः ।  
 काष्ठं वा यदि बाश्मानमुपधाय शयिष्यते ॥ १५

G. 2. 41. 16  
 B. 2. 42. 16  
 L. 2. 43. 15

8 Ds om. S<sup>as</sup>. —<sup>a</sup>) V1 B Dm1 ( before corr. as in text ) D1-3 M3 अगृह्णं. Ds M2 यच्च ( for यत् ). T1 damaged from ते up रेणु- in 10<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) Dm1 अग्निः; Ds अग्नी. S1 N2 B1.3.4 Dg1 D1.2.6.7 अग्नि ( D1.2 °ज्ञौ ) पर्य ( S1 B4 D1.2.6 °यां ) यणं; M3 अग्नी परिणतं. S1 D2 T3 M3 ( after corr. as in text ) तत् ( for यत् ). —<sup>c</sup>) V1 नानु जानामि; Ds अव° ( for अनु° ). —<sup>d</sup>) S1 N B D4-7 इह लोके; D2 अस्मिन्काले ( for अस्मिन्लोके ). D2 या ( for च ).

9 T1 damaged ( cf. v.l. 8 ). N1 om. 9<sup>as</sup>. —<sup>a</sup>) B1 प्रीतिमान् ( for प्रतीतः ). —<sup>b</sup>) Ds अद्य ( for प्राप्य ). V1 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D1-3 T3 M3.4 [ ए ] तद्; T2 [ ए ] वम् ( for [ इ ] दम् ). S1 N2 V1 B1-3 D1-3.6 M3 उत्तमं; B4 ईदृशं ( for अव्ययम् ). —<sup>c</sup>) N1 च ( for मे ). N1 Ds दद्यात्स ( by transp. ); D4 प्रपद्यत्; D5.7 प्र°; T3 स द° ( lacuna ) ( for स दद्यात् ). S1 N1 D1-3.5.6 प्रीत्यर्थं; V1 तृप्त्यर्थं; D4.7 प्रेतार्थं; M4 प्रीत्यर्थं ( for पितृर्थं ). N2 B प्रेतार्थं ( B1 °ज्ञं ) यस्त मे दद्यात्. —<sup>d</sup>) S1 Ds नमः; N1 मा मे; N2 B ( B2 marg. also as in text ) Dg1 Dd1 Ds मा मां; D1 Dm1 D1 न मां; D4.7 न मे; T3 मां मा ( for मा मा ). S1 N2 B D1-3.6 समुपागमत् ( S1 D1.6 °गतं ); N1 D4.7 उदकं ब्रजेत्; T3 दत्त-मन्वगात्; G2 M1 दत्तमाप्नुयात्; M4 फलमन्विष्यात्. V1 मामेजे ( sic ) तदुपागमत्.

10 T1 damaged up to रेणु- ( cf. v.l. 8 ). —<sup>a</sup>) B4 अप्य; D4.5.7 रथ- ( for अथ ). S1 Ds -परिध्वस्तं; N1 V1 B D1.2.4.5.7 M3 -परिध्वस्तं; D1 Dm1 -सनध्वस्तं; D2 -प ( also पा ) रीध्वस्तं ( for -समुध्वस्तं ). —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B2.4 Dg1 D1 Dd1 Dm1 T1.2 G3 M3 समुत्थाप्य; G2 तमुत्थाप्य ( for तमुत्थाप्य ). S1 N1 V1 B D1-3.5.6 M3 महीपति ( for नराधिपम् ). D4.7 उत्थाप्य जगतीपति. —<sup>c</sup>) N2 V1 B3 न्यवर्तयत्; D1 निवर्तत; D4 अवर्तत. Ds om.; M4 ततो ( for तदा ). Ds तदा तु देवी कौसल्या. —T1 damaged from स in 10<sup>a</sup> up to 12<sup>b</sup>. —<sup>d</sup>) D2 बभूव ( for कौसल्या ). G2 लोक- ( for शोक- ).

11 T1 damaged ( cf. v.l. 10 ). —<sup>a</sup>) V1 हृत्वेव; B3 ( also as in text ) कुक्षेव; B4 T3 M3.4 हृत्वेव; G3 हृत्वेव.

S1 N1 V1 B D1-7 M3 राज्ञः; M3 रामात् ( for कामात् ). —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B D1-7 M3 पदा ( V1 ° ) स्पृष्ट्वा ( V1 B3 [ before corr. ] Ds °ष्ट्रै ) व चापि नां ( S1 V1 D1.2.6 पवनं; D3.4.7 पावकं; Ds पानकं ). —<sup>c</sup>) N2 अथावप्यत; V1 अनु°; B3 तन्व° ( sic ); T3 अन्वतस्तप्य ( for अन्वतप्यत ). —<sup>d</sup>) S1 V1 D2.3.6 संत्यज्य; N2 B M3 संस्तुत्य ( for संचिन्त्य ). S1 V1 D1 D2.3.6 रावव; M3 राववः ( for तापसम् ).

12 T1 damaged up to ° ( cf. v.l. 10 ). —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 D1-7 M3 नि ( Ds न्य वान्तिवा निर्वान्तिवा; N2 B तन्निवत्यं ( B2 [ marg. also ] °त्यं ) निवृत्तत्वा ( B2 [ orig. ] °त्यार्थं; B3 °वृत्तात्ते; B4 °वत्येत्वा ); Dg1 विवृत्त्यैव निपत्यैव. —<sup>b</sup>) N2 V1 B D1.3 रथवर्त्मनि ( for °वर्त्मसु ). M3 सीदतो न रथवर्त्मनि. —T1 illeg. from 12° up to नग in 13°. —<sup>c</sup>) S1 V1 D1.2.6 M3 तस्य; N2 B तत्र; T2 नैव ( for नाति. —<sup>d</sup>) M3 ग्रस्तमंशुमतो.

13 T1 illeg. up to नग ( cf. v.l. 12 ). —<sup>a</sup>) B1.2 G2 M1.2 सु-; D1 Dd1 Dm1 D1 T3 स; Ds [ अ°थ ( for च ). —<sup>b</sup>) N1 D4.5 ( after corr. as in text ) अनुप्राप्य. S1 N2 V1 B D1.2.6 M3 नगरीं ता ( Ds °रीना ) मनुप्रासत् ( N2 B Ds °प्य ); D2 नगरीना तनुप्रासत् ( corrupt ). —<sup>d</sup>) Ds उद्धाहरन् ( for अथावधीत् ). S1 V1 D1.2.6 M3 त्यक्त्वा पुत्रमनायवत्; N2 B जगन्नाथोप्य ( N1 °थम् ) नायवत्; D2.4.7 बद्धावद्ध ( Ds [ after corr. ] °दृष्टि ) मुदा ( Ds °पा ) हरन् ( sic ).

14 °) S1 N1 V1 B D1-7 M3 इमानि हयमुख्यानां. —<sup>b</sup>) N2 च ( for तं ). —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B D1-3.6 M3 भुवि ( for पथि ). —After 14, Dg1 D1 Dd1 Dm1 S ins. :

96S\* यः सुलेपपुपधानेषु शेते चन्दनरुचिवः ।

वीज्यमानो महाहंसिः क्षीभिर्मेन सुतोत्तमः ।

[(1. 1) D1 सुलेन ( for सुलेषु ). Dg1 -मुक्तिः ( for -रुक्तिः ). —(1. 2) M2 ( also ) Crp पूज्यमानो ( for वीज्य° ). Dd1 Dm1 महाहंसिः; G2 M1 वत° ( for महाहंसिः ). Dm1 नतोत्तमः.]

15 °) S1 N2 V1 B D1-3.6 M3 किंचिद् ( for कचिद् ). N1 D1.5 असाद्य; D4.7 अप्यद्य; G2 M1 एवात्य ( for एवाद्य ). —<sup>c</sup>) Ds [ अ°प्यद्य ( for यदि ). —<sup>d</sup>) B1.6 D7 उपाधाय;



G. 2. 41. 17  
B. 2. 42. 17  
L. 2. 45. 16

उत्थास्यति च मेदिन्याः कृपणः पांशुगुण्ठितः ।  
विनिःश्वसन्प्रसवणात्करोणानामिर्वर्षभः ॥ १६  
द्रक्ष्यन्ति नूनं पुरुषा दीर्घबाहुं वनेचराः ।  
राममुत्थाय गच्छन्तं लोकनाथमनाथवत् ॥ १७  
सकामा भव कैकेयि विधवा राज्यमावस ।  
न हि तं पुरुषव्याघ्रं विना जीवितुमुत्सहे ॥ १८  
इत्येवं विलपन्ना राजानौ धेनाभिसंवृतः ।

D<sub>3</sub> उप०. S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.6 M<sub>4</sub> स्वपिप्यति; N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub>  
T<sub>2</sub> शयिप्यति; V<sub>1</sub> उपैप्यति (for शयिप्यते).

16 °) M<sub>3</sub> उत्थास्य०. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> स (for च). —<sup>5</sup>) V<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> कृपणं. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.7</sub> S विनिश्चसन्; N<sub>1</sub>  
विनिःश्वतः; S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रसवणे; M<sub>4</sub> प्रसवनात्. —<sup>7</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub>  
इव द्विपः; V<sub>1</sub> इवर्षभं (for इवर्षभः). B<sub>3</sub> (before corr.  
as in text) करोणवेव महागजः.

17 °) Dt<sub>1</sub> दृक्षन्ति (for द्रक्ष्यन्ति). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुरुषाश्चेमं;  
N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> दूरतपुरुषाः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पुरुषा नूनं  
(by transp.); G<sub>1</sub> नूनं पुरुषं (for नूनं पुरुषा). —<sup>5</sup>) D<sub>4.5.7</sub>  
वनेचरं. —<sup>6</sup>) N<sub>1</sub> कृच्छ्रादि पथि गच्छन्तं; D<sub>4.5.7</sub> कृच्छ्रादि (D<sub>4</sub>  
°दि) परिधावन्तं. —After 17, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

969\* श्यामावदातं रक्षाक्षं चन्द्राननमनिन्दितम् ।  
पृथूरस्कं महाबाहुं शार्दूलसमगामिनम् ।  
सिंहीरस्कं वृषस्कन्धं चौरकृष्णानिनाम्वरम् ।  
यदृच्छया देवलोकसंप्राप्तमिव वासवम् ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> महावदातं. N<sub>1</sub> अरिदं (for अनिन्दितम्).  
—(1. 2) N<sub>1</sub> पृथुवक्षः; D<sub>3.5</sub> पृथुरसं; D<sub>4.7</sub> पृथुवक्षो (for  
पृथूरस्कं). M<sub>4</sub> गजगामिनं. —(1. 3) N<sub>1</sub> गजस्कन्धं. —(1. 4) M<sub>4</sub>  
गो प्राप्तम् (for संप्राप्तम्). N<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> अमराधिपं (for इव वासवम्).]  
—M<sub>4</sub> cont.; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after  
17:

970\* सा नूनं जनकस्येष्टा सुता सुखसदोचिता ।  
कण्टकाक्रमणकान्ता वनमथ गमिष्यति ।  
अनभिज्ञा वनानां सा नूनं भयमुपैष्यति ।  
श्यापदानद्वितं श्रुत्वा गम्भीरं रोमहर्षणम् ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> [य]पा (for [इ]ष्टा). T<sub>1</sub> सुखसदोचिता; T<sub>2</sub>  
M<sub>1</sub> निर्यं सुखोचिता; Cg.t as above. —(1. 2) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कण्टका-  
क्रमणार; M<sub>4</sub> कण्टकाक्रमणं (for कण्टकाक्रमण-). T<sub>2</sub> -[आ]कान्ता;  
M<sub>4</sub> कृत्वा; K(ed.) कान्ता (for कान्ता). T<sub>1.2</sub> वनमध्ये (T<sub>1</sub>  
°ध्यं). —(1. 3) Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> उपैष्यति. —(1. 4) M<sub>4</sub>  
(after corr. sec. m.) श्यापद- (for श्या°).]

18 °) B<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> कैकेयी. —<sup>5</sup>) S<sub>1</sub>  
विविधा (sic) (for विधवा). S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> राज्यमाप्स्यति (D<sub>7</sub>  
°ति); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>(m. also as in text). 3.4 राज्यमानसा; B<sub>1</sub>  
राज्यमाविश (for राज्यमावस). —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> न इहं तं

अपस्नात इवारिष्टं प्रविवेश पुरोत्तमम् ॥ १९

शून्यचत्वरवेश्मान्तां संवृतापणदेवताम् ।

कान्तदुर्वलदुःखार्ता नात्याकीर्णमहापथाम् ॥ २०

तामवेक्ष्य पुरीं सर्वा राममेवानुचिन्तयन् ।

विलपन्प्राविशद्राजा गृहं सूर्य इवाभ्युदयम् ॥ २१

महाहृदमिवाक्षोभ्यं सुपणेन हतोरगम् ।

रामेण रहितं वेष्टम वैदेह्या लक्ष्मणेन च ॥ २२

नरव्याघ्रम्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> न इहं पुरुषव्याघ्राद् (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
°मम्; M<sub>4</sub> °वे). —<sup>5</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> ऋते; Dg<sub>1</sub> -  
marg.; M<sub>4</sub> गते (for विना).

19 °) N<sub>2</sub> B [अ]सौ; D<sub>1</sub> [ए]व (for [ए]वं). —<sup>5</sup>)  
M<sub>4</sub> क्षोकौघेन (for जनौघेन). N<sub>2</sub> [अ]पि (for [अ]भि-).  
T<sub>2</sub> -संश्रितः (for -संवृतः). D<sub>5</sub> मोहेनाभि च संवृतः. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> अपस्नातैर्; B<sub>2</sub> (m. also) मृतस्नातः; D<sub>4.5</sub> (before  
corr.) अपस्नात (for अपस्नात). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> [आ]विष्टः;  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [आ]क्रंदन् (for [अ]रिष्टं). —<sup>7</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>4.7</sub> स विवेश. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पुरीं तदा (N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub>  
°तः); Dt<sub>1</sub> गृहोत्तमं (for पुरोत्तमम्). D<sub>6</sub> विवेश पुरमुत्तमं.

20 °) B<sub>4</sub> -वेष्टमस्तां (for -वेष्टमान्तां). —<sup>5</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub>  
(marg. also -वीथिकां) -नीरवां; V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Ck.t -वे (V<sub>1</sub> -वे)  
दिकां; B<sub>1</sub> -वीरवां; T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -दैवतां; Cv.r.m.g as in text  
(for -देवताम्). B<sub>4</sub> संवृतां तां पुरीं तदा; M<sub>1</sub> संवृतापणमेव तां.  
—<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> जनैर्दुःखागमकान्तैर्; N<sub>2</sub> B जनैरत्यंतं (N<sub>1</sub>  
°रत्यंतः; N<sub>2</sub> °निष्कांतं) दुःखार्तैर्; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> दुर्मनैकांतं (V<sub>1</sub>  
°कांतं) दुःखार्तां (D<sub>1</sub> °तां); D<sub>3</sub> द्रुमनौकातं दुःखार्तैर् (sic);  
M<sub>4</sub> दुर्मनाः कान्तदुःखार्ताः. —<sup>7</sup>) N<sub>1</sub> नात्याकीर्णः; B<sub>1.3</sub> नात्या-  
कीर्णः; B<sub>2</sub> अभ्याकीर्णः; D<sub>4.7</sub> आकीर्णसु; T<sub>2</sub> वात्या°; M<sub>4</sub>  
कन्या° (for नात्याकीर्णः). D<sub>2</sub> -चतुष्पथां.

21 °) G<sub>1</sub> समीक्ष्य (for अवेक्ष्य). N<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> राजा (for  
सर्वा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तां सोपश्यत् (D<sub>6</sub> स पश्यन्) पुरीं राजा. —For  
21<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

971\* तं स पश्यन्नं सर्वं रामं सर्वात्मना गतम् ।

[V<sub>1</sub> तत् (for तं). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> संपश्यन्; M<sub>4</sub> अपश्यन्. N<sub>2</sub>  
reads the post. half in marg. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> रामे. M<sub>4</sub> गतः.]

22 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> read 22 after 24. —<sup>5</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स  
तच्छुष्कं हृदमिव; N<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> स तद्ग (D<sub>4.7</sub> तं ह) दमिवोच्छुष्कं;  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तद्गदं (V<sub>1</sub> पद्गं; B<sub>3</sub> तं हृदं; B<sub>4</sub> पतता;  
D<sub>1.3</sub> तद्गदं) गृहदेनेव; D<sub>6</sub> शतहृदमिवोच्छुष्टं. —<sup>6</sup>) N<sub>2</sub> B  
समालोड्य (B<sub>2</sub> °क्य; B<sub>4</sub> °च्य) (for सुपणेन). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
हतोरगं; B<sub>2</sub> (marg. also as in Dg<sub>1</sub>) क्षतोरगं; Dg<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub>  
T<sub>3</sub> हतोरगं (for हतोरगम्). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रसह्य हतपद्गं; M<sub>4</sub>  
प्रसह्यपद्गतोरगं. —<sup>7</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> इष्टा (for वेष्टम);  
—After 22, B<sub>1-3</sub> (B<sub>2.3</sub> marg.) ins. :

कौसल्याया गृहं शीघ्रं राममातुर्नयन्तु माम् ।  
इति ब्रुवन्तं राजानमनयन्द्वारदर्शिनः ॥ २३  
ततस्तत्र प्रविष्टस्य कौसल्याया निवेशनम् ।  
अधिरुह्यापि शयनं बभूव लुलितं मनः ॥ २४  
तच्च दृष्ट्वा महाराजो भुजमुद्यम्य वीर्यवान् ।  
उच्चैःस्वरेण चुक्रोश हा राघव जहासि माम् ॥ २५  
मुखिता यत तं कालं जीविष्यन्ति नरोत्तमाः ।

परिष्वजन्तो ये रामं द्रक्ष्यन्ति पुनरागतम् ॥ २६  
न त्वां पश्यामि कौसल्ये साधु मां पाणिना स्पृश ।  
रामं मेऽनुगता दृष्टिरद्यापि न निवर्तते ॥ २७  
तं राममेवानुविचिन्तयन्तं  
समीक्ष्य देवी शयने नरेन्द्रम् ।  
उपोपविश्याधिकमार्तरूपा  
विनिःश्वसन्ती विललाप कृच्छ्रम् ॥ २८

G. 2. 41. 29  
B. 2. 42. 35  
L. 2. 45. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥

972\* इदं प्रोवाच वचनं राजा शोकसमन्वितः ।  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

973\* अथ गद्गदशब्दस्तु विलपन्मनुजाधिपः ।  
उवाच मृदु मन्दार्थं वचनं दीनमस्वरम् ।

[(1. 1) Dt1 Dd1 Dm1 वनुधाधिपः. — (1. 2) Dg1  
मृदुमन्वर्थः; G2 M1.3 मृदु मन्दातः; M4 मृदु मन्दोक्तं (for मृदु मन्दार्थं).  
G2 M1 अस्वनं (for अस्वरम्).]

23 \* V1 राममातुः शीघ्रं (by transp.). D3 om.  
(hapl.) नयन्तु. — After 23<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

974\* न ह्यन्यत्र ममाध्यासो हृदयस्य भविष्यति ।

[Dt1 T1.2 G3 समाधातोः; T3 आधातोः; G1 मम आधातोः.]  
—°) N2 B2-4 ब्रुवाणं (for ब्रुवन्तं). —<sup>d</sup>) S1 N1 D2.4-7  
अन्ययुर्; V1 B1 Di आनयन्; B2 अन्यन् (for अनयन्).  
S1 D2 मार्गदर्शिनः; N1 V1 D3 द्वारक्षिणः; Dt1 G3 द्वारि  
दर्शिनः; D1 द्वारतोरणं (for द्वारदर्शिनः). — After 23, Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

975\* कौसल्याया गृहं तत्र न्यवेशयत विनीतवत् ।

[Dg1 न्यवेशतः; G3 ति°; M1.3 इय च (for न्यवेशयत). M4  
गृहीतवत्.]

24 \* N1 D2-4.6.7 M3 तत्र; N2 B तस्य; D5 तथा  
(for ततस्). S1 N1 D2.4-7 चास्य; V1 Dg1 D1 T G1.3 M4  
तस्य; M3 तु तत्; Ck as in text (for तत्र). D3 प्रतिष्ठस्य;  
G2 M1 Ck निविष्टस्य; M4 [उ]पविष्टस्य; Ct as in text (for  
प्रविष्टस्य). —<sup>b</sup>) S1 N1 B2 (after corr.) D1-7 G2 M1.4  
निवेशने; Ck.t नं (as in text). —°) N2 B M4 [अ]धः;  
D1.3 [अ]भिः; D4.7 [अ]धि- (for [अ]पि). D5 शयने.  
—<sup>d</sup>) N2 B [आ]कुलितं; V1 [उ]ल्लसितं; D1 [आ]मृडितं;  
D3 मृडितं; S लु(M4 [आ]लु)लितं (for लुलितं). — After  
24, S1 N1 D2.4-7 read 22. — After 24, Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 S ins. :

976\* पुत्रद्वयविहीनं च सुंषया च विवर्जितम् ।  
अपश्यन्नचनं राजा नष्टचन्द्रमिवाम्बरम् ।

[(1. 1) Dm1 तत्; M3 तु (for first च). G1 [अ]पि  
(for second च).]

25 \* D2 स (for तत्). T1.2 G3 तु (for च). D5  
दृष्ट्वा तदा (for तच्च दृष्ट्वा). N2 V1 B D1.3 M3 तत्र स्म (N2  
तत्रस्थः; V1 D3 ततः स; D1 स तत्र) राजा शोका (M4 दुःखा)  
तौ. —<sup>b</sup>) S1 N1 B D1-3.5.6 M3 भुजाबुधम्य (N1 M3 °बुध्य)  
दुःखितः; V1 भुजमुद्यम्य दुःखितः; D4.7 बाहू उ (D7 °नु)द्यम्य  
दुःखितः. —°) D4.5.7 उच्चस्वरेण. Dt1 Dd1 Dm1 प्राक्रोशद्  
(for चुक्रोश). N1 V1 B D1-3 M3 उच्चैश्चक्रोश करुणं. —<sup>d</sup>) D5  
मा (for हा). N2 B3.4 राम प्रः; Dt1 Dd1 Dm1 राम विः; G2  
M1 हा राम (for राघव). V1 जहासि. Dt1 Ct नौ (for मान्).

26 \* N1 B D2-3 सुविनः; V1 दुःखिनः; D1 मुखेन;  
M3 दुःखिताः (for सुखिता). S1 V1 D1-2.6 किल तत्; N1 B  
खलु (B2 m.) तं; Dg1 तावता (before corr. °तत्); T2  
किल तं; M4 खलु तत् (for यत तं). S1 D2 काले. —<sup>b</sup>) D4.7  
जीविष्यन्ते. —°) S1 N1 V1 B D1-3 प्रतिश्रवति; D4.7 वनया-  
सातु (for परिष्वजन्तो). —<sup>d</sup>) D2 पुनरति (sic). — After  
26, S1 N1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2-7 S ins. :

977\* अथ रात्र्यां प्रपन्नायां काञ्चन्यामिवाग्मनः ।  
अर्धरात्रे दशरथः कौसल्यामिदमब्रवीत् ।

[(1. 1) T1.2 G3 प्रपन्नायाः; T3 प्रपन्नायाः; M3 प्रपन्नायाः च; M4  
व्यतीतायाः; Cg.k.t as above (for प्रपन्नायाः). S1 N1 D2-7  
वि (D2.3.5 अ)शेषतः.]

27 G1 transp. 27<sup>ab</sup> and 27<sup>cd</sup>. —°) T G2 M2.3 Ck  
त्वा; Cm त्वां (as in text). G1 कौसल्ये त्वां न पश्यामि (by  
transp.). —<sup>b</sup>) T G2 M3 Ck.t मा (for मां). D5 G1  
साधुना (sic) (for साधु मां). N2 B पाणिना साध्वि मां स्पृश.  
—°) S1 D2 रामे (for रामं). B3 मेनु\*\*\*; M3 एव गवा  
(for मेऽनुगता). —<sup>d</sup>) D5 T1 (after corr.) विनिवर्तते.

28 \* S1 D2.4-7 तं राममेवानुविचिन्तयान्तं; N1 तं राम-  
रामेऽनुचिन्तयन्तं; B3 °वाच नुचि°; Dt1 G1 °नुचि°. —<sup>b</sup>) V1  
देवं. N2 शरणे (for शयने). —°) N2 B1.4 अथोपविश्य;  
B3 अथोपविष्टा; B3 अथो प्र°; D4 भूयो° (for उपोपविश्य).



G. 2. 42. 1  
B. 2. 43. 1  
L. 2. 46. 1

ततः समीक्ष्य शयने सन्नं शोकेन पार्थिवम् ।  
कौसल्या पुत्रशोकार्ता तमुवाच महीपतिम् ॥ १  
राघवे नरशार्दूले विपमुत्त्वा द्विजिह्ववत् ।  
विचरिष्यति कैकेयी निर्मुक्तेव हि पद्मगी ॥ २  
विवाह्य रामं सुभगा लब्धकामा समाहिता ।  
त्रासयिष्यति मां भूयो दुष्टाहिरिव वेश्मनि ॥ ३  
अथ स्म नगरे रामश्चरन्मैक्षं गृहे वसेत् ।  
कामकारो वरं दातुमपि दासं समात्मजम् ॥ ४

—<sup>d</sup>) Ñ V1 B2-4 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 S विनिश्चसंती; Dt1 Ct विनि (Ct °निः) श्वसंतं. S1 V1 D1.3-7 M4 कृच्छ्रात्; D2 दुःखिता (for कृच्छ्रम्).

Colophon. —Sarga name: S1 Ñ2 V1 B D1-7 दशरथ-विलापः; Ñ1 कैकेयीशपप्रदानः —Sarga no. (figures, words or both): S1 D4.7 45; Ñ2 B4 40; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S 42; B2.3 39; D1 97; D2 44. —After colophon, D6 G conclude with श्री (D6 om.) रामाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः.

## 38

Dm1 begins the Sarga with ॐ, while M1.2 begin with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>b</sup>) Ñ1 सा तं; Ñ2 साधुं; B4 मंत्रं; Dt1 सत्रं; D2 सुसं; D7 सन (sic); Ct as in text (for सन्नं). D1 कोशेन (metathesis). S1 Ñ B1.2.4 D6 कर्षितं; D1.3 M4 कर्षितं; D4.5.7 पीडितं (for पार्थिवम्). V1 B3 शोकेन कर्षितं तदा (B3 श्रुतं); D2 भर्तारं शोककर्षितं.

2 <sup>a</sup>) S1 Ñ2 V1 B D1-3.6 वृषशार्दूल (B2 D6 [before corr.] °ले); M4 नरशार्दूल. —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 V1 B2.4 Dg1 Dt1 D1.5.6 M4 Crp सुक्त्वा; Ñ2 B1.3 D4.7 त्यक्त्वा; Dd1 Dm1 क्षिप्त्वा; D2 उक्त्वा; D3 युक्ता (sic); Cm.g.k as in text (for उक्त्वा). Dg1 G1.2 M1 विजिह्वतां (Dg1 °गं); Dt1 G3 हि जिह्वा; Dd1 Dm1 T Ctप हि जिह्वा (T2 °ह्व [sic]) तां; M2.3 Ck विजिह्वा; Ct [अ] हिजिह्वा (for द्विजिह्ववत्). —<sup>c</sup>) S1 Ñ V1 B D1-7 M4 विहरिष्यति. —<sup>d</sup>) Cg निर्मुक्ता (as in text). S1 Ñ V1 B D1-7 M4 सुखं (B1 [m. also] °खा) प्राप्त (V1 °सा) मनोरथा; Dg1 विनिर्मुक्तेव पद्मगी.

3 <sup>a</sup>) G2 विवाह्यमानं. —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1 B D1-7 M4 मनस्विनी (for समाहिता). —<sup>c</sup>) V1 तपयिष्यति (for त्रास°). V1 D2 M2.4 मा भूयः; T1.2 G3 भूयो मां (by transp.). —<sup>d</sup>) S1 V1 D1-3.6 M4 कृष्णाहिरिव; G3 दुष्टा गौरिव. Ñ1 (also) पालितः; D4.5.7 वस्मनि (for वेश्मनि).

4 <sup>a</sup>) S1 D2-7 अस्मिन् (D2 °श्च); Ñ B3 अथ स्वः; V1 D1.3 यदि सः; B1.2.4 Dt1 Dd1 G1.2 M4 जयास्मिन्;

पातयित्वा तु कैकेय्या रामं स्थानाद्यथेष्टतः ।

प्रदिष्टो रक्षसां भागः पर्षणीवाहिताग्निना ॥ ५

गजराजगतिवीरो महाबाहुर्धनुर्धरः ।

वनमाविशते नूनं सभार्यः सहलक्ष्मणः ॥ ६

वने त्वदृष्टदुःखानां कैकेय्यानुमते त्वया ।

त्यक्तानां वनवासाय का न्ववस्था भविष्यति ॥ ७

ते रत्नहीनास्तरुणाः फलकाले विवासिताः ।

कथं वत्स्यन्ति कृपणाः फलमूलैः कृताशनाः ॥ ८

Dg1 तथापि (for अथ स्म). —<sup>b</sup>) S1 V1 B2 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-4.6 मैक्ष्यं; Cv.r.m.g.k.t °क्षं (as in text). G3 गृहे (for °हे). S1 V1 B2 (before corr. as in text) D2.4.5.7 वसन् (for वसेत्). —<sup>c</sup>) Ñ V1 B D1 M4 काम (V1 रामा) काराद्. Ñ2 B अलं दातुम् (B2 m. gloss भरताय) (for वरं दातुम्). —<sup>d</sup>) S1 रामं; B2 राज्यं; Dd1 स दासं (hypm.); Dm1 दास्यं; D2.3 दातु (sic); G3 दासं (for दासं). B2 समात्मजः. B1 सम राज्ये समात्मजः.

5 B1 transp. 5<sup>ab</sup> and 5<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) S1 Ñ B1.3 D1.3.4.6.7 M4 पा (D3 प) तितः स तु (Ñ1 B2 D1.3 M4 हि; D4.7 च); V1 B3.4 D2 पा (B3 प) तितः (B4 °तं) स ह; D2 च्यावितः स ह. —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 स्थानादिष्टाद् (B1 °ष्टो); Dd1 Dm1 T G3 रामः स्थानाद्; D4.5.7 स्थानादिष्ट (for रामं स्थानाद्). B3 यथेष्टितं. —<sup>c</sup>) Ñ1 स ह्यो (sic); Ñ2 B3 प्रवृद्धो; Dg1 T2 G2.3 प्रविष्टो; Dt1 Dd1 Dm1 G1 M3 Crp.m.p.k प्रविद्धो; D4.7 समिद्धो; D5 स विद्धो; Cr.m.g as in text (for प्रदिष्टो). Ck Ct: विप्रविद्धः प्रक्षिप्तः। Ck V1 रक्षतां (for रक्षसां). M4 भागं (sic).

6 <sup>a</sup>) S1 गतः; Dt1 Dd1 Dm1 नागः; D2 राजः (for गजः). G3 पतिर् (for -गतिर्). B4 धीरो (for वीरो). —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1-3 5.6 महाघ (D2 °ह्व) तुः; Ñ2 V1 B M4 महादुः; D4.7 महायुतिः (for धनुर्धरः). —<sup>c</sup>) S1 Ñ V1 B D1-7 M4 विश (V1 D2 वस) त्यरण्यं नूनं स. —<sup>d</sup>) S1 V1 D1-7 M4 लक्ष्म (D4 °क्ष) णान्वितः. —Alter 6, B3 ins.:

978\* तुष्टो भव महाराज रामं त्यक्त्वा च कानने ।

7 <sup>a</sup>) S1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 वनेष्व (Ñ2 V1 B1 °षु) D6 °ष्व) दृष्ट- (for वने त्वदृष्ट-). —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1 B D1-4.6.7 M4 कैकेय्या वचनात्; Dt1 Dd1 Dm1 D5 M3 कैकेय्यनुमते (D5 reads मते in marg.). B2 reads त्वया in marg. —<sup>c</sup>) T2 व्यक्तानां; G3 त्यक्तानां (sic). D1 व्रजतामघ (for वनवासाय). —<sup>d</sup>) Ñ2 D1.3-6 का त्वदस्था; Dg1 का व्यवस्था; Dt1 Ct कान्यावस्था; D2 वा कावस्था.

8 <sup>a</sup>) S1 Ñ B D2.4-7 ते भोगहीनः; V1 रत्नहीनाश्च. D1 रत्नहीनो तरुणो. —<sup>b</sup>) D1 विवासितो; D3 त्नाशिताः



अपीदानीं स कालः स्यान्मम शोकक्षयः शिवः ।  
सभायं यत्सह भ्रात्रा पश्येयमिह राघवम् ॥ ९  
श्रुत्वैवोपस्थितौ वीरौ कदायोध्या भविष्यति ।  
यशस्विनी हृष्टजना सूक्ष्मिष्ठध्वजमालिनी ॥ १०  
कदा प्रेक्ष्य नरव्याघ्रावरण्यात्पुनरागतौ ।  
नन्दिष्यति पुरीं हृष्टा सजुद्र इव पर्वणि ॥ ११

कदायोध्यां महाबाहुः पुरीं वीरः प्रवेक्ष्यति ।  
पुरस्कृत्य रथे सीतां वृषभो गोवधूमिव ॥ १२  
कदा प्राणिसहस्राणि राजमार्गे ममात्मजौ ।  
लाजैरवकरिष्यन्ति प्रविशन्तावरिन्दमौ ॥ १३  
कदा सुमनसः कन्या द्विजातीनां फलानि च ।  
प्रदिशन्त्यः पुरीं हृष्टाः करिष्यन्ति प्रदक्षिणम् ॥ १४

G. 2. 42. 16  
B. 2. 43. 15  
L. 2. 46. 25

(for विवास्तिताः). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> वने (for कथं). D<sub>1</sub> कृपणा. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> कंद- (for फल-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2-7</sub> M<sub>1</sub> नम वत्साः सुखोचिताः (S<sub>1</sub> °दुःखिनाः; D<sub>4.5.7</sub> °द्वैधिताः); D<sub>1</sub> नम वत्सा सुखोचिता. —After 8, B<sub>1.3</sub> (marg.) ins. :

979\* गजैर्यथा विभज्यसा या क्षास्त्रा संस्थिता तरोः ।  
अकृत्वा फलनिष्पत्तिं सापि दग्धा द्वाहिना ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> ग्रामार्थी (for या क्षास्त्रा). —(1. 2) B<sub>3</sub> वनाग्निना (for दवा°). ]

9 °) N<sub>1</sub> B D<sub>4.5.7</sub> -क्षये (for -क्षयः). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> शोकापहारकः; D<sub>2</sub> शोकपराहका (corrupt); M<sub>1</sub> शोक-क्षयान्वि (by corr. °दि)तः. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> सहितः; Dg<sub>1</sub> तत्सह (for यत्सह). D<sub>1</sub> सहभायं सह भ्रात्रा. —<sup>a</sup>) Dm<sub>1</sub> पश्येहम्; Cm as in text (for पश्येयम्). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>1</sub> इह (D<sub>7</sub> °\*) यत्सुतं (M<sub>1</sub> °खं); N<sub>1</sub> B यत्र तं (N<sub>1</sub> [marg.]; B<sub>2</sub> [before corr.] ते) सुतः; D<sub>1</sub> इह यत्र तं (for इह राघवम्). V<sub>1</sub> पश्येहमिन्न यत्र तं (corrupt); D<sub>2</sub> तं पश्येयमिहागतं. —After 9, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> read 12.

10 °) N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> श्रुत्वेह; V<sub>1</sub> श्रुत्येथं; D<sub>4</sub> श्रुत्वेव; D<sub>5.7</sub> श्रुत्वा वा; K(ed.) सुत्वेव. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> [उ]पस्थितं रामः; V<sub>1</sub> प्रस्थितं रामं (for [उ]पस्थितौ वीरौ). T<sub>3</sub> श्रुत्वा वै वस्थितौ वीरौ. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> [अ]योध्यां. K(ed.) कदायोध्यां गमिष्यतः. —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B तरस्विनी; D<sub>3</sub> यशस्विनी. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2</sub> M<sub>1</sub> हृष्टमनाः; D<sub>3</sub> हृष्टजनां (for °जनां). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> पता (D<sub>3</sub> °\*)काः; Dg<sub>1</sub> सूक्ष्मि (for सूक्ष्म-). D<sub>5</sub> -मालिनी (for -मालिनी).

11 °) M<sub>1</sub> मुदा (for कदा). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> प्रेक्ष्ये; B<sub>1</sub> द्रक्ष्ये; D<sub>3</sub> [अ]वेक्ष्ये (for प्रेक्ष्य). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>1</sub> नरव्याघ्रम्; D<sub>3</sub> महाप्राज्ञम्. —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> (m. sec. m.) ह्यरण्यात्; D<sub>7</sub> धरण्यां (for करण्यात्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> पुनरागतं. D<sub>3</sub> राजणात्पुनरागतौ (sic). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> भविष्यति; D<sub>2</sub> तं द्रक्ष्यति (for नन्दिष्यति). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> रम्या (for हृष्टा). —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> सजुद्रम्. —After 11, N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ins. 980\*.

12 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> read 12 after 9. G<sub>1</sub> illeg. for 12<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> रामः; T<sub>3</sub> वीर (for वीरः). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> प्रवेक्ष्यते. B<sub>1</sub> प्रवेक्ष्यति सलक्ष्मणः. —<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> कदा (for रथे). —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वृषभो. N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> वासि

(D<sub>3</sub> °हि)नां (N<sub>2</sub> °तं) यथा; V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> वासिनान्वितः; B<sub>2</sub> गोकुलं यथा (for गोवधूमिव). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> पौरोसीमिव वृषहा.

13 N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> om. 13<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> राघवो पु (D<sub>3</sub> °)नरागतौ. —N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> transp. 13<sup>a</sup> and 14<sup>a</sup>. B<sub>2</sub> reads 13<sup>a</sup> in marg. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> च विकरिष्यति; B<sub>1.4</sub> अवाकरि°; Dg<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> अवकरि°; Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> इव करि°; D<sub>2</sub> वपं क° (for अवकरिष्यन्ति). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> M<sub>1</sub> विप्रशस्ताव् (for प्रविशन्ताव्). N<sub>2</sub> अनिदितौ (for अनिदितौ). N<sub>1</sub> प्रविशन्तावु \* \* \*. —After 13, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins., while S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> ins. after 14 (transp.); N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ins. after 11 :

980\* प्रविशन्तौ कदायोध्यां द्रक्ष्यामि शुभदण्डलौ ।  
उदग्रायुधनिस्त्रिणौ सशृङ्गाविव पर्वतौ ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> शुभदण्डनौ; D<sub>7</sub> शुभदण्डनौ (for °दण्डनौ). —D<sub>2</sub> om. 1. 2. —(1. 2) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> M<sub>1</sub> उदग्राय (V<sub>1</sub> °व; M<sub>1</sub> °व)रौ वीरौ निस्त्रिणवर्धनौ. ]  
—S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> cont.; D<sub>2</sub> cont. after 1. 1 of 980\*, while N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ins. after 15 :

981\* आशासितानि देवगणः कदा तं प्रति मानदम् ।  
रामं हृष्टा प्रदास्यामि देवतान्यः प्रहृष्टिता ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> आशासितानि (sic). D<sub>3</sub> तव (for तं). D<sub>2</sub> प्रतिमानां (sic) (for प्रति मानदम्). —(1. 2) N<sub>1</sub> देवतान्यः; D<sub>2.6</sub> देवता (D<sub>3</sub> °दे)न्यः. ]

14 N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> transp. 13<sup>a</sup> and 14<sup>a</sup>. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> transp. 14 and 15. —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> सुमनसः. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> द्विजा गा (D<sub>1</sub> °ग्रा)श्वः; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> द्विजाश्वः; B<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> द्विजाश्वैव; D<sub>2</sub> द्विजा नागाश्च (hypm.). Dg<sub>1</sub> कुलानि (for फलानि). N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (m. also as in N<sub>2</sub>). D<sub>4.5.7</sub> द्विजाः पौरा- (B<sub>1</sub> °र) महत्तराः. —N<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> om. 14<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> प्रविशन्तौ; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> प्रविशन्तः; M<sub>1</sub> प्रदायिष्यन्ति; Cg as in text (for प्रदिशन्त्यः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> हृष्टाः; B<sub>1</sub> रम्यां (for हृष्टाः). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>1</sub> करिष्यते (D<sub>1-3</sub> °तां). B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रदक्षिणौ (D<sub>1</sub> °णां). ° Cm.k : कन्याद्विजातीनां कन्याश्च द्विजातयश्चेति द्वन्द्वः । अत्र कन्यानां सुमनसः पुण्याणि द्विजातीनां फलानि विवेकः । प्रदिशन्तः प्रगृह्णन्तः । हृष्टा मूला रामादयः पुरीं प्रदक्षिणं

G. 2. 42. 15  
B. 2. 43. 16  
L. 2. 46. 14

कदा परिणतो बुद्ध्या वयसा चामरप्रभः ।  
अभ्युपैष्यति धर्मज्ञस्त्रिवर्ष इव मां ललन् ॥ १५  
निःसंशयं मया मन्ये पुरा वीर कदर्यया ।  
पातुकामेषु वत्सेषु मातृणां शातिताः स्तनाः ॥ १६  
साहं गौरिव सिंहेन विवत्सा वत्सला कृता ।  
कैकेय्या पुरुषव्याघ्र बालवत्सेव गौर्वलात् ॥ १७  
न हि तावद्गुणैर्जुष्टं सर्वशास्त्रविशारदम् ।

एकपुत्रा विना पुत्रमहं जीवितुमुत्सहे ॥ १८  
न हि मे जीविते किञ्चित्सामर्थ्यमिह कल्प्यते ।  
अपश्यन्त्याः प्रियं पुत्रं महाबाहुं महाबलम् ॥ १९  
अयं हि मां दीपयते समुत्थित-  
स्तनूजशोकप्रभवो हुताशनः ।  
महीमिमां रश्मिभिरुत्तमप्रभो  
यथा निदाघे भगवान्दिवाकरः ॥ २०

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डेऽष्टात्रिंशः सर्गः ॥ ३८

करिष्यन्ति । Ct has also given similar readings. ❀  
—After 14 (transp.) Ś1 V1 D1-3.6 M4 ins. 980\*.

15 Ś1 Ñ3 V1 B D1(om. 15<sup>a</sup>)-3.6 M4 transp. 14  
and 15. —<sup>b</sup> Ñ2 B3 वा सुरप्रभः; B4 D1 चामरप्रभः; D5  
वामरप्रभः. —D1 om. 15<sup>a</sup>-17. —<sup>c</sup> Ś1 V1 D5 मातुः (V1  
प्रत्युपैष्यति; B1-3 (B2 before corr. as in text) Dd1  
Dm1 D7 T G M1.2 अभ्युपेव्य (B1 °क्ष्य)ति; D2.3 प्रत्युपेव्य  
(D5 °प्रेक्ष)ति. Ñ1 Dt1 Dd1 Dm1 धर्मात्मा (for धर्मज्ञत्वं).  
M4 भूय पृष्यति सर्वज्ञस. —<sup>d</sup> Ñ B D4.6.7 सवत्स; V1 सुवर्ष;  
D5 सदृश (for त्रिवर्ष). D2 \*व (for इव). Ñ1 Dg1 Dt1  
T3 G1.2 M1 Cr.g लालयन्; B2 (m. also as in Ñ1)  
मां नमन्; B4 मीलयन्; D3 मंगलन् (sic); D4.6.7 मातरं;  
D5 लाडयन्; M3 बालकः; Cm मां ललन् (as in text). Ś1  
सवत्समिव मातरं. ❀ Ct: सुवर्ष इव कालिकः कालिकसुवृष्टिरिव  
जनलालयन् । ❀ —After 15, Ñ1 D4.5.7 ins. 981\*.

16 D1 om. 16 (cf. v.l. 15). V1 D3 M4 om. 16  
and 17. —<sup>a</sup> Ś1 D2.4-7 अहं (for मया). —<sup>b</sup> Ś1  
D4.6.7 मया पूर्वः; D5 मया वीर (for पुरा वीर). Ñ2 B2  
(m. also) पुरा (B2 पूर्व) जन्मनि मूढया; D2 मया वरदकायया  
(sic). —<sup>c</sup> D5 पुत्रकामेषु (for पातु°). —<sup>d</sup> Ś1 B1 D4.6  
वारिताः स्तनाः; Ñ1 D7 वारितस्तनः; Ñ2 B2-4 पातिताः स्तनाः;  
D2.6 वारिता मया (D5 सुताः); T1.2 G3 छादिताः स्तनाः.

17 V1 D1.3 M4 om. 17 (For D1 cf. v.l. 15; for  
the rest 16). —<sup>a</sup> Ś1 गाविव (sic) (for गौरिव). Ś1 Ñ  
B D2.4-7 वत्सेन (B2 m. gloss वत्सविशिष्टा गौरिव) (for  
सिंहेन). —<sup>b</sup> Ś1 D5 विद्धली- (for वत्सला). Ñ2 B सती  
(for कृता). —<sup>c</sup> D5 बालवत्सा (subm.) (for °वत्सेव).  
Ñ2 B बाल (B4 m. gloss राम) वत्सा व (B4 \*) लालकृता.

18 <sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 तम (D1 °द)हं सद्गु (B2  
पद्गु)णैर्युक्तं (Ñ1 D4.5.7 °जुष्टं). —<sup>b</sup> B4 -विशारदा (for  
-विशारदम्). —<sup>c</sup> B4 -पुत्रः; D2 -पुत्री (sic) (for -पुत्रा).  
—<sup>d</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 जीवितुं (D1 °तं; D3 °\*) नोत्सहे  
चिरं (B4 om.).

19 <sup>a</sup> Ś1 B1 D5 जीवितुं; Ñ2 T2 जीवितं. D3 काचित्  
(for किञ्चित्). Ñ1 न जीवितेन मे किञ्चित्. —<sup>b</sup> Ś1 V1  
D1-3.5.6 M4 विद्यते; Ñ1 D4.7 दृश्यते; Ñ2 T1 G3 Cmp.gp.tp  
कल्पते; Cr.g.t as in text (for कल्प्यते). —<sup>c</sup> Dt1  
प्रियपुत्रं. —<sup>d</sup> Dt1 Dd1 Dm1 लक्ष्मणं च (for महाबाहुं).  
Ñ2 V1 B D1.3 M4 लोककांतं महाभु (V1 सहाभु)जं.

20 <sup>a</sup> B1 अहं (for अयं). D3 M3 मा (for मां). Ñ1  
D4.5.7 तापयते (for दीप°). Dt1 [ 5 ] य वह्निषः; G3 समुद्धतस  
(for समुत्थितस). Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6 M4 ताप (Ñ2 B3  
दार)यते सुदारुणस (D1 °ण); D2 तापयतीह दारुणं. —<sup>b</sup>  
D2 सुनुज- (for तनूज-). Dt1 महाहितः; D4.7 महानलः (for  
हुताशनः). —<sup>c</sup> Ñ B महीरुहं (for °मिमां). Ñ2 B D2  
(before corr.) उत्तमं प्रभो; Dg1 Dd1 Dm1 Cg उद्धतप्रभो  
(Cg °भः); D1 °प्रसुर; D4.7 °प्रभैर; Ck as in text (for  
उत्तमप्रभो). —<sup>d</sup> M1 यदा (for यथा).

Colophon. —Sarga name : Ś1 Ñ V1 B D1-7 कौसल्या-  
विलापः. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ1  
B1 D3 om. Ś1 D4.7 46; Ñ2 B4 41; V1 Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 S 43; B2 32; B3 40; D1 98; D2 45; D5 50; D6  
42. —After colophon, D5 concludes with रामाय नमः  
T2 श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.



३९

विलपन्तीं तथा तां तु कौसल्यां प्रसदोत्तमाम् ।  
इदं धर्मे स्थिता धर्म्यं सुमित्रा वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
तवार्ये सद्गुणैर्युक्तः पुत्रः स पुरुषोत्तमः ।  
किं ते विलापितेनैवं कृपणं रुदितेन वा ॥ २  
यस्तवार्ये गतः पुत्रस्त्यक्त्वा राज्यं महाबलः ।  
साधु कुर्वन्महात्मानं पितरं सत्यवादिनम् ॥ ३

39

In N<sub>1</sub> this Sarga is lost on missing folios.  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> read Sarga 39 after Sarga 56.  
M<sub>1</sub> begins with श्रीरामचन्द्राय नमः; M<sub>2</sub> श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3-7</sub> M<sub>4</sub> एवं तु विलपं (B<sub>4</sub> °) तीं तां; D<sub>2</sub> एवं विलपन्तीं तां तु. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> धैर्यान्वितं; T<sub>3</sub> धर्म्ये स्थिता; G<sub>1</sub> धर्मे स्थिता (for धर्मे स्थिता). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> वाक्यं; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तत्र; Dd<sub>1</sub> धर्मे; G<sub>1.2</sub> धर्म्या (for धर्म्य). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4-7</sub> धर्म्यम्; B<sub>4</sub> धर्मम् (for वाक्यम्).

2 <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> स पुत्रः (by transp.); G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> सपुत्रः (for पुत्रः स). —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> [ए]व (for [ए]वं. —For 2, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

982\* दिव्यैर्गुणगणैर्युक्तः पुत्रस्ते देवि राघवः ।  
पितुर्नियोगे तिष्ठन्ति तं न शोचिषुमर्हसि ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> M<sub>4</sub> श्रेष्ठ (for दिव्य). V<sub>1</sub> युक्तं. N<sub>2</sub> दिव्यैस्तु सद्गुणैर्युक्तः; D<sub>2</sub> रामः श्रेष्ठैर्युक्तः (for the prior half). V<sub>1</sub> पुत्रं; D<sub>4.5.7</sub> सुतम् (for पुत्रम्). V<sub>1</sub> राघवं. —(1. 2) D<sub>2</sub> पुत्र- (for पित्र). D<sub>4.5.7</sub> तिष्ठन्ति. S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> न तं (by transp.) (for तं न).]

—Thereafter cont.:

983\* नादेवसत्त्वा नाप्रज्ञाः पुरुषा नाल्पदर्शिनः ।  
पितुर्नियोगे तिष्ठन्ति न चाकल्याणभागिनः ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> न देवसत्त्वा. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [अ]प्रज्ञाः; D<sub>2</sub> [अ]प्रज्ञाः (for [अ]प्रज्ञाः). D<sub>2</sub> नादेवसत्त्वाप्रज्ञाः (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> नाल्पदर्शिनः; D<sub>4.5.7</sub> नाल्पमानिनः; M<sub>4</sub> नाल्प- (for नाल्पदर्शिनः). —(1. 2) B<sub>3</sub> -भाषिणः; D<sub>1</sub> -भाषिनः (for -भागिनः).]

3 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> यत्. B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> corrupt; D<sub>4</sub> तवार्ये; M<sub>4</sub> पित्र्ये (for तवार्ये). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> हित्वा राज्यं सुखानि च; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तं न शोचिषुमर्हसि. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्राप्तव्यं (V<sub>1</sub> प्राप्तं [subm.]) तेन सुमहत् (N<sub>2</sub> B सुमहत्तेन) कल्याणमिति मे (B<sub>2</sub> m.) मतिः.

शिष्टैराचरिते सम्यक्शत्रुप्रेत्य फलोदये ।  
रामो धर्मे स्थितः श्रेष्ठो न स शोच्यः कदाचन ॥ ४  
वर्तते चोत्तमां वृत्तिं लक्ष्मणोऽस्मिन्सदान्वयः ।  
दयावान्सर्वभूतेषु लाभस्तस्य महात्मनः ॥ ५  
अरण्यवासो यदुःखं जानन्ती वै सुखोचिता ।  
अनुगच्छति वैदेही धर्मात्मानं तवात्मजम् ॥ ६

G. 2. 64. 8  
B. 2. 44. 6  
L. 2. 63. 8

4 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> आचरितः. —For 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

984\* सद्गिराचरिते धर्मे यदास्ये वर्तमाने स्थितम् ।  
पुत्रं धर्मेभूतां श्रेष्ठं नाशुचिषुमर्हसि ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>2</sub> धर्म्ये; D<sub>4.5.7</sub> मां (for धर्मे). D<sub>2</sub> corrupt for यदास्ये. V<sub>1</sub> वर्तमाने (for वर्तमाने). —(1. 2) N<sub>2</sub> धर्मेभूतां (for °भूतां). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> न तं; N<sub>2</sub> B<sub>1.2.3</sub> न तं; B<sub>2</sub> तं न; D<sub>4.5.7</sub> मेवं (for नाशु-).]

5 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> लाभस्त. —For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

985\* तस्यानुवर्तते वृत्तं लक्ष्मणोऽपि समात्मजः ।  
तमप्यतो नार्हसि त्वं शोचिषुं श्राव्यसत्त्वम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> अत्य. D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ]नुवर्तते. D<sub>1</sub> वृत्तो; D<sub>4-7</sub> (D<sub>2</sub> before corr.) वृत्ति (for वृत्तं). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> यो (for स्मि). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> नृपात्मजः; D<sub>2</sub> नृनाम्नः (corrupt); D<sub>4.5.7</sub> लक्ष्मणधर्मः (hypm.) (for मनात्मजः). —(1. 2) V<sub>1</sub> [आ]र्ह्यः; D<sub>2</sub> [अ]र्ह्यो (for [अ]र्ह्यो). D<sub>2</sub> om. रवं (subm.). N<sub>2</sub> B न (B<sub>2</sub> त्व) नप्यर्हसि नैवादे (N<sub>2</sub> °यां) (for the prior half). V<sub>1</sub> मावृत्तस्य (sic); D<sub>2</sub> मर्ह्यः; D<sub>4.5.7</sub> धर्मे (for श्राव्यसत्त्वम्).]

6 <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> जानतीव; Dt<sub>1</sub> जानात्येव; T<sub>1.2</sub> Cm.g जानती वै (T<sub>2</sub> तत्); T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> जानती वै; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cr.k जानाती वै (for जानन्ती वै). ☞ Cv : यदुःखं न जानती वै अनुगच्छति । ☞ G<sub>1</sub> सुखोचिता. —For 6, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

986\* अरण्यवासदुःखानि जानमानापि जानकी ।  
सुखसंवर्धिता त्यक्त्वा गृहवाससुखानि च ।  
अनुगच्छति भर्तारं या सा धर्मपरायणा ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> अरण्यज्ञानि दुःखानि; D<sub>4.5.7</sub> अरण्यज्ञाने दुःखानि (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> जानत्यपि च; N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> जानाति च; B<sub>1</sub> देव जानाति; B<sub>3</sub> (m. also न जानाति) निर्ज्यापि च; D<sub>2</sub> जायमानानि; D<sub>4.7</sub> जानात्यपि हि; M<sub>4</sub> व्यजानाद्यापि (for जानमानानि). —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> गृह-; B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> सुखं (for सुख-). N<sub>2</sub> सुखं वर्धिता (subm.). B<sub>3</sub> D<sub>1.5</sub> त्यक्त्वा (for °क्या). V<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> गृहवासं (for गृहवास-). —(1. 3) N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> [अ]र्ह्यो; M<sub>4</sub> वा (for सा). V<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> M<sub>4</sub> भर्तृपरायणा.]

[ 239 ]



G. 2. 64. 9  
B. 2. 44. 7  
L. 2. 68. 9

कीर्तिभूतां पताकां यो लोके भ्रामयति प्रभुः ।  
दमसत्यव्रतपरः किं न प्राप्तस्तवात्मजः ॥ ७  
व्यक्तं रामस्य विज्ञाय शौचं माहात्म्यमुत्तमम् ।  
न गात्रमंशुभिः स्पर्धः संतापयितुमर्हति ॥ ८  
शिवः सर्वेषु कालेषु काननेभ्यो विनिःसृतः ।

—B3 cont. :

987\* मतिं संनम्य छायेव गच्छतीति पतिव्रता ।

—B3 cont. further; S1 N2 V1 B1.2.4 D1-7 M4 cont. after 986\* :

988\* तां यशोभाजनां धन्यां नैव शोचितुमर्हसि ।

[ N2 B3 D3 M4 यशोभाजनं. D2.4 नैवं; D3 न त्वं; M4 तां न (for नैव). ]

7 °) Dd1 Dm1 भ्रामयति; T3 M2.3 भ्रमयति; Cg.k.t भ्रा° (as in text). —°) Dt1 Ct धर्मेः; T1.2 धर्मेः; G3 दमः (for दम-). G1 सत्यव्रतपरः. Ck : दमादिपरः । Cg —°) Dt1 T3 [भा]त्मज. —For 7, N2 B D1-7 M4 subst. :

989\* यशःपताकां विपुलां त्रिपु लोकेषु विश्रुताम् ।

उच्छिद्य ते गतः पुत्रस्तत्र शोचितुमर्हसि ।

[(1. 1) D6 विमलां (for विपुलां). D3 corrupt for विपुलां. —(1. 2) N2 उच्छिद्य; B1 उच्छिद्य; D4.7 उच्छिद्य; D5 corrupt; M4 उच्छिद्युं (for उच्छिद्य). D6 तं तन्यते च ते पुत्रस्य; L(ed.) तदन्ये न ते पुत्रस्य (for the prior half). ]

8 °) T1 G3 शौर्यः; T2 शौर्यः; Cr.m.g.t as in text (for शौर्यं). S1 N2 V1 B D1-7 M4 रामस्य विपुलं सत्त्वं विज्ञायोदात्तचेतसः (V1 D1-5.7 °कर्मणः). —°) N2 V1 B1-3 D1-4.6.7 M4 गात्राण्यंशुभिः; B4 D5 गात्राण्यंशुभिः (for गात्रमंशुभिः). —°) V1 B4 D2.3(also).7 अर्हसि (sic).

9 °) Dd1 Dm1 T G M1-3 विनिसृ (G2 °श्रुतः. —°) M2 युत- (for युक्त-). Ck : शीतयुक्तोष्ण इति । Cg —°) G2 M1.3 सुखानिलः; Ck.t सुखो° (as in text). —For 9, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

990\* आदाय सुरभीगन्धान्काननेभ्यः सुखानिलः ।

पुत्रं ते नातिशीतोष्णः संसेविष्यति कानने ।

[D4.7 om. 1. 1. —(1. 1) B3 आषाय. D1.6 नुरभिं गंधं. S1 D6 वनेभ्यः स- (for काननेभ्यः). S1 B1.2 D3.5.6 सुखोनिः; M4 सुखोचितं. —(1. 2) B4 पुत्रस्य (for पुत्रं). D1.4.7 नाति-शीतोष्णैः. D4 सेविष्यति (subm.) (for संसेविष्यति). M4 मास्तः (for कानने). ]

10 °) Dg1 सीतामभिपरिष्वजन्. —°) Dt1 घर्मज्ञः (for रश्मिभिः) and शीतश्च (for शीतैश्च). —°) T3 moth-eaten for चन्द्र in चन्द्रमा. Dg1 Dm1 चंद्र भा (Dm1 °द्रः प्र) ह्लादयिष्यति. —For 10, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

राघवं युक्तशीतोष्णः सेविष्यति सुखोऽनिलः ॥ ९  
शयानमनघं रात्रौ पितेवाभिपरिष्वजन् ।  
रश्मिभिः संस्पृशन्शीतैश्चन्द्रमा ह्लादयिष्यति ॥ १०  
ददौ चास्त्राणि दिव्यानि यस्यै ब्रह्मा महौजसे ।  
दानवेन्द्रं हतं दृष्ट्वा तिमिध्वजसुतं रणे ॥ ११

991\* भूमावपि शयानं तं वैदेह्या सह राघवम् ।

पितेवांशुकैः स्पृष्ट्वा ह्लादयिष्यति चन्द्रमाः ।

[(1. 1) D4.5.7 वै (for तं). —(1. 2) N2 B1 D7 [भा] शुकैः (for [अं]शुकैः). M4 विपिनैशुकैः स्पृष्ट्वा ह्लादयिष्यति चंद्रमाः.]

11 °) Dg1 सर्वाणि (for दिव्यानि). Ck : ब्रह्मा ब्राह्मणो विश्वासिन्नः ब्रह्मेव सृष्टिकर्ता वा तिमिध्वजः शम्बरः तत्सुतः सुबाहुर्दित्यर्थः इति कतककृतः । तीर्थस्तु कदाचिद्ब्राह्मो वैजयन्तं नगरं निरुध्य तत्रत्यतिमिध्वजाख्यशम्बरस्य दानवस्य पुत्रं हतवान् । तेन प्रीतो ब्रह्मा etc. इति दलात्कल्पयति । Cg also follows तीर्थे Ck —For 11, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

992\* अस्त्राणि यस्यै दिव्यानि विश्वासिन्नो ददौ स्वयम् ।

तं त्वं सर्वांश्चिद्वासं कथं शोचितुमर्हसि ।

[(1. 1) D4.5.7 यस्मिन् (for यस्यै). V1 D1-3 [S]दत्त (sic); D4.5.7 [S]दत्तात् (for ददौ). M4 पुरा (for स्वयम्). —(1. 2) B1.4 तं तु; B2 D1 त्वं तं (by transp.); D7 तत्तु (for तं त्वं). S1 सर्वाणि; B2 D3 सर्वांश्चिद् (for सर्वांश्चिद्). D3-5.7 -विदुषं (for -विद्वासं). V1 D2 नैवं; D1 नैव; D3 न त्वं (for कथं). D4.5.7 शोचति राघवं. ]

—After 11, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

993\* स दूरः पुरुषव्याघ्रः स्वबाहुबलमाश्रितः ।

असंत्रस्तोऽप्यरण्यस्थो वेदमनीव निदस्यति ।

यस्येपुपथमासाद्य विनाशं यान्ति शत्रवः ।

कथं न पृथिवी तस्य शासनं स्थातुमर्हति ।

या श्रीः शौर्यं च रामस्य या च कल्याणसत्त्वता । [5]

निवृत्तारण्यवासः स क्षिप्रं राज्यमवाप्स्यति ।

सूर्यस्यापि भवेत्सूर्यो ह्यधेरभिः प्रभोः प्रभुः ।

श्रियः श्रीश्च भवेद्द्रव्या कीर्त्याः कीर्तिः क्षमाक्षमा ।

दैवतं देवतानां च भूतानां भूतसत्तमः ।

तस्य के ह्यगुणा देवि वने बाप्यधवा पुरे । [10]

[(1. 1) M1 (before corr. as above) वीरः (for दूरः). —(1. 2) Dt1 Dd1 Dm1 ह्यरण्यस्थो; T1 ह्यरण्यस्थो (for अप्यरण्यस्थो). Dt1 Dd1 Dm1 T3 G3 निवस्यते (G3 °सि); M3 विवस्यति (for निवस्यति). —(1. 3) M2 आश्रित्य (for आसाद्य). —(1. 4) M3 (before corr.) तत्र (for तस्य). T3 (before corr. as above) अर्हसि. —(1. 5) G3 M1 शौर्यं; Cr.m.g.t as above (for शौर्यं). G3 कल्याणसत्त्वता; M3 कल्याण-सत्त्वता. —(1. 6) B(ed.) त्वं (for स). G3 निवृत्तारण्यवासस्य (for the prior half). M1 अवाप्स्यति. —T3 repeats 1. 7

पृथिव्या सह वैदेह्या श्रिया च पुरुषर्षभः ।

क्षिप्रं तिसृभिरेताभिः सह रामोऽभिपेक्ष्यते ॥ १२

दुःखजं विसृजन्त्यस्त्रं\* निष्क्रामन्तमुदीक्ष्य यम् ।

after 12. —(1. 8) Dt1 श्रिया; M1 श्रिया (for श्रियः). G3 नयं (for अय्या). T G2.3 M1 कीर्तिः कीर्त्याः (by transp.). Cm.g.t क्षमाक्षमा (as above). —(1. 9) T3 moth-eaten for दै in देवर्त. T2.3 G M1.2 देवतानां. —(1. 10) Dg1 ते के गुणा; G2 ते क्ष° (for के क्षगुणा). Dg1 Dt1 G1 M2.3 देहे; T1.2 राष्ट्रे; G3 राष्ट्रे (for वने). Dt1 वने (for पुरे).]

12 °) Dd1 Dm1 [s]भिपेक्ष्यति; T1 [s]मिपिच्यते; Cm as in text (for ऽभिपेक्ष्यते). —For 12, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

994\* कीर्त्या श्रिया भार्यया च यो नित्यं तिसृमिथुतः ।  
सुतिमहिर्महासत्त्वः स रानो राज्यमर्हति ।

[(1. 1) D5 यो (for च). D4.7 कीर्त्या च भार्यया भ्रात्रा (for the prior half). Ś1 नित्यं च; B5 D5 नित्यं स (for यो नित्यं). D4.7 तैस्त्रिभिर् (for तिसृभिर्). V1 D1-3 M4 योषिद्वितिसृमिथुतः; D5 नित्यं तिसृभिः संयुतः (for the post. half). —(1. 2) Ś1 N2 B D5 पु(Ś1 D5 पु)तिमांश्च; D4.7 दीप्यते हि (for पुतिमद्भिर्). V1 D1-3.5 M4 रानो राज्येभिपेक्ष्यति (V1 M4 ते) (for the post. half).]

—After 12, T3 repeats l. 7 of 993\*.

13 °) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ct विसृज( Dm1 °जं)त्यधु (Dg1 °जन्तु); T G M1-3 विसृजं( T3 G1 M1.2 °ज)त्यालं (for विसृजन्त्यलं\*). —After 13°, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; while Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 cont. l. 2-3 only after 997\* :

995\* अयोध्यायां जनः सर्वः शोकवेगसमाहतः ।  
कुशचीरधरं वीरं गच्छन्तमपराजितम् ।  
सीतेवानुगता लक्ष्मीस्तस्य किं नाम दुर्लभम् ।  
धनुर्ग्रहवरो यस्य बाणखड्गास्त्रभूस्त्वयम् ।  
लक्ष्मणो व्रजति ह्यग्रे तस्य किं नाम दुर्लभम् । [5]  
निवृत्तवनवासं तं द्रष्टासि पुनरागतम् ।  
जहि शोकं च मोहं च देवि सत्त्वं ब्रवीमि ते ।  
शिरसा चरणावेतौ बन्दमानमनिन्दितम् ।  
पुनर्द्रक्ष्यसि कल्याणि पुत्रं चन्द्रमिथोदितम् ।  
पुनः प्रविष्टं दृष्ट्वा तमसिपिकं महाश्रियम् । [10]

[(1. 1) T1.2 G3 जनाः सर्वे; Ct as above. T1.2 G3 समाहताः. —(1. 2) T2 -गतं (for -धरं). Dg1 Dd1 Dm1 वेवं (for वीरं). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 कुशचीरांबरमणि (D3 °भयी; D4.5.7 °धरं) (for the prior half). Ś1 N2 V1 B D1.3.6 M4 यं यातं नरकुंजरं (V1 D1.3 °पुंगवं); D3 यथानंतर-पुंगवां; D4.5.7 शोभतं नरकुंजरं (for the post. half). —(1. 3)

समुत्सक्ष्यसि नेत्राभ्यां क्षिप्रमानन्दजं पयः ॥ १३

अभिवादयमानं तं दृष्ट्वा ससुहृदं सुतम् ।

मुदाश्रु मोक्षसे क्षिप्रं मेघलेखेव वार्षिकी ॥ १४

G. 2. 64. 19  
B. 2. 44. 27  
L. 2. 68. 19

Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 श्रीवानुगता सीता (D3 तस्य; D7 om.) (for the prior half). D2 सीता; D4.7 तस्याः (for तस्य). —(1. 4) T1 धनुर्ग्रहवरो; G1 °वरो (for धनुर्ग्रहवरो). Dg1 यश्च (for यस्य). —(1. 6) G3 दृष्टासि (sic). —(1. 8) T1 चरणावेतौ. Dg1 वंशमानम्. ]

—°) Dt1 Dd1 Dm1 G3 M1 शीघ्रम् (for क्षिप्रम्). Dt1 Dd1 Dm1 जलं (for पयः). —For 13, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

996\* यान्यद्य पुत्रशोकात्तां कौसल्येऽश्रूणि मुञ्चति ।  
आनन्दजानि तानि त्वं रामे मोक्षयस्युपस्थिते ।

[(1. 1) D4.7 यथा (for यानि). D5 मुञ्चति. —(1. 2) D3.7 आनन्दजानि. ]

—Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 cont. :

997\* पुत्रस्ते यशसा लोकान्याप्य धर्मभृतां वरः ।  
चतुर्दशानां वषाणामन्तं मोक्षयति मेदिनीम् ।

[(1. 1) D4 तु (for ते). V1 B1 वशसे. D1 प्राप्य (for व्याप्य).]

—Thereafter cont. l. 2-3 of 995\*. —After 13, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

998\* मा शोको देवि दुःखं वा न रामे दृश्यतेऽशिवम् ।  
क्षिप्रं द्रक्ष्यसि पुत्रं त्वं ससीतं सहलक्ष्मणम् ।  
त्वयाऽशोयो जनश्रायं समाश्रास्यो यदानये ।  
किमिदानीनिदं देवि करोषि हृदि विह्वलम् ।  
नार्हा त्वं शोचिषुं देवि यस्यास्ते राघवः सुतः । [5]  
न हि रामात्परो लोक विद्यते सत्पथे स्थितः ।

[(1. 1) Dd1 शोकं; M3 शोचो (for शोको). M3 दुःखः (sic). T1 [s]शुभं (for अशिवम्). —(1. 2) G1 सहसीतं सहलक्ष्मणं (for the post. half). —(1. 3) T1.2 G3 [य]यः; K(ed.) [य]य (for [अ]यं). G3 समाश्रास्य; M3 °श्रास्यो (for समाश्रास्यो). Dt1 Dd1 Dm1 यतो; T1.2 G2 यथा (for यदा). —(1. 4) K(ed.) इदं (for इदं). —(1. 6) M3 दृश्यते (for विद्यते).]

14 °) M2 त्वां (for तं). —°) Dg1 ससुहृदं (for ससुहृदं). M3 दृष्ट्वा ससुहृदः सुतः. —°) G3 [अ]क्षं (for [अ]श्रु). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 मेघरेखेव. M2 वार्षिकं. —For 14, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. and read after 1000\* :

999\* तं पादौ बन्दमानं त्वं दृष्ट्वा राजीवलोचनम् ।  
मेघराजीव शैलेन्द्रं सद्यस्तानन्दजाश्रुभिः ।

G. 2. 64. 18  
B. 2. 44. 28  
L. 2. 68. 18

पुत्रस्ते वरदः क्षिप्रमयोध्यां पुनरागतः ।

कराभ्यां मृदुपीनाभ्यां चरणौ पीडयिष्यति ॥ १५

निशम्य तल्लक्ष्मणमातृवाक्यं

रामस्य मातुर्नरदेवपत्न्याः ।

सद्यः शरीरे विननाश शोकः

शरद्गतो मेघ इवाल्पतोयः ॥ १६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३९ ॥

[(1. 1) B<sub>3.4</sub> त्वत्; D<sub>4</sub> ते (for तं). S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> तु; B<sub>3.4</sub> D<sub>4</sub> तं (for त्वं). B<sub>3</sub> transp. तं and त्वं. V<sub>1</sub> वंदमानं त्वमप्येनं (for the prior half). —(1. 2) D<sub>5</sub> मेघराजिव. V<sub>1</sub> संदेशं (for शैलेन्द्रं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वर्षसि; V<sub>1</sub> सिचसि; D<sub>4</sub> मुखस्य; D<sub>7</sub> मुक्षसि (sic); M<sub>4</sub> मोक्षसि (for सेक्षसि). B<sub>4</sub> [आ]क्षति; M<sub>4</sub> [अ]क्ष वै (for [अ]क्षति:).]

15 °) D<sub>6</sub> पुनस् (for पुनस्). D<sub>1</sub> वरदं. — °) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> पाणिभ्यां (for कराभ्यां). — For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1000\* तव पुत्रो वरः पुंसां वनवासादुपागतः ।

वृत्तायतभुजः पादौ संस्पृशन्हादयिष्यति ।

[(1. 1) D<sub>4</sub> वनवासम् (sic). —(1. 2) M<sub>4</sub> छादयिष्यति (for ह्नाद°). V<sub>1</sub> धर्मज्ञो वंदयिष्यति (for the post. half).]

—Thereafter read 949\*.

—After 15, D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1001\* अभिवाद्य नमःयन्तं शूरं समुद्रदं सुतम् ।

सुदात्रैः प्रोक्षयति पुनर्मेंघराजिरिवाचलम् ।

आश्वासयन्ती त्रिविधं वाक्यै-

वाक्योपचारे कुशलानवद्या ।

रामस्य तां मातरमेवमुक्त्वा

देवी सुमित्रा भिरराम रामा ।

[5]

[(1. 2) D<sub>6</sub> च (for [अ]क्षे:). D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> (before corr. as above) प्रेक्षसि; D<sub>1</sub> Ct प्रोक्षसे; M<sub>3</sub> प्रेक्षयति (for प्रोक्षसि). D<sub>1</sub> पुत्रं (for पुनस्). D<sub>6</sub> मेघराजिव; G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> °राशिरि (G<sub>3</sub> °\*)व (for °राशिरिव). —(1. 4) D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> वाक्योपचारे; Cr.m.g.k.t °चारे (as above). —(1. 5) D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> उक्ता (for उक्ता). —(1. 6) D<sub>1</sub> [अ]भिरराम.]

16 Cv.r.m.g.k.t offer no comm. on this st. — °) D<sub>1.2</sub> T<sub>3</sub> तं (for तत्). T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> -मात्र- (sic) (for -मातृ-). —For 16°d, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1002\* शनैः स शोकः प्रशमं जगाम

वृष्ट्या यथासिः परिपिच्यमानः ।

[(1. 2) B<sub>4</sub> वृत्त्या (sic) (for वृष्ट्या).]

Colophon. D<sub>4.5.7</sub> om. (cont. the Sarga) —Sarga name : S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> 6 सुमित्रावाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om. S<sub>1</sub> 68; N<sub>2</sub> 63; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> 64; B<sub>2.3</sub> 62; B<sub>4</sub> 60; D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 44; D<sub>1</sub> 120; D<sub>2</sub> 67. —After colophon, D<sub>6</sub> G conclude with श्री (D<sub>6</sub> om.) रामाय नमः; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.



अनुरक्ता महात्मानं रामं सत्यपराक्रमम् ।  
अनुजग्मुः प्रयान्तं तं वनवासाय मानवाः ॥ १  
निवर्तितेऽपि च बलात्सुहृद्गैर् च राजनि ।  
नैव ते संन्यवर्तन्त रामस्यानुगता रथम् ॥ २  
अयोध्यानिलयानां हि पुरुषाणां महायशाः ।  
बभूव गुणसंपन्नः पूर्णचन्द्र इव प्रियः ॥ ३  
स याच्यमानः काकुत्स्थः स्वाभिः प्रकृतिभिस्तदा ।

कुर्वाणः पितरं सत्यं वनमेवान्वपद्यत ॥ ४  
अवेक्षमाणः सखेहं चक्षुषा प्रपिबन्निव ।  
उवाच रामः खेहेन ताः प्रजाः स्वाः प्रजा इव ॥ ५  
या प्रीतिर्वहुमानश्च मन्ययोध्यानिवासिनाम् ।  
मत्प्रियार्थं विशेषेण भरते सा निवेद्यताम् ॥ ६  
स हि कल्याणचारित्रिः कैकेयानन्दवर्धनः ।  
करिष्यति यथावद्वः प्रियाणि च हितानि च ॥ ७

G. 2. 43. 7  
B. 2. 45. 7  
L. 2. 47. 7

40

M. 1.2 begin with श्रीरामाय नमः.

1 °) Dg1 G1.3 M2 अनुरक्तः; Cg as in text (for अनुरक्ता). D3 om. महात्मानं. —<sup>b</sup>) V1 D1-3 राववं पौरवत्सलं (D3 °व\*°). —<sup>c</sup>) B1 अधिजग्मुः. S1 reads second तं in marg. —<sup>d</sup>) D3 वन\*°य (for वनवासाय). N2 B2 बांधवाः.

2 M4 om. 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N1 Dg1 Dd1 G2 निवर्तते (sic); M3 निवर्जिते (for निवर्तिते). N B [S]प्यतिवले; Dt1 [s]तीव बलात्; D4.5.7 ह्यतिबलात् (for ऽपि च बलात्). S1 V1 D1.2.6 निवर्त्यमानाः सुभृशः; D3 °वर्तमाना सुभृ\*. —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1.5.6 सुहृद्गैर्; Dt1 D2.4.7 Ct सुहृद्गैर्; D3 °ह\*°; G2 सुहृद्गैर्; M1 सुहृद्गैर्; Cr as in text (for सुहृद्गैर् च). S1 V1 D1-3.6 राववात् (for राजनि). —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B2.4 D1.2 M4 न स्त ते वि (N1 B2.4 सं) निवर्तते; N2 B3 तस्य ते न निवर्तते; B1 D6 न ते स्म सं (D6 वि) निवर्तते; Dg1 नैव ते संनिवर्तत; Dd1 नैव ते सन्यवर्तत; D3 न °वनिवर्तते (sic); D4.7 न.स्म (D3 [after corr. marg. sec. m.]) ते संनिवर्तते; D5 तस्मात् संनिवर्तते. —<sup>d</sup>) D3 [अ] °ताः (for [अ]नुगता). V1 B1.2.4 D1-3 पथि; M4 पथः (for रथम्).

3 °) N B जनानां स (N B3 सु-) (for पुरुषाणां). V1 महायशां (sic); D5 महायशः (sic). —<sup>a</sup>) D1 तथा च (for बभूव). B1 गुणसंपन्नः; D3 गु\*सं\*°; D4 बल° (for गुणसंपन्नः). —<sup>d</sup>) B4 सूर्यश्चंद्रः; D5 पूर्णे चंद्र (sic) (for पूर्णचन्द्र). N1 समप्रियः; D3 हव °; D5 °व प्रियः.

4 °) N2 B3 वार्धमानोऽपि; V1 B1.2 (marg. as in N2). 4 D1-3 M4 याच्यमानो (B4 °ने [sic]) पि; D6 (before corr.) स याच्यमानः; M3 स याच्यमानं (for स याच्यमानः).

—<sup>b</sup>) N1 Dt1 तामिः; D4.7 द्विजैः (for स्वाभिः). S1 N2 V1 B D1-3.6 M3 वशोः; D4.5.7 T3 G3 M2 तथा (for तदा). —<sup>d</sup>) N2 B3 D2 [अ]नुवर्तते (D2 °त [sic]); V1 B1.2.4 D1.3 M4 [अ]भ्यवर्तत; Dg1 [अ]पद्यत (sic); D5 [अ]न्यवर्तत; D7 विपद्यत (sic) (for [अ]न्यपद्यत).

5 °) S1 V1 B1.3.4 Dg1 Dm1 D1-5.7 अवेक्षमाणः. N1 D4.5.7 खेहाहः; D3 स\*°; G1 सखेहं (for सखेहं). —<sup>b</sup>) B1 चक्षुषात् (sic); D3 °पा (for चक्षुषा). N1 तु पिबन्; N2 B1-3 स पिबन्; V1 D1-3 संनिवन्; B3 अविबन्; D4.7 प्रापयन्; M4 [अ]नुपिबन् (for प्रपिबन्). —<sup>c</sup>) S1 N V1 B D1-7 M3 धर्मात्मा; Dt1 Dd1 Dm1 सखेहं (for खेहेन). —<sup>d</sup>) M3 प्रजाः स्वाः (for ताः प्रजाः). D1 M3 स्व- (for स्वाः). S1 N1 D2.4-7 संनि (D5 वद्वि; D6 स नि) वतेयन्; N2 (marg.) B स्वा इव प्रजाः (by transp.); M3 स्वाः प्रजा इति (for स्वाः प्रजा इव).

6 °) B1 कीर्तिर् (for प्रीतिर्). B1.2 M3 बहुमानं; D7 °मानाश्च. B2 reads च in marg. —<sup>b</sup>) B1.4 मया (for मयि). S1 V1 D1-4.6 (before corr.). 7 T2 G2 -निवासिनः. —<sup>c</sup>) Dt1 मध्विद्यार्थं. S1 N V1 B D1-7 M3 अशेषेण. —<sup>d</sup>) Dg1 संनिवेद्यतां; Dt1 Dd1 Dm1 सा विधीयतां (for सा निवेद्यताम्).

7 °) Dd1 D5 (before corr.) ह (for हि). S1 कल्याणचारित्र्यैः. —<sup>b</sup>) N V1 B D2 G1.3 M कैकेय्या नन्दिवर्धनः. —<sup>c</sup>) N B2 (marg. as in B1). 4 यथाहं वः; V1 यथा वृद्धः; B1 यथाहं वः; B3 महाहं वः; D2.3 G2 M1 यथावच्च; D4.5.7 °द्वि; M3 °द्वे (sic) (for यथावच्च). —<sup>d</sup>) D3 om. first च (subm.). —After 7, N2 V1 B D1-3.6 ins.; S1 N1 subst. for 8<sup>ab</sup>:

1003\* ज्ञानविज्ञानविनयेद्वदः शीलगुणान्वितः ।

[N B2.4 -विनयेर् (for -विनयेर्). B3.4 D2.3 वृद्ध- (for वृद्धः).]

G. 2. 43. 10  
B. 2. 45. 8  
L. 2. 47. 8

ज्ञानवृद्धो वयोवालो मृदुर्वीर्यगुणान्वितः ।  
अनुरूपः स वो भर्ता भविष्यति भयापहः ॥ ८  
स हि राजगुणैर्युक्तो युवराजः समीक्षितः ।  
अपि चापि मया शिष्टैः कार्यं वो भर्तृशासनम् ॥ ९  
न च तप्येद्यथा चासौ वनवासं गते मयि ।  
महाराजस्तथा कार्यो मम प्रियचिकीर्षया ॥ १०

—Thereafter D<sub>3</sub> reads 8<sup>ad</sup> for the first time, repeating it in its proper place.

8 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> read 8<sup>ad</sup> (followed by 1004\*) after 9 (V<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> after 1005\* [9<sup>ad</sup> subst.]). D<sub>3</sub> transp. 8 and 9 (including 1005\*). G & L (eds.) repeat 8<sup>ad</sup> after 9. —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> (after corr. marg. as in text) D<sub>1-3.6</sub> M<sub>3.4</sub> वयोवृद्धो; D<sub>1.5.7</sub> गुणैर्वृद्धो (for वयो-वालो). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> वृद्ध- (for मृदुर्). D<sub>2</sub> वरगुणैर्युतः; D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> वीरो गुः; T<sub>2</sub> वीरः; G (ed. [second time]) वीर्यसमन्वितः (for वीर्यगुणान्वितः). —For 8<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> subst. 1003\*. —Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> ins. after 8<sup>ad</sup>; D<sub>3</sub> ins. after 8 (transp.); while Ś<sub>1</sub> ins. after 9<sup>ad</sup>:

1004\* प्रगल्भः प्रियवादी च नित्यं बन्धुजनप्रियः ।

[B<sub>1</sub> प्रसन्नः; D<sub>2</sub> प्रतापः (sic) (for प्रगल्भः).]

—D<sub>3</sub> repeats here 8<sup>ad</sup> (cf. v.l. 7). —M<sub>4</sub> om. 8°-9. —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> सवो; B<sub>4</sub> समो; D<sub>4.7</sub> हि वो (for स वो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> (second time गुणाकरः).<sup>e</sup> सुखावहः; Ñ<sub>1</sub> [अ] तथापदि; D<sub>11</sub> भयापहः; D<sub>4.5.7</sub> भवाय वै; M<sub>3</sub> महाबलः (for भयापहः).

9 M<sub>4</sub> om. 9 (cf. v.l. 8). D<sub>3</sub> transp. 8 and 9 (including 1005\*). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> राज्यगुणैर्. D<sub>6.7</sub> राजा गुणैर् (for राजः). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> समाहितः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> परीक्षितः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> समीक्षितः; B<sub>3</sub> प्रकल्पितः (for °क्षितः). —After 9<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> reads 1004\* and om. 9<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) G<sub>1.3</sub> M<sub>1.2</sub> चायः Cv.t as in text (for चापि). T<sub>2</sub> मयै (sic) (for मया). Ñ<sub>2</sub> B D<sub>4.5.7</sub> अविचार्यै (B<sub>4</sub> °यै) सदा (D<sub>5</sub> तदा) तस्य (Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> marg. after corr.].<sup>d</sup> °यै). —<sup>e</sup>) B<sub>2</sub> marg.; M<sub>3</sub> Crp वै (for वो). D<sub>4</sub> भर्तृदर्शनं. Dm<sub>1</sub> कार्यं चोभयशासनं; Cm as in text. —For 9<sup>ad</sup>, V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> subst.:

1005\* विनीतैश्च सदायत्तैः कर्तव्यैर्धर्मशासनम् ।

[V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विनीतश्च. D<sub>1.3</sub> सदा यत्तैः (for °यत्तैः). D<sub>3</sub> भर्तृ-शासनं; D<sub>6</sub> तस्य शासनं.]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B (Ñ<sub>2</sub> B after 9) D<sub>1.2.6</sub> read

यथा यथा दाशरथिर्धर्ममेवास्थितोऽभवत् ।  
तथा तथा प्रकृतयो रामं पतिमकामयन् ॥ ११  
वाष्पेण विहितं दीनं रामः सौमित्रिणा सह ।  
चक्रपैव गुणैर्वृद्धा जनं पुरनिवासिनम् ॥ १२  
ते द्विजास्त्रिविधं वृद्धा ज्ञानेन वयसौजसा ।  
वयःप्रकम्पशिरसो दूरादूचुरिदं वचः ॥ १३

8<sup>ad</sup> (followed by 1004\*). G & L (eds.) repeat 8<sup>ad</sup> after 9.

10 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संतप्यते यथासौ न; Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-4.7</sub> संतप्येत (Ñ<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> °प्यते; Ñ<sub>1</sub> °प्यत [sic]) यथा नासौ; V<sub>1</sub> स च संतप्यते नासौ; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> न संतप्ये-द्यथा चासौ; D<sub>6</sub> स तथेति यथा नातो (before corr. 'सौ'); M<sub>4</sub> स तुप्यति यथा चासौ; Crp न च तप्येद्यथा तासां. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> वनवासे. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> (gloss) भरतः (for महा-राजस्य). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> कार्यं (for कार्यो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रियचिकीर्षुभिः; T<sub>2</sub> [अ] प्रिय' (for प्रियचिकीर्षया).

11 D<sub>6</sub> reads 11 in marg. —<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> om. (hapl.) from दा up to तथा तथा in °. —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Gg धर्म (for धर्मम्). Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> [अ] न्वकीर्तयत् (D<sub>1.3</sub> °न् [ic]; Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> [अ] न्वकीर्तयत् (M<sub>4</sub> °येत्); V<sub>1</sub> [अ] न्ववर्तयत् (sic); B<sub>3</sub> प्रकीर्तयत्; Dg<sub>1</sub> T [आ] स्थितो भवेत्; Dt<sub>1</sub> [आ] स्थितो भवेत्; G<sub>1</sub> स्थितो भवेत् (for [आ] स्थितोऽभवत्). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> धर्ममेवमकीर्तयत्; D<sub>6</sub> धर्मात्मावस्थितो भवेत्. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> यथा (for first तथा). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> एवानुवचिरे; D<sub>4.5.7</sub> एवासिब्रजुः; G<sub>1</sub> पतिमयाचयन्; G<sub>3</sub> Cr °मकारयम्; M<sub>3</sub> °मकाक्षयन्; Cm.g.k.t as in text (for पतिमकामयन्).

12 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> पिहितो; V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> [अ] पिहि (D<sub>1</sub> °हि)तः; D<sub>3</sub> [अ] मिहितं; D<sub>5</sub> [अ] पिहितो (for पिहितं). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> वीरो; Ñ<sub>1</sub> lacuna; D<sub>6</sub> रामो (for दीनं). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> M<sub>2</sub> रामः; D<sub>6</sub> वीरः (for रामः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> आचक्रपैः; Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2.3</sub> संचक्रपैः; V<sub>1</sub> संवचपैः; Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> चक्रपै च (M<sub>3</sub> स्त्र-); D<sub>1</sub> स चक्रपैः; D<sub>6</sub> चक्रपैव (for चक्रपैव). V<sub>1</sub> वृद्धः; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>2.3</sub> बद्धः; Dt<sub>1</sub> corrupt (for वद्धः). M<sub>4</sub> चक्रपै गुणतो बद्धः. —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> पुरनिवासनं (sic). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> पौरजानपदं जनं.

13 <sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तं (for ते). B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> त्रिविधा; Cm.g.t as in text (for °धं). D<sub>4.7</sub> वृद्धं (for वृद्धा). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> तपसा वयसा; Dg<sub>1</sub> ज्ञानेन तपसा; D<sub>4.5.7</sub>



वहन्तो जवना रामं भो भो जात्यास्तुरंगमाः ।  
निर्वर्तध्वं न गन्तव्यं हिता भवत भर्तरि ।  
उपवाह्यस्तु वो भर्ता नापवाह्यः पुराद्वनम् ॥ १४  
एवमार्तप्रलापांस्तान्बृहान्प्रलपतो द्विजान् ।  
अवेक्ष्य सहसा रामो रथाद्वततार ह ॥ १५  
पङ्क्यामेव जगामाथ ससीतः सहलक्ष्मणः ।

तपसा यशसा (for ज्ञानेन वयसा). —For 13<sup>ab</sup>, Ś1 N V1 B2-4 D1-3.6 M4 subst.; B1 ins. after 13<sup>ab</sup>:

1006\* अथ द्विजातयः शीलवचोरूपगुणान्विताः ।  
तपसा भावितात्मानो वयसा यशसौजसा ।

[ (1. 1) N B2-4 तथा (for अथ). N1 वृद्धाः (for शील-). Ś1 D6 -वृत्त-; N1 शीलरूप-; V1 D1.3 M4 -वृत्त-; D2 -वृत्त- (for -वयोरूप-). V1 D1.3 -गुणाधिकाः; B2 -सन्विताः (for -गुणान्विताः). —(1. 2) N1 विहितात्मानो; N2 B दंष्टिता° (for भाविता°). Ś1 वयसा (for वयसा). Ś1 V1 D1-3.6 च महौजसा; B1.2.4 वचसौजसा; M4 महसौजसा (for यशसौजसा). ]

—V1 om. 13<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 वपुः; D2 M3 दयं (sic) (for वयः-). B3 D3.5 -प्रकपिशिरसो; B4 -प्रकल्पि°; Dm1 -प्रकपः शिरसो (sic); D1.3 -प्रकल्प° (for -प्रकल्पशिरसो). —<sup>d</sup>) D4.7 उच्चारयन्वचः.

14 V1 om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D5 G1 जवनाद् (for जवना). —<sup>b</sup>) B2 भो जात्यास्तु (for भो भो जात्यास्). —D4.7 om. (hapl.) from 14<sup>c</sup> to l. 1 of 1007\*. D1.5 (followed by l. 1 of 1007\*) transp. 14<sup>cd</sup> and 14<sup>ef</sup>. —<sup>c</sup>) N B न गन्तव्यः; D1 निर्वर्तयध्वं (hym.) (for निवर्तयध्वं). Ś1 D2.6 M4 न गन्तव्यं निवर्तयध्वं (by transp.); D3 न गन्तव्यं निवर्तयध्वं. —T3 om. from 14<sup>d</sup> to निवर्तयध्वं in l. 2 of 1007\*. —<sup>d</sup>) B2 D3 G2 भवतु (for त). B2 (gloss) रामे (for भर्तरि). D1 भर्तुरेतद्धि वो हितं. —After 14<sup>cd</sup>, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; Ś1 N B D2-7 (D4.7 om.) M4 ins. l. 1 only:

1007\* कर्णवन्ति हि भूतानि विदोपेण तुरंगमाः ।  
यूयं तस्माद्विवर्तयध्वं याचनां प्रतिवेदिताः ।  
धर्मतः स धिगुदात्मा वीरः शुभदृढव्रतः ।

[T3 om. up to निवर्तयध्वं in l. 2. —(1. 1) B3 कं स्तुवंति; D2 वर्णयन्ति (for कर्णवन्ति). D2 om. हि (subm.). —(1. 2) Dm1 याचितां (for याचनां). G1 प्रतिवेदितां; M3 प्रतियाचिताः (for वेदिताः). ]

—<sup>a</sup>) B3 परवाहो; B4 अप°; M3 औपवाह्यस् (for उप-वाह्यस्). Ś1 N B D1.3.6 M4 हि वो; D2 corrupt; D4.5.7

संनिकृष्टपदन्यासो रामो वनपरायणः ॥ १६

द्विजातीस्तु पदार्तीस्तात्रामथारित्रवत्सलः ।

न शशाक घृणाचक्षुः परिभोक्तुं रथेन सः ॥ १७

गच्छन्तमेव तं दृष्ट्वा रामं संभ्रान्तमानसाः ।

उचुः परमसंतप्ता रामं वाक्यमिदं द्विजाः ॥ १८

पुरं; G1 स वो (for तु वो). —<sup>a</sup>) Dg1 D4.7 नोपवाह्यः. —After 14, N B D2.3 M4 ins.:

1008\* निवर्तयध्वं न गन्तव्यं भो भो जात्यास्तुरंगमाः ।  
न गन्तव्यं न गन्तव्यं भर्तुरेतद्धि वो हितम् ।

[ (1. 1) D2 निवर्तयध्वं (hym.) (for निवर्तयध्वं). N B2.3 D2.3 M4 om. (hapl.) from the post. half to the prior half of l. 2. —(1. 2) B4 तिरोहितं; M4 हि नो हितं (for हि वो हितम्). ]

15 V1 om. 15<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) G1 भर्तान् (for भर्त-). Ś1 D6 -प्रलापानो (for -प्रलापांस्तान्). —<sup>b</sup>) M2 om. द्विजान्. Ś1 N B D1-7 M4 ब्राह्मणानां निराश्रय (D2 वेद्य) सः (B4 च). —<sup>c</sup>) D5 (after corr.) व्याचक्ष्य (for अवेद्य). M4 अवेद्यमाणः सहसा. —<sup>d</sup>) N B Dm1 G1.2 M1 सः (for ह). —After 15, B3 reads 18<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place.

16 <sup>a</sup>) Ś1 D2.6 जगामाधुः; Dd1 जनान्तरान् (for जगामाथ). —<sup>b</sup>) N2 B (B2 after corr. marg. as in text) स रामः (for ससीतः). Dd1 उपतिष्ठत्सलक्ष्मणः. —N2 om. 16<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D1 तन्; D2 तान् (for सं-). V1 D1.2 -पदैरेव (for -पदन्यासो).

17 D3 om. 17. Ś1 om. 17<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N1 B1.2 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1.4-7 T3 G M1.3.4 द्विजातीनिह; B4 द्विजानिह; D2 द्विजातीन् (subm.); M2 द्विजान्वावा (for द्विजातीन्तु). N2 B3 द्विजातीनिह पादावान. —<sup>b</sup>) B1 चामित्रः; G (ed.) चारित्र्यः. N1 V1 D1.2.6 M4 -भूषणः (for -वत्सलः). —<sup>c</sup>) Ś1 D4.6.7 [अग्रणीश्चक्षुः; B3 घृणां चक्षुः (for घृणाचक्षुः). —<sup>d</sup>) N2 V1 B D1.2 परिभोक्तुं; Dd1 भोक्तुं (for भोक्तुं). Ś1 D4.6.7 अवस्थितः; D5 पथि स्थितः (for रथेन सः).

18 B3 repeats 18<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15). V1 om. (hapl.?) 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D2.4 एवं (for एव). —<sup>b</sup>) Ś1 N B (B2 both times) D1.2.4-7 वनं (for रामं). B3 (first time) D1.2.6 संभ्रान्तमानसाः; D4.7 संव्रतमानसाः; T1 G2.3 M1 चेतसः; T2 चेतसं (for संभ्रान्तमानसाः). —<sup>c</sup>) N2

G. 2. 43. 21  
B. 2. 45. 20  
L. 2. 47. 20



G. 2. 43. 22  
B. 2. 45. 21  
L. 2. 47. 21

ब्राह्मण्यं कृत्स्नमेतत्त्वां ब्रह्मण्यमनुगच्छति ।  
द्विजस्कन्धाधिरूढास्त्वामग्रयोऽप्यनुयान्त्यमी ॥ १९  
वाजपेयसमुत्थानि छात्राण्येतानि पश्य नः ।  
पृष्ठतोऽनुप्रयातानि हंसानिव जलात्यये ॥ २०  
अनवाप्तातपत्रस्य रश्मिसंतापितस्य ते ।  
एभिश्छायां करिष्यामः स्वैश्छत्रैर्वाजपेयिकैः ॥ २१

B<sub>1.4</sub> परमसंयन्ता; B<sub>2</sub> °संभ्रांता; B<sub>3</sub> °संहृष्टा; D<sub>2</sub> °सतता (sic) (for °संतता). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> पौरा (before corr. °र) वाक्यमिदं जनाः.

19 °) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> सर्वम् (for कृत्स्नम्). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> एव (for एतत्). —For 19<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1009\* अयं ब्राह्मणसंघश्च भवन्तमनुगच्छति ।

[ Ś<sub>1</sub> हि ब्राह्मणसंघश्च (for ब्राह्मणसंघश्च). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> ते; B<sub>2</sub> त्वां; G (ed.) तु (for च). Ñ<sub>3</sub> B गच्छेतम् (for भवन्तम्). ]  
—B<sub>3</sub> cont.:

1010\* तत्र गच्छन्ति सर्वे च यत्र गन्तासि राघव ।

—<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> (sic). ° द्विजाः (for द्विज-). B<sub>3</sub> D<sub>2</sub>-विरूढास्; D<sub>4.5.7</sub>-वसक्तास्; M<sub>4</sub>-वरूढास् (for -धिरूढास्). D<sub>2</sub> ताम् (sic) (for त्वाम्). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अग्रतो (for अग्रयो). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [अ]नुयांतु. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> हि; M<sub>3</sub> नः (for [अ]मी).

20 °) D<sub>6</sub> वाजिनः \* (lacuna) (for वाजपेय-). T<sub>2</sub> -समुद्धानि (for -समुत्थानि). Ś<sub>1</sub> वाजिनां तु सपुच्छानि. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> यास्यतः; Ñ<sub>1</sub> राघवः; B<sub>1</sub> पश्य मे; Dg<sub>1</sub> (before corr.) D<sub>1</sub> पश्यतः (D<sub>1</sub> °त [sic]); D<sub>2-5.7</sub> राघवः; M<sub>4</sub> नः प्रभो (for पश्य नः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> [ऽ]नुप्रयांति त्वां; B<sub>1</sub> [ऽ]नुप्रयातानां (for ऽनुप्रयातानि). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> हंसा इव; D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Cm.k.t मेघानिव (for हंसानिव). Dm<sub>1</sub> जलालये; M<sub>3</sub> ज\*\*ये (moth-eaten); Cm as in text (for °त्यये). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> हंसानामिव पंकजः; D<sub>4.5.7</sub> श्वेताभ्राणीव पश्यतः.

21 °) B<sub>1</sub> हे (sic) (for ते). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> पथि; Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> एहि; D<sub>2</sub> तामिश्च (for एमिश्च). T<sub>2</sub> करिष्यामि (for °मः). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> त्वे; T<sub>2</sub> त्वे (sic) (for त्वैश्च). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Ct वाजपेयकैः; B<sub>1</sub> °जिज्ञेः; B<sub>4</sub> वाजिपथिकैः (corrupt); D<sub>1.6</sub> वाजिपेयजैः (D<sub>6</sub> °कैः); Cm.g as in text (for वाजपेयिकैः).

22 °) B<sub>2</sub> (gloss उक्तप्रकारा) सा (for या). D<sub>2</sub> हिता

या हि नः सततं बुद्धिर्वेदमन्त्रानुसारिणी ।  
त्वत्कृते सा कृता वत्स वनवासानुसारिणी ॥ २२  
हृदयेष्ववतिष्ठन्ते वेदा ये नः परं धनम् ।  
वत्स्यन्त्यपि गृहेष्वेव दाराश्चारित्ररक्षिताः ॥ २३  
न पुनर्निश्चयः कार्यस्त्वद्गतौ सुकृता मतिः ।  
त्वयि धर्मव्यपेक्षे तु किं स्याद्वर्ममवेक्षितुम् ॥ २४

(for हि नः). M<sub>4</sub> प्रीतिर् (for बुद्धिर्). —D<sub>5</sub> om. (hapl. ?) 22<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> चेदत्रानुसारिणी. —Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> om. (hapl.) 22<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> त्वत्कृता. Ś<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> स्मृता; D<sub>7</sub> \*ता (for कृता). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> [अ]स्मासिर्; D<sub>4.7</sub> बुद्धिर् (for वत्स). —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> वनवासानुसारिणी; M<sub>4</sub> °सा\*\*रिणी.

23 °) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> [अ]वतिष्ठति; Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> हि तिष्ठति (Ñ<sub>2</sub> °ते); B<sub>1</sub> [इ]ति तिष्ठति; B<sub>2.4</sub> D<sub>3</sub> [अ]स्मितिष्ठति; Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ]नुतिष्ठति; D<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> Cg [ए]व तिष्ठति (D<sub>1</sub> °ते); D<sub>1</sub> [इ]व तिष्ठति; T<sub>2</sub> °ष्ठतः; M<sub>3</sub> [अ]वतिष्ठतो; Ck.t as in text (for [अ]वतिष्ठन्ते). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> यदा; G<sub>3</sub> एव; M<sub>4</sub> चेपां (for ये नः). B<sub>1.4</sub> M<sub>3</sub> चेदा नः (B<sub>4</sub> [with hiatus] आपन्नाः) परमं धनं; D<sub>2</sub> \*दये परमध्वनं (sic). —After 23<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

1011\* ते यास्यन्ति वनान्येव त्वद्वाहुवलरक्षिताः ।

[ L (ed.) ये (for ते). Ś<sub>1</sub> D<sub>7</sub> वनं त्वय; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> वने श्वेव (M<sub>4</sub> °वं); D<sub>4</sub> वनं तद्वत् (तद्वत् marg. sec. m.); D<sub>5</sub> वनं त्वेते (for वनान्येव). D<sub>6</sub> ते यास्यन्त्येव वनं त्वय (hypm.) (for the prior half). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> त्वद्वाहुवलरक्षिताः (for the post. half). ]

—Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> om. 23<sup>c</sup>-24<sup>b</sup>. Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> transp. 23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> B निवस्यन्ति; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> व (D<sub>2</sub> चे) त्वन्ति त्व-; D<sub>4-7</sub> वसिष्यन्ति; T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> वसन्त्यपि (for वस्यन्त्यपि). —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> चारित्रभूषणाः; G (ed.) चारित्र्य° (for चारित्ररक्षिताः).

24 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> om. 24<sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> transp. 23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> न नूनं; D<sub>1</sub> पुनर्न (by transp.) (for न पुनर्). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck त्वत्कृते; Cr.m.g.t as in text (for त्वद्गतौ). Dg<sub>1</sub> स्वकृता; Cg as in text (for सु°). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> त्वत्कृता (M<sub>4</sub> °ह) ते निश्चिता मतिः (Ñ<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> वयं). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> धर्मं व्यपेक्षे तु; Dg<sub>1</sub> धर्मव्यपेक्षे तु; D<sub>1</sub> धर्मं व्यपेक्षेव; D<sub>3</sub> धर्मं व्यपेक्षेव; D<sub>4.7</sub> धर्मं व्यपेक्षेव; D<sub>5</sub> धर्मं व्यपेक्षेव; G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> धर्मव्यपेक्षे तु; Cr.m.g.k.t as in text (for धर्मव्यपेक्षे तु). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>

याचितो नो निर्वर्तस्व हंसशुक्लशिरोरुहैः ।  
 शिरोभिर्निभृताचार महीपतनपांशुलैः ॥ २५  
 बहूनां वितता यज्ञा द्विजानां य इहागताः ।  
 तेषां समाप्तिरायत्ता तव वत्स निवर्तने ॥ २६  
 भक्तिप्रप्ति हि भूतानि जंगमाजंगमानि च ।

न्यायः; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> न्यायः; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> कंचिद्; B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>3</sub>.4.6.7 न्यायः;  
 D<sub>3</sub> त्याज्यं ( for किं स्याद् ). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.3 व्यपेक्षितुं; Dg<sub>1</sub>  
 ( after corr. ) Dd<sub>1</sub> Cg अपेक्षितुं; G<sub>1</sub> ( before corr. ) Cm  
 उपेक्षितुं ( Cm<sup>o</sup> तं ) ( for अपेक्षितुम् ). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> किं स्यादभेदपथे  
 स्थितं; D<sub>1</sub> कंचिद्भेदपथे स्थितं ( sic ); M<sub>4</sub> न कंचिद्भेदपथे स्थितं.  
 —After 24, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> ins. :

1012\* यदि धर्मं विजानासि प्रजानां रक्षणोद्भवम् ।  
 माह्वणा माननीयास्ते प्रजानां हितकाम्यया ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub>.6.7 न जानासि; V<sub>1</sub> व्यजानासि; D<sub>3</sub> प्रजानासि  
 ( for विजानासि ). N<sub>2</sub> reads from प्रजानां up to स्ते in l. 2  
 in marg. —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> हितनिच्छता ( V<sub>1</sub> °तः )  
 ( for °काम्यया ). ]

25 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>4</sub>-7 याचितोसि; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> याचि  
 ( V<sub>1</sub> °नि [ sic ] ) तो वि- ( for याचितो नो ). Ct निवर्तस्व ( as  
 in text ). G<sub>1</sub> याचितो नातिवर्तस्व. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> शुभ्र- ( for  
 शुक्ल- ). B<sub>2</sub> ( gloss ) एकवक्षैः ( for ° ). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B D<sub>1</sub>-3.5.6 M<sub>4</sub> विनयाचार ( D<sub>1</sub> °रैः ); Dm<sub>1</sub> निभृताचार;  
 D<sub>4</sub> ( after corr. ) .7 विनयाचार ( D<sub>7</sub> °रा ); G<sub>1</sub> °चारैः ( for  
 निभृताचार ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> S °पांशुलैः; D<sub>2</sub>  
 °पांशुतः ( for °पांशुलैः ).

26 S<sub>1</sub> om. 26. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> यद् ( for य ). —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub>  
 B<sub>1</sub>-3 Dd<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आपत्ता ( for आयत्ता ). —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> राम ( for  
 वत्स ). V<sub>1</sub> भवतः सन्निवर्तने.

27 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.5.7 [ इ ] ह ( for हि ). —<sup>b</sup>)  
 N<sub>2</sub> reads in marg.; D<sub>3</sub> om. ( hapl. ) first जंगमा. M<sub>4</sub>  
 विशेषेण भवाद्याः. —After 27<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.6 M<sub>4</sub>  
 ins. :

1013\* याचन्ते त्वां भृशार्तानि तेषां कुरु दयां विभो ।

[ N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-6 D<sub>1</sub>-3 याचति; V<sub>1</sub> om. त्वां ( subm. ). N<sub>2</sub>

याचमानेषु तेषु त्वं भक्तिं भक्तेषु दर्शय ॥ २७

अनुगन्तुमशक्तास्त्वां मूलैरुद्धतवेगिभिः ।

उन्नता वायुवेगेन विक्रोशन्तीव पादपाः ॥ २८

निश्चेष्टाहारसंचारा वृक्षैकस्थानविष्टिताः ।

पक्षिणोऽपि प्रयाचन्ते सर्वभूतानुकम्पिनम् ॥ २९

reads भृशार्तानि तेषां in marg. V<sub>1</sub> भृशार्तानि; D<sub>6</sub> भृशं तानि;  
 M<sub>4</sub> भृशार्तां हि ( for भृशार्तानि ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कुरु तेषां ( by transp. ).  
 S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रभो हितं; B<sub>2</sub> दयां प्रभो ( for दयां विभो ). ]

—<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> नायवानसि ( for याचमानेषु ). T<sub>1</sub>.2 राम त्वं; G<sub>3</sub>  
 M<sub>1</sub> भूतेषु ( for तेषु त्वं ). —After 27, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7  
 M<sub>4</sub> ins. :

1014\* भक्तानां हि परित्यागस्तदैव विदितो यथा ।

[ V<sub>1</sub> अपरित्यागः; M<sub>4</sub> हा परित्यागः ( for हि परि° ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 तदैव; D<sub>3</sub> तदैव ( for तदैव ). ]

28 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3.6 M<sub>4</sub> न शक्ता हि; N<sub>1</sub> D<sub>3</sub>.7 न शक्ता-  
 स्त्वाः; Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> अशक्तास्त्वा ( for अशक्तास्त्वा ). D<sub>3</sub> अवगतं  
 न शक्त्यास्त्वां ( sic ). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> सुले ( sic ) ( for मूलैः ). S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> उर्वी ( V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 हृदः; M<sub>4</sub> दारु ) निवधनैः;  
 Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cg.t °वेगिनः; T<sub>2</sub>.3 G<sub>1</sub>.2 M<sub>1</sub>.2  
 °वेदिभिः ( for उद्धतवेगिभिः ). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> सन्नता. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> ऊर्ध्वशालाः स ( N<sub>1</sub> om. स [ subm. ]; V<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>.3.5.7 °खालु; D<sub>2</sub> °खा वि; D<sub>7</sub> °खाः सु ) करणं ( D<sub>1</sub> °रकं;  
 D<sub>6</sub> °रणं; G[ ed. ] °रणा ). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> च ( for [ इ ] व ).

29 °) N<sub>1</sub> B D<sub>4</sub>.5.7 निवृत्ताहारः. V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> °संचारः; T<sub>3</sub>  
 °संचारः ( sic ) ( for °संचारा ). D<sub>2</sub> निश्चेष्टे हर संचार-  
 ( corrupt ). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> G M<sub>1</sub>.2 °निष्टिताः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct  
 °निश्चिताः; M<sub>3</sub> °संश्रिताः ( for °निष्टिताः ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2</sub>.3 D<sub>1</sub>-3.5-7  
 वृक्ष ( D<sub>2</sub> °क्षाः ) रकंषेय ( N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>.3 D<sub>1</sub>.5 °पु ) विष्टिताः; V<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub>.4 M<sub>4</sub> वृक्षरकंषेयु विष्टिताः; D<sub>2</sub> वृक्षरकंषेयवर्धिताः. —<sup>c</sup>)  
 M<sub>3</sub> हि याचन्ते ( for प्र° ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.6 M<sub>3</sub> त्वां पक्षिणोऽपि  
 याचन्ते; N<sub>1</sub> B D<sub>4</sub>.5.7 स्वात्मप्रगल्भविरतैः. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्व-  
 भूतानुकम्पितं; N<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.5.7 याचन्तीव ( N<sub>1</sub> °ह ) पतत्रिणः; N<sub>2</sub> B  
 याचन्त इव पक्षिणः; Dt<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> सर्वभूतानु ( T<sub>2</sub> °नि ) रंषेयः; M<sub>4</sub>  
 सर्वभूतानुकम्पकं.

G. 2. 43. 34  
 B. 2. 45. 32  
 L. 2. 47. 34

G. 2. 43. 35  
B. 2. 45. 32  
L. 2. 47. 34

एवं विक्रोशतां तेषां द्विजातीनां निवर्तने ।

| ददृशे तमसा तत्र वारयन्तीव राघवम् ॥ ३०

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

30 °) Ś1 V1 D1-7 एव (for तेषां). N̄2 B विक्रोशता-  
मेवमपि; M4 एवं विक्रोशमानानां. —°) Dd1 निवर्तने (sic)  
(for °ने). Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 द्विजानां न न्य (B1 न न्य;  
D2 नान्य; D4 नाम्य; D7 नाम्या) वर्तते (N̄2 °ते; D7 °तः  
[ sic]); N̄1 द्विजानामनिवर्तने. —After 30°, Ś1 N̄ V1 B  
D1-4.6.7 M4 ins.; D5 ins. after 30 :

1015\* सूर्णोमेव ययौ वाग्मी रामः सौमित्रिणा सह ।  
गच्छन्नेवाय सहसा राघवो धर्मवत्सलः ।

[ (1. 1) D4.7 अय (for एव). Ś1 N̄1 D1.2.5.6 रामो वाग्मी  
(by transp.); V1 रामं सीता (for वाग्मी रामः). B4 repeats  
(erroneously) ययौ after वाग्मी. ]

—°) Dm1 ददृशे. Ś1 N̄ V1 B D1-4.6.7 M4 ददृशे तमसां  
(D3 °सा) तत्र (N̄1 चाय; M4 भंगैर्) वारयन्तीमिवा (B4  
ध्यायन्तीमिव चा) प्रतः; D5 ददर्शनवमांश्चाय वारयन्त इवाप्रतः  
(sic). —After 30, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

1016\* ततः सुमन्त्रोऽपि रथाद्विमुच्य  
श्रान्तान्द्वयान्संपरिवर्त्य शीघ्रम् ।  
पीतोदकांस्तोयपरिप्लुताङ्गा-  
नचारयद्वै तमसाविदूरे ।

[ (1. 1) T3 G2 M1 विमुच्य तान् (for विमुच्य). —(1. 2)  
G3 शांतात् (for शा°). Cr संपरिवृत्त्य. ]

Colophon. D4.7 M4 om. (cont. the sarga). —Sarga  
name: Ś1 V1 D1-3.6 ब्राह्मण (D1 ब्राह्म) वाक्यं; N̄ B ब्राह्मण-  
विलापः; D5 रामदंढकारण्यगमनं. —Sarga no. (figures,  
words or both): N̄1 B1 D3 om. Ś1 47; N̄2 B3.4 42;  
V1 44; B2 33; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 45; D1  
99; D2 46; D3 52; D4 43. —After colophon, D6 G  
conclude with श्री (D6 om.) रामाय नमः; T2 श्रीराम-  
चन्द्राय नमः.



ततस्तु तमसातीरं रम्यमाश्रित्य राघवः ।  
सीतामुद्रीक्ष्य सौमित्रिमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
इयमद्य निशा पूर्वा सौमित्रे प्रस्थिता वनम् ।  
वनवासस्य भद्रं ते स नोत्कण्ठितुमर्हसि ॥ २  
पश्य शून्यान्यरण्यानि रुदन्तीव समन्ततः ।  
यथानिलयमायङ्गिर्निलीनानि मृगद्विजैः ॥ ३  
अद्यायोध्या तु नगरी राजधानी पितुर्मम ।

## 41

D4.7 M4 continue the previous Sg. M1.2 begin with श्रीरामाय नमः.

1 °) Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 स (for तु). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4-सीरे (for-सीरे). —<sup>δ</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 वासम् (for रम्यम्). Ñ B उद्दिश्य (for आश्रित्य). —<sup>ε</sup>) Ñ B D4.5.7 नदीम्; D3 स ताम् (for सीताम्). Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 उद्दिश्य; D4 उदीक्ष्य (for उद्रीक्ष्य). D2 सौमित्रं. —<sup>δ</sup>) D2 रामो; D3 मंदं (for इदं).

2 °) T3 अयम् (corrupt) (for इयम्). T2 पूर्वं (for पूर्वा). Ñ1 D4.5.7 इयं सा समनुप्रासा. —<sup>δ</sup>) Ñ1 B2 D4.5.7 प्रथमा निशा; Dg1 प्रस्थिता वने; Dd1 Dd1 Dm1 T2 G2.3 M3 Gr.m.g.k.t प्रहिता वनं (Dm1 °यं); G1 °ता वयं; Cv.rp as in text (for प्रस्थिता वनम्). —For 2<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1017\* प्रथमेयं निशा सौम्य सौमित्रे समुपस्थिता ।

[V1 प्रथमेयं. B2 युष्माकं (for सौमित्रे). Ñ2 B M4 समुपस्थिता.] —<sup>ε</sup>) Ñ1 V1 D4.5.7 वन (Ñ1 °ने) वासाय. —<sup>δ</sup>) Ñ1 \* न; Ñ2 B3.4 M4 त्वं न; V1 B1.2 D1.3 तन्न; Dd1 D4.5.7 न च (for स न). D3 अर्हति. Ś1 D2.6 नोत्कण्ठितुमिदमर्हसि.

3 °) T3 मंदंति (sic) (for रुदन्ति). —<sup>ε</sup>) D4.7 आयांति (for आयङ्गिर). Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 य (Ñ2 D1 त; B3 अ) यथानिलयसंलीनैर्. —<sup>δ</sup>) Dg1 विलीनानि; D4.5.7 विहीनानि; Cg as in text (for निलीनानि). Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 हीना (M4 वृत्ता) नि मृगपक्षिभिः (V1 °णः).

4 °) Ñ1 D4.5.7 वरपुरी (for तु नगरी). Ś1 D6 अयोध्या नगरी शून्या; Ñ2 V1 B D1-3 अयोध्या सौम्य (D2 शून्य) नगरी. —For 4<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1018\* सबालवृद्धा नियतमस्मान्नोचति लक्ष्मण ।

[Ś1 निर्याता; D6 निर्याताम् (for नियतम्). Ś1 चास्मान्; V1 सा मां; D1 तस्माच्च; M4 भूयः (for अस्मान्).]

—B3 cont. :

1019\* दिवारात्रौ करिष्यन्ति स्मरणं मम सर्वथा ।

सखीपुंसा गतानस्माञ्शोचिष्यति न संशयः ॥ ४

भरतः खलु धर्मात्मा पितरं मातरं च मे ।

धर्मार्थकामसहितैर्वाक्यैराश्वासयिष्यति ॥ ५

भरतस्यानुशंसत्वं संचिन्त्याहं पुनःपुनः ।

नानुशोचामि पितरं मातरं चापि लक्ष्मण ॥ ६

त्वया कार्यं नरव्याघ्र मामनुव्रजता कृतम् ।

अन्वेष्टव्या हि वैदेह्या रक्षणार्थे सहायता ॥ ७

—B3 further cont.; Ñ V1 B1.2.4 D1.3 M4 cont. after 1018\*; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. after 4 :

1020\* अनुरक्ता हि मनुजा राजानं बहुभिर्युगैः ।

त्वां च मां च नरव्याघ्र शत्रुभरतौ तथा ।

पितरं चानुशोचामि मातरं च यशस्विनीम् ।

अपि नान्यौ भवेतां नु रुदन्तौ तावमीक्ष्यदाः ।

[(1. 2) Ñ2 V1 B D1.3 M4 महाबाहो (for नरव्याघ्र). Ñ1 Dm1 (before corr. as above) शत्रुभरतं. T1 damaged for तौ तथा. B4 तदा; T3 G1 M2 अपि (for तथा). M4 वनवास-मुपस्थितौ (for the post. half). —(1. 3) Ñ V1 B1.3 D1.3-5.7 त्वनु- B2 (after corr. as above) तं न; M4 तं तु (for चानु-). Ñ2 B Dg1 D3-5.7 T2 G1 M2.3 तपस्विनी (for यश°). —(1. 4) V1 B3 (m. also as above) नाथो; B2 बांधवो; M3 बांधवो (for नान्यौ). Ñ1 Dd1 Dd1 Dm1 नौ; Ñ2 V1 B1.2.4 Dg1 D1.3-5.7 तौ (for तु). M4 अपि नाथो भवेतातो (for the prior half). Ñ V1 B D1.3 M4 अतिनाम्रतः; D4.7 नान-नीक्ष्यदाः; D5 नाननीक्षितौ (for तावमीक्ष्यदाः).]

—D1.4.5.7 cont. :

1021\* महःखादनुशोचन्तौ विलपन्तावचेतनौ ।

भविष्यतः कथं वृद्धौ सौमित्रे त्वद्विनाकुलौ ।

अहो दुःखं महत्प्राप्तं मात्रा मे मद्यवासजम् ।

दुःखायैवाहमुत्पन्नस्तस्यां लक्ष्मण निश्चितम् ।

[(1. 1) D1.5 स (D5 ना) दुःखम् (for महःखाद). D1 विचे-तनौ. —(1. 2) D1.5 भविष्यते; D7 भविष्यातः. D5 तद् (for त्वद्). —(1. 3) D1 विवासजं (for प्रवा°). D3 नाशनद्विवासजं (for the post. half).]

5 °) D2 चापि (for खलु). —<sup>δ</sup>) V1 वने; M3 च नः (for च मे). —<sup>ε</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-4.6.7 G2 M1.4 धर्म-कामार्थे- (by transp.). D4.5.7 संयुक्तैर् (for सहितैर्).

6 —<sup>ε</sup>) B1 D4.5.7 [आ]नुशंसत्वं तु (B1 हि); D3 [आ]जवंसत्यं. —<sup>δ</sup>) T1.2 G3 विचिन्त्य (for सं°). D2.4 G2 [आ]हः M4 हि (for [अ]हं). —<sup>δ</sup>) Ñ2 B2.3 मातरौ. B3 M2 चापि लक्ष्मण; Dd1 Dd1 Dm1 च महासुखं.

7 °) Ś1 D4.5.7 युक्तं; Ñ B1.2.4 D5 [आ]येत्वं (B3

G. 2. 44. 9  
B. 2. 40. 9  
L. 2. 48. 7

G. 2. 44. 10  
B. 2. 46. 10  
L. 2. 48. 8

अद्भिरेव तु सौमित्रे वत्स्याम्यद्य निशामिमाम् ।  
एतद्धि रोचते मह्यं वन्येऽपि विविधे सति ॥ ८  
एवमुक्त्वा तु सौमित्रिं सुमन्त्रमपि राघवः ।  
अप्रमत्तस्त्वमश्रेष्ठ भव सौम्येत्युवाच ह ॥ ९  
सोऽध्वान्सुमन्त्रः संयम्य ह्य्येऽस्तं समुपागते ।  
प्रभूतयवसान्कृत्वा बभूव प्रत्यनन्तरः ॥ १०  
उपास्य तु शिवां संध्यां दृष्ट्वा रात्रिमुपस्थिताम् ।  
रामस्य शयनं चक्रे ह्यतः सौमित्रिणा सह ॥ ११

[*sup. lin. also*] साधु : V1 [अ]ल्यर्थः; B2 चात्र; D1-3 त्वार्थः; M4 वयं (sic) (for कार्य).—<sup>6</sup> V1 B2 कृता; D4 कृतौ (for कृतम्).—<sup>7</sup> S1 N V1 B D1-7 M4 ईप्सि (B4 °हि) त्वया (D1 °ह्या) (for अन्वेष्टया). D5 ह; G3 च (for हि).—<sup>8</sup> S1 N Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.6.7 रक्षणार्थं (for °णार्थे). V1 दक्षिणार्थे सहायतः (sic); D3 रक्षार्थे समहायता (sic).

8 °) G3 सद्भिर् (for अद्भिर्). S1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.6.7 G3 M1.2 हि (for तु). D2 om. (hapl.) from सौमित्रे to तु in 9°.—<sup>9</sup> S1 N B1.4 वसामोद्यः; V1 B3 (also as in B2) D1.3.6 M3.4 वत्स्यामोद्यः (V1 °\*); M4 °त्र); B3 वसामोत्र; Dd1 Cm वत्स्याम्यत्र; Dm1 वसाम्यत्र; D4.7 निवत्स्यामि; D5 विवत्सामो; G3 वसाम्यद्य (for वत्स्याम्यद्य).—<sup>10</sup> M3 moth-eaten for ह्यं in मह्यं. V1 D1.3 M4 रोचत्ये (M4 °ते) तद्धि मे (V1 m.) वीर. —<sup>11</sup> N3 रण्ये (sic); M3 moth-eaten for व; M4 धान्ये (for वन्ये).

9 D2 om. up to तु in ° (cf. v.l. 8).—<sup>12</sup> N1 [अ]यः; B2.3 च (for तु).—<sup>13</sup> M4 सुप्रसन्नस् (for अप्रमत्तस्). Dt1 तम् (for त्वम्).—<sup>14</sup> S1 D4-7 सूत (for सौम्य). B2 D3 सं (for ह). M4 नवशष्पमुपावह.

10 °) M3 lacuna for सोऽध्वान्.—<sup>15</sup> D4 प्रत्युपस्थिते; D5 समुपस्थिते (for समुपागते). S1 D4.7 भूयस्तं प्रत्युपस्थितः.—<sup>16</sup> D3 प्रसूत- (for प्रसूत-). V1 वयसान् (meta.) (for -यव°). D3 दृष्ट्वा (for कृत्वा).—<sup>17</sup> S1 N B D4.7 प्रभूतं (N1 B4 D4 °त) यवसं दृष्ट्वा.—<sup>18</sup> V1 प्रत्यनन्तरं.

11 °) B1.3 (bf. corr. च शिवां) पश्चिमां; D2 तु सितां; M2 स शिवां (for तु शिवां).—<sup>19</sup> B1 Dg1 Dt1 T3 G1 M2.3 उ (B1 अ) पागतां; B4 Dd1 उपास्थितां.—<sup>20</sup> S1 N V1 B2-4 D1-7 M4 शय्यां संचक्रे; B2 शय्यां चक्रे वै (for शयनं चक्रे).

12 M3 repeats consecutively 12.—<sup>21</sup> T1.2 G3 शय्यां तां (by transp.).—<sup>22</sup> Dg1 Dt1 G2 M1.3 दलैर्वृतां; D5 लनायुतां (for दलैः कृताम्). S1 N V1 B D1-3.6 M4 वृक्ष N1 वीक्ष्यपणैः (V1 M4 °णैः) कृतां त (V1 °तास्त [sic]) द्वा; D4.7 वीक्ष्य पत्रनृणैः; D7 °पुतां [sic]).—<sup>23</sup> S1 N V1 B D1-7 G2 M1.4 रामः सौमित्रिमांस्य (B2 °भाव्य).—<sup>24</sup> D3 स (for सं).—After 12, S1 N B2 (marg.) D1.3.4-7 ins.; D5 ins. after 13°:

तां शय्यां तमसातीरे वीक्ष्य वृक्षदलैः कृताम् ।  
रामः सौमित्रिणा सार्धं सभार्यः संविवेश ह ॥ १२  
सभार्यं संप्रसुप्तं तं भ्रातरं वीक्ष्य लक्ष्मणः ।  
कथयामास सुताय रामस्य विविधान्गुणान् ॥ १३  
जाग्रतो ह्येव तां रात्रिं सौमित्रेरुदितो रविः ।  
सूतस्य तमसातीरे रामस्य ब्रुवतो गुणान् ॥ १४  
गोकुलाकुलतीरायास्तमसाया विदूरतः ।  
अवसत्तत्र तां रात्रिं रामः प्रकृतिभिः सह ॥ १५

1022\* प्रक्षालयामास तदा पादौ रामस्य लक्ष्मणः ।  
स्वयं सलिलमादाय सीतायाश्चाप्यनन्तरम् ।

[ (l. 1) N1 ततः (for तदा).—D6 reads in marg. from l. 2 to 13°.—(l. 2) D6 आदाय सलिलं (by transp.). ]

—B2 cont.; N1 D1.4.5.7 (N1 D4.7 after the addl. colophon) ins. after 14 :

1023\* अथ रामस्तु कारुण्यात्पौरसंप्रेषणोद्यतः ।

[ D1 रामस्य (for °स्तु). N1 पौराणां प्रणोद्यतः (sic); B2 पौरप्रेक्षणोद्यतः (for the post. half). ]

13 D6 reads 13° in marg. (cf. v.l. 12).—<sup>25</sup> V1 संप्रविष्टं; Dm1 तं प्रसुप्तं; D6 °स्वप्तं (sic) (for संप्रसुप्तं). N1 B2 Dt1 Dd1 Dm1 D7 तु; B1 D4.5 च (for सं). B4 संप्रसुप्तत्वं. M4 सद्भार्यं संप्रसुप्तं.—<sup>26</sup> Dt1 भ्रातं सं- (for भ्रातरं). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G1 M2.3 प्रेक्ष्य (for वीक्ष्य).—After 13°, D3 ins. 1022\*.—<sup>27</sup> D1.4.5.7 सूतस्य (for सुताय).—<sup>28</sup> N2 B विदितान् (for विविधान्). M3 बहून् (for गुणान्).

14 S1 N V1 B D1-4.6.7 M4 transp. 14 and 15. D5 reads 15° before 14.—<sup>29</sup> S1 N V1 B Dt1 Dd1 Dm1 D1-3.6 M4 जाग्रतोरेव; D4.7 जाग्रतस्त्वेव. S1 N V1 B Dd1 Dm1 D1-4.6.7 M4 सा रात्रिः; Cg. t as in text (for तां रात्रिं). D5 जाग्रतौस्तमसा रात्रिः (sic). ☞ Cv : जाग्रतो ह्येव तामिति सम्यक्पाठः । जाग्रतोरेव इति पाठे सौमित्रेः सूतस्य च तयोः । ☞—<sup>30</sup> S1 N V1 B D1-7 M4 सारथेर्लक्ष्मणस्य च; Dd1 Dm1 तयोः सौमित्रिसूतयोः. ☞ Cm : उदितो रविः अरुणोदयकालो जात इत्यर्थः । ☞—<sup>31</sup> S1 N V1 B Dd1 Dm1 D1-7 M4 जगाम (for सूतस्य).—<sup>32</sup> S1 N2 B Dt1 D3.6 M4 ब्रुवतोः; N1 विब्रुवतोः (hyim.); M3 वदतो (for ब्रुवतो).—After 14, N1 D1.4.5.7 ins. 1023\* (N1 D4.7 preceded by an addl. colophon : Sg. name : All MSS. तमसातीरनिवासः—Sg. no. [figures, words or both] : N1 om.; D4.7 47).

15 S1 N V1 B D1-4.6.7 M4 transp. 14 and 15. D5 om. (hapl. ?) 15°.—<sup>33</sup> N1 B तीर्थं तत् (N1 तुः



उत्थाय तु महातेजाः प्रकृतीस्ता निशाम्य च ।  
अब्रवीद्भ्रातरं रामो लक्ष्मणं पुण्यलक्षणम् ॥ १६  
अस्मद्वचपेक्षान्सौमित्रे निरपेक्षान्गृहेष्वपि ।  
वृक्षमूलेषु संसुप्तान्पश्य लक्ष्मण सांप्रतम् ॥ १७  
यथैते नियमं पौराः कुर्वन्त्यस्मन्निवर्तने ।  
अपि प्राणानसिष्यन्ति न तु त्यक्ष्यन्ति निश्चयम् ॥ १८  
यावदेव तु संसुप्तास्तावदेव वयं लघु ।

रथमारुह्य गच्छामः पन्थानमकुतोभयम् ॥ १९  
अतो भूयोऽपि नेदानीमिक्ष्वाकुपुरवासिनः ।  
स्वपेयुरनुरक्ता मां वृक्षमूलानि संश्रिताः ॥ २०  
पौरा ह्यात्मकृताद्दुःखादिप्रमोच्या नृपात्मजैः ।  
न तु खल्वात्मना योज्या दुःखेन पुरवासिनः ॥ २१  
अब्रवीद्भक्ष्मणो रामं साक्षाद्धर्ममिव स्थितम् ।  
रोचते मे महाप्राज्ञ क्षिप्रमारुह्यतामिति ॥ २२

G. 2. 44. 24  
B. 2. 46. 24  
L. 2. 48. 24

B<sub>1</sub> तं; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तीरं तं (D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> तत्); D<sub>4.7</sub> तीरायां (for तीरायात्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> गोकुलाकुलतां नीतं. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तमसातीरं (D<sub>1.3</sub> °थं) नाध्रि (S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> °स्थितः); D<sub>4.7</sub> तमसायां समाध्रितः. —D<sub>5</sub> reads 15<sup>ad</sup> before 14. —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>m1</sub> तां रात्रीं; D<sub>2</sub> रात्रिं तां (by transp.). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>4.5.7</sub> वृतः (for सह).

16 B<sub>1</sub> reads 16-17<sup>b</sup> in marg. —<sup>a</sup>) D<sub>t1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> च (for तु). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4-6</sub> M<sub>4</sub> उत्थाय त्रिर (N<sub>1</sub> D<sub>5</sub> °य चार्ध; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °याथार्ध; M<sub>4</sub> °य त्वर्ध) रात्रे स (D<sub>3</sub> च); V<sub>1</sub> D<sub>1.3.7</sub> उत्थाय तु (D<sub>1</sub> °थार्ध; D<sub>2</sub> °य च) विरात्रे स (D<sub>3</sub> तु; D<sub>7</sub> च); B<sub>1.2</sub> उत्थायापर (B<sub>2</sub> [m. also as in N<sub>1</sub>] °वर) रात्रे स; B<sub>1</sub> उत्थायोत्तरपात्रे तु; D<sub>2</sub> उच्छाये तु विरात्रे स (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रजाः सुप्ता (for प्रकृतीस्ता). S<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2</sub> निश (D<sub>1</sub> °) म्य च; D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>4.5</sub> निशाम्य तु (D<sub>3</sub> स; M<sub>4</sub> ताः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> शुभ- (for पुण्य-). D<sub>1.6</sub> लक्ष्मण.

17 B<sub>1</sub> reads 17<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> व्यपेक्षया तात (N<sub>2</sub> B<sub>1.2.3</sub> [also] भ्रातर). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1-3.6.7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> निर्व्य (V<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> °त्रि) पेक्षान् (for निरपेक्षान्). —D<sub>4.7</sub> om. (hapl. ?) from गृहेष्वपि (in <sup>b</sup>) up to पौरान् (in <sup>a</sup>) (cf. S<sub>1</sub> var.). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> सुखेष्टिमान्; N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> गृहेष्टिमान्; D<sub>5</sub> सहोषितान् (for गृहेष्वपि). —<sup>c</sup>) D<sub>t1</sub> T<sub>1</sub> संसक्तान् (for संसुप्तान्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पश्य पौरान् (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> सुप्तान्; D<sub>4.7</sub> om. up to पौरान्) गृहेष्टिव.

18 D<sub>4.7</sub> om. 18. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> ययैव; D<sub>5</sub> ययैव; T<sub>3</sub> ययैते (for ययैते). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> लिखिताः सर्वैः T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> नियताः (M<sub>2</sub> °तं) पौराः. C<sub>v</sub> : तथैते नियममिति सम्यक्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.6</sub> M<sub>4</sub> यतते (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °त्य) स्मन् (S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> स्म); D<sub>2</sub> यततोस्मिन्; D<sub>3</sub> °न्य° (for कुर्वन्त्यस्मन्). —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> प्राणा. D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> C<sub>m</sub> नशिष्यन्ति; D<sub>t1</sub> C<sub>t</sub> न्यसिष्यन्ति; C<sub>r</sub> व्य°; C<sub>g</sub> as in text (for असिष्यन्ति). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> अपि देहांत्यजिष्यन्ति न त्यजिष्यन्ति निश्चयं (D<sub>5</sub> संश्रमं); N<sub>1</sub> B त्यक्ष्यं (B<sub>4</sub> °जं) ति हि तथा देहा (B<sub>3</sub> [sup. lin. also] प्राणा) नपि नैवा (B<sub>1</sub> °न्यकृते ना) व्र संशयः.

19 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> lacuna for वयं. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> वयमा \*\* (for रथमारुह्य). B<sub>1</sub> D<sub>1.3.4</sub> गच्छाम. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> पयाने (M<sub>4</sub> °न्ये) न तपोवनं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> प (D<sub>1.3</sub> पं; D<sub>4.7</sub> त) या येन तपो (D<sub>5</sub> °था) वनं. —After 19, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> ins. :

1024\* एवमेते विमोक्ष्यन्ति मतिमस्मद्व्यपेक्षेण ।

अतोऽन्यथा कृतेऽस्नाभिर्न तु मोक्ष्यन्ति निश्चयम् ।

[ (1. 1) N<sub>1</sub> नतिन् (for नतिन्). N<sub>1</sub> असाक्षिता वने; D<sub>1.2.5</sub> असाक्षितोवने (for अस्नाभिर्न). —D<sub>1</sub> om. 1. 2. —(1. 2) D<sub>4.7</sub> कृता (for कृते). D<sub>2</sub> मोक्ष्य (for मोक्ष्यन्ति). ]

20 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तात; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.5</sub> इति; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> येन; B<sub>1</sub> यद्वि; D<sub>1.7</sub> अपि (for अतो). G<sub>2</sub> [ 5 ] पि भूयो (by transp.). B<sub>2</sub> (bf. corr.). नेदिन्याम्; D<sub>1</sub> तेदानीं (for नेदानीन्). —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> इक्ष्वाकुलवासिनः. —D<sub>5</sub> om. (hapl.) 20<sup>c</sup>-21. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> स्वपथेषु; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> उपेयुर; B<sub>1</sub> (m. also as in text). 3 (m. also) अपेयुर (for स्वपेयुर). B<sub>3</sub> अनु-युक्ता; G<sub>2</sub> अनुरक्तो (sic) (for रक्ता). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.3-7</sub> M<sub>4</sub> मे; B<sub>3</sub> नो; B (ed.) मा (for मां). V<sub>1</sub> न्यपेयः पुरक्ता मे. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मूलम्; D<sub>t1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मूलेषु; C<sub>r</sub> m. g. as in text (for मूलानि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3-7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> [ 5 ] पाश्रिताः (for संश्रिताः).

21 D<sub>2</sub> om. 21 (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> [ 5 ] पि (for हि). S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> [ 5 ] नुगताद्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3-7</sub> M<sub>4</sub> [ 5 ] नुगता (for [ 5 ] त्मकृताद्). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> विप्रमुच्या; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °मोक्ष्या (for °मोच्या). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3-7</sub> नराधिपैः (for नृपात्मजैः). M<sub>4</sub> क्षिप्रं मुच्य नराधिपं. —<sup>c</sup>) D<sub>1.6</sub> ननु (for न तु). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3.5.6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> खल्वात्मनो; N<sub>1</sub> सर्वात्मना. B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> योह्या (sic); D<sub>6</sub> योष्या (sic) (for योज्या). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> दुःखेषु; D<sub>m1</sub> दुःखे च (for दुःखेन). D<sub>1</sub> दुःखे पुरनिवासिनः.

22 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> अथाह; N<sub>1</sub> तथा हि; N<sub>2</sub> B तथाह (for अब्रवीत्). D<sub>4.5.7</sub> लक्ष्मणस्त्वब्रवीद्वामं. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> अवस्थितं; D<sub>4.7</sub> इवापरं (for इव स्थितम्). —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> तथा (for महा-). M<sub>3</sub> प्राज्ञः. —<sup>d</sup>) B<sub>1.2</sub> (m. also) D<sub>g1</sub> रथम् (for क्षिप्रम्). —After 22, N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> ins. :

1025\* सूतमाह ततो रामस्त्वरितस्तुरगोत्तमैः ।



G. 2. 44. 0  
B. 2. 46. 26  
L. 2. 48. 25

सूतस्ततः संत्वरितः स्यन्दनं तैर्हयोत्तमैः ।  
योजयित्वाथ रामाय प्राञ्जलिः प्रत्यवेदयत् ॥ २३  
मोहनार्थं तु पौराणां सूतं रामोऽब्रवीद्वचः ।  
उदञ्चुलः प्रयाहि त्वं रथमास्थाय सारथे ॥ २४  
मुहूर्तं त्वरितं गत्वा निर्वर्तय रथं पुनः ।  
यथा न विद्युः पौरा मां तथा कुरु समाहितः ॥ २५

[ $\tilde{N}2$  तुगोपमेः. B<sub>3</sub> (*sup. lin.* also) त्वरितं हि हयोत्तमैः (for the post. half).];

while B<sub>3</sub> ins. :

1026\* सूतं ततः सत्वरितमाह रामो हयोत्तमैः ।

whereas Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins. :

1027\* अथ रामोऽब्रवीच्छ्रीमान्सुमन्त्रं युज्यतां रथः ।  
गमिष्यामि ततोऽरण्यं गच्छ शीघ्रमिततः प्रभो ।

[(1. 1) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सूतं शीघ्रं सं- (for श्रीमान्सुमन्त्रं). M<sub>3</sub> रथं. —(1. 2) M<sub>4</sub> राज्याद् (for अरण्यं). T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> इति प्रभुः; G<sub>1</sub> इतः परं.]

23  $\tilde{N}2$  B om. 23-24<sup>6</sup>. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> ततः सूतः (by transp.) (for सूतस्ततः).  $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> स त्वरितः; D<sub>2</sub> तं त्वरितः; D<sub>4.7</sub> तु त्वरितः (for संत्व<sup>0</sup>).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> ततस्तु सूतस्त्वरितः; M<sub>4</sub> सूतस्ततः स्म त्वरितः. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> तं (for तद्).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> खंदनेन (D<sub>2.5</sub> ने तान्; D<sub>4.7</sub> ने च) हयोत्तमान्. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> तु;  $\tilde{N}1$  Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> च; D<sub>5</sub> [आ ऋ; M<sub>2</sub> स (for [अ ऋ]. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> रामस्य (for रामाय). —After 23, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1028\* अयं युक्तो महाबाहो रथस्ते रथिनां वर ।  
त्वमारोहस्व भद्रं ते ससीतः सहलक्ष्मणः ।

[(1. 1) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अयं (for अयं). Dt<sub>1</sub> महाबाहु (sic). Dg<sub>1</sub> reads यस्ते र in marg. G<sub>3</sub> रथेन (for रथस्ते). Dg<sub>1</sub> (bf. corr.) Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> वरः. —(1. 2) Dg<sub>1</sub> G<sub>1</sub> तमारोहस्व; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> त्वरयारोह (for त्वमा<sup>0</sup>).]

24  $\tilde{N}2$  B om. 24<sup>6</sup> (cf. v.l. 23). —Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> read 24-26 (followed by 1029\*) after 28. —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> om. (hapl.) from पौराणां up to विद्युः in 25<sup>0</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> वचोब्रवीत् (by transp.). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> आदाय; Dt<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आह्वय (for आस्थाय).

25 D<sub>4</sub> om. up to विद्युः in <sup>0</sup> (cf. v.l. 24). —Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> read 24-26 (followed by 1029\*) after 28. —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  D<sub>1.5.7</sub> G<sub>1</sub> त्वरितो. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (*sup. lin.* also) विप्रः (for विद्युः). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (*sup. lin.* also) Dg<sub>1</sub> (sic) पौराणां; D<sub>5.7</sub> पौरा मे (for पौरा मां).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D<sub>6</sub> यथा च न ( $\tilde{N}1$  न मे) विद्युः पौरास्.

26 Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> read 24-26

रामस्य वचनं श्रुत्वा तथा चक्रे स सारथिः ।  
प्रत्यागम्य च रामस्य स्यन्दनं प्रत्यवेदयत् ॥ २६  
तं स्यन्दनमधिष्ठाय राघवः सपरिच्छदः ।  
शीघ्रगामाकुलावर्ता तमसामतरन्नदीम् ॥ २७  
स संतीर्य महाबाहुः श्रीमाञ्जिश्चमकण्टकम् ।  
प्रापद्यत महामार्गमभयं भयदर्शिनाम् ॥ २८

followed by 1029\*) after 28. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> तु वचः (for वचनं). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> यथा (for तथा). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> च; D<sub>3</sub> om. (subm.) (for स). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> प्रत्यावेद्य (sic).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.5.7</sub> M<sub>4</sub> तु ( $\tilde{N}1$  B D<sub>4.7</sub> च) रामाय (for च रामस्य). —After 26, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; M<sub>4</sub> ins. after 28 :

1029\* तौ संप्रयुक्तं तु रथं समास्थितौ  
तदा ससीतौ रघुवंशवर्धनौ ।  
प्रचोदयामास ततस्तुरंगमा-  
न्स सारथिर्धेन पथा तपोवनम् ।  
ततः समास्थाय रथं महारथः  
ससारथिर्दाशरथिर्धेनं ययौ ।  
उदञ्चुलं तं तु रथं चकार सः  
प्रयाणमाङ्गल्यनिमित्तदर्शनात् ।

[5]

[(1. 1) G<sub>1</sub> तं (for तौ). T<sub>3</sub> संप्रयुक्तं (for सं<sup>0</sup>). M<sub>4</sub> संप्रयुक्तं. —G<sub>1</sub> damaged from समास्थितौ up to 1. 2. —(1. 2) M<sub>3</sub> तथा (for तदा). T<sub>3</sub> ससीतां. —(1. 4) Dg<sub>1</sub> तथा; Dt<sub>1</sub> यथा (for पथा). —(1. 5) G<sub>1</sub> साराघवः (for महारथः). —(1. 7) Dg<sub>1</sub> तुरंगं; G<sub>2</sub> as above (for तु रथं). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> om. सः. —(1. 8) T<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> C<sub>v.r</sub> -संगल्य-.]

—Thereafter M<sub>4</sub> cont. 1031\*; while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>4</sub> after 1031\*) ins. an addl. colophon. [—Sg. no. (figures, words or both): All above MSS. (ex. M<sub>4</sub>) 46; M<sub>4</sub> 44. —After colophon, T<sub>3</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय परमगुरवे नमः, G श्रीरामाय नमः.]

27 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$  D<sub>4.5.7</sub> स; D<sub>2</sub> तत् (for तं).  $\tilde{N}2$  B<sub>1</sub> समास्थाय (for अधिष्ठाय). G<sub>1</sub> धर्मात्मा रथमारुह्य. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2$  B<sub>1.2.4</sub> D<sub>3</sub> शीघ्रं ताम्; B<sub>3</sub> (m. also as in  $\tilde{N}2$ ) शीघ्रमार्गाः; T<sub>3</sub> शीघ्ररामा. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2</sub> अतरत्तमसां ( $\tilde{N}2$  समं [meta.]) (by transp.); B<sub>1</sub> अतरत्तमसाः; B<sub>3</sub> T<sub>3</sub> आतरत्तमसां; D<sub>3</sub> M<sub>2.4</sub> अतरत्तमसाः; G<sub>2</sub> तमसामातरन् (for तमसामतरन्).

28 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.5.6</sub> M<sub>4</sub> संतीर्य च; D<sub>3</sub> तामुत्तीर्य; D<sub>4.7</sub> संतीर्त्वा च (for स संतीर्य). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.5.7</sub> श्रीमच्च (for श्रीमाञ्च). M<sub>4</sub> श्रीमत्समम् (for श्रीमाञ्जिश्चमम्)  $\tilde{N}2$  अकण्ठं (for अकण्टकम्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्रपेदे तमसामार्गं (D<sub>4.5.7</sub> तीर) मभयं क्षेम (S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> शुभ).

ग्रभातायां तु शर्वर्या पौरास्ते राघवं विना ।  
शोकौपहतनिश्चेष्टा बभूवुर्हतचेतसः ॥ २९  
शोकजाश्रुपरिधूना वीक्षमाणास्ततस्ततः ।  
आलोक्यमपि रामस्य न पश्यन्ति स्म दुःखिताः ॥ ३०  
ततो मार्गानुसारेण गत्वा किञ्चित्क्षणं पुनः ।

मार्गनाशाद्विपादेन महता समभिप्लुताः ॥ ३१  
रथस्य मार्गनाशेन न्यवर्तन्त मनस्विनः ।  
किमिदं किं करिष्यामो दैवेनोपहता इति ॥ ३२  
ततो यथागतेनैव मार्गेण क्लान्तचेतसः ।  
अयोध्यामगमन्सर्वे पुरीं व्यथितसज्जनाम् ॥ ३३

G. 2. 44. 30  
B. 2. 47. 15  
L. 2. 48. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

दर्शनं. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> read 24-26 (followed by 1029\*) after 28. —After 28, M<sub>3</sub> ins. 1029\*.

29 Dm<sub>1</sub> begins with ॐ, M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः. —<sup>d</sup>) T G M गतः; Cg.t as in text (for हत-). G<sub>1</sub> -चेतनाः. —For 29-33, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst. 1031\*.

30 M<sub>3</sub> om. (hapl.) from 30 up to l. 3 of 1030\*. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> -परिन्धूना (sic). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> वीक्ष-  
माणास्. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> इति (for अपि). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> पश्यन्मा\*  
(corrupt). —After 30, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>3</sub> om.  
l. 1-3 for which see above) ins. :

1030\* ते विषादार्तवदना रहितास्तेन धीमता ।  
कृपणाः करुणा वाचो वदन्ति स्म मनस्विनः ।  
धिगस्तु खलु निद्रां तां ययापहतचेतसः ।  
नाथ पश्यामहे रामं पृथुर्स्कं महाभुजम् ।  
कथं नाम महाबाहुः स तथावितथक्रियः । [5]  
भक्तं जनममित्यज्य प्रवासं राघवो गतः ।  
यो नः सदा पालयति पिता पुत्रानिवौरसान् ।  
कथं रघूणां स ज्येष्ठस्यक्त्वा नो विजनं गतः ।  
इहैव निधनं यामो महाप्रस्थानमेव वा ।  
रामेण रहितानां हि किमर्थं जीविनं हि नः । [10]  
सन्ति शुक्लाणि काष्ठानि प्रभूतानि महान्ति च ।  
तैः प्रज्वाल्य चित्तां सर्वे प्रविशामोऽथ पावकम् ।  
किं वक्ष्य मो महाबाहुरनसूयः प्रियंवदः ।  
नीतः स राघवोऽस्माभिरिति वक्तुं कथं क्षमम् ।  
सा नूनं नगरी दीना दृष्ट्वा मन्त्राघवं विना । [15]  
भविष्यति निरानन्दा सखीबालवयोधिका ।  
निर्यातास्तेन वीरेण सह नित्यं जितात्मना ।  
विहीनास्तेन च पुनः कथं द्रक्ष्याम तां पुरीम् ।  
इतीव बहुधा वाचो बाहुमुद्यम्य ते जनाः ।  
विलपन्ति स्म दुःखार्ता विवल्सा इव धेनवः । [20]

(for करुणा). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मनीषिणः (for मनस्विनः). —(l. 3) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> [अ]पहत- (for 'हत-). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -चेतनाः. —(l. 4) G<sub>1</sub> महात्वं (for 'भुजम्). —(l. 5) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> रामोः T<sub>1</sub> ना\* (for नाम). M<sub>3</sub> damaged for तथा. M<sub>3</sub> तथागतविक्रियः. —(l. 6) Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> परित्यज्य; M<sub>3</sub> इह लक्त्वा (for अमित्यज्य). Dt<sub>1</sub> तापसो (for राघवो). —(l. 7) Dg<sub>1</sub> पालयते; G<sub>3</sub> पालयिता. —(l. 8) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3.3</sub> स श्रेष्ठः; M<sub>3</sub> श्रेष्ठः सत्त्वं (for स ज्येष्ठः). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विपिनं (for विजनं). M<sub>3</sub> गतं. —(l. 9) M<sub>3</sub> damaged for यानो. Dm<sub>1</sub> च (for वा). —(l. 10) Dt<sub>1</sub> नो; M<sub>3</sub> वै; Cv as above (for हि). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct हितं (for हि नः). —(l. 11) T<sub>3</sub> संतु (for सन्ति). T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.2.3</sub> काष्ठानि शुक्लाणि (by transp.). —(l. 12) Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [S]थ बानलं; Dt<sub>1</sub> [S]थ वा वयं; M<sub>3</sub> यथा वयं. —(l. 14) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> क्षणं कथं (by transp.). —(l. 15) M<sub>3</sub> [अ]स्मान्द्रा (by transp.). —(l. 16) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> गतान्दा. T<sub>3</sub> [S]धिना (sic); G<sub>3</sub> [S]धिकं (for अधिका). —(l. 17) M<sub>3</sub> damaged for निर्यात निर्यातास्. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> महात्मना (for जिता\*). —(l. 18) M<sub>3</sub> पश्यान् (for द्रक्ष्याम्). —(l. 19) G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> वा (for [इ]व). Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> बाहुम् (for बाहुम्). M<sub>3</sub> दुःखिताः (for ते जनाः). —(l. 20) Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> इववल्सा इवाड्यनाः (M<sub>3</sub> 'वर्षमाः) (for the post. half).]

31 <sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct ततः क्षणे; M<sub>1</sub> क्षणं पुरः (for क्षणं पुनः). —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> मार्गनाशाविपादेन सहसा समभिप्लुताः.

32 <sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> रथमार्गानुसारेण. —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> न्यवर्तन्त. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> किमिदानीं (for किमिदं किं).

33 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तदा; M<sub>3</sub> तथा (for ततो). —For 29-33, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst.; M<sub>3</sub> cont. after 1029\*:

1031\* प्रबुध्य पौरास्तु ततो निशाक्षये  
रथस्य तत्संदृष्टुर्निर्वर्तनम् ।  
नृपात्मजः सोऽनुगतः पुरीमिति  
व्यपेक्षया ते नगरीं पुनर्ययुः ।

(l. 1) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नयना (for वदना). —(l. 2) M<sub>3</sub> कृपणा



G. 2. 45. 1  
B. 2. 48. 2  
L. 2. 49. 1

अनुगम्य निवृत्तानां रामं नगरवासिनाम् ।  
उद्धतानीव सत्त्वानि बभूवुरमनस्विनाम् ॥ १

[ (1. 1)  $\tilde{N}1$  B1 प्रबुद्ध-  $\tilde{N}1$  निराक्षये तदा; D4 ततो निशालये. V1 D1.3 M4 समुत्थितास्तास्तु (D1 °ता सा तु) निराक्षये प्रजा. —(1. 2) B2 वै (for तत्). —(1. 3) V1 B2.4 D1-3 नृपात्मजश्च (B4 °स्व). B3 M4 नृपात्मजस्थानुगताः (M4 °त्त). B2 D5 इतः; D3 इव; D4 इमां (for इति). —(1. 4) D5 [ए]वं (for ते).  $\tilde{S}1$  D2 नगरं (for °रि). ]

—After 33, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

1032\* आलोक्य नगरीं तां च क्षयन्याकुलमानसाः ।  
अवर्तयन्त तेऽश्रूणि नयनैः शोकपीडिताः ।  
एषा रामेण रहिता नगरी नातिशोभते ।  
आपगा गरुडेनेव हृदादुद्धतपद्मगा ।

चन्द्रहीनमिवाकाशं तोयहीनमिवार्णवम् ।

अपश्यन्निहतानन्दं नगरं ते विचेतसः ।

ते तानि चेद्मानि महाधनानि

दुःखेन दुःखोपहृता विशन्तः ।

नैव प्रजग्मुः स्वजनं जनं वा

निरीक्षमाणाः प्रविनष्टहर्षाः ।

[(1. 1) M3 चैनसः (for मानसाः). —(1. 2) Dg1 Dt1 T2.3 M3.4 (inf. lin. sec. m., bf. corr. as above) Ct आवर्तयन्त (Dg1 °रि); G2 M1 अन्ववर्षत; Cv.r.m.g as above. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M3 शोकपीडिताः. —(1. 3) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 M2 नगरी रहिता (by transp.). —(1. 4) Dg1 T2 G2 M1 [ए]व (for [इ]व). Dg1 बलाद् (for हृदाद्). —(1. 6) T1.2 विचेतनाः. —(1. 7) M4 महाहोणि (for महाधनानि). —(1. 8) M4 तदाति- (for दुःखेन). —(1. 9) T2 प्रजग्मे; T3 G2.3 M1.2.4 Cr.m.g प्रजग्मुः; G1 प्रजग्मः; Ct °जग्मुः (as above). Dt1 पुरं; G2 वनं (for जनं). —(1. 10) Dg1 Dm1 निरीक्षमाणाः; T3 विनिक्षमाणाः (sic). ]

Colophon. —M4 om. colophon (cont. the Sg.) —Sg. name:  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B1 D1-3.6 तमसातीर (V1 °रे) निवासः;  $\tilde{N}1$  पौरमोहः; D4.7 पौरग्या (D7 °स्या) मोहः; D5 पौरप्रत्यागमनं. —Sg. no. (figures, words or both):  $\tilde{N}1$  D1.3 om.  $\tilde{S}1$  D4.7 48;  $\tilde{N}2$  B1.3.4 43; V1 45; B2 34; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 T G M1-3 47; D5 52; D6 44. —After colophon, D4 T2 G2.3 conclude with श्री (D6 om.) रामाय नमः.

42

M4 continues the previous Sarga. Dm1 begins with ॐ; M1 श्रीरामचन्द्राय नमः; M2 श्रीरामाय नमः. —Before 1, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

स्वं स्वं निलयमागम्य पुत्रदारैः समावृताः ।  
अश्रूणि मुमुचुः सर्वे बाष्पेण पिहिताननाः ॥ २

1033\* तेषामेवं विषण्णानां पीडितानामतीव च ।  
बाष्पविप्लुतनेत्राणां सशोकानां मुमूर्षया ।

[(1. 1) Dd1 एवाविषमानां (corrupt). —(1. 2) M3 -विप्लव- (for -विप्लुत-). M4 मुमूर्षया. ]

1 °) Dt1 Dd1 Dm1 अभिगम्य. —D2 om. from 1° to l. 2 of 1034\*. — $\tilde{N}1$  illeg. from ° to बभूवुर in °. —°)  $\tilde{N}2$  B2.4 उद्धतानि; V1 तपतानि (sic); B2 D3.5-7 तद्धतानि; D4 तद्धतानि (for उद्धतानि). —°)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V1 B D1.3-7 गतचेतसां (D1 °सः; D7 °सं) (for अमनस्विनाम्).

2 D2 om. 2 (cf. v.l. 1). —°) D1 सस्वं (sic); G2 स्वस्वं (for स्वं स्वं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D4-7 ते गृहम्;  $\tilde{N}2$  V1 B D1.3 M4 शरणम् (for निलयम्).  $\tilde{S}1$  D4.6.7 आस्ताद्य (for आगम्य). —°)  $\tilde{S}1$  D4-7 G2 M1.4 समागताः. —°)  $\tilde{S}1$  V1 D3.6 स (D3.6 सु) स्वरं बाष्पविह्वलाः (V1 D3 °ह्वलाः);  $\tilde{N}1$  D4.5.7 सस्वनं ( $\tilde{N}1$  °स्वरं; D5 °स्वरं) बाष्पगद्गदाः;  $\tilde{N}2$  B सुस्वरं (B1.4 सस्वराः) शोकविह्वलाः (B2.4 °विह्वलाः); D1 सत्वरं बाष्पमुद्रता (sic); M4 बाष्पपूर्णमुखा नराः. —After 2,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$  V1 B D1-7 M4 ins. (D2 after 1° owing to omission;  $\tilde{N}$  D5 ins. l. 1-2 after 2 and l. 3-6 after 3):

1034\* न स्म सद्यो मृतान्कश्चिदुपप्रियानपि बान्धवान् ।  
तथा शोचन्त्ययोध्यायां यथा रामविवासनम् ।  
न च श्रीराविशक्किञ्च चैव सुहृदुर्दिजाः ।  
ग्रह्य न प्राभवकिञ्चिच्च भर्माऽभ्यवर्तत ।  
व्यनदन्वाप्पमुत्सृज्य केचित्तत्र सुदुःखिताः । [5]  
शयनेष्वपतन्त्रान्ये निकृता इव पादपाः ।

[ D2 om. l. 1-2 (cf. v.l. 1). —(1. 1) B3 तास्तु; D4.7 नास् (for न स्म). D5 नास्मरयो (for न स्म सद्यो).  $\tilde{S}1$  D1 मृताः (for मृतान्).  $\tilde{N}1$  illeg.; B1 D4.5.7 M4 काश्चिद्; D1 केचित् (for कश्चिद्). V1 B1 स्वप्रियान्; B3 सप्रियान् (for सुप्रियान्). D4.7 वापि; M4 न च (for अपि).  $\tilde{N}1$  प्रियानपि च. B3 बान्धवः. —(1. 2) D4.7 निःस्नेहा; D5 [अ]तिस्नेहाद् (for [अ]योध्यायां).  $\tilde{S}1$  B1 D4.5.7 -विवासने; B4 -विसादने; D1 -विवेशनं (for -विवासनम्). — $\tilde{N}1$  om. l. 3-6; D4.7 om. l. 3-4. — $\tilde{N}2$  repeats consecutively l. 3. —(1. 3) D5 श्रीशोभितः (for श्रीराविशव). V1 किञ्चिन्; D5 कश्चिन् (for कंचिन्).  $\tilde{N}2$  (first time) D5 न च भर्मा व्यवर्तत (for the post. half).  $\tilde{N}2$  (second time) B पौरा न चा (B1 न पौराश्च) विशन्केचिज्जुहुर्न दिजातयः; M4 न च श्रीराविशक्किञ्चिदिजातिनाप्यजुह्वत. —D5 om. l. 4. —(1. 4)  $\tilde{N}2$  B1.4 प्रा (B4 प्र) वदत्कश्चिन्; B2 प्रावदत्केचिन्; D5 प्रावदत्केचिन्. V1 B3 ब्राह्मणप्रभावा (B3 °प्रावद) कश्चिन्



न चाहृष्यन्न चामोदन्वाणिजो न प्रसारयन् ।  
न चाशोभन्त पण्यानि नापचन्गृहमेधिनः ॥ ३  
नष्टं दृष्ट्वा नाभ्यनन्दन्त्रिपुलं वा धनागमम् ।  
पुत्रं प्रथमजं लब्ध्वा जननी नाभ्यनन्दत ॥ ४  
गृहे गृहे रुदन्त्यश्च भर्तारं गृहमागतम् ।

व्यगर्हयन्त दुःखार्ता वाग्भिस्तोत्रैरिव द्विपान् ॥ ५  
किं नु तेषां गृहैः कार्यं किं दारैः किं धनेन वा ।  
पुत्रैर्वा किं सुखैर्वापि ये न पश्यन्ति राघवम् ॥ ६  
एकः सत्पुरुषो लोके लक्ष्मणः सह सीतया ।  
योऽनुगच्छति काकुत्स्थं रामं परिचरन्वने ॥ ७

G. 2. 45. 10  
B. 2. 42. 8  
L. 2. 49. 9

(for the prior half). D<sub>1</sub> [S]भ्यवर्ते; D<sub>3</sub> न्यवर्ते; M<sub>1</sub> ह्यवर्ते (for Sभ्यवर्ते). —(1. 5) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> व्यरुन् (for व्यनदन्). V<sub>1</sub> व्यादनवापं (corrupt) समुत्स्य (for the prior half). D<sub>3</sub> सुदुःखितः. —(1. 6) D<sub>5</sub> शयने न्यपन्थान्ये (for the prior half). D<sub>1</sub> निरुता; D<sub>4</sub> न्यकृता (for निरुता).]

3 S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> om. 3. —<sup>ab</sup> B प्राहृष्यन्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> चाहृषन्; M<sub>3</sub> चाभाष्यन् (for चाहृष्यन्). B न चा (B<sub>5</sub> [also] वा)मजन् (for न चामोदन्). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> न प्रा (D<sub>1.2</sub> प्र)मोदन्न चाहृष्यन् (for <sup>a</sup>). B<sub>3</sub> D<sub>1-3</sub> [अ]प्रसारयन्. M<sub>4</sub> नाप्रयोपि प्रसारिताः (for <sup>b</sup>). N̄ D<sub>5</sub> अप्रसा (D<sub>5</sub> मा)देन वणिजो न पण्यानि च चकिरे (1<sup>5</sup> वकिरे). —<sup>c</sup> M<sub>4</sub> [आ]हरन्त (for [अ]शोभन्त). B<sub>3</sub> पश्याति; D<sub>5</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Cr.g पुण्यानि; Ck as in text (for पण्यानि). —<sup>d</sup> N̄ [आ]चरन् (for [अ]पचन्).

4 N̄<sub>1</sub> illeg. for <sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> इष्टं; N̄<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> लब्धं (for नष्टं). D<sub>4.5.7</sub> लब्ध्वा (for दृष्ट्वा). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> न चा (S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> च ना [by transp.]) ह (B<sub>3</sub> कृ)ष्यन्; D<sub>4.7</sub> धने दृष्ट्वा; T<sub>3</sub> नाप्यनन्दन् (for नाभ्यनन्दन्). —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> साधनागमं; D<sub>4.5.7</sub> धनसंचयं (for वा धनागमम्). —<sup>c</sup> D<sub>2.3</sub> पुत्र. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> दृष्ट्वा (for लब्ध्वा). D<sub>4.5.7</sub> पुत्रं प्रसूतं दृष्ट्वापि (D<sub>5</sub> दृष्ट्वा च) (for <sup>c</sup>). D<sub>1</sub> सवित्री; M<sub>4</sub> जनित्री (for जननी). N̄<sub>1</sub> नाभ्यनन्दत; D<sub>4.7</sub> नाभिनन्दति (for नाभ्यनन्दत). N̄<sub>2</sub> B न चाभ्यनन्दजननी दृष्ट्वा प्रथमजं (N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च प्रथमं) सुतं.

5 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कुले कुले (D<sub>2</sub> लेभे [sic]). N̄<sub>2</sub> B<sub>4</sub> रुदत्यश्च; D<sub>4.7</sub> तु नार्यश्च (for रुदन्त्यश्च). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> वितु (D<sub>2</sub> न)दंती (D<sub>3</sub> त) सुदुःखार्ता; B<sub>3</sub> व्यगर्हन्त सुदुःखार्ता; Dg<sub>1</sub> विगर्हयन्त दुःखार्ता; D<sub>4.5.7</sub> अ (D<sub>5</sub> व्य)गर्हन्तुःखिताः सर्वा (D<sub>5</sub> नार्यो); G<sub>1</sub> व्यगर्हयन्त्रियो दुःखान्; M<sub>4</sub> गर्हयन्ति स्म दुःखार्ता; Cg as in text. —<sup>d</sup> N̄<sub>1</sub> illeg. for वाग्भिस्तोत्रै. D<sub>3</sub> वाक्यैस्; D<sub>4.5.7</sub> वाक्य- (for वाग्भिस्). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> द्विपं (for द्विपान्).

6 <sup>a</sup> N̄<sub>2</sub> न; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5</sub> M<sub>1</sub> तु (for नु). V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> गृहे (for गृहः). —<sup>b</sup> N̄<sub>2</sub> B दारैर्वा (B<sub>1</sub> र)पि; V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> दारैर्वा किं (D<sub>3</sub> किं वा [by transp.]) (for किं दारैः किं). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> प्राणैर् (for पुत्रैर्). N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> [अ]पि (for किं). V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> सुखैर्वा किं; Dg<sub>1</sub> किं सुखैर्वा; D<sub>4.5.7</sub> सुतैर्वापि (for सुखैर्वापि).

7 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> स एकः (D<sub>5</sub> वः) पुरुषो; V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> एकः स पुरुषो; D<sub>1</sub> एकः सुपुरुषो; D<sub>2</sub> एकस्तु पुरुषो (for एकः सत्पुरुषो). —<sup>c</sup> T<sub>1</sub> \*\*\* छति (damaged) (for योऽनुगच्छति). —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> परिः; D<sub>3.5</sub> परिचयन् (for परिचरन्). B<sub>3</sub> वनं (for वने).

In S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> the sequence of stanzas 8-16 (including star passages) is so complicated that it is given separately in a tabular form and is mostly ignored in the notes.

Tabular conspectus of the sequence of stanzas 8-16 in S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>.

| S <sub>1</sub>  | N̄ <sub>2</sub> | V <sub>1</sub>  | B               | D <sub>1</sub>  | D <sub>2</sub>  | D <sub>3</sub>  | D <sub>4</sub>  | D <sub>5</sub>   | D <sub>6</sub>  | D <sub>7</sub>  |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 8               | 8               | 8               | 8               | 8               | 8               | 8               | 8               | 8                | 8               | 8               |
| I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup>  | I <sup>ab</sup> | I <sup>ab</sup> |
| I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | 2I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> | I <sup>cd</sup> |
| I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup>  | I <sup>ef</sup> | I <sup>ef</sup> |
| 10              | 10              | 10              | 10              | 10              | 10              | 10              | 10              | 10               | 10              | 10              |
| 1036*           | —               | —               | —               | —               | 1036*           | —               | 1036*           | 1036*            | 1036*           | 1036*           |

G. 2. 45. 11  
B. 2. 48. 9  
L. 2. 49. 10

आपगाः कृतपुण्यास्ताः पबिन्ध्यश्च सरांसि च ।  
येषु स्नास्यति काकुत्स्थो विगाह्य सलिलं शुचि ॥ ८  
शोभयिष्यन्ति काकुत्स्थमटव्यो रम्यकाननाः ।

आपगाश्च महानूपाः सानुमन्तश्च पर्वताः ॥ ९  
काननं वापि शैलं वा यं रामोऽभिगमिष्यति ।  
प्रियातिथिमिव प्राप्तं नैनं शङ्क्यन्त्यनर्चितम् ॥ १०

| Ś <sub>1</sub>               | Ñ <sub>2</sub>               | V <sub>1</sub>               | B                            | D <sub>1</sub>               | D <sub>2</sub>               | D <sub>3</sub>               | D <sub>4</sub>               | D <sub>5</sub>               | D <sub>6</sub>               | D <sub>7</sub>               |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 12 <sup>ab</sup>             | —                            | —                            | —                            | —                            | 12 <sup>ab</sup>             | —                            | 12 <sup>ab</sup>             | 12 <sup>ab</sup>             | 12 <sup>ab</sup>             | 12 <sup>ab</sup>             |
| 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            | 9                            |
| 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        | 1035*                        |
| 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             | 13 <sup>ab</sup>             |
| 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             | 14 <sup>ef</sup>             |
| —                            | —                            | 1038*                        | —                            | 1038*                        | 1038*                        | 1038*                        | —                            | —                            | —                            | —                            |
| —                            | —                            | 12 <sup>ab</sup>             | —                            | 12 <sup>ab</sup>             | 12 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 12 <sup>ab</sup>             | —                            | —                            | —                            | —                            |
| 16 <sup>ab</sup>             | —                            | —                            | —                            | —                            | 16 <sup>ab</sup>             | —                            | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             |
| 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) | 14 <sup>ab</sup>             | 14 <sup>ab</sup>             | 14 <sup>ab</sup>             | 14 <sup>ab</sup>             | 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) | 14 <sup>ab</sup>             | 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) | 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) | 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) | 1039*<br>(14 <sup>ab</sup> ) |
| 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 1040*<br>(14 <sup>cd</sup> ) | 14 <sup>cd</sup>             |
| 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           | 15                           |
| 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 16 <sup>ab</sup>             | 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 16 <sup>ab</sup><br>(r.)     |
| 16 <sup>cd</sup>             | —                            | —                            | 16 <sup>cd</sup>             | —                            | 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>             | 16 <sup>cd</sup>             |
| —                            | —                            | —                            | —                            | 1039*                        | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            |
| —                            | 13 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 13 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 13 <sup>ab</sup><br>(r.)     | 13 <sup>ab</sup><br>(r.)     | —                            | 13 <sup>ab</sup><br>(r.)     | —                            | —                            | —                            | —                            |
| 13 <sup>cd</sup>             | 13 <sup>cd</sup><br>(illeg.) | 13 <sup>cd</sup>             | 13 <sup>cd</sup>             | 13 <sup>cd</sup>             | 13 <sup>cd</sup>             | 13 <sup>cd</sup>             | —                            | —                            | 13 <sup>cd</sup>             | —                            |

8 <sup>a</sup> D<sub>2</sub> lacuna for कृत. Ś<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> च; M<sub>3</sub> तु (for ताः). —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> च वने शुभाः (D<sub>1</sub> °भाः); Ñ<sub>1</sub> कमलाननाः; V<sub>1</sub> च वने गुहाः; D<sub>4.5.7</sub> च शुभा वने (for च सरांसि च). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> यासु यास्यति; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> यासु (B<sub>2</sub> यास्तु; T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> येषु) पास्यति; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> य उपास्यति; Dg<sub>1</sub> यासु स्नास्यति; D<sub>1</sub> याश्च पांस्यति; G<sub>1.3</sub> एषु स्नास्यति; M<sub>4</sub> यास्तु पश्यति (for येषु स्नास्यति). —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>11</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.4</sub> शुचिः (for शुचि).

9 The sequence in M<sub>4</sub> is 11<sup>ab</sup>, 12<sup>cd</sup>, 11<sup>ef</sup>, 1038\*, 12<sup>ab</sup>, 10, 9, 1035\*, 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> रमयिष्यन्ति; Ñ<sub>2</sub> B लोभयिष्यन्ति (for शोभयिष्यन्ति). —<sup>b</sup> D<sub>1.5</sub> M<sub>3</sub> ऋटव्यां (for ऋटव्यो). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> चित्रकाननाः (for रम्य°). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> तथारूपाः; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>

D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सहानूपाः; D<sub>2.5-7</sub> तथानूपाः; M<sub>3</sub> महाकूलाः; Cr.m.g as in text; Crp °रूपाः (for महानूपाः). —After 9, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1035\* स हि भर्ता सशैलाया वसुमत्या महायशः ।

धर्मपालश्च लोकस्य वीरो दशरथात्मजः ।

[D<sub>4.7</sub> om. l. x. —(l. 1) D<sub>1</sub> संशैलाया (sic); D<sub>5</sub> सशैलायं (sic) (for सशैलाया). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वसुभाया. —(l. 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> धर्मपालस्य. B<sub>1</sub> रामो (for वीरो).]

10 For sequence in M<sub>4</sub>, cf. v.l. 9. —<sup>a</sup> B<sub>2</sub> D<sub>2.4</sub> चापि (for वापि). —<sup>b</sup> M<sub>4</sub> यद् (for ये). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [S] विगमिष्यति; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> T<sub>3</sub> [S] विगमिष्यति; Dg<sub>1</sub> D<sub>11</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [S] जुगमिष्यति (for स्मि°). G<sub>1.3</sub> यं वा रामो गमिष्यति. —B<sub>4</sub> reads 10<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> प्रियमिवातिथिं. —<sup>d</sup>

विचित्रकुसुमापीडा बहुमञ्जरिधारिणः ।

अकाले चापि मुख्यानि पुष्पाणि च फलानि च ।

दर्शयिष्यन्त्यनुक्रोशाद्विरयो राममागतम् ॥ ११

विदर्शयन्तो विविधान्भूयश्चित्रांश्च निर्झरान् ।

पादपाः पर्वताग्रेषु रमयिष्यन्ति राघवम् ॥ १२

यत्र रामो भयं नात्र नास्ति तत्र पराभवः ।

स हि शूरो महाबाहुः पुत्रो दशरथस्य च ॥ १३

पुरा भवति नो दूरादनुगच्छाम राघवम् ।

पादच्छाया सुखा भर्तुस्तादृशस्य महात्मनः ।

स हि नाथो जनस्यास्य स गतिः स परायणम् ॥ १४

G. 2. 45. 17  
B. 2. 48. 17  
L. 2. 49. 17

V1 एनं; B1 M3 नेवं; D5 तेन ( for नेनं ). S1 V1 सिध्य ( V1 'द्वयं ) ति; B1.2.4 Dg1 T3 G1.2 M1 शक्षयति; Cg.k.t as in text ( for शक्षयन्ति ). S1 D6 चाचितुं; N̄ B1-3 D1-3.5 नाचितुं; V1 B4 नाचितं; D4 चाचितुं; D7 चायितुं; M3 [अ] नयितुं ( for [अ] नचितुम् ). —After 10, S1 N̄1 D2.4-7 ins. :

1036\* विचित्रकुसुमं बहुमञ्जरिधारिणः ।

[ D5 वृक्षं ( for 'क्षेत्रं' ). D4 नवः; D7 लव- ( for लम्ब- ). D3.7 -मञ्जर- ( for -मञ्जरी- ). ]

11 For sequence in M4, cf. v.l. 9. —<sup>a</sup>) B1 कुसुमापीडा; B4 कुसुमापीड- —<sup>b</sup>) S1 N̄2 V1 B D1-7 M4 मञ्जरिमधु- ( D4.5.7 मधुमञ्जरी- [ by transp. ] ); N̄1 मञ्जरीजरी- ( for बहुमञ्जरी- ). B2 -चारिणः ( for -धारिणः ). —After 11<sup>ab</sup>, Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1037\* राघवं दर्शयिष्यन्ति नगा भ्रमरशालिनः ।

—<sup>a</sup>) S1 N̄ V1 B D1-7 M4 ह्यपि; Dd1 चापि; G1 चैव; G2 M1 [ऽ]पि च ( by transp. ) ( for चापि ). S1 N̄ V1 B D1-7 M4 मुख्यानि मूलानि; Dg1 पुष्पाणि पुः; T1.2 G1.3 पुष्पाणि मुख्यानि ( by transp. ). —In N̄1, ' is illeg. —<sup>e</sup>) G1 दर्शयिष्यति. S1 D4.6.7 वृक्षेषु; N̄2 V1 B D1-3 M4 सान्निः; D6 कुञ्जेषु; T2 [अ] नानुक्रोशाद् ( for [अ] ननुक्रोशाद् ). —<sup>f</sup>) S1 N̄2 V1 B D1-3.6 M4 गिरिणां ( for गिरयो ). —After 11, Dg1 Dti Dd1 Dm1 S ins.; V1 D1-3 ins. after 14 :

1038\* प्रसविष्यन्ति तोयानि विमलानि महीधराः ।

[ D3 प्रसविष्यति; T1 'विः' ति; G2 M1.3 प्रत° ( for प्रसविष्यति ). V1 D1-3 शैला हि ( for तोयानि ). Dd1 महीधराः; M3 मणी° ( for महीधराः ). V1 D1-3 विमलं ( D2 विमलं ) वारि शीतलं ( for the post. half ). ]

12 For sequence in M4, cf. v.l. 9. D2 repeats 12<sup>ab</sup> after 1035\* and then reads 16<sup>ab</sup> repeating 16<sup>ab</sup> in its proper place. —N̄2 B om. 12<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D5 विदर्शयति. V1 D1-3 ( D2 second time ) घातुनि ( D3 'दू' श्र ) ( for विविधान् ). —<sup>b</sup>) S1 D2 ( first time ). 5.6 घातुंश्चित्रांश्च; V1 D1-3 ( D2 second time ) चित्रान्नम्यांश्च; D4.7 वासं ( D7 रामं ) चित्रांश्च ( for भूयश्चित्रांश्च ). Dd1 वीर्यवान्; D4 ( after corr. ) निकुटान्; D6 नैर्ऋतान्; M3 निर्झराः ( for निर्झरान् ). —<sup>c</sup>) S1 N̄ B1-3 D1-7 M4 पर्वताग्रस्था ( D1.5 M4 'स्थ' );

V1 सर्वथा प्रस्तं; B4 पर्वतप्रस्ताः ( for पर्वताग्रेषु ). —<sup>d</sup>) V1 Dg1 D3 रमयिष्यति.

13 For sequence in M4, cf. v.l. 9. N̄2 V1 repeat ( var. ) 13<sup>ab</sup> after 16<sup>ab</sup>; while B D3 repeat after 16 and D1 repeats 13<sup>ab</sup> after 1039\*. —<sup>a</sup>) S1 N̄2 ( first time ) V1 ( both times ) D6 भवेद्भर्ता ( N̄2 'तत्र' ); N̄2 B ( all second time ) न तत्रान्ति; B1.2 ( both first time ) [ऽ]भयं तत्र; B3 ( first time ) [ऽ]भवन्तत्र; B4 ( first time ) D3 वसे; D6 भवे'क्षित्यं; Dg1 G M1.3 भयं नास्ति; D1-3 ( D1.3 both times ) [ऽ]भवद्भर्ता; D4.7 [ऽ]भवन्तत्र; M4 [ऽ]भवद्भर्ता ( for भयं नात्र ). —<sup>b</sup>) N̄2 ( first time ) नास्ति कश्चित्; N̄2 B ( all second time ) भयं न च ( N̄2 नैव ); Dg1 तत्र तत्र; D4.7 नास्ति कस्य; G3 तत्र नास्ति ( by transp. ) ( for नास्ति तत्र ). G1 पराभवे. —N̄1 ( illeg. ) D4.5.7 om. 13<sup>cd</sup>. S1 D2.6 read 13<sup>cd</sup> after 16, while N̄2 V1 B D1.3 read after the repetition of 13<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) S1 N̄2 V1 B D1.2.6 वै; D2 हि ( for च ).

14 <sup>a</sup>) B1.3 G2 पुरो. V1 च याति ( for भवति ). Cr.m.k.t (ऽ) दूरात्; Cg as in text. —<sup>b</sup>) T1 अनुगच्छति. —For 14<sup>ab</sup>, S1 N̄1 D2.4-7 subst.; while D1 ins. after 16<sup>ab</sup> :

1039\* तृणं तमनुगच्छामो यावद्दूरं न गच्छति ।

[ D1.7 दूतं ( for दूर्णं ). ]

—Thereafter D1 repeats 13<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Dti T1.2 Ct सुखं भर्तुस्; Dd1 Dm1 सुखोदकाः; D4.7 सुखं तस्य; G2 M1 सुखा तस्य ( for सुखा भर्तुस् ). —For 14<sup>cd</sup>, S1 N̄1 V1 B D1-3 subst. :

1040\* पादच्छायां गतालस्य निवत्स्यामोऽकुतोभयाः ।

[ B1 पादच्छाया. V1 D1-3 सुखा; D4-6 सुखं ( for गताल् ). S1 पादच्छायामुखं. S1 D6 संशयान्; V1 निवत्स्यामो ( for निवश्यामो ). V1 D1 [ऽ]कुतोभयं. ]

—<sup>e</sup>) S1 N̄2 V1 B D1-3.5-7 [ऽ]स्य जगतः; D4 [ऽ]स्य लोकस्य ( for जनस्यास्य ). —<sup>f</sup>) V1 D1.3 सा गतिः; D3 चागतिः. V1 D1-3 तत् ( for second स ). N̄2 B2.1 D4.5.7 T2 G3 परायणः; Cr.m.g.k.t 'ण' ( as in text ). —After 14, S1 D4-7 read 16<sup>ab</sup> ( var. ) for the first time, repeating it in its proper place. —After 14, V1 D1-3 ins. 1038\*.



G. 2. 45. 19  
B. 2. 48. 18  
L. 2. 49. 19

वयं परिचरिष्यामः सीतां यूयं तु राघवम् ।  
इति पौरुषियो भर्तृन्दुःखार्तास्तत्तदब्रुवन् ॥ १५  
युष्माकं राघवोऽरण्ये योगक्षेमं विधास्यति ।  
सीता नारीजनस्यास्य योगक्षेमं करिष्यति ॥ १६  
को न्वनेनाप्रतीतेन सौत्किण्ठतजनेन च ।  
संप्रीयेतामनोज्ञेन वासेन हृतचेतसा ॥ १७  
कैकेय्या यदि चेद्राज्यं स्यादधर्म्यमनाथवत् ।

15 °) B<sub>3</sub> (also वने and वयं in marg.) रामं (for वयं). D<sub>3</sub> परिचरिष्यामः (damaged). —<sup>δ</sup> D<sub>7</sub> शूरं (for यूयं). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> D<sub>5</sub> D<sub>6</sub> D<sub>7</sub> च (for तु). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> ताः समब्रुवन्; V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—3.5.7 तास्त (B<sub>3</sub> च तः; D<sub>1</sub> 3 तास्त; D<sub>3</sub> 5 स्त) दाब्रुवन्; T<sub>3</sub> पर्यमर्त्सयन्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तास्तदब्रुवन्; G<sub>3</sub> तावदब्रुवन्. D<sub>6</sub> सुदुःखार्तास्तदाब्रुवन्.

16 Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4-7 repeat 16<sup>ab</sup> here (cf. v.l. 14 and 12). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.6 (Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 6 second time) रक्षन्; Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 6.7 (all first time) [स]ख्यर्थः; Ñ<sub>3</sub> B नाथो; D<sub>2</sub> 5 (both first time) [स]ख्यंतः; D<sub>4</sub> 5.7 (second time) रक्षो (for ऽरण्ये). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 (Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub>—7 both times; D<sub>3</sub> first time) करिष्यति (D<sub>2</sub> [second time] ते). —After 16<sup>ab</sup>, Ñ<sub>3</sub> V<sub>1</sub> repeat (var.) 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13) and D<sub>1</sub> ins. 1039\*. —Ñ<sub>3</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. (hapl.) 16<sup>cd</sup>. —<sup>δ</sup> G<sub>1</sub> अस्माकं जानकी सीता. —After 16, B D<sub>3</sub> repeat (var.) 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13).

17 °) Ś<sub>1</sub> को न तेन; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 4 को ह्यनेन; B<sub>3</sub> कोर्थे (sic); D<sub>3</sub> 5 कस्वनेन; D<sub>6</sub> को तु तेन (for को न्वनेन). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रतीयेत; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रतीयेन (for [अ]प्रतीतेन). —Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 M<sub>4</sub> transp. 17<sup>b</sup> and 17<sup>d</sup>. —<sup>δ</sup> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 3.5.6 सूक्तंठितजनेन च (D<sub>3</sub> वै); D<sub>4</sub> 7 शोकचित्तजनेन च. —<sup>δ</sup> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> संप्रीयेतां मनोज्ञेन. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वासं न; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> रासेण; B<sub>3</sub> वालेन (for वासेन). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.6 [उ]द्विप्रमानसः; Ñ B D<sub>4</sub> 5.7 M<sub>4</sub> [उ]द्विप्रचेतसा (B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 7 °सां; M<sub>4</sub> °न); G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 °तेजसा; Cm.g.k.t as in text (for हृतचेतसा).

18 M<sub>4</sub> om. 18. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.6 यदिदं; Ñ B D<sub>4</sub> 5.7 चेदिदं (B<sub>4</sub> °तं [sic]) (for यदि चेद्). D<sub>1</sub> वाक्यं; D<sub>4</sub> 7 राष्ट्रं; T<sub>3</sub> राज्ये (for राज्यं). —<sup>δ</sup> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 2.4.7 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Ck अधर्मम्; Cm.g.t as in text (for °र्यम्). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>—3 D<sub>1</sub>—3.6 नात्र; B<sub>4</sub> अत्र (for न हि). D<sub>5</sub> [अ]र्थ (for [अ]र्थः). —B<sub>2</sub> reads 18<sup>d</sup> in marg. —After 18, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>3</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 read 21<sup>ab</sup>.

19 °) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>—3.6 यथा. T<sub>3</sub> पुत्राश्च. —<sup>δ</sup> V<sub>1</sub> लक्षं; B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> लक्षश्च; G<sub>1</sub> यथा (for लक्षाव्). B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> चैश्वर्यं. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3.6 M<sub>4</sub> न सा (M<sub>4</sub> कासौ) सं (D<sub>3</sub> सु) रक्षितुं शक्ता; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>4</sub> 6.7 कथं सा (V<sub>1</sub> न च सां) रक्षितुं

न हि नो जीवितेनार्थः कुतः पुत्रैः कुतो धनैः ॥ १८  
यया पुत्रश्च भर्ता च त्यक्तवैश्वर्यकारणात् ।  
कं सा परिहरेदन्यं कैकेयी कुलपांशनी ॥ १९  
कैकेय्या न वयं राज्ये भृतका निवसेमहि ।  
जीवन्त्या जातु जीवन्त्यः पुत्रैरपि शपामहे ॥ २०  
या पुत्रं पार्थिवेन्द्रस्य प्रवासयति निर्धृणा ।  
कस्तां प्राप्य सुखं जीवेदधर्म्या दुष्टचारिणीम् ॥ २१

शक्ता (D<sub>4</sub> 7 शक्या). —<sup>δ</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> कुलपांशनी; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °पांशुली; B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 1 D<sub>1</sub>—3 °पांशुनी (D<sub>2</sub> °ना); B<sub>4</sub> T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 2 °पांशिनी; M<sub>4</sub> भर्तृधातिनी (for कुलपांशनी).

20 °) D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> वनं (for वयं). D<sub>2</sub> न कैकेय्या नवं राज्ये. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> भृतका निवसीमहि; Ñ भृता अपि वसेमहि; V<sub>1</sub> भृत्याः कापि वसेमहि; B भृता अपि वसेम (B<sub>3</sub> वसे न) वै; D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> भृतका हि वसे°; D<sub>1</sub>—5.7 भृतका (D<sub>3</sub> °ताका; D<sub>3</sub> °त्यका) पि वसे°; G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> हृतकामा वसे°; M<sub>2</sub> भृतकामा वसे°; Cm.g as in text. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> 4 जीवत्यां; D<sub>1</sub> जीवत्यां; D<sub>3</sub> जीवत्यां; D<sub>5</sub> जीवतो; Cm as in text (for जीवन्त्या). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.6 साधु; B<sub>1</sub> तु न; B<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 न तु; D<sub>3</sub> नातु; G<sub>1</sub> ननु; M<sub>3</sub> अनु- (for जातु). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub>—3.6 जीवामः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> जीवेम; D<sub>6</sub> जीवन्त्याः (for जीवन्त्यः). —<sup>δ</sup> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub>—3 शपाम (D<sub>1</sub> °मि) चः (for शपामहे).

21 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 read 21<sup>ab</sup> after 18. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>4</sub>—7 प्रवाजयति; M<sub>4</sub> प्रस्थापयति (for प्रवासयति). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—3 प्रवाजयितुमिच्छति. —After 21<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 ins.; M<sub>4</sub> after 21 :

1041\* इच्छेद्यदि महाराजस्तं राज्ये नाभिषेचितुम् ।  
न हि जातु चिरं जीवेद्वाजा परमदुःखितः ।  
गते दशरथे स्वर्गमधर्मं प्रतिपत्स्यते ।

[M<sub>4</sub> om. l. 1. —(l. 1) V<sub>1</sub> तान्; D<sub>1</sub> 6 तां; D<sub>5</sub> ते (for तं). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> राज्ये च (for राज्ये न). D<sub>3</sub> 5 अभिषे (D<sub>5</sub> °पि) चयेत्. —(l. 2) D<sub>3</sub> च (for हि). B<sub>2</sub> राजा जीवेत् (by transp.). Ñ<sub>1</sub> damaged; D<sub>4</sub> 5.7 -धानिकः (for दुःखितः). —(l. 3) B<sub>2</sub> 4 अधर्मे; B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> °र्य (for अधर्मे). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रतिपत्स्यति.]

—Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—7 om. 21<sup>cd</sup>. —<sup>δ</sup> T<sub>2</sub> अधर्मा; G<sub>1</sub> °र्य (for अधर्म्या). —After 21, D<sub>6</sub> 1 D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> ins.:

1042\* उपद्रुतमिदं सर्वमनालम्बमनायकम् ।

कैकेय्या हि कृते सबं विनाशमुपयास्यति ।

[(l. 1) D<sub>6</sub> 1 D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> D<sub>5</sub> D<sub>6</sub> अनालम्बम्; M<sub>2</sub> निरालम्बम्; M<sub>3</sub> damaged (for अनालम्बम्). —(l. 2) D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> D<sub>5</sub> दु (for दि). T<sub>2</sub> कृते (for कृते). D<sub>6</sub> 1 राष्ट्रं; T<sub>1</sub> 2 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 4 कृलं; M<sub>2</sub> सर्वः (for सर्वं).]

न हि प्रव्रजिते रामे जीविष्यति महीपतिः ।  
मृते दशरथे व्यक्तं विलोपस्तदनन्तरम् ॥ २२  
ते विपं पिबतालोढ्य क्षीणपुण्याः सुदुर्गताः ।  
राघवं वानुगच्छध्वमश्रुतिं वापि गच्छत ॥ २३  
मिथ्या प्रव्रजितो रामः सभार्यः सहलक्ष्मणः ।  
भरते संनिस्तृष्टाः स्मः सौनिके पशवो यथा ॥ २४

तास्तथा विलपन्त्यस्तु नगरे नागरस्त्रियः ।  
चुकुशुर्भृशसंतप्ता मृत्योरिव भयागमे ॥ २५  
तथा स्त्रियो रामनिमित्तमातुरा  
यथा सुते भ्रातरि वा विवासिते ।  
विलप्य दीना रुरुर्विचेतसः  
सुतैर्हि तासामधिको हि सोऽभवत् ॥ २६

G. 2. 45. 32  
B. 2. 48. 36  
L. 2. 49. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

22 °) B1 D4.7 G2 M1 प्रव्रजिते. — °) S1 दशरथं. Dd1 व्यक्तं (for व्यक्तं). T2 मृते दशरथेत्युक्तं. — °) S1 N V1 B Dg1 D1-7 M4 Cg विलोपस्त (for विलोपस्त). D1 अनुत्तरः; D2 अनंतरः.

23 S1 N V1 B D1-7 transp. 23 and 24 (including 1043\*). N2 B transp. 23<sup>ab</sup> and 23<sup>cd</sup>, repeating 23<sup>cd</sup> in its proper place. — °) N2 B विपं वा (for ते विपं). D1.2 T2 पिबतां (for पिबत). V1 सुदुर्गताः; B1.4 च दुर्गताः; D2 T2 G3 सु (T2 तु) निर्गताः; T3 तु दुर्गताः; Cg as in text (for सुदुर्गताः). Dd1 T1 G2 M1.2.4 क्षीणपुण्या स्म (T1 स्म; M4 °थ) दुर्गताः (Dd1 G2 M1 दुःस्तिताः) (for °). M3 [अ]लोः णपुण्या स्म दुर्गताः (lacuna). — °) V1 B1.4 (B1.4 second time) च; Dg1 om. (for वा). V1 [अ]नुगच्छ त्वं; G2 M1 [अ] पि गच्छध्वम् (for [अ]नुगच्छध्वम्). N2 B (all second time) अनुगच्छत वा रामं. — °) S1 N B (N2 B1.2.3 both times; B1 second time [first time विनाशं]) प्रणाशः; V1 प्रणामः; Dg1 M2 अश्रुतं (for अश्रुतिं). S1 मातुगच्छत; N1 V1 B2.3 (B2.3 first time) M4 (before corr.) वानु°; Dd1 चापि गच्छत; Dm1 वापि गच्छत; M4 वा निगच्छत (for वापि गच्छत).

24 S1 N V1 B D1-7 transp. 23 and 24. — °) S1 N2 B1-3 D1-4.6 T1.2 M3.4 Cv.k प्रव्रजिते; Cm.g.t प्रवा° (as in text). — °) T1.2 G1.3 ससीतः (for सभार्यः). S1 N V1 B D1-7 सीता लक्ष्मण एव च. — °) Dg1 Dd1 T1.2 G2.3 M1-3 Cm.k संनिविष्टाः स्म; Dd1 Ct संनिवद्धाः स्म; Dm1 संनिविष्टस्ते; G1 °विष्टात्मा; M4 °कृष्टा स्म; Cv.g as in text (for संनिस्तृष्टाः स्मः). — °) Dg1 शौनिके; Cg सौनि° (as in text). — For 24<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1-7 subst. :

1043\* भरतायामिस्तृष्टाः स्म रुद्राय पशवो यथा ।

[ S1 विविष्टाः स्म; V1 D1-3 निस्तृष्टाः स्म (V1 मे); B3 [अ]तिस्तृष्टाः स्म; D4.6.7 निस्तृष्टाः स्म; D5 च निस्तृष्टा (for [अ]भिस्तृष्टाः स्म). B1 श्लेष्माय; B2 D3-7 क्षुद्राय; Dd1 क्षुत्ताय; G(ed.) यौत्राय (for रुद्राय). ]

—After 24, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S ins. :

1044\* पूर्णचन्द्राननः श्यामो गूढजवुररिंदमः ।  
आजानुबाहुः पद्माक्षो रामो लक्ष्मणपूर्वजः ।

पूर्वाभिभाषी मधुरः सत्यवादी महाबलः ।  
सौम्यश्च सर्वलोकस्य चन्द्रवस्त्रियदर्शनः ।  
नूनं पुरुषदादौलो मत्तमातङ्गविक्रमः ।  
शोभयिष्यत्यरण्यानि विचरन्स महारथः ।

[ 5 ]

[ (1. 3) G2 M1 पूर्वभाषी च. M3 मतिमान् (for मधुरः). — (1. 4) Dd1 श्लोकश्च; T2 M4 सर्वस्य (for श्लोकस्य). — (1. 6) G2 M1 महाबलः (for महारथः). ]

25 °) G2 ततो (for तथा). Dg1 G1.3 च (for तु). — °) M4 नगरः; T1 G1 M2 नागरा (for नागर-). — °) Dg1 M3 दुःखसंश्रिताः; Dd1 Dd1 Dm1 M2.4 दुःखसंतप्ता. — °) M1 समागमे (for भया°). — For 25, S1 N V1 B D1-7 subst. :

1045\* विलेपुरेवमार्तास्ता नगरे नागरस्त्रियः ।

[ S1 B2 D3 नगरः; D2.3.5.7 नागरा (for नागर-). ]  
—D1 cont. :

1046\* बाहुमुत्सृज्य कल्याणी शोकलोद्विग्नमानसाः ।

—After 25, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S ins. :

1047\* इत्येवं विलपन्तीनां स्त्रीणां वेदमसु राघवम् ।  
जगामास्ते दिनकरो रजनी चाभ्यवर्तत ।  
नष्टज्वलनसंपाता प्रशान्ताध्यायमत्कथा ।  
तिमिरिणानुलिसेव तदा सा नगरी बभौ ।  
उपशान्तवणिक्पण्या नष्टहर्षा निराश्रया ।  
अयोध्या नगरी चासीन्नष्टतारमिवाम्बरम् ।

[ 5 ]

[ (1. 1) M4 वेदननि (for वेदनम्). — T1 damaged for 1. 2. — (1. 2) T2 न (for च). — (1. 3) Dg1 T2 संतापा (for संपाता). Dm1 T1.2 G2.3 M1 Ck शान्ताध्ययनः; Cm.g.t as above (for प्रशान्ताध्याय-). G2 M1 संकथा. — (1. 4) Dd1 [अ]नुलिसे च. Dg1 तिमिरिणाभिलिसेव; G1 तिमिरौषविल° (for the prior half). Dg1 सा तथा; Dd1 तच्छदा; T2 M2.3 सा (T2 स) तदा; T3 नगरी; G3 तथा सा; M4 बभूव (for तदा सा). Dd1 नगरः; T3 सा तदा (for नगरी). Dd1 भवत्; M4 तदा (for बभौ). — (1. 5) M2-4 व्युपशान्त (M2 °ल-). M4 नष्टाश्रया (for नष्टहर्षा). — (1. 6) T3 [अ]पि (for [अ]सीत्). ]

26 °) S1 D4-7 इति; N2 B3.4 अथ (for तथा). S1 D4-7 स्म ता (for स्त्रियो). D1 राज- (for राम-). M3 निवृत्तम् (for निमित्तम्). D2 रामनिमित्तकारणात्. — °) S1



G. 2. 46. I  
B. 2. 49. I  
L. 2. 50. I

रामोऽपि रात्रिशेषेण तेनैव महदन्तरम् ।  
जगाम पुरुषव्याघ्रः पितुराज्ञामनुस्मरन् ॥ १  
तथैव गच्छतस्तस्य व्यपायाद्रजनी शिवा ।  
उपास्य स शिवां संध्यां विषयान्तं व्यगाहत ॥ २

D4.6.7 पितुर् ( for सुते ). B1 भर्तरि ( for भ्रातरि ). N B निपातिते ( B1 °तः ); D2 [ अ ] तिसर्जिते ( for विवासिते ). — ° G2 M1 विलप्यमाना. D3 रुहः ( for रुहदुर् ). S1 V1 D1-3.6 सुदुःखिताः; N2 B M4 विचेतनास; Dg1 विचेतसा ( for विचेतसः ). — ° D2 सुतो ( for सुतैर् ). Dt1 [ S ] पि ( for second हि ). S1 V1 D1-7 M4 स राववः; Dg1 हि नोभवत् ( for हि सोऽभवत् ). N B तासां सुतेभ्योभ्य ( N2 B4 °व्य ) धिको हि राववः. — After 26, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

1048\* प्रशान्तगीतोत्सवनृत्यवादाना  
व्यपास्तहर्षा पिहितापणोदया ।  
तथा ह्ययोध्या नगरी बभूव सा  
महार्णवः संक्षुभितोदको यथा ।

[ ( 1. 1 ) M4 नृतोत्सवः. Dt1 Dd1 T1 G1.3 M1-3 Cm नृतः; M4 नीत- ( for नृत- ). Dg1 T3 M2-4 वादिता ( T3 °ना ); T1.2 वाचा; G2 M1 वादिनी; G3 वाचभा ( for वादना ). — ( 1. 2 ) Dt1 Dd1 Dm1 विप्रष्टः; M3 व्यपास्य ( for व्यपास्त- ). Dd1 पिहिता महोदया. — ( 1. 3 ) Dt1 T3 M2.6 तदा; M3 om. ( for तथा ). M4 तु ( for हि ). — ( 1. 4 ) Dg1 Dt1 Dd1 T3 G3 Cv.m.g.t संक्षुभि ( T3 °क्षिपि ) तोदको; K ( ed. ) संक्षिपितोदको; Cr.t.p as above ( for संक्षुभितो° ). ]

Colophon. — *Sarga name* : S1 N B नगर ( N1 illeg. ) - खीविलापः; V1 D1.3.4.5.7 खीविलापः; D2 नागरिकखीविलापः; D3 पौरखीविलापः. — *Sarga no.* ( figures, words or both ) : N1 B1 D2.3 om. S1 D4.7 49; N2 B4 44; V1 46; B2 35; B3 43; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 T G M1-3 48; D1 101; D2 47; M4 45. — After colophon, D2 G M1 conclude with श्री ( D2 om. ) रामाय नमः; T2 श्रीराम- चन्द्राय नमः.

## 43

Dm1 begins with ॐ; M3 श्रीरामाय नमः.

2 ° S1 N V1 B D1-7 M4 प्रभाता; M1 व्यपेयाद् ( for व्यपायाद् ). S1 N B D4.6.7 शुभा; D2 शिवा ( for शिवा ). — ° N V1 B D1-3 M4 [ अ ] यः; Dt1 Dd1 Dm1 T3 तु ( for स ). N1 ततः ( for शिवां ). — ° Dt1 व्यगाहयत्. N V1 B D1-3 M4 प्रययौ राववः पुनः; B ( ed. ) विषयान्त्यगाहत. — For 2°, S1 D4-7 subst. :

1049\* उपस्थाय ततः संध्यां तथैवाभ्युदिते रवौ ।

ग्रामान्विकृष्टसीमान्तान्पुष्पितानि वनानि च ।  
पश्यन्नतिययौ शीघ्रं शनैरिव ह्योत्तमैः ॥ ३  
शृण्वन्वाचो मनुष्याणां ग्रामसंवासनासिनाम् ।  
राजानं धिग्दशरथं कामस्य वशमागतम् ॥ ४

[ D4.5.7 उदिते विमले ( for तथैवान्युदिते ). ]

— S1 D4-7 cont.; while N V1 B D1-3 M4 ins. after 2 :

1050\* तं स्यन्दनमधिष्ठाय सभार्यः सपरिच्छदः ।  
श्रीमतीमाकुलावर्तामतरत्तां महानदीम् ।  
तामुत्तीर्य महाबाहुः श्रीमच्छिवमकण्टकम् ।  
प्रपेदे स महामार्गमनुरूपं शिवं शुभम् ।

[ Cf. 2.41.27-28. — ( 1. 1 ) N B3 ततः ( for तं ). V1 D1-3 M4 राववः ( for सभार्यः ). S1 D4-7 प्रययौ ( S1 D6 °तस्ये ) राववस्तदा ( for the post. half ). — After 1. 1, B3 ins. :

1050(A)\* इष्टरूपोऽभवद्रामो राज्यं लब्ध्वा यथापरः ।  
— ( 1. 2 ) S1 B4 D4.6.7 गोमतीम् ( for श्री° ). V1 D1.3 M4 श्रीमन्नागकुलावर्ताम् ( for the prior half ). S1 D4-7 वै ( for तां ). M4 तमसां नदी ( for तां महा° ). — ( 1. 3 ) D2 M4 तामुत्तीर्य; D3 समुत्तीर्य. V1 D1-3 M4 समम् ( for शिवम् ). S1 B2 ( bef. corr. ) D4.6.7 अकन्दं ( for अकण्टकम् ). — ( 1. 4 ) B3 reads स in marg. V1 D1-3 M4 प्रतिपेदे. V1 महाबाहुः ( bef. corr. °राज ). S1 D4-7 प्रपेदे तमसामागन् ( D4 ग्रामम् ) ( for the prior half ). V1 D1-3 सुखं ( for शुभम् ). ]

3 ° D7 ग्रामाः. N सुहृष्टः; V1 प्रहृष्टः; D2.3 प्रकृष्टः; M3 दिक्कृष्ट- ( sic ) ( for विकृष्ट- ). S1 D6 सुकृष्टसीमन्तः; N2 B3.3 उत्सु ( B3 °त्सु ) ष्टसीमान्तः; B1 D4.5.7 सुकृष्टसीमांश्च ( D4.5.7 °मानः ); B4 सुहृष्ट\*मान्तः; D1 M4 प्रकृष्टसी मांताम् ( M4 °मान्तिह ). — ° B1 पुष्पाणि च ( for पुष्पितानि ). — ° S1 D6 एव; N1 B D2.3 अपि; V1 M4 अभिः; Dt1 इति; D4.7 इव ( for अति- ). S1 D4-7 शीघ्रैः; D2 रामः ( for शीघ्रं ). — ° D2 damaged for च ह्यो. S1 D6 शनैरेव; N B D1-3.7 M4 ( af. corr. as in text ) श्येनैरिव; Dt1 Ck.t.p शनैरिव; Cv.r.m.g.t as in text ( for शनैरिव ). D1 महोत्तमैः.

4 ° D2 वादान्; M4 रामो ( for वाचो ). — ° V1 D1-3 सीमांतः; M4 सामंत- ( for संवास- ). N2 B ग्रामसंवा- सिनां तदा ( B2 °था ). — After 4°, Dd1 Dm1 M1.3 ins. :

1051\* विगर्हितां हि कैकेयीं कूरां कूरेण कर्मणा ।

[ M1 विगर्हितां. Dd1 reads कूरां in marg. ]

— ° D2 damaged for का. स्य and व. D3 कलत्र- ( for कामस्य ). S1 N V1 B D1.3.4-7 M4 वशवर्तिनः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M2.3 °मास्थितः; D3 °वर्तिनी ( sic ) ( for °मागतम् ).



हा नृशंसाद्य कैकेयी पापा पापानुवर्तिनी ।  
तीक्ष्णा संभिन्नमर्यादा तीक्ष्णे कर्मणि वर्तते ॥ ५  
या पुत्रमीदृशं राज्ञः प्रवासयति धार्मिकम् ।  
वनवासे महाप्राज्ञं सानुकूलमनन्त्रितम् ॥ ६  
एता वाचो मनुष्याणां ग्रामसंवासवासिनाम् ।  
शृण्वन्नति ययौ वीरः कोसलान्कोसलेधरः ॥ ७  
ततो वेदश्रुतिं नाम शिवचारिवहां नदीम् ।

उत्तीर्याभिमुखः प्रायादगस्त्याधुपितां दिशम् ॥ ८  
गत्वा तु सुचिरं कालं ततः शीतजलां नदीम् ।  
गोमतीं गोयुतानूपामतरत्सागरंगमाम् ॥ ९  
गोमतीं चाप्यतिक्रम्य राघवः शीघ्रगैर्हयैः ।  
मयूरहंसाभिरुतां ततार सन्दिक्तां नदीम् ॥ १०  
स महीं मनुना राज्ञा दत्तामिक्ष्वाकवे पुरा ।  
स्फीतां राष्ट्रावृतां रामो वैदेहीमन्वदर्ययत् ॥ ११

G. 2. 46. 13  
B. 2. 49. 12  
L. 2. 50. 13

5 Ds om. (hapl. ?) 5. —<sup>a</sup>) N̄1 धिङ् and [अ]य (for हा and [अ]य). S̄1 D4-7 नृशंसा वतः; M3 हा हा नृशंसा. —<sup>b</sup>) D4 यासौ (for पापा). N̄1 पापानुवर्तिनी (sic); G2 तीक्ष्नी (for वन्धिनी). —<sup>c</sup>) D1 D1 D1 तीक्ष्णः; G2 M3 तीक्ष्णा; Cm.g ३क्ष्णा (as in text). S̄1 D4.6.7 सा (for सं.). —<sup>d</sup>) S̄1 D4-7 कूरः; Dg1 D1 D1 Dm1 T1 G3 तीक्ष्णः; T3 G1 क्षुद्रः; M3 तीव्र- (for तीक्ष्णे). —For 5, N̄2 V1 B D1.2 M4 subst. :

1052\* धिङ्शंसां च कैकेयीं पापां पापानुवर्तिनीम् ।

तीक्ष्णां संभिन्नमर्यादां कूरकर्मानुसेविनीम् ।

[(1. 1) M3 पापानुवर्तिनी. —(1. 2) N̄2 तीक्ष्णा. G(ed.) सारिणी (for सेविनीम्). V1 D1.2 M4 कूरे कर्मणि वर्तिनी (for the post. half).]

6 <sup>a</sup>) D3 damaged for या पुत्र. —V1 om. (hapl. ?) 6<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) N̄ B M4 विवासयति; D3 प्रवाजयति (for प्रवासयति). D2 T3 G2 M1.4 राघवं. —<sup>c</sup>) D1-3 महारण्ये; M4 महाशूरं (for वनवासे). G2 M1 महामानं (for प्राज्ञं). S̄1 N̄ B D4-7 अरण्याय महामानं. —<sup>d</sup>) S̄1 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D4-7 T3 G2 M1 जितेंद्रियं (for अतन्द्रितम्). —After 6, Dg1 D1 Dd1 Dm1 S ins. :

1053\* कथं नाम महाभागा सीता जनकनन्दिनी ।  
सदा सुखेऽभिरता दुःखान्यनुभविष्यति ।  
अहो दशरथो राजा निःश्रेयः स्वसुते प्रियम् ।  
प्रजानामनघं रामं परित्यक्तुमिच्छति ।

[D1 om. 1. 1-2. —(1. 3) M3 स मुनः; M4 परम- (for स्वसुते). D1 Dd1 Dm1 G2 M1 प्रति (for प्रियम्). —(1. 4) Dg1 [इ]च्छते (sic).]

7 <sup>a</sup>) D3 damaged for चो and व्या. —<sup>b</sup>) S̄1 N̄ V1 B D1-7 M4 शृण्वन्नति (S̄1 N̄1 D4-7 पथि ग्रामेषु) राघवः. —<sup>c</sup>) S̄1 D4-7 अपि (for क्षति-). M2.3 रामः (for वीरः). N̄ B M4 अचिरैणात् (B3.4 अयः; M1 न्व)गादीरः; V1 D1.2 अचिरादभ्यगादीरः; D3 अचिरादभ्यगादिरै (corrupt). —<sup>d</sup>) Dd1 कोमलान् (sic); D3 कौशलान् (sic); D3 कुशली; M3 कौशलान्; M4 कोसलं (for कोसलान्). S̄1 D4.6.7 कौसल्यानंद (D7 ०दि)वर्धनः.

8 S̄1 Ds om. 8 and 9. —<sup>a</sup>) Dg1 देव- (meta.) (for वेद-). N̄1 V1 D1.2.4.5.7 स्मृतिः; B1 धुनी; Dg1 धुनी; D1 धुनिर् (corrupt) (for धुति). —<sup>b</sup>) Dg1 M2.3 दीतः; D4.7 शिवां (for शिव-). T3 G1.2 M1.2 नोयः; Cm.k.t as in text (for चारि-). N̄ V1 B D1-3 G3 शिवायतां (V1 ववारि [sic]; D1-3 G3 ववारि) महानदीं. —After 8<sup>a</sup>, D2 reads 9<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) V1 D2.3 (bef. corr.) M3 उत्तार्य. N̄2 सुखं (sic); Dg1 सुखं (for सुखः). —<sup>d</sup>) B3 निशं (sic) (for दिशम्).

9 S̄1 Ds om. 9 (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) N̄ V1 B1.2 D1.2.5.7 M3 यात्वा तु; B3.4 ज्ञात्वा तु (B3 [m. also] गत्वा च); D2 पीत्वा स (for गत्वा तु). —<sup>b</sup>) G2 तव (sic) (for ततः). G2.3 M3 शिवः; M2 शील- (sic) (for दीत-). D1 Dd1 Dm1 बहां (for जलां). B1 शुभां (for नदीम्). —D2 reads 9<sup>a</sup> after 8<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) D1 गोमतीं; D7 गोमतीं (for गोमतीं). N̄ V1 B D1-3.7 गोकुलाकीर्णम्; M4 गोचरानूपाम्. —<sup>d</sup>) V1 अगमत्; G2 अतरः (sic) (for अतरत्). N̄2 B2-4 स त्वरन्निव; B1 तां महानदीं. —After 9, D1 ins. :

1054\* गोमतीं वासमकरोत्स्यन्दनेन ह्योत्तमैः ।

10 <sup>a</sup>) N̄2 B समतिक्रम्य; V1 D1.2 चापि निक्रम्य; Dg1 चाप्युपक्रम्य; D3 वाध विक्रम्य; D4 वाप्यतिक्रम्य. —<sup>b</sup>) N̄2 B ततः प्रजवि (B1 प्रवः)तैर्हयै. —<sup>c</sup>) D3 सिंह- (for हंस-). Dm1 -[अ]भिरताम्; D7 -[अ]भिहतां (for -[अ]भिरतां). —<sup>d</sup>) S̄1 D4.6.7 सस्वारः; N̄1 Dd1 Dm1 D2.3 अतरत्; N̄2 त्रस्तारं (corrupt) (for ततार). S̄1 N̄1 D1.3.5-7 M4 सरयूं (D3 ०यूः); N̄2 B3 करिकां; V1 च सतीं; B1.4 सर्पिकां; B3 (m. also as in B1)शयिकां; Dg1 स्यंदरीं (for स्यन्दिकां).

11 <sup>a</sup>) B4 महतीं; M1 स नदीं (for स महीं). M3 moth-eaten for नुना रा. —<sup>b</sup>) N̄2 B1 D2.3 M3 दृष्ट्वा (sic). S̄1 D4.7 चेद्वक्त्रे. —<sup>c</sup>) S̄1 N̄ V1 B1-3 D1-7 G2 M1.4 स्फीत- (for स्फीतां). S̄1 D6-राष्ट्रवतीं; N̄2 B2.3 D4.7-राष्ट्रभृ (D4 ०ष्टः; D7 ०ष्टः); B1 D3-राष्ट्रां च तां (D3 वृतां); D2-राष्ट्रामिमां; T M2 Ct रष्ट्रः; Cm.g.k as in text (for राष्ट्रवृतां). B4 स्फीतराष्ट्रं च गोधाम (sic). —<sup>d</sup>) T3 G1 अनुदर्ययत्. S̄1 N̄ V1 B1 D1-7 M3 वैदेह्यै समदर्शयत् (N̄1 वेद)यत्.

G. 2. 46. 14  
B. 2. 49. 13  
L. 2. 50. 12

सूत इत्येव चाभाष्य सारथिं तमभीक्ष्णशः ।  
हंसमत्तस्वरः श्रीमानुवाच पुरुषर्षभः ॥ १२  
कदाहं पुनरागम्य सरय्वाः पुष्पिते वने ।  
मृगयां पर्यटिष्यामि मात्रा पित्रा च संगतः ॥ १३

नात्यर्थमभिकाङ्क्षामि मृगयां सरयूवने ।  
रतिर्ह्येषा तुला लोके राजर्षिगणसंमता ॥ १४  
स तमध्वानमैक्ष्वाकः सूतं मधुरया गिरा ।  
तं तमर्थमभिप्रेत्य ययौ वाक्यमुदीरयन् ॥ १५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४३ ॥

12 " ) Ś1 Ñ1 V1 B1.2.4 Dd1 D1-7 G2 M1.2.4 [ए] वमाभाष्य. —<sup>b</sup>) D4 अभीक्ष्णं ( subm. ) ( for अभीक्ष्णशः ). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D2-7 T2 M4 मत्तहंस- ( by transp. ). Ś1 D6 स्वनः; G1.2 स्वरा ( sic ); M3 चरः ( for -स्वरः ). D1 लक्ष्मणानुचरः श्रीमान्. —<sup>d</sup>) B1 पुरुषर्षभः; B4 D3 पुरुषर्षभः; Dd1 Dd1 Dm1 पुरुषोत्तमः.

13 " ) Dd1 वद ( for कदा ). Ś1 B4 D4-7 आगत्य ( for °म्य ). D1 कुर्वन्नाजं पुनः सूत ( sic ). —<sup>b</sup>) V1 सरय्वः ( for सरय्वाः ). Ś1 D4-7 सलिले शुभे ( for पुष्पिते वने ). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 पित्रा मात्रा ( by transp. ); M3 मात्रा पित्रा ( sic ). —After 13, Ñ V1 B Dg1 Dm1 D1.2 S Cv.r.m.g.t ins.; while Dd1 ins. after 14; whereas D3 ins. l. 1 after 13 and l. 2 after 14 :

1055\* राजर्षीणां हि लोकेऽस्मिन्नत्यर्थं मृगया वने ।  
काले वृतां तां मनुजैर्धन्विनामभिकाङ्क्षिताम् ।

[ ( 1. 1 ) Ñ1 V1 B1.4 Dg1 D2 च ( for हि ). T2 राजर्षिसिंहैः. Ñ B2.3 अयस्य; D1-3 T3 अत्यर्थं ( for रत्यर्थं ). B1.2.4 G3 मृगयां. —( 1. 2 ) Ñ1 Dd1 वृतां तां; Ñ2 B D3 M4 वृतातां; V1 D1.2 वृतातां; T3 lacuna for वृ ( for वृतां तां ). V1 D2 अभिकाङ्क्षितां; B2 अनुकाङ्क्षिणां; D1 °ताः ( for अभिकाङ्क्षिताम् ). Ñ B3 धन्वित्व ( B3 [ m. also ] °ना [ sic ] ) मनुकाङ्क्षिभिः ( Ñ1 °णां ); B4 धन्वत्वमनुकाङ्क्षिणां ( for the post. half ). ]

14 " ) Ś1 D4.6.7 इत्येवम्; Ñ V1 B D1-2.5 G2 M1.4

अ( Ñ1 इ )त्यर्थम्; G1 रत्यर्थम्; Cv.r.m.g.k.t ( as in text ) ( for नात्यर्थम् ). B4 अनु-; D7 इह ( for अभि- ). T1 -काङ्क्षाः; M4 -काङ्क्षेयं ( for -काङ्क्षामि ). —<sup>b</sup>) T1 मृगयां ( for मृ ). V1 शरयू-; Ś1 D6 -तटे ( for -वने ). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 गतिर् ( for रतिर् ). B1 वेषां ( for ह्येषा ). Ś1 D4-7 परा; Ñ B1.3 सतां; V1 D1-3 M4 मता; B2.4 सदा ( for [ अ ]तुला ). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 सेविता; D3 संवृता ( for -संमता ). —After 14, Dd1 ins. 1055\* and D3 ins. l. 2 of 1055\*.

15 " ) M4 तद् ( for तम् ). Ś1 Ñ V1 B D2.4-7 M4 इक्ष्वाकुः; Dm1 D1 G2 ऐक्ष्वाकुः; Cg.t °कः ( as in text ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D4-7 सवं मधुरजल्पकः; V1 D1-3 M4 रामो दशरथात्मजः. —<sup>c</sup>) Ñ1 V1 D1-3 अभिप्रेक्ष्य ( D1 °व्य ). —After 15, ( bef. colophon ) Ñ V1 B D1.3 M4 read 1056\*, 1058 ( M4 first occurrence ) and 1058(C)\* of Sarga 44.

Colophon : Ś1 D2.4-7 om. ( Sarga cont. ). —Sarga name : Ñ V1 B D1.3 शृंगवेरपुराभिगमनं ( Ñ1 °पुरगमनं; D1.3 °पुरगमनः ). —Sarga no. ( figures, words or both ) : Ñ1 V1 B1 D3 om.; Ñ2 B4 45; B3 35; B3 44; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 49; D1 102; M4 46. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.

विशालान्कोसलात्रम्यान्पात्वा लक्ष्मणपूर्वजः ।

आससाद महाबाहुः शङ्खचरपुरं प्रति ॥ १

G. 2. 46. 19  
B. 2. 50. 26  
L. 2. 50. 16

44

Ś1 D2.4-7 continue the previous Sarga. M1.2 begin with श्रीरामाय नमः.

1 Ñ V1 B D1.3 read st. 1 (including 1056\*) before colophon of 2.43. —<sup>a</sup>) M1 विगाढः (for विशालान्). —<sup>b</sup>) G1 ज्ञात्वा; M1 वीरो; Cv as in text (for यात्वा). —For 1<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 subst.; M1 ins. before colophon after 2.43.15 :

1056\* यात्वा चामरसंकाशः शीघ्रं शीघ्रपराक्रमः ।

[Ś1 D4-7 गत्वा; V1 पथा; B1.3.4 यदा (for यात्वा). Ś1 V1 D1-7 M1 देव- (for [अ]मर-). B1 रामः (for शीघ्रं).]

—Ñ V1 B D1.3 read 1<sup>cd</sup> after 1056\*; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 read 1<sup>cd</sup> after 1062\* (preceded by st. 3); M1 reads 1<sup>cd</sup> for the first time after 1056\*, repeating it after 1062\*. —<sup>e</sup>) Ś1 Ñ1 D4-7 अथाससाद सायाह्ने; Ñ1 V1 B D1-3 M1 आससाद च (V1 D1.3 °दाय; B1.3.4 M1 [first time; second time as in text] °द स) सायाह्ने. —<sup>d</sup>) Ś1 जुगवीर-; Dd1 Dm1 (af. corr. as in text) M1.3.4 (both times) जुगिगेर-; D6 जुगवीर-; T G M1 Cr.m झुं (G2.3 श्रि) गिगेर-; B (ed.) जुगवेर-; Cg.t as in text. V1 -पुरे (for -पुरं). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-7 महत्; Ñ1 B2.3 तदा; V1 D1 पुरः; B1 D3 पुरं (ditto.); M1 (first time) ततः (for प्रति). —After 1, Ś1 Ñ1 D2.4.6.7 ins.; Ds ins. after 2.43.15 :

1057\* विगाह्य सरयूं रम्यां वीरो लक्ष्मणपूर्वजः ।

—Ś1 Ñ1 D2.4.6.7 cont.; Ds cont. l. 1 and ins. l. 2 onwards after 1058(A)\*; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. after 1<sup>ab</sup> :

1058\* अयोध्यासिमुखो धीमान्प्राञ्जलिर्वाक्यमब्रवीत् ।

आपृच्छे त्वां पुरिश्चेष्टे काकुत्स्थपरिपालिते ।

दैवतानि च यानि त्वां पालयन्त्यावसन्ति च ।

निवृत्तवनवासस्त्वामनुषो जगतीपतेः ।

पुनर्दक्षयामि मात्रा च पित्रा च सह संगतः ।

ततो रुचिरताम्राक्षो भुजमुच्यम्य दक्षिणम् ।

अश्रुपूर्णमुखो दीनोऽब्रवीजानपदं जनम् ।

अनुक्रोशो दया चैव यथाहं मयि वः कृतः ।

चिरं दुःखस्य पापीयो गम्यतामर्थसिद्धये ।

तेऽसिवाद्य महात्मानं कृत्वा चापि प्रदक्षिणम् ।

विलपन्तो नरा घोरं व्यतिष्ठन्त कश्चित्कविव ।

तथा विलपतां तेषामनुमानां च राघवः ।

अचक्षुर्विषयं प्रायाद्यथाकः क्षणदामुखे ।

ततो धान्यघनोपेतान्दानशीलजनाञ्जिवात् ।

अकुतश्चिद्वयात्रम्यांश्चैत्यूपसमावृतात् ।

उद्यानाभ्रवणोपेतान्संपन्नसलिलाशयात् ।

नुष्टपुष्टजनाकीर्णान्गोकुलाकुलसेवितान् ।

रक्षणीयाश्चरेन्द्राणां ब्रह्मघोषाभिनादितान् ।

रथेन पुरुषन्याग्रः कोसलानत्यवर्तत ।

मध्येन मुदितं स्फीतं रज्योद्यानसमाकुलम् ।

राज्यं भोज्यं नरेन्द्राणां ययौ धृतिमतां वरः ।

[ (l. 1) Dt1 अयोध्यासिमुखो, Ś1 Ñ1 D2.4.5.7 राजः; D6 वीरः (for धीमान्). —After l. 1, Ś1 D2.4.6.7 ins.; Ds ins. after 1 :

1058(A)\* तोच्छ्रासद्वयः पदमसीतां लक्ष्मणमेव च ।

[ D2 नद्राजयद्वयः. ]

—(l. 2) M2.3 त्वा (for त्वां). Ś1 Ñ1 D2.4 (af. corr. sec. m.). —<sup>a</sup> 7 आपृच्छाणि (for आपृच्छे त्वां). Ds T3 पुरः; T3 पुरी; L (ed.) पुरि- (for पुरि-). Ds -परिपात्ते. —(l. 3) Dg1 reads च यानि in marg. M2-4 त्वा (for त्वां). D4.7 देवतायतनानि त्वां (for the prior half). M1 वसन्ति (for [आ]वसन्ति). Ś1 D6 देवता भवनानि त्वं पालयता वसन्ति नः. —(l. 4) Ś1 Ñ1 D2.4 (bef. corr.). —<sup>a</sup> 7 कृतज्ञो (D1 [af. corr.] °ज्ञ); D5 कृतज्ञां (for अनुषो). Ś1 D4.6.7 जगतीपतिः (D4.7 °ति). —D4 om. from first च in l. 5 up to दया in l. 8. —(l. 5) D1 पित्रा (for मात्रा). Ś1 Ñ1 D2.5-7 M1 पित्रा च मात्रा (by transp.). M1 नम (for सह). Ds सह संगतः (for च सह संगतः). —(l. 6) Ś1 Ñ1 D2.5-7 रुचिर- (for रुचिर-). D2 लक्ष्मणं (for दक्षिण). —(l. 7) M2 -मुखं (for -मुखो). Ś1 Ñ1 D2.5-7 उवाचत् (L [ed.] °तु) मुखो दीनो रामो ज (Ñ1 D6 [bef. corr.] °ज) नपदान्वचः. —(l. 8) M2 यदा (meta.) (for दया). G1 यः (for वः). Dg1 M2.3 कृत्वा. Ś1 Ñ1 D2.4-7 गुप्ताभिर्दक्षितो (D2 °तः; D4.5 °ता) नति (for the post. half). —D6 reads l. 9 and 10 in marg. —(l. 9) M1 दुःखाय. Ś1 Ñ1 D2.4.6.7 चिरादुःखेन (D2 °खानि) पापेन (Ñ1 D1 पापीयो; D4 sec. m. ins. संमूढा ये गता रामदर्शने नरा; after दुःखेन and reads from पापीयो up to the post. half of this line within brackets; D7 यदयायो [sic]; L [ed.] पापी [subm.]) (for the prior half). D6 रज्यताम्. G3 घने- (for अर्थ-). —After l. 9, Dm1 ins. :

1058(B)\* निवर्धेवं महाभागा गम्यतामर्थसिद्धये ।

—(l. 10) Ś1 Ñ1 D2.4-7 प्रनन्य (for अभिवाच). Ś1 Ñ1 Dg1 D2.4.6.7 M2.4 (af. corr. inf. lin. sec. m. as above) [अ]भिप्रदक्षिणं. —(l. 11) Ś1 Ñ1 D2.4-7 M1 विनदन्तो (Ñ1 illeg. from तो up to l. 14) (for विलपन्तो). Ś1 D2.6 जना (for नरा). Ś1 D2.3.6 न्यवर्तत; Dg1 विलिष्टं (sic); Dt1 Dd1 Dm1 व्यतिष्ठतः; D4.7 लक्ष्मणः; G1.2 व्यतिष्ठन् तद् (for



G. 2. 47. 1  
B. 2. 30. 12  
L. 2. 31. 1

तत्र त्रिपथगां दिव्यां शिवतोयामशैवलाम् ।

व्यतिष्ठत् । Ds reads second कश्चि *sup. lin. sec. m.* — (1. 12) T<sub>2</sub> तदा; T<sub>3</sub> रथा (sic) (for तथा). Dd<sub>1</sub> विलपितं. — (1. 13) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6.7</sub> प्राणाद्; D<sub>2</sub> व्याणाद् (for प्रायाद्). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> क्षणदागमे. D<sub>4.7</sub> यथा विशुज्जलागमे (for the post. half). — Dd<sub>1</sub> om. l. 14. — (1. 14) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> -धनोपेतां. Dg<sub>1</sub> -शीलान् (for -शील-). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -जनावृतां; D<sub>2</sub> -जनैर्युतां; D<sub>4.7</sub> -जनायुतां; D<sub>5</sub> -द्विजानिकान् (for -जनाञ्जिवाण-). — (1. 15) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> अकुतश्चिद्व्यां क्षेमां; D<sub>5</sub> -द्वयान्क्षेमान्; M<sub>3</sub> -द्वयान्प्रामान् (for the prior half). D<sub>3</sub> चैल्यं यूप-; M<sub>2</sub> चैल्ययूथ- (for चैल्य-यूप-). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> -शतान्कितां (D<sub>5</sub> °तान्); T<sub>1.2</sub> G M<sub>1</sub> -समन्वितान् (for -समावृतान्). — (1. 16) Dg<sub>1</sub> -[आ]म्रानो-; M<sub>2</sub> संप्रवृत्तजयशयान् (for the post. half). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> उषानोपवनेपेतां (N<sub>1</sub> °नाम्रवरोपेतां; D<sub>4.7</sub> °नाम्रवरोपेतां; D<sub>5</sub> °तान्) संप्रवृत्त- (N<sub>1</sub> °\*) गोरमां (D<sub>5</sub> °सान्). — (1. 17) G<sub>2</sub> हृष्ट- (for हृष्ट-). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> -जनाकीर्ण-; N<sub>1</sub> -जनोपेतां (for -जनाकीर्णान्). Dd<sub>1</sub> गोकुलतुल- (sic); T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> गोपगोकुल-; Cm.g.k.t as above.

In N<sub>1</sub>, the portion from सेवितान् up to स गो in l. 10 of cont. passage after 2.68.23 (subt.) is lost on missing folios. It is mostly ignored.

Ś<sub>1</sub> D<sub>2.1.6.7</sub> -शोभितां; Dm<sub>1</sub> -मंजितान्; D<sub>5</sub> -शोभितान् (for सेवितान्). — (1. 18) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> प्रेक्षणीयां; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> Cr.g लक्षणीयान्; G<sub>3</sub> रम-; Ck.t as above (for रक्षणीयान्). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> -नि (Ś<sub>1</sub> -नि) नादितां (D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> °तान्); T<sub>2</sub> -[अ]भिनदितां (for -[अ]भिनदितां). — (1. 19) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> मनुज- (for पुरुष-). Ś<sub>1</sub> (*sup. lin.* also नगरीम्) वासस्थानम्; D<sub>2.4.6.7</sub> कोसलम्. Ś<sub>1</sub> अभिवर्तत; D<sub>2.4.7</sub> अन्व (D<sub>2</sub> °न्य) वर्तत (for अन्व°). — After l. 19 (owing to omission of l. 20 and 21), Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> ins.; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> ins. after 1; M<sub>4</sub> ins. after the first occurrence of 1<sup>st</sup> d.

1058(C)\* संबद्धनिर्जिशमुदासत्वं

चीोत्तरासत्त्वरं युवानम् ।

इडाभिजगमुमुदिता निपादा

युद्धं पुरस्कृत्य मुकुण्डवर्णाः ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> ते वद्ध-; N<sub>2</sub> तथुद्ध-; V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> तं वद्ध-; M<sub>4</sub> अलच्छ- (for संबद्ध-). — (1. 2) D<sub>1</sub> -निधि (for -धर-). B<sub>2</sub> प्रधानं (for युवानम्). — (1. 3) D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> स्वरिता (for मुदिता). D<sub>2</sub> किराता (for निपादा). N<sub>1</sub> B प्रत्युवधी तत्र निपादराजो. — (1. 4) D<sub>2</sub> युद्धं परित्यज्य. V<sub>1</sub> वर्ण- (for -वर्णाः). N<sub>1</sub> B युद्ध- स नीलांबुदुल्लवर्ण-; — Then Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> ins. colophon. — *Sarga name*: Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शृंगरी (पुरोपगमन-; D<sub>2</sub> शृंगवेरपुराभिगमन-; L (ed.) शृंगवेरपुरोपगमन-). — *Sarga no.* (figures, words or both): Ś<sub>1</sub> 50; D<sub>2</sub> 49 — After colophon, Ś<sub>1</sub> ins. श्रीरामाय नमः; D<sub>6</sub> रामाय नमः.]

— Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om. l. 20 and 21. — (1. 20) G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> -शतःशतं (for -समाकुलम्). D<sub>4.6.7</sub> मध्येन मुदितां (D<sub>5</sub> °तान्) स्फीतां

ददर्श राघवो गङ्गां पुण्यामृपिनिपेविताम् ॥ २

(D<sub>5</sub> °तान्) महोद्यानसमावृतां (D<sub>5</sub> °तान्). — D<sub>2.5.7</sub> om. l. 21. — (1. 21) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> राष्ट्र-; T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> भाग्यं (for भोज्यं-).]

2 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> ततस्; Cg.k.t तत्र (as in text). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> गंगां; N<sub>2</sub> B तत्र (for दिव्यां). — °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> शीत- (for शिव-). Cg शिवतोयां (as in text). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अशेषलां; B<sub>4</sub> असौध-; D<sub>1</sub> सशेषलां; G M<sub>1</sub> अकलमपां. Dg<sub>1</sub> शिवतोयाल-शेषलां. — D<sub>5</sub> om. (hapl.) 2<sup>nd</sup>. — °) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> पुण्यां; N<sub>2</sub> B D<sub>4.7</sub> दिव्यां; T<sub>1</sub> om. (for गङ्गां). — °) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> दिव्याम्; D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> रम्याम् (for पुण्याम्). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मुनि- (for ऋषि-). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B सुपुण्या (V<sub>1</sub> दिव्या [subm.]); B<sub>1</sub> नदीं ता मृपिसेवितां. — After 2, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> ins.; D<sub>2</sub> ins. after 3<sup>rd</sup>; D<sub>4.6.7</sub> ins. after 2<sup>nd</sup>:

1059\* पवित्रसलिलस्पर्शा हिमवच्छैलसंभवाम् ।

स्वर्गतोरणनिःश्रेणीं महर्षिगणसेविताम् ।

[(1. 1) D<sub>7</sub> हिमशैवले. — (1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वर्गतोहण-; D<sub>2</sub> स्वर्गमार्गस्य (for स्वर्गतोरण-). N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> -निश्रेणी. N<sub>2</sub> B गंगा भारीरशी (B<sub>1.4</sub> सगवतीं) नदीं; D<sub>2</sub> देवव्रक्षपिसे° (for the post. half).];

while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins. after 2 :

1060\* आश्रनैरविदूरस्थैः श्रीमद्भिः समलंकृताम् ।

काळेऽपसरोभिहेष्टाभिः सेविताभ्योहदां शिवाम् ।

देवदानवगन्धर्वैः किन्नैरुपशोभिताम् ।

नागगन्धर्वैः पद्मीभिः सेवितां सततं शिवाम् ।

देवाक्रीडशताकीर्णां देवोद्यानयुतां नदीम् ।

देवाश्रेमाकाशगमां विख्यातां देवपद्मिनीम् ।

जलवागदृष्टासोप्रां फेननिर्मलहासिनीम् ।

कचिद्वेणीकृतजलां कचिदावतंशोभिताम् ।

कचिद्विस्तमितगन्धर्वीरां कचिद्वेगजलाकुलाम् ।

कचिद्वेगभीरनिर्दोषां कचिद्वेगविस्त्राम् ।

देवसंधाप्लुतजलां निर्मलोलपलसंकुलाम् ।

कचिदाभोगगुलिनां कचिद्विर्मलवालुकाम् ।

[(1. 1) T<sub>2.3</sub> अपि दूरस्थैः. — (1. 2) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> परिपूर्णहरी शुभां (for the post. half). Cg Cv: सेविताम्भोहदां इति पाठः । Cg — (1. 3) M<sub>2</sub> संधर्व- (for -गन्धर्व-). — (1. 4) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> Cr.g नागा; Ck.t as above (for नाग-). G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> शुभ-; Cv.g.t as above (for शिवाम्). — (1. 5) K (ed.) देवा- कीडा- (for °कीडा-) T<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> -शतानुतां (for -युतां नदीम्). Cg Ck: देवोद्यानयुताः । Cg — (1. 6) T<sub>1</sub> अका-; G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> Ck.t -यतां; G<sub>3</sub> -समां; Cr.m.g as above (for -नामां). T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> हेमपद्मिनी; M<sub>3</sub> देववर्त्तनी. — (1. 7) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Cg.k.t -[आ]घात-; M<sub>4</sub> -हास-; Cr.m as above (for -घात-). Cg Ct: पाठान्तरे जलेनाधूनाः प्रक्षालिता युद्धाया युद्धामुखानि यथा ताम् । Cg M<sub>4</sub> -वाहिनी (for -वा-). — T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> transp. l. 8 and 9. — (1.

हंससारससंघुष्टां चक्रवाकोपकूजिताम् ।  
शिंशुमारैश्च नक्रैश्च भुजंगैश्च निषेविताम् ॥ ३  
तामूर्मिकलिलावर्तमन्ववेक्ष्य महारथः ।  
सुमन्त्रमवतीक्ष्णन्महिषाद्य वसामहे ॥ ४

अविदूरादयं नद्या बहुपुष्पप्रवालवान् ।  
सुमहानिङ्गुदीवृक्षो वसामोऽत्रैव सारथे ॥ ५  
लक्ष्मणश्च सुमन्त्रश्च बाढमित्येव राघवम् ।  
उक्त्वा तमिङ्गुदीवृक्षं तदोपययतुर्हयैः ॥ ६

G. 2. 47. 6  
B. 2. 50. 30  
L. 2. 51. 6

8) M<sub>4</sub> गत- ( for -कृत- ). — (1. 9) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सना-  
कुलां; G<sub>1</sub> -जनाकुलां ( for -जला° ). — (1. 10) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S  
-निखनां. — (1. 11) T<sub>1</sub> -सं\* ( damaged ); G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub>  
-शोभितां ( for -संकुलाम् ). — (1. 12) M<sub>4</sub> -कुटिलां ( for -कुलिनां ).]

3 S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ( both hapl. ? ) om. 3; N<sub>2</sub> ( hapl. ? )  
D<sub>2.4.5.7</sub> om. 3<sup>ad</sup>. V<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> transp. 3<sup>ad</sup> and 3<sup>ed</sup>. —<sup>a</sup>)  
T<sub>3</sub> -सागर- ( for -सारस- ). V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1.3</sub> -संघैश्च; B<sub>1.3</sub>  
-संघैश्च ( sic ) ( for -संघुष्टां ). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
M<sub>4</sub> -[ उ ]पशोभितां. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वारणैश्चभिताडितां; B वारणैश्च  
निषेवितां; D<sub>3</sub> वारणैश्चाभिनंदितां. —After 3<sup>ad</sup>, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins. :

1061\* सदाभ्युदयं विहगैरभिसंनदितामन्तराम् ।  
कचितीरुद्वैर्धैर्माभिरिव शोभिताम् ।  
कचिच्छुद्धोत्पलच्छन्नां कचिच्छुद्धवनाकुलाम् ।  
कचिच्छुद्धपण्डैश्च कुडैरुपशोभिताम् ।  
नानापुष्परजोऽधस्तां समदामिव च कचिच्छुद्धम् । [ 5 ]  
व्यपेतमलसंवातां मणिनिर्मलदर्शनाम् ।  
दिशागजैर्वनगजैर्मलैश्च वरवारणैः ।  
देवोपवाहैश्च मुहुः संनदितामन्तराम् ।  
प्रमदामिव यत्नेन भूषितां भूषणोत्तमैः ।  
फलपुष्पैः किसलयैर्वृतां गुल्मैर्द्विजैस्तथा । [ 10 ]  
विष्णुपादच्युतां दिव्यामपायां पापनाशिनीम् ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मचैश्च ( for -मदैश्च ). D<sub>1</sub>  
अभिमन्त्रमनिदितां ( for the post. half ). — (1. 2) D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>  
( bef. corr. ) उपशोभितां. — (1. 3) M<sub>4</sub> पद्मसमाकुलां. — (1.  
4) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> -खडैश्च; M<sub>4</sub> -पंडाह्यां ( for -पण्डैश्च ).  
D<sub>1</sub> कुडैर् ( for कुडैर् ). D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> चोपशोभितां ( for  
उप° ). — (1. 5) G<sub>1</sub> -रजोलिनां. — (1. 6) M<sub>4</sub> व्यपेतजल-; C<sub>1</sub>  
व्यपेतजल-. — (1. 7) G<sub>3</sub> च वनजैश्च ( for वनगजैश्च ). — (1. 8)  
G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> -[ उ ]पवाहैश्च. M<sub>3</sub> समदैश्च; M<sub>4</sub> सततं ( for च मुहुः ). D<sub>1</sub>  
देवराजोपवाहैश्च ( for the prior half ). — (1. 9) G<sub>2</sub> भूषणां  
( for भूषितां ). — (1. 10) M<sub>1</sub> C<sub>1</sub> -मूलैः ( for -पुष्पैः ). C<sub>2</sub> and  
K ( ed. ) फलैः पुष्पैः. M<sub>3</sub> सतां ( sic ! ) ( for वृतां ). — M<sub>4</sub> om.  
1. 11. — T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> ins. 1. 11 after St. 3. — (1. 11)  
D<sub>1</sub> दिव्याम् ( for दि° ). ]

—D<sub>1</sub> reads 3<sup>ad</sup> after 5. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1-2.7</sub> शिशुमारैश्च. D<sub>2</sub> चक्रैश्च ( for नक्रैश्च ). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B  
मकरैश्च; D<sub>1</sub> D<sub>2-4.7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> भुजंगैश्च; D<sub>5</sub> आपदैश्च. D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> समन्वितां; D<sub>4.7</sub> [ उ ]पशोभितां; D<sub>5</sub> [ ए ]व से°  
( for निषेविताम् ). —After 3, T<sub>1.2</sub> G M<sub>1-3</sub> ins. 1. 11 of  
1061\*. — T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.2.3</sub> ( om. 1. 1 ) cont.; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>

D<sub>1</sub> ins. after st. 3; while S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> cont. 1. 2 only  
after 1059\* and D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ins. 1. 2 only after 3 :

1062\* तां शंकरजटाजूटाङ्गुलां सागरतेजसा ।  
समुद्रमहिषीं गङ्गां सारसकौञ्चनादिताम् ।

[ K ( ed. ) reads 1. 1 within brackets. — (1. 1) D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शंकरस्य ( for तां शंकर- ). G<sub>3</sub> -जूटां; M<sub>2</sub> -अष्टां ( for  
-जूटां ). G<sub>3</sub> इष्टां ( for अष्टां ). M<sub>2</sub> सागररामनिदितां ( for the  
post. half ). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> इष्टां ( for गङ्गां ). D<sub>3</sub>  
-निनादितां ( hypm. ) ( for -नादिताम् ). ]

—S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> cont.; D<sub>4.7</sub> ins. after 3<sup>ad</sup> :

1063\* मृगयुधैः पिवद्भिश्च वारणैश्चाभिनादिताम् ।

[ D<sub>3</sub> चाभिनादितां; D<sub>4.7</sub> चापि नादितां ( D<sub>7</sub> °तं ). ]

—After 1062\*, M<sub>4</sub> reads 1<sup>ed</sup> for the second time,  
reading it for the first time after 1056\*.

4 <sup>ad</sup>) D<sub>5</sub> अस्मि- ( sic ) ( for कर्मि- ). N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>5</sub>  
-सलिलावर्ताम्; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -कलिलावर्ताम्; G<sub>2.3</sub> -कलिका-  
वर्ताम्; C<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> as in text ( for -कलिला° ). B<sub>1.3</sub>  
अनुवेक्ष्य; D<sub>4</sub> अनवेक्ष्य; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> अवेक्ष्य स; M<sub>4</sub> अन्वीक्ष्य  
स ( for अन्वेक्ष्य ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> स राघवः; D<sub>5</sub> महाबलः.  
—<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> चाद्रवीत्. N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> वाक्यैः; B<sub>1</sub> रामो; M<sub>3</sub> सूत  
( for सूतम् ). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B निवसाम इहाय वै; V<sub>1</sub> इहैव  
निवसामहे; D<sub>1</sub> इहाय निवसामहे; D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> इहायैव वसामहे.

5 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> अ ( D<sub>1</sub> आ ) विदूरे हयैः.  
D<sub>5</sub> प्रह- ( for नद्या ). —<sup>b</sup>) D<sub>4.5.7</sub> फल- ( for बहु- ).  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वसाम. —After 5, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
S ins. :

1064\* द्रक्ष्यामि सरितां श्रेष्ठां संमान्यसलिलां शिवाम् ।  
देवदानवगन्धर्वमृगमानुषपक्षिणाम् ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> द्रक्ष्यामि ( D<sub>1</sub> °क्ष्मा ) नि; M<sub>4</sub> C<sub>2</sub>  
द्रक्ष्यामः. G<sub>2.3</sub> संमान्य; C<sub>2</sub> as above ( for सं° ). — (1. 2)  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -मानव- ( for -दानव- ). D<sub>1</sub> -मानस; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
-पक्षिण- ( for -मानुष- ). ]

—M<sub>1.3</sub> cont. :

1065\* संघैः समावृतां दिव्यां सर्वपापप्रणाशिनीम् ।  
इष्टा रामो महातेजा वस्तुं समुपचक्रमे ।

—After 5, D<sub>1</sub> reads 3<sup>ad</sup>.

6 <sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> तं ( for first च ). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1.2.4</sub> उक्त्वा ( D<sub>1.4</sub> °क्तां ) ( all sic ). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तथा;



G. 2. 47. 7  
B. 2. 50. 37  
L. 2. 51. 7

रामोऽभियाय तं रम्यं वृक्षमिक्षाकुनन्दनः ।

रथादन्नातरत्तसात्सभार्यः सहलक्ष्मणः ॥ ७

सुमन्त्रोऽप्यवतीर्यैव मोचयित्वा हयोत्तमान् ।

वृक्षमूलगतं राममुपतस्थे कृताञ्जलिः ॥ ८

तत्र राजा गुहो नाम रामस्यात्मसमः सखा ।

निपादजात्यो बलवान्स्थपतिश्चेति विश्रुतः ॥ ९

स श्रुत्वा पुरुषव्याघ्रं रामं विषयमागतम् ।

वृद्धैः परिवृतोऽप्यात्यैर्ज्ञातिभिश्चाप्युपागतः ॥ १०

ततो निपादाधिपतिं दृष्ट्वा दूरादवस्थितम् ।

T1.3 M3 तत्र (for तदा). G1 [अ]भिययतुर् (for [उ]प°).  
S1 N2 V1 B D1-7 सुमन्त्रोऽभि (V1 °त्रो हि; B4 D3 °त्रोपि)  
ययौ हयैः.

7 °) S1 V1 D1-7 [स]पि यात्वा; N2 B [स]थ  
गत्वा (for सभियाय). S1 D2.3.6 T3 M3 वृक्षं रम्यम् (by  
transp.). M4 इक्ष्वाकुनन्दनः (for °). —°) B4 Dt1  
Dd1 Dm1 Ds T1 G1 M3-1 Ct अवतरत्; Dg1 D7 अवतरत्.  
—°) S1 N2 V1 B D1-7 ससीतः (for सभार्यः). Dt1  
सहलक्ष्मणं (sic).

8 °) D4 [स]थ (for सपि). D4.5.7 [अ]वतार्य. B1.2.4  
[ए]वं; Dg1 (by corr.; orig. श्वान्) [अ]श्वान्; Dt1  
Dd1 Dm1 [अ]थ; T1.2 [ए]तान्; T3 M3 स्वान्; M2  
[अ]स्मान् (for [ए]व). —°) S1 V1 D1-3.6 ज्ञापयित्वा;  
D4.5.7 विमुच्य च (D4 °चेह) (for मोचयित्वा). —°) B1.2  
वृक्षमूलं. B1 स्थितं (for -गतं).

9 °) D4.5.7 ततो. B4 राज्ये (for राजा). S1 N2 V1  
B D1-7 M4 निपादानां (for गुहो नाम). —°) S1 N2 V1 B  
D1-7 M4 दयितः (for [अ]त्मसमः). —°) G1 [अ]तिवि-  
श्रुतः; M2 विशेषतः (for [इ]ति विश्रुतः). —For 9°d, S1  
N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1066\* धार्मिकः सत्यवादी च गुहो नाम महाबलः ।

[S1 V1 D1-3.6 M4 सत्यसंपन्न (for °वादी).]

10 °) G3 राममेव समागतं. —D4 reads 10°-11° in  
marg. —°) D4 परिमितो (for °वृतो). —°) D4 जाति-  
भिश्च. S1 B D2.4.6.7 T3 M4 [अ]भ्यु (B4 [अ]भ्यु)पागमत्;  
N2 V1 D1.3.6 [अ]भ्युपागमत् (D4 °मन्); Dm1 [अ]भ्युपा-  
वृत्तः (for [अ]भ्युपागतः).

11 D4 reads 11°d in marg. (cf. v.l. 10). —°)  
D7 निपादाधिपतिर्. —°) Dt1 दूरम्; D7 रामम् (for  
दूरात्). N2 V1 B4 D1.5 M4 उपागतं; B1.2.4 Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 Ds T3 G2 M1 Cg उपस्थितं. —°) B4 सा रामः (sic);  
D4.7 रामं (for रामः). —°) B4 reads from गच्छद् up  
to सः in marg. V1 समागच्छद् (sic); D4 °वृत्तम्. S1

सह सौमित्रिणा रामः समागच्छद्गुहेन सः ॥ ११

तमार्तः संपरिष्वज्य गुहो राघवमब्रवीत् ।

यथायोध्या तथेदं ते राम किं करवाणि ते ॥ १२

ततो गुणवदन्नाद्यमुपादाय पृथग्विधम् ।

अर्घ्यं चोपानयत्क्षिप्रं वाक्यं चेदमुवाच ह ॥ १३

स्वागतं ते महाबाहो तवेयमखिला मही ।

वयं प्रेष्या भवान्भर्ता साधु राज्यं प्रशाधि नः ॥ १४

भक्ष्यं भोज्यं च पेयं च लेह्यं चेदमुपास्थितम् ।

शयनानि च मुख्यानि वाजिनां खादनं च ते ॥ १५

D4-7 गुहं (D7 °हः) प्रति; B3 °हेन च.

12 °) S1 N2 B3.4 Dg1 D2.4-7 M4 आर्तः; D3 M4  
आर्तं (sic). T1 damaged from संपरिष्वज्य up to 12°.  
N2 D7 स (for सं-). —°) S1 V1 D1-7 G3 M4 वचनम्  
(for राघवम्). —°) B3 M4 तथेयं ते; Dg1 तथेवेयं; D4  
G3 तथेदं ते; Ct. as in text (for तथेदं ते). —°) N2  
B1.2.4 पुरं; B3 पुरी; D4.5.7 कामं; G1.2 M1 राज्यं (for  
राम). D7 तं; T1.2 G1.2 M1 [अ]हं (for ते). S1 D4  
करवामहे. —After 12, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-5  
ins. :

1067\* इदं हि महाबाहो कः प्राप्स्यत्यतिथिं प्रियम् ।

[G3 कं (for कः). G3 प्राप्स्यत्यतिथिः.]

13 °) G1 चतुर्विधं; G2 M1 पृथक्पृथक्. —For 13°d,  
S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1068\* स शुचीन्यन्नपानानि गुणवन्ति च राघवे ।

[V1 शुशीलानि; B4 संशुद्धानि; D1.5 शुशीनी (for स शुचीनी).  
N2 [अ]नुपानानि. D3 स शुचीन्यन्नपानानि (sic) (for the  
prior half). V1 B1.3 राघवः; D4 राघवः (sic).]

—°) V1 B1 Dg1 D1-3 G2 अर्घ्यं; B4 अर्थ. T3 [उ]पायनम्  
(meta.). Dt1 Dd1 Dm1 द्विधं.

14 D4.5 om. (hapl.) from 14° up to the prior  
half of l. 1. x of 1069\*. S1 N2 V1 B D1-7 M4 transp.  
14 and 15. —°) S1 D4 निखिला. —°) N2 B1.3 रामः  
B4 कार्यः; D3 राजन् (for राज्यं). —After 14, S1 N2 V1  
B D1-7 M4 ins. :

1069\* आज्ञापय महाबाहो यथेष्टं रघुनन्दन ।

यथा स्वकं तथेदं ते पुरं किं करवाणि ते ।

[D4.5 om. the prior half of l. 1. x. —(1.2) B4  
यथास्माकं. S1 D4.5 तथेवेदं. D1-3 M4 परं (for पुरं). B1 करवाम  
(for °वाणि).]

15 S1 N2 V1 B D1-7 M4 transp. 14 and 15.  
—°) Dg1 reads च पेयं in marg. D1 M3 लेह्यं (for



गुहमेवं ब्रुवाणं तं राघवः प्रत्युवाच ह ।

अर्चिताश्चैव हृष्टाश्च भवता सर्वथा वयम् ॥ १६

पद्भ्यामभिगमाम्चैव स्नेहसंदर्शनेन च ।

भुजाभ्यां साधुवृत्ताभ्यां पीडयन्वाक्यमब्रवीत् ॥ १७

दिष्ट्या त्वां गृह पश्यामि अरोगं सह बान्धवैः ।

अपि ते कुशलं राष्ट्रे मित्रेषु च धनेषु च ॥ १८

यत्किदं भवता किञ्चित्प्रीत्या समुपकल्पितम् ।

सर्वं तदनुजानामि न हि वर्ते प्रतिग्रहे ॥ १९

कुशचीराजिनधरं फलमूलाशनं च माम् ।

त्रिद्वि प्रणिहितं धर्मे तापसं वनगोचरम् ॥ २०

अथानां खादनेनाहमर्थी नान्येन केनचित् ।

एतावतात्रभवता भविष्यामि सुपूजितः ॥ २१

एते हि दयिता राज्ञः पितुर्दशरथस्य मे ।

एतैः सुविहितैश्चैव भविष्याम्यहमर्चितः ॥ २२

अथानां प्रतिपानं च खादनं चैव सोऽन्वयात् ।

गृहस्तत्रैव पुरुषांस्त्वरितं दीयतामिति ॥ २३

G. 2. 47. 24  
H. 2 50. 47  
L. 2. 51. 23

वेयं). —<sup>6</sup>) D1 M3 वेयं (for लेखं). S1 D1-7 सुसुररिथतः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ts G1.3 M2.3 [ए]नदु° (for [इ] दमु°). —<sup>7</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 यव (D1 वय [meta-]) स (B2 D1 °सस्) तथा (B4 °दा); Dg1 G1 खादनानि ते (G1 च) (for खादनं च ते).

16 °) B4 D7 एव (for एवं). S1 V1 B2 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-4.6.7 Ts G1 M2-4 तु (for तं). —<sup>8</sup>) G1.2 M1.3 प्रत्यभापन. —<sup>9</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 मानिताश्चैव (for चैव हृष्टाश्च). —<sup>10</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 Ts सर्वदा (for °था). S1 N2 V1 B D1-7 M4 सर्वथा भवता (by transp.).

17 D4.5.7 om. 17. —<sup>11</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 अभि' M4 °पि) गतं. N2 B D3 चैनं (for चैव). —<sup>12</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 स्नेहादात्राय मूर्धनि. —<sup>13</sup>) S1 V1 D1-3.6 T G1.3 M4 Cm.g -पीनाभ्यां (for -वृत्ताभ्यां).

18 °) S1 N2 B D2.3.6 M4 दिष्टोहः; V1 यदहं; D1.4.7 °ष्ट्या तु; D2 °ष्ट्याद्यः; M2 °ष्ट्या त्वा (for दिष्ट्या त्वां). —Note hiatus between ° and °. —<sup>14</sup>) Dg1 G1.3 M1 नीतोरं; Dt1 स्व°; T3 ह° (last two to avoid hiatus) (for अरोगं). S1 N2 V1 B D1-7 M4 स्वामरोगं स (D2 च) बांधवैः. —<sup>15</sup>) G3 अथ (for अपि). N2 B3 राज्ये (for राष्ट्रे). —<sup>16</sup>) D4.5.7 पुत्रेषु (for मि°). V1 स्व (bet. corr. सु) जनेषु; Dt1 T1.2 G1 M3 च वनेषु; D2 च बलेषु (for च धनेषु).

19 °) S1 N2 V1 B Dd1 D1-7 M4 यदिदं (for यत्किदं). M4 भवतां (for °ता) G2 कंचित्. —<sup>17</sup>) S1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 वीर्ययुग्मकल्पितं; B1 प्रीत्यर्थं समुपाहृतं. —<sup>18</sup>) G1 तम् (for तद्). —<sup>19</sup>) S1 D2.4-7 कालो मे; V1 हि वश्ये; Dm1 (af. corr. sec. m. as in text) हि मते (for हि वर्ते). —After 19, S1 D1.2.5.6 ins.:

1070\* चतुर्दशसमाः सौम्य वक्ष्यन्ते तिरुवाङ्मया ।

[ S1 D2 सौम्य (for सौम्य). D2 वर्तते (for वक्ष्यन्ते). ]

20 °) T2.3 -चीन- (for -चीर-). S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 [अ]वर- (for [अ]जिन-). —<sup>20</sup>) T3 फलं (sic). Dg1 D2.7 M3 मूलाशनं. —<sup>21</sup>) B1 D2.4 प्रा (D4 प्री) णिहितं (sic). Dm1 धर्मे (for °मं).

21 °) S1 N2 V1 B D1-7 M4 यव (D2 °म [sic]) लेन (for खादनेन). S1 D2 [अ]र्थी; D2 [अ]र्थे (sic) (for [अ]हम्). —<sup>22</sup>) S1 D2 नाहमन्येन; N2 अर्थी नार्थेन; B4 अलेना°; D1 अर्थी नान्येन; D2 अहं नान्येन (for अर्थी नान्येन). —<sup>23</sup>) G3 एतावद् (for °वता). S1 N2 V1 B1-3 D1-7 M4 [अ]हं; B4 तं (for [अ]त्र-). V1 भविता (sic). —<sup>24</sup>) N2 स्वपूजितः.

22 °) T3 एता (sic). B1 दयिता; T3 श्री द° (sic) (for हि दयिता). —<sup>25</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 सु (V1 तु; B1 D2 च) पूजितैः; G3 M1.2 सुपूजितः (M2 °वि) तैः; Cm समाहितैः; G2 as in text (for सुविहितैः). —<sup>26</sup>) N2 B सु (N2 स्व) पूजितः. —After 22, N2 D2.5 ins.:

1071\* एतद्विषयादाभिपतिः श्रुत्वा रामस्य भाषितम् ।

दुःखशोकप्रमाद्वान्तः साभुकण्डोऽवयोदिदम् ।

वज्रादपि भृशं मन्थे पितुस्ते हृदये दहम् ।

वनं राम वनेत्युक्ते यत् दीर्घं सदस्यथा ।

परिदेवयमाने तु रानोऽप्यश्रूय नयन्द । [5]

प्रत्याश्रित्य स्वश्रेष्ठे गुदमाश्रययन्तदा ।

क्षयोदयो द्वि विहितौ प्राणिनां सुखदुःखयोः ।

उवाच चैतदध्यानां यवसं दानुमहेति ।

[(1. 1) D2 निपाताभिपः (subm.). —(1. 3) N2 द्वाद (for द्वाद) and दृष्टं (for दृष्टं). —(1. 4) D2 [उ]क्त्वा (for [उ]क्ते). —(1. 5) N2 परिदेवयमानं. D2 वदेयम्. —(1. 6) N2 आश्रययन् (sic) (for °नयन्). —(1. 7) D2 क्षयोदयोः. D2 सुविहितौ; D2 स्वविहितैः (for हि विहितौ). —(1. 8) D2 चैवम्.]

—N2 D2.5 cont.; S1 D1.2.4.5.7 ins. after 22:

1072\* स पञ्चमुक्तो रामेण गुहो गहनगोचरः ।

[ D2 om. स (subm.). ]

23 °) S1 D2 प्रतिमानं; N2 V1 B4 D4.7 °पालं; Dg1 °दानं. D2 यत् (for च). —<sup>27</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 यवसं (for खादनं). N2 चैव नोनुसात् (sic); B1 चैव यवतः; B2 चैव सोन्वगात्; B4 चैव सोषशात् (sic); D4.5.7 च समन्वगात्. —<sup>28</sup>) N2 V1 B3 D1.2 तथा (for तत्र). V1 पुरुषं. —<sup>29</sup>) V1 दयितम् (sic) (for दीयताम्). S1 D2 दीयतामिति सत्वरं.

४३. २. ४७. २५  
४३. २. ५०. ४८  
४३. २. ५१. २६

ततश्चैरोत्तरासङ्गः संध्यामन्वास्य पश्चिमाम् ।  
जलमेवाददे भोज्यं लक्ष्मणेनाहृतं स्वयम् ॥ २४  
तस्य भूमौ शयानस्य पादौ प्रक्षाल्य लक्ष्मणः ।  
सभार्यस्य ततोऽभ्येत्य तस्थौ वृक्षमुपाश्रितः ॥ २५  
गुहोऽपि सह स्रुतेन सौमित्रिमनुभाषयन् ।

अन्वजाग्रततो राममप्रमत्तो धनुर्धरः ॥ २६  
तथा शयानस्य ततोऽस्य धीमतो  
यशस्विनो दाशरथेर्महात्मनः ।  
अदृष्टदुःखस्य सुखोचितस्य सा  
तदा व्यतीयाय चिरेण शर्वरी ॥ २७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुश्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

24 \*) M<sub>3</sub> damaged for ततश्चै. —<sup>6</sup>) B<sub>4</sub> संध्याश्रो  
[ ध्यां चो ? ] पोष्य; M<sub>3</sub> संध्यामन्वास्य (sic). —<sup>7</sup>) D<sub>3</sub> [ आ ]  
ददद्. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> रामो (for भोज्यं). —<sup>8</sup>) V<sub>1</sub>  
B<sub>3</sub> हृतं (for [ आ ] हृतं).

25 \*) D<sub>4.6.7</sub> जग्राह (for प्रक्षाल्य). D<sub>3</sub> राघवः (for  
लक्ष्मणः). —<sup>9</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पश्चात् (for अभ्येत्य).  
—<sup>10</sup>) N<sub>2</sub> समस्थितः; B<sub>3</sub> समाश्रितः; Dm<sub>1</sub> उपस्थितः (for  
उपाश्रितः). D<sub>7</sub> तस्थौ वृक्षसमाश्रितः. —After 25, B<sub>3</sub> ins. :  
1073\* जजागार महावीरः प्रगृह्य च शरासनम् ।

26 \*) M<sub>4</sub> सौमित्रम्. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अनु (B<sub>3</sub>  
D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> भि)भाष्य च (V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> ह); G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अभिभाषयन्.

27 \*) T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततः (for तथा). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3.6</sub> च  
तस्य धीमतो; B<sub>1-3</sub> D<sub>4.6.7</sub> M<sub>4</sub> तु तस्य चो<sup>11</sup>; D<sub>1</sub> ततो यशस्विनो

(for ततोऽस्य धीमतो). —<sup>12</sup>) D<sub>1</sub> मनस्विनो (for यश<sup>13</sup>).  
B<sub>4</sub> दाशरथिर्. —<sup>14</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> सुखे (D<sub>2.3</sub> °खे) धितस्य (for  
सुखोचि<sup>15</sup>). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1-4.6</sub> G<sub>1</sub> om.; D<sub>7</sub> च (for सा).  
—<sup>16</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> व्यतीयाय (D<sub>3</sub>  
°ताय) सुखेन; D<sub>1</sub> व्यतीयाय सुचिरेण. D<sub>5</sub> सर्वदाः (for शर्वरी).

Colophon. N<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —Sarga  
name: Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> गुहाश्रमनिवासः; N<sub>2</sub> B<sub>2.6</sub> हंगुदीवृक्ष-  
मूलनिवासः; B<sub>1.3</sub> हंगुदीमूल (B<sub>3</sub> °तीर) निवासः; D<sub>4.7</sub> हंगुदी-  
निवासः; D<sub>5</sub> रामस्य हंगुदीवृक्षनिवासः. —Sarga no. (figures,  
words or both): D<sub>3</sub> om.; Ś<sub>1</sub> ५१; N<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ४७; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ४८;  
B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ५०; B<sub>3</sub> ३७;  
B<sub>3</sub> ४५; B<sub>4</sub> ४६; D<sub>1</sub> १०३; D<sub>5</sub> ५४. —After colophon, D<sub>6</sub>  
concludes with रामाय नमः; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G  
श्रीरामाय नमः.

तं जाग्रतमदम्भेन भ्रातुरर्थाय लक्ष्मणम् ।  
गुहः संतापसंतप्तो राघवं वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
इयं तात सुखा शय्या त्वदर्थमुपकल्पिता ।  
प्रत्याश्वसिहि साध्वस्यां राजपुत्र यथासुखम् ॥ २  
उचितोऽयं जनः सर्वः क्लेशानां त्वं सुखोचितः ।  
गुह्यर्थं जागरिष्यामः काकुत्स्थस्य वयं निशाम् ॥ ३  
न हि रामात्प्रियतरो ममास्ति भुवि कश्चन ।  
ब्रवीम्येतदहं सत्यं सत्येनैव च ते शपे ॥ ४  
अस्य प्रसादादाशंसे लोकेऽस्मिन्सुमहद्यशः ।

धर्मावार्तिं च विपुलामर्थावार्तिं च केवलाम् ॥ ५  
सोऽहं प्रियसखं रामं शयानं सह सीतया ।  
रक्षिष्यामि धनुष्पाणिः सर्वतो ज्ञातिभिः सह ॥ ६  
न हि मेऽविदितं किंचिदनेऽस्मिन्श्वरतः सदा ।  
चतुरङ्गं ह्यपि बलं सुमहत्प्रसहेमहि ॥ ७  
लक्ष्मणस्तं तदोवाच रक्ष्यमाणास्त्वयानघ ।  
नात्र भीता वयं सर्वे धर्ममेवानुपश्यता ॥ ८  
कथं दाशरथौ भूमौ शयाने सह सीतया ।  
शक्या निद्रा मया लब्धुं जीवितं वा सुखानि वा ॥ ९

G. 2. 48. 9  
B. 2. 51. 9  
L. 2. 52. 8

45

ॐ N<sup>1</sup> missing for Sarga 45 (cf. v.l. l. 17 of 1058\*). Dm<sup>1</sup> begins with ॐ; M<sup>1</sup> with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) V<sup>1</sup> D<sup>7</sup> तं जाग्रतम्. S<sup>1</sup> V<sup>1</sup> D<sup>1-3.6</sup> असं (S<sup>1</sup> °स) अंतं (D<sup>1</sup> °त); D<sup>5</sup> तदा तत्र (for अदम्भेन). M<sup>1</sup> तं तु जाग्रतमभ्येत्य. —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> भ्रातुरर्थे महात्मनः. —<sup>c</sup>) S<sup>1</sup> V<sup>1</sup> D<sup>1-3.6</sup> परमः; B<sup>1.2</sup> शोकाभि- (for संताप-). T<sup>1.2</sup> G<sup>1</sup> संयुक्तो; Cr.m.g.t as in text (for संतप्तो). —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>2.4-7</sup> लक्ष्मणः; D<sup>4</sup> सौमित्रि (for राघवं). G<sup>1</sup> युक्तम् (for वाक्यम्). N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.3</sup> M<sup>1</sup> वाक्यमेतदुवाच ह.

2 <sup>a</sup>) T<sup>3</sup> शुभा (for सुखा). —<sup>c</sup>) B<sup>3</sup> प्रत्याश्वसिहि. V<sup>1</sup> शय्यायां; D<sup>1</sup> M<sup>1</sup> शोष्यायां (sic); D<sup>2.5</sup> साध्वस्या (for साध्वस्या). —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1.3.4</sup> D<sup>1-7</sup> M<sup>1</sup> निशामिमां; B<sup>3</sup> प्रशाधि मां (for यथासुखम्).

3 S<sup>1</sup> D<sup>2.6</sup> M<sup>1</sup> om. (hapl. ?) 3. D<sup>4.7</sup> om. 3<sup>rd</sup>. D<sup>3</sup> transp. 3 and 4<sup>th</sup>. —<sup>c</sup>) V<sup>1</sup> B D<sup>1.2.5</sup> M<sup>1</sup> जागरि (D<sup>3</sup> °प्रयि [sic] °प्यामि. —<sup>d</sup>) N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.2.5</sup> निशामिमां (for वयं निशाम्).

4 D<sup>2</sup> transp. 3 and 4<sup>th</sup>. —<sup>a</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> M<sup>1</sup> T G<sup>2.3</sup> M<sup>1-3</sup> प्रियतमो (for °तरो). —D<sup>3</sup> om. from भुवि in 4<sup>th</sup> up to लोकेस्मि in 5<sup>th</sup>. —<sup>b</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> नमस्ते; M<sup>1</sup> ममारु. S<sup>1</sup> कंचन; N<sup>2</sup> B मानवः; V<sup>1</sup> कश्चनः (sic) (for कश्चन). —<sup>c</sup>) V<sup>1</sup> D<sup>1.2</sup> तदहं; D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> [ए]व च ते (for [ए]व तदहं). T<sup>3</sup> सत्यात्; G<sup>1</sup> M<sup>1</sup> सर्वं (for सत्यं). N<sup>2</sup> B<sup>1.3</sup> प्रतीहि तदिदं सर्वं (B<sup>1</sup> सत्यं). Cv cites ° as सम्यक्पाठः. —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.2.3-7</sup> M<sup>1</sup> वीर सत्येन (for सत्येनैव च).

5 D<sup>3</sup> om. up to लोकेस्मि (cf. v.l. 4). —<sup>b</sup>) G<sup>1</sup> M<sup>1</sup> लोकेषु (for लोकेऽस्मिन्). V<sup>1</sup> सुमहायशः; D<sup>1</sup> तु मः; D<sup>3</sup> बहुमुद्यतः (for सुमहद्यशः). M<sup>1</sup> जीवलोकं महद्यशः. —<sup>c</sup>) B<sup>4</sup> शर्मावार्ति. N<sup>2</sup> B D<sup>4.5.7</sup> महतीम्; D<sup>6</sup> विपुला (for

विपुलाम्). —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>1</sup> अ (B<sup>1</sup> ना) येसिद्धि (for अर्थावार्ति). N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> न (for च). D<sup>1.3.5</sup> Cm.g.p.k केवलं (for केवलाम्). D<sup>6</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>1</sup> अर्थकामौ च पुष्कलो (T<sup>3</sup> °लो); Cg as in text.

6 <sup>a</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> D<sup>6</sup> प्रियतमः; D<sup>1</sup> प्रियं सखं (for प्रियसखं). —<sup>b</sup>) D<sup>4.7</sup> सीतया सह (by transp.). —T<sup>3</sup> om. (hapl.) from 6<sup>th</sup>-9<sup>th</sup>. V<sup>1</sup> om. 6<sup>th</sup>. —<sup>d</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> सर्वया (for सर्वतो). S<sup>1</sup> D<sup>2.3.6</sup> वृत्तः (for सह).

7 T<sup>3</sup> om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) S<sup>1</sup> B<sup>2</sup> D<sup>2.6</sup> मे हि (by transp.); N<sup>2</sup> B<sup>1.2.4</sup> हि नो; V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> नेस्ति (for हि मे). D<sup>6</sup> [5] विदितः; D<sup>1</sup> [अ] विहितः; M<sup>1</sup> व्रजिनं. —<sup>b</sup>) N<sup>2</sup> B चरतां; D<sup>3</sup> चरतः; M<sup>1</sup> वसतः; Ck निरतः (for चरतः). —<sup>c</sup>) D<sup>3</sup> damaged for चतुरङ्गं. D<sup>2.5</sup> तु (for हि). D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> [अ] तियलं. —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>1.2.4-7</sup> प्रसहाम्यहं; D<sup>1</sup> संतरेमहि.

8 T<sup>3</sup> om. 8 (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T<sup>1</sup> तु (for तं). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>1</sup> उवाचेद् (D<sup>3</sup> °\*\*); D<sup>6</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> Ct ततोवाच; G<sup>1</sup> तयोवाच (for तदोवाच). —<sup>b</sup>) V<sup>1</sup> D<sup>6</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> M<sup>1</sup> रक्ष्यमाणस्य; B<sup>1.4</sup> D<sup>1.3.7</sup> रक्षः; D<sup>2.3</sup> वक्ष्य° (for रक्ष्यमाणास्य). B<sup>1</sup> त्वया लघुः; D<sup>3</sup> °या\*\* (for त्वयानघ). N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> गुहं वीरो महद्बचः. —D<sup>7</sup> repeats 8<sup>th</sup> consecutively. —<sup>c</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>4-7</sup> (first time) अनुनीता; N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>3</sup> D<sup>1-3</sup> न स्म (N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> हि) भीता; M<sup>1</sup> नास्ति भीतो. D<sup>3</sup> damaged; M<sup>1</sup> भूयो (for वयं). V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> M<sup>1</sup> सौम्य (for सर्वे). —<sup>d</sup>) V<sup>1</sup> D<sup>2.7</sup> (second time) G<sup>2.3</sup> M<sup>1</sup> [अ] नु पश्यतः; B<sup>4</sup> D<sup>1</sup> °तां; D<sup>3</sup> °सि; Ck.t as in text (for [अ] नु पश्यता). N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> जायुमः किं नु चितया; M<sup>1</sup> धर्म एष सनातनः.

In B<sup>1</sup> (a photostat copy) the portion from भूमौ in 9<sup>th</sup> up to 18<sup>th</sup> is lost in omitting to photograph the folio.

9 T<sup>3</sup> om. 9<sup>th</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>4-7</sup> हि राघवं (D<sup>3</sup> °वे) (for दाशरथौ). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>4.5.7</sup> शयानं. N<sup>2</sup> B<sup>2.3</sup>



G. 2. 48. 10  
B. 2. 51. 10  
L. 2. 52. 9

यो न देवासुरैः सर्वैः शक्यः प्रसहितं युधि ।  
तं पश्य सुखसंविष्टं तृणेषु सह सीतया ॥ १०  
यो मन्त्रतपसा लब्धो विविधैश्च परिश्रमैः ।  
एको दशरथस्यै पुत्रः सदृशलक्षणः ॥ ११  
अस्मिन्प्रव्रजिते राजा न चिरं वर्तयिष्यति ।  
विधवा मेदिनी नूनं क्षिप्रमेव भविष्यति ॥ १२  
विनय सुमहानादं श्रमेणोपरताः स्त्रियः ।

M4 भार्यया ( for सीतया ). —<sup>a</sup> Ds missing for या लः; G1 मया प्राप्तुं ( for मया लब्धुं ). —<sup>d</sup> D4.7 च ( for first वा ). Ds missing for सुखा. Dm1 D2-4.7 च ( for second वा ).

10 B1 missing ( cf. v.l. o ). —<sup>a</sup> N2 B2-4 शक्यः ( for सर्वैः ). —<sup>b</sup> V1 Ds प्रसहितं ( meta. ). D1 युधि; Ds यदि ( for युधि ). N2 B2-4 प्रसोक्तं सहितैर्युधि; D4.7 शक्यः प्रतिविधा ( D7 °वा ) तितुं; Ds शक्यः प्रतिवमासितुं. —<sup>c</sup> S1 N2 V1 B2-4 D1-7 T2 M4 गुह ( for सुख- ). Dti Dd1 D4.7 -संसुप्तं ( for -संविष्टं ). —<sup>d</sup> D4.5.7 कुण्डेषु ( for तृणेषु ). S1 N2 V1 B2-4 D1-3.5.6 M4 भार्यया ( for सीतया ).

11 B1 missing ( cf. v.l. q ). —<sup>a</sup> Ds missing for यो. S1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 मात्रा ( for मन्त्र- ). Ds missing for लब्धो. —<sup>b</sup> S1 V1 D1-3.6 [ अ ] पि ( V1 [ अ ] मि ) याचिचैः; N2 B2-4 महाव्रतैः; Dti Dd1 Dm1 M4 Cm.t पराक्रमैः; D4.5.7 क्रियाफलैः; G2 as in text ( for परिश्रमैः ). —<sup>c</sup> D4.7 पश्य त्वं ( hypm. ) ( for पश्यो ). B2.4 [ ए ] वः; T3 G2.3 M2 [ इ ] ष्टः ( for [ ए ] ष ). —<sup>d</sup> B3.4 D1-3.5-7 ( Ds.6 af. corr. as in text ) T3 M4 Ck सदृश ( B4 °शः ) लक्षणः; Cm.g.t as in text ( for °लक्षणः ).

12 B1 missing ( cf. v.l. q ). —<sup>a</sup> B2 G2 तस्मिन् ( for अस्मिन् ). T3 G2 M2 प्रव्रजिते ( for प्रव्र- ). —<sup>d</sup> Ds ( af. corr. as in text ) एवं ( for एव ).

13 B1 missing ( cf. v.l. q ). —<sup>a</sup> S1 Ds.6 च महानादं; D4.7 M4 सुमहानादं. —<sup>b</sup> S1 D4.6.7 च युनाः; N2 B2.3 [ अ ] वननाः; V1 D1.3.5 विरताः; B4 [ अ ] वरताः; D2 रहिताः; M4 [ उ ] पट्टताः ( for [ उ ] परताः ). —<sup>c</sup> K ( ed. ) चात्ते ( for तात ). S1 N2 B2-4 D4-7 मूका इव स्थिता नूनम्; V1 D1-3 M4 निर्दोषरहितं नूनम्. —<sup>d</sup> S1 V1 B2.4 D1.3-6 M4 अद्य; N2 B3 D7 महाः; D2 अपि ( for मन्ये ). Dg1 Dti T2.3 G1.3 M3 Ck राम- ( for राज- ). S1 N2 B2-4 D1.4-7 -निवेशने.

14 B1 missing ( cf. v.l. q ). —<sup>a</sup> Ds स च; G ( ed. ) चापि ( for चैव ). —<sup>c</sup> S1 Ds नाशा मे ( Ds °से ); B4 नाशके; D1 न मन्ये; D4.7 आशके ( for नाशसे ). Ds तत्र;

निर्दोषोपरतं तात मन्ये राजनिवेशनम् ॥ १३  
कौसल्या चैव राजा च तथैव जननी मम ।  
नाशसे यदि जीवन्ति सर्वे ते शर्वरीभिमाम् ॥ १४  
जीवेदपि हि मे माता शशुमस्यान्ववेक्षया ।  
तद्दुःखं यत्तु कौसल्या वीरसर्विनशिष्यति ॥ १५  
अनुरक्तजनाक्रीर्णा सुखालोकप्रियावहा ।  
राजव्यसनसंसृष्टा सा पुरी विनशिष्यति ॥ १६

D4.7 न वि- ( for यदि ). Ds जीविति ( sic ). —<sup>d</sup> Ds सर्वे तु; M3 ते सर्वे ( by transp. ) ( for सर्वे ते ). D1.5.7 रजनीम् ( for शर्वरीम् ).

15 B1 missing ( cf. v.l. q ). —<sup>a</sup> N2 B2-4 जीवेद्वा ( N2 °त्वा ) पि; D4.5.7 जीवे ( Ds °वि ) तापि ( for °द्विपि ). B3 च ( for हि ). T3 तो ( sic ); G1 ते ( for मे ). N2 B2-4 माता मे ( by transp. ). —<sup>b</sup> N2 द्रवपेक्षया; V1 [ अ ] व्यपेक्षया; B2 Ds [ अ ] न्वपेक्षया; B3 स्वपेक्षया; M2 [ अ ] न्वेक्षया ( for [ अ ] न्ववेक्षया ). —<sup>c</sup> S1 N2 V1 B3.4 D1-3.6 एतद्दुःखं तु ( N2 B3 °खात्तु; B4 °खात्ते; G [ ed. ] °खं दि ); B2 एकपुत्रा च; Dti Dd1 °खं यदि; Dm1 तं दुःखं यदि; Ds महादुःखं तु ( for तद्दुःखं यत्तु ). —<sup>d</sup> Ds विवस्ता ( for वीरसूर ). N2 B2-4 सा विनश्यति; Ds विनशिष्यति ( for विनशिष्यति ). S1 V1 D1.3.6 विवस्ता ( V1 °त्तो ) न सहिष्यति M4 विवस्तापि नशिष्यति.

16 B1 missing ( cf. v.l. q ). Ds om. ( hapl. ), while B4 reads in marg., 16. —<sup>b</sup> S1 V1 D1-3.6 शोकदुःखसमाकुला ( S1 Ds °मन्विता ); N2 B2-4 M4 सुखा-लोकभयाप ( B4 M4 °व ) हा; D4.7 रामं सर्वात्मना गता. —<sup>c</sup> S1 N2 V1 B2-4 D1.3.6 राम ( B4 °मो ) व्यसनसंतप्ता; Ds रामस्य व्यसनसंतप्ता ( hypm. ); D4.7 रामनिर्वाससंतप्ता; T3 G1.2 M1 राजव्यसनसंतप्ता ( T3 °प्ता ); G3 राजव्यसनसंसृष्टा; M4 रामव्यसनसंसृष्टा; Cm.g. as in text; Ct °सृष्टा. —<sup>d</sup> N2 B2-4 T3 G2 M1 पुरी सा ( by transp. ). N2 B2-4 [ अ ] पि विनश्यति; Ds च विनश्यति ( for विनशिष्यति ). —After 16, Dg1 Dti Dd1 Dm1 S ins. :

1074\* कथं पुत्रं महात्मानं ज्येष्ठं पुत्रमपश्यतः ।  
शरीरं धारयिष्यन्ति प्राणा राज्ञो महत्मानः ।  
विनष्टे नृपतां पश्चात्कौसल्या विनशिष्यति ।  
अनन्तरं च मातापि मम नाशमुपेक्षति ।

[ ( 1. 1 ) T1.2 G1 तस्य; G2 पुत्रः; M4 इष्टं ( for पुत्रं ). M3 महाराष्ट्रं ( for °पानं ). Dti Dd1 ज्येष्ठपुत्रम्; Dm1 °ष्ठं सुतम्; G2.3 M1.3 °ष्ठं संतम्; M2 °ष्ठं प्रियम् ( for ज्येष्ठं पुत्रम्. — ( 1. 3 ) M2 प्रणष्टे ( for विनष्टे ). M4 न भविष्यति ( for विनशिष्यति ). — ( 1. 4 ) G1.3 च ( for [ अ ] पि ). Dg1 Dti Dm1 उपेक्षति. ]

अतिक्रान्तमतिक्रान्तमनवाप्य मनोरथम् ।  
 राज्ये राममनिक्षिप्य पिता मे विनक्षिप्यति ॥ १७  
 सिद्धार्थाः पितरं वृत्तं तस्मिन्काले ह्युपस्थिते ।  
 प्रेतकार्येषु सर्वेषु संस्करिष्यन्ति भूमिपम् ॥ १८  
 रम्यचत्वरसंस्थानां सुविभक्तमहापथाम् ।  
 हर्म्यप्रासादसंपन्नां गणिकावरशोभिताम् ॥ १९  
 रथाश्वगजसंवाधां तूर्यनादविनादिताम् ।

17 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 9). S<sub>1</sub> D<sub>1.7</sub> om. (hapl.), B<sub>4</sub> reads in marg., 17. D<sub>3</sub> transp. 17 and 18. —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> चिरसंकल्पितं नूनम्. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> Dgt D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> रामे राज्यम्; Cv.m.g.k.t राज्ये रामम् (as in text). D<sub>2</sub> अनुक्षिप्य; D<sub>5</sub> विनि; Cv.k निक्षिप्य (for अनिक्षिप्य). C<sub>6</sub> Cv: निक्षिप्य अत एव मनोरथमवाप्य । C<sub>6</sub> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> स विनक्ष्यति; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> न भवि (for विनक्ष्यति).

18 B<sub>1</sub> missing 18<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). D<sub>3</sub> transp. 17 and 18. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सिद्धार्थः; Cm.g.k. रथाः (as in text). C<sub>6</sub> Ck: सिद्धार्थाः प्रासराज्य-प्रयोजना भरततत्पक्ष्या इत्यप्यर्थः । C<sub>6</sub> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> Dgt D<sub>1-7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> वृद्धं; Cm.g.t as in text (for वृत्तं). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> ह्युपस्थिते; Dgt T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> [S]प्युप; Cm as in text (for ह्युपस्थिते). M<sub>2.4</sub> तस्मिन्काल उपस्थिते. C<sub>6</sub> Cg: उपस्थिते प्रेतकार्येष्वप्युपस्थिते । C<sub>6</sub> B<sub>1</sub> erroneously repeats from 2. 45. 18<sup>a</sup> up to कृ in 2. 46. 2<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> (bef. corr. as in text; marg. sec. m.) सदा कार्येषु. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> संस्मरिष्यति राघवः (D<sub>1</sub> वं); N<sub>2</sub> B संस्मरिष्यति राघवः; V<sub>1</sub> संस्मरिष्यति राघवं; Dgt D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3.4</sub> संस्मरिष्यं (M<sub>4</sub> ंव्य)ति राघवं; D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> स स्मरिष्यति राघवः (T<sub>3</sub> वं); D<sub>3.5</sub> संस्मरिष्यति राघवं; D<sub>4.7</sub> तत्स्मरिष्यति राघवः; C<sub>6</sub> as in text.

19 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तस्याश् (for रम्य-). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> स्वविभक्त-; D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> संविभक्त- (for सु). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> -चतुष्पथां; G<sub>1</sub> महापथाः (for महापथाम्). —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> (marg. also) गजाश्वरथ- (for हर्म्यप्रासाद-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -संवाधां; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3-5.7</sub> M<sub>4</sub> -संवाधां; D<sub>3</sub> -संवाधां (for -संपन्नां). —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> om. (hapl.), while B<sub>2</sub> reads in marg., 19<sup>a</sup>-20<sup>a</sup>. G<sub>3</sub> transp. 19<sup>a</sup> and 21<sup>a</sup>. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2.6.7</sub> गणिकागणशोभितां; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> गणिकावारं; B<sub>1</sub> नणिकांचनं; B<sub>2</sub> गणिकावार-चोपितां; B<sub>4</sub> गणिकारामं; D<sub>3</sub> गणिकागारं; T<sub>3</sub> गणिकादरं; M<sub>4</sub> गणिकाकारं.

20 D<sub>4</sub> om., B<sub>2</sub> reads in marg., 20<sup>a</sup> (cf. v.l. 19). D<sub>5</sub> रथाश्वगजयानाङ्गां; G<sub>3</sub> गजाश्वरथसंपूर्णां. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> तूर्यनादविनादितां; N<sub>2</sub> B D<sub>4.5.7</sub> M<sub>3</sub> तूर्यघोषनि (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> also as in B<sub>1</sub>) M<sub>2</sub> विनादितां. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> सर्वे (for

सर्वकल्याणसंपूर्णां हृष्टपुष्टजनाकुलाम् ॥ २०  
 आरामोद्यानसंपन्नां समानोत्सवशालिनीम् ।  
 सुखिता विचरिष्यन्ति राजधानीं पितुर्मम ॥ २१  
 अपि सत्यप्रतिज्ञेन सार्धं कुशलिना वयम् ।  
 निवृत्ते वनवासेऽस्मिन्नयोध्यां प्रविशेमहि ॥ २२  
 परिदेवयमानस्य दुःखार्तस्य महात्मनः ।  
 तिष्ठतो राजपुत्रस्य शर्वरी सात्यवर्तत ॥ २३

सर्व-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> -संपन्नां (for -संपूर्णां). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> हृष्टपुष्ट-; D<sub>3</sub> संहृष्ट-; M<sub>3</sub> हृष्टपुष्ट- (for 'पुष्ट-). Dm<sub>1</sub> -सनाकुलां; D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> -जनावृतां.

21 B<sub>2</sub> om. 21<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> T<sub>1.3</sub> -संपूर्णां; C<sub>6</sub> as in text (for -संपन्नां). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> transp. 19<sup>a</sup> and 21<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सुखिनो (D<sub>3</sub> तो [sic]) (for सुखिता). D<sub>2</sub> विहरिष्यति; G<sub>3</sub> विचरिष्यति (for विचरिष्यन्ति). —After 21, Dgt D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins.:

1075\* अपि जीवेद्दशरथो वनवासात्पुनर्वयम् ।  
 प्रत्यागम्य महात्मानमपि पश्यम सुव्रतम् ।

[(1. 2) G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> महाभाग (for 'मान-). G<sub>3</sub> पश्येन; Cg t as above. M<sub>4</sub> संप्रतं (for सुव्रतम्).]

22 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अथ (for अपि). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1.3-7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> कुशलिनो. —<sup>c</sup>) T<sub>1.3</sub> निवृत्ते; Cm as in text (for निवृत्ते). —<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> संगच्छेम नृपेण वै; T<sub>3</sub> अयोध्यां प्रविशेमहि.

23 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> परिदेव (B<sub>3</sub> वेद [meta.]) यत्रश्चैव; D<sub>4.5.7</sub> परिदेवयतस्तस्य. —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> तथा तस्य (for दुःखार्तस्य). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> तिष्ठते (for तिष्ठतो). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> सात्यवर्तत; V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> सा न्यवर्तत; D<sub>1</sub> सा व्य; D<sub>3</sub> साय वनेत (for सात्य). D<sub>4.5.7</sub> सा ज्यनीयाय शर्वरी. —After 23, S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> ins.; D<sub>3</sub> ins. l. 1 and 2 only after 23:

1076\* चिन्तां प्राप्तस्तु सौमित्रिनिद्रया परिजितः ।  
 सपर्ययेवेध्या कान्तः संकेते विप्रलब्धया ।  
 रामोऽपि सद्य वैदेह्या भार्यया ह्यनुरूपया ।  
 पुनस्मिन्संस्तरे सुखः परिणामयितुं निद्राम् ।  
 उपधाय बृहन्मूलं पादपस्य ददर्शया । [5]  
 न त्वेवारथ प्रसुप्तस्य निद्रा नेत्रे ह्युपाहृतम् ।  
 विप्रलम्भश्च राज्यस्य गृहत्यागो वनाश्रयः ।  
 सममेव त्रयं तद्वि निद्रां तस्य जहार ह ।

[(1. 1) D<sub>2.5</sub> चिन्तामस्तु; D<sub>3</sub> चिन्तास्तु; D<sub>4.7</sub> चित्तयानस्तु (for चिन्तां प्राप्तस्तु). —D<sub>1.7</sub> om. l. 2. —(1. 2) S<sub>1</sub> वैदमनि; D<sub>6</sub> वैदमनि (for [वै]वेध्या). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संकेत-प्रलब्धया (for the post. half). —(1. 3) D<sub>2</sub> [अ]प्यनुरूपया; D<sub>4.5.7</sub> स्तुतुरक्तया (for स्तुतुरक्तया). —(1. 6) D<sub>2</sub> तनु (for न तु). D<sub>3</sub> स्वप्रसुप्तस्य (hypn.) (for प्रसुप्तस्य).

G. 2. 48. 24  
B. 2. 51. 27  
L. 2. 52. 27

तथा हि सत्यं ब्रुवति प्रजाहिते  
नरेन्द्रपुत्रे गुरुसौहृदाद्गुहः ।

मुमोच बाष्पं व्यसनाभिपीडितो  
ज्वरातुरो नाग इव व्यथातुरः ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

D<sub>2</sub> रामं (for नेत्रे). D<sub>4.7</sub> द्वावस्थत्. —(1. 7) Ś<sub>1</sub> विप्रलंबश्च;  
D<sub>2</sub> विप्रलंबस्तु. —(1. 8) D<sub>2</sub> समं त्रयं तमेतद्भिः; D<sub>4.7</sub> समं तत्र  
यमेतद्भिः; D<sub>5</sub> संतापत्रयमेतद्भिः (for the prior half). D<sub>5</sub> अस्य  
(for तस्य).]

24 °) G<sub>3</sub> तदा (for तथा). N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub>-7 तु; D<sub>1</sub>  
[ अ ]ति- (for हि). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub>-7 तस्मिन्; N̄<sub>2</sub> B D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> तथ्यं;  
V<sub>1</sub> तथ्यां; D<sub>1</sub> -माथं (for सत्यं). B<sub>1</sub> न ब्रुवति (sic); D<sub>1</sub>  
ब्रुवतः (for ब्रुवति). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 प्रजाहितं; G<sub>1</sub>  
प्रियंघदे (for प्रजाहिते). —<sup>6</sup>) B<sub>2.4</sub> नरेन्द्रपुत्रो (sic); D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> नरेन्द्रसुनौ (for पुत्रे). N̄<sub>2</sub> B [ S ]धिकः; V<sub>1</sub> गुण-  
(for गुरुः). D<sub>2</sub> गुरुः (for गुहः). —<sup>7</sup>) D<sub>1</sub> बाष्प- Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-5.7 M<sub>2.4</sub> व्यथयामि (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> °नि)पीडितो; Ck as

in text. —<sup>4</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-5.6.7 ज्वरातुरो; M<sub>3</sub> जरायुतो  
(for ज्वरातुरो). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub>-7 व्यसन्व (D<sub>2</sub> °द्व)ली; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1.3</sub> [ अ ]भि (B<sub>3</sub> [also as in B<sub>1</sub>] [ अ ]ति)पीडितः; D<sub>1</sub>  
व्यथातुराः; T<sub>1.2</sub> व्यथान्वितः; M<sub>3</sub> व्यथायुतः; Cm.g.k.t as  
in text. M<sub>4</sub> जरातुरो गौरिव भारपीडितः.

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 लक्ष्मणवि  
(D<sub>4.7</sub> °प्र)लापः; N̄<sub>2</sub> B सौमित्रिविलापः. —Sarga no.  
(figures, words or both): D<sub>3</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 52; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5</sub>  
49; B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.7</sub> T G M<sub>1</sub>-3 51; B<sub>2</sub> 37;  
B<sub>3</sub> 46; B<sub>4</sub> 47; D<sub>1</sub> 104; D<sub>4</sub> 50; D<sub>5</sub> 55; M<sub>4</sub> 48. —After  
colophon, D<sub>5</sub> G conclude with श्री (D<sub>5</sub> om.) रामाय  
नमः; T<sub>2.3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.



प्रभातायां तु शर्वर्या पृथुवक्षा महायशाः ।  
उवाच रामः सौमित्रिं लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ॥ १  
भास्करोदयकालोऽयं गता भगवती निशा ।  
असौ सुकृष्णो विहगः कोकिलस्तात कूजति ॥ २  
वर्हिणानां च निर्घोषः श्रूयते नदतां वने ।

तराम जाह्नवीं सौम्य शीघ्रगां सागरंगमाम् ॥ ३  
विज्ञाय रामस्य वचः सौमित्रिर्मित्रनन्दनः ।  
गुहमामर्यं घृतं च सोऽतिष्ठद्भ्रातुरग्रतः ॥ ४  
ततः कलापान्संनह्य खड्गौ बद्धा च धन्विनौ ।  
जग्मतुर्येन तौ गङ्गां सीतया सह राधवौ ॥ ५

G. 2. 49. 5  
B. 2. 52. 11  
L. 2. 53. 8

46

¶ N<sub>1</sub> missing for Sarga 46 (cf. v.l. 105S\*).  
Dm<sub>1</sub> begins with उ३; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 For B<sub>1</sub>, cf. v.l. 2. 45. 18. —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> (after corr. marg. as in text) B<sub>4</sub> पृथुरक्ष (sic); G<sub>2</sub> °वक्ष- (sic) (for °वक्षा). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> महाभुजः. —<sup>δ</sup> B<sub>1.4</sub>(m. also शुभलक्ष्मणं as in B<sub>3</sub>) भ्रातरं शुभं; B<sub>3</sub> शुभलक्ष्मणं.

2 °) D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ 5 ] सौ ( for ५यं ). —<sup>δ</sup> B<sub>2</sub> भोगवती ( for भग° ). —<sup>δ</sup> M<sub>4</sub> अयं. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4.5.7</sub> सुहृदो; Dg<sub>1</sub> ( before corr. as in text ) स कृष्णो; T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> तु कृष्णो ( G<sub>1</sub> °ण- ); Cg. t as in text ( for सुकृष्णो ). In B<sub>1</sub>, the portion of the text from जति in 2<sup>d</sup> up to रति प्राप्स्यत्यर in 11° ( cf. reading in B<sub>2-4</sub> ) is missing. —<sup>δ</sup> V<sub>1</sub> चानु- ( for तात ). Dg<sub>1</sub> marg.; T<sub>3</sub> गर्जति ( for कूजति ). D<sub>1.3</sub> कोकिलस्यानुकूज ( D<sub>3</sub> °श्रानुगच्छ ) ति.

3 B<sub>1</sub> missing ( cf. v.l. 2 ). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>1.3.4</sub> वर्हिणां चैव V<sub>1</sub> च वि-; D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>1.3</sub> चापि. —<sup>δ</sup> B<sub>4</sub> श्रूयतां ( for श्रूयते ). M<sub>4</sub> विजने ( for नदतां ). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4-7</sub> तरामो ( B<sub>3</sub> [ sup. lin. also ] तां यामो ); D<sub>3</sub> तां राम ( for तराम ). D<sub>3</sub> जाह्नवी. D<sub>1</sub> सौम्यां. —<sup>δ</sup> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> शीघ्रं सागरगामिनीं ( B<sub>3</sub> °मिमं ); D<sub>3</sub> शी°गा सागरंगमा. —After 3, B<sub>3</sub> ins. :

1077\* अलं विलम्बेनास्माकमुत्तिष्ठ वत्स लक्ष्मण ।

while D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ins. :

1078\* गच्छामः संध्यापार्ष्ण्यं त्वरयस्व महारथ ।

4 B<sub>1</sub> missing ( cf. v.l. 2 ). —<sup>δ</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> जिज्ञाय ( sic ) ( for विज्ञाय ). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> मतं; D<sub>4.7</sub> मनः ( for वचः ). —<sup>δ</sup> D<sub>4.7</sub> मित्रनन्दकः; M<sub>2</sub> मित्रवत्सलः. —After 4, Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> S ins. :

1079\* स तु रामस्य वचनं निशम्य प्रतिगृह्य च ।  
स्थपतिस्त्पर्णमाहूय सचिवानिदमब्रवीत् ।  
अस्य बाहनसंयुक्तां कर्णप्राहवतीं शुभाम् ।  
सुप्रवारां हृदां तीर्थे शीघ्रं नावमुपाहर ।  
तं निशम्य समादेशं गुहामात्यगणो महान् ।

[ 5 ]

[ 273 ]

उपोह्य रुचिरां नावं गुहाय प्रत्यवेदयत् ।  
ततः स प्राञ्जलिभूत्वा गुहो राधवमब्रवीत् ।  
उपस्थितेयं नौर्देव भूयः किं करवाणि ते ।  
तवामरसुतप्रख्यं तनुं सागरगां नदीम् ।  
नौरियं पुरुषव्याघ्र तां त्वमारोह सुव्रत । [ 10 ]  
अथोवाच महातेजा रामो गुहमिदं वचः ।  
कृतकामोऽस्मि भवता शीघ्रमारोपयतामिति ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. l. 1-2; D<sub>2.4.5.7</sub> om. l. 1. —(1. 2) M<sub>4</sub> स्थपती ( sic ). M<sub>4</sub> आदाय ( for आहूय ). D<sub>2</sub> तत्र स्थपतिरभ्येत्य पुराणिदमब्रवीत्; D<sub>4.5.7</sub> ततस्तु पुन ( D<sub>5</sub> पति ) रभ्येत्य पुराणिद°. —D<sub>2</sub> om. ( hapl. ) l. 3-7. —(1. 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> बहु ( Ś<sub>1</sub> नम्रा ) लायुममायुक्तां; D<sub>4.7</sub> तनुं नावं ( D<sub>4</sub> after corr. sec. m. marg.; D<sub>7</sub> चारु ) सना°; L(ed.) वत्सलायुनमा° ( for the prior half ). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> कर्णधारः. Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> हृदां ( for शुभाम् ). D<sub>4.7</sub> कर्णधारण संयुक्तां; D<sub>5</sub> कर्णधारयुक्तां हृदां ( for the post. half ). —(1. 4) D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> सुप्रभातां. Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> सने ( for हृदां ). D<sub>4.7</sub> तीरे ( for तीर्थे ). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> क्षिप्रं ( for शीघ्रं ). Ś<sub>1</sub> अरोहत; Dg<sub>1</sub> उपाहरत् ( sic ); D<sub>4.7</sub> इहानय; D<sub>5</sub> उरोहितं ( sic ); D<sub>5</sub> उरोहत ( sic ) ( for उपाहर ). M<sub>4</sub> सुप्रभाते हृदे तीर्थे नावमाहरतायु वै. —(1. 5) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> गुहादेशं; D<sub>5</sub> स संदेशं; T<sub>3</sub> तना°; G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> तदा° ( for सनादेशं ). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> संनिवृत्त्य ( D<sub>4.7</sub> °को ) गणो ( D<sub>5</sub> [ after corr. ] गुहो ); D<sub>1</sub> गुहामात्यो गतो. —(1. 6) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> नावं रुचिरां ( by transp. ). —(1. 7) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> वचनम् ( for राधवम् ). —(1. 8) D<sub>4</sub> कलान. —Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> om. l. 9-12. —(1. 9) M<sub>3</sub> कर्तुं ( for तनुं ). Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सागरगामिनी. —(1. 10) M<sub>4</sub> तामिनां ( for नौरियं ). D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> शीघ्रम्; Dm<sub>1</sub> marg. ( for तां त्वम् ). M<sub>4</sub> आरुह ( sic ). —(1. 11) G<sub>2</sub> तथोवाच. —(1. 12) T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> कृतकामोऽस्मि ( M<sub>2</sub> °सि ). M<sub>4</sub> आरुहते नया ( for आरोपयतामिति ). ]

5 B<sub>1</sub> missing ( cf. v.l. 2 ). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> कपालौ ( Ś<sub>1</sub> [ also ] कलालौ ); N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कलपौ; B<sub>4</sub> °पो [ sic ]; M<sub>2</sub> कपालान् ( meta. ). —<sup>δ</sup> D<sub>4.5.7</sub> सचमौ ( for धन्विनौ ). —<sup>δ</sup> Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> वै गंगां; N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> गंगा ( N<sub>2</sub> °गां ) वै; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> M<sub>4</sub> Crp वै गंगा; D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Ct तां गंगां; D<sub>5</sub> गंगां च; D<sub>7</sub> गंगा सा; Cm.g.k as in text ( for तौ गङ्गां ). D<sub>4</sub> तीरेन गंगामासातुः ( sic ); M<sub>3</sub> जग्मतुर्निर्यतौ गंगा ( sic ). ☞ Cv : जग्मतुर्येन गङ्गेति सम्यक्पाठः । ☞

G. 2. 49. 6  
B. 2. 52. 12  
L. 2. 53. 9

राममेव तु धर्मज्ञमुपगम्य विनीतवत् ।  
किमहं करवाणीति सूतः प्राञ्जलिरब्रवीत् ॥ ६  
निवर्तस्वेत्युवाचैनमेतावद्वि कृतं मम ।  
यानं विहाय पद्भ्यां तु गमिष्यामो महावनम् ॥ ७  
आत्मानं त्वभ्यनुज्ञातमवेक्ष्यार्तः स सारथिः ।  
सुमन्त्रः पुरुषव्याघ्रमैक्ष्वाकमिदमब्रवीत् ॥ ८  
नातिक्रान्तमिदं लोके पुरुषेणेह केनचित् ।  
तव सभ्रातृभार्यस्य वासः प्राकृतवद्वने ॥ ९

6 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> Ct एवं (for एव). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अभिगम्य (B<sub>3</sub> [also sup. lin.] °वीक्ष्य); V<sub>1</sub> इति गम्य (archaic); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> उपागम्य; T<sub>1.2</sub> उपागम्य. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> इमं (for अहं). T<sub>3</sub> करवाणी ते (sic). —After 6, S<sub>1</sub> D<sub>5-7</sub> ins.:

1080\* अयात्रवीहाशरथिः सुमन्त्रं मन्त्रिसत्तमम् ।  
स्पृशन्करेण धर्मज्ञो दक्षिणं दक्षिणेन तम् ।

[(1. 1) D<sub>2</sub> अयः; D<sub>3</sub> तथा (for अय). D<sub>3.7</sub> मन्त्रि (D<sub>7</sub> °स) तमं. —D<sub>4.7</sub> om. 1. 2. —(1. 2) D<sub>2</sub> स्पृशत् (sic). D<sub>2</sub> lacuna for दक्षिणं. D<sub>5</sub> तु (for तम्).]; while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

1081\* ततोऽब्रवीद्दाशरथिः सुमन्त्रं  
स्पृशन्करेणोत्तमदक्षिणेन ।  
सुमन्त्रं शीघ्रं पुनरेव याहि  
राज्ञः सकाशे भव चाग्रमतः ।

[(1. 4) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> समीपे (for सकाशे).]

7 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 2). B<sub>4</sub> reads 7 and 8 in marg. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> [उ]वाचेदम्; G<sub>3</sub> [उ]वाचैवम्. D<sub>3</sub> (for हि कृतं). G<sub>2</sub> (before corr.) M<sub>1</sub> मया (for मम). विवृतं S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> गच्छ सौम्य निवर्तस्व कृतमेतावता मम. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct इयं; Cr.m.g.k as in text (for यानं). M<sub>3</sub> महद्वनं (for महा°). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> पद्भ्यामेव गमिष्यामि (D<sub>3</sub> °वः) सीतया सहितो (D<sub>3</sub> °तौ) वनं; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> याजेन (M<sub>4</sub> येनेह) पद्भ्यामेवाहं गमिष्यामि महा (M<sub>4</sub> तपो) वनं.

8 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 2). B<sub>4</sub> reads 8 in marg. (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> त्वभ्यनुज्ञाप्य (B<sub>3</sub> °तु; D<sub>3</sub> °य); M<sub>2.4</sub> वा (M<sub>4</sub> अ)भ्यनुज्ञातम्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अथाज्ञाय; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>4.5.7</sub> विज्ञायार्तः (D<sub>7</sub> °यार्तः); V<sub>1</sub> तमार्तश्च; B<sub>4</sub> मत्वा चार्तः; D<sub>1</sub> आर्याज्ञसु; D<sub>2</sub> lacuna; D<sub>3</sub> \*\*\*र्तः; M<sub>4</sub> अज्ञायाय (for अवेक्ष्यार्तः). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अवेक्ष्य स च सारथिः. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> इदं वचनम्; Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ऐक्ष्वाकुमिदम्.

9 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अतिक्रान्तोयं लो (D<sub>3</sub> लं [sic]) केयु. —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> पुरुषेण

न मन्ये ब्रह्मचर्येऽस्ति स्वधीते वा फलोदयः ।  
मार्दवार्जवयोर्वापि त्वां चेद्वयसनमागतम् ॥ १०  
सह राघव वैदेह्या भ्रात्रा चैव वने वसन् ।  
त्वं गतिं प्राप्स्यसे वीर त्रीँल्लोकांस्तु जयन्निव ॥ ११  
वयं खलु हता राम ये त्वयाप्युपवञ्चिताः ।  
कैकेय्या वशमेष्यामः पापाया दुःखभागिनः ॥ १२  
इति ब्रुवन्नात्मसमं सुमन्त्रः सारथिस्तदा ।  
दृष्ट्वा दूरगतं रामं दुःखार्तो रुरुदे चिरम् ॥ १३

च. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> सञ्जातु. —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> रासः (m. also as in text) प्राकृतवद्वने (sic).

10 B<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> वने (for मन्ये). V<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [S]ति; B<sub>4</sub> om.; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> वा (for स्ति). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> प्रा (B<sub>4</sub> प्र)धीते; D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> स्वाधीते (D<sub>7</sub> °ने); M<sub>4</sub> स्वाध्याये; Cg.k as in text (for स्वधीते). B<sub>2</sub> reads वा in marg. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> फलं भुवि. —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> त्वा. G (ed.) व्यसनमागतम्.

11 B<sub>1</sub> missing up to प्राप्स्यस्यर in ° variant (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> सदा; D<sub>4.7</sub> त्वं तु; D<sub>5</sub> त्वं च; Ct as in text (for सह). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> भ्राता (sic). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> च त्वं; T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> चापि (for चैव). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> रतिं सं; V<sub>1</sub> न रतिं (for त्वं गतिं). —Cv.m.k interpret गति as मुक्ति, Cr.g as कीर्ति, while Ct as उत्कर्ष. T<sub>3</sub> om. प्राप्स्यसे. N<sub>2</sub> B D<sub>4.5.7</sub> रतिं प्राप्स्यस्यरण्येषु (N<sub>2</sub> °स्मिन्; B<sub>1</sub> missing up to स्थर; B<sub>3</sub> °स्ति वन्ये [m. also रण्ये] स्मिन्); D<sub>3</sub> रतिः संप्राप्स्यसे वीर. —In the photocopy of B<sub>1</sub>, the portion from ण्येषु in 11° up to राजन् in 1. 2 of 1083\* is reproduced. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> विजयन्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4.5.7</sub> नि (B<sub>1.2</sub> व)जयन् (for तु जयन्). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> यतिर्लो (D<sub>1</sub> पतिलो) काञ्चय (M<sub>4</sub> °व) शिव.

12 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> वीर; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> नाथ; G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> नाम (for राम). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> स्वयेमे; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>2.3</sub> M<sub>1-3</sub> यस्वया (for ये स्वया). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> नित्य (D<sub>5</sub> नाथ) संविताः (B<sub>3</sub> °शांतिताः [sic]); V<sub>1</sub> परिरक्षिताः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> ह्युपवञ्चिताः; D<sub>1.3</sub> परिवर्जिताः; D<sub>2</sub> [अ]परिवर्जिताः; G<sub>2</sub> ह्यय वञ्चिताः (for [अ]प्युपवञ्चिताः). M<sub>4</sub> सान्वया ह्युपवर्जिताः. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> च समेन्यामः. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> पापया. D<sub>1</sub> दुःखमोहिताः.

13 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> समः; D<sub>2</sub> lacuna (for समं). —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> सुमन्त्रः; D<sub>1</sub> सुमन्त्रं (sic). B<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> तथा. —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> अथ दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा दूर-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> वनगतं; Cm.tp as in text; Ck दूरं गतं. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> दुःखेन; M<sub>4</sub> दुःखाय (for दुःखार्तो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>2.4-7</sub> Ck.t रुदोद्भृशदुःखितः.



तस्तु विगते बाष्पे सूतं स्पृष्टोदकं शुचिम् ।  
 रामस्तु मधुरं वाक्यं पुनः पुनरुवाच तम् ॥ १४  
 इक्ष्वाकूणां त्वया तुल्यं सुहृदं नोपलक्षये ।  
 यथा दशरथो राजा मां न शोचेत्तथा कुरु ॥ १५  
 शोकोपहतचेताश्च वृद्धश्च जगतीपतिः ।  
 कामभारावसन्नश्च तस्मादेतद्व्रीमि ते ॥ १६  
 यद्यदाज्ञापयेत्किञ्चित्स महात्मा महीपतिः ।

कैकेय्याः प्रियकामार्थं कार्यं तदविकाङ्क्षया ॥ १७  
 एतदर्थं हि राज्यानि प्रशासति नरेश्वराः ।  
 यदेपां सर्वकृत्येषु मनो न प्रतिहन्यते ॥ १८  
 तद्यथा स महाराजो नालीकमधिगच्छति ।  
 न च ताम्यति दुःखेन सुमन्त्रं कुरु तत्तथा ॥ १९  
 अदृष्टदुःखं राजानं वृद्धमार्थं जितेन्द्रियम् ।  
 ब्रूयात्स्वमभिवाद्यैव मम हेतोरिदं वचः ॥ २०

G. 2. 49. 22  
 B. 2. 52. 27  
 L. 2. 55. 26

14 °) Ś1 D1-3.6 M4 तं; V1 ते (for तु). T3 [अ]पगते;  
 G1 वितते; M3 विरते (for विगते). N2 B D4.5.7 ततो (D5  
 [m.] सुतं) वि (D4.7 धि) गतवाष्पं तं. —<sup>δ</sup>) N2 B1.3 दृष्टः  
 D5 ततः (for सूतं). V1 स्पृष्टोदकं; B1 Dd1 Dm1 M4 स्पृष्टो-  
 दकं. V1 D1 T1.2 M3.4 शुचिः; Cg.t as in text (for  
 शुचिम्). —<sup>ε</sup>) Ś1 B3 D1.2 स; N2 V1 B1.2.4 D5-7 M4 सु-  
 (for तु). G2 मधुरां वाचं. —<sup>δ</sup>) V1 D1.4 इदं; Dg1 marg.  
 (for पुनः). Ś1 N2 V1 B D1-3.6 G1 ह; G2 तां (for तम्).

15 °) Ś1 V1 D1-7 M4 त्वया तुल्यः; N2 B सुहृत्स्व  
 (B1 °द; B2 °द्ध) न्यस् (for त्वया तुल्यं). —<sup>δ</sup>) Ś1 V1 D1-7  
 M4 सुहृदन्यो न विद्यते; N2 B त्वया तुल्यो न विद्यते. —<sup>ε</sup>)  
 N2 B D4.5.7 राजा दशरथो (by transp.). —<sup>δ</sup>) Ś1 B2.4  
 D4.5.7 ना (B2 मा) नुशोचेत्; D3 मा न शोचेत्; D5 न  
 शोचेत्स्वं (for मां न शोचेत्).

16 Ś1 transp. 16° and 16°. —<sup>α</sup>) Ś1 D2.4-7  
 कामः; N2 B दुःख- (for शोक-). N2 B3 -चित्तो (for  
 चेताश्च). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 हि; G2 M1 तु (for च).  
 Dm1 चित्तश्च. —<sup>δ</sup>) G2 M1 तु; M4 स (for च). —<sup>ε</sup>) T3  
 -भाग- (for -भार-). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 मद्वि (V1 महद्वि  
 [hypm.]) योगाच्च संतप्तस् (D4.6 °स; D7 °सो). —<sup>δ</sup>)  
 D4.7 (with hiatus between ° and °) अस्माद् (D4.7  
 तस्माद्). N2 B एवं (for एतद्). N2 B D4.5.7 ब्रवीम्यहं;  
 Dm1 नराधिपः (for ब्रवीमि ते).

17 Dm1 om. 17-18°. B3 om. 17°. —<sup>α</sup>) N2 Dd1  
 Dd1 T1 यथाज्ञापयेत्; M4 यदिच्छेन्मया (for यदाज्ञापयेत्).  
 —<sup>δ</sup>) Ś1 N2 B1-3 D4-7 महायुतिः (for मही°). —<sup>ε</sup>) D3  
 T3 कैकेय्या. T G M1 Ck -कामार्थः; Ct as in text (for  
 -कामार्थः). —<sup>δ</sup>) Ś1 N2 B3.4 D4-7 तत्कार्यम् (by transp.).  
 D3 om. from काङ्क्षया up to pr in 18°. Ś1 N2 V1 B3.4  
 D1.4-7 G1 अवि (G1 °पि) शंकया; M4 अविकाम्यया (for  
 अविकाङ्क्षया). B1.2 तत्तत्कार्यमशंकया; D2 \*\*\* तद्विशंकया.

18 Dm1 om. 18°; D3 om. up to pr in 18°;  
 (for both, cf. v.l. 17). —<sup>α</sup>) V1 बाह्यानि (for राज्यानि).  
 —<sup>δ</sup>) Ś1 N2 V1 B D1-7 प्रशं (V1 D1.7 °श [sic]) संति;  
 Dg1 T G1.3 M1-3 प्रशासति; Cg.k.t °सति (as in text). Ś1  
 Dd1 Dd1 D5 G2 M1 नराधिपाः. —<sup>ε</sup>) Ś1 N2 V1 B D1-7

M4 सर्वकार्ये (B1 °मे) पु; L (ed.) °कालेषु. —<sup>δ</sup>) Ś1 N2  
 D2.4.6 वचो न (D6 नो); B3 मानो न (for मनो न).

19 °) Dd1 Dd1 Dm1 D7 T2 G1 M2 यद् (for तद्).  
 T3 यदा (for यथा). V1 महाभागो; B3 D2 G3 °राजा  
 (sic); M4 °तेजा (for महाराजो). —<sup>δ</sup>) D5 नालीकम्  
 (for नालीकम्). Dg1 अमिगच्छति. —<sup>ε</sup>) M2 °काम्यति (for  
 च ता°). Dd1 Dd1 Dm1 शोकेन (Dm1 [before corr.]  
 शोकेन); Cm as in text (for दुःखेन). Ś1 N2 V1 B  
 D1-7 M4 न चानु (D3 जानु; D5 चाति) चितयति मां. —<sup>δ</sup>) V1  
 कुपितस् (for कुरु तत्). —After 19, Ś1 N2 V1 B D1-7  
 (D7 l. 1 only) M4 ins. :

1082\* सूतं मद्रचनाद्रत्वा वसिष्ठं सुतपस्विनम् ।  
 उपाध्यायांश्च संप्राप्य ब्रूयात्स्वमभिवादनम् ।  
 कैकेयीं च सुमित्रां च याश्चान्या मम मातरः ।  
 तां चाल्पभाग्यां कौसल्यां यदि जीवति मां विना ।

[(1. 1) M4 मे (for नद). Ś1 V1 D2.3.6 तातं; D1 तात;  
 M4 तावद् (for गत्वा). Ś1 D6 च; N2 त्व- (for तु). —(1. 2)  
 N2 B3 D5 उपाध्यायं (for °यांश्च). M4 तान्प्राप्य (for संप्राप्य).  
 N2 B3 त्वं ब्रूया (by transp.). —(1. 3) Ś1 D6 नातो मम  
 (by transp.). M4 सर्वां याश्चैव मातरः (for the post. half).  
 —(1. 4) N2 B3 D5 चाप्य (D2 °न्य) भाग्यां (N2 °न्य); D3.4  
 चाल्पभाग्यां. D4 मदिता. ]

20 °) B1 अदृष्टपूर्वं. —<sup>δ</sup>) T1.2 G1.3 भार्यं वृद्धं (by  
 transp.). Dg1 reads तेन्द्रियम् in marg. N2 B D4.5.7  
 मद्वियोगेन (D4.5.7 °गाच्च) कपि (D5.7 °क्षि) तं. —<sup>ε</sup>) B3 D1  
 तम् (for त्वम्). Dg1 and Dm1 read ब्रूयात्स्वमभि and  
 वायै respy. in marg. Ś1 N2 V1 D1-3.6 M4 [ए]वं; B2.3  
 G1 [ए]वं (for [ए]व). —After 20, Ś1 N2 V1 B D1-7  
 M4 ins. :

1083\* न विपादो न संतापः कतेष्व्यो मम कारणात् ।  
 लक्ष्मणं प्रति वा राजन्वैदेहीं वा नराधिप ।  
 अपि वर्षसहस्राणि तातस्व वचनाद्वयम् ।  
 निवसेम वने रम्ये स्वर्गलोके इवामराः ।  
 व्यसनं हि पितुः पुत्रादन्यः को व्यपनेष्यति । [5]  
 अणु वा यदि वा स्थूलं धन्वन्तरिरिव व्रणम् ।  
 यस्तु पुत्रो न पुत्रार्थं पितुः कुर्यादतन्निवृत्तः ।



G. 2. 49. 28  
B. 2. 52. 48  
L. 2. 53. 32

नैवाहमनुशोचामि लक्ष्मणो न च मैथिली ।

अयोध्यायाश्च्युताश्चेति वने वत्स्यामहेति वा ॥ २१

चतुर्दशसु वर्षेषु निवृत्तेषु पुनः पुनः ।

लक्ष्मणं मां च सीतां च द्रक्ष्यसि क्षिप्रमागतान् ॥ २२

एवमुक्त्वा तु राजानं मातरं च सुमन्त्र मे ।

अन्याश्च देवीः सहिताः कैकेयीं च पुनः पुनः ॥ २३

आरोग्यं ब्रूहि कौसल्यामथ पादाभिवन्दनम् ।

आत्मानं पावयेन्नासौ द्रव्यवानिव निष्क्रियः ।

नरकं वा पतेद्भामो ज्वलितं वा हुताशनम् ।

न तु तत्कर्म कुर्वीत येन वाच्यः पितुर्भवेत् । [ 10 ]

[ (1. 1) Ś1 V1 D1-3.6 राम- (for मम). — (1. 2) D5 लक्ष्मणस्य तथा (for °णं प्रति वा). D5 च (for second वा). Ś1 V1 D1-3.6 M4 लक्ष्मणे (D5 °णं) वा नरव्याघ्र (Ś1 °घ्न) सीतायां (V1 °तया) वा नराधिप. — (1. 3) Ś1 V1 D1-3.6 M4 वने; N2 वनं (for वनम्). — (1. 4) B2 निवसामो; B4 रमिष्यामो (for निवसेम). Ś1 V1 D1-3.6 M4 विहरेम (D5 °राम) स्थिता धर्मे (for the prior half). — (1. 5) Ś1 V1 D1-3.6 M4 कोन्यो व्यपनयिष्यति (for the post. half). — (1. 6) V1 अल्पं; B1.4 अथ; B2 अणुं (sic); D5 अणुश्च (for अणु). D5 चेत् (for first वा). D5 क्षतं; M4 व्रणान् (for व्रणम्). — (1. 7) V1 reads न *sup. lin.* Ś1 D5 वचनं; D1.5 पित्रर्धं (for पुत्रार्धं). B2 D5 कार्याद् (for कुर्याद्). D5 असंमतः (for अतन्द्रितः). — (1. 8) Ś1 D4.6.7 पातयेन्नासौ; B2.3 पार (B3 तार) येनासौ; D1 बोधयेतासौ (for पावयेन्नासौ). V1 निष्क्रियः (for निष्क्रियः). — (1. 9) Ś1 D5 नरके. D2 पातयेद् (for वा पतेद्). Ś1 V1 D1.6 ज्वलंतं वा; B2 जलं वापि (for ज्वलितं वा). — (1. 10) M4 transp. न तु and तत्कर्म, Ś1 D2.6 transp. तत्कर्म and कुर्वीत. N2 B2 वाच्यं; D7 दुःखं (for वाच्यः). D1-3.6 M4 पिता (for पितुर्). ]

21 °) D1 D1 Dm1 G1 Ct च; Cr.g.k as in text (for [ए]व). — °) M4 लक्ष्मणं. D1 शोचति; M4 मैथिली (for °ली). — For 21<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B D1-7 subst. :

1084\* नैवाहं शोचितव्यस्ते न सीता न च लक्ष्मणः ।

[ D4.7 च (for [ए]व). N2 B2-3 D5 च सीता न (by transp.) (for सीता न च). ]

— °) D5 ins. आत्मा before अयोध्यायाश्च. D2 अयोध्या+श्च. Ś1 D1.3.6 M4 च्युताः स्मेति; V1 च्युताश्चैव; D3 च्युतस्यनि (corrupt) (for च्युताश्चेति). N2 B D4.5.7 नैवायोध्याच्युताश्चेति (B3 °श्चेते). — °) Dm1 G1.3 च (for वा). Ś1 V1 D1-3.6 M4 निवत्स्यामोपि वा (V1 °मो महा; D1 °मः प्रिये; D2 °मो यया) वने; N2 B D4.5.7 वने वत्स्यामहेति चेति च (N2 चेति वा; D4.7 मा शुचः; D5 चेतना); Dd1 वत्स्यामहेति वा वने.

22 °) Ś1 N2 V1 B D1-7 व्यतीतेषु (for निवृत्तेषु).

सीताया मम चार्यस्य वचनाल्लक्ष्मणस्य च ॥ २४

ब्रूयाथ हि महाराजं भरतं क्षिप्रमानय ।

आगतश्चापि भरतः स्थाप्यो नृपमते पदे ॥ २५

भरतं च परिष्वज्य यौवराज्येऽभिषिच्य च ।

अस्मत्संतापजं दुःखं न त्वामभिभविष्यति ॥ २६

भरतश्चापि वक्तव्यो यथा राजनि वर्तसे ।

तथा मातृषु वर्तेथाः सर्वास्वेवाविशेषतः ॥ २७

N2 B D4.5.7 ततः; V1 D1.3 प्रभो (for second पुनः). M4 व्यतीतेष्वभितः प्रभो. — D2 om. (hapl.) 22°-23. — °) D4 मा (for मां). G2 सीतां त्वं. — °) Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 D4.6.7 द्रक्ष्यसे (for °स्ति). Ś1 D4.6.7 पुनर्; Dt1 शीघ्रम् (for क्षिप्रम्). N2 V1 B1.3.4 Dm1 D1 आगतं. Cm पुनरागतान्. — After 22, V1 D1.3 M4 ins. 1085\*.

23 D2 om. 23 (cf. v.l. 22). — °) V1 D1 M4 [अ]यः D3 om. (subm.) (for तु). Ś1 N2 B D4-7 महाराजं (for तु राजानं). — °) Ś1 N2 V1 B D1.3-7 M4 कौसल्यां (B4 °ल्या) मातरं मम (N2 V1 B D1.3 M4 च मे). — °) V1 देव्यः. B1 सहिता देवीः (by transp.). — °) B1 कैकेयी. D3 om. second पुनः.

24 Dg1 transp. 24<sup>ab</sup> and 24<sup>cd</sup>. — °) Ś1 D6 ब्रूयात्स (D6 °याः स) वै स्वमारोग्यम्; N2 B D2.4.5.7 ब्रूयाः सर्वाः स्वमारो (B1 °यारो; D5 °मातृ) ग्यम्; V1 D1.3 M4 ब्रूयात्स आरो (D3 °य्यं) कौसल्याम्. — °) B D5.7 [अ]भिवान्नं. — °) Dm1 भार्यायाः; G1.3 M1 चाप्यस्य (for चार्यस्य). Ś1 N2 B D2.4-7 सूत मद्बचनादेव (B2 D4.5.7 °देवी); V1 D1.3 M4 सीतायाः सूत मम च. — °) Ś1 N2 B D2.4-7 सीताया (for वचनाल्).

25 °) Dt1 Dd1 Dm1 [अ]पि (for हि). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 विज्ञाप्यश्च महाराजो (B3 °जं). — °) Ś1 V1 Dd1 Dm1 D1.3.6 शीघ्रम् (for क्षिप्रम्). D5 एव च (for आनय). — °) Ś1 D2.6 राज्ये चैवाभिषेक्तव्यो; N2 V1 B D1.3-5.7 M4 आगत (D5 °मै)श्चाभिषेक्तव्यो. — °) Ś1 N2 V1 B D1-4.6.7 M4 क्षिप्रमेव नर्यम्; (B1.4 D1-4 °भ); D5 राज्यार्थं च नर्यम्.

26 °) V1 D1.3 M4 हि; T3 तं (for first च). D1 T3 [S]भिषेच्य. G2 यौवराज्येभिषिच्यत (before corr. °च्य च) (for °). Ś1 N2 B D2.4-7 अभिषिक्तं च भरते यौवराज्याय धार्मिके. — °) Ś1 D2.6 स्वात्मसंतापजं. N2 B2.4 राजन्संतापजं; D4.5.7 T3 आत्मः; T1.3 °द्वियोगजं (for अस्मत्संतापजं). — °) D5 नाशमाशु भविष्यति.

27 °) B4 D2 चाभिवक्तव्यो. — °) D4 G1 राजनिवर्तसे. — °) V1 D1.3 M4 वर्तस्व; D5 वर्तंश्च (sic). — °) B2.4 D3 G1 M4 सर्वास्वेव विशेषतः; D5 सर्वास्ते चाविशेषतः.

यथा च तव कैकेयी सुमित्रा चाविशेषतः ।  
तथैव देवी कौसल्या मम माता विशेषतः ॥ २८  
निवर्त्यमानो रामेण सुमित्रः शोककर्मितः ।  
तत्सर्वं वचनं श्रुत्वा स्नेहात्काकुत्स्थमब्रवीत् ॥ २९  
यदहं नोपचारेण ब्रूयां स्नेहादविह्वलः ।

28 Ms om. (hapl.); Ds reads in marg. 28. —<sup>a</sup>) Ś1 Ns V1 B1-3 Ds.4-6 M4 यथैव; B4 Ds.7 तथैव; D1 यथैव (for यथा च). T3 तव च (by transp.). —<sup>b</sup>) Ś1 Ns V1 B D1-7 M4 सुमित्राणि तथैव ते (V1 D1 च); Dg1 Dd1 Dm1 T1.2 G M1.2 सुमित्रा च विशेषतः. —<sup>c</sup>) Ś1 Ds.4.6.7 तथैव तव; Ds सा तथैव च (for तथैव देवी). —<sup>d</sup>) T1.2 Gs तव मान्या (for मम माता). —After 28, Ś1 Ds.6 ins.; V1 D1.3 M4 ins. after 22; Ds.7 cont. after 1086\*:

1085\* प्रशास्त्रिमां गां भरतस्य माता  
प्रीता सपुत्रा नृपतेः प्रतीता ।  
संप्रीयते कैकेयराजपुत्री  
महावने नो विनियोज्य वासम् ।

Colophon

[(1. 1) Ds-5.7 आशास्त्रिमां. —(1. 2) D1.2 सपुत्रा. M4 कियते यदीतः (for नृपतेः प्रतीता). —(1. 3) V1 Ds.5 या प्रीयते; D1.2 यथा प्रिये; M4 सप्राप्येय (for संप्रीयते). Ds-8 कैकय- (for कैकेय-). —(1. 4) V1 यो (for नो). Ś1 Ds.6 विनियोज्य; Ds.7 प्रयोज्य (for °योज्य). V1 रामं; Ds वासः (for वासम्). —Colophon. —Sarga name : Ś1 V1 D1.2.6 वृत्तसमादे (Ds °वे)सः; Ds वृत्तादेशः; Ds.5.7 सुमित्रसंदेशः. —Sarga no. (figures, words or both) : Ś1 53; V1 Ds 50; D1 105; Ds.7 52; Ds 51; Ds 56; M4 49. —After colophon, Ds concludes with रामाय नमः.]

—Thereafter, Ś1 Ds.4-7 ins. a passage relegated to App. I (No. 16). —After 28, Ns V1 B Dg1 Dd1 Dm1 D1.3-5.7 S ins.:

1086\* तातस्य प्रियकामेन यौवराज्यमवेक्षतां  
लोकयोद्भयोः शक्यं नित्यदा सुखमेधितुम् ।

[(1. 1) V1 पूर्णकामेन; Dg1 प्रियकाम्येन; Ds °काम्यस्य. Dg1 Dd1 Dm1 G1.2 अपेक्षया (Dg1 Gs °ता; G1 °त [sic]); D1 M4 अपेक्षया; Ds अविद्यत (sic); Ds.5.7 अपेक्ष्य (Ds °क्ष)तः. Ns B यौवराज्य (B1 °ज्ये)व्यपेक्षया (for the post. half). —(1. 2) Bs शक्या. Ns B सर्वदा (B1 °था); Gs नित्यदा; M4 न नित्यं; G (ed.) सवता (for नित्यदा). B3 दुःखम् (for सुखम्). Ds.7 नित्यं दास्यमुपेक्षितुं (for the post. half).]

—After 1086\*, Ns B ins. an addl. colophon [Sarga name : Ns Bs श्रीरामसंदेशः; B1.2.4 रामसंदेशः. —Sarga no. (figures, words or both) : B1 om.; Ns B4 48; B3 39; B3 47; G (ed.) 49.]

भक्तिमानिति तत्रावदाक्यं त्वं क्षन्तुमर्हसि ॥ ३०  
कथं हि त्वद्विहीनोऽहं प्रतियास्यामि तां पुरीम् ।  
तव तात वियोगेन पुत्रशोकाकुलामिव ॥ ३१  
सरामपि तावन्मे रथं दृष्ट्वा तदा जनः ।  
विना रामं रथं दृष्ट्वा विदीर्येतापि सा पुरी ॥ ३२

—Thereafter, Ns V1 B D1.3 M4 ins. a passage relegated to App. I (No. 16); Ds.7 cont. 1085\*.

29 <sup>a</sup>) V1 विनियोज्यमानो (hypm.); Dg1 Gs °जो; Ds Gs °तमानो; Ds (before corr. as in text) निवर्त्यमानो. —<sup>b</sup>) Ś1 Ns V1 B Dg1 Ds.6 शोककर्मितः; Dd1 Dd1 Dm1 प्रतियोधितः. —<sup>c</sup>) Ds सर्ववचनं. Ds.7 सर्वे (for श्रुत्वा). Ds.8 transp. सर्व and श्रुत्वा.

30 <sup>a</sup>) Dg1 तूपचारेण; Dm1 नाप°; M3 स्वोपचा° (for नोपचा°). Ś1 V1 D1-7 उपचा (Ds.7 °कारेण यदीनं (Ś1 Ds °दीर); Ns B2-4 हो (B3 दी)नं यदुपचारेण; B1 हीनो यद्वत्ता राम. —<sup>b</sup>) Dd1 Ds.7 Ct ब्रूयाः. Ms transp. ब्रूयां and स्नेहाद्. Ś1 V1 D1.2.6 M4 स्नेहेन विह्वलः; Ns B1-3 Ds.7 त्वां स्नेदविह्वलः; Dd1 स्नेहादविह्वलः. B4 ब्रूयास्त्वं स्नेदविह्वलः. Ct : स्नेहाद्विह्वलं वाक्यं ब्रवीमि । Ct —<sup>c</sup>) Ś1 Ds म (Ds य)द्राक्यं; Ns तस्मात्त्वं; B3 तत्तत्त्वं; B4 भकारं (sic); Ds.2 तद्वाक्यं; Ds तत्तात (for तत्तावद्). —<sup>d</sup>) Ś1 Ds.6 तन्मे त्वं; Ns V1 B Ds-5 M4 वाक्यं (V1 °च्य) मे; Dd1 वाक्यं °; D1 मम त्वं; D7 वाक्यं मे (for वाक्यं त्वं).

31 <sup>a</sup>) Ś1 B1.2 Ds तु; Ns V1 Bs.6 Ds.3 M4 तु; Ds (m. sec. m.) च (for हि). D1 तव (for हि त्वद्-). Ds (also as in text).s (m. af. corr. as in text) विहीनोयः; T2 विना सोढं. —<sup>b</sup>) M4 पुनर्यायामितः पुरी. —<sup>c</sup>) Bs भरतां तु (sic); Dg1 तव तावद्; M4 तावता त्वद्- (for तव तात). Ct : तव तावद्वियोगेनेति पाठः । तव तातेति पाठे तात स्वामिन्नित्यर्थः । वृद्धत्वाद्त्वसि संबोधनं वा । Ct —<sup>d</sup>) Ś1 Dd1 Dd1 Dm1 Ds.4-7 पुत्रशोकाकुरानिव.

32 <sup>a</sup>) Gs सरामम्. Ś1 Ns Bs.4 Ds.5.6 इति; Bs इव (for अपि). Ś1 Ns V1 B D1-3.5.6 M4 हि (for मे). Ds.7 अनुं सरामं तावद्. —<sup>b</sup>) Ś1 Ds.5.6 पुरी (Ś1 [before corr.]) Ds पुरा; Ds परं तु तव; Ns B समाश्लोद; V1 D1.3 M4 पुरा अनुं; Ds पुरो हि तं; Ds पुरा हि तव; T1.3 Ms तथा जनः (for तदा जनः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ns V1 B D1-7 M4 त्वया विहीनं (for तदा जनः). —<sup>d</sup>) Ś1 Ds विदीर्येत्येव; दृष्ट्वा तु (B1 दृष्ट्वा हि; Ds तं दृष्ट्वा). —<sup>e</sup>) Ś1 Ds विदीर्येत्येव; Ns Bs.3 Ds.7 विदीर्येतैव; V1 प्रविदीर्येत; B1 Ds विदीर्येत्येव; B4 विदीर्येत्येव; Dg1 विदीर्येदपि; D1 M4 प्रविदीर्येत; Ds विदीर्येत्येव; Ds विदीर्येत; T2 विदीर्येत हि; Cg as in text (for विदीर्येतापि).

G. 2. 51. 4  
B. 2. 52. 40  
L. 2. 53. 4



G. 2. 51. 5  
B. 2. 52. 41  
L. 2. 55. 5

दैत्यं हि नगरी गच्छेद्दृष्ट्वा शून्यमिमं रथम् ।

सूतावशेषं स्वं सैन्यं हतवीरमिवाहवे ॥ ३३

दूरेऽपि निवसन्तं त्वां मानसेनाग्रतः स्थितम् ।

चिन्तयन्त्योऽद्य नूनं त्वां निराहाराः कृताः प्रजाः ॥ ३४

आर्तनादो हि यः पौरैर्मुक्तस्त्वद्विप्रवासने ।

रथस्थं मां निशाम्यैव कुर्युः शतगुणं ततः ॥ ३५

अहं किं चापि वक्ष्यामि देवीं तव सुतो मया ।

नीतोऽसौ मातुलकुलं संतापं मा कृथा इति ॥ ३६

33 °) N₂ B D1.5.6 T₂ G₁ नगरं (D₁ T₂ °री [sic]; D₆ °रे); D₄.7 सहसा (for नगरी). —<sup>δ</sup>) N₂ M₄ शून्यमिदं; G₁ °तमं (for °मिमं). —<sup>α</sup>) S₁ D₆ सूतावशेषं (for सूता°). V₁ सुरयः; D₂.6 M₃ स्वसैन्यं; D₃ संशून्यं (sic) (for स्वं सैन्यं). D₆ G₃ इह; T₂ महा- (for इव). N₂ B D₆ सू (B₁ D₆ ह; B₃ मृ) तावशेषा पृतना हतवीरेव संगरे (D₆ °रा इवाबला); D₄.7 हतेश्वरा यथा सेना हतनाथा यथाबला.

34 °) V₁ B₁ दूरोपि (sic); B₄ T₃ दूरेव; D₆ दूरे वि- (for दूरेऽपि). V₁ मा (sic); D₃ त्वा; G₃ त्वं (sic) (for त्वां). D₄.7 दूरेपि वसन्तं त्वां हि. —<sup>δ</sup>) S₁ D₆ चिन्तयत्येवाग्रतः; N₂ B D₄.5.7 मनस्ये (D₆ °न्यसे [sic]) व (B₄ °वं) ध्रुवं; V₁ मन्यसेवाग्रतः (sic); D₁-3 मनस्येवाग्रतः; M₃ मानसेवाग्रतः; M₄ मनसैवाग्रतः (for मानसेना°). D₆ स्थिति (sic); G₃ स्थितः (sic); M₃ स्थिता (sic) (for स्थितम्). —<sup>α</sup>) D₄.7 Dm₁ T₁.3 G₃ M₃ चितयंतो (for °यन्तो). Dg₁ [S] पि (for ऽपि). D₄.7 Dd₁ Dm₁ T₃ G₁ हि; T₁.2 G₃ तु (for त्वां). S₁ N₂ B D₁-7 M₄ चितयंत्येव (B₃ °यंते च; D₆ °यन्त्येव [sic]) तावत्त्वां (N₂ B₂-4 तावत्तु; B₁ सततं; D₁.3 M₄ ता [D₁ तां] हि त्वा; D₆ त्वां वाचा); V₁ चितयंत्येव हिता हि त्वां (sic). —<sup>δ</sup>) S₁ V₁ D₁.2.6 कृताः प्रजाः; N₂ B D₄.5.7 प्रजाः कृताः (for कृताः प्रजाः). —After 34, Dg₁ D₄.7 Dd₁ Dm₁ S ins. :

1087\* दृष्टं तद्धि त्वया राम यादृशं स्वप्नवासने ।

प्रजानां संकुलं वृत्तं त्वच्छोकहान्तचेतसाम् ।

[ (1. 1) D₄.7 वै (for हि). G₃ स्वप्नवासने (sic). —(1. 2) T₁.3 G₃ त्वच्छोकहान्तचेतसां (for the post. half). ]

35 °) D₆ आवर्तनादो (hypm.). D₂ यः पूर्वैर; D₄.5.7 नः पौरैर (for यः पौरैर). —<sup>δ</sup>) S₁ D₁.2.6 पूर्व वि (D₁.2 प्र) वासने; V₁ तव प्र°; D₄.7 [अ]स्मद्विप्र° (for त्वद्विप्र°). Dg₁ मुक्तस्त्वं हि प्रवासने; D₄.7 Dd₁ Dm₁ उन्मुक्तस्त्वप्नवासने; D₆ मुक्तो यद्विप्रवाससि. —<sup>α</sup>) Dg₁ D₄.7 Dd₁ Dm₁ M₂.6 Cm सरयं (for रथस्थं). B₄ D₇ T₂ मा (for मां). S₁ V₁ B D₁-3 निशाम्यैकं; N₂ D₄.5.7 निशाम्यैकं; Dg₁ Dm₁ निशाम्येव (Dg₁ °वं); D₄.7 Dd₁ निशाम्ये (Dd₁ °म्यै) व; D₆ निशाम्यैकं (sic); M₄ निशाम्यैव (for निशाम्यैव). —<sup>δ</sup>) D₆ कुर्याः (sic).

असत्यमपि नैवाहं ब्रूयां वचनमीदृशम् ।

कथमप्रियमेवाहं ब्रूयां सत्यमिदं वचः ॥ ३७

मम तावन्नियोगस्थास्त्वद्वन्धुजनवाहिनः ।

कथं रथं त्वया हीनं प्रवक्ष्यन्ति ह्योत्तमाः ॥ ३८

यदि मे याचमानस्य त्यागमेव करिष्यसि ।

सरथोऽग्निं प्रवेक्ष्यामि त्यक्तमात्र इह त्वया ॥ ३९

भविष्यन्ति वने यानि तपोविघ्नकराणि ते ।

रथेन प्रतिवाधिष्ये तानि सत्त्वानि राघव ॥ ४०

D₄.7 दशगुणं. N₂ B₂.4 तु तत् (N₂ तं); B₁ हि तं; B₃ तत् (sic); G₂ M₁ जनाः; Cg as in text (for ततः).

36 °) S₁ D₃.6 किं चापि; V₁ चापि प्र-; D₄.5.7 वा (D₁ च) किं तु; T₂ किं चाद्य (for किं चापि). —<sup>δ</sup>) N₂ B M₄ यस्याः (for तव). —<sup>α</sup>) V₁ marg.; M₄ नीतोयं (for नीतोऽसौ). D₄.7 मातुलगृहं. —<sup>δ</sup>) V₁ Ck मा संतापं (by transp.); D₁ न संतापं (for संतापं मा). S₁ D₂.4-7 T₃ G₁ संतापस्थज्यतामिति; Cg as in text.

37 For 37<sup>ab</sup>, S₁ N₂ V₁ B D₁-7 M₄ subst. :

1088\* सत्यं चैव प्रियं चैव ब्रूयां हि वचनं गुरुम् ।

[ N₂ marg.; D₁ [अ] प्रियं चैव (for प्रियं चैव). N₂ B₁.3.4 ब्रूयादि; V₁ D₁.3 M₄ वृत्तं; D₂ वृत्तं (for ब्रूयां हि). B₂ ब्रूयां त्वद्विप्रवासने (for the post. half). ]

—<sup>α</sup>) D₃ तेप्रियम् (for अप्रियम्). —<sup>δ</sup>) D₆ ब्रूयात्; M₃ ब्रूयाः (sic) (for ब्रूयां). S₁ N₂ V₁ B₁-3 D₁-7 गुरुम्; B₄ \* \* \* (for सत्यम्).

38 °) S₁ N₂ V₁ B D₁-7 M₄ मम शिष्यस्त्वमापन्ना इक्ष्वाकुकुलवाहिनः (B₁ D₂ °हनाः). —<sup>α</sup>) V₁ D₁-3 M₄ इमं (for कथं). S₁ B₂ D₆ चापि; N₂ B₁.3.4 D₄.5.7 चापि; T₃ पुरीं (for रथं). B₂ D₆ हीना (sic); T₃ हीनां (for हीनं). —<sup>δ</sup>) Dg₁ T G₁.2 M₁.2 प्रवेक्ष्यन्ति; D₄.7 Dd₁ G₃ Ct प्रवाहन्ति; Cr.m.g.k as in text (for प्रवक्ष्यन्ति). S₁ N₂ B₁-3 D₄.5.7 रथं वक्ष्यन्ति वाजिनः; V₁ D₁-3 M₄ न वहिष्यन्ति वाजिनः (D₆ lacuna from व up to नः; D₆ वाहिनः); B₄ कथं वक्ष्यन्ति वाजिनः (sic); D₆ रथं नेष्यन्ति वाजिनः. —After 38, Dg₁ D₄.7 Dd₁ Dm₁ S ins. :

1089\* तत्र शक्ष्याम्यहं गन्तुमयोध्यां त्वद्वत्तेऽनघ ।

वनवासानुयायाय मानुजानुमहंसि ।

[ (1. 1) T₃ G₁ त्वाम् (for त्वद्). M₄ पुनः (for अनघ). ]

39 D₂ om. 39. D₄.5.7 read 39 after 48. —<sup>δ</sup>) S₁ V₁ B₁ D₁ त्यागमेव. —<sup>α</sup>) N₂ B₂.3 सर्वथा (for सरथो). D₆ [S] हि (for ऽग्निं). D₆ प्रवेक्ष्यामि (sic) (for प्रवेक्ष्यामि). —<sup>δ</sup>) S₁ D₆ इह (for इह). D₄.5.7 न याक्ष्यामि त्वया विना.

40 D₄.5.7 transp. 40 and 41. —<sup>α</sup>) D₆ वहिष्यन्ति



त्वत्कृतेन मया प्राप्तं रथचर्याकृतं सुखम् ।  
 आशंसं त्वत्कृतेनाहं वनवासकृतं सुखम् ॥ ४१  
 प्रसीदेच्छामि तेऽरण्ये भवितुं प्रत्यनन्तरः ।  
 प्रीत्याभिहितमिच्छामि भव मे प्रत्यनन्तरः ॥ ४२  
 तव शुश्रूषणं मूर्धा करिष्यामि वने वसन् ।  
 अयोध्यां देवलोकं वा सर्वथा प्रजहाम्यहम् ॥ ४३  
 न हि शक्या प्रवेष्टुं सा मयायोध्या त्वया विना ।  
 राजधानी महेन्द्रस्य यथा दुष्कृतकर्मणा ॥ ४४

इमे चापि हया वीर यदि ते वनवासिनः ।  
 परिचर्यां करिष्यन्ति प्राप्स्यन्ति परमां गतिम् ॥ ४५  
 वनवासे क्षयं प्राप्ते ममैव हि मनोरथः ।  
 यदनेन रथेनैव त्वां वहेयं पुरीं पुनः ॥ ४६  
 चतुर्दश हि वर्षाणि सहितस्य त्वया वने ।  
 क्षणभूतानि यास्यन्ति शतशस्तु ततोऽन्यथा ॥ ४७  
 भृत्यवत्सल तिष्ठन्तं भर्तृपुत्रगते पथि ।  
 भक्तं भृत्यं स्थितं स्थित्यां त्वं न मां हातुमर्हसि ॥ ४८

G. 2. 51. 21  
 B. 2. 52. 53  
 L. 2. 55. 21

(for भवि°). Ś1 D6 च ते (for वने). —<sup>d</sup> Ś1 D1.3.6 च;  
 N2 B1.3.4 D4.7 वः; B2 ये (for ते). —<sup>e</sup> D1 प्रतिस्थापित्ये;  
 D7 वाहिव्ये. —<sup>d</sup> Ś1 N2 V1 B D G2 M Crp सर्वाणि (for  
 सत्त्वानि).

41 D4.5.7 transp. 40 and 41. —<sup>a</sup> N2 B1-3 त्वत्कृते  
 हि; V1 त्वत्कृतेन; B4 त्वत्कृते हि (for त्वत्कृतेन). Dg1 M1.3  
 Cr.m [अ]वाप्तं; D3 व्याप्तं (for प्राप्तं). Cg : त्वत्कृते  
 त्वन्नमितं नावासम्. Cg —<sup>b</sup> N2 B M4 गतं (for कृतं).  
 G2 M1 शुभं (for सुखम्). V1 रथचर्यासुखं कृतं (by  
 transp.). —M3 om. (hapl.) 41<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup> D3 त्वत्कृते  
 चाहं. Dg1 वनवासकृतं; D1.3 व्यवसायकृतं. D7 शुभं (for  
 सुखम्). N2 B धर्माथसहितं राम राज्ञः (B2.4 °ज्ञां) परमसंमतं.

42 °) Ś1 D4.6.7 च; D5 वो (for ते). —<sup>b</sup> B1 भविष्ये;  
 D3 सेवितुं (for भवितुं). B4 D1.3 प्र (D3 व्य)त्यन्तरं  
 (B4 °रत् [sic]); D3 \*\* नन्तरः. —V1 G3 M3.4 om.  
 (hapl.) 42<sup>cd</sup>. —<sup>e</sup> D1 प्रेक्ष्य (for प्रीत्या). D1 [अ]पि  
 हितम्; T3 तुम् (sic) (for [अ]भिहितम्). N2 B2-4 D3  
 प्रेक्षा (D3 प्रीत्यो [sic])पि हि तवेच्छामि. —<sup>d</sup> N2 B2-4  
 D1.3 भवितुं; Dd1 Dm1 भवेति (for भव मे). B4 Dm1  
 प्रत्यनन्तरं. —For 42<sup>cd</sup>, Ś1 B1 D2.4-7 subst.; N2 B2-4  
 ins. after 42 :

1090\* वनेऽपि यद्यहं वीर निवसेयं त्वदाश्रितः ।  
 परिचर्यां हि ते कृत्वा प्राप्नुयां परमां गतिम् ।

[(1. 1) D3 निवसि त्वं (sic) (for निवसेयं). D4.5.7 त्व  
 (D5 य)दाश्रयः. N2 B इहापि यदि ते वीर निवसेन्नवनवासिनः. —(1.  
 2) N2 B अहं (for हि ते). N2 B2-4 D2.4.5.7 गच्छेयं; B1  
 प्राप्स्यामि (for प्राप्नुयां).]

—After 42, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S Cg read 45.

43 °) V1 शुश्रूषणां. Ś1 D2.4-7 सर्वं (for मूर्धा). —<sup>b</sup>  
 Ś1 गमिष्यामि. —<sup>c</sup> Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 शक्यलोकं. —<sup>d</sup>  
 V1 D1 M4 पुजयामि; M2 न व्रजयामि; M3 प्रसहामि (for प्रज-  
 हामि). Ś1 N2 B D2-7 सर्वमेव त्यजाम्यहं.

44 °) D1 M3 न हि शक्यं; D3 न शक्या तु; D7 न  
 शक्यामि (for न हि शक्या). D7 प्रवेष्टुण (corrupt). —<sup>d</sup>

V1 D1.3.4.7 विना त्वया (by transp.). —V1 om. (hapl. ?)  
 44<sup>c</sup>-47<sup>b</sup>. —<sup>e</sup> D7 राजधानी. D4.5.7 नरेन्द्रस्य. —<sup>d</sup> Dd1  
 D2.4.7 दुष्कृतकर्मणः; G3 M2 °कारिणा.

45 V1 D4.5.7 om. 45 (for V1, cf. v.l. 44). Dg1  
 Dd1 Dd1 Dm1 S Cg read 45 after 42. —<sup>a</sup> Ś1 तेषि;  
 N2 B D1-3 [ऽ]पि हि; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T3 G2 M1.3.4  
 [ऽ]पि च (by transp.); D6 वेपि (for चापि). N2 B3  
 त्वया; M3 मया (for हया). Dg1 reads from वीर up to  
 परिचर्या in ° in marg. —<sup>b</sup> N2 B2.3 वसतो; D1 यदेते  
 (for यदि ते). —<sup>c</sup> D1-3 चरिष्यन्ति (for करिष्यन्ति). —D3  
 om. 45<sup>d</sup>-46<sup>c</sup>.

46 V1 om. 46 (cf. v.l. 44); D3 om. 46<sup>ab</sup> (cf.  
 v.l. 45). —<sup>a</sup> N2 B1 D1 क्षये (for क्षयं). B2-4 D2.6 M4  
 वनवासक्षये (D6 °क्षयं; M4 °मये). —<sup>b</sup> B1.3.4 D4.7 M2  
 ममैव; D3 रामेण; M4 ममायं (for ममैव). D5 (m. after  
 corr. sec. m.; before corr. as in text) सहिनोवच (for  
 हि मनोरथः). —<sup>c</sup> Ś1 D4-7 त्वां (for [ए] व). —<sup>d</sup> Ś1  
 D1-3.6 प्रापयेयं; Dg1 T3 G1.3 M1.2 वहेयं त्वां (by transp.);  
 D4 वाहयं वा; D5 वहेयं त्वां; D7 वाहय (°यन् ?) त्वां; M4  
 त्वां नयेयं (for त्वां वहेयं). Ś1 N2 B1-3 D1.3-7 M4 (before  
 corr. इव) इतः; B4 इमां; D2 ततः (for पुनः).

47 V1 om. 47<sup>ab</sup> (cf. v.l. 44). —<sup>b</sup> Ś1 D1-7 वने  
 त्वया (by transp.). —<sup>c</sup> D7 क्षणमूला ि (sic). —<sup>d</sup>  
 G3 M3 तथो (sic) (for ततो). Ś1 N2 B D1-7 M4 शत  
 (Ś1 D6 युग)वच्च विपर्ये (D3 °\*\* )ये; V1 \*\*\*स्वद्विपर्येयं;  
 Dd1 T3 G2 M1 Cg.k शतसंख्यान्यतो (Ck °थो)न्यथा (Dd1  
 [with hiatus]°नि अन्यथा; B[ed.]°नि चान्यथा).

48 °) D2 damaged for त्वल ति. Ś1 N2 V1 B D1-7  
 T2 G2.3 M1.3 भक्तवत्सलः; Cm.g as in text. D4.4.7 G3 तिष्ठ  
 त्वं (sic). —<sup>b</sup> Ś1 D4.5.7 भर्तृभक्तिगते; V1 भर्तृ°; D6  
 भर्तृभक्त°; T3 °रते; M4 भर्तृभृत्य° (for भर्तृपुत्रगते). D3 रथि  
 (sic); D4 (before corr. त्वयि) मयि (for पथि). —<sup>c</sup> Ś1  
 N2 V1 B1.3.4 D1-3.5.7 M4 भृत्यं भक्तं (by transp.); B2  
 भक्ति- (D6 °क्ते); D4 त्यक्तं भक्तं; T2 भक्तं भृत्यां (sic) (for  
 भक्ति- भृत्यं भक्तं भृत्यं). Ś1 D4.5.7 सत्ये; N2 B3 Dd1 Dd1

G. 2. 51. 21  
B. 2. 52. 59  
L. 2. 55. 21

एवं बहुविधं दीनं याचमानं पुनः पुनः ।  
रामो भृत्यानुकम्पी तु सुमन्त्रमिदमब्रवीत् ॥ ४९  
जानामि परमां भक्तिं मयि ते भर्तृवत्सल ।  
शृणु चापि यदर्थं त्वां प्रेषयामि पुरीमितः ॥ ५०  
नगरीं त्वां गतं दृष्ट्वा जननी मे यवीयसी ।  
कैकेयी प्रत्ययं गच्छेदिति रामो वनं गतः ॥ ५१  
परितुष्टा हि सा देवी वनवासं गते मयि ।  
राजानं नातिशङ्केत मिथ्यावादीति धार्मिकम् ॥ ५२

Dm1 T3 M2.3 Ct स्थित्या; Cv.r.m.g.k as in text (for स्थित्या). —<sup>a</sup>) G1 तु (for न). D3 मा. Dt1 Dd1 Dm1 D6 न मां त्वं (by transp.). V1 D1.3.6 त्यक्तुम् (for हातुम्). S1 न मां त्यक्तुं त्वमर्हसि; N2 B D4.5.7 न त्वं मां (D4.5.7 मां सं) त्यक्तुमर्हसि; D2 त्वं न त्यक्तुं माहसि (subm.); M4 (before corr. त्वां; after, corr. sec. m.) त्वं मां न त्यक्तुमर्हसि. —After 48, D4.5.7 read 39.

49 <sup>a</sup>) N2 B D4.5.7 विलपंतं (for याचमानं). —<sup>a</sup>) V1 D1.3 M4 भृत्यानुकंपार्थी. S1 N2 B D2.4-7 भृत्या (D6 भूता)नुकंपी (B3 °त्वं सुमन्त्रं) काकुत्स्थ इदं वचनमब्रवीत्.

50 <sup>a</sup>) B4 om. परमां. —<sup>b</sup>) Dt1 D6 अहं; D4.7 अपि (for मयि). S1 B2 D6 भक्तवत्सल; B1 °वत्सलः (sic); B2.4 D2-5.7 धर्मः; G1.3 °वत्सला (sic); M4 भक्तवत्सले (for भर्तृवत्सल). —<sup>c</sup>) B1 शृणुत; Dt1 D4 शृणु वा; T3 G1 शृणु च (sic). D2 त्वदर्थं (for यदर्थं). —<sup>d</sup>) T3 पुरं प्रति (for पुरीमितः).

51 <sup>a</sup>) T1.3 G1 M2.3 नगरं; Cr.m.g. °री (as in text). T3 G1 M2.3 त्वा (for त्वां). N2 B गतं त्वां नगरीं (by transp.). —G2 om. (hapl.) 51<sup>c</sup>-53<sup>b</sup>. —<sup>d</sup>) N2 V1 B D1-3 M4 व्यक्तं (for इति). D3 वने गतः.

52 G2 om. 52 (cf. v.l. 51). —<sup>a</sup>) V1 परितुष्यति. B3 मे (for सा). D2 देवी सा (by transp.). Dt1 विपरीते नृष्टिहीना. —<sup>b</sup>) Dg1 वनवासगते. —<sup>c</sup>) N2 Dg1 नामिशंकेत. D1 धार्मिकः (sic). D4.5.7 मिथ्यावादीति राजानं नाति (D4 °मि शंके (D6 °से) त धार्मिकं.

53 G2 om. 53<sup>b</sup> (cf. v.l. 51). —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 परमः कामो; T3 M1 प्रथमः कामो; Cr.m.g.k.t as in text. —<sup>b</sup>) S1 D6 यदियं मे; D1 यदा माता (for यदम्बा मे). —<sup>c</sup>) S1 D6 भरते रक्षितं; V1 B1.3 D3 भरताद्रः; Dg1 भरतारक्षितः; D1 भरतो रक्षितुं (sic) (for भरतारक्षितं). Ck: भरतारक्षं अत्यर्थं रक्षितं. Ck Dt1 वृत्तं (for स्फीतं). —<sup>d</sup>) S1 D6 पुत्रे. N2 B1.3 M4 उपाश्रुयात्; Dt1 अवाप्त्यते.

54 <sup>a</sup>) B3 समाप्रियार्थं (sic); Dt1 मप्रियार्थं (subm.);

एष मे प्रथमः कल्पो यदम्बा मे यवीयसी ।  
भरतारक्षितं स्फीतं पुत्रराज्यमवाप्नुयात् ॥ ५३  
मम प्रियार्थं राज्ञश्च सरथस्त्वं पुरीं व्रज ।  
संदिष्टश्चासि यानर्थान्स्तान्भूयास्तथा तथा ॥ ५४  
इत्युक्त्वा वचनं स्रुतं सान्त्वयित्वा पुनः पुनः ।  
गुहं वचनमक्लीवं रामो हेतुमदब्रवीत् ।  
जटाः कृत्वा गमिष्यामि न्यग्रोधक्षीरमानय ॥ ५५  
तत्क्षीरं राजपुत्राय गुहः क्षिप्रमुपाहरत् ।  
लक्ष्मणस्यात्मनश्चैव रामस्तेनाक्रोञ्जटाः ॥ ५६

D4.5.7 स मप्रियार्थं (for मम प्रियार्थं). D4.7 त्वं (for च). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 निवर्तस्व; Dt1 Dd1 Dm1 M1-3 सुमन्त्र त्वं (M1-3 स्व-) (for सरथस्त्वं). T3 पुरं (for पुरीं). —<sup>c</sup>) S1 B1.4 Dt1 Dd1 Dm1 D6 M1.3 [अ]पि; V1 B2 [अ]प्ति (for [अ]प्ति). V1 यानार्थासं (sic); Dg1 Dt1 D7 M1 यानार्थासं (D7 °र्थसं [sic]). —<sup>d</sup>) N2 B1.3.4 D3 ता (B4 या)न्भूयास्त्वं; B2 तांस्तान्भूयासं (for तांस्तान्भूयासं). B1 यथा तथा. —After 54, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ins. an addl. colophon [Sarga name: S1 V1 D1.3.6 सुमन्त्र-विसर्जनं (V1 D1.3 °नः); N2 B1.3.4 सुमन्त्रप्र (N2 °वि)लापः; B3 श्रीसुमन्त्रविप्रविलापः; D2 सुमन्त्रविसर्गः. —Sarga no. (figures, words or both): S1 55; N2 50; V1 D6 52; B2 40; B3 49; D1 107; D2 54; M4 51. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः.]

55 <sup>a</sup>) D3 प्रत्युक्ता (sic). —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 Ds T G3 M2-4 अक्लीवो (M4 °व-); D2 अन्धिवं (corrupt) (for अक्लीवं). —<sup>d</sup>) D1.2 हेतुमथ (for °मद्). D4.5.7 राघवो वाक्यमब्रवीत्. —After 55<sup>c</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.:

1091\* नेदानीं गुह योग्योऽयं वासो मे सजने वने ।  
अवश्यं ह्याश्रमे वासः कर्तव्यस्तद्रतो विधिः ।  
सोऽहं गृहीत्वा नियमं तपस्विजनभूषणम् ।  
हितकामः पितुर्भूयः सीताया लक्ष्मणस्य च ।

[ (1. 1) Dg1 reads मे in marg. Dm1 (before corr.) स्वजने; T3 विजने (for सजने). —(1. 2) Dt1 Ct आश्रमे वासः; T2 M2-4 ह्याश्रमावासः (M3 °से). —(1. 3) Dm1 G3 तपस्वी (sic). —(1. 4) G1.3 M2 पुनर् (for पितुर्). M4 सीताया लक्ष्मणेन.]

—<sup>c</sup>) Dm1 D1 G2 M1 जटां; Cr.m.g.k.t as in text (for जटाः). —<sup>d</sup>) V1 D1.3.5.6 न्यग्रोधात्. —After 55, Dg1 erroneously ins.:

1092\* सप्त सप्त च वर्षाणि दण्डकारण्यमाश्रितः ।

56 <sup>a</sup>) S1 V1 D1-3.6 स क्षिप्रं; N2 B2-4 M4 तत्क्षिप्रं (B4 [before corr.] तत्पुत्रं); B1 क्षिप्रं हि (for तत्क्षीरं). —<sup>b</sup>) N2



तौ तदा चीरवसनौ जटामण्डलधारिणौ ।  
अशोभेतामृषिसमौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ॥ ५७  
ततो वैखानसं मार्गमास्थितः सहलक्ष्मणः ।  
व्रतमादिष्टवाचासः सहायं गुहमब्रवीत् ॥ ५८  
अग्रमतो बले कोशे दुर्गे जनपदे तथा ।  
भवेथा गुह राज्यं हि दुरारक्षतमं मतम् ॥ ५९  
ततस्तं समनुज्ञाय गुहमिक्ष्वाकुनन्दनः ।  
जगाम तूर्णमव्यग्रः सभार्यः सहलक्ष्मणः ॥ ६०

स तु दृष्ट्वा नदीतीरे नावमिक्ष्वाकुनन्दनः ।  
तितीर्षुः शीघ्रगां गङ्गामिदं लक्ष्मणमब्रवीत् ॥ ६१  
आरोह त्वं नरव्याघ्र स्थितां नावमिमां शनैः ।  
सीतां चारोपयान्वक्षं परिगृह्य मनस्विनीम् ॥ ६२  
स भ्रातुः शासनं श्रुत्वा सर्वमप्रतिकूलयन् ।  
आरोप्य मैथिलीं पूर्वमारुहोहात्मवांस्ततः ॥ ६३  
अथारुहो तेजस्वी स्वयं लक्ष्मणपूर्वजः ।  
ततो निपादाधिपतिर्गुहो ज्ञातीनचोदयत् ॥ ६४

G. 2. 52. 11  
B. 2. 52. 77  
L. 2. 56. 11

V1 B4 D1-3 M4 क्षीरम् (for क्षिप्रम्). T2 G1 उदाहरत् (for उपा°). S1 B1-3 D6 क्षीरमुपानयत्. —°) B1 D1-4 (after corr. as in text). 7 लक्ष्मणश्चात्मजस्यैव. —°) M3 जटां (for जटाः). S1 N2 V1 B D1-7 M4 रामश्चक्रे ततो जटाः (S1 D2.4-7 जटास्ततः [by transp.]; V1 ततो जटां). —After 56, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1093\* दीर्घबाहुर्नरव्याघ्रो जटिलत्वमधारयत् ।

57 °) M3 सदा (for तदा). Dg1 Dt1 T3 M1-3 चीरसंपन्नौ. S1 D4-7 वृत्तबाहु नरश्रेष्ठौ; N2 V1 B D1-3 M4 दीर्घवृत्तभुजौ वीरौ. —°) Dt1 D6 M1 अशोभताम् (sic); D1 शुशुभेताम् (sic). V1 ऋषिवरौ. —After 57, S1 N2 B D2.3 (repeats in its proper place). 4-7 ins. l. 1 only of 1095\*.

58 V1 D1 om. 58 and 59. —°) S1 N2 B D2-7 राघवः प्रययौ (for ततो वैखानसं). M4 वृत्तम् (for मार्गम्). —°) Dd1 Dm1 आस्थापय; D5 प्रस्थितः; Cm as in text (for आस्थितः). —°) M2.4 आवि (M2 °ति [sic]) ष्टवात्. —°) Dg1 T2.3 G1.3 Cgß सखायः; Cg.k.t as in text. —For 58°d, S1 N2 B D2-7 subst. :

1094\* तापसं व्रतमाश्रित्य ततो गुहमुवाच ह ।

[S1 D6 तापसव्रतम्; D4.7 °सं वेपम् (for तापसं व्रतम्). D3 om. ह (subm.).]

59 V1 D1 om. 59 (cf. v.l. 58). T3 om. (hapl.) 59-61. —°) S1 N2 B D2-7 अ (D3 न) प्रमादोः G2 अप्रमत्ते (sic) (for °मत्तो). N2 वनो (sic); D3 जातु; T3 बलो (for बले). B3.4 कोपे. D4.7 [S] वि वा; G3 तदा (for तथा). M4 अप्रमत्तो जनपदे दुर्गे कोशे बले तथा. —°) S1 N2 B D2-7 कार्यस्ते (B2.4 °य ते) (for भवेथा). D3 गुरुकायं (for गुह राज्यं). S1 D2-7 स्यात्; B1 वै (for हि). —°) Dd1 Dm1 G1.2 M1 Ctß दुरारक्ष्यतमः; Cm.g.t °क्षतमं (as in text). Dm1 तथा; G1 महत् (for मतम्). S1 D6 सदा रक्षितुमंग तत् (sic); N2 B D4.5.7 सदा रक्ष्य (B2.4 °क्ष) तमं मतः; D2 सदा राज्यसमं मतः; D3 सदा रक्षेत सन्मतं.

60 T3 om. 60 (cf. v.l. 59). For 60-64, V1 D1

subst. 1095\*. —°) N2 B इति (for तत्त्). N2 B3 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D3 तं समनुज्ञाय; G (ed.) स तमनुज्ञाय. —°) M4 (with hiatus) इक्ष्वाकुकुलनन्दनः. —S1 D2.5 om. (hapl.) 60°-61°. —°) N2 B गंगाम्; D2.4.5.7 वनम् (for तूर्णम्). —°) T1.2 M2.4 सहभार्यः सहलक्ष्मणः (M4 °हानुजः); G1 सभार्यश्च सहलक्ष्मणः.

61 T3 om. 61 (cf. v.l. 59); S1 D2.5 om. 61°d (cf. v.l. 60). For subst. in V1 D1, cf. 64. For 61-64, D3 subst. 1095\*. —°) Dg1 तां (for तु). —°) B1.2.4 स्वरितं (for शीघ्रगां). S1 D2.4-7 शीघ्रं तितोपुंगगायां; N2 B3 स्वरितं तितोपुंगगां. —°) Dt1 T1 G1 वचनम् (for लक्ष्मणम्). S1 N2 B D2.4-7 लक्ष्मणं वाक्य (B4 \*\*\*) मब्रवीत्.

62 For subst. in V1 D1.3, cf. 64. —°) N2 B भुजां (for शनैः). —°) Dg1 M3 आ (M3 स्वा) रोपय; G1 चारोदय (for चारोपय). S1 D2.4-7 M4 क्षिप्रः; N2 B शनैः; M2 [अ] न्वीक्षं (sic) (for [अ] न्वक्षं). —°) S1 N2 B D2.4-7 परिरम्य (for °गृह्य). N2 B3 तपस्विनीं.

63 For subst. in V1 D1.3, cf. 64. —°) D2 भनुः (for भ्रातुः). S1 N2 B D4-7 कुर्वन्; D2 शीघ्रं (for श्रुत्वा). —°) N2 B भृशम् (for सर्वम्). S1 D6 G2 M1.4 अप्रतिकूलवत्; G (ed.) °कूलकृत्; Cm.g.k.t as in text. —°) S1 D6 स्वयं ततः; N2 B D2.4.5.7 [आ] त्मना (D2 \*\*\*) ततः (B2 सह) (for [आ] त्मवांस्ततः).

64 °) B1.3 तथा (for अथ). G2 M1 [आ] रोहत् (for [आ] रूह). M3 आरुहोदय (by transp.). —°) B4 लक्ष्मणपूर्वजं (sic). —°) D2 जातीन् (for ज्ञा°). D4.7 अनोदयत्. —For 60-64, V1 D1 subst.; D3 subst. for 61-64; while S1 N2 B D2.4-7 ins. l. 1 only after 57 :

1095\* तौ गङ्गामभिगम्याथ पुण्यां सरितमुत्तमात् ।  
दाशानपदयतां नौस्थास्रयास्तोरमुपागतम् ।  
अध्यारोहतां तां तु सीतया सह राघवौ ।

[D3 repeats l. 1 here (cf. v.l. 57). —(l. 1) S1 N2 B D3 (first time) -7 ततो गंगामभिगुहः (for the prior half). —(l. 2) D1 देशात् (sic) (for दशान्). V1 गङ्गा-



G. 2. 52. 12  
B. 2. 52. 80  
L. 2. 56. 12

अनुज्ञाय सुमन्त्रं च सबलं चैव तं गुहम् ।  
आस्थाय नावं रामस्तु चोदयामास नाविकान् ॥ ६५  
ततस्तैश्चोदिता सा नौः कर्णधारसमाहिता ।  
शुभस्फ्यवेगाभिहता शीघ्रं सलिलमत्यगात् ॥ ६६  
मध्यं तु समनुप्राप्य भागीरथ्यास्त्वनिन्दिता ।

( for नवात्. ) — (1. 3) Prior half subm. D1 अध्यारोहत् तां नावं; D3 अन्याय रोहतां नावं ( sic ) ( for the prior half ). ]

—After 64, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.

1096\* राघवोऽपि महातेजा नावमारुह्य तां ततः ।  
ब्रह्मवत्क्षत्रवच्चैव जजाप हितमात्मनः ।  
आचम्य च यथाशास्त्रं नदीं तां सह सीतया ।  
प्राणमप्रीतसंहृष्टो लक्ष्मणश्चासितप्रभः ।

[ (1. 1) Dg1 आविश्य ( for आरुह्य ). T2 G3 तदा; M3 इति ( for ततः ). — (1. 2) T3 क्षेत्रवच्च ( sic ). G1 M4 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ). G1 जगाम ( for जजाप ). — (1. 3) Dm1 reads च in marg. M3 तां नदीं ( by transp. ). T1.2 G1.3 सीतया सह ( by transp. ). — (1. 4) Dt1 Dd1 Dm1 ( before corr. as above ) T2 Ct प्रणमत्; G1 प्रणमत् ( meta. ). ☞ Ct : प्रणमत् अट्माव आर्षः । ☞ Dt1 M4 प्रतिस्तु ( M4 °ह ) थे. Dt1 महारथः ( for [ अ ] मितप्रभः ). ]

65 °) S1 D2.4.6 आज्ञाय ( D4 [ sup. lin. also ] °च्य ); स ( S1 च ); N2 B आमन्त्र्य स; V1 अनुज्ञाः; D5 आज्ञाप्य स ( for अनुज्ञाय ). B1 तं; D4 om. ( subm. ) ( for च ). — °) S1 D2.4-7 सामान्यं चैव तं गुहं; N2 B1.2 सामान्यं च ततो गुहं; B3 सामान्यं ततो गुहं; B4 परिष्वज्य ततो गुहः ( sic ); Dg1 सबलं चैव तं गुहं ( sic ). — °) D2.6 यानं ( for नावं ). S1 N2 B D2.4-7 काकुत्स्थश्च; V1 D3 तौ वीराव्; D1 तौ वीराव् ( for रामस्तु ). — °) D4.7 नोदयामास. N2 B तमभापत नाविकं; V1 D1.3 ऊचतुर्नाविकं तदा. —After 65, N2 B D1.3 ins.; V1 ins. l. 1 only after 65; S1 D2.6 ins. l. 3-4 only after 74 :

1097\* मुञ्चेमां भद्र नावं त्वं परं पारं नयस्व नः ।  
ततस्तौ आतरो वीरौ तारयामास नाविकः ।  
प्रेरितायां तदा नावि आतरो रामलक्ष्मणौ ।  
तीरस्थौ गुहसूतौ तावीक्षेतां बाष्पयिष्वकौ ।

[ (1. 1) N2 मुंच मां ( sic ). D1 नौ ( for नः ). — (1. 2) B3 ( before corr. ) भारयामास. D1 नाविकं ( sic ). — (1. 3) S1 D6 प्रेरितायां ( for प्रेरितं ). D1-3.6 ततो ( for तदा ). B1 तस्यां ( for नावि ). —After 1. 3, B3 ins. : ]

1097 ( A ) \* सीतया सहितौ वीरौ वनाय गमनोरुको ।

— (1. 4) S1 D2.6 ततस्थौ; N2 प्रतस्थौ ( sic ); B3 तत्रस्थौ ( for तीरं ). D1 ततस्थितौ गुहसूताव् ( for the prior half ). S1 D6 ईक्ष्णौ; N2 B3 ईक्षेदे; D1.3 ईक्षुर्; D3 वीक्षुर् ( sic ) ( for ईक्षेतां ). ]

वैदेही प्राञ्जलिर्भूत्वा तां नदीमिदमब्रवीत् ॥ ६७  
पुत्रो दशरथस्यायं महाराजस्य धीमतः ।  
निदेशं पालयत्वेनं गङ्गे त्वदभिरक्षितः ॥ ६८  
चतुर्दश हि वर्षाणि समग्राण्युष्य कानने ।  
आत्रा सह मया चैव पुनः प्रत्यागमिष्यति ॥ ६९

—Thereafter S1 D2.6 cont.; N2 B D4.5.7 ins. after 74; while V1 ( reads after 1100\* ) D1.3 subst. for 66: 1098\* वायुवेगहता सा नौर्बाहुवीर्यप्रचोदिता ।

गृहीत्वा राजपुत्रौ तौ परं पारमुपागता ।

[ (1. 1) S1 V1 D2.4-7 स्वायु ( V1 D6 सा वायु; D4.7 नौर्बाहु; D5 निर्बाहु ) वेगाभिहता; D1.3 सा वायुवेगाभि ( D3 °नु ) वृता ( for the prior half ). S1 V1 D1.3.4.7 -प्रणो ( D1 °नो ) दिता. — (1. 2) S1 D2.4-7 निगृह्य; D1 संगृह्य; D3 नौगृह्य ( for गृहीत्वा ). V1 नौ राजपुत्रौ तौ वीरौ ( for the prior half ). S1 D2.6 उपागमत् ( S1 D6 °गतं ) ( for °गता ). V1 D1.3 क्षिप्रं परं परं ययौ ( for the post. half ). ]

66 °) D2 च ( for तैश्च ). Dt1 चालिता; D2.4.7 नोदिता ( for चोदिता ). Dt1 Dd1 Dm1 नौका ( for सा नौः ). N2 B नाविकैश्चोदिता ( B2 °कैः प्रेरिता ) साथ. — °) S1 कर्णधारैः समाहता; N2 नौकाकरसमन्विता; B1 कर्णधारसमन्विता; B3 कर्णधारैः समन्विता; D2.6 कर्णधारसमाहता; D4.7 कर्णधारैः रित्रकैः; M4 कर्णधारसमास्थिता. — °) N2 B3.4 व ( B4 वा ) हृमिः; B1 तद्बाहुः; B2 बभौ स्वः; Dt1 गुहस्फ्यः; Dm1 M3 शुभस्य; D5 बहुप्रः; T2 शुभप्रः; G3 M4 गुहस्य; Gg as in text ( for शुभस्फ्य- ). B2- [ अ ] भिहता; Dg1 -विहिता ( for - [ अ ] भिहता ). S1 D4.6.7 बाहुवेगप्रतिहता; D2 बहुवेगेनाभिहता. — °) S1 N2 B Dd1 Dm1 D2.4-7 G1 M4 गंगा- ( for शीघ्रं ). S1 N2 B D2.4-7 अभ्यगात्; Dg1 M4 अभ्यगात्. —For 66, V1 D1.3 subst. 1098\*.

67 D1.3 om. 67-74. — °) V1 B1 च ( for तु ). S1 B1-3 D2.4-7 समनुप्राप्ता; V1 °प्राप्तौ; B4 °प्राप्तं ( sic ) ( for °प्राप्य ). — °) S1 D2.4-7 सुमध्यमा; N2 V1 B यदा च नौ ( V1 तौ [ sic ] ); M4 यशस्विनी ( for त्वनिन्दिता ). — °) N2 V1 B तदा गंगामथाब्रवीत्. —After 67, M4 reads 71°-72°.

68 D1.3 om. 68 ( cf. v.l. 67 ). — °) M4 पुत्रौ. V1 D2.6 M4 दशरथस्याहं ( D2 °श्रायं [ sic ]; M4 °स्वेमौ ). — °) B4 धी \* \* ; M4 चात्मजौ ( for धीमतः ). — °) V1 D2 निर्देशं. Cr. t पार ( Ct °ल ) यतु; Gg पारयित्वा. S1 D4.6.7 पालयेद्राजस्य; N2 V1 B1.2.4 पालयद्राजस्य; B3 D2.5 पारयेद्राजस्य; Dg1 T2 G1.2 M1 पारयत्वेनं ( G2 M1 °मं ); Dm1 M3 पालयत्वेन ( M3 °तं ); T2 G3 M2 पारयित्वेनं ( T2 °त्वेनं [ sic ]; M3 °त्वेनं ) ( for पालयत्वेनं ). M4 वनवासं पारयेतां. — °) S1 N2 V1 B D2.4-7 M4 स्वया गंगेभि ( D7 °ति ) रक्षितः ( M4 °तौ ); Dd1 गंगे त्वदभिरक्षितः.

69 D1.3 om. 69 ( cf. v.l. 67 ). — °) M4 च ( for

ततस्त्वां देवि सुभगे क्षेमेण पुनरागता ।  
यक्ष्ये प्रमुदिता गङ्गे सर्वकामसमृद्धये ॥ ७०  
त्वं हि त्रिपथगा देवि ब्रह्मलोकं समीक्षसे ।  
भार्या चोदधिराजस्य लोकेऽस्मिन्प्रदृश्यसे ॥ ७१  
सा त्वां देवि नमस्यामि प्रशंसामि च शोभने ।  
प्राप्तराज्ये नरव्याघ्रे शिवेन पुनरागते ॥ ७२  
गवां शतसहस्राणि वस्त्राण्यन्नं च पेशलम् ।

ब्राह्मणेभ्यः प्रदास्यामि तव प्रियचिकीर्षया ॥ ७३  
तथा संभाषमाणा सा सीता गङ्गामनिन्दिता ।  
दक्षिणा दक्षिणं तीरं क्षिप्रमेवाभ्युपागमत् ॥ ७४  
तीरं तु समनुप्राप्य नावं हित्वा नरपंभः ।  
प्रातिष्ठत सह भ्रात्रा वैदेह्या च परंतपः ॥ ७५  
अथात्रवीन्महाबाहुः सुमित्रानन्दवर्धनम् ।  
अग्रतो गच्छ सौमित्रे सीता त्वामनुगच्छतु ॥ ७६

G. 2. 52. 28  
B. 2. 32. 95  
L. 2. 56. 26

हि).—<sup>७</sup> Ś1 N̄2 V1 B D2.4-7 पयुं (Ś1 D2.4-7 प्रत्यु) व्य  
विजने वने. —<sup>८</sup> M4 चैव (for चैव). —<sup>९</sup> Ś1 N̄2 V1 B  
D2.4-7 प्रत्यागच्छेत्पुनः पुरीं.

70 D1.3 om. 70 (cf. v.l. 67). —<sup>८</sup> Ś1 D2.5.6 ततस्  
(for ततस्). M1.3 त्वा. B1 D7 शुभगे. M4 ततस्त्रिपथगे त्वां  
वै. —<sup>९</sup> Ś1 D2.6 द्रक्ष्ये प्रः; N̄2 यक्ष्ये च; V1 जये प्रः; B3  
यजेयुर्; D2 यक्ष्ये स- (for यक्ष्ये प्र-). B4 Dm1 M2 प्रमुदिते.  
B4 गंगा; M4 देवि (for गङ्गे). —<sup>९</sup> Dg1 Dt1 Dd1 M4 Cg  
समृद्धिनि (Dg1 Ct °नी; M4 °नी); Dm1-प्रदायिनि; T1.2  
G3-प्रसादिनि (T2 °नी); T3 G1.2 M1-3-प्रसाधिनी (for  
समृद्धये).

71 D1.3 om. 71 (cf. v.l. 67). —<sup>८</sup> Ś1 om. हि  
(subm.). Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 M1.4 त्रिपथगे. Dd1 Ds T2  
G1.3 देवी. —<sup>९</sup> Dt1 Dd1 Ck.t समक्षसे; T3 समीक्ष्यसे; G1  
वदी; Cr.g as in text (for समी°). ✽ Ck : अक्षु व्याप्ति-  
संघातयोः औ च तद्दृष्टान्दसम् । ✽ Ś1 N̄2 V1 B D2.4-7 ब्रह्म-  
लोकप्रवर्तसे; M4 सर्वलोकान्समीहसे. —M4 reads 71°-72°  
after 67. —<sup>९</sup> Ś1 D1.6.7 जलधिः; B चोदक- (for चोदधि-).  
—<sup>९</sup> B1 Dt1 Dd1 Ds T2 G2 संप्रदृश्यसे; B2 °दृश्यसे  
(sic); D4.7 °दृश्यसे (for °दृश्यसे).

72 D1.3 om. 72 (cf. v.l. 67). —<sup>८</sup> M4 तां (for  
सा). D2.6 त्वं (for त्वां). D2.5 T2 देवी (sic). T2 न पद्यामि  
(for नमस्यामि). —<sup>९</sup> B1 प्रशंसामि. —<sup>९</sup> D7 नगेन\* (for  
नरव्याघ्रे). —<sup>९</sup> T1 जवेन; M3 राघवे (for शिवेन). Dm1  
पुनरागता. Ś1 N̄2 B D2.4-7 शिवेनैव (D4.7 °नित्यं) पुनस्त्वया  
(N̄2 B1-3 D7 °हं). —For 71°-72°, V1 subst.:

1099\* पावनी सर्वलोकानां त्वामहं शरणं गता ।  
निस्तीर्णवनवासाहं भर्ता सौमित्रिणा सह ।  
त्वामर्चयित्वे विधिवदुपहारैरनुत्तमैः ।

73 D1.3 om. 73 (cf. v.l. 67). —<sup>८</sup> N̄2 शतसहस्रेण;  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G2 M1-3 °सहस्रं च (for °स्राणि).  
—<sup>९</sup> Ś1 [अ]न्य सु- (स्सु-?); D2.4.6.7 [अ]न्यच्च (D6 °अ  
[sic]) (for [अ]न्नं च). Dd1 Dm1 शोभनं; D4.7 पेशलं  
(for पेशलम्). N̄2 V1 B वस्त्राण्याभरणानि च. —<sup>९</sup> D4.7  
प्रीति- (for प्रिय-). —After 73, V1 ins. (followed by  
1098\*):

1100\* ततस्तौ राववौ वीरौ वीक्षतुर्वाङ्मविक्रवौ ।  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.:

1101\* सुरावटसहस्रेण मांसभूतौदनेन च ।  
यक्ष्ये त्वां प्रयता देवि पुरीं पुनरुपागता ।  
यानि त्वत्तीरवासीनि दैवतानि वसन्ति हि ।  
तानि सर्वाणि यक्ष्यामि तीर्थान्यायतनानि च ।  
पुनरेव महाबाहुर्मया भ्रात्रा च संगतः । [5]  
अयोध्यां वनवासात् प्रविशत्वनघोऽनघे ।

[(1. 1) Dg1 Dt1 Dm1 T G1.3 M3-4 मांसभूतौदने (G1  
°के)न; Cg.t as above. —(1. 2) G1 त्वा. Dg1 G3 M1 (after  
corr. as above). 2 प्रीयतां (for प्रयता). Dg1 G2 M1 देवी  
(sic). G2 M1.2 इहागता. —(1. 3) M4 तीरवर्तीनि. Dg1  
M3 ह; G3 च (for हि). Dt1 Dd1 Dm1 च (Dm1 [after  
corr.] व) संति हि; T1.2 G1 नहाति च; M4 [ह] संति वै.]

74 V1 D1.3 om. 74 (for D1.3 cf. v.l. 67). —<sup>८</sup>  
G3 तदा (for तथा). Ś1 Ds संभाष्यमाणा; B1 [अ]लं भाष-  
माणा (sic). Ś1 N̄2 B D2.4-7 M4 तु (for सा). —<sup>९</sup> M4  
उत्तराद् (for दक्षिणा). Ś1 दक्षिणा. (for दक्षिणं). D7 तीर्थं  
(for तीरं). —After 74, Ś1 D2.6 ins. 1. 3-4 of 1097\*;  
N̄2 B D4.5.7 ins. 1098\*.

75 °) Ds तरीं (meta.). V1 D1-3 तौ; B1 तत्; G2  
M1 हि (for तु). V1 समनुप्राप्तौ. —<sup>९</sup> Ś1 N̄2 V1 B D1-7  
नरपंभौ. —After 75°, Ś1 N̄2 V1 B D1-7 ins.:

1102\* प्रणामं चक्रतुर्वीरो गङ्गायै सुसमाहितौ ।  
[N̄2 B D4.5.7 गंगायाः. N̄2 D6 समुप्राहितौ.]

—<sup>९</sup> B4 Dt1 Ds प्रतिष्ठत (sic). Ś1 D4-7 ततो रामः (for  
सह भ्रात्रा). —<sup>९</sup> V1 स्वपुरं ततः; D1.2 स परंतपः. Ś1 D4-7  
सभार्यः सहलक्ष्मणः. —After 75, Ś1 N̄2 B D4.7 ins.:

1103\* वानप्रस्थवपुर्वीरो बाष्पपर्याकुलेक्षणः ।  
[Ś1 गंगायाः सुसमाहितः (for the post. half).]  
—Ś1 N̄2 B cont.; V1 D1-3.6 ins. after 75:

1104\* स राघवल्लो धीमान्वनवासाय दीक्षितः ।  
[B1 च राजपुत्रो; B4 राज्यस्तो (sic) (for राघवल्लो). Ś1  
V1 D1-2.6 निक्षितः (for दीक्षितः).]  
76 °) N̄2 B तम् (for अय). N̄2 B2.6 D4.7 महाबाहुः



G. 2. 52. 28  
B. 2. 52. 96  
L. 2. 56. 27

पृष्ठतोऽहं गमिष्यामि त्वां च सीतां च पालयन् ।  
अद्य दुःखं तु वैदेही वनवासस्य वेत्स्यति ॥ ७७  
गतं तु गङ्गापरपारमाशु  
रामं सुमन्त्रः प्रतप्तं निरीक्ष्य ।  
अध्वप्रकर्षाद्विनिवृत्तदृष्टि-

मुमोच वाष्पं व्यथितस्तपस्वी ॥ ७८  
तौ तत्र हत्वा चतुरो महामृगा-  
न्वराहमृश्यं पृषतं महारुम् ।  
आदाय मेध्यं त्वरितं बुभुक्षितौ  
वासाय काले ययतुर्वनस्पतिम् ॥ ७९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पदचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥

G<sup>1</sup> तैजाः ( for महाबाहुः ). —<sup>d</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>2</sup> G<sup>1.2</sup> M सुमि  
( D<sup>2</sup> मं ) त्रानंदिवर्धनं ( G<sup>1</sup> नः ). — After 76<sup>ad</sup>, Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup>  
Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> S ins. :

1105\* भव संरक्षणार्थाय सजने विजनेऽपि वा ।  
अवश्यं रक्षणे कार्यमदृष्टे विजने वने ।

[(1. 1) G<sup>1</sup> सीताया विजने वने ( for the post. half ).  
—(1. 2) B ( ed. ) मदिरैर्; Cg. k as above ( for अदृष्टे ). ]  
—<sup>o</sup> Dg<sup>1</sup> अग्रे त्वं; G<sup>1</sup> त्वमग्रे ( for अग्रतो ). —<sup>d</sup> D<sup>4.5.7</sup>  
त्वा ( D<sup>2</sup> त्वां ) नुगमिष्यति ( D<sup>1</sup> ति ); G<sup>2</sup> त्वामनुगच्छति.

77 <sup>a</sup> S<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>2.6</sup> M<sup>2</sup> पृष्ठतोनु- D<sup>2</sup>  
[ S ] नुगमि त्वां च ( corrupt ). —<sup>d</sup> D<sup>2</sup> त्वा. Dg<sup>1</sup> reads  
second च in marg. Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>2</sup> सीतां त्वां चानु  
( D<sup>2</sup> च परि ) पालयन्. — After 77<sup>ad</sup>, Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup>  
S ins. :

1106\* अन्योन्यस्य हि नो रक्षा कर्तव्या पुरुषर्षभ ।  
न हि तावदतिक्रान्ता सुकरा काचन क्रिया ।

[(1. 1) G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> अन्योन्यतो; Cg. k as above. T<sup>1</sup> G<sup>2</sup> च;  
K ( ed. ) [ इ ] ह ( for हि ). Dm<sup>1</sup> तौ; M<sup>2</sup> नो ( for नो ).  
—(1. 2) M<sup>2</sup> मुतरा पालनक्रिया ( sic ) ( for the post.  
half ). ]

—<sup>o</sup> T<sup>2</sup> अन्य- ( for अद्य ). B<sup>1</sup> Dg<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> च; D<sup>2.6</sup> G<sup>1</sup> हि  
( for तु ). S<sup>1</sup> D<sup>2</sup> [ ए ] व दुःखं ( for दुःखं तु ). —<sup>d</sup> D<sup>2</sup>  
वनवासाय ( for वासस्य ). — S<sup>1</sup> D<sup>2.4-7</sup> ins. after 77, N<sup>2</sup>  
V<sup>1</sup> B D<sup>1.3</sup> M<sup>2</sup> ins. before 1109\*, a passage relegated  
to App. I ( No. 17 ). On the other hand, Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup>  
Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> S ins. after 77 :

1107\* प्रनष्टजनसंबाधं क्षेत्रारामविवर्जितम् ।  
विषमं च प्रपातं च वनमथा प्रवेक्ष्यति ।  
श्रुत्वा रामस्य वचनं प्रतस्थे लक्ष्मणोऽग्रतः ।  
अनन्तरं च सीताया राघवो रघुनन्दनः ।

[(1. 1) Dg<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T G M<sup>1.2</sup> प्रणष्ट- (1. 2) T<sup>2</sup> प्रपातं  
( meta. ) ( for प्रपातं ). Dg<sup>1</sup> T<sup>2</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1.3</sup> वनं अथ. Dg<sup>1</sup>  
प्रवेत्स्यति ( sic ). —(1. 3) G<sup>2</sup> लक्ष्मणाग्रतः ( sic ). ]

78 <sup>a</sup> S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>2.4-7</sup> गुहेन साधं तु ( B<sup>1.4</sup> D<sup>2</sup> च )  
ततः सुमन्त्रो; M<sup>2</sup> गतं तु गांगं परमाशु पारं. —<sup>d</sup> S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B  
D<sup>2.4-7</sup> व्रजंतं ( for सुमन्त्रः ). N<sup>2</sup> B स वनं; V<sup>1</sup> पतितं; Dg<sup>1</sup>  
Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> सततं; D<sup>1.4.7</sup> प्रयतं ( for प्रतप्तं ). S<sup>1</sup> D<sup>2.6.7</sup>  
समीक्ष्य ( for निरी° ). M<sup>2</sup> सुमन्त्रमुद्दिश्य निरीक्षमाणः. —<sup>o</sup>  
S<sup>1</sup> V<sup>1</sup> D<sup>1.4.5.7</sup> अथ; B<sup>2</sup> M<sup>2</sup> अध्व- ( for अध्व- ). M<sup>2</sup> दृष्टे  
( for दृष्टिर् ). —<sup>d</sup> T<sup>2</sup> वाष्पः ( sic ). S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>2.4-7</sup>  
व्यथितांतरात्मा; V<sup>1</sup> B<sup>2.4</sup> D<sup>1.3</sup> M<sup>2.4</sup> व्यथितस्तरस्वी. — After  
78, Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T G<sup>1.3</sup> M<sup>1-3</sup> ins. :

1108\* स लोकपालप्रतिमप्रभाव-  
स्तीर्त्वा महात्मा वरदो महानदीम् ।  
ततः समुद्रान्शुभसत्यमालिनः  
क्षणेन वत्सान्मुदितानुपागमत् ।

[(1. 1) M<sup>1</sup> प्रतिमं प्रवासे; Cg. p K ( ed. ) -प्रतिमप्रभावत्वं.  
—(1. 3) G<sup>1</sup> -सत्यशालिनः. —(1. 4) T<sup>1.2</sup> G<sup>2</sup> क्रमेण ( for  
क्षणेन ). Dt<sup>1</sup> वत्सान् ( sic ). C<sup>2</sup> Cv : मत्स्यानिति प्रायेण पुस्तकेषु  
पाठः । सोऽक्षरसादृश्यभ्रान्तिवृत्तः । स प्रयागप्रदेशो हि वत्सविषयः । मत्स्य-  
विषयस्तु दूरे पश्चिमतः; Cr : मत्स्यदेशस्तु (?) यमुनादक्षिणदेशः ।  
मत्स्यानिति पाठस्तु लेखकप्रमादवृत्तः । C<sup>2</sup> T<sup>2</sup> उदितान् ( for मुदि° ). ]

79 S<sup>1</sup> D<sup>2</sup> om. 79. —<sup>a</sup> D<sup>2.4.5.7</sup> ते ( for तौ ). —<sup>d</sup>  
Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> D<sup>2</sup> वराहमृश्यं; D<sup>2</sup> खड्गं वराहं; M<sup>2</sup> वराहमृश्यं;  
Cv. r. m. g. k. t as in text ( for मृश्यं ). D<sup>2</sup> महारुक्; G<sup>1</sup>  
रुक् च ( for महारुक् ). D<sup>2</sup> वराहजं च मषतं महारुक् ( sic ).  
—<sup>d</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>1.3</sup> मेध्यांस; Cg as in text ( for मेध्यं ).  
G<sup>2</sup> M<sup>1.2</sup> चरितुं ( M<sup>2</sup> तं ); Cg as in text ( for त्वरितं ).  
D<sup>2.4.5.7</sup> आदाय काले त्वरिता बुभुक्षिताः सहैव मांसेन ययुः  
( D<sup>2</sup> याताः सुदलं ) वनस्पतिं ( D<sup>2</sup> तं [ sic ] ). — For 79,  
N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.3</sup> M<sup>2</sup> subst. and read after 77 :

स तं वृक्षं समासाद्य संध्यामन्वास्व पश्चिमाम् ।  
रामो रमयतां श्रेष्ठ इति होवाच लक्ष्मणम् ॥ १  
अद्येयं प्रथमा रात्रिर्याता जनपदाद्बहिः ।  
या सुमन्त्रेण रहिता तां नोत्कण्ठितुमर्हसि ॥ २

जागर्तव्यमतन्द्रिभ्यामद्यप्रभृति रात्रिषु ।  
योगक्षेमो हि सीताया वर्तते लक्ष्मणावयोः ॥ ३  
रात्रिं कथंचिदेवेमां सौमित्रे वर्तयामहे ।  
उपावर्तामहे भूमावास्तीर्य स्वयमार्जितैः ॥ ४

G. 2. 53. 5  
B. 2. 53. 4  
L. 2. 57. 4

1109\* तत्र तो पीतपानीयौ हृत्वेकं घृणतं सृगम् ।

जनयित्वा हुतबहं पेचतुस्तौ नरपौ ।

भक्षयित्वा च तन्मांसं सीतया सह राघवौ ।

वासाय मेध्यं न्यग्रोधं कल्पयामासतुस्तदा ।

[(1. 2) G (ed.) ज्वालयित्वा (for जन°).—After 1. 2, N<sub>2</sub> V1 B<sub>3</sub> D1.3 ins. :

1109 (A)\* संसाधयित्वा दत्त्वा च पितृभ्यो देवतानु च ।

भक्षयामासतुर्मांसं ततस्तौ सीतया सह ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> संसाधयित्वा च; V1 यं साधयित्वा; D<sub>3</sub> सिशोधयित्वा (sic) (for संसा°). V1 दत्वापि; D1 च तदा (for दत्त्वा च). N<sub>2</sub> देवतेषु (sic); B<sub>3</sub> देवतेषु. —V1 D1.3 om. 1. 2.]

—M<sub>4</sub> om. 1. 3. —(1. 3) V1 D1.3 तौ भक्षयित्वा. —(1. 4) V1 D1.3 M<sub>4</sub> न्यग्रोधमेव वासायै (for the prior half).]

Colophon. N<sub>1</sub> missing. —Sarga name: Ś1 N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> गंगासं (Ś1 D<sub>6</sub> °व तरणं; V1 D1-3.5 सुमंत्रविसर्जनः (D<sub>6</sub> °जनें); D<sub>4.7</sub> गंगावतरणं सुमंत्रविसर्जनः. —Sarga no. (figures, words or both) : B1 D<sub>3</sub> om. Ś1 56; N<sub>2</sub> 51; V1 D<sub>6.7</sub> 53; B<sub>2</sub> 41; B<sub>3</sub> 50; B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> S 52; D<sub>1</sub> 108; D<sub>2</sub> 55; D<sub>3</sub> 57. —After colophon, D<sub>6</sub> G conclude with श्री (D<sub>6</sub> om.) रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीराम-चन्द्राय नमः.

## 47

N<sub>1</sub> missing for Sarga 47 (cf. v.l. 1058\*). Ś1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 B<sub>4</sub> om. 1-2°. —<sup>a</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V1 B1.3 D1.2.6 M<sub>4</sub> तं न्य (D1 नि)ग्रोधसुपागम्य; B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-5.7 स तं न्यग्रोधमाश्रित्य (B<sub>2</sub> °गम्य). —<sup>b</sup> B1 उपास्य (for अन्वास्य). —<sup>c</sup> M<sub>3</sub> श्रेष्ठम्. D<sub>4.5.7</sub> रामो रा (D<sub>3</sub> m.) जीवरक्षाक्षः. —<sup>d</sup> Ś1 V1 D1-7 सौमित्रमिदमब्रवीत्; N<sub>2</sub> B1-3 M<sub>4</sub> इति लक्ष्मणमब्रवीत्.

2 B<sub>4</sub> om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D<sub>7</sub> अहो (for अय). Ś1 N<sub>2</sub> V1 B1-3 D1-3.6 M<sub>4</sub> नः; D<sub>7</sub> यं (sic) (for [इ]यं). —<sup>b</sup> D<sub>4</sub> या नो (for याता). ॐ Ct: आ जनपदादिति च्छेदः आ इति यातेत्यनेन संबध्यते.....या रात्रिरायाता प्राप्ता। ॐ D<sub>6</sub> जानपदाद्. Ś1 V1 D1-3.6 निर्गलानामियं पुरात्; N<sub>2</sub> B1-3 M<sub>4</sub> निवृत्ता (N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> °वृत्ता) नामियं (M<sub>4</sub> °तः) सुखा (B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> °खात्). —After 2<sup>ab</sup>, Ś1 D<sub>6</sub> ins. 1. 1 and subst. 1. 2-3 for 2<sup>ab</sup>; while N<sub>2</sub> V1 B1-3 D1-3 M<sub>4</sub> ins. after 2<sup>ab</sup>;

1110\* यतीनामिव मुक्तानां स्वजनेन भविष्यति ।

मा ते भीरुस्तु नोत्कण्ठा मा व्यथा स्वजनं विना ।

अस्मिन्हि विजनेऽरण्ये नानासत्त्वनिषेविते ।

[(1. 1) B1 मुजनेन; D1 विजनेन. —Ś1 D<sub>6</sub> transp. 1. 2 and 3. —(1. 2) V1 लोके (subm.); B<sub>3</sub> सोत्कंठा; G (ed.) शोको वा (for नोत्कण्ठा). Ś1 D<sub>6</sub> मा ते भीमां मुखोत्कंठा; M<sub>4</sub> मा ते वीरास्तु सोत्कंठं (for the prior half). M<sub>4</sub> मनोष (for मा व्यथा). D<sub>3</sub> न शोभते न नः सर्वो दुःखेन स्वजनं विना (sic). —N<sub>2</sub> B1-3 D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 3. —(1. 3) V1 मन्ये (for अरण्ये).]

—B<sub>4</sub> begins with ॐ रामः ॐ रामः. —<sup>c</sup> N<sub>2</sub> V1 B D1-5.7 M<sub>4</sub> सुमन्त्रेणापि रहितो (N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> °ता). —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V1 B D1-3 M<sub>4</sub> नैव; D<sub>3</sub> न च; G<sub>2</sub> M1.2 तं न; Cm.t as in text (for तां न). D<sub>7</sub> न सोत्कंठितुम्. M<sub>3</sub> (before corr.) B (ed.) अहंति (for °सि). D<sub>6</sub> नोत्कंठां कर्तुमर्हसि. —After 2, D<sub>4.5.7</sub> ins. :

1111\* वनं चातीव विजनेन भापदैरमिनादिवम् ।

विभीषिकाभिविततं झिझिकागणनादितम् ।

3 °) Dm1 M<sub>2</sub> अतंद्वाभ्याम्. D<sub>4.5.7</sub> तस्मा (D<sub>3</sub> यस्मा) जागरितव्यं स्याद्. ॐ Ct: न विद्यते तन्द्री ययोस्तावतन्द्री ताभ्यां; Ct: न विद्यते तन्द्री ययोस्ताभ्यां। इदमनो हृस्वत्वं चार्थम्। कचित्तु 'अतन्द्रीभ्याम्' इत्येव पाठः। ॐ —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> -क्षेमौ; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> -क्षेमं (for -क्षेमो). M<sub>3</sub> [S]पि (for हि).

4 °) D<sub>4.7</sub> [पु]नां (for [इ]नां). —<sup>d</sup> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> Ct अप (T<sub>1</sub> °पा)वर्तमहे; Dm1 उपावर्तवहे; T<sub>2.3</sub> अ (T<sub>2</sub> उ) पावर्तं महाः; Cg °महे (as in text). D<sub>1</sub> Dm1 (before corr. as in text) Ct अर्जितैः; Cm.g.k as in text (for अर्जितैः). D<sub>4.5.7</sub> उपा (D<sub>3</sub> °पा)वर्तय भूयोपि संस्मरीयमकर्मकर्म. —For 3-4, Ś1 N<sub>2</sub> V1 B D1-3.6 M<sub>4</sub> subst. :

1112\* अद्यप्रभृति कर्तव्यं सीताया रक्षणं मया ।

त्वया च सततं कार्यमप्रमत्तेन लक्ष्मण ।

तृणान्याहृत्य सौमित्रे समानु दायनं कुरु ।

मत्त एवाविदुरे च शयनं रचयामनः ।

इत्युक्तो लक्ष्मणश्चक्रे आतुः शय्यां तथात्मनः। [5]

वृक्षपर्णैस्तृणैश्च तस्यापश्वाद्भनस्पतः ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B M<sub>4</sub> किं तस्माः (for कर्तव्यं). M<sub>4</sub> वैदेहा (for सीताया). B<sub>4</sub> लक्ष्मणं (sic) (for रक्षणं). Ś1 D<sub>6</sub> त्वया (for नया). —After 1. 1, B<sub>4</sub> reads 1113\* followed by 8<sup>ab</sup>. —(1. 2) Ś1 D<sub>6</sub> मया (for त्वया). B<sub>2.4</sub> चेतसा (for लक्ष्मण). —(1. 3) B<sub>4</sub> [आ]हृत्य; D<sub>3</sub> [आ]दाय (for [आ]हृत्य). Ś1 V1 D1-3.6 त्वं



G. 2. 53. 7  
B. 2. 53. 5  
L. 2. 57. 6

स तु संविश्य मेदिन्यां महार्हशयनोचितः ।  
इमाः सौमित्रये रामो व्याजहार कथाः शुभाः ॥ ५  
ध्रुवमद्य महाराजो दुःखं स्वपिति लक्ष्मण ।  
कृतकामा तु कैकेयी तुष्टा भवितुमर्हति ॥ ६  
सा हि देवी महाराजं कैकेयी राज्यकारणात् ।  
अपि न च्यावयेत्प्राणान्दृष्ट्वा भरतमागतम् ॥ ७  
अनाथश्चैव वृद्धश्च मया चैव विनाकृतः ।

( for [ आ ] शु. ) — ( 1. 4 ) D<sub>2</sub> अत्र ( with hiatus ) ( for मत् ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> वै ( for च ). — B<sub>3</sub> om. ( hapl. ) 1. 5. — ( 1. 5 ) B<sub>4</sub> [ उ ] क्त्वा ( sic ) ( for [ उ ] क्तो ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> अयात्मनः; D<sub>3</sub> महा° ( for तथात्मनः ). — ( 1. 6 ) M<sub>4</sub> वक्ष्यैष ( for वक्ष्यैष ). D<sub>1</sub> ततो; M<sub>4</sub> कस्य ( for तस्य ). B<sub>4</sub> वनस्पतिः. D<sub>3</sub> तृणैः ( सुकोमलैः ( र ) मूलैः ( र ) मृदुलं च वनस्पतेः. ]

5 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तत्र; B<sub>2</sub> D<sub>4.5.7</sub> ततः ( for स तु ). D<sub>4</sub> संवेद्य. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> काकुत्स्थो ( for मेदिन्यां ). — °d ) D<sub>4.5.7</sub> इमां. D<sub>4.5.7</sub> गिरं तदा ( for कथाः शुभाः ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> चक्रे स ( D<sub>2</sub> \* ) ह ( V<sub>1</sub> नेह [ sic ] ) कथां ( S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>6</sub> °था ) राजौ सीतया लक्ष्मणेन च.

6 °) N<sub>2</sub> B नूनम्; M<sub>4</sub> एवम् ( for ध्रुवम् ). D<sub>4</sub> ( after corr. sec. m.; before corr. as in text ) महाराज्ञी; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> °बाहो ( for °राजो ). — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सुखं ( for दुःखं ). Dg<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> स्वपति ( sic ); D<sub>4</sub> प्रास्य ( पत्य ) ति; D<sub>7</sub> स्वपत्यति ( for स्वपिति ). — °d ) G<sub>1</sub> कृतकृत्या. D<sub>4.5.7</sub> च; T<sub>1.3</sub> G M<sub>1-3</sub> हि ( for तु ). D<sub>4.5.7</sub> हृष्टा ( for तुष्टा ). D<sub>3</sub> अर्हसि. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> सकामया ( V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> कृतकाम्य [ D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °म ] या [ hypm. ] ) सेव्यमानः कैकेय्या परितुष्टया.

7 °) D<sub>4.5.7</sub> त्याजयेत् ( for च्यावयेत् ). — °d ) D<sub>5</sub> ऋते ( for दृष्ट्वा ). — For 7, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B ( B<sub>4</sub> reads after l. 1 of III2\* ) D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

III3\* राज्यलुब्धा नृशंसा च कैकेयी तं नराधिपम् ।  
आगते भरते प्राणैः कथं न च्यावयेदपि ।

[ ( 1. 1 ) D<sub>2</sub> राज्यं लुब्धा; D<sub>3</sub> राज्यलुब्धा. B<sub>4</sub> राज्यं नवस्तुशं सा च ( hypm. ) ( for the prior half ). — ( 1. 2 ) D<sub>3</sub> प्रा\* शं ( for प्राणिः कथं ). V<sub>1</sub> कथ्यावयेद् ( sic ) ( for न च्या° ). M<sub>4</sub> इति ( for अपि ). D<sub>3</sub> च्यावयेद्. N<sub>2</sub> B ध्रुवं व्यापादयेदपि ( for the post. half ). ]

8 B<sub>4</sub> reads 8°b after l. 1 of III2\* ( cf. v.l. 4 ). D<sub>4.5.7</sub> transp. 8°b and 9°b. — °b ) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> हि ( for [ ए ] व ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> वृ ( D<sub>3</sub> \* ) दोनाथश्च नृपतिर ( for ° ). M<sub>3</sub> [ च ] पि ( for [ ए ] व ). B<sub>2</sub> ( m. also ) निराकृतः ( for विना° ). D<sub>4.5.7</sub>

किं करिष्यति कामात्मा कैकेय्या वशमागतः ॥ ८  
इदं व्यसनमालोक्य राजश्च मतिविभ्रमम् ।  
काम एवार्थधर्माभ्यां गरीयानिति मे मतिः ॥ ९  
को ह्यविद्वानपि पुमान्प्रमदायाः कृते त्यजेत् ।  
छन्दानुवर्तिनं पुत्रं तातो मामिव लक्ष्मण ॥ १०  
सुखी वत सभार्यश्च भरतः कैकेयीसुतः ।  
मुदितान्कोसलानेको यो भोक्ष्यत्यधिराजवत् ॥ ११

तस्या जनन्या ( D<sub>5</sub> तरुण्या ) वृद्धोऽसौ मयि चापि ( D<sub>5</sub> यमि [ meta. ] वापि ) निवासिते. — After 8°b, D<sub>1</sub> ins. III4\* and transp. 8°d and 9°b. — ° ) Dg<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> कामातेः ( for °त्मा ). — °d ) Dg<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> M<sub>1</sub> कैकेयी. — For 8°d, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; while D<sub>1</sub> ins. after 8°b :

III4\* नावेक्षते स कामात्मा प्राणांस्तस्या वशे स्थितः ।

[ N<sub>2</sub> नैवावेक्षत; V<sub>1</sub> नावेक्षिष्यति ( sic ); B<sub>1.3</sub> नैवावे ( B<sub>3</sub> °वे ) क्षत; B<sub>2</sub> नैवावेक्षते; B<sub>4</sub> नैवावेक्ष्ये ( subm. ); D<sub>1</sub> नावमोक्ष्यति; D<sub>2</sub> न त्यक्ष्यती ( ति ) च; D<sub>3</sub> न चावेक्ष्यति; M<sub>4</sub> नावेक्षिष्यति. B<sub>4</sub> काशा च ( sic ); M<sub>4</sub> धर्मात्मा ( for कामात्मा ). ]

9 D<sub>4.5.7</sub> transp. 8°b and 9°b, D<sub>1</sub> 8°d and 9°b. — °b ) D<sub>3</sub> एवं; M<sub>4</sub> इह ( for इदं ). D<sub>3</sub> व्यसनमालोक्य; D<sub>5</sub> °साद्य; T<sub>2</sub> वचन° ( for व्यसनमालोक्य ). S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> राज्ञः स्व- ( D<sub>2</sub> स ); V<sub>1</sub> राजा सु-; D<sub>1.5</sub> राजा स्व-; D<sub>4.7</sub> रामस्य ( for राजश्च ). D<sub>1</sub> -विभ्रमः; D<sub>4.5.7</sub> -विभ्रमात्. N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> पितुः कामपरत्वेन दृष्ट्वेन व्यसनागमं ( B<sub>2</sub> °तं ). — °d ) D<sub>3</sub> वरीयान्. G<sub>3</sub> मे मतः.

10 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> विद्वान्. N<sub>2</sub> B स्थितो धर्मे; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> इह पुमान्; D<sub>4.5.7</sub> असंभ्रातः ( for अपि पुमान् ). — °b ) N<sub>2</sub> B प्रमदावशमागतः. — °d ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> इष्टं; M<sub>4</sub> यथा; K ( ed. ) ततो ( for तातो ). M<sub>4</sub> इह ( for इव ). D<sub>4.5.7</sub> अस्मानिव हि लक्ष्मण ( for ° ). N<sub>2</sub> B त्यजेदकारणं पुत्रं प्रियं ( B<sub>1</sub> °य ) वृत्ता ( B<sub>4</sub> वर्त्मा ) नुवर्तिनं ( B<sub>4</sub> [ before corr. ] °तुं ).

11 °b ) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> च स; V<sub>1</sub> वत्स ( for वत ). S<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> सुभाग्यश्च; V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> सभाग्यश्च; Dt<sub>1</sub> सुभार्थश्च; L ( ed. ) सुभागश्च. N<sub>2</sub> सुखी च तदभाग्यश्च ( for ° ). D<sub>2</sub> स राजा ( for भरतः ). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>2-4</sub> कैके ( Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> °क ) यी- G<sub>1</sub> सुखं. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कैकेय्या भरतः सुतः ( for ° ). D<sub>4.5.7</sub> कृतपुण्यो हि भरतः कैकेय्यान्दवर्धनः. — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> मुदितः ( for °तान् ). V<sub>1</sub> कोशलात्. S<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> एतान्; V<sub>1</sub> एतां; B<sub>4</sub> लोको; M<sub>4</sub> यो वै ( for एको ). — °d ) N<sub>2</sub> B भोक्ष्यते यो ( B<sub>1</sub> चा ) धि-; D<sub>2</sub> यो भक्ष्यत्यधि-; D<sub>5.6</sub> यो भोक्ष्य अ ( D<sub>6</sub> व्य ) धि- ( sic ); M<sub>3</sub> यो भोक्ष्यत्यति-; M<sub>4</sub> संभोक्ष्यत्यधि-

स हि सर्वस्य राज्यस्य मुखमेकं भविष्यति ।  
ताते च वयसातीते मयि चारण्यमाश्रिते ॥ १२  
अर्थधर्मौ परित्यज्य यः काममनुवर्तते ।  
एवमापद्यते क्षिप्रं राजा दशरथो यथा ॥ १३  
मन्ये दशरथान्ताय मम प्रव्राजनाय च ।  
कैकेयी सौम्य संप्राप्ता राज्याय भरतस्य च ॥ १४  
अपीदानीं न कैकेयी सौभाग्यमदमोहिता ।  
कौसल्यां च सुमित्रां च संप्रवाधेत मत्कृते ॥ १५

मा स्म मत्कारणादेवी सुमित्रा दुःखमावसेत् ।  
अयोध्यामित एव त्वं काले प्रविश लक्ष्मण ॥ १६  
अहमेको गमिष्यामि सीतया सह दण्डकान् ।  
अनाथाया हि नाथस्त्वं कौसल्याया भविष्यसि ॥ १७  
क्षुद्रकर्मा हि कैकेयी द्वेषादन्यायमाचरेत् ।  
परिदद्या हि धर्मज्ञे भरते मम मातरम् ॥ १८  
नूनं जात्यन्तरे कस्मिंस्त्रियः पुत्रैर्वियोजिताः ।  
जनन्या मम सौमित्रे तदप्येतदुपस्थितम् ॥ १९

G. 2. 53. 21  
B. 2. 53. 19  
L. 2. 57. 21

12 <sup>a</sup>) B1 *inf. lin.* राज्यस्य. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3  
G2 M1-3 राज्यस्य सर्वस्य (by transp.); D7 second स्य  
in marg.; M4 (*inf. lin. sec. m.* also as in text) °स्य  
दुःखस्य (for सर्वस्य राज्यस्य). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Ct सुखमेकं  
(Dd1 Ct *p* °को); Dm1 G1 °मेको; Cm.g as in text (for  
मुखमेकं). Ś1 V1 D1-3.6 सुखमद्य गमि (Ś1 D6 करि) व्यति;  
N2 B सुखमद्य महारथः; D4.5.7 सुखस्य च नराधिपः; M4  
सुखस्य सुमहारथः. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 तु (for च).  
Ś1 D6 तमसा ग्रस्ते; V1 वयसा कीने; B4 °सा नीते; D3 °सा  
सीते; D4.5.7 °सा ग्रस्ते; M3 °स्ते (for वयसातीते). —<sup>d</sup>)  
N2 B3 आगते; B4 Dg1 D5 M3 आस्थिते (for आश्रिते).

13 <sup>a</sup>) D4.5.7 योर्थधर्मौ. Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 यः  
परित्यज्य (B1 परित्यज्य च) धर्माथौ (by transp.). —<sup>b</sup>) Ś1  
N2 V1 B D1-7 M4 काममेवानुवर्तते (V1 °स्ते; M4 °व निवेवते).  
—<sup>c</sup>) D4.5.7 सोर्तिम् (for एवम्). Ś1 N2 V1 B D1-3.6  
M4 स कृच्छं महदामोति.

14 <sup>b</sup>) N2 second म in marg.; D4.5.7 M4 राम- (for  
मम). V1 B1 D1.3.4 प्रव्रजनाय. —<sup>c</sup>) Ś1 D4-7 उत्पन्ना सौम्य  
कैकेयी; N2 V1 B D1-3 M4 ऊढा नृपेण (V1 D1.2 तातेन; D3  
सा तेन) कैकेयी. —<sup>d</sup>) Ś1 D2.6 राज्या (D6 °जा) र्थे (for  
राज्याय).

15 <sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 G1 तु; D4.5.7 च (for न). Ś1  
N2 V1 B D1-3.6 M4 अपि ना (B1 रा[sic]) माद्य. —<sup>b</sup>)  
D4.7 M4 चक- (for मद्-). Ś1 N2 V1 B1.3 D1.2.5.6 गचितः;  
B2.4 D3.4.7 M4 -द्विप्ता (for -मोहिता). —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1  
Dm1 T3 G M1 सा प्रवाधेत (for संप्र°). —For 15<sup>cd</sup>,  
Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1115\* न प्रवाधेत महेष्वाकौसल्यां मद्दिनाकृताम् ।

[ N2 संप्रवाधेत; V1 न प्रवाधेत (sic); B1 न प्रवाधेत; B3 न  
प्रवाधेत; D6 न प्रवाधेत (sic). B3 रोषात् (for द्रवात्). D3  
मद्दिनाकृता. ]

16 <sup>ab</sup>) G1 सा (for मा). Dt1 Dd1 Dm1 मातासवः;  
(for मा स्म मत्). Dg1 G3 आविशेत् (for आवसेत्). D4.5.7

समुत्तीर्य पुनर्गंगां सुमित्रानन्द (D3 °दि) वर्धन. —<sup>c</sup>) D4.5.7  
एकस् (for एव). —<sup>d</sup>) D4.7 कल्ये; G1 M1 काल्ये; Ck.t  
काले (as in text). —For 16, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4  
subst.:

1116\* मत्पक्षग्राहिणीं नित्यं सुमित्रां वा तपस्विनीम् ।  
इदानीमपि तस्मात्त्वमयोध्यां गच्छ लक्ष्मण ।

[ (1. 1) B2 मत्पक्षोद्; D2.3 मत्पक्ष्य. Ś1 D2.6 नूनं (for  
नित्यं). Ś1 D2.6 च (for वा). ]

17 <sup>b</sup>) B2 जानक्या (for सीतया). Ś1 N2 V1 B D1-3.6  
M4 स (D1 °) हितो वनं (for सह दण्डकान्). —M4 om. 17<sup>c</sup>  
—20. —<sup>c</sup>) B D4.5.7 अनाथयोस्. Ś1 V1 D1-3.6 तु मे  
मातुर; N2 B तु मे मातुर; D4.5.7 तयोर्द्वयोस् (for हि  
नाथस्त्वं). —<sup>d</sup>) D4.5.7 स्वं हि (D: लि [sic]) नाथो (for  
कौसल्याया). Ś1 N2 V1 B D1-3.6 गत्वा नाथो भवानद्य (B1  
D3 °थ). —After 17, B3 ins.:

1117\* त्वयि तत्र गते आतस्त्वयोराधासनं भवेत् ।

18 M4 om. 18 (cf. v.l. 17). —<sup>ab</sup>) D4.7 -वृत्ता च;  
D5 -प्रवृत्ता; G2 -धर्मा हि (for -कर्मा हि). Dg1 T1.2 M2.3  
Gr.m.g द्वेयम्; D4.7 द्वेय्या; G2.3 M1 द्वेय्याद्; Cg.b as in  
text. Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D5 T2 G M1-3 Ct अन्यायम्;  
D4.7 हानयम्; Cg as in text (for °यम्). Ś1 N2 V1 B  
D1-3.6 क्षुद्रा (B2 क्रूरा) चात्रि (Ś1 B2 D6 °वि; V1 °मि)  
नृशंसा च कैकेयी पापनिश्चया. —After 18<sup>ab</sup>, D3 ins.:

1118\* असंशयं मम द्वेषादन्यायं पापमाचरेत् ।

[ cf. 18<sup>cd</sup> v.l. in Ś1. ]

—<sup>cd</sup>) Dt1 Dm1 Ck परिदद्याद्; Cm.g as in text. Dg1 तु;  
D3.5 च (for हि). D4.7 हृदये चैव. Dg1 [ अ ] धर्मज्ञे (sic).  
Dt1 Ct नरं ते (for भरते). D3 भरते धर्मज्ञे (by transp.);  
D4.7 धर्मज्ञो भरतो; D5 भरते धर्मज्ञां. D3 चागतं (sic)  
(for मातरम्). Ś1 N2 V1 B D1.2.6 असंशयं हि (B1 च)  
महे (Ś1 V1 D1.2.6 मम द्वे) षात्कौसल्यां वीड (B1 पात)  
यिष्यति.

19 M4 om. 19 (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup>) Dg1 M3 तस्मिन्;  
Dt1 Dd1 Dm1 तात (for कस्मिन्). Ś1 N2 V1 B2-



G. 2. 53. 22  
B. 2. 53. 20  
L. 2. 57. 21

मया हि चिरपुष्टेन दुःखसंवर्धितेन च ।

विप्रायुज्यत कौसल्या फलकाले धिगस्तु माम् ॥ २०

मा स्म सीमन्तिनी काचिज्जनयेत्पुत्रमीदृशम् ।

सौमित्रे योऽहमग्राया दधि शोकमनन्तकम् ॥ २१

मन्ये प्रीतिविशिष्टा सा मत्तो लक्ष्मण सारिका ।

यस्यास्तच्छ्रूयते वाक्यं शुक्र पादमरेर्दश ॥ २२

शोचन्त्याश्चाल्पभाग्याया न किञ्चिदुपकुर्वता ।

पुत्रेण किमपुत्राया मया कार्यमरिदम् ॥ २३

D1.2.6 ज्ञा (Ñ2 V1 B2.3 D1 जा) तिपु (B2 °च [sic]; B2 °स्म) ध्रुवमन्यासु (Ś1 D2 °स्तु); B1 D3-5.7 ध्रुवमन्यास्तथा (D3.5 °स्तु या; D4 °स्तया) जात्याः. —<sup>δ</sup> V1 विनियोजिताः (hypm.). —<sup>d</sup> D1 तदयः Dd1 Dm1 T G3 M2.3 तामपि; G1 यस्माद्; K(ed.) तस्माद् (for तदपि). Ś1 V1 D1.2.6 ततस्तदि (V1 D2 °स्तामि) द (Ś1 °मागतं (V1 °ते)); Ñ2 B D3-5.7 तदस्याः (B1 °स्यां) समुपस्थितं (D3 °ते).

20 M4 om. 20 (cf. v.l. 17). —<sup>a</sup> Dg1 [अ]पि; D2 सु- (for हि). Ś1 V1 D1.2.6-ल (D1.2-लु) ष्ठेन (for -पुष्टेन). —<sup>δ</sup> D3-5.7 चिरं (D4.7-र) (for दुःख-). V1 D1.3 सा (for च). —<sup>o</sup> V1 अप्रायुज्यत; B4 वियुज्यते च; Dg1 D1 D1.2.4.5.7 G3 M1 विप्रयुज्यत; D3 विप्रयुज्येत (for विप्रायुज्यत).

21 °) Ñ2 B1.3.4 नान्या; B2 (m. also as in Ñ2) M4 मान्या; D4.7 मास्तु (for मा स्म). D2 नाम (for काचिज्). —<sup>δ</sup> D3 सुतम् (for पुत्रम्). —<sup>o</sup> B4 Dd1 सो (for यो). D2 अंबायां; G2 अंबाय (sic). —<sup>d</sup> G1 दद (sic) (for दधि). T2 G1.3 M2.3 अनंतरं. Ś1 Ñ2 B D4-7 जातः शोकाय दुःखदः; D3 जातशोको हि दुःसहः.

22 Ś1 D2 om. 22. —<sup>a</sup> Ñ2 V1 B1-3 D1-5 (after corr. as in text). 7 M4 प्रति- (for प्रीति-). —<sup>δ</sup> M4 मया (sic) (for मत्तो). B1 (after corr. as in text) साधिका; S शारिका. —<sup>o</sup> V1 D2 [अ]यं; D1.3.5 सं-; D4.7 स्म (for तच्). D2-5.7 शब्दः (for वाक्यं). —After 22, D4.7 ins. :

1119\* यावत्स्वस्थं न भूमिस्थं यावच्चक्रमते महीम् ।

तावत्स्वस्थस्य पापस्य शुक्र पादमरेर्दश ।

[(1. 1) D7 यावत्स्वस्थो न भूमिस्थो (for the prior half).] —D4.7 cont.; while Ñ2 B D1.2 ins. after 22 :

1120\* यावदेकश्च स्वस्थश्च यावदस्य सुखं मयि ।

तावदात्मविमोक्षार्थं शुक्र पादमरेर्दश ।

[Ñ2 reads twice 1120\*. —(1. 1) Ñ2 पतय (for पश्य). B4 स्वस्थस्य; D4.7 स्वस्थ. D2 यावत्स्वस्थो न भूमिस्थो (cf. in D7 the prior half of 1. 1 of 1119\*). B2.4 सुखं (for सुखं). D7 स्खे भयि. D1.2 यावदात्मगता वयं (D2 ददं) (for the post. half). —(1. 2) D2 यावदात्म-]

अल्पभाग्या हि मे माता कौसल्या रहिता मया ।

शेते परमदुःखार्ता पतिता शोकसागरे ॥ २४

एको ह्यहमयोध्यां च पृथिवीं चापि लक्ष्मण ।

तरेयमिषुभिः क्रुद्धो ननु वीर्यमकारणम् ॥ २५

अधर्मभयभीतश्च परलोकस्य चानघ ।

तेन लक्ष्मण नाद्याहमात्मानमभिषेचये ॥ २६

एतदन्यच्च करुणं विलप्य विजने बहू ।

अश्रुपूर्णमुखो रामो निशि तूष्णीमुपाविशत् ॥ २७

23 M4 om. 23<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ñ2 B D3-5.7 मंदभाग्यायाः; K(ed.) Cg अल्प°. —<sup>o</sup> V1 ममार्यायाः; G1.3 अपुत्राय. —<sup>d</sup> D2 किं वा (for मया). T2 वाक्यम् (for कार्यम्).

24 °) M3 (before corr. as in text) अल्पभागा. —<sup>δ</sup> D3-5.7 ध्रुवमय सा; M3 lacuna (for रहिता मया). Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 दुःखानामेव केवलं. —V1 om. (hapl.?) 24<sup>c</sup>-28<sup>b</sup>. —<sup>d</sup> D7 पतिता (sic). —For 24<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ2 B D1.2.6 M4 subst. :

1121\* भागिनी न तु सौमित्रे सुखानामिति मे मतिः ।

[D2 दुःखानाम् (for सुखानाम्).]

25 V1 om. 25 (cf. v.l. 24). —<sup>ab</sup> Ś1 D3-7 बोहम्; Dg1 ह्ययम् (for ह्यहम्). D3 लक्ष्मणः (sic). Ñ2 B D1.2 M4 अवशमपि शक्तोहं वशे (D1.2 °द्वी) कर्तुं वशे (M4 °सं) धरा. —<sup>o</sup> Ś1 D3-7 दहेयम्; G1 तपेयम् (for तरे°). Ñ2 B D1.2 M4 यत्र (D2 अहं) क्लेशमिमं (B2 °मिदं; M4 °महं) प्राप्नो. —<sup>d</sup> Ś1 D4.6.7 नात्र; B1 नानु; D2.3.5 T1.2 M4 न तु; G3 सस्तु (for ननु). D1 कार्यम् (for वीर्यम्). B1 अपूरणं; D2 हि का° (for अकारणम्).

26 V1 om. 26 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup> Dg1 भीतश्च; D2 भीतस्य; D4.7 भीतस्तु. Cg : अधर्मभयभीतः । —<sup>δ</sup> D2 वा (for च). —<sup>d</sup> D2 अभिविचये. —For 26, Ñ2 B D1.2 M4 subst.; while Ś1 D2 subst. 1. x only for 26<sup>ab</sup> :

1122\* अधर्मप्राप्तिभीतोऽहं लोकवादभयेन च ।

शक्तोऽपि यत्सहे दुःखमिदं सुप्राकृतो यथा ।

[(1. 1) M4 वा (for च). —(1. 2) D1.2 M4 शक्तोपि तु (D1 सत्; M4 हि) सदासीमं (for the prior half). D1.2 M4 केशं (for इदं). Ñ2 सः (for सु-).]

27 V1 om. 27 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup> Ś1 Dd1 Dm1 D2 एतच्चान्यच्च. Ś1 D1.2.6 M4 विविधं; B2 Dg1 M3 कारुण्यं (for करुणं). —<sup>δ</sup> Ś1 Ñ2 B D1-7 M4 बहुदुःखितः (Ñ2 B M4 °राघवः); G1 करुणं बहु; K(ed.) °ने वने (for विजने बहु). —<sup>d</sup> Dd1 Dd1 Dm1 दीनो (for रामो). D2 कृणाम्; (sic); D2 तूष्णम् (for तूष्णीम्). Ñ2 B M4 हरोद धैर्यमुत्सृज्य (M4 °लक्ष्म्य) स (Ñ2 B2.3 सु) स्वरं (M4 °नं) बाष्पविक्रवः.

विलप्योपरतं रामं गताचिपमिवानलम् ।  
समुद्रमिव निर्वेगमाश्वासयत लक्ष्मणः ॥ २८  
ध्रुवमद्य पुरी राम अयोध्या युधिनां वर ।  
निष्प्रभा त्वयि निष्क्रान्ते गतचन्द्रेव शर्वरी ॥ २९  
नैतदौपयिकं राम यदिदं परितप्यसे ।

विषादयसि सीतां च मां चैव पुरुषर्षभ ॥ ३०  
न च सीता त्वया हीना न चाहमपि राघव ।  
मुहूर्तमपि जीवावो जलान्मत्स्याविवोद्धृतौ ॥ ३१  
न हि तातं न शत्रुघ्नं न सुमित्रां परंतप ।  
द्रष्टुमिच्छेममद्याहं स्वर्गं वापि त्वया विना ॥ ३२

G. 2. 53. 40  
B. 2. 53. 32  
L. 2. 57. 34

28 V1 om. 28<sup>ab</sup> (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup>) D1 Dd1 Dm1 D2.5 T3 G2 M1 विलापोपरतं; D4.7 M3 विलाप (M3 °पो) परमं; Cg as in text. S1 D1.2.6 चैनं (for रामं). N2 B1-3 विलाप (B1 °पे) वि (B2 °नि) रतं चैनं (N2 B3 °व); B4 विलेपनायै रितं (sic) चैनं; M4 विलप्योपरतश्चैनं. —<sup>b</sup>) S1 N2 B1-3 D1.2.6 M4 शांताचिपम्; M4 दांताचिपम्. —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 इति होवाच; Dm1 T2.3 G1 M2.3 आश्वासयति. —After 28, S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 ins.:

1123\* महासत्त्व न शोकस्य वक्षानागन्तुमर्हसि ।  
त्वद्विधा हि न शोचन्ति कृच्छ्रेऽपि व्यसनागमे ।  
इदं तु ते न व्यसनमवगच्छाम्यहं प्रभो ।  
अनुरागादि पौराणां मन्ये तेऽभ्युदयागमम् ।

[ (1. 1) B1 न्य (sic) (for न). B4 आवं (यां ?) तुम्; M4 गंतुं त्वम् (for आगन्तुम्). —(1. 2) B2.6 D6 न हि (by transp.). D2 कृच्छ्रो (for कृच्छ्रे). M4 हि (for अपि). —(1. 3) S1 V1 D1.6 हि ते न (V1 om. न [subm.]); B1.3 तु नैव; D2 दिनेन (sic); M4 हि तेव (for तु ते न). V1 अनुगच्छामि. S1 ते (for [अ]हं). —(1. 4) S1 V1 D1.2.6 M4 अनुरागं (M4 °गस्य) तु. D2.6 M4 मन्यते (M4 °से) (for मन्ये ते). M4 [S] भ्युदयागत्. ]

—N2 B cont.:

1124\* ननु दुष्कृतिनं पापं न कश्चिदनुकम्पते ।  
स्तूयतेऽभ्युदये सर्वः पापो न व्यसने जनः ।  
यथायं श्रूयते लोको व्यसनेऽपि गुणानतः ।  
तस्याभ्युदयमेवाहं मन्ये न व्यसनागमम् ।

[ (1. 1) B4 दुष्कृतिः. N2 B3 (also as above) प्रापो (for पापं). N2 B3 न किंचिद्. —(1. 2) B2.4 श्रूयते (for स्तूयते). N2 B2 पापं. —(1. 3) B1 यस्तथायं; B2 यं त्वायं; B4 यदायं (for यथायं). B4 लोके. N2 गुणान्वितः; B4 गुणास्त्रितं. —(1. 4) G (ed.) अतो (for तस्य). B4 न मन्ये (by transp.). ]

29 <sup>a</sup>) T1 पुरी. D1 Dm1 D3-5.7 T2.3 G1 राजन् (for रामं). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 अयोध्या सा पुरी कृत्वा (M4 म्या). —<sup>b</sup>) G2 M1.2 ह्ययोध्या (to avoid hiatus) (for अयोध्या). D5 युध्यतां; Cg.k आयुधिनां (for युधिनां). C Cr.m.t.: आयुधिनामिति च्छेदः । S1 V1 D1.2.6 M4 संप्रत्ययापि (D1 °पि हि) दुःखिता; N2 B नूनमद्य (B4 °म्या) सुदुःखिता. —<sup>c</sup>) D5 च विनिःक्रांतं (before corr. °ते); D7 °पि निःक्रांतं (for त्वयि निष्क्रान्ते). S1 N2 V1 B D1.2.6 M4 न रा (M4 आ) जति (S1 B3.4 D6 °ते) त्वया हीना. —<sup>d</sup>) N2

B2-4 हीनः; T3 हतः (for गतः). S1 V1 D1.2.6 M4 विचित्रा (D2 °त्रा [sic]) रजनी यया; B1 चंद्रेणेव तु सर्वतः.

30 <sup>a</sup>) N2 B मन्ये (for रामं). S1 D3-7 नैतद्युक्तं च ते राजन् (D3 रामं). —<sup>b</sup>) S1 D3-7 परिदेवसे. N2 B क्षुद्र (B2 कृच्छ्रे) वत्परिदेवितं (B1.3 °तुं). —<sup>d</sup>) D5 चेद्. —For 30, V1 D1.2 M4 subst.; while N2 B D3 subst. l. 2 only for 30<sup>cd</sup>:

1125\* परिदेवितुं कृपणवच्चैतदौपयिकं तव ।

सीतां विषादयस्येवं विलपन्नां च राघव ।

[ (1. 1) Prior half hypm. D1 परिदेवितं. D1 कृपणं च; D2 क्षुण्वत् (for कृण्वत्). M4 तद् (for [ए]तद्). D1 औपयिकं; D2 औपयिकं. —(1. 2) V1 B4 D3 [ए]तां; B1 [ए]व; D1.2 M4 [ए]तां (for [ए]वं). ]

—Then all cont.:

1126\* तस्मात्संस्तभयान्मानमानवैवार्यं मा शुचः ।  
शोकरङ्गनिमग्ना हि सीदन्यकुतबुदयः ।  
सरःपङ्काणवे मग्ना जीगां वनगजा इव ।  
भवन्तमेव सीदन्तं दृष्ट्वाऽहं मैथिली तथा ।

[ (1. 1) V1 D1.2 एवं संभय; B2 संरभय (for सं°). B1 ना रुदः; D3 संभतः (°) (for ना शुचः). M4 ना च शोके ननः कृपाः (for the post. half). —(1. 2) D1 -यंकविमग्ना. V1 D1.3 M4 शोचन्ति (for सीदन्ति). —N2 B1-3 M4 om. l. 3. —(1. 3) B4 -यंकाणवे; D2 -यंकाणवे. —(1. 4) B1 रुतन् (for भवन्तन्). N2 B1.4 एवं (for एव). V1 D1.3 M4 एवं हि सीदमानं (D2 °ना) त्वां (for the prior half). D2 मैथिली. B1.4 D1.2 तदा (for तथा). ]

31 N2 V1 B D1-3 M4 om. 31<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S1 D4-7 G3 हि (for च). —<sup>b</sup>) T1 damaged for हम न चाहमपि. D1 राघवः. —<sup>c</sup>) D1 इव (for अपि). S1 Cv जीवामो; Cv.p.m.g.t as in text. C Cv : अरि जीवामः । जीवा-वश्चेत् जलादुद्धृतौ मत्स्याविव... । N2 V1 B D1-3 M4 न (D2 न) चिरं जीवितुं शक्नो. —<sup>d</sup>) B1 जालान् (for जलान्). S1 D4.6 मत्स्य इवोद्धृतः; D7 मत्स्या इवोद्धृताः.

32 <sup>a</sup>) N2 V1 B D1.3 M4 तातं न च (N2 B नैव); D3 [अ]युना तं च (for हि तातं न). —<sup>b</sup>) N2 B M4 सुमित्रां वा (B2.4 M4 च) (for न सुमित्रां). B2 D1 परंतपः. —<sup>c</sup>) Dm1 इच्छेमिह (sic) (for इच्छेयम्). S1 N2 B D4-7 अद्याहं द्रष्टुमिच्छामि V1 D1-3 M4 द्रष्टुमिच्छाम्यहं वीर. —<sup>d</sup>)



G. 2. 53. 41  
B. 2. 53. 34  
L. 2. 57. 35

स लक्ष्मणस्योत्तमपुष्कलं वचो  
निशम्य चैवं वनवासमादरात् ।

समाः समस्ता विदधे परंतपः  
प्रपद्य धर्मं सुचिराय राघवः ॥ ३३

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥

Dg<sub>1</sub> स्वर्गे, Ś<sub>1</sub> N<sub>3</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.6.7</sub> च; T<sub>2</sub> sup. lin. (for चा). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> विना त्वया (by transp.). —After 32, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1127\* ततस्तत्र सुखासीनौ नातिदूरे निरीक्ष्य ताम् ।  
न्यग्रोधे सुकृतां शय्यां भेजाते धर्मवत्सलौ ।

[(1. 1) G<sub>1</sub> सुखासीना; B(ed.) समासीनौ. Dt<sub>1</sub> नातिदूरे.  
—(1. 2) G<sub>1</sub> न्यग्रोध- (for °धे).]

33 ° V<sub>1</sub> om. स (subm.). T<sub>2</sub> (after corr. inf. lin. as in text) लक्ष्मणश्च (for °स्य). Ś<sub>1</sub> N<sub>3</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> [अ]र्थे (B<sub>2</sub> [आ]त्म; B<sub>4</sub> °न्व [sic]) व (M<sub>4</sub> [अ]थ त) दूजितं; V<sub>1</sub> [अ]नुवभूजितं (sic) (for [उ]त्तमपुष्कलं). —<sup>b</sup> N<sub>3</sub> B D<sub>4.5.7</sub> रामो; Dg<sub>1</sub> चैनं (for चैवं). N<sub>3</sub> B D<sub>4.6.7</sub> आस्थितः (for आदरात्). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> निशम्य तप्यं (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रामो हितमेव चात्मनः. —<sup>c</sup> Dg<sub>1</sub> व्यदधे; Cg as in text (for वि°). D<sub>4.5.7</sub> प्रणुद्य शोकं प्रदधे (D<sub>6</sub> °धत्) पुनर्मेनः (for °). Dm<sub>1</sub> राघवं. Ś<sub>1</sub> N<sub>3</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> प्रणुद्य (B<sub>4</sub> lacuna) शोकं परिरम्य लक्ष्मणं स्थि (N<sub>3</sub> B च्यु)

तोस्मि शोकादिति (V<sub>1</sub> °व) राघवोऽवचीत्. —After 33, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1128\* ततस्तु तस्मिन्विजने बने तदा  
महाबलौ राघववंशवर्धनौ ।  
न तौ भयं संभ्रममभ्युपेयतु-  
र्थथैव सिद्धौ गिरिसानुगोचरौ ।

[(1. 1) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> महाबलौ (for बने तदा). —(1. 2) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> महाबने (for °बलौ). —(1. 3) G<sub>1</sub> ते (for तौ). M<sub>3</sub> अभ्युपेयतुर्.]

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> रामविलापः; N<sub>3</sub> B<sub>2</sub> श्रीरामविलापः; D<sub>4.7</sub> रामप्रलापः. —Sarga no. (figures, words or both): B<sub>1.4</sub> D<sub>3.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 57; N<sub>3</sub> 52; V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> S 53; B<sub>2</sub> 41; B<sub>3</sub> 51; D<sub>1</sub> 109; D<sub>2</sub> 56; D<sub>6.7</sub> 54. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.

ते तु तस्मिन्महावृक्ष उपित्वा रजनीं शिवाम् ।  
विमलेऽभ्युदिते सूर्ये तस्मादेशात्प्रतस्थिरे ॥ १  
यत्र भागीरथी गङ्गा यमुनामभिवर्तते ।  
जग्मुस्तं देशमुद्दिश्य विगाह्य सुमहद्वनम् ॥ २  
ते भूमिभागान्विविधान्देशांश्चापि मनोरमान् ।  
अदृष्टपूर्वान्पश्यन्तस्तत्र तत्र यशस्विनः ॥ ३  
यथाक्षेमेण गच्छन्स पश्यन्श्च विविधान्दुमान् ।

## 48

¶ N<sub>1</sub> missing for Sarga 48 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

1 <sup>ab</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तु तत्र; D<sub>2</sub> तत्र तु (for तु तस्मिन्).  
V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> रजनीमुप्य तां (for उपित्वा रजनीं). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> शुभां. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> तां तु रात्रिमुपित्वा ते  
(B<sub>1</sub> तु) तस्मिन्महावृक्षपाद्वे. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> वासात्; D<sub>5</sub>  
वनात् (for देशात्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> उपास्य संक्षामुदिते  
सूर्ये (B<sub>2</sub> reads in marg. सूर्ये) भूयः प्रतस्थिरे.

2 T<sub>3</sub> repeats erroneously 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> तत्र (for  
यत्र). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.4</sub> भागीरथीं.  
S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> पुण्यां; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पुण्यां; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
गंगां (for गङ्गा). Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> भागीरथीरंगां. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.3</sub> यमुना. S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
अभिपद्यते; N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> M<sub>4</sub> [अ]भिपद्य (B<sub>4</sub> सु)द्यते; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>1-3</sub> प्रतिपद्यते; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> [अ]भि-  
प्रवर्तते; G<sub>1</sub> संप्रवर्तते (for अभिप्रवर्तते). ॐ Cm.k.t. गङ्गामपि  
यमुना प्रवर्तते इति योजना । ॐ —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> तद्; B<sub>3</sub> ते (for तं).  
N<sub>2</sub> उच्यते; B<sub>2-4</sub> Dg<sub>1</sub> उत्सृज्य (for उद्दिश्य). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
ततस्तां दिशमुद्दिश्य.

3 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> वसुधां (for विविधान्). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> [अ]ति-  
M<sub>4</sub> [अ]न्यान् (for [अ]पि). B<sub>2</sub> मनोरथान्; D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> M<sub>4</sub> मनोहरान् (for रमान्). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> असीष्टः; D<sub>2</sub>  
अदृश्य- (sic) (for अदृष्ट-). M<sub>4</sub> पूर्व- (for पूर्वान्). G<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
चा(M<sub>3</sub> सं)पश्यत् (for पश्यन्तस्). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub>  
समन्ततः; B<sub>1</sub> तपस्विनः (for यशः). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> विचित्रकुसुमा-  
श्रयान् (D<sub>5</sub> मद्गुमान्).

4 <sup>ab</sup>) Dm<sub>1</sub> (after corr.) T<sub>1.2</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> क्रमेण;  
Cv.r.p.m.g as in text (for -क्षेमेण). ॐ G<sub>2</sub> यथाक्षेमेण  
क्षेमानतिक्रमेण । “यथा सादृश्ये” इति पदार्थानतिवृत्तावश्यक-  
भावः । Ct : यथा यथासुखं जनानुमानशङ्काभावात् क्षेमेण  
उपविश्य उत्थाय च । ॐ D<sub>1</sub> Ct संपश्यन्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पश्यन्श्च;

निवृत्तमात्रे दिवसे रामः सौमित्रिमव्रवीत् ॥ ४  
प्रयागमभितः पश्य सौमित्रे धूममुन्नतम् ।  
अग्नेर्भगवतः केतुं मन्ये संनिहितो मुनिः ॥ ५  
नूनं प्राप्ताः स्म संभेदं गङ्गायमुनयोर्वयम् ।  
तथा हि श्रूयते शब्दो वारिणो वारिघट्टितः ॥ ६  
दारुणि परिभिन्नानि वनजैरुपजीविभिः ।  
भरद्वाजाश्रमे चैते दृश्यन्ते विविधा द्रुमाः ॥ ७

G. 2. 54. 7  
B. 2. 54. 7  
L. 2. 58. 7

G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> संगच्छन् (for गच्छन्तः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub>  
क्षिप्तेनाथ पथा गच्छन् (B<sub>2</sub> पश्यन् [ marg. also गच्छन् ])  
(for <sup>a</sup>). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पुष्पितान् (for पश्यन्श्च). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
पथानं क्षेममासाद्य प्रययुः सुमनस्विनः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ततो  
निवृत्ते; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct निवृत्तः; Cm.g.k as in text (for  
निवृत्तमात्रे). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> नि (D<sub>2</sub> वि)वृत्ते किञ्चिदा-  
दित्ये. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> लङ्गमण्य (for  
सौमित्रिम्).

5 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> उन्नतं (D<sub>5</sub> मं); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub>  
D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> उल्लि (D<sub>2.3</sub> लि)तः; B<sub>1</sub> आश्रितः; D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
उत्तमं (for उन्नतम्). —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> केतुर्; T<sub>1</sub> moth-eaten  
(for केतुं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> संनिहितं मुनिं.

6 <sup>a</sup>) D<sub>4.5.7</sub> प्राप्ते (D<sub>7</sub> ष्ठा) हि (for प्राप्ताः स्म). S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> संयोगं; D<sub>4.5.7</sub> संभेदो (for <sup>b</sup>). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub>  
प्राप्ताः स्म (D<sub>3</sub> संप्राप्ताः) संगमं नूनं (D<sub>2</sub> पुण्यं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> शिवं (D<sub>4.5.7</sub> वः); D<sub>3</sub> शिः (for वयम्).  
—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> वारिणो (T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> णा)  
(for वारिणो). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> वट्ट (D<sub>1</sub>  
Ct <sup>b</sup>)जः; T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> वट्टनात्; G<sub>2</sub> as in text (for -वट्टितः).  
S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> वारिसंघर्षं (D<sub>5</sub> द [ sic ])जो महात् (for <sup>d</sup>). N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> श्रूयते हि महानघोरं (D<sub>2.3</sub> घा) वारिसंघट्ट  
(V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> <sup>b</sup>); B<sub>1</sub> <sup>b</sup>हर्ष)जः स्वनः (D<sub>1</sub> <sup>b</sup>हर्ष)जो ध्वनिः).

7 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [इ]व विशीर्णानि; D<sub>4.5.7</sub> च विकीर्णानि  
(for परिभिन्नानि). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> वनस्थैस्तारुजीविभिः.  
—For 7<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1129\* दारुण्येतानीन्धनार्थं भग्नानि वनजैर्वने ।

[ N<sub>2</sub> वल्लभं; B<sub>1</sub> वल्लभं; B<sub>2.4</sub> होनार्थं; B<sub>3</sub> वन्यार्थं; D<sub>3</sub> वासायर्थं;  
M<sub>4</sub> [इ]धनार्थं (for [इ]न्धनार्थं). V<sub>1</sub> पवनैर्वने; D<sub>1.2</sub> वनपर्वते  
(for वनजैर्वने). ]

—D<sub>2</sub> om. 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> [ए]व (for [ए]ते).  
—<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> विविधद्रुमाः. —After 7, D<sub>7</sub> ins. :

1130\* एवं ब्रुवन्तौ [तौ] वीरौ आवरौ रामलङ्गणौ ।



G. 2. 54. 8  
B. 2. 54. 8  
L. 2. 58. 8

धन्विनौ तौ सुखं गत्वा लम्बमाने दिवाकरे ।  
गङ्गायमुनयोः संधौ प्रापतुर्निलयं मुनेः ॥ ८  
रामस्त्वाश्रममासाद्य त्रासयन्मृगपक्षिणः ।  
गत्वा मुहूर्तमध्वानं भरद्वाजमुपागमत् ॥ ९  
ततस्त्वाश्रममासाद्य मुनेर्दर्शनकाङ्क्षिणौ ।  
सीतयानुगतौ वीरौ दूरादेवावतस्थतुः ॥ १०  
हुताग्निहोत्रं दृष्ट्वैव महाभागं कृताञ्जलिः ।  
रामः सौमित्रिणा सार्धं सीतया चाभ्यवादयत् ॥ ११

8 Ds om. 8<sup>ad</sup> (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup> Ns B1-3 Ds धन्विनस्ते; Dt1 नौ तु; Gs M1 तौ धन्विनौ (by transp.) (for धन्विनौ तौ). Dg1 लब्ध्वा (for गत्वा). S1 V1 B1 D1.3.6 M4 त एवं (D3 M4 एवं ते) क्रमशो गत्वा; Dm1 धन्विनौ विततौ गत्वा. Ck t p : धन्विनां विततौ इति पाठे तेषां मध्ये विततौ मुख्याविति यावत् । Ck —M4 transp. 8<sup>ad</sup> and l. 1 of 1131\*. —<sup>ad</sup> T3 मध्ये (for संधौ). D4.5.7 संप्राप्तौ (D3 सा) (for प्रापतुः). S1 Ns V1 B D1-3.6 M4 भरद्वाजाश्रमं पुण्यमासेदुः श्रमकर्षिताः.

9 <sup>a</sup> Gs M1 आगम्य; Cm.k as in text (for आसाद्य). —For 9, S1 Ns V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1131\* तदाश्रमपदं प्राप्य रामः सौमित्रिणा सह ।  
त्रासयन्सायुधः सुसान्विवेश मृगपक्षिणः ।

[M4 transp. 8<sup>ad</sup> and l. 1 of 1131\*. —(l. 1) Ds रामे (sic) (for रामः). —M4 om. l. 2. —(l. 2) B5 राघवः (for सायुधः).]

10 <sup>a</sup> T3 त्वाश्रयम्. S1 Ns V1 B D1-3.6 आगत्य (B1 म्य) चाश्रम (D3 मं [sic]) द्वारं; M4 अगत्वा चाश्रमद्वारं (sic). —<sup>b</sup> B2 मुनिदर्शनं. S1 Ns V1 B D1-3.6 M4 कांक्षया (for काङ्क्षिणौ). —<sup>ad</sup> M3 सीतया (sic) (for सीतया). S1 Ns V1 B D1-3.6 M4 तस्यौ रामः सह श्रीमान्सीतया लक्ष्मणेन च. —For 9-10, D4.5.7 subst.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 10:

1132\* स प्रविश्य महात्मानमृषिं शिष्यगणैर्वृतम् ।  
संक्षितव्रतमेकाग्रं तपसा लब्धचक्षुषम् ।

[(l. 1) Dm1 T3 G1 Ck संप्रविश्य; Cr.m.g.t as above. D4.5.7 तस्मिंस्तीर्थं महाभागम् (for the prior half). T3 सर्वगणैः (for शिष्यैः). D4.7 G1 (before corr.) युतं (for वृतम्). —(l. 2) D4.5.7 संक्षित- (for संक्षित-). Cr लब्धचक्षुषम्.] —After 10, S1 Ns V1 B D1-3.6 M4 ins.:

1133\* तौ विदित्वागतौ चापि भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
प्रवेशयामास मुनिः स्वमाश्रमपदं तदा ।

[(l. 1) M4 मुनिश्च (for [आ] गतौ). V1 [अ]थ (for [अ]पि). Ds om. राम. —D1 om. l. 2. —(l. 2) M4 पुनः (for मुनिः). B3 D3 तथा.]

न्यवेदयत चात्मानं तस्मै लक्ष्मणपूर्वजः ।  
पुत्रौ दशरथस्यावां भगवन्नामलक्ष्मणौ ॥ १२  
भार्या ममेयं वैदेही कल्याणी जनकात्मजा ।  
मां चानुयाता विजनं तपोवनमनिन्दिता ॥ १३  
पित्रा प्रव्राज्यमानं मां सौमित्रिरनुजः प्रियः ।  
अयमन्वगमद्भ्राता वनमेव दृढव्रतः ॥ १४  
पित्रा नियुक्ता भगवन्प्रवेक्ष्यामस्तपोवनम् ।  
धर्ममेवाचरिष्यामस्तत्र मूलफलाशनाः ॥ १५

11 <sup>a</sup> B1 हुत्वाग्निहोत्रम्; G (ed.) कृताग्निः. S1 Ns V1 B D2.3.6 M4 आसीनः; D4.5.7 तं दृष्ट्वा; G1 दृष्ट्वा च (for दृष्ट्वैव). —<sup>b</sup> B3 Dt1 Dd1 Dm1 महाभागः. D7 G1 कृताञ्जलिः. —<sup>ad</sup> D4.5.7 [अ]प्यु (D3 [अ]भ्यु; D7 [अ]सु [sic]) पागमत् (for [अ]भ्यवादयत्). —After 11, S1 Ns V1 B D2.3.6 M4 read 17.

12 <sup>a</sup> V1 निवेदयत (sic); Dg1 संन्यवेदयच्च; M4 अवे (for न्यवेदयत). —<sup>b</sup> Ds पूर्वजः. —<sup>ad</sup> S1 Ns V1 B D2.3.6 M4 भ्रातरौ (for भगवन्). —For 11-12, D1 subst.:

1134\* उवाच मुनिशार्दूलो राघवं सहलक्ष्मणम् ।  
किमागमनकृत्यं नो मुनिवेषधरौ कथम् ।  
कथं च सीतासहितौ राजचिह्नविवर्जितौ ।  
तस्यर्षेर्वचनं श्रुत्वा भरद्वाजस्य राघवः ।  
उवाच प्रसूतो वाक्यं वनागमनकारणम् । [5]  
पितृवाक्येन भगवन्कैकेय्याः प्रियकांक्षया ।  
राज्यभोगान्प्रियास्त्यक्त्वा वनवासाय निर्गतः ।

13 <sup>ab</sup> D1 मामेव (for ममेयं). S1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4-7 कल्याणी वैदेही (by transp.). B2 सीता जनकान्दिनी (for वै). —<sup>c</sup> S1 V1 D1-3.6 M4 मामनुव्रजमानेयः; Ns B अनुव्रजंतौ मामेव (B4 वं); D4 मया सार्धं तु विजनं; D5.7 ममानु विप्र विजनं. —<sup>ad</sup> S1 Ns V1 B D1-7 M4 उपागता (V1 तं [sic]) (for अनिन्दिता).

14 <sup>a</sup> Dt1 Dd1 Ds Gs Ms प्र (D3 प्रा) व्रजमानं; D6 प्रव्राज्य\*\* (damaged) (for प्रव्राज्यमानं). D3 मा. —<sup>b</sup> S1 Ns V1 B D1-4.6.7 चानुजः (for अनुजः). —<sup>c</sup> S1 Ns B1-3 D4.6.7 स्वयम् (for अयम्). Ns Dg1 T1 Ms अन्वा (N3 नु) गमद्; V1 ममानुजः; D2 मम सह (for अन्वगमद्). —<sup>ad</sup> M2 वयम् (for वनम्). S1 D4.6.7 एषः; M3 एवं (for एव). Dt1 Dd1 Dm1 धृतव्रतः; D3 दृढव्रतः; M2 दृढव्रताः.

15 <sup>a</sup> S1 V1 B D1-7 T1 नि (D3 [अ]नु) युक्तो; M4 नियुक्तौ (for नियुक्ता). —<sup>b</sup> Dg1 Dt1 प्रवेक्ष्याम (for मस्य). S1 Ns V1 B D1-7 प्रवेक्ष्या (V1 D2 क्षा [sic]) मि महा (S1 D4-7 हद्) वने; M4 भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ (cf. the post. half of l. 1 of 1133\*). —<sup>c</sup> S1 Ns V1 B2.3 D1.4-7 चरिष्यामि; Dg1 T1.3 G M1.3 चरिष्यामस्; D2.3 M4 [आ] चरिष्यामि (M4 वस्) (for [आ] चरिष्यामस्). —<sup>ad</sup> S1

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राजपुत्रस्य धीमतः ।  
उपानयत धर्मात्मा गामर्घ्यमुदकं ततः ॥ १६  
मृगपक्षिमिरासीनो मुनिभिश्च समन्ततः ।  
राममागतमभ्यर्च्य स्वागतेनाह तं मुनिः ॥ १७  
प्रतिगृह्य च तामर्चामुपविष्टं स राघवम् ।  
भरद्वाजोऽब्रवीद्वाक्यं धर्मयुक्तमिदं तदा ॥ १८

चिरस्य खलु काकुत्स्थ पश्यामि त्वामिहागतम् ।  
श्रुतं तव मया चेदं विवासनमकारणम् ॥ १९  
अवकाशो विविक्तोऽयं महानद्योः समागमे ।  
पुण्यश्च रमणीयश्च वसतिह भवान्सुखम् ॥ २०  
एवमुक्तस्तु वचनं भरद्वाजेन राघवः ।  
प्रत्युवाच शुभं वाक्यं रामः सर्वहिते रतः ॥ २१

G. 2. 54. 24  
B. 2. 54. 23  
L. 2. 58. 24

D1.6 G1.2 M1 पत्र-; N2 B1.3 वन्य-; Dm1 (before corr. as in text) D4 (after corr. sec. m. marg.) कंद-; D5.7 यत्र (for तत्र). S1 V1 B D1-7 -फलाशनः (D4 °कः); Dm1 G2 M1 -फलाशिनः (Dm1 °नाः [sic]); M4 -फलाशिनौ.

16 °) V1 उपानयत्स. —<sup>a</sup>) D2 अर्घम्. N2 V1 B D1.3 M4 तथा (for ततः). S1 D4-7 रामायार्घ्यमृदिस्ततः. —After 16, S1 N2 V1 B D1.2.4-7 M4 ins. :

1135\* प्रतिगृह्य च काकुत्स्थमासनेनोदकेन च ।  
न्यमन्नयत मूलैश्च फलैश्च फलभोजनः ।

[(1. 1) D1.3 परिगृह्य. D4.5.7 तु (for च). —(1. 2) D2 lacuna for मूलैश्च. D2 मूलैश्च (for फलैश्च). S1 B2 D4-7 -भोजि (B2 D6.7 °ज) न (D7 °नि [sic]) (for -भोजनः).]; while Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 16 :

1136\* नानाविधानन्नरसान्दन्यमूलफलाश्रयान् ।  
तेभ्यो ददौ तसतपा वासं चैवाभ्यकल्पयत् ।

[(1. 1) Dd1 वन- (for वन्य-). G2-[अ]श्रयात्. —(1. 2) Dg1 G2 M1.3 [अ]पि; T2.3 M2 [अ]तु-; G1 [अ]नि- (sic) (for [अ]भि-).]

17 D1.4.5.7 om. 17. S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 read 17 after 11. —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 आसीनैर् (for 'नो). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 वृतो मुनिभिरेव च. —<sup>c</sup>) T1 आनर्थः; M4 अभ्येत्य; Ck as in text (for अभ्यर्च्य). —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 G2 M1.3 Ct [आ]गतं मुनिः; T1.2 M2 [अ]तिथि मुनिः; G1 [अ]पि तं मुनिः; G2 महामुनिः; Cg as in text (for [आ]ह तं मुनिः). S1 V1 D2.3.6 M4 सोभ्य- भाषत चै मुनिः; N2 B सोभ्यनंदत (B3 स ननंद च) तं मुनिः; Dd1 स्वागतं तु महामुनिः.

18 °) B1 प्रतिग्राह्य (for 'गृह्य). S1 B1 Dd1 Dd1 Dm1 D4-7 तु. (for च). S1 N2 B2 D4-7 तां पूजाम्; V1 तामर्घ्यम् (sic). —<sup>b</sup>) D2 उपतिष्ठं (छन् ?) (for °विष्टं). B2 G1 च; Dg1 marg. (for स). G2 M1 (after corr. sec. m. as in text) राघवः. —<sup>c</sup>) D1.3 भारद्वाजो. —<sup>d</sup>) M4 राजपुत्रम् (for धर्मयुक्तम्). S1 N2 B Dd1 D4.5.7 हितं; Dg1 D3 तथा; M4 ततः (for तदा).

19 °) Dd1 काकुत्स्थे. G2 M1 पश्यामि काकुत्स्थ (by transp.). Dd1 [अ]हमुपागतं; Ct as in text (for त्वामि-

हागतम्). N2 V1 B2-4 D1-3 M4 दिष्ट्यासि (B4 °हि) कुशली राम नमाश्रममुपा (B4 °तुप[ sic ]) गतः; B1 दिष्ट्यासि कुशली राममाश्रमं समुपागतं; D1 दिष्ट्यासि कुशली राम आश्रमं समुपागतः. —<sup>c</sup>) N2 V1 B1.3.4 D1-3 M4 हि ते (D2 मे) (for तव). N2 V1 B1.3.4 D1-3 M4 पित्रा; Dd1 Dd1 Dm1 चैव (for चेदं). B2 न श्रुतं हि मया पित्रा. —<sup>d</sup>) S1 V1 D1.2.4.6.7 M4 अकारणात् (V1 D1.3 M4 °णे) (for °णम्). —After 19, D3 ins. :

1137\* यशस्यं श्लाघनीयं च देवानामपि सुप्रियम् ।  
धन्यौ तथा च पितरौ सत्यधर्मपरायणौ ।  
ययोस्त्वं तरणार्थाय जातो हृदयवल्लभः ।  
सुमतः पितृवर्ती च यशस्वी दृढनिश्चयः ।

20 °) B2.3 विमुक्तोऽयं; G1 [ऽ]पि युक्तोऽयं (for विविक्तोऽयं). —<sup>b</sup>) Dm1 समागमे; T3 तु संगमे (for समागमे). S1 N2 V1 B D1-7 M4 रमणीय (B1 °ये [sic])श्च राघव (B4 D1 °वः [sic]). —<sup>c</sup>) Dd1 पुण्यः. —<sup>d</sup>) Dm1 वसन्तिह; T3 वसन्तिव. —For 20<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1138\* गङ्गायमुनयोः पुण्यः संगमो लोकविश्रुतः ।

[ V1 पुण्यं; D2 पुण्यां (sic); D3 चैव (for पुण्यः). D3 यत्र विष्टुनः (for लोक°).]

—Then cont. :

1139\* इह राम मया सार्धं वस त्वं यदि रोचते ।  
वमं साधारणं हीदं तपोवननिवासिनाम् ।  
इह त्वं रंस्यसे सार्धं सीतया लहमणेन च ।

[(1. 1) D2 त्वं सीतया (for राम मया). D1 वरुणं (sic); D2 वसंतं (sic) (for वस त्वं). B1 रोचते. —(1. 2) N2 B2-4 सव- (for वनं). V1 D2.3 हीनं; M4 क्षेत्रम् (for रीतं). D3 -विवासिनां. —N2 V1 B1 D1 M4 om. 1. 3. —(1. 3) S1 D6 [ए]व (for त्वं).]

21 °) G2 सुवचनं. —<sup>c</sup>) M2 हितं (for शुभं). —For 21, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1140\* तमेववादिनं रामः कृताञ्जलिर्भाषत ।  
वसतोऽनुग्रहो मे स्यादिह ब्रह्मस्त्वया सह ।

[(1. 1) D3 एव (for एव-). —(1. 2) V1 [ऽ]त्र गुणे (for अनुग्रहो). D7 मया (for त्वया).]



G. 2. 54. 25  
B. 2. 54. 24  
L. 2. 58. 25

भगवन्ति आसन्नः पौरजानपदो जनः ।  
आगमिष्यति वैदेहीं मां चापि प्रेक्षको जनः ।  
अनेन कारणेनाहमिह वासं न रोचये ॥ २२  
एकान्ते पश्य भगवन्नाश्रमस्थानमुत्तमम् ।  
रमते यत्र वैदेहीं सुखार्हा जनकात्मजा ॥ २३  
एतच्छ्रुत्वा शुभं वाक्यं भरद्वाजो महामुनिः ।  
राघवस्य ततो वाक्यमर्थग्राहकमब्रवीत् ॥ २४

22 °) G<sub>2</sub> इच (sic) (for इत्). —For 22<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

II41\* इतस्तु विषयोऽस्माकमभ्याशो तपतां वर ।

[ V<sub>1</sub> इत् तु; B<sub>1</sub> इह स्; D<sub>2</sub> इति तु; M<sub>4</sub> अतस्तु (for इतस्तु). D<sub>3</sub> ins. श्री after इत्. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> तपतां वर. ]

—Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> cont.; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 22<sup>ab</sup> :

II42\* सुदर्शमिव पश्यामि स्वजनस्य ममाश्रमम् ।

[ D<sub>4.7</sub> आदर्शम् (for सु°). V<sub>1</sub> सु- (for स्व-). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> पौराणमिह चागमं (D<sub>4.6</sub> °भिममाश्रमं [D<sub>4</sub> °यं]; D<sub>7</sub> °मिव माश्रयं [sic]) (for the post. half). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> सुदर्शमिह मां प्रेक्ष्य मन्येहमिममाश्रमं. ]

—Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> further cont. :

II43\* अभ्याशो वर्तमानं मां श्रुत्वा दूराद्विदक्षवः ।

[ D<sub>5.7</sub> अभ्यासे. ]

—<sup>cd</sup> Ś<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> आगमिष्यति. Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> मामपि प्रेक्षका जनाः (for °). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> आगमिष्यति सुव्यक्तं द्रष्टुं मामिह बांधवाः. —<sup>f</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> इमं; B<sub>4</sub> इव (for इह). N<sub>2</sub> वासो; D<sub>2</sub> वाचं (for वासं). N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> रोचते.

23 °) D<sub>7</sub> वासस्थानमनुत्तमं. —°) D<sub>2</sub> रमेच्च तत्र; D<sub>7</sub> रेमे च तत्र (for रमते यत्र). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> सुखेन; G<sub>2</sub> सुखाद्यो (for सुखार्हा). —For 23, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst.; Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ins. l. 2-3; D<sub>6</sub> l. 3 after 23 :

II44\* अन्यमाश्रममेकान्ते विविक्तं वक्तुमर्हति ।  
वसेयं यत्र वैदेह्या सहितो लक्ष्मणेन च ।  
स्वजनेनापरिज्ञातो निरुद्दिष्टः सुखी वने ।

[ (l. 1) D<sub>1</sub> विवक्तुं (sic). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> द्रष्टुम् (for वक्तुम्). —D<sub>1</sub> om. l. 2-3. —(l. 2) D<sub>6</sub> वसेहं (for °यं). N<sub>2</sub> B तत्र (for यत्र). M<sub>4</sub> सहितो वैदेह्या (by transp.). —(l. 3) V<sub>1</sub> सुजनेन; D<sub>5</sub> स्वजनैर् (for स्वजनेन). V<sub>1</sub> [ अ ]तिविज्ञातो; D<sub>2</sub> परिज्ञातो (before corr. °त्यागो) (for [ अ ]परिज्ञातो). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> निरुद्दिष्टः (for °द्विष्टः). B<sub>2-4</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> मुने (for वने). ]

—Thereafter V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3.5</sub> cont. :

दशक्रोश इतस्तात गिरिर्यास्मिन्नित्तस्यासि ।  
महर्षिसेवितः पुण्यः सर्वतः सुखदर्शनः ॥ २५  
गोलाङ्गलानुचरितो वानरर्क्षनिपेवितः ।  
चित्रकूट इति ख्यातो गन्धमादनसंनिभः ॥ २६  
यावता चित्रकूटस्य नरः शृङ्गाण्यवेक्षते ।  
कल्याणानि समाधत्ते न पापे कुरुते मनः ॥ २७

II45\* वसेयं यत्र तन्मे त्वमुपदेष्टुमिहार्हसि ।

[ V<sub>1</sub> यत्र तन्मे (with hiatus); D<sub>2</sub> तत्र मे त्वं हि (with hiatus) (for यत्र तन्मे त्वम्). V<sub>1</sub> त्वम्; D<sub>1</sub> मम (for इह). ]

24 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> इति रामवचः श्रुत्वा; D<sub>4.5.7</sub> राघवस्य वचः श्रुत्वा. —<sup>b</sup> D<sub>4.5.7</sub> महानृपिः. —<sup>cd</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तु तद् (for ततो). D<sub>4.5.7</sub> तस्य वाक्यं (D<sub>5</sub> कार्यार्थं च) निशम्ये (D<sub>5.7</sub> °रीक्ष्ये) दमनुकूलं (D<sub>5</sub> °रूपं) वचोब्रवीत्. —For 24<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

II46\* ध्यात्वा मुहूर्तमेकाग्रो रामं वचनमब्रवीत् ।

[ V<sub>1</sub> एवाग्रै; M<sub>4</sub> एकाग्रै (for °ग्रो). ]

25 °) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> त्रियोजनम्; G<sub>2</sub> दशक्रोशम्; M<sub>3</sub> दशः (for दशक्रोश). M<sub>3</sub> lacuna for इतस्तात. N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> इतस्मि (N<sub>2</sub> °ति त्रि; D<sub>1</sub> °तस्तु; D<sub>3</sub> °स्मि) योजनान्नाम. —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2-4</sub> यत्र; Cr.m.g as in text (for यस्मिन्). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> निवत्स्यति; D<sub>7</sub> त्रि° (for निवत्स्यति). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> नाण (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -जन/संघु (D<sub>6</sub> °जु)ष्टः; D<sub>1</sub> संघुतः पुण्यः (for संवेतः पुण्यः). —<sup>d</sup> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पर्वतः; M<sub>3</sub> सर्वत्र (for सर्वतः). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> शुभदर्शनः; M<sub>3</sub> प्रियदर्शनं. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सर्वर्षे (N<sub>2</sub> B °र्वस्य; D<sub>1.3.4.7</sub> °र्वत्र; D<sub>5</sub> °र्व तु [sic]) सुखदः शिवः.

26 M<sub>4</sub> om. 26<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1.5.7</sub> गोलाङ्गलामिन (B<sub>4</sub> °मु)दितो; V<sub>1</sub> गोलाङ्गलामिमुदितो; Dt<sub>1</sub> °गुलानुचरितो; D<sub>2</sub> °गुलामिनदितो; D<sub>3.4</sub> गोलाङ्गलामिनदितो; D<sub>6</sub> °लामिर्दितो. —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> वानरैश्च; D<sub>5</sub> नानापक्षि- (for वानरर्क्ष-). —After 26, D<sub>3-5.7</sub> (D<sub>4.5.7</sub> subst. l. 1 for 29<sup>ab</sup>) ins. :

II47\* युक्तरूपमहं मन्ये तं वासं भवतः सुखम् ।

कपालशिरसा योऽसौ चिरमभ्युषितः पुरा ।

[ (l. 1) D<sub>6</sub> दयितं; D<sub>7</sub> वासं तं (by transp.). D<sub>3</sub> शिवं (for सुखम्). —(l. 2) D<sub>5</sub> चित्रम् (for चिरम्). ]

27 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> यावद्भिः D<sub>4.5.7</sub> यावन्ति (for यावता). D<sub>2</sub> चित्रकूटः स; D<sub>3</sub> चित्रकूटस्यः स्म (hypm.) (for °कूटस्य). —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> [ उ ]दीक्षते; N<sub>2</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पश्यति (for [ अ ]वेक्षते). V<sub>1</sub> नरः शृंगं निवत्स्यति. —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तावत्कल्याणमामोति. —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> धर्मे च; Dt<sub>1</sub> न मोहे (for न पापे). N<sub>2</sub> B मतिं (for मनः).

ऋषयस्तत्र बहवो विहृत्य शरदां शतम् ।  
तपसा दिवमारूढाः कपालशिरसा सह ॥ २८  
प्रविविक्तमहं मन्ये तं वासं भवतः सुखम् ।  
इह वा वनवासाय वस राम मया सह ॥ २९  
स रामं सर्वकामैस्तं भरद्वाजः प्रियातिथिम् ।  
समर्थ सह च भ्रात्रा प्रतिजग्राह धर्मवित् ॥ ३०  
तस्य प्रयागे रामस्य तं महर्षिमुपेयुषः ।

प्रपन्ना रजनी पुण्या चित्राः कथयतः कथाः ॥ ३१  
प्रभातायां रजन्यां तु भरद्वाजमुपागमत् ।  
उवाच नरशार्दूलो मुनिं ज्वलिततेजसम् ॥ ३२  
शर्वरीं भगवन्मद्य सत्यशील तवाश्रमे ।  
उपिताः स्नेह वसतिमनुजानातु नो भवान् ॥ ३३  
राज्यां तु तस्यां व्युष्टायां भरद्वाजोऽब्रवीदिदम् ।  
मधुमूलफलोपेतं चित्रकूटं व्रजेति ह ॥ ३४

G. 2. 54-38  
B. 2. 54-38  
L. 2. 58. 38

28 °) N̄s V1 B D1-3 M4 मुनयस्. B2 शतशोः M3 बहुशो (for बहवो). —<sup>b</sup>) B3.6 विहृत्य (for विहृत्य). V1 D4.5.7 M4 शरदः (for शरदां). —<sup>c</sup>) D1.3 दिव्यम् (for दिवम्). V1 स्वर्गं तत्तपसारूढाः. —<sup>d</sup>) S1 D6 सुकृतैकनिषेवणात्. C̄v : कपालशिरसा सह शरीरेण सहेति यावत् । कपालशिरसा मुनिना सह इत्यन्ये । Cr : तपश्चरणे निरन्तर-कपालासनेन प्रक्षीणत्वश्चिरारोहद्वयया कपालावशिष्टशिरसा सह सर्वे दिवमारूढा इत्यर्थः । कपालशिरसेत्येतच्छरीरस्थोपलक्षणम् । Cg : कपालरूपशिरस्युक्तेन इति अध्याहृतशरीरपदविशेषणानिलेके । कपालमात्रावशिष्टं शिरो यस्मिन्निति तपोविशेषणमित्येके । Ck : दुर्भिक्षमृतनृकपालवत् पलितेन शुक्लं शिरस्तथा मध्यमपदलोपी-समासः । तादृशेन शिरसा सह । C̄ —After 28, D4.5.7 ins. :

1148\* तत्र चावस काकुत्स्थ नानाविहगनादिते ।

[ Ds वा (for च). ]

29 °) S1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 तं विवि (B1 °भ; Ds °\*)कम्. —<sup>b</sup>) Dm1 निवास्तं. S1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 वासं ते रघुनन्दन. —For 29<sup>ab</sup>, D4.5.7 subst. l. 1 of 1147\* and read after 26. —Ds om. 29<sup>c</sup>-34. —<sup>d</sup>) S1 N̄s B D4.5.7 पुरुषन्याग्र (for वनवासाय). B4 om. सह. V1 D1-3 M4 इकां चैतां (Ds °कां चेमां; M4 °कामेतां) परित्यज्य वसेह सहितो मया (V1 °नया). —After 29, S1 N̄s B D4.5.7 ins. :

1149\* सर्वथा रंस्यसे राम तस्मिन्नाश्रममण्डले ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा सीतया चानयानय ।

[(1. 1) S1 रंस्यसे; B4 वश्यसे (sic) (for रंस्यसे). B2 मण्डने. —(1. 2) S1 D4.5.7 वेदेष्टा चापि आर्यया (for the post. half). ]

30 Ds om. 30 (cf. v.l. 29). —<sup>ab</sup>) N̄s V1 B D1-3 M4 इत्युक्त्वा (for स रामं). B4 त्वं; Ds M2 तु (for तं). B1.2 D1 प्रि (B1 श्रि)यातिथिः (for °तिथिम्). S1 D4.5.7 एवमुक्त्वा ततः कामैः (S1 कंदैः) (Ds °भो)रद्वाजोऽय राघवं. —<sup>c</sup>) N̄s V1 B D1-3 M4 सा (V1 चा)नुजं चैव (B2 चापि); D4.7 च सह भ्रात्रा (by transp.) (for सह च भ्रात्रा). S1 D6 सहभार्य सह भ्रात्रा. —<sup>d</sup>) C̄g p : प्रतिजग्राह उपचचार । C̄ Dti हर्षयन्; M4 राघवं (for धर्मवित्). S1 D4.5.7 महर्षिः प्रत्य-यजयत्.

31 Ds om. 31 (cf. v.l. 29). —For 31<sup>ab</sup>, S1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1150\* तस्य भुक्त्वतस्तत्र तं मुनिं समुपासतः ।

[ V1 धर्मवत् (for युक्त). M4 तस्य (for तत्र). Ds समुपासतः (sic). N̄s B तदानीं (B1 °मां) मुनिना सह (for the post. half). ]

—<sup>c</sup>) S1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 जगाम; T2 प्रवत्ता (for प्रपन्ना). —<sup>d</sup>) S1 V1 D1-3.6 M4 विचित्राः (D1 °त्रां) गृण्वतः कथाः (D1 °थां). —For 31, D4.7 subst. :

1151\* ततो निवृत्तो दिवसः प्रवृत्ता रजनी शुभा ।

तां कथां मुनिना सार्धं चित्रां कथयतस्तदा ।

—After 31, Dg1 Dti Dd1 Dm1 S ins. :

1152\* सीतानृतीयः काकुत्स्थः परिश्रान्तः सुखोचितः ।  
भरद्वाजाश्रमे रम्ये तां रात्रिमवसत्सुखम् ।

[(1. 2) G2 M1.2.4 पुण्ये (for रम्ये). M3 स रात्रिन्; M4 रजनीन् (for तां रात्रिन्). ]

32 Ds om. 32 (cf. v.l. 29). D2.4.7 om. 32-33. —<sup>a</sup>) Dti Dd1 Dm1 G1.2 M1 तु शर्वयां (for रजन्यां तु).

33 D2.4.5.7 om. 33 (for D2.4.7 cf. v.l. 32 and for Ds, cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 G1 M1 शर्वरीः; Cm.g.k.t as in text (for °री). —<sup>b</sup>) T1 स्वः; G2 तम् (for तव). Dd1 [ सा ]श्रमं (for °मे). —<sup>c</sup>) G1 वसतीम् (sic); G2 भवतिम् (sic). —<sup>d</sup>) T3 अनुजानाति (for °नु). —For 32-33, S1 N̄s V1 B D1.3.6 M4 subst. :

1153\* तस्यां रात्र्यां व्यतीतायां संध्यामन्वास्य राघवः ।  
उपतस्थे महर्षिं तं तनुवाच ततो मुनिः ।

[(1. 1) S1 तस्यां रात्रौ; Ds रात्र्यां तस्यां (by transp.). V1 Ds च (Ds °) व्युष्टायां. D1 M4 रात्र्यां च तस्यां व्युष्टायां (M4 °ष्टायां) (for the prior half). S1 चोपास्य (for अन्वास्य). S1 D6 सानुजः; V1 D1 लक्ष्मणः (for राघवः). —(1. 2) N̄s तु (for नं). S1 D6 उवाच च (for तनुवाच). M4 महामुनिः.]

34 Ds om. 34 (cf. v.l. 29). —<sup>a</sup>) D4.7 तस्यां रजन्यां; M2.3 रात्र्यां च तस्यां. —<sup>b</sup>) D4.7 महावपाः; G2 M1 [ 5 ]ब्रवीदिति. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 सिद्धिं व्रजः; D4.7 अदर्शयतः



G. 2. 54. 40  
Jl. 2. 54. 41  
L. 2. 58. 40

तत्र कुञ्जरयूथानि मृगयूथानि चाभितः ।  
विचरन्ति वनान्तेषु तानि द्रक्ष्यसि राघव ॥ ३५  
प्रहृष्टकोयष्टिककोकिलस्वनै-

र्विनादितं तं वसुधाधरं शिवम् ।  
मृगैश्च मत्तैर्बहुभिश्च कुञ्जरैः  
सुरम्यमासाद्य समावसाश्रमम् ॥ ३६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डेऽष्टचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

G३ व्रजेति हा; Cv.g.k as in text (for व्रजेति ह). —For 34, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1154\* चित्रकूटमितो राम गच्छाशु सह सीतया ।  
लक्ष्मणेन च विस्त्रब्धं तत्र त्वं विहरिष्यसि ।  
शुचिशीताम्बुवाहिन्या मन्दाकिन्योपशोभिते ।  
मन्येऽहं तत्र ते वासं रम्ये स्वादुफलोदके ।

—(1. 1) Ś1 D6 गत्वा (for राम). Ś1 D6 रम्य; D2 गत्वाशु (for गच्छाशु). —(1. 2) B3 om. च. Ś1 B3.4 D1-3 विस्त्रब्धं; B1.2 M4 विभ्र(B3 M4 °न्न)व्यस् (for °न्नव्यं). —After 1. 2, B1 ins. तत्र वै. —(1. 3) Ñ2 B रम्ये; D2 °न्न; D4.7 शिव; M4 शुभ- (for शुचि-). B2 सित-; B4 शीते (for शीत-). D4.7 M4 [उ]पशोभितं. —B2 om. 1. 4. —(1. 4) Ñ2 B3 सं-; V1 तं (for ते). B4 रामं (sic) (for वासं). ]

—After 34, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.7 T G M1-3 ins.:

1155\* वासमौषधिकं मन्ये तव राम महाबल ।  
नानानगराणोपेतः किनरोरगसेवितः ।  
मयूरनादाभिरुतो गजराजनिषेवितः ।  
गम्यतां भवता शैलश्चित्रकूटः स विश्रुतः ।  
पुण्यश्च रमणीयश्च बहुमूलफलायुतः । [5]

[ For 1. 1, D4.7 subst. and read after line 5 :

1155(A)\* वासामौषधिकं मन्येहं तवेनं धरणीधरम् ।

शुचिशीताम्बुवाहिन्या मन्दाकिन्योपशोभितम् ।

—(1. 2) Dm1-मृग-; Cm as above (for -नग-). G1-गणोपेतं (for °तः). G1-सेवितं. —(1. 3) Dt1-नादाभिरुतो; G1-राजाभिरुतो (for -नादाभिरुतो). —(1. 4) G2 M1 यत्र वै (for भवता). D4.7 एष राम(D7 °न्न) महाशैलश्च (for the prior half). D4.7 इति श्रुतः; T3 M3 सुविश्रुतः; G1 शुचि श्रुतः (sic) (for स विश्रुतः). —(1. 5) D4.7-फलोपगः (for -फलायुतः). ]

35 °) D4.7 मृग. Ñ2 B D4.5.7 कुञ्जरयूथाश्च. —<sup>δ</sup>) B3 om. मृग-. Ñ2 D4-6-यूथाश्च(D6 °न्न); B3 om. (for -यूथानि). Ñ2 B सर्वतः; V1 °मितः; Dt1 Dd1 Dm1 चैव हि; D3 राघव; D4.5 निर्वृताः; G3 चामितं (sic) (for चामितः). D7 करिणीसहिताः सुखं. —<sup>ε</sup>) D2 विचरिष्यति (hypm.). Dg1 वनातिस्मिन्. —<sup>α</sup>) Ś1 D6 तत्र; B3 D4.5.7 तांस्त्वै(B2 °न्न) (for तानि). D2 द्रक्ष्यति (for °सि). B3 D2 राघवै(D2 °न्न). —After 35, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S G(ed.) ins.:

1156\* सरित्प्रस्रवणप्रस्थान्दरीकन्दरनिर्झरान् ।  
चरतः सीतया साधनं नन्दिष्यति मनस्तव ।

[ (1. 1) Dm1 गुहा; G3 हरि-; Cm as above (for दरी-). ]

36 D4.5.7 om. 36. —<sup>α</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D3.6 दाल्यूह-; D2 इत्यूह- (sic); M4 नल्यूह- (sic) (for प्रहृष्ट-). B4 Dt1 Dd1 Dm1 T3 M2.3 Ct-कोयष्टिभ- (B4 °न्न; Dt1 °न्न: [sic]; T3 M2.3 Cv.k °न्न); Cr.m.g as in text (for -कोयष्टिक-). D2-कोलनि- (sic) (for -कोकिल-). —<sup>δ</sup>) Dd1 Dm1 विनोदयंतं (for °नादितं तं). Dt1 विनोदयंतं च सुखं परं शिवं. —<sup>ε</sup>) G1 वृन्दैश्च (for मृगैश्च). —<sup>α</sup>) Ñ2 स्वरम्यम्. M4 पुरा समासाद्य. Ś1 Ñ2 B D1-3.6 तम् (for समम्). Dg1 Dt1 G3 [आ]श्रयं (for °मम्). V1 °मासाद्यत राममाश्रमं.

Colophon : D4.5.7 om. —Sarga name : Ś1 V1 B2.4 D2.6 भरद्वाजाभिगमनं (D2 °न्न); Ñ2 B3 वनप्रवेशे भरद्वाजा (Ñ2 °जो [sic])भिगमनं; B1 D3 भरद्वाजाश्रमाभिगमनः (B1 °न्न); D1 भरद्वाजाश्रमगमः. —Sarga no. (figures, words or both) : B1.4 D3 om.; Ś1 58; Ñ2 53; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S 45; B2 43; B3 52; D1 110; D2 57; D3 55. —After colophon, D3 concludes with रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय परमगुरवे नमः; G श्रीरामाय नमः.

उपित्वा रजनीं तत्र राजपुत्रावरिदमौ ।  
महर्षिमभिवाद्याथ जग्मतुस्तं गिरिं प्रति ॥ १  
प्रस्थितांश्चैव तान्प्रेक्ष्य पिता पुत्रानिवान्वगात् ।  
ततः प्रचक्रमे वक्तुं वचनं स महामुनिः ॥ २

अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रस्रोतसमापगाम् ।  
तत्र यूयं पुत्रं कृत्वा तरतांशुमतीं नदीम् ॥ ३  
ततो न्यग्रोधमासाद्य महान्तं हरितच्छदम् ।  
विवृद्धं बहुभिर्दृष्टैः श्यामं सिद्धोपसेवितम् ॥ ४

G. 2. 55. 5  
B. 2. 55. 6  
L. 2. 59. 5

49

☞ N1 missing for Sarga 49 (cf. v.l. 1058\*).  
D4.5.7 continue the previous Sarga. M1.2 begin with  
श्रीरामाय नमः.

1 <sup>ab</sup>) D4.5.7 उपित्वा तत्र रजनीं सुखमिक्ष्वाकुनन्दनौ.  
—D5 om. 1<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 G2 [ ए ] व ( for [ अ ] थ ).  
D4.7 अभिवाद्य ततो जग्मतुर्निमुह्यितं तं गिरिं. —For 1, S1  
N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1157\* तौ तत्र रजनीमुप्य सुखमिक्ष्वाकुनन्दनौ ।  
अभिवाद्य महर्षिं तं दधतुर्गमने मनः ।

[(1. 1) N2 B ताम् (B2.4 °बु) पित्वा निशां तत्र ( for the  
prior half ). —(1. 2) B4 सदर्प ( for महर्षि ). N2 B नति  
( for मनः ). ]

—B3 ( marg. ) cont.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.7 T G  
M1-3 ins. after 1 :

1158\* तेषां चैव स्वस्त्ययनं महर्षिः स चकार ह ।

[ B3 जय-; D4.7 तदा ( for चैव ). Dt1 Dd1 Dm1 transp.  
चैव and स्वस्त्ययनं. B3 महर्षिरनुचर्यवान्; D4.7 जज्ञात त(D7 ज)  
पतो वरः ( for the post. half ). ]

2 B3 reads 2<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) B3 कृत्वा प्रेक्ष्यो-  
न्वितश्चैव; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G2 M1.3 प्रस्थितान्प्रेक्ष्य  
तांश्चैव; D4.5.7 प्रस्थितान्प्रे ( D7 °नी ) क्ष्य चाप्येतान्. —<sup>b</sup>)  
B3 [ अ ] न्वयात्; Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 [ औ ] रसान्;  
T1.2 Cg [ अ ] न्वयात्; Cg as in text ( for [ अ ] न्वगात् ).  
—For 2, S1 N2 V1 B1.2.4 D1-3.6 M4 subst.; B3 subst.  
for 2<sup>cd</sup> only :

1159\* तौ प्रयातावभिप्रेक्ष्य भरद्वाजो महामुनिः ।

चित्रकूटस्य पन्नानमुपदेष्टुं प्रचक्रमे ।

राघव त्वमितो देशान्पश्यन्नावसथान्वहून् ।

[(1. 1) D2.3 अभिप्रेक्ष्य. S1 D6 प्रयातां रजनीं वी(D6 प्रे)क्ष्य  
( for the prior half ). D2.3 भारद्वाजो. —(1. 3) B1.2.4  
देशात्. V1 D1-3 M4 इतो देशाद्रागव त्वं ( for the prior half ).  
D2 वसन् ( for पश्यन् ). V1 आवसतान्; D6 आवसतान्. ]

—After 2, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

1160\* भरद्वाजो महातेजा रामं सत्यपराक्रमम् ।

गङ्गायमुनयोः संधिमासाद्य मनुजर्षमौ ।

कालिन्दीमनुगच्छतां नदीं पश्चान्सुखाश्रिताम् ।

[(1. 1) D5 [ 5 ] मितवेजा. —(1. 2) Dt1 आदाय ( for  
°साय ). D4.5.7 पुरपर्यनौ. —(1. 3) D5 अथ ( for अनु- ). G1  
नच्छेयां. D4.5.7 मुखौ शिवां; G1 मुखान्तां ( for मुखश्रिताम् ). ]

3 D4.5.7 om. 3<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) Dt1 Ct प्रतिश्रोतः समागतौ.  
—After 3<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; while  
D4.5.7 cont. after 1160\* :

1161\* तस्यास्तीर्थं प्रचरितं पुराणं प्रेक्ष्य राघव ।

[ Dm1 T2 Cm प्रचलितं. D5 तस्यास्तु तीर्थं त्वरितं; D5 तस्यास्तीर्थं  
त्वरितं ( sic ); D7 तस्या मुनीर्थं त्वरितं ( for the prior half ).  
Dt1 Dd1 Dm1 प्रकानं ( for पुराणं ). D4.5.7 प्राप्य ( for प्रेक्ष्य ).  
Dg1 D4.5.7 G3 M3 राघवौ; T3 M1 राघवं. ]

—<sup>d</sup>) Cr.t [ अं ] शुमतीं ( as in text ); Cm.g [ आं ] शु°.  
D4.7 तरतास्तु ( D4 °शु ) जलां नदीं. —For 3, S1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 subst. :

1162\* नातिदूरे समासाद्य तरेथा यमुनां नदीम् ।

कृत्वोदुपं ग्राहवती सा हि नित्यं महानदी ।

[(1. 1) N2 B1.2.4 तरेत्तं; B3 तरेतां; D6 तरेतां; M3 पक्षेथा  
( for तरेथा ). V1 तरेथां ( sic ) यमुनानदीं ( for the post.  
half ). —D3 read l. 2 twice. —(1. 2) B4 कृत्वोदुपं; D6  
कृत्वोदुपं; M3 महाहृदा. S1 B3 D1-3 ग्राहवती. ]

4 <sup>a</sup>) D4.5.7 तत्र ( for ततो ). —<sup>b</sup>) D5 सरितच्छदं.  
—<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 परी ( Dd1 °रि ) तं ( for विवृद्धं ). D4  
( after corr. sec. m. as in text ) वृक्षे. —For 4, S1 N2  
V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1163\* तस्या नद्याः परे पारे नातिदूरे महाद्रुमः ।

सत्याभियाचनः श्रीमाद्यग्रोघो हरितच्छदः ।

नानासत्त्वगणावासः श्याम इत्यभिबिभ्रुतः ।

[(1. 1) M4 ( after corr. sec. m. as above ) तास्याः.  
—(1. 2) S1 स चापि पावितः; N2 B2-4 D1.2 सत्याभियाचनः  
( D2 °नः ); D6 सत्यापि पावितः ( for सत्याभियाचनः ). —After  
l. 2, B3 ins. :

1163(A)\* स्थिरच्छाद्यो महावृक्षः सर्वेषां हितकारकः ।

—(1. 3) B1 कृतावासः; B4 D2 गुणावासः. B4 [ अ ] पि ( for  
[ अ ] पि- ). D2.3 [ अ ] भितः ( D3 °\* ) भुतः. ]

—Thereafter cont. :

1164\* सीतेयं तं नमस्कृत्य समन्यर्च्य च पादपम् ।

अभियाचेत कल्याणी वरं यदभिकाङ्क्षितम् ।



क्रोशमात्रं ततो गत्वा नीलं द्रक्ष्यथ काननम् ।  
पलाशवदरीमिश्रं राम वंशैश्च यामुनैः ॥ ५

स पन्थाश्चित्रकूटस्य गतः सुबहुशो मया ।  
रम्यो मार्दवयुक्तश्च वनदावैर्विवर्जितः ।

इति पन्थानमावेद्य महर्षिः स न्यवर्तत ॥ ६

[ (1. 1) Ś1 D6 सीतापि ( for सीतेयं ). V1 सं-; M4 ते ( for तं ). V1 D1.2 सुसंरक्ष्य; D3 सुसत्कृत्य; M4 समन्वयं ( for नमस्कृत्य ). M4 सुसत्कृत्य ( for समन्वयं ). — (1. 2) B3 अभियाचेत्तु. Ś1 D6 कल्याणं ( for °णी ). ];  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. after 4 :  
1165\* तस्मै सीताञ्जलिं कृत्वा प्रयुञ्जीताशिपः शिवाः ।  
समासाद्य च तं वृक्षं वसेद्वातिक्रमेत वा ।

[ (1. 1) D4.5.7 तस्य ( for तस्मै ). Dm1 शिवां. Dt1 Ct [आ]शिपां क्रियां. D4.5.7 व्य (D4 न्य; D5 नि)युञ्जीताशिपोषि वा (D5 च) ( for the post. half ). — (1. 2) T G1.2 M1 तु ( for च ). M2 [अ]तिक्रमेति ( sic ). D4.7 वसतां च व्रजेत्तरा; D5 वसित्वा प्रव्रजेद्भवान् ( for the post. half ). ]

5 °) B1 D1.7 द्रक्ष्यतः; Dt1 Dd1 Dm1 प्रेक्ष्य च. B1 illeg. for काननम्. — °) Dt1 Dd1 Dm1 शलकी- ( for पलाश- ). N2 V1 B D1-3 M4 -वंश- ( for -मिश्रं ). — °) D4.7 युतं; K (ed.) रम्यं ( for राम ). Ś1 N2 B D1-3.6 M4 -मधू (Ś1 N2 B4 D6 °धु)काश्रवना (B3 M4 °णा)युतं; V1 -मधूकाश्रवनायतं; Dt1 राम वन्यैश्च यामुनैः; G (ed.) मधुकाश्रवनाकुलं.

6 °) V1 गतं; Dd1 Dm1 यातः; D2 ततः ( for गतः ). M4 बह्वं ( for मया ). Dt1 T2 गतस्य बहुशो मया. — V1 D1.2 M4 om. 6°d. — °) M1 ( after corr. sec. m. ) रम्ये. Ś1 N2 B D3-7 चाश्रमयुक्तश्च. — °) Dt1 Dd1 Dm1 T G1.3 ( before corr. ) M2.3 दावै (T3 °वा [ sic ]; M3 °व)श्वैव; Cm.g as in text ( for वनदावैरु ). Dg1 च वज्रितः ( for विवर्जितः ). Ś1 N2 B D3-7 वनदावैश्च ( N2 B °वैः स; D3-3.7 °वैर्वि ) वज्रितः. — °) M3 इत्थं ( for इति ). Dt1 Dd1 Dm1 D4.7 G1 आदिश्य; D5 आश्रित्य ( for आवेद्य ). Dg1 Dt1 G1 संन्यवर्तत. Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 पन्थानमुपदिश्यैवं ( V1 D1.2 °दिश्यैवं; B3 D3 °दिश्यैवं ) भरद्वाजो न्य (D3 °भ्य)वर्तत. — After 6, Ś1 N2 B D4-7 ins. :

1166\* रामेण लक्ष्मणेनापि सीतया चाभिवादितः ।

[ B1 [अ]य ( for [अ]पि ). Ś1 सीतया चापि ( before corr. °पि च ) वदितः ( for the post. half ). D4.7 रामेण सीतया वा (D7 चा)पि लक्ष्मणेनाभिवादितः. ];  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1167\* अभिवाद्य तथेत्युक्त्वा रामेण विनिवर्तितः ।  
[ Dt1 विनिवर्जितः. ]

उपावृत्ते मुनौ तस्मिन्नामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
कृतपुण्याः स्म सौमित्रे मुनिर्धनोऽनुकम्पते ॥ ७  
इति तौ पुरुषव्याघ्रौ मन्त्रयित्वा मनस्विनौ ।  
सीतामेवाग्रतः कृत्वा कालिन्दीं जग्मतुर्नदीम् ॥ ८  
तौ काष्ठसंघाटमथो चक्रतुः सुमहाघ्नम् ।  
चकार लक्ष्मणाश्लिच्चा सीतायाः सुखसासनम् ॥ ९

7 °) D1 उपावृत्ते; D3 उपावर्ते; D6 तपावृत्तौ; G3 अपावृत्ते ( for उपावृत्ते ). — °) V1 सुपदं तदन्तरं; D1-3 स्वमाश्रमपदं ततः; M4 गत्वाध्वानं ततः परं. — V1 D1-3 M4 om. 7°-8°. — °) M3 तु ( for स्म ). Ś1 N2 B D4-7 कृतपुण्योस्मि सौमित्रे. — °) Ś1 N2 B D4-7 मानुकंपते; Dm1 नानुकंपते; T3 नो न कल्पते. B1.2.3 मुनिर्यदनुकंपते.

8 V1 D1-3 M4 om. 8°d ( cf. v.l. 7 ). — °) B2 reads तौ in marg. — °) D4.5.7 कथयंतौ ( for मन्त्रयित्वा ). Ś1 N2 B D6 कथयंतौ यश (B1 तप)स्विनौ. — °) V1 D1-3 M4 सीतासहायौ काकुत्स्थौ (M4 कालिन्दीं). — °) V1 सन्धानां; D1-3 M4 यमुनां ( for कालिन्दीं ). Ś1 N2 B D4-7 तदा ( for नदीम् ). — After 8, D2.4.5.7 ins.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. l. 3-4 only :

1168\* ते गत्वा किंचिदध्वानं ददृशुर्विमलां नदीम् ।  
दिश्यामंशुमतीं नाम शीघ्रतोयप्रवाहिनीम् ।  
अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रलोतोवहां नदीम् ।  
चिन्तामापेदिरे सर्वे नदीजलतिनीर्षवः ।  
ततोऽप्रवीह्यशरथिः सौमित्रिमपराजितम् । [ 5 ]  
दिश्या सरिदियं पुण्या यामुनो यत्र पर्वतः ।  
न त्वस्मिन्पुरुषावासं पश्यामि पुरुषर्षभ ।  
स त्वं कुरुष्व संघाटं सुखं येन तरेम वै ।  
स यीरः शासनं भ्रातुः सर्वमप्रतिकूलयन् ।  
निरीक्ष्य तद्वनं सर्वं गृहीत्वा सङ्गमुत्तमम् । [ 10 ]

[ (1. 1) D6 किंचिद्. D2 अध्वाने. — (1. 3) Dt1 शीघ्रलोतस्विनीं नदीं; T2 शीघ्रलोतसमापगां; G2 M1 शीघ्रलोतां महानदीं ( for the post. half ). D2.4.5.7 समासाद्य तु तां कीरो तरंगावर्तमालिनीं. — (1. 4) Dt1 Dd1 Dm1 सद्यो ( for सर्वे ). D2.4.5.7 -तिनीर्षवा. — (1. 5) D2 अपराजितं. — D2 om. l. 10. ]  
— Thereafter D2.4.5.7 cont. l. 2 of 1171\*.

9 °) Dg1 T1.2 G2 M1 तु; T3 स ( sic ); G1 च; G3 M3 तं ( for सु- ). — For 9°d, D2.4.5.7 subst. and read after 9°d :

1169\* बद्धा लताभिर्वेत्रैश्च सुसंबद्धं दृढं ततः ।  
प्रचक्रे काष्ठसंघाटं सौमित्रिविपुलं प्लवम् ।

[ (1. 1) D2 महा-; D5 शाल्वैर ( for बद्धा ). D2 चतुर्दंडं; D4.7 सुसंबद्ध-; D6 सुखं बद्धं. ]

तत्र श्रियमिवाचिन्त्यां रामो दाशरथिः प्रियाम् ।  
ईषत्संलज्जमानां तामध्वारोपयत प्लवम् ॥ १०  
ततः प्लवेनांशुमतीं शीघ्रगामूर्धिमालिनीम् ।

तीरजैर्बहुभिर्वृक्षैः संतेरुयमुनां नदीम् ॥ ११  
ते तीर्णाः प्लवमुत्सृज्य प्रस्थाय यमुनावनान् ।  
श्यामं न्यग्रोधमासेदुः शीतलं हरितच्छदम् ॥ १२

G. 2. 55. 15  
B. 2. 55. 33  
L. 2. 59. 15

—Then cont. :

1170\* कृत्वा च तं तदाचल्यो राघवाय महात्मने ।  
लक्ष्मणो लक्ष्मणोवेतो नदीं समवतारयन् ।

[(1. 2) D2.5 नथा, D2 समवतारितं; D4 °यत्; D3 °रितुं.]

—After 9<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G1.3 M2.3 ins.;  
D2.4.5.7 cont. l. 2 only after 1168\* :

1171\* शुक्रैर्बलैः समाक्रीणमुद्यरिश्च समावृतम् ।  
ततो वेतसशाखाश्च जम्बुशाखाश्च धीर्यवान् ।

[(1. 1) Dt1 वनैः (for वंशैः). —(1. 2) Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 T3 वेतसशाखाश्च; D2.4.5.7 वेतसशाखानां. D2.4.5.7 लतानां  
(D2 रलानां [sic]; D5 तालानां) चैव; T G1.3 जंबू (for  
जम्बुशाखाश्च).]

—°) Dm1 गत्वा; D7 छिन्ना (sic). —°) D2 सीतार्थ; D4.7  
वैदेह्याः (for सीतायाः).

10 G2 M1 om 10. —°) Dg1 D2.4.5.7 T2.3 G3 M3  
ततः (for तत्र). D5 श्रियमिवाचिन्त्या (sic). —°) N2 दशरथः  
(sic); M3 दाशरथि (sic). —°) Dd1 M2 ईषत्स. D2.4.5.7  
ईषत्संलज्जा (D2 °ज)मुद्यम्य (D7 °स्थाप्य). —°) D5 यमत्वा-  
रोपयत्प्लवं; D4.7 समारोपयत प्लवं; D5 समध्वारोपयत्प्लवं. —For  
9-10, S1 N2 V1 B D1.3.6 M4 subst. :

1172\* तत्र दक्षोडुपं काष्ठैर्बहुभिश्चापि तीरजैः ।  
सीतामारोपयांचक्रे रामस्तत्र स्वयं तदा ।  
परिगृह्य प्रियां बालां वेपमानां लतामिव ।  
सीतामारोप्य रामोऽपि लक्ष्मणश्चाप्यरोहताम् ।

[(1. 1) D3 दक्षोडुपं; D6 दक्षोऽपं. B1 काष्ठैर्. V1 \*\*\*वक्रतुः  
काष्ठैर् (for the prior half). V1 वेणुजैश्च; B3 रेणुभिर्; D6  
वारजैश्च (for वेणुभिर्). B1 चैव (for चापि). M4 transp.  
वेणुभिश्च and तीरजैः. —D6 om. (hapl.) l. 2-3. —(1. 2)  
V1 om. स्वयं तदा. —(1. 3) S1 (marg.) हृदा बालां; V1 श्रियं  
भार्या; D1.3 M4 प्रियां (D3 °वा) भार्या (for प्रियां बालां). S1  
कंपमानां; V1 M4 सज्जमानां; D1 सद्रुमां च; D3 सज्जमानां (for  
वेपमानां). —M4 om. l. 4. —(1. 4) D1 चापि रोहतां; D3  
चाप्यरोहतां. S1 लक्ष्मणं चाप्यरोहयत् (for the post. half). V1  
अधिरुह्य स्वयं रामो लक्ष्मणश्चाधिरोहतां.]

—After 10, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 T G M1-3 ins.;  
D1 ins. l. 5-10 only after 11<sup>ab</sup> :

1173\* पार्श्वे तत्र च वैदेह्या वसने भूषणानि च ।  
प्लवे कटिनकाञ्चं च रामश्चक्रे सहायुधैः ।  
भारोप्य सीतां प्रथमं संघाटे परिगृह्य तौ ।  
ततः प्रतेरतुर्यत्तौ वीरौ दशरथात्मजौ ।  
कालिन्दीमध्यमायाता सीता त्वेनामवन्दत ।

[5]

[ 299 ]

स्वतिष्ठे देवि तरामि त्वां पारयेन्ने पतिव्रतम् ।

यक्ष्ये त्वां गोसहस्रेण सुरावदशतेन च ।

स्वन्ति प्रस्थागते रामे पुरीमिध्वाकुपालिताम् ।

कालिन्दीमथ सीता तु याचमाना कृताञ्जलिः ।

तीरमेवाभिसंप्राप्ता दक्षिणं वरवर्णिनी । [10]

[(1. 1) Dg1 पार्श्वे. D2.4.7 तु तत्र; K (ed.) च तत्र (by  
transp.). D5 पार्श्वे तु तत्र. D2.4.5.7 वसनाम् (D7 °ना-). —(1.  
2) D7 नुवं (for प्लवे). D2.4.7 कटिनकाञ्चं चैव; D5 कटिनके  
छ (also क)त्वा (for कटिनकाञ्चं च). Dt1 समारोपितः; D2 सहायुधैः  
(for सहायुधैः). —(1. 3) D2 संघाटं; D4 om.; D3.7 संघाटे  
(for प्रथमं). Dg1 transp. सीतां and प्रथमं, M3 परिगृह्य. D4.7  
वै; G1 च (for तौ). D2 परितो ततः (for परिगृह्य तौ). —G3  
illeg. for l. 4-9. —(1. 4) Dm1 प्रचेरतुर्वत्तौ; D3 प्रयात तौ  
वीरौ; D4.7 प्रयततुर् (D7 °तौ) वीरौ; D5 प्रयततुर्वीरौ (for प्रतेर-  
तुर्वत्तौ). Dt1 प्रीतौ; D2.4.5.7 तदा (for वीरौ). —(1. 5) D1.2.4.5.7  
कालिन्दीमध्यमा (D4 °गात्) सीता तां नदीमिदमवन्वीत्. —(1. 6)  
Dm1 T G M3 स्वा. D1 पारा (र)य; G1 तारयेत्; M3 पारयन् (for  
पारयेत्). D4 च; D7 चैव (for मे). D1.2.7 M2 व्रतं पतिः (by  
transp.); D4 द्रुतं पतिः; D5 व्रतं प्रति; T3 G1 पतिव्रतं. —(1.  
7) T3 M2.3 स्वा. D1 यक्षे त्वक्षः; D2.4.5.7 यक्ष्ये (D7 °क्षे) त्वक्षि-  
(D5 °षि) (for यक्ष्ये त्वां गो-). D1.2.4.7 सुरावदशतेन; D5  
सुराभांशतेन; M2 सुरावदशतेन (meta.) (for °वदशतेन). G2  
सुरावदशतेन च (for the post. half). —(1. 8) D1.2.4.5.7  
प्रस्थागते वनाद्रागे (for the prior half). —(1. 9) D1.2.4.5.7  
कालिन्दीमथ तानेवनाशाय तु (D2.7 तु) कृताञ्जलिः. —(1. 10) Dd1  
Dm1 वरवर्णिनी.]

11 °) S1 N2 V1 B D1.3.6 M4 तेन (for ततः). S1 B2  
D6 प्लवेनाश्मवतीं; V1 D1 °नौघवतीं; B1.3 °नाशुमतीं; B4 D3  
M4 °नौघवतीं; D2.4.5.7 °नाशुमतीं (for °नाशुमतीं). —°)  
D2.4.5.7 तरंगावतंसकुलां. —After 11<sup>ab</sup>, D1 ins. l. 5-10  
of 1173\*. —°) S1 N2 B D6 गहनां; V1 ग्रहणां; D1.3  
ग्रहणां; M4 गहनेर् (for बहुभिर्). —°) N2 V1 B D1.3 M4  
तेरुस्ते (D3 °\*\* [om. hapl.]); D2 सज्जतां; D4.7 संतीर्य;  
T3 सुतेरुर् (for संतेरुर्). V1 यमुनावदीं.

12 °) S1 D6 संतीर्य; N2 संकीर्णः; V1 B D1.3 M4  
संतीर्णाः; Dt1 तेपु ते (for ते तीर्णाः). —°) S1 N2 V1 B  
D1.3.6 M4 प्रणम्य यमुनां नदीं (V1 D1.3 ततः); D2.4.5.7  
प्रजमुत्सु (D2.7 °म्मुः सु) महद्वनं. —After 12<sup>ab</sup>, D2.4.5.7  
ins :

1174\* यमुनावनमित्येवं स्यात् दृष्टिमनोहरम् ।

तदतीत्य वनं रम्यं नानाशङ्खनिनादितम् ।

दृढशुः पद्मगहनं तडागं बहुपुष्करम् ।

तत्र चास्वाद्य पानीयं मृणालान्पुष्कराणि च ।



G. 2. 55. 17  
B. 2. 55. 25  
L. 2. 59. 17

कौसल्यां चैव पश्येयं सुमित्रां च यशस्विनीम् ।

सुविश्रान्ताः पुनर्जन्मुखाङ्गनं शंसितव्रताः । [ 5 ]  
ततः प्रकृष्टमध्वानं गत्वा संकथया सुखम् ।

[ (1. 1) D<sub>4</sub> वानम् (for वनम्). — (1. 2) D<sub>4.7</sub> सर्व (for रम्यं). D<sub>5</sub> नानाकुलनिनादितं (for the post. half). — (1. 3) D<sub>4.7</sub> पद्मगंसीरं. — (1. 4) D<sub>2</sub> सत्यानि; D<sub>5</sub> संस्वाद्य (for चास्त्वाद्य). D<sub>2.5</sub> ऋणालं. — (1. 5) D<sub>5</sub> संविश्रान्ताः पुनर्जन्मुखाङ्गनं संशितव्रताः. — (1. 6) D<sub>2</sub> प्रकृतम्; D<sub>5</sub> प्रहृष्टम्. D<sub>2</sub> संकथया (meta.); D<sub>5</sub> संगतया. ]

—<sup>c</sup> D<sub>2</sub> आसेदः; D<sub>4.7</sub> आसाद्य (for आसेदुः). D<sub>4</sub> दृष्टुर; D<sub>7</sub> जहृपुर (for शीतलं). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> शी (N̄<sub>2</sub> D<sub>1</sub> सी) तच्छायं (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> च्छायां; D<sub>5</sub> छायां) समासेदुः (D<sub>1</sub> सीदुः) श्यामं (D<sub>3</sub> म) न्यग्रोधपादपं. — After 12, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1175\* न्यग्रोधं तमुपस्थाय वैदेही वाक्यमब्रवीत् ।  
नमस्तेऽस्तु महावृक्ष पारयेन्मे पतिर्वतम् ।

[ (1. 1) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>3</sub> त (Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> स) मुपागम्य; D<sub>4.7</sub> तदुपासाय; D<sub>5</sub> M<sub>2.3</sub> तमुपासाय. Dt<sub>1</sub> चाम्यवन्दत; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> लिदमब्रवीत् (for वाक्यम्). — After 1. 1, D<sub>5</sub> reads 13<sup>cd</sup> for the first time, repeating it in its proper place. — (1. 2) D<sub>2.4.5.7</sub> नमोस्तु ते; T<sub>2</sub> नमस्ते सु; T<sub>3</sub> नमस्ते तु (for नमस्तेऽस्तु). Dt<sub>1</sub> पतिर्वते; Dd<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> व्रतं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> व्रतं पतिः (by transp.); M<sub>2</sub> व्रतं पतिः; Cm as above. D<sub>2.5</sub> शिवो नो मव दर्शने; D<sub>4.7</sub> शिवं नस्तव दर्शने (for the post. half). ]

—D<sub>2.4.5.7</sub> cont. :

1176\* चतुर्दशसु वर्षेषु व्यतीतेषु वने सुखम् ।  
अयोध्यां सर्वसामग्र्यां प्रविशेम पुनः पुरीम् ।

—Thereafter D<sub>5</sub> cont. 1178\*.

13 M<sub>4</sub> om. 13<sup>ab</sup>. Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> transp. 13<sup>ab</sup> and 13<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> om.; D<sub>1.3.6</sub> अयि (for चैव). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> जीवन्ती; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> पश्येम (D<sub>2</sub> मः); Dd<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> पश्यामः; G<sub>1</sub> पश्यामि (for पश्येयं). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> मनस्विनी. Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> पश्ये (V<sub>1</sub> \*\*) यमिति मैथिली (B<sub>2</sub> मे मतिः); D<sub>2.4.5.7</sub> सर्वाश्र (D<sub>5</sub> पश्येयं) ज्ञा (D<sub>7</sub> जा) तिबांधवान्. — After 13<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> ins.; M<sub>4</sub> ins. l. 2 only after l. 1 of 1178\*.

1177\* ययाचे तं ततोऽन्येभ्यः द्रुमं सत्योपयाचनम् ।  
प्रदक्षिणमुपावृत्य ततस्तं प्रययुः पुनः ।

[ (1. 1) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> ययाचेदं; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ययाच तं; B<sub>1</sub> यया चेदं; B<sub>4</sub> ययाचैनं. V<sub>1</sub> तव \* \* त्य; D<sub>1.3</sub> ततश्चैत्य; D<sub>5</sub> श्रुत्ये (sic) (for ततोऽन्येभ्यः). N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> श्यामं; D<sub>3</sub> भुवं (for द्रुमं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> न्यग्रोधं सत्यया (D<sub>5</sub> वा) चनं (for the post. half). — (1. 2) D<sub>2.6</sub> उपावृत्त (sic). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तदा (for पुनः). D<sub>1.3</sub> ततस्ते (D<sub>5</sub> स्तं) तं ययुः भुमं (for the post. half). ]

इति सीताञ्जलिं कृत्वा पर्यगच्छद्वनस्पतिम् ॥ १३

—D<sub>5</sub> repeats here 13<sup>cd</sup> (cf. v.l. 1175\*). —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>5</sub> अर्चयित्वा च (N̄<sub>2</sub> B °थ) तं सीता; V<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub> (first time) M<sub>4</sub> तं सीताभ्यर्चयित्वाग्रे (D<sub>5</sub> °र्च्य यत्नेन); D<sub>2.4.5</sub> (second time).<sup>7</sup> इत्यंजलि (D<sub>4</sub> °लि) कृत्य (D<sub>2.5</sub> °त्वा) सीता; D<sub>3</sub> सीता तमर्चयित्वाग्रे. —<sup>d</sup> Dd<sub>1</sub> पर्यगच्छद्; T<sub>1.2</sub> प्रत्य°; Cv.r.m.g.k.t as in text (for पर्यगच्छद्). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> याचतेदं कृतांजलिः; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.5</sub> (first time).<sup>6</sup> M<sub>4</sub> ययाचेदं कृतांजलिः; D<sub>2.5</sub> (second time) तं ययाचे वनस्पतिं; D<sub>4.7</sub> ययाचे तां (D<sub>7</sub> तं) वनस्पतिं.

—After 13, Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> ins.; while D<sub>5</sub> cont. after 1176\* :

1178\* चिरं जीवतु मे वृद्धः श्वशुरः कोसलेश्वरः ।  
भर्ता मे देवराश्वैव जीवन्तु भरतादयः ।

[ M<sub>4</sub> om. l. 2. — (1. 2) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1.6</sub> देवराश्व. ]  
whereas D<sub>2.4.5.7</sub> ins. after 13 :

1179\* क्रोशमात्रं ततो गत्वा भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
प्रसन्नसलिलां दूराद्दृश्यमानां नदीम् ।

—D<sub>2.4.5.7</sub> cont.; while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 13 :

1180\* अवलोक्य ततः सीतामायाचन्तीमनिन्दिताम् ।  
दयितां च विधेयां च रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
सीतामादाय गच्छ त्वमग्रतो भरतानुज ।  
पृष्ठतोऽहं गमिष्यामि सायुधो द्विपदां वर ।  
यद्यत्फलं प्रार्थयते पुष्पं वा जनकात्मजा । [ 5 ]  
तत्तत्पदद्या वैदेह्या यत्रास्या रमते मनः ।  
गच्छतोस्तु तयोर्मध्ये बभूव जनकात्मजा ।  
मातंगयोर्मध्यगता शुभा नागवधूरिव ।  
एकैकं पादपं गुल्मं लतां वा पुष्पशालिनीम् ।  
अदृष्ट्वा पश्यन्ती रामं पप्रच्छ साबला । [ 10 ]  
रमणीयान्बहुविधान्पादपान्कुसुमोत्करान् ।  
सीतावचनसंरब्ध आनयामास लक्ष्मणः ।  
विचित्रवालुकजलां हंससारसनादिताम् ।  
रेमे जनकराजस्य सुता प्रेक्ष्य तदा नदीम् ।

[ (1. 1) D<sub>2.4.5.7</sub> तीरे तिष्ठन्तरपः; G<sub>1</sub> याचन्ती तामनिदितां; M<sub>1</sub> आधातीं तामनिदितां (for the post. half). — (1. 2) D<sub>2.4.5.7</sub> दयितं च विधेयं च (for the prior half). — (1. 3) D<sub>7</sub> अग्रतौ. Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> भरताग्रजः. ☞ Cv.m.g. : भरताग्रजेति बहुव्रीहिः ।; Cr : भरतानुजेति बहुव्रीहिः । ☞ — (1. 4) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ s ] नु- (for सः). Dd<sub>1</sub> सायुधो. D<sub>2.4.5.7</sub> धन्विनां वर (D<sub>5</sub> °रः) (for द्विपदां वर). — D<sub>2.4.5.7</sub> om. l. 5-6. — T<sub>3</sub> om. (hapl.). l. 6-7. — (1. 6) M<sub>3</sub> ततः (for तत्तत्). Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> प्रदद्याद्; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> प्रयच्छ. Dg<sub>1</sub> वैदेह्यै. G<sub>3</sub> यत्रास्या. — Dt<sub>1</sub> om. l. 7-8. — (1. 7) D<sub>2.4.5.7</sub> हि (for तु). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> बभौ च (for बभूव). — (1. 9) D<sub>5</sub> पुष्पशालिनी. — (1. 10) Dg<sub>1</sub> अदृष्ट्वा; Dt<sub>1</sub> °र्यः; Dd<sub>1</sub>

क्रोशमात्रं ततो गत्वा आतरौ रामलक्ष्मणौ ।  
बृहन्मेघ्यान्मृगान्हत्वा चेतुर्यमुनावने ॥ १४  
विहृत्य ते वह्निष्पूगनादिते

शुभे वने वारणवानरायुते ।  
समं नदीवप्रमुपेत्य समतं  
निवासमाजग्मुरदीनदर्शनाः ॥ १५

G. 2. 55. 20  
B. 2. 55. 33  
L. 2. 59. 20

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४९ ॥

Dm1 °रूपां; D2.4.7 °पूर्व; G M1 °पूर्वान्. M3 रामः प्रव्रज (for रामं पप्रच्छ). D2.4.5.7 जानकी (for सावला). —D2.4.5.7 om. l. 11. —(l. 11) M3 रमणीयः. Dm1 T2.3 G M1-3 कुतुबो-  
क्तान्; Ct °क्तान् (as above). —(l. 12) Dt1 नवनं. T3  
संरम्भम्. —(l. 13) G2 M1 विचित्रबाहुकां नीलां (for the  
prior half). —(l. 14) T1 moth-eaten for रेमे जनक. T3  
om. प्रेक्ष्य. M3 सदा (for तदा). K (ed.) transp. सुता and  
तदा.]

14 °) S1 N2 V1 B1.3.4 D1.3.6 M4 नीलमासाद्य तद्वनं;  
B2 नीलं वनमपश्यतां. —After 14<sup>ab</sup>, D2.4.5.7 ins. :

1181\* ददृशुर्मृगसंघातान्सलिलायमुपागतान् ।

[ D4.7 इहागतान्. ]

—°) S1 N2 V1 B D1.3.6 M4 हत्वा तत्र मृगं मेघ्यं (V1  
मघ्ये [meta.]); D2.4.5.7 तत्र हत्वा मृगान्कांश्चिद्. —<sup>d</sup>)  
S1 N2 B D6 स्ना (S1 D6 श्रु)त्वा त (B2 स)मुपमुज्य (S1  
°योज्य; B3 D6 °युज्य; B4 °हाय) च; V1 D1.3 M4 पक्त्वा  
सुक्त्वा च राघवौ; D2.4.5.7 विविके यमुनातटे. —After 14,  
D2.4.5.7 ins. :

1182\* श्रान्तामालोक्य वैदेहीं तत्र वासं प्रचकिरे ।

[ D2.5 वासं तत्रैव चकिरे (for the post. half). ]

15 °) D4.5.7 विगाह्य. Dm1 -कूज- (for -पूग-). D2.5.7  
-नादितं. —°) Dg1 T2.3 G2.3 M1.2 वानरवारणायुते (by

transp.); M3 वावरवारमायुते (sic). D4.5.7 शुभं वनं  
वानरवारणा (D5 °नरी)युतं. —°) T3 समुन्नदीवप्रम्. Dt1  
Dd1 Dm1 सत्वरं; Gg as in text (for समतं). —<sup>d</sup>) Dd1  
अदीनदर्शनः; D5 अदीनसत्वरः. —For 15, S1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 subst.; D5 ins. after 15 :

1183\* विहृत्य तस्मिन्बहुपक्षिनादिते  
वने ययेष्टं बहुयूयसेविते ।

ततो निवासार्थमुपाययुः शिवं

शुभं नदीतीरतटं समुच्छ्रितम् ।

[(l. 1) B3.4 विहृत्य. S1 (marg.) B1 D5 M4 -पक्ष-  
(for -पक्षि-). B1 -नादितो. —(l. 2) S1 D6 बहुसत्वरः; V1  
B2.4 D1-3.6 मृगयूय- D5 -पायते. —(l. 3) V1 सनं; B3 D1-3.6  
शुभं (for शिवं). —(l. 4) N2 B तटं (for तटं). V1  
समन्वितं; B4 D1 समुत्थितं. S1 D5.6 समुच्छ्रितं (D6 °स्थितं)  
द्रुमं (D3 वटं) (for तटं समुच्छ्रितम्).]

Colophon. —Sarga name : S1 N2 B D2.4-7 यमुना-  
तीर (N2 °पर; B3 °पार; D5 °\*\* )सि (B1 om.)वासः; V1  
D1 यमुनातीरगमनः; D2 यमुनातीरसिगमनः. —Sarga no.  
(figures, words or both) : B1.4 D3 om.; S1 59; N2  
D4 54; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D7 S 55; B2 44; B3 53;  
D1 111; D2.5 58; D5 56. —After colophon, D6  
concludes with रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः; G  
श्रीरामाय नमः.



G. 2. 56. I  
B. 2. 56. I  
L. 2. 60. I

अथ रात्र्यां व्यतीतायामवसुप्तमनन्तरम् ।  
प्रबोधयामास शनैर्लक्ष्मणं रघुनन्दनः ॥ १  
सौमित्रे शृणु वन्यानां वल्गु व्याहरतां स्वनम् ।  
संप्रतिष्ठामहे कालः प्रस्थानस्य परंतप ॥ २  
स सुप्तः समये आत्रा लक्ष्मणः प्रतिबोधितः ।  
जहौ निद्रां च तन्त्रीं च प्रसक्तं च पथि श्रमम् ॥ ३

## 50

☞ N<sub>1</sub> missing for Sarga 50 (cf. v.l. 1058\*).  
S<sub>1</sub> begins with अ; M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

1 °) B<sub>1</sub> अत्र (for अथ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रात्रौ (for रात्र्यां).  
T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> अतीतायाम्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> (m.) B D<sub>6</sub> सुख (B<sub>4</sub>  
°खं) सुप्तं; Dg<sub>1</sub> अनुसुप्तं; Cg as in text (for अव°). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
B D<sub>4.6.7</sub> श्रमालसं (B<sub>4</sub> °लुपं [sic]); V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> श्रमा-  
न्वितं (for अनन्तरम्). —<sup>e</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> बोधयामास शनैर्-  
—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> रघुपुंगवः (for °नन्दनः). —For 1°<sup>d</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1184\* राम उत्थापयामास लक्ष्मणं शनैर्लक्ष्मणम् ।

[S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> रामस्तु (for राम). V<sub>1</sub> कुलक्षेपः; M<sub>4</sub> तु शनैश्च  
(for शनैश्च). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> तथा (for तदा).]

2 B<sub>2</sub> om. 2°<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> खगानां  
शृणु सौमित्रे. —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> वल्गुं. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>4.6.7</sub> M<sub>4</sub>  
वने; D<sub>1-3.5</sub> वचः (for स्वनम्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.5.6</sub>  
M<sub>4</sub> भूयो; Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> G<sub>1</sub> कालं (for कालः). —After  
2°, D<sub>6</sub> ins.:

1185\* यदि लक्ष्मण रोचसे ।

न निद्राया ह्यहं (यं) कालः.

—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> यदि लक्ष्मण मन्यसे.

3 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> संसुप्तः; B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रसुप्तः; T<sub>3</sub> समस्तः  
(for स सुप्तः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> स (V<sub>1</sub> सं; B<sub>1.3</sub>  
D<sub>2.3.5.6</sub> तु) सुखं; B<sub>2</sub> सुमुखो; D<sub>1</sub> तु ततो (for समये). V<sub>1</sub>  
सीता; B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आत्रा. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> समये (for लक्ष्मणः). —<sup>c</sup>)  
Cg तन्त्रीं (as in text); Ct तन्त्री. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3-7</sub>  
M<sub>4</sub> क्लमं (D<sub>4.5.7</sub> श्रमं) चैव; B<sub>4</sub> \*\*चैव; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> च तन्त्रां च (for च तन्त्रीं च). D<sub>2</sub> निद्राश्रमं चैव. —<sup>d</sup>)  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> परिश्रमं (for पथि श्रमम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B  
D<sub>6</sub> तं चैवाध्व (D<sub>6</sub> °य) परिश्रमं; V<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> तथाध्वान् (D<sub>1</sub>  
°ध्वानं; D<sub>3</sub> °ध्यान) परिश्रमं; M<sub>4</sub> तं च यानपरिश्रमं.

4 °) G (ed.) अथ (for तत). S<sub>1</sub> सहसा; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सहिताः (for ते सर्वे). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
M<sub>4</sub> स्पृष्ट्वा च सलिलं शुचि (B<sub>2</sub> बहु). —After 4°<sup>b</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

तत उत्थाय ते सर्वे स्पृष्ट्वा नद्याः शिवं जलम् ।

पन्थानमृषिणोदिष्टं चित्रकूटस्य तं ययुः ॥ ४

ततः संप्रस्थितः काले रामः सौमित्रिणा सह ।

सीतां कमलपत्राक्षीमिदं वचनमब्रवीत् ॥ ५

आदीप्तानि वैदेहि सर्वतः पुष्पिताक्षगान् ।

स्वैः पुष्पैः किंशुकान्पश्य मालिनः शिशिरालये ॥ ६

1186\* उपास्य च शिवां संध्यां तत्रैवाभिप्रवृत्तिरे ।

[S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> शुभां (for शिवां). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> [अ]थ (for  
[अ]भि-).]

—<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> ऋषिभिर्बुधैः; K (ed.) ऋषिणादिष्टं. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub>  
संययुः (for तं ययुः). —For 4°<sup>d</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

1187\* चित्रकूटस्य पन्थानमासाद्य कृतनिश्चयाः ।

तत्र वासं समुद्दिश्य ययुः शीघ्रपराक्रमाः ।

[(1. 1) D<sub>6</sub> अध्यास्य (for आसाद्य). D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> कृतनिश्चयः.  
—(1. 2) D<sub>6</sub> ततो (for तत्र). D<sub>1.3</sub> ययौ; M<sub>4</sub> ततः (for ययुः).  
D<sub>1.3.6</sub> (before corr. as above) M<sub>4</sub> शीघ्रपराक्रमः.]

5 °) Dg<sub>1</sub> संप्रस्थिते. —For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

1188\* अचिरेण समासाद्य ततस्तं चित्रपादपम् ।

चित्रकूटवनं रामः सीतां वचनमब्रवीत् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B तच्च; D<sub>6</sub> तच्च (sic) (for तं). —(1.  
2) D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> चित्रकूटं ततो (for °कूटवनं).]

6 °) M<sub>3</sub> सुदीप्तान्. M<sub>1</sub> इह (for इव). D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub>  
M<sub>3</sub> वै (M<sub>3</sub> \* ) देही. —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> दुमान् (for नगान्).  
—<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> पश्यैः (corrupt) (for पुष्पैः). Dg<sub>1</sub> शिशुकान्.  
—Dg<sub>1</sub> reads 6°<sup>d</sup> in marg. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> मालिनः; M<sub>1</sub> मौलिनः;  
Cv °निनः; Cm.g.k.t as in text (for मालिनः). —For 6,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1189\* पश्यैतान्पुष्पितान्सीते मालिनीं सरितं प्रति ।

शिशिरालयदग्धान्हि प्रदीप्तानि च किंशुकान् ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> [आ]मान्; D<sub>6</sub> [अ]मून्; D<sub>7</sub> [इ]मान्  
(for [ए]मान्). D<sub>4</sub> om. (hapl.) पुष्पितान्. B<sub>4</sub> पश्याम पुष्पिते  
सीते (for the prior half). N<sub>2</sub> मालिनी (for मालिनी).  
—(1. 2) D<sub>6</sub> संदग्धान् (for दग्धान्हि). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5</sub>  
M<sub>4</sub> शिशिरालये विशालाक्षि (N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> च [B<sub>2.3</sub> तु] दीर्घाक्षि)  
(hypm.); D<sub>4.7</sub> शिशि (D<sub>7</sub> om. [hapl.] शि) रालये पद्माक्षि  
(for the prior half). D<sub>3</sub> इह (for इव).]

—Then all the above MSS. cont.:

पश्य भल्लातकान्फुल्लान्नैरनुपसेवितान् ।  
फलपत्रैरवनतान्नूनं शक्यामि जीवितुम् ॥ ७  
पश्य द्रोणप्रमाणानि लम्बमानानि लक्ष्मण ।  
मधूनि मधुकारीभिः संभृतानि नगे नगे ॥ ८  
एष क्रोशति नत्पूहस्तं शिखीं प्रतिकूजति ।

1190\* कर्णिकारवनं चापि पश्य मन्दाकिनीमनु ।  
दीपितं रुचिरैः पुष्पैः प्रदीप्तैः काञ्चनैरिव ।

[(1. 1) V1 D1-5.7 चाङ्; M4 चात्र (for चापि). —(1. 2) V1 D1.3 शोभितं; D5 दीपितैर्; D6 दीपितं (for दीपितं). N2 B3 रुचिरं, D4.5.7 M4 पुष्पैः (for पुष्पैः). D1.3 प्रदीप्तैः; D4 प्रदीप्तैः. B4 \* \* \* र् (for काञ्चनैर्).]

7 °) B3 भल्लातकान्; D1 भिल्लातकान् (hypm.); D6 भैल्ल°; T2.3 पल्ला°; G1 फुल्ला°; G3 फल्ला°; Cv भल्ल°; Cg.k as in text (for भल्लातकान्). S1 N2 V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3-7 T3 G2 M विल्वान्; D2 सीते (for फुल्लान्). —°) G1.3 उपनिषेवितान् (for अनुपसे°). S1 N2 V1 B D1-7 M4 पनसां (B3 °लासां)सित्तु (N2 B3.4 स्तिल; D7 खांडु) कांस्त्रां (D2.4.5.7 कानपि); G2 M1 वानरैरुपशोभितान्. —°) Dt1 Dd1 Dm1 फलपुष्पैर्. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 M2 Cv.r.t शक्यामि; Cm.g.k °मि (as in text). Dt1 जीवितं. —For 7°d, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1191\* फलभारानतांश्चैव तथान्यान्फलपादपान् ।

[B1.3.4 D3 फलभारानतांश्च; D4.7 फलभारनतैश्च. V1 D1-5.7 M4 [अ]पि (for [ए]व). S1 D6 शुभपादपान्. D4.5.7 वानरैश्च (D6 नरैश्च)पसेवितान् (for the post. half).]

—Then all cont.:

1192\* शक्यमत्र फलैरेव जीवितुं तनुनभ्यसे ।  
अहो स्वर्गोपमं प्राप्ताश्चित्रकूटमिमं वयम् ।

[(1. 1) D4.5.7 एभिः (for अत्र). D6 एवं (for एव). N2 जीवितं. —(1. 2) V1 चित्रकूटवनं; D4.7 चित्रकूटनिदं. N2 B3 वनं; D4 शुभं (for वयम्).]

8 °) D1 यस्य (for पश्य). B3 लोलप्रणामानि (meta.). —°) D1 लंबमानि च लक्ष्मणः (sic). —°) S1 B3 D6 M4 चितानि; N2 B1.2.4 चित्राणि (for मधूनि). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 चित्रकूटस्मिन्; D4.5.7 मधुमासेस्मिन् (for मधुकारीभिः). —°) D1 संभृतानि; D6 संपूर्णानि; T3 सुभृतानि (for संभृतानि). D1 नगे वने; D2.3 नगोत्तमे (D3 नैः) (for नगे नगे). S1 N2 B1-3 D6 M4 मधूनि मधुपैः स्वैः; B4 न व्युहानि मधुवतैः.

9 °) S1 N2 V1 B D1-7 M4 असौ (D4.5.7 एष) कूजति; Dm1 एवं क्रोशति. S1 N2 V1 B Dg1 Dd1 Dm1 D1-7 दत्पूहस; Cm.g as in text (for न°). —After 9°d, S1 N2 V1 B D1-7 M4 ins.:

रमणीये वनोद्देशे पुष्पसंस्तरसंकटे ॥ ९  
मातंगयूथानुसृतं पक्षिसंघानुनादितम् ।  
चित्रकूटमिमं पश्य प्रवृद्धशिखरं गिरिम् ॥ १०  
ततस्तौ पादचारेण गच्छन्तौ सह सीतया ।  
रम्यमासेदतुः शैलं चित्रकूटं मनोरमम् ॥ ११

G. 2. 56. 18  
B. 2. 56. 12  
L. 2. 60. 18

1193\* तं चोपहसतीवायं कूजन्तं जलकुल्लुटः ।  
परपुष्टरुतं श्रुत्वा गायन्त इव कानने ।  
अमरा विचरन्त्येते पुष्पपानकलस्वनाः ।

[(1. 1) S1 D6 कूजन्तं; D4.5.7 कूजन्तं (for कूजन्तं). N2 (m. also as above) B1 जलकुल्लुटः; D1.2.5 जलकुल्लुटः. —(1. 2) D4.7 ज्ञात्वा (for श्रुत्वा). N2 reads इव in marg. D4.5.7 नानातरुणेषु वै (D4 च) (for the post. half). —D4.5.7 om. from l. 3 up to st. 10. —(1. 3) M4 पुष्पाहारकल° (for the post. half).] —°d) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 पश्य मंदाकिनीतीरे कुसुमप्रकरैः प्रिये. —After 9, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ins.:

1194\* रचितानीव सुश्रोणि शयनानि द्रुमे द्रुमे ।  
शिलातलानि चेमानि विमलानि शुचिस्मिते ।  
लतावितानैश्छन्नानि पश्य रम्याणि भामिनि ।

[(1. 1) S1 D6 वितानानीव सुश्रोणि (for the prior half). V1 om. शयनानि. D3 om. (hapl.) second द्रुमे. —(1. 2) S1 D6 नीलानि; B4 चैमानि (for चेमानि). N2 विपुलानि; V1 D1-3 विशालानि (for विनलानि). —(1. 3) N2 B2 D1 लतावितानश्च (D1 °नैश्च); B1.3.4 लतावितानश्च; M4 लताप्रतानिश्च. S1 D6 लतावृक्षाश्रितानीह (for the prior half). N2 V1 B भामिनि (for °मिनि).]

10 D4.5.7 om. 10 (cf. v.l. 9). —°) G2 M1 बहुमूलफलं पश्य. —For 10, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1195\* मातंगयूथनिचिते नानाविहगनादिते ।  
नानासुगणगणकीर्णे शैलेऽस्मिन्नन्यकानने ।

[(1. 1) S1 न्यूथविचिते; V1 D1.3 M4 न्यूथानुसृते; D2 न्यूथानुसृते. B4 नादिते (sic); D3 नादिते (sic) (for नादिते). —(1. 2) V1 D1.2 द्रुमसमाकीर्णे; M4 द्रुमलताकीर्णे. ] —Thereafter all the above MSS. (except D3) cont.; while D4.5.7 ins. after l. 2 of 1193\* (owing to omission):

1196\* वैदेहि विचरिष्यामः सुखमत्र वयं प्रिये ।  
इह प्राप्यसि वैदेहि मया सह रतिं शुभात् ।

[(1. 1) B4 विहरिष्यामः. D4.5.7 प्रिये वयं (by transp.). —(1. 2) S1 D4-7 परं रतिं (S1 D6 गतिं); V1 D1 M4 रतिं परं; D3 रतिं प्रिये (for रतिं शुभात्).]

11 °) G2 M1 सीतया सह (by transp.). —For 11, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:



G. 2. 56. 19  
B. 2. 56. 13  
L. 2. 60. 19

तं तु पर्वतमासाद्य नानापक्षिगणायुतम् ।  
अयं वासो भवेत्तावदत्र सौम्य रमेमहि ॥ १२  
लक्ष्मणानय दारूणि दृढानि च वराणि च ।  
कुरुष्ववावसथं सौम्य वासे मेऽभिरतं मनः ॥ १३

1197\* अवेक्षमाणा एवं ते रम्यां मन्दाकिनीं नदीम् ।  
चित्रकूटं समाजग्मुर्नानाकुसुमितद्रुमम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अवेक्षमाणा. V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> इत्येवं  
वीक्ष्य (D<sub>4.5.7</sub> पश्य) माणास्ते (for the prior half). —(1. 2)  
M<sub>4</sub> समसेदुर (for समाजग्मुर्). B<sub>1</sub> नानाकुसुमितं द्रुमं; D<sub>3</sub> नाना-  
कुसुममन्वितं (for the post. half).]

12 °) G<sub>1</sub> -पक्षिगणैर्युतं. —After 12<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1198\* बहुमूलफलं रम्यं संपन्नसरसोदकम् ।  
मनोज्ञोऽयं गिरिः सौम्य नानाद्रुमलतायुतः ।  
बहुमूलफलो रम्यः स्वाजीवः प्रतिभाति मे ।  
मुनयश्च महात्मानो वसन्त्यस्मिन्शिलोच्चये ।

[(1. 1) G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> संपन्नसरसो (G<sub>1</sub> °रसो) दकं; K (ed.)  
संपन्नं सरसोदकं (for the post. half). —After 1. 1, G<sub>1</sub> ins. :

1198(A)\* चित्रकूटं हि संपन्नसरो लक्ष्मणमववीत् ।

—(1. 3) M<sub>1</sub> (before corr.) बाहुमूलफलो. M<sub>3</sub> मां (for मे).  
—(1. 4) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> महाभाग (for °मानो).]

—°) Dt<sub>1</sub> तात (for तावद्). —°) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
वयमत्र (for अत्र सौम्य). Dg<sub>1</sub> रमामहे; Dt<sub>1</sub> वसेमहि. —For  
12, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1199\* तस्य शैलस्य पादे तु विविक्ते सलिलावृते ।  
आश्रमं चक्रुर्वीरौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।

[(1. 1) D<sub>4.5.7</sub> पाशै (for पादे). V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> [S]थ;  
D<sub>2.3</sub> च (for तु). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> विविक्ते सलिलायुते; B<sub>1</sub> विभक्ते  
सलिलावृते; B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> विविक्तसलिलावृते; D<sub>2</sub> विविक्ते च सिलायुते; D<sub>4.7</sub>  
विचित्रकुसुमायुते; D<sub>5</sub> विचित्रसलिलायुते (for the post. half).  
—(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चाह (for वीरौ). N<sub>2</sub> marg.; B<sub>2</sub> विविक्तौ;  
D<sub>1</sub> om. (hapl.) (for भ्रातरौ).]

—After 12, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1200\* इति सीता च रामश्च लक्ष्मणश्च कृताञ्जलिः ।  
अभिगम्याश्रमं सर्वे वाल्मीकिमभिवादयन् ।  
तान्महर्षिः प्रमुदितः पूजयामास धर्मवित् ।  
आस्यतामिति चोवाच स्वागतं तं निवेद्य च ।  
ततोऽब्रवीन्महाबाहुर्लक्ष्मणं लक्ष्मणाग्रजः । [5]  
सनिवेद्य यथान्यायमात्मानमृषये प्रभुः ।

[(1. 1) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> महामतिः (for कृताञ्जलिः). —(1. 2)  
Dm<sub>1</sub> [अ]ग्रये (for °नं). —(1. 4) M<sub>2</sub> होवाच. Dm<sub>1</sub> ते;  
T<sub>1</sub> च; K (ed.) तु (for तं). G<sub>3</sub> निशाम्य (for निवेद्य).  
—After 1. 4, Dm<sub>1</sub> ins. :

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सौमित्रिर्विविधान्दुमान् ।  
आजहार ततश्चक्रे पर्णशालामरिंदमः ॥ १४  
शुश्रूषमाणमेकाग्रमिदं वचनमब्रवीत् ।  
एणेयं मांसमाहृत्य शालां यक्ष्यामहे वयम् ॥ १५

1200(A)\* राघवं प्रीतिसंयुक्तमिदं वचनमब्रवीत् ।

ज्ञातं मया रघुश्रेष्ठ त्वदागमनकारणम् ।

अत्र वाससृष्टीणां च सकाशे रोचय प्रभो ।

इति तेन समाज्ञप्तः प्रीयमाणो महारथः ।

तथेति प्रतिजग्राह ऋषिणोक्तं कृताञ्जलिः । [5]

—(1. 5) G<sub>1</sub> महातेजः; M<sub>3</sub> महाबाहुः. T<sub>3</sub> लक्ष्मणाग्रतः.]

13 D<sub>5</sub> om. 13. —°) G<sub>1</sub> वराणि च दृढानि च (by  
transp.). —°) G<sub>1</sub> कुरुष्ववावसथा( न्). —°) T<sub>3</sub> वासा; G<sub>3</sub>  
वासो. G<sub>1</sub> वसेमामिमत्तं मनः. —For 13, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-4.6.7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1201\* गजभद्रान्युपादाय दारूण्युपवनान्तरात् ।  
लतावितानवद्धे द्वे चक्रतुः सद्ने पृथक् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>4.6.7</sub> [उ]पाहृत्य; B<sub>4</sub> °हृत्य (for °दाय).  
V<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> M<sub>4</sub> [अ]थ (for [उ]प-). —(1. 2) N<sub>2</sub> लतावनद्धे  
च ततश्च; V<sub>1</sub> °लव्ये द्वे; B<sub>2</sub> °वंधे तु; B<sub>3.4</sub> D<sub>1.4</sub> लतावितानवद्धे द्वे  
(B<sub>3</sub> च); D<sub>2.3</sub> °नद्धे द्वे; M<sub>4</sub> लताप्रताननद्धे द्वे (for the prior  
half). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चक्रतुः शयने; V<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> शरणे चक्रतुः; B<sub>1.4</sub> M<sub>4</sub>  
चक्रतुः शरणे. D<sub>7</sub> प्रतानवद्धे द्वे शरणे (णे) चक्रतुस्तौ पृथक्. (subm.)]

14 °) T<sub>2.3</sub> सौमित्रीन् (sic). —For 14, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1202\* वृक्षपर्णैश्च बहुभिश्छाद्यामासनुस्ततः ।  
ते पर्णशाले कृत्वाथ शोषयामास लक्ष्मणः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> वृ (V<sub>1</sub> व) हस्तिस्तौ; D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> महर्षिश्च  
(M<sub>4</sub> °स्तौ) (for च बहुभिश्च). B<sub>4</sub> छाद्यामास लक्ष्मणः (for the  
post. half). —(1. 2) B<sub>1</sub> तु; D<sub>5</sub> च (for [अ]थ).]

—Then all cont. :

1203\* मृदोपलेपनं चक्रे वैदेही तनुमध्यमा ।

[B<sub>4</sub> मृदोपलेपनं; D<sub>3</sub> मृदूपलेपनं.]

—After 14, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1204\* तां निष्ठितां वद्धकटां दृष्ट्वा रामः सुदर्शनात् ।

[Dg<sub>1</sub> निविष्टां (for निष्ठितां). T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> निष्ठितावद्धकटां. Cm.t.  
वद्धकटां वद्धकटायात् । छान्दसो वर्णलोपः । G<sub>1</sub> सुदर्शनात्.]

15 For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1205\* कृत्वाश्रमपदं रामस्ततो लक्ष्मणमब्रवीत् ।

सृगमाहृत्य सौमित्रे चरं श्रपय माचिरम् ।

तेन यष्टुमिहेच्छामि चरुणाश्रमदेवताः ।

[(1. 1) D<sub>4.5.7</sub> दृष्ट्वाश्रमपदे (D<sub>5</sub> °दं). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>  
आहृत्य; N<sub>2</sub> आहृत्य (for आहृत्य). D<sub>2</sub> रिवं (meta.) (for

स लक्ष्मणः कृष्णमृगं हत्वा मेध्यं प्रतापवान् ।  
अथ चिक्षेप सौमित्रिः समिद्धे जातवेदसि ॥ १६  
तं तु पक्वं समाज्ञाय निष्टप्तं छिन्नशोणितम् ।  
लक्ष्मणः पुरुषन्याग्रमथ राघवमब्रवीत् ॥ १७

अयं कृष्णः समाप्ताङ्गः शृतः कृष्णमृगो यथा ।  
देवता देवसंकाश यजस्व कुशलो ह्यसि ॥ १८  
रामः स्नात्वा तु नियतो गुणवाङ्मप्यकोविदः ।  
पापसंशमनं रामश्चकार बलिमुत्तमम् ॥ १९

G. 2. 56. 29  
B. 2. 56. 32  
L. 2. 60. 29

चिन्म). —(1. 3) S1 B3 D3.5 वरु ( B3 लक्ष्म ) पाश्र्वनदेवताः ( for the post. half ). ]

—After 15, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1206\* कर्तव्यं वास्तुशमनं सौमित्रे चिरजीविभिः ।  
मृगं हत्वानय क्षिप्रं लक्ष्मणेह सुभेक्षण ।  
कर्तव्यः शास्त्रदृष्टो हि विधिधर्ममनुसर ।  
भ्रातुर्वचनमाज्ञाय लक्ष्मणः परवीरहा ।  
चकार च यथोक्तं स तं रामः पुनरब्रवीत् । [ 5 ]  
ऐणेयं श्रपयस्वैतच्छालां यक्ष्यामहे वयम् ।  
त्वर सौम्य मुहूर्तोऽयं ध्रुवश्च दिवसो ह्ययम् ।

[ (1. 1) T2 G1.2 M1 विरवासिभिः; Cg.t as above ( for °जीविभिः ). —(1. 3) T2 वा; T3 om. ( subm. ) ( for हि ).  
T2 विधिधर्मम्. Dg1 Dm1 T2 M2 ( before corr. ) अनुसरन्;  
Cm.g.k as above. —(1. 4) T3 M3 आत्माय ( for आज्ञाय ).  
—(1. 5) Dd1 हि ( for स ). K(ed.) स यथोक्तं च. G1 रामं  
( sic ). —(1. 6) Dg1 श्रपयस्वाच. —(1. 7) G1 ध्रुवं. K(ed.)  
[ 5 ] पि ( for हि ). G1.2 [ अ ] हं ( for [ अ ] यम् ). ]

16 For 16, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1207\* इत्युक्तो लक्ष्मणो भ्रात्रा हत्वा कृष्णमृगं वनात् ।  
आहृत्य जनयित्वाग्निं श्रपयामास संस्कृतम् ।

[ (1. 1) B1 D3 भ्राता. D3 सह ( for हत्वा ). S1 D4-7 वने  
( for वनात् ). —(1. 2) B3 आहृत्य ( for आहृत्य ). S1 D4.6.7  
जातयित्वा; N2 B2-4 जवा ( B2.3 जव ) ल° ( for जनयित्वा ). D3 जन-  
\*ग्निः. S1 D1.4-7 तं चरं ( for संस्कृतम् ). D2 श्रपयामास ( sic )  
संस्कृतं ( for the post. half ). ]

17 °) Dd1 तत् ( for तं ). T1 स विज्ञाय ( for समा° ).  
—°) T2 छिन्नशोभितं; G1 छब् ( for °शोणितम् ). —For  
17, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1208\* तं मृगं संस्कृतं कृत्वा सुनिष्टप्तं च लक्ष्मणः ।  
उवाच राममभ्येक्ष्य कृताञ्जलिरेदं वचः ।

[ (1. 1) M4 मृत् ( for मृगं ). N2 B3 अपितं; V1 B2 D3  
सुभितं; B1.4 D1-3 M4 सुशतं ( for संस्कृतं ). S1 D4.6.7 सुष्टु  
पक्वं; N2 B3 °स्तप्तं; B4 सुनिष्ट ( subm. ); D3 सुनिष्टप्तं ( sic );  
M4 सुनिष्ट ( for सुनिष्टप्तं ). —(1. 2) N2 कृताञ्जलिम्. ]

18 °) Dd1 Ct सर्वः ( for कृष्णः ). Dd1 Dm1 M1  
( inf. lin. sec. m. also ) समस्ताङ्गः; T3 समाप्ता च ( for  
समाप्ताङ्गः ). —°) Dd1 Dd1 Dm1 श्रितः ( for शृतः ). Dd1  
मया; Cm.g as in text ( for यथा ). —°) Dg1 Dd1 Dm1  
T3 G M1 देवतां. —For 18, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1209\* आज्ञया ते मयाहृत्य शृतः कृष्णमृगो वनात् ।  
यदुमर्हसि तेन त्वं देवता अभिकाङ्क्षिताः ।

[ (1. 1) V1 वचनात् ( for आज्ञया ). B3 मयाहृत्य; D4.7  
समा° ( for मयाहृत्य ). B2 D3 श्रितः; D3 शृतः; D4.7 श्रितं ( for  
शृतः ). S1 B3 कृष्णो मृगो; D4.7 कृष्णं मृगं ( D7 शृतं [ sic ] )  
( for कृष्णमृगो ). —(1. 2) D7 येन ( for तेन ). V1 अपि  
काङ्क्षिताः; D1-3.7 M4 ह्यनि° ].

19 °) G1 [ अ ] थ ( for तु ). —°) Dd1 जपकोविदः.  
—After 19<sup>ab</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1210\* संप्रहेणाकरोत्सर्वान्मन्त्रान्नावसानिकान् ।  
इष्ट्वा देवगणान्सर्वान्विवेक्षावसथं शुचिः ।  
बभूव च मनोह्लादो रामस्यामिततेजसः ।  
वैश्वदेवबलिं कृत्वा रौद्रं वैष्णवमेव च ।  
वास्तुसंशमनीयानि मङ्गलानि प्रवर्तयन् । [ 5 ]  
जपं च न्यायतः कृत्वा स्नात्वा नद्यां यथाविधि ।

[ (1. 1) Dd1 विप्रहेण ( for संप्र° ). —(1. 2) Dd1 इष्ट्वा  
( for इष्ट्वा ). Dm1 T1.2 G1 M2 वसति; G2 M1 सदनं ( for  
[ आ ] वसथं ). G2 शुचिः. —(1. 3) G2 वचनोह्लादो ( for च  
मनो° ). —(1. 5) M3 वास्तव्य ( for वास्तुसं- ). T3 G3 बभूवसं  
( meta. ) मनीयानि. —(1. 6) Dg1 जपं ( for जपं ). ]  
—For 19, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1211\* इत्युक्तो राघवः स्नात्वा जप्त्वा च विधिवत्तदा ।  
इध्माग्निं मन्त्रवत्तत्र ततस्तनुदुषे हविः ।  
हविर्हुत्वा च देवेभ्यः पितृभ्यस्तद्वनन्तरम् ।  
निर्ववाप पवित्रेषु निवापं सज्जलाञ्जलिम् ।  
न्युप्य चैव निवापं तं भूतेभ्योऽपि विधानतः । [ 5 ]  
चकार बलिनिर्वापं राघवस्तद्वनन्तरम् ।

[ (1. 2) S1 इध्माग्निः; N2 M4 इध्माग्निः; B1.2 हुत्वाग्निः; B4 कृत्वाग्निः;  
D1.3.6 इध्माग्निः ( for इध्माग्निः ). B1 विधिवत्तत्र; D4.7 संमृतं कृत्वा;  
D5 मन्त्रतः कृत्वा ( for मन्त्रवत्तत्र ). S1 V1 B4 D1.6 तु; M4 तं ( for  
तत् ). B2 जुहुते हविरुत्तमं ( for the post. half ). —(1. 3)  
D4.5.7 निवेष्ट ( for हुत्वा च ). B1 सर्वेभ्यः; D4 पितृभ्यः ( sic )  
( for पितृभ्यः ). B2 च तदन्तरं. N2 B3 हविर्देवा च विधिवदेवेभ्यः  
स्तदन्तरं. —After 1. 3, D2 reads ( erroneously ) l. 1-2  
only of 1212\*. —B4 om. ( hapl. ) l. 4-6. —(1. 4)  
B1 विविधाय; B2 निर्ववाप; D1.3 M4 निर्ववाप ( for निर्ववाप ).  
D3 पवित्रः; D3 पवित्रेण ( for पवित्रेषु ). V1 D2.3.6 निर्वापं. V1  
च जलाञ्जलिः; D1 M4 सज्जलाञ्जलिः; D2.4.7 सज्जलाञ्जलिः. N2 B3  
( also as above [ var. ] निर्ववाप ) निवाप स पवित्रेषु निवापं  
सज्जलं बलि. —(1. 5) V1 D1-4.7 निर्वापं ( D1.3 °वा ) न्युप्य च; B3  
न्युपधाव ( for न्युप्य चैव ). D2 निर्वापं; D4 निर्वापं ( sic ) ( for



G. 2. 56. 32  
B. 2. 56. 34  
L. 2. 60. 32

तां वृक्षपर्णच्छदनां मनोज्ञां  
यथाप्रदेशं सुकृतां निवाताम् ।  
वासाय सर्वे विविशुः समेताः  
सभां यथा देवगणाः सुधर्मा ॥ २०  
अनेकनानामृगपक्षिसंकुले  
विचित्रपुष्पस्तवकैर्द्रुमैर्युते ।

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥

वनोत्तमे व्यालमृगानुनादिते  
तदा विजहुः सुसुखं जितेन्द्रियाः ॥ २१  
सुरस्यमासाद्य तु चित्रकूटं  
नदीं च तां माल्यवतीं सुतीर्थाम् ।  
ननन्द हृष्टो मृगपक्षिजुष्टां  
जहौ च दुःखं पुरविप्रवासात् ॥ २२

निवापं). B२ तु (for तं). M६ निवापं च निवाप्यते (for the prior half). D३ विधानलः (sic) (for विधानतः). D३ निर्वाप्यैव च निर्वापं भूतेभ्यो विधिना ततः. —B४ om. l. 6. ]  
—Thereafter Ś1 Ñ2 V1 B D1.3-7 M६ cont.; D२ ins. l. 1-2 only after l. 3 of 1211\* :

1212\* लक्ष्मणेन सह आत्रा हुतशेषं ततः स्वयम् ।  
उपविश्योपयुयुजे हृते पर्णपुटे शुचौ ।  
परिविव्य च सीतापि तावुभौ भर्तृदेवरौ ।  
एकान्तं समुपागम्य ततः शेषमुपाददे ।

[(1. 2) D४.7 उपविश्योपयुयुजे (for the prior half). V1 D1.3-5.7 कृत्वा; B४ हृते (for हुते). Ś1 D३.६ M६ शुभे; D1 शुचि; D४.7 शुभं (for शुचौ). D३ कृत्वार्षणशुचौ पुटे (sic) (for the post. half). —(1. 3) Ś1 B४ D६ परिविव्य; V1 परिध्वज्य; D३ परिविव्य (for °विष्य). B४ [ इ ]ति; D६ च (for [ अ ]पि). B1 रामलक्ष्मणौ (for भर्तृदेवरौ). —(1. 4) V1 D४.7 M६ एकांत. V1 D1.3-5.7 M६ उपविश्येका (for समुपागम्य). V1 D३ M६ तयोः (for ततः). V1 उपादयेत्. ]  
while Dg1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; Dt1 ins. l. 1-2 only after 19 :

1213\* वेदिस्थलविधानानि चैत्यान्यायतनानि च ।  
आश्रमस्यानुरूपानि स्थापयामास राघवः ।  
वन्यैर्माल्यैः फलेर्मूलैः पक्वैर्मांसैर्यथाविधि ।  
अद्विजपैश्च वेदोक्तैर्देवैश्च ससमिद्गुणैः ।  
तौ तर्पयित्वा भूतानि राघवौ सह सीतया । [5]  
तदा विविशतुः शालां सुशुभां शुभलक्ष्णौ ।

[(1. 1) T३ वेधितलः; M३ °स्थली (for वेदिस्थल-). —(1. 3) Dg1 अन्यैर (for वन्यैर). M३ मालैः (for माल्यैः). Dg1 मक्ष्यैर (for पक्वैर). —(1. 4) T1 G३ ससमिद्विशैः; T३ ससमिद्गुणैः. —(1. 5) M३ transp. राघवौ and सीतया. —(1. 6) G३ शालां (for शालां). Dm1 सुशुभां; M३ सुशुभां (for सुशुभां). G1 शुभदर्शनाः; G३ M1 °णां (for शुभलक्ष्णौ). ]

20 °) D४.7 वृक्षपर्णच्छदनां. —°) D४.7 यथाप्रदेशां. T३ निवेतां (sic); M३ निवास्तां (sic). —°) D7 समेतां.

21 °) Dm1 M३ नानाविधः; T३ नानायुध- (for नानासूत्र-). —°) M३ विचित्रपुष्पैः. Dd1 Dm1 स्तवकः; M३ -[ जा ]स्तवकैः. T३ om. द्रुमैः. D४.६.७ विचित्रपुष्पस्तवकोप-

शोभिते. —°) D४.६.७ नगोत्तमे (for वनोत्तमे). —°) T३ तथा (for तदा). M३ सुसुखं (for सुसुखं). —For 20-21, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.६ M६ subst. :

1214\* अनेकनानाविधपक्षिनादिते  
विचित्रपुष्पस्तवकोपशोभिते ।  
नगोत्तमे तत्र निवासमेयिवां-  
स्तुतोप रामः सहलक्ष्मणस्तदा ।

[(1. 1) D२ lacuna up to पक्षि. Ś1 नानाविधि-. B1 D1 -यक्ष- (for -पक्षि-). D३ -परिते (for -नादिते). —(1. 2) V1 -यक्ष- (for -पुष्प-). —(1. 3) D३ विकासम् (for निवा°). Ñ2 B1.३.६ D३ ईयिवांस; V1 एयवास् (sic). D1 निवा (व) सतस्तदा. ]

22 °) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M६ तं रम्यम्; T1 damaged (for सुरस्यम्). T३ moth-eaten for च तु चि. Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.६ हि; M३.४ वि- (for तु). —°) M३ माल्यलतां. Dg1 सतीर्थाः; D४.७ सुरस्यं (for सुतीर्थाम्). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.६ M६ तां (D६ तं) चैव पुण्यां सरितं (B1 °तः) सु (D३ स) तीर्था (B४ °र्थ). —°) Dm1 T३.३ G३ M1 रामो; M३ दद्याः; Gt. as in text (for हृष्टो). —°) T३ पुन (sic) (for पुर-). —For 22°°, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.६ M६ subst. :

1215\* मन्दाकिनीं पुष्पफलाढ्यतीरां  
दुःखं जहृस्तेऽथ विवासमूलम् ।

[(1. 1) D२.३ पुष्पफलाढ्यतीरां. —(1. 2) Ś1 D६ ते वनवासमूलं; V1 D1-3 M६ पुरविप्रवासजं (D1 °जां) (for तेऽथ विवासमूलम्). ]  
while D४.६.७ subst. :

1216\* वनं च दद्या मृगपक्षिजुष्टं  
दुःखं जहृ राज्यविवासमूलम् ।  
[(1. 2) D३ जहृऽवरं राज्यविनाशमूलं. ]

Colophon. —Sarga name : Ś1 Ñ2 V1 B1.३ D४.६.७ चित्रकूटनिवासः; B३.४ वनप्रवेशे चित्रकूटनिवासः; D1 चित्र-  
कूटपर्णकुटीरकः; D२.३ चित्रकूटे पर्णकुटीकरणः; D३ पर्णकुटीर्या  
बलिपूजा. —Sarga no. (figures, words or both) : B1.४  
D३.६ om.; Ś1 60; Ñ2 D४ 55; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D7  
S 56; B३ 45; B३ 54; D1 112; D३.६ 59. —After colo-  
phon, D३ G conclude with रामाय नमः; T३ श्रीरामचन्द्राय  
परमगुरवे नमः.

कथयित्वा सुदुःखार्तः सुमन्त्रेण चिरं सह ।  
रामे दक्षिणकूलस्थे जगाम स्वगृहं गुहः ॥ १  
अनुज्ञातः सुमन्त्रोऽथ योजयित्वा हयोत्तमान् ।  
अयोध्यामेव नगरीं प्रययौ गाढदुर्म्माः ॥ २  
स वनानि सुगन्धीनि सरितश्च सरांसि च ।  
पश्यन्नतिययौ शीघ्रं ग्रामाणि नगराणि च ॥ ३

ततः सायाह्नसमये तृतीयेऽहनि सारथिः ।  
अयोध्यां समनुप्राप्य निरानन्दां ददर्श ह ॥ ४  
स शून्यामिव निःशब्दां दृष्ट्वा परमदुर्म्माः ।  
सुमन्त्रश्चिन्तयामास शोकवेगसमाहतः ॥ ५  
कच्चिन्न सगजा साश्वा सजना सजनाधिपा ।  
रामसंतापदुःखेन दग्धा शोकाग्निना पुरी ।  
इति चिन्तापरः मृतस्त्वरितः प्रविवेश ह ॥ ६

G. 2. 57. 8  
B. 2. 57. 8  
L. 2. 61. 8

51

❧ N1 missing for Sarga 51 (cf. v.l. 1058\*).  
M1 begins with श्रीरामाय नमः.

1 °) Dg1 Dt1 Dm1 Gs तु; Cr.g.t as in text (for सु-). —°) Dm1 कृतस्थे; Cm as in text; Ct तीरस्थे. T3 ज\*\* (moth-eaten) (for जगाम). —For 1, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1217\* स शोचित्वा तु सुचिरं सुमन्त्रेण गुहसदा ।  
गङ्गापारगतं रामं जगाम स्वपुरं ततः ।

[(1. 1) B2.4 [अ]थ (for तु). B1 स शोचयित्वा (hypm.). Ś1 N2 B1.3 D1.3.6 M4 सह; B4 शुचि (for तदा). —(1. 2) N2 D2.5.6 -पारं; D4.7 -पारे; M4 तीरे (for -पार-). D2.4.5.7 -गते रामे. V1 सुपुरं. M4 प्रति (for ततः).]

—D2.4.5.7 cont.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 1:

1218\* भरद्वाजाभिगमनं प्रयागे च सहासनम् ।  
आ गिरेर्गमनं तेषां तत्रस्थैरभिलक्षितम् ।

(1. 1) Dt1 सभाजनं; D3 महासनं; T3 सभासनं; Ct p as above. —(1. 2) G2 M1 Cv.m उपलक्षितं; Cr.g.k.t as above. D2.4.5.7 चित्रकूटनिवासं च तत्रस्थैरेव तैः श्रुतं.]

2 °) Ś1 N2 B D2.6 अनुज्ञाप्य (D2 °य); V1 D1.3 M4 स्वरान्वितः (for अनुज्ञातः). Ś1 N2 V1 B D1-7 G1 M4 [अ]पि (for 5य). —°) Ś1 N2 V1 B D1.3.6 M4 हया (B4 महा)त्रये; T3 °त्तमाः (for हयोत्तमान्). V1 om. from 2° to 3°. —°) Ś1 प्रययुर. Ś1 N2 B D1-7 M4 श्रुशः; T3 गूढ- (for गाढ-). B4 D2.4.5.7 दुःस्वितः (for दुर्म्माः).

3 V1 om. 3° (cf. v.l. 2). —°) T1 स missing. Ś1 N2 B D1-7 M4 सोतोत्थ (D5 °य) तु (N2 B3 च) बह्वन्देशान्. —°) M4 सरांसि सरितस्तथा. —°) Dt1 Ct यत्नो (for क्षति-). Dg1 M2 क्षमिययौ; T3 ज\*\*यौ (moth-eaten) (for क्षतिययौ). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 कालेन नातिमहता. —°) Ś1 N2 V1 B D1-3.5.6 T2 G1.3 M4 ग्रामांश्च (D1 °स्तु); D4.7 सोतोत्थ (for ग्रामाणि).

4 °) T1 (inf. lin.) G2 M1 Cv.k.t द्वितीये; Cr.m.g as in text (for तृतीये). ❧ Cm: तृतीयेऽहनि तृतीये सायाह्नसमये अहस्तृतीयभागभूते सायाह्नकाले. Cg offers similar explanation. ❧ —°) G1 हि (for ह). —For 4, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1219\* अयोध्यामाजगामातो निवृत्तेऽहनि सारथिः ।  
आतेनारीनरणां दीनस्वनवर्त्तं तदा ।

[(1. 1) D4.6.7 आजगामाते (D6 °तो). D2 निवृत्ते. —(1. 2) Ś1 B1.2 D4-7 स्वरत्न (D7 °\*)ती. D2 तथा.]

5 For 5, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1220\* शून्यामिव च निःशब्दां निरानन्दजनयुषाम् ।  
प्रम्लानपङ्कजवनां विजलां पद्मिनीमिव ।  
निशाकरपरिभ्रष्टां ताराहीनां निशामिव ।  
तां दृष्ट्वा चिन्तयामास सुमन्त्रो मन्त्रिसत्तमः ।  
प्रविशंस्तं पुरीं दीनां निर्जनां विगतस्त्रियम् । [5]

[Before 1. 1, Ś1 (m.) ins. शिवायै नमः. —(1. 1) D4.7 स (for च). Ś1 D6 -जनाहृतां; N2 D2 -जनेहृतां; B4 °युषां (for -जनायुषां). —(1. 2) D4.5.7 अ (D7 आ) न्म्लान-. Ś1 -पङ्कजवर्त्तं. N2 B विपुलां; D3.5 निजलां; M4 विजनां (for विजरां). —N2 V1 B D1-3.6 M4 om. (hapl.) 1. 3. —(1. 4) D6 तं (for तां). Ś1 D4-7 चितपङ्केव; M4 मन्त्रयामास (for चिन्तयामास). —(1. 5) Ś1 D4-7 प्राविशत् (for प्रविशत्). Ś1 N2 B D4.5.7 दीनां (for दीनां). N2 B2.3 -दियं; V1 D5 -स्त्रियां; M4 -त्रियं (for -स्त्रियम्-).]

6 °) Dg1 कष्टेन (for कच्चिन्न). —°) T2 M2 सजनाधिप (sic). —°) Dg1 रामसंतपस्युक्तेन (sic). —After 6°, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1221\* वाञ्छिभिः शीघ्रपातिभिः ।  
नगरद्वारनासाद्य.

[(1. 1) Dt1 Dd1 Dm1 शीघ्रपातिभिः.]

—For 6, Ś1 N2 V1 B D1.5 (om. 1. 1). 3-7 M4 subst.:



G. 2. 57. 9  
B. 2. 57. 9  
L. 2. 61. 9

सुमन्त्रमभियान्तं तं शतशोऽथ सहस्रशः ।  
क्व राम इति पृच्छन्तः सुतमभ्यद्रवन्नराः ॥ ७  
तेषां शशंस गङ्गायामहमापृच्छच राघवम् ।  
अनुज्ञातो निवृत्तोऽस्मि धार्मिकेण महात्मना ॥ ८  
ते तीर्णा इति विज्ञाय बाष्पपूर्णमुखा जनाः ।  
अहो धिगिति निःश्वस्य हा रामेति च चुक्रुशुः ॥ ९

1222\* कच्चित्सरलनिचया सनरा सनराधिपा ।

रामशोकाग्निना कृत्वा न दग्धेयं पुरी भवेत् ।  
इति संचिन्तयन्मृतः प्रविवेश स तां पुरीम् ।

[(1. 1) D<sub>4.6</sub> कश्चित्. V<sub>1</sub> सवने (for सरल-). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.7</sub> सगजाश्च (D<sub>1</sub> जा स) नराधिपा; M<sub>4</sub> सराज्या सनराधिपा (for the post. half). — (1. 2) V<sub>1</sub> कृत्वा; D<sub>7</sub> अज्ञा. D<sub>3</sub> हि (for न). N<sub>2</sub> B transp. कृत्वा and दग्धा. M<sub>4</sub> दग्धेयं नगरी भवेत् (for the post. half). — (1. 3) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> आतः (for सतः).]

—After 6, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1223\* सुमन्त्रो व्यथयोपेतः स्यन्दनेन हतत्विषा ।

[N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> हतद्विषा; V<sub>1</sub> महत्विषा (for हतत्विषा).]

—D<sub>3</sub> cont., while D<sub>2.4.5.7</sub> ins. after 6 :

1224\* ते श्रुत्वा रथनिर्घोषं बाष्पपर्याकुलेक्षणाः ।

सोत्सुका नागराः सर्वे सुमन्त्रागमने तदा ।

एकं रथस्थं दृष्ट्वा तु सर्वे पौरा विचेतसः ।

कस्यादेवः समायातस्त्यक्त्वा रामं च निर्जने ।

[(1. 1) D<sub>4</sub> ह्य (for ह्य). D<sub>3</sub> कुलेक्षणे. — (1. 2) D<sub>3</sub> सोत्सुका. D<sub>5</sub> गमने (for [आ]गमने). — (1. 3) D<sub>3</sub> एकं रथे स्थितं दृष्ट्वा पौरास्ते समचितयन्. — (1. 4) D<sub>2</sub> लका रामं; D<sub>4.7</sub> रामं त्यक्त्वा (by transp.) (for त्यक्त्वा रामं).]

7 °) B<sub>1</sub> सुमन्त्र. S<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> अभियांतं तु (D<sub>3</sub> च); N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अभिया (B<sub>4</sub> °घा) तं तु (T<sub>1.2</sub> तं); V<sub>1</sub> अभ्यगच्छन्तः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> अभिधावन्तः (G<sub>1</sub> °तं); D<sub>1</sub> अभियावन्त (for अभियान्तं तं). — °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> दृष्ट्वा शत- (for शतशोऽथ). — °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> रथम् (for सूतम्). B<sub>4</sub> रथवत्प्रभमनुधरा (sic).

8 °) D<sub>5</sub> सकलम् (for गङ्गायाम्). — °) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> आमन्त्र्य (for आपृच्छ्य). — °) M<sub>3</sub> हि वृत्तो (for निवृत्तो). — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तेनैव सु; D<sub>7</sub> धार्मिकेण (for धार्मि°). — For 8, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1225\* तेभ्यः शशंस स तदा गङ्गातीरे महात्मना ।

तेनाहं समनुज्ञात उचीर्णेनागतः पुरीम् ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> शशंस. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सीरान् (for सीरे). — (1. 2) B<sub>1-3</sub> उचीर्णे च. D<sub>5</sub> om. from व in अनुज्ञात up to ग in आगतः.]

शुश्राव च वचस्तेषां वृन्दं वृन्दं च तिष्ठताम् ।

हताः स्म खलु ये नेह पश्याम इति राघवम् ॥ १०

दानयज्ञविवाहेषु समाजेषु महत्सु च ।

न द्रक्ष्यामः पुनर्जातु धार्मिकं राममन्तरा ॥ ११

किं समर्थं जनस्यास्य किं प्रियं किं सुखावहम् ।

इति रामेण नगरं पितृवत्परिपालितम् ॥ १२

9 °) N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> ती (D<sub>5</sub> तू) र्णम् (N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °र्ण) (for तीर्णा). N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> तं (B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> च; B<sub>4</sub> तत्) श्रुत्वा; D<sub>4.5.7</sub> संश्रुत्य (D<sub>5</sub> °त्वा) (for विज्ञाय). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ते तीर्णमभि-संश्रुत्य; V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> ते तं तीर्णमिति श्रुत्वा. — °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> नराः (for जनाः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> बाष्पपर्या (D<sub>2</sub> °पूर्णा) कुलेक्षणाः. — °) T<sub>2</sub> इत (sic); G<sub>1.2</sub> अति- (for इति). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [उ] दाह्य (for निःश्वस्य). — °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> विचु (D<sub>1</sub> °\*) कुशुः; D<sub>1</sub> (also as in D<sub>1</sub>) चिचुकुशुः; T<sub>2</sub> चुचुकुशुः (for च चुकुशुः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> हता स्मेति वि (B<sub>1</sub> च) चुकुशुः; V<sub>1</sub> D<sub>1-6.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> हा हतास्मे (G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °हा रामे) ति चुकुशुः.

10 °) D<sub>1</sub> वचनस्य (for च वचस). — °) D<sub>1</sub> इह (for इति). — For 10, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst. (D<sub>4.5.7</sub> line 1 only) :

1226\* वृन्दशो जल्पतां तेषां शुश्राव स तदा गिरः ।

निर्लज्जोऽयं कथं रामं त्यक्त्वा पुनरिहागतः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> वृन्दशो; D<sub>5</sub> वृन्दतो (for वृन्दशो). — (1. 2) D<sub>3</sub> रामत्यक्त्वा. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> निर्लज्जोऽयं वने त्यक्त्वा रामं पुनरुवा (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °रिहा) गतः.]

11 °) D<sub>1</sub> समाधिषु (for °जेषु). — °) T<sub>2</sub> जाम (sic) (for जातु). — °) G<sub>2</sub> आंतर (sic). — For 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1227\* महोत्सवसमाजेषु कथं नाम सुनिर्घृणाः ।

विहरेम पुनर्हृष्टा विना तं नरकुञ्जरम् ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> नाना (for नाम). N<sub>2</sub> सुनिर्घृणाः; B<sub>4</sub> °र्जनः; D<sub>1.2</sub> °णः; D<sub>4.7</sub> स निर्घृताः; D<sub>5</sub> °र्भयाः (for सुनिर्घृणाः). — (1. 2) B<sub>4</sub> विहरेत्सु; D<sub>5</sub> विहरेम (meta.) (for विहरेम). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5-7</sub> दृष्ट्वा; B<sub>4</sub> दृष्टो (for दृष्टा). V<sub>1</sub> वितानं (meta.) D<sub>5</sub> विनीतं (for विना तं).]

12 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> स्यात्प्रियं (for समर्थं). B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> किं स्यात्प्रियजनस्यास्य; D<sub>4.5.7</sub> किं स्यात्प्रयोजनं चास्य. — °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> कांक्षितं (for किं प्रियं). T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> किं सुखं किं प्रियावहं (by transp.). — °) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> इदं (for इति). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>2.3</sub> Cr.m.g.t पित्रेव; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पुत्रवत् (for पितृवत्). — For 12 °, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

वातायनगतानां च स्त्रीणामन्वन्तरापणम् ।  
रामशोकाभितप्तानां शुश्राव परिदेवनम् ॥ १३  
स राजमार्गमध्येन सुमन्त्रः पिहिताननः ।  
यत्र राजा दशरथस्तदेवोपययौ गृहम् ॥ १४  
सोऽवतीर्य रथाच्छीघ्रं राजवेष्टम प्रविश्य च ।  
कक्ष्याः सप्ताभिचक्राम महाजनसमाकुलाः ॥ १५  
ततो दशरथस्त्रीणां प्रासादेभ्यस्ततस्ततः ।

रामशोकाभितप्तानां मन्दं शुश्राव जल्पितम् ॥ १६  
सह रामेण निर्यातो विना राममिहागतः ।  
मृतः किं नाम कौसल्यां शोचन्तीं प्रति वक्ष्यति ॥ १७  
यथा च मन्ये दुर्जीवमेवं न सुकरं ध्रुवम् ।  
आच्छिद्य पुत्रे निर्याते कौसल्या यत्र जीवति ॥ १८  
सत्यरूपं तु तद्वाक्यं राज्ञः स्त्रीणां निशामयन् ।  
प्रदीप्तमिव शोकेन विवेश सहसा गृहम् ॥ १९

G. 2. 57. 21  
B. 2. 57. 23  
L. 2. 61. 22

1228\* इति चिन्तयत्ता तेन जनोऽयं परिपालितः ।

[ N̄s येन; D7 [ अ ]नेन ( for तेन ). Ds जातोयं. ]

13 °) Dti Ddi Dm1 Ts G1 M1 राममेवाभि- ( for रामशोकाभि- ). — °) T1 Gs Ms परिदेवितं.

14 For 13-14<sup>b</sup>, S1 Ds-7 subst.; N̄s subst. l. 1-2 of 1229\* and 1230\* for 13-14<sup>b</sup>:

1229\* तं कथं पुण्डरीकाक्षे श्यामं पद्मदलेक्षणम् ।

निलज्जोऽयं वने रामं विसृज्य पुनरागतः ।

पृताश्चान्याश्च विविधाः शृण्वन्वाचः स सारथिः ।

[(1. 2) D7 निसृज्योयं ( sic ) ( for निलज्जोऽयं ). S1 Ds-7 गृहं ( for वने ). — N̄s om. l. 3. — (1. 3) Ds. 5. 7 दुःखताः ( for विविधाः ). ]

—For 13-14<sup>b</sup>, N̄s ( see above ) V1 B D1-3 Ms subst. :

1230\* वातायनगतानां च स्त्रीणां शुश्राव भावितम् ।

निराशोऽयं कथं राममुत्सृज्य पुनरागतः ।

पृताश्चान्याश्च दुःखताः शृण्वन्वाचः स सारथिः ।

[(1. 1) Ds ततोयं नागराणां तु ( for the prior half ). — (1. 2) Ds निराशोऽयं ( sic ). — (1. 3) B4 Ds दुःखताः. ]

— °) Dd1 तम् ( sic ) ( for तद् ). S1 Ds-7 प्रययौ ( D7 °यो ); B4 [ उ ]भ्यः; Ds [ उ ]पाययौ ( for [ उ ]प° ). Ts om. from गृहं up to स्ततः in 16<sup>ab</sup>.

15 Ts om. 15 ( cf. v.l. 14 ). — °) Dg1 Ts G2. 3 प्रवेश्य ( Gs °श ) ( for प्रविश्य ). — °) Dg1 कक्षाः. T1. 3 G1. 3 M1. 3 [ म ]तिचक्राम. —For 15, S1 N̄s V1 B D1-7 Ms subst. :

1231\* अवतीर्य रथाद्वाशु राजवेष्टम विवेश तत् ।

शोकदीनजनाकीर्णं सप्तकक्ष्यं हतस्त्रियम् ।

[(1. 1) S1 Ds-7 चासौ; V1 D1-3 चापि; M4 चाशु ( for आशु ). Ds यत्; Ds. 7 तं ( for तत् ). — (1. 2) Ds. 5. 7 शोक-दीर्घः. D7 जलाकीर्णः. Ds तप्तः ( for सप्त ). N̄s B D1-5. 7 चक्षे ( B4 °क्षा ) ( for कक्ष्यं ). N̄s B हतश्रुति ( B1. 3 °ति; B4 °शं ); Ds समन्वितं; Ds °द्विषं ( for हतस्त्रियम् ). ]

—After 15, Dg1 Dti Ddi Dm1 T1. 3 G M1-3 ins. :

1232\* हन्येविमानैः प्रासादैरवेक्षाय समागतम् ।

हाहाकारकृता नायौ रामादर्शनकक्षिताः ।

आयतैर्विमर्दनेनैत्रैश्चुवेगपरिप्लुतैः ।

अन्योन्यमभिवीक्षन्ते व्यक्तमार्तवराः स्त्रियः ।

[ = 2. 53. 9-10. — (1. 1) Ms अवेक्षाय ( sic ). T1. 3 तना-गतं; Cr.m.g.t s° as above. — (1. 2) Gs Ms हाहाकार्यः. Dm1 Ts दर्शन- ( for [ अ ]दर्शन- ). Dg1 Dti कक्षिताः ( for कक्षिताः ). — (1. 4) Dm1 चक्ष्ये. ]

16 Ts om. 16<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 14 ). — °) Ts राममेवाभि- ( for रामशोकाभि- ). —For 16, S1 N̄s V1 B D1-7 Ms subst. :

1233\* ततो दशरथस्त्रीणां शुश्राव परिदेवितम् ।

प्रासादशिखरस्थानां दुःखतानामितस्ततः ।

[(1. 1) S1 Ds-5. 7 दशरथः. B4 परिदेवितं. — (1. 2) B4 प्रसादशिखरे स्तातां ( sic ) ( for the prior half ). S1 Ds दुःखितानाम्. ]

17 °) G1 स हि ( for सह ). N̄s V1 B D1-3 Ms निर्याय ( V1 D1-3 °त्वा ) ( for निर्यातो ). — °) N̄s V1 B D1-5. 7 Ms उपागतः ( for इहा° ). — °) V1 B1-3 Ds. 3. 5. 7 सूतः; D1 ततः ( for सूतः ). Ds. 7 ताव ( for नाम ). Ts om. from कौ in ° up to इव in 19°. V1 B3. 4 Ds. 7 कौशल्यः. Gs M1 कथं तु सूतः कौसल्या. — °) Dti Ddi Dm1 Gs क्रोशन्तीं ( for शोचन्तीं ). S1 N̄s V1 B D1-7 Ms पृष्टः ( V1 °ष्टं ) सं ( Ds. 4 किं ) प्रति ( Ds नाम ) वक्ष्यति ( S1 D1. 2. 4. 6 Ms °ति ).

18 Ts om. 18 ( cf. v.l. 17 ). — °) B1 तथा ( for यथा ). S1 Ds तु मन्ये; V1 D1-3 °नाम; B1. 2 Ds [ अ ]व°; M4 °नूनं ( for च मन्ये ). S1 Ds दुर्जातं ( for दुर्जीवम् ). — °) S1 B1. 3 Ds तथा न; B4 यथा तु; Dm1 D1 एवं तत् ( D1 °तत् ); Ds एवं तु; Ds. 7 तमेवं; M4 न तथा ( for एवं न ). S1 B4 Ds मरणं; V1 Bs स्वमरं; B1 Ds. 3 सुमरं; D1 त्वमरं ( for सुकरं ). N̄s B3 तथानयकरं ( B3 °धरम ) ध्रुवं ( sic ). — °) Ms आच्छाद्य. S1 N̄s V1 B D1-7 Ms द्विये निर्वा ( B1 निर्याः Bs Ds विवा ) स्तिते पुत्रे. — °) Ddi जीवतां ( for जीवति ).

19 Ts om. up to इव in ° ( cf. v.l. 17 ). — °) S1 Ds तथाभूतं ( Ds °तत् ); Ds सत्यं रूपं ( for सत्यरूपं ). Dti



G. 2. 57. 22  
B. 2. 57. 24  
L. 2. 61. 22

स प्रविश्याष्टमीं कक्ष्यां राजानं दीनमातुरम् ।  
पुत्रशोकपरिद्वानमपश्यत्पाण्डरे गृहे ॥ २०  
अभिगम्य तमासीनं नरेन्द्रमभिवाद्य च ।  
सुमन्त्रो रामवचनं यथोक्तं प्रत्यवेदयत् ॥ २१  
स तूष्णीमेव तच्छ्रुत्वा राजा विभ्रान्तचेतनः ।  
मूर्छितो न्यपतद्भूमौ रामशोकाभिपीडितः ॥ २२  
ततोऽन्तःपुरमाविद्धं मूर्छिते पृथिवीपतौ ।

om. तु (subm.). —<sup>b</sup>) D4-7 राजस्त्रीणां. D6 निवासयन्.  
Cg: निशामयन् निशामयन् । दीर्घश्छान्दसः । Cg —<sup>c</sup>) Dt1  
Dd1 Dm1 G2 M1.3 Ck.t प्रदीप्त. —For 19, N2 B D1-3 M4  
subst.; while S1 V1 D4-7 subst. l. 2 only for 19<sup>cd</sup> :

1234\* राजस्त्रीणां स तद्वाक्यं तथ्यमित्यनुजग्मिवान् ।  
शोकाग्निना दह्यमानो राजवेश्म विवेश तत् ।

[(1. 1) N2 B1.3 D2.3 [अ]नु (B3 °व)जज्ञिवान् (B1  
जगमा). —(1. 2) B3 \*क्षमानो; D1-3 M4 तथ्य° (for दह्य-  
मानो). B4 D1-3 नृप- (for राज-). D2 \*क्षमेश (damaged).  
S1 D6 स; D5 इ (for तत्). M4 धम्यमाण इवायसः (for the  
post. half).]

20 °) Dt1 [अ]ष्टमौ (sic). Dg1 कक्ष्यां (for कक्ष्यां).  
—<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 पाण्डुरे; Cg as in text. T3 ग्रहे.  
—For 20, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1235\* प्रविश्य च गृहं दीनो राजानं दीनचेतसम् ।  
अपश्यत्पुत्रशोकात् हतस्त्वयौजसं तथा ।

[(1. 1) N2 B2 D1 M4 तदा; B1.3.4 D2.3 तथा (for  
गृहं). D1 स्रोतो; D3 दीनं (for दीनो). —(1. 2) D6 पुत्रशोकात्;  
D7 °शोकात् (for °शोकात्). D1 सर्व- (for सत्त्व-). N2 V1  
B1.3.4 D1-3 M4 तदा (for तथा).]

21 °) S1 D4-7 तथा (S1 D6 °दा)सीनं; N2 V1 B D1-3  
M4 स राजानं; G1.2 M1 समासीनं (for तमासीनं). —<sup>b</sup>)  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G2 M1-3 राजानम् (for नरेन्द्रम्).  
N2 V1 B D1-3 M4 प्रणिपत्य च सारथिः. —<sup>c</sup>) N2 V1 B  
D1-3 M4 यथोक्तं (for सुमन्त्रो). —<sup>d</sup>) T1 यथो moth-  
eaten. N2 V1 B D1-3 M4 कृताञ्जलिरेव (B4 °वा)दय (V1  
°\*)त् (M4 °भापत).

22 °) Dg1 विभ्रान्तमानसः; Dt1 विद्वतमानसः; Cg as in  
text (for °चेतनः). —<sup>c</sup>) M3 ह्यपतद्. —For 22, S1 N2  
V1 B D1-7 M4 subst. :

1236\* तच्छ्रुत्वा च यथो राजा विसंजो भ्रान्तचेतनः ।  
निपपातसनाद्भूमौ दुःखशोकविमूर्छितः ।

[(1. 1) S1 D4.6.7 वचनं; N2 B2.3 D6 M4 [अ]य (D5  
M4 तु) वचो (for च वचो). D6 आतुचेतनः (sic). —(1. 2)

उद्धृत्य बाहू चुक्रोश नृपतौ पतिते क्षितौ ॥ २३  
सुमित्रया तु सहिता कौसल्या पतितं पतिम् ।  
उत्थापयामास तदा वचनं चेदमब्रवीत् ॥ २४  
इमं तस्य महाभाग दूतं दुष्करकारिणः ।  
वनवासादनुप्राप्तं कस्मान्न प्रतिभापसे ॥ २५  
अद्येममनयं कृत्वा व्यपन्नपसि राघव ।  
उत्तिष्ठ सुकृतं तेऽस्तु शोके न स्यात्सहायता ॥ २६

D1 स तद् (for [अ] सनाद्). B3 असौ (for भूमौ). M3 शोकदुःख-  
[ by transp. ]. S1 D6 समन्वितः (for -विमूर्छितः). D4.5.7  
राम (D5 °जा)दुःखेन मूर्छितः (for the post. half).]

23 °) G2 M3 आविद्धः; Ck अविद्धः; Ct °द्ध (as in  
text). —<sup>c</sup>) Dt1 Dm1 उच्छिद् (Dm1 °क्षि)त्; Dd1 उच्छिप्य;  
T1 उच्छिद्य; M2 उच्छ्रित्य; Cg as in text (for उद्धृत्य). —<sup>d</sup>)  
T3 परितेक्षणौ. —For 23, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1237\* दृष्ट्वा तमासनाद्भूमौ पतितं जगतीपतिम् ।

अन्तःपुरस्थियोऽभ्येत्य बाहूनुच्छिद्य चुक्रुधुः ।

[(1. 1) D6 पततं. D7 जग्ती- (for जगती-). D3 पति;  
D6 \*क्षम् (for -पतिम्). —(1. 2) D6 [5]पेत्य (for इत्येत्य).  
V1 D4.7 बाहुम् (V1 °हू) (for बाहून्). V1 तच्छिद्य; B3 D1.3  
M4 उद्धृत्य; D2 उत्सृज्य; D4.7 उद्यम्य; D6 उच्छिद्\* (for उच्छिद्य).]

24 °) S1 N2 V1 B D1-5.7 M4 तु तं (D4.5.7 ततः; M4  
तु सा) सार्धं; D6 ततं सारं (sic) (for तु सहिता). —<sup>b</sup>) Dt1  
om. (hapl.); D4.5.7 दुःखितं (for पतितं). —After 24<sup>ab</sup>,  
D5 erroneously reads l. 2 of 1237\*. —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 दीन (D3 इम)मुत्थापयामास; D4.5.7 तूष्णीमुत्थाप्य  
कौशल्या (D5 दुःखार्ता). —After 24°, D4.5.7 ins. :

1238\* राजानमभिवीक्ष्य च ।

सुमोचाशुप्रसेकं च.

[(1. 2) D4.7 -प्रवेकं (नं).]

—<sup>d</sup>) B1 वच\* (for °नं). D3 [इ]क्ष्म् (for [इ]दम्).

25 °) V1 इदं (for इमं). N2 V1 B D1-3 M4 महाराज;  
D5.7 महाभाग. —<sup>b</sup>) S1 N2 D2.4-7 सूतं; B2 दूरं (sic) (for  
दूतं). S1 V1 Dg1 D4.6 T3 दुष्कृत- (Dg1 °र); D3 दुःकार-  
(sic); Cg as in text (for दुष्कर-). S1 N2 B D1.4.5.7  
G3 M3.4 -कारिणः; V1 -कारणः; Cg as in text (for -कारिणः).  
—<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 उपावृत्तं (for अनुप्राप्तं). —<sup>d</sup>)  
S1 N2 V1 B D1-7 M4 कस्मात्त्वं नानुपृच्छसि (D5 °ति).

26 °) Dg1 Dm1 G3 M3 Cm अद्यैव (Cm °व); M3  
अद्यैवम्; Cg.t as in text (for अद्यैवम्). D4.5.7 यद्य (D5  
°द)पन्नप (D7 °\*)से कृत्वा त्वसेत (D5 °व)मनयं (D5 °व)

देव यस्या भयाद्रामं नानुपृच्छसि सारथिम् ।  
नेह तिष्ठति कैकेयी विश्रब्धं प्रतिभाष्यताम् ॥ २७  
सा तथोक्त्वा महाराजं कौसल्या शोकलालसा ।  
धरण्यां निपपाताशु बाष्पविप्लुतभाषिणी ॥ २८  
एवं विलपतीं दृष्ट्वा कौसल्यां पतितां भुवि ।

पतिं चावेक्ष्य ताः सर्वाः सस्वरं रुरुदुः स्त्रियः ॥ २९  
ततस्तमन्तःपुरनादमुत्थितं  
समीक्ष्य वृद्धास्तरुणाश्च मानवाः ।  
स्त्रियश्च सर्वा रुरुदुः समन्ततः  
पुरं तदासीत्पुनरेव संकुलम् ॥ ३०

G. 2. 57. 32  
B. 2. 57. 34  
L. 2. 61. 32

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकपञ्चाशः सर्गः ॥ ५१ ॥

प्रभो. —<sup>d</sup>) D4.5.7 M2 [ अ ]स्ति( D7 °सि ) ( for स्यात् ).  
—For 26, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1239\* यदिदं निर्घृणं कृत्वा लज्जयैवं विमुह्यसि ।  
उत्तिष्ठ नाथ कालस्ते लज्जितं मा व्यपन्नप ।  
[ (1. 1) Ś1 N2 B D6 M4 यदि ( for यद् ). N2 B M4 तं  
( for इदं ). N2 V1 B D1-3 M4 विमुह्य( D3 °च्य )ते. —After  
l. 1, D3 ins. :

1239(A)\* उत्तिष्ठ नाथ कैकेयी विश्रब्धं द्रष्टुमर्हसि ।  
—(1. 2) B1 नान्यः; B4 om.; D1 नाथ ( for नाथ ). D3  
लज्जितु ( sic ); D6 लज्जितं ( for लज्जितुं ). B1.3 वा ( for ना ).  
Ś1 N2 B1.3 D6 व्यपन्नपः; B4 व्यपन्नप ( sic ). ]

27 °) D4.7 देव्या ( for देव ). D5 तस्या ( for यस्या ).  
T3 रामा. —<sup>b</sup>) D1 D5 M3 [ अ ]नुपृच्छति. T3 रावयं ( for  
सारथिम् ). —<sup>c</sup>) D4.5.7 कश्चिन्नास्तीह ( for नेह तिष्ठति ).  
—<sup>d</sup>) D1 Dd1 Dm1 D4.5.7 S Cm.g.k विस्त्रब्धः; Ct as in  
text. D4.5.7 अभिभाष्यताम्. —For 27, Ś1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 subst. :

1240\* कस्मादयं महीपाल न तं पृच्छसि मे सुतम् ।  
नास्तीह काचित्कैकेयी विलम्बं द्रष्टुमर्हसि ।

[ (1. 1) B4 भयादस्या ( for कस्मादयं ). V1 D1-3 M4  
भयादस्या महाराज ( for the prior half ). Ś1 B4 D6 तं; D3  
च ( for तं ). —After l. 1, B3 ins. :

1240(A)\* किमुक्तं मम रामेण पुत्रेण वनवासिना ।  
—(1. 2) V1 B4 D1-3 M4 न सेह; B3 नास्ती\* ( for नास्तीह ).  
D3 चारितः; M4 कश्चित् ( for काचित् ). Ś1 B1.3 D6 कैकेय्या.  
V1 D2 विश्रब्धा( D2 °ष्ट ) ( sic ); B3.4 D1.3 विश्रब्धः. B2 D2.3  
द्रष्टुमर्हसि. ]

28 °) Ś1 N2 B D6 एवमुक्त्वा; D1 D5 °क्ता ( for सा  
तथोक्त्वा ). D5 महाराजन्. V1 D1-3 M4 एतावदयं( V1 °देव )  
सायु( M4 ह्य )क्त्वा( D3 क्ता ). —<sup>b</sup>) M4 दुःख- ( for शोक- ).  
Ś1 V1 D6 कर्षिता; N2 B-मूर्छिता; D1-3 M4 कर्षिता ( for  
लालसा ). D4.5.7 पुत्रशोकसमाहता. —For 28<sup>ad</sup>, Ś1 N2 V1  
B D1-7 M4 subst. :

1241\* धरण्यां निपपाताशु बाष्पविप्लुतभाषिणी ।  
[ D6 निपपाताशु. D6 बाष्पं. B4-नाभिनी. ]

29 °) M3 शुद्धा ( sic ) ( for दृष्ट्वा ). D1 Dd1 Dm1  
विलपतीं तथा दृष्ट्वा; D4.5.7 एवं तु विलपतीं तां. —<sup>c</sup>) G3  
missing from वे up to रे in सस्वरं. D4.5.7 पतिं च प्रेक्ष्य  
सर्वास्ताः. —<sup>d</sup>) D1 Dd1 Dm1 समन्ताद्( D1 °ता ); D4.5.7  
स( D5 सु )स्वनं ( for सस्वरं ). —For 29, Ś1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 subst. :

1242\* विलप्य पतितां भूमौ कौसल्यां शोकविह्वलाम् ।  
पतितं च पतिं दृष्ट्वा रुरुदुः सुस्वरं स्त्रियः ।

[ (1. 1) D2 विलप्य ( sic ). Ś1 N2 D2.3 पतिता( Ś1 °तं;  
D3 °तौ ) ( for पतितां ). D2 कौसल्या. Ś1 D6 M4 कर्षिता; D2  
विह्वला ( for विह्वलान् ). —(1. 2) B1 M4 transp. पतितं  
and पति. Ś1 V1 D1 M4 सस्व( D1 °स्व )रं( M4 नं ) रुरुदुः; B1.3  
°सस्वनं; B3 °सुस्वनाः; D2.3 सुस्वरं रुरुदुः ( by transp. ); D6 सुसुरं  
रुरुदुः ( for रुरुदुः सुस्वरं ). ]

30 °) B4 सुमन्तः पुरः; D1 स्वचित्ते पुरः; G1 M1.2 तदन्तः°  
( for तमन्तःपुरः ). N2 V1 B D1.3 M4 योपितां( D1 °त )  
स्वनं( B4 °रं ); D2 नादनादितं ( for नादमुत्थितं ). —<sup>b</sup>) Ś1  
N2 V1 B D1-7 M4 निद्रा( D2 °शा )म्य ( for समीक्ष्य ). B2  
पौरास् ( for वृद्धास् ). —<sup>c</sup>) D5 च ( marg. ). D2 वृद्धा ( for  
सर्वा ). N2 V1 B D1.3 M4 गृहे गृहे( D3 ततः ) ( for समन्ततः ).  
—<sup>d</sup>) T2 M1 विह्वलं ( for संकुलम् ). Ś1 N2 B D6 निरीक्ष्य  
रामस्य रथं( N2 रथ्यः; B1 कथं; B2 गृहं ) महात्मनः; V1 D1.3  
ततः पुरं त( D3 पुरं त ) पुनरार्तिमाययौ; M4 ततः परां तत्पुर-  
मातिमागमत् .

Colophon. Sarga name : Ś1 D6 सूतोपावर्त( D6 °न्त )-  
नं; N2 B1-3 D5 सुमन्त्रोपावर्तनं; V1 D2.3 सुमन्त्रप्रत्यागमनोः  
B4 सुमन्त्रोपावर्तनः; D1 सुमन्त्राभिगमनोः; D4 सुमन्त्रोपवर्णनोः  
D7 सुमन्त्रोपवर्तनो. —Sarga no. ( figures, words or  
both ) : B1.4 D2.6 om. Ś1 61; N2 D4 56; V1 Dg1  
D1 Dd1 Dm1 D7 S 57; B2 45; B3 55; D1 113; D2.3  
60. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः;  
T2 G1-3 श्रीरामाय नमः.



G. 2. 58. 1  
B. 2. 58. 1  
L. 2. 62. 1

प्रत्याश्वस्तो यदा राजा मोहात्प्रत्यागतः पुनः ।  
अथाजुहाव तं स्रुतं रामवृत्तान्तकारणात् ॥ १  
वृद्धं परमसंतप्तं नवग्रहमिव द्विपम् ।  
विनिःश्वसन्तं ध्यायन्तमस्वस्थमिव कुञ्जरम् ॥ २  
राजा तु रजसा स्रुतं ध्वस्ताङ्गं समुपस्थितम् ।  
अश्रुपूर्णमुखं दीनमुवाच परमार्तवत् ॥ ३

## 52

✍ N<sub>1</sub> missing for Sarga 52 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1,2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 °) G<sub>1</sub> महाराजो (for यदा राजा). —<sup>2</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> Ct प्रत्यागतःस्थितिः; Ct<sup>p</sup> as in text. G<sub>3</sub> मो~~मो~~तः पुनः (damaged). —°) D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> तदा (for अथ). —For 1, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1243\* अथ राजा पुनः संज्ञां प्रतिलभ्य समुत्थितः ।  
उपविद्यासने सूतं प्रष्टुं समुपचक्रमे ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> समुत्थितः; D<sub>4.5.7</sub> [आ]र्त्तमानसः (for समुत्थितः). —(1. 2) D<sub>2.4.7</sub> [आ]सने. V<sub>1</sub> द्रष्टुं. B<sub>4</sub> सहापचक्रमे (sic).]  
—After 1, D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1244\* अथ सूतो महाराजं कृताञ्जलिरुपस्थितः ।  
राममेवानुशोचन्तं दुःखशोकसमन्वितम् ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> तदा (for अथ). M<sub>3</sub> कृताञ्जलिम्. —T<sub>3</sub> om. (hapl. ?) from l. 2 to 3<sup>ab</sup>. —(1. 2) G<sub>3</sub> -परिप्लुतः; M<sub>1</sub> -समन्वितः.]

2 T<sub>3</sub> om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>3</sup>) T<sub>2</sub> इह (for इव). —<sup>4</sup>) G<sub>1</sub> वन- (for इव). —For 2, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1245\* अश्रुपूर्णक्षणो दीनो नवग्रह इव द्विपः ।  
दीर्घमुष्णं च निःश्वासं मुञ्चमानो मुहुर्मुहुः ।

[(1. 1) B<sub>2</sub> राजा (for दीनो). S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4-7</sub> नवग्रहः; B<sub>1</sub> वनवदः; B<sub>2</sub> सावग्रह (for नवग्रह). —(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> निश्वासः; D<sub>4.7</sub> निः(D<sub>7</sub> नि)श्वास (for निःश्वास). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> स विमुच्यन्; B<sub>1</sub> स विमुच्य; D<sub>4.5.7</sub> मुञ्चमानो (for मुञ्चमानो).]

3 T<sub>3</sub> om. 3<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> धृतः; G<sub>1</sub> धृत- (for सूतं). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> ध्वस्ताङ्गः. G<sub>3</sub> ध्वस्ताङ्गस्थितं (damaged). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> परमार्थवत् (for तैवत्). —For 3, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1246\* अथ रेणुपरिध्वस्तं कृताञ्जलिमुपस्थितम् ।  
पद्मच्छैनमभिप्रेक्ष्य सुमन्त्रं बाष्पविह्वलः ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> रयः; D<sub>6</sub> अध- (for अथ).]

क नु वत्स्यति धर्मात्मा वृक्षमूलमुपाश्रितः ।  
सोऽत्यन्तसुखितः स्रुतं किमशिष्यति राघवः ।  
भूमिपालात्मजो भूमौ शेते कथमनाथवत् ॥ ४

यं यान्तमनुयान्ति स्म पदातिरथकुञ्जराः ।  
स वत्स्यति कथं रामो विजनं वनमाश्रितः ॥ ५

M<sub>4</sub> -परिध्वस्तः. M<sub>3</sub> अवस्थितः. —(1. 2) M<sub>4</sub> तम् (for [य]नम्). S<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अभिप्रेक्ष्य; D<sub>4.5.7</sub> सु(D<sub>3</sub> स)विप्रेक्ष्य (for अभिप्रेक्ष्य). B<sub>4</sub> -विह्वलः; D<sub>4.7</sub> -विह्वलं (for -विह्वलः).]

4 After 4<sup>cd</sup>, D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; while M<sub>4</sub> ins. after l. 3 of 1248\* :

1247\* दुःखस्यानुचितो दुःखं सुमन्त्र शयनोचितः ।

[G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> नित्यं; Ct as above (for दुःखं). ✍ Cg : दुःख-  
मित्येतत्क्रियाविशेषणम् । Cm gives similar explanation. ✍  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Cg महाह- (for सुमन्त्र).]

—°) D<sub>1</sub> भूमिपालात्मजा. —For 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1248\* क सुमन्त्र गतो रामः क च वत्स्यति शंस मे ।

कस्थेन तेन चैव त्वं राघवेण विसर्जितः ।  
सोऽत्यन्तसुखसंबुद्धः किमशिष्यति मे सुतः ।  
भूमिपालात्मजो भूमौ कथं स्वप्स्यति वा वने ।  
[(1. 1) V<sub>1</sub> सुतो (for गतो). D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> वा; D<sub>6</sub> स (for च). D<sub>4</sub> कानने (for शंस मे). —D<sub>4</sub> om. (hapl. ?) l. 2-4. —(1. 2) B<sub>4</sub> om. up to तेन. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्थाने (for -स्थेन). B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> transp. तेन and चैव. D<sub>5</sub> केनैव हेतुना त्वं च (for the prior half). —(1. 3) B<sub>1</sub> सोत्थंतं. V<sub>1</sub> -संबुद्धः (sic); D<sub>3</sub> -संपन्नः (for -संबुद्धः). S<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> कथमाशिष्यते सुतः(B<sub>3</sub> सुतं) (for the post. half). —After l. 3, M<sub>4</sub> ins. 1247\*. —(1. 4) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> स्वपिति; B<sub>1</sub> सुप्स्यति; B<sub>4</sub> प्राप्स्यति. B<sub>2</sub> राघवः; D<sub>3.5.7</sub> कानने (for वा वने).]

✍ The sequence of stanzas (including star passages) from 2.52.5 to 2.54.9<sup>ab</sup> as found in B<sub>4</sub> is 2.52.6<sup>c</sup>; 2.53.18-26 (except 19-21); 2.52.5-25<sup>ab</sup> (except 5<sup>d</sup> and 6<sup>c</sup>); 2.54.1-9<sup>ab</sup>; 2.52.25<sup>cd</sup>-26; 2.53.1-21 (except 18); 2.52.5<sup>d</sup>.

It however reads very clumsy.

5 B<sub>1</sub> transp. 5<sup>ab</sup> and 5<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> यं यंतम्; D<sub>6</sub> यं यांतुम् (sic) (for यं यान्तम्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> नराश- (S<sub>1</sub> °श्व); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> वराश- (B<sub>3</sub> °श्व); B<sub>2.4</sub> रयाश- (for पदाति-). B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> -नर- (for -रथ-). —<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कथं च (V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> स कथं) विजने (V<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> निर्जने)रण्ये (B<sub>2</sub> वन्ये) याति (D<sub>7</sub> नाथ) पद्मयामनाथवत्.

व्यालैर्गुरैराचरितं कृष्णसर्पनिपेवितम् ।  
कथं कुमारौ वैदेह्या सार्धं वनमुपस्थितौ ॥ ६  
सुकुमार्या तपस्विन्या सुमन्त्र सह सीतया ।  
राजपुत्रौ कथं पादैरवस्थ रथाद्गतौ ॥ ७  
सिद्धार्थः खलु हत त्वं येन दृष्टौ ममात्मजौ ।  
वनान्तं प्रविशन्तौ तावद्विनाशिव मन्दरम् ॥ ८

किमुवाच वचो रामः किमुवाच च लक्ष्मणः ।  
सुमन्त्र वनमासाद्य किमुवाच च मैथिली ।  
आसितं शयितं भुक्तं हत रामस्य कीर्तय ॥ ९  
इति हतौ नरेन्द्रेण चोदितः सज्जमानया ।  
उवाच वाचा राजानं स वाष्पपरिरब्धया ॥ १०  
अत्रवीन्मां महाराज धर्ममेवानुपालयन् ।  
अञ्जलिं राघवः कृत्वा शिरसाभिप्रणम्य च ॥ ११

G. 2. 58. 15  
B. 2. 58. 14  
L. 2. 62. 15

6 °) M3 आचिःत्तं, —°) T1 \*\*रौ (damaged). —<sup>d</sup>) Dg1 उपस्थितौ; Dt1 उपाश्रि°; Cg as in text. —For 6, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 (Ś1 Ñ2 B2-4 Ds read after 1248\*) subst.:

1249\* सिंहव्याघ्रसमाकीर्णं सरीसृपसमाकुले ।

स कथं सुकुमाराङ्गो वने चरति मे सुतः ।

[ V1 B1 (reads l. 1 after 5<sup>ad</sup> and l. 2 after 5<sup>ad</sup>) D1-5.7 M4 transp. l. 1 and l. 2. —(l. 1) B4 -रुप्र- (sic) (for -सप-). V1 -गणा-; D3 -ग्या- (for -समा-). —(l. 2) V1 B2 D1-5.7 M4 कथं स (by transp.). D4 वनं (for वने). V1 D2.3 M4 वसति; D1 तिष्ठति; D4.5.7 वत्स्यति (for चरति). ]

7 °) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 वैदेह्यानुगतः कथं. —D4.7 om. 7<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.5.6 वनं कंटकिनं (D1.3.6 °तं) दुर्गं रामः पद्भ्यां विगाहते (Ś1 Ñ2 विगाहते; Ds व्यगाहते); M4 वनं कंटकिनं चैव पद्भ्यामेव विगाहते. —After 7, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.5.6 M4 ins.:

1250\* स चाप्रतिमतेजस्वी सुकुमारो ममात्मजः ।

अनुगच्छति तं भक्त्या लक्ष्मणो भ्रातरं कथम् ।

[(l. 1) V1 D1-3 M4 चाप्यमयी (D2 °पि); Ds चाय महा- (for चाप्रतिम-). —B4 om. (hapl.) from सुकुमारो in l. 1 up to तेजस्वी in l. 1 of 1252\*. Ds सुखी राम (sic) (for सुकुमारो). V1 D1-3.5 M4 महामना. —(l. 2) V1 D1-3.5 पद्भ्यां; B3 लक्ष्म्या (for भक्त्या). Ś1 Ds भ्रातरं लक्ष्मणः (by transp.). V1 D1-3.5 लक्ष्मणः कथमग्रजं; M4 राघवं लक्ष्मणोग्रजं (for the post. half). ]

8 °) Dd1 Dm1 खलु सूतस्त्वं; G2 किल सूत त्वं; M3 \*\*\*त त्वं (for खलु सूत त्वं). —°) Dd1 Dm1 वनं तत् (for वनान्तं). Dt1 प्राविशन्तौ. —<sup>d</sup>) G1 मंदिरं (for मन्दरम्). —For 8, Ś1 Ñ2 V1 B (B4 om. [cf. v.l. 1250\*]) D1-7 M4 subst.:

1251\* सिद्धार्थस्त्वं कृतार्थश्च येन चेतौ ममात्मजौ ।

तपोदीक्षान्वितौ दृष्टौ नरनारायणाविव ।

[(l. 1) V1 स्म कृतार्थः स; D1 प्रकृतार्थश्च; M4 त्वं सप्रदश्च (for त्वं कृतार्थश्च). Ñ2 \*तौ; V1 D1.3 M4 मे तौ; B1 जातौ; B2.3 ते तौ (for चेतौ). V1 D1.3 M4 सुतावुभौ (for ममात्मजौ). —(l. 2) V1 दृष्टौ (for दृष्टौ). M4 जटावल्लभारिणौ (for the post. half). ]

9 °) G2 M1.3 स (for च). —<sup>d</sup>) T3 om. च (subm.). M3 किं\*\*\* \*थिली (moth-eaten). —°) Cv आसीत्. G3 भुक्ति (for भुक्तं). —For 9, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1252\* किमाह रामस्तेजस्वी किं च मां लक्ष्मणोऽब्रवीत् ।

किमुवाच च मां साध्वी सीता भर्तृपरायणा ।

आसितं शयितं भुक्तमित्यभ्युक्तिं शंस मे ।

अशेषतो यथावृत्तं वनं रामस्य गच्छतः ।

[(l. 1) B4 om. prior half (cf. v.l. 7). V1 D1-3 M4 किं च माणाह लक्ष्मणः (M4 also within brackets सुकुमारो महामना) (for the post. half). —D4.5.7 om. l. 2-3. —(l. 2) V1 D2 च सा; D1 तथा; D3 सा च; M4 च मे (for च मां). —(l. 3) V1 अशितं (for आसितं). G (ed.) भयितं (for शयितं). B3 भक्तम् (for भुक्तम्). L (ed.) किं तान्म्यामशितं भुक्तम् (for the prior half). —(l. 4) D4.7 सह रामेण; Ds वनं रामेण (for वनं रामस्य). ]

—After 9, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1253\* जीविष्याम्यहमेतेन ययातिरिव साधुषु ।

[ Dm1 जीविष्याम्ययन्. ]

10 °) Ś1 D3.4.7 नोदितः. D1 श्रीग्रामानसः; Cm सज्जमानया (as in text). —°) Ds चाय (for वाचा). Dt1 Dd1 Ct -परिवर्द्धया; Dm1 -परिवर्द्धया; G2 M1 -परिपूरया (for -रुद्धया). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1-3 M4 बाष्प (Ś1 व्यया)-गद्गदया ततः; B4 बाष्पगंधायते ततः; D4.5.7 बाष्पविकृद्धया ततः. —After 10, Ś1 Ñ2 V1 B D1-5.7 M4 ins.; Ds subst. for 10:

1254\* पुरात्यभ्युति वृत्तान्तमशेषेणानिवर्तनात् ।

उक्त्वा ततः परमिदं रामसंदेशमब्रवीत् ।

[(l. 1) B4 स्तरात्; Ds पुरा (for पुरात्). Ñ2 D4.7 विशेषेण. V1 निवर्तनं; D4.7 [ अ ] विवासानात्. B2 अशेषाणां निवर्तनात्; D2 अशेषणाभिवर्तनं (corrupt) (for the post. half). —(l. 2) Ds उक्ता. D2 वचः (for ततः). Ś1 V1 D1-3.5 M4 इमे (for इदं). M4 राज्ञस्व (for राम-). D4.5.7 आख्यायत ततः सर्वं (Ds सुतो) (for the prior half). Ds रानं संक्षेपमब्रवीत् (for the post. half). ]

11 °) Dg1 Dt1 T3 मे; M3 om. (subm.) (for मां). —For 11, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst.:



G. 2. 58. 16  
B. 2. 58. 15  
L. 2. 62. 16

सूत मद्रचनात्तस्य तातस्य विदितात्मनः ।  
शिरसा वन्दनीयस्य वन्द्यौ पादौ महात्मनः ॥ १२  
सर्वमन्तःपुरं वाच्यं सूत मद्रचनात्त्वया ।  
आरोग्यमविशेषेण यथाहं चाभिवादनम् ॥ १३  
माता च मम कौसल्या कुशलं चाभिवादनम् ।

1255\* कृत्वा तेऽनुदिशं रामः प्रणामं प्राञ्जलिः सुतः ।  
इदं मां संपरिष्वज्य संदिदेश कृताञ्जलिः ।

[(1. 1)  $\tilde{N}a$  B1.3 तेनुदिशं; B4 D1 ते तु (B4 तेन) दिशं; D2.6 निदेशं ते (D5 तं); D4 तवादिशं; D7 तव दिशं; M4 ते तु दिशो (for तेऽनुदिशं). V1 D1-3 M4 राजन् (for रामः). —B4 om. from प्रणामं up to कुशलं सूत in l. 1 of 1257\*.  $\tilde{N}a$  B1-3 D6 सांजलिः. V1 ततः; B1 पुनः; G(ed.) स्थितः (for सूतः). —(1. 2) D4.7 इमं (for इदं). B3 स परिलज्य; D3 संपरिष्वज्य. B3 संनिदेश. G(ed.) महावलः (for कृताञ्जलिः).]

12 —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 M1 देवस्य (for तातस्य). —<sup>d</sup>) G3 M3 वंदे; Cr.m.g.t as in text (for वन्द्यौ). T3 G3 M1-3 पुनः पुनः (for महात्मनः). —For 12,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}a$  V1 B1 (B4 om. [cf. v.l. 1255\*]). D1-7 M4 subst. :

1256\* सूत मद्रचनाद्रत्वा समासाद्य नराधिपम् ।

शिरसा प्रणिपत्याग्रे प्रष्टव्यः कुशलं ततः ।

[(1. 1) D7 त्वमासाद्य,  $\tilde{S}1$  D6 महीपति. —(1. 2)  $\tilde{S}1$  D6 [आ]दौ; D1 [अ]वं; D2 [अ]च (for [अ]ग्रे). M4 प्रष्टव्यं (for ष्यः). V1 D1-3 M4 त्वया; D6 नृपः (for ततः).] —Thereafter  $\tilde{N}a$  V1 B (B4 after 1255\*) D1-3 M4 cont.; while  $\tilde{S}1$  cont. after 1258\* and D6 cont. after l. 1 of 1258\*.

1257\* पृष्ट्वा च कुशलं सूत विज्ञाप्यो मे पिता त्वया ।

अनुग्रहाभिमन्साकं न शोच्योऽहं त्वयेत्युत ।

जातः सर्वो हि राजेन्द्र भवितव्यमुपाश्रुते ।

अतो न शोच्योऽस्मि विभो मम चेदिच्छसि प्रियम् ।

[B4 om. up to कुशलं सूत (cf. v.l. 1255\*). D1.6 om. l. 1. —(1. 1) M4 वीर (for सूत).  $\tilde{N}a$  B3 विज्ञप्तव्यः (for विज्ञाप्यो मे). —After l. 1, M4 reads l. 2 of 1258\* repeating it in its proper place. —(1. 2) V1 D1-3 नृपते (for अस्माकं). M4 समनुग्रहार्थं नृपते (hypm.) (for the prior half). V1 D1 त्वया सूतः; D2 त्वया पुनः (for त्वयेत्युत). —(1. 3)  $\tilde{S}1$  D6 यतः (for जातः). V1 D1-3 M4 सर्वो हि जातो (by transp.). —D3 om. from भवितव्य up to शोच्योऽस्मि in l. 4. —(1. 4) D1 नु (for न). V1 D1 M4 शोचितव्योसि; D3 शोचितव्योसि (hypm.).]

13 <sup>b</sup>) G3 तथा (for त्वया). —<sup>d</sup>) Dd1 T3 अभिवन्दनं; G3 [अ]पि वादनं; Cm.g.t as in text (for चामि°). —For 13,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}a$  V1 B D1-7 M4 subst. :

1258\* मातरश्चापि मे सर्वाः प्रष्टव्याः कुशलं त्वया ।

अशेषतः समासाद्य प्रणिपत्याभिवाद्य च ।

देवि देवस्य पादौ च देववत्परिपालय ॥ १४

भरतः कुशलं वाच्यो वाच्यो मद्रचनेन च ।

सर्वास्वेव यथान्यायं वृत्तिं वर्तस्व मातृपु ॥ १५

वक्तव्यश्च महाबाहुरिश्वाङ्कुलनन्दनः ।

पितरं यौवराज्यस्थो राज्यस्थमनुपालय ॥ १६

[(1. 1)  $\tilde{S}1$  D4.6.7 [अ]पि ताः; V1 D1.3 [ए]व मे; D2 (with hiatus) श्माः (for [अ]पि मे). —After l. 1, D6 ins. 1257\* (cf. v.l. 12). B4 om. (hapl.) from l. 2 up to l. 2 of 1260\*. D4-7 om. l. 2. M4 repeats l. 2 here (cf. v.l. 12). —(1. 2) B1 विशेषतः.] —After 1258\*,  $\tilde{S}1$  cont. 1257\*.

14 D2 om. from 14 up to l. 5 of 1262\*. —<sup>b</sup>) M3 यथाहं (for कुशलं). —After 14<sup>ab</sup>, Dg1 Dtr Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1259\* अग्रमादं च वक्तव्या ब्रूयाश्चैनामिदं वचः ।

धर्मेनित्या यथाकालमभ्यगारपरा भव ।

[(1. 1) Dg1 G1 M3 वक्तव्यं. —(1. 2) T2 अभ्यगारपरा.] —For 14,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}a$  V1 B D1.2 (om. up to l. 5 of 1262\*). 3-7 M4 subst. :

1260\* कौसल्यापि च मे माता विज्ञाप्या सततं त्वया ।

मच्छोककशितो राजा न वाच्यः परुषं त्वया ।

शापितासि मम प्राणैः पुनरागमनेन च ।

देववत्पूजनीयस्ते पिता न इति चाग्रवीत् ।

[B4 om. l. 1-2 (cf. v.l. 13). —(1. 1)  $\tilde{N}a$  विज्ञाय.  $\tilde{S}1$  D6 कुशलं त्वया; D1 सा च दुःखिता (for सततं त्वया). D4.5.7 कौसल्या च विशेषेण वक्तव्या तत्र सारथे. —(1. 2) D1 न (for मच्).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}a$  V1 B D6 कथितो- D6 वाः (lacuna) (for वाच्यः). B1 परुषं. D4.5.7 प्रभुः (for त्वया). —(1. 3) V1 D4.5 शापितोसि (V1 °हि) (for शापितासि). D4 वा (for च). —(1. 4) V1 D1.3 M4 मे (for न).] —After 14, Dg1 Dtr Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1261\* अभिमानं च मानं च त्यक्त्वा वर्तस्व मातृपु ।

अनु राजानमार्या च कैकेयीमम्ब कारय ।

कुमारे भरते वृत्तिर्वर्तितव्या च राजवत् ।

अर्थज्येष्ठा हि राजानो राजधर्ममनुस्मर ।

[(1. 2) Dtr Ctp धारय.]

15 D2 om. 15 (cf. v.l. 14). —<sup>ab</sup>) M3 om. (hapl.) the second वाच्यो. —<sup>c</sup>) Dm1 न्याय्यं; M3 न्याय्यः; Cm as in text (for न्यायं). ☞ Cv : भरतं कुशलं वाच्यो.....च इत्यस्यात्परतः 'सर्वास्वेव.....मातृपु । वक्तव्यश्च .....नन्दनः । पितरं.....मनुपालय । अतिक्रान्त...व्यवरोधः ।' इत्येतत् श्लोकद्वयं प्रायेण लेखकप्रमादात् पुस्तकेषु न लिखितम् । ☞

16 <sup>a</sup>) Dd1 वक्तव्यक्त (sic); T3 वर्तव्यश्च; M3 वक्तव्यं च; Cm.g.t as in text (for वक्तव्यश्च). —For 15-16,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}a$  V1 B D1.2 (D3 om. up to line 5). 3-7 M4 subst. :

इत्येवं मां महाराज वृषभेव महायशाः ।

रामो राजीवताम्राक्षो भृशमश्रूण्यवर्तयत् ॥ १७

लक्ष्मणस्तु सुसंकुद्धो निःश्वसन्वाक्यमब्रवीत् ।

केनायमपराधेन राजपुत्रो विवासितः ॥ १८

यदि प्रव्राजितो रामो लोभकारणकारितम् ।

वरदाननिमित्तं वा सर्वथा दुष्कृतं कृतम् ।

रामस्य तु परित्यागे न हेतुमुपलक्ष्ये ॥ १९

असमीक्ष्य समारब्धं विरुद्धं बुद्धिलाघवात् ।

जनयिष्यति संक्रोशं राघवस्य विवासनम् ॥ २०

G. 2. 58. 29  
B. 2. 58. 30  
L. 2. 62. 29

1262\* परिप्लव्य च वक्तव्यो भरतो वचनान्मम ।  
यौवराज्यमवाप्य त्वं पूजयेथा नराधिपम् ।  
त्वया शुश्रूष्यमाणो मां न शोचति यथा नृपः ।  
मत्सेवादाहंसि तथा कर्तुमिच्छामि निःश्वसन् ।  
समं मातुषु सर्वासु वर्तेथा इति चाब्रवीत् । [5]  
भरतं पृथिवीपाल पुत्रं ते कैकेयीसुतम् ।

[(1. 3) Ś1 Ds शुश्रूषमाणो. Ś1 Ds-7 हि; M4 मा (for मां).  
V1 शिरसा प्रणिपत्याये (for the prior half). —(1. 4).  
Ś1 N2 V1 B3 Ds इत्यभिनिश्चसन्; B1 इत्यपि निश्चयं; B2 अहंसि  
निश्चसन्; B4 इत्यभिनिश्चसन्; D1 इत्यभिनिश्चसन्; D4.7 इत्यभिनिश्चयं;  
Ds इत्यभिनिश्चयः; M4 इत्यभिनिश्चयः (for इत्यभिनिश्चसन्). —(1.  
5) Ś1 Ds समो (for समं). B4 सर्वासु. —(1. 6) V1 B2-4  
D1.3.5.7 पृथिवीपाल (for °पाल). D1 om. ते (subm.).];  
—After 16, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1263\* अतिक्रान्तवया राजा मा स्मैर्न व्यवरोधः ।  
कुमारराज्ये जीव त्वं तस्यैवाज्ञाप्रवर्तनात् ।  
अब्रवीचापि मां भूयो भृशमश्रूणि वर्तयन् ।  
मातेव मम माता ते द्रष्टव्या पुत्रगर्धिनी ।

[(1. 1) Dg1 Dt1 Dm1 Gs M2 Cv नयो राजा; M3 नया  
राज्यान् (for नया राजा). M2 स्मैर्न (for स्मैर्न). Dt1 G1 Ct  
व्यवरोधः; G2.3 M1 व्यसुपाहः (sic); Cv.m.g as above  
(for व्यवरोधः). —(1. 2) Dt1 Dd1 Ct जीवस्व. Dd1 Dm1 M1  
प्रवर्ततां; Cm नात् (as above). —(1. 3) Gs M1 अबदत्.  
—(1. 4) G1.2 M1.3 Crp पुत्रगर्धिनी; M3 Cr °युद्धिनी; Cm as  
above; Ck °कश्चिनी. Ck : अत्र श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तम् । परे व्याकरोत् ।  
अब्रवीदित्यादि । Ck (i.e. l. 3 and 4 and st. 16 are inter-  
polations acc. to Kataka.)]

17. °) Dt1 Dd1 Dm1 महाबाहुर् (for °राज). —°) Dt1  
पद्माक्षो (for ताम्राक्षो). —°) Dd1 Dm1 Cm [अ]वर्तत;  
G1 [अ]पातयत्. —For 17, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4  
subst.:

1264\* एवमादि वचो धर्म्यं वृषभेव नराधिप ।  
वाण्यवेगोपसृद्धात्मा मुमोचाश्रूणि ते सुतः ।

[(1. 1) B4 Ds धर्म. Ds वृषभे च. N2 B3 [अ]वर्तत नृप;  
V1 B1.2.4 D1.3 M4 स मां नृप (B4 °प); D2 नराधिपं.  
—(1. 2) V1 D1.2 वाण्यवेगाव- (V1 °वि; D2 °प) (for  
वाण्यवेगोप-).]

18. °) Dg1 Dt1 Dd1 T G M1-3 निश्चसन्. Ś1 N2  
V1 B D1-7 M4 ईषदोषपरीतस्तु (B1 °रीतं तु; D1 °रीतुष्टो

[ sic ]; Ds °रीतश्च ) सौमित्रिदमब्रवीत्. —B1 om.  
18°-19°. —°) Ś1 N2 V1 B2-4 Dg1 D1-7 M4 राजा (for  
राज-). —After 18, Ś1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 ins.:

1265\* मया तावद्भवेत्किञ्चित्काकं दयादिप्रियं कृतम् ।

[ B2 मया किञ्चिद्भवेत्तावत् (by transp.); Ds मयात्मनेन वै  
किञ्चित् (for the prior half). V1 B4 कार्यं त्याद् (for  
काकं दयाद्). N2 V1 B2-4 D1.3 अप्रियं (for विप्रियं).];  
while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1266\* राजा तु खलु कैकेय्या लघु त्वाधिल्य शासनम् ।  
कृतं कार्यमकार्यं वा वयं येनाभिपीडिताः ।

[(1. 1) T2 reads खलु inf. lin. T2 कैकेयी. Dg1 Dm1  
त्वाधिल्य; Dt1 Ct चाधिल्य; Cv.g as above (for त्वाधिल्य).  
—T2 om. (hapl.) l. 2-19°. —(1. 2) M3 [ए]व (for  
[अ]भि-).]

19 T3 om. 19°-d; B1 om. 19°d (for both cf.  
v.l. 18). —Ś1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 transp. 19°d  
and 19°f. —°) G (ed.) यतः (for यदि). M3 (after  
corr. sec. m. as in text) प्रव्राजितो (for प्रव्राजितो).  
—°) Ś1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 कैकेय्याः प्रियकाम्यया (Ś1  
N2 B2-4 Ds °कारणात्). —°) D7 वरदाने. D2 निमित्तत्वाद्.  
—°) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 न कृतं (B1 कृतं तत्; M4  
तत्कृतं) साधु सर्वथा. —After 19°d, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
T1.2 G M1-3 ins.:

1267\* इदं तावद्यथाकाममीधरस्य कृतौ कृतम् ।

[ Dg1 Dt1 Dd1 G1.3 M3 Cv.r.g.t कृते; Cm as above.  
M3 damaged for कृतम्. ]

—B1 om. 19°f. —°) Ś1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 आर्यस्य.  
M3 damaged for रामस्य तु. D4.7 च; M3 हि (for तु).  
—°) Ś1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 कारणं नोपलक्ष्ये (D2  
°ह्यते).

20 T3 om. 20. G3 om. (hapl.) 20-21°d. —°)  
M3 समा° (for समारब्धं). Ś1 N2 V1 B D3.6 M4 विरुद्धं  
(N2 B1 °द्ध) धर्मेकीर्तिभ्यां (B1 °ति च; M3 °तीनां); D1.2.4.5.7  
इदं धर्मेविरुद्धं वै. —°) Ś1 N2 V1 B D3 M4 राहोदं; D1.2.4.7  
राजंस्त्वद्; Ds राजा तद्; Ds राहोदं (for विरुद्धं). M4 बुद्धि-  
लाघवं. —°) T2 संक्रोचं. Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 अयशस्यं  
कृतं मन्ये (D2 कृतं मान्य; M4 कृतमिदं). —°) Ś1 N2 V1 B  
D1.2.6 सत्पुत्रस्य; M4 सुपुत्रस्य (for राघवस्य).



G. 2. 58. 30  
B. 2. 58. 31  
L. 2. 62. 30

अहं तावन्महाराजे पितृत्वं नोपलक्ष्ये ।

भ्राता भर्ता च बन्धुश्च पिता च मम राघवः ॥ २१

सर्वलोकप्रियं त्यक्त्वा सर्वलोकहिते रतम् ।

सर्वलोकोऽनुरज्येत कथं त्वानेन कर्मणा ॥ २२

जानकी तु महाराज निःश्वसन्ती तपस्विनी ।

21 Gs om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>b</sup>) Dt1 नापलक्ष्ये;  
M3 नो<sup>ab</sup> (damaged). —For 21, Ś1 Ō2 V1 B D1-7  
M4 subst. :

1268\* मम तावन्न तातेऽद्य पितृश्रेष्ठोऽस्ति कश्चन ।  
पिता माता सुहृद्वाय रामो बन्धुर्गुरुश्च मे ।

[(1. 1) Ō2 मम तात नु. V1 D1-3 M4 तातेषि; B2.4 तातेभ्यः;  
D5 वा तेव (for तातेऽद्य). D4.7 मयि तावन्न तेचापि (D7 तेनाद्य)  
(for the prior half). D5 पुत्रः; D7 पित्रा (sic) (for पितृ-).  
M4 श्रेष्ठोच. —(1. 2) Ś1 D5 भ्राता; D1 बान्यो; D3 बंधुर; D3  
राज्यं (for चाप). B1 पित्रा मात्रा सुहृद्वायो (sic) (for the  
prior half). V1 D3 M4 गतिश्च (for गुरुश्च). D5 अद्य रामो  
गतिश्च मे (for the post. half).]

22 <sup>b</sup>) Ct स्ते; Ctp रतम् (as in text). —<sup>c</sup>) Dd1  
सर्वलोकायु. —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 M1.2 चानेन; Dm1 स्वेनेन; T1  
भवन; Cg स्वा° (as in text). —For 22, Ś1 Ō2 V1 B  
D1-7 M4 subst. :

1269\* लोकप्रियमिमं त्यक्त्वा लोकनाथं च राघवम् ।  
स्थापयित्वा वने रामं ज्येष्ठं पुत्रमकारणम् ।  
राजा किमिव कल्याणं भरतादभिकाङ्क्षति ।

[(1. 1) D5 लोल. D2.4 -प्रियतमं. D1.4.5.7 नराधिपं (D4.7  
पः); D3 राघवं (subm.) (for च राघवम्). —All except  
B1.3 om. 1. 2. —(1. 2) B1 अकारणे. —(1. 3) Ś1 D5 राज्ञा;  
D1 स त्वं (for राजा). D3 कमिव; D3.5 किमिति (for किमिव).  
D3 भरतम्. D3 अपि (for अभि-). Ś1 V1 D5 -काङ्क्षितं; D1  
-काङ्क्षि; D3 -काङ्क्षति; M4 -काङ्क्षते (for -काङ्क्षति).]

—Then cont. :

1270\* सुमन्त्र भरतश्चेदं वाच्यस्ते राजसन्निधौ ।  
आमर्षयसि चेत्काञ्चिदपि रामाद्यतिक्रियाम् ।  
ततो मातृपु सर्वासु समतामभ्युपागतः ।  
राज्याभिमानमुत्सृज्य वर्तस्वेत्यादिदेश माम् ।

[(1. 1) Ō2 B3 आमर्षय (for सुमन्त्र). Ś1 B2.4 D5 [प]व;  
Ō2 [प]नं; B1.3 [प]वं (for [इ]दं). M4 वक्तव्यो. —(1. 2)  
Ś1 B1 D4.5.7 आमर्षयसि; Ō2 आमर्षयति. Ś1 D5 M4 किञ्चित् (for  
काञ्चिदं). D3 यदि मयामर्षयसि (for the prior half). Ō2  
B1-3 अद्य; D3 न स (for यदि). B1.2 रामे (for रामाद्य). Ś1  
D5 त्वं राज्यादिक्रियायां; D4.7 न राज्यादिक्रियायां; D5 त्वं रामादि-  
प्रतिक्रियायां (for the post. half). B4 आमर्षयति हि वे काद्रामोदप  
प्रतिक्रियायां (sic). —(1. 3) B4 मातो (sic) (for ततो). V1 D1

भूतोपहतचित्तेव विष्टिता विस्मृता स्थिता ॥ २३

अदृष्टपूर्वव्यसना राजपुत्री यशस्विनी ।

तेन दुःखेन रुदती नैव मां किञ्चिदब्रवीत् ॥ २४

उद्दीक्षमाणा भर्तारं मुखेन परिशुष्यता ।

मुमोच सहसा वाष्पं मां प्रयान्तमुदीक्ष्य सा ॥ २५

ममताम्; D5 समेताय (for समताम्). V1 अभ्युपागतः; B4 D1.4.7  
अभ्युपागमः (for अभ्युपागतः). —(1. 4) B2 M4 राजाभिमानम्;  
D1.4.5.7 राज्याभिमानम्; D2 राज्यश्रीमानम् (for राज्याभिमानम्).  
D4.7 [प]वं (for [इ]ति). V1 D1.5.7 M4 दिदेश (for [आ]-  
दिदेश). Ś1 D4-6 ह; B1 तं (for माम्).];

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 22 :

1271\* सर्वप्रजाभिरामं हि रामं प्रवाज्य धार्मिकम् ।  
सर्वलोकं विरुध्येम कथं राजा भविष्यति ।

[(1. 1) M1 हि (after corr. inf. lin. sec. m. as in  
text) (for [अ]भि-). M3 -रामं<sup>ab</sup><sup>ab</sup> वाज्य (damaged).  
—(1. 2) Dg1 Dt1 Dm1 G3 M2.3 सर्वलोक- Dg1 -विरुध्येत;  
Dt1 -विरोधेन; M2 -विरुद्धस्तु; M3 विरुद्धे तु (for विरुध्येम). G1  
सर्वलोको विरुध्येत. Dg1 Dt1 G1.2 M1.2 Ck.t भविष्यति; Cm.g  
°सि (as above).]

23 <sup>a</sup>) D2 T1 G3 M2-4 च; Cg as in text (for तु).  
Ś1 Ō2 V1 B D1-7 M4 विनि (D1.4 निः)श्रव्य (for महाराज).  
—<sup>b</sup>) Dd1 T G M1-3 निश्च (M2 °व)सन्ती. T1 G3 M1 Cg  
मनस्विनी (for तप°). Ś1 Ō2 V1 B D1-7 M4 वात्सल्य (Ō2  
B3 °च्छन्न; D2 °खिन्न)स्वरा (V1 °तरा; B3 °मुखी; B4 °दवा  
[sic]) नृप. —M2 om. (hapl.) 23°-24°. —<sup>c</sup>) Ō2 B  
भूतोपसृष्ट°. —<sup>d</sup>) Dd1 लिष्टिता (sic); Cg.t as in text  
(for विष्टिता). V1 T3 G3 Cg विस्मिता; M3 विस्मृतः; Cm.t  
as in text (for विस्मृता). ☞ Cr: विस्मृत (स्मृ)ता विरु  
(स्मृ)तसर्वप्रयोजना । ☞ Dd1 Dm1 T1 G3 M3 Cr.m [अ]  
स्मिता; Ct as in text (for स्थिता). Ś1 D1.2.4-7 निरीक्षन्ती  
तप (Ś1 D5 मन)स्विनी; Ō2 B वीक्ष (B4 °क्ष्य)माणा समंततः;  
V1 D3 निरीक्षन्ती समंततः.

24 M2 om. (hapl.) 24<sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup>) M3  
damaged for °. V1 D1-5.7 M4 अदृष्टदुःखः. —<sup>b</sup>) D3  
राज्यपुत्रा (corrupt). D3 M4 तपस्विनी. —<sup>c</sup>) Ś1 Ō2 V1 B  
D1-7 M4 पर्यञ्चनयना (Ō2 B1.3.4 M4 °वदना) दीना (D3  
om. [hapl. ?]; D4 न च). —<sup>d</sup>) D2.5.7 न च; D5 नैवं  
(for नैव). M4 मा (for मां). D4 सा मां किञ्चिदब्रवीत् ह.

25 <sup>a</sup>) Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 उद्दीक्षमाणा; Ō2 B  
D5 उदीक्ष°; V1 तदीक्ष°; D1.3 उदीक्ष्य°; D2.4.5.7 निरीक्ष्य°; Cg  
as in text (for उद्दीक्ष°). —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 वैदेही कमलेशणा.

☞ B4 reads from 25<sup>cd</sup> up to the colophon  
after 2.54.9<sup>ab</sup>.

तथैव रामोऽथुमुखः कृताञ्जलिः  
स्थितोऽभवच्छम्पणाहुपालितः ।

तथैव सीता रुदती तपस्विनी  
निरीक्षते राजरथं तथैव माम् ॥ २६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

५३

मम त्वश्वा निवृत्तस्य न प्रावर्तन्त वर्त्मनि ।  
उष्णमश्रु विमुञ्चन्तो रामे संप्रस्थिते वनम् ॥ १

उभाभ्यां राजपुत्राभ्यामथ कृत्वाहमञ्जलिम् ।  
प्रस्थितो रथमास्थाय तद्दुःखमपि धारयन् ॥ २

G. 2. 59. 5  
B. 2. 59. 2  
L. 2. 63. 7

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 केवलं (for सहसा). —<sup>d</sup>) M2.3 च (for सा). Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 मां (D7 मा) निवृत्तमवे (B4 °पे) क्षय (B3 °क्ष) सा (D2.4.5.7 च); Dti Dd1 Dm1 प्रयांतमुपवी (Dd1 °वे) क्षय सा.

26 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 स चापि (for तथैव). —M3 damaged from ता in कृताञ्जलि up to स्थि in <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) Dti Dd1 Dm1 [ 5 ] ब्रवीत् (for ऽभवत्). Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 ननाम (D2.4.5.7 प्रणम्य) पादौ तव शोकविह्वलः (Ś1 D5.6 °कुवः). —<sup>c</sup>) D2 तदैव. Ś1 V1 B2 D3.6 M4 तवा (D3 °वा) बला; Ñ2 च बाला; B1 वरानना; B3.4 तु (B4 om.) बाला; D1 तवाद्राम्; D2 तदावलिं; D4.5.7 तथाबला (for तपस्विनी). —<sup>d</sup>) Dti Dm1 निरीक्षयते; Ct °क्षते (as in text). Dg1 राजपथं. T3 तदैव. Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 रुदेवपादौ शिरसा नमस्यति.

Colophon. Kāṇḍa name : Ś1 Ñ2 Dg1 D1.6 om. —Sarga name : Ś1 D6 सुमंत्रवाक्यं; Ñ2 B1.3 श्री (B1 om.) रामसंदेशाख्यानं; V1 D1.3.4.7 सुमंत्रसंदेशो; B2 राम-यार्ताख्यापनं; B4 रामसंदेशाख्यापनं; D2 रामसंदेशकथनं; D5 रामसंदेशो. —Sarga no. (figures, words or both) : B1.4 D3.6 om.; Ś1 62; Ñ2 D4 57; V1 Dg1 Dti Dd1 Dm1 D7 S 58; B2 47; B3 55; D1 114; D2.5 61. —After colophon, D6 G conclude with श्री (D6 om.) रामाय नमः; T2 with श्रीरामचन्द्राय नमः.

53

—<sup>a</sup>) Ñ1 missing for Sarga 53 (cf. v.l. 1058\*). —Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः. —For sequence in B4 see note on 2.52.5. —Before 1, Ś1 Ñ2 V1 B Dm1 D1-7 T2.3 M4 (Ñ2 B 1. 1-6 only; V1 M4 1. 1-4 only) ins. :

1272\* इति भुवन्तं संदेशं सुमन्त्रं मन्त्रिसत्तमम् ।  
बृहि शेषं पुनरिति राजा वचनमब्रवीत् ।  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सुमन्त्रो बाष्पविह्वलः ।  
कथयामास भूयोऽपि रामसंदेशविस्तरम् ।  
जटाः कृत्वा महाराज वीरवल्कलधारिणौ ।

गङ्गासुतीर्य तौ वीरौ प्रयागाभिमुखौ गतौ ।  
अग्रतो लङ्गणो याति ततो मध्येन जानकी ।  
रामस्तौ दृष्टतो याति पालयन्ननुनन्दनः ।  
तांस्तथा गच्छतो दृष्ट्वा निवृत्तोऽस्म्यवशस्तदा ।

[ (1. 1) Ś1 Ñ2 B D6 भुवाणं (for भुवन्तं). K (ed.) तं वृत्तं (for संदेशं). D2 सुमन्त्रं संदेशं (by transp.). B4 मन्त्रवचनं; D3 मन्त्रिसत्तम. —(1. 2) Dm1 T3 [ अ ] शेषं (for शेषं). —After 1. 2, B3 ins. :

1272(A)\* किमाह मन्दभाग्यस्य मम रामो गुणकरः ।

—(1. 3) Ś1 D6 बाष्पविह्वलः; B4 बाष्पविह्वलः; Dm1 बाष्पविह्वलः. —(1. 4) V1 कथयामास त (hypm.). Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6 T2 M4 -वृत्त- (for -संदेश-). —(1. 5) Ñ2 B ततो राजंश्च; T3 °राम (for महाराज). —(1. 6) D3 erroneously repeats from वीरौ up to गतौ. B1 D6 -[ अ ] भिमुखं; T3 [ अ ] नीमवे (sic) (for °मुखौ). —(1. 7) Dm1 T2.3 यातः (for याति). D3 तयोर् (for ततो). Ś1 D6 मध्येन (for मध्येन). Dm1 T2.3 पालयन्ननुनन्दनं (for the post. half). —Dm1 T3 om. (hapl.) 1. 8. —(1. 8) Ś1 D2.6 तु (for तौ). T3 अन्तरं च सीताय राघवो खुन्दनः. —(1. 9) Dm1 D3 तदा (for तथा). D7 तथा (for तदा). T2 निवृत्तोऽस्य वचस्तदा (for the post. half.). ]

1 <sup>a</sup>) Dti G3 त्वस्य (Dti त्वं चा [sic]) निवृत्तस्य; Dd1 त्वश्वा निवृत्तेपि. —<sup>b</sup>) M3 °तुः ॐ नि. —<sup>c</sup>) Dg1 अश्रु-मुष्णं. T2 प्रमुञ्चन्तो. —For 1, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1273\* ततो मम निवृत्तस्य दुरगा बाष्पविह्वलाः ।  
राममेवानुपश्यन्तो हेपमाणा विवृकुशुः ।

[ (1. 1) V1 D1-5.7 M4 राजन् (for ततो). B4 बाष्पविह्वलाः. —(1. 2) V1 D1.3.6 M4 [ अ ] निवृत्तस्य; D4.7 [ अ ] न्ववेक्षन्तो (for [ अ ] नुपश्यन्तो). V1 हेपन्तो वै; B4 हेपमाणा; D1.2.4.7 हेपन्तोऽपि (D1 °तस्ते; D3 °तोता [ metri causa ]); D2 हेपां ताश्च (for हेपमाणा). D6 विवृकुशुः (sic); M4 प्रवृ° (for विवृ°). D3 राममेवान्ववेक्षन्तौ हेपन्तौ तु विवृकुशुः (sic). ]

2 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 ततः (for अथ). D2 अञ्जलिः. D3 [ उ ] तमाञ्जलि. —<sup>d</sup>) T1 damaged for मपि वा. —For 2<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst. :

[ 5 ]  
[ 317 ]



G. 2. 59. 6  
H. 2. 59. 3  
L. 2. 63. 7

गुहेन सार्धं तत्रैव स्थितोऽसि दिवसान्वहन् ।  
आशया यदि मां रामः पुनः शब्दापयेदिति ॥ ३  
विषये ते महाराज रामव्यसनकश्चिताः ।  
अपि वृक्षाः परिम्लानाः सपुष्पाङ्कुरकोरकाः ॥ ४  
न च सर्पन्ति सत्त्वानि व्याला न प्रसरन्ति च ।

1274\* त्वद्गौरवमयाद्राजन्नकामः पुनरागतः ।

[D1.2.4.5.7 M4 तद्- (for त्वद्-). N2 B1.3 -मिया (for -मयाद्). D1 आतो (for राजन्). S1 D6 त्वरावान्; B1 न रामः; B3 D5 न कामाद्; D1-3 न कामं (D3 °मा) (for अकामः). D2 पुनरागतः.]

3 °) Dg1 reads तत्रैव in marg. M3 damaged for वसान्वहन्. S1 N2 V1 B D1-7 M4 गुहेन सह कृत्स्नं (B1 स्वत्स्नं [sic]; D3 कृच्छ्रे) च (V1 D1.3 तं; B2.4 तु; M4 तत्) तत्रैव (S1 B1 D6 °क- दिवसं स्थितः (D2.4.7 °तं). —°) V1 D3 यदि मे (D3 \*); D2.4.5.7 परया; M3 यदि मा (for यदि मां). S1 N2 B1-3 D6 रामो मां (by transp.); B4 वा रामो मां (hypm.) (for मां रामः). —°) S1 N2 B D2.4-7 पुनरेवाह्वये (D4.7 °भ्यया) दिति; M2 °पयिष्यति (after corr. inf. lin. sec. m. as in text).

4 °) S1 N2 B D2.4-7 विषयेषु (D2.4.5.7 °ये ते) नरव्याघ्र. —°) Dt1 Dd1 Dm1 महाः; T3 lacuna (for राम-). Dt1 °सन-. S1 N2 B Dg1 Dd1 D6 °कश्चिताः; V1 D1-5.7 M4 °दुःखिताः (for °कश्चिताः). —°) D3 परिम्लान-. —°) S1 N2 V1 B D1-7 M4 सपत्र (S1 D6.7 °पुष्प; D2.5 °र्ण) स्वकाङ्कुराः. —After 4, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1275\* उपतप्तोदका नद्यः पल्वलानि सरांसि च ।  
परिशुष्कपलाशानि वनान्युपवनानि च ।

[(1. 1) M3 damaged from शे up to प. —(1. 2) T1 damaged for शानि व.]

5 °) G1 सर्वाणि (for सर्पन्ति). T2 सर्पानि (sic); M3 सत्त्वानि (sic) (for सत्त्वानि). —°) Dg1 T1 G3 M3 Cm.g प्रसरन्ति; Cr.t as in text. —°) Dd1 G3 तु (for तन्). —°) M3 damaged from ष् up to ह्. Dt1 Dd1 Dm1 ह्व तद् (for अभवद्). —For 5, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. (1276\* and 1277\* being transp.).

1276\* ध्यानैकचित्ताः स्तिमिता न विचेरुर्गद्दिजाः ।  
आसीच्च रामशोकात् निष्कूजमिव काननम् ।

[(1. 1) N2 B1-3 M4 [ए]कतान-; V1 B4 D1.3 °ताना; D2 °मूया (for [ए]कचित्ताः). D2 M4 विचेरुर् (for °रु). V1 स्तिमिताम्विचचेरुर् (for स्तिमिता न विचेरुर्). D3 ध्यानैका स्तिमिता-स्तत्र विचेरुश्च गद्दिजाः. —(1. 2) V1 तद् (for च). S1 V1 D6 रामशोकेन; B4 मानशोकात् (for राम°). B4 निचजमपि (sic); D2 निःकूपमिव (for निष्कूजमिव).].

रामशोकाभिभूतं तन्निष्कूजमभवद्वनम् ॥ ५

लीनपुष्करपत्राश्च नरेन्द्र कलुषोदकाः ।

संतप्तपद्माः पद्मिन्यो लीनमीनविहंगमाः ॥ ६

जलजानि च पुष्पाणि माल्यानि स्थलजानि च ।

नाद्य भान्त्यल्पगन्धीनि फलानि च यथापुरम् ॥ ७

6 °) Dt1 om.; Dd1 Dm1 नद्यश्च (for नरेन्द्र). —°) M2 सुसंतप्ताश्च पद्मिन्यो. —°) T3 लीनमीह- (sic). —For 6, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. (1276\* and 1277\* being transp.).

1277\* सवाऽप्याः सरितश्चासन्संतप्तकलुषोदकाः ।

प्रम्लानपुष्कराश्चासन्पद्मिन्यो विगतत्विपः ।

[(1. 1) D2.4.7 सशब्दाः (for सवाऽप्याः). B3 (sup. lin. also as in text) परितश्च (for तरि°). S1 D6 सुतप्त. B4 °कदेशकाः; D6 °कलशो° (for °कलुषोदकाः). —(1. 2) B2 प्रम्लानाः; D2.5 आम्लान-; D4.7 अम्लानाः (D4 after corr. sec. m. म्लानाश्च) (for प्रम्लान-). N2 B1.3 °कुसुमाश्च; V1 D1.3 °पंकजाश्च; D2 पुष्करश्च; D4 पुराश्च (for °पुष्कराश्च). B4 °सर. N2 B3.4 विगतद्विपः (sic?); V1 D3 [5] वि गतत्विपः (for °त्विपः). D1 व्यपन्नाश्च गतद्विपः (for the post. half).]

7 °) M3 damaged from नि च up to भा in °. —°) Dg1 [अ]थ; Dt1 [अ]ति- (for [अ]द्य). Dd1 [आ]भाति (sic). Dg1 °नैधानि; T3 °भात्यानि; Cg as in text (for °गन्धीनि). T1 नाद्य°°°°°धानि. —°) Dg1 फल-वन्ति; Cg as in text (for फलानि च). —For 7, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1278\* जलजान्यपि सत्त्वानि स्थलजान्यपि सर्वदाः ।  
स्थानेभ्यः स्तम्भितानीव स्वेभ्यश्चेत्तुर्न भूयते ।

[(1. 1) S1 D2.4-7 च for [अ]पि in both places. D2 सर्वतः. —(1. 2) V1 D1.3 आसन्सं (D3 °नै); M4 स्थलेभ्यः (for स्थानेभ्यः). S1 D2.6 सुस्थितानि (for स्तम्भित°). N2 चेत्तुर्न; B3 चेत्तुर्न; B4 चेत्तुर्न (for चेत्तुर्न). S1 D2.4-7 सर्वतो नाचलवृत्तः; V1 D1.3 निश्चेष्टानि नृपोत्तमः; M4 स्वेभ्यो न चचलवृत्तः (for the post. half).]

—All the above MSS. cont. :

1279\* पुरे राट्रे च ते राजन्पौरजानपदे जने ।  
तं न पश्याम्यहं कंचियो न शोचति ते सुतम् ।

[B3 om. from पदे जने in l. 1 up to पौ in l. 2 of 1281\* (the portion being written and scored out). —(1. 2) V1 D1.3 न तं (by transp.); D6 ते न; M3 न च (for तं न). B1 D1.5 किंचिद्; B4 कश्चिद्; D4.7 राजन् (for कंचिद्). V1 शोचति (sic).]

—After 7, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

प्रविशन्तमयोध्यां मां न कश्चिदभिनन्दति ।  
नरा राममपश्यन्तो निःश्वासन्ति मुहुर्मुहुः ॥ ८  
हर्म्यैर्विमानैः प्रासादैरवेक्ष्य रथमागतम् ।  
हाहाकारकृता नायौ रामादर्शनकशिताः ॥ ९  
आयतैर्विमलैर्नैरैरश्रुवेगपरिप्लुतैः ।  
अन्योन्यमभिधीक्षन्ते व्यक्तमार्ततराः स्त्रियः ॥ १०

नामित्राणां न मित्राणामुदासीनजनस्य च ।  
अहमार्ततया कंचिद्विशेषं नोपलक्ष्ये ॥ ११  
अग्रहृष्टमनुष्या च दीननागतुरंगमा ।  
आर्तस्वरपरिमलाना विनिःश्वासितनिःस्वना ॥ १२  
निरानन्दा महाराज रामप्रव्राजनातुरा ।  
कौसल्या पुत्रहीनेव अयोध्या प्रतिभाति मा ॥ १३

G. 2. 59. 17  
B. 2. 59. 16  
L. 2. 63. 19

1280\* अश्रोत्रानानि शून्यानि प्रलीनविहगानि च ।  
न चाभिरामानारामान्पश्यामि मनुजर्षभ ।

[(1. 1) G1 अतो वनानि; G2.3 M1 पुरो (G3 तत्रो) धानानि.  
Dm1-विहगानि. —(1. 2) M3 [अ]मिः\*\*\*रामान्.]

8 Dg1 om. 8. —<sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T2 G3 अयोध्यायां.  
—<sup>b</sup>) G3 कश्चिन्मां नाभिनन्दति. —<sup>c</sup>) Dm1 न रामं सम-  
पश्यन्तो; M3 नरा रामं न पश्यन्तो. —<sup>d</sup>) Dd1 T G M1-3  
निश्वासन्ति. —For 8, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1281\* अयोध्यां प्रविशन्तं मां गृहयन्ति समन्ततः ।  
पौरा दुःखाभिसंतप्ता विना राममुपागतम् ।

[B3 om. 1. 1 and पौ in 1. 2 (cf. v.l. 1279\*).  
—(1. 1) V1 B2.4 विगर्हति (for गृहयन्ति). —M4 om. 1. 2.  
—(1. 2) B3 -[अ]तिः; D1 -[अ]तिः (for -[अ]मिः). D3  
उपागमत् (meta.).]

—After 8, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1282\* देव राजरथं दृष्ट्वा विना राममिहागतम् ।  
दुःखादश्रुमुखः सर्वो राजमार्गगतो जनः ।

[(1. 1) C1 Cv: देव राजरथमित्यत्र देवेति संयुद्धिः । C1 Cr.m.  
g.t explain alike. T1 damaged from वि up to नि. G3  
राषवम् (for राममिह). —(1. 2) Dg1 uses nom. plural  
for words in nom. singular. Dt1 दूराद्; G2 सर्वे (sic).  
B (ed.) राजमार्गः.]

9 Cf. 1. 1 and 2 of 1232\* in 2.51.15. —<sup>a</sup>) Dm1  
(before corr. as in text) T2 G2 रामदर्शन- (for रामा°).  
Dg1 कशिताः. —For 9, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1283\* विमानहर्म्यप्रासादावक्षस्वाश्च योषितः ।  
उत्सृज्याभ्यागतं रामं मां दृष्ट्वा चुक्षुर्मुग्धशम् ।

[(1. 1) N2 B-रथ्या- (for -हर्म्य-). M3 [अ]पि (for च).  
—(1. 2) N2 B1-3 राममुत्सृज्य चायातं; V1 D3 रामं विस्मृज्यागतं  
मां (D3 मा); B4 राममुत्सृज्य चायातं; M4 राममुत्सृज्यागतं मां (for  
the prior half). N2 V1 B D3 M4 दृष्ट्वा चुक्षुर्मुग्धशम्;  
G (ed.) दृष्ट्वा चुक्षुर्मुग्धशम् (for the post. half).]

10 Cf. 1. 3 and 4 of 1232\* in 2.51.15. G3 illeg.  
from विमलैर् in <sup>a</sup> up to 11. —<sup>c</sup>) T3 om. मभिधीक्षन्ते.  
—<sup>d</sup>) B (and Madras) (ed.) [S]व्यक्तम्. —For 10,  
S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1284\* अश्रुपूर्णक्षणा दीनाः पश्यन्तो मासुपागतम् ।  
हा नृशंस क रामस्ते नीत इत्यपि चावुचन् ।

[(1. 1) M4 अश्रुपूर्णक्षणा दीनाः (for the prior half). S1  
D2.4.6.7 निराक्षत (S1 °क्षन्त); V1 D1.3.5 M4 वीक्ष्यन्तो (D1.3  
°क्षन्तो; D5 °क्षन्तो; M4 °क्षन्तो) मात् (for पश्यन्तो मात्). —(1. 2)  
S1 D2.6 ते रामः (by transp.); B3 रामोसी; D4.7 वै रामो; D5  
नो रामो (for रामस्ते). B3 D1 [अ]मि (for [अ]पि). S1 B4  
D6 स (B4 ते) नीत इति (for नीत इत्यपि). D2.4.5.7 स्वया नीत  
इति प्रनो (for the post. half).]

11 G3 illeg. (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) D3 नामात्राणां (sic).  
T1 damaged for मां न मि. D4.7 न मित्राणाममित्राणां.  
—<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 नोदासीन- (for उदा°). —<sup>c</sup>)  
B4 अयाततया (subm.). N2 B1 D1-4.7 T3 G2 M किंचिद्  
(for कंचिद्). —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B2-4 D1-7 G1 M2.4 उप  
(G1 अमि)लक्ष्ये; Ct as in text (for नोप°).

12 D3 om. 12. —<sup>b</sup>) Dg1 नाद- (for नाग-). —<sup>c</sup>)  
Dt1 परिमलानः; M3 परिमलाना. —G3 damaged from <sup>a</sup>  
up to नन्दा in 13°. —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 S (except  
M4) विनिःश्वासितनिःस्वना. —For 12, S1 N2 V1 B D1.2.4-7  
M4 subst.:

1285\* दीनातुरानेपुरुषा प्रमलानोपवनद्रुमा ।  
परिदेवितातकरुणा रुदितस्वननादिवा ।

[(1. 1) N2 B3 D2-पुरुषाः. D5 प्रमलान- (sic) (for  
प्रमलान-). N2 B3 D1.2.4 -[उ]प (D1 [उ]प [ditto.]) वन-  
द्रुमा; V1 -[उ]पवनाना; B4 -[उ]परनद्रुमाः (sic). —(1. 2)  
Prior half hypm. D3 तु; D6 -[अ]नः- (for -[अ]वे-). N2  
B1-3 स्वना (B1 °रा) (unmetrical); V1 B4 M4 स्व (M4  
स्व) नित्ता; D5 रजनी (for करुणा). D7 om. (hapl.) तत्स्वननादि.  
B2-ध्वनिः; D4-स्वर- (for-स्वन-). B3 D2.4 नादिताः.]

13 <sup>a</sup>) G3 damaged up to नन्दा (cf. v.l. 12).  
—G3 damaged from तुरा in <sup>b</sup> up to ने in <sup>c</sup>. Note  
hiatus between <sup>a</sup> and <sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) G1 M2 (to avoid  
hiatus) दायोध्या. Dg1 Dt1 Dd1 ने; Dm1 मां (for मा).  
—For 13, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1286\* निरानन्दा निरुत्साहा निर्वपद्रामद्रुला ।  
रामप्रव्राजनात्तेयं पुरी ते न विराजते ।



G. 2. 59. 18  
B. 2. 59. 17  
L. 2. 63. 19

सूतस्य वचनं श्रुत्वा वाचा परमदीनया ।  
बाष्पोपहतया राजा तं सूतमिदमब्रवीत् ॥ १४  
कैकेय्या विनियुक्तेन पापाभिजनभावया ।  
मया न मन्त्रकुशलैर्द्वैः सह समर्थितम् ॥ १५  
न सुहृद्भिर्न चामात्यैर्मन्त्रयित्वा न नैगमैः ।  
मयायमर्थः संमोहात्स्त्रीहितोः सहसा कृतः ॥ १६

[ (1. 1) M<sup>a</sup> हतोत्साहा (for निरु<sup>o</sup>). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> निरुत्साहा  
निरानंदा (by transp.). — (1. 2) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>4</sub> -प्रव्रज  
(B<sub>1</sub> वास) नार्ता. D<sub>2.4.5.7</sub> हि पुरीयं (for [इ]यं पुरी ते). ]

14 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> तस्य तद् (for सूतस्य). T<sub>1</sub> damaged for  
वचनं. — <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> राजा (D<sub>1</sub> lacuna  
for जा) (for वाचा). D<sub>1</sub> (before corr.) -हीनया; D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -दीनवत् (D<sub>1</sub> lacuna for व). — <sup>c</sup>) D<sub>1</sub> सूतम्;  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> वाचा (for राजा). — <sup>d</sup>) D<sub>1</sub> इदं  
वचनम् (for तं सूतमिदम्). — For 14, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

1287\* इत्येवमादि करुणं सुमन्त्रवचनं नृपः ।  
श्रुत्वावाच ततो दीनो बाष्पगद्गदया गिरा ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> ततः (for नृपः). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub>  
नृपो (for ततो). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2.4.7</sub> -विह्व (B<sub>3</sub> 'ह्व') या (for  
-गद्गदया). B<sub>1.2</sub> D<sub>5</sub> बाष्पविह्ववाणिदं; B<sub>4</sub> 'विः' रागतं (for the  
post. half). ]

15 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> [अ]मिनियुक्तेन; Cr.m.g as in text. — <sup>d</sup>)  
G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सूत (for सह). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सुमन्त्रितं; M<sub>3</sub> समर्थितं.  
— For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1288\* मिथ्योपचारात्कैकेय्या वञ्चितेन कथं मया ।  
न मन्त्रितं विमूढेन धर्मज्ञैर्गुरुभिः सह ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> मथ्योपचारात्, D<sub>2.4.5.7</sub> मया तदा (for कथं मया).  
— (1. 2) D<sub>2</sub> om. (hapl.) from धर्मज्ञै up to विमूढेन in  
the prior half of l. 2 of 1289\*. B<sub>4</sub> धर्मज्ञो (sic). D<sub>1</sub>  
तथा (for सह). ]

16 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> सः; K (ed.) च (for न). Cg :  
निगमः पुरं, तत्र मवा नैगमाः तैः । अत्रापि नेत्यनुषज्यते । Cg  
— <sup>d</sup>) T<sub>1</sub> \*सा; G<sub>2</sub> सहसा (for सहसा). — For 16, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1289\* केनाहं मोहितः पापो यन्मया सह मन्त्रिभिः ।  
असंमन्त्रय विमूढेन सहसा साहसं कृतम् ।

[ D<sub>2</sub> om. up to the prior half of l. 2 (cf. v.l.  
1288\*). D<sub>4</sub> om. l. 1. — (1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> केनार्थः; D<sub>1</sub> वचनात्;  
D<sub>5</sub> तेनारिः; D<sub>7</sub> तेन स- (for केनाहं). V<sub>1</sub> पापे (for पापो).  
D<sub>5.7</sub> तत्र तैः सह; D<sub>7</sub> न कृतं सह (for सह मन्त्रिभिः). — (1. 2)  
D<sub>5.5.7</sub> पातकं (for साहसं). B<sub>4</sub> कृतः (sic). ]

भवितव्यतया नूनमिदं वा व्यसनं महत् ।  
कुलस्यास्य विनाशाय प्राप्तं सूत यदृच्छया ॥ १७  
सूत यद्यस्ति ते किञ्चिन्मयापि सुकृतं कृतम् ।  
त्वं प्रापयाशु मां रामं प्राणाः संत्वरयन्ति माम् ॥ १८  
यद्यद्यापि ममैवाज्ञा निवर्तयतु राघवम् ।  
न शक्यामि विना रामं मुहूर्तमपि जीवितुम् ॥ १९

17 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> भवितव्यं मया. — <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> च; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> हि  
(for वा). — For 17, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1290\* भवितव्यं तथा तेन रामेणामिततेजसा ।  
मया तु तावदयशः प्राप्तं तद्विप्रवासनात् ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> तदा (for तथा). D<sub>3</sub> ते च (for तेन).  
— (1. 2) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> अशिवं (for अयशः). B<sub>4</sub> मया तावद-  
यशः (subm.) (for the prior half). D<sub>2</sub> प्राप्ते (sic)  
(for प्राप्तं). D<sub>4.5.7</sub> मयापि चेदमयशः (D<sub>7</sub> 'यशसः' [sic]) प्राप्तव्यं  
तद्विवासनात्. ]

18 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> मे (for ते). — <sup>b</sup>) K (ed.) तु (for  
[अ]पि). — <sup>c</sup>) T<sub>2</sub> त्वं प्रापयामाशु (sic); G<sub>1</sub> त्वं प्रापयाशु;  
G<sub>2</sub> संप्रापयाशु (for त्वं प्रा<sup>o</sup>). M<sub>1</sub> (after corr. sec. m. as in  
text) मा (for मां). — <sup>d</sup>) M<sub>1</sub> मा (for माम्). — For 18,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 1294\* :

1291\* सुमन्त्र यदि ते किञ्चिन्मया पूर्वं प्रियं कृतम् ।  
ततः प्रापय मां रामं प्राणा हि त्वरयन्ति माम् ।

[ (1. 1) D<sub>5</sub> सुवत् (for सुमन्त्र). D<sub>4</sub> पूर्वं- (for पूर्वं). S<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>4.6.7</sub> कृतं प्रियं (by transp.); D<sub>3</sub> हि य (यत्?) कृतं  
(for प्रियं कृतम्). M<sub>4</sub> पुरा हार्दं मया कृतं (for the post.  
half). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तदा (for ततः). D<sub>5</sub> मे (for the  
first मां). B<sub>1</sub> मे (for the second माम्). ]

— Thereafter cont. :

1292\* रामप्रवाससलिले बाष्पशोकोर्मिमालिनि ।  
अगाधव्यसने मग्नो घोरेऽहं शोकसागरे ।  
इष्टपुत्रवियोगार्तिदुःखितेन गतायुषा ।

[ (1. 1) D<sub>4</sub> -चलिले (for -सलिले). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> बाष्पवेगोर्मि-  
D<sub>4.5.7</sub> -संजुले (for -मालिनि). — (1. 2) D<sub>2.3.5</sub> M<sub>4</sub> अगाधे.  
V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> transp. मग्नो and घोरे. D<sub>2</sub> [स]यं लोक- (for  
अहं शोक-). — (1. 3) D<sub>5</sub> इष्ट- (for इष्ट-). D<sub>4.7</sub> -[आ]र्ति- (for  
-[आ]र्ति-). ]

19 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> यद्यद्यापि; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck यदि वाच; M<sub>2</sub> यद्यप्यन्या;  
Cg as in text (for यद्यद्यापि). — <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> निवर्तयत;  
Cm 'तु' (as in text). Cg : राघवं निवर्तय । तुदाब्दोऽ-  
वधारणे । Cg — For 19<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1293\* इदानीमपि सूताशु गत्वा रामं निवर्तय ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सूत त्वं; D<sub>1.4.5.7</sub> गत्वा त्वं (for सूताशु). V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub>

अथवापि महाबाहुर्गतो दूरं भविष्यति ।  
 मामेव रथमारोप्य शीघ्रं रामाय दर्शय ॥ २०  
 वृत्तदंष्ट्रो महेष्वासः कासौ लक्ष्मणपूर्वजः ।  
 यदि जीवामि साध्वेनं पश्येयं सह सीतया ॥ २१  
 लोहिताक्षं महाबाहुमायुक्तमणिकुण्डलम् ।  
 रामं यदि न पश्यामि गमिष्यामि यमक्षयम् ॥ २२

अतो नु किं दुःखतरं योऽहमिक्ष्वाकुनन्दनम् ।  
 इमामवस्थामापन्नो नेह पश्यामि राघवम् ॥ २३  
 हा राम रामानुज हा हा वैदेहि तपस्विनि ।  
 न मां जानीत दुःखेन त्रियमाणमनायवत् ।  
 दुस्तरौ जीवता देवि मयायं शोकसागरः ॥ २४

G. 2. 59. 28  
 B. 2. 59. 31  
 L. 2. 63. 30

गच्छायापि च तावत्त्वं (for the prior half). V1 D1-5.7 क्षिप्रं (for गत्वा). D2 विवर्तय.]

—<sup>c</sup>) Ś1 D1.4-7 T1.2 न हि (Ś1 D6 नाहं) शक्तो (D5 T1.2 शक्ये); G1 न शक्तोऽस्मि (for न शक्यामि). D1 मया (sic) (for विना). N2 B1.3 न हि शक्यमृते तस्मात्; V1 D3 न हि शक्यामृते रामं; B2 न हि शक्यामृते तस्मात्; D2 न हि शक्यमृते रामं. —<sup>d</sup>) Ś1 N2 B D4-7 जीवितुं (B4 °त्ते) द्वै (B3 नै) वमोहितः.

20 <sup>ab</sup>) D4.6 (after corr. as in text). 7 ते गते जाते (D5 °गतयाते) (sic); G2 हि महा° (for [अ]पि महाबाहुः). Dg1 गतो दूरो; D4.5 (after corr. as in text). 7 त्विरं पथि (for गतो दूरं). Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 गतागतेन वा कालो (D1 marg.) दीर्घ (D1 कालो) एवं (Ś1 B2 D6 °व) भविष्यति. —<sup>c</sup>) B3 एवं (for एव). —<sup>d</sup>) V1 D1-3 क्षिप्रं (for शीघ्रं). Ś1 N2 B D4-7 क्षिप्रं रामं प्रदर्शय.

21 <sup>a</sup>) G3 वृत्तकर्णो; Cr.m.g. °दंष्ट्रो (as in text). T1.2 G M1 महाबाहुः (G2 M1 °कायः) (for महेष्वासः). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 सिंहस्कंधो (Ś1 N2 °दो) महाबाहुः. —<sup>b</sup>) D4.7 वशी (for कासौ). —<sup>c</sup>) V1 B D2.3.5 M4 जीवति; D1 जीवितु (sic). B1 साध्वेनं (sic) (for साध्वेनं). —<sup>d</sup>) D4 पश्यामि. Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T1.2 G1.3 M3 transp. सह and सीतया. ☞ Cr.g. यदि पश्येयं तदा जीवामीति संबन्धः। Cm construes alike. Ck.t. यदि जीवामि इति तत्समीपगमनपर्यन्तमपि मजीवनस्थितौ संदेहः। ☞

22 Dd1 om. 22. —<sup>b</sup>) Dd1 समुक्तः; Dm1 सु°; G1 °क्ता (sic?); Cg as in text (for आयुक्तः). —<sup>c</sup>) T1.2 M2 पश्येयं. —For 22, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. and read before 1291\*:

1294\* पूर्णमुकान्तवदनं चारुपद्मदलेक्षणम् ।  
 यदि रामं न पश्यामि यास्यामि यमसादनम् ।

[(1. 1) V1 D1 M4 पूर्णकान्तं- (by transp.). D2 पूर्णकान्तं- (subm.) (for the prior half). —(1. 2) N2 reads यास्यामि in marg. V1 D1-3 गमिष्यामि यमक्षयं (for the post. half).]

23 <sup>a</sup>) G1 न; G3 हि (for नु). —<sup>b</sup>) Dg1 T1 G1 M3 लोहम् (for योऽहम्). —For 23, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. and read after 24:

1295\* योऽहमन्तर्गतप्राणो नैव द्रक्ष्यामि राघवम् ।  
 योऽहमन्तर्गतप्राणो नैव द्रक्ष्यामि राघवम् ।

[(1. 1) B4 D1 कोन्योस्ति. B1 दुःखितः; D7 दुष्कृत° (for दुःखितः). D1 दुःखित- (for दुष्कृत-). B2 D4.5.7 -कारिणा (for -कर्त्ता). —(1. 2) D4.7 -प्राणैः (for -प्राणो). Ś1 न वै; B3 D1 नैव; D3 (before corr. as above) नैव (for नैव). B3 (sup. lin. also as above) D3 द्रक्ष्यामि.]

24 Ś1 N2 V1 B D1-7 transp. 24<sup>ab</sup> and 24<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) V1 हा सानुज (for रामा°). Dg1 reads in marg. the second हा. G1 हा रामानुज हा राम (by transp.). —<sup>b</sup>) B3 om. (hapl.) हा. N2 वैदेहि हा (m.) (by transp.). Ś1 N2 V1 B D1-7 पतिव्रते; Dd1 Dd1 Dm1 G1.2 तपस्विनी (G1.2 °नी). —<sup>c</sup>) G1 M3 मा (for मां). Ś1 V1 G1 जानीय (Ś1 °हि); G3 M1 जहि (M1 °ह) त (sic) (for जानीत). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 दुःखतरं (M4 °तां [sic]) (for दुःखेन). —<sup>d</sup>) M2 दीर्घमागन् (for त्रिय°). D4.7 अपि क्षणात् (for अनायवत्). —After 24<sup>cd</sup>, B3 ins.:

1296\* न प्राणान्वारयिष्यामि सत्यमेतत्त संशयः ।

whereas Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 24<sup>cd</sup>:

1297\* स तेन राजा दुःखेन नृशमरितचेतनः ।  
 अवगाढः सुदुष्पारं शोकसागरमवधीत् ।  
 रामशोकमहावेगः सीताविरहपारगः ।  
 असितोर्मिमहावर्तो बाष्पफेनजलाधिलः ।  
 बाहुविस्मपमीनौघो विक्रान्दितमहास्वनः । [5]  
 प्रकीर्णकेशशैवालः कैकेयीवडवामुलः ।  
 ममाश्रुवेगप्रभवः कुक्कुवाक्ष्यमहाग्रहः ।  
 वरवेलो नृरांसाया रामप्रवाजनायतः ।  
 यस्मिन्वत् निमग्नोऽहं कौसल्ये राघवं विना ।

[(1. 1) G3 इदम्; M3 भयम् (for वृत्तम्). Dg1 G1 अश्रितः; G3 अस्थिरः; Cr.g.t as above (for अश्रित-). —(1. 2) Dd1 सुदुष्पारः. —(1. 3) K (ed.) -[आ]भोगः (for -वेगः). T1 -विरहपारः. —(1. 4) Dd1 Dd1 Dm1 Ct -वेग- (for -केन-). —(1. 5) Dd1 Dm1 M2.3 -सीनेसौ; Dd1 -सीनेसौ (sic) (for -सीनौषो). —(1. 6) G3 -शैवालः (sic) (for -शैवालः). Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1 -वडवानलः; Ct °मुलः (as above). —(1. 7) G1 [अ]क्ष्वातः; Ct as above. Dm1 -महाग्रहाः.



G. 2. 59. 31  
B. 2. 59. 32  
L. 2. 63. 32

अशोभनं योऽहमिहाद्य राघवं  
दिदृक्षमाणो न लभे सलक्ष्मणम् ।  
इतीव राजा विलपन्महायशाः  
पपात तूर्णं शयने स मूर्छितः ॥ २५

इति विलपति पार्थिवे प्रनष्टे  
करुणतरं द्विगुणं च रामहेतोः ।  
वचनमनुनिशम्य तस्य देवी  
भयमगमत्पुनरेव राममाता ॥ २६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

—(l. 8) Dg1 G1 वरवेला (sic). —(l. 9) M3 तस्मिन् (for यस्मिन्). G1.2 M1-3 प्रति (for विना). ]

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M6 मयायं (for दुस्तरो). Ś1 Ñ2 V1 B3.4 D1.3.6 M4 जीव (M4 before corr. °वि)ता सुत (V1 तद्दद्); B1.2 D4.5.7 G1.2 जीवि (D4 °व)ता तात (B2 D6 सुत; G1.2 देवि); D2 जीवितेनास्ते (for जीवता देवि). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 दुस्तरः (for मयायं).

25 °) G M1 सुशोभनं; Cg.t अ° (as in text). M3 शोकम् (for योऽहम्). G2 M1 रामं (for राघवं). —<sup>b</sup>) M3 सलक्ष्मणः. —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T3 G3 सुमूर्छितः. —For 25, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1298\* इति स राजा करुणं महायशा  
विलप्य दुःखोपहतेन चेतसा ।  
गतासुकल्पः सहसैव मूर्छितः  
पपात भूमौ व्यथितो नृपासनात् ।

[ (l. 1) V1 D1-3 M4 अ (D1 इ)तीव (for इति स्म). —(l. 2) V1 शोकोपहतेन. —(l. 3) D2 गतरु कालः; D6 गतः स कल्पः (for गतासुकल्पः). —(l. 4) Ś1 Ñ2 B D6 पपात (B4 om.) भूशेपि नृपासनात्तदा (Ñ2 B1.3 °चतः; B2.4 °वृषः). ]

26 °) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 वि (D2.3 च; D6 [S]ति) -

मूढे; Dd1 Dm1 T2.3 G M1.2 प्रणष्टे. —<sup>b</sup>) G1 करुणतया. D4.5.7 G1 च पुत्रः; M3 चकार (for च राम-). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 भृशकरुणं पतिते (B4 lacuna; D3 ins. पतितं after पतिते) पुनर्यं (B4 सुमद [sic]) र (D1-3 °रि) न्यां. —<sup>c</sup>) G1 तत्र (for तस्य). —<sup>d</sup>) M3 पुरमेव तस्य (for पुनरेव राम-). D4.5.7 द्विगुणतरं विललाप राममाता. —For 26<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1299\* भृशतरमतिशोकदुःखसन्ना  
करुणतरं विललाप राममाता ।

[ (l. 1) Ś1 D6 अतिभृशम् (for भृशतरम्). B2 अपि; B4 एव; D1-3 M4 इव; D6 अथ (for अति-). Ñ2 B1.3 दुःखशोकसन्ना (B1 °मन्ना; B3 °सन्ना); V1 B4 M4 शोकदुःख (M4 °भार) सन्ना (V1 \*\*; M4 °रुन्ना). ]

Colophon. Sarga name: Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.5-7 दशरथवि (B1 °प्र) लापः; D4 रामविलापः. —Sarga no. (figures, words or both): B1.4 D3 om.; Ś1 63; Ñ2 D4 58; V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D7 S 59; B2 48; B3 57; D1 115; D2.5 62; D6 60. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः; T2 with श्रीरा०चन्द्राय नमः; G1.3 M3 with श्रीरामाय नमः; G2 with श्रीरामाय नमः.

ततो भूतोपसृष्टेव वेपमाना पुनः पुनः ।  
 धरण्यां गतसत्त्वेव कौसल्या सतमत्रवीत् ॥ १  
 नय मां यत्र काकुत्स्थः सीता यत्र च लक्ष्मणः ।  
 तान्विना क्षणमप्यत्र जीवितुं नोत्सहे बहम् ॥ २  
 निर्वर्तय रथं शीघ्रं दण्डकान्त्य मामपि ।  
 अथ तान्नानुगच्छामि गमिष्यामि यमक्षयम् ॥ ३  
 बाष्पवेगोपहतया स वाचा सज्जमानया ।

इदमाश्वासयन्देवीं सतः प्राञ्जलिरब्रवीत् ॥ ४  
 त्यज शोकं च मोहं च संभ्रमं दुःखजं तथा ।  
 व्यवधूय च संतापं वने वत्स्यति राघवः ॥ ५  
 लक्ष्मणश्चापि रामस्य पादौ परिचरन्वने ।  
 आराधयति धर्मज्ञः परलोकं जितेन्द्रियः ॥ ६  
 विजनेऽपि वने सीता वासं प्राप्य गृहेष्विव ।  
 विस्रम्भं लभतेऽसीता रामे संन्यस्तमानसा ॥ ७

G. 2. 60. 7  
 B. 2. 60. 7  
 L. 2. 64. 7

## 54

§ N<sub>1</sub> missing for Sarga 54 (cf. v.l. 1058\*).  
 Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>2</sub> श्रीरामाय नमः. For sequence  
 in B<sub>4</sub>, see note on 2.52.5.

1 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सा तु (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च; D<sub>2</sub>  
 तु) (for ततो). B<sub>1</sub> भूतोपसृष्टेव; Dd<sub>1</sub> °सृष्टेन; G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub>  
 °वित्तेव; Cr.m.g.t °सृष्टेव (as in text). G<sub>3</sub> अधोपविष्टा  
 नागीव. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.5.7</sub> M<sub>4</sub> गतसत्त्वेव चा  
 (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> सा) सुखा (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> चाबला; B<sub>1</sub> च स्वयं; D<sub>4.7</sub>  
 चासुखात्). D<sub>5</sub> गत्वा दुःखं सदासुखा. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> विललापातुरा देवी; D<sub>4.5.7</sub> विलप्य बहुशो देवी.  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3.6</sub> M<sub>4</sub> पतिता क्षितौ.

2 °) M<sub>3</sub> मा (for मां). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अपि  
 तत्राशु (for यत्र काकुत्स्थः). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> स (for च). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> यत्र रामः सः; Dg<sub>1</sub> ससीतो यत्र; M<sub>3</sub> ससीतः  
 सह- (for सीता यत्र च). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [अ]य  
 (for [अ]त्र). G<sub>1.3</sub> [अ]य क्षणमपि (for क्षणमप्यत्र). S<sub>1</sub>  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सुमंत्र न हि रामेण विना जीवि (D<sub>7</sub>  
 °\*\*\* )तुमुत्सहे.

3 V<sub>1</sub> om. 3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तद्योजयः  
 Dg<sub>1</sub> न्यवर्तय (sic); D<sub>4.5.7</sub> T<sub>1.2</sub> योजयस्व; Cg as in text  
 (for निवर्तय). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> साधु; D<sub>4.5.7</sub> साधो; M<sub>4</sub> द्याशु  
 (for शीघ्रं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> नय मामपि कान्तं.  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> अथ मां; D<sub>4.7</sub> अथ वा (for  
 अथ तान्). S<sub>1</sub> नय यस्याशु; N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> न नयस्या (D<sub>5</sub>  
 °त्या)शु (D<sub>4.7</sub> °स्यत्); V<sub>1</sub> न नयसि त्वं; G<sub>3</sub> न नु गच्छामि  
 (for नानुगच्छामि). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> गमि\*\* (for °व्यामि). B<sub>2</sub>  
 यास्यामि यमसादनं.

4 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> बाष्पोप (N<sub>2</sub> °स्योप  
 [sic]; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> °प्याव; B<sub>4</sub> °प्यो\*) रुद्धया वाचा; D<sub>4.5.7</sub> ततो  
 बाष्पोपहतया. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुरस्तात्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub>  
 ततस्तां (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> तां ततः [by transp.]; D<sub>2</sub> °तः सा; M<sub>4</sub>  
 °तः सं-); D<sub>4.5.7</sub> G<sub>1</sub> वाचा सं; G<sub>3</sub> स्व° (for स वाचा). —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> वाक्यम् (D<sub>1.4.5.7</sub> °क्यैर्); D<sub>3</sub>

\*\*म् (for इदम्). D<sub>6</sub> आश्वासयन् (for आश्वा°). —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub>  
 ततः (for सूतः). —After 4, D<sub>5</sub> ins. l. 2 of 1300\*.

5 °) D<sub>4.5.7</sub> M<sub>2</sub> हि (for च). —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 वसति; Cg as in text (for वत्स्यति). —For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; while D<sub>5</sub> ins. l. 2 only after 4:

1300\* त्यक्तुमर्हसि कल्याणि शोकं पुत्रवियोगजम् ।  
 तत्रापि हि सुखी रामो रंश्यते देवि निर्वृतः ।

[ (l. 1) B<sub>1</sub> वक्तुम् (for त्यक्तुम्). D<sub>2</sub> शो\* (for शोकं).  
 —(l. 2) B<sub>4</sub> तत्रा\*. S<sub>1</sub> स; D<sub>6</sub> च (for हि). D<sub>2</sub> सुखं (for  
 °खी). V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> M<sub>4</sub> वसते (for रंश्यते). D<sub>5</sub> देवी निर्वृते (sic). ]

6 °) D<sub>5</sub> लक्ष्मणे (sic). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ह्य  
 (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [अ]प्य)स्य तेजस्वी. —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> धर्मात्मा (for  
 धर्मज्ञः). —For 6<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1301\* वसतीवः परं लोकमर्जयन्धर्मनिर्जितम् ।

[ V<sub>1</sub> वसतीति; D<sub>2.3</sub> वसतीव. M<sub>4</sub> धर्मम् (for लोकम्). D<sub>2.3</sub>  
 अर्जवं (for अर्जयन्). M<sub>4</sub> आर्जयन्धर्मेनास्थितः (for the post.  
 half). ];

whereas D<sub>1.4.5.7</sub> subst.:

1302\* आराधयित्व धर्मेण काकुत्स्थमभिवत्स्यति ।

[ D<sub>1</sub> आराधयति. ]

7 °) D<sub>1</sub> व्यजने (sic). —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> प्राप्ता (for प्राप्य).  
 Dm<sub>1</sub> गृहेष्वपि. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> भर्तुः (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °भृत्)-  
 बाहु (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पाद्)व्यपाश्रया (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °यात्).  
 —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> विश्रमं; G<sub>1</sub> विस्रंघ (sic); Cr °क्षमणः; Cm.g as  
 in text (for विस्रम्भं). T<sub>3</sub> रमते (for लभते). Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G  
 M<sub>2</sub> सीता; M<sub>2</sub> लीला (sic); Cr.m.g.t as in text (for  
 °सीता). —<sup>d</sup>) Cv: हितेति पाठः । अहितेति पदच्छेदः । C<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub>  
 विश्रमतां च लभते. —<sup>e</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub>  
 विन्यस्तः; D<sub>5</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> संन्यस्त- (sic) (for संन्यस्त-).  
 —For 7<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1303\* देवि स्वर्गोपमं वासं सह रामेण वत्स्यति ।

[ N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> देवी. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वर्गोपमे स्थाने. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> रामेण सह  
 (by transp.) विदति (for the post. half). ]



G. 2. 60. 8  
L. 2. 60. 8  
L. 2. 64. 8

नास्या दैन्यं कृतं किञ्चित्सुखमपि लक्षये ।  
उचितेव प्रवासानां वैदेही प्रतिभाति मा ॥ ८  
नगरोपवनं गत्वा यथा स्म रमते पुरा ।  
तथैव रमते सीता निर्जनेषु वनेष्वपि ॥ ९  
बालेव रमते सीता बालचन्द्रनिभानना ।

रामा रामे ह्यदीनात्मा विजनेऽपि वने सती ॥ १०  
तद्गतं हृदयं ह्यस्यास्तदधीनं च जीवितम् ।  
अयोध्यापि भवेत्तस्या रामहीना तथा वनम् ॥ ११  
पथि पृच्छति वैदेही ग्रामांश्च नगराणि च ।  
गतिं दृष्ट्वा नदीनां च पादपान्विविधानपि ॥ १२

8 °) T<sub>2</sub> [अ]सा (sic); M<sub>3</sub> [अ]स्या (for [अ]स्या).  
Dd<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दैन्य- (for दैन्यं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> विपादं वा (D<sub>3</sub> च) (for कृतं किञ्चित्). —<sup>b</sup>  
D<sub>1</sub> सुखम् (sic); D<sub>3</sub> सुदुर्तेम् (for सुसुखम्). D<sub>4</sub> अवि-  
(for अपि). S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1.2</sub> लक्ष्य (D<sub>2</sub>  
हृदय)ते (for लक्षये). —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> उचिरे च (sic) (for  
तेव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> वने (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> गृहे) यथो-  
चितो बालो. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> वैदेह्याः (for  
वैदेही). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> मे; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मां  
(for मा).

9 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> वने रम्ये; D<sub>5</sub> न कृत्वा  
(for वनं गत्वा). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> [अ]रमत सा; M<sub>4</sub> च  
र° (for स्म रमते). —<sup>c</sup> D<sub>4.5.7</sub> [अ]य (for [ए]व). —<sup>d</sup>  
D<sub>4.5.7</sub> वासं प्राप्य गृहेष्विव (cf. 7<sup>b</sup>). —For 9<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1304\* विजनेऽपि तथारण्ये रंस्यते देवि मा शुचः ।

[D<sub>1.2</sub> व्यजनेषि (sic). D<sub>3</sub> तथैवेयं (for तथारण्ये). V<sub>1</sub> रामस्ते;  
B<sub>3</sub> वत्स्यते; D<sub>1-3</sub> रमते; M<sub>4</sub> विपिने (for रंस्यते). D<sub>1</sub> शुचा  
(sic).]

—After 9, D<sub>4.5.7</sub> ins. 1308\*.

10 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> वैदेही सह रामेण.  
—<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पूर्ण- (D<sub>3</sub> °र्व-); Cr as in  
text (for बाल-). ☞ Ct : अवालचन्द्रेत्यादिच्छेदः । ☞ Cv.m.g  
alike. —For 10°-11<sup>b</sup>, D<sub>4.5.7</sub> subst. 1306\*. —<sup>c</sup> G<sub>3</sub>  
रामेति (for रामे हि). M<sub>3</sub> अनीनारमा (sic); K (ed.) Cg  
[अ]पी° (for [अ]दीनात्मा). —<sup>d</sup> M<sub>3</sub> विपिने (for °जने).  
Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सति. —For 10<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub>  
subst. :

1305\* अनुलां विन्दति प्रीतिं न तां शोचितुमर्हसि ।

[S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.6</sub> विन्दते (for विन्दति). D<sub>3</sub> अनुला विदति प्रीति  
(sic) (for the prior half). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> तां न (by  
transp.); D<sub>3</sub> नानु- (for न तां).]

11 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> Cm तस्यास; V<sub>1</sub> जहास;  
B<sub>1</sub> T<sub>3</sub> त (T<sub>3</sub> ह्य)स्मात्; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> यस्यास;  
Cr as in text (for ह्यस्यास). —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> त्वदधिन् (sic).  
D<sub>1.2</sub> हि; T<sub>3</sub> om. (subm.) (for च). —For 10°-11<sup>b</sup>,  
D<sub>4.5.7</sub> subst. :

1306\* रामचन्द्रेण युक्ता सा प्रभा चान्द्रमसी यथा ।  
नित्यं रामसमीपेऽस्याः स्थितिमेवोपलक्षये ।  
निविष्टाक्षरणेऽरण्ये तेनास्या त्रिपुला रतिः ।  
यथा पुरं तथा तस्यास्तद्वनं भर्तुसंनिधा ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> रामचन्द्रे ह्यदीना. D<sub>6</sub> चन्द्रमसी (for चान्द्रमसी).  
—(1. 3) D<sub>7</sub> [अ]शरणो. D<sub>4.7</sub> [अ]स्य (for [अ]स्या). D<sub>4</sub>  
त्रिपुलायतिः. —(1. 4) D<sub>4</sub> यथा प्रभा चान्द्रमसी यथा नित्यं पुरं तथा  
तस्यास (sic) (for the prior half).]

—<sup>c</sup> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> हि; D<sub>4</sub> [अ]धि; Ck as in text (for  
[अ]पि). B<sub>3</sub> G<sub>2</sub> तस्य (sic) (for °स्या). Dg<sub>1</sub> वने तस्माद्;  
Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> °दस्या; D<sub>3.4.7</sub> पुरी रम्या; D<sub>5</sub> पुरी  
तस्या (for भवेत्तस्या). —<sup>d</sup> G<sub>3</sub> यथा (for तथा). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> रामेण र (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> स)हितादधी.

12 °) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cm  
परि; Cg as in text (for पथि). V<sub>1</sub> गच्छति; G<sub>2</sub> पृच्छति  
(sic) (for पृच्छति). —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> ग्रामाणि (for ग्रामांश्च).  
—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> रामं कमलपत्राक्षं (D<sub>1-3</sub>  
M<sub>4</sub> °क्षी) सरांसि सरितस्तथा. —After 12, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-2.5.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1307\* रामलक्ष्मणयोर्मध्ये सीता राजति ते सुषा ।  
विष्णुवासत्रयोर्मध्ये पद्मा श्रीरिव रूपिणी ।

[(1. 1) B<sub>3</sub> वै (for ते). —D<sub>3</sub> om. (hapl.) from  
the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2.  
—D<sub>1</sub> om. (hapl. ?) l. 2. —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> राम  
(V<sub>1</sub> शक्र)केशवयोर्. S<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> यथा श्रीर्; D<sub>2</sub> पद्माक्षिर् (sic)  
(for पद्मा श्रीर्). M<sub>4</sub> सुंदरी (for रूपिणी).];

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 12;  
and D<sub>4.5.7</sub> ins. after 9 :

1308\* रामं वा लक्ष्मणं वापि पृष्ट्वा जानाति जानकी ।  
अयोध्या क्रोशमात्रे तु विहारमिव संश्रिता ।

[(1. 1) Dm<sub>1</sub> दृष्ट्वा; T<sub>2</sub> स्म° (for पृष्ट्वा). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मैत्रिली  
(for जानकी). D<sub>4.5.7</sub> पश्यंती जनकात्मजा (for the post.  
half). —(1. 2) G<sub>3</sub> हि (for तु). B (ed.) साश्रिता (for  
सं°). D<sub>4.6.7</sub> मन्यते मृशमत्युग्रमयोध्योपवनं वनं.];

Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> cont., D<sub>4.7</sub> ins. after  
12, D<sub>5</sub> cont. after 1307\* :

1309\* इदमेव स्मराम्यस्याः सहसैवोपजल्पितम् ।  
कैकेयीसंश्रितं वाक्यं नेदानीं प्रतिभाति मा ।

अध्वना वातवेगेन संभ्रमेणातपेन च ।  
न हि गच्छति वैदेह्याश्चन्द्रांशुसदृशी प्रभा ॥ १३  
सदृशं शतपत्रस्य पूर्णचन्द्रोपमप्रभम् ।  
वदनं तद्वदान्याया वैदेह्या न विकम्पते ॥ १४

ध्वंसयित्वा तु तद्वाक्यं प्रमादाद्युपस्थितम् ।  
ह्लादनं वचनं सूतो देव्या मधुरमब्रवीत् ।

[(1. 1) D4.5.7 त्वेकं; M3 एवं (for एव). T2 स्रानस्याः (sic). G3 सहसेव. D4.5.7 प्रभापितं; T2 [उ]प च द्विदं (sic); M3 Cr [उ]पकल्पितं; Cg.k.t as above. —(1. 2) Dm1 कैकेय्या. D4-संसृतं; G3 °ध्वनं (for संभ्रितं). Dt1 Dd1 Dm1 Ct जलं; Cm as above (for वाक्यं). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ct नं; D4.5.7 मे; Cm.g as above (for ना). —(1. 3) D4.7 निदयित्वा. D5 परिभाषितं (for पश्यित्वित्). —(1. 4) Dd1 Dm1 D4.5 ह्लादय (Dd1 [m.] य)न्; D7 हरदयन् (sic); Cm as above (for ह्लादनं). D4.5.7 हृदयं (for वचनं). G1 मधुरं and वचनम् (for वचनं and मधुरम् resp.). D4.5.7 देवी वचनमब्रवीत् (for the post. half).]

13 °) Ś1 D5.6 अध्वनि; N2 B न चाध्व-; V1 D1.2 M4 अध्वनः; D4.7 अध्वनः. Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 ध्रमसंताप- (D5.7 °पो) (for वातवेगेन). —°) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 दुःखैरपि (V1 D1-3.5 °ति; M4 °स्य [sic]) (for संभ्रमेण). N2 B2-4 G1.3 वा; B1 वै (for च). —L(ed.) repeats 13°b. —°) Ś1 D1.3-7 न विमुंचति (D3 °चितं [sic]); N2 B2-4 विगच्छति हि (B2 च); B1 म्लानं गच्छति हि (hypm.); Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T M2 Cg न वि°; D2 नाधि°; M3 न च न°; M4 (after corr. sec. m. as in Dg1) नात्र° (for न हि गच्छति). Ś1 D1.4-7 वैदेही (D7 °ही) (for वैदेह्या). —°) Dg1 द्रौ in चन्द्रांशु- sup. lin. Ś1 D1.4-6 T2 -सदृशी (D1 T2 °न- [sic]) (for °दृशी). Ś1 D1.4-6 प्रभां. N2 V1 B D2.3 M4 सद्भाव (V1 सुगात्र; B1.2.4 स्वभाव; D2.3 M4 स्वगात्र)प्रभवं वपुः (M4 °वा प्रभा).

14 °) V1 तव पुत्रस्य; D2 आर्ते° (sic) (for शतपत्रस्य). —°) Ś1 N2 V1 B D1-7 T1.2 M2.4 चन्द्रसम (M2 °निम)- युति (B1 D2.7 °ति; B4 D1.3 M4 [before corr.] °ति; T1.2 M2 प्रभं). —°) Ś1 वनं च; M4 (after corr. inf. lin. sec. m. as in text) वचनं (for वदनं). Ś1 N2 B D6.7 कृच्छ (N2 B3 [m. also as in B1] कांत; B1.2.4 D7 कृच्छ)मार्ता (B4 °त्रा [sic])या; V1 क्षुक्षमायाताया (sic); D1 क्षुक्षु- पाताया; D2-3 क्षु (D3 त)क्षमार्ताया; M4 कृच्छमासाया (for तद्वदान्याया). —°) Ś1 D6 सीताया (for वैदेह्या). Ś1 N2 B1-3 D5-7 न विलुप्यते; V1 D1.2 M4 परिकल्प (V1 °ल्य)ते; B4 न विलक्षये (for न विकम्पते). —After 14, D3-5.7 ins.:

1310\* चन्द्रकान्ततरं तस्या वदनं संप्रकाशते ।  
साक्षाद्गतवतो विष्णोर्वक्षसः श्रीरिवागता ।  
हिमालयसुता चापि उमा वाप्यागता मृगम् ।  
रतिर्वा मदनस्यापि यादृशी रूपसंपदा ।

अलङ्कारसरक्ताभावलङ्कारसवर्जितौ ।  
अद्यापि चरणौ तस्याः पद्मकोशसमप्रभौ ॥ १५  
नूपुरोद्गुह्यहेलेव खलं गच्छति भामिनी ।  
इदानीमपि वैदेही तद्रागान्यस्तभूषणा ॥ १६

[(1. 2) D4.7 वक्षो (for विष्णोर्). D5 श्रीः प्रकाशने (for श्रीरिवागता). D4.7 विष्णोः श्रीरिव संगता (for the post. half). —(1. 3) Note hiatus between two halves. D5 [अ]- प्यगता (sic); D7 [अ]यागता (for [अ]प्या°). —(1. 4) D4.7 ज्यायसी (for यादृशी).]

15 °) T1.2 अलङ्कारवि- (for 'रस-). —°) T1 -कोश-  
प्रभौ. —For 15, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1311\* प्रकृत्यालङ्कारसमप्रभौ तद्रसवर्जितौ ।  
तथैव रेजनुस्तस्याधरणौ पद्मवर्चसौ ।

[B2 om. l. 1. —(1. 1) B1 प्रकृत्यो (sic). Ś1 D6 [अ]लङ्कारप्रभौ; N2 [अ]लङ्कार° (sic); D2 [अ]भक्त°; D3.4.7 °निभौ; D5 रक्तनिकी (for [अ]लङ्कारस-). B4 नत्र स (sic) (for तद्रस-). Ś1 D4-7 लाक्षारसस (D4 om. [hapl. ?] स)मप्रभौ; D3 लाक्षारसविवर्जितौ (for the post. half). M4 पतितालङ्कारप्रभौ रसवर्जितौ. —(1. 2) Ś1 marg. पद्म; V1 D1-3 M4 पद्मवर्चसौ; B4 पद्मवर्चस (sic) (for पद्मवर्चसौ).]

16 Ś1 D4-7 transp. 16°b and 16°d (including the star passages). —°) Dt1 Dd1 Dm1 T1 M2 Cv.g.k.t. -[उ]दृष्ट-; Cr.m as in text (for -[उ]दृष्ट-). Dt1 Ct -लीलेव; Dd1 -हेले (पे)व; Dm1 -हेला सा; Cm -खेलेव (for -हेलेव). Ś1 D4-7 नूपुरायुः (Ś1 °मु; D3.6 °स)कचरणा; N2 V1 B D1-3 M4 नूपुरासिञ्जि (V1 B2 M4 °शिञ्जि; B1.4 °ज)च (D2 °भ)रणा. —°) D1 स्वलदः; D2 सुवल (sic); D3 खलन्; T2 खलं (sic) (for खलं). D6 गच्छतु (for °ति). Ś1 D4-7 जानकी; N2 V1 B D1-3 मैथिली (for भामिनी). —After 16°b, Ś1 D4-7 ins.:

1312\* गुप्ता पुरुषसिंहेन सिंहेनेव गिरिगुहा ।  
दुःप्रथर्षा दुःप्रथर्षं सर्वेषां वनचारिणाम् ।

[(1. 2) D4.5.7 दुदृतां दुःप्रथर्षां (D7 °दृतां) च (for the prior half).]

—V1 D2.3 om. (hapl.) from 16° up to l. 1 of 1314\*. —°) —D1 reads in marg. from 16° up to the prior half of l. 2 of 1314\*. Ś1 D4-7 तत्र संन्यस्तभूषणा; K(ed.) तद्रागाव्यस्तभूषणा (for °). N2 B D1 M4 भर्तारमनुगच्छन्ती विष्णुं श्रीरिव रूपिणी. ☞ Ck: मन्द्रीतियोजकभूषणानुरागाव् अन्यस्तानि वक्ष्यामि भूषणानि यया सा । ☞ —After 16, Ś1 D4-7 ins.:

1313\* सुरूपा शोभयाहीना शोभतेऽन्यधिकं वने ।  
इदानीमपि वैदेही बालैरनुगता मृगैः ।

[D6 reads sec. m. in marg. from l. 1 up to the prior half of l. 2. —(1. 1) D6 स्वरूप- Ś1 [अ]पि; D4

G. 2. 60. 0  
B. 2. 60. 10  
L. 2. 64. 17



G. 2. 60. 18  
B. 2. 60. 20  
L. 2. 64. 20

गजं वा वीक्ष्य सिंहं वा व्याघ्रं वा वनमाश्रिता ।  
नाहारयति संत्रासं बाहू रामस्य संश्रिता ॥ १७

न शोच्यास्ते न चात्मा ते शोच्यो नापि जनाधिपः ।  
इदं हि चरितं लोके प्रतिष्ठास्यति शाश्वतम् ॥ १८

विधूय शोकं परिहृष्टमानसा  
महर्षियाते पथि सुव्यवस्थिताः ।

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुष्पञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

वने रता वन्यफलाशनाः पितुः

शुभां प्रतिज्ञां परिपालयन्ति ते ॥ १९

तथापि स्रुतेन सुसुक्तवादिना  
निवार्यमाणा सुतशोककर्शिता ।

न चैव देवी विरराम कूजिता-  
स्त्रियेति पुत्रेति च राघवेति च ॥ २०

[अ]ति- (for [अ]मि-). —(l. 2) Cf. 16° for the prior half.]

17 °) G1 सा (for first वा). —<sup>d</sup>) T1 damaged for वा. G1.3 जनकात्मजा; G2 M1 वनमागता; Cg as in text (for °माश्रिता). —For 17, S1 N3 V1 B D1-7 M4 subst.:

1314\* सिंहं वने गजं प्रेक्ष्य व्याघ्रं चापि च मैथिली ।  
सा नैवोद्विजते यान्ती भर्तुर्वीर्यवलाश्रया ।

[V1 D2.3 om. l. 1; D1 reads up to the prior half of l. 2 in marg. (for both cf. v.l. 16). —(l. 1) B4 D4.5.7 वन-; D1 मत्तं (for वने). S1 D1.4-7 M4 वापि (for प्रेक्ष्य). S1 D1.4-7 M4 वा प्रेक्ष्य; B1 °तु (for चापि च). S1 D1-7 जानकी. —(l. 2) B4 [उ]द्विजते यांति (sic). S1 V1 D1.4-7 M4 न त्रासमे (D5 °मि)ति (V1 D1 M4 नैवोद्विजति) गच्छती; D2.3 भर्तारमनुगच्छती (for the prior half). V1 B3 D1-5.7 M4 भर्तु- (for भर्तुं). V1 D1-5.7 M4 न्यपाश्रयात् (D3.4.7 °या); B1 नलाश्रयात्. S1 D6 वने भर्तुव्यपाश्रया (for the post. half).]

—Thereafter all the above MSS. cont.:

1315\* तथैव रामः पुत्रस्ते लक्ष्मणश्चैव वीर्यवान् ।  
उदारवपुषौ वीरौ न म्लानिमधिगच्छतः ।  
परस्परप्रियहितं कुर्वाणौ प्रियवादिनौ ।  
न पितुर्नैव मातुश्च नान्यस्य स्मरतो वने ।

[(l. 1) B1 अथैव; D2 तावेव (for तथैव). M4 (after corr. inf. lin. sec. m. as above) लक्ष्मण. V1 D3.5 M4 (after corr. inf. lin. sec. m.) चापि (for चैव). —(l. 2) N3 V1 B D1.2 M4 तथैवोदारव (B2 °ः; B4 °ः\*)पुषौ; D3 तथा तौ चाक्षोपुष्पो (sic) (for the prior half). N3 V1 B2.3 D2-5.7 M4 म्लानिम् (for म्लानं). D1-3.5 उपगच्छतः; D4.7 उपगच्छतां (for अयि°). —(l. 3) N3 B2.3 परस्परं (for °पर-). D4.7 हिते. V1 D1-3 M4 कुर्वतौ (for कुर्वाणौ). M4 हितवादिनौ. —(l. 4) B4 वन- (sic); D6 नापि (for चैव). V1 D1-3 चान्यस्य (for मातुश्च). D4.5.7 पितुर्मातुश्च नान्यच्च (D5 °न्याश्च; D7 °स्य); M4 न पितुर्न मातुर्नान्यस्य (hypm.) (for the prior half). V1 D1-5.7 M4 कस्यचिद् (for नान्यस्य).]; while G1.3 M1-3 ins. after 17:

1316\* करसंमितमध्याङ्गी पीनोन्नतपयोधरा ।

राजहंसीव रामस्य पादमालोक्य गच्छति ।

[(l. 2) M1-3 पृष्ठम् (for पादम्). G3 पादाबुद्धिश्च. G1 M1 गच्छती.]

18 °) D4.5.7 न ते शोच्या (by transp.). K(ed.) Cm.g [आ]स्मानः (for [आ]स्मा ते). D4.5.7 शोचनीयो; M3 °च्यो नाति- (for शोच्यो नापि). S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 न ते शोच्यास्त्वया देवि परस्परहिते रताः. —<sup>d</sup>) M4 च (for हि). T1 damaged for तं in चरितं. S1 N3 V1 B D1-7 M4 तेषां; T1 damaged (for लोके). —<sup>d</sup>) S1 N3 B D6 ख्यातिं लोकेषु यास्यति (B3 [sup. lin. also] °के चरिष्यति; D6 गच्छति); V1 D1-5.7 M4 ख्यातिं (D2 °तं) लोके (D4.5.7 लोके ख्यातिं [by transp.]) गमिष्यति. —After 18, S1 D5.6 ins.:

1317\* अवश्यमेतत्कार्यं हि सुखोदकं भविष्यति ।

19 °) S1 N3 V1 B D1-7 G3 M4 विहाय. B4 शोः D3 शोच्यकं (sic) (for शोकं). S1 N3 B D6 परिहृष्टाः V1 D1-3 M4 °तुष्ट-; D4.5.7 °पूर्ण- (for °हृष्ट-). S1 N3 B D6 मानसं; V1 D1-3.7 मानसो (for मानसा). —<sup>d</sup>) S1 N3 B D6 कल्पस्; D4.5.7 जुष्टे (for च्यते). V1 D1.3-5.7 सुव्यवस्थितः. S1 N3 B D6 तपसि व्यवस्थितः; D2 सुपथि व्यवस्थिताः; M1 पथि संव्यवस्थिताः; M4 °पेपि च स्थिताः. —<sup>d</sup>) S1 N3 V1 B D1-7 रतो; M3 रत (sic); M4 चरा (for रता). S1 D1-7 मूलः; N3 B मेध्यः; V1 रम्यः; Dg1 कन्द- (for वन्य-). S1 N3 V1 B D1-7 फलाशनाः; Dg1 °शिनः (for °शानाः). S1 N3 V1 B D1-3.5.6 M4 स (M4 च) ते; D4.7 सुतो; T3 प्रसुत (sic) (for पितुः). —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 G2 प्रति- (for परि-). S1 N3 V1 B D1-7 सुतो (D4.7 रामो) महात्मा कुरुते (V1 D1-5.7 चरते) महत् (D4.7 परं) तपः; M4 सुखं चरते हि वने महत्तपः.

20 °) Dm1 हि; M4 [पु]व (for [अ]पि). T3 नियुक्तः; M4 हितार्थ- (for सु°). S1 N3 V1 B D1-7 तथा सु (D1 सु [sic]) मंत्रेण हितार्थवादिना. —<sup>d</sup>) S1 N3 V1 B D1-7 M4 [अ]पि (N3 सु; B4 om. [subm.]) सती सुतप्रिया. —<sup>d</sup>) Dm1 पुत्रे. G1 om. first च (subm.). —For 20°<sup>d</sup>, S1 N3 V1 B D1-7 M4 subst.:

वनं गते धर्मपरे रामे रमयतां वरे ।  
कौसल्या रुदती स्वार्ता भर्तारमिदमत्रवीत् ॥ १  
यद्यपि त्रिषु लोकेषु प्रथितं ते महद्यशः ।

सानुक्रोशो वदान्यश्च प्रियवादी च राघवः ॥ २  
कथं नरवरश्रेष्ठ पुत्रौ तौ सह सीतया ।  
दुःखितौ सुखसंयुद्धौ वने दुःखं सहिष्यतः ॥ ३

G. 2. 62. 2  
B. 2. 61. 3  
L. 2. 66. 2

1318\* न विप्रलापाद्विरराम दुःखिता  
नरेन्द्रपत्नी प्रियपुत्रलालसा ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> विपुलाद्रा (corrupt); D<sub>1</sub> विप्रलाद; D<sub>4.7</sub> चाभिलाषा (D<sub>7</sub> °षा) द; D<sub>5</sub> हि प्रला° (for विप्रलापाद). —(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> कश्चि (D<sub>5</sub> °षि) ता; M<sub>4</sub> वत्सला (for लालसा). ]

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4-7</sub> कौसल्याश्वासनं (D<sub>4.5.7</sub> °नः); N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> कौसल्यासमाधासः (B<sub>1</sub> °सनं); V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> कौसल्याविलापः; B<sub>2</sub> कौसल्याश्वासः. —Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1.2.4</sub> D<sub>3</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 64; N<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 59; V<sub>1</sub> D<sub>61</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> D<sub>7</sub> S 60; B<sub>3</sub> 58; D<sub>1</sub> 116; D<sub>2.5</sub> 63; D<sub>6</sub> 61. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.

## 55

✿ N<sub>1</sub> missing for Sarga 55 (cf. v.l. 1058\*).  
—D<sub>11</sub> begins with ॐ; D<sub>6</sub> रामाय नमः; M<sub>1.2</sub> श्रीरामाय नमः.

1 °) D<sub>61</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> धर्मरेते (for °परे). —For 1<sup>ab</sup>, D<sub>4.5.7</sub> subst.; while D<sub>3</sub> ins. before 1320\* :

1319\* विसर्जिते तथा सुते सुमन्त्रे पार्थिवालयात् ।

—°) C<sub>1</sub> रुदतीव. D<sub>11</sub> D<sub>7</sub> चार्ता; D<sub>4</sub> चात्र; D<sub>5</sub> ह्यार्ता; C<sub>1</sub> त आर्ता; C<sub>1</sub> as in text (for स्वार्ता). —<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> राजानम् (for भर्तारम्). —For 1, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1320\* प्रत्याश्वस्तं तु राजानमुत्थाप्य भृशदुःखितम् ।  
कौसल्याश्वासयामास शयने शोकलालसम् ।  
तत एनं प्रमार्जन्ती वीजयन्ती च मूर्छितम् ।  
भूयः प्रत्यागतप्राणमिदं वचनमत्रवीत् ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रत्याश्वस्त; B<sub>1</sub> °शस्ता; D<sub>2.3</sub> °शारय (for प्रत्याश्वस्त). D<sub>1</sub> [अ]थ (for तु). L(ed.) उत्थाय (for उत्थाप्य). —(1. 2) V<sub>1</sub> स्वापयामास; D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> शाययामास (for [अ]श्वासयामास). Ś<sub>1</sub> शोकविह्वलं; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शोकलालसा; B<sub>3</sub> (m. also as above) शोकमानसं; B<sub>4</sub> लोकलालसं; D<sub>6</sub> शोकविह्वलं (for शोकलालसम्). —(1. 3) B<sub>4</sub> (with hiatus) तत्र एनं (for तत एनं). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> संवा (D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °व) इती (for वीजयन्ती). M<sub>4</sub> मुदुःखितं. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अश्रूणि मार्जयन्ती च विलयन्ती च दुःखिता. ]

2 °) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> यदिदं (for यद्यपि). —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> व्यथितं (for प्र°). D<sub>5</sub> सुमहद् (for ते महद्). —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> damaged for यवादी च रा. G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [इ]ति (for च). —For 2<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1321\* पुत्रप्रवाजनात्तत्ते प्रनष्टमिति लक्षये ।

[ B<sub>2</sub> प्रगतम्; D<sub>4.5.7</sub> विनष्टम् (for प्रनष्टम्). Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> इव (for इति). V<sub>1</sub> D<sub>1.3-4.7</sub> ने मतिः; D<sub>2</sub> ने वचः (for लक्षये). ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. a long passage relegated to App. 1. (no. 18) and then Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> ins. :

1322\* तथा तु बहु कौसल्या विलप्य क्रोधमूर्छिता ।

अनिवार्यं रोपं सा पुनरेवाभ्यभाषत ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> च (for तु). Ś<sub>1</sub> बहुमूर्छिता. —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अनिकृष्य; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> अनवार्य; B<sub>1</sub> अनिवार्यं (for अनिवार्यं). Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>3.4.6.7</sub> रोपस्य; N<sub>2</sub> दोषस्य; B<sub>1</sub> रोपं वा (रोपं सा). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> पारं पुनरभाषत (for the post. half). ]

3 °) D<sub>11</sub> नरवरश्रेष्ठौ; D<sub>11</sub> नरवरस्येष्टौ. —°) G<sub>1</sub> सुखितौ (for दुःखितौ). D<sub>61</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> दुःखः (for सुखः). T<sub>1</sub> संयुद्धौ (for संयुद्धौ). D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> कथं (for वने). —For 3, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1323\* त्वया यस्त्वनियुक्तोऽपि भक्त्या राममनुव्रतः ।

लक्ष्मणोऽनुगतः प्रेम्णा तं शोचामि विशेषतः ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> त्वया यं (sic); B<sub>2</sub> यस्त्वा (by transp.). D<sub>2</sub> हि (for तु). N<sub>2</sub> [अ]नुकोपि (subm.); D<sub>3</sub> °स्वं हि (for [अ]नियुक्तोऽपि). —(1. 2) B<sub>4</sub> lacuna for लक्ष्मणोऽनुगतः. ]  
—thereafter Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> cont., while D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> cont. lines 10-11 only :

1324\* योऽभिपेके प्रतिहते मन पुत्रस्य धीमतः ।

निःसृतो घनुरादाय तूर्णमश्रुतविस्तरः ।

क्रोधेन महताविष्टो रामराज्यापहारिणम् ।

न स जानाति धर्मात्मा स्वगृहादग्निमुत्थितम् ।

यो गच्छति स्वयं रामे क्रोधसंरक्तलोचनः । [5]

रोपादि कृतवान्द्राप्यं तच्च तस्य स्मराम्यहम् ।

योनुयातः स्वयं त्यक्त्वा मातरं भ्रातृवत्सलः ।

लक्ष्मणं तमहं रामाच्छोचाम्यथ विशेषतः ।

राज्ञो महेन्द्रकल्पस्य जनकस्य महारत्नः ।

सुतां तामनवद्याङ्गी वैदेहीं चिन्तयाम्यहम् । [10]

अत्यन्तसुखसंयुद्धौ लालिता पितृवैदमनि ।

अत्यन्तसुखमारुह्य श्यामा पद्मदलेक्षणा ।

या सुखानि परित्यज्य सर्वैश्च ज्ञातिबान्धवान् ।

पतिं हानुमुता यान्तं किमवस्थाप्य सा सती ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> से (for दो). B<sub>3</sub> भ्रातृ रानस्य (for मन पुत्रस्य). D<sub>5</sub> सुव्रत (for धीमतः). —(1. 2) B<sub>4</sub> निःसृतो; D<sub>7</sub> निःसृतो (for



G. 2. 62. 10  
B. 2. 61. 4  
L. 2. 66. 10

सा नूनं तरुणी श्यामा सुकुमारी सुखोचिता ।  
कथमुष्णं च शीतं च मैथिली प्रसहिष्यते ॥ ४  
भुक्त्वाशनं विशालाक्षी स्रपदंशान्वितं शुभम् ।

निःसृतो). B<sub>1</sub> नूनम् (for तूर्णम्). —(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [-अ] पहारणं; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [-अ] मिहारणं; B<sub>4</sub> damaged (for [-अ] पहारणम्). —After 1. 4, S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>-7 ins. :

1324(A)\* गृहीतचीरे यो दृष्ट्वा राघवं प्रियराघवः ।  
पूर्वमेव सचीरोऽभूत्स्य शोचामि धीमतः ।  
क्रियमाणं नरेन्द्रेण मम निर्दिपयं सुतम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> नीरो यं (meta.). —(1. 2) D<sub>6</sub> पूर्णम्. D<sub>5</sub> तं शोचामि विशेषतः (for the post. half).]

—Thereafter D<sub>6</sub> reads 1. 7 (var.) repeating it in its proper place. —S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> om. (hapl. ?) 1. 5-6. —(1. 5) D<sub>6</sub> वनं (for स्वयं). —(1. 6) B<sub>1</sub> च (for हि). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> रोपादि (B<sub>3</sub> °दि) क्षुतवापं च (for the prior half). B<sub>3</sub> तस्य (for तच्च). B<sub>4</sub> सग्यम् (for तस्य). —D<sub>6</sub> reads (first time) 1. 7 after 1324(A)\*. —(1. 7) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मत्स्या; D<sub>4.5</sub> (both times). 7 बुद्ध्या (for त्यक्त्वा). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> (D<sub>6</sub> second time) आतरे (for मातरं). D<sub>6</sub> (first time) लक्ष्मणं तं सराम्यहं (for the post. half). —(1. 8) D<sub>6</sub> शोचाम्यस्य. —(1. 10) D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> शोचे दुहितरं चापि जनकस्य महीपतेः. —D<sub>4.7</sub> transp. 1. 11 and 12. —(1. 11) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> -संबद्धा; D<sub>1-3</sub> -संबद्धा (for -संबद्धा). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> ललिता; D<sub>1-3</sub> ललित्ता (for -ललिता). M<sub>4</sub> चापि (for पितृ). —(1. 12) N<sub>2</sub> B<sub>3.5</sub> अत्यंतं; B<sub>4</sub> अत्यर्थे. —(1. 14) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> या; B<sub>1</sub> om.; B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> च (for हि). B<sub>4</sub> याति (sic) (for यान्तं). D<sub>4.7</sub> पतिं व्य (D<sub>7</sub> ष)नुश्रिता यातं (for the prior half). B<sub>1.3</sub> कामवत्सामुपैष्यति; B<sub>4</sub> किमवस्यारय शाश्वती (for the post. half).]

4 V<sub>1</sub> om. 4-7<sup>5</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> कथं सा (N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> हि; G [ed.] जु) सुतमुस्तन्वी (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °नुः साध्वी). —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> विपहिष्यति; D<sub>11</sub> D<sub>1</sub> D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> विस (T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> °व) हिष्यते (D<sub>11</sub> °ति). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> शीतमुष्णं च वर्षं च (N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> सा) वैदेही प्र (N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> सं; B<sub>4</sub> त्रि) सहिष्यति (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °ते). —For 4, D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1325\* अत्यन्तसुकुमारार्द्रा श्यामा पद्मदलेक्षणा ।  
वर्षोष्णहिमदुःखानि शस्यते मैथिली कथम् ।

[(1. 1) D<sub>6</sub> श्यामां पद्मदलेक्षणां (for the post. half). —(1. 2) D<sub>6</sub> वर्षोष्णे. M<sub>4</sub> -शीत- (for -हिम-).]

—After 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4.5.7</sub> ins. :

1326\* या आस्यति गृहेऽप्यस्मिन्नरन्ती वसुधातले ।  
कथं सा विजनेऽरण्ये वैदेही विचरिष्यति ।

[(1. 1) D<sub>4</sub> वसिष्; D<sub>7</sub> वसिष् (for ऽव्यस्मिन्). —(1. 2)

वन्यं नैवारमाहारं कथं सीतोपभोक्ष्यते ॥ ५

गीतवादित्रनिर्वोपं श्रुत्वा शुभमनिन्दिता ।

कथं क्रव्यादसिंहानां शब्दं श्रोष्यत्यशोभनम् ॥ ६

B<sub>2</sub> सा कथं (by transp.). B<sub>4</sub> रम्ये (for ऽरण्ये). L(ed.) प्रचलिष्यति.];

—B<sub>3</sub> cont. :

1327\* कोमलाभ्यां च पाद्माभ्यां कथं यास्यति काननम् ।

5 V<sub>1</sub> om. 5 (cf. v.l. 4). —<sup>e</sup>) T<sub>3</sub> नैवाहम् (sic) (for °रम्). —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> D<sub>11</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [उ] पभोक्ष्यति; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ] भिमोक्ष्यति. —For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1328\* भुक्त्वा स्वादूनि भोज्यानि तथान्यानि च मैथिली ।  
कथं वन्यान्यभोज्यानि कटुतिक्तानि भोक्ष्यते ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> त्यक्त्वा; D<sub>4</sub> सुक्त्वा (for भुक्त्वा). B<sub>4</sub> स्वादुसु; D<sub>1</sub> मिष्टानि; D<sub>2</sub> दृष्टानि (for स्वादूनि). B<sub>2</sub> भोगानि (for भोज्यानि). N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> [अ] ज्ञानि (for [अ] न्यानि). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [अ] मि (for च). S<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> द्य (D<sub>6</sub> चा) ज्ञानि (D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> दृष्टानि) जनकात्मजा (for the post. half). —M<sub>4</sub> reads (var.) twice 1. 2. —(1. 2) D<sub>1</sub> चान्यानि; D<sub>3</sub> न्यानि (for वन्यानि). N<sub>2</sub> B<sub>1.4</sub> [अ] कृत्यानि; B<sub>2.3</sub> D<sub>3</sub> [अ] दृष्ट्यानि; D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> (both times) भोज्यानि (for [अ] भोज्यानि). D<sub>6</sub> कथं वान्य (न्या)न्यवन्यानि (for the prior half). B<sub>4</sub> D<sub>4.7</sub> भोक्ष्यति. M<sub>4</sub> (first time) भोक्ष्यते जनकात्मजा (second time विजने वने) (for the post. half).]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> cont. :

1329\* शयनानि महार्हाणि पुरा संसेव्य जानकी ।  
कथं पर्णावृतां भूमिमधिवत्स्यति मे स्नुषा ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> मैथिली. —(1. 2) N<sub>2</sub> पर्णावृतां; B पर्णावृतां (for पर्णा). B<sub>2</sub> अधिवत्स्यति; D<sub>4.7</sub> अमिवत्स्यति (for अधि°). D<sub>4.7</sub> जानकी.]

—Thereafter D<sub>4.5.7</sub> ins. 1331\*.

6 V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> om. 6 (for V<sub>1</sub> cf. v.l. 4). —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> D<sub>11</sub> शुभमसन्विता; G<sub>1</sub> सुखमनिन्दिता; M<sub>3</sub> शुभनितादितं (for शुभ°). —For 6, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1330\* वीणावेषुस्वनैः सुसा लालिता या विबोध्यते ।  
तन्वङ्गी सा कथं घोरैर्बहुपक्षिभिरुहैः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वेषुवीणा- (by transp.). N<sub>2</sub> -स्वैः (for -स्वनैः). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> आविता (for लालिता). B<sub>4</sub> lacuna; M<sub>4</sub> विबोध्यते (for विबो°). —(1. 2) D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सा विबोध्यते (M<sub>4</sub> °ध्यति) तन्वङ्गी; D<sub>6</sub> सा बोध्यते च तन्वङ्गी (for the prior half). D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> घोरैः (for बहु-). B<sub>1</sub> (sup. lin. also) D<sub>3</sub> -शिवारुहैः; D<sub>2</sub> °क्षतैः (sic) (for -सृगारुहैः).]

—Then S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> cont., while D<sub>4.5.7</sub> cont. (D<sub>4.7</sub> owing to om.) after 1329\* :

महेन्द्रध्वजसंकाशः क नु शेते महाभुजः ।  
भुजं परिघसंकाशमुपधाय महाबलः ॥ ७  
पद्मवर्णं सुकेशान्तं पद्मनिःश्वासमुत्तमम् ।  
कदा द्रक्ष्यामि रामस्य वदनं पुष्करेक्षणम् ॥ ८

1331\* पुरा वस्त्राणि मुख्यानि परिधाय यदास्मिन् ।  
कथं सा कुशचीराणि गात्रैः संधारयिष्यति ।  
सुललाटं सुकेशान्तं पद्मपत्राभमवणम् ।  
सुदन्तं सुहनुस्कन्धं पूर्णचन्द्रसमप्रभम् ।  
धूयमानं वने वातैर्निष्पीतं चार्करिम्भिः । [ 5 ]  
कथं तच्चारुवदनं तस्या वैवर्ण्यमेव्यति ।

[(1. 1) Ś1 मुख्यानि वस्त्राणि (by transp.); D5 वस्त्राणि दिव्यानि (for वस्त्राणि मुख्यानि). —(1. 2) B2 वृक्ष- (for कुश-). D4.7 गात्रैः. B2 संस्कारयिष्यति. —(1. 3) Ś1 D5 पद्मपत्रायतेक्षणं; N2 B3 पद्मपर्णा°; B1 पद्मवर्णा°; B2 (m. also as above) पर्णवर्णा° (for the post. half). —(1. 4) Ś1 सुदन्तं (for सुदन्तं). Ś1 D5 सुहनु स्वर्गं; B1 सुहनुं स्वर्गं; B3 सधनु°; B4 सुहन्वर्गं (sic) (for सुहनुस्कन्धं). D4.5.7 हुनन्तं सुहनुः (D4 हुनुमत्) स्वच्छं (D5 स्वक्षं) (for the prior half). —(1. 5) N2 वनैर; D7 om. (for वने). Ś1 D4.7 निष्पीतं; B3 निष्पीडं; B4 निष्प्रभं; D4 निःपीतं; D5 निःपीतां (for निष्पीतं). —(1. 6) N2 B3 नु (for तत्). B4 (after corr. m. as above) दशनं (for वदनं). D4.5.7 मुखं तच्चारुताम्राक्षं (for the prior half). D5 वैवर्ण्यम्.]

—After 6, Dg1 ins. श्रीमते रामानुजाय नमः.

7 V1 om. 7<sup>ab</sup> (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup> Dd1 G1 संकाशं (for -संकाशः). —For 7<sup>ab</sup>, Ś1 N2 B D1-7 M4 subst.:

1332\* महेन्द्रध्वजसंकाशो यदास्वी मनुजध्वजः ।  
ध्वजो नृपकुलस्यास्य किमवस्थः स संप्रति ।  
नूनं शेते स मेदिन्यां राङ्गवास्तरणोचितः ।

[(1. 1) D4.7 महेंद्रगज-; D1-3 ध्वजवत्ख्यातः; M4 ध्वज- विख्यातः (for ध्वजसंकाशो). Ś1 D5 देवराजप्रतीकाशो (for the prior half). Ś1 D5 पुरुषर्षभः; D4.5.7 मनुजर्षभः (for मनुज- ध्वजः). D1-3 M4 कथं रघुकुलध्वजः (for the post. half). —D1-3 M4 om. 1. 2. —(1. 3) Ś1 D5 स्वपिति; D4.5.7 स्वप्स्यति (for शेते स). D1-3 शेतेष (D2 °थ) वसुधापृष्ठे; M4 अधिशेतेष वसुधां (for the prior half). Ś1 D4-7 महार्हशयनो- चितः (for the post. half).]

—<sup>a</sup> D3 उपाधाय. Ś1 N2 B D4-7 महाभुजः; Dg1 Dd1 Dm1 G M1 सहानुजः (for °बलः). —For 7<sup>ab</sup>, V1 D1-3 M4 subst.:

1333\* उपधाय भुजं पीनं भूमावेव महाभुजः ।  
सीतया सह शेतेऽद्य तृणानां प्रस्तरे कृते ।

[(1. 2) D1 रामः स; D2 रामश्च; D3 शेतेष (sic) (for शेतेऽद्य). —D2 om. from तृणानां up to 8<sup>a</sup>. V1 संखे; D3

वज्रसारमयं नूनं हृदयं मे न संशयः ।  
अपश्यन्त्या न तं यद्वै फलतीदं सहस्रधा ॥ ९  
यदि पञ्चदशे वर्षे राघवः पुनरेष्यति ।  
जह्याद्राज्यं च क्रोधं च भरतेनोपभोक्ष्यते ॥ १०

प्रस्तरे (for प्रस्तरे). D2 क्षते (for कृते). D1 वृगैः संस्तरणक्षितौ (for the post. half).]

8 D2 om. 8<sup>a</sup> (cf. v.l. 1333\*). —<sup>a</sup> N2 V1 B D1.3.5 M4 पद्मपत्राणि (D5 °ध-.) (for °वर्णं). B4 \*\*इयंतं (for सुकेशान्तं). Ś1 D4.5.7 चारुवो (D7 °को)णं विशालाक्षं. —<sup>b</sup> G3 damaged from निः up to द्रक्ष्या in°. Dd1 Dd1 Dm1 T G1.2 M1-3 -निश्वासम् (for -निः°). G1 (after corr. as in text) उच्छ्रितं (for उत्तमम्). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 पूर्णचन्द्रसमवृत्ति. —<sup>c</sup> B2 द्रक्ष्यसि (for द्रक्ष्यामि). —<sup>d</sup> Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 मुखं पद्मदलेक्षणं.

9 <sup>ab</sup> Dd1 Dm1 T2 G M1 वज्रसारमिदं; Gg °मयं (as in text). D5.7 मन्ये (for नूनं). D4.5.7 सुदुर्मिदं (for न संशयः). Ś1 N2 V1 B D1-3.5 M4 घात्रा मे हृदयं नूनमश्म- सारमयं कृतं (D5 हटं). —<sup>a</sup> G1 तनयं (for तं यद्वै). Ś1 N2 B हीनं यद्रामचंद्रेण; V1 D1.3 त (D2 य) हीनं यद् (D3 नृप)- चंद्रेण; D2 दुःखेन शतधा तनुः; D4.7 यद्विदीर्णं सुपुत्रेण; D5 यद्विनायाः सुपुत्रेण; G3 अथ पश्यान्न नं यद्वै (sic); M4 यद्विना यानुचंद्रेण (sic). —<sup>d</sup> Ś1 N2 V1 B D1.3.5.6 M4 न विदीर्णः; Dd1 Dm1 फलतीह; G1 फलतीयः; Ct as in text (for फलतीदं). —After 9, Ś1 N2 B D4-7 ins.:

1334\* दृष्टत्ते कृपणं कर्म कृतं लोकविगर्हितम् ।  
निरस्ताः परिधावन्ति त्रयस्ते यन्महावने ।

[(1. 1) N2 तु (for ते). B3 लोके (for लोक-). —(1. 2) B4 निवृत्ताः (for निरस्ताः). N2 illeg.; B पवि धावन्ति (for परिधा°).];

while Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1335\* यत्तवया कर्णं कर्म व्यपोह्य मम बाणवचाः ।  
निरस्ताः परिधावन्ति सुखार्हाः कृपणा वने ।

[(1. 1) Dg1 विपोह्य; G1 M3 त्वतोह्य; Cm.g.t as above; Ck अपोह्य (for व्य°). Dg1 Dm1 (after corr.) G3 M3 बाणवान् (Dm1 before corr. °वा); Cv.r.m.g.k.t as above. —(1. 2) cf. the prior half of 1. 2 of 1334\*. G3 damaged for निरस्ताः. G3 वने (for °ने).]

10 <sup>b</sup> Ś1 D4-7 न रामः (D4.5.7 रामो न [by transp.]) (for राघवः). N2 V1 B1-3 D1-3 M4 पुनरेष्यति मे सुतः; B4 प्रणवेष्यति (sic) वै सुतः. —After 10<sup>ab</sup>, Ś1 D4-7 ins.:

1336\* ततस्त्यक्ष्याम्यहं प्राणाच्च कार्यं जीवितेन मे ।  
सर्वथा ह्यागतो रामः प्रवासात्पुरुषर्षभः ।

[(1. 1) D5 तदा (for तत्तत्). —(1. 2) पुरुषर्षभः.]

G. 2. 62. 23  
B. 2. 61. 11  
L. 2. 66. 24



G. 2. 62. 24  
B. 2. 61. 15  
L. 2. 66. 25

एवं कनीयसा भ्रात्रा भुक्तं राज्यं विशांपते ।  
भ्राता ज्येष्ठो वरिष्ठश्च किमर्थं नावमंस्यते ॥ ११  
न परेणाहृतं भक्ष्यं व्याघ्रः खादितुमिच्छति ।  
एवमेव नरव्याघ्रः परलीढं न मंस्यते ॥ १२

—<sup>a</sup>) Gs damaged for जहाद्वाज्यं. Dg<sub>1</sub> Gg भरतेनोप-  
भुज्यते; Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2,3</sub> Cm.g.p.t भरतो (T<sub>2</sub> °ते)  
नोपलक्ष्य (Dm<sub>1</sub> °क्ष)ते; T<sub>1</sub> Gs M<sub>1,3</sub> भरतो नोपभोक्ष्य (Gs  
°लभ्य)ते; K(ed.) भरतो नोपभुज्यते; Cg<sub>g</sub> भरतो यदि भोक्ष्यते  
(for °). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> न स राज्यं प्रियेणैव (D<sub>1</sub> °वं) भरता-  
प्रतिलप्स्य (M<sub>1</sub> °भ्य)ते. —For 10<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub>  
subst.:

1337\* स नैतां श्रियमन्विच्छेद्दीयमानामपि स्वयम् ।

[S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> न स तां; B<sub>4</sub> सनैतां (for स नैतां). D<sub>4,7</sub>  
आकांक्षे (sic); D<sub>5</sub> आकांक्षेद् (for अन्विच्छेद्).]

—Then D<sub>4,5,7</sub> cont., while S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst. for 11:

1338\* भरतेनोपभुक्तां हि पृथिवीं त्रिपुलश्रियम् ।

नोपभोक्ष्यति धर्मज्ञः परमुक्तामिव स्वयम् ।

[(1. 1) D<sub>7</sub> भरतेनोपभुक्तां (sic) (for °पभुक्तां). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
पृथिव्यां. S<sub>1</sub> D<sub>5,6</sub> विपुलां. —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> परमुक्ताम्; D<sub>4</sub> °मुक्ताम्  
(for परिमुक्ताम्).]

—D<sub>4,5,7</sub> further cont., while Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G  
M<sub>1-3</sub> ins. after 10:

1339\* भोजयन्ति किल भ्रात्रे केचित्सवानेव बान्धवान् ।

ततः पश्चात्समीक्षन्ते कृतकार्या द्विजर्षभान् ।

तत्र ये गुणवन्तश्च विद्वांसश्च द्विजातयः ।

न पश्चात्तेऽभिमन्यन्ते सुधामपि सुरोपमाः ।

ब्राह्मणेष्वपि वृक्षेषु पश्चाद्भोक्तुं द्विजर्षभाः । [5]

नाभ्युपेतुमलं प्राज्ञाः शृङ्गच्छेदमिवर्षभाः ।

[(1. 1) D<sub>4</sub>(after corr. as above), 7 योजयन्ति (for  
भोज°). D<sub>5</sub> स्वाने च (for स्वानेव). —(1. 2) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4,5,7</sub>  
Gs समीक्ष्यते; Cm.g.k.t °क्षते (as above). Dg<sub>1</sub> T G<sub>1,3</sub> M<sub>3</sub>  
कृतकार्यान्; Cm.g.t °र्षा (as above); Ck °कृत्या, Dd<sub>1</sub> द्विजोत्तमान्.  
—(1. 3) G<sub>1</sub> तत्रैव. —(1. 4) Ct [s]नुमन्यते. D<sub>4,5,7</sub> पश्चात्त्र  
बहुमन्यते (for the prior half). T<sub>1,2</sub> G<sub>1</sub> स्वधाम्; Cr.m.g.k  
as above (for सुधाम्). D<sub>4,5,7</sub> इव (for अपि). D<sub>4,5,7</sub>  
सुरोत्तमाः; G<sub>1</sub> सुरोपमां. —(1. 5) G<sub>3</sub> partly damaged for  
the prior half. D<sub>4,5,7</sub> शृ- (for [अ]पि). Dd<sub>1</sub> Ct वृक्षेषु  
(for वृक्षेषु). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> द्विजोत्तमाः; Cm as above (for  
द्विजर्षभाः). Dd<sub>1</sub> भुक्तयेवं द्विजोत्तमाः; D<sub>4,5,7</sub> पश्चाद्भोज्यास्तु (D<sub>5</sub> °श्च)  
बोधवाः (for the post. half). —(1. 6) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1,2</sub>  
M<sub>1</sub> Cg [अ]भ्युपेतुम्; M<sub>2</sub> [अ]भ्युपेतम्; Cv.r.m.k.t as  
above (for °पेतम्). D<sub>4,5,7</sub> इति ते तत्र मन्यते शृंगभंगं (D<sub>5</sub>  
°भेद)मिवात्मनः.]

11 °) D<sub>7</sub> भुक्त. D<sub>4,5,7</sub> विशेषतः; Ck दिशां° (for

हविराज्यं पुरोडाशाः कुशा यूपाश्च खादिराः ।  
नैतानि यातयामानि कुर्वन्ति पुनरध्वरे ॥ १३  
तथा ह्यात्तमिदं राज्यं हतसारां सुरामिव ।  
नाभिमन्तुमलं रामो नष्टसौमभिवाध्वरम् ॥ १४

विशांपते). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2,3</sub> नाव (Dg<sub>1</sub> °भि)मन्यते  
(T<sub>3</sub> °से); D<sub>7</sub> बहुमंस्यते; M<sub>3</sub> नाप्यमंस्यते; Cm.g.k.t as in  
text (for नावमंस्यते). —For 11, S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst. 1338\*,  
while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1340\* कथं हि भरतोच्छिष्टां श्रियं स बहुमंस्यते ।

ज्येष्ठः श्रेष्ठो वराहश्च परमुक्तामिव स्वयम् ।

[V<sub>1</sub> om. (hapl.) 1. 1. —(1. 1) B<sub>4</sub> भरतोच्छिष्टां.  
D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> न चा (D<sub>2</sub> वा)पि भरतोच्छिष्टं (D<sub>3</sub> °त्तिष्ठं [sic])  
(for the prior half). N<sub>2</sub> श्रियं च; D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> स राज्यं (for  
श्रियं स). B<sub>2</sub> -मन्यते (for -मंस्यते). —(1. 2) M<sub>4</sub> ज्येष्ठः. N<sub>2</sub> B  
वरिष्ठश्च; B<sub>3</sub> वरिष्ठां च (for वराहश्च). B<sub>4</sub> सव (sic); D<sub>1</sub> परि-  
(for पर-). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> -मुक्ताम् (sic); V<sub>1</sub> -मुक्ताम्.]

—After 11, Dm<sub>1</sub> ins. रामः; while T<sub>2</sub> ins. 1341\*.

12 D<sub>4</sub> om. 12. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नापरेण (for न प°).  
Dm<sub>1</sub> [आ]हृतं; D<sub>5,7</sub> हृतं; T<sub>1</sub> हृतं; Cm आशितं (for [आ]  
हृतं). G<sub>2</sub> सखं; M<sub>1</sub> सख्यं; M<sub>3</sub> भक्षं (for भक्ष्यं). —<sup>a</sup>) D<sub>5,7</sub>  
T<sub>1,2</sub> एतन् (for एव). —Gs damaged from 12<sup>a</sup> up to  
हवि in 13<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> T परिलीढं; D<sub>7</sub> °लढं (for परलीढं).  
Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Cg.t मन्यसे; T<sub>2</sub> मंस्यसे. —For 12,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3,6</sub> M<sub>4</sub> subst., while T<sub>2</sub> ins. after 11:

1341\* न हि सिंहः परालीढमामिषं भोक्तुमर्हति ।

नृसिंहो भरतालीढं रामो राज्यं न भोक्ष्यते ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> परानीतम्. V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> इच्छति; D<sub>2,3</sub>  
अर्हति. —M<sub>4</sub> reads (var.) twice 1. 2. —(1. 2) B<sub>3</sub>  
-[आ]नीतं; D<sub>6</sub> -[आ]रुढं (for -[आ]लीढं). D<sub>3</sub> रामो रानो  
(ditto.). T<sub>2</sub> भोक्ष्यति. M<sub>4</sub> (first time) न राज्यं भोक्तुं  
मिच्छति.]

13 G<sub>3</sub> missing up to हवि (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub>  
B<sub>2-4</sub> आज्यं चरुः (B<sub>4</sub> रुः m.); V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> राज्यमाज्यं; B<sub>1</sub>  
इध्माज्यं च; D<sub>1,3-5,7</sub> सर्पिराज्यं; M<sub>4</sub> आज्यं राज्यं (for हवि-  
राज्यं). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> पुरोडाशाः; V<sub>1</sub> D<sub>1,4,5,7</sub> M<sub>4</sub> पुरोडाशं. N<sub>2</sub>  
B<sub>1-3</sub> कुशा यूपाः शु (B<sub>1</sub> सु)वस्तथा; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कुशान्यूपं  
(M<sub>4</sub> °पां) सुवं (D<sub>1</sub> शुचं) तथा; B<sub>4</sub> कुशयूपश्रुपास्तथा (sic);  
D<sub>2</sub> कुशान्यूपं शुवस्तथा; D<sub>3</sub> कुशापश्रुचश्रुवाः; D<sub>4</sub> कुशयूपाः  
सुचः सुवाः; D<sub>5</sub> कुशान्सुचं सुचं तथा; D<sub>7</sub> कुशा यूपाः शुवः  
शुचः (for °). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आज्यं तिलाः समिचैव कुशा यू (D<sub>6</sub> यू)-  
पाः सुचस्तथा. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> नैतं\*यातमानानि (sic). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> B D<sub>3,4,6</sub> कल्पं (B<sub>2,3</sub> °ल्पं)ते (N<sub>2</sub> °ति); D<sub>7</sub> कल्पंति  
(for कुर्वन्ति). V<sub>1</sub> D<sub>1,2,5</sub> M<sub>4</sub> भोक्तुमिच्छति साधवः.

14 D<sub>4</sub> om. 14. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> प्राप्तम्; G<sub>2,3</sub> M<sub>1</sub> Ck  
(before corr. as in text) ह्यासम् (for ह्यात्तम्). M<sub>3</sub>

नैवंविधमसत्कारं राघवो मर्षयिष्यति ।

बलवानिव शार्दूलो बालधेरभिमर्शनम् ॥ १५

स तादृशः सिंहबलो वृषभाक्षो नरर्षभः ।

स्वयमेव हतः पित्रा जलजेनात्मजो यथा ॥ १६

कथाव्यासमिदं. —<sup>6</sup>) G<sub>3</sub> सुधाम् (for सुराम्). —For 14<sup>6</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.5-7 M<sub>4</sub> subst.:

1342\* आत्तं राज्यमिदं पश्चात्तथा भ्रात्रा यवीयसा ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अतो राज्यम्; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> आत्तसारम्; B<sub>4</sub> मुक्तं (m. also as above) राज्यम्; D<sub>5</sub> तथा जगम् (for आत्तं राज्यम्). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7 M<sub>4</sub> राज्यं (for पश्चात्). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.5.7 भ्रात्रा रामो; M<sub>4</sub> रामो भ्रात्रा (for तथा भ्रात्रा). B<sub>2</sub> कनीयसा; D<sub>5</sub> महायसा: (for यवीयसा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ततो (D<sub>6</sub> तथा) ज्ञातुर्धनीयतः (for the post. half). ]

—<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> नाभिपत्तुम्; D<sub>5</sub> न विभक्तुम् (for 'मन्तुम्). T<sub>2</sub> न कामं तुमुलं. D<sub>5</sub> पश्चात् (for रामो). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> नाभिपदम् (V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> 'त्य'ति धर्मात्मा. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.5-7 M<sub>4</sub> पीत (V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 'तं' लोमम् (S<sub>1</sub> सोमं पीतम्) (for नष्टलोमम्). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6.7 [ अ ]ध्वरे. —After 14, K (ed.) ins. 1343\* and 1344\* within brackets.

15 G<sub>3</sub> damaged for 15<sup>6</sup>. —<sup>6</sup>) Dd<sub>1</sub> वनवान् (sic) (for बल<sup>6</sup>). —<sup>6</sup>) M<sub>2</sub> 3 Cg अवमर्शनं; Cr.m as in text (for अभि<sup>6</sup>). —For 15, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst., while K (ed.) ins. after 14 within brackets:

1343\* न चेमां धर्षणां रामो व्यसहिष्यदनर्षणः ।

नाधारयिष्यद्यदि ते गौरवं मन्दरोपमम् ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> न च ने; D<sub>4</sub> न त्विमां; D<sub>5</sub> तथेयां; M<sub>4</sub> नेमां ते (for न चेमां). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> व्यसहिष्यद् (for व्य<sup>6</sup>). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 प्रसहे (K[ed.] संगच्छे)दत्यमर्षणः; D<sub>4</sub> 5.7 M<sub>4</sub> सहेच्छेदय (D<sub>5</sub> 'भ; D<sub>7</sub> 'व्य; M<sub>4</sub> 'व्य)मर्षणः (for the post. half). —K(ed.) om. 1. 2. —(1. 2) N<sub>2</sub> न धारयिष्यति (sic); V<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 न धारयेद्; B<sub>2</sub> नाराधयिष्यद्; B<sub>3</sub> 4 न धारयिष्यद्; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> न धारयेच्छेद्; D<sub>2</sub> नराधयन् (corrupt) (for नाधारयिष्यद्). B<sub>3</sub> (m. also as above) इति तद् (for यदि ते). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> मंदरादपि; D<sub>4</sub> 5.7 मंदरादिवत्. ]

—Then all the above MSS. cont.:

1344\* शितैः शरैः स हि क्रुद्धो दारयेदपि मन्दरम् ।

त्वां तु नोत्सहते हन्तुं धर्मात्मा पितृगौरवात् ।

स सोमार्कप्रहर्षणं नभस्ताराविचित्रितम् ।

पातयेद्यो विभुः क्रुद्धः स त्वां न व्यतिवर्तते ।

आचालयेद्धारयेद्वा महीं शैलशताचिताम् । [ 5 ]

यस्तेजस्वी स ते पुत्रो गौरवाच्चतिवर्तते ।

[ N<sub>2</sub> om. 1. 1. —(1. 1) B<sub>4</sub> om.; D<sub>6</sub> अपि (for स हि). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.7 M<sub>4</sub> दार (V<sub>1</sub> पार; D<sub>4</sub> 7 चाल)वेन्मंदरमपि स हि

द्विजातिचरितो धर्मः शास्त्रदृष्टः सनातनः ।

यदि ते धर्मनिरते त्वया पुत्रे विवासिते ॥ १७

गतिरेका पतिर्नार्या द्वितीया गतिरात्मजः ।

तृतीया ज्ञातयो राजश्चतुर्थी नेह विद्यते ॥ १८

G. 2. 62. 38  
B. 2. 61. 24  
L. 2. 66. 39

क्रुद्धः (V<sub>1</sub> सतिपुः [डुः] शिलाशनेः (D<sub>4</sub> 5.7 M<sub>4</sub> शितैः शरैः). —(1. 2) N<sub>2</sub> त्वा तु (for त्वां तु). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4. 6. 7 वक्तुं (for हन्तुं). M<sub>4</sub> मंदरात्मा; K(ed.) मंदरात्मा (for धर्मात्मा). —(1. 3) V<sub>1</sub>-युतं (for नार्या). D<sub>2</sub>-विभूतिं (for विचित्रितम्). —(1. 4) D<sub>4</sub> 7 चालयेद्यो (D<sub>4</sub> 'दयां) (for पातयेद्यो). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>-7 M<sub>4</sub> मुनि क्रुद्धः; V<sub>1</sub> [ 5 ] निस्क्रुद्धः; D<sub>1</sub> 3. 4 (before corr. as in S<sub>1</sub>) मुनि क्रुद्धः; K (ed.) दिवं क्रुद्धः (for विभुः क्रुद्धः). B<sub>1</sub> 3. 4 सत्यान्; D<sub>7</sub> स त्वा (for स त्वां). B<sub>2</sub> न प्रतिवर्तते; D<sub>4</sub> 7 प्रतिवर्तते. —D<sub>3</sub> reads twice and D<sub>6</sub> reads in marg. 1. 5-6. —(1. 5) D<sub>1</sub> 2. 5 मंदरोपमेदः; D<sub>3</sub> संशतयेदः; D<sub>4</sub> 7 आशतयेदः; D<sub>6</sub> प्राचालयेदः; M<sub>4</sub> आगालयेदः; K(ed.) प्रक्षोभयेदः (for आचालयेदः). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 2. 4 M<sub>4</sub> दारयेदः; V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5. 6 धारयेदः; D<sub>7</sub> वा दालयेदः (for दारयेदः). D<sub>1</sub> 2 -शिलाचिता; D<sub>4</sub> 5. 7 -त्मा (for -शताचिताम्). —(1. 6) V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 7 नाभिवर्तते; D<sub>3</sub> illeg. (for नाति<sup>6</sup>). M<sub>4</sub> गौरवेणातिवर्तते (for the post. half. )]

—After 15, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins.:

1345\* नैतत् संहिता लोका भयं कुर्वन्महादृष्टे ।  
अधर्मं त्यह धर्मात्मा लोकं धर्मेण योजयेत् ।  
नन्वसौ काञ्चनैवापिर्महावीर्यो महाभुजः ।  
युगान्त इव भूतानि सागरानपि निर्देहेत् ।

[ (1. 1) T<sub>3</sub> कथं (for भयं). M<sub>4</sub> महादृष्टे. —(1. 4) G<sub>3</sub> damaged from देहेत् up to सिंह in 16<sup>6</sup>. ]

16 G<sub>3</sub> missing up to सिंह in <sup>6</sup> (cf. v.l. 1345<sup>6</sup>). —<sup>6</sup>) Dg<sub>1</sub> न (for स). Dg<sub>1</sub> जनर्षभः (for नर<sup>6</sup>). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> एवं वीर्यो (D<sub>4</sub> यो [subm.]; D<sub>7</sub> दै यो) महासस्वत्तया क्त्वात् (B<sub>3</sub> ज्ञान; D<sub>2</sub> 'तः' पराक्रमः. —<sup>6</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> जनयित्वात्मना (N<sub>2</sub> B 'जम्' त्यक्तो. —<sup>6</sup>) D<sub>2</sub> लज्जते न (for जलजेन). V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 7 [ आ ]त्मनो (for 'जो). B<sub>4</sub> जलजेनोत्सजो (sic).

17 G<sub>1</sub> om. 17-19. —For subst. (17-19) see 1346<sup>6</sup>. —<sup>6</sup>) Dm<sub>1</sub> द्विजातिचलितो. —<sup>6</sup>) T<sub>1</sub> 2 शास्त्रे दृष्टः; Cr.m.g as in text; Ck 'दृष्टः'. Dt<sub>1</sub> Ct शास्त्रे दृष्टः सनातनैः. —<sup>6</sup>) T<sub>2</sub> त्वयि (for त्वया). Dt<sub>1</sub> M<sub>4</sub> निवासिते; Ct त्रि<sup>6</sup> (as in text). ☞ Cm : यद्वा.....ते धर्मनिरत इत्यत्र अधर्मनिरत इति छेदः । शास्त्रदृष्टो द्विजातिचरितो राजर्षिमिराचरितः सनातनो धर्मस्ते पुत्रे यदि न स्यात् तर्ह्यधर्मनिरते तस्मिन् त्वया विवासिते युक्तं भवेत् । ☞

18 G<sub>1</sub> om. 18 (cf. v.l. 17). —<sup>6</sup>) G<sub>3</sub> आत्मनः (for 'जः). —<sup>6</sup>) G<sub>3</sub> damaged for तृतीया. G<sub>3</sub> नाशं (sic) (for राजंश). —<sup>6</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> नैव (for नेह).



G. 2. 62. 41  
B. 2. 61. 25  
L. 2. 66. 42

तत्र त्वं चैव मे नास्ति रामश्च वनमाश्रितः ।  
न वनं गन्तुमिच्छामि सर्वथा हि हता त्वया ॥ १९  
हतं त्वया राज्यमिदं सराष्ट्रं

19 G1 om. 19 (cf. v.l. 17).—<sup>a</sup>) D11 मम नैवासि;  
Dd1 T2 चैव मे नास्ति; Cm as in text (for चैव मे नास्ति).  
Cv : अस्तीति सुसम्यक् पाठः । Cr : नासीति पाठः सम्यक् ।  
Ct : नास्ति इति पाठ आर्षत्वं बोध्यम् । <sup>b</sup>) D11 Ct आश्रितः  
(for आश्रितः).—<sup>c</sup>) M2 वनं च (for न वनं).—<sup>d</sup>) D11  
हा हता; T1.2 M2 [अ]मिहता; K(ed.) Cg निहता.—For  
17-19, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst., while Dg1 D11  
Dd1 Dm1 T G2.3 M1-3 ins. 1. 3 and 1. 11-13 after 16 :

1346\* अनेन तेऽतिक्रमेण मन्येऽहं पृथिवीपते ।  
त्वक्तः श्रियमतिक्रान्तां कीर्तिं पापाधरादिव ।  
द्विजातिभिरयं धर्मः शास्त्रदृष्टः सनातनः ।  
गुरोर्दुष्टान्महाराज गौरवं विनिवर्तेते ।  
गुरुर्दुष्टः परित्याज्यस्तथा माता तथा पिता । [5]  
यो ह्यनर्थाय कल्पेत स शत्रुर्न च बान्धवः ।  
न त्वेवं भविता रोपस्त्वयि रामस्य राघव ।  
त्वया यदि कृतं पापं न स धर्मास्त्वलिप्यति ।  
एवमुक्त्वा तु कौसल्या विलपन्ती यशस्विनी ।  
ततो हेत्वर्थसंयुक्तं पुनरेवाश्रयीद्वचः । [10]  
प्रथमा गतिरात्मैव द्वितीया गतिरात्मजः ।  
सन्तो गतिस्तृतीयोक्ता चतुर्थी धर्मसंचयः ।  
चतसृभ्यः परिश्रयो गतिभ्यस्त्वं नराधिप ।  
वने परित्यजन्नामं साधुं सुतमकारणे ।  
न हि रामं परित्यज्य चिरं शक्यसि जीवितुम् । [15]  
सत्कर्मोपाजिताल्लोकार्त्तकैटयर्थं परिच्युतः ।  
सत्यं कीर्तिं च मां चैव त्यक्त्वा रामं सुतं च मे ।  
प्राणांस्त्यक्ष्यसि दुःखार्तः सर्वथास्मि हता त्वया ।

[D4.5.7 om. 1. 1-2. —(1. 1) B2 D2.3 [अ]तिक्रमेणाद्य;  
B3 (sup. lin. also) D1 ते विक्रमेण (for तेऽतिक्रमेण). D2  
पृथिवीपतिः.—(1. 2) B4 प्रियम् (for श्रियम्). B3 अतिक्रान्तः; B4  
अतिक्रान्ती; D2 अतिक्रान्तो (all sic). D2 कीर्तिः (for कीर्ति). S1  
पापान्तरादिव; N2 पापानुनादिना; V1 पापनराधिपः; B3 पापानुगामिव;  
D1-3 पापनरादिव; D6 पापानुतरादिव; M4 परमिकामिव (for पापाधरा-  
दिव).—V1 D1-3 M4 om. lines 3-10. —(1. 3) D6 द्विजातिभ्य  
अयं (metri causa).—(1. 4) D4.7 गुरोर्दुष्टस्य राजेंद्र (D4 °जेंद्र  
[sic]) (for the prior half). D4.7 नातिरिच्यते; D6 च्यतिवर्तेते.  
—(1. 5) N2 B3 पिता तथा (by transp.).—(1. 6) B1  
कल्पेत. N2 B3 तु (for च). S1 D6 स तु शत्रुर्न बान्धवः; D4.5.7  
शत्रुः स तु न बान्धवः (for the post. half).—(1. 7) D6.7  
ननु (for न तु). N2 B1.3 [अ]जायस्; B2 रागस्; B4 राम(ग)स्  
(for रोपस्). B4 तव (for त्वयि). N2 B भूप (N2 [m.]  
प)वे.—(1. 8) B4 यद्धि (for यदि). B2 स धर्मान्न; D4.7 न स  
वस्तः (for न स धर्मात्). S1 D6 चलिष्यति; D4.7 करिष्यति.  
—(1. 9) D4.5.7 तप(D7\*)स्विनी.—After 1. 9, B3 ins. :

हतस्तथात्मा सह मन्त्रिभिश्च ।

हता सपुत्रास्मि हताश्च पौराः

सुतश्च भार्या च तव प्रहृतौ ॥ २०

1346(A)\* हा राम हा च सोमिने क गता जानकी वधू ।

—(1. 10) D4.5.7 नृपं (for वचः).—(1. 11) Dg1 D11  
Dd1 Dm1 T G2.3 M1-3 गतिरेका पतिनार्या (for the  
prior half). D4 मतिर् (for गतिर्). G2 आत्मनः; G3 आत्मजा  
(for °जः).—(1. 12) S1 सैन्यः; B3 (sup. lin. also)  
कांता; B4 शास्ता (for सन्तो). B1 चतुर्थी. V1 B4 D2.4  
धर्मसंचया.—(1. 13) M4 परित्यक्तो (for °भ्रष्टो). D4.7 पताभ्यः  
संपरिभ्रष्टो (for the prior half). D3 जगति (for गतिभ्यस्).  
B4 तं (for त्वं). V1 नराधिपत् (sic); B1.2.4 नराधिपः; D4.5.7  
नरोत्तम.—(1. 14) V1 D1.3-5.7 M4 आभ्यः; D2 यत्वं (for  
वने). D2 पुत्रं (for रामं). D1 साधुः; D4.7 श्रेष्ठं (D4 °ष्ठः); D5  
ज्येष्ठं (for साधुं). D3-5.7 पुत्रम् (for सुतम्). S1 D6 अकारणं;  
N2 B3 D4.5.7 अकारणात्. D3 लोहेतोः (for लोहः) परकारिणं (for the  
post. half).—(1. 15) S1 D6 शक्त्यसि; N2 B3.4 D2 शक्यसि;  
V1 D4 शक्यामि; D3 शक्यति; D5 रक्षयति; M4 वक्ष्यसि (for  
शक्यसि). D2 जीवितुं; M4 जीवितं (for जीवितुं).—(1. 16) S1  
D6 सद्धर्मोः; V1 तत्कर्मोः; D2 स्वधर्मो- (for सत्कर्मो-). D1.3.4  
सत्कर्मोपाजिताल्लोकार्त्तः; M4 सत्कर्मोपाजिताल्लोकार्त्तः (for the prior  
half). D5 परित्यक्तः.—(1. 17) N2 B M4 सत्त्वं. D5 चापि  
(for चैव). B4 त्यक्त- (for त्यक्त्वा). M4 ते (for मे).  
D4.5.7 त्यक्त्वा राज्यं सुखं (D5 °तं) तथा (for the post.  
half).—(1. 18) V1 त्यक्ष्यामि; B1 D5.7 त्यक्ष (D5 °क्ष्य)ति;  
D2.4 त्यजसि; D3 त्यजति (for त्यक्ष्यसि). V1 दुःखार्ता. D4.7  
संभ्राता (for सर्वथा). V1 D1.3 M4 त्वया हता (by transp.).  
D2 त्रियमाण श्वानुरः (for the post. half).]

20 <sup>a</sup>) D11 Dd1 Dm1 राष्ट्रम्; Cg as in text (for  
राज्यम्).—<sup>b</sup>) G2 M1 मन्त्रिणश्च (for °मिश्च).—<sup>c</sup>) Dg1  
स्वपुत्रा; D11 (before corr.) T2 सुपुत्रा (for सपुत्रा).—<sup>d</sup>)  
Dg1 T1.3 G2 M1 (after corr. sec. m. as in text) प्रहृष्टाः  
M2 प्रणष्टौ.—For 20, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1347\* हता त्वयेयं नगरी सराष्ट्रा  
कीर्तिश्च धर्मश्च तथैव चात्मा ।  
अहं सपुत्रा नृप नागराश्च  
सर्वे हताः कैकयिराज्यदानात् ।

[(1. 1) S1 हत्वा. D4 त्वयेयं (for त्वयेयं).—(1. 2) B1  
M4 कीर्तिः स्वधर्म(M4 °र्मो)श्च; B4 कीर्तिः स धर्मश्च. D3 की\* \* \*स  
तथैव चात्माना.—(1. 3) N2 B M4 सह- (for नृप). D3 सागराश्च  
(sic) (for नागराश्च).—(1. 4) V1 कैकयः; B3 D4 कैकयि-  
B4 कैकयि- V1 D1-3 M4 -पापदोषात्.]

—After 20, Dm1 ins. राम.

इमां गिरं दारुणशब्दसंश्रितां  
निशम्य राजापि मुमोह दुःखितः ।

ततः स शोकं प्रविवेश पार्थिवः  
स्वदुष्कृतं चापि पुनस्तदास्मरत् ॥ २१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

५६

एवं तु क्रुद्धया राजा राममात्रा सशोकया ।  
श्रावितः परुषं वाक्यं चिन्तयामास दुःखितः ॥ १  
तस्य चिन्तयमानस्य प्रत्यभात्कर्म दुष्कृतम् ।

यदनेन कृतं पूर्वमज्ञानाच्छब्दवेधिना ॥ २  
अमनास्तेन शोकेन रामशोकेन च प्रभुः ।  
दह्यमानस्तु शोकाभ्यां कौसल्यामाह भूपतिः ॥ ३

G. 2. 63. 2  
B. 2. 62. 6  
L. 2. 67. 2

21 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> Ct -संहिता; D<sub>1</sub> संज्ञिता; D<sub>1</sub> -संज्ञिता;  
M<sub>2</sub>(after corr. inf. lin. as in text) -सिञ्चितां (for  
-संज्ञितां). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> रामेति (for राजापि). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>.s  
M<sub>2</sub> Cv.k सु; Cr.m.t as in text (for स्व-). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> तथा (for तदा). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>-s G<sub>2</sub> स्मरन्;  
Cr.m [अ]स्मरत् (as in text). —For 21, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1</sub>-7 M<sub>2</sub> subst.:

1348\* एवं गिरो दारुणनिन्दुराक्षराः  
श्रुत्वा स राजा प्रमुमोह दुःखितः ।  
विनिःश्वसंश्चापि निमीलितेक्षणः  
शुशोच रामं हतसस्त्वचेतनः ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> एता गिरो; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-5.7 M<sub>2</sub> एतां गिरे; D<sub>1</sub>  
तथाविधं (for एवं गिरो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>4</sub>-7 निन्दुराक्षरा- (by  
transp.). V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-5.7 M<sub>2</sub> -[अ]क्षरा; D<sub>1</sub> -[अ]क्षर. —(1. 2)  
B<sub>2</sub> [अ]य- (for स). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 [अ]य (for प्र). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
श्रुत्वा राजा सुतशोकदुःखितः. —(1. 3) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.s.5-7 M<sub>2</sub>  
विनिःश्वसन्. B<sub>2</sub> (also) [अ]सि (sic) (for [अ]पि). —(1. 4)  
V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.s.5 गत- (for हत-). D<sub>2</sub> रामं शुशोचाप्यविचेतनस्तदा; D<sub>4</sub>.7  
शुशोच रामं च रुदन्विचेतनः. ]

Colophon : —Sarga name: S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7  
कौशल्यावि (S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.6.7 °प्र) लापो. —Sarga no. (figures,  
words or both): B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om.; S<sub>1</sub> 66; N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> T G M<sub>1</sub>-3 61; V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>2</sub> 62; B<sub>2</sub>.s 60; B<sub>4</sub>  
58; D<sub>1</sub> 118; D<sub>2</sub>.s 65; D<sub>6</sub> 63. —After colophon, D<sub>6</sub>  
concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G  
M<sub>1</sub>.s श्रीरामाय नमः.

56

¶ N<sub>1</sub> missing for Sarga 56 (cf. v.l. 1058\*).  
D<sub>1</sub> begins with अ. —Before 1, M<sub>2</sub> reads 2.55.  
1-2<sup>ab</sup>.

1 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> वाचा (for राजा). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> [अ]तिशोकया  
(for स°). —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> lacuna for वाक्य. —For 1-3, S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>2</sub> subst. 1351\*. —After 1, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins.:

1349\* चिन्तयित्वा स च नृपो मोहस्याकुलितेन्द्रियः ।  
अथ दीर्घेण कालेन संज्ञामाप परंतपः ।  
स संज्ञामुपलभ्यैव दीर्घमुष्णं च निःश्वसन् ।  
कौसल्यां पार्श्वतो दृष्ट्वा पुनश्चिन्तामुपागमत् ।

[ (1. 1) M<sub>1</sub> चित्तयेव (for °चित्वा स). D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> तु; M<sub>2</sub> om.  
(subm.) (for च). G<sub>1</sub> स चित्तया नृपश्चासीन् (for the prior  
half). T मुनोह व्याकुलेन्द्रियः; Ct as above (for the post.  
half). —(1. 2) M<sub>2</sub> damaged for अथ दी. D<sub>1</sub> संज्ञां प्राप.  
T<sub>1</sub> संज्ञामा\* रंतपः (for the post. half). —(1. 3) G<sub>2</sub>  
partly damaged for the post. half. D<sub>1</sub> च निःश्वसन्;  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> विनिःश्वसन् (for च निः°). —(1. 4) G<sub>2</sub>  
damaged for कौस in कौसल्या. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ततश्च (for  
पुनश्च). ]

2 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> \*स्य (for तस्य). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पापम् (for  
पूर्वम्). —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> शब्दवादिना (for °वेधिना). M<sub>2</sub> अज्ञानच्छब्द-  
वेधिना. —For subst. see 1351\*.

3 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub>.s M<sub>1</sub> विमनास्; Cr.m.g.t अमनास् (as in  
text). —After 3<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins.:



G. 2. 63. 3  
B. 2. 62. 7  
L. 2. 67. 5

प्रसादये त्वां कौसल्ये रचितोऽयं मयाञ्जलिः ।  
वत्सला चानृशंसा च त्वं हि नित्यं फेष्वपि ॥ ४  
भर्ता तु खलु नारीणां गुणवान्निर्गुणोऽपि वा ।  
धर्मं विमृशमानानां प्रत्यक्षं देवि दैवतम् ॥ ५  
सा त्वं धर्मपरा नित्यं दृष्टलोकपरावरा ।

नार्हसे विप्रियं वक्तुं दुःखितापि सुदुःखितम् ॥ ६  
तद्वाक्यं करुणं राज्ञः श्रुत्वा दीनस्य भाषितम् ।  
कौसल्या व्यसृजद्वाप्यं प्रणालीव नवोदकम् ॥ ७  
सा स्रग्भिं वद्धा रुदती राज्ञः पद्मभिवाञ्जलिम् ।  
संभ्रमादब्रवीन्नस्ता त्वरमाणाक्षरं वचः ॥ ८

1350\* द्वाभ्यामपि महाराजः शोकाभ्यामन्वतप्यत ।

[ G<sub>1</sub> महारेजाश्. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अभितप्यते (Dg<sub>1</sub> °त). ]  
—G<sub>3</sub> damaged from ह्य in ° up to कौ in °. —°)  
K (ed.) स (for तु). —°) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub>  
भूमिपः; Dt<sub>1</sub> दुःखितः (for भूपतिः). —For 1-3, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1351\* कौसल्ययैवं नृपतिर्वाञ्छरैरभिताडितः ।  
मुमोह शयने भूयो दुःखेनामीलितेक्षणः ।  
प्रतिलम्ब्य ततः संज्ञां समुन्मील्य च लोचने ।  
परिपार्थस्थितां दृष्ट्वा कौसल्यामिदमब्रवीत् ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> [इ]ति; B<sub>2</sub> च (for [ए]वं). B<sub>1.3</sub>  
M<sub>4</sub> वाक्शाल्यैर्. Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> अभिपीडितः; V<sub>1</sub> °रहितः (sic); D<sub>1.3</sub> °वि  
(D<sub>3</sub>\* )क्षितः; M<sub>4</sub> °विक्षितः (for °ताडितः). —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
शुभ्रे; B<sub>4</sub> भूयो (for भूयो). —(1. 3) N<sub>2</sub> B M<sub>4</sub> पुनः (for  
ततः). V<sub>1</sub> समुल्लितलोचने; D<sub>2.4.7</sub> समुन्मील्य विलोचने; M<sub>4</sub> समु-  
न्मीलितलोचनः (for the post. half). —(1. 4) N<sub>2</sub> B M<sub>4</sub>  
अथ (for परि-). B<sub>4</sub> दृष्ट्वा (sic) (for दृष्ट्वा ). ]

—After 3, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1352\* वेपमानोऽञ्जलिं कृत्वा प्रसादार्थमवाह्यतुलः ।

[ T<sub>1</sub> damaged for वेप. ]

4 °) T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> त्वा (for त्वां). —°) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub>  
M<sub>4</sub> शोकातोहं कृताञ्जलिः. —D<sub>4.7</sub> om. from 4° to 1. 1 of  
1356\*. —°) M<sub>4</sub> [अ]नृशंस्या. —For 4, Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst.;  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5</sub> M<sub>4</sub> subst. for 4°d :

1353\* नार्हस्युरसि मे क्षारं निपेक्तुं सुतवत्सले ।  
पुत्रशोकार्त्तमनसो हृदयं मे विदीर्यते ।  
असह्यान्त्यकृतप्रज्ञे वाग्ब्रज्जानि विमुञ्चसि ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> [अ]च क्षते; D<sub>1</sub> [अ]च क्षार (sic);  
(for [उ]रसि मे). B<sub>3</sub> क्षुरं (for क्षारं). M<sub>4</sub> नार्हसे रुषिता क्षारं  
(for the prior half). D<sub>5</sub> निक्षेप्तुं. D<sub>3</sub> पुत्र- (for सुत-).  
—(1. 2) D<sub>1</sub> व्यदीर्यते. —(1. 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -प्रज्ञैर्; D<sub>2</sub> -अन्ये  
(sic); D<sub>3</sub> -प्र\* (for -प्रज्ञे). ]

5 D<sub>4.7</sub> om. 5 (cf. v.l. 4). —°) M<sub>3</sub> \*लु (for  
खलु). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> ननु भर्तै (V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>5</sub>  
°तै)व साध्वीनां (V<sub>1</sub> स्वाध्वीनां [meta.]). G<sub>3</sub> missing  
from मृ in 5° to दे (in देवि) in 5°. —°) Dm<sub>1</sub> धमे-

(for धर्मं). Dg<sub>1</sub> विमृशमानां; G<sub>1</sub> विमृशमानानां. —For  
5°d, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1354\* दैवतं च गतिश्चेति मत्वा पुण्यतमो मतः ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> M<sub>4</sub> [ए]व (D<sub>1</sub> °वं); B<sub>4</sub> [अ]पि (for  
[इ]ति). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महा-; V<sub>1</sub> स च (for गत्वा). B<sub>4</sub> गृह्यतयो (sic)  
(for पुण्यतमो). B<sub>2</sub> हितः (for मतः). ]

—All the above MSS. cont. :

1355\* क्षमस्वातिकर्मं देवि भृशार्तस्त्वां प्रसादये ।  
हन्तुमर्हसि मां भूयो दैवेनोपहतं न माम् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> क्षम मे; B<sub>2.4</sub> क्रनं वा (for क्षमस्व). D<sub>1</sub>  
क्षमेति वचनं देवि; D<sub>3</sub> क्षम\* तेकनं देवि (for the prior half).  
—(1. 2) B<sub>3</sub> (also) M<sub>4</sub> क्षन्तुम्. V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> नार्हसि (for  
अर्हसि). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> (also) D<sub>6</sub> वै; B<sub>2</sub> मे (for first मां). Ś<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> निहतं; B<sub>2</sub> [अ]पहतं; D<sub>1-3.5</sub> [ए]व हतं (D<sub>5</sub> °तः (sic))  
(for [उ]पहतं). V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> M<sub>4</sub> पुरा; B<sub>4</sub> नु मां (for न माम्). ]

6 °) T<sub>3</sub> धर्मभृता (for °परा). Dg<sub>1</sub> देवि; M<sub>3</sub> नित्य-  
(for नित्यं). —°) G<sub>2</sub> विप्रियां. G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> कर्तुं (for वक्तुं).  
—°) Dt<sub>1</sub> दुःखितोपि (sic). —For 6, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

1356\* जाने त्वां देवि धर्मज्ञां दृष्टलोकपरावराम् ।  
अतो नार्हसि मे भूयो वक्तुमेतादृशं वचः ।

[D<sub>4.7</sub> om. 1. 1 (cf. v.l. 4). —(1. 1) D<sub>6</sub> सततं चैव  
(for देवि धर्मज्ञां). D<sub>1.2</sub> दृष्ट्वा; D<sub>5</sub> सर्व- (for दृष्ट-). D<sub>2.5</sub>  
-परायणां (D<sub>5</sub> °णं) (for -परावराम्). —(1. 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub>  
D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> मां (for मे). ]

7 °) M<sub>3</sub> moth-eaten for करुणं. —°) Dg<sub>1</sub> विसृजद्;  
G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रासृजद्. —For 7, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1357\* इति राज्ञोऽतिकरुणं श्रुत्वा दीनस्य भाषितम् ।  
पुत्रशोकं परित्यज्य कौसल्या पतिवत्सला ।

[(1. 2) D<sub>3</sub> पुत्रवत्सला (repeated ditto.) (for पति°). ]  
8 G<sub>3</sub> damaged partly for 8°. —°) T<sub>2</sub> [अं]जलिः.  
—°) G<sub>1</sub> तस्मात् (for तस्मा). Dg<sub>1</sub> reads 8° in marg.  
—For 8, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1358\* शिरस्यञ्जलिमाधाय भृशं संभ्रान्तमानसा ।  
शिरसा नृपतेः पादौ प्रणिपत्येदमब्रवीत् ।

[D<sub>4.5.7</sub> om. 1. 1. —(1. 1) B<sub>1</sub> शिरसा (for शिरसि). B<sub>3</sub>  
D<sub>5</sub> आदाय. V<sub>1</sub> सुभृशं भ्रममानसा (for the post. half). ]

प्रसीद शिरसा याचे भूमौ निपतितास्मि ते ।  
याचितास्मि हता देव हन्तव्याहं न हि त्वया ॥ ९  
नैषा हि सा स्त्री भवति श्लाघनीयेन धीमता ।  
उभयोर्लोकयोर्धीर पत्या या संप्रसाद्यते ॥ १०  
जानामि धर्मं धर्मज्ञ त्वां जाने सत्यवादिनम् ।  
पुत्रशोकात्तया तत्तु मया किमपि भाषितम् ॥ ११  
शोको नाशयते धैर्यं शोको नाशयते श्रुतम् ।

शोको नाशयते सर्वं नास्ति शोकसमो रिपुः ॥ १२  
शक्यमापतितः सोढुं प्रहारो रिपुहस्ततः ।  
सोढुमापतितः शोकः सुखसमोऽपि न शक्यते ॥ १३  
वनवासाय रामस्य पञ्चरात्रोऽद्य गण्यते ।  
यः शोकहतहर्षायाः पञ्चवर्षोपमो मम ॥ १४  
तं हि चिन्तयमानायाः शोकोऽयं हृदि वर्धते ।  
नदीनामिव धेगेन समुद्रमलिलं महत् ॥ १५

G. 2. 63. 18  
B. 2. 62. 18  
L. 2. 67. 17

9 °) G<sub>1</sub> ते (for [अ]स्मि).—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T  
M<sub>1,2</sub> Cm.t क्षतव्या; Cg.k as in text (for हन्तव्या). G<sub>3</sub>  
इह (for न हि).—For 9-10, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub>  
subst. 1359\*.

10 °) D<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> लोके (for वीर).  
—For 9-10, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> subst.:

1359\* अतिक्रमं मे नृपते त्वमिमं क्षन्तुमर्हसि ।  
धवाच्यं हि मयोक्तोऽस्ति पुत्रशोकविमूढया ।  
देवभूतेन भर्त्रा या याचिता न प्रसीदति ।  
कृताञ्जलिभृशार्तेन हता सेह परत्र च ।  
क्षमस्व राज्ञात्ताया व्यतिक्रममिमं प्रभो । [5]  
प्रभुधैवैश्वर्यासि मम रामस्य चोभयोः ।

[(1. 1) D<sub>2,3</sub> ते; D<sub>3</sub> in marg. (for मे). B<sub>3</sub> अतिक्रमं  
नृपते त्वमिमं क्षन्तुं त्वमर्हसि.—(1. 2) D<sub>4,7</sub> धवाच्यो (for  
अवाच्यं). B<sub>4</sub> येन (hypm.) (for हि). D<sub>2</sub> स च (for नया).  
—D<sub>4,5,7</sub> om. 1. 3.—(1. 3) V<sub>1</sub> वा (for या). N<sub>2</sub> B<sub>3,4</sub>  
M<sub>4</sub> कृपितेह (B<sub>3</sub> [also] M<sub>4</sub> °ता न). (for याचिता न). N<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> प्रसाद्यते (for प्रसीदति). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> क्षमितं न प्रपद्यते (for the  
post. half).—B<sub>4</sub> reads 1. 4 twice.—(1. 4) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
कृताञ्जलि; D<sub>1,3</sub> कृत्वाञ्जलि. D<sub>2</sub> भृशार्तहं. B<sub>4</sub> भ्रष्टा (for हता).  
Ś<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [अ]स्मि (for सा).—(1. 5) V<sub>1</sub> D<sub>1-5,7</sub> M<sub>4</sub>  
आतायाः (D<sub>7</sub> om.) क्षम मे (V<sub>1</sub> °ये) देव (for the prior  
half). G (ed.) अतिक्रमन्. D<sub>1</sub> विभो (for प्रभो).—(1. 6)  
B<sub>3,4</sub> [अ]पि; D<sub>4,5,7</sub> M<sub>4</sub> [ए]व (for [अ]स्मि). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
प्रभुधैव हि (D<sub>2</sub> °स्त्वमसि) राज्ञसि (V<sub>1</sub> °जा हि) (for the prior  
half).]

11 G<sub>3</sub> damaged from मि in ° up to जा in °.—<sup>a</sup>)  
D<sub>2</sub> धर्मज्ञा; D<sub>1</sub> धर्मज्ञ; M<sub>4</sub> धर्मः (for धर्मज्ञ).—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3,5,6</sub> M<sub>4</sub> जाने त्वां (by transp.); D<sub>4,7</sub>  
मन्ये त्वां; M<sub>3</sub> damaged (for त्वां जाने).—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-3,6</sub> [ह]र्षः; D<sub>4,5,7</sub> [ए]वं; M<sub>2</sub> यत् (for तत्). D<sub>1</sub> 5.7  
ते (for तु). M<sub>4</sub> पुत्रशोकाद्यदेवतु.

12 B<sub>4</sub> om. (hapl.) 12<sup>ab</sup>.—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-5,7</sub>  
M<sub>4</sub> नाशयति.—<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> ध्रुवं (for श्रुतम्).—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> शोको घृति नाशयति.—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1,4</sub> D<sub>2,4-7</sub> M<sub>4</sub>  
समं तमः (B<sub>4</sub> D<sub>2,5,7</sub> M<sub>4</sub> °तः) (for समो रिपुः).

13 G<sub>3</sub> missing from कः in ° up to द्वा in °.—For  
13, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> subst.:

1360\* सोढुं शक्योऽपि संप्रसन्नः शत्रुस्पर्शश्च दारुणः ।  
न नु शोकमयं दुःखं संसोढुं नृप शक्यते ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> शक्यमानः; B<sub>3</sub> शत्रु° (for शत्रुस्पर्श). B<sub>2,4</sub>  
दारुणः (for च दा°).—(1. 2) D<sub>4,7</sub> M<sub>4</sub> शोकमयं; B<sub>3</sub> °तरं;  
D<sub>5</sub> शोकोद्भवं (for °मयं). V<sub>1</sub> पुत्रशोकमयं दुःखं (for the prior  
half). V<sub>1</sub> न संसोढुं; B<sub>2</sub> प्र° (for संसोढुं). M<sub>4</sub> नृपते क्षमः (for  
नृप शक्यते).]

—Thereafter all the above MSS. cont.; T<sub>3</sub> ins.  
after 13:

1361\* सर्वज्ञा घृतिमन्तोऽपि छिन्नधर्मार्थसंशयाः ।  
यतयो वीर मुह्यन्ति शोकसंमूढचेतसः ।

[(1. 1) D<sub>4,7</sub> T<sub>3</sub> सर्वज्ञा (for सर्वज्ञा). T<sub>3</sub> घृतिमन्तो. B<sub>2</sub> M<sub>4</sub>  
हि (for ऽपि). B<sub>3</sub> -धर्मार्थः.—(1. 2) Ś<sub>1</sub> B<sub>2,4</sub> D<sub>6</sub> पुनयो  
(for यतयो). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B [ऽ]प्यत्र; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> [ऽ]पि हि; D<sub>4,7</sub>  
M<sub>4</sub> [ऽ]पि वि; D<sub>5</sub> छपि (for वीर). D<sub>6</sub> मुह्यन्ते. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>4-7</sub> शोकोपहतः; D<sub>1-3</sub> रोदिते हतः (for शोकसंमूढः).]

14 °) G<sub>3</sub> नववासाय (meta.) (for वन°).—<sup>a</sup>) D<sub>2</sub>  
D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cv.r.k [ऽ]प्र; Cm.g.t as in text (for उग्र).  
T<sub>1</sub> lost on damaged fol. from याः in 14° up to  
वा in 2.58.6°.—<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> शोकोपहत°.—<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> वयो-  
पमा (before corr. as in text).—For 14, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> subst.:

1362\* पञ्चपाणि गतान्यथा दिवसानि सुतस्य मे ।  
तानि वर्षशतानीव शोकात्ताया गतानि मे ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> पंचेनानि (for पञ्चपाणि). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> गतस्य  
(for गतानि). D<sub>5</sub> दिनानि तु (for दिवसानि). N<sub>2</sub> B दिनानि  
तनयस्य मे (for the post. half).—(1. 2) D<sub>7</sub> दुःखः (for  
वर्षः). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> दुःखाताया; D<sub>6</sub> दुःखाताया (for शोकात्ताया).]

15 °) G<sub>3</sub> वि- (for हि).—<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> वर्षेते महान् (for  
हृदि वर्धते).—<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> एव (for इव).—<sup>d</sup>) G<sub>2,3</sub> M<sub>1,3</sub>  
समुद्रे (for समुद्रः).—For 15, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub>  
subst.:

1363\* तद्रतासकचित्तायाः शोकोघो मे विवर्धते ।  
जलोघवेगो गङ्गाया महानिव तपात्यये ।



G. 2. 63. 19  
H. 2. 62. 19  
L. 2. 67. 19

एवं हि कथयन्त्यास्तु कौसल्यायाः शुभं वचः ।  
मन्दरश्मिरभूत्स्वर्गो रजनी चाभ्यवर्तत ॥ १६

अथ प्रह्लादितो वाक्यैर्देव्या कौसल्याया नृपः ।  
शोकेन च समाक्रान्तो निद्राया वशमेयिवान् ॥ १७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पदपञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥

[(1. 1) M<sup>4</sup> सद्गतासक्तः. D<sup>4</sup> M<sup>4</sup> शोको यो (for शोकौघो).  
N<sup>2</sup> [s]यं (for मे). S<sup>1</sup> D<sup>6.7</sup> प्रवर्धते; V<sup>1</sup> D<sup>5</sup> [s]मिवर्धते; D<sup>4</sup>  
प्रवर्तते; M<sup>4</sup> व्यवर्धत (for विवर्धते). —(1. 2) V<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> गंगायां  
(for गङ्गाया). V<sup>1</sup> D<sup>1-3.6.7</sup> हिमालये. D<sup>4</sup> महानिलमहालये (for  
the post. half).]

—After 15, S<sup>1</sup> D<sup>4-7</sup> ins. :

1364\* एष शोको महाब्दायुः सुवृद्धानपि मानवान् ।  
प्रसङ्गं हरते वृक्षाश्चदीरय हवोल्बणः ।

[(1. 1) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> महाशत्रुः. D<sup>6</sup> सुवृद्धान्.]

16 For 16, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> subst. :

1365\* एवं संभाषमाणायास्तदातिकरुणं वचः ।  
कौसल्याया जगामास्तं सविता दिवसक्षये ।

[(1. 1) D<sup>4.7</sup> एतत् (for एवं). N<sup>2</sup> B<sup>1.3.4</sup> संभाषमाणायां.  
V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> M<sup>4</sup> इत्येवं (D<sup>2</sup> °व) भाष (D<sup>3</sup> °व्य) माणायात् (for the  
prior half). D<sup>6.7</sup> तस्य (for तदा). S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> तस्याः सुकरुणं.  
—(1. 2) N<sup>2</sup> B<sup>1.3.4</sup> कौसल्यायां.]

17 <sup>a</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>6</sup> एवं; V<sup>1</sup> D<sup>1-5.7</sup> M<sup>4</sup> एभिः; T<sup>2.3</sup>  
तथा; G<sup>1</sup> ततः (for अथ). B<sup>3</sup> T<sup>2.3</sup> प्रसादितो; D<sup>3</sup> आह्लादितो  
(for प्रह्लादितो). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> D<sup>4.6.7</sup> मेध्येः (for देव्या). —<sup>d</sup>)  
Dg<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> निद्रया (for निद्राया). —For 17<sup>ed</sup>, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup>  
B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> subst. :

1366\* शोकभ्रमपरिम्लानः शनैर्निद्रावशं ययौ ।

[ N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>3</sup> M<sup>4</sup> -परिम्लानः (B<sup>3</sup> also in marg.  
ज्ञानः). N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B गतः (for ययौ).]

Colophon. —D<sup>4.5.7</sup> continue the Sarga. —Sarga  
name : S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B<sup>1.2</sup> दशरथप्रसादनं (B<sup>1.2</sup> °ना); V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup>  
कौसल्याविलापो; B<sup>2.4</sup> D<sup>6</sup> दशरथप्रसादं (B<sup>4</sup> °दः). —Sarga  
no. (figures, words or both) : B<sup>1.4</sup> D<sup>2.3</sup> om.; S<sup>1</sup> 67;  
N<sup>2</sup> Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>2.3</sup> G M<sup>1-3</sup> 62; V<sup>1</sup> M<sup>4</sup> 63;  
B<sup>2.3</sup> 61; D<sup>1</sup> 119; D<sup>6</sup> 70. —After colophon, D<sup>6</sup> con-  
cludes with रामाय नमः; T<sup>2</sup> G श्रीरामाय नमः. —After  
Sarga 56, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> read Sarga 39.

प्रतिबुद्धो मुहूर्तेन शोकोपहतचेतनः ।  
अथ राजा दशरथः स चिन्तामभ्यपद्यत ॥ १  
रामलक्ष्मणयोश्चैव विवासाद्वासवोपमम् ।  
आविवेशोपसर्गस्तं तमः सूर्यमिवासुरम् ॥ २  
स राजा रजनीं पृष्ठीं रामे प्रव्राजिते वनम् ।  
अर्धरात्रे दशरथः संस्मरन्दुष्कृतं कृतम् ।  
कौसल्यां पुत्रशोकात्तामिदं वचनमब्रवीत् ॥ ३

यदाचरति कल्याणि शुभं वा यदि वाशुभम् ।  
तदेव लभते भद्रे कर्ता कर्मजमात्मनः ॥ ४  
गुरुलाघवमर्थानामारम्भे कर्मणां फलम् ।  
दोषं वा यो न जानाति स बाल इति होच्यते ॥ ५  
कश्चिदाश्रयणं शिञ्चा पलाशांश्च निषिञ्चति ।  
पुष्पं दृष्ट्वा फले गृध्रः स शोचति फलागमे ॥ ६

G. 2. 63. 7  
B. 2. 63. 8  
L. 2. 69. 7

## 57

§ N1 T1 missing for Sarga 57 (cf. v.l. 1058\* and 2.56.14 respy.). —Before Sarga 57, S1 N2 V1 B D1-7 read Sarga 38. —Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) In M3 रा in राजा is moth-eaten. —<sup>d</sup>) Dg1 अभिपद्यत; G1 अभ्युपेयिवान् (for अभ्य°). G2 M1 चिन्तामभ्य-वपद्यत. —For 1, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1367\* रामे मनुजशार्दूले सानुने वनमाश्रिते ।  
राजा दशरथः श्रीमानापदं समपद्यत ।

[(1. 1) D1.5.7 [S]रप्यन् (for वनन्). N2 B3 D3 आस्थिते (for आश्रिते). —(1. 2) V1 D1.3 M4 कृच्छ्रा (D1 M4 °च्छ्रा); D2 कृच्छ्रम् (for श्रीमान्). D4.5.7 अ (D3 सं)स्मरन्दु (D7 °हु)कृतं कृतं (for the post. half).]

2 °) S1 D3.6 एवं; N2 B D4.5.7 एव; V1 D1 ह्येनः; D2 वने (sic); M4 चापि (for चैव). —<sup>b</sup>) V1 द्विवासो (sic); D2 विवास (sic) (for विवासाद्). S1 B2 D4.6.7 वासवो-पमः. —<sup>c</sup>) Dt1 आपेदे (for आविवेश). T3 [उ]पसर्गस्थं; M3 °मस्तु. —For 2<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1368\* जग्राहोपप्लवगतं सूर्यं तम इवाम्बरे ।

[S1 D1.2.4.6.7 -गतः; V1 D3.5 M4 -तमः (for -गतं). N2 V1 B3.4 [अं]वरं (V1 °रः); D1.3.5 [अ]सुरः; M4 [अ]परं (for [अ]म्बरे). S1 D2.4.6.7 तमः सूर्यं इवांशुमान् (for the post. half).]

—After 2, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins.:

1369\* समार्ये हि गते रामे कौसल्यां कौसलेधरः ।  
विवक्षुरसितापार्क्षीं स्मृत्वा दुष्कृतमात्मनः ।

[(1. 1) Cg समार्ये (as above). Dg1 G1 सद्भार्ये गते; T2 समार्ये निगते; M3 समार्येभिगते. —(1. 2) T2.3 G M1-3 Cg अस्तितापार्क्षां; Ct °भी (as above).]

3 M1 om. (hapl.) from 3<sup>ad</sup> up to 1370\*. —<sup>c</sup>) G3 अर्धरात्रौ (sic!). —<sup>d</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 G3 सोस्मरद्; G.m.g as in text (for संस्मरन्). —After 3<sup>ad</sup>, Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M2.3 ins.:

1370\* स राजा पुत्रशोकात्तः स्मृत्वा दुष्कृतमात्मनः ।

[M2 दुस्त- (for पुत्र-).]

—<sup>a</sup>) T2 -शोकात्तः. —For 3, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1371\* स पष्टे दिवसे राजा शोचन्नेव महायक्षाः ।  
अर्धरात्रे विबुद्धः सन्संस्मारायाम्दुष्कृतम् ।  
स्मृत्वा च देवीं कौसल्यामभिभाष्येदमब्रवीत् ।  
यदि ज्ञापि कौसल्ये शृणु मेऽवहिता वचः ।

[(1. 1) B2 reads स in marg. V1 पष्टः; D2 चाष्टः (for पष्टे). S1 N2 B D3 रानं (for राजा). B4 D4.7 इव (for एव). —(1. 2) S1 D4-7 प्रबुद्धः सन् (S1 D3 स); N2 D3 विबुद्धः स (N2 स in marg.) (for विबुद्धः सन्). S1 B1.4 D3 सरमायय स्व- (B1.4 °स्वयुः; D3 °य सु-); D1 संस्मारायन्; D2.3 स (D2 सं [sic])स्मारायान्; D4.7 सस्मरन् त्वं हि; D5 सस्मरोधात्म- (sic) (for सस्मारायान्). —(1. 3) D2 [अ]य (for च). D3 देवी च (by transp.). —(1. 4) D4.5.7 कल्याणि (for कौसल्ये). D2 शृणुष्व (for शृणु मे). V1 D1 वदतो (for अवहिता).]

4 °) N2 यद्यः; M4 यथा (for यद्). D3 सुशोणि; D4 कर्माणि (for कल्याणि). D2 यद्यदाचरन्कल्याणि (unmetrical!). —<sup>b</sup>) M3 शुभा (sic) (for शुभं). S1 N2 V1 B D1-7 M4 नरः कर्म (B4 om.) शुभाशुभं. —For 4<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1372\* सोऽवदयं फलमाप्नोति तस्य कालक्रमागतम् ।

[V1 [S]रप्यं (sic) (for अवदयं).]

5 °) G3 damaged for गुरु. D2 अथ त (corrupt) (for अर्थानाम्). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B1.2.4 D2.3.5.6 M4 आरंभे (D2 °भि)ज्व (S1 D3 ह्य; V1 °पु)वि (B4 °पि)नक्यन्; B3 °भेदविमर्षयन्; D1 °भेदनुकीर्तयन्; D4 °भेद्विद तत्त्वयं (sic); D7 °भेदेव लक्ष्ये. —For 5<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1373\* दोषतो गुणतश्चैव बाल इत्युच्यते बुधैः ।

[N2 B गुणतो दोषतश्च (by transp.). M4 नरः (for बुधैः).]

—After 5, G1 ins. 1374\*.

6 °) S1 N2 V1 B D1 (marg. also as in text). 2-7 M4 तद्यथा (for कश्चिद्). S1 N2 V1 Dg1 Dm1 D1.2.3.5



G. 2. 65. 8  
B. 2. 63. 10  
L. 2. 69. 8

सोऽहमाश्रयणं छित्त्वा पलाशांश्च न्यपेचयम् ।  
रामं फलागमे त्यक्त्वा पश्चाच्छोचामि दुर्मतिः ॥ ७  
लब्धशब्देन कौसल्ये कुमारेण धनुष्मता ।  
कुमारः शब्दवेधीति मया पापमिदं कृतम् ।  
तदिदं मेऽनुसंप्राप्तं देवि दुःखं स्वयंकृतम् ॥ ८

आश्रयणं.  $\tilde{N}2$  V1 B1.3 (marg. also as in text).<sup>4</sup> D2.3 M4 हित्वा; D5 त्यक्त्वा (for छित्त्वा).—<sup>5</sup> Dg1 M1 पालाशांश्च; Cg as in text.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B2-4 D2.4-7 पलाशवनमाश्रयेत् (D2 °श्रितः); V1 B1 D1.3 M4 पालाशं वनमाश्रितः (B1 M4 °श्रयेत्).—<sup>6</sup> M3 फलं (sic) (for पुष्पं).  $\tilde{S}1$  D4.7 छित्त्वा; D5 हित्वा; D6 भित्त्वा (for दृष्ट्वा).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 फलं ( $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B3.4 D4.6.7 °लं) प्रेष्युर् (for फले गृधुः).—<sup>7</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 निराशः स्यात् (B2 °शश्च) (for स शोचति).—After 6, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G2.3 M1-3 ins.; G1 ins. after 5:

1374\* अविज्ञाय फलं यो हि कर्म त्वेवानुधावति ।  
स शोचेत्फलवेलायां यथा किंशुकसेचकः ।

[ (1. 1) G2.3 M1.3 Ck कर्मणो वा (G3 °प्येव); Cm.g.t as above (for कर्म त्वेव).—(1. 2) Dt1 G1 सेचकः (for सेचकः). ]

7 °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 Dg1 D1.2.5.6 M3 आश्रयणं.  $\tilde{N}2$  V1 B1.3.4 D2.3 M4 हित्वा; D5 भित्त्वा (for छित्त्वा).—<sup>5</sup> M1 पालाशांश्च; Cr फलांश्च. T3 G1 M3 निपेच (G1 °च) यं (sic).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B2-4 D2.4-7 पलाशवनमा (D4.7 °सं) श्रितः; V1 B1 D1.3 M4 पालाशं वनमाश्रि (D1 °स्थितः).—<sup>6</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 बुद्धिमोहात्परित्यज्य (D7 °त्यज्य).—<sup>7</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 रामं (for पश्चात्). M3 मंदधीः (for दुर्मतिः).—After 7, D5 ins. :

1375\* मया स्वयमिदं दुःखं पुरा देवि समर्जितम् ।

8 °) G1 किम् (for तद्).—For 8,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 subst. :

1376\* कौसल्ये लब्धलक्षणेन तरुणेन मया पुरा ।  
कौमारे शब्दवेधित्वात्सहसा दुष्कृतं कृतम् ।  
तदिदं मामनुप्राप्तं फलं पापस्य कर्मणः ।  
भक्षितस्य विपत्येव विपाके जीवितान्तकम् ।

[ (1. 1) V1 D1.3 M4 लब्धलक्षणे (for °क्षणे).  $\tilde{S}1$  D6 तच्च लक्षणे कौसल्ये; D4.7 लब्धलक्षणे कौसल्ये; D5 सलब्धलक्षणकौसल्ये (corrupt) (for the prior half). D3 कृतं (for मया). V1 D1 पुरा मया (by transp.).  $\tilde{S}1$  D4-7 तरुणेन धनुष्मता (for the post. half.).—(1. 2) V1 D1.3 दूरतः; B4 कोशरे (sic) (for कौमारे). B4 गज- (for शब्द-).  $\tilde{S}1$  वेधित्वात्;  $\tilde{N}2$  B वेधित-; D5 वेधित्वात्; M4 वेधीति (for वेधित्वात्). D3 ततः

संमोहादिह बालेन यथा स्याद्भक्षितं विपम् ।  
एवं ममाप्यविज्ञातं शब्दवेध्यमयं फलम् ॥ ९  
देव्यनूढा त्वमभवो युवराजो भवाम्यहम् ।  
ततः प्रावृडनुप्राप्ता मदकामविवर्धिनी ॥ १०  
उपास्य हि रसान्भौमांस्तप्त्वा च जगदंशुभिः ।  
परेताचरितां भीमां रविराविशते दिशम् ॥ ११

शब्दस्य वेधित्वात् (for the prior half).  $\tilde{N}2$  B -क्षविना; M4 क्षापता (for सहसा). B4 lacuna for कृतम्.—(1.3) V1 D1-5.7 M4 समनुप्राप्तं (D7 °ः) (for मामनु°). M4 मां तस्य (for पापस्य). D4.7 मनसः सुप्रधर्पणं (for the post. half) —D4.7 om. from 1. 4 up to st. 10.—(1. 4) B3 विपत्येव. D1 विपाको; D3 विपाकं (for विपाके).  $\tilde{N}2$  B D5 M4 विपाको जीवितान्तकः (M4 °गः) (for the post. half). ]

9 D4.7 om. 9 (cf. v.l. 1376\*).—<sup>2</sup> G2.3 M1.2 Ck इव; Cg as in text (for इह). T2 G2.3 M1-3 Cv.k बाल्येन; Cg as in text (for बालेन).—After 9<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins. :

1377\* यथान्यः पुरुषः कश्चित्पलाशैर्मोहितो भवेत् ।

[ M1 पालाशैर्. ]

—<sup>1</sup> M3 मामपि (meta.) (for ममापि). T3 [ अ ] विज्ञातु (sic).—<sup>2</sup> Dt1 Dd1 Dm1 G1.2 M1.2 Ct -वेध्यमिदं; T3 -विध्य° (sic); Cv.r.m.g as in text; Cmp -वेद्य° (for -वेध्यमयं).—For 9,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.5.6 M4 subst. :

1378\* अविज्ञानाद्यथा कश्चित्पुरुषो भक्षयेद्विषम् ।  
तथा मयाप्यविज्ञानात्पापं कर्म पुरा कृतम् ।

[ (1. 2)  $\tilde{N}2$  B3.4 D1 पापकर्म. ]

10 D4.7 om. 10 (cf. v.l. 1376\*).—<sup>1</sup>  $\tilde{N}2$  B तदा (sup. lin. also पुरा) भूख्यं; V1 मम वत्सा; D1.2 त्वमभवद् (for त्वमभवो).  $\tilde{S}1$  D3.5.6 कौसल्ये त्वय्यनूढायां.—<sup>2</sup> B1 M4 यौवराज्ये (for °राजो).—<sup>3</sup>  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.5.6 अथ; M4 अतः (for ततः).—<sup>4</sup> Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M3 मम काम-; T3 मदमोह- (for मदकाम-). T2.3 G2 -विवर्धिनी.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 मनः संहर्षं (B1 °र्षि)णी मम; D5 मनसः संहर्षिणी.

11 °) Dt1 T2.3 G2 M1 Ck.t अपा (G2 °वा)स्य; G3 उत्पाद्य; Cv.r.m.g.t.p as in text (for उपास्य). G1 च; G3 [ अ ] मि- (for हि).—<sup>2</sup> G1 जलद् (sic) (for जगद्).—<sup>3</sup> T2 पितेताचरितां (corrupt).—<sup>4</sup> Dt1 Dd1 Dm1 G3 M2 Ct आचर (G3 °रि [ sic ] )ते; Cg.k.t.p as in text (for आविशते). T2 दिनं (for दिशम्).—For 11,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M4 subst. :

1379\* आदाय हि रसं भौमं तत्त्वा च जगतीं रवौ ।  
उदग्गत्वाभ्युपावृत्ते परेताचरितां दिशम् ।

उष्णमन्तर्दधे सद्यः स्निग्धा ददृशिरे घनाः ।  
ततो जहृपिरे सर्वं भेकसारङ्गवर्हिणः ॥ १२  
पतितेनाम्भसा छन्नः पतमानेन चासकृत् ।  
आवभौ मत्तसारङ्गस्तोयराशिरिवाचलः ॥ १३

तस्मिन्नतिमुखे काले धनुष्मानिपुमात्रथी ।  
व्यायामकृतसंकल्पः सरयूमन्वगां नदीम् ॥ १४  
निपाने महिषं रात्रौ गजं वाभ्यागतं नदीम् ।  
अन्यं वा श्वापदं कंचिज्जिघांसुरजितेन्द्रियः ॥ १५

G. 2. 65. 20  
B. 2. 63. 21  
L. 2. 69. 20

[(1. 1) Ds रविर (for रत्न). V1 om. च (subm.). M4 जगदंशुमान् (for जगतीं रवौ). S1 D4.6.7 विवस्वांश्चन्द्रेविपा (D4.7 °भिः [sic]); Ds प्रताप्य च सद्यंशुभिः (for the post. half). —(1. 2) V1 उदङ्मुखा (for उदग्गता). B4 [अ]प्युपावृत्ते (for [अ]प्युपा°). N2 B1 D1 उदग्रत्वाभ्युपावृत्ते; Ds उदग्रत्वादुपावृत्ते (for the post. half). B1-[आ]रुचितां (for -[आ]रुचितां). S1 D4-7 अगस्त्यचरितामाशुमुपावर्तत मानुमान्; M4 अस्तं गत्वाभ्युपावृत्तः परीता चापि शर्वरी.]

12 °) S1 N2 V1 B D1-7 M4 आ (B1 D1.2 अ; D4 प्रा; D7 प्र)वृषवा (N2 °वा)ना दिशः (D4 om. up to दिशः) सर्वाः. —°) S1 D3-7 वटुधि (D2.5 °पि)रे (for दृशिरे). Ds [S]थवा (for घनाः). —°) V1 D1-5.7 M4 मुदा (for ततो). D2.5 जहृपिरे (sic). V1 D1.3.7 चापि; D2.5 वापि; D4 चाथ (for सर्वे). S1 N2 B D6 मुदा विज (B1.2 °जि [sic]) हिरे (B4 °जिभिरे) चापि. —°) S1 D6 तथा; N2 B D1.2 M4 बकः; D4 दीनाः; D7 [अ]दीनाः (for भेक-). B1.2.3 शारंगः; D1.3 M4 सारसः; D2 सारगः (for सारङ्ग-). V1 बकसारसहर्षिणः. —After 12, S1 N2 V1 B D1-7 T2 (after 1384\*) M4 ins.:

1380\* आकुलाविलतोयानि स्रोतांसि विमलान्यपि ।  
उन्मार्गजलवाहीनि बभूवुर्जलदागमे ।

[(1. 1) V1 D1-4.7 T2 M4 -[अ]रुणः; Ds -[अ]रुण्य- (for -[आ]विल-). S1 D6 विजज्ञान्यपि; V1 D2.3.3 विपुलान्यपि; B3 विपमान्यपि; D1 [अ]पि जलान्यपि; D4.7 [अ]पि जलानि च (for विमलान्यपि).]

—After 12, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins.:

1381\* क्लृप्तपक्षोत्तराः स्नाताः कृच्छ्रादिव पतत्रिणः ।  
वृष्टिवातावधूताग्रान्पादपानभिपेदिरे ।

[(1. 1) T2 किं न (sic) (for क्लृप्त-). Dm1 -पक्षोत्तर- (for °त्तराः). G1 क्लृप्ताः (for स्नाताः). —(1. 2) T2 G2.3 वृष्टिपातः; M2 अपिवात- (corrupt); Cg.k.t as above (for वृष्टिवात-). G1 ते प्रपेदिरे; G2 M1 प्रतिपेदिरे; Cg as above (for अभि°).]

13 °) G1.2 M1.2 [अं]नुना (for [अ]म्भसा). Dg1 [आ]च्छिन्नः; Cg as in text (for छन्नः). T2 छन्नोपमानेन च चासकृत्. —°) M2 damaged for राशिरि. —For 13, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1382\* मेघजेनाम्बुना भूमिर्भूरिणा परितर्पिता ।  
उन्मत्तशिलिसारङ्गा बभौ हरितशाद्वला ।

[(1. 1) D1-3 [अं]भसा (for [अ]म्भसा). Ds हरिणा (for भूरिणा). —(1. 2) D1 रंगानि (sic) (for सारङ्गा). D2 हरितोच्चला.]

—B3 cont.:

1383\* लताश्च वृक्षाः सर्वे च सपत्रा हृष्टरूपिणः ।

—After 13, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins.:

1384\* पाण्डुरास्त्रवर्णानि स्रोतांसि विमलान्यपि ।  
सुलुबुर्गिरिधातुभ्यः समस्मानि भुजंगवत् ।

[(1. 1) T2.3 G M1-3 Cr.k पांढरः; Cm.g.t as above (for पाण्डुर-). Dg1 reads in marg. रगत. G1 तोयानि (for स्रोतांसि). G1 च (for [अ]पि). —(1. 2) G3 M3 सानुभ्यः; Cm.g.k.t as above (for -धातुभ्यः). M3 सहास्मानुभुजंगवत् (sic) (for the post. half).]

—After 1384\*, T2 ins. 1380\*.

14 °) G2 M1 कवची रथी; M3 इषुमात्रिधिः; M3 °मात्रथीः (for इषुमात्रथी). —For 14, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1385\* एतस्मिन्हीदृशे काले वर्तमानेऽहमङ्गने ।  
बद्धा तूष्णीं धनुर्गुह्यं सरयूमगमं नदीम् ।  
धनुर्व्यायामशीघ्रत्वाच्छन्दवेधचिकीर्षया ।

[(1. 1) M4 वर्षमाने (for वर्ते°). S1 D6 घनागने; V1 ह मंगले; D4.5.7 वरानने (for ऽहमङ्गने). —(1. 2) V1 M4 बद्धतूष्णीः; D4.7 बद्धा तूष्णीं (for बद्धा तूष्णीं). S1 N2 B D6 धनुष्पाणिः. V1 B1 D4 शरयूम्. M4 (with hiatus) अगमं सरयू (by transp.). —(1. 3) S1 N2 B D3.6 M4 शीघ्रत्वाच् (for शीघ्रत्वाच्).]

—Thereafter all cont.:

1386\* तस्या नद्यास्ततस्तीरं विविक्तमुपसृत्य वै ।  
निपाने निशि वन्यानां सृगाणां सलिलार्थिनाम् ।  
तस्यौ तयाहमेकान्ते रात्रौ विततकामुकः ।

[(1. 1) S1 D6 तदा तीर्थः; N2 B तथा (B2.4 °दा) तीर्थः; D1 च तत्तीर्थः; D2 स्वनस्तीर्थः; D3 तनस्तीर्थः; M4 तदे तीर्थं (for ततस्तीर्थ-). D1 विमुक्तम् (for विविक्तम्). B3.4 उपसृत्य; D4.7 अपि सेव्यः; Ds उपसेव्य (for उपसृत्य). S1 N2 B D6 च (for वै). —(1. 2) D1.2 M4 नि (D2 वि)पानं (M5 °तं); Ds (before corr.) निपाने (for °ने). B1 रन्यानां; M4 बद्धानां (for वन्यानां). —(1. 3) S1 N2 B D6 रथतसः; M4 तस्ये (for तस्यौ). D7 तस्य (for तत्र). D2 स्त्रोते (sic) (for रात्रौ).]

15 °) Dt1 सृत (sic); B(ed.) सृगं (for नदीम्). —°) Dg1 वन्यः; Dt1 Dd1 Dm1 अन्यद् (for अन्यं). Dt1



G. 2. 65. 21  
B. 2. 63. 22  
L. 2. 69. 21

अथान्धकारे त्वश्रौपं जले कुम्भस्य पूर्यतः ।

अचक्षुर्विषये घोषं वारणस्येव नर्दतः ॥ १६

ततोऽहं शरमुद्धृत्य दीप्तिमाशीविपोपमम् ।

अमुञ्चं निशितं बाणमहमाशीविपोपमम् ॥ १७

Dd1 Dm1 T2.3 G2.3 M1-3 किञ्चित्. —For 15, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst.; while K (ed.) ins. within brackets after 15 :

1387\* तत्राहं महिषं वन्यं गजं वा तीरमागतम् ।

अन्यं वापि मृगं हन्मि शब्दे श्रुत्वाभ्युपागतम् ।

[(1. 1) Ñ2 B3 (also in marg. as above). 4 [अ]पि (for [अ]हं). K (ed.) संवृतं (for महिषं). V1 चान्यं; D7 अन्यं (for वन्यं). D3 गतं वा; M4 K (ed.) हतवांस (for गजं वा). Ñ2 B D1.3 तीर्थम्; V1 सार्थम् (for तीरम्). D2 जलार्थं तमुपागतं (for the post. half). —(1. 2) D1-3.5 (before corr.) M4 K (ed.) च (for वा). B2 आपदं (for [अ]पि मृगं). K (ed.) हिंसं (for हन्मि). V1 D3 G (ed.) [अ]भ्युपागतः.]

16 \* G1 यथा (for अथ). T2 स्वाश्रौपं. Ś1 Ñ2 B D4-7 अथाहं पूर्यमाणस्य; V1 D1-3 M4 अ (D2 आ)श्रौपमंध-कारे च (D3 ०रेथ). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ2 B D1-7 G2 M1.4 जल-; V1 जन- (sic) (for जले). Ś1 B4 D4-6 निःस्वनं; Ñ2 B1-3 D7 निस्वनं (for पूर्यतः). T3 om. (hapl. ?) 16<sup>ed</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 B D4-7 [स]श्रौपं; T2 G1 M2.3 घोरं (for घोषं). —<sup>d</sup> Ś1 Ñ2 B D6 वृद्धितं; D4.7 नर्दितं; G2 M1 गर्जितं; M2 गर्जतः (for नर्दतः). —For 16<sup>ed</sup>, V1 D1-3 M4 subst. :

1388\* वृद्धितं कुञ्जरस्येव शब्दं तोयं पिपासतः ।

[D1.3 वृद्धतः. V1 उपागतः; D1 पिपासितः (for पिपासतः).]

—After 16, D4.5.7 ins. :

1389\* सोऽहं परमसंहृतः शरं संधाय कार्मुके ।

शब्दं प्रति जले क्षिप्रमभिलक्षमुपद्रुतः ।

[(1. 2) D3 अभिद्रुतः.]

17 <sup>ab</sup> .D4.5.7 ततः सुपुञ्जं (D6 शरं पुष्टं सु) तीक्ष्णग्रं विकृप्य धनुरुत्तमं. —After 17<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G (G2 om. (hapl.) up to 17<sup>ed</sup>) M1-3 ins. :

1390\* शब्दं प्रति गजग्रेष्मुरभिलक्षमपातयम् ।

[Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 Ct अभिलक्षयम्; Cm.g ०क्ष्य; Ck ०क्षं (as above). M3 अपातयत्. K (ed.) अभिलक्ष्य त्पा० (for the post. half).]

—G1.3 om. 17<sup>ed</sup>. —<sup>c</sup> D4.5.7 मुक्तवान् (for अमुञ्चं).

—For 17, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1391\* ततः सुपुञ्जं निशितं शरं संधाय कार्मुके ।

तस्मिन्शब्दे शरं क्षिप्रमसृजं दैवमोहितः ।

तत्र वागुपसि व्यक्ता प्रादुरासीद्वनौकसः ।

हा हेति पततस्तोये वागभूतत्र सानुपी ।

कथमस्मद्विधे शङ्खं निपतेत्तु तपस्विनि ॥ १८

प्रविचितां नदीं रात्राबुदाहारोऽहमागतः ।

इपुणाभिहतः केन कस्य वा किं कृतं मया ॥ १९

[(1. 1) Ñ2 स्व-; D1.2 स- (for सु-). V1 D1-3 M4 संपात्वा- हं शरासने (for the post. half). —(1. 2) M4 ज्ञान- (for दैव-).]

18 \* G1 ततो (for तत्र). —<sup>b</sup> M3 आ\*\*नौकसः (moth-eaten). —After 18<sup>c</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins. :

1392\* वागाभिहतमर्षेणः ।

तस्मिन्निपतिते बाणे

[(1. 1) Dg1 वागाद्विहत-; Dt1 Dm1 ०द्वयथित-; T2 बाहाभि- हत- (for बागाभिहत-). G2 -कर्मणः (for -मर्षेणः). —(1. 2) = Prior half of 1.1 of 1394\*. Dt1 Dd1 Dm1 Ct भूयो (for बाणे).]

—For 18<sup>a-d</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1393\* शरे चाशृणवं तस्मिन्नुक्ते निपतिते तदा ।

हा हतोऽस्मीति करुणां मानुषेणेरितां गिरम् ।

[(1. 1) B4 शरेण (sic) (for शरे च). D2 [आ]शृणवतः शब्दं (for [अ]शृणवं तस्मिन्). —(1. 2) V1 ततो (sic) (for हतो). D1.3 M4 करुणं (for ०णं). V1 मानुषीन् (for ०षेण). M4 [ई]रिता गिरः.]

—<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 B D1-3.6 निपात्येत (Ś1 D6 ०स्यैतत्); V1 नि- पतेत; Dt1 Dd1 Dm1 निपतेत् (for ०त्तु). —For 18, D4.5.7 subst. :

1394\* तस्मिन्निपतिते बाणे घोरमार्तस्वरं ततः ।

अश्रौपं पुरुषस्याहमिदं च परिदेवितम् ।

[For the prior half of 1. 1, cf. 1. 2 of 1392\*.]

—After 18, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 ins. :

1395\* केनायं सुनृशंसेन मयि बाणो निपातितः ।

[Cf. 1. 2 of 1396\*. D2 तेनाहं (sic) (for केनायं). D3 मया (for मयि).]

—Thereafter V1 reads 22<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place.

19. \* T3 अविचितां (for प्र०). B3 बुद्धा हि (for रात्राव्). —<sup>b</sup> B1.2.4 Dm1 D6 T2.3 G1 M3 उद्धा (M3 ०का (sic ?) )रो; D4.5.7 जला; Cr.m.g.k.t as in text (for उद्धा). ॥ Cg : यद्यपि हारशब्दे परे उद्धादेशो विहितः तथापि “एकदेशविकृतमनन्यवद्भवति” इति दीर्घः छान्दसो वा । ॥ B4 [स]यम् (for उद्धम्). —<sup>c</sup> D7 [अ]भिहितः

ऋपेहि न्यस्तदण्डस्य वने वन्येन जीवतः ।  
 कथं नु शस्त्रेण वधो मद्विषस्य विधीयते ॥ २०  
 जटाभारधरस्यैव बल्कलाजिनवाससः ।  
 को वधेन समर्थो स्थानिकं वास्यापकृतं मया ॥ २१  
 एवं निष्फलमारब्धं केवलानर्थसंहितम् ।  
 न कश्चित्साधु मन्येत यथैव गुरुतल्पगम् ॥ २२

नेमं तथालुशोचामि जीवितक्षयमात्मनः ।  
 मातरं पितरं चोभावलुशोचामि मद्वधे ॥ २३  
 तदेतन्मिथुनं वृद्धं चिरकालभृतं मया ।  
 मयि पञ्चत्वमापन्ने कां वृत्तिं वर्तयिष्यति ॥ २४  
 वृद्धौ च मातापितरावहं चैकेषुणा हतः ।  
 केन स्म निहताः सर्वे सुबालेनाकृतात्मना ॥ २५

G. 2. 65. 30  
 B. 2. 63. 33  
 L. 2. 69. 31

(sic) (for °हतः). T<sub>3</sub> केहि (sic) (for केन). —<sup>a</sup> Ś1  
 N<sub>2</sub> B D<sub>4</sub>-7 [इ] हापकृतं; D<sub>g1</sub> Dm<sub>1</sub> पापकृतं; D<sub>t1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
 G<sub>1.3</sub> वापकृतं; T<sub>3</sub> चाकं कृतं (sic) (for वा किं कृतं). —For  
 19, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (D<sub>2.3</sub> om. hapl. [cf. 1395\*]) M<sub>4</sub> subst.:  
 1396\* विविक्तमित्यहं रात्राबुद्धकार्यसिंहागतः ।

अथ केनायमागम्य मयि बाणो निपातितः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> प्रेषितोयन् (for विविक्तमिति). V<sub>1</sub> विना; D<sub>1</sub> बुद्धा  
 (both with hiatus) (for रात्राव). —V<sub>1</sub> om. (hapl.)  
 1. 2.]

20 T<sub>3</sub> om. (hapl.) 20-24<sup>b</sup>; B<sub>2.4</sub> om. 20. —<sup>a</sup>  
 Ś1 D<sub>6</sub> सं (D<sub>6</sub> स) न्यस्तदण्डस्य; D<sub>4.5.7</sub> स न्यस्तदण्डस्य (for  
 हि न्यस्तदण्डस्य). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> सं (D<sub>2</sub> न)  
 न्यस्तदण्डस्य वने (D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> मुनेर्). —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub>  
 मुनेर्; D<sub>3</sub> lacuna (for वने). —After 20<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> ins.:

1397\* वृद्धस्यान्धस्य दीनस्य बल्कलाजिनवाससः ।

केनाहं घातितः पुत्रः किं कार्यं तस्य मद्वधे ।

—D<sub>2.3</sub> om. (hapl.) from 20° up to l. 1 of 1398\*.  
 —<sup>a</sup> D<sub>4.5</sub> G<sub>3</sub> तु (for तु). Ś1 D<sub>6</sub> कथं नृशंसं शस्त्रेण  
 (for °). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> विज्ञानानः (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> जान-  
 मानः) को हि नाम मयि शस्त्रं निपातयेत्.

21 T<sub>3</sub> om. 21 (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup> T<sub>2</sub> जरस्यैव (sic).  
 —<sup>b</sup> G<sub>2</sub> -धारिणः (for -वाससः). —For 21, Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst.:

1398\* वृद्धस्यान्धस्य दीनस्य वने वन्येन जीवतः ।

मुनेः पुत्रस्य मे केन बाणो हृदि निपातितः ।

[D<sub>2.3</sub> om. l. 1 (cf. v.l. 20). —(1. 1) Ś1 D<sub>4</sub>-7  
 बल्कलाजिनवाससः (for the post. half). —(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub>  
 मुनेः पुत्रवधादेव (for the prior half). N<sub>2</sub> transp. बाणो  
 and हृदि. Ś1 D<sub>4</sub>-7 केनाहं घातितः पुत्रः को वा (Ś1 D<sub>6</sub> कश्चा) पृथोय  
 (D<sub>6</sub> का गतितस्य) मद्वधे.]

22 T<sub>3</sub> om. 22 (cf. v.l. 20). V<sub>1</sub> reads 22<sup>ab</sup> for  
 the first time after 1395\*, repeating it here; G<sub>2</sub>  
 repeats 22<sup>ab</sup> after 24<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (both  
 times) B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3.6</sub> इमं; B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> इदं; M<sub>3</sub> \*वं (for  
 एवं). Ś1 V<sub>1</sub> (both times) B D<sub>1.3.4-7</sub> M<sub>4</sub> वारं (D<sub>5</sub> °लं) मं  
 (for वारव्यं). —<sup>b</sup> B<sub>2.4</sub> केन च (B<sub>4</sub> वा) (for केवल-).  
 Ś1 illeg.; D<sub>4.5.7</sub> -[अ] धर्म- (for -[अ] नर्थ-). B<sub>3</sub> -आजनं  
 (for -संहितम्). —<sup>c</sup> Ś1 D<sub>6</sub> को विद्वान्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1.3-5.7</sub> विद्वान्कः; D<sub>t1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct न क्वचित् (for न कश्चित्).

D<sub>2</sub> विद्वान्साधु न मन्येत. —<sup>d</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> क्षिप्येणैव  
 गुरोर्वधं (D<sub>2</sub> °यः).

23 T<sub>3</sub> om. 23 (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> नाहं;  
 D<sub>3</sub> न तं; D<sub>5</sub> नैवं (for नेमं). D<sub>2</sub> G<sub>1</sub> न शोचामि (for  
 [अ] नुशो°). —<sup>b</sup> D<sub>3.7</sub> जीवितार्थं (D<sub>7</sub> °र्थं) हम्; D<sub>5</sub> जीविनुं  
 क्षयम् (for °तक्षयम्). —After 23<sup>ab</sup>, Dm<sub>1</sub> ins. राम. —<sup>c</sup>  
 D<sub>7</sub> मातरौ पितरौ. Ś1 B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> चाप्यै; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चाप्यै; V<sub>1</sub>  
 चापि (for चोमाव्). —<sup>d</sup> G<sub>1</sub> मद्वधे (sic); M<sub>4</sub> दुःखितौ  
 (for मद्वधे). Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B (B<sub>3</sub> marg. also द्वौ शोचामि  
 हि तौ यथा) D<sub>1</sub>-3.5.6 वृद्धौ शोचामि तौ य (D<sub>2</sub> नौ त) था;  
 D<sub>4.7</sub> वृद्धावय कथं तु (D<sub>7</sub> तु) तौ.

24 T<sub>3</sub> om. 24<sup>ab</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup> Ś1 D<sub>6</sub> अथं  
 निधुनं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-5.7 M<sub>4</sub> अथमिथुनं. D<sub>4.7</sub> हयः; M<sub>4</sub>  
 reads *inf. lin.* (for वृद्धं). —<sup>b</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub>  
 दीर्घ- (for चिर-). B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> -कालं घृतं (D<sub>1</sub> °शं); Dd<sub>1</sub>  
 -कालाघृतं (sic); D<sub>4.5.7</sub> -कालं घृतं (for -कालघृतं). —After  
 24<sup>ab</sup>, G<sub>2</sub> repeats 22<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.6 कथं  
 मयि मृतेनार्थं (V<sub>1</sub> °ते कष्टं; B °ते नाम); M<sub>4</sub> मद्विहीनं वने दीनं.  
 —<sup>d</sup> Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.6 कृपणः; D<sub>4</sub> कां वृत्तिं (for कां  
 वृत्तिं). —D<sub>3</sub> om. from व in 24<sup>a</sup> up to the prior half  
 of l. 1 of 1400\*. B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> वनेयित्वतः. —After 24,  
 D<sub>1.4.5.7</sub> ins.:

1399\* अथ चक्षुर्विद्योर्न हि संप्राप्तौ तौ गुरु मम ।

कल्योरोन्मथयोः पादौ पापात्मा रोदुमुत्सहेत् ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> तु (for तौ). —(1. 2) D<sub>1.5</sub> चक्षुः (for पादौ).  
 D<sub>1.5</sub> तौहं पश्याम्यदृषकः (for the post. half).]

—Thereafter D<sub>1</sub> cont. 1401\*.

25 M<sub>2</sub> om. 25<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> T<sub>3</sub> वृद्धापि (sic) (for वृद्धौ  
 च). —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> संहिताः (for नि°). —For 25, Ś1 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1</sub>-3.6 M<sub>4</sub> subst.:

1400\* तौ चाहं वैव कृपणाः केनागम्य दुरात्मना ।

बाणेनैकेन निहताः शाकमूलफलानाः ।

[D<sub>3</sub> om. up to the prior half of l. 1 (cf. v.l. 24).  
 —(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> वैवाहं च (by transp.) (for चाहं  
 वैव). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> कृपणः (for °पाः). —(1. 2) = 1. 2 of  
 1401\*. D<sub>1</sub> एकत्रानेन.];

while D<sub>4.5.7</sub> subst. for 25; whereas D<sub>1</sub> cont. after  
 1399\*:



G. 2. 65. 31  
B. 2. 63. 33  
L. 2. 69. 32

तां गिरं करुणां श्रुत्वा मम धर्मानुकाङ्क्षिणः ।  
कराभ्यां सशरं चापं व्यथितस्यापतद्भुवि ॥ २६  
तं देशमहभागम्य दीनसत्त्वः सुदुर्भनाः ।

1401\* केन स्म युगपत्सर्वे दुर्बलाः सुचलीयसा ।  
एकवाणेन निहताः शाकमूलफलाशनाः ।  
विलम्बमाने मयि स किं नु वक्ष्यति मे पिता ।

[(1. 1) Ds च (for सु-).—(1. 2) Cf. l. 2 of 1400\*.  
D4.7 एते (for एक-). D1 निहिता (sic); D4 विहताः (for  
निहताः). D1.4.7 फलाशेनः.]

—Thereafter, D4.5.7 cont. a passage relegated to  
Appendix I (No. 19).

26 °) T2.3 G1 करुणं; Cg °णां (as in text).—°)  
G3 सुशरं.—For 26, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1402\* इति तां करुणां वाचं श्रुत्वा मे भ्रान्तचेतसः ।  
अधर्मभयभीतस्य करादच्यवतायुधम् ।

[(1. 1) B2 om. तां (subm.). D1 [अ]हं; Ds तां (for  
मे). D1.3 भ्रान्तचेतनः.—(1. 2) V1 Ds M4 प्राच्यवतः; D1.2  
प्रच्य(Ds °च्यु)वत (for अच्यवत).];

while D4.5.7 subst.:

1403\* एवं विलपतस्तस्य भ्रश्यमानपदाक्षरम् ।  
अश्रौयं तस्य यद्वाक्यं तदाहं विमना निशि ।

[(1. 2) D4.7 विमना निशि देवने (sic) (for the post.  
half).]

—D4.5.7 cont.; whereas Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G  
M1-3 ins. after 26:

1404\* तस्याहं करुणं श्रुत्वा निशि लालपतो बहु ।  
संभ्रान्तः शोकवेगेन मृशमासं विचेतनः ।

[(1. 1) Dm1 कारुणं; G1 करुणां; Cm as above (for  
करुणं). Dg1 G3 transp. निशि and बहु. D4.5.7 Ct<sup>p</sup> लालप्यतो.  
Dt1 Dd1 Dm1 रूपेविलप(Dt1 °पि [sic])तो निशि (for  
the post. half).—(1. 2) D4.5.7 संभ्रान्तं द्रियसंकल्पो (for  
the prior half). G1 अचेतनः.]

27 °) Dm1 तद्देशम्. M3 आगत्य.—°) Dg1 om.  
सु.—For 27<sup>ab</sup>, D4.5.7 subst.:

1405\* ततस्तीरं व्यनुसरन्सरन्वास्तमसावृतम् ।  
तद्दर्शनसमुत्साही नैनमसादयं तदा ।  
अथ निस्वनतस्तस्य शब्दमश्रौपसीरितम् ।  
चेष्टतः सरयूपारं भेकस्येव विकूजतः ।

सरयूश्चाल्पविस्तारा तस्मिन्देशे तदाभवत् । [5]  
निशीथत्वाच्च शर्ययः श्रूयते तस्य स ध्वनिः ।  
अथ काले विरागेण शशाङ्को हिमपाण्डुरः ।  
उदतिष्ठत्क्षणे तस्मिन्प्रकाशं चाभ्यवर्तत ।  
ततस्तीर्त्वा दुःखं तत्र नास्यसलिलां नदीम् ।

अपश्यमिषुणा तीरे सरन्वास्तापसं हतम् ॥ २७  
स मामुद्दीक्ष्य नेत्राभ्यां त्रस्तमस्वस्थचेतसम् ।  
इत्युवाच वचः क्रूरं दिधक्षन्निव तेजसा ॥ २८

[(1. 2) Ds चैनम् (sic) (for नैनम्).—(1. 3) Ds  
निःस्वनतम्. D7 ईरितः.—(1. 7) Ds कालविभागेन.]

—For 27, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1406\* सहसाभ्युपसृत्यैनमपश्यं हृदि ताडितम् ।  
जटाजिनधरं बालं दीनं पतितमम्भसि ।

[N2 [अ]भ्युपगम्य; V1 D1-3 चाभ्युपेत्य (for [अ]भ्युपसृत्य).  
B1 भाषितं (for ताडितम्).—(1. 2) S1 Ds बालं विद्धं; V1 दीनं  
बाणं (sic); D1-3 M4 दीनं बालं (by transp.) (for बालं  
दीनं).]

—After 27, D4.5.7 ins.; while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3  
G M1-3 ins. only l. 3-4:

1407\* बालं बाल्यमतिक्रान्तं नात्याभ्यागतयौवनम् ।  
सौम्ये वयसि तिष्ठन्तमसौम्यामास्थितं दशाम् ।  
अचकीर्णजटाभारं प्रविद्धकलशोदकम् ।  
पांसुशोणितदिग्धाङ्गं शयानं शल्यपीडितम् ।  
अथ नद्याः प्रगृह्याहं सत्वरं सलिलाञ्जलिम् । [5]  
तं समाश्वासयं बालमपश्यं शरमात्मनः ।  
असूक्ष्मायःस्थूलमृजुं जाम्बूनदविभूषितम् ।  
दर्शनस्पर्शने पीतं प्रसन्नं कङ्कपत्रिणम् ।  
तमनार्यमनार्येण विमुक्तं साधुघातिनम् ।  
सायकं तं समाश्रय बभूवाहमचेतनः । [10]  
निरीक्ष्य च पुनस्तस्य तं शरं हृदयेऽर्पितम् ।  
रुोध हृदयं शोको मम संजुलचेतसः ।  
हा हतोऽस्मीति च वदन्सहसा प्रापतं भुवि ।  
तेन विजुलनेत्रेण वीक्ष्यमाणस्तपस्विना ।

[(1. 1) Ds लोलं (for बालं). Ds [अ]ल्लागात- (for  
[अ]ल्लाभ्यागत-).—(1. 3) Dg1 D4.7 M2 प्रवृद्धः; G3 प्रसिद्धः;  
Cr.m.g.t as above (for प्रविद्ध-).—(1. 4) G1 -शोदित-  
(corrupt) (for -शोणित-). D4.5.7 G2 M1.2 शरः; Cg as  
above (for शल्य-). Dg1 marg.; Dt1 -वेधितं (for  
-पीडितम्).—(1. 5) Ds त्वरितः (for सत्वरं).—(1. 6) Ds  
इषुम् (for शरम्).—(1. 7) Ds समक्षमा- (for अवक्षमायः-).  
—(1. 8) Ds दर्शनं स्पर्शनं शीघ्रं (for the prior half).  
—(1. 9) Ds -घातिना. —(1. 10) Ds समभिज्ञाय (for तं समा-).  
—(1. 13) Ds वदती (sic); D7 वदतः (for च वदन्).]

28 °) D4.5.7 शांतात्मा (for नेत्राभ्यां).—°) T3 त्रस्त-  
मन्वस्त- (for °स्वस्थ-). Dt1 Dd1 Dm1 T3 M3 -चेतनः; Cg  
as in text.—°) Ds प्रति- (for इति). Dg1 D7 T2.3 G1  
M3 ततः (for वचः).—°) D4.7 दिधक्षुर् (for °क्षन्). G3  
M1 चक्षुषा (for तेजसा).—For 28, S1 N2 V1 B D1-3.6  
M4 subst.:

किं तवापकृतं राजन्वने निवसता मया ।  
जिहीर्षुर्ममो गुर्वर्थं यदहं ताडितस्त्वया ॥ २९  
एकेन खलु बाणेन मर्मण्यभिहते मयि ।  
द्वाबन्धौ निहतौ वृद्धौ माता जनयिता च मे ॥ ३०  
तौ नूनं दुर्बलाबन्धौ मत्प्रतीक्षौ पिपासितौ ।  
चिरमाशाकृतां तृष्णां कष्टां संधारयिष्यतः ॥ ३१  
न नूनं तपसो वास्ति फलयोगः श्रुतस्य वा ।

1408\* स मां कृपणमुद्दीक्ष्य मर्मण्यभिहतो भृशम् ।  
इत्युवाच वचो देवि दिवक्षुरिव तेजसा ।

[(1. 1) D<sub>2.3</sub> ना (for मां). V<sub>1</sub> [अ]भिहते; B<sub>4</sub> [अ]भिहतो (for हते). B<sub>2.3</sub> वृद्धे (for भृशम्). —(1. 2) D<sub>1-3</sub> ततो (for वचो).]

29 V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. 29<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> M<sub>2</sub> तया (sic) (for तद्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]वे (for [अ]प-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> क्षुब्धः B<sub>1</sub> क्षत्र (for राजन्). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आपो जिघृक्षुरः; N<sub>2</sub> B जिघृक्षुरा (N<sub>2</sub> णा)पो; M<sub>4</sub> रापो (for जिहीर्षुर्ममो). D<sub>5</sub> M<sub>5</sub> गुर्वर्थे. —<sup>d</sup> D<sub>1.2</sub> यदि (for यद्). D<sub>4.7</sub> यदिदे धातितस्त्वया.

30 <sup>b</sup> G<sub>3</sub> damaged for भिहते न. M<sub>2</sub> मम (for मयि). —<sup>c</sup> M<sub>2</sub> अदौ (sic) (for अन्धौ). D<sub>4.7</sub> तातः D<sub>5</sub> तत्र (for वृद्धौ). —For 30, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 1410\*:

1409\* एकेनानेन बाणेन त्वया पापं हताख्यः ।  
अहमन्वा च तातश्च कलादनपराधिनः ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> transp. त्वया and हताख्यः.]

31 <sup>a</sup> D<sub>4</sub> तूमौ; D<sub>7</sub> भूमौ (for नूनं). M<sub>2</sub> बद्धौ; M<sub>3</sub> वृद्धौ (for अन्धौ). —<sup>c</sup> G<sub>3</sub> कथम् (for चिरम्). D<sub>61</sub> D<sub>1</sub> Ct आताः; G<sub>2</sub> as in text (for आशा-). D<sub>4.7</sub> कृतौ (for कृतां). T<sub>3</sub> चिरमाणौ कृतां. D<sub>61</sub> D<sub>1</sub> D<sub>41</sub> D<sub>61</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> कष्टां तृष्णां (by transp.); M<sub>1</sub> तृष्णां कथं (for तृष्णां कष्टां). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> संतारयिष्यतः. —For 31, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. and read before 1409\*:

1410\* अमुं हि कृपणावन्धावनार्यौ विजने वने ।  
मदीयौ पितरौ वृद्धौ प्रतीक्षते ममाशया ।

[D<sub>3</sub> om. 1. 1. —(1. 1) V<sub>1</sub> बडा बलायौ (sic) (for [अ]न्धावनार्यौ). M<sub>1</sub> क्षणौ (for विजने). —(1. 2) N<sub>2</sub> प्रणीतौ तौ (for प्रतीक्षते). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> ममांशौ पितरौ वृद्धावः; D<sub>5</sub> ममांशौ कृपणौ वृद्धावः (for the prior half). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> आशया मां (V<sub>1</sub> नः) प्रतीक्षतः (for the post. half).]

32 <sup>a</sup> D<sub>4.5.7</sub> नूनं हि (for न नूनं). D<sub>4.5.7</sub> न (for वा). —<sup>b</sup> G<sub>1</sub> फलं (for फल-). M<sub>2</sub> -योगः; M<sub>3</sub> -योगस्य (sic) (for -योगः). D<sub>4.5.7</sub> कृतस्य (for श्रुतस्य). D<sub>4.7</sub> च (for वा). —<sup>c</sup> D<sub>61</sub> यं (for यन्). D<sub>61</sub> D<sub>1</sub> D<sub>41</sub> D<sub>61</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> जानीते. —For 32, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

पिता यन्मां न जानाति शयानं पतितं भुवि ॥ ३२  
जानन्नपि च किं कुर्यादशक्तिरपरिक्रमः ।  
भिद्यमानमिवाशक्तस्त्रातुमन्यो नगो नगम् ॥ ३३  
पितुस्त्वमेव मे गत्वा शीघ्रमाचक्ष्व राघव ।  
न त्वामनुदहेत्कुद्रो वनं वह्निरिवैधितः ॥ ३४  
इयमेकपदी राजन्यतो मे पितुराश्रमः ।  
तं प्रसादय गत्वा त्वं न त्वां स कुपितः शपेत् ॥ ३५

1411\* नूनं न तपसः किंचित्फलं मन्ये श्रुतस्य वा ।  
यथा मां नाभिजानाति पिता मृदु त्वया हतम् ।

[(1. 1) B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> न नूनं (by transp.); B<sub>4</sub> नूनं न (for नूनं न). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> अस्ति (for मन्ये). D<sub>3</sub> शु<sup>ab</sup> (for श्रुतस्य). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> च (for वा). —(1. 2) V<sub>1</sub> मन (for नृद). B<sub>3</sub> (after corr. *sup. lin.* as above) कुनं.]

33 <sup>a</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> हि (for च). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> अचक्ष्वत्; D<sub>1</sub> D<sub>41</sub> D<sub>61</sub> अशक्तश्च; G<sub>2</sub> अनास्मिन् (sic) (for अशक्तिर). G<sub>2</sub> damaged for क्तिरपरि. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> अपराक्रमः; M<sub>4</sub> अपरिग्रहः (for अपरिक्रमः). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> छि (B<sub>1</sub> वि)यमानम् (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °न). D<sub>1</sub> [अ]शक्तिस्; D<sub>1</sub> [अ]सक्तस्; Ct as in text (for [अ]शक्तस्). —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> अन्यः; D<sub>1</sub> अन्य- (for अन्यो). V<sub>1</sub> नरोत्तमः; D<sub>5</sub> न मातरं (for नगो नगम्). B<sub>4</sub> त्रायमन्यानुगोनुगं (sic).

34 <sup>a</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> समीपः; Ct as in text (for त्वमेव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> पितुरेव च मे पूर्वः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> स्वयमेवाशु (D<sub>3</sub> °; M<sub>4</sub> °च हि)मां गत्वा (D<sub>1</sub> शीघ्रं). —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पितुरः; B<sub>1</sub> गत्वा च (for शीघ्रम्). D<sub>1</sub> (marg. also) तापस (for राघव). —<sup>c</sup> D<sub>4.7</sub> मा त्वामेव; D<sub>5</sub> मा त्वां लोनु- (for न त्वामनु-). D<sub>1</sub> D<sub>41</sub> D<sub>61</sub> D<sub>4.5.7</sub> वह्निरः; C<sub>1</sub> as in text (for वह्निरः). D<sub>61</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> [उ]धितः; D<sub>41</sub> D<sub>61</sub> [उ]द्धतः; D<sub>7</sub> [ए]धतः (sic); T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [इ]धितः (sic); Ct as in text (for [ए]धितः). —For 34<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1412\* मा त्वां धक्ष्यति शापेन शुष्कं काष्ठमिवानलः ।

[S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ना त्वा; N<sub>2</sub> स त्वा (for ना त्वां). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> वक्ष्यति; D<sub>3</sub> धक्षतु (for धक्ष्यति). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> शुष्क (D<sub>2.3</sub> °ष्कं) दृश्यः; B<sub>1</sub> शुष्ककाष्ठम्; B<sub>2</sub> शुष्कं वनम्; B<sub>4</sub> शुष्कं कक्षम् (for शुष्कं काष्ठम्).]

35 <sup>a</sup> D<sub>2</sub> अयन् (for इयम्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यातुः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-4.7</sub> याति; B<sub>2.4</sub> M<sub>4</sub> याहि (for राजन्). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> मम त्वं; V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-4</sub> M<sub>4</sub> मम तं (M<sub>4</sub> त्वं) (for यतो मे). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> आश्रमं. —For 35<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> subst., while D<sub>4.7</sub> ins. after 35<sup>ab</sup>:

1413\* अस्माकमपि राजेन्द्र समीपे पितुराश्रमः ।

—<sup>c</sup> D<sub>61</sub> त्वं (sic); D<sub>4.5.7</sub> सं- (for तं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B

G. 2. 65. 10  
B. 2. 63. 45  
L. 2. 69. 41



G. 2. 65. 41  
B. 2. 63. 45  
L. 2. 69. 42

विशल्यं कुरु मां राजन्मर्म मे निशितः शरः ।  
रुणद्धि मृदु सोत्सेधं तीरमम्बुरयो यथा ॥ ३६  
न द्विजातिरहं राजन्मा भूते मनसो व्यथा ।

D1-3.6 गत्वात्; V1 गत्वा तु; D4.5.7 तं गत्वा (for गत्वा त्वं).  
—<sup>a</sup> V1 D1-5.7 मा (for न). S1 D6 येन; N2 B1.3 स त्वां  
(by transp.); Dg1 Dt1 T3 G2 M1 त्वां सं; D3 [आ]त्मा  
स; T2 G1 M3 त्वा सं- (T2 स) (for त्वां स). D2 पश्येत्;  
D4.7 पिता (for शपेत्). —After 35, D4.7 ins. l. 2 of  
1417\*.

36 D7 om. 36-37. D4 om. 36. —<sup>a</sup> N2 B मां कुरु  
(by transp.); Dd1 M1.3 कुरु मे (M3 मा) (for कुरु मां).  
S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 क्षिप्रं (for राजन्). —<sup>b</sup> G3 \* तः  
(damaged) (for निशितः). S1 N2 B D1-3.5.6 M4 त्वयायं  
(B4 D3 °हं [sic]) ह्य (S1 D6 मे; B1.3 D5 यो) पितः (N2  
B3.6 रोपितः) शरः; V1 यस्वया ह्यपितः शरः. —<sup>c</sup> M3 रुः  
दि. —For 36<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-3.5.6 M4 subst.:

1414\* हृदि वज्राग्निसंस्पर्शः प्राणानुपहणद्धि मे ।  
सशल्यो मरणं नाहमामुयां शल्यमुद्धर ।

[(1. 1) S1 D6 एष (for हृदि). D6 संकाशं (for संस्पर्शः).  
B2.3 D6 अपहणद्धि. —(1. 2) N2 वाहम्. V1 नामुयां; D1.3 प्रा°  
(for आमुयां). V1 D1-3 M4 शरन् (for शल्यम्). D6 प्रामुयां तं  
समुद्धर (for the post. half).]

—After 36, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins.:

1415\* सशल्यः क्रिश्यते प्राणैर्विशल्यो विनशिष्यति ।  
इति मामविशचिन्ता तस्य शल्यापकर्षणे ।  
दुःखितस्य च दीनस्य मम शोकातुरस्य च ।  
लक्षयामास हृदये चिन्तां मुनिसुतस्तादा । [5]  
सीदमानो विवृताङ्गोऽचेष्टमानो गतः क्षयम् ।  
संस्तभ्य शोकं धैर्येण स्थिरचित्तो भवानघ ।  
ब्रह्महत्याकृतं पापं हृदयादपनीयताम् ।

[(1. 1) M3 विशलो. —(1. 2) Dd1 Dm1 M1 आविशन्.  
M3 चित्तां (sic). —(1. 3) G2 M1 [अ]पि (for first च).  
—(1. 4) Dg1 हृदयः; Dt1 Dd1 Dm1 स क्रियन् (for हृदये).  
Dg1 तथा (for तदा). —(1. 5) Dt1 Dd1 Dm1 ताम्यमानं;  
Cm नः (as above). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 मा (for मां).  
Dt1 [अ]र्षेवत्; Dm1 M3 [अ]र्षेवत्; Cm.tp as above  
(for [अ]र्षेवत्). —(1. 6) T2.3 निवृत्तः; M3 वृत्त- (sic)  
(for निवृत्त-). Dg1 विष्टमानो; T2.3 G M1-3 वेष्ट°; Ct as  
above (for ऽवेष्ट°). M3 क्षयः. —(1. 7) M1-3 संस्तभ्य  
(sic). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ts Ms Cm.g.t भवाम्यहं; M1  
°नघः; Cg.p as above (for भवानघ). C. Ct : शोकं संस्तभ्याधुना  
स्थिरचित्तो भवेति पाठान्तरेऽर्थः । C.]

37 D7 om. 37 (cf. v.l. 36). —<sup>a</sup> D4 नृ- (for न).  
—<sup>b</sup> D4 ते मानसी; T3 ते गुणसो (sic); M1 तेन मनो-

शूद्रायामस्मि वैश्येन जातो जनपदाधिप ॥ ३७  
इतीव वदतः कृच्छ्राद्वाणाभिहतमर्मणः ।  
तस्य त्वानभ्यमानस्य तं बाणमहमुद्धरस् ॥ ३८

(for ते मनसो). —<sup>a</sup> Dt1 Dd1 Dm1 D4 नरवरधिप (D4  
°विव). —For 37, S1 N2 V1 B D1-3.5.6 M4 subst.:

1416\* न द्विजातिरहं शङ्कां ब्रह्महत्याकृतां त्यज ।  
ब्राह्मणेन त्वहं जातः शूद्रायां वसता वने ।

[(1. 1) V1 न-वध्यात्; D2.3.5 M4 न-वध्या- (D3 °व्य-) (for  
हत्या-). —(1. 2) V1 ब्राह्मण्यां न. B4 त्वहं जातं (sic); D2  
त्विदं जातः; M4 [अ]हमुत्पन्नः (for त्वहं जातः). D1 शूद्रायां न  
(for शूद्रायां). B4 वसतो (sic).]

—After 37, D5 ins.; while D4.7 ins. only l. 2 after  
35:

1417\* अज्ञानाद्यद्धतस्तेऽहं शब्दवेधं प्रकुर्वता ।  
तेन त्वां नाविशदियं ब्रह्महत्या नराधिप ।

[(1. 2) D6 नैव (sic) (for तेन). D5 न-वध्या (for  
हत्या-).]

—After 1417\*, D4 reads l. 2 of 1419\*.

38 °) G2 M1 [ए]वं (for [इ]व). G3 damaged  
for तीव वदतः. —After 38<sup>ad</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3  
G M1-3 ins.:

1418\* विघूर्णतो विचेष्टस्य वेपमानस्य भूतले ।

[Dg1 विघूर्णस्य; Dm1 M2 विघूर्णतो (sic) (for विघूर्णतो).  
M2 विचेष्टस्य. Dg1 चेष्टमानस्य; M3 वेपमानस्य. —Thereafter T3  
ins. within brackets सीदमानो निवृत्ताङ्गो.]

—<sup>c</sup> Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1.3 Cr.k.t त्वा (G3  
वै) ता (T2 G1 त) म्यमानस्य; Cm.g as in text; Cg.p  
नानयमानस्य. Dg1 उद्धरन्; Cg as in text. —For 38, S1  
N2 V1 B D1-3.5.7 subst.; D4 subst. only l. 2 for 38<sup>ad</sup>;  
while M4 subst. only l. 1 for 38<sup>ad</sup> :

1419\* इति मामवचीद्वालः स शराभिहतो मया ।  
तस्यायोत्ताम्यतो बाणमुद्धार यत्नाद्दहम् ।  
यत्नवाजीविताकाङ्क्षी मुनेस्तस्य विचेतसः ।

[(1. 1) N2 B1.3 वाक्यं (for बालः). N2 B1.3 बालः शरहो;  
V1 शर्वणाभिहतो (sic) (for स शराभिहतो). M2 तदा (for मया).  
S1 D6 मच्छराभिहतो मृशं (for the post. half). —D1-3 om.  
l. 2-3; while S1 N2 B D6 read l. 2-3 after 39, where-  
as V1 reads l. 2-3 before 2. 58. 1. —(1. 2) S1 B3  
D6 [अ]थो; B4 [आ]र्त- (for [अ]थ). S1 D6 क्षियतो; V1  
ताम्यतो; B3 वाक्यतो (for [उ]त्ताम्यतो). D4.7 तस्योत्ताम्यस्य  
(D4 °पनाम्य) तं बाणम्; D5 तस्य प्रेतमतो बाणम् (for the  
prior half). B1 उद्धार (sic); D4.5.7 उज्जहार (for उद्धार).  
D6 दह; D6 अ\* (for अहम्). V1 बहुधा\* दहं (for the post.

जलाद्रगात्रं तु विलप्य कृच्छ्रा-  
न्मर्मव्रणं संततमुच्छ्वसन्तम् ।

ततः सरय्वां तमहं शयानं  
समीक्ष्य भद्रे सुभृशं विपण्णः ॥ ३९

G. 2. 65. 44  
B. 2. 63. 53  
L. 2. 69. 45

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥

half). —(1. 3) V1 पुनस् (for मुनेस्). Ś1 Ds तत्र; B4 त\*  
(for तस्य). N̄s B1 विचेतनः.]

—then Ś1 N̄s V1 (before 2. 58. 1) B D4-7 cont. :

1420\* शरे तु तस्मिन्व्यपनीतमात्रे  
हिक्कोद्गतश्वासमुहूर्तखिन्नः ।  
विचेष्टमानः परिवृत्तनेत्रः  
प्राणानमुञ्जस् मुनेस्तनूजः ।  
निधनमुपगते महर्षिपुत्रे  
सह यशसा सहसैव मां निपाल्य ।  
भृशमहमभवं विमूढचेता  
व्यसनमपारमसंशयं प्रपन्नः ।

[5]

[(1. 1) Ś1 Ds अपनीतः; N̄s B3 व्यपनीतः; V1 व्यपनीय  
(sic) (for व्यपनीत-). —(1. 2) Ś1 Ds हिक्का (Ds °क्त्वा  
[sic]) कुलः; B1 हृद्देशतश् (for हिक्कोद्गत-). V1 कंठोद्गतासुः सु-  
मुहूर्तखिन्नः. —(1. 3) Ś1 विविष्टमानः (sic); L(ed.) विचे°  
(for विचे°). B3 marg.; D4.7 परिवृत्तलेचनः (for °नेत्रः).  
—(1. 4) V1 मुंचते (sic) (for अमुञ्जते). —(1. 5) Ds  
अपगते ऋपेस्तनूजे. —(1. 6) Ds बहु- (for सह). Ś1 B4 Ds  
निप (Ds °ह) ल्य; N̄s B3 निपाद्य (for निपाल्य). —(1. 8) B2  
अवाप पापघोरं; D4.5.7 अतीव संप्रप (Ds °स) ऋः (for असंशयं  
प्रपन्नः). Ś1 Ds व्यसनमवाप्य यतीव संप्रमत्तः.]

—After 38, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 ins. :

1421\* स मामुद्दीक्ष्य संरस्तो जहौ प्राणांस्तपोधनः ।

39 D4.5.7 om. 39. —<sup>a</sup>) V1 -पात्रं; M3 -वासं (for  
-गात्रं). Dm1 विलप्य (for विलप्य). Dg1 Dt1 Dd1 G1.3  
M2.3 Ck कृच्छ्रं (for कृच्छ्रान्). Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 M4  
विलपंतमेवं (for तु विलप्य कृ°). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄s V1 B D1-3.6  
M4 शरा (Ś1 Ds बाणा) भिवाताते (Ds °तात) ममि (Ś1 N̄s B3  
Ds °ति; B2 °पि; D2 °त्तविनि) खसंतं. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄s V1 B  
D1-3.6 M4 तथा (for ततः). V1 B4 शराघातम्; D2 शरव्यं  
तम् (for सरय्वां तम्). G3 सुभृशं युव\* (damaged). —<sup>d</sup>)  
Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 दृष्ट्वैव बालं (V1 °जं); G3 क्षय  
(damaged) भद्रे (for समीक्ष्य भद्रे). D2 विपण्णः D2  
विपाण (both sic); Ds विपन्नः (sic) (for विपण्णः).  
—After 39, Ś1 N̄s B Ds read l. 2-3 of 1419\*.

Colophon. —Sarga name : Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 ऋषि-  
कुमारवधो (B3 °धे); D4.5.7 ऋषिपुत्रवधो. —Sarga no.  
(figures, words or both) : B1 D2.6 om.; Ś1 69; N̄s  
D4 64; V1 D7 M4 65; B2.3 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G  
M1-3 63; B4 61; D1 121; D2.5 68. —After colo-  
phon, Ds concludes with रामाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय  
नमः; G श्रीरामाय नमः.



G. 2. 66. 4  
B. 2. 64. 2  
L. 2. 70. 4

तदज्ञानान्महत्पापं कृत्वा संकुलितेन्द्रियः ।

एकस्त्वचिन्तयं बुद्ध्या कथं नु सुकृतं भवेत् ॥ १

ततस्तं घटमादाय पूर्णं परमवारिणा ।

आश्रमं तमहं प्राप्य यथाख्यातपथं गतः ॥ २

## 58

—*Ñ1* missing for Sarga 58 (cf. v.l. 1058\*). *T1* missing up to यदि वा in 7<sup>b</sup> (cf. v.l. 2.56.14). *Dm1* begins with ॐ; *M1.2* श्रीरामाय नमः.

—Before 1, *Dg1* *Dt1* *Dd1* *Dm1* *D4.5.7* *T2.3* *G* *M1-3* ins. :

1422\* वधमप्रतिरूपं तु महर्षेस्तस्य राघवः ।

विलपन्नेव धर्मात्मा कौसल्यां पुनरब्रवीत् ।

[ (1. 1) *Dg1* reads तु in marg. *D4.7* अप्रतिगस्याथ. *D5* भीमतः (for राघवः). —(1. 2) *Dg1* *Dt1* *Dd1* *Dm1* *D4.5.7* *G3* *Ck.t* इदम् (for पुनर्). *M3* moth-eaten for ब्रवीत्. ]

—Thereafter *D4.5.7* cont. *Ś1* *Ñ2* *B* *D6* subst. for 1<sup>cd</sup> and read after 4 :

1423\* ततोऽहं शरमुद्धृत्य दीप्तमाशीविषोपमम् ।

—*D4.5.7* further cont. :

1424\* आगच्छमुपदेशेन पितुर ( *D6* °स्त ) स्याश्रमं प्रति ।

1 *Ś1* *Ñ2* *V1* *B* *D1-3.6* *M4* read 1<sup>ab</sup> after 1432\*. —<sup>a</sup>) *Dg1* *M4* यद्; *D2* तदा; *M3* \*द् (moth-eaten) (for तद्). *D2.4.7* *G3* महापापं. —<sup>b</sup>) *Ś1* *D4-7* *T2* *G3* कृत्वाहं व्याकुलेन्द्रियः; *Ñ2* *V1* *B* *D1-3* *M4* कृत्वाहं दीनमानसः; *Dg1* *T3* *G1* *M2.3* *Gg.k.t* कृत्वाहं संकुलेन्द्रियः. —After 1<sup>ab</sup>, *Ś1* *Ñ2* *V1* *B* *D1-3.6* *M3* ins. :

1425\* आश्रमस्थायमिषेण तावपश्यं तपस्विनौ ।

[ *V1* *D1.2* अमिषेण. *V1* तावप्येवं; *B3* तावतपश्यं (sic) (for °पश्यं). *M4* समाहितौ. ]

—<sup>c</sup>) *D4.5.7* एकांते ( *D6* ततः स ) चिंतयामास. —<sup>d</sup>) *D4.7* कथं वै; *D5* किं कृत्वा (for कथं नु). —For 1<sup>cd</sup>, *Ś1* *Ñ2* *B* *D6* subst. 1423\*. —For 1<sup>cd</sup>, *V1* (reads after 1420\*) *D1-3* *M4* subst. :

1426\* तस्याहं हृदयादेवि शरमुद्धृत्य तं ततः ।

[ *V1* तं तदा; *D1* तद्विषः (for तं ततः). ]

2 For 2<sup>ab</sup>, *Ś1* *Ñ2* *B* *D6* subst. :

1427\* अगच्छं कुम्भमादाय पितुरस्याश्रमं प्रति ।

[ *B1* आगच्छं; *B2* अगमं (for अगच्छं). ]; while *V1* *D1-3* *M4* ins. :

1428\* संप्रतस्थे घटं गृह्य यतोऽस्य पितुराश्रमः ।

तत्राहं दुर्वलावन्धौ वृद्धावपरिणायकौ ।

अपश्यं तस्य पितरौ लूनपक्षाविच द्विजौ ॥ ३

तन्निमित्ताभिरासीनौ कथाभिरपरिक्रमौ ।

तामाशां मत्कृते हीनाबुदासीनावनाथवत् ॥ ४

[ *M4* तोयस्य पितुराश्रमे (for the post. half). ]

—*Ś1* *Ñ2* *V1* *B* *D1-3.6* *M4* om. 2<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) *Dm1* तथा- (for यथा-). —For 2<sup>cd</sup>, *D4.5.7* subst. :

1429\* प्रयातोऽस्य मुखं द्रष्टुमप्येर्धिलिततेजसः ।

[ *D5* [ *s* ] लुप्तमुखो (for स्य मुखं) and क्षयि ज्वलनतेजसं (for the post. half). ]

3 <sup>ab</sup>) *Ś1* *D6* ततो (for तत्र). *Ś1* *Ñ2* *V1* *B* *D1-3.6* *M3* कृपणाव् ( *M4* °णौ ) (for दुर्वलाव्). *M3* वृद्धाव् (sic) (for °द्धाव्). *M4* वृद्धावंधाव् (by transp.). *Ś1* *Dg1* *D1.3.6* अपरिणायकौ; *Ñ2* *B1-3* अपरिचारकौ; *V1* विगतनायकौ. —For 3<sup>ab</sup>, *D4.5.7* subst. :

1430\* तदाश्रमपदे वृद्धावन्धौ पुत्रं विना कृतौ ।

[ अंधावपरिणायकौ (for the post. half). ]

—After 3<sup>ab</sup>, *B3* ins :

1431\* तपस्विनौ पिपासन्तौ वनमभ्यागतौ पुनः ।

दुर्गं व्याघ्रपदाकीर्णं सूनुमात्रावलम्बिनौ ।

—*B4* reads 3<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup>) *Ś1* *Ñ2* *B* *D6* जनकौ तस्य; *V1* *D1-3* तस्य जनकौ (for तस्य पितरौ). —<sup>d</sup>) *B3* (after corr. as in text) -वृक्षान्; *Dm1* -पक्षाव् (for -पक्षाव्). *Ñ2* *B1.3.4* [ अं ] द्विजौ (for द्विजौ).

4 <sup>b</sup>) *Dt1* *Dd1* *Ck.t* अपरिश्रमौ. —<sup>c</sup>) *M3* सामाशां (sic). *Dt1* उपासीनाव्; *T2* उदासीनाम् (for उदासीनाव्). *M2* हीनादासीनाव् (damaged). —For 4, *Ś1* *Ñ2* *V1* *B* *D1-7* *M4* subst. :

1432\* तत्कथाभिरासीनौ व्यथितौ पुत्रलालसौ ।

पुत्रदर्शनजामाशामाकाङ्क्षन्तौ मया हतौ ।

[ (1. 1) *M4* तौ (for तद्). *B1* उदासीनौ. —(1. 2) *Ś1* *D6* पुत्र ( *D6* °त्र ) दर्शनमायां तम्; *D4* (m. also) .5.7 पुत्रागमनजा ( *D4* before corr. °का ) माशां (for the prior half). *V1* *D1-3* कांक्षन्तौ तौ ( *V1* तु; *D1* marg. ); *D4.5.7* *M4* कांक्षमाणौ (for आकाङ्क्षन्तौ). *Ś1* *D6* हतौ. ]

—Thereafter they (except *D4.5.7*) read 1<sup>ab</sup>. —After 4, *Dg1* *Dt1* *Dd1* *Dm1* *T2.3* *G* *M1-3* ins. :

1433\* शोकोपहतचित्तश्च भयसंश्रस्तचेतनः ।

तच्चाश्रमपदं गत्वा भूयः शोकमहं गतः ।

[ (1. 1) *Dm1* *G2* *M1.2* तु (for च). —(1. 2) *Dd1* *M3* तत्र; *M2* तं च (for तच्च). ]

पदशब्दं तु मे श्रुत्वा मुनिर्वाक्यमभाषत ।  
किं चिरायसि मे पुत्र पानीयं क्षिप्रमानय ॥ ५  
यन्निमित्तमिदं तात सलिले क्रीडितं त्वया ।  
उत्कण्ठिता ते मातेयं प्रविश क्षिप्रमाश्रमम् ॥ ६  
यद्वचलीकं कृतं पुत्र मात्रा ते यदि वा मया ।  
न तन्मनसि कर्तव्यं त्वया तात तपस्विना ॥ ७  
त्वं गतिस्त्वगतीनां च चक्षुस्त्वं हीनचक्षुषाम् ।

समासक्तास्त्वयि प्राणाः किंचिन्नौ नाभिभाषसे ॥ ८  
मुनिमव्यक्तया वाचा तमहं सज्जमानया ।  
हीनव्यञ्जनया प्रेक्ष्य भीतो भीत इवाब्रुवम् ॥ ९  
मनसः कर्म चेष्टाभिरभिसंस्तभ्य वाग्वलम् ।  
आचक्ष्वे त्वहं तस्मै पुत्रव्यसनजं भयम् ॥ १०  
क्षत्रियोऽहं दशरथो नाहं पुत्रो महात्मनः ।  
सज्जनावमतं दुःखमिदं प्राप्तं स्वकर्मजम् ॥ ११

G. 2. 66. 11  
B. 2. 64. 13  
L. 2. 70. 11

5 °) V1 Ds पादशब्दः; Ds पदशब्दः; T3 रदशब्दः (for °शब्दः). V1 D1-3 M3 तु श्रुत्वैव (V1 M3 °दः); G3 सम श्रुत्वा. N3 B श्रुत्वैव पदशब्दं तु. —<sup>δ</sup>) S1 D4-7 मुनिर्मानमभ्य (Ds °मां प्रत्य)भाषत; N3 B ततो मां सोभ्य (N3 °स्व)भाषत; V1 D1-3 M4 वृद्धो (D1.2 °द्धौ) मामभ्य (Ds मयाभ्यः (sic); M4 मां प्रत्य)भाषत. —<sup>ε</sup>) S1 N3 B D6 किं ते चिरायितं पुत्रः; D4.5.7 किं चिरं ते कृतं (D7 °ते [sic]) पुत्र. —<sup>δ</sup>) D3 क्षिप्रं पानीयम् (by transp.).

6 °) S1 N3 V1 B D1-7 M4 यज्ञदत्त चिरं; Dd1 Dm1 T2.3 G2.3 M1.3 Cv.r.m.t.p यज्ञ दत्तमिदं; Cm.p.g.k.t as in text. N3 B3 T3 तावत् (for तात). —<sup>δ</sup>) S1 D6 पानीये; B1 सलिलैः; B4 T3 सलीलं. B4 T3 क्रीडितं; D4.7 क्रीडता (for क्रीडितं). —<sup>ε</sup>) G2 मामेयं (corrupt) (for मातेयं). —<sup>δ</sup>) Dg1 प्रविश्य (sic). —For 6<sup>ad</sup>, S1 N3 V1 B D1-7 M4 subst.:

1434\* उत्कण्ठितेयं माता ते तथाहमपि पुत्रक ।

[ V1 उत्कण्ठितसौ; B1 तत्कथितेयं. D1 यथा (for तथा). B1 त्वम् (for [अ]हम्). ]

7 °) Dd1 वचलीकं; M3 वचलीकं; Cm.p.g.p वलीकं Cm.g.k.t as in text. —T1 resumes from मया in 7<sup>δ</sup> (cf. v.l. 2.56.14). —<sup>δ</sup>) Dm1 तपस्विनीं (sic). —For 7, S1 N3 V1 B D1-7 M4 subst.:

1435\* यदि किंचिद्वलीकं ते मया मात्रापि वा कृतम् ।  
तत्क्षामये त्वां मा भूयश्चिरायेयाः कचिद्वतः ।

[(1. 1) D2 यकिंचिद् (subm.) (for यदि किंचिद्.) Ds ये (for ते). D2 चात्रोप (sic) (for मात्रापि). D4.5.7 कृतं मात्राथ वा मया (for the post. half). —(1. 2) N3 B क्षमये त्वां (B4 त्वं); V1 तं क्षमये त्वां; Ds M4 तत्क्षामयेया (M4 °हं); G(ed.) क्षमयेस्त्वं च (for तत्क्षामये त्वां). N3 B1.3.4 D3 चिरायेयाः; V1 चिरायेयाः. B3 कृतः (for गतः).]

8 °) D4.5.7 G1 M2 त्वं गतिर्हि; G2 M1 गतिस्त्वम् (for त्वं गतिस्तु). M3 [अ]गन्तां (moth-eaten). —<sup>δ</sup>) D4.5.7 त्वं चक्षुर् (by transp.). G3 हतचक्षुषां. —For 8<sup>ad</sup>, S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1436\* अगतेस्त्वं गतिर्मेऽद्य त्वं मे चक्षुरचक्षुषः ।

[ N3 D2 आ (N3 अ)गतस्. Ds illeg. for त्वं ग. S1 Ds मे

गतिर्मेऽद्य (for त्वं गतिर्मेऽद्य). V1 त्वमेव गतचक्षुषः (for the post. half). ]

—<sup>ε</sup>) B1 ममावक्ताम्; M4 ममावक्ताम् (for समासक्ताम्). D4.7 वयं (for प्राणाः). Ds त्वम्. —<sup>δ</sup>) S1 V1 D1-3.6 कस्मान्मां; N3 B M4 कस्मात्त्वं; Dg1 G3 M2.3 किंचिन्नो; Dd1 Dd1 Dm1 Ct कथं त्वं; D4.7 T3 G1 किं च नो (D7 नो); T1 किं त्वं नो (K[ed.]नो); G2 M1 किं च नो; Ck as in text (for किंचिन्नो). Ds किं च नैवाभिभाषसे. —After 8, B3 ins.:

1437\* विलम्बस्ते कथं जातः कथ्यतां पुत्र कारणम् ।  
विलम्बिते त्वयि वस मृतकल्या न संशयः ।

9 D4.7 om. 9<sup>ad</sup>. —<sup>δ</sup>) Dd1 Dm1 तदहं. —<sup>ε</sup>) T3 हीत- (sic) (for हीन-). D4.7 वाचा; Ds वाक्यं (for प्रेक्ष्य). —<sup>δ</sup>) Dg1 T3 G2 M1-3 Cr भीतभीतः; Dd1 Dd1 Dm1 Ct भीतचित्तः; Cv.g.p.k भीतोऽभीतः; Cg as in text (for भीतो भीत). Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1.2 [अ]ब्रुव (archaic). D4.5.7 भीत (Ds °तो)भीतोहमब्रुव. —For 9, S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1438\* तं तथा करुणां वाचं ब्रुवन्तं पुत्रलालसम् ।  
अहमभ्येत्य शनकैर्ब्रुवं भयविह्वलः ।

[(1. 1) N3 B ब्रुवति; V1 D1-3 M4 इति तं (D1 M4 तां); G(ed.) तत्रेति (for तं तथा). V1 D2 करुणं (sic). Ds वाचा (sic). D1 ब्रवाणं (for °वन्तं). —(1. 2) Ds नयकैर् (meta.) (for शनकैर्). Ds om. the post. half. D1 ब्रवन्. ]

10 °) M3 मन्\* (moth-eaten). —<sup>δ</sup>) Cv.r.m संस्तभ्य. Dm1 G3 M1-3 अभिसंस्तभ्य; Cg.k.t as in text. —<sup>ε</sup>) M3 जा\*चक्षे. —For 10, S1 N3 V1 B D1-7 M4 subst.:

1439\* बाष्पसन्धेन कण्ठेन धृत्वा संस्तभ्य वाग्बलम् ।  
कृताञ्जलिर्वैपमानो भयगद्गदवागिदम् ।

[(1. 1) B1 बाष्पपूर्णः; D4.7 °सन्धेन (for °सन्धेन). V1 धृत्वा; M3 वृत्वा (for धृत्वा). S1 V1 D1.3.7 संस्तभ्य; D2 संस्तभ्य; M4 संस्तभ्य- (for संस्तभ्य). N3 B3 वाग्निं (sic); M4 वाग्बलः. —(1. 2) V1 D1-4.7 M4 भयग (D1.2 भयाद्)द्वदया निरा (for the post. half). ]

11 °) M3 क्षत्र्या\*. V1 B4 [S]यं (for ऽहं). —<sup>δ</sup>) Ds [अ]यं (for [अ]हं). M3 \*\*\*त्रो (moth-eaten)



G. 2. 66. 12  
B. 2. 64. 14  
L. 2. 70. 12

भगवंश्चापहस्तोऽहं सरयूतीरमागतः ।  
जिघांसुः श्वापदं किंचिन्निषाने वागतं गजम् ॥ १२  
तत्र श्रुतो मया शब्दो जले कुम्भस्य पूर्यतः ।  
द्विपोऽयमिति मत्वा हि वाणेनाभिहतो मया ॥ १३  
गत्वा नद्यास्ततस्तीरमपश्यमिषुणा हृदि ।  
विनिर्भिन्नं गतप्राणं शयानं भुवि तापसम् ॥ १४

(for नाहं पुत्रो).  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-7$  मुने ( $B_4$  °नि [sic]) तव. —<sup>a</sup>)  $B_4$  सज्जनात्रमतं (sic);  $D_5$  सज्जनाचागतं;  $M_4$  दुर्जनाचरितं.  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-4.5.7$   $M_4$  घोरं;  $D_5$  पापं (for दुःखम्).  $G_3 M_1 Ck.t$  मया (for इदं).  $M_3$  -[अ]\* मतं \* खमि \* (moth-eaten).  $T_1$  प्राप्तः (for प्राप्तं).  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-7$   $M_4$  कृत्वा पाप ( $D_4.7$  वध;  $D_5$  घोर)मुपागतः ( $D_4.7$  °त [sic]) (for <sup>a</sup>).

12 <sup>a</sup>)  $T_3$  [S]यं (for ५हं).  $B_4$  भगवंस्त्वाश्वापहस्तो (sic). —<sup>b</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 B D_6$  स ( $B_1$  श)रयवास्तीरम्;  $V_1 Dg_1 D_4.7$  सरयूतीरम्;  $M_4$  सरयवास्तीर्यम् (for सरयूतीरम्).  $\bar{N}_2$  om. from गतः up to तत्राभ्युपा in 1440\*.  $D_4.7$  आश्रितः (for आगतः). — $D_4$  om. 12°-13°. —<sup>c</sup>)  $M_3$  श्वापदा (sic).  $Dg_1$  कंचिन्. —<sup>d</sup>)  $D_7$  निषानं.  $Dg_1 Dm_1 T_3 G_1.3 M_1.3$  चागतं;  $G_2$  चापदं;  $M_3$  त्वा° (for वागतं). —For 12°<sup>d</sup>,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-3.5.6$   $M_4$  subst.:

1440\* काङ्क्षुजिघांसुरज्ञातं मृगं तत्राभ्युपागतम् ।

[ $\bar{N}_2$  om. up to तत्राभ्युपा.  $V_1$  स्थिते;  $B_2 D_1-3.5$   $M_4$  स्थितो (for काङ्क्षु).  $V_1$  जिज्ञासुः.  $B_3$  अत्यर्थं;  $D_3$   $M_4$  अज्ञानं ( $M_4$  °तो) (for अज्ञातं).  $D_3$  मृतं (sic) (for मृगं).]

13  $D_4$  om. 13°<sup>b</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>)  $V_1 D_1-3.5.7$   $M_4$  अथ;  $Dt_1 Dd_1 Dm_1 T$   $G_2.3 M_1.2$  ततः;  $Cm.g$  as in text (for तत्र). —<sup>b</sup>)  $V_1 D_1-3.5.7$   $M_4$  जलकुम्भस्य.  $M_3$  moth-eaten for पूर्य. —<sup>c</sup>)  $\text{Cr}$ : द्विपोऽयमिति मत्वायमिति पाठे अयं शब्दाश्रयः द्विष हति मत्वा अयं तव पुत्रः....।  $\text{Cr}$   $Dg_1 T_3 G_3 M_3$  मत्वायं;  $Dt_1 Ct$  मत्वाहं;  $D_4.5.7$  तं ( $D_5$  च) ज्ञात्वा;  $G_1$  मत्वा स (for मत्वा हि). —<sup>d</sup>)  $G_2$  [अ]भिहितो (sic).  $D_4.5.7$  ततः क्षिप्तः ( $D_5$  °प्र [sic]) शरो मया. —For 13,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 B D_6$  subst.;  $V_1 D_1-3$   $M_4$  subst. 1. 2 only for 13°<sup>d</sup>:

1441\* पूर्यमाणस्य कुम्भस्य तत्र शब्दो मया श्रुतः ।

तव पुत्रो मयातौ ते निहतो गजशङ्खया ।

[(1. 1)  $\bar{N}_2 B_2.4$  अथ (with hiatus);  $B_1$  मुखः;  $B_3$  ह्य to avoid hiatus; *sup. lin.* मुख-) (for तत्र). —(1. 2)  $\bar{N}_2 V_1 B_1.3.4 D_1.2$   $M_4$  तत्र (for तव).  $V_1 D_1-3$   $M_4$  तेसो (by transp.) (for [अ]सौ ते).]

14 <sup>a</sup>)  $Dt_1$  तस्यास् (for नद्यास्).  $M_3$  तरस् (sic) (for ततस्).  $D_4.5.7$  अथ नद्यास्तया ( $D_5$  °दा) तीरे ददनाहं

भगवञ्शब्दमालक्ष्य मया गजजिघांसुना ।  
विस्मृष्टोऽम्भसि नाराचस्तेन ते निहतः सुतः ॥ १५  
स चोद्धृतेन वाणेन तत्रैव स्वर्गमास्थितः ।  
भगवन्तावुभौ शोचन्नन्धाविति विलप्य च ॥ १६  
अज्ञानाद्भवतः पुत्रः सहसाभिहतो मया ।  
शेषमेवं गते यत्स्यात्तत्प्रसीदतु मे मुनिः ॥ १७

शराहतं. — $Dg_1$  reads 14° in marg. —For 14,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-3.6$   $M_4$  subst.; while  $D_4.5.7$  ins. 1. 2 only after 14:

1442\* तस्याहं रुदितं श्रुत्वा हृदि भिन्नस्य पत्रिणा ।  
भीत आगम्य तं देशं तमपश्यं तपस्विनम् ।

[(1. 1)  $V_1 D_1-3$  विलप्य;  $M_4$  निन्दं (for रुदितं).  $V_1 D_1-3$  विद्वस्य (for भिन्नस्य). —(1. 2)  $V_1$  भीतं.  $\bar{S}_1 B_1 D_6$  आगम्य;  $V_1$  वालस्य;  $D_4.7$  त्वगम्य (for आगम्य).  $B_4$  भीताचागम्य (sic).  $B_1 D_4.5.7$   $M_4$  अपश्यं तं (by transp.).]

15  $Dt_1 Dd_1$  om. 15. —<sup>a</sup>)  $\bar{S}_1 B_2$  शब्ददेधित्वान्;  $\bar{N}_2 V_1 B_3.4 D_1-7$   $M_4$  शब्ददेधित्वान्;  $B_1$  शब्दयोधित्वान्.  $M_3$  भगवा \* \* \* लक्ष्य (moth-eaten). —<sup>b</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-3.6$   $M_4$  मयायं ग ( $B_2$  °यद्ग;  $D_1$  °च ग)जशंकया;  $D_4.5.7$  मया गजजिघांसया. —<sup>c</sup>)  $V_1$  विस्मृष्टोरसि. —<sup>d</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-4.5.7$  येन ते;  $T_1$  ततस्ते;  $M_4$  मयायं (for तेन ते).  $G_2 M_1$  [S]भिहतः (for नि°). —After 15,  $Dg_1 Dm_1 T G M_1-3$  ins.; while  $Dt_1 Dd_1$  (both owing to om.) ins. after 14:

1443\* ततस्तस्यैव वचनादुपेत्य परितप्यतः ।  
स मया सहसा बाण उद्धृतो मर्मेतस्तदा ।

[(1. 1)  $G_1$  परितप्यता. —(1. 2)  $T_3$  बाणं;  $G_3$  बाणाव् (for बाण).  $G_1$  मर्मेतस्तदा;  $M_2$  मर्मेनेदनः;  $M_3$  °मर्दगः.]]

16 <sup>a</sup>)  $G_1.2$   $M_3$  चोद्ग ( $G_2$  °द्धृ)तेन ( $M_3$  °\*);  $Cr.m.g$  as in text.  $Dt_1 Dd_1 Dm_1$  सहसा (for तत्रैव).  $M_3$  तत्रैव वाणेन (by transp.). —<sup>b</sup>)  $Dg_1 Dm_1 T_1.3$  भगवंस्ताव् (for °वन्ताव्).  $K$  (ed.)  $Cg$  भवंतौ पितरौ शोचन्. —<sup>c</sup>)  $Dg_1 Dt_1 Dd_1 Dm_1 T G_1.3 M_2.3$   $Cv.k$  वृद्धाव्;  $Cm.g.t$  as in text (for अन्धाव्).  $G_1$  विलस्य (sic) (for °प्य). —For 16,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-7$   $M_4$  subst.:

1444\* समुद्धृते मया बाणे प्राणांस्त्यक्त्वा दिवं गतः ।  
भवन्तौ सुचिरं कालं परिशोच्य तपस्विनौ ।

[(1. 1)  $V_1 D_1-6$  समुद्धृते;  $B_4$  समुद्धृते;  $D_7$  स ह्यहते (for समुद्धृते).  $M_4$  मद्बद्धतेन वाणेन (for the prior half).  $D_4.5.7$  त्यक्त्वा प्राणान् (by transp.). —(1. 2)  $\bar{N}_2 B_3$  परिशुच्य.]]

17 <sup>b</sup>)  $G_1$   $M_3$  निहतो (for [अ]भि°). —For 17°<sup>b</sup>,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 V_1 B D_1-7$   $M_4$  subst.:

1445\* अज्ञानतो मया पुत्रो हतस्ते दयितो मुने ।

स तच्छ्रुत्वा वचः कूरं निःश्वसञ्जोक्कशितः ।  
 मामुवाच महातेजाः कृताञ्जलिमुपस्थितम् ॥ १८  
 यद्येतदशुभं कर्म न स मे कथयेः स्वयम् ।  
 फलेन्मूर्धा स्म ते राजन्सद्यः शतसहस्रधा ॥ १९

[ D.4.5.7 अजानता (for अज्ञानता). ]

—<sup>a</sup>) Ś1 N̄s V1 B D1-7 तेजो (for यस्यात्). M4 शेषमत्र-  
 गतं कार्य. —<sup>d</sup>) Ś1 N̄s V1 B D5-7 मच्युत्त्वधुं त्वमहंसि; D1  
 मच्छंसधितुमहंसि; D2 मया शक्यं त्वमहंसि; M4 प्रसादं कर्तु-  
 महंसि.

18 <sup>a</sup>) G2 कूरः. D.4.5.7 स तां श्रुत्वा ततो वाचं. —After  
 18<sup>a</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D.4.5.7 T G M1-3 ins.:

1446\* मयोक्तमवशंभिन ।  
 नाशकतीव्रमायासमकर्तुं भगवानृषिः ।  
 स वाप्यपूष्णवदनो.

[(1. 1) Dg1 Dt1 G3 तदयः; M3 यदयः (for [उ]क्तमयः).  
 D.4.5.7 सुषोरामयशंसिनी. —(1. 2) G2 नाशकर्तवित्विनायासम् (sic)  
 (for the prior half). Dt1 Dm1 M3 स कर्तुं; Dd1 कर्तुं स  
 (for अकर्तुं). T3 G2 M1.2 मुनिः (for क्षपिः). D.4.5.7 स हि  
 (D4 महत्) सोढुं तदा (D5 महत्) मुनिः (for the post. half).  
 —(1. 3) D.4.7 G2 M1 नयतो (for चदनो). ]

—<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D7 T G M1-3 निश्चसन्. Dg1 शोक्-  
 कर्षितः; Dt1 Dd1 Dm1 शोकमूर्छितः. —<sup>d</sup>) T2 G2 कृताञ्जलिः.  
 —For 18, Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1447\* स एतदभिसंश्रुत्य मुहूर्तेनैव मूर्छितः ।  
 प्रत्याश्वस्यागतप्राणो मामुवाच कृताञ्जलिम् ।

[(1. 1) V1 D1.2 स तदेतदभिष्टुलः; D3 (with hiatus) स  
 तदैव उपश्रुत्य (for the prior half). B4 अपि; M4 अभि- (for  
 इव). D2 मूर्छितः (sic). —(1. 2) M4 कृताञ्जलिः. D3 मा मुमोच  
 कृताञ्जलि (for the post. half). ]

19 D.4.7 om. 19 and 20. —<sup>b</sup>) B(ed.) K(ed.) ह्यं;  
 Cg.k.t as in text (for स्म). Dm1 (after corr. sec. m.  
 न मेस्य) G3 नास्य मे (for न स ने). Dg1 Dm1 कथय  
 (Dg1 यः) (sic). —<sup>c</sup>) Dg1 T3 हि; D3 [अ]द्य; Ct as  
 in text (for स्म). —For 19, Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 M4  
 subst.; D3 subst. l. 1 only for 19<sup>a</sup>:

1448\* यदि त्वमशुभं कृत्वा नाचक्षीया स्वयं मम ।  
 लोका अपि ततो दग्धा मया ते शापवह्निना ।

[(1. 1) D3 एवं (for यदि). B2 D.3.5 M4 चेद् (for  
 त्वम्). Ś1 D6 न वक्ष्येथाः (for नाचक्षीयाः). D5 ततं (for स्वयं).  
 —D3 om. (hapl. ? cf. v.l. 1. 2 in D1) from l. 2  
 up to l. 1 of 1449\*. —(1. 2) N̄s B3 मया (for ततो).  
 Ś1 समस्तात्; N̄s B3 (m. also as above) ततस्ते; D3  
 समस्ताः (for मया ते). V1 D1.3 M4 ततो लोकेषु ते दग्धो मया  
 शापाग्निना भवेत्. ]

क्षत्रियेण वधो राजन्वानप्रस्थे विशेषतः ।  
 ज्ञानपूर्वं कृतः स्थानाच्यावयेदपि वज्रिणम् ॥ २०  
 अज्ञानाद्वि कृतं यस्मादिदं तेनैव जीवसि ।  
 अपि ह्यहं कुलं न स्याद्राघवाणां कुतो भवान् ॥ २१

G. 2. 66. 22  
 B. 2. 64. 25  
 L. 2. 70. 22

20 D.4.7 om. 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) T1 \*\*चेण  
 (damaged). —<sup>b</sup>) M3 वनस्थेपि (for वानप्रस्थे). D3 वान-  
 प्रस्थस्य धीमतः. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 ज्ञानपूर्वः; D3 बुद्धिपूर्वः. Dg1  
 Dt1 T1.2 G1 M1.3 Cg.k.t ज्ञानपूर्वः (T2 G1 M1 Cg.t °र्धे).  
 कृत (Dt1 T1 Cg.k.t °तः) स्थानाच्च; T3 G3 ज्ञानपूर्वं कृतं  
 स्थानाच्च; G2 M3 ज्ञानपूर्वः कृतस्थानाच्च. —<sup>d</sup>) D3 वासवं (for  
 वज्रिणम्). —For 20, Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1449\* क्षत्रियज्ञानपूर्वं च वानप्रस्थवधः कृतः ।  
 स्थानाच्यावयेदपि ब्रह्मणमपि मुश्चितम् ।

[D2 om. l. 1 (cf. v.l. 1448\*). —(1. 1) N̄s B  
 क्षत्रिय ज्ञानपूर्वं चे (B4 °र्धे) दः; V1 D3 क्षत्रियेण (V1 °न) ज्ञानपूर्वः;  
 D1 मच्युत्त्वधुं ज्ञानपूर्वः; M3 क्षत्रियेण त्वया ज्ञानाद् (for the prior  
 half). —M4 om. l. 2. —(1. 2) V1 स्थानाच्च (hypm.)  
 (for स्थानात्). B1 प्रसावयेद् (sic). D2 ततो लोकादयेदपि (for  
 the prior half). ]

—Thereafter all (except M4) cont.:

1450\* सप्तावरास्तथा पूर्वं तव वंदया नृपाधन ।  
 पतेयुर्ज्ञानपूर्वं ते वधं कृतवतो मुनेः ।

[(1. 1) N̄s B (B2 m. also) स्त (for तथा). Ś1 D6  
 नृपाधन. —(1. 2) Ś1 D6 च (for वे). V1 D1-3 पतेयुश्चेद्वा  
 (D2 °स्ते ज्ञा) नपूर्वं वानप्रस्थवधः कृतः (D3 °वे कृते). ]

—After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D.4.5.7 T G M1-3 ins.:

1451\* सप्तधा तु फलेन्मूर्धां मुनीं तपसि तिष्ठति ।  
 ज्ञानाद्विमुक्ततः शस्त्रं तादृशे ब्रह्मवादिनि ।

[(1. 1) G3 सप्तधा. Dt1 भवेन्; G1 वलेन् (sic) (for  
 फलेन्). D.4.5.7 उच्छेदं (D3 उत्सादं) हि कुलं गच्छेन् (for the  
 prior half). Dm1 तिष्ठति (sic). —(1. 2) D.4.5.7 ज्ञात्वा  
 विमुक्तो बानः; T1 ज्ञानादि \*\*\*\*लं (damaged) (for the  
 prior half). M2 तापसे (for तादृशे). Dg1 Dd1 Dm1  
 D.4.5.7 Cr.gp.tp ब्रह्मवादिणि; Cm.g.t as above. ]

21 <sup>b</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M2.3 Ck ते (Dg1  
 तं) तेन (for तेनैव). Dt1 Ck.t जीवसे. M1 तदिदं तेन जीवसि.  
 —<sup>c</sup>) Dg1 ह्यकुशलः; Cr ह्यत्स कुलं; Cg as in text (for ह्यद्य  
 कुलं). M3 repeats कुलं. T2 कस्याद्; M3 तस्याद् (sic)  
 (for न स्याद्). —<sup>d</sup>) T1.2 इत्याकृष्णं (for राघवाणां).  
 —For 21, Ś1 N̄s V1 B D1-7 M4 subst.:

1452\* हतस्त्वसौ यदज्ञानास्त्वया तेनाद्य जीवसि ।  
 न स्याद्वि कुलमप्यद्य राघवाणां भवान्निष्कु ।

[(1. 1) D.4.7 M4 यदा (for यद्). D3 [अ]नेन (for  
 तेन). B4 तेनान्यजीवसि. —(1. 2) Ś1 D6 तस्याद्वि कुलम् (for न  
 तेन). ]



G. 2. 66. 23  
B. 2. 64. 26  
L. 2. 70. 23

नय नौ नृप तं देशमिति मां चाम्यभाषत ।  
अद्य तं द्रष्टुमिच्छावः पुत्रं पश्चिमदर्शनम् ॥ २२  
रुश्रेणावसिक्ताङ्गं प्रकीर्णाजिनवाससम् ।  
शयानं भुवि निःसंज्ञं धर्मराजवशं गतम् ॥ २३

स्यादि कुलम्. N: अप्यल्य (sic); B: M: °त्र; D: 5.7 अप्येतद्  
(for अप्यल्य). N: राधवानां; D: राज्यं प्राणा. S: D: भवेत्तिल;  
V: D: 1-3 कुतो भवान्; B: भगवान्किमु (hypm.); D: 4.7 भवा-  
निकल; D: °निकयद्; M: तथा भवान् (for भवान्किमु).]

22 °) T: damaged for नौ. —°) D: D: D: D: इति  
माम्यभाषत. —°) D: D: M: पश्चिमदर्शनं; Cm.k.t. °शनं (as  
in text). —For 22, S: N: V: B: D: 1-7 M: subst.:

1453\* नय मां साधु तं देशं यत्रासौ बालकस्त्वया ।  
हृतो नृशंस बाणेन ममान्धस्यान्धयष्टिका ।  
तमहं पतितं भूमौ स्पृष्टुमिच्छामि पुत्रकम् ।  
संप्राप्य यदि जीवेयं पुत्रस्पर्शमपश्चिमम् ।

[(1. 1) D: यत्र; M: आधु (for साधु). —(1. 2) D: [S]सौ यत्र (for नृशंस). S: D: 3-7 [ए]क; V: [अ]पि (for [अ]न्ध-). D: 4.7 यष्टिका (for °का). B: ममान्धयष्टिकामिव (for the post. half). —(1. 3) D: करेण (for तमहं). B: पातितं. B: 4 (B: m. also) D: 4.7 द्रष्टुम् (for स्पृष्टुम्). N: B: D: बालकं (for पुत्रं). —V: om. 1. 4. —(1. 4) D: यदा (for यदि). B: (m. also) पुत्रदर्शनम् (for °स्पर्शम्). M: हि पश्चिमं.]

23 °) B: ह सिकांगं; G: M: [अ]नुलिसांगं. —°) S: B: 3 D: 4-7 प्रकीर्णाजिन (B: [m. also] °रुण)मूर्धजं; N: B: 1.4 °चितमूर्धजं; D: °निजवाससं (meta.); D: °रुणवाससं. —M: om. 23°-24°. —°) V: D: 1-3 निश्चेष्टं; D: निःसंज्ञं (for निःसंज्ञं). S: N: B: D: सभार्यस्तं स्पृष्टाम्यद्य. —°) V: D: 1-3 प्रेतराजः; B: धर्म \* \*. V: चशं गतः.

24 M: om. 24<sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). —°) B: 1.3 तथा (for अथ). D: एव (for एकस्). D: ते (for तं). V: D: 1-3 एवमुक्तस्तु तं देशं. —°) V: च; D: 1-3 [अ]थ (for तौ). V: D: 1.3 शृशदुःखितं. —°) D: D: D: om. (subm.); D: D: marg. तं. —For 24<sup>cd</sup>, S: N: V: B: D: 1.2.4-7 M: subst.:

1454\* तमहं स्पर्शयामास सभार्यं पतितं सुतम् ।

[S: D: असौ; V: सुनि; D: 1.2 मुनिः (for अहं). D: 4.5.7 दर्शयामास. B: D: सभार्यो (D: °र्थ); B: D: 1.2 सभार्यः (B: °र्थ). D: सुतं (for सुतम्). S: D: 4.5.7 सभार्याय मृतं सुतं (for the post. half).]

25 °) G: आत्मनां (sic). —°) D: D: D: D: D: Ct चैनमुवाच ह (D: D: च); T: तस्य तमवधीत्; T: तस्येदम-  
वधीत्. —For 25, S: N: V: B: D: 1.2.3 (line 2 only). 4-7 M: subst.:

1455\* पुत्रशोकातुरौ स्पृष्ट्वा तौ पुत्रं पतितं क्षितौ ।  
आर्तस्वरं विसृज्योभौ तस्यैवोपरि पेततुः ।

अथाहमेकंस्तं देशं नीत्वा तौ शृशदुःखितौ ।  
अस्पर्शयमहं पुत्रं तं मुनिं सह भार्यया ॥ २४  
तौ पुत्रमात्मनः स्पृष्ट्वा तमासाद्य तपस्विनौ ।  
निपेततुः शरीरेऽस्य पिता चास्येदमवधीत् ॥ २५

[D: om. 1. 1 (cf. v.l. 1454\*). —(1. 1) S: B: D: 1.2.6 M: दृष्ट्वा; D: 4.5.7 प्राप्य (for स्पृष्ट्वा). V: तं पुत्रं; M: पुत्रं तं (for तौ पुत्रं). D: 4.5.7 दृष्ट्वा पुत्रं यथाविधं (D: °धौ) (for the post. half). —V: om. 1. 2. —(1. 2) N: B: 1.3.4 D: 4.6.7 आर्तस्वनं. S: D: विसृष्ट्योभौ; D: 1.2 M: °ज्योक्षेत्; D: °ज्योक्षेत् (sic); D: °ज्येतौ (for °ज्योभौ). B: तस्यतुः (for पेततुः).] —Thereafter all cont.:

1456\* माता चास्य मृतस्यापि जिह्वया लिहती मुखम् ।  
विललापातिरुणं गौविवत्सेव वत्सला ।  
नन्वहं ते यज्ञदत्तं प्राणैभ्योऽपि प्रिया विभो ।  
स कथं दीर्घमध्वानं प्रस्थितो मां न भाषसे ।  
संपरिष्वज्य तावन्मां पश्चात्पुत्रं गमिष्यसि । [5]  
किं वत्स कुपितो मेऽसि येन मां नाभिभाषसे ।  
अनन्तरं पिता चास्य गात्राण्यार्तः परिस्पृशन् ।  
इदमाह मृतं पुत्रं जीवन्तमिव चातुरः ।

[(1. 1) D: तस्य (for चास्य). D: 7 om. (hapl.) मृतस्या. S: लिहती; V: D: 4.7 M: विलिहन्; B: लिहती (sic); B: लिहते; D: 1.2 विलिखन्; D: 3.5 व्य (D: ले) लिहन् (for लिहती). —(1. 2) D: ऋणा; D: 7 ऋण्यं (for ऋणं). D: विह्वला (for वत्सला). —(1. 3) N: B: 1.3.4 ननु (B: अंवा) ते यज्ञदत्तं (for the prior half). N: प्रिया \* \* (illeg.); B: प्रियावुभौ (sic); B: प्रिया प्रभो. V: D: 1-4.7 M: प्राणैः प्रियतरो (D: 4.7 M: °र)सि भो (V: D: 3 विभो); D: 4.7 सुत; M: प्रभो; D: प्राणैः प्रियतरसि भो (for the post. half). —(1. 4) D: नाभिभाषसे. —S: om. (hapl.); D: reads in marg. 1. 5 and 6. —(1. 5) B: D: 1-5.7 संपरिष्वज्य. D: 4.7 मां वां (sic) (for तावन्मां). D: 4.5.7 सुत (for पुत्र). —(1. 6) V: पुत्र (for वत्स). V: D: 2.3 M: ततो मां; B: येन मन्; D: 1.5 यतो मां; D: 4.7 किं च मां (for येन मां). N: B: नावभाषसे. —(1. 7) D: अन्तरं. N: पितास्य (subm.); V: D: 1.2 पिताप्यस्य; D: पिता यस्य; D: पिता तस्य; D: पिता त्वस्य (for पिता चारय). D: 4.7 [अ]स्य (for [आ]र्तः). L (ed.) गात्राण्यर्तः. V: D: 1-3 परामृ (D: °र)शन् (for परिस्पृष्टं). —(1. 8) D: 4.5.7 चाह (for आह). S: D: 1.2.3.4.7 प्रियं; M: पिता (for मृतं). N: reads पुत्रं in marg. S: V: D: 1-7 M: जीवमानमिवातुरः (D: 4.7 °र) (for the post. half).] —After 25, D: D: D: D: D: T G M: 1-3 ins.:

1457\* नाभिवादसे माद्य न च मामभिभाषसे ।  
किं च शोये तु भूमौ त्वं वत्स किं कुपितो ह्यसि ।  
[(1. 1) G: 1.3 चाद्य; M: मान्य (sic) (for माद्य). D: नाभिवादसे मामद्य (for the prior half). —(1. 2) T: 1.2 G: 2.3 M: नु (for च). D: D: G: 1.3 च; G: 2.3 M: 1.2 [S]य; M: नु (for दु).]

न न्वहं ते प्रियः पुत्र मातरं पश्य धार्मिक ।  
किं नु नालिङ्गसे पुत्र सुकुमार वचो वद ॥ २६  
कस्य वापररात्रेऽहं श्रोष्यामि हृदयंगमम् ।  
अधीयानस्य मधुरं शास्त्रं वान्यद्विशेषतः ॥ २७  
को मां संध्यामुपास्यैव स्नात्वा हुतहुताशनः ।  
श्लाघयिष्यत्युपासीनः पुत्र शोकभावरहितम् ॥ २८  
कन्दमूलफलं हत्वा को मां प्रियमिवातिथिम् ।

भोजयिष्यत्यकर्मण्यमप्रग्रहमनायकम् ॥ २९  
इमामन्यां च वृद्धां च मातरं ते तपस्विनीम् ।  
कथं पुत्र भविष्यामि कृपणां पुत्रगर्हिनीम् ॥ ३०  
तिष्ठ मा मा गमः पुत्र यमस्य सदनं प्रति ।  
श्वो मया सह गन्तासि जनन्या च समेधितः ॥ ३१  
उभापि च शोकातविनाथौ कृपणौ वने ।  
क्षिप्रमेव गमिष्यावस्त्वया हीनौ यमक्षयम् ॥ ३२

G. 2. 56. 37  
B. 2. 64. 37  
L. 2. 56. 37

26 °) Dg1 Dd1 Dm1 T2.3 G1 M3 Cr.m.g न नु; Ct as in text (for न नु). T2 G2 प्रियं (sic); T3 sup. lin. (for प्रियः). ☞ Ck : अप्रियः इति पदम् । ☞ —<sup>b</sup>) M3 पुत्र (for पश्य). Dg1 Dt1 Dd1 G1 M3 धार्मिकी. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1-3 च (for नु). —<sup>d</sup>) G1 सुकुमारो वचो (corrupt). T3 वच (sic) (for वद). —For 26, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1458\* ननु तेऽहं पिता पुत्र सह मात्रान्युपागतः ।  
उत्तिष्ठ तावदेक्षायां कण्ठे वस्त्रं परित्यज ।

[ (1. 1) M4 जीवमान (for सह मात्रा). V1 अनुगतः; D4.7 [अ]भ्युपागमः; M4 उपागतः. —(1. 2) D3 वाचं (for तावद). V1 D3.6 देहि. N2 स्वं; V1 [आ]ज्ञां (for [आ]ज्ञां). D4.5.7 उत्तिष्ठ पुत्र नु (D5.7 °क)क्षाप्तु (for the prior half). Ś1 D6 गाढः; D4.5.7 तातं (for वस्त्र). ]

27 °) G3 च (for वा). —<sup>b</sup>) M3 हृदयंगमं (sic). —<sup>c</sup>) G2 M1 सततं (for मधुरं). —<sup>d</sup>) G3 क्षय (damaged); M3 वान्यं (for वान्यद्). —For 27, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1459\* कस्य वापररात्रेऽहं स्नात्वायं कुर्वतो वने ।  
श्रोष्यामि मधुरं शब्दं पुत्र शास्त्रं जिघृक्षतः ।

[ (1. 1) D4.7 वा (for च). M4 मुनेः (for वने). —(1. 2) D4.7 चुचिरं (for मधुरं). D6 transp. शब्दं and पुत्र. V1 D1-5.7 पुण्यं (V1 पुण्य; D5 वेद) शालनधीयतः; M4 शास्त्रं चान्यदधीयतः (for the post. half). ]

28 °) T3 यो मा (for को मां). —<sup>c</sup>) G2 M1.2 साधयिष्यति; Cr.m.g.k.t श्लाघ° (as in text). —<sup>d</sup>) M3 शोकभावरहितः (sic). —For 28, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. and read after 1464\* :

1460\* पर्युपास्य च कः संध्यां स्नात्वा हुत्वा च पावकम् ।  
ह्लादयिष्यति मे पादौ काम्यां परिसंस्पृशन् ।

[ (1. 1) V1 D1-5.7 M4 कः संध्यां पर्युपासित्वा (for the prior half). D7 om. (hapl.) स्नात्वा. D3 om. (hapl.) हुत्वा. V1 कुर्वत (for हुत्वा च). —(1. 2) V1 स्नापयिष्यति. Ś1 D4.5.7 गात्रं (for पादौ). V1 चैव संस्पृशन्; B3 संपरि° (for परिसं°). ]

29 °) Dm1 कन्दमूलं. T3 पात्वा (sic) (for हत्वा).

—<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 यो (for को). Dt1 प्रियः. —<sup>c</sup>) ☞ Ct : कर्मण्यमित्येव च पाठः । ☞ —For 29, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1461\* ननु मूलफलं वन्यमाहरिष्यति को वनात् ।  
आवयोरन्ययोः पुत्र काङ्क्षितोः क्षुत्परीतयोः ।

[ (1. 1) V1 D1.2.4.5.7 शार्कः; D3 M3 शार्क- (for ननु). N2 V1 D1.2.4.5.7 मूले. D7 om. फले. D1-3 M4 आनयिष्यति (for आहरि°). D4.5.7 नमः; M4 वने (for वनात्). —(1. 2) D3 चक्षुः (for पुत्र). V1 D3 काङ्क्षितोः; B1.4 काङ्क्षितोः (B4 °णोः). V1 क्षुत्परीत[ स ? ]योः. ]

30 °) D1-3 M4 अथ एव (for च वृद्धां च). —<sup>b</sup>) T2 च (for ते). —<sup>c</sup>) T1.2 G M2.3 Ck वस्त्रं (for पुत्र). Ś1 N2 B1.3 D1.3.5.6 भविष्येहम्; V1 गमिष्येहम्; B3.4 D2.4.7 M4 भविष्येहम्; T3 M3 भविष्यामि; Ck.t as in text. —<sup>d</sup>) G1 पुत्रगर्हिनीः; M2.3 °गृहिणी (sic) (for 'गर्हिनीम्). Ś1 N2 B D4-7 अथो गतपराक्रमः; V1 D1-3 M4 वृद्धः सन्नन्दद्विक्रमः.

31 °) T3 तिष्ठाम (meta.); M3 उत्तिष्ठ; K (ed.) Cr.m.g.t (also) तिष्ठ मां; Cr.p.t as in text (for तिष्ठ मां). —<sup>c</sup>) M3 moth-eaten for श्वो मया. —For 31, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1462\* एकाहमपि तावत्त्वं नैव गन्तुमितीहसि ।  
श्वो मया चैव मात्रा च गन्तासि सह पुत्रक ।

[ (1. 1) Ś1 V1 B3 D4.6 एषोहम्. V1 D1-3 तातेदं (V1 °तैव); M4 तावत्तु (for तावत्त्वं). N2 B1.3 नेतो; B2.4 D4.5.7 नेह (for नैव). N2 B1.3.4 D3 इह (for इतो). V1 वने गंतुं स्वमिच्छति; D1-3 M4 न गंतुं स्वमिच्छति (for the post. half). —(1. 2) D1 नया चैव स्वमात्रा च (for the prior half). V1 D1-5.7 M4 सह गन्तासि (by transp.). ]

32 °) V1 D1-3 G1 M3 हि; Dg1 [ह]ह (for च). Ś1 N2 B D6 अवच्छोकाद्; D4.5.7 M4 हि त्वच्छोकाद् (for च शोकात्वा). —<sup>b</sup>) D4.7 अनन्याः; D6 अनायाः; M3 अनायः; M4 अनायाद् (for अनायाः). Ś1 N2 V1 B D1-1.5.7 M4 न (B2 M4 अ)चिरादिव; D5 अवीराविव; M3 कृपणे वने (for कृपणौ वने). —<sup>c</sup>) T3 गमिष्यामसु; G3 [आ]गमिष्यावसु; M3 गमिष्यामि (sic) (for गमिष्यावसु). —<sup>d</sup>) T3 G2 M1.2 सह; K (ed.) [s]हीनौ (for हीनौ). Dm1 यमक्षये. —For 32<sup>ed</sup>, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :



G. 2. 66. 38  
B. 2. 64. 38  
L. 2. 70. 38

ततो वैवस्वतं दृष्ट्वा तं प्रवक्ष्यामि भारतीम् ।  
क्षमतां धर्मराजो मे विभृयात्पितरावयम् ॥ ३३  
अपापोऽसि यथा पुत्र निहतः पापकर्मणा ।  
तेन सत्येन गच्छाशु ये लोकाः शस्त्रयोधिनाम् ॥ ३४  
यान्ति शूरा गतिं यां च संप्रामेधनिवर्तिनः ।  
हतास्त्वभिमुखाः पुत्र गतिं तां परमां व्रज ॥ ३५

1463\* प्राणैः पुत्र विमोक्ष्यावो मरणे कृतनिश्चयौ ।

[ V1 D1-2.5 M4 प्राणान्. M4 प्रति- (for पुत्र). S1 D4.5.7 विवृ (S1 °यो) ज्यावो; V1 विमोक्ष्यावो; B1.2.4 M4 विमोक्ष्यावो; D1 विमोक्ष्यौ. ]

33 °) M3 भार\* (moth-eaten). —°) Dg1 क्षमतां; M3 \*मतां (moth-eaten); Cg as in text. G3 [S] पि (for मे). —°) M1 विद्वयात् (for विभृ°). M3 अ\* (moth-eaten) (for अयम्). —For 33; S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. (followed by 1460\*):

1464\* हतो वैवस्वतं गत्वा मिशिष्ये कृपणः स्वयम् ।  
पुत्रमिक्षां प्रदेहीति त्वयैव सहितो गतः ।

[(1. 1) V1 D1.2 M4 ततो; D7 हतो (sic) (for हतो). V1 चाहं; D1 सोहं; D2 सेहा (sic); D3 M4 शोहं (for गत्वा). D1 भाषिष्ये (for मिशिष्ये). D4.5.7 कृपणं. N2 B3 सुतं (for स्वयम्). —(1. 2) V1 D1-3 ददस्वेति; D4.5.7 च देहीति; M4 ददा° (sic) (for प्रदेहीति). ]

—After 33, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1465\* दानुमर्हति धर्मात्मा लोकपालो महायशः ।  
ईदृशस्य ममाक्षय्यामेकामभयदक्षिणाम् ।

[(1. 1) Dg1 T1 अर्हसि. M3 \*तु\*\*\* (damaged). ]

34 °) B2 आपापौ; M3 अचापौ. V1 B2 D1-3 [S] पि; T1 त्वं; M4 हि (for ससि). D2 G2 M1.2 Cr.m.g यदा; M3 तथा; Ck.t यथा (as in text). V1 D1-3 वरस (for पुत्र). —°) D5 हतस्त्वं (for निहतः). —°) M3 लो\* (moth-eaten). Dt1 त्वस्त्रयोधिनां; T3 शस्त्रयोनिनां. —For 34°d, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1466\* त्वमामुहि तथा लोकाभ्युत्थानमनिवर्तिनाम् ।

[B3 तम् (sic) (for त्वम्). B4 आध्याहि. G(ed.) यथा (for तथा). V1 D1-5.7 M4 तथा लोकामामुहि त्वं (for the prior half). D2 सुराणाम् (for शू°). D3 वाभिर्वर्तिनां. ]

35 °) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ct यां हि; T3 यां च; M3 यां\*; Ck as in text (for यान्ति). Dg1 Dt1 यांति; Dd1 Dm1 प्राप्ताः (for यां च). —°d) G3 ह\*स्त्वं हि मुख \*\*\* तां (damaged).

यां गतिं सगरः शैव्यो दिलीपो जनमेजयः ।  
नहुपो धुन्धुमारश्च प्राप्तास्तां गच्छ पुत्रक ॥ ३६  
या गतिः सर्वसाधूनां स्वाध्यायात्तपसश्च या ।  
भूमिदस्याहिताग्नेश्च एकरपतीव्रतस्य च ॥ ३७  
गोसहस्रप्रदातृणां या या गुरुमृतामपि ।  
देहत्यासकृतां या च तां गतिं गच्छ पुत्रक ।  
न हि त्वस्मिन्कुले जातो गच्छत्यकुशलां गतिम् ॥ ३८

36 °) T2 धुन्धुमारश्च; T3 मंयु°; M3 धुन्धुमा\*\* (moth-eaten). —°) M3 त्वं (for तां).

37 °) Dt1 Dd1 Dm1 Ct सर्वभूतानां. —°) Dg1 Dm1 M2 स्वाध्याया (Dm1 °य) स; G3 स्वाध्याय-. T1.3 M3 तपसा (for °सश्च). —°) Note hiatus between ° and °d. M2 या भूमिदस्याहिताग्नेश्च.

38 °) M3 गोसहस्र\* (moth-eaten). —°) Dt1 Dd1 Dm1 गुरुसेवा; G3 यथा गुरु- (for या या गुरु-). —°) T3 G2 M2 [अ]स्मत् (for [अ]स्मिन्). —For 35-38, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.; while T2 subst. 1. 3 and 7-8 for 37-38:

1467\* अपरावर्तिनां लोकाः शूराणां ये तपस्विनाम् ।

गुरुपूजारतानां च तौस्त्वमामुहि पुत्रक ।

यैल्लोकान्वेदवेदाङ्गपारगा मुनयो गताः ।

यांश्च राजर्षयो याता ययातिनहुपादयः ।

गृहमेधिनश्च यान्याताः स्वदारब्रह्मचारिणः । [5]

गोहिरण्यान्नदातारो भूमिदाश्चैव यान्यगताः ।

यांश्चाभयप्रदातारस्तथा यान्सत्यवादिनः ।

तौल्लोकान्वदनुध्यातो याहि पुत्रक शाश्वतान् ।

न हीदृशे कुले जन्म प्राप्य यान्यसतां गतिम् ।

[(1. 1) M4 transp. शूराणां and ये. D3 तपस्विनां (for तप°). D1.4.5.7 अपराभ्युत्थानानां ये (D5 प्र) शांतानां (D7 येषां तात) तपस्विनां. —(1. 2) S1 D6 यज्वनां च सुवृत्तानां; N2 B यज्वनां गुरुवृत्तीनां; D4.5.7 M4 गुरुवर्तिनां यज्वि (D6 °ज्व) नां (D4.7 M4 °नां च [hypm.]) (for the prior half). S1 N2 B D4-7 शाश्वतान् (N2 °ता: [sic]) (for पुत्रक). —N2 om. 1. 3. —D6 reads 1. 3 in marg. —S1 D6 M4 om. (hapl.) 1. 4-6. —(1. 4) B4 marg.; D2 यात (sic) (for यांश्च). B4 om. याता. V1 D1.2 नहुपादयः; B4 नहुपादयः (sic). —(1. 5) Prior half hypm. B1 गृहमेधे. N2 B लोकान् (for याताः). V1 B2-3 उदार-; B1 सदार- (for त्व°). —(1. 6) N2 reads गताः in marg. —D6 reads from 1. 7 up to 1468\* in marg. —(1. 7) N2 reads the prior half in marg. V1 यांश्चोभय-; D4.7 उभयमुखी- (hypm.) (for यांश्चाभय-). S1 -प्रदा\*स्त्र; N2 -प्रदानस्त्र (subm.). V1 यांश्चेतत्; T2 M4 तथा ये (for तथा यान्). —(1. 8) S1 B4 D5 मनुजालो (S1 °नो); D4.7 T2 M4 समनुध्यातो. D3 पाहि (for

एवं स कृपणं तत्र पर्यदेवयतासकृत् ।  
ततोऽस्मै कर्तुमुदकं प्रवृत्तः सह भार्यया ॥ ३९  
स तु दिव्येन रूपेण मुनिपुत्रः स्वकर्मभिः ।  
आश्वास्य च मुहूर्तं तु पितरौ वाक्यमब्रवीत् ॥ ४०  
स्थानमस्मि महत्प्राप्तो भवतोः परिचाराणात् ।  
भवन्तावपि च क्षिप्रं मम मूलमुपैष्यतः ॥ ४१

याहि). — (1. 9) Ś1 V1 D4.6.7 याल्लभमां; N2 यान्त्रसतां (sic); B1 D1-3 याल्लभमां; D5 याल्लभमां; M4 °मुनां (for यान्त्रसतां).]

—Thereafter Ś1 N2 V1 B D1-3.6 (m.) M4 cont. :

1468\* तस्मादितश्चयुतः स्थानाद्याहि लोकान्मधुच्युतः ।

[ M4 इतश्च गत्वा त्वं (for इतश्चयुतः स्थानाद्). V1 मधुच्युतः; B1 D3 °श्चुतः; D1 M4 °श्चयुतः (for °च्युतः). Ś1 D6 लोकानामुहि शाश्वतान् (for the post. half).]

—After 38, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1469\* स तु यात्यति येन त्वं निहतो मम बान्धवः ।

[ M3 moth-eaten for बान्धवः. ]

39 °) G1 [आ]तुरः (for [अ]सकृत्). —For 39<sup>ab</sup>, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1470\* एवमादि विलप्यतेः स मुनिः सह भार्यया ।

[ Ś1 D6 [अ]थ; M4 [अ]ते (for [आ]तुरः). D7 om. (hapl.) स मुनिः. D6 भार्यया सह (by transp.). ]

—Thereafter Ś1 D4-7 cont. :

1471\* संस्कारं लभयामास दुःखोपहतचेतनः ।

[ D4.7 संस्कारः. D5 -चेतनः (for °नः). ]

—°) Ś1 N2 B D4-7 ततोऽस्य; Dt1 तथोक्त्वा (for ततोऽस्मै).

—°) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 प्रययौ (Ś1 N2 D6 °तस्ये; D4.5.7 °चक्रे) दीनमानसः.

40 °) T3 ततो (for स तु). —After 40<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1472\* स्वर्गमभ्यारुहक्षिप्रं शक्रेण सह धर्मवित् ।

आवभाषे च तौ वृद्धौ सह शक्रेण तापसः ।

[ (1. 1) Dm1 अभ्यारुहत्; Cm as above. —(1. 2) Dm1 अवभाषे; Cm as above. G1 reads तौ वृद्धौ twice. M1 reads वृद्धौ inf. lin. Dm1 transp. सह and शक्रेण. T3 तापसः. ]

—°) Dg1 Dt1 Ct आश्वत्थः; Cg as in text. G1 हि (for च). Dg1 Dd1 Dm1 T3 G M1-3 तौ (for तु). —°) Dt1 G3 पितरं. Dg1 M3 वाक्यं पितरमब्रवीत्. —For 40, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1473\* अथ दिव्यवपुर्भूत्वा विमानवरमास्थितः ।

मुनिपुत्रः स तौ वाक्यमुवाच पितराविदम् ।

[ (1. 1) D3 भूत्वा (for भूत्वा). M4 आस्थितः (for आस्थितः). ]

एवमुक्त्वा तु दिव्येन विमानेन वपुष्मता ।

आरुरोह दिवं क्षिप्रं मुनिपुत्रो जितेन्द्रियः ॥ ४२

स कृत्वा तदकं तूर्णं तापसः सह भार्यया ।

मामुवाच महातेजाः कृताञ्जलिमुपस्थितम् ॥ ४३

अथैव जहि मां राजन्मरणे नास्ति मे व्यथा ।

यच्छरणैकपुत्रं मां त्वमकार्षीरपुत्रकम् ॥ ४४

—(1. 2) Ś1 D2.6-7 M4 ततो (for स तौ). V1 पितरं दिवि (for °राविदम्). ]

41 °) T3 G3 लोकम्; Cr.g.k.t as in text (for मूलम्). Dg1 उपैष्यतः; Dt1 अपेय्यतः; Dd1 T1.2 G1.2 M1.2 उपेय्यतः; Dm1 T3 M3 °यः; G3 गमिष्यतः; Cm as in text (for उपैष्यतः). —For 41, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1474\* भवन्तौ परिचर्याहं प्राप्तः पुण्यां परां गतिम् ।

भवन्तावपि हि क्षिप्रं स्थानमिष्टमाप्स्यतः ।

[ (1. 1) D3 भवतोः. Ś1 D6 इमां (for परां). —(1. 2) V1 अति (for अपि). B4 om.; D1-3 M4 च (for हि). V1 क्षेयम् (for क्षिप्रं). V1 इष्टस्थानम्; D1-3 इष्टं स्थानम् (by transp.). Ś1 B1.4 D1-7 अवाप्स्यतः (Ś1 B4 D2 °यः). ]

and then cont. :

1475\* न भवद्गमार्हं शोच्यो नायं राजापराध्यति ।

भवितव्यमनेनैवं येनाहं निघनं गतः ।

[ (1. 1) Ś1 D6 नापि; D3 नायं (for नायं). M4 [अ]पराध्यते. —(1. 2) Ś1 D6 [प]व (for [प]वं). V1 एतेन तथा; D1.2.4.5.7 एवमेतेन; D3 एव भवितव्यं (all hypm.) (for अनेनैवं). M4 भवितव्यमनेनैवं (hypm.) (for the prior half). ]

42 °) Dd1 reads तु in marg. —°) G3 damaged from निपुत्रो up to स कृ in 43°. —For 42, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.; whereas D4.5.7 subst. l. 1 only :

1476\* एतावदुक्त्वा वचनमुपिपुत्रो दिवं ययौ ।

दिवि दिव्यवपुर्भूत्वा विमानवरमास्थितः ।

[ (1. 1) D4.7 एवमुक्त्वा तु (for एतावदुक्त्वा). N2 B1 D1 मुनिपुत्रो. Ś1 D3.6 दिवं गतः; B2 D1 ययौ दिवं (by transp.). —(1. 2) B2 D2 M4 देवि. Ś1 D6 दिव्यांबरो (for दिव्यवपुर्). Ś1 B1.4 D6 राजन् (for भूत्वा). ]

43 G3 damaged for स कृ (cf. v.l. 42). —°) Dt1 Dd1 G1 M1-2 [अ]थ; T3 [अ]तो; G3 च (for तु). Dm1 कृत्वामुदकं (sic). Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 सोपि कृत्वोदकं तस्य. —°) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 पुत्रस्य (for तापसः). —°) Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 तपस्वी मामुवाचेद्. —°) D3 कृताञ्जलिर्. M4 अवस्थितः.

44 °) G1 मे (for मां). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1-3 यः; Cg as in text (for यच्). G3 [प]\*पुत्रं.

G. 2. 66. 53  
B. 2. 64. 52  
L. 2. 70. 52



G. 2. 66. 41  
B. 2. 64. 53  
L. 2. 70. 53

त्वया तु यदविज्ञानाग्निहो मे सुतः शुचिः ।  
तेन त्वामभिज्ञप्स्यामि सुदुःखमतिदारुणम् ॥ ४५  
पुत्रव्यसनजं दुःखं यदेतन्मम सांप्रतम् ।

—For 44, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst.; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> cont.  
l. 3 only after 1478\* :

1477\* कथं त्वं ख्यातयशां राजर्षीणां महात्मनाम् ।  
अविनीतः कुले जात इक्ष्वाकूणां नराधम ।  
स्त्रीनिमित्तं न वैरं ते क्षेत्रज्ञं न मया सह ।  
अथैकेनेपुणा कस्यात्सभार्योऽहं हतस्त्वया ।

[ (1. 1) D<sub>1</sub> ऋषीणां च (for राजर्षीणां). —(1. 2) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3  
अविनीतः. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4.6.7 नृपाधम (V<sub>1</sub> °मः); D<sub>5</sub> नराधम; M<sub>3</sub>  
कुलाधम. —(1. 3) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> न स्त्रीनिमित्तं (by transp.).  
D<sub>3</sub> हि; D<sub>4</sub>.7 वै (for ते). G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ते वैरं (by transp.). V<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-5.7 M<sub>4</sub> मया न क्षेत्रज्ञं सह (D<sub>7</sub> हर); G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> क्षेत्रज्ञं वस्तुज्ञं न  
ते (for the post. half). —(1. 4) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तद्वैकेपुणा (sic);  
V<sub>1</sub> तथैकेने°; B<sub>1</sub> तदर्थैके°; B<sub>3</sub> वदर्थैके°; B<sub>4</sub> तदा धैके°; D<sub>1</sub>  
अथैकेने°; M<sub>3</sub> तथाप्यैके°; G (ed.) तथैकेने° (for अथैकेने°).  
D<sub>4</sub>.5.7 M<sub>4</sub> त्वया हतः (by transp.). ]

—After 44, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ins. :

1478\* कथं तेषां कुले जातः क्षत्रियाणां महात्मनाम् ।  
सर्ववेदविद्वज्ज्ञो धर्मं न कुरुषे (G<sub>1</sub> °ते) मनः ।

—Thereafter G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> cont. l. 3 of 1477\*. Then M<sub>3</sub>  
repeats 44° :

45 °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> त्वयापि च यदज्ञानान्. —<sup>b</sup>)  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> स बालकः (for सुतः शुचिः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 अपि शप्तेहे (T<sub>1</sub>.3 अभिशप्स्यामि). —<sup>d</sup>)  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 अति (as in text). G<sub>2</sub> इति (sic); G<sub>3</sub>  
अपि (for अति-). G<sub>3</sub> damaged for दारुणं. —For 45, S<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1479\* अविज्ञानात्तु मे पुत्रो हतो यदनयेन च ।  
त्वया तस्मादहमपि शप्स्यामि त्वां निबोध मे ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> च मे; D<sub>4</sub>.7 त्वया (for तु मे). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> हतो  
यदनयेन वा; V<sub>1</sub> यदधोविनयेन च; B<sub>3</sub> (m. also) यज्ञाताविनयेन च;  
D<sub>1</sub>-5.7 M<sub>4</sub> यदधोविनयेन च (for the post. half). —(1. 2)  
S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.6.7 तथा (for त्वया). B D<sub>5</sub> शपामि; D<sub>2</sub>.3 शप्यामि  
(corrupt) (for शप्स्यामि). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> नराधम (for निबोध मे). ]

46 G<sub>3</sub> mostly damaged for °. —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> मन  
(sic) (for मम). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> reads त्वं sup. lin. —<sup>d</sup>)  
T<sub>2</sub>.3 G<sub>1</sub>.2 M<sub>1</sub> Cr गमिष्यसि (T<sub>3</sub> °ति); Cm करिष्यसि; Cg.t  
°ति (as in text). —For 46, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub>  
subst. :

1480\* पुत्रशोकातुरः प्राणान्संलक्ष्याम्यवशो यथा ।  
त्वमप्यन्ते तथा प्राणांस्त्यक्ष्यसे पुत्रलालसः ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> पुत्रशोकादहं; M<sub>4</sub> °शोकातितः. D<sub>5</sub> om. (hapl.)

एवं त्वं पुत्रशोकेन राजन्कालं करिष्यसि ॥ ४६  
तस्मान्मामागतं भद्रे तस्योदारस्य तद्वचः ।  
यदहं पुत्रशोकेन संलक्ष्याम्यद्य जीवितम् ॥ ४७

from the post. half of l. 1 up to the prior half of  
l. 2. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> लक्ष्यामि विवशो यथा; D<sub>4</sub>.5.7 M<sub>4</sub> लक्ष्याम्यथा (M<sub>4</sub>  
°स्व) वशो यथा (D<sub>7</sub> मया) (for the post. half). —(1. 2)  
V<sub>1</sub> लक्षसि. ];

and then cont. :

1481\* एवं शपमहं लब्ध्वा स्वपुरं पुनरागतः ।  
सोऽप्यृषिः पुत्रशोकेन नचिरादिव संस्थितः ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> (sup. lin. also as above) पापन् (for  
शपम्). D<sub>3</sub> om.; D<sub>4</sub> स्वपुरे (for स्वपुरं). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>.6  
M<sub>4</sub> स ऋषिः; D<sub>2</sub> सोवधिः; D<sub>3</sub> सोयधिः; D<sub>7</sub> सोयधिः (sic) (for  
सोऽप्यृषिः). D<sub>2</sub> om. (hapl.) न in नचिराद. D<sub>2</sub> एव संस्थितः;  
D<sub>4</sub>.4.7 दिवनास्थितः. D<sub>5</sub> प्राणांस्त्यक्त्वा दिवं गतः (for the post.  
half). ]

—After 46, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

1482\* अज्ञानात्तु हतो यस्मात्क्षत्रियेण त्वया मुनिः ।

तस्मात्त्वां नाविशत्वाशु ब्रह्महत्या नराधिप ।

त्वामप्येतादृशो भावः क्षिप्रमेव गमिष्यति ।

जीवितान्तकरो घोरो दातारमिव दक्षिणा ।

पुत्रं शपं मयि न्यस्य विलप्य करुणं बहु । [5]

चित्तमारोप्य देहं तन्मिथुनं स्वर्गमभ्ययात् ।

तदेतच्चिन्तयानेन स्मृतं पापं मया स्वयम् ।

तदा बाल्याकृतं देवि श्वद्वेष्यनुकर्षिणा ।

तस्यायं कर्मणो देवि विपाकः समुपस्थितः ।

अप्यैवः सह संयुक्तं व्याधिरक्षरसे यथा । [10]

[ (1. 2) D<sub>1</sub> त्वा. D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नाविशत्वाशु; T<sub>3</sub> नावशत्वाशु  
(corrupt); G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> न विशत्वा (M<sub>3</sub> °त्वा) शु; Cm as above.  
M<sub>3</sub> नृपाधिप (for नरा°). —(1. 3) M<sub>1</sub> एवं (for एव). G<sub>1</sub>.3  
[ आ ] गमिष्यति. —(1. 4) M<sub>3</sub> जीवितान्तकरो घोरो (for the prior  
half). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> दक्षिणा. —(1. 5) G<sub>3</sub> damaged up to  
विल. —(1. 6) T<sub>3</sub> चित्तमारोप्य. —(1. 7) D<sub>1</sub> एव; Cg as  
above (for एतत्). —T<sub>3</sub> om. from l. 8 up to l. 1 of  
1485\*. —(1. 8) M<sub>3</sub> बालात् (for बाल्यात्). G<sub>2</sub>.3 M<sub>3</sub> °वेष्ट्या  
(G<sub>2</sub> °व) नुकर्षि (M<sub>3</sub> °व) णा; Cm °वेष्ट्यानुकर्षिणा. —(1. 9) T<sub>3</sub>  
विपाकः (for °कः). —(1. 10) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Cm संयुक्तं; G<sub>3</sub>  
संयुक्तं; M<sub>3</sub> संयुक्ते. K (ed.) Ctp व्याधिन् (for व्याधिर्). M<sub>3</sub>  
Ctp अन्नरतो. G<sub>3</sub> अन्नर \*\*\* (damaged). ]

47 T<sub>3</sub> om. 47] (cf. v.l. 1482\*). —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> mostly  
damaged. D<sub>1</sub> यस्मान्. G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> आश्रितं (for आगतं).

—After 47<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.2 G M<sub>1</sub>.2 ins.; D<sub>1</sub>  
cont. after 1486\*; while K (ed.) cont. after l. 1 of  
1485\* :

1483\* इत्युक्त्वा स रुदन्वस्तो भार्यामाह च भूमिपः ।

यदि मां संस्पृशेद्भानः सकृदद्यालभेत वा ।

न तन्मे सदृशं देवि यन्मया राघवे कृतम् ॥ ४८

चक्षुषा त्वां न पश्यामि स्मृतिर्मम विलुप्यते ।

[ Dt1 तु (for च). T1.2 मृतिः.]

—Dg1 repeats 47<sup>ed</sup> m. sec. m. after 48. —°) Dd1 यदेवं; T1.2 तदहं (for यदहं). —°) Dg1 (both times) Dt1 Dd1 Dm1 संलज्जियामि. —For 47, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1484\* स ब्रह्मसाधो नियतमद्य मां समुपस्थितः ।

तथा हि पुत्रशोकात् प्राणाः संस्वरयन्ति माम् ।

[(1. 1) D1 M4 अथैव; D2 अथैव; D3 अथैव; D5 मनां (for अद्य मां). D1.2.5.7 M4 समुपागतः. V1 स ब्रह्मसाधोति च नयेवं समुपागतः. —(1. 2) V1 D1-7 M4 तथा (for तथा). N2 पुत्र-शोकार्थः; D4.5.7 °शोकेन. B2 D3 प्राणां (sic). D5 न (for नाम).]

—After 47, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2 K (ed.) ins.; M3 cont. after 1488\*; whereas K (ed.) ins. l. 1 after 47 and l. 2 after 48<sup>ed</sup> :

1485\* चक्षुष्यां त्वां न पश्यामि कौशल्ये त्वं हि मां स्पृश ।

यमक्षयमनुप्राप्ता द्रक्ष्यन्ति न हि मानवाः ।

[ T3 om. l. 1 (cf. v.l. 1482\*). —(1. 1) M3 चक्षुषा (for °श्यां). Cg मा (for मां). Dg1 T2 G1 साधु मां (K[ed.] मा); Dm1 M2 त्वं हि मा; G2 मानविः; M3 न हि मा (for त्वं हि मां). T1 स्पृश. —After l. 1, K(ed.) ins. 1483\*. —(1. 2) T3 तमक्षयम्. M2 अनुप्रातं. Dg1 T1.2 G1 प्रेक्षं (Dg1 °क्ष्यंते; Cg as above (for द्रक्ष्यन्ति). M3 अनुप्राप्तान्त्वक्ष्यन्ति. ] On the other hand, M3 ins. 1488\* after 47.

48 T3 G3 om. 48<sup>ed</sup>. K(ed.) transp. 48<sup>ed</sup> and 48<sup>ed</sup> (along with their resp. star passages). —°) Dt1 Ct अन्वारभेत; Dd1 Dm1 अन्वालभेत; T1 अघार°; T2 अद्य लभेत; G2 M1.2.4 क्षया (M1 °प्य) लये (M2 °मे) त (for अद्यालभेत). G1 च (for वा). Dg1 अन्वालभेत्तथा. —After 48<sup>ed</sup>, Dg1 (followed by 1483\*) Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G1.2 M1.2 ins. :

1486\* धनं वा यौवराज्यं वा जीवेयमिति मे मतिः ।

[ G2 M1 वनं (for धनं). Dg1 ज्येयम्; G1 जिजेयम् (for जीवे°). ]:

while K (ed.) ins. l. 2 of 1485\* after 48<sup>ed</sup>. —°) K(ed.) एतन्मेऽसदृशं. —G3 damaged after राघ in 48<sup>ed</sup> up to तत्तु त in l. 1 of 1488\*. —For 48, S1 N2 V1 B D1-7 M4 (l. 2-4 only for 48<sup>ed</sup>) subst. and read after 49 :

1487\* यद्दि मां संस्पृशेद्भानः संभाषेतापि चागतः ।

जीवेयमिति मे बुद्धिः प्राप्यामृतमिवातुरः ।

हृष्टापि यद्यहं प्राणांस्त्यजेयं दयितं सुतम् ।

प्रेत्यापि न विदहोऽहं पुत्रशोकेन दुःखितः ।

दूता वैवस्वतस्यैते कौशल्ये त्वरयन्ति माम् ॥ ४९

अनस्तु किं दुःखतरं यदहं जीवितक्षये ।

न हि पश्यामि धर्मज्ञं रामं सत्यपराक्रमम् ॥ ५०

[(1. 1) V1 संस्पर्शेद् (for °स्पृशेद्). D1-3.7 संभाषेद् (for °प्रेत). N2 D1.2 चागतः; V1 D1-3 वा पुनः (for चागतः). D4.7 वाप्यवगतः. —(1. 2) B2 अयि (for इति). D1.2 M4 प्राप्त (for प्राप्त). —D4.5.7 om. l. 3-4. —(1. 3) S1 D2.6 दृष्टा रि. B2 यदहं; D1-3 यदहं (for यदहं). —(1. 4) S1 D2 च न दयेयं; D1.3 M4 न हि (M1 हि) दयेयं; G(ed.) न वितुषेरं. V1 प्रीत्यापि वितुषेरं पुत्रशोकेन दुःखितः.]

—After 48, Dd1 Dd1 Dm1 T G M1.2 K (ed.) ins.; Dg1 ins. after the repetition of 47<sup>ed</sup> (cf. v.l. 47); while M3 ins. after 47 :

1488\* सदृशं नत्तु तस्यैव यदनेन कृतं मयि ।

दुर्वृत्तमपि कः पुत्रं त्यजेद्भुवि विचक्षणः ।

कश्च ब्रह्मान्यमानो वा नास्त्येतिपतरं सुतः ।

[(1. 1) G3 damaged up to तत्तु त. —(1. 2) T1 दुःखम्. —(1. 3) G3 कश्चित् (for कश्च). M3 वितरः (sic). ] —Thereafter M3 cont. 1485\*.

49 °) M4 चक्षुष्यां. T3 om. न पश्यामि. S1 N2 B D1-7 चक्षुष्यां (S1 D2 °षा) न प्र (B2 हि; D2 च) पश्यामि; V1 D1-3 नाक्षिभ्यां देवि पश्यामि. —°) D2 मृतिर् (sic). S1 D2 मे (D2 न) प्रविलुप्यते; N2 B M4 मे देवि लुप्यते; V1 D1-5.7 मे विप्रलुप्यते. —°) B1 [पृ]ति (sic) (for [पृ]ते). S1 D2 स्मृत्वा तौ द्वौ गतौ प्राणाम्. —°) S1 N2 V1 B D1-7 त्वरयन्ति च मां शुभे. —After 49, S1 N2 V1 B D1-7 M4 read 1487\*.

50 °) Dd1 Dm1 ततस्तु; D4.7 अतो नु (for अतस्तु). G2 कं (for किं). D2 इतो न किंचिदुःखतरं (hypm.). —°) D4.5.7 नेह (for न हि). G2 पश्यामि. Dm1 D4 धर्मज्ञ (sic). —For 50, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1489\* अतो नु किं दुःखतरं किं वा कृच्छ्रतरं भवेत् ।

यददृष्ट्व रामस्य मुखं त्यक्ष्यामि जीवितम् ।

[(1. 1) V1 D1-3 M4 अनस्तु (D2 °नु [sic]). D2 कृच्छ्रं (for कृच्छ्र°). S1 B2 D2 transp. दुःखतरं and कृच्छ्रतरं. N2 B3.6 भवेन्नस्तु नास्ति (G[ed.] न नास्ति); B1 भवेद्देवि पतिव्रते (for the post. half). —(1. 2) S1 D2 यददृष्ट्वा च; B2 यदि दृष्ट्व. S1 N2 V1 B2 D2 मुखं (for मुखं).]

—All the above MSS. then read 1495\* followed by st. 54.

—After 50, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1490\* तस्यादर्शनजः शोकः सुतस्याप्रतिकर्मणः ।

उच्छ्रोषयति मे प्राणान्वाति स्तोकमिवावधः ।



G. 2. 66. 64  
B. 2. 64. 68  
L. 2. 70. 63

न ते मनुष्या देवास्ते ये चारुशुभकुण्डलम् ।  
मुखं द्रक्ष्यन्ति रामस्य वर्षे पञ्चदशे पुनः ॥ ५१  
पद्मपत्रेक्षणं सुभ्रु सुदंष्ट्रं चारुनासिकम् ।  
धन्या द्रक्ष्यन्ति रामस्य ताराधिपनिभं मुखम् ॥ ५२  
सदृशं शारदस्येन्दोः फुल्लस्य कमलस्य च ।  
सुगन्धि मम नाथस्य धन्या द्रक्ष्यन्ति तन्मुखम् ॥ ५३

[ (1. 1) B (ed.) दर्शनजः (for [अ]द°). — (1. 2) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ms वै (for मे). ];

whereas after 50, D4.5.7 read 54 (followed by 1495\*).

51 °) Ś1 D6 ते देवा न मनुष्यास्ते; D4 न ते देवा मनुष्यास्ते (by transp.). —<sup>b</sup>) D4.7 -मंडलं (for -कुण्डलम्). Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1-3.6 M4 ये तत्पू (M4 हि पू) णैर्दुसंनिभं (V1 D1-3 M4 °वर्चसं); B4 ये पूर्णपुसमन्वितं (sic). — D5 om. (hapl.) 51<sup>d</sup>-52°. —<sup>d</sup>) M3 \*नः (moth-eaten). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 पुरीं प्रविशतो वनात्; D4.7 वनात्प्रयागतस्य वै.

52 D5 om. 52<sup>ab</sup> (cf. v.l. 51). —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-4.6.7 M4 सुदंष्ट्रं विमलं (Ś1 D6 निर्मलं) कांतं चारु-पद्मदलेक्षणं. — After 52<sup>ab</sup>, B3 ins. :

1491\* सर्वगुणगणैर्युक्तं सर्वलोकहिते रतम् ।  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B D6 तारापति- (for °धिप-). V1 Dt1 Dd1 Dm1 -समं (for -निभं). D3 शुभं (for मुखम्).

53 °) Ś1 D4-7 शरचंद्रस्य सदृशं. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 कुंदस्य (for फुल्लस्य). —<sup>c</sup>) Ś1 D4-7 पुत्रस्य; Dg1 नाप्यस्य; Dt1 Dd1 Dm1 रामस्य; T1 \*स्य (for नाथस्य). T3 सुगंधिमनु-नाथस्य. —<sup>d</sup>) Ś1 D6 वै; Dt1 Ct ये; D4.7 ते (for तन्). — For 53, Ñ2 V1 B D1-3 M4 subst. :

1492\* शरत्पद्मस्य फुल्लस्य तुल्यनिःश्वासमारुतम् ।  
द्रक्ष्यन्ति सुखिनस्तस्य मुखं पुत्रस्य मे नराः ।

[ (1. 1) B4 कल्पस्य (for फुल्लस्य). V1 शरपे\*\* कुन्यस्य (sic) (for the prior half). Ñ2 V1 B1-3 D1.2 M4 -निश्वास-. — (1. 2) M4 पश्यति and मुखपत्रं तु (for द्रक्ष्यन्ति and मुखं पुत्रस्य resp.). B1 M4 ये (for मे). ]

—All the above MSS. cont.; while Ś1 D4-7 ins. after 53 :

1493\* इति रामं स्मरन्नेव शयनीयतले नृपः ।  
शनैरुपजगामास्तं शशीव रजनीक्षये ।

[ (1. 1) D3 एवं (for एव). V1 D1-3 शयनीय (V1 °नीयं; D3 °नीये) गतो. D3 नृपं (sic). — (1. 2) D4.5.7 अथ (for उप-). Ś1 B1 [आ]नु (for [अ]स्तं). V1 शयने त्वपजगामास्तं (hypm.) (for the prior half). M4 दिवसक्षये. ]

54 Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 read 54 after 1495\*.

निवृत्तवनवासं तमयोध्यां पुनरागतम् ।  
द्रक्ष्यन्ति सुखिनो रामं शुक्रं मार्गगतं यथा ॥ ५४  
अयमात्मभवः शोको मामनाथमचेतनम् ।  
संसादयति वेगेन यथा कूलं नदीरयः ॥ ५५  
हा राघव महाबाहो हा ममायासनाशन ।  
राजा दशरथः शोचञ्जीवितान्तमुपागमत् ॥ ५६

D4.5.7 read 54 after 50. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 निस्तीर्णः; T3 निवृत्त- (for निवृत्त-) D3 त्वम् (sic); D3 माम् (sic) (for तम्). — D6 reads 54<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup>) V1 द्रक्ष्यामि. V1 सुखितो; B4 दुःखिनो (for सुखिनो). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.5.6 M4 शक्रं स्वर्गादि (B2 स्वर्गाच्छक्रमि- [by transp.]) वागतं. — After 54, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1494\* कौसल्ये चित्तमोहेन हृदयं सीदतीव मे ।  
वेदये न च संयुक्ताब्जदस्पृशरसानहम् ।  
चित्तनाशाद्विपद्यन्ते सर्वाण्येवेन्द्रियाणि मे ।  
क्षीणस्नेहस्य दीपस्य संसक्ता रश्मयो यथा ।

[ (1. 1) Dt1 सीदतेतरां; T3 सीदती मने (sic); M3 सीदतीव मे. — (1. 2) T2 वेदये (meta.); G2 वे०ये (for वेदये). T3 -सुखानहं (for -रसा°). — (1. 3) Dt1 विपद्यन्ते (for °द्यन्ते). Dt1 Dd1 Dm1 हि; T3 च (for मे). — (1. 4) Dg1 संयुक्ता; Dt1 Dd1 Dm1 Ct संरक्ता; G1 M2 संयुक्ता; Cg as above; Ck संयुक्तः (for °सक्ता). ]

55 °) Dg1 T G M1-3 अचेतसं (for °तनम्). —<sup>c</sup>) Dg1 संशीदयति; Dt1 Dd1 Dm1 Ct संसाधयति; T3 संसार-यति; G1 संवादयति. —<sup>d</sup>) G1 M2 नदी- (for यथा). G1 यथा (for नदी-). M3 moth-eaten for -रयः. — For 55, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 subst. and read (except D4.5.7 which read after st. 54) after 1489\* :

1495\* रामादर्शनजः शोकः प्राणानारुजतीव मे ।  
नदीतीररुहान्वृक्षान्वारिवेगो महानिव ।

[ (1. 1) Ś1 D6 निर्दहतीव; V1 D3 आरुजं (D3 °हंज) तीव; B1 आन्यजतीव; B4 आरुजःव; D5 M4 तु (M4 सं) रुजतीव. — (1. 2) D6 -रुहान्; M4 -रुशे (for -रुहान्). D3 महानि\*. D4.7 वायुवेगहतानिव (for the post. half). ]

—Thereafter Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 read st. 54.

56 °) M3 moth-eaten for हा. — After 56<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1496\* हा पितृप्रिय मे नाथ हा ममासि गतः सुत ।  
हा कौसल्ये विनश्यामि हा सुमित्रे तपस्विनि ।  
हा नृवंसे ममामित्रे कैकेयि कुलपांसवि ।  
इति मातुश्च रामस्य सुमित्रायाश्च संनिधौ ।

तथा तु दीनं कथयन्नराधिपः  
प्रियस्य पुत्रस्य विवासनातुरः ।

गतेऽर्धरात्रे भृशदुःखपीडित-  
स्तदा जहौ प्राणमुदारदर्शनः ॥ ५७

G. 2. 66. 69  
B. 2. 64. 78  
L. 2. 70. 68

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

[ (1. 1) M<sub>2</sub> पुत्र (for पितृ-). K(ed.) [अ]व क (for मम). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> सुतः; Dt<sub>1</sub> om. (hapl. ?) सुत.  
—(1. 2) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> न पश्यामि; T<sub>2</sub> न शिष्यामि; M<sub>3</sub> विनशिष्यामि (hypm.) (for विनश्यामि). T<sub>3</sub> सैमित्रे. —(1. 3) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> कैकेयी (sic). Dg<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> कुलपांसि( Dg<sub>1</sub> °श)नि.  
—(1. 4) T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> रामस्य मातुश्च (by transp.); T<sub>2</sub> रामश्च (sic) मातुश्च. ]

—<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> G M<sub>1.3</sub> शयनांतम् (for जीवितान्तम्). —For 56, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1497\* हा पुत्र हा राम इति भुवन्नेव शनैर्नृपः ।  
तस्याज सुप्रियान्प्राणानायुपोऽन्ते सुदुस्त्यजात् ।

[ (1. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> हा राम हा पुत्र (by transp.). B<sub>1.4</sub> M<sub>4</sub> हा पुत्र राम इति च (for the prior half). B<sub>4</sub> एवं (for एव). D<sub>2</sub> भुवने शयनैर्नृपः; D<sub>3</sub> शनैरेवं भुवन्नृपः (for the post. half). —(1. 2) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>4</sub> स्व(D<sub>3</sub> तु)प्रियात् (for तुभि°). D<sub>4</sub> पुत्रात् (for प्राणात्). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> (sup. lin. as above).<sup>3.4</sup> पुत्रशोकैः दुःखितः (for the post. half). ]

57 <sup>a</sup>) K(ed.) यदा (for तथा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>4-7</sub> सः; Dm<sub>1</sub> (before corr.) तु (for तु). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> (before corr. as in text) D<sub>5</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> दीनः. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> इति प्रसुतः( D<sub>3</sub> °युक्तः; M<sub>3</sub> °युक्तं) कथ°. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> प्रियां स्व(B<sub>3</sub> तु)पुत्रस्य (for प्रियस्य पु°). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>3.6</sub> विवास(B<sub>3</sub> om. विवास)संकथाः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>1</sub> विवास-कारणं; D<sub>1.7</sub> °ससत्कर्था. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> शय(D<sub>3</sub> यश [meta.])नीयसंस्थितो. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> जहौ प्रियं जीवितमात्मनस्तदा(B<sub>1</sub> °था).

Colophon. —Before Sarga name, Ś<sub>1</sub> ins. ॐ twice.  
—Sarga name : Ś<sub>1</sub> ब्रह्मशापः; Ñ<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> ब्रह्मशापाख्याने (B<sub>2</sub> °शापाख्यापनं); V<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> दशरथप्राणत्यागः; D<sub>2.4.7</sub> दशरथमरणं(D<sub>3</sub> °यविपत्तिः). —Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>3.5.7</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 70; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> 66; B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 64; B<sub>4</sub> 62; D<sub>1</sub> 122; D<sub>2.5</sub> 69; D<sub>3</sub> 65. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.



G. 2. 67. 3  
B. 2. 65. 1  
L. 2. 71. 3

अथ रात्र्यां व्यतीतायां प्रातरवापरेऽहनि ।  
वन्दिनः पर्युपातिष्ठस्तपार्थिवनिवेशनम् ॥ १  
ततः शुचिसमाचाराः पर्युपस्थानक्रोविदाः ।

स्त्रीवर्षवरभृथिष्टा उपतस्थुर्यथापुरम् ॥ २  
हरिचन्दनसंपृक्तमुदकं काञ्चनैर्वटैः ।  
आनिन्युः स्नानशिक्षाज्ञा यथाकालं यथाविधि ॥ ३

## 59

✎ N<sup>1</sup> missing for Sarga 59 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sup>1</sup> begins with ॐ; M<sup>1.2</sup> श्रीरामाय नमः. —Before 1,  
S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> ins.:

1498\* विलप्याथ तमेवं तु तूष्णीं भूतं नराधिपम् ।  
सुप्त इत्यवगम्यार्ता कौसल्या न व्यबोधयत् ।  
अनुक्तैव च भर्तारं किञ्चिच्छोकश्चमालसा ।  
सुप्ताप शयने भूयः पुत्रशोकार्तमानसा ।

[(1. 1) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> अप्येवं (for एवं तु). V<sup>1</sup> M<sup>4</sup> तमेव विलपित्वाये  
(M<sup>4</sup> °त्ता तु); D<sup>1</sup> तमेवं प्रविलप्यार्तः; D<sup>2-5.7</sup> तमेवं विलपंतं तु (D<sup>2</sup>  
°पत्यार्तं) (for the prior half). V<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>1-5.7</sup> तूष्णींभूतं (sic).  
—(1. 2) D<sup>3-5.7</sup> M<sup>4</sup> सुप्तम्. V<sup>1</sup> [ए]व सत्यार्ता; D<sup>6</sup> [अ]-  
वगम्यंती (for [अ]वगम्यार्ता). V<sup>1</sup> D<sup>3</sup> वि (D<sup>3</sup> व [sic]) बोधयेत्;  
B<sup>3</sup> व्यबोधयत् (sic); D<sup>7</sup> प्रबोधयत् (for व्यबोधयत्). —(1. 3)  
S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> अनुक्तवतं (sic); N<sup>2</sup> अनुक्तैव च; V<sup>1</sup> अनुक्ते चैव; D<sup>3</sup> न  
तूक्तैव च. V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> राजानं (for भर्तारं). S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> -ममालसा; N<sup>2</sup>  
B D<sup>1</sup> -समाकुलः; D<sup>2</sup> समानसा (for -ममालसा). —(1. 4) D<sup>3</sup>  
repeats erroneously the prior half of l. 2 in place  
of the prior half of l. 4.]

1 °) S<sup>1</sup> रात्रौ. D<sup>6</sup> अर्धरात्रौ (sic). Dg<sup>1</sup> वितृतायां  
(sic). —<sup>b</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> संध्याकाल (D<sup>2.5</sup> °ले)  
उप (D<sup>5</sup> व्यव) स्थिते. —D<sup>2</sup> om. 1°<sup>d</sup>. —<sup>e</sup>) Some MSS.  
वन्दिनः which is ignored here and below. N<sup>2</sup> errone-  
ously repeats पातिष्ठन्. —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.3-7</sup> M<sup>4</sup>  
पार्थिवं (N<sup>2</sup> B<sup>2.4</sup> D<sup>1.4.5.7</sup> °व) प्रतिबोधकाः. —After 1, S<sup>1</sup>  
N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1.3.6</sup> M<sup>4</sup> ins.:

1499\* तेषां तु समुपश्रुत्य सूतमागधवन्दिनाम् ।  
सर्वा बुबुधिरि सुप्ता नृपान्तःपुरयोषितः ।

[(1. 1) S<sup>1</sup> तत्तदुपश्रुत्य; V<sup>1</sup> D<sup>1.3</sup> M<sup>4</sup> स्वनमु°; D<sup>6</sup> तु तद्°  
(for तु समु°). M<sup>4</sup> तेषां स्वागतव° (for the post. half).  
—(1. 2) N<sup>2</sup> B (B<sup>2</sup> before corr. as above) तूष्णीं; D<sup>3</sup>  
सर्वा; M<sup>4</sup> तत्र (for सुप्ता). M<sup>4</sup> राजान्तःपुरः.];

while Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>4.5.7</sup> T G M<sup>1-3</sup> ins.:

1500\* सूताः परमसंस्कारा मागधाश्चोत्तमश्रुताः ।  
गायकाः स्तुतिशीलाश्च निगदन्तः पृथक्पृथक् ।  
राजानं स्तुवतां तेषामुदात्ताभिहिताशिषाम् ।  
प्रास्ताद्भोगविस्तीर्णाः स्तुतिशब्दो ह्यवर्तत ।  
ततस्तु स्तुवतां तेषां सूतानां पाणिवादकाः ।

[5]

अपदानान्मुदाहृत्य पाणिवादान्यवादयन् ।  
तेन शब्देन विहगाः प्रतिबुद्धा विसस्वनुः ।  
शाखास्थाः पञ्जरस्थाश्च ये राजकुलगोचराः ।  
व्याहृताः पुण्यशब्दाश्च ग्रीणानां चापि निःस्वनाः ।  
आशीर्गैश्च च गाथानां पूरयामास वेदम तत् । [10]

[(1. 1) T<sup>1</sup> परमसंस्कारा. Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>3</sup> M<sup>2</sup>  
Cv.m.g.k.t.p मंगलाश्च; Ct as above (for मागधाश्च).  
D<sup>4.5.7</sup> बहुश्रुताः; T<sup>1</sup> [उ]त्तमाशिषः (for [उ]त्तमश्रुताः). —(1. 2)  
D<sup>4.5.7</sup> T<sup>1</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1.3</sup> गायनाः; G<sup>3</sup> गायिनः; Ck.t °काः (as  
above). Dt<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> Ck.t श्रुतिः; Cr as above (for स्तुति-).  
Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> निगदन्तः. —(1. 3) Dm<sup>1</sup> तत्र (for तेषाम्). Dd<sup>1</sup>  
Dm<sup>1</sup> उत्तमः; G<sup>1</sup> उदित- (for उदात्त-). T<sup>3</sup> -[अ]भिहिताशिषां.  
Dt<sup>1</sup> उदात्ताभिः \* \* शिः \*; D<sup>4.5.7</sup> सूतमागधवन्दिनां (for the post.  
half). —(1. 4) T G<sup>1.2</sup> M<sup>1.2</sup> व्य (T<sup>2</sup> ह्य) वर्धतः; G<sup>3</sup> M<sup>2</sup>  
[s]भ्यवर्तत; Cm as above (for ह्यवर्तत). D<sup>4.5.7</sup> प्रास्ताद्भोगे  
विस्तीर्णा गीतशब्दोभ्यवर्तत. —(1. 5) D<sup>4.5.7</sup> तेषां सुमन्तां तत्र  
(for the prior half). D<sup>4</sup> सुदतीभिहिताशिषां (sic); D<sup>5</sup>  
सुवर्णाभिहिताशिषः; D<sup>7</sup> सुदतीभिः शुभाशिषां (for the post.  
half). —(1. 6) G<sup>3</sup> [उ]पाहृत्य (for [उ]दा°). Dm<sup>1</sup>  
(before corr. as above) T<sup>1</sup> M<sup>2</sup> पाणिवापानि; G<sup>2.3</sup> M<sup>1.2</sup>  
Cv.g.k पाणिवादान्; Ct °दानि (as above). D<sup>4.5.7</sup> अवसाने  
व्य (D<sup>5</sup> °प्यु; D<sup>7</sup> °प्य) पावृत्ते न निवेश (D<sup>5</sup> निवेश त) मवेक्ष च.  
—(1. 7) Dd<sup>1</sup> प्रति- (for तेन). D<sup>4</sup> ते सर्वे (for विहगाः).  
G<sup>1</sup> प्रतिबुध्य. Ck.t सस्वनुः. Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> च सस्वनाः (Dt<sup>1</sup>  
°नुः); T<sup>2.3</sup> G<sup>3</sup> M<sup>2.3</sup> विवस्वनुः. D<sup>4.5.7</sup> विप्रबुद्धा वि (D<sup>5</sup> प्र)बुक्नुः  
(for the post. half). —G<sup>2</sup> reads 1. 8 (var.) twice  
—(1. 8) G<sup>2</sup> (second time व्याहृताः) M<sup>1</sup> शारिकाः (for  
शाखास्थाः). Cr राजगृह- (for °कुल-). Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> -योषकाः (for  
-गोचराः). —(1. 9) T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> चैव (for चापि). Some  
MSS. निस्वनाः. D<sup>4.5.7</sup> पुण्याहोकारशब्दाश्च वाचनेषु द्विजैरिताः.  
—(1. 10) Dm<sup>1</sup> आशीर्जयाश्च; D<sup>5</sup> आरमाशीर्गैव- (for आशीर्गैव  
च). D<sup>4.5.7</sup> °थाश्च तद्देशम समपूरयन्. ]

2 °) N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-3</sup> M<sup>4</sup> स्व (N<sup>2</sup> सु) कर्मभिश्चाप्यु  
(B<sup>3.4</sup> M<sup>2</sup> °प्यु) चितै. —<sup>b</sup>) Cv : पर्यवस्थानं परिचरणं । °  
S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> राजोपस्थानकारिणः. —<sup>c</sup>) Dd<sup>1</sup>  
Dm<sup>1</sup> D<sup>1.4.5</sup> स्त्रीवर्ष (D<sup>5</sup> °वेष) धर-; G<sup>3</sup> त्रिवर्षवर- (sic).  
—D<sup>5</sup> reads from 2<sup>d</sup> up to दा in l. 2 of 1501\* in  
marg. —<sup>d</sup>) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> नराधिपः; Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup>  
Dm<sup>1</sup> यथा पुरा; D<sup>4.5.7</sup> यथाविधि (for यथापुरम्).

3 °) D<sup>4.5.7</sup> वारि (for हरि-). T<sup>3</sup> -संयुक्तम्; M<sup>2</sup>  
-संवृक्तम् (for -संपृक्तम्). —<sup>b</sup>) D<sup>4.7</sup> उपात्तः; D<sup>5</sup> उपति (for

मङ्गलालम्भनीयानि प्राशनीयानुपस्कृताम् ।  
उपनिन्युस्तथाप्यन्याः कुमारीशुभलाः स्त्रियः ॥ ४  
अथ याः कोसलेन्द्रस्य शयनं प्रत्यनन्तराः ।  
ताः स्त्रियस्तु समागम्य भर्तारं प्रत्यबोधयन् ॥ ५

ता वेपथुपरीताश्च राज्ञः प्राणेषु शङ्किताः ।  
प्रतिस्रोतस्तृणाग्राणां सदृशं संचक्रम्परे ॥ ६  
अथ संवेपमानानां स्त्रीणां दृष्ट्वा च पार्थिवम् ।  
यत्तदाशङ्कितं पापं तस्य जज्ञे विनिश्चयः ॥ ७

G. 2. 67. 11  
B. 2. 65. 15  
L. 2. 71. 11

उदके). —<sup>o</sup>) G<sub>1</sub> स्थान- (for स्नान-). D<sub>3</sub> प्रायशः स्नान-  
शीलैस्तेर; D<sub>5</sub> प्रायश्चान्दानशीलज्ञाः; D<sub>7</sub> प्रायशः स्नानसंशीलैर.  
—For 3, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1501\* गन्धाश्चुपरिपूर्णाश्च कुम्भान्काञ्चनराजतान् ।  
उपतस्थुरुपादाय स्नापकाः पुण्या चपन् ।

[D<sub>6</sub> reads up to दा in l. 2 in marg. (cf. v.l. 2).  
—(l. 1) B<sub>1</sub> गंगादुः; D<sub>1</sub> सुगंध- (for गन्धानु-). D<sub>2</sub> तु (for  
च). B<sub>3</sub> कुम्भान्काञ्चनान् (for the post. half). —(l. 2)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सनादाय (for उपा<sup>o</sup>). B<sub>4</sub> स्नानकाः. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तं नृपालदः;  
M<sub>4</sub> पुरुषपथे.]

4 V<sub>1</sub> om. (hapl. ? cf. 1501\* and 1504\*) 4-5<sup>o</sup>.  
—<sup>b</sup>) Cr.m प्राशनीयान् (as in text). Cr उपस्कृताम् (sic).  
Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तथैवान्यसु (B<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °तु)पस्करं  
(B<sub>1</sub> °स्फुटं); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ds T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> Cg.k.t प्राशनी-  
यान्यु<sup>o</sup>; D<sub>4.7</sub> °यानि वा विभोः. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> G M<sub>1</sub> उपानिन्युष.  
T<sub>1</sub> यथाप्यन्याः; G<sub>1</sub> तथा ह्यन्याः. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> उपा-  
निन्युस्तथा पुण्याः; D<sub>4.5.7</sub> तत्र चो( D<sub>5</sub> तत्तत्रो)पनयांचक्रुः;  
M<sub>2.3</sub> उपानिन्युरथाप्यन्याः. —For 4<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub>  
M<sub>4</sub> subst.:

1502\* यथायोगमुपाजहुरुपचारविचक्षणाः ।

[D<sub>2</sub> यथायोगम्. B<sub>3</sub> उगजगुम् (for °जहुर). Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub>  
उपचारं.]

—After 4, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

1503\* सर्वलक्षणसंपन्नं सर्वं विधिददन्वितम् ।  
सर्वं सुगुणलक्ष्मीवत्तद्भूवाभिहारिकम् ।  
तत्तु सूर्योदयं यावत्सर्वं परिसमुत्सुकम् ।  
तत्स्थानुपसंप्राप्तं किंस्विदित्युपशङ्कितम् ।

[(l. 1) M<sub>1.2</sub> सर्वं; Cm.g as above (for सर्व-). T<sub>3</sub> अत्युतं  
(for अतित्तत्). —(l. 2) Dg<sub>1</sub> reads in marg.; T<sub>3</sub> सुगुण-  
(for सुगुण-). D<sub>4.7</sub> सर्वस्वगुणलक्ष्मीकं; D<sub>5</sub> सर्वसद्गुण<sup>o</sup> (for the  
prior half). Dt<sub>1</sub> अभूद् (for दभूव). D<sub>5</sub> [अ]विहारिकं; M<sub>1</sub>  
[अ]विहारिकं. —(l. 3) Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> ततः; D<sub>4.7</sub> तत्र (for तत्तु).  
D<sub>4.5</sub> (after corr. as above). G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सूर्योदयद्. Dg<sub>1</sub>  
तावद् (for या<sup>o</sup>). —(l. 4) M<sub>3</sub> किंचिद् (for किंस्विद्).]

5 V<sub>1</sub> om. 5<sup>ad</sup> (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> कथया (sic)  
(for अथ याः). Dg<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> कौश (G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °स)लेंद्रस्य.  
—<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> शयानं. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> च (for तु). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> संन्य-  
बोधयन्; Cr.m.g.t प्रत्य<sup>o</sup> (as in text). D<sub>4.5.7</sub> ताः स्त्रियो  
वत्सला (D<sub>5</sub> °यत्सलमा) जमुर्भर्तुरप्रतिबोधनात्. —For 5, Ś<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst., while V<sub>1</sub> subst. l. 2 only  
for 5<sup>ad</sup>:

1504\* अन्येत्य चोपचारज्ञाः शयनीये नराधिपन् ।  
स्त्रियः प्रबोधयांचक्रुरादित्योदयशङ्कया ।

[(l. 1) D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अ(D<sub>2</sub> य)अन्तेत्य (for अन्येत्य च).  
M<sub>4</sub> शयनीयतके नृं (for the post. half). —(l. 2) M<sub>4</sub>  
प्रबोधनं चक्रुर् and -चांक्षया (for प्रबोधया<sup>o</sup> and -शङ्कया respy.);  
and then cont.:

1505\* प्रबोधमानोऽपि यदा नाबुध्यत स पार्थिवः ।  
आ सूर्योदयनात्सुसन्ततस्ताः शङ्किताः स्त्रियः ।

[(l. 1) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> प्रबुध्यमानो, V<sub>1</sub> D<sub>2.3</sub> न प्रा(D<sub>3</sub> व्य-)  
बुध्यत; B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> नाबुध्यत(M<sub>4</sub> °नि); D<sub>1</sub> न प्रबुध्यति (for नाबुध्यत  
न). —(l. 2) V<sub>1</sub> आसूर्योदयनात् (subm.). D<sub>3</sub> मृतम् (sic)  
(for मृतम्). V<sub>1</sub> दूरस्थाः (for ततस्ताः). M<sub>4</sub> दृष्टिताभवन्. ]

—After 5, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

1506\* तथाप्युचितवृत्तास्ता विनयेन नयेन च ।  
न ह्यस्य शयनं स्पृष्ट्वा किंचिदप्युपलेभिरै ।  
ताः स्त्रियः स्मरशीलज्ञाश्चेष्टासंचलनादिषु ।

[(l. 1) Dt<sub>1</sub> T<sub>1</sub> अथ (for तथा). M<sub>2.3</sub> नृसंता. Dg<sub>1</sub>  
च in marg. —(l. 3) G<sub>1</sub> याः स्त्रियः; G<sub>2</sub> ता दीनाः. M<sub>1</sub>  
संचलनादिषु. ]  
while D<sub>4.5.7</sub> ins.:

1507\* न स्वस्य शयने स्पष्टं काश्चिदप्युपलेभिरै ।  
उचिताश्च प्रशीलज्ञाश्चेष्टाः संकुचनादयः ।

[(l. 1) D<sub>5</sub> ननु and स्पष्टाः (for न तु and स्पष्टं respy.).  
—(l. 2) D<sub>7</sub> संकुचनादयः. D<sub>5</sub> उचितास्ता मुशीलज्ञाः श्रेष्ठाः  
संकुचनदिषु. ]

6 Dg<sub>1</sub> reads 6 in marg. —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> मी- (for ता).  
Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> -समावि(D<sub>1.3</sub> °दि)ष्टाः; D<sub>4.7</sub>  
-गृहीताश्च; D<sub>5</sub> -गृहीता च (corrupt) (for -परीताश्च).  
—<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> प्रेक्ष(D<sub>1.3</sub> °क्ष्य)नाणा नराधिपे. —<sup>c</sup>)  
B<sub>1.3.6</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> प्रतिश्रोतस्. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नृणाद्रेण; G<sub>2</sub> त्रिया-  
ग्राणां (corrupt) (for नृणाग्राणां). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> सदृशः (sic).  
Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> प्र(M<sub>4</sub> च)चक्रम्परे(B<sub>4</sub> °\*); Dg<sub>1</sub>  
Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Cm.g.t संचक्रामिरे; D<sub>5</sub> संप्रचक्रिरे.

7 For 7-9, V<sub>1</sub> subst. l. 5-14 of 1512\*. —<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct संदेहनामानां. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>3.6</sub> अथ तासां परित्रासं  
(B<sub>2</sub> °साद्); D<sub>4.7</sub> अथ ताः संपरित्रस्ता. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दृष्ट्वा दृष्ट्वा;  
N<sub>2</sub> B D<sub>4.5.7</sub> दृष्ट्वा दृष्ट्वा (for क्षीणां दृष्ट्वा). M<sub>3</sub> [अ]य (for  
च). —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> तत् (for यत्). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> तदा; Ct  
as in text (for तस्य). Ś<sub>1</sub> राजे; D<sub>4.7</sub> राजो (for जज्ञे).



G. 2. 67. 12  
B. 2. 65. 20  
L. 2. 71. 19

ततः प्रचुक्रुर्दीनाः सखरं ता वराङ्गनाः ।  
करेणव इवारण्ये स्थानप्रच्युतयूथपाः ॥ ८

—After 7, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

1508\* कौसल्या च सुमित्रा च पुत्रशोकपराजिते ।  
प्रसुप्ते न प्रबुद्धयेते यथाकालसमन्विते ।  
निष्प्रभा च विवर्णा च सखा शोकेन संतता ।  
न व्यराजत कौसल्या तारेव तिमिरावृता ।  
कौसल्यानन्तरं राज्ञः सुमित्रा तदनन्तरम् । [5]  
न स विभ्राजते देवी शोकाश्रुलुलितानना ।  
ते च दृष्ट्वा तथा सुप्ते उभे देव्यौ च तं नृपम् ।  
सुप्तमेवोद्वतप्राणमन्तःपुरमदृश्यत ।

[(1. 2) D5 प्रसुप्तं न. D4.5 [अ] वबुद्धयेते; D7 G1 वि (G1 न)-  
उ°; G3 °डेन (for प्रबुद्धयेते). G3 तथा; M3 moth-eaten (for  
यथा-). D4.5.7 यथाकालं श्रमान्विते; M1 यथाकाले स° (for the  
post. half). —(1. 3) Dt1 G1 सा (for the first च). T3  
श\*\*\* (lacuna) (for शोकेन सं°). —(1. 4) T3 तिमिरे  
वृता. —(1. 6) M3 स (sic) (for स). M3 वि\*जते (moth-  
eaten). —(1. 7) T2 G3 दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा). Dg1 Dt1 Dm1  
तदा; G1 यथा (for तथा). G1.2 M1.2 उभौ (sic) (for उभे).  
D4.5.7 नृपं च तं (by transp.). —(1. 8) D7 [उ] द्रतं. Cv  
अतः परम् (for अन्तःपुरम्). T3 अतप्यत; Ct<sup>p</sup> अमन्यत (for  
अदृश्यत). —For 1. 3-8, D4.5.7 subst. :

1508(A)\* शृण्वन्ती मनुजेन्द्रस्य यथार्थं चरितं निशि ।  
निद्रयापहता त्वासीद्राममाता विशेषतः ।  
ते च सुप्ते तथा दृष्ट्वा उभे देव्यौ नृपं च तम् ।  
सुप्तमेवोद्वतप्राणं जग्निरे ताः स्त्रियः पुनः ।  
अथ तत्रापरा नायैस्ताश्च संजातसंभ्रमाः । [5]  
शङ्किताः समवेक्षन्त भूय एव नराधिपम् ।  
निर्गतं सलिलं घोरं नेत्रयोर्ममयोरपि ।  
शीतलत्वं च गात्राणां तद्वा बुबुधिरि स्त्रियः ।  
अथ बुद्ध्वा गतप्राणं सर्वं शिङ्गेनैराधिपम् ।  
तं नरेन्द्रं महिष्यस्ताः सहसा संप्रचुक्रुः । [10]  
ततः प्रमुमुचुः कण्ठादिस्वरानघशंसिनः ।  
हा भर्तारिति दुःखार्ता निपेतुश्च महीतले ।

[(1. 1) D5 यथा जागरितं (for °भं चरितं). —(1. 2) D5 च  
(for दु). —(1. 3) D4.7 यथा (for तथा). —(1. 5) D5  
याश्च (for ताश्च). —(1. 7) D5 विनिःश्वासाख्यं (for निर्गतं  
सलिलं). D7 नेत्रयोर्ममयोरपि (for the post. half). —(1. 8)  
D5 गात्रस्य. —(1. 10) D5 नरेन्द्रं तं (by transp.); D7 तं  
नरेन्द्र. —(1. 11) D4.7 कण्ठाद् (for कण्ठाद्). —(1. 12) D5  
निपेतुश्च (for °पेतुश्च).]

8 °) G3 सर्वाः; M2 सीताः (for दीनाः). —<sup>b</sup>) G1.2 M1  
सखराश्च. M3 \*\*\*गनाः (moth-eaten). —For 8<sup>ab</sup>, D4.5.7  
subst. and read after 8<sup>cd</sup> :

1509\* दुःखं न सहितुं शोकुर्लब्धसखास्तु याः स्त्रियः ।

तासामाक्रन्दशब्देन सहसोद्वतचेतने ।

कौसल्या च सुमित्रा च त्यक्तनिद्रे बभूवतुः ॥ ९

[D5 लघुसन्धतया स्त्रियः (for the post. half).]

—<sup>d</sup>) D4.7 सिंह (D7 °हैः) प्रहृतयूथपाः. —S1 N2 B D3  
subst. for 8; while D1-3 M4 subst. for 7-8:

1510\* ता वेपमानाः संभ्रान्ता मृतं दृष्ट्वा नराधिपम् ।  
हा नाथ हा मृतोऽसीति पतिता ये विचुक्रुः ।

[(1. 1) M4 प्रेक्षमाणा (for मृतं दृष्ट्वा). —(1. 2) B3 sup.  
lin. पति in पतिता. D1-3 M4 हा महाराज हा नाथ मृतोसीति  
विचुक्रुः.]

9 °) D4.7 ह्याक्रन्दशब्देन. —<sup>b</sup>) D4.5.7 सहसोद्वतलोचना  
(D5 °ने); G2 M1 °सोद्वतचेतने; Cv.r.m.g as in text.  
—For 9<sup>ab</sup>, S1 N2 B D1-3.6 M4 subst. :

1511\* तासां तेनार्तनादेन महता शयिते तदा ।

[D1 शयने (for शयिते). D1-3 M4 सुखं (for तदा).]

—<sup>d</sup>) S1 N2 B D6 बुबुधाते सुदुःखिते; D1-3 M1 बुबुधातेते-  
(D3 °ते\*) मानसे. —After 9, S1 N2 B D1-3.6 M4 ins.;  
while V1 subst. 1. 5-14 only for 7-9:

1512\* हा हा किमेतदित्युक्त्वा सहसोद्वेगमागते ।  
उत्थाय शयनाक्षिप्रं राजानमुपतस्थतुः ।  
दृष्ट्वा स्पृष्ट्वा च भर्तारं ते देव्यावतिदुःखिते ।  
सुप्तमेवोद्वतप्राणं भृशं चुक्रुशतुस्तदा ।  
तेन शब्देन संभ्रान्ताः सर्वशोऽन्तःपुरस्त्रियः । [5]  
संघशश्रुकुशुस्तत्र कुर्यन्वासिता इव ।  
ईरितोऽन्तःपुरस्त्रीभिरार्ताभिः स स्वने मढाव ।  
पुरीं तां पूरयामास बोधयश्चि सर्वशः ।  
ततः संभ्रान्तमनसस्तेन शब्देन बोधिताः ।  
अनाहूताश्च विविशुर्नृपवेदमापराः स्त्रियः । [10]  
ताश्च ताश्चैव संहत्य ततस्ताः सर्वशोऽङ्गनाः ।  
रुरुदुश्चक्रुश्चैव नृपे पञ्चत्वमागते ।  
अथायोध्या पुरी कृत्वा तेन शब्देन मोहिता ।  
सवृद्धवाला चुक्रुश राजघ्यसनदुःखिता ।

[B4 om. 1. 1-3. S1 D6 om. 1. 1. —(1. 1) D5 om.  
शति (subm.). —N3 om. 1. 2. —(1. 3) S1 D6 मृतं (for  
स्पृष्ट्वा). D1-3 M4 तेषां देव्यौ सुदुःखिते (for the post. half).  
—(1. 4) S1 [उ] द्रतं. M4 उचक्रुश्च (for चुक्रुशतुः). D1-3  
M4 ततः. —After 1. 4, M4 ins. :

1512(A)\* तेन शब्देन संवस्ता मृशमुचक्रुः स्त्रियः ।

—(1. 5) V1 ता वेपमानाः (for तेन शब्देन). M4 संवस्ताः (for  
संभ्रान्ताः). S1 D6 तयोस्तद्रुदितं कृत्वा (for the prior half).  
N3 D1 सर्वशोतःपुरे (N2 °पुरे ये [hypm.]). —After 1. 5,  
B3 ins. 1. 11 (var.) for the first time, repeating  
it in its proper place. —B1 om. (hapl.) 1. 6-10.

कौसल्या च सुमित्रा च दृष्ट्वा स्पृष्ट्वा च पार्थिवम् ।  
हा नाथेति परिहृष्य पेततुर्धरणीतले ॥ १०  
सा कौसलेन्द्रदुहिता वेष्टमाना महीतले ।

न बभ्राज रजोध्वस्ता तारेव गगनच्युता ॥ ११  
तत्समुद्रस्तसंभ्रान्तं पर्युत्सुकजनाकुलम् ।  
सर्वतस्तुमुलाक्रन्दं परितापार्तिबान्धवम् ॥ १२

G. 2. 67. 21  
B. 2. 65. 27  
L. 2. 71. 21

—(1. 6) Ś1 D6 सदता (for संघराशः). V1 अवयसः; B3 कुयुथः; D2 कुर्वयस (sic) (for कुरयसः). —(1. 7) D3 ईरितोतः. B3 सुस्वरो; B4 सुस्वनो. D2 तामिरुस्वनो महान् (for the post. half). V1 D1 ईरितोतःपुरे स्त्रीमिताभिः स जि (D1 च) स्वनो महान्. —(1. 8) Ś1 D6 बोधयथैव; B3 रोदयन्निव; D3 बोधयन्निव. D1.2 सर्वतः. —(1. 9) B2 D1-3 मोहिताः (for बोधिताः). V1 संभ्रांतमनसस्तेन शब्देन मोहिता जनाः. —(1. 10) N2 तानाहूताश्च; V1 D1-3 अनाहूतापि (D2 °स्तु). Ś1 D6 आविशंत नृणाहूता; B2.4 अविशन्त्यनाहूता (for the prior half). Ś1 V1 पुरस्त्रियः; D6 M3 परस्त्रियः. —B3 reads 1. 11 for the first time after 1. 5. —(1. 11) N2 B3 चैताश्च; D2 ततश्च (for च ताश्च). Ś1 संदृश्य. B2.4 संघशो (for सर्वशो). Ś1 D6 शतशोभः सहस्रशः (for the post. half). B3 (first time) ताश्चैव संदृश्य ततस्ताश्चैव सर्वशोभनाः. —(1. 13) M4 तथा (for अथ). N2 B1-3 (B3 also as above) सर्वा (for कृत्वा). Ś1 B1.2 D1-3.6 बोधिता; V1 पूरिता (for मोहिता). —After 1. 13, B3 ins. :

1512(B)\* आगता नृपतेर्वैष्म शोकेन परिपीडिताः ।

—(1. 14) V1 सवाल्लुब्धा (by transp.). Ś1 N2 V1 B कथिता; D6 कथिता (for दुःखिता). D2 आवल्लुब्धाल्लुब्धः सर्वे व्यसनकथिताः.]

10 D2 om. 10<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup> M3 स्पृष्ट्वा (for दृष्ट्वा). M3 स्पृ \* (moth-eaten). T3 G1 M3 तं नृपं (for पार्थिवम्). —<sup>c</sup> Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 G1 M3 भूतं (Dd1 °\*) ति (for नाथेति). B (ed.) परिहृष्य. —<sup>d</sup> G3 निपेतुर्. —For 10, Ś1 N2 V1 B D1-3 (D2 1. 2 only for 10<sup>cd</sup>). M4 subst. and read after 13 :

1513\* ततो भृशार्ता कौसल्या सुमित्रा च सुदुःखिता ।  
निपत्य पृथिवीपृष्ठे बडधैव व्यचरत ।

[(1. 1) D1 कौसल्या. Ś1 D6 चैव (for च तु). —(1. 2) V1 D1-3 M4 धरणीपृष्ठे. Ś1 D6 बहुधैव (for बडधैव). Ś1 D6 व्यवेष्टा; N2 B2.3 (orig.) व्यवेष्टि (B2 °ष्ट) तां; B1.4 व्यवेष्टन; B3 (sup. lin.) व्यचरत; D2 व्यचरतां; D2.3 न्यचरत.];

—All are followed by 1515\*  
while D4.5.7 subst. for 10 :

1514\* सुमित्रया तु कौसल्या सह स्पृष्ट्वा जनाधिपम् ।  
चदन्ती हार्यपुत्रेति निपपात महीतले ।

[(1. 1) D5 च and नराधिपं (for तु and जनाधिपम्).]

11 T3 om. (hapl.) 11<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup> T3 कौसलेन्द्र. Ct : अयोध्याजनपदवाची कौशलशब्दस्तालव्यमध्यः कौसल्या-पितृदेशवाची तु दन्त्यमध्यः । Ct Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T1 चेष्टमाना. For चेष्टमाना cf. R. 1. 2. 11<sup>b</sup>. D4.5.7 सह (D5

सा हि) तामिः सप (D4 °\*) स्त्रीभिर्वेष्टी (D4 °ष्टिता; D7 °ष्टितं) जगतीतले. —<sup>c</sup> Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 भ्राजते; G1 बभौ तु; G3 M2.3 बभ्रा (M2 °\*) जे. —<sup>d</sup> Dd1 Dm1 T G1.2 M1-3 गगनाच्युता. —For 11, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. and read after 1513\* :

1515\* सपत्न्या सह दुःखार्ता वेष्टमाना धरातले ।  
पांसुरूपितसर्वाङ्गी कौसल्या न व्यराजत ।

[(1. 1) Ś1 हव (for सह). N2 B1.2.4 चेष्टमाना; B2 वेप° (for वेष्ट°). V1 D1-3 M4 चे (D1 M4 वे) ष्टी धरणीतले (for the post. half). —(1. 2) N2 V1 B D1-3 पांसुः. V1 D1-3 सुदितः; B1 कथितः; D6 -रूपित- (for -रूपित-). N2 B1.3 M4 व्यरोचत (for °राजत).]

—After 11, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

1516\* नृपे शान्तयुगे जाते कौसल्यां पतितां भुवि ।  
अपश्यस्ताः स्त्रियः सर्वा हतां नागवधूमिव ।  
ततः सर्वा नरेन्द्रस्य कैकेयीप्रमुखाः स्त्रियः ।  
रुदन्यः शोकसंतप्ता निपेतुर्गवचेतनाः ।  
ताभिः स बलवाद्बाधः क्रोशन्तीभिरनुद्रुतः । [5]  
येन स्फीतीकृतं भूयस्वद्रुहं समनादयत् ।

[D4.5.7 om. 1. 1 and 2. —(1. 2) Dg1 हता. —(1. 4) Dm1 रुदतः (sic); T3 रुदत्यः. Dd1 संतप्ता. M2 गतचेतना. D4.5.7 स्त्रीयुक्ता न (D5 °नाचष्टन) हीतले (for the post. half). —(1. 5) D4.5.7 सह महाभ्रा (D5 °ना) दः. Dg1 T3 अभिद्रुतः. —(1. 6) D3 तेन (for येन). Dg1 स्फीतीकृतः; Dd1 Dd1 Ds Ct स्फीतीकृतो; Dm1 T2.3 M1 Cr स्फीति°; M3 हीतो°; K (ed.) Cm.g स्थिती°; Cv as above (for स्फीतीकृतं). D4.7 तेन स्फारीकृतेनायु (for the prior half). Dd1 Dm1 D4.5 समनादयत्; Cm.t °यत् (as above).]

12 °) Ś1 N2 V1 B1-3 D1-3.6 M4 समुद्रिभ (Ś1 D6 °मम्); B4 समुद्रांतः; Dd1 Dd1 Dm1 परित्रस्तः; D5 °स्तं (for समुद्रस्त-). Ś1 D6 M4 उद्गातं (M4 °त-); N2 V1 B3 Dd1 D3 संभ्रांतः; B4 संत्रस्तः. D5 तत्सर्वतः सुसंभ्रांतं. —<sup>b</sup> V1 D2 T3 समाकुलः; M4 जनाहृतः. D4.5.7 पर्यभुनयनाकुलः. —<sup>c</sup> Dd1 Dm1 D3 T3 G1.2 समुल्लाक्रांतः; D4.7 विपुलाक्रन्दं. —<sup>d</sup> D4.5.7 परिदेवातेवांचव. —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1517\* परिदेवितातेस्वनिरुद्धितोत्कुटमाकुलम् ।

[Hypm. D3 परिदेवन- (for °वित-). Ś1 B1 D1-3.6 स्त- (D1.3.6 स्त) नितं. N2 B1-3 -[उ]त्कुट (B3 -[उ]पगत) संकुलं; V1 -[उ]त्कुटनानितं; D1-3 M4 -[उ]त्कुटनानितं.]



G. 2. 67. 22  
H. 2. 65. 28  
L. 2. 71. 21

सद्योनिपतितानन्दं दीनविक्रयदर्शनम् ।  
बभूव नरदेवस्य सन्न दिष्टान्तमीयुषः ॥ १३  
अतीतमाज्ञाय तु पार्थिवर्षभं

यशस्विनं संपरिवार्य पत्नयः ।  
भृशं रुदन्त्यः करुणं सुदुःखिताः  
प्रगृह्य बाहू व्यलपन्ननाथवत् ॥ १४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनपष्टितमः सर्गः ॥ ५९ ॥

६०

तमग्रिमिव संशान्तमम्बुहीनमिवार्णवम् ।  
हतप्रभमिवादित्यं स्वर्गस्थं प्रेक्ष्य भूमिपम् ॥ १

कौसल्या बाष्पपूर्णाक्षी विविधं शोककर्षिता ।  
उपगृह्य शिरो राज्ञः कैकेयीं प्रत्यभाषत ॥ २

13 °) V1 -निःपतित-; B1 -निपातित-; Dg1 -निवर्तित- (for -निपतित-). S1 N2 V1 B D1-3.5.6 M4 -[अ]नर्थ (for -[आ]नन्द-). —<sup>b</sup>) Dt1 दीनं. M2 -विक्रयदर्शनं. S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 विध्वस्तशयनासनं (N2 B2.4 °दानं); D4.5.7 दीप- (D5 °स) प्रम्लानदर्शनं. —D2 om. 13<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) S1 D4-7 G1 गृहं; V1 तदा; B2-4 सद्यो (for सन्न). D3 दिष्टान्तम्; D5 दृष्टान्तम्. S1 D4-7 आगतं; V1 आयुषः; D1 S एयुषः (for ईयुषः). —After 13, S1 N2 V1 B D1.2 (after 13<sup>ab</sup>). 3.6 M4 read 1513\* and 1515\*.

14 °) S1 N2 V1 B D1-7 M4 व्यतीतम् (for अ°). V1 च; D3 om. (subm.) (for तु). —<sup>b</sup>) D5 मनस्विनं. S1 Dt1 D5 T3 ते (for सं-). Dg1 संपरिवारि (sic). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ताः स्त्रियः; G3 योपितः (for पत्नयः). —<sup>c</sup>) N2 B रुदन्त्यः; G1 M3 नदन्त्यः; M1 रुदन्त्यः (for रुदन्त्यः). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 करुणाक्षरा गिरः. —<sup>d</sup>) M4 प्रसार्य. S1 N2 B1.2.4 D2.3.6 T3 G1 बाहू; Dg1 बाहौ (for बाहू). M3 प्रगृह्य (moth-eaten). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 व्य (V1 ह्य) लपन्स्तु (S1 V1 D1.3.6 M4 °त; D2 °त्य [sic]) सर्वशः; D4.7 व्यलपन्स्तना°.

Colophon. —Sarga name: S1 V1 D1-3.6 अंतःपुर (D3 °\*) विलापः; N2 B2-4 दशरथमरणंतःपुराक्रंदः; B1 दशरथस्वर्गारोहणः; D4.7 स्त्रीविलापः; D5 अमंगलिकः. —Sarga no. (figures, words or both): B1 D3.6 om.; S1 71; N2 V1 D7 M4 67; B2.3 D4 66; B4 62; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 65; D1 123; D2.5 70. —After colophon, D5 G M1 conclude with श्री (D5 om.) रामाय नमः; T3 श्रीरामचन्द्राय नमः.

60

N1 missing for Sarga 60 (cf. v.l. 1058\*). S1 Dm1 begin with ॐ; M2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) B3 संभ्रांतः; D3 संपन्न (for संशान्तम्). —M4 reads 1<sup>60</sup> twice. —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 (both times) संशोषितम्; G3 तोय° (for अम्बुहीनम्). D5 महार्णवं (for हवा°). —<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 (both times) अस्तंगतम्; Dt1 Dd1 Dm1 गतप्रभम् (for हतप्रभम्). —<sup>d</sup>) S1 V1 B D1-7 M2.4 स्वर्गतं (for °स्थ). M3 moth-eaten for क्ष्य पार्थि. V1 T G2 M1.3 पार्थि (M3 °\*) वं (for भूमिपम्).

2 °) T3 पुत्रशोकात्ता (for बाष्पपूर्णाक्षी). —<sup>b</sup>) G2 M1 Ck विधवा (for विविधं). D5 श्रमकर्षिता. —<sup>d</sup>) G3 पर्यभाषत (for प्रत्य°). D4.5.7 व्यथिता विललाप ह. —For 2, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1518\* द्विविधेनापि दुःखेन कौसल्या भृशदुःखिता ।  
भर्तुः पादौ प्रगृह्यार्ता विललाप सुदुःखिता ।

[(1. 1) B3 M4 विविधेन. B2 [अ]ति-; D3 [ए]व (for [अ]पि). V1 D1-3 M4 शोकेन (for दुःखेन). M4 भृशविह्वला (for °दुःखिता). —(1. 2) V1 D2.3 M4 भृशं तदा; B1 तपस्विनी; D1 पुनस्तदा (for लुदुःखिता).]

—Thereafter all the above MSS. cont. :

1519\* कृतपुण्योऽसि नृपते शुद्धसत्त्वश्च मानद ।  
यस्त्वं प्राणान्परित्यज्य नाथ शोचसि राघवम् ।  
पुत्रशोकसमुद्भूतो हन्मनो देहतापनः ।  
त्वत्प्राणहरणो व्याधिर्ममनार्या न बाधते ।  
सत्यसंघे महाभागे प्रचानाभिजनात्मनि ।

[5]

सकामा भव कैकेयि शुद्धस्व राज्यमकण्टकम् ।

त्यक्त्वा राजानमेकाग्र नृशंसे दुष्टचारिणि ॥ ३

एष स्वयमुक्तो वै भावः कलुषवेदिनि ।  
अहमेवाशुद्धस्वत्वा नीचा चादृष्टौहदा ।  
अजीवनाहं जीवामि यच्चयाय विनाकृता ।  
मृत्युरस्यामवस्थायां प्रशस्तस्ते नराधिप ।  
जीवितं मम चाप्यस्यामवस्थायां विगर्हितम् । [ 10 ]  
अवस्थायामवस्थायां तत्तद्भवति पूजितम् ।  
पूजितं मरणं तस्य यस्य जीवितमीदृशम् ।  
यश्च शुद्धस्वभावस्त्वं पुत्रशोकातेया मया ।  
उक्तोऽस्यसकृत्परुषं तन्मां ददति कल्मषम् ।  
देवोपम नमस्तेऽस्तु शुद्धभाव महीपते । [ 15 ]  
समन्युरेवासि श्रुतः क्षामये त्वां प्रसीद मे ।  
पुत्रशोकातेया ह्युक्तो यन्मयास्यकृतज्ञया ।  
तदेवसत्त्व नामुत्र सर्तुमर्हसि मे प्रभो ।  
अतिक्रमः कस्य नास्ति विदुषोऽपि महीपते ।  
अतिक्रममतो मे त्वं मूढायाः क्षन्तुमर्हसि । [ 20 ]  
कृत्यानर्थं मूलहरं राज्यलोभाद्दिगर्हितम् ।  
प्राप्तासि निरयं धुद्रे कैकेयि दृढनिश्चये ।

[ (1. 1) D1 गुणमण्योसि. M4 राज्ञे कृतपुण्योसि (for the prior half). — (1. 2) V1 D1.3 M4 नानु; D3 नानु- (for नाण). — (1. 3) S1 D6 दारुणो; M4 क्षीमयो (for हृन्ननो-). — (1. 4) V1 धुद्रे; D6 तद (for तद-). S1 D6 -आनहराद् (for °णो). V1 मामनार्था; D6 मामवार्था; M4 मम नावं (for मामनार्था). V1 M4 प्रबाधते; D1.2 तु बाधते (for न बाधते). — (1. 5) V1 D1-3 M4 दृढव्रते (M4 °नक्तौ) शुद्धस्त्वे (for the prior half). V1 -[अ]भिषनात्मनि (sic). — (1. 6) S1 D6 न हि युष्मद्विधे युक्ते; V1 D1-3 M4 एष त्वय्ये (D2 °वे; D3 °यी)वानुरूपो (for the prior half). D2 करुणवेदिना. — (1. 7) V1 D1.3 अशुद्धस्त्वाहमेव (D3 °त्वा हा राम); M4 अशुद्धभावा चाहमेव (hypm.) (for the prior half). D1 निर्वाचा; M4 तथा च (for नीचा च). V1 दृढचित्ता विगर्हिता; B1 नीता वान् (sup. lin. also दृ)दृष्टौहदा (for the post. half). D2 अशुद्ध-स्त्वाहमविनीता चादृष्टौहदा. — (1. 8) S1 D6 M4 या (for यद्). N3 B [अ]हं; M4 [अ]यि (for [अ]य). N3 B3 निराकृता (for विनाकृता). — (1. 9) V1 D1 प्रशस्तं; D3 प्रवृत्त (for प्रशस्त). — (1. 10) D2.3 वा (for च). S1 D6 न तु मे जीवितं क्षत्याम् (for the prior half). — V1 D1-3 M4 om. 1. 11-12. — (1. 11) B1 (marg. also as above) सनत्तायां (for second अवस्थायां). — (1. 13) S1 D6 यच्च; V1 D1-3 यदि; B2 यच्च; M4 यदि (for यच्च). S1 D6 तु (for त्वं). — (1. 14) B2 [अ]क्षेपं (for [अ]सकृत्). S1 D6 परुषं शुद्धस्त्वेति; V1 D1-3 M4 असकृत्परुषाण्युक्त (for the prior half). S1 D6 M4 मा (for मां). S1 D1.6 किल्बिषं (for कल्मषम्). — (1. 15) D3 om. स्तु. V1 शुद्धमेवं; D3 °या\* (for °भाव). — (1. 16) D2 इव (for एव). S1 D6 समन्युर्वांसि मयि तद् (for the prior half). N3 V1 B क्षामये (sic) (for क्षामये). — (1. 17) S1 V1 D6 [अ]युक्ते; B2 लक्ते; B3 [इ]

युक्तो (for युक्ते). V1 [अ]य; B3 (sup. lin. also).<sup>4</sup> हि (for [अ]यि). S1 [अ]कृतज्ञया; B2 [अ]कृतज्ञया (sic) (for [अ]कृतज्ञया). — (1. 18) V1 तदेतत्स्वमुत्सृज्य; B2 D2.3 तदे (B2 °दे)व सत्त्वं नामुत्र; D1 तन्मे तत्स्वं नामुत्र (for the prior half). N3 B1.3 मे अर्हसि (for अर्हसि मे). S1 D6 [स]नव (for प्रभो). — (1. 19) B2 विसृजे (for विदुषो). N3 B1.3 वा (for सपि). D1 महामते. — (1. 20) D6 अर्हसि (for °सि). — (1. 21) D3 कृतानर्थं (for कृत्वा°). V1 राज्यभोगाद्; D1 लज्ज लोभाद्; D2 त्वत्र मोहाद्; M4 राज्यलोभ- (for राज्यलोभाद्). M4 -विगर्हिता (for विगर्हितम्). — (1. 22) D3 प्राप्तासि (for प्राप्तासि). D1 परन् अद्रे (for निरयं धुद्रे). V1 M4 दृढनिश्चया; B2 दृढनिश्चये.]

—After 2, D4.5.7 ins. :

1520\* अशोक्यं वत शोचामि या प्रेतमनुशोचति ।  
नरेन्द्र कृतकृत्यं त्वां मुक्तं पुत्रानुशोचितात् ।  
पुत्रशोकाद्यं व्याधिविल्वान्दीर्घवेदनः ।  
त्वत्प्राणहरणो मृत्युर्ममार्थं न हरत्यस्त्वं ।  
सत्यसंधे महाभागे प्रसादाभिजितात्मनि । [ 5 ]  
न हि युष्मद्विधे युक्तो भावः करुणवेदिनि ।  
अहमेवास्मि नीचा च कदर्या न च सज्जना ।  
अजीवनाहं जीवामि दुर्बलं प्राणिनो हितम् ।  
अवस्थानमवस्थायां तत्तद्भवति पूजितम् ।  
पूजितं मरणं तस्य यस्य जीवितमीदृशम् । [ 10 ]  
पुत्रशोकादनुचीर्णा भर्तृशोकपरिभुता ।  
तौद्रा विपरिवर्तामि विपचा शोकसंकटे ।  
इदं मूलहरं लोभादनर्थमुपपाद्य हि ।  
काममासुहि कैकेयि लोके हि सुमहद्यथाः ।

[ (1. 1) D4.7 अनुशोचिमि (sic) (for °चति). — (1. 2) D5 युक्तं पुत्रस्य शसनात्; D7 युक्तं °आनु° (for the post. half). — (1. 4) D4 [अ]य (for [अ]यं). — (1. 5) D5 महाप्राप्ते (for °भागे). — (1. 6) D5 यन्मे (for न हि). D7 युक्ते (for युक्ते). — (1. 7) D5 अहमेकाकिर्णा जाता (for the prior half). — (1. 8) D4 (also).<sup>5</sup> दुर्बलं (for दुर्बलं). D5 प्राणिनां हि तद्. — (1. 9) D5 अवस्थायाम् (for °नम्). D5 न तद- (for तत्तद्). — (1. 10) = 1. 12 of 1519\*. D4 मरणं तस्य पश्यामि (for the prior half). — (1. 13) D5 इमं (for इदं). — (1. 14) D7 om. (hapl.) from the post. half of 1. 14 up to 3<sup>d</sup>. D5 च (for हि). ]

3 D7 om. 3<sup>d</sup> (cf. v.l. 1520\*). —<sup>6</sup> N3 B3 युक्त्वा (for शुद्धस्व). D7 अकं\*\* (for अकण्टकम्). —<sup>7</sup> D4 हित्वा; D5.7 हत्वा (for त्यक्त्वा). D4.5.7 एवा (D5 °वो भ्रे); T2 G2 एकाग्रः; Ct as in text (for एकाग्र). —<sup>8</sup> D5 शंससे (for नृशंसे). D4.5.7 पापचारिणि (D5 °णः [sic]) (for दुष्टचारिणि). — For 3<sup>d</sup>, S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 subst. :



G. 2. 68. 30  
B. 2. 66. 4  
L. 2. 72. 30

विहाय मां गतो रामो भर्ता च स्वर्गतो मम ।  
विषये सार्थहीनेव नाहं जीवितमुत्सहे ॥ ४  
भर्तारं तं परित्यज्य का स्त्री दैवतमात्मनः ।

1521\* पतिं प्राणैर्वियोज्यैवं धिक्कृते निर्वृता भव ।

[B<sub>1</sub> विमोक्ष; D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> वियुज्य (for वियोज्य). S<sub>1</sub> [ए]व; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.6</sub> त्वं; B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> [इ]ष्टं (for [ए]वं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विक्कृते; M<sub>4</sub> धिक्कृता (for धिक्कृते).]

4 °) M<sub>3</sub> मा (for मां).—°) D<sub>4.5.7</sub> विपिने (for विषये). D<sub>5</sub> सार्थहीने च.—D<sub>g1</sub> reads 4<sup>d</sup> in marg.—<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> न वर्तयितुम् (for नाहं जीवितुम्).—For 4, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. and read after 1532\*:

1522\* विहाय मां वनं रामो भर्ता च त्रिविधं गतः ।  
सार्थादिव परिभ्रष्टा कापथे विचराम्यहम् ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> विना च (for विहाय). V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> मा (for मां). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> गतो (for वनं). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> वनं भर्ता च स्वर्गतः (for the post. half).—(1. 2) V<sub>1</sub> सत्त्वाद; B<sub>4</sub> स्वार्थाद (for सार्थाद्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कुपथे (for कापथे).]

—Thereafter all the above MSS. ins. a passage relegated to App. 1 (No. 20).

5 °) D<sub>t1</sub> तु; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>2</sub> च; D<sub>4.5.7</sub> हि; G<sub>3</sub> सं- (for तं). C<sub>t1</sub> परित्यज्य (for °त्यज्य).—°) D<sub>4.7</sub> जीवितम्; M<sub>2</sub> दै \* \* \* \* \* (for दैवतम्).—°) T<sub>2</sub> उच्चैर् (for इच्छेज्). D<sub>4.7</sub> जीवितम् (for जीवितुम्).—<sup>d</sup>) D<sub>g1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> त्यक्त-धर्मिणः; Cr.m.g.t as in text (for °धर्मिणः). D<sub>4.5.7</sub> कैकेयीं धर्मे (D<sub>5</sub> पाप) चारिणीं.—For 5, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1523\* सुखभोगार्थदातारं दैवतं परमं पतिम् ।  
का त्वन्या त्वद्वते नारी लुब्धा प्राणैर्वियोजयेत् ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> -भोगानु-; B<sub>3.4</sub> -भोगान्न- (for -भोगार्थ-). V<sub>1</sub> पितरं (for परमं).—(1. 2) V<sub>1</sub> त्वज्ञा; D<sub>2</sub> त्वया (sic) (for त्वन्या).]

—After 5, D<sub>4.5.7</sub> ins.:

1524\* वैधव्यमयशब्देदं प्रेक्ष्य चाकुशलं महत् ।  
कर्मणानेन नीतासि तत्तु मे राज्ञि न प्रियम् ।

[(1. 1) D<sub>7</sub> बाकुशलं.—(1. 2) D<sub>5</sub> तेन (for [अ]नेन).]

6 °) T<sub>3</sub> लुब्धा (sic). D<sub>4</sub> न लुब्धो षध्यते दोषात्.—<sup>d</sup>) D<sub>m1</sub> विपाकम्; M<sub>3</sub> जिपापम्; Cr.m as in text (for किपाकम्).—°) M<sub>3</sub> निमित्तः (for -निमित्तं). D<sub>4.5.7</sub> कैकेयि (for कैकेय्या). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> क्व वा निमित्ते कैकेयि.—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> स्पूर्णां ते.—For 6, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> subst., while S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst. for 6<sup>ad</sup>:

इच्छेजीवितुमन्यत्र कैकेय्यास्त्यक्तधर्मणः ॥ ५  
न लुब्धो बुध्यते दोषान्किपाकमिव भक्षयन् ।  
कुब्जानिमित्तं कैकेय्या राघवाणां कुलं हतम् ॥ ६

1525\* लुब्धः कार्यमकार्यं वा न कीर्तिं निरयं न च ।  
न धर्मे नापि वाधर्मे वेत्ति नैवायतीहितम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कृत्वा (for लुब्धः). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> लुब्धो न (D<sub>2</sub> °ब्धेन; M<sub>4</sub> °ब्धा न [sic]) कार्यं नाकार्यं (for the prior half). N<sub>2</sub> तु (for first न). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अनयं (for निरयं). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> नयं (for न च).—(1. 2) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> चापि (for नापि). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> नाधर्मे; B<sub>1</sub> [अ]धर्मे वा (by transp.); B<sub>2</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> चा°; B<sub>4</sub> \* धर्मे (for वाधर्मे). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वेत्ति (for वेत्ति). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तथेहितं; V<sub>1</sub> [अ]यितं हितं (sic); B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> हित-हितं; D<sub>3</sub> [अ]हितं हितं (for [अ]यतीहितम्).]

—Thereafter all the above MSS. cont.:

1526\* अनियोगनियुक्तेन त्वया राज्ञा महात्मना ।  
प्राणेभ्योऽपि प्रियः पुत्रो रामः प्रजाजितो वनम् ।  
यथा प्राणैः प्रियो रामस्त्यक्तो राज्ञा महात्मना ।  
तद्वियोगास्तथा तेन त्यक्ताः प्राणाः सुदुस्त्यजाः ।  
वैधव्यमयशब्देदं लोके चैव विगर्हितम् । [5]  
लोभात्त्वया त्रयोऽनर्था यत्प्राप्तास्तत्र मे प्रियम् ।  
श्रीमानिन्दीवरइयामश्वाहपद्मदलेक्षणः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वनियोग-; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> अनियोगे; M<sub>4</sub> °बोध्ये (for अनियोग-). D<sub>1</sub> [S]नुयुक्तेन; D<sub>2</sub> नियोगेन; D<sub>3</sub> [S]तियुक्तेन (for -नियुक्तेन). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> राज्ञा चैव (for त्वया राज्ञा). D<sub>3</sub> नः \* \* \* \* \* .—(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> प्राणैः (D<sub>3</sub> °णः) प्रियतरः पुत्रो (for the prior half).—(1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> इदं (M<sub>4</sub> °त्वं) प्राणैः (D<sub>2</sub> °ण) प्रियतरं (M<sub>4</sub> °रो) रामं प्रजाजय कानने (M<sub>4</sub> रामो \* \* \* \* \* महात्मना).—(1. 4) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> त्वद-; M<sub>4</sub> त्व- (for तद-). M<sub>4</sub> -नियोगात् (for -वियोगात्). V<sub>1</sub> अनाधेन; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> य (D<sub>1</sub> त) धानेन; D<sub>3</sub> यनाधनेन (sic) (for तथा तेन).—(1. 5) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> चैव (B<sub>2</sub> °वं) (for चेदं). D<sub>2</sub> वैधव्यमयशब्दं च (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> लोके चेदं; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> लोके न च; D<sub>2</sub> कर्म चेदं (for लोके चैव). N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> विगर्हितं. M<sub>4</sub> लोके वचनगर्हितं (for the post. half).—(1. 6) V<sub>1</sub> भोगात्त्वया; D<sub>1</sub> लोभात्वेया (for लोभात्त्वया). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> शोभनं (for मे प्रियम्). D<sub>2</sub> लोभात्त्वमेव जानासि कृतं कर्म न शोभनं.—(1. 7) M<sub>4</sub> पश्यन्न- (for चारुपश्य-).]

—After 6, D<sub>4.5.7</sub> ins.:

1527\* त्वन्नियोगनियुक्तेन महाराजेन राघवः ।  
वनं प्रस्थापितो रामो नव वर्षाणि पञ्च च ।

—D<sub>4.5.7</sub> cont.; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 7:

1528\* स मामनाथां विधवां नाद्य जानाति धार्मिकः ।

[T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि-; G<sub>2</sub> वि- (for [अ]पि). T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> राघवः (for धार्मिकः).]

अनियोगे नियुक्तेन राज्ञा रामं विवासितम् ।  
सभार्यं जनकः श्रुत्वा परितप्यत्यहं यथा ॥ ७  
रामः कमलपत्राक्षो जीवनाशमितो गतः ।  
विदेहराजस्य सुता तथा सीता तपस्विनी ।

दुःखस्यानुचिता दुःखं वने पर्युद्विजिष्यति ॥ ८

नदतां भीमघोषाणां निशासु मृगपक्षिणाम् ।

निशम्य नूनं संव्रस्ता राघवं संश्रयिष्यति ॥ ९

G. 2. 68. 22  
B. 2. 66. 10  
L. 2. 72. 22

7 D4.5.7 read 7 after 9. —<sup>a</sup>) M1 अनियोग- (for 'ने). T2 निमित्तेन. Dm1 T3 अनियोगेन युक्तेन (for 'ने). D4.5.7 कैकेय्या वि (D5 च) नियुक्तेन राज्ञा रामे विवासिते. —<sup>c</sup>) D4.5.7 सभार्यो. —<sup>d</sup>) D4.7 परितप्यति. T2 तथा (for यथा). —For 7, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1529\* कैकेय्या वचनाद्राज्ञा श्रुत्वा रामं विवासितम् ।  
सभार्यो जनको राजा परितप्यत्यसंशयम् ।

[ (1. 1) D3.6 राजा (sic) (for राज्ञा). B4 अष्ट (sic) (for श्रुत्वा). D1 निवासितं. —(1. 2) S1 V1 परितप्यति (for 'प्यति). ]

—After 7, Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. 1528\*; while D4.5.7 ins. a passage relegated to App. 1 (No. 21).

8 <sup>a</sup>) D4.5.7 इयामः (for रामः). —<sup>b</sup>) Dti D4.5.7 T1.3 Cmt जीवन्; Ctp as in text (for जीव-). —After 8<sup>ab</sup>, Ds ins. 1. 1 of 1530\*. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 तथा दीना; D4.5.7 सा च बाला; G1.3 तथा सा च (for तथा सीता). Dti Ck.t चास्तपस्विनी. —<sup>d</sup>) D4.7 दुःखेपि (for दुःखस्य). D4.5.7 नित्यं (for दुःखं). —<sup>e</sup>) D4.7 साप्युद्विजिष्यति; Ds M2 'जेष्यति (M2 'ते); T2 'क्षिप्यते (sic); G1.3 Ck 'प्यते; Cmg as in text (for पर्युद्विजिष्यति). —For 8, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst., while Ds ins. 1. 1 after 8<sup>ab</sup> and 1. 3 after 8<sup>cd</sup>:

1530\* वितुर्जीवितनाशाय रामो वनमितो गतः ।  
विदेहराजतनया सुकुमारी तपस्विनी ।  
त्वत्कृते पापसंकल्पे दुःखान्यनुभवत्यसौ ।

[ (1. 1) Ds जीवे तु नाशाय (sic); M4 जीवितमादाय (for जीवितनाशाय). —(1. 3) Ds न; M4 वय- (for त्वव-). Ds [ s ] पापसंकल्पो (for पापसंकल्पे). V1 दुःखिनी च; Ds दुःखाननु- (for दुःखान्यनु-). ]

9 <sup>a</sup>) Dd1 नदतां. —<sup>b</sup>) G2 निशा सा (for निशासु). —<sup>c</sup>) Dti Ct निशम्यमाना; Dd1 Dm1 T3 G M1 Ctp निशम्य नादं (for निशम्य नूनं). —<sup>d</sup>) M3 शमयिष्यति. —For 9, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1531\* उग्रं प्रतिभयं नादं घोराणां मृगपक्षिणाम् ।  
श्रुत्वा नूनं भयोद्विष्टा रामं श्रयति मैथिली ।

[ (1. 1) V1 सीमं (for नादं). —(1. 2) B2 (marg. also as above) स्वजति (for श्रयति). ]

—Then all the above MSS. cont.:

1532\* यथा युद्धया त्वया रामः पतिं त्वत्त्वा विवासितः ।  
धर्मिमा भरतस्त्वं तु गर्हयिष्यत्युपागतः ।  
अनुशंसा पुरा भूत्वा धर्मिष्ठा च पुरा द्युति ।  
केनेदानीं नृशंसा त्वमधर्मिष्ठा च कैकेयि ।  
कथं चासौ महासत्त्वो हर्षं राममनुव्रतः । [5]  
अपापः पापसंकल्पे भरतो दूषितस्त्वया ।  
रामवृत्तानुवर्ती हि भरतः पापनिश्चय ।  
नानुवर्त्यति ते वृत्तं गर्हयिष्यति चागतः ।  
नृशंसमयदास्यं च लोके कर्म विगर्हितम् ।  
यत्कृत्वा मन्यसे साधु तत्र साधु कृतं त्वया । [10]  
किं तु शोचामि भर्तारं रामं लक्ष्मणमेव च ।  
उत्ताहो त्वद्य वेदेहीमात्मानं चापि दुःखितम् ।  
शोचितव्येषु युगपद्रुष्यन्तेषु वै पृथक् ।  
ममापि दुःखभागिन्या मृतं श्रेयो न जीवितम् ।

[ (1. 1) V1 D1.2 यथा (for यथा). B4 तथा (for त्वया). N2 पतिं युक्त्वा; V1 D1-3 पतिं हि (D1 इ) त्वा; B1 पतिमुक्त्वा; B3 पतिं युक्त्वा; M4 परिलक्ष्यते (for पतिं त्वत्त्वा). —(1. 2) S1 Ds धर्मिष्ठा (for धर्मिष्ठा). B3 तां वै; Ds तां तु; M3 त्वामि (for त्वां तु). N2 Ds गर्हय (Ds 'क्षिप्य) लन्युपागतः (for the post. half). —(1. 3) V1 [ अ ] पि (for च). V1 D1-3 कथं द्युति; M4 तपस्विनी (for पुरा द्युति). —(1. 4) D1-3 M4 जाता (for केन). Ds अधर्मिष्ठा नृशंसा त्वम् (by transp.). Ds om. च. B3 कैकेयी; B4 कैकेयि. —(1. 5) B2 M4 कथं चासौ; B4 \*\*\* च (for कथं चासौ). V1 D1-3 M4 रामं दृढम् (by transp.). —(1. 6) S1 Ds संकल्पो (sic) (for 'ले). N2 भविता (for भरतो). —(1. 7) V1 च (for हि). —(1. 8) S1 Ds नानुवर्तते; N2 B3.4 M4 नानुवर्त्यति; V1 न निवर्त्यति; D2 नानुवर्तते. V1 D1.3 चित्ते (for वृत्तं). —(1. 9) B1.2.4 नृशंस्यम् (for नृशंसम्). S1 Ds अपशंस्यं; V1 अनुशंस्यं (for अयशंस्यं). V1 धर्मलोके; B2.3 (also) लोके धर्म-; D1-3 कर्म लोके (for लोके कर्म). Ds विगर्हिते (for 'तम्). —(1. 10) S1 यत्र त्वां; D1 दत्तया (for यत्कृत्वा). Ds तत्तु; Ds तत्र (for तत्र). S1 Ds युक्तं पापनिश्चये (for the post. half). —(1. 11) S1 Ds न शोचामि; N2 B1.2 न शो-; B2.3 Ds न शोचामि (for तु शोचामि). N2 V1 B3 वा (for च). —(1. 12) S1 Ds त्वमि (D6 'धि) (for त्वम्). V1 B2 चापि; D2.3 चापि; M4 तु न (for चापि). B3 दुःखितां (for 'तम्). —(1. 13) N2 B1.3 [ य ] तेषु (for [ अ ] तेषु). V1 वा (for वै). —(1. 14) B1.2.4 D1 [ अ ] ति- (for [ अ ] पि). ]

—Thereafter, S1 N2 V1 B2-4 D1-2.6 M4 read 1522\*; while B1 reads 1. 15-16 of App. 1 (No. 20) and then reads 1522\*. —D4.5.7 read 7 after 9.



G. 2. 68. 40  
B. 2. 66. 11  
L. 2. 72. 40

वृद्धश्चैवाल्पपुत्रश्च वैदेहीमनुचिन्तयन् ।

सोऽपि शोकसमाविष्टो ननु त्यक्ष्यति जीवितम् ॥ १०

तां ततः संपरिष्वज्य विलपन्तीं तपस्विनीम् ।

व्यपनिन्युः सुदुःखार्ता कौसल्यां व्यावहारिकाः ॥ ११

10 D<sub>4.5.7</sub> om. 10. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अवलश्चैव वृद्धश्च; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अल्पापत्यो हि (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> °त्यश्च; B<sub>1</sub> °ति) वृद्धश्च. —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> परि- (for अनु-). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> reads सोपि in marg. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> शोकमिसंततः; T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> शोकसमायुक्तो (for °समाविष्टो). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> परि; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> नूनं (for ननु). G<sub>2</sub> क्षयति जीवितुं. —After 10, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1533\* साध्वि भर्तृवते देवि धन्या खल्वसि मैथिलि ।  
समदुःखसुखा या त्वं भर्तारमनुगच्छसि ।  
भर्ता बन्धुर्गतिश्चैव गुरुदैवतमेव च ।  
भर्तैव परमः स्त्रीणामाश्रमस्तीर्थमेव च ।  
इति तां पतिशोकस्य पुत्रशोकस्य चाबलाम् । [5]  
पतितामातुरां दीनां क्रोशन्तीं कुररीमिव ।  
सर्वत्रानावृतद्वारो वसिष्ठो भगवानुपिः ।  
व्यादिश्यानाययामास राजस्त्रीभिर्वलादिव ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भर्तृपरा (for °वते). —(1. 2) D<sub>1</sub> समदुःख-  
गुपायांतं (for the prior half). D<sub>1</sub> अनुशोचसि. —(1. 3) M<sub>4</sub>  
स्त्रीणां (for चैव). —B<sub>3</sub> om. (hapl.) l. 4. —(1. 4) N<sub>2</sub>  
B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> आश्रयस् (for °मय). —(1. 5) V<sub>1</sub> पतितां (for इति  
तां). D<sub>2</sub> विलपन्तीं च; D<sub>3</sub> पुत्रशोकस्य (for पति°). D<sub>2</sub> पतिशोकस्य;  
D<sub>3</sub> भर्तृशोक\* (for पुत्र°). B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> transp. पतिशोकस्य and  
पुत्रशोकस्य. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चांतरे; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चारिणी; B<sub>1</sub> विह्वला; B<sub>4</sub> चाविधां  
(sic ?); D<sub>1.3</sub> चोभयोः (for चाबलाम्). —(1. 6) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
M<sub>4</sub> अंतरे; B<sub>2.4</sub> अं (B<sub>4</sub> तां)तरां (for आतुरां). N<sub>2</sub> कुररीरिव  
(for °मिव). —(1. 7) M<sub>4</sub> [अ]पावृतद्वारो. —After l. 7, S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> ins. :

1533(A)\* प्रविश्य राजभवनं वारयामास तां सतीम् ।

—(1. 8) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> नाययामास; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [अ]पनयामास; D<sub>2</sub> [उ]-  
पनयामास; M<sub>4</sub> [अ]थानयामास (for [अ]नाययामास). G (ed.)  
इतः (for इव).];

while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. after 10 :

1534\* साहमद्यैव दिष्टान्तं गमिष्यामि पतिव्रता ।

इदं शरीरमालिङ्ग्य प्रवेक्ष्यामि हुताशनम् ।

[(1. 1) G<sub>1</sub> अहम् (for साहम्).]

11 °) D<sub>4.5.7</sub> अथ तां (D<sub>7</sub> ताः) (for तां ततः). D<sub>6</sub>  
समवष्टभ्य. —<sup>a</sup>) D<sub>4.5.7</sub> उप (D<sub>6</sub> अस्मि)निन्युः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cg  
व्यपनीयः; Cg<sub>1</sub> अप° (for व्यपनिन्युः). D<sub>4.5.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub>  
सुदुःखार्ताः (for °तां). —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> व्यहारिकाः; C<sub>v</sub> °हारकाः.  
—For 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1535\* परिगृह्य च तामार्ता विलपन्तीमनाथवत् ।

अपनिन्युः प्रकर्षन्त्यः कौसल्यां राजयोधितः ।

तैलद्रोण्यामथामात्याः संवेश्य जगतीपतिम् ।

राज्ञः सर्वाण्यथादिष्टाश्चक्रुः कर्माण्यनन्तरम् ॥ १२

न तु संकलनं राज्ञो विना पुत्रेण मन्त्रिणः ।

सर्वज्ञाः कर्तुमीपुस्ते ततो रक्षन्ति भूमियम् ॥ १३

[(1. 1) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> [अ]थ; M<sub>4</sub> [अ]पि (for च).  
—(1. 2) D<sub>3</sub> उपनिन्युः.]

—then D<sub>3</sub> cont. :

1536\* अथ तां रामरामेति विलपन्तीं तपस्विनीं ।

—D<sub>3</sub> further cont., while S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> cont.  
after 1535\*; whereas D<sub>4.5.7</sub> ins. after 11 :

1537\* ततस्तद्विजनीकृत्य मन्त्रिभिः सह निश्चयम् ।

कृत्वा वसिष्ठो भगवान्प्राप्तकालमकारयत् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तां (for तद्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संगतः (for  
निश्चयम्). D<sub>4.5.7</sub> स्वयंस्या (D<sub>6</sub> °था)ननुमान्य च (for the post.  
half). —(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> प्राप्तकालविधानज्ञो बुद्ध्या निश्चित्य बुद्धिमात्.]

12 °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तदा (for अथ). —For 12<sup>ab</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> (D<sub>7</sub> followed by 1540\*) M<sub>4</sub> subst. :

1538\* शरीरं कौसलेन्द्रस्य तैलद्रोण्यां निवेश्य तत् ।

[S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> न्यवेशयत्; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> विस्वज्य तत्; D<sub>4.5.7</sub> अनाययत्  
(for निवेश्य तत्).]

—D<sub>4.5</sub> cont.; D<sub>7</sub> cont. after 1540\* :

1539\* कैकेयेषु प्रवसतोस्तदा राजकुमारयोः ।

अमाल्यास्ते ततः सर्वे वसिष्ठप्रमुखाः स्थिताः ।

—<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> (with hiatus) सर्वं च आह्वितं; D<sub>6</sub> सर्वमविक्रिष्टं;  
T<sub>3</sub> °विक्रिष्टं (meta.); T<sub>3</sub> °क्रिष्टा; M<sub>3</sub> °विष्टाश्च (for सर्वाण्य-  
थादिष्टाश्च). —<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> कार्यम् (for कर्माणि). —For 12<sup>cd</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.; while D<sub>7</sub> ins. after  
1538\* :

1540\* मन्त्रयामास संहितो मन्त्रिभिस्तदनन्तरम् ।

[D<sub>7</sub> मन्त्रयामतस् (sic).]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> cont. :

1541\* उभौ मातामहकुलं चिरकालं गतावितः ।

कथं भरतश्चम्रावानीयेतामिहेति वै ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> कैकेयनगरं यातौ (V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> यौ तौ)  
(for the prior half). S<sub>1</sub> °° चिरं (for चिर-). V<sub>1</sub> काल-  
(for -कालं). M<sub>4</sub> इतो गतो (by transp.). —(1. 2) V<sub>1</sub>  
महायुवी; D<sub>2.3</sub> इहास्थिति; M<sub>4</sub> इमाविति (for इहेति वै). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
आनयायेह चेति वै; D<sub>1</sub> नानीयेतामिहास्त्वभिः (for the post.  
half).]

13 °) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> Ck.t संकलनं; M<sub>3</sub> संस्कारकं;  
Cr.m.g as in text (for संकलनं). —For 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

तैलद्रोण्यां तु सचिवैः शायितं तं नराधिपम् ।  
हा मृतोऽयमिति ज्ञात्वा स्त्रियस्ताः पर्यदेवयन् ॥ १४  
बाहूनुद्यम्य कृपणा नेत्रप्रसवणैर्मुखैः ।  
रुदन्त्यः शोकसंतप्ताः कृपणं पर्यदेवयन् ॥ १५

निशा नक्षत्रहीनेव स्त्रीव भर्तृविवर्जिता ।  
पुरी नाराजतायोध्या हीना राज्ञा महात्मना ॥ १६  
वाष्पपर्याकुलजना हाहाभूतकुलाङ्गना ।  
शून्यचत्वरवेश्मान्ता न वभ्राज यथापुरम् ॥ १७

G. 2. 65. 53  
B. 2. 68. 25  
L. 2. 72. 53

1542\* न हि सत्करणं राज्ञो राजपुत्रैर्विना तदा ।

[  $\tilde{N}2$  सत्करणे; V1 D1-3 M4 संस्क (D1.2 °स्का) रणं; D5 सांकावनं (for सत्करणं).  $\tilde{S}1$  D6 हि तैः; D1 तथा; D3 भवेत् (for तदा). ]

— $^{\circ}$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 मंत्रिणः (for सर्वज्ञाः).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B D6 अहतिः; V1 D1-3.7 M4 इच्छति (for इष्टुस्ते).  
— $^d$   $\tilde{S}1$  D6 रक्षतः;  $\tilde{N}2$  B रक्षंतु (for रक्षन्ति).

14  $^{ab}$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 वसिष्ठेन; D5 च सचिवैः (for तु स $^{\circ}$ ). V1 शायितं तं (for शायितं तं). D4.7 साधिते तु नराधिपे. D11 शायितं तं सचिवैस्तु (by transp.). — $^d$  T5 G1.3 G2 पर्यवारयन्; T3 M3 वेदयन् [meta.]; Ck.t as in text (for वेदयन्). D4.5.7 पर्यदेवंस्तदा (D5 देवत ताः) स्त्रियः. —For 14 $^{ad}$ ,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1543\* दृष्ट्वा मृतोऽयमित्युक्त्वा स्त्रियः सर्वाः प्रचुकुशुः ।

[  $\tilde{N}2$  B1.4 नृपो; B3 (also as in  $\tilde{N}2$ ) हतो (for दृष्टो). D3 [उ]क्ताः (for [उ]क्ता).  $\tilde{S}1$  D6 प्रसूदुश्च ताः; B1 M4 सर्वां वि $^{\circ}$  (for सर्वाः प्रचुकुशुः). ]

15  $^a$  D4 बाहू (for बाहून्). Dg1 G M1.3 उद्युत्; D11 Dd1 Dm1 D4.5.7 उच्छ्रित्य (for उद्यम्य). D4.5.7 दुःखार्ता (for कृपणा). — $^{\circ}$  T2 रुदत्यः (for न्यः). M3 शोकसंयस्ताः. — $^d$  T3 G2 M1.3 कर्णं (for कृपणं). T3 प्रत्यदेवयन्; G2 पर्यवेदयन् (meta.) (for देवयन्). D4.5.7 पर्यचे (D5 च; D7 वे) दृष्टमहीतले. —For 15,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1544\* उच्छ्रित्य बाहून्शोकार्ता बाष्पपर्याकुललोचनाः ।

उरः शिरश्च जानूनि जघ्नः करतलैर्मुहुः ।

[ (1. 1)  $\tilde{S}1$  D6 उच्छ्रित्य; D2 प्रसूय (for उच्छ्रित्य). D1.3 M4 बाहू; D5 बाहूः (sic) (for बाहून्). B2.4 M4 दुःखार्ता (for शोकार्ता). D3 नाहद- (for व्याकुल-). —(1. 2) V1 शिरोः; D1-3 M4 शिरोर- (for शिरश्च). V1 D1-3 M4 च ताः (for मुहुः). ]

—After 15, Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1545\* हा महाराज रामेण सततं प्रियवादिना ।  
विहीनाः सत्यसंधेन किमर्थं विजहासि नः ।  
कैकेय्या दुष्टभावाया राघवेण वियोजिताः ।  
कथं पतिभ्या वत्स्यामः समीपे विधवा वयम् ।  
स हि नाथः सदास्माकं तव च प्रभुरात्मवान् । [5]  
वनं रामो गतः श्रीमान्विहाय नृपतिभियम् ।

त्वया तेन च वीरेण विना व्यसनमोहिताः ।  
कथं वयं निवत्स्यामः कैकेय्या च विदूषिताः ।  
यया तु राजा रामश्च लक्ष्मणश्च महाबलः ।  
सीतया सह संत्यक्ताः सा कमन्यं न हास्यति । [10]  
ता बाष्पेण च संवीताः शोकेन विपुलेन च ।  
व्यचेष्टन्त निरानन्दा राघवस्य वरस्थियः ।

[ (1. 1) B (ed.) संततं. —(1. 2) T3 M1 प्रजहासि (for वि $^{\circ}$ ). —(1. 3) M3 दुष्टभावाच्च (for भावा). D11 Dd1 Dm1 विवर्जिताः. —(1. 4) D11 Dd1 Dm1 सपत्न्या (for पतिभ्या). —(1. 5) Dg1 सदाः (for नाथः). D11 Dd1 Dm1 स च; T3 M3 सह; G2 तथा (for सदा). —(1. 6) G2 नृपति (for नृपति-). —(1. 9) D11 च (for तु). —(1. 10) Dg1 संत्यक्ताः (for संत्यक्ताः). G2 कानन्याः; G3 M3 किमन्यं (for कमन्यं). —(1. 12) Dg1 T3 विचेष्टति (T3 तं); G2.3 M1.2 व्यवे; M3 व्यावेष्ट\* (for व्यचेष्टन्त). T3 G1.3 M1 वराः; G2 परा (for वर-). ]

16  $^a$  D5 निशि (for निशा). G2 M1.3 चंद्रविहीनेव (for नक्षत्र $^{\circ}$ ). — $^d$  D4.5.7 वा (for [इ]व). G2.3 M1 वियोजिता (for विवर्जिता). — $^{\circ}$  D4.5.7 न भ्राजते; G2 M2 न राजते (for नाराजत). Ck.t : न भ्राजत इति च्छेदः ।  
— $^d$  T3 G2 विना (for हीना). D4.5.7 तेन (for राज्ञा).  
—For 16,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1546\* शशिनेव निशा हीना भर्तृहीनेव चाङ्गना ।  
न व्यराजतचद्रायोध्या तेन हीना महात्मना ।

[ (1. 1) V1 च; B4 [ए]व (for [इ]व). B1 वराङ्गना (for [इ]व चाङ्गना). —D3 reads l. 2 twice. —(1. 2)  $\tilde{S}1$  D6 व्यराजत च; B1 रराज तदा; B2 चतो (for व्यराजतदा). D1-3 M4 हीना राजा (for तेन हीना). ]

17  $^a$   $\tilde{S}1$  D6 दुःख- (for बाष्प-). — $^d$   $\tilde{S}1$  D6 जनस्त्वना; D1.7 वराङ्गना (for कुलाङ्गना). — $^d$  D4.5.7 भ्राजति; G M1-3 वभ्राजे (for वभ्राज). Dg1 Dd1 D4.5.7 T2 यया पुरा (T2 सी) (for ययापुरम्). — $\tilde{N}2$  V1 B D1-3 M4 subst. for 17;  $\tilde{S}1$  D6 subst. only l. 2 for 17 $^{ad}$  :

1547\* शोकदुःखार्तपुरुषा हाहाभूतकुलाङ्गना ।  
विध्वस्तचत्वरपथा विशून्यविपणापणा ।

[ (1. 1) B4 हाहाभूतः; D3 हृदामून् (sic) (for हाहाभूत-). —B4 om. from l. 2 up to 18 $^{ad}$ . —(1. 2)  $\tilde{N}2$  B1-3 M4 प्रध्वस्त- (for विध्वस्त-). D3 om. (hapl.) एण in -[आ]पणा. ]  
—After 17, Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; while D1.3-3.7 cont. l. 5-8 only after 1550\*, whereas B3 ins. l. 1-4 only after 19 $^{ad}$  :



G. 2. 68. 54  
B. 2. 66. 28  
L. 2. 72. 54

गतप्रभा घौरिव भास्करं विना  
व्यपेतनक्षत्रगणेव शर्वरी ।

पुरी बभासे रहिता महात्मना

न चास्रकण्ठाकुलमार्गचत्वर ॥ १८

नराश्च नार्यश्च समेत्य संघशो

विगर्हमाणा भरतस्य मातरम् ।

तदा नगर्या नरदेवसंक्षये

बभूवुरार्ता न च शर्म लेभिरे ॥ १९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पष्ठितमः सर्गः ॥ ६० ॥

1548\* गते तु शोकाद्विदिवं नराधिपे  
महीतलस्थानु नृपाङ्गनासु च ।  
निवृत्तचारः सहसा गतो रविः  
प्रवृत्तचारा रजनी ह्युपस्थिता ।  
कृते तु पुत्राद्दहनं महीपते-  
न रोचयन्ते सुहृदः समागताः ।  
इतीय तस्मिन्शयने न्यवेशयन्  
निरीक्ष्य राजानमतीतदर्शनम् ।

[5]

[(1. 2) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> om. च. — (1. 3) T<sub>3</sub> निवृत्तचारः. — (1. 5) D<sub>3</sub> om. तु. — (1. 6) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> [अ]रोचयन्ते; D<sub>4.7</sub> रोचयन्तः (for रोचयन्ते). — (1. 7) Dg<sub>1</sub> निवेशयन् (sic) (for न्य°). D<sub>1.3-5.7</sub> इतीय ते तं समवेशयन्तदा. — (1. 8) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> विचिन्त्य; D<sub>1.3-5.7</sub> समीक्ष्य (for निरीक्ष्य). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> अचित्यदर्शनं; D<sub>1.3.5</sub> अदीनदर्शनाः (D<sub>3</sub> °नं); D<sub>4.7</sub> अदीनकर्माणां (D<sub>7</sub> °णः); M<sub>3</sub> अवीत दर्शनं (for अवीत°).]

18 B<sub>4</sub> om. 18<sup>ad</sup> (cf. v.l. 1547\*). — ° S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> हत- (for गत-). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> नष्टभास्करा (for भास्करं विना). — ° V<sub>1</sub> नाणे च; Dg<sub>1</sub> नाणेन (for नाणेव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> °चन्द्रेव च निष्प्रभा निशा. — ° D<sub>4.5.7</sub> बभौ पुरी (D<sub>5</sub> पुरी बभौ [by transp.]) सा (for पुरी बभासे). — ° Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> न (Dm<sub>1</sub> स) चाश्रुकण्ठः; Dt<sub>1</sub> Ct कण्ठाश्रुकण्ठः; D<sub>4.7</sub> स्वनेकरूपः; D<sub>5</sub> नराश्रुकण्ठः; M<sub>3</sub> नवाश्रुकण्ठः (for न चास्रकण्ठ-). D<sub>4.5.7</sub> देवचत्वर (for -मार्ग°).]

—For 18<sup>od</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1549\* रराज सा नैव शृशं महापुरी  
विनाङ्गता तेन महात्मना तदा ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> नाराजमानेव. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तथा शृशं पुरी (for शृशं महा°). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तदा महात्मना (by transp.); V<sub>1</sub> चिरं महात्मना (for महात्मना तदा).]

19 ° S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> शृशालेमानसा; D<sub>4.7</sub> समेत्य सर्वशो (for समेत्य संघशो). — ° S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> वि (D<sub>7</sub> व्य) गह्वर्यतो (B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> °स्थो) (for °हर्माणा).]

—After 19<sup>od</sup>, B<sub>3</sub> ins. l. 1-4 of 1548\*. — ° S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> तस्यां (for तदा). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> नरराज- (D<sub>5.7</sub> °नाथ- ) (for °देव-). — ° S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> विलेपुर् (for बभूवुर्). T<sub>1.2</sub> च न (by transp.). B<sub>4</sub> कर्म; T<sub>3</sub> रश्मि (sic) (for शर्म). —After 19, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1550\* तथा गते मनुजपतावदुःखितो  
न कश्चनाभवदपि पादपेविवह ।  
तदापणा व्यपगतमिक्षुकक्रिया  
बभूव सा व्यवहसनधिश्चया पुरी ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> मनुपताव; M<sub>4</sub> मनुजपताव (sic) (for °पताव). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> अदुःखितो (sic); D<sub>1.4.7</sub> च (D<sub>1</sub> \*) दुःखितो (for अदुःखितो). — (1. 2) B<sub>4</sub> [अ]भवपि. N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> [अ]पि (for [इ]ह). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> न कश्चन क्षितिरुहवीर्याम (D<sub>1</sub> °व)पि; M<sub>4</sub> न कश्चिदासीदथ पादपेवपि; G (ed.) °सुप्रमस्तिवह. — (1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> निरापणा; B<sub>1</sub> तदापणानि (sic ?); M<sub>4</sub> उपगत- (for तदापणा). N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> [अ]व्यपगत-; B<sub>3</sub> [अ]पगत-; D<sub>5</sub> व्यपह- (for व्यपगत-). D<sub>4.5.7</sub> -मिक्षुका तदा (for -मिक्षुकक्रिया). — (1. 4) V<sub>1</sub> सा त्वद्वत् (sic); B<sub>4</sub> सा राव्यवहत् (for सा व्यवहत्). V<sub>1</sub> अनविश्चया (sic); B<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> °श्रिया; M<sub>4</sub> अनीश्वरा (for अनविश्चया). D<sub>4.7</sub> बभूव भर्वा क्षनधिष्ठिता. ]

—After 1550\*, D<sub>1.3-5.7</sub> read l. 5-8 of 1548\*.

Colophon. —Sarga name : S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दशरथ (D<sub>6</sub> om.)-तैलद्रोणिस्कमणः; N<sub>2</sub> B दशरथसं (B<sub>3-4</sub> निष्)क्रा (B<sub>1.4</sub> °क्र)-मणः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> दशरथस्वर्गगमनक्रिया (D<sub>2</sub> °सर्गमनः); D<sub>3.5</sub> दशरथतैलद्रोणी (D<sub>5</sub> °ण्यां)शयनो; D<sub>4</sub> अंतःपुरविलापः; D<sub>7</sub> स्त्रीविलापः. —Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> om.; S<sub>1</sub> 72; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 68; B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 66; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 67; B<sub>4</sub> 63; D<sub>1</sub> 124; D<sub>5</sub> 70; D<sub>6</sub> 71. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with अयोध्यापर्व समाप्तः; D<sub>6</sub> रामाय नमः; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.

६१

व्यतीतायां तु शर्वर्यामादित्यस्योदये ततः ।  
समेत्य राजकर्तारः सभामीषुर्द्विजातयः ॥ १  
मार्कण्डेयोऽथ मौद्गल्यो वामदेवश्च काश्यपः ।  
कात्यायनो गौतमश्च जाबालिश्च महायशः ॥ २  
एते द्विजाः सहामात्यैः पृथग्नाचमुदीरयन् ।  
वसिष्ठमेवाभिमुखः श्रेष्ठं राजपुरोहितम् ॥ ३  
अतीता शर्वरी दुःखं या नो वर्षशतोपमा ।

अस्मिन्पञ्चत्वारिंशत्पुत्रशोकेन पार्थिवे ॥ ४  
स्वर्गतश्च महाराजो रामश्चारण्यमाश्रितः ।  
लक्ष्मणश्चापि तेजस्वी रामेणैव गतः सह ॥ ५  
उभौ भरतश्शुभ्रौ केकयेषु परंतपौ ।  
पुरे राजगृहे रम्ये मातामहनिवेशने ॥ ६  
इक्ष्वाकूणामिहाद्यैव कश्चिद्राजा विधीयताम् ।  
अराजकं हि नो राष्ट्रं न विनाशमवाप्नुयात् ॥ ७

G. 2. 69. 7  
B. 2. 67. 8  
L. 2. 73. 7

61

✠ N1 missing for Sarga 61 (cf. v.l. 1058\*).  
—Before 1, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1551\* आक्रन्दितनिरानन्दा साधुकण्ठजनाकुला ।  
अयोध्यायामवतता सा व्यतीयाय शर्वरी ।

[ Dm1 begins with अ; M1.2 श्रीरामाय नमः. —(1. 1) Dt1 आक्रन्दिता. Dt1 Dd1 T1 G3 M3 Cm.t साधु- (for साधु-). T2 G1 साधुकंठा. B (ed.) -जनाविला. —(1. 2) Dd1 अथ तदा; G2.3 M1.2 अवितता (M3 °त) (for अवतता). T3 G1 व्यतीताय (sic); G3 व्यतीता च ].

1 V1 begins with अथ भरतपर्वः D2 अतो भरतपर्वणि; D3 अ. —<sup>a</sup>) B3 व्यतीयां; M4 प्रभातायां. D3.6 च (for तु). D2 शर्वर्यां तु व्यतीतायाम् (by transp.); D4.5.7 अ(D7 \*)-रुणस्योदये (D7 °यो) बुद्धा. —<sup>b</sup>) N2 reads in marg. from स्यो up to समेत्य in °. B2.4 तदा; Dd1 ततः (sic) (for ततः). D2 आदित्योदयने ततः; D4.5.7 प्रभातामेव शर्वरी. —<sup>c</sup>) N2 marg.; D4.5.7 समेता (for समेत्य). S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 राजगुरवः; D4.5.7 राज्यकर्तारः. —<sup>d</sup>) D1 शतमीशुर.

2 <sup>a</sup>) Dg1 च (for सथ). D3 G2 मौद्गलो. —<sup>b</sup>) D5 स; T3 G1.2 M1.3 [ S ]थ (for च). —<sup>c</sup>) D4.5.7 तु (D5 च) जाबालिगौतमश्च (for गौतमश्च जाबालिश्च). —For 2, S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1552\* वसिष्ठो वामदेवश्च जाबालिश्च काश्यपः ।  
मार्कण्डेयो गौतमश्च मौद्गल्यश्च महायशः ।

[ (1. 1) D3 वामदेवश्च. S1 N3 D1-3.6 काश्यपः. —(1. 2) V1 D1-3 [ S ]थ मौद्गलो (for गौतमश्च). S1 मुद्गल्यश्च; V1 D1-3 गौतमश्च; B2 °ल्यश्च; B3 मुद्गल्यश्च (for मौद्गल्यश्च). S1 D3 महायशः; D3 महायशः (sic); D3 मयशः (illeg.). ]

3 <sup>b</sup>) S1 N3 B1-3 D6 वाच; B4 वाचस् (for वाचम्). N3 B2.3 D6 T1 उ(D6 before corr. त [as in B4]) -देरयन्; B4 तदैर°; Cm उदीरयन् (as in text). ✠ Cm : अदभाव आर्षः । ✠ —<sup>c</sup>) D1 विमुखाः (for [ अ ]भि°). —<sup>d</sup>) V1 राजपुरोहिताः.

4 <sup>a</sup>) D5 रजनी (for शर्वरी). Dm1 (before corr. as in text) G3 दुःखा; D4.5.7 कूरा. —<sup>b</sup>) D4.5.7 येयः; T3 दीनो (sic) (for या नो). —For 4, S1 N3 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1553\* शर्वरी नो व्यतीतेयमेका वर्षशतं यथा ।  
शोचतां पुत्रशोकेन स्तुतं दशरथं नृपम् ।

[ (1. 1) S1 D6 समतीत्यै; B2 न व्यतीतेयम् (sic); D3 सा व्यतीता च (for नो व्यती°). D3 तेषां (for एका). S1 D6 कूरा वर्षशतोपमा (for the post. half). —(1. 2) B2 पुत्रशोके दु. ]

5 D4.5.7 om. 5. N3 reads in marg. from अ up to राम in °. —<sup>a</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 स्वर्गस्थश्च. Dd1 महाराजो; G3 महाबाहो; M4 (after corr. inf. lin. as in text) महातेजो. —<sup>b</sup>) D3 आसितः (sic) (for आश्रितः). —<sup>c</sup>) S1 N3 V1 B D1-2.6 M4 रामेण सहितो गतः.

6 <sup>a</sup>) D3 इमौ (for उभौ). —<sup>b</sup>) B2 D6 (before corr.). 7 M4 कैकेयेयुः; B3 कैकेयौ च; Dm1 (before corr.) D2-4 Cm कैक°; D1 कैकेये तु; D3 कि°; Cr.k.t as in text (for कैकेयेयुः). B1 कैकेयस्य पुरं गतौ. —<sup>c</sup>) S1 N3 V1 B D1-7 M4 गिरिम् (V1 °य) जे पुरवरे (N3 repeats वरे; D5 °रे चैव). —<sup>d</sup>) S1 N3 V1 B D1-2.6 वसतः (D3 \* संत) प्राप्तिगौ गतौ.

7 <sup>b</sup>) D4.5.7 T3 राजा कश्चिद् (by transp.); Cr.k.t as in text. —For 7<sup>ab</sup>, S1 N3 V1 B D1-2.6 M4 subst. :

1554\* इक्ष्वाकुवंशप्रभवः को नु राजा भविष्यति ।

[ B1 -प्रवरः (for -प्रभवः). V1 D1-3 [ S ]न; D6 न (sic) (for नु). D2 रा\* (for राजा). ]

—On the other hand, D4.5.7 subst. :

1555\* इक्ष्वाकोः कश्चिदेव राज्ञ्यवान्निषीयताम् ।

[ D5 इक्ष्वाकोः (for इक्ष्वाकोः). D3 राज्यं वस्तु (for राज्यवान्). —<sup>a</sup>) T3 अनायकं (for अराजकं). S1 N3 V1 B D1-2.6 M4 इदं (for हि नो). D2 T1.3 M4 राज्यं (for राष्ट्रं). Dd1 Dm1 G1 राष्ट्रं नो (by transp.). —<sup>d</sup>) S1 N3 B D1-4-7 विनाश-मुपयांसति; Dg1 अपि नाशमवाप्नुयात्; Dt1 Dd1 Dm1 विनाशं



G. 2. 69. 8  
R. 2. 67. 9  
L. 2. 73. 8

नाराजके जनपदे विद्युन्माली महास्वनः ।  
अभिवर्षति पर्जन्यो महीं दिव्येन वारिणा ॥ ८  
नाराजके जनपदे बीजमुष्टिः प्रकीर्यते ।  
नाराजके पितुः पुत्रो भार्या वा वर्तते वशे ॥ ९  
अराजके धनं नास्ति नास्ति भार्याप्यराजके ।  
इदमत्याहितं चान्यत्कुतः सत्यमराजके ॥ १०  
नाराजके जनपदे कारयन्ति सभां नराः ।

समवायुयात्. ☞ Ct : राजकं सद्धि राष्ट्रं नो नाशं नावायुयायथा  
इति कतकसंमतः पाठः । ☞ so also Ck. —After 7, Ś1 N̄2 B  
D<sub>6</sub> ins. :

1556\* इक्ष्वाकुः कश्चिदेवेह राजास्माकं विधीयताम् ।

8 Ś1 V1 T<sub>3</sub> om. (hapl.) 8. D<sub>3.7</sub> transp. 8 and 9.  
D<sub>3</sub> reads 8 twice and then reads 1559\*. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub>  
नाराजके. —<sup>b</sup>) Dg1 विद्युन्मालि (sic). B<sub>3.4</sub> महात्मनः (sic).  
—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> महाः D<sub>5</sub> महान् (for महीं).

9 D<sub>3.7</sub> transp. 8 and 9. D<sub>5</sub> om. (hapl. ?) 9.  
—After 9<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

1557\* अराजके स्थानदोषः कार्यसिद्धिर्न जायते ।  
while Dg1 ins. :

1558\* नाराजके जनपदे जनाः स्वाश्रमवर्तिनः ।

—<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> repeats पितुः. Ś1 N̄2 B D<sub>6</sub> पुत्राः (for पुत्रो).  
—<sup>b</sup>) Dm1 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> या (for वा). D<sub>4.7</sub> कुरुते मनः; T<sub>2</sub> वर्तते  
वने (sic) (for वर्तते वशे). Ś1 N̄2 V1 B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub>  
सम्यक्त्विष्टं (V1 D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °ष्ठ) ति शासने.

10 <sup>a</sup>) Dm1 Cg नाराजके. T<sub>2</sub> जनं (sic) (for धनं).  
K(ed.) च (for न). —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> sup. lin. नास्ति. G<sub>1</sub> हि  
(for [अ]पि). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> हितम्; Cr.m.g.k.t as in text  
(for हृदम्). D<sub>4.7</sub> हृदमभ्य (D<sub>7</sub> °प्य) धिक्कं राष्ट्रं. —<sup>d</sup>) T<sub>1.2</sub>  
G<sub>1</sub> सौख्यम् (for सत्यम्). D<sub>4.5.7</sub> कुतोथा (D<sub>5</sub> °स्त्वा) स्मास्त्य-  
(D<sub>6</sub> °प्य) राजके. —For 10, Ś1 N̄2 V1 B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub>  
subst. :

1559\* नाराजके पतिं भार्या यथावदनुतिष्ठति ।

नाराजके गुरोः शिष्यः शृणोति नियतं हितम् ।

स्वं नास्त्यराजके राष्ट्रं पुंसां न च परिग्रहः ।

अराजके ह्यात्मनोऽपि प्रभुत्वं न हि कस्यचित् ।

[(1. 1) Ś1 D<sub>6</sub> वर्तते (for -तिष्ठति). —(1. 2) B<sub>4</sub> गुरुः  
(sic) (for °गुरोः). V1 D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> विनयं (for नियतं). —(1. 3)  
B<sub>1</sub> repeats erroneously from राजके up to ग्रहः. Ś1 D<sub>6</sub>  
प्रशस्तम् (for पुंसां न). M<sub>4</sub> transp. न and च. —(1. 4) Ś1  
D<sub>6</sub> स्वात्मनो. V1 दुः D<sub>3</sub> हि (for सपि). V1 D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [अ]स्ति  
(for हि).]

11 Ś1 N̄2 V1 B D<sub>1.3.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> (om. 11<sup>ab</sup>) transp.  
11 and 12. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> कानयं हि (sic); G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> प्रविशन्ति; Ct

उद्यानानि च रम्याणि हृष्टाः पुण्यगृहाणि च ॥ ११

नाराजके जनपदे यज्ञशीला द्विजातयः ।

सत्राण्यन्वासते दान्ता ब्राह्मणाः संशितव्रताः ॥ १२

नाराजके जनपदे प्रभूतनटनर्तकाः ।

उत्सवाश्च समाजाश्च वर्धन्ते राष्ट्रवर्धनाः ॥ १३

नाराजके जनपदे सिद्धार्था व्यवहारिणः ।

कथाभिरनुरज्यन्ते कथाशीलाः कथाप्रियैः ॥ १४

as in text; Ct<sup>p</sup> केपि यांति (for कारयन्ति). ☞ Ck :  
कुतः यान्ति प्रामुवन्ति न्यायविचारायेति शेषः । ☞ Ś1 V1 D<sub>2.6</sub>  
नराः सभाः; N̄2 B<sub>1.3.4</sub> जनाः सभाः; B<sub>2</sub> D<sub>1.5</sub> नराः सभां (by  
transp.); D<sub>3</sub> जनाः सभाः; D<sub>4.7</sub> नराः सदा; M<sub>3</sub> सभा सुराः  
(sic). —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> \*द्यानानि. B<sub>2</sub> sup. lin.; D<sub>3</sub> om. च  
(subm.). D<sub>5</sub> विचित्राणि (for च रम्याणि). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄2  
V1 B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> प्रपाः; T<sub>3</sub> सुष्टाः. Ś1 V1 B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> पुण्या; B<sub>1</sub>  
M<sub>4</sub> पुण्य- (for पुण्य-).

12 Ś1 N̄2 V1 B D<sub>1.3.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> (om. 11<sup>ab</sup>) transp.  
11 and 12. D<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> om. (hapl.) 12. T<sub>2.3</sub> transp.  
12 (along with 1560\*) and 13. D<sub>1</sub> reads 12 in  
marg. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> जनपदे. —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> सत्यानि; Ct सत्रम् (for  
सत्राणि). D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> M<sub>2</sub> [उ]पासते; G<sub>3</sub> [अ]न्वासते  
Cm.g.k.t as in text (for [अ]न्वासते). G<sub>3</sub> संतो (for  
दान्ता). D<sub>4.7</sub> क्रतुमध्यासते दांताः (for °). Dg1 D<sub>7</sub> संशित-  
व्रताः; T<sub>2</sub> संश्रित°. Ś1 N̄2 B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> विविधास्तन्वते (B<sub>3</sub>  
°न्यते) यज्ञान्दस्युसंघैः (Ś1 D<sub>6</sub> °नैः; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °अ) प्रपिष्टाः;  
V1 विविधास्तनुते देशे दारुणग्रहपीडितः. —After 12, Dg1  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1560\* नाराजके जनपदे महायज्ञेषु यज्वनः ।

ब्राह्मणा वसुसंपूर्णा विसृजन्त्यासदक्षिणाः ।

[(1. 1) Dg1 M<sub>3</sub> यज्वनः (sic); Cr.m.g.t as above.  
—(1. 2) Dg1 वसुसंपन्ना.]

13 T<sub>2.3</sub> transp. 12 (along with 1560\*) and 13.  
—<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> Ct प्रहृष्टः; D<sub>4.7</sub> प्रभूता (for प्रभूत-).  
Dg1 reads नट in marg. —<sup>c</sup>) N̄2 B<sub>2.3</sub> उत्सवांश्च;  
Cr.m.g.k.t as in text (for °वाश्च). N̄2 B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> समाजांश्च.  
—<sup>d</sup>) N̄2 V1 B D<sub>1-4.6.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> वर्तते; D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वर्धते  
(sic). Ś1 N̄2 V1 B D<sub>1.3</sub> (m.). 3.6 M<sub>4</sub> जनह (B<sub>4</sub> °व)-  
वर्णाः (N̄2 °पैयः [sic]; D<sub>3</sub> °विणः). —After 13, D<sub>4.5.7</sub>  
ins. 1562\*.

14 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> प्रभूता (for सिद्धार्था). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub>  
D<sub>4.5</sub> अभिरज्यन्ते; Cv अनुरज्यन्ते (as in text); Cr.m.g.k.  
नानुरज्यन्ते; Ct न रज्यन्ते. D<sub>7</sub> कथाभिः \*रज्यन्ते. —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> M<sub>1</sub>  
कथाशीलः; D<sub>5.7</sub> कथाशीलैः. T<sub>2</sub> कथाः प्रियैः; G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> प्रियाः;  
M<sub>3</sub> कथाः प्रियाः (for कथाप्रियैः). —For 14, Ś1 N̄2 V1 B  
D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> (1. 6-8 only) subst. :

नाराजके जनपदे वाहनैः शीघ्रगामिभिः ।

नरा निर्यान्त्यरण्यानि नारीभिः सह कामिनः ॥ १५

नाराजके जनपदे धनवन्तः सुरक्षिताः ।

शेरते विवृतद्वाराः कृपिगोरक्षजीविनः ॥ १६

1561\* नाराजके जनपदे कश्चिदर्थः प्रसिद्धयति ।  
व्यवहारा न वर्तन्ते धर्माः सज्जनसेविताः ।  
वेदास्त्राधीयते विप्रा न च विन्दन्ति निर्द्वेतिम् ।  
कथादीलाश्च रज्यन्ते न कथाभिरराजके । [5]  
न विवाहाश्च वर्तन्ते कन्यानां जनहर्षणाः ।  
नित्योद्दिग्धाः प्रजाः सर्वा दुःखिताश्च भवन्त्यपि ।  
नाराजके जनपदे विश्वस्ताः कुलकन्यकाः ।  
अलंकृता राजमार्गे क्रीडन्ति विहरन्ति च ।

[(1. 1) D1 प्रसिद्धये (sic). — (1. 2) D2 reads the prior half except nte in marg. S1 D6 न वर्तते; B3 निवर्तते (for न वर्तन्ते). S1 D6 om. (hapl.) from धर्माः up to वर्तन्ते in l. 5. V1 D1 धर्माः (for धर्माः). N2 B3 सज्जनरजनाः. — (1. 3) B3 देवान् (meta.) (for वेदाश्च). V1 D3 विप्रो. V1 B1.3 D2 विदति; G (ed.) विन्दते (for विन्दन्ति). — (1. 4) V1 मुञ्चते; B1 राजते (sup. lin. also as above); D6 राखते (sic) (for रज्यन्ते). — (1. 5) V1 B4 विहाराश्च (for विवाहाश्च). B3 om. च (subm.). N2 V1 कन्याणां (for कन्यानां). B1 जनहर्षकाः; B2 च न हर्षणाः. — (1. 6) D1 विम्वन्त्यपि (hypm.) (for भवन्त्यपि). V1 दुःखान्यनुभवन्त्यपि; B2 दुःखिताः श्रमवन्त्यपि (sic) (for the post. half). — (1. 7) N2 विश्वस्तः (sic).]

—After 14, Dg1 Dti Ddi Dmi T1.3 G M1-3 ins.; D4.5.7 ins. after 13; T2 ins. after 16:

1562\* नाराजके जनपदे उद्यानानि समागताः ।  
सायाह्ने क्रीडितुं यान्ति कुमार्यो हेमभूषिताः ।

[(1. 1) Note hiatus between the two halves. Dg1 Dti M3 उद्यानानि (to avoid hiatus); D4.5.7 कुंडलिन्यः (for उद्यानानि). — (1. 2) D4.7 उद्याने (for सायाह्ने). D4.7 हि समेललाः; D5 हेममेललाः (for हेमभूषिताः).]

15 M3 om. (hapl.) 15-16. D4.5.7 om. (hapl.) 15. Dti T2.3 (om. 16<sup>ed</sup>) transp. 15 and 16 (along with the star passages). —<sup>5</sup> Dti Ddi न्नाहिभिः (for नगामिभिः). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 विचि (V1 D1-3 M4 °ह) रंय (D1 °ति) कुतोभयाः. —<sup>ed</sup> Dg1 कारिणः; G1 कामिभिः (for कामिनः). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 कामिनः सह कांतामिर्विहारोद्यानभूमिषु.

16 G1 (hapl. ?) M3 om. 16 (for M3 cf. v.l. 15). Dti T2.3 (om. 16<sup>ed</sup>) transp. 15 and 16 (along with the star passages). —<sup>5</sup> S1 N2 V1 B D1-3.6 M4

नाराजके जनपदे वणिजो दूरगामिनः ।

गच्छन्ति क्षेममध्वानं बहुपण्यसमाचिताः ॥ १७

नाराजके जनपदे चरत्येकचरो वशी ।

भादयन्नात्मनात्मानं यत्रसायंगृहो मुनिः ॥ १८

कुटुंबिनः (for सुरक्षिताः). — T3 om. 16<sup>ed</sup>. —<sup>o</sup> V1 निवृत-  
द्वारा; Dmi विरतद्वाराः (sic). T1 क्षे \*\*\* वृतद्वाराः (dam-  
aged). —<sup>d</sup> D4.7 नोरक्ष्य-. T3 जीवन्ः. S1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 विश्वस्तमकुतोभयाः (D1 °यात्). —After 16,  
Dg1 Ddi Dmi D4.5.7 T1 G2.3 M1.2 ins.; Dti T2.3 G1  
(owing to omission) ins. after 15; M3 (owing to  
omission) cont. after 1562\*:

1563\* नाराजके जनपदे वद्धघण्टा विपाणिनः ।  
अटन्ति राजमार्गेषु कुजराः पट्टिहायनाः ।  
नाराजके जनपदे शरान्स्ततमस्यताम् ।  
श्रूयते तलनिर्घोष इष्वक्त्राणामुपासने ।

[(1. 1) M1 वंघंटा. D4.5.7 पताकिनः; Cr.g.k.t as above  
(for विपाणिनः). — (1. 2) D4.7 स्वपतिः; D5 व्रन्ति (for  
अटन्ति). T G M1-3 पाटि°; Cr.g.k as above (for पट्टि°).  
— (1. 3) T1.3 सततम्. D4.5.7 धनुष्याणिस्त्रासते (for the post.  
half). — (1. 4) Cv.m.g.t as above; Cr उपासते (for  
उपासने). D4.5.7 सदाधमिपुनस्ततः (for the post. half).]  
—After 16, T3 ins. 1562\*.

17 <sup>5</sup> S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 नाना (S1 D6 नराः) प  
(S1 D1 पु) ण्योपजीविनः; D6 वणिजो धनहारिणः. —<sup>o</sup> D4.5.7  
दूरम् (for क्षेमम्). —<sup>d</sup> Dti M3 -पुण्य- (for -पण्य-).  
D4.7 समाश्रिताः; T2 समाहिताः (for °चिताः). —For 17<sup>ed</sup>,  
S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1564\* पण्यान्यादाय गच्छन्ति देवादेशं भयार्दिताः ।  
[B3 नेहाद् (for देशाद्). S1 D6 देशान्तरं तथा (for देशं  
भयार्दिताः).]

—Thereafter cont.:

1565\* नाराजके कृपिकराः कर्णन्ति भयपीडिताः ।  
पशवो नामिवर्तन्ते नित्यं राष्ट्रे शराजके ।

[(1. 1) B1 कविकराः (sic) (for कृपि°). V1 D1-3 कर्णन्ति  
(for कर्णन्ति). — (1. 2) N2 B1.3 [5] पि न वर्तते; V1 B4  
D1-3 M4 न वि (B4 नाभिः; M4 न ति) वर्तते (for नामिवर्तन्ते).  
N2 B3.4 रात्रये हि; B1 राष्ट्रि (for राष्ट्रे हि).]

18 D2-5.7 om. (hapl.) 18. Dti reads 18 in marg.  
—<sup>5</sup> D2 भवति (for चरति). M4 [प] रूपदो (for °चरो).  
—<sup>o</sup> B1 तापयन्; Ddi भाव्य° (sic) (for भावयन्). S1  
N2 B D1.2.6 M4 तपसा (for भात्मना). V1 भादयन्नाप-  
सात्मानं (sic). —<sup>d</sup> T3 सायं गृहे (for -सायंगृहो).



G. 2. 69. 24  
B. 2. 67. 21  
L. 2. 73. 22

नाराजके जनपदे योगक्षेमं प्रवर्तते ।

न चाप्यराजके सेना शत्रून्विषहते युधि ॥ १९

यथा ह्यनुदका नद्यो यथा वाप्यवृणं वनम् ।

अगोपाला यथा गावस्तथा राष्ट्रमराजकम् ॥ २०

19 V1 om. 19<sup>60</sup>. —<sup>3</sup>) Ś1 Ñ2 B Dg1 Dt1 D2-7 G1 M2.4 योग(B4 M2 °गः)क्षेमः; Cm.g as in text (for °क्षेमं). Ś1 Ñ2 B D1-7 M4 प्रकल्प(Ñ2 B1 D7 M4 °ल्पः; B2 [before corr.] °कंप)ते (for प्रवर्तते). G3 नराः शास्त्रविषहते. —<sup>4</sup>) Ś1 Ñ2 B D1-3.6 M4 [अ] नाराजके(D2 °के) सैन्यं (for °के सेना). —<sup>5</sup>) Ś1 B1-3 शत्रुः Ñ2 शत्रुः (sic). Ś1 Ñ2 V1 B D1-2.6 M4 विजयते (for विषहते). V1 शुचिः; D4.5.7 परान् (for युधि). —After 19, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1566\* नाराजके जनपदे हृष्टैः परमवाजिभिः ।  
नराः संयान्ति सहसा रथैश्च प्रतिमण्डिताः ।  
नाराजके जनपदे नराः शास्त्रविशारदाः ।  
संवदन्तोपतिष्ठन्ते वनेपूषवनेषु च ।  
नाराजके जनपदे माल्यमोदकदक्षिणाः ।  
देवताभ्यर्थनार्थाय कल्प्यन्ते नियतैर्जनैः ।  
नाराजके जनपदे चन्दनागुरुरुषिताः ।  
राजपुत्रा विराजन्ते वसन्त इव शालिनः ।

[(1. 2) Dg1 T1 M2 परि- (for प्रति-). G1.3 Cr.k.tp संविते; Ct as above. —(1. 3) Dd1 Dm1 शस्त्र- (for शास्त्र-). —(1. 4) G1 संवदन्ति. Dg1 [s] वशिष्यते; T G3 M1-3 [s] वतिष्ठते; G1 न तिष्ठति (for [उ] पतिष्ठन्ते). ॐ Ct : संवदन्त उपतिष्ठन्ते सधित्वाः. ॐ M2 नगरेषु (for [उ] पवनेषु). Dg1 G1 M2 वा (for च). —(1. 6) T2 देवतार्थंश्च नार्थाय (sic) (for the prior half). Dd1 Dm1 M1 कल्पन्ते; Cr.g.k.t as above. —(1. 7) Dm1 T1 M2.3 -[अ] गर- (for -[अ] गुर-). Dd1 Dm1 G1 भूषिताः; Cg as above (for रूपिताः). —(1. 8) B(ed.) शालिनः (for शालिनः).]

20 °) G1 [अ] नुदके. Ś1 D2 नदी शुष्कजला यद्वद्; Ñ2 V1 B D1-3 M4 नदी यथा शुष्कजला (B2 [m.] °जला; D2 °जपला [sic]); D4.5.7 विगोपा(D2 °लापा; D7 °गोपा [meta.])श्च यथा गात्रो. —<sup>6</sup>) Ś1 D2 यद्वद् (for यथा). Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 चा(Ñ2 च [sic]; D2.7 वा)वृण (B2 °वृण)कं (for वाप्यवृणं). Ñ2 वलं; B2 व (also as in Ñ2)लं (for वनम्). —<sup>7</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D1-3 M4 अगोपाश्च; B4 °पाश्च; D4.5.7 अजलाश्च; G2 अगोपाल (sic) (for अगोपाला). D4.5.7 नद्यस् (for गावस्). —<sup>8</sup>) V1 G3 राज्यम् (for राष्ट्रम्). —After 20, Ñ2 V1 B D1.3 M4 ins. :

1567\* विसारथिः समुद्रान्तैर्वाजिभिः स्यन्दनो यथा ।  
गच्छन्विनाशमामोति तथा राष्ट्रमराजकम् ।

[(1. 1) V1 समुद्रान्तैर्; B2 समुद्रान्तैर् (sic). —(1. 2) D1 डैर्; D2 डिशन्; M4 छिष्टे (for गच्छन्).];

नाराजके जनपदे स्वकं भवति कस्यचित् ।

मत्स्या इव नरा नित्यं भक्षयन्ति परस्परम् ॥ २१

ये हि संभिन्नमर्यादा नास्तिकाश्छिन्नसंशयाः ।

तेऽपि भावाय कल्पन्ते राजदण्डनिपीडिताः ॥ २२

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 20; whereas D4.5.7 ins. after 23 :

1568\* ध्वजो रथस्य प्रज्ञानं धूमो ज्ञानं विभावसोः ।  
तेषां यो नो ध्वजो राजा स देवत्वमितो गतः ।

[(1. 1) D4.5.7 संज्ञायां(D2 °नं) (for प्रज्ञानं). D4 (before corr. as in D2) ज्ञाने धूमो; D5.7 ज्ञानं धूमो (by transp.). D2 विभावसौ. —(1. 2) D4.7 योसाकं तु(D4 \*); D2 येषां देवो (for तेषां यो नो). D4.7 पंचत्वम्; T2 देव° (for देवत्वम्). D2 उपागतः.]

21 D4.5.7 om. 21-22. —<sup>9</sup>) Ś1 D2 स्वास्थ्यः; Ñ2 B2 शं वै; V1 B1.3 D1-3 M4 स्वं वै; B2 तुष्टो; G(ed.)स्व वै; Cr.t as in text; Crp सुखं (for स्वकं). M3 भवसि (sic). Ñ2 B1.3 कर्हिचित्. —After 21<sup>60</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 ins. :

1569\* हरन्ति दुर्दलानां हि स्वमाक्रम्य बलान्विताः ।  
अराजके जनपदे दुर्दलान्बलवत्तराः ।

[(1. 1) Ñ2 दूरन्ति (sic); B1 चरन्ति (for ह°). Ñ2 B4 समाक्रम्य; V1 D2.3 M4 स्वान्या°; D1 तान्या° (for स्वमाक्रम्य). Ś1 D2 बलाधिकाः. —(1. 2) D2 व\*वत्तराः.]

—<sup>10</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T1 जना (for नरा). —For 21<sup>60</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1570\* भक्षयन्ति निरुद्धेगा मत्स्यान्मत्स्या इवाल्पकान् ।

[Ś1 D2 क्षयन्ति. B1 निरुद्धेगान्; B4 D1.3 निरुद्धेगा (for निरु°). Ś1 V1 B2 D1.3 M4 मत्स्या मत्स्यान् (by transp.). D2 \*मत्स्या मत्स्याल्पकान्यथा (for the post. half).]

22 D4.5.7 om. 22 (cf. v.l. 21). —<sup>11</sup>) Dd1 Dm1 दु (for हि). —<sup>12</sup>) G3 Crp भोगाय (for भावाय). —<sup>13</sup>) T2 राम- (for राज-). —For 22, Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.3 (followed by 1573\*) .6 M4 subst. :

1571\* व्युत्क्रान्तधर्ममर्यादा नास्तिका निरपत्रपाः ।  
भवन्त्यराजके राष्ट्र मानवाः क्रूरनिश्चयाः ।

[(1. 1) V1 -वर्त्ममर्यादा.]

—After 22, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1572\* यथा दृष्टिः शरीरस्य नित्यमेव प्रवर्तते ।  
तथा नरेन्द्रो राष्ट्रस्य प्रभवः सत्यधर्मयोः ।  
राजा सत्यं च धर्मश्च राजा कुलवर्ता कुलम् ।  
रेखा माता पिता चैव राजा हितकरो नृणाम् ।  
यमो वैश्ववर्णः दक्षो वरुणश्च महाबलः ।  
विशिष्यन्ते नरेन्द्रेण वृत्तेन महता ततः ।

अहो तम इवेदं स्यान्न प्रज्ञायेत किंचन ।  
राजा चेन्न भवेच्छोके विभजन्ताध्वसाधुनी ॥ २३  
जीवत्यपि महाराजे तवैव वचनं वयम् ।  
नातिक्रमामहे सर्वे वेलां प्राप्येव सागरः ॥ २४

स नः समीक्ष्य द्विजवर्य वृत्तं,  
नृपं विना राज्यमरण्यभूतम् ।  
कुमारमिद्वान्कुसुतं वदान्यं  
त्वमेव राजानमिहाभिपिच्य ॥ २५

G. 2. 69. 34  
B. 2. 67. 38  
L. 2. 73. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकपाठितमः सर्गः ॥ ६१ ॥

[ (1. 1) G<sub>3</sub> वृष्टिः (sic); Cv.m.g.k.t as above (for वृष्टिः). T<sub>2</sub> प्रवर्तने. —Before 1. 2, Dm<sub>1</sub> ins. रज. —(1. 2) G<sub>3</sub> राज्यस्य; Cv.r.m.g.k.t as above (for राज्यस्य). —Before 1. 3, Dm<sub>1</sub> (m.) ins. गायत्री. —(1. 3) G<sub>1</sub> धर्म; Cm.t as above (for धर्म). —(1. 4) M<sub>1</sub> राज (sic) (for the first राजा). —(1. 5) T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> यमवैश्वनौ (T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> °जो [sic]). M<sub>3</sub> शक्रौ (sic). —(1. 6) Dg<sub>1</sub> विशिष्यते; T<sub>2.3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1-3</sub> Cv.r.m.g.k. विशिष्यं (G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck °व्य; M<sub>3</sub> °व) वे; Ct as above (for विशिष्यन्ते). ]

23 D<sub>3</sub> om. 23. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> अर्थ; V<sub>1</sub> अर्थं (sic) (for अहो). Ct : तम इति प्रथमा सप्तम्यर्थे । अकारान्ततमशब्दस्य तमे इति सप्तम्यन्तं वा । तमस्यपि तमे तथा इति द्विरूपकोशात् । Ct —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.4</sub> प्र (V<sub>1</sub> प्रा) ज्ञायत; B<sub>2</sub> प्राज्ञायेत; D<sub>1</sub> प्रज्ञायेत; D<sub>5</sub> [इ]ह ज्ञायेत; Cr.m.g.k.t as in text (for प्रज्ञायेत). —<sup>c</sup> B<sub>3</sub> (m. also). 4 राज्ये (for लोके). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]साधु वा; Dg<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> °धुति; D<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> °धुना; G<sub>3</sub> °धु च; Cr.g.k.t as in text; Cm [अ]साध्विति (for [अ]साधुनी). —After 23, D<sub>4.5.7</sub> ins. 1568\*, while Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.3</sub> (cont. after 1571\* owing to omission). 6 M<sub>4</sub> ins. :

1573\* दस्यवोऽपि न च क्षेमं राष्ट्रे विन्दन्त्यराजके ।  
द्वावाददाते लोकस्य द्वयोश्च बहवो धनम् ।

[ (1. 1) N̄<sub>2</sub> तस्यवो (corrupt); V<sub>1</sub> बहवो (for दस्यवो). M<sub>4</sub> transp. न and च. D<sub>1</sub> क्षमत्यवोपि (sic) न क्षेमं (for the prior half). —(1. 2) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> द्वाराददा (V<sub>1</sub> °दे) वे (sic); B<sub>4</sub> °दाति (for द्वावाददाते). D<sub>3</sub> (with hiatus) एकस्य. D<sub>2</sub> वा (for च). ]

—Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> cont. :

1574\* तस्माद्वाजैव कर्तव्य इच्छन्निः शुभमालिनः ।  
द्विजानां वचनं श्रुत्वा वसिष्ठं मन्त्रिणोऽब्रुवन् ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> प्रकृत्य (for [ए]व क°). N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> चालनः शुभं; B<sub>2.4</sub> द्वा (B<sub>2</sub> वा) लिनः सुखं (for शुभमालिनः). ]

24 <sup>a</sup> Dd<sub>1</sub> तदा; Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> तथा; Cg.t as in text (for

तव). D<sub>4.7</sub> वशागा; Cr.g.t as in text (for वचनं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महाभागा (D<sub>6</sub> °गे; L[ed.] °ग ) वर्य प्रभो; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सह राज्ञा वर्यं प्रभो; D<sub>5</sub> तव देव वचो वर्य; G<sub>1</sub> तवैव वचन-क्रियां. —<sup>b</sup> D<sub>7</sub> नातिक्रम्यामहे; T<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> °क्रामामहे; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> °चक्रामहे; Cr.g as in text (for °क्रामामहे). Ct : नातिक्रमाम । Ct Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> दासने तव तिष्ठामः स नः (M<sub>4</sub> तन्नः) शाधि तपोधन.

25 <sup>a</sup> Dm<sub>1</sub> समः; D<sub>4.7</sub> अतः; D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> ततः; M<sub>3</sub> स तं; Cr.m.g.k.t as in text (for सनः). D<sub>4.5.7</sub> राज्यं; Cv.r.g.k.t as in text (for वृत्तं). —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> अकटकं (for नृपं विना). Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> Ct राष्ट्रम्; D<sub>5</sub> श्रेष्ठम्; Cr.m.g.k. as in text (for राज्यम्). D<sub>4.7</sub> निष्कटकं श्रेष्ठ वरेण्यभूतं. —<sup>c</sup> Dm<sub>1</sub> इद्वान्कु. D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct -सुतं तथान्यं; D<sub>4.5.7</sub> Ck -वरं (Ck -सुतं) वरेण्यं; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -वरं (for -सुतं वदान्यं). —<sup>d</sup> T<sub>3</sub> स्वमेव (°न ?); Ck तमेव (for त्वमेव). Dg<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> Cm.g.k [अ]मिपिच; D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> Ct [अ]मिपेचय; Cr अमिपिचस्व. —For 25, Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-2.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1575\* वसिष्ठ धर्मज्ञ महाबुधमात्र  
स नः समीक्ष्याहंस्ति विप्रवर्य ।  
कुमारमिद्वान्कुसुतं प्रसूतं  
तमाशु राजानमिहाभिपेक्षुम् ।

[ (1. 2) N̄<sub>2</sub> समः; M<sub>4</sub> तन्न (for स नः). B<sub>3</sub> विप्रवर्यम्. —(1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> कुले. V<sub>1</sub> प्रसूतं (for -प्रवर्तं). —(1. 4) N̄<sub>2</sub> तनामि (sic); V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> त्व° (for तमाशु). ]

Colophon. —After Kāṇḍa name, D<sub>2.3</sub> ins. भरत-पर्वणि. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> राजप्रशंसा; V<sub>1</sub> भरत-निश्चयः; D<sub>1.3</sub> मंत्रविनिश्चयः (D<sub>3</sub> °\*); D<sub>5</sub> मंत्रनिश्चयः; D<sub>4</sub> पौरजानपदवाक्यं; D<sub>5</sub> विराजवर्णनः; D<sub>7</sub> मंत्रिवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 73; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 69; B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 67; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 68; B<sub>4</sub> 64; D<sub>1</sub> 125; D<sub>2.3</sub> 72. —After colophon, D<sub>6</sub> G conclude with श्री (D<sub>6</sub> om.) रामाय नमः; T<sub>3</sub> श्रीरामचन्द्राय नमः.



G. 2. 70. 1  
B. 2. 68. 1  
L. 2. 74. 1

तेषां तद्वचनं श्रुत्वा वसिष्ठः प्रत्युवाच ह ।  
मित्रामात्यगणान्सर्वान्ब्राह्मणांस्तानिदं वचः ॥ १ ।  
यदसौ मातुलकुले पुरे राजगृहे सुखी ।  
भरतो वसति आत्रा शत्रुघ्नेन समन्वितः ॥ २ ।  
तच्छीघ्रं जवना दूता गच्छन्तु त्वरितैर्हयैः ।  
आनेतुं आतरौ वीरौ किं समीक्षामहे वयम् ॥ ३ ।  
गच्छन्त्विति ततः सर्वे वसिष्ठं वाक्यमब्रुवन् ।

## 62

¶ N1 missing for Sarga 62 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) T1.3 हि (for तद्). V1 श्रुत्वाथ मंत्रिणां वाक्यं.  
—<sup>5</sup>) N2 B1.3 (marg. also as in text).3 M4 तान्; G3  
हा (for ह). —For 1°-6°. D4.5.7 subst. 1581\*. V1  
D1-3 प्रत्यभाषत. —°) Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G1.3 M3 Ck.t  
जवान् (for गणान्). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 सुमंत्रप्रभृती-  
न्सर्वान्. —<sup>d</sup>) D2 ब्राह्मणानिदमब्रवीत्.

2 For D4.5.7 cf. v.l. 1 and 6. —<sup>ab</sup>) M3 यदा (for  
यद्). Dt1 Ck.t दत्तराज्यः परं सुखी (for <sup>5</sup>). S1 N2 V1 B  
D1-3.6 M4 योसौ (B4 येषां) मातामहकुले कुमारः श्रीमतां वरः.  
—<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 गतः सह; Dt1 मुदान्वितः; M4  
ततः सह (for समन्वितः).

3 For D4.5.7 cf. v.l. 1 and 6. —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 G3  
M1.4 तौ; T2.3 G3 M3 तं (for तच्). T2 G2 M4 शीघ्र- (for  
शीघ्रं). M4 गमनैर् (for जवना). —<sup>5</sup>) Dt1 G3 M3 त्वरितं;  
M4 त्वरित (for तैर्). —After 3<sup>ab</sup>, M4 ins.:

1576\* आलयन्तु नरव्याघ्रौ राजपुत्रौ यशस्विनौ ।

—°) M4 भरते ध्रियमाणे तु. —<sup>d</sup>) T3 G1.3 M4 समीक्षामहे  
(sic). —For 3, S1 N2 V1 B D1-3.6 subst.:

1577\* तमितः शीघ्रगैर्गत्वा नराः प्रज्वितैर्हयैः ।

इहानयन्तु वचनाद्युपस्थात्यवादिनः ।

[(1. 1) S1 B3 D6 प्रज्वितैर्. V1 D1-3 आशु गत्वा कुमारं तं  
(D3 त्वं [sic]; D3 त्वं) शीघ्रमेव तरस्विनं. —(1. 2) D3 युवान्  
(for ववान्). N2 नृस्य; B4 नृपान् (for नृपस्य). S1 D6  
[अ]मृत्युः; N2 [अ]जय- (sic); V1 [अ]र्थाय; D1.3 [अ]ज्यय-;  
G (ed.) प्रिय- (for [अ]ज्यय-). V1 वेदिनः (for वादिनः).]  
—B3 cont.:

1578\* आगते भरते चात्र राजकार्यं भविष्यति ।

4 For D4.5.7 cf. v.l. 1 and 6. —<sup>a</sup>) M2 च मे; M3  
सतः (sic) (for सतः). —<sup>5</sup>) G3 अभवीत् (sic). M4  
ब्राह्मणा युवन् (metri causa). —°) Dg1 Dd1 Dm1 T2.3

तेषां तद्वचनं श्रुत्वा वसिष्ठो वाक्यमब्रवीत् ॥ ४  
एहि सिद्धार्थं विजय जयन्ताशोक नन्दन ।  
श्रूयतामिति कर्तव्यं सर्वानेव ब्रवीमि वः ॥ ५  
पुरं राजगृहं गत्वा शीघ्रं शीघ्रजवैर्हयैः ।  
त्यक्तशोकैरिदं वाच्यः शासनाद्भरतो मम ॥ ६  
पुरोहितस्त्वां कुशलं प्राह सर्वे च मन्त्रिणः ।  
त्वरमाणश्च निर्याहि कृत्यमात्ययिकं त्वया ॥ ७

G M तु (for तद्). T3 om. श्रुत्वा. —After 4°, T3  
repeats (erroneously) 1°-2°. —<sup>d</sup>) M4 [S]पीदम् (for  
वाक्यम्). —For 4, S1 N2 V1 B D1-3.6 subst.:

1579\* इति श्रुत्वा वचस्तस्माद्दक्षिणाद्राजमन्त्रिणः ।  
गच्छन्त्वाश्विति सर्वेऽथ प्रत्युचुर्हृष्टमानसाः ।

[(1. 1) V1 D1-3 वसिष्ठस्य वचस्ते (for वचस्तस्मादक्षिणाद्).  
—(1. 2) S1 D6 गच्छन्त्विति च; V1 गच्छन्तामिति (sic); D1  
गच्छन्तश्चेति (for त्वाश्विति). S1 D2.6 ते; V1 D1.3 तं (for  
अथ). V1 तपसां निधिं (for हृष्ट°).]

5 For D4.5.7 cf. v.l. 1 and 6. —<sup>ab</sup>) Dd1 सहि (for  
एहि). T3 यजंत (meta.) (for जयन्त). Dg1 नन्द (meta.);  
Dd1 Dm1 नाशन (for नन्दन). M4 सौम्याः सिद्धार्थविजया-  
शोका निर्गच्छताशु वै. —°) M4 यदि (for इति-). —<sup>d</sup>) M4  
सर्वांश्चामंत्रयामि वः. —For 5, S1 N2 V1 B D1-3.6 subst.:

1580\* ततो जयन्तं सिद्धार्थमशोकं चावघ्रीविदम् ।

वसिष्ठो जपतां श्रेष्ठो दूतानाह्वय सत्वरम् ।

[(1. 1) D3 जयंत; D3 जयति (for जयन्त). D2 अशोचाद्  
(sic) (for अशोकं च). —(1. 2) V1 D1-3 तपसां (D2.3  
तां) (for जपतां). D1 श्रेष्ठो (for श्रेष्ठे). V1 D2.3 सत्वरः. S1  
D6 दूतानाह तपोधनः (for the post. half).]

6 °) G3 पुरा (for पुरं). B4 त्यक्त्वा (for गत्वा). Cv  
appears to read the following for ° ॐ Cv : यद्वयं  
तच्छीघ्रमिति च पाठः । ॐ. —T3 om. (hapl.) 6°-8°. —<sup>5</sup>)  
S1 N2 B3 D1.3.6 प्र (D1 \*) ब्रजितैर्; V1 B1.3.4 D3 M4  
प्रज्वितैर्; G3 शीघ्रगतैर् (for शीघ्रजवैर्). —For 1°-6°,  
D4.5.7 subst.:

1581\* भरते ध्रूयमाणे तु किं समीक्षामहे वयम् ।

भो भो विजय सिद्धार्थं जयन्ताशोक गच्छत ।

[(1. 1) D4 भरतः (sic).]

—°) V1 त्यज शोकमिदं; D4.5.7 कैकेय्या न्यायतो (for त्यक्त-  
शोकैरिदं). —<sup>d</sup>) S1 D6 भवं (D6 [after corr.] °र) तो  
वचनात्पितुः; N2 V1 B D1-3 M4 भरतः शासनात्पितुः.

7 T3 om. 7 (cf. v.l. 6). M4 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dd1  
G M1-3 त्वा (for त्वां). S1 N2 V1 B D1-3.6 आ (V1 D1-3

मा चास्मै प्रोषितं रामं मा चास्मै पितरं मृतम् ।  
भवन्तः शंसिषुर्गत्वा राघवाणामिमं क्षयम् ॥ ८  
कौशेयानि च वस्त्राणि भूषणानि वराणि च ।  
क्षिप्रमादाय राज्ञश्च भरतस्य च गच्छत ।

प्रा) ह त्वां कुशलं पृ (D<sub>2</sub> ८) द्वा. —<sup>१</sup>) Śī D<sub>6</sub> राजा; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3</sub> पिता; D<sub>1</sub> सर्वे; T<sub>2</sub> प्राहुः (for प्राह). D<sub>1</sub> च नृप- (for सर्वे च). —<sup>२</sup>) Śī N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> स्वरावाञ्छीघ्रमागच्छ. —V<sub>1</sub> om. 7<sup>a</sup>-9<sup>a</sup>. —<sup>3</sup>) Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> कार्यम्; D<sub>4.7</sub> कृत्यं च (for कृत्यम्). Śī D<sub>6</sub> विभो; G<sub>1</sub> तव; G<sub>3</sub> त्वयि (for त्वया).

8 T<sub>3</sub> om. 8<sup>ab</sup>; V<sub>1</sub> om. 8 (cf. v.l. 6 and 7 respy.) —<sup>a</sup>) Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6.7</sub> न (for मा). D<sub>1-3</sub> तस्मै (for चा<sup>१</sup>). Śī N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3</sub> प्रेषितो; B<sub>2.4</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> प्रेषितो (for प्रोषितं). Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> रामो; D<sub>5</sub> (marg. also as in text). 5.7 वंशुं (for रामं). —<sup>b</sup>) Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> न राजा स्वर्गतस्तथा. —<sup>c</sup>) D<sub>4.7</sub> शासनाद् (for शंसिषुर्). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> Ct इतः; D<sub>m1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> Ck इदं; T<sub>2</sub> इव (for इमं). Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> गत्वा भवद्भिः (Śī D<sub>6</sub> नो) वेद्यः पृष्टैरपि कथंचन.

9 V<sub>1</sub> om. 9<sup>ab</sup> (cf. v.l. 7). D<sub>2</sub> om. 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> [ inf. lin. pr. m. as in text ] M<sub>3</sub> Cv.r.p कौशिकानि; Cm.g as in text (for कौशेयानि). Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> राजाहाणि वि (D<sub>1</sub> °हृणानि) चित्राणि. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> [ अं ]-वराणि; B<sub>4</sub> [ धा ] चराणि (sic) (for वराणि). —<sup>c</sup>) Śī N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> शीघ्रम् (for क्षिप्रम्). T<sub>2</sub> आजाय (for आदाय). D<sub>1</sub> गच्छध्वं; D<sub>3</sub> गच्छ त्वं; M<sub>4</sub> गच्छन्तु (for राज्ञश्च). —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> [ अ ] पि (for च). Śī D<sub>6</sub> यच्छतः; B<sub>2.4</sub> M<sub>3</sub> गच्छतः; D<sub>g1</sub> M<sub>3</sub> [ अ ] पि (for च). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> राज्ञश्च (V<sub>1</sub> त्वं D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> °थ (for गच्छत). Śī N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> राज्ञो भरतस्य च. —After 9<sup>a</sup>, Śī N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> ins.; D<sub>2</sub> (owing to om.) ins. after 8:

1582\* इति ते दत्तसंदेशा दूतास्त्वरितमानसाः ।

[ Śī B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> ते ज्ञातसंदेशा (B<sub>4</sub> °शाव); V<sub>1</sub> दत्तसंदेशा (for ते दत्त<sup>१</sup>). B<sub>4</sub> श्लाव (for दूताव). ];

while D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1583\* दत्तपथ्यज्ञाना दूता जग्मुः स्वं स्वं निवेशनम् ।  
केकर्यास्ते गमिष्यन्तो हयानारुह्य संमतान् ।  
ततः प्रास्थानिकं कृत्वा कार्यशेषमनन्तरम् ।

[(1. 1) G<sub>1</sub> हुत्वा (for दत्त-). D<sub>4.7</sub> -वा (D<sub>7</sub> पं) शोदना; D<sub>5</sub> -पथ्योदना (for -पथ्यज्ञाना). D<sub>4.5.7</sub> G<sub>3</sub> स्वं स्वं जग्मुर् (by transp.). —(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> कैकेयांश्च (for केकर्यांश्च). D<sub>5</sub> गमिष्यन्ति. D<sub>4.5.7</sub> रथान् (for हयान्). —(1. 3) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>5</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> प्रस्थानिकं; Cm.g.k.t as above. D<sub>4.5.7</sub> अन्तरितः (for अनन्तरम्). ]

—<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> [ अ ] भ्यनुज्ञातं. —<sup>a</sup>) D<sub>d1</sub> reads दूताः in marg.

वसिष्ठेनाभ्यनुज्ञाता दूताः संत्वरिता ययुः ॥ ९

ते हस्तिनपुरे गङ्गां तीर्त्वा प्रत्यङ्मुखः ययुः ।

पाञ्चालदेशमासाद्य मध्येन कुरुजाङ्गलम् ॥ १०

D<sub>t1</sub> संत्वरितं; G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> ते स्वरिता (G<sub>2</sub> °ते) (for संत्वरिता). Śī N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ययुः शीघ्रपराक्र (Śī D<sub>6</sub> °पुत्रेण)-माः; B<sub>4</sub> जग्मुः कार्यवशाद्भुतं. —After 9, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg.) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1-3.7</sub> S ins. :

1584\* न्यन्तेनापरतालस्य प्रलम्बस्योत्तरं प्रति ।

निषेवमाणास्ते जग्मुर्नदीं मध्येन मालिनीम् ।

[(1. 1) G<sub>3</sub> अनेन. Cv.r.m.g.k.t as above (for न्य<sup>१</sup>). T<sub>2</sub> [ अ ] परतालस्य. V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> प्रा (D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> प्र) वेचनस्य मध्येन; D<sub>4.7</sub> यष्टेनेहावर तत (D<sub>7</sub> °हांचरवळं) (sic); D<sub>5</sub> अंतरेणा-वरतलं (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> प्रलम्बस्य. V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [ उ ] चरेण च (D<sub>1</sub> तु); D<sub>4.5.7</sub> [ अं ] तं प्रति. छे Ct : अपर-तालप्रलम्बौ पर्वताविति कतकतीर्थौ । छे —(1. 2) D<sub>5</sub> निषेवमाणास्ते; M<sub>4</sub> निषेवमाणां; Cv निषेवमाणा; Cr.m.g.k.t as above (for निषेवमाणास्ते). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.7</sub> M<sub>4</sub> दूता (for नदीं). D<sub>4.7</sub> नध्य-निकां निदां; D<sub>5</sub> मध्येन मालिनीम् ]

10 B<sub>4</sub> om. 10. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1.3.4.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> हास्तिन-पुरे; Cr.m.g.k as in text. —<sup>b</sup>) D<sub>m1</sub> वै प्राङ्मुखा; D<sub>1.3</sub> प्रत्यङ्मुखा; T<sub>3</sub> प्रत्यङ्मुखा (sic) (for प्रत्य<sup>१</sup>). D<sub>g1</sub> ययौ (sic). —For 10<sup>ab</sup>, Śī N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> subst. :

1585\* गत्वाय हास्तिनपुरं गङ्गामुतीर्य वेगिताः ।

[ N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च (for [ अ ] य). N<sub>2</sub> हस्तिनपुरं. Śī D<sub>6</sub> वेगतः (for वेगिताः). ]

—<sup>a</sup>) Śī D<sub>6</sub> पांचालदेशान्; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1-3.5</sub> Ct पांचालदेशान् (B<sub>2</sub> °शान्); T<sub>2</sub> पांचालं देशम्; Cv.r.m.g.k as in text (for पाञ्चालदेशम्). Śī N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> आजग्मुस्; D<sub>5</sub> आगम्य (for आसाद्य). —B<sub>2</sub> reads from 10<sup>a</sup> up to जग्मुस्ते in l. 2 of 1587\* in marg. —<sup>d</sup>) Śī N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> ततस्ते; D<sub>2</sub> मध्ये च (for मध्येन). Śī D<sub>6</sub> कुरुजाङ्गलान्; B<sub>1.2</sub> D<sub>1</sub> °वंगलं; D<sub>3</sub> कुरुताङ्गलं (sic). —D<sub>4.5.7</sub> read 12-13<sup>b</sup> after 10. —After 10, Śī N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.3</sub> (marg.) D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1586\* पूर्वेण वारुणीं तीर्त्वा कुरुक्षेत्रे सरस्वतीम् ।

स्वर्माणा ययुर्दूताः सुरम्णां पुष्करावतीम् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> वरुणां. Śī D<sub>6</sub> तीर्त्वा (D<sub>6</sub> °र्थं) (for तीर्त्वा). B<sub>2</sub> (marg. also) पूर्वां वती महातीर्थं (sic) (for the prior half). D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> कुरुक्षेत्रं. —Śī N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> om. l. 2. —(1. 2) D<sub>1</sub> पुष्करावती. D<sub>2</sub> जग्मुः कार्यवशाद्भुतं; D<sub>3</sub> सुरम्णपुष्करावती (for the post. half). ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> cont.; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub>

G. 2. 70. 11  
B. 2. 68. 13  
L. 2. 74. 11



G. 2. 70. 13  
B. 2. 68. 15  
L. 2. 74. 0

ते प्रसन्नोदकां दिव्यां नानाविहगसेविताम् ।  
उपातिजम्बुवेगेन शरदण्डां जनाकुलाम् ॥ ११  
निकूलवृक्षमासाद्य दिव्यं सत्योपयाचनम् ।  
अभिगम्याभिवाद्यं तं कुलिङ्गां प्राविशन्पुरीम् ॥ १२

Dd1 Dm1 T G M1-3 Cv.r.m.g.k.t ins. after 10; D4.5.7 ins. after line 1 of 1588\*:

1587\* सरांसि च सुकुलानि नदीश्च विमलोदकाः ।  
निरीक्षमाणा जम्मुस्ते दूताः कार्यवशाद्भुतम् ।

[B3 reads in marg. up to जम्मुस्ते in l. 2 (cf. v.l. 10). —(l. 1) N2 V1 B1-3 D1.3 च प्रकुलानि; Dd1 Dm1 विपुलान्येव; D4.5.7 च सुपुण्यानि; T1 च सुपूर्णानि; T3 च वि°; G1 कुलपणानि; M4 चाय कुलानि (for च सु°). D4.7 नद्यश्च (for नदीश्च). —(l. 2) V1 B3 D1.3 Dd1 Dm1 D1.3-5 निरीक्षमाणा; Cv.r.m.g as above. D1.3 जम्मुः (for दूताः). N2 V1 B1-3 D1.3 M4 ते दू (B3 दू) ता जम्मुः; D4.5.7 दूतास्ते जम्मुः; T1.2 ते जम्मुदूताः (all by transp.) (for जम्मुस्ते दूताः).]

11 S1 D5 om. 11<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N2 V1 B1 D1-3 M4 ते पुण्या (N2 B3-4 °ण्यां) शीतसलि (V1 °लज) लां; D5 ते प्रसन्नोदका रम्या. —<sup>b</sup>) B2.4 D5 नदितः; D5 सेविताः (for सेविताम्). —<sup>c</sup>) Dm1 T1.3 अतीत्य जम्मुर्; D4.5.7 उपाभि°; M4 उपाजम्बुर्हि; Gg.k.t as in text (for उपाति°). Cr: उपाजम्बुः उपगम्यातिक्रान्ता इत्यर्थः। Cr: —<sup>d</sup>) D4.7 शतदं च (for शरदण्डां). Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4.7 T1 जलाकुलां; M3 समाकुलान् (sic); M4 चलाचलां (for जनाकुलाम्). D5 सरितो सक्षपाकुलाः. S1 N2 V1 B D1-3.6 शरदण्डां (V1 °ण्डां) समुत्तीर्य नदीं जलचरा (N2 °ला) कुलां. —After 11, D4.5.7 ins. l. 2 of 1588\*.

12 D4.5.7 read 12-13<sup>b</sup> after 10. —<sup>a</sup>) D4.7 निकूलं वृक्षम्; M4 निकूलवृक्षम्. S1 N2 V1 B D1-3.6 स (V1 अ) मूलं (S1 V1 D5 °ल) चैत्य (D2 °न) मासाद्य. —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 वृक्षं; M3 दिव्यां (sic) (for दिव्यं). V1 D1 सत्योपयाचितं; B3.4 सद्योपयाचनं; Dd1 Dm1 D4 सत्योपयाचनं (D4 °चितं); D5 सत्योपयाचनं; Cr.m.g.t as in text (for सत्योपयाचनम्). Cr: सत्योपायवचनं सत्यप्रार्थनं वरप्रदान-मिति यावत्। Cr: —<sup>c</sup>) V1 D1-3 M4 तं प्रणम्य; T1 अभिवाद्य (for अभिगम्य). S1 N2 B D5 प्रणम्येन (B1 °चं); V1 D1-3 M3 [अ] य (V1 °व; M4 °भि) गत्वा च; D4.7 [अ] तिमार्गेण (for [अ] भिवाद्यं तं). —<sup>d</sup>) S1 N2 B D1-7 M4 मू (S1 D5 म्रि; D2 पु) लिङ्गां (M4 °नं); V1 T3 कलिङ्गाः; T3 G1 °गान् (sic); M3 कुलिङ्गां (for कुलिङ्गां). S1 N2 V1 B D1-3.6 विविशुः (for प्राविशन्).

13 D4.5.7 read 12-13<sup>b</sup> after 10. —<sup>a</sup>) S1 N2 B D5 अजकुलां (S1 D5 °लं); V1 D1-4 आ (V1 D4 अ) जीकुलं; D5 आसीकुलं; D7 नदीकालं; G5 अपि कालं; M3 अधिकालं; M4

अभिकालं ततः प्राप्य तेजोभिभवनाच्युताः ।

ययुर्मध्येन बाह्वीकान्सुदामानं च पर्वतम् ।

विष्णोः पदं प्रेक्षमाणा विपाशां चापि शाल्मलीम् ॥ १३

अजाकुलं (for अभिकालं). —<sup>a</sup>) S1 B M4 बोधी (S1 B3 °धा; B4 °ध; M4 °धि) नां नगरं ययुः; N2 V1 D5 राधीनां (V1 वाधनी-; D5 बौद्धानां) नगरं ययुः; Dg1 ते बोधिभ°; D1-3 बोधि (D1 बोध) नीनगरं ययुः; D5 तेजोभिभवनं ततः; T2.3 G M1-3 ते बोधिभवननाच्युताः. Cr: as in text; C1<sup>b</sup> ततो बोधिवनच्युताः. Cr: तेजो बोधिभवनं ग्रामं ततश्च्युताः। Cr: —After 13<sup>ab</sup>, V1 B1.3.4 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1-3 S Cv.r.m.g.k.t ins.; D4.5.7 ins. l. 1 after 13<sup>ab</sup> and l. 2 after 11:

1588\* पितृपैतामहीं पुण्यां तेरुरिक्षुमतीं नदीम् ।  
अवेक्ष्याञ्जलिपानांश्च ब्राह्मणान्वेदपारगान् ।

[(l. 1) Cr: पितृपैतामहीमिलार्थम्। Cr: V1 B1.3.4 D1-3 M4 ततो देव (V1 मह) पिचरिता (for the prior half). V1 B1.3.4 D1-3 M4 ययुर् (for तेरु). V1 इक्षुवती (sic); B1.3 इडु°; D4.7 चेक्षु (D4 °क्षु) मतीं (for इक्षु°). —After l. 1, D4.5.7 ins. 1587\*. —(l. 2) D4.7 नागवृक्षांश्च पश्यतो; D5 अश्मभक्ष्याञ्जलादांश्च; Cv: अवेक्ष्याञ्जलिपानांश्च (for the prior half). V1 B1.3.4 D1-3 तत्रा (B3 °तो) भिगम्य संसिद्धान्वेदेवांग-पारगान्; M4 अथ तत्रापि संसिद्धा वेदेवांगपारगाः.]

—V1 B1.3.4 D1-3 M4 cont.; S1 N2 B3 D5 ins. only l. 2 after 13<sup>ab</sup>:

1589\* ब्राह्मणान्प्रययुः शीघ्रमनुज्ञाताः श्रुताशिपः ।  
कथयन्तः कथाश्चित्रा रामलक्ष्मणसंहिताः ।

[(l. 1) B4 अनुज्ञातान्. D5 कृताशिपः; G (ed.) श्रुताशिपः (for कृता°). M4 ब्राह्मणाः पर्ययुः शीघ्रमनुज्ञाताः शतायुषः. —(l. 2) V1 D1-3 कथाः लिङ्गा. V1 D1-3 M4 संश्रिताः (for संश्रिताः).] —<sup>a</sup>) B4 वाल्मीकान्; M3 वा \*\* (for बाह्वीकान्). N2 V1 B D1-3 सुदामांश्चो (V1 D1.2 °मं चो; D5 °नं \*) तरेण च (V1 D1.3 ते; D2 तु); D4.7 अरण्यं स्वादुसंचितं; D5 आरण्या-न्कुलसंयुतान्; M4 अरण्यस्वादुधातकीन् (for °). S1 D5 ययुर्मध्येतिवेगेन शतरुद्रां जलाकुलां. —<sup>b</sup>) Ck पादं (for पदं). S1 D4-7 वीक्ष्य (S1 °क्ष) माणा; N2 B4 T1.3 G1 प्रेक्षमाणाः (B4 G1 °णां); V1 क्षेममाणा (sic); Dd1 Dm1 D3 प्रेक्ष्य°; D1 प्रेष° (for प्रेक्ष°). —<sup>c</sup>) N2 B विपाशैः; T2.3 विशालां; M4 विपाशां (for विपाशां). S1 D5 चैव; N2 B न च (for चापि). S1 D5 G M शाल्मली (M3 °लि) (for शाल्मलीम्). —After 13, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1590\* नदीर्वापीतटाकानि पल्वलानि सरांसि च ।  
पश्यन्तो विविधांश्चापि सिंहव्याघ्रशृगद्विपाद् ।  
ययुः पथातिमहता शासनं भर्तुदीप्सवः ।

ते श्रान्तवाहना दूता विकृष्टेन सता पथा ।  
गिरित्रजं पुरवरं शीघ्रमासेदुरञ्जसा ॥ १४  
भर्तुः प्रियार्थं कुलरक्षणार्थं

भर्तुश्च वंशस्य परिग्रहार्थम् ।  
अहेडमानास्त्वरया स्म दूता  
रात्र्यां तु ते तत्पुरमेव याताः ॥ १५

G. 2. 70. 20  
B. 2. 68. 22  
L. 2. 74. 17

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्विपष्ठितमः सर्गः ॥६२॥

[(1. 1) D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> वापीस; D<sub>1</sub> G<sub>3</sub> वा( G<sub>3</sub> चा-  
पि (for वापी-). G<sub>3</sub> तदाकांश्च (for तदाकानि). T<sub>1</sub> \*\*कानि  
(for पत्न°).—(1. 2) D<sub>1</sub> om. from the post. half up  
to विकृष्टे in 14<sup>ab</sup>. D<sub>1</sub> -दिजान् (for -दिपान्).]

14 D<sub>1</sub> om. up to विकृष्टे in <sup>b</sup> (cf. v.l. 13). V<sub>1</sub>  
D<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> om. 14<sup>ab</sup>. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>3-7</sub> transp. 14<sup>ab</sup> and  
14<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>g</sub> M<sub>2</sub> क्वांत- (for श्रान्त-). T<sub>3</sub> -वाहना (for  
-वाहना). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> ससरात्रेण गत्वा वै( Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> च गता);  
D<sub>3-5.7</sub> प्रययुः ससमीं रात्रिं. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
पथा सता (by transp.); M<sub>2</sub> पथा ततः. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>3-7</sub>  
दूतास्ते श्रान्त( D<sub>3.2</sub> शीघ्र)वाहनाः. Ct<sup>b</sup> ससरात्रेण गत्वा वै  
दूतास्ते श्रान्तवाहनाः. —After 14<sup>ab</sup>, D<sub>4.5.7</sub> ins.:

1591\* ससरात्रेण ते तत्र गत्वा राजगृहं वरम् ।

[ D<sub>3</sub> गता. D<sub>4.7</sub> वलं (sic) (for वरन्). ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> -वरं (for -वजं). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-2.6</sub> M<sub>1</sub>  
विविशुने चिरादिव; D<sub>4.5.7</sub> शीघ्रं ते विविशुलदा. —After 14,  
D<sub>1</sub> ins. राम.

15 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-2.6</sub> M<sub>1</sub> प्रजा( D<sub>1</sub> प्रिया)द्वितीयं  
(for भर्तुः वि°). Ñ<sub>2</sub> lacuna; V<sub>1</sub> D<sub>1-2</sub> M<sub>1</sub> वृषते: प्रिया( M<sub>1</sub>

तेहिता)र्थं (for कुलरक्षणार्थं). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-2</sub> M<sub>1</sub> भर्तुः  
स्ववंशस्य च रक्षणार्थं. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> मरया (corrupt) (for  
स्वरया). —For 15<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> subst. and  
Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> read before 15<sup>ab</sup>:

1592\* अतित्वरन्तो विविशुः पुरं ते

ततो ययुः पार्थिववेदम तूर्णम् ।

[(1. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> संयुजमाना; B<sub>2</sub> D<sub>1-2</sub> M<sub>1</sub> अतित्वरन्तो;  
D<sub>3</sub> प्रविश्यमाना (for अतित्वरन्तो). Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> हि ते; D<sub>1.2</sub> च ते; D<sub>3</sub>  
च; D<sub>4.5.7</sub> तत् (for ते). —(1. 2) B<sub>1.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> ततोभ्ययुः (for  
ततो ययुः). Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> मुख्यं (for तूर्णम्).]

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> दूत(Ś<sub>1</sub>  
भरत)प्रस्थापनं( B<sub>1.2</sub> ना; D<sub>1</sub> नः); V<sub>1</sub> दूतागमनः; D<sub>3</sub>  
दूतप्रस्थालिकः; D<sub>3</sub> भरतदूतप्रस्थानः; D<sub>4</sub> दूतप्रेषणः; D<sub>5</sub> भरत  
प्रति दूतप्रस्थापनः; D<sub>6</sub> दूतप्रस्थानः; D<sub>7</sub> भरतदूतप्रस्थालिकः.  
—Sarga no. (figures, words or both): B<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> om.;  
Ś<sub>1</sub> 74; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> 70; B<sub>2</sub> D<sub>g</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G  
M<sub>1-2</sub> 68; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 69; B<sub>4</sub> 64; D<sub>1</sub> 126; D<sub>2.3</sub> 73. —After  
colophon, D<sub>3</sub> G conclude with श्री(D<sub>3</sub> om. श्री)-  
रामाय वमः T<sub>3</sub> with श्रीरामचन्द्राय वमः.



G. 2. 71. 1  
B. 2. 69. 1  
L. 2. 75. 1

यामेव रात्रिं ते दूताः प्रविशन्ति स्म तां पुरीम् ।  
भरतेनापि तां रात्रिं स्वप्नो दृष्टोऽयमप्रियः ॥ १  
व्युष्टामेव तु तां रात्रिं दृष्ट्वा तं स्वप्नमप्रियम् ।  
पुत्रो राजाधिराजस्य सुभृशं पर्यतप्यत ॥ २  
तप्यमानं समाज्ञाय वयस्याः प्रियवादिनः ।  
आयासं हि विनेष्यन्तः सभायां चक्रिरे कथाः ॥ ३

## 63

¶ N<sup>1</sup> missing for Sarga 63 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sup>1</sup> begins with अ३; M<sup>1</sup> with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>ab</sup>) Dg<sup>1</sup> D<sup>4.5.7</sup> G<sup>1</sup> दूतास्ते (by transp.) (for ते दूताः). D<sup>4.7</sup> प्रवेशारः (for प्रविशन्ति). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> (marg. also). D<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> यमेव दिवसं दूताः प्रविष्टास्ते (B<sup>2</sup> 'स्तु') गिरिव्रजं; B<sup>2.4</sup> यस्यामेव तु शर्वर्यामयोध्याधिपति-  
र्युतः.—<sup>c</sup>) D<sup>2</sup> पिता (for [अ]पि तां). B<sup>3</sup> रात्रीः; D<sup>2</sup> रात्रौ (for रात्रिं).—<sup>d</sup>) V<sup>1</sup> D<sup>1.3-5.7</sup> दृष्टः स्वप्नो (by transp.); D<sup>2</sup> दृष्टः स्वप्नो; T<sup>3</sup> स्वप्ने दृष्टो (for स्वप्नो दृष्टो). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-7</sup> भयावहः; M<sup>4</sup> भृशप्रियः (for ऽयमप्रियः).

2 <sup>a</sup>) Dm<sup>1</sup> D<sup>6</sup> व्युष्टायामेव; G<sup>1</sup> °व च (for व्युष्टामेव तु). Dm<sup>1</sup> रात्र्यां (for रात्रिं).—<sup>b</sup>) D<sup>4.7</sup> स्वप्नमथाप्रियं (for तं स्व°).—<sup>c</sup>) M<sup>2</sup> राज्याधिराजस्य.—<sup>d</sup>) G<sup>1</sup> परितप्यत (sic).—For 2, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> subst.:

1593\* अनिष्टावेदिनं स्वप्नं दृष्ट्वा च भरतस्तदा ।  
संस्मरन्पितरं धृद्धमासीदुत्सुकमानसः ।

[(1. 1) S<sup>1</sup> अनिष्टावेदिनं; V<sup>1</sup> अनिष्टावेदिनं; B<sup>1</sup> D<sup>2</sup> अनिष्टावेदिनं; D<sup>6</sup> अनिष्टावेदिनं; M<sup>4</sup> अनिष्टावेदिनं (for अनिष्टावेदिनं). S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> [अ]-  
य; B<sup>4</sup> तु (for च). V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> M<sup>4</sup> तं (D<sup>2</sup> \*) दृष्ट्वा (for दृष्ट्वा च).—(1. 2) V<sup>1</sup> वस्वेकमानसः (sic); B<sup>4</sup> असुख°; M<sup>4</sup> दुःखित° (for उत्सुक°).]

3 <sup>a</sup>) D<sup>1</sup> G<sup>1</sup> समाज्ञाय (for समा°). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3</sup> D<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> आलोक्य त (N<sup>2</sup> B<sup>1.3</sup> चा) स्योत्सुकतां (D<sup>2</sup> °स्योत्सु-  
लकतां [hypm.]); B<sup>4</sup> आलोक्य तस्यासुखतां.—<sup>b</sup>) D<sup>2</sup> प्रियावादिनः.—<sup>c</sup>) D<sup>2</sup> उगंस (sic) (for आयासं). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-7</sup> अप (B<sup>2</sup> उप; D<sup>4.7</sup> प्रति; D<sup>6</sup> प्रवि) नेष्यन्तः; Dg<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T<sup>3</sup> G<sup>1.2</sup> M<sup>4</sup> Ck. t विनयिष्यन्तः; Dm<sup>1</sup> T<sup>3</sup> G<sup>1.2</sup> M<sup>1</sup> विनयिष्यन्तः; D<sup>1-3</sup> वि (D<sup>2</sup> \*) हरिष्यन्तः; Cr व्यन-  
यिष्यन्तः (for हि विनेष्यन्तः).—<sup>d</sup>) G<sup>3</sup> कथायांचक्रिरे. S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> कथाश्च (B<sup>1.2</sup> कथां च; D<sup>4.7</sup> वार्ताश्च)-  
ह्वरनुत्तमाः (N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> °नतराः; B<sup>2</sup> °नुत्तमां; M<sup>4</sup> °नेकशः).

4 <sup>a</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> तदा (for तथा). D<sup>4.5.7</sup> नाति (sic); T<sup>1.2</sup> चान्ये (T<sup>3</sup> °न्याः) (for शान्तिं).—<sup>b</sup>) D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> M<sup>2</sup> आलोक्यति; Cv.r.m.g.t as in text; Ck.t<sup>3</sup> आलोक्यति

वादयन्ति तथा शान्तिं लासयन्त्यपि चापरे ।  
नाटकान्यपरे प्राहुर्हास्यानि विविधानि च ॥ ४  
स तैर्महात्मा भरतः सखिभिः प्रियवादिभिः ।  
गोष्ठीहास्यानि कुर्वद्भिर्न प्राहृष्यत राघवः ॥ ५  
तमब्रवीत्प्रियसखो भरतं सखिभिर्वृतम् ।  
सुहृद्भिः पर्युपासीनः किं सखे नानुमोदसे ॥ ६

(for लासयन्ति). Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1</sup> [अ]परे तथा (T<sup>3</sup> °दा); M<sup>2</sup> तथापरे (for [अ]पि चापरे). D<sup>4.5.7</sup> नृत्त्यं च हंसति च.—For 4<sup>ab</sup>, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> subst.:

1594\* अवाद्यञ्जगुश्चान्ये ननुत्तुर्जहसुस्तदा ।

[B<sup>4</sup> D<sup>2.3</sup> अवे (B<sup>4</sup> D<sup>3</sup> आवा) दयन्. V<sup>1</sup> जहसुर्ननुत्तु (by transp.). S<sup>1</sup> D<sup>1.6</sup> M<sup>4</sup> तथा (for तदा).]

—<sup>c</sup>) B<sup>4</sup> नटनानि; D<sup>1.4.7</sup> M<sup>4</sup> नाटकान्; Cr नाटकादि (for नाटकानि). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-7</sup> चक्रुरः; D<sup>1</sup> M<sup>3</sup> Ck स्माहुरः; Ct आहुः (for प्राहुरः).—<sup>d</sup>) T<sup>1</sup> लास्यानि (for हास्यानि). Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> [अ]पि (for च).

5 Dg<sup>1</sup> om. 5<sup>ab</sup>.—<sup>a</sup>) D<sup>4.5.7</sup> वै (for तैर्).—<sup>b</sup>) D<sup>4</sup> T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>2</sup> सखीभिः; G<sup>2</sup> सुखिभिः (for सखिभिः).—<sup>c</sup>) Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> न प्रहृष्यत; D<sup>4</sup> निःप्रहृष्यति; D<sup>7</sup> G<sup>3</sup> न प्रहृष्य (G<sup>3</sup> °ष्यं)ति (for न प्रा°).—For 5, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> subst.:

1595\* प्रियैर्वयस्यैर्भरतस्तथापि प्रियवादिभिः ।

हास्यानि चैव कुर्वद्भिर्नवानुप्यसुदुर्मेनाः ।

[(1. 1) V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> [अ]ति; B<sup>2.4</sup> [ए]व (for [अ]पि). V<sup>1</sup> प्रियवादिनः.—(1. 2) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> [ए]व (for [ए]व). V<sup>1</sup> कुर्वति (for कुर्वद्भिः). V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> M<sup>4</sup> ह (D<sup>2</sup> ह; M<sup>4</sup> तु) पति दुर्मेनाः (for [अ]नुष्य°).]

6 <sup>a</sup>) D<sup>4.5.7</sup> अथ (for तम्). B<sup>1</sup> प्रियसखं (for °खो).—<sup>b</sup>) G<sup>3</sup> युतं (for वृतम्). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> कश्चिद्वययित (D<sup>1</sup> °द्वित्रस्त; M<sup>4</sup> °द्विस्तुक)मानसः.—<sup>c</sup>) D<sup>4.7</sup> सखिभिः (for सुहृद्भिः). Dd<sup>1</sup> पर्युपासीनः; G<sup>2.3</sup> M<sup>1-3</sup> पर्युपा-  
सीनः.—<sup>d</sup>) T<sup>2</sup> सखे किं (by transp.). D<sup>4.5.7</sup> प्रहृष्यति (D<sup>6</sup> °ति) (for [अ]नुमोदसे).—For 6<sup>cd</sup>, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3.6</sup> M<sup>4</sup> subst.:

1596\* उपास्यमानः सखिभिः किं सखे न प्रहृष्यसि ।

[S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> [ए]व हृष्यति; D<sup>2</sup> M<sup>4</sup> प्रहृष्यति (M<sup>4</sup> °से) (for प्रहृष्यति).];

and then cont.:

1597\* समानसुखदुःखानामस्माकमपि राघव ।  
दुःखमार्तिकं यत्ते तत्कथापयितुमर्हसि ।

एवं ब्रुवाणं सुहृदं भरतः प्रत्युवाच ह ।  
 शृणु त्वं यन्निमित्तं मे दैन्यमेतदुपागतम् ॥ ७  
 स्वमे पितरमद्राक्षं मलिनं मुक्तमूर्धजम् ।  
 पतन्तमद्रिशिखरात्कलुषे गोमये हृदे ॥ ८  
 प्लवमानश्च मे दृष्टः स तस्मिन्गोमयहृदे ।

पिवन्नञ्जलिना तैलं हसन्निव मुहुर्मुहुः ॥ ९  
 ततस्तिलोदनं भुक्त्वा पुनः पुनरधःशिराः ।  
 तैलेनाभ्यक्तसर्वाङ्गस्तैलमेवावगाहत ॥ १०  
 स्वमेऽपि सागरं शुष्कं चन्द्रं च पतितं भुवि ।  
 सहसा चापि संशान्तं ज्वलितं जातवेदसम् ॥ ११

G. 2. 71. 16  
 B. 2. 69. 12  
 L. 2. 75. 16

[ (1. 1) M<sub>4</sub> समानः. D<sub>3</sub> om. (hapl.) लुटः. B<sub>2.4</sub> इति (for अपि). D<sub>1</sub> रावः. —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अंतर्गतं; B<sub>4</sub> आतंकरं (for आतंकरं). V<sub>1</sub> उव- (for तव). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> व्यपोहितुम् (for ख्यापयितुम्). ]

7 °) Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> सहृष्टं (for सुहृदं). —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> marg.; T<sub>2</sub> तं; G<sub>2</sub> हा (for ह). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> शृण्वंतु (for शृणु त्वं). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> उपस्थितं (for उपागतम्). —For 7, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> (all followed by l. 1-2 of 1604\*) subst. :

1598\* इत्युक्तो भरतस्तेन प्रत्युवाच महायशः ।  
 शृणुष्वं यो मया दृष्टः स्वमो येनास्मि दुर्मेनाः ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> तैस्तु (for तेन). M<sub>4</sub> महामनाः (for यशः). —M<sub>4</sub> om. (hapl.) l. 2. —(1. 2) D<sub>3</sub> [अ]स्ति (for [अ]स्मि). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> दुःस्मितः (for दुर्मेनाः). ]

—For 7, D<sub>4.5.7</sub> (all followed by 11<sup>ab</sup> and l. 1 of 1602\*) subst. :

1599\* भरतस्तु तथा पृष्टः प्रत्युवाच महायशः ।  
 तं स्वमे नितिलं सर्वं वयस्येष्वनुपूर्वशः ।

8 °) D<sub>4.5.7</sub> पितरं चाहम् (for स्वमे पितरम्). Dg<sub>1</sub> अद्राक्ष्यम् (for °क्षं). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> उन्नतं; G<sub>1</sub> उन्मुक्तं; M<sub>3</sub> उन्नतं (for मलिनं). —For 8<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1600\* अद्राक्षमपि च स्वमे पितरं रक्तासतम् ।  
 कृण्वमाणं नैर्धेच्छा दक्षिणामसितो दिशम् ।  
 पुनश्चाप्येनमद्राक्षं चेहाकं मुक्तमूर्धजम् ।

[ (1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> हृण्वमाणं. B<sub>4</sub> एवं (for वद्धा). —(1. 3) M<sub>4</sub> पुनश्चैव तथाद्राक्षं (for the prior half). ]

—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> निपतितं शिखराग्राद्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> अगाधे (for कलुषे). N<sub>2</sub> D<sub>4.6</sub> T गोमयहृदे; D<sub>3</sub> गोमयेऽनुते; D<sub>3</sub> \*\*\* हृदे.

9 V<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> om. (hapl.) 9<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Cr प्लवमानः; Cg as in text (for प्लवमानश्च). G<sub>3</sub> सं- (for मे). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> कस्मिंश्चिद् (for स तस्मिन्). Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3</sub> Ct गोमये हृदे. —For 9<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-3.6</sub> subst. :

1601\* तस्मिन्निमग्नश्चोन्मज्ज्य दृष्टो मे गोमयहृदात् ।

[ D<sub>1-3</sub> निमज्ज्य (for निमग्नश्च). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>2.3</sub> [उ]न्मज्ज्य (for [उ]न्मज्ज्य). B गोमयाहृदात्; D<sub>1-3</sub> कर्दमे हृदे. ]

—B<sub>3</sub> om. 9<sup>d</sup>-10. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ह (B<sub>2</sub> हा)-समानः; B<sub>4</sub> समानं च; T<sub>1</sub> हसन्नपि (for हसन्निव). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>3</sub> पुनः पुनः. D<sub>3</sub> हसमा\* \*\*\* (damaged).

10 B<sub>3</sub> om. 10 (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> तै (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> ति) लोदकं पीत्वा; D<sub>4.7</sub> तैलोदनं भुक्त्वा; M<sub>3</sub> तिलोचनं (sic) भुक्त्वा; Ck. t as in text. Cg : तिलमिध बोदनः तिलोदनः । Cg —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> मुहुर्मुहुः (for पुनः पुनः). N<sub>2</sub> D<sub>4.7</sub> अवाक्षिराः; D<sub>1</sub> अधीश्वरः; D<sub>3</sub> अधो-मुलैः (for अधःशिराः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> [अ]स्ति- (for [अ]-भ्यक्त-). D<sub>3</sub> तैलोन्नक्त सर्गावांग (corrupt). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> [अ]वगाहयन्; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.3</sub> M<sub>3</sub> व्यगाहयन्; V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> [अ]भ्यगाहते; Dg<sub>1</sub> [अ]विगाहयन्; D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct [अ]-न्वगाहयन्; D<sub>4.7</sub> [अ]वगाहते; M<sub>4</sub> विगाहते; Ck as in text (for [अ]वगाहयन्).

11 D<sub>4.5.7</sub> read 11<sup>ab</sup> (followed by l. 1 of 1602\*) after 1599\*. —<sup>a</sup>) D<sub>4.5</sub> स्वमेहं; D<sub>7</sub> सखेहं; G<sub>2</sub> स्वमेऽपि; M<sub>3</sub> स्वमे च (for स्वमेऽपि). —After 11<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1602\* उपरुद्धां च जगतीं तमसेव समावृताम् ।  
 औपवाहस्य नागस्य विषाणं शकलीकृतम् ।

[ (1. 1) Cv.m.g.k.t as above; Cr उपरुद्धं (for उपरुद्धां). T<sub>3</sub> पृथिवी (for जगती). T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> [ए]व (for [इ]व). D<sub>4.5.7</sub> एनेन तमसावृतां (for the post. half). —D<sub>4.5.7</sub> om. from l. 2 up to st. 12. —(1. 2) Dm<sub>1</sub> विषाण्य-; G<sub>1</sub> शिरस्य (for विषाणं). ]

—G<sub>1</sub> cont. :

1603\* सोपाश्रयं सोपधानं सतत्त्वं सोत्तरच्छदम् ।  
 दृष्टमान्दोलिकं राज्ञो मया भग्नं सुभूषितम् ।  
 प्रारोहावकणे वृद्धौ स्वयं तातेन भूषितौ ।  
 सह बह्व्या परित्यक्तौ मया दृष्टौ फलागमे ।

—<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1-3</sub> संशुक्तां (M<sub>3</sub> °क्तं); D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> संवाता (for संशान्तं). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> ज्वलितां (D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> Ct °ता) (for °तं). Dg<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> Cg जातवेदसाः; D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> °सः. —For 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> (all read l. 1-2 after 1598\* and l. 3-4 [followed by 1605\*] after 14) subst. :



G. 2. 71. 17  
B. 2. 69. 13  
L. 2. 75. 17

अवदीर्णां च पृथिवीं शुष्कांश्च विविधान्दुमान् ।  
अहं पश्यामि विध्वस्तान्सधूमांश्चैव पर्वतान् ॥ १२  
पीठे कृष्णायसे चैनं निषण्णं कृष्णवाससम् ।  
प्रहसन्ति स्म राजानं प्रमदाः कृष्णपिङ्गलाः ॥ १३  
त्वरमाणश्च धर्मात्मा रक्तमाल्यानुलेपनः ।  
रथेन खरयुक्तेन प्रयातो दक्षिणामुखः ॥ १४

1604\* दृष्टो मयाच सुतेन चन्द्रमाः पतितः क्षितौ ।  
संशुष्कः सागरश्चैव सूर्यो प्रस्तश्च राहुणा ।  
प्रदीप्तममसा शान्तं दृष्टवानसि पावकम् ।  
सीदन्तं च तथाद्राक्षं पङ्के मग्नं महागजम् ।

[(1. 1) Ś1 V1 B1.2.4 D1.3.6 स्वप्नेन (for सुतेन). D2 दृष्टव्य मया स्वप्ने (for the prior half). V1 D1-3 M4 भुवि (for क्षितौ). —(1. 3) D3 न गतं (hypm.) (for शान्तं). —(1. 4) V1 D1-3 M4 सीदमानं (for सीदन्तं च). Ś1 D6 ततो; B1 तदा (for तथा). Ś1 बद्धलग्नः; D6 बंधलग्नं (for पङ्के मग्नं). M4 यथा गजं.]

12 D4.5.7 om. 12 (cf. v.l. 1602\*). —<sup>a</sup>) Dg1 G3 M2.3 Cg अवतीर्णाः; Cmp.t as in text (for 'दीर्णा'). —<sup>b</sup>) G2 विशुष्कान् (for शुष्कांश्च). —<sup>c</sup>) M3 च ध्वस्तान् (for विध्व). —<sup>d</sup>) T1 M2 [अ]पि (for [ए]व). G1 धूमांश्चैव सपर्वतान्. —For 12, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. and read after 1604\* :

1605\* विशीर्यमाणः शैलेन्द्रो भग्नश्चैवमहादुमः ।

स्वप्ने चाय मया दृष्टो निपतंश्च महाध्वजः ।

[(1. 1) B1 शैलेन्द्रो (for शैलेन्द्रो). D1 भग्नश्च. Ś1 D6 चैव; V1 B4 D1-3 M4 चैव्यो(D1 'त्ये) (for चैव). G(ed.) -महादुमाः. —(1. 2) V1 D1-3 चायं; B2.3(also).4 नाथ (for चाय). Ś1 D6 पतितश्च; V1 D1-3 M4 पतमानो (for निपतंश्च).]

13 B om. 13<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D1 M3 पीठे कृष्णायसे; D2 \*\* \*प्यायसं (illeg.) (for पीठे का°). V1 चैलं; D1 D4.5.7 M4 चैव (for चैनं). —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 Dg1 D2 विषण्णं (for नि°). M4 रक्त- (for कृष्ण-). —<sup>c</sup>) V1 संहसन्ति; D1 Dd1 Dm1 T3 G1 प्रहरन्ति; D1 प्रसहन्ति; T1.2 प्रवहन्ति; G3 प्रससन्ति (sic) (for प्रहसन्ति). Ś1 B1 D4 च; B4 स (sic) (for स). D4.7 प्रहसन्ति.

14 Dd1 Dm1 G2 M1 transp. 14<sup>ab</sup> and 14<sup>cd</sup>. —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6 M4 दृष्टो रासभयुक्तेन रथेन च पिता मया; D2 दृष्टो ममाय संयुक्ते रासमेन पिता मया. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 रक्तमाल्यांबरधरः(D3 °\*\*). —<sup>d</sup>) D4.5.7 T2.3 प्रययौ(T2.3 °तो) (for प्रयातो). V1 दक्षिणामुखः (hypm.); D1 °णोन्मुखः; M3 °णां दिशं(also °णामुखः). —After 14, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 read 1. 3-4 of 1604\* and 1605\*; while Dg1 Dtr Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

एवमेतन्मया दृष्टमिमां रात्रिं भयावहाम् ।

अहं रामोऽथ वा राजा लक्ष्मणो वा मरिष्यति ॥ १५

नरो यानेन यः स्वप्ने खरयुक्तेन याति हि ।

अचिरात्तस्य धूमाग्रं चितायां संग्रह्यते ।

एतन्निमित्तं दीनोऽहं तच्च वः प्रतिपूजये ॥ १६

1606\* प्रहसन्तीष राजानं प्रमदा रक्तवासिनी ।  
प्रकर्षन्ती मया दृष्टा राक्षसी विकृतानना ।

[(1. 1) G3 च (for [इ]व). —(1. 2) M3 प्रकर्षन्ती (hypm.).]

15 D4.5.7 transp. 15 and 16. —<sup>a</sup>) G3 एव (for एतन्). T2 दृष्टाम्. —<sup>b</sup>) T3 G1.2 M1-3 भयावहं. —<sup>c</sup>) D7 om. वा (subm.). —<sup>d</sup>) D4.7 G2 गमि(G3 करि)व्यति (for मरि°). —For 15, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1607\* एवमेष मया स्वप्ने दृष्टः पापो भयावहः ।

ज्यक्तं रामोऽथ वा राजा प्राणांस्त्यक्त्वा दिवं गतः ।

[(1. 1) Ś1 V1 B2 एव (for एष). B4 M4 दृष्टः स्वप्ने (by transp.). Ś1 Ñ2 B पाप- (for पापो). —(1. 2) D1 तथा (for स्य वा). Ñ2 B3.4 राजा वा (by transp.).]

16 D4.5.7 transp. 15 and 16. —<sup>ab</sup>) Dg1 G1 M3 हि (for हि). D4.5.7 नरश्च भुवि(D5 नरः स्वप्ने तु) यः कश्चित्खर-यानेन गच्छति. —<sup>c</sup>) D4.5.7 नचिरात्. Dd1 Dd1 Dm1 Ct धूम्राग्रं; Cg as in text (for धूमाग्रं). —<sup>d</sup>) D4 G2 M1 प्रति (D3 तस्य)दृश्यते (for संग्र°). —For 16<sup>a-d</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1608\* यो हि रासभयुक्तेन रथेन परिकृष्यते ।

मर्यः स नचिरादेव ध्रुवं याति यमक्षयम् ।

[(1. 1) D2 रासभयुक्तेन (corrupt). V1 D1-3 M4 याने (D3 \*\*)न (for रथेन). Ñ2 परिदृश्यते. —(1. 2) Ś1 D6 मृतः; V1 M4 मन्ये (for मर्यः). V1 D3 स नचिरादेव; D6 स तु चिरादेव; M4 तमचिरा° (for स नचिरादेव).]

—After 16<sup>cd</sup>, G1 ins. :

1609\* त्यज्यमानो यदि तरुर्दृष्टो हि फलसंभवे ।

राजा वा युवराजो वा तद्ग्राह्यं परिवर्जयेत् ।

—D4.5.7 om. 16<sup>e</sup>-17. —<sup>a</sup>) Ñ2 एतस्मिन् (hypm.). M3 एवंनिमित्तं. —<sup>b</sup>) Dg1 G1.2 M2.3 न च(M3 तु) वः; Dd1 Dd1 Dm1 T2.3 G2 M1 न वचः (for तच्च वः). Dd1 प्रतिपूजते; G2 प्रति पिप्रिये (sic); Ct as in text (for °पूजये) Ck : युष्माकं वचः प्रति उद्दिश्य न पेप्रिये न भृशं प्रीतो भवामि ।; Ct : न प्रति पेप्रिये इति पाठे युष्माकं वचः प्रति न येन भृशं प्रीतो भवामीत्यर्थः । Ck Ś1 Ñ2 B1-3 D1-3.6 M4 नाभिनं(Ś1 °वं)दामि वो(B1 ते) वचः; V1 नाभिनंदति वो वचः; B4 नानंदामि च वो वचः. —After 16, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 ins. :

शुष्यतीव च मे कण्ठो न स्वस्थमिव मे मनः ।  
जुगुप्सन्निव चात्मानं न च पश्यामि कारणम् ॥ १७  
इमां हि दुःस्वप्नगतिं निशाम्य ता-

मनेकरूपामवितर्कितां पुरा ।  
भयं महत्तद्बुदयान्न याति मे  
विचिन्त्य राजानमचिन्त्यदर्शनम् ॥ १८

G. 2. 71. 23  
B. 2. 69. 21  
L. 2. 75. 23

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिपष्टितमः सर्गः ॥ ६३ ॥

1610\* हृष्टांश्च नानुहृष्यामि चिन्त्यन्स्वप्नदर्शनम् ।

[ Ś1 Ds हर्षस्थाने न हृष्यामि; N̄s Bs °श्च नानुहृष्यामि; V1 हृष्टांश्चैनात्र हृष्यामि; Bs °पश्यामि (for the prior half). Ms विचिन्त्य (for चिन्त्यन्). ]

17 D4.5.7 om. 17 (cf. v.l. 16). —<sup>b</sup> Dg1 स्वस्थ इव (sic). —After 17<sup>ab</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-s insc.:

1611\* न पश्यामि भयस्थानं भयं चैवोपधारये ।

अष्टश्च स्वरयोगो मे छाया चोपहता मम ।

[(1. 2) Dg1 Dt1 Ct चापगता; T2 [अ]पुपहता; T3 नोपहता (sic) (for चोपहता). ]

—<sup>c</sup> Dm1 जिगुप्सन्निव (sic); T1.3 Gs M1.3 Ct जुगुप्स इव; G1 Ms जुगुप्सामीव; Cm.g.k.tp as in text (for जुगुप्सन्निव). —For 17, Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 Ms subst.:

1612\* अस्थाने चापि सोत्कण्ठं मनो विह्वलतीव मे ।

अस्थाने व्यथितश्चायं देहे देहेभ्यो मम ।

हृत्त्वपमिवात्मानमपि चायोपलक्षये ।

जुगुप्सामि तथात्मानमकस्मात्पतितं यथा ।

[(1. 1) Bs अस्थानेयु; Ds °ने वा (for °ने च). —(1. 2) V1 व्यथितश्चासिन्; Ds व्यथितात्मापि; Ds °श्चाव. Ds चायं (for देहे). V1 देवदेवेश्वरो यथा. —(1. 3) V1 गत- (for हत-). Bs -दिपम् (for -त्वपम्). Ś1 Ds अय; Ds परि (for अपि). Ś1 Ds चैवोपलक्षये; B4 चाभ्यु°. —(1. 4) V1 D2.3 जुगुप्सामि; Bs जुगुप्सोमि (sic) (for जुगु°). N̄s V1 Bs D1-3 Ms [इ]व चात्मानम्; B1 हि वा° (for तथा°). V1 नक्तसार (for अकसाव). ]

18 ° Dti D4.5.7 T2 च (for हि). Ms इमामि (for इमां हि). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2 G2.3 M1.3 Ct निशाम्य; D4.5.7 निरीक्ष्य; Ck as in text (for निशाम्य). Dt1 T2 Ct

हि; D4.5.7 om.; Ms ह (for ताम्). —<sup>b</sup> Dt1 T2 Ms त्वनेक-; Ds हने°; Ct as in text (for अनेक-). D4.5.7 अनचिति (Ds अवचिति) तां; T2 G1 Ms Cr.m न वितर्कितां; Cg as in text (for अवितर्कितां). D4.7 पुरीं (sic) (for पुरा). —<sup>c</sup> T2 यौरुवं (for दर्शनम्). D4.5.7 भयं महन्मे (Ds भयावहं मे) हृदयं न मुच्यते (Ds मुच्यते; Ds शुष्यति) प्रगृह्य बाहुं विलपाभ्यनायवत्. —For 18, Ś1 N̄s V1 B D1-3.6 Ms subst.:

1613\* इमं हि दुःस्वप्नमहं विचिन्त्य-

न्समुत्सुकत्वाद्व्यथितोऽतिविह्वलः ।

न शमे विन्दामि यथा भुवं तथा

किमप्यनिष्टं नचिरादुपैष्यति ।

[(1. 1) Ś1 Ds Ms इमां च (Ms हि); V1 अहं हि (for इमं हि). Ś1 V1 D2.6 Ms दुःस्वप्नगति (V1 D2 °निन). —(1. 2) N̄s Bs Ms हि (for स्ति-). —(1. 3) Ms तथा (for यथा). —Ś1 Ds तथा भुवं (by transp.); B2-4 D1 [अ]भुवं तथा; Ms [अ]प्यहं भुवं (for भुवं तथा). —(1. 4) Ś1 Ds [अ]निष्टं (for [अ]निष्टं). V1 D1-3 Ms मति (Ms इने°) पति (for उने°). ]

Colophon. —Sarga name: Ś1 N̄s B1.3.4 D1.6.7 भरतदुःस्वप्नदर्शनं (N̄s °कथितं; B3 °कथनं; D1.7 °दर्शनः); V1 Ds भरतस्वप्न (Ds °कथनं); B2 दुःस्वप्नदर्शनं; Ds भरतपर्वणि भरतस्वप्नदर्शनः; D4 भरतदुःस्वप्नदर्शनं; Ds भरतपर्वणि दुःस्वप्न-कथनः. —Sarga no. (figures, words or both): B1 D2.6 om.; Ś1 75; N̄s V1 D7 Ms 71; B2 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 69; B3 Ds 70; B4 65; D1 127; D2.5 74. —After colophon, Ds concludes with श्रीराम-चन्द्राय नमो नमः; T2 with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 72. 1  
B. 2. 70. 1  
L. 2. 76. 1

भरते ब्रुवति स्वम् दूतास्ते क्लान्तवाहनाः ।  
प्रविश्यासहपरिखं रम्यं राजगृहं पुरम् ॥ १  
समागम्य तु राज्ञा च राजपुत्रेण चार्चिताः ।  
राज्ञः पादौ गृहीत्वा तु तमूर्ध्वभरतं वचः ॥ २

## 64

—*N*<sub>1</sub> missing for Sarga 64 (cf. v.l. 1058\*).  
—*Dm*<sub>1</sub> begins with अ; *M*<sub>1</sub> with श्रीरामाय नमः.  
—Before 1, *D*<sub>3</sub>-5.7 ins. :

1614\* श्रुत्वा भरतवाक्यं ते दारुणं हृदयच्छिदम् ।  
आकारं छादयिष्यन्तो लीलयैव तमब्रुवन् ।  
अलं तापेन काकुत्स्थ सत्यासत्या हि विभ्रमाः ।  
दृश्यन्ते भाविताः स्वमे धातूनां च निमित्ततः ।  
तथा हि स्तौपि देवांस्तु विप्रान्गाश्च समर्चय । [5]  
ततस्त्वं मोक्षयसे पापान्मानसान्नात्र संशयः ।  
यस्माद्वैवोपघातानां दैवमेव परायणम् ।  
भरतस्त्वांस्तथेत्युक्त्वा स्वममेव व्यचिन्तयन् ।

[(1. 1) *D*<sub>4</sub>.7 तु (for ते). *D*<sub>3</sub> हृदये स्थितं (for °यच्छिदम्).  
—After 1. 1, *D*<sub>4</sub> ins. :

1614 (A)\* सखायः प्रियवक्त्रो वार्ताभिर्वहुभिस्ततः ।  
—(1. 2) *D*<sub>4</sub> (marg. after corr. as above) आकाशं  
(for °). *D*<sub>5</sub> [य]नम् (for तम्). —(1. 4) *D*<sub>4</sub>.7 बहवः  
(for भाविताः). *D*<sub>5</sub> भूता(before corr. धातू)नां यन् (for  
धातूनां च). *D*<sub>3</sub> दृश्यन्ते भाविता स्त्रे धातू हि निमित्तम् (sic).  
—(1. 5) *D*<sub>4</sub>.7 [अ]पि (for हि). *D*<sub>3</sub> om.; *D*<sub>4</sub> स्तौहि (sic)  
(m. also विचं); *D*<sub>5</sub> स्नाहि; (for स्तौपि). *D*<sub>4</sub>.7 च (for  
त्वं). *D*<sub>3</sub> आद्यु (for गाक्ष). *D*<sub>4</sub>.7 विप्राणां च समर्चय (for  
the post. half). —(1. 6) *D*<sub>4</sub>.7 तापान् (for पापान्).  
—(1. 7) *D*<sub>3</sub> देवोपघातानां. *D*<sub>4</sub>.7 om. मेव in दैवमेव. —(1. 8)  
—After भरतस्य, *D*<sub>3</sub> repeats erroneously from मे up  
to स in 1. 6. *D*<sub>3</sub> तस्य (sic) (for तास्य) and विचिन्तयन्  
(for व्यचिन्तयन्).]

1 °) *D*<sub>g</sub><sub>1</sub> ब्रुवते (for °ति). —<sup>5</sup>) *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>1</sub>-7  
*M*<sub>4</sub> श्रांतवाहनाः. —<sup>6</sup>) *B*<sub>1</sub>.3 [अ]गम्य- (for [अ]सह-).  
*B*<sub>1</sub> *D*<sub>g</sub><sub>1</sub> *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> *T* *G* *M*<sub>1</sub>-3 *Cg*.tp -परिचं; *D*<sub>1</sub>  
illeg.; *Ck*.t as in text (for -परिखं). *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *B* *D*<sub>4</sub>-7  
राजनिवेशनं (for °गृहं पुरम्). *V*<sub>1</sub> प्रविश्या परिषदं रम्यां तदा  
राजगृहे पुरे (hypm.).

2 °) *G*<sub>3</sub> समासाद्य (for °गम्य). *D*<sub>g</sub><sub>1</sub> *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub>  
*T*<sub>2</sub>.3 *G* *M*<sub>1</sub>-3 च (for तु). *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> ते; *T*<sub>1</sub> damag-  
ed (for च). *S*<sub>1</sub> *D*<sub>5</sub> समाजमुश्च राजानं; *N*<sub>2</sub> *B* *D*<sub>5</sub> समा-  
गच्छंत राज्ञा च; *V*<sub>1</sub> *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> अभ्यगच्छंत राजानं; *D*<sub>4</sub>.7 समा-  
गच्छंत राज्ञा (*D*<sub>7</sub> °जा). —<sup>5</sup>) *D*<sub>4</sub>.7 सह पुत्रेण. *D*<sub>4</sub> [अ]-  
र्थिनः, *D*<sub>5</sub> (after corr. as in text).<sup>7</sup> [अ]र्थिनः; *T*<sub>1</sub>.3 *M*<sub>4</sub>

पुरोहितस्त्वा कुशलं प्राह सर्वे च मन्त्रिणः ।  
त्वरमाणश्च निर्याहि कृत्यमात्ययिकं त्वया ॥ ३  
अत्र विंशतिकोऽव्यस्तु नृपतेर्मातुलस्य ते ।  
दश कोऽव्यस्तु संपूर्णास्तथैव च नृपात्मज ॥ ४

*Cv*.k [अ]र्थितः; *G*<sub>1</sub> [अ]र्थिताः; *Cr* [अ]र्थितः; *Cg*.t as in  
text (for [अ]र्थिताः). *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>1</sub>-3.6 भरतेनार्थितं  
(*V*<sub>1</sub> °चितः; *D*<sub>1</sub>-3 °चिता)स्तदा (*B*<sub>2</sub> °था); *M*<sub>4</sub> भरतेनार्चितं  
ततः. —<sup>6</sup>) *D*<sub>2</sub> पदौ (for पादौ). *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *B* *D*<sub>4</sub>-7 [य]वः *V*<sub>1</sub>  
*D*<sub>1</sub>-3 [आ]दौ; *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> *G*<sub>1</sub> *M*<sub>3</sub> च; *T*<sub>2</sub> [अ]थ (for  
तु). *M*<sub>4</sub> राजो गृहीत्वानुज्ञां तु.

3 °) *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>g</sub><sub>1</sub> *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> *D*<sub>1</sub>.2.4-7 *T*<sub>2</sub>  
*M*<sub>4</sub> त्वां (for त्वा). —<sup>6</sup>) *G*<sub>3</sub> प्राहुः (for प्राह). *V*<sub>1</sub> *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub>  
पृष्टेदं वाक्यमब्रवीत्. —<sup>6</sup>) *G*<sub>3</sub> त्वरमाणाश्च. *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *B* *D*<sub>5</sub>  
कार्यम् (for कृत्यम्). *G*<sub>1</sub> तव; *G*<sub>3</sub> त्वयि; *Cg* as in text  
(for त्वया). *V*<sub>1</sub> कार्यमात्ययिकं किंचिच्छीघ्रमेहीति राघवः  
*D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> कार्यं त्वयास्त्या (*D*<sub>2</sub> °या चा)त्ययिकं शीघ्रमेहीति  
राघव. —After 3, *V*<sub>1</sub> *B*<sub>3</sub>(m.).<sup>4</sup> *D*<sub>g</sub><sub>1</sub> *D*<sub>t</sub><sub>1</sub> *D*<sub>d</sub><sub>1</sub> *D*<sub>m</sub><sub>1</sub>  
*D*<sub>1</sub>-3 *S* ins.; *D*<sub>4</sub>.5.7 ins. 1. 1 only :

1615\* इमानि च महार्हाणि वक्ष्याम्यभरणानि च ।  
प्रतिगृह्य विशालाक्ष मातुलस्य च दापय ।

[(1. 1) *V*<sub>1</sub> च वरार्हाणि; *B*<sub>3</sub>.4 *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> चैवार्हाणि (for च  
महार्हाणि). *V*<sub>1</sub> *B*<sub>3</sub>.4 *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> वात्संति (for वक्ष्याणि). *D*<sub>3</sub> om.  
च (subm.). *D*<sub>4</sub>.5.7 पुरुषपंथं (for [अ]भरणानि च). —(1. 2)  
*T*<sub>1</sub> प्रतिग्रह (sic). *V*<sub>1</sub> *B*<sub>3</sub>.4 *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> प्रतिगृह्णान् (*M*<sub>4</sub> °क्ष्ण)  
काकुत्स्थ (for the prior half). *T*<sub>1</sub> [य]व (for च). *V*<sub>1</sub>  
*B*<sub>3</sub>.4 *D*<sub>1</sub>-3 *M*<sub>4</sub> तथैव च.]

—Thereafter *D*<sub>3</sub> reads 1617\* twice.

4 °) *G*<sub>1</sub> अञ्च- (sic); *Cv*.m.g.k.t as in text (for  
अत्र). —For 4<sup>ab</sup>, *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>1</sub>-3.6 *M*<sub>4</sub> subst. :

1616\* चैलिकस्य तु कोटीयं देया मातामहस्य ते ।

[*N*<sub>2</sub> *B*<sub>1</sub> चैलिकस्य; *V*<sub>1</sub> केकयस्य; *B*<sub>3</sub> (before corr.).<sup>4</sup> चैल<sup>1</sup>;  
*D*<sub>1</sub>.2 चैल° (for चैलिकस्य). *V*<sub>1</sub> *B*<sub>4</sub> *D*<sub>1</sub>-3 च (for तु). *S*<sub>1</sub> *D*<sub>5</sub>  
चैलानां चैव कोट्यर्थं (for the prior half). *S*<sub>1</sub> *D*<sub>2</sub>.6 देवं; *D*<sub>1</sub>  
दाता (for देया). *B*<sub>4</sub> च (for ते).]

—<sup>6</sup>) *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>1</sub>-3.6 *M*<sub>4</sub> तिस्रः; *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> दशा (sic)  
(for दश). *B*<sub>2</sub>.4 च (for तु). *D*<sub>m</sub><sub>1</sub> संपूर्णोस् (sic) (for  
°र्णस्). —<sup>6</sup>) *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> *V*<sub>1</sub> *B* *D*<sub>1</sub>-3.6 *M*<sub>4</sub> तवेमा (*V*<sub>1</sub> तवेव;  
*M*<sub>4</sub> त्वयैव) नृवरात्मज. —For 4, *D*<sub>4</sub>.5.7 subst.; *D*<sub>3</sub> ins.  
after 1615\* :

1617\* राज्ञिंशदिमाः कोट्यो दश चैव तथानघ ।

[*D*<sub>3</sub> reads 1617\* twice and ins. between them  
चैलिकस्य तथैव च. *D*<sub>3</sub> न च; *D*<sub>4</sub> नव (for [अ]नय).]

प्रतिगृह्य च तत्सर्वं स्वनुरक्तः सुहजने ।

दूतानुवाच भरतः कामैः संप्रतिपूज्य तान् ॥ ५

कचित्सुकुशली राजा पिता दशरथो मम ।

कचिचारोगता रामे लक्ष्मणे वा महात्मनि ॥ ६

आर्या च धर्मनिरता धर्मज्ञा धर्मदर्शिनी ।

अरोगा चापि कौसल्या माता रामस्य धीमतः ॥ ७

कचित्सुमित्रा धर्मज्ञा जननी लक्ष्मणस्य या ।

शत्रुघ्नस्य च वीरस्य सारोगा चापि मध्यमा ॥ ८

आत्मकामा सदा चण्डी क्रोधना प्राज्ञमानिनी ।

अरोगा चापि कैकेयी माता मे किमुवाच ह ॥ ९

एवमुक्तास्तु ते दूता भरतेन महात्मना ।

ऊचुः संप्रश्रितं वाक्यमिदं तं भरतं तदा ।

कुशलस्ते नरव्याघ्र येषां कुशलमिच्छसि ॥ १०

G. 2. 72. 12  
B. 2. 70. 12  
L. 2. 76. 12

5 <sup>a</sup>) Dti Dd1 Dm1 D4.5.7 T1 Gs M2.3 तु; D3 T2 स (for च). D3 तं (for तत्). —<sup>b</sup>) S1 अनुरक्तं सुहजने; N2 B2.3 D6 अनुरक्तसुहजने; V1 D1-3 M4 प्रदा (V1 D2 'दा') स च यथावृत्तः; B1 Dd1 Dm1 अनुरक्तः सुहजने; (Dd1 'ने; Dm1 'ने;); B4 D4.5.7 स्वनुरक्तसुहजने; —<sup>c</sup>) D2 एतान् (for दूतान्). —<sup>d</sup>) N2 V1 B1.3 D1-3 T2 M2 सं (B3 D1 स) परिपूज्य तान्; B4 स परिगृह्य तान्; Dg1 M4 संप्रतिपूजितान्; D4.5.7 संप्रति (D5 'परि') पूज्य च. —After 5, B3 ins.:

1618\* कुशलं कथ्यतां सर्वमयोध्यायाः समन्ततः ।

6 <sup>a</sup>) Dg1 च कुशली; Dd1 Dm1 G1 स कुशली; G2 दशरथो (for सु<sup>a</sup>). D4.5.7 कचित्स राजा कुशली (for<sup>a</sup>). M1 transp. सुकुशली and दशरथो. —<sup>b</sup>) Dg1 Dti Dd1 D4.7 T2.3 G1 M4 आरोग्यता; Dm1 D5 'ग्यता; Cg 'as in text (for आरोगता). Cg : आरोग्यतेति पाठे स्वार्थे व्यञ्ज<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Dti T1 च (for वा). —For 6, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1619\* कचित्पिता मे कुशली वृद्धो दशरथो नृपः ।

धर्मात्मा सत्यशीलश्च दानधर्मरतः सदा ।

कचिद्धाता मम ज्येष्ठो रामो धर्मश्रुतां वरः ।

कुशली लक्ष्मणश्चापि भ्राता नो भ्रातृवत्सलः ।

कचित्समरति मामार्यो रामोऽसौ भ्रातृवत्सलः । [5]

[(1. 1) B1 कश्चित् (for कश्चित्). —S1 N2 B1.3 D6 M4 om. (S1 B2 M4 hapl.); while B3 reads in marg. 1. 2. —(1. 2) V1 तथा (for सदा). —(1. 3) N2 B1 D2.6 कश्चित् (for कश्चित्). —V1 om. (hapl.) 1. 4-5. —(1. 4) B2 नो; B4 D1-3 M4 मे (for नो). —(1. 5) N2 D6 कश्चित् (for कश्चित्). D1-3 धर्मश्रुतां वरः; M4 भ्रातृहिते रतः (for स्तौ भ्रातृवत्सलः).]

7 <sup>a</sup>) G1 सीता (for आर्या). D4.5.7 आर्यपादेषु च रता (D5 [before corr. as in D4] 'ती [sic]). —<sup>b</sup>) Dti धर्मवादिनी. —<sup>c</sup>) Dm1 D4.7 आरोगा (D7 'ग्या); D4 अरोग्या. D7 चापि (for चापि). T3 आरोगावपि. —For 7, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1620\* कचिदम्बा कुशलिनी कौसल्या धर्मचारिणी ।

माता रामस्य धर्मज्ञा भर्तृव्रतपरायणा ।

[(1. 1) B1 कश्चित्; D6 कश्चित् (for कश्चित्). S1 D6 च

कुशलिनी (for कुशलिनी). D1 धर्मचारिणी; M4 'दर्शिनी (for 'चारिणी). —B4 om. (hapl.) from the post. half of 1. 2 up to 8<sup>a</sup>.]

8 B4 om. 8<sup>a</sup> (cf. v.l. 7). —<sup>a</sup>) B1 D6 कश्चित् (for कश्चित्). D3 धर्मात्मा (for धर्मज्ञा). —<sup>b</sup>) S1 N2 B D1-3.6 M4 लक्ष्मणं या व्य (S1 D6 याम्य) जायत; V1 लक्ष्मणं या अजीजनत्; D4.7 लक्ष्मणं याम्यसूयत; D5 लक्ष्मणं चाव्यजानत (sic); T2 जननी लक्ष्मणप्रिया. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 Gs M1.2 [अ]पि (for च). T2 वीरस्य; M2 \* \* \* स्य (damaged) (for वीरस्य). S1 N2 V1 B D1-7 M4 शत्रुघ्नं च महात्मानम् (V1 D1-3 'भागम्'). —<sup>d</sup>) S1 V1 B1.2.4 Dti (with hiatus) D2.3.5-7 M4 अरोगा; N2 B3 अरोगां (sic); D1.6 आरोगा (for सारोगा). Cg : सेति धर्मज्ञत्वस्मरणमित्ययः । Cg N2 V1 B3 D4.7 वा; D1.3.5 M4 सा (for च). D4.7 सुमध्यमा.

9 <sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 आत्मकार्यपरा (for 'कामा सदा). N2 V1 B D3.5 चण्डी; M4 नित्यं (for चण्डी). Dm1 सुचण्डी च (for सदा चण्डी). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 नित्यगर्विता; M4 कलहप्रिया (for प्राज्ञमानिनी). D4.5 क्रोधप्रज्ञामनस्विनी; D7 क्रोधप्रज्ञातमस्विनी (sic). —<sup>c</sup>) D6 (after corr. as in text) आरोगा (for अ<sup>a</sup>). D7 वा (for च). Dg1 T2 माता मे कैकेयी (by transp.); Dti T1 मे माता कैकेयी (by transp.). T3 damaged for मुवा in किमुवाच. G2.3 हा (for ह). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 कैकेयी चापि मे माता कचि (B4 काचि) कुशलिनी वृद्धं (N2 B1.3.4 D3 मृदां; D2 ध्रुवं).

10 <sup>a</sup>) T2 उक्त्वाच (sic); M3 उक्तस्य (sic) (for उक्त्वाच). —<sup>b</sup>) Dg1 ते प्रश्रितं; T1 संप्रश्रयं; K (ed.) Cg संप्रश्रयं; Ck. t as in text (for संप्रश्रितं). —For 10<sup>a</sup> ed, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1621\* इति ते कुशलप्रश्नं पृष्टा दूताः ससंभ्रमाः ।

मद्यसंवरणं कृत्वा प्रत्युत्तुह्यमानसाः ।

[(1. 1) B1 missing up to कुशल. B4 D3 om. ते (subm.). N2 B2.3 कुशलं (for कुशल-). S1 पृष्टा. B2.4 दूताः पृष्टाः (by transp.). S1 N2 B1.3 D2 ससंभ्रमे. M4 इति ते कुशलं पृष्टा दूताः संभ्रांतमानसाः. —(1. 2) D2 नत्वा (for मद्य-). S1 संवरणं (for संवरणं). M4 तनुचुर (for प्रत्युचुर-).]; while D4.5.7 subst.:



G. 2. 72. 14  
B. 2. 70. 13  
L. 2. 76. 14

भरतश्चापि तान्दूतानेवमुक्तोऽभ्यभाषत ।  
आपृच्छेऽहं महाराजं दूताः संत्वरयन्ति माम् ॥ ११  
एवमुक्त्वा तु तान्दूतान्भरतः पार्थिवात्मजः ।  
दूतैः संचोदितो वाक्यं मातामहमुवाच ह ॥ १२  
राजन्पितुर्गमिष्यामि सकाशं दूतचोदितः ।

1622\* ते दूता राजपुत्रेण पृष्टा विस्तरशक्तः ।  
समासेनैव वक्ष्यन्तः प्रत्युद्धृष्टवत्तदा ।

[ (1. 1) D<sub>4</sub> विस्तरशक्. ]

—<sup>o</sup>) D<sub>4.5.7</sub> कुशलं. Dm<sub>1</sub> तं (for ते). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> सर्वे ह्येते कुशलिनो.—<sup>o</sup>) V<sub>1</sub> पृच्छसि.—After 10, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1623\* आह त्वां च पिता श्रीमतेहीति रघुनन्दन ।  
यदि पश्यसि गन्तव्यं गम्यतामविचारतः ।  
युधाजितमनुजाप्य माचिरं कुरु मानद ।  
भृशं हि दर्शनाकाङ्क्षी पिता ते सह मञ्जिमिः ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> त्वां तु; M<sub>4</sub> च त्वा (for त्वां च).—V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> om. 1. 2.—(1. 2) M<sub>4</sub> मा विचारय; G (ed.) अचिरात्ततः (for अविचारतः).—S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 3.—(1. 4) M<sub>4</sub> वंभुमिः (for मञ्जिमिः). ] :

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1624\* श्रीश्च त्वां वृणुते पद्मा युज्यतां चापि ते रथः ।

[ D<sub>4.5.7</sub> श्रीत्वां संवृणुते मद्रा; M<sub>4</sub> श्रीश्च त्वा वृणु\* (damaged) चा (for the prior half). Cr.m : श्रीत्वां वृणुत इति लक्ष्मीवरणोक्तिरमङ्गलव्यावृत्त्यर्था न तु राज्यश्रीप्राप्तिरूपं (Cm °परा) । रामविवासनादिकं (Cm राजभरणादिकं) न वक्तव्यमिति वसिष्ठेनोक्तत्वात्; Cg : राज्यश्रीरिति शार्दूल भावः । अमङ्गलव्यावृत्तिर्भरतप्रत्याख्या; Ct : श्रीत्वां वृणुते तथा शोभा त्वयि दृश्यते येन सर्वामङ्गलशङ्काव्यावृत्तिः; अतो यात्रायै रथो युज्यताम् । Cr Dm<sub>1</sub> युज्यतां. ]

11 <sup>ab</sup>) D<sub>4.5.7</sub> तेषां तद्वचनं श्रुत्वा भरतो गुरुमब्रवीत्.—<sup>o</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> Ct आपृच्छेयं; Dm<sub>1</sub> आपृच्छे ह; D<sub>4.5.7</sub> आपृच्छामि (for आपृच्छेऽहं). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>1.2</sub> महाराज; Cr.m.g.t as in text (for °जं).—<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> दूतः (sic) (for दूताः). T<sub>3</sub> संत्वरयन्ति (sic). M<sub>4</sub> damaged for माम्.—For 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1625\* इत्युक्तो भरतो दूतैः प्रत्युवाच वचस्तदा ।  
एवं भवतु गच्छामि मुहूर्तं प्रतिपाल्यताम् ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> missing for इत्युक्ते.—(1. 2) D<sub>4</sub> reads from मुहूर्तं up to च in 1. 1 of 1626\* in marg. N<sub>2</sub> B<sub>1.4</sub> परिपाल्यतां. ]

12 D<sub>4.5.7</sub> om. 12.—For 12, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1626\* दूतानेतावदुक्त्वा च भरतः कैकेयीसुतः ।  
दूतसंचोदितोऽभ्येत्य मातामहमभाषत ।

पुनरप्यहमेष्यामि यदा मे त्वं स्मरिष्यसि ॥ १३  
भरतेनैवमुक्तस्तु नृपो मातामहस्तदा ।  
तस्मुवाच शुभं वाक्यं शिरस्याघ्राय रावणम् ॥ १४  
गच्छ तातानुजाने त्वां कैकेयी सुप्रजास्त्वया ।  
मातरं कुशलं ब्रूयाः पितरं च परंतप ॥ १५

[ D<sub>4</sub> reads up to च in marg. (cf. v.l. 1625\*).—(1. 1) B<sub>4</sub> उक्ता (sic) (for उक्त्वा).—S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om. from भरतः up to स्मर्ये in 1. 2.—B<sub>4</sub> om. भरतः. V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> कैकेयी- (for कैकेयी-).—(1. 2) D<sub>2.3</sub> संचोदितो (for संचो-). M<sub>4</sub> दूतांस्तथापिनोभ्येत्य (for the prior half).—D<sub>4</sub> reads from मातामहम् up to इच्छामि in 1. 1 of 1628\* in marg. B<sub>4</sub> महे (sic) (for माता-). ]

—For 12, D<sub>4</sub> subst. :

1627\* इति संभाष्य भरतः प्राह मातामहं वचः ।  
—After 12, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

13 <sup>b</sup>) D<sub>4</sub> समीपं (for सकाशं). D<sub>4.5.7</sub> वासनाद्गुरोः (for दूतचोदितः).—<sup>o</sup>) D<sub>4.5.7</sub> पुनरेवागमिष्यामि.—<sup>a</sup>) D<sub>4.5.7</sub> मां; T<sub>3</sub> [ अ ] हं; Cm.g.k.t as in text (for मे). D<sub>4</sub> तु (for त्वं). Dd<sub>1</sub> त्वं मे (by transp.). D<sub>4</sub> स्मरिष्यसि.—For 13, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1628\* अयोध्यां गन्तुमिच्छामि नृपते पितुराज्ञया ।  
दूता हि त्वरयन्तीमे मामनुजातुमर्हसि ।

[ D<sub>4</sub> reads up to इच्छामि in marg. (cf. v.l. 1626\*).—(1. 1) S<sub>1</sub> नृपतेः (for नृपते).—(1. 2) V<sub>1</sub> संत्वरयन्ति; D<sub>1.3</sub> मे त्वरयन्ति; D<sub>4</sub> [ इ ] मे त्वरयन्ति (by transp.); M<sub>4</sub> मा त्वरयन्ति (for त्वरयन्तीमे). M<sub>4</sub> ततो (for माम्). ]

14 D<sub>4.5.7</sub> om. 14.—<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> तथा (for तदा).—<sup>o</sup>) G<sub>1</sub> नरव्याघ्रं (for शुभं वाक्यं).—For 14, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1629\* इति मातामहस्तेन भरतेनाभियाचितः ।  
शिरस्याघ्राय सखेहादिदं वचनमब्रवीत् ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> [ अ ] नृयाचितः (for [ अ ] मि°).—(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तं खेहाद; B<sub>3</sub> संदेहाद (for सं°). ]

15 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> damaged for च्छ ता. T<sub>3</sub> om. (hapl.) second ता. S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> त्वम्; D<sub>4</sub> पुत्र; D<sub>7</sub> [ इ ] ति च (for तात). V<sub>1</sub> G<sub>1</sub> [ अ ] नृजेन (for [ अ ] नृजाने). V<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> त्वं; M<sub>1</sub> त्वा (for त्वां). D<sub>4</sub> \*\* तामनुजाने त्वां; D<sub>4</sub> गच्छ तं वानुजाने त्वम्.—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.3</sub> सुप्रजा; Ck.t as in text (for °जाय). D<sub>4.5.7</sub> आह मातामहश्च तं.—<sup>o</sup>) Dg<sub>1</sub> ब्रूयात्; D<sub>4</sub> ब्रूयोः (sic); D<sub>4.7</sub> ब्रूहि; M<sub>4</sub> ब्रूयुः (for ब्रूयाः).—<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> पि\* (damaged). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> च समागमे; D<sub>7</sub> परमं तप (sic); M<sub>4</sub> च परंतप (for च परंतप).

पुरोहितं च कुशलं ये चान्ये द्विजसत्तमाः ।  
तौ च तात महेष्वासौ आतरौ रामलक्ष्मणौ ॥ १६  
तस्मै हस्त्युत्तमांश्चित्रान्कम्बलानजिनानि च ।  
अभिसत्कृत्य कैकेयो भरताय धनं ददौ ॥ १७  
रुक्मनिष्कसहस्रे द्वे पोडशाश्वशतानि च ।  
सत्कृत्य कैकयीपुत्रं कैकेयो धनमादिशत् ॥ १८

तथामात्यानभिप्रेतान्विश्वास्यांश्च गुणान्वितान् ।  
ददावश्वपतिः शीघ्रं भरतायानुयायिनः ॥ १९  
ऐरावतानैन्द्रशिरान्नागान्वै प्रियदर्शनान् ।  
खराञ्छीघ्रान्सुसंयुक्तान्मातुलोऽस्मै धनं ददौ ॥ २०  
अन्तःपुरेऽतिसंवृद्धान्याघ्रवीर्यवलान्वितान् ।  
दंष्ट्रायुधान्महाकायाञ्छुनश्चोपायनं ददौ ॥ २१

G. 2. 72. 24  
B. 2. 70. 20  
L. 2. 76. 24

16 <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> (after corr. marg. as in text) नृप-  
सत्तमाः; D<sub>4.7</sub> तान्द्विजोत्तमान् (for द्विजसत्तमाः). D<sub>5</sub>  
यांश्चान्या(न्यां)श्च द्विजोत्तमान्.—For 16, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-3.6</sub> M<sub>3</sub> subst.:

1630\* पुरोहितं तथा रामं लक्ष्मणं मन्त्रिणस्तथा ।

कौसल्यां च सुमित्रां च सर्वं चान्यं सुहृज्जनम् ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> om. तं तथा. M<sub>3</sub> महीहि तं (for पुरोहितं).  
B<sub>1</sub> (sup. lin. also) तदा (for तथा).—(1. 2) V<sub>1</sub> चान्यद  
(sic) (for चान्यं). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सर्वंश्च सुहृज्जनम्; D<sub>5</sub> सर्वंवाक्य-  
सुहृज्जन (sic) (for the post. half).]

17 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तस्योत्तमांश्च; G<sub>1</sub> ह्यनुत्तमांश्च; G<sub>3</sub> हस्त्युत्तरांश्च  
(for °त्तमांश्च). G<sub>2</sub> चित्रान्; Ct as in text (for चित्रान्).  
—<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> कंबलालि; T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> °कान्; T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub>  
Ck °कानि; Ct as in text (for कम्बलान्). Dm<sub>1</sub>  
[म]जितानि (for °नानि).—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> सत्कृत्य कैकेयो राजा;  
T<sub>1</sub> सत्कृत्य राजा कैकेयो.—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1-3</sub>  
ददौ धनं (by transp.); T<sub>2</sub> दधौ(sic) धनं.—For 17,  
Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1631\* तस्मै चित्राः कृपाः शुभ्राः कम्बलान्यजिनानि च ।

महार्हाणि च वासांसि ददौ राजार्हणं ततः ।

[(1. 1) D<sub>5</sub> illeg.; M<sub>3</sub> शुभाः (for शुभ्राः). Ś<sub>1</sub> तस्मै  
चित्रान्क्याञ्छुभ्रान्; D<sub>5</sub> partly illeg.; D<sub>4.5.7</sub> अथ हस्तिकुशा-  
श्चित्राः (D<sub>5</sub> [marg. after corr.] °स्त्युत्तमांश्चित्रान्) (for the  
prior half).—(1. 2) N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> वलाणि (for  
वासांसि). D<sub>4.5.7</sub> कैकेयो हि(D<sub>5</sub> °पि) समादिशत् (for the  
post. half).]

—After 17, D<sub>1</sub> reads 21.

18 <sup>a</sup>) M<sub>3.4</sub> रुक्म- (for रुक्म-). C<sub>v</sub> : निष्कसुरोभूषणं  
कच्छ(°ण्ड?)भूषणमिति केचित् । एतच्च तेन दत्ताया आमरण-  
जातेरुपलक्षणम्; Cm : रुक्मनिष्काणि वक्षोभूषणानि कण्ड-  
भूषणानि वा; Cg : निष्काः वक्षोभूषणानि । “निष्कोञ्ची हेमि  
दीनारे साष्टे कर्षाते पले । वक्षोविभूषणे कर्षे” इति वैज-  
यन्ती । C<sub>v</sub>—<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> (before corr.) पोडशाश्च (for  
°श्च). D<sub>1</sub> om. च (subm.).—<sup>c</sup>) B(ed.) कैकयीपुत्रं.  
—<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> कैकेयो (for कैकेयो). D<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
आविशत्; B(ed.) आविशत्; Cg as in text (for  
आदिशत्).—For 18, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.;  
D<sub>4.5.7</sub> subst. 1. 2 only for 18<sup>cd</sup>:

1632\* रुक्मनिष्कसहस्राणि दशद्वादश चैव हि ।  
मातामहः प्रीतिदायं भरताय ददौ धनम् ।

[(1. 1) M<sub>3</sub> इ (for हि).—(1. 2) D<sub>4.5.7</sub> अभिसत्कृत्य राजा  
च(D<sub>5</sub> °सौ) (for the prior half). Ś<sub>1</sub> धनं ददौ (by  
transp.).]

19 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तदा(M<sub>3</sub> °तो)मात्यान्; Cm.g.k  
as in text (for तथा).—<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> गुणाधिकान्. D<sub>4.5.7</sub>  
उचितानुत्तमान्शुचीन्.—<sup>c</sup>) C<sub>v</sub> : अश्वपतिर्मातामहः । ननु  
मातुलेनाश्वपतिरेत्युक्तम् । तत्कथं मातामह इत्युच्यते । नैप द्रोपः ।  
एतत् कैकेयो(°यानां ?) कुलानां नामधेयम् । तेषामश्वत्तया ।  
Ck : अश्वपतिः कैकेयः तेषां कुलनामधेयमिदं गजपत्यादिवत् । C<sub>v</sub>  
T<sub>1</sub> क्षिप्रं (for शीघ्रं).—<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> भरतस्य (for °ताय).  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [म]नुजीविनः (for °यायिनः).—For  
91, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1633\* तस्यामात्यान्वहुविधान्मर्यादामक्तिमतः शुचीन् ।

ददौ मातामहः प्रीत्या भरतस्यानुयायिनः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> बहुमतान् (for °विधान्). V<sub>1</sub> शक्तिमतः  
(for मक्ति°). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तथा; M<sub>3</sub> शुभान् (for शुचीन्).—(1. 2)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ददावश्वपतीन्नाजा (for the prior half).]

20 <sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> उपादांतान्सुदुर्मित्रान्; D<sub>5</sub> उपावृत्तानश्चतरान्.  
C<sub>v</sub> : इन्द्रशिरो नाम गजानां प्रशस्तो देशः तत्र जातान्;  
Cr.m : प्रशस्तगजोत्पत्तिहेतुम् तेन्द्रशिरनामकदेशोद्भवान्; Cg :  
इन्द्रशिराख्यपर्वतभवान्; Ck : इन्द्रशिरपर्वतभवा ऐन्द्रशिराः  
नागाः न नाग्नि विप्रतिपत्तिः इति इन्द्रशिरोत्पत्त्यकारान्तं प्राति-  
पदिकम्; Ct : इन्द्रशिरामिधदेशमवान् । C<sub>v</sub>—<sup>b</sup>) D<sub>4.5.7</sub>  
मागधान्; G<sub>1</sub> °गांश्च (for नागान्वै).—<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> ददौ धनं  
(by transp.). D<sub>4.5.7</sub> उट्टा(D<sub>5</sub> खरा)ञ्छीघ्रबलोपेतान्मातुलः  
प्र(D<sub>5</sub> °लोस्य)ददौ तदा.—For 20, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub>  
M<sub>4</sub> subst.:

1634\* सहस्रनपि चाद्यानां देशानां वातरंहसाम् ।

ददौ दश सहस्राणि गजानां हेममालिनान् ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> देशजानां तरन्विनां (for the post.  
half).—B<sub>4</sub> om. from 1. 2 up to 23<sup>b</sup>.—(1. 2) V<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> M<sub>3</sub> शतं चातुवात्रं (for दश सहस्राणि).]

21 D<sub>1</sub> reads 21 after 17.—<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> reads अंतःपुरे  
in marg. D<sub>4.5.7</sub> च; Ck.t as in text (for अंतः).—<sup>b</sup>)  
T<sub>2</sub> व्याघ्रान् (for व्याघ्र-). D<sub>5</sub> वेग-; G<sub>2</sub> चीर- (for चीर-).



G. 2. 72. 26  
B. 2. 70. 28  
L. 2. 76. 26

स मातामहमापृच्छ च युधाजितम् ।  
रथमारुह्य भरतः शत्रुघ्नसहितो ययौ ॥ २२  
रथान्मण्डलचक्रांश्च योजयित्वा परःशतम् ।  
उष्ट्रगोश्वखरैर्भृत्या भरतं यान्तमन्वयुः ॥ २३

बलेन गुप्तो भरतो महात्मा  
सहायकस्यात्मसमैरमात्यैः ।  
आदाय शत्रुघ्नमपेतशत्रु-  
र्गुहाद्ययौ सिद्ध इवेन्द्रलोकात् ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुःपष्टितमः सर्गः ॥ ६४ ॥

Dg1 Dt1 Ts G1.3 M2.3 Ck.t व्याघ्रवीर्यवलोपमान्; D4.7 व्याघ्रतुल्यपराक्रमान्; Ck.t as in text. —°) Dt1 दंष्ट्रायुक्तान्. Ds महाबाहून्. —°) Dd1 (before corr. as in text) पुनश्च (for पुनश्च). D4.5.7 शुनश्चोपानयद्बहून्. —For 21, S1 N2 V1 B (B4 om.) D1-3.6 M4 subst. :

1635\* अन्तर्गृहचरान्पुष्टान्सिंहसंहननद्युतीन् ।  
तीक्ष्णदंष्ट्रायुधान्शूरान्शुनश्चोपानयद्बहून् ।

[(1. 1) V1 अर्थ (sic); M4 दृष्टान् (for पुष्टान्). S1 Ds व्याघ्रात् (S1 °न्; L[ed.] °न्) संहननाद्युतीन्; N2 B3 M4 व्याघ्र-  
सिंहा (G[ed.] °न्) संहननद्युतीन् (for the post. half). —(1. 2) N2 B3 शीघ्रान्; V1 M4 दीप्तान्; D1-3 दृष्टान् (for शूरान्). V1 D1.3 चोपानयन्; M4 °नान् (for °नयद्). V1 D1.3 बहु (D1 °हुः [sic]).]

—M4 cont. l. 1-4 only; Dg1 Dd1 Dm1 T1.2 G M1-3 ins. after 21; Dt1 ins. after 20; Ts ins. after 23 :

1636\* स दत्तं कैकेयेन्द्रेण धनं तन्नाभ्यनन्दत् ।  
भरतः कैकेयीपुत्रो गमनत्वरया तदा ।  
बभूव ह्यस्य हृदये चिन्ता सुमहती तदा ।  
त्वरया चापि दूतानां स्वप्नस्यापि च दर्शनात् ।  
स स्ववेश्माभ्यतिक्रम्य नरनागाभ्यसंकुलम् । [5]  
प्रपेदे सुमहच्छ्रीमाम्राजमार्गमनुत्तमम् ।  
अभ्यतीत्य ततोऽपश्यदन्तःपुरमनुत्तमम् ।  
ततस्तद्भरतः श्रीमानाविवेशानिवारितः ।

[(1. 1) G1 सुदत्तं (for स दत्तं). Dg1 Dd1 Dm1 G2 कैकेयेन्द्रेण; Dt1 कैकेयेन्द्रेण. M4 तद्धनं (by transp.) (for धनं तन्). —(1. 2) Dt1 कैकेयीपुत्रो; Dm1 कैकेयीपुत्रो; T2 कैकेयीपुत्रं. M3 गमने (for गमन-). M3 तथा; M4 तथा (sic) (for तदा). —(1. 3) T2 M4 तस्य (for ह्यस्य). —(1. 4) G3 [अ]पि च (by transp.) (for चापि). —(1. 5) Dg1 स्वस्य वेश्माभिः; Dm1 स स्ववेश्मभिः; T2 स्वस्ववेश्माभिः; M3 स स्ववेश्म हि; Cr as above (for स स्ववेश्माभिः). K(ed.) Cg स्ववेश्म व्यतिक्रम्य. Dg1 T1.2 G1 M3 -संवृतं (for -संकुलम्). —T2 transp. l. 6 and 7. —(1. 6) Ck: सुमहाश्रीमानित्येकं पदम् । पुंवद्भावानन्तरं मत्तु । Ck: —T2 M2 om. (hapl.) l. 7. —(1. 7) T1 उदारसीः (for अनुत्तमम्). —(1. 8) Dg1 प्रविशेश; Dt1 अविशेश (sic); Cr as above (for आवि°).]

22 B4 om. 22 (cf. v.l. 21). S1 N2 V1 B1-3 D1-7 Ts Cv transp. 22 and 23. —°) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 आर्मय्य (for आपृच्छय).

23 B4 om. 23<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). S1 N2 V1 B1-3 D1-7 Ts Cv transp. 22 and 23. —°) G3 रथ- (for रथान्). S1 N2 V1 B1-3 D1.2.6 M4 रत्न (S1 Ds अति) विचित्रांश्च; Ds दिव्यान्विचित्रांश्च (sic); D4.5.7 मण्डलसंयुक्तान् (Ds °युक्तांश्च) (for मण्डलचक्रांश्च). Ck: मण्डलाकारतया रथप्रवर्तनसाधनं चक्रं मण्डलचक्रं चतुर्दिक्चक्रमध्यस्थं यथास्माभिः काङ्क्षयादावनु-  
भूयते तद्युक्ताः तथा । मत्वर्थायाजन्तः । Ck: —°) S1 N2 B1-3 D1.3.6 M4 परःशतान्; V1 परःसरान् (sic); Dt1 परं शतं; D2.4.5.7 परं शतान्; Cg as in text. —After 23<sup>ab</sup>, D1 ins. :

1637\* परःशतास्ते विज्ञेया चेपां संख्या शतत्पराः (रा?) ।  
—°) M3 इष्ट- (for उष्ट्र-). T1.2 G1 M2.3 रथैर्; Cm बलैर् (for खरैर्). G2 मृत्यै (sic) (for मृत्या). S1 Ds गोक्षो-  
दासमैर्युक्तान्; N2 V1 B D1.2 M4 गो (B4 सो) क्षोष्ट (M4 °ष्टाश्च) रासमैः शूरा (D1.2 पुंसो [sic]); D3 अक्षोष्ट्वेसरेः पुंसो (sic); D4.7 उष्ट्रगोभिः खरैः पुंसो (sic); D5 उष्ट्रगौरमुल्लैः पुंसो (sic). —°) M4 यातं भरतम् (by transp.). —After 23, Ts ins. 1636\*.

24 °) T3 बलेनु- (sic). S1 D4-7 G2 M1.4 युक्तो (for गुप्तो). S1 N2 V1 B D1-7 M4 महता (for भरतो). —°) S1 Ds सहायकैर्; B2 सभार्यकश्च; B3 Dg1 साहाय्यकस्य; Dm1 Ds T1.2 स (T1.2 या) हाय (Ds °यि) कस्य (T2 °श्च); G2 M1 Ck.t सभार्यकस्तु (Ck.t °कः सु-); M3 सभार्यकैर्; M4 स आर्यकस्य; Cr.m.g.t as in text (for सहाय्यकस्य). D4 [अ]थ (for [आ]स्म-). V1 स तैरमात्यैरनुगम्यमानः; B1 सहाय्य-  
कस्यानुसमैः समात्यैः. —°) D3.5.7 प्रगृह्य (for आदाय). S1 N2 उपेत- (sic); V1 समेव; G3 उपैति (for अपेत-). S1 N2 B1.3.4 D4-7 G1 -शत्रुं; V1 शक्तिर् (for -शत्रुर्). —°) D4.7 ययौ ह्यसौ; M4 गृहं ययौ (for गुहाद्ययौ). Dm1 (before corr.) G2 M3 (int. lin. also) -लोकान्; D4.7 M4 -लोकं (for -लोकात्). S1 B D1-3.6 ययौ पुरं स्वर्गं (D1-3 स्वं स्व-)  
मि (B2 शक्र इ; B4 स्वं स्वरि) वामरेशः (S1 Ds °रैर्द्रः); N2 V1 ययौ पुरं स्वं सुविरा; V1 स्वमिवा/मवेशः; Ds ययौ ह्यसौ सिंह इवाद्रिलोकं.

६५

स प्राङ्मुखो राजगृहादभिनिर्वाय वीर्यवान् ।

हादिनीं दूरपारां च प्रत्यक्स्रोतस्तरंगिणीम् ।

शतद्रुमतरच्छ्रीमान्नदीमिक्ष्वाकुनन्दनः ॥ १

एलधाने नदीं तीर्त्वा प्राप्य चापरपटान् ।

शिलामाकुर्वती तीर्त्वा आश्रेयं शल्यकर्तनम् ॥ २

सत्यसंधः शुचिः श्रीमान्येक्षमाणः शिलावहाम् ।

अत्ययात्स महाशैलान्वनं चैत्ररथं प्रति ॥ ३

G. 2. 73. 4  
B. 2. 71. 4  
L. 2. 77. 4

Colophon. —  $\tilde{N}1$  missing. — *Sarga name*:  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> भरतगमनः;  $\tilde{N}2$  B दूतसंदेशनं (B1.2.4 °दूतनं); V1 D1.3 भरत-  
प्रयाणः; D2.5 भरतपर्वणि भरतप्रयाणः (D<sub>5</sub> °तागमनः); D4.7  
भरतगमनः. — *Sarga no.* (figures, words or both):  
B1 D<sub>3</sub> om.  $\tilde{S}1$  76;  $\tilde{N}2$  V1 D7 M<sub>4</sub> 72; B<sub>2</sub> 60; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 71;  
B<sub>4</sub> 66; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M1-3 70; D1 128;  
D2.5 75; D<sub>6</sub> 84. — After colophon, D<sub>6</sub> concludes  
with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नमः; G M1.2  
with श्रीरामाय नमः.

65

$\tilde{N}1$  missing for Sarga 65 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sub>1</sub> begins with अ; M<sub>1</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 °) D4.7 बुद्धिमान्; T<sub>1</sub> राघवः (for वीर्यवान्). — After  
1<sup>st</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M1-3 ins.; while D4.5.7  
subst. for 1<sup>st</sup> :

1638\* ततः सुदामां युतिमान्स्तीर्यावेक्ष्य तां नदीम् ।

[ D7 G1 M<sub>2</sub> सुदामा; Cr.m.g.k.t as above. G<sub>3</sub> संतापं.  
D4.7 [अ]वीक्ष्य; Cg as above (for [अ]वेक्ष्य). D4.5.7 चापगां  
(for तां नदीम्). ]

— °) Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T M<sub>1</sub> Cr.m.g.k. हादिनीं; G<sub>3</sub> हादिनीः; Ct  
as in text (for हादिनीं). — °) G<sub>1</sub> -स्रोतान् (for -स्रोतस्-).  
— For 1<sup>st</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-3.6 M<sub>4</sub> subst. :

1639\* स ततः प्राङ्मुखो राष्ट्राभिर्वाय भरतलदा ।  
जगाम शीघ्रं युतिमान्पितुरादाय शासनम् ।  
हादिनीं दूरपारां च तिर्यक्स्रोतःसमागताम् ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततः स (by transp.) (for स ततः).  
M<sub>2</sub> पुर्यां (for राघवान्). V1 D1-3 स प्राङ् (D1 पराङ्) मुखो राज-  
गृहान् (for the prior half). V1 (after corr.) तथा (for  
तदा). — (1. 2) M<sub>4</sub> आज्ञाय (for आदाय). — After 1. 2,  
B<sub>3</sub> ins. :

1639(A)\* सारथिं समुवाचाथ शीघ्रं याहि पुरं नम ।

— (1. 3)  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> स नदीं;  $\tilde{N}2$  V1 D1.3 M<sub>4</sub> हा (V1 M<sub>4</sub> ह) दि  
(D1 द) नीं (for हादिनीं).  $\tilde{N}2$  B<sub>2</sub>.3 दूरपारां; B<sub>1</sub> °पारां; B<sub>3</sub>  
°पारां; D<sub>1</sub> °पारात् (for दूरपारां). V1 D1-3 M<sub>4</sub> तां प्रलम् (for  
च तिर्यक्-).  $\tilde{N}2$  B1.3.4 D1-3 -स्रोतः (for -स्रोतः-). V1 B1 D1-3  
-समा (D1 °चा) पर्णां; B<sub>2</sub> °यतां; M<sub>4</sub> -तरंगिणीं (for -समागताम्). ]  
— °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D1-7 M1.4 शतद्रुम्; Cr.m.g.t

as in text (for °द्रुम्). G<sub>1</sub> चातरच्; Cg as in text (for  
अतरच्). — °)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 M<sub>4</sub> क्रमेण (for नदीम्).  
D<sub>1</sub> ऐक्ष्वाकु- (for इक्ष्वाकु-). B<sub>1</sub> न-न्द्रः; Dg<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub>  
-पुंगवः; M<sub>3</sub> -पालितां (for -नन्दनः).

2 D<sub>3</sub> om. 2<sup>nd</sup>. — °)  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> वीजवाद्यां;  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> वीज-  
धान्यां; V1 वीर्यधानीं; B1.3.4 राजधान्यां; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>2</sub>.3  
Ct.t<sup>h</sup> ऐलधाने (G<sub>2</sub> Ct<sup>h</sup> °नीं); G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °याने; M<sub>1</sub> ऐषधानीं;  
Cr हेळयाने; Cm.g एलायाने; Ck एलधानीं (for एलधाने).  
— °) B<sub>1</sub> तान् (for च).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B<sub>2</sub>-4 D1.2.4-7 [अ]-  
मरः; B<sub>1</sub> अंत- (for [अ]पर-).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B D<sub>2</sub>.6 -कंटकं; V1  
-पर्वतं; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> -पर्वतान्; D1.2 -पर्वटं; D<sub>4</sub> -कपटं; D<sub>7</sub>  
-कपर्वटं; M<sub>1</sub> (inf. lin. sec. m.) -कालनं; M<sub>4</sub> -यातनं;  
Cv.r.m.g.k (also within brackets).t<sup>h</sup> as in text; Ck.t  
-पर्वतान् (for -पर्वतान्). — °) B<sub>1</sub> सशिलाम् (hypm.); G<sub>2</sub>  
शीलम् (for शिलाम्).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> अकच्छगां;  $\tilde{N}2$  B अक (B<sub>4</sub>  
°का)र्वतीं ( $\tilde{N}2$  °दीं); Dg<sub>1</sub> °र्वतिं; Cr.m.g.k.t as in text  
(for आकुर्वतीं). V1 शिलोमं तीर्यक्मं च; D<sub>1</sub> शिलोमं तीर्य  
कूनं च; D<sub>2</sub> शिलोमं कर्मतीर्यं च; D<sub>3</sub> शिलोमां कुर्वतीयी च (sic);  
D4.7 सुस्तोमां कुर्वतीं (D<sub>7</sub> °तीः) तीर्त्वा; D<sub>5</sub> शिलोमां कुर्वती  
तीर्त्वा; M<sub>1</sub> शिलादं कर्मतीर्यत्वां (sic); M<sub>4</sub> शिलादां कर्मतीर्य  
च. ] Cr.m.g.t : शिलामाकुर्वतीं शिलामासमन्ताकुर्वतीम् ।  
शिलाकर्पणस्वभावाम् । Ck : आकुर्वतीनामकं नद्यन्तरम् ।  
— Note hiatus between ° and °. — °)  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> चाश्रे (S<sub>1</sub>  
°श्री)यीं;  $\tilde{N}2$  B चाश्रेयं; Dg<sub>1</sub> अश्रेयं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
हाश्रेयं; D4.7 अश्रेय्यां; G<sub>3</sub> साश्रेयं; Cv.r.m.g.k.t as in  
text (for आश्रेयं).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> -कतेनां; V1 -कीर्तिनं; B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
-की (B<sub>3</sub> -च) तेनं; Dt<sub>1</sub> Ct -कर्पणं; D4.7 -कीर्तेनां; Cv.r.m.g.k  
as in text (for -कतेनम्). Cr : आश्रेयशैलकतेनावोप-  
धिविशेषावित्यन्ये । Cr : — After 2, M<sub>4</sub> (followed by  
1646\*) ins. :

1640\* भारती भरतः प्राप्य नदीं रम्यां यशस्विनीम् ।

3 M<sub>4</sub> reads 3 and 4 after 6 preceded by 1645\*.  
— °) V1 सत्यसंधः; D<sub>3</sub> सत्यसंधः; D<sub>7</sub> °सत्त्वः (for °संचः).  $\tilde{S}1$   
D<sub>6</sub> शुचितमां;  $\tilde{N}2$  B शुचिर्गतान्; V1 स्मेरमाणः; Dt<sub>1</sub>  
शुचिर्भूत्वा; D1-3 सेव (D1 °व्य)मानः; D4.7 सुविमलाः; D<sub>5</sub>  
शुचिजलान्; G<sub>3</sub> शुतिश्रीमान्; M<sub>4</sub> शुचिमना; G (ed.) पधि  
गतान् (for शुचिः श्रीमान्). — °) B1.4 Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> M<sub>3</sub>  
प्रेक्षमाणः; D4.7 G<sub>2</sub> प्रेष्यः; Cv प्रेक्षमाणः; Cm.g as in text  
(for प्रेक्षमाणः).  $\tilde{N}2$  V1 B Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D1-3 शिला (B<sub>1</sub> °क)-



G. 2. 73. 5  
B. 2. 71. 6  
L. 2. 77. 5

वेदिनीं च कुलिङ्गाख्यां हादिनीं पर्वतावृताम् ।  
यमुनां प्राप्य संतीर्णो बलमाश्वासयत्तदा ॥ ४  
शीतीकृत्वा तु गात्राणि क्लान्तानाश्वास्य वाजिनः ।

वहान् (V1 D1-3 'नं'); Ds शिलोच्चयान्; Cv.r.g as in text; Cm शिलावहं (for शिलावहाम्).—<sup>a</sup> S1 N2 V1 B1-3 D1-7 प्रत्य (D1-3 'त्या')यात्; Dti M3.4-Ct अभ्यया (Dti Ct 'गा')-त्; Cv.m.g as in text; Ctp अत्यगात् (for अत्ययात्). S1 D4.6.7 स महासत्त्वो; N2 B2.3 (m. also सरयश्चाल्यं) सोम-वेशस्य; V1 सहसा रम्यं; B1 समवेशन्यं; D1-3 सहसा (D2 'मा')शल्यां; Ds सुमहाशल्यां; M4 समये शल्य-; Cv.r.m.g.k.t as in text (for स महाशौल्यान्). B4 प्रत्ययां सरयःसत्यं (corrupt).—<sup>d</sup> B1 Ds चित्ररथं प्रति; M4 'रथोपमं; Cv.r.m.g.k.t as in text (for चैत्ररथं प्रति).—After 3, V1 D1-3 ins.:

1641\* सरितं विदिशं चापि व्युत्तीर्य सहवाहनः ।

[V1 सरस्वतीदिशं; D1 संती विदिशं; Ds सरत्तां विदिशं (for सरितं विदिशं). Ds वा (for च).];

while Dg1 Dti Ddi Dm1 T G M1-3 ins.:

1642\* सरस्वतीं च गङ्गां च युग्मेन प्रतिपद्य च ।

[G2 M1 युग्मे तु; M3 युगेन (for युग्मेन). T1 Cg प्रत्यपद्यत; G2 M1 प्रतिपद्यते; Cm.k as above (for प्रतिपद्य च).]

—Thereafter V1 Dg1 Dti Ddi Dm1 D1-3 T G M1-3 cont.:

1643\* उत्तरान्वीरमत्स्यानां भारुण्डं प्राविशद्गनम् ।

[V1 D1.3 उत्तरातेन; Dd1 उत्तरे वीर-; Dm1 T2 G3 Crp.m.p.g.t.p उत्तरं वीर-; Ds उत्तरातेन; Cr.m.k.t as above (for उत्तरान्वीर-). V1 गारुण्डं. D2 भारुण्डं मत्स्यानां (by transp.); Cr.m.g.t as above (for -मत्स्यानां भारुण्डं). Ck हारुण्याख्यं वनं। Ck Dd1 आविशद्गनं; Cr.m.g.k.t as above (for प्राविशद्गनम्).]

4 M4 reads 3 and 4 after 6 preceded by 1645\*. D4.7 om. 4<sup>ab</sup>.—<sup>a</sup> N2 B T2 वेदिनीं; Ds वेदनीं; M4 वेदिनीं; Cm.g.t as in text (for वेदिनीं). N2 कारवीं चैव; B1.3 कारवीं चो (B1 वा)वीं; B2 M4 कारुपवां च; B4 कारयां चावीं; Dg1 M1.3 च कलिगाख्यां; Ds कारयां दार्वीं; Cr कुलुं-गाख्यां; Cg.k.t as in text (for च कुलिङ्गाख्यां). S1 Ds शब्देनाकारयच्चैषा.—<sup>b</sup> Dd1 Dm1 T M1.3 Cg हादिनीं; Ds M4 हदिनीं (for हादिनीं). N2 B2.4 पावनोदकां; B1 (marg. also पर्येतापगां)पावनोदकं; B2 पर्वताकरां; Ds पर्वतावहानं (for पर्वतावृताम्). S1 Ds हादिनी पावनोदका.—<sup>c</sup> S1 N2 B D4-7 संतीर्यं (D4.7 'त्वां'); M4 संतीर्णं; Cg.k.t as in text (for संतीर्णं).—<sup>d</sup> G2 M1 आश्वासयत्; Cg.k.t as in text (for आश्वासयत्). M4 असौ (for तदा).—For 4, V1 D1-3 subst.:

तत्र स्नात्वा च पीत्वा च प्रायादादाय चोदकम् ॥ ५  
राजपुत्रो महारण्यमनभीक्ष्णोपसेवितम् ।  
भद्रो भद्रेण यानेन मारुतः खमिवात्ययात् ॥ ६

1644\* वेदिनीं चारुपूर्वां च हदिनीं विमलोदकम् ।

यमुनां सयलरतीर्त्वा समाश्वास्य च वाहनम् ।

[(1. 1) D2 वेदिनीं (for वेदिनीं). Ds चानुपूर्वां. Ds हादिनी. D1.3 विमलोदकं. —(1. 2) V1 वादिनीं. ]

5 <sup>a</sup> T1 M1.2.4 Cr.m.g शीतीकृत्य; Ck.t शीतीकृत्वा (as in text). T2 G2 M1.4 च (for तु). S1 Ds यमुनायां स च स्नात्वा; N2 B1 स्फीतां (B1 शीती)कृत्याथ युग्यानि; V1 उपावृत्ताः स्नातपीताः; B2 स्फीतीकृत्याथ युग्यांश्च; B3 Ds स्फीती (Ds शान्ती)कृत्याथ युग्यानि; B4 शीतां गत्वा तु युग्यानि; D1-3 उपावृत्तान्स्नातपीतान्; D4.7 वीथीं नीत्वाथ युग्यानि.—<sup>b</sup> S1 Ds स्नापयित्वा च; V1 D1-3 Ck समाश्वास्य च; D4.5.7 M4 क्लान्तान्श्वा (D7 'श्वाश्वा [meta.])स्य; G1 'श्वास्य; Cg.t as in text (for क्लान्तानाश्वास्य).—S1 Ds om. 5<sup>ad</sup>.—<sup>c</sup> B1 om. (hapl.) पीत्वा च. V1 D1-3 स्नात्वा पीत्वा च तत्रैव; M4 पीत्वा स्नात्वा च तत्रैव.—<sup>d</sup> N2 B1.3.4 ययावादाय; D4.7 प्रदायादाय (for प्रायादादाय). V1 D1-3 ततः प्रतिययौ पुनः; M4 ततः स प्रययौ पुनः.

6 <sup>a</sup> S1 N2 B D4-7 महाबाहुर् (for महारण्यम्).—<sup>b</sup> S1 D4.6.7 अगच्छद्दुर्षं (S1 'र्षे')वर्धनः; N2 B Ds अतितीक्ष्णो-पशोमितं (Ds 'सेवितं'); V1 D1-3 मुनिमुख्योपशोमितं (D1 'सेवितं'); T2 अनभिक्षोप<sup>c</sup>; G3 'शोमितं; Cr.m.g.k.t as in text.—S1 Ds om. 6<sup>ad</sup>.—<sup>c</sup> N2 B D4.5.7 भद्रं (B1 Gloss भद्रो नाम देशः) भद्रेण; V1 D2.3 चंद्रशुभ्रेण; D1 चंद्र-प्रकाशः; M4 चंद्रभद्रेण (for भद्रो भद्रेण). Ck Cr : भद्रेण यानेन भद्रजातीयेन गजेन ।; Cg : भद्रेण भद्रगजरूपेण यानेन अरण्यसंचारनिपुणे भद्रजातीयः ।; Ck : भद्रेण प्रशस्तेन रथेनेति यावत् ।; Ct : भद्रेण प्रशस्तेन रथेन गजेन वा । Ck—<sup>d</sup> V1 D1.2 भरतस्य; Ds मरुतः (for मारुतः). V1 तु समभ्यगात्; B1-3 Dg1 Dd1 M4 खमिवाभ्ययात्; B4 'हाव्ययात्; D1 'वात्यगात्; D1 समवाभ्यगात्; D2-4.7 खमिवाभ्यगात्; Ds ख इवाभ्यगात्; Cg as in text (for खमिवात्ययात्).—After 6, N2 V1 B D1-5.7 M4 ins.; S1 Ds ins. after 6<sup>ab</sup>:

1645\* हिरण्यवतीमपि नदीमुत्तीर्याहिस्थले पुरे ।

[S1 Ds हिरण्योदाम् (Ds 'गाम् [sic]); N2 B3 D1.5 हिरण्यनीम् (D1.5 'तीम्'); D2 हिरण्यनीम्; D3 'ण्यनीम्; D4.7 'ण्यां तां (for हिरण्यतीम्). B3 आशु नदीम्; D4.5.7 नरव्याघ्रः (for अपि नदीम्). V1 D1-3 उत्तीर्याहि (D3 'वि')स्थले (V1 तेन) तु (D2 न)सः; B1.3 उत्तीर्य हास्तिने पुरे; D4.5.7 संतीर्याविस्थले पुरे; M4 उत्तीर्य स्वर्गैर्द्वैतः (for the post. half).]

—After 1645\*, M4 reads st. 3 and 4.—M4 cont. after 1640\*; Dg1 Dti Ddi Dm1 T G M1-3 ins. after 6; D4.5.7 ins. 1.1-2 after 7<sup>ab</sup> and Ds ins. 1. 3-4, D4.7 ins. 1. 3 only after 9:

तोरणं दक्षिणार्धेन जम्बूप्रस्थमुपागमत् ।

वरुथं च ययौ रम्यं ग्रामं दशरथात्मजः ॥ ७

तत्र रम्ये वने वासं कृत्वा सौ प्राङ्मुखो ययौ ।

उद्यानमुज्जिहानायाः प्रियका यत्र पादपाः ॥ ८

सालांस्तु प्रियकान्प्राप्य शीघ्रानास्थाय वाजिनः ।

अनुज्ञाप्याथ भरतो वाहिनीं त्वरितो ययौ ॥ ९.

वासं कृत्वा सर्वतीर्थं तीर्त्वा चोत्तानकां नदीम् ।

अन्या नदीश्च विविधाः पार्वतीयैस्तुरंगमैः ॥ १०

हस्तिपृष्ठक्रमासाध कुटिकामन्यवर्तत ।

ततार च नरव्याघ्रो लौहित्ये स कपीवतीम् ।

एकसाले स्याणुमतीं विनते गोमतीं नदीम् ॥ ११

G. 2. 73. 13  
B. 2. 71. 16  
L. 2. 77. 12

1646\* भागीरथीं दुष्प्रतरां सोऽशुधाने महानदीम् ।  
उपायाद्वाघवस्तूणं प्राग्बटे विश्रुते पुरे ।  
स गङ्गां प्राग्बटे तीर्त्वा समयात्कुटिकोटिकाम् ।  
सब्रलस्तां स तीर्त्वाय समगाद्धर्मवर्धनम् ।

[ (1. 1) M<sub>3</sub> सुवतरां ( for इधुवतरां ). D<sub>t1</sub> सौंशुपाने ( hypm. ); D<sub>4.5.7</sub> संविद्य स; T<sub>1</sub> Cm.g. अंशुपाने; T<sub>3</sub> सौंशुपाने; G<sub>2</sub> सौंशुपानो; Cv अंशुपाने; Cr.k अंशुपाने; Ct अंशुपाने ( for सौंशुपाने ). D<sub>4.7</sub> मनोरमां; D<sub>5</sub> मनोनृपां; M<sub>4</sub> महोरणां ( for महा नदीन् ). — (1. 2) Dg<sub>1</sub> Cr.p अपायाद्; D<sub>4.5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1.4</sub> Cv.p.r.p.m.p अपव्यद्; Cv.r.m.g as above ( for उपायाद् ). D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> भरतः ( for राघवस्य ). D<sub>4.7</sub> G<sub>1</sub> श्रीनाम्; G<sub>2</sub> तूष्णं ( for तूर्णं ). D<sub>5</sub> प्राग्वटे; D<sub>7</sub> प्राग्वदे; M<sub>3</sub> प्राग्वते; M<sub>4</sub> प्रयातो; Cr.m.g.t as above ( for प्राग्वटे ). D<sub>4.7</sub> देवतांतरे; D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> विद्यते परे; M<sub>3</sub> विद्यते गरे; Cr.m.g.t as above ( for विद्यते पुरे ). — (1. 3) D<sub>4.5.7</sub> प्रययौ; M<sub>3</sub> प्रीतिदस्; Cg as above ( for प्राग्वटे ). D<sub>4.7</sub> समंताद्; M<sub>4</sub> आयासीत्; Cg as above ( for समायात् ). D<sub>4.7</sub> जमिमालिनी; T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> कुटिको ( M<sub>3</sub> 'तो' ढकां ( G<sub>1.3</sub> 'कं ); M<sub>4</sub> गिरिकोढकां; Cr कुटिकोढकां; Cm.g.k कुटिकोढिकां; Ct as above ( for कुटिकोढिकात् ). D<sub>5</sub> समां सुननोढकां ( for the post. half ). — D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> om. l. 4. — (1. 4) D<sub>5</sub> सद्गुणं ( for सबलम् ). D<sub>5</sub> Ct तत्र; T<sub>1</sub> om.; T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> त्वां स; Cg as above ( for तां स ). D<sub>5</sub> च ( for [ अ ] य ). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> T G M<sub>1-3</sub> Cg समायाद्; Ct as above ( for समायाद् ). D<sub>5</sub> हस्तिनापुरं; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 'वर्धनः' ( for धनवर्धनम् ). ]

☞ The sequence from 7-9 in D.5.7 is  $8^{cd}$ , 9, lines 3 and 4 (D.5.7 om. l. 4) of  $1646^*$ ,  $7^{cd}$ ,  $8^{ab}$ ,  $7^{ab}$  and lines 1 and 2 of  $1646^*$ .

7 <sup>a</sup>) Ś1 V1 D6 M4 तोरणान् (V1 <sup>द</sup>); N̄3 B1 D3  
 °णां; B2-4 °णीं; D2 तारणा; D4.7 तीरेण (for तोरणं). Ś1 N̄3  
 V1 B D1-3.6 M4 दक्षिणेनैव; T3 रक्षणाधेन (for दक्षिणाधेन).  
 —<sup>b</sup>) G3 कंबुप्रस्थम्. Dti Ddi Dmi समागमत्; D4.5.7  
 अथा; Cg.k as in text (for उपागमत्). Ś1 N̄3 B3.4 D6  
 वाणस्थल (B3.4 °स्थान)मभ्ययात्; V1 D1.3 M4 वाणप्रस्थ-  
 मभ्यया (D1.3 °भ्यया)त्; B1.5 वारुणस्थलमभ्यया (B1 °णा)त्;  
 D3 वारुणप्रस्थमभ्ययात्. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄3 V1 B D1-3.6 M4 ततो  
 वरूपं (Ś1 D6 °तीर्य; D2 °रूपं)प्रययौ. —<sup>d</sup>) Ś1 यामं; G3  
 श्रीमान् (for ग्रामं).

8 For sequence in D4.5.7 cf. v.l. 7.—<sup>a</sup>)  $\hat{S}_1 \hat{N}_2$

B Ds तस्मिन्नुप्यत्वा तां रात्रिं; V1 D1-3 तत्रोप्यत्वा स तां रात्रिं;  
 Ms स तस्मिन्नुप्यत्वा तां रात्रिं. —<sup>d</sup>) Dg1 कृत्वा प्रत्यङ्मुखो; D4.5.7  
 स (D: om.) कृत्वा प्राङ्मुखो. Ś1 N2 V1 B D1-3.6 Ms प्राङ्मुखः  
 प्रययौ ततः. —<sup>e</sup>) Ś1 Ds उज्जिहाना ये; V1 B1 Ms 'हीनायाः  
 D1 'हान्नायाः; D4.7 उपवीक्षन्तः; Ds उज्जयिन्याश्च; G (ed.)  
 उज्जिहानायाः (for उज्जिहानायाः).

9 For sequence in D<sub>4</sub>.5.7 cf. v.l. 7.—<sup>9a</sup>) Dg<sub>1</sub> शालांस; Dti T<sub>2</sub> Crp.tp स तांस; Cv.r.g.tp as in text (for शालांस). D<sub>4</sub>.5.7 शालाश्च द्विक्रपायास्तत्र नासमकल्पयन् (D<sub>4</sub> न्).—For 9<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>—3.6 M<sub>2</sub> subst.:

1647\* तत्र शालवनं दुर्गं समतीत्य त्वरान्वितः ।

[ $\dot{S}_1 B_{1,2} D_6$  भद्रं (for तत्र).  $\dot{S}_1 D_6$  शल्यः;  $V_1 D_1$  तालः;  
 $B_{1,2} M_4$  सालः;  $D_3$  नेला (for शालः).  $D_3$  समीक्षेत्य (for  
समवीक्ष्य).]

—<sup>a</sup>) Śi N̄s: Vi B D<sub>1</sub>-s. M: मयानुज्ञाप्य (by transp.); D<sub>4</sub>s.7 बाज्ञाप्य चाय (D<sub>4</sub> वाय; D<sub>5</sub> चाप्य); Cg.k.t as in text (for अनुज्ञाप्याय). —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub>s.7 बलानि (for बाहिरिन्). Śi D<sub>6</sub> बाहिना चतुरंगिणा. —After 9, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

10 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> वामं (for वामं). D<sub>4.7</sub> सपं (D<sub>7</sub> 'पं') तीर्थं; G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> सपतीर्थं; Cg.k.t as in text (for सपतीर्थं). ☞ Ck: अत्रैकं प्रक्षिप्तं श्लोकं परो व्याकरोत्(?)। ☞ —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> :D<sub>5</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> Cg चोत्तानिकां (D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 'कीं'); D<sub>4</sub> चोत्तरणां; D<sub>4.7</sub> चोत्तरिकां; T<sub>2</sub> चोत्थाय तां; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> चोत्तानकी (for चोत्तानकां). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> विविधैः (for विविधाः). —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पार्वतेयैस्; Cr.m.g.t as in text (for पार्वतीयैस्). —For 10, Ś<sub>1</sub> N̄: V<sub>1</sub> B D<sub>1-2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1648\* ततः शीघ्रतरं प्रायादुत्तीर्योत्तानिकां नदीम्।

कावेरीमहणां कम्बुं रथपां चातरन्नदीम् ।

सरितोऽन्याश्च विविधाः संततार त्वरान्वितः ।

[(1. 1) Ś1 Ñ2 D2 [उ]चानिकां (Ñ2 °वा); B4 [उ]चुलिकां;  
D2 [उ]चानिका (for [उ]चानिकां). D2 नदी (for नदीम्). Ś1  
om. from 1. 2 up to st. 12. Ñ2 B D2 om. (hapl.)  
1. 2.—(1. 2) D2 अरुणां कपु; D2 अरुणां कला (sic) (for अरुणां  
कपुम्). V1 कावेरीवरुणां कपु (for the prior half). D2: नम  
तां च (D1 वा) (for रथपां च).—(1. 3) Ñ2 संतता च; V1  
B2: D2 स ततार (for संततार).]

11 Śi om. II (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) N: B D: सप्त-  
स्पर्धा समासाद्य; V: D1-3 M: इत्तिपृष्ठं समासाद्य; Cr.m.g.t.



G. 2. 73. 14  
B. 2. 71. 16  
L. 2. 77. 13

कलिङ्गनगरे चापि प्राप्य सालवनं तदा ।

भरतः क्षिप्रमागच्छत्सुपरिश्रान्तवाहनः ॥ १२

वनं च समतीत्याशु शर्वर्यामरुणोदये ।

अयोध्यां मनुना राज्ञा निर्मितां स ददर्श ह ॥ १३

as in text. —<sup>6</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B D1-3 M4 कुटिलाम् (M4 °लम्); L (ed.) कुलिनाम्; Cr कुटिकां; Cm.g.t as in text (for कुटिकाम्).  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D1 D1-3 M3 अम्भ (°म्भ) वर्तत (D1 °ते); B4 अम्भ वर्तत; Dd1 प्रत्यवर्तत; M4 स न्यवर्तत; Cr.m.g as in text (for अम्भवर्तत). —<sup>d</sup>) D1 Dd1 T1.3 G M1-3 Ct लोहित्ये (G1.3 M1 °त्यां); Cm.g as in text (for लौहित्ये). D1 च कपीवती; G3 सिकतावती; M3 स कलावती (for स कपीवती).  $\text{ॐ}$  Ct : 'हस्तिपृष्ठ-  
इति, 'एकसाले' इति श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तमिति कतकः ।  $\text{ॐ}$  —For 11<sup>ad</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1649\* तस्मादभ्येल लोहित्ये तताराध कपीवतीम् ।

[M4 उपेल (for अभ्येल). B1-3 D3.6 लौहित्ये (D6 °लं); M4 °लम् (for लोहित्ये). V1 तथा वा (for ततार). V1 कपीवती; B3 कपीवती; D1 कपीवती; D2 कपीवती; D3 कपीवती; D6 च पावनी (for कपीवती).]

—<sup>e</sup>)  $\tilde{N}_2$  B2-4 Dg1 D2 एकसाले; V1 °स्थाने; D6 °शल्यां; T3 °स्थले; Cr.m.g as in text (for एकसाले). V1 चैवमती; B2 स्थानवती; Dm1 स्थानुमती; D3 स्थानुमती; D6 स्थानवती; Cr.m.g as in text (for स्थानुमती). —<sup>f</sup>) V1 विलेवे; D3 विनटे; D6 T2 विनतां; Cr.m.g as in text (for विनते). D3 T2 गोमती (T2 °तां). D3 नदी. —After 11, K(ed.) ins. within brackets :

1650\* व्यपायाद्वाधवस्तूर्णं तीर्त्वा शोणां महानदीम् ।

12  $\tilde{S}_1$  om. 12 (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) Dd1 कलिङ्गनगरं.  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D1-3.6 M4 [5] तीर्य; B3 (also) तीर्य (for चापि). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B D3.6 M4 घनं; D1.3 वनं; M2 प्रापुः [ ] (for प्राप्य).  $\tilde{N}_2$  V1 B D2 सालवनं; Dg1 सार्थं; Cr.g as in text (for साल°).  $\tilde{N}_2$  V1 B D1-3.6 M4 ततः; Dm1 T2 G2 M1 तथा; Cg as in text (for तदा). —For 10°-12<sup>b</sup>, D4.5.7 subst. :

1651\* वेदिनीं करणां कम्बू रथस्यानन्तरां नदीम् ।

कुलीनमकरां चापि प्राप्य सौहितकं पुरम् ।

[(1. 1) D4 वेदिनीकरणां कम्बू; D6 वेदिनीं वरुणां चापि (for the prior half). D6 रथस्यां चारयन् (for °स्थानन्तरं). —(1. 2) D5 कुम्भातमकरं चापि (for the prior half). D5.7 सौहीन (D7 °त) कं (for सौहितकं).]

—G2 M1 om. (hapl.); Dg1 reads in marg. 12<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) V1 D1-3 इतीधमभ्यागाद्; B2 D6 °मभ्यागाद् (for क्षिप्रमागच्छत्).  $\tilde{N}_2$  B1.3.4 क्षिप्रमभ्यागयौ वृ (° $\tilde{N}_2$  B3 [also] ती)राद्. —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B D1-4.6.7 G1 M4 अ (D4.7 G1 स) -

तां पुरीं पुरुषव्याघ्रः सप्तरात्रोपितः पथि ।

अयोध्यामग्रतो दृष्ट्वा रथे सारथिमब्रवीत् ॥ १४

एषा नातिप्रतीता मे पुण्योद्याना यशस्विनी ।

अयोध्या दृश्यते दूरात्सारथे पाण्डुमुत्तिका ॥ १५

परिश्रान्तः; T3 स्वपुरीं श्रान्तः; Cg as in text. —After 12,  $\tilde{S}_1$  (after l. 1 of 1648\* due to om.) D6 ins.:

1652\* गङ्गां ततार शुतिमान्हरितीर्थे महानदीम् ।

$\tilde{S}_1$  D6 cont.;  $\tilde{N}_2$  V1 B D1-5.7 M4 ins. after 12 :

1653\* गोमतीममितः सायं नानाद्विजसमाकुलम् ।

[D6 गोमतीसंगमे (for °ममितः). D4 तीर्त्वा; D5.7 M4 क्षात् (for सायं).  $\tilde{S}_1$  D6 द्विजवयसमाकुलं; V1 नानाद्विजसमाकुलं; D1 ततो मृगखगाकुलं; D2.3 नानाद्विजसमाकुलं (D2 °कुला)कुलं; D4.5.7 नाना (D6 [अ]नैक)पक्षिगणायुतं; M4 नानाद्विजसमाकुलं (for the post. half).]

13 B3 reads 13 in marg. —<sup>a</sup>) D1 T2 G M1.3 भरतः; Cr.g as in text (for वनं च). D4.5.7 तीर्त्वा च गोमतीमा (D7 °तीं त्या)शु. —For 13<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1654\* तत्र तां रजनीं नीत्वा प्रयातोऽभ्युदिते रवौ ।

[V1 D1-3 M4 उष्य रजनीं (for रजनीं नीत्वा).  $\tilde{S}_1$  D6 स ततो गोमतीं तीर्त्वा (for the prior half).  $\tilde{N}_2$  B प्रयाते (for प्रयातो).  $\tilde{S}_1$  D6 चोदिते (for अभ्युदिते).]

—<sup>c</sup>) V1 अयोध्यामनु तां राज्ञो. —<sup>d</sup>) Dg1 T2.3 G M1.3 Cg संदर्श. Dg1 तां (for ह).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 स ददर्श निवेक्षितः; V1 D1-3 M4 ददर्श निवेक्षितः. —After 13,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 ins. :

1655\* संतीर्थं गोमतीं तूर्णं भरतो दीनमानसः ।

[D6 तूर्णं (for तूर्ण).]

14 <sup>a</sup>) V1 पुरीं च (for तां पुरीं).  $\tilde{S}_1$  D6 मनुजव्याघ्रः. —<sup>d</sup>) Dg1 D1 Dd1 T1.3 G3 M2 सारथि चेद् (T1 वाक्य) मब्रवीत्. —For 14<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 subst. :

1656\* दृष्ट्वायोध्यामुवाचेद् सारथि रथिनां वरः ।

[D1.3 (before corr.) 7 वरं; D3 वर (for वरः).]

15 M4 om. 15-16. D4.5.7 om. 15. —<sup>b</sup>) G3. [उ]-यान- (for [उ]याना). —For 15,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-3.6 subst. :

1657\* नातिप्रहृष्टदेशैषा ह्ययोध्या दृश्यते पुरी ।

प्रम्लानोपवनोद्याना हतस्त्रिभुव सारथे ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  B1.3 D1-3 [अ]ति (B1.3 [also] वि) प्रहृष्टे; B4 °हृष्टे (for [अ]तिप्रहृष्ट-).  $\tilde{N}_2$  B1-3 D1-3 देशेसाव; V1 देशेव; G(ed.) चेष्टासाव (for देशैषा).  $\tilde{N}_2$  B D1-3 अयोध्या; V1 सयोध्या (for ह्ययोध्या). —(1. 2)  $\tilde{S}_1$  D6 अ (D6 आ) म्लान- V1 [उ]यानसंचारा (for [उ]यवनोद्याना).] —V1 D1-3 cont. :

यज्वभिर्गुणसंपन्नैर्ब्राह्मणैर्वेदपारगैः ।  
भूयिष्ठमृद्वैराकीर्णा राजपिंवरपालिता ॥ १६  
अयोध्यायां पुरा शब्दः श्रूयते तुमुलो महान् ।  
समन्तान्नरनारीणां तमघ न शृणोम्यहम् ॥ १७  
उद्यानानि हि सायाह्ने क्रीडित्वोपरतैर्नरैः ।

1658\* अग्रहृजनाकीर्णा शून्या ध्वत्तमहापथा ।  
निःशब्दा च हतानन्दा लक्ष्यन्तेऽद्य महापुरी ।  
[ (1. 2) D<sub>2</sub> च (for स्य). ]

16 M<sub>4</sub> om. 16 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विद्वद्भिर्; B<sub>2.3</sub> (after corr.) यजुभिर्; D<sub>g1</sub> यज्वद्भिर्; D<sub>t1</sub> D<sub>1.2.7</sub> T यज्विभिर्; C<sub>g</sub> as in text (for यज्वभिर्). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> वेदवेदांगपारगैः; T<sub>3</sub> °पारगात्. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> द्विजैर्वहुभिर्; D<sub>4.5.7</sub> T G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> °वृद्धैर्; G<sub>3</sub> °वृद्धैर्; C<sub>g</sub> as in text (for भूयिष्ठमृद्वैर्). D<sub>4.5.7</sub> आकीर्णा. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> राजपिंवरपालिता; V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> राजपिंवरपालिता (D<sub>4</sub> °तां); D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> राजपिंवरि; D<sub>5.7</sub> °पालितां. —After 16<sup>ad</sup>, D<sub>g1</sub> ins. श्रीमते रामानुजाय नमः.

17 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> अयोध्यायाः. D<sub>4.5.7</sub> घोषः (for शब्दः). —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> श्रुतो मे (for श्रूयते). —<sup>c</sup>) D<sub>4.5.7</sub> समृद्धो (for समन्तात्). —<sup>d</sup>) D<sub>4.5.7</sub> तं तु नाद्य (for तमघ न). —For 17, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1659\* अयोध्यायाः पुरा घोषो दूरादेव जनोद्भवः ।  
श्रूयते सागरस्येव मध्यमानस्य वायुना ।  
सोऽद्य न श्रूयते कस्मादयोध्यायां जनस्वनः ।  
गतश्रीरिव चाभाति केनायोध्या महापुरी ।

[ (1. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अयोध्यायां (for °ध्यायाः). V<sub>1</sub> पुरेभ्यासे (for पुरा घोषो). M<sub>4</sub> य अयोध्यापुरीघोषो (for the prior half). —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पवनेनाभि (D<sub>2</sub> °भ्य) नयतः (D<sub>1</sub> संयते) (for the post. half). —B<sub>1</sub> om. from 1. 3 up to 1660\*. —(1. 3) Ś<sub>1</sub> ह्यो (for सोऽद्य). —(1. 4) B<sub>3</sub> (also).<sup>a</sup> साभाति (for चाभाति). ]

18 <sup>a</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> च; T<sub>2</sub> ह; C<sub>m</sub> as in text (for हि). —<sup>b</sup>) D<sub>4.7</sub> क्रीड (D<sub>7</sub> °हि) ताचरितैर्; D<sub>5</sub> क्रीडिताश्च रतैर्; C<sub>m.g.t</sub> as in text (for क्रीडित्वोपरतैर्). D<sub>7</sub> नतैः (for नरैः). —D<sub>4.7</sub> om. 18<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> विप्रयाजज्ञिः (for विप्रधावज्ञिः). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> damaged from स्ते up to अरण्य- in 19°. D<sub>g1</sub> प्रकाश्यते; D<sub>5</sub> प्रगायद्भिश्च; C<sub>m.g.t</sub> as in text (for प्रकाशन्ते). D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> C<sub>m.t</sub> ममा (T<sub>2</sub> तु ना) न्यथा; D<sub>5</sub> च वान्यथ; G<sub>1</sub> स याति तु; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> स या पुरा; C<sub>g</sub> as in text (for समान्यदा). —For 18, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B (B<sub>1</sub> om. [cf. v.l. 1659\*]) D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1660\* उद्यानानि च रम्याणि सुदा प्रक्रीडितैर्जनैः ।  
आकीर्णान्युपलक्ष्यन्ते तानि नाद्य यथा पुरा ।

समन्तादिप्रधावज्ञिः प्रकाशन्ते समान्यदा ॥ १८  
तान्यद्यानुदन्तीव परित्यक्तानि कामिभिः ।  
अरण्यभूतेषु पुरी सारथे प्रतिभाति मे ॥ १९  
न ह्यत्र यानैर्दृश्यन्ते न गर्जनं च वाजिभिः ।  
निर्यान्तो वाभिमान्तो वा नरमुख्या यथापुरम् ॥ २०

[ (1. 1) G (ed.) विवित्राणि (for च रम्याणि). V<sub>1</sub> सुदीप्त-  
क्रीडितैर् (for सुदा प्रक्रीडितैर्). —(1. 2) D<sub>3</sub> प्रक्रीर्णानि. V<sub>1</sub>  
निनाद्यन (for तानि नाद्य). ]

19 T<sub>1</sub> damaged up to अरण्य in ° (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup>) D<sub>t1</sub> तान्यथा; D<sub>4.7</sub> तान्यथा; M<sub>3</sub> तद्य; C<sub>m.g.t</sub> as in text (for तान्यथा). D<sub>4.7</sub> च रुदन्ति; G<sub>1</sub> नि°; M<sub>2</sub> प्र° (for [अ]नु°). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> परित्यक्ता न; G<sub>2</sub> परित्यक्तानु; C<sub>m.t</sub> as in text (for परित्यक्तानि). D<sub>4.7</sub> कर्मभिः; C<sub>m.t</sub> as in text (for कामिभिः). —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> च (for [इ]व). D<sub>4</sub> महो (for पुरी). —<sup>d</sup>) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> मां; G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> मा (for मे). —For 19, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1661\* अरण्यभूतं पश्यामि नगरोपवनं पितुः ।  
शून्योद्यानवनोद्देशं नरनारीविवर्जितम् ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> अरण्यं वृत्त (for अरण्यभूतं). —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>8</sub>  
शून्यं यथा (for शून्योद्यान-). V<sub>1</sub> ननादेशं; D<sub>8</sub> ननोद्देशो (for  
ननोद्देशं). V<sub>1</sub> न्यवर्जितं; D<sub>3</sub> °जितः (for विवर्जितम्). ]

20 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> यानैरघः; D<sub>4.5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub>  
ह्यय यानैर्; C<sub>g.k.t</sub> as in text (for ह्यत्र यानैर्). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub>  
नगरैर् (for न गजैर्). D<sub>4.7</sub> G<sub>2</sub> (also) नर- (for न च). —<sup>c</sup>)  
D<sub>4.7</sub> निर्याता; C<sub>g</sub> as in text; C<sub>k</sub> निर्यान्तं (for निर्यान्तो).  
Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> प्रविशन्तो; D<sub>d1</sub> वाभिनिर्यान्तो  
(hypm.); D<sub>4.5.7</sub> वा शयाना; M<sub>2.3</sub> या (M<sub>3</sub> ना) निर्यान्तो;  
C<sub>g.t</sub> as in text; C<sub>k</sub> वाभिमान्तं (for °यान्तो). —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub>  
वारमुख्या. D<sub>g1</sub> reads यथा in marg.; D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>4.5.7</sub>  
यथा पुरा; G<sub>2</sub> यथा पुरी (for °पुरम्). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B (B<sub>4</sub>  
om. after नाः) D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> जनाः पुरनिवासिनः. —After  
20, D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1662\* उद्यानानि पुरा भान्ति मत्तप्रमुदितानि च ।  
जनानां रतिसंयोरुपलब्धन्तगुणवन्ति च ।  
तान्येतान्यद्य पश्यामि निरानन्दानि सपेशः ।  
वस्तुपणेरनुपथं विप्रोशद्विरिव दुर्जनः ।  
नाद्यापि श्रूयते शब्दो मत्तानां मृगपक्षिणाम् । [ 5 ]  
संरक्तां मधुरां वाणीं कलं व्याहरतां बहु ।  
चन्द्रनागरसंपृक्तभूपसंमृच्छितोऽमलः ।  
प्रवाति पवनः श्रीमान्किं नु नाद्य यथा पुरा ।  
मेरीमुद्गव्रीणानां कीणसंघट्टितः पुनः ।  
किमद्य शब्दो विरतः सदादीनगतिः पुरा । [ 10 ]

[ Before 1. 1, D<sub>m1</sub> ins. राम सीता. —(1. 1) G<sub>3</sub> रि; M<sub>2</sub>  
ह; C<sub>t</sub> as above (for च). —T<sub>1</sub> damaged from ये in

G. 2. 71. 24  
B. 2. 71. 24  
L. 2. 77. 23



G. 2. 73. 25  
B. 2. 71. 50  
L. 2. 77. 24

अनिष्टानि च पापानि पश्यामि विविधानि च ।  
निमित्तान्यमनोज्ञानि तेन सीदति मे मनः ॥ २१  
द्वारेण वैजयन्तेन प्राविशच्छ्रान्तवाहनः ।  
द्वास्थैरुत्थाय विजयं पृष्टस्तैः सहितो ययौ ॥ २२

1. 2 up to सर्व in 1. 3. —(1. 4) G<sub>3</sub> स्रस्तैः (for सस्त-).  
—(1. 5) G<sub>3</sub> नान्यापि; G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नाथ हि; Cg.t as above  
(for नाथापि). —(1. 6) Dg<sub>1</sub> संयुक्तां; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सुरक्तां;  
T<sub>3</sub> संसक्तां; Cg as above (for संसर्कां). Dm<sub>1</sub> करं (for कलं).  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मुहुः (for बहु). —(1. 7) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> चंदनागुरुः;  
Cg as above (for चन्दनागरु-). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub>  
Cg -संपृक्ते (for -संपृक्त-). Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> धूम-; Cg as above  
(for धूप-). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.3</sub> -संयुक्तितुलः; M<sub>3</sub>  
-तोल्बलः (for -तोऽप्रलः). Crp धूपसंयुक्तितुलः. —(1. 8) T<sub>1</sub>  
damaged from नः in पवनः up to 1. 9. Dm<sub>1</sub> तु (for  
तु). Dm<sub>1</sub> T<sub>3.3</sub> G M<sub>1-3</sub> -पुरं (for पुरा). —(1. 9) G<sub>3</sub>  
-वैणतां (for -वीणानां). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> कोगसंघटितः; T<sub>3</sub> -संघट्टनः  
(for -द्वितः). —(1. 10) Dg<sub>1</sub> विगतः (for विरतः). Dm<sub>1</sub>  
-गति (for -गतिः). Ck Cv : सदादीनगतिरित्यत्र अदीनगतिरिति  
पदमङ्गः । Ck So also Cr.m.g.k.t.

21 <sup>b</sup> T<sub>3</sub> कुलपालतां; G<sub>1</sub> वितथानि च; M<sub>3</sub> विततानि च  
(for विविधानि च). —T<sub>3</sub> transp. 21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup>. —For  
21, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1663\* अनिष्टान्येव पश्यामि निमित्तान्यद्य सर्वशः ।  
केनापि च शरीरं मे व्यथते चाद्य सारथे ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> अरिष्टानि (for अनि<sup>o</sup>). B<sub>2.4</sub> [अ]व-;  
M<sub>4</sub> च (for [अ]व). D<sub>4.5.7</sub> पश्यन्त (for पश्यामि). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
M<sub>4</sub> च (for [अ]व). D<sub>4.7</sub> भास्करोपलब्धे यथा; D<sub>5</sub> भास्करस्त-  
ग्रुपागते (for the post. half). —(1. 2) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> M<sub>4</sub>  
व्यथतीव (for व्यथते च). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हि (for [अ]व). D<sub>1.5</sub> सहितो  
विजयेनेव तां पुरीं भरतोभ्याम्; D<sub>4.7</sub> सह तेन घनेनेव तां पुरीं स  
समभ्यगात्.]

—After 21, Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1664\* सर्वथा कुशलं सूत दुर्लभं मम बन्धुषु ।  
तथा ह्यसति संमोहे हृदयं सीदतीव मे ।  
विषण्णः श्रान्तहृदयस्तः संकुलितेन्द्रियः ।  
भरतः प्रविशेच्छाशु पुरीमिद्वानुपालिताम् ।

[(1. 1) Dd<sub>1</sub> न स्यात्; T<sub>3</sub> सूत (for सूत). Dd<sub>1</sub> सर्वथा (for  
दुर्लभं). T<sub>3</sub> transp. कुशलं and दुर्लभं. —(1. 2) G<sub>3</sub> [अ]  
प्यसति; Cr.k [अ]सत्यपि (for ह्यसति). T<sub>1</sub> damaged from  
सीदतीव up to प्रविशेच्छाशु in 1. 4. Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.3</sub>  
मेवसीदति (for सीदतीव मे). —(1. 3) T<sub>2</sub> निषण्णः. G<sub>1</sub> आंत-;  
Cr.g.k.t as above (for श्रान्त-). T<sub>2.3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> सस्त; G<sub>1</sub>  
तत्र (for तस्तः). G<sub>1</sub> तां कुलित-; K(ed.) Cg स कुलित-; Ct as  
above (for संकुलित-).]

स त्वनेकाग्रहृदयो द्वाःस्थं प्रत्यर्च्य तं जनम् ।  
सूतमश्वपतेः क्लान्तमब्रवीच्चित्र राघवः ॥ २३  
श्रुता नो यादृशाः पूर्वं नृपतीनां विनाशने ।  
आकारास्तानहं सर्वानिह पश्यामि सारथे ॥ २४

22 Before 22, Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> (crossed) ins. अत्र गायत्री.  
T<sub>3</sub> transp. 21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> ससैन्येन जयतेन.  
—<sup>b</sup>) D<sub>5.7</sub> प्रविश्य (for प्राविशच्). Dd<sub>1</sub> शान्तः; D<sub>4.7</sub> क्लान्त-  
(for श्रान्त-). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.3</sub> द्वास्थैर्;  
Dd<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> द्वास्थैर्. G<sub>1</sub> तु जयं (for विजयं). —<sup>d</sup>)  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> Ct<sub>p</sub> उक्तः (for पृष्टस्). D<sub>4.7</sub> सहितैर् (for  
सहितो). D<sub>4.5.7</sub> नरैः (for ययौ). —For 22, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1665\* इति युवक्षेव वचो भरतः श्रान्तवाहनः ।

विवेश तां पुरीं रम्यां द्वास्थैः संप्रतिपूजितः ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> एव (for इति). —(1. 2) M<sub>4</sub> प्रविशे (for  
विवेश तां). V<sub>1</sub> तद्वज्र; D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> द्वास्थैर् (for रम्यां). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> जयेति प्रतिपूजितः (for the post. half).]

23 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> त्वरनेकाग्रहृदयो; V<sub>1</sub> स त्वनेकाः  
प्रकृतयो; B<sub>1</sub> स त्वं नेकाग्रहृदयो (sic); Dd<sub>1</sub> सत्त्वेन कामहृदयो;  
Dm<sub>1</sub> स चानेका<sup>o</sup>; D<sub>5</sub> सत्त्वे नैका<sup>o</sup>; G<sub>3</sub> स त्वनेका<sup>o</sup>; Cg.t as in  
text; Ck -हृदयं. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> द्वा (S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
द्वाः)स्थं संपूज्य तं; Dm<sub>1</sub> द्वास्थं प्रत्यर्च्य तं; D<sub>1.3</sub> द्वारस्थं पूज्य  
तं; D<sub>4.5.7</sub> द्वास्थं प्रत्यर्चयज्; T द्वास्थं प्रत्यर्च्य (T<sub>2</sub> र्च्यं) तं; G<sub>1</sub>  
द्वास्थं प्रत्यर्चितं; M<sub>2</sub> द्वारस्थं प्रत्यर्च्य तं (hypm.); Cr.m.g.k.t  
as in text (for द्वाःस्थं प्रत्यर्च्य तं). D<sub>3</sub> नरं (for जनम्).  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> अश्वपतेः (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -तिं) श्रान्तम्; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
अश्वपतिं क्लान्तम् (N<sub>2</sub> -क्रां)तम्; B<sub>4</sub> अश्वमतिक्रान्तम्; M<sub>4</sub> बाधा-  
नवेक्षंतम् (for अश्वपतेः क्लान्तम्). —T<sub>1</sub> damaged from  
23<sup>d</sup> up to 1. 1 of 1666\*. —After 23, Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1666\* किमहं त्वरयानीतः कारणेन विनानघ ।

अशुभाशङ्कि हृदयं शीलं च पततीव मे ।

[T<sub>1</sub> damaged for 1. 1. —(1. 1) M<sub>3</sub> [आ]हीतः (for  
[आ]नीतः). G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> Ck कारणानि; Cg.t as above (for  
-णेन). —(1. 2) M<sub>1</sub> Ck -[आ]शंसि; Ct as above (for  
-[आ]शङ्कि).]

24 <sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> दृष्टा; Cg.t as in text (for श्रुता). V<sub>1</sub>  
Dg<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> मे; Dd<sub>1</sub> नु; Cg as in text (for नो). Dd<sub>1</sub> D<sub>3</sub>  
पूर्वः; D<sub>2</sub> om. (for पूर्व). —<sup>b</sup>) D<sub>4.5.7</sub> निवेशने (for विना<sup>o</sup>).  
S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> निवेशो पृथिवीपतेः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> विनाशो (B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
निवासे)पृथिवीक्षितां. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
D<sub>1.3.4.7</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub> Cr.g आकारांस् (for आकारास्).  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नाद्यः; D<sub>4.5.7</sub> नेह; L(ed.) अद्य (for इह).  
—After 24, Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

मलिनं चाश्रुपूर्णाक्षं दीनं ध्यानपरं कृशम् ।  
 सखीपुंसं च पश्यामि जनमुत्कण्ठितं पुरे ॥ २५  
 इत्येवमुक्त्वा भरतः स्तुतं तं दीनमानसः ।  
 तान्यनिष्ठान्ययोध्यायां प्रेक्ष्य राजगृहं ययौ ॥ २६  
 तां शून्यशृङ्गाटकवेधमरथ्यां  
 रजोरुणद्वारकपाटयन्त्राम् ।

दृष्ट्वा पुरीमिन्द्रपुरीप्रकाशां  
 दुःखेन संपूर्णतरो बभूव ॥ २७  
 बहूनि पश्यन्मनसोऽप्रियाणि  
 यान्यन्यदा नास्य पुरे बभूवुः ।  
 अवाकिशरा दीनमना नहृष्टः  
 पितुर्महात्मा प्रविवेश वेधम् ॥ २८

G. 2. 73. 32  
 B. 2. 71. 46  
 L. 2. 77. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चपष्टितमः सर्गः ॥ ६५ ॥

1667\* संमार्जनविहीनानि परुषाण्युपलक्ष्ये ।  
 असंयतकवारानि श्रीविहीनानि सर्वशः ।  
 बलिकर्मविहीनानि धूपसंमोदनेन च ।  
 अनाशितकुटुम्बानि प्रभाहीनजनानि च ।  
 अलक्ष्मीकानि पश्यामि कुटुम्बभवनान्यहम् । [5]  
 अपेतमालयशोभानि असंमृष्टाजिराणि च ।  
 देवागाराणि शून्यानि न भान्तीह यथा पुरा ।  
 देवताचाः प्रविद्धाश्च यज्ञगोष्ठस्यैव च ।  
 माल्यापणेषु राजन्ते नाथ पण्यानि वा तथा ।  
 दृश्यन्ते वणिजोऽप्यद्य न यथापूर्वमत्र वै । [10]  
 ध्यानसंविग्रहदया नष्टव्यापारयन्त्रिताः ।  
 देवायतनचैत्येषु दीनाः पक्षिगणास्तथा ।

[(1. 1) G<sub>2</sub> पुराणि (for परं). T<sub>1</sub> damaged from ये up to पू in l. 3. —(1. 2) G<sub>1</sub> असंयतः; G<sub>3</sub> असंयतः; Cr असंयतः; Cm.k.t as above (for \*यत-). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> कपाटानि; Cm.k.t as above (for कपाट-). —G<sub>2</sub> damaged for l. 3. —(1. 3) Ck धूम- (for धूप-). T<sub>3</sub> संवर्जितानि; Cv.g.k.t as above (for संमोदनेन). —(1. 4) M<sub>3</sub> अनाशित-; Dm<sub>1</sub> प्रभाहीन- (for प्रभाहीन-). —(1. 5) G<sub>1</sub> अलक्ष्मीकानि. Dg<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कुटुम्ब- (for कुटुम्बि-). —(1. 6) D<sub>1</sub> अपेत-; Cg as above (for अपेत-). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> शोभीनि (for शोभानि). —Note hiatus between the two halves. G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> ह्य (M<sub>2</sub> न्य)संमृष्ट-; K(ed.) [अ]प्यस्तं (for असंमृष्ट-). G<sub>2</sub> [अ]जराणि; M<sub>3</sub> [अ]जिनानि (for [अ]जिराणि). —(1. 7) T<sub>1</sub> damaged from भान्ती up to तथै in l. 8. Dg<sub>1</sub> भा भान्ति; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> च (M<sub>1</sub> चा) भान्ति (for भान्तीह). Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> युरे (for पुरा). —(1. 8) D<sub>1</sub> देवताचाः; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> देवताश्च (for देवताचाः). G<sub>2</sub> प्रविद्धाश्च; G<sub>3</sub> [अ]प्रविद्धाश्च (for प्रविद्धाश्च). —G<sub>2</sub> damaged from यज्ञ- up to रा in l. 9. M<sub>3</sub> याग (for यज्ञ-). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Cg -गोष्ठयस; Ck.t as above (for -गोष्ठयस). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> Cg.t तथा (T<sub>1</sub> \* )विधाः (for तथैव च). —(1. 9) Dg<sub>1</sub> मालापणेषु. Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> वै (for वा). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> [स]प्यथ; G<sub>2</sub> ह्यथ (for स्यथ). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> अथ (for अत्र). —(1. 11) M<sub>1</sub> यन्त्रिकाः; M<sub>3</sub> तां (for यन्त्रिकाः). ]

—(1. 12) D<sub>1</sub> नृणास् (for -नृणास्). —T<sub>1</sub> damaged from सखा up to सखी in 25°.]

25 T<sub>1</sub> missing up to सखी in ° (cf. v.l. 24). Dg<sub>1</sub> reads 25° in marg. —°) Dg<sub>1</sub> चाश्रुपूर्णाक्षं; D<sub>1</sub> ध्यानं; D<sub>3</sub> पूर्णाक्ष- (for पूर्णाक्षं). —°) D<sub>1.7</sub> ध्यानं परं. V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> जनं; B<sub>3</sub> (also) मृशं; G<sub>3</sub> शुभं (for कृशम्). —°) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सखीपुंसांसं; N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> पुंसं प्र-; B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> पुमांसं; D<sub>3</sub> पुसांसं; T<sub>2</sub> स्त्रियं पुंसं च (for पुंसं च). V<sub>1</sub> नेनस् (sic) (for जनस्). D<sub>3</sub> न यथापूर्वमेव च (for °). D<sub>1.2</sub> पश्याम्यु-क्कटिताकारं न यथावत्तया (D<sub>3</sub> रमयथापूर्वमा)तुरं.

26 °) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> उक्ता (for उक्ता). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सुतं सः; T<sub>1</sub> विरतः (for सरतः). —°) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> भरतो (for सुतं तं). V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> G<sub>1.2</sub> दीनमानसं. —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> अनि (S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> रि)ष्टांस्तान्; Dg<sub>1</sub> Cg तान्यरिः; M<sub>4</sub> अनिष्टं यद् (for तान्यनिष्ठानि). —°) M<sub>4</sub> दृष्ट्वा (for प्रेक्ष्य). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> प्रेक्ष्य धीमान्ययौ गृहं (D<sub>3</sub> हान्); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B दृष्ट्वाकाराबुपाल्यये; D<sub>1.2</sub> दृष्ट्वाकारान् (D<sub>1</sub> रागृ)हान्ययौ; D<sub>3</sub> दृष्ट्वा धीमान्गृहान्ययो.

27 °) M<sub>4</sub> तत् (for तां). B<sub>3</sub> रेणु- (for चेदम्). D<sub>4</sub> रम्यां; M<sub>4</sub> कदयं (for रथ्यां). —°) T<sub>1</sub> damaged from जो up to दुःखेन in °. S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> राज्ञो रणद्वार-; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> नालंरुणद्वार-; D<sub>1.2</sub> सतोरणां (D<sub>7</sub> ण) द्वार-; D<sub>3</sub> रजोरुणद्वार- (for रजोरुणद्वार-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3.2</sub> T<sub>2.2</sub> G M<sub>1.2</sub> Cv.r.k.t कवाद-; Cm.g as in text (for कपाट-). G(ed.) -युक्तां; Cv.r.m.g.k.t as in text (for -यन्त्राम्). M<sub>4</sub> राज्ञो गृहं द्रुसकवाटयन्त्रं. —°) D<sub>7</sub> G<sub>1.2</sub> इंद्रपुर- (for पुरी-). D<sub>3</sub> सकाशां (for -यकाशां). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> दृष्ट्वा पुरीं दीनजनानु (V<sub>1</sub> °व)कीर्ण-; M<sub>4</sub> दृष्ट्वा परं भस्मरजो-विकीर्ण-; —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> शोकं (for दुःखेन). D<sub>3</sub> संपूर्णतरो.

28 °) V<sub>1</sub> बहून्यपश्यन्. —°) S<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> यान्यस्य दीनस्य (D<sub>1.2</sub> सामान्य); B<sub>3</sub> यान्यन्यदा तस्य; Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> यान्यन्यथा ना (T<sub>2</sub> ह्य)स्य; D<sub>3</sub> यान्यन्यदीनस्य; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> यान्यद्य तान्येव (M<sub>3</sub> न्य \*); G<sub>2</sub> यान्यदानस्य; Cg.k.t as



G. 2. 74. 2  
B. 2. 72. 1  
L. 2. 78. 1

अपश्यंस्तु ततस्तत्र पितरं पितुरालये ।  
जगाम भरतो द्रष्टुं मातरं मातुरालये ॥ १  
अनुप्राप्तं तु तं दृष्ट्वा कैकेयीं प्रोषितं सुतम् ।  
उत्पपात तदा हृष्टा त्यक्त्वा सौवर्णमासनम् ॥ २  
स प्रविश्यैव धर्मात्मा स्वगृहं श्रीविवर्जितम् ।

in text (for यान्यन्यदा नास्य). D<sub>2</sub> T<sub>2</sub> पुरा (for पुरे).  
D<sub>2</sub> M<sub>2</sub> बभूव. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> अर्वाक्षिरा; Dm<sub>1</sub> आर्वाक्षिरा;  
D<sub>7</sub> अवीविशद् (for अवाक्षिरा). —Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>6</sub> दीनतरो  
(for दीनमना). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> मनस्वी; Dd<sub>1</sub>  
नहृष्टः; D<sub>4.7</sub> महत्तद्; D<sub>6</sub> ह्यतेजसः; T<sub>1</sub> नहृष्टं (for नहृष्टः).  
—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> स विवेश (for प्रवि°). D<sub>3</sub> वेश्मनि (for  
वेश्म).

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भरता (D<sub>6</sub> °त)-  
गमनं; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> भरतप्रवेशः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> भरतप्रत्यागमनः; B<sub>1</sub>  
D<sub>4.7</sub> भरतपुरप्रवेशः; D<sub>6</sub> भरतपर्वणि भरतप्रवेशः. —Sarga no.  
(figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 77; N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 73; B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1-3</sub> 71;  
B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 72; B<sub>4</sub> 67; D<sub>1</sub> 129; D<sub>2.6</sub> 76. —T<sub>1</sub> damaged  
from सप्तति up to जगाम in 1° of Sarga 66. —After  
colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

## 66

✻ N<sub>1</sub> missing for Sarga 66 (cf. v.l. 1058\*).  
—Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.3</sub> with श्रीरामाय नमः.  
—Before 1, N<sub>2</sub> B ins. :

1668\* महेन्द्रमवनप्रख्यं श्रीमद्वन्दुतदर्शनम् ।  
प्रविश्य भवनं सोऽथ पितरं नाभ्यपश्यत ।

[(1. 2) B<sub>2</sub> नान्युद्देक्षत (for नाभ्यपश्यत).]

1 D<sub>4.6.7</sub> om. 1. T<sub>1</sub> damaged from सप्तति in colo-  
phon of Sarga 65 up to जगाम in 1°. —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> तस्मिन्  
(for तत्र). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> अ (B<sub>4</sub> आ)वी (N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> °नी)-  
क्षमाणः पितरं; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> अपश्यमानः पितरं; B<sub>3</sub> अलक्षमाणः  
(after corr. अनवीक्षमाणः [sic]) पितरं; M<sub>4</sub> अपश्यमान-  
स्तस्मिन्. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> स तत्र; V<sub>1</sub> स चास्मिन्; Dm<sub>1</sub>  
sup. lin.; D<sub>1-3</sub> स तस्मिन् (for पितरं). —T<sub>3</sub> om. (hapl.)  
1<sup>cd</sup>. —<sup>cd</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> मातुरालयं (for °लये). Ś<sub>1</sub>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> जगाम निः (B<sub>1</sub> नि)चल्य ततो भरतो  
मातुरालयं (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °रतिकं).

2 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 2. —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> अथ (for अनु-). D<sub>4.6</sub> सुतं  
(for तु तं). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तमभ्यागतमालोक्य (V<sub>1</sub>  
D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °लक्ष्य; B<sub>2</sub> °ज्ञाय). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub>

भरतः प्रेक्ष्य जग्राह जनन्याश्चरणौ शुभौ ॥ ३  
तं मूर्ध्नि समुपाधाय परिष्वज्य यशस्विनम् ।  
अङ्गे भरतमारोप्य प्रष्टुं समुपचक्रमे ॥ ४  
अथ ते कतिचिद्रात्र्यश्रुतस्यार्यकवेश्मनः ।  
अपि नाध्वश्रमः शीघ्रं रथेनापततस्तव ॥ ५

भरतं तदा (V<sub>1</sub> °था); D<sub>4.7</sub> प्रोषितं चिरं; D<sub>5</sub> °तं चिरात् (for  
प्रोषितं सुतम्). —<sup>cd</sup>) D<sub>4</sub> [आ]सनाद्; D<sub>6</sub> ततो; D<sub>7</sub> समा-  
(for तदा). D<sub>4.6.7</sub> हित्वा (for त्यक्त्वा). Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> त्यक्त्वा  
हृष्टा (by transp.). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> उत्पपातासनाचूर्णं  
हर्षणोत्फुल्ललोचना (D<sub>3</sub> °नं).

3 D<sub>4.6.7</sub> om. 3. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.4</sub> संप्रविश्य. M<sub>4</sub> तु  
(for [ए]व). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तद्; G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> स (for स्-).  
Dt<sub>1</sub> विवर्जितं (for °जितम्). —T<sub>1</sub> damaged from भरतः  
in ° up to परिष्व in 4°. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>1</sub> प्रति; G<sub>3</sub>  
प्रवि- (for प्रेक्ष्य). —<sup>d</sup>) M<sub>2.3</sub> (after corr. as in text)  
उभौ (for शुभौ). —For 3, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> subst.:

1669\* स प्रविश्य तु तद्वेश्म मातुरुत्सुकमानसः ।  
जग्राह पादौ भरतः शिरसाङ्घनतो वशी ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> om. (subm.); D<sub>2</sub> सं- (for स). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
[आ]शु (for तु). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स तत्र गत्वा भरतो (for the prior  
half). —(1. 2) B<sub>2.4</sub> भरतः पादौ (by transp.). V<sub>1</sub> वणतो  
(for [अ]वनतो). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> जग्राहावनतः पादौ शिरसा पतितो बुवि.]

4 T<sub>1</sub> damaged up to परिष्व in ° (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>)  
T<sub>2</sub> सा (for तं). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तं च सा मूर्ध्नि; N<sub>2</sub> B D<sub>1-3</sub> तं  
सा (by transp.) मूर्ध्नि; D<sub>4.6.7</sub> तं तु मूर्ध्नि; M<sub>3</sub> सा तं  
मूर्ध्नि (for तं मूर्ध्नि सम्-). G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सा मूर्ध्नि समाधाय.  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> च (D<sub>2</sub> om. [subm.]) कैकेयीः  
B<sub>1</sub> च पीडितं; G<sub>1.2</sub> यशस्विनी. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> संपरिष्वज्य के (B<sub>3</sub>  
कै)कयीः V<sub>1</sub> परिपीड्य च कैकयी; D<sub>4.7</sub> परिष्व मनस्विनी.  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उपवेश्याथ भरतं; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> भरतं चोपवेश्याथैः  
V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> उपवेश्य चांके भरतं (hypm.); B<sub>2</sub> उपवेश्य सुतं  
क्रोडे; D<sub>3</sub> निवेश्य चांके भरतं. —M<sub>3</sub> damaged. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3.6</sub> संप्रष्टुमुपचक्रमे; B<sub>4</sub> संप्राप्तमुपचक्रमे; D<sub>4.6.7</sub>  
पप्रच्छ सुतमात्मनः.

5 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> om. ते (subm.). M<sub>3</sub> रात्रिश्च (for रात्र्यश्च).  
—<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> च; Dm<sub>1</sub> (before corr. as in text) T<sub>3</sub>  
M<sub>3</sub> वा (for न). —<sup>c</sup>) Ck as in text; Ct [आ]गच्छतस्  
(for [आ]पततस्). G<sub>2</sub> (after corr. as in text) तथा  
Ct as in text (for तव). —For 5, Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub>  
M<sub>4</sub> subst. :

1670\* प्राप्तोऽसि कतमेनाह्वा मातामहपुरासुत ।  
सुखेनाभ्यागतः कश्चित्कचिदस्य परिश्रमः ।

आर्यकस्ते सुकुशली युधाजिन्मातुलस्तव ।  
प्रवासाच्च सुखं पुत्र सर्वं मे वक्तुमर्हसि ॥ ६  
एवं पृष्टस्तु कैकेय्या प्रियं पार्थिवनन्दनः ।  
आचष्ट भरतः सर्वं मात्रे राजीवलोचनः ॥ ७  
अद्य मे सप्तमी रात्रिश्च्युतस्यार्यकयेश्मनः ।

अम्बायाः कुशली तातो युधाजिन्मातुलश्च मे ॥ ८  
यन्मे धनं च रत्नं च ददौ राजा परंतपः ।  
परिश्रान्तं पथ्यभवत्ततोऽहं पूर्वमागतः ॥ ९  
राजवाक्यहरैर्दूतैस्त्वय्यमाणोऽहमागतः ।  
यदहं प्रष्टुमिच्छामि तदम्बा वक्तुमर्हति ॥ १०

G. 2. 74. 11  
B. 2. 72. 10  
L. 2. 75. 9

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> क चिरेणाय; N<sub>2</sub> कतिकेनाह; B<sub>1.4</sub> कतिवे°; B<sub>3</sub> कथिते° (for कतमेनाह). B<sub>2</sub> प्रातः कतितियेनाह (for the prior half). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> B<sub>4</sub> पुत्र मातानहात्पुत्रात् (for the post. half). — (1. 2) B<sub>1</sub> [अ]स्व (sic) (for [अ]भि-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पथि श्रं (D<sub>6</sub> शां)तः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> °दत्त- (for कश्चिदस्य). L (ed.) -परिच्छदः (for परिश्रमः). B<sub>3</sub> कश्चिदप्यपरिश्रमः (sic) (for the post. half). ]

—For 5-6, D<sub>4.5.7</sub> subst. 1672\*.

6 °) M<sub>2</sub> मे (for ते). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> तु; G<sub>1.2</sub> स; Cg.k as in text (for सु-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> कश्चिदकुशल्यार्यकस्ते. —°) M<sub>3</sub> सुधाजिन्. N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> तथा; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> च ते; M<sub>3</sub> च मे (for तव). B<sub>4</sub> मातुलस्य च. —M<sub>3</sub> om. (hapl.) 6°-8. —T<sub>1</sub> damaged from साच्च in ° up to प्रियं in 7°. —°) M<sub>4</sub> प्रयातश्च सुखः (for °च सुखं). Dg<sub>1</sub> सर्वं (for पुत्र). —°) Dg<sub>1</sub> पथ्यं; Cg.k.t as in text (for सर्वं). —For 6°d, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> subst. :

1671\* सुखमप्युपितः कश्चित्पुत्र मातामहे पुरे ।

[ S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>6</sub> अस्ति; D<sub>1.2</sub> अस्मि- (for अपि). V<sub>1</sub> तत्र; B<sub>2</sub> पुत्र; D<sub>1</sub> तस्मिन्; D<sub>2</sub> तस्य; D<sub>6</sub> कश्चित् (for कश्चित्). D<sub>3</sub> सर्वं कुशली (लि)नः कश्चित् (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> कश्चित्; D<sub>1.3</sub> तस्मिन् (for पुत्र). S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कुले (for पुरे). ]

—For 5-6, D<sub>4.5.7</sub> subst. :

1672\* अद्य ते कतमा रात्रिः प्रयातस्य गिरिव्रजान् ।

आर्यकश्च सुखी कश्चियुधाजिन्मातुलश्च ते ।

[ (1. 1) D<sub>5</sub> अद्य मे (for अद्य ते). — (1. 2) D<sub>5</sub> आवयोः कुशली तातो (for the prior half). D<sub>5</sub> मे (for ते). ]

7 M<sub>3</sub> om. 7; T<sub>1</sub> damaged up to प्रियं in 7° (for both cf. v.l. 6). —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> इति (for एवं). V<sub>1</sub> पृष्टः; Dg<sub>1</sub> उक्तस्य (for पृष्टस्य). N<sub>2</sub> B [अ]थ कैकेय्या; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> स कैकेय्या; D<sub>4.5.7</sub> प्रहृष्टः स (for तु कैकेय्या). —°) D<sub>4.5.7</sub> प्रियः (for प्रियं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> भरतो दीनमानसः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> भरतो धीमतां वरः. —°) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> M<sub>1</sub> आचष्टे. M<sub>4</sub> [आ]चरितं (for भरतः). D<sub>3</sub> पूर्वं (for सर्वं). —°) D<sub>4.5.7</sub> कैकेय्यान्दवर्धनः. —For 7°d, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> subst. :

1673\* शशंस मातुः स क्षिप्रं गमनागमनक्रमम् ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> संक्षिप्तं (for स क्षिप्रं). D<sub>3</sub> om. second गमन. ]

8 M<sub>3</sub> om. 8 (cf. v.l. 6). —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>

द्विषाः सप्त (D<sub>4.5.7</sub> केचित्); Cr.m.g.t as in text (for सप्तमी रात्रिः). —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> निःसृ (S<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> निःसृ; D<sub>4.5.7</sub> प्रया)तस्य गिरि (D<sub>7</sub> °रैर्)व्रजान्. —°) D<sub>5</sub> आवयोः; M<sub>4</sub> अवया (for अम्बायाः).

9 °) D<sub>2</sub> यत्नो (for यन्मे). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> प्रीतिधनं भूरि; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> M<sub>4</sub> प्रीतिधनं दत्तं (for धनं च रत्नं च). —°) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> दत्तः; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> M<sub>4</sub> भूरि (for ददौ). T<sub>1</sub> damaged from पः in परंतपः up to स्व in 10°. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> मातामहेत वै (S<sub>1</sub> मे). —°) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> परिश्रान्तः; Cr.m.g.k.t as in text (for °न्त). G<sub>1</sub> पथि भवेत्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पथि तत्सर्वमुत्सृज्य; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> पथि तच्छ्रांतमु (N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> °च्छ्रांत उ; V<sub>1</sub> °क्षान्तुस्त्वयः; D<sub>2</sub> विपने (sic) श्रांतमुत्सृज्य; D<sub>4.5.7</sub> परिश्रान्तं तनु पथि. —°) D<sub>4.5.7</sub> त्यक्त्वा; Cm as in text (for ततो). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> शीघ्रम्; D<sub>4.5.7</sub> क्षिप्रम्; M<sub>3</sub> पूर्वं; Cm.k as in text (for पूर्वं).

10 T<sub>1</sub> damaged up to स्व in ° (cf. v.l. 9). —T<sub>3</sub> om. (hapl.) 10°. —°) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> राजानु-प्रेषितैर्; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> राजा सुप्रेषितैर्; D<sub>1-3</sub> राजा तु प्रेषितैर्; D<sub>4.5.7</sub> गुरुवाक्यक (D<sub>5</sub> °ह)रैर्. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> भृत्यैस्; B<sub>1</sub> \* \* \* स् (for दूतैस्). —°) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रेयमाणस्य; D<sub>4.7</sub> स्वरमाणो (for त्वयं°). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> स्वरान्वितः (for ऽहमागतः). D<sub>3</sub> प्रेयमाणः स्वरान्वित (corrupt). —°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.6</sub> M<sub>4</sub> यत्नु (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तत्र)त्वां; D<sub>1</sub> यतस्त्वां; D<sub>3</sub> अनुत्वां; D<sub>4.5.7</sub> यच्च त्वां (for यदहं). —°) T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> अर्हसि, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तन्म (M<sub>4</sub> °त्त)माख्यातुमर्हसि; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> तदाख्यातुं त्वमर्हसि; D<sub>4.5.7</sub> तन्ममाचक्ष्व पृच्छतः (D<sub>5</sub> तत्त्वतः). —After 10, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1674\* न यथावत्पुरमिदं हृष्टपौरजनावृतम् ।

कस्मादीनजनाकीर्णं लक्ष्यते विगतद्युति ।

निरुत्साहं निरानन्दं विरताप्ययनस्वनम् ।

कस्माच्च मां राजमार्गे ज्ञानो नाद्यापि भाषते ।

पितरं च न पश्यामि केनाद्य भवने स्वके । [5]

[ (1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1-3</sub> T<sub>2</sub> -पुष्टः; M<sub>4</sub> -पुष्टः (for -पौर-). T<sub>2</sub> -जनाकुलं; M<sub>4</sub> -जनाकुलं. — (1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> गतश्रीवोपलक्ष्यते (metri causa); D<sub>1.3</sub> T<sub>2</sub> गतश्रीवोपलक्ष्यते; M<sub>4</sub> विगतश्रीवोपलक्ष्यते (metri causa) (for the post. half). — (1. 3) M<sub>4</sub> हतानन्दं (for निरा°). B<sub>1.2.3</sub> निरता- (for निरता-). T<sub>2</sub> निरुत्साहो निरानन्दो निरताप्ययनस्वनः. — (1. 4) T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> राजमार्गे मां (by transp.). S<sub>1</sub> ज्ञानो नाद्यापि चाप्रतः; N<sub>2</sub> B ज्ञानो नाद्यापि भाषते; V<sub>1</sub>



G. 2. 74. 15  
B. 2. 72. 11  
L. 2. 78. 13

शून्योऽयं शयनीयस्ते पर्यङ्को हेमभूपितः ।  
न चायमिक्ष्वाकुजनः प्रहृष्टः प्रतिभाति मे ॥ ११  
राजा भवति भूयिष्ठमिहाम्बाया निवेशने ।  
तमहं नाद्य पश्यामि द्रष्टुमिच्छन्निहागतः ॥ १२  
पितुर्ग्रहीष्ये चरणौ तं ममाख्याहि पृच्छतः ।  
आहोस्विदम्ब ज्येष्ठायाः कौसल्याया निवेशने ॥ १३

D1-3 T2 M4 जनोयं नामिभापते; D6 जवतो (sic) याति चाग्रतः (for the post. half). —T2 om. l. 5. M4 reads l. 5 after 1676\*. —(l. 5) B2 D2.6 न च (by transp.). S1 D6 निजे; B3 सुखे (for स्वके).]

11 D4.5.7 om. (hapl.?) 11-12. —For 11-13, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. 1676\*. —<sup>a</sup>) D1 पर्यङ्को (sic) (for पर्यङ्को). —<sup>a</sup>) T1.3 G1.3 M2.3 मा (for मे).

12 D4.5.7 om. 12 (cf. v.l. 11). T1 damaged from 12<sup>b</sup> up to पितु in 13<sup>a</sup>. T2 om. 12-13<sup>b</sup>; T3 om. (hapl.) 12<sup>c</sup>-13.

13 T1 damaged up to पितु in 13<sup>a</sup>, T2 om. 13<sup>a</sup><sup>b</sup> and T3 om. 13 (for all cf. v.l. 12). D4.5.7 G2 M1.2 transp. 13<sup>a</sup><sup>b</sup> and 13<sup>a</sup><sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 D4.5 M1-3 गृही (Dm1 °हि) प्ये (sic); Dt1 ग्रहीष्ये (sic) (for ग्रहीष्ये). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G2.3 M1-3 पादौ च (Dd1 तौ) (for चरणौ). G1 पितुः पादौ ग्रहीष्यामि. —<sup>b</sup>) D4.5.7 तं ममाचक्ष्व तत्त्वतः. —After 13<sup>a</sup><sup>b</sup>, D4.5.7 ins. :

1675\* चिरस्य मामनुप्राप्तं दृष्ट्वा दशरथस्तदा ।  
प्रहृष्टो मनुजग्यात्रो भविष्यति यथा पुरा ।

[(1. 1) D5 पिता (for तदा).]

—<sup>a</sup>) Dg1 Dm1 अहोस्विद् (for आहो°). Dt1 Dm1 (before corr. as in text) G3 M2.3 Ct अंबा- (for अम्ब). D4.5.7 अथवा ज्येष्ठया (D5 ज्येष्ठाया अथवा) देव्या मातुर्मे भवने यदि. —For 11-13, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.; while T2 ins. l. 4-5 only after 13 :

1676\* किं वा भवेद्गतोऽम्बायाः कौसल्याया निवेशनम् ।  
वर्जितं शयनीयं ते भर्त्रा केनाद्य हेतुना ।  
अप्रहृष्टो जनश्चायं केन वा ब्रूहि तन्मम ।  
अथ राजा स यत्रास्ते तत्राहं गन्तुमुत्सहे ।  
न हि शर्माधिगच्छामि तमदृष्ट्वा नराधिपम् । [5]

[(1. 1) V1 D1-3 M4 किं भवेद्गा गतो मातुर्ज्येष्ठाया भवनं मम. —(1. 3) V1 D1-3 केन सत्यं ब्रवीहि मे; M4 केन सर्वो ब्रवीहि मे (for the post. half). —(1. 4) N2 B3.4 D1-3 T2 M4 अंब; V1 असौ; B1 अथ (for अथ). V1 च; D1.2 तु (for स). T2 [अ]स्ति (for [आ]स्ते). T2 तमहं द्रष्टुम् (for तत्राहं गन्तुम्). —(1. 5) D5 lacuna; M4 [अ]भिगच्छामि (for [अ]धिगच्छामि). D5 तव दृष्ट्वा (for तम°). T2 महीपति (for नराधिपम्).]

तं प्रत्युवाच कैकेयी प्रियवद्वोरमप्रियम् ।  
अजानन्तं प्रजानन्ती राज्यलोभेन मोहिता ।  
या गतिः सर्वभूतानां तां गतिं ते पिता गतः ॥ १४  
तच्छ्रुत्वा भरतो वाक्यं धर्माभिजनवाञ्छुचिः ।  
पपात सहसा भूमौ पितृशोकवलादितः ॥ १५

—Thereafter M4 reads l. 5 of 1674\*.

14 <sup>a</sup>) D4.5.7 तस्मै प्रोवाच. —<sup>b</sup>) D4.7 प्रियं मत्वा तु चाप्रियं; D5 प्रियवद्वोरमप्रियं. —<sup>c</sup>) D4.5.7 हितं च (D4 om. च [subm.]; D7 वै) जानती सुष्ठु (D5 साधु; D7 मुचु [sic]). —<sup>a</sup>) Dg1 -मोहेन- (for -लोभेन). D4.5.7 मूहिता (for मोहिता). —T1 damaged from 14<sup>a</sup> up to यत् in वायजूकः of 1678\*. —<sup>a</sup>) D4.5.7 स्वर्गतस्ते पिता साधुः साधूनां यः परा गतिः. —For 14, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1677\* इति युवाणं भरतं कैकेयी प्रत्यभापत ।  
निर्लज्जा दारुणं वाक्यमप्रियं प्रियसंहितम् ।  
स्वर्गं गतो महाराजः पिता ते सुकृतैः शुभैः ।  
त्वयि राज्यं विसृज्य स्वं पुत्रशोकपरिस्ततः ।

[(1. 2) V1 निष्ठुरं (for निर्लज्जा). V1 D1-3 M4 -संक्षल (for -संहितम्). B2 प्रियवद्वोरमप्रियं = 14<sup>b</sup> (for the post. half). —(1. 3) V1 स्वकृतैः (for सु°). S1 D5 स्वकैः (for शुभैः). —(1. 4) S1 D5 राष्ट्रं (for राज्यं). S1 D5 विसृज्यैव; V1 समुत्सृज्य; D1 स विसृज्य; D2 विसृज्याप (sic); D3 संतिष्ठ्य; M4 विसृज्य स्वं (for विसृज्य स्वं). V1 -परिस्ततः; B1 D1.3 -परिस्ततः.]

—After 14, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

1678\* राजा महात्मा तेजस्वी वायजूकः सतां गतिः ।

[T1 damaged up to यत् (cf. v.l. 14). G1.3 M3 पतिः (for गतिः). D4.5.7 यत्वा विपुलदक्षिणः (for the post. half).]

15 <sup>a</sup>) D4.5.7 श्रुत्वा तु (for तच्छ्रुत्वा). Dg1 -रतवाग्; Cm.t as in text (for -जन°). D4.5.7 धर्मात्मा दारुणं तदा. S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 इति श्रुत्वा वचो मातुर्भरतो दारुणाः क्षरं. —<sup>a</sup>) N2 B3 भूमौ सहसा (by transp.). —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 छिन्नमूल (N2 B3 D5 मूलछिन्न [by transp.]) इव द्रुमः. —After 15, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1679\* हा हतोऽस्मीति कृपणां दीनां वाचमुदीरयन् ।  
निपपात महाबाहुर्बाहू विक्षिप्य वीरवान् ।

[(1. 1) Dt1 T3 कृपणं; M3 कृपणो (for °णं). T3 वाचयन् (for वाचयन्). Dg1 उदीरयत्. ]

—Thereafter Dm1 ins. राम. D4.5.7 ins. 1684\* after 15.

ततः शोकेन संवीतः पितुर्मरणदुःखितः ।  
विललाप महातेजा भ्रान्ताकुलितचेतनः ॥ १६  
एतत्सुखचिरं भाति पितुर्मे शयनं पुरा ।  
तदिदं न विभात्यद्य विहीनं तेन धीमता ॥ १७

तमातं देवसंकाशं समीक्ष्य पतितं भुवि ।  
उत्थापयित्वा शोकार्तं वचनं चेदमब्रवीत् ॥ १८  
उत्तिष्ठोत्तिष्ठ किं शेषे राजपुत्र महायशः ।  
त्वद्विधा न हि शोचन्ति सन्तः सदसि संमताः ॥ १९

G. 2. 74. 21  
B. 2. 72. 24  
L. 2. 78. 22

16 D. 4.5.7 om. from 16 up to l. 1 of 1684\*. T1 damaged up to भ्रान्ता in "—". Dm1 संविभ्रः (for संवीतः). —" G1 भ्रान्त्याकुलितः. —For 16, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1680\* स भूमौ विनिपत्येदं विललापाकुलेन्द्रियः ।  
हा कष्टं स्वर्गतो राजा कथं केन च हेतुना ।

[(1. 1) Ś1 विललाप (sic) (for विनिपल). N2 B3 M4 [ए]वं (for [इ]दं). D3 [आ]कुलेक्षणः (for [आ]कुलेन्द्रियः). —(1. 2) V1 D1.2 स (for हा). V1 D1-3 M4 कथं (for कष्टं). D1.2 M4 कदा (for कथं). Ś1 D6 वा केन; D2 केनैव (for केन च).]

17 D. 4.5.7 om. 17 (cf. v.l. 16). —" G1 एतं (for एतत्). G2 सहचिरं (for सु). —After 17<sup>ab</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1681\* शशिनेवामलं रात्रौ गगनं तोयदालये ।  
—" T2 विहितं (for विहीनं). —For 17, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1682\* यत्पुरा तेन मे पित्रा शयनं भात्यलंकृतम् ।  
तद्यद्य रहितं तेन श्रिया हीनं न राजते ।

[(1. 1) B3 (inf. lin. also) ते नृशं पित्रा; D2 [अ]नेन मत्पित्रा; M4 तेन मत्पित्रा (for तेन मे पित्रा). B3 नाचलंकृतं; D3 चाललंकृतं; M4 बाललंकृतं. —(1. 2) Ś1 D6 एव (for अथ). N2 तदव्ययवहितं तेन (for the prior half).] —Thereafter all the above MSS. cont., while T2 ins. after l. 1 of 1684\*.

1683\* मज्जिज्ञासार्थमपि वा यदि तेऽभिहितं नृपा ।  
प्रसीदाम्ब भृशार्तोऽहं शंस मे क गतो नृपः ।

[(1. 1) L (ed.) अथ (for अपि). D3 असज्जिज्ञासया वापि (for the prior half). D1 भाषितं (for अभिहितं). T2 [स]भिहितं नृपात् (sic). —(1. 2) Ś1 D6 B1.4 D3 प्रसीदत्व; V1 प्रसीद च (for °दातव). V1 D1-3 T2 M4 [स]रिम (for स्रं). D1 पिता (for नृपः).]

—After 17, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; D4.5.7 (all due to om.) ins. after 15:

1684\* न्योमेव शशिना हीनमशुष्क इव सागरः ।  
बाष्पमुत्सृज्य कण्ठेन स्वातः परमपीडितः ।  
प्रच्छाद्य वदनं श्रीमद्वल्लेण जयतां वरः ।

[D. 4.5.7 om. l. 1 (cf. v.l. 16). —(1. 1) Dm1 शुष्काम; T M3 Gg उच्छुष्क; G1.3 M1 संशुष्क; Cm.g.t as above; Ct.p शुष्कापः (for अशुष्क). Ck.t.p अशुष्कमेव सागरं (for the post.

half). —T1 damaged from नृपः up to प्रच्छाद्य in l. 3. —After l. 1, T2 ins. 1683\*. —(1. 2) D4.5.7 सतः; Cr.m.g as above (for स्वातः). Dd1 स्वात्मना परिपीडितः (for the post. half). —(1. 3) Cv as above; Ck.t अच्छाद्य (for प्र°). G M2 धीमात्; Ct as above (for श्रीमात्). T3 वन्येय (sic); Cv.m as above (for वल्लेण). Dg1 वदतां (for जयतां). D4.5.7 उदह (D3 हेते) मुल्लनवच्छाद्य वल्लेण पुरुषर्षभः.]

18 D. 4.5.7 om. (hapl.) from 18<sup>b</sup> up to the prior half of l. 2 of 1685\*. —After 18<sup>ab</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins.:

1685\* निकृत्तमिव सालस्य स्कन्धं परशुना वने ।  
माता मातङ्गसंकाशं चन्द्राकंसदशं भुवः ।

[D. 4.5.7 om. up to the prior half of l. 2. —(1. 1) Dg1 निकृत्तम्. —(1. 2) Dd1 T1.2 मत्तः (for माता). G2 ता मातङ्गकाशं च (for the prior half). Dg1 D4.7 T2.3 M1 (also as above) भुवि; Dd1 भुवः; Cv as above (for भुवः). D3 चन्द्रान्ननरिदं (for the post. half).]

—T1 damaged from यित्वा in 18<sup>b</sup> up to रा in 19<sup>b</sup>. —" G3 उत्थाप्य माता; Cv as in text (for उत्थापयित्वा). D4.5.7 उत्थापयती कैकेयी. —" D4.7 पुत्रं वचनम् (for वचनं चेदम्). —For 18, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1686\* इत्यातंरूपं भरतं पितुर्दशनं लालसम् ।  
कैकेयी पतितं भूमावुत्थाप्येदं वचोऽब्रवीत् ।

[(1. 1) Ś1 D6 पतितं (for भरतं). M4 पितुः (for पितुर). —(1. 2) B1 [ए]वं (for [इ]दं). M4 उत्थाप्येदेदमब्रवीत् (for the post. half).]

19 T1 damaged up to रा in 19<sup>b</sup> (cf. v.l. 18). —" Dd1 M3 Cm.p.g.t राजपुत्र; Cm.t.p as in text (for °पुत्र). Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 उत्तिष्ठ भरत क्षिप्रं न त्वं शोचितुमर्हसि; D4.5.7 उत्तिष्ठ पुत्र भद्रं ते राजपुत्र निबोध मे. —" V1 Dg1 D1 G1.2 M1.2.4 हि न (by transp.); D3.5.7 नैव (for न हि). —" D4.5.7 सतां (for सन्तः). Ś1 D6 दृष्टधर्माः परंतपः; N2 दृष्टधर्मपरंपराः; V1 B2 D1.2 M4 दृष्टलोचः (D1 °के) परावराः; B1.2.4 दृष्टधर्मपरवराः (B3 °परस्वराः); D3 दृष्टशोकपरायणां (sic). —After 19, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ins.; while T2 ins. after 1685\*:

1687\* पालयित्वा महीं सम्यगिष्टा दत्त्वा च ते पिता ।  
दिष्टान्तं समनुप्राप्तो न त्वं शोचितुमर्हसि ।  
इत् ऊर्ध्वतरं स्थानं राजा दद्याथो गतः ।  
न स शोच्यस्त्वया पुत्र सत्यवर्मपरायणः ।



G. 2. 74. 27  
H. 2. 72. 26  
L. 2. 78. 25

स रुदित्वा चिरं कालं भूमौ विपरिवृत्त्य च ।  
जननीं प्रत्युवाचेदं शोकैर्वहुभिरावृतः ॥ २०  
अभिपेक्षयति रामं नु राजा यज्ञं नु यक्षयति ।  
इत्यहं कृतसंकल्पो हृष्टो यात्रामयासिषम् ॥ २१  
तदिदं ह्यन्यथा भूतं व्यवदीर्णं मनो मम ।  
पितरं यो न पश्यामि नित्यं प्रियहिते रतम् ॥ २२

[ (1. 1) V1 D1-3 T3 M4 प्रजाः (for महीं). D2.3 °गिष्टा (for सम्पणिष्टा). B4 मे (for ते). V1 इक्ष्वाकुल ते पिता (for the post. half). — (1. 2) D1.2.3 दिष्टा तं; T3 दिष्टांत (sic). N2 V1 B1.3.4 D1-3 T3 M4 तत्र; B2 त्वं न (by transp.). — (1. 3) V1 D1-3 अतः; T3 यतः (for इत). N2 B2.3 इष्ट (B3 m. also स्वर्ग) तरं; B1.4 दुर्ग°; D1.3 शुभ°; D3 शुद्ध°; T2 सिद्धतनं; M4 सिद्ध° (for ऊर्ध्वतरं). D3 ययौ (for गतः). — (1. 4) D2 शोचनीयस् (hypm.); D3 हि शोच्यस्; T3 च शोच्यस् (for स शोच्यस्). ]

—After 19, Dg1 Dti Ddi Dm1 D4.5.7 T G M1-3 ins. :

1688\* दानयज्ञाधिकारा हि शीलश्रुतितपोनुगा ।  
बुद्धिस्ते बुद्धिसंपन्न प्रमेवाकंस्य मन्दिरे ।

[ (1. 1) D4.5.7 यज्ञाधिकारेपु; T3 यज्ञाधिकारो हि. D4.7 ये च; D5 श्रुताः (for शील-). Dd1 Dm1 T2 G1.3 M1.3 श्रुतितपोनुगा; D4.5.7 श्रुतमनो (D5 °तपो)नुगा; K (ed.) श्रुतिवचोनुगा; Ck.t° श्रुतिमनोनुगा. — (1. 2) M2 संपन्ना. Dg1 D5 T1 G2 M3 Cm.gp मेदरे; T3 मंडले; Cg.k.t as above (for मन्दिरे). Ck Cm : अकंस्य प्रजा मन्दर इवेत्युक्तिः अत्युन्नतमन्दरपर्वते अकंप्रभायाः पर्वतान्तरापेक्षया चिरकालवस्थानात्; Cg : मन्दर इति पाठे मन्दरशिखरे स्थितस्याकंस्य प्रमेवाधिकप्रकाशवतीत्यर्थः । उत्तरायणे हि मन्दरगतस्य सूर्यस्य प्रभाधिकं प्रकाशत इति प्रसिद्धम्; Ck : अकंस्य मन्दिरे सूर्यलोकवति... एवमादौ सूर्यगृहे । विपरीतपाठं परः कल्पयति द[म?]न्दर इत्यादि रूपं व्याख्याति च असंगतमेव च । Ck ]

—Thereafter T3 cont. 1687\*.

20 T1 damaged from मौ in 20<sup>a</sup> up to रा in 20<sup>d</sup>.  
—<sup>a</sup>) Dg1 T2.3 G M3 विपरिवर्त्य; Dti परिविवृत्य (for विपरिवृत्य). D4.5.7 उत्थाय भरतस्तदा. —<sup>d</sup>) D4.5.7 कैकेयीं शृशदुःखितः. —For 20, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1689\* इत्येतन्नरतः श्रुत्वा कैकेय्या दारुणं वचः ।  
जननीं पुनरेवेदमुवाच शृशदुःखितः ।

21 °) S1 अभ्यपेक्षयति (sic); Dm1 (after corr. as in text) अभिवक्षयति; D1 अभिपेक्षति (sic); D7 अभिपेक्षयति (sic); G3 M3 अभिपेक्षयति. B4 रामस् (sic) (for रामं). V1 तं; B4 Dti Ddi D1-3.7 G1 M2 तु; D5 न (sic) (for नु). —<sup>a</sup>) B2 यज्ञात् (for यज्ञं). V1 Ddi D1-3.7 M2 तु; Dti न (sic) (for नु). Dti Ddi T1.2 G M1.2 Cr.m.g.t यक्षयते; T3 वक्षयते; M3 वक्षयसे (sic). Dm1 रामो यज्ञेन यक्षयते. —<sup>o</sup>) S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 [आ]ज्ञाः; D1 [आ]

अम्ब केनात्यगाद्राजा व्याधिना मय्यनागते ।  
धन्या रामादयः सर्वे यैः पिता संस्कृतः स्वयम् ॥ २३  
न नूनं मां महाराजः प्राप्तं जानाति कीर्तिमान् ।  
उपजिघ्रेद्धि मां मूर्ध्नि तातः संनम्य सत्वरम् ॥ २४  
क्व स पाणिः सुखस्पर्शस्तातस्याक्लिष्टकर्मणः ।  
येन मां रजसा ध्वस्तमभीक्ष्णं परिमार्जति ॥ २५

शु (for [अ]हं). —<sup>d</sup>) D4.7 मातरः; G3 [S]योध्याम् (for यात्राम्). Dg1 Dti T1 Ct अयाचिपं (sic); D4.7 यथाभवं D5 अयाचितं (sic); Cr.m.g.t° as in text (for अयासिषम्). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 त्वरमाणोहमागतः.

22 °) D4.5.7 G3 M2 तु (for हि). D4.5.7 [इ]दानीं (for भूतं). —<sup>a</sup>) Dg1 अवतीर्णः; T1 अय°; G3 व्यवतीर्णः; Cg as in text (for व्यवदीर्णं). D4.5.7 शून्या मम दिशो दृष्ट. —T1 damaged from न in 22<sup>a</sup> up to व्याधि in 23<sup>a</sup>. —<sup>o</sup>) D4.5.7 योहं तातं (for पितरं यो). Dg1 नु (for न). —<sup>d</sup>) D4.5.7 परमं (D5 पितरं) प्रियवादिनं. —For 22, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1690\* तदद्याशंसितं सर्वं मम मोघमचेतसः ।  
पितरं कृतपुण्यो हि को मृतं श्रोतुमर्हति ।

[ (1. 1) B4 मम सोघ सचेतनः (for the post. half). V1 D1-3 M4 तद (D2 वृथा)द्याश (M4 °दित्याशं [sic]) सितं मेघं (V1 सोयं; D1 घोरं) मम सर्वमचेतसः (M4 °शेषतः). — (1. 2) V1 D5 M4 अर्हसि. ]

23 T1 damaged up to व्याधि in 23<sup>b</sup> (cf. v.l. 22).  
—<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 मृते (for [अ]त्यगाद्). —<sup>o</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 धन्यो रामो लक्ष्मणश्च (B4 °ण त्वं). —<sup>d</sup>) D5.7 संस्कृतः (for संस्कृतः). S1 N2 V1 B D1-3.6 पिता याम्यां स (N2 V1 D1.2 तु) संस्कृतः (V1 D1-3 संस्कृतः); M4 पिताभ्यां येन संस्कृतः (sic).

24 °) D5 महाभागः (for °राजः). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 नूनं मां न (D1 न मां [by transp.]; D5 M4 मा न पिता बृद्धः (for °). M4 प्रति; Ck.t as in text (for प्राप्तं). S1 N2 V1 B D1-3.6 वत्सलः; M4 धार्मिकं (for कीर्तिमान्). D4.7 मृते नूनं महाराजे प्राप्तश्चाहं ह्यकीर्तिमान्. —<sup>o</sup>) S1 D5 उपजिघ्रेत; N2 V1 B D2.3 उपजिघ्रेद्धि (B3.4 °ह; D3 °त्स); Dti उपजिघ्रेतु. S1 N2 V1 B D1-3.6 M3 जेहात्; D4.5.7 श्रीमान् (for मूर्ध्नि). —<sup>d</sup>) Ck.t संनम्य (for संनम्य). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 संपरिष्वज्य मूर्धनि; D4.7 आगतस्याद्य मूर्धनि; D5 नानान्य मम मूर्धनि (sic).

25 T1 damaged from पाणिः in 25<sup>a</sup> up to ध्वस्तम् in 25<sup>d</sup>. —<sup>a</sup>) D4.5.7 [अ]सौ; Cr.g as in text (for स). V1 D3 T2 पाणिः; D1 पाणि (sic) (for पाणिः). —<sup>b</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 शुभलक्ष (S1 B3 °क्ष्म)णः; D4.5.7 प्रियदर्शि (D5 °र्क्ष)नः. —<sup>o</sup>) Dg1 Dti T3 यो हि (for येन).

यो मे भ्राता पिता बन्धुर्यस्य दासोऽसि धीमतः ।

तस्य मां शीघ्रमाख्याहि रामस्याङ्घ्रिकर्मणः ॥ २६

पिता हि भवति ज्येष्ठो धर्ममार्यस्य जानतः ।

तस्य पादौ ग्रहीष्यामि स हीदानीं गतिर्मम ॥ २७

Ds T2 रजसा (T2 [after corr. *pr. m.*] °स) ध्वस्तम् ;  
M2 रजसो ध्वस्तम्. D1 यो न मां रजसध्वस्तम् (sic). —<sup>d</sup>  
V1 अतीक्ष्णं (for असीक्ष्णं). S1 B2 Ds परिमार्जयेत् ; N2  
B1.3 पर्यमार्जयेत् (B1 °यत्) ; B4 पर्यमार्जयेत् ; D4.7 संप्र-  
मार्जते ; G1 परिमार्जते ; Cr.m.g.t. as in text (for परिमार्जति).

26 °) S1 D4-7 यो मे माता ; N2 V1 B1-3 D1-3 M4  
यो (B3 om. [subm.]) मेघ (V1 D1-3 °य मे [by  
transp.]) स्यात् ; B4 यो मे भ्यस्यां (sic) ; L (ed.) येन माता  
(for यो मे भ्राता). Ds मातर (sic) (for बन्धुर). —<sup>b</sup>  
D1 संमतः ; M3 सर्वशः (for धीमतः). —<sup>c</sup> M4 तं मम (for  
तस्य मां) D4.5.7 M4 क्षिप्रम् (for शीघ्रम्). —<sup>d</sup> M4 राम-  
मङ्घ्रिकारिणः. —For 26<sup>ad</sup>, S1 N2 V1 B D1-3.6 subst. :

1691\* तं नाथं मे त्वमाचक्ष्व रामं भ्रातरमग्रजम् ।

[V1 D1-3 मे नाथं (by transp.). B2 त्वं नाथं मे तमाचक्ष्व  
(for the prior half).]

—Thereafter all the above MSS. cont., while M4  
ins. 1. 2 (followed by 1693\*) only after 27<sup>ab</sup> :

1692\* यं दृष्ट्वा पितृशोकात् लभेयं निवृत्तिं पराम् ।

यस्य पादालुपाशित्य जीवेयं तं प्रचक्ष्व मे ।

[(1. 1) B4 निवृत्तं (sic). —(1. 2) N2 B1.3.4 पादात्त्वम-  
शित्य ; D1 पादालुपाशित्य. B4 प्रचक्षते.]

—After 26, Dm1 ins. राम.

27 °) G2 भवत (sic) (for °ति). D7 ज्येष्ठो (for  
ज्येष्ठो). —<sup>b</sup> D4.7 आद्यं विजानतः ; Ds आद्यं विजानतां ; G2  
as in text (for आद्यस्य जानतः). —For 27<sup>ab</sup>, S1 N2 V1  
B D1-3.6 subst., while M4 cont. after 1692\* :

1693\* क मे पितृममो भ्राता ज्येष्ठो धर्मभृतां वरः ।

[V1 स (for क).]

—After 27<sup>ab</sup>, M4 ins. 1. 2 only of 1692\* (followed  
by 1693\*). —S1 B1 Ds om. (hapl. ?) 27<sup>c</sup>-28. —<sup>c</sup>  
Dg1 M1-3 गृहीष्यामि (sic) (for ग्रही°). N2 B2-4 M4  
पादौ तस्य (by transp.) प्रपद्येह ; V1 D1-3 पादौ यस्य प्रपद्येह  
(Ds °यं). —T1 damaged from हीदानीं in 27<sup>d</sup> up to  
अग्रवी in 28<sup>c</sup>. —<sup>d</sup> T2 \*नीं ; Ct हीदानीं (for हीदानीं).  
—After 27, N2 V1 B2-4 D1-3 M4 ins. :

1694\* अनुशंसो धर्मनिलो धर्मात्मा भ्रातृवत्सलः ।

लोकपालोपमो रामः क स भ्राता गुरुश्च मे ।

[(1. 1) N2 B3 धर्मनिलो ; B2 दृष्टमो (for °निलो). N2 V1  
B2-4 धर्म- (for भ्रातृ-). —(1. 2) N2 B2-4 कसौ (for क

आर्ये किमग्रवीद्राजा पिता मे सत्यविक्रमः ।

पश्चिमं साधु संदेशमिच्छामि श्रोतुमात्मनः ॥ २८

इति पृष्ट्वा यथातत्त्वं कैकेयी वाक्यमग्रवीत् ।

रामेति राजा विलपन्हा सीते लक्ष्मणेति च ।

स महात्मा परं लोकं गतो गतिमतां वरः ॥ २९

स). N2 B3 (m. also as above) गतिश्च (for गुरुश्च).]

—Thereafter B4 repeats the prior half of 1693\*.

—After 27, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D4.5.7 T (T1 damaged)  
G1 M1-3 ins. :

1695\* धर्मविद्वर्मेनिलश्च महाभागो दृढव्रतः ।

[Dd1-सीलश्च (for -निलश्च). K (ed.) स्वसंघो (for महा-  
भागो). D4.5.7 सुतप्रियः (for दृढव्रतः).]

28 S1 B1 Ds om. 28; T1 damaged up to अग्रवी  
in 28<sup>c</sup> (for both cf. v.l. 27). —<sup>c</sup> Dm1 (before  
corr. as in text) आर्यः ; Ck as in text (for आर्ये). N2  
B2-4 D1-3 M4 किमग्रवीच्च मे मातः (B2 ते मातः ; B4 मे  
तातः ; Ds मे माता) ; V1 इदमग्रवीन्मे मातः. —<sup>b</sup> T3 रामे  
(hypm.) (for मे). N2 V1 B2-4 Dg1 D1-3 M4 दशरथो  
नृपः (Dg1 मम) ; D4.5.7 मे वसुधाप्रियः (Ds °धिपः) (for  
मे सत्यविक्रमः). —After 28<sup>ab</sup>, Dg1 ins. :

1696\* गुरुरेकः प्रजानां तु पिता मे सत्यविक्रमः ।

—<sup>a</sup> D4.5.7 श्रोतुमिच्छाम्यहं पितुः (for °). N2 V1 B2-4  
D1-3 M4 अपश्चिमं (D1 पश्चिमं च) हितार्थं मे संदेशं धीमतां  
वरः. —After 28, S1 N2 V1 B D1-3.6 T2 M4 (S1 B1 Ds  
after 1693\* owing to om.) ins. :

1697\* सर्वमेतद्यथातत्त्वमन्वाख्यातुं स्वमहंसि ।

[V1 D2.3 यथातत्त्वं ; B1 यथावृत्तं ; Ds यथा तत्त्वं (for यथा-  
तत्त्वम्). B1 D2.3 स (B1 न) माख्यातुं (for अन्वा°). N2 तथाहंसि  
(for त्वन°). S1 Ds त्वं मन्वाख्यातुमहंसि ; V1 स्वमस्मै ख्यातुमहंसि  
(for the post. half). D1 तं सर्वमेतद्यथातत्त्वं त्व[मा]-  
ख्यातुमहंसि.]

29 °) S1 N2 Ds पृष्ट्वा (for पृष्ट्वा). S1 Ds [अ]य  
भरतः ; N2 V1 B D1-3 M4 [अ]य (M4 तु) कैकेयी (for यथा-  
तत्त्वं). —<sup>b</sup> N2 V1 B D1-3 M4 भरतं (for कैकेयी).  
—After 29<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 B D1-3.6 T2 M4 ins. :

1698\* राजपुत्र महासत्त्व शृणु तत्त्वमशेषतः ।

श्रुत्वा च न त्रिपादं त्वं गन्तुमहंसि मानद ।

यथा पिता ते धर्मात्मा प्राणोस्त्यक्त्वा दिवं गतः ।

शृणु तत्तेऽभिधास्यामि यद्योवाच पिता स ते ।

[(1. 1) T2 महावीर्यं (for °सत्त्व). V1 D1-3 T2 M4 सर्वम्  
(for तत्त्वम्). —(1. 2) S1 [अ]य (for च). V1 D1-3 T2  
M4 गन्तुं (for गन्तुम्). —(1. 3) D2 तु ; Ds मे (sic) (for  
ते). V1 D2.3 T2 M4 लुक्त्वा श्रणान् (by transp.). —M4



G. 2. 74. 41  
B. 2. 72. 37  
L. 2. 78. 37

इमां तु पश्चिमां वाचं व्याजहार पिता तव ।  
कालधर्मपरिक्षिप्तः पाशैरिव महागजः ॥ ३०  
सिद्धार्थास्तु नरा राममागतं सीतया सह ।  
लक्ष्मणं च महाबाहुं द्रक्ष्यन्ति पुनरागतम् ॥ ३१  
तच्छ्रुत्वा विषसादैव द्वितीयाप्रियशंसनात् ।  
विषण्णवदनो भूत्वा भूयः पप्रच्छ मातरम् ॥ ३२

om. (hapl. ?) from l. 4 up to 30°. — (l. 4) Ś1 ते तु (for तत्ते). B1 om. from यथा up to 30°. Ś1 V1 B2 D5 यच्च (for यथा).]

—°) Ś1 Ñ2 B2-4 D1-3.6 हा पुत्र रामेत्युक्त्वासौ (Ś1 D5 'कंवा च'); V1 हा पुत्र हा रामेत्युक्त्वा. —°) Ś1 Ñ2 B2.4 हा पुत्रः B3 पुत्र हा (for हा सीते). V1 D1-3 पुनः (D2 पिता) पुनरुद्धारणीः; D4.5.7 हा पुत्रेति विलप्य च. —T1 damaged from कं in 29° up to 30°. —°) D5 महापरमलोकं सः. —°) B (ed.) मतिमतां (for गतिं). D4.5.7 संप्राप्तो जनकस्तव. —For 29°, Ś1 Ñ2 V1 B2-4 D1-3.6 subst. :

1699\* विलप्यैवं सुबहुशः प्राणांस्तत्याज ते पिता ।

[ V1 D1-3 बहुविधं (for सुबहुशः). D3 ते (sic) (for ते). ]

30 T1 damaged; M4 om. up to 30°; B1 om. up to 30° (for all cf. v.l. 29). —°) D1 इतीमां; Gg.k.t as in text (for इमां तु). D4.5.7 इदं तु पश्चिमं वाक्यं (for °). D4.7 जनाधिपः; D5 नराधिपः (for पिता तव). Ś1 Ñ2 V1 B2-4 D1-3.6 इदं च (Ś1 D5 वा; Ñ2 B2.4 चा) पश्चिमं वाक्यमुक्त्वा राजा दिवं गतः. —V1 om. 30°. —°) B (ed.) कालधर्मः Cm as in text (for धर्म-). T3-परिक्षिप्तो (sic); G3 परिक्षिप्तं (sic) (for °क्षिप्तः). Ś1 Ñ2 B2-4 D1-3.6 M4 पुत्रशोकप्रसूतः. —°) Ś1 Ñ2 B D1-3.6 M4 कालदंडनि (B3 'प्र' पीडितः).

31 °) Ś1 Ñ2 V1 B Dm1 D1-3.6 T1 M4 ते; D4.7 च (for तु). Ś1 D5 हि रामं ये (for नरा रामम्). —°) D1 D4.5.7 T1 G3 M2 सह सीतया (by transp.). Ś1 D5 पश्यत्यभ्यागतं वनात्; Ñ2 V1 B D1-3 M4 ये द्रक्षे(क्ष्यं)त्यागतं वनात्. —°) G3 लक्ष्मणेन (for °णं च). D4.7 भरतं चैव; D5 चैव द्रक्ष्यन्ति (for च महाबाहुं). D5 वनाद्धि (for द्रक्ष्यन्ति). Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 G (ed.) निस्तीर्णं (G[ed.] °र्थ-) समयं सार्धं सीतया लक्ष्मणेन च.

32 D5 om. 32°. —°) D1 Dd1 Dm1 M1 Ct [ए]वं (for [ए]व). Ś1 Ñ2 B D1.2.6 M4 श्रुत्वैतद्विषसादातो (Ś1 'मातोपि); V1 श्रुत्वैतद्विषसादातो. —°) Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.4-7 G1 M4 -शोकया; G3 -शंसनं; M1 -दर्शनात्; Cr.m.g as in text (for -शंसनात्). ☞ Cr : रामस्य देशान्तररामन-रूपाप्रियस्य द्वितीयत्वं राजमरणार्थपेक्षया । ☞ —T1 damaged from णवदनो up to कौस in 33°. —°) D1 विवर्णवदनो.

क चेदानीं स धर्मात्मा कौसल्यानन्दवर्धनः ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा सीतया च समं गतः ॥ ३३  
तथा पृष्टा यथातच्चमाख्यातुमुपचक्रमे ।  
मातास्य युगपद्वाक्यं विप्रियं प्रियशङ्कया ॥ ३४  
स हि राजसुतः पुत्र चीरवासा महावनम् ।  
दण्डकान्सह वैदेह्या लक्ष्मणानुचरो गतः ॥ ३५

Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 चैव (for भूत्वा). —°) Ñ2 reads भूयः in marg.

33 T1 damaged up to कौस in ° (cf. v.l. 32). —°) G1.2 M1-3 कौसल्यानन्दवर्धनः. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 M3 Ct च समागतः; D4.5.7 च परंतपः; G3 सह संगतः; M2 सह भार्यया (for च समं गतः). —For 33, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1700\* केदानीं वतंते रामः किमर्थं वा गतो वनम् ।  
वैदेह्या सह कस्माच्च गतोऽसौ लक्ष्मणेन च ।

[(l. 1) V1 D1-3 M4 क चे (V1 वे) दानीं गतो रामः (for the prior half). D2 च (for वा). Ñ2 B3 वतं गतः (by transp.). —After l. 1, B3 ins. :

1700(A)\* केन वा प्रेषितो रामः सत्वं मातः प्रकथ्यताम् ।

34 °) G पृष्टा (for पृष्टा). Dg1 Dt1 यथान्यायम्; T2 यथान्यायम्; Gg यथा चायम्; Gg यथातथं (for °तत्त्वम्). —°) D4.7 आभाष्य (for मातास्य). Dd1 Dm1 तु महद्; T1.3 Cvप सुमहद्; Cv.r.m.g.t as in text (for युगपद्). D5 वाथ (for वाक्यं). —°) M1 अप्रियं; Cr.m.g.t as in text (for विप्रियं). Dt1 Ct प्रियशंसया; Cm.g as in text (for प्रियशङ्कया). D5 वाक्यं विप्रियकाम्यया. —For 34, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1701\* इति पृष्टा पुनस्तेन कैकेयी वाक्यमब्रवीत् ।  
पुनर्घोरतरं क्षुद्रमप्रियं प्रियशङ्कया ।

[(l. 1) Ś1 D5 ततश्च (for पुनश्च). V1 पुत्रम् (for वाक्यम्). —(l. 2) V1 D1-3 इदं घोरतरं (V1 °मिदं) वाक्यम्; M4 इदं घोरतरं पुत्रम् (for the prior half). D2 प्रियमब्रवीत् (for प्रिय-शङ्कया). Ś1 D5 पुनर्वै भरतं क्षुद्रं दीनमप्रियशंकया.]

35 °) Dd1 ह (for हि). D4.5.7 श्रीमांश्च (for पुत्र). —°) D4.7 वनेचरः; D5 G3 महद्वनं (for महावनम्). Dg1 चीरकृष्णाजिनांबरः. —D5 om. 35°-36°. —°) D4.7 रायवः; T2 M2 दंडकं; Gg as in text (for दण्डकात्). —For 35, Ś1 Ñ2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1702\* चीरवलकलसंवीतो गतो राम इतो वनम् ।  
पितुर्नियोगात्सहितो वैदेह्या लक्ष्मणेन च ।

[(l. 1) Ñ2 वनं राजवरो गतः (for the post. half).] —Thereafter cont. :

तच्छ्रुत्वा भरतस्त्रस्तो भ्रातृश्वरित्रशङ्कया ।

स्वस्य वंशस्य माहात्म्यात्प्रपुं समुपचक्रमे ॥ ३६

कश्चिन्न ब्राह्मणधनं हतं रामेण कस्यचित् ।

कश्चिन्नाड्यो दरिद्रो वा तेनापापो विहिंसितः ॥ ३७

1703\* मया च तत्कृतं येन रामः प्रवाजितो वनम् ।  
स्वर्गतः पुत्रशोकातस्तं च प्रवाज्य ते पिता ।

[ (1. 1) V1 अयाचरत्कृते तेन ( for the prior half ). B4 D6 प्रवजितो ( for प्रवा° ). — (1. 2) V1 तस्मिन् ( for तं च ). V1 B4 प्रवाजिते; B4 प्रवाज्यते ( sic ) ( for °ज्य ते ). D3 तं प्रवाज्य च ते पिता ( for the post. half ). ]

36 D5 om. 36<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 35 ). —<sup>a</sup> V1 स ( for तत् ). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 तस्या ( for त्रस्तो ). —<sup>b</sup> S1 N2 V1 B D1.3.6 M4 मातुः पापवि ( V1 D1 M4 °पाभिः D3 °पाति ) शंकितः; D3 मातुः पापभिर्शंकिनी ( sic ). —<sup>c</sup> D1 Dm1 स स्व- ( for स्वस्य ). Dg1 Ct माहात्म्यं; Cr.m.g as in text. D6 प्रष्टुमारवधवादिदं ( for ° ). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 स्ववंशशुद्धिमन्विच्छप्रष्टुमारवधवादिदं ( D1 °चिकं [ sic ] ). —For 36, D4.7 subst. :

1704\* एवमुक्तः स वै मात्रा प्रष्टुमारवधवादिदम् ।  
कश्चिन्न ब्राह्मणवरो हतो रामेण कश्चित् ।

37 °) D1 कश्चिन्नो ( sic ). —<sup>b</sup> N2 कृतं ( sic ); D3 स तं ( sic ) ( for हतं ). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 भीमता; D4.5.7 कश्चित् ( for कस्यचित् ). S1 B4 D6 om. ( hapl. ) 37<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> Dm1 D3 कश्चिन् ( D3 °दृ ); D1 कश्चिद्. N2 V1 B1-3 D1-3 आड्यो ( for नाड्यो ). —<sup>d</sup> N2 N3 भ्रात्रा तेन; V1 B2 D1.3 M4 भ्रात्रा मे न; B1 भ्रातनेन ( sic ); B3 D3 भ्राता मे न ( sic ); D1 D3 तेन पापो; Ct as in text ( for तेनापापो ). B1 विहिंसिताः ( sic ). —After 37, S1 N2 B1.3.4 D6 ( S1 B4 D6 after 37<sup>ab</sup> owing to om. ) ins. :

1705\* येन निर्वासितः श्रीमान्प्रागेभ्योऽपि प्रियः सुतः ।  
—After 37, Dm1 ins. : रामभी.

38 °) D1 कश्चिन्; D6 कश्चिन्. D4 [ अ ] परः; G1 च- ( for पर- ). S1 N2 B1.3.4 D4-7 दारान्सः; V1 B2 D1-3 M4 दारानां; Dm1 दारान्दि ( for °न्वा ). —<sup>b</sup> M3 राजपुत्रे ( sic ). Dg1 [ S ] भिषद्यते; M1 हि मन्यते ( for ऽभिमन्यते ). S1 D6 मम भ्राता न ( D6 °भ्य ) पश्यतः; N2 B1.3 D4.7 मम ( N2 om. [ subm. ] ) भ्राताभ्यपश्यतः; V1 B2 D1-3 M4 धर्षणं कृतवाग्रहः. B4 मम भ्रात्राय पश्यत ( sic ). —After 38<sup>ab</sup>, D4.5.7 ins. :

1706\* कश्चिन्न बलमाश्रित्य दुर्बलस्तेन हिंसितः ।  
कश्चिन्न धर्मं संत्यज्य कृतवान्निप्रियं पितुः ।  
कश्चिच्छीलवता तेन कृतं रामेण दुष्कृतम् ।

[ (1. 2) D5 विस्तृत ( for संत्यज्य ). — (1. 3) D5 कश्चिन्न शीलवाग्रामः किं कृतं तेन किरितं. ]

कश्चिन्न परदारान्वा राजपुत्रोऽभिमन्यते ।

कस्मात्स दण्डकारण्ये भ्रूणहेव विवासितः ॥ ३८

अथास्य चपला माता तत्स्वकर्म यथातथम् ।

तेनैव स्त्रीस्वभावेन व्याहर्तुमुपचक्रमे ॥ ३९

G. 2. 74. 51  
B. 2. 72. 46  
L. 2. 78. 48

—<sup>a</sup> S1 N2 V1 B D1-7 M4 येनासौ; Dd1 Dm1 T3 कस्माच्च ( for कस्मात्स ). N2 B दण्डकारण्यं; V1 D1-3 M4 स्वपुराति ( M4 [ before corr. ] °त्यु ) त्रा ( for दण्डकारण्ये ). —<sup>b</sup> D1 भ्राता रामो; Cr.m.g.t.p as in text ( for भ्रूणहेव ). —After 38, V1 D1-3 M4 ins. :

1707\* किं वाच्यपकृतं तेन राज्ञो रामेण भीमता ।  
येन निर्वासितः श्रीमान्प्रागेः प्रियतरोऽपि सन् ।

[ (1. 1) D1 M4 च ( for वा ). — (1. 2) D2 योसौ ( for येन ). ]

—After 38, Dm1 ins. 1710\*.

39 °) T2 तथा; Cg as in text ( for अथ ). —<sup>b</sup> D1.5.7 स्वकर्म कृतमात्मना ( D5 °नः [ sic ] ). —<sup>c</sup> D4.5.7 यथातत्त्वमवर्णयत्. Cg : अथास्येति श्लोको मुनेः खेदाभिनयः । एवमिति श्लोकः क्रमिक इति केचित्; Venkateshwara Press edition of Ig quotes Cr :—भ्रूणहेव विवासित इत्येतच्छ्लोकानन्तरम् एवमुक्तेति श्लोकश्चेत् सुसङ्गतं भवति । मध्ये अथास्येति श्लोको वर्तते, स्थितस्य गतिश्चिन्तनीयति न्यायेनास्य व्याख्या क्रियते । Cg —For 39, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst. :

1708\* स्त्रीचापलात्ततः भ्रुत्वा कैकेयी पुनरवचीत् ।  
भरतं स्थापमानेव स्वकर्म स्थापयन्त्यथ ।

[ (1. 1) V1 D1-3 M4 स्त्रीचापल्यादिदं; L ( ed. ) स्त्रीचापलात्तु तत् ( for °लात्तः ). — (1. 2) D1.3 स्थाप- ( for स्थाप- ). S1 V1 -मानेन; D6 -मानेय ( sic ) ( for °न ). S1 D6 M4 [ अ ] स्थापयत्तदा; V1 स्थापयेत्तदा; B2 स्थापयन्त्युत; D1 -स्थापनं कृतं; D2.3 स्थापयत्तदा. ]

—Thereafter cont. :

1709\* अमुमा शुभभावाय भरताय महारमने ।  
शशंस तद्यथावृत्तं मृदा पण्डितमालिनी ।

[ (1. 1) D3 -नासाय ( for -भावाय ). — (1. 2) S1 D6 सा यथातत्त्वं ( for तद्यथावृत्तं ). ]

—After 39, Dg1 D1 Dd1 T G M1-3 ins., while Dm1 ins. after 38 :

1710\* एवमुक्ता तु कैकेयी भरतेन महारमना ।  
उवाच वचनं हृदा मृदा पण्डितमालिनी ।

[ (1. 1) T3 उक्ता ( for उक्ता ). — (1. 2) D1 मृदा ( for मृदा ). Cg : एवमिति । अयं श्लोकः पूर्ववृत्तार्थः । Cg ]



G. ॥ 74. 53  
B. 2. 72. 48  
L. 2. 78. 50

न ब्राह्मणधनं किञ्चिद्दत्तं रामेण कस्यचित् ।  
कश्चिन्नाढ्यो दरिद्रो वा तेनापापो विहिंसितः ।  
न रामः परदारांश्च चक्षुर्म्यामि पश्यति ॥ ४०  
मया तु पुत्रं श्रुत्वैव रामस्यैवाभिषेचनम् ।  
याचितस्ते पिता राज्यं रामस्य च विवासनम् ॥ ४१

40 °) D4.5.7 तेन (for किञ्चिद्). —<sup>δ</sup>) D4.5.7 कर्हिचित् ; G3 श्रीमता (for कस्यचित्). —<sup>ε</sup>) Dm1 T1 G M1 कश्चिन्नाढ्यो; D4.5.7 न चाप्याढ्यो (for कश्चि°). —<sup>δ</sup>) Dt1 T3 M2 पापो (for [अ]पापो). Dm1 न (for वि-). D4.5.7 हिंसितस्तेन विद्यते (D5 कश्चन). —For 40<sup>ε-δ</sup>, S1 N2 V1 B D1-3, 6 M4 subst.:

1711\* न ब्रह्मस्वं हृतं तेन न च किञ्चिद्विहिंसितम् ।

[N2 B1.3.4 न च किञ्चि (B1.3 कश्चि) विहिंसितः; V1 किञ्चिद्विहिंसितं कचित्; D1.3 न किञ्चिद्विहितं कचित् (D1 हृतं); D5 M4 न किञ्चिद्विहितं कचित् (for the post. half).]

—D4 om. (hapl. ?) from 40<sup>ε</sup> up to l. 1 of 1712\*. —<sup>ε</sup>) S1 N2 V1 B D2.3.6 M4 चैव; D1.5.7 चापि (for रामः). S1 N2 B Dt1 D5 परदारान्तः; V1 परदारा च; Dm1 परदाराश्च; T2 G2 M1 परदारो स्म; M2 परदारान्तै. —<sup>δ</sup>) M1 अथ (for अपि). S1 V1 B2 D5 मनसापि प्रधर्षयति (V1 °र्विता); N2 B1.3.4 D1-3.5 M4 मनसापि प्रधर्षयेत्; D7 मनसासौ प्रधर्षयेत्. —After 40, S1 N2 V1 B D1-7 (D4 after 40<sup>ε</sup> due to om.) M4 ins.:

1712\* शीलवान्धार्मिको रामो विपाप्मा विजितेन्द्रियः ।

न स किञ्चिन्महासत्त्वः कृतवान्पापमण्वपि ।  
तेन धर्मात्मना लोकः कृत्स्नोऽयमनुरजितः ।  
अभियेकुलामस्तं राजा यौवराज्ये यदात्मके ।  
ततः श्रुत्वा मया पुत्रं तथा कृतमतिर्नृपः ।

[5]

[D4 om. l. 1 (cf. v.l. 40°). —(l. 1) D2 शीलत्वात्. S1 D5 विद्वान् (for रामो). —(l. 2) N2 M4 न च; B4 स न (by transp.) (for न स). D3 किञ्चित् (by transp.). D4 मनसापि (for महासत्त्वः). D7 न च किञ्चिन्मनसा वापि (hypm.) (for the prior half). D4.5.7 इत्यपि (for अण्वपि). —(l. 3) B3 D3 धर्मात्मनो (sic). V1 लोकं. D2 [S] अनुरजितः (sic) (for जयन्तु°). —(l. 4) Hypm. D3 राजाभिषेकुलामस्तं (by transp.) (for the prior half). D5 तदा (for यदा). N2 B1.3.4 स्वके; V1 भवेत्; D1-3 [अ]भवत्; M4 तदा (for [आ]त्मके). S1 D5 राजाभिषेकुलामो वै यौवराज्यपदे स्वके. D4.7 अभियेकुं यदा कामं यौवराज्ये यदाकरोत्. —(l. 5) V1 D1-3 M4 तदा (for ततः). M4 (before corr.) तदा (for तथा). V1 कृत्वा कृतमति नृपः; D1 तदा कृतमिदं नृपः; D2-3.7 तथा (D4.7 °दा) कृतमति नृपं (for the post. half).]

41 °) G1 पत्युः (for पुत्र). —<sup>δ</sup>) Dg1 G2 [ह]व; Dt1

स स्ववृत्तिं समास्थाय पिता ते तत्तथाकरोत् ।  
रामश्च सहसौमित्रिः प्रेषितः सह सीतया ॥ ४२  
तमपश्यन्प्रियं पुत्रं महीपालो महायशः ।  
पुत्रशोकपरिहृतः पञ्चत्वमुपपेदिवान् ॥ ४३  
त्वया त्विदानीं धर्मज्ञ राजत्वमवलम्ब्यताम् ।  
त्वत्कृते हि मया सर्वमिदमेवंविधं कृतम् ॥ ४४

T2 G1 Ck.t [ह]ह (for [ए]व). —For 41, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1713\* त्वदर्थं याचितो राजा यौवराज्याभिषेचनम् ।

रामस्य च वने वासं न च वर्षाणि पञ्च च ।

[(l. 1) B4 D2.3 -राज्ये (D2 °जा) अभिषेचनं. —(l. 2) D1 वचनो (corrupt) (for च वने).]

42 °) G1 स्व- (for स). —<sup>ε</sup>) Dt1 Dd1 T2 तु (for च). T2 सहसौमित्रः. —<sup>δ</sup>) Dg1 Dt1 T2 G3 M2.3 प्रेषितः. T1 सीतया सह (by transp.). —For 42, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1714\* तेन निर्वासितो रामः पित्रा ते नगराद्बहिः ।

स चापि वचनाद्रामः पितुर्धर्मपरायणः ।

वनं गत इतः सार्धं सीतया लक्ष्मणेन च ।

[(l. 1) D4.7 तेन गृहाद् (for ते नगराद्). V1 B2 D1-3 M4 इतः (for बहिः). —B4 om. l. 2. —(l. 2) N2 B3 पितुर्धर्म- (for पितुर्धर्म-).]

43 °) S1 D5 न च पश्यन् (for तम°). —<sup>δ</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 पिता ते धर्म (N2 B3 पुत्र) वरसलः. —<sup>ε</sup>) S1 D5 -परो दीनः; V1 °क्षीणः; B1 (gloss) °खिन्नः; D1 -परायणः; D2 °तप्तः; D4.7 °क्रांतः; D5 °कृांतः; M1.4 °न्यूनः; Cr.m.g.k.t as in text (for -परिहृतः). —<sup>δ</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 प्राणांस्त्यक्त्वा दिवं गतः.

44 °) G3 धर्मात्मन्; Cr.m.g.t as in text (for धर्मज्ञ). —<sup>δ</sup>) T2 G2 M1 अवलंबतां. —For 44, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1715\* स्वस्त्रियार्थं मया कर्म कृतमेतद्विगर्हितम् ।

यत्सर्वगुणसंपन्नो रामः प्रजाजितो वनम् ।

तद्वियोगाच्च राजासौ पुत्रशोकाकुलेन्द्रियः ।

इष्टान्प्राप्तान्परित्यज्य प्रेतराजवशं गतः ।

गृहाण तदिदं राज्यं सफलं कुरु मे भ्रमम् ।

मनो नन्द्य मित्राणां मम चामित्रकर्शन ।

[5]

[(l. 1) D3 कामं (for कर्म). G (ed.) जुगुप्सितं (for विगर्हितम्). —(l. 2) D4.7 यः (for यद्). V1 -संपूर्णो (for °पन्नो). —(l. 3) D5 -वियोगश्च (for वियोगाच्च). D3 M4 उ (for च). N2 B1.3.4 [अ]यं; B2 यद्; M4 तु (for [अ]सौ). —(l. 4) S1 D5 प्रियान् (for इष्टान्). M4 प्रेतराजपुटं. —(l. 5) V1 D1-3 तद्गृहाण स्वकं; D4.5.7 गृहाणेदं स्वकं (for गृहाण तदिदं).

तत्पुत्र शीघ्रं विधिना विधिज्ञै-  
र्वसिष्ठमुख्यैः सहितो द्विजेन्द्रैः ।

संकाल्य राजानमदीनसत्त्व-  
मात्मानमुर्व्यामभिषेचयस्व ॥ ४५

G. 2. 74. 63  
B. 2. 72. 54  
L. 2. 78. 60

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पद्यष्टितमः सर्गः ॥ ६६ ॥

M<sub>4</sub> तदिदं गृहाण राज्यं सकलं ये अयं कुरु (by transp.). —(1. 6)  
D<sub>3</sub> मित्राणि (for °णां). ]

—After 44, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

1716\* मा शोकं मा च संतापं धैर्यमाश्रय पुत्रक ।  
स्वदधीना हि नगरी राज्यं चैतदनामयम् ।

[ (1. 2) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> च (for हि). G<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [३]  
दम् (for [५] तद्). M<sub>3</sub> अनायकं; Cr.m.g.t as above (for  
अनामयम्). ]

—Thereafter T<sub>2</sub> cont.; G<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> ins. before 2.67.1 :

1717\* कैकेय्याप्येवमुक्तस्तु भरतो राघवानुजः ।  
कर्णौ कराभ्यां प्रच्छाद्य पपात धरणीतले ।  
हा तात राम नाथेति विलप्य कर्णं बहु ।  
मुहूर्तमिव निःसंज्ञः संज्ञावानिदमब्रवीत् ।  
हतोऽस्मि राजा निहतो हतो लोकश्च दुर्मते । [5]  
किमिदं शिक्षितं केन कस्य कार्यं त्वया कृतम् ।  
राजानं प्रेतभावस्थं कृत्वा रामं च तापसम् ।  
राज्यमात्रफलं भोक्तुमनुतिष्ठसि दुर्मते ।  
रामप्रस्थापितायाश्च पतिष्ठयाश्च तवोदरे ।  
दश मासा मया नीता हा लोके निन्दितो ब्रह्म । [10]  
कण्ठेऽवसज्य वा पाशं विषं पीत्वाथवा शटे ।  
त्यज प्राणांश्च दुर्मते जलमग्निं प्रविश्य वा ।  
त्वामद्य निहनिष्यामि नो चेद्दामस्य दुर्यदाः ।  
राघवस्यानुजो भ्राता भरतो मारुहा इति । [15]  
एवं परुषमुक्त्वा तु निर्देहञ्चिव चक्षुषा ।  
निरीक्षमाणे भरते कैकेयी वाक्यमब्रवीत् ।  
किं मयापकृतं तेऽद्य गहंसे मां मुहुर्युधुः ।  
प्रसूय वर्धयित्वा त्वां मम रामेण किं नु वै ।  
ते पिता स्वर्गतो राजा भ्रातरौ च विवासितौ । [20]  
बहुना किं प्रलापेन कुरु राज्यं यथापुत्रम् ।

[ M<sub>2</sub> begins with श्रीरामाय नमः. —(1. 1) G<sub>1</sub> च (for

[ अ ] पि). M<sub>2</sub> एवमुक्तस्तु कैकेय्या (for the prior half). G<sub>1</sub>  
राघवानुजः. —(1. 3) M<sub>2</sub> राम तात (by transp.). —G<sub>2</sub> om.  
(hapl.) l. 6-8. —(1. 7) T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> रामं च वनवासिनं (for  
the post. half). —(1. 9) T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> रामप्रस्थापिकायाश्च (for  
the prior half). G<sub>2</sub> पतिष्ठयाश्च (for पतिष्ठयाश्च). —(1. 10)  
G<sub>2</sub> [३] स्मि (for हि). —(1. 11) T<sub>2</sub> च सज्य (for अवसज्य).  
G<sub>1</sub> कंठे वा सज्य पाशं वा विषं पीत्वाथवापि च. —(1. 12) M<sub>2</sub> तु  
(for च). G<sub>2</sub> विषम् (for जलम्). —(1. 15) G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> उक्ता  
(for उक्ता). —(1. 16) G<sub>1</sub> निरीक्षमाणो भरतं (corrupt)  
(for the prior half). —G<sub>1</sub> om. l. 18. —(1. 18) M<sub>2</sub>  
राज्यस्थं ब्रह्ममुक्तं (for the post. half). —(1. 19) T<sub>2</sub> पिता  
ते (by transp.). —(1. 20) T<sub>2</sub> बहूनां. ]

45 \* ) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> च; N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> सु; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3.7  
M<sub>2</sub> स; T<sub>2</sub> तं; Cr.g as in text (for तत्). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>2</sub> s  
M<sub>2</sub> विधिवत्स्वरान्ये; V<sub>1</sub> प्रविष्टाय शोकं; D<sub>1</sub>-4.7 विधिवत्स्व (D<sub>3</sub>  
°च) राज्यं (for विधिना विधिज्ञैः). —<sup>5</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मुनीन्द्रैः  
(for द्विजेन्द्रैः). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>2</sub> विप्रैर्वसिष्ठप्रमुखैः  
समेत्य. —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub>-7 संकल्य; Dm<sub>1</sub> संकल्प  
(sic); D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> संस्कृत्य; T<sub>2</sub> संस्कार्य; Cr.m.g.k.t as in text  
(for संकाल्य). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 अनंतरं (Ś<sub>1</sub> °रे; B<sub>1</sub> °\*)  
त्वम् (Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> च; B<sub>2</sub> स्वम्); G<sub>2</sub> जतीतं; M<sub>2</sub> अनंतं (for  
अदीनसत्त्वम्). —<sup>7</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub> अस्मिन्; D<sub>1</sub>-3.7 एवाशु  
(for उर्व्याम्). M<sub>2</sub> एव व्यभिषेचयस्व.

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> भरतप्रसू (D<sub>2</sub> °श्र)-  
कैकेयीवाक्यं; N<sub>2</sub> B भरतप्रसू; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4.7 कैकेयीवाक्यं; D<sub>1</sub>  
भरतकांडे कैकेयीवाक्यं; D<sub>2</sub> भरतपर्वणि भरताप्रियाख्यानं.  
—Sarga no. (figures, words or both) : B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> s om.;  
Ś<sub>1</sub> 78; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>2</sub> 74; B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G  
M<sub>1</sub>-3 72; B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 73; B<sub>2</sub> 68; D<sub>1</sub> 130; D<sub>2</sub> s 77. —After  
colophon, D<sub>2</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 75. I  
B. 2. 73. I  
L. 2. 79. I

श्रुत्वा तु पितरं वृत्तं भ्रातरौ च विवासितौ ।  
भरतो दुःखसंतप्त इदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
किं नु कार्यं हतस्येह मम राज्येन शोचतः ।  
विहीनस्याथ पित्रा च भ्रात्रा पितृसमेन च ॥ २

## 67

—*N*<sub>1</sub> missing for Sarga 67 (cf. v.l. 1058\*).  
Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1</sub> with श्रीरामाय नमः. —Before  
I, G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> ins. 1717\*.

1 °) *S*<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>5</sub> [अ]य; *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
D<sub>1-3.5.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> च (for तु). D<sub>1</sub> स पितुर् (for पितरं).  
*S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> B D<sub>5</sub> प्रेतः; D<sub>2</sub> नृसं (sic); D<sub>5</sub> वृद्धः; Cr.m.g.k.t as  
in text (for वृत्तं). D<sub>4</sub> श्रुत्वा मृतं च पितरं. —°) *N*<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub>  
प्रवासितौ. M<sub>3</sub> भ्रातरं च विवासितं. —°) B<sub>4</sub> दुःखसंतापो. —°)  
*S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> मातरं पुनरब्रवीत्; D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> मातरं  
वाक्यमब्रवीत्. —After I, *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1718\* रामं राज्याद्धंशयित्वा कैकेय्यनपकारिणम् ।

[*S*<sub>1</sub> D<sub>5</sub> राष्ट्रद; V<sub>1</sub> राज्यं (sic) (for राज्याद्). *S*<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub>  
[अ]नयकारिणि( D<sub>7</sub> °ण); B<sub>1</sub> [अ]नुपकारिणं.]

—Thereafter read 2. 68. 2°-4 (including star  
passages up to l. 1 of 1744\*).

2 °) T<sub>3</sub> हतस्यैक (sic). —°) G<sub>3</sub> च (for [अ]य).  
—For 2, *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1719\* किं मे राज्येन भोगैर्वा दग्धस्यायशसा त्वया ।  
विप्रहीनस्य मे पित्रा भ्रात्रा पितृसमेन च ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> दग्धश्च (for दग्धस्य). B<sub>4</sub> [अ]यशसस; D<sub>1</sub>  
यशसा (for [अ]यशसा). D<sub>4.7</sub> मम (for त्वया). M<sub>4</sub> किं मे  
राज्येन किं भोगैर्निर्दग्धस्यायशशोभिना. —(l. 2) *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>5</sub>  
विप्रयुक्तस्य; B<sub>2.4</sub> विप्रयुक्तस्य (for °हीनस्य).]

—Thereafter cont. :

1720\* जीवितेनापि नार्थोऽस्ति कश्चिद्राज्येन वै कुतः ।  
देवकल्पेन पित्रा हि विहीनो राघवेण च ।  
केनेच्छेयं हेतुनाहं राज्यं प्राप्तमशक्तिमान् ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> मे नार्थः; D<sub>4.7</sub> ते नार्थः (for नार्थोऽस्ति).  
B<sub>1.4</sub> कश्चिद् (for कश्चिद्). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> मे; D<sub>4.7</sub> वा; D<sub>5</sub> किं  
(for वै). *N*<sub>2</sub> B<sub>4</sub> कुतः; V<sub>1</sub> कुलः (sic); D<sub>5</sub> सुतः (sic);  
D<sub>4.5.7</sub> पुनः (for कुतः). —(l. 2) *S*<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पित्रा यद्; *N*<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub>  
पित्राच; B<sub>1</sub> om.; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> पित्रा च; D<sub>5</sub> पित्रा वै; M<sub>4</sub> पित्रापि (for  
पित्रा हि). V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> विहीनं (for विहीनो). D<sub>4</sub> वा (for च).  
—For l. 3, D<sub>4.5.7</sub> subst. the line of 1719°. —(l. 3)  
D<sub>5</sub> केन स्थेयं. B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> प्राप्तम् (for प्राप्तम्). D<sub>5</sub>  
अशक्तवान्.]

दुःखे मे दुःखमकरोव्रणे क्षारमिवादधाः ।  
राजानं प्रेतभावस्थं कृत्वा रामं च तापसम् ॥ ३  
कुलस्य त्वमभावाय कालरात्रिरिवागता ।  
अङ्गारमुपगूह्य स्म पिता मे नावबुद्धवान् ॥ ४

—Thereafter *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> cont. 1733\*;  
D<sub>4.5.7</sub> read 13, then D<sub>5</sub> alone reads 14<sup>ab</sup> and l. 2  
of 1733\*.

3 °) G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> दुःखं; Cr.m.g.t as in text (for दुःखे).  
Dg<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> अकरोद्; Cr.m.k as in text (for अकरोर्).  
—°) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [आ]दधाः; Cr.m.k as in text (for  
[आ]दधाः). —For 3, *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1721\* व्रणे क्षारं विनिक्षिप्तं दुःखे दुःखं निपातितम् ।  
त्वया पतिं घातयित्वा रामं कृत्वा च तापसम् ।

[D<sub>2</sub> om. l. 1. D<sub>5</sub> transp. l. 1 and l. 2 (followed  
by l. 4 of 1734\*). —(l. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> व्रणे क्षारो विनि( V<sub>1</sub>  
°निः)क्षितो( D<sub>1</sub> °लो [sic]); D<sub>4.7</sub> व्रणे क्षारः समासत्वे; D<sub>5</sub> व्रणे  
क्षारं समासत्वे; M<sub>4</sub> वने रामो विनिक्षितो (for the prior half).  
D<sub>3</sub> दुःखे (for दुःखं). —(l. 2) *N*<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> घातयित्वा पतिं बुद्धं  
(for the prior half). D<sub>3</sub> repeats erroneously रामं  
कृत्वा. D<sub>4.7</sub> लत्वा (for कृत्वा).]

—After 3, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

4 °) T<sub>1</sub> damaged for त्रिरि. Dd<sub>1</sub> कालरात्रिम् (sic)  
(for °रात्रिर्). T<sub>2</sub> [अ]कालरात्रिरिवागता (sic). —°)  
Dm<sub>1</sub> त्वा; M<sub>3</sub> [ए]व; Ct as in text (for स्म). —For  
4, *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1722\* कुलस्यास्य विनाशाय पित्रा मे त्वमिहाहता ।  
त्वां कालरात्रिप्रतिमां पिता मे नावबुद्धवान् ।

[(l. 1) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> त्वमिहागता; D<sub>2.5.7</sub> त्वमुपाहता; D<sub>3</sub> त्वमिवाहता  
(sic); D<sub>4</sub> समुपाहता (for त्वमिहाहता). —(l. 2) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub>  
नावबुद्धिमान्; D<sub>3</sub> नावबुध्यते.]

—B<sub>3</sub> cont. :

1723\* कालसर्पौ यथा मालां नरो गृह्णाति वै गले ।

—B<sub>3</sub> cont. further; *S*<sub>1</sub> *N*<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> cont.  
after 1722\* :

1724\* आहता घोरसंकल्पा राज्ञा त्वं मृत्युरात्मनः ।  
ध्याली घोरविषेव त्वं भत्रास्ति परिपालिता ।  
अपापः पापसंकल्पे सत्यसंधः पिता मम ।  
छलयित्वा प्रियैः प्राणैः सत्यव्रणेन वियोजितः ।  
तथैव स महाभागो लक्ष्मणो भ्रातृवल्लभः । [5]  
प्रवाजितो वनं राष्ट्रात्पितृगौरवयजितः ।

[D<sub>4.5.7</sub> om. l. 1. —(l. 1) B<sub>3</sub> आहता घोरसंकल्पे; D<sub>1</sub>

कौसल्या च सुमित्रा च पुत्रशोकाभिपीडिते ।  
दुष्करं यदि जीवेतां प्राप्यं त्वां जननीं मम ॥ ५  
ननु त्वार्योऽपि धर्मात्मा त्वयि वृत्तिमनुत्तमाम् ।  
वर्तते गुरुवृत्तिज्ञो यथा मातरि वर्तते ॥ ६

तथा ज्येष्ठा हि मे माता कौसल्या दीर्घदर्शिनी ।  
त्वयि धर्मे समास्थाय भगिन्यामिव वर्तते ॥ ७  
तस्याः पुत्रं कृतात्मानं चीरवल्कलवाससम् ।  
प्रस्थाप्य वनवासाय कथं पापे न शोचसि ॥ ८

G. 2. 75. 27  
B. 2. 73. 16  
L. 2. 79. 25

आहतो घोरसंकल्पो ( for the prior half ). V1 ने; M4 त्वां ( for त्वं ). B2 M4 मृत्युमात्मनः; D6 मृत्यवरात्मनः ( sic ). — (1. 2) D2 [ अ ] सि ( for त्वं ). V1 D1.3 M4 transp. त्वं and [ अ ] सि. N2 B प्रतिपालिता. — (1. 3) B2 सत्यवद्धः. — D2 reads l. 4-5 in marg. — (1. 4) S1 कल्पयित्वा, V1 D1-5.7 M4 पुत्रेण च ( for सत्यवद्धेण ). — (1. 5) V1 D1.3 M4 च ( for स ). V1 B2 D1.7 भ्राता मे; D2 राघवो; D3.4 भ्राता ( subm. ); D5 रामो वै; M4 भ्राता मे ( for लक्ष्मणो ). V1 B2 D1-3 M4 पितृवत्सलः. — (1. 6) D1 वसन्; D2.5 M4 [ स ] वशो; D4.7 वने ( for वनं ). S1 D6 राज्यत्वं ( for राष्ट्रत्वं ). B4 om. पितृ. ]

—After 4, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1725\* मृत्युमापादितो राजा त्वया मे पापदर्शिनि ।  
सुखं परिहृतं मोहात्कुलेऽस्मिन्कुलपांसिनि ।  
त्वां प्राप्य हि पिता मेऽद्य सत्यसंयो महायशः ।  
तीव्रदुःखामिसंतप्तो बृद्धो दशरथो नृपः ।  
विनाशितो महाराजः पिता मे धर्मवत्सलः । [ 5 ]  
कस्मात्प्रभावितो रामः कस्मादेव वनं गतः ।

[ (1. 2) Dg1 Dt1 Dd1 T3 M3 कुलपांसिनि. — (1. 3) G3 M3 च ( for हि ). T3 यः ( for इय ). G3 सत्यसंयो. Dd1 Dm1 T3 G3 M1 महायशः ( for महायशः ). — (1. 4) Dt1 Dd1 Dm1 T1 M2.3 Cv.r.m.t वृत्तो ( for वृद्धो ). ]

5 \* Dt1 नमित्रा ( for सुमित्रा ). — S1 N2 B D6 पुत्रशोकापरिप्लुते; V1 D1.3 पुत्रशोकेन पीडिते ( V1 ता ); D2.4.5.7 याश्चान्या मम मातरः; M3 दुःखशोकाभिपीडिते; M4 पुत्रशोकाभिपीडिते. — D2.4.5.7 जीवेयुषः; Cg.k.t as in text ( for जीवेतां ). — G2 तां; Cm.k.t as in text ( for त्वां ). S1 N2 V1 B2-4 D1-7 M4 त्वया पापे ( D3 प ) निराकृते ( D2.4.5.7 ताः ); B1 त्वया पापे विनाकृते. —After 5, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ins.; D4.5.7 ins. l. 1-2 after 1745\* and l. 3-4 after 5 :

1726\* न त्वं कैकयराजेन जाता जातिमता भुवम् ।  
पापवृत्तां तु जाने त्वां जातां घोरेण रक्षसा ।  
रामे त्वं किमकल्याणमकल्याण्यनुपश्यसि ।  
येन त्वया साधुवृत्तो रामः प्रभावितो वनम् ।

[ D2 repeats l. 1-2 after 1745\*. — (1. 1) S1 D6 कैकयराज्ञोसि; B1 राजेन; D1 कैकयि; D2 (both times). 4.5.7 कैकेयि; D3 कैकेय ( for कैकयराजेन ). D7 om. ( hapl. ) जाता. B4 जातिमथ ( for जातिमता ). D2 (second time) वृत्तः; D5 इदं ( for भुवम् ). S1 D6 जाता मतिमतां वरात् ( for the post. half ). — (1. 2) S1 D6 च ( for तु ). V1 D1.3 (first time). 3 M4 म ( D1 म ) न्ये तु ( V1 om. तु [ subm. ] ) त्वां पापवृत्तां ( for the

prior half ). D2 (second time). 4.5.7 मन्ये त्वं राक्षसाज्ञा ( D2 राक्षसी जा; D5 रक्षसा जा ) ता तीक्ष्णेन निरपव्रते. — (1. 3) D4.7 किं त्वन् ( by transp. ); D5 किं तद् ( for त्वं किन् ). S1 N2 B3.4 D6 न्व ( D6 न ) कल्याणम्; B1 त्वं; M4 नकल्पाने ( for अकल्याणम् ). D2 रामे किं तदकल्याणि ( for the prior half ). D1.3 M4 अ ( M4 अ ) कल्याणम्; D2 lacuna ( for अकल्याणि ). D2.5 प्रपश्यसि ( D2 ०ति ); D4.7 प्रपश्यसि ( for [ अ ] नुपश्यसि ). — (1. 4) V1 D1.3 M4 यथा ( for येन ). D3 साधुवृत्तः; M4 पापवृत्ते ( for साधुवृत्तो ). L (ed.) वने ( for वनम् ). ]

6 \* Dg1 स तु आर्योपि; Dt1 नन्वार्योपि च; Cm.g.k as in text ( for ननु त्वार्योऽपि ). —For 6, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1727\* मातरीवात्मनो वृत्तिं रामस्त्वय्यनुवर्तते ।

[ V1 D5 मातरं ( for मातरि ). S1 D6 [ इ ] व च यो; V1 वाच्ययां; B1.3 [ इ ] वाच यो; D1 [ इ ] वाच यां; D2 M4 [ इ ] वाच्ययां; D3 [ इ ] वाच्ययां; D4.7 [ इ ] वाचल; D5 चाच्ययां ( for [ इ ] वाच्ययां ); D2.4.5.7 प्रीति ( for वृत्ति ). V1 निवर्तते; D1 M4 हि वर्तते ( for [ अ ] नुवर्तते ). D3 रामस्तु त्वयि वर्तते ( for the post. half ). ]

—Thereafter cont.:

1728\* तस्य प्रजाजनं पापे किं पश्यन्त्या त्वया कृतम् ।  
पितर्यसाधु किं मे त्वं रामे वा दृष्टवत्यसि ।  
येनाकार्यं कृतवती मम त्वमयशस्कृतम् ।

[ (1. 1) B1 चान्नाजनं. D3 रामे ( for पापे ). D2.6 दृष्टाप; D4.7 दृष्टा तत् ( for पश्यन्त्या ). V1 D1-3.7 कृतं त्वया ( by transp. ). — (1. 2) D4.7 पितर्यसाधिव. M4 वा ( for मे ). D2.5 मदर्थे; D4.7 मदर्थ ( for रामे वा ). D7 [ अ ] पि ( for [ अ ] सि ). — (1. 3) V1 B2.4 D1.6 कार्य ( for [ अ ] कार्य ). M4 त्वमेवम् ( for मम त्वम् ). D2.6 अयशस्कृता; D4.7 अयशस्कृति; D6 अयशंकरं ( sic ) ( for ०स्करम् ). ]

7 D4.5.7 om. 7-8. — Dd1 Dm1 तव; Cr.g.k.t as in text ( for तथा ). —For 7<sup>th</sup>, S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 subst.:

1729\* यदा माता च मे ज्येष्ठा कौसल्या धर्मदर्शिनी ।

[ D3 यथा ( for यदा ). D2 ज्येष्ठा च ( for मे ज्येष्ठा ). M4 यदा माता मम ज्येष्ठा ( sic ) ( for the prior half ). V1 धर्मचारिणी. ] — S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 त्वयि वृत्तिं परां प्रीत्या ( S1 D6 प्राप्ता ). —After 7, N2 B1-3 ins. l. 1 of 1730\*.

8 D4.5.7 om. 8 ( cf. v.l. 7 ). — B1 कृतात्मानः; Dg1 Dt1 महात्मानं ( for कृतात्मानं ). — N2 B1-3 नु त्वं.



G. 2. 75. 24  
B. 2. 73. 12  
L. 2. 79. 24

अपापदर्शिनं शूरं कृतात्मानं यशस्विनम् ।  
प्रवाज्य चीरवसनं किं नु पश्यसि कारणम् ॥ ९  
लुब्धाया विदितो मन्ये न तेऽहं राघवं प्रति ।  
तथा ह्यनर्थो राज्यार्थं त्वया नीतो महानयम् ॥ १०  
अहं हि पुरुषव्याघ्रावपश्यन्नामलक्ष्मणौ ।

(for पापे). Dg1 Dt1 शोचसे; T3 शोचति (for °सि). —For 8, Ś1 V1 B4 D1-3.6 M4 subst.; N̄2 B1.3 ins. l. 1 after 7 and l. 2-3 after 11; B4 ins. l. 1 only after 7:

1730\* अथ कस्मात्त्वयानार्यं तस्याः पुत्रः प्रवासितः ।  
त्वयात्मानं दूषयन्त्या दूषितोऽहं नृशंसया ।  
अनृशंसं महात्मानमपापं पापनिश्चये ।

[(1. 1) D2 [अ]नाथो (for [अ]नार्ये). B1 om. the post. half. V1 राजपुत्रो (for तस्याः पुत्रः). V1 D1-3 M4 विवासितः. —(1. 2) V1 दूषयन्त्या त्वमात्मानं; D1-3 दूषयन्त्या त्वयात्मानं (by transp.) (for the prior half). —(1. 3) N̄2 B4.4 महा( B4 °या)पापविनिश्चये (for the post. half). M4 कृतवत्यस्यकल्याणं मम येनाप्रियं परं.]

9 Ś1 B2 D6 om. 9-13. For 9-13, V1 B4 D1-5.7 (D2.4.5.7 l. 1-7 only for 9-12) M4 subst. 1731\*. —°) N̄2 B1.3 तं दीर्घदर्शि (N̄2 °शं)नं; G2.3 M1-3 Cg अपाप( M2 °पा)दर्शनं (for अपापदर्शिनं). M2 क्रूरं; M3 वीरं (for शूरं). —°) N̄2 B1.3 स्थिरात्मानं. —°) N̄2 B1.3 प्रवाज्य रामं गुणिनं गुणं कमिह पश्यसि.

10 Ś1 B2 D6 om. 10 (cf. v.l. 9). For subst. in V1 B4 D1-5.7 M4, see 1731\*. —°) N̄2 B1.3 वनाय विहितो नार्या (B1 °शं). —°) N̄2 B2 ययेह; B1 ययेदं; G2 न ह्यहं (for न तेऽहं). Dt1 Dd1 Dm1 Cm.g.t यया; Cv.k as in text (for प्रति). —°) B2 तदा (for तथा). G3 M2 राज्यार्थे. —°) N̄2 B2 तद्विहीनो; B1 त्वद्विनीतो; Cr.m.g.k.t स्वयानीतो (for स्वया नीतो).

11 Ś1 B2 D6 om. 11 (cf. v.l. 9). For subst. in V1 B4 D1-5.7 M4, see 1731\*. —°) B1.3 Dt1 D7 शक्ति-प्रभावेण. —After 11, N̄2 B1.3 ins. l. 2-3 of 1730\*.

12 Ś1 B2 D6 om. 12 (cf. v.l. 9). For subst. in V1 B4 D1-5.7 M4, see 1731\*. N̄2 B1.3 om. 12-13. —°) Dg1 तु (for हि). —°) Dg1 Dt1 T2 M3 महौजसं; G3 महाबलं; Ck as in text (for °लः). —°) Dg1 Dt1 T उपाश्रितो; G1.2 M3 अपाश्रितो. —°) Dm1 Ck मेरुं; Cr.m.g.t as in text (for मेरुः).

13 Ś1 N̄2 B1-3 D2.6 om. 13 (for all except D2 cf. v.l. 9 and 12). D4.7 read 13, while D5 reads 13, 14<sup>ab</sup> and l. 2 of 1733\*, after 1720\*. —°) D4.5.7 गुरुम् (for कथम्). G3 महाभागं (sic). Cr.m.g. as in text (for इमं भारं). —°) Dg1 G1 Cr.m.g. समुद्धृतं; Dm1 समुद्धृतं;

केन शक्तिप्रभावेन राज्यं रक्षितुमुत्सहे ॥ ११  
तं हि नित्यं महाराजो बलवन्तं महाबलः ।  
अपाश्रितोऽधूद्वर्मात्मा मेरुमेरुवनं यथा ॥ १२  
सोऽहं कथमिमं भारं महाधुर्यसमुद्यतम् ।  
दम्यो धुरमिवासाद्य सहेयं केन चौजसा ॥ १३

Ck स्वमुद्यतं; Ct as in text (for -समुद्यतम्). D4.5.7 महाभारमिवोद्यतं. —°) T2 धर्मो; T3 दमो (sic); Cv दम्यः; Cr.m.g.k.t as in text (for दम्यो). D4.5.7 T3 इवासाद्य (D5 °ह्यं); Cr.g.k.t as in text (for इवासाद्य). —°) Dg1 Dd1 D4.5.7 M2 Cr.m.g.k वहेयं; T3 सहेयं (sic); M3 वनेयं (sic); Ct as in text (for सहेयं). D4.5.7 हेतुना; T1 G2.3 M1 Ck तेजसा; Cr.m.g.t as in text (for चौजसा). —For 9-13, V1 B4 D1.3 M4 subst.; D2.4.5.7 subst. l. 1-7 only for 9-12:

1731\* वनाय रामं प्रवाज्य किं नाम सुकृतं कृतम् ।  
राज्यलोभात्तया शुद्धं मम सत्त्वं न लक्षितम् ।  
घोरं ममाप्रियं तेन त्वमेव कृतवत्यसि ।  
तस्मृते पुरुषव्याघ्रं महेन्द्रोपेन्द्रविक्रमम् ।  
का शक्तिर्मम कैकेयि राज्यं कारयितुं महत् । [5]  
तमहं भ्रातरं ज्येष्ठं रामं राजीवलोचनम् ।  
भक्तश्चोपाश्रितश्चैव गिरिं मेरुं रविर्यथा ।  
इमां राज्यधुरं गुर्वीमसह्यामाहितामहम् ।  
दम्यो धुरमिवासद्यां कथमुद्रोदुमुत्सहे ।

[(1. 1) D2 रामं वनाय (by transp.). B4 नु ते; D1 नु ते (for नाम). B4 दुकृतं (for सुकृतं). D4.7 भवेत् (for कृतम्). —(1. 2) D4.7 दुष्टे (for शुद्धं). B4 रक्षितं; D2.3 भक्षितं (for लक्षितम्). —D2.4.5.7 om. l. 3. —(1. 3) D3 येन; M4 कर्तं (for तेन). D1.3 कर्मेदं; M4 येनेदं (for त्वमेव). B4 [अ]पि (for [अ]सि). —(1. 4) B4 अमृते (sic). V1 महेंद्रोपमविक्रमं; D2.4.5.7 मत्तमातंगामिनं (for the post. half). —(1. 5) D2.4.5.7 कारयितुं चिरं (for कारयितुं महत्). —(1. 6) D2 (also). 5 शूरं ज्येष्ठं (for ज्येष्ठं रामं). —(1. 7) B4 भक्त्यश्च; D1 असक्य- (sic) (for भक्त्यश्च). V1 B4 [अ]प्याश्रितश्च; D2 [अ]पाश्रितश्च; D4.7 [उ]पसृतश्च; M4 [ए]वाश्रितश्च (for [उ]पा°). D2.4.5.7 M4 मेरुं नग( M4 गिरि)वरं( D5 °नं) यथा (for the post. half). —(1. 8) V1 B4 राज्यधुरं (for राज्यधुरं). V1 नु पितावहद; B4 यां पितामहेद (sic); (for आहितामहम्). —(1. 9) B4 [अ]सह्यं; M4 [आ]साद्य (for [अ]सह्यं). —Thereafter V1 B4 D1.3 M4 cont.; D2.4.5.7 cont. l. 5, 6, 9-14 only; N̄2 ins. l. 5-6 only after 1767\*.

1732\* का शक्तिरथ रामेण विना राज्यं प्रशासितुम् ।  
लोकैर्धर्ममपि प्राप्य मम वा मद्विधस्य वा ।  
परित्यागेऽपि कामं ते न नु बुद्धिर्मेवेन्मम ।  
यदि रामस्य नापेक्षा मातृवद् भवेत्त्वयि ।  
यदि वा त्वपरित्यागे रामो मां न परित्यजेत् । [5]

अथ वा मे भवेच्छक्तियोगैर्बुद्धिबलेन वा ।  
सकामां न करिष्यामि त्वामहं पुत्रगर्हिनीम् ।

निवर्तयिष्यामि वनाद्भातरं स्वजनप्रियम् ॥ १४

अथैवाहं स्वजेयं त्वां हन्यां वा पापनिश्चये ।  
द्वयं ते कथमुत्पन्ना बुद्धिः पापनिश्चये ।  
अधर्मा चायशस्या च ममानर्थमयावहा ।  
उचितं नः कुले राज्ये ज्येष्ठस्यैवामिषेचनम् ।  
अवरैः पितृवज्ज्येष्ठः पूज्यो भ्रातेति च स्थितिः । [ 10 ]  
सत्यशस्तमिदं वृत्तं कुले नो दूषितं त्वया ।  
मामल्पपुण्यमुद्दिश्य निमित्तं राज्यलुब्धया ।  
कुले महति जातायाः सद्बृत्तवति धार्मिके ।  
बुद्धिरेषा समुत्पन्ना कथं ते सद्बुद्धिर्गहिता ।  
नैव कामं करिष्यामि तथाहं पापमोदसा । [ 15 ]  
यदर्थं जीवितान्ताय राजस्ते विप्रियं कृतम् ।  
अयशः पातितं मूर्ध्नि मम लोभादिदं त्वया ।  
तस्मादतो न ते कामं करिष्ये पापनिश्चये ।

[(1. 1) D1 मम; D3 M4 आय- (for अथ). —(1. 2) M4 योगैर्बुद्धेयम्, D1 च (for second वा). —(1. 3) V1 ते कामं (by transp.). B4 परित्यागोपि मे कामं (for the prior half). V1 B4 न त्वबुद्धिः; D1 ननु बुद्धिः. M4 परित्यागेपिकांक्षस्य न शुद्धिर्न भवेन्मम (sic). —(1. 4) V1 स्वजेयमस्य (for यदि रामस्य). D3 नापेक्षया. B4 स्वजेयं यचनापेक्षा (for the prior half). D1 विमवेद. —(1. 5) D2.5 परित्यागाद्, D2.5 मा (for मां). —(1. 6) D4.7 स्वजे वै त्वां (D7 त्वं). —V1 B4 om. (hapl.) l. 7. —(1. 7) M4 पापातुर्विधिः. —(1. 8) M4 अधर्मा. V1 B4 अधर्मां चायशस्यां (B4 °धं वायशस्यं) च ममानर्थमयावहा (sic). —(1. 9) D4.7 राज्यं (for राज्ये). B4 येनास्य (for ज्येष्ठस्य). —(1. 10) D1 M4 अपरैः; D2 अवरैः (sic) (for अवर्तैः). B4 ज्येष्ठं. M4 transp. ज्येष्ठः and पूज्यो. D3 वै स्थितिः; M4 संस्थितिः (for च स्थितिः). B4 पूज्यो भ्रातरवस्थितिः (for the post. half). —(1. 11) V1 मन्त्रिमित्तम्; B4 यन्त्रिमित्तम्; D2 सुप्रशस्तम्; D4.5.7 अग्रशस्तम्; M4 संप्रशस्तम् (for सप्रशस्तम्). M4 चैव (for वृत्तं). D2 कुले (for कुले). —M4 om. l. 12-15. —(1. 12) V1 D2 मम (for माम्). —(1. 13) D3 सुबृत्तवति; D5 सद्बृत्तवति (sic). D1 सुबृत्ताया धार्मिके (for the post. half). —(1. 14) D2.4.5.7 पापे (for एषा). D2 कथं द्विजगहिते (subm.) (for the post. half). —(1. 15) D3 गमिष्यामि (for करि°) and तथाहं (for तथाहं). V1 पापदर्शितं. B4 तं हरिं परमीश्वरं (for the post. half). —(1. 16) V1 त्वदर्थं. M4 मरणताप. V1 राज्यं (for राज्ञस्). B4 यदर्थं जीवितम्: राजस्ते विप्रम्कृतं. —(1. 17) B4 पीडितं; D3 पतितं (for पातितं). B4 ययुः; M4 मयि (for मम). —(1. 18) D1.3 यसाद् (for तसाद्). M4 इतो (for अतो) and पापं (for कामं).]

14 D4.7 om. 14<sup>abc</sup>. D5 reads 13. 14<sup>ab</sup> and l. 2 of 1733\* after 1720\*. —<sup>d</sup> M3 योगबन्धुबलेन वा. —<sup>d</sup> G3 M3 पुत्रगर्हिनीः; Cg.t as in text; Ck पुत्रगर्हिनी (for 'गर्हिनीम्'). —For 14<sup>abc</sup>, S1 N2 V1 B D1-3.8 M4

subst. and read after 1720\*; D5 subst. l. 2 only for 14<sup>cd</sup>:

1733\* भवेद्यद्यपि मे शक्तिः शासितुं राज्यमूर्जितम् ।  
तथापि न सकामां त्वां करिष्ये मातृगन्धिनि ।

[(1. 1) B3 (before corr.) D1 शासितं. —(1. 2) D3 त्वा; D5 त्वं. V1 D1-3 चतुर्पातितः; D5 पुत्रगंधिनि (for मातृ°). M4 करिष्यामि नृगंधिनि (for the post. half).]

—Thereafter all the above MSS. cont. (D5 reads l. 4 after l. 2 of 1721\*); D4.7 cont. l. 4 only after 13:

1734\* मन्त्रिमित्तं पिता प्राणैस्त्वया मे विप्रयोजितः ।  
प्रवाजितो वनं चैव रामो धर्मश्रुतां वरः ।  
अहो पापं महन्मूर्ध्नि त्वया मे विनिपातितम् ।  
अपापः पापसंकल्पे सर्वथाहं हतस्त्वया ।

[(1. 1) V1 B यन्त्रिमित्तं. M4 transp. पिता and त्वया. —(1. 2) B1 om. धर्मश्रुतां. —(1. 3) V1 त्वया मूर्ध्नि; B4 महामूर्ध्नि; D2.5 महाबोरं (for महन्मूर्ध्नि). V1 नूनं मे विनियोजितं (for the post. half). —D2 om. l. 4. —(1. 4) B1 पापसंकल्पः; B4 संकल्पे. V1 D1.3-5.7 इतोहं सर्वथा त्वया (for the post. half).]

—After 14<sup>cd</sup>, Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1735\* न मे विकाङ्क्षा जायेत त्यक्तुं त्वां पापनिश्चयाम् ।  
यदि रामस्य नावेक्षा त्वयि स्वान्मातृवत्सदा ।  
उत्पन्ना तु कथं बुद्धिस्तवेयं पापदर्शिनि ।  
साधुचारित्रविभ्रष्टे पूर्वेषां नो विगहिता ।  
अस्मिन्कुले हि पूर्वेषां ज्येष्ठो राज्येऽसिपिच्यते । [ 5 ]  
अपरे भ्रातरस्तस्मिन्प्रवर्तन्ते समाहिताः ।  
न हि मन्ये नृशंसे त्वं राजधर्ममेवेक्षसे ।  
गतिं वा न विजानासि राजवृत्तस्य शाश्वतीम् ।  
सततं राजवृत्ते हि ज्येष्ठो राजासिपिच्यते ।  
राज्ञामेतत्समं तत्स्यादिद्वक्त्राकृष्णं विदोषतः । [ 10 ]  
तेषां धर्मकरझाणां कुलचारित्रशोभिनानाम् ।  
अथ चारित्रशौण्डीयै त्वां प्राप्य विनिवर्तितम् ।  
तवापि सुमहामाया जनेन्द्राः कुलपूर्वगाः ।  
बुद्धिमोहः कथमयं संभूतस्त्वयि गहितः ।  
न तु कामं करिष्यामि तथाहं पापनिश्चये । [ 15 ]  
यथा ज्यसनमारब्धं जीवितान्तकरं मम ।  
एष त्विदानीमेवाहमपिपार्थ तवानयम् ।

[(1. 1) G2 हंतुं (for त्यक्तुं). G2 M1 पापनिश्चये. —G2 partially damaged for l. 2 and 3. —(1. 2) Dti नोवेक्षा; T2.3 G1 Ck नापेक्षा; M3 नानेक्षा; Cg.t as above (for नावेक्षा). T3 मातृवत्सला. —After l. 2, Dm1 ins. राज. —(1. 3) M1 हि (for तु). Dg1 Dd1 Dm1 T G1 M1.3 पापदर्शिनी; G2 पापादर्शिनी; M3 पापदर्शिनि. —(1. 4) G2 विगहिते.



G. 2. 75. 39  
B. 2. 73. 28  
L. 2. 79. 29

इत्येवमुक्त्वा भरतो महात्मा  
प्रियेतैर्वर्कियगणैस्तुदंस्ताम् ।

शोकातुरश्चापि ननाद भूयः  
सिंहो यथा पर्वतगह्वरस्थः ॥ १५.

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तषष्ठितमः सर्गः ॥ ६७ ॥

—(1. 5) Dt1 Ct सर्वेषां (for पूर्वेषां). T3 G3 M3 राजा (for राज्ये). —(1. 7) G3 damaged from धर्म up to गति वा in 1. 8. Dg1 T3 M3 अवेक्ष्यसे; G1 उपेक्ष्यसे; Cr.m.g.k.t as above (for अवेक्ष्यसे). —(1. 8) Dd1 Dm1 G2 M1.3 Cm नाभिजानासि; G1 [अ]पि न जानासि; G3 [अ]थ न जानासि; Ck न हि जानासि (for न विजा°). G3 राज्यवृत्तस्य; Cr.m.g.k.t as above (for राज्यवृत्तस्य). —(1. 9) Dt1 Dd1 T1 Ct राजपुत्रेषु; T3 राजवृत्तौ हि; M3 राजवृत्तौ हि; Cg as above (for °वृत्ते हि). T1 (also). G3 राज्ये (for राजा). —(1. 10) G3 क्षमं; Cg.t as above (for समं). Ck.t : राज्ञां सर्वम् इति पाठे सर्वमित्यत्र छान्दसी पद्यार्थे द्वितीया सर्वेयमित्यर्थः । Cg Dd1 Dm1 T3 G1.3 M2 तस्माद्; T3 न स्याद्; M3 तस्याम् (sic) (for तत्स्याद्). —(1. 11) G3 damaged from शोभिनाम् up to चारि in 1. 12. T1 Crp.m -चारित्र्ययोगिनां; T3 -चारित्र्यशोभिनां; Cmp.g.t as above (for °शोभिनाम्). —(1. 12) Dd1 Dm1 G1.3 M1.3 अत्र (for अथ). Cr.m.g.k as above; Ct -शौदीर्यं (for -शौण्डीर्यं). G3 विनिवर्तते. —(1. 13) Dt1 Dd1 Dm1 G2 M1 Ck.t सुमहामागे; Cg as above (for सुमहामागा). G1.3 M1 नरेन्द्राः; Cv.r.m.g.t as above (for जनेन्द्राः). M2 -पूर्वजाः; Cv.r.m.g.t as above (for -पूर्वजाः). Dt1 Ct जनेन्द्रकुलपूर्वके (for the post. half). —(1. 14) T3 बुद्धेः. G2 कथयमं (meta.). G1 बुद्धिजोहोयमधुना (for the prior half). M3 संभ्रातृ; Ck.t as above (for संभ्रातृ). —(1. 15) G3 ननु (for न तु). Dt1 तवायं. —(1. 16) Dd1 Dm1 तथा; T1 तथा (for यथा). G3 damaged from ता up to एष स्त्रि in 1. 17. —Dd1 reads from 1. 17 up to 14' in marg. —(1. 17) Dm1 T3 G2 विप्रियार्थ; Ck.t as above (for अप्रियार्थ). Dt1 Dd1 Dm1 तवानयं; G1 तवानयः.]

—For 14', S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1736\* निवर्तयित्वे स गत्वा वनवासादहं स्वयम् ।

[B4 स्वया (for स्वयम्).]

—Thereafter cont. 1767\* (subst. for 2.68.27).  
—After 14, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G1 M1-3 ins. :

1737\* निवर्तयित्वा रामं च तस्याहं दीप्ततेजसः ।  
दासभूतो भविष्यामि सुस्थितेनान्तरात्मना ।

15 °) T3 G1.3 हि मातरं; Cv as in text (for महात्मा). —°) T3 तदा; G1 स तां; G3 ह्युतः (sic); Cv as in text (for ताम्). —°) G3 damaged from का up to द. Dt1 Dd1 Dm1 शोकादिं तद् (for शोकातुरश्च). Cv शोकाभिभूतम्. M3 धीरः (for भूयः). —°) Dt1 T1 मंदरकंदरस्थः; M3 Cv पर्वतकंदरस्थः; Cg as in text (for पर्वतगह्वरस्थः). Cg Cv : पर्वतकंदरस्थः इत्ययं सम्यक् पाठः । अन्यस्मिन्पुनः जगतीसंकीर्णो लेखकाज्ञानजनितः । Cg —For 15, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1738\* इत्येवमुक्त्वा भरतोऽतिरोषा-  
द्विगर्हयित्वा जननीं सुखार्हः ।  
शोकातुरः सखनमुन्ननाद  
सिंहो यथा पर्वतकंदरस्थः ।

[ (1. 1) V1 D1-5.7 M4 महात्मा (for इतिरोषा). —(1. 2) N2 B स गहयित्वा; D3 विगर्हयित्वा (sic) (for विगर्हयित्वा). V1 D1.3 M4 सुधोरां; D5 विगर्हः (for सुखार्हः). —(1. 3) D2.5 सुस्वरम्; M4 सस्वरम् (for सखनम्). B2 सखनवन्ननाद. —(1. 4) B3 मंदरकंदरस्थः; D3 पर्वतकंदराद्. ]

Colophon. —Sarga name: S1 N2 V1 B D1.3-7 कैकेयीविगर्हणं (V1 D1.3-5.7 °णः; B1 °णा); D2 भरतपर्वणि कैकेयीविगर्हणः. —Sarga no. (figures, words or both) : B1 D3.6 om.; S1 79; N2 V1 D2 M4 75; B2 63; B3 D4 74; B4 69; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 73; D1 131; D2.5 78. —After colophon, D5 G conclude with श्री (D5 om.) रामाय नमः; T3 with श्रीरामचन्द्राय नमः.

६८

तां तथा गर्हयित्वा तु मातरं भरतस्तदा ।  
रोषेण महताविष्टः पुनरेवात्रवीद्वचः ॥ १  
राज्याङ्गशस्व कैकेयि नृशसे दुष्टचारिणि ।

परित्यक्ता च धर्मेण मा मृतं रुदती भव ॥ २  
किं नु तेऽदृश्यद्राजा रामो वा भृशचार्मिकः ।  
ययोर्मृत्युविवासश्च त्वत्कृते तुल्यमागतौ ॥ ३

G. 2. 75. 6  
B. 2. 74. 3  
L. 2. 71. 6

68

In Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 the sequence of Sargas from 68 to 75 is 68, 72, 69, 75, 70, 71, 73 and 74. N̄1 missing up to गो in l. 10 of 1763\* (cf. v.l. 1058\*). —Ś1 Dm1 begins with अः; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) Ś1 N̄2 B D6 तथा सः; V1 D1.3 M4 एव (M4 °व) स (V1 सं-; D3 वि-); D2.3.5.7 तथा वि-; Cg.k. as in text (for तां तथा). Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 तां (for तु). —<sup>b</sup>) Dd1 T3 G1 भरत स्थितां. —<sup>c</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 दुःखेन महताविष्टः पुनरेवेद (D3 °देव [meta.]) मन्त्रवीत्.

2 <sup>a</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 पाप (Ś1 D6 योषित्)-स्वभावे; G2 °व (sic); Cg.k.t. as in text (for राज्याङ्गशस्व). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 निरपत्रये; G1 दुःख° (for दुष्टचारिणि). —After 2<sup>ab</sup>, Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 ins.:

1739\* किं तेऽपराद्धं रामेण भर्त्रा वा पापनिश्चये ।  
एवं कुरुस्वभावायाः सर्वथैव धिगस्तु ते ।  
मा तेऽस्वयं शुभो लोको मा परः कुलपांसिनि ।  
सर्वलोकाग्रियं कृत्वा कथं नाम न लज्जसे ।  
कथं धारयते भूमिस्त्वानियं भवृघातिनि । [5]  
कथं तेनपिकल्पेन मम पित्रा महाभक्ता ।  
तवापराधः क्षान्तोऽयं सर्वलोकाग्रिगर्हितः ।  
कथं प्रापाक्षिना तेन न दग्धानि महाभक्ता ।  
त्वहोपदूषितश्चाहं न दग्धः केन हेतुना ।

[(1. 2) D2 एव (for एवं). B1 D2 ने (for ते). —D2.3.5.7 om. l. 3-5. —(1. 3) B3 कुलपांसिने; M4 भवृघादिनि (for कुलपांसिनि). V1 मा तेस्वयं शुभलोकाग्रिगर्हितः कुलपांसिने (sic). —(1. 4) B4 (before corr.) काले (for कृत्वा). B4 reads कथं in marg. V1 D3 कर्म (for नाम). B1 illeg. for लज्जसे. —(1. 5) Ś1 D6 त्वां नयते; B2 वा धरते (for धारयते). Ś1 D6 स्वामित्वं; N̄2 B2 त्वामिमां; V1 D1.3 M4 इयं त्वां (by transp.) (for त्वानियं). N̄2 V1(also) B1.3.4 D1.3 M4 भवृघातिनीः; B2 पति° (for भवृघातिनि). —(1. 6) B1 D2.3.5.7 तु (B1 ते; D7 तु) कृषि (D3 भिदि) कल्पेन (for तेनपि°). V1 D1-3.7 transp. मम and पित्रा. —(1. 7) V1 D1.3 M4 भुगुप्तिस्तः (D3 °सित [sic]); D2.5 °दे (for -विगर्हितः). —(1. 8) N̄2 B2 transp. न and दग्धासि. —(1. 9) D1.2.3.5.7 दोषाद् (for दोष-). B1 दूषितेष्ट (for °तष्ट). N̄2 B1.3.4 वारं; V1 D1-3.7 [S]इं वा (D2.5 वै); B2[S]इं च (by transp.) (for चारं).]

—Thereafter D2.3.5.7 cont.:

1740\* अस्मात्पापस्तमुद्धारं न ते पदयामि गर्हिते ।

[D3 पाप- (for पापद्). D2 om. (subm.); D3 वै; D7 [ए]व (for ते).]

Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 read 2°-1 (including star passages up to l. 1 of 1744\*) after 1718\*.

—G2 partly damaged for 2°. —<sup>a</sup>) B3 परित्यक्ता, Ś1 N̄2 V1 B Dg1 Dd1 D1-7 T2 M4 [अ]ति; Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1 हि; Cg.k. as in text (for च). —<sup>d</sup>) T1.2 मां (for मा). Dm1 (before corr. as in text) [अ]नृतं (for मृतं). Ck : पतो मां मृतं रुदतीति निष्यापादं प्रकल्प्य निष्यार्यमलङ्कारमवोचत् । Ct : केचित्तु-परित्यक्तधर्मगस्ते पुत्रजीवनदसंभावितम्, अतो मा मां मृतं दृष्ट्वा रुदती भवेत्यर्थः । तत्र पुत्रमरणकृतः दोषोऽस्तिवति भाव इत्याहुः । Ck Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 गर्हिते (D1 °ता) पापनिश्चये. —After 2, Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 ins.:

1741\* राज्यलोभास्पतिं प्राणविप्रयोज्य यशस्त्रिनम् ।  
गतासि निरयं घोरं सर्वथैव धिगस्तु ते ।  
यदि त्वं राज्यलोभेन गन्तुं निरयमिच्छसि ।  
पतन्त्या निरयं कस्माद्दहमप्यनुपातिनः ।  
हा दग्धोऽस्मि हतश्चैव त्वया मातृशंसया । [5]  
व्यङ्ग्याम्यहमपि प्रागात्माहृते सुखिनी भव ।

[(1. 1) Ś1 D6 विप्रयोज्य च (for विप्रयोज्य). V1 D2-3.7 तपस्त्रिनं; D1 तपोवनं (sic); M4 नराधिपं (for यशस्त्रिनम्). —(1. 2) D4.5 M4 गता (for गता). D2 om. from निरयं up to राज्यलोभेन in l. 3. M4 पापे (for घोरं). D3 ने (for ते). —After 1. 2, V1 D1.3 ins.:

1741(A)\* पापे पापसन्तानारे निर्धने भवृघातिनि ।

—D3 om. l. 3. —(1. 3) D2 निरयं संतु (by transp.); D2.5.7 संतु नरकम् (for गन्तुं निरयम्). —(1. 4) Ś1 D3 पतन्त्या; V1 पतती; D3 पतन्त्या (for पतन्त्या). V1 D1-3 M4 निरयं (for °ये). D4.7 किं त्वया किं निमित्तं हि (for the prior half). B4 [अ]नुपतिनः; M4 [अ]त्र पा° (for [अ]नुपातिनः). —(1. 5) V1 नृशंसि (for हतश्चैव). Ś1 D6 मात्रा (for मातरं). —(1. 6) B2 [अ]हमिति; B4 [अ]ह\*\* (for [अ]हमपि). D4.7 प्राणं (for °णाद्). Ś1 D6 मातृस्त्वं; N̄2 B2.3.4 महते; V1 मुग्धे त्वं; D1-3 अंब त्वं (for माहृते).]

3 <sup>ab</sup>) Dg1 च; Dd1 Dm1 T2 तु; Cr.m.g. as in text (for तु). Dg1 Dd1 T2 रामो राजा (by transp.). —For 3<sup>ab</sup>, Ś1 N̄2 V1 B D1-7 M4 subst.:



G. 2. 73. 7  
B. 2. 74. 4  
L. 2. 79. 7

भूणहत्यामसि प्राप्ता कुलस्यास्य विनाशनात् ।  
कैकेयि नरकं गच्छ मा च भर्तुः सलोकताम् ॥ ४  
यच्चया हीदृशं पापं कृतं घोरेण कर्मणा ।  
सर्वलोकप्रियं हित्वा ममाप्यापादितं भयम् ॥ ५  
त्वत्कृते मे पिता वृत्तो रामश्चारण्यमाश्रितः ।  
अयशो जीवलोकै च त्वयाहं प्रतिपादितः ॥ ६  
मातृरूपे ममामित्रे नृशंसे राज्यकामुके ।

1742\* किं तु तेऽपकृतं भर्ता किं रामेण महात्मना ।

[  $\tilde{N}_2$  V1 D4 दु; D5 ते (for तु). D5 तु (for ते).  $\tilde{N}_2$  D2.3.6 M4 भर्ता (sic); D1 मित्रा (for भर्ता). ]

—<sup>o</sup>) V1 तयोर् (for ययोर्). M4 प्रवासश् (for विवासश्).

—<sup>d</sup>) D1 स्वत् (for त्वत्). M3 तुल्यतां गतौ.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D2.3.6 M4 त्वया तुल्यमुपाहि ( $\tilde{N}_2$  B1.2.4 °कृ; B3 M4 ह) तौ (B3 °ते); V1 तुल्यमुपादितो त्वया; D1 तत्तुल्यमुपादिनौ.

4 <sup>ab</sup>) Dm1 Ck ब्रह्महत्याम्; Cg.t भूणहत्याम् (as in text). V1 Dg1 अपि (for असि). V1 D1-5.7 ब्रह्महत्यां च कुत्सितां; M4 ब्रह्मवध्यां च गर्हितां (for °).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 भूणहत्या त्वया प्राप्ता ब्रह्महत्या च कुत्सिता. —After 4<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 M4 ins. :

1743\* रामं राज्याङ्गशयित्वा पतिं प्राणैर्वियोज्य च ।

मा तेऽस्त्वयं शुभो लोको मा परो भर्तृघातिनि ।

[ (1. 1) V1 राज्यं (for राज्याङ्ग). D5 भूशयित्वा (corrupt). D4.7 वियोज्य. —(1. 2) V1 भर्ता; D4.5.7 परो (for शुभो). D4.7 चायं; D5 वरो (for परो). D4.7 भर्तृघातके. ]

—<sup>o</sup>) M4 निरयं; Ck.t as in text (for नरकं). V1 गरा (sic) (for गच्छ). —<sup>d</sup>) D1 तात- (for भर्तुः).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 M4 भर्तृघात (B3 °लोक) परिश्रुता (B3 °तां); V1 D1-3 भर्तृ-पुत्रविनाशता (V1 °तां); D4.5.7 भर्तृलोकपरिच्यु (D5 °क्षि) ता.

5 <sup>a</sup>) D1 [ ई ] दशो; Cr.m.g.t as in text (for °शं). —<sup>o</sup>) G2.3 M1 Cg ल्यक्त्वा; Cr.k.t as in text (for हित्वा). —<sup>d</sup>) G2 Ck मया; Cr.m.g.t as in text (for मम). Dg1 [ आ ] पतितं; G3 °पदितं (sic); Cr.m.g. as in text; Ck [ आ ] पादयेद् (for [ आ ] पादितं). —For subst. in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 M4 see 1744\*.

6 <sup>a</sup>) M1 मत्- (for मे). —<sup>d</sup>) G3 प्रतिपादितं (sic); Cr.m.g.t as in text. —For 5-6,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 (D2.4.5.7 om. l. 2-5) M4 subst. :

1744\* हतो दग्धो नाशितश्च त्वयाहं राज्यलुब्धया ।  
प्राणैर्वियोजितो भर्ता रामः प्रवाजितो वनम् ।  
मम चाप्ययशो मूर्ध्नि पतितं लुब्धया त्वया ।  
तस्मात्पापसमुद्धारं न ते पश्यामि गर्हिते ।  
लोकानां परिवर्तैऽपि निरयाक्रोशरिष्यसि ।

(5)

न तेऽहमभिभाष्योऽस्मि दुर्वृत्ते पतिघातिनि ॥ ७  
कौसल्या च सुमित्रा च याश्चान्या मम मातरः ।  
दुःखेन महताविष्टास्त्वां प्राप्य कुलदूषिणीम् ॥ ८  
न त्वमश्वपतेः कन्या धर्मराजस्य धीमतः ।  
राक्षसी तत्र जातासि कुलप्रध्वंसिनी पितुः ॥ ९  
यच्चया धार्मिको रामो नित्यं सत्यपरायणः ।  
वनं प्रस्थापितो दुःखात्पिता च त्रिदिवं गतः ॥ १०

[ (1. 1)  $\tilde{S}_1$  D6 हा दग्धो नाशितश्चास्मि;  $\tilde{N}_2$  B हा दग्धोऽस्मि नाशितश्च (for the prior half). —(1. 3) D3 वा (for च).  $\tilde{N}_2$  B3 (also marg. पतितं) निहितं; B1 पतितं (sic) (for पतितं). M4 राज्यलुब्धया (for लुब्धया त्वया). —(1. 4) cf. 1740\*.  $\tilde{N}_2$  B1.2 तस्मात्पापसमुद्धारं; V1 D1.3 अस्मात्पापसमुद्धारं; B3 अ( also त) तस्मात्पापसमुद्धारं; B4 अस्यां पापं समुद्धारं (corrupt); M4 अस्मात्पापसमुद्धारं (for the prior half).  $\tilde{S}_1$  V1 ते न (by transp.). V1 गर्हितं. M4 वने वत्स्यामि गर्हिते (for the post. half). —(1. 5) V1 परिवर्तो (sic). M4 निरयं (for °यात्). B1 [ उ ] त्रिष्यति.  $\tilde{S}_1$  D6 निरयं न त्रिष्यति ( $\tilde{S}_1$  °ति) (for the post. half). ]

7 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 -रूपेण मे (for -रूपे मम). D1.2.4.7 [ अ ] मित्रि (sic) (for °त्रे). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D6 -कामिके; V1 D1.3 M4 °मिनि; D4 °कि; Cr.m.g.k.t as in text (for -कामिके). Cg.k : राज्यकामुक इति अमैश्वर्येच्छातो न डीप । Cg. —<sup>c</sup>) V1 न च; D3 न त्वा; Cg.k.t as in text (for न ते).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 अभिघातव्योः V1 °भाष्यो हि; D1 °भिभाष्योः D2.4.5.7 °भाष्ट (D2 °त; D5 °व[ sic ] व्योः; D3 °भाष्योः T2 °भाष्यामि (sic); M4 अपि द्रष्टव्यो; Cg.k.t as in text (for अभिभाष्योऽस्मि). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1.3.6 निर्वृणो D2.4.5.7 M4 नृशंसे (for दुर्वृत्ते).  $\tilde{S}_1$  V1 D1-7 M4 भर्तृघातिनि (D5 °नी); B4 Dm1 °तिनी; G1 पापकारिणी (for पतिघातिनि).

8 <sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1.3.6 M4 तथा (for याश्च). —<sup>d</sup>) Dg1 -घातिनीं; M1.3 -दूषणीं (for -दूषिणीम्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 M4 त्वयैकया पापशीले पीडिता निरप (V1 महद्) व्रजे.

9 For 9,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B D1-7 M4 subst. :

1745\* न त्वं केकयराजस्य दुहिता विद्वितात्मनः ।  
राक्षसी कापि तस्य त्वं दुहितृत्वमुपागता ।

[ (1. 1) B1 D1.4 केकय-; B4 D2.3.5.7 केकय- (for केकय-). D2.3 -राजस्य.  $\tilde{N}_2$  B1-3 D4 विजि (D4 °ति) तात्मनः (for विद्विता°). —(1. 2) D2 चासि; D4.7 तस्य; D5 चासि (for कापि).  $\tilde{S}_1$  D4.5.7 राजस्य; V1 B1.3 D1 कस्य (for तस्य). —Thereafter D2 (repeats) 4.5.7 ins. l. 1-2 of 1726\*.

10 <sup>a</sup>) Dd1 यत् (for यत्). —<sup>b</sup>) G1 व्रतपरायणः; G3 सत्यपराक्रमः. —<sup>c</sup>) D1 चीरः; M3 राज्यात् (for दुःखात्).

यत्प्रधानासि तत्पापं मयि पित्रा विनाकृते ।  
 भ्रातृभ्यां च परित्यक्ते सर्वलोकस्य चाप्रिये ॥ ११  
 कौसल्यां धर्मसंयुक्तां वियुक्तां पापनिश्चये ।  
 कृत्वा कं प्राप्स्यसे त्वद्य लोकं निरयगामिनी ॥ १२  
 किं नावबुध्यसे क्रूरे नियतं बन्धुसंश्रयम् ।

—<sup>d</sup>) D1i [अ]पि (for च). —For 10, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1746\* सर्वलोकप्रियो रामो यस्वया पापनिश्चये ।  
 प्रजाजितः पापतरा का त्वदन्या भविष्यति ।

[(1. 1) V1 B4 D2.5.7 यस् (for यत्). —(1. 2) S1 B1.4 पारस्ता; D2 °परा (for °तरा). B2 त्वदन्या न (for का त्वदन्या).]

11 °) T2 यत् (for तत्). T3 पादं (for पापं).  
 Cv : यत्प्रधानासि पापमिति (ति) च पाठः । एतच्च पूर्वश्लोकदत्तं  
 पूर्वोक्तस्य कारणं । Cr : यत्प्रधानासि पापमिति वा पाठः । —<sup>d</sup>)  
 M3 विवासिते (for विनाकृते). —<sup>d</sup>) M3 lacuna for  
 लोकस्य. —For 11, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1747\* पितृविद्योगजं दुःखं महद्वापादितं स्वया ।  
 भ्रातृत्यागकृतं चैव सर्वलोकविमर्हितम् ।

[(1. 1) B4 नियोगजे (for वि°). V1 D1.3 M4 अहनासादितम्  
 (D3 °बांत्); D2.4.5.7 अहनापादितम्; G(ed.) सहसा पानितम्  
 (for महद्वापादितं). —(1. 2) S1 D6 भर्तृत्यागं D6 °ग- (for  
 भ्रातृत्याग-). V1 D1.3 आ( V1 ना )तृ-यां सदिनं चैव (for the  
 prior half).]

12 M3 transp. 12 and 17. —<sup>d</sup>) G3 संरक्तां (for  
 वियुक्तां). G3 damaged for पाप. —<sup>c</sup>) G3 किं; Cg.t as in  
 text (for कं). Dg1 [S]पि; D1i T2 हि (for तु). G1  
 [S]द्य त्वं (for त्वद्य). —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 T1 M1.3 Cg-नामिति  
 (for °नी). —For 12, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1748\* शुद्धस्वभावां सदृक्तां कौसल्यां पुत्रलालसात् ।  
 विवस्तां वरस्तां कृत्वा काष्ठु लोकानामित्यसि ।

[(1. 1) D2.4.5.7 कौसल्यां सदृक्तां (by transp.). V1  
 -वाल्लिनी; D2.4.5.7 -वस्तां (for -लालसात्). —(1. 2) D3  
 erroneously repeats after विवस्तां from सदितं चैव (see  
 variant) in l. 2 of 1747\* up to विवस्तां in l. 2 of  
 1748\*. S1 V1 B1 D2.6 कांस्तं; D3 नांव (for काष्ठु). D1.4.5.7  
 लोकांस्तं; D2 लोकाष्ठु (by transp.) (for तु लोकात्). D1.3  
 M4 अवाप्स्यसि (for गमिष्यति).]

13 M3 transp. 12 and 13. —<sup>d</sup>) G1 निरयं; Cg as in  
 text (for नियतं). —<sup>c</sup>) G1.3 M1 पित्रा समं (for पितृसमं).  
 —<sup>d</sup>) G3 कौसल्यायास्तन्नुद्धवं. Cg : कौसल्याया आत्म-  
 संभवमित्यत्र कौसल्यायात्मसंभवमित्यार्थः संधिः । यद्वा पृथो-  
 दरादित्वेन आकारलोपः । “गृहोत्मा न प्रकाशते” इतिवत् ।

ज्येष्ठं पितृसमं रामं कौसल्यायात्मसंभवम् ॥ १३  
 अङ्गप्रत्यङ्गजः पुत्रो हृदयाचापि जायते ।  
 तस्मात्प्रियतरो मातुः प्रियत्वाच्च तु बान्धवः ॥ १४  
 अन्यदा किल धर्मज्ञा सुरभिः सुरसंमता ।  
 वहमानौ ददशोर्व्यां पुत्रौ विगतचेतसौ ॥ १५

तेन सम्यक् संधिः । So also all other Cs. —For 13,  
 S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1749\* नाभिजानानि वै दुःस्वमित्पुत्रविद्योगजम् ।  
 पुत्रेणैव कौसल्या यथा ते दिप्रदोजिता ।

[(1. 1) D4 [अ]भिजानानि (sic). S1 D6 किं; D1-5.7 वा;  
 M4 तद् (for वै). V1 नाभिजानानि चात्त्यं दुःखं पुत्रविद्योगजं.  
 —(1. 2) N2 पुत्रेणैव; V1 पुत्रे नष्टे न (sic). S1 N2 B D6  
 तथा (for यथा). D4 om. ने (subm.). B1 न विद्योजिता  
 (for वि१°).]

14 °) V1 D1-प्रसंगयोर; D1 T2 °तो; Cv.r.m as in  
 text (for -प्रसङ्गजः). S1 N2 V1 B D1-7 M4 मातुः (for  
 पुत्रौ). —<sup>d</sup>) D1i [अ]भि- (for [अ]पि). S1 N2 V1 B  
 D1-7 M4 पुत्रो हृदयसंभवः —<sup>c</sup>) K(ed.) Cr.m.g प्रियतमो;  
 Cv.k.t as in text (for °तरो). —<sup>d</sup>) D1i Ck.t प्रिया  
 एव; Cm as in text (for प्रियत्वाच्च). D1i Dm1 T2  
 G1.3 M3 Ck.t बांधवाः; Cv.m.g बांधवः (as in text).  
 Cc : “प्रियत्वाच्च तु बान्धवः” इति पाठं मत्वा तीर्थनेत्यं  
 व्याख्यातम् प्रियत्वादेव न बान्धवो यन्पुद्गलपुत्रादिवच्यं भवतीति ।  
 तत्र नार्थसामञ्जस्यमिति कतकसंमतपाठ एव ज्यायान् । —For  
 14, <sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1750\* तस्मादत्र प्रियतरः पुत्राभ्यामुनं विद्यते ।

[ N2 B1-3 तस्मात् (for तस्मात्). S1 D6 क्रते; M3 इतः (for  
 अतः). B2.4 M4 पुत्रौ (B3 [before corr.] °आ) (for पुत्रान्).  
 D2.4.5.7 तस्मात्के (D1.7 °न्मातुः) प्रियतरं पुत्रादन्तरं विद्यते. ]

15 °) T1.2 अन्यथा; Cr.m.g.k.t as in text (for  
 अन्यदा). S1 N2 V1 B D1-7 M4 पुरा किल गवां माता. —<sup>d</sup>)  
 D1-5.7 सुरभी. B3 सुरसंमता (for “संमता”). —<sup>c</sup>) M3  
 वहमादौ (sic); Cr.g.t as in text; Ck वलमानौ (for  
 वहनौ). —<sup>d</sup>) T2 चेतनौ; Cg as in text (for °सौ).  
 —For 15, <sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1751\* ददर्श पुत्रौ धर्मज्ञा लङ्गलेनाभिपीडितौ ।  
 कृशौ प्रतोदनुबाहौ वहमानौ महौतले ।

[ S1 N2 V1 B D1.2.3 M4 om. l. 1. —(1. 2) N2 V1  
 B1.2.4 M4 प्रतोदनुबाहौ. D2.5 वेप° (for वहमानौ). D2.7 repeat  
 the post. half of l. 1 in place of the post. half of  
 l. 2. ]



G. 2. 76. 18  
B. 2. 74. 16  
L. 2. 80. 18

तावर्धदिवसे श्रान्तौ दृष्ट्वा पुत्रौ महीतले ।  
रुरोद पुत्रशोकेन बाष्पपर्याकुलेक्षणा ॥ १६  
अधस्ताद्वज्रतस्तस्याः सुरराज्ञो महात्मनः ।  
विन्दवः पतिता गात्रे स्रक्माः सुरभिगन्धिनः ॥ १७  
तां दृष्ट्वा शोकसंतप्तां वज्रपाणिर्यशस्विनीम् ।  
इन्द्रः प्राञ्जलिरुद्विग्नः सुरराजोऽब्रवीद्वचः ॥ १८

16 <sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G2 M1-3 Cr.m.p.g.p.t.  
-दिवसं; T1.2 °सः; Cg.k as in text (for -दिवसे). Dg1  
reads <sup>b</sup> in marg. —<sup>b</sup>) Dg1 पुत्रौ दृष्ट्वा (by transp.). —<sup>d</sup>)  
Dg1 Dt1 -कुलेक्षणं (for °णः). —For 16, S1 N2 V1 B  
D1-7 M4 subst.:

1752\* दृष्ट्वा पुत्रौ रुरोदार्ता सीदमानौ मुहुर्मुहुः ।  
तामिन्द्रो रुदतीं दृष्ट्वा धर्मात्मा वै कृपां गतः ।

[(1. 1) S1 रुदती च; N2 °नुः; D2 तु भारती (for रुरोदार्ता).  
S1 N2 B D6 सीदती (S1 D6 °ती) च; D2 दीद° (sic); D4.7  
कंदमानौ (D4 °ना) (for सीदमानौ). M4 सीदमाना पुनः पुनः (for  
the post. half). —(1. 2) V1 [अ]थ कृपान्वितः; D1-3.5  
M4 च (D1.5 त्व; D2 त्वत्) कृपायत (D1 °तः [sic]) (for वै  
कृपां गतः).]

17 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 G1 M3 तस्य (for तस्याः). —For  
17<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1753\* आकाशे गच्छतो ह्यस्य सुरभ्या अश्रुविन्दवः ।

[S1 D2.4-7 तस्याः; M4 [S]व्यस्याः (for ह्यस्य). D1.4.7  
चाष्टः; M4 चाष्ट- (for अश्रु-).]

—<sup>c</sup>) S1 N2 V1 B D1.3-7 M4 शोकोष्णाः (N2 °णाः; D4  
°स्याः) (for विन्दवः). D2 शोकाश्रुपतितां (sic). —<sup>d</sup>) S1  
N2 V1 B D1-7 M4 भृशं (for सूक्ष्माः). S1 N2 B1.3.4 D6  
-गोधयः (for -गन्धिनः). —After 17, Dm1 G3 ins. 1. 3-4  
of 1764\*. —Dm1 G3 cont.; Dg1 Dt1 Dd1 T G1.3 M1-3  
ins. after 17:

1754\* निरीक्षमाणत्वां शक्रो ददर्श सुरभिं स्थिताम् ।  
आकाशे विष्टितां दीनां रुदतीं भृशदुःखिताम् ।

[(1. 1) Dg1 Dd1 Dm1 निरीक्ष-; Cr.g as above  
(for °क्ष-). T1 शक्रतां (by transp.) (for तां शक्रो). —T3  
om. (hapl.) 1. 2. —(1. 2) G3 निष्टितां (for वि°). Dt1  
Dd1 Dm1 G3 M1.2 रुदतीं (for रुदतीं).]

18 <sup>a</sup>) G3 damaged for द्रवी. —For 18, S1 N2 V1  
B D1-7 M4 subst.:

1755\* तैरश्रुविन्दुभिः स्पृष्टः समुद्रीक्ष्याथ वासवः ।  
सुरभिं प्राञ्जलिर्विक्रमभिगम्येदममचीव ।

[(1. 1) B3.4 (B3 sup. lin. before corr.) वै (for

भयं कश्चिन्न चास्मासु कुतश्चिद्विद्यते महत् ।  
कुतोनिमित्तः शोकस्ते ब्रूहि सर्वहितैषिणि ॥ १९  
एवमुक्ता तु सुरभिः सुरराजेन धीमता ।  
प्रत्युवाच ततो धीरा वाक्यं वाक्यविशारदा ॥ २०  
शान्तं पापं न वः किञ्चित्कुतश्चिदमराधिप ।  
अहं तु मग्नौ शोचामि स्वपुत्रौ विपमे स्थितौ ॥ २१

तैर). V1 B2 D1-3 समुदीक्ष्य. —(1. 2) D4.7 भूत्वा समायय  
(for वाक्यमभिगम्य).]

19 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 T1.3 G1.2 M1.3 किञ्चि (M1 [before  
corr.] कश्चिन् (for कश्चिन्). —<sup>c</sup>) G3 -निमित्तं (for  
°त्तः). —<sup>d</sup>) Dg1 T2.3 G1.3 M2 सर्वं (for सर्व-). Dg1 T3  
M3 -सुखैषिणि; Dm1 G1.2 -हितैषिणी (for °णि). —For 19,  
S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1756\* कश्चिन्न भयमस्माकं कुतश्चिदनुपपद्यसि ।  
यन्निमित्तं सुदुःखार्ता रोदधि ब्रूहि तन्मम ।

[(1. 1) D1.5 कश्चिन्; D2 किञ्चिन् (for कश्चिन्). N2 B1.3.4  
तु (for न). D4.7 अस्मासु (for °कं). N2 अपि पद्यसि; B3 अवि°  
(for अनुपपद्यसि). —(1. 2) D2.5 किञ्चि°; D6 °निमित्ते (for  
°त्तं). D2 सुदुःखार्ता (for सु°). —D6 om. (hapl.) from  
रोदधि up to सुदुःखार्ता in 1. 2 of 1757\*. V1 D2-4.7 M4  
रोदिष्वेवं (V1 °वि त्वं; M4 °तत्) ब्रवीहि (D2 वदस्व) मे; D1 रोदिषीं  
ब्रवीमि ते (for the post. half).]

20 <sup>ab</sup>) M2.3 उक्त्वा (for उक्ता). Dg1 reads भिः सु  
in marg. —<sup>d</sup>) K(ed.) वाक्यविशारदं. —For 20, S1 N2  
V1 B D1-7 M4 subst.:

1757\* इत्युक्ता सुरभिस्तेन शक्रेणानिततेजसा ।  
प्रत्युवाच सुदुःखार्ता पुरंदरमिदं वचः ।

[D6 om. up to सुदुःखार्ता in 1. 2 (cf. v.l. 1756\*).  
—(1. 1) B1.3.4 D7 [उ]क्त्वा (for [उ]क्ता). D1.3 ब्रूमी  
(for °भिस्). —(1. 2) D7 इमं (for इदं).]

21 <sup>a</sup>) M2 शान्तः (sic) (for शान्तं). Cv.r.m.g as in  
text; Ck मे (for वः). S1 D6 नाहं भयं वः पश्यामि; N2 V1  
B D1-5.7 M4 न वो (N2 B नाहं) भयं (B4 भयं in marg.)  
प्रपश्यामि. —<sup>b</sup>) Dd1 D2 अमराधिपः (sic); G(ed.) तै-  
मरा°; Ck as in text (for अमराधिप). —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1  
G1.2 M1.2 किल; M3 मानौ (sic); Ck.t as in text (for  
ममौ). —For 21<sup>cd</sup>, S1 N2 V1 B D1-7 M4 subst.:

1758\* अहं त्विमौ कृशौ पुत्रौ शक्र शोचामि दुःखितौ ।

[V1 D1.3 अहो (for अहं). S1 (also ह in marg.) N2  
D6 हि (for तु). S1 D6 त्वौ (for [इ]मौ). D2.5 कृशौ  
(for त्विमौ कृशौ). V1 D1-5.7 कृपणौ शक्र (D4.7 वीक्ष्य) रोदधि  
(D2.4.5.7 शोचामि [sic]); M4 कृपणौ पुत्रशोचिनी (for the  
post. half).]

एतौ दृष्ट्वा कृशौ दीनौ सूर्यरश्मिप्रतापितौ ।  
वध्यमानौ बलीवर्दौ कर्षणेन सुराधिप ॥ २२

22 °) Dm1 T3 G2.3 M1-3 ततो; Cv.g as in text (for एतौ). —<sup>1</sup>) M2 -प्रदीपितौ; M3 °नौ (for -प्रतापितौ). —For 22<sup>ab</sup>, Ś1 N2 (om. [hapl. ?]) V1 B( B3 marg.) D1-7 M4 subst. :

1759\* प्रतोदप्रविभिन्नाङ्गौ सीदन्तौ सुबुधुक्षितौ ।

[ V1 B2 M4 -प्रति (B2 °वि)दुन्नः; B2.3 -प्रविभन्नः; D1.3 -प्रतिदुन्नः (for -प्रविभिन्नः). D2.4.5.7 प्रतोदेन प्रतु (D2 °नु [sic])न्नौ (for the prior half). D2 वेपनातै; M4 सीदन्तौ (for सीदन्तौ सु). —D2 om. (hapl.) from बुधुक्षितौ up to सीदन्तौ in 1760\*. V1 D1.3-5.7 M4 वेप (V1 D1.3 वह)नानौ महीतले (for the post. half). ]

—°) Ś1 N2 B D6 पीड्यमानौ; Dg1 अर्धः; T1.3 बाध्यः; T2 बध्यः; G1 M4 विध्यः; G2 पच्यः; K(ed.) अर्धः; Ct as in text (for वध्यमानौ). Ś1 N2 B D6 M4 लङ्गादेन (for बलीवर्दौ). —<sup>1</sup>) Ś1 कार्षिकेन; Dg1 कर्षणेन; D6 कर्षकेन. Ś1 N2 B D11 Dd1 D6 M4 दुरात्मना (for सुराधिप). —For 22<sup>ad</sup>, V1 D1-5.7 subst. :

1760\* दृष्ट्वा रोदिमि तौ पुत्रौ सीदमानौ सुबुधुक्षितौ ।

[ D2 om. up to सीदमानौ (cf. 1759\*). V1 D1.3.5 दृष्ट्वा पुत्रौ तु रोदिमि (V1 रुदित्यातां; D1.3 रुत [D2 °द]न्यातां) (for the prior half). ]

23 °) Dd1 Dm1 G1 पर- (for भार-). —<sup>1</sup>) Dm1 Cv -समः; G2 -समः; Cg.t as in text; Ck -समः (for -समः). M3 पितुः (for प्रियः). M2 नास्ति पुत्रः समप्रियः. —For 23, Ś1 N2 V1 B D1-7 M4 subst. :

1761\* अङ्गप्रत्यङ्गसंभूतायेतौ मे हृदयोद्भवौ ।

दृष्ट्वा विवर्धते दुःखं नास्ति पुत्रात्परः प्रियः ।

[ (1. 1) Ś1 D6 तावेतौ; V1 D1.3 इनौ ने (for एतौ ने). M4 हृदयोद्भवौ (for °द्भवौ). —(1. 2) D2 [अ]विवर्धते (for विवर्धते). B1.4 M4 परं प्रियः; D1 प्रियः परः (by transp.); D2 परिप्रियः (sic); D6 प्रियं परं (for परः प्रियः). ]

—Thereafter B3 cont. :

1762\* प्रागैरपि सुताः पालया मातृणां सर्वधामि च ।

—B3 further cont.; while Ś1 N2 V1 B1.2.4 D1-7 M4 cont. after 1761\* :

1763\* तामधवीक्षतः शक्रो देवानामीश्वरः प्रभुः ।

न संतापस्त्वया कार्यो गवामेष हि निर्णयः ।

दीर्घकालं तपस्तप्त्वा गोमिश्रं ह्यभियाचितः ।

इच्छेम लोकान्परमाभ्यासुः स्वैः कर्ममिजितान् ।

अधवीक्ष ततो ब्रह्मा गाः प्रहावन्ताः स्थिताः । [5]

कुरुष्व मानुषे लोके तपः पापभयापहम् ।

यो वः क्षेशो बुभुक्षा च वयो बन्धश्च मानुषे ।

मम कायात्प्रसृतौ हि दुःखितौ भारपीडितौ ।

यौ दृष्ट्वा परितप्येह नास्ति पुत्रसमः प्रियः ॥ २३

G. 2. 76. 25  
B. 2. 74. 24  
L. 2. 80. 25

लोके भविष्यति तपस्तपः पापभयापहम् ।

यो दुर्वलं परिश्रान्तं व्याधितं वापि निर्दयः ।

वाहयिष्यत्यनङ्गवाहं स गोम्रः पापमाप्स्यति । [10]

शक्तं समर्थं बलिनं पुष्टं यो वाहयिष्यति ।

प्राप्तोपादानसंयुक्तं न स पापमाप्स्यति ।

न श्रोतव्यं तु युष्माभिः क्षिद्यमानैः कथंचन ।

तेनाक्षयान्परलोकांस्तपसाप्स्यथ दुर्लभाद् ।

एवमेतदपरा वृत्तं धात्रा कर्म गवां सुखि । [15]

तस्यान्मन्युनं कार्यस्ते स्मृत्वेतद्वातृशासनम् ।

इत्येवं शोचितवती गवां माता सुतप्रिया ।

[ N1 missing up to नो in 1. 10 (cf. 2.44.1<sup>ad</sup>). ]

—(1. 2) D2 तत् (for न). B2 संवात्स्य; D2 स तापस् (for संतापस्). Ś1 D6 द्युतेर्हं प्रवक्ष्यामि सुरेण लोकयुजिते. —(1. 3)

B2 -क्लान्त- (for -क्लान्त-). M4 तत्तत् (for तपस्). Ś1 D6 पुत्र

कृत्युने देवि (for the prior half). M4 प्रवाधितः. —(1. 4)

V1 गच्छामः; D1.3 M4 इच्छाम (for इच्छेन). M4 प्रवरान् (for

परमान्). D2.7 transp. लोकान् and परमान्. V1 प्राप्तान् (for

प्राप्तं). D2 पुत्रान् (for कृतान्). —(1. 5) N2 V1 B1-3

D1.3 M4 तान् (V1 D1.3 तारत्; B1 तान्)प्रवीक्ष (for अधवीक्ष).

B1 illeg. from द्या up to स्थिताः. N2 B3 च प्रहावन्ताः; M4

°नन्त- (for प्रहावन्ताः). V1 स्थिताः; M4 -स्थितान् (for स्थिताः).

—(1. 6) V1 D1-5.7 M4 च (V1 व)रत्तं; B3 कुरुष्व (for

कुरुष्वं). B4 मनुषे (for मानुषे). B1 ततः (for तपः). V1 B4

D5 -अयावहं (for °पहम्). —Ś1 om. (hapl.) 1. 7-8. D6

transp. 1. 7 and 9. —(1. 7) V1 आतः (sic) (for यो वः).

B2 कुशो (for क्षेशो). N2 D2.7 M4 मानुषे; D2.3 दारुणः (for

मानुषे). —(1. 8) D2.4.5.7 काले (for लोके). M4 स वयं (for

तपस्). V1 तदपुः; D6 युद्धं (for तदः). D2.5 -अयावहं (for

°पहम्). —(1. 9) B1.4 व्याधितं; D2.4.5.7 बाधितो (for

व्याधितं). Ś1 B2 D1.6 च (for वा). Ś1 D2.4.5.7 निर्णयः; V1

निर्णयः; M4 निर्दयं (for निर्दयः). —(1. 10) D2 [अ]नुद्वारं

(sic) (for [अ]नुद्वारं). N1 resumes from अः.

D5 गोम्रं (for गोम्रः). Ś1 B4 D2.6.7 गोम्रः पापमाप्स्यति (for

the post. half). —D2 om. (hapl.) 1. 11-12.

—(1. 11) D7 शक्तं (for शक्तं). D1 समर्थः. D7 बलिनं (for

बलिनं). —(1. 12) B4 श्रस- (sic) (for श्रस-). V1

-[उ]पादानं; D2-7 M4 °पदान- (for -[उ]पादान-). V1 स न

(by transp.); D2 न सा (for न स). —(1. 13) D2

श्रोतव्यं (for श्रोतव्यं). N2 B1.2.4 D2.7 च (for तु). N1 V1

क्षिद्यमानः; D2 क्षेशः; D6 क्षेशः (for क्षिद्यमानः). —(1. 14)

D1 तेनाक्षयान्; D2.7 ततोऽप्ययान् (for तेनाक्षयान्). Ś1 B2.4 D6

M4 वरान्; L (ed.) नरीक्ष (for परान्). V1 तेनाक्षयान्परलोकांश्च

(for the prior half). D2.7 प्र (D7 प्रे)स्वाप्स्यथ (for

तपसां). —(1. 15) Ś1 D6 तस्याद् (for एवम्). Ś1 D6 दत्तं;



G. 2. 76. 26  
B. 2. 74. 28  
L. 2. 80. 34

यस्याः पुत्रसहस्राणि सापि शोचति कामधुक् ।  
किं पुनर्या विना रामं कौसल्या वर्तयिष्यति ॥ २४  
एकपुत्रा च साध्वी च विवत्सेयं त्वया कृता ।  
तस्माच्च सततं दुःखं प्रेत्य चेह च लप्स्यसे ॥ २५

V1 D1.3.8 [ आ ]दिष्टः; M3 दृष्टे ( for वृत्तं ). D2 धर्ता ( sic ) ( for धात्रा ). D3 धर्म ( sic ) ( for कर्म ). —(1. 16) N1a नु मनुः; B3 न मनुः ( by transp. ) ( for मनुर्न ). S1 N1 B1.3.4 D3 दृष्ट्वा ( for स्मृत्वा ). N1 [ ए ]व ( for [ ए ]तद् ). —(1. 17) S1 N1 [ ए ]व ( for [ ए ]वं ). D4 सुप्रिया ( for सुत° ). ]

—After 23, Dg1 Dd1 Dd1 T G1.2 M1-3 ins. ; Dm1 G3 ins. l. 1-2 and 5-6 after 23 and l. 3-4 after 17 :

1764\* यस्याः पुत्रसहस्रैस्तु कृत्वा व्यासमिदं जगत् ।  
तां दृष्ट्वा रुदतीं शक्रो न सुतात्मन्यते परम् ।  
इन्द्रो ह्यशुनिपातं तं स्वगात्रे पुण्यगन्धिनम् ।  
सुरभिं मन्यते दृष्ट्वा भूयसीं तामिवेश्वरः ।  
सदाप्रतिमवृत्ताया लोकधारणकाम्यया । [5]  
श्रीमत्या गुणनित्याया स्वभावपरिवेषया ।

[(1. 2) Dd1 Ck रुदतीं; Ct as above ( for रुदतीं ).  
—Venkateshwar press ed. om. l. 3-4. —(1. 3) Dg1 Dm1 T1.2 G2.3 M1 Cg [ s ]भि; Cv as above ( for हि ). G3 -स्तं ( for -निपातं ). —(1. 4) M3 तान् ( for ताम् ). Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T3 Ct इह; K(ed.) सुरः; Cv as above ( for इव ). G3 शिवं ( for [ ई ]श्वरः ). —(1. 5) Dd1 Ck.t समः; Cv.m.g as above ( for सदा ). T3 Cv -काम्यया; Cm.g.t as above ( for -काम्यया ). —(1. 6) Dd1 Dd1 Ct -सुख्याया; Dm1 G1 -युक्ताया ( for -नित्याया ). Dd1 Ck.t -परिवेष्टया; Dm1 वेष्टया; Cv.r.m.g as above ( for -परिवेषया ).

24 —<sup>a</sup>) B1 D2.4.5.7 तस्याः ( for यस्याः ). B4 lacuna; Dd1 पुत्रः; D1 पुनः ( for पुनः ). D4.7 -सहस्राणां ( for °णि ). —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B1-3 D1-7 बहुन्यासन्महौजसः ( D1-5.7 °सां ); B4 बभूव स \*हौजसः. —For 24°-25, S1 N1 V1 B D1-7 M4 subst. 1765\*. —<sup>c</sup>) G1 आर्या तु ( for पुनर्या ). —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 विनक्षिष्यति.

25 <sup>a</sup>) G1 सैकपुत्री; Cv.g.k as in text ( for एकपुत्रा ). —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 G1 विवत्सा या( Dm1 °य [ sic ] ); Ck विवत्सेव ( for विवत्सेयं ). —For 24°-25, S1 N1 V1 B D1-7 M4 subst. :

1765\* एक एव सुतो यस्याः किमु रामो विवासितः ।  
प्राणभ्योऽपि प्रियः साद्य कथं शोचेह दुःखिता ।  
यस्मादेवं तु कैकेयि कौसल्यायास्त्वया कृतम् ।  
हृच्छरीरमनःशोषि दुःखं पुत्रवियोगजम् ।  
तस्मात्त्वमपि कैकेयि दुःखं प्रेत्येह चान्ययम् । [5]  
महत्पाप्मसि दुर्मध्ये निरयं पापमास्थिता ।

[(1. 1) N1 V1 D1-5.7 M4 अयम् ( V1 D1.3 किं तु य; M4 किं य )सास्त्वैक एव ( for the prior half ). S1 D3 त्वया; N1

अहं ह्यपचितिं भ्रातुः पितुश्च सकलामिमाम् ।  
वर्धनं यशसश्चापि करिष्यामि न संशयः ॥ २६  
आनाययित्वा तनयं कौसल्याया महाद्युतिम् ।  
स्वयमेव प्रवेक्ष्यामि वनं मुनिनिषेवितम् ॥ २७

V1 D1-3 8 M4 पुत्रो; B2.4 किं तु; D6.7 रामः ( for किमु ). D4.7 पुत्रो ( for रामो ). —D4 om. l. 2-3. —(1. 2) V1 D1-3.7 प्राणैः प्रियतरः ( D7 °रैः ) ( for प्राणभ्योऽपि प्रियः ). N1 चाद्यः; N2 D3 सोद्य; B4 D2 सद्यः ( for साद्य ). M4 प्राणैः प्रियतरस्याद्य ( for the prior half ). S1 D3 कथं जीवेत्तु दुःखिता; D2.5.7 कथं शोके ( D7 जीवेत् ) सुखेयिता ( D5 °तः ) ( for the post. half ). —(1. 3) N1 B1.3.4 D2 एव; V1 D1.3 एतत्; M4 चैव ( for एवं ). N1 च ( for तु ). D7 तस्माद्विरुद्धं ( for यस्मादेवं तु ). —D6 reads in marg. from कौसल्याया up to कैकेयि in line 5. V1 D1.3 त्वयेयितं ( for त्वया कृतम् ). —M4 om. l. 4. —(1. 4) D1 -शोचि ( for -शोषि ). B3 पुत्रशोकः; D3 तं दुःखपुत्र- ( hypm. ); D4.7 दुःखं शोक- ( for दुःखं पुत्र- ). —(1. 5) M4 प्राप्येद ( for प्रेत्येह ). D4.7 तुमुलमव्ययं. —(1. 6) B3 प्राप्स्यति ( for °सि ). N1 V1 D1-3.8 M4 दुःप्रवे; D4.7 दुःखाति ( D7 °शे ) ( for दुर्मध्ये ). N1 V1 D1-5.7 लोकम्; M4 लोमन् ( for पापम् ). V1 D1.3 M4 आश्रिता; D2.4.5.7 आशु वै ( for आस्थिता ). ]

26 <sup>a</sup>) S1 N1 V1 B Dd1 D1-7 M4 तु ( for हि ). B1.3 D1.3 [ अ ]पचितिं; T3 [ अ ]व° ( for [ अ ]पचितिं ). S1 D3 मातुः ( for भ्रातुः ). —<sup>b</sup>) Dg1 वर्धनीं; T2 G2.3 M1.3 वर्धनीं; Ck as in text ( for वर्धनं ). T3 वर्धमानं यशश्चापि; G1 वर्धयन्त्यशसा चापि; M3 वर्ध\* \*शसश्चापि. —For 26<sup>ed</sup>, S1 N1 V1 B D1-7 M4 subst. :

1766\* अस्य चायशसो लोके करिष्याम्यपमार्जनम् ।

[ D2.5.7 वा ( for च ). V1 D1-5.7 प्रमार्जनं; B4 [ अ ]हमार्जनं ( for [ अ ]पमार्जनम् ). M4 करिष्ये ह्यपमार्जनं ( for the post. half ). ]

27 <sup>a</sup>) Dd1 G3 आनयित्वा तु ( G3 च ); Cm.g.k as in text ( for आनाययित्वा ). Dg1 Dd1 T2 Ct आनाय्य ( Dg1 °नीय ) च महाबाहुः. —<sup>b</sup>) Dg1 Dd1 T2 कौसल्ये ( for कौसल्याया ). Dg1 Dd1 T1.2 G3 M3 महाबलं ( for °द्युतिम् ). —For 27, S1 N1 ( N1 missing cf. v.l. 1058\* ) V1 B D1-7 M4 subst. and read after 1736\* :

1767\* विज्ञाप्य रघुशार्दूलं रामं भ्रातरमग्रजम् ।  
वत्स्याम्यहं वने घोरं नव वर्षाणि पञ्च च ।  
पितुर्नियोगाद्भ्राता मे रामो राजा भविष्यति ।

[(1. 1) V1 D1.3.4.7 नर- ( for रघु- ). N2 B3 राघवम् ( for भ्रातरम् ). —(1. 2) D3 वत्स्यामहं ( corrupt ) ( for वत्स्याम्यहं ). S1 D3 वने ( for वने ). D3 घोरं ( for घोरे ). N2 B1.3.4 वने ( N2 °न [ sic ] ) वत्स्याम्यहं ( by transp. ) घोरे ( for the prior half ). D3 transp. नव and वर्षाणि. —(1. 3) V1 D3

इति नाग इवारण्ये तोमराङ्कुशचोदितः ।  
पपात भुवि संक्रुद्धो निःश्वासनिव पन्नगः ॥ २८

संरक्तनेत्रः शिथिलाम्बरस्तदा  
विधूतसर्वाभरणः परंतपः ।  
बभूव भूमौ पतितो नृपात्मजः  
शर्चापतेः केतुरिवोत्सवक्ष्ये ॥ २९

G. 2. 76. 32  
B. 2. 74. 36  
L. 2. 80. 40

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टपष्टितमः सर्गः ॥ ६८ ॥

M<sup>4</sup> भ्रातुश्च (for भ्राता ने). D<sup>2.5.7</sup> राज्ये (for राजा). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub>  
M<sup>4</sup> रामो राज्यं करिष्यति (for the post. half).]

—Thereafter  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> cont. l. 5-6 of 1732\*.

—After 27, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1768\* न ह्यहं पापसंकल्पे पापे पापं त्वया कृतम् ।  
शक्तो धारयितुं पौरैरश्रुकण्ठेर्निरीक्षितः ।  
सा त्वमाप्तिं प्रविश वा स्वर्थं वा विश दण्डकात् ।  
रक्षुं बद्धाथवा कण्ठे न हि तेऽन्यत्परायणम् ।  
अहमप्यवनीं प्राप्ते रामे सत्यपराक्रमे । [5]  
कृतकृत्यो भविष्यामि विप्रवास्तिकल्मषः ।

[(1. 1) G<sub>2</sub> ननु (for न हि). T<sub>2</sub> संकल्पः (for °ल्पे). —M<sub>3</sub>  
damaged from कृतम् in l. 1 up to शक्ते in l. 2. —(1. 2)  
T<sub>1</sub> निरीक्षितं (for °तः). —(1. 3) T<sub>2</sub> दंडकं. T<sub>1</sub> transp. विश  
and दण्डकात्. —(1. 4) Dd<sub>1</sub> बद्धा यथा कंठे; Dm<sub>1</sub> बद्धाथ  
कंठेन; T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> बद्धा न वा कंठे; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> Cg बधान वा (G<sub>3</sub> व्य  
[sic]) कंठे (for बद्धाथवा कण्ठे). —(1. 6) G<sub>1</sub> भवेध्यामि.]

28 °) Cv.tp [आ रण्यस्य; Cg as in text (for [अ]-  
रण्ये). ☞ Cm : आरण्यो नाग इति वा पाठः । ☞ —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub>  
Dt<sub>1</sub> Ct चोदितः; Cv.r.m.g as in text (for चोदितः). S<sub>1</sub>  
 $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>6</sub> सहसा वंघने (D<sub>4.7</sub> विह्वलो) गतः (D<sub>2</sub>  
°तं). —°) Cv स क्रुद्धः; Cr.m.g.t संक्रुद्धः (as in text).  
—<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> Cv.r.m निश्चसन्; Cg as in  
text (for निः°). —For 28<sup>d</sup>, S<sub>1</sub>  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst. :

1769\* निःश्वासेप्यं सुदुःखार्तो रुरोद भरतखदा ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> दुःखतप्तो (for दुःखार्तो).  $\tilde{N}$ <sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub>  
निःश्वासेप्यं (for the prior half).]

29 °) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तथा (for तदा). —For 29<sup>ab</sup>,  
S<sub>1</sub>  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1770\* संरक्तनेत्रः शिथिलः क्रियासु  
प्रमुक्तशुभ्राभरणाम्बरसङ्क ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> संरक्त- (for °रक्त-). D<sub>4.7</sub> चपलः (शिथिलः).  
V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> शिथिलेन्द्रियः स (D<sub>1</sub> °यः सन्; M<sub>4</sub> °यत्तु); D<sub>2.5</sub>  
चपलेन्द्रियान्तः (D<sub>5</sub> °यानुः) (for शिथिलः क्रियासु). —(1. 2) S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> संलक्षः; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रशस्तः; B<sub>2</sub> वि°; D<sub>3.5</sub> प्रभूतः; D<sub>3</sub> प्रभूत-  
(for प्रमुक्त).  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> B<sub>3</sub> शुभ्रः; B<sub>1</sub> शुभ्रा; D<sub>2.5</sub> बल- (for  
शुभ्र-).  $\tilde{N}$ <sub>1</sub> त्वाभरण- (sic); B<sub>1</sub> [आ]स्त° (for [आ]भरण-).  
V<sub>1</sub> -[जं]रक्ष (for -[अ]न्दरसङ्क). D<sub>4.7</sub> प्रभूतबुद्धिः कृताति-  
दुःखी; M<sub>4</sub> प्रशस्तशुभ्राभरणश्च यः पुरा.]

—<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> [उ]द्यः; D<sub>3</sub> °दक- (for [उ]त्सव-). G<sub>3</sub> damag-  
ed for -क्षये. D<sub>4.7</sub> शचीपतिर्दिव्यहवप्रभावः.

Colophon. —Sarga name : S<sub>1</sub>  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> भरत-  
विलापः (B<sub>3</sub> [before corr.] °शपथः); D<sub>2.5</sub> भरतपर्वणि  
सुरभ्युपाख्यानं (D<sub>2</sub> भरतकोपः); D<sub>4.7</sub> सुरभ्युपाख्यानं. —Sarga  
no. (figures, words or both) :  $\tilde{N}$ <sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>3.6</sub> om.; S<sub>1</sub>  
80;  $\tilde{N}$ <sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 76; B<sub>2</sub> 64; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T  
G M<sub>1-3</sub> 74; D<sub>1</sub> 132; D<sub>2.5</sub> 79; D<sub>4</sub> 75. —After colo-  
phon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 78. 10  
B. 2. 75. 5  
L. 2. 82. 10

तथैव क्रोशतस्तस्य भरतस्य महात्मनः ।

कौसल्या शब्दमाज्ञाय सुमित्रामिदमब्रवीत् ॥ १

69

For the sequence of Sargas in Ś1 Ñ V1 B D1-7 cf. note before 2. 68. 1. —Before 1, Ś1 Ñ (Ñ1 repeats l. 9-14 after 13) V1 B D1-7 Ma ins. :

1771\* गर्ह्यक्षेव जननीं दुःखशोकाकुलेन्द्रियः ।  
भरतोऽपेक्ष्य शत्रुघ्नमिदं वचनमब्रवीत् ।  
अनीश्वरोऽयं पुरुषः सुखदुःखास्ये मतः ।  
विकर्षत्यवशं ह्येनं कृतान्तः सुखदुःखयोः ।  
अहो कृतान्तो बलवान्येन सर्वगुणान्वितः । [5]  
सुखार्हस्त्ववशो रामो बलादुःखे नियोजितः ।  
पुत्रशोकपरिचूनां भर्तृव्यसनकशिताम् ।  
कौसल्यामेहि सहितो मया पश्याद्य दुःखिताम् ।  
गर्हितं चायशस्यं च कर्म मात्रा कृतं मम ।  
यदिदं तद्विपश्यामि कृतान्तबलमोहितः । [10]  
शत्रुघ्न स्त्री पुमान्वापि कृतान्तबलमोहितः ।  
सुविपश्चिदपि प्राप्तं न वेत्त्यात्महिताहितम् ।  
कृतान्तमोहिता माता मम शत्रुघ्न कैकयी ।  
इदं कृतवती पापं सर्वलोकविगर्हितम् ।  
इदं तु मे महदुःखं शत्रुघ्न हृदि वर्तते । [15]  
किं तु वक्ष्यामि कौसल्यामिति मातृविदूषितः ।  
इत्युक्त्वा भरतो वाक्यं शत्रुघ्नसहितस्तदा ।  
रुरोदारित्वरेणोच्चैः पूरयन्निव तद्गृहम् ।

[ (1. 1) Ñ1 D5 विगर्ह्यक्षेव (hypm.); D2.4.7 विगर्ह्यक्षेव (for गर्ह्यक्षेव). B2 कैकेयी; B4 रजनीं (for जननीं). Ma -[ई]श्वणः (for -[ई]न्द्रियः). Ñ1 D2.4.5.7 शोकपर्याङ्कुलेक्षणः (for the post. half). —(1. 2) Ś1 Ñ2 D2.4-7 वीक्ष्य (for ज्ञेक्ष्य). Ma भरतो वाक्यकुशलः शत्रुघ्नमिदमब्रवीत्. —(1. 3) Ñ1 damaged for रोष्यं पुरुषः सुख. —(1. 4) Ś1 B2 D6 Ma कर्षयत्य (Ma कर्षयत्य) वशं ह्येनं; B1.3.4 कर्षयत्यवश्य (B4 °श) मेवेनं; (for the prior half). —(1. 6) Ñ2 B1.3.4 हि; V1 B2 D2.3.5 तु- (for तु). Ś1 Ñ1 V1 (also) D2.3.6 Ma दुःखेन योजितः. —(1. 7) Ś1 -परिदीनां; Ñ2 -परां दीनां; V1 -परिर्ज्ञां; D2 -परिपूर्णं; Ma -परिचूनां (for -परिचूनां). —(1. 8) B1 एव (for यदि). D4.7 पश्याद्य भृशदुःखितां (for the post. half). —(1. 9) D2.4 वा (for first च). Ś1 Ñ1 D6 कष्टं (for कर्म). Ñ1 damaged from कर्म up to हृदि व in l. 15. —(1. 10) B4 तद् (for यद्). V1 D1.3 प्रपश्यामि (D3 °मः); B1.3.4 D2.6 हि प°; Ma प्रपश्यामि (for विप°). Ma °विहितं कृतं (for the post. half). —(1. 11) B3 न (for वा). Ma -विधिमोहितः. —D1 reads l. 12 in marg. —(1. 12) B1 सं; B3 अ- (for सु-). —Ñ1 (second time) damaged

आगतः क्रूरकार्यायाः कैकेय्या भरतः सुतः ।

तमहं द्रष्टुमिच्छामि भरतं दीर्घदर्शिनम् ॥ २

from न वेत्त्यात्म up to पापं in l. 14. D2 मयेति (sic) (for न वेत्ति). —(1. 13) D1.7 transp. सम and शत्रुघ्न. V1 D1 माता मम च (D1 न मम) शत्रुघ्न कैकेयी भर्तृवातिनी (D1 पापनिश्चया). —(1. 14) D1 येदं; D2 4.5.7 लोभाद्; D6 इयं (for इदं). —(1. 15) D1 om. from हृदि up to वाक्यं in l. 17. Ma एवं (for इदं). B2 मे सु; D4.7 हि मे; D5 तु सु- (for तु मे). —(1. 16) V1 D4 तु (for तु). D2 मंत्रो (corrupt); D2.5 मात्रा (for मातृ-). Ś1 D6 पुत्रशोकेन दुःखितां; V1 अतिमात्रं बिलजितः; D4.7 अतिमात्रेण दुःखितां (for the post. half). —(1. 18) Ñ V1 B D3.4.7 Ma स्वनेन (for -स्वरेण). B4 तं (for तद्-).]

—Before 1, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1772\* दीर्घकालास्समुत्थाय संज्ञां लब्ध्वा स वीर्यवान् ।  
नेत्राभ्यामश्रुपूर्णाभ्यां दीनासुद्वीक्ष्य मातरम् ।  
सोऽमात्यमध्ये भरतो जननीमभ्यकुत्सयत् ।  
राज्यं न कामये जातु मन्त्रये नापि मातरम् ।  
अभियेकं न जानामि योऽभूद्वाज्ञा समीक्षितः । [5]  
विप्रकृष्टे ह्यहं देशे शत्रुघ्नसहितोऽवसम् ।  
वनवासं न जानामि रामस्याहं महात्मनः ।  
विव्वासनं च सौमित्रेः सीतायाश्च यथाभवत् ।

[Dm1 begins with अं; M1 श्रीरामचन्द्राय नमः; M2 श्रीरामाय नमः. —(1. 1) G1.2 -कारं; Cm.g as above (for -कारत्). Dm1 T1.3 G1.3 M1 च (for स). —(1. 3) M1 अभिभुत्सयत् (sic); Cr.m.g.k.t अभ्यकुत्सयत् (as above). —G2 repeats consecutively l. 4-5. —(1. 4) Dm1 G2 M1 जातु; G1 न तु (for नापि). —(1. 5) G3 damaged for योऽभूद्. Dd1 Dm1 समीक्षितः; Cr.m.g.k.t समीक्षितः (as above). —(1. 6) G3 विप्रकृष्टे. Dt1 [s] भवं; T2 वसत् (for स्वसत्). —(1. 8) Dd1 Dm1 वनवासं. K(ed.) Cg वा (for च). Dg1 marg.; T2 भवे (sic) (for [अ] भवत्-).]

1 °) Ś1 D6 तत्र श्रुत्वा तदा नादं; Ñ1 V1 तस्य श्रुत्वातेनादं च तु (V1 om. तु [subm.]); Ñ2 B D1 श्रुत्वा तस्यातेनादं च; D2-5.7 M4 तस्य श्रुत्वा चाते (D2 ह्यते; D3 °व्याते; D5 तथा; M4 °थाते) नादं. —°) Ś1 Ñ V1 B D1-7 Ma रुदतस्तस्य (Ñ1 V1 D1.3.5 M4 °त्र) कौसल्या. —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G1.3 M1-3 चेदम् (for इदम्).

2 Ñ1 damaged for 2. —°) B4 आगतं (sic); Cr.m.g आगतः (as in text). Ś1 Ñ2 B D6 क्रूरक (Ś1 D6 °च-मिण्या; V1 D1.3 °कर्मायाः; D2.4.5.7 सु (D3 तु) नृशंसायाः (for क्रूरकार्यायाः). —°) G3 कै००. —°) D7 यमहं. D3 प्रष्टुम् (for द्रष्टुम्). —°) Ś1 B2.4 Dm1 D2.5 T3 दीर्घदर्शिनं; Cm.g.k.t दीर्घदर्शिनं (as in text).

एवमुक्त्वा सुमित्रां सा विवर्णा मलिनाम्बरा ।

प्रतस्थे भरतो यत्र वेपमाना विचेतना ॥ ३

स तु रामानुजश्चापि शत्रुघ्नसहितस्तदा ।

प्रतस्थे भरतो यत्र कौसल्याया निवेशनम् ॥ ४

ततः शत्रुघ्नभरतौ कौसल्यां प्रेक्ष्य दुःखितौ ।

पर्यव्रजेतां दुःखार्तां पतितान् नष्टचेतनाम् ॥ ५

भरतं प्रत्युवाचेदं कौसल्या भृशदुःखिता ।

इदं ते राज्यकामस्य राज्यं प्राप्तमकण्टकम् ।

संप्राप्तं वत कैकेय्या क्षीप्रं क्रूरेण कर्मणा ॥ ६

प्रस्थाप्य चीरवसनं पुत्रं मे वनवासिनम् ।

कैकेयी कं गुणं तत्र पश्यति क्रूरदर्शिनौ ॥ ७

क्षिप्रं मामपि कैकेयी प्रस्थापयितुमर्हति ।

हिरण्यनाभो यत्रास्ते सुतो मे सुमहायशाः ॥ ८

G. 2. 78. 19  
H. 2. 75. 13  
L. 2. 72. 19

3 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> उक्ता (sic). Dt<sub>1</sub> तां (for सा). —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विवर्ण- (for 'वर्ण'). Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.2 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub>.3 कृता (for -[अ]म्बरा). Dt<sub>1</sub> विवर्णवदना कृता. —For 3, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1773\* इत्युक्त्वा दुःखसंतप्ता कौसल्या करुणं वचः ।  
प्रतस्थे भरतं द्रष्टुं सुमित्रासहिता तदा ।

[(1. 1) B<sub>2</sub> संपन्ना (for संतप्ता). —D<sub>3</sub> om. (hapl.) from 1. 2 up to 4<sup>b</sup>. —(1. 2) D<sub>6</sub> reads from सुमित्रा up to 4<sup>b</sup> in marg. B<sub>4</sub> सहितत् (sic). D<sub>2</sub>.4.7 कौसल्या स्वा (D<sub>2</sub> स)निवेशनात् (D<sub>2</sub> °न) (for the post. half).]

4 D<sub>2</sub> om. 4; D<sub>3</sub> om. and D<sub>6</sub> reads in marg. 4<sup>ab</sup> (for both cf. v.l. 1773\*). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub>.3 राजात्मजश्च (for रामानुजश्च). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> स चापि भरतः श्रीमान्. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.5 M<sub>4</sub> त्वरन्; G M<sub>1</sub>.3 Cr<sub>p</sub> ततः; Cr as in text (for तदा). —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub> Ck.t येन; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> यावत्; G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> तावत्; Cg as in text (for यत्र). —For 4<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1774\* प्रतस्थे दुःखितां द्रष्टुं कौसल्यां स्वनिवेशने ।

[D<sub>6</sub> reads the post. half in marg. Ś<sub>1</sub> नादरं (for दुःखितां). M<sub>4</sub> नादरं (for कौसल्यां). N̄<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>.3.5 M<sub>4</sub> स्वे (for स्व-). D<sub>4</sub>.7 स्वाविवेशनात्.]

5 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> भरतदशुभौ (by transp.). —<sup>b</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub>.3.4 D<sub>1</sub>.5 M<sub>4</sub> दुःखितां; V<sub>1</sub> रायवौ (for दुःखितौ). —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> परिष्वजेतां; G<sub>3</sub> °ष्वजेतां. —For 5<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1775\* दूरादपि प्रणम्योभौ दुःखार्तावमिषेततुः ।  
तौ परिष्वज्य कौसल्या शत्रुघ्नभरतौ तदा ।

[(1. 1) N̄<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4.7 अथ; V<sub>1</sub> एव; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> अभि- (for अपि). D<sub>2</sub> [अ]स्ते; D<sub>4</sub>.7 [अ]भु- (for [उ]भौ). Ś<sub>1</sub> दुःखार्ताव; D<sub>3</sub> भयार्ताव (for दुःखार्ताव). D<sub>1</sub> अभ्यसेततुः; D<sub>3</sub> अभ्युपेततुः. —(1. 2) D<sub>5</sub> सहितौ (for भरतौ). Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> उभौ (for तदा).]

—After 5, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 ins. :

1776\* रुदन्तौ रुदन्तौ दुःखात्समेत्यायां मनस्विनीव ।

[M<sub>3</sub> रुदन्त. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub>.3 M<sub>1</sub>-3 रुदती (for °ती). Dg<sub>1</sub>

Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> C<sub>1</sub> संख्यायां मनस्विनी (for the post. half).]

6 <sup>a</sup>) M<sub>1</sub> दोरेण; C<sub>v</sub>.m.g.t as in text (for क्रूरेण). —For 6, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1777\* परीता तेन दुःखेन रुदद् भृशदुःखिता ।

उवाच चैनं प्रणम्युत्थप्य भयविह्वलम् ।

रुदन्तां वाक्यमेतस्या कौसल्या परयाश्रयम् ।

दिष्टया ते राज्यकामेन प्राप्तं राज्यमकण्टकम् ।

कैकेय्या ते स्वयं मात्रा कृतचेनानियाचितम् । [5]

[(1. 1) N̄<sub>1</sub> damaged. Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> परितापेन (for परीता तेन). —(1. 2) D<sub>2</sub>.4.5.7 भरतम् (for प्रणम्य). D<sub>2</sub> transp. उवाच and उवाच्य. D<sub>2</sub>.4.5.7 निशुश्वासेरणी यथा (for the post. half). N̄<sub>1</sub> दुःखात् (illeg.) भरतं विज्ञायतीव विह्वले. —(1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 रुदन्तानामिदं वाक्यं (for the prior half). B<sub>2</sub> परयाश्रयम्. —(1. 4) B<sub>2</sub> काले च (for कामेन). —(1. 5) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 दत्तं (for मात्रा). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मन्तरं त्वदहम् (D<sub>6</sub> °त्व)दि; D<sub>2</sub>.4.5.7 मन्तरमेव नन्द्य दि (for the post. half).]

7 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> प्रवाज्य (for प्रस्थाप्य). —After 7<sup>a</sup>, N̄<sub>2</sub> B<sub>2</sub> ins. :

1778\* पुत्रं मेऽनपकारिणम् ।

लक्ष्मणेन समं कृत्वा.

—<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.3 पुत्र. Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 [S]नप(Ś<sub>1</sub> नय; D<sub>4</sub>.5.7 नाप)कारिणं; B<sub>2</sub> वासितं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> C<sub>1</sub> वनचारिणं (for वासिनम्). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> °ष्वयी (damaged). G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तु; Cg.k.t as in text (for कं). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पश्यन्ती; Cg.k.t पश्यति (as in text). G<sub>1</sub> पाव- (for क्रूर-). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> दर्शना. —For 7<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :

1779\* केन युक्तार्थयोगेन कैकेयी जननी तव ।

[B<sub>4</sub> पुत्र (for युक्त). N̄<sub>2</sub> B<sub>2</sub> [अ]नु- (for [अ]यं-). D<sub>3</sub> illeg. for ननी तव.]

8 <sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> damaged from सपि up to गतो in 1780\*. B सीतां वाक्य्य केनेय- —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 प्र(D<sub>3</sub> प्रा) वा(N̄<sub>2</sub> °प्र)जयितुम् (for प्रस्थाप-). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> पुत्रो मेस्तु (for सुतो मे सु-). T<sub>3</sub> (gloss) हिरण्यनामग्रहणं शरीरस्वोप-लक्षणं. —For 8<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. :



G. 2. 78. 20  
U. 2. 75. 14  
L. 2. 82. 20

अथवा स्वयमेवाहं सुमित्रानुचरा सुखम् ।  
अग्रिहोत्रं पुरस्कृत्य प्रस्थास्ये यत्र राघवः ॥ ९  
कामं वा स्वयमेवाद्य तत्र मां नेतुमर्हसि ।  
यत्रासौ पुरुषव्याघ्रस्तप्यते मे तपः सुतः ॥ १०  
इदं हि तव विस्तीर्णं धनधान्यसमाचितम् ।

1780\* यत्र मे दयितः पुत्रो गतो रामः सलक्ष्मणः ।

[ N̄1 damaged up to गतो. N̄2 B1-3 यथा; B4 यदि (for यत्र). ]

9 \* N̄2 B तथाच. D2.3.5 [ ए ] तत्; D4.7 [ इ ] ह (for [ अ ] हं). —<sup>a</sup> V1 D1 सुमित्रासहिता. S1 D6 वने; N̄ V1 B D1 M4 वनं; D4.5.7 हाहं (for सुखम्). D2.3 सुमित्रानुचराम्यहं (sic). —Dd1 reads 9<sup>ad</sup> in marg. —<sup>d</sup> Dt1 येन (for यत्र). —For 9<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1781\* यास्यामि यत्र रामोऽसौ गतः सीतासहायवान् ।

[ N̄1 V1 D1-5.7 M4 गमिष्ये. D3 येन (for यत्र). N̄1 B2 वे (for सौ). N̄1 damaged from सहायवान् up to स्वयमे in 10<sup>ad</sup>. ]

10 N̄1 damaged up to स्वयमे (cf. v.l. 1781\*). —<sup>a</sup> B1 रामं (for कामं). D4 हाहम् (for स्वयम्). S1 N̄ V1 B D1-7 M4 त्वं (for [ अ ] य). —<sup>b</sup> B2 नय; D5 यत्र (for तत्र). S1 N̄ V1 B1.3.4 D1-7 नय पुत्रक; B2 तत्र पुत्रक. G3 नेतुम\*\* (damaged). —<sup>d</sup> Cr.m.g.k as in text; Ct तप्यते (for तप्यते). Dt1 तप्यते मे सुतस्तपः; T1 पुत्रो मे तप्यते तपः. —For 10<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1782\* तपस्तप्यति यत्रासौ पुत्रो मे पितुराज्ञया ।

[ S1 D6 तपति; N̄1 D4 M4 तप्यति (for तप्यति). ]

11 <sup>b</sup> G3 M3 -समाहितं; Cr.m.g.k.t as in text (for -चितम्). —<sup>d</sup> T2 निर्याचितं. Dd1 Dm1 तथा; T1 मया; T2 (before corr.) त्वया; Cg as in text (for तथा). —For 11, S1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1783\* इदं त्वं धनरत्नाढ्यं चतुरङ्गबलान्वितम् ।

पित्रा निसृष्टं कल्याणं राज्यं प्राप्नुह्यभीप्सितम् ।

[ (1. 1) N̄2 B3.4 तु; D2 (marg.) स्व; M4 ते (for त्वं). D3 -धान्यं च; D4 -रत्नं च (for -रत्नाढ्यं). G (ed.) -बलान्वितः (for -तम्). —(1. 2) N̄ B1-3 [ अ ] भिसृष्टं; B4 वि°; D1 [ अ ] ति° (for निसृष्टं). S1 N̄1 D2.3.6 कल्याण (for °ण). D4 आमुहि (for प्रा°). S1 N̄2 B बालितं; D6 बाभ्रजं (for [ अ ] भीप्सितम्). M4 राज्यं निहतकंटकं (for the post. half). ] —After 11, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1.2 ins. :

1784\* हत्यादिबहुभिर्वाक्यैः क्रूरैः संभलितोऽजघः ।

विष्यथे भरतोऽतीव व्रणे तुद्येव सूचिना ।

पपात चरणौ तस्यास्तदा संभ्रान्तचेतनः ।

विलप्य बहुधासंज्ञो लब्धसंज्ञस्तदाभवत् ।

हस्त्यश्वरथसंपूर्णं राज्यं निर्यातितं तथा ॥ ११

एवं विलपमानां तां भरतः प्राञ्जलिस्तदा ।

कौसल्यां प्रत्युवाचेदं शोर्कैर्बहुभिरावृताम् ॥ १२

आर्ये कस्मादजानन्तं गर्हसे मामकिल्विषम् ।

विपुलां च मम प्रीतिं स्थिरां जानासि राघवे ॥ १३

[(1. 1) G1 संभाषितो (sic); Cg.k.t संभलितो (as above). —(1. 2) Dg1 reads सूचिना in marg. —(1. 3) G3 damaged for भ्रान्तचे. —(1. 4) G3 M2 बहु निःसंज्ञो. Cg : बहुधासंज्ञ इत्यत्र असंज्ञ इति पदच्छेदः । Cg So also Ct. T1.2 G3 M2 ततः स्थितः (M2 °स्ततः) (for तदाभवत्). ]

12 \* S1 N̄2 V1 B1-3 D1.6 M4 इति; M3 क्षिप्रं (for एवं). S1 N̄ V1 B3.4 Dg1 D1-7 M4 ला (Dg1 वि; D1 आ) लप्य (N̄2 D4 °प) मानां; G3 M3 प्रलपमानां; Cr.g.k.t as in text (for विलप°). D2.3.5 तु. —<sup>b</sup> S1 N̄ V1 B D1-7 M4 कौसल्यां भरतस्; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1-3 प्राञ्जलिर्भरतस् (by transp.). V1 D1 ततः; Dd1 Dm1 G1.2 M1 स्थितः (for तदा). —For 12<sup>ad</sup>, S1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1785\* प्राञ्जलिः प्रणतो वाक्यमिदं प्रथितमववीत् ।

[ S1 N̄ D4.6.7 प्रय (N̄ °स [ sic ] तो; V1 प्रणतो मूला (hypm.) (for प्रणतो). N̄1 V1 D1 प्रसृतम्; D3 अक्षुत्प; D4.7 प्रथितम्; M4 मातरम् (for प्रथितम्). ]

—Thereafter S1 N̄2 B D6 M4 read an addl. colophon. —Sarga name : S1 N̄2 B D6 भरतोपालम्भः. —Sarga no. (figures, words or both) : B1.4 D6 om.; S1 82; N̄2 M4 78; B2.3 77. —D6 concludes with रामाय नमः. —Thereafter, S1 N̄2 B D6 M4 cont. :

1786\* तामेवं ब्रुवतीं दीनां कौसल्यां राममातरम् ।  
कृताञ्जलिस्त्वाचेदं भरतो वाग्यगद्गदम् ।

[(1. 1) S1 B1.4 तामेव; M4 एवं तां (by transp.). N̄2 B1.3 रुती (for ब्रुवती). M4 पुत्रमृद्धिनी. —(1. 2) B3 -गद्गदः; M4 -विह्वलः (for -गद्गदम्). ]

13 N̄1 illeg. up to गर्हसे in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup> S1 N̄2 B D1-7 अजानन्ती; M4 अजानाना; Cr.m.g.k.t as in text (for -नन्तं). —<sup>b</sup> M3 अर्हसे (for गर्हसे). S1 N̄ B Dt1 D2-7 अकल्मषं. —<sup>c</sup> S1 N̄ V1 B D2-7 M4 हि (for च). D1 विपुला हि मम प्रीतिः. —<sup>d</sup> Dd1 T1 M3 Ct स्थिता; D1 स्थिरा (for °रा). Dd1 जानामि; D4 जानीहि; Ct as in text (for जानासि). —After 13, S1 D6 ins. :

1787\* वेदाम्निन्दति साङ्गान्स ब्राह्मणांश्च विदोषतः ।

—After 13, N̄1 repeats erroneously (damaged from प्राप्तं in l. 12 up to पापं in l. 14) l. 9-14 of 1771\*.

कृता शास्त्रानुगा बुद्धिर्मा भूतस्य कदाचन ।  
सत्यसंधः सतां श्रेष्ठो यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १४  
प्रेष्यं पापीयसां यातु सूर्यं च प्रति मेहतु ।  
हन्तु पादेन गां सुप्तां यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १५  
कारयित्वा महत्कर्म भर्ता भृत्यमनर्थकम् ।  
अधर्मो योऽस्य सोऽस्यास्तु यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १६

14  $\tilde{N}_1$  om. 14<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> D<sub>1</sub>-5.7 मतः; B<sub>1,2</sub> किं तु (B<sub>2</sub> तु); B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> Ct कृतः; Cv.r.m.g.k as in text (for कृता). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> damaged for भूतस्य क. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> दुरात्मनः (for कदाचन). B<sub>1</sub> (marg. also as in text).<sup>4</sup> मा भूमे दे (B<sub>4</sub> दि) वि सचेदाः. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> सत्यधर्मभूतां (for 'संधः सतां'). —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  रामो मते; V<sub>1</sub> B<sub>3,4</sub> D<sub>5</sub> (before corr.). [आ] योऽनुमतो (for [आ] योऽनुमते). —After 14, G<sub>3</sub> reads 17.

15 B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> om. (hapl.) from 15 up to l. 2 of 1788\* and 16 resp. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> D<sub>4</sub> T<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Cr.m.g प्रेष्यः; D<sub>5</sub> प्रेष्या; Cv.k.t as in text (for प्रैष्यं).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-5.7 प्रे (  $\tilde{N}$  B<sub>1,2</sub> प्रै ) प्यां (D<sub>5</sub> प्यी [sic]) पापीयसीं यातु; V<sub>1</sub> प्रेष्य तूद्यने सूर्यः; D<sub>1</sub> प्रेष्याप्रेष्यतरो भूयात्; M<sub>3</sub> प्रेष्यतां पापितां यातु. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सूर्यं तु; D<sub>1</sub> स सूर्यः; D<sub>4,7</sub> G<sub>3</sub> सूर्यस्य (G<sub>3</sub> \*) (for सूर्यं च). V<sub>1</sub> मेहतं (sic); D<sub>3</sub> हेमतु (meta.). (for मेहतु). —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> ह\*\*\*न (for हन्तु पादेन).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1,6</sub> पादेन हन्या (B<sub>1</sub> न्यां [sic]) त्तां (V<sub>1</sub> त्सं) सुप्तां;  $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub>-5.7 पादेन गां च (D<sub>3</sub> न [sic]) स्पृशतु (D<sub>2,4,7</sub> स्पृशतु वा). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [S]नुमतो (for Sनुमते). D<sub>3</sub> मतः. —After 15,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B (B<sub>4</sub> after 14 [owing to omission]) D<sub>1</sub>-7 ins.:

1788\* उच्छिष्टः संस्पृशतु गामग्निं ब्राह्मणमेव च ।  
स निन्दतु गुरुं चैव यस्यार्योऽनुमते गतः ।  
सखिभार्या गुरोर्भायां मनसा सोऽभिपद्यताम् ।  
गन्तुं पापमतिः पापो यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[B<sub>4</sub> om. l. 2; D<sub>2,4,5,7</sub> om. (hapl.) l. 1-2. —(l. 1)  $\tilde{S}_1$  D<sub>5</sub> स स्पृशतु; V<sub>1</sub> संस्पृशेधो (for संस्पृशतु). B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> उच्छिष्टः संस्पृशेद्वावम् (for the prior half).  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> तु (for च). —(l. 2)  $\tilde{N}_1$  illeg. up to च.  $\tilde{N}_2$  गुरुं (for गुरुं).  $\tilde{N}_2$  [S]नुमतो (for 'ते'). —(l. 3)  $\tilde{S}_1$  D<sub>5</sub> [S]भिपद्यतां; D<sub>1</sub> [S]भिपद्यतु (for अभिपद्यताम्). —(l. 4)  $\tilde{N}_2$  तं तु (sic) (for गन्तुं).  $\tilde{S}_1$  D<sub>5</sub> अनुपममतिः पापो (for the prior half).]

16 M<sub>4</sub> om. 16 (cf. v.l. 15).  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub>-7 transp. 16 and 18. B<sub>3</sub> repeats 16 after transp. 16<sup>ab</sup> and 16<sup>cd</sup>. D<sub>5</sub> illeg. for \*. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B<sub>3</sub> (first time) —<sup>4</sup> D<sub>1,4</sub> —<sup>4</sup> भर्ता (  $\tilde{S}_1$  त्वां;  $\tilde{N}_2$  D<sub>4</sub> क्तात्; D<sub>1,6</sub> त्तां [as above]) भृत्याच्चिर (D<sub>1</sub> नन) धंकात् (  $\tilde{N}$  B<sub>3</sub> [first time] —<sup>4</sup> D<sub>1</sub> कं);

परिपालयमानस्य राज्ञो भूतानि पुत्रवत् ।  
ततस्तु द्रुह्यतां पापं यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १७  
बलिपद्भागमुद्धृत्य नृपस्यारक्षतः प्रजाः ।  
अधर्मो योऽस्य सोऽस्यास्तु यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १८  
संश्रुत्य च तपस्विभ्यः सत्रे वै यज्ञदक्षिणाम् ।  
तां विप्रलपतां पापं यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ १९

B<sub>3</sub> (second time) भृत्यान्भृत्याच्चिरार्थकः; D<sub>2,7</sub> भृत्यान्भक्त (D<sub>7</sub> भक्तान्भृत्याच्चिरार्थकः. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (first time) D<sub>1,3</sub> यस्य (D<sub>1</sub> यः स) तस्य; D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> तस्य यस्य; T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> यस्तु सोस्य; Cv.m.g.k.t as in text (for योऽस्य सोऽस्य).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B<sub>3,4</sub> D<sub>4</sub>-7 किल्विषं समवाप्नोतु (B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> त्ति); B<sub>3</sub> (second time) किल्विषं च समवाप्नोतु. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> [S]नुमतो (for 'ते'). —After 16, D<sub>1</sub> ins. 1799\* and 1800\*.

17 V<sub>1</sub> T<sub>3</sub> om. (hapl.) 17-18. G<sub>3</sub> reads 17 after 14. —<sup>a</sup>) D<sub>4,7</sub> प्रति- (for परि-).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> -पालयमानाय (for 'नस्य'). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  B<sub>2,3</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> राज्ञे; B<sub>4</sub> राज्ये (for राज्ञो). D<sub>3</sub> पूर्ववत्; G<sub>1</sub> पुत्रक (corrupt) (for पुत्रवत्). —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> तु; Cv as in text; Cr.m तद् (for तु).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> तस्मै स (B<sub>4</sub> तद्; D<sub>4,6,7</sub> सं; D<sub>5</sub> हि) द्रुह्य (D<sub>5</sub> ह) तां पापो; M<sub>3</sub> तत\*\*\* (damaged) तां पापो. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> [S]नुमतो (for 'ते'). —After 17, D<sub>1</sub> ins. 1792\* and 1798\*.

18 V<sub>1</sub> T<sub>3</sub> om. 18 (cf. v.l. 17).  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub>-7 transp. 16 and 18. —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> बलिः; D<sub>7</sub> बल- (for बलि-). D<sub>1</sub> बडंताम् (for -पद्भागम्). D<sub>5</sub> illeg. from मुद्धृत्य up to प्रजाः in <sup>b</sup>.  $\tilde{S}_1$  D<sub>2,3,5,7</sub> आदाय; M<sub>4</sub> उत्सृज्य (for उद्धृत्य). D<sub>4</sub> बलवज्रागमादाय. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B<sub>2</sub>-4 D<sub>1,2,4</sub>-7 राज्ञश्च (for नृपस्य). Ct [अ]रक्षितुः (for [अ]रक्षतः). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>2,4</sub> यस्य; G<sub>1,2</sub> M<sub>1</sub> यस्तु (for योऽस्य). G<sub>1,2</sub> M<sub>4</sub> तस्य (for सोऽस्य).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-7 किल्विषं समवाप्नोतु (  $\tilde{S}_1$  त्ति). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> [S]नुमतो; D<sub>2</sub> [S]नुगते (for Sनुमते). D<sub>2</sub> मतः. —After 18, D<sub>2</sub> ins. राम, D<sub>1</sub> ins. 1801\*.

19 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> अंगीकृत्य; B<sub>2</sub> प्रतिश्रुत्य (for संश्रुत्य च). B<sub>3</sub> (marg. also) च धन्विभ्यो (for तपस्विभ्यः). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  B<sub>3,4</sub> D<sub>5</sub> यज्ञे वै;  $\tilde{N}_1$  B<sub>2</sub> D<sub>4,5,7</sub> यज्ञे (D<sub>4</sub> ज्ञि) यो (D<sub>5</sub> यां); V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> यज्ञे (D<sub>1</sub> ये) तां (for सत्रे वै). D<sub>1</sub> गुरु- (for यज्ञ-). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-6 स; D<sub>7</sub> सं- (for तां).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B<sub>2,3</sub> D<sub>2</sub>-7 विप्र (  $\tilde{S}_1$  प्रः; D<sub>2</sub> प्रो) लः (  $\tilde{S}_1$  D<sub>4</sub> लं) मतां (D<sub>4,7</sub> तः). V<sub>1</sub> सखिभार्याभ्यतां (sic); D<sub>1</sub> स विप्रो लुपतं (sic) (for तां विप्रलपतां).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-2.5.6 M<sub>4</sub> पापो (for पापे). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> [S]नुमतो (for Sनुमते). —After 19, B<sub>3</sub> D<sub>4,7</sub> ins. 1790\*.

G. 2. 79. 0  
B. 2. 75. 26  
L. 2. 83. 10



G. 2. 79. 7  
B. 2. 75. 27  
L. 2. 83. 11

हस्त्यश्वरथसंवाधे युद्धे शस्त्रसमाकुले ।

मा स कार्पीत्सतां धर्मं यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २०

उपदिष्टं सुखक्ष्मार्थं शास्त्रं यत्नेन धमिता ।

स नाशयतु दुष्टात्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २१

20 B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> om. (hapl.) 20-21; V<sub>1</sub> D<sub>1.7</sub> om. (hapl.) 20. G<sub>2</sub> transp. 20 and 21. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> -संवाधः; D<sub>2</sub> -संजुद्धे (for -संवाधे). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> सुये (sic). G<sub>1</sub> शत्रु- (for शस्त्र-). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> M<sub>2</sub> कर्म (for धर्म). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> [ 5 ]नुमतो.

21 B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> M<sub>2</sub> om. (hapl.) 21 (for B<sub>2</sub> D<sub>2</sub>, cf. v.l. 20). G<sub>2</sub> transp. 20 and 21. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> उपदिष्टं (sic); Cr.m.g उपदिष्टं (as in text). B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> सः; D<sub>2</sub> G<sub>1</sub> तु; Cr.m.g.t as in text (for सु-). —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> damaged for शास्त्रं यत्नेन. D<sub>2</sub> हितं (for शास्त्रं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.6</sub> तत्वेन; D<sub>2.3.5.7</sub> प्राप्तेन (for यत्नेन). B<sub>4</sub> धीमतां (for °मता). —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> damaged. Dg<sub>1</sub> नाशयति; Cr.m.g.k नाशयतु (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> तद्धर्मः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> दुर्मेधा; M<sub>2</sub> पापात्मा (for दुष्टात्मा). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> [ 5 ]नुमतो. —After 21, D<sub>2</sub> ins. :

1789\* निपादाध्ययनात्पापं वेदाङ्गानामु यज्ञवेत् ।  
द्विजस्य तेन युज्येऽहं यस्यार्योऽनुमते गतः ।

D<sub>2</sub> cont., S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.5.6</sub> ins. after 21; B<sub>2</sub> D<sub>2.7</sub> ins. after 19; whereas D<sub>1</sub> ins. after 1801\* :

1790\* कृत्वे विवदमानेन पक्षमाश्रित्य जरूपताम् ।  
पापं स समवाप्नोतु यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ (1. 1) B<sub>1</sub> हृथे (for कृत्वे). B<sub>1.2</sub> D<sub>2</sub> विवदमाने तु (B<sub>2</sub> च). D<sub>1</sub> विवादे समनुप्राप्ते (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> जलतः. — (1. 2) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2-6</sub> स पापं (by transp.); D<sub>1</sub> तत्पापं (for पापं स). D<sub>2</sub> समनुप्राप्ते. N<sub>2</sub> स वै पापमवाप्नोतु; D<sub>2.7</sub> पापं सममवाप्नोतु (D<sub>2</sub> °ति) (for the prior half). B<sub>4</sub> [ 5 ]नुमतो.]

—After 21, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1791\* मा च तं व्यूढवाहंसं चन्द्रार्कसमतेजसम् ।  
द्राक्षीद्राज्यस्थमासीनं यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ (1. 1) T<sub>2</sub> मा च रानं व्यूढवाहुं (for the prior half). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> -मात्कर- (for -[ अ ]कैसम-). ]  
—Thereafter, Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> read 25.

22 The sequence of st. from 22-28 in S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> is 27, 22 (D<sub>2</sub> om.), 28, 24 (S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> om.), 26 (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om.), 25 and 23 (om. <sup>aa</sup>). —D<sub>2</sub> om. (hapl.) 22. —<sup>a</sup>) D<sub>1-7</sub> कृशरं (D<sub>1</sub> °रं). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> मांसं; M<sub>2.3</sub> चाहं; Cg.t as in text (for छागं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> M<sub>2</sub> प्राज्ञातु; T<sub>2</sub> योऽज्ञाति; Cr.m.g.k.t as in text (for सोऽज्ञातु). M<sub>2</sub> निर्वृणः; M<sub>2</sub> om. (for निर्वृणः).

पायसं कृशरं छागं वृथा सोऽज्ञातु निर्वृणः ।

गुरुंश्चाप्यवजानातु यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २२

पुत्रैर्दारैश्च भृत्यैश्च स्वगृहे परिवारितः ।

स एको मृष्टमश्नातु यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २३

—<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> अपि (for चापि). T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [ अ ]वजानाति; Cg as in text (for [ अ ]वजानातु). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> [ 5 ]नुमतो. —After 22, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ins. 1799\* then cont., N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> ins., while D<sub>1</sub> ins. after 17; whereas D<sub>2</sub> ins. after 27:

1792\* मातरं पितरं वृद्धमाचार्यं ब्राह्मणं गुरुम् ।

सोऽवमन्यतु दुष्टात्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ (1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> पितरं मातरं (by transp.) V<sub>1</sub> D<sub>1-2</sub> अतिथि (for ब्राह्मणं). V<sub>1</sub> तथा. — (1. 2) B<sub>1</sub> अवमन्यतु; D<sub>2.2</sub> °त (for सोऽवमन्यतु). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> दुष्टात्मा सोऽवमन्यतु; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> अवमन्यतां स दुष्टात्मा (hypm.) (for the prior half). ]  
—Thereafter V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> read 1798\*.

—After 22, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; M<sub>2</sub> ins. 1. 1-2 after 1. 2 of 1795\* and 1. 3-6 after 1802\* :

1793\* गाश्व स्पृशतु पादेन गुरुपरिवदेद्य सः ।

मित्रे द्रुष्टेत् सोऽत्यन्तं यस्यार्योऽनुमते गतः ।

विश्वालाकथितं किंचित्परिवादं मिथः क्वचित् ।

विद्युणोतु स दुष्टात्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ।

अकर्ता चाकृतज्ञश्च त्यक्तात्मा निरपन्नपः । [5]

लोकं भवतु विद्विष्टो यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ G<sub>2</sub> om. (hapl.) 1. 1-2. — (1. 1) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ck.t गावं; T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> गां च; M<sub>2</sub> गाः; M<sub>2</sub> गावः; Cv.r.m.g as above (for गाश्व). G<sub>1</sub> गुरुंश्च (hypm.) (for गुरुं). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Ct परिवदेत् च; T<sub>1</sub> परिवदेति च (sic); M<sub>2</sub> परिवदेत्तथा; M<sub>2</sub> अभिवदेत् च; K (ed.) Cg परिवदेत्स्वयं. — (1. 2) T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Ck मित्रैः; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> मित्रं; Cv.r.m.g.t as above (for मित्रे). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ 5 ]त्यर्थं (for अत्यन्तं). —After 1. 2, T<sub>2</sub> ins. 1794\*; while M<sub>2</sub> reads st. 27 and then reads 1. 21-22 of 1802\*. — (1. 3) M<sub>2</sub> damaged for वादं मिथः. — (1. 4) T<sub>1.2</sub> G सु- (for स). —T<sub>2</sub> om. (hapl.) 1. 5-st. 23. — (1. 5) T<sub>1.2</sub> हि (for च). Dt<sub>1</sub> Ck.t त्यक्ताः; M<sub>2</sub> त्यक्ताश्चिः; Cv.r.m.g.t.p (for त्यक्तात्मा). M<sub>2</sub> निरपन्नपः (sic). — (1. 6) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> विद्विष्टो; M<sub>2</sub> च द्वेष्टा; Ck.t as above (for विद्विष्टो). ]

23 For sequence in S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> cf. v.l. 22. M<sub>2</sub> reads 23 (preceded by 1. 21-22 of 1802\* and 1. 3-6 of 1793\*) after 27. —T<sub>2</sub> om. 23 (cf. v.l. 1793\*). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> om. 23<sup>aa</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> Cg पुत्रैर्दारैश्च. —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> भृत्यैः; M<sub>2</sub> स्वजनैः (for स्वगृहे). Dt<sub>1</sub> परि\*\*तः; T<sub>2</sub> परिचारितः. —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> स्वगृहे (for स एको). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2-7</sub> एकाकी मि (N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.5</sub> सु)ष्टमश्नातु (D<sub>2</sub> °ति). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> [ 5 ]नुमतो. —After 23, V<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub>

राजस्त्रीबालवृद्धानां वधे यत्पापमुच्यते ।

मृत्युत्यागो च यत्पापं तत्पापं प्रतिपद्यताम् ॥ २४

ins. 1799\* and then Ds alone cont.; while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G M ins. after 23; T3 ins. after l. 2 of 1793\* :

1794\* अप्राप्य सदृशान्दाराननपत्यः प्रमीयताम् ।  
अनवाप्य क्रियां धर्म्यां यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
मात्मनः संततिं द्राक्षीस्त्वेषु द्वारेषु दुःस्वितः ।  
बायुः समग्रमप्राप्य यस्यार्थोऽनुमते गतः ।

[ M4 om. (hapl.) l. 1-2. —(l. 1) G3 अनपत्यं (sic); Gg अनपत्यः (as above). Ds अपत्यार्थमयत्नान् (for the post. half). —(l. 2) Dm1 अन्यं वाप्य (sic); Cm अनवाप्य (as above). T2.3 G3 M2 Cm.k क्रिया धर्म्या; Cg.t as above (for क्रियां धर्म्यां). —(l. 3) M1 संततीन्; M2 संततं (for संततिं). T2 रूपां; G2 M1 रूपां (for रूपां). —(l. 4) M4 आस्थाय (for अप्राप्य). ]

—After 1794\*, M1 reads l. 3-8 of 1795\*.

24 For sequence in Ś1 N̄ V1 B D1-7 cf. v.l. 22. Ś1 V1 B D1.6 om. 24. —(a) D4.5.7 बालक्रीराजः (by transp.). —D4 om. 24<sup>ad</sup>. —(e) N̄ D2.3.5.7 भक्तः; M3 मर्त्यः (for मृत्यु-). D3 illeg. for त्यागे च यत्पापं. G1.3 त्यागेन (for त्यागे च). —(d) Dt1 om. (hapl.); Dm1 marg. (for तत्पापं). Dg1 G3 यस्यार्थोऽनुमते गतः. —After 24, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; M3 (om. l. 9-12) ins. 1. 1-2 (followed by l. 1-2 of 1793\*) after 24 and l. 3-8 after 1794\* :

1795\* लाक्ष्या मधुमांसेन लोहेन च विदेण च ।  
सदैव विभृयाद्भृत्याम्यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
संग्रामे समुपोढे तु शत्रुपक्षभयंकरे ।  
पलायमानो वध्येत यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
कपालपाणिः पृथिवीमटतां चिरसंयुतः । [5]  
मिश्रमाणो यथोन्मत्तो यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
मये प्रसक्तो भवतु स्त्रीपक्षेषु च नित्यशः ।  
कामक्रोधाभिभूतश्च यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
सा स्म धर्मे मनो भूयाद्धर्मं स निषेवताम् ।  
अपात्रवर्षी भवतु यस्यार्थोऽनुमते गतः । [10]  
संचितान्मस्य वित्तानि विविधानि सहस्रशः ।  
दस्युभिर्विप्रलुप्यन्तां यस्यार्थोऽनुमते गतः ।

[(l. 1) G3 damaged for या मधुना. G1 लोहेन च; M4 लिहेस्तह (for लोहेन च). Dd1 विदेण (sic). —(l. 2) M4 सदैव. —After l. 2, Dm1 ins. राम. —(l. 3) Dg1 Dt1 T3 G3 M2.4 च; T1 रम (for तु). Dd1 Dm1 G3 M2 शत्रुपक्षे (for पक्ष-). —(l. 4) M2 पलायमानो (sic). Dg1 युध्येत (for वध्येत). —Dg1 om. l. 6-7. —(l. 6) Dg1 सिद्धयमाणो. G2 M2 [आ]रुक्तो (for [उ]रुक्तो). —(l. 7)

उभे संच्ये शयानस्य यत्पापं परिकल्प्यते ।

तच्च पापं भवेत्तस्य यस्यार्थोऽनुमते गतः ॥ २५

G. 2. 79. 20  
B. 2. 75. 44  
L. 2. 83. 22

T1.2 G3 Cg पापे (for गते). G3 damaged for संच्ये च. M4 नित्यशः. —G3 M2 read l. 8-9 after st. 25. —(l. 8) T1.2 G3 तु (for च). —(l. 9) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 [अ]स्; M3 तु; Cg as above (for रम). G3 damaged for मे मनो. Dg1 मुनिपेदितः; T3 G1.3 सं (for स निषेवताम्). —(l. 10) M3 चापी; Cg.t as above (for चापी). M2 [ऽ]नुमते. —T2 reads l. 11-12 after l. 6. —(l. 11) G3 [अ]प- (for [अ]स्). —(l. 12) M2 विप्रलुप्यन्तां; Ct विप्रलुप्यन्तां (as above). ]

—Thereafter M4 ins. 1802\*.

—N̄ D4 after 24<sup>ad</sup>, D2.3.5.7 after 24, ins. 1801\*.

25 For sequence in Ś1 N̄ V1 B D1-7 cf. v.l. 22. M4 transp. 25 (including 1796\*) and 26 and reads after 28. Dg1 T3 read 25 after 1791\*. —(a) D4.7 उप-; Cr.m.g.k.t as in text (for उभे). V1 संच्ये (sic); Cr.m.g.k.t as in text (for संच्ये). —(b) Ś1 B D6 परिकल्पितं; N̄1 D2-5.7 कल्पितं (D3 कल्पितं); N2 कल्पितं; D1 कल्पितं; T3 प्रति (for परिकल्प्यते). M4 यत्पापं तद्वाप्तुयात्. —(c) B2 मयाप्तो (for भवेत्तस्य). Ś1 N̄ V1 B1.3.1 D2-7 तत्पापं समवाप्तोतु; D1 स तत्पापमवाप्तोतु; M3 तत्पापं प्रतिपद्येत; M4 गुरोश्चासीकल्पिधये. —(d) B4 [ऽ]नुमते. —After 25, Ś1 N̄ V1 B1-3 D1-7 M4 ins.; while B4 ins. after 26 :

1796\* प्रमाद्विनि नरे पापं यच्चैवानुवर्तमानः ।  
तद्वामोत्पन्नप्रज्ञो यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
प्रेष्यमकृतप्रज्ञो लभतां चानुमानं च ।  
कर्तव्यमतिभिः साधैः यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
प्रामे वसतु पण्मासान्स्वमुतां चोपजीवतु । [5]

[(l. 1) Ś1 D6 प्रमाद्विनि; N̄1 V1 B2 D3-5.7 प्रमा (D4.7 °दा)निते; D2 प्रमाद्विनि; M4 अप्रमाणे (for प्रमाद्विनि); B4 परे (for नरे). B1.3 [अ]पि; D4.7 वा (for [ए]व). B4 D3 [अ]नुप- (for [अ]नुव-). —(l. 2) B4 D1-3.5 M4 तद्वामोतु. V1 B2 D3 कृतप्रज्ञो (for [अ]कृत-). N̄1 तद्वामो तु स्वकृतप्रज्ञा (sic); D4.7 तद्वामोतु स नरे (for the prior half). B4 [ऽ]नुमते. —Ś1 D6 om. (hapl.) l. 3-4; D1 om. l. 3-5. —(l. 3) D4.7 प्रेष्यमकृत-; N̄2 V1 B अनुमानं; D4.3 वातु (for वा). —(l. 4) D2 वा कर्तव्यमतिभिः साधैः (sic); D3 कर्तव्यं पापिभिः साधैः; D4 कर्तव्यमतिभिः रपथां (for the prior half). B4 [ऽ]नुमते. —(l. 5) V1 पण्मासं. Ś1 स मुतांश्च; N̄2 B3 पण्मासं; B1 ऋतुंश्च (for स्वमुतां). B4 हि (for च). ]

—Thereafter M4 cont. (followed by 1799\*):

1797\* एकाकी सुष्टमन्नातु यस्यार्थोऽनुमते गतः ।

[ Cf. 23<sup>ad</sup>. ]

—After 25, G3 M2 ins. l. 8-9 of 1795\*.



१. 2. 79. 19  
B. 2. 75. 45  
1. 2. 83. 0

यदग्निदायके पापं यत्पापं गुरुतल्पगे ।

मित्रद्रोहे च यत्पापं तत्पापं प्रतिपद्यताम् ॥ २६

देवतानां पितृणां च मातापित्रोस्तथैव च ।

26 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_1-7$  cf. v.l. 22.  $M_4$  transp. 25 (including 1796\*) and 26 and reads after 28.  $\dot{S}_1 D_6$  om. 26. —<sup>a</sup>)  $D_4$  यदा (for यद्).  $D_1$  अग्निदायिके;  $T_2$  अग्निदाहके. —<sup>b</sup>)  $\dot{N}_1 D_2-5.7$  यच्च स्त्रीघातके भवेत्;  $\dot{N}_2 B$  यत्पापं ग्रामघातिनि ( $B_4$  °नां);  $V_1 D_1$  पापं वा ( $D_1$  यद्) गुरुघातिनि. —<sup>c</sup>)  $V_1 B D_3.4.7$  मित्रद्रुहि. —After 26,  $B_4$  ins. 1796\*.

27 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_1-7$  cf. v.l. 22.  $Dg_1 D_4.7$  om. 27. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_1-3.5.6$   $M_4$  देवतातिथि ( $D_1$  °नां च;  $D_2$  °ध्य) भृत्यानां ( $B_4$  °भ्यां). —<sup>b</sup>)  $D_1$  मातृ- (for माता-). —<sup>c</sup>)  $M_4$  करोतु (for स्म कार्षीत्).  $T_3$  तु (for स).  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_1-3.5.6$  स्वयम ( $B_1$  °) आत्वे ( $D_2$  °त्य) दस्यैव ( $\dot{N} V_1 D_1-3.5$  निर्वाप्य). —<sup>d</sup>)  $B_4$  [  $\dot{S}$  ] नुमतो (for °ते). —After 27,  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_6$  ins.; while  $V_1 D_1$  cont. after 1792\* :

1798\* मा च शास्त्रानुगां बुद्धिं प्रयुज्जीत कदाचन ।  
सत्सु मा च प्रतिष्ठेत्स यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ (1. 1)  $\dot{N}_1 B_1.2.4$  वाचं (for बुद्धिं).  $\dot{S}_1 D_6$  नैव शास्त्रानुगा वाचः (for the prior half). —(1. 2)  $\dot{N}_1$  प्रयुज्जीत तिष्ठेत् (hypm.);  $V_1$  प्रतिष्ठा च;  $B_1.4 D_1$  प्रतिष्ठेत्;  $G$  (ed.) प्रतितिष्ठेत् (for प्रतिष्ठेत्).  $\dot{S}_1$  सत्सु च प्रतितिष्ठेत्;  $\dot{N}_2$  स स मातः प्रतिष्ठेत् (sic);  $B_2 D_6$  सत्सु मा ( $D_6$  च) प्रतितिष्ठेत् (for the prior half). ]

— $\dot{N} B$  cont.;  $\dot{S}_1 D_6$  ins. after 22;  $V_1 D_2.3.5$  ins. after 23;  $D_1$  ins. after 16; while  $M_4$  ins. after 1797\* :

1799\* आषाढी कार्तिकी माघी तिथयः पुण्यसंमिताः ।

अप्रदानवतो यान्तु यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ (1. 1)  $M_4$  माघी (for माघी).  $V_1 D_3 M_4$  तीर्थे;  $D_2$  ताश्च (for पुण्य-).  $\dot{N}_2 V_1 B_3 D_2$  -संमिताः;  $B_4 D_6$  -संमिताः;  $D_3$  -संगताः (for -संमिताः).  $\dot{S}_1 D_1.6$  वैशाखी चैव पूर्णिमा ( $D_1.6$  च विशेषतः) (for the post. half). —(1. 2)  $\dot{S}_1 D_6$  यातु (for यान्तु).  $D_2.6$  प्रमादेनैव गच्छेयुर् ( $D_6$  °च्छंतु) (for the prior half). ]

—Thereafter  $\dot{S}_1 D_6$  read 1792\*, while  $D_1$  cont. :

1800\* पूर्वमङ्गीकृतं विप्रे दानं भूमिस्तथा भृतिः ।

यस्तु संध्यातिपापस्तद्यस्यार्योऽनुमते गतः ।

अस्यापि प्रदत्तं यत्स्पर्धया प्रविलुम्पति ।

तत्पापं समवाप्नोतु यस्यार्योऽनुमते गतः ।

चेद्विक्रयकर्ता स्यात्स्वपुत्रीं चोपजीवतु ।

या (जा ?) मातृगे वृत्तिरस्तु यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[ The prior half of l. 3 subm.; l. 6 in marg. ]

मा स्म कार्षीत्स शुभ्रपां यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २७

सतां लोकात्सतां कीर्त्याः सज्जुष्टात्कर्मणस्तथा ।

अभ्यतु क्षिप्रमद्यैव यस्यार्योऽनुमते गतः ॥ २८

—After 27,  $D_3$  ins. 1792\*;  $M_2$  ins. l. 1-2 of 1802\*; while  $M_4$  reads st. 23 (preceded by l. 21-22 of 1802\* and l. 3-6 of 1793\*).

28 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_1-7$  cf. v.l. 22.  $M_4$  transp. 25 (including 1796\*) and 26 and reads after 28.  $D_4.7 G_3$  om. (hapl.) 28. —<sup>a</sup>)  $M_1$  स तल्ल;  $Cm.g.k.t$  as in text (for first सतां).  $B_4 Dm_1 D_3$  लोकात् (for लोकात्).  $\dot{S}_1 \dot{N} V_1 B D_3.6 T_3 M_4$  कीर्तेः;  $D_1$  कीर्तिः;  $Cg$  कीर्त्यात्;  $Ck.t$  as in text (for कीर्त्याः). —<sup>b</sup>)  $V_1$  सचेष्टात्;  $Dg_1 Cm.g$  संजुष्टात्;  $D_2.5$  स जुष्टात्;  $G_3$  स जुष्टः (for सज्जुष्टात्).  $V_1 D_2.3.5 M_4$  च सः;  $Dg_1 M_3$  सतां (for तथा).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_6$  सज्जिगुष्टाच्च कर्मणः;  $D_1$  सत्कर्म-करणस्य च. —<sup>c</sup>)  $\dot{N} B_2.3 D_1.3.5 M_4$  अभ्यतां;  $V_1 B_4$  अभ्य (for अभ्यतु).  $\dot{S}_1 D_6$  स अभ्य ( $D_6$  °इय) तु दुराचारी;  $M_3$  अभ्यत्वद्यैव च क्षिप्रं. —<sup>d</sup>)  $V_1 B_4$  [  $\dot{S}$  ] नुमतो;  $D_3$  [  $\dot{S}$  ] नुमते (for अनुमते). —After 28,  $\dot{S}_1 V_1 B D_6$  ins.;  $\dot{N} D_1$  ins. after 24<sup>ab</sup> and  $D_2.3.5.7$  after 24; while  $D_1$  ins. after 18 :

1801\* यत्पापं ब्रह्महत्यायां यत्पापं कपिलावधे ।  
तत्पापं समवाप्नोतु यस्यार्योऽनुमते गतः ।  
विश्वासघातिनां पापं यत्पापं गुरुघातिनाम् ।  
गुरोश्चालीकनिर्बन्धे तत्पापं प्रतिपद्यताम् ।  
यत्पदा पावकं स्पृष्ट्वा कृतज्ञे तत्करे च यत् । [5]  
तत्पापं समवाप्नोतु यस्यार्योऽनुमते गतः ।

[  $\dot{N}_2$  reads l. 1-2 after 28. —(1. 1)  $D_3$  ब्रह्महत्याया. —(1. 2)  $V_1 D_1$  तत्स ( $V_1$  °स्त्व) पापमवाप्नोतु ( $V_1$  °ति) (for the prior half).  $B_4$  [  $\dot{S}$  ] नुमतो. — $D_2$  om. (hapl.) l. 3-6. —(1. 3)  $V_1$  (before corr. as above) गुरुघातिनं. — $\dot{S}_1 B_4 D_6$  om. l. 5-6. —(1. 5)  $D_3$  दृष्ट्वा (for स्पृष्ट्वा). ]  
—Thereafter  $D_1$  cont. 1790\*.  
—After 28,  $Dg_1 D_1 Dd_1 Dm_1 T G M_1-3$  ins.;  $M_1$  ins. after 1795\* :

1802\* अपास्य मातृशुभ्रपामनर्थे लोऽवतिष्ठताम् ।  
दीर्घबाहुर्महावक्ष्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ।  
बहुपुत्रो दरिद्रश्च ज्वररोगसमन्वितः ।  
स भूयात्सततं क्लेशी यस्यार्योऽनुमते गतः । [5]  
आशामाशंसमानानां दीनानामूर्ध्वचक्षुषाम् ।  
अर्थिनां वितथां कुर्याद्यस्यार्योऽनुमते गतः ।  
मायया रमतां नित्यं पुरुषः पिशुनोऽशुचिः ।  
राज्ञो भीतस्त्वधर्मात्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ।  
अनुज्ञातां सतीं भार्यामृतकालानुरोधिनीम् । [10]  
अतिवर्तेत दुष्टात्मा यस्यार्योऽनुमते गतः ।

विहीनां पतिपुत्राभ्यां कौसल्यां पार्थिवात्मजः ।  
एवमाश्वासयन्नेव दुःखार्तो निपपात ह ॥ २९  
तथा तु शपथैः कष्टैः शपमानमचेतनम् ।  
भरतं शोकसंतप्तं कौसल्या वाक्यमब्रवीत् ॥ ३०

धर्मदारान्परित्यज्य परदारान्निषेवताम् ।  
त्यक्तधर्मरतिर्भूतो यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
विप्रलुप्तप्रजातस्य दुष्कृतं ब्राह्मणस्य यत् ।  
तदेव प्रतिपद्येत यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
पानीयद्रूपके पापं तथैव विपदायकम् । [15]  
यत्तदेकः स लभतां यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
ब्राह्मणायोद्यतां पूजां विहन्तु कलुषेन्द्रियः ।  
बालवत्सत् च गां दोग्धुर्यस्यार्थोऽनुमते गतः ।  
नृपातं सति पानीये विप्रलम्भेन योजयेत् ।  
यत्पापं लभते तत्स्याद्यस्यार्थोऽनुमते गतः । [20]  
भक्त्या विवदमानेषु मार्गमाश्रित्य पश्यतः ।  
तस्य पापेन युज्येत यस्यार्थोऽनुमते गतः ।

[Cv says that the change of sequences of lines found in different MSS. is original and not due to scribal error. Dg1 om. (hapl.), M2 reads l. 1-2 after st. 27. —(l. 2) Dm1 महावक्षो (sic). —G3 om. (hapl.) l. 3-4. —(l. 3) Dg1 Dti Dd1 M2.4 बहुमुख्यो; Cg बहुमुखो (as above). M3 बहु; M4 घोर- (for स्वर-). —(l. 4) Dti Ct समायाद. T1.3 G1 M2.3 सतत- (for 'त'). Dti छेत्त; Dm1 T3 G1 M2.4 छेत्तो (for छेत्ती). —T1.3 read l. 5-6 after l. 12. M3 transp. l. 5-10 and l. 11-12. —(l. 6) G1.3 M4 वित्तं; Cr.m.g as above (for 'थो'). —T1.3 transp. l. 7-8 and l. 9-10 and read after l. 2. —(l. 7) Dd1 M1 परः. Dg1 M3 पिशुनोवित्तः. Dm1 T3 G1 पिशुनः पुरो (by transp.). —(l. 8) Dg1 G1.3 हितश्च (G1 नीतस्तु; G3 नीतः तु) धर्मता. —T3 om. (hapl.) l. 9-12. —(l. 9) Dd1 Dm1 G1 स्त्री- (for स्त्री). M3 अनु-; Cg.k as above (for second क्तु-). G3 -[अ] भिगामिनी; Cg.k as above (for -[अ] नुरोहिनीम्). —(l. 10) M3 अतिवर्ते यत्पापं लभते तत्स्य यद्वतः (subm.). —Dm1 reads l. 11-14 after l. 17; Dg1 reads l. 11-12 after l. 6. Dti after l. 18, G3 after l. 2 and M2 after l. 4. —(l. 12) M3 मूर्खो (for मूर्खे). Dg1 परित्यक्तधर्मोसौ (for the prior half). —M2 om. (hapl.) l. 13-14 and 17-18. —T1.3 transp. l. 13-14 and l. 15-16. —(l. 13) G3 damaged for विप्रलु. Dd1 Dm1 तद (for यद्). —(l. 14) Dti Dd1 Dm1 एतत्; G1 एकः; M4 एवं; Cg as above (for एव). —G3 M2 read l. 15-16 after l. 8. —(l. 15) Dd1 विपदायकं. —(l. 16) M3 तदेकः; M1 तदेव; Cg as above (for तदेकः). —Dti reads l. 17-18 after l. 14. —(l. 17) G1 विहातु; G3 विहंतु; M3 विहन्ता; Cr.k.t as above (for विहन्तु). —(l. 18) Dm1 दुष्प्राद; G3 दोषो; Ct as

मम दुःखमिदं पुत्र भूयः समुपजायते ।  
शपथैः शपमानो हि प्राणानुपलुण्त्सि मे ॥ ३१  
दिष्ट्या न चलितो धर्मादात्मा ते सहलक्ष्मणः ।  
वत्स सत्यप्रतिज्ञो मे सतां लोकानवाप्स्यसि ॥ ३२

above (for दोषः). —M2 om. (hapl.) l. 19-20. —M3 reads l. 19-20 after l. 16. —(l. 19) K (ed.) Cg लुण्त्सि. T3 M4 स तु; Cg as above (for सति). Dti Dm1 T3 G2 M1 Ck.t योजयन्; Cg योजयेत् (as above). —(l. 20) G3 M2 तस्य (for तत्स्याद). Dg1 [अ] स्व यथो (sic). G3 damaged for दोऽनु. —T1.3 read l. 21-22 before l. 17. M4 reads l. 21-22 after st. 27. —(l. 21) G3 भर्ता; M4 श्रूये (for भक्त्या). T3 [अ] ब्रवीन्मानेषु; M4 विवदमाने च (for विवदमानेषु). M4 पक्षम् (for मार्गम्). —(l. 22) Cr.m.g.t.p as above; Ck.t तेन (for तस्य). Cg Ct: अत्र विवदमानानां जयोपायं ज्ञात्वा तदकथयतः पापमिति दीर्घव्याख्या । इयोः सम्प्रसापनपूर्वकं तेषां कथहराननगतुर्वन्तः कलहप्रियस्य यत्पापमिति कतकथाख्या । Cg] —Thereafter M4 reads l. 3-6 of 1793\*.

29 Dti transp. 29<sup>ab</sup> and 29<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) M2 दुःखितो. —For 29, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst.:

1803\* एवमाश्वासयामास भरतो दुःखकलितः ।  
कौसल्यां शोकसंतप्तां पतिपुत्रविनाकृताम् ।

[ (l. 1) Ś1 D6 कलितः; N̄2 B D2.4.7 कलित (B D4 ०<sup>लि</sup>)-  
तां; V1 D2 कथितः (for कथितः). —(l. 2) V1 D1 पुत्रः; B3  
M4 दुःख- (for शोक-). V1 D1 शोकातां; B3 संतां; D5 संतप्तः.]  
30 <sup>a</sup>) Dti T2.3 तदा तं (T2 ०<sup>तं</sup>) (for तथा तु). Dg1  
T1.2 छिष्टे; Ś1 N̄2 B1.3.4 D1.6 M4 एवं तं (Ś1 एवं च; N̄2  
B3 एतांस्तं; D1 M3 इत्येवं; D6 एवं स) शपथान्कृत्वा; N̄1  
D3 एवं तान्शपथान्कृत्वा; V1 इत्येवं शपथं श्रुत्वा; B3 D2-4.7  
एवं तु (D2.3 तं) शपथान्कृत्वा. —<sup>b</sup>) V1 सप्रमाणम्; D3  
वेपमानम् (for शपमानम्). Ś1 N̄ V1 B D1-3.7 M4 शकलमपं.  
—<sup>c</sup>) Ś1 N̄2 V1 B D1-3.5.6 M4 दुःख- (for शोक-). V1 D1  
शोकातं; T2 G1 संतप्ता (for संतप्तं). D4.7 कौसल्या पुत्र-  
शोकाता. —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ B D1.6 पुनर; V1 M4 पुनम्; D2.5  
(with hiatus) इदम् (for वाक्यम्). G3 damaged from  
वीत् in <sup>a</sup> up to मन in 31<sup>a</sup>.

31 G3 damaged for मन in <sup>a</sup> (cf. v.l. 30). D4.7  
om. 31<sup>ab</sup>. —For 31<sup>ab</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1-3.5.6 M4 subst.:

1804\* शुद्धस्वभाव धर्मात्मचरैस्त्वं त्वानकलमपम् ।

[ V1 जानामि; D1 ब्रवीमि (for अस्मि). M3 अमन्यम् (sic).]  
—<sup>a</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 शपथानीदृशान् (Ś1 D6 इदृशान्द-  
पथान् [by transp.]) कुर्वन् (B1 \*\*\*). —<sup>d</sup>) N̄1 B1.3  
(sup. lin. also) उपहमदि.

32 <sup>a</sup>) Dm1 (by corr.) च; G3 नु; Cr.m.g as in  
text (for न). —<sup>b</sup>) T2.3 G3 शुभः; Cr.m.g as in text



G. 2. 79. 35  
B. 2. 75. 64  
L. 2. 83. 36

एवं विलपमानस्य दुःखार्तस्य महात्मनः ।  
मोहाच्च शोकसंरोधाद्भूय लुलितं मनः ॥ ३३

लालप्यमानस्य विचेतनस्य

प्रनष्टबुद्धेः पतितस्य भूमौ ।

मुहुर्मुहुर्निःश्वसतश्च दीर्घं

सा तस्य शोक्रेण जगाम रात्रिः ॥ ३४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनसप्ततितमः सर्गः ॥ ६९ ॥

(for सह-). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2,3</sub> G<sub>3</sub> Ct लक्ष्मणः; Cr.m.g as in text (for लक्ष्मणः; —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> M<sub>1</sub> हि (Dm<sub>1</sub> [after corr.] T<sub>3</sub> [स]सि); G<sub>3</sub> त्वं; Cr.m.g as in text (for मे). —<sup>d</sup> Cr.m.g.t as in text; Ct लोकम् (for लोकान्). —For 32, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1805\* दिष्ट्यासि रामसहितः पुत्रधर्मान्न चालितः ।

सह रामेण धर्मात्मन्दीर्घमायुरवाप्नुहि ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  -धर्मानुचारितः. — (1. 2)  $M_4$  सहि (for सह).]

—Then all the above MSS. cont.:

1806\* अपि त्वां सह रामेण पश्येयं लक्ष्मणेन च ।

तीर्णप्रतिज्ञमानृण्यं गतं पितुरकल्मषम् ।

पूर्वेषां पुण्यकीर्तीनां राजर्षीणां महात्मनाम् ।

प्राप्तुव्यायुश्च कीर्तिं च धर्मं चैवोचितं कुले ।

चतुर्दशसु वर्षेषु गतेष्वरिनिपूदन ।

रामं सीतां लक्ष्मणं च द्रष्टासि पुनरागतान् ।

तलद्रोण्या शरीरं ते पितुस्तिष्ठति पुत्रक ।

स्वत्प्रतीक्षं महाहस्य तत्संस्कृतुमिहार्हसि ।

धमणेमाः प्रजाः पुत्र यथा रक्षसि तत्कुरु ।

स्वर्गताऽपि यथा राजा संतुष्यति तथा कुरु । [ 10 ]

पितुर्वियोगिज् दुःखं रामत्यागकृतं तथा ।

उत्सृज्य ध्रुवस्तपुत्र गुत्रो कुलधुरं वह ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> अयि. N<sub>2</sub> त्वा (for खत्). D<sub>3</sub> पश्यता (for पश्येयं). — B<sub>2</sub> reads 1. 2 after 1. 5. — (1. 2) B<sub>3,4</sub> -प्रतिष्ठेन (for -प्रतिज्ञम्). N<sub>1</sub> गतेन (hypm.) (for गतं). B<sub>1</sub> अन्तत्तमपः. N<sub>2</sub> B<sub>3,4</sub> गतेन पितुरन्न च (for the post. half). — (1. 3) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> सर्वपां. — (1. 4) D<sub>3</sub> om. धर्म. B<sub>3</sub> [इ]हितं (for [उ]चितं). B<sub>1</sub> कुलं. D<sub>4,7</sub> धर्मं च ख (D<sub>4</sub> स) कुलोचितं (for the post. half). — After 1. 4, B<sub>3</sub> ins. :

1806(A)\* आनन्दं कुरु लोकानां सर्वेषां पुरवासिनाम् ।

—(1. 5) V<sub>1</sub> चरुद्वेष्टेयु (corrupt) (for °शसु). B<sub>3</sub> वर्थेयु (sic). D<sub>2-5.7</sub> रिपुवहन (for [अ]रिपिपूदन). —(1. 6) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> द्रष्टामि; Ñ<sub>2</sub> द्रष्ट्यासि (sic); B<sub>3</sub> दृष्टासि (for-द्रष्टाति). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> आगतं. —(1. 7) V<sub>1</sub> तु (for ते). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> रावव; B<sub>1</sub> पुत्रकः (sic) (for पुत्रक). —D<sub>4</sub> om. 1. 8-10. —(1. 8) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> तद (for तत्-). D<sub>1.3</sub> अतीक्ष्यं (for °क्षं). Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> त्वय; V<sub>1</sub> om. (subm.) (for इह). —M<sub>4</sub> om. (hapl.) l. 10. —(1. 10) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [s]त्तै; D<sub>2.3.5.7</sub> ते (for स्फि). Ś<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub>

तुष्यलथः V1 D1-3.6 तुष्यो च (V1 D1 ते) (for संतुष्यति).  
 —(I. 12) V1 D1 M3 वत्स. S1 D1.6 तद्वरिल्यथ हे पुत्रः D1  
 उदस्य धर्मवपुत्र (for the prior half). S1 D1.6 राजः (for  
 कुलः). B1 -धुरां (for -धुरं).];

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

1807\* इत्युक्त्वा चाङ्गमानीय भरतं भ्रातृवत्सलम् ।

परिव्वज्य महाबाहुं रुरोद भृशदुःखिता ।

[ (1. 1) Dg1 आलेप्य ( for आनीय ). — (1. 2) G3 damaged for दुःखिता. ]

33 °) Śī Ñ Vī B Dī-7 M<sub>4</sub> आश्वास्य (B<sub>3</sub> °) मानस्य.  
—<sup>b</sup>) Śī Ñ Vī B Dī-7 M<sub>4</sub> भरतस्य (for दुःखात्तस्य). Ddī  
Dm<sub>1</sub> पुनः पुनः (for मद्भ्रमनः). —<sup>c</sup>) Dī Ct संत्रिभाद् (for  
संत्रिषाद्). Śī Ñ Vī B Dī-7 M<sub>4</sub> शोकनाससमाक्रांतं (Vī  
°कीर्णं). —<sup>d</sup>) Śī D<sub>6</sub> [आ]कुलितं; B<sub>3,4</sub> D<sub>7</sub> ल (B<sub>3</sub> ज्व) लिङि;  
D<sub>1</sub> सलिलं (for लुलितं). B<sub>1</sub> वचः; D<sub>2</sub> मनुः (sic); D<sub>3</sub> मन  
(for मनः). —After 33, G<sub>2</sub> M<sub>1,2</sub> read 2.70.1-2.  
—After 33, Śī Ñ Vī B Dī-7 M<sub>4</sub> ins. :

1805\* कौसल्याया विलपितं श्रुत्वा च करुणाश्रमम् ।

मोहमभ्यागमद्भयो भरतो दुःखमोहितः ।

स शोचमानः पतितो धरण्यां शोकलालसः ।

स तदार्तोऽतिकरुणं विललापाकुलंन्द्रियः ।

पितरं भ्रातरं चैव स्मृत्वा तद्गतमानसः ।

[D<sub>4</sub> om. l. 1-3. — (l. 1) D<sub>3</sub> illeg. for the post. half. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ॒ति- (for च). — (l. 2) B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> अ॒भि (for अ॒भि-). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1,2,5,7</sub> M<sub>4</sub> [अ॒ग॒म॒द् (for [अ॒ग॒म॒द्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2,5-7</sub> शोकविह्वलः; D<sub>1</sub> भृशदुःखितः; D<sub>3</sub> illeg. (for दुःखमोहितः). — (l. 3) S<sub>1</sub> D<sub>6,7</sub> ला (D<sub>7</sub> नि) लक्ष्यमानः; N<sub>2</sub> B शोचन्नय (B<sub>2</sub> शो; N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> अय शोचन् [by transp.]) स (for स शोचमानः). — (l. 4) D<sub>3</sub> illeg. for स तदातिद्वि. N<sub>1</sub> B<sub>2,4</sub> D<sub>1,2,5</sub> तद्; V<sub>1</sub> तं (for स). D<sub>3</sub> illeg. from कु up to the prior half of l. 5. — (l. 5) D<sub>1</sub> आस्तो (for रं). B<sub>2</sub> स्पृद्ध; D<sub>3-5</sub> धृत्वा (for स्पृत्वा). N<sub>2</sub> B<sub>3,4</sub> तद्वत्चेतनः; D<sub>6</sub> तु हतचेतसः (sic).]

34 <sup>१</sup>) Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T G M<sup>1</sup>-s Cr प्रणष्ट-(G<sup>1</sup> \*); Cm.g as in text (for प्रणष्ट).—<sup>२</sup>) Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T<sup>1</sup> G<sup>1</sup> M<sup>1</sup>-s निश्चलतश्च; G<sup>1</sup> निश्चसितश्च; G<sup>1</sup> निश्चसितस्य.

तमेवं शोकसंतप्तं भरतं केकयीसुतम् ।  
उवाच वंदतां श्रेष्ठो वसिष्ठः श्रेष्ठवाग्पुत्रिः ॥ १  
अलं शोकेन भद्रं ते राजपुत्र महायशः ।  
प्राप्तकालं नरपतेः कुरु संयानमुत्तरम् ॥ २  
वसिष्ठस्य वचः श्रुत्वा भरतो धारणां गतः ।  
प्रेतकार्याणि सर्वाणि कारयामास धर्मवित् ॥ ३  
उद्धृतं तैलसंक्षेदात्स तु भूमौ निवेशितम् ।

आपीतवर्णवदनं प्रसुप्तमिव भूमिपम् ॥ ४  
निवेश्य शयने चाग्रे नानारत्नपरिष्कृते ।  
ततो दशरथं पुत्रो विललाप सुदुःखितः ॥ ५  
किं ते व्यग्रसितं राजन्प्रोपिते मय्यनागते ।  
विवास्य रामं धर्मज्ञं लक्ष्मणं च महाबलम् ॥ ६  
क यास्यसि महाराज हित्वेमं दुःखितं जनम् ।  
हीनं पुरुषमिहेन रामेणाक्लिष्टकर्मणा ॥ ७

G. 2. 83. 0  
B. 2. 76. 7  
L. 2. 87. 0

—<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> Cg. 1<sup>p</sup> धर्म ( for दीर्घ ).  
—For 34, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1809\* तस्य लालप्यमानस्य जगामारतं दिवाकरः ।  
श्वसतो दीर्घमुष्णं च दुःखातस्य मुहुर्मुहुः ।  
तस्य सा वर्षशतवद्वयपावर्तत शर्वरी ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> illeg. from नस्य up to दि. V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> लालप्यनेया  
(D<sub>3</sub> °प्य.)स्तं; D<sub>4.7</sub> लालप्यते हस्तं ( for लालप्यमानस्य ). V<sub>1</sub>  
D<sub>1.3.5.7</sub> M<sub>4</sub> [ अ ] हस्तः (D<sub>3</sub> °हस्त [ illeg. ] ) ये रविः ( for [ अ ] स्तं  
दिवाकरः ). —(1. 2) Ñ<sub>1</sub> महात्मनः ( for मुहुर्मुहुः ). —(1. 3) Ñ<sub>1</sub>  
B D<sub>2.4.7</sub> व्यस्य ( B<sub>1</sub> °व्य; D<sub>4.7</sub> °व्यवर्तत; D<sub>1</sub> संप्रावर्तत; D<sub>3</sub>  
उपावर्तत; D<sub>5</sub> अव्यवर्तत; M<sub>4</sub> व्यवर्तत च ( for व्यपावर्तत ). D<sub>2.4.5.7</sub>  
यामिनी ( for शर्वरी ). V<sub>1</sub> निशां स वर्षसत्त्वाद्वयवर्तत दुःखितः ]

—Then all the above MSS. cont. :

1810\* रात्रिक्षये वीक्ष्य बलप्रधाना

द्विजातयो मन्त्रिणणाश्च सर्वे ।

नृपालयं तं विविधुः समेता

हीनं महेन्द्रप्रतिमेन राज्ञा ।

तमातेमश्रुप्रतिपूर्णेनेत्रे [ 5 ]

शोके निमग्नं पतितं धरण्यान् ।

उपाविशरत्ना परिपत्समंता-

द्विसंज्ञकल्पं भरतं समीक्ष्य ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> नल- ( sic ); D<sub>4.7</sub> तदा ( for वड- ). —(1. 2)  
D<sub>3</sub> illeg. for द्विजातयो. V<sub>1</sub> नराश; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> नराश ( for  
गणाश ). —(1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1.3.5</sub> नृपालयं तं (D<sub>3</sub> तं); D<sub>4.7</sub>  
गृहे महारं ( for नृपालयं तं ). —(1. 4) V<sub>1</sub> सुद्विप्रतिमेन. —(1.  
5) V<sub>1</sub> om. मद्य. —(1. 6) D<sub>3</sub> शोकेन मग्नं. —(1. 7) D<sub>4.7</sub>  
उपाविशरत्ने ( for उपाविशरत्ना ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> समेता; D<sub>1</sub> समस्ता ( for  
समंता ). —(1. 8) V<sub>1</sub> समीक्ष्य ( sic ); B<sub>4</sub> समीक्ष्य च ( hypm. );  
D<sub>2.3.5</sub> निरीक्ष्य ( for समीक्ष्य ). ]

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भरतसंतापः Ñ B  
D<sub>1-3</sub> ( also ). 5 भरतशपथः; D<sub>2</sub> भरतवर्षणि भरतानुनयः; D<sub>4.7</sub>  
भरतविलापः. —Sarga no. ( figures, words or both ) :  
Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om. Ś<sub>1</sub> 83; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> 79; V<sub>1</sub> 78; B<sub>3</sub> 69;  
B<sub>4</sub> 73; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 75; D<sub>1</sub> 135; D<sub>2.7</sub>

80; D<sub>3</sub> 77; D<sub>3</sub> 81. —Alter colophon, D<sub>6</sub> concludes  
with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with  
श्रीरामाय नमः.

## 70

For sequence of Sargas in Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
M<sub>4</sub> cf. note before 2.68.1. —For Sarga 70, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> have a different version which is given  
at the end. Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>4</sub> with श्रीरामाय  
नमः. —According to Kutaka st. 1 and 2 are read  
before 2.69.34. Varadaraja, however, says that this  
is due to scribal error.

1 G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> read st. 1 and 2 after 2.69.33. —<sup>d</sup>)  
T<sub>2</sub> एव ( for एवं ). —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> भगवान्; M<sub>3</sub> श्रेष्ठवान् ( for  
श्रेष्ठवाग् ).

2 <sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> महायशः G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °बल ( for °यशः ). —<sup>d</sup>)  
Dm<sub>1</sub> ( before corr. as in text ) संख्यातम्; Cr.m.g.t  
as in text ( for संया° ).

3 Before 3, M<sub>1</sub> ins. श्रीरामाय नमः. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> Ct धरणीः G<sub>1</sub> Cv.k धारणः; Cr.m.g.k.p. 1<sup>p</sup> as in  
text ( for धारणां ). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub>  
प्रेतकृत्यानि; G<sub>3</sub> प्रेक्षकृत्यानि ( damaged ) ( for °कार्याणि ).

4 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> उद्धृतः Cg उद्धृतं  
( as in text ). Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> Cg तैलसंक्षेदात्; M<sub>1.3</sub> °संस्कार  
( for तैलसंक्षेदात् ). —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> निवेश्य ( sic ) तं; G<sub>3</sub>  
निवेदितां ( for °सिद्धम् ). —<sup>d</sup>) T<sub>1.2</sub> सूपतिं ( for स्मृतिपम् ).

5 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> Cg संवेद्य. M<sub>2</sub> [ स ] य  
( for च ). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> परिच्छदे ( for परिष्कृते ). —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub>  
[ अ ] त्रिदुःखितः ( for सु° ). —After 5, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

6 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> [ स ] यवसितं; Cr.g.k.t व्यवसितं ( as in  
text ). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> प्रेषिते; G<sub>3</sub> °स्तं; Cm as in text.

7 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यात्यसे; G<sub>2</sub> याच्य; Ct as in text ( for  
°सि ). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [ ए ] नः; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> [ ए ] नः; Ct as in  
text ( for [ इ ] नः ). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> हीनः.



G. 2. 83. 0  
B. 2. 76. 8  
L. 2. 87. 0

योगक्षेमं तु ते राजन्कोऽस्मिन्कल्पयिता पुरे ।  
त्वयि प्रयाते स्वस्तात रामे च वनमाश्रिते ॥ ८  
विधवा पृथिवी राजंस्त्वया हीना न राजते ।  
हीनचन्द्रेव रजनी नगरी प्रतिभाति माम् ॥ ९  
एवं विलपमानं तं भरतं दीनमानसम् ।  
अब्रवीद्वचनं भूयो वसिष्ठस्तु महानृपिः ॥ १०  
प्रेतकार्याणि यान्यस्य कर्तव्यानि विशांपते ।  
तान्यव्यग्रं महाबाहो क्रियतामविचारितम् ॥ ११  
तथेति भरतो वाक्यं वसिष्ठस्याभिपूज्य तत् ।  
ऋत्विक्पुरोहिताचार्यास्त्वरयामास सर्वशः ॥ १२  
ये त्वग्नयो नरेन्द्रस्य अग्न्यगाराद्बहिष्कृताः ।  
ऋत्विग्भिर्जाजैर्कैश्चैव ते हियन्ते यथाविधि ॥ १३  
शिविकायामथारोप्य राजानं गतचेतनम् ।  
बाष्पकण्ठा विमनसस्तमूहुः परिचारकाः ॥ १४  
हिरण्यं च सुवर्णं च वासांसि विविधानि च ।

8 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> तु मे (for तु ते). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ckt [S]व्यग्रं (for राजन्). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> को तु कल्पयिता पुरे. —<sup>c</sup>) G<sub>1,2</sub> M<sub>2</sub> वचनम् (for च वनम्). G<sub>3</sub> damaged for माश्रिते.

9 M<sub>3</sub> om. 9<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> विराजते; M<sub>2</sub> न शोभते. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> नगरं (for री). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> मे (for माम्).

10 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1,2</sub> G<sub>2</sub> (after corr. as in text). M<sub>2,3</sub> महामुनिः.

11 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]य (for [अ]स्य). —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> विशांपते. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> [अ]य तु (for [अ]व्यग्रं). —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> क्रियताम्. T<sub>1</sub> अविचिंतितम्; Ck.t अविचारितं (as in text).

12 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> त\*\*; Cg as in text (for तथेति).

13 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> अग्न्यागाराद्; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> M<sub>1,2</sub> अग्न्या°; T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> चा°; Cg.k.t अग्न्यागाराद् (as in text). M<sub>2</sub> बहिष्कृतां (sic). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> M<sub>3</sub> Cr.p.t हूयन्ते; D<sub>1</sub> हूयन्ते; T<sub>1</sub> [S]हियन्ते; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> हूयन्त (sic); Cv.k as in text; Cr (with hiatus) आहूयन्त; Cg (with hiatus) आहियन्त (for हियन्ते).

14 <sup>a</sup>). D<sub>1</sub> समारोप्य. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G M<sub>1-3</sub> गतचेतसम्. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> परिचारिकाः.

15 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> प्रकिरन्ते. D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> मार्गे.

16 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> चंदनागुरुः Cg °गरु (as in text). T<sub>3</sub> (Gloss) गुग्गुलुवादि. धूपद्रव्यविशेषतः. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> \*\*कलं

प्रकिरन्तो जना मार्गं नृपतेरग्रतो ययुः ॥ १५  
चन्दनागरुनिर्यासान्सरलं पद्मकं तथा ।  
देवदारुणि चाहृत्य चितां चक्रुस्तथापरे ॥ १६  
गन्धानुचावचांश्चान्यांस्तत्र दत्त्वाथ भूमिपम् ।  
ततः संवेशयामासुश्चितामध्ये तमृत्विजः ॥ १७  
तथा हुताशनं हुत्वा जेषुस्तस्य तदृत्विजः ।  
जगुश्च ते यथाशास्त्रं तत्र सामानि सामगाः ॥ १८  
शिविकाभिश्च यानैश्च यथाहं तस्य योषितः ।  
नगराभिर्ययुस्तत्र वृद्धैः परिवृतास्तदा ॥ १९  
प्रसव्यं चापि तं चक्रुर्ऋत्विजोऽभिचितं नृपम् ।  
स्त्रियश्च शोकसंतप्ताः कौसल्याप्रमुखास्तदा ॥ २०  
क्रौञ्चीनामिव नारीणां निनादस्तत्र शुश्रुवे ।  
आर्तानां करुणं काले क्रोशन्तीनां सहस्रशः ॥ २१  
ततो रुदन्त्यो विवशा विलप्य च पुनः पुनः ।  
यानेभ्यः सरयूतीरमवतरेर्यराङ्गनाः ॥ २२

(for सरलं). —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> निहृत्य (for चाहृत्य). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> M<sub>1-3</sub> Cr.g.k.t क्षेपयन्ति (for चितां चक्रुः).

17 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1,2</sub> M<sub>1</sub> Cg.t दत्त्वा (for दत्त्वा). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct तत्र; G<sub>3</sub> \*\*; Cg as in text (for ततः). —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> तमृत्विजं (sic).

18 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1,2</sub> तदा; Cm.g as in text (for तथा). M<sub>3</sub> Cg दत्त्वा (for हुत्वा). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct तद्; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> [इ]दम्; T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cg तम् (for तदा). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> तथा शास्त्रं (for यथा°). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> reads सामानि in marg.

19 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> तथा (for तदा).

20 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> प्रसव्यमपि; T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> अपसव्यं च; G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तथा प्रसव्यं; Cr.m.g.k.t as in text (for प्रसव्यं चापि). M<sub>3</sub> ते (for तं). D<sub>1</sub> [S]क्षिते (sic). T<sub>3</sub> [S]क्षितं; T<sub>3</sub> [S]क्षितं; M<sub>3</sub> [S]निचितं; Cr.m.g.k.t as in text (for Sक्षितं). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> \*\*श्च. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> तथा (for तदा). —After 20, T<sub>2</sub> ins.:

1811\* रुरुदुर्दुःखसंतप्ता वेष्टमाना महीतले ।

21 T<sub>2</sub> transp. 21<sup>ab</sup> and 21<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> कांचीनाम् (sic). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> निनादास्; G<sub>1</sub> निनदस्. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> अनेकथा (for सहस्रशः).

22 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> विविधं (for विवशा). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> विलप्य (for °प्य च). T<sub>3</sub> om. (hapl.) second पुनः. —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> उपतेरु (for अव°); D<sub>1</sub> नृपांगनाः.

कृतोदकं ते भरतेन सार्धं  
नृपाङ्गना मन्त्रिपुरोहिताश्च ।

पुरं प्रविश्याश्रुपरीतनेत्रा

भूर्मा दशाहं व्यनयन्त दुःखम् ॥ २३

G. 2. 83. 0  
B. 2. 76. 23  
L. 2. 87. 0

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्ततितमः सर्गः ॥ ७० ॥

23 " ) Dg1 G3 कृतोदकात्. G2 M1 साकं ( for सार्धं ).  
—<sup>b</sup>) G3 नृपाङ्गना. Dg1-पुरोहितश्च. —<sup>c</sup>) G2 M1 पुरीं  
( for पुरं ). Dd1-पुरीत- ( for-परीत- ). —<sup>d</sup>) Dm1 व्यनयेतु  
( sic ); Cr वितयेत; Cm.g as in text ( for 'यन्त' ).

—For Sarga 70, Śi N V1 B D1-7 M4 subst. :

- 1812\* { समावृते जने तस्मिन्निदिते च दिवाकरे ।  
(1) { वसिष्ठस्तमुवाचेदं भरतं तांश्च मन्त्रिणः ।  
एताः प्रकृतयः सर्वा नागराश्च प्रधानतः ।  
राजसंस्कारिकं द्रव्यमादाय समुपस्थिताः ।  
(2) { उत्तिष्ठ भरत क्षिप्रं मा भूत्कालात्ययः प्रभो । [5]  
पितुः कुरु यथान्यायं संस्कारं भूरिदक्षिणम् ।  
होतारस्ते पितुरिमे वेदवेदाङ्गपारणाः ।  
अग्निहोत्रमुपादाय जाबालिप्रमुखाः स्थिताः ।  
गन्धकाष्ठानि चेमानि संस्कारार्थं पितुस्तव ।  
उपादायागताः प्रेत्याः प्रनीक्षन्त उपासते । [10]  
सर्पिस्तैलरसाः कुम्भाः सज्जिताश्चापि ते पितुः ।  
अग्नेः समिन्धनार्थाय गन्धमाल्यं च पुष्कलम् ।  
गन्धतैलानि गन्धाश्च धूपाश्चागुरुसंभवाः ।  
सज्जिता शिविका चैवं पितुस्ते रत्नभूषिता ।  
अत्रैनं शिविकायां त्वं संवेशय नराभिपम् । [15]  
दि शिकागतमुक्षिप्य नयैनं बहिराशु च ।  
(3) { एवमुक्ते वसिष्ठेन भरतः प्रत्युवाच तम् ।  
वसिष्ठे वदतां श्रेष्ठं पितुर्बहुमतं गुरुम् ।  
यदज्ञापयसे प्राज्ञं करवाणे तदादितः ।  
दैवतं ह्यसि मान्यश्च गुरोश्चापि गुरुर्मम । [20]  
व.क्येनानेन तस्याश्च भरतस्य महात्मनः ।  
आजगाम परं हर्षं वसिष्ठो द्विजसत्तमः ।  
(4) { शोकवेगमसह्यं तु धारयन्भरतस्ततः ।  
कलेवरं भूमिपतेः समस्तं तदुदैक्षत ।  
नाशकोचैव शोकल देगं धारयितुं तदा । [25]  
महार्णवस्यापततस्तोयवेगमिवोद्धतम् ।  
(5<sup>ad</sup>) { तदार्तिमान्वेषमानस्ततः स विलपन्बहु ।

- (14) { शश्वत्सहितः क्षिप्रं शिविकामनहनुपम् ।  
शिविकारथं महाराजमलंकृत्य विधानतः ।  
वाससा च महार्हेण समाख्याय सुसंवृतम् । [30]  
अवकीर्य च माल्येन दिव्यभूषेन धूपितम् ।  
गन्धपुष्पैः सुरभिभिः परिकीर्य च सर्वशः ।  
उवाहोस्त्रिप्य शिविकां शत्रुघ्नसहितस्तदा ।  
हा राजन्वासि गन्तेति रुद्रव्रातः पुनः पुनः ।  
तस्मिन्स्तदा प्ररुदिते वसिष्ठाकारचोदितः । [35]  
ऊहुः शीघ्रतरं प्रेत्याः शिविकां प्रतिगृह्य ताम् ।  
पुरतः पाण्डुरं छत्रं बालव्यजनमेव च ।  
अनयश्चपतेः प्रेत्या रुदन्तः शोकविह्वलाः ।  
दीप्यमानं हुतं पूर्वं जाबालिप्रमुखैर्द्विजैः ।  
अग्निहोत्रं नरपतेः प्रतस्थे तस्य चाग्रतः । [40]  
(15) { शकटानि च पूर्णानि रत्नानां कनकस्य च ।  
ययुर्धनविसर्गाय दीनानाथजनस्य च ।  
सर्वेः प्रेत्यजनस्तत्र रत्नानि विविधानि च ।  
और्ध्वदेहिकदानार्थं नृपतेर्विसृजन्ति वै ।  
अग्रतः प्रययुर्धनं सत्कमेस्तुतिभिर्नृपम् । [45]  
अभिधुवन्तो मधुरं सूतमागधवन्दिनः ।  
तस्मिन्निर्हरणे राज्ञः प्रवृत्ते सुमहांस्तदा ।  
आर्तनादोऽभवत्कीर्णं यथास्य मरणे तथा ।  
ततः पौरजनः सर्वः सखीवृद्धकुमारकः ।  
अनुराजशरीरं तं तिर्ययो नगराद्वहिः । [50]  
तथा भरतशत्रुघ्नौ शिविकां प्रतिगृह्य ताम् ।  
दुःखशोकसमाविष्टौ रुदन्तावनुजग्मतुः ।  
कांसल्या च सुमित्रा च कैकेयी च तथापराः ।  
(19) { अर्धसप्तदशानां नायैः प्रकीर्णसितवर्धजाः ।  
क्रोदान्त्यश्च रुदन्यश्च कुरपे इव सर्वशः । [55]  
अनुजग्मुः दारीरं तद्राज्ञो राजीवलोचनाः ।  
अथास्य सरयूतीरं शिविकेः सृष्टुशाद्वले ।  
(16) { चन्दनागुरुकाष्ठैस्ते राजश्चकुश्रिवां तदा ।  
कालीयकमृणालैश्च बालकोशीरपप्रकैः ।



(17) { तां चितां विधिवच्चकुर्विपुलामथ ते जनाः । [ 60 ]  
तस्यां चितायां नृपतेः शरीरं तत्सुहृज्जनाः ।  
आनाययुः समुक्षिप्य शोकव्याकुलचेतनाः ।  
तां चितां पृथिवीपालमारोप्य क्षौमवाससम् ।  
यज्ञपात्रचयं चक्रुस्ततस्तस्योपरि द्विजाः ।

(18) { यथास्थानेषु विन्यस्य ग्रीनग्रीन्विधिवद्धुताम् । [ 65 ]  
मन्वानन्तर्मनोभिश्च जपन्तोऽभ्युद्यतमुचः ।  
होतारो यज्ञपात्राणि पवित्रैर्ममृजुस्तदा ।  
प्रमृज्यानन्तरं तस्यां चितायां परिचित्रिषुः ।  
सूक्तपात्राणि चवालानि मुसलोल्बलं तथा ।  
अरणीसहितं चैव पवित्राणि च सर्वशः । [ 70 ]

विशस्य च पशुं मेज्यं मन्त्रसंस्कारसंस्कृतम् ।  
अन्वास्तरणिकं राज्ञः समन्तात्परिचिक्षिपुः ।  
प्राक्कल्लविकृष्टां च चिताभूमिं समन्ततः ।  
कृत्वा विधानतो धेनुं सवत्सामभ्यवासुजत् ।  
सर्पिस्तलवसाभिश्च समन्तात्परिचिच्य ताम् । [ 75 ]  
चितां प्रज्वालयांचक्रे भरतः सह बन्धुभिः ।  
प्रज्ज्वाल ततो वह्निः सहसैव समेधितः ।  
सोऽर्चिन्मानदहद्राज्ञश्चितारुढं कलेवरम् ।  
विधिवत्संस्कृते राजा ब्राह्मणैर्वेदपारगैः ।  
जगाम परमं स्थानं यज्वनां पुण्यकर्मणाम् । [ 80 ]

ततः प्रज्ज्वाल महान्समिद्धो  
हिरण्यरेताः प्रदहन्सधूमः ।  
हृद्वा च तं प्रज्ज्वलितं चिताग्नि-  
मार्तस्वरं चक्रुरतीव नार्यः ।  
पौराश्च सर्वे सहसा विलेपु- [ 85 ]  
स्तथैव राज्ञः सुहृदः सुतौ च ।  
हा नाथ हा भूमिपते किमर्थं  
यासि त्वमस्मान्निवशान्विहाय ।

[ (1. 1) Ś1 Ō2 V1 B2 D1-4.6.7 M4 समावृत्ते, M4 ततस् (for जने). —D2 reads l. 3-4 after l. 8. —(1. 3) V1 ततः (for एताः). M4 \*\*\*यः (for प्रकृतयः). Ō2 E3 विशेषतः; D3 विधानतः (for प्र°). —(1. 4) Ś1 Ō2 B3 राजसंस्कारकं; V1 राजानं कारितुं; B1.2 D3.6 °संस्कारिकं. V1 D1-5.7 सर्वम् (for द्रव्यम्). —D4.7 om. (hapl.) l. 5-8. —(1. 5) M4 च (for भूत्). V1 महान् (for प्रभो). —(1. 6) Ś1 D6 यथान्यार्यं. D2 वरदक्षिणं (for भूरि°). —(1. 7) D1 च पितरि (for पितुरिमे). —(1. 9) V1 D1.4.7 M4 चैतानि; D5 चित्राणि (for चेमानि). D2.6 सत्कारार्थं; M4 संस्कारार्थं. V1 तदा; D1 तथा (for तव). —(1. 10) Ō V1 B D1.3 M4 उपादायाप्रतः. Ō2 B3 प्रेष्याः; B1 प्रेषाः; D5 प्रेष्याः (for प्रेष्याः). D2.6 प्रतीक्ष्यत. Ō1 प्रतीक्ष्यं तदुपासते; Ō2 B सप्रतीक्ष (B1 °ह्य)मुपास (B4 °ग)ते; V1 प्रतीक्षतु उपासते (for the post. half). —(1. 11) Ō तैलभृताः; V1 तैलरसः; B1.3.4 D1-3.5 M4 तैल (D2.3.5 °ल)वसाः (for तैल्यसाः). Ś1 D6 सर्पिस्तैलं स (D6 च)गंधाश्च; D4.7 सर्पिस्तैलं च सौगंधं (for the prior half). B1.3 सज्जिकाश्च; B4 सज्जिकाश्च; D4.5 सजितं (D5 °ता)श्च; D7 सजितं (for सज्जिताश्च). M4

[ ए ]व ( for [ अ ]पि). —(1. 12) D2 अग्निः. B1.3 D1-4.7 समेधनार्थाय; M4 सर्वेधनावीज ( for समिन्धनार्थाय). B4 om. from गन्धमाल्यं up to गन्धाश्च in l. 13. D3 गन्धमाल्यं (for गन्ध°). B3 च पुष्पकं; D2 सुपुष्पितं ( for च पुष्कलम्). Ō2 गन्धमाल्यं च पुष्पकं ( for the post. half). —(1. 13) D1 गंधाश्च; M4 धूपाश्च ( for गन्धाश्च). Ō1 D4.7 गंधतैलावसिक्तश्च ( for the prior half). V1 D1.2.4.5 धूपा (V1 °मा)श्चागुरुसंमिताः; D4.7 धूपाश्चागुरुसंमिताः; M4 गंधश्चागुरुसंभवः ( for the post. half). —(1. 15) Ś1 D6 अचैव; Ō B अत्रैव ( for अत्रेनं). Ō2 शिविक्ता चैव ( hypm.) ( for शिविकायां). V1 तु ( for त्वं). —(1. 16) V1 शिविकायां तम्; B1 शिविकां गतम्; D1 शिविकां च तम् ( for शिविकागतम्). D2.7 वै ( for च). B1 रुचिरांशुक ( for बहिरांशुक च). M4 शिविकां च समुत्क्षिप्य नयैतां बहिरांशु वै. —(1. 17) D2.3.5 ह ( for तन्). —(1. 18) Ō1 D2.3.5.7 जपतां; D4 तपतां ( for वदतां). D1.3 M4 श्रेष्ठः ( for श्रेष्ठं). V1 बहुनरे ( for °वते). —(1. 19) Ś1 Ō B D3.6 यथाज्ञापयसि (D3 °ते). V1 D1 M4 राज्ञः; D2-5.7 ब्रह्मन् ( for प्राज्ञ). Ś1 B2 D2.6 तथावृत्तः; Ō1 B1 तत्रावृत्तः. M4 करवाण्यौध्वदेहिकं ( for the post. half). —(1. 20) B2.3 D4.7 ह्यपि; D5 त्वसि ( for ह्यसि). M4 तातरय ( for गन्धश्च). V1 B1.2 D1 चासि ( for चापि). Ō B1.3.4 transp. गुरोश्च and गुरुर. —(1. 21) V1 D1-5.7 तेन; B4 [ अ ]न्येन ( for [ अ ]नेन). —(1. 22) D4.7 तोपं ( for हर्षं). Ō1 D2-5.7 ब्रह्मवित्तम्. —B1 om. l. 23. —(1. 23) Ś1 V1 D1.3.6 तं ( for तु). V1 B4 D1 तदा ( for ततः). M4 शोकसंतप्तहृदयः सग्राभो भरतस्ततः. —(1. 24) Ō1 D2 प्रततं; Ō2 B समंतात्; V1 D1 स ततः; D2 प्रेतकं; D4.7 प्ररुद्धं; D5 प्रशीर्णं; M4 सततं ( for समस्तं). Ō1 V1 D1.2 M4 समुद्देशतः; Ō2 B1.3 ततव ( Ō2 °दक्षितः B4 चैतुद्देशत (sic); D2-5.7 समवैक्षत (sic) ( for तदुद्देशत). —(1. 25) Ō1 V1 D2.4.7 नाशकुर्वन्तः; Ō2 B1.3.4 न नाशकोत्सः B2 M4 नाशकोच्च स; D1.6 न नाशगान्त (D5 °वस्त); D2 नाशकत्तरय ( for नाशकोच्चैव). B1 पाकेस्य (sic) वेगान् ( for °स्य वेगं). Ō1 B1 वारयितुं. —D2.4.5.7 om. l. 26. —(1. 26) Ō B1.3.4 इवोत्थितं. —(1. 27) Ś1 Ō B तम् ( for तव). D2-5.7 आर्तवद् ( for आर्तिमान्). Ś1 नीयमानं; B4 om. ( for वेपमानम्). D6 तमार्तमाननीयमानं ( for the prior half). Ō2 B1.3.4 D1 तत्तत्तः; B2 ततश्च; D3 स तत्र ( for ततः स). D2 व्यलपन्. Ō1 D2.4.5.7 मुहुः; D1.3 बहुः. M4 वीक्षमाणेन पितरे तत्तद्विलपितं बहु. —(1. 28) Ś1 D6 श्रीमान्; Ō B शीघ्र ( for क्षिप्रं). Ō आनय; B2.3 आनयन्; D1 M4 अनयन् ( for अवहन्). Ś1 B1.4 D6 शिविकायां नयवृषं; D3 शिक्ताभ्यनय ( for the post. half). —After l. 28, D5 reads l. 31. —(1. 29) V1 D2.5 शिविकागतं राजानम्; D1.3.4 शिविकागतं तु (D1.3 स) राजानम् (hypm.); D7 शिविकागं तु राजानम्; M4 शिविकागतं स राजानम् (hypm.) ( for the prior half). D5 अन्वृत्ता (sic). —D4 om. l. 30-35. —(1. 30) Ś1 D6 तु ( for च). Ō2 B3 महाप्रेण, M4 सुवाससं ( for सुसंवृत्तम्). Ō1 D2.3.7 समवच्छाद्य तं (Ō1 ते; D5 illeg. up to तं) नृपं ( for the post. half). —(1. 31) D5 अवकीर्णं; M4 अनुकीर्णं ( for

अवकीर्त्य).  $\tilde{N}2$  -रूपाव- (sic) ;  $V1$   $B1-3$   $D1$  -धूपाव-;  $D2$  -नयेन (for -धूयेन).  $B4$  दिव्यधूपामिसंवृत्तं;  $M4$  दिव्यधूपविधुषितं (for the post. half). —(l. 32)  $\tilde{S}1$   $D6$  मधुपुष्पैः;  $D1-3.5$   $M4$  गंधपुष्पैः;  $D7$  \*पुष्पैः (for गन्धपुष्पैः). — $D3$  partially damaged for the post. half.  $\tilde{N}1$   $D2.5.7$  समततः (for च समतः). —(l. 33)  $V1$  भरतोद्विष्य.  $\tilde{N}1$   $V1$   $M4$  ततः (for तदा). —(l. 34)  $V1$  राजानं दासि गंतुं (sic) (for the prior half).  $D2.3.7$   $M4$  भ्रुवन्;  $D5$  कुर्वन् (for रदन्).  $D3$  illeg. for आर्वः पुनः पुनः.  $\tilde{S}1$  मातुः (sic) ;  $D7$  अर्त्तं (for अर्वः).  $M4$  ततः (for first पुनः). —(l. 35)  $M4$  तथा (for तदा).  $D7$  तद्विस्तृता प्रवृत्ति (for the prior half).  $\tilde{S}1$   $D6$  वसिष्ठवर-देशिनाः;  $\tilde{N}1$   $V1$   $D2$  वसिष्ठाकारदे (  $V1$  'वे' वित्ताः (  $\tilde{N}1$  'तः' );  $\tilde{N}2$   $B2.3$  वसिष्ठाक्षरं;  $D3$  वसिष्ठाकारनंदिदा;  $D7$  वसिष्ठकरनंदिता (for the post. half). —(l. 36)  $\tilde{S}1$   $V1$   $D6$  रजुः;  $\tilde{N}2$   $B3$  ऊजुः;  $D3$  चक्रुः;  $D2.7$  रजुः;  $M4$  रजुः (for रजुः).  $\tilde{N}1$   $D2-5.7$  क्षिप्रतरं.  $\tilde{N}2$  प्रथ्याः (sic) (for प्रथ्याः).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$   $D2.4.6.7$  परिगृह्य. — $M4$  om. l. 37-40. —(l. 37)  $D4$  भरतः (for पुस्तः).  $V1$   $B3.4$  पारंर,  $D2$  पुनः पारंरुनं छवं (sic) (for the prior half).  $D3-5.7$  बालव्यजनधीनितं (for the post. half). —(l. 38)  $\tilde{S}1$   $D6$  आनाय्य;  $\tilde{N}2$   $V1$   $B1.3.4$  आनयन् (for अनयन्).  $\tilde{N}1$   $B1.3.4$   $D7$  नृपतिः;  $D2.4$  नृपति (for नृपतेः).  $\tilde{N}2$   $V1$   $B1.3$  प्रथ्या;  $D4$  प्रेष्टा (for प्रथ्या).  $\tilde{N}2$  रदये (for रदन्तः).  $\tilde{S}1$   $D6$  रजुः शोकविश्रुताः (for the post. half). —(l. 39)  $V1$  कुतं (for हुतं).  $B4$   $D5$  सूरं (for पूर्व).  $D2$  जावलिः (for \*लि).  $\tilde{N}1$  -प्रमुख- (for -प्रमुखैर). —(l. 41)  $B3$  कटस्थानी (sic).  $V1$  सुपूर्णानि;  $D1$  सुपूर्णानि;  $M4$  सुवर्णानि (for च पूर्णानि).  $B4$  रत्नानि (for रत्नानं).  $D2$  \*रक्त्य (lacuna). —(l. 42)  $L$  (ed.) दधुर.  $\tilde{N}2$   $B3$   $D4$  धनं (for धन-).  $V1$  -विभागार्थं.  $\tilde{S}1$   $D6$  दधुर्धनं हिसार्थं दीनानाथाधुरेण च. —(l. 43)  $G$  (ed.) प्रियजनस्य.  $V1$  चात्य;  $D1$   $M4$  तस्य (for तत्र).  $\tilde{S}1$   $D6$  सयः प्रेक्ष्यजन (  $D6$  \*क्षजना ) सत्र (for the prior half).  $B3$  धनानि (for रत्नानि). —(l. 44)  $\tilde{N}1$   $D2-4.7$  ऊर्ध्व- (for और्ध्व-).  $\tilde{N}1$   $B3$   $D2.6$  वैदिक (for -देशिक).  $D4.7$  -दानानि (for -दानार्थ).  $D4$  विसृजत (sic).  $\tilde{N}1$  रत्नानि दिगृह्यस्तौ (sic);  $\tilde{N}2$   $B1.3$  दिनाय धरणीपतेः;  $V1$   $D1-3$   $M4$  नृपतेर्दिसृजन्त्यौ (  $D2$   $M4$  \*त्यौ );  $B2.4$  रत्नानि विसृजन्त्यौ (  $B4$  \*त्यौ );  $D5$  वसिष्ठे विसृजन्त्यौ (for the post. half). — $D2.4.5.7$  om. l. 45-48. —(l. 45)  $D1.3$   $M4$  सत्कर्मकृतिसिद्धं (for the post. half). —(l. 46)  $D1$  गच्छतं;  $D3$  गच्छतः (for मधुरं).  $V1$  अभिमुत्तंतो गच्छति (for the prior half). —(l. 47)  $B3$  त्रिभन् (for तस्मिन्).  $V1$  निर्वहणे;  $B2$  निर्वहने;  $B4$   $D6$  निहरणे (for निर्वहं).  $D1$   $M4$  करुणः;  $D3$  करुणा (sic) (for दग्धे).  $V1$  कारण्यतु (sic) महास्तदा (for the post. half). —(l. 50)  $V1$  अनुराज-शरीरस्य.  $\tilde{N}2$   $B3$   $D3$  तु;  $B1$  ते;  $D3$  च (for तं). —(l. 51)  $\tilde{S}1$   $B1.4$   $D1.3.6$  परिगृह्य तां;  $V1$  परिगृह्य तौ;  $M4$  प्रतिगृह्य तौ (for प्रतिगृह्य ताम्). —(l. 52)  $\tilde{N}1$   $V1$   $B2$   $D1.4.7$   $M4$  शोकदुःख- (by transp. );  $D2.3.5$  शोकभार- (for दुःखशोक-).  $D3$  partially illeg. for the post. half.  $D2.4.5.7$

[ अ ] जिम्बन्तुः — (1. 54) V1 Ds M4 चतुर्दशशतांशं (Ds नार्यः); D1 अर्धसप्तशतांशं (for the prior half). N1 सप्तो षष्टितन्पूर्वाः; B1.4 प्रकीर्णं (B4 ०) सितन्पूर्वाः (for the post. half). — (1. 55) V1 D1-5.7 M4 रुदः क्रोधः (D1 लक्ष क्रोध [hymn.]; M4 लः शोच [मानाद्य] ह्युर्य इव संभवाः. — M4 om. l. 56-58. — (1. 56) V1 D1 च; Ds तं (for तद्). B2.4 राजीवलोचनः; Ds illeg. (for र्नाः). — (1. 57) B3 तथास्य. V1 विमुने; B2 विविक्त- (for विविक्ते). Ds युग- (for युद्). — (1. 58) V1 D2.4.5 चन्दनागल्लकाष्टं (Ds काष्टं) य. V1 B3 D2.3.5 च; D4.7 तैय (for ते). S1 D3 प्रपञ्चकयुः; D2 चतुस्तलः; D3-5.7 चतुः प्रपञ्चय (for राज्ञश्चतुः); D2 ततोः (for ततः). — (1. 59) V1 D1.2 का (V1 वा) लेयकः; D3.4 बालः D4 ला यकः; B3 न्दानैयः; Ds illeg. (for न्दानालयः). M4 कालेनैस्तनानैश्च (for the prior half). B4 पात्रकः; Ds वायुको- (for बालको-). N2 B3 चन्दनैः; V1 चन्दकः (sic); D2 चन्दकः (sic) (for चन्दकः). — V1 D1-5.7 M4 om. (hapl.) l. 60-52. — (1. 60) N B चित्तां तां (by transp.). N1 विधिपं (for विधिच). B3 विलयन् (for विद्युयन्). — (1. 61) B2 यस्याः N2 हरिरस्य (sic). N B2-4 De मुद्रयन्तः. — (1. 62) S1 De भानायकः; N1 भन्नायकः; N2 B3 अशायकः; B1.3.4 अशायकः; G (ed.) आशायक (for भानायकः). S1 De चेतनः; N चोचनः; B2.4 चोचनाः; B3 चोचनेः (for चोचनः). — (1. 63) N1 चित्तां तां (by transp.). — (i. 64) V1 यज्ञाय चैः; B4 यज्ञाय च तत्; D3 यज्ञाय \*\* (for यज्ञाय चैः). Ds तत्र (for तत्स्य). V1 द्विः. M4 तत्स्यः परिपट्टिवाः (for the post. half). — (1. 65) Ds संम्यस्य; D4.7 वै न्मस्य (for विन्मस्य). B3 यथास्थाने सुविन्मस्य (for the prior half). V1 तत्रासि विविधुर्वाः; D1 तत्रासि विविधदुर्वा; M4 तत्रासि विविधदुर्वा (for the post. half). — (1. 66) N2 B1.3 तु (for च). V1 मंत्रान्तं नमेमिष्य; G (ed.) मंत्रान्तं नमेमिन्तु (for the prior half). S1 [s] युधितः; V1 [s] न्युस्य च; M4 कन्ध्व (for कन्ध्वत-). N2 न्वाः; B1 न्बुवः; B3 न्बुवाः; D1 न्बुवः (sic); D4.7 न्बुवाः (for न्बुवः). B4 न्बोन्-युधनाद्य च (for the post. half). — (1. 67) D4.7 न्वः (D7 ०) न्वुय (for न्वुयुय). — (1. 68) Ds तस्य (for तस्याः). M4 विनिविक्षित्युः. — M4 om. (hapl.) l. 69-72. — (1. 69) N2 B3 स्रवाभाणि. N1 B1.2 च्वालाणि; V1 च्वालाणि; D1 च्वालाणि; D2 च्वा (D4 ०) लांश्च; D4.7 च्वाकांश्च (for च्वालाणि). S1 De सुदल- (for सुसल-). N2 -[उ] दलत्; B1.3 -[उ] दलत्; D2 -[उ] दलत्; D4 -[उ] दलत्; D5 -[उ] दलत्. B2 तदा. V1 D1.2 सुदलोल्हः (D3 ०) दलानि च (for the post. half). — (1. 71) V1 [अ] च (for च). D6 नये (sic) (for नये). B3 चन्वत्. — (1. 72) S1 अन्यान्तराणि; V1 D1-2.5 अनुत्तराण्यः; B1 अन्नात्तराण्यः (sic); B2.4 अन्नाः; D4.7 अन्तराण्यः; D1 पत्तिगुपुः (sic). — (1. 73) V1 प्राप्ताण्यः; B1 प्राप्ताण्यः; B4 प्राप्ताण्यः (sic); D2 प्राप्ताण्यः (for प्राप्ताण्यः). S1 De -विष्टां तु; V1 -विष्टाश्च; B1 -विष्टांश्च; B3 -विष्टांश्च; B4 -विष्टांश्च; D1 -विष्टांश्च (for -विष्टांश्च). N1 D2 चित्तामूषिः; D1 चित्तामूषि (sic); D4.7 चित्तां मूषी (D7 ०) दि.



4. 2. 86. 1  
B. 2. 77. 1  
L. 2. 90. 1

ततो दशोऽतिगते कृतशौचो नृपात्मजः ।  
द्वादशेऽहनि संप्राप्ते श्राद्धकर्माण्यकारयत् ॥ १  
ब्राह्मणेभ्यो ददौ रत्नं धनमन्नं च पुष्कलम् ।

V1 समीपतः. — (1. 74) Ds हत्वा (sic). D2 विधानं तं (for विधानतो). Ds अवत्साम्; D7 सवत्सम् (for °त्साम्). S1 N B3 D2.5-7 M4 अभ्युपासजन्; V1 अभ्युपासजन्; D1.3 समवासजन्. — (1. 75) N2 तैलवपामिश्र; V1 तैलवपामिश्र. — (1. 76) B4 D2.5 प्रज्वलयांचक्रे; Ds प्रज्वलितं चक्रे; G (ed.) प्रज्वालयामान. D2.4.5.7 M4 मंत्रिभिः (for बन्धुभिः). — (1. 77) Ds सह प्रज्वाल (hypm.). B4 समेदितः (for °धितः). — (1. 78) S1 Ds महाविष्मान्महाप्रा (Ds °रा) ज्ञश्च; N1 D1-3.5 महा (D2 सह; Ds मह) विवादहृद्रा (N1 Ds °त्रा) ज्ञश्च; V1 B2 महाविष्मान्मह-प्राज्ञश्च; D4.7 महाविषोदहृद्रा (D7 °\*\*\*) श्च; M4 महाविष्मान्मह-प्राज्ञः (for the prior half). V1 चितारूढः; B1 स्वेतारूढं (sic); M4 स्वयंतस्य (for चितारूढं). — (1. 79) Ds संगतुतो; Ds 7 सक्ततो (for संरक्ततो). N2 V1 B D1 M4 गुरुभिर् (for ब्राह्मणैर्). — D2.4.7 om. l. 80. — (1. 80) V1 परमत्मानं. V1 D1.5 M4 यज्ञिनां; B1 लोकाः; B4 यज्ञानां (for यज्वनां). Ds पुण्यकर्माणि. — (1. 81) N V1 B महा- (for महान्). B4 समिधो (sic); Ds समिधो (sic); Ds M4 समृद्धो (for समिद्धो). — (1. 82) D7 om. हिरण्यरेताः. B4 D2.5.6 प्रदहन्. V1 D4 समिद्धः; Ds सुधूमः. — (1. 83) B2 M4 तु (for च). — (1. 84) N1 V1 B1 आर्तस्वनं; N2 B2.4 चार्तस्वनं. — M4 om. from l. 85-88. — (1. 85) V1 D1 विनेदुष्य (for विलेपुष्य). — (1. 86) Ds om. च. — (1. 87) V1 om. second हा. — (1. 88) S1 N1 D4.6.7 अ (S1 Ds न) वशान्; V1 वशान्; D1 विविशान्; D2.5 अवशो (Ds °शौ [sic]) (for विवशान्).]

Colophon: M4 om. — *Sarga name*: S1 N2 V1 B2-4 D1.3 दशरथसंस्कारः; N1 B1 D4.6.7 दशरथसंस्कारः (D4.7 °रं); D2.5 भरतपर्वणि दशरथसंस्कारः. — *Sarga no.* (figures, words or both): N1 B1 D3.6 om.; S1 87; N2 83; V1 B3 D7 82; B4 71; B4 77; Dg1 Dd1 Dm1 T G M1-3 76; D1 138; D2.5 85; D4 81. — After colophon, Dm1 concludes with रामः Ds G2 श्री (Ds om.) रामाय नमः; T2 श्रीरामचन्द्राय नमः.

71

For the sequence of Sargas in S1 N V1 B D1-7 M4, cf. note before 2.68.1. Dm1 begins with ॐ; M1.3 with श्रीरामाय नमः. — S1 N V1 B D1-7 M4 read 1813\*, 1815\* and 1816\* before 2.73.1<sup>ab</sup>.

1 °) T2 ततो \*\*हेतीते तु. — °) T2 गताशौचो; Cg.k.t as in text (for कृत°). — °) G2 स द्वादशेहि; Cr.m.g as

वास्तिकं बहु शुक्लं च गाश्चापि शतशस्तथा ॥ २  
दासीदासं च यानं च वेदमानि सुमहान्ति च ।  
ब्राह्मणेभ्यो ददौ पुत्रो राजस्तस्यौर्ध्वदैहिकम् ॥ ३

in text (for द्वादशेहि). — For 1, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

1813\* समतीते दशाहे तु कृतशौचो नृपात्मजः ।  
चक्रे द्वादशिकं श्राद्धं त्रयोदशिकमेव च ।

[ (1. 1) D2 च (for तु). V1 D7 शौचो; Ds शौचो (sic) (for शौचो). V1 नराधिपः; D2.4.5.7 विधानतः (for नृपात्मजः). — (1. 2) N1 D2-5 त्रयोदशिकम् (D4 °गम्) (for °दशिकम्). ]

2 °) Dd1 धनं (for ददौ). T2 धनं दत्त्वा; G2 ददौ \*\* (for ददौ रत्नं). — °) Dd1 ददाश्च; T2 रत्नम् (for धनम्). — After 2<sup>ab</sup>, T1.2 ins.:

1814\* वामांसि च महार्हाणि रत्नानि विविधानि च ।

[ T1 परमार्हाणि (for च महार्हाणि). ]

— °) Dd1 Dd1 T1 शुक्लं; Cr.m.k.t as in text (for शुक्लं). Cg: बहुशुक्रमिति छागविशेषणं रजतं वा, पितृ-प्रियत्वात् । Cg: — °) T2 गावश्चा (sic). (for गाश्चापि). Dd1 बहुशस्त्र (for शतशस्त्र). Dd1 T1.3 तदा (for तथा). — For 2, S1 N V1 B D1-7 (D2 om. [hapl.]) M4 subst.:

1815\* ददौ चोद्दिश्य वितरं ब्राह्मणेभ्यो धनं तदा ।  
महार्हाणि च वामांसि गाश्च वाहनमेव च ।

[ M4 transp. l. 1 and l. 2. — (1. 1) Ds धनानि च. — (1. 2) Ds om. 'first च (subm.). N V1 B1.2.4 D1 M4 वल्गाणि; B3 रत्नानि (for वामांसि). — After l. 2, Ds erroneously repeats the prior half of l. 1. ]

3 °) Dd1 दासीदासांश्च; T1 दासीदासं; Cg as in text (for दासीदासं). Dd1 यानानि; G1 वेदमानि (for यानं च). — °) G1 चारुणि (for वेदमानि). G2 सुमहान्तिपि. — °) Dd1 तत्र (for तस्य). Dg1 Dd1 [ ३ ] ऋदैहिकं; Cg as in text; Ck.t [ औ ] ऋदैहिकं (for [ औ ] ऋदैहिकम्). — For 3, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

1816\* यानानि दासीदासांश्च वेदमानि वसुमन्ति च ।  
भूषणानि च मुख्यानि राजस्तस्यौर्ध्वदैहिकम् ।

[ Ds om. the prior half of l. 1. — (1. 1) S1 Ds दासीदासं; B1 om.; B2 दासी दासं; B3 Ds दासीदासांश्च; B4 दासान्दासीश्च (for दासीदासांश्च). V1 D1 शयनानि च दासी (D1 °रा) श्व (sic) (for the prior half). Ds वंश्यानि (for वेदमानि). V1 सुमहन्ति (for वसुमन्ति). — (1. 2) B3 सर्वाणि (for मुख्यानि). D2-5.7 वार (D2 °रा [sic]) णां (D3 °णं) ध ददौ मुख्यान् (for the prior half). B1 ऋदैहिकं. ]

ततः प्रभातसमये दिवसेऽथ त्रयोदशे ।  
 विललाप महाबाहुर्भरतः शोकमूर्छितः ॥ ४  
 शब्दापिहितकण्ठश्च शोधनार्थमुपागतः ।  
 चित्तामूले पितुर्व्याक्यमिदमाह सुदुःखितः ॥ ५  
 तात यस्मिन्निमुष्टोऽहं त्वया भ्रातरि राघवे ।  
 तस्मिन्वनं प्रव्रजिते शून्ये त्यक्तोऽस्म्यहं त्वया ॥ ६

यस्या गतिरनाथायाः पुत्रः प्रव्रजितो वनम् ।  
 तामम्बां तात कौसल्यां त्यक्त्वा त्वं क्व गतो नृप ॥ ७  
 दृष्ट्वा भस्मारुणं तच्च दग्धास्थिस्थानमण्डलम् ।  
 पितुः शरीरनिर्वाणं निष्टनन्विपसाद ह ॥ ८  
 स तु दृष्ट्वा रुदन्दीनः पपात धरणीतले ।  
 उत्थाप्यमानः शक्रस्य यन्त्रध्वज इव च्युतः ॥ ९

G. 2. 24. 8  
 B. 2. 77. 9  
 L. 2. 28. 9

4 For 4-12<sup>ab</sup>, Ś1 subst. 1818\*. N V1 B D1-7 M4 om., Dg1 reads in marg., 4<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) G2 प्रनाते (for प्रभात-). —<sup>b</sup>) T1 G3 M2 च (for ५थ). —D2.4.5.7 read 4<sup>ad</sup> after 6 which is followed by l. 2 of 1817\*. —<sup>c</sup>) N V1 B D1-7 M4 [अ]तिक्लृणं (for महा<sup>a</sup>). —<sup>d</sup>) N V1 B D1-7 M4 परिविह्वलः; Dd1 Dm1 T3 G1.3 M1.3 शोककर्षितः (for मूर्छितः).

5 For Ś1 cf. v.l. 4 and 12. —<sup>a</sup>) T3 शब्दापिहितः; Cm.g.k.t. शब्दापिहित- (as in text). —<sup>b</sup>) G3 मूर्च्छितः (damaged) (for शोधनार्थम्). —For 5, N V1 B D1-7 M4 subst. and read after 1825\* (D2.4.5.7 read l. 2 after 6):

1817\* शब्दापिहितकण्ठोऽसौ सत्राण्यमभिनिःश्वसन् ।  
 शोकदुःखपरीतात्मा मदक्षीव इव स्तलन् ।

[ (l. 1) D4.5.7 बाष्पापिहितः; D6 बाष्पोपहत- (for शब्दापिहित-). N1 B2 D2 स; N2 B1.3.4 D4-7 च (for स्त्री). M4 अवगाहमानः सहसा (hymn.) (for the prior half). D4.5.7 प्रोवाच (for सवाप्यन्). V1 इति; D1.3 इव; D4.5.7 [अ]भिवि- (for अभि-). N B2.3 D1.4.6.7 -नि (N1 वि)श्वसन्. —V1 om. l. 2. —(l. 2) D2.4.5.7 दुःखशोक- (by transp.). D1 गदाक्षीव (for मदक्षीव). N1 पुत्रः; D2 स्थले (sic); D3 om.; D6 श्वसन् (for स्तलन्). ]

6 For Ś1 cf. v.l. 4 and 12. D6 om. 6. —<sup>a</sup>) N V1 B D1-5.7 M4 यस्मिन् (V1 D1 यस्मै) मां (D5 सं) परिदृष्ट्वास्त्वं (V1 स्त्वा). —<sup>b</sup>) V1 D1.3 गते; D2.4.5.7 तातः; M4 गतो (for त्वया). N B लोपि रामो वनं गतः. —N B om. 6<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) T2 यस्मिन् (for त<sup>a</sup>). Dd1 वने (for वनं). Cg.k.t. प्रव्रजिते (as in text). Cg : प्रव्रजिते प्रव्रजिते छान्दसो ह्रस्वः; so also Ck V1 D1-5.7 M4 तं त्वं (D2.4 च; D3.5.7 तु) प्रवा (D3 \*\*) जयित्वा प्राक्स्त्रै मां परिदा (V1 पा [sic]) स्वसि (V1 D2.5 त्ति [sic]). —After 6, D2.4.5.7 ins. l. 2 of 1817\*, reading 4<sup>ad</sup> thereafter.

7 For Ś1 cf. v.l. 4 and 12. —<sup>a</sup>) B1 पुत्रः पुत्रः (ditto). M1 प्रव्रजिते (for प्रव्रजितो). N2 V1 B D1-3.3 M4 त्वया (for वनम्). —<sup>b</sup>) N V1 B D1.2.4-7 M4 तामि (D2 वि)मां; D3 illeg. (for तामम्बां). D5 मातु- (for ताल-). —<sup>c</sup>) N V1 B D1-7 M4 किमर्थे नाभि (N2 B3 D3

व)भाषसे (D3 ते [sic]). —After 7, N V1 B D1-7 M4 ins.; while Ś1 subst. for 4-12<sup>ab</sup>:

1818\* अवकीर्य नु माल्येन चित्तां तामपसव्यतः ।  
 सगणो भरतश्चक्रे विपपीत इव स्तलन् ।  
 विह्वलचित्तः दुःखेन विभ्रमश्चिच चतुरः ।  
 प्रणेने स पितुः पादौ निपत्य धरणीतले ।  
 तमातेरूपं स्वरितं विह्वलन्तमचेतसम् । [5]  
 उत्थापयामास बलात्परिगृह्य सुहृच्चनः ।

[ Before l. 1, D6 ins. म्. —(l. 1) B4 अवकीर्यः; D4 अवकीर्य (sic). Ś1 V1 B3 D2-3.7 M4 च (for तु). Ś1 N1 D3 तां धिनाम् (by transp.). V1 अपि सव्यतः; D6 अपसव्यतः. —(l. 2) D2 सगणः; D6 संगणो; M4 सगणो (for संगणो). D2 स्थलः; D4.7 श्वसन् (for स्तलन्). —(l. 3) D2.4.5 विह्वलन् (for विह्वलन्). D3 विह्वलन् (for विभ्रमन्). —(l. 4) Ś1 D6 नाना; V1 प्रणेने (sic); B4 प्रणेने (sic) (for प्रणेने). D2.4.5.7 मुनेह भरतस्तत्र (for the prior half). —(l. 5) N2 त्वन् (for तन्). Ś1 V1 D1-2 M4 पतितं (for स्वरितं). N1 V1 D1-5.7 विह्वलन् (for विह्वलन्). V1 D1-3.3 M4 अचेतनं (for सन्). B4 विह्वलनचित्तं (sic) (for the post. half). —(l. 6) D2-3.7 तदा (for बलात्). B1 परिगृह्य (sic) (for गृह्य). ]

8 For Ś1 cf. v.l. 4 and 12. —<sup>a</sup>) G3 भस्मारुणः. —<sup>b</sup>) G1.3 M2.3 Ck शरीरः; Cv.r.m.g.t as in text (for शरीर-). —<sup>c</sup>) Dg1 निःश्वसन्; Dd1 निव्वनन्; G2 विनष्टन्; Cr.m.g.k.t as in text (for निष्टनन्). Dm1 T1 G1.3 M1-3 Ck निपसाद; Cm.g.t as in text (for विपसाद). T1.2 G2 M1-3 सः (for ह). —For 8, N V1 B D1-7 M4 subst. :

1819\* अवेक्ष्य स पितुर्दासं सर्वनात्रेपु पावकन् ।  
 प्रगृह्य बाहू चुक्रोश दुःखेनावससाद च ।

[ (l. 1) D3 illeg. for तु in गिरु and पु in नात्रेपु. D3 वात्रं (sic) (for पावकन्). —(l. 2) N B1 D3 बाहुं (for बाहू). D4.7 विक्षेप (for चुक्रोश). D3 illeg. for नात्र in दुःखेनाव- N1 [आ] त्रैः ससाद; V1 निपसाद (for [अ]वससाद). D2 ह; D4.7 सः (for च). ]  
 —Thereafter N V1 B D1-7 M4 read 1825\*, 1817\*.

9 For Ś1 cf. v.l. 4 and 12. D3 om. 9. —<sup>a</sup>) Dg1 Dm1 तं; Cr.m as in text (for तु). T3 G2 M1 आवेः; Ct as in text (for दीनः). —<sup>b</sup>) Dd1 Dd1 [उ]च्छ्वितः;



G. 2. 84. 9  
B. 2. 77. 10  
L. 2. 88. 9

अभिपेतुस्ततः सर्वे तस्यामात्याः शुचित्रतम् ।  
अन्तकाले निपतितं ययातिमृषयो यथा ॥ १०  
शत्रुघ्नश्चापि भरतं दृष्ट्वा शोकपरिप्लुतम् ।

विसंज्ञो न्यपतद्भूमौ भूमिपालमनुस्मरन् ॥ ११

उन्मत्त इव निश्चेता विललाप सुदुःखितः ।

स्मृत्वा पितुर्गुणाङ्गानि तानि तानि तदा तदा ॥ १२

T<sub>2</sub> [अ]परः; Cr.m.g as in text (for च्युतः). —For 9, N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.2.4-7 M<sub>4</sub> subst.:

1820\* एवमाद्यतितुःखार्ते विलपन्न राघवः ।

भूमौ पपात शकस्य यन्नच्युत इव ध्वजः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> एवाति-; B<sub>1</sub> आलति- (for आचति-). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.4.5 एव; B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> इति; D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> इव (for अथ). —(1. 2) D<sub>2</sub> भूमौ पापतयागास (for the prior half). B<sub>2</sub> यात्रा; B<sub>4</sub> मंत्र- (for यत्र-). V<sub>1</sub> -युक्त; D<sub>1</sub>.4 M<sub>4</sub> -युक्त (for -च्युत).]

10 For S<sub>1</sub> cf. v.l. 4 and 12. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> Cg तम् (for तस्य). G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> शुचित्रताः; Cg as in text (for °तम्). —For 10<sup>ab</sup>, N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst.:

1821\* परिपेतुः पतन्तं तं पुरुषाः परिचारकाः ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अभिपेतुः (for परि°). D<sub>4</sub>.7 तु (for तं). M<sub>4</sub> अनुपेतुस्तं पतितं (for the prior half).]

—<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> अंत्यकाले; Cr.m.g.t अंतकाले (as in text). N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> पुण्यक्षय (N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.4.6.7 °ये; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>.3 D<sub>5</sub> °याच्) च्युतं स्वर्गाद्.

11 For S<sub>1</sub> cf. v.l. 4 and 12. —<sup>a</sup>) Dm<sub>1</sub> शत्रुघ्नं (sic). B<sub>4</sub> भरतं तं (sic); D<sub>1</sub> पतितं; G<sub>3</sub> म\*\* (for भरतं). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> damaged for दृष्ट्वा. G<sub>1</sub> परिप्लुतः. N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 पतितं (D<sub>1</sub> भरतं) समवेक्ष्य तं (D<sub>2</sub> च; D<sub>6</sub> ह); M<sub>4</sub> पतितं तु समीक्ष्य तं. —After 11<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins.:

1822\* शोकसागरसंमग्नं विलपन्तं सुदुःखिणः ।

—For 11<sup>cd</sup>, N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst.:

1823\* विसंज्ञकल्पो न्यपतच्छोचन्पितरमातुरः ।

[N<sup>1</sup> B<sub>2</sub> न्यपतच्; D<sub>1</sub>.6 [S]न्य; G (ed.) नृपति (for न्यपतच्).]

12 <sup>a</sup>) N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 विप्रेक्ष्य (D<sub>1</sub> °क्ष्यन्); D<sub>1</sub> निश्चितो; T<sub>1</sub> निश्चेष्टो; M<sub>4</sub> संप्रेक्ष्य (for निश्चेष्टा). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub>.3 निपपात (for विललाप). N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.2.4-7 M<sub>4</sub> निप (D<sub>2</sub> °पा) सः; D<sub>3</sub> गतासुवत्; T<sub>2</sub> सुदुःखितां (sic) (for सुदुःखितः). —For 4-12<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> subst. 1818\*. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub>.3 पितु- (for पितुर). D<sub>1</sub> om. (hapl.) second तानि. D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 तथा तथा; Cv.r.m.g.k तदा तदा (as in text). S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> गुणसंकीर्तनं कुर्वन् (N<sup>1</sup> कृत्वा) पितुर्वै पितु- वत्सलः. —After 12, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-7 ins.:

मन्थराप्रभवस्तीव्रः कैकेयीग्राहसंकुलः ।

वरदानमयोऽक्षोभ्योऽमज्जपच्छोकसागरः ॥ १३

सुकुमारं च बालं च सततं लालितं त्वया ।

क तात भरतं हित्वा विलपन्तं गतो भवान् ॥ १४

ननु भोज्येषु पानेषु वस्त्रेष्वभरणेषु च ।

प्रवारयसि नः सर्वास्तन्नः कोऽयं करिष्यति ॥ १५

1824\* इदमाह महातेजाः शत्रुघ्नः शत्रुसूदनः ।

[D<sub>2</sub>.3.5 शत्रुकर्त्तनः.]

13 S<sub>1</sub> om. 13. G<sub>3</sub> damaged from व in प्रभव up to ह in ग्राह in <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub>.2 M<sub>1</sub> कैकेयीदृष्टः; M<sub>3</sub> °नाह (sic) (for °ग्राह-). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> मज्जयन्; G<sub>3</sub> मज्जयच् (sic); Cv.r.m.g.k.t as in text (for समज्जयच्). —For 13, N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> subst. and read after 1819\*:

1825\* मन्थरावाक्यतोयौघं वरदानमहाहृदम् ।

कैकेयीनिश्चयग्राहमपारं शोकसागरम् ।

[(1. 1) B<sub>3</sub> मन्थरा- (sic). D<sub>3</sub> -तोयसं (for -तोयौघं). V<sub>1</sub> B transp. the post. half of 1. 1 and the prior half of 1. 2. —(1. 2) D<sub>3</sub> °कैकेयी-. D<sub>6</sub> पतितः (sic); D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> अगाधं (for अपारं).]

—Thereafter all the above MSS. read 1817\* (D<sub>2</sub>.4.5.7 read 1. 2 after 6).

14 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> सुकुमारश्च बालश्च. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> भरतं (for सततं). D<sub>1</sub> लालितसः; D<sub>2</sub>.6 लाडितं (for लालितं). —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> च त्वं (for तात). N<sup>1</sup> B त्यक्त्वा (for हित्वा). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> न (B<sub>3</sub> स) निःप्रसि (for गतो भवान्). —After 14, D<sub>3</sub> reads 1827\*.

15 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> न तु (sic); Cr.m.g.t as in text (for ननु). M<sub>3</sub> दानेषु (for पा°). —For 15<sup>ab</sup>, N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> subst.:

1826\* भोज्याभरणदानैश्च दासोभिक्षं पृथग्विधैः ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> -यानैस्त्वं; B<sub>2</sub> -यानैश्च (for -दानैश्च).]

—<sup>c</sup>) N<sup>1</sup> B संवर्धयसि; Dm<sub>1</sub> M<sub>4</sub> Ck प्रवारयसि; D<sub>1</sub>.3 प्रावा°; G<sub>1</sub> Cr प्रवा°; Cv.m.g as in text (for प्रवारयसि). D<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 सर्वज्ञः; D<sub>3</sub> °सत् (for नः सर्वासि). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> [S]न्यः; T<sub>2</sub> नः; M<sub>3</sub> damaged; Ct as in text (for स्य). G<sub>3</sub> damaged from करिष्यति up to ण in भवदाराण in 16°. N<sup>1</sup> B<sub>3</sub>.4 भविष्यति. —For 15, S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> D<sub>2</sub>.3 (reading after 14). 4-7 subst.:

1827\* यतः पुरा शिशून्स्नानभोजनाच्छादनासैः ।

संवर्धयसि नः सर्वान्पुरः कोऽयं करिष्यति ।

[(1. 1) N<sup>1</sup> D<sub>2</sub>.3 यत्तः; D<sub>3</sub> यत्त्वं (for यतः). S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> D<sub>3</sub>

अवदारणकाले तु पृथिवी नावदीर्यते ।  
विहीना या त्वया राज्ञा धर्मज्ञेन महात्मना ॥ १६  
पितरि स्वर्गमापन्ने रामे चारण्यमाश्रिते ।  
किं मे जीवितसामर्थ्यं प्रवेक्ष्यामि हुताशनम् ॥ १७  
हीनो भ्रात्रा च पित्रा च शून्यामिक्षाहुपालिताम् ।  
अयोध्यां न प्रवेक्ष्यामि प्रवेक्ष्यामि तपोवनम् ॥ १८  
तयोर्विलपितं श्रुत्वा व्यसनं चान्ववेक्ष्य तत् ।

भृशमार्ततरा भूयः सर्व एवातुगामिनः ॥ १९  
ततो विपण्णौ भ्रान्तौ च शत्रुघ्नभरताबुभौ ।  
धरण्यां संव्यचेष्टतां भयशृङ्गाविवर्पभौ ॥ २०  
ततः प्रकृतिमान्धैयः पितुरेषां पुरोहितः ।  
वनिष्ठो भरतं वाक्यमुत्थाप्य तमुवाच ह ॥ २१  
श्रीणि द्वन्द्वाणि भूतेषु प्रवृत्तान्यविशेषतः ।  
तेषु चापरिहार्येषु नैवं भवितुमर्हति ॥ २२

G. 2. 84. 20  
B. 2. 77. 23  
L. 2. 88. 21

—[क्रा] विभिः; D7 -[आ] श्वेः (for -[अ] श्वेः). —(1. 2) Ds  
स्वः; Ds राश्वेः (for नः स्वः). Ds. 5 तश्चः (for पुरः).]

16 Gs damaged for अवदारण (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>)  
G1.3 Ms -कालेषु; Cr.m.g.t as in text (for -काले तु).  
—<sup>c</sup>) T1 G1 या विहीना (by transp.); Gg as in text  
(for विहीना या). —For 16, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

1828\* एवं दुःखाभितप्तानां पृथिवी नो विदीर्यते ।

पित्रा गुणवतानेन लालितानां विमुञ्चताम् ।

[(1. 1) N B किं तु (N1 B1 तु); V1 अतो; D1 Ms अति-  
(for एतं). V1 -[अ] ति- (for -[अ] भि-). N B हृदयं (B1  
°वेन् [sic]; B2 °यान् [sic]) (for पृथिवी). N B Ds. 7 न  
दीर्यते; V1 [उ] पविचने (for विदीर्यते). M4 हृदयं नावदीर्यते (for  
the post. half). —(1. 2) B1 येन; B2 D1.3.5 [इ] ष्ठेन  
(for [अ] जनेन). S1 Ds पित्रा गुणविशिष्टेन (S1 सृष्टेन [sic]);  
V1 पित्रा च दुःखदेष्टेन; Ds पित्रा गुणदत्तेन (sic); Ds. 7 पित्रा  
गुणविशिष्टेन (for the prior half). S1 Ds विषु (Ds °ध) न्वतां  
(for विमुञ्चताम्). N B विषु (N2 B2 °धु) कानां सकलया (for  
the post. half).]

17 <sup>a</sup>) S1 N V1 B D1-7 M4 त्वयि राजन्गते स्वर्ग. —<sup>b</sup>)  
Dd1 Dm1 G1.2 M1.2 वनम् (for [अ] रण्यम्). Ds illeg.  
for माश्रिते. G (ed.) आस्थिते (for आश्रिते). —<sup>c</sup>) S1 N  
V1 B D1-7 M4 न जी (Ds illeg.) विमुञ्चय (D1 दिवन्) स्वामि  
(D2 वाचसामि). —<sup>d</sup>) N1 B D1.3 प्रविशामि; M3 प्रवेक्ष्या-

18 Ds om. (hapl.) 18. —<sup>a</sup>) S1 Ds-7 पित्रा हीनां  
तथा भ्रात्रा; N1 M4 हीनां पित्रा च भ्रात्रा च; N2 V1 B D1  
हीनां (B4 °नः) पित्रा तथा भ्रात्रा. —<sup>b</sup>) Gs damaged from  
कु up to अयो in °. S1 Ds-6 शून्यामिव महीनिमां; N2 V1  
B D1.3.7 M4 शून्यामिव पुरी (D7 om. निव पुरी) निमां. —<sup>d</sup>)  
B1.3.4 प्रविशामि (for प्रवेक्ष्यामि). S1 N V1 B D1.3-7 T2  
M4 हुताशनं.

19 <sup>b</sup>) Dd1 T1.3 Gs M1 चाप्यवेक्ष्य. —For 19, S1 N  
V1 B D1-7 M4 subst.:

1829\* एवमादि तयोः श्रुत्वा भ्रात्रोर्विलपितं तदा ।

सर्वः परितनो भूयो भृशमार्ततरोरसम्भव ।

[(1. 1) Ds missing for दि तयोः in आदि तयोः. B ततः  
(for तयोः). S1 भ्रातुर् (for भ्रात्रोर्). Ds. 3.5 विलपतोष (for

°विने). Ds तथा. —(1. 2) Ds missing ईः परि in सर्वः  
परितनो. S1 Ds आनन्दम् (S1 °ई [sic]) रण्यम्.]

20 <sup>a</sup>) T2 G1.2 M1 शोचन्तौ; M2 भ्रातौ तु; M3 Cr.p.m.p.  
g.t.p विभ्रान्तौ; Cr.m as in text (for भ्रान्तौ च). S1 N V1  
B D1-7 M1 ततः शोकपरिभ्रान्तौ. —<sup>b</sup>) Ds om. दधु in  
शत्रुघ्न. N2 B Ds तदा (for उभौ). —Gs mostly damaged  
for °. —<sup>c</sup>) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T2 G1.2 M1.3 धरायां;  
M3 धारया (sic) (for धरण्यां). Dd1 समचेष्टतां (sic);  
Dm1 समचेष्टतां; T G2 M1.3 सं (T2 Ms स्म) व्यचेष्टतां; G1  
Ms सं (Ms स्म) प्रवेष्टतां (for संव्यचेष्टतां). —<sup>d</sup>) Gs damaged  
from पनौ up to भर in 21°. —For 20<sup>ad</sup>, S1 N V1  
B D1-7 M4 subst.:

1830\* विलपित्वाविकल्पं ध्यानमेवान्वपयताम् ।

[N B उभौ (N1 तदा) विलप्य; Ds. 6 विवर्जिता तु (for °वि-).  
Ds missing for -वर्णः. N2 धनम् (for ध्यानम्). N B [अ] न्व  
(B1.4 [अ] तु) गच्छतां; V1 [अ] न्वपयतां; Ds [आ] लपयतां  
(sic); Ds [अ] न्वपयताम् (sic); D7 [अ] न्वपयतां (for  
[अ] न्वपयताम्).]

21 Gs damaged up to भर in ° (cf. v.l. 20).  
—<sup>a</sup>) S1 Ds तौ तु दृष्ट्वा ध्यानगतौ; N V1 B D1 M4 तौ  
ध्यानमास्थितौ दृष्ट्वा; Ds. 2.5 तौ ध्यानमागतौ (Ds erroneously  
repeats ध्यानमागतौ) दृष्ट्वा; Ds. 7 तौ तु ध्यानगतौ दृष्ट्वा.  
—<sup>b</sup>) S1 N V1 B D1-3.5-7 M4 पितुरिष्टः; Ds पितुष्टः.  
Ms पुरोः. —Dg1 reads 21<sup>ad</sup> in marg. —<sup>c</sup>) S1 भरतो  
(sic) (for °त). —<sup>d</sup>) N1 V1 B D1-3.5 M4 [इ] दम्;  
D1.3.7 [ए] तद् (for तम्). —After 21, Dg1 Dd1 Dd1  
Dm1 T G M1-3 ins:

1831\* त्रयोदशोऽयं दिवसः पितुर्वृत्तल तं विभो ।  
सावशेषास्थितिचये किमिह त्वं विलम्बसे ।

[(1. 2) G1.2 M1 सावशेषास्थितिचये (for the prior half).  
T2 अहं; T3 Ms अह (sic) (for इह).]

22 <sup>b</sup>) Ms missing for विशेष in [अ] विशेषतः. —For  
22, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

1832\* द्वन्द्वदुःखैर्जगत्सर्वमनितसमिदं सदा ।  
अवश्यमाविनं भावं न त्वं शोचिषुमर्हसि ।



G. 2. 84. 22  
B. 2. 77. 24  
L. 2. 88. 23

सुमन्त्रश्चापि शत्रुममुत्थाप्याभिप्रसाद्य च ।  
श्रावयामास तच्चज्ञः सर्वभूतभवाभवौ ॥ २३  
उत्थितौ तौ नरव्याघ्रौ प्रकाशेते यशस्विनौ ।

वर्पातपपरिक्लिप्तौ पृथगिन्द्रध्वजाविव ॥ २४  
अश्रूणि परिमृद्वन्तौ रक्ताक्षौ दीनभाषिणौ ।  
अमात्यास्त्वरयन्ति स्म तनयौ चापराः क्रियाः ॥ २५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकसप्ततितमः सर्गः ॥ ७१ ॥

[(1. 1)  $\tilde{N}_1$  द्वंद्वःखे;  $\tilde{N}_2$  B द्वंद्वैव.  $\tilde{S}_1$  D<sub>4.6</sub> अतितसम्; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अभिभूतम् (for अभितसम्).  $\tilde{S}_1$  D<sub>4.6.7</sub> यथा (for सदा).  
—(1. 2) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अवश्य. D<sub>1.2.5</sub> -माविनो (for °नं). D<sub>1</sub> भावान्;  
D<sub>2.3.5</sub> भावा (sic) (for भावं).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> तं न (for न त्वं).]  
— $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> (marg.). 7 M<sub>4</sub> cont.:

1833\* जातस्य मृत्युर्नियतो ध्रुवं जन्म मृतस्य च ।  
तस्मादपरिहार्येऽर्थे न त्वं शोचितुमर्हसि ।

[Cf. Bhagavadgītā Adh. 2 St. 27. —(1. 1) D<sub>6</sub>  
नियतो मृत्युर् (by transp.). V<sub>1</sub> जातस्य हि ध्रुवो मृत्युर् (for the  
prior half). —(1. 2)  $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> अपरिहार्येषु; D<sub>6</sub> °हारायर्थे  
(for °हार्थे).];

while D<sub>6</sub> cont. after 1832\*:

1834\* स्थित्वैकत्र यथा रात्रौ प्रातर्यान्ति दिशो दश ।  
पक्षिसंघास्तद्द्वन्द्वं पुत्रमित्रसमागमः ।  
मार्गप्रपायां पान्था ये कृत्वालापं परस्परम् ।  
प्रयान्ति विविधान्मार्गास्तद्द्वन्द्वं पुत्रसमागमः ।

23 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पतितं धरणीतलात् ( $\tilde{N}$   
B °ले). —°) T<sub>1</sub> कथयामास.  $\tilde{S}_1$  D<sub>4.6.7</sub> उत्थापयद्विभ्रातः;  
 $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5</sub> उत्थापयन्तु (V<sub>1</sub> °न्तु) वाचार्त्तः ( $\tilde{N}_1$  D<sub>2.3.5</sub>  
°तं); M<sub>4</sub> उत्थाप्योवाच शोकार्त्त. —°)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1-7</sub> -द्विवा  
(D<sub>1-3.5</sub> -दया) व (D<sub>3</sub> °प) हं;  $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T  
G<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> Cr.m.k °भवः; Cg.t as in text (for -भवाभवौ).

24 °) V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>1</sub> च (for तौ). —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अश्रुक्लिप्तौ न ( $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वि) रेजतुः.

— $\tilde{S}_1$  D<sub>4.6.7</sub> om. 24°d. —°)  $\tilde{N}$  B D<sub>2.3.5</sub> M<sub>4</sub> वर्षतोय-  
(D<sub>5</sub> °ये); V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वर्षतोय- (for वर्षातप-). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> -परिमृद्वन्तौ; D<sub>2</sub> °क्लिप्तौ; D<sub>3</sub> °क्लिप्तौ;  
G<sub>3</sub> °मृद्वन्तौ (for °क्लिप्तौ). —°) Dg<sub>1</sub> पृद्व- (for इन्द्र-).

25 °)  $\tilde{N}_2$  अक्षिणि (sic); B<sub>3</sub> अश्रुणी (sic).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub>  
B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> -माजतौ; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -मृज्यातौ; G<sub>1</sub> -मृज्यातौ  
(sic); M<sub>2</sub> -मृज्यता (sic); Cg.k.t as in text (for  
-मृद्वन्तौ). —°) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> राघवौ (for रक्ताक्षौ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>4.7</sub>  
वात्पक्षिन्नेक्षणौ तु तौ;  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वात्परके (B<sub>4</sub> °वर्षे)  
क्षणौ तु ( $\tilde{N}_2$  B<sub>3</sub> च) तौ (D<sub>1</sub> तदा); D<sub>2.3.5</sub> वात्परके (D<sub>2</sub> °पूर्ण)  
क्षणवुभौ. —°) B<sub>1</sub> अमात्यास्. M<sub>3</sub> [अ]यः; Cv as in text  
(for स्म).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> त्वरयामासुः (for त्वरयन्ति  
स्म). —°)  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> परिकर्तुं जलक्रियाः; D<sub>1</sub> पितुः प्रत्यंजलक्रिया.  
—After 25, V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> ins. a passage which is re-  
legated to App. 1 (No. 22).

Colophon. —Sarga name :  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> भरतशत्रुघ्नविलापः;  
 $\tilde{N}$  B<sub>2-4</sub> दशरथसंकालनः; V<sub>1</sub> उदकक्रियाकरणः; B<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> दश-  
रथसंस्कारः; D<sub>1</sub> दशरथभस्मोदकक्रियाकरणः; D<sub>2.5</sub> भरतपर्वणि  
उदकक्रियाकरणः; (D<sub>5</sub> om. करणः); D<sub>3</sub> उदकक्रिया. —Sarga  
no. (figures, words or both) :  $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> om.;  $\tilde{S}_1$   
88;  $\tilde{N}_2$  84; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 83; B<sub>3</sub> 72; B<sub>4</sub> 78; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 77; D<sub>1</sub> 139; D<sub>2.5</sub> 86; D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> 82.  
—After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः;  
with श्रीरामाय नमः.

अथ यात्रां समीहन्तं शत्रुघ्नो लक्ष्मणानुजः ।  
 भरतं शोकसंतप्तमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
 गतिर्यः सर्वभूतानां दुःखे किं पुनरात्मनः ।  
 स रामः सत्त्वसंपन्नः स्त्रिया प्रवाजितो वनम् ॥ २  
 बलवान्वीर्यसंपन्नो लक्ष्मणो नाम योऽप्यसौ ।  
 किं न मोचयते रामं कृत्वापि पितृनिग्रहम् ॥ ३

72

For the sequence of Sargas in Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4, cf. note before 2.68.1. —Dm1 begins with ॐ; M4 with श्रीरामचन्द्राय नमः; M5 with श्रीरामाय नमः.

1 T3 repeats 1-5<sup>ab</sup> after 5<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup> M3 भरतः (sic). Dg1 -संतप्त. —For 1, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1835\* अथ तत्राययावार्तस्तत्तुल्यं लक्ष्मणानुजः ।  
 स तत्तुल्यपयामास शत्रुघ्नो भरतं तदा ।  
 श्रुत्वा प्रवाजितं रामं कुब्जाभेदितया तया ।  
 कैकेय्या दुःखलोकातः शत्रुघ्नोऽथाववीदिदम् ।

[ (1. 1) Ś1 D6 यथावार्ता; V1 [आ]ययौ ज्ञातुम् (for [आ]ययावार्तः). B3 श्रुत्वा तत् (by transp.); D3 illeg. (for तच्छ्रुत्वा). Ś1 लक्ष्मणानुजः (for 'नुजः). —(1. 2) B4 M4 भरतस्य (sic) (for 'तं). —M4 om. (hapl. ?) 1. 3. —(1. 3) Ś1 D6 ततः; B1.2 (after corr. as above) D6.7 तदा (for तया). —(1. 4) B1 D7 दुःखलोकातः. M3 कैकेय्याः शोकदुःखार्तः (for the prior half). D2 इदमब्रवीत् (for स्थावरीदिदम्). ]

2 <sup>a</sup> T1 गतिर्यः (for गतिर्यः). —For 2, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1836\* विद्वानायोऽनृचांसश्च सत्त्वभूतहिते रतः ।  
 स्त्रिया नाम कथं रामो वनं प्रवाजितोऽवशः ।

[ (1. 1) D3 विद्वानायो (corrupt). D2 सत्त्वभूते नृपतिश्च (unmetrical) (for the prior half). —(1. 2) V1 D1.3 transp. कथं and वनं. Ñ1 D2.4.5.7 पुरात् (for वनं). M4 ततः (for अवशः). ]

3 <sup>a</sup> Ś1 Ñ1 D6 बलवान्महः; Ñ2 V1 B D1-2.5 M4 बलवीर्यमहः; D4.7 बलवेदाहः (for बलवान्वीर्य-). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 लक्ष्मणवर्धनः; T1 वा मयाप्यसौ; G1 M4 नाम सोप्यसौ; Cg.k.t नाम योप्यसौ (as in text). —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 किं नामिपिकवाग्रमः. —<sup>d</sup> D4 (m. sec. m.) तु; K (ed.) स (for [अ]पि). D4.5.7 पितृविग्रहं.

4 <sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 B1-3 D1-7 M4 स (for तु). B4 D4 निर्माहो; Cr.m.g.t as in text; Ck निगृह्यः (for निग्राहः). —<sup>b</sup> T2 नयाययौ (sic). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 राजा(Ñ1

पूर्वमेव तु निग्राहः समवेक्ष्य नयानयौ ।  
 उत्पथं यः समारूढो नार्या राजा वशं गतः ॥ ४  
 इति संभाषमाणे तु शत्रुघ्ने लक्ष्मणानुजे ।  
 प्राग्द्वारेऽभूत्तदा कुब्जा सर्वाभरणभूषिता ॥ ५  
 लिप्ता चन्दनसारेण राजवस्त्राणि विभ्रती ।  
 मेखलादानभिश्चित्रै रज्जुवद्वेव वानरी ॥ ६

V1 D1-3 'जः; D5 'ज्यः; D6 'ज्ञा [sic] ] घर्मायदक्षिणा(M4 'नात्). —<sup>a</sup> G3 राजा नार्या- (for नार्या राजा). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 लक्ष्मणेन पिता मूढः कामराग( V1 B3 'बाण)वशं गतः.

5 <sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 इत्येवं भाषमाणेय(Ś1 D1.6 'णे तु; D5 'णे च); Dd1 M2 इति स भाषमाणे तु; T2 इति संभाषमाणेयु. —<sup>b</sup> D7 मनुजाधिपे (for लक्ष्मणानुजे). —After 5<sup>ab</sup>, T3 repeats 1-5<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup> Ñ B2.4 D1.3 M4 प्रद्वारे; B3 पद्वारे; Cg.k.t as in text (for प्राग्द्वारे). D3 तस्थिता; D4.5.7 [S]भूतस्थिता (for सभूत्तदा). B1 प्रादुरभूत्तदा कुब्जा. —M4 om. (hapl. ?) 5<sup>a</sup>-7<sup>c</sup>. —<sup>d</sup> Ñ V1 B D1-3.7 शुभ्राभरण-.

6 M4 om. 6 (cf. v.l. 5). —For 6<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 subst.:

1837\* चन्दनागुरुदिग्वाङ्गी महाहाम्बरसंवृता ।

[ Ś1 V1 om. (hapl. ?). D2.4 (after corr. sec. m. as above). 5 -[अ]गद-. D4.7 -लिप्तगी (for -दिग्वाङ्गी). D1.6 भूषिता (for -संवृता). D2.4.5.7 महाहाम्बरगङ्गा; D3 महाहं चौर-भूषिता (for the post. half). ]

—After 6<sup>ab</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1838\* विविधं विविधैस्त्रैस्त्रैर्भूषणैश्च विभूषिता ।

[ G1 विविधं (for 'यैश्च). Dd1 Dm1 G3 चा(G3 अ)विभूषिता. Dg1 भूषिता भूषणैस्त्रैः (for the post. half). ]

—<sup>c</sup> B3.3 (m. also) विकृता विविधैश्चित्रैः. —After 6<sup>c</sup>, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1839\* अन्यैश्च शुभभूषणैः ।

बनासे बहुसिन्धवा.

[ (1. 1) Dg1 बहुः; Dd1 T2 M3 वर- (for शुभ-). M3 -\* \* \* G3 चित्रैरन्यैश्च भूषणैः. ]

—<sup>a</sup> Dd1 T2.3 M2.3 Ct रज्जुमिश्रैः; Ct/ रज्जुमिश्रैश्च (for रज्जुबद्धैश्च). Ck Ct : अत्र गुरुलघुप्रयुक्तश्चन्दोभङ्ग भाषः । पादान्तरे चः पादपुरणे । Ck Ś1 Ñ V1 B1.2.4 D1.3.6 L (ed.) पि(D1.3 वि)नद्धा कुञ्जरी(L[ed.] कुररी) यया; B2.3 (m. also) घनीव प्रबभौ तदा; D2.4.5.7 पि(D5 वि)नद्धांती(D5 'णे)व कुञ्जरी.

G 2. 77. 7  
 B. 2. 78. 7  
 L. 2. 81. 7



G. 2. 77. 8  
B. 2. 78. 8  
L. 2. 81. 8

तां समीक्ष्य तदा द्वाःस्थो भृशं पापस्य कारिणीम् ।  
गृहीत्वाकुरुणं कुब्जां शत्रुघ्नाय न्यवेदयत् ॥ ७  
यस्याः कृते वने रामो न्यस्तदेहश्च वः पिता ।  
सेयं पापा नृशंसा च तस्याः कुरु यथामति ॥ ८  
शत्रुघ्नश्च तदाज्ञाय वचनं भृशदुःखितः ।  
अन्तःपुरचरान्सर्वानित्युवाच धृतव्रतः ॥ ९  
तीव्रमुत्पादितं दुःखं भातृणां मे तथा पितुः ।

7 M<sub>4</sub> om. 7<sup>abc</sup> (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup> Ś1 N̄ V1 B D2-7 समीक्ष्य तां (by transp.). Ś1 V1 B2 D1.3.6 ततो (for तदा). Ś1 N̄ B D2.5.6 G<sub>2</sub> द्वाःस्थाः; K(ed.) द्वाःस्थाः. —<sup>b</sup> Ś1 N̄ B D<sub>6</sub> भरतः पापकारिणीः; D<sub>4.7</sub> भृशमस्यापकारिणीः; T<sub>1</sub> सुभृशं पापकारिणी. —<sup>c</sup> V1 D1.3 त्वरितं; T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Crp.m.g [अ]कुरुणं; Cr.k.t as in text (for [अ]कुरुणं). Ś1 N̄ B D2.4-7 अन्तःपुरचरीं (D2.4.7 °रां) कुब्जां. —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> निवेदयत्; D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> न्यवेदयन्.

8 <sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अस्याः; Cr.m.g as in text (for यस्याः). M<sub>3</sub> om. कृते. Ś1 N̄ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> गतो (for वने). —<sup>b</sup> Ś1 N̄ B D<sub>6</sub> मे (N̄1 वो) गुरुः; D1.3 M<sub>4</sub> ते पिता; D2.5 वो (D<sub>5</sub> वै) नृपः; D<sub>4.7</sub> भूमिपः (for वः पिता). V1 न्यस्तलोकः पिता च ते; G<sub>3</sub> न्यस्तदेहः पिता तव. —<sup>c</sup> V1 पापः; D<sub>4.7</sub> कुब्जा (for पापा). D<sub>5</sub> wiped out च. —<sup>d</sup> N̄1 illeg. for 8<sup>d</sup>. —<sup>e</sup> N̄2 V1 B D1.3 M<sub>4</sub> कुरुवास्या (D<sub>3</sub> °व च); T<sub>3</sub> त्वस्याः कुरु (for तस्याः कुरु). N̄2 B यथाविधि (B<sub>1</sub> °धि); Ck.t यथामति (as in text). Ś1 D<sub>6</sub> कुरु चास्या यथोचितं; D2.4.5.7 वध्या पापा (D2.5 कुब्जा) न संशयः. —After 8, B<sub>3</sub> ins.:

1840\* न करोति यथा कश्चिकार्यमेतत्कदा कचित् ।

9 <sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> ज्ञात्वा (for [आ]ज्ञाय). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> भ्रातृदुःखितः. —<sup>c</sup> M<sub>4</sub> प्रत्युवाच. Dg<sub>1</sub> ददव्रतः; D<sub>11</sub> Ct<sup>p</sup> दुतं वचः; T<sub>1</sub> M<sub>3.4</sub> धृतं वचः; G<sub>3</sub> ददं वचः; Ct as in text (for धृतव्रतः). —For 9, Ś1 N̄ V1 B D1-7 subst.:

1841\* तामभ्यासगतां दृष्ट्वा शत्रुघ्नो मन्यरां तदा ।  
चकर्षाभिनिपात्यातां गले गृह्णा रूपान्वितः ।  
क्रोशन्त्या वदन् चास्याः पूरयामास पांशुना ।  
अन्तःपुरचरांस्तांस्तु प्रत्युवाच रूपान्वितः ।

[ (1. 1) V1 तामभ्यासगतां; B<sub>3</sub> °व्यभ्यासगतां; D<sub>2</sub> स तामभ्यासः; D<sub>5</sub> °शगतां (for तामभ्यासगतां). N̄1 मन्थरां च तदा (hypm.). — (1. 2) B1.3 चकर्षाति. N̄1 निपत्यातां; B<sub>2</sub> निपत्याथ. V1 D1.3 चकर्ष विनिह्योर्भ्यां (D<sub>5</sub> °त्यातां) (for the prior half). N̄1 illeg.; V1 D1.3 खुरे (for गले). Ś1 D2.4-7 चकर्ष विनिगृह्णातां (D<sub>4.7</sub> °तैः) स हि (D<sub>5</sub> खुरे; D<sub>4.7</sub> पाद) रोपसमन्वितः. — (1. 3) D2.4.5.7 तस्याः (for चास्याः). Ś1 D<sub>6</sub> पांशुना. — (1. 4) Ś1 B<sub>1</sub> D2.5 अन्तःपुरचरीं तां च (B<sub>1</sub> °रीस्तां तु [sic]; D<sub>3</sub> °री तां तु); V1 D1.3 अन्तः (V1 पुनः) पुरचरान्सर्वान् (for the prior half). ]

यया सेयं नृशंसस्य कर्मणः फलमश्रुताम् ॥ १०  
एवमुक्ता च तेनाशु सखीजनसमावृता ।  
गृहीता बलवत्कुब्जा सा तद्ग्रहमनादयत् ॥ ११  
ततः सुभृशसंतप्तस्याः सर्वः सखीजनः ।  
कुद्गमाज्ञाय शत्रुघ्नं व्यपलायत सर्वशः ॥ १२  
अमघ्नयत कृतस्त्रश्च तस्याः सर्वसखीजनः ।  
यथायं समुपक्रान्तो निःशेषं नः करिष्यति ॥ १३

10 <sup>a</sup> G<sub>1</sub> आपतितं; M<sub>4</sub> उत्पातितं. Ś1 N̄ V1 B1.3.4 D1-6 यया (V1 B<sub>4</sub> D<sub>3.5</sub> °था) कृतं महदुःखं; B<sub>3</sub> क्रोशत्या तं महदुःखं; D<sub>7</sub> पापाकृतं महदुःखं. —<sup>b</sup> T<sub>1</sub> वा (for मे). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> (after corr. as in text) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> यया (for तथा). Ś1 N̄ B<sub>3.4</sub> D2.4-7 पितुस्तथा (by transp.); N̄1 B<sub>1.3</sub> पितुस्तदा. —<sup>c</sup> Dg<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> यथा; Cv as in text (for यथा). —For 10<sup>cd</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> subst.:

1842\* तामिमां मन्थरामद्य नेष्यामि यमसादनम् ।

[ N̄1 D2.4.5.7 पापां; N̄2 illeg.; V1 D1.3 दृष्ट्वा (for वप). M<sub>4</sub> अहमेतां नृशंसं वै (for the prior half). Ś1 N̄ B D<sub>6</sub> नयामि (for नेष्यामि). ]

11 For 11-13<sup>b</sup>, Ś1 N̄ B D2.4-7 subst. 1843<sup>a</sup>. —<sup>a</sup> Dg<sub>1</sub> T1.3 G M1-3 उक्त्वा. T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तु (for च). V1 D1.3 M<sub>4</sub> शत्रुघ्नेनैवमुक्ते (M<sub>4</sub> °क्ता) तु. —<sup>b</sup> M<sub>4</sub> सखीजनवृता तदा. —<sup>c</sup> V1 Dd<sub>1</sub> M<sub>1</sub> गृहीत्वा. V1 D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> [उ]रःस्थले (V1 °लं); D<sub>1</sub> [उ]रस्थले (for बलवत्). —<sup>d</sup> V1 हतेरः; D<sub>1</sub> सा तं (for सा तद्). D<sub>3</sub> अरोदयत्.

12 For subst. in Ś1 N̄ B D2.4-7 cf. v.l. 13. —<sup>a</sup> V1 D1.3 च भृशः; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G1.3 M<sub>2</sub> °संघ्रस्तस्य; Dm<sub>1</sub> सुभृशं (for सुभृशसंतप्तस्य). —<sup>b</sup> T<sub>2.3</sub> अस्याः (for तस्याः). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D1.3 T<sub>2.3</sub> G M2.3 सर्वः; M<sub>3</sub> damaged (for सर्वः). G<sub>2</sub> सुखी (for सखी). —<sup>c</sup> V1 ताः पालयति; D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> Cg अ (T<sub>1</sub> Cg वि) पलायत; D<sub>3</sub> गलापयत (sic). D<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> सर्वतः.

13 <sup>a</sup> V1 अमघ्नयन् (subm.); M<sub>3</sub> Cr.m.g अमघ्नयन् Ct अमघ्नयत (as in text). V1 चैवार्ताः; D1.3 वै (D<sub>3</sub> वै) वार्तः; G<sub>1</sub> कृतं च; M<sub>2</sub> कृतस्तु. —<sup>b</sup> D<sub>11</sub> सर्वाः; T<sub>1</sub> सर्वः (for सर्वः). G<sub>2</sub> सुखी जनः. V1 D1.3 कुब्जापरिजनस्त (V1 °न तदा). —For 11-13<sup>b</sup>, Ś1 N̄ B D2.4-7 subst.:

1843\* शत्रुघ्नेन तथा कुब्जां कृष्यमाणं महीतले ।

सहसा विमनादातौ दृष्ट्वा कुब्जासुहृज्जनः ।

कुद्गमाज्ञाय शत्रुघ्नं भयसंविम्रमानसः ।

अमघ्नयत चैवार्तः कुब्जापरिजनस्तदा ।

[ (1. 1) B<sub>2</sub> reads तथा कुब्जां in marg. — (1. 2) N̄1 B1.4 [आ]र्ता (for [आ]र्ता). N̄1 B<sub>2</sub> D2.4.5.7 खुरे (N̄1 illeg.; B<sub>2</sub> गले; D<sub>5</sub> पुरे) गृहीत्वा (N̄1 D<sub>4.7</sub> °तां) क्रोशती (for

सानुक्रोशां वदान्यां च धर्मज्ञां च यशस्विनीम् ।  
 कौसल्यां शरणं यामः सा हि नोऽस्तु ध्रुवा गतिः ॥ १४  
 स च रोपेण ताम्राक्षः शत्रुघ्नः शत्रुतापनः ।  
 विचकर्ष तदा कुब्जां क्रोशन्तीं पृथिवीतले ॥ १५  
 तस्या ह्याकुप्यमाणाया मन्थरायास्ततस्ततः ।

the prior half).  $\tilde{N}1$  B1.2 D2.4.5.7 कुब्जां (for कुब्जा-).  
 —After l. 2,  $\tilde{N}1$  D2.4.5.7 ins.:

1843 (A)\* सरसा विललापातीं स्तोत्रं च नुदुक्षितः ।

[  $\tilde{N}1$  D2 शत्रुदुःखितः (for च नु). ]

—(l. 4) B2.4 आनन्धवतः.  $\tilde{S}1$  B1 चैवतः;  $\tilde{N}1$  दुःखतः (for चैवतः). ]

— $^{\circ}$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M3 अभि (  $\tilde{S}1$  D6 पि; B4 D4.5.7 ति ) संक्रुद्धो; D1 G2 M1 समुपाक्रांतो; Ck.t समुपाक्रांतो (as in text). — $^d$   $\tilde{N}2$  V1 B D1 Cg निःशोषान्.  $\tilde{N}2$  V1 D3.5.7 न; B4 चः (for नः).

14  $^a$  B1.3 सानुक्रोशं.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M4 शरण्यां (for वदान्यां).  $\tilde{N}2$  illeg.; D2 तां (for च). — $^b$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D4-7 M4 दीनानाथा (D4 मन्थरा) तेषांधवां (M4 र्वा);  $\tilde{N}2$  V1 B D1-3 दीनार्ता (V1 D2 तां) नाथसांधवां (V1 D1-3 वत्सलां). — $^c$  T2 चरणः; Cg.k.t as in text (for शं). B1 D2 T3 G1 Cg यामः; Ct as in text (for यामः). — $^d$  D1 M3 Ct [ 5 ] स्ति; Cg as in text (for ऽस्तु).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M4 सा हि नोच (B4 ह्य) परायणे.

15  $^a$  T1 damaged for स.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.2.3 M4 चापि रोपः; D2.4.5.7 चापि क्रोधः (for च रोपेण). D1 संघीतः; G1 महता (for ताम्राक्षः). — $^b$  D1 शत्रुशायनः. —D3 om. 15 $^c$ -16 $^d$ . — $^c$  D1 संचकर्ष.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-4.6.7 M4 शत्रुं (for तदा).  $\tilde{S}1$  D6 M4 कुब्जां (for कुब्जां). — $^d$  Dg1 T1 G3 धरणीतले.

16 D5 om. 16 $^a$  (cf. v.l. 15). — $^a$  Dg1 D1 Dd1 Dm1 T2 G1.2 M1-3 तस्याः; Cg तस्या (as in text).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-4.6.7 T3 M4 वि (T2 त्वा) ह्यव्यमाणाया (  $\tilde{S}1$  नाया ); Dg1 D1 Dd1 Dm1 T2 G1.2 M1-3 तु (Dg1 व्या; D1 M3 ह्या; T2 M2 आ) ह्यव्यमाणायां. — $^b$  B1 मन्थराः; Dg1 D1 Dd1 Dm1 T2 G1.2 M1-3 मन्थरायाः; G3 कुब्जकायास.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B Dg1 D6 G1.2 M1.2.4 इतस्ततः; D3 तत्ततः. — $^d$  V1 D1 समकीर्यतः; G1 व्यवशीर्यतः; M3 तद्वशीर्यतः; Cg as in text; Cg/p तद्वशीर्यतः (for तद्वशीर्यतः). M4 व्यवशीर्यतः श्रुतले. —For 16 $^c$ ,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D2-7 (D5 reads after 15 $^a$  owing to omission of 15 $^c$ -16 $^d$ ) subst.:

1844\* भूषणान्यवशीर्णानि चित्राणि रुचिराणि च ।

[  $\tilde{N}1$  B1 [ अ ] वशीर्णानि; D2.4.5.7 [ अ ] वशीर्यतः; D3 व्यशीर्यतः (for [ अ ] वशीर्णानि). ]

17  $^a$  M3 om. (hapl.) भाण्डेन. V1 D1 संस्तीर्णः; D1

चित्रं बहुविधं भाण्डं पृथिव्यां तद्वशीर्यतः ॥ १६  
 तेन भाण्डेन संस्तीर्णं श्रीमद्राजनिवेशनम् ।

अशोभत तदा भूयः शारदं गगनं यथा ॥ १७

स बली बलवत्क्रोधाद्गृहीत्वा पुरुषर्षभः ।

कैकेयीमभिनिर्भर्त्स्य वभापे परुषं वचः ॥ १८

T2 G3 M3 विस्तीर्णः; M4 संपूर्ण (for संस्तीर्ण). — $^b$  V1 D1 M4 कृत्स्नं (for श्रीमद्). —For 17 $^a$ ,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D2-7 subst.:

1845\* तस्यास्तैर्भूषणैश्चित्रविनिकीर्णं महीतलम् ।

[  $\tilde{N}1$  महीतले. B2 विकीर्णं वसुधातले; D3 कीर्णराजनिवेशनं (for the post. half). ]

— $^c$   $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 रराजामलताराक्यं. — $^d$  D3 तथा.

18  $^a$  D1.3 बलवान्; G1 संनयन् (for बलवत्). V1 B2 D1.3 कोपाद्. — $^c$  V1 D1.3 M4 अभि (V1 हति; D3 ००)-निर्दिश्यः; G3 अपि निर्भर्त्स्यः; Cr.m.g.t as in text (for अभि-निर्भर्त्स्यं). — $^d$  V1 D1.3 प्रोवाच (for वभापे). —For 18,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B1.3.4 D2.4-7 subst.; while B2 ins. l. 1 after 18 $^a$  and subst. l. 2 for 18 $^c$ :

1846\* तामाकुप्य च शत्रुघ्नः कैकेयीसंनिधौ तदा ।

कोपसंरक्तनयनः प्रोवाच परुषं वचः ।

[ (l. 1) B4 तथा (for तदा). —(l. 2)  $\tilde{S}1$  B2 D2.6 क्रोध- (for कोप-). D4.7 तदा (for वचः). ]

— $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D2.4-7 cont.; while V1 D1.3 ins. after 18:

1847\* ययेदनशुभं कर्म कुलक्षयकरं कृतम् ।

असत्स्वी साद्य कैकेयी कथं त्वां मोक्षयिष्यति ।

यया नापेक्षितः पुत्रो न राजा नात्मनो यथाः ।

सा प्राप्स्यत्यशुभस्यास्य प्रेक्ष्य पापफलोद्यमम् ।

मूलं नस्त्वमनर्थस्य कुलक्षयकरस्य हि । [5]

तस्मात्कुब्जेऽहमद्य त्वां नेष्यामि यमसादनम् ।

हृच्छोषणे महदुःखमद्य रामवियोगजम् ।

कुब्जे त्वयि विनोदयानि पापे पापानुकारिणि ।

इत्युक्त्वा शृशंसकुब्जः शत्रुघ्नो लक्ष्मणानुजः ।

विचकर्ष बलात्कुब्जां निःशस्तीं महीतले [10]

[ (l. 1)  $\tilde{N}1$  ययेदनशुभं; V1 यथासत्साधुनं; D1.3 यदा ने कृतम्. D2.4 कृतं (for करं). —(l. 2) D2 या (for सा).  $\tilde{N}1$  B1 असत्स्वीनय.  $\tilde{N}1$  V1 D5 त्वा; B3 वा (for त्वां).  $\tilde{N}1$  D2.4.5.7 मानयिष्यति;  $\tilde{N}2$  B1.3.4 नोचयिष्यति. —(l. 3) D2.3.6 यथा (for यथा).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-7 नापेक्षितः; V1 नापेक्ष्यते. V1 D1-2.7 राजा न (V1 om.) पुत्रो (by transp.) (for पुत्रो न राजा). —(l. 4) D2.6 संप्राप्स्यति (for सा प्रा°). V1 [ अ ] च दिष्टानि; D1 [ अ ] निष्टं तं (subm.); D2 [ अ ] निष्टं (sic) (for [ अ ] शुभस्यास्य). V1 D1.3 पापा (for प्रेक्ष्य).  $\tilde{S}1$  D6 पापा (for पाप-). —(l. 5) B1 मूलं (for मूलं). D1 तत्स्य (for नस्त्वय). V1 मातृपक्ष

G. 2. 77. 19  
 B. 2. 78. 19  
 L. 2. 81. 19



G. 2. 77-25  
B. 2. 78. 20  
L. 2. 81. 25

तैर्वाक्यैः परुषैर्दुःखैः कैकेयी भृशदुःखिता ।

शत्रुघ्नभयसंत्रस्ता पुत्रं शरणमागता ॥ १९

तां प्रेक्ष्य भरतः क्रुद्धं शत्रुघ्नमिदमब्रवीत् ।

अवध्याः सर्वभूतानां प्रमदाः क्षम्यतामिति ॥ २०

हन्यामहमिमां पापां कैकेयीं दुष्टचारिणीम् ।

यदि मां धार्मिको रामो नासूयेन्मातृघातकम् ॥ २१

(sic) (for अनर्थस्य).  $\tilde{N}_1$  लोक- (for कुल-).  $D_5$  कृतस्य (for करस्य).  $\tilde{N}_1$   $V_1$   $D_1-5.7$  च (for हि).  $B_1$  कुलक्षयं करिष्य हि (corrupt) (for the post. half). —(1. 6)  $\tilde{S}_1$   $D_6$  [S] च हत्वा त्वां ( $D_6$  स्यां [sic]) नयामि (for सहमय त्वां नेष्यामि). —(1. 7)  $V_1$   $D_1.3$  अपकृष्य महदुःखम् ( $D_3$  हतदुःखम्) (for the prior half).  $\tilde{N}$   $D_2.5$  राज- (for राम-). —(1. 8)  $\tilde{S}_1$   $D_6$  अहं हत्वा (for कुञ्जे त्वयि).  $\tilde{S}_1$   $D_6$  पापां;  $B_4$  पापं (for पापे).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $V_1$   $B_1.3.4$   $D_6$  पापानुसारिणि ( $\tilde{S}_1$   $D_6$  ०णी). — $V_1$   $D_1.3.4.7$  om. 1. 9 and 10. —(1. 9)  $\tilde{N}_2$   $B_3$  स चृशं क्रुद्धः;  $B_1$  भृशसंकुष्य (for चृशसंकुद्धः).  $D_2.5$  [S] तीव्र दुःखितः (for लक्ष्मणानुजः). —(1. 10)  $\tilde{N}_1$  निःसंती (illeg.);  $\tilde{N}_2$   $B_1$   $D_6$  निश्चसंती;  $D_2.5$  तिष्ठतीं तां. G (ed.) क्रोशंतीं पृथिवीतले (for the post. half). ]

19  $D_4.7$  om. 19. —<sup>a</sup>)  $V_1$   $D_1.3$  इत्येवं;  $T_1$  तैर्वा\* (for तैर्वाक्यैः).  $T_1$  \*\* पैर;  $M_4$  करुणैर् (for परुषैर्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $B$   $D_2.5.6$  तेन;  $V_1$   $D_1.3$  वाक्यैः;  $M_2$  तस्य;  $Ck.t$  as in text (for दुःखैः). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $B$   $D_2.5.6$   $M_4$  भृशमर्दि ( $\tilde{N}_1$  ०रोषि) ता;  $V_1$   $D_1.3$  तेन तर्जिता (for भृशदुःखिता). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   $B$   $D_6$  संवीता;  $D_1$  संविता;  $G_3$  संतसा;  $Cg$  as in text;  $Ck$  वित्रस्ता (for संत्रस्ता).  $V_1$  शत्रुघ्नभयमुद्दिष्टा;  $M_4$  शत्रुघ्नस्य भयत्रस्ता. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $V_1$   $B_1.3$   $D_2.5$  अभ्ययात्;  $\tilde{N}_2$   $B_2.3$  (m. also). 4  $D_1.2.5$  अभ्ययात्;  $M_4$  आगमत्;  $Cg.t$  as in text (for आगता).

20 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $V_1$   $B_1-3$   $D_1$   $D_1-3.5.6$   $M_4$  तं;  $Cr.m.g$  as in text (for तां).  $D_4.7$  इत्युक्तवंतं भरतः. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_1-7$   $M_4$  वाक्यम्;  $Dg_1$  चेदम् (for इदम्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_1-7$  स्वया;  $Cv.r.m.g.t$  as in text (for इति).

21  $D_4.7$  om. 21-22.  $\tilde{N}_1$  damaged up to कैकेयीं in 21<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>)  $V_1$   $T_2$  निहन्या ( $V_1$  ०त्या) हम्;  $Cg.k.t$  as in text (for हन्यामहम्). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_1-3.5.6$  स्वयमेव हि;  $M_4$  भर्तृघातिनी (for दुष्टचारिणीम्). —<sup>c</sup>)  $M_2$  वां (for मां).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_1-3.5.6$  यदि रामो न धर्मात्मा त्यजेन्मां मात् ( $D_3$  ०तुः) घातिनं. —After 21,  $\tilde{N}$   $B$   $D_2.5$  ins. :

1848\* रोषं संयच्छ धर्मज्ञ हतैवेयं स्वकर्मणा ।

यदा चेयं परप्रेष्या कुब्जा स्त्री च विशेषतः ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_1$  damaged for the prior half.  $D_2.5$  क्रोधं and शत्रुघ्न (for रोषं and धर्मज्ञ resp.). — $\tilde{N}_1$   $D_2.5$  om.

इमामपि हतां कुब्जां यदि जानाति राघवः ।

त्वां च मां चैव धर्मात्मा नाभिभाषिष्यते ध्रुवम् ॥ २२

भरतस्य वचः श्रुत्वा शत्रुघ्नो लक्ष्मणानुजः ।

न्यवर्तत ततो रोपात्तां मुमोच च मन्थराम् ॥ २३

सा पादमूले कैकेय्या मन्थरा निपपात ह ।

निःश्वसन्ती सुदुःखार्ता कृपणं विललाप च ॥ २४

1. 2. —(1. 2) G (ed.) मत्वा (for यदा).  $B_2$  परिप्रेष्या;  $B_1$  पुरप्रेष्या. ]

22  $\tilde{S}_1$   $D_4.6.7$  om. 23 (for  $D_4.7$  cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>)  $V_1$  अपि हितां (sic);  $M_3$  अभिहतां (for अपि हतां). —<sup>b</sup>)  $T_1$  च हि;  $Ck$  as in text (for चैव). —<sup>c</sup>)  $Cr.m.g.k.t$  नाभिभाषिष्यते (as in text).  $V_1$   $D_1.3$  नाभि ( $D_3$  न हि). संभाषयिष्यति;  $Dg_1$  नाभिभाषेत धै ध्रुवं;  $M_3$  न भाषित्वि राघवः. —For 22,  $\tilde{N}$   $B$   $D_2.5$  subst. :

1849\* इमामपि च विज्ञाय हतां कुब्जामसंख्ययम् ।  
त्यजेद्रामः स धर्मात्मा त्वां च मां चाप्यसंशयम् ।

23 <sup>a</sup>)  $M_4$  श्रेष्ठ (for श्रुत्वा). —<sup>b</sup>)  $M_4$  श्रुत्वात्सौ (for शत्रुघ्नो).  $Dg_1$  भरतानुजः;  $G_2$  लक्ष्मणानुजः. —<sup>c</sup>)  $G_1$  निवर्तत.  $Dm_1$   $G_2$   $M_1$  तदा;  $M_3$  बली (for ततो).  $Dt_1$   $Dd_1$  दोषात्. —<sup>d</sup>)  $G_1$  om. (hapl.) च.  $Dt_1$  मूर्छितां (for मन्थराम्). —For 23,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_1-7$  subst. :

1850\* इत्येतद्वचनं श्रुत्वा शत्रुघ्नो भरतेरितम् ।  
संयच्छन्नात्मनो रोषं निचिक्षेप स मन्थराम् ।

[(1. 1)  $V_1$  तद्;  $B_1$   $D_1$  (also तद्) [ए] व (for [ए] तद्). —(1. 2)  $\tilde{S}_1$   $D_4-7$  आ ( $\tilde{S}_1$  व्य;  $D_5$  अ) यच्छद्;  $\tilde{N}_1$   $D_1-3$  न्ययच्छद् ( $\tilde{N}_1$  ०च्छन्) (for संयच्छन्).  $\tilde{N}_1$   $D_2.4.5.7$  कोपं (for रोषं). — $\tilde{N}_1$  mostly damaged for the post. half.  $\tilde{S}_1$   $D_6$  परिविक्षेप;  $V_1$   $D_1.3$  तं ( $V_1$  त्वां [sic]) मुमोच च;  $B_2$  प्रविक्षेप स;  $D_3.5$  विप्रविष्याय;  $D_4.7$  प्रविष्याय स (for विविक्षेप स). ]

24 <sup>a</sup>)  $D_1$  पदमूले. —<sup>b</sup>)  $V_1$  विनिपात (sic).  $D_3$  च (for ह). —<sup>c</sup>)  $Dt_1$   $Dd_1$   $Dm_1$   $T$   $G$   $M_1-3$  निश्चसंती ( $Dd_1$  ०तो [sic]).  $Dg_1$   $G_3$   $M_3$  च ( $G_3$  स;  $M_3$  स्व) दुःखार्ता (for सुदुः).  $V_1$   $D_1.3$   $M_4$  विनिः ( $M_4$  ०नि) श्वसंती दुःखार्ता. —<sup>d</sup>)  $V_1$   $D_1.3$   $M_3$  करुणं;  $M_2.3$  कृपणा (for कृपणं).  $Dg_1$   $Dt_1$   $Dd_1$   $Dm_1$   $T_1.2$   $G_3$   $M_3$  ह (for च). —For 24,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $B$   $D_2.4-7$  subst. :

1851\* सा क्षिप्ता सहस्रोत्थाय मन्थरा भयविह्वला ।  
कैकेयीमभिगम्यार्ता ययाचे शरणं तदा ।

[(1. 1)  $D_4$  om. from मन्थरा up to गम्यार्ता in 1. 2.  $D_2.7$  भव ( $D_7$  भुवि) विह्वला. —(1. 2)  $B_4$  [आ] तं ययाचे (for [आ] तं ययाचे).  $D_2$  गता;  $D_4.7$  ततः (for तदा). ]

शत्रुघ्नविशेषविमूढसंज्ञां

समीक्ष्य कुब्जां भरतस्य माता ।

शनैः समाश्वासयदार्तरूपां

क्रौञ्चीं विलग्नमिव वीक्षमाणां ॥ २५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्विसप्ततितमः सर्गः ॥ ७२ ॥

७३

ततः प्रभातसमये दिवसेऽथ चतुर्दशे ।

समेत्य राजकर्तारो भरतं वाक्यमब्रुवन् ॥ १

गतो दशरथः स्वर्गं यो नो गुरुतरो गुरुः ।

रामं प्रयाज्य वै ज्येष्ठं लक्ष्मणं च महाबलम् ॥ २

त्वमद्य भव नो राजा राजपुत्र महायशः ।

संगत्या नापराधोति राज्यमेतदनायकम् ॥ ३

आभिषेचनिकं सर्वमिदमादाय राघव ।

प्रतीक्षते त्वां स्वजनः श्रेणयश्च नृपात्मज ॥ ४

G. 2. 86. 7  
B. 2. 79. 4  
L. 2. 50. 7

25 °) G<sub>2</sub> -संक्षेप- (for -विशेष-). V<sub>1</sub> -सत्त्वां; D<sub>3</sub> -विसंज्ञां (hypm.); T<sub>2</sub> -संज्ञा (for -संज्ञां). D<sub>2.4.5.7</sub> -विसंज्ञकल्पां. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> कृच्छ्राद् (for कुब्जां). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> तद्वाश्वासयद्. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> यथार्ताम्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> भयार्ताम्; M<sub>2.3</sub> Cg<sub>p</sub> विविश्राम्; M<sub>4</sub> प्रविद्धाम्; Cv.r.m.g.t as in text (for विलग्नम्). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सारसर्त्री; N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> वार (D<sub>3</sub> °स) यंती; V<sub>1</sub> चारुवर्णी; B<sub>1.3</sub> सा ह (B<sub>3</sub> व) संतो; B<sub>2</sub> निधसंती; B<sub>3</sub> सारसार्ता; D<sub>1.2.4.5.7</sub> रारटंती (for वीक्षमाणां).

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> कुब्जाक (V<sub>1</sub> °च) वैष्णं (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> °णः); N<sub>1</sub> damaged; D<sub>2.5</sub> भरतपर्वणि संथराकर्षणः (D<sub>3</sub> °णं); D<sub>4</sub> संथराकर्षणः; D<sub>7</sub> संथरासमाकर्षणः. —Sarga no. (figures, words or both): N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> S<sub>1</sub>; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 77; B<sub>2</sub> 68; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 76; B<sub>4</sub> 71; Dg<sub>1</sub> D<sub>11</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 78; D<sub>1</sub> 133; D<sub>2.5</sub> 80. —After colophon, D<sub>3</sub> concludes with रामाय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

73

For the sequence of Sargas in Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>, cf. note before 2.68.1. Before 1, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> read 1812\*, 1814\* and 1815\*. Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 °) T<sub>2</sub> अयः; Cm.g.k.t as in text (for ततः). G<sub>3</sub> प्रभाते (for प्रभात-). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> च; M<sub>2</sub> [s] पि (for स्य). —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> समेत- (for समेत्य). —For 1, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1852\* त्रयोदशाहोऽतीते तु कृते चानन्दरे विधौ ।  
समेता मन्त्रिणः सर्वे भरतं वाक्यमब्रुवन् ।

[(1. 1) D<sub>4</sub> त्रयोदशाहे. Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> चानुत्तरे; B<sub>2</sub> दिवांनरे (for चानन्दरे). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> च वे (for विधौ). —(1. 2) D<sub>2.6</sub> अब्रवीत् (sic) (for अब्रुवन्).]

2 For 2, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1853\* गतः स नृपतिः स्वर्गं भर्तासीद्यो गुरुश्च नः ।  
प्रयाज्य दयितं पुत्रं रामं लक्ष्मणमेव च ।

[(1. 1) N<sub>1</sub> तु; D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> च (for स). B<sub>2</sub> नर्ता स्नेषो (sic); D<sub>7</sub> भर्तासीद्यो (for °सीयो). —(1. 2) D<sub>3</sub> transp. पुत्रं and रामं. B<sub>1</sub> om. from नेव च up to नव in 3<sup>a</sup>.]

—After 2, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

3 B<sub>1</sub> cm. up to भव (cf. v.l. 1853\*). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तद्व्यः; D<sub>2</sub> जनद्य (sic) (for स्वमद्य). D<sub>3</sub> भव \* (lacuna); D<sub>4.7</sub> भरतो (for भव नो). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> महायशः. Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> घमेतो नृवरात्मजः; N<sub>1</sub> घमेतो नो नृपात्मजः; V<sub>1</sub> तावत्त्वं नृवरात्मज. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रात्यं चैतदराजकं. —For 3<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1854\* प्राप्नोति नापद्ं यावदिदं राष्ट्रमराजकम् ।

[D<sub>3</sub> यापद्ं (sic) (for नाप°). D<sub>1</sub> राज्यमराजकं; D<sub>2</sub> lacuna.]  
—Thereafter D<sub>3</sub> reads 1855\*.

4 °) V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> अभिषेचनिकं; D<sub>1</sub> आभिषेचनकं; Cr.m.g.k.t आभिषेचनिकं (as in text). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> द्रव्यम्; D<sub>2.5</sub> प्राप्तम् (for सर्वम्). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सर्वतः; M<sub>3</sub> राघवं (for राघव). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> प्रतीक्ष्यते. Dm<sub>1</sub> स जनः; M<sub>3</sub> स्वजनः; Cr.g.k.t as in text (for स्वजनः). Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> महाबल (for नृपात्मज). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> राजानमभिषेकुं स्वाभिच्छेति नृप (D<sub>2-5.7</sub> सह, मन्त्रिणः).



G. 2. 86. 8  
B. 2. 79. 5  
L. 2. 50. 8

राज्यं गृहाण भरत पितृपैतामहं महत् ।  
अभिषेचय चात्मानं पाहि चास्मान्नरर्षभ ॥ ५  
आभिषेचनिकं भाण्डं कृत्वा सर्वं प्रदक्षिणम् ।  
भरतस्तं जनं सर्वं प्रत्युवाच धृतव्रतः ॥ ६  
ज्येष्ठस्य राजता नित्यमुचिता हि कुलस्य नः ।  
नैवं भवन्तो मां वक्तुमर्हन्ति कुशला जनाः ॥ ७  
रामः पूर्वो हि नो भ्राता भविष्यति महीपतिः ।

5 °) Dg1 D11 Dd1 Dm1 T1.2 G3 M2.3 ध्रुवं (for महत्). —For 5<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2 (reads after 1854\*). 3-7 M4 subst.:

1855\* इदं राज्यं गृहाण त्वं कुलवंशक्रमागतम् ।

[ V1 इमं (for इदं). M4 राष्ट्रं (for राज्यं). Ś1 Ñ2 B2-4 D6 अन्ववाय-; B1 अनुराम- (for कुलवंश-). ]

—°) V1 अभिषेच्य स्वमात्मानं; D3 अभिषिचय चात्मानं. —<sup>d</sup>) V1 D1-3 M4 त्राहि (for पाहि). B1 om. चास्मान्नरर्षभ. Ś1 Ñ B2-4 D3-7 नराधिप (B4 D4 °प:); V1 D1 M4 नरोत्तम (for नरर्षभ). —After 5, Dm1 G1.2 M1 ins.:

1856\* एवमुक्तः शुभं वाक्यं सुतिमान्सत्यवाक्ययुधिः ।

6 °) Dd1 Dm1 T2 G3 अभिषेचनिकं; Cm अभिषेचनिकं (as in text). T3 सर्वं; Cm.g.k as in text (for भाण्डं). —<sup>b</sup>) G1.3 चापि; M3 सर्व- (for सर्वं). —After 6°, G1 ins.:

1857\* सरोषमभिबीक्ष्य च ।

क्षणं पिधाय कर्णौ च.

—Dg1 reads 6<sup>a</sup> in marg. —<sup>d</sup>) Dd1 T2 दृढव्रतः. —For 6, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1858\* इत्युक्तो भरतो द्रव्यमाभिषेचनिकं तदा ।

मङ्गलार्थं समालभ्य राज्ञस्तान्मन्त्रिणोऽब्रवीत् ।

[(1. 1) D2.3 प्राप्तम्; D5 प्रायम्; M4 दिव्यम् (for द्रव्यम्). V1 D6 अभिषेचनिकं; D1 अभिषेचनकं. —(1. 2) D2 यज्ञातान् (sic) (for राज्ञस्तान्).]

7 °) Dm1 राज्यता; Cr.m.g.t राजता (as in text). —For 7<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1859\* ज्येष्ठभ्रातुः सदा राज्यमामनोरुचितं कुले ।

[ Ś1 D1.6 ज्येष्ठो (D6 °ष्ठ) भ्राता; V1 ज्येष्ठभागः; B2 D2.6 ज्येष्ठभागः; D4 7 ज्येष्ठानां वा (for ज्येष्ठभ्रातुः). Ś1 [ अ ]रुण्ये; Ñ1 D1.6 राज्ये; V1 राज्ञाम् (for राज्यम्). M4 ज्येष्ठभोज्यमिदं राज्यं (for the prior half). Ś1 D6 मामनोरुचितं (sic); Ñ1 नामनो रुचितं; V1 उचितं मानवे; D1 मामकेतुचितं; D6 न मनोरुचितं. ]

—°) D3 [ ए ]व (for [ ए ]वं). D1-5.7 M4 वक्तुं माम् (by transp.). V1 नैव वक्तुमिहार्हति. —<sup>d</sup>) M2 द्विजाः; M3 नराः (for जनाः). D1-5.7 M4 [ अ ]कुशला इव. V1 सर्वेष्वकुशला इव. —For 7<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ B D6 subst.:

अहं त्वरण्ये वत्स्यामि वर्षाणि नव पञ्च च ॥ ८  
युज्यतां महती सेना चतुरङ्गमहाबला ।  
आनयिष्याम्यहं ज्येष्ठं भ्रातरं राघवं वनात् ॥ ९  
आभिषेचनिकं चैव सर्वमेतदुपस्कृतम् ।  
पुरस्कृत्य गमिष्यामि रामहेतोर्वनं प्रति ॥ १०  
तत्रैव तं नरव्याघ्रमभिषिच्य पुरस्कृतम् ।  
आनेष्यामि तु वै रामं हव्यवाहमिन्द्राध्वरात् ॥ ११

1860\* भवन्तो वक्तुमर्हन्ति नैवं मामाकुला इव ।

[ Ñ1 नैव. Ś1 D6 कुशला; Ñ B3 अकुला (for आकुला). ]

8 For 8, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1861\* भ्राता मे गुणवाङ्मयेष्टो राजा भवितुमर्हति ।

राजधर्मविदां श्रेष्ठो रामो राजीवलोचनः ।

भृत्यो नियोज्यस्तस्याहं स नो राजा भविष्यति ।

वने त्वहं निवत्स्यामि नव वर्षाणि पञ्च च ।

[(1. 1) V1 B2 D1-4.7 नो (for मे). D4.7 श्रेष्ठो (for ज्येष्ठो). —(1. 2) V1 D2.3 राजा (for राज-). V1 D1 M4 -धर्मभूता; B1 illeg. (for °विदां). M3 धर्मभूतां वरः (for राजीवलोचनः). —(1. 3) B4 नियुज्यत. Ñ1 D2.5 सेनाहं. D4.7 नान्यो नियो (D7 °यु)ज्यो युष्माभिः (for the prior half). Ś1 D6 रामो (for स नो). M4 यतां (for राजा). —B1 om. (hapl.) from l. 4 up to st. 12. —(1. 4) D4.7 चाहं; D6 त्वं हि (sic) (for त्वहं). Ś1 D6 नियोरस्यामि; V1 निवत्स्यामि (for निव°). Ñ2 reads च in marg. ]

9 B1 om. 9 (cf. v.l. 1851\*). —<sup>b</sup>) Dm1 T3 G1 M1-3 चतुरंगा (for चतुरङ्ग-). D2.3.5 -बलान्विता (for -महाबला). —For 9<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B2-4 D1.4.6.7 M4 subst.:

1862\* युज्यतामाशु महती सेनाश्च चतुरङ्गिणी ।

[ D4.7 अथ (for आशु). Ñ1 D4.7 सेना मे; V1 सेनेवं (for सेनाय). ]

—°) D4.7 श्रेष्ठं (for ज्येष्ठं). —<sup>d</sup>) M3 राघवं भ्रातरं (by transp.). D4.7 प्रभुं (for वनात्).

10 B1 om. 10 (cf. v.l. 1861\*). —<sup>a</sup>) V1 D1.2 अभिषेचनि (D1.2 °न)कं; T2 अभिषेचनिकं (sic). Ś1 Ñ V1 B2-4 D1-7 M4 द्रव्यं; Dg1 यद्यत् (for चैव). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B2.3 D1-6 M4 अशेषतः; Dd1 उपस्कृतम्; Cr.m.g. as in text (for उपस्कृतम्). Ñ2 B4 सर्वमेवावशेषतः; D7 सर्वं तदवशेषतः. —°) Dd1 lacuna for पुर. M4 गमिष्येहं. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 भवद्भिः सहितो वनं.

11 B1 om. 11 (cf. v.l. 1861\*). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 B2 D6 तत्रैव च; V1 D1 M4 तत्र चैनं; B2.4 अत्रैव च; T3 तत्रैव तु (for तत्रैव तं). —<sup>b</sup>) Dg1 Dd1 D2 अभिषे (Dd1 °षि)च्य. G3 नरर्षभं; Cr.m.g.t as in text (for पुरस्कृतम्). —°) T2

न सकामां करिष्यामि स्वामिमां मातृगन्धिनीम् ।  
वने वत्स्याम्यहं दुर्गे रामो राजा भविष्यति ॥ १२  
क्रियतां शिल्पिभिः पन्थाः समानि विपमाणि च ।  
रक्षिणश्चानुसंयान्तु पथि दुर्गविचारकाः ॥ १३  
एवं संभाषमाणं तं रामहेतोर्नृपात्मजम् ।  
प्रत्युवाच जनः सर्वः श्रीमद्वाक्यमनुत्तमम् ॥ १४  
एवं ते भाषमाणस्य पद्मा श्रीरूपतिष्ठताम् ।  
यस्त्वं ज्येष्ठे नृपसुते पृथिवीं दातुमिच्छसि ॥ १५

अनुत्तमं तद्वचनं नृपात्मज-  
प्रभाषितं संश्रवणे निशम्य च ।  
ग्रहर्षजास्तं प्रति बाष्पविन्दवो  
निपेतुरार्यान्ननेत्रसंभवाः ॥ १६  
ऊचुस्ते वचनमिदं निशम्य हृष्टाः  
सामात्याः सपरिषदो वियातशोकाः ।  
पन्थानं नरवर भक्तिमाञ्जनश्च  
व्यादिष्टस्तव वचनाच्च शिल्पिवर्गः ॥ १७

G. 2. 86. 21  
B. 2. 79. 17  
L. 2. 90. 21

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिसप्ततितमः सर्गः ॥ ७३ ॥

वनाद्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [ इ ] ति वै; G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> च तं; M<sub>3</sub> च वै (for तु वै). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> आनायिष्याम्य (B<sub>3</sub> °म) हं रामं; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> आनायिष्यामि वै रामं. —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> हव्यावाहम्; M<sub>4</sub> अध्वरादिम्; Ck as in text (for हव्य°). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> [ अ ] ध्वरे.

12 B<sub>1</sub> om. 12 (cf. v.l. 1861\*). —<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> राज्यगर्धिनीं; Dt<sub>1</sub> मातृगन्धिनीं; Dd<sub>1</sub> मातृगन्धिनीं; Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> मातृगन्धिनीं; T<sub>1</sub> Ck पुत्रगर्धिनीं; M<sub>3</sub> राज्यगर्धिनीं; Cv.r.m.g.t as in text (for मातृगन्धिनीम्). ☞ Ct: कतकस्तु—‘पुत्रगन्धिनीम्’ इति पांक्तः पाठः पुत्रगन्धिनीमित्यर्थे इत्याह । ☞ Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-6</sub> M<sub>4</sub> जननीं राज्यगर्धिनीं (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °गर्धिनीं; B<sub>4</sub> °गर्धिनीं; D<sub>1</sub> °गर्धिनीं; M<sub>4</sub> °गृद्धिनीं); N̄<sub>2</sub> जननीं राजगर्धिनीं; D<sub>2-5.7</sub> T<sub>3</sub> मातरं राज्यलुब्धिनीं (D<sub>2</sub> °गृध्ने [sic]; D<sub>3</sub> °गृद्धिनीं; D<sub>6</sub> °गृद्धिनीं; T<sub>3</sub> °गर्धिनीं). —After 12<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins.

1863\* यथा हेतोर्वने वासो सीतया सह तिष्ठति ।

—D<sub>3</sub> om. 12°-13°. —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> राज्ञे (for राजा).

13 D<sub>3</sub> om. 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Cv.r.m. क्रियताम्; Cg.k.t क्रियतां (as in text). Dg<sub>1</sub> transp. क्रियतां and शिल्पिभिः. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> समो मे (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °मे वा) विषमेध्वनिः; B<sub>1</sub> सुसमो (also समो मे) विषमाध्वनिः. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> दक्षिणश्च; Cv as in text (for रक्षिणश्च). —<sup>d</sup>) Cv.r.m.g.t as in text; Ck.t.p दुर्गविचारकाः (for दुर्गविचारकाः). —For 13<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1864\* दैशिकाश्च पथिज्ञाश्च कुशला यान्तु मेऽग्रतः ।

[ N̄<sub>1</sub> D<sub>2-6.7</sub> दैशिकाश्च; N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> देशकालः; M<sub>4</sub> देशकाश्च. N̄ पथज्ञान- (N̄<sub>1</sub> °श्च); V<sub>1</sub> पथज्ञा ये; B<sub>2.3</sub> पथि ज्ञाने (B<sub>3</sub> °न-); D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पथिज्ञा ये (for पथिज्ञाश्च). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> चाग्रतः. ]

14 °) G<sub>1</sub> तु; Cr.m.k.t as in text (for तं). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> ततः (for जनः). —For 14, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1865\* इत्येवं भरतं धर्म्यं भाषमाणं वचस्तदा ।

प्रत्युचुर्हृष्टरोमाणः सर्वे ते नृपमन्त्रिणः ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तनेवं (for इत्येवं). D<sub>1</sub> रम्यं (for धर्म्यं). D<sub>7</sub> तथा (for तदा). —(1. 2) D<sub>4</sub> इत्युचुः. M<sub>4</sub> हृष्टमनसः. N̄<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4.5.7 M<sub>4</sub> सर्वे नृपतिमन्त्रिणः (for the post. half). ]

15 °) B<sub>1</sub> पद्मः; M<sub>4</sub> पद्मः; Cr.m.g.t as in text (for पद्मा). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> उपतिष्ठतु; M<sub>2</sub> Cr °तात्; Cm.g.k.t °तां (as in text). D<sub>2</sub> पद्मा तिष्ठतु विष्टिता. —<sup>cd</sup>) G<sub>2</sub> स्वयं; Ck यस्तु; Ct as in text (for यस्त्वं). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> यस्त्वं आत्रे श्रियं दातुं ज्येष्ठायैच्छसि रावव (B<sub>1</sub> °वे).

16 °) D<sub>2.5</sub> अनुत्तरं; D<sub>6</sub> अनुत्तु मे (sic) (for अनुत्तमं). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> ते; M<sub>3</sub> खद्वः; Cm.k.t as in text (for तद्). D<sub>7</sub> T<sub>1.2</sub> Ck नृपात्मजः (T<sub>2</sub> °जं); Cm.t as in text (for नृपात्मज-). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>1-6</sub> प्रजल्पतः; V<sub>1</sub> विभाषतः; D<sub>1-5.7</sub> प्रभाषतः (for प्रभाषितं). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संस्तवने; B<sub>3</sub> स श्रवणे; D<sub>1.7</sub> संश्रवणैर्; D<sub>5</sub> संश्रवणः; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> संश्रवणे (for संश्रवणे). Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>3</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om.; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> नः; B<sub>1</sub> तु; B<sub>2.4</sub> हः; D<sub>2.4.5.7</sub> वै (for च). —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> om. प्रहर्षजास्. Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> G<sub>3</sub> संप्रति; G<sub>2</sub> तां प्रति (for तं प्रति). V<sub>1</sub> चाश्रुविन्दवो. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> पतंति (D<sub>2</sub> °तितं) राजात्मजः; G<sub>3</sub> निपेतुरार्यान्न-; M<sub>4</sub> निपेतुरार्यात्मज- (for निपेतुरार्यान्न-). M<sub>3</sub> हेतु- (for नेत्र).

17 D<sub>6</sub> om. 17. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> युक्तार्थः; D<sub>2.4.5.7</sub> एवं ते; M<sub>2</sub> ऊचुस्तद् (for ऊचुस्ते). Ś<sub>1</sub> अथो; M<sub>2</sub> om. (for इदं). D<sub>1</sub> प्रशम्य. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तेमात्याः (for सामात्याः). Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>1</sub> [ 5 ] दुर्वस्तदा तं (Ś<sub>1</sub> om.); V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> [ 5 ] भिवांछमानाः; Dg<sub>1</sub> व्ययतशोकाः (sic); Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> [ 5 ] पि यान्; Ct.p विधूतशोकः (for वियातशोकाः). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> नरपतिः; D<sub>7</sub> नरः (for °वर). N̄<sub>1</sub> जनस्य (for जनश्च). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.7</sub> भक्तिरवचितो (D<sub>1</sub> °ते); N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> भक्तिमज्ज (D<sub>5</sub> °सज्ज) नस्य; D<sub>1</sub> भक्तिमांश्च चक्रे; M<sub>4</sub> °नेन (for भक्तिमाञ्जनश्च). —<sup>d</sup>) Dm<sub>1</sub> व्यदिष्टास्. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> नृपः; B<sub>1</sub> om. (for तव). D<sub>1.5</sub> स (for च). Dm<sub>1</sub> शिल्पिवर्गः.



G. 2. 87. I  
B. 2. 80. I  
L. 2. 91. I

अथ भूमिप्रदेशज्ञाः सूत्रकर्मविशारदाः ।  
स्वकर्माभिरताः शूराः खनका यन्त्रकास्तथा ॥ १  
कर्मान्तिकाः स्थपत्यः पुरुषा यन्त्रकोविदाः ।  
तथा वर्धकयश्चैव मार्गिणो वृक्षतक्षकाः ॥ २  
कूपकाराः सुधाकारा वंशकर्मकृतस्तथा ।

Colophon. — *Sarga name* : Ś1 Ñ2 B Ds भरतभक्तिः; Ñ1 D4.7 भरतादेशः; V1 D1.3 सेना (V1 समा) देशः; Ds भरतपर्वणि यात्रिकः; Ds भरतपर्वणि भरतवाक्यं. — *Sarga no.* (figures, words or both) : Ñ1 B1 D3.6 om.; Ś1 90; Ñ2 B3 86; V1 D4 M4 84; B2 74; B4 80; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 79; D1 140; D2.6 87; D7 85. — After colophon, Ds G conclude with श्री (Ds om.) रामाय नमः.

74

For the sequence of Sargas in Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4, cf. note before 2.68.1. Dm1 begins with ॐ; M1.3 with श्रीरामाय नमः.

1 °) Ds भूमिपदे राज्ञः. —<sup>b</sup>) Ś1 सूतः; D1.4.5.7 तत्र; Cr.m.g.k.t as in text (for सूत्र-). — B4 om. (hapl. ?) 1°-2°. —<sup>c</sup>) Ñ1 पौराः; Dg1 marg. (for शूराः). Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1-7 M4 स्व (Ñ2 सु) कर्मणि (D3 °वि) रताः पौराः. —<sup>d</sup>) T3 जनकाः; Cv.r.m.g.t खनका (as in text). V1 D1.3 यात्रिकास्; B3 संत्रकास्; D7 om.; M4 शिल्पिनस् (for यन्त्रकास्).

2 B4 om. 2° (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ñ2 कर्मातिः; D7 कर्मातिक-; Ds स्थपत्यः (meta.). —<sup>b</sup>) Ś1 Ds संत्रकोविदाः; Ñ1 V1 B1-3 D1.3-5.7 M4 मार्गकोविदाः; T3 पथि कोविदाः; Cv.r.p.m.g.t यन्त्रकोविदाः (as in text). Ds पुरुषामात्य-कोविदाः; Cr.tp पथदर्शनकोविदाः. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.3.6 वा (D3.5 व) र्धन (Ś1 °नि) काश्; Ñ1 B G3 M4 Ck वर्ध (B4 वंघ [sic]) किनश्; V1 D1.6 वार्धकिनश्; D4 वर्धनिकास्; D7 [ख] पि वणिजश्; M3 वर्धयतश्; Cv.m.g.t as in text (for वर्धकयश्). D1-5.7 चापि (for चैव). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B1.3 (also) 4 Ds दात्रिणोः; D4.7 मार्गि (D7 °र्ग) ण्यो (for मार्गिणो). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 वृक्षरोपकाः.

3 M4 om. 3°. —<sup>a</sup>) Ñ1 Dt1 Dd1 Dm1 D4.7 T1 Ct कूपकाराः; Cg कूपकाराः (as in text). Ś1 Ñ2 B Ds सभाकाराः; V1 सुखकरा (for सुधाकारा). —<sup>b</sup>) V1 वेदमः; B1 रंगः; D4.7 खंड- (for वंश-). Ś1 Ñ1 B1.3.4 Dg1 D3.6.7 T3 G1.3 -कर्मकरास्; Dt1 Cr.p.k.t -कर्मकृतस्; D2 -कर्मकृतेः; D4 -कार्षकरास्; Cv.r.m.g as in text (for -कर्मकृतस्). ॐ Cr : वंशकर्मकृतः ह्युकाराः वंशदर्धैर्व भूमि निर्मिते त

समर्था ये च द्रष्टारः पुरतस्ते प्रतस्थिरे ॥ ३  
स तु हर्षात्तमुद्देशं जनौघो विपुलः प्रयान् ।  
अशोभत महावेगः सागरस्येव पर्वणि ॥ ४  
ते स्ववारं समास्थाय वर्त्मकर्मणि कोविदाः ।  
करणैर्विधिधोपेतैः पुरस्तात्संप्रतस्थिरे ॥ ५

इति कैचित् । वंशदलैः कटपिटकशर्पादिकर्मकराः वा । चमत्ति पाठे पल्लयनादिकृतः । ॐ — D2 reads 3° twice. —<sup>a</sup>) Ś1 Ds वेदविद्वांसः; Ñ1 B ये भविष्यन्ति; V1 D1-3 ये त्व (D1 °व्य) जुष्टातुं; D4.7 ये भविष्यन्ति; Ds ये च (G[ed.] वि) क्षिप्यन्ते; M4 ये च विष्टयर्थे (for ये च द्रष्टारः). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B1.3.4 D1.3.6 पुर (B3 °रा) स्ते; B2 M4 पुरस्तात्; D3-4.7 सर्थतः; M3 प्रतस् (for पुरतस्). Ś1 Ñ2 V1 B Dt1 D1-7 M4 सं (Dt1 च) प्रतस्थिरे (B4 °ते). — After 3, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 ins. :

1866\* विपमाणि समीकुर्वन् छेदयंश्च पथि द्रुमान् ।  
सेनापतिर्यथावग्रे भरतस्य प्रयास्यतः ।

[(1. 1) Ñ1 D2.4.5.7 विपमांश्च (for °माणि). Ś1 Ds विपमं च समं कर्तुं (for the prior half). Ś1 Ds छिदंश्चैव; V1 D1.3 शोधयंश्च; M4 पालयंश्च (for छेदयंश्च). — (1. 2) M4 प्रयास्ये (for यथावग्रे). Ds वियास्तः (for प्रयास्यतः). ];

while K (ed.) ins. after 3 within brackets :

1867\* कचिद्वर्षनिवेशार्थं मठा वेदिविभूषिताः ।  
कचिदापणपण्यानि पथि कृत्वार्थराशयः ।  
दर्शयांचकुरत्यर्थं जनाः केचिपुरे यथा ।

4 °) M3 रोपात् (sic); Cr.m.g as in text (for हर्पात्). Ś1 समुत्क्रोशो; Ñ1 V1 B D4.6.7 M4 समुत्क्रोशन्; D1 समाक्रोशज्; Cr.m.g as in text (for तमुद्देशं). D2.3.6 हर्षाच्चैव समा (D6 °सु) क्रोशन् (D2 °शन्). —<sup>b</sup>) D3 बलौघो. V1 D1.4.7 विपुलः; B4 वैपुलः (sic); G3 °लं (for विपुलः). Ś1 Ds M2 प्रियान्; Ñ1 खनानः (sic); V1 -प्लवः; B1 महान्; D1 -प्रवाक्; D4.7 स्वतः; Cr.g.k.t प्रयान् (as in text). —<sup>c</sup>) D2 अशोभयन्. Dm1 महामेघः. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 G1 समुद्र इव; Cr.k.t as in text (for सागरस्येव). Ś1 Ñ2 B Ds पर्वणीव जलाशयः; Ñ1 D2-5.7 पर्वणीव महोदधिः; V1 D1 M4 पर्वणीव महार्णवः (M4 °हदः). — After 4, D4.7 ins. 1858\*.

5 B4 D4.7 om. 5. —<sup>a</sup>) T1 स्ववारं; T2 °भावं; G3 M1 °वाहं; Cr.m.g.k.t as in text (for स्ववारं). ॐ Cv : स्ववारकं स्वाधिकारं । ॐ Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.3.6 M4 ते तु (B2 तेजः) एवं त्व (Ñ2 B2 स) मविष्टाय; Dg1 M3 ते स्ववारकमास्थाय; D1.3 ते त्वरां (D2 तु तं) समविष्टा (D3 °स्था) य. —<sup>b</sup>) Ś1 V1 B2 D1.6 M4 कर्म कर्मसु; Ñ1 D2.3

लता वल्लीश्च गुल्मांश्च स्थानूनरुमन एव च ।

जनास्ते चक्रिरे मार्गं छिन्दन्तो विविधान्दुमान् ॥ ६

अवृक्षेषु च देशेषु केचिद्वृक्षानरोपयन् ।

केचित्कुठारैष्टकैश्च दात्रैश्छिन्दन्कचित्कचित् ॥ ७

अपरे वीरणस्तम्बान्बलिनो बलवत्तराः ।

विधमन्ति स्म दुर्गाणि स्थलानि च ततस्ततः ॥ ८

अपरेऽपूरयन्कूपान्पांसुभिः श्वभ्रमायतम् ।

निम्नभागांस्तथा केचित्समांश्चक्रुः समन्ततः ॥ ९

वन्धुर्वन्धनीयांश्च क्षोधान्संचुक्षुदस्तदा ।

विभिदुर्भेदनीयांश्च तांस्तान्देशाच्चरास्तदा ॥ १०

G. 2. 87. 0  
B. 2. 80. 10  
L. 2. 91. 13

सर्वकर्मसु; T1.2 M2 कर्म कर्मणि; M2 शिल्पक (for कर्म-  
कर्मणि). N2 B1.3 कर्म (B3 [also] धर्म) कर्मविशारदाः; D2  
सर्वार्थसुहोविदाः (subm.). —S1 D2 om. 5<sup>ad</sup>. —V1  
B3 कारणैः; Cm.g.k.t कारणैः (as in text). N B1-3  
D2.5 बहुभिर्युक्ताः; V1 D1.3 M4 विविधैर्युक्ताः; T3 G1  
विविधोपेताः; Cv द्विविधोपेतैः; Cm.g.k.t विविधोपेतैः (as in  
text). C2 Cv द्विविधोपेतैः वैविध्योपेतैः। भावप्रधानोऽयं  
निर्देशः। C2 —<sup>d</sup> N B1-3 पुरतश्च (N1 पुरतश्च; G[ed.]  
परितश्च) क्रमुर्जनाः; V1 D1-3.5 M4 पुरश्च (D2 M4 रश्च; D2  
नश्च) क्रमिरे जनाः. —After 5, S1 N V1 B1-3 D1-7 M4  
(S1 D2 after 5<sup>ad</sup> and D1.7 after 4 owing to omis-  
sion) ins.:

1865\* सेनानिवेशान्विविधाननुमार्गं विधानतः।

कुर्वन्तः शोधयन्तश्च पन्थानं गहने वने।

[S1 D2 om. l. 1. —(l. 1) D2 सेनानिवेशान्विविधानं (for  
the prior half). N1 B2 D2.3 अनुमार्गः; N2 एते मार्गः; B3  
नन्वमार्गः; D4.7 त (D4 सा) न मार्गः; D5 मान- (for अनुमार्ग).  
—(l. 2) D4.7 शोभयन्तश्च (for शोध°). D3 प्रस्थानं (for  
पन्थानं). B3 (m. also) पर्वणीव जडाशयः (for the post.  
half).]

6 <sup>a</sup> G3 लताश्च बहुगुल्मांश्च. —<sup>b</sup> Dg1 Dm1 T3 G3  
M1-3 अश्मान (sic); T2 अश्मन (sic) (for अश्मन).  
—<sup>c</sup> T2 damaged for जनास्ते च. T1 M2 जनयांचक्रिरे; T3  
G3 M3 जवनाश्चक्रिरे. T3 मार्गान्. —For 6, S1 N V1 B  
D1-7 (all reading l. 2 after 7<sup>ad</sup>) subst.; M4 transp.  
l. 1 and 2 and subst. for 6 and reads after 7<sup>ad</sup>:

1869\* चिच्छिदुः शैलसंकाशान्केचिद्वृक्षान्परश्वधैः।

लतावितानगुल्मांश्च शलाकाकोशपर्वतान्।

[(l. 1) B1 कचित् (for के°). D4 om. the post. half.  
—(l. 2) N1 B1.3.4 -[अ]वितानः; V1 D1.3 -प्रतानः; D2  
-वितानः; D4.7 -वनानि; D5 -प्रतापान् (for -वितान-). V1 -शः;  
B4 -कोषः; D1 M4 -काश- (for -कोश-). V1 -संनिभान् (for  
-पर्वतान्).]

7 <sup>a</sup> B2 सवृक्षेषु; G2 अवृक्षेषु; Cm अवृक्षेषु (as in  
text). D3 om. च (subm.). —<sup>b</sup> G3 M2.3 अरोहयन्; Ct  
as in text (for आरोप°). —After 7<sup>ad</sup>, S1 N V1 B  
D1-7 read l. 2 of 1869\*, while M4 reads 1869\*.  
—<sup>d</sup> B4 सच्छैश्च (sic); Cm.g as in text (for टक्षैश्च).

V1 D1.3 transp. टक्षैश्च and दात्रैश्च. T1 भिदन्; Cr.g.k.t  
as in text (for छिन्दन्). S1 N V1 B D1-7 M4 दात्रैश्चैव  
प्रच्छिदुः; G1 दात्रैः संच्छिदुः कचित् (for <sup>d</sup>). —After  
7, D2.4.5.7 ins. 1870\*.

8 D2.4.5.7 om. 8-9<sup>b</sup>. —<sup>a</sup> S1 D2 चिच्छिदुः सालान्;  
B1 चारणस्तम्बान्; Cv.m.g.t as in text; Cr वीरणस्तम्बान्  
(for वीरणस्तम्बान्). —<sup>b</sup> M4 बहुलान् (for बलिनो). N  
B T3 M4 बलवत्तरान् (T3 माः). —<sup>c</sup> B1.3 विदलन्ति;  
Cv.r.m.g.t विधमन्ति (as in text). G3 सुः; Cv.g as in  
text (for स्म). S1 N V1 B D1.3.6 M4 कुहालैः (for  
दुर्गाणि). —<sup>d</sup> V1 तालानि च; B2 नृणां (marg. also  
स्थला)नीव; B3 (inf. lin. as in text) नृणानि च (for  
स्थलानि च). S1 N V1 B Dg1 D1.3.6 समन्ततः. —After 8,  
S1 N V1 B D1.6 M4 ins.; D2.4.5.7 ins. after 7; D3 ins.  
l. 1 of 1872\* after 8 and then cont.:

1870\* तथा कण्टकदुर्गांश्च पथश्चकुरकण्टकान्।

9 D2.4.5.7 om. 9<sup>ad</sup> (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup> T2 [S]पार-  
यन्; G1 [S]पूजयन्; Cv.g.t as in text (for अपूरयन्).  
—<sup>b</sup> Dg1 Dd1 Dm1 पांसुभिः; Cv.g.t पांसुभिः (as in text).  
—For 9<sup>ad</sup>, S1 N V1 B D1.6 M4 subst.; D3 subst. for  
9<sup>ad</sup> and reads after 9<sup>ad</sup>:

1871\* पांसुभिः पूरयामासुः जीर्णकूपांस्तथापरे।

[N1 V1 B2 D1 पांसुभिः; M4 पूरयांचक्रुः; N2 B3.4 पूरयामासुः  
श्वराणि; B1 श्वराणि पूरयामासुः (for the prior half). S1 N1  
D6 अंधकूपांश्च; N2 B1.3.4 कूपांश्चैव; B2 M4 श्वान्कूपांश्च (for  
जीर्णकूपांश्च).]

—Thereafter D3 cont. l. 2-3 of 1872\*.

—<sup>c</sup> T1 ततः; T3 तदा (for तथा). Dg1 भूमेः; Dd1 [ए]-  
वायु (for केचित्). S1 V1 D1-7 M4 निम्नान्देशांस्तथा चान्ये  
(V1 D3 M4 'थाप्यन्ये; D2-4.7 'शैवान्ये); N B निम्नान्देशां-  
स्तथा चान्ये; T2 निम्नगां च तथा भूमि. —<sup>d</sup> S1 D2 समीचक्रुः;  
Cg समांश्चक्रुः (as in text). Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1.2  
ततस्ततः (for समन्ततः). —After 9, N B D1.4.5.7 M4  
ins. 1872\*.

10 <sup>a</sup> T2 संचुक्षुपुसुः; Cv.r.m.g.t as in text (for  
'दुसु). N2 B D1.3.3 क्षोभ्या (N2 B1 'या) संचुक्षुपुसुः; M4  
मोक्ष्यांसंचिच्छिपुसु. N B Dd1 D1.3 G M1.3.4 तथा (for  
तदा). Dd1 Dm1 क्षोदनीयांश्च चुक्षुदुः; D4.7 क्षोभ्यांश्च तु  
चुक्षुमुः. —B1.2.4 om., while B3 reads in marg. 10<sup>ad</sup>.



G. 2. 87. 14  
B. 2. 8c. 11  
L. 2. 91. 13

अचिरेणैव कालेन परिवाहान्वहृदकान् ।  
चक्रुर्बहुविधाकारान्सागरप्रतिमान्वहून् ।  
उदपानान्वहृविधान्वेदिकापरिमण्डितान् ॥ ११  
समुधाकुट्टिमतलः प्रपुष्पितमहीरुहः ।  
मत्तोद्बुष्टद्विजगणः पताकाभिरलंकृतः ॥ १२  
चन्दनोदकसंसिक्तो नानाकुसुमभूषितः ।  
बहुशोभत सेनायाः पन्थाः स्वर्गपथोपमः ॥ १३

—<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  B<sub>3</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> दुर्गान्; D<sub>5</sub> दुर्गे (for तांस्तान्). T<sub>2</sub> देशे (for देशान्).  $\tilde{N}1$  B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नरास्तथा; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ततस्ततः.  $\tilde{S}1$  D<sub>4.6.7</sub> दुर्गदेशाजगांस्तथा. —For 10<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> subst.; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> subst. for 10;  $\tilde{N}1$  B D<sub>1.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> ins. after 9; while D<sub>3</sub> ins. l. 1 after 8 and cont. l. 2-3 after 1871\* :

1872\* संक्रमांश्चाप्यकुर्वन्ते तीर्थानि च सहस्रशः ।  
नदीतीरतटोच्छ्रयान्प्रकुर्वन्तः समांस्तथा ।  
अनुमार्गं ययुः पूर्वं खनका भरताज्ञया ।

[ D<sub>5</sub> om. l. 1. —(l. 1)  $\tilde{S}1$  D<sub>2-4.6.7</sub> M<sub>4</sub> चैव कुर्वन्तः; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> चापि कुर्वन्तः (for चाप्यकुर्वन्ते). D<sub>1</sub> [अ]पि (for second च). D<sub>2-4.7</sub> M<sub>4</sub> समंततः (for सहस्रशः). —(l. 2) D<sub>2</sub> नदीतीरे.  $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> नतोद्वाहान्;  $\tilde{N}2$  च्छेयान्; B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> तट(M<sub>4</sub> ष्टे)दीपान्; D<sub>4.7</sub> तटाकानि (for नतोच्छ्रयान्).  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> कुर्वन्तश्च (for प्रकुर्वन्तः). V<sub>1</sub> ततः (for तथा). —V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om. l. 3. —(l. 3) B<sub>4</sub> reads मार्गं ययुः in marg.  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> अश्व(D<sub>6</sub> धं) मार्गं. D<sub>3.5</sub> ययुः सर्वं; D<sub>4.7</sub> ततः सर्वं (for ययुः पूर्वं). D<sub>4.7</sub> सेवका (for खनका). ]

11 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> तु (for [ए]व). —<sup>b</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> परिवाहान्; Cr.m.g.t परिवाहान् (as in text). —For 11<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1873\* जलाशयांस्तथा चक्रुर्नचिरेण बहूदकान् ।  
सागरप्रतिमान्मार्गे सुतीर्थान्विमलोदकान् ।  
चक्रुर्देशेषु देशेषु पदशः पञ्च तोरणान् ।

[ (l. 1) B<sub>1.2.4</sub> तदा; D<sub>3</sub> यथा (for तथा). D<sub>2.4.7</sub> [अ]कुर्वन् (for चक्रुः).  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> D<sub>4.7</sub> अचिरेण; D<sub>1</sub> निर्वर्तिश (for नचिरेण). —M<sub>4</sub> om. (hapl.) l. 2. —(l. 2) V<sub>1</sub> दुर्गे; D<sub>4.7</sub> सर्वास (for मार्गे).  $\tilde{N}2$  B<sub>3</sub> स्वतीर्थान्; D<sub>4.7</sub> तीर्थाश्च (for सुतीर्थान्). —(l. 3) B<sub>3</sub> सर्वेषु (for second देशेषु).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> पञ्चशः; V<sub>1</sub> प्रदेशः (corrupt); B<sub>1.2</sub> (m. also) शतशः (for पदशः). M<sub>4</sub> पादे पादे च (for पदशः पञ्च). ]

—After 11<sup>ad</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins. :

1874\* निर्जलेषु च देशेषु खानयामासुरुत्तमान् ।

[ M<sub>4</sub> om. (hapl.) from the post. half up to 14<sup>o</sup>. G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> खनयामासुः; Ck.t खानयामासुः (as above). ]

—<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> उपा( G<sub>1</sub> °प[ sic ])दानान्; Cr.m.g.k.t as in text. (for उदपा°). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> वैदिका (sic).  $\tilde{S}1$  D<sub>5.6</sub> परि

आज्ञाप्याथ यथाज्ञप्ति युक्तास्तेऽधिकृता नराः ।

रमणीयेषु देशेषु बहुखाडुफलेषु च ॥ १४

यो निवेशस्त्वभिप्रेतो भरतस्य महात्मनः ।

भूयस्तं शोभयामासुर्भूषाभिर्भूषणोपमम् ॥ १५

नक्षत्रेषु प्रशस्तेषु मुहूर्तेषु च तद्विदः ।

निवेशं स्थापयामासुर्भरतस्य महात्मनः ॥ १६

चारिकान् ( $\tilde{S}1$  °रकान्; D<sub>5</sub> °रका: [ sic ]);  $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> परिवारितान् (D<sub>5</sub> °कान्).

12 M<sub>4</sub> om. 12 (cf. v.l. 1874\*). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सुसुधा; B<sub>1</sub> संवाधा; B<sub>3</sub> (also).<sup>4</sup> D<sub>2.3</sub> वसुधा; Dg<sub>1</sub> स्वसुधा. B<sub>4</sub> काष्ठम- (sic) (for कुट्टिम-).  $\tilde{S}1$  लता: (sic); V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> तलान्; D<sub>5</sub> तलं (sic); D<sub>6</sub> लतः (meta.) (for तलः). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$  V<sub>1</sub> D<sub>1.4.6.7</sub> सु( D<sub>4</sub> स )पुष्पित- (for प्रपु°). V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> महीधरान् (D<sub>5</sub> °रुहान्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> म( D<sub>2</sub> lacuna )तद्विष्ट-; D<sub>5</sub> स तु हृष्ट- (for मत्तोद्बुष्ट-). Dg<sub>1</sub> द्विजकुलः; D<sub>4.7</sub> द्विजगणान्; T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> द्विजगण- —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> अलंकृतान्.

13 M<sub>4</sub> om. 13 (cf. v.l. 1874\*). B<sub>4</sub> om. 13-14<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> नंदनोदकः; G( ed. ) चंदनेन च. D<sub>4.7</sub> संसिक्तान्; T<sub>2</sub> संस्तीर्णो; Cg as in text (for संसिक्तो). —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> भूषितं (sic); D<sub>4.7</sub> भूषितान्. —D<sub>2.4.5.7</sub> om. 13<sup>c</sup>-17<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>6</sub> बहु शोभत (sic). —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> सुर- (for स्वर्ग-).

14 M<sub>4</sub> om. 14<sup>ad</sup>; B<sub>4</sub> om. 14<sup>ad</sup>; D<sub>2.4.5.7</sub> om. 14 (for M<sub>4</sub> cf. v.l. 1874\*; for others cf. v.l. 13).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> om. 14-15<sup>b</sup>. —<sup>ad</sup>) G<sub>3</sub> आज्ञाप्य च. Dm<sub>1</sub> यथाकुसिं; T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> यथाज्ञसं( M<sub>1</sub> °सिं).  $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3</sub> आज्ञाय च(  $\tilde{N}2$  B<sub>1.3</sub> ज्ञापयन्; D<sub>3</sub> ज्ञया च ) यथाज्ञसं(  $\tilde{N}1$  °स; V<sub>1</sub> °ज्ञाः ) स्थापिताधि(  $\tilde{N}1$  °श्र; B<sub>2</sub> °सि )कृताः पथि( D<sub>1</sub> °कृतान्यपि ). —<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> om. (hapl.) देशेषु.  $\tilde{N}2$  B<sub>1.3.4</sub> रमणीयप्रदेशेषु.

15 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 15 (cf. v.l. 13).  $\tilde{S}1$  D<sub>6</sub> om. 15<sup>ad</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> निदेशसः; Cr.m.g.k.t as in text (for निवे°). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> त्वभिमतो; G<sub>3</sub> त्वभिप्रेतो; Cr.m.g. as in text (for त्वभिप्रेतो).  $\tilde{N}1$  संस्कारं पथिषु देव्यो (sic);  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> निवेशो यो ह्यभि( V<sub>1</sub> यदभि )प्रेतो( D<sub>1</sub> °प्राप्तो ); T<sub>1</sub> निवेशं स्थापयामासुर् ( = 16° ). — $\tilde{N}1$  om. 15<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> भूयश्च.  $\tilde{S}1$  B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> शोभयामासुर्; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Cv.r.m.k भूषयामासुर्; Cg.t शोभयामासुर् (as in text). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  B D<sub>6</sub> चाप्यभूषयन्; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> चाप्यशोभयन्; M<sub>1</sub> ( inf. lin. as in text ).<sup>3</sup> भूषणोचितं; M<sub>4</sub> चाप्यपालयन्; Cr.m.g.k.t भूषणोपमं (as in text).

16 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 16 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> च योगेषु;

बहुपांसुचयाथापि परिखापरिवारिताः ।  
तत्रेन्द्रकीलप्रतिमाः प्रतोलीवरशोभिताः ॥ १७  
प्रासादमालासंयुक्ताः सौधप्राकारसंवृताः ।  
पताकाशोभिताः सर्वे सुनिर्मितमहापथाः ॥ १८  
विसर्पद्विरिवाकाशे विटङ्काग्रविमानकैः ।  
समुच्छ्रितैर्निवेशास्ते बभूवुः शक्रपुरोपमाः ॥ १९

जाह्नवीं तु समासाद्य विविधद्रुमकाननाम् ।  
शीतलामलपानीयां महामीनसमाकुलाम् ॥ २०  
सचन्द्रतारागणमण्डितं यथा  
नभः क्षपायाममलं विराजते ।  
नरेन्द्रमार्गः स तथा व्यराजत  
क्रमेण रम्यः शुभशिल्पिनिर्मितः ॥ २१

G. 2. 87. 25  
B. 2. 80. 22  
L. 2. 91. 24

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुःसप्ततितमः सर्गः ॥ ७४ ॥

D<sub>3</sub> प्रशस्ते च ( for प्रशस्तेषु ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नक्षत्रे सुप्रशस्ते च. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.3.6</sub> सुहृते चैव ( for तेषु च ). B<sub>1</sub> तद्विवः ( sic ); D<sub>1</sub> तद्विजः ( sic ). —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1-3</sub> Cr.m.g.t निवेशान्. B<sub>2</sub> स्थापयामास. —After 16, G<sub>3</sub> repeats 15<sup>c</sup> and 16<sup>d</sup>.

17 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 17<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 13 ). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>1.3</sub> -पांसुः; Cr.m.g.t as in text ( for -पांसु- ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> -चयश्चासीत् ( M<sub>4</sub> °पि ); B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> -चयस्त्वा ( D<sub>3</sub> °स्या- ) सीत्. —<sup>b</sup>) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> T<sub>2</sub> Ck.t परिखाः; D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> परिचाः; T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> परिचाः; Cv.g as in text ( for परिखा- ). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> -परिवारितः; V<sub>1</sub> -परिसंस्थितः; M<sub>2</sub> -चारि- पुरिताः; M<sub>3</sub> पर्यपरयन्; Cv.g -परिवारिताः ( as in text ). —For 17<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> subst.:

1875\* स देशो नीरजश्चासीत्पुरुषैः परिवारितः ।

[ B<sub>4</sub> परिखा- ( for पुरुषैः ). ]

—S<sub>1</sub> om., while D<sub>6</sub> reads in marg. 17<sup>c</sup>-18<sup>d</sup>.

—<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> तद्; M<sub>4</sub> यथा ( for तत्र ). D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> T G M<sub>2-4</sub> Crp.k.t [ इन्द्रकीलः; Cv.r.m.g.t.p as in text ( For [ इन्द्र- कील- ). D<sub>g1</sub> T<sub>3</sub> -प्रतिमा ( T<sub>3</sub> °मा ); M<sub>4</sub> -परिखः; Cv.m.g.k.t -प्रतिमाः ( as in text ). N<sub>2</sub> B यश्च ( N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> यंत्रे; B<sub>1.4</sub> यंत्रे ) -द्रकील ( N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °नील ) परिखाः; V<sub>1</sub> D<sub>1-2.5.6</sub> यंत्रे ( V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यश्च; D<sub>6</sub> यंत्रे ) द्रनील ( D<sub>2</sub> °कील; D<sub>6</sub> °क्रीड ) परिघ- ( V<sub>1</sub> °घः; D<sub>6</sub> °खाः; D<sub>6</sub> °खः ); D<sub>4.7</sub> यंत्रैश्च कीलपरिखैः. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B -परिशोभितः ( N<sub>1</sub> °नः ); V<sub>1</sub> D<sub>1-2.5</sub> M<sub>4</sub> -द्वारशोभितः ( D<sub>5</sub> °ताः ); D<sub>4.7</sub> -द्वारसंस्थितैः; D<sub>6</sub> -परिवेष्टितः.

18 S<sub>1</sub> om., D<sub>6</sub> reads in marg. 18<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 17 ). —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>2</sub> प्रसादः; Cv.g प्रासाद- ( as in text ). N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2.4-7</sub> -त ( N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ज ) लसंस्तिकः ( N<sub>1</sub> °क्ता ); N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> -जालसंयुक्तः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> -चयसंयुक्तः; D<sub>g1</sub> G<sub>2</sub> -मालावितताः; T<sub>1.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> Cv -मालासंस्तिकाः; G ( ed. ) -यानसंयुक्तः ( for -मालासंयुक्ताः ). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> सौधः. D<sub>2.4.7</sub> -प्रासाद- ( for -प्राकार- ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-2.7</sub> M<sub>4</sub> -संवृ ( D<sub>3</sub> °यु ) तः. D<sub>6</sub> शोधकैश्च सुसंस्कृतः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> -शोभितः श्रीमान्; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>1</sub> -शोभिताः ( D<sub>d1</sub> °तः ) सम्यक्; G<sub>3</sub>

M<sub>3</sub> -शोभिताः ( G<sub>3</sub> °तः ) सर्वाः. —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> सुविभक्त- ( for °निर्मित- ). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> -महापथः.

19 <sup>a</sup>) M<sub>3</sub> Ck.t वितर्दिभिर; Cv.g.t.p as in text ( for °सर्पद्विर ). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> विटपाग्रः; Cv.r.m.g विटकाग्र- ( as in text ). G<sub>1</sub> -विमानितैः; Cv.r.m.g.k -विमानकैः ( as in text ). —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> बभूवुः; Cv.m.g as in text ( for बभूवुः ). T<sub>2</sub> शक्रपुरोगमाः. —For 19, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1876\* गृहैस्तन्वद्विरिव खं सविटङ्कविमानकैः ।

समुच्छ्रितपताकैश्च शक्रसमोपमैर्वृतः ।

[(1. 1) D<sub>3.5</sub> स्पृष्ट<sup>o</sup> ( for तन्व<sup>o</sup> ). V<sub>1</sub> खे यः ( hypm. ? ) ( for खं ). N<sub>1</sub> खैरलंकृतश्चासीत् ( for the prior half ). M<sub>4</sub> सुविटङ्क- ( for सविटङ्क- ). N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> ( m. also ).<sup>3</sup> -वितानकैः. —(1. 2) D<sub>4</sub> समुत्थित- M<sub>4</sub> -विमानैश्च ( for -पताकैश्च ). V<sub>1</sub> सितपञ्चोपमैर्वृतः; M<sub>4</sub> बभौ शक्रपुरोपमः ( for the post half ).]

20 D<sub>1</sub> om. 20. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.4.7</sub> च ( for तु ). —<sup>b</sup>) B<sub>3.4</sub> विधिवद् ( for विविध- ). D<sub>2.5</sub> -द्रुमभूषणां. —<sup>c</sup>) D<sub>d1</sub> -शीतलामल-. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> -क्षपाकुलां ( for -समाकुलाम् ). —After 20, D<sub>4.7</sub> ins.:

1877\* भरतस्य कृतो वासः पताकाभिरलंकृतः ।

21 <sup>a</sup>) D<sub>d1</sub> D<sub>1.3</sub> सुचन्द्र-. B<sub>4</sub> om. -गण-. S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> -मंडितो ( for -मण्डितं ). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> क्षपा ( V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> निष्ठा ) गमे वीतमलो विराजते. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> नक्षत्रमार्गः ( B<sub>4</sub> °नैः [ sic ] ). D<sub>t1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> तदा ( for तथा ). B<sub>4</sub> व्यराजते ( sic ); D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>2.4.7</sub> विराजते; Cr.t व्यराजत ( as in text ). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> पंथाः; D<sub>5</sub> मार्गः ( for रम्यः ). B<sub>1</sub> शत- ( for शुभ- ). D<sub>1</sub> -कर्म-; D<sub>7</sub> -शिल्प- ( for -शिल्पि- ). D<sub>6</sub> -निदितः ( sic ).

Colophon. —Sarga name: S<sub>1</sub> मार्गसंस्कारः; N<sub>2</sub> B मार्गसंस्कारः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> भरतप्रयागः; D<sub>2</sub> भरतपर्वणि पथिकरण- निदेशः; D<sub>4.7</sub> पथि क्रियाकरणः; D<sub>5</sub> भरतपर्वणि अध्वारकरणः; D<sub>6</sub> मार्गसंस्कारः. —Sarga no. ( figures, words or both ) : N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>3.6</sub> om.; S<sub>1</sub> 91; N<sub>2</sub> 87; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> 85; B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 86; B<sub>4</sub> S<sub>1</sub>; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 80; D<sub>1</sub> 141; D<sub>2.3</sub> 88. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; T<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 82. I  
B. 2. 81. I  
L. 2. 86. I

ततो नान्दीमुखीं रात्रिं भरतं हृतमागधाः ।

तुष्टुवर्वाग्विशेषज्ञाः स्तवैर्मङ्गलसंहितैः ॥ १

सुवर्णकोणाभिहतः प्राणदद्यामदुन्दुभिः ।

दध्मुः शङ्खांश्च शतशो वाद्यांश्चोवावचस्वरान् ॥ २

स तूर्यघोषः सुमहान्दिवमापूरयन्निव ।

भरतं शोकसंतप्तं भूयः शोकैरन्ध्रयत् ॥ ३

## 75

For the sequence of Sargas in Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4, cf. note before 2.68. 1. —Before Sarga 75, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 ins. two addl. Sargas which are relegated to App. 1 (No. 23). —Dm1 begins with ३; M1.3 with श्रीरामाय नमः.

1 °) M2 नन्दीमुखीं. Dg1 रात्रीं (for रात्रिं). Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 तस्यां रात्र्यां व्यतीतायां. —°) Dd1 Dm1 G2.3 M1 Cr.k.t सविशेषज्ञाः; Cv as in text (for वाग्वि°). —°) Dd1 Ct संस्तवैः (for संहितैः). —For 1°d, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1878\* प्रसुप्तं बोधयिष्यन्तस्तुष्टुवर्माधुरस्वराः ।

[ V1 D1 सुप्तं प्रबोधयिष्यन्तस् (for the prior half). Ś1 N̄ B2 D6 M4 मधुरस्वनाः. ]

2 °) Dd1 Dd1 Dm1 T2 प्रणदद् (sic). M4 धर्मदुन्दुभिः (for धाम°). Dg1 पणवानकदुन्दुभिः. —°) Dd1 T2 M4 शंखाश्च (for शङ्खांश्च). T2 बहुशो (for शतशो). —°) Dd1 M2 वाद्याश्च; Dd1 M2 Cg नाद्यां (M2 Cg °दां)श्च; M4 ह्यन्यांश्च; Cm सांघ्यांश्च; Ct° नांघ्यांश्च (for वाद्यांश्च). ॐ Ct : 'नान्यान्' इति पाठः मङ्गलादीनित्यर्थे इति तीर्थः । ॐ Dd1 Dm1 T2 G1 M4 Ct चोवा (G1 °\*) वचांसि (M4 °चान्); Cg.k as in text (for °वच-). Dd1 Dm1 T2 ततः; G1 तथा; M2 स्वराः; M4 बहून्; Cg.t as in text (for स्वरान्). —For 2, Ś1 N̄ V1 B D1-7 subst. :

1879\* सहसा चाम्यहन्यन्त दुन्दुभ्यः सुमहास्वनाः ।

प्राध्माप्यन्त सुघोषाश्च शङ्खचणुगणाः पृथक् ।

[ N̄ B om. l. 1. —(l. 1) D4.7 च (for सु-). D2 सुमहास्वनाः. Ś1 D6 तथा दुन्दुभ्यः पृथक् (for the post. half). —(l. 2) Ś1 D6 प्रवाह्यन्त; N̄3 प्राध्माप्यन्त (sic); V1 प्रध्माप्यन्त (hypm.); B1 प्राध्माप्यन्त; B4 प्रध्माप्यन्त; D3 प्राध्माप्यन्त; D4.6 प्रा( D6 प्र)ध्माप्यन्त (D4 °तः) (for प्राध्माप्यन्त). N̄3 B3 सुघोषास्तु; V1 °राक्ष; B1.4 D3 °पांश्च; D2 महाघोषाः (for सुघोषाश्च). B1.4 गणान् (for गणाः). Ś1 D6 तथा (for पृथक्). D2 शंखचणुः पृथक्पृथक् (for the post. half). ]

3 °) Ś1 N̄ V1 B D1-7 पूरयन्निव तां पुरीं (D2.3.5

ततः प्रबुद्धो भरतस्तं घोषं संनिवर्त्य च ।

नाहं राजेति चाप्युक्त्वा शत्रुघ्नमिदमब्रवीत् ॥ ४

पश्य शत्रुघ्न कैकेय्या लोकस्यापकृतं महत् ।

विसृज्य मयि दुःखानि राजा दशरथो गतः ॥ ५

तस्यैषा धर्मराजस्य धर्ममूला महात्मनः ।

परिभ्रमति राजश्रीर्नौरिवाकर्णिका जले ॥ ६

तद्वृहं. —°) Dg1 Dd1 Dd1 T2 M1-3 Cg.p.t अरं (T2 °च-). धयत्; Dm1 G1.3 अवर्धयत्; Cv.m.g.k as in text; Cr असंध्यत् (for अरन्ध्रयत्). —For 3°d, Ś1 N̄ V1 B D1-7 subst. :

1880\* बोधयामास भरतं शोकव्याकुलचेतसम् ।

[ V1 D1 मानसम् (for चेतसम्). ] -

4 °) Ś1 N̄ V1 B D1-7 प्रतिपि (V1 B3 °धु)प्याय (for ततः प्रबुद्धो). —°) M2 संन्यवर्त्य; M3 संनिपत्य (for संनिवर्त्य). Ś1 D6 तं प्रबोधकनिःस्वनं; N̄1 V1 B2.4 D3-5.7 तं (D4.7 सं) प्राबोधि (V1 °ध)कनि (V1 D4.7 °निः)स्वनं; N̄2 B1.3 तं च प्राबोधिकस्वनं; D1 तं प्राबोधनिकं स्वनं; D2 तान्प्राबोधकनिःस्वनान्. —°) V1 न हि (for नाहं). Ś1 N̄ B D2-7 तालु (B4 °मु [sic])क्त्वा; M3 चाप्युक्तो; B (ed.) चोक्त्वा तं (for चाप्युक्त्वा). —°) Ś1 N̄ V1 B D1-7 ततः शत्रुघ्नमब्रवीत्.

5 °) Ś1 N̄ V1 B D1-4 6.7 M4 कुर्वत्या लोकगर्हितं; D2 कुर्वत्या नो वराहितं. —For 5°d, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1881\* अयशः पातितं मूर्ध्नि ममासह्यमनागतः ।

[ B1 अवशः. N̄1 पातितो (sic); B1 D7 पतितं (for पातितं). N̄2 B1.3 ममाशयम्; B4 समशयम् (corrupt) (for ममासह्यम्). N̄1 D2.4.7 अनागति (for °गतः). ]

6 For 6°d, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

1882\* कुलधर्मागता राज्ञः पितुर्मै तद्विनाकृता ।

[ D1.3 M4 राज- (for कुल-). B3.4 D4.7 गता (for -[आ]-गता). V1 राजधर्मानुगा. V1 विनिःकृता. ]

—°) D7 G2 परिभ्रमति. G1.3 राज्यधीर्; Cv.r.g.t as in text (for राजधीर्). —°) Cv.r.m.g.k.t [अ]कर्णिका (as in text). ॐ Ct cites : 'अकंटका' इति पाठः । कंटको नाविकस्तद्वहितेत्यर्थे इति कतकः । ॐ But this is not found in the transcript of the MS. of Ck. Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 अक (V1 विकी)र्णा नौरिवांभसि. —After 6, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S ins. :

1883\* यो हि नः सुमहाकायः सोऽपि प्रवाजितो वनम् ।

अनया धर्मसुख्य मात्रा मे राघवः स्वयम् ।

[ (l. 1) T1 वा (for हि). Dd1 वने (for वनम्). ]

इत्येवं भरतं प्रेक्ष्य विलपन्तं विचेतनम् ।  
 कृपणं रुरुदुः सर्वाः सस्वरं योषितस्तदा ॥ ७  
 तथा तस्मिन्विलपति वसिष्ठो राजधर्मवित् ।  
 सभामिक्षाकुनाथस्य प्रविशेश महायशाः ॥ ८  
 शातकुम्भमयीं रम्यां मणिरत्नसमाकुलाम् ।  
 सुधर्माभिव धर्मात्मा सगणः प्रत्यपद्यत ॥ ९  
 स काञ्चनमयं पीठं परार्ध्यास्तरणावृतम् ।

अध्यास्त सर्ववेदज्ञो दूताननुशशास च ॥ १०  
 ब्राह्मणान्क्षत्रियान्योधानमात्यान्गणवल्लभान् ।  
 क्षिप्रमानयताव्यग्राः कृत्यमात्ययिकं हि नः ॥ ११  
 ततो हलहलाशब्दो महान्समुदपद्यत ।  
 रथैरश्वैर्गजैश्चापि जनानामुपगच्छताम् ॥ १२  
 ततो भरतमायान्तं शतक्रतुमिवामराः ।  
 प्रत्यनन्दन्प्रकृतयो यथा दशरथं तथा ॥ १३

G. 2. 82. 14  
 B. 2. 81. 15  
 L. 2. 86. 14

7 °) Ś1 D3-7 तं तु; N B D1.3 तत्र; V1 तस्य; Dg1 Dt1 वीक्ष्य (for प्रेक्ष्य). D2 इत्येवं विलपन्तं तु. —<sup>b</sup>) D2 विलपन्तः (for °पन्तं). Ś1 N V1 B D1-7 पुनः पुनः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 M2.4 अचेतनं (for वि°). —<sup>c</sup>) Dt1 कृपणा; M4 करुणं (for कृपणं). —<sup>d</sup>) G1.3 सुस्वरं; G2 M1 सस्वरं (for सस्वरं). Dt1 तथा (for तदा). M4 सस्वरं राजयोषितः. —For 7<sup>ad</sup>, Ś1 N V1 B D1-7 subst. :

1884\* दृष्ट्वा प्ररुरुदुः सर्वाः शोकार्ता नृपयोषितः ।

[D1 प्रास्वदुः; D2 तु रुरुदुः. Ś1 B2.4 D6 दुःखार्ता; N2 B1.3 आर्तास्ता (for शोकार्ता).]

8 °) T3 महातपाः (for °यशाः). —For 8, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1885\* भरतेन ततः सार्धं वसिष्ठो चेद्वित्तमः ।

प्रविशेश सभां राजस्तदा मन्त्रयितुं हितम् ।

[(1. 1) D1 भगवानृषिः; D2.3.5 वेदपाराः. —Dt1 om. 1. 2. —(1. 2) D2-5.7 [अ]थ तद् (for सभां). B1 सदा; D3 सभां (for तदा). V1 transp. सभां and तदा. Ś1 D6 नृपः; N1 B1 हि तां; V1 महद्; D2.4.5.7 गृहं (for हितम्).]

9 °) Dm1 T1 G1 -कुम्भमयी; Cg.k.t as in text (for °यी). Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1 द्विष्यां (for रम्यां). —<sup>b</sup>) Dt1 -हेमः; Cv.r.m.g as in text (for -रत्न-). —<sup>d</sup>) Dd1 प्रत्यपद्यतः (sic). —For 9, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1886\* शातकुम्भैः स्तम्भशतैर्मणिचित्रैर्विभूषिताम् ।

वृहस्पतिरिवेन्द्रेण सुधर्मा सहितः सभाम् ।

[(1. 1) Ś1 N1 D1-7 M4 शातकुम्भैः. B1 कुम्भ- (for स्तम्भ-). N1 -युक्तरः; M4 -हेम- (for -द्विष-). M4 -विचित्रितां. —De om. 1. 2.]

10 °) Dg1 Dt1 T1 Ct सुखा (Dt1 Ct स्वरत्ना-). स्तरणसंवृतं; T2 M3 स्वध्यातरणसंवृतं. —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 G1 M3 अध्यास्ते; Ck.t as in text (for अध्यास्त). G2 -देवज्ञो (meta.) (for वेदज्ञो). —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 G1.2 M1 Ck ह; Ct as in text (for च). —For 10, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1887\* तत्रासने रत्नचित्रे स्पर्धास्तरणसंवृते ।

उपविश्य ततः सर्वानानयामास मन्त्रिणः ।

[(1. 1) N2 B3 भद्रासने. Ś1 D6 रत्नचित्रे. N1 B1.4 D2.4.7 स्पर्ध- (for स्पर्ध-). Ś1 D6 संवृते; D5 संवृते (for संवृते). —(1. 2) N2 B1.4 आनाययत; V1 आनाय स च; B2 आनीययत; B3 आनाययत (both sic) (for आनयामास).]

11 °) T1 वैद्यान् (for योधान्). Dg1 क्षत्रियान्वैद्यान्सच्छूद्रान्. —<sup>c</sup>) G3 M2 आनयित. Dt1 T3 G1 व्यग्राः (for [अ]व्यग्राः). —<sup>d</sup>) Dd1 कृतम्; Ck as in text (for कृतम्). Dm1 आत्ययिकं. —For 11, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1888\* सुमन्त्रं जैमिनिं चैव सुमित्रं विजयं तथा ।

मन्त्रिणो नैगमांश्चान्यान्प्रधानांश्च पुरे जनान् ।

जनौघः सुमहांस्तत्र समुपायात्समन्ततः ।

सभायां भरतं द्रष्टुं शत्रुघ्नसहितं तदा ।

[(1. 1) D1 सुमन्तं; D3 M4 सुमित्रं (for सुमन्त्रं). Ś1 D5.6 जैमिनं. M4 पैलं (for चैव). N2 V1 सुमन्तं; B1 सुवर्णः; B2.4 D1 M4 सुमन्त्रं; B3 सुयज्ञं (for सुमित्रं). Ś1 D2-7 वामदेवं जयं तथा (for the post. half). —(1. 2) D3 illeg. for यान्प्रधा. Ś1 N2 B D6 तथा; V1 D1.5 पुरे- (D5 °त) (for पुरे). V1 D1 -गमान्; B1 द्विजान्; D5 तनान् (sic) (for जनान्). —(1. 3) V1 सद्रुपायात् (for समु°). D3 समुपायात् सर्वतः (for the post. half). —(1. 4) D3 illeg. for द्रुं शत्रुघ्न. B3 सहितत् (sic) (for °तं).]

—After 11, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

1889\* सराजपुत्रं शत्रुघ्नं भरतं च यशस्विनम् ।

युधाजितं सुमन्त्रं च ये च तत्र हिता जनाः ।

[(1. 1) T1.3 M3 Cg -मृत्युः; Ct as above (for -पुत्रं). —(1. 2) G1 तत्र वि-; Cr.g as in text (for च तत्र). M3 [अ]जितो; Cr.m.g.t as above (for हिता).]

12 °) T2 महत् (for महान्). Dt1 समुपपद्यत. Ś1 N B D1.2.6 M4 सुमहान्समजायत; V1 सुमहांस्तत्र जायत (sic); D2.4.5.7 सुमहान्म्यजायत. —<sup>c</sup>) M3 om. रथै. M3 वा (for च). —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1890\* कौतूहलाज्जनौघस्य सभां प्रत्यभिधावतः ।

[D3 M4 प्रत्यनुधावतः.]

13 For 13<sup>ab</sup>, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :



G. 2. 82. 15  
H. 2. 81. 16  
I. 2. 86. 15

हृद इव तिमिनागसंवृतः  
स्तिमितजलो मणिशङ्खशर्करः ।

दशरथसुतशोभिता सभा  
सदशरथेव बभौ यथा पुरा ॥ १४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चसप्ततितमः सर्गः ॥ ७५ ॥

1891\* तत्राय भरतं दृष्ट्वा सभायां सपुरोहितम् ।

[ D<sub>2</sub> जनौघो; D<sub>3</sub> सं नाथं (for तत्राय). D<sub>1</sub> सुपुरोहितं. ]

—<sup>o</sup> V<sub>1</sub> अभ्यनन्दन्; B<sub>2</sub> प्रत्यनिन्दन् (sic); D<sub>6</sub> प्रत्यानन्दन्.

—<sup>d</sup> D<sub>2</sub> तथा (for यथा). B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तदा; M<sub>4</sub> नृपं (for तथा).

14 For 14<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

1892\* नृपजनगुरुमन्त्रिभिस्तथा

मणिरुचिरासनरत्नभूषिता ।

[ (1. 1) D<sub>3</sub> नृपतिजनः; D<sub>4.7</sub> सनृप- (subm.); D<sub>6</sub> सनृपजः; G (ed.) सनृ<sup>o</sup> (for नृपजन-). Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> तदा; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> युता; M<sub>4</sub> युता (for तथा). — (1. 2) B<sub>3</sub> शशि- (for मणि-). B<sub>4</sub> -वरः; D<sub>1</sub> -मन्त्रि- (for -रत्न-). ]

—<sup>o</sup> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> सती; B<sub>4</sub> सतां; G (ed.) च सती (for सभा).

—<sup>d</sup> D<sub>1</sub> दशरथ इव; T<sub>3</sub> सदःपदसरसेव (sic); Ck.t as in text (for सदशरथेव). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> बभूव सा; Ck.t as in text (for बभौ यथा). Dg<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पुरी; G<sub>1</sub> -पुरं; M<sub>4</sub> तदा; Ck.t as in text (for पुरा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> रराज सा तदा (Ñ<sub>1</sub> B सभा; D<sub>3</sub> तथा); D<sub>2</sub> पुरा विरराज; D<sub>5</sub> पुरी विराजिता; D<sub>4.7</sub> पुरा रराज ह (for बभौ यथा पुरा). V<sub>1</sub> दशरथेनेव रराज सा शुभा.

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.6.7</sub> भरतसभा-प्रवेशः (D<sub>3</sub> °शनः); Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4</sub> सभाप्रवेशः; D<sub>2.5</sub> भरत-पर्वणि भरतसभाप्रवेशः. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 86; Ñ<sub>2</sub> 82; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T G M<sub>1-3</sub> 81; B<sub>3</sub> 70; B<sub>4</sub> 76; D<sub>1</sub> 137; D<sub>2.5</sub> 84; D<sub>4</sub> 80; M<sub>4</sub> 86. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

तामार्यगणसंपूर्णा भरतः प्रग्रहां सभाम् ।  
ददर्श बुद्धिसंपन्नः पूर्णचन्द्रां निशामिव ॥ १  
आसनानि यथान्यायमार्याणां विशतां तदा ।  
अदृश्यत घनापाये पूर्णचन्द्रेव शर्वरी ॥ २  
राज्ञस्तु प्रकृतीः सर्वाः समग्राः प्रेक्ष्य धर्मवित् ।  
इदं पुरोहितो वाक्यं भरतं मृदु चाववीत् ॥ ३  
तात राजा दशरथः स्वर्गतो धर्ममाचरन् ।

धनवान्यवर्ती स्फीतां प्रदाय पृथिवीं तव ॥ ४  
रामस्तथा सत्यवृत्तिः सतां धर्ममनुसरन् ।  
नाजहात्पितुरादेशं शशी ज्योत्स्नामिवोदितः ॥ ५  
पित्रा भ्रात्रा च ते दत्तं राज्यं निहतकण्टकम्  
तद्भुङ्क्ष्व मुदितामात्यः क्षिप्रमेवाभिपेचय ॥ ६  
उदीच्याश्च प्रतीच्याश्च दाक्षिणात्याश्च केवलाः ।  
कोट्यापरान्ताः सामुद्रा रत्नान्यभिहरन्तु ते ॥ ७

G. 2. 88.7  
B. 2. 82. 8  
L. 2. 92. 7

76

Dm1 D6 begins with ॐ; M2.3 with श्रीरामाय नमः.

1 °) Ś1 Ñ V1 B D2-7 आर्यजनः; Dg1 Dm1 T3  
°गुणः; G2 °माण- (sic) (for आर्यगण-). D2.3.5 संकीर्णाः  
T2 -संपन्ना (for -संपूर्णा). Ś1 Ñ B1.2.4 D2-7 भरत- Ñ2  
-प्रग्रहां; B3 प्रग्रहां; T3 सुशुभां (for प्रग्रहां). G2 M1 शुभां  
(for सभाम्). D1 तमार्यजनसंपूर्ण भरतस्य सभापृष्ठ- °)  
T3 बुद्धिसंपूर्णः. —°) Dg1 Dd1 Dm1 (before corr.)  
G2.3 M1.3 पूर्णचंद्रौ (sic); T3 पूर्णचंद्र- Ś1 B2 D6 वसिष्ठो  
भगवानृषिः; Ñ V1 B1.3.4 D1-5.7 M4 वसिष्ठः श्रेष्ठमा (B3  
°वा)गृपिः. —After 1, D2-4.7 ins.

1893\* उवाच भरतं धीमान्वाक्यज्ञो वाक्यकोविदम् ।

[ D2 भरतो. D3 श्रीमान् (for धीमान्). D4.7 वाक्यमववीत्. ]

2 °) D6 T2 यथान्याय्यम्. —°) Ś1 Ñ2 V1 B D1-7  
क्षपतां; G2 प्रविशं (sic) (for दिशतां). Ś1 Ñ B D6 ततः;  
M4 सतां (for तदा). —After 2°, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
T G M1-3 ins. :

1894\* वच्चाहाराग्रभया द्योतिता सा सभोचमा ।  
सा विद्वज्जनसंपूर्णा सभा सुरुचिरा तदा ।

[ (1. x) G1 राजप्रभया. Dd1 [ अ ]सभोचमा (for सभो°).  
—(1. 2) G1 सु- (for सा). Dt1 तथा (for तदा). ]

—For 2°, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. :

1895\* बभौ रूपं घनापाये द्योततां ज्योतिषामिव ।

[ Ś1 D6 विभांति स (for बभौ रूपं). Ñ1 B3 ज्योती (Ñ1  
°ति)नां (sic); Ñ2 B3 प्रद्योति- (for द्योततां). V1 D2.4.5.7  
ज्योतिषां द्योत (D5 °ति)तामिव (by transp.) (for the  
post. half ]. ]

3 °) M4 तत्र (for सर्वाः). Ś1 D6 सर्वाश्च राजप्रकृतीः;  
Ñ V1 B D1-3.5 राजप्रकृत (D1 °यः सर्वाः; D4.7 स राज-  
प्रकृतीः सर्वाः; G (ed.) ततश्च राजप्रकृतीः. —°) Ś1 D6  
समंतात्; V1 सामात्याः; D2 स मया (for समग्राः). Dt1 Ct

स संप्रेक्ष्य च धर्मवित्. —°) V1 पुरोहितो (for पुरोहितो).  
—°) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 प्रत्यभाषत (for मृदु चाववीत्).

4 °) D6 ततो; Cr.g as in text (for तात). —°)  
D2.4.5.7 राज्यम् (for धर्मम्). —°) V1 कैकेयायाः कृते चैव.  
—°) Dd1 M1 प्रादाय.

5 °) Ñ1 D2-5.7 G1.2 M1 सदा; T3 तदा; Cr.m.g as  
in text (for तथा). Dt1 D2 T1 सत्यवृत्तिः; D1 सत्यनिधिः;  
Cr.m.g as in text (for °वृत्तिः). —°) Ñ1 D1-5.7 वृत्तम्;  
V1 वृत्तिम्; Cr.m.g.k.t as in text (for धर्मम्). —°) V1  
D2 T3 जहात् (sic) (for [ अ ]जहात्). —°) G1 [ उ ]यतां  
(for [ उ ]दितः). Ś1 Ñ1 B D1-7 M4 लक्ष्मीं (D2 M4 लक्ष्म)  
शीतांशुमानिव; Ñ2 V1 लक्ष्मीं सीतां शुभानि च.

6 °) B1 पिता (sic); D6 पितुर् (for पित्रा). D2-5.7  
मात्रा (for भ्रात्रा). D1 दत्तं त्वं; D6 ते दत्तं (for ते दत्तं).  
—After 6°, B3 ins. :

1896\* तद्राज्यं प्रतिगृह्य स्वलोकानां च दिवाय च ।

—°) Ñ2 B3 स भुङ्क्ष्व; D7 त्वं भुङ्क्ष्व. Ś1 V1 D6 त्वं सहामात्यः;  
Ñ2 B2-4 M4 °मात्यम्; B1 °माद्यम् (sic) (for मुदितामात्यः).  
—°) Ś1 V1 D1-7 [ अ ]मिद्विच्य (V1 °पेचय) च (D3 ह)  
(for [ अ ]मिपेचय). Ñ2 B अभिपेकमवामुहि.

7 °) B4 तु; D5 स- (for च). V1 D1.3-7 केरलाः; T3  
भूमिपाः (for केवलाः); D2 प्राच्योदीच्या दाक्षिणात्याः प्रतीच्याश्च  
सकेरलाः. —°) Ś1 D6 कर्णधाराश्च; Ñ1 वसुधाराश्च; Ñ2 B3  
दंडधाराश्च; V1 B1 D1-3.5 कुंडधाराश्च (D3 °रांश्च; D5 °राः  
स-); B2 हृणास्तुलाराः; B4 हृणास्तिताराः; D4.7 कुंतधाराः  
स-; G3 Ct/p कोट्योपरान्ताः; M3 कोट्यः परान्ताः; Cr.m.g as in  
text (for कोट्यापरान्ताः). ☞ Cm : कोट्यापरान्ता इत्यत्र  
परान्ता इति छेदः। कोट्या उपलक्षिताः परान्ताः प्राचीदिगन्त-  
वासिनः । ☞ B4 समुद्राः; D2-5.7 सा (D4.5.7 -सा)मंता  
(for सामुद्रा). —°) Ś1 Ñ2 B3 D6 [ उ ]पहरंति; Ñ1 B1.2.4  
Dt1 D2-5.7 M4 [ उ ]प°; Dg1 °हरंति (for [ अ ]मिहरन्तु).  
Dt1 से (for ते).



G. 2. 83. 8  
B. 2. 82. 9  
L. 2. 92. 8

तच्छ्रुत्वा भरतो वाक्यं शोकेनाभिपरिप्लुतः ।  
जगाम मनसा रामं धर्मज्ञो धर्मकाङ्क्षया ॥ ८  
स बाष्पकलया वाचा कलहंसखरो युवा ।  
विललाप सभामध्ये जगहं च पुरोहितम् ॥ ९  
चरितब्रह्मचर्यस्य विद्यास्नातस्य धीमतः ।  
धर्मे प्रयतमानस्य को राज्यं मद्विधो हरेत् ॥ १०  
कथं दशरथाज्जातो भवेद्राज्यापहारकः ।  
राज्यं चाहं च रामस्य धर्मं वक्तुमिहार्हसि ॥ ११  
ज्येष्ठः श्रेष्ठश्च धर्मात्मा दिलीपनहुषोपमः ।

8 <sup>8</sup>) D7 [अ]पि (for [अ]भि-). —B1 repeats (var.) 8°-11 after 11. —<sup>9</sup>) D1 जगाद् तं मुनिश्रेष्ठम्. —<sup>10</sup>) V1 तं सदा; D1 इदं वै; Cr.m.g.t as in text (for धर्मज्ञो). S1 D2.4-7 धर्मकाङ्क्षया; Cv.r.m.g.t धर्मकाङ्क्षया (as in text).

9<sup>1</sup> B1 repeats after 11, 9 (cf. v.l. 8). —<sup>2</sup>) S1 N B3.4 D6 सबाष्पया तदा; T3 G1.2 M °कलया; G3 °कलया; Cg as in text (for स बाष्पकलया). —<sup>3</sup>) T3 G M कलहंस. S1 B1 (second time as in text). D3.6 M4 -खरो (for -स्वरो). V1 D1 यथा (for युवा). —<sup>4</sup>) S1 N B D2.4-7 लिज (D6 °ज)गाद् (for विललाप). —<sup>5</sup>) V1 D5 जगहं; D2 जागहं (sic) (for जगहं).

10 B1 repeats after 11, 10 (cf. v.l. 8). —<sup>1</sup>) N B1 (second time). D3 कनीयांस्तस्य (for विद्यास्नातस्य). —<sup>2</sup>) V1 D2.6 धर्म; Cg as in text (for धर्मे). —<sup>3</sup>) B4 भवेत् (sic) (for हरेत्).

11 B1 repeats after 11, 11 (cf. v.l. 8). —<sup>1</sup>) B1 (first time) illeg. for कथं दशरथाज्. —<sup>2</sup>) S1 D6 आहृत्य; D1 चाहं तु; D2 चाहं च; D3 चाहं हि (for चाहं च). V1 रामस्य चाहं च (by transp.). M4 राज्याहृत्य च रामस्य. —<sup>3</sup>) M4 धर्म्यं (for धर्मे). V1 धर्मं कर्तुम्; B4 धर्मयुक्तम् (for धर्मं वक्तुम्). T2 [अ]र्हति (for [अ]र्हसि). S1 D2-7 नाधर्मं (D2.5 °र्म्यं)वक्तु (D4 कर्तुं)मर्हसि.

13 <sup>1</sup>) D2 अन्यायश्रेष्ठम्. —<sup>2</sup>) S1 N B D6 कुले (N1 B1 ततो) जातो; V1 D1 हि लोकेस्मिन् (for अहं लोके). —<sup>3</sup>) V1 (after corr. as in text) कुलपांसुलः; Dg1 D1 (before corr. as in text). D2 कुलपांसुनः (sic).

14 V1 om. 14-15<sup>1</sup>. —<sup>2</sup>) S1 N B D1-7 मे (for हि). G1 मात्. (for मात्रा). —<sup>3</sup>) B1 अभिरोचते; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 G1.3 M2 अपि रोचते. —<sup>4</sup>) S1 N B D1-7 M4 [ऽ]हं वनस्थं तं; Dd1 (after corr. as in text) वन-दुर्गस्थो (for °दुर्गस्थं). —<sup>5</sup>) D1.5 नमिष्यामि. D7 कृतोजलि.

15 V1 om. 15<sup>1</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>2</sup>) D5 गतम् (for

लब्धुमर्हति काकुत्स्थो राज्यं दशरथो यथा ॥ १२  
अनार्यजुष्टमस्वर्ग्यं कुर्या पापमहं यदि ।  
इक्ष्वाकूणामहं लोके भवेयं कुलपांसनः ॥ १३  
यद्धि मात्रा कृतं पापं नाहं तदभिरोचये ।  
इहस्थो वनदुर्गस्थं नमस्यामि कृताञ्जलिः ॥ १४  
राममेवानुगच्छामि स राजा द्विपदां वरः ।  
त्रयाणामपि लोकानां राघवो राज्यमर्हति ॥ १५  
तद्वाक्यं धर्मसंयुक्तं श्रुत्वा सर्वे सभासदः ।  
हर्षान्मुमुचुरश्रूणि रामे निहितचेतसः ॥ १६

रामम्). D1 [अ]नुगच्छेयं; G1 [अ]नुशोचामि (for °गच्छामि). —<sup>2</sup>) K (ed.) राजा स (by transp.); Cr.g as in text. —<sup>3</sup>) K (ed.) राज्यमर्हति राघवः (by transp.); Cr.m as in text (for °).

16 S1 N V1 B D1-7 transp. 16 and 17. —<sup>1</sup>) M2 ज्ञात्वा (for श्रुत्वा). —<sup>2</sup>) D4 (after corr. as in text). D7 हर्षान्मुमुचुर. —<sup>3</sup>) S1 V1 B2 D2.3.5-7 M4 निभृतः; N1 D1 निवृ (D1 °वृ)तः; B2.4 Dt1 Dd1 G3 निहतः; D4 निश्र (सृ)-तः; L (ed.) निर्दत्त- (for निहित-). M2 -चेतनः. —After 16 (transp.), S1 N V1 B D1-7 ins.; M4 ins. after 1898\*.

1897\* ततः सभायां सचिवाः सोपाध्याया विभुः ।  
साधु साध्विति भूतार्थं शंसन्तो भरतं गुणैः ।  
वसिष्ठस्त्वग्रवीडुष्टो भरतं बाष्पगद्गदम् ।  
इदं परिपदो मध्ये परया स्वरसंपदा ।  
शशाङ्कविमलं वृत्तमनाश्चर्यमिदं त्वयि । [5]  
पित्रा दशरथेनेह धर्मज्ञेन महात्मना ।  
अभिजातोऽसि शूरेण राज्ञा दानवयोधिना ।  
यस्त्वं वनगतं रामं निवर्तयितुमिच्छसि ।  
अभिजानासि रामस्य ददं गुणवतो गुणान् ।  
धन्याः स्म स च धर्मात्मा धन्यो यस्यासि बान्धवः । [10]  
इदं हि महात्मानो यत्र स्युः प्रियबान्धवाः ।  
देशे किमिव तत्र स्यादुल्लंघनं वीतकल्मसे ।

त्वया ह्यपत्येन गुणैः कृतात्मना  
गतो दिवं भूमिपतिः प्रतिष्ठितः ।  
सभा समग्रा परितुष्यते त्वयं [15]  
यदुद्यतो रामनिवर्तने ह्यसि ।  
Colophon.

एवमुक्तो वसिष्ठेन भरतो भ्रातृवत्सलः ।  
गुरुं प्रणम्य शिरसा ततो वचनमब्रवीत् ।

[(1. 1) V1 D1.3 प्रभुः. —(1. 2) N1 D4.7 संहृष्टः; V1 चाल्यः; D1 भूतानि; D2 गुरुः; D3.5 तुष्यः; M4 °ध्वं (for भूतार्थं). N1 सहसा; V1 D1 M4 खुपंतो (for शंसन्तो). —(1. 3) S1 इष्टो; V1 D1.3 M4 वृष्टो (for इष्टो). N1 B1.3 बाष्पगद्गदः; N2

यदि त्वार्यं न शक्यामि विनिवर्तयितुं वनात् ।  
वने तत्रैव वत्स्यामि यथार्यो लक्ष्मणस्तथा ॥ १७

सर्वोपायं तु वर्तिष्ये विनिवर्तयितुं वलात् ।  
समक्षमार्यमिश्राणां साधूनां गुणवर्तिनाम् ॥ १८

G. 2. 89. 1  
B. 2. 82. 19  
L. 2. 93. 2

वाक्यगद्गदः; V1 D1 °विष्णवः; D7 वाक्यः; M4 °कारः (for वाक्यगद्गदम्). —(1. 4) B1 परया सरया (sic) (for परया). —(1. 5) N1 D3-5.7 शशांकसदृशं (N1 °शे); D2 °शशाङ्कसदृशं (for शशाङ्कविमलं). S1 D6 चित्तम् (for वृत्तम्). B2 अनार्थत्वम् (m. gloss नास्ति आर्यो यस्मात्); M4 सपासक्तम् (for अनार्थत्वम्). —(1. 6) S1 D2-7 त्वं; N1 [इ]व (for [इ]ह). —(1. 7) D2.4.5.7 वीरेण (for वीरेण). —(1. 8) D3 तं (for त्वं). N1 D2-5.7 ज्येष्ठं (for रामं). V1 D1 यत्वं ज्येष्ठं वनगतं (for the prior half). B3 अहंसि. —(1. 9) V1 D1-5.7 अभिजातोसि (V1 °तो हि); B2 अहं जानामि; M4 अभिजानामि (for °जानासि). D3 यशं बहुमतो (for वृद्धं गुणवतो). D2.3.5 गुणैः. —(1. 10) S1 D6 धन्योस्ति स च; V1 धन्योसि वत्स; B4 धन्यस्य स च; D1-3.5 धन्याः स्म सर्वे; D4.7 धन्यस्त्वमसि (for धन्याः स्म स च). D4.5.7 धर्मात्मन् (for धर्मात्मा). D4 [अ]स्ति (for [अ]सि). —(1. 11) M4 सदृश (for ईदृश). V1 D1 M4 वरय (for वत्स). —(1. 12) D1 अपि तस्य; M4 इव तस्य (for इव तत्र). M4 चीतकर्मणः. —(1. 13) N1 om. हि. D5 [अ]पापेन (for [अ]पत्येन). B3 कृतात्मा (for °त्मा). —(1. 14) D2.3.5 दिवं गतो (by transp.) (for गतो दिवं). —(1. 15) N1 B3 परितुष्यति; N2 B1.3.4 परितोष्यते. N1 [इ]यं; V1 प्रियं; B1 स्वया; B3 स्विपं; D1 M4 च ते; D3 च; D4 त्वयि (for स्विपं). —(1. 16) S1 यदि (for यद्). V1 D5 M4 उच्यते (for उच्यते). N1 D3 -निवर्तनाय; N2 -निवर्तनेच्छसि (sic); V1 D1 -निवर्तनं प्रति; D2.4.5.7 -निवर्तनाय च; M4 -निवर्तनं वनात् (for -निवर्तने ह्यसि).

Colophon. —Sarga name: S1 (m.) N1 V1 B D1.4.5.7 भरतप्रशंसा; D2 भरतपर्वणि वसिष्ठवाक्यं; D3 भरतनिश्चयः; D5 भरतपर्वणि भरतनिश्चयः. —Sarga no. (figures, words or both): N1 B1 D3.6 om.; S1 92; N2 88; V1 86; B2 75; B3 D7 M4 87; B4 82; D1 142; D2.5 89; D4 86. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः.

—B om. 1. 17-18. N1 illeg.; D6 ins. ॐ before 1. 17. —(1. 17) V1 D1 M4 वसिष्ठवाक्यं श्रुत्वाथ भरतः प्रत्यभाषत. —V1 D1 M4 om. 1. 18. —(1. 18) N2 (with hiatus) सभामध्ये उवाचैवं पुनरेव महावशाः.]

17 S1 N1 V1 B D1-7 transp. 16 and 17. —° V1 यदपि; D1.3 यदि च (for यदि तु). B1.3.4 शक्यामि; G(ed.) शक्नोमि (for शक्यामि). —° V1 D1.3 संनिवर्तयितुं (for वि°). —Ts om. 17°-18°. —° S1 N2 B D6 अहं (for वने). —° S1 N2 V1 B D1-4.5.7 यथार्यो; D6 स यथा (for यथार्यो). —After 17, S1 N1 V1 B D1-7 M4 ins.:

1898\* अयोध्यायामहं वरतुं नोत्सहे भ्रातरं त्रिना ।  
सर्वश्रेष्ठगुणं रामं ज्येष्ठं कमललोचनम् ।  
पित्रा युक्ता नृपश्रीर्मे दयाघातं तस्य चीमतः ।

नाभिगन्तुं मया शक्या सावित्री वृषलैरिव ।  
वितर्क्युपरते तस्मिँल्लोकनाथे महात्मनि । [5]  
शरणं च गतिश्चैव ज्येष्ठो भ्राता पितेव मे ।  
तं निवर्तयितुं दुर्द्विर्वनवासे कृता मया ।  
न केनचिदियं शक्या प्रत्यावर्तयितुं प्रभो ।

[(1. 1) V1 M4 राषवं (for भ्रातरं). —(1. 2) B2.3 D2.5 M4 सर्वस्येष्ट- (for °श्रेष्ठ-). S1 D6 ज्येष्ठं रामं (by transp.); D2 रामं गुणज्येष्ठं (hypm.) (for रामं ज्येष्ठं). S1 D1.6 राजीवलोचनं (for कमठ°). —(1. 3) B1.5 हि (for मे). B3 (m. also) पित्रा दत्तं नृपत्वं मे (for the prior half). D1 M4 धर्मेतः (for धीमतः). —(1. 4) S1 D6 नापिगन्तुं; N1 न हि गन्तुं; N2 B2-4 °पत्तुं; B1 नातिपत्तुं (for नाभिगन्तुं). D6 अथ (for मया). D1.2 शक्यं (for शक्या). D3 वृषलैर् (sic) (for वृषलैर्). —(1. 5) D2 महारथे (for °रथे). —(1. 6) V1 अयनं (for शरणं). M4 गुरुम् (for गतिम्). V1 श्रेष्ठो (for ज्येष्ठो). B3 ज्येष्ठभ्राता. V1 D1 M4 गुरुश्च; D3 गुणैश्च (for पितेव). S1 D6 शरणं च गतिज्येष्ठो भ्राता चैव पिता च मे. —(1. 7) N1 V1 वनवासः; B1 D1-5.7 M4 वनवासात् (for °वासे). V1 D2 नमः; D4.7 [अ]नव (for मया). —(1. 8) B3 (m. also as above) शक्या (for शक्या). V1 M4 प्रत्याहर्तुं ब्रवीम्यहं; B प्रत्यक्षं वो (B2 वै) ब्रवीम्यहं (B3 [sup. lin. also] °द्वयः); D1 प्रत्याहर्तुं ब्रवीमि वः.] —Thereafter M4 cont. 1897\*.

18 Ts om. 18° (cf. v.l. 17). —° S1 N1 B D6 सर्वोपायान्; D1-5.7 G3 सर्वोपायैस् (D1 G3 °वैर); T2 G1 सर्वोपायात्; Cr.m.g as in text (for °पायं). S1 D6 प्रयुज्येहं; N1 B प्रयोक्ष्येहं; Dd1 च वर्तिष्ये; D1 G3 निवर्तिष्ये; T1 यद्विष्येहं; Cr.m.g as in text (for तु वर्तिष्ये). V1 Dm1 सर्वोपायेन (Dm1 [before corr.] °ये वि) वर्तिष्ये. —° S1 D2.4-7 तं; D3 सं- (for वि-). S1 N2 V1 B D2-7 गुरुं (D2 °रो); N1 illeg.; Dg1 Dd1 Dm1 T1 (after corr. as in text). 2 G M1.2 Cm वनात् (for वलात्). D1 वनस्थं भ्रातरं गुरुं. —° Cm समक्षम् (as in text). V1 चैव; D1 आर्यः; D2 अपि (for आर्य-). V1 D1 मिश्राणां; B2.4 D2.4.7 -मिश्राणां (for -मिश्राणां). —° S1 V1 B2 D1-7 M4 गुरुणां (D3 om. hapl. ?) गुरुवर्तिनां (M4 °वत्सल); N1 B1.3.4 एष प्रतिशृणोमि वः. —After 18, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S ins.:

1899\* त्रिटिकर्मान्तिकाः सर्वे मार्गशोधकरक्षकाः ।  
प्रस्थापिता मया पूर्वं यात्रापि मम रोचते ।

[(1. 1) Dg1 -दक्षकाः (sic); Dd1 -दक्षकाः; T2 G M1.2 -तक्षकाः; M2 -रक्षकाः (sic); Gg as above (for -रक्षकाः). —(1. 2) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T1.2 M4 (inf. lin. sec. m.) च (for [अ]पि).]



G. 2. 89. 2  
B. 2. 82. 21  
L. 2. 93. 3

एवमुक्त्वा तु धर्मात्मा भरतो भ्रातृवत्सलः ।  
समीपस्थमुवाचेदं सुमन्त्रं मन्त्रकोविदम् ॥ १९  
तूर्णमुत्थाय गच्छ त्वं सुमन्त्र मम शासनात् ।  
यात्रामाज्ञापय क्षिप्रं बलं चैव समानय ॥ २०  
एवमुक्तः सुमन्त्रस्तु भरतेन महात्मना ।  
प्रहृष्टः सोऽदिशत्सर्वं यथासंदिष्टमिष्टवत् ॥ २१  
ताः प्रहृष्टाः प्रकृतयो बलाध्यक्षा बलस्य च ।  
श्रुत्वा यात्रां समाज्ञप्तां राघवस्य निवर्तने ॥ २२  
ततो योधाङ्गनाः सर्वा भर्तृन्सर्वान्गृहे गृहे ।  
यात्रागमनमाज्ञाय त्वरयन्ति स्म हर्षिताः ॥ २३

19 °) Ś1 Ñ V1 B D1-7 स; M2 च (for तु). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 समीपस्थं तदा सूते भूय एवाग्रवीदिदं (Ñ2 B D1 °द्वचः; V1 °च तं).

20 °) Ñ1 गच्छतः; V1 D1 गच्छस्व (for गच्छ त्वं). —<sup>b</sup>) D4.7 सर्वत्र (for सुमन्त्र). —<sup>d</sup>) Dd1 G1.3 M1 समानय (for समा°). M4 बलं च समुपानय.

21 °) Ñ2 illeg.; V1 इदम् (for एवम्). —<sup>c</sup>) B4 प्रविष्टः (for प्रहृष्टः). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 संदिदेशाय (Ś1 D2.4.6.7 °शु; B4 °थैः); T3 सोधित° (sic) (for सोऽदिशत्सर्वं). K (ed.) दृष्टस्तदादिशत्सर्वं. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 एव तत् (V1 च) (for इष्टवत्). Dt1 om. (hapl. ?) मिष्ट in -संदिष्टमिष्टवत्.

22 °) V1 D1.2 सं- (for ताः). Dt1 \*हृष्टाः; T2.3 G2.3 प्रहृष्टाः; Cv.m.g as in text (for प्रहृष्टाः). —<sup>b</sup>) G3 तस्याध्यक्षा; Cv.m.g.t बलाध्यक्षा (as in text). V1 D1 M4 बलं तथा; T2 बलाद्य च (sic); Cm.g.t as in text (for बलस्य च). Ś1 Ñ B D2-7 बलाध्यक्ष (B2.3 °क्षे; D2 °क्षाः) प्रचो (Ś1 D3.4.6.7 °णो) दिताः. —<sup>c</sup>) Ñ1 समादिष्टां (for °ज्ञप्तां). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D2.4-7 M4 का (D6 क) कुत्स्थविनिवर्तने; V1 काकुत्स्थस्य निवेशने; D1 काकुत्स्थस्य निवर्तने; D3 काकुत्स्थविनिवृत्तये.

23 °) V1 D1 यथा (for ततो). Ś1 V1 D3.6.6 [S] योध्या (D3 °ध्यां) गताः; B1.4 [S] योध्यांगनाः; D2 योधगताः; D4.7 योधा गताः (for योधाङ्गनाः). Ś1 D2-7 सर्वे (for सर्वा). —<sup>b</sup>) Ñ1 B2.4 स्वास्तु; Ñ2 B3 तास्तु; B1 स्वान्स्वान् (for सर्वान्). Ś1 D6 हृष्टाः स्वे स्वे गृहे तदा; V1 भ्रातृन्सर्वान्गृहे गृहे; D2.5 प्रीताः स्वे स्वे गृहे गृहे (D2 om. [hapl.] second गृहे); D3 भर्तृन्सर्वान् (sic) गृहे गृहे; D4.7 हृष्टाः स्वं स्वं गृहे तदा. —<sup>c</sup>) Ś1 D4.6.7 -समयमाज्ञाय; Ñ B1.3 गमनमनुज्ञाय (for -गमन°). —<sup>d</sup>) G3 योषितः (for हर्षिताः). Ś1 D4.6.7 रामस्य (D4.7 °स्या) गमनं प्रति; Ñ V1 B D1-2.5 M4 स्व (B3 [अ] स्व) रयन् (D6 °या) गमनं प्रति.

ते हयैर्गोरथैः शीघ्रैः स्यन्दनैश्च मनोजवैः ।  
सह योधैर्बलाध्यक्षा बलं सर्वमचोदयन् ॥ २४  
सज्जं तु तद्वलं दृष्ट्वा भरतो गुरुसंनिधौ ।  
रथं मे त्वरयस्वेति सुमन्त्रं पार्श्वतोऽब्रवीत् ॥ २५  
भरतस्य तु तस्याज्ञां प्रतिगृह्य ग्रहर्षितः ।  
रथं गृहीत्वा प्रययौ युक्तं परमवाजिभिः ॥ २६

स राघवः सत्यधृतिः प्रतापवा-

न्ध्रुवन्सुयुक्तं दृढसत्यविक्रमः ।

गुरुं महारण्यगतं यशस्विनं

प्रसादयिष्यन्भरतोऽब्रवीत्तदा ॥ २७

24 °) D4.7 तैर् (for ते). B4 गोरथैः; Cr.m.g.k.t as in as in text (for गोरथैः). Ñ V1 B Dt1 Dd1 Dm1 T M4 शीघ्रं (for शीघ्रैः). D5 हयैश्चैव गजैः शीघ्रैः. —<sup>b</sup>) V1 स्यन्द-मानैश्च (sic) (for स्यन्दनैश्च). Ś1 Ñ B D6 मनोद्वैः; G3 M3 महाजवैः (for मनोजवैः). —<sup>c</sup>) D6 सह (sic) (for सह). Dt1 योषिद् (for योधैर्). Dg1 बलाध्यक्षा (sic); D1 बलाध्यक्षो. —<sup>d</sup>) T2 सर्वं बलम् (by transp.) Ś1 Ñ V1 D1-7 M4 बलं सज्जम् (V1 D1.3.5 M4 °जं न्य) वेदयन् (D1.3 °त्).

25 °) Dd1 स सज्जं; Cv.r.m.g.t as in text (for सज्जं तु). D5 स (for तद्). Ś1 Ñ B D6 ज्ञात्वा; D2-5.7 M4 श्रुत्वा (for दृष्ट्वा). V1 D1 तथा सज्जं बलं श्रुत्वा. —<sup>c</sup>) V1 D1 M4 मे योजयस्व; D2.3 संत्वरयस्व; D4.7 संधारयस्व; D5 स्वं त्वरयस्व (for मे त्वरयस्व).

26 °) Dg1 Dt1 T2 परिगृह्य (for प्रति°). T1 च हर्षितः (for ग्रह°). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 ततः सुमन्त्रस्तामाज्ञां श्रुत्वा शीघ्रपराक्रमः. —<sup>c</sup>) Ñ B Dg1 स (for प्र-). V1 D2.3.5 M4 रथं गृह्य (V1 M4 °ह्या) ययौ शीघ्रं; D1 ययौ शीघ्रं रथं युज्य; D4.7 रथं योज्य ययौ शीघ्रं. —<sup>d</sup>) D3 om. युक्तं. —After 26, B3 ins.:

1900\* लोकानां च महान्दुर्षो दृष्ट्वा तत्कार्यमद्भुतम् ।

27 °) B1 सज्य- (sic); D2 स- (for सत्य-). —<sup>b</sup>) Ś1 B2.3 (m. also) D6 वचः सु; B4 M3 \*\* सु; D4 सुवंशः; D5 स्तुवन्सु; D7 स्ववंशः; G1 रथं सु; Cv.r.m.g as in text; Ck भुवन्सु (for भुवन्सु). Ñ1 बलं सुयुक्तान्दसत्यविक्रमः; Ñ2 B1.3 (orig.) बलस्य (B3 °लं च) मुखं च (Ñ2 °दयस्य) सुहृज्जनं च; V1 D1.3 भुवं ददा (V1 °द) ज्ञोमितवीर्यविक्रमः. —<sup>c</sup>) V1 गृहं (for गृहं). V1 बलान्वितम्; D1 मनस्विनं (for यशस्विनं). —<sup>d</sup>) V1 तं सादयिष्यन् (for प्रसा°). T3 om. from भरतो up to सं in 29<sup>b</sup>. Ś1 D6 [S] ब्रवीदिदं; D2.4.7 [S] वदत्तदा; D3 [S] वदत्तं (for अब्रवीत्तदा).

तूण समुत्थाय सुमन्त्र गच्छ  
 बलस्य योगाय बलप्रधानान् ।  
 आनेतुमिच्छामि हि तं वनस्थं  
 प्रसाद्य रामं जगतो हिताय ॥ २८  
 स स्रुतपुत्रो भरतेन सम्य-  
 गाज्ञापितः संपरिपूर्णकामः ।

शशास सर्वान्प्रकृतिप्रधाना-  
 न्वलस्य मुख्यांश्च सुहृज्जनं च ॥ २९  
 ततः समुत्थाय कुले कुले ते  
 राजन्यवैश्या वृषलाश्च विप्राः ।  
 अयूयुजन्नुद्वरान्स्वरांश्च  
 नागान्ह्यांश्चैव कुलप्रसूतान् ॥ ३०

G. 2. 89. 13  
 B. 2. 81. 32  
 L. 2. 93. 14

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षट्सप्ततितमः सर्गः ॥ ७६ ॥

28 Ts om. 28 (cf. v.l. 27).—<sup>a</sup> V1 समास्थाय;  
 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ds T1.2 G1 त्वमु<sup>o</sup> (for समु<sup>o</sup>).  
 B1 तूष्णमुत्थाय.—<sup>b</sup> G1 योधांश्च (for योगाय). G1 M1-3  
 Cv.k बले; Cm.g.t as in text (for बल-). Dg1 Dd1 Dm1  
 प्रधानान्; Cv.m.g.k.t प्रधानान् (as in text). S1 N V1  
 B D1-7 M4 योगं समाज्ञापय (B1 °पादय; B3.4 °स्थापय) मे  
 बलानां.—<sup>c</sup> B4 एव\* (for इच्छामि). S1 N V1 B D1-7  
 M4 गुरुं; Dg1 च तं (for हि तं).—<sup>d</sup> D1 M4 भवाय (for  
 हिताय).

29 Ts om. up to सं in <sup>b</sup> (cf. v.l. 27).—<sup>a</sup> Ds  
 -पुरो (sic); Ds.5 एवं (for -पुत्रो). D1 ततः स सूतो (for स  
 सुतपुत्रो). N1 illeg. for भर in भरतेन. Ds सम्यम् (for  
 सम्यग्).—<sup>b</sup> V1 सन् (for सं-). Ds मानसः; Ct as in  
 text (for -कामः).—<sup>c</sup> B1 स चापि (for शशास). N1  
 Ds-5.7 च (N1 स) बल- (for प्रकृति-). V1 D1 सर्वाः प्रकृतीः  
 प्रधानाः.—<sup>d</sup> V1 वलं च; Ds राजन्यः; Gs बलस्य- (for  
 बलस्य). S1 Ds स्वः; Ds M4 स- (for first च). N2 B1.3.4  
 M3 सुहृज्जनांश्च.

30 <sup>a</sup> Dt1 om. (hapl.) second कुले. S1 N V1 B  
 D1-7 काले (S1 कल्ये) समुत्थाय ततः (N1 यतः; Ds °पयिता)

कुलीना (N1 °नान्).—<sup>b</sup> V1 वैश्यान्; B1 वैशाः; B3  
 -वैश्याः; Ds -मुखाश्च (sic) (for वैश्या). Ts Gs M3 नगरेः;  
 G1.2 M1.2 Cr °लाश्च; Cm.g as in text (for वृषलाश्च). S1  
 N V1 B D1.6 M4 -नगरप्रधानाः; Ds-5.7 च बल (Ds.7 वृष-  
 प्रधानाः).—<sup>c</sup> Dm1 M2 आयूयुजन्; Cg अयूयुजन् (as in  
 text). Dd1 Dm1 G1.2 M1.2 स्वराज्यांश्च (by transp.).  
 —For 30<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

1901\* अयोजयन्नुद्वरान्समन्ता-  
 न्मत्तांश्च नागान्वहुलान्ह्यांश्च ।

[(1. 1) M4 अयूयुजन्. Ds सुष्ठु (for उद्-). V1 D1.2  
 समस्तान् (for समन्तान्).]

Colophon.—Sarga name: S1 D1.5.7 सेनाप्रस्थानिकः;  
 N1 सेनाप्रस्थापना; N2 B सेनाप्रस्थानः; V1 D1 सैन्यप्रस्थानिकः;  
 Ds भरतपर्वणि सेनाप्रस्थानिकः; Ds बलसमुद्योगः; Ds भरत-  
 पर्वणि बल[समुद्योगः].—Sarga no. (figures, words or  
 both): N1 B1 Ds.6 om.; S1 93; N2 89; V1 87; B2 76  
 (as in text); B3 D7 M4 88; B4 83; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1  
 T G M1-3 82; D1 143; Ds.5 90; D4 86.—After colo-  
 phon, Ds G conclude with श्री (Ds om.) रामाय नमः.



4. 2. 93. I  
15. 2. 83. I  
4. 2. 94. I

ततः समुत्थितः काल्यमास्थाय स्यन्दनोत्तमम् ।  
प्रययौ भरतः शीघ्रं रामदर्शनकाङ्क्षया ॥ १  
अग्रतः प्रययुस्तस्य सर्वे मन्त्रिपुरोधसः ।  
अधिरुह्य हयैर्युक्तात्रथान्तर्यरथोपमान् ॥ २  
नव नागसहस्राणि कल्पितानि यथाविधि ।  
अन्वयुर्भरतं यान्तमिक्ष्वाकुकुलनन्दनम् ॥ ३  
षष्ठी रथसहस्राणि धन्विनो विविधायुधाः ।  
अन्वयुर्भरतं यान्तं राजपुत्रं यशस्विनम् ॥ ४  
शतं सहस्राण्यश्वानां समारूढानि राघवम् ।  
अन्वयुर्भरतं यान्तं राजपुत्रं यशस्विनम् ॥ ५

## 77

Dm1 begins with ॐ; M1 with श्रीरामचन्द्राय नमः;  
M2 with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 G1.5 Ct कल्यम्; Cr.m.g.k as in text (for काल्यम्). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M1 ततः (D7 om.) श्वेतैर्ह (Ñ श्वेतह; D3 °श्व तैर्ह) यैर्युक्तम्. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M1 श्रीमान् (for शीघ्रं). —<sup>a</sup>) V1 M1 -[आ]नयनः; D1 -[आ]गमन- (for दर्शन-). Ś1 Ñ2 Dg1 Dt1 D3 काम्यया.

2 <sup>a</sup>) D2-5.7 चास्य (for तस्य). —<sup>b</sup>) D7 सर्वे (for सर्वे). Ś1 Ñ V1 B3 (orig.) Dt1 Dd1 Dm1 D1-7 M1 -पुरोहिताः; B1.2.3 (sup. lin.). 4 -पुरोगमाः (for धसः).

3 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B1.4 D1-7 दश; Ñ2 B2.3 (orig.) त्रिंशन्; B3 (sup. lin.) त्रिदशान् (hypm.); Cv.r.m.g as in text (for नव). —<sup>b</sup>) M3 कल्पितानां यथा युधि. —B4 M2 om. (hapl.) 3°-5°; D5 T3 om. (hapl.) 3°-4°; D2 om. 3°-4°. —<sup>a</sup>) B3 D3 इक्ष्वाकुकुलवर्धनं (B3 °नन्दनः [sic]); G2 M1 राजपुत्रं यशस्विनं (=4°).

4 B4 M2 om. 4; D5 T3 om. 4°; D2 om. 4° (for all, cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B1-3 D3 धन्विनां लायुधानि वै; V1 D2-4.7 M4 धन्विनो (D4.7 °नां) विततायुधाः (D4.7 °धां). —D3 om. (hapl.) 4°-5°. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B1-3 D2.4-7 महावलं; V1 D1 महारथं (for यशस्विनम्). T1 सत्यसंधं जितेंद्रियं.

5 B4 D5 M2 om. 5° (for D3, cf. v.l. 4 and for the rest, cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) G3 सहस्रम् (for °स्राणि). Ś1 Ñ B1-3 D2.4-7 M4 शतं (M4 दश) चाश्व (D2 °तमश्व) सहस्राणां (Ś1 D4.6.7 M4 °णि); V1 D1 तथैवाश्वसहस्राणि. —<sup>b</sup>) Ñ2 B1-3 D2.5 समारूढा (B3 °ढं) हि (G[ed.] °वास्तु). V1 D1 धन्विभिः (for राघवम्). —G3 om. 5°<sup>a</sup>, while T1 reads the same inf. lin. —<sup>a</sup>) D2-5.7 तत्र (for यान्तं).

कैकेयी च सुमित्रा च कौसल्या च यशस्विनी ।  
रामानयनसंहृष्टा ययुर्यानेन भास्वता ॥ ६  
प्रयाताश्चार्यसंघाता रामं द्रष्टुं सलक्ष्मणम् ।  
तस्यैव च कथाश्रित्राः कुर्वाणा हृष्टमानसाः ॥ ७  
मेघश्यामं महाबाहुं स्थिरसत्त्वं दृढव्रतम् ।  
कदा द्रक्ष्यामहे रामं जगतः शोकनाशनम् ॥ ८  
दृष्ट एव हि नः शोकमपनेष्यति राघवः ।  
तमः सर्वस्य लोकस्य समुद्यन्निव भास्करः ॥ ९  
इत्येवं कथयन्तस्ते संप्रहृष्टाः कथाः शुभाः ।  
परिष्वजानाश्चान्योन्यं ययुर्नागरिकास्तदा ॥ १०

—<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 T3 G1.2 M1.2 सत्यसंधं जितेंद्रियं; D2-5.7 प्रयात (D4.7 °शांत) मरिक्कनं (D3 °मर्दनं); T2 M4 राजपुत्रं महावलं (T3 °नस्विनं).

6 <sup>a</sup>) Dg1 G2 M1 transp. कैकेयी and कौसल्या. —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 T2 -सुनुष्टा (for -संहृष्टा). —<sup>a</sup>) T2 Ck.t ययौ (for ययुर्). Ś1 Ñ2 B D1.6 M4 ययुर्यानेः प्र (Ñ2 B3 D1 सु) भास्वरैः (B1.2.4 °सुरैः; D1 °स्करैः); V1 ययुर्यानेः शुभस्वनैः. —For 6°<sup>a</sup>, Ñ1 D2-5.7 subst. :

1902\* राममानयितुं हृष्टा ययुर्यानेः सुसंवृतैः ।

[D2 रामस्य (for रामम्). Ñ1 संवृतः (sic).]

7 <sup>a</sup>) T3 -संघातः; M2 -संघाश्व; Cm.g.k.t as in text (for -संघाता). Ś1 Ñ B D4.6.7 प्रययौ चार्यसंघातोः; V1 D1.3.5 प्रययुर्जन (D1 °नैरः; D5 °आर्यं) संघाताः; D2 सुप्रभूतार्य-संघातो. —<sup>a</sup>) Ś1 D4.6.7 तस्य चेष्टाः कथाश्रित्राः (D4.7 °थाः सर्वे); Ñ V1 B D1-3.5 M4 तस्यैवेष्टाः कथाः सर्वे. —<sup>a</sup>) Ś1 D5 सर्वे सं-; Ñ V1 B D1-5.7 M4 कुर्वतो (for कुर्वाणा). B4 हृष्टमानसान्; Dd1 Dm1 हृष्टचेतसः.

8 <sup>b</sup>) T3 G2 M1 दृढसत्त्वं; Cg as in text; Cg<sup>p</sup> स्थिरचित्तं (for स्थिरसत्त्वं). D2-5.7 मत्तमात्रंगामिनं; G1 दृढसत्त्वं दृढसंघतं. —<sup>a</sup>) D2 द्रक्ष्यामहे; Cg as in text (for °महे). Ś1 Ñ B D5 द्रक्ष्यामस्तं कदा रामे.

9 <sup>a</sup>) B3 D4 दृष्ट; Cg as in text (for दृष्ट). V1 दृष्ट-मेवं. Ś1 Ñ2 B1.3 D2-5.7 मनः; Ñ1 V1 B2.4 D1.6 M4 स नः; M2 तु नः; M3 च नः (for हि नः). —<sup>b</sup>) Ñ2 B3 नाशयिष्यति; B1.4 नाशं नेष्यति (for अपने°). —<sup>a</sup>) M4 रामः. Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M4 कुलस्य (for सर्वस्य). D2-4.7 जगतः; D5 महतः (for लोकस्य). M3 तमलः सर्वलोकस्य. —<sup>a</sup>) D2 राघवः (for भास्करः).

10 <sup>a</sup>) Dg1 इत्येव. Ś1 D5 तं (for ते). —<sup>b</sup>) D3 कथा-सूतः; G2 M1 शुभाः कथाः (by transp.). Ñ2 B1.3 (inf.

ये च तत्रापरे सर्वे संमता ये च नैगमाः ।  
रामं प्रति ययुर्हृष्टाः सर्वाः प्रकृतयस्तदा ॥ ११  
मणिकाराश्च ये केचित्कुम्भकाराश्च शोभनाः ।  
सूत्रकर्मकृतश्चैव ये च शस्त्रोपजीविनः ॥ १२  
मायूरकाः काकचिका रोचका वेधकास्तथा ।

दन्तकाराः सुधाकारास्तथा गन्धोपजीविनः ॥ १३

सुवर्णकाराः प्रख्यातास्तथा कम्बलधावकाः ।

स्थापकाच्छादका वैद्या धूपकाः शौण्डिकास्तथा ॥ १४

रजकास्तुन्वायाश्च ग्रामधोपमहत्तराः ।

शैलपाश्च सह स्त्रीभिर्यान्ति कैवर्तकास्तथा ॥ १५

G. 2. 90. 28.  
B. 2. 83. 15.  
L. 2. 91. 27

lin. as in text) रामं द्रष्टुं सलक्ष्मणः; D<sub>1</sub> प्रहृष्टाः कथया शुभाः.  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub> परिवृजंतस्; Cr.m.g.k.t परि-  
वृजानाश्च (as in text). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>1</sub>  
नरगणाश्च; Cg.k.t as in text (for नागरिकाश्च). N̄ B<sub>3</sub>  
D<sub>2.4.5.7</sub> ततः; B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तथा; Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> जनाः  
(for तदा).

11 D<sub>5</sub> transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तु; Cr.g as  
in text (for च). M<sub>3</sub> तत्रापराः सर्वे (sic); M<sub>4</sub> तत्र पुरे (by  
corr. sec. m. परे) सर्वे. Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>2-7</sub> पुराश्च (D<sub>3.4.7</sub>  
पुराश्च) निर्ययुः सर्वे; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रधानतः (D<sub>1</sub> °नेन) पुरास्सर्वे;  
Dg<sub>1</sub> ये चात्र नगरे सर्वे. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> समवायेन;  
Dd<sub>1</sub> संमता ये न; G<sub>3</sub> सामंता ये च; Cr.m.g.k.t as in text  
(for संमता ये च). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>2-7</sub> रामदर्शनसंहृष्टा  
(for °). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> सर्वा हृष्टाः (by transp.).  
T<sub>3</sub> प्रतिययुश्च; Cr.m.g.k.t as in text (for प्रकृतयश्च). Ś<sub>1</sub>  
N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.3.5.6</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.4</sub> तथा; Dd<sub>1</sub> शुभाः  
(for तदा). —After 11, B<sub>4</sub> reads 13<sup>cd</sup> for the first  
time, repeating it in its proper place.

12 D<sub>5</sub> transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> (also) कांचन-  
काराश्च (hypm.) (for मणिकाराश्च). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> छत्र°;  
V<sub>1</sub> कंबु°; D<sub>1</sub> कूर्च° (for कुम्भकाराश्च). B<sub>1</sub> सौलिकाः; D<sub>3</sub>  
शोभिनः (for शोभनाः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.3-7</sub> यंत्र°;  
B<sub>3</sub> मंत्र°; D<sub>2</sub> पत्र- (for सूत्र-). Ś<sub>1</sub> कृताश्चैव; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
कराश्चैव; Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct विशेषज्ञा (for -कृतश्चैव). —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1-7</sub> तथा (V<sub>1</sub> रथ) द (Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> चा; D<sub>3</sub>  
शा) श्लोपजीविनः; N̄<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> तथैवाश्लो (N̄<sub>2</sub> °बोद्धे) पजीविनः;  
M<sub>4</sub> ये च वस्त्रोपजीविनः. —After 12, D<sub>4.7</sub> read l. 2-3 of  
1904\*.

13 D<sub>5</sub> om. 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ck मायूरकाः (for मा°). Dm<sub>1</sub>  
काकचिका; T<sub>3</sub> काकचीराः. —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> रोचका (for रो°). Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> Ct वेधका रोचकाश्च (by transp.). —For 13<sup>ab</sup>,  
Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> subst.:

1903\* मायूरिकास्तैत्तिरिकाश्छेदका भेदकालथा ।

[B<sub>1</sub> मायूरिकाश्च; B<sub>2.3</sub> मायूरकाश्च. D<sub>4.7</sub> तैत्ति (D<sub>7</sub> °तु) काश्च  
(for तैत्तिरिकाश्च). B<sub>2</sub> चेलका; B<sub>3</sub> चेदका; D<sub>3</sub> वेदका (for  
छेदका). D<sub>1</sub> वेधकाश्च; D<sub>4</sub> om. (hapl.) (for भेदकाश्च). B<sub>4</sub>  
D<sub>6</sub> तदा; D<sub>2.4.7</sub> च ये.]

—B<sub>4</sub> repeats 13<sup>cd</sup> here (cf. v.l. 11). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> यंत्र-  
काराश्च (hypm.); B<sub>1</sub> दंतकारः; D<sub>2</sub> तर्दकारा (meta.) (for

दन्तकाराः). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> स्था°; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> सुरा°; B<sub>2</sub> शंख°;  
D<sub>3</sub> om. (hapl.) (for सुधाकाराश्च). —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> ये च (for  
तथा). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3-7</sub> दंतोप-; T<sub>3</sub> रंगोप-; Cr.m.g.k.t  
as in text (for गन्धोप-). D<sub>2</sub> द्योदोनोपविजिनः (sic).

14 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वर्णकाराश्च; M<sub>4</sub> रसास्त्रकाराः (for सुवर्ण-  
काराः). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> विख्याताश्च (for प्र°). T<sub>3</sub> सुवर्णकारका  
\*\* स; G<sub>3</sub> स्वर्णकाराः प्रविख्याताश्च. —B<sub>4</sub> om. (hapl.)  
from 14<sup>b</sup> to the prior half of l. 5 of 1905\*. —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub>  
त\* (lacuna). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> कनकशोधकाः (N̄<sub>1</sub> °कारकाः;  
N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> °धारकाः); B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> कनकधावकाः (B<sub>2</sub> °कः);  
Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> कंबलका (Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> °धा) रकाः; M<sub>4</sub>  
कंबलसाधकाः; Cg कंबलधावकाः (as in text). —For 14<sup>c</sup>-  
15<sup>c</sup>, D<sub>2.4.5.7</sub> subst. 1904\*. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्थापकाश्च  
वैद्याः; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> स्था (V<sub>1</sub> स्था) पकाश्च (T<sub>2</sub> °श्रो)-  
दका वैद्याः; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G M<sub>2.3</sub> C<sub>v.r.m.g.k</sub> स्थापको  
(Dg<sub>1</sub> °नो) च्छादका वैद्याः; Dd<sub>1</sub> Ct स्थापकोऽग्नौ दका वैद्याः; D<sub>1</sub>  
T<sub>3</sub> स्थापकाः स्थापका (T<sub>3</sub> चारका) वैद्या. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> संचिकाः;  
M<sub>3.4</sub> धूपिकाः; Cr.m.g.k.t as in text (for धूपकाः). Ś<sub>1</sub>  
N̄ B<sub>1-3</sub> D<sub>3.6</sub> शौण्डिकाः पौ (N̄<sub>2</sub> धौ) पि (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °पि) का-  
(D<sub>3</sub> युधिका) स्थायाः; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शौणि (D<sub>1</sub> शौण्डि) काः प्र (D<sub>1</sub> पू)-  
पिकाश्च ये.

15 B<sub>4</sub> om. 15<sup>a</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) Dd<sub>1</sub> रजकाश्च;  
G<sub>2</sub> रथकाश्च (for रजकाश्च). Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> तनुवायाश्च; N̄<sub>2</sub>  
B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> तंत्र°; V<sub>1</sub> वर्णकाराश्च; M<sub>4</sub> °कायाश्च (for तुन्वायाश्च).  
—For 14<sup>c</sup>-15<sup>c</sup>, D<sub>2.4.5.7</sub> subst.:

1904\* ये चाभिटवकाः केचित्सूतनागधवन्दिनः ।

वरदा चित्रकाराश्च सूर्यकारास्तथैव च ।

प्रख्याता वणिजश्चैव तथा पण्योपजीविनः ।

फलोपजीविनः सर्वे पुष्पमालोपजीविनः ।

धान्यविक्रयिणश्चैव पानविक्रयिणस्तथा । [5]

शस्त्रविक्रयिणश्चैव वस्त्रकारास्तथैव च ।

प्रसाधिकाश्चर्मकारा लोहकारास्तथैव च ।

भूतग्रामविधिज्ञाश्च भूतज्ञाः पक्षिणस्तथा ।

भारकूटकृताश्चैव तान्नकूटास्तथैव च ।

भूर्जकाराः खण्डकारास्तथा पाणविकाश्च ये । [10]

श्रेणीमहत्तराश्चैव.

[ (1. 1) = l. 2 of 1905\*. D<sub>4.7</sub> [अ] तिस्तुवन्तः (for [अ]-  
तिष्ट°). —D<sub>4.7</sub> read l. 2 and 3 after 12. —(1. 2) D<sub>4.7</sub>  
वरदा (for वरदा). D<sub>2</sub> चित्रकाराश्च (for चित्र°). D<sub>2.4.7</sub> सूर्यकाराश्च



(for सू°). —(1. 3) D<sub>4.7</sub> प्रसिता; D<sub>5</sub> प्रख्यात- (for °ख्याता). —(1. 4) = 1. 8 of 1905\* (var.). D<sub>4.7</sub> -माल्य- (for -माल-). —D<sub>4.5.7</sub> om. (hapl.), while D<sub>2</sub> reads in marg., the post. half of l. 5 and the prior half of l. 6. —(1. 6) D<sub>4.7</sub> शख- (for वख-). —D<sub>4.7</sub> om. (hapl.) l. 7. —(1. 7) = 1. 17 of 1905\* (var.). D<sub>2</sub> प्रसाविकाः कर्मकाराः (for the prior half). —(1. 8) D<sub>5</sub> -ज्ञान- (for -ग्राम-). D<sub>2.5</sub> रुज्जाः (for भू°). D<sub>5</sub> पक्षिणां (for °णस्). —(1. 9) = 1. 20 of 1905\* (var.). D<sub>4.5.7</sub> -कृतश् (for -कृताश्). D<sub>5</sub> ताग्रकृत्. D<sub>4</sub> ताग्रकृतस्तथा (for the post. half). —(1. 10) D<sub>5</sub> तथान्ये वणिजस्तथा (for the post. half).] —After 15<sup>th</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B (B<sub>4</sub> after 14<sup>th</sup> due to om.) D<sub>1.3.6</sub> ins. :

1905\*

ये च रत्नोपजीविनः ।

ये चाभिष्टवकाः केचित्सुतमागधवन्दिनः ।

वरुडा चेत्रकाराश्च गान्धिकाः पानिकास्तथा ।

प्रावारिकाः सुपकारास्तथा शिल्पोपजीविनः ।

हिरण्यकाश्च प्रख्यातास्तथा वृद्धपुपजीविनः ।

मूलवापाः कांक्षकाराश्चित्रकाराश्च शोभनाः ।

धान्यविक्रायकाश्चैव यानविक्रयिणस्तथा ।

फलोपजीविनः सर्वे पुष्पमूलोपजीविनः ।

लेपकाः सस्यपतयस्तक्षाणः कारपत्रिकाः ।

निवापकास्तथा सर्वे इष्टकाकारास्तथा ।

दधिमोदककाराश्च मालाकाराश्च शोभनाः ।

चाक्षुरिकाविक्रयिणस्तथा मांसोपजीविनः ।

पट्टिकावापकाश्चैव तथा चूर्णोपजीविनः ।

कार्पासिका धनुष्कारा सुत्रविक्रयिणस्तथा ।

शस्त्रकर्मकृतश्चैव काण्डकारास्तथैव च ।

प्रावारिकास्तथा श्रेष्ठा ये च चित्रं भजन्ति वै ।

प्रख्याताश्चर्मकाराश्च लोहकारास्तथैव च ।

शलाकाशिल्पकर्तारो विपधावाश्च शोभनाः ।

भूतप्रहविधिज्ञाश्च बालानां च चिकित्सकाः ।

आरकूटकृतश्चैव ताम्रकारास्तथैव च ।

स्वस्तिकाराः केशकारास्तथा भक्षोपसाधकाः ।

भूर्जकाराः सक्तुकारास्तथा पादविकाश्च ये ।

खण्डकारास्तथा मुख्यास्तथा वाणिजकाश्च ये ।

काचकाराश्चित्रकारास्तथा वेधकशोधकाः ।

खण्डसंस्थापकाश्चैव तथा तान्नोपजीविनः ।

श्रेणीमहचराश्चैव.

[B<sub>4</sub> om. up to the prior half of l. 5 (cf. v.l. 14). —(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सुतमागधवन्दिनः; N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ये च राज्ञो (D<sub>1</sub> °गो) पजीविनः; D<sub>3</sub> सुपकारास्तथैव च. —After l. 1, D<sub>3</sub> ins. :

1905(A)\* प्रख्याता वणिजश्चैव तथा पण्योपजीविनः ।

[cf. l. 3 of 1904\*.]

—D<sub>3</sub> om. l. 2-6. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. l. 2. —(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [अ] मिस्तवकाः; D<sub>1</sub> [अ] भीथवराः. —(1. 3) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वरुडा (S<sub>1</sub> °टा); V<sub>1</sub> वरुडा; B<sub>1</sub> वरुडा; D<sub>1</sub> वरुडा (for वरुडा). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub>

पाणिकास्; N<sub>2</sub> पाणिकस्; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पणि (D<sub>1</sub> °ण) कास्; B<sub>2</sub> पालकास् (for पानिकास्). —(1. 4) B<sub>2</sub> प्राकारिकाः. N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> सूत्रकारास् (for सू°). D<sub>1</sub> शल्योपजीविनः. —V<sub>1</sub> om. l. 5 and 6. —(1. 5) D<sub>1</sub> हिरण्यकाश्च; G (ed.) हिरण्यकाराः. —After l. 5, S<sub>1</sub> ins., D<sub>5</sub> ins. after l. 6 :

1905(B)\* प्राकारिकास्तथा चैव तथा शाखोपजीविनः ।

whereas N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> ins. after l. 5 :

1905(C)\* प्राकालिकाः शौकरिकास्तथा मरत्योपजीविनः ।

[N<sub>2</sub> प्रावानिकाः; B<sub>3.4</sub> प्राकारिकाः (B<sub>3</sub> [before corr.] प्रावासिनिकाः [hypm.]). N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> सौकरिकास्. N<sub>1</sub> \*पजीविनः (illeg.).]

—B<sub>3</sub> cont. :

1905(D)\* केऽपि कार्यं विना यान्ति रामदर्शनलालसाः ।

—D<sub>1</sub> om. l. 6. —(1. 6) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> स्थूलवायाः; B<sub>3</sub> मूसवापाः (for मूलवापाः). N<sub>1</sub> कांक्षकाराश्. N<sub>2</sub> reads in marg. चित्रकाराश्. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> योधिनिः (for शोभनाः). —After l. 6, D<sub>5</sub> ins. 1905(B)\*. —D<sub>3</sub> transp. l. 7 and 8. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> read l. 7 after l. 10. —(1. 7) S<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> धान्यविक्रयिणश्; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>1</sub> °विक्र (B<sub>4</sub> sec. m. °के) व (B<sub>4</sub> °यि) काश्. D<sub>1</sub> सर्वे (for चैव). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> गंध-; N<sub>1</sub> पान-; N<sub>2</sub> जाल-; B<sub>1</sub> पण्य-; B<sub>2</sub> पण्य-; D<sub>3</sub> याम- (for यान-). N<sub>2</sub> -विक्रायकस्; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -विक्रा (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °क) व (B<sub>1</sub> °यि) कास् (for °यिणस्). —V<sub>1</sub> om. l. 8. —(1. 8) B<sub>4</sub> om. (hapl.) from सर्वे to the post. half of l. 8. N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> सर्वे पुष्पो (N<sub>1</sub> °ण्यो) पजीविनः; D<sub>3</sub> पुष्पमालोपजीविनः (for the post. half). —D<sub>3</sub> om. l. 9-13. —(1. 9) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सुपकाराः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> लेपकाराः (for लेपकाः स-). N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> कार (B<sub>1</sub> °ह) यंत्रिकाः (B<sub>1</sub> m. also कारपत्रिकाः); B<sub>4</sub> कारपत्रिगः (for °पत्रिकाः). —(1. 10) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> श्रीरामेक्षास्; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> निरा (B<sub>3</sub> °र्वा) पकास्; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> निषाव° (for निवापकास्). V<sub>1</sub> इष्टकारयकारकाः; D<sub>1</sub> इष्टिकानां च कारकाः (for the post. half). —V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. l. 11. —(1. 11) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> दिव्य- (for दधि-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> माल्यकाराश्. —(1. 12) V<sub>1</sub> शृंगारका- (for चाक्षुरिका-). N<sub>2</sub> -विक्रयिणस् (sic). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> श्रीरामेक्षास्तथा सर्वे (for the prior half). —(1. 13) B<sub>1.3.4</sub> पट्टिका- (for पट्टिका-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (sup. lin. as above) -वायकाश् (for -वाप°). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पांक्तिकाः पायकाश्चैव; N<sub>1</sub> पट्टिका-श्चापकाश्चैव; V<sub>1</sub> पट्टिकारयकाश्चैव; D<sub>1</sub> पट्टिवायककाश्चैव (for the prior half). S<sub>1</sub> शल-; V<sub>1</sub> धूत- (for चूर्ण-). —(1. 14) V<sub>1</sub> सर्पासिका (for कार्पां°). V<sub>1</sub> शूद्रा (for सूत्र-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> -विक्रयिणस् (N<sub>2</sub> °शस् [sic]). D<sub>3</sub> च ये (for तथा). —(1. 15) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> वख- (for शख-). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> शखविक्रयिणश्चैव (for the prior half). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> भांडकारास्; D<sub>3</sub> वस्तुकारास् (for काण्ड°). —S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. l. 16-17. D<sub>3</sub> om. l. 16. —(1. 16) V<sub>1</sub> प्रसाविकास्; D<sub>1</sub> प्रास्तारिकास्; G (ed.) तांबूलिकास् (for प्रावारि°). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> प्राकारिकास्तथा चित्रा (for the prior half). N<sub>1</sub> च शेष-; B<sub>3</sub> चरित्र- (for च चित्र-). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वर्दति (for भजन्ति). —(1. 17) N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> कर्मकाराश् (for चर्म°). D<sub>3</sub>

समाहिता वेदविदो ब्राह्मणा वृत्तसंमताः ।  
गार्यैर्नतं यान्तमनुजग्मुः सहस्रशः ॥ १६  
सुवेपाः शुद्धवसनास्ताम्रमृष्टानुलेपनाः ।

सर्वे ते त्रिविधैर्यानेः शनैर्भरतमन्वयुः ॥ १७  
प्रहृष्टमुदिता सेना सान्वयात्कैकयीसुतम् ।  
व्यवतिष्ठत सा सेना भरतस्यानुयायिनी ॥ १८

G. 2. 90. 34  
B. 2. 83. 21  
L. 2. 94. 31

प्रास्ताविकाश्वर्षकारा (for the prior half). —(l. 18) Ś1 D1.3 शल्यहर्तारो. N2 B3 गणकाः शल्य (B3 शैल) हर्तारो; V1 शिलाकाराः शिलाहर्तारो (hypm.); D6 शल्यकाशल्यहर्तारो (for the prior half). Ś1 D6 विपवैचाश्व; B2 विपकाराश्व; D1 विपहर्ता च (for °वाताश्व). —(l. 19) D3 भूतसान- D1 विधानाश्व (for विधिज्ञाश्व). D3 रूपज्ञाः पक्षिणां तथा (for the post. half). —D1 om. l. 20-21. —(l. 20) D3 आरक्तस्तथैव (for the prior half). N1 B4 ताम्रकूटाश्व; B1 ताम्रकुशाश्व. —(l. 21) N2 अस्तिकाराः. Ś1 D6 कोशकाराश्व (for केश°). Ś1 N2 D6 भक्तोपजीविनः (N2 °काराः); V1 भक्षोप- साधकाः. —(l. 22) Ś1 D3.3 भर्जकाराः; B2 भूर्जक्षीद्राः; G(ed.) वृष्टकाराः. D1 शंकुकाराश्व (for संकुकाराश्व). N1 भूर्जकाः शक्तकाराश्व (for the prior half). D6 reads in marg. from the post. half to वाचकारा in l. 24. Ś1 D6 वाचविकाश्व; N1 प्राद्वि°; V1 खांडवि°; B1 कुडवि°; D3 खांडविवाकाश्व (sic) (for पाडविकाश्व). —B2 reads in marg. l. 23. —(l. 23) V1 संल्यकाराः (for तथा मुल्याश्व). N1 B1.2.4 वाणिज्यकाश्व. V1 D1 खंडवाणिजकास्तथा (for the post. half). D3 चूर्णकारा खड्गकारास्तथा पाणविकाश्व ये. —(l. 24) Ś1 वाचकाराश्व (for काव°). N2 B3 (sup. lin. as above) तंत्रकाराश्व; V1 B4 पत्र° (for छत्र°). Ś1 V1 D6 बोधक (V1 वैषय [sic]) शोधकाः. —After l. 24, V1 D1.3 ins. :

1905(E)\* तथा शङ्खकृतश्चैव तथा रीतिकराश्व ये ।

[ V1 बीजकाराश्व (for रीति°). ]

—(l. 25) V1 D1 शंख- (for खण्ड-). —(l. 26) B4 भरुत्काराश्व. ]

—<sup>8</sup>) Dd1 Dm1 G3 Cm ग्रामघोषा; Cv.r.g.k.t ग्रामघोष- (as in text). —<sup>9</sup>) M4 ततः (for सह). —<sup>10</sup>) M4 ययुः (for यान्ति). Ctp कैवर्तकारवः (for कैवर्तकास्तथा). —Ś1 N1 V1 B D1-7 वृत्तवैतंसिकास्तथा (Ś1 D6 °काश्व ये). —After 15, Ś1 N1 V1 B D1.2.4.6.7 ins.; D3.5 ins. after 16<sup>cd</sup> :

1906\* सश्रेणोनिगमं सर्वं नगरं संकुलीकृतम् ।

आतुरं वृद्धबालं च धर्जयित्वा पुरे जनम् ।

[(l. 1) D3 श्रेणिसिर्; D4.5 सश्रेणि-. Ś1 D6 -निर्गमं; G(ed.) नैगमं. B1 सश्रेणिगणं सर्वं (subm.) (for the prior half). D1 कुशलीकृतं (for संकु°). —(l. 2) N1 वृद्धबालश्व; N2 B बालवृद्धं च; D6 वृद्धबालेव. ]

16 The sequence of 16<sup>cd</sup>-17<sup>cd</sup> in D3.5 is 17<sup>cd</sup>, 16<sup>cd</sup>, 17<sup>cd</sup> and 16<sup>cd</sup>. —<sup>11</sup>) D4.7 सर्वे ते त्रिविधैर्यानेर. (=17<sup>cd</sup>). —<sup>12</sup>) Ś1 N1 B D6 श्रुतः; V1 D1.3 शास्त्रः; D3-5.7 शतः; M4 सल्लु (for वृत्त-). Ś1 D6 संगताः; B4 संपदाः; D3.5 संपदाः; D4.7 संमिताः (for संमताः). —D4.7 om.

16<sup>cd</sup>-17<sup>cd</sup>. —<sup>13</sup>) V1 D1-3.5 तै रथैर्; Cr.m.g.t as in text (for गो°). D3.5 यातम्. —M3 om. (hapl.) from 16<sup>cd</sup> to the prior half of l. 1 of 1909\*. —<sup>14</sup>) B1 अन्वयुश्च (for अनुजग्मुः). —After 16<sup>cd</sup>, D3.5 ins. 1906\*.

17 For the sequence in D3.5, cf. v.l. 16. M3 om. 17; D4.7 om. 17<sup>cd</sup> (for both, cf. v.l. 16). —<sup>15</sup>) Ś1 B Dd1 D6 (before corr. as in text) सुवेपाः. B1 M4 चदनाः (for चसनाम्). —<sup>16</sup>) Ś1 N1 V1 B2-4 D1-3.6 संतोः; N2 B1 D5 शांताः; T1.3 तथा; M4 स्नात्वा; Cg as in text (for तान्त्र-). Dd1 Dd1 Dm1 D3 -[अ]नुलेपिनः; Cg.k.t -[अ]नुलेपनाः (as in text). —<sup>17</sup>) B3 त्रिविधैर्; Dg1 Dd1 T2 G3 M4 विमलैर् (for त्रिविधैर्). Ś1 D6 यातं; B4 om. (hapl.?) (for यातैः). —<sup>18</sup>) Ś1 D6 यानैर् (sic); N1 V1 B D1-5.7 G1 M4 यातं (for यानैर्). B4 om. भरतम्. —After 17, V1 D1 ins.; D3 ins. l. 3-4 only after 1908\*; M4 ins. after l. 1 of 1909\* :

1907\* स यातो येन मार्गेण राघवः शत्रुतापनः ।

तेनैवानुययुर्धर्मांस्तान्वासानवलोकयन् ।

सर्वत्र बाष्पं विसृजन्सर्वत्र परिदेवयन् ।

सर्वत्र कृपणं जल्पन्वाहंस्सर्वत्र मातरम् ।

[(l. 2) M4 [अ]नुययौ (for °ययुर्). V1 तेषामनुययौ श्रीर्नीस्तामाशमवलोकयन्. —(l. 3) D1.3 परिदेवयन् (meta.). —(l. 4) M4 सह सर्वैश्च मंत्रिभिः (for the post. half). ]

—Thereafter D3 ins. 1909\*.

18 V1 D1 M3 om. 18<sup>cd</sup> (for M3, cf. v.l. 16). —<sup>19</sup>) Ś1 N1 B D6 M4 हृष्ट (Ś1 N1 B3 D6 °ष्टा) प्रमुदिता; Dg1 G1 प्रहृष्टा मुदिता. —<sup>20</sup>) B2.4 अन्वयात्; Dg1 अन्वगात् (for सान्वयात्). —After 18<sup>cd</sup>, Ś1 N1 B D2-7 ins. :

1908\* शास्त्रदष्टेन मार्गेण वृद्धस्पतिनयेन च ।

कुशलैः संमतेर्योधैः शतशः परिवारिता ।

अमात्यैर्मन्त्रिमुख्यैश्च नैगमैश्च समाकुला ।

वसिष्ठेन पुरोगेन तथान्यैर्द्विजसत्तमैः ।

[(l. 1) D5 विधिना (for मार्गेण). Ś1 D6 om. from वृद्धस्पति in l. 1 up to पुरोगेन in l. 4. D4 वा (for च). —(l. 2) B1 योधैश्च (hypm.). D4 शतत्राः (for °शः). N1 B3.4 D7 परिवारिताः; D2.3.5 परिरक्षिता (D3 °ताः; D5 °तं); D4 परिता तथा. —(l. 3) D4.7 अमात्य-. N2 B4 मुखः; B1.2 दूतः; B3 गृहः; D5 मंत्र- (for मन्त्रि-). B3 लिगमैश्च. N2 B4 समाकुलाः; D2.3.5 [अ]पि संकुलाः; D4.7 [ए]व संकुला. —(l. 4) B1.4 पुरोगेन. N1 D2-5.7 पुरोपसा वसिष्ठेन (for the prior half). N1 तथैवान्यैर्द्विजोत्तमैः (for the post. half). ]



G. 2. 90. 35  
B. 2. 83. 22  
L. 2. 94. 32

निरीक्ष्यानुगतां सेनां तां च गङ्गां शिवोदकाम् ।

भरतः सचिवान्सर्वानब्रवीद्वाक्यकोविदः ॥ १९

निवेशयत मे सैन्यमभिप्रायेण सर्वशः ।

विश्रान्ताः प्रतरिष्यामः श्व इदानीं महानदीम् ॥ २०

दातुं च तावदिच्छामि स्वर्गतस्य महीपतेः ।

और्ध्वदेहनिमिचार्थमवतीर्योदकं नदीम् ॥ २१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तसप्ततितमः सर्गः ॥ ७७ ॥

—Thereafter D<sub>3</sub> ins. l. 3-4 of 1907\*. —After 18<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>3</sub> after 16<sup>c</sup> owing to om.) ins.; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins. before 18<sup>cd</sup>; B<sub>3</sub> ins. l. 2-6 after 22; D<sub>3</sub> cont. after 1907\* :

1909\* आतुरानयने यान्तं भरतं आतुवत्सलम् ।  
ते गत्वा दूरमध्वानं रथयानाश्चकुञ्जरैः ।  
समासेदुस्ततो गङ्गां शृङ्गवेरपुरं प्रति ।  
यत्र रामसखो वीरो युद्धो ज्ञातिगणैर्धृतः ।  
निवसत्यग्रमादेन देशं तं परिपालयन् । [5]  
उपेत्य तीरं गङ्गायाश्चक्रवा कैरलंकृतम् ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> om. l. 1. M<sub>3</sub> om. up to यान्तं (cf. v.l. 16). —(l. 1) B (ed.) यातं (for यान्तं). M<sub>4</sub> गच्छन्तं राममानेतुं (for the prior half). T<sub>2.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> भ्रातरं (for भरतं). —After l. 1, M<sub>4</sub> ins. 1907\*. —(l. 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> उष्ट्रावर्य (D<sub>3</sub> °नर-); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रथनागाश्च; M<sub>4</sub> रथयानैश्च. —(l. 3) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>1.3.4</sub> Cr शृङ्गिवेर-; T G M<sub>3</sub> Cm.g.k शृङ्गि (G<sub>1</sub> °ग)वेर-; Ct शृङ्गवेर- (as above). —(l. 4) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T G<sub>1</sub> रामसखा; M<sub>3</sub> °कुला; M<sub>3</sub> °कुलो (for रामसखो). V<sub>1</sub> ज्ञातिगुणैर् (for °गणैर्). Dg<sub>1</sub> युतः (for वृत्तः). —(l. 5) V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>3</sub> [अ]-प्रसादेन (for °मादेन). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> transp. देशं and तं. Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पर्यपालयन्; M<sub>3</sub> परिपालयन्. —(l. 6) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> अवाप्य; M<sub>4</sub> उपोष्टा (for उरैत्य). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तीरे (for तीरं).]

—B<sub>2</sub> cont. :

1920\* भरतानुमते व्यूह्य चक्रः सेनानिवेशनम् ।

—<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cg व्यवातिष्ठतः; T<sub>2</sub> व्यवतिष्ठति. V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> व्यतिष्ठत ततः सेना (M<sub>4</sub> reads *inf. lin.* from सेना to ततः in 19<sup>a</sup>). —For 18<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> subst.; D<sub>3</sub> ins. after 18 :

1911\* अतिष्ठत्सा तदा सेना गङ्गामासाद्य वै नदीम् ।

[Ñ<sub>1</sub> D<sub>7</sub> व्यतिष्ठत्. B<sub>2.4</sub> स (sic) (for सा). D<sub>2.6</sub> तथा (for तदा).]

19 M<sub>4</sub> reads *inf. lin.* up to ततः in <sup>a</sup> (cf. v.l. 18). B<sub>2</sub> reads in marg. 19 and 20. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>3</sub>

तस्यैवं नुवतोऽमात्यास्तथेत्युक्त्वा समाहिताः ।

न्यवेशयस्तांश्छन्देन स्वेन स्वेन पृथक्पृथक् ॥ २२

निवेश्य गङ्गामनु तां महानदीं

चमूं विधानैः परिवर्हशोभिनीम् ।

उवास रामस्य तदा महात्मनो

विचिन्तयानो भरतो निवर्तनम् ॥ २३

च (Ñ<sub>1</sub> सु-; B<sub>1.2</sub> तु) स्थिताः; Ñ<sub>2</sub> स्तमिताः; B<sub>3.4</sub> तां स्थितां (B<sub>3</sub> also भूतस्तमितां [hypm.]); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> Ct [अ]नुत्थि (Dg<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> °स्थि)ताः; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> च ततः; D<sub>2-5.7</sub> च महा- (for [अ]नुगतां). —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> गंगां च (by transp.); D<sub>2-5.7</sub> च देवीं (for च गङ्गां). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> त्रिलोकां (for शिवोदकाम्). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> गंगां चैव बहुदकां. —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> वासकोविदः (for वाक्य°).

20 B<sub>2</sub> reads 20 in marg. (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.4.5.7</sub> सेनाम्; G<sub>3</sub> सर्वम् (for सैन्यम्). D<sub>3</sub> निरीक्ष्य च तदा सेनाम्; D<sub>5</sub> निवेश्य च महासेनाम्. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अभिप्रायेण; V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> Cm सर्वतः. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2-7</sub> संतरिष्यामो; T<sub>1</sub> प्रतरिः; G<sub>3</sub> प्रचरिष्यामः. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> इमां नदीं; G<sub>3</sub> तु तां नदीं (for महानदीम्). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> गंगामेतां महानदीं; Dt<sub>1</sub> च इमां सागरगंगां; D<sub>3</sub> गंगामेतां महा\*\*.

21 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> अस्यां तु (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> च); B<sub>4</sub> अस्यास्तु (for दातुं च). D<sub>2-5.7</sub> दातुम् (for तावद्). Dm<sub>1</sub> इष्यामि (sic); D<sub>7</sub> इ\*\* . —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> स्वर्गतश्च; D<sub>4.5.7</sub> °गस्थस्य; G<sub>1</sub> °गंगस्य. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> ऊर्ध्वदेह- Ñ<sub>1</sub> और्ध्वदेहे कुदानार्थम्; D<sub>2-5.7</sub> ऊर्ध्वदे (D<sub>2</sub> और्ध्वदे; D<sub>4.7</sub> ऊर्ध्वदे)हिककार्यार्थम्. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> अहं दातुं जलांजलिं; D<sub>2.4.5.7</sub> अहं दस्वो (D<sub>2</sub> च स; D<sub>5</sub> शुद्धो)दकांजलिं.

22 <sup>b</sup>) B<sub>3</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> [उ]क्ता. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> न्यवेशयतु; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> न्यवेशयन्त (D<sub>1.2.5.6</sub> °तः); Dg<sub>1</sub> निवेशयस्तांश्च. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> स्वे स्वे स्थाने (for स्वेन स्वेन). —After 22, B<sub>2</sub> ins. l. 2-6 of 1909\*.

23 <sup>a</sup>) M<sub>2</sub> (before corr. as in text) न्यवेश्य. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> महाचमूं (for °नदीं). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> यथावि (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °भि; M<sub>4</sub> °प्र)धानैः; Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub> चमूविधानैः. Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> शोभिनीं; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> भूषितं; Cr.m.g. as in text (for -शोभिनीम्). D<sub>2.4.5.7</sub> बहुवर्दि-शोभितां. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> उवाच (for °स). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct विचिन्तयानो; T<sub>2</sub> व्यचिन्तयानो. —For 23<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

ततो निविष्टां ध्वजिनीं गङ्गामन्वाश्रितां नदीम् ।  
निपादराजो दृष्ट्वैव ज्ञातीन्संस्वरितोऽञ्जरीत् ॥ १  
महतीपमितः सेना सागराभा प्रदृश्यते ।  
नास्यान्तमवगच्छामि मनसापि विचिन्तयन् ॥ २

स एष हि महाकायः कोविदारध्वजो रथे ।  
बन्धयिष्यति वा दाशानथ वास्मान्वाधिष्यति ॥ ३  
अथ दाशरथिं रामं पित्रा राज्याद्विवासितम् ।  
भरतः कैकयीपुत्रो हन्तुं समधिगच्छति ॥ ४

G. 2. 97. 5  
B. 2. 84. 5  
L. 2. 93. 5

1912\* उवाच वासं भरतो महामनाः  
अविन्तयंस्तस्य निवर्तनं तदा ।

[(1. 1) N<sup>1</sup> महायशः; V<sup>1</sup> महात्मा; B<sup>4</sup> D<sup>1</sup> M<sup>4</sup> महात्मनः.  
—(1. 2) S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> विचितयन्मनः; N<sup>1</sup> प्रकुर्वन्तस्तस्य; N<sup>2</sup> प्रवितनं तस्य;  
V<sup>1</sup> D<sup>1.3</sup> M<sup>4</sup> प्रवितयान्ते; D<sup>2.4.5.7</sup> प्रवितयामास. G (ed.)  
निवर्तने (for °नं). D<sup>3</sup> (also गुणैः). 5 गुणे; D<sup>6</sup> च; M<sup>4</sup> पुनः  
(for तदा). D<sup>2</sup> तदा निवर्तनं (by transp.).]

Colophon. —Sarga name : S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>6</sup> भरतानुयानं;  
N<sup>1</sup> D<sup>4.7</sup> गंगातीरप्र (N<sup>1</sup> °नि)वासः; V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> भरतनिर्गमनः;  
D<sup>2</sup> भरतपर्वणि गंगाकूलनिवासः; D<sup>3</sup> भरतप्रस्थानः; D<sup>5</sup> भरत-  
पर्वणि भरतप्रयाणः. —Sarga no. (figures, words or  
both): N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>3.6.7</sup> om.; S<sup>1</sup> 94; N<sup>2</sup> 90; V<sup>1</sup> 88; B<sup>2</sup>  
77 (as in text); B<sup>3</sup> M<sup>4</sup> 89; B<sup>4</sup> 84; D<sup>1</sup> 80; D<sup>2</sup> D<sup>1</sup>  
D<sup>1</sup> T G M<sup>1-3</sup> 83; D<sup>1</sup> 144; D<sup>2.5</sup> 91; D<sup>4</sup> 87. —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

78

D<sup>1</sup> begins with ॐ; M<sup>1.2</sup> with श्रीरामाय नमः.

1 In G<sup>3</sup>, original is damaged up to गङ्गा in ° and  
is written again in marg. —°) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>2-7</sup> आसाद्य  
तां; V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> आश्रित्य तां; Cm.g.t as in text (for अन्वाश्रितां).  
—°) N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> -राजा (for -राजो). B<sup>1</sup> दृष्ट्वैव; B<sup>4</sup> दृष्ट्वैव. —°) S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>2.5.6</sup> स्वाविदम्; V<sup>1</sup> D<sup>2.4.7</sup> ताविदम्; D<sup>1</sup> स  
परितो; D<sup>1</sup> T<sup>1</sup> स स्वरितो; D<sup>1</sup> तदनु च; Gg as in text  
(for संस्वरितो). M<sup>4</sup> स्वान्वासीनिदमञ्जरीत्.

2 °) G<sup>3</sup> [अ]स्याहम्; Cv.t as in text (for [अ]-  
स्यान्तम्). D<sup>1</sup> अनुगच्छामि; T<sup>1</sup> M<sup>2</sup> Gg अधि° (for  
अव°). T<sup>3</sup> तस्या नांतं हि गच्छामि. —For 2, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B  
D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> subst.:

1913\* इयं सेना सुमहती समन्तात्परिदृश्यते ।  
अन्तमस्या न पश्यामि विस्तृतायाः समन्ततः ।

[(1. 1) M<sup>4</sup> इयं हि सेना महती (for the prior half).  
D<sup>1.2.4.5.7</sup> M<sup>4</sup> प्रतिदृश्यते. —(1. 2) N<sup>1</sup> D<sup>3</sup> ह्यस्या; D<sup>4.7</sup> चास्या  
(for अस्या). D<sup>2</sup> अंतस्तस्या; D<sup>5</sup> अंतस्तस्या. N<sup>2</sup> B<sup>2-4</sup> D<sup>5.7</sup> M<sup>4</sup> वि  
(M<sup>4</sup> प्र)स्तृतायास् (D<sup>7</sup> °धस्); D<sup>4</sup> विस्तारायास् (for विस्तृतायाः).  
N<sup>1</sup> D<sup>2-5.7</sup> त (D<sup>4</sup> अ) तत्ततः (for समन्ततः).]

—Thereafter cont.:

1914\* इक्ष्वाकूणामिधं सेना संशयो नात्र कश्चन ।

[N<sup>1</sup> D<sup>2-5.7</sup> नास्ति (for नात्र).]

—After 2, D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T G M<sup>1-3</sup> ins.:

1915\* यथा तु खलु दुर्दुर्भरतः स्वयमागतः ।

[D<sup>1</sup> M<sup>1</sup> Ck.t यदा; Cv.r.m.g as above (for यथा).  
D<sup>1</sup> खल्विति; D<sup>1</sup> T<sup>2</sup> न खलु; Cr.m.g as above; Ct तु खलु  
(for तु खलु).]

3 °) G<sup>2</sup> एव; Cm.k as in text (for एष). M<sup>4</sup> तु;  
Cv.r.m.g as in text (for हि). D<sup>1</sup> महावीरः; T<sup>2</sup> °राजो  
(sic); M<sup>3</sup> °राजः; M<sup>4</sup> °राज्ञः; Ck.t as in text (for  
महाकायः). —°) D<sup>1</sup> रथः. —°) D<sup>1</sup> पाशैरथ वा; T<sup>2</sup>  
राज्ञा° (sic); T<sup>3</sup> दास्ता°; M<sup>4</sup> (also inf. lin. sec. m.) नागा°;  
Gg as in text (for दाशानथ वा). —For 3, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B  
D<sup>1-7</sup> subst.:

1916\* एष संदृश्यते दूरात्कोविदारध्वजो रथे ।

ग्रहीत्येते हतितः किं मृगयां नु चरिष्यति ।

हनिष्यति न खल्वस्मान्सेन्यं ह्येतदमानुषम् ।

[(1. 1) V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> स एष दृश्यते, B<sup>3</sup> -ध्वजे, S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> रथः (for  
रथे). —(1. 2) N<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> ग्रहीष्यति, D<sup>2.5</sup> मृगया, N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> D<sup>4.7</sup>  
किं; V<sup>1</sup> B<sup>1</sup> न; B<sup>2</sup> वा; D<sup>1</sup> तु (for तु). V<sup>1</sup> D<sup>1-3</sup> करिष्यति.  
—(1. 3) D<sup>3</sup> हनिष्यते. N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> (before corr.) नु (for न).  
S<sup>1</sup> D<sup>5.6</sup> एतद् (for ह्येतद्).]

4 °) S<sup>1</sup> D<sup>4.6.7</sup> मयो; N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B D<sup>1-3.5</sup> अहो; D<sup>1</sup> असौ;  
D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T<sup>2</sup> G<sup>1.2</sup> M Cm.k.t अनु; T<sup>3</sup> अथ वा  
(hypm.); G<sup>3</sup> ननु; Gg as in text (for अथ). —°) G<sup>3</sup>  
निवृ- (for वित्रा). S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> B D<sup>2-7</sup> प्रवाजितं वने (S<sup>1</sup> D<sup>2.4-7</sup>  
°नं); V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> निर्वासितं वने; Gg as in text (for राज्याद्वि°).  
—After 4°°, D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> T G M<sup>1-3</sup> ins.:

1917\* संपन्नां त्रियमन्विच्छंस्तस्य राज्ञः सुदुर्लभम् ।

[D<sup>1</sup> संपन्नां; Gg.k.t as above (for संपन्नां). M<sup>2</sup> संपन्नां  
त्रियम्. D<sup>1</sup> D<sup>1</sup> G<sup>2.3</sup> M<sup>1</sup> इच्छन्स (for अन्विच्छन्स). T<sup>3</sup> G<sup>1</sup>  
राज्ञोति- (for राज्ञः सु-).];

while M<sup>4</sup> ins.:

1918\* असपन्नां त्रियं काङ्क्षन्नाप्य राज्ञं सुदुर्लभम् ।

—°) D<sup>1</sup> T<sup>3</sup> G<sup>1.2</sup> M<sup>1</sup> समुपगच्छति. —For 4°°, S<sup>1</sup> N<sup>2</sup> V<sup>1</sup>  
B D<sup>1-7</sup> M<sup>4</sup> subst.:



ci. 2. 91. 7  
B. 2. 84. 6  
L. 2. 93. 7

भर्ता चैव सखा चैव रामो दाशरथिर्मम ।  
तस्यार्थकामाः संनद्धा गङ्गानूपेऽत्र तिष्ठत ॥ ५  
तिष्ठन्तु सर्वदाशाश्च गङ्गामन्वाश्रिता नदीम् ।  
बलयुक्ता नदीरक्षा मांसमूलफलाशनाः ॥ ६

1919\* सामाख्यो राज्यलोमेन भरतो हन्तुमुद्यतः ।  
[ Ds-5.7 हंतुं भरत ( by transp. ). B1 आगतः. ]

—Thereafter cont. :

1920\* समया राज्यलक्ष्मीर्हि सुखिष्ठं भ्रातृसौहृदम् ।  
क्षणेन विद्यावयितुं सर्वथास्मि विशङ्कितः ।

[ (1. 1) Ns B3 Ms राजलक्ष्मीर्. B3 सुखिष्ठं ( marg. also सुखिष्ठं ); D1 सुखिष्ठ- ( for सुखिष्ठं ). — (1. 2) V1 विद्यावयितुं; B3 ( marg. also ) विद्रावयितुं; Ds विद्यावयते; M4 हि व्यसयितुं ( for विद्यावयितुं ). ]

5 For subst. in S1 N V1 B D1-7 M4, cf. v.l. 6. —° Dg1 संनद्धः ( sic ). —° G1 M1.3 गंगाकूले ( for °नूपे ). T2.3 प्रतिष्ठिताः; Gs [ S ] तु तिष्ठत; Ck.t as in text ( for ऽत्र तिष्ठत ). Dg1 गंगामनूपतिष्ठत.

6 ° T2 M1 Cg.k.t सर्वैः; M3 सर्वा ( sic ) ( for सर्वै- ). Cg as in text; Ck.t तु ( for च ). —° Dm1 T1 Gs M2 अन्वाश्रिताः; Cg.k.t as in text ( for अन्वाश्रिता ). —° G2 M1 जालः; Cg as in text ( for बल- ). —For 5-6, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1921\* मम दाशरथी रामो भर्ता बन्धुः सखा गुरुः ।  
अहं तस्य हितार्थाय गङ्गामन्वाश्रितो नदीम् ।  
स मन्त्रयामास ततो मन्त्रज्ञैः सह मन्त्रिभिः ।  
मन्त्रयित्वा प्रवीडासान्सर्वाननुचरांस्तदा ।  
सुसंनद्धाः सुधनुषः सर्वे एव समाहिताः । [ 5 ]  
न्यूषा सैन्यं नदीं प्राप्य तिष्ठन् मम शासनात् ।

[ (1. 1) V1 Ds स मे ( for मम ). M4 वंघः ( for बन्धुः ). B1 स\* \*\* ( illeg. ); Ds सुहृच्च मे ( for सखा गुरुः ). — (1. 2) V1 D2-5.7 M4 हितार्थं च ( for °र्थाय ). D1.3 अन्वासितो ( for °श्रितो ). — (1. 3) B1 om. स ( subm. ). V1 D1 M4 तदा ( for ततो ). S1 D2-7 सं ( D2.6 स ) मन्त्रयामि य ( Ds स ) युक्तं ( for the prior half ). V1 मन्त्रिकैः; B3 Ds मन्त्रज्ञः; D4 मन्त्रैस्तैर् ( for मन्त्रज्ञैः ). S1 D4.6.7 मन्त्रिभिः सह ( by transp. ). — (1. 4) S1 Ds सर्वान्; Ns B1.3.4 पश्चात् ( for दासान् ). Ns वनचरांसु; B2 तान्वचनं; D1.3-5.7 M4 स ( Ds च ) वचनं; Ds आसवनं ( sic ) ( for अनुचरांसु ). B4 तथा ( for तदा ). S1 Ds वचो वनचरांस्तथा ( Ds °दा ); V1 गत्वा स वचनं तदा ( for the post. half ). — (1. 5) Ns स्वसंनद्धाः; Ds ससंनद्धाः; M4 ससरंभाः ( for सुसंनद्धाः ). Ns B2 स्वधनुषः; B1.4 D1-6 सधनुषः ( for धनुषः ). — (1. 6) S1 V1 D2.6 सेनां ( for सैन्यं ). S1 Ns B2 Ds व्याप्य; V1 D2.4.7 M4 गृष्टा ( for प्राप्य ). D1 बहुसैन्यं तदा गृष्टा; Ds महासैन्यं नदीं गृष्टा ( for the prior half ). S1 B2.4 समतिष्ठत शासनात्; Ns B1.3 Ds मम तिष्ठन् ( Ns Ds °त ) शासनात् ( for the post. half ). ]

नावां शतानां पञ्चानां कैवर्तानां शतं शतम् ।  
संनद्धानां तथा यूनां तिष्ठन्वित्यस्यचोदयत् ॥ ७  
यदा तुष्टस्तु भरतो रामस्येह भविष्यति ।  
सेयं स्वस्तिमती सेना गङ्गामद्य तरिष्यति ॥ ८

7 ° S1 Ds नौकाशतानां; N V1 B1.3.4 D1-5.7 M4 नौशतानां च; B2 निपादानां च ( for नावां शतानां ). —° S1 D2.4.6.7 एकैकस्य; N V1 B D1.3.5 M4 एकैकस्यां; M3 कैवर्तानां ( for कैवर्तानां ). T2 शताशतं. —° D4 संवद्धानां. Ns B D3-5.7 सदा; V1 दाशः; D1.2 दासः; M3 यथा ( for तथा ). —° D1 Dm1 Cv तिष्ठतु; T2 Ms तिष्ठति; Cr.m.g.k.t as in text ( for तिष्ठन्तु ). T2 [ अ ]भ्यभाषत; M4 [ अ ]मिधीयतां; Cr.m.k.t as in text ( for [ अ ]भ्यचोदयत् ). S1 N V1 B2.4 D2-7 तिष्ठन्तु ( S1 °ष्ट्व्यु; N1 °ष्ट्व [ sic ]; Ns °ष्ट्व; B3 Ds °ष्ट्व; B4 °ष्ट्व्यु ) दयतधन्विनां; B1 तिष्ठन्वित्यस्यचोदयत्; B2 तिष्ठन्वच तरिष्यतां; D1 तिष्ठन्वच सधन्विनां.

8 ° D1 G1 Ck.t यदि; T1 G2.3 यथा; Cv.r.m.gp.tp as in text ( for यदा ). Dd1 Dm1 T1.2 G2.3 M1.2 Cv.r.m.gp.tp [ अ ]तुष्टस्तु; G1 [ अ ]तुष्टोस्तु; Cg.k.t as in text ( for तुष्टस्तु ). —° Dd1 [ इ ]ति ( for [ इ ]ह ). —For 8°°, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1922\* यदि यास्यति सन्दुष्टो रामस्याक्षिप्तकर्मणः ।

[ B4 ( also ) यदा ( for यदि ). S1 Ds सन्दुष्टः; V1 [ अ ]सन्दुष्टे; B1 सन्दुष्टः; M4 स द्रेष्टा ( for सन्दुष्टे ). Ns B1.3 [ अ ]न्दुष्ट- ( for [ अ ]क्षिप्त- ). ]

—° S1 N V1 B D1-7 T1 M4 नेयं; D1 Dd1 Dm1 Ck इयं ( for सेयं ). —After 8, V1 D1.3 ins. :

1923\* अद्यैनां सगजां साश्वां पदातिध्वजसंकुलाम् ।  
शरैर्विध्वंसयिष्यामि कङ्कबर्हिणराजितैः ।

[ (1. 2) D1.3 बर्हिणराजितैः ( Ds °भिः ). ]

—V1 D1.3 cont.; S1 N B D2.4-7 M4 ins. after 8 :

1924\* रामावमाननकृतं क्रोधमद्य हृदि स्थितम् ।  
सेनाघाते विमोक्ष्यामि निर्मोकं पन्नगो यथा ।  
रामे वने वासयता कैकेयीवशनेन यत् ।  
कृतं पापं नरेन्द्रेण तत्प्रमोक्ष्यामि संयुगे । [ 5 ]  
अद्य मे शरसंघाता मत्कार्यमुकपरिच्युताः ।  
निपतित्यन्ति गात्रेषु नराश्वरथदन्तिनाम् ।  
वाजिनां वर्मिताङ्गानां रुद्धस्य मम सायकाः ।  
अद्य भित्त्वा प्रवेक्ष्यन्ति शरीराणि मयेरिताः ।  
हतयोधां हतरयां विध्वस्तगजसादिनीम् ।  
सेनामद्य करिष्यामि कन्यादुखगमोजनम् । [ 10 ]  
निविष्टा यत्र सेनैषा सवाजिरथकुञ्जरा ।  
तत्र भूमिं करिष्यामि शरैः शोणितकर्माम् ।  
अद्याहं तोषयिष्यामि गृध्रगोमायुचायसान् ।  
सैनिकानां समस्तानां रुधिरैः क्षतजाशिनः ।

इत्युक्तवोपायनं गृह्य मत्स्यमांसमधूनि च ।  
अभिचक्राम भरतं निपादाधिपतिर्गुहः ॥ ९  
तमायान्तं तु संप्रेक्ष्य सूनपुत्रः प्रतापवान् ।  
भरतायाचक्षेऽथ विनयज्ञो विनीतवत् ॥ १०

अथ कर्म करिष्यामि रामस्यार्थं सुदुष्करम् । [ 15 ]  
स्वप्स्ये वाहं विनिहतः सपांशुकवलः क्षितौ ।  
निवारयिष्यामि तु बाहिनीमिमाम् ।  
महं व्रजन्तीं बहुवाजिकुञ्जराम् ।  
गुणैर्गृहीतो बहुभिर्महात्मनः  
प्रियस्य रामस्य हितं चिकीर्षयन् । [ 20 ]  
Colophon.

[(1. 1) N<sub>1</sub> रामावमानसंदोषः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.4</sub> रामाव (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °प)मानेन कृतं; D<sub>3</sub> रामावमानभक्तं तं; D<sub>7</sub> रामावसानेन कृतं (for the prior half). B<sub>4</sub> मेघ (for अथ). —(1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सेनाव्राते; D<sub>3</sub> सेनापत्तौ. V<sub>1</sub> प्रमोक्ष्यामि; D<sub>1</sub> [s] च मोक्ष्यामि (for वि°). M<sub>4</sub> सेनापातेन मोक्ष्यामि (for the prior half). D<sub>2.3.5</sub> M<sub>4</sub> मुञ्जो (for पञ्चगो). —(1. 3) B<sub>1</sub> वसयता; D<sub>3</sub> वसयित्वा; D<sub>5</sub> वासयित्वा (for वासयता). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कैकेय्या (for कैकेयी-). D<sub>4.7</sub> वचनेन (for वशनेन). D<sub>2.4.5.7</sub> वै (for यत्). —(1. 4) D<sub>2-5.7</sub> पापं कृतं (by transp.). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तद्विमोक्ष्यामि; D<sub>2.4.7</sub> तत्र मोक्ष्यामि; D<sub>3</sub> तत्र मोक्ष्यामि; D<sub>5</sub> तत्र मोक्ष्यामि. —(1. 5) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> मद्वाण- (for मे शर-). D<sub>4.7</sub> संघातो. D<sub>2-5.7</sub> विनिः (D<sub>2</sub> °नि)स्रताः (D<sub>4.7</sub> °तः) (for परिच्युताः). —D<sub>3</sub> om. (hapl. ?) 1. 6-8. —(1. 6) V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> तिःप (V<sub>1</sub> निष्प)तिष्यति. D<sub>1</sub> वराश- (for नराश-). D<sub>4.7</sub> नजयोषिषु (for नयदन्तिनाम्). D<sub>2</sub> रथाश्वज-दन्तिनां (for the post. half). —(1. 7) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> च तित्तांगानां; V<sub>1</sub> धृष्टांगानां; D<sub>2</sub> वरमतंगानां (hypm.); D<sub>3</sub> धर्मितांगानां (sic); M<sub>4</sub> वसिकांगानां (for वसिता°). D<sub>4.7</sub> ध्वजिन्यां वसितांगानां (for the prior half). —After the prior half of 1. 7, D<sub>2</sub> ins.:

1924(A)\*

रथाश्वजनेदिनः ।

ध्वजिन्यां रथयुक्तायां.

—(1. 8) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> प्रवेशि (D<sub>1.3</sub> °णि)ताः; D<sub>2</sub> प्रचोदिताः (for मयेरिताः). D<sub>4.7</sub> वल्मीकनिव पञ्चगाः (for the post. half). —(1. 9) D<sub>2.5</sub> भग्नरथां (for हत°). D<sub>3</sub> हतयोधां भग्नरथां; D<sub>4.7</sub> छिन्नयोधां भग्नरथां (for the prior half). B<sub>1</sub> विश्वस्त- (sic) (for विश्वस्त-). N<sub>1</sub> ध्वजहस्तिनी; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ध्वजसायकां; D<sub>3</sub> नज-वाजिनी (for नजसादिनीम्). M<sub>4</sub> हतविध्वस्तनायकां (for the post. half). —(1. 10) S<sub>1</sub> om. (hapl.) from कन्याद up to करिष्यामि in 1. 12. N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> ह (B<sub>1</sub> त)तायां (for कन्याद-). V<sub>1</sub> नजभोजनां; D<sub>2</sub> नजभोजनी; D<sub>3</sub> वेगभोजनां; D<sub>5</sub> खगभोजनं. —(1. 11) N<sub>1</sub> तन्निविष्टा (hypm.) (for निविष्टा). B<sub>4</sub> D<sub>4.7</sub> सा; D<sub>2.3.5</sub> [इ]यं (for [ए]या). D<sub>1</sub> नज- (for नय-). —(1. 12) N<sub>1</sub> ins. (erroneously) नविष्टा in the beginning. D<sub>2-5.7</sub> तां च (for तत्र). —D<sub>2-5.7</sub> om. 1. 13. —(1. 13) V<sub>1</sub> च करिष्यामि; D<sub>1.3</sub>

एष ज्ञातिसहस्रेण स्थपतिः परिवारितः ।  
कुशलो दण्डकारण्ये वृद्धो भ्रातुश्च ते सखा ॥ ११  
तस्मात्पश्यतु काकुत्स्थ त्वां निपादाधिपो गुहः ।  
असंशयं विजानीते यत्र तौ रामलक्ष्मणौ ॥ १२

G. 2. 92. 4  
B. 2. 84. 13  
L. 2. 95. 4

तपयिष्यामि (for तोपयि°). —(1. 14) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> निरस्तानां; B<sub>4</sub> om. (hapl. ?) (for समस्तानां). N<sub>1</sub> D<sub>2.1.5.7</sub> क्षतजालिनां. —(1. 15) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> कार्य; D<sub>2.5</sub> तुष्टि (for कर्त्त). D<sub>7</sub> रामस्यार्थं. D<sub>2.5</sub> सुदुष्करं. —(1. 16) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> च; D<sub>2</sub> [s] य (for वा). V<sub>1</sub> अचैवाहं; D<sub>2</sub> स्वप्स्येवाहं. V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> सपांशुकरणः; D<sub>1.2.5</sub> °हविरः (for सपांशुकवलः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कथाशेषः किल क्षितौ; D<sub>3</sub> पापं शुक्रवलः क्षितौ; D<sub>4.7</sub> सर्वैः सहचरैः सह; M<sub>4</sub> सपुण्यदवलः क्षितौ (for the post. half). —(1. 17) V<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.7</sub> M<sub>4</sub> न मययिष्यामि; D<sub>3</sub> तमययिष्यामि (sic); D<sub>5</sub> अमययि° (for निवारयि°). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हि; B<sub>1</sub> [अ]य; D<sub>5</sub> तु; D<sub>7</sub> च (for तु). —(1. 18) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> वनं; D<sub>2.5</sub> तथा; D<sub>3</sub> वलं (for अहं). N<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> संकुलां (for कुञ्जरान्). —(1. 19) D<sub>5.7</sub> इतोहं; D<sub>6</sub> अदतो (sic) (for गृहीतो). B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> महात्मना (sic). —(1. 20) S<sub>1</sub> D<sub>2-6</sub> चिकीर्षुः; B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> चिकीर्षन्; D<sub>7</sub> चिकीर्षतः (for °र्षयन्).

—Colophon. —Sarga name: S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> गुहकोपः; V<sub>1</sub> गुहप्रलापः; D<sub>2.5</sub> भरतपर्वणि गुह (D<sub>2</sub> °हा)गर्जनः (D<sub>5</sub> °ने); D<sub>3</sub> गुहतजंगमर्जनः; D<sub>4</sub> गुहवाक्यं; D<sub>7</sub> भरतगुहसमागमः. —Sarga no.: N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om.; S<sub>1</sub> 95; N<sub>2</sub> 91; V<sub>1</sub> 89; B<sub>2</sub> 78; B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 90; B<sub>4</sub> 85; D<sub>1</sub> 145; D<sub>2</sub> 92; D<sub>4</sub> 88; D<sub>5</sub> 92.]

9 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>6</sub> अथोपादानमादा (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °नी)यः; V<sub>1</sub> ज्ञात्वाय भरतं गृह्य. —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> मत्स्यान्मां (B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> °न्मा)सं (V<sub>1</sub> °सः; B<sub>3.4</sub> °सान्); D<sub>4</sub> मत्स्यस्य मांसं [hypm.]; D<sub>7</sub> मत्स्यमांसं; M<sub>4</sub> मत्स्यं मांसं (for मत्स्यमांस-). —°) N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> अनुवव्राजः; D<sub>3</sub> अधि°; Ck.t as in text (for अभिचक्राम). B<sub>2</sub> फलमूलं मनोज्ञं च गुहस्तमुपसर्पत.

10 °) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> समायातं; D<sub>3</sub> तमायातं. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अमिप्रेक्ष्य (B<sub>3</sub> °त्य) (for तु संप्रेक्ष्य). —°) V<sub>1</sub> D<sub>1-2.5</sub> सुमंत्रो मंत्रिसत्तमः; D<sub>4.7</sub> ततोस्य प्रियकृतसखा. —°) S<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> च; B<sub>1.2</sub> स (for ऽय). —°) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> समयज्ञो; D<sub>2</sub> विनयेन (for विन°). D<sub>7</sub> विनीतवान्. —After 10, B<sub>3</sub> ins.:

1925\* अयं वै राममित्रश्च हिताय रघुनन्दन ।

11 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> वृत्तो; Cm as in text (for एव). D<sub>2.3.5</sub> सहस्रैस्तु (for °स्त्रेण). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> गुहस्त्वां (S<sub>1</sub> °हस्त्वं; N<sub>1</sub> °हः स; D<sub>5</sub> °हस्त्वा) प्रत्यु (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> समु)पस्थितः. —M<sub>3</sub> om. (hapl.) from 11°-14°. —°) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> भक्तो (for वृद्धो). B<sub>1</sub> मे (for ते).

12 M<sub>3</sub> om. 12 (cf. v.l. 11). —°) T<sub>2</sub> असात् (for तसात्). —For 12°°, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:



1. 2. 92. 5  
B. 2. 84. 14  
L. 2. 94. 5

एतत्तु वचनं श्रुत्वा सुमन्नाद्भरतः शुभम् ।  
उवाच वचनं शीघ्रं गुहः पश्यतु मामिति ॥ १३  
लब्ध्वाभ्यनुज्ञां संहृष्टो ज्ञातिभिः परिवारितः ।  
आगम्य भरतं प्रह्वो गुहो वचनमब्रवीत् ॥ १४  
निष्कुटश्चैव देशोऽयं वञ्चिताश्चापि ते वयम् ।

निवेद्यामस्ते सर्वे स्वके दाशकुले वस ॥ १५  
अस्ति मूलं फलं चैत्र निपादैः समुपाहृतम् ।  
आर्द्रं च मांसं शुष्कं च वन्यं चोच्चावचं महत् ॥ १६  
आशंसे स्वाशिता सेना वत्स्यतीमां विभावरीम् ।  
अर्चितो विविधैः कामैः थः ससैन्यो गमिष्यसि ॥ १७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टसप्ततितमः सर्गः ॥ ७८ ॥

1926\* तस्मादसौ पश्यतु त्वां संप्रीत्यर्थमुपागतः ।

[ V1 त्वसौ (for असौ). V1 प्राप्यतां; D4.7 पश्यति (for पश्यतु). D3 त्वा. S1 D6 त्वत्प्रीत्यर्थम्; N1 B4 संप्रीत्यर्थम् (for सं). B4 उपागतं. V1 D1-5.7 M4 निषादापिपतिगुहः (for the post. half). ]

—After 1926\*, N1 reads 16<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place. —<sup>a</sup>) S1 N2 B D6 अयं वेत्ति; V1 D1-5.7 M4 ज्ञेय (V1 D1 असौ) वेत्ति; G3 हि जानाति; Cg as in text (for विजानीते). —<sup>d</sup>) D4.7 पुरुषर्षभौ (for रामलक्ष्मणौ).

13 Ms om. 13 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) N1 इत्येवं; V1 एतावद्; B4 एतद् (subm.); D1 एतत्तद्; D4.7 एवं तु (for एतत्तु). —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B D1.3.6 तदा; D2.4.7 ततः; M4 स्वयं (for शुभम्). D6 सुमन्त्राकैकयीसुतः. —<sup>c</sup>) S1 N1 B D6 सारथिः; D2.5 भरतः (for वचनं). S1 N1 V1 B D1-3.5.6 धीमान्; D4.7 M4 धीमान् (for शीघ्रं). —<sup>d</sup>) D2.4.5.7 इह (for इति).

14 Ms om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) V1 [अ]नुज्ञं च; D2.3 ह्यनुज्ञां; T2 [अ]प्य' (for [अ]भ्य'). S1 N1 B1.3.4 D1.4-6 G1 लब्ध्वाभ्यनुज्ञः (B4 D4 G1 °ज्ञां; D6 °ज्ञा-). D2-5.7 धर्मिष्ठो (for संहृष्टो). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 लब्ध्वा (Dm1 °त्वा)नु (Dg1 °भ्य [sic])ज्ञां संप्रहृ (Dd1 Dm1 °वि)ष्टो; M2 लब्ध्वाप्यनुज्ञां संहृष्टो; M4 दत्त्वाप्यनुज्ञां संस्पृष्टो (also inf. lin. लब्ध्वाप्यनुज्ञां संस्पृष्टो). —<sup>b</sup>) V1 D1 M4 दस्युभिः (for ज्ञातिभिः). —<sup>c</sup>) N1 B G1.3 M3 आगत्य (for आगम्य). M4 वृहो (for प्रह्वो).

15 <sup>a</sup>) S1 V1 D1.3.5.6 निष्कुटकश्च; N1 B1-3 निष्कुट इव; G2 निष्कुटश्चापि; M3 विनिष्कुटश्च; Cr.m as in text (for निष्कुटश्चैव). —<sup>b</sup>) G1 सचिवाश्च; M3 वनज्ञाश्च (for वञ्चिताश्च). S1 N1 V1 B D1-7 M4 अ (B3.4 तु)सं (M4 °भि)कीर्णश्च राघव (V1 B4 D3 °वः); T2 असंकीर्णाश्च वञ्चिताः. —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T G1 M1.3 Ck.t निवेद्याम; Dm1 (before corr.) M3 °यासि; Cv.m.g as in text (for निवेद्यामस्). Dd1 Dm1 G1.3 M1 Ck.t सर्वः; Cr.m.g as in text (for

सर्वे). S1 N1 V1 B D1.3.5-7 M4 इदं च ते (B3 ते च [by transp.]) दास (D7 देत)गृहं; D2 इदं तु ते तव गृहं (sic); D4 ददते दास स गृहं (sic). —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1-3.5.6 दा (D3 वा)सगृहे; N1 Dt1 T1 Ct दासगृहे; Dg1 Dd1 Dm1 T2.3 M1-3 Cv.m.g दासकुले (for दाशकुले).

16 N1 reads 16<sup>ab</sup> for the first time after 1926\*. —<sup>a</sup>) S1 N1 (both times).3 V1 B1.2.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2-4.6 T2 M2-4 मूल- (for मूलं). D7 om. (hapl.) फलं. S1 N1 (both times) V1 B2.4 D1-2.6 चेह; Dt1 चैतत् (for चैव). —<sup>b</sup>) G2 निनादैस् (for निपादैः). S1 N1 (both times).2 V1 B Dg1 Dd1 Dm1 D1 T2 G M1 समुपाजितं; Dt1 D2-5.7 स्वयमजितं. D6 निषादसमुपाजितं. —<sup>c</sup>) S1 B2 Dd1 Dm1 D1.6 T3 G M1.3 आर्द्र (D6 °द्र-). मांसं च (S1 om. च [subm.]) शुष्कं च; B1 आर्द्रं मांसं च \*\*\*; Dt1 आर्द्रं शुष्कं तथा मांसं; D2.5 आर्द्रं शुष्कं च मांसं च. —<sup>d</sup>) S1 N1 B D1-4.6.7 भक्ष्यं; V1 D6 भक्षः; M4 धान्यं; Cg.k.t as in text (for वन्यं). S1 N1 V1 B D1.3.6 M4 बहु; D2.4.5.7 तथा (for महत्).

17 <sup>a</sup>) V1 स्वाभियं; D1 स्वाशितुं; G3 स्वाशिता; M1 स्वशिता; M4 स्वशितां; Cr.m.g.k.t as in text (for स्वाशिता). D1 M4 सेनां (for सेना). S1 N1 B D6 आशंसे स्वा (N2 B1-3 D6 त्वां) जितामित्रं; D4.7 अस्माभिः स्वा (D7 स्वा)सिता सेना. —<sup>b</sup>) Dg1 वसत्येमां; Dt1 Dd1 D4.7 Cmp.1<sup>p</sup> वसत्येनां (D4.7 °तां); D3 विशतीनां; M4 वत्स्यसीमां; Ck.t as in text (for वत्स्यतीमां). Ck Ct : 'वसत्येनाम्' इति पाठान्तरम् । तत्राशंसे इति पुनरुक्तम् । Ck S1 N1 B D6 सौहार्दादहमीदृशं; V1 D1 सुखं वत्स्य (D1 °त्स्यं)ति शर्वरी. —<sup>c</sup>) D7 अर्चितो (for अर्चितो). V1 विभवेर्भौतैः (for विविधैः कामैः). —<sup>d</sup>) N1 स (for श्वः). S1 N1 V1 B D1-7 M4 प्रभाते (for ससैन्यो). B3.4 D3 T2 M3 C'm गमिष्यति.

Colophon. S1 N1 V1 B D1-7 M4 om. (cont. the sarga). —Sarga no. (figures, words or both) : Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 84. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

एवमुक्तस्तु भरतो निपादाधिपतिं गुहम् ।  
 प्रत्युवाच महाप्राज्ञो वाक्यं हेत्वर्थसंहितम् ॥ १  
 ऊर्जितः खलु ते कामः कृतो मम गुरोः सखे ।  
 यो मे त्वसीदृशीं सेनामेकोऽभ्यर्चितुमिच्छसि ॥ २  
 इत्युक्त्वा तु महातेजा गुहं वचनमुत्तमम् ।  
 अत्रवीर्यरतः श्रीमान्निपादाधिपतिं पुनः ॥ ३  
 कतरेण गमिष्यामि भरद्वाजाश्रमं गुह ।  
 गहनोऽयं भृशं देशो गङ्गानूपो दुरत्ययः ॥ ४  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राजपुत्रस्य धीमतः ।

अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यं गुहो गहनगोचरः ॥ ५  
 दाशास्त्वानुगमिष्यन्ति धन्विनः सुसमाहिताः ।  
 अहं चानुगमिष्यामि राजपुत्र महायशः ॥ ६  
 कचिन्न दुष्टो व्रजसि रामस्याक्लिष्टकर्मणः ।  
 इयं ते महती सेना शङ्कां जनयतीव मे ॥ ७  
 तमेवमभिभाषन्तमाकाश इव निर्मलः ।  
 भरतः श्लक्ष्णया वाचा गुहं वचनमब्रवीत् ॥ ८  
 मा भूत्स कालो यत्कष्टं न मां शङ्कितुमर्हसि ।  
 राघवः स हि मे भ्राता ज्येष्ठः पितृसमो मम ॥ ९

G. 2. 92. 18  
 B. 2. 85. 9  
 L. 2. 96. 18

## 79

§1 N̄ V1 B D1-7 M4 continue the previous Sarga. Dm1 begins with ॐ; M1.5 with श्रीरामाय नमः.

1 °) N̄1 महासखो; D5 महाप्राज्ञं. —<sup>a</sup>) V1 हेतुसुसंहितं; D2 हेत्वर्थसंयुतं. —After 1, Dm1 ins. राम.

2 °) N̄1 सर्वस्वः; G1 ऊर्जितं. N̄1 T2 मे (for ते). S1 D5 सर्वं खलु कृताः कामाः; N̄2 V1 B D1-3 M4 सर्वं तु (V1 D1-3 च) खलु मे (D2 के; M4 ते) कामाः; D4.5.7 सर्वं खलु त्वया कामाः. —<sup>b</sup>) S1 D5 त्वया; N̄2 V1 B D1-5.7 M4 कृताः; M3 कृतो (for कृतो). —<sup>c</sup>) N̄2 यन्मे; D5 यो \*; M4 यो हि (for यो मे). B1 ईदृशां. —<sup>d</sup>) S1 V1 D1 D1-7 Cr अभ्यर्च्य (D5 र्थं) वितुम्; N̄ B सम (B4 स मे) भ्यर्चितुम्; G3 M3.4 Cm एको ह्यर्चितुम्; Cv.g as in text (for एकोऽभ्यर्चितुम्). B1.4 D2 अर्हसि (for इच्छसि).

3 °) B4 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D5 इत्युक्त्वा (D5 °क्तः); D2 प्रत्युक्त्वा. S1 N̄ V1 B D1 D2.4.5.7 T3 स; D1.2.5 सुः; G1 [ अ ] ति. (for तु). —<sup>b</sup>) D5 गुहो (sic); T3 इदं (for गुहं). S1 N̄ B D3.6 M4 ईदृशः; V1 D1 M2 अत्रवीत्; D4.7 अर्थवत् (D7 वित्) (for उत्तमम्). D2.5 Ct<sup>p</sup> निपादाधिपतिं पुनः (D5 गुहं) (=3<sup>d</sup>). —<sup>c</sup>) D1 ईदृशः; M2 उत्तमः; Ct as in text (for अत्रवीत्). —<sup>d</sup>) V1 गुरुः; D3 गुहः (sic) (for पुनः). D1 D2.5 T2 Ct पंथानं दर्शयस्व नः (D1 Ct °पुनः). § Ct : 'गुहं वचनमुत्तमम्' 'निपादाधिपतिं पुनः' इति द्वितीयचतुर्थपादौ पाठान्तरे । §

4 °) D2 गतरेण (for कतरेण). N̄1 V1 B1.2.4 D1-4.5.7 गमिष्यामि. —<sup>b</sup>) D1 भारद्वाजाश्रमं. Dg1 D1 Ct पथाः; T2 वरं (for गुह). G1 राजपुत्र महायशः (=6<sup>d</sup>). —<sup>c</sup>) S1 V1 Dg1 D1.4.5.7 T3 गजानीको (V1 Dg1 D4 T2 °कः; D1 कैरः);

N̄2 B1.3 महानूपो; B2 गजानीको; B3 गजानूपो; D2 गजानीको; D3 दुरालोको (for गजानूपो). N̄2 B1.2.4 D3 दुरन्वयः (for °त्ययः).

5 °) D5 प्राब्रवीत्. N̄1 V1 D1 D1.2.4.5.7 T2 M4 मूत्वा (for वाक्यं).

6 °) V1 B D1-4.6 दासाः. N̄2 Dg1 D1 Dd1 D3 T. G2 Cm.t तु (for त्वा). V1 त्वामनुगमिष्यन्ति (hymn.); B3 Dm1 त्वान्व (Dm1 त्वां नु) गमिष्यन्ति (B3 m. also °प्यामि); G1 त्वनुगमिष्यन्तु. —<sup>b</sup>) Dg1 D1 D2-4.7 T2 देशज्ञाः (for धन्विनः). S1 D5 स्वसमाहिताः. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 T1.2 G3 M2.3 त्वा; D3 M4 वा (for त्वा). —<sup>d</sup>) B3 राजपुत्रं. S1 N̄ V1 B D (except Dm1) T2 M4 महाबल (N̄2 B3 D3 °लः; D1 °लः).

7 °) V1 रुष्टो (for दुष्टो). B3 व्रजति. —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 T2 रामस्यामिततेजसः. —<sup>c</sup>) S1 N̄ B D2-7 T2 M4 अति (B1 °त्रि) सी (M4 °सी) मा हि सेनेयं (D2-5.7 ते सेना); V1 अतिभीमां च ते सेनां (sic); D1 अतिभीमा इयं सेना (with hiatus).

8 °) S1 N̄2 B D5 अभि (B3 °ति) जल्पन्तम्; D3 °भाषितम् (sic); G3 °निष्क्रान्तम्; M4 संप्रभाषन्तम् (for अभिभाषन्तम्). D4.7 तदैवं (D7 °मेवं) वादिनं तं तु. —<sup>b</sup>) V1 B1.4 D1.3.4.7 M4 आकाशम् (for आकाश). S1 D5 आकाशसमः. T1 M4 निर्मलः. —D5 om. 8<sup>o</sup>. —<sup>c</sup>) N̄2 B3 शुद्धया (for श्लक्ष्णया).

9 °) M3.4 (after corr. inf. iin. as in text) सकाशो (for स कालो). S1 N̄ B D1-7 M4 चिक् (for यत्). B1 नष्टं (for कष्टं). V1 मा भूः सकोपं विमुष्टं. —<sup>b</sup>) D2 मा (for मां). D5 यमां शङ्कितुम् (sic). —<sup>c</sup>) S1 N̄2 V1 B D1-7 M4 राघवार्थं (D2.3.5.7 M4 °र्थं) स हि भ्राता. —<sup>d</sup>) D2 ज्येष्ठः (for ज्येष्ठः). D1 T1.3 G1 मतः; T2 गुरुः (for मम).



G. 2. 92. 19  
B. 2. 85. 10  
L. 2. 96. 16

तं निर्वर्तयितुं यामि कांकुत्थं वनवासिनम् ।  
बुद्धिरन्या न ते कार्या गुह सत्यं ब्रवीमि ते ॥ १०  
स तु संहृष्टवदनः श्रुत्वा भरतभाषितम् ।  
पुनरेवाब्रीह्याक्यं भरतं प्रति हर्षितः ॥ ११  
धन्यस्त्वं न त्वया तुल्यं पश्यामि जगतीतले ।  
अयत्नादागतं राज्यं यस्त्वं त्यक्तुमिहेच्छसि ॥ १२  
शाश्वती खलु ते कीर्तिलोकाननुचरिष्यति ।  
यस्त्वं कृच्छ्रागतं रामं प्रत्यानयितुमिच्छसि ॥ १३  
एवं संभाषमाणस्य गुहस्य भरतं तदा ।

10 °) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> उपावर्तयितुं यामि; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तमिहानयितुं यामि. —°) D<sub>1</sub> Ct मे; Cg. tp as in text (for ते). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सत्यमेतद्; G<sub>2</sub> गुणहत्यं (sic) (for गुह सत्यं). S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>8</sub> [अ]हं (for ते).

11 °) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> M<sub>4</sub> प्रहृष्ट- (for संहृष्ट-). T<sub>2</sub> चचनः; T<sub>3</sub> चदनः; Cr.g as in text (for चदनः). D<sub>6</sub> स संहृष्टवदनः. —M<sub>3</sub> om. 11<sup>a</sup>-12<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.3.6</sub> हर्षणः; Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> मानदः (Ñ<sub>1</sub> °थ [sic]); B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> हर्षयन्; D<sub>4</sub> 7 मानदं (for हर्षितः).

12 M<sub>3</sub> om. 12<sup>a</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) D<sub>2-5.7</sub> धन्योसि. V<sub>1</sub> अनु (before corr. अथ) ना (sic) (for न त्वया). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पश्यामो. M<sub>4</sub> धरणीतले (for जगती°). —V<sub>1</sub> om. 12<sup>a</sup>-13<sup>a</sup>. —°) D<sub>1</sub> अद्य क्रमागतं; D<sub>6</sub> इदं न्यायगतं; M<sub>3</sub> अयत्नोपनतं (for अयत्नादागतं). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>1.3</sub> यस्त्वं (for यस्त्वं).

13 V<sub>1</sub> om. 13<sup>a</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> अश्वती (sic). B<sub>1</sub> खदम (sic) (for खलु). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> अनु-भविष्यति; Ñ B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> अनु (Ñ<sub>2</sub> °\*) गमिष्यति; Ct अनुचरिष्यति (as in text). —°) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> कृच्छ्रागतं; Cr कृच्छ्रागतो; Cg as in text (for कृच्छ्र°). V<sub>1</sub> स्वयं वनगतं रामं. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> व्यावर्तयितुम्; Cr.g प्रत्यानयितुम् (as in text). T<sub>2</sub> प्रत्यानेतुमिहेच्छसि.

14 °) Ñ<sub>2</sub> संभाषमाणस्य; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> आभाष°; D<sub>7</sub> संभाष्य° (for °माणस्य). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.3.5.6</sub> गुहस्य भरतेन तु (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च); D<sub>4.7</sub> भरतस्य गुहेन तु. —°) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> अमून् (for वमौ). Dd<sub>1</sub> (before marg. corr. as in text) नष्ट-भ्रमः (for °प्रमः). —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>4.6.7</sub> चाभ्यवर्तत; D<sub>3</sub> चाभ्यवर्तनं (sic).

15 °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स निवेद्य; D<sub>1</sub> संनिवेशां. S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ततः (for स तां). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> परिसांत्वितः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck. tp परिरक्षितः; Cg परितोषितः (as in text). —°) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> समः; D<sub>1</sub> च सः (for सह). D<sub>2-5.7</sub> शत्रुघ्नसहितो धी (D<sub>2.4</sub> °तः धी) माष. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ B

वमौ नष्टप्रभः सूर्यो रजनी चाभ्यवर्तत ॥ १४  
संनिवेश्य स तां सेनां गुहेन परितोषितः ।  
शत्रुघ्नेन सह श्रीमाञ्जयनं पुनरागमत् ॥ १५  
रामचिन्तामयः शोको भरतस्य महात्मनः ।  
उपस्थितो ह्यनर्हस्य धर्मप्रेक्षस्य तादृशः ॥ १६  
अन्तर्दाहेन दहनः संतापयति राघवम् ।  
वनदाहाभिसंतप्तं गूढोऽग्निरिव पादपम् ॥ १७  
प्रक्षुतः सर्वगात्रेभ्यः स्वेदः शोकाग्निः संभवः ।  
यथा सूर्याशुसंतप्तो हिमवान्प्रक्षुतो हिमम् ॥ १८

D<sub>1-7</sub> शयनं (Ñ<sub>2</sub> संसयं [sic]) विवशोगमत् (D<sub>1</sub> °शो गतः); V<sub>1</sub> शयनं च विवेश तत्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.4</sub> Cg<sub>p</sub> शयनं समुपाविशत् (T<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> Cg<sub>p</sub> °गमत्; G<sub>2</sub> °नवित्).

16 °) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> (after corr. sec. m. as in text) Ct धर्मप्रेक्षस्य; Cm.g °क्षस्य (as in text). —For 16, S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2-7</sub> M<sub>4</sub> subst.; while V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> subst. l. 1 only for 16:

1927\* तत्र चिन्तापरीतः सन्न निद्रामभ्यपद्यत ।

रामप्रसादमाकाङ्क्षस्तत्तद्बहु विचिन्तयन् ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> om. न. Ñ B<sub>4</sub> स न (for सन्न). B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> सम-पद्यत. V<sub>1</sub> स चिन्तया परतया न निद्रामध्यगच्छतः; D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> तत्र (D<sub>1</sub> अथ; D<sub>3</sub> अप्य [sic]; M<sub>4</sub> तस्य) चिन्तापरतया न निद्राम (M<sub>4</sub> °द्रा [sic] ह्य)भ्य (D<sub>2.5</sub> °ध्य) गच्छत. —(1. 2) B<sub>1</sub> रामप्रकाशम्; D<sub>7</sub> रामप्रासादम् (sic). D<sub>3</sub> तत्तद्बुद्धि (for °बुद्धि). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ततस्तद्बुद्धि चितयन्; D<sub>2.5</sub> तत्रस्थः प्रविचिन्तयन् (D<sub>6</sub> °यन्); D<sub>4.7</sub> ततस्तद्बुद्धि चितयन् (for the post. half). ]

—B<sub>3</sub> cont.:

1928\* भ्रात्रा सह महावीरो भरतश्च प्रतापवान् ।

—After 16, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

17 °) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> Ck. t -[अ]ग्निसंतप्तः Cv.r.g -[अ]ग्निसंतप्तं (as in text). Cm वनदावाग्निसंतप्तं. —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> हृदोऽग्निर. —For 17, S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1929\* अन्तर्दाहेन घोरेण दह्यमानोऽग्निशं तदा ।

दावाग्निपरिसंतप्तो महानाग इव श्वसन् ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> श्वसं तदा; D<sub>2</sub> दिशं तदा; G (ed.) दिवा-निशं (for अग्निशं तदा). —(1. 2) V<sub>1</sub> सहसंतप्तो; D<sub>2.5</sub> -संप्रदीप्तो; D<sub>4.7</sub> संप्रदीप्तांगो. B<sub>2</sub> दावाग्निनागिसंतप्तो (for the prior half). ]

18 °) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>4-7</sub> सुखा (Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> °श्वा [sic] व; B<sub>2</sub> सुखे (sic); B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> शुभाव; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1</sub> Cr.m.g.t प्रसृतः; T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> प्रसृतः; Cv as in

ध्याननिर्दरशैलेन विनिःश्वसितधातुना ।  
 दैन्यपादपसंघेन शोकायामाधिश्चिन्ना ॥ १९  
 प्रमोहानन्तसत्त्वेन संतापौषधिवेणुना ।  
 आक्रान्तो दुःखशैलेन महता कैकयीसुतः ॥ २०

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनाशीतितमः सर्गः ॥ ७९ ॥

गुहेन सार्धं भरतः समागतो  
 महानुभावः सजनः समाहितः ।  
 सुदुर्मनास्तं भरतं तदा पुन-  
 गुहः समाश्वासयदग्रजं प्रति ॥ २१

G. 2. 92. 28  
 B. 2. 85. 22  
 L. 2. 96. 32

text (for प्रसृतः). V1 D1-3.5 सर्वगात्रेषु (D3 °\*). —<sup>d</sup>)  
 Ct स्वेदं (for स्वेदः). D4.7 रोपाभि- (for शोकाभि-). Ś1 N2  
 V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 (after corr. as in text)  
 D2.3.5.6 T2 M2.4 Cv.r.m.g स्वेदं शोकाग्निसंभवः. Cg :  
 स्वेदं शोकाग्निसंभवमिति सम्यक् पाठः. Cg : स्वेदः शोकाग्नि-  
 संभव इति पाठस्तु न दृष्टान्तानुरूपः । Cg —<sup>e</sup>) Dt1 Dd1 Dm1  
 T2 G1 M4 सूर्याभिः; T3 सूर्याभि- (for सूर्याशु-). G3 -तसो हि  
 (for संतसो). D3 भरतः शोकसंतसो. —<sup>d</sup>) D3 om. हिम-  
 वान्प्रसृतो. V1 हिमवत्. V1 D1 स्वतः; Dg1 T G M1.2 Cg.k  
 प्रसृतो (M2 °ते [sic]) (for प्रसृतो). —For 18<sup>ed</sup>, Ś1 N B  
 D2.4-7 subst. :

1930\* हिमवानिव शैलेन्द्रो बहुधातुपरिस्त्रवः ।

[ N B1-3 D7 -परिश्च (B2.3 °स्त्र) वं (N1 B1 °वः). ]

19 °) Ś1 N V1 B D6 चिंता (B4 °तां) विस्तार (N2 °चा)-  
 रमूलेन; D1.3 चिंतानिर्भर (D3 °धुर) मूलेन; D2 चिंतानिरस्वशैलेन  
 (sic); D4.5.7 चिंताध्यानप्रतापेन (D5 °पातेन). —<sup>d</sup>) N2 V1  
 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.5 S Cg विनिश्चसितः; D4.7  
 श्रमोच्छ्वसितः; Ct as in text. Ś1 N B D2.4-7 -सानुना; V1  
 -सांत्वना (sic). —<sup>e</sup>) N2 B2.3 मन्युः; B1 सैन्यः; B4 द्वैतः;  
 D4.5.7 लज्जा- (for दैन्य-). D2.4.5.7 -शृंगेण; M3 -संघे च  
 (sic) (for -संघेन). V1 दैन्यमापदसंघेन. —<sup>d</sup>) T3 लोक-  
 (sic) (for शोक-). Dg1 T2 Cr -[आ]यासादिः; G1 °स्यः;  
 Cm.g.k.t as in text (for °धि-). Ś1 N B D1.6 दुःखशृंगो-  
 च्छयेण (Ś1 °न; N2 °श्रयेण) च; V1 दुःखशृंगोद्धवेन च;  
 D2.4.5.7 भीम (D4 दैन्यः; D7 दैत्य) दुःखोच्छयेण च (D4.7 तु);  
 D3 दुःखसंगोच्छयेण च; G3 शोकयाः-धिश्चिन्ना (sic); M4  
 शोकशृंगेण शूरिणा. —After 19, Ś1 N V1 B D1-7 ins. :

1931\* निःश्वासायासधूमेन शोकाश्रुप्रसवेण च ।

अन्तःसंतापवन्देन दैन्यसत्त्वाचितेन च ।

[(1. 1) N V1 B D2.4.5.7 नि (D1 वि) श्वास- V1 D1  
 -तोयेन (for -धूमेन). Ś1 B4 D2.6 -स्रवणे (Ś1 °ने) न; B1 -प्रद्वेणे;  
 D4 -स्रवेण (subm.). V1 D1.3 शोकप्र (D3 °\*) स्रवणेन च (for  
 the post. half). —V1 om. l. 2. —(1. 2) D1 सञ्चिन्ताधैप्रणा-  
 देन; D2-5.7 स्त (D5 स्व) निताधैप्रणादेन (D4.7 °तापेन) (for the  
 prior half). Ś1 D6 हीनसत्त्वोचितेन; D1 श्वाससत्त्वाचितेन; D2.7  
 दैन्यसत्त्वाहितेन (D7 °न्यितेन); D3 सैन्यसत्त्वाचितेन (sic).];  
 whereas M4 ins. :

1932\* बाष्पाम्बुधनवेगेन कूजिताम्बुरवेण च ।

सञ्चिन्ताकाशधोवेण चिन्तासानुवनेन च ।

20 °) M4 कौसल्याकन्दसत्त्वेन. —For 20<sup>ed</sup>, Ś1 N V1  
 B D1-7 subst. :

1933\* मोहसंतापदुर्गेण कैकयीवाग्दवाग्निना ।

[ V1 D4.7 दुःखेन (for दुर्गेण). B3 D4.7 -वागुराग्निना; D4.7  
 (also) -वाग्बलाग्निना. ]

—<sup>e</sup>) D4.7 दुःखशोकेन. —<sup>d</sup>) Ś1 N V1 B D1-7 M4 भरतः;  
 Dt1 Dd1 Dm1 T2 G3 M3 Cv.r.m.g.p.k.t मज्जता; T1  
 मज्जितो; Crp.m.p.g as in text (for महता). B3 कैकयीसुतः.  
 —After 20, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

1934\* विनिःश्वसन्वै शृशदुर्मनास्ततः

प्रमूढसंज्ञः परमापदं गतः ।

शमं न लेभे हृदयज्वरादितो

नरर्षभो यूथहतो ययर्थमः ।

[(1. 1) Dt1 Dd1 Dm1 T G1.3.4 M विनिश्चसन्वै; G4  
 विनिश्चसन्वै (sic). M2 शृशमालिदुर्मेनाः. —(1. 3) Dg1 शमं न;  
 Dd1 शमं न; M3 न शमं; Cg as above (for शमं न). T2  
 हृदयज्वरादितो (sic); G2 हृदयज्वरादितो (sic). —(1. 4) Dg1  
 T2 M2 Cv.p.r.p.m.p यूथगतो; Cv.r.m.g.p.k.t as above; Cg  
 [S] यूथगतो (for °हतो). Cg : अयूथगतः यूथहृदय ज्वरः ।  
 यूथहत इति पाठे हतयूथ इत्यर्थः । Cg ]

21 °) T2.3 सजनः; Cr.m.g.t as in text (for सजनः).

—<sup>e</sup>) T1 सदा; Cr.m as in text (for तदा). —<sup>d</sup>) Dt1  
 शनैः; Ct. as in text (for गुहः). —For 21, Ś1 N V1 B  
 D1-7 subst. :

1935\* गुहेन सार्धं तु समागतस्तदा

महानुभावो भरतः प्रतापवान् ।

सुखोचितं तं पुनरब्रवीत्तदा

गुहः समन्यागतधर्मवत्सलः ।

[(1. 1) Ś1 V1 D1 स, D3 दु- (for तु). D5 स वै (for  
 तदा). D6 समन्यागतस्तदा. —(1. 3) Ś1 V1 D1 लुदःखितं; N2  
 B1.3.4 सुखोचितः; D3 स दुःखिते (तो ?); D5 लुदो चेत्. B4 स  
 (sic) (for तं). —(1. 4) D3 गुह (sic) (for गुहः). Ś1  
 N2 V1 D7 समन्यागत- D2.4.5.7 -वत्सलः शुचिः (D4.7 °लस्तदा)  
 (for -धर्मवत्सलः). B4 गुहं समन्यासगतधर्मवत्सलं ]

Colophon. —Sarga name : Ś1 N V1 B D1-7 गुह-  
 समागतः (D5 prefixes सरूपवर्णि). —Sarga no. (figures,  
 words or both) : N1 B1 D2.6 om.; Ś1 96; N2 92; V1  
 90; B3 D7 M4 91; B4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3  
 85; D1 146; D2.5 93; D4 89. —After colophon, G  
 concludes with श्रीरामाय नमः. —After Sarga 79, Ś1 N  
 V1 B D1-7 M4 ins. a passage relegated to App. I  
 (No. 24).



G. 2. 94. 1  
B. 2. 86. 1  
L. 2. 98. 1

आचक्षेऽथ सद्भावं लक्ष्मणस्य महात्मनः ।  
भरतायाप्रमेयाय गुहो गहनगोचरः ॥ १  
तं जाग्रतं गुणैर्युक्तं वरचापेपुधारिणम् ।  
आतृगुह्यर्थमत्यन्तमहं लक्ष्मणमब्रवम् ॥ २  
इयं तात सुखा शय्या त्वदर्थमुपकल्पिता ।  
प्रत्याश्वसिहि शेष्यास्यां सुखं राघवनन्दन ॥ ३  
उचितोऽयं जनः सर्वो दुःखानां त्वं सुखोचितः ।

## 80

Ś1 Dm1 begin with अ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.  
—Before 1, B2 D2.5 ins. :

1936\* रामलक्ष्मणयोस्त्रय यदुक्तं तदशेषतः ।

1 D3 om. 1<sup>ab</sup> (cf. v.l. App. I [No. 24] l. 36).  
—<sup>a</sup>) Ñ2 V1 B2-4 च; D5 [5]स्य (for ५थ). B2 तद्भावं;  
G1 संभावं (for सद्भावं). —<sup>b</sup>) Ñ V1 B D1 ततस्तस्य; D2  
आवृत्तस्य; D4.5.7 वृत्तस्थस्य; M4 भरतस्य (for लक्ष्मणस्य).  
—V1 om. 1<sup>c</sup>-3. —<sup>c</sup>) Ñ B D1.2.4.5.7 M4 भरत(M4  
लक्ष्मण)स्याप्रमेयस्य. —<sup>d</sup>) Ñ B M4 स वन- (for गहन-).  
D2 गुहो यक्षतवान्तदा (sic); D3-5.7 गुहो यत्कृतवान्तदा.  
—For 1, Ś1 D5 subst.; while Ñ B D2-5.7 ins. after 1 :

1937\* शक्रचपनिभं चापं प्रगृह्य स महाभुजः ।

जजागार स तां रात्रिं लक्ष्मणो भ्रातृवत्सलः ।

[(1. 1) Ñ1 B1.2 D2.4.5.7 सु; Ñ2 स्व- (for स). —(1. 2)  
B2 D2-5.7 स्वयं (for स तां).]

2 V1 om. 2 (cf. v.l. 1). B4 om. 2-3. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ  
B1-3 D2-7 अदंभेन (for गुणैर्युक्तं). —<sup>b</sup>) D5 शर- (for वर-).  
Dg1 -चापासि- (for -चापेपु-). T3 Cg शरचापासि-. —<sup>c</sup>)  
Ñ2 B1-3 D1-3.5 आतृ. Dt1 -अत्यर्थम्; Dd1 -गुह्यार्थम्  
(sic). Ś1 Ñ2 B1-3 D1.2.4-7 M4 अत्यर्थम्; D3 \*\*\*  
(for अत्यन्तम्). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B1-3 D T1.2 G1.2 M अमुचं  
(sic); G3 अग्रवीत् (for अग्रवम्).

3 V1 B4 om. 3 (cf. v.l. 1 and 2 respy.). 3<sup>ab</sup> =  
2.45.2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T3 शुभा; M2 गुहा (sic) (for सुखा). —<sup>b</sup>)  
D3 परिकल्पिता (for उप-). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B2.3 D5.6 प(Ś1  
Ñ2 प्र[sic])र्याश्वसिहि; B1 D4.7 समाश्वसि(B1 पि[sic])  
हि; D2 पर्याश्वसहि (sic) (for प्रत्याश्वसिहि). Ś1 Ñ B1-3  
D5.6 M4 सौम्यास्यां; Dd1 (after corr. as in text) Dm1  
(before corr. as in text)शेष्यास्यां; D1 शेष्याग्र; D2 सौम्य  
स्वं; D3 शेष्य स्वं; D4.7 M3 साज्वस्यां; G3 शय्यायां (for  
शेष्यास्यां).

धर्मात्मस्तस्य गुह्यर्थं जागरिष्यामहे वयम् ॥ ४

न हि रामात्प्रियतरो अमास्ति भुवि कश्चन ।

मोत्सुको भूर्ब्रवीम्येतदप्यसत्यं तवाग्रतः ॥ ५

अस्य प्रसादादाशंसे लोकेऽस्मिन्सुमहद्यशः ।

धर्मावाप्तिं च विपुलामर्थावाप्तिं च केवलाम् ॥ ६

सोऽहं प्रियसखं रामं शयानं सह सीतया ।

रक्षिष्यामि धनुष्पाणिः सर्वैः स्वैर्ज्ञातिभिः सह ॥ ७

4 4<sup>ab</sup> = 2.45.3<sup>ab</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 कुशानां  
(for दुःखानां). V1 असुखोचितः; B2 त्वं सुखोचितः; D5 त्वं  
सुखोचितः. —<sup>c</sup>) T3 धर्मार्थं (for धर्मात्मस्त). Dg1 T1.2 G3  
M2 Cv.m.p तव; Cr.m.g as in text (for तस्य). M3  
धर्मात्मनस्ते गुह्य\*. —For 4<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4  
subst. :

1938\* गुह्यर्थं जागरिष्यामि रामस्याहमिमां निशाम् ।

[B3 निशामिमां (by transp.). Ś1 D2.4-7 रामस्य सह सीतया;  
V1 D1.3 M4 काकुत्स्थस्य (V1 रसाय) निशामिमां (for the post.  
half).]

5 5<sup>ab</sup> = 2.45.4<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 D2-7 च (for हि). B1  
प्रियतमो (for २रो). —<sup>b</sup>) V1 निश्चितः; D2.3.5.7 मानवः (for  
कश्चन). —<sup>c</sup>) Ś1 D4-7 स; V1 Dt1 Dm1 (before corr.  
as in text) D1 T2 न; Cv.r.m.g मा (as in text). Ś1 B3  
D1.6 G1.3 M1 भूदः; D7 [5]सि; Cv.r.m.g as in text (for  
भूर). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 अहं; D1 T2 अद्य; T3  
नापि; G1 अपा (sic); B(ed.) अथ (for अपि). Ś1 Ñ V1  
B Dt1 D1-7 T2 G1 M4 सत्यं; Cr.m.g as in text (for  
[अ]सत्यं).

6 = 2.45.5. —<sup>a</sup>) V1 D2-5.7 यस्य. M3 प्रशंसाद् (sic)  
(for प्रसादाद्). M4 आकांक्षे (for आशंसे). —<sup>b</sup>) D3 लोके  
हरिमन्; M4 जीवलोके (for लोकेऽस्मिन्सु-). B1 महदलः.  
—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D5 बहुलाम्; T3 सकलाम् (for विपुलाम्). Ñ2  
B3 धर्मासि च सुबहुलाम्; B4 धर्मावाप्तिश्च बहुलाम् (sic).  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.6 T2.3 G2.3  
M1.4 अर्थकामौ च(Ś1 Ñ B D5 न) केवलौ; D2.5 अर्थसिद्धिं  
तथैव च; D3 अर्थावाप्तिं च शाश्वतीं; D4.7 अर्थसिद्धिं च केवलान्.

7 = 2.45.6. —<sup>a</sup>) T2 प्रियसुखं; M4 प्रियतमं (for  
सखं). —<sup>b</sup>) T2 सीतया सह (by transp.). —<sup>c</sup>) D1  
सर्वैस्त्वेतः; G2 M1 सर्वतो (for सर्वैः स्वैर्). Ś1 Ñ B1.3.4 Dd1  
Dm1 D1-7 G1 M4 यतः; V1 यतः (for सह). B3 सर्वैर्ज्ञाति-  
जनैर्वृतः.

न हि मेऽविदितं किञ्चिदनेऽस्मिन् चरतः सदा ।  
चतुरङ्गं ह्यपि बलं प्रसहेम वयं युधि ॥ ८

एवमस्माभिरुक्तेन लक्ष्मणेन महात्मना ।  
अनुनीता वयं सर्वे धर्ममेवानुपश्यता ॥ ९

कथं दाशरथौ भूमौ शयाने सह सीतया ।  
शक्या निद्रा मया लब्धुं जीवितं वा सुखानि वा ॥ १०

यो न देवासुरैः सर्वैः शक्यः प्रसहिर्तुं युधि ।  
तं पश्य गुह संविष्टं तृणेषु सह सीतया ॥ ११

महता तपसा लब्धो विविधैश्च परिश्रमैः ।

एको दशरथस्यैव पुत्रः सदृशलक्षणः ॥ १२

अस्मिन्प्रवाजिते राजा न चिरं वर्तयिष्यति ।

विश्रवा मेदिनी नूनं क्षिप्रमेव भविष्यति ॥ १३

विनय सुमहानादं श्रमेणोपरताः स्त्रियः ।

निर्वोपोपरतं नूनमद्य राजनिवेशनम् ॥ १४

कौसल्या चैव राजा च तथैव जननी मम ।

नाशंसे यदि ते सर्वे जीवेयुः शर्वरीमिमाम् ॥ १५

G. 2. 94. 16  
B. 2. 86. 15  
L. 2. 68. 17

8 = 2.45.7. —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> न हि मे यदविज्ञातं. —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> अस्मिन् (for वनेऽस्मिन्). D<sub>5</sub> om. from चरतः up to लक्ष्मणे in 9<sup>b</sup>. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वसतः; G<sub>2</sub> भरतः (sic) (for चरतः). T<sub>3</sub> सह (for सदा). —After 8<sup>a</sup>, B<sub>3</sub> ins.:

1939\* अस्माकमधिकारोऽयं मा ते शक्ना भवेदिति ।

—<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> [अ]ति- (for [अ]पि). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 2.4-7 सुमहप्रसहाम्य (B<sub>3</sub> °हे ह्य)हं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 4 सु (M<sub>1</sub> स [sic]) महप्रसहेमहि (G<sub>2</sub> °मेवहि [sic]).

9 D<sub>3</sub> om. up to लक्ष्मणे in <sup>b</sup> (cf. v.l. 8). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> भक्तेन; D<sub>5</sub> युक्तेन (for उक्तेन). —<sup>d</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [अ]भिपश्यता; D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [अ]नुपश्यता; M<sub>4</sub> (after corr. sec. m.) [अ]भिकांक्ष (before corr. °क्षिता (for [अ]नुपश्यता). V<sub>1</sub> सुकुमारी च वैदेही सर्वानिवर्मां उपश्यताम् (sic).

10 = 2.45.9. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> दाशरथिः; D<sub>5</sub> दाशरथं (sic). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> शयानः; D<sub>7</sub> शयने (sic) (for शयाने). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> शयया; M<sub>4</sub> शक्यं (for शक्या). D<sub>3</sub> लब्धुं (for निद्रा). D<sub>3</sub> निद्रा; M<sub>4</sub> [अ]वाप्तुं (for लब्धुं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 6.7 T<sub>1</sub> जीवितं च; N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 5 जीवितुं वा; D<sub>9</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> जीवितानि (for जीवितं वा). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 च (for second वा).

11 = 2.45.10. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ B शक्यः (for सर्वैः). D<sub>3</sub> योद्धुं न वै न दैत्यश्च (sic); D<sub>3</sub> 5 यो न दैत्यैर् न दैत्यैश्च; D<sub>4</sub> 7 यो न दैत्यैर् न दैत्यैर्वा (for °). G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> शक्यं. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> शक्यः सर्वैः (by transp.). S<sub>1</sub> N̄ B सोढुं युधि समा (B<sub>2</sub> °हा) गतेः (B<sub>3</sub> °मैः); D<sub>2</sub> 4.5.7 शक्यो योद्धुं समागतैः (D<sub>2</sub> [after corr.] °मैः) (for °). D<sub>6</sub> येन देवः सुदैः शक्यः सोढुं यदि समागतैः. —<sup>c</sup>) N̄<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4.5.7 भूमौ शयितं; D<sub>6</sub> °संविष्टं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सुखसंविष्टं (for गुह संविष्टं). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> भार्यया (for सीतया).

12 = 2.45.11. G<sub>1</sub> damaged up to विवि in <sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> महता (for महता). D<sub>6</sub> तपसां (for °सा). D<sub>5</sub> लब्धो (for लब्धो). —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> om. (hapl.) वि in विविधैश्च. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 क्रियाफलैः; N̄<sub>1</sub> पुरा व्रतैः; N̄<sub>2</sub> B पराक्रमैः (for परिश्रमैः). —<sup>c</sup>) N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> [इ]ष्टः; V<sub>1</sub> [इ]व; B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> [ए]व (for [ए]व). D<sub>1</sub> 1 एको दशरथश्रेष्ठः. —G<sub>1</sub>

damaged from दशलक्षणः in <sup>a</sup> up to अस्मि in 13<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> सदृ- (for सदृश-). B<sub>1</sub> 3.4 D<sub>2</sub> 3.5 M<sub>4</sub> (before corr. sec. m.) -लक्ष्मणः (for -लक्षणः).

13 = 2.45.12. G<sub>1</sub> damaged up to अस्मि (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> प्रव्र (D<sub>1</sub> °जिते (for प्रव्र°). N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> [ऽ]रण्ये (for राजा). —B<sub>2</sub> om. (hapl.) 13<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3.4 D<sub>6</sub> पृथा (for पृव). —After 13, N̄<sub>2</sub> repeats and brackets 12<sup>b</sup>-13.

14 = 2.45.13. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> विनयः; D<sub>2</sub> विनयत् (sic); D<sub>3</sub> विनाय (for विनय). V<sub>1</sub> सुमहान्; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 7 सुमहन्; D<sub>6</sub> स्वमहा- (for सुमहा-). —<sup>b</sup>) N̄ B क्रमेण (for श्रमेण). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 6.7 च युताः; N̄ B विरताः; D<sub>2</sub> 5 [अ]वरताः; G<sub>1</sub> [उ]पहताः (for [उ]परताः). —After 14<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-7 ins.:

1940\* मृत्कलया भविष्यति निद्रया परिमोहिताः ।

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub>-7 निर्वोपनिन्दो (V<sub>1</sub> °दान्; B<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> °दं); N̄<sub>1</sub> निर्वोपो निलयः; N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 निर्वोपं निन्दं; D<sub>9</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> (after corr. inf. lin. sec. m.) निर्वोपर (M<sub>4</sub> [before corr.] °महितं; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 निर्वोपो वि (M<sub>2</sub> °परतो (D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> °तं); D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> निर्वोपविरजं (G<sub>3</sub> °ता) (for °पोपरतं). B<sub>2</sub> नूनं मन्ये; D<sub>7</sub> नूनं मया; T<sub>1</sub> 3 तात मन्ये; G (ed.) मन्ये नूनं (for नूनमद्य). T<sub>1</sub> 3 राम- (for राज-). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4-7 M<sub>2</sub> 3 -निवेशने. —After 14, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-7 ins.:

1941\* भविष्यति महावोरो रामे प्रव्रजिते वनम् ।

निर्वोपनिन्दं श्रुत्वा चाद्य राजनिवेशने ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> -ओर (sic) (for -ओरो). D<sub>2</sub> 3 प्रजिते; D<sub>3</sub>-7 प्रव्र° (for प्रव्र°). —D<sub>2</sub> 3.5 om. 1. 2. —(1. 2) D<sub>1</sub> °च; D<sub>7</sub> साद्य (for चाद्य).]

15 = 2.45.14. —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> च (for [ए]व). D<sub>5</sub> तव (for मम). —G<sub>1</sub> damaged for 15<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> (after corr. as in text) D<sub>5</sub> मे सर्वैः; D<sub>4</sub> 7 सर्वे ते (by transp.); T<sub>1</sub> 3 जीवेयुः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> जीवन्ति (for ते सर्वे). —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सर्वे ते (for जीवेयुः). D<sub>2</sub> 3 T<sub>1</sub> रजनीम् (for शर्वरीम्). D<sub>5</sub> जीवेयुरिति-मे मतिः.



G. 2. 94. 17  
B. 2. 86. 16  
L. 2. 98. 17

जीवेदपि हि मे माता शत्रुघ्नस्यान्ववेक्षया ।  
दुःखिता या तु कौसल्या वीरसर्विनिशिष्यति ॥ १६  
अतिक्रान्तमतिक्रान्तमनवाप्य मनोरथम् ।  
राज्ये राममनिशिष्य पिता मे विनिशिष्यति ॥ १७  
सिद्धार्थाः पितरं वृत्तं तस्मिन्काले ह्युपस्थिते ।  
प्रेतकार्येषु सर्वेषु संस्करिष्यन्ति भूमिपम् ॥ १८  
रम्यचत्वरसंस्थानां सुविभक्तमहापथाम् ।  
हर्म्यप्रासादसंपन्नां सर्वरत्नविभूषिताम् ॥ १९

16 = 2.45.15. —<sup>a</sup>) T1.2 M3 च (for हि). D2 जीवि-  
तादपि (sic); D4.5.7 जीवे (D7 °वि) तापि हि (for जीवेदपि हि).  
—<sup>b</sup>) N2 [अ]त्र वेक्षया; V1 D3 [अ]न्ववे°; B1 [अ]नु वे°;  
D4 न्यवे° (sic) (for [अ]न्ववेक्षया). —<sup>c</sup>) Dg1 यदि; Dt1  
T1 या हि; Dd1 Dm1 M2 सा तु; T2 बत; G3 M1 Cg यत्तु;  
Cg<sup>p</sup> as in text (for या तु). S1 D6 एतदुःखातेः; N1 B2  
D2.4.5.7 M4 तदुःखं यत्तु (D6 °त्र); N2 B1.3.4 एतदुःखात्  
(N2 B2 °खा) तु; V1 ध्रुवं दृष्ट्वा तु; D1 एतदुःखं तु; D2 तदुःखेन  
च; T2 दुःखतो यत्तु. —<sup>d</sup>) M4 विवत्सा (for वीरसूर). N2  
B न भविष्यति; D1 न हि °ष्यति. —After 16, N1 V1 B  
D1-3.5.6 ins. :

1942\* अनुरक्तजनाकीर्णां सुखदुःखसहा सदा ।  
राजधानी कुलस्यास्य पुरी सा च विनिक्ष्यति ।

[(1. 1) D6 दुःखसहा. N1 D2.3.5 प्रासादोद्यानशोभिता (D2  
°जा); V1 D1 समदुःखसुखा तदा (D1 °था) (for the post.  
half). —(1. 2) D2.3.5 पितुर्मह (for कुलस्यास्य). D6 साध नूनं  
(for पुरी सा च). V1 सर्वथा विनिशिष्यति; D1-3.5 सा पुरी  
विनिशिष्यति (for the post. half).]

17 = 2.45.17. B1.4 om. (hapl.; cf. B2.3 v.l.  
in <sup>a</sup>) 17. —<sup>a</sup>) S1 D6 अतिक्रामाद्; N1 B2 D4.7 अतिक्रामाद्;  
B2 अतिक्रामाद्; L (ed.) अतिक्रामाद् (for first °क्रान्तम्).  
M2 lacuna from first न्त up to second न्त. B2 illeg.  
for second क्रांतम्. —<sup>c</sup>) S1 D6 रामे राज्यम्; N1 रामं राज्ये  
(by transp.); D4.7 राज्यं रामे (for राज्ये रामम्). N1  
D4.7 [S] विनिशिष्य; V1 स निशिष्य (for अनि°). M3 राज्ये  
रामं विनि° (sic). —<sup>d</sup>) N1 B2.3 स विनिक्ष्यति; Dm1 D2  
विनिक्ष्यति; D3 न भविष्यति (for विनिक्षि°).

18 = 2.45.18. —<sup>a</sup>) S1 B D1.4.5.7 सिद्धा (D7 °\*) र्थः.  
S1 N1 V1 B D2-7 M4 वृत्तं (for वृत्तं). —<sup>b</sup>) S1 N1 B D1-7  
विशेषतः; V1 [S] प्युप° (for ह्युपस्थिते). —<sup>c</sup>) B2 illeg.  
for स in सर्वेषु. M2 प्रेतकार्याणि सर्वाणि. —D2 om. from  
18<sup>a</sup>-21<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) S1 संस्करिष्यति; N1 B D4.5.7 संस्करिष्य (N1  
D5 °व्य) ति; V2 D1.3.5 संस्करिष्य (V1 °व्य) ति (for  
संस्करिष्यन्ति). —After 18, Dm1 ins. राम.

गजाश्वरथसंवाधां तूर्यनादविनादिताम् ।  
सर्वकल्याणसंपूर्णां हृष्टपुष्टजनाकुलाम् ॥ २०  
आरामोद्यानसंपूर्णां समाजोत्सवशालिनीम् ।  
सुखिता विचरिष्यन्ति राजधानीं पितुर्मम ॥ २१  
अपि सत्यप्रतिज्ञेन सार्धं कुशलित्वा वयम् ।  
निवृत्ते समये ह्यस्मिन्सुखिताः प्रविशेमहि ॥ २२  
परिदेवयमानस्य तस्यैवं सुमहात्मनः ।  
तिष्ठतो राजपुत्रस्य शर्वरी सात्यवर्तत ॥ २३

19 = 2.45.19. D2 om. 19 (cf. v.l. 18). V1 om.  
19<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D4.7 रथ्या- (for रथ्य-). D6 चतुर- (sic) (for  
-चत्वर-). D6 G2 -संस्थानं. —G2 om. 19<sup>b</sup>-21<sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) D4  
सुविभक्तं महापथं. —<sup>c</sup>) M2 -प्राकार- (for -प्रासाद-). S1 N1  
V1 B D1.3.5.6 T1.2 M4 -संवाधां (D3 °धा-); Dt1 -संपन्नाः;  
D4.7 -सौधायां (for -संपन्नां). —S1 N1 B D2.4.5.7 transp.  
19<sup>a</sup> and 20<sup>b</sup>. —<sup>d</sup>) Dt1 °र्व- (for सर्व-). S1 N1 V1 B  
D1.3-7 M4 सर्वरत्नोपशोभितां.

20 = 2.45.20. D2 G2 om. 20 (cf. v.l. 18 and  
19 respy.). V1 D1 om. (hapl. ?) 20<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) S1 N1 B  
D4.5.7 रथाश्वगज- (by transp.) (for गजाश्वरथ-). D2.5  
M2 -संपूर्णां (for -संवाधां). —S1 N1 B D2.4.5.7 transp.  
19<sup>a</sup> and 20<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) N1 B4 D2.4.7 T2 -विनादिताः; Cg as in  
text (for -विना°). —D4.5.7 om. 20<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) S1 B1 D1.6  
-संपन्नां (for -संपूर्णां). —B4 om. (hapl.) 20<sup>a</sup>-21<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>)  
S1 B2.3 D6 तुष्टपुष्टः; N1 तुष्टप्रच्छ- (sic); B1 तुष्टुबु स्व- (sic);  
D2 om. (hapl. ?) °पुष्टः; M3 हृष्टतुष्ट- (for हृष्ट°). S1 D6  
-जनायुताः; M4 -जनावृतां (for °कुलाम्).

21 = 2.45.21. D2 om. up to 21<sup>a</sup> (cf. v.l. 18).  
B4 G2 om. 21<sup>a</sup> (cf. v.l. 20 and 19 respy.). —<sup>a</sup>) D2  
आरामोत्सव-. S1 D6 -संकीर्णाः; V1 Dd1 Dm1 D1.3-5.7 M1  
-संपन्नाः; Cg as in text (for -संपूर्णां). —<sup>b</sup>) G2 समसोत्सव-  
(sic) (for समाजो°). G M1-3 -शालिनीः; M4 -शालिनीः;  
Cr.m.g as in text (for -शालिनीम्). —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B  
D1.3-7 M4 सुखिनो; Dm1 सुखितो (sic) (for सुखिता).

22 = 2.45.22. —<sup>a</sup>) V1 अति- (for अपि). —<sup>b</sup>) D4.7  
सर्वे (for सार्धं). S1 N2 V1 B D1-7 M4 कुशलिनो. —<sup>c</sup>)  
D6 निवृत्ते. S1 N1 V1 B D1-7 M4 तस्मिन् (for ह्यस्मिन्).  
—<sup>d</sup>) S1 N1 V1 B D1-7 M4 अयोध्यां (for सुखिताः). N2  
प्रविशेमहि (sic); G2 प्रचरेमहि.

23 = 2.45.23. —<sup>a</sup>) G2 परिदेवय- (meta.) (for  
°देवय-). —<sup>b</sup>) D3 [ए]व (for [ए]वं). S1 हि महात्मनः;  
Dt1 हितमात्मनः (for सुमहा°). —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B D1-7  
M4 सा व्य (M4 °व्य) तीयाय शर्वरी (D2 यामिनी); Cr  
शर्वरीसत्यवर्तत.

प्रभाते विमले सूर्ये कारयित्वा जटा उभौ ।  
अस्मिन्भागीरथीतीरे सुखं संतारितौ मया ॥ २४

जटाधरौ तौ द्रुमचरिवाससौ  
महाबलौ कुञ्जरयूथपोषमौ ।  
वरेषुचापासिधरौ परंतपौ  
व्यवेक्षमाणौ सह सीतया गतौ ॥ २५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अशीतितमः सर्गः ॥ ८० ॥

८१

गुहस्य वचनं श्रुत्वा भरतो भृशमप्रियम् ।  
ध्यानं जगाम तत्रैव यत्र तच्छ्रुतमप्रियम् ॥ १  
सुकुमारो महासत्त्वः सिंहस्कन्धो महाभुजः ।

पुण्डरीकविशालाक्षस्तरुणः प्रियदर्शनः ॥ २  
प्रत्याश्वस्य मुहूर्तं तु कालं परमदुर्मनाः ।  
पपात सहसा तोत्रैर्हृदि बिद्ध इव द्विपः ॥ ३

G. 2. 95. 2  
B. 2. 87. 3  
L. 2. 99. 2

81

24 °) Ś1 Ñ B D6 [5] म्युदिते (for विमले). —<sup>δ</sup>) T1 धारयित्वा (for कार°). Ś1 D2.6 जटास्ततः; V1 Dm1 (after corr. as in text) जटामुभौ; Dg1 Dt1 D1.5 T3 G1 M1 (after corr. as in text).<sup>3</sup> जटाबुभौ (sic); T1 जटे उभौ. —<sup>ε</sup>) Ñ2 D2 T3 M3 तस्मिन्. —<sup>δ</sup>) D2 संतारितौ (sic); D2 संतारितौ; T2 संतारिता. V1 स्वात्र सुसाविमौ मया (sic). —After 24, M4 ins.:

1943\* गुहस्तु तस्मिन्सकलं तदादितो  
निशानिवासं तरणं च सर्वशः ।  
शशंस सूतस्य च तद्विसर्जनं  
वने च वासं गुरुवाक्यकारिणः ।

25 °) Ñ V1 B D1-7 M4 कुश- (for द्रुम-). —<sup>δ</sup>) V1 D1 रथौ (for बलौ). V1 तौ गज- (for कुञ्जर-). —<sup>ε</sup>) Ñ1 V1 B2.3 D5 वनेषु; D3 वीरेषु (for वरेषु-). V1 बाणासि- (for चापासि-). Dt1 Dd1 Dm1 वरेषुषी (Dd1 -\*) चापधरौ. V1 D1 शुभाननौ (for परंतपौ). —<sup>δ</sup>) Ś1 D4.6.7 प्रजग्मतुस्तौ; Ñ V1 B1.3.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-3.5 T1.2 G2.3 M1.3 Cm व्यपेक्ष (B4 Dt1 D2.3.6 °द्वय) माणौ; T3 ह्यपेक्षमाणौ; M3 ह्यवेक्षमाणौ; M4 अवेषमाणौ; Cg व्यवेक्षमाणौ (as in text). Ñ2 reads सह सीतया in marg. Ś1 D6 ततः; D2.4.7 तदा (for गतौ).

Colophon. —Sarga name: Ś1 Ñ B D1.2.4.6.7 गुह-  
वाक्यः; D3.5 भरतप्रस्थाने गुहवाक्यं. —Sarga no. (figures,  
words or both): Ñ1 B1 D2.6 om.; Ś1 98; Ñ2 D2 94;  
V1 D4 91; B2 81; B3 D7 93; B4 88; Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 T G M1-3 86; D1 147; D2 95; M4 92. —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

Dm1 begins with ॐ; M1 with श्रीरामचन्द्राय नमः; M3  
with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>δ</sup>) V1 भृशमाजवं; D2-3.7 भृशदुःखितः. —V1 om.  
1<sup>ε</sup>. —<sup>ε</sup>) Ś1 Ñ B D1-7 जगाम मोहं; M4 मौलं जगाम. —<sup>δ</sup>)  
D4.7 यस्मिन्; D5 तस्मिन् (for यत्र). D4 तच्छ्रुतम् (for  
तच्छ्रुतम्). D4.6.7 एव हि (D5 च) (for अप्रियम्). Ś1 Ñ B  
D5 श्रुतवान्वचः. D1-3 यत्राश्रयीत्तदप्रियं. —After 1, Ś1 Ñ  
V1 B D1-7 M4 read and Dg1 ins. 1946\*.

2 For 2, Ñ1 V1 D1-6.7 subst. and read after  
1946\*:

1944\* सुकुमारं महासत्त्वं सिंहस्कन्धं महाभुजम् ।  
पुण्डरीकपलाशाक्षं तरुणं प्रियदर्शनम् ।

[(L. 1) D7 सुकुमारं, D7 सिंह (for सिंह-), D3 स्कन्ध- (for  
स्कन्ध-).]

—Thereafter Ñ1 V1 D1-6.7 cont., while Ś1 Ñ2 B Dg1  
D6 M4 ins. after 2, Dt1 G2 K(ed.) (in brackets)  
ins. after 3:

1945\* भरतं मूर्छितं दृष्ट्वा विषण्णवदनो गुहः ।  
बभूव व्यथितस्तत्र भूमिकम्प इव द्रुमः ।

[(L. 1) Ś1 Ñ B D6 मोहितं. M4 transp. भरतं and मूर्छितं.  
Ś1 D6 G2 विवर्णः; D2 विशुष्यन् (for विषण्ण-). —(L. 2) Ñ1  
तस्थौ (for तत्र). D5 क्षिति- (for भूमि-). Ś1 D1.2.6 कंषादिव;  
V1 B5 कल्प इव; Dg1 Dt1 D2-3.7 G2 कंषे (D7 °प) यथा (for  
कम्प इव). Ñ1 [अ]चलः (for द्रुमः).]

3 <sup>δ</sup>) M2 Ck काले. —<sup>ε</sup>) Dt1 G2.3 M1.3 Crp.m.p.g.p.  
k.t ससाद; Cr.m.g as in text (for पपात). T2 सह तोत्रेण



G. 2. 95. 5  
H. 2. 87. 5  
A. 2. 99. 0

तदवस्थं तु भरतं शत्रुघ्नोऽनन्तरस्थितः ।  
परिष्वज्य रुरोदोच्चैर्विसंज्ञः शोककशितः ॥ ४  
ततः सर्वाः समापेतुर्मातरो भरतस्य ताः ।  
उपवासकृशा दीना भर्तृव्यसनकशिताः ॥ ५  
ताश्च तं पतितं भूमौ रुदन्त्यः पर्यवारयन् ।  
कौसल्या त्वनुसृत्यैवं दुर्मनाः परिष्वजे ॥ ६  
वत्सला स्वं यथा वत्समुपगृह्य तपस्विनी ।

(for सहसा तोत्रैर). —Dg<sub>1</sub> reads 3<sup>d</sup> in marg. —<sup>d</sup>) K(ed.) ह्यति; Ct as in text (for हृदि). —For 3, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst., and read after 1, while Dg<sub>1</sub> ins. after 1:

1946\* स विह्वलितसर्वाङ्गो विवृत्तविपुलेक्षणः ।  
पपात सहसा भूमौ कूलभ्रष्ट इव द्रुमः ।

[(1. 1) Dg<sub>1</sub> विवर्ण- (for विवृत्त-). —(1. 2) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> मूलभ्रष्ट; Dg<sub>1</sub> D<sub>3</sub> कूलभ्रष्ट (for कूलभ्रष्ट). B<sub>1</sub> द्रुमं. D<sub>2</sub> भर्तृव्यस-  
नकशितः (for the post. half).]

—After 3, D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> K(ed.) (in brackets) ins. 1945\*.

4 Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. 4. —<sup>b</sup>) N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> नष्टचेतसं  
(V<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> °नः; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> °नः); Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Cr [s] नंतरं  
स्थितः; Cm.g.k.t [s] नंतरस्थितः (as in text). —After  
4<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins.:

1947\* जलक्षयशेन हस्तेन तथा करुणया गिरा ।

—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> विसंज्ञं. N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> शोकमर्षितः; D<sub>2.6</sub> °कशितः;  
D<sub>4.7</sub> °विह्वलः (for °कशितः).

5 <sup>b</sup>) M<sub>3</sub> मातरं. G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> याः. —V<sub>1</sub> om. 5<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>)  
D<sub>4.7</sub> उपवासत् (for उपवास-). D<sub>1-3</sub> पराः; D<sub>5</sub> वशा (for  
कृशा). —<sup>d</sup>) N̄<sub>1</sub> B<sub>3</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> T<sub>1</sub> भर्तृर; B<sub>4</sub> भ्रातृ- (for  
भर्तृ-). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> कर्षिताः; D<sub>1</sub> कशितः.

6 <sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> रुदन्तः (sic). T<sub>2</sub> परिवारयन्. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub>  
[अ]नुसृत्य; G<sub>2</sub> [अ]नुस्त्वा (sic) (for [अ]नुसृत्य). M<sub>3</sub>  
[ए]व (for [ए]नं). —For 6, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub>  
subst.:

1948\* तास्तं निरतितं दृष्ट्वा भूमौ सुखं प्रियं सुतम् ।  
संभ्रान्तहृदयास्त्रस्ता रुदन्त्यः पर्यवारयन् ।  
कौसल्या त्वमिसृत्यैवं व्यथिता स्नेहविक्रवा ।  
संस्पृष्टाश्वासयामास सुखरूपशेन पाणिना ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> पतितं (subm.) (for निरतितं). V<sub>1</sub> पश्यन्  
(for दृष्ट्वा). D<sub>1.2.3.5.7</sub> M<sub>4</sub> स (D<sub>1.2</sub> अ) रतं (for सुखं). B<sub>4</sub> सुखं  
(for सुतम्). —(1. 2) Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>5</sub> हृदयास्त्रस्तः; V<sub>1</sub> मनसः  
सर्वाः; M<sub>4</sub> मनसस्त्रस्ता. B<sub>1.3</sub> रुदन्त्यः. Ś<sub>1</sub> परिवारयन्. —(1. 3) V<sub>1</sub>  
चापि ह्रवा; B<sub>1</sub> [अ]व्यमिसृत्य; B<sub>2</sub> त्वमिहृत्वा; D<sub>2</sub> त्वमिहृत्वा; D<sub>3</sub>  
व्यमिसृत्य (for त्वमिसृत्य). V<sub>1</sub> [ए]व; B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2</sub> [ए]नं (for

परिष्वच्छ भरतं रुदन्ती शोकलालसा ॥ ७

पुत्र व्याधिर्न ते कच्चिच्छरीरं परिबाधते ।

अद्य राजकुलस्यास्य त्वदधीनं हि जीवितम् ॥ ८

त्वां दृष्ट्वा पुत्र जीवामि रामे सभ्रातृके गते ।

वृत्ते दशरथे राज्ञि नाथ एकस्त्वमद्य नः ॥ ९

कच्चिन्न लक्ष्मणे पुत्र श्रुतं ते किञ्चिदप्रियम् ।

पुत्रे वा ह्येकपुत्रायाः सहभार्ये वनं गते ॥ १०

[ए]नं). Ś<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>3-7</sub> M<sub>4</sub> व्यधिर्न. N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> शोकलालसा; B<sub>3</sub>  
°विह्वलः; D<sub>3-5.7</sub> शोकविक्रमः. —(1. 4) V<sub>1</sub> सुखं संरपश्य (for  
सुखस्पर्शन).]

7 Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> om. 7<sup>ab</sup>. D<sub>3</sub> transp. 7<sup>ab</sup> and 7<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>)  
D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> तं (for स्वं). N̄ B यथायद्वत्सला सा तम्. —<sup>b</sup>) N̄<sub>2</sub>  
B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct उपगृह्य; V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-3</sub> G<sub>1</sub> उपगृह्य;  
G(ed.) उपागृह्य; Gg उपगृह्य (as in text). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub>  
M<sub>1</sub> मनस्विनी. —<sup>cd</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पप्रच्छ चैव. N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>  
रुदती भरतः; D<sub>3.4.7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> भरतं रुदती (for भरतं  
रुदन्ती). N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> शोककषि (D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> °क्षि) वा  
(B<sub>2</sub> °तं). —After 7, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

8 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> कच्चिद्; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अपि (for  
पुत्र). V<sub>1</sub> व्याधिर्न ते (for व्याधिर्न ते). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पुत्र  
(for कच्चिद्). N̄<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>4.5.7</sub> transp. पुत्र and कच्चिद्.  
—<sup>b</sup>) N̄ B Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> शरीरं; Gg.k शरीरं (as in  
text). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>4.6.7</sub> संप्रबाधते; N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> संप्रबाधते;  
V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पुत्र बाधते; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> प्रति बाधते;  
D<sub>5</sub> संप्रबाधते (for परिबाधते). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D G<sub>1.2</sub> M  
अस्य; Gg as in text (for अद्य). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> G M [अ]द्य; B<sub>4</sub> [अ]द्य (sic); D<sub>4.5.7</sub>  
[इ]ह (for [अ]स्य).

9 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> तौ; D<sub>3</sub> त्वा (for त्वां). Dm<sub>1</sub> पुत्रं. D<sub>4.7</sub>  
जीवामो. —<sup>b</sup>) G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> भ्रात्रा वनं (for सभ्रातृके). —<sup>cd</sup>)  
Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> त्वमिदानीं कुले नाथो वृत्ते (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>2.3.6</sub> मृते) दशरथे नृपे.

10 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> om. (subm.); B<sub>3</sub> नु; D<sub>1</sub> ते (for न). Ś<sub>1</sub>  
N̄ B D<sub>1.2.6</sub> लक्ष्मणात्. Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> पुत्रात्; T<sub>1.2</sub> पुत्रे (for पुत्र).  
—<sup>c</sup>) G M<sub>1.3</sub> [अ]पि (for हि). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.4.6.7</sub>  
M<sub>4</sub> पुत्राद्वापि; D<sub>2</sub> पुत्रस्थै (lacuna) (for पुत्रे वा हि). —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>1.2</sub> सहभार्याद्वनाश्रयात्; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> सभार्याद्वा वना-  
श्रयात्; B<sub>3</sub> स हं जायौ त्वमाश्रयात्; D<sub>3</sub> सह भार्या धनःश्रयात्  
(sic). —After 10, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

1949\* एवमुक्त्वा जलक्षिप्तैर्बभ्रौराधासयत्तदा ।

कौसल्या भरतं दानमिष्टं पुत्रमिवाभजम् ।

[(1. 1) B<sub>1</sub> जज्ञेः (for जज्ञः). D<sub>5</sub> आश्रासयत्. —D<sub>2</sub> om.  
(hapl.) from 1. 2 up to 11<sup>d</sup>. —(1. 2) N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> इह  
(for ह्ये). D<sub>1</sub> [आ]त्मनः.]

स मुहूर्तं समाश्रयस्य रुदन्नेव महायशः ।  
 कौसल्यां परिसान्त्वयेदं गुहं वचनमब्रवीत् ॥ ११  
 भ्राता मे कावसद्रात्रिं क सीता क च लक्ष्मणः ।  
 अस्वपच्छयने कस्मिन्कि भुक्त्वा गुह शंस मे ॥ १२  
 सोऽब्रवीद्भरतं पृष्टो निपादाधिपतिर्गुहः ।  
 यद्विधं प्रतिपेदे च रामे प्रियहितेऽतिथौ ॥ १३

अन्नमुच्चावचं भक्ष्याः फलानि विविधानि च ।  
 रामायाम्भ्यवहारार्थं बहु चोपहृतं मया ॥ १४  
 तत्सर्वं प्रत्यनुज्ञासीद्रामः सत्यपराक्रमः ।  
 न हि तत्प्रत्यगृह्णात्स क्षत्रधर्ममनुस्मरन् ॥ १५  
 न ह्यस्माभिः प्रतिग्राह्यं सखे देयं तु सर्वदा ।  
 इति तेन वयं राजन्ननुनीता महात्मना ॥ १६

G. 2. 95. 21  
 B. 2. 87. 17  
 L. 2. 99. 19

11 D<sub>2</sub> om. 11<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1949\*). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B1.3.4 D1.3-7 G M1.2.4 स मुहूर्तावः; B<sub>2</sub> मुहूर्तावः; Dm1 सुमुहूर्तः. Ś1 D<sub>6</sub> समुत्तस्थाः; Ñ V1 B D1.3-5.7 M<sub>4</sub> समाश्रयोः; G<sub>3</sub> (after corr.) M1.3 श्राल्य; Ck.t as in text (for समाश्रय). —<sup>b</sup>) V1 एः (for एव). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B1 D1-7 M<sub>4</sub> प्रतिपूज्यायः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 प्रतिगृह्यायः; T<sub>2</sub> सांत्वयेवं; T<sub>3</sub> सांत्वयेनां; Cr.m.g.k.t as in text (for परिसान्त्वयेदं). —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> वचम् (subm.) (for वचनम्).

12 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> श्रावसद् (for कावसद्). K(ed.)रात्रौ (for रात्रि). —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 मुक्ताः; G1 मुक्तं (for मुक्त्वा). —For 12, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> subst.:

1950\* गुहं पृच्छामि भूयस्त्वां वक्तव्यं खलु नावृतम् ।  
 राघवः सह वैदेह्या तदा किमुपयुक्तवान् ।  
 लक्ष्मणो वा महातेजाः कुललक्ष्मीविवर्धनः ।  
 अनियुक्तोऽनुयातो यो वनवासाय राघवम् ।

[(1. 1) Ñ1 B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> प्रक्ष्यानि (M<sub>4</sub> °न); V1 D1.2.5 वक्ष्यामि (for पृच्छामि). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> गद्र त्वां (for भूयस्त्वां). —(1. 2) V1 D1.2 वैधिल्या (for वैदेह्या). Ñ<sub>2</sub> किमुपयुक्तवान्; V1 D1.4.7 किमुप (V1 °निव; D1 °मरि)मुक्तवान्. —V1 om. l. 3. —(1. 3) D<sub>2</sub> स लक्ष्मणो (for लक्ष्मणे वा). Ñ<sub>2</sub> °कीर्तिः; D<sub>5</sub> शील- (for लक्ष्मी-). D1.2 M<sub>4</sub> कुललक्ष्मणवर्धनः (for the post. half). —(1. 4) V1 D1.2 अनुयु (D1 °यु)क्ते; B<sub>2</sub> अनुरक्ते; D<sub>5</sub> अनुक्तेषि (for अनियुक्ते). Ś1 D1.6 [S]नुयातो वा; Ñ1 [S]पि यो यातो; Ñ<sub>2</sub> [S]नुयातो यो; V1 °जातो यो; D<sub>2</sub>-5.7 °यातोतौ; M<sub>4</sub> नियुक्ते वा (for अनुयातो यो). D1.5 राघवः (for राघवम्).]

—Thereafter M<sub>4</sub> cont.:

1951\* योऽनुगच्छति गच्छन्तं शुश्रूषन्भ्रातरं प्रियम् ।

13 <sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 Cr.m.g.k.t हृष्टो; D1 श्रेष्ठो (for पृष्टो). —For 13<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> subst.:

1952\* श्रूयामिति वाक्यज्ञो गृहीत्वा वाग्यमागतम् ।

[D<sub>2</sub>-5.7 अभिवास्यानि; M<sub>4</sub> इति वाग्युक्ता (for इति वाक्यज्ञो). Ś1 D<sub>6</sub> वाग्यमागतं; D1 °निष्ठुवं; M<sub>4</sub> °मुहूर्तं (for वाग्यमागतम्).]

14 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> भक्ष्यम्. Ś1 Ñ1 B1.3.4 D<sub>2</sub>-4.6.7 M<sub>4</sub> भक्ष्यं; Ñ<sub>2</sub> V1 D<sub>5</sub> भक्ष्यं; B<sub>2</sub> लेह्यं; Dm1 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M1.3 Cg भक्ष्याः; D1 चोष्यं; G1 भक्ष्य- (for भक्ष्याः). —<sup>b</sup>) Ś1 D<sub>4</sub>-7 लेह्यं चोष्यं (D<sub>5</sub> चोष्यं. लेह्यं [by transp.]) तथैव (D<sub>4</sub> 5.7

फलानि) च; Ñ1 V B D1-3 M<sub>4</sub> लेह्यं (Ñ B1.3 M<sub>4</sub> लेह्यः; B<sub>2</sub> भोज्यं) मूलफलानि च. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> रामस्य. —<sup>d</sup>) Ś1 Dt1 D<sub>3</sub>-7 T G<sub>2</sub> M1.3 बहुशो; V1 D1-3 बहुधा; Cg.t as in text (for बहु च). Ś1 D<sub>4</sub>-7 दक्षितं; Dt1 T G<sub>2</sub> M1.3 [S]पहृतं; D1 [उ]पाहितं; G1 M<sub>2</sub> Cg.t [उ]पाहृतं (for [उ]पहृतं). Ñ B बहु (Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 स्वाद् न्युपहृ (Ñ<sub>2</sub> °कृ)तानि मे.

15 <sup>a</sup>) Dd1 Dm1 प्रत्यनुज्ञाप्य; Cr.m.g.k.t as in text (for °ज्ञासीद्). —<sup>c</sup>) T1.2 तु (for दि). G1 प्रतिगृह्णाव (sic); G<sub>2</sub> प्रतिगृह्णाव (sic) (for प्रत्यगृह्णाव). —<sup>d</sup>) Dg1 क्षेत्रधर्मम्; G1 क्षेत्र धर्मम्; Cg.k.t as in text (for क्षेत्रधर्मम्). —For 15, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> subst.:

1953\* तत्प्रीत्या च मयानीतं प्रणयेन च राघवः ।  
 सर्वं न प्रतिजग्राह क्षात्रं व्रतमनुस्मरन् ।

[(1. 1) D1.3-5.7 प्रीत्या च (D<sub>4</sub> 7 तु) तन् (for तत्प्रीत्या च). D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> तन्मया प्रीयता निर्वहं (M<sub>4</sub> °नीतं) (for the prior half). Ñ1 D1.3.4.7 राघवे; Ñ<sub>2</sub> V1 B<sub>3</sub> राघव. —(1. 2) V1 स तन्न; B<sub>4</sub> सर्वान्न (for सर्वं न). Ñ D<sub>2</sub>-5.7 तत्त (D<sub>3</sub> न स) न स जग्राह (for the prior half). Ñ1 V1 B1.4 क्षात्र-; D1.2 क्षत्र- (for क्षात्रं). Ś1 V1 B1 (also). 4 D<sub>6</sub> धर्मेन्; M<sub>4</sub> वृत्तन् (for व्रतन्).]

—Thereafter all cont.:

1954\* आह च स स धर्मत्मा व्रीडितं मामधोमुखम् ।

[D<sub>6</sub> च- (for स). V1 D1-3.7 M<sub>4</sub> राघवरत्नाह (for आह च स स). B<sub>3</sub> महत्मा (for धर्मत्मा). Ś1 D<sub>6</sub> चलितं; D<sub>5</sub> पीडितं; M<sub>4</sub> व्रीडितं (for व्रीडितं). D<sub>6</sub> अधोमुख.]

—V1 D1-3 M<sub>4</sub> further cont.:

1955\* प्रणयाद्वादमालिङ्ग्य प्रीतिपूर्वमिदं वचः ।

गुहं रोषो न कर्तव्यः प्रणयादनुमानये ।  
 तवापि त्रिदितं ह्येतत्कारणं श्रूयतां च मे ।

[(1. 1) V1 नां समालिङ्ग्य. V1 प्रीति (for प्रीति-). —(1. 3) D<sub>2</sub> दिवापि (for तवापि).]

16 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> प्रतिग्राह्यः. —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> सुखे (for सखे). Dd1 Dm1 Ck.t हि (for तु). —<sup>c</sup>) Dg1 सर्वम्; Dt1 सर्वं (with hiatus) (for राजन्). —For 16, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M<sub>4</sub> subst.:

1956\* वस्माभिर्न प्रतिग्राह्यं देयमेव तु सर्वदा ।  
 चापं चोद्यम्य योद्धव्यमेतत्क्षत्रभृतां व्रतम् ।



G. 2. 93. 27  
B. 2. 87. 18  
L. 2. 99. 19

लक्ष्मणेन समानीतं पीत्वा वारि महायशः ।

औपवास्यं तदाकार्षीद्राघवः सह सीतया ॥ १७

ततस्तु जलशेषेण लक्ष्मणोऽप्यकरोत्तदा ।

वाग्यतास्ते त्रयः संध्यामुपासत समाहिताः ॥ १८

सौमित्रिस्तु ततः पश्चादकरोत्स्वास्तरं शुभम् ।

स्वयमानीय बर्हीषि क्षिप्रं राघवकारणात् ॥ १९

तस्मिन्समाविशद्रामः स्वास्तरे सह सीतया ।

[(1. 1) M<sup>4</sup> सर्वदा (for °शः). — (1. 2) B<sub>1</sub> योधाः; D<sub>1.2</sub> M<sup>4</sup> जेतव्यम् (for योद्). N<sup>5</sup> B<sub>3</sub> क्षत्रधृतं; V<sub>1</sub> °व्रतं; D<sub>3.4.7</sub> °वतां; M<sup>4</sup> भूमिभृतां (for क्षत्रधृतां). V<sub>1</sub> क्षुतं; D<sub>5</sub> वरं (for व्रतम्). B<sub>4</sub> क्षत्रधृतायुतं.]

17 T<sub>3</sub> om. 17<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> Ms.<sub>4</sub> यदानीतं; G<sub>3</sub> सहा° (for समानीतं). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> पीतं (for पीत्वा). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Ms.<sub>4</sub> महात्मना. —<sup>c</sup>) M<sup>4</sup> उपवासं; Crp.m<sup>p</sup> औपवस्तं. —For 17, S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst.:

1957\* लक्ष्मणेनाहृतं वारि स्वयमेव महात्मना ।  
तेनोपवासं काकुत्स्थश्चकार सह सीतया ।

[(1. 2) D<sub>4.7</sub> तत्र (for तेन). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> [उ]पयोगं, S<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>6</sub> चकार (for चकार). B<sub>1</sub> om. सह सीतया. D<sub>3.5</sub> मार्गया (for सीतया).]

18 <sup>a</sup>) N<sup>5</sup> B<sub>3.4</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> M<sub>1</sub> तज्; T<sub>3</sub> स (for तु). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> तथा. —After 18<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> ins.; D<sub>5</sub> ins. l. 1 after 18<sup>ab</sup> and l. 2 after 19:

1958\* औपवासस्थितां वृत्तिमथ संध्याभ्यवर्तत ।  
ततस्त्वसौ यथान्यायं रामो धर्मभृतां वरः ।

[(1. 1) N<sup>5</sup> अपवासं (sic). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उपवासस्थितस्यैव; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> उपवासस्थिता (D<sub>2</sub> °तां) वृत्तिम्; B<sub>1.4</sub> औपवस्तं (B<sub>4</sub> °स्य)-स्थितस्यैवम्; D<sub>4.5.7</sub> उपवस्तां (D<sub>5</sub> औपवस्थं; D<sub>7</sub> उपवासं) स्थितो वृत्तिम् (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तस्य (for अथ). D<sub>3</sub> व्यवर्तत; D<sub>4.7</sub> प्रवर्तते (for [अ]भ्यवर्तत). —B<sub>2</sub> om. from l. 2 up to l. 1 of 1959\*. —(1. 2) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> संध्यां; B<sub>4</sub> तस्यै; D<sub>4.5.7</sub> तु तां (for त्वसौ). D<sub>5</sub> ज्ञान्यां (for न्यायं). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> राघवो धर्मवत्सलः (for the post. half).]

—V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>1-3</sub> cont.:

1959\* उपास्त मन्त्रकुशलो यथावद्विजने वने ।

ततस्तु देशकालशो लक्ष्मणोऽपि महाबलः ।

[B<sub>2</sub> om. l. 1. B<sub>1</sub> reads first 1960\* for l. 1 and then repeats it as subst. for 18<sup>ab</sup>. —(1. 1) V<sub>1</sub> उपास्त; D<sub>3</sub> उपास्ते. —(1. 2) B<sub>2</sub> स (for तु). V<sub>1</sub> रामो राजीवताम्राक्षो (for the prior half). B<sub>1.3</sub> महाबलः.]

—Dg<sub>1</sub> reads 18<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> उपाहित. Dg<sub>1</sub>

प्रक्षाल्य च तयोः पादावपचक्राम लक्ष्मणः ॥ २०

एतत्तदिद्धुदीमूलमिदमेव च तत्तृणम् ।

यस्मिन्नामथ सीता च रात्रिं तां शयितायुभौ ॥ २१

नियम्य पृष्ठे तु तलाङ्गुलित्रया-

ञ्जरैः सुपूर्णात्रिपुथी परंतपः ।

महद्भुजः सज्यमुपोह्य लक्ष्मणो

निशामतिष्ठत्परितोऽस्य केवलम् ॥ २२

सुसंहिताः. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T M<sub>2-3</sub> Gg समुपास (Dt<sub>1</sub> °सं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> °सी) त संहि (T<sub>1.2</sub> °य; M<sup>4</sup> °ह) ताः. —For 18<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B (B<sub>1</sub> r.) D<sub>1-7</sub> subst.:

1960\* उपास्त संध्यां तत्रैव वाग्यतः सुसमाहितः ।

[B<sub>4</sub> D<sub>1.3</sub> उपास्त. V<sub>1</sub> प्रयतः (for वाग्यतः).]

19 S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 19. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> सौमित्रस्. V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.5</sub> अकरोत् (for तु ततः). D<sub>5</sub> शय्यां (for पश्चाद्). D<sub>4.7</sub> सौमित्रिः स च तस्याथ. —<sup>b</sup>) N<sup>5</sup> B रामस्य (for अकरोत्). N<sup>5</sup> B<sub>1.2</sub> संस्तरं; N<sup>5</sup> M<sup>4</sup> प्रस्तरं; B<sub>3</sub> सुस्तरं; B<sub>4</sub> चस्तरं; Dd<sub>1</sub> स्वस्तरं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> आस्तरं; Cv.r.m.g.t as in text (for स्वास्तरं). M<sup>4</sup> सुखं. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> रामस्य सु (D<sub>5</sub> मु) खसंस्तरं; D<sub>4.7</sub> रामस्य प्रस्तरं शुभे; D<sub>5</sub> राघवस्य सुविस्तरां. —After 19<sup>ab</sup>, V<sub>1</sub> wrongly reads 21<sup>ab</sup> within brackets, repeating it in its proper place. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> दर्भाश्च (for बर्हीषि). N<sup>5</sup> B चकार दर्भानानीय. —<sup>d</sup>) M<sup>4</sup> रामस्य (for राघव-). N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> पर्णानि च समाहितः (V<sub>1</sub> मृदूनि च; D<sub>1</sub> परं ततः; D<sub>2.5</sub> परंतपः). —After 19, D<sub>5</sub> ins. l. 2 of 1958\*.

20 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> अस्मिन्. S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> B D<sub>1-7</sub> उपाविशद्; Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> समविशद्; T<sub>3</sub> संप्राविशद्; M<sup>4</sup> उपविशद् (for समाविशद्). V<sub>1</sub> राघवो निवसत्तत्र (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sup>4</sup> संस्तरं; N<sup>5</sup> D<sub>4.5.7</sub> प्रस्तरं; B<sub>2.4</sub> चस्तरं; D<sub>3</sub> अस्तरं (for स्वास्तरं). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> B D<sub>4-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> ततः (for तयोः). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1-3</sub> पादान्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>2.3.5-7</sub> उपचक्राम; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> Ck.t व्यपाकामत्स; D<sub>4</sub> अयं चक्राम; T<sub>2</sub> व्यपाकामतः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> व्यपाकामत्स; M<sub>2</sub> अपाकामत्स; M<sub>3</sub> व्यपाचक्राम; Gg as in text (for अपचक्राम).

21 <sup>a</sup>) N<sup>5</sup> B<sub>2-4</sub> transp. एतत् and तद्; B<sub>1</sub> तत्रैतद् (for एतत्तद्). S<sub>1</sub> हंगुली- (for हङ्गुदी-). B<sub>4</sub> मूम्; G<sub>3</sub> मूले (for मूलम्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3-7</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.4</sub> एतद् (for हृद्). D<sub>2</sub> एतदेतच्च तत्तृणं. —B<sub>1</sub> om. 21<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> M<sup>4</sup> तस्मिन्; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> अस्मिन् (for यस्मिन्). V<sub>1</sub> om. first च (subm.). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> G<sub>2</sub> M<sup>4</sup> तां रात्रिं (by transp.).

22 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> निशम्य. G<sub>2</sub> पृष्ठे (for पृष्ठे तु). N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तदा; B<sub>2</sub> नत- (for तल-). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sup>5</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>

ततस्त्वहं चोत्तमवाणचापधृ-  
क्स्थितोऽभवं तत्र स यत्र लक्ष्मणः ।

अतन्द्रिभिर्ज्ञातिभिरात्तकार्मुकै-  
र्महेन्द्रकल्पं परिपालयंस्तदा ॥ २३

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकाशीतितमः सर्गः ॥ ८१ ॥

८२

तच्छ्रुत्वा निपुणं सर्वं भरतः सह मन्त्रिभिः ।  
इक्षुदीमूलमागम्य रामशय्यामवेक्ष्य ताम् ॥ १  
अग्रवीजननीः सर्वा इह तेन महात्मना ।

शर्वरी शयिता भूमाविदमस्य विमर्दितम् ॥ २  
महाभागकुलीनेन महाभागेन धीमता ।  
जातो दशरथेनोर्व्या न रामः स्वमुमर्हति ॥ ३

G. 2. 96. 4  
B. 2. 88. 3  
L. 2. 100. 4

महेषु; Dt1 शरैः स; M4 परेषु- (for शरैः सु-). D3 परंतपं.  
—<sup>o</sup>) Dd1 Dm1 T3 G3 Ct सज्जम्. S1 N V1 B D1-7  
धनुश्च सज्यं (V1 D1-3.5 सज्जं; B1 सह्यं; B4 मह्यं) परिगृह्य  
लक्ष्मणो. —<sup>d</sup>) T3 M2.3 Cv.r केवलौ; Cm.g.t as in text  
(for केवलम्). S1 N V1 B D1-7 परिपालयंस्तदा.

23 S1 D6 (both hapl.) M2.4 om. 23. —<sup>a</sup>) N V1  
B D1-5.7 ततोऽहमपि (for ततस्त्वहं च). B4 [उ]तर- N  
B3.4 Dt1 D5 -मृत; D1 om.; Cg -यत् (for -यक्). V1  
D2.4.7 T1.3 G3 M3 -चापवाण (V1 \*\*\* [om.]) यक् (by  
transp.). —<sup>b</sup>) N B D3-5.7 सहाभवं (N2 °वन्); V1  
स्थितो ह्यहं; Dg1 G3 स्थितोभवंत्; G2 स्थितोभवत्; M1.3  
स्थितोभवन्; Cg स्थितोऽभवं (as in text). B4 G1 यत्र  
(for तत्र). D2 लक्ष्मणोपि च; G1 लक्ष्मण स्थितः. —<sup>c</sup>) N1  
Dt1 D5 T1 अतद्वितैर्; N2 B D3.4.7 अतद्वितो; V1 स्वयं  
त्रिमिर; D1.2 सुयंत्रितैर्; Cg अतद्विमिर (as in text).  
B1 damaged after first भि up to मे in <sup>d</sup>. N1 B2  
आत्तकार्मुको (for आत्तकार्मुकैर्). —<sup>d</sup>) V1 ततः स्थितोऽहं;  
Dg1 महेंद्रकल्पैर्. Dg1 T1 G1 परिवारयंस्तदा.

Colophon. —Sarga name : S1 N V1 B D1.2.4-7  
गुह (D3 भरतगुह) वाक्यं; D3 गुहवचनं. —Sarga no.  
(figures, words or both) : N1 B1 D3.6 om.; S1 99;  
N2 D3 95; V1 B2 D4 92; B3 D7 94; B4 89; Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 87; D1 148; D5 96; M4 93.  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

82

Dm1 begins with ॐ; M1.2 श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) S1 N V1 B D1-7 M4 श्रुत्वा तु (for तच्छ्रुत्वा).  
N2 B3.4 Dg1 D3 भरतः; V1 निःश्चनः; D2 निपुणः; Cg as in  
text (for निपुणं). B4 पूर्व; M4 वाक्यं (for सर्व). B1 भरतो  
वाक्यं. —<sup>b</sup>) N2 B1.3.4 Dg1 D3 निपुणं (for भरतः). M4  
मावृषिः (for मन्त्रि). —<sup>c</sup>) D5 इक्षुदीतलम्; G3 °लीमूलम्  
(for इक्षुदीमूलम्). S1 N2 B1.3.4 D3.6 आगत्य (for °भ्य).

—<sup>d</sup>) S1 N V1 B D1-7 M4 आतुः (for राम-). S1 N B Dt1  
Dd1 Dm1 D1.3-7 M4 अवै (N1 °वी) क्षतः; V1 D2 अवै (D3  
°वै) क्षयत. —After 1, S1 N V1 B D1-7 M4 ins. :

1961\* वीक्षमाणश्च तां शय्यां क्रमेण वृणसंस्तुताम् ।  
बभूव भरतो दुःखाद्वाप्यविपुतलोचनः ।

[(1. 1) B4 D1-7 वीक्षमाणश्च (B4 D3.5 °णस्). N2 B1.3.4  
D3.5 तु (for च). N2 शय्यां स (for तां शय्यां). V1 D1-5.7  
M4 आकांक्षां (V1 °त-) (for क्रमेण). S1 वृणसंस्तुतां; B1 D1.6  
°स्तुतां; B2 °स्तुतां; D2.4.7 °स्थितां; D6 सहसंस्तुतां (for वृण-  
संस्तुताम्). —(1. 2) S1 B3 D4.6.7 दुःखी (for दुःखाद्). S1  
D6 वाप्यवि (L[ed.] °व) छिन्नः; N1 D3-5.7 M4 °डव- (for  
°वृत्त-).]

2 <sup>b</sup>) Dt1 इह तस्य महात्मनः. —For 2<sup>ab</sup>, S1 N V1 B  
D1-7 M4 subst. :

1962\* जननीश्चाग्रवीत्सर्वास्तेनेह सुमहात्मना ।

[ M4 [आ]ह ताः (for [अ]ग्रवीत्). N1 V1 D1-4.7 केहेन  
(for तेनेह). V1 D1.3 सुमहामना (V1 °बलः); D3.5.7 सुकृता-  
त्मना. ]

—<sup>ad</sup>) D3.5 रजनी (for शर्वरी). S1 N B D3-7 गमिताः  
Dm1 शयितुं; G3 शयसं (sic); Cg.k.t as in text (for  
शयिता). V1 D1 M1 शर्वरी शयितो (M1 °त्त); Cr.m  
शर्वरी शयितं. D3 विगर्हितं; T3 विवर्धितं (for °मर्दितम्). S1  
N B D4-7 इदं च (S1 D1-7 वि) परिवर्तितं (D5 °तेन); M3  
इदमथ महात्मना (for <sup>d</sup>). D3 शर्वरी सावि सातुनं (sic)  
वृणमेतद्विमर्दितं.

3 <sup>a</sup>) S1 D3.5.6 महात्मना; N B1.3.4 G2 M1 °भागः (B3  
°गाः); V1 Dt1 D1.2 M4 °राजः; Cm.g as in text (for  
महाभाग-). —<sup>b</sup>) S1 N V1 B D1-7 M4 राज (M4 महा)-  
राजेन (D4.5.7 °पुत्रेण) (for महाभागेन). —<sup>d</sup>) Dm1 अर्हसि  
(sic). —For 3<sup>ad</sup>, S1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1963\* कथं दशरथेनाय जातो भूमौ स सुसवाद् ।

[ B4 om. कथं. D6 दशरथेन (sic). N B3 [आ]त्मः; V1



G. 2. 96. 5  
B. 2. 88. 4  
L. 2. 100. 5

अजिनोत्तरसंस्तीर्णे वरास्तरणसंचये ।  
शयित्वा पुरुषव्याघ्रः कथं शेते महीतले ॥ ४  
प्रासादाग्रविमानेषु बलभीषु च सर्वदा ।  
हैमराजतभौमेषु वरास्तरणशालिषु ॥ ५  
पुष्पसंचयचित्रेषु चन्दनागरुगन्धिषु ।  
पाण्डुराभ्रप्रकाशेषु शुक्रसंघस्तेषु च ॥ ६  
गीतवादित्रनिर्घोषैर्वराभरणनिःस्वनैः ।  
मृदङ्गवशब्दैश्च सततं प्रतिबोधितः ॥ ७

[ अ ] जु; B1 [ आ ] ता; B2.4 D1-3.5 M4 [ अं ] व (for [ अ ] घ).  
D5 भूमि. S1 B2 D4.6.7 प्रवृ (B2 वृ) सवान्. ]

4 M4 om. 4-6. D1 transp. 4 and 5. —<sup>a</sup>) V1 D1.3 G1 अजिनोत्तम. N1 V1 Cv -संकीर्णे; D3 -संस्तीर्ण-. —<sup>b</sup>) G1 वरास्तरण- (sic); G2 वरावर\* (sic). S1 -संभृते; N1 D4 -संबृते; N2 B1.3.4 -सेविते; B2 D6 -संस्तृते; D3 -संस्ततोण (corrupt); D5.7 -संसृते; G (ed.) -भूषिते (for -संचये). —<sup>c</sup>) S1 N B D6 स (N1 D6 स) भूतले (for मही°).

5 M4 om. 5 (cf. v.l. 4). G2 om. (hapl.) from 5<sup>b</sup> up to the prior half of l. 1 of 1964\*. D1 transp. 4 and 5. S1 N V1 B D2-7 transp. 5 and 6. —<sup>a</sup>) Cr प्रासादाग्रविमानेषु. —<sup>b</sup>) D2 lacuna for बलभीषु च. Dg1 reads सर्वदा in marg. S1 N B D3-7 उ (D5 वृ) शित्वा तेषु सर्वदा; (all except D5, with hiatus); V1 D1 सविमानेषु सर्वदा. —<sup>c</sup>) V1 Dm1 D2.7 हेम. B1 -वर्जित- (for -राजत-). B2 -भूमीषु; D3.5 -सौधेषु (for -भौमेषु). —<sup>d</sup>) G1 वरास्तरण- (sic). S1 N V1 B D1-7 सुखा (V1 °स; B3 D2 °सा; D6 °सौ) भूमौ स सु (S1 D6 प्रसु; B2 सुषु; D4.7 तु सु) सवान्.

6 G2 M4 om. 6 (cf. v.l. 5 and 4 resp.). S1 N V1 B D2-7 transp. 5 and 6. —<sup>a</sup>) D2 पुत्र- (sic) (for पुष्प-). B1 -ल्लिह्येषु (for -चित्रेषु). —<sup>b</sup>) S1 N V1 B Dg1 D1 D3.6.7 -[ अ ] गुरु; D1 -[ अ ] गर; Cm.g as in text (for -[ अ ] गर). —Dd1 reads from 6° up to l. 1 of 1964\* in marg. —<sup>c</sup>) V1 B4 Dm1 T G1.3 M1-3 Cg पांढर. B4 -[ आ ] म- (for -[ अ ] म-). V1 D1-3 -निकाशेषु. D5 पाण्डुशुभ्रप्रकोष्ठेषु. —<sup>d</sup>) S1 N V1 B D1-7 कोकिलाभिरु (N2 °वरु; V1 °भिरु; D3 °विरु) तेषु च; M2 शुक्रसंघस्तेषु च. —After 6, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

1964\* प्रासादवरवर्षेषु शीतवस्त्र सुगन्धिषु ।  
उपित्वा मेरुकल्पेषु कृतकाञ्चनभित्तियु ।

[ G2 om. the prior half of l. 1 (cf. v.l. 5). Dd1 reads l. 1 in marg. —(l. 1) T3 प्रसाद. T1.2 -हर्षेषु (for -वर्षेषु). Dd1 Dm1 T3 G2.3 M1 शीतवस्त्र; T3 शीतवस्त्र; Cg शीतवस्त्र (as above). —(l. 2) Dm1 मेघ (sic) (for मेरु-). G2 मेरु- (for कृत-). ]

वन्दिभिर्वन्दितः काले बहुभिः सतमागधैः ।  
गाथाभिरनुरूपाभिः स्तुतिभिश्च परंतपः ॥ ८  
अश्रद्धेयमिदं लोके न सत्यं प्रतिभाति मा ।  
मुख्यते खलु मे भावः स्वप्नोऽयमिति मे मतिः ॥ ९  
न नूनं दैवतं किञ्चित्कालेन बलवत्तरम् ।  
यत्र दाशरथी रामो भूमावेवं शयीत सः ॥ १०  
विदेहराजस्य सुता सीता च प्रियदर्शना ।  
दयिता शयिता भूमौ क्षुपा दशरथस्य च ॥ ११

7 <sup>a</sup>) M3 मेघ- (for गीत-). N1 वादित्रवादिनिर्घोषैर्.  
—<sup>b</sup>) D3 वरास्तरण-; G (ed.) वेणुवादन- (for वराभरण-). B1.2.4 D1 Dd1 Dm1 D2.3.7 S Cm.g -निस्वनैः; Ct -तिःस्वनैः (as in text). —<sup>c</sup>) S1 N V1 B D1-7 G1 M4 -शंख- (for -चर-). B2 (m. also as in text) -चित्रैश्च (for -शब्दैश्च). —<sup>d</sup>) G2 संततं. D1 मृदयोधितः; D2 परि°; D7 °बोधिभिः; M3 संप्र°.

8 <sup>a</sup>) S1 D6 बोधिभिः (D6 °तः); V1 वंदितं (sic); D1 वा स्तुतः (for वन्दितः). —<sup>b</sup>) S1 D4-7 T3 M3 कथाभिरु; T3 गताभिरु (sic); Cg as in text (for गाथाभिरु). S1 N1 V1 D1.3-7 M4 अनुकूलाभिः; Dm1 आनुरूपाभिः; D2 अनुरूपाभिः. —<sup>c</sup>) S1 D4.6.7 समंततः; D2 परंतपं (sic). —After 8, S1 N V1 B D1-7 M4 read 16 and 17 (including 1966\*).

9 <sup>b</sup>) D1 न च (hypm.) (for न). S1 N2 B D2-7 सम्यक् (for सत्यं). D3 प्रतिभाति (sic). S1 N B Dg1 D1-7 T2 M4 Cr मे; Dd1 Dm1 G1 मां; Ct as in text (for मा). V1 न सत्यं प्रति मे यदि. —<sup>c</sup>) B3 खलु ते; D5 मे मनो- (for खलु मे). V1 D1-3 चेतः; B3 चारः (for भावः). —<sup>d</sup>) V1 B1.2.4 सुसोयम् (for स्वप्नोऽयम्). Dg1 G3 M2.3 Cr मे मतं; G2 M1 मन्मतं; Cg.t as in text; Ck मे मतः (for मे मतिः).

10 <sup>a</sup>) S1 N B D2-7 G3 M2 transp. न and नूनं. S1 D2-7 पौरुषं (for दैवतं). —<sup>b</sup>) S1 D2-7 दैवं हि; N1 V1 B M4 कालतो; D1 दैवतो (for कालेन). V1 बलवत्तरः (sic); B4 -वत्तर-. —<sup>c</sup>) D5 भूमा (sic); M2.4 (before corr.) भूम्याम्. Dg1 D1-3.5 T1.3 M4 Cg.k एव; Cr as in text (for एवं). S1 N B2-4 D1 Dd1 Dm1 D6 G2.3 M1.2 Cr.t अशेत सः (S1 D6 ह; B2 यत्); V1 D1 M4 स्वपितृत्वौ; B1 अशो \*\* (illeg.); D2.3.5 प्र (D2 च) सुखान्; D4.7 स वीर्य-वान्; Cg.k as in text (for शयीत सः).

11 D1 om. 11. S1 N V1 B D2-7 transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) D1 Ct यस्मिन्विदेहराजस्य. —<sup>b</sup>) S1 D6 वैदेही; N1 V1 B D2-3.7 हृदय (with hiatus); D1 सुता च; M4 सीता वा. B3 प्रियदर्शन (sic); Dd1 Dm1 प्रियदर्शिनी (Dd1 °ना [sic]). —<sup>c</sup>) V2 यदि सा; M4 कथं सा (for दयिता).

इयं शय्या मम भ्रातुरिदं हि परिवर्तितम् ।  
 स्थण्डिले कठिने सर्वं गात्रैर्विमृदितं तृणम् ॥ १२  
 मन्ये साभरणा सुप्ता सीतास्मिञ्शयने तदा ।  
 तत्र तत्र हि दृश्यन्ते सक्ताः कनकविन्दवः ॥ १३  
 उत्तरीयमिहासक्तं सुच्यक्तं सीतया तदा ।  
 तथा ह्येते प्रकाशन्ते सक्ताः कौशेयतन्त्रवः ॥ १४  
 मन्ये भर्तुः सुखा शय्या येन बाला तपस्विनी ।

सुकुमारी सती दुःखं न विजानाति मैथिली ॥ १५  
 सार्वभौमकुले जातः सर्वलोकसुखावहः ।  
 सर्वलोकप्रियस्त्यक्त्वा राज्यं प्रियमनुत्तमम् ॥ १६  
 कथमिन्दीवरश्यामो रक्ताक्षः प्रियदर्शनः ।  
 सुखभागी न दुःखार्हः शयितो भुवि राघवः ॥ १७  
 सिद्धार्था खलु वैदेही पतिं यातुगता वनम् ।  
 वयं संशयिताः सर्वे हीनास्तेन महात्मना ॥ १८

G. 2. ५६. 19  
 B. 2. 88. 21  
 L. 2. 100. 19

12 Ś1 Ñ V1 B D2-7 transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) Ś1 D2 तृणः; M3.4 इदं (sic) (for इयं). D3 भ्रातुर (for भ्रातुर). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D1-7 वि (D1 वै; D4.7 च) परिवर्तितं (D2 त्वेन); V1 विस्तृतवत्तृणं; D11 आवर्तितं शुभं; Dd1 हि परिवर्तितं; M3.4 हि परिवर्तितं (sic); Cg हि परिवर्तितं (as in text). —<sup>c</sup>) D2.3.5.7 स्थण्डिलः; D4 स्थण्डिकं (sic). Ś1 Ñ2 B D1.6 कथयत्ये (B4 कथयत्ये) त (B3 कथयत्ये); Ñ1 D2-5.7 T3 G2 कठिनं सर्वं; V1 कथमित्येतद्; M4 कथमेतत्तद्. —<sup>d</sup>) Ś1 D2 रात्रौ; Dd1 Dm1 G2 M1 गात्रं. Dg1 भुवमिदं; T2 विमृदितं (sic) (for विमृदितं). B3.4 भृशं; Dd1 Dm1 G2.3 M1 तृणैः.

13 <sup>a</sup>) D7 सा भवने; G2 साभरणा (sic); Cg as in text (for साभरणा). V1 D1 सीता; G3 सुता (sic). —<sup>b</sup>) Dd1 शयने शुभा; T3 Cg शयनोत्तमे (for शयने तदा). Ś1 Ñ B D2-4.6.7 यथा स्व (D3 स्वे) भवने तथा (Ś1 D2.4.6.7 पुरा); V1 D1 यथास्थाः शयने पुरा; D3 यथा स्वे नगरे तथा. —<sup>c</sup>) D4.7 तत्रस्थेनेह दृश्यन्ते. —<sup>d</sup>) D5 om. (hapl. ?) 13<sup>d</sup>-14<sup>c</sup>. —<sup>e</sup>) Ś1 Ñ V1 B D2-4.6.7 शीर्णाः (for सक्ताः). D1 स्वेदजविन्दवः.

14 D5 om. 14<sup>abc</sup> (cf. v.l. 13). Ś1 Ñ V1 B D1.6 transp. 14 and 15. —<sup>a</sup>) M4 इवासक्तं. D2.4.7 उत्तरीय (D3 कथं) समासक्तं. —<sup>b</sup>) Dg1 Dm1 T3.3 (before corr. सह) G2.3 M1-3 तथा (for तदा). Ś1 D2-4.6.7 मन्ये तनुतरं (D3 कथा) यथा (Ś1 D2 तथा); Ñ B व्यक्तं वस्त्रवरं तथा (B1 तदा; B4 त्वया); V1 विमलोत्तममार्यया; D1 विकृष्टं स्वनयार्यया. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.4.6.7 यथा; Dd1 T3 तदा; D3 om. (for तथा). D2.3 प्रदृश्यन्ते (for प्रकाशन्ते). V1 D1 यदेते संप्रकाशन्ते. —<sup>d</sup>) Ś1 मुक्ताः; B3 D2 रक्ताः; D3 शीर्णाः (for सक्ताः). Ś1 D6 कनकतंतवः.

15 Ś1 Ñ V1 B D1.6 transp. 14 and 15. —<sup>a</sup>) D2 मध्ये. ÑB D2.4.5.7 भर्तुः (for भर्तुः). Ś1 V1 D1.2.4-7 सुख (D1 श्रिता) च्छाया (D1.2.4 यो [sic]); ÑB सुखेच्छैका; D3 इव च्छाया. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 यत्र; V1 D1-5.7 तेन. Ś1 Ñ V1 B D1.6 सीता; D2-5.7 सा हि (for बाला). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B2-4 D2.6 सुकुमारा (for श्री). —<sup>d</sup>) Ś1 D6 G1 नैव जानाति; B1 वनमन्येति; Dg1 न हि जानाति; D2-5.7 न जानाति हि (D4 तीह); Cr.m न विजानाति (as in text). —After 15, Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 S ins.:

1965\* हा हतोऽस्मि नृशंसोऽहं यत्सभार्यः कृते मम ।  
 डेदशी राघवः शय्यामधिरोते ह्यनाथवत् ।

[ (1. 1) K (ed.) Cg हतास्मि (for हतोऽस्मि). Dd1 M2 Cg [s] स्मि (for सः). Dg1 यः (for यत्). — (1. 2) T3 अयि रोते (for अधि). ]

16 Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 read 16 and 17 (including 1966\*) after 8. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B D1-7 सर्वश्रेष्ठे (Ñ2 B1.4 D5 कृष्टः; B2.3 कृष्टः) कुले; D2 सर्वभूतकुले. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D4-7 सर्वलोक (D5 के) नमस्कृतः; Dg1 T1 सर्वलोकस्य संमतः; D3 कनमस्ततः (sic); G2 कपितामहः (sic); M4 सर्वभूतसुखा (inf. lin. sec. m. सुखा) वहः. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B3.4 Dg1 Dd1 Dm1 D1-4.6.7 M4 सर्वलोकप्रियां (Dg1 Dd1 Dm1 कथं); Dd1 T2 सर्वप्रियकरः. —<sup>d</sup>) T1.3 सुखम् (for प्रियम्). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 राज्ञः (Ñ1 V1 B1.2 D1-3 ज्य) प्रियमनुत्तमां (D5 मं [sic]).

17 Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 read 16 and 17 (including 1966\*) after 8. —<sup>a</sup>) B1 illeg. for कथमिन्दी. —<sup>b</sup>) Ś1 रक्ताक्षः; D3 रक्ताक्षः. —For 17<sup>d</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

1966\* व्यूढोरस्को महाबाहुः सुसवान्भुवि तादृशः ।

[ Ñ2 व्यूढोरस्को (sic). D1.7 देवि (for भुवि). V1 D1-3 M4 राघवः (for तादृशः). ]

—M4 cont.; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 17:

1967\* धन्यः खलु महाभागो लक्ष्मणः ।  
 भ्रातरं विपमे काले यो राममनुवर्तते ।

[ (1. 1) Dd1 Dm1 G2 M1 महाबाहुः (for भागो). Dg1 सुलक्ष्मणः. ]

18 <sup>a</sup>) D5 सिद्धार्थः (sic). D3 G1 वैदेहि (sic). —<sup>b</sup>) Ñ2 B3 चानुगता; V1 यातुं गता (for यातुगता). Ñ2 V1 B1 2 D1.3 वने; T3 वयं (sic). —<sup>c</sup>) B3 D7 संशयिताः (meta.). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B1.2.4 D2.4-7 विना; D3 दीना (sic) (for हीनास्).



G. 2. 96. 20  
B. 2. 88. 22  
L. 2. 100. 20

अकर्णधारा पृथिवी शून्येव प्रतिभाति मा ।  
गते दशरथे स्वर्गं रामे चारण्यमाश्रिते ॥ १९  
न च प्रार्थयते कश्चिन्मनसापि वसुंधराम् ।  
वनेऽपि वसतस्तस्य बाहुवीर्याभिरक्षिताम् ॥ २०  
शून्यसंवरणारक्षामयन्निहतहयद्विषाम् ।  
अपावृतपुरद्वारां राजधानीमरक्षिताम् ॥ २१  
अप्रहृष्टबलां न्यूनां विषमस्थामनावृताम् ।  
शत्रवो नाभिमन्यन्ते भक्ष्यान्विपकृतानिव ॥ २२

19 °) D<sub>6</sub> प्रकर्णधारा. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [इ]व हि नौः (for पृथिवी). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पृथिवी; D<sub>3</sub> नौरिव; G<sub>1</sub> शून्येन (sic) (for शून्येव). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3-7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मे; D<sub>2</sub> वै (for मा).

20 °) B<sub>2</sub> Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> कश्चिन्; Cg.k.t as in text (for कश्चिन्). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> T<sub>2</sub> वने निवसतस्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> बाहुवीर्याभि (N̄ 1 °र्यानु; N̄ 2 V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> °र्येण; D<sub>4.7</sub> °र्याति) पालितां.

21 °) M<sub>3</sub> lacuna for रक्षा. N̄ 1 B<sub>2</sub> -संच (N̄ 1 °व)-रणारध्याम्; B<sub>4</sub> -सद्वरणाक्षाम्; Dd<sub>1</sub> D<sub>2-5</sub> -संच (D<sub>3</sub> °व)-रणारध्याम् (Dd<sub>1</sub> D<sub>4</sub> °रक्षाम्; D<sub>5</sub> °ध्यक्षाम्). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> शून्याम् (M<sub>4</sub> °श्र) शरणासेताम्; B<sub>1</sub> शून्यासिदांसनां रक्षाम् (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> M<sub>3.4</sub> अचित्ति (D<sub>3.6</sub> \*) त-; N̄ B D<sub>2.5.7</sub> अवि (N̄ 3 अपि; B<sub>3</sub> आवि) चित्ति- (D<sub>7</sub> °त-) (B<sub>2</sub> gloss : अविष्टाविरहाच्च ग्रहीतुमिच्छन्ति, विषलिप्सात्); D<sub>4</sub> अविचित्र- (sic); Cm.g as in text (for अयञ्चित-). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> -महाद्वीपां; Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> -हयद्विषां. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> अप्रावृत-; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> अनावृत-; Cg as in text (for अपा°). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> पितुर्मम; Dd<sub>1</sub> सरक्षितां (sic); G<sub>1</sub> महीक्षितां.

22 °) T<sub>1</sub> -यल-; M<sub>4</sub> -जनां (for -यलां). Dm<sub>1</sub> Ct शून्यां; G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> दीनां; Cr.m.g as in text (for न्यूनां). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> अप्रहृष्टां (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °तिष्ठां; N̄ 2 B<sub>4</sub> °कृष्टां) परिच्युतां (D<sub>4.7</sub> °जनां). —<sup>b</sup>) N̄ 3 B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.5</sub> अपावृतां; D<sub>4.7</sub> परावृतां (for अना°). G<sub>2</sub> कृषमस्थानमावृतां (sic). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शात्रवा. S<sub>1</sub> नामिदश्यन्ते; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3.4.6.7</sub> नामिपद्यन्ते. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M Cg भक्ष्यान्; D<sub>5</sub> भिक्षां. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> -विषयु (V<sub>1</sub> °ह) तानिव; B<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> °कृतानि च; D<sub>6</sub> °हतामिव (for °कृतानिव). D<sub>6</sub> भक्ष्या\*\*\*\*मिव (lacuna).

23 °) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> हि (for तु). —<sup>b</sup>) Dm<sub>1</sub> M<sub>3</sub> च (for वा). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> स्वस्त्येहं (S<sub>1</sub> N̄ 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> °त्स्यामि; N̄ 1 °त्स्ये च; B<sub>4</sub> °त्स्याहि [sic]) कुशसंस्वरे. —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> जटाश्च (for जटा-). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> जटा (M<sub>4</sub> °टी) चीरा (B<sub>4</sub> °र) जिनांबरः.

24 °) V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> तस्यार्थाय; Dt<sub>1</sub> Ct तस्याहम्; M<sub>4</sub> °र्थे च;

अद्यप्रभृति भूमौ तु शयिष्येऽहं तृणेषु वा ।  
फलमूलाशनो नित्यं जटाचीराणि धारयन् ॥ २३  
तस्यार्थमुत्तरं कालं निवत्स्यामि सुखं वने ।  
तं प्रतिश्रवन्नामुच्य नास्य मिथ्या भविष्यति ॥ २४  
वसन्तं भ्रातुरर्थाय शत्रुघ्नो मानुवत्स्यति ।  
लक्ष्मणेन सह त्वार्यो \*अयोध्यां पालयिष्यति ॥ २५  
अभिषेक्ष्यन्ति काकुत्स्थमयोध्यायां द्विजातयः ।  
अपि मे देवताः कुर्युरिमं सत्यं मनोरथम् ॥ २६

Cr.m.g.k as in text (for °र्थम्). V<sub>1</sub> [उ]त्तरकालं. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वत्स्यामि सु-; Dt<sub>1</sub> निवत्स्यामि; M<sub>3</sub> \*वत्स्यामि (for निवत्स्यामि). M<sub>2</sub> वने सुखं (by transp.). —For 24<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>2-7</sub> subst.:

1968\* इमं कालान्तरं तस्य कृते वत्स्याम्यहं वने ।

[ N̄ इमां; B<sub>1</sub> इदं; B<sub>3</sub> इत्वं; B<sub>4</sub> कामा (sic); D<sub>2-5.7</sub> तस्य; D<sub>6</sub> इमे (sic) (for इमं). D<sub>2-5.7</sub> इदम् (for तस्य). D<sub>2.4.7</sub> अर्थे; D<sub>3</sub> सुखं; D<sub>5</sub> अर्थे (for कृते). D<sub>3.5.6</sub> वत्स्यामहं (D<sub>6</sub> °हे). B<sub>3</sub> इमं कालं तस्य कृते वने वत्स्याम्यहं भुवं. ]

—<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> आर्यस्य (for आमुच्य). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> Ct तत्प्रतिश्रुत (B<sub>1</sub> °ति) मार्यस्य (B<sub>1</sub> om. [hapl.] from स्य up to आर्यः in l. 2 of 1969\*). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> T<sub>1.2</sub> नैव; D<sub>4.7</sub> नैतन्; G<sub>1</sub> न स; Cr.m.k as in text (for नास्य).

25 B<sub>1</sub> om. 25 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> अवश्यं (for वसन्तं). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> भ्रातुरर्थे मां. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> [S]प्यनुवत्स्यति (B<sub>4</sub> °त [sic]); B<sub>2</sub> [S]प्यनुगच्छति. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सहायोध्याम् (for सह त्वार्यो). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.3.4-7</sub> आर्यो मे; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ह्ययोध्यां (to avoid hiatus); M<sub>4</sub> रामो वै (for \*अयोध्यां). D<sub>3</sub> आर्यः समुपभोक्ष्यति. —After 25, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

1969\* पर्णेच्छायां सुखं भोक्ष्ये वनेषु निवसन्मुनिः ।

राज्यच्छायामयोध्यायामार्यः समुपभोक्ष्यते ।

[ B<sub>1</sub> om. up to आर्यः in l. 2 (cf. v.l. 24). —(l. 1) B<sub>2.4</sub> D<sub>2.3</sub> पर्णेच्छाया-; B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> पू (D<sub>4</sub> व) पर्णेच्छायां. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अहं (for सुखं). D<sub>2</sub> वत्स्ये (for भोक्ष्ये). D<sub>1</sub> न्यवसन्. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सुखं (for मुनिः). —(l. 2) M<sub>4</sub> अर्तुच्छायामयोध्यायां रामः समुपभोक्ष्यति. ]

26 °) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अभिये (D<sub>5</sub> °प्रे) क्ष्यामि. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.6.7</sub> यशस्विनः; D<sub>5</sub> यशस्विनः; T<sub>3</sub> द्विजर्षभाः; M<sub>4</sub> सलक्ष्मणं (for द्विजातयः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> देवाश्च मे (for मे देवताः). —<sup>d</sup>) N̄ 2 V<sub>1</sub> इदं. V<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> T<sub>3</sub> सत्यं (for सत्यं). B<sub>4</sub> मनोरथं.

प्रसाद्यमानः शिरसा मया स्वयं  
बहुप्रकारं यदि न प्रपत्स्यते ।

ततोऽनुवत्स्यामि चिराय राघवं  
वने वसन्नाहति मामुपेक्षितुम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्व्यशीतितमः सर्गः ॥ ८२ ॥

८३

व्युष्य रात्रिं तु तत्रैव गङ्गाकूले स राघवः ।  
भरतः काल्यमुत्थाय शत्रुघ्नमिदमब्रवीत् ॥ १

शत्रुघ्नोत्तिष्ठ किं शेषे निपादाधिपतिं गुहम् ।  
शीघ्रमानय भद्रं ते तारयिष्यति बाहिनीम् ॥ २

G. 2. 97. 3  
B. 2. 89. 2  
L. 2. 101. 3

27 °) B<sub>3</sub> प्रसाद्यमानं, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रभुर; B<sub>2</sub> स्वर्कः G<sub>1</sub> स्वं (for स्वयं). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> बहुविकारं, Dg<sub>1</sub> ना प्रपत्स्यते (sic); D<sub>2</sub> नः प्रपत्स्यति; D<sub>3</sub> न प्रपत्स्यति; D<sub>1.7</sub> Cr न प्रपत्स्यते; K(ed.) Cg नाभिपत्स्यते; Cv.m.k.t न प्रपत्स्यते (as in text). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> [ 5 ] नुवत्स्यामि; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> निवत्स्यामि; Dg<sub>1</sub> [ 5 ] नुगच्छामि; Cg as in text (for °वत्स्यामि). G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> राघवो; Cg राघवं (as in text). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> T<sub>1</sub> वनेचरं (for वने वसन्). —After 27, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1970\* ततः प्रवृत्ता रजनी दिनक्षये  
अयन्ति नीडानि खगाः कृतालयाः ।  
विसर्जितश्चापि गुहः स्वमालयं  
जगाम दुःखेन सहानुयायिभिः ।

[(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> नीडानि खगाः; D<sub>2.4.5.7</sub> नीडान्विहगाः; D<sub>3</sub> नीडं विहगाः (for नीडानि खगाः). —(1. 3) B<sub>1</sub> मुहुः (for गुहः). —(1. 4) D<sub>2-5.7</sub> दुःखात्सहसा (for दुःखेन सह). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [ अ ] नुजीविभिः (for [ अ ] नुयायिभिः).]

Colophon. —Sarga name : Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> इंगुदीमूलवृत्तान्तः (D<sub>6</sub> °लवृत्तं); N̄<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> भरतविलापः; N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> इंगुदीवृत्तः; V<sub>1</sub> इंगुदीशरणः; B<sub>2</sub> इंगुदीवृक्षवृत्तः; D<sub>1</sub> भरतइंगुदीशरणः; D<sub>2.6</sub> भरतपर्वणि भरतविलापः. —Sarga no. (figures, words or both) : N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 100; N̄<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 96; V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 93; B<sub>2</sub> 83; B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 95; B<sub>4</sub> 90; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 88; D<sub>1</sub> 149; D<sub>6</sub> 97; M<sub>4</sub> 94. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

83

Ś<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> begin with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 °) Dg<sub>1</sub> उप्य रात्रिं. Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> उषित्वा रजनीमेकां; V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> अथो (D<sub>6</sub> उपो) ज्य रजनीमेकां; M<sub>4</sub> अपास्य रजनीमेतां. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>2-7</sub> M<sub>4</sub> गंगातीरे (for °कूले). Ś<sub>1</sub> महात्मनः; N̄<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> महामनाः; N̄<sub>2</sub> महात्मनाः (sic); D<sub>1.7</sub> M<sub>4</sub> च राघवः. —B<sub>4</sub> om. 1°-2°. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> कल्पः; N̄<sub>3</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> Dm<sub>1</sub> (before corr. as in text) D<sub>1.3.5.7</sub> कल्पम्;

D<sub>2</sub> प्रातर; D<sub>6</sub> काल्य; Cg.k.t as in text (for काल्यम्). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> का (Dg<sub>1</sub> क) ल्यमुत्थाय शत्रुघ्नमिदं वचनमब्रवीत्.

2 B<sub>3</sub> om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>ab</sup>) M<sub>4</sub> उत्तिष्ठ (for शत्रुघ्न). Dt<sub>1</sub> [ उ ] ल्याय (for [ उ ] तिष्ठ). G<sub>2</sub> कं (for किं). Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> उत्तिष्ठोत्तिष्ठ किं शेषे शत्रुघ्न (V<sub>1</sub> शत्रुघ्न किं शेषे [by transp.]) रजनी गता. —After 2<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> ins. :

1971\* पद्मवोधनमुद्यन्तं पश्य सूर्यं तमोनुदम् ।

[ D<sub>2-5.7</sub> प्रबोधनम् (for बोधनम्). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पद्मवोधं समुद्यन्तं (for the prior half). D<sub>1</sub> अयोहितं (for तमोनुदम्). ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>3.6</sub> आनायय (B<sub>3</sub> °य च) गुहं; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> समा (D<sub>5</sub> अत्रा) नय गुहं; D<sub>1.3</sub> आज्ञापय गुहं (for आनय भद्रं ते). D<sub>4.7</sub> तं शीघ्रमानय गुहं; M<sub>4</sub> शासनादानय क्षिप्रं. —After 2°, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> ins. :

1972\* शृङ्गवेरपुरेश्वरम् ।

स हि गङ्गामिमां वीर.

[(1. 1) Ś<sub>1</sub> शृङ्गवीर. —(1. 2) D<sub>2-5.7</sub> अपि (for स हि). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शतो (for इमां). D<sub>2-5.7</sub> सेनां (for वीर). ]

—<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तारयिष्यामि. D<sub>2-5.7</sub> वीर्यवान् (for बाहिनीम्). —After 2, Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> ins. :

1973\* शत्रुघ्नस्त्वब्रवीच्छूरं भ्रातरं प्रियवान्धवम् ।

भरतं चोपचाराणामभिज्ञो वचसां प्रभुः ।

शोकशून्येन मनसा त्वयि स्वपिति राघव ।

[(1. 1) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> वीरं; B<sub>4</sub> वूनं (sic) (for शूरं). N̄<sub>3</sub> B<sub>3</sub> दर्शनं; D<sub>2</sub> बादिनं (for बान्धवम्). —V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. 1. 2. —(1. 2) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.6.7</sub> स (for च). D<sub>5</sub> [ उ ] पक्षराणाम् (for [ उ ] पचा°). D<sub>2-5.7</sub> वचनं (for वचसां). N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> प्रभुः. —(1. 3) V<sub>1</sub> त्वया; B<sub>3</sub> जनः; D<sub>2</sub> त्वत्र (for त्वयि). Ś<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> स्वपति (sic); N̄<sub>1</sub> [ आ ] त्वपिति; N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.3</sub> [ अ ] त्वपति (sic); B<sub>4</sub> अपीति; D<sub>4</sub> स्वपति- (sic) (for स्वपिति). D<sub>2.7</sub> राघवः. ]

while M<sub>4</sub> ins. :

1974\* तेनैवमुक्तः शत्रुघ्नो युद्धे शत्रुनिपूतः ।

कृताञ्जलिस्वाचेदं भरतं कैकयीसुतम् ।



G. 2. 97. 5  
B. 2. 89. 3  
L. 2. 101. 5

जागमि नाहं स्वपिमि तथैवार्यं विचिन्तयन् ।  
इत्येवमब्रवीद्धात्रा शत्रुघ्नोऽपि प्रचोदितः ॥ ३  
इति संवदतोरेवमन्योन्यं नरसिंहयोः ।  
आगम्य प्राञ्जलिः काले गुहो भरतमब्रवीत् ॥ ४  
कचित्सुखं नदीतीरेऽवात्सीः काकुत्स्थ शर्वरीम् ।

3 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> जागमि (sic); M<sub>3</sub> जागति, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> न च (N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> नाच) सुतोस्मि; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> नास्ति मे निद्रा; D<sub>3</sub> वा सुतोस्मि न; G<sub>1</sub> नाहं स्वप्स्यामि; M<sub>3</sub> नाहं स्वपिति (for नाहं स्वपिमि). G<sub>3</sub> नाहं स्वपामि जागमि. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> तथैवार्यं (V<sub>1</sub> थं); N<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> Cg तमेवार्यं; D<sub>2-7</sub> तमेवार्यं; M<sub>3</sub> तथैवाहं; Cg<sub>p.k.t</sub> as in text (for तथैवार्यं). N<sub>2</sub> B तस्यै-  
वार्यस्य चिन्तया. —After 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> ins. :

1975\* अपि रामः प्रसादं नः कुर्यात्स पुरुषर्षभः ।  
प्रसाधमानो भवता मया च सह मन्त्रिभिः ।

[ (1. 1) B<sub>2.3</sub> D<sub>1-3.5</sub> नाम (for रामः). B<sub>1.4</sub> D<sub>2</sub> प्रसादान् (for दं). L (ed.) वः (for नः). N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> स कुर्यात् (by transp.); B<sub>1</sub> सत्कुर्वत्. —(1. 2) V<sub>1</sub> भरत (for भवता). V<sub>1</sub> जनकात्मजा; D<sub>1</sub> वनगामिना; D<sub>2-5.7</sub> नगरेण च (for सह मन्त्रिभिः). ]  
—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> [पु]नम् (for [पु]नम्). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> आता; G<sub>3</sub> वृत्तं; Cg as in text (for आत्रा). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T M<sub>3</sub> विप्रचोदितः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (before corr. as in text) [स]मिप्रः; Cg as in text (for ऽपि प्रचोदितः). —For 3<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst. :

1976\* एवमुक्त्वा तु शत्रुघ्नो भरतस्याज्ञया ततः ।  
अब्रवीत्पुरुषं तत्र गुहमानाययेति सः ।

[ (1. 1) D<sub>4.7</sub> [अ]थ; D<sub>5</sub> च (for तु). N<sub>1</sub> वचनं (for शत्रुघ्नो). —(1. 2) D<sub>4.7</sub> प्राब्रवीत्. Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> पुरुषां च; B<sub>3</sub> पुरुषः. Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> आनयत; D<sub>2.6</sub> आनायत; D<sub>5</sub> अत्रानय (for आनायय). N<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> च (for सः). ]

4 <sup>ab</sup>) M<sub>4</sub> संभाषतोर् (for संवदतोर्). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> इति संभाषमाणस्य शत्रुघ्नस्य महात्मनः. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> आगत्य; G<sub>3</sub> आगमत् (for ंम्य). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> अभिगम्याञ्जलिं कृत्वा (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> बद्धा). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>3</sub> वचनम् (for भरतम्).

5 M<sub>3</sub> om. (hapl.) 5-6. V<sub>1</sub> om. from 5 up to l. 1 of 1977\*. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> याता; D<sub>2.3</sub> [स]वसः; D<sub>4.7</sub> गता; D<sub>5</sub> वसन्; M<sub>3</sub> [स]वात्सीत्; Ck.t as in text (for ऽवात्सीः). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> शर्वरी; D<sub>2.3.5</sub> यामिनीं (for शर्वरीम्). —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> कश्चित् (for कच्चिन्). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्वस्य; D<sub>2.3.5</sub> तव सः; D<sub>4.7</sub> च तव; T<sub>3</sub> ते सह; Cg as in text (for च सह-). G<sub>1</sub> सैन्येन. —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> तावत्; Cg as in text (for तव). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> नित्यम्; Cg as in text (for सर्वम्). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> सर्वतोनामयं प्रभो (N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> तव).

कच्चिच्च सहसैन्यस्य तव सर्वमनामयम् ॥ ५  
गुहस्य तत्तु वचनं श्रुत्वा स्नेहादुदीरितम् ।  
रामस्यानुवशो वाक्यं भरतोऽपीदमब्रवीत् ॥ ६  
सुखा नः शर्वरी राजन्यूजिताश्चापि ते वयम् ।  
गङ्गां तु नौभिर्वह्नीभिर्दाशाः संतारयन्तु नः ॥ ७

—After 5, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> (after 4, owing to om.) B D<sub>1-7</sub> ins. :

1977\* अथवा समुदाचारः प्रयुक्तोऽयं मया तव ।  
कुतो हि सुखशय्या ते स्नेहेन परितप्यतः ।  
आतरं चिन्तयानस्य घृत्तं च जगतीपतिम् ।  
शारीरमानसैर्दुःखैः स्नेहोऽपि न निवर्तते ।

[ V<sub>1</sub> om. l. 1. —(1. 1) N<sub>1</sub> संपृणोयं (sic) (for प्रयुक्तोऽयं). —(1. 2) V<sub>1</sub> [स]ति (for हि). N<sub>2</sub> दुःखशय्या. V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> शोकेन; B<sub>1</sub> वृन्देन (sic) (for स्नेहेन). D<sub>3</sub> om. from तप्यतः up to न नि in l. 4. N<sub>2</sub> परितोषितः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> परिलिखतः. —(1. 3) B<sub>3</sub> मातरं (for आ). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> घृत्तं च; B<sub>1</sub> सघृत्तं; B<sub>3</sub> वृद्धं च; D<sub>2</sub> रामं तज् (for वृत्तं च). D<sub>5</sub> घृत्तिं च जगतीपतेः (for the post. half). —(1. 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> शरीर- (for शारीर-). D<sub>1</sub> शरीरमानसे दुःखे (for the prior half). D<sub>2.5</sub> विपरिवर्तते; D<sub>4.7</sub> [स]ति परिवर्तते. D<sub>1</sub> सयं निवर्तिते हिते (for the post. half). ]

6 M<sub>2</sub> om. 6 (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> [पु]तत् (for तत्). T<sub>2</sub> transp. तत्तु and वचनं. —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> स्नेहाभिभाषितं. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> [अ]नु वचो; G<sub>3</sub> [अ]नुचरो; Cr [अ]नुवशः; Cg.k.t as in text (for वशो). M<sub>4</sub> रामशोकामिसंतप्तो. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तम् (for [इ]दम्). —For 6, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst. :

1978\* तथोक्तो भरतो दीनः प्रयुवाच गुहं वचः ।  
मानयन्समुदाचारं हृदयेन सुदुःखितः ।

[ (1. 1) D<sub>1.6</sub> तथोक्ते. B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> दीनं. V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> तदा; G (ed.) ततः (for वचः). —(1. 2) D<sub>6</sub> स सदाचारः. N<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> समुदा-  
चारमात्रेण (for the prior half). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> च (V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 6)  
दुःखितः; B<sub>1</sub> सुदुःखितः. ]

7 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> सुखं (for खा). D<sub>2.3.5</sub> रजनी (for शर्वरी). Dt<sub>1</sub> धीमन्; Cg as in text (for राजन्). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> रंजिताम् (for पूजि). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वयं त्वया (for [अ]पि ते वयम्). —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> ते; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च; D<sub>4.7</sub> सु; G<sub>3</sub> हि (for तु). V<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> G<sub>1</sub> बहुमिनौभिर्; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नौभिर्वहुभिर् (for वहुभिर्). D<sub>1</sub> गंगां नौभिः सुबह्वीभिर्; D<sub>2</sub> यांतु नः कुंभि-  
नौभिर्. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> Dd<sub>1</sub> (before corr. as in text)  
दासाः. B<sub>1</sub> शांता वयं तु; Dd<sub>1</sub> ते तारयन्तु; M<sub>2.3</sub> संत्व (M<sub>3</sub>  
त) रयन्तु (for संतारयन्तु). B<sub>4</sub> D<sub>4.7</sub> वः; G<sub>1</sub> damaged (for नः).

ततो गुहः संत्वरितः श्रुत्वा भरतशासनम् ।  
 प्रतिप्रविश्य नगरं तं ज्ञातिजनमब्रवीत् ॥ ८  
 उत्तिष्ठत प्रबुध्यध्वं भद्रमस्तु हि वः सदा ।  
 नावः समनुकर्षध्वं तारयिष्याम वाहिनीम् ॥ ९  
 ते तथोक्ताः समुत्थाय त्वरिताः राजशासनात् ।  
 पञ्च नावां शतान्येव समानिन्युः समन्ततः ॥ १०  
 अन्याः स्वस्तिकविज्ञेया महाघण्टाधरा वराः ।  
 शोभमानाः पताकिन्यो युक्तवाताः सुसंहताः ॥ ११

8 °) Ś1 V1 D3.6 स त्वरितः; N2 B1.3.4 स त्वरितः; K (ed.) संत्वरितः. —<sup>b</sup>) Ś1 N2 B D6 [ए]वेश्वर- (for भरत-). V1 D1 T3 M4 भापितं (for शासनम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 नगरीं (for १२). —<sup>d</sup>) Ś1 N V1 B1.3.4 D1.3.6.7 स्व (V1 D1 स्वान्) ज्ञातीनिदमब्रवीत्; B2 D1.5 स ज्ञातीनि (D5 ०मि)-दमब्रवीत्; Dd1 Dm1 G1.3 तं ज्ञातिगणम्; D2 स्वजनमिदम्; M4 ज्ञातीन्नानिदम्.

9 °) D1 प्रगच्छध्वं; G3 M4 (after corr. inf. lin. sec. m. as in text) प्रबुध्यस्व; Cg as in text (for १०). —V1 om. (hapl. ?) 9<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) T1 च वः; M2 च नः (for हि वः). Ś1 N B D1-7 M4 ज्ञातयो भद्रमस्तु वः. —<sup>c</sup>) N2 B1.3 नौकाः (for नावः). Ś1 N B Dg1 Dt1 D2.4-7 T1 G1 M4 समनुकर्षध्वं; G3 सवनुकर्षाताः (sic). —<sup>d</sup>) N V1 B Dg1 Dt1 D1.2.4.5.7 T2 G1.3 M3.4 Cg<sup>b</sup> तारयिष्यामि; Cg तारयिष्याम (as in text). D2 भारतं (sic); D5 जाह्नवी (for वाहिनीम्).

10 °) D2 ततश्च (for ते तथा). —<sup>b</sup>) G2 M1 त्वरितं. —<sup>c</sup>) Dm1 (before corr. as in text) नाव- (for नावां). T1 M2 [आ]ञ्जु (for [ए]व). —For 10<sup>cd</sup>, Ś1 N V1 B D1-7 M4 subst. :

1979\* नावां शतानि पञ्चैव समन्तात्समुपानयन् ।

[M4 नौशतानि च (for नावां शतानि). —After the prior half, D2 wrongly reads सनातनाश्वशतानिपचैव (sic). M4 त्वरिताः (for समन्तात्). N1 शतानि \*\* (illeg.) पंचानां नावां तत्रापचक्रुः (sic); D2.4.5.7 शतानि पंच सञ्जानां नावां (D5 दासानां नावस्) तत्रोपतस्थिरे.]

11 °) D5 कांश्चित् (for अन्याः). —D6 om. (hapl.) from स्वस्तिक- up to ततः in 12<sup>a</sup>. G1 विज्ञेय- (for विज्ञेया). Ś1 N V1 B D1.3-7 M4 काश्चि (B1 D5 ०चि)-स्वस्तिकचिह्नांका (N B1.3.4 ०ह्नांका; B3 ०त्रांका; M4 ०त्रांयो); D5 काचित्सस्तिकचिह्नांका. —<sup>b</sup>) N2 B ०दंडः; V1 ०नंदः; L (ed.) ०घंट- (for ०घण्टा-). Ś1 B2 D1-3.3.7 M4 ०धरा- (Ś1 M4 ०राः) पराः; N1 ०पयोधराः; V1 ०धरापगाः; Dt1 Dd1 Dm1 Ck.t ०धराधराः; G1.3 ०रवा व (G3 ०प) राः; M2 ०धरावराः; Cg ०धरा वराः (as in text). —<sup>c</sup>) Dg1 T1

ततः स्वस्तिकविज्ञेयां पाण्डुकम्बलसंवृताम् ।  
 सनन्दिघोषां कल्याणीं गुहो नावमुपाहरत् ॥ १२  
 तामारुरोह भरतः शत्रुघ्नश्च महाबलः ।  
 कौसल्या च सुमित्रा च याश्चान्या राजयोपितः ॥ १३  
 पुरोहितश्च तत्पूर्वं गुरवो ब्राह्मणाश्च ये ।  
 अनन्तरं राजदारास्तथैव शकटापणाः ॥ १४  
 आवासमादीपयतां तीर्थं चाप्यवगाहताम् ।  
 भाण्डानि चाददानानां घोषस्त्रिदिवमस्पृशत् ॥ १५

M2 पताकानि (for ०किन्यो). —<sup>a</sup>) Ś1 N V1 B D1.2.4.5.7 युक्ता (D1 युक्तः; D7 मुक्तो [sic]) नावः; T1.3 G1 Cr.m.t युक्तवाहाः; Cv युक्तवाताः; Cmp.g.k.t.p as in text (for युक्तवाताः). Ś1 सुसंहताः; N B D2.4.5.7 T2 G1.3 M3 Ck सुसंय (B4 D2 ०युः; T2 M3 ०गः; G1.3 ०हि) ताः; Cv.r.m.g.t सुसंहताः (as in text). D5 युक्तागवसुखसंहिताः (hypm.).

12 D6 om. ततः (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) N2 स्वतः; B1 तत्र (for ततः). Ś1 N V1 B1.3.4 D1-7 चिह्नांका (V1 D1-5.7 ०कां; B2 ०गीं); B3 M4 चित्रांगीः; T3 विज्ञेयाः (for विज्ञेयां). —<sup>b</sup>) V1 D1.3 रक्त- (for पाण्डु-). Ś1 कांवलः; T3 G M1.2 कंवलः. Dd1 संवृताः. —<sup>c</sup>) Ś1 N V1 B D1-7 आनन्द- (for सनन्दि-). D3 G1 M3 कल्याणां (for ०णीं). —<sup>d</sup>) Ś1 N B D6 उपानयत्; D2.4.7 उदावहत्; G (ed.) अनाययत्; Ck.t उपाहरत् (as in text).

13 Ś1 om. 13-14<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) N B D6 तत्र (for ताम्). —<sup>b</sup>) N1 Dd1 Dm1 D2.4-7 G2.3 M1.4 महायशाः; B2 महारथः.

14 Ś1 om. 14<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) N1 B1 [S] तरपूर्वं; N2 B2-4 D6 [S] भवत्पूर्वं; V1 D1-5.7 ततः पूर्वं; T2 च पूर्वं तु; G3 च सत्पूर्वं (for च तत्पूर्वं). —<sup>b</sup>) N1 D3-5.7 सह सर्वैर्द्विजातिभिः; N2 V1 B D1.6 ये (N2 मे) चान्ये ब्राह्मणाः पृथक्; D2 सहसा वै द्विजातिभिः. —<sup>c</sup>) Ś1 N1 B2 D6 अंतःपुरं राजभृत्याः; N2 B1.3.4 अंतःपुरचरा भृत्याः. —<sup>d</sup>) B4 तथैव च (hypm.). Ś1 शकाव्ययनाः; V1 शकटापणाः; Dd1 श (before corr. शा) कटापणाः; Dm1 D4.6 शकटायनाः; D5 शकटापराः; D7 शकटापणः; M3 शकटापणः; Cmp.g शकटापणाः (as in text). —After 14, Dm1 ins. राम.

15 °) B4 असुवासम् (sic); G2 आयासम् (for आवा°). —<sup>b</sup>) Dm1 वा (for च). M4 [अ]मि- (for [अ]पि). Ś1 N V1 B D1-7 तीर्थानि च वि (V1 D1-3.5 परि) धावतां. —<sup>c</sup>) N2 B तृणानि (for भाण्डानि). D3 M3 वा (for च). Ś1 ददानां च; N1 D2.1.5.7 [अ]प्याददतां; V1 D1.3 M4 [आ]रोपयतां; B2 ददानानां; B4 ददान्येन (sic); Dm1 [आ]ददानां च; T2 [आ]दधानानां; Cg [आ]ददानानां (as in text). —<sup>d</sup>) V1 D1 घोषो दिवमुपा (D1 ०मिवा) स्पृशत्; Dt1 घोषस्तु दिवमास्पृशत्.

G. 2. 97. 21  
B. 2. 89. 15  
L. 2. 101. 21



G. 2. 97. 22  
B. 2. 89. 16  
L. 2. 101. 22

पताकिन्यस्तु ता नावः स्वयं दाशैरधिष्ठिताः ।  
वहन्त्यो जनमारूढं तदा संपेतुराशुगाः ॥ १६  
नारीणामभिपूर्णास्तु काश्चित्काश्चित्तु वाजिनाम् ।  
काश्चित्तत्र वहन्ति स्म यानयुग्यं महाधनम् ॥ १७  
ताः स्म गत्वा परं तीरमवरोप्य च तं जनम् ।  
निवृत्ताः काण्डचित्राणि क्रियन्ते दाशबन्धुभिः ॥ १८  
सर्वैजयन्तास्तु गजा गजारोहैः प्रचोदिताः ।  
तरन्तः स्म प्रकाशन्ते सध्वजा इव पर्वताः ॥ १९

नावश्चारुरुहस्त्वन्ये घृवैस्तेरुस्तथापरे ।  
अन्ये कुम्भघटैस्तेरुन्ये तेरुश्च बाहुभिः ॥ २०  
सा पुण्या ध्वजिनी गङ्गां दाशैः संतारिता स्वयम् ।  
मैत्रे मुहूर्ते प्रययौ प्रयागवनमुत्तमम् ॥ २१  
आश्वासयित्वा च चमूं महात्मा  
निवेशयित्वा च यथोपजोषम् ।  
द्रष्टुं भरद्वाजमृपिप्रवर्य-  
मृत्विग्वृतः सन्भरतः प्रतस्थे ॥ २२

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे व्यशीतितमः सर्गः ॥ ८३ ॥

16 " D3.5 तथा (for तु ता). Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 M4 तास्तु संप्रस्थिता नावः (V1 °व). —<sup>b</sup> Ś1 D6 शीघ्रैः; Ñ B D3.5.7 शीघ्रैः; M4 सुखं (for स्वयं). Ś1 V1 B D1-6 M3 दाशैर् (for दाशैर्). —<sup>c</sup> G3 वसंत्यो (for वहन्त्यो). M3 आरूढास् (for °ढं). M3 आशुगाः; Cg.t as in text (for °गाः). —For 16<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. :

1980\* वहन्त्यस्तं जनं सर्वं पारं जगुः समाहिताः ।

[D2 परं (for पारं). B4 समास्थिताः (for °हिताः).]

17 " Ś1 Ñ B D2.4-7 ता (B2 D2.6 म; B4 भा) रिताः (Ñ2 B1.3 °काः) काश्चित्; V1 D1.3 तु (D3 च) श्रुताः काश्चित्; G3 अभिपूर्णास्तु; M4 अपि पू (for अभिपूर्णास्तु). —<sup>b</sup> D4 काश्चित् (sic) (for first काश्चित्). Ś1 Ñ V1 B D1-7 G3 परमः; M4 काश्चित् (for काश्चित्). —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V1 B1-3 D1-7 M4 नावो; B4 चारो (sic); T1 M2.3 अत्र (for तत्र). D6 वहन्त्यः; G3 वसन्ति (for वहन्ति). —<sup>d</sup> V1 यानपुष्टैः; B1.3 यानं युग्यं; B2.4 Dd1 D2.4.7 यानयुग्यं; D1 यानयुग्यं; D3 यातु युग्यं; D6 यानयुग्यं; L (ed.) यानयुग्यं; Cr.m.g यानयुग्यं (as in text). Ś1 D4.6.7 महाबलाः (D4.7 °लैः); M2 महद्वनः; Cr.m.g.t as in text (for महाधनम्).

18 " Ś1 Ñ V1 B D T2 M4 तास्तु; T3 तस्माद्; Cm.k.t as in text (for ताः स्म). Ś1 Ñ V1 B2-4 D1-7 M4 पारम्; B1 पारपारम् (ditto.) (for तीरम्). —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-7 अवतार्य (for °रोप्य). —<sup>c</sup> V1 B4 D1.3-5 M4 निवृत्ता (sic); B2 Dd1 वि°; Cr.m.k.t as in text (for निवृत्ताः). Ś1 D4.6.7 कर्णधरैश्च (D4.7 °स्ताः); Ñ B काण्डचित्राणां (B4 °ग) स्; V1 D1 M4 मांड°; D2.5 काण्ड (D2 °\*) वचित्रास्; D3 °वच्छीघ्रं; M1 °मित्राणि (sic) (for काण्डचित्राणि). ☞ Cm: काण्डचित्रा इति पाठः । ☞ —<sup>d</sup> Ñ V1 B1-2 D1.3 M4 तार्यते; B4 तार्यस्ते (sic); D2.5 तार्यस्यो (sic) (for क्रियन्ते). Ñ2 V1 B Dd1 (before corr. as in text) D1-3.5 दाशबन्धुभिः (B4 [before corr. marg.] °पुंगवः); G3 M3 Cv दाशबन्धुभिः; Cr.m.g.k.t दाशबन्धुभिः (as in text). Ś1 D4.6.7 धावन्त्यो विपु (D4.7 °म) छांभिः.

19 " Ñ B1.2.4 D1-3.5 M4 च (for तु). Ś1 V1 B D4.6.7 सवैजयन्त्या (Ś1 D6 °त्य)श्च गजा. —<sup>b</sup> Ñ V1 B D1-3.5 T1.2 गजारोह- (for °रोहैः). V1 D1-3-प्रचोदिताः. —<sup>c</sup> Ś1 D4.6 आरूढाः; Dd1 Dm1 G1.3 M2 तरन्ति; D1 भरतः; D7 आतुर्यः (sic); Cg as in text (for तरन्तः). Ñ V1 B1-3 D1-7 T3 G2 M1 संप्रकाशन्ते; B4 om. (for स्म प्रका°). —<sup>d</sup> Dd1 सपक्षा; Cg.t as in text (for सध्वजा). V1 ह्य- (for इव).

20 " T3 तु (for च). T1 M2 च (for तु). —For 20<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. :

1981\* नावमारुरुहः केचित्केचिदारुरुहः प्लवान् ।

[Ñ1 om. (hapl.); M4 त्वन्ये (for first केचिद्). D4.7 प्लवं.]

—D4.5.7 om. 20<sup>ad</sup>. —D3 erroneously reads 20° twice. —<sup>c</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 केचित् (for अन्ये). V1 D1-3 कुंभगतास्; B1 कुंभैर्घटैस्; B4 कुंभतरैस्; M4 कुंभशतैस्; L (ed.) गंगाघटैस्. —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 केचित् (for अन्ये). Ś1 Ñ B D6 स्व- (for च). Ñ2 B3-चाहुना (for बाहुभिः).

21 " Ś1 Ñ B D3-7 M4 सा सर्वा (B3 °वा; D3.5 °वै); V1 D1.3 सर्वा सा (for सा पुण्या). V1 B3 D3 T2 M3 गंगा. —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V1 B2-4 Dd1 (before corr. as in text) D1-6 दाशैः. Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 तदा (for स्वयम्). —<sup>c</sup> V1 प्रयान- (sic); D4 प्रयागं. —After वन, Ñ1 erroneously repeats from मुहूर्ते in ° up to वन. —After 21, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 (Ś1 Ñ B D6 M4 preceded by an additional colophon) ins. a passage relegated to App. I (No. 25).

22 " Ś1 Ñ B D6 आश्वास्य तां (B4 °सितं) चापि. Dm1 चमूर (for चमूं). D3 महात्मना (for महात्मा). —<sup>b</sup> Ñ B निवेश्य सम्यक् (for निवेशयित्वा). Ñ2 B3.4 यथो (B4 यं चो) पकल्पं; V1 D2.4.7 यथोपयोगं; D1 तथैकदेशो; D3 यथोपदिष्टः; T3 यथोपजोषं (for यथोपजोषम्). —Ñ1 om. 22<sup>cd</sup>.

भरद्वाजाश्रमं दृष्ट्वा क्रोशादेव नरर्षभः ।  
बलं सर्वमवस्थाप्य जगाम सह मन्त्रिभिः ॥ १  
पद्भ्यामेव हि धर्मज्ञो न्यस्तशस्त्रपरिच्छदः ।  
वसानो वाससी क्षौमे पुरोधाव पुरोहितम् ॥ २

ततः संदर्शने तस्य भरद्वाजस्य राघवः ।  
मन्त्रिणस्तानवस्थाप्य जगासानु पुरोहितम् ॥ ३  
वासिष्ठमथ दृष्ट्वैव भरद्वाजो महातपाः ।  
संचचालासनाचूर्णं शिष्यानर्घ्यमिति ब्रुवन् ॥ ४

G. 2. 99. 7  
B. 2. 90. 4  
L. 2. 103. 7

T<sub>1</sub> illeg. for 22<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.5</sub> M<sub>3.4</sub> ऋषि (B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> षि) प्रवर्हः; V<sub>1</sub> ऋषि प्रवर्हः; D<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> ऋषि प्रः; D<sub>m1</sub> ऋषि प्रवीरम् (for ऋषिप्रवर्हम्). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> ऋषि-  
वसदस्यैर (for 'वसुतः सन्'). D<sub>3-5.7</sub> संय (D<sub>7</sub> 'वृ') तवाक्  
(for सन्भरतः). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>3</sub> गंतुं मतिं राजसुतश्च  
(B<sub>4</sub> 'तं च') कार. —After 22, D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>7</sub> S  
(T<sub>1</sub> illeg.) ins. :

1982\* स ब्राह्मणस्याश्रममभ्युपेत्य  
महात्मनो देवपुरोहितस्य ।  
ददर्श रम्योऽजवृक्षपण्डं  
महद्वनं विप्रवरस्य रम्यम् ।

[(1. 2) G<sub>2</sub> वेद- (for देव-). —(1. 3) D<sub>1</sub> देशः; D<sub>d1</sub>  
D<sub>m1</sub> -खंडं; C<sub>m.g</sub> as in text (for -पण्डं). —(1. 4) G M<sub>1</sub>  
प्रीतिकरं सुरम्यं (for विप्रवरस्य रम्यम्).]

Colophon. —Sarga name: Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>6</sub> प्रयागवनगमनं  
(Ñ<sub>1</sub> 'प्रवेशः'); Ñ<sub>2</sub> B प्रयागप्रवेशः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> प्रयागदर्शनः  
(D<sub>1</sub> 'तं'); D<sub>3</sub> भरतप्रस्थाने प्रयागवनदर्शनः; D<sub>4.7</sub> भरद्वाजाश्रम-  
गमनं (D<sub>7</sub> 'नः'); D<sub>5</sub> भरतप्रस्थाने प्रयागसंप्राप्तिर. —Sarga  
no. (figures, words or both): Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om.; Ñ<sub>1</sub>  
102; Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 98; V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 94; B<sub>2</sub> 85; B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 96; B<sub>4</sub>  
92; D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 89; D<sub>1</sub> 150; D<sub>2</sub> 97.  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

## 84

D<sub>m1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः. C<sub>v</sub>  
does not comment on this Sarga.

1 T<sub>1</sub> illeg. for 1-3<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>5</sub> T<sub>1.2</sub> (before  
corr.) G<sub>2</sub> M<sub>1.2.4</sub> गत्वा; C<sub>k</sub> as in text (for दृष्ट्वा). —D<sub>g1</sub>  
reads 1<sup>ab</sup> in margin. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> दूराद्  
(for क्रोशाद्). M<sub>4</sub> हव (for एव). —After 1<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

1983\* भक्त्या च विनयेनाथ गमनाय मनो दधे ।  
—<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> जनं (for बलं). D<sub>g1</sub> च संस्थाप्य; D<sub>7</sub> अत  
स्थाप्य; C<sub>k.t</sub> as in text (for अवस्थाप्य). —M<sub>3</sub> om.  
(hapl.) from 1<sup>a</sup>-3<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>g1</sub> सपुरोहितः (for सह  
मन्त्रिभिः).

2 M<sub>3</sub> om.; T<sub>1</sub> illeg. for 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub>  
om. (subm.); Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तु; D<sub>g1</sub> D<sub>6</sub>  
स (for हि). D<sub>g1</sub> D<sub>3-5.7</sub> धर्मात्मा (for धर्मज्ञो). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub>

partly illeg.; B<sub>2</sub> ययौ स रघुनंदनः. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub>  
निवरय; V<sub>1</sub> निवरय (for वसानो). D<sub>3-5.7</sub> सूक्ष्मे (for क्षौमे).  
—<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> पुरस्कृत्य (for पुरोधाव).  
K(ed.) पुरोघसं (for 'हितम्'). —After 2, Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

1984\* क्रोशमात्रं ततो गत्वा स ददर्श तदाश्रमम् ।  
सूपदारं सुसंयुष्टं कदलीवनशोभितम् ।  
शान्तव्यालमृगाकीर्णं वेदीमण्डलमण्डितम् ।  
स्वर्गस्य विवृतं द्वारं भ्राजमानं वनश्रिया ।  
तत्प्रविश्याश्रमपदं भरतः सपुरोहितः । [5]  
ददर्श परमोदारमृषिं ज्वलनतेजसम् ।

[ Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> read l. 1 after l. 4. —(1. 1) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B  
D<sub>6</sub> नातिदूरं (for क्रोशमात्रं). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> transp. स and  
ददर्श. Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> तमाश्रमं; D<sub>6</sub> महाश्रमं (for तदाश्रमम्).  
—(1. 2) V<sub>1</sub> सुपदारं; B<sub>1.3</sub> पुरदारं; B<sub>4</sub> सूपदारं; D<sub>5</sub> तपदारं; M<sub>4</sub>  
सुपदारं (for सुपदारं). V<sub>1</sub> सुसंयुष्टं; D<sub>5</sub> तु संयुष्टं (for सुसंयुष्टं).  
D<sub>3</sub> सुखप्रवेशसंयुष्टं (for the prior half). —(1. 3) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1-3.6</sub> शान्तव्यालः; B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> शान्तवालः; B<sub>4</sub> शान्तव्यालः; D<sub>4.7</sub> शान्त-  
वालः; D<sub>5</sub> तत्र बालः (for शान्तव्यालः). D<sub>3</sub> वेदिः; D<sub>4.7</sub> मुनि-  
(for वेदी). D<sub>4</sub> मंडलं (for मण्डितम्). —D<sub>2</sub> om. l. 4-6.  
—(1. 4) V<sub>1</sub> विवृतः; B<sub>2-4</sub> D<sub>3.5.7</sub> M<sub>4</sub> विवृतः (for विवृतं). V<sub>1</sub>  
वनाश्रयैः (for वनश्रिया). D<sub>1</sub> भ्राजतं च क्रियाश्रिया; D<sub>3.5</sub> M<sub>4</sub> भ्राजतं  
व (M<sub>4</sub> थ) न्यथा श्रिया; D<sub>4.7</sub> राजतं परया श्रिया (for the post.  
half). —(1. 5) D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> तं (for तद्). D<sub>3</sub> चरतः (for  
भरतः). —(1. 6) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ज्वलितः (for ज्वलनः). B<sub>2.4</sub>  
सूर्यज्वलिततेजसं (for the post. half).]

3 M<sub>3</sub> om. 3<sup>ab</sup> and T<sub>1</sub> illeg. for <sup>a</sup> (cf. v.l. 1).  
—<sup>a</sup>) D<sub>g1</sub> हर्षवान्दर्शने तस्य. —<sup>b</sup>) D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> महर्षेः  
स हि (for भरद्वाजस्य). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> धीमनः (for राघवः). —<sup>c</sup>)  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तत्र विन्यस्य (for तानवस्थाप्य). D<sub>3</sub> तत्रैव मन्त्रिण  
स्थाप्य; D<sub>4.7</sub> मन्त्रिणस्तत्र तानस्थाप्य. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B  
D<sub>3-7</sub> M<sub>4</sub> स (D<sub>1</sub> सु) पुरोहितः; D<sub>2</sub> [वा] शु पुरोहितः (for  
[व] शु पुरोहितम्).

4 Ñ<sub>1</sub> reads 4<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ततो वसिष्ठं  
(for वसिष्ठम्). D<sub>2</sub> दृष्ट्वैकं; M<sub>4</sub> संदि (after corr. sec. m.  
'दृ') इय (for दृष्ट्वैव). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> तपोनिधिः (for महा-  
तपाः). —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> स (for सं). V<sub>1</sub> [वा] श्रमात् (for  
[वा] सनात्). Ñ<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> तस्मात् (for तूर्णं). —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>2</sub> D<sub>2-4.6.7</sub> M<sub>4</sub> पाद्यम्; B<sub>1.3</sub> अर्घ्यम् (for जर्घ्यम्).



G. 2. 99. 8  
B. 2. 90. 5  
L. 2. 103. 8

समागम्य वसिष्ठेन भरतेनाभिवादितः ।

अबुध्यत महातेजाः सुतं दशरथस्य तम् ॥ ५

ताभ्यामर्घ्यं च पाद्यं च दत्त्वा पश्चात्फलानि च ।

आनुपूर्व्याच्च धर्मज्ञः प्रप्रच्छ कुशलं कुले ॥ ६

अयोध्यायां बले कोशे मित्रेष्वपि च मन्त्रिषु ।

जानन्दशरथं वृत्तं न राजानमुदाहरत् ॥ ७

वसिष्ठो भरतश्चैनं प्रप्रच्छतुरनामयम् ।

शरीरेऽग्निषु वृक्षेषु शिष्येषु मृगपक्षिषु ॥ ८

5 <sup>6</sup>)  $\tilde{N}2$  B3 [अ]मिर्वदितः. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  अबुध्य. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M4 पुत्रौ दशरथस्य तौ.

6 <sup>ab</sup>) B1 D1-3 अर्घ्यं (D2 °र्घ्यं) (for अर्घ्यं). D3 om. पाद्यं च.  $\tilde{N}1$  दत्त्वा मूलफलोदकं;  $\tilde{N}2$  B दत्त्वा चापि (B4 चैव) फलोदकं; V1 फलं चैवाभ्युपान (before corr. °ल)यन्; D1 फलं चैवाभ्य आनयन् (sic); D2 फलं चैवाभ्यवेदयत्; D3 फलं चैवोपपादयन् (for °).  $\tilde{S}1$  D6 दत्त्वा च स ऋषिस्ताभ्यामपि मूल-फलादिकं; D4.5.7 तावदभ्यर्चयामास विधिदृष्टेन कर्मणा. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  V1 B2-4 Dm1 D1.3.4.7 आ (Dm1 अ)नुपूर्व्या; B1 M4 अ (M4 आ)नुपूर्व्या; Dd1 D2 M2 आ (D2 अ)नुपूर्व्या; D5 T2 G2 अनुपूर्व्याच; Cg.k.t as in text (for आनुपूर्व्याच).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D6 स; V1 D1.3 [अ]थ (for च).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-3.6 M4 धर्मात्मा. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D6 सर्वाश्चैवात्र ( $\tilde{N}1$  B °नु)यायिनः; V1 D1-3 सर्वानप्यनुयायिनः; D4.5.7 सर्वास्ताननुयायिनः.

7 <sup>6</sup>) T3 राष्ट्रे मित्रेषु मन्त्रिषु; G2 मित्रेष्ववचनं त्रिषु. —For 7<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M4 subst.:

1985\* पप्रच्छ कुशलं चास्य राज्ये कोशे बले पुरे ।

[D4.5.7 [ए]व (for [अ]स्य). V1 D1 M4 तथा; B3 वने; D2 च तौ (for बले).  $\tilde{S}1$  D6 पुरे तथा.]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 ज्ञात्वा; T3 जातं (for जानन्). B1 दशरथं. B3 वृद्धं.  $\tilde{S}1$  B4 D6 मृतं दशरथं. —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}1$  B1-3 स पृष्टवान्; V1 D1-5.7 अपृच्छत; Dt1 Dd1 Dm1 उपाहरत्; T3 उदीरयत्; M4 महासुनिः; Cr.m.g.k.t as in text (for उदाहरत्).  $\tilde{S}1$  D6 स राजानं न पृष्टवान्; B4 राजानं च स पृष्टवान्.

8 G2 M1 om. 8-9. —<sup>c</sup>) T2 [ए]वं (for [ए]नं).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D1-7 वसिष्ठभरतौ चैनं;  $\tilde{N}1$  वसिष्ठभरतावेनं. —<sup>d</sup>) T3 G1 पप्रच्छतु नरा (meta.)मयं. —<sup>e</sup>) V1 वृत्तेषु; Dt1 T3 शिष्येषु (for वृक्षेषु).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D3-7 शरीरे चाग्निहोत्रे च. —<sup>d</sup>) Dt1 वृक्षेषु (for शिष्येषु). Dg1 Dd1 Dm1 T2 G1.3 M2.3 मृगेष्वपि च पक्षिषु.

9 G2 M1 om. 9 (cf. v.l. 8). —<sup>c</sup>) T1 तथैव; T3 M2 स तथा; Cg.k.t as in text (for तथेति). Dg1 Dt1 T3 G2 Ck तु; T1 तत्; T3 M3 [इ]ति; Cg as in text (for च). —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 D4.7 T G1 M2.3 महायज्ञाः; M4 °सुनिः (for

तथेति च प्रतिज्ञाय भरद्वाजो महातपाः ।

भरतं प्रत्युवाचेदं राघवस्नेहबन्धनात् ॥ ९

किमिहागमने कार्यं तव राज्यं प्रशासतः ।

एतदाचक्ष्व मे सर्वं न हि मे शुध्यते मनः ॥ १०

सुषुवे यममित्रघ्नं कौसल्यानन्दवर्धनम् ।

भ्रात्रा सह सभार्यो यश्चिरं प्रव्राजितो वनम् ॥ ११

नियुक्तः स्त्रीनियुक्तेन पित्रा योऽसौ महायज्ञाः ।

वनवासी भवेतीह समाः किल चतुर्दश ॥ १२

°तपाः). —<sup>c</sup>) B4 राघवं प्रत्युवाचेदं (for °). V1 D1-3 M4 भरतं राघवस्नेहाजि (M4 °हं जि)ज्ञासुः (V1 D1 °सन्) पर्यपृच्छत.

10 <sup>ab</sup>) T1 किन्विह (for किमिह). D3 किमागमनकार्यं ते (for °). D3-5.7 वने (for तव).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1.2.6 M4 किमागमनकृत्यं ते परि (M4 पुरीं)त्यज्य (°N3 वज्य) नृपशिर्यं. —<sup>c</sup>) M2 एतदाचक्ष्व. Dt1 T1 G1 सर्वं मे (by transp.); D1 सर्वं त्वं (for मे सर्वं). —<sup>d</sup>) G1 ते (for मे). M3 om. शुध्यते.  $\tilde{S}1$  D6 तुष्यति मे;  $\tilde{N}1$  V1 B D2 M4 शु (D2 बु)ध्यति मे (for मे शुध्यते).

11 <sup>a</sup>) D2 तम् (for यम्). D4 अपित्रघ्नं (for अमित्रघ्नं). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}1$  V1 B G1.2 M नन्दवर्धनं; Dd1 Dm1 कुलवर्धनं (for [आ]नन्दवर्धनम्). —<sup>c</sup>) G2 M1 च सहभार्यो (for सह सभार्यो). D4.7 [S]सौ; T G1 M3 यं; Cg as in text (for यश्). —<sup>d</sup>) D4.5.7 युवा; G1 वीरः (for चिरं). D4.7 वने. —For 11<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-3.6 subst.:

1986\* यो वनं वीरवसनः प्रयातः सह सीतया ।

[ $\tilde{S}1$  युवा च; D6 यौवनं (sic). D1-3 भार्या (for सीतया).] V1 D1-3 cont.:

1987\* प्रयान्तं यं वने वस्तुं पितुर्वचनकारिणम् ।

लक्ष्मणोऽनुगतो भ्रातुः सौभ्रात्रमनुदर्शयन् ।

[(1. 1) V1 प्रयातं; D3 प्रयातं (for प्रयान्तं). V1 -आरकं. —(1. 2) D3 सौहार्दम्.]

12 <sup>a</sup>) D2 नियुक्तः (sic); M3 नियुक्तं (sic). B4 श्रीनिकेतेन; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 स्त्रीनिसिक्तेन; D2 G1 स्त्री-नियुक्तेन; D3-5.7 स्त्रीप्रयुक्तेन (for स्त्रीनियुक्तेन). —<sup>b</sup>) D4.7 तव (for योऽसौ). Dm1 महायज्ञाः (sic); M4 °ह्यना.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D6 पित्रा यः सत्यवादिनाः; V1 D1-3 पित्रा सत्यामिसंधिना. —<sup>c</sup>) Dd1 वनवासे; D4.7 वासो (for वासी). V1 D1.8 M4 भवस्वेति (for भवेतीह).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D6 भव त्वं वनवासीति. —After 12,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 ins.; M4 ins. 1. 2 only after 13<sup>ab</sup>:

1988\* कश्चिन्न तस्य रामस्य धार्मिकस्य क्षमावतः ।

निःक्षेहो राज्यलोभेन त्वं विकर्तुमिहागतः ।

[(1. 1)  $\tilde{S}1$  D6 कश्चि (D6 °श्चि)त्वं; B1.3 कश्चि; D3 केचिन्न

कच्चिन्न तस्यापापस्य पापं कर्तुमिहेच्छसि ।  
अकण्टकं भोक्तुमना राज्यं तस्यानुजस्य च ॥ १३  
एवमुक्तो भरद्वाजं भरतः प्रत्युवाच ह ।  
पर्यश्रुनयनो दुःखाद्वाचा संसजमानया ॥ १४

हतोऽस्मि यदि मामेवं भगवानपि मन्यते ।  
मत्तो न दोषमाशङ्केनैवं मामनुशाधि हि ॥ १५  
न चैतदिष्टं माता मे यदवोचन्मदन्तरे ।  
नाहमेतेन तुष्टश्च न तद्वचनमाददे ॥ १६

G. 2. 99. 21  
B. 2. 90. 16  
L. 2. 103. 21

(for कच्चिन्न). D<sub>6</sub> किल (for तस्य). B<sub>2.4</sub> धर्मज्ञस्य (for धर्मिकस्य). D<sub>1</sub> क्षमावला (sic). —(1. 2) S<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> M<sub>4</sub> निहो. N<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> त्वत्त्वा खेदं राज्यलोभाद् (for the prior half). S<sub>1</sub> विकल्पितम्; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> विकर्तुं त्वम् (by transp.); B<sub>4</sub> किं कर्तुं त्वम्; D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> न (D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> तं) निहंतुम्; D<sub>6</sub> न विकर्तुम् (for तं विकर्तुम्). D<sub>3</sub> cm. (hapl. ?) from इहागतः up to कर्तुम् in 13<sup>6</sup>. B<sub>2.4</sub> उपागतः (for इहागतः).]

13. D<sub>3</sub> om. up to कर्तुम् in <sup>6</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> कच्चिन्न. V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> रामस्य (for [अ]पापस्य). G<sub>2</sub> [अ]पापं (for पापं). D<sub>1</sub> त्वमिच्छसि; D<sub>3</sub> इहाहंसि (for इहेच्छसि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>6</sub> तस्यापापस्य पापं त्वं न कच्चिन्न (B<sub>1</sub> कच्चिन्न; B<sub>2</sub> किंचित्; D<sub>6</sub> कच्चिन्न) कर्तुमर्हसि. —After 13<sup>6</sup>, M<sub>4</sub> ins. 1. 2 of 1988\*. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> राज्ये (for राज्यं). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [अ]प्रजस्य (for [अ]नुजस्य). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वै; Cm.g.k.t च (as in text). N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> राज्यं राजवरात्मजः; D<sub>4.5.7</sub> राज्यं राजीवलोचन. —After 13, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins.:

1989\* न खल्वपापे पापं ते कार्यं तस्मिन्महात्मनि ।  
यदसौ त्वत्कृते पित्रा वनमेव विवासितः ।

[(1. 1) B<sub>4</sub> om. न (subm.). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> पापे (for [अ]पापे). D<sub>3-5.7</sub> [अ]कार्यं (D<sub>3</sub> °र्थं) कार्यं (for [अ]पापे पापं). D<sub>3-5.7</sub> पापं (for कार्यं). —V<sub>1</sub> om. 1. 2. —(1. 2) B<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> यदासौ. N<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> वनवासे (for °मेव).]

14 °) D<sub>3-5.7</sub> पर्यश्रुति (D<sub>3</sub> °पि) दुःखेन. —For 14, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> subst.:

1990\* एवमुक्तस्तु भरतो भरद्वाजेन धीमता ।  
विवर्णवदनो भूत्वा प्रत्युवाच कृताञ्जलिः ।

15 °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भगवन् (for यदि माम्). V<sub>1</sub> नामेवं. B<sub>1</sub> हा हतोऽस्मीति मामेवं. —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> अवगच्छति; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> अवगच्छति; D<sub>3</sub> अस्मिगम्यते; D<sub>5</sub> Ck अस्मिमन्यते; M<sub>4</sub> अपगच्छति (for अपि मन्यते). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यदि मामवगच्छति. —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> मा (for न). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Cr.m.g.k.t आशङ्के; D<sub>1</sub> आशङ्कीर् (sic); M<sub>4</sub> आशङ्सीर् (for आशङ्केर्). —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3.4</sub> Ct मा; Cr.m.g.k. as in text (for न). D<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> [ए]व; Cr.m.g.k.t as in text (for [ए]वं). T<sub>2.3</sub> M<sub>2</sub> अनुशासि; Cr °शासि; Cm °शास्तु; Cg.k.t °शाधि (as in text). M<sub>4</sub> अनुशास्त्विह. —For 15<sup>6</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> subst.; while D<sub>3</sub> cont. after 1992\*:

1991\* मयि ते या विशङ्केयं नाहं तां कर्तुमुत्सहे ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> मयि यात्रा विशङ्का या (for the prior half). V<sub>1</sub>

D<sub>2</sub> तामहं; B<sub>1</sub> न चाहं; B<sub>1</sub> न हि तां; D<sub>1</sub> तां नाहं (by transp.) (for नाहं तां). D<sub>2</sub> कथम् (for कर्तुम्). D<sub>3</sub> नाहं कर्तुमिहेच्छे (for the post. half).]

—while D<sub>3-5.7</sub> subst. for 15<sup>6</sup> d:

1992\* मघोऽस्मि दोषपङ्केऽस्मिन्यदेवमनुशासि माम् ।

[D<sub>5</sub> वा (for स्मिन्). D<sub>3</sub> मत्तो वाच्योप.]

16 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> मे तद् (for चैतद्). M<sub>4</sub> तदेव दृष्ट्वा (for न चैतदिष्टं). D<sub>1</sub> मे माता (by transp.). D<sub>4.5.7</sub> यन्मात्रा मे कृतं लोभाद्. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> यदा (for यद्). —<sup>c</sup>) D<sub>1.5.7</sub> तुष्टोऽस्मि; M<sub>4</sub> तुष्टश्च (for तुष्टश्च). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> नाहमेतां समीक्षे (V<sub>1</sub> °क्ष्यो; D<sub>1-3</sub> °क्ष्ये) यं; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> नाह (B<sub>4</sub> न हि) मे तद् (B<sub>2.4</sub> °दु) पेक्ष्यं. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> नैतद्; D<sub>4.7</sub> न वा (for न तद्). N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> न चैतद्वाक्य (B<sub>2.4</sub> °द्राज्य) —माद्रि (B<sub>1</sub> [before corr.] °कि) ये. —After 16, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ins.:

1993\* पातितं ह्यंशो मूर्ध्नि मात्रा मे राज्यलुब्धया ।

तन्नाहमनुमन्येयं न चैतद्विदितं मम ।

को जातो भूमिपालानां शशाङ्कविमले कुले ।

ज्येष्ठस्य भ्रातुरिष्टस्य दुष्टेदनघनिर्घृणः ।

न मे राज्यश्रिया कार्यं न सुखेन न चात्मना । [5]

तं विना राववं उयेष्टं भ्रातरं वनवासिनम् ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> पतितं (sic). D<sub>3</sub> मंघ्रो (for मात्रा). —(1. 2) M<sub>4</sub> न च (for तत्र). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> अनुमन्यामि; B<sub>1.2.4</sub> °मन्येहं; M<sub>4</sub> °पदयामि; G (ed.) °नन्ये च (for °मन्येयं). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> तद् (for [ए]तद्). N<sub>1</sub> विदितं (for विदितं). B<sub>1</sub> मया (for मम). —(1. 3) D<sub>2</sub> भूमिपतीनां. M<sub>4</sub> प्रतिमे (for -विमले). —(1. 4) M<sub>4</sub> परम- (for अन्व-). S<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> द्रुष्टेन वत; D<sub>1</sub> विद्रुष्टे स च (for °दनव-). B<sub>2</sub> -निर्घृणः. B<sub>3</sub> जातः कञ्जरूपेण तुलनाशकरोपि च. —M<sub>4</sub> om. 1. 5-6. —(1. 5) N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> राज्यश्रिया न मे (by transp.). B<sub>4</sub> न मे सुखेन चात्मनः (for the post. half). —(1. 6) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> एव (for विना). B<sub>4</sub> राववः (sic) (for राववं). N<sub>1</sub> ज्येष्ठभ्रातरं. V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> transp. राववं and भ्रातरं. D<sub>2</sub> च निवासिनं (for वनवासिनम्).]

M<sub>4</sub> cont.:

1994\* सद्यश्च पतितस्तस्य न च तुष्टोऽस्मि तेन वै ।

शत्रुघ्नसहितस्तत्र तं गत्वा धर्मचारिणम् ।

धर्मेणानुनयित्वा वनवासाच्च राघवम् ।

धर्मिकेणानुशंसेन नरेण गुणयुधिना ।

भवितव्यं नरश्रेष्ठ परलोकावर्तिना । [5]



G. 2. 99. 25  
B. 2. 90. 17  
L. 2. 103. 25

अहं तु तं नरव्याघ्रमुपयातः प्रसादकः ।  
प्रतिनेतुमयोध्यां च पादौ तस्याभिवन्दिताम् ॥ १७  
त्वं मामेवंगतं मत्वा प्रसादं कर्तुमर्हसि ।  
शंस मे भगवन्नामः कः संप्रति महीपतिः ॥ १८

आत्मानमनुतिष्ठामि स्वभावेन महामुने ।  
वृक्षसमशुभं वृत्तं पितुर्दशरथस्य मे ।  
येन सर्वगुणोपेतः स्त्रीहेतोः पापबुद्धिना ।  
बलवान्गुणसंपन्नो रामः प्रवाजितो वनम् ।

17 °) D<sub>2</sub> उपायातः; G<sub>2</sub> उपयातः; Ct as in text (for उपयातः). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> प्रसादयितुमागतः; D<sub>3</sub>-5.7 इच्छाम्याने-  
तुमाश्रमात्. —°) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अभिनेतुम्; M<sub>4</sub> प्रतियातुम्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
अयोध्यां तु; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> अयोध्यायां (for  
अयोध्यां च). D<sub>3.5</sub> अभिपेक्षुं स्वराज्ये तु (D<sub>6</sub> च); D<sub>4.7</sub>  
अभिपेक्षुं स्वयं राज्ये. —°) Dt<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> चास्य (for तस्य).  
G<sub>2</sub> [अ]भिनेदितं. S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> पादौ चा (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वा)-  
प्युपसेवितुं; N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> पादौ च प्रतिसेवितुं; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 पादौ चा-  
(D<sub>4.7</sub> त)स्योपसेवितुं; T<sub>3</sub> पादौ च प्रतिवन्दितुं; G<sub>1</sub> पादौ  
चास्याभिवादिताम्; M<sub>4</sub> पादौ चाभिप्रवन्दितुं.

18 °) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>4.6.7</sub> M<sub>2</sub> तन्; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तं; Cg as in text (for त्वं). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub>  
B D<sub>1</sub>-7 गुणं (for गतं). G<sub>1</sub> पृच्छतं [damaged]. N̄<sub>2</sub>  
ज्ञात्वा. M<sub>4</sub> तथ्यमेतन्मम ज्ञात्वा. —°) T<sub>2</sub> प्रसादयितुमर्हति.  
B<sub>1</sub> प्रशंस (hypm.) (for शंस). B<sub>4</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> भगवान्. N̄<sub>2</sub>  
B रामं (sic); V<sub>1</sub> आतुः (for रामः). —°) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महामतिः;  
D<sub>4.5.7</sub> महाबलः (D<sub>7</sub> °ल); T<sub>1</sub> वसत्यसौ; M<sub>2</sub> महायशः; Cg  
as in text (for महीपतिः). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 कः स संप्रति वर्तते.  
—After 18, S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> ins.; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 ins. 1. 7 only  
after 18<sup>ab</sup>:

1995\* एवं तु वदतस्त्वस्य भरतस्य महात्मनः ।  
रामज्जेहाभिभूतस्य सहसा बाष्प आगतः ।  
बाष्पक्षिप्तमुखं चैनं भरद्वाजोऽप्रवीदिदम् ।  
उपपन्नमिदं पुत्र तवाद्य वचनं मम ।  
परितुष्टं च विज्ञाय तमाकर्तैर्महामुनिम् । [5]  
प्रगृह्णाक्षूणि भरतः पुनर्वाक्मुवाच ह ।  
यदस्ति मयि विश्वासो यद्यवेक्ष्योऽहमस्मि ते ।  
शंस मे आतर्तं रामं कः नु संप्रति वर्तते ।  
तस्यैवं आपमानस्य राघवं परिपृच्छतः ।  
मनश्चक्रे भरद्वाजो भरतस्य महामुनिः । [10]  
पूजयित्वा यथान्यायं भरद्वाजस्तपोधनः ।

[(1. 1) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> एतत्. —(1. 2) S<sub>1</sub> बाष्पमागतम्; N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub>  
D<sub>6</sub> बाष्प आगतम्. —(1. 4) B<sub>4</sub> तव यद् (for तवाद्य). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
शुभं (for मम). —(1. 5) B<sub>4</sub> विज्ञातम् (for विज्ञाय). N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
आचरैर् (for आकर्तैर्). B<sub>1</sub> महामुनिः. B<sub>4</sub> आकर्तैश्च महामुनेः (for  
the post. half). —(1. 6) N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> प्रगृह्य (for प्रगृह्ण).  
—B<sub>4</sub> ins. 1. 7 for the first time after 18<sup>ab</sup> repeating

उवाच तं भरद्वाजः प्रसादाद्भरतं वचः ।

त्वय्येतत्पुरुषव्याघ्र युक्तं राघववंशजे ।

गुरुवृत्तिर्दमश्चैव साधूनां चानुयायिता ॥ १९

it here. —(1. 7) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]पेक्ष्यो (for [अ]वेक्ष्यो). D<sub>1</sub>  
यद्यवेक्ष्योऽहं तव; D<sub>2</sub> यद्यवेक्ष्यामस्मि ते (sic) (for the post.  
half). —(1. 8) cf. 18<sup>cd</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स (for तु). —(1. 9) S<sub>1</sub>  
शास्त्रमागमय; N̄<sub>2</sub> भासमानस्य. —(1. 10) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वक्तुमेनं; N̄<sub>1</sub>  
वचनाय; N̄<sub>2</sub> रामं प्रति; B<sub>2</sub> वक्तुं तरय; B<sub>3</sub> वचस्तस्य; B<sub>4</sub> वचतस्य  
(for भरतरय). —(1. 11) D<sub>6</sub> -न्याय्यं (for -न्यायं). N̄<sub>1</sub>  
महामुनिः (for तपोधनः). ]

V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 cont.; while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> S ins.  
after 18:

1996\* वसिष्ठादिभिर्कृत्वभिर्भयान्वितो भगवांस्ततः ।

[D<sub>4.7</sub> स वसिष्ठैश्च; D<sub>6</sub> वसिष्ठैश्च (for वसिष्ठादिभिर्). G<sub>1</sub> तदा  
(for ततः). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7 भरद्वाजेनुमानितः (D<sub>4.7</sub> °मोदितः); M<sub>4</sub>  
भरतेनानुमानितः (for the post. half). ]

19 D<sub>6</sub> om. 19. —°) M<sub>4</sub> [इ]दं (for तं). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub>  
B D<sub>1.2.6</sub> उवाचेदं (V<sub>1</sub> °नं) महातेजाः (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> °स्मानं);  
D<sub>3.4.7</sub> भरतं प्रत्युवाचेदं. —°) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub>  
प्रहसन् (for प्रसादाद्). V<sub>1</sub> नंतरं (for भरतं). B<sub>2.4</sub> भरतं  
प्रहसन्वचः; D<sub>3.4.7</sub> प्रहसन्नित् तं पुनः (D<sub>3</sub> मुनिः). —°) G<sub>1</sub>  
आयितत् (for त्वय्येतत्). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.6.7 M<sub>4</sub> एवं (V<sub>1</sub>  
D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> एतत्) त्वयि नरव्याघ्र (D<sub>4.7</sub> °व्रे). —°) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
इक्ष्वाकुः (for राघवः). B -वंशज. D<sub>2</sub> न युक्तं रघुवंशजः (ज);  
D<sub>3</sub> वृत्तमौपाधिकं शुभं; D<sub>4.7</sub> वृत्तं स्वाभाविकं शुभं. —After  
19<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.6 ins.:

1997\* उपावर्तयितुं यत्त्वं वनादिच्छसि राघवम् ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यत्त्वं (for यत्त्वं). ]

—D<sub>4</sub> om. 19<sup>ef</sup>-20. —°) B<sub>4</sub> -वृत्तेगमश्च (sic). V<sub>1</sub> गुरु-  
वृत्तिर्मेहस्य च; M<sub>4</sub> गुरुवृत्तिस्तपो °यथा (for °). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3  
M<sub>4</sub> चानुवर्तनं; T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck अनुयायिता; Cg as in text (for  
चानुयायिता). S<sub>1</sub> N̄ B<sub>1</sub>-3 D<sub>6</sub> सानुक्रोश (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °शो) गुण  
(S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °णा) क्षमाः (N̄<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °मा); B<sub>4</sub> सानुक्रोशगुणं क्रमाः  
(for °). D<sub>7</sub> अनुरूपं महाबाहो राघवस्य विशेषतः. —After  
19, S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-3.6 M<sub>4</sub> ins.; B<sub>4</sub> ins. 1. 1-3 after  
19 and 1. 4-5 after 20:

1998\* एतान्येव सुवर्णानि शरीरे भूषणानि ते ।

त्रिदितास्तरुवतश्चैव तव शौचगुणा मम ।

तत्त्वतः श्रोतुकामेन प्रियमेतदुदाहृतम् ।

श्रूयतां तु महाबाहो धर्मज्ञ गुरुवत्सल ।

यत्र राजीवताम्राक्षो वन्धुस्तव स राघवः । [5]

[(1. 1) N̄<sub>1</sub> एतानि वा; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 अ (V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> आ) हार्याणि;  
M<sub>4</sub> नाहाराणि (for एतान्येव). N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> [अ] सुवर्णानि. N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub>

जाने चैतन्मनःस्थं ते दृढीकरणमस्त्विति ।  
अपृच्छं त्वां तवात्यर्थं कीर्तिं समभिवर्धयन् ॥ २०  
असौ वसति ते आता चित्रकूटे महागिरौ ।  
श्चस्तु गन्तासि तं देशं वसाद्य सह मन्त्रिभिः ।  
एतं मे कुरु सुप्राज्ञ कामं कामार्थकोविद ॥ २१

ततस्तथेत्येवमुदारदर्शनः

प्रतीतरूपो भरतोऽब्रवीद्वचः ।

चकार बुद्धिं च तदा महाश्रमे

निशानिवासाय नराधिपात्मजः ॥ २२

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुरशीतितमः सर्गः ॥ ८४ ॥

G. 2. 99. 49  
B. 2. 90. 24  
L. 2. 103. 39

भूषणानिति; B<sub>4</sub> भूषणान्विते. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शरीराम्भूत (D<sub>1</sub> °भर)णानि ते (for the post. half). — (1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विदित्वा. N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> तद्वत्; B<sub>4</sub> तमुत्तश्च (for तत्त्वत्तश्च). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> तपसा विदितः सर्वस्व (for the prior half). Ś<sub>1</sub> सद्यः; B<sub>1</sub> भव (sic); D<sub>6</sub> सत्य- (for तव). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> सौम्य; B<sub>1</sub> शौच्य-; B<sub>2</sub> [अ]शौच्य-; B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> शौच्य- (D<sub>3</sub> °च- [sic]) (for शौच-). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -गुणं; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> -गुणे (for -गुणा). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तव; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> नया (for मम). — (1. 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भवतः (D<sub>6</sub> °ता); V<sub>1</sub> तद्वत्; B<sub>2</sub> त्वत्तस्तु; B<sub>4</sub> ततश्च. — (1. 4) B<sub>4</sub> तन् (for तु). D<sub>1</sub>-3 -वत्सलः (sic). — (1. 5) D<sub>2</sub> om. स (subm.). ]

20 D<sub>4</sub> om. 20 (cf. v.l. 19). — For 20<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3.5-7 M<sub>4</sub> subst. :

1999\* जाने चाप्यन्तरस्थं ते भावं चन्द्रांशुनिर्मलम् ।

[ N<sub>1</sub> B द्वये (for जाने च). V<sub>1</sub> [उ]दरस्थं; B<sub>4</sub> [अं]तरेस्थं (for [अ]न्तरस्थं). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> शुभ्रांशु- (for चन्द्रांशु-). N<sub>1</sub> B -शीतलं (for -निर्मलम्). ]

— Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om. 20<sup>ad</sup>. — °) N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> पृच्छामि; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> आपृच्छं; Cr अपृच्छत्; Cg.k अपृच्छं (as in text). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततो; K(ed.) तथा (for तव). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> पृच्छामि जानन्नत्यर्थः; D<sub>5.7</sub> यथा यशोस्य (D<sub>7</sub> °द्य) प्रथमे (D<sub>7</sub> °ते). — °) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>5.7</sub> कीर्तिं (D<sub>5.7</sub> °तिः); Cr.m.g.t as in text (for कीर्तिं). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> तव विवर्धयन्; Dm<sub>1</sub> समधिः; D<sub>5</sub> समभिवर्तते; D<sub>7</sub> संपरिवर्धते; M<sub>3</sub> वंशेभिः; Cg.k.t as in text (for समभिः). — After 20, B<sub>4</sub> ins. l. 4-5 of 1998\*, while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 S ins. :

2000\* जाने च रामं धर्मज्ञं ससीतं सहलक्ष्मणम् ।

[ Dg<sub>1</sub> D<sub>4</sub> च स- (for सह-). ]

21 °) Dt<sub>1</sub> जयं; D<sub>3</sub>-5.7 सुखं (for असौ). D<sub>3.5</sub> आत्रा (for आता). — °) D<sub>4.7</sub> महावने. — °) Dt<sub>1</sub> स्वरितः; D<sub>3.5</sub> शोभिः; D<sub>4.7</sub> शोनुः; M<sub>3</sub> गस्तु (sic) (for शस्तु). — °) G<sub>1</sub> [अ]त्र (for [अ]द्य). M<sub>4</sub> वस तावदिमां निशां. — After 21<sup>ad</sup>, D<sub>4.7</sub> ins. :

2001\* श्रोऽनुगन्तुं चित्रकूटे स्वमहंसि महाबल ।

— °) D<sub>5</sub> एवं. T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सं (T<sub>2</sub> स)प्राज्ञ. D<sub>5</sub> वाक्यं वाक्यार्थकोविद (for °). D<sub>1.7</sub> एवमुक्त्वा तु तं वाक्यं प्राज्ञो वाक्यार्थकोविदः. — For 21, Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> subst.; D<sub>3</sub> subst. l. 4 only for 21<sup>ef</sup> :

2002\* समीपे चित्रकूटस्य राघवः सह भार्यया ।

निवसत्याश्रमे रामो लक्ष्मणेनानुपालितः ।

श्वो गन्तासि सहामात्यो वस त्वं ससुहृज्जनः ।

स्वामद्याचिनुमिच्छामि काममेतं कुरुव मे ।

[ D<sub>2</sub> om. l. 1. — (1. 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> देशे च (for समीपे). B<sub>1</sub> सीतया (for भार्यया). — (1. 2) N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> रन्ये (for रामो). — (1. 3) V<sub>1</sub> श्वेभिर्गता; B<sub>4</sub> आगतासि; D<sub>1.2</sub> श्वो (D<sub>2</sub> का)सि गता. V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> वसेह सपरिच्छदः (for the post. half). — (1. 4) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> एतत्; V<sub>1</sub> एवं (for एतं). ]

22 °) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> [इ]त्येनस्; D<sub>3</sub> [ए]वैनस् (for [इ]त्येवन्). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> -विक्रमः; D<sub>1.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> -दर्शनं (for -दर्शनः). — °) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> प्रतीप- (for प्रतीत-). — °) Dd<sub>1</sub> [आ]श्रमे निशाः Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct तदाश्रमे (for महाश्रमे). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 महाश्रमे मुनेस् (V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> तदा; D<sub>3</sub> मुनेद्); M<sub>4</sub> तदाश्रमे तदा (for तदा महाश्रमे). — °) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 तदा (for निशा-). V<sub>1</sub> -निवेशाय (for -निवासाय). M<sub>4</sub> नृपाधिपात्मजः.

Colophon. — Sarga name: Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> भरद्वाजाश्रम-निवासः; V<sub>1</sub> भरद्वाजाभिगमनः; D<sub>1</sub> भरतभरद्वाजाश्रमाभिगमनः; D<sub>2</sub> भरद्वाजाश्रमाभिगमनः; D<sub>3.5</sub> भरतप्रस्थाने भरद्वाजावाक्यं; D<sub>4</sub> भरद्वाजदर्शनः; D<sub>7</sub> भरद्वाजाश्रमगमनः. — Sarga no. (figures, words or both) : N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om.; Ś<sub>1</sub> 103; N<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 99; V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 95; B<sub>2</sub> 86; B<sub>3</sub> 94; B<sub>4</sub> 93; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 90; D<sub>1</sub> 151; D<sub>2</sub> 98; D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 97. — After colophon, G<sub>1.3</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>2</sub> with ॐ.



G. 2. 100. 1  
B. 2. 91. 1  
L. 2. 104. 1

कृतबुद्धिं निवासाय तत्रैव स मुनिस्तदा ।  
भरतं कैकयीपुत्रमातिथ्येन न्यमन्त्रयत् ॥ १  
अब्रवीद्भरतस्त्वेन नन्विदं भवता कृतम् ।  
पाद्यमर्घ्यं तथातिथ्यं वने यदुपपद्यते ॥ २  
अथोवाच भरद्वाजो भरतं प्रहसन्निव ।  
जाने त्वां प्रीतिसंयुक्तं तुष्येस्त्वं येनकेनचित् ॥ ३  
सेनायास्तु तवैतस्याः कर्तुमिच्छामि भोजनम् ।  
मम प्रीतिर्यथारूपा त्वमर्हो मनुजर्षभ ॥ ४

## 85

S<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> begin with अ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः..

1 °) V<sub>1</sub> कृतबुद्धिर्. —<sup>6</sup>) Dg<sub>1</sub> यत्र; Cg as in text (for तत्र). T<sub>3</sub> मुनिभिस् (for स मुनिस्). V<sub>1</sub> T<sub>2</sub> तथा; M<sub>4</sub> ततः (for तदा). N<sub>1</sub> D<sub>8</sub> ज्ञात्वा स (D<sub>8</sub> तत्रैव) मुनिसत्तमः; D<sub>4.7</sub> भरतं कैकयीपुत्रं. —<sup>7</sup>) D<sub>4.7</sub> तत्रैव स मुनिः पश्चाद् (D<sub>7</sub> om. from पश्चाद् up to वने in 2<sup>d</sup>). —<sup>8</sup>) V<sub>1</sub> आतिथ्येषु. N<sub>2</sub> [आ]श्वमेधयत्; B D<sub>8</sub> [अ]श्वमेध (B<sub>4</sub> °नंद) यत्; Dg<sub>1</sub> निमन्त्रयत् (for न्यमन्त्रयत्).

2 D<sub>7</sub> om. up to वने in 2<sup>d</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>1.2</sub> [ए]वं; D<sub>3.5</sub> [ए] तत् (for [ए] नं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> यदिदं; N<sub>1</sub> D<sub>3-8</sub> सर्वं हि (N<sub>1</sub> मे); D<sub>2</sub> न त्विदं (for नन्विदं). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3.4</sub> अथ; B<sub>1</sub> कृतः; T<sub>3</sub> तदा (for तथा). D<sub>3-5</sub> अर्घ्या (D<sub>8</sub> °र्घा) दि फलमूलादि (D<sub>8</sub> °लांतः; D<sub>8</sub> °लातं). —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> मुने यद्; D<sub>4</sub> यथावद् (for वने यद्). —For 2, V<sub>1</sub> subst.:

2003\* सुवत्तश्चैव धर्मात्मा भरताय महात्मने ।  
पाद्यमर्घ्यमथातिथ्यं कृत्वा गां प्रददौ ततः ।

3 °) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> महातेजा (for भरद्वाजो). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> मा- (V<sub>1</sub> भ) रद्वाजोऽप्यथोवाच; M<sub>4</sub> भरद्वाजस्ततोवाच. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> प्रीतिमान्त्रयः; N<sub>1</sub> B प्रीतिमन्त्रयः; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रहसन्त्रयः; D<sub>2</sub> प्राह सत्वरः (for प्रहसन्निव). —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> त्वा (for त्वां). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> मयिष्ये यु (D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> स) कं; T<sub>2</sub> प्रति°; M<sub>2</sub> प्रतियुक्तं तु (for प्रीतिसंयुक्तं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> तुष्टस्त्वं; V<sub>1</sub> तुष्ये त्वां; Dm<sub>1</sub> तुष्य त्वं; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तुष्यसे; T<sub>2</sub> तुषस्व; T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> तुष्ये त्वं; Cg.k.t as in text (for तुष्येस्त्वं). —After 3, B<sub>3</sub> ins.:

2004\* अथ तिष्ठ महाबाहो आश्रमे मे सुखाय च ।

4 °) V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4</sub> तथैवास्याः; Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>1</sub> तथैवास्याः; D<sub>1</sub> तथैतस्याः (for तथैतस्याः). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> दातुम् (for कर्तुम्). —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> यथा कर्तुं (for °रूपा). Dd<sub>1</sub> Cr.m तथाहो; M<sub>2.4</sub> त्वमर्हो; Cg.t as in text (for त्वमर्हो). Dg<sub>1</sub>

किमर्थं चापि निक्षिप्य दूरे बलमिहागतः ।  
कस्मान्नेहोपयातोऽसि सवलः पुरुषर्षभ ॥ ५  
भरतः प्रत्युवाचेदं प्राञ्जलिस्तं तपोधनम् ।  
ससैन्यो नोपयातोऽस्मि भगवन्भगवद्भ्यात् ॥ ६  
वाजिमुख्या मनुष्याश्च मत्ताश्च वरवारणाः ।  
प्रच्छाद्य महतीं भूमिं भगवन्ननुयान्ति माम् ॥ ७  
ते वृक्षानुदकं भूमिमाश्रमेष्टृजास्तथा ।  
न हिंस्युरिति तेनाहमेक एवागतस्ततः ॥ ८

M<sub>2</sub> मनुजाधिप (for मनुजर्षभ). D<sub>3-5.7</sub> मम प्रीत्या स्वमेवं तु समनुजातुमर्हसि. —For 4<sup>th</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> subst.:

2005\* प्रीतिः कृता ममाप्येवं भविष्यति नरर्षभ ।

[D<sub>1</sub> कृता प्रीतिर् (by transp.). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> मयाप्येवं; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> मम एवं (for ममाप्येवं).]

5 °) S<sub>1</sub> चास्य; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4.6</sub> चासि; B<sub>4</sub> D<sub>3.7</sub> चासि (for चापि). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3.5.7</sub> निःक्षिप्य; G<sub>1</sub> दूरे त्वं (for निक्षिप्य). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> निक्षिप्य बलमागतः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दूरे च बल-मागतः. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> कस्या अरो (sic); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कस्यादिद् (for कस्यादेद्). V<sub>1</sub> प्रयातो (for [उ]पयातो). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>8</sub> सहवाहनः; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> सहवाधनः; Dt<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> °भः (for पुरुषर्षभ).

6 °) V<sub>1</sub> (also as in text) ते तपोनिधिः; Dm<sub>1</sub> तु तपोधनः; D<sub>4.5.7</sub> प्रहसन्निव (for तं तपोधनम्). S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> भरतः प्राञ्जलिस्त्वेवं प्रत्युवाच तपोधनं. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.6</sub> न बलेन; Dt<sub>1</sub> T G<sub>1</sub> न सैन्येन; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सबलो न (for ससैन्यो न). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> भवतो; N<sub>2</sub> marg.; Cg.k.t as in text (for भगवद्-). D<sub>8</sub> भगवत्स्ववद्भ्यादहं. —After 6, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S (M<sub>4</sub> after 8) ins.:

2006\* राज्ञा हि भगवन्नित्यं राजपुत्रेण वा सदा ।  
यन्नतः परिहर्तव्या विषयेषु तपस्विनः ।

[(1. 1) T<sub>1</sub> च (for हि). Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तथा (for सदा). —(1. 2) M<sub>4</sub> परिहर्तव्यं. Dm<sub>1</sub> विषये तु; Cr.m g.k.t as above (for विषयेषु). M<sub>2</sub> तपस्विनः; M<sub>4</sub> तपस्विनां.]

7 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>8</sub> M<sub>4</sub> मनुष्या वाजिमुख्या (S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> °युक्ता)श्च; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> मनुष्या वाजिनो मुख्या. —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> मत्ताश्चिप्रस्तुता (M<sub>4</sub> °तो) गजाः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> मत्ताश्चापि मतं (V<sub>1</sub> °हा) गजाः. —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T M<sub>3</sub> भगवन् (for महतीं). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T M<sub>3</sub> महतीम्; Dm<sub>1</sub> पदातिम् (for भगवन्). Dd<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उपयाति. D<sub>4.5.7</sub> मे (for माम्).

8 °) D<sub>2</sub> युक्तान् (for वृक्षान्). D<sub>3-5.7</sub> उटजान् (for उदकं). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> आश्रमेपि (for °पु). D<sub>5.7</sub> [उ]पजांसः

आनीयतामितः सेनेत्याज्ञप्तः परमर्षिणा ।  
 तथा तु चक्रे भरतः सेनायाः समुपागमम् ॥ ९  
 अग्निशालां प्रविश्याथ पीत्वापः परिमृज्य च ।  
 आतिथ्यस्य क्रियाहेतोर्विश्वकर्माणमाह्वयत् ॥ १०  
 आह्वये विश्वकर्माणमहं त्वष्टारमेव च ।  
 आतिथ्यं कर्तुमिच्छामि तत्र मे संविधीयताम् ॥ ११

प्राक्स्नोतसश्च या नद्यः प्रत्यक्स्नोतस एव च ।  
 पृथिव्यामन्तरिक्षे च समायान्त्वद्य सर्वशः ॥ १२  
 अन्याः स्रवन्तु मैरेयं सुरामन्याः सुनिष्ठिताम् ।  
 अपराधोदकं शीतमिक्षुकाण्डरसोपमम् ॥ १३  
 आह्वये देवगन्धर्वान्विश्वायसुहृद्बहुवृन् ।  
 तथैवाप्सरसो देवीर्गन्धर्वाश्चापि सर्वशः ॥ १४

G. 2. 100. 14  
 B. 2. 91. 16  
 L. 2. 104. 16

Cr.g as in text (for [उ]ट्जास्). M<sub>4</sub> अथ (for तथा).  
 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> मा (for न). D<sub>4</sub> तं न (for तेन). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> एकम् (for एक). T<sub>1.2</sub> समागतः; M<sub>4</sub>  
 [आ]गतः स्वयं (for [आ]गतस्ततः). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
 आया (V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> °न) तो गुरुभिः सह. —After 8, M<sub>4</sub>  
 ins. 2006\*.

9 °) G<sub>3</sub> च ते; Cg as in text (for इतः). —<sup>b</sup>) D<sub>d1</sub>  
 D<sub>m1</sub> G M [आ]ज्ञते (M<sub>4</sub> °तं) (for °तः). —<sup>c</sup>) D<sub>t1</sub> T<sub>1</sub>  
 M<sub>3</sub> तु (for तु). G<sub>3</sub> तथेति भरतश्चक्रे; M<sub>4</sub> ततश्चक्रे भरद्वाजः.  
 —<sup>d</sup>) D<sub>d1</sub> Ck समुपागतं; M<sub>4</sub> पूजनाविधिः; Cr.m.g.t as in  
 text (for समुपागमम्). —For 9, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
 subst.:

2007\* आनीयतामितः सैन्यमित्यादिष्टो महर्षिणा ।  
 तथा चक्रे स भरतस्ततः प्रीतोऽभवन्मुनिः ।

[(1. 1) D<sub>4.7</sub> सैन्यमिति (with hiatus) (for इतः सैन्यम्).  
 D<sub>3-5.7</sub> आज्ञप्ते (D<sub>5</sub> °तं) तु (for इत्यादिष्टो). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> आज्ञप्ते (V<sub>1</sub>  
 °तैः) परमर्षिणा (for the post. half). —(1. 2) D<sub>1</sub> om.  
 स (subj.). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तेन; D<sub>5</sub> तत्र (for ततः).].

10 °) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> स्पृष्ट्वापः (for पीत्वापः). V<sub>1</sub> परिमृज्य;  
 B<sub>2</sub> परिगृह्य; G<sub>3</sub> परिमृज्य (for परिमृज्य). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वारि स्पृष्ट्वा  
 च संयतः; Ñ<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> वार्युपस्पृश्य संय (D<sub>7</sub> °घ)तः. —After  
 10<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> ins.:

2008\* समाधिमवलम्ब्याथ भरतस्य च पूजने ।  
 दिव्येन योगेन तदा चिन्तयामास तं मुनिः ।  
 विशिष्टरमेवास्य करोम्यातिथ्यमद्य वै ।  
 वसिष्ठप्रमुखा विप्राः संप्राप्ता मेऽद्य चाश्रमम् ।  
 परमं यत्प्रमासाद्य दिव्यज्ञानान्वितो मुनिः । [5]

[(1. 1) D<sub>4.7</sub> तु (for च). D<sub>3.5</sub> [अ]भवद्भरतपूजने (for  
 the post. half). —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वै (for तं). —(1. 3)  
 D<sub>5</sub> [अ]थ (for [अ]स्य). D<sub>4.7</sub> वसिष्ठभरतादीनां (D<sub>7</sub> °वच्यं)  
 (for the prior half). —(1. 5) D<sub>3.5</sub> परमं यत्प्रमासाद्य  
 पूजयाम्यद्य वै हि.]

—<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> आतिथ्येस्य; Ct आतिथ्यस्य (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ  
 V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> आतिथ्यार्थं (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °र्थः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> °र्थी) भरद्वाजो  
 (D<sub>2</sub> °तस्य); G<sub>3</sub> आतिथ्यसक्रियाहेतोर्. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> आह्वये;  
 G<sub>1</sub> आरयत् (sic).

11 °) Ś<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> उवाच; Ñ<sub>2</sub> B आह्वयः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> आहासौ

(D<sub>2</sub> °स्मै) (for आह्वये). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3-6</sub> M<sub>3</sub> मयं (sic);  
 Ñ<sub>1</sub> B D<sub>2.7</sub> स्वयं; D<sub>1</sub> इमं (for अहं). Ñ<sub>1</sub> B अग्रधीत् (for एव  
 च). —Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> repeat 11<sup>cd</sup> after  
 2009\*. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> तत्तु; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तत्त्वं; V<sub>1</sub>  
 यत्र; D<sub>4</sub> तं तु (for तत्र). V<sub>1</sub> सद्बिधीयतां. —After 11, Ñ<sub>1</sub>  
 V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> S ins.:

2009\* आह्वये लोकपालांस्त्रीन्देवाब्दाक्रमुखांस्तथा ।

[Ck: आह्वये लोकपालानिति । अर्थं प्रक्षिप्तं परो व्याकरोत् तदसत् ।  
 आह्वयमानविश्वकर्मादीनामिव किञ्चित्कृत्ये महर्षिणा लोकपालत्रयस्यापि  
 नियोजनात् । Ck: Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> च; T<sub>1</sub> तत्तु; M<sub>3</sub> तु (for वीन्).  
 V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> अग्नि- (for शक्र-). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub>  
 -पुरोगमान्; Cg as above (for -मुखांस्तथा).]

M<sub>4</sub> cont.:

2010\* नद्यो दिव्याः समुद्राश्च पादपाः सर्वतोदिशम् ।  
 साचिव्यमिह कुर्वन्तु मम राघवमर्चितम् ।

12 °) T<sub>3</sub> प्राक्स्नोतस्यश्च (for °तस्यश्च). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> तु या;  
 M<sub>4</sub> तथा (for च या). Ñ<sub>1</sub> illeg. for नद्यम्. —B<sub>1</sub> reads  
 12<sup>bc</sup> twice. —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> त्रियंक्स्नोतस. D<sub>4</sub> पूर्वं (sic)  
 (for एव). M<sub>1</sub> वा (for च). V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> प्रत्यक्स्नोतो (D<sub>2</sub>  
 °ता)वद्वाश्च (D<sub>2</sub> °श्च) याः. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub>  
 ता (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [also] त) इ (B<sub>2</sub> तर्ही)हायान्तु; Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1-3</sub>  
 Cg सहायांस्त्वद्य; D<sub>4.5.7</sub> ताः समायांतु (for समायान्त्वद्य).  
 —After 12, M<sub>4</sub> ins.:

2011\* गाश्च कामदुहो दिव्या नाकपृष्ठाः स्रजः ।  
 आह्वये ब्रह्मलोकाच्च ब्रह्मर्षीणां तयायुतम् ।

13 °) B<sub>2</sub> (marg. as in text).<sup>4</sup> सुवर्णः; M<sub>4</sub> बहंतु  
 (for स्रवन्तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>2.3</sub> सु (D<sub>5</sub> च;  
 तिष्ठिताः; B<sub>3</sub> सुनिश्चिताः; B<sub>4</sub> प्रतिष्ठिताः (for सुनिष्ठिताम्). M<sub>4</sub>  
 अन्याः परमवार्षाणी. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> मधुरं (for अपराश). B<sub>4</sub>  
 हि (for च). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> -दंडः; M<sub>4</sub> -खंड- (for -काण्ड-).  
 —After 13, D<sub>3</sub> ins.:

2012\* जम्बूजम्भीरखर्जूरं सहकारयुतं मधु ।  
 दक्षिणधेधुरसजा नदीः प्रकटयाधिह ।

14 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> -हाहाहुहृन् (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °हुः);  
 G<sub>1.3</sub> -मुखान्बहुन् (for -हाहाहुहृन्). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> अथ (for तथा).  
 Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> दिव्याः; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> देवीः;  
 Dt<sub>1</sub> देवः; M<sub>2</sub> सर्वाः; Cg as in text (for देवीर्). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub>



G. 2. 100. 15  
B. 2. 91. 17  
L. 2. 104. 17

धृताचीमथ विश्वार्ची मिश्रकेशीमलम्बुसाम् ।  
शक्रं याश्चोपतिष्ठन्ति ब्रह्माणं याश्च भामिनीः ।  
सर्वास्तुम्बुरुणा सार्धमाह्वये सपरिच्छदाः ॥ १५  
वनं कुरुषु यदिव्यं वासो भूषणपत्रवत् ।  
दिव्यनारीफलं शश्वत्तत्कौवेरमिहैव तु ॥ १६  
इह मे भगवान्सोमो विधत्तामन्नमुत्तमम् ।  
भक्ष्यं भोज्यं च चोष्यं च लेह्यं च विविधं बहु ॥ १७

D<sub>6</sub> किंनरा (D<sub>6</sub> °रां)श्च; N B D<sub>4.5.7</sub> गंधर्वाश्च (N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> °वांश्च); Dt<sub>1</sub> °वैश्च; G<sub>2</sub> गंधर्वश्च (sic); Cg as in text (for गन्धर्वश्च). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4-7</sub> चैव; N<sub>1</sub> च (subm.) (for चापि); V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सर्वाभरणभूषिताः.

15 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> मेनकां रंभां (for अथ विश्वार्ची). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> मित्रः; D<sub>1</sub> मंजुः; D<sub>5</sub> विश्व- (for मिश्र-). T<sub>3</sub> -केचीम् (for -केशीम्). N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> अलंबुषां; V<sub>1</sub> अलंबुषां; B<sub>4</sub> अलंबुषां; D<sub>3</sub> अलंबसां; D<sub>4</sub> अलंबुषां; Cg as in text (for अलम्बुसाम्). —After 15<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> ins.:

2013\* तिलोत्तमां च हेमां च मुक्तकेशीं वरूथिनीम् ।

[N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> स- (for first च). N<sub>1</sub> illeg. from मां in हेमां up to पूर्णा (see var.). D<sub>6</sub> तथा हेमां (for च हेमां च). S<sub>1</sub> मुंक्केशी; N<sub>1</sub> पूर्णा (N<sub>1</sub> illeg. गौरी; B<sub>2</sub> पांडुं गौरी; B<sub>3</sub> पुत्रीं गौरी; B<sub>4</sub> हुंदं गौरी (sic); D<sub>1.2</sub> हुंदगौ (D<sub>1</sub> °सौ) री (D<sub>2</sub> °री); M<sub>4</sub> विंदुं गौरी (for मुक्तकेशी). D<sub>3</sub> हेमदत्तां कृतस्थलीं (for the post. half.);]

while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

2014\* नागदन्तां च हेमां च भीमामद्रिकृतस्थलाम् ।

[Dt<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> नागदन्तां; M<sub>2</sub> नागां नंदां (for नागदन्तां). T<sub>2</sub> हेमां (हेमां च). T<sub>1</sub> सोमामद्रिः; T<sub>2</sub> Cg<sub>2</sub> हेमामद्रिः; T<sub>3</sub> सोमामद्रिः च; G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> भीमामद्रिः; M<sub>2</sub> हीमां रंभां; M<sub>3</sub> Cg<sub>2</sub> also हिमामद्रि- (for भीमामद्रि-). Dt<sub>1</sub> G<sub>1</sub> -कृतस्थली. D<sub>4.7</sub> हेमचंद्रां म्रतु (D<sub>7</sub> °द्राकृत) स्थली; D<sub>6</sub> हेमचंद्राक्षतस्थलां (for the post. half.).]

—B<sub>1</sub> om. from 15° up to 16°. —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> इंद्रं (M<sub>4</sub> °कुं) याश्च; D<sub>3</sub> इंद्रायांश्च (sic) (for शक्रं याश्च). D<sub>1</sub> [उ]पतिष्ठन्तु. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> इंद्रादींश्चिद्रांश्चैव. —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> Ct<sub>2</sub> ब्राह्मणं; Cg<sub>2</sub> k as in text (for ब्रह्मणं). ☞ Ct : 'ब्राह्मणम्' इति पाठे बृहस्पतिं या उपतिष्ठन्तीत्यनुकर्ष इति कतकः । ☞ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> च (D<sub>7</sub> स) महाद्युतिः; T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> याश्च योषितः; Ct as in text (for याश्च भामिनीः). —<sup>e</sup>) D<sub>1.4.6</sub> M<sub>3</sub> सर्वांश्च (for °वांश्च). Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3.4</sub> तुंव (Dm<sub>1</sub> तंजु) रूणा. N<sub>1</sub> आनयेः; D<sub>4</sub> आह्वये (for आह्वये). —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> सपरिच्छदान् (Dg<sub>1</sub> °दं); G (ed.) सुपरिच्छदाः; Cr.m.g.k.t सपरिच्छदाः (as in text). M<sub>3</sub> आह्वयेदपरिच्छदाः.

विचित्राणि च माल्यानि पादपप्रच्युतानि च ।  
सुरादीनि च पेयानि मांसानि विविधानि च ॥ १८  
एवं समाधिना युक्तस्तेजसाव्रतिभेन च ।  
शिक्षास्वरसमायुक्तं तपसा चाब्रवीन्धुनिः ॥ १९  
मनसा ध्यायतस्तस्य प्राञ्जुस्त्वस्य कृताञ्जलेः ।  
आजगमुस्तानि सर्वाणि दैवतानि पृथक्पृथक् ॥ २०

16 B<sub>1</sub> om. 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वन्यः; V<sub>1</sub> पुरुं; D<sub>5</sub> एवं (for वनं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-3</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> कुरुषुः; D<sub>1</sub> करोतु; D<sub>3.5</sub> कुरुत (for कुरुषु). S<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> मे (for यद्). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> दिव्य- (for दिव्यं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1-7</sub> वासः (N<sub>1</sub> वाहः; V<sub>1</sub> रामः; D<sub>4.7</sub> वासं; D<sub>5</sub> नाना-) पुत्र्य (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2.7</sub> °व्यं)-विलेपनं. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> दिव्यं; G (ed.) वनं (for दिव्य-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नागः; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> नाना-; D<sub>1.4.7</sub> मालाः; D<sub>2.5</sub> -ताली- (for -नारी-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -फलं चैव; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> -युतं सर्वं; D<sub>4.7</sub> -फलं श्रीमत्; G (ed.) -फलं भास्वत् (for -फलं शश्वत्). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> तत्कुरु त्वम्; B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> वत्कौवेरम्; D<sub>4.7</sub> कुवेर त्वा (D<sub>7</sub> त्व)म् (for तत्कौवेरम्). B<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> [ए]व च; B<sub>1</sub> [इ]त्य च (sic); Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> [ए]तु च (G<sub>2</sub> °ता [sic]); D<sub>5</sub> [अ]स्तु तत्; Cv<sub>2</sub> [ए]ति च; Ct<sub>2</sub> [ए]तु वै (for [ए]व तु). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कारयेस्वमिहाद्य तु; N<sub>1</sub> तं चत्वरमिहैव तु; G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कौवेरमिह चाह्वये (G<sub>1</sub> हैव तु).

17 °) T<sub>3</sub> वा; Cm.g as in text (for मे). M<sub>3</sub> भगवन्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> विद्यातुः; B<sub>3</sub> (marg. also) .4 विदध्याद् (for विधत्ताम्). —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> भक्षः; Cg as in text (for भक्ष्यं). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> लेह्यं; N<sub>2</sub> B D<sub>2.4.5</sub> M<sub>4</sub> पेयं; D<sub>7</sub> ययं (sic); T<sub>3</sub> G M<sub>1.2</sub> शोष्यं (for चोष्यं). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> चोष्यं (D<sub>1</sub> °क्ष्यं) च; B<sub>1</sub> M<sub>3</sub> om. (for लेह्यं च). D<sub>5</sub> कुरु (for बहु). N<sub>1</sub> पेयुयं च विवि बहु (sic).

18 °) B<sub>1</sub> च माल्यादि; D<sub>1</sub> तथात्तानि; M<sub>4</sub> च दिव्यानि (for च माल्यानि). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> पादपां (M<sub>4</sub> °पा)श्च मधुच्युतः (M<sub>4</sub> °च्युताः); V<sub>1</sub> पादपांश्च सहस्रशः; D<sub>1</sub> स्वादुमूलफलानि च; D<sub>2-5.7</sub> पादपा (D<sub>4.7</sub> °पां)श्च मधुत्वदाः (D<sub>4.7</sub> °वान्). —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> om. च (subm.). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> om. (hapl. ?); M<sub>4</sub> लेह्यानि (for मांसानि).

19 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> एतत् (for एवं). N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4.5.7</sub> युक्तं (for युक्तम्). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> तेजसा नियमेन च; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (marg. also as in text) नियमेन यमेन च. —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.5.7</sub> शिक्षा (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [also]. 4 स्पष्टा)क्षरः; Dg<sub>1</sub> शिक्षास्वरः; D<sub>1-3</sub> शिष्याक्षरः; Cr.k as in text; Cm.g शीक्षास्वर- (for शिक्षास्वर-). D<sub>2</sub> -ससंयुक्तं; M<sub>4</sub> -समायुक्तम् (for -समायुक्तं). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> सुप्रीतश्च; Dt<sub>1</sub> सुव्रतश्च (for तपसा).

20 °) Dm<sub>1</sub> तपसा; Cg.t as in text (for मनसा).





G. 2. 100. 28  
B. 2. 91. 31  
L. 2. 104. 31

उत्तरेभ्यः कुरुभ्यश्च वनं दिव्योपभोगवत् ।

आजगाम नदी दिव्या तीरजैर्बहुभिर्वृता ॥ २८

चतुःशालानि शुभ्राणि शालाश्च गजवाजिनाम् ।

हर्म्यप्रासादसंघातास्तोरणानि शुभानि च ॥ २९

सितमेघनिभं चापि राजवेश्म सुतोरणम् ।

शुक्लमाल्यकृताकारं दिव्यगन्धसमुक्षितम् ॥ ३०

चतुरस्रमसंवाधं शयनासननयानवत् ।

दिव्यैः सर्वरसैर्युक्तं दिव्यभोजनवस्त्रवत् ॥ ३१

T<sub>3</sub> आमलक्याश् (T<sub>3</sub> °क्यं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> च जंबुश्च; N<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> च जंबुश्च; V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>1.3</sub> च जंबुश्च; Dd<sub>1</sub> [S] थ जंबुश्च; Dm<sub>1</sub> [S] थ जंबुश्च; D<sub>2</sub> च जंबुश्च; D<sub>4.5.7</sub> तथा जंबुश्च (for बभूवुश्च). M<sub>4</sub> दाडिमाश्च मधुकाश्च. —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> भूताश्च; B<sub>1</sub> लताश्च; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> बभूवुः; D<sub>4</sub> चैताश्च (for चूताश्च). B<sub>4</sub> फलमक्षणाः; Dd<sub>1</sub> D<sub>4</sub> Ct °भूयिताः; Cv.r.m.g.k as in text (for °भूयणाः). D<sub>1</sub> फलानि च बहूनि च; M<sub>4</sub> ये चान्ये फलजातयः. — After 27, D<sub>1</sub> reads 30.

28 °) N<sub>1</sub> illeg. for रुभ्यश्च. — T<sub>3</sub> om. (hapl.) 28°-31. —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> तदा (for नदी). N<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.7</sub> T<sub>3</sub> G M Ck सौम्याः; V<sub>1</sub> सौल्या (for दिव्या). —<sup>a</sup> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3.4</sub> कूलजैर्; Cr.m.g.t as in text (for तीरजैर्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> तत्र चापि (V<sub>1</sub> चैव; D<sub>5.7</sub> वापि) सरस्वती; D<sub>3</sub> तथापि च सरस्वती; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> कूलजैस्त-रुमिवृता. — After 28, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ins. :

2017\* अन्ध्याश्च नद्यो बह्व्योऽथ नानारसवहास्तथा ।

आजगुर्वचनात्स महर्षेर्भावितात्मनः ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> बहुला (V<sub>1</sub> °वा) नद्यो; D<sub>3-5.7</sub> M<sub>4</sub> विविधा नद्यो (for नद्यो बह्व्योऽथ). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> -रत्न- (for -रस-). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च याः; V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> शुभाः; D<sub>4.7</sub> तदा (for तथा). — (1. 2) D<sub>4.5.7</sub> पूर्णमानसः (D<sub>4</sub> [before corr.] °साः) (for भावितात्मनः). ]

29 T<sub>3</sub> om. 29 (cf. v.l. 28). —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चतुःशाला विशालाश्च. —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> रुम्याश्च (for शालाश्च). —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> हर्म्याः (for हर्म्य-). D<sub>1.6</sub> -प्रासाद- (for -प्रासाद-). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> -संघात-; N<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> -संयुक्त-; T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -संवाधाश्च; T<sub>3</sub> -संघातस- (for -संघातास-). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महान्ति; N<sub>1</sub> B D<sub>2-5.7</sub> M<sub>4</sub> बहूनि (for शुभानि). V<sub>1</sub> प्रतोलीतोरणानि च; D<sub>1</sub> तत्र तत्र ददर्श सः.

30 T<sub>3</sub> om. 30 (cf. v.l. 28). D<sub>1</sub> reads 30 after 27. —<sup>a</sup> B<sub>1</sub> सिते (sic) (for सित-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.3-7</sub> M<sub>4</sub> -प्रभं (for -निभं). N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चारुः; D<sub>7</sub> वापि; M<sub>4</sub> दिव्यं (for चापि). V<sub>1</sub> शितेषु प्रभवं चापि; D<sub>2</sub> शतशश्च मेघप्रभं. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> सतोरणं. —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> दिव्यमाला- (for शुक्लमाल्य-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शुक्लमाल्यास्तरास्तीर्णः; N<sub>2</sub> B D<sub>1.3</sub> शुक्लमाल्यकृतास्तरं (B<sub>1</sub> °तस्तेरं); V<sub>1</sub> शुक्लमाल्यचया

उपकल्पितसर्वान्नं धौतनिर्मलभाजनम् ।

कृत्तसर्वासनं श्रीमत्स्वास्तीर्णशयनोत्तमम् ॥ ३२

प्रविवेश महाबाहुरनुज्ञातो महर्षिणा ।

वेश्म तद्रत्नसंपूर्णं भरतः कैकयीसुतः ॥ ३३

अनुजग्मुश्च तं सर्वे मन्त्रिणः सपुरोहिताः ।

बभूवुश्च मुदा युक्ता तं दृष्ट्वा वेश्मसंविधिम् ॥ ३४

तत्र राजासनं दिव्यं व्यजनं छत्रमेव च ।

भरतो मन्त्रिभिः सार्धमभ्यवर्तत राजवत् ॥ ३५

कीर्णः; D<sub>2.4.5.7</sub> शुक्लमाल्यांवरधरं; M<sub>4</sub> शुक्लमाल्यसितागारं; Cv.r.m.k.t as in text (for °). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> गंधतोयः; V<sub>1</sub> दिव्यगंधर्ष- (hypm.); D<sub>3.4</sub> दिव्यं गंध- (D<sub>4</sub> °धैः) (for दिव्यगन्ध-). N<sub>2</sub> -समुक्षितं; Dm<sub>1</sub> -समुक्षितं; D<sub>3</sub> -समन्वितं (for -समुक्षितम्). D<sub>7</sub> दिव्यगंधैः समुक्षितं.

31 T<sub>3</sub> om. 31 (cf. v.l. 28). —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> चतुरश्रम् (for °श्रम्). N<sub>2</sub> B चतुराश्रमसंवाधं; D<sub>6</sub> चतुराश्रमसंवाधं. —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> दिव्यं (for दिव्यैः). D<sub>7</sub> सर्वे (sic) (for सर्व-). V<sub>1</sub> -गुणैर् (for -रसैर्). B<sub>1</sub> युतं; D<sub>3</sub> युक्तै (sic) (for युक्त-). —<sup>c</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> M<sub>3</sub> -भाजन- (for -भोजन-). D<sub>1.7</sub> -शस्त्रवत् (for -चस्त्रवत्).

32 °) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> -सर्वांशः; B<sub>4</sub> -सर्वांगः; G<sub>1.3</sub> -मांघ्र्यं (for -सर्वांश-). —<sup>a</sup> B<sub>4</sub> दीप्तः; Dd<sub>1</sub> क्लेश- (sic); Dm<sub>1</sub> क्लृप्तं (for क्लृप्त-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> -दिव्यासनं (V<sub>1</sub> °गत-). (for -सर्वासनं). V<sub>1</sub> -श्रीमान्. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> आस्तीर्ण- (for स्वास्तीर्ण-). N<sub>1</sub> B- शयनासनं; D<sub>3</sub> -शयनोत्तरं (for °नोत्तमम्).

33 °) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> महाबुद्धिर् (for °बाहुर). —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> देशं तद्; D<sub>3-5.7</sub> तद्वेश्म (by transp.) (for वेश्म तद्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> रत्नसंपन्नं; V<sub>1</sub> रत्नसंकीर्णं (for °संपूर्णं). N<sub>2</sub> वेश्म तत्र तु संपूर्णं.

34 °) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> ते; D<sub>3</sub> [अ] थ (for तं). B<sub>1</sub> सर्वं (sic) (for सर्व-). —<sup>b</sup> M<sub>3</sub> सपुरोहिताः; M<sub>4</sub> च पुरोहिताः. —<sup>c</sup> B<sub>2</sub> समायुक्तासः; D<sub>2</sub> महायुक्तास. —<sup>d</sup> Dd<sub>1</sub> सा दृष्ट्वा (sic); D<sub>1</sub> तां दृष्ट्वा (for तं दृष्ट्वा). V<sub>1</sub> -संविदं; B<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> -संनिधिं; D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> -संविधं; Cr.m.g.k.t as in text (for -संविधिम्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> दृष्ट्वा वेश्मविधिं (D<sub>3</sub> °धं) ततः; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> दृष्ट्वा वेश्मसुसंविधां (B<sub>3</sub> °धं).

35 °) D<sub>2</sub> व्यजनं (for व्यजनं). M<sub>3</sub> चित्रम् (for छत्रम्). —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> भरतं (for °ते). —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> अभ्या (N<sub>2</sub> °स्व [sic]) वर्तत; D<sub>2</sub> अभ्यवर्तत; Cr.m.g.k as in text (for अभ्यवर्तत). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> राघवः (for राजवत्). — For 35°<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> subst. :

2018\* भरतस्याभवरकुसमनुरूपं च मन्त्रिणाम् ।

[S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> युक्तम् (for कृत्तम्).]

आसनं पूजयामास रामायाभिप्रणम्य च ।  
 बालव्यजनमादाय न्यपीदत्सचिवासने ॥ ३६  
 आनुपूर्व्याभिषेदुश्च सर्वे मन्त्रिपुरोहिताः ।  
 ततः सेनापतिः पश्चात्प्रशास्ता च निषेदतुः ॥ ३७  
 ततस्तत्र मुहूर्तेन नद्यः पायसकर्दमाः ।  
 उपातिष्ठन्त भरतं भरद्वाजस्य शासनात् ॥ ३८  
 तासामुभयतःकूलं पाण्डुमृत्तिकलेपनाः ।

रम्याश्चावस्था दिव्या ब्रह्मणस्तु प्रसादजाः ॥ ३९  
 तेनैव च मुहूर्तेन दिव्याभरणभूषिताः ।  
 आगुर्विशतिसाहस्राः ब्रह्मणा प्रहिताः स्त्रियः ॥ ४०  
 सुवर्णमणिमुक्तेन प्रवालेन च शोभिताः ।  
 आगुर्विशतिसाहस्राः कुबेरप्रहिताः स्त्रियः ॥ ४१  
 याभिर्गृहीतः पुरुषः सोन्माद इव लक्ष्यते ।  
 आगुर्विशतिसाहस्रा नन्दनादप्सरोगणाः ॥ ४२

G. 2. 100. 44  
 B. 2. 91. 45  
 L. 2. 104. 47

36 °) S1 D6 पूजयामास (for पूज°). —<sup>b</sup>) S1 D6 [अ]पि; D1 [इ]ति (for [अ]भि-). S1 N B D6 सः (for च). —<sup>c</sup>) Ck तालव्यजनम् (for बाल°). —After 36°, S1 D3-7 ins. :

2019\* वीजयन्भरतः स्वयम् ।

वीजयित्वाचैयित्वा च.

[ (1. 1) D3 जीवन्. S1 D6 तदा (for स्वयन्). —S1 om. from 1. 2 up to 37<sup>b</sup>. —(1. 2) D4 च विधिवत् (for [अ]-चैयित्वा च.). ]

—<sup>d</sup>) N2 B D6 परमासने; G(ed.) परमात्मवान् (for सचिवासने). V1 निपीदत्स वरासने; D4.7 ऋपीन्सकृत् चालने.

37 S1 om. 37<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2019\*). —<sup>a</sup>) N2 V1 B2-4 D3.4.7 आनुपूर्व्या; B1 D1.5 अनुपूर्व्या. D3-5.7 ते (for च). —<sup>b</sup>) V1 मन्त्रिपुरोगमाः; B4 Dg1 मन्त्रपुरोहिताः. —D4.5.7 om. 37<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) N2 B1.2 सेनापती (for °तिः). —<sup>d</sup>) N1 D1 Dd1 Dm1 न्यपीदत (Dm1 °तुः); Dg1 न्यसेदतुः; T2.3 G1 M3 निपीदतुः; M2 न्यपीदतां (for निषेदतुः). N2 B3.4 प्रशस्तावभ्य (B4 °न्व)सीदतां; V1 प्रासादाग्रे निपीदत; B1 प्रसंतावन्वसीदतां (sic); B2 पुरस्तादनुसीदतां. —After 37, S1 N B D6 ins. :

2020\* ततः परममातिथ्यं गन्धर्वपरसान्वितम् ।  
 वसिष्ठपूर्वं काकुत्स्थः प्रतिजग्राह धर्मवित् ।

[ (1. 1) N2 B3 समन्वितं (for -रसान्वितम्). ]

38 °) S1 N V1 B D1-7 M4 ताश्च (D5 °स्तु) सर्वा (for ततस्तत्र). —After 38°, V1 ins. :

2021\* दिव्याभरणभूषिताः ।

आजगमुर्बहुसाहस्रयो.

—<sup>c</sup>) B1 D5 T1.3 उपतिष्ठत; Dd1 उपातिष्ठतु. D3 lacuna for भरतं. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 D4.5.7 G M1 तेजसा (for शासनात्).

39 °) Dd1 T3 आसाम् (for तासाम्). D4.5.7 कूलाः (for कूलं). —<sup>b</sup>) N2 B1-3 पाण्डुमृत्सो (N2 B3 °न्नो)पलेपनं; V1 M1 °पनं; B4 पाण्डुमृत्सोपशोभितं; D2 पाण्डुरं मृत्तिलेपनं; D3 पाण्डुशर्करशोभनं; G(ed.) पाण्डुमृत्सानुलेपनं. —<sup>c</sup>) Dg1 M2 चासन्; D3 रम्या (for दिव्या). D4.5.7 आसन्नानाविधा

दिव्या; G(ed.) आसीन्नानाविधं दिव्यं. —<sup>a</sup>) S1 N V1 B D1 Dd1 Dm1 D1-7 G2 M1.2.4 Ct ब्राह्मणस्य; T3 ब्रह्मणस्तत्; G3 ब्राह्मणास्तु (sic); Cr.m.g. as in text (for ब्रह्मणस्तु). S1 D5.6 प्रसादतः; Dm1 °ताः (sic); G3 प्रसादकाः; G(ed.) प्रसादजं (for °जाः).

40 D4.5.7 om. 40. D3 reads 40 after 2023\*. —<sup>a</sup>) S1 D6 ततश्चैव; N2 B1-3 तेन चैव (by transp.) (for तेनैव च). —<sup>b</sup>) N2 B1.3 T3 -भूषणाः (for -भूषिताः). —D2 G3 om. (hapl. ?) 40°-41°. S1 V1 D6 om. 40°<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) N2 B D1.3 आजगमुर्बहु- (B1 [also] °दश) (for आगुर्विशति-). —<sup>d</sup>) Dd1 G2 ब्राह्मणा (sic); Gg ब्रह्मणा (as in text). Dg1 श्रियः (for स्त्रियः). N2 B1-3 तस्मिन्पसरसां गणाः.

41 D2 G3 om. 41<sup>ab</sup> (cf. v.l. 40). —<sup>a</sup>) Dm1 T1 M2 -मुक्तेन; G2 M1 -मुक्ताभिः; Cr.m.g.t. as in text (for -मुक्तेन). G1 सुवर्णेन च मुक्तेन. —<sup>b</sup>) Dm1 G1.2 M1.2 वि (G1 M2 च)भूषिताः (for च शोभिताः). Dd1 जाबालेन विभूषिताः. —For 41<sup>ab</sup>, S1 N V1 B D1.3-7 (S1 V1 D3-7 reading after 41<sup>ad</sup>) M4 subst. :

2022\* सुवर्णरीतिप्रतिमाः पद्मकिञ्चलकसप्रभाः ।

[ D6 स्वर्णे- (for सुवर्णे-). S1 D4.6.7 ताराः; N2 B3 -नीधिः; B3 -नीधे- (for -नीति-). V1 सुवर्णकृत्तिमप्रख्याः (for the prior half). S1 D6 transp. the post. half and 41<sup>d</sup>. V1 B4 D1.3 M4 -वर्चसः (D1 °सा); D5.6 -सं (D6 -सु)प्रनाः (for -सप्रभाः). ]

—<sup>c</sup>) N2 B1-3 D5-5.7 दिव्या (for आगुर). S1 V1 B4 D1.2.6 आजगमुर्बहु (D1.2 °दश)साहस्राः. —<sup>d</sup>) B2 D4.7 -सहिताः; D3 -भुवनात्; D5 -भवनात् (for -प्रहिताः).

42 °) B1 आभिर (for याभिर). M3 गृहीभिः; Gg.k as in text (for °तः). —<sup>b</sup>) Dg1 होच्यते; T2 M3 चोच्यते; G2 M1 दृश्यते (for लक्ष्यते). S1 V1 D4.7 भवत्युत्तमचेतनः; N2 D1-3.5 M4 भवत्यु (N2 B1-3 °वेदु)-न्मत्तचेतनः. ☞ Gg: याभिर्गृहीताः पुरुषा सोन्मादा इति होच्यते इति च पाठः । तदा उच्यते श्रुत्येति शेषः । ☞ —<sup>c</sup>) Dd1 -सहस्रा (for -सा). —<sup>d</sup>) T2 M1 नन्दनाप्सरसां (M1 °सो) गणाः. —For 42<sup>ad</sup>, S1 N V1 B D1.2.3 (reading after 39).4-7 subst. :



G. 2. 100. 45  
B. 2. 91. 46  
L. 2. 104. 48

नारदस्तुम्बुरगोपः पर्वतः सूर्यवर्चसः ।

एते गन्धर्वराजानो भरतस्याग्रतो जगुः ॥ ४३

अलम्बुसा मिश्रकेशी पुण्डरीकाथ वामना ।

उपानृत्यस्तु भरतं भरद्वाजस्य शासनात् ॥ ४४

यानि माल्यानि देवेषु यानि चैत्ररथे वने ।

प्रयागे तान्यदृश्यन्त भरद्वाजस्य शासनात् ॥ ४५

विल्वा मार्दङ्गिका आसञ्चम्याग्राहा विभीतकाः ।

2023\* आसञ्चम्याग्राहाः स्त्रियो नन्दनाद्वनात् ।

[ V1 B4 D1.2 तथा ( for आसन् ). S1 N1 D6 विंशति- ( for विंशति- ). G(ed.) आयाताक्षिस्ताहन्नाः ( for the prior half ). S1 N1 V1 D6 स्त्रियो वै; D5-5.7 स्त्रियोऽन्या ( for ताः स्त्रियो ). D1 गताः ( for वनात् ). ]

43 \* ) Dg1 Dd1 D1-5 तुम्बुरः; Cg as in text ( for तुम्बुरः ). B2 गार्ग्यः ( for गोपः ). —<sup>a</sup>) N1 प्रवर्तः; N2 B1.3 प्रदत्तः; V1 B4 D1-3 सुतनुः; B2 प्रस्कलः; Dt1 G2 M2 प्रभया; Dd1 Dm1 T2 G1 M1 प्रभावान्; D5 प्रनुदः; T1 प्रवदाः; T2 प्रबुराः; G2 बहुलः; M3 प्रहुराः; M4 प्रत्यदः ( for पर्वतः ). S1 N1 B1-3 D4-7 सूर्यमंडलः ( B1.3 °नः; D7 °लाः ); M4 °लोचनः ( for सूर्यवर्चसः ). Dg1 प्रायुरासूर्यवर्चसः. —<sup>a</sup>) N2 B2 गंधर्वपतयो ( for °राजानो ).

44 \* ) Dt1 पुंडलीका. B4 [ अ ]क्षः; Dd1 Dm1 D5 च; D5 [ अ ]य ( for [ अ ]य ). S1 B1 वामनाः; V1 B4 D1.3 शारदाः; D5 यामुना; D7 वामनः ( for वामना ). —<sup>a</sup>) S1 B4 Dt1 D1.3-7 M2 उपानृत्यन्तः; N1 B1-3 उपानृत्यन्तः; V1 D5 उपा ( V1 °प )नृत्यन्तः; Cg as in text ( for °स्तु ). —<sup>a</sup>) D1 भारद्वाजस्य. D5 तेजसा ( for शासनात् ).

45 S1 V1 B4 D1.2 om. ( hapl. ) 45. D5 reads 45 after 48. D4 repeats 45 after 47. D5.7 read 45 after 47. —<sup>a</sup>) N1 B1-3 D4.6 देवानां; M4 देशेषु ( for देवेषु ). —<sup>a</sup>) N2 B2 दृश्यन्ते; B1 [ अ ]दृश्यन्ते ( for [ अ ]दृश्यन्त ). —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 D4 ( second time ). 7 T2.3 G M1-3 तेजसा; Cg as in text ( for शासनात् ). D5 भरद्वाजाश्रमेभवन्. —After 45, D3 ins. 2025\*.

46 \* ) B1 वीणा ( for विल्वा ). D5 मादगिराश् ( for मार्दङ्गिका ). N1 B D4.7 तत्र; V1 Dd1 Dm1 D1.2 M2.4 चासन्; D5 चैव; Cg as in text ( for आसन् ). S1 D6 दिव्यगंधरसास्त्रः; D5 दिव्यमामर्दकास्त्र. —<sup>a</sup>) S1 G2 M1 शम्यग्राहा; N1 शम्यग्राहा; N2 B2 इया ( N2 °शा )माग्राहा; V1 वायग्राहा; B1 सम्यग्राहा; B2 इयामाग्राहिः; B4 इयामग्राहा; D1.4.5 सम्यग्रा ( D4 °म्याग्रा )हा; D6 शस्यग्राहा; G2 कांस्यग्राहा ( for शम्यग्राहा ). D7 विभीतकाः. —<sup>a</sup>) S1 D6 रक्तमाला ( D6 °ल्या )श्च; N1 V1 B1-3 D1-3.6 नर्तका ( N1 °ना )-श्चापि; B4 नर्तकाश्चैव; D4.7 नक्तमालाश्च; G2 M1.3 नर्तका आसन् ( for नर्तकाश्चासन् ). —<sup>a</sup>) Dg1 T1 शासनात् ( for

अश्वत्था नर्तकाश्चासन्भरद्वाजस्य तेजसा ॥ ४६

ततः सरलतालाश्च तिलका नक्तमालकाः ।

प्रहृष्टास्तत्र संपेतुः कुब्जा भूत्वाथ वामनाः ॥ ४७

शिशपामलकीजम्बूर्याश्चान्याः कानने लताः ।

प्रमदाविग्रहं कृत्वा भरद्वाजाश्रमेऽवसन् ॥ ४८

सुरां सुरापाः पिवत पायसं च बुभुक्षिताः ।

मांसानि च सुमेध्यानि भक्ष्यन्तां यावदिच्छथ ॥ ४९

तेजसा ). S1 N1 B D1-3.6 भरद्वाज ( D3 °जा )नियोजिताः; V1 भरद्वाजेन योजिताः; D4.5.7 तालकुदा ( D5 °ल्यः; D7 °च )श्च वंजुलाः.

47 \* ) D4.5.7 तथा ( for ततः ). G2 सरलशम्यश्च; M2 °तापाश्च ( for °तालाश्च ). S1 N1 B D6 रसदा ( S1 D6 °साला )-श्चैव तालाश्च; V1 वदलास्तं सरलाः; D1-3 शालास्तालाः स ( D2 सु )सरलाः; M4 सालास्तालास्तरलकाः. —<sup>a</sup>) S1 D6 चैव वंजुलाः; N1 B M2 नागमाल ( B4 °लि )काः; Dt1 सतमालकाः; Dm1 G1 नागमल्लिकाः; T2 नागवल्लिकाः; G2 रक्तमालिकाः; G3 M1 नक्तमालिकाः; Cg as in text ( for नक्तमालकाः ). N2 तिलकामलकास्तथा. —<sup>a</sup>) S1 प्रमृष्टाः; D5 प्रमृष्टाः; M4 प्रनुत्ताः ( for प्रहृष्टाः ). T2 तं पेतुः ( for संपेतुः ). V1 सवाहनाः; B2 तु वामनाः; Dd1 च वाम ( before corr. स )-नाः; D1-3 M4 सवाम ( D3 °स )नाः ( for [ अ ]य वामनाः ). S1 D6 ककुभा ( D6 कुकुभ )श्चैव वामनाः ( for ° ). D4.5.7 अमृता ( D5 प्रनुत्ता )स्तत्र दृश्यन्ते भरद्वाजस्य शासनात्. —After 47, D4 repeats and D5.7 read 45.

48 D5 om. 48. —<sup>a</sup>) Dg1 D2 शिशपः; Dt1 शंसपः; Dm1 किंशुकः; D1 शंसिपः; D3 शंसपः; T2.3 Cm.g शिशुपः; G2 किंशपां; Ck.t as in text ( for शिशपः ). S1 D1.4.7 -[ आ ]मलका- ( for -[ आ ]मलकी- ). S1 -जंबूरः; N1 -जालोरः; N2 B2-4 Dg1 -जंबो ( sic ) ( B2 Dg1 °बा ) ( for -जम्बूरः ). —<sup>a</sup>) S1 D6 तथान्याः. T1 काननेषु ताः ( for °ने लताः ). —After 48<sup>a</sup>, T2 ins. :

2024\* मल्लिका मालती जातिर्याश्चान्याः कानने लताः ।

[ K ( ed. ) मालती मल्लिका ( by transp. ). ] —<sup>a</sup>) N1 D4.7 [ S ]भवन्; G2 [ S ]वदन् ( sic ) ( for स्वसन् ). —After 48, V1 B3.4 D1.2 M4 ins.; D5 ins. after 45 :

2025\* केचिन्मधुसूता वृक्षाः केचिद्वस्त्रप्रदायिनः ।

फलपुष्पप्रदाः केचित्केचिदाभरणप्रदाः ।

[ ( 1. 2 ) D3 चैव ( for केचित् ). D1 फलप्रदाः केचिदासन् ( for the prior half ). ]

—After 48, D5 reads 45.

49 \* ) B4 D5 G1.3 M2 Cg सुराः; Ct as in text ( for सुरां ). N1 V1 B D1.2.5.7 M4 सुरापाः. S1 D6 त्वपिबन्; N2 B

उत्साद्य स्नापयन्ति स्म नदीतीरेषु वल्गुषु ।

अप्येकमेकं पुरुषं प्रमदाः सप्त चाष्ट च ॥ ५०

संवाहन्यः समापेतुर्नार्यो रुचिरलोचनाः ।

परिमृज्य तथान्योन्यं पाययन्ति वराङ्गनाः ॥ ५१

Ds.7 M4 पिबतु; V1 D1-3 पिबति; D4 पिबन्तु (for पिबत).  
—<sup>b</sup>) Ds तु (for च). B1.2.4 D4.5.7 M4 बुभुक्षितः (for  
°क्षिताः). V1 D1-3 भुंक्ते ह्यत्र बुभुक्षितः. —<sup>c</sup>) S1 N V1 B  
D1-7 M4 महार्हाणि (for सुमेध्यानि). —<sup>d</sup>) S1 D6 भक्ष्यं वा;  
N2 B3 भक्ष्यतां; V1 D2 भक्ष्यन्ते; D1.3 भक्ष्यते; D4.5.7 T2  
भक्ष्यतां; L (ed.) भक्ष्यं वै (for भक्ष्यन्तां). S1 N2 V1 B  
D1-3.6 यावदीप्सितं; N1 यो यदीप्सितं; D11 यो यदिच्छति;  
D4.5.7 M4 यावद्विष्यते; T2 M3 यावद्विच्छत.

50 <sup>a</sup>) D11 Ct उच्छोद्य; Cv.r.m.g as in text (for  
उत्साद्य). S1 D6 आच्छादयन्तः स्नातश्च; N B Ds आच्छा (N2  
B3 Ds उत्सादयन्ता (B4 °यं स्ना)पयन्तः; V1 कुर्वन्स्नागत  
पो\* (sic); D1.2.4 उत्सा (D3 °स्था)द (D4 °प)यन्त्वापयन् (D5  
°यां)श्च; Ds.7 उत्सापयन्तश्च; M4 उद्धर्तयन्त्वापयन्तश्च. —<sup>b</sup>)  
D1 नदीतीरेषु. N2 B2 वर्त्मसु; V1 D1-3 चारुषु; B1 वस्तुसु  
(sic) (for वल्गुषु). —<sup>c</sup>) D2 अत्राप्यम्; D5 अपि कम्  
(for अप्येकम्). V1 एवं; Dm1 एकः; D4.7 एव (for एकं).  
N B अप्येकं (N1 °क) पुरुषं प्राप्य (for °). S1 D6 प्रमदाः  
पुरुषं (by transp.). S1 D4.5.7 पंच पंच च (D6 वै); N  
B1.3 पंच पदतथा; V1 पंच पदस्वरैः; B2.4 पंचपदं वा; D11  
सप्त चाष्ट यः (sic); D3.5 पंच पदं वै.

51 <sup>a</sup>) T2.3 G2.3 M1 संवाहं (T2 °ह)त्यः; M3 संवाहन्तः;  
Cr.m.g.t संवाहन्तः (as in text). S1 N B D2-7 M4  
संवाहयन्तु (D4 °यञ्)पासीनाः (D2 M4 °सन्ते; D4.5 °सन्त्यो;  
D7 °सन्तु); V1 D1 संवाहमाना आ (D1 स्ना)याति; Dg1  
संवाहयन्तः न्योपेतुर् (sic). —<sup>b</sup>) S1 D6 जुभा (for नार्यो).  
Dg1 D11 Dm1 विपुलः; G2 रुधिर- (for रुचिर-). M4 भूयणाः  
(for -लोचनाः). —<sup>c</sup>) S1 N V1 B D1-7 M4 परिगृह्य; T3  
परिष्वज्य (for °मृज्य). D11 तदा; D1.3 यथा; D3 ततः;  
D4.5.7 च ताः (for तथा). D3.5 पुंसः; D4.7 सर्वं (for [अ]-  
न्योन्यं). —<sup>d</sup>) N2 B1.3 प्रापयन्ति; D2 प्रपेयन्ति; D5 पायसं तु;  
M4 पालयन्ति (for पाययन्ति). D3-5.7 सुरांसवं (for वराङ्गनाः).  
—After 51, Dm1 ins. राम सीता च.

52 <sup>a</sup>) S1 D6 अश्वान् (D6 °न)जान्; N B2-4 D3.4.7  
खरान्जान् (by transp.); V1 रथान्जान्; B1 गजखरान्  
(for गजान्खरान्). D1.2 हयान्जानश्चतरांस. —<sup>b</sup>) S1 N V1  
B D1-7 सुरभीसुतान् (D1 [also] °वृषान्). —After 52<sup>ab</sup>,  
V1 D1-5.7 ins.:

2026\* भोजयन्ति स्म तत्सैन्यं यस्य यस्य यथोपगम् ।

[ V1 भोजयन्भोजयन्; D1 भोजयन्त्यायौ; Ds भोजयन्त्यायन् (for  
भोजयन्ति स्म तत्). V1 D1-3 यथोचितं (for यथोपगम्). ];

हयान्जान्खरान्जान्द्रांस्तथैव सुरभेः सुतान् ।

इक्ष्वांश्च मधुलाजांश्च भोजयन्ति स्म वाहनान् ।

इक्ष्वाकुवरयोधानां चोदयन्तो महावलाः ॥ ५२

नाश्ववन्धोऽश्वमाजानान् गजं कुञ्जरग्रहः ।

मत्तप्रमत्तमुदिता चमूः सा तत्र संवभौ ॥ ५३

while Dg1 D11 Dd1 Dm1 S ins.:

2027\* अमोजयन्वाहनपास्तेषां भोज्यं यथाविधि ।

[ M3 यथातथं (for यथाविधि). ]

—<sup>c</sup>) V1 D1-3 M4 इक्ष्वाणि; D4.7 इक्षुश्च (for इक्ष्वांश्च). S1  
D6 मधुरास्वादान्; B4 मधुजालाश्च; D4.7 मधुद्राक्षाश्च (for  
°लाजांश्च). T1 M3 इक्ष्मन्मधुश्च (T1 °धु च) लाजांश्च. —<sup>d</sup>)  
M4 वाहयन्ति. D3 सर्वेशः; M3.4 वाहनं (for वाहनान्). S1  
N B D6 G (ed.) भोजयामासुरेव च (G [ed.] हि); V1 D2  
भोजयन्तश्च वाहनान् (D2 °न); D1.5 कर्द्वं (D1 °रंभ)मथ  
शालयः; D4.7 भक्षां (D4 °क्षा)स्त्रिविधशालयः. —<sup>e</sup>) S1 N2  
B3.4 D6 न्योधास्ते; B1 न्योधांस्तांश्च; B2 न्योधाश्च; D1 न्योधांश्च  
(for न्योधानां). —<sup>f</sup>) B1 महावलान्. D1.4.5.7 भोजयन्ति स्म  
सर्वेशः (D1 °तः). —After 52, B2-4 ins.:

2028\* यस्य यस्य च यद्भोज्यं वाहनस्य सुदुर्लभम् ।

सुरामैरेयसंयुक्तं करम्भमथ शालयः ।

भोजयन्श्च नराः सम्यक्तद्भोज्यं च यथाविधि ।

[(1. 2) B3.4 अदम- (for अय). —(1. 3) B4 भोजयंश्च  
(for भोजयंश्च).]

53 <sup>ab</sup>) S1 N B1.2 D1.6 आज्ञासीन्; Dg1 Dm1 G1  
आजानं; D11 आजानन्; D2.5 अध्यासीन्; T1.3 G2-आजानन्  
Cr.m.g as in text (for आजानान्). B3 नाश्ववानश्वम् (also  
°वेधांश्च अ)ज्ञासीन्; B4 नाश्ववेधांश्च साक्षासीन्; D4.7 नाश्व-  
वेधश्च तत्रासीन्; G3 नाश्वं ववधे तुरगी; M4 नाश्ववानश्वमज्ञासीन्  
(for °). B2 न गजः; D4.5.7 नाकुञ्जः; T3 कुञ्जरं (for न गजं).  
B2-अर्हः; Dm1 G3-अर्हाः; D4.7-अर्हे; Cr.m as in text (for  
-अर्हः). D1 नखाजिगजग्रही (for °). V1 नाश्ववाराश्ववारांश्च  
गजं कुञ्जरमग्रतः; D2 नानाश्ववेधाश्च \*\* सन्यासीन्नरभ्यही. —<sup>d</sup>)  
D11 transp. चमूः and सा. M4 द्वेयमासीत्तदा चमूः. —For  
53<sup>cd</sup>, S1 N V1 B D1-7 subst.:

2029\* मत्तोन्मत्तसमाकीर्णा एवमासीत्तदा चमूः ।

[ Note hiatus between the halves. D4.7 मत्तद्वि-; Ds  
मुदितैश्च (for मत्तोन्मत्त-). S1 V1 D1-2.6 सैन्यं (for एवम्). S1  
V1 D2.6 महा- (for तदा). D4.5.7 प्रहृष्ट सायवचनः (for the  
post. half).]

—B3.4 cont.:

2030\* अन्ये च पुरुषास्तत्र सुसृष्टाः भरणस्तजः ।

ब्राह्मणं भोजयन्ति स्म सर्वकामैश्च मन्त्रिणः ।

तथैवेक्ष्वाकुनारीणां स्त्रियः परममाह्वराः ।

परिचर्याश्च कुर्वन्ति तत्र तत्र सहस्रतः ।



G. 2. 100. 54  
H. 2. 91. 58  
L. 2. 104. 59

तर्पिताः सर्वकामैस्ते रक्तचन्दनरूपिताः ।

अप्सरोगणसंयुक्ताः सैन्या वाचमुदैरयन् ॥ ५४

नैवायोध्यां गमिष्यामो न गमिष्याम दण्डकान् ।

कुशलं भरतस्यास्तु रामस्यास्तु तथा सुखम् ॥ ५५

इति पादातयोधाश्च हस्त्यश्वारोहबन्धकाः ।

अनाथास्तं विधिं लब्ध्वा वाचमेतामुदैरयन् ॥ ५६

संग्रह्वा विनेदुस्ते नरास्तत्र सहस्रशः ।

[ (1. 1) B<sub>4</sub> सृष्ट- (for हुष्ट-). — (1. 3) B<sub>4</sub> परमाभुताः. ]

54 " B<sub>1.3</sub> अर्पिताः (for तर्पिताः). V<sub>1</sub> तु; B<sub>1.3.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.4</sub> तैः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> च (for ते). —<sup>6</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> दिव्य- (for रक्त-). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> भूषिताः (for रूपिताः). —<sup>7</sup> M<sub>4</sub> जन- (for गण-). S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> संयुक्ताः; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4.5.7</sub> संहृष्टाः; D<sub>6</sub> संयुक्ताः; M<sub>4</sub> संकीर्णाः (for संयुक्ताः). —<sup>8</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> सैन्या वाच; V<sub>1</sub> संज्ञावाचम्; D<sub>2</sub> सैन्या वाचम् (for सैन्या वाचम्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> उदैरयन्; Cg as in text (for उदैरयन्). —After 54, G<sub>3</sub> reads 57.

55 V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> om. 55<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> न च (for नैव). D<sub>2</sub> प्रविश्यामो (for गमिष्यामो). —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> ना( D<sub>4</sub> नो)-गमिष्याम(D<sub>7</sub> मि). T<sub>2</sub> दंडकं (for °कान्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3.6</sub> गमिष्यामो न दंडकं( B<sub>1</sub> दारकं; D<sub>3</sub> नंदकान्); D<sub>2</sub> न गमिष्यामि दंडकान्. —B<sub>1</sub> om. 55<sup>c</sup>-56<sup>b</sup>. —<sup>d</sup> M<sub>4</sub> च (for [अ]स्तु). G<sub>3</sub> रामश्चास्तु. N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> यथा; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> सदा (for तथा).

56 B<sub>1</sub> om. 56<sup>ab</sup> (cf. v.l. 55). —<sup>a</sup> T<sub>2</sub> पादितयोधाश्च; G<sub>3</sub> M<sub>1.3</sub> पादातयोधाश्च; Cr पादातयो योधा. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ह्यलोचंत योधास्ते; N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> इति हस्त्य( N<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> पत्य)श्वं( N<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>3-5.7</sub> यो)वा( D<sub>3.7</sub> °ध्या)स्ते (B<sub>3</sub> [marg. also]. 4 D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> °श्च); V<sub>1</sub> हस्त्यश्वरथबंधाश्च. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> नंधकाः; B<sub>3</sub> बंधकः (for बन्धकाः). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (marg. also). 4 D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पशुपालास्त्रापरैः; B<sub>2</sub> हस्तारोहण-बंधकाः. —<sup>c</sup> B<sub>1.4</sub> अथातिथि( B<sub>1</sub> °ध्य-); T<sub>3</sub> °स्त्वं (for अनाथास्ते). D<sub>6</sub> दृष्टा (for लब्ध्वा). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पुण्यां वाचम्( S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> °ण्या वाच); Cr.g as in text; Ck वाचमेताम् (for वाचमेताम्). B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Cr.k उदैरयन्; D<sub>1</sub> उदैर्य च; Cg as in text (for उदैरयन्). G<sub>2</sub> वाचतो मुदैरयन् (sic).

57 D<sub>2</sub> om. 57. G<sub>3</sub> reads 57 after 54. —<sup>a</sup> G(ed.) अथ हृष्टाः (for संग्र°). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रतिजगुर्; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> प्रमत्ताश्च; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.2.5</sub> M<sub>4</sub> विजगुस्ते( B<sub>1</sub> °श्च); D<sub>7</sub> विरेजुस्ते (for विनेदुस्ते). B<sub>2</sub> संहृष्टाः प्रतिजगुश्च; B<sub>4</sub> संहृष्टाः परिजगुश्च; D<sub>4</sub> संहृष्टाश्च विरेजुस्ते. —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> शत- (for तत्र). —<sup>c</sup> D<sub>4.5.7</sub> [अ] जुगंतारः (for °यातारः). —After 57, B<sub>3</sub> ins.:

2031\* एवंभूतं भक्ष्यभोज्यं न लब्धं कुग्रचिकदा ।

भरतस्यानुयातारः खर्गोऽयमिति चाब्रुवन् ॥ ५७

ततो भुक्तवतां तेषां तदन्नममृतोपमम् ।

दिव्यानुद्वीक्ष्य भक्ष्यांस्तानभवद्भक्षणे मतिः ॥ ५८

प्रेष्याश्चेत्थश्च बध्वश्च बलस्थाश्चापि सर्वशः ।

बभूवुस्ते भृशं तृप्ताः सर्वे चाहतवाससः ॥ ५९

कुञ्जराश्च खरोष्ट्राश्च गोश्वाश्च मृगपक्षिणः ।

बभूवुः सुभृतास्तत्र नान्यो ह्यन्यमफलपयत् ॥ ६०

while Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins. :

2032\* नृत्यन्तश्च हसन्तश्च गायन्तश्चैव सैनिकाः ।

समन्तात्परिधावन्ति माल्योपेताः सहस्रशः ।

[ (1. 1) G<sub>2</sub> संहतश् (meta.) (for हसन्तश्). T<sub>3</sub> नृत्यंति स्म हसन्ति स्म (for the prior half). T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> स्म (for [ए]व). Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.3.4</sub> गायन्ति( G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> °त) स्म च (for गायन्तश्चैव). —(1. 2) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> परिधावन्ते. G<sub>1.3</sub> माल्योपेताः (for माल्यो°). ]

58 " M<sub>3</sub> [उ]रु भुंजतां (for भुक्तवतां). T<sub>2</sub> शेषं (for तेषां). —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> उद्वीक्ष्य (for उद्वीक्ष्य). T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> च (for तान्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दिव्यानामपि भोगानाम्; N<sub>1</sub> दिव्यानामथ भक्ष्यां भोग (sic); N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> दिव्यभक्ष्यो( B<sub>1.3.4</sub> °भक्षो; D<sub>1</sub> भक्षौ)पभोगानां( B<sub>4</sub> °पज्ञानां); V<sub>1</sub> दिव्यभक्तोपभोगानाम्. D<sub>4.5.7</sub> दिव्यानामथ भक्ष्या( D<sub>7</sub> °क्षा)नाम्. —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> नाभवद्; D<sub>1</sub> नाद्ववद्; Cg.t as in text (for अभवद्).

59 " M<sub>3.4</sub> प्रेक्ष्याश्च. T<sub>2</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>2-4</sub> चेष्टाश्च; M<sub>1</sub> चेष्टाश्च (sic); Cg.k.t as in text (for चेष्ट्यश्च). M<sub>4</sub> बंधाश्च (for बध्वश्च). —<sup>b</sup> T<sub>1</sub> च सहस्रशः (for चापि सर्वशः). —For 59<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-7</sub> subst. :

2033\* प्रेष्याश्चैवाश्वबन्धाश्च बलस्थाश्चैव सर्वशः ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ब्रह्मचारिगृहस्थाश्च; N<sub>1</sub> प्रेष्याश्चैवाश्वबंधाश्च; V<sub>1</sub> प्रेष्याश्चैवश्व बन्धाश्च; B<sub>1</sub> प्रेष्याश्चै(श्च)बंधाश्चापि; B<sub>2.4</sub> प्रेष्या( B<sub>4</sub> प्रेषा)श्चैवानु-बंधाश्च; D<sub>1</sub> प्रेष्याश्चैवाश्वबंधाश्च; D<sub>2</sub> प्रेष्याचेष्टाश्च बंधाश्च (sic); D<sub>3</sub> प्रेष्याश्चैवाश्वबंधाश्च; D<sub>4.7</sub> प्रेष्याश्चैवा( D<sub>7</sub> °श्वा)श्च वृद्धाश्च; D<sub>5</sub> प्रेष्याश्चैवश्व सर्वशः (sic) (for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वानप्रस्थाश्च; N<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> बलस्थाश्चापि; N<sub>2</sub> वनस्थाश्चैव; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> बलाध्यक्षाश्च; D<sub>3</sub> बलस्था येपि (for बलस्थाश्चैव). ]

—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-7</sub> सु( D<sub>3</sub> स; D<sub>4.7</sub> च)भृतां (for ते भृतां). V<sub>1</sub> T<sub>1</sub> दृष्टाः; D<sub>1</sub> प्रीताः; M<sub>3</sub> तृप्ताः (for तृप्ताः). —<sup>d</sup> B<sub>1</sub> तिसृत्; D<sub>2</sub> ते हतः; D<sub>4.7</sub> चाप्यतिः; D<sub>5</sub> चापेत- (for चाहत-).

60 " S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> गोवाजिः; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4.7</sub> M<sub>4</sub> गो( D<sub>3</sub> ग)जाभिः; G<sub>1.3</sub> तथान्ये (for गोश्वाश्च). D<sub>2</sub> -भृतपक्षिणां (sic). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> सुभृताः; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> संवृताः; D<sub>6</sub> संभृताः; Cg.g.k as in text (for सुभृताः). B<sub>1.2.4</sub> तृप्ताः

नाशुक्लवासास्तत्रासीन्धुधितो मलिनोऽपि वा ।  
 रजसा ध्वस्तकेशो वा नरः कश्चिददृश्यत ॥ ६१  
 आजैश्चापि च वाराहैर्निष्ठानवरसंचयैः ।  
 फलनिर्यूहसंसिद्धैः स्रुपैर्गन्धरसान्वितैः ॥ ६२  
 पुष्पध्वजवतीः पूर्णाः शुक्लस्यान्नस्य चाभितः ।  
 ददृशुर्विस्मितास्तत्र नरा लौहीः सहस्रशः ॥ ६३

D३ तेपि (for तत्र). —<sup>a</sup>) Dg1 नातो; Cm.g as in text (for नान्यो). Dd1 प्रकल्पयत् (for अक°). Ś1 Ñ B D1-7 नानाविधगतिस्त्राः (Ñ B३ °नाः); V1 नराः शतसहस्रशः; D1-3 नानाभक्ष्यान्नभोजनैः; M३ नान्योन्यमपकल्पयत्.

61 °) D३-५.७ नाशुक्ल- (for नाशुक्ल-). V1 कुवेपः कोपि (also को न) तत्रासीन्; B२ नाशुक्लवासाश्चासीत्; B३ नाशुक्ल-वासस्तत्र. —<sup>b</sup>) V1 D1.2 मलिनः धुधि (V1 °भि)तोपि वा. —<sup>c</sup>) D1 धूतकेशो (for ध्वस्त°). —<sup>d</sup>) Ś1 D६ अधाभवत्; Ñ1 अथा तदा (sic); Ñ२ V1 B1-3 D५ अभूत्तदा; B३ अथो तथा; D1-3 अथो तदा; D4.7 अधोभवत्; M३ अहो तदा (for अदृश्यत). —After 61, B३.4 ins. :

2034\* शयनानि च सर्वाणि परार्ध्यास्तरणानि च ।  
 आसनानि च दिव्यानि भेजिरे ते ततस्ततः ।

62 Ś1 Ñ V1 B D1-7 M३ read 62 after 65. —<sup>a</sup>) Ś1 D६ अथ; Ñ V1 B D1-५.७ अपि (for चापि). B३ \* वराहैर्; Dg1 G1.2 M1.३ वराहैश्च; Cg as in text (for च वराहैर्). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ२ B1.३ D1.५.७ मिष्टान्नः; V1 दद्यान्नः; B३.४ D1-३.५ मृष्टान्नः; G३ निष्ठान्नः; M३ निष्णतः; Cv.r.m.g.t as in text (for निष्ठान्न-). Ñ३ B२-४ -रसः; V1 -घन- (for -वर-). M३-संस्कृतैः (for -संचयैः). D६ मृद्यमांसस्य संचयैः. —<sup>c</sup>) Ñ1 बलैर्; G३ फलैर्; M३ बल- (for फल-). Ś1 D६ फलैर्निर्यूह (D६ °ह)संबधैः; V1 D1.३ फलनिर्यूहसंबधैर्; D३.४.७ फलैर्निर्यूहसंबधैः; Cm फलनिर्यूहसंस्थितैः. —<sup>d</sup>) Ñ२ B३.३ स्रुपैरपि; V1 Dm1 धूपैर्गन्धः; B1.४ पू (B४ सू)रैरपि; D1 स्रुपैर्गन्ध- (sic); M३ धूपैर्गन्ध- (for स्रुपैर्गन्ध-). Ś1 Ñ1 D६ स्रुपैः सू (D६ पू)पैश्च संस्कृतैः (Ñ1 °तः); D4.7 स्रुपैर्यूपै (D३ \*\*\*)श्च संस्कृतैः; D६ स्रुपैर्यूपैः सुसंस्कृतैः (sic).

63 B1 reads 63<sup>ab</sup> twice. —<sup>a</sup>) V1 D4.7 बाष्पो; D1.२.५ बाष्प- (for पुष्प-). D३ -गंधवती. Ñ२ B1 (first time).२.३ बाष्पायमानाः संपूर्णाः; B1 (second time) पुष्पध्वजवतीर्णानि. —<sup>b</sup>) G(ed.) शुक्लान्यन्नस्य. Ñ1 D4.५.७ तिष्ठति; Ñ२ B (B1 first time) तिष्ठतः; B1 second time विभ्रति; M३ राशिनः (for चाभितः). V1 D1-३ शुक्लान्न (V1 °कांघ)स्य समंततः. —<sup>c</sup>) Ñ२ B D4.५.७ M३ सर्वे (for तत्र). —<sup>d</sup>) V1 D1-५.७ लेह्यः; B1 स्थालीः; B२ G1 नार्यः; T३ ते हि; M३ लौहीः (for लौहीः). —For 63, Ś1 D६ subst. :

वभृवुर्वनपार्थेषु कृपाः पायसकर्ममाः ।  
 ताश्च कामदुघा गावो दुमाश्चासन्मधुश्रुतः ॥ ६४  
 बाष्पो भैरेयपूर्णाश्च मृष्टमांसचयैर्वृताः ।  
 प्रतप्तपिठैश्चापि मार्गमायूरकौकुटैः ॥ ६५  
 पात्रीणां च सहस्राणि शातकुम्भमयानि च ।  
 स्थाल्यः कुम्भ्यः करम्भ्यश्च दधिपूर्णाः सुसंस्कृताः ।  
 यौवनस्थस्य गौरस्य कपित्थस्य सुगन्धिनः ॥ ६६

G. 2. 100. 66  
 B. 2. 91. 72  
 L. 2. 104. 73

2035\* दृश्यन्ते चान्नपूर्णानि सुशुभानि च तत्र वै ।

64 °) G३ ददृशुर् (for वभृवुर्). V1 बलपार्थेषु; B1 °वासेषु; B३ °वासे तु; T1 °पार्थेषु (for वनपार्थेषु). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M३ हृदाः (for कृपाः). —<sup>c</sup>) Ñ1 D२-५.७ सर्व- (for ताश्च). Ś1 Ñ V1 B1-३ D६ कामदुघा नद्यो; M३ °हो गावो (for कामदुघा गावो). —<sup>d</sup>) Ś1 D६ M३ [पू]व; V1 D1.२ [अ]पि (for [आ]सन्). Ś1 D६.७ Cm मधुश्रुताः; Ñ२ B1.३ D३-५ T३.३ G३.३ M1.३ °श्रुताः (Ñ२ B1 D३.३ °तः); V1 D1.२ G1 °स्रवाः; Dt1 °श्रुताः; Cg<sup>p</sup> मधुश्रुतः (for मधुश्रुतः).

65 °) D4.५.७ -पानाश्च; M३ -संपूर्णा (for -पूर्णाश्च). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D4.५.७ सिष्ट-; Ñ२ B३.४ D1.३ मृष्ट- (for मृष्ट-). M३ -मांसोच्चयैर्; D1 श्रुताः (for वृताः). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 प्रतप्त (Ñ1 °तैः)पिठैश्चैव; Ñ२ V1 B D३.३ प्र (B३ आ)वहैः वै (V1 D३ पी)ठैश्चैव; Dg1 प्रतप्तपिठैश्चापि; Dt1 Ck.t प्रतप्तपैठैश्चापि; Dd1 प्रतप्तपैठैश्चापि; D1 प्रतप्तपैठैश्चैव; D३.६ प्रतप्तपिठ (D३ °छ)राश्चैव; G३ प्रतप्तपीठ-; M३ प्रतप्त-रितैर्; Cv.m.g प्रतप्तपिठै (as in text). —<sup>d</sup>) B३ मांसैर् (for मार्ग-). Ś1 Ñ V1 B D1-३.६ M३ तै (V1 B1 D1.३ -ति)न्ति (D1 त्त)रैः; Dm1 T३ G1.३ M३ -कुकुटैः; D4.५.७ -जांगलैः (D६ °लाः); Cv.r.m.g as in text (for -कौकुटैः). —After 65, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M३ read 62.

66 V1 om. 66<sup>a</sup>-67<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ२ B३ D३.६ G३ पात्राणां; Cr.m.g.k.t as in text (for पात्रीणां). M३ तु (for च). —After 66<sup>a</sup>, B३.४ D (except D६) S ins. :

स्थालीनां नियुतानि च ।

2036\*

न्यवुदानि च पात्राणि.

[(1. 1) B३.४ D1-५.७ M३ अयु (D7 °यु)तानि. —(1. 2) D4.७ अयुदानि. B३.४ D1-२.५ M३ अयुदानि च पात्राणां (M३ °श्रोणी).] —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D६ शातकुं (Ś1 Ñ1 D६ °कौ)मान्यनेकशः; D1.३ M३ शातकौ (D1 °कुं)मानि सर्वशः; D३-५.७ शातकौमयानि च. —<sup>c</sup>) D7 स्थाल्याः (sic). Ś1 Ñ B D1-३.५-७ कुंभाः (for कुम्भ्यः). Ś1 B1.२.४ D1-३.६ कलस्य (D1.२ °सा)श्च; Ñ1 करोदयश्च; Ñ२ B३ च कलसा; D३ च कुंडाश्च; D६ मयायश्च; D7 च कुशश्च (sic); M३ करक्यश्च (for करम्भ्यश्च). —<sup>d</sup>) Ñ२ B३-४ D1.३ दध्नः पूर्णाः; D7 °वर्णाः; G(ed.) मधु (for दधि). Ñ२ B३ स्तलेकृताः; D1.३ T३ सहस्रशः; D३ सुरस्तता



G. 2. 100. 67  
B. 2. 91. 73  
L. 2. 104. 72

हृदाः पूर्णा रसालस्य दंष्ट्रः श्वेतस्य चापरे ।

बभ्रुवुः पायसस्यान्ये शर्करायाश्च संचयाः ॥ ६७

कल्कांश्चूर्णकपायांश्च स्नानानि विविधानि च ।

ददृशुर्भाजनस्थानि तीर्थेषु सरितां नराः ॥ ६८

शुक्लानंशुमतश्चापि दन्तधावनसंचयान् ।

शुक्लांश्चन्दनकल्कांश्च समुद्रेष्ववतिष्ठतः ॥ ६९

(sic); D<sub>1.7</sub> सुसंभृताः; M<sub>1</sub> सुसंस्कृताः (for सुसंस्कृताः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दंष्ट्रः पूर्णाश्च संस्कृताः. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3-7</sub> गौरस्य च (for यौवनस्थस्य). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> त (B<sub>3</sub> तु) कस्य; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सांद्रस्य; D<sub>3-5.7</sub> सारस्य (for गौरस्य). —<sup>a</sup>) D<sub>4.7</sub> दधिदुग्ध- (for कपित्थस्य). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> दधि (S<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> M<sub>4</sub> कपि)-  
त्यसमगंधिनः; D<sub>6</sub> कपित्थरसगंधिनः.

67 V<sub>1</sub> om. 67<sup>ab</sup> (cf. v.l. 66). —<sup>a</sup>) N̄<sub>2</sub> तदा (for हृदाः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]श्चालाश्च; N̄ B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> रसालाया (B<sub>1.2.4</sub> °श्च); T<sub>3</sub> रसालश्च (for रसालस्य). —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> reads 67<sup>b</sup>-68<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> चैतस्य (for श्वेतस्य). —<sup>a</sup>) D<sub>4.5.7</sub> [अ]यः; M<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]न्ये). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> प (B<sub>4</sub> पा)यसश्चापि; N̄<sub>1</sub> पयसा चाय; D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> पायसाश्चान्ये; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> पयस (D<sub>1</sub> °सा)श्चान्ये; T<sub>3</sub> पयसान्यान्ये; Cg.k as in text (for पायसस्यान्ये). —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> संनिभाः (for संचयाः). D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>1.2</sub> Cv.m.g शर्करायाव (M<sub>1</sub> °पूष)संचयः (G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °यान्; Cv.m.g °याः); D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> Cr.k.t शर्कराणां च संचयाः; M<sub>3</sub> शर्कराश्चैव संचयाः.

68 D<sub>6</sub> reads 68<sup>a</sup> in marg. (cf. v.l. 67). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> कंकां पूर्णे; B<sub>4</sub> गंधांश्चूर्णे- (for कल्कांश्चूर्णे-). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कल्काश्च (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> G<sub>1.3</sub> °लक्च्)र्णकपायाश्च; V<sub>1</sub> भक्ष्यान्लेह्यान्चोष्यांश्च (subm.); D<sub>1-3</sub> श्लक्ष्णाश्चूर्णाः कपायाश्च; D<sub>4.5.7</sub> कल्काश्चूर्णाः कपायाश्च. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> वासांसि; V<sub>1</sub> स्थानानि; D<sub>3</sub> मासाना (sic) (for स्नानानि). —<sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> भाजनस्थाश्च; V<sub>1</sub> भाजनस्थानान्. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ददृशुर्मौज्यरसांश्चापि. —<sup>a</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>2</sub> तीरेषु; B<sub>4</sub> lacuna (for तीर्थेषु). D<sub>1.2</sub> सरितो; Ct as in text (for सरितां). S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> वराः; D<sub>4.5.7</sub> तथा (for नराः). M<sub>3</sub> तीर्थानं ददृशुर्नराः.

69 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> om. (hapl.) 69<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>6</sub> श्लक्ष्णान् (for शुक्लान्). S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> चैव (for चापि). N̄<sub>1</sub> शुक्लानंगमतश्चापि; V<sub>1</sub> शुक्लांशुमनसश्चापि (hypm.); B<sub>4</sub> शुक्लानांशुमतश्चैव; D<sub>1.3</sub> शुक्लांश्च (D<sub>3</sub> °अ) शुमनश्चापि; D<sub>2</sub> सुसानां शुमनश्चापि; D<sub>4.5.7</sub> शुक्लांश्च शुमनः पुर्व. —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> -संचयः; D<sub>2</sub> °याः (for -संचयान्). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2.4-7</sub> श्लक्ष्ण (D<sub>2</sub> °दृणे-); V<sub>1</sub> शुक्ल-; B<sub>1.2.4</sub> D<sub>3</sub> शुक्ल-; D<sub>6</sub> शुक्लंश्च; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> श्लक्ष्णांश्च (for शुक्लांश्च). S<sub>1</sub> -कल्पाश्च; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> -कल्कः; D<sub>1.3</sub> -कल्कश्च; D<sub>6</sub> -कल्काश्च (for -कल्कांश्च). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> स स्वर्गेषु; B<sub>4</sub> संयुक्तेषु; D<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> समुद्रेषु; D<sub>1</sub> समुद्रेषु (for समुद्रेषु). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> च तिष्ठतः; D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> [ए]व

दर्पणान्परिमृष्टांश्च वाससां चापि संचयान् ।

पादुकोपानहां चैव युग्मान्यत्र सहस्रशः ॥ ७०

आञ्जनीः कङ्कतान्कूर्चांश्छत्राणि च धनूपि च ।

मर्मत्राणानि चित्राणि शयनान्यासनानि च ॥ ७१

प्रतिपानहृदान्पूर्णान्खरोष्ट्रगजवाजिनाम् ।

अवगाह्य सुतीर्थाश्च हृदान्सोत्पलपुष्करान् ॥ ७२

तिष्ठतः; D<sub>3.7</sub> [अ]वतिष्ठति; D<sub>4</sub> [इ]व तिष्ठति (for [अ]व-  
तिष्ठतः).

70 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> परिमृष्टांश्च (for °मृष्टांश्च). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> दर्पणाः परिमृ (D<sub>2</sub> °मि)ष्टाश्च; T<sub>3</sub> दर्पणे परिमृष्टा-  
स्यान्. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> मात्यानि विविधानि च. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> om. 70<sup>a</sup>-71<sup>b</sup>. G<sub>3</sub> illeg. from 70<sup>a</sup> up to first म in 71<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cr.m.g- [उ]पानहश्च; V<sub>1</sub> -[उ]पानहाश्च; B<sub>2.3</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> Ct -[उ]पानहः; D<sub>1</sub> -[उ]पानहौ; Ck -[उ]पानहान् (for -[उ]पानहां). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि (for [ए]व). B<sub>1</sub> पादुकोपानहस्यैव. —<sup>a</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> युगानि; B<sub>4</sub> पूगान्; D<sub>6</sub> युग्मान्; D<sub>4</sub> युग्यानि; Ck as in text (for युग्यानि). B<sub>1</sub> स्वर्गान्यत्र सहस्रशः.

71 S<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> om. 71<sup>ab</sup>; G<sub>3</sub> illeg. up to first म in <sup>a</sup> (for all cf. v.l. 70). —<sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> अंजन्यः कंकताः कूर्चाश्च; N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> अंजलीः (B<sub>1</sub> °न्यः) कंकतीः कूर्चाः; V<sub>1</sub> अंगुदयः कंकतीः कूर्चाश्च; B<sub>2</sub> अंजनीः कंकती कूर्चाश्च; B<sub>3.4</sub> अंजनी (B<sub>4</sub> अंजनां) कंकतीः कूर्चाश्च; D<sub>1</sub> अंजन्यैः कंकता कूर्चाश्च; D<sub>2.6</sub> अंजन्यः कंकताः कूर्चाः; D<sub>4</sub> अंजन्यैः कंकताः कूर्चाः; D<sub>5</sub> कुलप्राः कंकता कुंचाः; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> अं (G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अं)जनीः कंकता (M<sub>3</sub> °रा)न्कूर्चाश्च; G<sub>1</sub> अंजनः कंकतान्कूर्चाश्च; M<sub>4</sub> अंजनीकृत-  
कान्कूर्चाश्च. —<sup>b</sup>) N̄<sub>2</sub> शूद्राणि (sic); V<sub>1</sub> चित्राणि; D<sub>6</sub> D<sub>4-6</sub> T<sub>1</sub> Cg शस्त्राणि; G<sub>1</sub> चित्राणि (sic) (for छत्राणि). N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-6</sub> M<sub>4</sub> विविधानि च (for च धनूपि च). —<sup>a</sup>) D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> मर्मत्राणानि; T<sub>1</sub> °णि च; T<sub>3</sub> तनुः; Cr मर्मत्राणादि; Cm.g as in text (for मर्मत्राणानि). M<sub>4</sub> दिव्यानि (for चित्राणि). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> तनुत्राणि विचित्राणि; D<sub>3-5.7</sub> धनूपि गात्रत्राणानि (D<sub>4.7</sub> °त्रावरणं); G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मर्मत्राणि विचित्राणि. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> शयनान्यासनानि च. —After 71, B<sub>3.4</sub> ins. :

2037\* राशयस्त्र दृश्यन्ते ताम्बूलस्य सुगन्धिनः ।

72 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> प्रतिपूर्णः; B<sub>3</sub> °पानैर् (for °पान-). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> -हृदाः पूर्णाः (for -हृदान्पूर्णान्). D<sub>6</sub> प्रतिमाः हृदाः संपूर्णाः (sic). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> lacuna for गज. G<sub>3</sub> गजोष्ट्रवरवाजिनां. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> T<sub>1</sub> अवगाह्याः (D<sub>5</sub> °हाः); N̄<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> अवगाह्यान् (for °गाह्य). N̄<sub>2</sub> स्वतीर्थाश्च; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> सुतीर्थाश्च; Cr.m.g as in text; Ck सुतीर्थाणि (for सुतीर्थाश्च). —<sup>a</sup>) D<sub>1.7</sub> G<sub>1</sub> (after corr. as in text) -पुष्पकान्; M<sub>3</sub> -पुष्कलान्

नीलवैदूर्यवर्णाश्च मृदून्यवसंचयान् ।  
निर्वापार्थं पशूनां ते ददृशुस्तत्र सर्वशः ॥ ७३  
व्यस्मयन्त मनुष्यास्ते स्वमकल्पं तदद्भुतम् ।  
दृष्ट्वातिथ्यं कृतं तादृग्भरतस्य महर्षिणा ॥ ७४  
इत्येवं रममाणानां देवानामिव नन्दने ।  
भरद्वाजाश्रमे रम्ये सा रात्रिर्व्यत्यवर्तत ॥ ७५

प्रतिजग्मुश्च ता नद्यो गन्धर्वाश्च यथागतम् ।  
भरद्वाजमनुज्ञाप्य ताश्च सर्वा वराङ्गनाः ॥ ७६  
तथैव मत्ता मदिरोत्कटा नरा-  
स्तथैव दिव्यागुरुचन्दनोक्षिताः ।  
तथैव दिव्या विविधाः स्रगुत्तमाः  
पृथक्प्रकीर्णा मनुजैः प्रमर्दिताः ॥ ७७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चाशीतितमः सर्गः ॥ ८५ ॥

G. 2. 100. 77  
B. 2. 91. 83  
L. 2. 104. 82

( for °रान् ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> हृदाः सोऽपल ( D<sub>2</sub> °फुल )-  
पुष्कराः ( D<sub>5</sub> °पकाः ). —After 72, V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> S ins. :

2038\* आकाशवर्णप्रतिमान्स्वच्छतोयान् सुखप्लवान् ।

[ V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> -वर्णा ( V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> °णं प्रतिमाः ( Dg<sub>1</sub>  
°मान् ); D<sub>2</sub> -प्रतिमावर्णा; M<sub>4</sub> -वर्णप्रतिमा; Cg.k as above ( for  
-वर्णप्रतिमान् ). Dg<sub>1</sub> अच्छतोयान् ( for स्वच्छ° ). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
T<sub>3</sub> Ct सुखप्ल ( Dm<sub>1</sub> °प्त )वान्; G<sub>1.3</sub> °प्रदान् ( for सुखप्लवान् ).  
B<sub>3.4</sub> सुतोयाः सुखविप्लवाः; V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> स्वच्छ ( D<sub>1</sub> स्वादु; D<sub>2</sub> स्वस्थ )-  
तोयाः सुखप्लवाः ( for the post. half ). ]

73 \* S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> G M वैदूर्य- D<sub>4</sub> -पद्मांश ( for  
-वर्णांश ). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मृष्टान्वाससंचयान्; V<sub>1</sub> मृदून्यर-  
संचयान्; D<sub>4.7</sub> मृष्टान्वाससंचयान्. —Dg<sub>1</sub> om. 73<sup>cd</sup>.  
—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1.4.6.7</sub> निवासाय; N<sub>1</sub> तीरयंत; N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> चारयंत;  
V<sub>1</sub> निविपंत; B<sub>2</sub> निर्वधत; D<sub>2</sub> निवपंत; D<sub>3</sub> विश्रामार्थ; D<sub>5</sub>  
प्रासायं ते; T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cr.m.g. निर्वापार्थान्; M<sub>4</sub> निवापार्थ;  
Ck.t as in text ( for निर्वापार्थ ). S<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> च ( for ते ).  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> तत्र ह ( for सर्वशः ). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.3</sub> नांतं  
( B<sub>2</sub> पदं ) ददृशेरे तदा ( V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> जनाः; D<sub>5</sub> नराः ). —After  
73, M<sub>4</sub> ins. :

2039\* चित्रशालासु दिव्यासु गायतोऽप्सरसां गणान् ।

नृत्यन्तीश्च लपन्तीश्च चतुःशालेषु ता स्त्रियः ।

पुष्पसंस्तरसंस्तीर्णे गीतवादित्रनादिते ।

पुंस्कोकिलशताकीर्णे मयूरवरनादिते ।

74 \* V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> विस्मयंत ( V<sub>1</sub> °ते ). M<sub>4</sub> वने ते तु  
( for मनुष्यास्ते ). —<sup>c</sup> B<sub>3</sub> तत्र; Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> तावद् ( for  
तादृग् ). —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> महात्मनः ( for महर्षिणा ). Dt<sub>1</sub>  
भरद्वाजमहर्षिणा. —After 74, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> ins. :

2040\* न शेकुर्विस्मिताः स्वसुमिन्द्रियैस्ते महाबलाः ।

रजन्यां तु निवृत्तायामपिबंस्ते महाकुलाः ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> हर्षिता ( for न शेकुर् ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> स्वप्न;  
M<sub>4</sub> सुप्ता ( for स्वप्न ). —B<sub>3</sub> च; M<sub>4</sub> तु ( for ते ). V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> बलाहताः;  
D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> बलाह ( D<sub>3</sub> ° )ताः ( for महाबलाः ). —D<sub>1</sub> om.  
1. 2. —(1. 2) D<sub>3</sub> च ( for तु ). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> व्यतीतायान्; V<sub>1</sub>

D<sub>2.3</sub> प्रमातायान्; M<sub>4</sub> प्रवृत्तायां ( for निवृत्तायान् ). N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> ते  
मत्ता ( B<sub>4</sub> °मा )कुटाः; V<sub>1</sub> तदनाकुलाः ( for ते महाकुलाः ). D<sub>2.3</sub>  
नापिचंस्तननाकुलाः; M<sub>4</sub> नापिचंस्तननाकुलाः ( for the post. half ).]

75 \* S<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> [ ए ]व; G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> [ ए ]पां  
( for [ ए ]वं ). N<sub>1</sub> (also) भाषमाणस्ते ( for रममाणानां ).  
—<sup>c</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> पुण्ये; D<sub>5</sub> [ S ]रम्ये ( for रम्ये ). —<sup>d</sup>  
N<sub>1</sub> निशा ( for रात्रिर् ). S<sub>1</sub> व्यतिवर्तत; D<sub>1</sub> व्यप°; D<sub>2</sub> विनि°;  
D<sub>3</sub> व्यत्यवर्तत; D<sub>5</sub> व्यनियतत; G<sub>1</sub> संन्यवर्तत; M<sub>4</sub> अभिवर्तत  
( for व्यत्यवर्तत ).

76 D<sub>5</sub> om. 76. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> ता नद्यो; Dt<sub>1</sub> Ct<sub>1</sub>:  
सर्वाः; D<sub>3</sub> नद्यो वै ( for ता नद्यो ). —<sup>c</sup> D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> अनुप्राप्य;  
Cr.m.g.t अनुज्ञाप्य ( as in text ). —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> तु ( for च ).  
D<sub>5</sub> ताश्चैवाप्सरसस्तथा.

77 D<sub>2</sub> om. ( hapl. ) 77<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> D<sub>2.5</sub> मदिरा मदो  
( D<sub>5</sub> °हो )त्कटास् ( for मदिरोत्कटा नरास् ). —D<sub>1</sub> transp.  
77<sup>b</sup> and 77<sup>c</sup>. —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> reads from गुरु up to दिव्या in  
° in marg. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.4</sub> S -[ अ ]गुरु; D<sub>5</sub> -[ अं ]-  
वर- ( for -[ अ ]गुरु ). V<sub>1</sub> तथैव दिव्या विविधोत्तमाश्रमाः.  
—<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> विविधोत्तम ( B<sub>4</sub> °माः )क्षत्रः; T<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
विविधस् ( for विविधाः स्रगुत्तमाः ). —<sup>d</sup> N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub>  
विकीर्णा; Cg.k.t as in text ( for प्र° ). M<sub>4</sub> मनुजाः ( for  
मनुजैः ). T<sub>1</sub> समर्दिताः; M<sub>4</sub> प्रचोदिताः; L(ed.) प्रमर्दिताः;  
Cg.k.t as in text ( for प्रमर्दिताः ). —For 77<sup>cd</sup>, V<sub>1</sub>  
subst. :

2041\* पृथक्प्रकीर्णा मनुजैः प्रमर्दिताः

समाश्च सर्वा विविधाश्च ताः स्त्रियः ।

[1. 1 = 77<sup>d</sup>. ]

Colophon. —Sarga name : S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> भरद्वाजा-  
तिथ्यं; D<sub>2.6.7</sub> भरतपर्वणि भरतातिथ्यः ( D<sub>5</sub> °थ्यं ); D<sub>2.4</sub>  
भरतातिथ्यं. —Sarga no. ( figures, words or both ): S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> om.; N<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 100; V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 96; B<sub>3</sub> 87; B<sub>3</sub>  
D<sub>2</sub> 99; B<sub>4</sub> 94; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 91; D<sub>1</sub>  
152; D<sub>7</sub> M<sub>4</sub> 98. —After colophon, G concludes with  
श्रीरामाय नमः.



G. 2. 101. I  
B. 2. 92. I  
L. 2. 105. I

ततस्तां रजनीमुष्य भरतः सपरिच्छदः ।  
कृतातिथ्यो भरद्वाजं कामादभिजगाम ह ॥ १  
तमृषिः पुरुषन्याग्रं प्रेक्ष्य प्राञ्जलिमागतम् ।  
हुताग्निहोत्रो भरतं भरद्वाजोऽभ्यभाषत ॥ २  
कचिदत्र सुखा रात्रिस्तवास्मद्विषये गता ।  
समग्रस्ते जनः कचिदातिथ्ये शंस मेऽनघ ॥ ३  
तमुवाचाञ्जलिं कृत्वा भरतोऽभिप्रणम्य च ।

आश्रमादभिनिष्क्रान्तमृषिमुत्तमतेजसम् ॥ ४  
सुखोषितोऽस्मि भगवन्समग्रवलवाहनः ।  
तर्पितः सर्वकामैश्च सामात्यो बलवच्चया ॥ ५  
अपेतक्लमसंतापाः सुभक्ष्याः सुप्रतिश्रयाः ।  
अपि प्रेष्यानुपादाय सर्वे स्म सुसुखोषिताः ॥ ६  
आमन्त्रयेऽहं भगवन्कामं त्वामृषिसत्तम ।  
समीपं प्रस्थितं भ्रातुर्मैत्रेणैक्षस्व चक्षुषा ॥ ७

## 86

Dm1 begins with ३; M1 with श्रीरामचन्द्राय नमः;  
M2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3 T1.3 M2.4 Cg.t  
व्युष्य; D4.7 व्युष्टा; Ck as in text ( for उष्य ). D2 राज-  
निर्मुष्टां. Ś1 Ñ B D6 रजनीं तामुषित्वाथ.—°) D2 समी-  
यान्सदः (sic); G1 संपरिच्छदः.—°) Ñ2 B Dd1 Dm1  
D4.6 Cv कृतातिथ्यं ( for °तिथ्यो ).—°) G2 M1 च ( for ह ).  
Ś1 D4.6.7 कल्येभ्येत्याभ्य ( Ś1 °भि ) वादयत्; Ñ B D2.3 का  
( Ñ1 क ) लेभ्येत्याभ्य ( Ñ1 °भ्येत्याभि; Ñ2 °भ्येत्यास्व; B3  
[ also ]. 4 °तं चाभ्य; D3 °प्रत्यभ्य ) वादयत्; D5 कल्य एत्याभ्य-  
वादयत्.

2 V1 om. 2<sup>ab</sup>.—°) D2-5.7 स ( for तम् ).—°) D1  
आस्थितं ( for आगतम् ). Ś1 Ñ B D6 सं ( D6 om. [ subm. ] )-  
प्रेक्ष्य प्राञ्जलि ( Ś1 Ñ2 B3 D6 °लि ) स्थितं; D2.4.5.7 प्रेक्ष्य ( D2  
°क्ष ) तं प्राञ्जलि ( D4 °लि ) स्थितं; D3 ते प्रेक्ष्य प्राञ्जलिं स्थितं;  
T1 प्राञ्जलिं प्रेक्ष्य चागतं; M4 दृष्ट्वा वै प्राञ्जलिः स्थितं.—°) Ś1  
D7 हुत्वा; D5 कृत- ( for हुत- ). Ś1 V1 -[ अ ]ग्निहोत्रं; M3  
-[ अ ]ग्निहोत्रे. M4 भगवान् ( for भरतं ).—°) D3 भारद्वाजो.

3 °) T3 [ अ ]स्मिन् ( for [ अ ]सद् ).—For 3<sup>ab</sup>, Ś1  
Ñ V1 B D1.6 M4 subst. :

2042\* कथित्युत्र सुखेनेयं तवाद्य रजनी गता ।

[ B4 [ ए ]व ( for [ अ ]य ). ];

while D2-5.7 subst. :

2043\* कचिदय सुखा रात्रिरिहाश्रमपदे तव ।

[ D2 कचिद् ( for कचिद् ). ]

—°) V1 D1 समस्तस्; D2-5.7 सुखी च ( for समग्रस् ). D7  
नरः ( for जनः ). Ñ1 D1.5-7 T2 M1 कश्चिद्; Cg कचिद्  
( as in text ). Ś1 D6 समग्रभोजनं कचिद्.—°) Ś1 D6 G1  
आतिथ्यं; M4 अर्चितः; Cm.g.t as in text ( for आतिथ्ये ).  
V1 B4 D1 आतिथ्येन सुपूजितः; D2-5.7 तन्मे ब्रूहि नरपंथ.

4 °) B4 बद्धः; D5 कृत्य ( for कृत्वा ).—°) V1 B2.4  
विप्रणम्य; D2-5.7 [ S ]य प्रणम्य ( for ऽभिप्रणम्य ).—°) Ś1

Ñ1 D6 अनतिक्रान्तम्; Ñ2 अप्यनिक्रान्तम्; Dg1 Dt1 T2.3  
M2.3 Ck उपनिक्रान्तम्; D1 अधिनिक्रान्तम्. V1 आश्रमत्वादि-  
निक्रान्तम्.—°) M4 ज्वलित- ( for उत्तम- ).—For 4<sup>cd</sup>,  
D2.4.5.7 subst.; while D3 ins. after 4 :

2044\* परमं दृष्टवन्तः स्म स्वर्गलोकमिहापरम् ।

[ D5 इव ( for इह ). D2.4.7 [ आ ]गतं ( for [ अ ]परत् ). ]

5 °) D5 संतोषितो ( for सुखो° ). B2 गहने ( for  
भगवन् ).—°) Ś1 Ñ V1 B D3.6 समग्रिः; D1 समं च;  
D2.4.5.7 सभृत्य- ( for समग्र- ).—°) B1 अर्पितः; D6 तर्पिताः.  
Dt1 Dd1 Dm1 Cv.r.m.g.t बलवत्तर्पितश्चाहं.—°) G2  
सामात्य- Dd1 Dm1 T2 भगवन्स् ( for बलवत् ). Ś1 Ñ B D6  
भगवन्सर्वेश ( Ñ1 °विधिः; Ñ2 B1.3 °बहुश ) स्वया; V1 सगणः  
सर्वशस्वया; Dt1 Ct बलवान्भगवन्स्त्वया; D1 सबलः सर्वश-  
स्वया; D2.4.5.7 विविधैः सर्वश ( D2.5 °त ) स्वया; T3 M4  
सामात्यस ( M4 भगवन्स ) बलस्त्वया.

6 °) Ś1 D6 M2 -क्लेशसंतापाः; B1 -क्लमसंतापाः; B4 -श्रमः;  
D1.2 -क्लमसंतापाः; D4.7 -क्लमसंतापाः; D5 -क्लमसंतापाः; T3  
-क्लमसंतापाः ( sic ); Cg.k.t as in text ( for -क्लमसंतापाः ).  
V1 व्यपेतक्षमसंतापाः.—°) Ś1 Ñ1 B1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.2.3  
T3 M4 Cg.k.t सुभिक्षाः; Ñ2 स्वभक्ष्याः; V1 सुमुक्ताः; B4  
om.; Dg1 D4.5.7 G1.2 M1-3 सुभक्षाः; D3 सुभक्ताः ( for  
सुभक्ष्याः ). Ś1 B1.2.3 ( marg.; orig. सुपरिच्छदाः ). 4 D6  
सुप्रतिष्ठिताः; Ñ2 स्वपरिच्छदाः; V1 सुपरिश्रवाः; D1 सप्रतिश्रवा  
( for सुप्रतिश्रवाः ).—°) V1 अपि प्रेक्ष्यान्; B1.4 अभि प्रेष्यान्  
( for अपि प्रेष्यान् ).—°) Ś1 D6 सुखिनः; B3 ( also as in  
text ). 4 G3 सर्वे च; G1 सर्वैश्च; M3 सर्वे ते ( for सर्वे स्म ). Ś1  
Ñ1 स ( Ñ1 स्व ) सुखोषिताः; D6 स्म सुखो°; B1.4 सुसुखोचिताः.  
G1 illeg. from पि in ° up to भगव in 7°.—For 6<sup>cd</sup>,  
D2.4.5.7 subst. :

2045\* सपानयुरयसारण्याः सुखं विप्रतिबोधिताः ।

[ D2.5 -युग ( D5 °युग ) सारण्याः. D2.5 सुखविप्रतिभा ( D5 °बो )-  
यनाः ( for the post. half ). ]

7 °) Ś1 Ñ2 V1 B Dm1 D1.3.6 G2 M1 Cg स्वां; Dg1  
Dd1 T3 M2-4 स्वाः; G3 [ S ]यं ( for ऽहं ). D2.4.5.7

आश्रमं तस्य धर्मज्ञ धार्मिकस्य महात्मनः ।  
आचक्ष्व कतमो मार्गः क्रियानिति च शंस मे ॥ ८

इति पृष्टस्तु भरतं भ्रातृदर्शनलालसम् ।  
प्रत्युवाच महातेजा भरद्वाजो महातपाः ॥ ९

भरतार्थतृतीयेषु योजनेष्वजने वने ।  
चित्रकूटो गिरिस्तत्र रम्यनिर्दरकाननः ॥ १०

उत्तरं पार्श्वमासाद्य तस्य मन्दाकिनी नदी ।  
पुष्पितद्रुमसंछन्ना रम्यपुष्पितकानना ॥ ११  
अनन्तरं तत्सरितश्चित्रकूटश्च पर्वतः ।  
तयोः पर्णकुटी तात तत्र तौ वसतो ध्रुवम् ॥ १२  
दक्षिणेनैव मार्गेण सव्यदक्षिणमेव च ।  
गजवाजिरथाकीर्णा वाहिनीं वाहिनीपते ।  
वाहयस्य महाभाग ततो द्रक्ष्यसि राघवम् ॥ १३

G. 2. 107. 15  
B. 2. 92. 14  
L. 2. 105. 16

आज्ञापयस्व. —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 (alter corr. sec. m. as in text) T2 G3 M2.4 Cg त्वम् (for त्वाम्). Ś1 N1 B1.2.4 D6 मामनुज्ञातुमर्हसि; N2 B3 अनुज्ञातुं त्वमर्हसि; D1-5.7 अनुज्ञातस्वया सुखी (D1 °खं). —<sup>c</sup>) T3 समीपस्थं (for °पं प्र-). Ś1 N1 B D2.7 भ्रातुः समीपं यात्वाभि (B: पश्या\*); V1 D1 ससैन्यं गच्छमानं मां. —<sup>d</sup>) Ś1 N1 B D4.6.7 शुभेन; D2.3.5 शिवेन (for सैत्रेण).

8 °) D1 तं समाचक्ष्व (for तस्य धर्मज्ञ). —<sup>b</sup>) Ś1 D1.6 राघवस्य (for धार्मिकस्य). —<sup>c</sup>) T3 G M1.2 कतरो; Cm.g.t as in text (for °मो). G3 रामः (sic) (for मार्गः). Dm1 क्रियानति; G1 क्रियानीति; G3 क यातीति; Cm.g.t as in text (for क्रियानिति). Ś1 N1 B D2-7 आचक्ष्व केन मार्गेण गच्छेयं भगवन्नहं; V1 D1 M4 कस्मिन्देसो कुतो मार्गो योजनानि च शंस मे. —After 8, Ś1 N1 B D6 ins.:

2046\* योजनानि कतीतश्च कस्मिन्देसो स आश्रमः ।  
स सीतालक्ष्मणस्तौ धर्मात्मा यत्र वर्तते ।

[(1. 1) B4 कि\* (illeg). Ś1 D6 योजनैः कतिमिधैव (for the prior half). —(1. 2) N2 B3.4 सधीतो (for स सीता-). Ś1 D6 तिष्ठति (for वर्तते).];  
while M3 ins.:

2047\* योजनानि महाभाग सर्वमेतन्मयानव ।

9 °) Dg1 रामः; Dt1 T3 G3.3 M1 भ्रातुर (for भ्रातृ-). —G1 damaged after भ्रा in 9° up to प्रत्यु in 9°. —For 9, Ś1 N1 V1 B D1-7 M4 subst.:

2048\* इति पृष्टत्वा तेन भरतेन महात्मना ।  
ततः स भरतं धीमान्महर्षिर्दिदमब्रवीत् ।

[(1. 1) B2.4 D2.6 तथा (for तदा). —(1. 2) N2 V1 B2 D2 श्रीमान् (for धी°).]

10 °) M3 [अ]र्धं (for [अ]र्ध-). V1 -तृतीये तु. —<sup>b</sup>) V1 B4 Dg1 योजने त्रि (Dg1 स्व)जने. —<sup>c</sup>) Dt1 चित्रकूट-Ś1 N1 V1 B D1.3.4.6.7 M4 तात (for तत्र). —<sup>d</sup>) Ś1 D1.6.7 रम्यो (for रम्य-). Ś1 निर्जनः; B Dd1 Dm1 D4.6 G2.3 -निर्ज (D4.6 °र्ज)रः; D7 -निर्केर- (sic); Ck.t as in text (for -निर्देर-). B1.3 Ck -कंदरः (for -काननः). N2 रम्यनिर्वाकंदरः;

V1 D1.3 T3 रम्यकानननिर्जरः; D2.3 सुरम्यं चि (D5 °रम्यश्चि)-त्रकाननं (D5 °नः).

11 °) V1 उत्तरे; D3 उत्तर- (for उत्तरं). Ś1 N1 V1 B D1-7 M1 आश्रित्य (for आसाद्य). —<sup>b</sup>) D2 4.5.7 T3 M3 तत्र (for तस्य). —G1 damaged from त in द्रुम up to का in 11°. —<sup>d</sup>) Ś1 N1 V1 B D1-7 M4 नानापक्षिनिषेविता (N2 B3 °समाकुला).

12 °) Dt1 T1 Cv.k.t चित्रकूटं च पर्वतं. —<sup>c</sup>) G3 M1 तत्र (for तात). —For 12, Ś1 N1 V1 B D1.3.6 M4 subst.:

2049\* तामन्तरा च सरितं चित्रकूटं च पर्वतम् ।  
तयोः पर्णकुटीं तत्र द्रक्ष्यसि त्वं सुसंवृताम् ।

[(1. 1) D3 तदन्तरा; M4 अन्तरा तां (by transp.) (for तामन्तरा). —(1. 2) Ś1 D6 ततः; M4 तत्र (for तयोः). V1 पत्रकुटी. M4 तात (for तत्र). Ś1 N1 द्रष्टसि; D6 दृष्टसि. Ś1 सुखं वृतां. M4 वसतस्तत्र तौ ध्रुवं (for the post. half).]

—Thereafter Ś1 D6 cont.; D2.4.5.7 subst. for 12:

2050\* तदन्तराश्च सरितश्चित्रकूटस्य चैव हि ।  
वाल्मीकिराश्रमो दिव्यो महर्षेस्तत्र राघवः ।  
कृत्वाश्रमपदं रम्यमेकान्ते सहलक्ष्मणः ।  
सीतया आर्यया साधं वसतीति मया श्रुतम् ।

[Ś1 D6 om. 1. 1. —(1. 2) Ś1 D6 आश्रमं दिव्यं. D4.7 आश्रमस्तस्य (D7 °त्र) वाल्मीकेर् (for the prior half). —(1. 3) D4 तत्र (for कृत्वा). D7 आश्रमपदं (subm.) (for कृत्वाश्रमपदं). D2 दिव्यं (for रम्यं). —(1. 4) D2 स (for [इ]ति). D1 श्रुतं मया (by transp.).]

13 °) B3 तु; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 च; Ck.t as in text (for [ए]व). —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 T2 G1.3 M3 सव्यं; Cm as in text (for सव्य-). T1 G3 M1 वा; Ck as in text (for च). M4 दक्षादक्षिणं नित्यदा. —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 समाकीर्णा (for -रथाकीर्णा). —<sup>d</sup>) M4 वाहिनीं यातु राघव. —<sup>e</sup>) G1 तत्र; M1 गतो (for ततो). Dd1 द्रक्ष्यामि (sic); G1 प्रेक्ष्यसि (for द्रक्ष्यसि). G1.3 राघवौ. —For 13, Ś1 N1 V1 B D1-7 subst.:

2051\* दक्षिणेनैव मार्गेण दक्षिणाशां प्रदक्षिणम् ।  
गजवाजिरथाकीर्णा वाहिनीं यातु राघव ।



G. 2. 101. 16  
B. 2. 92. 14  
L. 2. 105. 16

प्रयाणमिति च श्रुत्वा राजराजस्य योषितः ।  
हित्वा यानानि यानार्हा ब्राह्मणं पर्यवारयन् ॥ १४  
वेपमाना कृशा दीना सह देव्या सुमित्रया ।  
कौसल्या तत्र जग्राह कराभ्यां चरणौ मुनेः ॥ १५  
असमृद्धेन कामेन सर्वलोकस्य गर्हिता ।  
कैकेयी तस्य जग्राह चरणौ सव्यपत्रपा ॥ १६  
तं प्रदक्षिणमागम्य भगवन्तं महामुनिम् ।  
अदूराद्धरतस्यैव तस्थौ दीनमनास्तदा ॥ १७  
ततः पप्रच्छ भरतं भरद्वाजो दृढव्रतः ।

[ (1. 1) B<sub>3</sub> दक्षिणानां; B<sub>4</sub> दक्षिणं शं (sic) (for °णाशां).  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दक्षिणाशा प्रदक्षिणा; V<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> सदा दक्षिण यातु ते;  
D<sub>3</sub> सैवेयं तत्र यातु ते (for the post. half). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
-गणकीर्णा; D<sub>1</sub> समाकीर्णा (for -रथा°). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> बाहिनीपते;  
B<sub>3</sub> यातु राषवं (for यातु राषव). ]

—After 13, M<sub>4</sub> ins.:

2052\* प्रातिष्ठत ततः प्रीतो भरतो भ्रातृवृष्णया ।

14 °) G<sub>1</sub> तं; M<sub>3</sub> तच् (for च). N<sub>1</sub> श्रुत्वा रामस्य  
वृत्तांतं; D<sub>2.4.5.7</sub> प्रयातां बाहिनीं श्रुत्वा; M<sub>4</sub> प्रयातोयमिति  
श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भारद्वाजस्य चै तदा. —S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 14°<sup>d</sup>.  
—<sup>c</sup>) G (ed.) मानार्हं (for यानार्हा). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तं मुनिं;  
D<sub>3</sub> तस्यैषि (for ब्राह्मणं). N<sub>1</sub> भरद्वाजमवारयन्. —For 14°<sup>d</sup>,  
D<sub>2.4.5.7</sub> subst.:

2053\* भरद्वाजमृषिश्रेष्ठमभिगम्य प्रणम्य च ।

[ D<sub>4.7</sub> अभिजगुरपूजयन् (for the post. half). ]

15 °) B<sub>1</sub> वेपमान- (for °माना). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> दिव्या  
(for देव्या). B<sub>4</sub> सुमित्रहा; D<sub>1</sub> सुमंत्रया (for सुमित्रया).  
—<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> कौसल्यां (sic). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रति; N<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> G<sub>1.3</sub> M तस्य (for तत्र). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub>  
पाणिभ्यां (for कराभ्यां). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.6</sub> उभौ; D<sub>4.7</sub>  
शुभौ (for मुनेः).

16 °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -लोकेषु (for -लोकस्य). B<sub>1</sub> गर्हितां; T<sub>3</sub>  
गर्हितः (sic). G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> सर्वलोकविगर्हिता. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub>  
M<sub>4</sub> चरणौ (for कैकेयी). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> चापि; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>3</sub>  
T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तत्र (for तस्य). —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B लजयान्विता; T<sub>1.2</sub>  
G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> सा व्यपत्रपा; T<sub>3</sub> न व्यपत्रपा; G<sub>1</sub> तौ व्यपत्रपा; G<sub>2</sub>  
चाव्यपत्रपा; M<sub>1</sub> वा व्यपत्रपा; Cm.g.t as in text (for  
सव्यपत्रपा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महर्षेश्वरणौ तदा; V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> कैकेयी  
लजयानता (D<sub>1</sub> ततः; D<sub>3</sub> °न्विता; D<sub>4.5.7</sub> तदा).

17 °) N<sub>1</sub> om. तं (subm.). G (ed.) आगत्य (for  
आगम्य). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रदक्षिणं समासाद्य; D<sub>3</sub> तं तदक्षिणमागत  
(sic); L (ed.) प्रदक्षिणं समागम्य. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> भरतस्यैव; D<sub>4.7</sub>  
°श्वैव; D<sub>3</sub> भरताचैव (for भरतस्यैव). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2-3</sub> D<sub>6</sub> सुमित्रा

विशेषं ज्ञातुमिच्छामि मातृणां तव राघव ॥ १८  
एवमुक्तस्तु भरतो भरद्वाजेन धार्मिकः ।  
उवाच प्राञ्जलिर्भूत्वा वाक्यं वचनकोविदः ॥ १९  
यामिमां भगवन्दीनां शोकानशनकश्चिताम् ।  
पितुर्हि महिषीं देवीं देवतामिव पश्यसि ॥ २०  
एषा तं पुरुषव्याघ्रं सिंहविक्रान्तगामिनम् ।  
कौसल्या सुपुत्रे रामं धातारमदितिर्यथा ॥ २१  
अस्या वामशृङ्गं श्लिष्टा यैषा तिष्ठति दुर्मनाः ।  
कर्णिकारस्य शाखेव शर्णीपुष्पा वनान्तरे ॥ २२

भरताभ्यासे. —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> तथा (for तदा). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub>  
तस्थौ दीना (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हृदि) समाकुला. D<sub>1-5.7</sub> तस्थुर्देव्यः (D<sub>1</sub>  
°दीनाः) समाकुला; (D<sub>4.7</sub> °हिताः).

18 °) Dt<sub>1</sub> तत्र (for ततः). V<sub>1</sub> पप्रच्छ भरतं तत्र. —<sup>b</sup>)  
Dt<sub>1</sub> महामुनिः; Cg as in text (for दृढव्रतः). —<sup>c</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub>  
नाधि (D<sub>5</sub> °भि) गच्छामि (for ज्ञातुमिच्छामि). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B  
D<sub>1-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> तिसृणां तव; V<sub>1</sub> तिष्ठतां तव (for तव राघव).

19 °) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> च (for तु). D<sub>2-5.7</sub> ततः प्रणम्य (for  
एवमुक्तस्तु). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> धीमता (for धार्मिकः). D<sub>2-5.7</sub>  
भरद्वाजमुवाच ह. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> वाक्यमिदं (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
°स्थ) (for भूत्वा वाक्यं). D<sub>2-5.7</sub> विशेषं वाग्विशेषज्ञो  
द्विजातेर्लुप्तमिच्छतः.

20 °) V<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> साध्वीं (for दीनां). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> [अ]-  
नशर- (sic). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> शोकोपहतचेतसं (V<sub>1</sub> D<sub>1.3.5</sub>  
°नां; B<sub>3</sub> D<sub>5.7</sub> °सां). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> स्थितां सा  
(S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> चा) श्रुमुखीं साध्वीं (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> [also] दीनां);  
B<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> स्थितामश्रुमुखीं दीनां (M<sub>4</sub> देवीं). —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub>  
पश्यसे (for °स्ति).

21 °) B<sub>3</sub> पुरुषव्याघ्रः; D<sub>3</sub> पुरुषं व्याघ्र-. —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
T G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Ck व्याघ्र (T<sub>1</sub> ह्यस्त्र) विक्रान्तगामिनं; D<sub>2</sub> मत्तमातंगं;  
D<sub>7</sub> सिंहविक्रान्तलोमिनं; G<sub>2</sub> व्याघ्रवृत्तमं (sic); M<sub>1</sub> व्याघ्र-  
विक्रमं; Cg.t as in text. —<sup>c</sup>) D<sub>2-5.7</sub> [अ] जनयद् (for  
सुपुत्रे). —After 21, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

22 S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 22. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> G<sub>2.3</sub>  
M<sub>1</sub> वामं; Cg as in text (for वाम-). B<sub>4</sub> -शृङ्गा; T<sub>2</sub> -शृङ्ग-;  
Cg as in text. V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> M<sub>4</sub> श्लिष्टा; B<sub>3</sub> T<sub>3</sub> श्लिष्टा; M<sub>3</sub> स्पृष्टा;  
Cg as in text (for श्लिष्टा). —<sup>b</sup>) Dt<sub>1</sub> या सा; Cg.t (with  
hiatus) एषा (for यैषा). —After 22°<sup>d</sup>, Dt<sub>1</sub> ins.:

2054\* इयं सुमित्रा दुःखार्ता देवी राजश्च मध्यमा ।  
—<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> शरीर्णपर्णा; B<sub>1</sub> °वर्णा; Dt<sub>1</sub> G<sub>3</sub>  
°पुष्पः; Cg as in text (for °पुष्पा). —For 22, D<sub>2.4.5.7</sub>  
subst.; while D<sub>3</sub> ins. after 22:

एतस्यास्तौ सुतौ देव्याः कुमारौ देववर्णिनौ ।  
 उभौ लक्ष्मणशत्रुघ्नौ वीरौ सत्यपराक्रमौ ॥ २३  
 यस्याः कृते नरव्याघ्रौ जीवनाशमितो गतौ ।  
 राजा पुत्रविहीनश्च स्वर्गं दशरथो गतः ॥ २४  
 ऐश्वर्यकामां कैकेयीमनार्यामार्यरूपिणीम् ।  
 ममैतां मातरं विद्धि नृशंसां पापनिश्चयाम् ।  
 यतोमूलं हि पश्यामि व्यसनं महदात्मनः ॥ २५

इत्युक्त्वा नरशार्दूलो वाष्पगद्गदया गिरा ।  
 स निशश्वास ताम्राक्षो कुद्धो नाग इवासकृत् ॥ २६  
 भरद्वाजो महर्षिस्तं ब्रुवन्तं भरतं तदा ।  
 प्रत्युवाच महाबुद्धिरिदं वचनमर्थवत् ॥ २७  
 न दोषेणावगन्तव्या कैकेयी भरत त्वया ।  
 रामप्रव्राजनं ह्येतत्सुखोदकं भविष्यति ॥ २८  
 अभिवाद्य तु संसिद्धः कृत्वा चैनं प्रदक्षिणम् ।  
 आमङ्ग्य भरतः सैन्यं युज्यतामित्यचोदयत् ॥ २९

G. 2. 101. 33  
 B. 2. 92. 32  
 L. 2. 105. 33

2055\* यां चैतां शोकसंतप्तां निःश्वसन्तीं सुहृदुः ।  
 भुजंगीमिव दुःखार्तां कौसल्यासहितां स्थिताम् ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> तामिमां; D<sub>3</sub> यां त्वेतां; D<sub>5</sub> यामेतां (यां चैतां).  
 D<sub>2.3.5.7</sub> निश्चरन्ती. — (1. 2) D<sub>3</sub> शोकार्तां (for दुःखार्तां). ]

23 \* D<sub>1</sub> तु; G<sub>1</sub> यौ (for तौ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
 ब्रह्मन् (for देव्याः). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>3</sub> रूपिणौ;  
 Dm<sub>1</sub> वर्णितौ (for वर्णिनौ). —<sup>c</sup> D<sub>2.6</sub> तुल्यौ (for उभौ).  
 —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> वीरसत्यपराक्रमौ; D<sub>2.4.5.7</sub> वीर्यसत्यपराक्रमौ (D<sub>2.5</sub>  
 'मै:'). —After 23, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>3</sub> ins.:

2056\* पश्यत्युद्भिन्नहृदयामहद्वदन्तां स्थिताम् ।  
 सुमित्रां जननीमेतां लक्ष्मणस्यावधारय ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> transp. 1. 1 and 2. — (1. 1) D<sub>5</sub> पश्यामि  
 (for पश्यति). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> M<sub>4</sub> अपहृद्युल्लं; D<sub>2</sub> अपहृद्युल्लं  
 (sic) (for अहृद्यवदन्तां). — (1. 2) S<sub>1</sub> D<sub>1.3-7</sub> M<sub>4</sub> [ उ ] पधारय. ]

24 \* V<sub>1</sub> अस्याः (for यस्याः). M<sub>3</sub> नरव्याघ्रो. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> वनवासम्; G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> राज्यनाशम्;  
 G<sub>1</sub> k. t. as in text (for जीवनाशम्). M<sub>3</sub> गतः (for गतौ).  
 B<sub>4</sub> वनवासगतौ च तौ. —<sup>c</sup> Dm<sub>1</sub> G राज- (for राजा). Dg<sub>1</sub>  
 विहीनस्य (sic) (for 'नश्च'). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>3</sub> राजपुत्रौ  
 नरैश्च (V<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> 'स्य'). —<sup>d</sup> Dg<sub>1</sub> D<sub>3</sub> ययौ (for गतः).  
 —After 24, V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> S ins.:

2057\* क्रोधनामकृतप्रज्ञां हंसां सुभगमानिनीम् ।

[ D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> प्रज्ञां (M<sub>1</sub> after corr. sec. m. as above);  
 D<sub>3</sub> प्रज्ञा. B<sub>3.4</sub> च शुभ- (for सुभग-). V<sub>1</sub> M<sub>1</sub> (before corr.)  
 -मालिनी; Dd<sub>1</sub> -मालिनी; G<sub>1</sub> as above (for -मालिनीम्). ]

25 \* D<sub>1</sub> ऐश्वर्यमानां (for 'कामां'). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>5</sub>  
 पतिघातिनीं (for आर्यरूपिणीम्). —For 25<sup>ab</sup>, D<sub>2.4.5.7</sub>  
 subst., while N<sub>1</sub> B D<sub>5</sub> ins. after 25<sup>cd</sup>:

2058\* सैषा तिष्ठति कैकेयी नृशंसा पापनिश्चया ।

[ B<sub>2.4</sub> सैषा. D<sub>7</sub> तिष्ठति. ]

—<sup>a</sup> V<sub>1</sub> [ ए ] नां; Dg<sub>1</sub> [ ए ] व; G<sub>1</sub> M<sub>1-3</sub> तां; M<sub>4</sub> [ इ ] मां  
 (for [ ए ] तां). D<sub>2.4.5.7</sub> जननीं (for मातरं). —<sup>d</sup> D<sub>2.4.5.7</sub>  
 कैकेयीं (for नृशंसां). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कुलपांसि (B<sub>2.4</sub>  
 D<sub>1.2.4.5.7</sub> 'स') नीं (D<sub>3</sub> 'सनां'); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> कुलपांसुलां (V<sub>1</sub>  
 'सलीं'; B<sub>1</sub> 'सलां'; B<sub>3</sub> 'सुलीं') (for पापनिश्चयाम्). —<sup>e</sup> N<sub>1</sub>

V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> (m. also एतन्-). D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अतो; B<sub>4</sub> एतन् (for  
 यतो-). V<sub>1</sub> संसिद्धि (sic); M<sub>3</sub> ब्रह्म हि (sic) (for -मूलं  
 हि). Dg<sub>1</sub> पश्यामो (for पश्यामि). —<sup>f</sup> B<sub>1</sub> सुमहात्मनः  
 (for महदां).

26 \* S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> स नरव्याघ्रो (for नरशार्दूलो). —<sup>a</sup> Dg<sub>1</sub>  
 हि (for स). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> निशश्वास स (by  
 transp.). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> निःशश्वास सुताम्राक्षः; D<sub>1</sub> विनिश्चय स  
 ताम्राक्षः; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> विनिश्चय ताम्राक्षः. —<sup>d</sup> G<sub>1</sub> गज (for  
 नाग). D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> श्वसन् (for [ अ ] सकृत्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B  
 D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> कुद्धो (N<sub>2</sub> D<sub>4.7</sub> पंके) वनगजो यथा.

27 B<sub>4</sub> om. 27<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub>  
 M<sub>3.4</sub> तु; D<sub>3</sub> त्वं (for तं). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> ब्रुवाणः; B<sub>3</sub> ब्रजन्तं  
 (for ब्रुवन्तं). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub> तथा; D<sub>3</sub> यथा (for तदा).  
 —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> इत्युवाच (for प्रत्यु<sup>o</sup>). G<sub>1</sub> बुद्धिम् (for बुद्धिर्).  
 —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> अर्थवित्; N<sub>1</sub> G<sub>2</sub> अववीत् (for अर्थवत्).

28 \* D<sub>2</sub> प्रदोषेण (for न दोषेण). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub>  
 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> [ इ ] ह; D<sub>2</sub> [ अ ] पि; G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [ ए ] व; G<sub>1</sub> as in text  
 (for [ अ ] व-). S<sub>1</sub> D<sub>1-3.6</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> -मन्तव्या; G<sub>1</sub> k. t. as in  
 text (for -गन्तव्या). —<sup>b</sup> D<sub>2.5</sub> कदाचिदपि कैकेयी. —<sup>c</sup>  
 B<sub>1</sub> प्रव्राजितं. D<sub>4.5.7</sub> तु (for हि). B<sub>4</sub> श्रेतत् (sic). —After  
 28, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G M<sub>1.2</sub> ins.:

2059\* देवानां दानवानां च ऋषीणां भावितात्मनाम् ।

हितमेव भविष्यद्भि रामप्रव्राजनादिह ।

[ (1. 1) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> च महात्मनां (for भावितां). Dd<sub>1</sub>  
 Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> om. 1. 2. — (1. 2) D<sub>4</sub> भविष्यं हि; T<sub>3</sub> भविष्येद्भि  
 (for भविष्यद्भि). ]

29 \* S<sub>1</sub> तु संसिद्धि; N<sub>1</sub> महर्षि तं; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub>  
 तु तं सिद्धं; V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> तु संसिद्धं; B<sub>1</sub> तु तं सिद्धि; B<sub>4</sub> तवः  
 सिद्धि; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ अ ] य संसिद्धः; D<sub>2.5</sub> ऋषि सिद्धं; D<sub>3</sub> मुनि  
 सिद्धं; G<sub>1</sub> m. g. k. t. as in text (for तु संसिद्धः). —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> वा  
 (for च). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.2.5.6</sub> [ अ ] सि; N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.4.7</sub>  
 M<sub>4</sub> [ अ ] पि; D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> [ ए ] व; M<sub>3</sub> [ ए ] वं (for [ ए ] नं).  
 —V<sub>1</sub> repeats 29<sup>cd</sup> after 35. —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> (first time) B<sub>4</sub>  
 चोदयत् (sic); D<sub>1</sub> चाववीत्; D<sub>1-3</sub> [ अ ] नोदयत् (for  
 [ अ ] चोदयत्).



G. 2. 101. 34  
B. 2. 92. 33  
L. 2. 105. 33

ततो वाजिरथान्युक्त्वा दिव्यान्हेमपरिष्कृतान् ।

अध्यारोहत्प्रयाणार्थी बहून्बहुविधो जनः ॥ ३०

गजकन्या गजाश्चैव हेमकक्ष्याः पताकिनः ।

जीमूता इव घर्मान्ते सघोषाः संप्रतस्थिरे ॥ ३१

विविधान्यपि यानानि महान्ति च लघूनि च ।

प्रययुः सुमहार्हाणि पादैरेव पदातयः ॥ ३२

30 °) Ś1 V1 Dd1 Dm1 D4 G M1-3 Cr.m.g.t युक्तान्; N1 युक्ता (sic); B3 सुक्त्वा; D3 युक्त्वा; D7 सुक्तान्; Cg as in text. —°) Ś1 N2 V1 B D1.3.6 M4 दिव्यः; T3 नागान् (for दिव्यान्). N1 B1.3 परिच्छदान्; Dd1 विवृषितान्. D2.4.5.7 रुक्मभांडपरिच्छदान्. —°) D2 अध्यरोहन्; D6 अध्यरोहन्; M4 आरोह (for अध्यरोहत्). Ś1 N1 V1 B1.3 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D1-3.6.7 T1.3 G M1.2 प्रयाणार्थं (D2 °र्थः; D7 °र्था [sic]); Cg as in text. —°) M4 वाहं (for बहून्). D3 बहुविधा जनाः.

31 °) Ś1 N1 V1 B D1-3.6.6 गजयोधा; D4.7 अश्वयोधा; T3 G3 करिण्यश्च; Cr.m.g.t as in text (for गजकन्या). D1 गजाश् (for गजाश्). M4 गजाश्चित्रकुयाश्चैव. —°) N2 V1 B Dg1 Dm1 D3.4.7 कक्षाः; D1 कक्षान्; Cg as in text (for कक्ष्याः). M4 हेमकक्ष्यातिशोभिनः. —°) T2 M4 जीमूत. Dg1 reads 31° in marg. —°) Ś1 D6 संहृष्टाः; N2 B संघ (B1.4 °ह)र्षात्; V1 महौघाः; D4.5.7 सुघोराः (for सघोषाः). V1 lacuna for संप्रत. N1 संप्रहर्षात्प्रतस्थिरे.

32 °) N2 B विविधानि (for विवि°). Ś1 N1 B1.2.4 D6 [अ]यः; V1 B3 D1-3.6 M4 च (for [अ]पि). —°) Ś1 N1 B D6 बृहन्ति (for महान्ति). Dg1 T3 [अ]पि (for च). —°) D3 प्रयुज्य (for प्रययुः). —°) Ś1 B D1-3.6 M4 पदस्थाश्च; N1 D4.7 बलस्थाश्च; N2 पदस्थाने; V1 [अ]धि-तिष्ठाय; D6 रथाश्चैव; Ck पदैरेव (for पादैरेव). D4.5.7 पताकिनः.

33 °) N3 -प्रवेकैस् (for -प्रवेकैस्). Ś1 N1 V1 B2-4 D1.2.4-7 ताः (for तु). B1 -प्रवेकस्याः (m. also °किलाः). —°) D2.4.5.7 कौशलयाया नृपस्त्रियः. —°) D6 अन्वयुभरन्ते शान्तं. —°) N2 V1 B D1 ततः; M3 स्त्रियः (for तदा). D2.4.5.7 पुत्रदर्शनलालसाः (D4.7 °विह्वलाः).

34 °) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 G2 M1 Cm.g.t चंद्रार्कः; Cr as in text (for स चार्कः). Ś1 N1 B D1-7 स चापि (B1.4 चातिः; B2 अभिस्) तरुणार्कभां. —°) Ś1 N1 V1 B D3.6 T1 M4 सु (N2 स्वः; V1 B4 T1 M4 सं)युक्ताः; D1.2.4.5.7 प्रयुक्ताः; Cm.g.t as in text (for नियुक्तां). N1 तदा (for शुभां). —°) Ś1 N1 B1-3 D6 धीमान् (for धीमान्). —After 34, D2-5.7 ins. 2060\*.

अथ यानप्रवेकैस्तु कौसल्याप्रमुखाः स्त्रियः ।

रामदर्शनकाङ्क्षिण्यः प्रययुर्मुदितास्तदा ॥ ३३

स चार्कतरुणाभासां नियुक्तां शिविकां शुभाम् ।

आस्थाय प्रययौ श्रीमान्भरतः सपरिच्छदः ॥ ३४

सा प्रयाता महासेना गजवाजिरथाकुला ।

दक्षिणां दिशमावृत्य महामेघ इवोत्थितः ।

वनानि तु व्यतिक्रम्य जुष्टानि मृगपक्षिभिः ॥ ३५

35 °) N2 B1-3 D4.7 संप्रयाता (for सा प्र°). Ś1 N1 V1 B D1.2.4-7 M4 बभौ सेना (for महासेना). —°) Ś1 N1 B Dd1 Dd1 Dm1 D6 -समाकुला; G3 -नराकुला (for रथा-कुला). D2 श्रीमद्भजरथाकुला; D3 रथवाजिगजाकुला; D4.7 श्रीमद्वज्रसमाकुला; D5 श्रीमद्वयरथाकुला. —°) T1 दक्षिणं देशम्. Ś1 N1 V1 B D1.6 M3 आस्थाय; D2-5.7 आश्रित्य (for आवृत्य). —°) Ś1 Dm1 G2 M1.3 इवोत्थिता (Ś1 °ताम्); V1 D3 -वरस्वना; D1.2.4.7 -रव (D2 °त)स्वना (D4 °रा); M4 इवाबभौ (for इवोत्थितः). D5 महामेघोवलिःस्वनाः. —After 35°, Ś1 N1 V1 B D1.6 M4 ins., while D2-5.7 ins. after 34 :

2060\* सुमध्रस्वनुयात्रेण सहितः स पताकिना ।

सज्जावरणयन्त्रेण वीरो भरतमन्त्रगात् ।

[(1. 1) N1 D2-5.7 शनुमध्रः; N2 शतत्रय (sic) (for सुमध्रः). Ś1 D3.6 च (for तु). B2.3 M4 [आ]नुयात्रेण; B4 [अ]नय्योपि (for [अ]नुयात्रेण). V1 D1 महता; D4 स निहितः (hypm.) (for सहितः). V1 D1 सु-; D2.3.6 तु (for स). Ś1 -पताकिनी; N1 पदातिभिः; B2 पताकिनः; D2.5 पदातिना (for पताकिना). —(1. 2) Ś1 D6 सज्जावरणः; B1 सज्जाभरणः; D3 सज्जावरणः; M4 सज्जीकरणः. D2.4.5.7 M4 -मात्रेण (for -यन्त्रेण). D1 वीरो (for वीरो). N1 D2-5.7 भ्रातरन् (for भरतम्). V1 D1-4.7 M4 अन्व (D2 °न्वि)यात्. B4 वीरोपि रथमन्त्रगात् (for the post. half).]

—°) Ś1 N1 B Dd1 D2.3.6.6 T3 च (for तु). V1 बलान्वयत् (sic) (for वनानि तु). —°) D7 जुष्टानि (for जुष्टानि). —After 35, Ś1 N1 B D1-7 M4 ins.:

2061\* भगायां मीनकलिं यमुनामतरन्नदीम् ।

[D1.3 ग्रहसंपूर्णा (for मीनकलिं). Ś1 N1 D2.4-7 अगाध-मीनस (Ś1 N1 D6 °क)लिं; M4 गाथापवारवेगां तां (for the prior half). B4 गतश्च यमुनां नदी; D3 अतरयमुनां नदी (by transp.) (for the post. half).];

while V1 repeats 29°; Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 35:

2062\* गङ्गायाः परवेलायां गिरिष्वपि नदीषु च ।

[G2 गंगायां. T3 परिवेलायां. Dd1 गिरिष्वपि नदीष्वपि (for the post. half).]

सा संप्रहृष्टद्विपवाजियोधा  
वित्रासयन्ती मृगपक्षिसंधान् ।

महद्वनं तत्प्रविगाहमाना  
रराज सेना भरतस्य तत्र ॥ ३६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षडशीतितमः सर्गः ॥ ८६ ॥

८७

तया महत्या यायिन्या ध्वजिन्या वनवासिनः ।  
अर्दिता यूथपा मत्ताः सयूथाः संप्रदुद्रुधुः ॥ १  
ऋक्षाः पृषदसंधाश्च रुवश्च समन्ततः ।  
दृश्यन्ते वनराजीषु गिरिष्वपि नदीषु च ॥ २

स संप्रतस्थे धर्मात्मा प्रीतो दशरथात्मजः ।  
वृतो महत्या नादिन्या सेनया चतुरङ्गया ॥ ३  
सागरौघनिभा सेना भरतस्य महात्मनः ।  
महीं संछादयामास प्रावृषि धामिवाम्बुदः ॥ ४

G. 2. 102. 5  
B. 2. 93. 4  
L. 2. 106. 5

36 " V1 सुमंत्रप्रहृष्टः; B4 सायं प्रहृष्टः; D1 G1 सुसंप्रहृष्टः;  
D7 सा संप्रविष्टः; M3 सा संप्रहृष्टा (for सा सं प्रहृष्ट-). V1 B4  
D3 T2 G3 -द्विजः; B3 -त्रिय- (for -द्विप-). B3 -राजि- (for  
-वाजि-). Dt1 यूथान्; T1.3 यूथा (for -योधा). —<sup>6</sup> Dm1  
विवासयन्ती (for वित्रासयन्ती). V1 मृगराजः. Dd1 Dm1  
यूथान् (for -संधान्). —<sup>7</sup> Ś1 N̄ V1 B Dd1 D1-7 M4  
महावनं. Ś1 B4 D6 परिगाहमाना; V1 Dd1 G3 प्रतिगाहमाना;  
D2.4.7 प्रतिवाधमाना; D3 प्रतिधावमाना (for प्रविगाह-). —<sup>8</sup>  
M2.4 तस्य (for तत्र). Ś1 N̄ B D1.6 नरेद्रुपुत्रस्य रराज सेना;  
V1 ययौ तदा वै भरतस्य सेना.

Colophon. —Sarga name: Ś1 D6 भरतानुदानं; N̄  
B1-3 भरतानुज्ञा; V1 भरद्वाजानुज्ञा; B4 यमुनालंघनं; D1.3  
भारद्वाजाभ्यनुज्ञा; D2 भरतपर्वणि भरतवनप्रवेशः; D4.7 भरत-  
प्रयाणं (D7 °णः); D5 भरतपर्वणि भरद्वाजानुज्ञा. —Sarga no.  
(figures, words or both): Ś1 N̄1 B1.4 D3.6 om.; N̄2  
D6 10x; V1 D4 97; B2 D7 M4 99; B3 D2 100; Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 92; D1 153. —After colophon,  
Dm1 concludes with राम; G with श्रीरामाय नमः.

87

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 " B4 तथा (for तया). Ś1 वाजिन्या; B3 M1 (after  
corr. sec. m. as in text) यायिन्या; D4.6.7 वाहिन्या; D5  
योधिन्या (for यायिन्या). —<sup>6</sup> B1 om. (hapl.) ध्वजिन्या.  
—<sup>7</sup> Ś1 N̄ B तत्र; T2 वृत्ताः (for मत्ताः). V1 अर्दति यूथ-  
पोन्मत्तान्; D6 अर्दिता यूथसंघातः. —<sup>8</sup> B4 संयूथा; D3 सदीर्घा  
(for सयूथाः). Ś1 N̄ V1 B D1-7 विप्रदुद्रुधुः.

2 " D2 रक्षाः. Dt1 सुहृदाश्च; Cm.g. as in text (for  
-संधाश्च). D3 ऋक्षाः पुरुषसमाश्च; D7 ऋक्षा वराहसंधाश्च; G3  
ऋक्षाः पृषदसंधावा; M3 ऋक्षाः पृक्षतसंधाश्च. —<sup>6</sup> N̄2 रुतश्च;  
V1 वारणाश्च; B3 रुतश्च; B4 रुवश्च; Dg1 तश्च; D2

तिर्यक्षाश्च; D4.7 दुद्रुधुश्च; T2 गुरवश्च; Cr.m.g.t. as in text  
(for रुवश्च). —<sup>7</sup> D7 G3 दृश्यते. Dt1 वनवाटेषु. V1 D1.3  
M4 अदृश्यत (M4 व्यदीर्यत) वने दुर्गे. —<sup>8</sup> Ś1 N̄ V1 B  
D1-7 M4 पर्वतेषु (for गिरिष्वपि). D2.6 वनेषु (for नदीषु).

3 " V1 om. स (subj.). D1 G1 संप्रतस्थे स (by  
transp.). —<sup>6</sup> Ś1 N̄ B D2-7 धीमान् (for प्रीतो). —N̄2  
B1.2 read and B3 repeats 3<sup>rd</sup> after 7. —<sup>7</sup> B2 महात्मन्  
(for महत्या). N̄2 B1.2.4 नदीत्या; B3 नदीत्या; Dd1 Dm1 G3  
M2 यायिन्या; Cg.k.t. as in text (for नादिन्या). —For  
3<sup>rd</sup>, Ś1 N̄1 V1 D1-3.6 M4 subst.; D4.5.7 subst. l. 1  
only, while N̄2 B ins. after 3<sup>rd</sup> (B3.4 l. 3 after 3)  
and D5 ins. l. 2-3 after 6<sup>th</sup>:

2063\* वृतो योधैर्महावीर्यैः शब्दवाणाप्रवेधिभिः ।  
भरतस्तु महाप्राज्ञो आनुदसानकाङ्क्षया ।  
मृगव्यालानुचरितं प्रविवेश महद्वनम् ।

[ N̄2 repeats 2063\* (except the prior half of l. 1)  
wrongly after स तु त (see 4<sup>th</sup> var.) in 4<sup>th</sup>. —(l. 1) N̄1  
महात्मान्या (sic); B1 repeats (ditto.) (for महावीर्यैः). B2  
सर्वैः; D1.3 शब्दैर् (for शब्द-). N̄2 (both times) D1.2.4.6.7  
M4 बालाग्र; D5 बालोग्र- (for -बाणाग्र-). N̄1 कीर्यशब्दवेधिभिः  
(sic); B4 शब्दवानुप्रवेधिभिः (for the post. half). —N̄1  
om. l. 2. —(l. 3) V1 व्याघ्र- (for व्याल-). V1 D1-3 M4  
महावनम्.]

4 D4.5.7 om. 4<sup>th</sup>. —<sup>6</sup> D1 G1 ससा (for -निभा).  
B4 सागरौघा महासेना. —<sup>7</sup> Ś1 V1 D6 भरतस्यानुगामिनीः;  
N̄ B D1-3 M4 सा तु त (after त N̄2 repeats 2063\* [cf.  
v.l. 2063\*]) स्यानुगामिनी. —D2 repeats 4<sup>th</sup>-5 after  
6<sup>th</sup>. —<sup>8</sup> D2 (second time) स छादयामास; M4 प्रच्छा-  
दयामास. —<sup>9</sup> V1 प्रावृषी (sic); D2 (second time) 4.5.7  
सैन्येन (for प्रावृषि). D2 (second time) दौर्निवांबुदैः;  
D4.5.7 दामिवांबुदैः; Cv.g.k. as in text (for दामिवांबुदः).

[ 503 ]



G. 2. 102. 6  
B. 2. 93. 5  
L. 2. 106. 6

तुरंगौघैरवतता वारणैश्च महाजवैः ।

अनालक्ष्या चिरं कालं तस्मिन्काले बभूव भूः ॥ ५

स यात्वा दूरमध्वानं सुपरिश्रान्तवाहनः ।

उवाच भरतः श्रीमान्वसिष्ठं मन्त्रिणां वरम् ॥ ६

यादृशं लक्ष्यते रूपं यथा चैव श्रुतं मया ।

व्यक्तं प्राप्ताः स्म तं देशं भरद्वाजो यमब्रवीत् ॥ ७

अयं गिरिशिखरकूटस्तथा मन्दाकिनी नदी ।

एतत्प्रकाशते दूराक्षीलमेघनिभं वनम् ॥ ८

5 D<sub>2</sub> repeats 5 after 6<sup>ab</sup> (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3.4</sub> तुरंगौघैर्; N<sub>2</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>2</sub> (first time).<sup>3</sup> तुरंगौघैर्; Cg as in text (for तुरंगौघैर्). S<sub>1</sub> अववती (sic); B<sub>1</sub> विसर्पद्भिर्; Dm<sub>1</sub> अवदता (sic); Cm.g as in text (for अवतता). N<sub>1</sub> तुरंगौघवतता; D<sub>2</sub> (second time).<sup>5.7</sup> तुरंगौघेण महता. D<sub>4</sub> तुरंगौघेण महता. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.6</sub> M<sub>4</sub> [अ]चलोपमैः; D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> Dm<sub>1</sub> महाबलैः; D<sub>2</sub> (second time).<sup>4.5.7</sup> वनोपमैः (for महाजवैः). —V<sub>1</sub> om. 5<sup>ad</sup>-6. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> (second time) अनालक्ष्या; D<sub>4.5.7</sub> °लक्ष्या; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> °रक्ष्या (for अनालक्ष्या). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.2</sub> (both times)-7 M<sub>4</sub> देशे (for काले). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> (second time).<sup>4.6.7</sup> Ct सा; D<sub>2</sub> (first time) च; D<sub>6</sub> ह (for भूः). —After 5, D<sub>2-6</sub> ins., D<sub>2</sub> ins. after 5 (r.); D<sub>7</sub> after 6<sup>ab</sup> :

2064\* तामतीत्यादर्वी घोरां नदीस्तीर्त्वा महाबलः ।

[D<sub>2</sub> महाजलाः; D<sub>4.7</sub> बहूदकाः (for महाबलः).]

6 V<sub>1</sub> om. 6 (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1-7</sub> स गत्वा; B<sub>1</sub> अगत्वा (for स यात्वा). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3.6</sub> अपरिश्रान्तः; B<sub>4</sub> उपविश्रान्तः; T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> सपरि° (for सुपरिश्रान्तः). D<sub>d1</sub> वाहनं (for वाहनः). —After 6<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> repeats 4°-5, D<sub>6</sub> ins. l. 2-3 of 2063\* and D<sub>7</sub> reads 2064\*. —<sup>c</sup>) D<sub>t1</sub> वचनं (for भरतः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> घीमात्; N<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> वाक्यं (for श्रीमात्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> शत्रुघ्नं क्षिप्तसंमतम्.

7 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> T<sub>3</sub> यादृशं; Cg.k.t as in text (for यादृशं). T<sub>1</sub> दूरं; Cg.t as in text (for रूपं). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2-7</sub> यादृशं च (for यथा चैव). B<sub>3</sub> D<sub>t1</sub> मया श्रुतं (by transp.) V<sub>1</sub> यादृशं वनमग्रतः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्राप्तोक्ति. —<sup>d</sup>) D<sub>2.3</sub> भारद्वाजो. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2.4-7</sub> यथाश्रवीत्; B<sub>1</sub> \*श्रवीत्; Ck [S] यमश्रवीत्. —After 7, N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> read and B<sub>3</sub> repeats 3<sup>ad</sup>.

8 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.6</sub> हयैः; D<sub>2.4.5.7</sub> एषाः; T<sub>3</sub> तदा (for तथा). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> तत्प्राकाशयते (for एतत्प्राकाशते).

गिरेः सान्नि रम्याणि चित्रकूटस्य संप्रति ।

वारणैरवमृद्यन्ते मामकैः पर्वतोपमैः ॥ ९

मुञ्चन्ति कुसुमान्येते नगाः पर्वतसानुषु ।

नीला इवातपापाये तोयं तोयधरा घनाः ॥ १०

किन्नराचरितोद्देशं पश्य शत्रुघ्न पर्वतम् ।

हयैः समन्तादाकीर्णं मकरैरिव सागरम् ॥ ११

एते मृगगणा भान्ति शीघ्रवेगाः प्रचोदिताः ।

वायुप्रविद्धाः शरदि मेघराज्य इवान्वरे ॥ १२

—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> नीलं (for नीलः). V<sub>1</sub> -निभस्वर्गः; B<sub>4</sub> \*वन् (for -निभं वनम्).

9 <sup>b</sup>) M<sub>4</sub> सांप्रतम्. —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> (before corr.) D<sub>2</sub> चारणैर् (for वारणैर्). S<sub>1</sub> एव दृश्यते; B<sub>2.4</sub> अवगृह्यते; D<sub>1.2.5</sub> अवमृज्यते; D<sub>7</sub> अवमृज्यते; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अवमर्थते; Cg.k.t as in text (for °मृद्यन्ते).

10 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> कुसुमे चित्रं; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> (also sec. m.) कुसुमे नीला; D<sub>2-5.7</sub> कुसुमे दिश्यते; M<sub>4</sub> कुसुमाक्षीला (for कुसुमान्येते). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> M<sub>3.4</sub> नागाः; Ck.t as in text (for नगाः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.4</sub> G<sub>2</sub> तपापाये; Cg.k.t as in text (for [आ]तपापाये). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> तोये; B<sub>2</sub> तोयः; Dm<sub>1</sub> marg. (for तोयं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> जलद्राक्ष्यः; N<sub>1</sub> B धूमोष्ण (B<sub>3</sub> °स्तु (sic); B<sub>4</sub> °मौव) योनयः; V<sub>1</sub> जलधरा इव; D<sub>1.3</sub> जलधरा घनाः; D<sub>2</sub> जलधरा यथा; D<sub>4.7</sub> जलधरा श्रयाः; D<sub>6</sub> जलधरा गिरौ; M<sub>4</sub> सललिला घनाः (for तोयधरा घनाः).

11 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -[आ]चरितं चेमं; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> Cg -[आ]चरितं देशं (for -[आ]चरितोद्देशं). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सर्वशः; Dg<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> पर्वतैः; D<sub>3</sub> मर्दितं; Cg as in text (for पर्वतम्). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> मृगैः (for हयैः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> मदीयैर् (for समन्ताद्). —<sup>d</sup>) D<sub>2.4.7</sub> सुपर्णैर्; D<sub>6</sub> सुपर्णैर् (for मकरैर्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3.6</sub> सागरं मकरैरिव (by transp.); B<sub>4</sub> समुद्रं मकरैरिव.

12 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> transp. 11 and 12. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>3.6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रधाविताः (for प्रचोदिताः). D<sub>1.2.4.5.7</sub> शीघ्रवेगा (D<sub>4.5.7</sub> °मेघ) प्रधाविताः. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रनुष्ठाः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2-4.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रवृद्धाः; T<sub>3</sub> प्र\*द्धाः; Cg.t as in text (for प्रविद्धाः). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> मेघसंघाः; B<sub>3</sub> मेघवाय (sic); B<sub>4</sub> मेघवत्या (sic); Dg<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> Ct मेघजालाः; D<sub>2.4.5</sub> मेघराजा (D<sub>6</sub> ज°); T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> मेघराजिर्; M<sub>1</sub> मेघराशिर्; Ck.p as in text (for मेघराज्य).

कुर्वन्ति कुसुमापीडाञ्छिरःसु सुरभीनमी ।  
 मेघप्रकाशैः फलकैर्दाक्षिणात्या यथा नराः ॥ १३  
 निष्कूजमिव भूत्वेदं वनं घोरप्रदर्शनम् ।  
 अयोध्येव जनाकीर्णा संप्रति प्रतिभाति मा ॥ १४  
 सुरैरुदीरितो रेणुर्दिवं प्रच्छाद्य तिष्ठति ।  
 तं बह्मनिलः शीघ्रं कुर्वन्निव मम प्रियम् ॥ १५

स्यन्दनांस्तुरगोपेतान्धतमुख्यैरधिष्ठितान् ।  
 एतान्संपततः शीघ्रं पश्य शत्रुघ्न कानने ॥ १६  
 एतान्नित्रासितान्पश्य बर्हिणः प्रियदर्शनान् ।  
 एतमाविशतः शैलमधिवासं पतत्रिणाम् ॥ १७  
 अतिमात्रमयं देशो मनोज्ञः प्रतिभाति मा ।  
 तापसानां निवासोऽयं व्यक्तं स्वर्गपथो यथा ॥ १८

G. 2. 102. 20  
 B. 2. 93. 18  
 L. 2. 106. 20

13 V1 D1 om. 13 and 14. —<sup>a</sup>) T3 कुर्वन्ति (for कुर्वन्ति). Dg1 D4.7 T2 M4 [-आ]पीडां; D6 [-आ]पीडाः; L(ed.) पीत्वा (for [-आ]पीडाञ्). S1 सुमपीडीडा (sic). —<sup>b</sup>) S1 D6 शिरांसि; B1 शिरः स्वः; B4 सराः स्युः; M4 किरंतस् (for शिरःसु). S1 D6 सुरभीन्यपि; B2 स्वर्नदीमिमां; T2 सुरभीनपि; M4 सुरभीं नदीं; G(ed.) सुरभीनिय (for सुरभी-नमी). B3.4 read (repeats) 13<sup>ad</sup> after 21<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) B3 (second time) मेघःकाशैः. T3 मेघदयामच्छदा वृक्षा. —<sup>d</sup>) B2.3 (first time) दक्षिणाद्याः; B2 दक्षिणात्या (for दाक्षिणात्या). S1 N B (B3 both times) D6 सुयोधिनः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 Cr.m.g.t नरा यथा; M3 Ck जशि-प्रभान् (for यथा नराः). ✽ Ct : दाक्षिणात्याः दाक्षिप्रभान् इति पाठ इति कतकः । ✽ D2.3.5 दक्षिणैः (D2.3.5) दामयोधिनः; D4.7 दक्षिणैर्मम योधिनः; M4 दाक्षिणात्यासियोधिनः.

14 V1 D1 om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Cr निष्कूजम्. S1 D6 इव भातीदं; N1 अविभात्वेतद् (sic); N2 B अभवचैतद्; D2-5.7 M4 इव भात्येतद्; G(ed.) अभवचैव (for इव भूत्वेदं). —<sup>b</sup>) G(ed.) तद्वनं घोरदर्शनं. —<sup>c</sup>) S1 जयोध्या (subm.); B3 अयोध्येव; M4 जयोध्याया (for अयोध्येव). Dg1 जनाः कीर्णाः; D3 M4 Ctp जनाकीर्णः; Cr.m.g.t as in text (for जनाकीर्णा). —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 G1.3 Ct संप्रति; Cr.m.g.t.p as in text (for संप्रति). D7 om. (hapl.) प्रति. B4 पुरी संप्रति भाति. S1 N B Dt1 Dd1 Dm1 D2-7 G3 मे; Dg1 मां; Cg as in text (for मा). —After 14, Dm1 ins. राम.

15 D4 om. from 15 up to धातुम in 2. 88. 4<sup>d</sup>. —<sup>a</sup>) T3 G3 खरैर्. Dm1 उदीरितो; G3 उत्थापितो; Cg as in text (for उदीरितो). G2 वेणुर् (sic) (for रेणुर्). N1 सुरोद्धतरणुरज (sic). D2.5.7 सुरोद्धतं रेणुरजो (D2 'सौ'). —<sup>b</sup>) Cm दावं; Cmp.g दिवं (as in text). D5.7 दिवं प्रच्छाद्य यत्स्थितं. —For 15<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 B D1.3.6 subst. :

2065\* सुरोद्धता रेणुराजी दिवमावृत्त्य तिष्ठति ।

[ N2 B1-3 D1.3 सुरोद्धतो (D3 'द्धतो'); V1 दूरोद्धतो; B4 सुरोद्धतो (for सुरोद्धता). N3 V1 B D1.3 असौ (for -राजी). ]

—<sup>c</sup>) S1 D6 तां वहति; N1 D5.7 तद्वहति; N2 तमुहति (sic). V1 न वहति; B3 तं महति (sic) (for तं वहति). S1 N2 B1.3

D6 शीघ्रः (for शीघ्रं). —<sup>d</sup>) V1 कुर्वन्ति च मृगप्रियं. —After 15, D1 reads 19<sup>ab</sup>.

16 D4 om. 16 (cf. v.l. 15). D1 om. from 16 up to 17<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Dt1 Dm1 D3.5 स्यन्दनाम्; Cg स्यन्दनाम् (as in text). —<sup>b</sup>) V1 तन्मुखैः; D3 सूतमुखैर् (sic) (for 'मुख्यैर्'). —<sup>c</sup>) N1 एतान्संपदयतः; N2 B एतानागच्छतः; Dm1 एत-त्संपततः (sic); D2.3 दूतान्संपततः; D2.7 द्रुमाः (D7 'मान्') समंततः; G1 एतान्संप्रतिताञ् (for 'संपततः'). S1 N B D6 पश्य शीघ्रं (by transp.). —After 16<sup>c</sup>, D3 erroneously repeats 15<sup>d</sup> and 16<sup>d</sup>, G2 repeats 15<sup>d</sup>-16<sup>c</sup> through oversight. S1 om. (hapl.) 16<sup>d</sup>-17<sup>c</sup>. N1 शत्रुघ्नं कानने.

17 D4 om. 17; D1 om. 17<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15 and 16 resp.). S1 om. 17<sup>c</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) N2 V1 B M4 एतैर् (for एतान्). V1 विचित्रितान् (for वित्रासितान्). B2 om. पश्य. —<sup>b</sup>) V1 बर्हिणः; M2 बर्हिणः (for बर्हिणः). —After 17<sup>ab</sup>, S1 N V1 B D3.6 M4 read 19. D2.5.7 om. 17<sup>c</sup>-19<sup>b</sup>. —D1 reads 17<sup>cd</sup> after 19<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) S1 B2.4 D6 एते चा (B2.4 अ; D6 वा) ध्यासते; N B1.3 एतम (N1 आ) ध्यासते; V1 एतमाविश्य नो; Dg1 Dt1 G3 Cg एत (Dt1 'व; G3 'न' मापततः; D1.3 एत (D3 'न' माविशतः; T1 G2 M1.2 एतमाविशतः; T2 एतदाविशतः; T3 एतमाविशतः; G1 एतमाशंसते; M4 एतमाविश व (for एतमाविशतः). Cr.m शीघ्रम् (for शैलम्). —<sup>d</sup>) M3 अञ्ज (for अधिवासं). Dg1 G3 Cg पतत्रिणः; D1 तु पत्रिणाम् (for पतत्रिणाम्). —After 17, V1 B4 D1.3 ins. :

2066\* इमान्कुसुमितान्पश्य नगान्वहुवनोपमान् ।  
 विचक्रुस्व पश्यैते मूर्धन्यार्थमिव स्थिताः ।

[ (1. 1) V1 नागान्. B4 दालः; D1 ननः; D3 अथ (for बहु-). —(1. 2) V1 B4 [ प ]तान् (for [ प ]न). B4 स्थितान् (for स्थिताः). V1 मूर्धणानिव संस्थितान् (for the post. half). ]

18 D2.4.5.7 om. 18 (cf. v.l. 15 and 17). —<sup>a</sup>) S1 N V1 B Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.6 T2.3 G2 M1 मे; Dg1 मां; Cg as in text (for मा). —<sup>d</sup>) D3 त्यक्तः; T3 त्यक्तः; Cr युक्तः; Ct as in text (for व्यक्तः). V1 बहु- (for स्वर्ग-). B1 तत्सुपथं यथा (marg. also 'पथोपमं'); Dt1 Ct स्वर्गपथोनघः; G(ed.) 'पथोपमः.



G. 2. 102. 19  
B. 2. 93. 19  
L. 2. 106. 19

मृगा मृगीभिः सहिता बहवः पृषता वने ।  
मनोज्ञरूपा लक्ष्यन्ते कुसुमैरिव चित्रिताः ॥ १९  
साधु सैन्याः प्रतिष्ठन्तां विचिन्वन्तु च काननम् ।  
यथा तौ पुरुषव्याघ्रौ दृश्येते रामलक्ष्मणौ ॥ २०  
भरतस्य वचः श्रुत्वा पुरुषाः शस्त्रपाणयः ।  
विविशुस्तद्वनं शूरा धूमं च ददृशुस्ततः ॥ २१  
ते समालोक्य धूमाग्रमूचुर्भरतमागताः ।  
नामनुष्ये भवत्यग्निर्व्यक्तमत्रैव राघवौ ॥ २२

19 D2.4.5.7 om. 19 (cf. v.l. 15 and 17). Ś1 Ñ V1 B D3.6 transp. 19<sup>ab</sup> and 19<sup>cd</sup> and read along with M4 after 17<sup>ab</sup>. D1 reads 19<sup>ab</sup> after 15. —<sup>a</sup>) Ñ2 B1.3 मृगीभिः सहिता एते. —<sup>b</sup>) D1 बभूव (sic) (for बहवः). Ś1 D6 G3 पृष्ठतोः Ñ2 पृष्ठतोः B2 पृच्छतो (sic); Dm1 पृषदाः Cv पृषिताः Cg as in text (for पृषता). —After 19<sup>ab</sup>, D1 reads 17<sup>cd</sup>. —D1 om. 19<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) V1 मनोनुरूपा (for 'ज्ञरूपा'). Ś1 Ñ2 V1 B D2.3.5-7 ये (Ñ2 B3 मे; D3 चैर्) भांति; Dd1 Dm1 T3 G M1.4 दृश्यंते; M3 वक्ष्यंते (for लक्ष्यन्ते). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D2.3.5-7 M4 चित्रिता इव (by transp.).

20 D4 om. 20 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) T3 सैन्यां (sic) (for सैन्याः). D2 प्रतिष्ठन्तु; D3 प्रगच्छन्तु; D5 प्रतिच्छन्ताः; G2 M1 प्रवर्ततां; M2 प्रतिष्ठन्तु; Cr.m.g.k.t as in text (for 'ष्ठन्तां'). —<sup>b</sup>) V1 विचित्रं तु; G3 विचरन्तु; M4 विचिन्वन्तु; Ct as in text (for 'न्वन्तु). K(ed.) कानने (for काननम्). —<sup>c</sup>) D2.5 तथा (for यथा). —<sup>d</sup>) T2 G1 दृश्येते; M4 पश्येयं; Cg as in text (for दृश्येते). Ś1 Ñ V1 B D1-3.5-7 पश्येयं तद्विधीयतां.

21 D4 om. 21 (cf. v.l. 15). —After 21<sup>ab</sup>, B3 repeats; while B4 reads 13<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) B3 वचनं (hypm.) (for वनं). Ś1 B3 D6 वीराः Ñ2 B1.2.4 वीराः Dg1 दूराव (for शूरा). —<sup>d</sup>) Dd1 Dd1 Dm1 D3 G2 M1 धूमाग्रं; D2.5 धूमं तु (for धूमं च). Ś1 D6 G3 तदा (for ततः).

22 D4 om. 22 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B1.2.4 D2.5 तदालोक्य; Ñ2 B3 D1 M2 तमालोक्य. D7 धूमाग्रम्. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-3.5-7 M4 ईश्वरं (for आगताः). Dd1 भरतमार्गाः. —<sup>c</sup>) Ñ2 B1.3 नामानुषो; V1 B2.4 Dm1 (after corr.) D1-3.5.7 नामनुष्यो; L(ed.) नामात्रैव; Cg.t as in text (for नामनुष्ये). —<sup>d</sup>) Ś1 D6 नूनम्; Ñ B ध्रुवम् (for व्यक्तम्). Ś1 D2.5.6 राघवः (for राघवौ).

23 D4o m. 23 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) Ś1 Dg1 Dd1 Dm1 D6 अथवा तौ; V1 D5 अथवात्र; G2 किमु नात्र; Cr.m.g.k.t as in text (for अथ नात्र). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D6 महाबलैः

अथ नात्र नरव्याघ्रौ राजपुत्रौ परंतपौ ।  
अन्ये रामोपमाः सन्ति व्यक्तमत्र तपस्विनः ॥ २३  
तच्छ्रुत्वा भरतस्तेषां वचनं साधुसंमतम् ।  
सैन्यानुवाच सर्वास्तानमित्रवलमर्दनः ॥ २४  
यत्ता भवन्तस्तिष्ठन्तु नेतो गन्तव्यमग्रतः ।  
अहमेव गमिष्यामि सुमन्त्रो गुरुरेव च ॥ २५  
एवमुक्तास्ततः सर्वे तत्र तस्थुः समन्ततः ।  
भरतो यत्र धूमाग्रं तत्र दृष्टिं समादधत् ॥ २६

V1 D1.3 M4 महारथौ (for परंतपौ). —After 23<sup>ab</sup>, M4 ins. :

2067\* कृतविद्यौ महात्मानां वादित्यसमतेजसौ ।

—<sup>c</sup>) K(ed.) मन्ये (for अन्ये). —For 23<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-3.5-7 M4 subst. :

2068\* अन्येऽप्यत्र भविष्यन्ति तापसा वनगोचराः ।

[ B4 वने (for अन्ये). D6 अनुभवविध्यंति. Ś1 Ñ1 D6 वनवासिनः (for वनगोचराः). ]

24 D4 om. 24 (cf. v.l. 15). D6 reads 24, while Dg1 reads 24<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) G1.3 श्रीमान् (for तेषां). Ñ B1.3 Dd1 Dm1 D2.6 M2.4 transp. भरतस् and वचनं. D6.7 प्राज्ञ- (for साधु). Ñ B1-3 D6 T3 M2-4 संमतः (for 'संमतम्'). —M3 om. 24<sup>cd</sup>-26<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 B1.3.4 D2.3.5.7 तान्सर्वान् (by transp.); B2 वीरस्तान् (for सर्वास्तान्). —<sup>d</sup>) B2 -वर- (for -वल-). Dd1 Dm1 T3 -सुदनः; D5 -कशितः; M4 -कशनः (for -मर्दनः). —After 24, B3 ins. :

2069\* न च पीडात्र कर्तव्या केनापि चापमस्य च ।

25 D4 M3 om. 25 (cf. v.l. 15 and 24 resp.). Dg1 reads 25 in marg. —<sup>a</sup>) Ś1 V1 यत्ता (sic); B4 सत्ता (sic); T2 युक्ता; Cg.k.t as in text (for यत्ता). B1 तिष्ठन्ति. —<sup>b</sup>) Ś1 lacuna; Ñ B3 Dd1 नातो; D7 न वो (for नेतो). Ś1 Ñ V1 B D1-3.5.7 अन्यतः; D5 अंततः (for अग्रतः). —D3 om. 25<sup>cd</sup>-26. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.5-7 G1.3 M4 एको (for एव). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2.5.7 दृष्टिर्; Ñ2 B1.2.4 दृष्टिर्; V1 D6 दृष्टिर्; B3 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 T1.2 G1.3 Cv.gp.k.t दृष्टिर्; Cg as in text (for गुरुर). D1 दृष्ट एव च. M4 द्रष्टुं तौ भ्रातृभ्याम्.

26 D4 om. 26 (cf. v.l. 15). M3 om. 26<sup>ab</sup> (cf. v.l. 24). D3 om. 26 (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1 उक्त्वा (for उक्ता). Ś1 Ñ2 B D6 सेनां; Ñ1 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D2.5.7 G M1 सैन्यास्; V1 D1 M2.4 सैन्यं (M3 'न्यस्य) (for सर्वे). —<sup>b</sup>) Dg1 समुत्तस्थुः. Ś1 D6 स प्रतस्थे

व्यवस्थिता या भरतेन सा चमू-  
निरीक्षमाणापि च धूममग्रतः ।

वभूव हृष्टा नचिरेण जानती  
प्रियस्य रामस्य समागमं तदा ॥ २७

G. 2. 102. 28  
B. 2. 93. 27  
L. 2. 106. 25

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्ताशीतितमः सर्गः ॥ ८७ ॥

महाबलः; N<sup>1</sup> D<sup>2.5.7</sup> तेव (D<sup>5</sup> च) तस्थुः परंतपाः; N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>1</sup> M<sup>4</sup> संप्रतस्थे परंतपः. — V<sup>1</sup> om. 26<sup>d</sup>. —<sup>d</sup> S<sup>1</sup> दष्टिं तत्र (by transp.); D<sup>6</sup> दष्टं तत्र (for तत्र दष्टिं). Dg<sup>1</sup> T<sup>1.2</sup> G<sup>1</sup> समादधात्; Dm<sup>1</sup> समाददौ; T<sup>3</sup> G<sup>2</sup> M<sup>1.2</sup> समादधे (for समादधत्). D<sup>2.5</sup> तद् (D<sup>5</sup> तं) दृष्ट्वा दष्टिमादधत् (D<sup>2</sup> °धात्).

27 D<sup>4</sup> om. 27 (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup> K(ed.) Cg वा; Ct as in text (for या). T<sup>3</sup> भर\* सा (for भरतेन सा). S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1-3</sup> D<sup>1-3.5-7</sup> M<sup>4</sup> सा महती तदा (M<sup>4</sup> महा) चमूर; B<sup>4</sup> यत्र तदा महाचमूर; G<sup>1</sup> व्यवस्थिते सा भरते महाचमूर. —<sup>b</sup> Dg<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> निरीक्ष्यमाणा; Cv.g.t. निरीक्ष° (as in text). Dt<sup>1</sup> G Ct भूमिम्; Cg as in text (for धूमम्). S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> निरीक्ष्य दूरादनुधूममग्रतः; N<sup>1</sup> B<sup>1.2</sup> निरीक्षमाणे (B<sup>1</sup> °णो) वनधूममग्रतः; N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> M<sup>4</sup> निरीक्षमाणेव च धूममग्रतः; V<sup>1</sup> निरीक्ष्यमाणा च साधु ममाग्रतः (sic); B<sup>4</sup> निरीक्ष्यमाणायत-धूममग्रतः; D<sup>1.3.5</sup> निरीक्ष्यमाणा वनधूममग्रतः; D<sup>2.7</sup> निरीक्ष्य (D<sup>7</sup> °क्ष) माणाप्यथ धूम (D<sup>7</sup> °न्न) मग्रतः. —<sup>c</sup> B<sup>1</sup> तूर्णः; D<sup>5</sup>

रुष्टा (for हृष्टा). S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>2.3.5-7</sup> पुनरेव (for नचिरेण). S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> भारती; N<sup>2</sup> B<sup>1</sup> बाहिनी; V<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> D<sup>1</sup> G<sup>2</sup> Cg<sup>1</sup> M<sup>4</sup> जानकी; D<sup>5</sup> सा चमू; Cg as in text (for जानती). —<sup>d</sup> S<sup>1</sup> D<sup>6</sup> निशम्य (for प्रियस्य). B<sup>2</sup> धूमस्य (for रामस्य). T<sup>3</sup> तथा; Cg as in text (for तदा). N<sup>1</sup> B<sup>1.2.4</sup> D<sup>7</sup> समागमे-प्सया; V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> समागमे यथा; B<sup>3</sup> समागमे मया; D<sup>2.3.5</sup> समागमेच्छया; M<sup>4</sup> समागमे तदा (for समागमं तदा).

Colophon. D<sup>4</sup> om. (cf. v.l. 15). —Sarga name : S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> रामाश्रमदर्शनं; V<sup>1</sup> D<sup>1</sup> चित्रकूटदर्शनं; D<sup>2</sup> भरतपर्वणि भरतवनविचयः; D<sup>3</sup> भरतप्रस्थाने रामाश्रमदर्शनं; D<sup>5</sup> भरतपर्वणि रामाश्रमप्राप्तिः; D<sup>6</sup> रामदर्शनं; D<sup>7</sup> मेदाकिनीचित्रकूटदर्शनं. —Sarga no. (figures, words or both) : S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>2.5</sup> om.; N<sup>2</sup> D<sup>5</sup> 102; V<sup>1</sup> 98, B<sup>2</sup> 89; B<sup>3</sup> D<sup>2</sup> 101; B<sup>4</sup> 95; Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T G M<sup>1-3</sup> 93; D<sup>1</sup> 154; D<sup>7</sup> M<sup>4</sup> 100. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 103. I  
H. 2. 94. I  
I. 2. 107. I

दीर्घकालोपितस्तस्मिन्निरौ गिरिवनप्रियः ।  
वैदेह्याः प्रियमाकाङ्क्षन् च चित्तं विलोभयन् ॥ १  
अथ दाशरथिश्चित्रं चित्रकूटमदर्शयत् ।  
भार्याममरसंकाशः शचीमिव पुरंदरः ॥ २  
न राज्याङ्गशनं भद्रे न सुहृद्विर्विनाभवः ।  
मनो मे बाधते दृष्ट्वा रमणीयमिमं गिरिम् ॥ ३  
पर्येममचलं भद्रे नानाद्विजगणायुतम् ।

## 88

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 D4 om. up to धातुम् in 4<sup>a</sup> (cf. 2.87.15). —<sup>a</sup>) M1 कालोचितम्; Cg as in text (for कालोषितम्). N B तत्र (for तस्मिन्). —<sup>b</sup>) N V1 B1.2 (also m. -चर-). 3 Dt1 D1-3.5.7 M4 -वर- (for -वन-). —<sup>c</sup>) S1 D6 च प्रियं कुर्वन्; N V1 B D1.3 M4 च (D1 तु) प्रियं शंसन्; D2.5.7 च प्रियार्थाय (for प्रियमाकाङ्क्षन्). —<sup>d</sup>) V1 D2 स्वयं चित्तं. S1 D2.3.5.6 विनोदयन्; V1 M2 व्यलोभयन्; D1 व्यलोकयत्; D7 विनोदयत् (sic); Cr.m.g.k as in text (for विलोभयन्).

2 D4 om. 2 (cf. v.l. 1). B1 om. 2<sup>ab</sup>. —<sup>ab</sup>) Dm1 चित्तं; G1 तत्र; Cg as in text (for चित्रं). D2.3 G3 अदर्शयन्; Cr.m.g.t अदर्शयत् (as in text). S1 D6 दर्शयंश्चित्रकूटं च रमणीयं शिवं प्रियं. —<sup>c</sup>) B1 (also) हृष्टाम् (for भार्याम्). S1 D6 उवाच रामो वैदेहीं; D1-3.5.7 M4 भार्यायाः (D2.3.7 र्यया) सुरसंकाशः (D3 शं). —Dg1 reads 2<sup>a</sup> in marg. —<sup>d</sup>) V1 D1.3 M4 शच्या (for शचीम्). D3 पुरंदरं (sic). D2.7 शच्येव बलवृत्रहा; D6 शच्याया इव वृत्रहा.

3 D4 om. 3 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N V1 B1.3 Dt1 D1 राज्य- (for राज्याद्). S1 N V1 B D1-3.5-7 M4 सीते (for भद्रे). —<sup>b</sup>) N V1 B1-2 D1-3.7 M4 विवासनं (for विनाभवः). S1 B4 D6 सुहृद्विर्वा (B4 ने) विवासनं. —<sup>c</sup>) B3 धावते (for बाधते). —<sup>d</sup>) V1 D1 गिरं (sic). S1 D6.7 इदं वनं (D7 गिरिं [sic]).

4 D4 om. up to धातुम् in <sup>a</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S1 N V1 B D1-3.5-7 M4 सीते (for भद्रे). —<sup>b</sup>) S1 D6 -गणा-वृत्तं; N2 B1-3 D3 -समा (B3 m. also -गणा)कुलं (B2 युत्तं); D3 -गणायुत्तं. —<sup>c</sup>) D2 नखरैः; T3 शिखरं (for शिखरैः). G3 भूम (metri causa) (for खम्). S1 N2 D6.7 M4 इवाविद्धैर्; N2 B3 इवोद्विद्धैर्; V1 उल्लिखद्भिर्; B1 इवोद्विक्तैर्; B3 D3 इवोद्विद्धैर्; D2.6 इवोद्विद्धं (for इवोद्विद्धैर्). —<sup>d</sup>) M3 विराजितं (for विभूषितम्).

5. <sup>a</sup>) V1 केचिच्छशांकसदृशाः. —<sup>b</sup>) V1 D1 विद्रुमः; D3 वैदूर्यः; M4 कनक- (for क्षतज-). —S1 B1.4 D6 om.

शिखरैः खमिवोद्विद्धैर्धातुमद्विर्विभूषितम् ॥ ४  
केचिद्रजतसंकाशाः केचित्क्षतजसंनिभाः ।  
पीतमाङ्गिपृवर्णाश्च केचिन्मणिवरप्रभाः ॥ ५  
पुष्पार्ककेतकाभाश्च केचिज्योतीरसप्रभाः ।  
विराजन्तेऽचलेन्द्रस्य देशा धातुविभूषिताः ॥ ६  
नानासृगगणद्वीपितरक्षुगणैर्वृतः ।  
अदुष्टैर्भात्यं शैलो बहुपक्षिसमाकुलः ॥ ७

(hapl.) 5<sup>cd</sup>; B2 reads 5<sup>cd</sup> in marg. —<sup>c</sup>) Ck -मंजिष्ठ-  
G3 -वर्णाभाः; Cr.m.k.t as in text (for -वर्णाश्च). —<sup>d</sup>) V1 B2 D1 कनकसंनिभाः; G2 मणिवरप्रदाः; G (ed.) मरकतप्रभाः;  
Cr.g मणिवरप्रभाः (as in text). —For 5<sup>cd</sup>, N B3 D2-5.7  
subst. :

2070\* शुक्रमाङ्गिपृवरागाश्च केचिन्कनकसंनिभाः ।

[ D3 पीतः; D4.7 शुक्ल- (for शुक्र-). ]

6 N1 T3 om. (hapl.) 6<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B2 पुष्पिताः; B4 शास्पाकाः (sic); Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Cg.t पुष्पार्कः;  
Cv.r.m.k पुष्पार्क- (as in text). N2 B3 पुष्पिताः केतना-  
भाश्च; V1 शिष्यकर्केतलाभाश्च; B1 शस्यकेतनकाभाश्च; D1  
शस्यकर्कसिनिभाः केचित्; D2 पुष्पकर्केतकनिभाः; D3.6 पुष्पिताः  
केतकनिभाः; D4.7 पुष्पवरकेतकिनिभाः; M4 सस्यकर्केतकाभाश्च.  
—<sup>b</sup>) V1 ज्योमः; B4 Dg1 Dt1 D1.2 M3.4 Cr ज्योतिः;  
Cv.m.g.k.t as in text (for ज्योती-). V1 D1 -सप्तप्रभाः.  
—For 6<sup>ab</sup>, S1 D6 subst. :

2071\* केचिदर्ककराभाश्च केचिन्कनकसुप्रभाः ।

[ L (ed.) -सप्तभाः (for -सुप्रभाः). ]

—<sup>c</sup>) N2 B2.4 विभ्राजंति; V1 D3 M4 विराजंति; D3.4.5.7  
व्यराजन्; G3 विराजते (for विराजन्ते). V1 [ अ ]चले चास्य.  
—<sup>d</sup>) S1 N B3 D2.6 M4 शतशश्च (N1 D2 शः सु-); B2.4  
सानवश्च; D4.5.7 प्रदेशाः सु-; M3 देशधातु- (for देशा धातु-).  
B1 सानवो धातुभूषिताः.

7 D2-5.7 transp. 7<sup>ab</sup> and 7<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1  
-सृगगणैर्; T3 G1.3 M3 -सृगगणा-. G1 -द्वीपी- (for -द्वीपि-).  
M4 शाखासृगसृगद्वीपि-. —<sup>b</sup>) Dm1 -तरक्ष- (for -तरक्षु-).  
—<sup>c</sup>) Dm1 T1 G1.2 M1 अदुष्टैर्; Cr.m.g.k.t अदुष्टैर् (as  
in text). M4 अतीव भात्येप गिरिर्. —<sup>d</sup>) M4 -वृक्ष- (for  
-पक्षि-). T -समायुतः (for -कुलः). —For 7, S1 N V1 B  
D1-7 subst. :

2072\* शाखासृगसृगद्वीपितरक्षुगणसेवितैः ।

सानुभिर्भात्यं शैलो नानावृक्षोपशोभितः ।

[ (L. 1) B4 -महाक्षिपि- (for -सृग°). N1 D2-5.7 ईशान्या-  
गणाक्षिपेय (N1 ञ-). (for the prior half). S1 D2-5.7

आम्रजम्बवसैनैलौघैः प्रियालैः पनसैर्धवैः ।  
 अङ्गलैर्मयतिनिशैर्विल्वतिन्दुकवेषुभिः ॥ ८  
 काश्मर्यरिष्टवरणैर्मधुकैस्तिलकैस्तथा ।  
 वदर्यामलकैर्नैर्पैर्वैत्रधन्वनवीजकैः ॥ ९  
 पुष्पवद्भिः फलोपेतैश्छायावज्जर्मनोरमैः ।  
 एवमादिभिराकीर्णः श्रियं पुण्यत्ययं गिरिः ॥ १०  
 शैलप्रस्थेषु रम्येषु पश्येमान्कामहर्षणान् ।

किन्नरान्द्वंद्वशो भद्रे रममाणान्मनस्विनः ॥ ११  
 शाखावसक्तान्खड्गान्श्च प्रवराण्यम्बराणि च ।  
 पश्य विद्यावरस्त्रीणां क्रीडोद्देशान्मनोरमान् ॥ १२  
 जलप्रपातैरुद्भेदैर्निष्पन्नैश्च कचित्कचित् ।  
 स्रवद्भिर्भात्ययं शैलः स्रवन्मद इव द्विपः ॥ १३  
 गुहासमीरणो गन्धान्नानापुष्पभवान्वहन् ।  
 प्राणतर्पणमभ्येत्य कं नरं न ग्रहर्षयेत् ॥ १४

G. 2. 103. 14  
 B. 2. 94. 14  
 L. 2. 107. 13

सेवितः.  $\tilde{N}2$  यक्षराक्षसेवितः;  $V1$  वतर्क्षगणसेवितैः ( for the post. half ). —  $\tilde{N}1$  om. 1. 2. — (1. 2)  $\tilde{N}2$  तप्तानुर.  $V1$   $D1$  नानापुष्पशोभितैः ( for the post. half ). ]

8  $Dg1$  reads  $S^{ab}$  in marg. —  $a$ )  $M2$  -[अ]नसैर् ( meta. ) ( for -[अ]नसैर् ).  $\tilde{S}1$   $D6$  रोघैः ( for लोघैः ).  $\tilde{N}1$   $V1$   $D1.3$  आत्रैरात्रातकै रो (  $V1$  लो )घैः. —  $b$ )  $\tilde{N}2$   $B1.3.4$  मियालैः.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$   $V1$   $B$   $D1.3.6$  ककुभैर् ( for पनसैर् ).  $\tilde{N}2$  घरेः;  $V1$   $B1$  वरैः (  $B1$  °रैः );  $Dt1$  अपि;  $T2$  द्रुमैः;  $Ck.t$  as in text ( for वरैः ). — After  $S^{ab}$ ,  $V1$   $D1.3$  ins. :

2073\* रोहितकैः पारिभद्रैः कोविदारैस्तथार्जुनैः ।  
 पारिजातैस्तथा कोलैः खदिरैः सर्जयेतसैः ।  
 [ (1. 2)  $V1$  ( also ) भलैः ( for कोलैः ). ]

—  $a$ )  $\tilde{N}1$  अंकोलैर्;  $\tilde{N}2$   $B$  अं (  $B1$  अं )कोचैर्.  $\tilde{N}2$   $B$  -पनसैर् (  $\tilde{N}2$   $B3$  °सैर् );  $Dg1$   $Dt1$   $Dd1$   $Dm1$   $T$   $G3$   $M1$   $Ck$  -तिमिशैर्;  $Cg.t$  as in text ( for -तिमिशैर् ).  $G1$  हृष्यतीमी-  
 शैर् ( sic ). —  $b$ )  $\tilde{S}1$  विल्लः;  $\tilde{N}2$   $B3$  चंद्र- ( for विल्व- ).  $D3$  -तैदुकः;  $G2$  -विंदुक- ( for -तिन्दुक- ).  $D3$  -रेणुभिः. — For 8,  $D2.4.5.7$  subst. :

2074\* आत्रैरात्रातकै रोघैः प्रियकैः ककुभैरपि ।  
 अक्षोडभग्यपनसंविंल्वतिन्दुकवेषुभिः ।

[ (1. 1)  $D2$  लोघैः;  $D3$  शौघैः ( for रोघैः ).  $D2$  ककुभैर्. — (1. 2)  $D2$  -पनसैः ( for -पनसैः ).  $D2$  -कोलकरीरकैः;  $D4$  -तिगुकवेषुभिः ( for -तिन्दुक- ). ]

9  $a$ )  $\tilde{S}1$   $D6$  कश्मी (  $D6$  °श्म )यंरिष्टः;  $\tilde{N}1$  कश्मार्यं ( sic );  $\tilde{N}2$   $B3$  काश्मर्यंरिष्टः;  $B1$  काश्मर्यां;  $D1$  काश्मर्यं;  $D2$  काश्मीर्यां;  $T2.3$   $G$   $M1-3$  काश्मर्यां ( for काश्मर्यंरिष्ट- ).  $\tilde{N}2$   $V1$   $B$   $D1.3$  -वरणैर्;  $M4$  -[अ]वरणैर् ( for -वरणैर् ). —  $b$ )  $V1$   $B2$   $Dg1$   $D4$  मधुकैः (  $B3$  °रैः );  $D2.5$  मधू (  $D6$  °धु )क- ( for मधुकैस् ).  $Dt1$  अपि ( for तथा ). —  $c$ )  $V1$  नागैर् ( for नीपैर् ).  $D2.4.5.7$  -[अ]मलकीनीय- (  $D7$  °पैर् ). —  $d$ )  $D2$  -वेत्रैर् ( for वेत्र- ).  $\tilde{S}1$   $B1$   $D3.5.6$  -चंदनवीजकैः (  $D3.5$  °जीवकैः );  $\tilde{N}2$   $B3$  -चंधूकजीवकैः;  $V1$   $D1$  -धन्वनविंदुकैः;  $B4$  -वल्लजकीचकैः;  $D2$  -दधनजीवकैः;  $D4.7$  -चंडुकजीवकैः. — After 9,  $V1$   $B2-4$   $D1.3$  ins. :

2075\* अशोकैः पारिजातैश्च न्यग्रोधाश्चरजम्बुभिः ।

[  $D1$  वृक्षवदिरैर् ( for पारिजातैश्च ).  $B3.1$  चंडुकैः ( for -जम्बुभिः ). ]

10  $b$ )  $\tilde{N}2$   $B1.2$  ( marg. also as in text ).  $s$  छाद्यद्विर् ( for छायावद्विर् ).  $\tilde{N}2$   $B1.3$  मनोहरैः ( for °रमैः ). —  $c$ )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$   $B1.3$   $D1.2.6$  अध्यास्तः (  $\tilde{N}$   $B2$   $D2$  °स्ते );  $B2$  अध्यास्तः;  $B4$  अध्यास्तः;  $D3.4.7$  अन्यैश्च ( for आकीर्णः ). —  $d$ )  $D4.7$  प्रियं ( for श्रियं ).  $\tilde{S}1$   $B2$  ( m. also ).  $M4$  ( after corr. inf. lin. sec. m. as in text ) पुण्याति ( for पुण्यति ).  $D4.7$  यया;  $D5$  तथा ( for गिरिः ).  $D2$  श्रियं पुण्यचयं तथा.

11  $a$ )  $D2$  साल- ( for शैल- ).  $G1$  -वृष्टेषु;  $Cm.g$  as in text ( for -प्रस्थेषु ).  $\tilde{N}2$  om. ( hapl. ) रम्येषु. —  $b$ )  $T1$   $M4$  [ ए ]तान् ( for [ इ ]मान् ).  $Dg1$  रोमः;  $T1.2$   $G$   $M2.3$  कामिः;  $Ct$  as in text ( for काम- ).  $T1$  -हर्षिणः.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$   $V1$   $B$   $D1.3.6$  पश्येतान्देव (  $D1$  °न्दिव्य )रूपिणः;  $D2.4.5.7$  पश्येतान्काम-  
 दर्शनान् (  $D5$  °क्षितान् ). —  $c$ )  $B3$  वृंदशो;  $B4$  बहुशो ( for द्वंद्वशो ). —  $d$ )  $D2.4.5.7$  विहरंतो ( sic ) ( for रममाणान् ).

12  $\tilde{S}1$  om. 12<sup>ab</sup>. —  $a$ )  $B4$  शाखावसंसक्तमृगान्;  $D1.7$  शाखावसक्ताः खड्गाश्च;  $D5$  शाखावसक्तखड्गान्श्च;  $D6$  पश्य शाखा-  
 वसक्तानि. —  $b$ )  $D6$  प्रावराणि ( for प्रव° ).

13  $a$ )  $\tilde{S}1$   $D1.2.4-7$  बहुमिर्;  $B3$  उद्भिर्भैर्;  $Cv.g.k.t$  as in text;  $Cr$  उद्भूतैर्;  $Cm$  उद्भेधैर् ( for उद्भेदैर् ). —  $b$ )  $\tilde{S}1$   $D1.2.4-7$  उद्भेधैर्;  $\tilde{N}$   $B2$   $Dt1$   $Dd1$   $T1.3$   $Ct$  निर्व्यंदैर्;  $B1$   $G2$   $M1.3.4$   $Cv$  निर्व्यंदैर्;  $B2$  ( also )  $Dm1$  निर्व्यंदैर्;  $Cr.k$  as in text ( for निर्व्यंदैर् ).  $D2$  om. ( hapl. ) second कचित्.  $M4$  ततस्ततः ( for कचित्कचित् ). —  $c$ )  $B3$  ( also ).  $4$  सुरभिर् ( for स्रवद्विर् ). —  $d$ )  $B4$  क्षरन् ( for स्रवन् ).  $V1$   $D1.3$  मत्त ( for -मद् ).  $D3$  नानावृक्षोपशोभितः.

14  $a$ )  $M4$  -समीमितो गंधो. —  $b$ )  $Dg1$  -पुष्पभरान्;  $G1$  -पुष्पोद्भवान्;  $G3$  °फलात् ( for -पुष्पभवान् ).  $Dg1$   $T2.3$   $M3$  वहन्;  $Ck$  as in text ( for वहन् ).  $M1$  नानापुष्पसमन्वयः. — For 14<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}$   $V1$   $B$   $D1-7$  subst. :

2076\* गुहान्यः सुरभिर्गन्धो नानापुष्पगुणान्वितः ।

[  $D2.5$  गुहाय;  $D4.7$  प्रगृह्य ( for गुहान्यः ).  $D4.2.7$  गंधं ( for गन्धो ).  $\tilde{S}1$   $B1$   $D2.2.7$  नगान्वितः;  $\tilde{N}2$  -गुहान्वितः;  $V1$   $D1.3$  -समुद्भवः;  $B4$  -नगान्वितः. ]



G. 2. 103. 15  
B. 2. 94. 15  
L. 2. 107. 14

यदीह शरदोऽनेकास्त्वया सार्धमनिन्दिते ।  
लक्ष्मणेन च वत्स्यामि न मां शोकः प्रधक्ष्यति ॥ १५  
बहुपुष्पफले रम्ये नानाद्विजगणायुते ।  
विचित्रशिखरे ह्यस्मिन्नतवानस्मि भामिनि ॥ १६  
अनेन वनवासेन मया प्राप्तं फलद्वयम् ।  
पितृश्चानृणता धर्मे भरतस्य प्रियं तथा ॥ १७  
वैदेहि रमसे कचिच्चित्रकूटे मया सह ।  
पश्यन्ती विविधान्भावान्मनोवाकायसंयतान् ॥ १८

—<sup>०</sup>) M<sub>3</sub> प्राण- (for घ्राण-). V<sub>1</sub> अन्येभ्यः; D<sub>1</sub> आसाद्य; D<sub>2</sub> अन्येभ्यः; D<sub>4.5.7</sub> G<sub>3</sub> अन्वेत्य (D<sub>4</sub> G<sub>3</sub> °ति); Cv.k.t as in text (for अन्वेत्य). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> घ्राणतर्पण उद्धू (B<sub>3.4</sub> °द्धू)-तः. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> कतरं; B<sub>1</sub> कं जनं; D<sub>5</sub> किं नरं (for कं नरं). T<sub>3</sub> संप्रहर्षयेत्; M<sub>4</sub> न प्रकर्षयेत्.

15 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यदाहं; D<sub>4.7</sub> यदाहं; G<sub>3</sub> वैदेहि; Cg as in text (for यदीह). V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> शरदं त्वेकी (D<sub>4</sub> °कां; D<sub>7</sub> °को); B<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> शरदोनेकां (B<sub>4</sub> °का)स; D<sub>1</sub> शरदानेतात्; D<sub>5</sub> शरदस्त्वेकः. —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> om. च (subm.). D<sub>4</sub> पश्यामि (for वत्स्यामि). —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मा (for मां). Ñ<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> प्रधक्षति; Ñ<sub>3</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2.5</sub> प्रवाधते; D<sub>4.7</sub> प्रवत्स्यति; M<sub>4</sub> प्रवेक्ष्यते; Cg प्रधक्ष्यति (as in text).

16 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> नाना- (for बहु-). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> G (ed.) -द्विजगणान्विते (G [ed.] °वृते); D<sub>5</sub> -मृगगणायुते. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> तस्मिन् (for ह्यस्मिन्). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> कृतवानस्मि; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> कृतकामोस्मि; V<sub>1</sub> D<sub>1.3.5</sub> वनवासोस्तु (D<sub>5</sub> °स्ति); B<sub>1</sub>(also).<sub>2.4</sub> D<sub>6</sub> कृतवासोस्मि; Dg<sub>1</sub> रतिमानस्मि; D<sub>4.7</sub> रममाणोस्मि; Cr.g.t as in text (for रतवानस्मि). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>4</sub> भाविनि; Cg भामिनि (as in text).

17 <sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G मम (for मया). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2.5-7</sub> महत्फलं; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> फलत्रयं. Ñ<sub>1</sub> महत्प्राप्तं मया फलं. —<sup>c</sup>) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> [आ]नृण्यता; Cg [अ]नृण्यता (as in text). Dg<sub>1</sub>-पितुरानृण्यता. G<sub>3</sub> धर्मो; M<sub>2</sub> [अ]भ्रून्मे; Cg.k.t as in text (for धर्मे). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> अनृण्यत्वं पितुर्धर्माद् (V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °मो; B<sub>2.4</sub> D<sub>4.7</sub> °मं); D<sub>2.5</sub> अनृण्यस्तु (D<sub>5</sub> °त्वं) पितुर्धर्मः. —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> om. तथा. —After 17, B<sub>3</sub> ins. :

2077\* कैकर्याः प्रीतिहेतुश्च वनमेतद्गृहोपमम् ।

18 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> T<sub>2.3</sub> रमते (sic). —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> कामान् (for भावान्). —<sup>d</sup>) Ñ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1.2.5.7</sub> M<sub>4</sub> Ct -संमतान्; B<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> -संभवान्; T<sub>1</sub> -संयुतान्; G<sub>1</sub> -संहितान्; Cr.m.gp. k.t.p -संयता; Cg as in text (for -संयतान्). ❀ Ct: 'संयता' इति पाठे सम्पन्नमित्युक्तं विशेषणम् । लिङ्गच्यत्यय आर्थे इति बहुवचनान्तपाठे भावानित्यस्य विशेषणम् । लिङ्गच्यत्यय आर्थे इति तीर्थः । तत्र न कंचियुक्तमर्थं पश्यामः । ❀

इदमेवामृतं प्राह राज्ञां राजर्षयः परे ।

वनवासं भवार्थाय प्रेत्य मे प्रपितामहाः ॥ १९

शिलाः शैलस्य शोभन्ते विशालाः शतशोऽभितः ।

बहुला बहुलैर्वर्णैर्नीलपीतसितारुणैः ॥ २०

निशि भान्त्यचलेन्द्रस्य हुताशनशिखा इव ।

ओपध्यः स्वप्रभालक्ष्म्या भ्राजमानाः सहस्रशः ॥ २१

केचित्क्षयनिभा देशाः केचिदुद्यानसंनिभाः ।

केचिदेकशिला भान्ति पर्वतस्यास्य भामिनि ॥ २२

19 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> इमम् (for इदम्). B<sub>1.4</sub> इहैव हि (for इदमेव). V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> M<sub>3</sub> [अ]नृते (sic); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [अ]मृतान्; M<sub>4</sub> वरं; Cg as in text (for [अ]मृतं). B<sub>1</sub> प्राप्ताः; B<sub>4</sub> प्रातः; M<sub>4</sub> (inf.lin. sec. m. also as in text) प्राप्य (for प्राह). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> सीते; Ñ<sub>1</sub> धर्मः; B<sub>4</sub> राजः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.3.5</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> Cr राज्ञि; D<sub>1</sub> राजो; D<sub>4.7</sub> राजा (D<sub>7</sub> °ज्यं) (for राज्ञां). V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> [S]परे; D<sub>1-5.7</sub> पुरा (for परे). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> वने वासं; Ct वनवासे. Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> तपोर्याय; B<sub>1</sub> तपोर्यं ते; B<sub>4</sub> भरताय; D<sub>4.7</sub> सुखार्थाय (for भवार्थाय). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वनमेव तपोर्याय; G (ed.) वनवासस्थिता अपि. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्राप्ताः; Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> प्रीत्या (for प्रेत्य). V<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.7</sub> प्रेत्य चेह पितामहाः (V<sub>1</sub> °हः); D<sub>2.5</sub> प्रेत्येह च पितामहाः (D<sub>5</sub> °हः).

20 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> Ck शैलाः (for शिलाः). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.4.6.7</sub> राजन्ते; Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2.3.5</sub> राजन्ति (for शोभन्ते). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> शतशः (for शतशो). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> ह्यिमाः; Ñ<sub>1</sub> ह्यिपा; M<sub>4</sub> चिताः (for ऽभितः). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3.4</sub> बहुधा; Du बहुव (sic); Ct बहुला (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1-6</sub> M<sub>4</sub> बहुभिर; Cg as in text (for बहुलैर्). B<sub>1</sub> वनैर्; B<sub>4</sub> वनैर् (for वनैर्). V<sub>1</sub> बहुधातुभिराक्रोणो. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>2.3.5.7</sub> M<sub>3.4</sub> -पीता- (for -पीत-). D<sub>1.3</sub> -[अ]सितैः (for -[अ]रुणैः). —After 20, T<sub>1.2</sub> ins. :

2078\* त्वदर्थमिव विन्यस्तः शिलापट्टोऽयमग्रतः ।

यस्यायमभितः पुण्यैः प्रवृद्ध इव केसरः ।

[ (1. 2) T<sub>2</sub> पृष्ठे (for पुण्यैः). ]

21 <sup>a</sup>) Ñ B<sub>1.3</sub> चित्रा (for निश). Dd<sub>1</sub> भाति (sic). Ñ<sub>2</sub> [अ]चले तस्य. Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> शृंगैर्भात्यचलैर्द्रोयैः; V<sub>1</sub> निशि तान्यचलैर्द्रस्य; B<sub>4</sub> न चित्रा भात्यचलैर्द्रस्य; T<sub>3</sub> निशतांल्यचलैर्द्रस्य (sic). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> -शिखा (D<sub>5</sub> सम; D<sub>6</sub> शिखि) प्रमैः (for -शिखा इव). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> च प्रभालक्ष्या; B<sub>1.3</sub> (before corr. as in text).<sub>4</sub> सुप्रभा; D<sub>1-3.5</sub> च प्रकाशंल्यो (D<sub>3</sub> °ते); D<sub>4</sub> च प्रभावंल्यो; D<sub>7</sub> च प्रभावंल्यो; Cg स्वप्रभालक्ष्या (for स्वप्रभालक्ष्म्या). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> भापमाणाः (for भ्राजमानाः). V<sub>1</sub> समंततः. D<sub>1-5.7</sub> दीपयन्ति (D<sub>1</sub> °ल्यो) निर्णि निशि.

22 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> वेक्षप्रभा; Dg<sub>1</sub> वृक्षप्रभा; Dm<sub>1</sub> (orig. क्षय; after marg. corr.) वेक्ष; Cm.g as

भिन्वेव वसुधां भाति चित्रकूटः समुत्थितः ।

चित्रकूटस्य कूटोऽसौ दृश्यते सर्वतःशिवः ॥ २३

कुष्ठपुंनागतगरभूर्जपत्रोत्तरच्छदान् ।

कामिनां स्वास्तरान्पश्य कुशेशयदलायुतान् ॥ २४

in text (for क्षयनिभा). D1 भाति (for देशः). —<sup>d</sup> Ś1  
N̄ B D3-7-संस्थिताः (B4 °तान्) (for -संनिभाः). —<sup>e</sup> Dd1  
काश्चिद्; D3 कचिद्. B1 एका; Dm1 D5 एव (for एक-).  
—<sup>d</sup> N̄2 V1 B D4 भाविनि.

23 Dg1 om. 23. —<sup>a</sup> B1 भिन्ना (for भित्त्वा). B4  
Dd1 Dm1 D1 [ए]व (for [इ]व). Ś1 N̄1 D1-7 धरणीः  
N̄2 V1 B M4 गगनं (for वसुधां). —<sup>b</sup> Ś1 D6 M4 समु-  
त्थितः; N̄2 समन्वितः; B3 समुन्नतः (for समुत्थितः). D4.7  
चित्रकूटैरुपस्थितः. —<sup>c</sup> V1 कूलो (for कूटो). V1 Dd1 Dd1  
Dm1 G2 M1 [S]यं (for सौ). —T3 M3 om. (hapl.)  
from 23<sup>d</sup>-26<sup>e</sup>. —<sup>d</sup> Dd1 Dd1 Dm1 T1 शुभः (for शिवः).  
V1 गुह्यकैः शोभितः शिवः. —For 23<sup>c</sup>, Ś1 N̄ B D4-7 M4  
subst. :

2079\* चित्रकूटः सुकूटोऽयं गुह्यकैः सेवितः शिवः ।

[ N̄1 D4.5.7 रमणीयः; N̄2 B3 स्वकूटो; B1.4 सकूटो (for  
सुकूटो). M4 चित्रकूटलिकूटोयं (for the prior half). B3  
(also). 4 गंधर्वैः (for गुह्यकैः). D4.5.7 वि (D3 आ) वृतः (for  
सेवितः). Ś1 D6 शिवैः; M4 शुभैः (for शिवः). ];

while D1-3 subst. :

2080\* रमणीयश्चित्रकूटो गुहागारैर्वृतः शिवैः ।

[ D3 सकूटोयं (for चित्रकूटो). D3 रमणीयवृत्तीर्थेयं (for the  
prior half). D3 गुहागारैः शिलैर्वृतः (sic); D3 गुह्यकैरुपशोभितः  
(for the post. half). ]

24 T3 M3 om. 24 (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup> Dg1 T1  
G2 M2 Cm.g. कुष्ठपुंनागस्थगर- (Dg1 °लः; M2 °रः); Dd1  
कूटस्थगरपुंनाग-; T2 M1.4 कुष्ठपुंनागसरल-; B(ed.) Cr.k.t  
कुष्ठस्थगरपुंनाग- —<sup>b</sup> T1 -पत्रोत्तरच्छदाः. M4 -त्रियालागुरु-  
संचितान्. —<sup>c</sup> Dd1 स्वास्तरामस्य (sic); M4 प्रस्तरान्पश्य  
(for °रान्पश्य). —<sup>d</sup> G2 M1 -दलायुतान्; Cg -दलायुतान्  
(as in text). —For 24, Ś1 N̄ V1 B D1-7 subst. :

2081\* कुष्ठपुंनागबकुलभूर्जपत्रपरिच्छदान् ।

कामिनां संस्तरान्पश्य कौशेयजलजायुतान् ।

[ (1. 1) Ś1 V1 B4 D3.6 कुंढ-; N̄2 B1.3 कुञ्ज- (for कुष्ठ-).  
D1.3.4.5.7 सरलैर् (for -बकुल-). D1 हिमवानिव पर्वतः; D2.4.5.7  
हिमवतमिवाचलं (for the post. half). —D4 om. 1. 2-25<sup>a</sup>. ]

मृदिताश्चापविद्धाश्च दृश्यन्ते कमलस्रजः ।

कामिभिर्वनिते पश्य फलानि विविधानि च ॥ २५

वस्त्रौकसारां नलिनीमत्येतीवोत्तरान्कुरुन् ।

पर्वतश्चित्रकूटोऽसौ बहुमूलफलोदकः ॥ २६

G. 2. 103. 26  
B. 2. 94. 26  
L. 2. 107. 26

—(1. 2) N̄2 V1 B2 प्रस्तरान्; D1.2.5.7 मियुनैः (D1 °नै)  
(for संस्तरान्). Ś1 D6 पश्यन्; D1 यस्व (for पश्य). Ś1 D6  
कौशेयानिव भामिनि; V1 कुशेशयदलैर्युतान्; D1.2.5.7 प्रेक्षणीयतरं शुभं  
(D2 तरं); D3 कुशेशयदलायुतान् (for the post. half). ]

25 T3 M3 om. 25 (cf. v.l. 23). D4 om. 25<sup>ab</sup> (cf.  
v.l. 2081\*). —<sup>a</sup> B3 मुदिताश्च; D1 वृंहिताश्च. B4 T2  
[अ]पवृद्धाश्च; Dg1 D2 [उ]पविद्धाश्च; Cg as in text (for  
[अ]पविद्धाश्च). —<sup>b</sup> N̄1 V1 B D1-3.5.7 M4 भाल्येताः (B2  
°ते) (for दृश्यन्ते). V1 D1.3.5.7 कमल- (for कमल-). Ś1  
D6 भाल्येताः कूलसंगताः. —After 25<sup>ab</sup>, Ś1 D6 ins. :

2082\* तथा भान्ति लताश्रेमा वृक्षेभ्यश्च पृथक्पृथक् ।

—<sup>c</sup> Ś1 D6 कानने (for कामिमिर). V1 B3 वनिते (for  
वनिते). D1 कामिमिश्रावचीयते; D3-5.7 कामिभिः पश्य चार्चयन्ति.

26 T3 M3 om. 26<sup>ab</sup> (cf. v.l. 23). —<sup>a</sup> Ś1 B1  
Dg1 Dd1 D6 G1.3 वस्त्रौकसारां; N̄1 वन्योक्तसारां; N̄2 V1  
वस्त्रौकः; B3 रंभोरु सारां (m. also रंभोरु); D2 वन्योक्त  
(sic); D3 विश्वेकः; D4.7 विध्येकः; Cv.r.m.g.t as in text  
(for वस्त्रौकसारां). M4 पृथिवीम् (for नलिनीम्). D1  
वन्दैकपद्मनलिनीम्. —<sup>b</sup> Ś1 D4.5.7 पश्येतांश्च; N̄1 Dg1 Dd1  
Dd1 Dm1 T2 G M1 Ct अतीत्यै (Dg1 °त्यै)व; N̄2 V1 B  
D1-3.5 अन्येतांश्च; M2 अतीत्यैव; Cr.m.g as in text (for  
अत्येतीव). M4 अतिक्रम्योत्तरान्कुरुन्. —<sup>c</sup> Dd1 सर्वतश्च (for  
पर्वतश्च). —<sup>d</sup> T3 G1.2 M1.3 -मा (T3 म्) ल्य- (for -मूल-).  
—For 26<sup>ab</sup>, Ś1 N̄ V1 B D1-7 M4 subst. :

2083\* पर्वते चित्रकूटेऽस्मिन्नम्ये भूतगणाग्रये ।

[ Ś1 N̄ D1-3.5-7 रम्य- (for रम्ये). D1.2.4.5 भूतान् (for  
भूत-). B1.3 नणाश्च ये; D1 गुणाश्रियं (sic); D2.4.5 गुणा (D2  
°णान्)श्रियान् (sic). ]

—After 26, V1 D3 ins. :

2084\* नानाविहगसंयुष्टो नानासृगगणाकुलः ।

कर्णिकारवनोत्पातो धातकीखण्डमण्डितः ।

मदं परस्मै मनसो जनयत्यस्ति तेक्षणे ।

चित्रकूटो नगोऽत्यर्थमयं कुसुमितद्रुमः ।

[ (1. 1) D1 संयुष्टे. —(1. 2) D3 -वनोत्पातो (for °त्पातो).  
D3 धातुकीखण्ड- —(1. 3) D3 मदं परां मे मनसो (for the  
prior half). —(1. 4) D3 शुभो (for नगो). ]



G. 2. 103. 27  
B. 2. 94. 27  
L. 2. 107. 27

इमं तु कालं वनिते विजहिवां-

स्त्वया च सीते सह लक्ष्मणेन च ।

रतिं प्रपत्स्ये कुलधर्मवर्धिनीं

सतां पथि स्वैर्नियमैः परैः स्थितः ॥ २७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टाशीतितमः सर्गः ॥ ८८ ॥

८९

अथ शैलाद्रिनिष्क्रम्य मैथिलीं कोसलेधरः ।

अदर्शयच्छुभजलां रम्यां मन्दाकिनीं नदीम् ॥ १

अब्रवीच्च वरारोहां चारुचन्द्रनिभाननाम् ।

विदेहराजस्य सुतां रामो राजीवलोचनः ॥ २

विचित्रपुलिनां रम्यां हंससारससेविताम् ।

कुसुमैरुपसंपन्नां पथ्य मन्दाकिनीं नदीम् ॥ ३

नानाविधैस्तीररुहैर्वृतां पुष्पफलद्रुमैः ।

राजन्तीं राजराजस्य नलिनीमिव सर्वतः ॥ ४

27 <sup>a</sup>) Dd1 एवं (for इमं). M4 हि (for तु). Dd1 Dm1 G2 M1.2 विजहिवां; G1 विहृत्य; Cr.m.g.k.t as in text (for विजहिवांस). —<sup>b</sup>) Dt1 T2.3 G1.2 M3 om. second च. M4 सह त्वया भामिनि लक्ष्मणेन च. —For 27<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 subst. i

2085\* इमं हि कालं विहरन्वरानने

त्वया सहानेन च लक्ष्मणेन ।

[(1. 1) D4 इदं (for इमं). D1-5.7 तु (for हि). B1 कामी; D4 काले (for कालं). B2 वनांतरे; B4 वरांगने (for वरानने). V1 इमं हि कालं विजने विजुंभवान्. —(1. 2) B4 मया (for त्वया). Ś1 Ñ1 D4.6.7 सहायेन (for 'नेन). Ś1 D6 लक्ष्मणेन ह. V1 D3 सह त्वया भामि (D3 'मि) नि लक्ष्मणेन च (D3 लक्ष्मणेन).]

—<sup>c</sup>) G1 नतिं (for रतिं). Ñ2 B प्रपत्स्ये; D2-4.7 प्रपथ्ये; G3 प्रपथे; Ck प्रवत्स्ये; Cm.g.t as in text (for प्रपत्स्ये). B1.2 D2 T G M3.4 Cr.m.g. -धर्मवर्धिनीं; Ck.t -धर्मवर्धिनीं (as in text). —<sup>d</sup>) T2 परिः T3 परे; Cg as in text (for परैः). Ś1 D6 गिरिस्थितोहं नियमे पितुः स्थितः; Ñ2 B D3 M4 सतां पथिस्थो नियमे परि (Ñ2 D3 'थि; B2.4 'रे) स्थितः (M4 'ष्ठितः); V1 सतां पदस्थो नियमे पदस्थितिः; D1.2.4.5.7 अहं गिरिस्थो नियमे स्थितः पितुः (D1 पितुः स्थितः [by transp.]).

Colophon. —Sarga name: Ś1 Ñ V1 B D1.3.4.5.7 चित्रकूटवर्णनां (Ś1 B4 D3.4.5 'नं; V1 D1.7 'नः); D2 भरत-पर्वणि चित्रकूटवर्णनः; D6 भरतपर्वणि चित्रकूटदर्शनं. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 Ñ1 B1 D3.5 om.; Ñ2 D5 103; V1 D4 99; B2 90; B3 D2 102; B4 97; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 94; D1 155; D7 M4 101. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

89

Dm1 begins with ॐ; M1 with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) V1 D3 विनिष्क्रम्य; B1 'क्राम्य; D1.2 'गंत्य; D4.5.7 'गंत्य (for विनिष्क्रम्य). —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B D2 M4 मैथिल्या; D3 मैथिलाः (sic) (for मैथिलीं). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 शुचिजलां (for शुभजलां). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D3.6 M1 रामो; B3 (also) ध्यात्वा (for रम्यां). G1 तदा (for नदीम्). —After 1, D2 reads 9.

2 V1 B4 Dg1 om. (hapl.) 2-3. —Ś1 om. 2<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) Dt1 चंद्रचारु- (by transp.); Cg चारुचंद्र- (as in text). B3 -निमेषक्षणां (for -निभाननाम्). —<sup>c</sup>) Ñ B1-3 D6 विदेह-राजतनयां. —<sup>d</sup>) D3 om. रामो.

3 V1 B4 Dg1 om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D1 -पुलिनीं; G1 नलिनां; G3 -कुसुमां (for -पुलिनां). —D4 om. 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) T1.2 कमलैर्; Ck.t as in text (for कुसुमैर्). Ñ1 M3 उपसंछन्नां (for 'पद्मां). Ś1 Ñ2 B3 D1.2.5-7 M4 कुसुमोत्कर (Ñ2 B3 'मोद्धम; D1.2.5.7 'मोत्तम; M4 'मामोद) -संछन्नां; B1.2 D3 कुसुदोत्पल (B3 'त्कर) संछन्नां. —After 3, Dm1 ins. राम.

4 D4 om. 4<sup>ab</sup> (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) D1.2.5-7 नानावृक्षैः Dg1 तरुहैर् (for तीरं). —<sup>b</sup>) M3 वृतां (for वृतां). Ś1 Ñ V1 B D2.3.5-7 संवृतां (D3 'वृता) फलपुष्पदैः (B4 D5 'कैः); D1 संवृतां मृगपक्षिभिः; M4 सहितां फलपुष्पितैः. —D1 om. 4<sup>c</sup>-8. —<sup>c</sup>) V1 स्ववतीं; Dg1 Dd1 राजतीं; Dm1 D3 राजंती; D3.4 राजती; Ct as in text (for राजन्तीं). D2 om. (hapl.) first राज-. B2 -मानस्य (for -राजस्य). —<sup>d</sup>) Ś1 D2.4-7 सर्वशः; T2 G3 पर्वते (G3 'तैः) (for सर्वतः).

मृगयूथनिपीतानि कलुषाम्भांसि सांप्रतम् ।  
तीर्थानि रमणीयानि रतिं संजनयन्ति मे ॥ ५  
जटाजिनधराः काले वल्कलोत्तरवाससः ।  
ऋषयस्त्वंगाहन्ते नदीं मन्दाकिनीं प्रिये ॥ ६  
आदित्यमुपतिष्ठन्ते नियमादूर्ध्ववाहवः ।  
एतेऽपरे विशालाक्षि मुनयः संशितव्रताः ॥ ७  
मारुतोद्धूतशिखरैः प्रनृत्त इव पर्वतः ।

पादपैः पत्रपुष्पाणि सृजद्भिरभितो नदीम् ॥ ८  
क्वचिन्मणिनिकाशोदां क्वचित्पुलिनशालिनीम् ।  
क्वचित्सिद्धजनाकीर्णां पश्य मन्दाकिनीं नदीम् ॥ ९  
निर्धूतान्वायुना पश्य विततान्पुष्पसंचयान् ।  
पोष्यमानानपरान्यस्य त्वं जलमध्यगान् ॥ १०  
तांश्चातिवल्गुवचसो रथाङ्गाह्वयना द्विजाः ।  
अधिरोहन्ति कल्याणि निष्कृजन्तः शुभा गिरः ॥ ११

G. 2. 104. II  
B. 2. 95. II  
L. 2. 108. II

5 D1 om. 5 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) Ś1 N̄ V1 B D4.7 M4 मृगयूथानि (Ś1 न्य [ sic ]; N̄ B1.2.4 D7 °नु) पी (B4 नी; M4 पा) ताति; D2.3.5 M2 मृगयूथैर्नि (D2 °थैर; D5 °थैः प्र) पी (D3 °रूपे) तानि; Cg.k as in text. —<sup>b</sup>) D2.3 सुप्रसन्नानि; D4.7 संप्रमत्तानि; D5 प्रसन्नानि च; G2 विलुषांभांसि; Cg.k as in text (for कलु). Ś1 N̄ B D2-7 M4 संप्रति (for सांप्रतम्). V1 कस्त्वयासुभाविनि (sic). —<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2-7 M4 प्रीति (for रति). V1 संजनयन्तु. Dg1 वै (for से). T3 M3 मैथिलि प्रतिभाति मा (M3 मां).

6 D1 om. 6 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) N̄2 V1 B1.3.4 च्चिर- (for [अ]जिन-). Ś1 N̄1 V1 B1.2.4 D2-7 M4 सिद्धा; N̄2 B3 सर्वे (for काले). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2-7 वल्कलाजिनवाससः. —After 6<sup>ab</sup>, M4 ins. 2086\* (followed by st. 10 and 9). —<sup>c</sup>) Ś1 N̄1 D4.6.7 M4 [s]पि; N̄2 B3 यां; V1 मा (sic); B1.2.4 D2.6 [s]मी; D3 om. (for तु). N̄ V1 B D2.3.5 M4 विगाहन्ते (B4 °ति); Dm1 तच्च (before corr. °त्र) गाहन्ते (for [अ]वगाहन्ते). —<sup>d</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2-7 काले; B2 (marg. also) M4 (inf. lin. sec. m. as in text) पश्य (for नदीं). Ś1 N̄ V1 B (B2 marg.) D2-7 नदीं; M3 इमां; M4 जुभां; Cg as in text (for प्रिये).

7 D1 om. 7 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) Ś1 V1 Dg1 D2.4-7 उपतिष्ठति; Cg.k.t उपतिष्ठते (as in text). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D2-7 नियता (for °माद्). Ś1 D2-7 ह्यूर्ध्ववाहवः; B3 (also as in text) °वादिनः (for °वाहवः). —<sup>c</sup>) Ś1 D2-7 इमे (for एते). Cv.g.t परे (for उपरे). T3 M3 Ck.t प्रकाशते; Cv as in text (for विशालाक्षि). N̄ B एते हि (B4 om. हि [ subm. ]) वल्गुवचसो. —<sup>d</sup>) Ś1 संशितव्रताः; N̄2 B D2-8 संशितव्रताः.

8 D1 om. 8 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) V1 B3 D2 मारुतोद्धूत- Ś1 N̄ V1 B D6 T3 -शिखराः (T3 °रे); D2-5.7 -शिरसः (for -शिखरैः). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 पर्वतः; N̄2 D2.3.7 Ck प्रवृत्ताः; V1 B1-3 D4.6 T3 M3.4 प्रवृत्ताः; B4 प्रलब्धा; G (ed.) प्रवृत्ताः; Cv.m.g.t as in text; Cr प्रमत्त (for प्रवृत्त). V1 शर- (for इव). Ś1 N̄1 V1 D2.6 T3 M3.4 (after corr. sec. m.) पर्वताः; N̄2 B D3-5.7 पर्वते; Dg1 G2 सर्वतः; M2 पादपः (for पर्वतः). —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 T2 पुष्पपत्राणि. T3 पत्रपुष्पाणि

सर्वत्र. —For 8<sup>ac</sup>, Ś1 N̄ V1 B D2-7 subst.; M4 ins. after 6<sup>ab</sup>:

2086\* पादपाः पुष्पवर्षेण किरन्त्येते च मेदिनीम् ।

[ D2-5.7 पुष्पनिकरैः; M4 °वर्षेण (for °वर्षेण). N̄1 वे नदी (sic) (for मेदिनीम्). V1 विकरन्त्येव मेदिनी; D2-5.7 किरन्ति स्मरितं शुभां (for the post. half). ]

9 D4.5.7 om. 9. Ś1 N̄ V1 B D3.6 M4 (M4 reading before 6<sup>ac</sup>) transp. 9 and 10. D2 reads 9 after 1. —<sup>a</sup>) Ś1 D6 -निभामेनां (D6 °तां); D2 -निकाशेयः; T2 M3 -निकाशोपां (M3 °भां); Cg.t -निकाशोदां (as in text). —<sup>b</sup>) D1 पुलिने (for पुलिन-). B4 -मालिनीं (for -शालिनीम्). —<sup>c</sup>) Ś1 N̄ V1 B D1-3.6 जान (Ś1 D6 जन; N̄1 जल; N̄2 D1-3 जाल) पद्माकीर्णां; M4 हंससमाकीर्णां.

10 Ś1 N̄ V1 B D3.6 M4 (M4 reading before 6<sup>ac</sup>) transp. 9 and 10. —D1 om. 10. —<sup>a</sup>) Ś1 N̄ V1 B D2-7 आधूतान्; G3 उद्दू; M4 संधू; Cg as in text (for तिधू). B3 (before corr.) वायुजाः M3 वायुनो; Cg as in text (for °ना). —<sup>b</sup>) Ś1 N̄1 V1 D6 समेताद्; N̄2 B M4 संत (N̄2 B3 °य) तान्; D2-5.7 सततः; M2 विततान्; Cg as in text (for विततान्). M1 -सायकान्; Cg as in text (for -संचयान्). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 दोष्यमानान्; V1 प्रोत्कुलमानान्; B1.4 D5.7 G1 पोषू (D5 °धू; D7 °सू; G1 °ष्ठा) यमानान्; B3 (m. also as in B1) प्रोद्ध्यु; Cr.m.g.k.t पोद्ध्यु (as in text). Dg1 M2 विहगान्; Cg as in text (for अपरान्). —<sup>d</sup>) V1 D3 पश्यैतान्; B4 पश्यात्य; G2 M1 अभसत्; Cv.g as in text; Cr पश्य तान् (for पश्य त्वं). V1 Dt1 D3 G M1 Cv तनु (G1 Cv जल; G2 M1 चल) मध्यमे; B4 वरलोचने (for जलमध्यगान्). Ś1 D2.4-7 प्रवृ (D2.7 °वृ) तानि (D7 °ता इ) व पर्वते (Ś1 °तान्); N̄ B1-3 अभसत् (N̄1 अस्य क) मललोचने; B3 (m. also) अपश्य मललोचने (sic); B4 पश्यास्य वरलोचने; M3 पश्याभसि सुमन्यमे; M4 नमःसुमितमध्यमे; Ck.t पश्येहाचलमध्यमे.

11 °) Ś1 N̄ V1 B D1.2.6 M4 एते हि; Dg1 D2.4.5.7 T2 M3 तांश्चापि (Dg1 M3 °मी); Dt1 Dd1 Dm1 पश्यैतान् (Dt1 °तद्); G M1 पश्यामी; M2 तानत्र; Cg as in text



G. 2. 104. 12  
B. 2. 95. 12  
L. 2. 108. 12

दर्शनं चित्रकूटस्य मन्दाकिन्याश्च शोभने ।

अधिकं पुरवासाच्च मन्ये च तव दर्शनात् ॥ १२

विधूतकलुषैः सिद्धैस्तपोदमशमान्वितैः ।

नित्यविशोभितजलां विगाहस्य मया सह ॥ १३

सखीवच्च विगाहस्य सीते मन्दाकिनीमिमाम् ।

कमलान्यवमज्जन्ती पुष्कराणि च भामिनि ॥ १४

( for तांश्चाति- ). —<sup>5</sup>) Ś1 D6 स्वकानाह्वयते; B1.4 रयां-  
गात्स्वयना ( B4 °ह्वयन- ); D2 °ह्वयतो; D3 °ह्वयतान् ( sic );  
D4.5.7 वरांगयाह्वयतो ( D5 °ह्वयते ); T3 °ह्वयकां; Cr.g.t  
as in text ( for रयाङ्गाह्वयना ). —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6  
M4 अध्या ( Ś1 D6 °व; B4 D1.3 °भ्या ) रोहति; D5 अधिरोहंतु.  
—<sup>7</sup>) Ś1 Ñ3 V1 B D3.6 Cg विकृजंतः ( Ñ2 B3 °ति ); Dg1  
T1.2 G3 निकृजंतः ( T3 °ति ); D1 निगदंतः; D2.4.5.7 कृजंति  
च ( D6 °तीव ); M2.4 कृजंतश्च ( M4 °तः सु- ) ( for निष्कृजन्तः ).  
B1 शुभानि वः; G3 शुभां गिरं; Cg as in text ( for शुभा  
गिरः ).

12 °) Ś1 Ñ2 V1 B D2.3.6 दर्शनाच्च ( for °नं ).  
—<sup>5</sup>) D7 मन्दाकिन्यां. Ś1 Ñ V1 B D1-7 सर्वशः ( for  
शोभने ). —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ V1 B D2-7 पुर ( V1 कुरु ) वासेन; D1  
पुरवासात्तु ( for पुरवासाच्च ). —<sup>7</sup>) Ñ3 B3 [ S ] हं तव; B1.4  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ds T3 G2.3 M1-3 Ct तव च ( by  
transp. ); Cg as in text ( for च तव ). Ñ1 मन्ये तस्य  
तु सर्वशः; V1 D1.3 मन्ये वासं त्वया सह.

13 V1 om. ( hapl. ) 13. D2.4.5.7 read 13 after 16.  
—<sup>5</sup>) Dg1 निर्धूत- ( for विधूत- ). Ś1 Ñ1 B2.4 Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 D1.3.6 T2.3 G1 M3.4 कलमपैः; Cg as in  
text ( for कलुषैः ). D5 सत्त्वैः ( for सिद्धैस् ). Ñ2 B3  
जटाजिनधरैर्विप्रैस्; B1 हुताशिकल्पे मुनिभिस्. —<sup>6</sup>) Ś1 Ñ2  
B3 D6 तपोधन- ( Ñ2 B3 °बल- ); M4 कृपा° ( for तपोदम- ).  
Ś1 Ñ B D1 D1-7 M4 -स ( Dt1 -श ) मन्वितैः; G2 -शतान्वितैः;  
Cg as in text ( for -शाम° ). —<sup>7</sup>) B1 Dm1 D1-5 G1.3  
M4 नित्यं; Cg as in text ( for °त्य- ). D2.6 सं ( D2 वृ  
[ sic ] ) क्षोभितजलां. —<sup>8</sup>) D4 विगाहसि ( for °स्व ).

14 °) Ś1 V1 B2.4 Dg1 D6 Ck सखि ( Ś1 D6 यथा;  
V1 Ck सुखी ) वच्च; Cr.g.t as in text ( for सखी° ). D1  
सखीवत्स्ववगाहस्व; D2 विहरस्य सखीवच्च; D4.7 विगाहस्व  
सखीवच्च ( by transp. ); D5 विगाहस्व सुखीवरत्नं. —<sup>5</sup>)  
D2.4.5.7 नदीं ( for सीते ). Ś1 Ñ V1 B Dg1 Dt1 D1.3 G1.3  
M4 नदीं ( for इमाम् ). D3 मन्दाकिनी नदी. —<sup>6</sup>) Dg1 T3 Cr  
[ अ ] वमज्जति; G1 [ ए ] व म°; M1 ( marg. also ) [ अ ] जति°;  
Cm.g.k.t as in text ( for [ अ ] वमज्जन्ती ). —<sup>7</sup>) T1  
पुष्कराणीव; G3 M1 पुष्कराण्यपि; Cg पुष्कराणि च ( as in  
text ). G M1 भामिनी. —For 14<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.3.6  
M4 subst. :

त्वं पौरजनवद्व्यालानयोध्यामिव पर्वतम् ।

मन्यस्व वनिते नित्यं सरयूवादिमां नदीम् ॥ १५

लक्ष्मणश्चैव धर्मात्मा मन्निदेशे व्यवस्थितः ।

त्वं चानुकूला वैदेहि प्रीतिं जनयथो मम ॥ १६

उपस्पृशंस्त्रिपवणं मधुमूलफलाशनः ।

नायोध्यायै न राज्याय स्पृहयेऽद्य त्वया सह ॥ १७

2087\* प्रसन्नाम्बुवहां नित्यं तरङ्गाङ्गदभूषणाम् ।

[ Ś1 D6 प्रसन्नां सुवहां; Ñ B4 D3 °वहा; B2.3 °वहां ( for  
प्रसन्नाम्बुवहां ). B3 M4 नित्यां ( for नित्यं ). Ś1 D6 तरंगां दभूषणां;  
Ñ1 B4 °दभूषितां; Ñ2 B3 °विभूषणां; B1 तरंगेद्भेद° ( for the  
post. half ). ];

while D2.1.5.7 subst. :

2088\* पद्मकेसरपृक्तेन जलेन क्रीडता रहः ।

[ D5 -क्षितेन ( for -पृक्तेन ). D2.5 जलेनाक्रीडती ( for °न  
क्रीडता ). ]

15 °) Ś1 D6 जनैरिव नगैः पूर्णाम्; Ñ B1.2.4 D1.3 M4  
नगैरिव नगैः पू ( D1.3 M4 की ) र्णाम्; V1 नगैरिवनतैः कीर्णाम्;  
B3 नगैरिव नगैः पूर्णाम्; D2.4.5.7 पक्षिणः पौरजनवद् ( D4.7  
°जानेव ). —<sup>5</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D6 M4 सर्वतः ( B2.4 °वाः ); Ñ1  
पर्वतः; Dd1 पर्वतैः; D1 पश्य च ( for पर्वतम् ). —<sup>6</sup>) V1 D1.3  
दयिते ( for वनिते ). Ś1 D6 पश्यस्युत्केनिलां ( D6 °तां ) नित्यं.  
—<sup>7</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6 M4 सरयूप्रतिमां; D2.4.5.7 सरयू  
तामिमां.

16 °) Ś1 Ñ3 V1 B D1-7 M4 [ अ ] वि ( for [ ए ] व ).  
T1 लक्ष्मणो नर्मैश्चैव. —<sup>5</sup>) B2.4 मन्निधोरो; Dm1 मन्निदेशो;  
D4 पर°; D7 परि° ( for मन्निदेशो ). V1 ह्यस्मिन्देशो व्यवस्थितां;  
D2.5 संनि ( D5 मन्नि ) देशमवस्थितः. —<sup>6</sup>) M4 ( inf. lin.  
sec. m. as in text ) तं ( for त्वं ). D2 [ अ ] नुरक्तो ( for  
[ अ ] नुकूला ). —<sup>7</sup>) V1 D1.3 G3 M4 वर्ध ( G3 जन ) यसैः;  
T2.3 M2.3 जनयतो; B ( ed. ) °ती ( for जनयथो ). G2 M1  
यथा ( for मम ). Ś1 Ñ B2-4 D2.4-7 प्रीतिं वर्ध ( Ñ2 B3  
जन ) यसीव मे; B1 प्रीतिं संजनयन्नयं. —After 16, Ś1 Ñ  
V1 B D1.3.6 M4 ins. :

2089\* नलिनान्युपभुञ्जाना सलिलानि च भामिनि ।

पाणिभ्यां पद्मात्पाभ्यां विगाहस्व सरिद्वारम् ।

[ ( L 1 ) Ś1 D6 कलमूलानि भुञ्जाना; Ñ1 नलिन्यामुप°; V1 D1.3  
न ( V1 म ) लिनानि विचिन्वती ( V1 D3 °ति ); B4 नलिन्यामुप°;  
M4 नलिनाभ्यां भुञ्जती ( for the prior half ). V1 D1.3 M4  
कमलानि ( for सलिल° ). Ś1 D1.3.6 M4 भामिनि ( for भामिनि ).  
—( L 2 ) Ś1 V1 D6 -पद्माभ्यां; B3 -तात्पाभ्यां ( for -तात्पाभ्यां ). ]  
while D2.4.5.7 read 13 after 16.

17 D2.4.5.7 om. ( hapl. ) 17. —<sup>5</sup>) Ñ B3 उपस्पृशंस्;  
D1 अपः स्पृशंस् ( for उपस्पृशंस् ). Ñ2 B3 पुण्यजलं; D5

इमां हि रम्यां गजयूथलोलितां  
निपीततोयां गजसिंहानरैः ।  
सुपुष्पितैः पुष्पधरैरलंकृतां  
न सोऽस्ति यः स्यान्न गतक्लमः सुखी ॥ १८

इतीव रामो बहु संगतं वचः  
प्रियासहायः सरितं प्रति व्रुवन् ।  
चचार रम्यं नयनाञ्जनप्रभं  
स चित्रकूटं रघुवंशवर्धनः ॥ १९

G. 2. 104. 20  
B. 2. 95. 19  
L. 2. 108. 20

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनत्रतितमः सर्गः ॥ ८९ ॥

त्रिषयगां ( for त्रिषयणं ). V1 उपस्पृशास्तद्वरण ( sic ). —<sup>b</sup>)  
S1 B1.2.4 D6 M4 मांस-; N2 B3 D1 पत्र-; V1 D3 कंद-;  
G ( ed. ) वने ( for मधु- ). S1 T3 -फलाशानाः; Dm1 °क्षिन्ः;  
Gg as in text ( for °क्षानः ). —<sup>c</sup>) V1 D3 [ अ ]योध्याया; B3  
D1 °स्यां ये ( D1 वा ) ( for [ अ ]योध्यायै ). V1 D1.3 राज्यस्य  
( for राज्याय ). —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D1.3.6 M4 स्पृहयामि;  
N1 D1 T3 स्पृहये च; Dg1 स्पृहयेयं ( for स्पृहयेऽयं ).  
—After 17, V1 B2.4 D1.3 ins. :

2090\* कस्य चास्मिन्नतिर्न स्याद्विरौ रम्येऽसितेक्षणे ।  
मुनिर्किन्नरगन्धर्वेविद्याधरनिषेविते ।  
इमां च सरितं पुण्यां पश्यन्को न रमे प्रिये ।  
येयं मालेव शैलस्य विभात्यमलपङ्कजा ।

[ ( 1. 1 ) B4 कस्मिन्नस्मिन्; D3 कस्य चास्मिन् ( for कस्य  
चास्मिन् ). D3 गिरि- ( for गिरौ ). V1 रम्यैरसिते- ( sic ) ( for  
रम्येऽसिते- ). —B4 om. 1. 2. —( 1. 2 ) V1 -निषेवितं ( for °ते ).  
—B4 om. ( hapl. ) 1. 3-4. —( 1. 3 ) D1 न ( for च ). D3  
रम्यां ( for पुण्यां ). V1 काननविप्रिये; D1 को रमने प्रिये ( for को न  
रमे प्रिये ). B4 पश्य त्वं काननं प्रिये ( for the post. half ).  
—( 1. 4 ) D1 जप- ( for येयं ). ]

18 °) S1 N V1 B D1-7 पश्यन् ( for रम्यां ). S1 N B  
Dg1 D1 D6 मृग- ( for गज- ). M4 -सिंह- ( for -यूथ- ). S1  
D1.6 -लोहितां; N2 -नोतितां; V1 M2 -लालितां; B1-3 D2-4  
-लोहि ( B3 °भि )तां; B4 -सेवितां; Dg1 D1 D6 -शालिनीं;  
Gg as in text ( for -लोलितां ). —<sup>b</sup>) D4.7 निपीत- V1  
गजयूथ-; D1-3.7 M4 मृगपक्षि- ( for गजसिंह- ). —<sup>c</sup>) B3  
स्वपुष्पितैः; B4 D1 Dd1 Ct सुपुष्पितां; M4 उपेयिवान् ( for

सुपुष्पितैः ). S1 N B D2-7 तीररुहेर्; D1 Dd1 Dm1 T1 M4  
Cm पुष्पभरै ( M4 °फलै )र्; G1 वृक्षचयैर्; Cg as in text;  
Ck °धनैर् ( for पुष्पधरैर् ). —<sup>d</sup>) B3 शालि ( for सोऽस्ति ).  
S1 V1 B D1.2.5-7 यो ( D2 [ also ] वि )स्यां; N2 M3 यस्यां;  
D3 सोस्यां ( for यः स्यान् ). B3 ( also ).4 विगतक्लमो; D3  
विगतः क्लमः; Cv as in text; Cm.g.k अगतक्लमः ( for न  
गतक्लमः ). S1 N V1 B D1.3.6 भवेत्; T1 सुखं; M3 पुमान्;  
Cv.m.g.k.t as in text ( for सुखी ).

19 V1 om. 19. —<sup>a</sup>) S1 D6 इत्येव; D2 om. ( for  
इतीव ). B1 विततं शुभं; D1-3 बहु संवृ ( D1 °म )तं; G2 बहु  
संगमं; Cg.k as in text ( for बहु संगतं ). —<sup>b</sup>) S1 N B  
D1-7 M4 प्रियाद्वितीयः; Dm1 प्रियः सहायः ( for प्रियासहायः ).  
D2 सरितः ( for °तं ). —<sup>c</sup>) G2.3 M3 रम्यां ( for रम्यं ). M4  
नवकांचनप्रभं. —<sup>d</sup>) G2 M1 ( also ) विचित्रकूटं ( for स  
चित्रकूटं ).

Colophon. —Sarga name : S1 N2 V1 B D1.3.4.6  
मंदाकिनीवर्ण ( B4 °र्ध )नं ( N2 B1-3 °ना; V1 D1.4 °न ); N1  
चित्रकूटवर्णनं; D2.5 भरतपर्वणि चित्रकूटं ( D6 मंदाकिनी )दर्शनः;  
D7 मंदाकिनीदर्शनं. —Sarga no. ( figures, words or  
both ); S1 N1 B1 D2.6 om.; N2 D3 104; V1 D4 100; B3  
91; B3 D7 M4 102; B4 98; Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G  
M1-3 95; D1 156; D3 103. —After colophon, G  
concludes with श्रीरामाय नमः. —After Sarga 89, S1  
N V1 B D1 D1-7 M4 ins. a passage relegated to  
App. I ( No. 26 ).



G. 2. 106. 1  
B. 2. 96. 3  
L. 2. 110. 1

तथा तत्रासतस्तस्य भरतस्योपयायिनः ।  
सैन्यरेणुश्च शब्दश्च प्रादुरास्तां नभःस्पृशौ ॥ १  
एतस्मिन्नन्तरे त्रस्ताः शब्देन महता ततः ।  
अर्दिता यूथपा मत्ताः सयूथा दुद्रुबुर्दिशः ॥ २

## 90

Dm1 begins with अ; M1 with श्रीरामचंद्राय नमः; M2 with श्रीरामाय नमः. —Before 1, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

2091\* तां तथा दर्शयित्वा तु मैथिलीं गिरिनिम्नगाम् ।  
निषसाद् गिरिप्रस्थे सीतां मांसेन छन्दयन् ।  
इदं मेध्यमिदं स्वादु निष्टमिदमग्निना ।  
एवमास्ते स धर्मात्मा सीतया सह राघवः ।

[ (1. 1) Dt1 तदा (for तथा). —(1. 2) G2 चितयन् (for छन्दयन्). ]

1 " Dg1 तदा; Cv.r.m.g.k तथा (as in text). T2 स त्रासतस् (for तत्रासतस्). —<sup>d</sup> T1.3 [अ]नुयायिनः; Cm.k.t [उ]पयायिनः (as in text). —<sup>e</sup> G2 सर्वश्च; Cm.g.k.t as in text (for शब्दश्च). —For 1, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

2092\* अथ रामे तथासीने भरते चाभिगच्छति ।  
तस्य सैन्यस्य महतः प्रादुरासीन्महास्वनः ।

[ M4 om. l. 1. —(1. 1) S1 D2.4-7 तदा. N2 B3 समासीने; D1-3.5 तथासीने (for तथा<sup>o</sup>). V1 अथ रामस्तथा सीता (for the prior half). S1 D4.6.7 लक्ष्मणे; N1 B4 भरतश्च (for भरते). D4.7 चाभिगीक्ष्य (D4 °क्ष)ति; D5 चाभिगच्छति; D6 चापि गच्छति. —(1. 2) N1 B4 तथा (for तस्य). D2.4.6.7 रौद्र आ (D2 °स्त्वा)सीन् (for प्रादुरासीन्). ]

2 For subst. in S1 N V1 B D1-7 M4 cf. v.l. 4. —<sup>a</sup> M3 त्रस्तौ (sic) (for त्रस्ताः). —<sup>d</sup> Dt1 स्वयूथान्; G2 lacuna (for सयूथा). Dd1 Dm1 विद्रुता (for दुद्रुबुर्). M2 संप्रदुद्रुः (for दुद्रुबुर्दिशः).

3 For subst. in S1 N V1 B D1-7 M4 cf. v.l. 4. —<sup>a</sup> T2 तु (for तै).

4 " Dg1 Dt1 Dd1 T2 G2 विप्रद्रुतान्; Dm1 विप्रद्रुतो; G2 M1 प्रद्रवतो (for विद्रवतो). —<sup>d</sup> Dg1 च (for स). Dt1 Dd1 Dm1 महास्वनः; T1.3 G2 M2.3 च निस्वनः; Ck.t स निस्वनं (for स निःस्वनम्). —For 2-4, S1 N V1 B D1-7 M4 subst.:

स तं सैन्यसमुद्भूतं शब्दं शुभाव राघवः ।  
तांश्च विप्रद्रुतान्सर्वान्यूथपानन्ववैक्षत ॥ ३  
तांश्च विद्रवतो दृष्ट्वा तं च श्रुत्वा स निःस्वनम् ।  
उवाच रामः सौमित्रिं लक्ष्मणं दीप्तिजेजसम् ॥ ४

2093\* तेन स्वनेन महता वर्धमानेन बोधिताः ।  
गुहाः संतत्यजुर्व्याघ्रा निलिल्युर्वनवासिनः ।  
समुत्पेतुः खगास्त्रस्ता मृगयूथाश्च दुद्रुबुः ।  
ऋक्षाश्चोत्सृजुर्वृक्षान्प्रपेतुर्हरयो गुहाः ।  
दावाग्नेरिव वित्रस्ता दुद्रुबुर्गजयूथपाः । [5]  
व्यजृम्भन्त महासिंहा महिषाश्च व्यलोकयन् ।  
विलानि विविशुर्ध्यालाः स्वस्ति जेपुर्द्विजातयः ।  
विद्याधराः समुत्पेतुः किंनरा भेजिरे दरीः ।  
तमभ्याशमनुप्राप्तं तस्योद्देशस्य लक्ष्मणः ।  
सैन्यस्यागच्छतः शब्द इति रामे न्यवेदयन् । [10]

[ (1. 1) V1 D1-5.7 शब्देन (for स्वनेन). B4 वर्धमानेन (for वर्ध<sup>o</sup>). V1 D1-5.7 वर्धं (D2 वद्ध; D5 वर्धं)ता विप्र (D3-5 प्रति)-बो (V1 रो)धिताः; M4 वर्धतामिप्रबोधिताः (for the post. half). —(1. 2) V1 B1 M4 गुहां (for गुहाः). V1 B2 (also as in text).<sup>a</sup> व्याला (for व्याघ्रा). N2 विनिन्युर्; B1 (also) विल्युर्; B2.3 D3.5 नि (B3 वि)लिन्युर् (for निलिल्युर्). D1-5.7 M4 निलवासिनः (for वन<sup>o</sup>). V1 वनाच्छैलनिवासिनः (for the post. half). —S1 om. l. 3-4; D2.4.5.7 transp. l. 3 and 4. —(1. 3) D2-5.7 खमुत्पेतुः (for समुत्पेतुः). B3 D4.6.7 तत्र (for त्रस्ता). V1 D1-5.7 M4 नि (D4.6.7 वि)दुद्रुबुः. D5 दुद्रुबुर्गजयूथपाः (for the post. half). —(1. 4) D5 स्रवतुर् (for [उ]त्सृजुर्). D6 ऋक्षाश्चोत्सृज्य वृक्षान् (for the prior half). N1 B4 प्रपेतुर्; D1.5 प्रापेतुर् (for प्रपेतुर्). D4.7 गुहां (for गुहाः). —(1. 5) S1 D6 दवाग्नेरिव. V1 D1-5.7 M4 दा (M4 द) वाधिमय. D2.3.5 संत्रस्ता (for वित्रस्ता). V1 D1-5.7 M4 दा (M4 द) वाधिमयवित्रस्ता (for the prior half). M4 वम्रुर् (for दुद्रुबुर्). N1 गजयूथाः (subm.); D5 मृगयूथपाः (for गजयूथपाः). —(1. 6) V1 विजृम्भत; D2 व्याडंभत (sic); D5 व्याजृम्भत; D7 व्यजृम्भत (sic). D5 [अ]व्लोकयन् (for व्यलो<sup>o</sup>). —V1 D1 M4 om. l. 7-10. D3 om. l. 7. —(1. 8) N1 जेहिरे (sic) (for भेजिरे). D2-5.7 दिशः (for दरीः). —(1. 9) B2 (also) तदा (for तत्). N1 B1.3.4 D3 आत्मा (N1 D3 °वा)-स्य (for अभ्याशम्). B1.4 अनुप्राप्तः (for अनुप्राप्तं). N2 B3 अभ्याशे प्रतिपद्याय (for the prior half). S1 N1 D4.6.7 देशस्य; B2 [उ]दिलस्य (for [उ]द्देशस्य). —(1. 10) S1 D4.6.7 शब्दम् (for शब्द). S1 D6 पल (for इति). B2 रामं (for रामे). ]

हन्त लक्ष्मण पश्येह सुमित्रा सुप्रजास्त्वया ।  
भीमस्तनितगम्भीरस्तुमुलः श्रूयते स्वनः ॥ ५  
राजा वा राजमात्रो वा मृगयामटते वने ।  
अन्यद्वा श्वापदं किञ्चित्सौमित्रे ज्ञातुमर्हसि ।  
सर्वमेतद्यथातत्त्वमचिराज्ज्ञातुमर्हसि ॥ ६  
स लक्ष्मणः संत्वरितः सालमारुह्य पुष्पितम् ।

प्रेक्षमाणो दिशः सर्वाः पूर्वा दिशमवैक्षत ॥ ७  
उदङ्मुखः प्रेक्षमाणो ददर्श महतीं चमूम् ।  
रथाश्वगजसंवाधां यत्तैर्युक्तां पदातिभिः ॥ ८  
तामश्वगजसंपूर्णां रथध्वजविभूषिताम् ।  
शशंस सेनां रामाय वचनं चेदमब्रवीत् ॥ ९  
अग्निं संशमयत्वार्यः सीता च भजतां गुहाम् ।  
सज्यं कुरुष्व चापं च शरांश्च कवचं तथा ॥ १०

G. 2. 106. 11  
B. 2. 96. 14  
L. 2. 110. 11

5 For subst. in Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 cf. v.l. 6.  
—°) Cg.k.t भीम- (as in text). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Ct  
गंभीरं; Cg.k गंभीरः (as in text). T1.2 G2 M1 महो स्तनति  
गंभीरं (G2 °रः); T3 G3 M2-4 Cg.p महो (G3 °हो; M2 °हव)  
स्तनितगंभीरं (G3 °रैव; Cg °रः); G1 अदृष्टनितगंभीरः.  
—°) Dd1 Dm1 T2 G2.3 M1.3 Ck तुमुलं (for तुमुलः).  
M1 स्वरः. —After 5, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.:

2094\* गजयूयानि वारण्ये महिषा वा मदावने ।

वित्रासिता मृगाः सिंहैः सहसा प्रद्रुता दिशः ।

[ (1. 1) Dd1 च (for वा). G1 गजयूया इवारण्ये (for the  
prior half). Dm1 महिषो; G2 महिः (for महिषा). —(1. 2)  
M3 सहसा; Ct as above (for सहसा). ]

6 °) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G2 M1.3-पुत्रो; Cg as  
in text (for-मात्रो). —°) G M1 अन्यः; Ck.t as in text  
(for अन्यद्). —After 6°d, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G  
M1-3 ins.:

2095\* सुदुश्चरो गिरिश्रायं पक्षिणामपि लक्ष्मण ।

[ G1 सुदुस्तरो (for °दुश्चरो). ]

—°) G2-युत्तम् (for-तत्त्वम्). —°) Dt1 अभिज्ञातुमिहार्हसि.  
—For 5-6, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. and read  
l. 3-4 after 2100\*:

2096\* तमुवाचान्यथो रामः सुमित्रा सुप्रजास्त्वया ।

महास्वनोऽतिगम्भीरः स त्वया ज्ञायतामिति ।

राजा वा राजपुत्रो वा वनेऽस्मिन्मृगायां गतः ।

मन्यसे वा यथातत्त्वं तथा लक्ष्मण शंस मे ।

[ (1. 1) Ś1 D6 ततो; D1 [ अ ]प्यथो; D2 M4 [ अ ]न्यथो; D4  
[ अ ]प्रज्ञो; D7 [ अ ]क्षयो (for [ अ ]न्यथो). D2 तथा (for  
त्वया). —(1. 2) Ñ B D1.4.5.7 महो स्व (D1 स्त) नति गंभीरं;  
V1 M4 महो (V1 °हा) स्तनितगंभीरं; D2 महारवनेतिगंभीर्यः; D3  
महति स्वनगंभीरं (for the prior half). Ñ V1 B D1-5.7  
M4 तत्त्वं (D2 त्वं च) विज्ञायतामिति (for the post. half).  
—(1. 3) M4 राजमात्रो. V1 D1 M4 मृगयामटते (M4 °तो) वने  
(for the post. half). —(1. 4) D2.3.5 M4 च (for वा).  
V1 D1-5.7 M4 तथा शंसस्व (V1 °साव; D2 °स च; D3 °स्य) लक्ष्मण  
(for the post. half). ]

—B3 cont.:

2097\* दृश्यते महती सेना हस्त्यश्वरयसंकुला ।

7 °) D3 om. स (subm.). Ś1 D6 च त्वरितः; V1  
\*स्वरितः; D2.4.7 M4 सु (D3 स; M4 तु) त्वरितः; T द्रुततरं  
(for संत्वरितः). —°) V1 B Dg1 Dt1 Dm1 (before  
corr.) सालमारुह्य; Dm1 शीघ्रमां; Ck.t साल° (as in  
text). —°) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 दिशः (V1 °दो) क्रमेण  
संश्रे (D5 °वी) क्षय (Ñ3 B3 °पश्यन्). —°) Ś1 Ñ V1 B D1-7  
M4 प्राचीं (for पूर्वा). G M1 Cm.g उदैक्षत (for अवै°).

8 °) B1 उदङ्मुखः; B3 उदङ्मुखः. Ś1 Ñ V1 B D1-7  
M4 स (V1 सु) संप्रेक्ष्य (for प्रेक्षमाणो). —T3 repeats 8°d  
after 11. —°) Ś1 Dt1 D2.6 G1.3 गजाश्वरय- (by transp.);  
Ñ1 रथाश्वरय- (sic). Ś1 Ñ V1 B D1-3.5.6 M4-संपू (B3  
°की) णो (V1 °णां); D4-संसुतां; D7-संगुतां; G3-संवैश्च  
(for-संवाधां). —°) V1 यातो (sic); B3 यानैर्; D2 M3  
यन्त्रैः G3 यत्तो; Cr.m.g.k.t as in text (for यत्तैर्). Ś1  
Ñ V1 B D1.3.6 गुहां (V1 °हा); D2.4.5.7 पूर्णां (for युक्तां).  
T1 पताकिभिः.

9 °) Dt1 M2.3 तामश्वरय- —°) G3 M1 रथवाजिः; M4  
गजध्वज- —For 9°d, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst.:

2098\* स रामाय नरव्याघ्रो लक्ष्मणः परवीरहा ।

[ Ś1 D6 शंसमानो (for स रामाय). B1 स रानोयं नरव्याघ्रो  
(sic) (for the prior half). ]

—°) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 आयातौ (for रामाय).

10 °) B1.2 (m. also) रतिः; B2 गिरिः; D2-5.7 अश्रीन्;  
Cg.k.t as in text (for अग्नि). B1.3.4 संशमयन्; B2  
संवेशयतु (also as in text); D3 संविपयतु (sic); M4  
संशमयस्व; Cg.k.t as in text (for संशमयतु). Ś1 [ आ ]र्याः  
G (ed.) [ आ ]र्ये (for [ आ ]र्यः). —°) B4 Dt1 D5 G3 सीतां  
(for सीता). Ś1 Ñ1 D2.4-7 चाविशतां; Ñ2 B नि (B3 चा  
also) विशतां; V1 D1.3 संविशतां (for च भजतां). —°) Dt1  
Dd1 Dm1 M3 सज्जः; Cv.g सज्यं (as in text). G1 कुरु च;  
Cv.r.g as in text (for कुरुष्व). —For 10°d, Ś1 Ñ V1  
B D1-7 M4 subst.:

2099\* कुरु सज्ये च धनुषी कवचं चारयस्व च ।

[ D2-3.7 सज्जे (for सज्ये). V1 D1 कुरुष्व सज्ये (D1 °जे)  
धनुषी (for the prior half). ]



G. 2. 106. 12  
B. 2. 96. 15  
L. 2. 110. 12

तं रामः पुरुषव्याघ्रो लक्ष्मणं प्रत्युवाच ह ।

अङ्गवेक्षस्व सौमित्रे कस्यैतां मन्यसे चमूम् ॥ ११

एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत् ।

दिधक्षन्निव तां सेनां रुपितः पावको यथा ॥ १२

संपन्नं राज्यमिच्छंस्तु व्यक्तं प्राप्याभिषेचनम् ।

आवां हन्तुं समभ्येति कैकेय्या भरतः सुतः ॥ १३

11 <sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Ts G2 M1 [इ]मां (for [ए]तां). M3 मन्यते. —For 11, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. :

2100\* नागाश्वर्यसंपूर्णां तां चमू संनिशम्य सः ।

रामः पप्रच्छ सौमित्रि कस्यैमां मन्यसे चमूम् ।

[(1. 1) Ñ B स निशम्य; V1 सन्निवेत्य (sic); D4 सन्निशम्य (for संनिशम्य). Ñ B च (for सः). D5 संविशाम्यतः. —(1. 2) Ś1 Ñ1 सौमित्रे. M4 [ए]तां (for [इ]मां). B4 मन्यते (sic) (for मन्यसे).]

—Thereafter Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 read l. 3 and 4 of 2096\*. —After 11, Ts repeats 8<sup>ad</sup>.

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 [स]थ (for तु). —<sup>c</sup>) B4 Dd1 दिधक्षुरं (for °क्षुरं). Ñ V1 B D1-5.7 M4 कोपेन; Dd1 Dm1 G M1 सेनां तां (by transp.). Ś1 D6 दिधक्षुरिव कोपेन; [D2 दिधक्षवेधकोपेन (sic). —<sup>d</sup>) Ñ V1 B D1.3 ज्वलितः (B3 °लितः [sic]) (for रुपितः). Ś1 D6 ज्वलितो ह्यववाहनः.

13 <sup>a</sup>) G1 स (for तु). —For 13<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D6 M4 subst. :

2101\* सप्तो राज्यकामोऽयं व्यक्तं राज्याभिषेचितः ।

[V1 सप्तो; B2.4 M4 सापत्यो (B3 °लो) (for सप्तो). Ñ2 B3 व्यक्तं राज्येभिषेचितः; V1 M4 प्राप्य राज्याभिषेचनं; D6 व्यक्तं राज्ञाभि° (for the post. half). Ś1 repeats from यं up to post. half consecutively.]; while D1-5.7 subst. :

2102\* अकण्टकं राज्यमिच्छन्प्राप्य मन्येऽभिषेचनम् ।

[D4.7 इदं (for इच्छन्). D3 राज्य- (for मन्ये).] —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B1.2.4 D1-5.7 M4 इहाभ्येति; Ñ2 B3 D6 इवाभ्ये°. —<sup>d</sup>) D2 om. (hapl.?) सुतः. Ś1 Ñ B Dd1 Dm1 D6 भरतः कैकेयीसुतः.

14 T1 M2 read 14 twice. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.2.6 T1 M2 (T1 M2 second time).<sup>c</sup> असौ हि (B1 M4 च; T1 [second time] यः); Dt1 एषु वै; D3-5.7 एषोस्य; Cv.g.t as in text (for एष वै). Ś1 Ñ V1 B D1.6 T1 M2 (T1 M2 second time).<sup>c</sup> सुमहास्कंधो (for सुमहाश्रीमान्). Ñ1 B4 om. (hapl.?) 14<sup>60</sup>. —<sup>b</sup>) D2.4.7 Ck विटपः;

एष वै सुमहाश्रीमान्विटपी संप्रकाशते ।

विराजत्युद्गतस्कन्धः क्रोविदारध्वजो रथे ॥ १४

भजन्त्येते यथाकाममश्वानारुह्य शीघ्रगान् ।

एते आजन्ति संहृष्टा गजानारुह्य सादिनः ॥ १५

गृहीतधनुषौ चावां गिरिं वीर श्रयावहे ।

अथवेहैव तिष्ठावः संनद्धाबुधतायुधौ ।

अपि नौ वशमागच्छेत्क्रोविदारध्वजो रणे ॥ १६

Cv.r.m.g as in text (for विटपी). Dm1 [इ]व (for सं-). Ś1 D6 T1 (second time) [इ]व महाद्रुमः; Ñ2 V1 B2.3 D1 M2 (second time).<sup>c</sup> च महाद्रुमः; B1 सुमहाद्रुमः. —<sup>c</sup>) Dt1 T2 उज्ज्वलः; Cv.r.m.g as in text (for उद्गत-). Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1.6 विराजति (Ś1 Ñ2 B3 D6 °ते) गजस्कंधे (B1 °धो); D2 विदारयन्वलस्यायं; D3 विराजयन्वलस्याग्रे; D4.5.7 विचा (D5 °दा) रयन्वलस्याग्रं (D4 °ग्रे); T1 M2 (both second time).<sup>c</sup> विराजति यथा (T1 M2 महा) सैन्ये. —<sup>d</sup>) B4 Dg1 D1 क्रोविदारो (Dg1 °रः); Cg.k.t as in text (for क्रोविदार-). Ś1 Ñ2 B D6 यथा; Ñ1 D3 रणे; V1 D1 M4 महान् (for रथे). D2.4.5.7 क्रोविदारो (D4 °रं) रथ (D7 °थे) ध्वजः. ☞ Cv.p असौ हि सुमहास्कंधो विटपीव महाद्रुमः। विराजति महासैन्य (न्ये?) क्रोविदारध्वजो रथः। ☞ —After 14, Dm1 ins. राम, सीता, लक्ष्मण.

15 Ñ1 D3-5.7 om. 15<sup>ad</sup>. —<sup>a</sup>) B1.4 भवंति; B3 T1.3 G M1 आ (B3 also as in text) जन्ति; M3 आजन्ते; Cr ब्रजन्ति; Cm.g.t as in text (for भजन्ति). Ś1 D6 च; M3 हि; Cg.t as in text (for [ए]ते). V1 भजन्ते. Ś1 V1 B1.2 D1.6 M3.4 [आ]काशम् (for -कामम्). D2 भजन्त्यो न यथाकामं (sic). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 अथा वायुजया द्रुताः; Ñ3 B अथावानायु (B3 °त्म) जा द्रुताः (B4 °माः); V1 अनु वै शीघ्र-गामिनः; D1 अस्याश्वाः शीघ्रगामिनः; D2 मान्याश्च शीघ्रधाविनः. —<sup>c</sup>) Ñ B राजन्ति (for आजन्ति). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 D1-7 M4 हयान् (for गजान्).

16 D3 om. 16. —<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dm1 M3.4 आवां (for चावां). —<sup>b</sup>) Ts [आ]श्रयावहे; K (ed.) श्रयावहे. —After 16<sup>ad</sup>, Dd1 reads 17<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) G3 चेह (for [इ]हैव). —<sup>d</sup>) G1 उद्यताबुधौ. —For 16<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1.2.4-7 M4 subst. and read before 15<sup>ad</sup> :

2103\* गृहीतधनुषश्रामी योधाः सज्जो भवानघ ।  
अथवा त्वं गिरिगुहां सभार्यः प्रविश स्वयम् ।

[D4.5.7 om. l. 1. —(1. 1) Ś1 D6 चापि; V1 वीरः; D1.3 योधा (D2 °दा); M4 चापम् (for चामी). V1 D1.3 वीर (D3 °राः) शैलं श्रयावहे (V1 °महे); M4 आदाय गिरिमाश्रय (for the post. half). —(1. 2) D4.7 अथ चान्यां. V1 प्रविशस्व ह. D2.4.5.7 सभार्यो वेष्टमईति (for the post. half).];

अपि द्रक्ष्यामि भरतं यत्कृते व्यसनं महत् ।  
त्वया राघव संप्राप्तं सीतया च मया तथा ॥ १७  
यन्निमित्तं भवान्राज्याच्च्युतो राघव शाश्वतात् ।  
संप्राप्तोऽयमरिर्वीर भरतो वध्य एव मे ॥ १८

—Thereafter  $\tilde{N}2$  B2.3 (in marg.) 4 cont.;  $\tilde{N}1$  B1 subst. for 16<sup>67</sup>:

2104\* अस्मान्हन्तुं समायातः कोविदारध्वजो रणे ।

[ B4 वने (for रणे). ]

—Then B2.3 (marg.) 4 further cont., while V1 D1 cont. after 2103\*:

2105\* सुव्यक्तं रावत्री सेना नात्र कार्या विचारणा ।

अयं स वारणो मत्तः पितुर्मै सततं प्रियः ।

एते चाश्वाः सुमन्त्रेण ये नीतास्ते वनास्परा ।

पितुर्दशरथस्यैते सततं मनसः प्रियाः ।

एतत्सर्वं महत्सैन्यं भरतेन समाहृतम् ।

[ 5 ]

[ (1. 2) V1 -[उ]न्मत्तः (for मत्तः). —(1. 4) V1 D1 [इ]माः (D1 °मे) (for [ए]ते). D1 संततं. ]

—<sup>a</sup>) V1 B2-4 D1.2.4.5.7 M4 मे; T2 नो (for नौ).  $\tilde{S}1$  D6 अपि मेघ समागच्छेत्. —<sup>b</sup>) B3 -ध्वजे (sic) (for °जो).

—After 16,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 B D1-7 M4 ins.:

2106\* समन्तात्परियातोऽसि राम शैलमुपाश्रय ।

[  $\tilde{S}1$  D6 परियातास्ते; V1 D1.3 प्रतिह (V1 °डु)डाः स्म; B1.3.4 परिजातोसि; D2 परियांत्सिन्; D4.7 परियाताश्च; D5 परियातात्मान्; M4 परिधावतो (for °यातोऽसि). D2.5 राजन्; D4.7 आजन् (for राम).  $\tilde{S}1$  D4.6.7 उपाश्रिताः;  $\tilde{N}1$  V1 B1 D3 अश्रय; B4 समाश्रय. ]

—Thereafter  $\tilde{S}1$  D4.6.7 cont.:

2107\* बाहोर्धुदुचितं सर्वं तत्करिष्यामि राघव ।

अहमेकः करिष्यामि त्वत्प्रेष्यस्योचितं यथा ।

अद्य मत्कार्मुकोत्सृष्टाः शराः कनकभूषणाः ।

पात्यन्ति रुधिरं नृणां हृदयादचिरादिव ।

17 Dd1 reads 17<sup>68</sup> after 16<sup>68</sup>. —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1$  D1.2.4.5.7 पश्येम; G1 M1 द्रक्ष्याव (sic); Cv.g.k as in text (for द्रक्ष्यामि). —<sup>b</sup>) D5.7 यत्कृतं (for यत्कृते). —For 17,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V1 B D3.6 M4 subst., while D1.2.4.5.7 subst. l. 2 for 16<sup>68</sup>:

2108\* अपि पश्येयमद्याहं भरतं यत्कृते महत् ।

राघव त्वमिदं प्राप्नो दुःखं वै सहितो मया ।

[ (1. 1)  $\tilde{N}2$  B3 अपि पश्येह सद्यो (B3 °मया)इ; V1 अपि वत्सल्यमद्याहं (sic); B4 अपि पश्येच्चमद्याहं (sic) (for the prior half). D6 यत्कृतं (for यत्कृते). —(1. 2)  $\tilde{S}1$  D6 इह (for इदं). D1 त्वं \* राघव संप्राप्तो; D2-4.7 M4 त्वं (D3 तं; D4.7

भरतस्य वधे दोषं नाहं पश्यामि राघव ।  
पूर्वापकारिणां त्यागे न ह्यधर्मो विधीयते ।  
एतस्मिन्निहते कृत्स्नामनुशाधि वसुंधराम् ॥ १९  
अद्य पुत्रं हतं संख्ये कैकेयी राज्यकाशुका ।  
मया पश्येत्सुदुःखार्ता हस्तिभयमिव द्रुमम् ॥ २०

G. 2. 106. 23  
B. 2. 96. 26  
L. 2. 110. 26

त्वां) राघवेदं संप्राप्तो (D4.7 °तं). D5 त्वं तम चेदं संप्राप्तो (for the prior half). V1 D1 हि (for वै). D2 दुःखं वोपहतं मयि; D4.5.7 दुःखं चोपहि (D5 °ह)तं मयि (for the post. half).]

18 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}2$  भयाद्; D2.3.5 च्युतो (for भवान्). V1 यन्निमित्तं भयाद्राज्याच्. —<sup>b</sup>) V1 सत्वरत्; B4 शासनात् (for शाश्वतात्). D2 भवान्धर्मवतां वरः; D3 भवान्धर्मपरायणः; D4.7 च्युतो धर्मवतां वरः; D5 भवान्धर्मवृतां वरः. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2$  V1 B3.4 स प्राप्नो (for संप्राप्तो).  $\tilde{N}1$  V1 B D1-5.7 M4 पापो (for वीर). —<sup>d</sup>) D4.7 भवतो (for भरतो). Dg1 Dt1 हि; Ck as in text (for मे).  $\tilde{N}1$  V1 B D1.5.7 M4 बाणगोचरं (V1 B4 °रः) (for वध्य एव मे). —For 18,  $\tilde{S}1$  D6 subst.:

2109\* यत्कृते त्वमितो राज्यात् प्रच्युतो रघुनन्दन ।

स संप्राप्तोऽप्ययं पापो भरतो बाणगोचरम् ।

19 <sup>a</sup>) B4 तेन तस्य (for भरतस्य).  $\tilde{N}1$  नाहं दोषं (by transp.); V1 Dd1 Dm1 दोषं न हि (for दोषं नाहं). — $\tilde{N}2$  B D5 om. 19<sup>69</sup>. —For 19<sup>69</sup>, M4 reads 19<sup>69</sup> repeating it in its proper place. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1$  -[अ]पकारिणः;  $\tilde{N}1$  V1 Dt1 D1-4.6.7 -[अ]पकारिणः; Ck -[अ]पकारिणां (as in text).  $\tilde{S}1$  V1 D1-4.6.7 हन्यात्;  $\tilde{N}1$  त्यागो; Dt1 हत्वा; Cg.k as in text (for त्यागे). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1$  D6 धर्मोयं नु विधीयते;  $\tilde{N}1$  धर्मयैपिविवायते (sic); V1 D1.3 हति धर्मो विधीयते; Dt1 न ह्यधर्मो युज्यते; D2.4.7 धर्मो ह्यस्मि (D2 °पि)विधीयते. —After 19<sup>69</sup>,  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 Dg1 Dt1 Dd1 D1.3.4.6.7 S (M4 after the first occurrence of 19<sup>69</sup>) ins.:

2110\* पूर्वापकारी भरतस्यकथमेश्व राघव ।

[ G3 damaged from वां up to रा. V1 च तथा (for भरतत्). Dt1 Ct त्यागे (for लक्त).  $\tilde{N}1$  V1 D1.3 -धमं (for -धमेश्व). Dt1 राघवः. ]

—D4 om. 19<sup>69</sup>-22<sup>69</sup>. —<sup>a</sup>) D2 निहिते; M3 अंतरे (for निहते).  $\tilde{N}1$  B1.2 M4 (first time) [ 5 ]य त्वम्; B3 त्वां त्वम्; B4 ह्यद्य (for कृत्स्नाम्).  $\tilde{S}1$  D5-7 तस्मिन्निहितेय त्वं (D5.7 °त्वद्य). —D2 om. from 19<sup>69</sup> up to 20<sup>69</sup>. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}1$  अनुशास (sic); D7 अनुशासि (sic) (for °शाधि).

20 D4 om. 20; D2 om. 20<sup>69</sup> (for both cf. v.l. 19). D5 om. from 20-25. —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}2$  B3 अत्र (for अद्य). V1 B4 पुत्रहतं; D7 अज्ञं हतं (for पुत्रं हतं). T2 वाम संख्ये (sic); Cg.t as in text (for संख्ये).  $\tilde{S}1$  D6 अद्य पुत्रे ( $\tilde{S}1$  °त्र) हते साद्य. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D6 राज्यकामिनी; V1 पुत्र-कामिका; D7 राज्यगर्दिनी. —G3 illeg. from लु up to <sup>a</sup>.



G. 2. 106. 24  
B. 2. 96. 26  
L. 2. 110. 27

कैकेयीं च वधिष्यामि सानुबन्धां सवान्धवाम् ।  
कलुषेणाद्य महता मेदिनी परिमुच्यताम् ॥ २१  
अद्येयं संयतं क्रोधमसत्कारं च मानद ।  
मोक्षयामि शत्रुसैन्येषु क्लेशेष्विव हुताशनम् ॥ २२  
अद्यैतच्चित्रकूटस्य काननं निशितैः शरैः ।

भिन्दञ्छत्रुशरीराणि करिष्ये शोणितोक्षितम् ॥ २३  
शरैर्निर्भिन्नहृदयान्कुञ्जरास्तुरगास्तथा ।  
श्वापदाः परिकर्षन्तु नरांश्च निहतात्मया ॥ २४  
शराणां धनुपश्वाहमनृणोऽस्मि महावने ।  
ससैन्यं भरतं हत्वा भविष्यामि न संशयः ॥ २५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे नवतितमः सर्गः ॥ ९० ॥

—<sup>o</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-3.6.7 M4 मया(Ś1 D6.7 पुत्रः; V1 इमं)  
पश्यतु दुःखार्ता. —<sup>d</sup>) D1 T1 -मिहम् (for -भग्नम्).

21 D4.5 om. 21 (cf. v.l. 19 and 20 resp.). G3  
damaged up to मि in वधिष्यामि. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B  
D1-3.6.7 M4 हनिष्यामि; L(ed.)हरिष्यामि (for वधि<sup>o</sup>).  
—<sup>b</sup>) D3 सानुबन्धी (sic) (for °बन्धां). V1 अवांधवां; B4  
om.; G3 सराधवां; M4 सहान्धवां (for सवान्धवाम्). —<sup>c</sup>)  
V1 B4 पौरुषेण; D1 Cv कलमपेण; Cr.m.g.k.t as in text  
(for कलुषेण). —<sup>d</sup>) Ś1 D1-3.6.7 M4 संप्रमुच्यतां; B4 संप्र-  
लीः; M3 परिमुच्यते. V1 मेदिनी संप्रदीयतां.

22 D4 om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). D5 om. 22 (cf.  
v.l. 20). —<sup>a</sup>) D7 [ अ ]हं; G1.2 M2 मे; M4 [ इ ]दं (for  
[ इ ]मं). Ś1 Dg1 D6.7 संचितं; V1 संघते (sic); B2 T1  
संयतः; T3 संयति; G1.3 सु (G3 स) अमं; G2 M1 संभृतं;  
Cr.m.g. as in text (for संयतं). B1 अद्येयमानसंयतक्रोधान्.  
—<sup>b</sup>) T1 असत्कारं च; T3 G3 मत्सरं चैव; M4 अहंकारं च;  
Cr.g.k.t as in text (for असत्कारं च). Ś1 V1 B1 D1-3.6  
राघवः; T3 मानवः; Cg as in text (for मानद). D7 समरार्थेषु  
राघवः. —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D1-4.6.7 प्रतिमोक्षया (D4 °योऽस्या)मि  
योधेषु; Ñ B मोक्षयामि बाणान् (B1 °णं)योधेषु; M4 मोक्षयामि  
संख्ये योधेषु. —<sup>d</sup>) B4 Dg1 D2.4 हुताशनः.

23 D5 om. 23 (cf. v.l. 20). G3 damaged from  
ट in 23<sup>a</sup> up to -शरीराणि in °. —<sup>a</sup>) D4.7 अथ (for अद्य).  
Ś1 [ ए ]वं; Ñ2 B D4.7 M4 [ इ ]दं; V1 D1.3.6 [ इ ]मं; Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 T3 M3 [ ए ]व; D3 मे; Cg as in text  
(for [ ए ]तत्). —<sup>b</sup>) B3 निश्चितं शरैः (also निश्चितैः शरैः).  
—<sup>c</sup>) Ś1 B1.3.4 D6 छिन्वा; Ñ1 किरन्; Ñ2 छिन्नः; V1  
भंजन्; B3 सिन्न- (also छिन्वा); Dt1 Dd1 Dm1 छिन्दन्;  
Cg as in text (for भिन्दन्). Ñ2 B3 -शरीराणां (B3 also  
as in text) (for °णि). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-4.6.7  
M4 शोणितोदकं (D4 °के); T3 शोमितोक्षितं (sic).

24 D5 om. 24 (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) V1 बाणैर् (for  
शरैर्). B4 D1-3 विभिन्नः; G2 निषण्ण- (for निभिन्न-). Ñ2

V1 B D1.3.7 M4 -हृदयाः (for °यान्). —<sup>b</sup>) D2 युधि (for  
तथा). Ñ2 V1 B D1.3.7 M4 कुञ्जरास्तुरगास्त (Ñ2 °य)था.  
—D2 om. 24<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D6 भूताश्चिराय भक्ष्यतां; Ñ V1  
B D1.3 M4 श्वापदैः परि (V1 D1.3 °दैरप; B4 °दैरपि)कृ (B3  
°हृ)प्यतां; D4.7 श्वापदैरार्यं भक्ष्यतां. —<sup>d</sup>) D1.3.4.7 युधि (for  
मया). Ś1 D6 नरांस्त्वन्निह (D6 °हि)तान्भुवि; Ñ V1 B D1.3  
M4 नरा (Ñ1 नरां; B2 [also] नागा)श्च निहता मया (V1 D1.3  
युधि). —After 24, M4 ins. 2111\*.

25 D5 M4 om. 25. (For D5 cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>)  
Ś1 D2.6 शरणं (Ś1 °णां [sic]). B4 धनुषा (for °षण्).  
—<sup>b</sup>) Ś1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.6.7 T G1.3 M3 [ 5 ]स्मिन्;  
Ñ V1 B D1.3 [ 5 ]य; D3 [ 5 ]हं; Cg as in text (for  
ऽस्मि). Ñ2 B D3 M3 महाहवे; D2 °वल; T1.2 G1.3  
M2 Cr.g °मृधे (for °वने). —<sup>c</sup>) Ñ2 ससैन्यः; D1 सगणः; D4  
संघतं (sic); D7 संघृतं (for ससैन्यं). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D6  
भवेयं नात्र; V1 D1-4.7 भविष्ये नात्र (for भविष्यामि न).  
—After 25, Ś1 Ñ V1 B D1-4.6.7 M3 (after 24, owing  
to om.) ins. :

2111\* प्रमथितहयनागां स्पन्दनोत्क्षिप्तचक्रां

विमथितनरगात्रां शोणिताद्रां नरेश ।

भरतनृपचमूं त्वं द्रक्ष्यसीमां शयानां

सृगखगवृकभक्ष्यामद्य सद्गणमिहाम् ।

[ (1. 1) D3 प्रमथ\* (sic). V1 -हत- (for -हय-). B4 -नागा  
(for -नागां). B4 -चक्री. D4.7 श्वाप (D7 श्वाप)दाक्षिण्यवन्त्रां (D7  
°क्रां) (for स्पन्दनोत्क्षिप्तचक्रां). —(1. 2) Ñ1 illeg.; Ñ2 V1 B3  
प्रमथित- Ñ1 -नरगाणां (sic); Ñ2 -नरगात्रां (for -नरगात्रां). Ś1  
शोणिताद्रां; Ñ1 B1 °तोक्रां (for °ताद्रां). V1 शोणिताद्रप्रमथां.  
D4.7 विपतितवरयोधां नष्टनाथां शुचेव. —(1. 3) V1 transp. भरत  
and नृप. M4 तां (for त्वं). Ś1 D4.6.7 भरतनृपतिसेनां (for  
°चमूं त्वं). Ś1 D6 पश्य चेमां (for द्रक्ष्यसीमां). D1 द्रक्ष्यते  
संशयानां; D4.7 पश्य रामाशयानां (for द्रक्ष्यसीमां शयानां). —(1. 4)  
B4 om. -खग-. Ś1 Ñ B D6 -भुक्ताः; D3 -भोज्याम् (for  
-भक्ष्याम्). V1 D1 खगसृगवृक (D1 om. वृक)भोज्याम्; D2 खगवृ-  
कसृगभोज्याम्; D4.7 खगवरवकभोज्याम्.

सुसंरब्धं तु सौमित्रिं लक्ष्मणं क्रोधमूर्च्छितम् ।  
रामस्तु परिसान्त्वय्याथ वचनं चेदमब्रवीत् ॥ १  
किमत्र धनुषा कार्यमसिना वा सचर्मणा ।

महेष्वासे महाप्राज्ञे भरते स्वयमागते ॥ २  
प्राप्तकालं यदेषोऽस्मान्भरतो द्रष्टुमिच्छति ।  
अस्मासु मनसाप्येष नाहितं किञ्चिदाचरेत् ॥ ३

G. 2. 107. 4  
B. 2. 97. 13  
L. 2 111. 4

Colophon. Ds om. —Sarga name: Ś1 N̄1 D1.6  
लक्ष्मणकोपः (Ś1 °प); N̄2 B लक्ष्मणक्रोधः; V1 शालारोहणं;  
D2 भरतसैन्यशालारोहणं; D3 लक्ष्मणशालारोहणः; D4.7  
लक्ष्मणगर्जनः (D7 °न). —Sarga no. (figures, words or  
both): Ś1 N̄1 B1 D3.6 om.; N̄2 106; V1 D4 102; B2  
93; B3 D2.7 M4 104; B4 100; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T  
G1.2 M1-3 96; D1 158; G3 damaged. —After colo-  
phon, G1.2 conclude with श्रीरामाय नमः.

## 91

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) Ś1 D6 अप्यक्रोधः; N̄1 B1-3 D1 M4 असंक्रु (N̄1  
°क्रो [ sic ] द्रुत् (D1 °द्व); V1 B4 सुसंक्रुदं (for सुसंरब्धं).  
Ś1 D6 च (for तु). B1 Dd1 सौमित्रः; Dt1 Ct भरतः; Cg as  
in text (for सौमित्रि). D2-5.7 सौमित्रिमभिजल्पन्तम्. —°  
D2.3.5 अक्रुदः; D4.7 अक्रोधः (for लक्ष्मण). —°) Ś1 N̄1  
V1 B D1.3.6 M4 रामः संश (D3 °शा) मयामासः; D2.3.5.7 रामः  
प्रतिबभाषेद्. —°) D3 वचने (sic) (for °न). D2.4.5.7  
धर्मसंहितं (for चेदमब्रवीत्). —After 1, Ś1 N̄1 V1 B D1-7  
M4 read 4<sup>ab</sup> (followed by 2113\*).

2 °) B4 lacuna for कार्य. —°) V1 सासिना (for अ°).  
Ś1 D6 चर्मवर्मणा; N̄1 सचर्मणा (subm.); V1 D1 चर्मणापि  
वा; Dm1 च सचर्मणा; D2 G3 वाय चर्मणा; D3 वर्मेणापि वा;  
D4 [अ]थ चर्मणा (subm.); D5 वाय वर्मेणा; D7 वाय  
चर्मणा (for वा सच°). —°) B1 D1 महाप्राज्ञे (for °प्राज्ञे).  
Dt1 महाबले महोत्साहे. Ś1 N̄1 V1 B D1.6 M4 आतरि (for  
भरते). Dg1 महेष्वासो महाप्राज्ञो भरतः स्वयमागतः; Cg as in  
text. —After 2, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.;  
M4 ins. l. 1-12 only :

2112\* पितुः सत्यं प्रतिश्रुत्य हत्वा भरतमागतम् ।  
किं करिष्यामि राज्येन सापवादेन लक्ष्मण ।  
यद्भूय बान्धवानां वा मित्राणां वा क्षये भवेत् ।  
नाहं तत्प्रातिगृहीयां भक्ष्यान्विषकृतानिव ।  
धर्ममयं च कामं च पृथिवीं चापि लक्ष्मण । [ 5 ]  
इच्छामि भवतामर्थे एतत्प्रातिगृणोमि ते ।  
आतृणां संग्रहार्थं च सुखार्थं चापि लक्ष्मण ।  
राज्यमप्यहमिच्छामि सत्येनायुधमालमे ।  
नेयं मम मही सौम्य दुर्लभा सागराम्बरा ।  
न हीच्छेयमधर्मेण शक्रत्वमपि लक्ष्मण । [ 10 ]  
यद्विना भरतं त्वां च शत्रुघ्नं चापि मानद ।

भवेन्मम सुखं किञ्चिदस्मि तत्कुरुतां शिखी ।  
मन्येऽहमागतोऽयोध्यां भरतो आतृवत्सलः ।  
मम प्राणादियतरः कुलधर्ममनुसरन् ।  
श्रुत्वा प्रव्राजितं मां हि जटावलकलधारिणम् । [ 15 ]  
ज्ञानक्या सहितं वीर त्वया च पुरुषोत्तम ।  
खेहेनाक्रान्तहृदयः शोकेनाकुलितेन्द्रियः ।  
द्रष्टुमभ्यागतो ह्येष भरतो नान्यथागतः ।  
अम्बां च कैकेयीं रुष्य परुषं चाप्रियं वदन् ।  
प्रसाद्य पितरं धीमात्राज्यं मे दातुमागतः । [ 20 ]

[ (1. 1) Dg1 Dt1 T2 M2-4 आहवे (for आगतम्).  
—(1. 3) G3 damaged for अन्व बान्धवानां. G3 M1  
बान्धवानां (for बान्धवानां). Dt1 T1 च; M2 हि (for वा). Dg1  
विप्राणां (for मित्राणां). —(1. 4) T2 G1.2 M3.4 Cg यक्षान्.  
Dd1 Dm1 T1.3 G2.3 M1.3 यथा; Cg as above (for इव).  
—(1. 5) M3 वापि (for चा°). —(1. 6) Note hiatus be-  
tween the two halves. Dg1 T2 अर्थम्; Cg as above  
(for °र्थ). T1 शेतवः; M4 सत्यं (for एतत्). —(1. 7) Dm1  
संग्रहार्थं; Cm.g.t as above (for संग्रहार्थं च). Dg1 (marg.)  
वा सुखार्थं (for च सु°). —(1. 9) G2 M1 नेया; Ck as  
above (for नेयं). —(1. 10) T1.3 न कामये धर्मेण (for the  
prior half). —(1. 11) Dt1 Dm1 T2.3 G3 वापि; G1 अपि;  
M4 चैव (for चापि). —(1. 12) G2 M1 ममसात् (for मम  
तत्). —(1. 13) G3 [ 5 ] यम् (for इवम्). M2 नागतो योद्धुं (for  
आगतोऽयोध्यां). —(1. 14) Dt1 प्राणैः (for प्राणात्). —(1. 15)  
G2 कृत्वा (for श्रुत्वा). M3 (after corr. sec. m. as above)  
प्रव्राजितं. —T2 om. l. 16. —(1. 16) G1.2 M1 पुरुषोत्तमः;  
K (ed.) पुरुषं. —(1. 18) M3 [ ५ ] व (for [ ५ ] व). M3  
[ आ ] गतं (for °तः). —(1. 19) Dg1 Dt1 कैकेयी; Dm1  
Ck कैकेयी. Dd1 आवां च रुष्य कैकेयी (for the prior half).  
Dg1 Dt1 T2 भरतश्च; G3 पितरं (for परुषं). G3 प्रियं (for  
[ अ ] प्रियं). ]

3 °) Ś1 D6.6 प्राप्तकालो; B2 D2.4.7 प्राप्तकाले; M2 प्राप्य  
कालं. Dt1 Ct ययैषोऽस्मान्; Dd1 यदेष्यो (sic); G3 हि ययोष  
(for यदेषोऽस्मान्). B1 प्राप्तकालोपदेसोऽस्मान्. —°) B4 D2.5.7  
इच्छसि (sic); Dt1 Dd1 Dm1 अर्हति; Cr.g इच्छति (as in  
text). —After 3<sup>ab</sup>, B4 wrongly repeats from 2<sup>a</sup> up  
to वा in 2<sup>b</sup>. —°) Ś1 अस्मान्तः; B3.4 अस्मान्सु; D2 अस्मात्सु-  
to वा in 2<sup>b</sup>. —°) T2 अस्मात्सु. B4 अनसोप्येष. —°) T3 [अ]श्रुमः;  
G3 अस्माकं (for °सु). B4 अनसोप्येष. —°) T3 [अ]श्रुमः;  
K (ed.) [अ]प्रियं (for [अ]हितं). Ś1 N̄2 B D2.4-6  
कर्तुम्; D7 कर्मम् (sic) (for किञ्चिद्). Ś1 इच्छति; N̄3 B3  
आपतेत्; D3 आहरेत्; D6 अर्हति (for आचरेत्).



G. 2. 107. 2  
B. 2. 97. 14  
L. 2. 111. 2

विप्रियं कृतपूर्वं ते भरतेन कदा नु किम् ।  
ईदृशं वा भयं तेऽद्य भरतं योऽत्र शङ्कसे ॥ ४  
न हि ते निष्ठुरं वाच्यो भरतो नाप्रियं वचः ।  
अहं ह्यप्रियमुक्तः स्यां भरतस्याप्रिये कृते ॥ ५  
कथं नु पुत्राः पितरं हन्युः कस्यांचिदापदि ।  
भ्राता वा भ्रातरं हन्यात्सौमित्रे प्राणमात्मनः ॥ ६  
यदि राज्यस्य हेतोस्त्वामिमां वाचं प्रभाषसे ।

4  $\bar{S}_1 \bar{N} V_1 B D_1-7 M_4$  read  $4^{ab}$  (followed by 2113\* [except in D<sub>2</sub>.4.5.7]) after 1. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub>.4.7 G<sub>1</sub> अप्रियं (for वि°).  $\bar{S}_1 D_4.6.7$  नौ (for ते). D<sub>2</sub> प्रियं कृतं पूर्वं नो (subm.); D<sub>2</sub> अप्रियं न कृतं पूर्वं. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> कदाचन (for कदा नु किम्).  $\bar{S}_1 D_6$  कदा नु भरतेन किं (by transp.). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> [S]त्र (for ऽत्र). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यद्विशंकसे; T<sub>2</sub> योत्र शंकते (sic); G<sub>1</sub>.2 M<sub>1</sub> योद्य शंकसे; G<sub>2</sub> यो विशंकसे; M<sub>4</sub> यत्र शंकसे; Cm.g. योत्र शंकसे (as in text). D<sub>2</sub>.4.5.7 की (D<sub>2</sub> ई)दृशं वा भयं तुभ्यं भरताद्यच्च शंससि. —For  $4^{cd}$ ,  $\bar{S}_1 \bar{N}$  ( $\bar{N}_1$  om.) V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3.6 subst.; M<sub>4</sub> ins. after  $4^{ab}$ :

2113\* अनिष्टं भरतात्किं ते येन त्वं हन्तुमिच्छसि ।

[V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> भयं वा (for अनिष्टं).  $\bar{S}_1 D_6$  नौ; G(ed.)नु (for ते).  $\bar{S}_1$  त्वां (sic);  $\bar{N}_2 V_1 B_4 D_2 M_4$  तं (for त्वं).]

5 <sup>a</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N} V_1 B D_1-7$  च (for हि). D<sub>2</sub> om. (subm.); M<sub>2</sub> तं (for ते). D<sub>2</sub> [S]मिष्ठुरं (for निष्ठुरं).  $\bar{S}_1 B_2$  (after corr. as in text) वाचो; T<sub>2</sub> वाचे (sic); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> वापि; Cm.g.k.t as in text (for वाच्यो). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> भरते.  $\bar{S}_1 D_2.4-7$  नाहितं;  $\bar{N}_2$  नाप्रियं; V<sub>1</sub> विप्रियं; B<sub>2</sub> (m. also)वाप्रियं (for नाप्रियं). —After  $5^{ab}$ , B<sub>2</sub> ins.:

2114\* भरतोऽपि गुणैर्युक्तो मदकान्तहिते रतः ।  
—<sup>a</sup>)  $\bar{S}_1$  तु प्रियमुक्तः;  $\bar{N}_2 V_1$  ह्यप्रियमुक्तः; D<sub>2</sub>-7 त्वप्रियमुक्तः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>.3 ह्यप्रियमुक्तः; Cr.m.g.k.t ह्यप्रियमुक्तः (as in text). D<sub>2</sub> M<sub>2</sub> स्यात् (for स्यां). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> न क्षेमस्याप्रिये कृते; D<sub>1</sub> भरतस्य प्रिये कृते (sic).

6 <sup>a</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N} B_1-3 D_2.7 M_4$  नु पुत्रः; V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4.6 तु पुत्रः; B<sub>4</sub> सुपुत्रः; D<sub>1</sub> सुतस्तु; D<sub>2</sub> तु पुत्रं (for नु पुत्राः). T<sub>2</sub> पितरं पुत्राः (by transp.). —<sup>b</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N} V_1 B D_1-7 M_4$  हन्यात्. D<sub>2</sub>.4.5.7 अर्थपरायणः (for कस्यांचिदापदि). —<sup>c</sup>)  $\bar{N}_2$  पितरं (for भ्रातरं). —<sup>d</sup>)  $\bar{S}_1 \bar{N} V_1 B_1-3 D_1-3.5.6 M_4$  प्रियमात्मनः; B<sub>4</sub> प्रियदर्शनः; D<sub>4</sub>.7 प्रियवादिनं (for प्राणमात्मनः).

7 <sup>ab</sup>)  $\bar{S}_1 D_6$  वा राज्यहेतोः; M<sub>4</sub> वा राज्यकामस्य (for राज्यस्य हेतोः). V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> इमा वाचः (for इमां वाचं). D<sub>2</sub> प्रभाषते. D<sub>2</sub>.4.5.7 कथं नाम प्रवीक्ष्ये (D<sub>2</sub> °माद्यवीदे)वं क्रूर वाचमिमं प्रति. —<sup>d</sup>)  $\bar{N}_2$  प्रदीयतः (sic) (for °ताम्). D<sub>2</sub>.4.5.7 तव राज्यस्य कारणात्.

8 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> [S]पि (for हि). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> तद्वचः; Cg

वक्ष्यामि भरतं दृष्ट्वा राज्यमस्मै प्रदीयताम् ॥ ७

उच्यमानो हि भरतो मया लक्ष्मण तत्त्वतः ।

राज्यमस्मै प्रयच्छेति वाढमित्येव वक्ष्यति ॥ ८

तथोक्तो धर्मशीलेन भ्रात्रा तस्य हिते रतः ।

लक्ष्मणः प्रविवेशेव स्वानि गात्राणि लज्जया ॥ ९

व्रीडितं लक्ष्मणं दृष्ट्वा राघवः प्रत्युवाच ह ।

एष मन्ये महाबाहुरिहास्मान्द्रष्टुमागतः ॥ १०

as in text (for तत्त्वतः). V<sub>1</sub> मया सौमित्रिलक्ष्मण (sic). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> त्वं (for [इ]ति). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> वक्षति (sic); D<sub>1</sub> मंस्यते; D<sub>2</sub> वक्ष्यते; M<sub>2</sub> लक्ष्यति; Cg as in text (for वक्ष्यति). —After 8, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

9 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अथ; Cg as in text (for तथा). —<sup>b</sup>)  $\bar{N}_2 V_1 B D_1 M_4$  तेन; Dg<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.5 T<sub>2</sub> भ्राता (for भ्रात्रा).  $\bar{N}_2 B_1-3$  सत्यः; G<sub>1</sub> चास्य; Cg as in text (for तस्य). B<sub>1</sub>.3 हितेन सः; D<sub>2</sub> हितेरितः. —<sup>c</sup>)  $\bar{S}_1$  प्रविवेशेत; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °ज्ञाथ; B<sub>2</sub> (after corr. as in text) T<sub>2</sub> °शेह; B<sub>4</sub> °ज्ञः; D<sub>1</sub> D<sub>4</sub>.7 °ज्ञैव; D<sub>2</sub> °ज्ञैव; D<sub>2</sub> °ज्ञाथ (for प्रविवेशेव). M<sub>4</sub> प्रविवेशेव गात्राणि लक्ष्मणः स्वानि लज्जया. —After 9,  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 B Dg_1 D_1 D_1 Dm_1 D_6 S$  ins.:

2115\* तद्वाक्यं लक्ष्मणः श्रुत्वा व्रीडितः प्रत्युवाच ह ।

त्वां मन्ये द्रष्टुमायातः पिता दशरथः स्वयम् ।

[ (1. 1) G<sub>2</sub> transp. लक्ष्मणः and व्रीडितः. B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> तं; G<sub>2</sub>.3 हा (for ह). —(1. 2) G<sub>2</sub> त्वा; Cr.m.g.k as above (for त्वां).  $\bar{S}_1 D_6$  मन्ये त्वां (by transp.). Dg<sub>1</sub> आयातः; Cg आयातः (as above).  $\bar{S}_1 \bar{N}_2 B D_6$  भ्राता ते भरतः स्वयं (for the post. half).]

10 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> व्रीडितं (for व्रीडि°). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> आवक्षः (for राघवः). B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (after corr. sec. m. as in text) M<sub>4</sub> (after corr. pr. m. as in text) हा (for ह). —For  $10^{ab}$ ,  $\bar{N}_1 D_2-3.7$  subst.:

2116\* रामस्तु व्रीडितं दृष्ट्वा लक्ष्मणं पुनरब्रवीत् ।

[D<sub>2</sub> रामस्य (sic).  $\bar{N}_1$  प्रत्युब्रवीत् (sic); D<sub>4</sub>.7 वाक्यमब्रवीत्.] —<sup>a</sup>)  $\bar{N}_2 B_1.3 D_4$  एवं (for एष). G<sub>1</sub> एव (for मन्ये). —<sup>b</sup>)  $\bar{S}_1 V_1 D_1.6$  अस्मान्द्रष्टुमिहागतः (by transp.);  $\bar{N}_2 B$  अस्मान्द्रष्टुमुपागतः. —After 10,  $\bar{N} B_1-3 D_2.6$  ins.; while V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> subst. l. 2 only for  $11^{ab}$ ; whereas M<sub>4</sub> ins. l. 1 after 10 and subst. l. 2 for  $11^{ab}$ :

2117\* अस्माद्धनमयं नेतुं वनाद्द्रष्टुमुपागतः ।

वनवासकृतं दुःखं चिन्तयन्भ्रातृवत्सलः ।

[D<sub>2</sub>.6 om. (hapl.) l. 1. —(1. 1) M<sub>4</sub> transp. नूनम् and नेतुं.  $\bar{N} B_2 M_4$  गृहादनम (B<sub>2</sub> °हारम्) (for वनाद्द्रष्टुम्). —(1. 2) B<sub>2</sub> वने वासः. D<sub>2</sub> भ्रातृवत्सलः.]

वनवासमनुध्याय गृहाय प्रतिनेष्यति ।  
इमां वाप्येष वैदेहीमत्यन्तसुखसेविनीम् ॥ ११  
एतौ-तौ संप्रकाशेते गोत्रवन्तौ मनोरमौ ।  
वायुवेगसमौ वीर जवनौ तुरगोत्तमौ ॥ १२  
स एष सुमहाकायः कम्पते वाहिनीमुखे ।

नागः शत्रुंजयो नाम वृद्धस्तातस्य धीमतः ॥ १३  
अवतीर्य तु सालाग्रात्समात्स समितिंजयः ।  
लक्ष्मणः प्राञ्जलिर्भूत्वा तस्यौ रामस्य पार्श्वतः ॥ १४  
भरतेनाथ संदिष्टा संमदौ न भवेदिति ।  
समन्तात्तस्य शैलस्य सेना वासमकल्पयत् ॥ १५

G. 2. 107. 17  
B. 2. 97. 29  
L. 2. 111. 18

—After 10, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

2118\* अथवा नौ ध्रुवं मन्ये मन्यमानः सुखोचितौ ।

11 Ś1 Ñ B D2-7 transp. 11<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D6 वने वासम् (for वन°). Ñ2 D6 अनुध्यायन्; B4 उपाध्याय; D2.3 °ध्यात्वा; D5 इह ध्यात्वा (for °ध्याय). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ D2.3.6 गृहात्रे (Ñ2 °हे ने) तुमिहागतः; B1.3 D2.4.7 गृहं ने (D7 \*) तुमिहागतः; B2.4 गृहं नेतुमुपा (B2 marg. also °मिहा) गतः. —For 11<sup>ab</sup>, V1 D1 M4 subst. l. 2 of 2117\*. —After 11<sup>ab</sup>, B4 erroneously reads वनवास. —<sup>c</sup>) Ś1 संप्रेक्ष्य; Ñ B अप्येष; V1 D1.3.6 M4 च प्रेक्ष्य; Dt1 Dm1 D2.4.6.7 चाप्येष; G3 वापीह; M3 लालप्य (for वाप्येष). —<sup>d</sup>) Ñ B एकांतः; D4.7 अनंत. (for अत्यन्त). Ś1 D2.4.6.7 सेवितां; Ñ B लालितां; V1 वर्जितां; D1.3 वर्धितां; M4 भागिनीं (for सेविनीम्). —After 11, V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1 S ins. :

2119\* पिता मे राववः श्रीमान्वनादादाय यास्यति ।

[ V1 M4 इतोयं; D1 अतोयं (for पिता मे). V1 D1 भरतः (for राववः). V1 D1 M4 गृहम् (for वनाद). ]

12 °) M4 इमौ (for एतौ). V1 वै (for तौ). —<sup>b</sup>) Ś1 B4 D2-7 शोभयंतौ; D1 Ct<sup>h</sup> गात्र°; Cr.m.g.k.t as in text (for गोत्रवन्तौ). Ś1 D4-7 महाशुजौ (D5 °ज); Ñ V1 B D1.3 M4 महाबलौ; D2 महाबलौ; M2 महाजवौ (for मनोरमौ). —<sup>c</sup>) Ś1 D4.6.7 वायुवेगोपमैरु; V1 D1 °गौ महा; D2.3.5 °गोपमौ (for °वेगसमौ). Ś1 D3 नीताव; Ñ B D2.6 M4 घोराव; V1 D1 वीर्यौ; Dt1 D4.7 T2.3 G3 M3 वीरौ (for वीर). —<sup>d</sup>) G1 तातस्य; G3 जवे नौ; Ck.t as in text (for जवनौ). Ś1 D4.6.7 अग्रतो जवनैर्हयैः; Ñ1 अग्रजो जवनोर्हयोः (sic); Ñ2 B2-4 D2.5 M4 अग्रतो (Ñ2 °तौ [sic]; B2.4 °जौ; B3 °गौ) जवनौ हयौ; V1 तथा तीव्रतरौ हयौ; B1 अग्रगौ नृपतेर्हयौ; D1.3 तथातिजवनौ हयौ (D3 °यैः).

13 °) Ś1 Ñ1 V1 B2.4 D1-7 M4 एष वै स (B4 D1 M4 सु); Ñ2 B1.3 एष चैव; Dd1 Dm1 G M1 स एष हि; Cr.m.g.t as in text; Ck स एव सु. (for स एष सु). Ñ2 महाकारो; M4 महाबादः (for °कायः). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 राजते (for कम्पते). V1 पतिः (for मुखे). —<sup>c</sup>) D2.3 शत्रुजयो (for शत्रु°). G2 राम (for नाम). —<sup>d</sup>) V1 D1.3 प्रियसु (for वृद्धसु). Ś1 D2-7 संमतः; B4 मे प्रियः (for धीमतः). —After 13, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 (after l. 2 of 2121\*) ins. :

2120\* इति संभाषमाणस्तु रामः सौमित्रिणा सह ।  
तौ चमूं हर्षसंपूर्णां वृद्धां सीतया सह ।

[(1. 1) B1 संभाषमाणस्तु. —V1 om. from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 2. —(1. 2) B4 वर्ष-; D1.3 हय- (for हर्ष-). B1.3.4 D5 संपूर्णो; L(ed.) संपूर्णा (for °र्णा). ];

while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

2121\* न तु पश्यामि तच्छत्रं पाण्डुरं लोकसत्कृतम् ।  
पितुर्दिव्यं महाभाग संशयो भवतीह मे ।  
इतीव रामो धर्मात्मा सौमित्रिं तमुवाच ह ।  
वृक्षाप्रादवरोह त्वं कुरु लक्ष्मण मद्वचः ।

[(1. 1) G2 तत् (for न). G3 M4 हि (for तु). G2 तं चित्रं (for तच्छत्रं). T1.3 G M1-3 पांडुरं. Dt1 विश्रुतं; Cg as above (for सत्कृतम्). —(1. 2) T1 महाबाहो (for °भाग). —After l. 2, M4 ins. 2120\*. —Dg1 Dt1 Dd1 T1 G1 M3 Cv.r.g.k.t transp. l. 3 and 4. —(1. 3) Dt1 धर्मा\*. Dt1 G3 प्रत्युवाच; Dd1 उवाच (for तमु°). G2 हा (for ह). —(1. 4) Dd1 Dm1 G M1.4 वृक्षात्समवरोह त्वं (for the prior half). Cg Cv : इतीवेत्यादि । अस्मात्पूर्वमपराधं द्रष्टव्यम् । प्रमादाल्लक्षैर्विपर्यस्तम् । Cr : इतीवेति—प्रथममुच्यते योजनीयम् । Cg ]

14 °) Ś1 Dg1 T2 M3.4 स; Ñ B D1-7 च; V1 om. (subm.) (for तु). Ś1 D6 शैलाप्रात्; Ñ V1 Dg1 D1.2.4.5.7 शाळा°; D3 शा\*प्रात् (for सालाप्रात्). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B2-4 D6 M4 लक्ष्मणो लज्जयानतः; V1 B1 D1.2.4.5.7 लक्ष्मणो लज्जया (B1 °\*) न्वितः; D3 लक्ष्मणो व्रीडयान्वितः. —<sup>c</sup>) G1.3 प्रणतो (for प्राञ्जलिर्). —<sup>d</sup>) G2 धीमतः; Cg.k as in text (for पार्श्वतः). —For 14<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 subst. :

2122\* रामस्य पार्श्वभागस्य वीरसत्त्वावधोमुखः ।

[ Ś1 Ñ1 D6 आगल; V1 D1-3.7 M4 अन्येख (for आगल्य). B3 धीरसु; D4.7 परि- (for वीरसु). V1 D1 तस्यो किंचिदवाष्टुलः; M4 तस्यो व्रीडामधोमुखः (for the post. half). ]

15 °) T1.3 M3 [ज]पि (for [ज]य). Ś1 B1 D4 T2 G1 संदिष्टः (sic); D5.7 Cr संदिष्टाः; Cr.m.g.t संदिष्टा (as in text). —<sup>b</sup>) V1 D3 विमदौ (for सं°). Ś1 Ñ B D1.3-7 मा; D5 om. (for न). —<sup>c</sup>) D1 संमतात् (sic). Ś1 Ñ3 B D6 देशस्य (for शैलस्य). —<sup>d</sup>) D1-3.7 सैन्या (D3 °न्य) (for सेना).



G. 2. 107. 18  
B. 2. 97. 30  
L. 2. 111. 19

अध्यर्धमिक्ष्वाकुचमूर्योजनं पर्वतस्य सा ।  
पार्श्वे न्यविशदावृत्य गजवाजिरथाकुला ॥ १६

सा चित्रकूटे भरतेन सेना  
धर्मं पुरस्कृत्य विधूय दर्पम् ।  
प्रसादनार्थं रघुनन्दनस्य  
विरोचते नीतिमता प्रणीता ॥ १७

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकनवतितमः सर्गः ॥ ९१ ॥

१२

निवेश्य सेनां तु विशुः पद्भ्यां पादवतां वरः ।  
अभिगन्तुं स काकुत्स्थमियेष गुरुवर्तकम् ॥ १  
निविष्टमात्रे सैन्ये तु यथोद्देशं विनीतवत् ।

भरतो भ्रातरं वाक्यं शत्रुघ्नमिदमब्रवीत् ॥ २  
क्षिप्रं वनमिदं सौम्य नरसंघैः समन्ततः ।  
लुब्धैश्च सहितैरोभिस्त्वमन्वेषितुमर्हसि ॥ ३

16 °) V1 अध्यर्धम्; Dg1 T2.3 G3 अत्यर्धम्; Cg.k.t as in text (for अध्यर्धम्). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 Dt1 D6 च; T ह (for सा). G1.3 पर्वतं योजनस्य सा. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ B D1-7 आवृत्या (B2 °त्य; B4 °ता; D6 °त्यां; D7 °त्ता) वासि (D1 वसि; D2-5.7 वसि) तारण्ये; V1 आवृत्य वसतारण्ये (sic); M4 आवृत्यावसदारण्ये. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 नर- (for गज-). Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 -समाकुला (V1 °लं); Dt1 T G1.3 M1.3 -नराकुला; Dd1 Dm1 -गजाकुला.

17 °) D2.4.7 चित्ररूपा; D5 चित्रकूटात् (for °कूटे). M4 भरतस्य (for °तेन). D2 शास्त्रा; D3 तेन; D4.5.7 साक्षा (for सेना). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 विहाय (for °धूय). —<sup>c</sup>) M3 प्रसादनार्थं. Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 प्रसादनार्थाय तदा (D5 °था; D6 °द्) प्रजस्य. —<sup>d</sup>) Ś1 T1 M3 विराजते (for विरोचते). Ś1 D6 नीतिविदा; B1 नीतिरिव; B4 नास्मिता (for °मता). Ś1 D6 प्रयुक्ता; B4 प्रणीतः (sic) (for प्रणीता).

Colophon. —Sarga name: Ś1 D6 लक्ष्मणवाक्यं; Ñ1 B1.3 शैला (B2 marg. also सैन्या) रोहणं; Ñ2 B3 सेनाविरोहणं; V1 D1 लक्ष्मणानुनयो; B4 चित्रकूटवर्णनं; D2 भरतपर्वणि शैलारोहणं; D3 भरतप्रस्थाने लक्ष्मणानुनयो; D4.7 भरतप्रस्थाने लक्ष्मणवाक्यं; D5 भरतपर्वणि लक्ष्मणप्रतिबोधः. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 Ñ1 B1 D3.3 om.; Ñ2 107; V1 D4 103; B3 95; B4 104; B4 101; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 97; D1 159; D2.7 M4 105; D5 106. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

92

D4.5.7 missing for Sarga 92.

1 V1 D1-3 om. 1; while Ś1 Ñ B D6 M4 read 1 after 2.91.16. —<sup>a</sup>) B4 सेनास (for °नां). Ś1 D6 M4 स (for तु). B2 (m. also as in text) G3 ततः; T1 भुवि (for विशुः). G (ed.) भरतः (for तु विशुः). —<sup>b</sup>) G1 मतिमतां (for पादवतां). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 M4 गुरुवत्सलः; Ñ B °वर्तकः; T2 °मात्मनः; T3 G3 °वर्तिनः; Cv.r.m.g.k.t °वर्तकं (as in text).

2 D2 om. 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B D6 निविष्टायां तु (Ñ1 च) सेनायां. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 यथादिष्टं; Ñ B Dg1 यथोद्दिष्टं; V1 यथोद्देशो; G1.3 यथादेशं; Ct as in text (for यथोद्देशं). D1 विनीतवान्. —Before 2<sup>cd</sup>, D3 reads 2.93.1.

3 °) L (ed.) इदं वनं (by transp.). B4 lacuna for सौम्य. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 नरसिंहैः (Ś1 Ñ1 D6 °हः); T3 प्राणि° (for नरसंघैः). Dg1 D1 समन्वितं (D1 °तः). —<sup>c</sup>) G3 एतैस्; Ck.t as in text (for एमिस्). Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 M4 लुब्धकैः (V1 अलुब्धैः) सहितः (B1.3.4 °तैः) सर्वैस्. —<sup>d</sup>) Ś1 D6 समः; Ñ2 B1-3 D2 तम् (for त्वम्). D6 अर्हति. M3 damaged मर्ह in तुमर्हसि. —After 3. Ś1 Ñ B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D6 S ins.; V1 D1.3 ins. 1. 3-4 and D3 ins. 1. 3 only.

यावन्न रामं द्रक्ष्यामि लक्ष्मणं वा महाबलम् ।  
 वैदेहीं वा महाभागां न मे शान्तिर्भविष्यति ॥ ४  
 यावन्न चन्द्रसंकाशं द्रक्ष्यामि शुभमाननम् ।  
 भ्रातुः पद्मपलाशाक्षं न मे शान्तिर्भविष्यति ॥ ५  
 यावन्न चरणौ भ्रातुः पार्थिवव्यञ्जनान्वितौ ।  
 शिरसा धारयिष्यामि न मे शान्तिर्भविष्यति ॥ ६

यावन्न राज्ये राज्यार्हः पितृपैतामहे स्थितः ।  
 अभिषेकजलङ्घिन्नो न मे शान्तिर्भविष्यति ॥ ७  
 कृतकृत्या महाभागा वैदेही जनकात्मजा ।  
 भर्तारं सागरान्तायाः पृथिव्या यानुगच्छति ॥ ८  
 सुभगश्चित्रकूटोऽसौ गिरिराजोपमो गिरिः ।  
 यस्मिन्वसति काकुत्स्थः कुबेर इव नन्दने ॥ ९

G. 2. 0. 0  
 B. 2. 98. 12  
 L. 2. 112. 10.

2123\* गुहो ज्ञातिसहस्रेण शरचापासिधारिणा ।  
 समन्वेषतु काकुत्स्थावस्मिन्परिवृतः स्वयम् ।  
 अमात्यैः सह पौरैश्च गुरुभिश्च द्विजातिभिः ।  
 सह सर्वं चरिष्यामि पद्मयां परिवृतः स्वयम् ।

[Dti reads twice l. 1-2. —(l. 1) Ṇ B1-3 Dg1 Dti Dd1 Dm1 T G1 M2 -पाणिना (for -धारिणा). —(l. 2) T2 अन्वेषयि (sic) (for समन्वेषतु). Ṣ1 D6 वने वसंतं काकुत्स्थम्; Ṇ B वने मार्गंतु (B2 [m. also] °नेविष्य तु) काकुत्स्थम् (for the prior half). Ṣ1 Ṇ B D6 त्वया (for स्वयम्). —After l. 2, Dm1 ins. राम. —Ṣ1 Ṇ B1 D6 om.; B2 reads in marg.; whereas M2 reads twice l. 3-4. —(l. 4) V1 सहसा च; B2-4 D1.3 सह सर्वैश्च; K (ed.) वनं सर्वं (for सह सर्वं). D6 त्वहं (for स्वयम्).]

4 \* Ṣ1 Ṇ B D1.3.6 transp. यावन्न and रामं. Ṣ1 Ṇ B Dd1 Dm1 D1.3.6 पश्यामि (for द्रक्ष्यामि). V1 राघवं वा न पश्यामि; D6 सोहं सर्वेश्वरं रामं; M4 यावद्रामं न (by transp.) पश्यामि. —D3 om. (hapl.) from 4<sup>6</sup> up to द्रक्ष्यामि in 5<sup>6</sup>. —<sup>6</sup> Ṣ1 Ṇ B D2.6 M4 च (for वा). G M1 महारथं (for °बलम्). —<sup>6</sup> Ṣ1 Ṇ2 V1 B D2.6 M4 च; M3 inf. lin. sec. m. (for वा).

5 D6 om. up to द्रक्ष्यामि in <sup>6</sup> (cf. v.l. 4). B2.4 D2 om. (hapl.) 5. Dg1 transp. 5 and 6. L (ed.) reads 5 for the first time here within brackets and repeats it after 2125\*. —<sup>6</sup> M3 तु (for न). G1 न यावत् (by transp.). —<sup>6</sup> Ṣ1 Ṇ B1.3 D6 पश्यामि (for द्रक्ष्यामि). V1 भ्रातुराननं (for शुभमानं). Dg1 Dti T2 M2.3 Ck.t न (Dti T2 तद्) द्रक्ष्यामि (M2 द्रक्ष्यामि च) शुभमानं. —<sup>6</sup> V1 भ्राजत् (for भ्रातुः). Dg1 Dti T3 -विशालाक्षं (for -पलाशाक्षं). —After 5, Dg1 (marg.) Dti Dd1 Dm1 T2.3 G1.3 M1.3 ins.; Ṇ V1 B D1-3 T1 G3 M2.4 ins. after 7:

2124\* सिद्धार्थः खलु सौमित्रियंश्चन्द्रविमलोपमम् ।  
 सुखं पश्यति रामस्य राजीवाक्षं महाद्युति ।

[(l. 1) Ṇ2 B2.4 T2 यच्च (for यश्च). Ṇ V1 B D1.3 -विमलं सुखं; M4 -विमलप्रभं (for -विमलोपमम्). D2 यश्चन्द्रमलं सुखं (for the post. half). —(l. 2) Ṇ V1 B D1.3 सदा; D2 यदा (for सुखं). D2 पश्यति (sic) (for पश्यति). B4 जीवाक्षं च (for राजीवाक्षं). V1 D2 महाद्युतेः; B1 Dg1 Dd1 Dm1 T2

\*द्युतिः; B4 D1 M3 °द्युतिः (for °द्युति). D2 राजीवाक्षमहाद्युते (sic) (for the post. half).]

—After 2124\*, D3 ins. 2125\* for the first time repeating it after 6.

6 Dg1 transp. 5 and 6. M2 om. (hapl.) 6-7. V1 om. (hapl.) 6. —<sup>6</sup> B1 भ्रातुश्चरणौ (by transp.). —<sup>6</sup> Ṣ1 Ṇ B Dti Dd1 Dm1 D1-3.6 T2.3 G M1.3.4 प्र(Ṇ1 तु; Ṇ2 B1.3 तु; B2.4 M4 न; D1-3 M3 सं) प्रदीप्यामि; Cg as in text (for धारयिष्यामि). —After 6, Ṣ1 Ṇ B D1.3 (second time).<sup>6</sup> M4 ins.; while V1 ins. after 5 (owing to om.):

2125\* परिवृज्य भुजाभ्यां च यावन्न वदतां वरः ।  
 सत्करिष्यति धर्मात्मा न मे शान्तिर्भविष्यति ।

[(l. 1) Ṣ1 D6 परिवृज्यं; B1 परिवृज्य (for °वृज्य). Ṣ1 B1 D6 तु; B2 D1.3 (both times) M4 मां; B6 om. (subm.) (for च). V1 च जानुभ्यां (for भुजाभ्यां च). Ṇ वदतां; B3 वृज्यतां (for वदतां). —(l. 2) Ṣ1 D6 स करिष्यति; V1 तत्क° (for तत्क°). Ṣ1 lacuna for सविष्यति.]

—After 2125\*, L (ed.) repeats 5.

7 M2 om. 7 (cf. v.l. 6). —<sup>6</sup> B4 om. राज्ये. Ṇ2 B2.3 राजार्हः; V1 °हं (for राज्यार्हः). —<sup>6</sup> Ṣ1 D6 स्वके; V1 -[इ]प्सितं (for स्थितः). —<sup>6</sup> Ṇ1 Dti अमिषितो (for °वेक-). Ṇ2 -जनाङ्घ्रिभ्यो; B2 -जले द्विभ्यो; Dm1 -जनो द्विभ्यो (sic); D2 -जलाङ्घ्रिभ्यो (for -जल°). Ṣ1 D6 न निवेक्ष्यति काकुत्स्थो राजीवाक्षो महाद्युतिः. —After 7, Ṇ V1 B D1-3 T1 G3 M2.4 ins. 2124\*.

8 \* Ṣ1 Ṇ2 V1 B D1-3.6 M4 कृतकार्या (for °कृत्या). —<sup>6</sup> V1 D1-3 पृथिव्यां सागरान्तायां (for °). V1 भर्तारं (for पृथिव्या). D1-3 M4 भर्तारमनुगच्छति (for °). Ṣ1 D6 भर्तारं च समागत्य पृथिवीं नाधिगच्छति.

9 D2 om. 9<sup>6</sup>. —<sup>6</sup> Ṣ1 सुस्थिरश्च; Ṇ V1 B D1.3 M4 सुखितश्च; Dti सुशुभश्च; D6 स्वस्ति नश्च; Cm.g as in text (for सुभगश्च). Ṣ1 Ṇ V1 B D1.3.6 M4 [S]यं (for ऽसौ). —<sup>6</sup> Ṣ1 Ṇ V1 B D1.3.6 गिरिराजो (Ṇ1 °ज) महाद्युतिः (V1 D2 °गिरिः); Dti T Ct गिरिराजसमो गिरिः. —B4 om. 9<sup>6</sup>. —<sup>6</sup> D2 वने (for यस्मिन्). —<sup>6</sup> Ṣ1 B1 D6 मंदिरेः Ṇ2 B2.3 M3 मंदरे; Cm.g as in text (for नन्दने).



G. 2. 0. 0  
B. 2. 98. 13  
L. 2. 112. 11

कृतकार्यमिदं दुर्गं वनं व्यालनिषेवितम् ।  
यदध्यास्ते महातेजा रामः शस्त्रभृतां वरः ॥ १०  
एवमुक्त्वा महातेजा भरतः पुरुषर्षभः ।  
पद्भ्यामेव महातेजाः प्रविवेश महद्वनम् ॥ ११  
स तानि द्रुमजालानि जातानि गिरिसानुषु ।  
पुष्पिताग्राणि मध्येन जगाम वदतां वरः ॥ १२  
स गिरेश्चित्रकूटस्य सालमासाद्य पुष्पितम् ।

रामाश्रमगतस्याग्नेर्ददर्श ध्वजमुच्छ्रितम् ॥ १३  
तं दृष्ट्वा भरतः श्रीमान्मुमोद सहवान्धवः ।  
अत्र राम इति ज्ञात्वा गतः पारमिवाम्भसः ॥ १४  
स चित्रकूटे तु गिरौ निशाम्य  
रामाश्रमं पुण्यजनोपपन्नम् ।  
गुहेन सार्धं त्वरितो जगाम  
पुनर्निवेश्यैव चमूं महात्मा ॥ १५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्विनवतितमः सर्गः ॥ ९२ ॥

10 " N1 दुर्गः; N2 स्वर्ग (for दुर्ग). —<sup>o</sup> D2 M2 वन-; M4 मृग- (for वन). —<sup>o</sup> T2 यम् (for यद्). S1 N2 V1 B D1-3.6 M4 अध्यास्ते यन् (by transp.); N1 अध्याध्यास्ते (sic); T2 यम् (for यदध्यास्ते). N2 B3 महाबाहु; D1 राजो; D1-3 भागो; Cg as in text (for °तेजा). —<sup>d</sup> B1 धर्मेभृतां (for शस्त्र°).

11 " M4 उक्तो (for उक्त्वा). S1 N1 V1 B1.2.4 Dg1 Dd1 Dm1 D1-3.6 T2.3 G M1.3 महाबाहु; Cg as in text (for °तेजा). —<sup>o</sup> N2 B3 M3 महाबाहु; (for °तेजा). —<sup>d</sup> V1 D1-3 चचार सु; B4 विविवेश (for प्रवि°). N2 B3 T2 महावनं (for महद्वनम्).

12 " N2 B1.4 शतानि (for स तानि). N2 reads from द्रु up to नि in <sup>o</sup> in marg.. B3 जातानि (for जालानि). —<sup>o</sup> N2 मृद्धानो; (sic); B3 (sup. lin. also as in text) मुख्याना (sic); D2 मध्ये च (for मध्येन). —<sup>d</sup> D2 नगमे (sic) (for जगाम). M2 वदतां; Cg as in text (for वदतां).

13 <sup>o</sup> N2 V1 B D1-3 M4 सानुम्; Dg1 शालम्; Ck as in text (for सालम्). Dg1 D1 आरुह्य; Ck as in text (for आसाद्य). D1 सत्वरं (for पुष्पितम्). S1 D2 सानुन्यन्येषु (D2 °न्वेध्य; L [ed.] °न्विष्य वेगितः. —D2 om. 13<sup>o</sup>. —<sup>o</sup> S1 रामाश्रमे (for °श्रम-). S1 N1 V1 B1.3 (marg. also -हुतस्य). 2.3 D2.6 -हुतस्य (for -गतस्य). V1 [अ] जे; D1 Ckp. tp [अ] जे (for [अ] जेद्). —<sup>d</sup> S1 N1 B D1.6 M4 दृष्ट्वा (D1 M4 दृष्टो) धूममुत्थितं; V1 D2 दृष्टो (D2 °दृष्टो) धूममग्रतः. Ck: एवं रामाश्रमगतस्यात् इति

पांक्ते पाटे योजना शक्या (!) रामाश्रमगतस्याग्नेरिति पठित्वा यथेष्टं योजयत्यन्यः ।; Ct : रामाश्रमगतस्यान्ते इति पाटे तदाश्रमगतस्य सालस्यान्ते उपरि बद्धमुच्छ्रितं ध्वजं कोविदारध्वजं दृष्ट्वैत्यर्थः । धूमदर्शनस्य पूर्वमेव जातत्वेन तस्यानिर्णायकत्वादिति कतकः । Ck

14 D2 mostly damaged for " —<sup>o</sup> D2 मुदितः; M4 मुमुदे; K (ed.) Cg मुमोद; Cgp as in text (for मुमोद). Dd1 Dm1 T2 G M1.3 बांधवैः (for बान्धवः). —<sup>o</sup> S1 D2 अस्ति (for अत्र). —<sup>d</sup> S1 B3 गत्वा; D2.3 गतः (for गतः). B3 इह (for इव). G1 [उ] द्येयः; Ck [अ] हसः (for [अ] भसः).

15 V1 D1-3 om. 15. —<sup>o</sup> S1 चित्रकूटेऽपुः N1 B D2 °कूटेथ (for °कूटे तु). S1 N1 B1.3.4 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D2 G3 M1.3 Cm.g निशाम्य; B2 निपश्यन्; Cr as in text (for निशाम्य). —<sup>o</sup> S1 N1 B D2 पुण्यजनो (N1 °जा; N2 °लो) प (B1 °नेन) सेवितं. —<sup>d</sup> S1 D2 व्यवस्थाप्य (for निवेश्यैव). G2 चमूर् (for चमूं).

Colophon: V1 D1-3 om. (cont. the Sarga). —Sarga name: S1 भरतागमनं; N1 भरतानुगमनं; N2 B2.3 भरतसमागमः; B1 भरतागमः; B4 रामान्वेषणं; D2 भरतगमनं. —Sarga no. (figures, words or both): S1 N1 B1 D2 om.; N2 108; B2 96; B3 105; B4 102; Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 98; M4 106. —After colophon, Dm1 concludes with राम, सीता, लक्ष्मण; G with श्रीरामाय नमः.

निविष्टायां तु सेनायामुत्सुको भरतस्तदा ।  
जगाम भ्रातरं द्रष्टुं शत्रुघ्नमनुदर्शयन् ॥ १  
ऋषिं वसिष्ठं संदिश्य मातृमे शीघ्रमानय ।  
इति त्वरितमग्रे स जगाम गुरुवत्सलः ॥ २  
सुमन्त्रस्त्वपि शत्रुघ्नमदूरादन्वपद्यत ।  
रामदर्शनजस्तर्षो भरतस्यैव तस्य च ॥ ३

## 93

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः. V1 D1.3 cont. the previous Sarga.

1 V1 D1.3 om. १. —D2 reads st. १ after 2.92.1<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D2.5 विनिष्टायां (for निवि°). —<sup>b</sup>) B4 उत्सुकोय (hypm.); D2.5 सोत्सुको; D4.7 सौत्सुक्यो (D7 °क्यौ) (sic) (for उत्सुको). N1 D1 Dd1 Ds Ts G M1.3.4 ततः (for तदा). —<sup>c</sup>) D7 ददर्श (for जगाम). —<sup>d</sup>) S1 N B D2.4-7 M2.4 Cvp शत्रुघ्नसहितो विभुः (D4.7 °शुं).

2 <sup>a</sup>) D3 गुरुं (for ऋषिं). —<sup>c</sup>) B4 अभ्येत्य; Ds आज्ञाय (for अग्रे स). V1 D1.3 इति संत्वरमाणोसौ; M4 इति त्वरित-मात्रोसौ. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 भ्रातृ- (for गुरु-). Gs चर्तनः (for चत्सलः). ॐ Ck : एवं त्वरितो गच्छन्नेव शत्रुघ्नादीनब्रवी-दित्येवमेव समीचीने पाङ्के क्रमे स्थिते सुमन्त्रस्त्वपीत्यादि पञ्च-श्लोकानन्तरं गच्छन्नेवेत्यादि श्लोकद्वयम् । अस्य पूर्वः पाठः प्रामादिक इत्यन्वयः । एवं क्रम एवासंगतः । करीषैः शीतकरणा-दित्यनन्तरं पुनरप्याश्रमचिह्नस्यैव उच्चैर्बद्धानि चौराणीत्यादेर्वक्त-व्यत्वात् । ॐ —After 2, Ts M2.4 read 7-8.

3 <sup>a</sup>) S1 N V1 B D1-7 G1.3 [अ]थ (for [अ]पि). —<sup>b</sup>) D1 अन्ववर्तते; M4 अन्वपश्यत (sic) (for °पद्यत). S1 Ds त्वरावानन्वपद्यत; N1 अनुवेगान्व°; N2 स वेगादनु°; V1 अन्वमेवानु°; B1 स वेगेनान्व°; B2.4 D1-5.7 अन्वमेवान्व°; B3 स वेगादन्व°. —G2 om. 3°-5°. —<sup>c</sup>) S1 N2 B1.3 Ds Ts M1 हर्षो; V1 D1-3 चेहो; D4.5.7 Cr तोषो; Cm.g.t as in text (for तर्षो). N1 T2 Gs रामदर्शनशत्रोर्षो (Ts °संहर्षो; Gs °संतोषो) (sic). —<sup>d</sup>) V1 B4 Ds G1 M2.3 भरतस्यैव; T2 भरतस्य च (for °स्यैव). S1 B1.2 D2.4-7 हि; N2 V1 B2.4 D1.3 ह (for च).

4 G2 om. 4 (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) S1 N B D1-3 पृच्छन्; V1 पृश्य (for गच्छन्). D2 [अ]थ (for [अ]य). D4.5.7 पृच्छते (sic) चाथ (Ds °पि) भरतस्. —<sup>b</sup>) M1 संश्रितां. S1 Ds तापसानातपस्थितान्; N V1 B D1-5.7 तापसानालय (B2.3 after corr. j. 4 °ये) स्थितान्; M2 तापसा°नां संस्थितां (sic). —S1 N B D2.4-7 om. from 4°-5°. —<sup>c</sup>) D1 M2

गच्छन्नेवाथ भरतस्तापसालयसंस्थिताम् ।  
भ्रातुः पर्णकुटीं श्रीमानुदजं च ददर्श ह ॥ ४  
शालायास्त्वग्रतस्तस्या ददर्श भरतस्तदा ।  
काष्ठानि चावभग्नानि पुष्पाण्यवचितानि च ॥ ५  
ददर्श च वने तस्मिन्महतः संचयान्कृतान् ।  
मृगाणां महिषाणां च करीषैः शीतकारणात् ॥ ६

Ck कुटं (M3 °टी) (for कुटीं). —<sup>a</sup>) V1 D1.3 सः; M4 च (for ह).

Ck does not comment on the portion 2.93.5-38.

5 S1 N B D2.4-7 G2 om. 5<sup>ab</sup> (cf. v.l. 3 and 4). —<sup>a</sup>) V1 D1 M4 [अ]मितस् (for [अ]ग्र°). T2 G2 तस्य (sic) (for तस्या). D3 शालायास्त्वग्रतस्तस्या. —<sup>b</sup>) V1 स्थितं (sic); D1.3 स्थितः; M4 ततः (for तदा). —<sup>c</sup>) V1 D1.3 परिभग्नानि (for चाव°). —<sup>d</sup>) V1 D1 कुसुमानि वि (D1 °न्युच्चि) तानि च; D1 G2 पुष्पाण्यपि च (G2 वि) तानि च; D3 करीषान्शीतकारणात् (= 6<sup>d</sup> in D1); M4 कुसुमान्या-चितानि च; Cm पुष्पाण्युप°; Ct पुष्पाण्यप°. —For 5<sup>cd</sup>, S1 N B D2.4-7 subst.; and read after 8; V1 D1.3 ins. after 8:

2126\* इदं फलानां संश्लिष्टं पुष्पाण्यवचितानि च ।  
काष्ठानि परिभग्नानि मूलान्यावेष्टितानि च ।

[(1. 1) V1 D1.3 इमे. N1 B2.4 संश्लिष्टं; N2 B1.3 (marg. as in B2) संश्लिष्टं; V1 Ds संह (D3 °व) पां; D1 निचया; D2.4.5.7 सुश्लिष्टं (for संश्लिष्टं). —Ds om. (hapl.) l. 2.—(1. 2) D2.4.7 परिभग्नानि (for °भग्नानि). V1 काष्ठानि च विभग्नानि; D1.3 काष्ठानि चावभग्नानि (sic) (for the prior half). D1-3 कृतानि (for मूलानि). D2 [आ]वेष्टितानि (sic) (for [आ]वे°).]

—After 5, V1 Dg1 D1 Dd1 Dm1 D1.3 S ins.:

2127\* सलक्ष्मणस्य रामस्य ददर्शाश्रममेयुषः ।  
कृतं वृक्षेष्वभिज्ञानं कुशचौरैः कचित्कचित् ।

[(1. 1) Dd1 Dm1 Ts G1.3 लक्ष्मणस्य च. V1 Dg1 Ds Cm.g ईयुषः; D1 उत्तमं; Cr as above (for एयुषः). —(1. 2) V1 वृक्षैर्भिज्ञानं (for वृक्षेष्वा) and कुशं चौरैः (for कुशचौरैः).]

6 <sup>a</sup>) T1.3 स ददर्श. N1 Dg1 D1 भवने; B3 च रणे; D1.3 वचने (meta.) (for च वने). —<sup>b</sup>) B1 संचयी- (for संचयान्). —<sup>c</sup>) B3 केसरीणां; Ds महिषीणां (for महिषाणां). —<sup>d</sup>) V1 D1 करीषान्; Cm.g.t as in text (for करीषैः). S1 N B1.2.4 D3-7 करीषा (D3 °रिव्य) नम्रिकारणात्; B3 करीषामग्नि°.

G. 2. 108. 5  
B. 2. 99. 7  
L. 2. 113. 5



G. 2. 108. 5  
B. 2. 99. 8  
L. 2. 113. 6

गच्छन्नेव महाबाहुर्द्युतिमान्भरतस्तदा ।

शत्रुघ्नं चाब्रवीद्धृष्टस्तान्मात्यांश्च सर्वशः ॥ ७

मन्ये प्राप्ताः स्म तं देशं भरद्वाजो यमब्रवीत् ।

नातिदूरे हि मन्येऽहं नदीं मन्दाकिनीमितः ॥ ८

उच्चैर्बद्धानि चीराणि लक्ष्मणेन भवेदयम् ।

अभिज्ञानकृतः पन्था विकाले गन्तुमिच्छता ॥ ९

इदं चोदात्तदन्तानां कुञ्जराणां तरसिनाम् ।

शैलपार्श्वे परिक्रान्तमन्योन्यमभिगर्जताम् ॥ १०

यमेवाधातुमिच्छन्ति तापसाः सततं वने ।

7 T<sub>3</sub> M<sub>3.4</sub> read 7-8 after 2. ❧ Cv: महाबाहुरित्यादि-  
श्लोकद्वययुच्चैर्बद्धानि चीराणीत्यस्मात्प्राग्द्रष्टव्यम् । अन्यत्र तु प्रमा-  
दाह्लितम् । ❧ —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> बुद्धिमान् ; D<sub>4.5.7</sub> मति°  
(for धृति°). T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततः (for तदा). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
पुरुषर्षभः. —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> अब्रवीद् (for वा°). —For 7°<sup>d</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ  
V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> subst. :

2128\* अमात्यानब्रवीत्सर्वान्भरतः सत्कृतान्पितुः ।

[D<sub>1</sub> इति (for पितुः). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सत्कृतार्थितः; V<sub>1</sub> स कृतवान्प्रभुः  
(hypm.); D<sub>4.7</sub> सत्कृत्यापरः.]

8 °) B<sub>3</sub> अन्ये (sic); D<sub>1</sub> वयं (for मन्ये). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub>  
यद् ; B<sub>2.4</sub> D<sub>4.7</sub> G<sub>3</sub> यथा; Cg as in text (for यम्). —<sup>c</sup>)  
D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> नातिदूरेति; D<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> नातिदूरे च (for नातिदूरे  
हि). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> नाति (V<sub>1</sub> °हं) दूरम् (Ś<sub>1</sub> °राद हं मन्ये.  
—<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> अतः (for इतः). G<sub>2</sub> नदीं मन्दाकिनीमिता (sic).  
—After 8, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> read and V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> ins. 2126\*.

9 D<sub>3</sub> om. 9°<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> नद्धानि (for बद्धानि). —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तथैव च; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-4.7</sub> य (Ñ<sub>3</sub> B त) था ध्रुवं  
(for भवेदयम्). —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> स चाभिज्ञः; D<sub>1-3</sub> साभिज्ञान- (D<sub>2</sub>  
°नं; D<sub>3</sub> °नः) (for अभिज्ञान-). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अवि (D<sub>6</sub> °भि)-  
ज्ञानादितः पन्था; Ñ B D<sub>4.5.7</sub> अभिज्ञानांकितः पन्था. —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub>  
विशाले; Cv त्रिताले; Cr.m.g.t as in text (for विकाले).  
G<sub>2.3</sub> इच्छतां (G<sub>3</sub> °त); Cv.r.m.g.t इच्छता (as in text).  
Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> विमलोज्ज्वलीयुषां; Ñ विकालश्रमसी (Ñ<sub>1</sub> °मि) युषां;  
V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> विकाले ह्याश्रमैपिणा (V<sub>1</sub> °णां); B D<sub>6</sub> विकाले अ (B<sub>1</sub>  
अ) मसीयुषां; D<sub>2</sub> विकाले सयुपेयुषां; D<sub>3</sub> चिद्यकाले ह्याश्रमैपिणः  
(sic).

10 °) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> अयं; Ñ<sub>1</sub> हमं; B (ed.) Ct इतश्च;  
Cv.r.m.g.t as in text (for इदं). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub>  
पांडुर- (for चोदात्त-). T<sub>2</sub> -मत्तानां (for -दन्तानां). —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub>  
तपसिनां. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> समाक्रांतम् (D<sub>6</sub> °तुम्); B<sub>4</sub> परा°;  
M<sub>3</sub> परिश्रान्तम्; Cv.r.m.g.t as in text (for °क्रान्तम्). —<sup>d</sup>)  
B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> अतिगर्जतां; B<sub>2.4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> अभिगर्जितां (D<sub>6</sub> °तं);  
Dm<sub>1</sub> °गर्जनां; G<sub>2</sub> परि°; Cg as in text (for अभिगर्जिताम्).  
—After 10, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

तस्यासौ दृश्यते धूमः संकुलः कृष्णवर्त्मनः ॥ ११

अत्राहं पुरुषव्याघ्रं गुरुसत्कारकारिणम् ।

आर्यं द्रक्ष्यामि संहृष्टो महर्षिमिव राघवम् ॥ १२

अथ गत्वा मुहूर्तं तु चित्रकूटं स राघवः ।

मन्दाकिनीमनुप्राप्तस्तं जनं चेदमब्रवीत् ॥ १३

जगत्यां पुरुषव्याघ्र आस्ते वीरासने रतः ।

जनेन्द्रो निर्जनं प्राप्य धिक्छे जन्म सजीवितम् ॥ १४

मत्कृते व्यसनं प्राप्तो लोकनाथो महाद्युतिः ।

सर्वान्कामान्परित्यज्य वने वसति राघवः ॥ १५

11 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 11°<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अप्यादातुम्;  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> अप्याधातुम्; V<sub>1</sub> चाप्या°; B<sub>3</sub> अपाध्यातुम्; D<sub>1.3</sub>  
वाप्या° (for एवाधातुम्). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संततं (for स°). —<sup>c</sup>)  
G<sub>3</sub> सतोसौ; Cr.m.g as in text; Ct तस्यायं (for तस्यासौ).  
D<sub>2.4.5.7</sub> त (D<sub>2</sub> य) था संहृश्यते धूमः. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> संकुलः  
(sic); B<sub>4</sub> शंकुलः; D<sub>5</sub> सकलः (for संकुलः).

12 T<sub>3</sub> om. 12°-14°<sup>b</sup>. G<sub>3</sub> om. 12. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1-7</sub> अहं तं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> अहं तु; Dg<sub>1</sub> तत्राहं; Cr अथाहं;  
Cg as in text (for अत्राहं). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पितु (D<sub>6</sub> [be-  
fore corr.] °त्रौ) रादेशः; Dg<sub>1</sub> गुरुसंस्कारः; D<sub>2.4.5.7</sub> पितुः  
संदेश- (for गुरुसत्कार-). B<sub>1</sub> -कारणं. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B  
D<sub>1-4.5.7</sub> अद्य (for आर्यं). D<sub>2</sub> पश्यामि (for द्रक्ष्यामि). Ś<sub>1</sub>  
Ñ B D<sub>6</sub> काकुत्स्थः; V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> धर्मज्ञः; D<sub>1</sub> संहृष्टे (for  
संहृष्टो). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> महर्षिसमदर्श (B<sub>3</sub> D<sub>1</sub>  
°र्षि [sic] नं).

13 T<sub>3</sub> om. 13 (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> अद्य (for अय-).  
Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> स (for तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> समीपतः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>1.3</sub> समंततः (for स राघवः). D<sub>2.4.5.7</sub> चित्रकूटसमीपतः.  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अनुप्राप्य; B<sub>2.4</sub> D<sub>4.7</sub> अनुप्राप्तं (for °प्राप्तम्).  
—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> स्वं (for तं). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> वाक्यम्; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub>  
भरतो (for चेदम्).

14 T<sub>3</sub> om. 14°<sup>b</sup> (cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub>  
अयं स (V<sub>1</sub> सु-); G<sub>3</sub> अत्रायं; Cr.g as in text (for जगत्यां).  
—<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> आस्ते वीरांवरान्जिनांवरः (hypm.); D<sub>1.3</sub> आस्ते  
वीराजिनांवरः. —M<sub>4</sub> om. 14°-15°<sup>d</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub>  
D<sub>1.2.4-7</sub> नरेन्द्रो (for जनेन्द्रो). Ñ<sub>2</sub> D<sub>4.7</sub> निर्जनः (D<sub>4.7</sub> °ने)  
(for निर्जनं). Ś<sub>1</sub> Ñ B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-7</sub> प्राप्तो (for प्राप्य). —D<sub>4.7</sub>  
om. (hapl.) 14°-15°<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> M<sub>2</sub> च जीवितं;  
B<sub>3</sub> सजीवितुं (sic). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> लोकनाथो महाद्युतिः (= 15°<sup>b</sup>).

15 M<sub>4</sub> om. 15; D<sub>4.7</sub> om. 15°<sup>a</sup> (for all cf. v.l. 14).  
—<sup>a</sup>) B<sub>2.4</sub> यत्कृते; Dm<sub>1</sub> मत्कृतं; Cg as in text (for  
मत्कृते). D<sub>2.3.6</sub> निधनं (for व्यसनं). Ñ<sub>1</sub> प्राप्तं (for प्राप्तो).  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> लोकपालोपमो वशः (Ñ वशी; B<sub>3</sub> [marg-  
also.] बली); V<sub>1</sub> लोकपालसमो बली; D<sub>1.3</sub> लोकपाल (D<sub>2</sub>

इति लोकसमाकुष्टः पादेष्वथ ग्रसादयन् ।  
 रामस्य निपतिष्यामि सीतायाश्च पुनः पुनः ॥ १६  
 एवं स विलपन्तस्मिन्वने दशरथात्मजः ।  
 ददर्श महतीं पुण्यां पर्णशालां मनोरमाम् ॥ १७  
 सालतालाश्चकर्णानां पर्णैर्वहुभिरावृताम् ।  
 विशालां मृदुभिस्तीर्णां कुशैर्दिमिवाध्वरे ॥ १८  
 शकायुधनिकाशैश्च कार्मुकैर्भारसाधनैः ।  
 रुक्मपृष्ठैर्महासारैः शोभितां शत्रुवाधकैः ॥ १९

अर्करश्मिप्रतीकाशैर्घोरैस्तूणीगतैः शरैः ।  
शोभितां दीप्तवदनैः सपैर्भोगवतीमिव ॥ २०  
महारजतवासोभ्यामसिभ्यां च विराजिताम् ।  
रुक्मबिन्दुविचित्राभ्यां चर्मभ्यां चापि शोभिताम् ॥ २१  
गोधाङ्गुलित्रैरासक्तैश्चित्रैः काञ्चनभूषितैः ।  
अरिसंघैरनाघृष्यां मृगैः सिंहगुहामिव ॥ २२  
प्रागुदक्स्त्रवणां वेदिं विशालां दीप्तावकाम् ।  
ददर्श भरतस्तत्र पुण्यां रामनिवेशने ॥ २३

G. 2. 108. 22  
B. 2. 59. 24  
L. 2. 113. 23

°लो)समो वशी. —°) D<sub>2</sub> सर्वकामान् ; G<sub>3</sub> सर्वनिबं ( for सर्वान्कामान् ).

[ D1.3 -पुंस्त्राभ्यां ( for -पुंस्त्राभ्यां ) and अपि ( for इव ). S1  
D6 चाचितां; D1 धन्विनां ( for चान्विताम् ). ]

16 °) T: लोके (for लोक-). Ñ B चरि(B<sup>1</sup> ऽति)हस्य;  
T: समाकुष्टे; M<sup>1</sup> कुष्टे; Cr °कृष्ट; Cm.g.t as in text (for  
समाकुष्ट:). Ś<sup>1</sup> D<sub>2</sub>.4-7 तस्याहं लोकनाथस्य; V<sup>1</sup> D<sub>1</sub>.3 भतो  
गत्वा सु(D<sub>2</sub> स)दूराच; G<sup>1</sup> इतीव लोकमाकुष्ट:. —<sup>δ</sup>) V<sup>1</sup> D<sub>1</sub>.3  
M<sup>1</sup> पादावस्थ; T: पादेनाच (for पादेव्वच). Ś<sup>1</sup> Ñ B D<sub>2</sub>.4-7  
पादयोः संप्रसादयन्. —T<sup>1</sup> illeg. for 16°-17<sup>δ</sup>. —<sup>ε</sup>) Dt<sup>1</sup>  
Dd<sup>1</sup> Ct रामं तस्य पतिग्यासि. —<sup>α</sup>) Dg<sup>1</sup> लक्ष्मणस्य; Cv.g as  
in text (for सीतायाश्च). Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> T: M: Cg.p.t सीताया  
लक्ष्मणस्य च. ❀ Ct: स्वपराध्रसंप्रसादनाय कनीयःस्वपि प्रणामो  
लोकप्रसिद्ध इति कतकः । अन्यस्तु श्रद्धाज्ञाड्यात् 'सीतायाश्च  
पुनः पुनः' इति पाठं कल्पयति । ❀

20 V<sub>1</sub> om. 20 (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub>-प्रकाशौश्च (for प्रतीकाशौश्च). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> T तृण- (D<sub>8</sub> तृण-); Dm<sub>1</sub> तृण्यां (for तृणी-). M<sub>2,3</sub>-नायैश्च (for नातैः). —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> शोमितं (sic). D<sub>2</sub> वदनैर्दीप्तैः (for दीप्तवदनैः). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> नागैर्; B<sub>2</sub> पुष्पैर् (for सपैर्). Dt<sub>1</sub> हमां (for हव).

17 T<sub>1</sub> illeg. for  $17^{ab}$  (cf. v.l. 16). —\*) M<sub>4</sub> तत्र  
(for तस्मिन्). Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> एवं लालप्यमानः सः (B<sub>4</sub> नन्यः)  
V<sub>1</sub> एवं विलपमानं तु; D<sub>1</sub>-5.7 एवं विलपमानस्तु (D<sub>2</sub> स्त्य).  
—\*) D<sub>2</sub>.4.5.7 रस्यां (for पुण्यां).

21 V<sub>1</sub> om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 19). Ś<sub>1</sub> om. 21<sup>c</sup>-23<sup>f</sup>. B<sub>4</sub> reads 21<sup>ab</sup> in marg. —<sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub>: B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1,4</sub> C<sub>v</sub> राजत; C<sub>v</sub>p.r.m.g.t as in text (for रजत-). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> कक्षाभ्याम्; B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> कोषा (M<sub>4</sub> °ज्ञा)भ्याम्; D<sub>1,2,4,5,7</sub> चासिभ्याम्; D<sub>6</sub> कांताभ्याम् (for चासोभ्याम्). —<sup>c</sup>) D<sub>g1</sub> वात्स-; C<sub>g</sub> as in text (for रुक्म-). Ñ<sub>1</sub> -मुल्ल; Ñ<sub>2</sub>: B<sub>3</sub> भक्ति- (for विन्दु-). —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> चर्माभ्यां. D<sub>g1</sub> चाविभूषितां. Ñ<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> सत्सरुभ्यां च शोभितां; V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सत्स (V<sub>1</sub> °स्त)-रुभ्यां विभूषितां; B<sub>1</sub> सरुभ्यां च सुशोभितां; D<sub>1</sub> धनुभ्यां च विभूषितां; D<sub>2,4-7</sub> धनुर्ग्रामुपशोभितां; G<sub>1,3</sub> चर्म (G<sub>1</sub> °मां)-भ्यामभिशोभितां; M<sub>3</sub> चर्माभ्यां चाभिशोभितां.

18 T<sub>1</sub> illeg. for 18-19. —<sup>a</sup>) N̄ V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5.7  
 शाल- (for शाल-). D<sub>1</sub> -[अ]न्नकर्णानां (for -[अ]न्न<sup>ध</sup>).  
 —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> दलैर् (for पणैर्). Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> आचितां. —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2,4-7</sub> T<sub>2,3</sub> G<sub>2</sub> मृदु-  
 विस्तीर्णां; B<sub>1,2,4</sub> मूर्ध्नि (B<sub>1</sub> °र्ध्) विस्तीर्णां (B<sub>4</sub> °स्तारां); M<sub>2</sub>  
 बहुविस्तीर्णां (for मृदुविस्तीर्णां). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> विशालां मृदुभिः  
 कीर्णां. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-7</sub> दमैर्; B<sub>1,2,4</sub> दमै (sic)  
 (for कुशैर्). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1,2,4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1,2,6,7</sub> वेदीम् (for  
 वेदिम्). B<sub>1</sub> [अ]वरे (for [अ]ध्वरे).

22 Ś1 om. 22 (cf. v.l. 21). B<sub>6</sub> reads 22<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> आसिकैश; D<sub>5</sub> आकीणै; D<sub>4,5</sub> आकीणा; D<sub>7</sub> आकीणांश; M<sub>4</sub> आसकाम् (for आसिकैश). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>11</sub> D<sub>7</sub> चित्र; D<sub>2</sub> शकै; D<sub>4</sub> रुक्म; D<sub>5</sub> कृसा; Ct as in text (for चित्रै:). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1,3,6</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2,4</sub> कनक; Ct as in text (for काञ्चन-). Ñ<sub>3</sub> B<sub>1,2</sub> (marg. also) —<sup>c</sup>) D<sub>5,6</sub> मूषणै; T<sub>3</sub> चित्रितै; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> शोमितै; Ct as in text (for मूषितै:). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> अरिसंहैर (sic); D<sub>5</sub> अभिसिंहैर; T<sub>3</sub> बालसंवैर (for अरिसंवैर). D<sub>1</sub> अनादय्या; G<sub>2</sub> समाष्टव्या; Cr अप्र; Cm.g as in text (for अनाष्टव्या). —<sup>e</sup>) Ñ<sub>3</sub> B D<sub>6</sub> नैर (for मृगै:).

19 T<sub>1</sub> illeg. for 19 (cf. v.l. 18). D<sub>2</sub>.4.5.7 om. 19.  
—<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> चकायुध. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3.6 -निकाशाभ्यां  
(for -निकाशैश्च). —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> हार; Cv.r.m.g.t as in text  
(for भार-). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3.6 कार्मुकाभ्यां विभूयितां. —V<sub>1</sub>  
om. (hapl.) 19<sup>c</sup>-21<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) Dd<sub>1</sub> G<sub>1</sub>.3 M<sub>3</sub> -साधनैः; Dm<sub>1</sub>  
T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>.2.4 -बाधनैः; T<sub>2</sub> -बाधवैः (for -बाधकैः). —For  
19<sup>e</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1</sub>.3.6 subst. :

23 Ś1 om. 23<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup> N̄ V1 B D1-3.  
 -प्रवणे (N̄1 °णां) देशे; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 Cr.m.g.t -प्रवणां  
 वेदिं (Dm1 °र्दी) ; Ds -प्रवणोदेशे (sic) ; D7 -प्रवणोदेशे (for  
 -खवणां वेदिं) . Ds प्रागुद्दिष्टे वनोद्देशे. —<sup>b</sup> N̄ V1 B D1-7  
 वेदी सं- (for विशालां) . D1-7 -पावकं. —<sup>c</sup> T1 तस्य; Cg as

२१२९\* मदभ्यां रुक्मपृष्ठाभ्यां नागाभ्यामिव चान्विताम् ।



G. 2. 108. 23  
B. 2. 99. 25  
L. 2. 113. 24

निरीक्ष्य स मुहूर्तं तु ददर्श भरतो गुरुम् ।  
उटजे राममासीनं जटामण्डलधारिणम् ॥ २४  
तं तु कृष्णाजिनधरं चीरवल्कलवाससम् ।  
ददर्श राममासीनमभितः पावकोपमम् ॥ २५  
सिंहस्कन्धं महाबाहुं पुण्डरीकनिभेक्षणम् ।  
पृथिव्याः सागरान्ताया भर्तारं धर्मचारिणम् ॥ २६  
उपविष्टं महाबाहुं ब्रह्माणमिव शाश्वतम् ।  
स्थण्डिले दर्भसंस्तीर्णे सीतया लक्ष्मणेन च ॥ २७  
तं दृष्ट्वा भरतः श्रीमान्दुःखमोहपरिप्लुतः ।  
अभ्यधावत धर्मात्मा भरतः कैकयीसुतः ॥ २८

in text (for तत्र). —<sup>d</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> रम्ये (for पुण्यां). B<sub>1</sub> illeg.; Dd<sub>1</sub> -निकेतने (for -निवेशने).

24 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> स विलोक्य; V<sub>1</sub> स निरीक्ष्य (by transp.); D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> निरीक्ष्य सु-; D<sub>2.4.7</sub> स वीक्षित्वा (sic); D<sub>3</sub> संवीक्ष्य तां; D<sub>5</sub> समीक्षित्वा (sic); M<sub>4</sub> निरीक्षित्वा (sic) (for निरीक्ष्य स). D<sub>3</sub> च; T<sub>3</sub> तद्; M<sub>4</sub> स (for तु). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> -वल्कल- (for -मण्डल-).

25 <sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> कृष्णाजिनधरं तं तु (by transp.). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> जटिलं चीरवाससं; G<sub>3</sub> °धारिणं; M<sub>4</sub> °वासिनं. —B<sub>4</sub> om. 25<sup>ad</sup>-27<sup>ab</sup>. Ś<sub>1</sub> om. 25<sup>ad</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> अभितं; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ससीतं; B<sub>3</sub> मासीतं (sic); M<sub>4</sub> भरतः (for अभितः).

26 B<sub>4</sub> om. 26 (cf. v.l. 25). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पद्मपत्र- (for पुण्डरीक-). —After 26<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins.:

2130\* रामं दूर्वादलश्यामं ज्येष्ठं श्रेष्ठं गुणाकरम् ।

■ D<sub>3</sub> is lost from सागरान्ताया in 26<sup>o</sup> up to वा in 2.94.15<sup>b</sup> on missing folios.

—<sup>o</sup>) D<sub>4.7</sub> पृथिव्यां सागरान्तायां. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-7</sub> गोसारं (for भर्तारं).

27 B<sub>4</sub> om. 27<sup>ab</sup> (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> महात्मानं महाभागं; M<sub>4</sub> उपविष्टं महाभागं. —<sup>o</sup>) Dd<sub>1</sub> चर्म- (for दर्भ-). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> सहो (D<sub>4.7</sub> अथो) पविष्ट-मासीनं; V<sub>1</sub> सहवर्तिनं तमासीनं. —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> सहलक्ष्मणं.

28 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> T<sub>1</sub> -शोक- (for -मोह-). —<sup>o</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अभ्यधावत (sic) (for °धावत). Dg<sub>1</sub> धर्मज्ञो (for धर्मात्मा). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.4-7</sub> M<sub>4</sub> आतरं (for भरतः). D<sub>2.4.5.7</sub> आवृत्तसलः (for कैकयीसुतः).

29 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> दृष्ट्वा च; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> दृष्ट्वैव; D<sub>2.4.5</sub> स दृष्ट्वा; D<sub>7</sub> स दृष्ट्वा (sic); Cg.t as in text (for दृष्ट्वैव). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> -संसिद्धया; Cg.t as in text (for -संदिग्धया). —<sup>o</sup>) V<sub>1</sub> न बाहुवन्; D<sub>7</sub> अशक्रुवन् (for अशक्रुवन्). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>3.6</sub>

दृष्ट्वैव विललापातो वाष्पसंदिग्धया गिरा ।  
अशक्रुवन्धारयितुं धैर्याद्वचनमब्रवीत् ॥ २९  
यः संसदि प्रकृतिभिर्भवेद्युक्त उपसितुम् ।  
वन्धैर्मृगैरुपासीनः सोऽयमास्ते ममाग्रजः ॥ ३०  
वासोभिर्वहुसाहसैर्यो महात्मा पुरोचितः ।  
मृगाजिने सोऽयमिह प्रवस्ते धर्ममाचरन् ॥ ३१  
अधारयद्यो विविधाश्चित्राः सुमनसस्तदा ।  
सोऽयं जटाभारमिमं सहते राघवः कथम् ॥ ३२  
यस्य यज्ञैर्यथादिष्टैर्युक्तो धर्मस्य संचयः ।  
शरीरक्लेशसंभूतं स धर्मं परिमार्गते ॥ ३३

Ct वारयितुं; Cg as in text (for धारयितुं). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> शोकं; Ñ<sub>2</sub> B धैर्यं (for धैर्याद्). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct अशक्रुवन्; Cv as in text (for अब्रवीत्).

30 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> सततं परिचार्यते; D<sub>2</sub> सततं परिचर्यते. —For 30<sup>ab</sup>, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> subst.:

2131\* यो हस्त्यश्वरथैः पूर्वं सचतः परिचार्यते ।  
लोकैरन्योन्यसंवाधैर्यो द्रष्टुं च न शक्यते ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> पूर्णं (for पूर्व). B<sub>3</sub> परिचार्यते. —Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 2. —(1. 2) B<sub>1</sub> न च (by transp.).] —<sup>o</sup>) B<sub>3</sub> वनैर्; B<sub>4</sub> अन्यैर्; G<sub>1</sub> वने (for वन्यैर्). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>4</sub> परिहृतः (for उपासीनः). —After 30, Ñ<sub>1</sub> B read 33 and 34, while V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> read 33 after 30.

31 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> परिष्कृतः; T<sub>3</sub> सदोचितः (for पुरोचितः). Ñ<sub>1</sub> B यो वै (B<sub>1</sub> योधैर्) निवसितः पुरा. —<sup>o</sup>) Ñ<sub>1</sub> B घृताजिनः; V<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> M<sub>4</sub> मृगाजिनः; D<sub>6</sub> Cr.p.m.p °जिनैः; Cr.m.g.t as in text (for मृगाजिने). D<sub>4.7</sub> इति (for इह). V<sub>1</sub> समासाद्य; D<sub>1</sub> य वा सोयं (sic) (for सोऽयमिह). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मृगाजिनधरः सोद्य. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> सतीते (sic); D<sub>4.5.7</sub> संवीतो (for प्रवस्ते). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> प्रसुप्तो जगतीतले.

32 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>1.3</sub> G M<sub>4</sub> आधारयद्यो; V<sub>1</sub> आधारयत्यो (sic); D<sub>2</sub> आधारयत (for आधारयद्यो). —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> चित्रां (for चित्राः). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> सुमनसां (for सुमनसः). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> स्रजः; B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> तथा; Dt<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सदा; D<sub>2.5</sub> पुरा (for तदा). —<sup>o</sup>) D<sub>4</sub> जटाः (for जटा-). D<sub>2.4.5.7</sub> धारयितुं (for -भारमिमं). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> वहते (for सहते). D<sub>1</sub> राघवः सहते कथं (by transp.). —After 32, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> read 34.

33 Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om. 33-34. Ñ<sub>1</sub> B read 33-34 and V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> read 33 after 30. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> यः स; D<sub>2</sub> यष्टै (sic) (for यस्य). V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> Cg यथोद्दिष्टैर्; D<sub>2.4.5.7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M Cv.r.p.m.p.gp °द्वैटैर्; Cr.m.t as above (for यथादिष्टैर्). —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> युक्तः (for युक्तो). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> गृहे धर्मं (D<sub>1</sub> 'र्म-)

चन्दनेन महार्हेण यस्याङ्गमुपसेवितम् ।  
मलेन तस्याङ्गमिदं कथमार्यस्य सेव्यते ॥ ३४  
मन्त्रिमित्तमिदं दुःखं प्राप्तो रामः सुखोचितः ।  
धिग्जीवितं नृशंसस्य मम लोकविगर्हितम् ॥ ३५  
इत्येवं विलपन्तीनः प्रस्विन्नमुखपङ्कजः ।  
पादावप्राप्य रामस्य पपात भरतो रुदन् ॥ ३६  
दुःखाभितप्तो भरतो राजपुत्रो महाबलः ।  
उक्त्वायैति सकृदीनं पुनर्नोवाच किंचन ॥ ३७  
वाष्पापिहितकण्ठश्च प्रेक्ष्य रामं यशस्विनम् ।  
आर्येत्येवाभिसंक्रुध्य व्याहर्तुं नाशकत्ततः ॥ ३८

शत्रुघ्नश्चापि रामस्य वचन्दे चरणौ रुदन् ।  
तावुभौ स समालिङ्ग्य रामोऽप्यश्रूण्यवर्तयत् ॥ ३९  
ततः सुमन्त्रेण गुहेन चैव  
समीयत् राजसुतावरण्ये ।  
दिवाकरश्चैव निशाकरश्च  
यथाम्बरे शुक्रवृहस्पतिभ्याम् ॥ ४०  
तान्पार्थिवान्चारणयूथपाभा-  
न्समागतांस्तत्र महत्परण्ये ।  
वनौकसस्तेऽपि समीक्ष्य सर्वेऽ-  
प्यश्रूण्यमुञ्चन्प्रविहाय हर्षम् ॥ ४१

G. 2. 108. 40  
B. 2. 99. 42  
L. 2. 113. 39

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्रिनवतितमः सर्गः ॥ ९३ ॥

नियेति (D1 °व) ते. —°) B4 -संभूतः (for °तं). —<sup>a</sup>) N̄  
B2.3 D2.4.5.7 परिमार्गतिः; V1 D1 °वर्तते (for °मार्गते).

34 S1 D6 om. 34 (cf. v.l. 33). N̄ B read 34  
after 30. V1 D1 read 34 after 32. —<sup>a</sup>) M4 यथाहेण  
(for महा°). —<sup>b</sup>) N̄ B1.3 (marg. also as above) —<sup>c</sup>)  
D2.4.5.7 उप (D4.7 अनु) लेपितं; G3 उपसेवितुं (sic). —<sup>c</sup>)  
B4 अनेन (for मलेन). —<sup>a</sup>) B4 सेवते (for सेव्यते). D2  
कथमस्यास्य (sic) रोचते.

35 <sup>a</sup>) B4 D2 यन् (for मन्). N̄2 B3 अयं; M3 इमं  
(for इदं). S1 प्राप्तं दुःखं रामः; N̄2 B3 रामो दुःखं प्राप्तः;  
V1 B1 D1.6 प्राप्तो दुःखं रामः; B2 रामः प्राप्तो दुःखं (for  
दुःखं प्राप्तो रामः). V1 दुरत्ययः; B2 D1.4.5.7 सुखैषितः (for  
सुखोचितः). —<sup>c</sup>) B3 धिग्जीवितुं; D2 विजीवितं (for  
धिग्जी°). N̄1 नरेंद्रस्य (for नृशंसस्य). —<sup>a</sup>) B3 D1.4.7  
लोके (for लोक-). G3 मम लोकस्य गर्हितं.

36 <sup>a</sup>) N̄2 B [अ]सौ; D7 [ए]व (for [ए]वं). —<sup>b</sup>)  
B3 प्रसिद्ध- (for प्रस्विन्न-). V1 प्रस्विन्नमिव पंकजं. —<sup>c</sup>) V1  
पदाव् (for पादाव्). S1 N̄ V1 B1.3 D1.6 उपेत्य; B2.4  
उत्प (B4 °त्पा) च (B2 [sup. lin.] °त्य) (for अप्राप्य).  
—<sup>a</sup>) S1 N̄ B D1.6 प्राप्तद् (for पपात). S1 D6 भुवि;  
N̄ B2 (marg.) 3 (marg. as in text) वशी (for रुदन्).

37 V1 D1 om. 37. —<sup>a</sup>) S1 D6 -[अ]भिभूतो; B3  
-[अ]ति°; D2 -[अ]नु° (for -[अ]भितप्तो). —<sup>c</sup>) Dg1 Dt1  
Dd1 उत्कार्य- (sic); D4.7 हा भार्ये (for उत्कार्य). S1 N̄ B  
D2.4-6 G1.3 M2.4 दीनः (for दीनं). —<sup>a</sup>) D6 पतन् (for  
पुनर्).

38 <sup>a</sup>) Dt1 बाष्पैः; Cv.r.g as in text (for बाष्प-).  
Dt1 पिहितः; G1 -[अ]भिहितः; Cv.g as in text (for  
-[अ]पिहित-). S1 N̄1 B4 D2.4.6.7 हि; N̄2 B1.3 [5]पि; V1

B2 D1 [5]सौ; D5 स (for च). —<sup>b</sup>) S1 D6 रामे इष्टा; N̄  
B रामं प्रेक्ष्य (by transp.); D5 वीक्ष्य रामं (for प्रेक्ष्य रामं).  
—<sup>c</sup>) S1 N̄ B3.4 D2.4-6 M4 हार्य (for भार्य). B1.2.4 D2.5.6  
[ए]वं (for [ए]व). S1 N̄ B D2.4-7 समाभाष्य; V1 D1  
M4 [अ]भिभाषित्वा; T1.2 M2 [अ]थ संक्रुध्य (for [अ]-  
मिसंक्रुध्य). —<sup>a</sup>) V1 B1.2.4 D1.4.7 तद्वा (for ततः). S1 N̄2  
B3 D2.5.6 M4 न शशाक ह; N̄1 नाशकत्तरं.

39 <sup>a</sup>) D4.7 [अ]स्य (for [अ]पि). V1 missing  
from प्यवर्तयत् in 39<sup>a</sup> up to 2.94.31 on missing  
folios. —<sup>c</sup>) S1 D6 तु; N̄2 V1 B Dt1 Dd1 Dm1 D1-5.7  
च; G1 सु- (for स). N̄1 स तावुभौ (by transp.). —<sup>a</sup>)  
N̄2 T1.3 रामश्च; B3 (marg. as in text) दाश्चापि (sic);  
D4 रामोथ; M3 रामस्य (for रामोऽपि). Dm1 [G2 M1  
[अ]वर्तयन्; D2.4.5.7 G1 M3 [अ]पातयन् (for [अ]-  
वर्तयत्). —After 39, Dm1 ins. श्रीराम.

40 <sup>a</sup>) S1 N̄ B1.3 D1.2.4-7 M4 च तेन; B3.4 गतेन  
(for गुहेन). G3 [ए]वं (for [ए]व). —<sup>b</sup>) S1 D6  
समेयिवान् N̄1 B1.2 D5 M3.4 समेयत्; D1.3 समेत्य तौ; G1  
समीयतौ (for समीयत्). D1 -सुतावरण्यौ (sic). B3 om.  
(hapl.) 40°-41°. —<sup>a</sup>) B4 काले यथा (for यथाम्बरे).

41 B3 om. 41<sup>a</sup> (cf. v.l. 40). —<sup>a</sup>) D2 वारुण- (sic);  
D4.7 वानर-; D5 करेण- (sic) (for वारण-). S1 -सुख्य-  
कल्पान्; N̄ B1.2.4 -यूथकल्पान्; Dt1 -यूथपाहान्; D1.7 -यूथ-  
पातैः; D6 -कल्पमुल्यान् (for -यूथपामान्). —<sup>b</sup>) D2 सनातनान्  
(for समागतां). —<sup>c</sup>) D1 M4 च (for ते). S1 N̄ B  
D2.4-7 प्रेक्ष्य (B4 तत्र) समेत्य; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2  
G1.3 M3 तेभिसमीक्ष्य; M2 ते हि समीक्ष्य (for तेऽपि समीक्ष्य).  
—<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2.3 G M1.3 तु (for ऽपि).  
M3 प्रविवेश (for प्रविहाय) S1 N̄ B D2.4-7 कृपागृहीता  
(D2 °तो) रुरुदुसदानि; D1 तदाशुनेत्रैर्मुमुक्षुः सुदीनः; M4  
तथाशुनेत्रैर्मुमुक्षुश्च दीनाः.



G. 2. 109. 1  
B. 2. 100. 3  
L. 1. 114. 1

आघ्राय रामस्तं मूर्ध्नि परिष्वज्य च राघवः ।  
अङ्गे भरतमारोप्य पर्यपृच्छत्समाहितः ॥ १  
क नु तेऽभूत्पिता तात यदरप्यं त्वमागतः ।  
न हि त्वं जीवतस्तस्य वनमागन्तुमर्हसि ॥ २  
चिरस्य वत पश्यामि दूराद्भरतमागतम् ।

Colophon. — V<sub>1</sub> om. (Sarga cont.) — *Sarga name*:  
S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> भरतदर्शनः; N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.2.5</sub> भरतसमागमः; B<sub>4</sub>  
भ्रातृसमागमः. — *Sarga no.*: (figures, words or both)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om.; N<sub>2</sub> 109; B<sub>2</sub> 96; B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 106; B<sub>4</sub> 103;  
Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 99; D<sub>1</sub> 160; D<sub>2</sub> 90; D<sub>4</sub>  
104; D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> 107. — After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नमः

## 94

D<sub>2</sub> missing up to वा in 15<sup>b</sup>; V<sub>1</sub> missing  
up to 31; (cf. v.l. 2.93.26 and 2.93.37 resp.).  
— Before 1, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins.:

2132\* जटिलं वीरवसनं प्राजलिं पतितं भुवि ।  
ददर्श रामो दुर्देशं युगान्ते भास्करं यथा ।  
कथंचिदभिविज्ञाय विवर्णवदनं कृशम् ।  
भ्रातरं भरतं रामः परिजग्राह बाहुना ।

[Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.  
— (1. 1) G<sub>1.2</sub> प्रणतं; M<sub>4</sub> भरतं; Cv.r.g.t as above (for  
पतितं). — (1. 2) Dg<sub>1</sub> reads the post. half in marg.  
Dd<sub>1</sub> भास्करो. — (1. 3) G<sub>2.2</sub> M<sub>1</sub> अपि विज्ञाय; M<sub>3</sub> अभिविख्याय;  
Cg अभिविज्ञाय (as above). M<sub>4</sub> तं कथंचिदभिविज्ञाय (for the  
prior half). Dg<sub>1</sub> marg.; G<sub>2</sub> कृतं (for कृशम्). — (1. 4)  
Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T पाणिना (for बाहुना).]

1 \* S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> च (N<sub>2</sub> B नु) स तं (for  
रामस्तं). B<sub>4</sub> मूर्ध्नि. D<sub>1</sub> तमाघ्राय ततो मूर्ध्नि. —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub>  
पीडितं (D<sub>2</sub> तः); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> राघवं. —<sup>c</sup> B<sub>2</sub>  
प्रत्यपृच्छत्. D<sub>3</sub> पुरोहितं (for समाहितः). N<sub>2</sub> पर्यपृच्छत्-  
माहितः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> पर्यपृच्छत् सादरं; Ct<sub>1</sub> पर्यपृच्छत्समाहितः  
(as in text).

2 V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> G<sub>1</sub> मूप (for  
तेऽभूत्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> क नु तात पिता तेभूद् (B<sub>1</sub> मेघ);  
D<sub>2.4.5.7</sub> क नु राजाभवत्तातो. —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> येनारप्यं. — After  
2<sup>ab</sup>, B<sub>2</sub> ins. in marg. 2133\*. —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub>  
M<sub>4</sub> गुरोर् (for वनम्). B<sub>3</sub> (m. after corr.) अर्हसे (before  
corr. तु).

3 V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> B<sub>2.3</sub> तव; D<sub>4.7</sub>  
[इ]व नु (for वत). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> दुष्प्रणीतम्; G<sub>3</sub>  
M<sub>2.4</sub> तीतम्; Cr.m.g.t as in text (for तीकम्). T<sub>3</sub> G<sub>3</sub>

दुष्प्रतीकमरण्येऽस्मिन्कि तात वनमागतः ॥ ३  
कचिदशरथो राजा कुशली सत्यसंगरः ।  
राजसूयाश्वमेधानामाहर्ता धर्मनिश्चयः ॥ ४  
स कचिद्ब्राह्मणो विद्वान्धर्मनित्यो महाद्युतिः ।  
इक्ष्वाकूणामुपाध्यायो यथावत्तात पूज्यते ॥ ५

इवारण्ये (for अरण्येऽस्मिन्). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> वा त्वं; N<sub>1</sub> त्वा ह;  
B<sub>2</sub> तावद् (for तात). — For 3<sup>cd</sup>, D<sub>1.2.4.5.7</sub> subst.; B<sub>3</sub>  
(m.).<sup>d</sup> ins. after 3; while B<sub>3</sub> ins. (marg.) after 2<sup>ab</sup>:

2133\* किं नु वीर महारण्ये तवागमनकारणम् ।

[D<sub>1.4.5.7</sub> तु (for नु). D<sub>2</sub> किं नु वीर महाबाहू युवां गमनकारणं.]  
— After 3, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins.; B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> ins. 1. 2  
and 3 only after 6; whereas B<sub>4</sub> ins. 1. 2 only  
after 6:

2134\* कचिन्न धरते तात राजा यत्त्वमिहागतः ।  
कचिन्न दीनः सहसा राजा लोकान्तरं गतः ।  
कचित्सौम्य न ते राज्यं भ्रष्टं बालस्य ज्ञाश्वतम् ।  
कचिच्छुश्रूषसे तात पितरं सत्यविक्रमम् ।

[(1. 1) G<sub>3</sub> किंचिन्. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct नु; Cr.m.g.t  
as above (for न). K (ed.) Cg धारयते; Cv न सरते (for न  
धरते). G<sub>1</sub> तातो and [आ]यतः (for तात and [आ]गतः  
respy.). — (1. 2) B<sub>4</sub> Dd<sub>1</sub> तु दीनः; M<sub>4</sub> नु जातः (for न  
दीनः). — (1. 3) B<sub>2</sub> साम्येन (sic); D<sub>1</sub> समेल (for सौम्य न).  
M<sub>1</sub> हृष्टं; Cr.g.k.t as above (for भ्रष्टं). B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> प्राप्तं रघुकुलोद्भव  
(D<sub>1</sub> दह) (for the post. half). — After 1. 3, B<sub>2</sub> ins.  
2135\*. — (1. 4) G<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> शुश्रूष्य (M<sub>4</sub> षते); Cg.k.t as  
above (for षसे). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G M<sub>1.2.4</sub> पितुः (G<sub>1.2</sub>  
ता) सत्यपराक्रम (Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>3.4</sub> मः) (for the post. half).  
— After 1. 4, Dm<sub>1</sub> ins. राम.]

In this Sarga D<sub>2</sub> G<sub>3</sub> read almost uniformly,  
while some other MSS. read at random, कचिद्  
and so these variants are ignored below in  
the Crit. App.

4 V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> कचिद् (for  
कचिद्). —<sup>b</sup> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> कुशलीनः; Cg as in text (for कुशली).  
Dg<sub>1</sub> सत्यसंगरः; Cg सत्यसंगरः (as in text). —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
M<sub>4</sub> — [अ]श्वमेधान्याम्. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> धर्म (B<sub>1</sub>  
यस्य) तत्त्ववित्; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Ct निश्चितः; D<sub>1</sub> तत्त्व-  
धर्मवित्; Cr.m.g. निश्चयः (as in text).

5 V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> G M<sub>1</sub> कचित्स  
(by transp.); Cg स कचिद् (as in text). —<sup>b</sup> B<sub>2</sub>  
धर्मनिष्ठस्य; B<sub>4</sub> धर्मं नित्यस्य; G<sub>3</sub> धर्मशीलो; Cg धर्मनिलो (as  
in text). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> तपोधनः (for महाद्युतिः).

तात कचिच्च कौसल्या सुमित्रा च प्रजावती ।  
सुखिनी कचिदार्या च देवी नन्दति कैकयी ॥ ६  
कचिद्विनयसंपन्नः कुलपुत्रो बहुश्रुतः ।  
अनस्युरनुद्रष्टा सत्कृतस्ते पुरोहितः ॥ ७  
कचिदग्निषु ते युक्तो विधिज्ञो मतिमानृजुः ।  
हुतं च होष्यमाणं च काले वेदयते सदा ॥ ८  
इष्वस्त्रवरसंपन्नमर्थशास्त्रविशारदम् ।

सुधन्वानमुपाध्यायं कचिच्च तात मन्यसे ॥ ९  
कचिदात्मसमाः शूराः श्रुतवन्तो जितेन्द्रियाः ।  
कुलीनाश्चेक्षितज्ञाश्च कृतास्ते तात मन्त्रिणः ॥ १०  
मन्त्रो विजयमूलं हि राज्ञां भवति राघव ।  
सुसंवृतो मन्त्रधरैरमात्यैः शास्त्रकोविदैः ॥ ११  
कचिन्निद्रावशं नैपि कचित्काले विबुध्यसे ।  
कचिच्चापररात्रेषु चिन्तयस्यर्थनैपुणम् ॥ १२

G. 2. 109. 12  
B. 2. 100. 17  
L. 2. 114. 12

—<sup>a</sup>) D7 इक्ष्वाकुनाम्. T3 अयोध्यायां; Cm.g as in text (for उपाध्यायो). —<sup>d</sup>) B4 पृच्छते (for पूज्यते).

6 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) T3 सा च (for तात). K(ed.) Cg सा तात कचिद्. D1 कौशिल्या. —<sup>b</sup>) B1 वा; T3 सुः; Cg as in text (for च). S1 N1 B2 (also यशस्विनी) D1.2.4-7 तपस्विनी; N2 B1.3.4 यशस्विनी (for प्रजावती). —<sup>c</sup>) S1 N B D1.2.4.6.7 सुखिता (for नी). N1 om. (subm.); D1 G3 सा (for च). —<sup>d</sup>) M2 नन्दन (for नन्दति). —After 6, B2 D1 ins. l. 2-3 and B4 ins. l. 2 only of 2134\*. —Thereafter B2 cont., while D1 cont. after 2136\*:

2135\* कचिदेनं च जीवन्तमैश्वर्यादनुबन्धसि ।

[D1 न (for च).]

7 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —B4 om. (hapl.) 7<sup>ab</sup>. B2 transp. 7<sup>ab</sup> and 7<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) D1 कचिद् (sic). D2.4 विनयसंपन्नः. —<sup>c</sup>) S1 अनस्युर; B4 अनस्युर; Dg1 D1.4-6 अनुस्युर (sic); Cg अनस्युर (as in text). S1 N1 B2.4 D2.4.7 अनुप्र (B4 °सु)ष्टा; N2 B3 °प्राप्तः; D1 °कोशी; D2.6 °पृष्टा (for °द्रष्टा). —<sup>d</sup>) N2 सत्कृतस्ते; D2 संस्कृतस्ते; G(ed.) सत्कृतश्च. D1 समाहिताः (for पुरोहितः). —After 7, D1 ins.:

2136\* कचिच्छुश्रूषते माता पितुर्वाक्यं परंतप ।

—Thereafter D1 cont. 2135\* and further cont.; B2.3 (marg.).4 ins. after 7:

2137\* कचिदापत्सु दैवीषु नित्ययुक्तः पुरोहितः ।

जप्यमङ्गलहोमैस्ते दैवानि प्रतिवाचते ।

[(1. 2) D1 जप्य- (for जप्य-). B3 प्रतिवाचते.]

—Then B2.3(marg.).4 D1 cont. 2138\*.

8 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D5 कचिद्. D4.7 अग्निहिते; D6 अग्निषु सं- B4 मुक्तो (for युक्तो). —<sup>b</sup>) S1 N B D6 ब्राह्मणो. M3 रतिमान्; Cg as in text (for मति°). D2.4.5.7 मतिमानृतिमान्. D1 द्विजः (for ऋजुः). —<sup>c</sup>) B1 हूयमानः; D2 होष्यमाणं (for होष्य°). —<sup>d</sup>) G2 देवयते. N1 D2.4.5.7 [s]मिषु (for सदा). —After 8, Dg1 D1 Dd1 Dm1 S ins.; while B2.3(marg.).4 D1 cont. after 2137\*:

2138\* कचिद्देवान्पितृन्भृत्यान्गुरुन्पितृसमानपि ।

वृद्धाश्च तात वैयाश्च ब्राह्मणाश्चाभिमन्यसे ।

[(1. 1) G3 गुरुन् (for पितृन्). G1 भ्रातृन्; M3 भक्त्या; K(ed.) Cg मातृन्; Cg<sup>p</sup> as above (for भृत्यान्). G3 वंधून्; Cg as above (for गुरुन्). B2-4 कचिच्चापि गुरुन्सर्वान्पितृता-महानपि; D1 कचिच्चापि गुरुं नत्वा सदा त्वं च मुहानपि (sic). —(1. 2) B2-4 D1 मान्यांश्च (for वैयांश्च). Dg1 reads चाभिमन्यसे in marg. B2.3 D1 M4 नमस्सि (B3 D1 °ति) (for [अ]भिमन्यसे). B4 ब्राह्मणानामन्यसि (for the post. half).

9 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) G2 इक्ष्वाकुः; Cr.m.g.t as in text (for इष्वस्त्र-). S1 N B1.3.4 D1 (marg. also).2.4-7 इष्वस्त्रे (D1.3 °स्त्र) परमाचार्यम् (B4 °श्रयं); B3 इष्वस्त्रेषु पराचार्यम्; D1(orig.) इष्वस्त्राचार्य-मभ्यर्च्य. —<sup>b</sup>) S1 N B2.4 D6 M4 अस्त्रशास्त्रः; B1 अयशास्त्रे; B2 मंत्र°; D1 सर्वं (marg. also अति)शस्त्रः; D2.5 नीति°; D4.7 अति° (for अर्थशास्त्र-). —<sup>c</sup>) N1 सुधन्वात्मम् (sic) (for °न्वानम्). —<sup>d</sup>) D7 कचिद्. B2 om. त्वं. S1 N2 B Dg1 Dd1 Dm1 D1.2.5.6 T2.3 G2 M1 नावमन्यसे; D4.7 नावबुध्यसे; Cg तात मन्यसे (as in text).

10 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —D4 om. (hapl.) 10-12<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) B2 (after m. corr. as in text) बहुश्रुताः; Dm1 D7 जितेन्द्रियः (sic). —<sup>c</sup>) S1 N B D1.2.6-7 कृतज्ञाश्च (for कुलीनाश्च). S1 D6 चोर्जितज्ञाना; B4 चेक्षितज्ञाश्च (sic) (for चेक्षितज्ञाश्च). —<sup>d</sup>) S1 N2 B1.3 D1.6 भक्तास्ते; B3 उक्तास्ते (with hiatus); B4 भजंते; Dg1 सत्कृता (for कृतास्ते). Dg1 तव (for तात).

11 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). D4 om. 11 (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) T3 मन्त्रः; M2 मन्त्रे; Cm.g मन्त्रो (as in text). S1 N B D1.2.5-7 मं(D3 यं)त्रमूलो हि विजयो. —<sup>b</sup>) B1.2.4 राज्ञो (for राज्ञां). —<sup>c</sup>) S1 N2 B2.3 D5.6 T2 मन्त्रिवरैः; N1 राज्ञो (for राज्ञां). —<sup>d</sup>) S1 N2 B2.3 D5.6 T2 मन्त्रिवरैः; B4 Dg1 D7 मन्त्रवरैः; D1 Dd1 T3 Ct मन्त्रि(T3 °त्र)धुरैः; G1 मन्त्रसारैः; M4 मन्त्रयसे (with hiatus); Cg मन्त्रधरैः (as in text). —<sup>e</sup>) S1 N2 B D1.6 मन्त्र(N2 B3 धर्मे)-कोविदैः; T2 शास्त्रि मेदिनी; Cr.g.t शास्त्रकोविदैः (as in text).

12 V1 D3 missing (cf. v.l. 1). —D4 om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) T1.3 G M1.4 नैपिः. B4 कचिन्निद्रावशः



G. 2. 109. 13  
B. 2. 100. 18  
L. 2. 114. 13

कचिन्मन्त्रयसे नैकः कचिन्न बहुभिः सह ।  
कचिच्चे मन्त्रितो मन्त्रो राष्ट्रं न परिधावति ॥ १३  
कचिदर्थं विनिश्चित्य लघुमूलं महोदयम् ।  
क्षिप्रमारभसे कर्तुं न दीर्घयसि राघव ॥ १४  
कचित्तु सुकृतान्येव कृतरूपाणि वा पुनः ।  
विदुस्ते सर्वकार्याणि न कर्तव्यानि पार्थिवाः ॥ १५  
कचिन्न तर्कैर्युक्त्या वा ये चाप्यपरिकीर्तिताः ।

काले. —<sup>१</sup>) B<sub>4</sub> नैष्ठिकश्च (for कचिन्काले). B<sub>3</sub> विबुध्यते; Dt<sub>1</sub> D<sub>5</sub> [S] वबुध्यते (D<sub>5</sub> °से); T<sub>1.3</sub> प्रबुध्यसे (for °ध्यसे). —<sup>२</sup>) B<sub>3</sub> (sup. lin.) वा (for च). B<sub>4</sub> आपरराष्ट्रेषु; D<sub>2.4</sub> च परराष्ट्रे (D<sub>3</sub> °त्रे) पु (for चापरराष्ट्रेषु). —<sup>३</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> [अ] र्थमर्थवित् (B<sub>2</sub> [m. also] D<sub>1.2.7</sub> °वत्); B<sub>1</sub> [अ] र्थमंत्रवित्.

13 V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>१</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आमन्त्रितो; B<sub>2</sub> (sup. lin.) च मन्त्रितो (for ते मन्त्रितो). —<sup>२</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> न राष्ट्रं (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °ज्य) मन्त्रु (D<sub>1</sub> °ष्टमसि) धावति; M<sub>4</sub> न राष्ट्रं परिधावति.

14 V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>१</sup>) D<sub>1.2.4.5.7</sub> अर्थान्. —<sup>२</sup>) B<sub>1</sub> लघुमूलः. G<sub>1</sub> (after corr. as in text) मनोदयं (for महो°). D<sub>1.2.4.5.7</sub> लघुमूलान्महोदयान्. —<sup>३</sup>) D<sub>4</sub> om. 14<sup>ad</sup>. —<sup>४</sup>) G<sub>1</sub> कचिद् (for क्षिप्रम्). B<sub>4</sub> आवहते (for आरभसे). Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> कर्म; M<sub>2</sub> कचिन् (for कर्तुं). —<sup>५</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1.2.5-7</sub> विघ्नयसि; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> द्राघ (B<sub>3</sub> °व) यसि; B<sub>1</sub> बाधयसि; B<sub>4</sub> त्रासयसि (for दीर्घ°). D<sub>1.2.5.7</sub> तादृशान्; T<sub>3</sub> वा पुनः (for राघव). —After 14, S<sub>1</sub> reads 43<sup>ab</sup> (along with 2156\* and 2158\*), 32 and 33 (including 2150\*).

15 V<sub>1</sub> missing, D<sub>3</sub> missing up to वा in ° (for both cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 15-20. —<sup>१</sup>) Dt<sub>1</sub> G<sub>2</sub> न; B (ed.) तु; Cg ते (for तु). M<sub>2</sub> सा कृतानि (sic); Cr.m.g.t as in text (for सुकृ°). N<sub>2</sub> B D<sub>2.4-7</sub> कचिन्न क्रियमाणानि; D<sub>1</sub> कचिद्वत्स कृतान्येव. —<sup>२</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>3</sub> कृतप्रायानि. M<sub>4</sub> वै (for वा). D<sub>6</sub> L (ed.) कचिन्नलपवणानि च [L [ed.] वा]. —<sup>३</sup>) D<sub>4</sub> वीर (for सर्व°). D<sub>2</sub> बाहुस्ते सविकार्याणि (sic). —<sup>४</sup>) D<sub>1.3</sub> G M<sub>1</sub> कर्तव्यानि न (by transp.). Dg<sub>1</sub> पार्थिव; D<sub>1.3</sub> ते विदुः; T<sub>2</sub> पार्थिवः; Cr.m.g.t as in text (for पार्थिवाः). N<sub>2</sub> B D<sub>2.4-7</sub> कर्तव्यानि नरेश्वराः (N<sub>1</sub> °रः [sic]; N<sub>2</sub> D<sub>2.5</sub> °र).

16 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 16 (cf. v.l. 15). B<sub>3</sub> reads 16<sup>ab</sup> in marg. —<sup>१</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (after corr.). 4 तर्कैर्दुर्तेर्वा; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> (before corr.) दूतैस्त्वर्कैर्वा; B<sub>1</sub> तर्कैर्भूतेर्व्या; B<sub>2</sub> कृतकैर्दुर्तेर्वा; D<sub>1.3</sub> तर्कैर्युक्ता वा; D<sub>2.4.7</sub> तर्क-युक्ता (D<sub>7</sub> °क्या) वा; D<sub>6</sub> राज्यहेतोर्वा (for तर्कैर्युक्ता वा). —<sup>२</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> -शक्तिताः; M<sub>4</sub> -शक्तिताः (for -कीर्तिताः). N<sub>1</sub>

त्वया वा तव वामात्यैर्बुध्यते तात मन्त्रितम् ॥ १६  
कचित्सहस्रान्मूर्खानामेकमिच्छसि पण्डितम् ।  
पण्डितो ह्यर्थकृच्छ्रेषु कुर्यान्निःश्रेयसं महत् ॥ १७  
सहस्राण्यपि मूर्खाणां यद्युपास्ते महीपतिः ।  
अथ वाप्ययुतान्येव नास्ति तेषु सहायता ॥ १८  
एकोऽप्यमात्यो मेधावी शूरो दक्षो विचक्षणः ।  
राजानं राजमात्रं वा प्रापयेन्महतीं श्रियम् ॥ १९

वामेवानयकारिभिः; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> ये चान्ये (B<sub>3</sub> °नान्ये) परिशक्तिताः; B<sub>2.4</sub> D<sub>1.3</sub> ये वा न परि (D<sub>3</sub> °र) शक्तिताः; D<sub>6</sub> चयापचयशक्तिता. —<sup>१</sup>) D<sub>1.3.6</sub> च; D<sub>5</sub> [अ] पि (for first वा). B<sub>1</sub> [अ] थ तव; D<sub>5</sub> तव च; D<sub>6</sub> [अ] प्यथवा (for तव वा). D<sub>5</sub> चामी के (sic) (for वामात्यैर्). —<sup>२</sup>) D<sub>1.3</sub> मा तथा (for मन्त्रितम्). N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> बाध्यते (B<sub>4</sub> बोध्यते; D<sub>6</sub> वध्यते) तात (N<sub>1</sub> तव) मानवाः (N<sub>1</sub> °वः); D<sub>2.4.5.7</sub> बुध्यते (D<sub>5</sub> भिद्यते) जातु (D<sub>4.7</sub> तात) मन्त्रिणः (D<sub>5</sub> °ताः).

17 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 17 (cf. v.l. 15). —<sup>१</sup>) D<sub>3</sub> किंचित् (for कचित्). Dt<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> T<sub>3</sub> Ct सहस्रैर्; T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> सहस्रं; G<sub>1</sub> सहस्रः; Cr.m.g. सहस्रान् (as in text). N<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> कचिन्मूर्खसहस्रेण (all except D<sub>6</sub> with hiatus). —<sup>२</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> एकं (D<sub>6</sub> [अ] प्येकं) क्री (D<sub>6</sub> प्रा [sic]) नासि (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °ति) पण्डितं. —<sup>३</sup>) N<sub>2</sub> ह्यर्थकृत्तेषु; B<sub>4</sub> °कृत्तेषु; Dd<sub>1</sub> °ज्ञच्छ्रेषु (sic); D<sub>6</sub> (before corr.) [S] प्यर्थकृच्छ्रेषु (for ह्यर्थकृच्छ्रेषु). —<sup>४</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> मूर्यान् (for कुर्यान्). D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> नैश्रेयसं. N<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> परः; N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> वचः (for महत्).

18 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 18 (cf. v.l. 15). —<sup>१</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> सहस्रैरपि मूर्खानां यो दृष्टः पर्युपास्यते (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> °सते). —For 18<sup>ab</sup>, D<sub>2.4.5.7</sub> subst.:

2139\* त्यजेच्छतसहस्राणि मूर्खानां पर्युपासताम् ।

[D<sub>2</sub> ये तच्छतः; D<sub>6</sub> यो चच्छतः (for त्यजेच्छतः). D<sub>2.5</sub> पर्युपासते.]

—<sup>१</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> तथैवापि; B<sub>4</sub> अथैवापि; D<sub>2</sub> अथवा हि. N<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> [अ] युतैस्तस्य; D<sub>3</sub> [अ] युतानेव (for °तान्येव). D<sub>7</sub> अथयुतानेव.

19 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 19 (cf. v.l. 15). —<sup>१</sup>) D<sub>2.5.6</sub> हि (for ऽपि). D<sub>1</sub> [अ] निद्यो (for [अ] माल्यो). —<sup>२</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> दातो (for दक्षो). —<sup>३</sup>) N<sub>2</sub> B D T G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> राजपुत्रं (G<sub>3</sub> °त्रान्) (for °मात्रं). —After 19, D<sub>2.4.5.7</sub> ins.:

2140\* वसिष्ठो वामदेवश्च कचिन्मन्त्रिपुरोहितौ ।  
वितर्कबुद्ध्या श्लाघाणि पूजयन्द्दुर्महंसि ।  
कचित्तात सुमन्त्रज्ञो नियुक्तः स पुरोहितः ।  
अप्यमङ्गलहोमैस्ते दुष्कृतानि प्रवाधते ।

कच्चिन्मुख्या महत्स्वेव मध्यमेषु च मध्यमाः ।  
जघन्याश्च जघन्येषु मृत्याः कर्मसु योजिताः ॥ २०  
अमात्यानुपधातीतात्पितृपैतामहाञ्जुर्चात् ।  
श्रेष्ठाञ्श्रेष्ठेषु कच्चिच्चं नियोजयसि कर्मसु ॥ २१  
कच्चिच्चां नावजानन्ति याजकाः पतितं यथा ।

[ (1. 1) Ds वसिष्ठं वामदेवं. — (1. 2) Ds वितर्क्य. Ds -विद्या-  
(for -बुद्ध्या). Ds शस्त्राणि (for शा°). Ds.5 मानयन्मष्टम्. Ds  
इच्छसि (for अहंसि). —For 1. 3-4, cf. 2137\*. — (1. 3)  
Ds [s] नियुक्तस्ते; Ds नियुक्तस्ते (for नियुक्तः सः). — (1. 4) Ds  
तेर् (for ते). ]

20 V1 missing (cf. v.l. 1). Ś1 om. 20 (cf. v.l.  
15). —<sup>a</sup>) Dm1 Ds.5 Gs मुख्यान्. B1 च मुख्येषु; D1  
महत्तेषु; Ds.7 महत्तेषु (D7 °व) (for महत्स्वेव). —<sup>b</sup>) Bs  
मध्यमा मध्यमेषु च (by transp.); Ds नियुक्तस्ते पुरोहितः.  
—<sup>c</sup>) N1 om. 20<sup>ed</sup>. —<sup>d</sup>) K(ed.) तु (for च). Gs M1.4  
जघन्येषु जघन्याश्च (by transp.). —<sup>e</sup>) N2 B Dt1 D1.3.6  
T2 Gs M2-4 ते तात; Ds तात वि; G(ed.) तात नि- (for  
कर्मसु). D1.3 पूजिताः (for योजिताः). Ds.5.7 कर्मस्था (Ds  
°स्वा) योजिता नराः. —After 20, N2 B1-3 Ds read  
37-43<sup>b</sup> (including star passages); while B1 reads  
37-42 (including star passages) after 20.

21 V1 missing (cf. v.l. 1). Ś1 N2 B Ds read  
21 (preceded by 2150\*) after 33. —<sup>a</sup>) Ds उपाध्यान्.  
(for अमात्यान्). B1 उपराभीतान् (sic?); B2.3 (m. also  
as in text) Ds उपधानीतान्; Ds उपदातीतान्. —<sup>b</sup>) Ds  
पैतृ- (for पितृ-). —<sup>c</sup>) Dg1 ज्येष्ठाञ्ज्येष्ठेषु. Ś1 N2 B2-4 Ds.6  
कच्चिच्च; D1 G1 च (G1 वै) कच्चिन् (for कच्चिच्चं). —After  
21, Ś1 N2 B Ds read 59 (including 2166\*); whereas  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-5.7 S ins. :

2141\* कच्चिच्छ्रेष्ठेण दण्डेन भृशमुद्वेजितप्रजम् ।  
राष्ट्रं तवानुजानन्ति मन्त्रिणः कैकयीसुत ।

[ (1. 1) Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.5 T2 G2.3 M1.4 Ct उद्वेजिताः  
(D1.3.5 Gs °त) प्रजाः; Ds.7 आपीडयन्प्रजाः. Ds भुजमुद्वेजयन्प्रजाः;  
Cg as above (for the post. half). — (1. 2) Dt1 Dd1  
Ds Ct राष्ट्रं; T1.3 G1 M2 राज्यं; Cg as above (for राष्ट्रं).  
D1-5.7 M4 [अ]नुशासन्ति; T2 [अ]वजानन्ति; Cg as above  
(for [अ]नुजानन्ति). Ds ब्राह्मणा (for मन्त्रिणः). Ds.4.5.7  
मन्त्रकोविदाः (for कैकयीसुत). ]

22 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B3 (sup. lin.  
also).<sup>4</sup> ते; T2 त्वा (for त्वां). D1.3 नावमन्यन्ते. —<sup>b</sup>) B4  
यजकाः; D1.3 या (Ds पा) चकाः (for याजकाः). D1 तथा  
(for यथा). M4 कामयानमिव स्त्रियः (= <sup>a</sup>). —<sup>c</sup>) Ś1 N2  
B D1.3.6 उग्रः; Cv.r.m.g.t<sup>p</sup> as in text; Ck.t उग्रा- (for

उग्रप्रतिग्रहीतारं कामयानमिव स्त्रियः ॥ २२  
उपायकुशलं वैद्यं भृत्यसंदूषणे रतम् ।  
शूरमैश्वर्यकामं च यो न हन्ति स वध्यते ॥ २३  
कच्चिद्दृष्टश्च शूरश्च धृतिमान्मतिमाञ्जुचिः ।  
कुलीनश्चानुरक्तश्च दक्षः सेनापतिः कृतः ॥ २४

उग्र-). N1 -[अ]प्रतिग्रहीतारं. —<sup>d</sup>) M4 वृषला राजकं यथा  
(sic). —For 22, Ds.4.5.7 subst. :

2142\* वृषला इव भोक्ताः क्षत्रिया इव याजकाः ।  
कच्चिच्चां नावमन्यन्ते वृद्धं पतिमिव स्त्रियः ।

[ (1. 1) Ds.7 वृषला (for °ला). — (1. 2) Ds नावजानन्ते  
(for °मन्यन्ते). ]

—After 22, Ś1 N2 B Ds ins.; V1 D1.3 cont. after  
2166\* :

2143\* ये चालसा ये च दक्षा ये मूढा ये च पण्डिताः ।  
दृष्टान्तं जीवितं येषां कच्चित्ते ते सुरक्षिताः ।

[ (1. 1) Ś1 D1.3.6 बालिशा (Ś1 °शाश्व); V1 वा निस्वा; B1  
तापसा (for चालसा). Ś1 च ये (by transp.) (for second  
ये च). Ś1 Ds ये मूर्खा ये च; N1 ये च मूढाणि; V1 D1.3 मूढा ये  
चैव (Ds वै च) (for ये मूढा ये च). —After 1. 1, V1 D1.3  
ins. :

2143(A)\* साधवश्चैव शालज्ञा न शालविदुषस्तथा ।

—(1. 2) Ś1 तिष्ठन्तं; N2 B1.3 दिष्टान्; B2 (m. also) निष्ठान्;  
D1.3 कृष्टेन (for दृष्टान्तं). Ś1 V1 D1.3.6 तेषां (for येषां). N1  
B2.4 तात; V1 D1.3 तेषि (for ते ते). ]

—After 22, T2 ins. :

2144\* उग्रप्रतिग्रहीतारं वृषलं याजकं यथा ।

[ cf. 22<sup>ed</sup> in M4. ]

23 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ds उपयाजकुलैर्वैद्यैः.  
—<sup>b</sup>) Ś1 N2 B1.3.4 Ds भृत्यं संभा (B1 °तो) पणे (Ds °णं); B2  
Dt1 T1 M3 Ck.t भृत्यं संदू (B2 °मू; m. also °तो) पणे;  
Ds.7 भृत्यं संदर्शने; Cm.g भृत्य° (as in text). —<sup>c</sup>) Ds  
ऐश्वर्ययुक्तं. —<sup>d</sup>) Ds नियुक्ते; T2 हन्ति न (by transp.) (for  
न हन्ति). Dt1 Ck.t हन्यते; Dd1 Dm1 बध्यते; Cv.r.m.g as  
in text (for वध्यते). Ś1 Ds.4.5.7 योनु (Ds °नि) युक्ते स  
वध्यते (Ds बाध्यते); N2 B योवजानाति वध्यते. —For 23,  
D1.3 subst. :

2145\* उपायकुशलान्वैद्यानत्यन्तं दूषणे रतम् ।  
शूरानैश्वर्यकामांश्च यो न हन्यात्स हन्यते ।

24 V1 missing (cf. v.l. 1). Ś1 N2 B Ds transp.  
24 and 25. —<sup>a</sup>) D1.3 धृतिमाञ् (for धृति°). N2 धृति-  
मान्धृतिमाञ् (second धृतिमाञ् in marg.); B2.3 D1-3.7  
T1.3 Cr.m.g.t मतिमान्धृतिमाञ् (by transp.); G1 धृति-

G. 2. 109. 40  
B. 2. 100. 30  
L. 2. 114. 43



G. 2. 109. 39  
B. 2. 100. 31  
L. 2. 114. 42

बलवन्तश्च कश्चित् मुख्या युद्धविशारदाः ।

दृष्टापदाना विक्रान्तास्त्वया सत्कृत्य मानिताः ॥ २५

कच्चिद्वलस्य भक्तं च वेतनं च यथोचितम् ।

संप्राप्तकालं दातव्यं ददासि न विलम्बसे ॥ २६

कालातिक्रमणे ह्येव भक्तवेतनयोर्भृताः ।

भर्तुः कुप्यन्ति दुष्यन्ति सोऽनर्थः सुमहान्स्मृतः ॥ २७

कचित्सर्वेऽनुरक्तास्त्वां कुलपुत्राः प्रधानतः ।

मान्यतिमाञ्. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> [अ] प्रमत्तश्च (for [अ]-  
नुरक्तश्च). —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> दक्ष. S<sub>1</sub> N̄ B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> तव;  
B<sub>1</sub> तथा; Dg<sub>1</sub> reads in marg. (for कृतः).

25 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> transp.  
24 and 25. —<sup>a</sup>) D<sub>1.3</sub> ते कश्चित् (by transp.). S<sub>1</sub> N̄ B  
D<sub>2.4-7</sub> कच्चिद् (S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> °त्ते) बलिने मुख्याः (N̄<sub>1</sub> illeg.  
for मुख्याः). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B D<sub>1.3.6</sub> सर्वे; D<sub>2.4.5.7</sub> योधा  
(for मुख्याः). N̄<sub>1</sub> युद्धविशारदाः (sic); G<sub>1.3</sub> युधि विशारदाः.  
—<sup>c</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> दृष्टाव (D<sub>6</sub> °वि [sic]) दानाः; B<sub>3</sub> D<sub>1.3.4.7</sub>  
दृष्टा (D<sub>1</sub> [m. also] दृष्टा) वदाता (B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> °ना); B<sub>4</sub> दृष्टा  
वदान्या; D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> दृष्टापदाना; D<sub>2</sub> दृष्टवन्तश्च; M<sub>1</sub> दृष्टापदान-;  
Cr दृष्टापदाना; Cm.g.t दृष्टापदाना (as in text). —<sup>d</sup>) N̄ B  
स्वयं (for स्वया). N̄<sub>2</sub> (also) सानित्य (sic) (for सत्कृत्य).  
B<sub>4</sub> मानितः; D<sub>2</sub> नोदिताः (for मानिताः).

26 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> बलं च; D<sub>4</sub>  
भक्त्य (for बलस्य). B<sub>4</sub> भुक्तं च; D<sub>2</sub> भोक्तस्य; D<sub>5</sub> सक्तं वै.  
—<sup>b</sup>) N̄<sub>2</sub> reads वेतनं च in marg. B<sub>4</sub> D<sub>4.7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> यथोदितं;  
Cg as in text (for °चितम्). —<sup>c</sup>) Dm<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> G<sub>1.3</sub>  
संप्राप्तकाले; Cg संप्राप्तकालं (as in text). —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> ददाति  
न (sic); D<sub>4.7</sub> दत्त्वा तन्न (D<sub>7</sub> °त्र). S<sub>1</sub> N̄ B<sub>2</sub> (m. also  
विकर्षसे). 3.4 D<sub>6</sub> विशांक्ते; B<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> विकर्षसि (B<sub>1</sub> °से);  
D<sub>1.3</sub> [अ] पकर्षसि (for विलम्बसे). T<sub>3</sub> repeats <sup>b</sup> in place  
of <sup>a</sup>.

27 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> ह्येते; T<sub>3</sub> चैव  
(for ह्येव). S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>1-4.6.7</sub> कालातिक्रमणादेव (D<sub>2</sub> °द्वयेते;  
D<sub>4.7</sub> °द्वेतोर्); Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> °मणेनैव; T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cg °मणा-  
चैव. —B<sub>4</sub> damaged for <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> (m. also) D<sub>4.7</sub>  
भृताः (for भृताः). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भक्ष्यदातव्यवर्जिताः; D<sub>2.6</sub> भुक्त  
(D<sub>5</sub> भक्ता) वेतनयोर्भृताः (sic). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>2.6</sub> भर्तुरप्य-  
पकुर्वन्ति; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> भर्तुरप्यतिकुप्यन्ति; D<sub>1.3</sub> कृत्यकाले  
प्रदुष्यन्ति; D<sub>4.7</sub> भर्तारमवमन्यन्ते; D<sub>5</sub> भर्तुरर्थं विकुर्वन्ति; T<sub>3</sub>  
भृगुरप्यतिकुप्यन्ति (sic); Cg as in text (for °). —<sup>d</sup>)  
T<sub>3</sub> कोनर्थः. B<sub>2</sub> (m. as in text) स्वकृतो (for सुमहान्). S<sub>1</sub>  
N̄ B D<sub>2.4-7</sub> G<sub>2</sub> भवेत्; D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> कृतः; Cg स्मृतः (as in  
text).

28 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ते (for  
स्वा). S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> (before corr.). 4 D<sub>2.4-7</sub> कचित्पूर्वा (B<sub>2</sub>

कचित्प्राणांस्तवार्थेषु संत्यजन्ति समाहिताः ॥ २८

कच्चिज्ज्ञानपदो विद्वान्दक्षिणः प्रतिभानवान् ।

यथोक्तवादी दूतस्ते कृतो भरत पण्डितः ॥ २९

कच्चिदष्टादशान्येषु स्वपक्षे दश पञ्च च ।

त्रिभिस्त्रिभिरविज्ञातैर्वैत्सि तीर्थानि चारकैः ॥ ३०

कच्चिद्वचपास्तानहितान्प्रतियतांश्च सर्वदा ।

दुर्वलाननवज्ञाय वर्तसे रिपुसूदन ॥ ३१

[m. after corr.] °त्सर्वा नुरक्तास्ते (D<sub>5</sub> °श्च); T<sub>3</sub> कच्चि-  
त्सर्वानुरक्तास्त्वां. —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> तनुत्यजः; T<sub>2</sub> प्रधानः (for  
प्रधानतः). —<sup>c</sup>) D<sub>1.3</sub> युद्धे (for कच्चिद्). D<sub>1.3</sub> तवार्थाय. S<sub>1</sub>  
N̄ B D<sub>2.4-7</sub> आह्वयेषु (B<sub>3</sub> °रियुः) प्रियान्प्राणान्. —<sup>d</sup>) N̄<sub>2</sub>  
न त्यजन्ति; D<sub>1.3</sub> संत्यजेयुः.

29 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> illeg. for  
कच्चिजा. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दानवशो; D<sub>4.7</sub> चानलसो (for जानपदो).  
D<sub>1</sub> दृष्टान् (for विद्वान्). —<sup>b</sup>) N̄ B<sub>1.3</sub> अङ्गीवः (N̄<sub>1</sub> °व);  
B<sub>3</sub> अंगारः; B<sub>4</sub> धीरश्च; D<sub>1</sub> स्वरूपः; D<sub>2</sub> सुरुपः; D<sub>5</sub> T<sub>3</sub> दक्षिण-  
(for दक्षिणः). D<sub>2</sub> °भानवान्; D<sub>4.7</sub> प्रविभागवित्. —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> युक्तोर्थवादी (for यथोक्त°). D<sub>2.5</sub> च (for ते). —<sup>d</sup>)  
G<sub>1.3</sub> भवति (for भरत).

30 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> अष्टादशा-  
न्येव (M<sub>4</sub> °ष्टौ च). —T<sub>1</sub> illeg. for 30°-32. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub>  
एमिस (for first त्रिमिस). D<sub>2.3</sub> T<sub>2</sub> अव (T<sub>2</sub> °नु) ज्ञातैर.  
—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> चारणैः; Cg चारकैः (as in text).

31 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). T<sub>1</sub> illeg. for 31 (cf.  
v.l. 30). —<sup>a</sup>) Dd<sub>1</sub> केचिद्. T<sub>2</sub> वृपाक्तान् (sic); G<sub>2</sub> M<sub>2-4</sub>  
त्वपास्तान्; M<sub>4</sub> स्वया°; Cr.m.g.t as in text (for त्वपास्तान्).  
T<sub>3</sub> अहतान्; G<sub>1</sub> निहितान्; Cr.m.g as in text (for अहि°).  
D<sub>1.3</sub> कच्चिद्वेपो (D<sub>5</sub> °होषा) बलवतः. —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> हि (for च).  
D<sub>1.3</sub> सर्वशः. —For 31<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>6</sub> subst. :

2146\* कच्चित्त्वं युष्यतामग्रे प्रतिपन्नश्च सर्वशः ।

[N̄ B<sub>4</sub> हि (B<sub>4</sub> वि[sic]) पतामहि (N̄<sub>1</sub> °मे); B<sub>1</sub> द्विपतामर्षः;  
B<sub>2.3</sub> द्विपतामगे (B<sub>2</sub> [inf. lin.] °मर्थे) (for युष्यतामगे). B<sub>3</sub>  
प्रतिनन्दश्च (inf. lin. °यत्तश्च).]

—B<sub>3</sub> cont. :

2147\* कच्चित्त्वं शत्रुषु शौर्यं करोषि सततं परम् ।

—After 31<sup>ab</sup>, D<sub>1.3</sub> ins.; while D<sub>2.4.5.7</sub> subst. for 31<sup>c</sup> :

2148\* कच्चित्त्वं द्विपतां भङ्गं प्रतिघातं च सर्वशः ।

सुदुर्बलं धारयंश्च वर्तसे रिपुसूदन ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> भागं; D<sub>4</sub> भीतिः; D<sub>7</sub> भीति (for भङ्गं). D<sub>1.3</sub>  
सर्वतः. —(1. 2) D<sub>5</sub> सुदुर्लभं. D<sub>4.7</sub> पालयंश्च (for धार°).]

—D<sub>1.3</sub> cont. :

कश्चिन्न लोकायतिकान्ब्राह्मणांस्तात सेवसे ।  
अनर्थकुशला ह्येते बालाः पण्डितमानिनः ॥ ३२  
धर्मशास्त्रेषु मुख्येषु विद्यमानेषु दुर्बुधाः ।  
बुद्धिमान्वीक्षिकीं प्राप्य निरर्थं प्रवदन्ति ते ॥ ३३  
वीरैरध्युपितां पूर्वमस्माकं तात पूर्वकैः ।

सत्यनामां दृढद्वारां हस्त्यश्वरथसंकुलाम् ॥ ३४  
ब्राह्मणैः क्षत्रियैर्वैश्यैः स्वकर्मनिरतैः सदा ।  
जितेन्द्रियैर्महोत्साहैर्वृतामार्गैः सहस्रशः ॥ ३५  
प्रासादैर्विविधाकारैर्वृतां वैद्यजनाकुलाम् ।  
कच्चित्समुदितां स्फीतामयोध्यां परिरक्षसि ॥ ३६

G. 2. 109. 49  
B. 2. 100. 42  
L. 2. 114. 52

2149\* मन्त्री पुरोहितश्चैव सेनापतिकुमारकौ ।  
द्वास्थो राजकुलीनश्च द्रव्यहर्ता प्रशासकः ।  
कोशपालः पुराध्यक्षो धनवान्पौरनायकः ।  
धर्मान्तिकः प्राङ्निवाको दण्डदुर्गस्य पालकः ।  
अष्टादशो ह्यष्टविको वर्गोऽयं प्रथमो मतः । [5]  
देशकालौ तथा कर्ता शक्तिः साध्याश्च साधनम् ।  
उपायाश्च सहायाश्च क्षयोऽथ व्यय एव च ।  
लाभः पश्चात्प्रकोपश्च अनुबन्धो बलक्षयः ।  
बलरक्षा च सहिता स्वप्ने दश पञ्च च ।

[ (1. 4) Ds कर्मांतिकः प्राचार्यको (for the prior half).  
—(1. 6) Ds साध्यश्च (for साध्याश्च). ]

—<sup>o</sup> D1.3 अपराभूय (for अनवज्ञाय). S1 N2 B Ds सु  
(N2 reads सु in m.; B1.3 स) दुर्बलान्या (B2.4 Ds °न्वा).  
रथश्च; N1 सुदुर्बलं पालयश्च; G(ed.) सुदुर्बलांश्च धारयन्.  
—<sup>d</sup> Gs Ms चर्तसे; Cr.m.g चर्तसे (as in text). —After  
31, D1 reads 37, 39<sup>d</sup>—43<sup>ab</sup> (including 2156\*),  
whereas Ds reads 37—43<sup>ab</sup> (including 2154\* and  
2156\*).

32 T1 illeg. for 32 (cf. v.l. 30). The sequence of  
sts. 32—44 (including star passages) in V1 is as fol-  
lows: 2154\*, 39<sup>d</sup>—43<sup>ab</sup>, 2156\*, 43<sup>b</sup>, 32, 33, 2159\*,  
l. 3—6 of 2150\*, 59, 2166\*, 2143\*, 34—36, 2160\* and  
44. S1 N2 B D1.3.6 read 32 and 33 preceded by  
2158\* after 43<sup>ab</sup> (D1.3 after 43<sup>ab</sup>). —<sup>a</sup> S1 Ds Ms च;  
B1 सु; Cg as in text (for न). B1 Ds लौ (Ds [अ]लौ)-  
कायतिकान्; Bs लोकानयतिकान् (hypm.); D1.3 लोकान्य-  
तितान्. —<sup>b</sup> N1 mostly illeg. D1.3 ब्राह्मणं, S1 N2 B  
D2.4—7 उपसेवसे (for तात से°). —After 32<sup>ab</sup>, B3  
repeats in marg. l. 1 of 2154\* (cf. v.l. 38), while  
B4 ins. l. 1 only of 2154\*. —<sup>c</sup> B1 अलं चाकुशला.  
—<sup>d</sup> S1 Ds भूयः; N1 B1.3.4 D1—5.7 मूढाः; V1 मूर्खाः; B3  
(sup. lin. मूढाः) लोकाः (for बालाः).

33 For sequence in S1 N2 V1 B D1.3.6, cf. v.l.  
32. Ds om. 33—52. D2.4.7 om. 33. —<sup>a</sup> S1 N1 V1 B  
D1.3.6 शास्त्रेष्वन्येषु (for धर्मशास्त्रेषु). —<sup>b</sup> Dg1 वर्तमानेषु;  
Cr.g.k विद्यमानेषु (as in text). Ms दुर्बलाः; G(ed.)  
दुर्बुधाः (for दुर्बुधाः). V1 विज्ञानेषु विदुर्बुधाः. —<sup>c</sup> V1  
B3.4 आन्विक्षिकीं. V1 D1.3 गृह्य (for प्राप्य). —<sup>d</sup> N1 B  
निर्यान्. S1 Ds न निदां वर्ध (Ds कार)यति ते. —After 33,

S1 N1 B2.4 Ds ins.; V1 B1.3 D1.3 read 2159\* and  
then cont. l. 3—6 :

2150\* कच्चिद्दर्शयसे नित्यं मनुष्यान्समलंकृतः ।  
उत्थायोत्थाय पूर्वाह्ने मुक्त्वा च विदितं जनम् ।  
कच्चित्कल्ये च सायं च तवासीनस्य चाग्रतः ।  
पिबन्ति मदितां नागा भुञ्जते भोजनानि च ।  
कच्चित्पितरि सदृष्टिं वर्तसे पुरुषर्षभ । [5]  
पितामहानामपि वा वर्तसे तुल्यगौरवः ।

[ (1. 1) S1 समलंकृतान् (for °कृतः). —(1. 2) N2 मुक्त्वा;  
B2 वृत्वा (for लुक्त्वा). N2 विदितं (for विदितं). N1 अन्वा  
अन्वजनं (illeg.); B4 कृत्वा च विदितं वनः (sic) (for the  
post. half). —(1. 3) B2 किञ्चित् (for कच्चित्). S1 Ds काले;  
L(ed.) काले (for कर्त्तव्य). V1 (with hiatus) आसीनस्य  
तवानयः; D1.3 (with hiatus) आसीनस्यैव तेनैव (for the  
post. half). —After l. 3, B4 ins. शान्तिं कर्त्तुं. —(1. 4) B4  
om. नागा. —(1. 5) V1 संवृत्तं; B1 D1 सदृष्टं; Ds सुवृत्तं;  
G(ed.) संवृत्तिं (for सदृष्टिं). Ds पुरुषर्षभे. —(1. 6) S1 इव  
(for अपि). N2 B3 च (for वा). D1.3 कृतगौरवः (for तुल्य°).  
V1 पितामहानपि वा वर्तसे कृतगौरवः (subm.). ]  
—Thereafter S1 N2 B Ds read 21; V1 D1.3 read 59  
(including 2166\* and 2143\*).

34 For sequence in V1 cf. v.l. 32. Ds om. 34  
(cf. v.l. 33). —<sup>a</sup> B3 वीरैर् (for वीरैर्). S1 चाप्युपिताः;  
D2.7 अधिष्ठितं. S1 N1 D2.4.6.7 नित्यम् (for पूर्वम्). —<sup>b</sup> N1  
B1—3 D1.3 इह; V1 सह; B4 इव (for तात). S1 N1 V1 B  
D1—3.6 पूर्वजैः. —After 34<sup>ab</sup>, D1.7 ins. :

2151\* सदृष्टं वर्तसे वत्स यथास्माकं सदा पिता ।

—<sup>a</sup> S1 N1 B3 Ds सत्यनाम्नी (N1 °न्ना); B4 सदुद्यानां (for  
सत्यनामां).

35 For sequence in V1 cf. v.l. 32. Ds om. 35 (cf.  
v.l. 33). —<sup>a</sup> Ms ततः (for सदा). S1 N2 V1 B D1.3.6  
एतै (N2 B3 अन्यै; V1 तत [sic]; B1 इदै; B2.4 Ds रतै) त्वात  
स्व (S1 V1 सु) कर्मसु (D1 °भिः); N1 स्वकर्मनिस्वकर्मसु (sic)  
(for °). D2.4.7 ब्रह्मक्षत्रियविशूद्रैः स्थित्वा स्वकर्मसु.  
—<sup>d</sup> S1 Ds दृढवीर्यैः; N2 B3 मृतां चाद्यैः; B1.3.4 वृतां चाद्यैः  
(B1 °न्यै); Ds वृतामत्यैः; D2.7 वृतामत्यैः; Ms वृतामेतैः  
(for वृतामार्गैः). S1 N1 B1—3 D2.4.6.7 Ms सदृष्टद्वैः.

36 For sequence in V1 cf. v.l. 32. Ds om. 36 (cf.  
v.l. 33). —<sup>a</sup> N2 प्रसादैर्. —<sup>b</sup> S1 N1 Ds मृतां (for



G. 2. 109. 21  
R. 2. 100. 43  
L. 2. 114. 21

कचिचैत्यशतैर्जुष्टः सुनिविष्टजनाकुलः ।

देवस्थानैः प्रपाभिश्च तडागैश्चोपशोभितः ॥ ३७

प्रहृष्टनरनारीकः समाजोत्सवशोभितः ।

सुकुष्टसीमा पशुमान्दिसाभिराभिवर्जितः ॥ ३८

वृत्तां). Dm1 चैद्य- (sic); Cg as in text (for चैद्य-). D2.4.7  
-[आ]वृत्तां (for -[आ]कुलम्). S1 N̄ V1 B D1.3.6 दिव्यै  
(V1 D1 चैत्यै; D3 वैद्यै)रलंकृतां (N̄3 B1-3 °तैः). —°)  
S1 V1 Dg1 D1-3.6 च(Dg1 तु)सुदितां; N̄ B प्रसु°; T3  
समुच्छ्रितां; G1.3 समुदितः; Cg समुदितां Ck.t as in text (for  
समुदितां). —°) Dt1 परिरक्षसे; Cm °सि (as in text).  
—For 36°d, D4.7 subst. (reading it after 2153°):  
2152\* अयोध्यां च पुरीं तात पालयन्नचित्तिष्ठसि ।

—After 36, S1 N̄3 B2.4 read 2159°; while V1 D1.3  
ins. 2160°. —After 36, B1.3 read 2159° for the  
second time and thereafter cont. 2160°.

37 For the sequence in N̄3 B D6, cf. v.l. 20 and  
for D1.3, cf. v.l. 31. D5 om. 37 (cf. v.l. 33). In V1,  
the portion of the text from 37 to 39° is missing.  
S1 om. 37-42. D4.7 om. 37. —°) G1.3 M3 Cr.g.k  
चिल्यः; Cv चांत्यः; Crp.gp.t as in text (for चैत्य-). T3  
रदैर (for -शतैर). D3 जुष्टां; M3 जुष्ट-. N̄ B D6 कृषिकर  
(N̄3 B2.3 °रै; B4 °वर; D6 °रा)स्तात; D1.3 कृषिकैर्जुष्टः;  
M4 शिष्टजनैर्जुष्टः (for चैत्यशतैर्जुष्टः). —°) N̄3 B D1 T3  
सु(D1 स)निविष्टो. N̄3 ह्यनाकुलः; B3 ह्य(sup. lin. ज)-  
मालुकः (meta.); D2 G3 -जनाकुलां. D6 सुनिविष्टा जनाकुलाः;  
M3 सुनिविष्टः समाकुलः. —°) D3 damaged for वस्थानैः.  
G3 देवाल्यैः. —°) Dg1 विमानैश्; Dt1 Dd1 Dm1 S Cg  
तडागैश् (for तडागैश्). B3 चोपसेवितः (L[ed.] °ताः);  
D3 उपशोभितां.

38 For the sequence in N̄3 B D6, cf. v.l. 20 and  
for D1.3, cf. v.l. 31. V1 missing (cf. v.l. 37). S1 D6  
om. 38 (for S1 and D6 cf. v.l. 37 and 33 respy.). D1  
om. 38-39°. M3 om. (hapl.) 38°d. M4 reads 38°d  
after 39°d. —°) Dd1 D3 प्रहृष्टः; Ctp प्रमिष्ट- (for प्रहृष्ट-).  
Dg1 -जननारीकः; D2.4.7 T -नरनारीकां (D6 °काः; T °क-).  
—°) N̄ B D6 -भूपितः (D6 °ताः); D2.4.7 -राजितां (for  
-शोभितः). —°) N̄ B1-3 D6 G1 सुहृष्ट(B2 D6 °हृष्ट)सीमः  
(G1 °मा); B4 om.; D3 \*\*ष्टसीमः; L(ed.) °ष्टसोमः (for  
सुकुष्टसीमा). —°) N̄3 B D2.6 विहिंसा- (for हिंसाभिर).  
N̄3 B D3.4.7 T1.3 Cg परिवर्जितः (for अभि°). —For  
38°d, D2.4.7 subst. :

2153\* तां सुसीमां सुमहतीं हिंसकैः परिवर्जिताम् ।

—After 38, B3 ins. l. 1 only of 2154° for the first  
time, repeating it (see sequence) marg. after 32°d.  
—D4.7 read 2152° after 2153°.

अदेवमातृको रम्यः श्वापदैः परिवर्जितः ।

कचिज्जनपदः स्फीतः सुखं वसति राघव ॥ ३९

कचित्ते दयिताः सर्वे कृषिगोरक्षजीविनः ।

वार्तायां संश्रितस्तात लोको हि सुखमेधते ॥ ४०

39 For the sequence in N̄3 B D6, cf. v.l. 20 and  
for D1.3, cf. v.l. 31. V1 missing 39°d (cf. v.l. 37). S1  
D5 om. 39 (cf. v.l. 37 and 33 respy.). D2.4.7 om.  
39-50. D1 om. 39°d (cf. v.l. 38). B2.3 read 39°d in  
marg. —°) Dt1 अदेवमातृकाः; D3 न देवमातृको; D6  
अदेवद्रोहकः; T3 G2.3 M1.2 अदेवमा°. N̄ B D6 कचित् (for  
रम्यः). —°) B3 यः पदैः. N̄ B1.2 च विवर्जितः; B4 D3 अपि  
(D3 °प)वर्जितः (for परिव°). D6 आपद्भिश्चैव वर्जितः.  
—After 39°d, M4 reads 38°d. —After 39°d, Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 T G M1-3 ins.; N̄3 B1.2 D3 ins. l. 1 only  
after 39°d; V1 ins. before 39°d; B3 ins. l. 1 only  
after 38; whereas B4 ins. l. 1 only after 32°d; M4  
ins. l. 1 before and l. 2 after 38°d :

2154\* परित्यक्तो भयैः सर्वैः खनिभिश्चोपशोभितः ।

विवर्जितो नरैः पापैर्मम पूर्वैः सुरक्षितः ।

[ (l. 1) V1 \*\*\*त्तैर्. B1.2.4 नयैः; B3 (second time)  
[S]नयैः; D3 [S]पि यत् (for भयैः). N̄3 B3 (first time)  
परित्यक्तानयैः. N̄3 V1 B1.2.3 (both times). 4 वणिमिश्रः; D3  
\*णिमिश्र (illeg.) (for खनिमिश्र). N̄3 B3 (m. also) -जीवितः;  
V1 -सेवितः; B1.3 (first time) -जीविभिः; B3 (second  
time). 4 -सेविभिः (for -शोभितः). —(l. 2) M3 परैः; M4 दैरैः  
(for नरैः). ]

—°) T2 जानुपद (sic). —°) B3 (before corr. as in  
text) Dt1 D3 T3 राघवः. —After 39, N̄ B D6 ins. :

2155\* प्रहृष्टनरनारीकाः सुनिरुद्धिज्ञगोकुलाः ।

[ B1.4 -नारीकः. N̄3 स्व- (for तु-). N̄1 ओकुलः. B3 अनिरुद्धि-  
ज्ञगोकुलाः (for the post. half). ]

40 For the sequence in N̄3 B D6, cf. v.l. 20 and  
for D1.3 and V1, cf. v.l. 31 and 32 respy. S1 D5 om.  
40 (cf. v.l. 37 and 33 respy.). D2.4.7 om. 40 (cf. v.l.  
39). —°) N̄ V1 B D1.3.6 निरता वैद्याः (for दयिताः  
सर्वे). —°) Dg1 D6 M3 Ct कृषिगोरक्ष्यः; Cr.m.g° रक्ष-  
(as in text). N̄ B D6 -कर्मसु; V1 D1.3 -कर्मणि (for  
-जीविनः). —D6 om. 40°-41°. B2 reads sec. m. from  
40° to कचित्ते in 41°. —°) B3 संश्रितास (sic); B4 D1.3  
Ck संश्रितस्य; Dt1 Ct सांप्रतः; M4 अश्रितस्य (sic); Cr  
संश्रुतस्य; Cm.g as in text (for संश्रितस्य). V1 वार्तानया  
स्थितस्तात. —°) M4 (before corr.) लोका, (after corr.  
sec. m.) लोके. V1 B2 Dt1 D1.3 [S]यं (for हि). N̄ V1  
B3 D1.3 M4 कृषिजीवकः (D3 °वावः [sic]; M4 °विनः);  
B1.3.4 कृषिजीवकः (for सुखमेधते).

तेषां गुप्तिपरीहारैः कश्चित्ते भरणं कृतम् ।  
रक्षया हि राज्ञा धर्मेण सर्वे विपयवासिनः ॥ ४१  
कश्चित्स्त्रियः सान्त्वयसि कश्चित्ताश्च सुरक्षिताः ।  
कश्चिन्न श्रद्धास्यासां कश्चिद्वृत्तं न भापसे ॥ ४२  
कश्चिन्नागव्रनं गुप्तं कुञ्जराण च तृप्यसि ।

कश्चिदर्शयसे नित्यं मनुष्याणां विभूषितम् ।  
उत्थायोत्थाय पूर्वाह्ने राजपुत्रो महापथे ॥ ४३  
कश्चित्सर्वाणि दुर्गाणि धनधान्यायुधोदकैः ।  
यच्चैश्च परिपूर्णानि तथा शिल्पिधनुर्धरैः ॥ ४४

G. 2. 109. 52  
B. 2. 100. 53  
L. 2. 114. 54

41 For the sequence in  $\tilde{N}_2$  B Ds, cf. v.l. 20 and for D1.3 and V1, cf. v.l. 31 and 32 resp.  $\tilde{S}_1$  Ds om. 41 (cf. v.l. 37 and 33 resp.). D2.4.7 om. 41 (cf. v.l. 39). Ds om. 41<sup>ab</sup> (cf. v.l. 40). T3 om. 41-43. —<sup>a</sup>) B3 तेन; M4 तस्मात् (for तेषां). B2 [आ]गुप्तः; B4 गुप्तः; D1 गुप्तिः; D3 गुप्तैः (for गुप्ति-). V1 Dt1 Dd1 Cv.r.k परिहारैः; D1.3 परीवारैः; Cm.g.t as in text (for परीहारैः). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  V1 B M4 घा ( $\tilde{N}_1$  V1 B3 वा) रणा कृता; D1.3 धरणी कृता (for भरणं कृतम्). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  B4 रक्षया हि राज (B4 °ज्य) धर्मेण; V1 रक्षया हि राज्ञा धर्मेण; M3 रक्षया राज्ञा स्वधर्मेण.

42 For the sequence in  $\tilde{N}_2$  B Ds, cf. v.l. 20 and for D1.3 and V1, cf. v.l. 31 and 32 resp.  $\tilde{S}_1$  Ds om. 42 (cf. v.l. 37 and 33 resp.). D2.4.7 om. 42 (cf. v.l. 39). T3 om. 42 (cf. v.l. 41). —<sup>a</sup>) Ds प्रियाः (for स्त्रियः).  $\tilde{N}_1$  Dt1 सांत्वयसे; T2 सांत्वयसि (sic); G1 साधुकृताः; L (ed.) शमयसि. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  Dg1 Dt1 T1.3 M2-4 कश्चित्तास्ते; D3 कर्तारश्च. —<sup>c</sup>) B1-3 M2 [अ]स्यां; Cr.m.g.k.t as in text (for [आ]सां). —<sup>d</sup>) B4 विबुध्यसे (for न भापसे). —After 42, B4 ins. 2158\*.

43 For the sequence in  $\tilde{N}_2$  B1-3 Ds, cf. v.l. 20 and for D1.3 and V1, cf. v.l. 31 and 32 resp. Ds T3 om. 43 (cf. v.l. 33 and 41 resp.). D2.4.7 om. 43 (cf. v.l. 39). B4 om. (hapl.) 43<sup>ab</sup>.  $\tilde{S}_1$  reads 43<sup>ab</sup> (along with 2156\* and 2158\*) after 14. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  D1.3 नागबलं;  $\tilde{N}_1$  नागमनु- (for °वनं).  $\tilde{S}_1$  B1.2 Ds गुह्यं (for गुप्तं). —After 43<sup>a</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D1.3.6 ins. :

2156\* कैकेयी सुप्रजास्त्रया ।

कश्चिदुद्यतदन्तानां.

[(1. 1) V1 B1.3.3 (m. also as above) D1.3 इत्याहोहैः सुसंपत्तैः (D1.3 समंततः). —(1. 2) V1 Ds उद्यतदन्तानां; D1 उद्यत-अश्वानां (with hiatus).]; whereas Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G M ins. :

2157\* कश्चित्ते सन्ति धेनुकाः ।

कश्चिन्न गणिकास्थानां.

[(1. 1) M4 धेनुवः. —(1. 2) Dg1 गणिकास्थानां; Cg °कास्थानां (as above).] —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D1.3.6 T1 M4 Cm न ( $\tilde{N}_1$  D1.3 T1 च) तृप्यसे; Dd1 च तृप्यसि (sic); Cr.g न तृप्यसि. —After 43<sup>b</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1-3.4 (after 42, owing to omission) Ds ins. :

2158\* कश्चित्सभायों रमसे कश्चित्काले विबुध्यसे ।  
कश्चिन्नापररात्रेषु धर्मार्थे संप्रबुध्यसे ।  
कश्चित्संप्रामनीतिज्ञः शूरस्ते वाहिनीपतिः ।  
असंहायोंऽनुरक्तश्च हिते नित्यं च तिष्ठति ।

[ B4 om. (hapl.) l. 1. —(1. 1)  $\tilde{N}_1$  illeg. for चि in second कश्चित् and for वि in विबु°. — $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  om. (hapl.) l. 2. —(1. 2) B1.3 Ds चापररात्रे च (Ds °जेषु [sic]); L (ed.) च पररात्रेषु.  $\tilde{N}_1$  B4 धर्मार्थो; B1.3 °त्ना; B2 °थो (sic) (for °थे). Ds विप्रबुध्यसे. —(1. 3) B4 संश्रमो (sic) (for संग्राम-). —(1. 4)  $\tilde{S}_1$  B2 (m. also as above) Ds असहायो (for असंहायो).  $\tilde{S}_1$  Ds हि (for first च).  $\tilde{S}_1$  Ds लेके (for लिले). ]

—<sup>a</sup>) Dg1 Dt1 T1.3 M1.3.4 मानुषाणां; Cg मनुष्याणां (as in text). T3 G3 M2-4 विभूषितः. —<sup>b</sup>) Dg1 पूर्वह्नि; G3 पूर्वाह्ने. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 T1 G M1.2.4 महारथः; Cg as in text (for °पथे). —For 43<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B D1.3.6 subst.;  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B2.4 Ds read after 36 and V1 B1.3 D1.3 read after 33:

2159\* कश्चिन्मनुजशार्दूल मनुष्यान्समलंकृतान् ।  
उत्थायोत्थाय पूर्वाह्ने राजपुत्राभिवीक्षसे ।

[ Cf. l. 1-2 of 2150\*. —(1. 1)  $\tilde{S}_1$  Ds मनुष्यशार्दूल. V1 B1.3 D1.3.6 कश्चिदर्शयसे नित्यं (=43°) (for the prior half). B1.3 D1.3 समलंकृतः. V1 मनुष्याणामलंकृतः (for the post. half). —(1. 2) V1 B1.3 D1.3.6 युक्त्वा च विदि (B3 °जि) तं जने (V1 °नः) (for the post. half). ] — $\tilde{N}_1$  B cont.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. after 43: V1 D1.3 ins. after 36:

2160\* कश्चिन्न सर्वे कर्मान्ताः प्रत्यक्षास्तेऽविशङ्कया ।  
सर्वे वा पुनरुत्सृष्टा मध्यमेवात्र कारणम् ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_1$  B च सर्वे; G1 सर्वे च; G3 सर्वे न (by transp.) (for न सर्वे). B4 कार्याताः (for कर्मान्ताः). V1 D1.3 परोक्षास्ते (V1 °क्ष्यास्ते; Ds °क्ष्ये ते).  $\tilde{N}_1$  V1 B D1.3 [S] विशङ्किताः; Cv.m.g.t as above; Cr [S] शङ्कया (for °ङ्कया). —(1. 2) M4 सर्वे. G1.3 च (for first वा). Ds पुनरुत्सृष्टा.  $\tilde{N}_1$  संक्षिप्तं क्षत्र;  $\tilde{N}_2$  V1 B D1.3 व्यामिश्रे यत्र (V1 D1.3 क्षत्र; B4 यत्तु); M4 मध्यमे वात्र (for मध्यमेवात्र). ]

44 For sequence in V1 cf. v.l. 32. Ds om. 44 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 44 (cf. v.l. 39). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B Ds सदा ते दुर्गाणि; V1 सर्वाणि पूर्णानि; Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1.3



G. 2. 109. 53  
B. 2. 100. 54  
L. 2. 114. 55

आयस्ते विपुलः कश्चिद्विदल्पतरो व्ययः ।  
अपात्रेषु न ते कश्चित्कोशो गच्छति राघव ॥ ४५  
देवतार्थे च पित्रर्थे ब्राह्मणाभ्यागतेषु च ।  
योधेषु मित्रवर्गेषु कश्चिद्वच्छति ते व्ययः ॥ ४६  
कश्चिदायौ विशुद्धात्मा क्षारितश्चोरकर्मणा ।  
अपृष्टः शास्त्रकुशलैर्न लोभाद्बुध्यते शुचिः ॥ ४७  
गृहीतश्चैव पृष्टश्च काले दृष्टः सकारणः ।

दुर्गाणि सर्वाणि (by transp.); Cr.m.g सर्वाणि दुर्गाणि (as in text). —<sup>a</sup>) Ś1 Ds -[आ]युधादिकैः; B3 (m. also as in text) -[आ]युधाक्षतैः; T3 G2.3 M1.2 -[उ]दकायुधैः; Cr.m.g as in text (for -[आ]युधोदकैः). —<sup>c</sup>) T3 तु (for च). Dt1 Dm1 T M2-4 प्रतिपूर्णानि; Cr.m.g परि<sup>o</sup> (as in text). —<sup>d</sup>) B4 Dg1 यथा. Ś1 V1 Ds शिल्पैर्; B4 शिल्पः; G1 [आ]युध- (for शिल्प-). Dg1 -धनुर्हरेः.

45 Ds om. 45 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 45 (cf. v.l. 39). V1 D1.3 om. 45-47. —<sup>a</sup>) M3 चेद् (for ते). B1 \*\*\*चिद् (illeg). Ds स्वल्पतरो (L[ed.]<sup>o</sup>रं) (for अल्प<sup>o</sup>). —<sup>c</sup>) B4 अगात्रेषु (sic). G1 किञ्चित् (for कश्चित्). G2 M1 कश्चित् न त्वपात्रेषु —<sup>d</sup>) Ś1 Ds त्यागो; N3 B कोषो; G3 शोको (meta.). N3 B1.3 पार्थिव (for राघव). M4 कोशो गच्छतु संक्षयं.

46 Ds om. 46 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 46 (cf. v.l. 39). V1 D1.3 om. 46 (cf. v.l. 45). —<sup>a</sup>) Ś1 N B Ds G3 M4 दे (B4 दै) यतार्थेषु पितृषु (B4 पित्र्यैः; G3 M4 पित्रर्थे). —<sup>b</sup>) N3 B3 ब्राह्मणाभ्या (N3 च्या) गमेषु च; Dd1 Dm1 T3 G1 M2 णेभ्या (T3 M2 ण्वा) गतेषु च. —<sup>c</sup>) T2.3 मंत्रिवर्गेषु.

47 Ds om. 47 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 47 (cf. v.l. 39). V1 D1.3 om. 47 (cf. v.l. 45). —<sup>a</sup>) Ś1 आयै; B1 आयै; G2 आरमो (sic) (for आर्यो). N1 Dt1 T3 M4 Ct [s] पि शुद्धात्मा. —<sup>b</sup>) B1 (also) दूषितश्च (for क्षारितश्च). N1 Dt1 Ct चापः; N3 B3 दस्युः; B1.2 Dg1 चौरः; T1.3 चारः; Cv.r.g as in text (for चोर-). T2 M3 कारणात्. Ś1 Ds क्षपितश्चोरकर्मणा. —<sup>c</sup>) Ś1 अदृष्टः; N1 B1 Dt1 Dd1 Dm1 M3 Ct अदृष्टः; N3 B2-4 Dg1 Ds अदृष्टः; T3 G1.3 अपृष्टः; M1 अपृष्टः; Cr.m.g.k as in text (for अपृष्टः). B4 -शास्त्रैः. —<sup>d</sup>) Dd1 T3 G M Cr.m.g बध्यते; Cv बध्यते; Ct as in text (for बध्यते). Ś1 Ds नायं (Ds ँ) ध्यायति मानवः; N B नापच्या (B2 ध्याप [meta.]) यति (N1 सि) मानवः.

48 Ds om. 48 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 48 (cf. v.l. 39). —<sup>a</sup>) Dm1 दृष्टश्च (for पृष्टश्च). Dm1 पृष्टः (for दृष्टः). T1 G3 सकारणः; Cr.m.g.k.t णः (as in text). Ś1 Ds गृहीतलोकांसं (L[ed.]<sup>o</sup>क आ) रक्षः कुशलो दृष्टकारणः; N B गृहीतपृष्ट (G[ed.]<sup>o</sup>ष्ट) आरक्षैः (B1.3 ष्ट आरक्षैः; B3

कश्चिन्न मुच्यते चोरो धनलोभान्नरर्षभ ॥ ४८  
व्यसने कश्चिदाढ्यस्य दुर्गतस्य च राघव ।  
अर्थं विरागाः पश्यन्ति तवाभात्या बहुश्रुताः ॥ ४९  
यानि मिथ्याभिज्ञस्तानां पतन्त्यस्त्राणि राघव ।  
तानि पुत्रपशून्मन्ति प्रीत्यर्थमनुशासतः ॥ ५०  
कश्चिद्वृद्धांश्च बालांश्च वैद्यमुख्यांश्च राघव ।  
दानेन मनसा वाचा त्रिभिरेतैर्बुभूषसे ॥ ५१

[m.]<sup>o</sup>श्चारक्षैः; B4 ँपूर्वं नारक्ष्यैः) कुशलैः दृष्टकारणः; V1 गृहात्पृष्टतो रक्षैः (क्षैः ?) कुशलैर्दृष्टकारणं (subm.); D1.3 गृहीतः पृष्टतो रक्षैः कुलैर्दृष्टः सकारणं. —<sup>c</sup>) D1.3 मुच्यते (for मुच्यते). Ś1 N2 V1 B D1.3 चोरो (B2 [m. also] चोरो); Ds चोर (for चोरो).

49 Ds om. 49 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 49 (cf. v.l. 39). —<sup>a</sup>) M4 व्युत्पन्नं (for व्यसने). —<sup>b</sup>) Dt1 Ct दुर्बलस्य; Cr.m.g.k as in text (for दुर्गतस्य). —For 49, Ś1 N V1 B D1.3.6 subst. :

2161\* कश्चिद्विददस्तोर्थेषु बलिनो दुर्बलस्य च ।

अपक्षपातात्पश्यन्ति कार्यैर्व्यधिकृता नराः ।

[(1. 1) Ś1 Ds चाविदितार्थेषु; V1 विदितार्थेषु (subm.); B4 निवदितार्थेषु (for विद<sup>o</sup>). —(1. 2) N3 B3 अपक्षपाताः; D1 (before corr. as above) पक्षपातात्. V1 D1.3 कार्यणि; B1 \*\*पु (for कार्येषु). B2 (orig. as above; marg.) [अ] वि- निरादृताः (for 'कृता नराः).]

50 Ds om. 50 (cf. v.l. 33). D2.4.7 om. 50 (cf. v.l. 39). Dg1 reads 50 and 51<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) B1 मिथ्या \*\*\*नां (illeg.); B4 'मिशस्त्राणि. —<sup>b</sup>) B4 पश्यन् (for पतन्ति). Ś1 N V1 B1-3 Dg1 Dt1 Dm1 (before corr. as in text) D1.3.6 T Ct [अ] श्रूणि; B4 आश्रूणि; Cr.g as in text (for [अ] ज्ञाणि). Ck.t/p पादन्यासानि (for पतन्त्यस्त्राणि). Ś1 N V1 B D1.3 रोदतां; Ds शोचतां; G2 M1 भूतले (for राघव). —<sup>c</sup>) N3 B3 Dd1 Dm1 पुत्राद्; V1 पुत्रैः; G3 तस्य (for पुत्र-). N1 हन्ति (sic) (for हन्ति). —<sup>d</sup>) Ś1 N B D1.3.6 तेषां मिथ्याभिज्ञसिनां (N1 'सनां; Ds 'सितां); V1 तानि मिथ्याभिज्ञापिनां.

51 Ds om. 51 (cf. v.l. 33). Dg1 reads 51<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) M4 बालांश्च वृद्धांश्च (by transp.). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 T2.3 G1.3 M3 वैद्यान्; Ck as in text (for वैद्य-). Ś1 D2.4.6.7 M4 मुख्यान्वैद्यांश्च संमतान् (M4 राघव); N B मुख्यान्वै (B3 m. also मान्यान्वै) दान्सोमपान् (B1.3 'सोमोपमान्); V1 D1.3 मुख्यान्विप्रांश्च सोमपान् (V1 Ds 'पमान् [meta.]). —<sup>c</sup>) Ś1 Ds वचसा चैव; N B वचसा साक्षा (N1 माना [sic]) (for मनसा वाचा). —<sup>d</sup>) D2.4.7 बुभूषसि (D2 'यसि [sic]). Ś1 Ds यथावच्चार्यसेनघः; N3 V1 B D1.3 त्रिभिर (V1 जेहेना) र्थ्यसेनघ.

कचिदुत्थं वृद्धांश्च तापसान्देवतातिथीन् ।  
 चैत्यांश्च सर्वान्सिद्धार्थान्ब्राह्मणांश्च नमस्यसि ॥ ५२  
 कचिदर्थेन वा धर्ममर्थं धर्मेण वा पुनः ।  
 उभौ वा प्रीतिलोभेन कामेन न विवाधसे ॥ ५३  
 कचिदर्थं च धर्मं च कामं च जयतां वर ।  
 विभज्य काले कालज्ञं सर्वान्भरत सेवसे ॥ ५४  
 कचित्ते ब्राह्मणाः शर्म सर्वशास्त्रार्थकोविदाः ।

आशंसन्ते महाप्राज्ञ पौरजानपदैः सह ॥ ५५  
 नास्तिक्यमनृतं क्रोधं प्रमादं दीर्घसूत्रताम् ।  
 अदर्शनं ज्ञानवतामालस्यं पञ्चवृत्तिताम् ॥ ५६  
 एकाचिन्तनमर्थानामनर्थज्ञैश्च मन्त्रणम् ।  
 निश्चितानामनारम्भं मन्त्रस्यापरिरक्षणम् ॥ ५७  
 मङ्गलस्याप्रयोगं च प्रत्युत्थानं च सर्वशः ।  
 कचिच्चिं वर्जयस्येताव्राजदोषांश्चतुर्दश ॥ ५८

G. 2. 109. 66  
 B. 2. 100. 67  
 L. 2. 114. 68

52 Ds om. 52 (cf. v.l. 33). —<sup>a</sup>) Dg1 reads first  
 श्र in marg., while B3 reads second श्र *sup. lin.* N3  
 om. (hapl.) वृद्धांश्च. —<sup>b</sup>) B1.3.4 देवतातिथीन्. —<sup>c</sup>) S1  
 N2 B D6 पूज्यांश्च सर्वान् (N3 B3 चै); N1 पूज्यान्तर्वांश्च;  
 V1 D1-3 G1.3 वैद्यांश्च सर्व- (G1.3 र्वान्); D4.7 देवांश्च सर्व-  
 (for चैत्यांश्च सर्वान्). T2 सिद्धांश्च (for सिद्धार्थान्). —<sup>d</sup>)  
 B4 Dti D1.3 च नमस्यसि; Dg1 नावमस्यसे; T3 M3 च न  
 मन्यसे; G1 चाभिमन्यसे; G3 चानुमन्यसे; M4 च मनस्यसि  
 (meta.).

53 <sup>a</sup>) D3 धर्मं वा (by transp.). —<sup>b</sup>) N3 B3 कचिद्  
 (for पुनः); D2.5 धर्मेणार्थमथापि वा. —M3 lacuna from  
 up to vin in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) V1 तौ; Dd1 Dm1 Cr च; Cg as in text  
 (for वा). S1 N3 B D2.4-7 G2 M1 प्री (D4 प्र) तिसा (B3  
 का) रेण; V1 Dm1 (before corr. as in text) Cr लोभेन;  
 Dg1 योरोन; M4 प्रतिलोभेन; Cm.g.k.t as in text (for  
 प्रीतिलोभेन). —<sup>d</sup>) Dm1 reads कामेन in marg. T1.3  
 Cm.g.k.t च न वाधसे (for न विवा<sup>a</sup>). S1 V1 D2.4-7 न  
 कामेन प्र (V1 वि) वाधसे.

54 D3 repeats 54<sup>ab</sup> in place of 55<sup>ab</sup> which is  
 omitted. —<sup>a</sup>) M3 om. (hapl.) कामं च. Dti Dd1  
 Dm1 D1.3 (both times) G2.3 M1 transp. धर्मं and कामं.  
 S1 N3 B D2.4-7 व (B2 [m.] द) दतां; V1 जयतां (for  
 जयतां. —<sup>c</sup>) G2 दिहर्यं (sic). N2 B कालं (for काले). B4  
 कालं तु; G(ed.) कालज्ञः. —<sup>d</sup>) N3 B D4.7 T1.3 M3.4  
 सर्वान्वरदः; D1.3 सर्वं वितरः; D2.5 सदा वरदः. N3 B वर्तसे  
 (for सेवसे).

55 D3 om. 55<sup>ab</sup> and repeats 54<sup>ab</sup> in place of it.  
 —<sup>a</sup>) Dti Ct ब्राह्मणः. S1 N3 V1 B D1.3.4-7 सर्वे; T2 धर्मे;  
 G3 सत्र (for शर्म). —<sup>b</sup>) S1 D2.4-7 धर्मकामार्थः; N1 V1  
 B1.3 Dd1 Dm1 D1 T2 G1.3 M1.4 धर्मशास्त्रार्थः; G2 शर्म-  
 शास्त्रार्थः (for सर्व<sup>a</sup>). Dti -कोविदः; T2 -कोविदः. —<sup>c</sup>) S1  
 N3 V1 B D1.6 न शोचति; Dti Ct आशंसते; D3 विभजति;  
 D6 संति (for आशंसन्ते). S1 D6 महाप्राज्ञाः; B1.2 महाप्राज्ञाः;  
 D2.4.5.7 शुभं नित्यं. —<sup>d</sup>) N3 पौरजनपदैः. —After 55,  
 D2.5 ins.:

2162\* कचिदन्धांश्च वृद्धांश्च पञ्चवृत्तान्स्थायतुरान् ।  
 क्षियो बालाननाथांश्च पितेव परिरक्षति ।

56 <sup>a</sup>) D1.3 नास्तिकामंजितं. S1 N3 V1 B D1.6 क्रोधः;  
 D3 क्रुद्धः; G2 बोधं (for क्रोधं). —<sup>b</sup>) S1 N3 V1 B1.3 (m.  
 also). 3.4 D1.3.6 प्रमादो (B3 [orig.] प्रमोदो). D1 दीर्घ-  
 सूत्रतः. —<sup>c</sup>) S1 N3 B D6 पापवृत्ति (N3 B3.4 त) ता; N1  
 D5 क्षिप्रचित्ततां; V1 क्षिप्रचित्तनः; D1-4.7 क्षिप्रचित्तता (D2.4  
 तां); T1.2 G2 M1 पंचवृत्ति (T1 वृत्त) तां.

57 <sup>a</sup>) B3.4 एकश्च (for एक-). S1 N3 D1.3.6 G3 एक  
 (S1 कं) चित्तमन (L [ed.] म\*) र्थानाम्; T2 G2 एकाचित्त-  
 मनर्थानाम् (meta.). —<sup>b</sup>) G2 अनर्थं चैव (for र्थज्ञैश्च).  
 Dd1 Dm1 D2.5 G M1.2 चित्तनं (for मन्त्रणम्). S1 D6  
 अनर्थश्चो (D6 स्यो) पमंत्रणः; N3 B D1.3 बहुसिन्धुमंत्रणं  
 (D3 त्रिणां); V1 धर्माणांमेकाचित्तनः; D4.7 अनर्थज्ञोपसेवनं.  
 —<sup>c</sup>) D4.7 निश्चयानाम् (for निश्चिता<sup>a</sup>). S1 N3 V1 B D1.3.6  
 श्र (S1 च) नारंभो. —<sup>d</sup>) N3 V1 B D1.3 M3 [अ] परिपालनः;  
 D2 परिक्षणं (sic).

58 <sup>a</sup>) Dg1 Dti Dd1 Dm1 T1.3 G1 Cmp.gp.k.t  
 मंगलादिः; M3 Crp लानि; Cr.m.g as in text (for  
 मङ्गलस्य). S1 D2.4-7 मंगलानामयोगश्च (D2.5 गं च); T2  
 M3 अमंगलानां योगं च; G3 अमंगल्यं प्रयोगश्च. —<sup>b</sup>) S1 D4.6.7  
 प्रीत्युत्सर्गश्च; D2.5 M4 प्रत्युत्सर्गं च. Dti T2 Cm.g.t सर्वतः;  
 Cr सर्वशः (as in text). —<sup>c</sup>) Dg1 G1 वर्जयसे तान्. —<sup>d</sup>)  
 Dd1 राजशेषांश्च (sic) (for दोषांश्च). —For 58, N3 V1 B  
 D1.3 subst.; D2.5.7 ins. after 58; while D4 ins. l. 1  
 and S1 D6 ins. l. 2 after 58:

2163\* कचित्ते नोपपद्यन्ते दोषा द्वादश राघव ।  
 यैराविष्टो महीं क्षिप्रं नाशयेज्जगतीपतिः ।

[(1. 1) N1 त्वं; D2.4.5 त्वां; D7 त्वा (for ते). D2.5  
 नोपतिष्ठते. —(1. 2) S1 दैराविष्टः; B4 यैराविष्टः. S1 D2.5-7 श्रियं  
 (for महीं). S1 V1 D1.3.6 पृथिवीपतिः; D2.5.7 महीनिपति (for  
 जगती<sup>a</sup>).]

—Thereafter S1 N3 V1 B D1.3.6 cont.; whereas N1  
 cont. after 2167\*; G(ed.) ins. l. 1-2 before 2.97.5  
 and l. 3-10 after 2.97.5:

2164\* तथा तं चानुपृच्छन्तं रामं व्यथितचेतनः ।  
 अज्ञापयत शोकाक्तो भरतो मरणं पितुः ।



G. 2. 109. 33  
B. 2. 100. 75  
L. 2. 114. 36

कचिस्त्वादुकृतं भोज्यमेको नाश्रासि राघव ।

कचिदाशंसमानेभ्यो मित्रेभ्यः संप्रयच्छसि ॥ ५९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुर्नवतितमः सर्गः ॥ ९४ ॥

त्वामेव शोचंस्त्व दर्शनेषु-  
स्त्वय्येव सकामनिवार्य बुद्धिम् ।

त्वया विहीनस्त्व शोकरुद्ध-  
स्त्वदर्थमेवास्तमितः पिता नः ।

पूर्वं च राजास्तमिहानुयुज्य  
श्रुत्वा च वाक्यं भरतस्य तस्य ।

चिकीर्षमाणो रघुनन्दनस्तदा  
पितुः प्रतिज्ञां स बभूव तूष्णीम् ।

[5]  
[1. 1]  $\tilde{N}_1$  त्वेवानु; V1 त्वेवं तु; B1 चैवानु; B2 (m. as in  $\tilde{N}_1$ ) त्वेवानु; B3 न्वेवानु; B4 [अ]तिमति- (for तं चानु-).  $\tilde{N}_2$  तयात्वे भवानृच्छंतं (sic); D1.3 यथा त्वेवमृच्छंतं (for the prior half).  $\tilde{S}_1$  V1 D1.3 व्यथितचेतसं ( $\tilde{S}_1$  °सः). —(1. 2)  $\tilde{S}_1$  D6 आज्ञापयत.  $\tilde{N}$  B1.2.4 अ ( $\tilde{N}_1$  B2.4 आ) ज्ञापयद्भूशार्तोसौ; V1 D1.3 नि (D6 व्य) ज्ञापयद्भूशार्तोसौ; B3 आ (before corr. अ) ज्ञापयद् (before corr. °चु) शार्तोसौ (for the prior half). —(1. 3) B4 दर्शने पुनस् (for °नेषुस्). —(1. 4)  $\tilde{S}_1$  D6 तां तामविचार्य (for सकामनिवार्य). V1 त्वामेव सका अनिवार्य बुद्धिः; D1.3 त्वमेव (D6 °य्येव) सकामेणि वा (D6 चा) स्तुद्धिः. —(1. 5)  $\tilde{S}_1$  शोकरुद्धस्;  $\tilde{N}$  V1 B3 °मयस्; B1 °दग्धस्; B2.4 D1.3 °रुग्णस् (for °रुद्धस्). —(1. 6) D6 [अ]स्तगतः (for °मितः). D3 om. पिता नः. V1 D1 ते (for नः). —After 1. 6, B2 ins. :

2164(A)\* श्रुत्वैव राज्ञो मरणं महत्त्वा  
रामो महधैर्यवतां वरिष्ठः ।  
पपात भूमीं स ततो मुहूर्ता-  
रसंप्राप्य संज्ञां पुनरुत्थितोऽभूत् ।

—(1. 7) D6 पूर्वं.  $\tilde{N}$  B D1.3 तु रामस्तम् (for च राजास्तम्).  $\tilde{N}_1$  इव (for इह).  $\tilde{N}_2$  [अ]नुपृच्छय; B2 (m. after corr. as above) [अ]नुपृज्य; D6 [अ]नुयोज्य (for °युज्य). V1 पूर्वं तु रामस्त्वमिहानयस्व. —(1. 8) V1 D1.3 तु (for च). D3 अस्त\* (illeg.). —(1. 9)  $\tilde{N}_1$  चिकीर्षमाणं. V1 D1.3 पुरुषर्षमस् (for रघुनन्दनस्).  $\tilde{N}$  V1 B D1.3 तां (for तदा). —(1. 10)  $\tilde{N}_1$  बभूवु (sic) (for बभूव).

—After 2163\*, D2.4.5.7 cont.,  $\tilde{N}_1$  cont. l. 9-14 only after 2163\*, while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. after 58 :

2165\* दश पञ्च चतुर्वर्गान्सप्तवर्गं च तत्पतः ।  
मष्टवर्गं त्रिवर्गं च विद्यास्तिस्रश्च राघव ।  
इन्द्रियाणां जयं बुद्ध्या पाहुण्यं दैवमानुषम् ।  
कृत्यं विशतिवर्गं च तथा प्रकृतिमण्डलम् ।  
यात्रादण्डविधानं च द्विषोनी संधिविग्रहौ ।  
कचिदेवान्समहाप्राज्ञ यथावदनुमन्यसे ।  
मन्त्रिभिरुचै यथोद्दिष्टैश्चतुर्भिर्मित्रैरेव वा ।

[5]

कचिस्समस्तैर्यस्तैश्च मन्त्रं मन्त्रयसे मिथः ।  
कचित्ते सफला वेदाः कचित्ते सफलाः क्रियाः ।  
कचित्ते सफला दाराः कचित्ते सफलं श्रुतम् । [10]  
कचिदेषैव ते बुद्धिर्यथोक्ता मम राघव ।  
आयुष्या च यशस्या च धर्मकामार्थसंहिता ।  
यां वृत्तिं वर्तते तातो यां च नः प्रपितामहः ।  
तां वृत्तिं वर्तसे कचिद्या च सत्यथगा शुभा ।

[D4 om. l. 1-2. —(1. 1) D2.5.7 चतुर्वर्ग. Dd1 Dm1 T G1.3 M3 सप्तवर्गाश्च (Dm1 °मं च; M3 lacuna for श्च). —(1. 2) D2.7 चतुर्वर्ग (sic) (for त्रिवर्गं च). D5 अष्टवर्ग-श्रुतवर्गः (sic) (for the prior half). D2 नित्यस्; D5.7 नीलस् (sic) (for विद्यास्). M2 तिस्रो विद्याश्च (by transp.). —(1.3) Dm1 जये. Dt1 D2.4.5.7 T M4 बुद्ध्या; Cv.r.m.k as above (for बुद्ध्या). D5 पाहुण्ये. D2.5 दैवमानुषे; T1 M3 चैव (M3 देव) मानुषं. —(1. 5) T2 यात्रा (for यात्रा-). D2.4.5.7 द्विषोनि (D4.7 विधानं) संधिविग्रहं (D4 °हः) (for the post. half). —(1. 6) D2.5 एतन् (for एतान्). Dm1 महाप्राज्ञ. D2.5 अभिमन्यसे. —(1. 7) G3 तैर् (for त्वं). Dt1 D2.4.5.7 T2.3 M2-4 Cg.p.k.t च (Dt1 T2.3 M3.4 त्वं; M2 तु) यथोद्दिष्टं (T3 °दृष्ट); Cr.m.g.t.p यथोद्दिष्ट (as above). Dm1 D2.4.5 च (for वा). —(1. 8) D5 समर्थैर् (for °स्तैर्). Dd1 Dm1 T2 G3 वा (for च). Dt1 दुष; D2.4.5.7 [5] पि च (for मिथः). —(1. 9) M3 देवाः (meta.); M4 दाराः (for वेदाः).  $\tilde{N}_1$  D2.4.5.7 T2 M4 सफलं धनं (for °लाः क्रियाः). —(1. 10) M4 वेदाः (for दाराः). G2 सफल- (for °लं). —(1. 11)  $\tilde{N}_1$  Dd1 Dm1 D2.5.7 यथा च ते; D5 चैषाः; T2 M3 एवैष (meta.) ते; G3 M3 Ck.t.p एवैव ते; Cr.m.g.t as above (for एवैव ते). G1 यथोक्तं (sic). T3 तव (for मम).  $\tilde{N}_1$  D2.4.5.7 या वीर कथिता मया (for the post. half). —(1. 12) G1.3 प्रशस्या; Cg.k as above (for यशस्या). D5 संभृता (for संहिता). —(1. 13)  $\tilde{N}_1$  D2.5 वृत्ति (D2 °हि [sic]) वर्तयसे (D5 °ते); D4.7 वृत्तिं च वर्तते (for यां वृत्तिं वर्तते).  $\tilde{N}_1$  तां च (for तातो). T2 वृत्तिं (for च नः). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.5 G1.3 Cg प्रपितामहाः. —(1. 14) D2 वर्तयसे (hypm.); D4 वर्तते (for वर्तसे). M4 यत्पथगा (for सत्यं).  $\tilde{N}_1$  D2.4.5.7 या (D5 यां) वे ( $\tilde{N}_1$  च) सत्यं (D2.7 °लोप) सेविता (D5 °तां); M3 यावत्सत्यथगा शुभा (for the post. half).]

59 D2.4.5.7 om. 59.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B D6 read 59 (including 2166\*) after 21, while V1 D1.3 read 59 (including 2166\* and 2143\*) after 2150\*. —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B1-5 D6 मध्यं (B3 m. after corr.; before corr. भक्ष्या) तथा; D1.3 अक्षयमयो; T3 साधुकृतं (for स्वादुकृतं). D3 भोदयम्

[542]

रामस्य वचनं श्रुत्वा भरतः प्रत्युवाच ह ।  
किं मे धर्माद्विहीनस्य राजधर्मः करिष्यति ॥ १

शाश्वतोऽयं सदा धर्मः स्थितोऽस्मासु नरर्षभ ।  
ज्येष्ठपुत्रे स्थिते राज्ञः कनीयान्भवेन्नृपः ॥ २

G. 2. 111. 2  
B. 2. 102. 2  
L. 2. 116. 2

(sic). V1 कश्चिदिच्छांतभोज्यान् (sic). —<sup>d</sup>) V1 \* को. Ś1 D6 [अ]दसि (archaic); B3 (before corr. as in text) G3 [अ]श्राति (for [अ]श्रासि). —<sup>e</sup>) D1.3 कश्चिद्वारान्समाने (D1 °न्ये)भ्यो. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.6 भृत्येभ्यः; D3 भृत्येभ्यः; L (ed.) भ्रातृभ्यः (for मित्रेभ्यः). —After 59, Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 ins.:

2166\* कश्चिदंशंश्च नागांश्च भोजयन्ति तवाग्रतः ।  
शङ्खकर्मकृतो वैद्या दक्षाः कुशलसंमताः ।  
कश्चित्ते वाहनं गुप्तं सूताः संप्रवहन्ति च ।  
कश्चिन्न राष्ट्रे वर्तन्ते परवित्तापहारिणः ।

[(1. 2) Ś1 V1 B3 D1.3 शङ्खः; Ñ B4 शङ्खे (for शङ्ख-). V1 D1.3 -धर्मकृतो. Ñ1 B3 (before corr. as above) वैद्या (for वैद्या). Ś1 Ñ1 D6 कुशलमधिनः (D6 °मानिनः). —(1. 3) B3 (also as above). 4 युक्तं (for गुप्तं). Ñ1 प्रसूताः; B1.3 प्रसूताः; D1 पुस्तकाः; D3 प्रसूताः (for सूताः सं-). Ñ1 B2 प्रवदन्ति; D1.3 प्रसवन्ति (for -प्रवहन्ति). B4 ते (for च). Ś1 D6 वंच (Ś1 °व [sic]) का न हरति ते; V1 प्रश्रकाः प्रसरति च (for the post. half). —(1. 4) Ñ1 B1.2.4 वर्धते (for वर्तन्ते). B1 परि- (for पर-). Ś1 D6 -रत्नः; V1 -चित्त- (for -वित्त-). Ñ1 पर\*\*\*\* रिणः (illeg.) (for the post. half).]

—Thereafter V1 D1.3 cont. 2143\*.

—After 59, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 S ins.; Ñ1 cont. after 2166\* :

2167\* राजा तु धर्मेण हि पालयित्वा  
महामतिर्दण्डधरः प्रजानाम् ।  
अवाप्य कृत्वां वसुधां यथाव-  
दितश्च्युतः स्वर्गमुपैति विद्वान् ।

[(1. 1) Ñ1 D2.4.5.7 प्रजाश्च (for राजा तु). M4 स्वधर्मेण. D3 स; D6 च (for हि). G M1 transp. तु and हि. —(1. 2) Ñ1 Dg1 Dt1 Dd1 D2.4.5.7 T1.2 M3.4 Ct महीपतिर्; M3 महापतिर्; Cg as above (for महामतिर्). Ñ1 D2.4.5.7 दण्डधरः (Ñ1 D3 °रश्च; D5 °रस्य) सम्यक्. —(1. 3) Ñ1 D2.4.5.7 सर्वा (for कृत्वां). Ñ1 D4.7 पृथिवीं. D5 च यावत् (for यथावत्). —(1. 4) Ñ1 corrupt; Dm1 अविच्छ्युतः; D2.5 ततश्च्युतः; D4 इतश्च्युतः; Cg.k.t as above (for इतश्च्युतः). Dg1 सर्गम् (sic); M3 स्वभ्यः D3 अपैति. M4 पश्चात् (for विद्वान्).]

—Thereafter Ñ1 cont. 2164\*.

Colophon. —Sarga name : Ś1 D2.4 कश्चित्कः; Ñ V1 B1.2.4 D1.3 कश्चित्; B3 रामप्रभः कश्चित्; D5.7 भरतपर्वणि कश्चित्कः (D1 °त्कं); D6 कश्चित्कं. —Sarga no. (figures, words or both): Ś1 Ñ1 B1 D2.6 om.; Ñ3 110; V1

D4 105; B2 97; B3 106; B4 104; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 100; D1 161; D2.6 M4 108; D7 107. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः. —After Sarga 94, Ś1 Ñ V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.6 T3 (repeating Sarga 97 in its proper place). 3 G3 M3-4 read Sarga 97.

## 95

—<sup>d</sup> Ś1 Ñ V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.6 T2.3 G3 M2-4 Cv.m.k.t read 95 and 96 after 97, which is repeated in T3 after 96. Cg : रामस्य वचनं श्रुत्वा भरतः प्रत्युवाच ह इत्यादि अयं सर्ग एवात्र लेखनीयः । तं तु रामः समाज्ञाय आतरं गुरुवत्सलम् इत्यादि सर्गस्तु लेखकैः प्रमादाल्लिखितः । तस्योक्तप्रश्नोत्तरत्वाभावात् । अत्र भरतोच्यमानपितृ-मरणश्रवणानंतरं रामस्य दुःखितत्वाश्रवणात् । अत्र महेश्वरतीर्थेन सर्गपूर्वापर्यवैपरीत्यमनालोच्य स्वदृष्टकोशमात्रप्रामाण्येन 'तं तु रामः समाज्ञाय' इत्यादिकं सर्गमेवैकोचरशततमं मन्वानेन तत्सर्ग-व्याख्यानान्ते तत्रत्यार्थविरोधमालोच्यैवमाक्षेपपरिहारावुक्तौ । Cg Dm1 begins with अ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 D3 om. up to किं in क्रियताम् in 6<sup>b</sup> (cf. v.l. 2. 97. 23). —<sup>a</sup>) Ś1 V1 B1.2.4 D1.6 M4 तु (V1 च) वचः (for वचनं). —For 1<sup>ab</sup>, D2.4.5.7 subst.:

2168\* तथा तमनुपृच्छन्तं काकुत्स्थं व्यथितेन्द्रियम् ।  
अब्रवीदुःखशोकातो भरतो मरणं पितुः ।

[(1. 1) D4.7 राजानं (for काकुत्स्थं). D3 व्यथितेन्द्रियः. —(1. 2) D2 अतीव (for अब्रवीद्). D2.5 शोकातो (by transp.).]

—<sup>a</sup>) B1 D2.4.5.7 M4 धर्मे- (for धर्माद्). —<sup>d</sup>) Ñ V1 B2.4 D1 राजवृत्तं; B1 D2 राज्यवृत्तं; B2 राजवृत्तिर्; D3 राज्ञो पुत्रे (sic); M4 राजकर्म (for राजधर्मः). Ñ B भविष्यति (for करिष्यति).

2 D3 om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) V1 D1 स्थितोः D2.4.5.7 यतोः; M3 यदा; Cv.t as in text; Ck.t यथा (for सदा). D7 धर्मे (for धर्मः). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D6 स्थि (B2.4 श्रि)तोऽस्माकं; D1 पार्थिवानां; M4 कुलेस्माकं (for स्थितोऽ-स्मासु). V1 नृपाणां च स्पृहद्. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D2.4-7 ज्येष्ठे (D3 राज्ये) त्वयि; Dd1 T3 Ck.t ज्येष्ठे पुत्रे (for ज्येष्ठपुत्रे). Ñ B राम (B1.3 °मे); Dg1 Dt1 T3 G1.3 M1.3 राजा; Dd1 Dm1 राज्ञां; G3 राजः; M4 जातु (for राजन्). B1 D2.4.5.7 G3 कनीयान् (by transp.). T1.3 M3 नृपो भवेत् (by transp.). V1 D1 न यवीयान्स्थिते ज्येष्ठे राजा भवितुमर्हति.



G. 2. 111. 3  
B. 2. 102. 3  
L. 2. 116. 3

स समृद्धां मया सार्धमयोध्यां गच्छ राघव ।  
अभिषेचय चात्मानं कुलस्यास्य भवाय नः ॥ ३  
राजानं मानुषं प्राहुर्देवत्वे संमतो मम ।  
यस्य धर्मार्थसहितं वृत्तमाहुरमानुषम् ॥ ४  
केकयस्थे च मयि तु त्वयि चारण्यमाश्रिते ।

3 Ds om. 3 (cf. v.l. 1). B<sub>2</sub> repeats 3-5 (including 2169\*) after 2169\*. —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> सुसमृद्धां; M<sub>3</sub> स समृद्धां; Cg.t as in text (for स समृद्धां). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.2.4-7</sub> सु(Ñ<sub>3</sub> स्व; D<sub>1</sub> स)समृद्ध(D<sub>4.7</sub> 'संवृद्ध; D<sub>5</sub> 'समृद्धा)जनां रम्याम्(B<sub>4</sub> 'क्षाम्) (for 'a). Dm<sub>1</sub> ससमृद्धा-मयोध्यायां सार्धमागच्छ राघव. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> (with hiatus) आत्मानं (for चात्मानं). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> बलस्यास्य (for कुल-स्यास्य). Ñ<sub>1</sub> भवान्नयः; B<sub>1.2</sub> भवान्नयः; B<sub>3</sub>( m. also).<sup>4</sup> भवान्नयः; D<sub>2.4.5</sub> भवाय च; D<sub>7</sub> [अ]भवाय च; G<sub>3</sub> भवायनं (for भवाय नः).

4 Ds om. 4 (cf. v.l. 1). B<sub>2</sub> repeats 4 (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) Ñ B D<sub>2.4.5</sub> त्वा(B<sub>1</sub> चा)हुर (for प्राहुर). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> देवस्त्वं; Dg<sub>1</sub> Cr.k देवत्वे; Cm.g.t as in text (for देवत्वे). D<sub>2.4.5.7</sub> मम संमतः (by transp.); Cr.g स मतो मम (for संमतो मम). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> देवस्त्वं हि मतो मम; T<sub>3</sub> देवत्वे मतो मम. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> -चरितं; D<sub>2.4.5.7</sub> -संयुक्तं (for -सहितं). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वृत्तं राघव सर्वं(M<sub>4</sub> नित्य)दा.

5 Ds om. 5 (cf. v.l. 1). B<sub>2</sub> repeats 5 (including 2169\*) (cf. v.l. 3). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>2.7</sub> केकयस्थे; B<sub>1.2</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> T<sub>3</sub> केकय(T<sub>3</sub> 'यि)स्थे; Cm.g.k.t केकयस्थे (as in text). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4.6.7</sub> मयि श्रीमांस(Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>2.4.7</sub> 'मंस); V<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub> M<sub>4</sub> मयि विभो(D<sub>6</sub> राम); Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.3</sub> तु च मयि (by transp.); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तु मयि च (by transp.) (for च मयि तु). —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> आश्रिते; Dd<sub>1</sub> आश्रिते (for आश्रिते). —<sup>c</sup>) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1</sub> दिवमार्योः; Dt<sub>1</sub> धीमान्स्वर्ग- (for दिवमार्य). —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> गतिः; Ck as in text (for मतः). —For 5<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> subst.:

2169\* दिवं यातो महाराजः पिता नः संमतः सताम् ।  
while V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> subst. for 5<sup>a</sup> :

2170\* स च दिशान्तमापन्नः पिता दशरथो नृपः ।

[D<sub>1</sub> राम (for स च).]

—Thereafter V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (after second time) D<sub>1.2.4.5.7</sub> cont.; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins. after 5 :

2171\* निष्क्रान्तमात्रे भवति सहसीते सलक्ष्मणे ।

दुःखशोकाभिभूतस्तु राजा त्रिदिवमभ्यगात् ।

[(1. 1) B<sub>2</sub> निष्क्रान्ते चैव; D<sub>1.2.5</sub> निष्क्रान्तमात्रे; D<sub>4.7</sub> निर्यातमात्रे (for निष्क्रान्तमात्रे). V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> ससीते सहलक्ष्मणे (for the post. half). —(1. 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> पुत्रशो- (D<sub>2.7</sub> मुखाच्छो; D<sub>4</sub> दुःखाच्छो)काभिभूतस्य; D<sub>5</sub> मुखाच्छोकात्प्रभूतस्य

दिवमार्यं गतो राजा यायजूकः सतां मतः ॥ ५  
उत्तिष्ठ पुरुषव्याघ्र क्रियतामुदकं पितुः ।  
अहं चायं च शत्रुघ्नः पूर्वमेव कृतोदकौ ॥ ६  
प्रियेण किल दत्तं हि पितृलोकेषु राघव ।  
अक्षय्यं भवतीत्याहुर्भवांश्चैव पितुः प्रियः ॥ ७

(for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.5</sub> राजो मरण(D<sub>2.5</sub> रुधिर)-मागमत्(V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 'गतं); D<sub>4.7</sub> राजोद्विष्टमभूत्तदा (for the post. half).]

6 Ds om. up to कि in क्रियताम् in <sup>a</sup> (cf. v.l. 1). Ñ B D<sub>2.4-7</sub> repeat 6 after 2178\*. —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> त्वं नरव्याघ्र (for पुरुषव्याघ्र). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> (all second time) दीय-ताम् (for क्रियताम्). —V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> transp. 6<sup>a</sup> (including 2172\*) and 7. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> (both first time) अयं (for अहं). D<sub>2</sub> तु चायं (first time; चाहं च second time) (for चायं च). Ñ<sub>1</sub> (second time) अयद्व्याहं च (sic); Ñ<sub>2</sub> (second time) अयं चायं च. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> (first time) सार्धं सौमित्रिणा भवान्. —After 6, V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> ins. :

2172\* त्वं तु सौमित्रिसहितः प्रदानं कर्तुमर्हसि ।

[D<sub>1</sub> om. तु (subm.). V<sub>1</sub> प्रदातं (for प्रदानं).]

7 V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> transp. 6<sup>a</sup> (including 2172\*) and 7. —<sup>a</sup>) T खलु (for किल). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> यत्र (for पितृ). —<sup>c</sup>) Ñ V<sub>1</sub> B D G<sub>1.3</sub> M<sub>3.4</sub> अक्षय्यं (for अक्षय्यं). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तस्य; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> चापि; M<sub>1</sub> चैकः (for चैव). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.5.7</sub> प्रियः सुतः; Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> प्रियः पितुः (by transp.) (for पितुः प्रियः). Ñ<sub>2</sub> भवांश्चातिप्रियः पितुः; B<sub>1-3</sub> भवांश्चाति-प्रियः पितुः. —After 7, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> S ins. :

2173\* त्वामेव शोचंस्तत्र दर्शनेषु-

स्वयमेव सक्तामनिवर्त्य बुद्धिम् ।

त्वया विहीनस्तत्र शोकरुण-

रुवां संस्मरन्नस्तमितः पिता ते ।

Colophon.

[Cf. l. 3-6 of 2164\* for this passage. —(1. 1) D<sub>2.4.7</sub> त्वयि (for तव). D<sub>7</sub> दर्शनेषु (sic) (for दर्शनेष्वपु). —(1. 2) D<sub>6</sub> सतां परिवर्त्य. T<sub>3</sub> त्वय्येव दृष्टामनिवृत्त्य बुद्धिः; G<sub>1</sub> त्वय्येव सत्ते खनिवृत्तबुद्धिः; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> त्वय्येव सतां विनिवर्त्य बुद्धिः. —(1. 3) D<sub>2.4</sub> त्वयि (for तव). Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> -मन्नयः; D<sub>2.4.5.7</sub> -रोगस्य; Cg.t as above (for -रुणस्य). —(1. 4) T<sub>3</sub> त्वा (for त्वां). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> संस्मरन्नैव गतः; D<sub>4.5.7</sub> च स्म° (for संस्मरन्नस्तमितः). Dg<sub>1</sub> मे; D<sub>4.7</sub> नः (for ते). D<sub>2</sub> त्वा चापरन्नस्तमितः पिता नः. —Sarganama: D<sub>4.7</sub> दशरथविपत्तिः; D<sub>5</sub> भरः प्रियाख्यातं. colophon. —Sarga no. (figures, words or both): Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> 102; D<sub>4</sub> 106; D<sub>5</sub> 109; D<sub>7</sub> 108; T<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> 101; M<sub>4</sub> 110. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.]

तां श्रुत्वा करुणां वाचं पितुर्मरणसंहिताम् ।  
राघवो भरतेनोक्तां बभूव गतचेतनः ॥ ८

वाग्ज्जं भरतेनोक्तममनोज्ञं परंतपः ।  
प्रगृह्य बाहू रामो वै पुष्पिताग्रौ यथा दुमः ।  
वने परशुना कृत्तस्तथा भुवि पपात ह ॥ ९

8 \*) V1 D1.3 स (for तां). V1 तु दारुणं (hypm.); D3 दारुणां; Cr.m.k [अ] करुणां; Cg.t as in text (for करुणां). ॥ Cg: करुणां शोकावहाम् । यद्वा अकरुणां करुणा-रहिताम्, कुरामिति यावत् । ॥ D5 वार्ता (for वाचं). —<sup>6</sup>) V1 D3.6 -संहितं (sic); D5 -संयुतां (for -संहिताम्). —<sup>7</sup>) T3 G1 राघवे (sic). S1 N2 V1 B1-3 Dg1 D1-4.6.7 भरतेनोक्तो (Dg1 °क्तं) (for भरतेनोक्तां). —<sup>8</sup>) D4 बभूवा-स्वस्थमानसः. —After 8, N V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.:

2174\* तं तु वज्रमिवोत्सृष्टमाहवे दानवारिणा ।

[ N1 B2 तच्च; N2 B3 तं च; V1 स तु; Cr.m.g.t as above (for तं तु). V1 इवोत्सृज्य; B3 समोरसृष्टम्; T2 इवोत्सृष्टम् (for इवोत्सृष्टम्). T3 -वारिणां (sic). V1 दाहवेद्रांतवारिणे (sic) (for the post. half). ]

9 \*) V1 वाग्ज्जं; B4 वाग्ज्जं (for वाग्ज्जं). B3 [उ]क्तो (for [उ]क्तम्). —<sup>6</sup>) B3.4 अ (B3 म)मस्त स; (for अमनोज्ञं). B1.2 (marg. also) निशम्य तु; D1 बभूव ह; M4 परं ततः (for परंतपः). V1 D3 स चा (D3 अमा [sic]) -न्योन्यं बभूव ह; D6 अमनोज्ञोपरंतपाः; T2 G3 मनोज्ञं परमं (G3 प००) तपः. —<sup>7</sup>) T2 प्रसार्य; Cr.m.g.k.t as in text (for प्रगृह्य). S1 D6 रामो बाहुभ्यां; N1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M1.3.4 Ct रामो बाहू वै (by transp.); N2 V1 B D1-3.7 बाहू रामोय (D1-3.7 °वि) (for बाहू रामो वै). —<sup>8</sup>) V1 प्रचलाग्र; Dt1 Ct पुष्पितांग (for पुष्पिताग्रौ). V1 Dt1 D1.3 Ct इव; B4 महा- (for यथा). S1 N1 B1.3 D2.4.6.7 द्रुमौ यथा (by transp.). D5 पुष्पिताग्रौ द्रुमौ यथा. —<sup>9</sup>) D3 कृतस; D6 कृतस (sic); T2 कृतस (for कृतस). V1 वरेण पशुना कृत्तः. —<sup>10</sup>) S1 N (N2 reads from भूमौ up to तथा in 10° in marg.) B D2.4-7 भूमौ (for भुवि). S1 N1 B1.2.4 D6 सः (for ह). V1 D1.3 पपात घर्णीतले.

10 N2 reads तथा in ° in marg. (cf. v.l. 9). —<sup>1</sup>) Dg1 तदानीं (for तथा हि). S1 V1 D1-7 Cg नि (V1 तु; D1.3 तं) पतितं (D4 [after corr.] °तो); N B3.4 [अ] -भिपतितं; G (ed.) हि पतितं (sic) (for हि पतितं). D4.7 भूमौ (for रामं). —<sup>2</sup>) B3 राजत्यां (meta.); D2.3 om. (for जगत्यां). D3.4 (before corr. as in text) जगतीपतिः. —D4 om. (hapl. ?) from 10° up to l. 1 of 2175\*. —<sup>3</sup>) S1 N B Dm1 D2.6.7 कूल (B4 °प) पातः; M3 कूलाघात-

तथा हि पतितं रामं जगत्यां जगतीपतिम् ।  
कूलघातपरिश्रान्तं प्रसुप्तमिव कुञ्जरम् ॥ १०  
भ्रातरस्ते महेष्वासं सर्वतः शोककशितम् ।  
रुदन्तः सह वैदेह्या सिपिचुः सलिलेन वै ॥ ११  
स तु संज्ञां पुनर्लब्ध्वा नेत्राभ्यामास्रमुत्सृजन् ।  
उपाक्रामत काकुत्स्थः कृपणं बहु भाषितुम् ॥ १२

(for कूलघात-). S1 D1.2.5-7 -परिश्रष्टं (D1 °श्रांत); M3.4 -प्रति (M4 om.) श्रांतं (for -परिश्रान्तं). —<sup>4</sup>) D1.3 प्रभिन्नम् (for प्रसुप्तम्).

11 D4 om. 11 (cf. v.l. 10). For 11-12, V1 subst. l. 2-3 of 2175\*. —<sup>5</sup>) S1 N B1-3 D2.6 M4 भ्रातरस्तं (N1 °स्तु; N2 °स्त्वं; B3 °स्त्वां); B4 भ्रातरं तं; D1 पितरस्ते (for भ्रातरस्ते). D1-3.5.7 G1 महेष्वासा (for महेष्वासं). —<sup>6</sup>) S1 N B D1-3.5-7 द्विगुणं (N °ण) (for सर्वतः). S1 N2 B3.4 Dg1 D6 -कशितं; B1 Dd1 D1-3.5.7 T3 G M1.4 -कशिताः; B2 Dm1 -कशिताः (for -कशितम्). —<sup>7</sup>) B4 रुदन्तं (for रुदन्तः). M4 damaged from वैदेह्या up to सलिले in °. B2 वैदेह्या (for वैदेह्या). —<sup>8</sup>) Dd1 Dm1 G2 M1 तु; D1.3 T2 G1 तं; M4 च (for वै). S1 N B D2.3-7 सिपिचुर्नेत्रवारिणा (B2 °जैर्जलैः).

12 \*) D5 स च; G3 सर्वं; Cg as in text (for स तु). M4 सं\* नर् (damaged). —<sup>6</sup>) S1 N B D6 बाष्पम्; Dg1 Dt1 Dm1 D1-3.5.7 अश्रुम् (for आस्रम्). —<sup>7</sup>) S1 B3 D2.6.7 M4 उपचक्राम; Dd1 Dm1 उपाक्रमत; D5 उपजग्राह; T2.3 G2.3 M2 उपक्रामत (G3 °ति); Cg as in text (for उपाक्रमत). Dg1 D5.6 T2 भाषितं (for भाषितुम्). D1.3 शोकाक्रान्तः समारभे कर्णं परिदेवितुं. —After 12, B2 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-3.5.7 S ins.; N B1.3.4 subst. l. 2-3 for 12°; V1 subst. l. 2-3 for 11-12; while D4 subst. l. 1-2 for 12:

2175\* स रामः स्वर्गतं श्रुत्वा पितरं पृथिवीपतिम् ।  
उवाच भरतं वाक्यं धर्मात्मा धर्मसंहितम् ।  
किं करिष्याम्ययोध्यायां ताते दिष्टां गतिं गते ।

[ D4 om. l. 1 (cf. v.l. 10). —(l. 1) D3 पितरं (for स्वर्गतं). D1 transp. स्वर्गतं and पितरं. D1.3 जग (D3 \*\*) -तीपति. —(l. 2) V1 भरतो (for भरतं). N B1.3.4 om. from धर्मात्मा up to [अ]योध्यायां in l. 3. V1 B3.4 Dd1 Dm1 D1-3.7 धर्मज्ञं (V1 B2 D1.3 °ज्ञो). D5 -शक्तिं (for -संहितम्). —D2.5.7 om. l. 3. —(l. 3) G3 दिष्ट्यां; M4 दिष्ट- N V1 B D1.3 T3 ताते दिष्टां (B2 D1.3 °ष्ट्यां) त (D3 स) मागते (for the post. half). ]

—Thereafter N V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3 S cont.; while S1 D6 ins. after 12:

2176\* कलां राजवरादीनामयोध्यां पालयिष्यति ।

G. 2. 111. 13  
B. 2. 103. 6  
L. 2. 116. 13



G. 2. 111. 14  
B. 2. 103. 9  
L. 2. 116. 14

किं नु तस्य मया कार्यं दुर्जतेन महात्मनः ।  
यो मृतो मम शोकेन न मया चापि संस्कृतः ॥ १३  
अहो भरत सिद्धार्थो येन राजा त्वयानघ ।  
शत्रुघ्नेन च सर्वेषु प्रेतकृत्येषु सत्कृतः ॥ १४  
निष्प्रधानामनेकाग्रान् नरेन्द्रेण विनाकृताम् ।  
निवृत्तवनवासोऽपि नायोध्यां गन्तुमुत्सहे ॥ १५  
समाप्तवनवासं मामयोध्यायां परंतप ।

[Sī N̄ B D<sub>6</sub> नृपतिना हीनाम्; V<sub>1</sub> राजवरैहीनाम्; Cr.m.g as above; Cg<sub>p</sub> राजवराधीनाम् (for राजवराद्धीनाम्).]

—Dg<sub>1</sub> further cont.:

2177\* संस्कारानुपयोगित्वाच्चात्मानं च विगर्हते ।

13 \*) V<sub>1</sub> तु (for नु). —<sup>δ</sup>) Sī D<sub>2.4-7</sub> दुर्जनेन; B<sub>4</sub> \*अनेन; M<sub>4</sub> दुर्जितेन (for दुर्जतेन). —After दुर्जतेन, D<sub>3</sub> repeats the post. half of 2176\* and 13<sup>α</sup>. V<sub>1</sub> दुरात्मनः; B<sub>4</sub> G<sub>1.3</sub> महात्मना (for महात्मनः). —<sup>ε</sup>) D<sub>4</sub> हतो (for मृतो). —<sup>δ</sup>) V<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> मया चापि न D<sub>1</sub> स मया न च (for न मया चापि). T<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> सत्कृतः (for संस्कृतः). Sī D<sub>2.4-7</sub> त्वया चापि न संगतः; N̄ B<sub>2-4</sub> मया च न स सत्कृतः; B<sub>1</sub> मया वा यत्न सत्कृतः; G<sub>2</sub> मया चापि नमस्कृतः.

14 \*) Sī D<sub>2.4-7</sub> त्वं वतः; N̄ भरतः (sic) (for भरत). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> धन्यस्त्वं (for सिद्धार्थो). —<sup>δ</sup>) T<sub>1.3</sub> त्वयानघः (for \*नघ). D<sub>2.4.5.7</sub> साक्षात्तेन नराधिपः. —<sup>ε</sup>) Sī N̄ V<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रेतकार्येषु. D<sub>2</sub> सत्त्वतः; T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> संस्कृतः; Cg.k.t as in text (for सत्कृतः).

15 \*) N̄ Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> निः(Dg<sub>1</sub> G<sub>2</sub> नि)-प्रधानाम्; D<sub>2.4.5.7</sub> निःप्रभां(D<sub>5</sub> \*भा)ताम्; Cm.g.k.t as in text (for निष्प्रधानाम्). B<sub>3</sub> अनेकात्वां (sic); D<sub>4</sub> अनेकाग्रिं (for अनेकाग्रं). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> निः(V<sub>1</sub> अ)प्रधानां निरानंदां. —<sup>δ</sup>) Sī D<sub>6</sub> हीनां नरवरेण तां; N̄ B D<sub>2.4.5.7</sub> हीनां नृपवरेण तां (D<sub>2.4.5.7</sub> ह). —<sup>ε</sup>) T<sub>1</sub> निवृत्त- (for निवृत्त-). —<sup>δ</sup>) D<sub>2</sub> अयोध्यां (with hiatus) (for नायोध्यां).

16 \*) Sī N̄ B D<sub>2.5.6</sub> संपूर्णः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3.7</sub> निवृत्तं(D<sub>1</sub> \*त्त-); Dd<sub>1</sub>(before corr.)T<sub>2</sub> समाप्तः; M<sub>4</sub> संप्राप्तं (for समाप्त-). D<sub>7</sub> -वनवासीन्; M<sub>4</sub> वनवासान् (for -वनवासं). D<sub>4</sub> निवृत्तवनवासान्. —<sup>δ</sup>) G<sub>1</sub> अयोध्यां च (for अयोध्यायां). Sī D<sub>6</sub> पुनर्गतं; N̄ D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> परंतपः (for परंतप). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> अयोध्यां पुनरागतं. —<sup>ε</sup>) V<sub>1</sub> वा श्लिष्य\*; D<sub>3</sub> शासिष्यति (sic); M<sub>2</sub> सासिष्यति(meta.) (for शासिष्यति). N̄ B कः प्रशासिष्यति पुनश्च. —<sup>δ</sup>) N̄ D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> लोकान्तरं (for लोकान्तरं). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> ताते दिष्टांतमागते.

17 \*) N̄ पुनः; M<sub>4</sub> पुरात् (for पुरा). Sī N̄ B<sub>1.3</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> प्रोक्ष्य; N̄ प्राप्य; B<sub>3</sub> प्रेष्य; M<sub>3</sub> [अ]प्येक्ष्य (for

को नु शासिष्यति पुनस्ताते लोकान्तरं गते ॥ १६  
पुरा प्रेक्ष्य सुवृत्तं मां पिता यान्याह सान्त्वयन् ।  
वाक्यानि तानि श्रोष्यामि कुतः कर्णसुखान्यहम् ॥ १७  
एवमुक्त्वा स भरतं भार्यामभ्येत्य राघवः ।  
उवाच शोकसंतप्तः पूर्णचन्द्रनिभाननाम् ॥ १८  
सीते मृतस्ते श्वशुरः पित्रा हीनोऽसि लक्ष्मण ।  
भरतो दुःखमाचष्टे स्वर्गतं पृथिवीपतिम् ॥ १९

प्रेक्ष्य). Sī N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3.5.6</sub> M<sub>4</sub> निवृत्तः; B<sub>3</sub> प्रवृत्तः; D<sub>1</sub> निमित्तः; T<sub>2</sub> सुवृत्तः; G<sub>3</sub> संवृत्तः; Cr.m.g.t as in text (for सुवृत्तं). D<sub>3</sub> वा; D<sub>6</sub> मा (for मां). D<sub>2</sub> निवृत्तोऽस्मान्; D<sub>4.7</sub> निवृत्तानां (for सुवृत्तं मां). B<sub>4</sub> पुनराप्रेष्याति वृत्तं मां (hypm.). —<sup>δ</sup>) G<sub>1.3</sub> यानि (for पिता). D<sub>4</sub> यान्याह. N̄ V<sub>1</sub> शात्वयन् (for सान्त्वयन्). Sī D<sub>6</sub> यश्चा(D<sub>6</sub> यान्या)ह परितोऽव्ययः; B<sub>1</sub> पिता स परितोऽव्ययेत्; B<sub>4</sub> पिता यान्यहि शात्वयन् (sic); D<sub>2</sub> पिता योन्याह सोचयन्. —<sup>ε</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> श्रोष्यामि तानि वाक्यानि (for \*). Dd<sub>1</sub> कर्म-; T<sub>1.3</sub> श्रोत्र- (for कर्ण-). V<sub>1</sub> -सुखान्यहं; Dm<sub>1</sub> -सुखान्महं; D<sub>4</sub> -सुखावहं (for -सुखान्यहम्). T<sub>2</sub> कर्णामृतान्यहं. Sī N̄ B D<sub>6</sub> कुतः(B<sub>4</sub> कृतं) श्रोष्यामि वाक्यानि तानि (B<sub>3</sub> \*\*\*) कर्णसुखान्यहं.

18 \*) Sī N̄ B<sub>1.2.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> G M<sub>1.3.4</sub> [अ]थ; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1.3.4.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तु (for स). —<sup>δ</sup>) B<sub>4</sub> कार्याम् (for भार्याम्). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> राघवो रघुनंदनं(V<sub>1</sub> नः). —<sup>ε</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> दुःखितः(V<sub>1</sub> \*तां) सीतां; D<sub>2.4.5.7</sub> करुणं वाक्यं (for शोकसंतप्तः). —<sup>δ</sup>) D<sub>1-5.7</sub> आतृणां पश्यतां तदा.

19 \*) D<sub>7</sub> मृतत्वे (sic). —<sup>δ</sup>) N̄ D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> पितृ- (for पित्रा). Sī V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> हीनश्च; N̄ B<sub>2.3</sub> D<sub>3.5.7</sub> हीनाः स्म; B<sub>1.4</sub> हीनः स; D<sub>4</sub> हीनोऽस्मि; T<sub>2</sub> हीनो हि (for हीनोऽसि). Sī V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>1.3.6</sub> लक्ष्मणः (for लक्ष्मण). —<sup>δ</sup>) B<sub>3</sub> स्वर्गतः; D<sub>1</sub> Ct स्वर्गतिं (for स्वर्गतं). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> जगतीपतिः; B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> पृथिवीपतिः(D<sub>1</sub> \*तेः) (for पृथिवीपतिम्). —After 19, Sī N̄ B Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> S ins.:

2178\* ततो बहुगुणं तेषां बाष्पं नेत्रेष्वजायत ।

तथा श्रुति काकुत्स्थे कुमारानां यशस्विनाम् ।

ततस्ते आतरः सर्वे भृशमाश्रास्य राघवम् ।

अश्रुवज्जगतीभर्तु कियतामुदकं पितुः ।

[(1. 1) N̄<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> बहुगुणम्; D<sub>2.4.7</sub> विषं (for \*गुणं). N̄<sub>3</sub> B G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> बाष्पो (for बाष्पं). D<sub>2.4.5.7</sub> वक्ष्ये(D<sub>6</sub> \*षि) (for नेत्रेषु). Sī D<sub>6</sub> अष्ट(Sī \*श्रू) नेत्रेऽजायत (for the post. half). —(1. 2) D<sub>2.4.5.7</sub> तथा भुवंतं काकुत्स्थं दीनं करुणभाषितं(D<sub>4</sub> \*णं). —(1. 3) T<sub>2</sub> तत्र (for ततश्च). Sī N̄ B D<sub>6</sub> आतं(D<sub>6</sub> \*र्ता)यः; M<sub>4</sub> नीरम् (for मृशम्). D<sub>1</sub> दुःखितं (for राघवम्). D<sub>2.4.5.7</sub> भरतो पैर्यमालंभ्य समाश्रास्य च बुद्धिमान्. —(1. 4) M<sub>3</sub> भवम् (for अनुवन्). Sī N̄ B जगतीपालं. D<sub>2.4.5.7</sub> अश्रुवज्जगतीपालं (for the prior half). M<sub>2</sub> जगताम् (for कियताम्). Sī N̄ B D<sub>2.4-7</sub>

सान्त्वयित्वा तु तां रामो रुदन्तीं जनकात्मजाम् ।  
उवाच लक्ष्मणं तत्र दुःखितो दुःखितं वचः ॥ २०  
आनयेद्भुदिपिण्याकं चीरमाहर चोत्तरम् ।  
जलक्रियार्थं तातस्य गमिष्यामि महात्मनः ॥ २१  
सीता पुरस्ताद्व्रजतु त्वमेनामभितो व्रज ।  
अहं पश्चादगमिष्यामि गतिर्ह्येषा सुदारुणा ॥ २२  
तो नित्यानुगस्तेषां विदितात्मा महामतिः ।

मृदुदान्तश्च शान्तश्च रामे च दृढभक्तिमान् ॥ २३  
सुमन्त्रस्तैर्नृपसुतैः सार्धमाश्वास्य राघवम् ।  
अवातारयदालम्ब्य नदीं मन्दाकिनीं शिवाम् ॥ २४  
ते सुतीर्थी ततः कृच्छ्रादुपागम्य यशस्विनः ।  
नदीं मन्दाकिनीं रम्यां सदा पुष्पितकाननाम् ॥ २५  
शीघ्रस्रोतसमासाद्य तीर्थं शिवमकर्दमम् ।  
सिपिचुस्तदकं राज्ञे तत एतद्भवत्विति ॥ २६

G. 2. 111. 31  
B. 2. 103. 25  
L. 2. 116. 31

बाष्पसंदिग्धया गिरा ( for the post. half ). — Thereafter N B Ds. 4-7 repeat ( var. ) 6. ]

— Thereafter S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ds ( after 6 repeated ) S cont.; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> ins. after 19 ( N<sub>1</sub> B followed by 2178\* ) :

2179\* जानकीं श्वशुरं श्रुत्वा सर्वलोकगुरुं मृतम् ।  
नेत्राभ्यामश्रुपूर्णार्यां न शशाकेक्षितुं पतिम् ।

[( 1. 1 ) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1.3.4</sub> सा सीता; M<sub>2</sub> सीता च ( for जानकी ). Dt<sub>1</sub> स्वर्गतं ( for श्वशुरं ). V<sub>1</sub> सर्वलोक-परिभुता; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S स्वर्गलोकगतं नृपं; Dt<sub>1</sub> श्वशुरं तं महानृपं ( for the post. half ). — ( 1. 2 ) N<sub>2</sub> नेत्राभ्याम् ( sic ) ( for नेत्राभ्याम् ). B<sub>1</sub> बाष्प- ( for अश्रु- ). B<sub>2</sub> marg.; T<sub>1.3</sub> अशक्य ( for न शशाक ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> निरीक्षितुं; Dt<sub>1</sub> [ ई ] क्षितुं मियं ( for [ ई ] क्षितुं पतिम् ). ]

— Thereafter B<sub>3</sub> cont. :

2180\* हा कष्टमिति चोक्त्वा च रोदमानाभवत्तदा ।

20 \* ) V<sub>1</sub> om. तु ( subm. ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> स रामः ( Ds °मं ) संपरिष्वज्य. —<sup>b</sup> ) N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.3.5.6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> रुदन्तीं ( for रुदन्तीं ). —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> Ds प्रोवाच ( for उवाच ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3.5.7</sub> प्रेक्ष्य; D<sub>4</sub> प्रति; T<sub>2</sub> तच्च ( for तत्र ). —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> Ds दुःखितं; N<sub>2</sub> B दुःखातो ( N<sub>2</sub> °तं ) ( for दुःखितो ). V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.7</sub> दुःखितं दुःखितो ( by transp. ); D<sub>4</sub> [ अ ] दुःखितं दुःखितो.

21 \* ) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.5</sub> [ ई ] मुद- ( for [ ई ] मुदि- ). S<sub>1</sub> Ds आनयेद्भुद- Dg<sub>1</sub> पिण्याकं. —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> चीरमानय ( for चीरमाहर ). S<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> T<sub>3</sub> ( sup. lin. as in text ) G M<sub>1.3</sub> चोत्तरं; D<sub>4.7</sub> स्रोत्तरं; Cm.g.t as in text ( for चोत्तरम् ). N<sub>1</sub> चीरवतुस ( sic ) चोत्तरं; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B चीरं च वसनोत्त ( N<sub>2</sub> °व )-मं; D<sub>4</sub> चीरमानय मे व च ( sic ). —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B Ds परंतप ( for महात्मनः ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> गमिष्याम्युदकं दातुं राज्ञो वृद्धस्य भीमतः; D<sub>2.4.5.7</sub> जलक्रियां हि तातस्य करिष्यामि परंतप.

22 \* ) S<sub>1</sub> Ds त्वं चैनाम्; B<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> त्वमेताम्; Ds तामनुम् ( sic ) ( for त्वमेनाम् ). T<sub>3</sub> अग्रतो ( for अभितो ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> त्वं तु ( V<sub>1</sub> च ) तां समनुमज. —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4.5.7</sub> G<sub>1</sub> Cr.k.t गतिरिषा ( V<sub>1</sub> °रिषा ); Cv.m.g as in text ( for गतिर्ह्येषा ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> सनातनी ( D<sub>2</sub> °नां ) ( for सुदारुणा ).

23 \* ) N<sub>1</sub> नित्यानुयय; T<sub>2</sub> नित्यानगस; G<sub>2</sub> \*नुगस ( for नित्यानुगस ). —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> विजिता ( V<sub>1</sub> °त्मा; T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> विदितो यो; Cr.m.g.t as in text ( for विदितात्मा ). S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Ds T<sub>1.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> महायुतिः; N<sub>1</sub> B महीपतेः ( for महामतिः ). —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> T<sub>3</sub> मृदुदां ( S<sub>1</sub> °कां; T<sub>3</sub> °दां ) तश्च; N<sub>1</sub> B Ds मृदुः शान्तश्च; ( for मृदुदान्तश्च ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Ds दां ( N<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> कां; Dg<sub>1</sub> सां ) तश्च; N<sub>2</sub> om. ( for शान्तश्च ). D<sub>2.5</sub> transp. दांतश्च and शान्तश्च.

24 \* ) S<sub>1</sub> ससुमन्त्रैर् ( for सुमन्त्रैर् ). B<sub>3</sub> राजपुत्रैः ( for नृपसुतैः ). —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D T G<sub>1.3</sub> M Ck.t अवतारयद् ( for अवा° ). B<sub>4</sub> आलक्ष्य; D<sub>5</sub> आलक्ष्य; T<sub>3</sub> आलक्ष्य ( for आलम्ब्य ). —<sup>d</sup> ) D<sub>7</sub> नदी- S<sub>1</sub> Ds अनु; N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> ततः; V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> तदा; B<sub>4</sub> इमां ( for शिवाम् ).

25 \* ) T<sub>3</sub> तु तीर्थं ( for सुतीर्थं ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>2</sub> नदीं ( for ततः ). B<sub>4</sub> Ds सुतीर्थानदीं; D<sub>5</sub> सुतीर्थानितः. V<sub>1</sub> G<sub>2</sub> कृत्वा; T<sub>3</sub> कृच्छ्राम्; T<sub>3</sub> पश्चाद्; M<sub>2</sub> प्राज्ञां; Cg as in text ( for कृच्छ्रम् ). —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> T<sub>2.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> Cg उपागम्य ( for उपागम्य ). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> यशस्विनी; Cg as in text ( for यशस्विनः ). —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> M<sub>2</sub> पुण्यां ( Ds °ण्यं ) ( for नदीं ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> पुण्यां ( for रम्यां ). —<sup>d</sup> ) N<sub>1</sub> B बहु- ( for सदा ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> नित्य ( Ds °त्यं )-पुष्पितपादां.

26 \* ) D<sub>2</sub> शीघ्रं; T<sub>3</sub> दीर्घ- ( for शीघ्र- ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> G<sub>1.3</sub> आगम्य ( for आसाद्य ). —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> शिवतीर्थाम् ( S<sub>1</sub> °थम् ); T<sub>3</sub> तीर्थं शुचिम्; Cg क्षिप्तं तीर्थम् ( by transp. ) ( for तीर्थं शिवम् ). D<sub>4.5.7</sub> अकर्दमां ( for अकर्दमम् ). — For 26<sup>ab</sup>, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> subst.; while S<sub>1</sub> Ds ins. after 26<sup>ab</sup> :

2181\* शीततोषां समे देशे विगाह्य विमलां शुभाम् ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> शीघ्रा ( V<sub>1</sub> °या ) तां ( for शीततोषां ). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> नदी ( for शुभाम् ). ]

—<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B Ds अ ( Ds आ ) सिचन्; D<sub>2</sub> न्यसिचन्; D<sub>4.5.7</sub> व्यसिचन् ( for सिपिचुस् ). Dg<sub>1</sub> सलिलं; G<sub>1</sub> सुदकं; G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> चोदकं ( for तदकं ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>4-7</sub> सर्वे; D<sub>5</sub> स्वात्मा; T<sub>3</sub> तस्मै; G<sub>2</sub> राज्ञो ( sic ) ( for राज्ञे ). S<sub>1</sub> Ds पितु ( Ds °त ) रेतद्;



G. 2. 111. 32  
B. 2. 103. 26  
L. 2. 116. 32

प्रगृह्य च महीपालो जलपूरितमञ्जलिम् ।  
दिशं याम्यामभिमुखो रुदन्वचनमब्रवीत् ॥ २७  
एतत्ते राजशार्दूल विमलं तोयमक्षयम् ।  
पितृलोकगतस्याद्य महत्तमुपतिष्ठतु ॥ २८  
ततो मन्दाकिनीतीरात्प्रत्युत्तीर्य स राघवः ।  
पितृश्चकार तेजस्वी निवापं भ्रातृभिः सह ॥ २९  
ऐङ्गुदं बदरीमिश्रं पिण्याकं दर्भसंस्तरे ।

Ñ1 M4 तस्मादेतद्; Ñ2 B तस्मै चै (B1.2 हो) तद्; Dg1 ताते तत्ते; D2 अक्षयं ते; D4.7 पितृनेतद्; D5 तस्मै तच्च; Cr.m.k.t as in text (for तत एतद्). B1 भवत्विति; G (ed.) भवेदिति (for भवत्विति). V1 एतद्वच्छतु तस्येति पितुरर्थं न्यवेदयत्. —For 26<sup>ad</sup>, D1.3 subst.; while V1 ins. after 26; B2 ins. after 27<sup>ad</sup>.

2182\* तं चैवेङ्गुदिपिण्याकं विधिवल्लक्षणाग्रजः ।  
स्वयमेव कुशास्तीर्णे विधिवदक्षिणामुखः ।  
मुमोचेङ्गुदिपिण्याकमपसच्यं चकार ह ।

[D3 om. (hapl.) from the post. half of l. 1 up to the prior half of l. 3. —(l. 1) V1 B2 तथैवेङ्गुद- (for तं चैवेङ्गुदि-). —(l. 2) V1 B2 निर्वं (V1 °वि) पन् (for विधिवद-). D1 दक्षिणामुखः. —(l. 3) V1 निर्विपेङ्गुद- (sic); B2 निर्विपेङ्गुद- (for मुमोचेङ्गुदि-).]

27 °) S1 D6 परिगृह्य; Dg1 D1.3 T2 प्रतिगृह्य; Dt1 Ct प्रगृह्य तु; D2 प्रगृह्य तां; Cg.k as in text (for प्रगृह्य च). S1 Ñ B D6 रवुश्रेष्ठो; V1 D1.3 महाबाहुर्; D4.7 ततो रामो; M4 महीपालं (for महीपालो). —<sup>ad</sup> Ñ V1 B D2.5 जला (B1 °लं) पृतिम्. —After 27<sup>ad</sup>, B2 ins. 2182\*. —B2 repeats 27° consecutively. —°) G3 दिवं (for दिशं). D2.4.5.7 अभिमुखं (D2.5 °ख) (for अभिमुखो). —<sup>ad</sup> D2.4.5.7 इदं (for रुदन्). B1 वचनमब्रवीत् (subm.).

28 V1 T2 om. (hapl.) 28–30. —<sup>ad</sup> D1–5.7 इदं ते (D4 तु) (for एतत्ते). S1 Ñ B D6 नृपः; D1.3.5 नर- (for राज-). —<sup>ad</sup> S1 D1–7 दिव्यम् (for तोयम्). Ñ B1.3.4 उत्तमं; B2 उत्थितं (for अक्षयम्). —°) T1 G1 पितृलोकं. Dd1-[आ]गतस्य (for -गतस्य). Dg1 [अ]स्य; Dm1 [अ]-य (for [अ]य). S1 Ñ B D1–7 पितृलोकेषु पानीयं (B2 महत्तम्). —<sup>ad</sup> B2 अक्षय्यम्; D1.3.5 प्रदत्तम् (for महत्तम्). S1 D2.4–7 उपतिष्ठतां (for °ष्ठु).

29 V1 T2 om. 29 (cf. v.l. 28). —<sup>ad</sup> S1 Ñ B D6 तीरे शुचौ देशे (D6 स च); Dt1 Ct तीरं प्रत्युत्तीर्य; D1.3 तीरमभ्युद्गम्य; D2.4.5.7 तीरे (D4.7 °रं) प्रत्युद्गम्य; Cr.m.g as in text (for तीरात्प्रत्युत्तीर्य). S1 Ñ B D1–7 नराधिपः (for स राघवः). —°) S1 D2.5.6 पितृनिर्वं (D2 °र्वं) तैयन्श्रीमान्; Ñ B2 पितृन्यवपत्तश्चीमान्; B1.6 पितृन्यवर्तयच्छीमान्;

न्यस्य रामः सुदुःखार्तो रुदन्वचनमब्रवीत् ॥ ३०  
इदं भुङ्क्ते महाराज प्रीतो यदशना वयम् ।  
यदन्नः पुरुषो भवति तदन्नास्तस्य देवताः ॥ ३१  
ततस्तेनैव मार्गेण प्रत्युत्तीर्य नदीतटात् ।  
आरुरोह नरव्याघ्रो रम्यसानुं महीधरम् ॥ ३२  
ततः पर्णकुटीद्वारमासाद्य जगतीपतिः ।  
परिजग्राह पाणिभ्यामुभौ भरतलक्ष्मणौ ॥ ३३

B2 पितृनिर्ववपच्छीमान्; D1.3 पितृनिर्वापयच्छीमांस; D4.7 पितृन्यवर्तयच्छीमान्. —<sup>ad</sup> B4 निवापत्; Dg1 Dt1 Dd1 Ct निर्वापं; D1.3 त्रिवाचं; Cr.m.g.k as in text (for निवापं). D2.5 पितृभिः (for भ्रातृभिः).

30 V1 T2 om. 30 (cf. v.l. 28). D1 om. 30<sup>ad</sup>. —<sup>ad</sup> D2 इङ्गुदं; D4.7 इङ्गुदी-; D5 इदं तु (for ऐङ्गुदं). S1 Ñ B D2–7 बदरोन्मिश्रं; Dt1 G1.3 M1.3 Ck.t बदरेमिश्रं; D2 बादरोमिश्रं (for बदरीमिश्रं). M4 ऐङ्गुदोदुवरोन्मिश्रं (for °). Dg1 पित्राकं (for पिण्याकं). D4 कुशसंस्तरे. D3 तं चैवेङ्गुदिपिण्याकमपसच्यं चकार ह. —°) S1 Ñ B D4.5.7 M4 न्युप्य (D4 °व्य) रामः; D1.3 ततो रामः; D2 पिंडान्कृत्वा; D5 न्युसमानः (for न्यस्य रामः). B2 स दुःखार्तं (for सुदुःखार्तो). —<sup>ad</sup> S1 Ñ B D1–7 T1 इदं (for रुदन्).

31 °) G3 महाभाग (for °राज). —<sup>ad</sup> M4 तदशना (for यदं). S1 D6 विद्य तोयं च निर्मलं; V1 प्रीताद्व-वसना वयं; D4 प्रीतो महर्शनाद्भवः; D5 प्रीता यदशनाद्वयं; D7 प्रीतो यदशनां गवा. —Dg1 reads 31<sup>ad</sup> in marg. —°) Hypermetric. Ñ1 यदशनेव (hypm.); D2 M4 यदश- T2 यदश- (for यदशः). S1 D4–7 राजंस; Ñ2 B2–4 नृपः; V1 हिंस्यात्; B1 D2 राजन्; D3 तात; M4 भुङ्क्ते (for भवति). D1 पुरुषव्याघ्र (for पुरुषो भवति). —<sup>ad</sup> D2 तदन्नं (for तदन्नात्). —After 31, V1 D1.3 ins. :

2183\* पानीयपिण्डं दत्त्वा तु पितुरुद्दिश्य सत्तमः ।

[D3 [अ]य (for तु). V1 रुदुस्ते सुदुःखिताः (for the post. half).]

32 V1 om. 32–33. —<sup>ad</sup> Ñ2 B3 समुत्तीर्य; B4 G3 प्रत्युद्गीर्य; Ct as in text (for °त्तीर्य). S1 Ñ B D1–7 नराधिपः; Dt1 सरित्तटात् (for नदीतटात्). T2 प्रत्युद्गीननदी-तवात् (sic). —<sup>ad</sup> D3 रम्यं सानु- (for रम्यसानुं). Dg1 M4 महागिरिं (for महीधरम्).

33 V1 om. 33 (cf. v.l. 32). —<sup>ad</sup> S1 B D4.5.7 आगत्य; D1–2.5 आगत्य (for आसाद्य). —°) S1 B2 D6 प्रतिजग्राह (for परि). T1 M2 बाहुभ्याम् (for पाणिभ्याम्). —After 33, S1 D1–7 ins. :

2184\* गृहीत्वा तौ रुरोदातो राघवः सह सीतया ।

[D1.3 [अ]य (for [आ]तो).]

तेषां तु रुदतां शब्दात्प्रतिश्रुत्काभवादिरौ ।  
 भ्रातृणां सह वैदेह्या सिंहानां नर्दतामिव ॥ ३४  
 विज्ञाय तुमुलं शब्दं त्रस्ता भरतसैनिकाः ।  
 अत्रुवंश्चापि रामेण भरतः संगतो ध्रुवम् ।  
 तेषामेव महान्शब्दः शोचतां पितरं मृतम् ॥ ३५  
 अथ वासान्परित्यज्य तं सर्वेऽभिमुखाः स्वनम् ।  
 अप्येकमनसो जग्मुर्यथास्थानं प्रधाविताः ॥ ३६  
 हयैरन्ये गजैरन्ये रथैरन्ये स्वलंकृतैः ।  
 सुकुमारास्तथैवान्ये पद्भिरेव नरा ययुः ॥ ३७

अचिरप्रोषितं रामं चिरविप्रोषितं यथा ।  
 द्रष्टुकामो जनः सर्वो जगाम सहसाश्रमम् ॥ ३८  
 भ्रातृणां त्वरितास्ते तु द्रष्टुकामाः समागमम् ।  
 ययुर्वहुविधैर्यानैः खुरनेमिसमाकुलैः ॥ ३९  
 सा भूमिर्वहुभिर्यानैः खुरनेमिसमाहता ।  
 मुमोच तुमुलं शब्दं द्यौरिवाभ्रसमागमे ॥ ४०  
 तेन वित्राप्तिता नागाः करेणुपरिवारिताः ।  
 आवासयन्तो गन्धेन जग्मुरन्यद्वनं ततः ॥ ४१

G. 2. 111. 47  
 B. 2. 103. 41  
 L. 2. 116. 46

34 \* D. 4. 6. 7 एषां (for तेषां). S. 1 marg.; B. 3 च; M. 2 तु (for तु). V. 1 प्ररुदतां; B. 4 तु रुदतां. S. 1 N. V. 1 B. D. 1-7 शब्दः (S. 1 D. 4-7 'रुदं') (for शब्दात्). — S. 1 D. 4. 6. 7 om. (hapl.) 34<sup>b</sup>-35<sup>a</sup>. —<sup>b</sup> Dg. 1 Cm. g. प्रतिश्रुत्को; Dt. 1 Dd. 1 Dm. 1 Ta. Ms. 4 Ck. t प्रतिशब्दो (Dm. 1 'श्रुत्का'; T. 2 'श्रुत्को'); Cr. प्रतिश्रुतः; Ct. p प्रतिश्रुत्का (for प्रतिश्रुत्का). ☞ Ct. प्रतिशब्दः प्रतिध्वनिः । 'प्रतिश्रुत्का' इति पाठेऽप्ययमेवार्थः । ☞ N. V. 1 B. खमावृत्य समेततः; D. 1. 3 भ्रातृणां (D. 3 'भ्यां') सह सीतया; D. 2. 6 प्रतिश्रुत्य नरास्तदा. —<sup>c</sup> V. 1 त्रयाणां नरसिंहानां; D. 1. 3 अश्रूयत महारण्ये. —<sup>d</sup> D. 1. 3 इव गर्जतां; T. 3 इव नर्दतां (by transp.) (for नर्दतामिव). N. सिंहानां दसमोभ (N. 1 'तु')-वत् (sic); V. 1 B. सिंहनादस (B. 1 'दोस') सोभवत्. — After 34, N. V. 1 B. Dg. 1 Dt. 1 Dd. 1 Dm. 1 D. 2. 5 ins. :

2185\* महाबलानां रुदतां कुर्वतामुदकं पितुः ।

[ D. 2. 5 कृत्वा तदुदकं (for कुर्वतामुदकं). ]

35 S. 1 D. 4. 6. 7 om. 35<sup>a</sup> (cf. v. l. 34). —<sup>b</sup> S. 1 D. 4. 6. 7 श्रुत्वा (for त्रस्ता). —<sup>c</sup> N. 2 अश्रुवंश्चैव; D. 3 अश्रुवीचापि (for अश्रुवंश्चापि). S. 1 D. 4. 6. 7 [ S ] धुना (for ध्रुवम्). V. 1 सुव्यक्तं संगतो भ्रात्रा रामेण भरतः सह. — B. 2 repeats 35<sup>a</sup> consecutively. —<sup>d</sup> S. 1 B. 4 D. 6 G. 2 M. 1. 4 एष (for एव). N. B. 1. 2 (second time). 3. 4 महाका (N. 2 B. 4 'ना') दः; M. 2 महान्शब्दं (for महान्शब्दः). V. 1 B. 2 (first time) D. 1. 3 यथायं ध्रूयते शब्दो. —<sup>e</sup> V. 1 B. 2 (first time) D. 1. 3 रुदतां; M. 3 शो (श्रो) तारं (for शोचतां). B. 4 सुतः (for मृतम्).

36 B. 2 repeats 36<sup>a</sup> consecutively. —<sup>a</sup> S. 1 N. 2 B. 1. 2 (second time). 3. 4 D. 2. 4-7 वासं (N. 2 B. 2-4 'सः'); Dt. 1 Dd. 1 Dm. 1 बाहान् (for वासान्). V. 1 B. 2 (first time) D. 1. 3 अथ ते (B. 2 तत्रैव) समभिज्ञाय. —<sup>b</sup> T. 1 ते (for तं). S. 1 N. 2 B. 1. 2 (second time). 3. 4 D. 4-7 सर्वे ते; D. 2 सर्वतो (for तं सर्वं). B. 4 [ S ] श्रुमुखाः; Dt. 1 Dd. 1 Dm. 1 प्रमुखाः (for अभिमुखाः). S. 1 N. B. 1. 2 (second time). 3. 4 D. 2. 4-7 स्वयं (for स्वनम्). V. 1 तं विज्ञाय सुखं वरं; B. 2 (first time) D. 1. 3 तमेवाभिमुखाः (B. 2 'खं') स्वयं (B. 2 'रं'). —<sup>c</sup> S. 1 D. 1. 2. 5. 6 अप्येकतः समाजगमुरः; N. B. D. 3 अप्येकवसनाः; V. 1 अप्येकवशमाः; D. 4. 7

अप्येकतः समागम्यः; M. 4 अप्येकवचना°. —<sup>d</sup> S. 1 N. 1 D. 2. 4-7 यथावत्सं; B. 1. 2. 4 यथासन्नं (B. 4 'त्वं'); B. 3 यथासंघं (for यथास्थानं). B. 3 (marg. also) प्रधानतः; T. 1 पृथग्विधाः; Cr. g. k. t as in text (for प्रधाविताः).

37 S. 1 N. B. D. e read 37 after 39. —<sup>a</sup> S. 1 N. B. D. 2. 4-7 अश्वैरन्ये (N. 2 D. 6. 7 'न्यै'); T. 2 हयैरन्ये (for हयैरन्ये). N. 2 D. 7 T. 2 गजैरन्ये. D. 7 T. 2 रथैरन्ये (for रथैरन्ये). V. 1 B. 3. 4 G. 1 रथैरन्ये गजैरन्ये (by transp.). V. 1 B. 1 स्वलंकृताः; B. 2 स्वयंकृतैः; D. 6 सुलंकृतैः (for स्वलंकृतैः). —<sup>d</sup> V. 1 D. 1. 3 समुत्सुकाः (for नरा ययुः). S. 1 N. B. D. 6 पद्मयामेव प्रदुद्रुवुः; D. 2. 4. 5. 7 दूरादासन्नकादपि.

38 \* B. 2-4 D. 5 अचिरं (B. 2 'रात्') (for अचिर-). —<sup>b</sup> B. 4 चिरप्रोषितं (subm.); D. 6 सुचिरं प्रोषितं; T. 2 प्रेषितं; G. 1 तं चिरप्रोषितं (for चिरविप्रोषितं). —<sup>c</sup> D. 2 द्रष्टुकामो (for द्रष्टु°). V. 1 द्रष्टुकामाः समाप्यंतं.

39 \* V. 1 D. 1. 3 सहितास्; D. 6 त्वरितास् (for त्वरितास्). Dd. 1 ते तद्; T. 1 तत्र; T. 3 तत्र; M. 3 तेषां (for ते तु). —<sup>b</sup> D. 1 द्रष्टुं कामाः. B. 2 D. 7 समागमत् (for समागमम्). —<sup>c</sup> B. 1. 3 बहुविधा (B. 3 'धे'); T. 2 च विविधैर्. T. 1 M. 2 Cr. m. g. युक्तैः; Cg. p as in text (for यानैः). —<sup>d</sup> T. 1 -समाकुलाः. S. 1 N. V. 1 B. D. 1-7 त्वराविष्टाः समाकुलाः; T. 3 रथनेमिस्वनकुलाः. ☞ Cg. : ययुर्वहुविधैर्यानैः खुरनेमिसमाहता इति पाठः । ययुर्वहुविधैर्युक्तैरिति पाठे युक्तैः सजैः यानैरिति दोषः । ☞ — After 39, S. 1 N. B. D. e read 37.

40 \* D. 2. 4. 5. 7 बहुसाहसैः (for बहुभिर्यानैः). —<sup>b</sup> B. 2 Dt. 1 Dd. 1 Dm. 1 रथनेमिः; Dg. 1 खुरनेमि- (sic) (for खुरनेमि-). N. B. -स्वनेन च; G. 1 -समाकुलाः; Cg. t as in text (for -समाहता). —<sup>c</sup> D. 2. 4. 5. 7 नादं; M. 2 (after corr. sec. m. as in text) शब्दो (for शब्दं). —<sup>d</sup> B. 1 illeg. for द्यौरिवा-. B. 4 [ अ ] भूत् (for [ अ ] भ्र-).

41 \* B. 4 करेण (for करेणु-). D. 2-3. 7 बलिनः (D. 4. 7 'लेन') सकरेणवः. —<sup>a</sup> S. 1 N. 2 B. 1. 4 D. 6 नासहस्तमुल शब्दं; N. 1 B. 3 D. 2. 4. 5. 7 असहस्तमुलं (D. 3 तुमुलं [ hypm. ]) शब्दः



G. 2. 111. 48  
B. 2. 103. 42  
L. 2. 116. 47

वराहमृगसिंहाश्च महिषाः सक्षवानराः ।  
व्याघ्रगोर्णगवया वित्रेसुः पृषतैः सह ॥ ४२  
रथाङ्गसाह्या नत्पूहा हंसाः कारण्डवाः पुषाः ।  
तथा पुंस्कोकिलाः क्रौञ्चा विसंज्ञा भेजिरे दिशः ॥ ४३  
तेन शब्देन वित्रस्तैराकाशं पक्षिभिर्वृतम् ।  
मनुष्यैरावृता भूमिरुभयं प्रवभौ तदा ॥ ४४  
तान्नरान्वाष्पपूर्णक्षान्समीक्षयाथ सुदुःखितान् ।  
पर्यष्वजत धर्मज्ञः पितृवन्मातृवच्च सः ॥ ४५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चनवतितमः सर्गः ॥ ९५ ॥

स तत्र कांश्चित्परिष्वजे नरा-  
वराश्च केचि तु तमभ्यवादयन् ।  
चकार सर्वान्सवयस्यवान्धवा-  
न्यथार्हमासाद्य तदा नृपात्मजः ॥ ४६  
ततः स तेषां रुदतां महात्मनां  
भुवं च खं चानुविनादयन्स्वनः ।  
गुहागिरीणां च दिशश्च संततं  
मृदङ्गघोषप्रतिमो विशुश्रुवे ॥ ४७

V1 D1.3 तद्वनं संपरित्यज्य. —<sup>a</sup>) B3 Dd1 अन्य-; G3 अन्ये (for अन्यद्). S1 N1 D6 च ते; B1.2 तु ते; B3.4 प्रति; M4 राजाः (for ततः). N2 बलं तु ते; V1 D1.3 महद्हनः D2.4.5.7 वनं (D2 °यं) भयात्.  
42 °) D1 वाराह- (for वराह-). B3 D1-3.5 T2 M3.4 -मृगसंघाश्च; T3 -वृकसंघाश्च (for -मृगसिंहाश्च). T1 वराहा वृकसंघाश्च. —D2 om. (hapl. ?) 42<sup>b</sup>-43<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B D1.3.6 च वनेचराः; Dg1 Dd1 D6 T G1.3 M1-3 सपेवानराः; Dt1 सुमरास्तथा; Dm1 सर्ववानराः; G3 सर्पिवानराः (sic); M4 सहवानराः (for सक्षवानराः). —<sup>c</sup>) S1 V1 D1.3.6 -गोमायुः; N1 -गोवन्ध- (for -गोर्ण-). S1 D6 सर्पाश्च; V1 -संहा (घा)श्च (for -गवया). D6 व्याघ्रगोघाः सगवयाः. —<sup>d</sup>) B3 वज्रेषुः; T2 तत्रसुः (for वित्रेसुः). S1 D6 यूथपैः (for पृषतैः).  
43 D2 om. 43<sup>ab</sup> (cf. v.l. 42). —<sup>a</sup>) Dg1 रथांग-सिंहः; T2 रथांगसान्वा; G2 M1.2 रथांगाह्वाश्च; M3 रथांगसंघा (घा) (for रथाङ्गसाह्या). N2 D1.3 दाल्यूहा (for नत्पूहा). S1 B3 D4.6.7 रथांग (D4.7 °गाः) शार्ङ्गदाल्यूह- (B2 °हा); N1 V1 B1.3.4 D6 रथांगसंघा (B1 °कारा; B2.4 °संज्ञा; D6 °खड्ग) दाल्यूहा; Dt1 Ct रथाङ्गहंसा दाल्यूहाः (Ct नत्पूहा); Dd1 रथांगाह्वाः सदात्यूहा; Dm1 रथांगका सदात्यूहा. —<sup>b</sup>) D7 कारण्डकाः (for °ण्डवाः). S1 N1 V1 B D4.6 G3 हंसकारण्डवप्लवाः; V1 हंसाश्च कारण्डवप्लवाः (hypm.); Dt1 प्लवाः कारण्डवाः परे; D1.3.5 G1.2 M1 हंसकारण्डवाः प्लवाः; M4 हंसाः कारण्डवैः सह. —<sup>c</sup>) G1 स- (for पुंस्). Dg1 T2 क्रौञ्च (for क्रौञ्चा). S1 D4-7 तथा (D6 अथ) कोकिलसंघा (D6 °गा)श्च. —<sup>d</sup>) N2 संविज्ञा (meta.); D2 विसंज्ञां (for विसंज्ञा).  
44 °) B2 (before corr.) आवासं (for आकाशं). N1 B सह (for वृतम्). V1 D1.3 तच्छ्रुत्वा तु महानादं विलाप-रुदितं महत्. —<sup>a</sup>) D2.4.5.7 मानुषैर (for मनुष्यैर). G2 M1 चावृता (for आवृता). D3 मानुष्यैराकाशं. —<sup>b</sup>) T2 प्रभवौ (sic). Dg1 तथा (for तदा). N1 B आकाशं पक्षिसंकुलं; V1 D1.3 आकाशं (D3 भूमिरा) पक्षिभिर्वृतं. —After 44, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

2186\* ततस्तं पुरुषव्याघ्रे यशस्विनमकल्पयन् ।  
आसीनं स्थण्डिले रामं ददर्श सहसा जनः ।  
विगर्हमाणः कैकेयीं सहितो मन्थरामपि ।  
अभिगम्य जनो रामं वात्पपूर्णमुखोऽभवत् ।

[(1. 1) T1 अरिदमं; M4 अकिल्बिषं (for अकल्पयन्). —(1. 3) Dg1 विगर्हमाणः; Dm1 विगर्हमाणाः; Cm.g विगर्हमाणः (as above). Dt1 कैकेयी- (for कैकेयी). Dm1 T1.3 G2 M1.4 सहितां (Dm1 G2 °ता). Dt1 -मन्थरासहितामपि (for the post. half).]

45 °) Dg1 सर्वान् (for नरान्). S1 N1 V1 B3-4 D1-7 वात्पसंपूर्णान्; Dg1 °पूर्णान् (for °पूर्णक्षान्). T2 तन्नरान्समीक्षयाथ. —<sup>b</sup>) T3 निरीक्ष्य (for समीक्ष्य). S1 N2 V1 B D4.6.7 च (for [अ]थ). D1-3.5 समीक्ष्य भृशदुःखितान्; T2 दुःखितान्सहबांधवान्. —<sup>c</sup>) S1 D6 पर्यपृच्छत; D4.7 T2 G1 परिष्वजत; Ck.t as in text (for पर्यष्वजत). V1 D1.3 M4 धर्मात्मा (for धर्मज्ञः). —<sup>d</sup>) V1 D1-3 आतृवच्च (for मातृवच्च).

46 D2 om. 46<sup>ab</sup> (except तत्र). —<sup>a</sup>) V1 D1 T2 कां (V1 कं)चित्; B1 कश्चित् (for कांश्चित्). S1 परीष्वजे; Dg1 D1.2.5 परिष्वजे; T3 परुषस्वजे (for परिष्वस्वजे). M3 कांकांश्चिरिष्वजे (sic). V1 जनं; D1 नरांस (for नरान्). —<sup>b</sup>) S1 N1 B D4.6.7 नराश्च तं केचिदथाभ्यवादयन्; V1 D1 तमेव केचिपुनरभ्यवादयन्; D2 नराश्च किंचित्तु तथाभ्यवादयन्; M3 नराश्च केचिच्च तमत्यवदयन्. —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 B D1.3.6 चकार सर्वैरपि (D6 °थ) संविदं तदा; D2.4.5.7 M4 चकार सर्वैः समये (D4 सभयं; M4 ससमं) प्रतापवान्. —<sup>d</sup>) D2.4.5.7 G M1.3 तथा (for तदा). V1 B D1.3 यथार्हं (D1.3 °र्थ)मानं (B °नैः) पुरुषैर (for आसाद्य तदा). Dd1 नृपास्तदात्मजाः (for तदा नृपात्मजः).

47 V1 om. 47. —<sup>a</sup>) S1 N1 B D2.4-7 तथा तु (N2 B च; D2.6 स); D1.3 समेत्य; T1.3 Cm.g स तत्र (for ततः स). D1.3 महावने (for महात्मनां). —<sup>b</sup>) S1 N1 B D6 M4 दिवं च; D4 मभूव (for भुवं च). G1.3 खैव

वसिष्ठः पुरतः कृत्वा दारान्दशरथस्य च ।  
अभिचक्राम तं देशं रामदर्शनतर्पितः ॥ १  
राजपत्न्यश्च गच्छन्त्यो मन्दं मन्दाकिनीं प्रति ।  
ददृशुस्तत्र तत्तीर्थं रामलक्ष्मणसेवितम् ॥ २  
कौसल्या बाष्पपूर्णेन मुखेन परिशुष्यता ।

सुमित्रामब्रवीद्दीना याश्चान्या राजयोपितः ॥ ३  
इदं तेषामनाथानां क्लिष्टमक्लिष्टकर्मणाम् ।  
वने प्राक्केवलं तीर्थं ये ते निर्विषयीकृताः ॥ ४  
इतः सुमित्रे पुत्रस्ते सदा जलमतन्द्रितः ।  
स्वयं हरति सौमित्रिर्मम पुत्रस्य कारणात् ॥ ५

G. 2. 112. 5  
B. 2. 104. 5  
L. 2. 117. 5

(for चानु-). Ś1 Ñ B D6 [अ]नु (D6 [अ]पि)ननाद नि-  
(Ñ B नि)स्वनः; D1.3.5 [अ]नुनदन्महास्वनः; D2.4.7 [अ]-  
नुनदन्स(D2 °स्व) निस्वनः; Ck.t as in text (for [अ]नु-  
विनादयन्स्वनः). —°) D1 महा-; G3 गुहां (for गुहा-).  
D2.4.7 सदिशश्च; D5 प्रदिशश्च (for च दिशश्च). D1.3 M4  
पूरयन्; D2.4.5.7 नादयन् (for संततं). Ś1 Ñ B D6 यथा  
(Ś1 D6 निरेत्; Ñ2 B1 तथा)गुहाश्चैव दिशश्च नादयन्. —°)  
Ñ B D1.3 M4 महाभ्र (B1 °स्व)नाद- (for सृदङ्गघोष-). Ś1  
Ñ B D6 स शुश्रुवे; D1.3 विप्रप्रथे; D5 [5]थ शुश्रुवे (for  
विशुश्रुवे). T3 प्रतिमादि शुश्रुवे.

Colophon. —Sarga name : Ś1 Ñ2 B D6 उदकप्रदानं;  
Ñ1 पितुः\*दकं प्रदानं; V1 D1.3.5 उदकक्रिया; D2 भरतपर्वणि  
रामउदकक्रिया; D4 उदकप्रदानं; D7 भरतपर्वे उदकप्रदानः.  
—Sarga no. (figures, words or both): Ś1 Ñ1 B1.2  
D3.6 om.; Ñ2 112; V1 D4 117; B3 D5 110; B4 106;  
Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 103; D1 163; D2 M4  
111; D7 109. —After colophon, T3 concludes with  
श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

## 96

Ś1 Ñ V1 B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.6 T2.3 G3  
M2-4 Cv.m.k.t read Sargas 95 and 96 after Sarga  
97, which is repeated in T2 after 96. Dm1 begins  
with ३३; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) Ś1 D6 सः; Ñ2 B1(m. also).2-4 D2.5 तु; M4 ह  
(for च). V1 D1.3 वसिष्ठश्च (V1 °स्तु) पुरस्कृत्य राजदारा-  
न्महासुनिः. —°) Ñ2 अथ; B2.3 अति- (for अभि-). —°) Ś1  
Ñ V1 B D1-7 कांक्षया; T2 सततः (moth-eaten); T3 Cr  
हर्षितः; G1 तर्पितान्; G3 त्तोषितः; M3 कांक्षिताः (sic);  
Cm.g.t as in text (for तर्पितः).

2 °) Ś1 Ñ2 B1.2.4 D6 G M1-4 तु (for च). D2.4.5.7  
रामस्य मातरो (D6 माता तां) गत्वा. —°) Ś1 Ñ V1 B D1-7  
M4 नदीं (for मन्दं). G2 M1 नदीं (for प्रति). —D6 om.  
2°-3°. —°) Ś1 D6 तासदा सर्वा; Ñ2 B3-4 तत्र तास्तीर्थं; V1  
B1 तासत्र (B1 °तस्य) तीर्थं; D4.7 तत्र तीर्थं तं; T3 M3 तत्र  
च तीर्थं; Ck.t as in text (for तत्र तत्तीर्थं).

3 D2 om. 3° (cf. v.l. 2). —°) B D4.7 चाब्रवीद्  
(for अब्रवीद्). Ś1 Ñ V1 B2-4 Dg1 Dd1 Dm1 D1-7 T2  
M2.3 दीनां. —G3 damaged from पितः in 3° up to इदं  
ते in 4°. —°) B2 D2 नृपयोपितः (for राज°). —After 3,  
Dm1 ins. राम.

4 G3 damaged up to इदं ते in 4° (cf. v.l. 3).  
—°) B4 इतस् (for इदं). D2 अनघानां (for अनाथानां).  
—°) Ś1 B2.3 D1-7 शुभम्; Ñ2 गुरुम्; B4 शुभम् (for  
क्लिष्टम्). D2.4.5.7 कारिणां (for कर्मणाम्). Ñ1 गुरुनिर्दिष्ट-  
कारिणां; V1 अशुभं शुभकर्मणां. —°) Ñ2 प्राप्तमलः; V1  
प्राक्प्रवर्णः; Dt1 Ck.t प्राक्कलनं; Cv.r.m.g as in text (for  
प्राक्केवलं). Ck Ct : 'प्राक्केवलम्' इति पाठ आधुनिककल्पितः ।  
नापि तत्रार्थसामंजस्यमिति कतकः । 'तत्रापि' पाठे प्राक्परिगृहीत-  
मिति शेषः, प्राक्परिगृहीतं तीर्थं जलानयनादिव्यवहारोपयोगी  
मार्गः । इदमेवेति केवलं निश्चितमित्यर्थो वक्तुं शक्यः । Ck D7  
तीर्थं (for °र्थ). —°) B3 या ते; Dg1 M4 ये तु; D5 यत्ते;  
D7 मे ते; T1 G2.3 M1 एते; G1 ये च (for ये ते). Ñ2 V1  
D1-5.7 निर्विषयाः कृताः.

5 °) D6 इति (for इतः). Ś1 Ñ B D6 रामार्थं (Ñ1  
°र्थ-); G3 ते पुत्रम् (by transp.) (for पुत्रस्ते). —°) Ś1  
Ñ V1 B D1.3.6 जलमादाय वीर्यवान्. —°) Ś1 Ñ B1-3 D6  
स (B1 य; B2 त)दा गच्छति; B4 सदा गच्छति; M3 अयं हरति  
(for स्वयं ह°). M3.4 तव (for मम). V1 D1.3 आश्रमे मम  
पुत्रस्य कृते गच्छति नित्यशः; D2.4.5.7 स्वयं पुत्रस्या (D2 °स्य)-  
हरते कारणान्मम लक्ष्मणः. —After 5, V1 B2 D1-3 ins. :

2187\* वने वै निर्जने घोरे नानासृगगणाकुले ।

[ B2 सनाकुले; D3 गणायुते. ]

—Thereafter V1 B2 D1.3 cont.; D2 cont. l. 1 after  
2187\* and cont. l. 6 after 2189\*; while Ś1 Ñ B1.3.4  
D6 ins. after 5 :

2188\* दुष्करं कुरुते पुत्रः सुमित्रे तव धार्मिकः ।

शुश्रूषत्यनुरागेण ज्येष्ठं यो भ्रातरं किल ।

स्त्रीप्रधानेन यः पित्रा त्यक्तो निरपराधवान् ।

दुष्टभाषदयुक्तेषु वनेषु सह भार्यया ।

रमते पुरुषन्याग्रः पितुरादाय शासनम् ।

एवं विलपमाना सा कौसल्या बाष्पविह्वला ।

ददर्शोद्दिपिण्याकैर्निवापं पुलिने कृतम् ।

[ 5 ]



G. 2. 112. 9  
B. 2. 104. 8  
L. 2. 117. 9

दक्षिणाग्रेषु दर्भेषु सा ददर्श महीतले ।  
पितुरिङ्गदिपिण्याकं न्यस्तमायतलोचना ॥ ६  
तं भूमौ पितुरार्तेन न्यस्तं रामेण वीक्ष्य सा ।  
उवाच देवी कौसल्या सर्वा दशरथस्त्रियः ॥ ७  
इदमिक्ष्वाकुनाथस्य राघवस्य महात्मनः ।  
राघवेण पितुर्दत्तं पश्यतैतद्यथाविधि ॥ ८

[ (1. 1) D<sub>1</sub> दुःकरं. D<sub>1.2</sub> सौमित्रे (sic); D<sub>3</sub> सुपुत्रे (for सुमित्रे). — (1. 2) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> शुश्रूषते (for °षति). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तु धर्मेण (for [अ]नुरागेण). Ś<sub>1</sub> ज्येष्ठो यं; Ñ<sub>1</sub> यो ज्येष्ठः; Ñ<sub>2</sub> B यो ज्येष्ठं (by transp.) (for ज्येष्ठं यो). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1.3.6</sub> वने (for क्लि). — (1. 4) Ñ<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> जुष्टेषु (for -युक्तेषु). D<sub>3</sub> om. (hapl. ?) वनेषु. G (ed.) सीतया (for भार्यया). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अथ सानुजो राज्यात्सीतया सह भार्यया. — Ś<sub>1</sub> Ñ B<sub>1.3.4</sub> D<sub>6</sub> om. 1. 5. — (1. 6) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शोकविह्वला; B<sub>3</sub> (sup. lin. also). 4 °विह्वला; L (ed.) शोकविह्वला (for बाष्पविह्वला). — (1. 7) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> [इं] युद- (for [इं] जुदि-). D<sub>1.3</sub> -पिण्याकं (for °कैर्). B<sub>4</sub> निवारं (for निवारं). ]

—D<sub>3</sub> cont. after l. 1 of 2188\*; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>4.5.7</sub> S ins. after 5:

2189\* जघन्यमपि ते पुत्रः कृतवान्न तु गर्हितः ।  
आतुर्यदर्थसहितं सर्वं तद्विहितं गुणैः ।  
अद्यायमपि ते पुत्रः क्लेशानामतथोचितः ।  
नीचानर्थसमाचारं सज्जं कर्म प्रमुञ्चतु ।

[ D<sub>2.4.5.7</sub> om. l. 1. — (1. 1) M<sub>4</sub> कृतवानर्थगर्हितं (for the post. half). — (1. 2) D<sub>t1</sub> T<sub>1</sub> Ct -रहितं; C<sub>v.r.m.g.k</sub> as above (for -सहितं). G<sub>3</sub> damaged from द्वि to यु. D<sub>t1</sub> Ct गर्हितं; C<sub>v.r.m.p.g</sub> as above (for विहितं). — (1. 3) T<sub>3</sub> पुत्रं (for °त्रः). M<sub>4</sub> अद्याहमपि पुत्रस्ते (for the prior half). D<sub>2.4.5.7</sub> अद्याह्वा (D<sub>4.7</sub> अस्याह्वा) प्रियपुत्रस्ते कैकेय्या प्रियनो (D<sub>5</sub> °चो) दितः. — (1. 4) D<sub>g1</sub> -समाचारान्; M<sub>4</sub> -समाचारः; C<sub>g</sub> -समाचारं (as above). D<sub>2.5</sub> नीचमर्थसमाचारं; D<sub>4.7</sub> नीचकर्मसमाचारं (for the prior half). D<sub>2.4.7</sub> सदा; D<sub>6</sub> दास- (for सज्जं). D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> प्रमुञ्चति; D<sub>4</sub> समुञ्चति; M<sub>4</sub> विमुञ्चति. ]

—Thereafter D<sub>3</sub> cont. l. 6 of 2188\*.

6 °) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> स (V<sub>1</sub> सु) पुन्येषु (B<sub>4</sub> °ण) निवेशि (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °धापि) तं (for °). D<sub>2.4.5.7</sub> सा ददर्श नदीतीरे दक्षिणाग्रगतेषु (D<sub>3</sub> पास्ततेषु; D<sub>6</sub> °प्रकरेषु) हि. — V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> सा तस्मिं गुदि-; D<sub>2.4.5.7</sub> दर्भेष्विगुदि- (D<sub>2</sub> °द-); T<sub>3</sub> M<sub>3.4</sub> पितुरिगुदि-; Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> उपहारं पितुर्दत्तं. — V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> om. 6<sup>d</sup>-7<sup>o</sup>. — °) Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> अर्तुर्; D<sub>6</sub> नित्यम्; M<sub>4</sub> नुसम् (for न्यस्तम्). B<sub>2</sub> आदाय (for आयात-). D<sub>3</sub> -लोचनं (for °ना).

7 V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> om. 7<sup>o</sup> (cf. v.l. 6). — °) D<sub>4.5.7</sub> तद्भूमौ;

तस्य देवसमानस्य पार्थिवस्य महात्मनः ।  
नैतदौपयिकं मन्ये भुक्तभोगस्य भोजनम् ॥ ९  
चतुरन्तां महीं भुक्त्वा महेन्द्रसदृशो भुवि ।  
कथमिङ्गदिपिण्याकं स भुङ्क्ते वसुधाधिपः ॥ १०  
अतो दुःखतरं लोके न किञ्चित्प्रतिभाति मा ।  
यत्र रामः पितुर्दद्यादिङ्गदीक्षोदमृद्धिमान् ॥ ११

M<sub>4</sub> तद्भूमौ (for तं भूमौ). D<sub>2.4.5.7</sub> पितुरर्थाय; M<sub>4</sub> पितुरास्तेन (for °रार्तेन). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> सा त (B<sub>3</sub> °ह) मिगुदिपिण्याकं. — °) D<sub>2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> न्युसं (for न्यस्तं). D<sub>t1</sub> धर्मेण (for रामेण). D<sub>2.5</sub> दृश्यति (D<sub>5</sub> °हि) (sic); D<sub>4.7</sub> पश्य हि (for वीक्ष्य सा). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> दृष्ट्वा द्वि (D<sub>3</sub> °प [before corr. °पि]) गुणदुःखिता (B<sub>3</sub> °ताः). — °) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> प्रेक्ष्य (for देवी). — °) D<sub>4.7</sub> सर्वाभरणभूषिता.

8 °) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> अयम् (for इदम्). Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2.4.5.7</sub> नाथेन (for -नाथस्य). — °) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> स्वर्गतस्य (for राघवस्य). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> राघवेण महात्मना. — °) D<sub>g1</sub> पश्यस्व (sic) (for पश्यत). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [इ]मं; D<sub>3</sub> [इ]यं; M<sub>2</sub> [अ]द्य (for [ए]तद्). D<sub>t1</sub> पथि (for -विधि). — For 8<sup>o</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> subst. :

2190\* पितुरिक्ष्वाकुनाथस्य न्युसं पश्यत यादृशम् ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पितुरिगुदिपिण्याकं (for the prior half). B<sub>3</sub> न्युसं; D<sub>4</sub> प्रचं; D<sub>7</sub> प्राप्तं (for न्युसं). B<sub>1</sub> पश्यत या भृशं (sic); D<sub>3</sub> पश्य भयादृशं (sic). ]

9 °) D<sub>2.4.7</sub> देवः; D<sub>5</sub> देवि (for तस्य). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> -समस्येदं; D<sub>2.5</sub> -समस्यास्य; D<sub>4.7</sub> -समस्यापि; M<sub>4</sub> -समस्याहं (for -समानस्य). — °) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> अर्तुर्मे विदितात्मनः. — °) V<sub>1</sub> औपयिकं (for औप?). — °) D<sub>3</sub> मुक्तः; D<sub>3</sub> भुक्त्वा; G<sub>3</sub> अर्तुर् (for भुक्त-). V<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> -भोज्यस्य (for -भोगस्य). Ñ<sub>2</sub> भंघनं (for भोजनम्). B<sub>4</sub> भक्तभोगस्य भोजनं (sic).

10 °) B<sub>2.3</sub> चतुरर्णां (for °न्तां). D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>3</sub> भुक्त्वा. — °) D<sub>3</sub> महेन्द्रस्य दृशो (sic). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> विभुः (for भुवि). — °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2.4-7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> इगुदः; M<sub>3</sub> ऐगुदि-; M<sub>3</sub> ऐगुद- (for इङ्गुदि-). — °) B<sub>3</sub> संभुक्ते (for स भुङ्क्ते). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> पृथिवीपतिः.

11 °) D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> ततो; D<sub>3</sub> नहो (for अतो). — °) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>t1</sub> D<sub>1-3.5-7</sub> मे; D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>1</sub> मां; D<sub>4</sub> वै (for मा). — D<sub>2.4.5.7</sub> om. (hapl.) from 11<sup>o</sup> up to l. 1 of 2191\*. — °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> दत्तो (sic); D<sub>6</sub> दत्ते (sic); M<sub>4</sub> दत्तम् (for दद्याद्). — °) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तापसास्त्रमीदृशं; Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1.3</sub> तापसास्त्रमीदृशं; V<sub>1</sub> तापसास्त्रमीदृशं (sic); D<sub>3</sub> आपः संनोयमीदृशं (sic). — After 11, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ins. 2192\*.

रामेणेजुदिपिण्याकं पितुर्दत्तं समीक्ष्य मे ।  
 कथं दुःखेन हृदयं न स्फोटति सहस्रधा ॥ १२  
 एवमार्ता सपत्न्यस्ता जग्मुराश्वास्य तां तदा ।  
 ददृशुश्चाश्रमे रामं स्वर्गाच्चयुतमिवामरम् ॥ १३  
 सर्वभोगैः परित्यक्तं रामं संप्रेक्ष्य मातरः ।  
 आर्ता मुमुचुरश्रूणि सस्वरं शोककण्ठिताः ॥ १४

12 D<sub>4.5.7</sub> om. 12 (cf. v.l. 11). N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> om. 12<sup>a</sup>-13<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-3.6</sub> M<sub>3</sub> रामेणेजुद- (D<sub>1.3</sub> 'णांगुदि-); B<sub>2</sub> बदरेणुद- (for रामेणेजुदि-). —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> विनु- S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>6</sub> वै; B<sub>1</sub> तत्; B<sub>2</sub> च; D<sub>1-3</sub> हि (for मे). V<sub>1</sub> समीक्षसि (sic); B<sub>2</sub> समीक्षसे; T<sub>3</sub> समीक्ष्यते; G<sub>2</sub> (after corr. as in text) समीक्ष्यसे. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1-3.6</sub> ममेदं; B<sub>1</sub> नामात्म- (for दुःखेन). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विदीर्येन; N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> न दीर्येत; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> न दीर्यति; B<sub>1</sub> न विदीर्ये; B<sub>3</sub> न विदीर्ये; D<sub>2</sub> न दीर्येति (sic); D<sub>3</sub> दीर्यते न (for न स्फोटति). —After 12, S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D (D<sub>1.5.7</sub> after 11<sup>ab</sup>) S ins.

2191\* श्रुतिस्तु खल्वयं सत्या लौकिकी प्रतिभाति मा ।  
 यदन्नः पुरुषो भवति तदन्नास्तस्य देवताः ।

[Before l. 1, Dm<sub>1</sub> ins. राम. D<sub>4.5.7</sub> om. l. 1 (cf. v.l. 11). —(l. 1) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.6</sub> च (for तु). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> सुमित्रे (for लौकिकी). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> मे; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मां (for मा). —(l. 2) = 2. 95. 31<sup>cd</sup>. Prior half hypm. D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> अन्नं; D<sub>7</sub> अन्न. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> हि स्वाद्य; D<sub>4.7</sub> मुंके; D<sub>5</sub> [अ]भवत्; M<sub>4</sub> मुंकेति (for भवति). D<sub>6</sub> अन्नत्. D<sub>2</sub> विनु- (for तस्य). D<sub>6</sub> देवता.]

—After 12, N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> ins. 2192\*.

13 N<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> om. 13<sup>ab</sup> (for N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> cf. v.l. 12). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>3</sub> आर्ता; V<sub>1</sub> मात्रा; D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> G<sub>2</sub> आर्ताः; D<sub>4.7</sub> आर्तं (for आर्ता). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3.6</sub> सपत्नीभिर; D<sub>2.6</sub> रुदन्ती तां; D<sub>4.7</sub> रुदन्त्यस्ता; T<sub>2</sub> सपत्न्यस्ता; G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> सपत्न्यस्तु. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> दुःखिताः (for तां तदा). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तामिराश्वासिता तदा; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> यत्नेनाश्वासिता तदा; D<sub>1.7</sub> जग्मुरामस्य (sic) दुःखिताः. —After 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> ins., while N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> (owing to om.) ins. after 11 and N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> ins. after 12 :

2192\* सा जगामाश्रमपदं कौसल्या यत्र राघवः ।  
 ततस्तास्वरितं गत्वा सर्वा नृपतियोषितः ।

[Before l. 1, D<sub>2</sub> wrongly ins. नाश्वासिता तदा (cf. 13<sup>b</sup> V<sub>1</sub> var.). —(l. 1) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> आजगाम (for सा ज°). —(l. 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> ततस्तु (for ततस्ताव). D<sub>2</sub> त्वरिः (for त°). B<sub>1</sub> सर्वास्ता नृपयोषितः (for the post. half).]

—D<sub>3</sub> om. 13<sup>c</sup>-14. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.6</sub> अपश्य-  
 चाश्रमे (for ददृशुश्चा°). B<sub>3</sub> सपत्न्यश्चाश्रमपदं. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>

तासां रामः समुत्थाय जग्राह चरणाञ्जुमान् ।  
 मातृणां मनुजव्याघ्रः सर्वासां सत्यसंगरः ॥ १५  
 ताः पाणिभिः सुखस्पर्शैर्मृद्वङ्गुलितलैः शुभैः ।  
 प्रममार्जु रजः पृष्ठाद्रामस्यायतलोचनाः ॥ १६  
 सौमित्रिरपि ताः सर्वा मातुः संप्रेक्ष्य दुःखितः ।  
 अभ्यवादयतासक्तं शनै रामादनन्तरम् ॥ १७

B<sub>3.4</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> स्वर्गच्युतम्; D<sub>1</sub> स्वर्ग च्युतम्; D<sub>2</sub> स्वर्गभ्रष्टम्; D<sub>4.5.7</sub> स्वर्गाङ्गुलम्; G<sub>1</sub> स्वर्गागतम्. D<sub>2</sub> [अ]दरं (for [अ]मरम्).

14 D<sub>3</sub> om. 14 (cf. v.l. 13). —<sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संभोगैः सं-; N<sub>2</sub> तंतुभोगैः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2.4</sub> तं भोगैः सं- (D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> स); D<sub>5</sub> भोगैस्तं सं- (for सर्वभोगैः); B<sub>1</sub> illeg. for स्वर्गं रामं. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> दृष्टुवः; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> प्रेक्ष्येव; D<sub>7</sub> संप्रेष्ये (sic) (for संप्रेक्ष्य). M<sub>3</sub> om. मातरः. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> हार्दान् (for आर्ता). M<sub>3</sub> मुमुचुरश्रु संप्रेक्ष्य (sic). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> सस्वराः; B<sub>1</sub> भर्तारं; B<sub>4</sub> Dm<sub>1</sub> सुस्वरं; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सस्वनं; D<sub>2</sub> सर्वास्ता; D<sub>5</sub> सुस्वराः; M<sub>3</sub> \*स्वरं (for सुस्वरं). N<sub>2</sub> B<sub>2.4.5.7</sub> लालसाः (for कर्षिताः).

15 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> सत्तान् (for तासां). D<sub>3</sub> om. from शुभौ in <sup>b</sup> (see var.) up to -तलैः in 16<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> चरणां शुभौ; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> चरणां शुभान् (for 'णाञ्जुमान्'). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> पुरुषः; T<sub>2</sub> मनुजः (for मनुज-). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.6</sub> अनुपूर्वताः; T<sub>3</sub> अदिशेयतः (for सत्यसंगरः).

16 D<sub>3</sub> om. up to -तलैः in 16<sup>b</sup> (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> पाणिभिरा (by transp.); T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तं पा° (for ताः पाणिभिः). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.6</sub> पाणिभिः सुखस्पर्शैर्. —<sup>b</sup>) T<sub>1</sub> दलैः (for -तलैः). —<sup>c</sup>) D<sub>2.5</sub> प्र- (D<sub>3</sub> प्रा)माज्यतः; D<sub>4</sub> प्र (before corr. प्रा)माज्यतः; D<sub>7</sub> प्र\* माज्यः; G<sub>2</sub> परिमाज्यं (sic) (for प्रममार्जु). G<sub>1</sub> तनुं (for रजः). D<sub>2.4.7</sub> स्तृष्टुः; G<sub>1</sub> प्रेष्टां (for पृष्टाद्). M<sub>3</sub> रजः प्रममनुः पृष्टाद्. —<sup>d</sup>) D<sub>2.4.5.7</sub> [अ]स्तित- (for [आ]यत-). —For 16<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2.6</sub> subst.; while D<sub>2</sub> ins. after 16 :

2193\* मूर्धन्याघ्राय ता रामं रुदुः पार्थिवत्रियः ।

[V<sub>1</sub> मृद्वुपाघ्राय (for मूर्धन्याघ्राय). V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> रामं ता (by transp.); B<sub>1</sub> तं रामं (for ता रामं). V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> सत्तनुः; D<sub>1.3</sub> मृदुः (for रुदुः).]

17 <sup>a</sup>) D<sub>4.5</sub> अय (for अपि). D<sub>4.5</sub> G<sub>2</sub> सर्वास्ता (by transp.); D<sub>6</sub> ताः सः. D<sub>7</sub> अयसर्वास्ता (sic). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> उपसंगुह्य (for मातुः संप्रेक्ष्य). Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> दुःखिताः (for त°). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3.6</sub> स मातुः (V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> मातरः) शोककण्ठिताः; D<sub>4.7</sub> मातुः सुमृशदुःखिताः. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1-3</sub> अभ्यवादयद् (for अभ्यवादयत). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> प्रहोः V<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> अव्यग्रः; Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> आसक्तः (for [आ]सक्तं).



G 2. 112. 22  
H. 2. 104. 21  
I. 2. 117. 24

यथा रामे तथा तस्मिन्सर्वा वृत्तिरे स्त्रियः ।  
वृत्तिं दशरथाज्जाते लक्ष्मणे शुभलक्षणे ॥ १८  
सीतापि चरणांस्तासामुपसंगृह्य दुःखिता ।  
श्वश्रूणामश्रुपूर्णाक्षी सा बभूवाग्रतः स्थिता ॥ १९  
तां परिष्वज्य दुःखार्ता माता दुहितरं यथा ।  
वनवासकृशां दीनां कौसल्या वाक्यमब्रवीत् ॥ २०  
विदेहराजस्य सुता क्षुपा दशरथस्य च ।  
रामपत्नी कथं दुःखं संप्राप्ता निर्जने वने ॥ २१  
पद्ममातपसंतप्तं परिक्रिष्टमिवोत्पलम् ।

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B Ds दीने; V1 प्रस्फो (sic); D1-3 प्रहो; D4 स वै; D7 सर्वै; M4 ततो (for शनै). —After 17, Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 ins. :

2194\* आशीर्वादैश्च रामस्य लक्ष्मणस्य तथैव च ।  
देशकालानुरूपेण मातुभिः संप्रयोजितैः ।

[ (1. 1) Ñs B4 Ds आशीर्वादा (D2 °द)श्च; V1 D1.3 आशीर्वादाश्च. Ds om. second च (subm.). —(1. 2) Ñ B2-4 Ds -[अ]नुरूपाश्च; V1 D1.2.7 -[अ]नुरूपाश्च; Ds -[अ]नुरूपैश्च. Ñ B2.3 (partially reads in marg.). 4 येनुरूपाश्च मातुषु; V1 D1-3.7 सदृशांश्चापि मातुषु; B1 अनुरूपं च मातुषु (for the post. half). ];

—Thereafter Ñs cont. :

2195\* तैः शुभं तर्ह्ययामासुः (sic) सर्वा दशरथस्त्रियः ।

18 °) Ś1 तथा (for यथा). —<sup>b</sup>) B3 सर्वान् (for सर्वा). B1.3 बुबुधिरै; Ds त्ववृत्तिरे (sic) (for वृत्तिरे). V1 D1.2 सर्वास्ता ददु (V1 °द्व [sic]) रंगनाः; Ds सर्वास्ता रघुरंगनाः (sic). —V1 D1-3 om. 18<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) B1.4 Ds वृत्तं; B3 वृत्ताद् (for वृत्तिं). D4.7 जातो. —<sup>d</sup>) D4.7 लक्ष्मणः शुभलक्षणः.

19 °) Ś1 Ñ V1 B D1-3.6 रुदती (for चरणांसु). V1 D1-3 पादाव् (for तासाम्). —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 उपगृह्य सुः; T2 उपगृह्य (subm.); G2 M1 उपगृह्य सु- (for °संगृह्य). Ś1 Ñ B Ds पादान् (Ñ1 °दं; B1.3.4 पदं) स्पृष्ट्वा सुदुःखिता. —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T2 G1 M3 सं- (for सा).

20 °) Ds सं- (for तां). Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 M4 कौसल्या; Dt1 Dd1 Dm1 T2 दुःखार्ता; D2 दुःखार्ते; M3 om. (for दुःखार्ता). —<sup>b</sup>) D4.5.7 आतां (for माता). D2 सा \* \* \* तर् तथा. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ Dt1 T1.2 Ct -कृतां (for -कृशां). V1 देवीम् (for दीनां). D2.4.5.7 कौसल्या वनवासार्ताम्. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 हृदं वचनमब्रवीत्.

21 D1 om. 21<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ds वैदेह- (for द्वि°). Ñs राजतनया; Dd1 राजन्यसुता (for राजस्य सुता). —<sup>b</sup>) Ds सु (for च). —<sup>c</sup>) Ñ B1.3.4 राजपुत्रि; Dg1 राज° (for राम-पत्नी). Ś1 Ñ B Ds दुर्ग (for दुःखं). —<sup>d</sup>) G2 सुप्राप्ता (for

काञ्चनं रजसा ध्वस्तं क्लिष्टं चन्द्रमिवाम्बुदैः ॥ २२  
मुखं ते प्रेक्ष्य मां शोको दहत्यग्निरिवाश्रयम् ।  
भृशं मनसि वैदेहि व्यसनारणिसंभवः ॥ २३  
ब्रुवन्त्यामेवमार्तायां जनन्यां भरताग्रजः ।  
पादावासाद्य जग्राह वसिष्ठस्य स राघवः ॥ २४  
पुरोहितस्याग्निसमस्य तस्य वै  
वृहस्पतेरिन्द्र इवामराधिपः ।  
प्रगृह्य पादौ सुसमृद्धतेजसः  
सहैव तेनोपविवेश राघवः ॥ २५

सं°). Dt1 G1.3 Ms विजने (for निर्जने). Ś1 Ñ B Ds M4 वनं प्राप्तासि जानकि; V1 D2-5.7 संप्राप्ता निर्जने वनं.

22 °) D2.4.5.7 -संप्राप्तं; G2 M1 -संगृह्यं (for -संतप्तं). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñs B2 Ds M2 परिक्रिष्टम्; V1 D1.3 °म्लानम्; B3 न विकृष्टम्; Ck as in text; Ct °कृष्टम् (for °क्लिष्टम्). V1 D1.3 [उ]द्धृतं (for [उ]त्पलम्). —<sup>c</sup>) D2 भ्रष्टं; Ds व्युस्तं (sic); M2 [उ]द्धृतं; Ct as in text (for ध्वस्तं). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D1.3.6 दिवा; D2.4 क्लिष्टः; T2 कुष्टं (sic) (for क्लिष्टं). Ś1 Ñ B D1.3.6 [अ]प्रभं; T2 [अ]र्बुदं (for [अ]म्बुदैः). V1 दिवा चंद्रप्रभाभिः; M4 परिक्रिष्टमिवांबुजं.

23 °) G2 दुःखं (for मुखं). Ds तत् (for ते). V1 प्रेक्षते सीते; D1.2.4.5 प्रेक्ष्य मां (D1 मा; Ds तां) सीते; D2.7 प्रेक्ष्य सीते मे (D7 मे सीते [by transp.]); T2 Ms प्रेक्ष्य मा शोको; M4 प्रेक्ष्यमाणं मां. —<sup>b</sup>) V1 B2 D1-5.7 M3.4 Ck.1p [आ]शयं; B4 [आ]श्रमं; Cr.m.g as in text (for [आ]श्रयम्). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B4 Ds तवेह; Ñs B1.3 त्वामिह; B3 तदेव (for मनसि). V1 D1-5.7 शोकानलोयं वैदेहि. —Dg1 reads 23<sup>ad</sup> in marg. —<sup>d</sup>) V2 व्यसनारामः; G2 व्यसनारणि-. —After 23, Ś1 Ñ B Ds ins. :

2196\* दहत्यग्निमुखं कान्तं निस्तोयमिव पङ्कजम् ।

[Ś1 Ñ B4 Ds [अ]ग्निमुखं.]

24 °) V1 रुदत्याम्; B1.3 Dg1 D1-5.7 T2 G2 M3.4 ब्रुवत्याम् (for °नृत्याम्). V1 B1 D1.3 एव चार्तायां; B4 Dd1 एव वा (B4 व [sic]) र्तायां; G1 एव सीतां च (for एवमार्तायां). —<sup>b</sup>) Ds जनन्या. —<sup>c</sup>) Ds पादावागम्यः; M4 °वथास्या (for °वासाद्य). V1 (which reads Sarga 98 after 96) missing from 24<sup>ad</sup> up to 2. 98. 13 on a missing fol. —<sup>d</sup>) Ñ B1.3.4 [अ]थ; B2 [अ]पि; Dg1. T1.2 G1.3 च (for स). Ś1 D1.3.6 महात्मनः; D2.4.5.7 च बुद्धिमान्.

25 V1 missing 25 (cf. v.l. 24). —<sup>a</sup>) Ś1 B2-4 D1.3-6 G1.3 तस्य; B1 राघवो; D2 रामः; T1 M4 वै तदा (for तस्य वै). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ B Ds M4 निपीड्य (for प्रगृह्य). G2

ततो जघन्यं सहितैः स मन्त्रिभिः  
पुरप्रधानैश्च सहैव सैनिकैः ।

जनेन धर्मज्ञतमेन धर्मवा-  
नुपोपविष्टो भरतस्तदाग्रजम् ॥ २६

उपोपविष्टस्तु तदा स वीर्या-  
स्तपस्त्रिवेपेण समीक्ष्य राघवम् ।

श्रिया ज्वलन्तं भरतः कृताञ्जलि-  
र्यथा महेन्द्रः प्रयतः प्रजापतिम् ॥ २७

किमेव वाक्यं भरतोऽद्य राघवं  
प्रणम्य सत्कृत्य च साधु वक्ष्यति ।

इतीव तस्यार्यजनस्य तत्त्वतो  
बभूव कौतूहलमुत्तमं तदा ॥ २८

स राघवः सत्यवृतिश्च लक्ष्मणो  
महानुभावो भरतश्च धार्मिकः ।

वृताः सुहृद्भिश्च विरेजुरध्वरे  
यथा सदस्यैः सहितास्त्रयोऽग्रयः ॥ २९

G. 2. 112. 33  
B. 2. 104. 32  
L. 2. 117. 35

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षण्णवतितमः सर्गः ॥ ९६ ॥

M1 पाणौ ( sic ) ( for पादौ ). Ś1 B4 D6 स समि( D6 °सि )-  
दः; N1 स समृद्धः; N2 B3 G1 सुसमिद्ध- ( for सुसमृद्ध- ).  
D2.5 तेजाः; G3 तेजः ( sic ) ( for तेजसः ).

26 V1 missing 26 ( cf. v.l. 24 ). D3 om. 26-28.  
Ś1 D1 om. 26. —<sup>a</sup>) Dd1 Dm1 जघन्यैः; M4 Ck जघन्यः;  
Cv.r.m.g.t as in text ( for °न्यं ). N1 भरतश्च; N2  
B1.3 भरतोपि; B2 भरतः स; B3 भरतस्य; Dt1 सहितैः स्व-;  
Dd1 Dm1 सहितः स; T1 सहितं स; M3 सचिवैः स ( for सहितैः  
स ). Dg1 मंत्रिकैः ( for मन्त्रिभिः ). D2.4.5.7 ततो जघन्यं ( D4.7  
°घन्यः; D5 °नन्या ) सहि( D2.5 °ह )तैरमाच्यैः. —N2 om. 26<sup>b</sup>.  
—<sup>b</sup>) N1 B3.4 बलप्रधानैश्च; B1 D2 पुरः प्रधानैश्च; D4 T2  
पुरं प्र° ( for पुरप्रधानैश्च ). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3  
M2.3 तथैव ( for सहैव ). M4 सुरप्रधानैरपि च द्विजातिभिः.  
—D4.7 om. 26<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) N1 B D2.5.6 M4 गुहेन; D3 तेनैव  
( for जनेन ). N B D2.5.6 M4 धर्मविस्सहोपविष्टः ( for °वानु-  
पोपविष्टो ). Dg1 G1.3 M4 तथा ( for तदा ). N B D6 समुपेत्य  
राघवं; D2.6 स स( D5 °म )मेत्य राघवः ( for भरतस्तदाग्रजम् ).

27 V1 missing 27 ( cf. v.l. 24 ). D3 om. 27 ( cf.  
v.l. 26 ). —<sup>a</sup>) Ś1 वने प्रविष्टस्तु; B1.2 D1.4.7 °विष्टं तु; B3.4  
तदोपतस्थे तु; Dm1 °विष्टस्य; Cv.m.g.k.t as in text ( for  
उपोपविष्टस्तु ). Ś1 N1 B1.2 D6 तथैव वीरं; B3.4 तथैव  
नीतिमांस; Dg1 G M1.3.4 तथा स वीर्य°; Dt1 तदातिवी°;  
D1.4.7 सहैव वीर्य°; T2 तदा सुवी° ( for तदा स वीर्यवांस ).  
N2 तदोपतस्थे सहितैरमाच्यैः; D2.5 उपोपविष्टः सहसैव( D2  
सुसहैव ) वीर्यवांस. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 ततः स धर्मेण ( for तपस्त्रि-  
वेपेण ). Ś1 N B D6 सहैव; D4.7 च वीक्ष्य ( for समीक्ष्य ).  
—<sup>c</sup>) D3 भरतं ( sic ) ( for °तः ). —<sup>d</sup>) Dt1 मयतः ( for  
प्रयतः ). D4.7 पितामहं ( for प्रजापतिम् ).

28 V1 missing 28 ( cf. v.l. 24 ). D3 om. 28 ( cf.  
v.l. 26 ). —<sup>a</sup>) Ś1 D2.5.6 [ S ]थ ( for सथ ). —<sup>b</sup>) D5 मतीव  
( for इ° ). Ś1 D6 [ अ ]थ जनस्य; B1 [ अ ]नु जनस्य; G3  
[ अ ]स्य जनस्य ( for [ आ ]र्य° ). Dg1 तद्वचो; Dd1 Dm1 D1  
सर्वतो; D4.7 सत्त्वरो ( for तत्त्वतो ). —<sup>c</sup>) G1 उत्तरं; M4 संगलं  
( for उत्तमं ). D5 ततः ( for तदा ).

29 V1 missing 29 ( cf. v.l. 24 ). —<sup>a</sup>) D4 सत्त्ववृतिः  
( for सत्य° ). D4.7 G3 स ( for च ). —<sup>b</sup>) D5 भरतस्य ( sic )  
( for °तश्च ). Ś1 N1 B D2.4-7 धर्मेवित्; N2 तत्त्ववित् ( for  
धार्मिकः ). —<sup>c</sup>) Ś1 N1 D1-4.6.7 प्रविरेजुरोजसा; N2 B प्रति-  
( B3 परि; B4 °वि )रेजुरोजसा; Dt1 G1 तु( Dt1 च ) विरेजिरेध्वरे;  
Dm1 G2 M तु विरेजुरध्वरे; D5 प्रविरेजुरोजसा ( for च  
विरेजुरध्वरे ). —<sup>d</sup>) G2 यदा ( for यथा ). Ś1 B2( m. also  
ऋषिमिस् ) D1.2.4-7 ज्वलितास्; N B1.3.4 M4 ऋषिमिस्;  
D3 मिलितास् ( for सहितास् ).

Colophon. V1 missing ( cf. v.l. 24 ). —Sarga name:  
Ś1 N B मातृसमागमः; D1.3 भरतसमागमः; D2 भरतपर्वणि  
वसिष्ठदर्शनः; D4.3 वसिष्ठदर्शनं( D3 °नः ); D5 मातृसंगमः;  
D7 वसिष्ठसंदर्शनः. —Sarga no. ( figures, words or  
both ) : Ś1 N1 B1 D2.6 om.; N2 113; B2 98; B3 D3  
111; B4 97; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G2 M2.3 104; D1  
164; D2 M4 112; D4 108; D7 110; T1.2 G1.2 M1 103.  
—After colophon, Dm1 concludes with रामः T3  
with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः. —After  
the colophon of Sarga 96, T2 repeats Sarga 97  
( cf. v.l. 2.94 colophon ).



G. 2. 110. 0  
B. 2. 101. 1  
L. 2. 115. 1

तं तु रामः समाश्वास्य भ्रातरं गुरुवत्सलम् ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा प्रष्टुं समुपचक्रमे ॥ १  
किमेतदिच्छेयमहं श्रोतुं प्रव्याहृतं त्वया ।  
यस्माच्चमागतो देशमिमं चीरजटाजिनी ॥ २  
यन्निमित्तमिमं देशं कृष्णाजिनजटाधरः ।  
हित्वा राज्यं प्रविष्टस्त्वं तत्सर्वं वक्तुमर्हसि ॥ ३  
इत्युक्तः केकयीपुत्रः काकुत्स्थेन महात्मना ।

97

D<sub>3</sub> 4.5.7 missing for Sarga 97. Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1.3.6</sub> T<sub>2</sub>(repeating Sarga 97 here).<sup>3</sup> G<sub>3</sub> M<sub>2-4</sub> Cv.m.k.t read Sarga 97 after Sarga 94. D<sub>m1</sub> begins with ॐ; M<sub>1</sub> with श्रीरामाय नमः । शुभमस्तु; M<sub>2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 G(ed.) om. 1-4. —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub>( before corr.) तं च; D<sub>m1</sub> एवं; Cm as in text ( for तं तु ). T<sub>1.2</sub>( second time) M<sub>3</sub> Cr.m.g.k.t समाश्वास्य; Cv.r.p. mp. gp. समाश्वास्य ( as in text ). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1.3.6</sub> भरते ( for भ्रातरं ). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> ( second time) स\* \*त्रा ( moth-eaten ). —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> द्रष्टुं ( sic ). —For 1<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> subst. :

2197\* उत्थाप्य मूर्धन्याघ्राय पादयोः पतितं तदा ।

[ V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> उत्थाप्य. Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मूर्ध्नि चाघ्राय; Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>( before corr. as above ).<sup>4</sup> D<sub>1</sub> मूर्ध्नुं चाघ्राय. ]

—B<sub>2</sub> cont. :

2198\* उवाच दीनया वाचा बाष्पाकुलितलोचनः ।

2 G(ed.) om. 2 ( cf. v.l. 1 ). —<sup>ab</sup>) V<sub>1</sub> एतदिच्छा-  
म्यहं चीर; B<sub>3</sub> किमेतमेतदिच्छेयं; T<sub>2</sub> ( second time) किमेत-  
मिच्छेयमहं; T<sub>3</sub> किमिच्छेयमहं श्रोतुं ( for <sup>a</sup> ). T<sub>3</sub> वचः ( for  
श्रोतुं ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> य( D<sub>6</sub> त ) व्याहृतं ( for प्रव्या<sup>o</sup> ). T<sub>2</sub>  
( first time) तदिच्छेयमहं श्रोतुं प्राप्य वापहतं त्वया. —<sup>c</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> कस्मात् ( for यस्मात् ). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>g1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> चीरजटाधरः( D<sub>g1</sub> रं ); Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>m1</sub>  
चीरजटाजिनं( D<sub>m1</sub> नीं ); B<sub>4</sub> टाभूतः; T<sub>2</sub> ( first time)  
Cm टाजिनः; Cr.g.k.t °जिनी( as in text ).

3 G(ed.) om. 3 ( cf. v.l. 1 ). Ś<sub>1</sub> om. ( hapl. ) 3<sup>ab</sup>.  
M<sub>4</sub> reads 3<sup>ab</sup> inf. lin. sec. m. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> मणिमित्तम्;  
D<sub>g1</sub> T<sub>2</sub>( first time) C<sub>g</sub> किंनिमित्तम्; Cr.t यन्निमित्तम्  
( as in text ). V<sub>1</sub> सुसंक्षेपं; D<sub>1.3</sub> इमं क्षेपं; T<sub>2</sub>( first time)  
M<sub>4</sub> इदं देशं ( for इमं देशं ). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ( m. also as  
in text ) इह चीर- ( for कृष्णाजिन- ). G<sub>2</sub> जटाधनः. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub>

प्रगृह्य बलवद्भूयः प्राञ्जलिर्वाक्यमब्रवीत् ॥ ४  
आर्यं तातः परित्यज्य कृत्वा कर्म सुदुष्करम् ।  
गतः स्वर्गं महाबाहुः पुत्रशोकाभिपीडितः ॥ ५  
स्त्रिया नियुक्तः कैकेय्या मम मात्रा परंतप ।  
चकार सुमहत्पापमिदमात्मयशोहरम् ॥ ६  
सा राज्यफलमप्राप्य विधवा शोककशिता ।  
पतिष्यति महाघोरे निरये जननी मम ॥ ७

( first time ) प्रहृष्टस्त्वं; G<sub>3</sub> प्रविष्टोसि. —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> व्यकुम्  
( sic ); T<sub>2</sub> ( first time) तत्तुम् ( sic ) ( for वक्तुम् ). ]

4 G(ed.) om. 4 ( cf. v.l. 1 ). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>g1</sub>  
D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub>( both times ).<sup>3</sup> G M Cr.m.g कैके ( V<sub>1</sub>  
D<sub>g1</sub> Cr कैके; B<sub>3</sub> केके ) यीपुत्रः. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रसूज्य बापं  
बाहुभ्यां; Ñ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> प्रगृह्य बाहु ( Ñ B<sub>1</sub> °हु-; D<sub>1.3</sub> बापं )  
बलवान्.

5 Before 5; G(ed.) ins. 1. 1-2 of 2164\*. —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> आर्यो राज्यं; Ñ B आर्यं राज्यं( B<sub>1</sub> मं ); V<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>u</sub>  
D<sub>d1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> Ck.t आर्यं तातः; Cv.r.g.tp as in text  
( for °तातः ). D<sub>3</sub> आर्यस्ततः परित्यज्य. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> धृत्वा ( for  
कृत्वा ). V<sub>1</sub> D<sub>g1</sub> धर्मः; Cr.m.g.t as in text ( for कर्म ).  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> ततः स्वर्गः; B<sub>1</sub> \* \* गं ( illeg. ); D<sub>3</sub> \* \* स्वर्गं. Ñ<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> महाराजः ( for °बाहुः ). —<sup>d</sup>) D<sub>1.3</sub> [ अ ] तिपीडितः.  
—After 5, G(ed.) ins. 1. 3-10 of 2164\*.

6 <sup>a</sup>) D<sub>g1</sub> निमित्तः ( sic ); D<sub>d1</sub> [ अ ] नियुक्तः; Ct as in  
text ( for नियुक्तः ). —<sup>b</sup>) G M<sub>1.4</sub> परंतपः ( for °प ). T<sub>2</sub>  
( first time) मन्मात्रा परमंतप ( sic ). —For 6<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ  
V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> G(ed.) subst. :

2199\* दुष्टां स्त्रीवृद्धिमास्थाय कैकेयी राज्यकामिनी ।

[ G(ed.) ins. लक्षण उवाच within brackets. Ñ दुष्टा;  
V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> दुष्ट-; B<sub>4</sub> वृष्ट ( for दुष्ट ). V<sub>1</sub> राज्यकामिका; D<sub>1.3</sub>  
°कायुका( D<sub>1</sub> [ before corr. ] मया ). ]

—<sup>c</sup>) Ñ स; D<sub>t1</sub> G<sub>2</sub> Ck.t सा; C<sub>g</sub> as in text ( for सु ).  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> इदं मम; Ñ<sub>1</sub> इदं मंदा; Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> इदमस्था ( sic );  
V<sub>1</sub> इयद्वा; B<sub>1-3</sub> इदमंवा; D<sub>3</sub> इदमाद्य- ( for इदमात्म- ). G<sub>3</sub>  
-यशोभनं ( sic ).

7 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> राज्यं ( for राज्य- ). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> राज्य- ( for  
शोक- ). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>g1</sub> D<sub>6</sub> कशिता. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> ( m. after  
corr. as in text ) पश्यति स; M<sub>3</sub> पतिं त्यक्त्वा ( for पति-  
ष्यति ). Ñ<sub>2</sub> B M<sub>4</sub> महाघोरं. —<sup>d</sup>) Ñ B निरयः; V<sub>1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub>  
D<sub>m1</sub> D<sub>1.3</sub> नरकः; M<sub>4</sub> नरकं. —After 7, B<sub>3</sub> ins. :

2200\* ममापि च गतिर्नास्ति मातृदोषेण सुव्रत ।

तस्य मे दासभूतस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ।  
 अभिषिञ्चस्व चाद्यैव राज्येन मघवानिव ॥ ८  
 इमाः प्रकृतयः सर्वा विधवा मातरश्च याः ।  
 त्वत्सकाशमनुप्राप्ताः प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ ९  
 तदानुपूर्व्या युक्तं च युक्तं चात्मनि मानद ।  
 राज्यं प्राप्नुहि धर्मेण सक्तामान्सुहृदः कुरु ॥ १०  
 भवत्वविधवा भूमिः समग्रा पतिना त्वया ।  
 शशिना विमलेनेव शारदी रजनी यथा ॥ ११  
 एभिश्च सचिवैः सार्धं शिरसा याचितो मया ।  
 भ्रातुः शिष्यस्य दासस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ १२

तदिदं शाश्वतं पित्र्यं सर्वं सचिवमण्डलम् ।  
 पूजितं पुरुषव्याघ्र नातिक्रमितुमर्हसि ॥ १३  
 एवमुक्त्वा महाबाहुः सबाष्पः केकयीसुतः ।  
 रामस्य शिरसा पादौ जग्राह भरतः पुनः ॥ १४  
 तं सत्तमिव मातंगं निःश्वसन्तं पुनः पुनः ।  
 भ्रातरं भरतं रामः परिष्वज्येदमब्रवीत् ॥ १५  
 कुलीनः सत्त्वसंपन्नस्तेजस्वी चरितव्रतः ।  
 राज्यहेतोः कथं पापमाचरेत्त्वद्विधो जनः ॥ १६  
 न दोषं त्वयि पश्यामि सूक्ष्ममप्यरिषुदन ।  
 न चापि जननीं बाल्यात्वं विगर्हितुमर्हसि ॥ १७

G. 2. 110. 16  
 B. 2. 101. 17  
 L. 2. 113. 17

8 °) M<sub>3</sub> तस्य दासस्य भूतस्य. —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (m.).<sup>4</sup> संप्रसक्तुं (N<sub>1</sub> °त्वं [sic]; B<sub>2</sub> [orig.] प्रदत्तं न) त्वम्; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> संप्रमादुं त्वम्; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> त्वं प्रसी (V<sub>1</sub> प्राप्ता) दितुम्; M<sub>4</sub> (before corr.) त्वं प्रसक्तुं (inf. lin. sec. m. °तु) मिह (for प्रसादं कर्तुम्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> धमि-  
 विच्यस्व (V<sub>1</sub> °सि; B<sub>4</sub> °स) चा (N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> वा) नेन (B<sub>1</sub> om. चानेन); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> अभिविच्यस्व (N<sub>2</sub> °सु) राज्येन; D<sub>1.3</sub> अभिपिच (D<sub>1</sub> °विच्य) स्वमात्मानं. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> नाकेन; T<sub>2</sub> (second time) राज्येस्मिन् (for राज्येन).

9 °) N<sub>1</sub> विविधा (for विधवा). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> मे; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ते (for या:).

10 °) N<sub>1</sub> त्वाम्; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Ck.t त्वम्; V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.3</sub> त्वया; B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> तव; D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> (second time) तथा; Cr as in text (for तद्). Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> (second time).<sup>3</sup> G<sub>1</sub> Cr आनु-  
 पूर्वाद्; T<sub>2</sub> [first time] G<sub>3</sub> आनुपूर्वाद्. N<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>1</sub> Ck.t युक्तश्च; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> काकुत्स्थः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> यु (D<sub>1</sub> °यु) ज्यंतां; T<sub>1</sub> युक्तं च; Cv.r.m.g.t as in text (for युक्तं च). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्व (S<sub>1</sub> त्वा) मानुपूर्वतो युक्तं. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>6</sub> युक्तं कामेन; V<sub>1</sub> युक्तकामेन; B<sub>2</sub> पुत्रकामेन; D<sub>1.3</sub> युक्त (D<sub>3</sub> °यु [sic]) मानेन; G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> युक्तमात्मनि. M<sub>3</sub> मा दरः (for मानद्). —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> (second time) प्राप्य हि (for प्राप्नुहि). —<sup>d</sup>) G<sub>1.3</sub> सप्राणान् (for सकामान्). T<sub>2</sub> (second time) सुहृदं.

11 °) V<sub>1</sub> समया (for समग्रा). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> त्वया पत्या समन्विता. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> G M<sub>1.2</sub> [ए]व; B<sub>3.4</sub> Ct<sup>p</sup> [इ]ह (for [इ]व). —<sup>d</sup>) Dm<sub>1</sub> शारदा. V<sub>1</sub> शारदीय यथा निद्रा.

12 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मातुभिः (for एभिश्च). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्वैः (for सार्धं). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> याचतो (sic). V<sub>1</sub> यथा (for मया). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्रियस्य (for शिष्यस्य). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> दासस्य शिष्यस्य (by transp.).

13 T<sub>2</sub> om. (hapl.) 13 at the first occurrence. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> सर्वं पित्र्यं (N<sub>2</sub> B °त्रा) (by transp.); D<sub>1.3</sub> पित्रा सर्वं (for पित्र्यं सर्वं). T<sub>1.2</sub> (second time).<sup>3</sup>

Cg प्रकृतिमंडलं; Ck.t सचिवमंडलं (as in text). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>1</sub> मनुजव्याघ्र. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [अ]वमानितुम्; Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [अ]तिक्रमितुम्; Cg.t °क्रमितुम् (as in text).

14 °) Dg<sub>1</sub> उक्तो; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> (second time) उक्ता. V<sub>1</sub> महाप्राज्ञः (for °बाहुः). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सत्त्वाद्भ्यः; B<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सबाष्पं (for सबाष्पः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> transp. शिरसा and पादौ. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> जगृहे; D<sub>1.3</sub> जगाम. T<sub>1.2</sub> (second time).<sup>3</sup> विधिवत् (for भरतः). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> तदा; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> स्वयं (for पुनः).

15 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> भातम् (for मत्तम्). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> (both times).<sup>3</sup> G M Ck निश्चसंतं; Ct निःश्वसंतं (as in text). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> मुहुर्मुहुः (for पुनः पुनः). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> transp. 15<sup>cd</sup> and 16<sup>cd</sup>. —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> भरतं भ्रातरं (by transp.). Dg<sub>1</sub> reads रामः in marg. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रामोप्ययात्रवीद्वाङ्मं भरतं केकयीसुतं.

16 S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> transp. 15<sup>cd</sup> and 16<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> कुलीन-  
 V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> शीलः; B<sub>2</sub> (m.; orig. as in text) T<sub>1</sub> सत्य- (for सत्त्व-). —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> illeg. for राज्यहे. B<sub>1</sub> पापाम् (for पापम्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मद्विधो जनः (B<sub>4</sub> [before corr.] °धोपमः); D<sub>3</sub> मद्विधो \*\* (illeg.); Cv स्वारक्षो जनः.

17 °) D<sub>3</sub> न °यं (illeg.); G<sub>3</sub> दोषं न (by transp.). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> बालां (for बाल्यान्). V<sub>1</sub> जननी वाच्या. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> तद् (for त्वं). D<sub>1</sub> °गर्हितुम्. —After 17. V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T<sub>1.2</sub> (both times).<sup>3</sup> G M ins.; while B<sub>2</sub> ins. after 22:

2201\* कामकारो महाप्राज्ञ गुरुणां सर्वदानघ ।  
 उपप्रेषु दारेषु पुत्रेषु च विधीयते ।  
 वयमस्य यथा लोकं संख्याताः सौम्य साधुभिः ।  
 भार्याः पुत्राश्च दिव्याश्च त्वमपि ज्ञानुमर्हसि ।  
 वने वा वीरवसनं सौम्य कृत्वा जितान्तरम् । [5]  
 राज्ये वापि महाराजो नो वासयितुमीश्वरः ।



G. 2. 110. 17  
B. 2. 107. 21  
L. 2. 115. 18

यावत्पितरि धर्मज्ञे गौरवे लोकसत्कृते ।  
तावद्धर्मभृतां श्रेष्ठ जनन्यामपि गौरवम् ॥ १८  
एताभ्यां धर्मशीलाभ्यां वनं गच्छेति राघव ।  
मातापितृभ्यामुक्तोऽहं कथमन्यत्समाचरे ॥ १९  
त्वया राज्यमयोध्यायां प्राप्तव्यं लोकसत्कृतम् ।  
वस्तव्यं दण्डकारण्ये मया बलकलवाससा ॥ २०  
एवं कृत्वा महाराजो विभागं लोकसंनिधौ ।  
व्यादिश्य च महातेजा दिवं दशरथो गतः ॥ २१

स च प्रमाणं धर्मात्मा राजा लोकगुरुस्तव ।  
पित्रा दत्तं यथाभागमुपभोक्तुं त्वमर्हसि ॥ २२  
चतुर्दश समाः सौम्य दण्डकारण्यमाश्रितः ।  
उपभोक्ष्ये त्वहं दत्तं भागं पित्रा महात्मना ॥ २३  
यदब्रवीन्मां नरलोकसत्कृतः  
पिता महात्मा विबुधाधिपोपमः ।  
तदेव मन्ये परमात्मनो हितं  
न सर्वलोकेश्वरभावमव्ययम् ॥ २४

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे सप्तनवतितमः सर्गः ॥ ९७ ॥

[ (1. 1) T<sub>3</sub> (first time) गुरुः (for गुरुणां). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> सर्वथा सदा; T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> सर्वथा (T<sub>3</sub> °तो) नघ. — (1. 2) B<sub>2</sub> उत्प्रेषु च. D<sub>1.1</sub> repeats दारेषु. G<sub>1.3</sub> विधीयतां; Cm.k.t विधीयते (as above). — (1. 3) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> न (V<sub>1</sub> अ) स्ववशा; B<sub>2</sub> अत्यवशा; M<sub>3</sub> अस्मिन् यथा (for अस्य यथा). V<sub>1</sub> साख्याता (sic) (for संख्याता). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> लोक- (for सौम्य). — (1. 4) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> भार्या पुत्रश्च शिष्यश्च (for the prior half). B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> त्वमनुज्ञातुम्; Cg.k.t त्वमपि ज्ञातुम् (as above). — (1. 5) D<sub>1.3</sub> वसनः (for °नं). V<sub>1</sub> वनेचारीव वसनं (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> कृष्णाजिनजटाधरं (D<sub>1.3</sub> °रः) (for the post. half). — (1. 6) B<sub>2</sub> राज्यं (for राज्ये). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> महानाहो; B<sub>2</sub> °राज्ये (for °राजो). Dm<sub>1</sub> मा (for मां). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> निर्वोसवितुमर्हति; D<sub>1.3</sub> निवसे पितुराज्ञया (for the post. half). ]

18 °) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T<sub>2</sub> (first time). G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3.4</sub> धर्मज्ञ (Dm<sub>1</sub> °ज्ञः). — °) Dm<sub>1</sub> गौरवे. Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> मम मानदं (Ñ<sub>2</sub> मादन [meta.]); T<sub>1.2</sub> (second time). G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> लोकसत्कृतं. — °) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> धर्मकृतां (Dd<sub>1</sub> °तं) (for °भृतां). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> तावदेव जनन्यां मे. — °) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> कैकेय्याम् (for जनन्याम्). G<sub>2</sub> चापि (for अपि).

19 °) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> स द्वाभ्यां; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> स ताभ्यां (for एताभ्यां). — °) M<sub>3</sub> वने (for वनं). — °) B<sub>2</sub> (m. also) मारुपितृभ्याम्. Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1.3.6</sub> उक्तः सन्; B<sub>1.4</sub> मुक्तः सन्; T<sub>3</sub> (first time) मुक्तोऽहं; M<sub>4</sub> मुक्तस्तु (for उक्तोऽहं). — B<sub>2</sub> reads ° twice. — °) T<sub>3</sub> (first time) अन्यं (for अन्यत्). T<sub>2</sub> (first time) G<sub>2</sub> समाचरेत्; Cr.g.k.t समाचरे (as in text). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> (second occurrence sec. m.). G<sub>2.4</sub> D<sub>2</sub> कथं कुर्यामतोन्यथा; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कथं कुर्या तदन्यथा.

20 °) V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> कर्तव्यं (for प्राप्तव्यं).

21 °) B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> (first time). G<sub>2.3</sub> Ct उक्त्वा (for कृत्वा). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.3.6</sub> M<sub>3</sub> महाभागो; V<sub>1</sub>

B<sub>2</sub> °बाहो; T<sub>3</sub> °बाहुर् (for °राजो). — °) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> व्यपदिश्य (for व्यादिश्य च). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> [ए]व (D<sub>1.3</sub> [ए]वं) धर्मात्मा; Dt<sub>1</sub> महाराजो; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> महाभागो (for महातेजा).

22 °) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>4</sub> चेत् (for च). D<sub>1</sub> प्रणामं (meta). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> राज्ञे (B<sub>2</sub> °ज्ये) द्रो (for धर्मात्मा). — °) B<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> राजः; T<sub>3</sub> पिता (for राजा). D<sub>2</sub> लोके (for लोक-). B<sub>1</sub> T<sub>2</sub> (first time) G<sub>1.3</sub> तदा; M<sub>1</sub> तथा (for तव). — °) B<sub>2</sub> महाभागम्; T<sub>3</sub> तदा भागम् (for यथाभागम्). — After 22, B<sub>2</sub> ins. 2201\*.

23 Dt<sub>1</sub> om. 23. B (ed.) reads 23 within brackets. — D<sub>2</sub> om. from इत्ये in 23° up to क्रि in क्रियताम् in 2.95.6° (read after 97). — °) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> यथा; Dg<sub>1</sub> च यद्; T<sub>2</sub> (first time). G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> तु तद् (for त्वहं). G<sub>1</sub> उपभोक्ष्यामि तदुक्तं.

24 D<sub>2</sub> om. 24 (cf. v.l. 23). — °) B<sub>1</sub> यज्ञावधीर्. Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> सुरलोक- — °) Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>2</sub> विबुधोप- (Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> °त्त) मो नृपः (D<sub>2</sub> °दैः). — °) G<sub>1</sub> वरम्; Cr.g as in text (for परम्). Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> परमात्मसंहितं (D<sub>1</sub> °नोदितं). — °) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> (both times). G<sub>1.3</sub> M<sub>1-3</sub> अप्यहं; Cr.k.t as in text (for अस्ययम्). Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.6</sub> M<sub>4</sub> न सर्वलोकेश्वरतापि (Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> °तां च) सत्कृता (Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2</sub> °तां; B<sub>3</sub> °त).

Colophon. D<sub>2</sub> om. (cf. v.l. 23). — Sarga name : Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>2</sub> रामप्रश्नः; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> श्रीरामप्रश्नः; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> भरतप्रश्नः. — Sarga no. (figures, words or both) : Ñ<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om.; Ñ<sub>2</sub> M<sub>2</sub> III; V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> 106; B<sub>2</sub> 98; B<sub>4</sub> 105; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> (first time). G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> 101; T<sub>1.2</sub> (second time) G<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> 104; M<sub>4</sub> 109. — After colophon, T<sub>2</sub> (both times) concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

ततः पुरुषसिंहानां वृत्तानां तैः सुहृद्गणैः ।  
 शोचतामेव रजनी दुःखेन व्यत्यवर्तत ॥ १  
 रजण्यां सुप्रभातायां भ्रातरस्ते सुहृद्गताः ।  
 मन्दाकिन्यां हुतं जप्यं कृत्वा राममुपागमन् ॥ २  
 तूष्णीं ते समुपासीना न कश्चित्किंचिदब्रवीत् ।

भरतस्तु सुहृन्मध्ये रामं वचनमब्रवीत् ॥ ३  
 सान्त्विता मामिका माता दत्तं राज्यमिदं मम ।  
 तद्दामि तवैवाहं भुङ्क्ष्व राज्यमकण्टकम् ॥ ४  
 महतेवाम्बुवेगेन भिन्नः सेतुर्जलागमे ।  
 दुरावारं त्वदन्येन राज्यखण्डमिदं महत् ॥ ५

G. 2. 117. 8  
 B. 2. 105. 5  
 L. 2. 0. 0

## 98

❧ V1 missing for st. 1-13 (cf. v.l. 2.96.24). It reads st. 14-21<sup>a</sup> after Sarga 98; st. 21<sup>b</sup>-56 are lost on missing fol. Ś1 D6 om. 1-13; N̄ B D1.3 M4 constitute a separate Sarga of st. 1-13 and read it after Sarga 100; Dm1 begins with ३; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 N̄s om. 1<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) N̄1 B1.3.4 तथा; B2 अयो; D1.3 तेषां (for ततः). —<sup>b</sup>) D1.7 वृत्तानां (for °तानां). B3.4 D1.2.4.5.7 सुहृद्गणैः; D3 °दुणैः. —<sup>c</sup>) N̄ B D1.3 जाग्रताम् (for शोचताम्). G3 M3 रजनीं (for °नी). —<sup>d</sup>) G1 व्यत्यवर्तत (for व्य°). N̄ B कल्पं सा सम (B3 °\*)वर्तत; D1.3 शुभा सममिवर्तते (D3 °त); D2 पुण्या सा वन्यवर्तत (sic); D4.7 सुपुण्या साम्यवर्तत; D5 सा पुण्या व्यत्यवर्तयत्.

2 Ś1 D6 om. 2 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N̄ B D2.5 तु प्रभातायां; D4 सुप्रवृत्तायां (for °भातायां). —<sup>b</sup>) D2.4 -धृताः (for -वृताः). —<sup>c</sup>) G3 M1.3 मन्दाकिन्याम्; Ck.t मन्दाकिन्यां (as in text). N̄ B पृथग्; D1-5.7 यथा; G3 M1.3 तदे; Cr.m.g.k.t as in text (for हुतं). Dt1 जप्तं; D1.3 कृत्यं; Ck.t as in text (for जप्यं). —<sup>d</sup>) T3 द्वारम् (for रामम्). ❧ Ct: 'द्वारम्' इति पाठे उटजद्वारमित्यर्थ इति केचित्। तन्न। उत्तरसर्गे मन्दाकिनीतीरे राममुवाचे-त्युक्तेः। तस्मात् 'रामम्' इति पाठो रामाधिष्ठितनदीतीरमित्यर्थ उचितः। ❧ Dm1 D1.3 G3 राममुपाविशन्; D2.5 भूमिमुपाविशन्; D4.7 भूय उपाविशन्.

3 Ś1 D6 om. 3 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N̄ B D2.4.5.7 तूष्णीकाः (for तूष्णीं ते). D2 समुपासन्ना (for °सीना). D1.3 तूष्णीं तं समुपासीनः. —<sup>b</sup>) Dg1 T3 M2 किंचित्कश्चिद् (by transp.). D2.5 अश (D5 °स)क्ता भाषणे तदा; G2 कश्चित्किंचिदमब्रवीत् (sic). —<sup>c</sup>) D2.4.5.7 [ S ]थ (for तु). T3 सुहृद्गतां (for °न्मध्ये). —<sup>d</sup>) D2.4.5.7 भ्रातरम् (for वचनम्). N̄ B D1.3 रामं भूयोऽब्रवीद्वाचः.

4 Ś1 D6 om. 4 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D1 G1.3 सांत्विकाः Cm.g.k.t सांत्विता (as in text). Dt1 G1 मामकाः D3 मामकी; Cg.k as in text (for °मिका). N̄ B सत्यवादी महाप्राज्ञो; D2.4.5.7 सत्यवादी महाराजो. —T3 damaged

from ज्य in 4<sup>b</sup> up to ह in 4°. —<sup>b</sup>) D2.4.5.7 ददौ (for दत्तं). D1.3 राज्यं दत्तम् (by transp.). N̄ B यन्मे राज्यमदा-  
 ल्पिता. —<sup>c</sup>) N̄1 ददानि; D2 वदामि (for ददामि). D4.7 तथा (for तव), B1 [ अ ]द्धं (sic) (for [ अ ]हं). —<sup>d</sup>) D4.7 तव (for सुहृद्वा). D3 राज्यं निहतकण्टकं. —After 4. N̄ B D1.3 M4 ins. :

2202\* आर्यं प्रसादं कुरु मे शिरसा त्वां प्रसादये ।  
 न च तद्विदितं पापं जनन्या मम यत्कृतम् ।  
 तवासि शिष्यो दासश्च प्रैष्यः प्रैष्यानुगः परः ।  
 न कार्यं मम राज्येन यत्त्वया नोपभुज्यते ।  
 त्वद्वामि यदिदं राज्यमपनीतमनार्यया । [5]  
 मात्रा मम गृहाण त्वं तत्ते निर्यातयाम्यहम् ।

[(1. 1) N̄s D3 त्वा (for त्वां). D3 प्रसादयेत् (sic). —(1. 2) D1.3 M4 न मे (for न च). D3 विदितं (for विदितं). —(1. 3) B3 दासश्च (sic). N̄ B3 D3 M4 प्रैष्यः (B3 °ः) (for प्रैष्यः). N̄s B3-4 D3 M4 प्रैष्याच्च (B4 °च्च; D3 °च्च) यः परः (for प्रैष्यानुगः परः). D1 प्रैष्याल्लेभ्यश्च यः परः (for the post. half). —(1. 4) D1.3 M4 त्वया यत् (by transp.) (for यत्त्वया). N̄1 B4 [ उ ]पपद्यते; B2 °भुज्यते (sic); B3 °भुज्यते; D1.3 °भुज्यते (for °भुज्यते). —(1. 5) N̄s त्वद्वामि (for त्वद्वामि). (marg.) दुर्गं हि; B4 तद्वच्च; G (ed.) नेच्छामि (for त्वद्वामि). D1.3 M3 मात्रा मे मत्कृतं विभो (for the post. half). —(1. 6) B1 माता (for मात्रा). B4 यतो (for तत्ते). M4 अपनीतमनार्यायास्तदेतत्वातयाम्यहम्.]

5 Ś1 D6 om. 5 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B4 मज्जता (for महता). B1.4 Dt1 च (for [ ह ]व). N̄ B1.3.4 D1 [ अ ]प्सु; B3 D3 वायु- (for [ अ ]प्सु). D2.4.5.7 महावातप्रवेगेन. —<sup>b</sup>) B2.3 Dg1 Dt1 D1.3 T3 भिन्नः; Ct as in text (for भिन्नः). N̄ B D1.3 महाणवे (for जलागमे). D2.4.5.7 भिन्नसेतुरिव (D5 °सेया) प्रसो. —<sup>c</sup>) N̄1 B1-3 D1.3 दुरावरः; N̄s °सदं; D5 °सेया) प्रसो. —<sup>d</sup>) N̄1 B1-3 D1.3 दुरावरः; M3 °वरः; G3 B4 Dm1 °चारः; Dt1 Cv.r.t दुरावरः; T3 दुरावरः; M3 °वरः; G3 as in text (for °वारं). B4 तद् (for त्वद्). D2.5 दुर्वरं (for स्यात्त्वदन्येन; D4.7 दुर्वरं स्यात्त्वदन्येन. —<sup>d</sup>) D2 राज्यं (for राज्य-). D3 पित्र्यम्; D4.5.7 -तत्रम् (for -खण्डम्). N̄1 मद्राज्यामिदं सुवि (sic); N̄s B D1.3 पित्र्यं राज्यमिदं सुवि. —After 5<sup>d</sup>, B4 erroneously repeats राज्यमपनीतमनार्यया.



G. 2. 117. 9  
B. 2. 105. 6  
L. 2. 8. 0

गतिं खर इवाश्वस्य ताक्ष्यस्येव पत्रिणः ।  
अनुगन्तुं न शक्तिर्मे गतिं तव महीपते ॥ ६  
सुजीवं नित्यशस्तस्य यः परैरुपजीव्यते ।  
राम तेन तु दुर्जीवं यः परानुपजीवति ॥ ७  
यथा तु रोपितो वृक्षः पुरुषेण विवर्धितः ।  
ह्रस्वकेन दुरारोहो रूढस्कन्धो महादुमः ॥ ८  
स यदा पुष्पितो भूत्वा फलानि न विदर्शयेत् ।

6 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 6 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> वर (for खर).  
—<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> सुपर्णस्येव पक्षिणः; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> सुपर्णस्येव  
वायसः; D<sub>2.4.5.7</sub> गरुडस्येव पक्षिणः (D<sub>2</sub> °वान्); D<sub>3</sub> सुवर्णस्येव  
राघव. —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> शक्तोस्मि (for शक्तिर्मे). D<sub>2.4.5.7</sub>  
न चाहमुल्लसहे राम. —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> राज्यं (for गतिं).  
—After 6, N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ins. :

2203\* पितृपैतामहं राज्यं तवैवाहमुपाहरन् ।  
नैतद्बोचयते मयं पारक्यमिव भूषणम् ।  
अभिषिक्तस्त्वमद्यैव विधिवत्पाथिवात्मज ।  
सहास्माभिरतिभिर्गन्धैर्भुङ्क्ष्व राज्यमकण्टकम् ।

[ (1. 1) B<sub>2</sub> तदैव (for °वैव). D<sub>1</sub> उपाकरं (for °हरन्). D<sub>3</sub>  
तवैवाहमपारकं; M<sub>4</sub> तव नाहमपाहरे (for the post. half).  
—(1. 2) N<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> [ प ]व (for [ प ]तद). D<sub>1.3</sub> विरोचते (for  
रोचयते). N<sub>1</sub> मभ्यां (sic); N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> [ स ]सभ्यं; M<sub>4</sub> [ स ]स्माकं  
(for मयं). B<sub>4</sub> पारक्यमदूषणं (subm.) (for the post. half).  
—(1. 3) D<sub>1</sub> तु मयैव (sic); D<sub>3</sub> ममाद्यैव (sic) (for त्वमद्यैव).  
B<sub>4</sub> अभिषिक्तस्य चक्षुः (द्यौ)स्य (for the prior half). N<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
पाथिवात्मजः (for °त्वज). —(1. 4) M<sub>4</sub> अपि (for अति-). N<sub>1</sub>  
B<sub>2</sub> लिखो (for °खैर्). D<sub>3</sub> महात्मभिः\*लिखैर् (for the  
prior half). ]

7 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 7 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> सजीवं;  
D<sub>1</sub> सुजीव्यं. N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> नित्यशस्तेन; T<sub>3</sub> °शक्तस्य (for °शस्तस्य).  
D<sub>2.3</sub> सुजीव्यं जीवितं तस्य; D<sub>4.5.7</sub> सुजीव्यं तेन सर्वत्र. —<sup>c</sup>)  
N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> धीर तेन; B<sub>2</sub> जीवितेन; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> राम  
तस्य; Cr.k.t. as in text (for राम तेन). N<sub>1</sub> तद्; B<sub>4</sub> \*  
(for तु). N<sub>1</sub> राजात्र (sic); N<sub>2</sub> स्वजीवं (sic); D<sub>4</sub> दुर्जीव्यं;  
T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Ck दुर्जीवो (for °वं). D<sub>1</sub> जीवन्नपि सुहृज्जीवो; D<sub>2.3</sub>  
दुर्जीव्यं जीवितं (D<sub>3</sub> °वन्) तस्य; D<sub>5</sub> राम तेन सुदुर्जीव्यं. —<sup>d</sup>)  
D<sub>7</sub> उपजीव्यति (for °जीवति).

8 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 8 (cf. v.l. 1). N<sub>1</sub> om. 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  
B<sub>1.2.4</sub> यदा (for यथा). D<sub>1.3</sub> च; D<sub>2.4.5.7</sub> हि (for तु). G<sub>1</sub>  
Ck [ आ ]रोपितो; Cv.g.t. रोपितः (as in text). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub>  
B<sub>2.4</sub> [ इ ]ह यस्तः; B<sub>1.3</sub> फलार्थिना; D<sub>1.3</sub> [ इ ]ह केनचित्;  
D<sub>2</sub> [ इ ]ह भावितः; D<sub>4.7</sub> [ इ ]ह वर्धितः; D<sub>5</sub> [ प ]व भावितः  
(for विवर्धितः). —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> ह्रस्वको नु; D<sub>5</sub> नह्रस्वको (for  
ह्रस्वकेन). D<sub>2.4.5.7</sub> दुरारोहो (for °रोहो). N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> ह्रस्वको

स तां नानुभवेत्प्रीतिं यस्य हेतोः प्रभावितः ॥ ९  
एषोपमा महाबाहो त्वमर्थं वेत्तुमर्हसि ।  
यदि त्वमस्मानुपभो भर्ता भृत्यान् श्लाघि हि ॥ १०  
श्रेणयस्त्वां महाराज पश्यन्त्वद्यथा सर्वशः ।  
प्रतपन्तमिवादित्यं राज्ये स्थितमरिंदमम् ॥ ११  
तवानुयाने काकुत्स्थ मत्ता नर्दन्तु कुञ्जराः ।  
अन्तःपुरगता नार्यो नन्दन्तु सुसमाहिताः ॥ १२

( B<sub>1.4</sub> कमुको ) धर्षणीयः स्याद्वि ( B<sub>2</sub> °त्प ) वृद्धः सुदु ( D<sub>1.3</sub>  
स्याद् ) राहः.

9 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 9 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B यदा तु  
( N<sub>2</sub> °पि); D<sub>4.5.7</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> Cv.m.g. स यथा; Ck.t. स यदा  
(as in text). —<sup>b</sup>) D<sub>1-3.5</sub> न फलानि प्रदर्शयेत्. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub>  
सदा (for स तां). G<sub>2</sub> प्रीतिर् (sic) (for °ति). D<sub>2.4.5.7</sub> स  
तां नैवाहरे (D<sub>5</sub> °रुहे) स्मृति. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> हेतुः (for हेतोः). N<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.1.5.7</sub> प्ररोपितः; B<sub>4</sub> प्रभावितः  
(sic); D<sub>1.3</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> स रोपितः; Cv.k.t. as in text (for  
प्रभावितः).

10 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 10 (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> एषो नम  
(sic) (for °पमा). N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> मया प्रोक्ता (for महाबाहो).  
—<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> तां स्वयं; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub>  
Cv.r.m.g.t. तम (Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct °द) थं (for त्वमं). Cv  
अर्हति. D<sub>2.3.5</sub> तां त्वं (D<sub>2</sub> तु) वेत्तुमिर्हसि; D<sub>4</sub> पश्यन्तप्राश्च  
सर्वशः; D<sub>7</sub> न तां हातुमिर्हसि. —D<sub>4</sub> om. 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup>; N<sub>1</sub> B  
om. 10<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1-3</sub> Ct  
यत्र; D<sub>2</sub> यः; Cr.m.g. यदि (as in text). D<sub>2</sub> त्वमसि; M<sub>3</sub>  
\*मस्माद् (sic) (for त्वमस्मान्). D<sub>3</sub> यस्त्वमस्माकमुपभोः  
D<sub>7</sub> यतस्त्वमस्मानुपते (for °). Dg<sub>1</sub> कर्ता भर्ता सुशासिताः  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> भृत्यान्भर्ता न श्लाघि हि; D<sub>2.7</sub> भ्राता भ्रातृन् (D<sub>3</sub>  
°बु) पोपसि; Cv.m.g. as in text (for °). D<sub>1.3</sub> स त्वं कुलधुरं  
गुर्वी धुर्यवद्बोद्धमर्हसि.

11 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 11 (cf. v.l. 1). D<sub>4</sub> om. 11<sup>ab</sup>  
(cf. v.l. 10). —<sup>a</sup>) D<sub>2.5.7</sub> महाबाहो (for °राज). —<sup>b</sup>)  
N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> [ आ ]र्याशः; D<sub>2.5.7</sub> [ उ ]ग्राशः; D<sub>3</sub> [ अ ]ग्रयः;  
G<sub>2</sub> [ अ ]ग्राशः; M<sub>3</sub> [ अ ]ग्राशः; Cr.m.g.t. as in text  
(for °ग्राशः). D<sub>5</sub> om. 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> G<sub>2</sub> प्रपतंतम्  
(meta.) (for प्रतपंतम्). —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub>  
M<sub>2.3</sub> राज्य- (for राज्ये). B D<sub>1</sub> अरिंदम.

12 S<sub>1</sub> D<sub>8</sub> om. 12 (cf. v.l. 1). D<sub>5</sub> om. 12<sup>ab</sup> (cf.  
v.l. 11). —<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> तथा (for तव). G<sub>3</sub> [ अ ]नु  
योगात् (for °याने). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> राजंतु (B<sub>3</sub> °ति); B<sub>1.4</sub>  
गच्छंतु; Dd<sub>1</sub> चाहंतु (sic) (for नर्दन्तु). B<sub>2-4</sub> वारणाः (for  
कुञ्जराः). D<sub>1</sub> पूजां गच्छंतु कुञ्जराः; D<sub>2</sub> सर्वे कुर्वंतु कुञ्जराः  
(sic); D<sub>3</sub> कूजंतो यांतु कुञ्जराः; D<sub>4.7</sub> कुथाः (D<sub>7</sub> °व्याः[sic])  
कर्षंतु कुञ्जराः. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>5</sub> अंतःपुरचराः; D<sub>3</sub>

नात्मनः कामकारोऽस्ति पुरुषोऽयमनीश्वरः ।  
इतश्चेतरतश्चैनं कृतान्तः परिकल्पित ॥ १५  
सर्वे क्षयान्ता निचयाः पतनान्ताः समुच्छ्रयाः ।  
संयोगा विप्रयोगान्ता मरणान्तं च जीवितम् ॥ १६

Dm1 Ct [अ]नुमन्यंत; G1 M3 [अ]न्य\* (for [इ]य\*).  
D2.4.7 तस्य सत्याभिसंधस्य नाना (D2 न नो [sic]) देव्या  
नराधिपाः; D5 संहृष्टाः सत्यसंधस्य नानादेवराजराधिपाः.—<sup>d</sup>  
D2 G3 रामः; G1 कामं (for रामं). D2.5 श्वासतः (D2 ०नः)  
(for ०याचतः).—After 13, Dm1 ins. राम. —For 13,  $\tilde{N}$   
B D1.3 M4 subst., and  $\tilde{N}$  B M4 read after 14 :

2205\* एवं तस्य वचः श्रुत्वा नागरा बहुधा जनाः ।  
मेनिरे तं तदा सर्वे प्रसादं नः करिष्यति ।

14 V<sub>1</sub> resumes (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> तद् (for तत्). B<sub>2,3</sub> D<sub>4</sub> G<sub>2,3</sub> M<sub>1-3</sub> एव; C<sub>g</sub> as in text (for 'व'). —<sup>b</sup> D<sub>2,1,5,7</sub> तपस्विनं (for यश<sup>a</sup>). —<sup>c</sup> B<sub>3</sub> रामं. B<sub>4</sub> कृतार्थो (for 'स्मा). B<sub>5</sub> भरतः. N B प्रत्याश्रितयद् (for समा<sup>a</sup>). D<sub>2,4,5,7</sub> रामो घर्मभृतां श्रेष्ठो भरतं वाक्यमब्रवीत्. —For 14, S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1,2,6</sub> subst.; N B M<sub>4</sub> ins. before 15 and all read after 71 :

[ (1. r) D1-यधि (sic) (for-यधे). D3 M: धनेमृतां वरः ]

15 Śi N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.6</sub> M<sub>1</sub> read from 15 (preceded by 2206\*) up to 43 (V<sub>1</sub> missing 21<sup>6</sup> onwards [cf. v.l. 21]) after 71 and constitute a separate Sarga. —D<sub>1.1.5.7</sub> om. 15. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> illeg. for नाहनः. D<sub>1</sub> कामकारा हि; Ck.t as in text for °कारोस्ति. —<sup>o</sup>) Śi D<sub>6</sub> [ इत्थञ्चतं तं; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> °श्च तिष्ठतं; B<sub>1-3</sub> °श्च भरतः; M<sub>1</sub> °रत्नेन (sic) (for °रत्थैनं). N̄ भरतश्चेतरथैनं; N̄ इत्थञ्चेतश्च भरतः; B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> इत्थश्चेतरथैनं (G<sub>3</sub> \* [damaged]); M<sub>1</sub> इत्थञ्चेतरथैनं. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> damaged for कृतान्तः.

16 For sequence in Ś1 N̄ V1 B D1.3.6 M1, cf. v.l.  
 15. = Mbh. 12.27.29. —<sup>a</sup>) N̄1 illeg. for सर्वे क्षयन्ता.  
 —<sup>b</sup>) B3 समुच्चयाः D3 समुच्छयाः (sic). M1 पतन्तः  
 समुच्छयः. —<sup>c</sup>) B1 संयोगाश्च वियोगांतः B3 संयोगाश्च  
 विभगताः. —After 16, M3 ins. :

[ 561 ]



G. 2. 114. 4  
B. 2. 105. 17  
J. 2. 119. 4

यथा फलानां पक्वानां नान्यत्र पतनाद्भयम् ।  
एवं नरस्य जातस्य नान्यत्र मरणाद्भयम् ॥ १७  
यथागारं दृढस्थूणं जीर्णं भूत्वावसीदति ।  
तथावसीदन्ति नरा जरामृत्युवशं गताः ॥ १८  
अहोरात्राणि गच्छन्ति सर्वेषां प्राणिनामिह ।  
आयुंषि क्षपयन्त्याशु ग्रीष्मे जलमिवांशवः ॥ १९  
आत्मानमनुशोच त्वं किमन्यमनुशोचसि ।

2207\* उपैति रजनी चैषा न संप्रति निवर्तते ।  
गतैव सरिदा पूर्णा समुद्रमुदकार्णवम् ।

17 For sequence in Ś1 Ñ V1 B D1.3.6, cf. v.l. 15. M4 om. 17-24<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) M3 पक्वानां ( for पक्वानां ). —<sup>b</sup>) D5 कालेन ( for नान्यत्र ). —D7 om. ( hapl. ) 17<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.4-6 तथा ( for एवं ). Ś1 Ñ V1 B D1-8 नराणां जातानां ( for नरस्य जातस्य ). —<sup>d</sup>) G2 damaged for मरणाद्भयम्. B4 पतनाद् ( for मरणाद् ).

18 For sequence in Ś1 Ñ V1 B D1.3.6, cf. v.l. 15. M4 om. 18 ( cf. v.l. 17 ). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B1 Dm1 D2.6.7 दृढः; D2 दृढत् ( for दृढ- ). Ś1 Ñ V1 D2.6.7 स्थूलः; Ñ1 ( also ) भूत्वा ( for स्थूणं ). B4 यथा गारं दृढस्थानं. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 जीर्णं ( for जीर्णं ). D2.4.5.7 तद्; M3 भुक्त्वा ( sic ) ( for भूत्वा ). V1 D1.3 च सीदति; B3 विपीदति; D11 T1 [ उ ] पसी<sup>o</sup>; M2 न सी<sup>o</sup> ( for [ अ ] वसीदति ). —<sup>c</sup>) D3 तव; M3 यथा ( for तथा ). Ś1 Ñ2 D6 T1.3 [ ए ] न सीदति; V1 D2.4 च सीदति; B3 विपीदति ( for [ अ ] वसी<sup>o</sup> ). G1 जना ( for नरा ). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-7 मृत्युपाश- ( for जरामृत्यु- ). —After 18, Ś1 Ñ2 B D6 read 21, whereas Dg1 D11 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

2208\* अत्येति रजनी या तु सा न प्रतिनिवर्तते ।  
यात्येव यमुना पूर्णा समुद्रमुदकार्णवम् ।

[ cf. 2207\*. ( l. 1 ) G1.3 M3 अत्ये ( G3 न्ये ) तु; Cm.g अत्येति ( as above ). —( l. 2 ) D11 पूर्ण ( for पूर्णा ). Dg1 T G2 M1.2 लवणार्णवं; Cv.m.k.t उदकार्णवं ( as above ); Cg उदकार्णवं. ];

while D1.3 ins. after 18 :

2209\* गच्छन्ति सरितः पूर्णाः समुद्रं सरितां पतिम् ।

19 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6, cf. v.l. 15. M4 om. 19 ( cf. v.l. 17 ); V1 D2.4.5.7 om. 19-20. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B D1.3.6 वर्तते ( for गच्छन्ति ). —<sup>b</sup>) Ñ1 इतः ( for हद् ). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 कर्षयन्ति; B4 क्षययित्वा ( for क्षपयन्ति ). D1.3 [ ए ] व ( for [ आ ] शु ). Ñ1 यशस्विनं तपस्याशु. —<sup>d</sup>) Dm1 [ अं ] शवं ( sic ); D1.3 असौ; Cr.m.g.t as in text; Ck.t.p [ आ ] शवे ( for [ अं ] शवः ). G2 ग्रीष्मेरिव जलांशवः; G3 ग्रीष्मे कुसरि\* \*\* ( damaged ).

आयुस्ते हीयते यस्य स्थितस्य च गतस्य च ॥ २०  
सहैव मृत्युर्वर्जति सह मृत्युर्निषीदति ।  
गत्वा सुदीर्घमध्वानं सह मृत्युर्निवर्तते ॥ २१  
गात्रेषु बलयः प्राप्ताः श्वेताश्चैव शिरोरुहाः ।  
जरया पुरुषो जीर्णः किं हि कृत्वा प्रभावयेत् ॥ २२  
नन्दन्त्युदित आदित्ये नन्दन्त्यस्तामिते रवौ ।  
आत्मनो नावबुध्यन्ते मनुष्या जीवितक्षयम् ॥ २३

20 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6, cf. v.l. 15. V1 D2.4.5.7 M4 om. 20 ( for M4 cf. v.l. 17 and for the rest 19 ). —<sup>a</sup>) G2 damaged for आत्मानं. Dm1 T3 M3 अनुशोचस्त्वं; D1.3 G2 M1.2 शोचस्व; Cm.k.t as in text ( for अनुशोच त्वं ). —<sup>b</sup>) Ś1 D1.3.6 अन्यद् ( for अन्यम् ). —<sup>c</sup>) D11 Dd1 G2 M1 Ck.t तु; D3 तद्; Cg as in text ( for ते ). Ś1 Ñ B D6 क्षीय ( B4 यं ) ते; D11 दीर्यते; Cg.t as in text ( for हीयते ). B3 यस्मिन्; B4 यस्मात् ( for यस्य ). —<sup>d</sup>) T1 damaged; M2 [ आ ] स्थितस्य ( for स्थितस्य ). T3 G M1.3 [ अ ] पि ( G3 प- ) ( for first च ). Ś1 D6 भवतस्तथा; Ñ B D1.3 चरतस्तथा; D11 [ अ ] प्यागतस्य च ( for च गतस्य च ).

21 For sequence in Ś1 Ñ2 V1 B D1.3.6, cf. v.l. 15. Ś1 Ñ2 B D6 read 21 after 18. M4 om. 21 ( cf. v.l. 17 ).

V1 lost from 21<sup>b</sup>-56 on missing fol. Ñ1 om. 21. —<sup>a</sup>) V1 सहैव ( for सहैव ). B3 वसति ( for वसति ). —M2 om. ( hapl. ) 21<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 B D6 च तिष्ठति; D1.3 प्रजायते; D2.4.5.7 उपासते ( for निपीदति ). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B D1-7 सु ( Ñ2 तु ) द्रम् ( B2 gloss ब्रह्मलोकं ); Dd1 स दीर्घम्; G1 तु शीघ्रम्; G2.3 M1 तु दीर्घम् ( for सुदीर्घम् ). —<sup>d</sup>) D2.4.7 न हि ( for सह ).

22 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6, cf. v.l. 15. M4 om. 22 ( cf. v.l. 17 ); D2.4.5.7 om. 22-30. —<sup>a</sup>) D1.3 गात्रे ते. Ś1 प्रलयः ( sic ) ( for बलयः ). T1 damaged for प्राप्ताः. —<sup>b</sup>) D1.3 जाताः श्वेताः. —<sup>c</sup>) Ś1 D6 कीर्णः ( for जीर्णः ). —<sup>d</sup>) Ś1 D6 हित्वेह; D1.3 तु कृत्वा ( for हि कृत्वा ). Ś1 Ñ B D1.3.6 सुखी भवेत्; G1 न भावयेत् ( for प्रभावयेत् ).

23 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6, cf. v.l. 15. D2.4.5.7 M4 om. 23 ( for M4 cf. v.l. 17 and for the rest 22 ). —<sup>a</sup>) Ś1 D6 इमे च; Ñ B इमे ( Ñ3 ंदं; B2 also लोकं ) च ( for नन्दन्ति ). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 तथैव; Ñ B तथा हि ( for नन्दन्ति ). Ś1 D6 त्विह; Ñ B D11 M3 [ ऽ ] हनि; Dd1 Dm1 D1.3 [ ऽ ] पि च ( for रवौ ). —<sup>c</sup>) B4 नाभिबुध्यन्ते; D1.3 नैव बुध्यन्ते; G3 नैव जानन्ति ( for नावबुध्यन्ते ). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D6 पुरुषा ( for मनुष्या ).

हृष्यन्त्यृतुमुखं दृष्ट्वा नवं नवमिहागतम् ।  
 ऋतूनां परिवर्तेन प्राणिनां प्राणसंक्षयः ॥ २४  
 यथा काष्ठं च काष्ठं च समेयातां महार्णवे ।  
 समेत्य च व्यपेयातां कालमासाद्य कंचन ॥ २५  
 एवं भार्याश्च पुत्राश्च ज्ञातयश्च वस्त्रानि च ।  
 समेत्य व्यवधावन्ति ध्रुवो ह्येषां विनाभवः ॥ २६  
 नात्र कश्चिद्यथाभावं प्राणी समभिवर्तते ।

तेन तस्मिन्न सामर्थ्यं प्रेतस्यास्त्यनुशोचतः ॥ २७  
यथा हि सार्थं गच्छन्तं ब्रूयात्कश्चित्पथि स्थितः ।  
अहमप्यागमिष्यामि पृष्ठतो भवतामिति ॥ २८  
एवं पूर्वैर्गतो मार्गः पितृपैतामहो ध्रुवः ।  
तमापन्नः कथं शोचेद्यस्य नास्ति व्यतिक्रमः ॥ २९  
वयसः पतमानस्य स्रोतसो वानिवर्तिनः ।  
आत्मा सुखे नियोक्तव्यः सुखभाजः प्रजाः स्मृताः ॥ ३०

G. 2. 111. 17  
B. 2. 105. 31  
L. 2. 119. 17

24 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6, cf. v.l. 15. D2.4.5.7 om. 24; M4 om. 24<sup>ab</sup> (for M4, cf. v.l. 17 and for the rest 22). —<sup>a</sup> Ś1 D6 हन्यति; G3 हन्यन् (for णित्). Ś1 D6 उरुफलं; Ñ B2-4 ऋतुफलं (Ñ1 वनं); G3 मृदुमुखं; Cm.t as in text; Ck.tp [आ]म् (for ऋतुमुखं). B1 दृष्ट्वा प्रसूनं हन्यति; B2 (m. also) कृष्यन्मृदुलं दृष्ट्वा. D1.3 हन्यत्यत्र सुखं दृष्ट्वा. —<sup>b</sup> B2 (m. also) नरं नरम् वनं वनम्; T2.3 वनं (T3 रं) नवम् (for नवं नवम्). Ñ2 B1.3.4 Dg1 Dt1 Dd1 Dmi G M1.2 Ck.t इव (for इह). D1 वनं स समुपागतं; D3 वसंतं समुपागतं. —<sup>c</sup> Ś1 ऋतवः. Ś1 D6 परिवर्तते (for वर्तते). —<sup>d</sup> B4 प्राणिनः (for णां). Ś1 Ñ1 B4 D6 संश्लेष्ये; B2 (also) -संशयः (for -संशयः).

25 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. = Mbh. 12.28.36. D2.4.5.7 om. 25 (cf. v.l. 22). —<sup>b</sup>) T3 समेहतां (for समेयातां). Ś1 Ñ B D1.3.6 T3 M4 महोदधौ. —<sup>c</sup>) D11 T1 G1 तु (for च). D3 माता पिता च पुत्राणां. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D6 स्थित्वा किञ्चिद्भ्रमांतरं; D1.3 M4 पदभ्रतसमागमः.

26 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15-  
D2.4.6.7 om. 26 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) B2 भोगाश्; B1  
पुत्रश् (for पुत्राश्). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D6 सुहृदश् (for  
ज्ञातयश्). T धनानि (for वसूनि). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 B2.3 D6  
व्यवधीर्यते; Ñ1 damaged; B1 gloss (व्यवधानं नाशं); D1.3  
प्रतिनश्येति; M1 ०धावंतां (for ०धावन्ति). —<sup>d</sup>) Dg1 [ए]वो  
(for ०वां). D1.3 M4 परामवः. Ś1 Ñ D6 ध्रुवं तेषां परामवः;  
B ध्रुवस्ते (B1 also ०वं ते)पां परामवः. —After 26, Dm1  
ins. राम.

27 For sequence in Ś1 Ñ B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15-  
D2.4.5.7 om. 27 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ B D1.3.6 M4  
न कश्चिदन्यथाभावं (Ñ1 illeg. for थाभावं; B2 [in marg.  
gloss अन्यथाभावं मृत्युं]). —<sup>b</sup>) D1 प्राणान्; G3 प्राणिस्  
(sic) (for प्राणी). Ñ Dt1 Ck.t समतिवर्तते; Cv.r.m.g  
समभिवर्तते (as in text). Ś1 D6 प्रागाशप्रतिवर्तते. —<sup>c</sup>)  
Ś1 Ñ B D1.3.6 M4 नास्तीह (for तस्मिन्). G1 (also)  
तेनामरगे नास्ति. —<sup>d</sup>) Ñ1 प्रदेशा (sic) (for प्रेतस्य).  
Ś1 Ñ1 B3.4 D6 हि; Ñ2 च; B1.2 णि; D1.3 वा; G1 [च]स्य;

G<sub>3</sub> तु (for [अ]स्ति). N<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> [अ]नुशोचने (N<sub>1</sub> 'ते');  
M<sub>4</sub> ननु शोचने.

28 For sequence in Śi Ñ B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. D2.4.5.7 om. 28 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup> Cr तथा हि. Śi Dg1 D6 Cr साधं; Ñ: पाथं; Cm.g.t as in text; Ck सायों (for साधं). —<sup>b</sup> Śi B1 T2 किं (B1 कश्चित्पथे (T2 षि). G1 प्रियं (for स्थित:). —<sup>c</sup> T3 अस्य (for अपि). Śi Ñ B D1.3.6 M4 [अ]नुया (D3 प्रा [sic])स्यामि (for [आ]गमिष्यामि). Śi इह; G1 सह (for इति).

29 For sequence in Śi Ñ B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. D2.4.5.7 om. 29 (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) T3 Ck मार्गः (for मार्गः). Śi D6 यैः (D6 by corr. यः) पूर्वैः प्राकृ (D6 ष्वृत्)-तो मार्गः; Ñ B M4 यः पूर्व (Ñ1 ष्वं; B3.4 ष्वं) प्र (Ñ2 B3.4 प्रा) कृतो मार्गः; D1.3 यस्तु पूर्वैः (D3 वं) कृतो मार्गः. —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 M2 पितृपैतामहैः; Dd1 पैतृपितामहोः B (ed.) Ck.t पैतृपितामहैः; Cv.r.g.t.p as in text (for पितृपैतामहो). Ñ2 Ck ध्रुवं. —M4 om. from 29° up to 30°. —<sup>c</sup>) D1.3 त्वद्येत (for शोचेद्). —<sup>d</sup>) Dm1 यस्मिन्; D1.3 तस्य (for यस्य).

30 For sequence in Śī N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>1</sub> cf. v.l. 15.  
D<sub>2.4.5.7</sub> om. 30 (cf. v.l. 22); M<sub>4</sub> om. 30<sup>ab</sup> (cf. v.l.  
29). —<sup>a</sup>) N̄<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> पयसा; B<sub>1.4</sub> पयसः; Cm वयसः (as  
in text). Śī N̄<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> एवमानस्य; N̄<sub>1</sub> B<sub>2</sub> प्रवमाण  
(B<sub>2</sub><sup>n</sup> न)स्य; Dm<sub>1</sub> यतमानस्य; D<sub>1.3</sub> च प्रमाणश्च (for पत-  
मानस्य). —<sup>b</sup>) N̄<sub>1</sub> शोकतो (sic). B<sub>4</sub> न; D<sub>1.3</sub> [अ]स्य  
(for वा). B<sub>4</sub> [अ]निर्वर्तिनः; D<sub>1.3</sub> [अ]निक (D<sub>3</sub><sup>v</sup> व)र्त्तनः;  
T<sub>3</sub> [अ]निर्वर्ततः Ck.t as in text (for [अ]निर्वर्तिनः). N̄<sub>3</sub>  
B<sub>2</sub> श्रोत्रसेवा निर्वर्तिना. —<sup>c</sup>) M<sub>4</sub> सता (for आत्मा). Śī N̄<sub>1</sub>  
B<sub>1.2.4</sub> D<sub>6</sub> धर्मे. G<sub>3</sub> संघे (for सुखे). Śī N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> [S]-  
भिः; Dg<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> न; Cg as in text (for नि). B<sub>1</sub>  
योऽप्यो हि (for योक्तव्यः). N̄<sub>2</sub> आत्मा धर्मेण योक्तव्यो; B<sub>3</sub>  
आत्म र्धं ति. —<sup>d</sup>) N̄<sub>1</sub> अभोयाः; N̄<sub>2</sub> B धर्मं योः N̄<sub>3</sub> भाः  
Cv.r.m.g.t as in text (for प्रजाः). Śī D<sub>6</sub> धर्मज्ञेन  
विप्रश्रिता; M<sub>4</sub> सुखभाजः प्रशास्त्विमाः.



G. 2 114. 18  
B. 2. 105. 32  
f. 2. 119. 18

धर्मात्मा स शुभैः कृत्स्नैः क्रतुभिश्चासदक्षिणैः ।  
धृतपापो गतः स्वर्गं पिता नः पृथिवीपतिः ॥ ३१  
मृत्यानां भरणात्सम्यक्प्रजानां परिपालनात् ।  
अर्थादानाच्च धर्मेण पिता नस्त्रिदिवं गतः ॥ ३२  
इष्टा बहुविधैर्यज्ञैर्भोगांश्चावाप्य पुष्कलान् ।  
उत्तमं चायुरासाद्य स्वर्गतः पृथिवीपतिः ॥ ३३  
स जीर्णं मानुषं देहं परित्यज्य पिता हि नः ।

31 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. —<sup>a</sup>)  $D_{t1} T_2 M_3$  Ck.t सुशुभैः.  $D_{d1} D_{m1}$  सवैः;  $G_2 M_1$  कृत्स्नैः (for कृत्स्नैः).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  धर्मात्मानः शुभैर्वृत्तैः ( $D_{1.3} M_4$  ताः);  $D_{2.5.7}$  कर्मभिः स ( $D_7$  सु-) महात्मा वै;  $D_4$  कर्मभिः सुमहात्मन् वै (sic). — $D_{2.4.5.7}$  om. 31<sup>ad</sup>. —<sup>o</sup>)  $\dot{N}_1$  \*\*\*पाः.  $\dot{S}_1 D_6$  धर्मात्मानो गताः स्वर्गं. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 D_6$  पितृमानुषेवितं.

32 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15.  $T_2 M_3$  om. 32-33.  $D_{2.4.5.7}$  om. 32-33<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>)  $M_4$  भरणं (for णात्).  $B_2$  कार्यः;  $M_4$  कृत्वा (for सम्यक्). —<sup>b</sup>)  $M_4$  पालनं. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1 D_{1.3} M_4$  अर्थदानं च साधुभ्यः;  $\dot{N}_1$  अर्थप्रदानं च साधुभ्यः (hypm.);  $\dot{N}_2 B D_6$  असदानं ( $D_6$  ने) च साधुभ्यः. —<sup>a</sup>)  $\dot{N}_2$  नास्ति (for नस्त्रि-). —After 32,  $D_{g1} D_{d1} D_{m1} T_{1.2} G M_{1.3} Cg$  ins. :

2210\* कर्मभिस्तु शुभैरिष्टैः क्रतुभिश्चासदक्षिणैः ।  
स्वर्गं दशरथः प्राप्तः पिता नः पृथिवीपतिः ।

[ Cf. 31. —(1. 1)  $G M_{1.3}$  सु- (for तु). —(1. 2)  $T_2$  धृतपापो गतः स्वर्गं (= 31<sup>a</sup>) (for the prior half).  $D_4$  वः (for नः).  $D_{2.4.5.7}$  स महीपतिः (for पृथिवी°). ]

33 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15.  $D_{2.4.5.7}$  om. 33<sup>ad</sup> (cf. v.l. 32).  $G_2$  repeats 33<sup>ad</sup> after 33.  $T_2 M_3$  om. 33 (cf. v.l. 32). —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  यज्ञैर्वहुविधैर् (by transp.). —<sup>c</sup>)  $T_2$  उत्तरं (for °मं).  $\dot{S}_1 \dot{N} B_{1.3.4} D_3$  वपुर (for चायुर).  $M_3$  आयुरुत्तममासाद्य. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6}$  जगतीपतिः. —For 33<sup>ad</sup>,  $D_{2.4.5.7}$  subst.;  $T_{1.2} G_{1.2}$  (preceded by the repetition of 33<sup>ad</sup>).<sup>a</sup> ins. after 33 :

2211\* आयुरुत्तममासाद्य भोगानपि स राघवः ।

[ For the prior half cf. 33°.  $D_4$  आ\*च (for आसाद्य).  $D_{2.4} G_{1.3}$  राघव. ]

— $D_{2.4.5.7} T_{1.2} G$  cont.; while  $D_{g1} D_{t1} D_{d1} D_{m1} M$  ins. after 33 :

2212\* नानुशोच्यः पिता वात स्वर्गतः सस्कृतः सताम् ।

[  $D_{g1} G_2$  न च;  $D_{t1}$  स न;  $D_{d1}$  न स;  $D_{m1}$  न दुः;  $D_3$  नातः;  $G_1 M_3$  न नः (for नानु-).  $D_{2.4.5.7}$  संमतः (for सस्कृतः). ]

दैवीमृद्धिमनुप्राप्तो ब्रह्मलोकविहारिणीम् ॥ ३४  
तं तु नैवाविधः कश्चित्प्राज्ञः शोचितुमर्हति ।  
त्वद्विधो यद्विधश्चापि श्रुतवान्बुद्धिमत्तरः ॥ ३५  
एते बहुविधाः शोका विलापरुदिते तथा ।  
वर्जनीया हि धीरेण सर्वावस्थासु धीमता ॥ ३६  
स स्वस्थो भव मा शोचो यात्वा चावस तां पुरीम् ।  
तथा पित्रा नियुक्तोऽसि वशिना वदतां वर ॥ ३७

34 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. For 34-39,  $D_{2.4.5.7}$  subst. 2214\*. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 D_6$  संजीर्णः;  $\dot{N}_1$  स जीर्णः;  $\dot{N}_2$  जीर्णं तु (for स जीर्णं). —<sup>b</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  मम (for हि नः). —<sup>c</sup>)  $\dot{N}_1$  illeg.;  $B_4$  देवीम्;  $D_{1.3}$  दिव्याम् (for दैवीम्).  $\dot{S}_1 \dot{N}_2 B D_{1.3.6}$  गतिम्;  $\dot{N}_1$  illeg.;  $D_{g1} T_2 G_{1.3} M_{2.3}$  सिद्धिम्;  $T_2 M_3$  बुद्धिम्; Cr.m.g.k.t as in text (for ऋद्धिम्). —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B_{2.4} D_{1.3.6}$  दिव्यः;  $B_1$  दिवाः;  $M_4$  देव- (for ब्रह्म-).  $\dot{S}_1 D_6$  -विहारिणीं.  $T_2$  ब्रह्मलोकमिवारिणीं.

35 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. For subst. in  $D_{2.4.5.7}$ , cf. v.l. 39. —<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_6$   $M_4$  तत्र;  $D_{t1}$  ते तु (for तं तु).  $B_{1.4} D_{g1} D_{1.3} M_4$  नैवाविधं ( $M_4$  धे [sic]).  $B_4$  किंचित् (for कश्चित्). —<sup>b</sup>)  $B_1 D_1 M_3$  अर्हसि (sic). —<sup>c</sup>)  $D_1 G_2 M_3$  Cr.m.g.t<sup>p</sup> तद्विधो; Cv त्वद्विधो (as in text).  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 B_{1-3} D_{g1} D_{t1} D_{d1} D_{m1} D_{1.3.6} T G_{1.3} M_{3.4}$  मद्विधश्च;  $\dot{N}_2$  \*द्वि\*;  $B_4$  om.; Cr.m.g.t<sup>p</sup> as in text (for यद्वि°).  $\dot{N}_2 B D_{1.3.6} M_4$  वापि;  $D_{g1} D_{t1} D_{d1} D_{m1} G_2 M_{1.2}$  Cr.m.g.t<sup>p</sup> चासि (for चापि). ☞ Ct: 'तद्विधो यद्विधश्चासि' इति पाठे श्रुतवान्बुद्धिमत्तरश्च यद्विधोऽसि तद्विधो भवान्न शोचितुमर्हतीत्यर्थ इति तीर्थः। ☞ —<sup>a</sup>)  $T$  श्रुतिमान् (for °तवान्).  $B_{3.4} D_{1.3}$  बुद्धिमाजरः (for °मत्तरः).  $\dot{S}_1 \dot{N} B_{1.2} D_6$  श्रुतिमान्बुद्धि ( $\dot{S}_1 D_6$  °मति) मान्जरः. —After 35,  $B_3$  ins. :

2213\* यदि शोके मनः कार्यं कर्य धैर्यं भवेत्किल ।

36 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. For subst. in  $D_{2.4.5.7}$ , cf. v.l. 39. —<sup>a</sup>)  $D_{g1}$  शोकाः (sic) (for शोका). —<sup>b</sup>)  $D_1$  विलापः (for °प-).  $\dot{S}_1 B D_6$  -रुदितं;  $D_{g1}$  कुलिते (sic);  $D_{d1} D_{m1} M_3$  -रुदितसः;  $D_1$  कुरुते; Cr.m.g.k.t as in text (for -रुदिते).  $D_{t1} G_1$  तदा;  $D_3$  यथा; Cr.m as in text (for तथा). —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N}_2 D_6$  वि ( $\dot{N}_2$  व [sic]) सज्जीनीया;  $\dot{N}_1 B_{1-3} D_{1.3} M_4$  विवर्जनीया;  $G_1 M_3$  वर्जनीयाः सु;  $G_2$  °यानि (for वर्जनीया हि).  $T_2$  धैर्येण (for धीरेण).  $G_3$  वर्जनीयाः प्रयत्नेन.

37 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. For subst. in  $D_{2.4.5.7}$ , cf. v.l. 39. —<sup>a</sup>)  $G_2$  स्व (sic) (for स).  $D_{g1} D_{t1} D_{d1} D_{m1} T_{1.2} G_1 M_{1-3}$  Ck.t मा शोको;  $T_2$  कस्याणं (for मा शोचो).  $\dot{S}_1 D_6$  असंशयं

यत्राहमपि तेनैव निधुक्तः पुण्यकर्मणा ।  
तत्रैवाहं करिष्यामि पितुरार्यस्य शासनम् ॥ ३८  
न मया शासनं तस्य त्यक्तं न्याय्यमरिंदम ।

तच्चयापि सदा मान्यं स वै बन्धुः स नः पिता ॥ ३९  
एवमुक्त्वा तु विरते रामे वचनमब्रवीत् ।  
उवाच भरतश्चित्रं धार्मिको धार्मिकं वचः ॥ ४०

G. 2. 113. 1  
B. 2. 106. 2  
L. 2. 118. 1

ततः शोकः ।  $\tilde{N}$  B D1.3 संस्तभय ततः (D1.3 च वै) शोकः; M4 संस्तभय च मा शोचो. —<sup>d</sup> D1.1 यत्वा (sic) च; T3 यात्वा वा; G1 यात्वे तु; M4 राच्छ च; Cr.m.g.k.t as in text (for यात्वा च). Dm1 वस च; Cm as in text (for चावस).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D6 मा शुचो वस तां पुरीं; D1.3 राच्छ वेगेन तां पुरीं. —<sup>e</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M4 यथा (for तथा). D3 [अ]स्ति; M3 °स्ति (sic) (for स्ति). —<sup>d</sup> Dg1 G2 वशिनां; M3 सशिना (sic); M4 वसतां; Ck.t as in text (for वशिना). T3 M3 ददतां (for वदतां).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D6 तथा कुरु नरर्षभ.

38 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. For subst. in D2.4.5.7, cf. v.l. 39. —<sup>a</sup> B4 अत्र; D1.3 यथा. —<sup>b</sup> D1 निधुक्त (for °क्तः).  $\tilde{S}_1$  D6 पुत्रकर्मणि. —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M3 तद् (for तत्र). B1 हि (for [अ]हं). —<sup>d</sup> Dg1 पितु कार्यं शासनं (sic).

39 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. —<sup>a</sup> Dg1 G3 M1 कार्यम्; T3 नान्यम्; M3 नार्यम्; Cr as in text (for न्याय्यम्).  $\tilde{S}_1$  D6 शक्यं त्यक्तुमरिंदम; D1.3 त्यक्तुं न्याय्यं महात्मनः (D3 कथंचन); G1.3 त्यक्तव्यमरिंदम. — $\tilde{S}_1$  om. 39<sup>a</sup>. —<sup>b</sup> Dg1 D1 Dd1 M3 स (for तत्). Dg1 D1 Dd1 Dm1 T3 G3 M3 Ct मान्यः; G1 कार्यः; Cr as in text (for मान्यं).  $\tilde{N}$  M4 न त्वया स हि ना (M4 नो) मान्यः; B1 D1.3 न त्वया सहितो मान्यः (B1 °स्यैः); B2-4 D6 नन्वयं स हि नो (D6 सहितो) मान्यैः (B2.3 °न्यः). —<sup>d</sup> B D1.3 M4 नो (for वै). G1.3 हि; Cr as in text (for second स).  $\tilde{N}$  देव न हि परं पिता (sic); D6 दैवतं परमं पिता. —For 34-39, D2.4.5.7 subst.; Dg1 D1 Dd1 Dm1 D1.3 T G M1-3 ins. after 39; while B2 (marg.) ins. only l. 1-4 after 39 :

2214\* तद्वचः पितुरेवाहं संमतं धर्मचारिणाम् ।  
कर्मणा पालयिष्यामि वनवासेन राघव ।  
धार्मिकेणानुशंसेन नरेण गुरुवर्तिना ।  
भवितव्यं नरव्याघ्र परलोके विगीपता ।  
आत्मानमनुतिष्ठ त्वं स्वभावेन नरर्षभ ।  
निशाम्य तु शुभं वृत्तं पितुर्देशरथस्य नः ।  
इत्येवमुक्त्वा वचनं महात्मा

पितुर्निदेशप्रतिपालनार्थम् ।

यवीयसं आतरमर्थेवच

प्रभुर्मुहूर्ताद्विरराम रामः ।

Colophon.

[ (1. 1) D5 तद्वत् (sic); M3 तद्वचा (for तद्वचः). B2 D1.3 पुनर् (for पितुर्). B2 यथावद्; D1.3 संस्मरन्; D2.4.7 संताद; D6 संस्तुद् (for संमतं). B2 Dg1 Dd1 D1-5.7 T G3 M1-3

धर्मचारिणः. —(1. 2) G3 कर्मणः (sic). D2 धारयिष्यामि; D4.5.7 पार°; M3 वर° (for पालयिष्यामि). —(1. 3)  $\tilde{S}_1$  Ct : नरेण 'नृपेण' इति पाठः । श्रुतिवेगेल्यर्थे इति कतकः ।  $\tilde{S}_1$  G3 गुणवर्तिना (for गुरु°). —(1. 4) D2.4.5.7 पितु- (for पर-). Dm1 G1.3 M2 °लोक- (for °लोकं). B2 D1-4.7 अभीप्सता; D5 अभीप्सया; T3 M3 विगीपता; G3 -विगीपता (for विगीपता). —D3 om. l. 5-8. —(1. 5) D2.4.5.7 उपतिष्ठ (for अनु°). G2 M1 स्वादिभावे; Cr.m.g. as in text (for स्वभावेन). —(1. 6) D2.4.5.7 T3 M1 निशाम्य च (D7 T3 तु); G निशाम्य सु; Cr.m.g.k.t निशाम्य तु (as above). Dg1 D2.4.5.7 च; G3 हि (for नः). —D1.3 om. l. 7-8. —(1. 8) Dg1 D3 निदेशं; D4 निदेश- (for निदेश-). D2 -परिपालनार्थं (for -प्रति°). —(1. 9) D4.7 अर्थयुक्तं; T3 M3 °वदचः (hypm.) (for अर्थवच). —(1. 10) D2.5 ततो; D4.7 उक्त्वा (for प्रसुर). T3 महात्मा (for गुरुनन्द). —Sarga name: D2 भरतपर्वणि रामवाक्यं; D4.7 रामवाक्यं; D5 रामवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : D2.5 112; D4 109; D7 111; T G M1-3 105. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.]

—After 39,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B1.3 (preceded by 2214\*). 2.4 D1.3.6 M4 ins. :

2215\* स एवमुक्तो भरतो रामं वचनमब्रवीत् ।

Thereafter  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M4 read 41-43.

40. For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D1.3.6 M4, cf. v.l. 15. Dm1 begins 40 with  $\tilde{S}_1$ ; M1.3 with श्रीरामाय नमः; Ck 'हरिः ओम्'.  $\tilde{S}_1$  Cv : एवमुक्त्वा तु विरते रामे वचनमर्थ-वदिति पाठः । अस्य चानन्तरं ततो मन्दाकिनीतीरे इत्यादिश्लोको द्रष्टव्यः । कोशेष्वस्मिन् (स्मा)त्पूर्वं लिखितं तथा हि रामो भरते-नेत्यादि श्लोकद्वयं तद्वृत्तिजो नैरामयूथवल्लभा इत्यादिश्लोकात्प्राक् द्रष्टव्यम् । एषां स्थानविपर्ययो लेखकप्रमादकृतः ।  $\tilde{S}_1$  —<sup>a</sup> D1.3 उक्ता (sic); Ct as in text (for उक्त्वा).  $\tilde{N}$  B M4 स एवमुक्तो भरतो. —<sup>b</sup> M4 रामं (for रामे).  $\tilde{N}$  B T3 M4 अब्रवीत् (for अर्थवत्). —For 40<sup>a</sup>,  $\tilde{S}_1$  D1-7 subst., while  $\tilde{N}$  B M4 ins. after 70 (after colophon) :

2216\* अथोपविष्टं व्यायन्तं रामं प्रकृतिसंसदि ।

[ D2.4.5.7 ततः संव्रितयानं तु (for the prior half). ]

—After 40<sup>a</sup>, Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

2217\* ततो मन्दाकिनीतीरे रामं प्रकृतिवसरम् ।

—<sup>a</sup> B3 भर° (for °तत्र). B3 क्षिप्रं (for चित्रं). —<sup>b</sup>  $\tilde{N}$  2 G2 M1.4 धार्मिकं धार्मिको (by transp.). D2.4.5.7 पुनरे-वापरं; D3 \*\*\*धार्मिकं (for धार्मिको°).



G. 2. 113. 0  
B. 2. 106. 2  
L. 2. 118. 0

को हि स्यादीदृशो लोके यादृशस्त्वमरिंदम ।  
न त्वां प्रन्यथयेद्दुःखं प्रीतिर्वा न प्रहर्षयेत् ॥ ४१  
संमतश्चासि वृद्धानां तांश्च पृच्छसि संशयान् ।  
यथा मृतस्तथा जीवन्यथासति तथा सति ॥ ४२  
यस्यैष बुद्धिलाभः स्यात्परितप्येत केन सः ।  
स एवं व्यसनं प्राप्य न विपीदितुमर्हति ॥ ४३

41 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15. D<sub>2.4.5.7</sub> om. 41-45.  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  read 41-43 after 39 preceded by 2215\*. —<sup>a</sup>)  $\dot{N} B D_6$  कियंतस्; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कति च (M<sub>4</sub> वा) (for को हि स्याद्).  $\dot{N} B D_6$  त्वादृशः; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> [ए]तादृशः; M<sub>3</sub> तादृशः; Ct as in text (for ईदृशो). —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> ते (sic); D<sub>6</sub> [स]यम् (for त्वम्). —<sup>c</sup>)  $\dot{N}_2$  न च; D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> न त्वा; M<sub>3</sub> त्वा (sic) (for न त्वां).  $\dot{N}_2$  त्वां धर्षयेद्; B<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> प्रन्यथयेत् (for प्रन्यथयेद्). —<sup>d</sup>)  $\dot{N} B D_6$  सुखं वा ( $\dot{N}_1$  B<sub>3.4</sub> च); M<sub>4</sub> प्रत्ययो (for प्रीतिर्वा).  $\dot{N} B D_6$  [अ]पि (for न).

42 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15 and 41. D<sub>2.4.5.7</sub> om. 42 (cf. v.l. 41). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> संमतश्; M<sub>3</sub> सधर्मतश् (hypm.).  $\dot{N} B_{3.4}$  D<sub>1.3</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ck.t [अ]पि; Dm<sub>1</sub> स्मि (sic) (for [अ]स्ति). —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> पृच्छति; Cr.m.g.t as in text (for स्ति).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  शको नाकौकसामिव. —<sup>c</sup>)  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  मृते (for मृतस्). B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> यया; Dm<sub>1</sub> यया (sic); Cm as in text (for तथा).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$  जीवे (for जीवन्). —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> यथा (for तथा). B<sub>2.3</sub> [स]सति (for सति).  $\dot{N}_1$  त्वया सति महाबल.

43 For sequence in  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1.3.6} M_4$ , cf. v.l. 15 and 41. D<sub>2.4.5.7</sub> om. 43 (cf. v.l. 41). —<sup>a</sup>) B<sub>3.4</sub> तस्य; D<sub>1.3.6</sub> कस्य.  $\dot{N}_1$  वा; B<sub>4</sub> [ए]व; D<sub>1</sub> [ए]वा (sic) (for [ए]व). D<sub>1</sub> माता (sic) (for लाभः). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> परितप्येन (sic) (for त). M<sub>3</sub> ते मनः (for केन सः).  $\dot{N} B M_4$  यथा ते मनुजाधिप.

—After 43<sup>ab</sup>, Dg<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

2218\* परावरजो यश्च स्याद्यथा त्वं मनुजाधिप ।

[Dg<sub>1</sub> स (for च).]

—<sup>a</sup>)  $\dot{S}_1 D_6$  एवं च;  $\dot{N} Dg_1 D_{1.3} Dd_1 Dm_1 T_{2.3} G_2 M_{1.3}$  स एव; M<sub>4</sub> स एव; Cm.g. स एवं (as in text). —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>2.3</sub> विपीदितुम्; Cm.g.k.t as in text (for °दितुम्).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_6$  न विप ( $\dot{N}_2$  B<sub>2.3</sub> [before corr. °प]) तु त्वम ( $\dot{N}_2$  B<sub>3</sub> °चुमिहा) हैसि.

44 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 44 (cf. v.l. 41). —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> अमरोमर- (for °पम-). D<sub>1</sub> रामः; D<sub>3</sub> सखं (for सखस्).  $\dot{N} B$  [स]सि (for त्वं). —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> विक्रमः; Cm.g. as in text (for संहारः). —<sup>c</sup>)  $\dot{N} B$  चैव; Dd<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> चापि; M<sub>4</sub> खाहि (sic) (for चासि).  $\dot{N}_1$  मानवः;  $\dot{N}_2$  B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> मानद् (for राघव).

अमरोपमसचस्त्वं महात्मा सत्यसंगरः ।  
सर्वज्ञः सर्वदर्शी च बुद्धिमांश्चासि राघव ॥ ४४  
न त्वामेवं गुणैर्युक्तं प्रभवाभवकोविदम् ।  
अविषह्यतमं दुःखमासादयितुमर्हति ॥ ४५  
प्रोपिते मयि यत्पापं मात्रा मत्कारणात्कृतम् ।  
क्षुद्रया तदनिष्टं मे प्रसीदतु भवान्मम ॥ ४६

45 D<sub>2.4.5.7</sub> om. 45 (cf. v.l. 41). —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> एकं (for एवं). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub> प्रभवाद्; T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> प्रभावः; Cm.g.k.t as in text (for प्रभव-).  $\dot{N} B D_1 M_1$  -[अ]प्य (B<sub>1.4</sub> °व्य; D<sub>1</sub> °त्य)य-; Dg<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> भावः; Cm.g.k.t as in text (for -[अ]भव-). —<sup>c</sup>)  $\dot{N} B D_{1.3} M_4$  तमः ( $\dot{N}_1$  B<sub>4</sub> °मं; D<sub>1</sub> °मे) शोकः (B<sub>4</sub> °कं; D<sub>1</sub> °के) (for तमे दुःखम्). —<sup>d</sup>)  $\dot{N} B$  संसा (B<sub>2</sub> °वा) दयितुम्; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> न विपादि (M<sub>4</sub> [also] विपादयि) तुम् (for आसाद°).

—For 44-45,  $\dot{S}_1 D_6$  sub<sub>st.</sub>;  $\dot{N} B D_{1.3} M_4$  ins. after 45:

2219\* आसाद्य हि निर्वर्तेत संतापस्त्वामरिंदम ।

अस्मानमिव काकुत्स्थ परशुर्वीरपातितः ।

अहं तु रहितो धीमंस्त्वया दशरथेन च ।

न जीविष्यामि दुःखातो रुरुदिग्धहतो यथा ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> [अ]पि (for हि).  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 B_3 D_{3.6}$  निर्वर्ते; D<sub>1</sub> निर्वर्तेहं (for °तेत).  $\dot{S}_1 \dot{N}_1 B_3 D_6$  संतापात्; D<sub>3</sub> विपाद्य (for संतापस्). —(1. 2)  $\dot{S}_1 D_6$  अस्माकम्; M<sub>4</sub> आस्मानम् (sic) (for अस्मानम्).  $\dot{S}_1 D_6$  इह (for इव). B<sub>3</sub> युधि (for वीर-). D<sub>3</sub> वीरपातितः. B<sub>4</sub> परशुस्तु विपातितः; D<sub>1</sub> परः शोको विपातितः (for the post. half). —(1. 3) D<sub>3</sub> om. for इ.  $\dot{N}_1$  B<sub>1.3</sub> विहतो (for रहितो).  $\dot{S}_1 B_4$  धीमान्; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> वीर (for धीमंस्). —(1. 4)  $\dot{N}_1 B_4 D_{1.3}$  दिग्वाहतो (for दिग्ध°). M<sub>4</sub> रुरुदिनतो यथा (for the post. half).]

—Thereafter all the above MSS. cont. :

2220\* वसन्तमायं सह लक्ष्मणेन

सभार्यमायस्त्रयनाः समीक्ष्य ।

प्राणाल जह्यां विजने यथाहं

तथा कुरु त्वं पृथिवीं प्रशाधि ।

[(1. 1) D<sub>1</sub> भवंतस्. —(1. 2) M<sub>4</sub> निरीक्ष्य. —(1. 3)  $\dot{N}_2$  तु (for न). B<sub>4</sub> om. for जह्यां.]

—Thereafter  $\dot{S}_1 D_6$  read 69;  $\dot{N} B D_{1.3} M_4$  read 69-70.

—After 45, T<sub>3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> ins. :

2221\* एवमुक्त्वा तु भरतो रामं वचनमब्रवीत् ।

[T<sub>3</sub> पुनरथ (for वचनम्).]

46 <sup>ab</sup>) T<sub>3</sub> प्रोपितो (sic).  $\dot{S}_1 \dot{N} B D_{1-7} M_4$  मात्रा पापं (by transp.).  $\dot{S}_1 D_6$  म (D<sub>6</sub> स) ल्कारणः; D<sub>1.3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub>

धर्मवन्धेन बद्धोऽस्मि तेनेमां नेह मातरम् ।  
हन्मि तीव्रेण दण्डेन दण्डार्हा पापकारिणीम् ॥ ४७  
कथं दशरथाज्जातः शुद्धाभिजनकर्मणः ।  
ज्ञानन्धर्ममधर्मिष्ठं कुर्या कर्म जुगुप्सितम् ॥ ४८  
गुरुः क्रियावान्वृद्धश्च राजा प्रेतः पितेति च ।  
तातं न परिगर्हयं दैवतं चेति संसदि ॥ ४९

को हि धर्मार्थयोर्हीनमीदृशं कर्म किल्विषम् ।  
स्त्रियाः प्रियचिकीर्षुः सन्कुर्याद्धर्मज्ञ धर्मवित् ॥ ५०  
अन्तकाले हि भूतानि मुह्यन्तीति पुराश्रुतिः ।  
राज्ञैवं कुर्वता लोके प्रत्यक्षा सा श्रुतिः कृता ॥ ५१  
साध्वर्थमभिसंधाय क्रोधान्मोहाच्च साहसात् ।  
तातस्य यदतिक्रान्तं प्रत्याहरतु तद्वान् ॥ ५२

G. 2. 113. 8  
B. 2. 106. 14  
L. 2. 118. 8

\*कारणे; Ct as in text (for °रणात्). —°) Dg1 शुद्र मे (sic) (for शुद्रया). S1 N B D1.3.6 न तदिष्टं (for तदमिष्टं).

47 °) Ds वध-; T1.2 कर्म-; Cr.m.g.t as in text (for धर्म-). S1 N B Ds -बंधानु-; D1.3 -पाशानि-; D2.5.7 M4 -बंधन- (for -वन्धेन). —°) S1 Ds येन स्वां; N B येन न-; D1.3 येनाहं; T1.2 M3 तेन मां; M4 येन मां (for तेनेमां). N B [अ]चेह-; D1.3 M4 नाच; M3 नैच (for नेह). —°) Dg1 वधाहं (for दण्डार्हा). S1 Ds अपराधिनीं; N1 B D1-3.7 M4 कपकारिणीं (for पापकारिणीम्).

48 °) Dt1 शुभाभिजन-; Ds शुचाभिजन-; T1 शुद्धाभिजन-; S1 N B D4.5.7 -क- (N2 -ध)मेवान् (for -कर्मणः). D1.3 M4 शुद्धभावेन कर्मणा; Ds शुद्धाभिजनकालमात्र-; —°) Dt1 अधर्मं च; Gs अधर्मज्ञः; Cm as in text (for °मिष्टं). —°) G2 M1-3 कुर्यात् (for कुर्यां). —For 48°d, S1 N B D1-7 M4 subst.:

2222\* अहं आतुव्यवद्भ्रातुः कुर्या कर्म विगर्हितम् ।

[ D1.3 M4 अत्रातुवद्भ्रातुः (for आतुव्यव°). B1 D2.4.5.7 अहं भ्रातुः प्रियस्वास्य (for the prior half). N2 लोके- (for कर्म). ]

49 D1.4 om. from 49°-50°. —°) B4 Dt1 M3 गुरुः; Ct गुरुः (as in text). Ds क्रियावत् (sic); G2 प्रिया\* (sic) (for क्रियावान्). Ds गुरुश्च प्रियवान्वृद्धो. —°) Ds M4 श्रीमान्; G1 प्रोक्तः; Ck.t as in text (for प्रेतः). D2.5.7 तथा (for पिता). B1 [ए]व न-; D2.5.7 [ए]व च; M4 तव (for [इ]ति च). —°) N B M3 त(M4 अ)तो; T3 भूतं (for तातं). N B D3 M3 परिगर्हामि; Dg1 Dt1 G1.3 M1.3 Ct °गर्होऽहं; Ck as in text (for °गर्हयं). S1 D2.5.7 तातं तेन न गर्हामि; Ds न तातं तेन गर्हामि. —°) S1 Ds च परं मम; Dg1 बत संसदि; Ds च पिता मम; Ds पितरं मम; D7 वापि तन्मम; T1 चेति संप्रति; G1 च त्वदंतिके; G2 चेह संसदि; G3 चैव संसदि (for चेति संसदि).

50 D1.4 om. 50°d (cf.v.l. 49). —°) M3 धर्मार्थजं; M4 धर्मार्थतो; Cr.m.g.t as in text (for °र्थयोर्). S1 D2.5-7 धर्मार्थाभ्यां हि को हीन-; —°) T3 M3 कर्तुं (sic) (for कर्म). S1 N B D2.3.5-7 M3 गर्हितं (for किल्विषम्). —°) S1 N D2-7 T3 स्त्रियाः; M2 क्रियाः (sic) (for स्त्रियाः). Dd1 Dm1 D3 T1 M3 प्रियं (for प्रिय-). S1 D2.4.5-7

-चिकीर्षार्थः; N B D1.3 M4 °धुत्वात् (for °धुः सन्). —°) S1 धर्मज्ञम्; N2 M4 धर्मस्य; D2.4.5.7 धर्मविद् (for धर्मज्ञ-). S1 D2.4.5.7 अर्थवित्; M4 तत्त्ववित् (for धर्म°). D1.3 कुर्यादमार्थतत्त्ववित्.

51 °) Gs अंत्यकाले. —°) S1 D4.5.7 परिश्रुतं; Dd1 Dm1 D2.5 T3 Cm परा श्रुतिः; Cr.g.t as in text (for पुराश्रुतिः). —For 51°d, N B D1.3 M4 subst.; while D2 ins. after 51:

2223\* अन्तकाले मतिर्व्यक्तं मत्यानां किल मुह्यति ।

[ D1.3 M4 किल मतिर् (for मतिर्व्यक्तं). B2-4 मुह्य (B4 °च्य)ते. D1-3 M4 भूतानां परिहृत्यते (M4 °मुह्यति) (for the post. half). ]

—Thereafter B2 D1.2.3 (l. 2 only) cont.:

2224\* विपरीता च भवति कार्याकार्यं न बुध्यते ।  
मूढवच्च विचेष्टेत काले प्राप्ते नरस्त्वह ।

[ (l. 2) D2 न नूढवच्च विष्टेत (sic) (for the prior half). B2 [अ]नवस्थिते (for नरस्त्वह). ]

—After 51°d, D2 ins. 2225\*. —°) S1 सो (sic); Ds यो (for [ए]वं). S1 Ds चाहिता; N B -वर्तिना (N1 °ता; B1 °नो); D1.3 M4 वतेता (for कुर्वता). T3 काले (for लोके). —°) N B2-4 T G1.3 M2 प्रत्यक्षः; Cr.k.t as in text (for °क्षा). D2 प्रत्यक्षास्य श्रुतिद्विता (sic).

52 °) Ds स त्वधर्माभिसंधानं; D4.7 सर्वप्रथामिर्ममं; Ds पृतदृष्टामि° (for °). Ds कोपान्; D4.5.7 लोनात् (for क्रोधान्). Ds स (for च). M4 तस्यांते मत्सिमोहादिति कालसमुद्भव-; —°) T1 दातव्यः; Cr.m.g.t as in text (for तातस्य). M4 तद् (for यद्). G2 यदभिः; Cr.m.k.t as in text; Cg यद्वि- (for यद्वि-). —°) M4 प्रत्यागंतुं त्वमहंसि. —For 52, S1 N B D1.3.6 subst.; while D2 ins. after 51°d:

2225\* तस्य तं मत्सिमोहमन्तकालसमुद्भवम् ।  
तातस्य समतिक्रान्तं प्रत्याहंतुं त्वमहंसि ।

[ (l. 1) S1 Ds तस्यंत. D2 जान- (for मति-). B2 महाकां (for अन्तकाल-). D1.3 नियतं कालसंभवं (for the post. half). —(l. 2) B4 प्रत्याहंतुं; D1.3 °हंतुं (for प्रत्याहंतुं). ]



G. 2. 113. 9  
B. 2. 106. 15  
L. 2. 118. 9

पितुर्हि समतिक्रान्तं पुत्रो यः साधु मन्यते ।  
तदपत्यं मतं लोके विपरीतमतोऽन्यथा ॥ ५३  
तदपत्यं भवानस्तु मा भवान्दुष्कृतं पितुः ।  
अभिपत्तकृतं कर्म लोके धीरविगर्हितम् ॥ ५४  
कैकेयीं मां च तातं च सुहृदो बान्धवांश्च नः ।  
पौरजानपदान्सर्वास्मात् सर्वमिदं भवान् ॥ ५५

53 °) G1.3 पितुमिः; Cr.m.g.t पितुर् (हि) (as in text). B1 Dg1 D1-3.7 G2 M1.4 यदतिः; G3 समभि- (for समति-). —°) S1 N B D6 M4 यः साधु कुरुते सुतः; D1.3 यः प्रत्याहति वै सुतः; D2.4.5.7 पुत्रास्तस्मात्पु कुर्वते. —M4 damaged up to तदपत्यं म. —°) S1 N B D1.3.6 M4 इति प्रोक्तम्; Dd1 सृतं लोके. D2.4.5.7 य (D2 त; D6 स) दपत्यकृतं लोके. —°) S1 N B D1.3.6 M4 अनपत्यम् (for विपरीतम्). D2.4.5.7 अन्यत्र (D2 [ to avoid hiatus ] त्वन्यतो) विपरीतवत्.

54 °) D4.5.7 सदपत्यं. M3 महान् (sic); Cr.m.g.k as in text (for भवान्). —°) S1 D6 मा स भूदः; N1 तमेनः; N2 न दत्वं (sic); B1 मेदं त्वं; B2 नेतुं त्वं; B3 तन्नैवं; B4 तस्यैवं; D1.3 नैवं तु; D4.7 मा भवे; D5 मा वासन् (sic); M4 आदत्त्वा (for मा भवान्). —°) Dg1 अतिथिता; Dt1 Ct अति-यत्; Dd1 T G1.3 M3 Cr.m.g अभिपत्ता (T3 °तुं; G3 °ज्ञः); G2 M1 परिवेत्ता; M3 अभिगता (for अभिपत्तवत्). —°) T3 लोको; Ct as in text (for लोके). T3 G1.3 M2 वीरः; Cm as in text; Ck.t धीरैर् (for धीर-). —For 54°d, S1 N B D1.3.6 M4 subst. :

2226\* अनुवर्तस्व काकुरथ लोके साधुविगर्हितम् ।

[ B1 नान्- (for अनु-). S1 D6 मार्ग (for लोके). D1.3 साध्व- (for साधु-). S1 D6 मार्ग साधुनियेवितं (for the post. half). ];

while D2.4.5.7 subst. for 54°d :

2227\* अभियातु कृतं पापं लोके कर्म विगर्हितम् ।

[ D3 अभिपत्य; K.(ed.) °पत्ता (for अभियातु). ]

55 °) S1 N B D4.5.7 सावर्त्तं मां (D4.7 तां) (for मां च तातं). —°) M4 damaged for सुहृदो वा. B4 बंधुरांश्च (for बान्धवांश्च). —°) S1 N B D1-7 M4 भूयसांश्च; T3 M3 एवांश्च (for सवांश्च). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.5.7 G2.3 M1.4 Ct त्रातुं (for °तु). D1.3 M4 सर्वानिमान् (for सर्वमिदं). S1 N B D6 त्रायस्व सकलानिमान्.

56 D3 om. (hapl.) from 56° up to भवान् in 56°d. —°) D4 वा (for first and second च). B4 D1.3 क्षत्रं; D4.7 छत्रं (for क्षात्रं). —°) N2 B2.4 D1.7 T3 जटा (for जटाः). D4.7 T1 परि- (for क च). —G3 om. (hapl.) from 56° up to 1.2 of 2228°. —°) D1 हीदृशं. B4 D1.3.4 व्याहृतं; G1 च कृतं (for व्याहृतं). B1 धर्म (for कर्म). S1

क चारण्यं क च क्षात्रं क जटाः क च पालनम् ।  
ईदृशं व्याहृतं कर्म न भवान्कर्तुमर्हति ॥ ५६  
अथ क्लेशजमेव त्वं धर्मं चरितुमिच्छसि ।  
धर्मेण चतुरो वर्णान्पालयन्क्लेशमाप्नुहि ॥ ५७  
चतुर्णामाश्रमाणां हि गार्हस्थ्यं श्रेष्ठमाश्रमम् ।  
आहुर्धर्मज्ञ धर्मज्ञास्तं कथं त्यक्तुमर्हसि ॥ ५८

D6 इदं शाब्दात्मकं कर्म. —°) S1 N2 B3 Dt1 D1.3 अर्हसि (sic).

—After 56, B2 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1-7 T G (G3 om. 1.1-2) M1-3 ins :

2228\* एव हि प्रथमो धर्मः क्षत्रियस्याभिपेक्षितम् ।  
येन शक्यं महाप्राज्ञ प्रजानां परिपालनम् ।  
कश्च प्रत्यक्षमुत्सृज्य संशयस्थमलक्षणम् ।  
आयतिस्थं चरेद्धर्मं क्षत्रवन्धुरनिश्चितम् ।

[ Before 1.1 Dm1 ins. राम. For 1.1-2 cf. 22; 11\*. —(1.1) D4.7 एवो; G1 M3 एवं; Cr.m.g.t एव (as above). D4.7 प्रथमं (sic) (for °मे). D6 धर्मो क्षेत्र परः प्रोक्तः (for the prior half). —(1.2) Dg1 सत्यं (for शक्यं). B2 D1.3 यत्रै च महायज्ञैः (B2 °प्राज्ञः); D2.4.5.7 यत्रं च महायज्ञैः; D6 यो धर्मेण महाप्राज्ञ (for the prior half). B2 D1.3.6 प्रजाश्च (for प्रजानां). B2 D6 परिपालयेत्; D1.3 प्रतिपालयेत्; D2.5 चैव पाज्यं; D4.7 चैव रक्षणं. —D6 om. 1.3-4. —(1.3) B2 D1.3 कथं; Dm1 कश्चित्; D4.7 कश्चित्; T3 कश्चित्; Cv.m.g.t as above (for कश्च). B2 D1.3 संशयस्थं हि संश्रयेत् (B2 °यः); D2.4.7 अन्यं तिष्ठेदि (D2 °स्तु) लक्षणं; D6 अन्यत्तिष्ठेत् स्वलक्षणं (sic) (for the post. half). —(1.4) D2 अप्रतिष्ठं; D4.7 अवहिष्ठं (for आयतिस्थं). B2 च चेद (for चरेद). D1.3 अनिश्चितः. B2 कुत्रविधं च निश्चितः; D6 क्षत्रवन्धुरेति स्थितं (for the post. half). ];

while B3 ins. after 56 :

2229\* अयोध्यां गच्छ राम त्वं कुरु राज्यं यथासुखम् ।

57 V1 resumes (cf. v.1. 21). —°) B3 (after corr. as in text) D4 एवं (for एव). V1 अथ क्लेशवर्षैरस्यं (sic). —°) B4 चरितम् (for °तुम्). B2 (also) अर्हसि. M4 धर्मं चरुमिच्छसि. —°) S1 N1 V1 B D1.3.6 M4 संगृह्य (for धर्मेण). —°) D4.7 स्वर्गम् (for क्लेशम्). S1 D6 तेन क्लेशमवाप्नुहि; D2 पालयन्क्लेशक्लेशवान्; M4 पालन्क्लेशमवाप्नुहि.

58 D3 om. from गां हि up to श्रमम् in 58°. —°) B3 च (for हि). D2 चतुर्वर्णाश्रमाणां हि. —°) M4 श्रेष्ठम् (for श्रेष्ठम्). S1 N1 उत्तमं; V1 आत्मनः (for आश्रमम्). —°) K(ed.) प्राहुर (for आहुर). S1 D6 धर्म्यं हि; B3 धर्मं च; M4 धर्मस्य; L(ed.) वंशं हि (for धर्मज्ञ). M4 तत्त्वज्ञात (for धर्मज्ञ). —°) G1 त्वं; M4 तत् (for तं). V1 D1-3.7 हा (D2 in marg.) तुम् (for त्यक्तुम्). S1 B2(also) Dt1 D1-7 G3 M4 इच्छसि (for अर्हसि).

श्रुतेन बालः स्थानेन जन्मना भवतो ह्यहम् ।  
 स कथं पालयिष्यामि भूमिं भवति तिष्ठति ॥ ५९  
 हीनबुद्धिगुणो बालो हीनः स्थानेन चाप्यहम् ।  
 भवता च विनाभूतो न वर्तयितुमुत्सहे ॥ ६०  
 इदं निखिलमन्यग्रं पित्र्यं राज्यमकण्टकम् ।  
 अनुशाधि स्वधर्मेण धर्मज्ञ सह बान्धवैः ॥ ६१  
 इहैव त्वामिषिञ्चन्तु सर्वाः प्रकृतयः सह ।  
 ऋत्विजः सवसिष्ठाश्च मन्त्रवन्मन्त्रकोविदाः ॥ ६२

अभिपिक्तस्त्वमस्माभिरयोध्यां पालने व्रज ।  
 विजित्य तरसा लोकान्मरुद्भिरिव वासवः ॥ ६३  
 ऋणानि त्रीण्यपाकुर्वन् दुर्हदः साधु निर्दहन् ।  
 सुहृदस्तर्पयन्कामैस्त्वमेवात्रानुशाधि माम् ॥ ६४  
 अद्यार्यं मुदिताः सन्तु सुहृदस्तेऽभिपेचने ।  
 अद्य भीताः पलायन्तां दुर्हदस्ते दिशो दश ॥ ६५  
 आक्रोशं मम मातुश्च प्रमृज्य पुरुषर्षभ ।  
 अद्य तत्रभवन्तं च पितरं रक्ष किल्बिषात् ॥ ६६

G. 2. 113. 22  
 B. 2. 106 30  
 L. 2. 118. 22

59 " G2 श्रुते च ( for श्रुतेन ). T2.3 ज्ञानेन; Cr.m.g.k.t as in text ( for स्था° ). S1 N B D6 स्वत्तश्च बुद्ध्या ज्ञानेन; V1 D1.3 M4 वलेन बुद्ध्या शीलेन. —<sup>b</sup>) M4 जनन्या ( for जन्मना ). S1 D6 [ अ ]प्यवरो; N V1 B D1.3 M4 चाव(B4 °प)रो; D2 भवता ( sic ); D4.7 [ अ ]वरजो ( for भवतो ). —After 59<sup>ab</sup>, D2.5 ins. :

2230\* अनुनेयो महाबाहो नानुनेयो मया भवान् ।

[ D2 अनुयानि ( sic ). ]

—D2.4.5.7 om. ( hapl. ? ) from 59°-60°. —<sup>a</sup>) V1 राज्यं; Dg1 भूमिं; T3 भूमो ( for भूमिं ). S1 D6 मेदिनीं त्वयि तिष्ठति.

60 D2.4.5.7 om. 60<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 59 ). —<sup>a</sup>) V1 बुद्धिर्; Cm.g.t as in text ( for बुद्धि- ). S1 D6 चलो; G3 गुणैर् ( for गुणो ). B1 हीनबुद्धिर्हीनगुणो; G3 हीनबुद्धिर्गुणैर्हीनो. —<sup>b</sup>) G3 बालः; Ct हीन- ( for हीनः ). V1 D1.3 तातेन ( for स्थानेन ). B4 हीनः स्थाने तयाप्यहं; S1 D6 हीनज्ञानस्तथैव च. —<sup>c</sup>) S1 D6 भवन्ते ( for भवता ). D2 तु ( for च ). S1 D6 भूपः; Dg1 भूतः; D5 भूयो ( for भूतो ). —<sup>d</sup>) B4 G3 [ मा ]-वर्तयितुम् ( for वर्ते° ). D2.4.5.7 नाहं जीवितुमुत्सहे.

61 " B3.4 चा ( B4 अ ) स्त्रिलम् ( for नि° ). Dg1 Dt1 G1 अप्यग्रं ( G1 अग्रं ); D2.4.5.7 अन्यग्रो ( for अन्यग्रं ). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.3 M3 transp. पित्र्यं and राज्यम्. V1 D1.3 M4 राज्यं निह ( D1 °हि [ sic ] ) तकंठकं. G3 damaged for स्वधर्मेण ध in °d. —<sup>c</sup>) G3 न तु ( sic ) ( for अनु- ). V1 B4 सु ( B4 स ) धर्मेण ( for स्व° ). —<sup>d</sup>) N B4 Dt1 M4 धर्मज्ञः; D2.5 °ज्ञैः ( for °ज्ञः ). S1 N B D6 सह बंधुभिः; D4.7 सहबांधवः.

62 " D2 तु ( for त्वा ). —<sup>b</sup>) S1 B2 D6 त्विमाः; N B1.3.4 D2.4.5.7 तया ( B1 °दा ); V1 D1.3 M4 पृथक् ( for सह ). —<sup>c</sup>) M4 ते द्विजास ( for ऋत्विजः ). —<sup>d</sup>) S1 D6 ऋषयो; V1 सुमंत्रः; B1 Dd1 Dm1 M2 Ct मंत्रविन्; B3.4 ब्राह्मणा ( for मन्त्रवन् ). Dt1 मंत्रविन्\*\*\*दाः ( damaged ). D1.7 मंत्रधर्मानुकोविदाः; M4 मंत्रकर्मसु कोविदाः.

63 " M4 ततो ( for त्वम् ). —<sup>b</sup>) B T1 G1 M4 अयोध्या- ( for °ध्यां ). V1 D1.3 पालयिष्यति; D2.5 व्रज मा-

चिरं; D4.7 व्रज रक्षितुं; M4 पालितो व्रज. S1 D6 अयोध्यागमनं कुरु. —<sup>c</sup>) S1 D6 निक्षिप्य; T3 विवित्य; Cm.g.t as in text ( for विजित्य ). D4.7 विवित्य मनसा लोकैर्.

64 " V1 रणादक्रीण्य\* कुर्वन् ( sic ); D2.4.5.7 ऋणात्पितुनु ( D5 °न ) पाकुर्वन्. —<sup>b</sup>) V1 B1.2.4-7 सुहृदः ( for दुर्हदः ). S1 D6 धर्षयन्; N B1.3.4 कर्षयन् ( D2.3 °शयन् ); V1 D1.3.7 दर्शयन्; B2 M4 कर्मणः ( M4 °मिः ); D1 [ अ ] कर्षयन् ( for निर्दहन् ). —<sup>c</sup>) S1 D2.4-7 पूज ( S1 D6 °र ) यन् ( for तपे° ). —<sup>d</sup>) N1 च ( for माम् ). S1 N B3.4 D6 वसंस्तत्र प्रशाधि नः ( B4 च ); V1 B1.3 D1.3 M4 वस ( B1 व्रज ) तत्र प्रशाधि च ( V1 नः ); D2.4.5.7 सर्वास्तत्रा ( D4 °स्तान ) नुशाधि नः ( D2.5 च ).

65 " S1 D2 अद्य वै; D4-7 अद्य वै; G3 अद्यार्यं ( for अद्यार्यं ). N V1 B D1.3 अद्य दैन्यं ( V1 °न्यं ) सु ( V1 नु ) दस्यन्तु; M4 अद्य चैव हि मोदंतु. —B1 om. ( hapl. ) from 58 in ° up to स्ते in °. —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 [ 5 ] भिषेचनात्. —D2 om. ( hapl. ) from 65°-66°. B4 D2.4 om. ( hapl. ) 65<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) V1 अग्रतीताः ( for अद्य भीताः ). B3 Dt1 D2.7 पलायंतु; D1 पालयंतु ( for पलायन्तां ). —<sup>d</sup>) V1 दुःखदासः; Dt1 Ch.t दुःखदासः; Dd1 Dm1 G3 अरयस् ( for दुर्हदस् ). S1 D6.7 [ 5 ] भिषेचने ( for दिशो दश ). D5 सुहृदस्तेभिषेचने ( cf. ° ).

66 D3 om. 66<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 65 ). —<sup>a</sup>) S1 D6 किल्बिषः; N V1 B D1 M3 अश्रुभिः; D2.7 वयाश्रुः; D4 अयं तु; D5 अद्याहं ( for आक्रोशं ). V1 चातेस्य ( for मानुश्च ). —<sup>b</sup>) S1 V1 D2.4.6.7 प्रमाजं; B1 °गृह्यः; D5 °माजं ( sic ); M4 °सृष्टि ( for °सृज्य ). V1 M4 पुरुषोत्तम. D1 प्रमाजं नरोत्तम. —<sup>c</sup>) S1 B1 D2.4-7 तत्रभवांस्ते ( B1 °वान्स्व ) च. V1 अद्य मां राम कृपया. —After 66, S1 N V1 B D1.3.6 M4 ins. :

2231\* धर्मो ह्येष परः प्रोक्तः क्षत्रियस्याभिषेचनम् ।  
 यद्यजेत महायज्ञैः प्रजाश्च परिपालयेत् ।

[ Cf. l. 1-2 of 2228\*. —(l. 1) N1 B2-4 वरः; V1 पुरुः; B1 तव ( for परः ). M1 [ अ ] भिषेचनात्. —D3 om. l. 2-67°. —(l. 2) N1 तद्यजेत्स्वः; V1 यजेत च; B1 प्रय्युत ( sic ) ( for यद्यजेत ). S1 D6 यो धर्मेण महायज्ञं ( for the prior half ). M4 परिपालयन्. ]



G. 2, 113. 24  
B. 2, 106. 31  
L. 2, 118. 24

शिरसा त्वाभियाचेऽहं कुरुष्व करुणां मयि ।  
वान्धवषु च सर्वेषु भूतेष्विव महेश्वरः ॥ ६७  
अथ वा पृष्ठतः कृत्वा वनमेव भवानितः ।  
गमिष्यति गमिष्यामि भवता सार्धमप्यहम् ॥ ६८  
तथापि रामो भरतेन ताम्यता  
प्रसाद्यमानः शिरसा महीपतिः ।  
न चैव चक्रे गमनाय सच्चवा-  
न्मतिं पितुस्तद्वचने प्रतिष्ठितः ॥ ६९

तदद्भुतं स्थैर्यमवेक्ष्य राघवे  
समं जनो हर्षमवाप दुःखितः ।  
न यात्ययोध्यामिति दुःखितोऽभव-  
त्स्थिरप्रतिज्ञत्वमवेक्ष्य हर्षितः ॥ ७०  
तमृत्विजो नैगमयूथवह्नुभा-  
स्तथा विसंज्ञाश्रुकलाश्च मातरः ।  
तथा ब्रुवाणं भरतं प्रतुष्टुवुः  
प्रणम्य रामं च ययाचिरे सह ॥ ७१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टनवतितमः सर्गः ॥ ९८ ॥

67 Ds om. 67<sup>ab</sup> (cf. v.l. 2231\*). —<sup>a</sup>) B1 स्वाभि-; Ds.4.5.7 त्वां तु; M3 त्वा हि (for स्वाभि-). V1 D1 M4 -याचामि; B1-3 -याचेयं (for -याचेऽहं). —<sup>b</sup>) Ds.5 कुरुष्व वचनं मम. —<sup>c</sup>) Ds om. च. —<sup>d</sup>) B3 [इ]ह (for [इ]व).  
68 <sup>a</sup>) S1 N3 V1 B D1-7 M4 अथ (D2.3 °थ) मां (B4 मा); T1 अथैतत्; T2 अथैतत् (for अथ वा). —<sup>c</sup>) G3 [आ]गमिष्यामि (for गमिष्यामि).

69 S1 Ds read 69, N B D1.3 M4 read 69-70 after 45 (preceded by 2220\*). Before 69, Dm1 ins. राम. —<sup>a</sup>) T2.3 तदा. N B D1.3.6 तु; Dd1 Dm1 T1.3 G1 M2.3 Cr.m हि; M4 [अ]मि (for [अ]पि). M1 भरतो न (for °तेन). N2 भाषिता; B3 D1 तप्यता; D3 ता\*; Ds तेन (subm.) (for ताम्यता). —<sup>c</sup>) N B D1.3.6 मतिं न (D1 च) (for न चैव). B3 गमनाय (for गम°). Dg1 सत्यवान्; Dm1 तद्वने; M4 बुद्धिमान् (for सत्त्व°). —<sup>d</sup>) N B D1.3.6 स्थितः (for मतिं). N B D1.3.6 M4 -वचन- (N1 B2 Ds °नं [sic]) (for °चने). N2 B M4 -प्रतीक्षया; D1.3 -प्रतिश्रुवे; Ds समीक्ष्य; G M1 व्यवस्थितः (G3 °तं) (for प्रतिष्ठितः). S1 Ds read colophon (cf. v.l. 70).

70 S1 Ds om. 70. N B D1.3 M4 read 70 after 45 (cf. v.l. 69). —<sup>a</sup>) Dg1 तदद्भुतः; Gt तदद्भुतं (as in text). N1 दैन्यम्; N2 B G1 M2 चैयम्; Ct as in text (for स्थैर्यम्). N1 अविक्ष्य (sic) (for अवे°). G3 राघवो (for °वे). —<sup>b</sup>) B2 सम्यग्जनो; D3 समाजनो (for समं ज°). D3 T3 अवाप्य; G1 अवेक्ष्य; G3 अयाप (sic) (for अवाप). —<sup>c</sup>) Dd1 न यात (sic). T2 अति- (for इति). D1.3 M4 अमृत् (for ऽभवत्). —<sup>d</sup>) Dt1 -प्रतिज्ञावम्; T3 °हेत्वम् (sic); G3 °हस्त्वम् (sic) (for °हत्वम्). —After 70,

N B D1.3 M4 read, S1 Ds read after 69, an addl. colophon.

[Sarga name: M4 om., S1 N1 Ds राम (Ds om.)- भरतसंवादः; N2 B1-3 D1.3 भरतप्रत्यावासना (B1.3 °नं; Ds °नः); B4 भरतसेना. —Sarga no.: S1 N1 B1 Ds.6 om.; N2 115; B3 100; B3 113; B4 110; D1 166; M4 114.]

—After 70, N B M4 ins. 2216\*.

71 <sup>a</sup>) V1 तुष्टत्वित्तो; Ds सहस्रित्तो. D2.5 -योगि- (for -यूथ-). S1 N V1 B D1.3.6 मागधसूतवंदिनसः; M4 °यूथ- पङ्कवात् (for नैगमयूथवह्नुभात्). —<sup>b</sup>) T1 तदा (for तथा). G3 -गलाश्च; M2 -कलाश्च (for -कलाश्च). S1 N V1 B Ds M4 सुतप्रियावाप्यकलाश्च मातरः; D1.3 सुतप्रिया साश्रुकणाश्च मातरः; D2.3.5.7 सभासदो वाप्यकलाश्च मातरः. —<sup>c</sup>) Ds अथा; Ds अथ (for तथा). S1 N V1 B D1-7 G1.3 M4 तु (D1 तु) वतं (for ब्रुवाणं). T3 G M1 च (for प्र-). —<sup>d</sup>) V1 तु यथा°). —After 71, S1 N V1 (missing from 21<sup>b</sup> up to 56 [cf. v.l. 21]) B D1.3.6 M4 read from 15 (preceded by 2206\*) up to 43 constituting a separate Sarga.

Colophon. —Sarga name: S1 N V1 B D1.3.6 भरत- वाक्यं; D2.7 भरतपर्वणि रामप्रसादः; D4 रामप्रसादः; Ds राम- प्रशासनं. —Sarga no. (figures, words or both): S1 N1 B1 D1.3.6 om.; N2 114; V1 B4 109; B3 99; B3 D7 112; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 106; D1 165; D2.5 M4 113; D4 110. —After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

पुनरेवं वृषाणं तु भरतं लक्ष्मणाग्रजः ।  
प्रत्युवाच ततः श्रीमाञ्ज्जातिमध्येऽतिसत्कृतः ॥ १  
उपपन्नमिदं वाक्यं यच्चमेवमभाषथाः ।  
जातः पुत्रो दशरथात्कैकेय्यां राजसत्तमात् ॥ २  
पुरा भ्रातः पिता नः स मातरं ते समुद्रहन् ।  
मातामहे समाश्रौपीद्राज्यशुल्कमनुत्तमम् ॥ ३  
देवासुरे च संग्रामे जनन्यै तव पार्थिवः ।  
संग्रह्यो ददौ राजा वरमाराधितः प्रभुः ॥ ४

ततः सा संप्रतिश्राव्य तव माता यशस्विनी ।  
अयाचत नरश्रेष्ठं द्वौ वरौ वरवर्णिनी ॥ ५  
तव राज्यं नरव्याघ्र मम प्रवाजनं तथा ।  
तच्च राजा तथा तस्यै नियुक्तः प्रददौ वरम् ॥ ६  
तेन पित्राहमप्यत्र नियुक्तः पुरुषर्षभ ।  
चतुर्दश वने वासं वर्षाणि वरदानिकम् ॥ ७  
सोऽहं वनमिदं प्राप्तो निर्जनं लक्ष्मणान्वितः ।  
सीतया चाप्रतिद्वन्द्वः सत्यवादे स्थितः पितुः ॥ ८

G. 2. 115. 8  
B. 2. 107. 8  
L. 2. 120. 8

99

V1 missing from Sarga 99 up to पुरुषं in 2.101.19<sup>b</sup>. D1.3 M4 missing for Sarga 99. Ck does not comment on Sarga 99 and onwards up to the end of the Ayodhyākāṇḍa. Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) D4.7 एव ( for एवं ). B1 वृषाणस् ( sic ). N1 Dg1 Dt1 T2 M2.3 तं ( for तु ). —<sup>b</sup>) S1 D4.6 भ्रातरं ( for भरतं ). S1 N1 B Dd1 Dm1 D2.4-7 भरताग्रजः. —<sup>c</sup>) N1 B पुनः; T1 वचः ( for ततः ). —<sup>d</sup>) Dt1 सुसत्कृतः; G3 [ 5 ] ति-सत्कृतः; Cr as in text; Cm.g [ 5 ] भि<sup>o</sup> ( for ततिसत्कृतः ). N1 B2-4 D2.5 जनमध्येति ( D2 <sup>o</sup>पि; D5 <sup>o</sup>भि ) संस्कृतं ( B2 D2.5 सत्कृतः ); B1 जनमध्ये च सत्कृतं. —For 1<sup>c</sup>, S1 D4.6.7 subst.:

2232\* उवाच रामो धर्मात्मा भरतं धर्मवत्सलम् ।

[ D4.7 भ्रातृवत्सलं. ]

2 <sup>a</sup>) S1 N1 B D4-7 वीरः; D2 सर्वं ( for वाक्यं ). —<sup>b</sup>) N1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4.7 यस्; Cr as in text ( for यत् ). N2 B अवोचथाः; Dm1 ( before corr. as in text ) अभाषिथाः ( sic ); D2.4.5.7 अयाचथाः ( for अभाषथाः ). S1 D6 स्वयि सर्वं नरर्षभ. —<sup>c</sup>) S1 D6 यस्त्वं जातो ( for जातः पुत्रो ). —Dg1 reads <sup>d</sup> in marg. —<sup>d</sup>) Dg1 D4.7 कैकेय्या ( for <sup>e</sup>य्यां ). D7 राजसत्तमः. S1 D2.5.6 कैकेय्यानंद ( D2 <sup>o</sup>दि ) वर्धनः.

3 <sup>a</sup>) S1 N1 B D2.4-7 पुरा तात ( N1 B किल; D5 जातु ) महाराजो. —<sup>b</sup>) D2 च ( for ते ). —S1 D6 om. 3<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) T3 समश्रौषीद् ( for समा<sup>o</sup> ). N1 B मातामहाय ते प्रादाद्; D2 मातामहं तदाश्रौषं; D4.5.7 मातामहात्तदा ( D5 <sup>o</sup>वा ) श्रौषीद्. —<sup>d</sup>) B1.3.4 T1.2 राज्यं शुल्कम्; Cr.m.g.t as in text ( for राज्यशुल्कम् ). N1 D2.4.5.7 राज्यशुल्का ( N1 <sup>o</sup>ल्क ) ममात्मजा ( N1 <sup>o</sup>ज ).

4 <sup>a</sup>) T1.2 Cm.g देवासुरे; Cr.t देवासुरे ( as in text ). B3.4 तु ( for च ). —<sup>b</sup>) S1 D5.6 जनन्यास; D2.4.7 जनिन्यास.

G2 M1 राववः; G ( ed. ) पार्थिव ( for पार्थिवः ). —<sup>c</sup>) S1 N1 B D2.4-7 प्रहृष्टः प्रः; N2 प्रहृष्टः प्र- ( for संग्रह्यो ). —<sup>d</sup>) D2.5 वराव् ( for वरम् ). D5 पुरा ( for प्रभुः ). S1 D4.6.7 वरौ द्वौ याचितः प्रभुः.

5 <sup>a</sup>) B1 om. सा ( subm. ). S1 D4.6.7 जौ ( D4.7 तं ) प्रतिस्मृ ( D6 <sup>o</sup>च ) ल्य; N1 B1.3.4 सद्युपागम्य; B2 पुनरागम्य; Dg1 संप्रतिश्राव्य; D2.5 M3 <sup>o</sup>श्रुत्य; G1 <sup>o</sup>प्राह्य; Cr.m.g.t as in text ( for संप्रतिश्राव्य ). —<sup>b</sup>) Dd1 ननु ( for तव ). D2.4.5.7 तपस्विनी ( for यन<sup>o</sup> ). —<sup>c</sup>) S1 D6 नृपं गत्वा; N1 B महाराजं; D2.4.5.7 नृपं कृच्छाव्; G M1 नरव्याघ्रं ( G2.3 <sup>o</sup>घ्र ); M2.3 <sup>o</sup>श्रेष्ठ ( for नरश्रेष्ठ ). —<sup>d</sup>) D2.5 तौ वरौ.

6 <sup>a</sup>) B2 यथा; T2 तदा ( for तथा ). —<sup>c</sup>) S1 तां वै; N1 B1-3 तत्र; B4 तव; D2 यच्च; D4.6.7 तद्वै; Ct as in text; K ( ed. ) तौ च ( for तच्च ). S1 D6 तदा तस्या; N1 B तथैवास्त्यै ( B1 <sup>o</sup>सौ ); D2 तदा तस्यै ( for तथा तस्यै ). —<sup>d</sup>) S1 N1 B1.3 D2.4.5.7 स्वयं; T2 G2 वरौ ( for वरम् ). —After 6, Dm1 ins. राम.

7 <sup>a</sup>) G2 M1 मात्रा ( for पित्रा ). S1 D4-7 ममापि; D2 मम तु ( for [ अ ] हमपि ). D5 [ ए ] वं ( for [ अ ] व्र ). —<sup>b</sup>) S1 D2.4.6.7 नियोगः ( for नियुक्तः ). G3 damaged for वर्षभ. —<sup>c</sup>) S1 D2.4-7 वासस्; N2 रामं ( sic ) ( for वासं ). —<sup>d</sup>) N2 वरदायिता; B1 G2.3 वरदालि किं; B2 करवाप्यहं; Cr.m.g.t as in text ( for वरदालिकम् ). S1 D2.4-7 तव वर्षाणि भूतये ( S1 D6 <sup>o</sup>ले ).

8 <sup>a</sup>) S1 N1 B Dt1 D2.4.6.7 दुर्गं ( for प्राप्तो ). —<sup>b</sup>) Dg1 निर्जने; Dm1 विजनं; D2 निर्जने; T1 om.; G2 M1 ( before corr. ) निर्जलं ( for निर्जनं ). M3 लक्ष्मणाग्रजः. —<sup>c</sup>) T3 प्रतिद्वंद्वः; Cr.m.g.t as in text ( for [ अ ] प्रति<sup>o</sup> ). S1 N1 B D2.4-7 ससीतश्रवा ( D5 <sup>o</sup>स्त्वा ) गतो वीर ( N1 B2 धीमन्; B1.3.4 धीमान्; D2 वीरः ). —<sup>d</sup>) S1 N1 B D2.4-7 सत्यवाक्ये; G1 सत्यवादैः; G2 M1 तस्य वाक्ये ( M1 <sup>o</sup>दे ); G3 तद्वाक्येव. G1 स्थितं ( for <sup>o</sup>तः ). T3 प्रभुः ( for पितुः ). N1 B पितुः स्थितः ( by transp. ); D7 स्थितः तु.



G. 2. 115. 9  
B. 2. 107. 9  
L. 2. 120. 9

भवानपि तथेत्येव पितरं सत्यवादिनम् ।  
कर्तुर्महति राजेन्द्रं क्षिप्रमेवाभिषेचनात् ॥ ९

ऋणान्मोचय राजानं मत्कृते भरत प्रभुम् ।  
पितरं त्राहि धर्मज्ञ मातरं चाभिनन्दय ॥ १०

श्रूयते हि पुरा तात श्रुतिर्गीता यशस्विना ।  
गयेन यजमानेन गयेष्वेव पितृन्प्रति ॥ ११

पुंनाशो नरकाद्यस्मात्पितरं त्रायते सुतः ।  
तस्मात्पुत्र इति प्रोक्तः पितृन्पत्पाति वा सुतः ॥ १२

एष्टव्या बहवः पुत्रा गुणवन्तो बहुश्रुताः ।  
तेषां वै समवेतानामपि कश्चिद्गयां व्रजेत् ॥ १३

9 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ B D2.4-7 तथा क्षिप्रः; G2 M1 तथैवेत्यः; M3 तथेत्येवं. —<sup>o</sup>) Ś1 Ñ1 B4 Dt1 Dm1 D2.4-7 T3 G2.3 M1.3 Ct अहंसि; Ctp as in text (for °ति). Ś1 Ñ B1 Dt1 Dm1 D2.4.5.7 T G2.3 M3 Ct राजेन्द्र. —<sup>d</sup>) Dm1 [अ]भिषेचनं; B(ed.) [अ]भिषिचनात्; Cv [अ]भिषेचनात् (as in text). Ś1 Ñ B D2.4-7 त्राधि राज्यमकंठकं.

10 <sup>b</sup>) T2 प्रभुः (sic). Ś1 D6 कैकेयानन्दवर्धनः; Ñ1 कैकेयीप्रथितात्मभो; Ñ2 कैकेयैद्रकृतात्मभो; B1 कैकेयी\*\*\* (lacuna)प्रभो; B2 D2.4.5.7 कैकेयीप्रकृतात्मभुं (B2 °भो); B3.4 कैकेयीदुष्कृतात्मभो (B4 °भुः). —B1 om. 10°. —<sup>o</sup>) Ñ B2-4 पाहि धर्मज्ञः; T चापि धर्मज्ञः; G3 चापि धर्मज्ञां. —<sup>d</sup>) B1 पितरं (for मातरं). Ś1 D2.4-7 चापि (D5 परि)पालय; Ñ B T2.3 चापि नन्दय.

11 <sup>a</sup>) Ś1 D4-7 च पुरा; Dt1 Ct धीमता (for हि पुरा). —<sup>b</sup>) D4.7 स्तुतिर् (for श्रुतिर्). Ś1 D2.4-7 तपस्विभिः; Ñ1 B1.3.4 G M1.3 यशस्विनी (Ñ1 °भिः). —<sup>o</sup>) M3 भयेन; Cr.m.g.t as in text (for गयेन). Ś1 Ñ D2.4-7 गय (Ś1 °त)स्य यजमानस्य. —<sup>d</sup>) B1 गयेष्वेव; B3.4 गयायां च (for गयेष्वेव). Ś1 D4.6.7 यजतः स्व (D4.7 °तश्च)पितृनपि; M3 येष्वेव पितरं प्रति.

12 <sup>b</sup>) D2 transp. पितरं and त्रायते. —<sup>o</sup>) Dg1 स्यातः (for प्रोक्तः). —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G3 पितृन्पत्यः; G1 पितृन्पत्यः (for पितृन्पत्यत्). Dg1 Dt1 Ct सर्वतः (for वा सुतः). Ś1 Ñ B D2.4-7 स्वय (D4.7 पूर्व)सेव स्वयंमुवा.

13 <sup>a</sup>) D6 दृष्टव्या; G2 दृष्टव्या (sic). —<sup>o</sup>) Ś1 Ñ1 B D2.4-7 हि; Ñ2 तु (for वै). —<sup>d</sup>) Ñ1 B1.2.4 D2.5 यद्येकोपि; Ñ2 यद्यप्येकोपि (hypm.); B3 यद्यप्येको; Dd1 Dm1 यदि कश्चिद् (for अपि कश्चिद्). T1 व्रजेत् (for व्रजेत्). Ś1 D4.6.7 यद्येको गुणवान्भवेत्. —After 13, Ñ B2 D5 ins. :

2233\* यजेद्वा अश्वमेधेन नीलं वा वृषमुत्सृजेत् ।

एवं राजर्षयः सर्वे प्रतीता राजनन्दन ।  
तस्मान्नाहि नरश्रेष्ठ पितरं नरकात्प्रभो ॥ १४  
अयोध्यां गच्छ भरत प्रकृतीरनुरञ्जय ।  
शत्रुघ्नसहितो वीर सह सर्वैर्द्विजातिभिः ॥ १५  
प्रवेक्ष्ये दण्डकारण्यमहमप्यविलम्बयन् ।  
आभ्यां तु सहितो राजन्वैदेह्या लक्ष्मणेन च ॥ १६  
त्वं राजा भव भरत स्वयं नराणां  
वन्यानामहमपि राजराष्ट्रगणाम् ।  
गच्छ त्वं पुरवरमद्य संप्रहृष्टः  
संहृष्टस्त्वहमपि दण्डकान्प्रवेक्ष्ये ॥ १७

[ Note hiatus between यजेद्वा and अश्वमेधेन. D5 नीलं वाप्युद्धहेत्कन्यां ( for the prior half ). ]

14 <sup>a</sup>) Ś1 D4.6.7 इत्युचुर्नर्षयः सर्वे. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B Dg1 Dt1 D2.4-7 रघुनन्दनः; Dm1 राजनन्दनाः. —<sup>o</sup>) Ñ B तं (B2.4 तत्) त्रायस्व; D2 तन्मात्राणि (for तस्मान्नाहि). Ñ2 B2 नरव्याघ्र. —<sup>d</sup>) T3 प्रभुं (for प्रभो).

15 <sup>b</sup>) Ś1 D6 अनुपालय; Dt1 Ct उपरंजय. —<sup>d</sup>) D1 om. सह.

16 <sup>a</sup>) Ś1 D2.4-7 प्रवेक्ष्यामि महारण्यम्. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 अहं च मुनिभिः सह; Ñ B1-3 D4.5.7 अहमप्युपिभिः सह; B1 अहमप्युपिभिः सह (sic); D2 अहं\*\*\* सह. —<sup>o</sup>) M3 अहं (for आभ्यां). Ś1 D2.4.6.7 च; D5 वै (for तु). Dt1 वीर (for. राजन्). —<sup>d</sup>) D2 वैदेह्या लक्ष्मणो वच (sic). —For 16<sup>cd</sup>, Ñ B subst. :

2234\* आभ्यां हि राजन्वैदेह्या लक्ष्मणेन च धीमता ।

[ Ñ1 B3.4 विराजन् (for हि रा°). ]

17 <sup>a</sup>) G2 न त्वं (sic); Cr.m as in text (for त्वं). G1 राजा त्वं (by transp.). Dt1 M1 transp. भव and भरत. Ś1 Ñ B D2.4-7 त्वं राजा भरत भवाद्य (Ñ B2-4 भव स्व; B1 भवाद्यु) नागराणां. —<sup>b</sup>) B4 वान्यानाम् (for वन्या°). Dt1 वन्यानामपि. Ś1 D6 वै वने; Ñ2 D5 राद् वने; B1.4 M1 राजवन् (B1 °वान्); D2 च यद्वने; D4.7 यद्वने; L(ed.) वने (for राजराण्). B4 मृत्पां. B3 राजा वानराणां (for राजराष्ट्रगणाम्). —<sup>o</sup>) D4.7 गत्वा (for गच्छ). Dg1 reads वर in पुरवरम् in marg. Ś1 D4.6.7 पुरुषवराद्यः; D2.5 पुरवरमाद्यु. —<sup>d</sup>) Ś1 D2.4-7 श्रान्तात्मा; Ñ2 संकृष्टः; B1.4 om. (hapl.); G2 संप्रहृष्टः (for संहृष्टः). B1 त्वमहमपि; Dg1 स्वयमपि (for त्वह°). B2 दंडकं प्रवेक्ष्ये; B4 दंडकं वनं प्रवेक्ष्ये.

छायां ते दिनकरभाः प्रवाधमानं  
वर्षत्रं भरत करोतु मूर्ध्नि शीताम् ।  
एतेषामहमपि काननद्रुमाणां  
छायां तामतिशयिनीं सुखं श्रयिष्ये ॥ १८

शत्रुघ्नः कुशलमतिस्तु ते सहायः  
सौमित्रिर्मम विदितः प्रधानमित्रम् ।  
चत्वारस्तनयवरा वयं नरेन्द्रं  
सत्यस्थं भरत चराम मा विपादम् ॥ १९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकोनशततमः सर्गः ॥ १९ ॥

१००

आश्वासयन्तं भरतं जाबालिर्ब्राह्मणोत्तमः ।

उवाच रामं धर्मज्ञं धर्मापेतमिदं वचः ॥ १

G. 2. 116. 2  
B. 2. 108. 1  
L. 2. 121. 1

18 D<sub>2</sub> G<sub>1</sub> om. 18. —<sup>a</sup>) Ñ B छत्रं (for छायां). T<sub>3</sub> तां (for ते). T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> दिनकरभाः. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रचोद्यमानां (D<sub>6</sub> °ते); T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रवाधमानां; T<sub>3</sub> प्रभायमानं; G<sub>3</sub> प्रवाध्यमानं; M<sub>3</sub> प्रवाधमानं (sic). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> G<sub>3</sub> सच्छत्रं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> वर्षतं (B<sub>4</sub> °ते); B<sub>1.2</sub> वर्षातं; D<sub>g1</sub> छत्रं स्वां; D<sub>5</sub> मच्छत्रं; G (ed.) छत्रं वै; Cr.m.g.t as in text (for वर्षत्रं). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> शुभ्रं; Ñ B शीतं (for शीताम्). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> कानने द्रुमाणां; B<sub>1</sub> का\*\* \*माणां (illeg.). —<sup>d</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T Ct अतिशयिनीं (D<sub>d1</sub> °शायिनीं). D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Ct शनैः; T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> सुखी (for सुखं). S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>4-7</sub> अति (B<sub>3</sub> नत) - शिशिरां (S<sub>1</sub> °रसा; D<sub>6</sub> °रसां) समाश्रयिष्ये.

19 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>4-7</sub> L (ed.) कुशलत (Ñ °न) रोस्तु (L [ed.] °स्ति); D<sub>t1</sub> Ct स्वतुलमतिस्तु; D<sub>5</sub> कुशल\*तोस्तु. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> विदितः; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> विदितं; G<sub>3</sub> च कृतः; Cr.m.g.t as in text (for विदितः). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> स्वयं विधात्रा; Ñ<sub>2</sub> B G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> प्रधानमेत्री (G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> °मित्रः [sic]) (for प्रधानमित्रम्). —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> प्रवरा (for वरा). B<sub>4</sub> om. वयं. D<sub>2</sub> व\* \*रेन्द्रं. —<sup>d</sup>) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> Ct विपीदः; Cr.m.g. as in text (for °पादम्). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> सत्यं तं वत (D<sub>4</sub> चर; D<sub>7</sub> वर) करवाम मा विपीदः; Ñ B सत्यस्थं (Ñ<sub>2</sub> B<sub>3.4</sub> °ज्ञं) नृप (B<sub>4</sub> नृपतिं) करवाम मा विपीदः; D<sub>2.5</sub> सत्यं तं नृवर कुरुष्व (D<sub>5</sub> कराम [sic]) मा वि (D<sub>5</sub> लि) पीद.

Colophon. —Sarga name: S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>4-7</sub> रामवाक्यं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> श्रीरामवाक्यं; D<sub>2</sub> भरतपर्वणि रामवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both): S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> om.; Ñ<sub>2</sub> 116; B<sub>2</sub> 101; B<sub>3</sub> D<sub>2.5</sub> 114; B<sub>4</sub> 110; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 107; D<sub>4</sub> 111; D<sub>7</sub> 113. —After colophon, T<sub>3</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

[ 573 ]

100

V<sub>1</sub> missing for Sarga 100 (cf. v.l. 2.99.1). D<sub>m1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with रामाय नमः. —Before 1, Ñ B ins.; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ins. before 2236\*:

2235\* अथ राममलिच्छन्तं गमनाय पुरं प्रति ।

राज्ञो नैयायिकस्तेषां संमतो वाक्यमब्रवीत् ।

[(1.2) M<sub>4</sub> धर्मतो (for संमतो). Ñ B सर्वशास्त्रविद् (for वाक्यमब्रवीत्).]

1 <sup>a</sup>) Ñ B आश्वासयन्तं. B<sub>2</sub> marg.; D<sub>6</sub> भरतः (for भरतं). —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> जाबाली (for जाबालिर्). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> B धर्मज्ञो (for धर्मज्ञं). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>1.3</sub> धर्मो-पेतम्. —For 1, D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> subst.:

2236\* जाबालिः कुशलो वाम्सी सर्वशास्त्रविशारदः ।  
इदं वाक्यं तदा युक्तमब्रवीद्वाचवं प्रति ।

[(1.2) M<sub>4</sub> मुदा (for तदा). M<sub>4</sub> om. (hapl.) from अब्रवीद् up to युक्तं in l. 1 of 2237\*.]

—D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> cont.; Ñ B ins. after 2:

2237\* यावद्वाक्यं पितुर्युक्तं कर्तुं नरवर त्वया ।

कृतं सर्वं समारम्भ्य यथा त्वय्युपपद्यते ।

निर्वेदादीपितो मूयः क्लेशं मा गन्तुमर्हसि ।

तपोधर्माभिरामेण राज्ये च निरपेक्षया ।

ननु ते तात तेनैव पूर्वं वृत्तमिदं जगत् । [5]

यस्मिन्वृत्तं च भरते सोऽयं त्वामेव याचते ।

यदर्थं च कृतं पित्रा तवेदं कदमलं यिनो ।

कैकेयीयं सपुत्रा सा राज्यं तुभ्यं प्रयच्छति ।

तद्गृहाण प्रजाः पाहि स्वजनं सुखिनं कुरु ।

सौमित्रेर्वीर देव्याश्च वैदेह्या भारमुत्सृज । [10]



G. 2. 116. 3  
B. 2. 108. 2  
L. 2. 121. 2

साधु राघव मा भूते बुद्धिरेवं निरर्थका ।  
प्राकृतस्य नरस्येव आर्यबुद्धेस्तपस्विनः ॥ २  
कः कस्य पुरुषो बन्धुः किमाप्यं कस्य केनचित् ।  
यदेको जायते जन्तुरेक एव विनश्यति ॥ ३  
तस्मान्माता पिता चेति राम सज्जेत यो नरः ।  
उन्मत्त इव स ज्ञेयो नास्ति कश्चिद्धि कस्यचित् ॥ ४

अतः परमिमां प्रज्ञां प्राज्ञैरनुपसेविताम् ।  
कामादात्मकृतां मिथ्या नाभिगन्तुं त्वमर्हसि ।  
त्यजन्ति गुरवस्नात कामलोभवशांगताः ।  
ऋचीक इव पुत्रं स्वं क्षुनःशोकं नरोत्तमम् ।  
न हि त्वां स्वर्गतस्नात पितोपालब्धुमर्हति । [ 15 ]  
यस्मात्तेषु शरीरेषु शरीरान्तरमास्थितः ।

[ M<sub>4</sub> om. up to युक्तं in l. 1 (cf. v.l. 2236\*). — (1. 1) M<sub>4</sub> सत्युष ( for नवर ). D<sub>1.3</sub> राम पि ( D<sub>3</sub> आ ) आ यदुक्तं ते तत्सत्यं कर्तुमर्हसि. — (1. 2) N<sub>1</sub> illeg. for मारभ्य. D<sub>3</sub> समारभवया (sic). — (1. 3) N<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> निर्वेदोद्दीपितो; B<sub>4</sub> निर्वेदाज्ञापितो; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> न त्वि (D<sub>1</sub> °न्वि) दानीमितो ( for निर्वेदाद्दीपितो ). N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> नागंतुम्; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> आगंतुम् (sic) ( for मा गन्तुम् ). D<sub>1</sub> अर्हति (sic). — (1. 4) M<sub>4</sub> -[ अ ]भियोगेन धर्मे ( for -[ अ ]मिरामेण राज्ये ). — (1. 5) D<sub>1.3</sub> न तु तेनैव तातेन; M<sub>4</sub> तत्ते तातेन तेनैव ( for the prior half ). B<sub>3.4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पूर्वदत्तम् ( for पूर्व दत्तम् ). — (1. 6) M<sub>4</sub> उपयाचति ( for एव याचते ). — (1. 7) D<sub>1</sub> तदेकं; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> तदेवं ( for तवेदं ). B<sub>1.3</sub> (m. also as above) — 4 कल्पयं; G (ed.) कल्पं ( for कदमलं ). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> प्रभो ( for विभो ). — (1. 8) B<sub>4</sub> च ( for [ इ ]यं ). B<sub>2</sub> सहपुत्रा; B<sub>3</sub> च सुमित्रा ( for [ इ ]यं सपुत्रा ). N<sub>1</sub> B [ अ ]सौ ( for सा ). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तुभ्यं राज्यं ( by transp. ). B<sub>3</sub> प्रदात्यति ( for प्रयच्छति ). — (1. 9) D<sub>1.3</sub> गृहीत्वा ( for गृहाण ). M<sub>4</sub> पुरं याहि ( for प्रजाः पाहि ). M<sub>4</sub> त्वं जनं ( for स्वजनं ). — (1. 11) D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ना (D<sub>1</sub> ता)तः परमिमां प्राज्ञां ( for the prior half ). — (1. 12) B<sub>3.4</sub> मदकृतां ( for आत्मकृतां ). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कामात्मना कृतां पित्रा प्रतिज्ञां कर्तुमर्हसि. — (1. 13) D<sub>1.3</sub> त्यजेते; M<sub>4</sub> त्यज्यते ( for त्यजन्ति ). — (1. 14) D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पुत्रेण ( for पुत्रं त्वं ). N<sub>2</sub> क्षुनःशोकं. D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> क्षुनःशोके (M<sub>4</sub> °पे) न राघव ( for the post. half ). — (1. 15) D<sub>3</sub> तु ( for हि ). M<sub>4</sub> पिता चालब्धुमर्हति ( for the post. half ). — (1. 16) N<sub>2</sub> तस्मात्तेषु; D<sub>1.3</sub> तेषु तेषु; M<sub>4</sub> अस्मात्तेषु ( for यस्मात्तेषु ). D<sub>3</sub> om. (hapl. ?) शरीरेषु. B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आश्रितः ( for आस्थितः ).]

2 °) D<sub>2.4</sub> राम च ( for राघव ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> ते भूद् ( by transp. ) ( for भूते ). — °) G<sub>1</sub> मतिरः; Cg.t as in text ( for बुद्धिर् ). D<sub>1.3</sub> एषा; D<sub>4.7</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> एव; Ct as in text ( for एवं ). B<sub>2.3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct निरर्थिका; D<sub>2-4.7</sub> निरर्थकी; G<sub>2</sub> निवर्तका ( for निरर्थका ). — Note hiatus between ° and °. — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> नरस्य प्राकृतस्य ( by transp. ). D<sub>7</sub> G<sub>1</sub> [ ए ]व ( for [ इ ]व ).

यथा ग्रामान्तरं गच्छन्नरः कश्चित्कचिद्वसेत् ।  
उत्सृज्य च तमावासं प्रतिष्ठेतापरेऽहनि ॥ ५  
एवमेव मनुष्याणां पिता माता गृहं वसु ।  
आवासमात्रं काकुत्स्थ सज्जन्ते नात्र सज्जनाः ॥ ६  
पित्र्यं राज्यं समुत्सृज्य स नार्हसि नरोत्तम ।  
आस्थातुं कापथं दुःखं विषमं बहुकण्टकम् ॥ ७

— °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> क्षीरबुद्धेः; N<sub>1</sub> B गह्वां ( N<sub>2</sub> °ह्यं ) बुद्धिः; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G M<sub>1</sub> ह्यार्यबुद्धेः ( to avoid hiatus ); D<sub>1.2.4.5.7</sub> हा ( D<sub>3</sub> [ इ ]हा; D<sub>3</sub> का ) र्यबुद्धेः; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> हास्य-बुद्धेः; M<sub>3</sub> भार्याबुद्धेः ( for आर्यबुद्धेः ). T<sub>1.2</sub> मनस्विनः; M<sub>3</sub> तरस्विनः; Cr.t as in text ( for तपस्विनः ). — After 2, N<sub>1</sub> B ins. 2237\*.

3 °) D<sub>2</sub> किं ( for कः ). — °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> किं कार्यः; G<sub>2</sub> किमार्यः ( for किमाप्यं ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>4</sub> केन कस्य ( by transp. ) चित् ( M<sub>4</sub> वा ). — °) S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> यत्ने ( M<sub>4</sub> °दै-को; Dt<sub>1</sub> Ct एको हि ( for यदेको ). — °) B<sub>1</sub> एवं ( for एन ). B<sub>1</sub> विदंस्यति; D<sub>1</sub> विवश्यति ( for विनश्यति ). — After 3, D<sub>2</sub> ins. :

2238\* दिष्टयार्थं हि परिष्वज्य नान्यजगति किञ्चन ।  
यो ह्यदृष्टे मनो धत्ते पश्यन्नपि स मुह्यति ।

4 B<sub>1</sub> om. 4. — °) S<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> [ ए ]व ( for [ इ ]-ति ). — °) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.3</sub> सज्जेत; Ct as in text ( for सज्जेत ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> प्रतिश्रयसमाधुभौ; M<sub>4</sub> संज्ञेया विष्टिता विभो. — °) D<sub>4</sub> कुबुद्धिर् ( for उन्मत्त ). D<sub>2.5</sub> एव; T<sub>1</sub> इति ( for इव ). B<sub>3.4</sub> विज्ञेयो; Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> संज्ञेयो; M<sub>4</sub> संज्ञेया ( for स ज्ञेयो ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> उत्तमस्तु स विज्ञेयो. — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यो ( S<sub>1</sub> य ) अ जानाति वै नरः; N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2-5.7</sub> योत्र ( N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> °नु ) सज्जेत ( D<sub>2-5.7</sub> °जति ) वै नरः ( B<sub>3</sub> पुनः ).

5 °) B<sub>4</sub> [ आ ]श्रमांतरं. — °) Dt<sub>1</sub> Ct बहिर्सेत्; D<sub>4</sub> वसेत्कचित् ( by transp. ) ( for कचिद्वसेत् ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नरः कस्मादपि कचित्. — °) D<sub>3</sub> तं ( for च ). Dm<sub>1</sub> तमावासं; D<sub>3</sub> निवासं च; M<sub>1</sub> तमायासं ( for तमावासं ). — °) B<sub>3</sub> प्रतिष्ठतः; D<sub>1.2.7</sub> प्रतिष्ठेच्च; D<sub>4</sub> प्रतिष्ठे च ( for प्रतिष्ठेत ). G<sub>1</sub> परे ( for [ अ ] परे ).

6 °) G<sub>1.3</sub> क्षेत्रं ( for माता ). D<sub>3</sub> पिता गृहवसन्नपि (sic). — °) S<sub>1</sub> आभास- ( for आवास- ). — °) S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तत्र सज्जति ( D<sub>6</sub> सज्जेति; D<sub>7</sub> मज्जेति ) वै नरः ( D<sub>6</sub> °राः ); N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तत्रा ( B<sub>1</sub> °वा ) लं बाल ( D<sub>3</sub> °लि ) धितया ( B<sub>4</sub> °वत्तया ); D<sub>2.5</sub> नात्र सज्जेत वै नरः.

7 °) T M<sub>3</sub> परित्यज्य ( for समुत्सृज्य ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> निरर्थं जनमुत्सृज्य ( D<sub>5</sub> °ष्टं ) ( for ° ). D<sub>2</sub> स बार्हति; D<sub>5</sub> न चार्हति; D<sub>7</sub> स नार्हति ( for स नार्हसि ). N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> नीरजस्कं समं हित्वा पंथानमकुतोभयं. — °) G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> दुर्गा; Cr.m.g as in text ( for दुःखं ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आसिद्धं विषमं

समृद्धायामयोध्यायामात्मानमभिपेचय ।  
एकवेणीधरा हि त्वां नगरी संप्रतीक्षते ॥ ८  
राजभोगाननुभवन्महाहर्षान्पार्थिवात्मज ।  
विहर त्वमयोध्यायां यथा शकस्त्रिविष्टपे ॥ ९  
न ते कश्चिद्दशरथस्त्वं च तस्य न कश्चन ।  
अन्यो राजा त्वमन्यश्च तस्मात्कुरु यदुच्यते ॥ १०  
गतः स नृपतिस्त्र गन्तव्यं यत्र तेन वै ।

दुर्गः Ṇ B D1.3 M4 आस्थातुं नार्हसे वीरः D2.4.5.7 आस्थातुं विषयं किञ्चिद्. —<sup>a</sup> Ṣ1 D6 विपिनं; Ṇ B D1 M4 कापथं; D3 पंथानं (for विषयं). D4 बहुसंकटं.

8 <sup>b</sup> M4 सक्षिप्रम् (for आत्मानम्). —<sup>c</sup> D1 -चरा (for -धरा). Dt1 Dd1 Dm1 Ds T G1.3 M Cr.t त्वा (for त्वां). —<sup>d</sup> D1 नगरं (sic). B2 D1 त्वां (D1 सा) प्रतीक्षते; B4 Dg1 D3-5 संप्रतीक्षयते; Dt1 स प्रतीक्षते (for संप्रतीक्षते).

9 <sup>a</sup> D1.3 G2 M1.4 राम भोगान्; D6 राजयोगान् (for राजभोगान्). —<sup>b</sup> D1 T3 M2 पार्थिवात्मजः. Ṣ1 D2.4-7 महात्मन्पार्थिवो भव. —<sup>d</sup> T2 त्रिविष्टपः (for 'पे). D2 यथा शकस्त्रिविष्टपे (sic).

10 <sup>a</sup> G2 ये कश्चिद् (for ते कश्चिद्). D1 दशरथं (sic). —<sup>b</sup> B4 कश्चित्तस्य; M3 तस्य त्वं च (by transp.) (for त्वं च तस्य). B1 कंचन (for कश्चन). —<sup>c</sup> Ṣ1 अतो; D2 अपि (for अन्यो). Ṣ1 Ṇ B Dd1 Dm1 D1-4.7 G2 M1.4 अन्यनयस; Dt1 M3 Ct अन्यस्तु; D5 अन्यस्य; D6 अप्यंतस् (for अन्यश्च). —<sup>d</sup> Ṣ1 Ṇ1 B2 D1.4.6.7 यदुच्यते; T2.3 यथोच्यते; Cr.g.t as in text (for यदुच्यते). —After 10, Ṇ B Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.7 S ins. :

2239\* बीजमात्रं पिता जन्तोः शुद्धं रुधिरमेव च ।  
संयुक्तमृतमन्मात्रा पुरुषस्येह जन्म तत् ।

[ (1. 1) D3 पितुर्; M3 पुरा (for पिता). M4 पितुर्जातं. Ṇ B Dg1 Dt1 Dd1 D1.3.7 Ct शुक्लं; Cv शुक्लः; Cr.m.g as above (for शुक्लं). Dt1 Dd1 Dm1 D1.3.7 Ct शोणितम्; Cv.r.m.g as above (for रुधिरम्). Ṇ B रुधिरवायु (B3 'हि) ना; M3 रुधिरधातुना. — (1. 2) B4 M4 संसक्तम् (for संयुक्तम्). Dg1 M3 ऋतुवर्; Cr.m.g.t as above (for ऋतुवर्). Ṇ B D1.3 M4 ऋतुना भा (B4 'ष्ट)तुः; Dm1 ऋतुसन्मात्रा. Ṇ B [आ]त्मः; D1.3 M4 [अ]यः; M2 [इ]व (for [इ]ह). B2.4 -जन्मकृत्; T1 जन्मतः; G2 जन्म ह; M4 जन्मनि (for जन्म तत्). Dd1 Dm1 शुक्लं तच्छुक्ल (Dm1 'कु)शोणितं (for the post. half). ]

11 <sup>a</sup> M4 गतवान् (for गतः स). —<sup>b</sup> Ṣ1 D2.4.6.7 M4 तेन यत्र (by transp.); B4 तेन तत्र; Dg1 यत्र येन; G2 यत्र से न; Cr.m.g.t as in text (for यत्र तेन). D2 ते वनैः

प्रवृत्तिरेषा मर्त्यानां त्वं तु मिथ्या विहन्यसे ॥ ११  
अर्थधर्मपरा ये ये तांस्ताञ्छोचामि नेतरान् ।  
ते हि दुःखमिह प्राप्य विनाशं प्रेत्य भेजिरे ॥ १२  
अष्टका पितृदैवत्यमित्ययं प्रसृतो जनः ।  
अन्नस्योपद्रवं पश्य मृतो हि किमशिष्यति ॥ १३  
यदि मुक्तमिहान्येन देहमन्यस्य गच्छति ।  
दद्यात्प्रवसतः श्राद्धं न तत्पथ्यशनं भवेत् ॥ १४

G. 2. 116. 24  
B. 2. 108. 15  
L. 2. 121. 14

(sic). —<sup>c</sup> D4 प्रवृत्तिर् (for प्रवृत्तिर्). G2 M1 एष (sic) (for एषा). Ṣ1 Ṇ B Dt1 Dd1 Dm1 D2-7 G1 M4 भूतानां; Cr.m.g.t मर्त्यानां (as in text). —<sup>d</sup> B1 विहन्यते; B4 वितन्यसे (for विहन्यसे). Ṣ1 D4.6.7 मिथ्यानुतप्यसे; D1.3 M4 मोहाद्विहन्यसे; D2.5 मोहान्न बुध्यसे.

12 <sup>a</sup> Ṣ1 D4-7 परलोकगता; Ṇ B D1.3 M4 अर्थ (B D3 'थ) धर्मविदो; Dm1 अर्थ धर्मपरा; D2 परं लोकगतं (for अर्थधर्मपरा). D1 वै; Ct as in text (for first ये). B1 ते; Dg1 तां; Dd1 Dm1 च; Ct as in text (for second ये). —<sup>b</sup> Ṇ1 B2.3 D1.3 M4 पृच्छामि; Ṇ2 पृच्छसि; B4 इच्छामि; G1 पश्यामि; Ct as in text (for शोचामि). B3 D1.3 M4 ते न (D1 च) रात्; Dg1 तत्परान् (sic); Gg as in text (for नेतरान्). Ṣ1 D4.6.7 तांस्ताञ्छोचति को नरः; B1 तानापृच्छामि नेतरान्. —<sup>c</sup> D2 ते (for हि). Ṣ1 D4.6.7 परिप्राप्य; Ṇ B D1.3 M3 इदं प्राप्य; D2.5 परं प्राप्य; G (ed.) अनुप्राप्य (for इह प्राप्य). —<sup>d</sup> D1 M4 प्रतिजज्ञिरे; T1 प्रेत्य लेभिरे; Ct प प्रतिपेदिरे.

13 <sup>a</sup> Dg1 D1.5 अष्टकाः; Cv.r.m.g.t अष्टका (as in text). Ṇ1 Dt1 Dd1 Dm1 G2 M1.3 Ct -देवत्वम्; Ṇ2 B1.3 -दे (B1 -दै) वेष्टिः; B2 -दैवत्वः; B3 -दैवेत्यः; D1.3.5.7 -दैवत्याः; D2 T3 M4 -दैवत्याः; Cv.r.m.g as in text (for -दैवत्वम्). T1 पिच्छस्यम् (damaged). Ṣ1 Ds L (ed.) अष्टकापि तथा (L [ed.] ततः; Ds पितुः) कार्या. —<sup>b</sup> Ṣ1 Ṇ1 D2.4.5.7 इत्येवं प्रा (D2.4 प्र) कृतो; Ṇ2 B कार्यामि (Ṇ2 'यैभि; B4 'यांति) प्रसृतो; D1.3 M4 इत्यभिप्रस्थितो (for इत्ययं प्रसृतो). —<sup>c</sup> Ṇ2 B3 अर्थस्य; B1 D2.3 अन्यस्य; B2 जनस्य; D7 छत्रस्य [sic] (for अक्षस्य). B4 M4 जज्ञे (B4 'न्य) सोपद्रवं. B4 D3 पश्यन् (for पश्य). —<sup>d</sup> D1 मृतो (for मृतो). Ṣ1 D4.7 किमशिष्यते; D5 परितुष्यति (for किमशिष्यति). Ṇ2 B मृतो किम (Ṇ2 B1 'मि) वशिष्यते; D2 किं मृतो हि विशिष्यति.

14 <sup>a</sup> B4 मुक्तम्; M3 भक्तम् (for मुक्तम्). B2 [आ] -देन; D1 [अ]देन; Ds [अ]न्यस्य (for [अ]न्येन). —<sup>b</sup> B1.3.4 D1.3 M4 कायम्; B2 कार्यम् (for देहम्). —<sup>c</sup> Ṇ2 Dt1 Ct प्रवसतां; B4 प्रवसतः (meta.); Cr.m.g as in text (for प्रवसतः). B2 द्युः प्रसरतः श्राद्धं; D1.3.4.7 M4 श्राद्धं (for प्रवसतः). B2 द्युः प्रसरतः श्राद्धं; D1.3.4.7 M4 श्राद्धं (D1.7 तथा) प्रवस (D1 'सव [meta.]; D3 'अव'तो देयं.



G. 2. 115. 25  
B. 2. 108. 16  
L. 2. 121. 15

दानसंवन्तना ह्येते ग्रन्था मेधाविभिः कृताः ।

यजस्व देहि दीक्षस्व तपस्तप्यस्व संत्यज ॥ १५

—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}1$  B D1.2.5 M4 स; D2 om. (subm.) (for तत्).  $\tilde{N}$  B D1-2.5 M4 पथ्यो ( $\tilde{N}2$  °थ्या; B4 °थ्यो; D1 M4 °थ्य)-  
दनं (for पथ्यशनं).  $\tilde{N}2$  B1 D1 M4 वहेत्; B4 महत्; D2.5  
हरेत् (for भवेत्).  $\tilde{S}1$  D4.6.7 नास्य पाथेयमाहरेत्.

15 °)  $\tilde{S}1$  D6 दानसत्त्वपरा;  $\tilde{N}$  B3 D2-5.7 °संवर्धना;  
B1.2 D1 °संवर्णना; B4 °संसर्हदा; Dg1 °संवदना; M1 °संव-  
नता; M2 दानं संवनना; M3 °संवहना; M4 °संवतेका; Cg as in  
text (for दानसंवन्तना). —<sup>b</sup>) G2 श्रद्धा (for ग्रन्था).  $\tilde{S}1$   
M5 मेधाव (M3 °वि)धिः; D6 सेवाविधिः (for मेधाविभिः).  
—<sup>c</sup>) D2 दिक्षस्व; Cv दिविक्ष (sic) (for दीक्षस्व). —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}1$  तप्यं च; B2 तप्यं नु; D6 तप्यंश्च (for तप्यस्व). Dm1  
गच्छति; M4 नित्यज्ञः; Cm as in text (for संत्यज).

16 °) M4 स्वं (for स).  $\tilde{N}$  B पर (for परम्).  $\tilde{N}1$   
B1.2 D1 Dd1 Dm1 M4 Ct [ए]तत्;  $\tilde{N}2$  [ए]वं; B3.4  
[ए]तां; Cv as in text (for [ए]व).  $\tilde{S}1$  D2-7 अ (D2 मा;  
D3.5 स) नास्तिक (D4.7 °कां) परमेवं (D2-6 °व); D1 नास्ति  
परममित्येतां. —<sup>b</sup>) D2 महावने (for महामते). —<sup>c</sup>) D5 यत्र  
तिष्ठत.  $\tilde{N}1$  B1 परोक्षमानं ( $\tilde{N}1$  °न) च कार्षीः;  $\tilde{N}2$  परोक्षमायतं  
कार्षीः; B2-4 D1.3 M4 परोक्षं (D1.3 M4 °क्षे) मा मनः (B2-4  
मते) कार्षीः. —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}$  B D1.3 M4 प्रत्यक्षं (M4 °क्षे) कुरु राघव  
(B1 missing for कुरु राघव). —After 16, D2.4.7 ins. :

2240\* तस्मादभ्यागतां लक्ष्मीं मावमंस्था नरयैभ ।  
प्रपद्य विपुलं राज्यं निःसंपन्नमकण्टकम् ।  
इति श्रुत्वा वचस्तस्य मन्दक्रोधोऽपि राघवः ।  
महर्षिं प्रति चुक्रोध नास्तिक्यमनुदर्शितः ।

[(1. 1) D2 नावमंथा (sic); D7 मानसंथा (sic) (for  
मावमंस्था). —(1. 2) D7 निःसंपन्नम् (for निःसंपन्नम्).]  
—D2.4.7 cont.;  $\tilde{S}1$  D5.6 ins. after 16; Dg1 D1 Dd1  
Dm1 S ins. 1. 1-4 after 2. 101. 29, 1. 5-20 after  
2. 101. 30 and 1. 21-26 after 2249\*; while D1.3 ins.  
1. 17-20 only after 2. 101. 29:

2241\* अमृष्यमाणः पुनरुपतेजा  
निशम्य तस्मात्स्तिकवाक्यहेतुम् ।  
अथाश्वीनक्षपतेस्तनूजो  
विगर्हमाणो वचनानि तस्य ।  
तेनैवमाज्ञाय यथावदर्थ-  
मेकोदयं संप्रतिपद्य विप्राः ।  
धर्मं चरन्तः सकलं यथाव-  
त्काङ्क्षन्ति लोकागममप्रमत्ताः ।  
निन्दाम्यहं कर्म पितुः कृतं त-  
द्यस्वामगृह्णाद्विपमस्यबुद्धिम् ।  
दुःप्रानयैवविधया चरन्तं  
सुनास्तिकं धर्मेपथादपेतम् ।

[5]

[10]

स नास्ति परमित्येव कुरु बुद्धिं महामते ।

प्रत्यक्षं यत्तदातिष्ठ परोक्षं पृष्ठतः कुरु ॥ १६

यथा हि चोरः स तथा हि बुद्ध-

स्तथागतं नास्तिकमत्र विद्धि ।

तस्माद्वि यः शक्यतमः प्रजानां

[15]

स नास्तिकेनाभिसुखो बुधः स्यात् ।

त्वत्तो जनाः पूर्वतरे वराश्व

शुभानि कर्माणि बहूनि चक्रुः ।

जित्वा सदेमं च परं च लोकं

तस्माद्विजाः स्वस्ति कृतं हुतं च ।

[20]

न नास्तिकानां वचनं त्रवीम्यहं

न नास्तिकोऽहं न च नास्ति किंचन ।

स चापि कालोऽयमुपागतः शनै-

र्यथा मया नास्तिकवागुदीरिता ।

निवर्तनार्थं तव राम कारणा-

[25]

त्प्रसादनार्थं च मयैतदीरितम् ।

[(1. 1) D7 अमृष्यमाणाः (sic). G1 -तेजसा. —(1. 2)  $\tilde{S}1$   
निरस्य (for निशम्य). —D2 om. (hapl. ?) after नास्ति up  
to स्वस्ति in 1. 20.  $\tilde{S}1$  D4-7 -वाक्यमुक्तम्; M2 -हेतुनामम्  
(by transp.) (for -वाक्यहेतुम्). —(1. 3) D6 अथो  
(sic); G3 तथा (for अथ). D5 नृपतितनूजो; G1.3 नृपतिः स्म भूयो  
(for नृपतेस्तनूजो). —(1. 4) G1 निगर्हमाणो. — $\tilde{S}1$  D6 om.  
1. 5-8. —(1. 5) D4.7 तथा तदर्थम्; D5 यथावदर्थः. —(1. 6)  
D2.5 एकादयः; T2 एकोदयः. D2.4.5.7 संप्रतिपद्य (for °पद्य).  
—(1. 7) D5 धर्मं चरन्तः; T1 धर्मं च मत्तः (for धर्मं चरन्तः).  
—(1. 8) D2 कः कामलोभागवमप्रमत्तः; D4.5.7 कः कामलोभागवमत्तं  
(D5 °म) प्रवृत्तः (D7 °मत्तः). —(1. 9)  $\tilde{S}1$  D4-7 पितुः कर्म;  
D1 Dd1 Dm1 Ct कृतं पितुः (by transp.); D2 कर्म पितुः  
(for पितुः कृतं).  $\tilde{S}1$  न; D2.4.5.7 नु; D6 नु (for तद्).  
—(1. 10)  $\tilde{S}1$  यस्ताम् (sic); M4 यस्ताम् (for यस्ताम्).  $\tilde{S}1$   
D2.4-7 भृशमर्थः (D2 °मर्थः); Dg1 Dd1 विपमस्य; Cr.m.g.t  
as above (for विपमस्य). Dm1 -बुद्धिः; Cm -बुद्धि (as  
above). —(1. 11)  $\tilde{S}1$  D6.7 तयैवं; D2 न चैवं; D4.5 तयैवं;  
T2 [अ]नयैव (for [अ]नयैव). Dg1 D5 T1.3 -विधमाचरन्तः;  
G3 -विपमं(यं) चरन्तः; Cr.m.g.t as above (for -विधया  
चरन्तः). —(1. 12)  $\tilde{S}1$  D1.6.7 अनारितिकं; Dg1 स्वनास्तिकं;  
Cg as above (for सुनास्तिकं). T3 कर्म- (for धर्म-).  $\tilde{S}1$   
D6.7 -यथा (D7 °थ) व्यपेतं; D2 -पथाव्यपेतं; D5 -पथा व्यपेतं (for  
-पथाव्यपेतम्). D4 धर्ममथ व्यपेतं. — $\tilde{S}1$  D6 om. 1. 13-16.  
—(1. 13) M4 यथाति- (for यथा हि). Dg1 D2.4.5.7 चौरः; T1  
लोकः; Cg as above (for चोरः). D2.4.5.7 तथा (D2.5 °ता)-  
थेनुभ्यस्व (for तथा हि बुद्धस्व). —(1. 14) D2 वयं (for नतं).  
D2 जगद्बुद्धिः; D4.7 अत्र सिद्धं (for अत्र विद्धि). D5 दंष्ट्रस्तथा  
नास्तिकयुक्तबुद्धिः; M4 तथागता नास्तिकनंत्रसिद्धिः. —(1. 15) Dg1  
M4 या; M3 यत्; Cg as above (for यः). Dg1 M4 Cm.g.  
शक्यतमः (M4 °मतः); Cv.r.p.m.p.t शक्यतमः (as above).  
\* Cv : [5] शक्यतम इति सम्यक् पाठः । \* D2 तस्माद्वि यत्र कांतां

सतां बुद्धिं पुरस्कृत्य सर्वलोकनिदर्शिनीम् ।

राज्यं त्वं प्रतिगृहीष्व भरतेन प्रसादितः ॥ १७

G. 2. 116. 27  
B. 2. 103. 18  
L. 2. 121. 0

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे शततमः सर्गः ॥ १०० ॥

(sic); D4.7 न स्याद्धि तत्कालितः; D5 तस्मान्न कांतरतरं. D2.5 दिजानां (for प्रजानां). —(1. 16) Dd1 Dm1 G2.3 M Cv.r.m.g न; G1 तं; Ct as above (for स). D2.5 नास्तिको यो (D5 ना)प्यबुद्धिः; D4.7 नास्तिको नास्ति (D7 °थ) बुद्धिः; G3 M3 नास्तिको नास्तिमुक्तो; M4 नास्तिकस्याभिमुखो. D2.7 बुद्धिः; D1 om.; D5 नरः (for बुधः). —After 1. 16, D2.4.5.7 ins., while S1 D6 ins. after 1. 12 (owing to om.):

2241(A)\* ततस्तु जाबालिरुदीक्ष्य राम-  
मायस्तरुं शृगलोहिताक्षम् ।  
उवाच वाक्यं मृदुपूर्वमन्य-  
यथानुरूपं परमार्थवच ।

[(1. 4) D2 क्रियानुरूपं; D4.5.7 कथानुरूपं.]

—D2 om. 1. 17-20. S1 D6 read 1. 17-18 after 1. 4.  
—(1. 17) Dd1 Dm1 त्वतो पराः; D1 M3 पितामहाः; D6 गुणा जनाः; D7 जना जनाः (for त्वतो जनाः). S1 D1.3-7 पूर्वतराः (for पूर्वतरे). S1 D4-7 परे च; Dg1 पुराश्च (sic); Dt1 Ct द्विजाश्च; Dd1 Dm1 Cm जनाश्च; D1 G1 Cv.r पराश्च; Gg as above. M4 पूर्वतरेश्चराश्च. —(1. 18) S1 D4-7 बहूनि कर्माणि शुभानि कृत्वा. —(1. 19) Dt1 Ct छिन्वा; D3 M4 दृष्ट्वा; Cv.r.m.g as above (for जित्वा). S1 D6 द्वादशैः; D1.3 तथेयं; D4.7 सदैवं; D6 सहेमं (for सदैवं). ✽ Ct : 'यदा' इति पाठे नाध्याहारापेक्षा तस्यैव यत इत्यर्थेऽन्वयः । ✽ S1 D4.6.7 परमं (for च परं). —(1. 20) D3 M4 प्रजाः (for दिजाः). S1 D1.4-7 क (D4.7 त)सात्परं ना (S1 °रत्ना)स्ति (for तस्माद्विजाः स्वस्ति). S1 D1.3.4.6.7 T1.2 G1.2 M1 Cv.r.m.g कुतं कुतं (by transp.) च; Ct as above. —(1. 21) D2 अनास्तिकानां. —(1. 22) G1 च न (by transp.). T1 न \* \* \* स्ति (damaged). S1 D6 अय (S1 श्रूय [sic])स्व धर्मे गुरुभिः समागतः; D2.5 श्रेयः स (स्व)धर्मे गुरुभिः समाहितः; D4.7

क्षमस्व धर्मे गुरुभिः समागतः. —After 1. 22, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins. :

2241(B)\* सनीक्ष्य कालं पुनरास्तिहोऽयं  
भवेय काले पुनरेव नास्तिकः ।

[(1. 2) G1 M2 भवामि; Cr.g as above (for भवेय).]  
—(1. 23) D5 सर्वोपि; T3 स चालु (for स चापि). —(1. 24) M3 नास्तिकत्वा\* \* \* स्ता (damaged). S1 D2.4-7 यथा च तन्ना-  
(D2 च न ना; D6 वयं ना)स्तिकवाक्यमीरितं. —(1. 25) S1 D2.4.5.7 पार्थिवारम्भ (for रान कारणाद्). —(1. 26) S1 D2.4-7 प्रसीद संपद्य (S1 D6 पश्य स्व)गुरुनिह स्थितान्.]

17 S1 D2.4-7 om. 17. —°) B1 om.; Cr.m.g स तां; Ct as in text (for सतां). M4 वृत्ति (for बुद्धि). —°) N1 B -विदर्शि (B2 °र्क्ष)नीः; D3 -प्र°; M3 -निदर्शनं (for -निदर्शिनीम्). —°) B2 त्वं परिगृहीष्व; Dt1 M2 Ct स (M2 त्वं) त्वं निगृहीष्व; G3 स्वमभिगृहीष्व. —After 17, N1 B D1.3 M4 ins. a passage relegated to App. 1 (No. 27).

Colophon. N2 om. —Sarga name : S1 N1 B1.2.4 D1.3-7 जाबालिवाक्यं; B3 जाबालिभरतवचनं; D2 भरतपर्वणि जाबालिवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : S1 N1 B1 D2.6 om.; B2 102; B3 D2.5 M4 115; B4 111; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 108; D1 169; D4 112; D7 114. —After colophon, T3 concludes with श्रीराम-चन्द्राय नमः; G with रामाय नमः.

—After Sarga 100, N1 B D1.3 M4 read 2.98.1-13 (including star passages) constituting a separate Sarga.



G. 2. 118. 1  
B. 2. 109. 1  
L. 2. 0. 0

जाबालेस्तु वचः श्रुत्वा रामः सत्यात्मनां वरः ।  
उवाच परया युक्त्या स्वबुद्ध्या चाविपन्नया ॥ १  
भवान्मे प्रियकार्थार्थं वचनं यदिहोक्तवान् ।  
अकार्यं कार्यसंकाशमपथ्यं पथ्यसंमितम् ॥ २  
निर्मर्यादस्तु पुरुषः पापाचारसमन्वितः ।  
मानं न लभते सत्सु भिन्नचारित्रदर्शनः ॥ ३  
कुलीनमकुलीनं वा वीरं पुरुषमानिनम् ।  
चारित्रमेव व्याख्याति शुचिं वा यदि वाशुचिम् ॥ ४

## 101

V1 missing up to पुरुषं in 22<sup>b</sup> on damaged fol. (cf. v.l. 2.99.1). Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) B2 च (for तु). —<sup>b</sup>) T1.2 M2 सत्यवतां; G1 आत्मवतां; Cr.m.g.t.p as in text (for सत्यात्मनां). S1 Dt1 D2.4-7 M3 Ct रामः सत्यपराक्रमः; N B D1.3 M4 भरतस्य च वीर्यवान् (N पराक्रमः). —<sup>c</sup>) S1 D2.4-7 बुद्ध्या; Dg1 Cg भक्त्या; Dt1 Dd1 Dm1 Ct सूक्त्या; G2 M1.3 शक्त्या (for युक्त्या). Dg1 सुबुद्ध्या (for स्वबुद्ध्या). S1 D2.4-7 पुनः सत्यामिपन्नया; Dt1 Ct बुद्ध्या विप्रतिपन्नया (for <sup>a</sup>). N B D1.3 M4 उवाच रामो जाबालं सम्यग्बुद्ध्याभि (N2 B4 °ति; B2 °धि; D1.3 M4 °वि) पन्नया.

2 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N B मां; D1 M4 मत्- (for मे). B1 प्रियकार्थार्थं. S1 D2.4-7 प्रियकामस्तु (S1 D6 °मेपु) मामेवमिदं वचनमवधीत्. —<sup>b</sup>) S1 D2.6-7 कार्य-सदृशम्; D4 सदृशं कार्यम् (for कार्यसंकाशम्). —<sup>c</sup>) N1 Dg1 Dt1 पथ्यसंनिभं; N2 B D3 M4 °संज्ञितं; D4.6 °सस्मितं; G1 °संहितं; Cv.m.g as in text; Cr °संमतं (for पथ्य-संमितम्). D2 \*\*\* पथ्यसंश्रितं.

3 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B4 om. न (subm.). D2 यस्तु (for सत्सु). —<sup>b</sup>) D3 om.; D6 चारित्र्य- (for चारित्र-). S1 D6 °सेवनात्; Cv °दर्शनं (for दर्शनः). —After 3, Dm1 ins. श्रीरामसीतालक्ष्मण.

4 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>b</sup>) S1 N2 B D1.2.4-7 नरं; D3 वीरं; T1 परं; M4 सीरं (for वीरं). —<sup>c</sup>) G (ed.) चारित्र्यम्. S1 N B D1.2.4-7 ह्या (D1.5 वा) चष्टे (B2 °ष्ट); T1 चाल्याति; M4 व्याचष्टे (for व्याख्याति). —<sup>d</sup>) T3 मतिं (for शुचिं). S1 N B D1.2.4-7 G3 शुभं वा यदि वाशुभं.

5 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N B Dt1 Dd1 D1-3.5 T M3 Ct [ आ ] यैस्संस्थानः (B2 °नं; D3 °नैश्); Cv.x.m.g as in text (for [ आ ] यैस्संकाशः). S1 D6 अनार्य-आत्मशीलश्च; D4.7 अनार्यं (D4 अनर्थे) स्वायैशीलश्च. —<sup>b</sup>) S1

अनार्यस्त्वार्यसंकाशः शौचाद्वीनस्तथा शुचिः ।  
लक्ष्ण्यवदलक्ष्ण्यो दुःशीलः शीलवानिव ॥ ५  
अधर्मं धर्मवेपेण यदिमं लोकसंकरम् ।  
अभिपत्स्ये शुभं हित्वा क्रियाविधिविवर्जितम् ॥ ६  
कश्चेतयानः पुरुषः कार्याकार्यविचक्षणः ।  
बहु मंस्यति मां लोके दुर्वृत्तं लोकदूषणम् ॥ ७  
कस्य यास्याम्यहं वृत्तं केन वा स्वर्गमाप्नुयाम् ।  
अनया वर्तमानोऽहं वृत्त्या हीनप्रतिज्ञया ॥ ८

D6 शौ (D6 शो) चहीनस्; D4.7 M3 शौचाहीनस्; G3 शोचा-हीनस्; Cr.m.g as in text (for शौचाहीनस्). G1.2 M1 सदा (for तथा). N B D3 शौ (B1.4 शो) चान्वित इवाशुचिः. —<sup>c</sup>) S1 N B2 D1.2.4.5.7 निर्लक्षणो लक्षणवान्; B1.4 निर्लक्ष्मणो लक्ष्मणवान्; B3 दुर्लक्षणो लक्ष्म (before corr. °क्ष) णवान्; D3 निर्लक्षणोथ लक्षणो; D6 निर्लक्षणे लक्षणं वा (sic); G1.3 M2 लक्ष्ण्यवदलक्ष्ण्यो (sic); M3 लक्ष्ण्यवद-लक्ष्ण्यो (sic); M4 लक्ष्ण्य इव लक्षणे. —<sup>d</sup>) S1 D6 दु (D6 सु) शीलश् (sic); B1 दुः\*\*\*; Dm1 दुःशीलः; D2 अरोदुः (sic); D5 न \*\*\* (for दुःशीलः). S1 N1 B D1.4-7 अपि D2 इह; G2 M1 इति; Cr.m.g as in text (for इव).

6 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B2.3 अधर्मान्; M4 अधर्मो (for °मं). S1 D6 धर्मलोभेन; D1.2.4.5.7 °रूपेण (for °वेपेण). —<sup>b</sup>) S1 D2.4-7 मलिनः; N B Dt1 Ct यद्यहं; D1 मानितं; G1 यदि मां; M4 यद्येवं; Cr.m यदीदं; Cg as in text (for यदिमं). N B D5 लोकगर्हितं; T3 G3 °संगरं; G2 °संकरं (sic); Cr.m.g.t as in text (for °संकरम्). —<sup>c</sup>) S1 D4.6.7 अभिपश्येत्; B2.4 D2.5 अभिपश्ये (for °पत्स्ये). S1 D6 विधिं हित्वा; B2 क्रियां हित्वा; Dd1 Dm1 (before corr.) शुभं मित्वा; D1.3 M4 शुचिर्भूत्वा; D6 शुभो हित्वा; Cr.m.g.t as in text (for शुभं हित्वा). —<sup>d</sup>) N B Dt1 Dd1 D6 Ct क्रियां; Cr.m.g as in text (for क्रिया-). D1.5 °लोकः; D2 °लोप- (for °विधि-). N2 B D3 °विवर्जितः; Dt1 M4 Ct °विवर्जितः; D5 °विगर्हितः; Cr.m.g as in text (for °विवर्जितम्). G3 क्रियाविधिषु वर्जितं.

7 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N2 कश्चेतनवान् (for कश्चेतयानः). B3 reads पुरुषः in marg. —<sup>b</sup>) D2 °कार्यविचक्षणः; D3 कार्यं कार्यं; G1 कुर्यात्कार्यविलक्षणः. —<sup>c</sup>) N B Dt1 Dd1 Dm1 Ct मन्येत; Cr.m.g as in text (for मंस्यति). Dg1 मन्ये इमं (for मंस्यति मां). B3 लोकनिवृत्तं; B4 लोके निवृत्तं; D7 G1 लोको दुर्वृत्तं (for लोके दुर्वृत्तं). S1 N B2-4 D1-7 M4 कुलपांसनं; M1 कुलदूषणः; M3 °दूषकं (for °दूषणम्). B1 भिन्नचारित्रदर्शनं (for <sup>a</sup>).

8 V1 missing (cf. v.l. 1). —D6 om. 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)

कामवृत्तस्त्वयं लोकः कृत्स्नः समुपवर्तते ।  
यदृत्ताः सन्ति राजानस्तदृत्ताः सन्ति हि प्रजाः ॥ ९ ।  
सत्यमेवानृशंस्यं च राजवृत्तं सनातनम् ।  
तस्मात्सत्यात्मकं राज्यं सत्ये लोकः प्रतिष्ठितः ॥ १० ।  
ऋषयश्चैव देवाश्च सत्यमेव हि मेनिरे ।

G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> कस्या (sic); Cr as in text (for कस्य). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>1</sub> Cm.g<sub>p</sub> दास्यामि; G<sub>1.3</sub> Cv.g<sub>p</sub> दास्यामि; Cr.t as in text (for दास्यामि). T<sub>3</sub> वृत्तिः; Cv.r.m.g.t as in text (for वृत्तं). M<sub>3</sub> कस्य दास्याम्यहं दयां (sic). —<sup>c</sup> G<sub>3</sub> damaged from ते up to वृत्ति in <sup>d</sup>. T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> हि (for सह). —For 8, Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1-4.6.7</sub> M<sub>3</sub> subst.; D<sub>5</sub> subst. 1. 2 only for 8<sup>cd</sup> :

22.12\* कस्यां दास्याम्यहं नद्यां जलमुद्धृत्य पाणिना ।

मिथ्या वाक्यं पितुः कृत्वा तथा हीनः प्रतिज्ञया ।

[(1. 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>3</sub> कथं; D<sub>2</sub> तस्यां (for कस्यां). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1.3</sub> पा (D<sub>3</sub> या)स्याम् (for दास्यामि). B<sub>2</sub> यस्यानहं. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> उद्यम्य (for उद्धृत्य). D<sub>1.2</sub> दुर्वृत्तः कुलपांसनः; D<sub>3</sub> पु च वा समुपेयिवान् (sic) (for the post. half). M<sub>3</sub> कथं मिथ्या वचो दयां कथं स्वर्गमुपाप्नुयां. —(1. 2) M<sub>4</sub> वचः (for वाक्यं). D<sub>2.4.7</sub> वृत्तः; D<sub>6</sub> वृत्ति- (for तथा). D<sub>4.7</sub> हीनः; D<sub>5</sub> हित्वा (for हीनः). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हीनश्चैव प्रतिज्ञया; Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> तथा हीनप्रतिज्ञया; M<sub>4</sub> तथा मिथ्याप्रतिज्ञया (for the post. half).]

9 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup> Ñ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> राज (D<sub>1.3</sub> °ज्ञा; M<sub>4</sub> °ज्ञो)वृत्तं (for कामवृत्तस्). Ñ<sub>2</sub> तथा; B<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> सदा; D<sub>1</sub> Ct [अ]नवयं; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> स्वयं (for स्वयं). Ñ<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> किल जनः (for स्वयं लोकः). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> राजवृत्तमिहैवैकं (D<sub>6</sub> °कां [sic]); D<sub>2.5</sub> राजवृत्त (D<sub>5</sub> °पुत्र)-मिह त्वेकं. —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>3</sub> कृत्स्नः; D<sub>7</sub> कृत्य (sic); Ct as in text (for कृत्स्नः). Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1.3</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.6</sub> समनु (G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> °भि)वर्तते; D<sub>2</sub> समुपचक्रमे; Ct as in text (for समुपवर्तते). —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> सद् (for यद्). D<sub>1</sub> om. (hapl.) from राजानस् up to सन्ति. M<sub>3</sub> सद् (for तद्). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> वै प्रजाः; Ñ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> मानवाः; D<sub>2.5</sub> वै जनाः (for हि प्रजाः).

10 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> om. 10<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> चैव; D<sub>6</sub> एवं (for एव). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भृशं सारं; Ñ<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> [आ]नृशंसं च; Cv.r.m.g.t as in text (for [आ]नृशंस्यं च). —<sup>b</sup> Cv.m.g.t as in text; Cr राम- (for राज-). B<sub>1</sub> भुवने (for वृत्तं). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> सत्ये श्रीनियता भुवः. —<sup>c</sup> M<sub>2</sub> कस्यात्; Cr.m.g.t तस्मात् (as in text). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> T<sub>3</sub> सत्ये लोकाः (Ñ<sub>2</sub> °कः) प्रतिष्ठिताः (D<sub>6</sub> °तः [sic]). —After 10, Ñ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> read 13<sup>cd</sup> and 14<sup>ab</sup> (transp.); all except B<sub>1</sub> repeating them in their proper place.

11 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). M<sub>4</sub> om. 11<sup>a</sup>-12<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>

सत्यवादी हि लोकेऽस्मिन्परमं गच्छति क्षयम् ॥ ११  
उद्विजन्ते यथा सर्पान्नादनुतवादिनः ।

धमः सत्यं परो लोके मूलं स्वर्गस्य चोच्यते ॥ १२  
सत्यमेवेश्वरो लोके सत्यं पद्मा समाश्रिता ।

सत्यमूलानि सर्वाणि सत्यान्नास्ति परं पदम् ॥ १३

G. 2. 11S. 11  
B. 2. 1C9. 13  
L. 2. a. o

D<sub>1</sub> चापि; G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> च हि (for चैव). Dg<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> वेदाश् (for देवाश्). Ñ B ऋषयो देवताश्चैव. —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> सत्याद् (for सत्यम्). Ś<sub>1</sub> Ñ B D<sub>2.4-7</sub> समासते; D<sub>1.3</sub> नमस्यते (D<sub>3</sub> °तां) (sic); M<sub>3</sub> [ह] मेनिरे (for हि मेनिरे). —Dm<sub>1</sub> om. 11<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> [ह]ति; B<sub>3.4</sub> त्रिः; G<sub>1</sub> च; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> [ह]इ (for हि). Ś<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> सत्यवानेव; D<sub>4.7</sub> सत्ययंभुश्च; G<sub>3</sub> सत्यमेव हि (for °वादी हि). D<sub>3</sub> पुरुषः (for लोकेऽस्मिन्). —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रतिगच्छति संगतिं; Ñ B D<sub>2.4.5.7</sub> प्रत्य (Ñ<sub>1</sub> प्रत्या; Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> प्रत्य) गच्छति सद् (Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> संग)तिं; D<sub>1</sub> परं गच्छ च चाक्षयं (sic); D<sub>1</sub> परमां गच्छते गतिं; D<sub>3</sub> परमां लभते गतिं; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> परं गच्छति सोक्षयं; Cr.m.g.t as in text (for °).

12 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). M<sub>4</sub> om. 12<sup>ab</sup> (cf. v.l. 11). Dm<sub>1</sub> transp. 12 (reading in marg.) and 13<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> उद्विजन्ते; D<sub>1</sub> उद्विजन्ते (corrupt); D<sub>3</sub> उद्विजन्ते (corrupt) (for उद्विजन्ते). —<sup>b</sup> Ñ B<sub>1.2</sub> तथैवानृत (B<sub>1.2</sub> °ति [sic])काब्रान्; B<sub>3.4</sub> तथा चैवानृतान् (B<sub>4</sub> °श्च)राः; D<sub>1.3</sub> तथा चानृतकाब्रान् (D<sub>3</sub> °तिकाब्रान् [corrupt]); M<sub>3</sub> नराननुतवादिनः. —B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. 12<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct सत्यः; G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> सत्यः (for सत्यं). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> परं; Ct as in text (for सत्यं). D<sub>2</sub> सत्यधर्मपरो लोकः. B<sub>2</sub> om. (hapl.) 12<sup>d</sup>-13<sup>a</sup>. —<sup>d</sup> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct सत्ये (M<sub>3</sub> °त्य)स्य (for स्वर्गस्य). Ś<sub>1</sub> Ñ B<sub>3.4</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मूलं (D<sub>2</sub> पूर्व)धर्मस्य सत्यता.

13 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). B<sub>2</sub> om. 13<sup>a</sup> (cf. v.l. 12). Dm<sub>1</sub> transp. 12 (reading in marg.) and 13<sup>ab</sup>. D<sub>2</sub> reads 13<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सत्ये (D<sub>6</sub> °त्य) सत्यं स्थितं; B<sub>3</sub> सत्यमेव परं; B<sub>4</sub> D<sub>1.3.5</sub> M<sub>4</sub> सत्यमेवेश्वरं; D<sub>4.7</sub> सत्यं सर्वेश्वरं (for सत्यमेवेश्वरो). G<sub>3</sub> सत्यमेवेश्वरस्थानं. —<sup>b</sup> Dd<sub>1</sub> सत्ये (for सत्यं). Ñ B<sub>2-4</sub> D<sub>2.4-7</sub> सत्ये श्रीनियता (Ñ B<sub>2-4</sub> D<sub>2.5</sub> °तं) स्थिता; B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct सत्यं (B<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct °त्ये) धर्मः सदाश्रितः; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> राज (D<sub>1.3</sub> °जा)वृत्तं सनातनं; G<sub>3</sub> सत्यं, ग्रहणा सदाश्रितः; M<sub>3</sub> (after corr. as in text) सत्यं पद्मा श्रिता तदा; Ct<sup>p</sup> सत्ये पद्मा प्रतिष्ठिता. —After 13<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> read 14 (°<sup>a</sup> and °<sup>d</sup>) transp.). —Ñ B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> repeat 13<sup>c</sup>-14<sup>b</sup> here; B<sub>1</sub> reads 13<sup>cd</sup> and 14<sup>ab</sup> (transp.) after 10 (for all cf. v.l. 10). —<sup>c</sup> D<sub>3</sub> (first time) om. सर्वाणि. —<sup>d</sup> M<sub>2</sub> शान्ति (sic) (for नास्ति). Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (both second time). 3. 3. शान्ति (both both times) [अ]परं (for परं). Ñ<sub>1</sub> (second time) वरं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (both second time) धर्मः; Ñ B



G. 2. 118. 11  
B. 2. 109. 14  
L. 2. o. o

दत्तमिष्टं हुतं चैव तप्तानि च तपांसि च ।

वेदाः सत्यप्रतिष्ठानास्तस्मात्सत्यपरो भवेत् ॥ १४

एकः पालयते लोकमेकः पालयते कुलम् ।

मज्जत्येको हि निरय एकः स्वर्गे महीयते ॥ १५

सोऽहं पितुर्निदेशं तु किमर्थं नानुपालये ।

सत्यप्रतिश्रवः सत्यं सत्येन समयीकृतः ॥ १६

नैव लोभान्न मोहाद्वा न चाज्ञानात्तमोन्वितः ।

D1-5.7 G3 M4 (N̄ B2-4 D1.3 M4 first time) तपः; B2 (second time) परं; B3 (second time) बलं (for पदम्). S1 D6 ह्येतानि मुनिसत्तमः; D1.3 M4 (all second time) सत्यमेपां (M4 °व) परायणं.

14 V1 missing (cf. v.l. 1). N̄ B2-4 D1.3 M4 repeat 14<sup>ab</sup> here, B1 reads 14<sup>ab</sup> after 10 (cf. v.l. 10); S1 D2.4-7 read 14 (°ab and °ad transp.) after 13<sup>ab</sup> (cf. v.l. 13). —° D5 च तप्तं च; M4 (first time) अधीतं च (for हुतं चैव). —° N̄ B2-4 (all second time) यतानि च; G1 M4 (second time) प्र (M4 सु) तप्तानि (for तप्तानि च). S1 N̄ B D2-7 (N̄ B2-4 D3 first time) तपो (D6 हुतं) यज्ञा (D6 °ज्ञ) च केवलाः (D2 °लः); D1 M4 (both first time) तपो यज्ञश्च केवलाः. —° S1 Dg1 D2.4-7 देवाः; N̄ B2-4 सर्वैः; B1 धर्मैः; Ct as in text (for वेदाः). N̄ B D7 M3 प्रतिष्ठानं (D7 °नाः; M3 °नां); D4 प्रतिष्ठांतात् (for प्रतिष्ठानात्). M4 वेदाः सत्ये प्रतिष्ठते. —° G2 M1 सत्यं परं (for सत्यपरो). S1 N̄ D3.4.6.7 भव (for भवेत्).

15 V1 missing (cf. v.l. 1). —° S1 N̄ B D1-4.6.7 M3 पाव (B1.2 after corr. 3.4 °र; D3 °त) यते; N̄ B पापयो (corrupt) (for पालयते). S1 N̄ B D4.6.7 लोकान् (for °कम्). —° S1 N̄ D1-7 M3 पावयते; B2 पारयते (for पाल°). —° S1 N̄ (N̄2 marg.) B D4.6.7 [S]य; D3 T1 [S]पि (for हि). S1 N̄ B Dg1 D2.3.5-7 न (D6 नि [sic] रके; D4 \*रक (for निरय). —° S1 D2.4.6.7 प्रमोदते (D2.7 °ति); D6 च मोदते; T3 (after corr. sec. m. as in text) महीयते (for महीयते).

16 V1 missing (cf. v.l. 1). —° S1 Dg1 D2.4-7 निदेशं तं (Dg1 च); N̄ B सत्यत तु (sic); B नियोगं तं (for निदेशं तु). N̄ B M4 सोऽहं पितृनियोगं तं (M4 °नेन); D1.3 सोऽहं तं पितृनिदेशं. —° D1 वा (for न). S1 D2.4-7 कथमुत्सृष्टु-मुत्सहे. —D4 om. 16<sup>ad</sup>. —° B3 Dg1 G1 सत्ये (Dg1 °त्यः; G1 °त्यं); Cr.m.g.t as in text (for सत्य-). D6 प्रतिश्रवं (for °वः). N̄ B2.3 सत्यः (for सत्यं). D1.3 सत्यप्रति-श्रवेणैव; M4 सत्यप्रतिग्रहेणैव. —° D1 Ct कृतं (for कृतः). S1 N̄ B D2.5-7 सत्येनास्मि वशीकृतः; D1.3 सत्येन समयः कृतः; M4 सत्येन समयं कृतं.

17 V1 missing (cf. v.l. 1). —° S1 N̄ D2.4-7 न

सेतुं सत्यस्य भेत्स्यामि गुरोः सत्यप्रतिश्रवः ॥ १७

असत्यसंधस्य सतश्चलस्यास्थिरचेतसः ।

नैव देवा न पितरः प्रतीच्छन्तीति नः श्रुतम् ॥ १८

प्रत्यगात्ममिमं धर्मं सत्यं पश्याम्यहं स्वयम् ।

भारः सत्पुरुषाचीर्णस्तदर्थमभिनन्द्यते ॥ १९

क्षात्रं धर्ममहं त्यक्ष्ये ह्यधर्मं धर्मसंहितम् ।

क्षुद्रैर्वृशंसैर्लुब्धैश्च सेवितं पापकर्मभिः ॥ २०

वै (D2.5.6 चैव) मोहान् (for न मोहाद्वा). —° Dg1 तमोन्वितः; Cg °न्वितः (as in text). S1 N̄ B D1-7 M4 नाप्य (D2.5 न प्र) ज्ञानसमन्वितः; Dm1 न चाज्ञानां (sic) तमो-न्वितः; T2 नैवाज्ञानात्तमोन्वितः; T3 M3 न ह्यज्ञानात्तु मो (M3 °त्तमा) हितः. —° D5 च सत्यं (for सत्यस्य). D1 सत्याभि-स्यस्यामि (corrupt) (for सत्यस्य भेत्स्यामि). —° S1 N̄ B1.3.4 D2.4-7 गुरुं सत्य (B3 °त्ये) प्रतिश्रवं (N̄ B1 °श्रवः; D6 °श्रुतं); B2 गुरुं सत्यश्रवं कुरु.

18 V1 missing (cf. v.l. 1). —° G2 M1 संधानः; Cv.r.m.g.t as in text (for संधस्य). B2 [अ]सतश्च; B3 ततश्च; D3 सत्यश्च (for सतश्च). S1 D2.4.6.7 असत्ययश्च (D2 °वच) सः पुंसश्च; D5 असत्यस्य सतः पुंसश्च; M4 असत्य-सत्यस्य सतश्च. —° G2 M1 चलान् (sic) (for चलस्य). S1 D6 -[अ]स्थित- (for -[अ]स्थिर-). —° D6 देवः (sic) (for देवा). —° Cr.m.g.t नः (as in text). S1 N̄ B D2.4-7 प्रीयंत इति (B3 °व) नः श्रुतं; D1.3 प्रतिगृह्णति नः श्रुतं; M4 प्रतिगृह्णति वाशितं.

19 V1 missing (cf. v.l. 1). S1 D2.4-7 om. 19-20. N̄ B D1.3 M4 transp. 19 and 20. —° G1 इदं; Cg.t as in text (for इमं). N̄ B2-4 प्रत्यग्रधर्मैरूपं हि; N̄ B2 समग्रमेवं धर्मं हि; B1 प्रत्यक्षमेव धर्मं हि; D1.3 प्रत्यगात्मनिकं धर्मं; M4 प्रत्यगात्मानमुद्धतं. —° D1 Dd1 Dm1 Ct ध्रुवं; Cr.m.g. as in text (for स्वयम्). —After 19<sup>ab</sup>, B2-4 ins.:

2243\* चेतः सुकृतिनां यत्र रघूणां रमते सदा ।

—N̄ B illeg. for 19<sup>ad</sup>. —° N̄ B2 D1.3 M4 भावः (B2 °राः); M3 मार्गः (for भारः). B2-4 सत्यपथाचीर्णसः; D1 M1 Ct सत्यरुषेचीर्णसः; Cv तत्पुरुषाचीर्णसः; Cr.m.g. as in text (for सत्यरुषा°). —° D1 स स्वर्गम् (for तदर्थम्). B2-4 D1 M4 असिन्दति; Dg1 T3 G2.3 M1.3 Cr.g °मन्यते; Cv.m.t as in text (for °नन्दते). D3 तत्स्वर्गमसिन्दति.

20 V1 missing (cf. v.l. 1). S1 D2.4-7 om. 20 (cf. v.l. 19). N̄ B D1.3 M4 transp. 19 and 20. —° T3 क्षात्रधर्मम्. N̄ B D1.3 M4 त्यक्ष्ये धर्ममहं (M4 °मिमं) क्षात्रं (by transp.). —° N̄ B D1.3 M4 अधर्मं (with hiatus) (for ह्य°). B2 सत्य- (for धर्म-). N̄ B1.3.4 संज्ञितं; N̄ B2 संमितं; G1 संश्रितः; Cr.m.g.t as in text

काथेन कुरुते पापं मनसा संप्रधार्य च ।  
अनृतं जिह्वया चाह त्रिविधं कर्म पातकम् ॥ २१  
भूमिः कीर्तिर्यशो लक्ष्मीः पुरुषं प्रार्थयन्ति हि ।  
स्वर्गस्थं चानुवध्नन्ति सत्यमेव भजेत तत् ॥ २२  
श्रेष्ठं ह्यनार्यमेव स्याद्यज्ञवानवधार्य माम् ।  
आह युक्तिकरैर्वाक्यैरिदं भद्रं कुरुष्व ह ॥ २३

( for संहितम् ). —<sup>c</sup> T<sub>3</sub> क्षुद्रं ( for क्षुद्रैर् ). —<sup>d</sup> B<sub>4</sub> सेवितुं; M<sub>4</sub> स धृतः ( for सेवितं ). D<sub>3</sub> पापवर्त्मनिः.

21 V<sub>1</sub> missing ( cf. v.l. 1 ). —<sup>a</sup> B<sub>2</sub> कार्यते ( for काथेन ). —<sup>b</sup> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct तत् ( for च ). S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> T<sub>3</sub> संप्रधारयन्; N<sub>1</sub> B G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> संप्रधार्यते ( N<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> यै यः ); G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> संप्रसार्यते ( G<sub>1</sub> यै च ); Cr संप्रसाध्यते ( for संप्रधार्य च ). —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> B वाचा ( N<sub>2</sub> च्यं ); Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.4</sub> चाहं ( sic ); D<sub>2.4.7</sub> सत्या; D<sub>5</sub> सत्यात्; T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> वक्ति; M<sub>3</sub> ( before corr. as in text ) चाहसु; Ct as in text ( for चाह ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> जनंतं पालयेत्सत्यं. —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> विहितं; D<sub>2.5</sub> विशते ( for त्रिविधं ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> T<sub>3</sub> पावकं ( sic ); Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1.2</sub> पापकं ( G<sub>3</sub> जं ); Ct as in text ( for पातकम् ). G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> त्रिविधं पापकर्मकं; M<sub>4</sub> विधृतं कर्म यावकः.

22 V<sub>1</sub> missing up to पुरुषं in <sup>b</sup> ( cf. v.l. 1 ). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4-7</sub> लोके कीर्तिं यथा ( S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तथा; B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> यशो ) लक्ष्मीः; N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> भूतिं कीर्तिं यशो लक्ष्मीं. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> पुरुषः ( S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> वाः ) ( for पुरुषं ). N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> प्रार्थयन्ति ( B<sub>1</sub> स्त्रिह; V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> प्राप्नुवन्ति हि ( for प्रार्थयन्ति हि ). — Dm<sub>1</sub> reads 22<sup>ad</sup> twice. —<sup>c</sup> T<sub>1</sub> स्वर्गस्था ( sic ) ( for स्वर्गस्थं ). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ( first time ) T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> Cr.g अ ( Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> चा ) नुपश्यन्ति; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.2</sub> अनु ( G<sub>1</sub> चापि ) वध्नन्ति ( for चानु<sup>b</sup> ). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ( second time ) Ct सत्यं समनुवर्तते. —<sup>d</sup> Dm<sub>1</sub> ( first time ) सत्यमेव ( for मेव ). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Ct भजेततः; T<sub>1</sub> भजेत चेत्; T<sub>2</sub> भवेत तत् ( sic ); G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> भवेत यः; G<sub>3</sub> भवेदथ ( for भजेत तत् ). — For 22<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

2244\* स्वर्गार्थमनुबन्धं च सत्यमेव वदेत्सदा ।

[ M<sub>4</sub> स्वर्गस्थम् ( for स्वर्गार्थम् ). S<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> अनुरूप्यते ( D<sub>2.5</sub> तः ); B<sub>1</sub> रुद्धश्च; B<sub>2</sub> रन्धश्च; B<sub>4</sub> बंधश्च; D<sub>4.7</sub> अवर्ष्यते ( for बन्धं च ). V<sub>1</sub> स्वर्गानुवर्द्धं वदयते ( for the prior half ). D<sub>1</sub> सत्यमेकं ( for मेव ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> स्वर्गमेव ( V<sub>1</sub> ति ) व्रजन्ति वे ( S<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> च; V<sub>1</sub> हि ) ( for the post. half ). ]

— Thereafter B<sub>4</sub> reads 25<sup>ad</sup> for the first time, repeating it in its proper place.

23 <sup>a</sup> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कार्यमेतत्स्याद्; G<sub>1</sub> [ अ ] नन्यमेवं स्याद् ( for [ अ ] नार्यमेव स्याद् ). —<sup>b</sup> D<sub>1.3</sub> भगवन् ( for यज्ञवान् ). Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> अवधार्यतां; M<sub>4</sub> अवलप्य माम्; Cm as in text

कथं ह्यहं प्रतिज्ञाय वनवासमिमं गुरोः ।  
भरतस्य करिष्यामि वचो हित्वा गुरोर्वचः ॥ २४  
स्थिरा मया प्रतिज्ञाता प्रतिज्ञा गुरुसंनिधौ ।  
प्रहृष्टमानसा देवी कैकेयी चाभवत्तदा ॥ २५  
वनवासं वसन्नेवं शुचिर्नियतभोजनः ।  
मूलैः पुष्पैः फलैः पुण्यैः पितृन्देवांश्च तर्पयन् ॥ २६

( for अवधार्य माम् ). —<sup>c</sup> D<sub>1.3</sub> युक्तिकृतैर्वाक्यैर्; M<sub>4</sub> युक्ततरं वाक्यम्. —<sup>d</sup> M<sub>1</sub> भद्र. D<sub>1.3</sub> करोत्विति; M<sub>4</sub> कुरुष्व च. — For 23, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> subst. :

2245\* अश्रेयोऽनार्यमेतद् यन्मां बोधितवानसि ।  
अस्वर्ग्यमहितैर्वाक्यैस्त्वमिदं भद्रं कुर्विति ।

[ ( 1. 1 ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> श्रेयो ( V<sub>1</sub> प्रियो; D<sub>2.5</sub> मूलं ) सेतदका ( D<sub>2.7</sub> न ) याणां ( for the prior half ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> यद-चोत्सा ( D<sub>1.6.7</sub> वा ) वधार्यते; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> यत् ( B<sub>1</sub> द् ) दत्त्यवधार्य मां ( sic ); D<sub>2</sub> यदयस्यावधार्य वे ( sic ) ( for the post. half ). — ( 1. 2 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> अस्वर्ग्यं ( N<sub>1</sub> र्गन्; N<sub>2</sub> र्गं ); B<sub>3</sub> अस्व- ( for अस्वर्ग्यं ). B<sub>3</sub> सहितैर् ( for अहितैर् ). D<sub>2</sub> सत्येन रहितैर्. D<sub>4</sub> वाक्ये ( for वाक्यैर् ). B<sub>2</sub> स्वयीदं ( for त्वमिदं ). N<sub>2</sub> B<sub>2.4</sub> तत्र ( for भद्र ). S<sub>1</sub> कूर त्वमभिमायसे; D<sub>2.5</sub> कुरुष्वेति च भायसे; D<sub>4.7</sub> कुतश्चेदिति ( D<sub>7</sub> श्रेयैव ) भायसे [ sic ]; D<sub>6</sub> कूर त्वमभिमायसे मे ( sic ) ( for the post. half ). V<sub>1</sub> अधर्मांधरश्चरहितैर्वाक्यैश्चे-वानुभूयते ( sic ). ]

— After 23, Dm<sub>1</sub> ins. श्रीराम.

24 <sup>a</sup> B<sub>2.4</sub> ह्यग्रे; B<sub>3</sub> गुह्ये ( for ह्यहं ). B<sub>3</sub> प्रतिष्ठाप्य ( for ज्ञाय ). —<sup>b</sup> B<sub>3</sub> वनं वासम्. N<sub>1</sub> इह; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> G<sub>3</sub> इदं ( for इमं ). T<sub>1.2</sub> गुरोः. — D<sub>6</sub> om. 24<sup>c</sup>-25<sup>b</sup>. —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> वचस्तस्य गमिष्यामि. —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> पुरो; B<sub>2</sub> वाचा ( for वचो ).

25 B<sub>4</sub> repeats 25<sup>ad</sup> here ( cf. v.l. 2244\* ). D<sub>6</sub> om. 25<sup>ad</sup> ( cf. v.l. 24 ). —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> मया यदा प्रति-ज्ञाता; N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> यदा स्थिरा ( B<sub>2.4</sub> ता ) मयाकारी ( B<sub>2-4</sub> या चापि; B<sub>3</sub> reads यदा and चापि in marg. ). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> ह्यप्रतो गुरोः; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> पितुः ( B<sub>3</sub> प्रति ) रमतः ( N<sub>1</sub> जः ) ( for गुरुसंनिधौ ). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> प्रहृष्टवदना; ( for गुरुसंनिधौ ). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> हि ( for च ). B<sub>3</sub> ( for प्रहृष्टमानसा ). —<sup>e</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> हि ( for च ). B<sub>3</sub> भवेत् ( for [ अ ] भवत् ).

26 <sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> वनवासः; B<sub>2</sub> वने वासं; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> वसन्नहं ( for वनवासं ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> वसेयं वै ( N<sub>1</sub> च; N<sub>2</sub> हि; V<sub>1</sub> B D<sub>2.5</sub> तु ); Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> वसन्नेव; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> वने वासं ( for वसन्नेवं ). —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> B M<sub>4</sub> भानसः ( for भोजनः ). —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> B Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मू ( B<sub>4</sub> फ ) लपुष्पः; Dd<sub>1</sub> पत्रपुष्पः; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पुष्पमूल- ( for मूलैः पुष्पैः ). N<sub>1</sub> फल- ( for फलैः ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> चैव; N<sub>1</sub> इमं ( sic ); N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2.5</sub> वन्यैः ( V<sub>1</sub>

G. 2. 118. 26  
B. 2. 109. 26  
L. 2. 0. 0



G. 2. 118. 27  
R. 2. 109. 27  
L. 2. 0. 0

संतुष्टपञ्चवर्गोऽहं लोकयात्रां प्रवर्तये ।

अकुहः श्रद्धानः सन्कार्याकार्यविचक्षणः ॥ २७

कर्मभूमिमिमां प्राप्य कर्तव्यं कर्म यच्छुभम् ।

अग्निर्वायुश्च सोमश्च कर्मणां फलभागिनः ॥ २८

शतं क्रतूनामाहृत्य देवराद् त्रिदिवं गतः ।

तपांस्युग्राणि चास्थाय दिवं याता महर्षयः ॥ २९

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकाधिकशततमः सर्गः ॥ १०१ ॥

सत्यं च धर्मं च पराक्रमं च

भूतानुकम्पां प्रियवादितां च ।

द्विजातिदेवातिथिपूजनं च

पन्थानमाहुस्त्रिदिवस्य सन्तः ॥ ३०

धर्मे रताः सत्पुरुषैः समेता-

स्तेजस्विनो दानगुणप्रधानाः ।

अहिंसका वीतमलाश्च लोके

भवन्ति पूज्या मुनयः प्रधानाः ॥ ३१

वापि; B<sub>4</sub> रम्यैः; D<sub>3</sub> वनै [ sic ] ( for पुण्यैः ). —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> पितृ- ( for पितृन् ). B<sub>1</sub> तु ( for च ).

27 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> प्रह ( D<sub>4.7</sub> °न)ष्ट-; N<sub>1</sub> B D<sub>2</sub> अन ( D<sub>3</sub> °नि)ष्ट-; D<sub>3</sub> संतुष्ट-; D<sub>6</sub> अनिष्ट- ( for संतुष्ट- ). B<sub>1</sub> om. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> -वर्गो हि; B<sub>3</sub> -यज्ञोहं; B<sub>4</sub> T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> -वर्गोयं; D<sub>1.3</sub> -वर्गेण ( for -वर्गोऽहं ). V<sub>1</sub> अनिष्टपञ्चवर्गा हि. —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> om. लोक-. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>2-7</sub> लोकयात्रा- ( for °यात्रां ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>2.4.7</sub> प्रवर्तकः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct प्रवाहये; D<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>2.4</sub> प्र ( M<sub>4</sub> अ )वर्तयन् ( M<sub>3</sub> °येत् ); C<sub>m</sub> as in text ( for प्रवर्तये ). V<sub>1</sub> लोके यात्राः प्रकीर्तिताः. —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-6</sub> अद्रोहः; N<sub>1</sub> B अक्षुद्रः; D<sub>1</sub> अकुहः; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> अकुहः; C<sub>v</sub> अन्वहः; C<sub>r.m.g.t</sub> as in text ( for अकुहः ). N<sub>1</sub> B G<sub>3</sub> साव ( G<sub>3</sub> श्रीर्द )धानश्च; D<sub>7</sub> श्रद्धानश्च ( sic ) ( for श्रद्धानः ). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1.3.7</sub> च ( for सन् ). D<sub>2</sub> अद्रोहश्च दधानश्च. —D<sub>3</sub> om. ( hapl. ? ) 27<sup>a</sup>-28<sup>a</sup>. —<sup>d</sup> B<sub>2-4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कार्याकार्ये ( for कार्याकार्य- ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> -विशारदः; N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> विचार्य च; N<sub>1</sub> -विचार्यन् ( sic ); D<sub>1</sub> विचारयन्; M<sub>4</sub> विधाय च ( for -विचक्षणः ). B<sub>1</sub> कार्याकार्यं विचार्य च.

28 D<sub>3</sub> om. 28<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 27 ). D<sub>1</sub> reads कर्म-भूमिमि in marg. —<sup>a</sup> T<sub>2</sub> इह ( sic ) ( for इमां ). —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> प्रकुर्यात् ( D<sub>5</sub> °यां ); D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> करिष्ये ( for कर्तव्यं ). —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> सूर्यश्च ( for सोमश्च ). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> कर्मभिर्; N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कर्मणः ( D<sub>3</sub> °णा ) ( for °णां ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महिता ( D<sub>6</sub> °तां )स्तु ते; N<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> फलमश्नुते; V<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> महदश्नुते; D<sub>1</sub> °भोजनः; T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> °भोगिनः; C<sub>v.r.m.g.t</sub> as in text ( for फलभागिनः ).

29 <sup>a</sup> D<sub>5</sub> शतक्रतून्समाहृत्य. —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>4.6.7</sub> देवराजो दिवं गतः. —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> तपां उग्राणि. S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> चादाय; D<sub>3</sub> संस्थाप्य ( for चास्थाय ). —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.5.6</sub> सिद्धाः; D<sub>4.7</sub>

दिशः ( for दिवं ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> सर्वैः; N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्राप्ता; B<sub>4</sub> यात्रा ( sic ) ( for याता ). —After 29, V<sub>1</sub> ins. :

2246\* धर्मे रताः सत्यचराः सत्यतेजस्विनो वने ।

सत्यप्रधाना हि गुणप्रधाना.

—Thereafter V<sub>1</sub> reads 31<sup>a</sup> and 31<sup>d</sup> transp., repeating them in their proper places. —After 29, D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins. l. 1-4; and D<sub>1.3</sub> ins. l. 17-20 of 2241\*.

30 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> transp. 30 and 31. —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> च दानं; V<sub>1</sub> वदान्यं; D<sub>1</sub> च धर्मः ( for च धर्म ). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.6.7</sub> पराक्रमश्च ( for °मं ). —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> प्रियवादिता ( N<sub>1</sub> °तं; D<sub>1</sub> °ताश्च ) ( for °वादितां ). —After 30<sup>a</sup>, V<sub>1</sub> ins. :

2247\* विप्रेषु दानं विनयप्रधानम् ।

—<sup>a</sup> B<sub>4</sub> पंथा यम् ( for पन्थानम् ). V<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> विप्राः; D<sub>6</sub> om. ( for सन्तः ). —After 30, N<sub>1</sub> B ins. :

2248\* पितामहाः पूर्वतराश्च सर्वे

शुभानि कर्माणि बहूनि कृत्वा ।

जित्वा तपोभिः परमं च लोकं

गताः प्रजानां च हितानि कृत्वा ।

[ ( 1. 1 ) N<sub>1</sub> च \*\*; B<sub>1</sub> च तेषां; B<sub>2-4</sub> चराश्च ( for च सर्वे ). —( 1. 2 ) B<sub>4</sub> कार्याणि ( for कर्माणि ). —( 1. 3 ) N<sub>1</sub> द्विजा ( sic ) ( for जित्वा ). —( 1. 4 ) B<sub>2</sub> पतिः ( sic ) ( for गताः ). ] —while D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> S ins. l. 5-20 of 2241\* after 30.

31 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> transp. 30 and 31; V<sub>1</sub> om. 31<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup> M<sub>4</sub> सत्पुरुषाः ( for °वैः ). D<sub>1.3</sub> उपेताश्च; M<sub>3</sub> सतोस्ते ( sic ) ( for समेताश्च ). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> सत्यपरास्तु संतस्य ( for सत्पुरुषैः समेताश्च ). —<sup>b</sup> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> तपस्विनः ( for तेजस्विनो ).

कुद्धमाज्ञाय रामं तु वसिष्ठः प्रत्युवाच ह ।  
जावालिरपि जानाति लोकस्यास्य गतागतिम् ।  
निर्वर्तयितुकामस्तु त्वामेतद्वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
इमां लोकसमुत्पत्तिं लोकनाथ निबोध मे ।  
सर्वं सलिलमेवासीत्पृथिवी यत्र निर्मिता ।  
ततः समभवद्ब्रह्मा स्वयंभूदैवतैः सह ॥ २

स वराहस्ततो भूत्वा प्रोज्जहार वसुंधराम् ।  
असृजच्च जगत्सर्वं सह पुत्रैः कृतात्मभिः ॥ ३  
आकाशप्रभवो ब्रह्मा शाश्वतो नित्य अन्ययः ।  
तस्मान्मरीचिः संजज्ञे मरीचैः कश्यपः सुतः ॥ ४  
विवस्वान्कश्यपाज्जज्ञे मनुर्वैवस्वतः स्मृतः ।  
स तु प्रजापतिः पूर्वमिक्ष्वाकुस्तु मनोः सुतः ॥ ५

G. 2. 119. 6  
B. 2. 110. 6  
L. 2. 123. 6

D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सत्यः; D<sub>2</sub> वेदः; D<sub>3</sub> स्वत्वः; D<sub>5</sub> वादः (sic) (for दान-). B<sub>4</sub> -गुणैः (for -गुण-). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> [ 5 ] धात्मगुरु- (for दानगुण-). —V<sub>1</sub> repeats 31<sup>cd</sup> here (cf. v.l. 2246\*). —<sup>o</sup>) N<sub>2</sub> अहिंसया (for °का). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> वीतमना (V<sub>1</sub> °तमा; B<sub>4</sub> °सदा; D<sub>3</sub> °तया)श्च; M<sub>3</sub> वीरतमाश्च (for वीतमलाश्च). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> भवंतु. D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पुण्या (for पूज्या). N<sub>2</sub> B M<sub>4</sub> प्रजानां (for प्रधानाः). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सुखेन तीर्णा भवसागरं ते. —After 31, D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> S ins. :

2249\* इति ब्रुवन्तं वचनं सद्रोपं  
रामं महात्मानमदीनसत्त्वम् ।  
उवाच पथ्यं पुनरास्तिकं च  
सत्यं वचः सानुनयं च विप्रः ।

[(1. 3) Cr.g तथ्यं; Ct पथ्यं (as above).]

—Thereafter all the above MSS. cont. l. 21-26 of 2241\*.

Colophon. —Sarga name: Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.6.7</sub> राम (D<sub>3</sub> श्रीराम) वाक्यं (D<sub>4</sub> °क्ये [sic]); N<sub>2</sub> B सत्यप्रशंसा; V<sub>1</sub> भरतप्रशंसा; D<sub>3</sub> भरतपर्वणि सत्यप्रशंसा; D<sub>5</sub> सत्यप्रतिज्ञा. —Sarga no. (figures, words or both): Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>2.6</sub> om.; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 117; V<sub>1</sub> 112; B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 113; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> S 109; D<sub>1</sub> 169; D<sub>2.3</sub> 116; D<sub>7</sub> 115. —After colophon, T<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.

## 102

D<sub>m1</sub> begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> रामस्य वचनं श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> प्रत्यभाषत. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> अभिः; V<sub>1</sub> एवं; D<sub>t1</sub> इति; D<sub>5</sub> परिः; G<sub>3</sub> अथ (for अपि). Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> जानाति. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> विश्वस्य (for लोकस्य). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> D<sub>g1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> T<sub>2</sub> [अ]स्य गतागतं; D<sub>3</sub> [अ]प्यगताः; M<sub>4</sub> [अ]स्य भवाभवः; Cr.g.t as in text (for [अ]स्य गतागतिम्). —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> त्वाम्; B<sub>3</sub> च (for तु). —<sup>f</sup>) M<sub>4</sub> राम त्वां (for त्वामेतद्). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> T उक्तवान् (for अब्रवीत्). Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> एतद्वाक्यमयाब्रवीत्; N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3</sub> त्वामेवं (D<sub>1.3</sub> °मिदं) वाक्यं (B<sub>2.4</sub> सत्य) मुकवान्.

2 <sup>a</sup>) M<sub>4</sub> तस्मात् (for इमां). D<sub>2</sub> लोके (for लोक-). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> शृणुष्व (for निबोध). —After 2<sup>cd</sup>, D<sub>m1</sub> ins. राम श्री. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> पूर्वः; D<sub>1.3</sub> तमो (for सर्वं). D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> निखिलम् (for सलिलम्). —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>1.3</sub> वसुधा; D<sub>g1</sub> reads in m.; D<sub>6</sub> पृथिव्या (for पृथिवी). N<sub>1</sub> B येन; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> Cr.m.t तत्र. —After 2<sup>cd</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

2250\* तत्सर्वं कथयिष्यामि शृणुष्व मम तत्त्वतः ।

whereas D<sub>1.3</sub> ins. :

2251\* एकार्णवं तदासीच्च नष्टस्यावरजङ्गमम् ।

[D<sub>1</sub> तदा ज्ञात्वा नष्टं (for तदासीच्च नष्ट-).]

—<sup>a</sup>) D<sub>g1</sub> तस्मात् (for ततः). V<sub>1</sub> स भगवान्; D<sub>3</sub> समुद्रवद् (for समभवद्). —B<sub>4</sub> om. (hapl.) 2<sup>cd</sup>-4<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> वरदः समः (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रभुः); N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> विष्णुरन्ययः; V<sub>1</sub> सनातनश्च; D<sub>1</sub> M<sub>1.2.4</sub> दे (M<sub>4</sub> after corr. sec. m. as in text) वतैः सह (for दैवतैः सह).

3 B<sub>4</sub> om. 3 (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> विष्णु-वराहरूपेण; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3</sub> स वराहोय (D<sub>1.3</sub> तथा वराहो) भूत्वेनाम्; M<sub>4</sub> वराहरूपो भूत्वेनाम्. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> भूत्वेनाम्; M<sub>4</sub> उज्जहार (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> with hiatus); D<sub>6</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> उज्जहार (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> with hiatus); D<sub>6</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> उज्जहार (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4.6.7</sub> with hiatus). —<sup>c</sup>) D<sub>1.6</sub> स (for च). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> कृत्स्नं (for सर्वं). —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> महात्मभिः; D<sub>g1</sub> चराचरं (for कृतात्मभिः). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> पुत्रैः सह महर्षिभिः; N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> सचराचर-मन्ययं (N<sub>2</sub> °न्ययः; B<sub>2.3</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> °क्षयं).

4 For 4-28, cf. 1.69.17-30 and 1.1274\*. B<sub>4</sub> om. 4<sup>a</sup> (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> ब्रह्म. —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> शाश्वतं. Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> [ 5 ] था (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वा) क्षयोन्वयः; N<sub>2</sub> B D<sub>2.5</sub> नित्यमन्ययः; V<sub>1</sub> नित्यमक्षयः; D<sub>1.3</sub> ब्रह्म चाख्ययं (for नित्य अन्ययः). —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> मरीचात् (for मरीचैः). D<sub>6</sub> काश्यपः.

5 D<sub>3</sub> om. (hapl.) 5. —<sup>a</sup>) T G M<sub>1.2</sub> काश्यपात्. —<sup>b</sup>) D<sub>g1</sub> ततः; D<sub>t1</sub> स्वयं; K (ed.) सुतः (for स्मृतः). —T<sub>2</sub> om. 5<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) T<sub>1.2</sub> मनुः (for स तु). G<sub>1</sub> पूर्व. —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> इक्ष्वाकोस्य (sic) (for इक्ष्वाकुस्तु). —For 5, Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> subst. :



G. 2. 119. 7  
B. 2. 110. 7  
L. 2. 123. 7

यस्येयं प्रथमं दत्ता समृद्धा मनुना मही ।  
तमिश्वाकुमयोध्यायां राजानं विद्धि पूर्वकम् ॥ ६  
इक्ष्वाकोस्तु सुतः श्रीमान्कुक्षिरेवेति विश्रुतः ।  
कुक्षेरथात्मजो वीरो विकुक्षिरुदपद्यत ॥ ७  
विकुक्षेस्तु महातेजा बाणः पुत्रः प्रतापवान् ।  
बाणस्य तु महाबाहुरनरण्यो महायशः ॥ ८

2252\* ससर्जाङ्गिरसं ब्रह्मा प्रचेतसमथाङ्गिराः ।

मनुः प्रचेतसः पुत्रः इक्ष्वाकुस्तु मनोः सुतः ।

[D<sub>6</sub> reads l. 1 in marg. — (l. 1) D<sub>4.6.7</sub> प्राचेतसम् (for प्र°). — D<sub>6</sub> reads l. 2 in marg.];

while N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> subst. for 5 :

2253\* ततः पर्यायसौर्गेण विवस्वानसृजन्मनुम् ।

मनोर्देशसु पुत्रेषु इक्ष्वाकुर्धर्मतो वरः ।

[(l. 1) D<sub>1.3</sub> एवं (for ततः). N̄<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.3</sub> -सौर्गेण; V<sub>1</sub> -शब्देन (for ततः). — (l. 2) Note hiatus between the two halves.]

6 °) D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> तस्येयं. S<sub>1</sub> D<sub>2.3.6</sub> प्रथमा; G<sub>3</sub> पृथिवी (for प्रथमं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वृत्ता (for दत्ता). Dg<sub>1</sub> transp. प्रथमं and मनुना. — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स इक्ष्वाकुर (for तमिश्वाकुम्). — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> राजाभूत् (for राजानं). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.6.7</sub> विद्धि; G<sub>3</sub> विप्र- (for विद्धि). N̄ B D<sub>4.6.7</sub> पूर्वजं (N̄<sub>2</sub> D<sub>4.7</sub> तः).

7 °) N̄ V<sub>1</sub> B अथ पुत्रोभूत्; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> अभवत्पुत्रः (for तु सुतः श्रीमान्).

In V<sub>1</sub>, the portion after हरय in ° (see variants) up to 2.103.18 is lost on missing fol. — °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.3.6</sub> इत्यभिः; N̄ B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> इत्येव; L(ed.) इत्यति- (for एवेति). N̄<sub>1</sub> B G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> नः श्रुतं; D<sub>1.3</sub> -शब्दितः; T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> नः श्रुतः; M<sub>1</sub> विश्रुतं. — °) S<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> अपि (for अथ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> वीरः; M<sub>3</sub> श्रीमान् (for वीरो). N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> कुक्षित (B<sub>1</sub> °ज)स्तु महाराजो (D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °भागो). — °) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> समपद्यत; Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> उपपद्यत; D<sub>2.6</sub> सत्यसंगरः. — After 7, B<sub>4</sub> reads erroneously 10°, repeating it in its proper place.

8 D<sub>6</sub> erroneously repeats 8° after 9°. — °) D<sub>1</sub> विकुक्षितो. — °) T<sub>2.3</sub> बाण- (for बाणः). N̄ B वेणुः (N̄<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> रेणुः) पुत्रो व्य (B<sub>2</sub> °य)जायत; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> वेणु राजा (D<sub>3</sub> विष्णुराजो) व्यजायत. — °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T M<sub>2</sub> च (for तु). G<sub>3</sub> °बाहुर (damaged). — °) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> महातपाः (for °यशः). — For 8°, S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> subst. :

2254\* अनरण्यस्तु पुत्रोऽभूद्भग्नस्यामिततेजसः ।

while N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

नानावृष्टिर्वभूवास्मिन्न दुर्भिक्षं सतां वरे ।  
अनरण्ये महाराजे तस्करो वापि कश्चन ॥ ९  
अनरण्यान्महाबाहुः पृथू राजा बभूव ह ।  
तस्मात्पृथोर्महाराजस्त्रिशङ्करुदपद्यत ।  
स सत्यवचनाद्वीरः सशरीरो दिवं गतः ॥ १०  
त्रिशङ्कोरभवत्पुनर्युन्धुमारो महायशः ।  
युन्धुमारान्महातेजा युवनाश्वो व्यजायत ॥ ११

2255\* वेणोः पुष्पोऽथ पुष्पाच्च अनरण्यो व्यजायत ।

[Note hiatus between the two halves. N̄<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> रेणोः. B<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पुष्पोय पुष्पाच्च; B<sub>2.4</sub> पुत्रो (B<sub>2</sub> °यो)य पुष्पात् (B<sub>4</sub> °श्च). D<sub>1.3</sub> [अ]प्यनरण्यो (to avoid hiatus) (for अन°). B<sub>2</sub> [स]व्यजायत.]

9 B<sub>2.4</sub> om. 9°. — °) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2.3</sub> M<sub>1</sub> अना (Dm<sub>1</sub> न चा)वृष्टिर्; D<sub>4.7</sub> नानाभूतिर्. S<sub>1</sub> D<sub>2-7</sub> अभूत्तस्मिन् (for बभूव°). N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> नाना (M<sub>4</sub> नैव)वृष्टिभवं तस्मिन्. — °) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct न दुर्भिक्षः; D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दुर्भिक्षं वा (D<sub>1</sub> च). S<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> कथंचन; N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> सतां वरः D<sub>1.3</sub> कुतोन्धुः (D<sub>1</sub> °जुं); Ct as in text (for सतां वरे). — After 9°, D<sub>6</sub> repeats 8°. — °) S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> महाभागो (D<sub>6</sub> °गस [sic]) (for °राजे). — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वै नः Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वा नः; D<sub>2.4.5.7</sub> नैव; G<sub>1</sub> [स]पि न (for वापि). N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> बभूवुनापि तस्कराः.

10 °) S<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>3</sub> महातेजाः; N̄<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °राजः; N̄<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1</sub> °राजः; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> °राजात् (for °बाहुः). — °) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पुत्रः पृथुरजायत; N̄ B पृथुर्नाम व्यजायत; D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पृथू राजा व्यजायत; D<sub>2.4.5.7</sub> पृथुः समुपजायत. — °) N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पृथोरपि (for तस्मात्पृथोर). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> महाभागत्; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> °तेजासः; D<sub>3</sub> °प्राज्ञसः; D<sub>5</sub> °वीर्यसः (for °राजसः). — °) D<sub>3</sub> त्रिशङ्कुर (for °शङ्कुर). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1.2.7</sub> उपपद्यत. — B<sub>4</sub> reads erroneously 10° after 7, repeating it here. — °) G<sub>3</sub> राजा; L(ed.) धीरः (for वीरः). N̄<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> स सत्यवाक्य-त्रापेन; N̄<sub>2</sub> स सत्यवाक्यत्रापेन; B<sub>1</sub> स सत्यवाक्य (G[ed.] °व्या)णिहितः.

11 °) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.3</sub> त्व (G<sub>1</sub> °)भवत् (for अभवत्). D<sub>3</sub> पुत्रो (for सूरुर). N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> त्रिशङ्कुतो महाराजो (D<sub>1</sub> before corr.]. °) M<sub>4</sub> °तेजा. — °) B<sub>1</sub> धंयुमारो; D<sub>2.4</sub> हरिशङ्कोः; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> हुन्दु (G<sub>3</sub> °धु)मारो. N̄ B D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> व्यजायत; D<sub>3</sub> प्रतापवान् (for महायशः). — After 11°, D<sub>3</sub> ins. :

2256\* हरिश्चन्द्राद्गोहिताश्वस्तस्मात्सर्वगुणान्वितः ।  
while D<sub>4</sub> ins. :

2257\* हरिश्चन्द्राद्गोहितोऽभूद्भरितो रोहितादभूत् ।  
हरितादुन्धुमारश्च महाबलपराक्रमः ।

युवनाश्वसुतः श्रीमान्मांधाता समपद्यत ।  
मांधातुस्तु महातेजाः सुसंधिरुदपद्यत ॥ १२  
सुसंधेरपि पुत्रौ द्वौ ध्रुवसंधिः प्रमेनजित् ।  
यशस्वी ध्रुवसंधेस्तु भरतो रिपुसूदनः ॥ १३  
भरतास्तु महाबाहोरसितो नाम जायत ।

यस्यैते प्रतिराजान उदपद्यन्त शत्रवः ।  
हेहयास्तालजङ्घाश्च शूराश्च शशविन्दवः ॥ १४  
तास्तु सर्वान्प्रतिव्यूह युद्धे राजा प्रवासितः ।  
स च शैलवरे रम्ये बभूवाभिरतो मुनिः ।  
हे चास्य भार्ये गर्भिण्यां बभूवतुरिति श्रुतिः ॥ १५

G. 2. 119. 17  
D. 2. 110. 18  
L. 2. 123. 17

—D<sub>3</sub> om. 11<sup>ad</sup>—13. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> धंभुमारान्; T<sub>2</sub> हुंदुमारान्;  
G<sub>3</sub> हुंभुमारान्; C<sub>v</sub> हुंभुमारो; G<sub>1</sub>.t हुंभुमारान् (as in text).  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 महाबाहुर; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 प्राज्ञो; B<sub>1</sub> प्राज्ञाद्; D<sub>1</sub>  
G<sub>3</sub> राजो (for तेजा). M<sub>1</sub> हुंभुमारान्मजो राजा. —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub>  
C<sub>v</sub> यवनाश्वो; D<sub>6</sub> युवनाश्वो. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 [S]भवत्प्रभुः (S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> स्तुतः); G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>.3 ह्यजायत; C<sub>v</sub>.r as in text (for  
व्यजायत).

12 D<sub>3</sub> T<sub>3</sub> om. 12 (for D<sub>3</sub>, cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub>-7 चापि (for श्रीमान्). N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> युवनाश्वान्महाराजो  
(N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> राजः; D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> तेजा); D<sub>2</sub> युवनाश्वान्सुतश्चापि. —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> सत्यविश्रुतः; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub>.4 चोप (N<sub>1</sub> <sup>ad</sup>) पद्यत; N<sub>2</sub> ह्युपपद्यत;  
D<sub>1</sub> च व्यजायत; D<sub>2</sub>.5 पृथिवीपतिः; D<sub>4</sub>.7 सत्यसंगरः; D<sub>6</sub>  
सत्यविक्रमः; G<sub>1</sub> स महीपतिः; M<sub>4</sub> [अ]प्युदजायत. —<sup>c</sup>)  
D<sub>2</sub>.5 च (for तु). N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> च (N<sub>2</sub> तु) महाराजः (N<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> M<sub>1</sub> ज). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> ससंधिर (sic); G<sub>1</sub> सुदंधिर.  
Dgt D<sub>1</sub>.2.5 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> (before corr. as in text) उपपद्यत;  
D<sub>1</sub> समपद्यत; D<sub>7</sub> समजायत.

13 D<sub>3</sub> om. 13 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> सुसंधेर. N<sub>1</sub>  
B अथ; D<sub>1</sub> इथ (for अपि). D<sub>2</sub>.5 पुत्रोभूद् (for पुत्रौ द्वौ).  
—<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> धृत (N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> ति)संधिः. —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> जयस्वी. N<sub>1</sub>  
illeg. from धे to तो in <sup>d</sup>. B D<sub>1</sub> धृतसंधेस्तु (D<sub>1</sub> श्व).  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.6.7 नाम धर्मेवित्; N<sub>1</sub> B राघवा (B<sub>2</sub>.3 वो)  
भवत्; D<sub>1</sub> [S]थ व्यजायत; D<sub>2</sub>.5 नाम धार्मिकः; T<sub>2</sub> सूदन;  
M<sub>4</sub> नाम जातवान् (for रिपुसूदनः).

14 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> भरतस्य (for तास्तु). S<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 G  
M<sub>1</sub>.2 महाबाहुर; Dgt M<sub>3</sub> (before corr.) तेजा (for  
बाहोर). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> आसितो. T<sub>1</sub> damaged from नाम up  
to यस्यैते in <sup>c</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 समजायत. —For 14<sup>ad</sup>, N<sub>1</sub> B  
D<sub>1</sub>.3 M<sub>1</sub> subst. :

2458\* असितो नाम जज्ञेऽथ भरतास्सुमहारथः ।

[N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> राम (for नाम). D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> संजज्ञे (for जज्ञेऽथ). N<sub>2</sub>  
B<sub>2</sub>.3 M<sub>4</sub> भरतास्; D<sub>1</sub>.3 भरताच (for तास्तु).]  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-7 M<sub>4</sub> तस्य ते; N<sub>2</sub> B Dgt M<sub>3</sub> यस्य ते; Ct  
यस्यैते (as in text). M<sub>3</sub> प्रतिराजे तु (sic). B<sub>2</sub> Dgt D<sub>1</sub>.2.7  
उपपद्यत; D<sub>6</sub> उपावद्यत (sic); D<sub>6</sub> तदपद्यत (sic); C<sub>m</sub>.g.t  
as in text. N<sub>2</sub> राघव (for शत्रवः). T<sub>3</sub> यस्यैते प्रतिमा  
राजा न वद्यत तत्रवः (sic). —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> T<sub>1</sub>.3 G M हेहयास्;  
D<sub>1</sub> हेहयास्; Cg हेहयास् (as in text). D<sub>6</sub> तालजङ्घायाः.  
—<sup>f</sup>) N<sub>1</sub> B सर्वे च; D<sub>2</sub> शूरश्च; D<sub>6</sub> सुराश्च; M<sub>4</sub> तथैव

(for शूराश्च). Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.3.6 T<sub>2</sub>.3 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> शशविन्दवः. S<sub>1</sub>  
सुतास्सविन्दवः (lacuna); D<sub>3</sub> शूरश्च शिविन्दवः (sic).

15 <sup>a</sup>) Dgt च (for तु). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.6 तास्तु स (D<sub>2</sub> om.)  
प्रतिव्यूह्यन्ते; D<sub>2</sub>.7 तास्तास्तु प्रतिव्यूह्यन्ते (D<sub>7</sub> ध्वन्यै); D<sub>2</sub> तास्ते  
संप्रतिव्यूह्यन्ते. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4-7 क्षयं गतः (for प्रवासितः).  
—For 15<sup>ad</sup>, N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3 M<sub>1</sub> subst. :

2259\* प्रतिव्यूह्यन्त तैर्युद्धे विननाश महीपतिः ।

[N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> प्रतिव्यूह (G<sub>1</sub> ed. <sup>ad</sup>); N<sub>2</sub> प्रतिविद्धः; B<sub>4</sub> प्रतिव्यूहाः;  
M<sub>2</sub> प्रतिपद्य (for प्रतिव्यूह्यन्त). B<sub>2</sub> शत्रवः; D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> स तान् (for  
स तैर्). B<sub>1</sub> विननाशः.]

—S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-7 G<sub>1</sub> M<sub>4</sub> transp. 15<sup>ad</sup> and 15<sup>ed</sup>. G<sub>3</sub>  
reads 15<sup>ad</sup> (preceded by 2261\*) after 16<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>)  
D<sub>2</sub>.4.5 ततः; D<sub>7</sub> तथा; G<sub>1</sub>.3 स तु (for स च). D<sub>5</sub> शैलवने.  
S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> ततः शैलवरं रम्यं; N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> अयमिन्द्र धर्मात्मा.  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तपसि D<sub>4</sub>.7 तत्र च (D<sub>7</sub> वा) (for बभूव). N<sub>2</sub>  
D<sub>1</sub>.3 [अ]तिरतो; D<sub>2</sub>.4 [अ]तिरतो; B<sub>4</sub> थो); D<sub>2</sub>.5 निरतो  
(for [अ]तिरतो). —After 15<sup>ad</sup>, D<sub>1</sub> reads 16<sup>ad</sup> for the  
first time, repeating it in its proper place. —M<sub>3</sub>  
om. 15<sup>ed</sup>. —<sup>e</sup>) B<sub>2</sub> द्वे चार्ये; D<sub>2</sub> द्व तस्य; D<sub>5</sub> हतस्य (for द्वे  
चार्य). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तार्यो (for भार्ये). —<sup>f</sup>) Dgt G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> धृतः;  
T<sub>2</sub>.3 धृतः; Cg as in text (for श्रुतिः). N<sub>1</sub> B इति तत्र स  
(N<sub>2</sub> च) नः श्रुतिः (N<sub>2</sub> तं); M<sub>4</sub> विश्रुते वै बभूवतुः. —After  
15<sup>ed</sup> (transp.), N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.3 M<sub>4</sub> ins. :

2260\* तस्य ज्येष्ठा तु महिषी यासौ कन्यैव दृषिता ।  
नरेण नासा कालिन्दी असिते स्वर्गते सति ।

[(1. 1) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub>.4 ज्येष्ठा च; D<sub>1</sub> या तद्वयः; D<sub>3</sub> या तः;  
G (ed.) प्रेष्ठा तु (for ज्येष्ठा तु). B<sub>3</sub> कन्येव. N<sub>2</sub> यासौरन्येवदृषिता  
(sic); D<sub>1</sub>.3 सप्तम्य दृषिता पुरा; M<sub>4</sub> सप्तम्य वदृषिता (for the  
post. half). —(1. 2) Note hiatus between the two  
halves. B<sub>3</sub> कालिन्दी (sic). N<sub>1</sub> स तान्; illeg.) कालिन्दी नृपे  
स्वर्गतेपि च; D<sub>1</sub>.3 M<sub>3</sub> गते (D<sub>3</sub> <sup>ad</sup>) न सह कालिन्दी न्य (D<sub>1</sub> नि).  
पतत्स्वर्गते पतौ (D<sub>1</sub> <sup>ad</sup>; D<sub>3</sub> गतौ).];  
whereas D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> ins. after 15; T<sub>2</sub> cont.  
after 2262\*; G<sub>3</sub> ins. after 16<sup>ad</sup> :

2261\* तत्र चैका महाभाग भार्गवं देववर्धनम् ।  
ववन्दे पद्मप्राप्ती काङ्क्षिणी पुत्रमुत्तमम् ।

[(1. 1) G<sub>1</sub> ततश्च (for तत्र). —(1. 2) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> काङ्क्षी;  
G<sub>1</sub> इच्छती (for काङ्क्षिणी). T<sub>2</sub> पुत्रमात्तमः.]



G. 2. 119. 19  
B 2. 110. 20  
L. 2. 123. 18

भार्गवश्च्यवनो नाम हिमवन्तमुपाश्रितः ।  
तमृषिं समुपागम्य कालिन्दी त्वभ्यवादयत् ॥ १६  
स तामभ्यवदद्विप्रो वरेप्सुं पुत्रजन्मानि ।  
ततः सा गृहमागम्य देवी पुत्रं व्यजायत ॥ १७  
सपत्न्या तु गरस्तस्यै दत्तो गर्भजिघांसया ।  
गरेण सह तेनैव जातः स सगरोऽभवत् ॥ १८

—Thereafter Dti Ddi Dmi cont.; Dg1 T G2 M1.2 ins. after 15; while G3 ins. after 15<sup>67</sup>:

2262\* एका गर्भविनाशाय सपत्न्यै गरलं ददौ ।

[ Ddi पुत्र- (for गर्भ-). M2 -विनाशाय. T1.2 G2 M1 सा गरं; T3 G2 M2 तु गरं (M2 रणं [meta.]); K (ed.) सगरं (for गरलं). ]

16 D3 M4 transp. 16<sup>68</sup> and 16<sup>69</sup>. —<sup>68</sup>) D1 M4 भार्गवं च्यवनं. N1 B1 D1 M4 अ (N1 M4 उ)पाश्रितं (B1 M4 °तः); D2 समा° (for उपाश्रितः). D3 भार्गवनन्दनो रामं भगवंतमुपागमत्. —After 16<sup>68</sup>, G3 ins. 2261\* and then reads 15<sup>68</sup>. —D1 reads 16<sup>68</sup> for the first time after 15<sup>68</sup>, repeating it here. —<sup>69</sup>) S1 B2-4 D1 (first time). 3.4.6 चाप्युपागम्य; N1 Dti Ddi Dmi T3 G M1.2 साप्यु°; B1 D1 (second time). 3.5.7 चाप्यु° (for समु°). —<sup>70</sup>) N1 B D1 (first time). 3 M4 सा (for तु). S1 D6 गर्भं देवी न्यवेदयत्; D1 (second time). 3.5 कालेभ्येत्याभ्यवादयत्; D4.7 काले चा (D7 वा)स्यै न्यवेदयत्.

17 D3 om. 17<sup>68</sup>. —<sup>71</sup>) S1 D6 T3 अप्य (T3 °ध्य) वदद्. Dti Ddi Dmi प्रीते (for विप्रो). M4 तेन चैवाभ्यनुज्ञाता. —<sup>72</sup>) S1 D6 वरं वै; N1 D4.7 वरेप्सुः; B3 वीरभूः; Dmi वरे\* (illeg.); T1.2 पुत्रेप्सुं; M4 कालिन्दी; Gg as in text (for वरेप्सुं). N2 B2 M4 पुत्रजन्मने (M4 °नः); G3 अवदन्मुनिः. —After 17<sup>68</sup>, Dg1 Dti Ddi Dmi T G M1-3 ins.:

2263\* पुत्रस्ते भविता देवि महात्मा लोकविश्रुतः ।  
धार्मिकश्च सुभीमश्च वंशकर्तारिसुदनः ।  
कृत्वा प्रदक्षिणं हृष्टा मुनिं तमनुमान्य च ।  
पद्मपत्रसमानार्क्षं पद्मगर्भसमप्रभम् ।

[(1. 2) K (ed.) सुशीलश्च; G2 सुभीमश्च (for सुशी°). —(1. 3) Dti कृत्वा; Gg as above (for कृत्वा). Dg1 तस्य; Dti कृत्वा; Ddi स्तुत्वा; Dmi नत्वा; G1.3 सा तु; M2.3 इष्टा (for हृष्टा). T1.2 G3 अधिवाच च; T3 M1 अनुमान्य च. —(1. 4) G1 -समानार्क्षी. G3 -पद्म- (for -गर्भ-). G1 पद्मपत्रसमप्रभा (for the post. half). ]

—<sup>73</sup>) D3 तस्य (for ततः). S1 D3.6 आगत्य (for °भ्य). —<sup>74</sup>) Dti T1 पत्नी (for देवी). N1 B D3 M4 transp. देवी and पुत्र. Dg1 Dti अजायत.

18 <sup>75</sup>) Ddi गर्भे (for गर्भ-). —<sup>76</sup>) T3 सगरेण स; G1

स राजा सगरो नाम यः समुद्रमस्नानयत् ।  
इष्ट्वा पर्वणि वेगेन त्रासयन्तमिमाः प्रजाः ॥ १९  
असमञ्जस्तु पुत्रोऽभूत्सगरस्येति नः श्रुतम् ।  
जीवन्नेव स पित्रा तु निरस्तः पापकर्मकृत् ॥ २०  
अंशुमानिति पुत्रोऽभूदसमञ्जस्य वीर्यवान् ।  
दिलीपोऽंशुमतः पुत्रो दिलीपस्य भगीरथः ॥ २१

गरेण स हि. —<sup>77</sup>) Dg1 नाम्ना स; Dti M3 तस्मात्स; T3 ततः स (for जातः स). —For 18, S1 N1 B D1-7 M4 subst.:

2264\* सह तेन गरेणैव ततोऽसौ सगरोऽभवत् ।

[ D3 गरेणाय (for °णैव). N1 illeg.; B3 ततोयं; D1.2.4.5.7 ततः स; D3 तेनासौ; M4 तस्मात्स (for ततोऽसौ). S1 D6 सगरः स ततोभवत् (for the post. half). ]

19 <sup>78</sup>) S1 D1.2.4-7 ऐ (D2 इ)क्ष्वाकुः (for स राजा). D1.6 सागरो. D1 राम (for नाम). N1 B D3 M4 सगरश्चापि धर्मात्मा. —<sup>79</sup>) D3 स सागरम्; M4 स समुद्रम् (for यः समुद्रम्). S1 उपानयत्. D6 यः समुद्रयुधः नयत् (sic). —<sup>80</sup>) S1 D6 तक्षणा; Dti D1.3.5 G3 M4 हृष्टा; Cr.m.g.t as in text (for इष्ट्वा). G2 सर्वाणि. M4 नागेन (for वेगेन). —<sup>81</sup>) S1 D6 भासयन्तम्; Dg1 T1 Cr त्रासयानम्; D1.2.5 भाव (D3 °य)यन्तम् (D3 °तीम्); D3 यं त्रसेयुरः; D4.7 न्यभासयद्; Dti Ddi Dmi T2.3 G M1-3 Ct त्रासयानः; K (ed.) Cmg. as in text (for त्रासयन्तम्). M4 येनास्य तनया हताः. —For 19, N1 B subst.:

2265\* इष्ट्वा कपिलरूपेण यत्रास्य तनया हताः ।  
—After 19, D3 ins.:

2266\* बलवान्वीर्यसंपन्नो हृढक्रोधः सुदुर्मतिः ।  
क्रूराचारसमाचारः पितुरश्रवणे रतः ।

20 <sup>82</sup>) N1 B D3 असमंजा (N2 °ज)श्च; Dti °मंजुः; D1.2.4.5.7 °मंजास्तु; T2 °मंजं तु; M2 अस\*\*\* (moth-eaten) (for °मंजस्तु). D1 तत्पुत्रः. —<sup>83</sup>) B2 D3 सगरस्य च (D3 °स्यैव); M3 सगर\*\*\* (damaged). T1.2 नः श्रुतः; G1.3 M3 विश्रुतः; Gg नः श्रुते (as in text). —N2 reads 20<sup>68</sup> here for the first time, repeating it after 24<sup>68</sup>. —<sup>84</sup>) N1 जीवन्नेव तु (hypm.). S1 D6 निरस्तस्तु; D3 सुपित्रा तु; G3 स्वपित्रा तु; M3 स पित्रे तु (for स पित्रा तु). —<sup>85</sup>) D6 स पित्रा (for निरस्तः). D2 पापकर्म तत्. S1 स पित्रा पापकर्मवित्.

21 <sup>86</sup>) S1 D1.2.4-7 नाम; Dti T3 M3 अपि; Ddi Dmi M2 अथ (for इति). Dg1 अंशुमानश्च (sic). —D2 om. (hapl.) 21<sup>68</sup>-22<sup>68</sup>. —<sup>87</sup>) S1 D6 वीर्यमानसमंजसः (D6 °सात्); D1 असमंजस एव च. —For 21<sup>68</sup>, N1 B D3 M4 subst.:

2267\* पुत्रोऽसमञ्जसश्चासीदंशुमानिति विश्रुतः ।

[ D3 M4 असमंजस (M4 °जस्तु [sic]) पुत्रोभूद् (for the prior half). B3 नः श्रुतः (for वि°). ]

भागीरथात्ककुत्स्थस्तु काकुत्स्था येन तु स्मृताः ।  
 ककुत्स्थस्य तु पुत्रोऽभूद्रघुर्येन तु राघवाः ॥ २२  
 रघोस्तु पुत्रस्तेजस्वी प्रवृद्धः पुरुषादकः ।  
 कल्माषपादः सौदास इत्येवं प्रथितो भुवि ॥ २३  
 कल्माषपादपुत्रोऽभूच्छङ्खणस्त्विति विश्रुतः ।  
 यस्तु तद्वीर्यमासाद्य सहसेनो व्यनीनशत् ॥ २४  
 शङ्खणस्य तु पुत्रोऽभूच्छूरः श्रीमान्सुदर्शनः ।

सुदर्शनस्याधिवर्ण अधिवर्णस्य शीघ्रगः ॥ २५  
 शीघ्रगस्य मरुः पुत्रो मरोः पुत्रः प्रशुश्रुकः ।  
 प्रशुश्रुकस्य पुत्रोऽभूदम्बरीपो महावृत्तिः ॥ २६  
 अम्बरीपस्य पुत्रोऽभून्नहुपः सत्यविक्रमः ।  
 नहुपस्य च नाभागः पुत्रः परमधार्मिकः ॥ २७  
 अजय सुव्रतश्चैव नाभागस्य सुताकुभौ ।  
 अजस्य चैव धर्मात्मा राजा दशरथः सुतः ॥ २८

G. 2. 119. 31  
 B. 2. 110. 34  
 L. 2. 123. 30

—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}$  B. Ds दिलीपाच्च (for °पस्य). —After 21,  $\tilde{S}_1$  D1.3-7 ins.:

2268\* येन भागीरथी गङ्गा त्रिदिवाद्वनारिता ।

[ Ds दिवादेव (for त्रिदिवाद). ]

22  $\tilde{D}_2$  om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D4.7 तु काकुत्स्थाः;  $\tilde{N}_1$  B1.2.4 च काकुत्स्थः;  $\tilde{N}_2$  °स्थस्थ (sic); B3 Dg1 Dti Dd1 Dm1 °स्थश्च (for ककुत्स्थस्तु). —M3 mostly damaged for <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) Dg1 राघवाः (for तु स्मृताः).  $\tilde{S}_1$  D1.4-7 काकुत्स्थेऽप्युच्यसे यतः;  $\tilde{N}$  B1.3 Ds M4 काकुत्स्थोऽसि यतः स्मृतः; B2.4 °स्थो नियतः स्मृतः; G1 °स्थस्तस्मृतः स्मृतः. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B D4.5.7 T2 G1 काकुत्स्थ (T2 °त्य) स्य.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B2-4 Ds.4.6 च; B1 G2 om. (subm.); Ds [अ]य (for तु). B1 om. पुत्रोऽभूद्. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  B1.3.4 D1-7 M3 [अ]सि राघवः; Dd1 Dm1 G1 तु राघवः. B2 रघुर्नाम स राघवः.

23 <sup>a</sup>) M4 पुत्रस्तु (by transp.). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-5.7 सौदासः;  $\tilde{N}_2$  प्रवृत्तः; Ds सौदामः; T3 प्रसिद्धः (for प्रवृद्धः). Dg1 परुषादकः. —After 23<sup>ab</sup>, Ds ins. 2271\*. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  B2-4 सपुराद्;  $\tilde{N}_2$  B1 स पुराद्; M4 स सुराद् (all sic) (for सौदास). —<sup>d</sup>) G1 [ए]व (for [ए]वं).  $\tilde{N}$  B M4 अपराद्धो (B3 °द्धे; M4 °धे) व्यनीनशत्. —For 23<sup>cd</sup>, Ds subst.:

2269\* कल्माषपादसंज्ञां तु प्राप्नोऽयं सह कर्मणा ।

24 <sup>a</sup>) B2 कल्माषस्य (subm.) (for °पपाद-). —<sup>b</sup>) B1 खनित्रश्च; B2 (before corr. as in text) खंखणश्च; T2 M2.4 शंखणस्य.  $\tilde{N}_2$  चातिः; B चेति; M4 नाम (for स्विति).  $\tilde{N}$  B2-4 Dg1 Dti Dd1 Dm1 G1 M1.3 नः श्रुतः; T2 (before corr. as in text) G2 नः श्रुतः; M3 \*ःत्तः. —After 24<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  repeats 20<sup>cd</sup>. — $\tilde{N}_1$  B2-4 Ds om. 24<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) T2 यस्य तद्वीर्यम्; G1 यो द्विषद्विषम् (for यस्तु तद्वीर्यम्). M2 (also) स तु दैवेन विधिना. —<sup>d</sup>) Dg1 Dti Dd1 Dm1 T1 G3 Ct सहसेन्योः; M3 सहसैव. ☞ Cv: अस्वार्थस्य स्थाने स तु दैवेन विधिना ससैन्यो व्यनशत्पुरा इति च पाठान्तरम्। ☞ —For 24<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  B1 M4 subst.:

2270\* रोजिपि दैवेन विधिना ससैन्यो व्यनशत्पुरा ।

[ M4 यः स (for रोजिपि). ]

—For 23<sup>c</sup>-24,  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 subst., while Ds ins. after 23<sup>ab</sup>:

2271\* योऽरिभिः सह संग्रामे बलवद्भिर्महाबलः ।  
 युध्यमानो निहत्यारिन्बहून्मन्यो न्यवर्तत ।

[ (1. 1) Ds सेतिनिः. —(1. 2)  $\tilde{S}_1$  ससैन्योपि (for ससैन्यो). D1.4.7 निवर्तते (D1 °तिनः); Ds [स]न्यवर्तत. ]

25 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  B2 खंखणस्य; B1 खनित्रस्य; M2.4 शंखणस्य. B1 च; B2 om. (subm.) (for तु).  $\tilde{S}_1$  D2.4.5.7 खनी तु तस्य ( $\tilde{S}_1$  reads तस्य in marg.) पुत्रोऽभूद्; Ds खनित्रः सुमहाभागः; Ds खन्नाधीनस्य पुत्रोऽभूद्. —B1 G2 om. (hapl.) 25<sup>b</sup>-27<sup>c</sup>. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 तस्य; Dg1 M3 वीरः (for शूरः). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  B2-4 सुदर्शनाद्; D1 सुदर्शनस्य. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  Ds G3 ह्यधिवर्णस्य;  $\tilde{N}$  B2-4 तस्मादयं च; Ds तस्याप्य\* च; D4.7 त्वधिवर्णस्य; M1 [स]न्यधिवर्णस्य (all to avoid wrong form).

26 B1 G2 om. 26 (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  Ds मनोः (sic); D1.2.4.5.7 मनुः; Ds मरुः; G1 M3 मरुत् (for मरुः). — $\tilde{N}_2$  om. (hapl.) from <sup>b</sup> to पुत्रो in °. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  मनुपुत्रः; D1.2.4.5.7 मनोः पुत्रः; Ds सुरोः पुत्रः; Ds सुप्रतापः (for मरोः पुत्रः).  $\tilde{S}_1$  Ds प्रसुसकः;  $\tilde{N}_1$  B2-4 Ds प्रशु (B2 °सु)श्रुवः; Dg1 प्रसुश्रुकः; Dti प्रशुश्रवः; D2 प्रशुश्रुतः; Ds पशुश्रमः; D4.7 प्रसुश्रुकः; L (ed.) प्रसुसकः. —M4 om. 26<sup>c</sup>-27. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  Ds प्रसुसकस्य;  $\tilde{N}_1$  B2-4 T2 प्रशु (B2 °सु)श्रवस्य; Dg1 Ds प्रसुश्रुकस्य; Dti प्रशुश्रवस्य; Ds प्रशुश्रुमस्य; Ds नघुपस्य तु in 27<sup>c</sup> (see variant) in marg. —<sup>d</sup>) Ds अम्बरीपो.  $\tilde{N}$  B2-4 इति श्रुतः; Dti Dd1 Dm1 G3 महामतिः; G [ed.] इति श्रुतं (for °वृत्तिः).

27 B1 G2 om. 27<sup>a</sup> (cf. v.l. 25); M4 om. 27 (cf. v.l. 26). Ds reads in marg. up to नघुपस्य तु in ° (cf. v.l. 26). —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 तु (for स्मृत्). —<sup>b</sup>) D1-3 नघुपः;  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 सत्यसंगरः (D2 °तः). —<sup>c</sup>) D1-3 नघुपस्य.  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B2.4 D2.4-7 तु (for च).  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 पुत्रोऽभूद् (for नाभागः). Ds नघुपस्य तु महाभागः (hypm.). —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 यवातिर्ति नः श्रुतं.

28 <sup>a</sup>) T3 संवृतश्च; M3 सुवृत्तश्च (for सुव्रतश्च). —For 28<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D1.2.4-7 subst.:



G. 2. 119. 32  
B. 2. 110. 35  
L. 2. 123. 31

तस्य ज्येष्ठोऽसि दायादो राम इत्यभिविश्रुतः ।  
तद्गृहाण स्वकं राज्यमवेक्षस्व जगन्पुत्र ॥ २९  
इक्ष्वाकूणां हि सर्वेषां राजा भवति पूर्वजः ।  
पूर्वजेनावरः पुत्रो ज्येष्ठो राज्येऽभिषिच्यते ॥ ३०

स राघवाणां कुलधर्ममात्मनः  
सनातनं नाद्य विहातुमर्हसि ।  
प्रभूतरत्नामनुशाधि मेदिनीं  
प्रभूतराष्ट्रां पितृवन्महायशः ॥ ३१

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे द्व्यधिकशततमः सर्गः ॥ १०२ ॥

2272\* ययातेरपि धर्मात्मा पुत्रोऽजः समपद्यत ।

[ D4 om. (hapl.) from the post. half up to 28°. S1 D6 समजायत (for °पद्यत). ];  
whereas N̄ B D3 M4 subst. for 28° :

2273\* अजश्च नामागसुतः पृथुश्रीः पृथिवीपतिः ।

[ M4 तु (for च). N̄2 नामोपसुतः. ]

—°) S1 (marg.) D6.7 [ अ ] पि हि; N̄ B D3 [ अ ] पि च;  
D1.2.5 [ अ ] पि तु; G1 M3 [ ए ] व च (by transp.); M4  
चापि (for चैव). —°) M3 damaged for राजा. T2 स्मृतः  
(for सुतः). —After 28, G1 ins. :

2274\* यो जित्वा वसुधां कृत्स्नां दिवं शासति च प्रभुः ।  
while G3 ins. :

2275\* तत्पुत्रोऽभूद्गृहस्थः पिता ते सत्यसंगरः ।

29 °) N̄1 illeg.; B2-4 [ S ] पि (for ऽसि). B1  
दायाद (sic). S1 D1.4.6.7 तस्य पुत्रोऽसि (D1 °स्ति) वै ज्येष्ठो;  
D2.5 तस्य पुत्रोऽपि (D6 °स्तु) वै ज्येष्ठो. —°) B2 इति (subm.)  
(for इत्यभि-). S1 D1.2.4-7 संज्ञितः (for -विश्रुतः). —D2  
om. 29°. —°) D1 तद्गृहाण (lacuna). S1 D6.6 प्रति-  
गृहीत्वा राज्यं स्वम्; D2 प्रतिपद्य च राज्यं स्वम्; D4.7 प्रति  
(D7 °वि)गृह्य स्वराज्यं स्वम्. —°) Dm1 D6 अवेक्ष्य स्व-  
D3 यशो; D7 T3 M3 जनं (for जगन्). G1 अवेक्ष्य स्वर्गं  
नृपः; G2 अवेक्ष्य स्वजनं नृप. —For 29°, N̄ B D3 M4  
subst. :

2276\* बुध्यस्व सर्वं बोद्धव्यं राजपुत्र महायशः ।

[ B4 बुद्धयः. M4 पद त्वं (for बोद्धव्यं). B3.6 महायशः; D3  
°मते; M4 °पुते (for °यशः). ]

30 °) S1 D1.2.4-6 तु; N̄2 च (for हि). —°) S1 D4.7

पूर्वजान्नावरः; D1.2.5 पूर्वजो नावरः; G1 पूर्वजोवरजः (for  
पूर्वजेनावरः). —°) M3 damaged up to ऽभिषि. Dg1 D1  
राजा; Dd1 भ्राता; Cg as in text (for राज्ये). S1 D1.2.4-7  
राज्ये समभिषिच्यते. —For 30°, N̄ B D3 M4 subst. :

2277\* स त्वं राज्येऽभिषिच्यस्व पूर्वजो ह्यसि राघव ।

[ M4 तव (for स). B1 राज्याभि- N̄2 B1 [ अ ] पि (for  
[ अ ] सि). ]

—Then N̄1 cont. :

2278\* तद्दानेवावः पुत्रोऽपि नभिषिच्य हि ।

31 °) N̄2 B3 M1 राघवेत्यं (M1 °वैवं) (for °वाणां).  
S1 N̄1 B1.2.4 D6.6 स (B4 तद्) राघवेमं कुल (S1 D6 वत-)  
वंशमात्मनः; D1.2 स राघवेमं (D1 °वे तं) कुलमात्मनः सदा;  
D3 स राघवोयं कुलवंशमात्मनः; D4.7 स राघवे वंशकुले  
स्वमात्मनः. —°) D4 स राजराज्यं न; D7 सनातनायाय; G3  
सनातनं त्वं न. S1 D1.2 D6 T3 Cg.t विहंतुम्; M4 विमोक्तुम्  
(for विहातुम्). —°) B2 प्रभूतरागाम् (for °रत्नाम्). —°)  
S1 D3.6 समृद्धराज्यां; N̄ B D1.2.4.5.7 M4 समृद्ध° (for प्रभूत-  
राष्ट्रां). Dg1 reads -राष्ट्रां पितृ- in marg. D3 पुत्रवान् (sic);  
M4 महर्षी (for पितृवन्). B1.4 T M3 महायशः.

Colophon. —Sarga name: S1 N̄1 D1.2.4.6.7 व (D7  
वा) सिद्धवाक्यं; N̄2 B1.3.4 D3 इक्ष्वाकु (N̄2 °कू) वंशकीर्तनं;  
B2 इक्ष्वाकुवंशकथनं; D6 वंशानुवर्णने वसिष्ठवाक्यं. —Sarga  
no. (figures, words or both) : S1 N̄1 B1.2 D3.6 om.;  
N̄2 B3 M4 118; B4 D4 114; Dg1 D1 Dd1 Dm1 T G  
M1-3 110; D1 170; D2.5 117; D7 116. —After colo-  
phon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with  
श्रीरामाय नमः.

वसिष्ठस्तु तदा राममुक्त्वा राजपुरोहितः ।  
 अत्रवीद्धर्मसंयुक्तं पुनरेवापरं वचः ॥ १  
 पुरुषस्येह जातस्य भवन्ति गुरुवस्त्रयः ।  
 आचार्यश्चैव काकुत्स्थ पिता माता च राघव ॥ २  
 पिता ह्येनं जनयति पुरुषं पुरुषर्षभ ।  
 प्रज्ञां ददाति चाचार्यस्तस्मात्स गुरुरुच्यते ॥ ३  
 स तेऽहं पितुराचार्यस्तव चैव परंतप ।  
 मम त्वं वचनं कुर्वन्नातिवर्तेः सतां गतिम् ॥ ४  
 इमा हि ते परिषदः श्रेणयश्च समागताः ।

एषु तात चरन्धर्म नातिवर्तेः सतां गतिम् ॥ ५  
 वृद्धाया धर्मशीलाया मातुर्नार्हस्ववर्तितुम् ।  
 अस्यास्तु वचनं कुर्वन्नातिवर्तेः सतां गतिम् ॥ ६  
 भरतस्य वचः कुर्वन्याचमानस्य राघव ।  
 आत्मानं नातिवर्तेस्त्वं सत्यधर्मपराक्रम ॥ ७  
 एवं मधुरमुक्तस्तु गुरुणा राघवः स्वयम् ।  
 प्रत्युवाच समासीनं वसिष्ठं पुरुषर्षभः ॥ ८  
 यन्मातापितरौ वृत्तं तनये कुरुतः सदा ।  
 न सुप्रतिकरं तच्च मात्रा पित्रा च यत्कृतम् ॥ ९

G. 2. 120. 9  
 B. 2. 111. 9  
 L. 2. 124. 8

## 103

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 V1 missing up to 18 (cf. v.l. 2.102.7). —<sup>a</sup>)  
 Dt1 स; Cg as in text (for तु). D1.2.5 तथा (for  
 तदा). M2-4 स वसिष्ठस्तदा (M2 °स्तु तं) रामं. —<sup>d</sup>) M3  
 [अ]ववीद् (for [अ]परं).

2 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) B4 [इ]व; M1 हि  
 (for [इ]ह). —<sup>b</sup>) M3 (inf. lin. sec. m.) त्रयश्च (for  
 भवन्ति). B4 Dg1 Dt1 M3 सदा (for त्रयः). —<sup>c</sup>) D2  
 आचार्याश्च. D3 माता च (for काकुत्स्थ). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D6  
 ते त्रयः (for राघव). D3 पिता च रघुनन्दन.

3 V1 missing (cf. v.l. 1). D2.4.5.7 om. 3. —<sup>a</sup>)  
 Ś1 D6 जनं; B1 ह्येवं (for ह्येनं). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B D1.3.6  
 M4 माता संवर्धयत्यपि (B3 °विव्यति). —T1 om. (hapl.)  
 3<sup>d</sup>-4<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Dg1 तस्मात्पूज्यो हि धर्मतः; G1 तस्माद्गुरु-  
 होच्यते; Cr.m.g.t as in text.

4 V1 missing (cf. v.l. 1). T1 om. 4<sup>a</sup> (cf. v.l. 3).  
 —<sup>a</sup>) Ñ1 B2-4 चाहं; T2 [स]हं ते (by transp.) (for  
 तेऽहं). B2.4 पुनर् (for पितुर्). —<sup>b</sup>) Ś1 B1 D1.2.5.6 M4  
 महायुते; Ñ2 महामते (for परंतप). Ñ1 B2-4 तथैव सुमहायुते;  
 D3 तथैव च महामतिः; D4.7 पिता माता च राघव. —<sup>c</sup>) Ś1  
 D1.2.4-7 राम (for कुर्वन्). —<sup>d</sup>) Ñ नातिक्रामेत्; B1-3  
 नातिक्रामे; B4 illeg. (for °वर्ते). Ś1 D1.2.4-7 नातिक्र-  
 (D6.7 °क्रा)मितुमर्हसि.

5 V1 missing (cf. v.l. 1). Ś1 D2.4-7 om. 5. —<sup>a</sup>)  
 D1.3 इमे (for इमा). 1.3 om. (subm.); M2 च (for हि).  
 Ñ1 B1.2.4 ताः; Ñ2 B3 त्वां (for ते). D1 पारिषदाः; D3  
 पार्षदाश्च (for परिषदः). M4 इमे हि पश्य ते दासाः. —<sup>b</sup>)  
 Dt1 Ct ज्ञातयश्च; Cr.m.g as in text (for श्रेणयश्च). Dg1  
 T G1.3 M1-3 Cr.m.g द्विजास्तथा; Dt1 Dd1 Ct नृपास्तथा;  
 Dm1 परंतप; G3 द्विजातयः (for समागताः). —<sup>c</sup>) Ñ B D1.3

एष पुत्र (D1.3 तात) सतां धर्मः; T1 पुरां त्वमाचरन्धर्मः; M4  
 एषां त्वं वचनं कुर्वन्. —<sup>d</sup>) Ñ2 B नातिक्रामेः (for °वर्ते). G1  
 नातिवर्तेस्व तां गतिं.

6 V1 missing (cf. v.l. 1). Ñ1 B2.4 om. 6-7. —<sup>b</sup>)  
 Ś1 Ñ2 D1.4.6.7 मातुर्नार्हसि पूजितुं (Ñ2 °जनं; D4.7 °तं); B1.3  
 D2.3.5 M4 मातुर् (B3 °ना)र्हसि पूजितुं (B1 °तं). —<sup>c</sup>) Ñ2  
 तस्यास्त्वं; B1 तस्यास्तु; B3 तस्मात्त्वं; Dt1 Dd1 Dm1 D4.7  
 अस्या हि (D4.7 °श्च); D1-3.5 M4 अस्यास्त्वं; T2 तस्यास्तु  
 (for अस्यास्तु). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 D1.2.4-7 सतां पंथानमाव्रजः  
 B1.3 नातिवर्तेस्व तद्गतिं.

7 V1 missing (cf. v.l. 1). Ñ1 B2.4 om. 7 (cf. v.l.  
 6). —<sup>a</sup>) M4 मतिं (for वचः). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 याचते  
 रघुनन्दन. —<sup>c</sup>) M2 तु (for त्वं). Ś1 D2.4-7 ना (Ś1 आ)-  
 त्मानममि (D4.7 °ति; D5 °पि)वर्ते (D6 °धै)याः; B1.3 आत्मानं  
 ना (B3 सा)तिवर्तेस्व. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 B3 D1.4-7 परायणः  
 (Ñ2 °णं); B1 D2 T1.2 °यणः; Dt1 Dd1 M3 °क्रमः; Cg as  
 in text (for °क्रम).

8 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) M3 वचनम् (for  
 मधुरम्). Dt1 स; Dm1 T1.2 G1 M3 सन् (for तु). Ñ B D3  
 M4 एवमुक्तः स (B3 सु) मधुरं; Dd1 एवं मधुरयुक्तः सन्. —<sup>b</sup>)  
 D3 प्रियं (for स्वयम्). —<sup>c</sup>) Ś1 D1.2.4.6.7 तस्मासीनः; Ñ1 B  
 तयासीनः; Ñ2 D3 M4 तदासीनं (for समा). —<sup>d</sup>) B4 D4  
 पुरुषर्षभं.

9 V1 missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) M3 मानये (sic)  
 (for तनये). —For 9<sup>a</sup>, Ś1 Ñ B D1-7 M4 subst. :

2279\* मातापितृभ्यां यां वृत्तिं सम्पृकुर्वन्ति मानवाः ।

[D1 ये वृत्ते; D2.6 M4 ये (D2 \*) वृत्ति (for यां वृत्ति). Ñ B  
 मातापितृषु यद्वृत्तं (Ñ1 ये तु त्व [sic]) (for the prior half).]  
 —<sup>c</sup>) B1 न स्वः; D2 ननु; T2 न स- (for न सु). Ñ1 B4 D2  
 न सु (B4 से)प्रीतिकरं. Ś1 Ñ1 B1.3 D2.4-7 M4 ताभ्यां; Ñ2  
 तेन; B2 तात; B4 तस्याः; D3 तेषां (for तनु). D1 न निष्कृति-



G. 2. 120. 10  
B. 2. 111. 10  
L. 2. 124. 9

यथाशक्ति प्रदानेन स्नापनाच्छादनेन च ।

नित्यं च प्रियशब्देन तथा संबर्धनेन च ॥ १०

स हि राजा जनयिता पिता दशरथो मम ।

आज्ञातं यन्मया तस्य न तन्मिथ्या भविष्यति ॥ ११

एवमुक्तस्तु रामेण भरतः प्रत्यनन्तरम् ।

उवाच परमोदारः स्रुतं परमदुर्मनाः ॥ १२

इह मे स्थण्डिले शीघ्रं कुशानास्तर सारथे ।

करं तेषां. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> पित्रा मात्रा (by transp.); Cv.r.m.g as in text (for मात्रा पित्रा). D<sub>3</sub> संस्कृतं; M<sub>3</sub> सत्कृतं (for यत्कृतम्).

10 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1.2.4-6</sub> त (D<sub>1</sub> य)याश (B D<sub>2</sub> °स)नः; T<sub>3</sub> यदा शक्तेः; M<sub>3</sub> यथा-शास्त्रः; Cr.m.g.t as in text (for यथाशक्ति). B<sub>1</sub> प्रसादेन; D<sub>3</sub> न दानेन (for प्रदा°). M<sub>4</sub> जातस्य परिपालयेन. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> शयनः; B<sub>2.4</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> स्वा (B<sub>2</sub> स्व)पनः; D<sub>3</sub> स्थापन- (for स्नापन-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> शयनाच्छादनादिना; Ñ<sub>1</sub> स्नाना-सनाच्छादनेन च (hypm.); D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> Cv.r.g स्ना (D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> स्वा)पनोच्छादनेन च. —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> नीला च; G<sub>3</sub> सततं (for नित्यं च). M<sub>4</sub> क्रियाणां लभनाच्चापि. —B<sub>2</sub> lacuna for 10<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> सतां (for तथा). G<sub>3</sub> संबर्धितेन (for संबर्धनेन).

11 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> राजा गुरुर (for स हि राजा). S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> दशरथः (for जनयिता). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>6.7</sub> तथा (for पिता). S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> जनयिता (for दशरथो). D<sub>1.2.4.5</sub> पिता (D<sub>4</sub> तथा) जनयिता च मे. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> संश्रुतं यन्; Ñ B प्रतिज्ञातं; D<sub>3</sub> प्रतिज्ञाय; T<sub>2</sub> आत्मा तं यन् (sic); M<sub>4</sub> प्रतिज्ञा या (for आज्ञातं यन्). D<sub>1</sub> Ct आज्ञापयन्मां यत्तस्य. —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> om. न. Ñ<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> न कार्यं वाक्यमन्यथा; M<sub>4</sub> न युक्तं कर्तुमन्यथा. —After 11, D<sub>1</sub> ins. राम.

12 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> उक्तेन; Ñ<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>3.4.6.7</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>2-4</sub> उक्ते तु (for उक्तस्तु). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ B D<sub>3.6</sub> M<sub>4</sub> तदनंतरं (for प्रत्य°). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> बलितोरस्कः; B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>3.4</sub> विपुलोरस्कः (D<sub>3</sub> °स्कं); D<sub>4</sub> परमोरस्कः; Cg as in text (for परमोदारः). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> ततः; D<sub>4</sub> रामः; D<sub>7</sub> स तं; T<sub>3</sub> सुतः (sic) (for सूतं). B<sub>3</sub> परमदुःखितं (for °दुर्मनाः).

13 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. (hapl.) 13-15<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तु (for मे). —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> illeg. for कुशानास्तर. T<sub>1.2</sub> कुशम् (for कुशान्). Ñ B<sub>1</sub> संस्तरः क्रियतां कुशैः; B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> क्रियतां सं (D<sub>3</sub> स्त)स्तरः (B<sub>4</sub> °रैः) कुशैः; M<sub>4</sub> क्रियतां प्रस्तरः कुशैः. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> अहं (for आर्यं). —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> मे संः; D<sub>6</sub> आर्यः (for मे न).

आर्यं प्रत्युपवेक्ष्यामि यावन्मे न प्रसीदति ॥ १३

अनाहारो निरालोको धनहीनो यथा द्विजः ।

शेष्ये पुरस्ताच्छालाया यावन्न प्रतियास्यति ॥ १४

स तु राममवेक्षन्तं सुमन्त्रं प्रेक्ष्य दुर्मनाः ।

कुशोत्तरमुपस्थाप्य भूमावेवास्तरत्स्वयम् ॥ १५

तमुवाच महातेजा रामो राजर्षिसत्तमः ।

किं मां भरत कुर्वाणं तात प्रत्युपवेक्ष्यसि ॥ १६

14 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 14 (cf. v.l. 13). Cg Ct : एतदुत्तरं निराहारः इत्यादि पद्यं प्रक्षिप्तमिति कतकस्वरसः । Cg —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> G<sub>1</sub> निराहारो (D<sub>1</sub> °री); Cg as in text (for अनाहारो). B<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> निरालोको; D<sub>1</sub> यथा लोको (for निरालोको). —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> यथालसः; B<sub>2</sub> यथालयः; B<sub>4</sub> यथावरः (for यथा द्विजः). Ñ<sub>1</sub> हीनो धनहीनोलसः (sic). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct श्वेः; D<sub>1</sub> शिष्ये (sic); D<sub>3</sub> श्वेः (sic); T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> श्वेः (sic); Cg as in text (for शेष्ये). G<sub>3</sub> damaged from स्ता up to प्र in <sup>a</sup>. Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> छायायां; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> T G<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> शालायां (for शालाया). Ñ<sub>1</sub> शपुरः शयच्छायायां (sic); B<sub>4</sub> शये पुरुषगच्छायां (sic); D<sub>1.2.4-7</sub> पुरः (D<sub>1.6.7</sub> °नः) शयिष्ये शय्यायां. —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> नः; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct मां; D<sub>3</sub> M<sub>2</sub> मे (for न). B<sub>3</sub> प्रतिदास्यति; D<sub>3</sub> M<sub>2</sub> न प्रसीदति. D<sub>6</sub> वनायावन्न यास्यति.

15 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). S<sub>1</sub> om. 15<sup>a</sup> (cf. v.l. 13). G<sub>3</sub> om. up to तु in 15<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ B अभिप्रेक्ष्य; D<sub>1</sub> प्रवेक्षन्तं; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> च संप्रेक्ष्य; Cg.t as in text (for अवेक्षन्तं). —<sup>b</sup>) Ñ B भरतं (B<sub>1</sub> °तश्च; B<sub>2</sub> °तो); D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> सुमन्त्रः (for सुमन्त्रं). Ñ B<sub>1.2.4</sub> च (B<sub>2</sub> [ s ] वि) सुः; B<sub>3</sub> चारि (for प्रेक्ष्य). D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> लक्ष्मणं च सुदुर्मनाः. —Before मे in दुर्मनाः, G<sub>3</sub> wrongly reads 17<sup>a</sup> up to रा in नरा for the first time, repeating it in its proper place. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>6</sub> कुशास्तरैर् (for कुशोत्तरम्). B<sub>4</sub> उपास्तीर्य; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Cr अवस्थाप्य; Cm.g.t as in text (for उपस्थाप्य). S<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> कुशास्तीर्युपस्थाप्य; Ñ<sub>1</sub> कुशास्त्वमातरस्थाप्य (sic); B<sub>2</sub> कुशानानीय सूतः स; D<sub>1</sub> कुशास्ततः सन्नुत्थाय; D<sub>2</sub> कुशोत्तरैरुपस्थाप्य (sic); D<sub>3</sub> कुशास्तीरुपस्थाप्य; D<sub>4</sub> कुशास्तत उपस्थाप्य; M<sub>4</sub> कुशास्तराण्युपस्थाप्य. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> [ अ ] तरन्; Ñ B M<sub>4</sub> [ अ ] स्तृणा (B<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> °णो) न्; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct [ आ ] स्थितः; D<sub>3</sub> [ आ ] स्थितोन् (sic); D<sub>7</sub> [ आ ] तरन् (sic); Cr.m.g as in text (for [ आ ] स्तरन्).

16 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). D<sub>6</sub> reads 16<sup>a</sup> in marg. —<sup>b</sup>) Ñ B D<sub>4.7</sub> नन्दनः (for -सत्तमः). S<sub>1</sub> D<sub>1-3.5.6</sub> M<sub>3.4</sub> रामो राजीवलोचनः. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> मा (for मां). B<sub>2</sub> कुर्वाणस् (for कुर्वाणं). —D<sub>3</sub> om. (hapl.) from क्षयसि up to प्रत्युपवे in 17<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> इह; Ñ<sub>2</sub> आतः; G<sub>1</sub> अथ

ब्राह्मणो ह्येकपाश्वेन नरात्रोद्धुमिहार्हति ।

न तु सूर्यावसिक्तानां विधिः प्रत्युपवेशने ॥ १७

उत्तिष्ठ नरशार्दूल हित्वैतदारुणं व्रतम् ।

पुरवर्षाभितः क्षिप्रमयोध्यां याहि राघव ॥ १८

आसीनस्त्वेव भरतः पौरजानपदं जनम् ।

उवाच सर्वतः प्रेक्ष्य किमार्यं नानुशासथ ॥ १९

ते तमूचुर्महात्मानं पौरजानपदा जनाः ।

काकुत्स्थमभिजानीमः सम्यग्वदति राघवः ॥ २०

एषोऽपि हि महाभागः पितुर्वचसि तिष्ठति ।

अत एव न शक्ताः स्मो व्यावर्तयितुमञ्जसा ॥ २१

G. 2. 120. 24  
B. 2. 111. 21  
L. 2. 124. 20

(for तात). S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> T<sub>1</sub> प्रत्युपवेश्यसे;  
Dg<sub>1</sub> °क्षयति (for °वेक्ष्यसि). G<sub>2</sub> ताताज्ञां प्रत्युपेक्ष्यसि.

17 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). D<sub>3</sub> om. up to प्रत्युपवे  
in 17<sup>a</sup> (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> [ 5 ] प्येकः; D<sub>4</sub> होप (for  
होक्). M<sub>2</sub> -पादेन (for -पाश्वेन). —<sup>b</sup>) Dd<sub>1</sub> राजन् (for  
नरात्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> स्वयमास्तीर्य संविशेत्; N̄ B D<sub>2.4</sub> शया-  
नस्तु (D<sub>2.4</sub> शपमानः) पुरं दहेत्; D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> परान्दहि (M<sub>4</sub> °दमि)-  
तुमर्हसि (M<sub>4</sub> °ति); D<sub>5.7</sub> शयमानः पुरं दहेत्. —Before मं  
in 15<sup>ab</sup>, G<sub>2</sub> wrongly reads 17<sup>ab</sup> for the first time  
up to रा in नरा. —<sup>c</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>3</sub> G<sub>1</sub> Cm.g सूर्धा (G<sub>1</sub> Cm.g  
°र्धा) भिषिक्तानां; Cr as in text (for सूर्यावसि). —<sup>d</sup>)  
M<sub>3</sub> राज्ञः; Cm as in text (for विधिः). B<sub>2.4</sub> प्रत्युपवेशनात्;  
D<sub>3</sub> °तिष्ठते (for °वेशने).

18 V<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ B Dg<sub>1</sub>  
D<sub>1-7</sub> राज- (for नर-). —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> त्यज (for हित्वा). —After  
18<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> ins. :

2280\* मच्छक्यं कुरु सौमित्रे प्रीतिर्मे जायते यतः ।  
—<sup>a</sup>) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.5</sub> पुरवर्षम् (sic). S<sub>1</sub> परिवारान्वितः  
क्षिप्रम्. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> गच्छ (for याहि). —For 18<sup>cd</sup>,  
N̄ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

2281\* अयोध्यां गच्छ शीघ्रं त्वं कुरु सत्यं पितुर्वचः ।  
[ D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> पुरीमयोध्यां गत्वा त्वं (for the prior half). ].  
—Thereafter all the above MSS. cont. :

2282\* मया यथासि संदिष्टस्तथा भरत यत्नवान् ।  
अनुपालय धर्मेण प्रजाः स्विष्टा इव प्रजाः ।  
[(1. 1) B<sub>2.4</sub> यथा (for मया). N̄<sub>1</sub> संदिष्टं (for °ष्टम्). M<sub>4</sub>  
कुरु च (for भरत). —(1. 2) N̄<sub>3</sub> अनुमानेय (sic) (for °पालय).  
N̄<sub>1</sub> स्विष्टा; B<sub>4</sub> स्विष्ट (for स्विष्टा). D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> प्रजास्त्वं स्वाः प्रजा  
श्च (for the post. half). ]

19 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> त्वेप; B<sub>1</sub> त्वेः; D<sub>3</sub> त्वन्न (for त्वेव). B<sub>2</sub>  
आसीनमेव भरत. —D<sub>3</sub> om. (hapl.) from दं जनम् in <sup>b</sup>  
up to जानप in 20<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1.4.5.7</sub> -पदाञ्जनात्.  
—After 19<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> ins. 2283\*. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1.4-7</sub>  
सर्वान्सं; B<sub>3</sub> सर्वानभि- (hypm.); D<sub>3</sub> तानभिः; M<sub>4</sub> वचनं  
(for सर्वतः). —<sup>d</sup>) N̄<sub>3</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> किमर्थः; D<sub>5</sub> किमार्यं (for  
किमार्यं). N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.4-7</sub> [ अ ] नुयाचय (D<sub>1</sub> °चयः)  
(for [ अ ] नुशासय).

20 D<sub>3</sub> om. up to जानप in <sup>b</sup> (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup>)

Dg<sub>1</sub> तथा; Dt<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तदा; Cm.g as in text (for तम्). —G<sub>2</sub>  
om. (hapl. ?) from 20<sup>b</sup> up to 22<sup>a</sup>. —After 20<sup>ab</sup>, N̄  
B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ins.; while D<sub>2</sub> ins. after 19<sup>ab</sup> :

2283\* भरतं बाव्यरक्षां रामागुनयविक्रमम् ।

[ B<sub>1.3.4</sub> -विह्वलं (for -विह्वलम्). ]

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> अग्नि (N̄<sub>1</sub> °नु) जानीम काकुत्स्थं  
(D<sub>1.4.5.7</sub> °त्थ). —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> क्षिप्रानि (for वदति). Dt<sub>1</sub>  
राघवः; Ct राघवः (as in text). S<sub>1</sub> D<sub>1.6</sub> सम्यक् ब्रह्मति  
राघवः; N̄ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सत्यधर्मेपरायणः. —After 20, N̄ B  
ins.; D<sub>3</sub> ins. after 2286\* :

2284\* वक्तुं न शक्नुमः चेदन्न हि नः श्रोयते वचः ।

[ B<sub>3</sub> वहु (for वक्तुं). D<sub>3</sub> न शक्नुमस्तेन वक्तुं (for the prior  
half). ];  
while M<sub>4</sub> ins. :

2285\* तेन वक्तुं न शक्यामो न हि श्रोयति नो वचः ।

21 G<sub>2</sub> om. 21 (cf. v.l. 20). —B<sub>3</sub> reads up to  
अत एव न in ° in marg. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> पितुर्वचाः;  
N̄ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> पितुरेप (N̄<sub>2</sub> °व); G<sub>1</sub> एकोपि हि (for एषोऽपि  
हि). V<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> महाभागे (Dt<sub>1</sub> °ग); Ct as in text (for  
महाभागः). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> वचने तिष्ठति वक्तुः; N̄ B  
D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> वचनं परि (D<sub>3</sub> प्रति) पालयन्. —After 21<sup>ab</sup>, N̄ B  
D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ins. :

2286\* न गुरुणां न मातृणां न तव श्रोतुमिच्छति ।

[ B<sub>4</sub> नरश्च; D<sub>3</sub> न तु वः; M<sub>4</sub> नास्माकं (for न तव). ]

—Thereafter D<sub>3</sub> cont. 2284\*.

—<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> एनं (for एव). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1.2</sub>  
M<sub>1-3</sub> स्मः; T<sub>3</sub> ते (for स्मो). S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B D<sub>2.4-7</sub> तं (S<sub>1</sub> अ)-  
तो न (S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> तु; V<sub>1</sub> ना; B<sub>4</sub> \*) शकुमो ह्येनः; D<sub>1</sub> तथा न  
शकुमो ह्येनः. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> जोजसा (for वज्रसा). S<sub>1</sub>  
D<sub>6</sub> नि (D<sub>6</sub> वि) वर्तयितुमोजसा. —After 21, N̄ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
ins. :

2287\* धृतिमन्तं स्थितं सत्ये रामं दयितवान्धवम् ।

नैव शक्यश्चालयितुं सत्यात्सत्यपरायणः ।  
हिमवानिव शैलेन्द्रो वायुना द्रुमवैरिणा ।

[(1. 1) M<sub>4</sub> मति- (for धृति-). D<sub>3</sub> धर्मे (for सत्ये).  
—(1. 2) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> [ ए ] व (for [ ए ] व). N̄<sub>1</sub> B<sub>2</sub> शक्ये



G. 2. 121. 1  
B. 2. 111. 22  
L. 2. 124. 21

तेषामाज्ञाय वचनं रामो वचनमब्रवीत् ।  
एवं निबोध वचनं सुहृदां धर्मचक्षुषाम् ॥ २२  
एतच्चैवोभयं श्रुत्वा सम्यक्संपश्य राघव ।  
उत्तिष्ठ त्वं महाबाहो मां च स्पृश तथोदकम् ॥ २३  
अथोत्थाय जलं स्पृष्ट्वा भरतो वाक्यमब्रवीत् ।  
शृण्वन्तु मे परिपदो मन्त्रिणः श्रेणयस्तथा ॥ २४

(for °क्यम्). Ñ B<sub>1</sub> सत्यपराक्रमः; B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> °परायणं (for °यणः).  
—(1. 3) Ñ B<sub>2</sub> चारिणा (sic) (for चैरिणा).]

—Thereafter Ñ B ins. an addl. colophon.

[Sarga name : Ñ B भरतप्रत्युपदे (Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> °वे) शाः.

—Sarga no. : Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> om. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 119; B<sub>4</sub> 115.]

—After 21, V<sub>1</sub> ins. :

2287\* कृतं तु कैकेय्या वचनं तथा मद्विप्रियं कृतम् ।  
अमृतात्मा च यत्नेन पितरं तं महामतिम् ।

[(1. 1) (hypm.)]

—Thereafter V<sub>1</sub> reads 1-11<sup>ab</sup> of 2.104.

22 G<sub>2</sub> om. 22<sup>a</sup> (cf. v.l. 20). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> एषां (for  
तेषाम्). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> वचनमाज्ञाय (by transp.); D<sub>1.2</sub>  
वचनमादाय (for आज्ञाय वचनं). —G<sub>2</sub> om. (hapl.)  
22<sup>a</sup>—24<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> एतन्; D<sub>1</sub> एकम्; T<sub>3</sub> एनं  
(for एवं). S<sub>1</sub> निरोधः; D<sub>1</sub> एवायं; T<sub>3</sub> विबोध (for  
निबोध). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> सर्वेषां (for सुहृदां). —For  
22, Ñ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

2288\* पौराणां तु वचः श्रुत्वा राघवः पौरवत्सलः ।  
प्रहर्षमलुलं लेभे प्रहृष्टश्चेदमब्रवीत् ।  
वेदवेदाङ्गविदुषां ब्राह्मणानां तपस्विनाम् ।  
उपपन्नं च युक्तं च वचनं ज्ञानचक्षुषाम् ।

[(1. 1) Ñ<sub>1</sub> च (for तु). M<sub>4</sub> वचनं (for तु वचः). M<sub>4</sub>  
धर्मवत्सलः. —(1. 2) M<sub>4</sub> संप्रहृष्टमना भूत्वा (for the prior  
half). —M<sub>4</sub> om. 1. 3. —(1. 3) D<sub>3</sub> यशस्विनां (for तप-  
स्विनाम्). —(1. 4) B<sub>2</sub> धर्मयुक्तं विशेषतः (for the post.  
half).]

—After 22, all the above MSS. ins. (Ñ B<sub>1-3</sub> ins.  
1. 1-14 after 2288\* and 1. 15-17 after 23<sup>ab</sup>) a  
passage relegated to App. 1 (No. 28).

23 D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>4</sub> om. 23 (for G<sub>2</sub>, cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>)  
D<sub>1</sub> मम (for एतच्). D<sub>3</sub> तत एतद्वयं श्रुत्वा. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub>  
पश्यामि; Dd<sub>1</sub> D<sub>7</sub> तं पश्य (for संपश्य). —After 23<sup>ab</sup>, Ñ  
B<sub>1-3</sub> ins. 1. 15-17 of App. 1 (No. 28). —Ñ B om.  
23<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T<sub>1.2</sub> G<sub>2</sub> महाभाग (for °बाहो). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>  
संस्पृशस्व; D<sub>1</sub> गांनि स्पृश; D<sub>3</sub> मां स्पृशस्व; D<sub>4.7</sub> स्पृश त्वं च  
(for मां च स्पृश). V<sub>1</sub> वया (for तथा).

न याचे पितरं राज्यं नानुशासामि मातरम् ।  
आर्यं परमधर्मज्ञमभिजानामि राघवम् ॥ २५  
यदि त्ववश्यं वस्तव्यं कर्तव्यं च पितुर्वचः ।  
अहमेव निवत्स्यामि चतुर्दश वने समाः ॥ २६  
धर्मात्मा तस्य तथ्येन भ्रातुर्वक्ष्येन विस्मितः ।  
उवाच रामः संप्रेक्ष्य पौरजानपदं जनम् ॥ २७

24 G<sub>2</sub> om. 24<sup>ab</sup> (cf. v.l. 22). —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> दृष्ट्वा (for  
स्पृ°). —For 24<sup>ab</sup>, Ñ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> subst. :

2289\* उपस्पृश्योदकं वीरो वाक्यमेतदुवाच ह ।

[M<sub>4</sub> वीरो (for वीरो).]

—<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> (inf. lin. sec. m.) नः (for मे). D<sub>3</sub> परिपश्य;  
M<sub>4</sub> पारिपदा (for °दो). —<sup>a</sup>) Ñ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मातरस्; D<sub>1</sub>  
शृणुयुस् (sic); D<sub>2</sub> श्रेष्ठयस् (for श्रेणयस्). V<sub>1</sub> संविणश्च  
द्विजातयः. —After 24, Ñ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ins. :

2290\* अनुरक्ताश्च सुहृदः पौरजानपदास्तथा ।

भवद्भिः श्रोतुमिच्छामि सर्वैरेव विज्ञेयतः ।

विशुद्धिं दातुमिच्छामि गर्हितस्यास्य कर्मणः ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> तु (for च). D<sub>3</sub> जनाः (for तथा). —(1. 2)  
B<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> श्रुतम्; D<sub>3</sub> श्रुतिम् (for श्रोतुम्). B<sub>2</sub> [अ] विशेषतः.  
—(1. 3) Ñ B<sub>2.4</sub> ज्ञातुम् (for दातुम्).];

while D<sub>2</sub> ins. :

2291\* मया च पैतृकं वाक्यं कर्तव्यं सत्यमेव हि ।

25 B<sub>1</sub> om. 25-27<sup>b</sup>. D<sub>2</sub> om. 25<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) M<sub>4</sub> श्रोचे  
(for याचे). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> पैतृकं (for पितरं). Ñ<sub>2</sub> न  
ययाचे च पितरं; B<sub>2-4</sub> न राज्यं पितरं याचे. —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> [अ]नुशोचामि; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> M<sub>4</sub> °शास्मि च; Dg<sub>1</sub>  
G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °शास्यामि; Cr.m.g.t. as in text (for °शासामि). D<sub>3</sub>  
नानुयावाचेतरी (corrupt). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> पुनः (for वार्यं). —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cr.p.m.g.t.  
नानुजानामि; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> नावः; D<sub>1</sub> जनु°; D<sub>2</sub> °गच्छामि; D<sub>3</sub>  
M<sub>2</sub> नार्थयामि च (M<sub>4</sub> न); Cr as in text; Cr.p.t.p. नाभि°  
(for अभिजानामि).

26 B<sub>1</sub> om. 26 (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> नंतव्यं  
(for वस्तव्यं). —<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> वा (for च). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub>  
कर्तव्यं वचनं पितुः. —<sup>a</sup>) B<sub>2.4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> एतानि वत्स्यामि. —<sup>a</sup>)  
D<sub>1.3</sub> च ते (for वने). S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T<sub>1.2</sub> transp. वने and समाः.  
Ñ B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> वर्षाणीह (D<sub>3</sub> °णां च) चतुर्दश.

27 B<sub>1</sub> om. 27<sup>ab</sup> (cf. v.l. 25). —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> सर्वात्मा (for  
धर्मा°). Ñ B<sub>2-4</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> स तु (for तस्य). Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub>  
Dm<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सत्येन (for तथ्ये°). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> धर्मात्मा (S<sub>1</sub>  
°त्मा नः (D<sub>1</sub> ना) स ते (V<sub>1</sub> समे) नाथ (D<sub>2</sub> °य); D<sub>3</sub> सत्यात्मा  
स तु सत्येन. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> रामं (for °मः). —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> जनपदं;  
D<sub>2</sub> जानपदा (sic) (for °पदं). D<sub>3</sub> पौरजानपदाजनम्.

विक्रीतमाहितं क्रीतं यत्पित्रा जीवता मम ।  
न तल्लोपयितुं शक्यं मया वा भरतेन वा ॥ २८  
उपधिर्न मया कार्यो वनवासे जुगुप्सितः ।  
युक्तयुक्तं च कैकेय्या पित्रा मे सुकृतं कृतम् ॥ २९  
जानामि भरतं क्षान्तं गुरुसत्कारकारिणम् ।

सर्वमेवात्र कल्याणं सत्यसंधे महात्मनि ॥ ३०  
अनेन धर्मशीलेन वनात्प्रत्यागतः पुनः ।  
भ्रात्रा सह भविष्यामि पृथिव्याः पतिरुत्तमः ॥ ३१  
वृत्तो राजा हि कैकेय्या मया तद्वचनं कृतम् ।  
अनृतान्मोचयानेन पितरं तं महीपतिम् ॥ ३२

G. 2 121. 27  
B. 2. 111. 32  
L. 2. 124. 31

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे त्र्यधिकशततमः सर्गः ॥ १०३ ॥

28. <sup>a</sup>) Ś1 D6 विज्ञातम्; B1 विक्रीडम् (for विक्रीतम्).  
Ś1 D1.2.4-7 M4 आहतं; G3 मां हितं (for आहितं). N̄ B.  
D1.2.4.5.7 दत्तं; D3 वृत्तं (for क्रीतं). V1 विक्रीडया कृतं  
दत्तं. —<sup>b</sup>) B3 मत्पित्रा. Ś1 जीवितं; D1.5.6 M2.3 जीवता  
(for जीवता). D3 मया (for मम). —<sup>c</sup>) D1.2.5 न तु;  
M4 तत्र (for न तत्). Ś1 D6 कोपयितुं; B3 लंघयितुं (for  
लोपं). N̄ B1.2.4 तत्र लंघ (N̄ चाल)यितुं शक्यं (for °).  
Ś1 B3 (sup. lin.) D2 M4 च (for first वा). D2.7 M4  
च. (for second वा). V1 न तु लोपयितुं शक्यो ह्यहं वा  
भरतो न वा.

29. <sup>a</sup>) Ś1 N̄2.V1 B1.3.4 D1.1 Dd1 Dm1 D1-7 T3 G  
M1.2.3 (before corr. as in text) उपाधिर्; M3 (inf. lin.  
sec. m. also उपा°) अवधिर्; Cv.r.m.g.t as in text (for  
उप°). Ś1 N̄1 D6 ना (for न). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 G1 वनवासो;  
Gm as in text (for °से). G3 जुगुप्सितं. V1 वनवासाय  
राघव; B वनवासस्य कुत्सितः; M4 वनवासं जुगुप्सता. —<sup>c</sup>)  
Ś1 असुयोक्तं हि कैकेय्या; N̄1 अंबया ह्यः कैकेय्या; N̄2 अंबयाक्रम  
कैकेय्या (sic); B D3 M4 अंबया ह्य (D3 M4 °स्त्व) प्रतः शप्तं  
(B3 सत्यं; B4 सुसं; D3 प्राप्तं); D1.2.4.5 अंबयोक्तेन (D4 हि)  
कैकेय्या; D6 अनयोक्त्याय कैकेय्या; D7 अंबयोक्तं हि कैकेय्या  
(for °). D3 नः (for मे). N̄2 B4 स्वकृतं; B1 सत्कृतं; D3  
सुकृतैः; M4 स्वकृतैः (for सुकृतं). B D3 M4 स्वयं; T1 om.  
(hapl.) (for कृतम्). V1 एवमुक्तस्तु कैकेय्या वचनं तन्मया  
कृतम्.

30. T3 om. (hapl.) 30-32<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) V1 ख्यातं; B1.2.4  
Dg1 Dd1 D3 शान्तं; B3 sup. lin. as in text; M4 श्रान्तं  
(for क्षान्तं). —<sup>b</sup>) B3 गुरुं (for गुरु-). Ś1 D4.6.7 कारकं;  
D4 कारको. —<sup>c</sup>) V1 एव तु; D3 M4 एतच्च (for एवात्र).  
—<sup>d</sup>) N̄2 B1 M4 प्रत्याशंसे; B2-4 ममेहास्मिन्; D1 °संधौ  
(for सत्यसंधे).

31. T3 om. 31 (cf. v.l. 39); —<sup>a</sup>) D3 सद्यः (for

धर्म-). —<sup>b</sup>) N̄1 प्रत्यागतो सेहान (sic); V1 °गतं पुनः; B  
°गतोपि सन्; D2 °गतः °ः; M4 °गतो ह्यहं (for प्रत्यागतः  
पुनः). —<sup>c</sup>) G1 M3 पृथिव्यां (for °व्याः). Ś1 V1 D1-7  
पृथिव्यामहमीश्वरः.

32. T3 om. 32<sup>ab</sup> (cf. v.l. 30); V1 om. 32. —<sup>a</sup>)  
M2 हि राजा (by transp.). —For 32<sup>ab</sup>, Ś1 N̄2 D1-7  
subst. :

2292\* कृतं हि मातुः कैकेय्या वचनं तन्मया प्रियम् ।

[ N̄2 D1.3 भवति; D3.5 भवतु (for हि मातुः). D3 यन् (for  
तत्). D1 पुनः (for प्रियम्). ];  
while N̄1 B M4 subst. :

2293\* कृतं चापि मयाभ्रायाः कैकेय्या वचनं प्रियम् ।

[ B3 M4 मम (for मया). ]

—<sup>c</sup>) N̄2 D3 असुतान् (for अनृ°). D1.3 मोचयाम्येनः; D4  
मेच° (sic) (for मोचयानेन). G2 M1 मे (for तं). Ś1 N̄1  
B1.2.4 D1.5-7 महामर्तिः; B3 D3 महाद्युतिं (for महीपतिम्).  
M4 एष राजा नरन्यायः कैकेय्यानं दिवर्धनः. —After 32, Ś1  
N̄2 D1-7 ins. :

2294\* आसीद्वित्रा नियुक्तं यत्तस्य नास्ति व्यतिक्रमः ।

[ D4.7 आराद् (for आसीद्). N̄2 वित्रा यरनुक्तिं हि; D1.5 आवां  
वित्रानुशिष्टे यत् (D5 तत्); D3 आवां तु वित्रा द\* द\* ; D3 आवां  
वित्रानुशायेत्स (sic) (for the prior half). ]

Colophon. V1 D1.2.5 om. —Sarga name: Ś1 D4.6  
रामयाचनं; N̄ B भरतानुशासनं; D3 भरतानुनयः; D7  
भरतपर्वणि रामयाचनः. —Sarga no. (figures, words or  
both): Ś1 N̄1 B1.2 D2.6 om.; N̄2 B3 120; B4 116;  
both): Ś1 N̄1 B1.2 D2.6 om.; N̄2 B3 120; B4 116;  
Dga Dd1 Dd1 Dm1 T G M1-9 111; D4 115; D7 117;  
M4 119. —After colophon, T3 concludes with  
श्रीरामचन्द्राय नमः. Ga. with ॐ; Ga. with श्रीरामाय. वमः.



G. 2. 122. I  
B. 2. 112. I  
L. 2. 125. I

तमप्रतिमतेजोभ्यां भ्रातृभ्यां रोमहर्षणम् ।  
विस्मिताः संगमं प्रेक्ष्य समवेता महर्षयः ॥ १  
अन्तर्हितास्त्वृषिगणाः सिद्धाश्च परमर्षयः ।  
तौ भ्रातरौ महात्मानौ काकुत्स्थौ प्रशशंसिरे ॥ २  
स धन्यो यस्य पुत्रौ द्वौ धर्मज्ञौ धर्मविक्रमौ ।  
श्रुत्वा वयं हि संभाषामुभयोः स्पृहयामहे ॥ ३  
ततस्त्वृषिगणाः क्षिप्रं दशग्रीवधौषिणः ।

भरतं राजशार्दूलमित्यूचुः संगता वचः ॥ ४  
कुले जात महाप्राज्ञ महावृत्त महायशः ।  
प्राह्यं रामस्य वाक्यं ते पितरं यद्यवेक्षसे ॥ ५  
सदानृणमिमं रामं वयमिच्छामहे पितुः ।  
अनृणत्वाच्च कैकेय्याः स्वर्गं दशरथो गतः ॥ ६  
एतावदुक्त्वा वचनं गन्धर्वाः समहर्षयः ।  
राजर्षयश्चैव तथा सर्वे स्वां स्वां गतिं गताः ॥ ७

## 104

V1 D1.2.5 continue the previous Sarga. Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 V1 reads 1-11<sup>b</sup> after 2287<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ1 B अथ (for तम्). —<sup>b</sup>) B4 om. (hapl.) भ्रातृभ्यां. B लोम-  
हर्षणः; M3 रोमहर्षणः. —<sup>a</sup>) Ñ D1 Dd1 Dm1 T2 Ct  
समुपेता; Dg1 reads in marg. (for समवेता).

2 For sequence in V1, cf. v.l. 1. B2 M3 om.  
(hapl.) 2<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) M2 अंतर्मीतास् (sic) (for °हितास्).  
D1 Dd1 D6 मुनिगणाः; Dm1 D3 T3 G1 Cr.m.g ऋषि°  
(for त्वृषि°). Ñ B1.3 गंधर्वाः समुनिगणाः; B4 संगंधर्वाः  
मुनिगणाः; M4 अत्यर्थिता ऋषिगणाः. —<sup>b</sup>) D1 D6 स्थिताश्च;  
Cr.m.g as in text (for सिद्धाश्च). B4 समहर्षयः. —For  
1-2<sup>ab</sup>, S1 V1 D1.2.4.5.7 subst.; D3.6 subst. for 1:

2295\* अथ तं देशमागम्य गन्धर्वसहिता द्विजाः ।

[ D3.6 आगल्य (for °य) D3 ततः (for द्विजाः). ]

—<sup>c</sup>) S1 Ñ V1 B Dg1 D1-7 transp. तौ and भ्रातरौ. S1  
D6 महावीरौ; V1 D1.2.4.5.7 G2.3 M1 °वीर्यौ; B4 °सत्त्वौ; Dg1  
D1 Dd1 Dm1 T3 G1 M2.3 °भागौ (for °स्मानौ). —<sup>d</sup>)  
M4 राघवौ (for काकुत्स्थौ).

3 For sequence in V1, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) M1.3 यत्र (for  
यस्य). S1 Ñ B D1-7 M4 धन्यः स (B4 om. after स)  
यस्य (D6 तस्य; M4 यत्र) पुत्रौ वां (Ñ B1.3 M4 द्वौ); V1  
धन्याशयस्य पुत्रौ वाग्; D1 सदायौ राजपुत्रौ द्वौ. —<sup>b</sup>) S1  
Ñ3 V1 B1.3.4 Dg1 D1-7 सत्यविक्रमौ; G1.3 धर्मवत्सलौ;  
Cv.r.m.g.t धर्मविक्रमौ (as in text). —<sup>c</sup>) S1 Ñ V1  
B2.3 D2.5-7 वां तात (V1 B3 D3 तत्र); B1.4 ताभ्यां च; D1.3  
वां बत; M4 च तात (for वयं हि). S1 V1 D1.2.5.7 संभाषम्.  
S1 Ñ3 V1 B D1-3.5-7 G M1.4 उभाभ्यां; Ñ1 भवज्ञयां (for  
उभयोः). D4 अन्वावां तात संभाषामुभाभ्यां स्पृहयामहे.

4 For sequence in V1, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) G1 त्वृषिगणाः.  
V1 D3-5.7 सर्वे; M4 क्षीयं (for क्षिप्रं). S1 Ñ B D1.2.5 ततो  
मुनि (S1 D6 देवः; D2 ऋषि) गणाः सर्वे. —<sup>b</sup>) G2 M3 रघु-

(for राज-). —<sup>a</sup>) Ñ2 B2-4 G3 ऊचुस्ते (for इत्यूचुः).  
S1 V1 D1.2.4-7 संगता मिथः (V1 इव); Ñ B1.3.4 M4  
ख (B3 [S] गता वचः; B2 [S] र्थगतं वचः; T3 G3 संगतां  
(G3 °तं) वचः.

5 For sequence in V1, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) D1.2.5  
कुलजात. V1 कुलज्ञानं महाप्राज्ञः. —<sup>b</sup>) V1 D1-3.5 धर्मवृत्त  
(V1 °तं); T1 महावृत्त; M2 °वृत्तं (for महावृत्त). V1 D6  
महायशः; M4 °द्युते. —<sup>c</sup>) M4 आच्यं (for प्राह्यं). Dg1  
प्राह्यतामस्य. Ñ1 B वचनं; Dm1 बाह्यं ते (sic) (for  
वाक्यं ते). V1 रामस्य वाक्यं ते कार्य. —<sup>d</sup>) B1 om. पितरं.  
B4 यद्यवेक्षसे; Dg1 G1.3 यद्यपेक्ष (Dg1 °क्ष्य) से; Cr.m.g.t  
यद्यवेक्षसे (as in text).

6 For sequence in V1, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) Ñ B  
तेनानृणम् (B1 °ण्यम्); D3 आनानृत्तम्; M4 अनावृत्तम्  
(for सदानृणम्). Dg1 reads रामं in marg. Ñ2 इच्छाम  
वै (for °महे). V1 D1.2.5 अमृषावादिनं राम (V1 प्राज्ञ) मव-  
(D6 °धि) गच्छाम (V1 D1 [before corr.] °मि) वै (V1  
नौ) पितुः. —<sup>c</sup>) D3 आनानृत्तं तु; M4 अनावृत्तं च (for  
अनृणत्वाच्च). Ñ V1 B D1.2.5 सत्यप्रतिज्ञं (V1 स तां प्रतिज्ञां)  
कैके (B2 °क) ययाः स्वर्गस्थं पितरं च ते.

7 For sequence in V1, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) D1  
एताः दुक्ताः; Dd1 Dm1 एवमुक्त्वा तु. —<sup>b</sup>) D3 om. गंधर्वाः.  
G2 M3 सुमह (G2 समम) र्षयः (for समह°). G1.3 संगंधर्वा  
महर्षयः. —For 5-7<sup>b</sup>, S1 D4.6.7 subst.:

2296\* भो भो भरत सिद्धार्थं निवर्तस्व इतो लघु ।

देवकार्यमशेषेण कर्तव्यं राघवेण वै ।

रामोऽथ लक्ष्मणः सीता सुखेन वनचारिणः ।

ऋषिभिश्च स्वनुध्याता वने वत्स्यन्ति वै त्रयः ।

[(1. 1) D4 निवर्तस्व च (hypm.). D6 स्वतो (for इतो).  
—(1. 2) D4.7 देवकार्याणि सर्वाणि (for the prior half). S1  
राघवेन. —(1. 3) D4.7 रामलक्ष्मणसीताश्च सुखेन विचरिष्यथ.  
—(1. 4) D4.7 अनुध्याता (with hiatus) and ते (for स्वतु°  
and वै respy.). ]

—<sup>a</sup>) Ñ1 B ते सर्वे; T1.3 [ए] व तदा (for [ए] व तथा).  
M3 तः ॥ Ñ1 B त (B2.3 य) था स्वां (B4 °भ्यां [sic]) (for

हादितस्तेन वाक्येन शुभेन शुभदर्शनः ।

रामः संहृष्टवदनस्तान्नीनभ्यपूजयत् ॥ ८

सत्सगात्रस्तु भरतः स वाचा सज्जमानया ।

कृताञ्जलिरिदं वाक्यं राघवं पुनरब्रवीत् ॥ ९

राजधर्ममनुप्रेक्ष्य कुलधर्मानुसन्ततिम् ।

कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ मम मातुश्च याचनाम् ॥ १०

रक्षितुं सुमहद्राज्यमहमेकस्तु नोत्सहे ।

पौरजानपदांश्चापि रक्ताञ्जलयितुं तथा ॥ ११

ज्ञातयश्च हि योधाश्च मित्राणि सुहृदश्च नः ।

त्वामेव प्रतिकाङ्क्षन्ते पर्जन्यमिव कर्षकाः ॥ १२

इदं राज्यं महाप्राज्ञ स्थापय प्रतिपद्य हि ।

शक्तिमानसि काकुत्स्थ लोकस्य परिपालने ॥ १३

इत्युक्त्वा न्यपतद्भ्रातुः पादयोर्भरतस्तदा ।

भृशं संप्रार्थयामास राममेवं प्रियंवदः ॥ १४

तमङ्गे भ्रातरं कृत्वा रामो वचनमब्रवीत् ।

इयामं नलिनपत्राक्षं मत्तहंसस्वरः स्वयम् ॥ १५

G. 2. 122. 15  
B. 2. 112. 15  
L. 2. 125. 14

सर्वे स्वां). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4-7 राजर्षयश्च धर्मेज्ञाः (D<sub>6</sub> °ज्ञः)  
स्वं स्वं स्थानं ततो (V<sub>1</sub> स्थानमितो) गताः.

8 For sequence in V<sub>1</sub>, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
हादितस्; V<sub>1</sub> आदितस्; B<sub>4</sub> हादितस्. —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> सुक्तेन; D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शुभमे; D<sub>5</sub> लक्ष्मणो (for शुभेन). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
शुभदर्शनाः; D<sub>3</sub> शुभलक्षणः. —V<sub>1</sub> om. 8<sup>o</sup>d. —<sup>e</sup>) B  
संहृष्टवत्सवांस; D<sub>2</sub> 3 प्रहृष्टवदनस्. —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4.6.7 अभ्य-  
वाद्यत् (D<sub>3</sub> °यन्); B प्रत्यप्; D<sub>5</sub> °जयन् (for अभ्यपूजयत्).

9 For sequence in V<sub>1</sub>, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>b) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3.5 T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>-3 Ct व्रतः; D<sub>1</sub> ततः;  
G<sub>2</sub> व्रतः; Cm.g.t.p as in text (for व्रतः). M<sub>3</sub> च (for  
तु). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 वाचा संसज्ज (B<sub>1</sub> °लज्ज; D<sub>1</sub> °सक्त)  
मानया (D<sub>2</sub> °वाः [sic]); Cr.m.g.t as in text (for °).  
V<sub>1</sub> संहृष्टवदनस्तत्र भरतस्तुष्टमानसः. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> कृताञ्जलिः °क्यं.

10 For sequence in V<sub>1</sub>, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4.5  
Ct राम धर्मम् (D<sub>1</sub> °र्याम्); D<sub>3</sub> राज्यवृत्तम्; Cr.m.g as in  
text (for राजधर्मम्). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4-7 M<sub>3</sub> Ct इमं  
प्रेक्ष्य; D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अस्; D<sub>1</sub> इमां प्रेक्ष्य; D<sub>3</sub> इदं प्रेक्ष्य; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3  
अतः प्रेक्ष्य (for अनुप्रेक्ष्य). G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> राम (M<sub>3</sub> °ज) धर्ममते  
प्रेक्ष्य. —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> कुलवृत्तः. N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3.5 M<sub>3</sub> Ct -[अ]नुसन्ततं  
(N<sub>2</sub> °हितं); D<sub>2</sub> °शंसति; M<sub>3</sub> °संगतः; Cm.g as in text  
(for °सन्ततिम्). B कुल (B<sub>2</sub> 4 सर्व) धर्मार्थसंहितं (B<sub>1</sub> °ततं).  
Ct : 'धर्ममथ प्रेक्ष्य कालधर्माश्च संततम्' इति पाठे धर्म-  
मुक्तम्. —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> अर्हति. D<sub>1</sub> राजेन्द्र (for काकुत्स्थ).  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 याचतोः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>-B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> याचनं; B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub>  
याचनं; T<sub>3</sub> याचनां; Ct as in text (for याचनाम्).

11 For sequence in V<sub>1</sub>, cf. v.l. 1. —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> रक्षितं  
(D<sub>3</sub> °तुष) (for °तुं). D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> तु (M<sub>4</sub> सु) महद्राष्ट्रम्; D<sub>4</sub> तु  
महाराजः; D<sub>5</sub> तु महद्राज्यम्; D<sub>7</sub> सुमहाराज्यम्. —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub>  
महीम्; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> इदम् (for अहम्). B<sub>4</sub> एकं (for एकम्).  
—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B-जानपदं. V<sub>1</sub> तां तु (for चापि). D<sub>3</sub> पौरं जानपदं  
चापि; M<sub>3</sub> पौरः °पदांश्चापि. —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 यत्नाद्; N<sub>2</sub> B  
राज्ये (B<sub>2</sub> 4 °ज्यं); V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 तथा; D<sub>1</sub> शक्तो; M<sub>4</sub> राजन् (for  
रक्षन्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नृपः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub> 3 M<sub>4</sub> जनः; N<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 7 न

हि; D<sub>1</sub> तदा; D<sub>1</sub> न च; D<sub>5</sub> त्वयि (for तथा).

12 °) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> 4-7 चैव; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> चापि; D<sub>1</sub> चैव च (hypm.); M<sub>4</sub> नृप- (for च हि).  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पौराश्च (for योधाश्च). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> [अ] मित्राणि (for  
मित्रा). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub> तथा (for च नः). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub>  
एकं (for एव). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> प्रतिकाक्षंति; D<sub>1</sub> Ct हि  
प्रतीक्षते; D<sub>3</sub> प्रतिकाक्षिति (sic). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> कार्यकाः; D<sub>1</sub>-3  
कर्षकाः; D<sub>6</sub> कार्यकाः (for कर्षं).

13 °) D<sub>3</sub> हि धर्मेज्ञः; M<sub>4</sub> च धर्मं च; L (ed.) महाराज  
(for महाप्राज्ञ). N<sub>2</sub> B इदं च राज्यं (N<sub>2</sub> °ज्यः; B<sub>2</sub> om. राज्यं)  
धर्मेज्ञः. —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> 5.7 सर्वं त्वं (D<sub>4</sub> तं); V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 M<sub>4</sub>  
स्वयं त्वं (V<sub>1</sub> om. त्वं [subm.]); D<sub>2</sub> च; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> नः; D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> पालय; Ct as in text (for स्थापय). V<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 3 प्रतिपद्यसे (V<sub>1</sub> °ति; D<sub>3</sub> °ते); B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> प्रतिपाहि वै (M<sub>4</sub>  
°हन्यते). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रतिपद्यस्व सर्वतः. —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct स (B<sub>1</sub>  
न) हि; B<sub>2</sub> युधि; D<sub>1</sub> D<sub>3</sub> अपि; Ct.p as in text (for  
अस्ति). B<sub>1</sub> काकुत्स्थो; B<sub>4</sub> om. (for °त्स्थ). —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> प्रति-  
पालने; M<sub>2</sub> 4 परिरक्षणे.

14 M<sub>3</sub> reads (var.) 14 twice. —<sup>a</sup>b) D<sub>1</sub> [अ]-  
भ्यपतद्; D<sub>1</sub> (before corr.) प्रपतद्; D<sub>1</sub> पतितो (for  
न्यपतद्). D<sub>1</sub> Ct एवमुक्त्वापतद्भ्रातुः (for °). B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> तथा  
(for तदा). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 M<sub>3</sub> (second time) पा (D<sub>4</sub> प)  
(for तदा). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-7 M<sub>3</sub> (second time) प्रसादयन्. —<sup>c</sup>)  
दयोरपतद्भ्रातुः (M<sub>3</sub> °ता) भरतोय (M<sub>3</sub> °पि) प्रसादयन्. —<sup>d</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub>-7 M<sub>3</sub> आराध (N<sub>2</sub> °रोव; D<sub>1</sub> 3 M<sub>4</sub> °रोद) यामास;  
V<sub>1</sub> M<sub>3</sub> (second time) संस्थाप (V<sub>1</sub> आवेद) यामास (for  
संप्रार्थयामास). —<sup>e</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 4-7 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 (second  
time) Cv राममेव; D<sub>1</sub> राघवेति (for राममेवं). D<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4.5.7 प्रियं वदन्; D<sub>1</sub> प्रियंवदं.

15 °) D<sub>7</sub> एक- (for अङ्के). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-3 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub>  
भरतः; B<sub>4</sub> म- (for भ्रातरं). —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 भरतम्  
(for वचनम्). —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> इयामो. B<sub>3</sub> कमलपत्राक्षः; T<sub>3</sub> मलिन-  
(for वचनम्). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4-7 हंसवल्गुस्वरः स्वयं; N<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
पत्राक्षो. —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.4-7 हंसवल्गुस्वरः स्वयं; N<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub>  
मत्तहंस (B<sub>2</sub> °सिंह) गतिस्वनं (D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> °रं); V<sub>1</sub> सुहृन्मन्त्रं  
स्वयं.



G. 2. 122. 13  
B. 2. 112. 16  
L. 2. 125. 15

आगता त्वामियं बुद्धिः स्वजा वैनयिकी च या ।  
भृशमुत्सहसे तात रक्षितुं पृथिवीमपि ॥ १६  
अमात्यैश्च सुहृद्भिश्च बुद्धिमद्भिश्च मन्त्रिभिः ।  
सर्वकार्याणि संमञ्च्य सुमहान्त्यपि कारय ॥ १७  
लक्ष्मीश्चन्द्रादपेयाद्वा हिमवान्वा हिमं त्यजेत् ।  
अतीयात्सागरो वेलं न प्रतिज्ञामहं पितुः ॥ १८  
कामाद्वा तात लोभाद्वा मात्रा तुभ्यमिदं कृतम् ।

16 V1 om. 16<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) M4 आगतोभिमतो बुद्धिः (sic). —<sup>b</sup>) T2 G1 स्वया; G2 M1 स्वच्छा; M2 स्वजा; Cv.r.m.g.t as in text (for स्वजा). Dg1 वैनयिकी; Dd1 नैनयिकी; M3 damaged; Cr.m.g as in text (for वैनयिकी). D3 M4 स्वभावाद्दिनयात्तया (M4 °च यं). —For 16<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ B D1.2.4-7 subst.:

2297\* इयं ते यादृशी बुद्धिः स्वभावाद्दिनयाच्च या ।

[D4 इदं (sic) (for इयं). D5 यावती (for यादृशी). Ś1 D1.2.4-7 स्थिरा विनयसंभृता (D1 °ज्ञानघ; D3 °जा च या; D4.7 °गोचरा; D5 °जातया); Ñ2 B3 G(ed.) स्वभाववि (B3 °वादि)-नयान्विता (G[ed.] °श्रया) (for the post. half).]

—<sup>c</sup>) Ñ B G1.2 Cv उत्सहसे; Cr.m.g उत्सहसे (as in text). Ś1 D1.2.4-7 कृत्स्ना; Ñ B सेयं (for तात). —<sup>d</sup>) D1 शासितुं (for रक्षितुं). Ś1 D2.4-7 G M1 इमां; T3 अति (for अपि). Ñ V1 B D3 M4 त्रैलोक्य (V1 °क) स्यापि रक्षणे (Ñ °ण). —After 16, Ñ B D3 M4 ins. a passage relegated to App. I (No. 29) —After 16, T2 ins.:

2298\* भरत त्वमयोध्यायां श्रुत्वा गच्छ वचो मम ।

17 <sup>b</sup>) B2-4 मंत्रविद्भिश्च (for बुद्धिमद्भिश्च). Dt1 मन्त्रिणः (sic). —<sup>c</sup>) Ñ1 B1.4 पूर्व; B2.3 पूर्व (for सर्व-). Ñ1 B संस्मृत्य; D3 M4 °चित्य (for °मञ्च्य). Ñ3 पूर्व कार्यायमासञ्च्य. —<sup>d</sup>) Dt1 महांत्यपि हि (for सुमहान्त्यपि). D3 कारयेत्; M4 कारयन्. Ś1 Ñ2 V1 D1.2.4-7 कारयेत्स्वं स (V1 त)-दानघ; Ñ1 सुसंस्मृत्य हि कारयेत्; B स्वयं (B1 सुसं) चित्य हि कारयेत्.

18 <sup>a</sup>) M2.4 लक्ष्म (for लक्ष्मीश्च). Ś1 D3.6 अप (D3 °पि) कामेद्; D4 अपेयायाद्; G1 (after corr. as in text) °याच्च; M3 °याः; M4 अतिक्रामेद् (for अपेयाद्वा). Ñ B चं (Ñ2 इ) द्वादपक्रमेच्छुद्धमीर्; V1 लक्ष्मी चन्द्रादपि यदा (sic). —<sup>b</sup>) Ñ B D3 M4 हिमवांश्च; D2 °वंतं (for हिमवान्वा). Dd1 Dm1 शीततां (for वा हिमं). Ś1 Ñ B1.3.4 D6 परिव्रजेत्; B2 परित्यजेत्; D1.4.5.7 महीं त्र (D5 ल्य) जेत् (for हिमं ल्य). —V1 om. 18<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup>) Ñ2 प्रतीयात्; D3 M4 उत्सृजेत् (for अतीयात्). Ś1 D1.2.5.6 सागरो वा त्यजेद्देहा; D4.7 कांतिं चापि त्यजेन्मेह. —<sup>d</sup>) Ś1 D1.2.4-7 त्यजे (for पितुः).

19 <sup>a</sup>) M4 यदि (for तात). D4.7 M4 मोहाद् (for

न तन्मनसि कर्तव्यं वर्तितव्यं च मातृवत् ॥ १९  
एवं श्रुवाणं भरतः कौसल्यासुतमब्रवीत् ।  
तेजसादित्यसंकाशं प्रतिपच्चन्द्रदर्शनम् ॥ २०  
अधिरोहार्य पादाभ्यां पादुके हेमभूषिते ।  
एते हि सर्वलोकस्य योगक्षेमं विधास्यतः ॥ २१  
सोऽधिरुह्य नरव्याघ्रः पादुके ह्यवरुह्य च ।  
प्रायच्छत्सुमहातेजा भरताय महात्मने ॥ २२

लोभाद्. Ś1 Ñ B D3.6 कामाद्वा यदि वा लोभात्. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ B1.3.4 D1.2.4-7 M4 ते यदिदं; V1 D3 ते तदिदं; B2 ते यदि वा (for तुभ्यमिदं). —<sup>c</sup>) D3 प्रवर्तव्यं (for °तव्यं). T3 हि; M4 तु (for च). B1 मातृपु (for मातृवत्). —After 19, Dm1 ins. श्रीराम सीता श्री.

20 <sup>a</sup>) Ś1 D6 इति (for एवं). Ś1 V1 D1.2.4-7 रामं तु (for भरतः). —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D1.2.4-7 वसिष्ठो वाक्यमब्रवीत्; D3 M4 तथेत्येवाह धर्मवित्. —For 20<sup>ab</sup>, Ñ B subst.:

2299\* एवमस्त्विति वाक्यं तु भरतो राममब्रवीत् ।  
—Ñ2 D1 repeat (var.) 20<sup>ad</sup> after App. I (No. 30) and before 2300\*. —<sup>c</sup>) B4 अतीव (for तेजसा). D3 दिव्य- (for [आ]दिव्य-). —M2 om. 20<sup>d</sup>-22<sup>c</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 (second time) V1 D1 (second time). 2.4-7 प्रतिमानं धनुष्मतां. —After 20, Ñ B D1.3 M4 ins. (Ñ2 D1.3 followed by 2300\*) a passage relegated to App. I (No. 30). —After 20, Ñ2 V1 D1-3.5 ins.:

2300\* योनौ कर्मणि वीजे वा यस्य नास्त्यत्र संकरः ।  
तस्य कृच्छ्रगतस्यापि न पापे रमते मनः ।  
स त्वं सुखानामुचितो मदकृच्छ्रगतोऽपि सन् ।  
इत्वाकर्णां कुले जातो धर्ममेव प्रपश्यसि ।

[(1. 1) V1 यौतौ (for योनौ). V1 वीर्यं वा; D3 वीजेव; D6 वीजे च (for वीजे वा). D3 यत्र (fro यस्य). —(1. 2) D3 कृच्छ्रगतस्य; D5 कृच्छ्राग° (for कृच्छ्रग°). —(1. 3) Ñ2 गुणानां (for सुखा°). V1 lacuna for महत्. ]  
—Thereafter V1 ins. l. 35-38 of App. I (No. 30).

21 M2 om. 21 (cf. v.l. 20). V1 om. 21-22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ1 B अवि (B2 °भि) रोप्यार्य; Dg1 °हाद्य; D3 °ह्य; M4 अवरोपय (for अधिरोहार्य). —<sup>b</sup>) Ñ1 B D3 M4 इमे गृह्णीष्व (D3 M4 त्वं कुश) पादुके. —For 21<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 D1.2.4-7 subst.; while D3 ins. after 21<sup>ab</sup>:

2301\* प्रयच्छ पादुके पुत्र भरताय महात्मने ।

[D6 भरतस्य महात्मनः (for the post. half).]  
—<sup>c</sup>) D3 एता; D3 M4 इमे (for एते). D3 om. हि. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ B D1-7 M4 करिष्यतः (for विधास्यतः).

22 M2 om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 20). V1 om. 22<sup>ab</sup> (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup>) Ñ2 B [5] वित्तैः; M4 [5] वरुह्य (for

स पादुके ते भरतः प्रतापवा-

न्स्वलंकृते संपरिगृह्य धर्मवित् ।

प्रदक्षिणं चैव चकार राघवं

चकार चैवोत्तमनागमूर्धनि ॥ २३

अथानुपूर्व्यात्प्रतिपूज्य तं जनं

गुरुंश्च मन्त्रिप्रकृतीस्तथानुजौ ।

व्यसर्जयद्राघववंशवर्धनः

स्थितः स्वधर्मे हिमवानिवाचलः ॥ २४

तं मातरो वाष्पगृहीतकण्ठो

दुःखेन नामत्रयितुं हि श्रेकुः ।

स त्वेव मातृरभिवाद्य सर्वा

रुदन्कुटीं स्वां प्रविवेश रामः ॥ २५

G. 2. 123. 24  
B. 2. 112. 31  
L. 2. 125. 24

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे चतुरधिकशततमः सर्गः ॥ १०४ ॥

ऽधिरूढ).  $\tilde{N}_1$  B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> महातेजाः ( for नरव्याघ्रः ). —<sup>b</sup> )  
 $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> M<sub>4</sub> व्यपरोप्य च; B<sub>2</sub> [ S ] व्यपरोप्य च; B<sub>3,4</sub> M<sub>4</sub>  
व्यपरोप्य च; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Ct व्यपरोप्य च; D<sub>3</sub> [ S ] व्यपरोप्य च.  
—For 22<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  D<sub>1,2,4-7</sub> subst. :

2302\* तथोक्तः स वसिष्ठेन राज्यस्थानाय पादुके ।

[  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> इति ( for तथा ).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> रामोप्यनाय;  $\tilde{N}_2$  राज्यस्थानाय;  
स; D<sub>1,4,7</sub> राज° ( for राज्यस्थानाय ). ]

—After 22<sup>ab</sup>, M<sub>4</sub> ins. :

2303\* धृतिमान्बुद्धिसंपन्नः पितुर्निर्देशपारगः ।

—<sup>c</sup> )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  D<sub>1,2,4-7</sub> प्रीतिमान्बुद्धिसंपन्नः; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> स महा°  
( for सुमहातेजा ).  $\tilde{N}_1$  B D<sub>3</sub> प्रायच्छत ( B<sub>1</sub> स प्रायच्छत् ) तदा  
धीमान्; V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> प्रायच्छत महातेजा ( V<sub>1</sub> प्रीतिमानो [ sic ] ).  
—After 22, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. :

2304\* स पादुके संप्रणम्य रामं वचनमब्रवीत् ।

चतुर्दश हि वर्षाणि जटावीरधरो ह्यहम् ।

फलमूलाशनो वीर भवेयं रघुनन्दन ।

तवागमनमाकाङ्क्षन्वसन् नगराद्दहिः ।

तव पादुकयोर्न्यस्ताराज्यतन्त्रः परंतप ।

चतुर्दशे हि संपूर्णे वर्षेऽहनि रथूत्तम ।

न द्रक्ष्यामि यदि त्वां तु प्रवेक्ष्यामि हुताशनम् ।

तथेति च प्रतिज्ञाय तं परिष्वज्य सादरम् ।

शत्रुघ्नं च परिष्वज्य भरतं चेदमब्रवीत् ।

मातरं रक्ष कैकेयीं मा रोषं कुरु तां प्रति ।

मया च सीतया चैव शशोऽसि रघुनन्दन ।

ह्युक्त्वाशुपरीताक्षो भ्रातरं विसर्ज्य ह ।

[ (1. 1) B (ed.) स्वपादुके. Dg<sub>1</sub> प्रणम्याथ ( for संप्रणम्य ).  
—(1. 3) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> निरर्थ ( for वीर ). —T<sub>1</sub> om. (hapl. ?)  
1. 4-6. —(1. 5) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct न्यस्त; T<sub>3</sub> न्यस्तो;  
M<sub>3</sub> न्यस्त; Cm as above ( for न्यस्त ). Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>2,3</sub> Ct  
राज्यतन्त्र; T<sub>3</sub> राज्यभारः; G<sub>3</sub> राज्यस्तव; M<sub>1</sub> राज्यमंत्रः; Cm राज्य-  
तन्त्रः ( as above ). —(1. 6) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> चतुर्दश; Cr. m. g. t  
चतुर्दशे ( as above ). T<sub>3</sub> वर्षे हि रघुनन्दन ( for the post.  
half ). —(1. 7) M<sub>2</sub> प्रवेक्ष्य. —(1. 8) T. G<sub>3</sub> M<sub>1,3</sub> संपरिष्वज्य.

—(1. 9) G<sub>2</sub> परित्यज्य ( for °ष्वज्य ). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
वचनं ( for भरतं ). —(1. 10) G<sub>3</sub> गच्छ ( for रक्ष ). Dg<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
आदरं ( for ना रोषं ). —(1. 11) G<sub>1,2</sub> M<sub>1</sub> रघुनन्दन ( for  
°नन्दन ). —(1. 12) G<sub>3</sub> भरतं ( for भ्रातरं ). ]

23 °)  $\tilde{S}_1$  च; V<sub>1</sub> द्वे; D<sub>5</sub> om. ( for ते ). Dt<sub>1</sub> स्वलंकृते  
( for प्रतापवान् ). —<sup>b</sup> ) Dt<sub>1</sub> महोज्ज्वले ( for स्वलंकृते ). G<sub>3</sub>  
संप्रतिगृह्य; K (ed.) संपरिपूज्य. Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> राघवः; G<sub>3</sub> वीर्य-  
वान् ( for धर्मवित् ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> D<sub>1-7</sub> सुचारु (  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> तदनु )-  
रूपे प्रतिगृह्य धर्मवित्;  $\tilde{N}_1$  B M<sub>4</sub> स्वयं गृहीत्वा तु ( M<sub>4</sub> तदा  
गृह्य ) मुदा धृतवतः. —<sup>c</sup> ) B<sub>2</sub> तदैव राघवं; D<sub>3</sub> च राघवं ततः  
( for चकार राघवं ). —<sup>d</sup> ) D<sub>3</sub> नास; D<sub>5</sub> नाग- ( for नाग- ).  
B<sub>3</sub> चैते च मनास् स्वः; D<sub>1</sub> चैवात्मनाः स ( for चैवोत्तमनाग- ).

24 °) V<sub>1</sub> D<sub>1,5</sub> G<sub>2</sub> तथा; D<sub>5</sub> यथा ( for अथ ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
V<sub>1</sub> B Dt<sub>1</sub> D<sub>1,2,3,6,7</sub> T G<sub>2</sub> [ आ ] तुपूर्व्या ( D<sub>1</sub> वां; T<sub>3</sub> व्यां;  
G<sub>2</sub> वात् ) ( for °पूर्व्यात् ). D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ततोनुपूर्व्या.  $\tilde{S}_1$  प्रति-  
पूजितं; B<sub>1,2,4</sub> °गृह्य तं; K (ed.) °नर्थ तं ( for °पूज्य तं ).  
—<sup>b</sup> ) M<sub>3</sub> damaged for गुरुंश्च. Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T G<sub>2,3</sub> M<sub>1</sub>  
मन्त्रीन्; Dm<sub>1</sub> मित्रान् ( for मन्त्रि- ). G<sub>3</sub> प्रकृतीस् ( for प्रकृ-  
तीस् ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B D<sub>1,2,5,6</sub> गुरुन्वसिष्ठप्रमुखांस् (  $\tilde{N}_1$  B  
तीस् ); D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> गुरुंश्च मन्त्रिप्रमृतीस्; D<sub>4,7</sub> गुरुं वसिष्ठं  
°मृतीस्;  $\tilde{S}_1$  D<sub>4,6,7</sub> तथानुजान्;  $\tilde{N}_1$  B<sub>2-4</sub> तथानुजान्; V<sub>1</sub> च  
प्रमुखांस्; B<sub>1</sub> तदनुजान्; D<sub>1-3,5</sub> M<sub>4</sub> °नुजं ( for तथानुजौ ).  
ताञ्जनान्; B<sub>1</sub> तदनुजान्; D<sub>1-3,5</sub> M<sub>4</sub> °नुजं ( for तथानुजौ ).  
—<sup>c</sup> ) V<sub>1</sub> विसर्जयद्; Dd<sub>1</sub> व्यसृजयद् ( sic ). D<sub>2</sub> नर्थनं. —<sup>d</sup> )  
B<sub>2</sub> रामः; B<sub>3</sub> स्थितं ( sic ); K (ed.) स्थिरः ( for स्थितः ).  
D<sub>5</sub> स धर्मे ( for स्वधर्मे ). Dd<sub>1</sub> हि महान् ( for हिमवान् ).

25  $\tilde{S}_1$  om. 25. —<sup>c</sup> )  $\tilde{N}_1$  B -निरुद्धः; V<sub>1</sub> D<sub>1,2,4-7</sub>  
परीत- ( for गृहीत- ). B<sub>2</sub> कंडा; B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> कंडो ( sic ). —<sup>b</sup> )  
परीत- ( for गृहीत- ). T<sub>3</sub> न ( for हि ). V<sub>1</sub> रामं लपितुं न  
B<sub>3</sub> मुखेन ( for दुःखेन ). T<sub>3</sub> न ( for हि ). V<sub>1</sub> रामं लपितुं न  
श्रेकुः; D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> वा ( M<sub>4</sub> आ with hiatus ) मंत्रयितुं न  
श्रेकुः. —<sup>c</sup> )  $\tilde{N}_1$  B D<sub>6</sub> स एव; Dt<sub>1</sub> स चैव; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> स चापि;  
श्रेकुः. —<sup>d</sup> )  $\tilde{N}_1$  B D<sub>6</sub> स एव; Dt<sub>1</sub> स चैव ( for स त्वेव ).  
D<sub>4</sub> स त्वेतु ( sic ); D<sub>5</sub> सत्वेन; D<sub>7</sub> T<sub>1</sub> स चैव ( for स त्वेव ).  
 $\tilde{N}_1$  B सर्वा ( for मातृर ).  $\tilde{N}_1$  B मातृ; M<sub>4</sub> दुःस्वितो ( for  
सर्वा ). —<sup>d</sup> ) D<sub>4,6,7</sub> उदक् ( for रुदक् ). V<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> स्-  
( for स्वां ). B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> राघवं ( for रामः ).



G. 2. 124. 1  
B. 2. 113. 1  
L. 2. 126. 1

ततः शिरसि कृत्वा तु पादुके भरतस्तदा ।  
आरुह्य रथं हृष्टः शत्रुघ्नेन समन्वितः ॥ १  
वसिष्ठो वामदेवश्च जाबालिश्च दृढव्रतः ।  
अग्रतः प्रययुः सर्वे मन्त्रिणो मन्त्रपूजिताः ॥ २  
मन्दाकिनीं नदीं रम्यां प्राञ्जुखास्ते ययुस्तदा ।  
प्रदक्षिणं च कुर्वाणाश्चित्रकूटं महागिरिम् ॥ ३  
पश्यन्धातुसहस्राणि रम्याणि विविधानि च ।  
प्रययौ तस्य पार्श्वेन ससैन्यो भरतस्तदा ॥ ४  
अदूराच्चित्रकूटस्य ददर्श भरतस्तदा ।

Colophon. — *Sarga name* : Ś1 D6 भरतप्रतियानं; N पादुकोपग्रहणं (N2 °हरणं); V1 D3 भरतविसर्जनं (D3 °नः); B1.2.4 कुशापादुकोपग्रहणं (B1 °काग्रहणं); B3 पादुकाग्रहणं; D1.5 पादुकाग्रदानं (D1 °नः); D2 भरतपर्वणि पादुकाग्रदानं; D3 भरतप्रयाणं; D7 भरतपर्वणि भरतप्रयाणः. — *Sarga no.* (figures, words or both): Ś1 N1 B1.2 D3.4.6 om.; N2 B3 122; V1 111; B4 D2.5.7 118; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 112; D1 172; M4 121. — After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

## 105

Dm1 begins with ॐ; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 °) V1 D2.5 तथा (for ततः). V1 D1.2.5 संस्थाप्य (for कृत्वा तु). D4.7 रामस्य शिरसास्थाय (D7 °सा स्थाप्य); M2 ततस्तु शिरसा कृत्वा. — °) D1.2.4.5.7 M2.4 समाहितः (for समन्वितः). N1 शत्रुघ्नसमन्वितः; Dt1 शत्रुघ्नसहितस्तदा.  
2 °) M4 दृढव्रतः; K(ed.) दृढव्रतः (for दृढ°). — °) Ś1 D6 तस्य; V1 D1.2.4.5.7 तत्र (for सर्वे). — D4 om. from मन्त्र up to प्राञ्जुखा in 3°. — °) Ś1 V1 D1.2.5.7 सर्वे एव ते; D3 ह्यनु° (for मन्त्रपूजिताः).

3 D4 om. up to प्राञ्जुखा in 3° (cf. v.l. 2). — °) N2 B3.4 M2 पुण्यां; B3 D6 प्राप्य (for रम्यां). Ś1 V1 D1.2.5.7 नदीं मन्दाकिनीं प्राप्य; D3 मन्दाकिनीं ततः प्राप्य. — °) D1 प्राञ्जुखां (for °खास). Ś1 V1 D1.2.5-7 प्रययुस् (for ते ययुस्). Ś1 D6.7 ततः (for तदा). B3 reads ययुस्तदा sup. lin. — °) D4.7 चकाराय (for च कुर्वाणाश्).

4 °) Ś1 N1 V1 D1.2.4-7 तस्य; N2 B( B4 sup. lin. also; orig. as in text ) D3 M4 यस्य (for पश्यन्). — °) B3 reads sup. lin.; D1.2 कुशानि (for रम्याणि). Ś1 N B D1-7 M4 गिरिसालुपु (D3 °मूर्धनि) (for विविधानि च). V1 गिरिसालुपु पश्यति. — D2 om. 4°-8°. — °) M4 सन्त्येन (for पार्श्वेन). — For 4°, Ś1 N1 V1 D1.4-7 subst. :

आश्रमं यत्र स मुनिर्भरद्वाजः कृतालयः ॥ ५  
स तमाश्रममागम्य भरद्वाजस्य बुद्धिमान् ।  
अवतीर्य रथात्पादौ ववन्दे कुलनन्दनः ॥ ६  
ततो हृष्टो भरद्वाजो भरतं वाक्यमब्रवीत् ।  
अपि कृत्यं कृतं तात रामेण च समागतम् ॥ ७  
एवमुक्तस्तु भरतो भरद्वाजेन धीमता ।  
प्रत्युवाच भरद्वाजं भरतो धर्मवत्सलः ॥ ८  
स याच्यमानो गुरुणा मया च दृढविक्रमः ।  
राघवः परमप्रीतो वसिष्ठं वाक्यमब्रवीत् ॥ ९

2305\* व्यतियान्तोऽनुपश्यन्तो भरतस्यानुयायिनः ।

[ Ś1 N1 [ अ ] न्वपश्यन्तु (sic); D1.7 [ अ ] न्वपश्यन्ते; L(ed.) [ अ ] न्वपश्यन्त. V1 यातो वै पश्यतस्ते तु (for the prior half). ]

5 D2 om. 5 (cf. v.l. 4). N2 D3 om. 5<sup>ab</sup>. — °) Ś1 N1 B D1.4-7 अंतरा; V1 ततस्तु (for अदूराच्). — °) B स मुनेस् (for भरतस्). N1 B1-3 D4.5.7 M4 ततः (for तदा). — °) D3 M4 स मुनिर्यत्र (by transp.). — °) D4 भारद्वाजः. M4 कृताश्रयः (for °लयः). N2 भरद्वाजस्य धीमतः. — After 5, B2 G2 ins. :

2306\* स तदाश्रममासाद्य भरद्वाजकृतालयः ।

6 D2 om. 6 (cf. v.l. 4). — °) B2-4 तद् (for तत्). Ś1 N1 V1 B D1.4-7 T1 M4 आसाद्य (for आगम्य). D3 तमाश्रमं समासाद्य. — °) D3 भारद्वाजस्य. Dt1 M4 वीर्यवान् (for बुद्धिमान्). N2 भरतः कैकयीसुतः. — °) M3 अवलम्ब्य (for °तीर्थ). — °) Ś1 कुलवर्धनः; V1 Dg1 Dd1 Dm1 D1.5 M2 रघुनन्दनः; D3 हृष्टमानसः; M4 चारुलोचनः; K(ed.) भरतस्तदा (for कुलनन्दनः).

7 D2 om. 7 (cf. v.l. 4). — °) Ś1 V1 D1.4-7 प्रदृष्टस्तु (for ततो हृष्टो). — °) Ś1 V1 D1.4-7 प्रत्युवाच ह (for वाक्यमब्रवीत्). — T2.3 om. (hapl.) 7°-9. — °) D3 om. कृत्यं. — °) Dg1 [ अ ] पि; M2 [ अ ] सि (for च). Ś1 N1 Dd1 Dm1 D1.3.4.5.7 G1 M2.4 समागतः; N2 V1 B2-4 D5 °गमः; G2 (after corr. as in text) °गमः; Gg as in text (for °गतम्).

8 D2 om. 8<sup>ab</sup>; T2.3 om. 8 (cf. v.l. 4 and 7 resp.). — °) Dg1 Dt1 T1 G2 M1.2 स तु ततो; Dd1 Dm1 स तु तदा (for तु भरतो). — °) D3 भारद्वाजेन; M3 damaged (for भरद्वाजेन). — °) Ś1 N B D1.4.5.7 धर्मिष्ठो; V1 D1.5 धर्मिष्ठः; D2.3 महात्मा (for भरतो). Ś1 N2 B1.3 D4.5.7 धर्मवत्सलः; T1 M2 आतु° (for धर्म°).

9 T2.3 om. 9 (cf. v.l. 7). — °) G3 [ स ] पि विमुद्; M3 [ स ] पि गुरुः; M4 गुरुमिदं (for गुरुणा). Ś1 N B

पितुः प्रतिज्ञां तामेव पालयिष्यामि तच्चतः ।  
चतुर्दश हि वर्षाणि या प्रतिज्ञा पितुर्मम ॥ १०  
एवमुक्तो महाप्राज्ञो वसिष्ठः प्रत्युवाच ह ।  
वाक्यज्ञो वाक्यकुशलं राघवं वचनं महत् ॥ ११  
एते प्रयच्छ संहृष्टः पादुके हेमभूषिते ।  
अयोध्यायां महाप्राज्ञ योगक्षेमकरे तव ॥ १२  
एवमुक्तो वसिष्ठेन राघवः प्राञ्जुखः स्थितः ।

पादुके हेमविकृते मम राज्याय ते ददौ ॥ १३  
निवृत्तोऽहमनुज्ञातो रामेण सुमहात्मना ।  
अयोध्यामेव गच्छामि गृहीत्वा पादुके शुभे ॥ १४  
एतच्छ्रुत्वा शुभं वाक्यं भरतस्य महात्मनः ।  
भरद्वाजः शुभतरं मुनिर्वक्ष्यमुदाहरत् ॥ १५  
नैतच्चित्रं नरव्याघ्र शीलवृत्ततां वर ।  
यदार्यं त्वयि तिष्ठेत्तु निम्ने वृष्टमिवोदकम् ॥ १६

G. 2. 124. 16  
B. 2. 113. 16  
L. 2. 126. 16

D<sub>1</sub>-7 याच्यमानोपि (D<sub>3</sub> 'भि) गुरुभिर् (D<sub>2</sub> च गुरुः); V<sub>1</sub> याच्यमानो गुरुभिर् (subm.). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> स (for च). Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1,2</sub> D<sub>1</sub>-7 दृढनिश्चयः; N<sub>2</sub> स दृढव्रतः (for दृढविक्रमः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> परमः; Ct परम- (as in text). N<sub>2</sub> कारयन्परमां प्रीतिं. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1,2</sub> D<sub>1,2-7</sub> तत्रेदं; N<sub>2</sub> ततो मां; B<sub>3</sub> तदेदं; B<sub>4</sub> तदिदं; M<sub>4</sub> मां तदा (for वस्तिष्ठं). V<sub>1</sub> तत्रेदं राम इत्यब्रवीत् (hypm.).

10 <sup>a</sup>) Ñ1 V1 D1.4-7 धर्मेण; Ñ2 B M3 तत्त्वेन; Dg1 तां त्वेव; D2 कृत्वेह; D3 कृत्वाहं; G2 त्वां देव (sic); Cr.m.g.t तामेव (as in text). — D6 reads 10<sup>bc</sup> in marg. — <sup>b</sup>) M3 damaged for धिय्यामि (in पालयिष्यामि). Ñ B D1.4-7 [अ] तं द्वितः; D2.3 धर्मेतः; M4 धर्मेवित् (for तत्त्वतः). V1 पालयिष्यन्त्यतेंद्रियः. — <sup>c</sup>) V1 D1.4.5.7 समा प्रह्वन्; T3 च वर्षाणि (for हि वर्षाणि). — <sup>d</sup>) D2.6 प्रतिज्ञा या (by transp.); D4.7 प्रतिज्ञा हि. V1 D3 मया कृता; B1 (*sup. lin.* also as in text) पितुर्मया; D1.5.7 कृता मया; D6 कृता दुरा (for पितुर्मम). Ñ1 वने वज्जानवर्मम (sic). — For 10, S1 subst.; while D6 ins. 1. 2 only after 10 :

2307\* पितुः प्रतिज्ञां धर्मेण प्रतिज्ञा या कृता पुरा ।  
सा पालनीया धर्मज्ञ पालनीया ममाद्य वै ।

11 B<sub>1</sub> om. (hapl.) 11-12. —<sup>a</sup> Ś1 D<sub>6</sub> (Before corr. as in text) एवमुक्ते (for °क्ते). Ś1 Ñ̃ V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> महातेजा (for °प्राज्ञे). —<sup>b</sup> Ś1 D<sub>1-3,5-7</sub> तं; G<sub>2</sub> हा (for ह). —<sup>c</sup> Ś1 D<sub>6</sub> वाक्यज्ञं (for °ज्ञे). Ś1 Ñ̃<sub>2</sub> D<sub>4,6,7</sub> वाक्यकुशलो (for °लं). —<sup>d</sup> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> राघवो (for °वं). D<sub>2,3</sub> कुशलं (for वचनं). V<sub>1</sub> शुभं; D<sub>1,7</sub> प्रभुः; D<sub>4</sub> पितुः; D<sub>5</sub> प्रभुं (for महत्).

12 B<sub>1</sub> om. 12 (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) D<sub>3,7</sub> प्रयच्छन्  
(for प्रयच्छ). Ñ<sub>3</sub> संस्पृष्टः; B<sub>2-4</sub> धर्मात्मन् (for संहृष्टः).  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1,4-7</sub> स्वर्णभूषिते; Ñ<sub>3</sub> B<sub>2,3</sub> D<sub>2,3</sub> एवं दृढव्रतः  
(Ñ<sub>3</sub> D<sub>3</sub> °त); B<sub>4</sub> illeg.; M<sub>3</sub> \*भूषिते; M<sub>4</sub> एवं धृतव्रतः;  
G(ed.) सुदृढव्रतः (for हेमभूषिते). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>3</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub>  
D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> नरस्याग्र (for महाप्राज्ञ). —B<sub>2</sub> om. (hapl.)  
from 12<sup>d</sup> up to 16<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1,4-7</sub> योगक्षेमाय  
राघव (V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> वं); Ñ<sub>3</sub> B<sub>3,4</sub> D<sub>2,3</sub> M<sub>4</sub> योगक्षेमं (Ñ<sub>3</sub> °म)  
करिष्यतः; D<sub>1</sub> Ct योगक्षेमकरो भव.

13 B= om. 13 (cf. v.l. 12).—<sup>a</sup> Ś1 B4 एवमुक्ते. B1 महातेज (for वसिष्ठेन). —<sup>b</sup> B1 वसिष्ठः (for राघवः). V1 D1.5.7 प्रमुखे; M2 प्रांजलिः (for प्राङ्मुखः). D1 राघवो धर्मदर्शनः.—<sup>c</sup> Ś1 V1 D1.4-7 स्वर्णविकृते; N1 B3 सुकृते शुभे; N2 च शुभशुभे (sic); B1 स्वकृते शुभे; B4 \*\*\* (illeg.) शुभे; D2.3 सुकृते शुभे; T अधिरुह्यते; M4 स तु ते शुभे (for हेमविकृते).

—<sup>d</sup>) V1 स मे (for मम). N̄ B1.3.4 सोददत्; V1 D1.4-7 T M४ वै ददौ (for ते ददौ). D2.3 स राज्याय समददे (D3 °ददत्).

14 B<sub>2</sub> om. 14 (cf. v.l. 12). Śi missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> [5]यम् (for सहम्). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>.<sup>5</sup> विदितात्मना; D<sub>4</sub>.6.7 विष्टतात्मना. —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> अयोध्यायाम् (hypm.) (for अयोध्याम्). N<sub>1</sub> रामिष्यामि हीत्वा (sic) (for गच्छामि गृहीत्वा). D<sub>2</sub>.3 रामपादुके; M<sub>4</sub> पादु\* \*\* (for पादुके शुभे).

15 B<sub>2</sub> om. 15 (cf. v.l. 12). S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). —<sup>c</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3.4</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1.2.4-7</sub> M<sub>2</sub> तु (D<sub>3</sub> च) भरतं; B<sub>1</sub> शुभरत्तं (for शुभतरं). —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> D<sub>1-3.5</sub> पुनर् (for सुनिर). N<sub>1</sub> B<sub>1.3.4</sub> D<sub>2.3</sub> M<sub>2</sub> वचनमग्रवीत्; D<sub>4.7</sub> वाक्यमुपाहरत्; D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> वाक्यमयाग्रवीत्; T वाक्यमुवाच तं (T<sub>3</sub> ह.).

16 B<sub>2</sub> om. 16<sup>a</sup> (cf. v.l. 12). S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) Dm<sub>1</sub> नैव; Cm नैतत् (as in text). N̄ Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> नरन्यात्रे (for 'न्र). V<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> नाश्रयमेवद्राजेत्र (V<sub>1</sub> °जन्तु). —<sup>b</sup>) N̄ = शीलं (for शील-). N̄ B<sub>2</sub> = वृत्तघ्वां; B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> = वृत्तां; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> = विदां; Dt<sub>1</sub> = वृत्तिविदां (for 'त्तघ्वां). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> वरे. V<sub>1</sub> शीलवृत्तं चराचरं. —<sup>c</sup>) N̄ = तदैव; V<sub>1</sub> यदुमे (sic); B<sub>1</sub> यदिदं; B<sub>4</sub> यद्राज्यं; D<sub>1.4-7</sub> यद्युभं; D<sub>2</sub> यदायं; M<sub>2</sub> यदयं (for यदायं). V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>2</sub> तिष्ठेत् (for तिष्ठेत्तु). B<sub>2.3</sub> यदार्जवं स्वयि तिष्ठेत्. —<sup>d</sup>) N̄ Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Ct निन्नोच्छ्रष्टम्; V<sub>1</sub> वृष्टेनिष्क्रमम्; B<sub>1</sub> निष्ठे वृष्टेद्; B<sub>2</sub> निष्ठे वृष्टिम्; B<sub>4</sub> निष्प्रवृष्टम्; Dg<sub>1</sub> निष्प्रोच्छ्रष्टम्; D<sub>1</sub> वृष्टेर्नदम्; D<sub>2</sub> निष्ठेवृत्तम् (sic); D<sub>5</sub> दृष्टे



G. 2. 124. 17  
B. 2. 113. 17  
L. 2. 126. 17

अमृतः स महाबाहुः पिता दशरथस्तव ।  
यस्य त्वमीदृशः पुत्रो धर्मात्मा धर्मवत्सलः ॥ १७  
तस्मिन् तु महात्मानमुक्त्वाक्यं कृताञ्जलिः ।  
आमन्त्रयितुमारेभे चरणानुपगृह्य च ॥ १८  
ततः प्रदक्षिणं कृत्वा भरद्वाजं पुनः पुनः ।  
भरतस्तु ययौ श्रीमानयोध्यां सह मन्त्रिभिः ॥ १९  
यानैश्च शकटैश्चैव हयैर्नागैश्च सा चमूः ।

निम्नः G1 निम्ने दृष्टम्; M4 निम्ने श्रुतम्; G8 निम्ने सृष्टम्  
(for निम्ने दृष्टम्). D1.4.6.7 राजपुत्र-महाबलः; M2 निम्ने दृष्टम्-  
कोदकं.

17 S1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) N2 D1-3.5.6 M2  
न मृतः; V1 नानृतः; Dg1 Dt1 अनृतः; Dd1 अनृतः; G8 as in  
text (for अमृतः). D4 तु (for स). N V1 B D1-7 M4  
महाभागः (N2 D2.3 °ग) (for °बाहुः). —<sup>b</sup>) B4 damaged  
for पिता दश. D7 तदा (for तव). —<sup>c</sup>) V1 रामोपि  
गुणवान्प्राज्ञः. —<sup>d</sup>) V1 सर्वदा; T1.2 धर्मज्ञो (for धर्मात्मा).  
V1 M2.3 गुरुवत्सल (V1 °लः); D1.4.6.7 गुरुवर्तकः; D5  
गुरुपुत्रक (for धर्मवत्सलः). N B D2.3 M4 धर्मो विग्रहवानिव.

18 S1 missing (cf. v.l. 13). —<sup>a</sup>) N B Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 D2.3 G M1.2.4 महाप्राज्ञम् (D2.3 °ज्ञ) (for  
महात्मानम्). V1 D1.4-7 तस्मिन् (V1 ततस्तु) भरतः श्रीमान्.  
—<sup>b</sup>) V1 श्रुत्वा (for उक्त-). —<sup>c</sup>) D2.3 M4 आमन्त्रयित्वा  
भरतो (M4 चरणौ). —<sup>d</sup>) D4.7 चरणान्; T2.3 चरणे (for  
चरणान्). D1.6 [उ]पराम्य हि; D6.7 °गृह्य ह (for °गृह्य च).  
N B D2.3 वचं दे चरणान्वपि; V1 तत्पादानुपगृह्य च; M4 वचं दे  
भरतस्तदा.

19 S1 missing (cf. v.l. 13). —B4 illeg. up to भ  
in 19°. —<sup>a</sup>) D1.4-7 प्रदक्षिणीकृत्य (for °ण कृत्वा). Dg1  
कृताञ्जलिः; D1.4-7 महामुनिं (for पुनः पुनः). V1 वचं दे चरणौ  
तस्य कृत्वा चैव प्रदक्षिणं. —<sup>c</sup>) N V1 B D1-3.5-7 M4 प्रययौ  
(D7 illeg. for ययौ); G3 M1 स ययौ (for तु ययौ). B1.4  
धीमान् (for श्री°). —<sup>d</sup>) N B transp. सह and मन्त्रिभिः.

20 S1 missing (cf. v.l. 13). V1 om. 20-22°. —<sup>a</sup>)  
D1.4-7 नागैश्च (for यानैश्च). B3 शकटैश्चैव; D1 शकटैश्च  
(subm.). —B4 illeg. from 20° up to त्रिपथगां in  
2308\*. —<sup>b</sup>) D1.4-7 हयैर्नागैश्च; M4 हयनागैश्च. D1 तथा (for  
च सा). —<sup>c</sup>) D6 विस्तीर्णः; M4 तीर्णां च (for विस्तीर्णां).

21 S1 missing (cf. v.l. 13). V1 om. 21 (cf. v.l.  
20). D5 om. 21°. —<sup>a</sup>) G1.3 तु; Cv.g as in text (for  
ते). —For 21°, N B D1.4.6.7 subst.:

2308\*. तत्र त्रिपथगां रम्यामतिदीपोर्मिमालिनीम् ।

[B4 illeg. up to त्रिपथगां (cf. v.l. 20). B3 त्रिपथगां;  
D1.4.6 °गां दिव्यां (for त्रिपथगां रम्याम्); N2 अति (for अति-);

पुनर्निवृत्ता विस्तीर्णा भरतस्यानुयायिनी ॥ २०  
ततस्ते यमुनां दिव्यां नदीं तीर्थोर्मिमालिनीम् ।  
ददृशुस्तां पुनः सर्वे गङ्गां शिवजलां नदीम् ॥ २१  
तां रम्यजलसंपूर्णां संतीर्य सहवान्धवः ।  
शृङ्गवेरपुरं रम्यं प्रविवेश सैनिकः ॥ २२  
शृङ्गवेरपुराद्भूय अयोध्यां संदर्श ह ।  
भरतो दुःखसंतप्तः सारथिं चेदमब्रवीत् ॥ २३

B2 अतिदीपोर्मिमालिनीः; D1.4.6.7 पुण्यां पेनो (D1 हेमो) मिमालिनी  
(for the post. half).]

—D1 om. 21°. B4 illeg. for 21°. —<sup>a</sup>) N B1-3 Dg1  
D2-7 ते (for तां). N B1-3 तदा; D2.3 ततः (for पुनः).  
Dg1 दिव्यां (for सर्वे). M4 ददृशुस्तेन वै सर्वे. —<sup>b</sup>) N2  
शीतजलां; Dg1 शुभजलां; M4 त्रिपथगां; Ct as in text (for  
शिवजलां). D4.6.7 गंगां पुण्यजलां (D6 °ना) वृतां; D5 गंगां  
हेमोर्मिमालिनीं. —For 21, D2.3 subst.:

2309\* ददृशुस्ते ततः सर्वे पुण्यां त्रिपथगां नदीम् ।  
सेवितां मुनिसंघैश्च यतिभिस्तत्त्वदर्शिभिः ।  
कारणवगणोपेतां चक्रवाकोपशोभिताम् ।  
हंससारससंकीर्णां कुरैश्च विनादिताम् ।

[ (1. 1) D3 पुण्यां सैन्याम् (sic) (for सर्वे पुण्यां). —D3  
om. from the post. half of l. 3 up to 22°. ]

22 S1 missing (cf. v.l. 13). V1 om. 22° (cf.  
v.l. 20). D2 om. 22° (cf. v.l. 2309\*). —<sup>a</sup>) T3 G M1  
पुण्यः; M4 काश्यपः; Ct as in text (for रम्य-). G1 M4 -ज-  
(for -जल-). G1 -संकीर्णां (for -संपूर्णां). N B D1.4-7  
तां नक्र (B2 तत्र) मकराकीर्णां. —<sup>b</sup>) B3 संतार्यः; D4-7 उत्तीर्य  
(for संतीर्य). N2 D1.4-7 वंधुभिः; B मन्त्रिभिः; T3 M2.3  
बांधवैः (for बान्धवः). D2.3 समुत्तीर्य महानदीं; M4 संतीर्य  
तु महानदीं. B3 om. (hapl.) 22°. —<sup>c</sup>) Dd1 Dm1 T G  
M1-3 शृङ्गि- (here and below) (for शृङ्ग-). N V1 B1.2.3  
राजा (for रम्य-). —<sup>d</sup>) N प्रविश्य सहसैनिकः; B1 प्रविश्य  
च स°; B2.3 जगाम सहसैनिकः; Dg1 विवेश सह सैनिकैः.  
—After 22, N B1.2.3 ins., D2.3 M4 subst. for 22°:

2310\* गुहं विसर्जयामास प्रीतोऽस्तीति वचो ब्रुवन् ।

[ N2 वचोब्रवीत्; D2.3 M4 च सोब्रवीत् (for वचो ब्रुवन्). ]

23. S1 missing (cf. v.l. 13). D2 reads 23-24° in  
marg. B4 illeg. for 23°. —<sup>a</sup>) N V1 B1 D1.6 -पुरं; D5  
-पुरीं (for -पुराद्). Cr शृङ्गवेरपुराद्. N B1-3 D4-7 गच्छन्;  
V1 गत्वा; D2.3 M4 एव (for भूय). —<sup>b</sup>) T G M1.2  
स्वयोध्यां. V1 B1-3 D1.4-7 स. ददर्श (for संदर्श). T3 सः  
G2.3 हः (for ह). D2.3 M4 स्वयोध्यां (D3 स्वयोध्यां) ददर्श  
ततः (M4 पुनः). —After 23°, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G  
M1-3 ins.:

सारथे पश्य विध्वस्ता अयोध्या न प्रकाशते ।

| निराकारा निरानन्दा दीना प्रतिहतस्वना ॥ २४

G. 2. 124. 24  
B. 2. 113. 25  
L. 2. 126. 24

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे पञ्चोत्तरशततमः सर्गः ॥ १०५ ॥

2311\* अयोध्यां तु तदा दृष्ट्वा पित्रा भ्रात्रा च वर्जिताम् ।

[ T Ms च (for तु). T1.2 ततो (for तदा). Dg1 Dt1 T1.3 विवर्जिता; T3 विनाशिता (for च वर्जिताम्). ]

—<sup>a</sup> G M1 वाक्यम् (for चेदम्). N̄ B D1.4-7 ततः (D1.4.7 तत्र) सूतमथाव्रवीत्; V1 सूतं स्वयमथाव्रवीत्.

24 Ś1 missing (cf. v.l. 13). D2 reads 24<sup>ab</sup> in marg. (cf. v.l. 23). B3 om. 24. Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. —<sup>a</sup> N̄ V1 B1.2.4 D1.4.5-7 नगरीम् (for विध्वस्ता). D2.3 M4 एषा सौते (D3 सूत) सुविध्वस्ता. —<sup>b</sup> N̄ V1 B1.2.4 D1.4-7 अयोध्या; Dd1 Dm1 T3 (to avoid hiatus) सायोध्या; D2.3 नगरी; G1 (to avoid hiatus) स्वयोध्या (for अयोध्या). N̄ V1 B1.2.4 D1.4-7 शून्य (D2 in marg. शुभ) कानना; D2.3 संप्रकाशते (for न प्रकाशते). —D5 om. from 24<sup>c</sup> up to l. 1 of 2312\*. —<sup>c</sup> N̄ B1.2.4 D1.3.4.6.7 निराकारां नि (N̄1 न) रानदां (D1 लंभां); V1 निरानंदां निराकारां. —<sup>d</sup> N̄2 V1 B1.2.4 D2.4.6.7 M3 दीना; D1 शून्यां (for दीना). N̄ V1 B1.2.4 D1.3.4.6.7 प्रतिहतस्वना; T1.2 प्रतिहतस्वरा (for स्वना). —After 24, N̄ V1 B (B3 after 23, owing to om.) D1.4.5 (after 24<sup>ab</sup>, owing to om.). 6.7 ins. :

2312\* विसृक्तां पुरुषेन्द्रेण ससुतेन महात्मना ।  
राजा दशरथेनां नोत्सहे प्रतिवीक्षितुम् ।

In V1, the portion from पेन्द्रेण up to the end of this Kāṇḍa is illegible.

[ D5 om. l. 1. —(l. 1) N̄2 B1 D6 विसृक्ता; B3 विसृक्ता (for विसृक्ता). ]

N̄1 B3 संमतेन; N̄2 B1 ससुतेन; D1 ससुतेन (sic) (for ससुतेन). —(l. 2) D1.4-7 [इ]ह (for [इ]मां). D2 [इ]व निरीक्षितुं. ]

—Thereafter D1.5 cont. :

2313\* तां दूराद्विष्णुमाकारां दृष्ट्वा शोकसमन्वितः ।

—After 24, D2.3 ins. :

2314\* गृहीतमौनां स्थितवृषिनिःस्वनां  
रजोवकीर्णा पवनोत्तरांबराम् ।  
नृपं विना तां विधवामिवांगना-  
मुपस्थितोऽमृद्गरतः पुरीं तदा ।

Colophon. Ś1 V1 missing. —Sarga name: N̄1 B4 भरतप्रतिप्रयाणं; N̄2 B1 भरतप्रयाणं; B2.3 भरतप्रतिप्रयाणं; D1 भरतउपावर्तनं; D2.3 भरतगमनं; D3 भरतापयानो; D4.6.7 भरतनिवर्तनं (D7 नः). —Sarga no. (figures, words or both) : N̄1 B1.3 D3 om.; N̄2 B3 123; B4 D2.4.7 119; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 113; D1 173; D4 116; M4 122. —After colophon, T3 concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G with श्रीरामाय नमः.



G. 2. 125. I  
B. 2. 114. I  
L. 2. 127. I

स्निग्धगम्भीरघोषेण स्पन्दनेनोपयान्प्रभुः ।  
अयोध्यां भरतः क्षिप्रं प्रविवेश महायशाः ॥ १  
विडालोलूकचरितामालीननरवारणाम् ।  
तिमिराभ्याहतां कालीमप्रकाशां निशामिव ॥ २  
राहुशत्रोः प्रियां पत्नीं श्रिया प्रज्वलितप्रभाम् ।  
ग्रहेणाभ्युत्थितेनैकां रोहिणीमिव पीडिताम् ॥ ३  
अल्पोष्णक्षुब्धसलिलां घर्मोत्तप्तविहंगमाम् ।  
लीनमीनज्ञपग्राहां कृशां गिरिनदीमिव ॥ ४

## 106

§1 V1 missing for Sarga 106 (cf. v.l. 2.105. 13 and 2312\* resp.). Dm1 begins with ॐ; M1.3 with श्रीरामाय नमः.

1 °) T2.3 स्निग्धः; Cm.g as in text (for स्निग्ध-). B2.4 D3 T3 -निघोषः; Cg as in text (for -घोषेण). —<sup>b</sup>) B2.4 [ उ ] दयात्; B3 [ उ ] दयन्; M4 [ अ ] पयात् (for [ उ ] पयन्). —<sup>c</sup>) D2.3 तूष्णं (for क्षिप्रं). —<sup>d</sup>) D4 प्राविवेश. M4 आविवेश महामनाः.

2 °) N1 B1-3 D1-7 M4 मार्जारः; G M1-3 विलासः (for विहासः). N2 B2-4 -संपूर्णा; B1 D1-3 M4 -संकीर्णा; D5 -रचितां (for -चरिताम्). —<sup>b</sup>) T3 आलिंग्य; G1 मलीनः (for आलीनः). Dg1 Dd1 Dm1 M2 -वरः; Ct as in text (for -नर-). N1 B सुदीननरवाहनां; D1.4-7 मलिनांवरधारिणीं; D2 आभीतविहगदुग्मां; D3 आलीनविहगदुग्मां. —<sup>c</sup>) B1 -[ अ ] त्या-हतां; D2 -[ अ ] भ्याहती (for -[ अ ] भ्याहतां). D2.3 कृष्णाम्; G3 कालाम् (for कालीम्). B2 तिमिराख्यां हतां कालीम्; T3 तिमिरेणावृतां कालीम्; M4 तिमिराभ्यागताकीर्णाम्. —<sup>d</sup>) M4 अप्रसङ्गां (for अप्रकाशां).

3 G3 om. (hapl.) 3-4. B3 D2 om. (hapl.?) 3<sup>ab</sup>. D1.3 transp. 3 and 4. —<sup>a</sup>) B1 (gloss) चन्द्रस्य; B2.4 बहुशत्रोर्; D5 बाहुशत्रोर् (for राहु°). N1 B1.2.4 D1.3.5 M4 वरां (for प्रियां). D4.6.7 राहुप्रस्तां चन्द्रपत्नीं. —<sup>b</sup>) M3 श्रियं (for श्रिया). N1 B1.2.4 D1.3-7 प्रियां (N1 B1 श्रिया; D2 श्रियं) प्रज्वलितामिव (D5 °तां दिवि). —<sup>c</sup>) N1 B D1.4.6 G1 [ अ ] भ्युत्थि (N1 D5 °दि) तामे (G1 °ने) कां; Dd1 D2.3 T M4 Ct [ अ ] भ्युत्थितेनैकां (D2.3 M4 °नेव); Dd1 [ अ ] भ्युत्थितामेकां; D5 [ अ ] भ्युत्थितामेकां; D7 [ अ ] भ्युत्थितामेकां. —<sup>d</sup>) D2.3 M4 परिपीडितां; D5 पीडितामिव (by transp.).

4 D2 G3 om. 4 (for G3, cf. v.l. 3). D1.3 transp. 3 and 4. —<sup>a</sup>) D4.6.7 अत्युष्णः; M4 सलोष्टां (for अत्युष्ण-). D1 G3 -क्षुब्धः; D5 -स्वल्पः (for -क्षुब्ध-). —<sup>b</sup>) N1 B1.2.4 D5 M4 रुक्षस्वर- (M4 °न-); B3 बहुस्वर-; Dd1 D1.3.5 (marg.)

विधूमामिव हेमामामध्वराग्निसमुत्थिताम् ।  
हविरभ्युक्षितां पश्चाच्छिखां विप्रलयं गताम् ॥ ५  
विध्वस्तकवचां रुग्णगजवाजिरथध्वजाम् ।  
हतप्रवीरामापन्नां चमूमिव महाहवे ॥ ६  
सफेनां सखनां भूत्वा सागरस्य समुत्थिताम् ।  
प्रशान्तमारुतोद्धतां जलोर्मिमिव निःस्वनाम् ॥ ७  
त्यक्तां यज्ञायुधैः सर्वैरभिरूपैश्च याजकैः ।  
सुत्याकाले विनिवृत्ते वेदिं गतरवामिव ॥ ८

घर्मोत्तप्तः; D4.7 उग्रोपरि- (for घर्मोत्तप्त-). —D4-7 om. 4<sup>c</sup>-5. —<sup>c</sup>) B4 नील- (for लीन-). B3 D1.3 -महाग्राहां; Dg1 -[ उ ] -रगग्राहां; G1 -पृथुग्राहां; M4 -महाग्राह- (for -ज्ञपग्राहां). —<sup>d</sup>) B2 कृष्णां; D1 शुष्कां; M4 -हदां (for कृशां).

5 D4-7 om. 5 (cf. v.l. 4). —<sup>a</sup>) M3 विधूताम् (for °माम्). —<sup>b</sup>) Dd1 Ct शिखामग्नेः; Dm1 T1.3 M2 अध्वराग्नेः. Dg1 T3 G M1.3 अध्वराग्नेः समुच्छितां; M4 अध्वराग्निसमुत्थितां. ॐ Ct : 'अध्वराग्नेः समुत्थिताम्' इति पाठो बहुसंमतस्तत्राप्यर्थः प्राग्वदेव, शिखामित्यस्य चावृत्तिः । ॐ —T3 om. (hapl.?) 5<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) N1 B2 D1.3 अभ्युत्थितं (N1 °स्थितां; D3 °क्षितं) दृष्ट्वा; D2 अभ्युत्थितं दृष्ट्वा (for अभ्युत्थितां पश्चात्). N2 B1.3.4 हविषो (B2.4 °षा) भ्युत्थितां वहेः (for °). N2 B प्रविलयं; D1-3 इव लयं (for विप्रलयं). B2 गतं (for गताम्). M4 मृग्यां च हविषा शून्यां शिखां प्रज्वलितामिव.

6 N1 B1.2.4 om. 6<sup>a</sup>-8<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) N2 B3 D4.5.7 M4 विन्यस्त- (for विध्वस्त-). Dd1 Dm1 D5 (marg.) G1.3 M2 रुग्णां (for रुग्ण-). N2 B3 D1 M4 -कवच (N2 °रव) स्कंधां; D2 -मकरस्कंधः; D3.4.6.7 -कवच (D5 °नक) स्तंभां (D3 °भ-). (for °चां रुग्ण-). —<sup>b</sup>) N2 -रथध्वजैः; B3 D5 -महाध्वजं (D5 °जां); Dd1 Dm1 -रथाकुलां; D1-3 -महारथां; D4.6.7 -विवर्जितां; M4 -समन्वितां (for -रथध्वजाम्). —<sup>c</sup>) N2 B3 D1.2 M4 आसीनां (for आपन्नां). D4-7 हतप्रवीर (D5.6 °रां) -विध्वस्तां. —<sup>d</sup>) N2 B3 D1.2 M4 सेनाम् (for चमूम्).

7 N1 B1.2.4 om. 7 (cf. v.l. 6). —D3 om. 7<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B3 सफेना; G1 M3 सखेनां; Ct as in text (for सफेनां). B3 सखना; Dg1 marg. (for सखनां). D4.5.7 सखरोद्भिदां; D5 अंबरोद्भिदां (for °नां भूत्वा). —<sup>c</sup>) Dg1 Dd1 Dm1 D7 -मा (Dd1 -म) रुतोद्धतां; D1 -मरुतोद्धतां; G1.3 M1.3 °तोद्धतां; G3 °तोत्पातां (for °तोद्धतां). N2 B3 प्रशांतां मारुतोत्पातैर्; D2 प्रशांते मारुताघाते; D3 प्रवाति मारुते घोरे; M4 प्रशांते मारुतोद्धाते. —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 Dd2 Dm1 D4.7 T1.3 G M निस्वनां; D5 विस्वनां; Ct as in text (for निःस्वनाम्).

8 N1 B1.2.4 om. 8<sup>ab</sup> (cf. v.l. 6). —<sup>a</sup>) B3 त्यक्तां

गोष्ठमध्ये स्थितामार्तामचरन्तीं नवं तृणम् ।  
गोष्ठेण परित्यक्तां गवां पत्नीमिवोत्सुकाम् ॥ ९  
प्रभाकरालैः सुस्निग्धैः प्रज्वलद्भिरिवोत्तमैः ।  
वियुक्तां मणिभिर्जात्यैर्नवां मुक्तावलीमिव ॥ १०  
सहसा चलितां स्थानान्महीं पुण्यक्षयाद्गताम् ।  
संहतद्युतिविस्तारां तारामिव दिवश्च्युताम् ॥ ११  
पुष्पनद्धां वसन्तान्ते मत्तभ्रमरशालिनीम् ।

दुतदावाग्निविपुष्टां क्लान्तां वनलतामिव ॥ १२  
संमूढानिगमां सर्वां संक्षिप्तविषणापणाम् ।  
प्रच्छन्नशशिनक्षत्रां धामिवाम्बुधरैर्वृताम् ॥ १३  
क्षीणपानोत्तमैर्भिन्नैः शरावैरभिसंवृताम् ।  
हतशौण्डामिवाकाशे पानभूमिमसंस्कृताम् ॥ १४  
वृक्कणभूमितलां निम्नां वृक्कणपात्रैः समावृताम् ।  
उपयुक्तोदकां भग्नां प्रपां निपतितामिव ॥ १५

G. 2. 125. 12  
B. 2. 114. 15  
L. 2. 127. 13

Dg1 लकं ( for लक्तां ). T3 om. सर्वैः. D2 लक्तां यज्ञपथैः  
सः; D3 लक्तायज्ञा बुधैः सर्वैः; D4-7 लक्तायज्ञोत्सवैः सर्वैः ( D5  
°त्तैः ). —<sup>b</sup> B3 अतिरूपैश्च; Dg1 अनु°; Ct as in text ( for  
अभि° ). D1.3 याज्ञिकैः; M4 सामगैः ( for याज्ञिकैः ). D4-7  
सोमपैश्च सयज्ञि ( D5.6 °याज्ञिकैः. —° ) N1 सर्वकाले; N2  
B D1.3-7 M4 पर्वकाले; D2 पर्वकाल- ( for सुखा° ). N1 D3  
M4 [ 5 ] भिनिर्वृत्ते; N2 B2-4 M2 हि निर्वृत्ते; B1 तु निर्वृत्ते;  
Dg1 Dt1 T3 G1 Ct सुनिर्वृत्ते; Dd1 Dm1 च निर्वृत्ते; D1  
[ 5 ] तिनिर्वृत्ते; D2 [ अ ] भिनिर्वृत्तां; D4.6.7 तु संवृत्ते; D5 तु  
संप्राप्ते ( for विनिर्वृत्ते ). —<sup>a</sup> Dg1 D1-7 M4 वेदीं ( for वेदि° ).  
Dm1 गतसृगाम्; D2 °रमां; D4 °वरां; D5 °स्वरां; D6  
°शिलां; D7 °वरां; T2 °रतां ( for गतरवां ). N1 B1.3.4  
वेलं गतरवा ( N1 °वरा; B3 °वया ) मिव; B2 वेलं रयगतामिव.

9 ° Dg1 गोष्ठमध्ये. G2 मत्ताम् ( for मार्ताम् ). —<sup>b</sup> )  
N1 B Dm1 G2 M Cr आचरन्तीं; Dg1 Dt1 D3.5.7 अचरन्तीं;  
Cv.m.g.t as in text. D3 तृणं नवं ( by transp. ); D5  
वने तृणं. G3 आचरन्तीं तृणं ( damaged ). —<sup>a</sup> D1-3 G2  
M1.2 Ct° पत्तिम्; Cr.m.g पत्तिम्; Ct as in text ( for  
पत्नीम् ). N1 B D4-7 गोकन्यामिव चो ( B4 D6 सो ) लुकां.

10 D1 reads 10<sup>ab</sup> after 23. —<sup>a</sup> ) N1 B D6 प्रभा-  
करामैः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 Cv.r.m.g.t  
प्रभाकरालैः; D2.3 प्रभाका ( D3 °क ) रैश्च; D5 प्रभाकरोच्चैः ( for  
प्रभाकरालैः ). Ct : स्फटिकाद्यैरिति कतकोक्तं तु न युक्तम् । Ct  
—<sup>b</sup> ) N1 B इवोत्तमैः; D4.7 शिखोपमैः; D5 इवोत्तमैः; D6  
महाशिलैः ( for इवोत्तमैः ). —° ) N1 B1-3 D2-4.7 विमुक्तां;  
M4 उत्सृष्टां ( for वियुक्तां ). B2 मणिभिः शुद्धैः; B4 मुनिभिः  
सिद्धैः. —<sup>a</sup> D4.6.7 मुक्तां; D6 नाग- ( for नवां ). B1 illeg.  
from सु up to स ( in सहसा ) in 11°. B4 मुक्तामणीम्  
( for वलीम् ).

11 D2 M4 om. ( hapl. ) 11-12. —<sup>a</sup> ) B1 illeg. for  
स in सहसा. N2 व्यावितां; B1 Dt1 Dd1 T Ct चरितां; B2  
चलितां; B3 सरितां; B4 व्याविलां ( for चलितां ). D3-5.7  
चलितस्थानां. —<sup>b</sup> ) N1 क्षणादिव; N2 B3.4 क्षयं ग ( B4  
°यद्वा ) तां; B1 क्षयवृतां; B2 क्षयोद्धतां; Dt1 Dm1 T1.3 क्षयो-  
द्धतां; Dd1 क्षये गतां; D3.4.6.7 क्षयादिव; G3 क्षयागतां ( for  
क्षयाद्गताम् ). —° ) Dg1 संवृत-; D1 संवृत्त-; D3 संहृदि-; M3  
संहृदि-; L ( ed. ) संहृत-; Cm.t as in text ( for संहृत- ). T1.3

-विस्तीर्णां; Cm.t as in text ( for -विस्तारां ). B1 सवनामति-  
विस्तारां. —<sup>a</sup> ) N1 पुरम् ( for ताराम् ). D3 om. ( hapl. )  
from दिवश्च्युताम् up to 12°. N1 B1-3 D1.4-7 नमश्च्युतां;  
B4 नमश्च्युतां.

12 D2.3 M4 om. 12 ( for D2 M4, cf. v.l. 11 ). G2 M1  
transp. 12 and 13. —<sup>a</sup> ) N2 B3 D4.5 पुष्पवद्धां; D7 M3  
पुष्पनद्धा ( for °नद्धां ). D1.5 वसन्तामे ( for वसन्तान्ते ). —<sup>b</sup> ) N1  
B D1.4-7 T3 नादितं; Dd1 Dm1 नादितं; T3 लालितं ( for  
-शालिनीम् ). —° ) N1 दुमे; B1 ( marg. as in text ) दद-;  
Dd1 Dm1 T3 M3 Cr द्रुत-; D1 वन-; D4.7 नव-; D5 दुम-; D6  
घोर-; G3 द्रुत-; Cm.g.t as in text ( for द्रुत- ). Dg1 द्रुत-  
दावाग्निना विपुष्टां. —<sup>a</sup> ) B D1.4.6.7 T3 G1 कान्तां ( for क्लान्तां ).  
B1.2.4 वन्य- ( for वन- ). Dm1 लतामिव च दुर्वलां. —After  
12, Dm1 reads 18 for the first time, repeating it in  
its proper place.

13 ~~13~~ D5 om. from 13 up to 2. 107. 2°.   
G2 M1 transp. 12 and 13. —<sup>a</sup> ) B1 Dg1 D1.2 समूढ-;  
Gg as in text ( for संमूढ- ). T स्तब्धां ( for सर्वां ). D4.6.7  
निगू ( D6 समू ) द्ब्राह्मणजनां. —N2 reads 13<sup>ab</sup> in marg.  
—<sup>b</sup> ) N2 B3 D6 विक्षिप्त- ( for संक्षिप्त- ). D4.7 M3 नि ( M3  
सं ) क्षिप्तकनकापर्णां. —° ) G1.3 प्रच्छिन्न- —<sup>a</sup> ) B4 घृतां; Dt1  
युतां ( for वृ° ). D2.3 धामिवांबुध ( D3 °दै ) रावृतां.

14 M4 om. ( hapl. ) 14°-15°. —<sup>a</sup> ) M3 क्षीणपानोत्तरैः  
( for °त्तमैः ). N1 Dt1 D2.3 T3 Ct भग्नेः ( for भिन्नैः ).  
—N2 reads 14° in marg. —° ) B D1-4.6.7 गत-;  
Cv.m.g.t as in text; Cr वीत- ( for हत- ). B4 -शौण्डाय  
( sic ); D6 -शुण्डाय; T3 -कांडाय; T3 -शौण्डाय ( for -शौण्डाय ).  
N1 B Dt1 D1-4.6.7 T Cv° च्वस्तां; Cv.r.m.g as in text  
( for [ जा ] काशे ). —<sup>a</sup> ) B2 भरातिभिः; D1 असंस्कृतां; G2  
हमस्कृतां ( sic ) ( for असंस्कृताम् ).

15 M4 om. 15<sup>ab</sup> ( cf. v.l. 14 ). —<sup>a</sup> ) N1 B1.4 D6  
रुक्म-; B2 रुक्म-; D2.3 सूक्ष्म- ( for वृक्कण- ). N1 तले; B2.4  
D6 -लतां; G2 तला ( for -लतां ). D2.3 G2 मित्रां; M2 ( also  
as in text ) रम्यां ( for निम्नां ). B3 ब्रह्मभूमितलां निम्नां;  
D1.4.7 रुक्मामिव लतां निम्नां ( D1 अमरां ). —<sup>b</sup> ) N1 B वृक्कण-;  
Dg1 वृक्कणपात्रैः; D4.7 वृक्कणुल्म-; Cr.m.g as in text ( for



G. 2. 125. 13  
B. 2. 114. 16  
L. 2. 127. 0

विपुलां विततां चैव युक्तपाशां तरस्विनाम् ।  
भूमौ बाणैर्विनिष्कृतां पतितां ज्यामिवायुधात् ॥ १६  
सहसा युद्धशौण्डेन हयारोहेण वाहिताम् ।  
निक्षिप्तभाण्डामुत्सृष्टां किशोरीमिव दुर्बलाम् ॥ १७  
प्रावृषि प्रविगाढायां प्रविष्टस्याभ्रमण्डलम् ।  
प्रच्छन्नां नीलजीमूतैर्भास्करस्य प्रभामिव ॥ १८

वृक्षपात्रैः). T<sub>3</sub> समाहतां (for °वृताम्). D<sub>1-3</sub> वृक्षपात्रसमा-  
कुलां (D<sub>1</sub> °मन्वितां); D<sub>4</sub> वृक्षगुल्मलतावृतां. —<sup>o</sup>) D<sub>1.4.6.7</sub>  
भिन्नां (for भग्नां). —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> निष्ठाविताम्; T<sub>3</sub> स्थपतिताम्  
(for निपतिताम्).

16 D<sub>3</sub> om. 16-17. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> om. विततां चैव. B  
विनतां; M<sub>1</sub> पतितां (for विततां). M<sub>4</sub> विततां विपुलां (by  
transp.). —<sup>b</sup>) Ñ B मुक्तपापमहास्वनां (B<sub>3</sub> °नीं); D<sub>1</sub>  
मुक्तपाशां मनस्विनीं; D<sub>2</sub> मुक्तपापां तपस्विनां; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मुक्तपापां  
तप (M<sub>4</sub> °र)स्विनीं; D<sub>4.7</sub> मुक्तपाशां सुनिश्चलां. —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> illeg.  
for 16<sup>o</sup>d) (except भूमौ वा). —<sup>e</sup>) Ñ B विनिध्व (Ñ<sub>1</sub> °ध्वं;  
B<sub>1</sub> illeg.)स्तां; Dg<sub>1</sub> विनिष्क्रांतां; D<sub>1</sub> Ct विनिष्कृतां; D<sub>1.4.7</sub>  
M<sub>4</sub> विनिर्धृतां; M<sub>3</sub> °धृतां; Cr.m.g as in text (for °वृक्तां).  
D<sub>2</sub> भूमावपु विनयति च; D<sub>3</sub> भूमौ बाणविनिर्भिन्नां. —<sup>d</sup>)  
Ñ B<sub>3</sub> D<sub>2-4</sub> चाम् (for ज्याम्). B<sub>3</sub> [अं]वरात्; D<sub>2</sub>  
[अ]भवत्; D<sub>7</sub> [आ]युधाः (for [आ]युधात्). D<sub>1</sub> पतितां  
विविधायुधैः.

17 D<sub>3</sub> om. 17 (cf. v.l. 16). —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> युद्धशौण्डेय;  
T<sub>3</sub> °हूतेन; Cr.m.g as in text (for °शौण्डेन). —<sup>b</sup>) Dg<sub>1</sub>  
M<sub>3</sub> वाहिना; Dm<sub>1</sub> चाहितां; Ct as in text (for वाहिताम्).  
—<sup>c</sup>) Ñ B D<sub>2.3</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> विक्षिप्तः; Cv.r.g as in text  
(for निक्षिप्तः). B<sub>4</sub> om.; D<sub>2</sub> -भारम्; T<sub>3</sub> -भाताम्; G<sub>3</sub>  
-भांडम् (for -भाण्डम्). Ñ<sub>1</sub> क्षिप्रभांडां समुत्सृष्टां (for °).  
D<sub>4</sub> G<sub>3</sub> दुर्बलां (for दुर्बलाम्). B<sub>2</sub> दुर्बलामिव (by transp.);  
M<sub>3</sub> दुर्बलां प्रियां (for इव दुर्बलाम्). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct  
निहतां प्रतिसैन्येन वडवामिव पातितां. —After 17, Ñ B  
D<sub>1-4.7</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.4</sub> ins.; D<sub>3</sub> ins. after 15 (owing  
to om.); T<sub>3</sub> ins. after 18:

2315\* शुक्लतोयां महामत्स्यैः कूर्मैश्च बहुमिर्वृताम् ।  
प्रभिन्नामिव विस्तीर्णां वापीमिव हतोत्पलाम् ।  
पुरुषस्याप्रहृष्टस्य प्रतिषिद्धानुलेपनाम् ।  
संतप्तामिव शोकेन गात्रयष्टिमभूषणाम् ।

[(1. 1) D<sub>4.7</sub> शोकेतोयां. B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> महामत्स्यैः; D<sub>4</sub> सदा मत्स्यैः  
(for °मत्स्यैः). Ñ<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> बहुसंवृतां (for °मिर्वृताम्). —(1. 2)  
D<sub>2</sub> अभिन्नाम् (for प्र°). B<sub>4</sub> इव विस्तीर्णः; D<sub>3</sub> अतिविस्तीर्णां; M<sub>4</sub>  
अभिषि° (for इव विस्तीर्णां). D<sub>2</sub> प्रभञ्जापि च विस्तीर्णां; T G<sub>1.2</sub>  
M<sub>1.2</sub> प्रभिन्न (T<sub>3</sub> °हीन)तटविस्तीर्णां (for the prior half). B<sub>4</sub>  
illeg. for the post. half. Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>1</sub> अपहृतोत्पलां; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> इव क (D<sub>3</sub> इ)तोत्पलां; D<sub>2.4</sub> अप (D<sub>4</sub> °व)हतोत्पलां; D<sub>3</sub> अथ

भरतस्तु रथस्थः सञ्ज्रीमान्दशरथात्मजः ।  
वाहयन्तं रथश्रेष्ठं सारथिं वाक्यमब्रवीत् ॥ १९  
किं नु खल्वद्य गम्भीरो मूर्छितो न निश्म्यते ।  
यथापुरमयोध्यायां गीतवादित्रनिःस्वनः ॥ २०  
वारुणीमदगन्धश्च माल्यगन्धश्च मूर्छितः ।  
धूपितागरुगन्धश्च न प्रवाति समन्ततः ॥ २१

हृतोत्पलां; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> इव हतांबुजां (for इव हृतोत्पलाम्). —(1. 3)  
B<sub>1.4</sub> प्रहृष्टस्य; D<sub>7</sub> [अ]प्रहृष्टाश्च; M<sub>4</sub> [अ]प्रहृष्टस्य; G (ed.)प्रहृष्टस्य  
(for [अ]प्र°). D<sub>2.3</sub> वीतकांताः; D<sub>4</sub> M<sub>1</sub> प्रतिविद्धः (for °पिद्धः).  
B<sub>4</sub> [अ]नुलेपनात्; D<sub>7</sub> °नं (for [अ]नुलेपनाम्). —(1. 4)  
Ñ<sub>2</sub> सुतस्य (for सं°). Ñ B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> दुःखेन (for शोकेन). D<sub>1</sub>  
अंगयष्टिम् (for गात्र°). D<sub>4.7</sub> अनुत्तमां (for °णाम्).]

18 D<sub>1</sub> om. 18. Dm<sub>1</sub> repeats 18 (cf. v.l. 12).  
—<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> damaged for दायं. Ñ B प्रावृषीव महा-  
रौद्रां (B<sub>3</sub> °द्रीं); D<sub>1.2</sub> प्रावृषि प्रविचीयतीं (D<sub>2</sub> °त); D<sub>3</sub>  
प्रावृषि प्रविचायद्भिः; D<sub>4.6.7</sub> प्रावृषीव महाभौवैः (D<sub>7</sub> °भौवे);  
M<sub>4</sub> प्रावृषि प्रविक्कीर्णतैः. —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>3</sub> प्रवृष्टस्य; B<sub>4</sub>  
प्रहृष्टस्य (for प्रवि°). Ñ B<sub>1.2.4</sub> [अ]असंचयैः; B<sub>3</sub> [आ]-  
द्रसंचयैः; D<sub>3</sub> °मंडलेः (sic); D<sub>4.6.7</sub> [अ]विसंव (D<sub>3</sub> °व)रां  
(for °मण्डलम्). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> illeg. for 18<sup>o</sup>d) (except प्रच्छन्नां).  
—<sup>e</sup>) B<sub>4</sub> प्रच्छन्नः; D<sub>4.7</sub> प्रसन्नां (for प्रच्छन्नां). —After 18,  
D<sub>1-3</sub> ins. :

2316\* महर्षिशापात्पतितां दिव्यैर्भोगैर्विवर्जिताम् ।  
शोच्यां मनुष्यसंसर्गादीनामप्सरसं यथा ।  
[(1. 1) D<sub>2</sub> च वर्जितां (for विव°).]

—T<sub>3</sub> ins. 2315\* after 18.

19 °) T<sub>1</sub> तं (for तु). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [S]थ; Ñ<sub>2</sub> सः; B<sub>1</sub>  
[S]थं; B<sub>2.4</sub> यः (for सञ्). D<sub>1-3</sub> तत्तत्तत्र; D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> रथस्थं  
तं (for °स्थः सञ्). —<sup>b</sup>) D<sub>1-3</sub> मंदं (for श्रीमान्). —<sup>c</sup>)  
B<sub>1.2.4</sub> G<sub>2</sub> नरश्रेष्ठः (B<sub>2</sub> G<sub>2</sub> °ष्ठ); D<sub>3</sub> रथं श्रेष्ठः; G<sub>3</sub> रथश्रेष्ठः  
(for रथ°).

20 °) B<sub>1</sub> नः; D<sub>4</sub> तु (for तु). B [अ]त्र (for [अ]-  
थ). Ñ B<sub>1.4</sub> D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (before corr.). 7 G<sub>1.2</sub>  
M<sub>1.2</sub> Ct निशाम्यते (D<sub>1</sub> °ति); B<sub>2.3</sub> विशांपतिः (B<sub>3</sub> °ते);  
M<sub>4</sub> नियम्यते (for निश°). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> illeg. for 20<sup>o</sup>d) (except  
यथापु). —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>1-4.6.7</sub> T<sub>3</sub> यथापूर्वम्; Ct as  
in text (for °पुरम्). —<sup>d</sup>) B D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.7</sub> T G  
M<sub>1-3</sub> -निस्वनः. D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> न वि (M<sub>4</sub> नाभि)भांति महारथाः;  
D<sub>4</sub> नाभिभांति दिशो दश. —After 20, Ñ B D<sub>1.2.3.4.7</sub> (om.  
23<sup>o</sup>d) read 23.

21 B<sub>4</sub> illeg. for 21<sup>o</sup>d). —<sup>a</sup>) B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> -मंदगंध-  
(D<sub>3</sub> °धा)श्च; D<sub>1.2.4.7</sub> -मद्य (D<sub>4.7</sub> °द)गंधाश्च (for  
-मदगन्धश्च). M<sub>3</sub> तु (for च). D<sub>4</sub> om. माल्यगन्धश्च. B<sub>2.3</sub>  
माल्यगंधैश्च; D<sub>1.2.6</sub> गंधाश्च; D<sub>7</sub> नागगंधाश्च (for माल्य-

यानप्रवरघोषश्च स्निग्धश्च हयनिःस्वनः ।

प्रमत्तगजनादश्च महान्श्च रथनिःस्वनः ।

नेदानीं श्रूयते पुर्यामस्यां रामे विवासिते ॥ २२

तरुणैश्चारुवैपैश्च नरैरुन्नतगामिभिः ।

संपतद्भिरयोध्यायां न विभान्ति महापथाः ॥ २३

एवं बहुविधं जल्पन्विवेश वसतिं पितुः ।

तेन हीनां नरेन्द्रेण सिंहहीनां गुहामिव ॥ २४

G. 2. 125. 23  
B. 2. 114 28  
L. 2. 127. 22

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे षडधिकशततमः सर्गः ॥ १०६ ॥

गन्धश्च. N̄s D1.3.4.6.7 मूर्छिताः. D2 मद्यगंधाश्च मांगल्य-  
संवाश्च (reads up to संवा in marg.) परिमूर्छिताः. —<sup>a</sup>)  
N̄ B3 धूपेनागुरुगंधश्च; B1 G3 M4 धूपेनागुरुगंधश्च; B3  
धूपानां गुरुगंधश्च; B4 Dg1 Dt1 G1 M2 चंदनागु (G1 M2  
°ग)रुगंधश्च; Dd1 Dm1 D4.7 M3 धूपेनागुरुगंध (D4.7 °घा)श्च;  
D6 धूपेनागुरुसंवाश्च. —<sup>d</sup>) B1 damaged; B2 न पुनाति;  
D4.6.7 नाद्य वां (D7 वा)ति (for न प्रवाति). N̄ B (B4 illeg.)  
यथा पुरा (for समन्ततः). M4 न प्रवांति यथापुरं. —For  
21<sup>cd</sup>, D1-3 subst. :

2317\* चन्दनागरुगन्धाश्च न प्रवान्ति यथा पुरा ।

[ D3 चंदनागुरु. D1 transp. यथा and पुरा. ]

—After 21, Dm1 ins. राम.

22 B4 illeg. from 22<sup>a</sup> up to अश्च in 2319\*. —<sup>a</sup>) G1  
वेद- (for यान-). B3 प्रयाणः; D1 प्रचारः; D2 प्रकार- (for  
प्रवर-). D2 घोरेश्च (for घोषश्च). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 सुस्निग्ध- (for स्निग्धश्च). D2 रथ- (for हय-). B (B4  
illeg.) Dt1 Dd1 Dm1 D4.5 S -निस्वनः. —After 22<sup>ab</sup>,  
B3 ins. :

2318\* क्रीडासक्तो नरोऽपीह पानासक्तश्च कश्चन ।

—T3 M3 om. (hapl.) 22<sup>cd</sup>. Dg1 reads 22<sup>cd</sup> in marg.  
—<sup>c</sup>) Dg1 नादांश्च (for नादश्च). —G3 repeats 22<sup>cd</sup>  
after 1. 2 of 2320\*. —<sup>d</sup>) G3 (before corr. as in text)  
रामविवासनात्. —For 22<sup>cd</sup>, N̄ B (B3 cont. after  
2318\*) D1-4.6.7 M4 subst. :

2319\* मत्तनागनिनादश्च श्रूयते न यथा पुरा ।

[ B4 illeg. up to अश्च. D4.6.7 महानाग- (for मत्तनाग-). D1  
नामात्यशनिसंनिभः; D2.3 महान (D2 [also] महान्)शनिसंनिभः;  
M4 न क्षतोशनिसंनिभः (for the post. half). ]

—After 22, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. :

2320\* चन्दनागरुगन्धाश्च महार्हाश्च नवस्रजः ।

गते रामे हि तरुणाः संतप्ता नोपभुञ्जते ।

बहिर्यात्रां न गच्छन्ति चित्रमाल्यधरा नराः ।

नोत्सवाः संप्रवर्तन्ते रामशोकार्दिते पुरे ।

सा हि नूनं मम आत्रा पुरस्यास्य द्युतिर्गता ।

न हि राजत्ययोध्येयं सासारेवार्जुनी क्षपा ।

कदा नु खलु मे आत्मा महोत्सव इवागतः ।

जनसिप्यत्ययोध्यायां हर्षं ग्रीष्म इवाभ्युदः ।

[ (1. 1) Dg1 Dt1 -[अ]गुरु- (for -[अ]गरु-). Dd1 T3  
G2.3 M1.2 गंधांश्च (for गन्धाश्च). Dd1 G1 M1 महार्हाश्च;  
(for °र्हाश्च). Dg1 M3 नवाः स्रजः; Dd1 T3 M1 वनस्रजः (for  
नव°). —(1. 2) T1.2 हि रामे (by transp.). —After 1. 2,  
G3 repeats 22<sup>cd</sup>. —(1. 3) M3 damaged for वां न. Dg1  
छत्रमाल्यः; G2.3 M1 चित्रमाला. —(1. 4) Dg1 शोकावुरे;  
Dm1 °दिताः (for °दिते). —(1. 5) T3 सति; K(ed.)  
सह (for सा हि). T1 सह (for मन). G2.3 M2 हता; M1  
हता (for गता). G1 पुरी साधु विनाहता (for the post. half).  
—(1. 6) G1 न विराजति (for न हि राजति). G2.3 [अ]योध्यायाः  
(G3 °यां) (for °ध्येयं). T3 [अ]जनि (for [अ]र्जुनी).  
—(1. 7) G1 तु (for नु). Dm1 M3 आत्रा; Cm.g as above  
(for आत्रा). G3 इह (for इव). —(1. 8) M3 ग्रीष्म (for  
ग्रीष्म). ]

23 D3.4 M4 om. 23. N̄ B D1.2.3.7 (om. 23<sup>cd</sup>)  
read 23 after 20. —<sup>a</sup>) G1 चानु- (for चारु-). D6.7  
वारुणीपानमत्तैश्च. —<sup>b</sup>) D1.3 उत्तम- (for उन्नत-). N̄ B  
नरैरुन्नतगामिभिः (B4 °पितैः); D6.7 नरैरुत्ता (D7 °रत्ता)नशा-  
यिभिः. —D7 om. 23<sup>cd</sup>. —D2 reads 23° in marg. —<sup>c</sup>)  
D2 निपतद्भिर. —D2 om. 23<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) Dg1 Dt1 D6 T2.3  
M2 [अ]भि (T3 [अ]ति)भान्ति (for विभान्ति). N̄ B D6  
M2 दिशो दश; Dg1 महापथः (sic); M3 °रयाः; Cv.r.m.g as in  
text (for °पयाः). —After 23, B4 (illeg.) Dg1 Dt1  
Dd1 Dm1 ins. :

2321\* इति ब्रुवन्सारथिना दुःस्वितो भरतस्तदा ।

[ Dd1 Dm1 तथा (for तदा). ]

—D1 reads 10<sup>ab</sup> after 23.

24 \* ) M3 अयोध्यां च प्रविश्यैव. —For 24<sup>ab</sup>, N̄ B  
Dg1 Dt1 D1-4.6.7 M4 subst.; while Dd1 Dm1 ins.  
after 24<sup>ab</sup> :

2322\* अयोध्यां च प्रविश्यैव जगाम भवनं पितुः ।



G. 2. 126. I  
B. 2. 115. I  
L. 2. 128. I

ततो निक्षिप्य मातृः स अयोध्यायां दृढव्रतः ।  
भरतः शोकसंतप्तो गुरुनिदमथाब्रवीत् ॥ १  
नन्दिग्रामं गमिष्यामि सर्वानामन्त्रयेऽद्य वः ।  
तत्र दुःखमिदं सर्वं सहिष्ये राघवं विना ॥ २  
गतश्च हि दिवं राजा वनस्थश्च गुरुर्मम ।

[ D<sub>2</sub> अयोध्यायां; D<sub>4.6.7</sub> °ध्यां तु. D<sub>1</sub> प्रतिष्ठा (sic) (for प्रविश्य). M<sub>4</sub> एवं (for एव). Ñ Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अयोध्यां संप्रविश्यैव (for the prior half). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-4.7</sub> M<sub>4</sub> विवेश (for जगाम). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> विवेश वसति पितुः (for the post. half). ]

—<sup>o</sup>) B<sub>1.3</sub> D<sub>3.4.6</sub> M<sub>4</sub> हीनं (for हीनां). —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> चीतां (for हीनां). Dg<sub>1</sub> गुहां पथा (for °हामिव). G<sub>2</sub> सिंहनीना-  
गुहानि च (sic).—After 24, (B<sub>4</sub> illeg.) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> S ins. :

2323\* तदा तदन्तःपुरसुज्झितप्रभं  
सुरैरिवोत्सृष्टमभास्करं दिनम् ।  
निरीक्ष्य सर्वत्र विभक्तमात्मवा-  
न्मुमोच बाणं भरतः सुदुःखितः ।

[(I. I) M<sub>2-4</sub> तथा (for तदा). M<sub>3.4</sub> उद्ध (M<sub>4</sub> °द्ध) त-  
(for उत्सृष्टतः). Dt<sub>1</sub> प्रभुं (for प्रभं). D<sub>1.3</sub> स तत्पुरं दीनमना  
हत (D<sub>3</sub> °पादत) प्रभं; D<sub>2</sub> स तत्पुरं प्राप्य हतप्रभं तदा. —(I. 2)  
Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> उत्सृष्टम् (for उत्सृष्टम्). Dd<sub>1</sub> अभास्करं  
दिनं; D<sub>1-3</sub> अपेतमास्करं. —(I. 3) D<sub>1-3</sub> सर्वं दृढमक्तिर; K (ed.)  
सर्वं तु विविकम् (for सर्वत्र विभक्तम्). ]

Colophon. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> missing; B<sub>4</sub> illeg.; D<sub>5</sub> om.  
colophon. —Sarga name: Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>1-3</sub> अयोध्याप्रवेशः;  
Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> भरतप्रवेशः; B<sub>3</sub> भरतपुरप्रवेशनं; D<sub>4.7</sub> भरतपुरप्रवेशः.  
—Sarga no. (figures, words or both) : Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3.4.6</sub>  
om. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 124; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 114;  
D<sub>1</sub> 174; D<sub>2.7</sub> 120; M<sub>4</sub> 123.—After colophon, T<sub>2</sub>  
concludes with श्रीरामचन्द्राय नमः; G श्रीरामाय नमः.

107

☞ S<sub>1</sub> missing up to भरतो in 12<sup>b</sup> (cf. v.l. 2.  
105. 13<sup>d</sup>). V<sub>1</sub> missing for Sarga 107 (cf. v.l. 2. 105.  
24). D<sub>5</sub> om. up to 2<sup>b</sup> (cf. v.l. 2. 106. 13). Dm<sub>1</sub>  
begins with ॐ; M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 B<sub>4</sub> illeg. for 1<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> स ता (for ततो). Ñ<sub>1</sub>  
B<sub>3</sub> निष्क्रम्य; B<sub>1.3</sub> निधाय; M<sub>3</sub> निरीक्ष्य (for निक्षिप्य). Ñ<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> नगरे; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>5</sub> मातृहृत्वा (for मातृः स).

रामं प्रतीक्षे राज्याय स हि राजा महायशः ॥ ३  
एतच्छ्रुत्वा शुभं वाक्यं भरतस्य महात्मनः ।  
अनुवन्मन्त्रिणः सर्वे वसिष्ठश्च पुरोहितः ॥ ४  
सदृशं श्लाघनीयं च यदुक्तं भरत त्वया ।  
वचनं भ्रातृवात्सल्यादनुरूपं तवैव तत् ॥ ५

D<sub>4.6.7</sub> अयोध्यायां तु निक्षिप्य. —<sup>b</sup>) Ñ B<sub>1-3</sub> D<sub>4.6.7</sub> मातृः स  
तु (D<sub>5</sub> सर्वाः); Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1.2</sub> अयोध्यायां (for  
अयोध्यायां). Ñ<sub>3</sub> दृढव्रतः; D<sub>4.6.7</sub> परंतपः (for दृढव्रतः).  
D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> मातृश्च (D<sub>2</sub> मातृः सुः; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> मातृः स) दृढनिश्चयः  
(M<sub>4</sub> °विक्रमः). —<sup>cd</sup>) D<sub>4.6.7</sub> गुरुस्सर्वानुवाच ह (for °).  
Ñ B D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> अग्रवीररतो वाक्यं गुरुस्सर्वानुवाचतः.

2 S<sub>1</sub> missing; D<sub>5</sub> om. 2<sup>ab</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub>  
नन्दिग्रामे. —<sup>b</sup>) Ñ B D<sub>1.3.4.6.7</sub> M<sub>4</sub> आमन्त्रयामि; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Ct  
आमन्त्रयेत् (for °येऽद्य). D<sub>2</sub> सर्वमामन्त्रयन्निव. —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> अत्र;  
T<sub>3</sub> नात्र (for तत्र). D<sub>5</sub> दुःखाद् (for दुःखम्). Ñ B D<sub>1.3</sub>  
M<sub>3</sub> सर्वमिदं दुःखं (B<sub>4</sub> वाक्यं). B<sub>4</sub> illeg. from प्ये in <sup>d</sup>  
up to प्रतीक्षे in 3°. —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> गमिष्ये (for सहिष्ये). B<sub>2</sub>  
राघवाद् (for °वं).

3 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). B<sub>4</sub> illeg. up to प्रतीक्षे  
in ° (cf. v.l. 2). —<sup>a</sup>) Dg<sub>1</sub> स गतश्च; Dt<sub>1</sub> Ct गतश्चाहो;  
G<sub>3</sub> °श्च त्रि- (for गतश्च हि). Ñ B<sub>1.3</sub> D<sub>1-7</sub> M<sub>3</sub> पिता मृ-  
(D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> त्रे) तश्च मे राजा; B<sub>3</sub> पिता मृतश्च राजासौ. —<sup>b</sup>) Ñ  
B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3.5</sub> दिविष्टः स; D<sub>4.7</sub> दिविवालो; M<sub>4</sub> स्वर्गस्थः स  
(for वनस्थश्च). D<sub>5</sub> वनस्थश्चैव राघवः. —<sup>c</sup>) Ñ B<sub>1.3</sub> D<sub>1</sub> राम-  
प्रतीक्षो; B<sub>2</sub> तमप्रतीक्ष्य; D<sub>3</sub> मम प्रतीक्ष्यो (for रामं प्रतीक्षे).  
G<sub>2</sub> रामाय (sic); M<sub>3</sub> राज्याय (for राज्याय). D<sub>2</sub> प्रतीक्ष्य  
राज्याय स हि; D<sub>4-7</sub> रामागमप्रतीक्षो (D<sub>5</sub> °क्ष्यो) हं. —<sup>d</sup>)  
Ñ B D<sub>4-7</sub> पालयिष्ये (B<sub>3</sub> °यामि) वसुंधरां; D<sub>2</sub> राजानहमहा-  
यशः (sic).

4 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) D<sub>2-7</sub> महद्; G<sub>3</sub> परं  
(for शुभं). —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> partly illeg. D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> ऊचुस्ते (for  
अनुवन्). —<sup>d</sup>) Ñ B D<sub>4-7</sub> तं (D<sub>4-7</sub> ते) वसिष्ठपुरोगमाः; D<sub>2</sub>  
वसिष्ठाद्याः पुरोहिताः.

5 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) Ñ B<sub>4</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G<sub>3</sub> M<sub>2.3</sub> C<sub>v.m.g</sub> सुश्रुतां; B<sub>3</sub> पुण्यं च; G<sub>2</sub> mp.  
हृष सदृशं (as in text). —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> illeg. for यदुक्तं. M<sub>4</sub>  
राघव (for भरत). —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> वर्तेन (for वचनं). G<sub>1</sub> मातृ-  
(for भ्रातृ). D<sub>1</sub> तव च भ्रातुरा बाल्याद्. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> om. (hapl.)  
from 5<sup>d</sup>-6<sup>a</sup> (cf. 6<sup>a</sup> variants). B<sub>4</sub> partially illeg. for  
5<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> तथैव च; B<sub>3</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> तथैव तत्; D<sub>3</sub>  
तथैव च; D<sub>4-7</sub> इदं तव (for तथैव तत्). —After 5, Dm<sub>1</sub>  
ins. राम.

नित्यं ते बन्धुलुब्धस्य तिष्ठतो भ्रातृसौहृदे ।  
आर्यमार्गं प्रपन्नस्य नानुमन्येत कः पुमान् ॥ ६  
मन्त्रिणां वचनं श्रुत्वा यथाभिलषितं प्रियम् ।  
अन्नवीत्सारथिं वाक्यं रथो मे युज्यतामिति ॥ ७  
प्रहृष्टवदनः सर्वा मातृः समभिवाद्य सः ।  
आरुह्य रथं श्रीमाञ्छत्रुघ्नेन समन्वितः ॥ ८  
आरुह्य तु रथं शीघ्रं शत्रुघ्नभरतावुभौ ।

ययतुः परमप्रीतौ वृतौ मन्त्रिपुरोहितैः ॥ ९  
अग्रतो गुरवस्तत्र वसिष्ठप्रमुखा द्विजाः ।  
प्रययुः प्राञ्चुखाः सर्वे नन्दिग्रामो यतोऽभवत् ॥ १०  
बलं च तदनाहृतं गजाश्वरथसंकुलम् ।  
प्रययौ भरते याते सर्वे च पुरवासिनः ॥ ११  
रथस्थः स तु धर्मात्मा भरतो भ्रातृवत्सलः ।  
नन्दिग्रामं ययौ तूर्णं शिरसाधाय पादुके ॥ १२

G. 2. 127. 5  
B. 2. 115. 12  
L. 2. 128. 12

6 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). N<sub>2</sub> om. up to 6<sup>a</sup> (cf. v.l. 5). —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> एवं; D<sub>4-7</sub> एतत् (for नित्यं). N<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> भ्रातृवत्सल्यात् (D<sub>1</sub> लिप्तस्य); D<sub>2-7</sub> M<sub>4</sub> भ्रातृ (for बन्धु-  
लुब्धस्य). —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> भ्रातृशासने; D<sub>4.7</sub> भ्रातृवत्सल. —G<sub>3</sub> illeg.  
from ° up to सारथि in 7<sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
D<sub>4.5.7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3.4</sub> मार्गमार्गं (N<sub>1</sub> B D<sub>4.7</sub> °यं); N<sub>2</sub> D<sub>6</sub> आर्य-  
मार्गः; D<sub>1</sub> मार्गं मार्गं; D<sub>3</sub> मार्गं मार्गं; T<sub>1.2</sub> Cm.t आर्यं मार्गं  
(for आर्यमार्गं). N<sub>1</sub> B D<sub>4.5.7</sub> प्रवृत्तस्य (for प्रपन्नस्य). D<sub>2</sub>  
मार्गमा\*न्यनस्य. —<sup>d</sup>) D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> [अ]नुमन्यति (for [अ]-  
नुमन्येत). D<sub>4-7</sub> कः पुमान्नानु (D<sub>6</sub> °न्न प्र) संसति (D<sub>5</sub> मन्यते).

7 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). G<sub>3</sub> illeg. up to सारथि in  
7<sup>a</sup> (cf. v.l. 6). B<sub>4</sub> illeg. for 7. —<sup>a</sup>) D<sub>1.4-7</sub> स (D<sub>1.6</sub>  
[before corr.] सु) मन्त्रि- (for मन्त्रिणां). —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> यदा  
(for यया). D<sub>3</sub> चरं; D<sub>4.5.7</sub> तदा; M<sub>4</sub> हितं (for प्रियम्).  
—<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> स रथो (for रथो मे). —After 7, N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> ins.  
an addl. colophon [Sarga name: नन्दिग्रामगमनव्यव-  
सायः. —Sarga no.: N<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> om.; B<sub>3</sub> 125].

8 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> अहृष्ट- (for  
प्रहृष्ट-). N<sub>1</sub> B D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2-4</sub> मनसः (for वदनः). D<sub>1.2.5</sub>  
अप्रहृष्टमनाश्चार्थ- (D<sub>2</sub> °नाः सर्वाः; D<sub>6</sub> °ना मातृर); D<sub>4.5.7</sub>  
संप्रहृष्टमना मन्त्रोन् (D<sub>6</sub> मातृर). —<sup>b</sup>) D<sub>1.4-7</sub> गुरुंश्च (for  
मातृः). N<sub>1</sub> B ताः सोभिवाद्य च; D<sub>t1</sub> °भाष्य च; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
°वाद्य च; D<sub>1</sub> तानभिवाद्य सः; D<sub>4-7</sub> चाप्यभिवाद्य सः; T<sub>3</sub> °वंद्य  
सः (for समभिवाद्य सः). D<sub>2.3</sub> मातरः सोभिवाद्य च; G<sub>2</sub>  
मातृभिः समवाद्य सः. —<sup>c</sup>) D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T M<sub>4</sub> शीघ्रं (for  
श्रीमाञ्छ). N<sub>1</sub> B D<sub>1.4-7</sub> भरतो रथमारोहच; N<sub>2</sub> भरतस्तु  
समारोहच; D<sub>2.3</sub> रथमारुह्य च श्रीमाञ्छ. —B<sub>3</sub> illeg. up to  
9<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> सहायवान् (for समन्वितः). N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.3</sub>  
शत्रुघ्नसहितस्तदा (N<sub>2</sub> D<sub>2.3</sub> °तो रथं); D<sub>1.4-7</sub> शत्रुघ्नश्च परंतपः.

9 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). B<sub>4</sub> illeg. for 9<sup>a</sup>  
(cf. v.l. 8). M<sub>4</sub> om. (hapl.) 9<sup>a</sup>. —<sup>a</sup>) B<sub>2.3</sub> D<sub>2.5</sub>  
T<sub>1.2</sub> च; D<sub>1.3</sub> तं (for तु). N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.3</sub> दिव्यः; D<sub>g1</sub>  
D<sub>1.4-7</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1-3</sub> दीप्तं; D<sub>t1</sub> क्षिप्रं (for शीघ्रं). —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub>  
यपि (for उभौ). D<sub>1.4-7</sub> भ्रातरौ सहितावुभौ. —<sup>c</sup>) D<sub>1.3</sub>  
जमस्तुः (for ययतुः). M<sub>4</sub> ययौ स परमप्रीतो. —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> पात्र-  
(sic); M<sub>4</sub> वृतो (for वृतौ). B<sub>1</sub> D<sub>d1</sub> T<sub>3</sub> मन्त्र- (for मन्त्रि-).  
B<sub>2</sub> पुरोहितौ. D<sub>1</sub> सुमंत्रं तु पुरोहितौ; D<sub>2</sub> मन्त्रिभिः स पुरोगमैः.

10 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>m1</sub> D<sub>2</sub>  
M<sub>2.4</sub> तस्य; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सर्वैः; G<sub>2</sub> as in text  
(for तत्र). D<sub>1.4-7</sub> अग्रतस्तु (D<sub>5</sub> °तः प्र) ययुस्तस्य (D<sub>1</sub> °त्र).  
—<sup>b</sup>) M<sub>4</sub> तदा (for द्विजाः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> मन्त्रिणः (for प्रययुः).  
D<sub>4.7</sub> ब्राह्मणाः; M<sub>2</sub> प्रमुखाः (for प्राञ्चुखाः). D<sub>6</sub> सर्वे च  
मन्त्रिप्रमुखा. —<sup>d</sup>) D<sub>4.7</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> नन्दिग्रामं (for °मो). N<sub>1</sub> D<sub>t1</sub>  
D<sub>d1</sub> T<sub>3</sub> Ct यतो भवेत्; T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> समं ततः; G<sub>2</sub> as in text  
(for यतोऽभवत्).

11 S<sub>1</sub> missing (cf. v.l. 1). N<sub>1</sub> B transp. 11<sup>a</sup>  
and 11<sup>c</sup>. —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> B D<sub>1.4.5.7</sub> बलं चैव समाहृतं (D<sub>1</sub>  
समृद्धं च; D<sub>4.5.7</sub> समाहृत्य); D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> सैनिकाश्च समाहृताः; T<sub>3</sub>  
तद्वलं च ययामृतं (for °). N<sub>2</sub> नरोद्; D<sub>4</sub> वराश्वः; D<sub>4.7</sub>  
नराश्वः; M<sub>4</sub> हयाश्व (for गजाश्व-). —D<sub>5</sub> om. from रथ up  
to भरतो in 12<sup>b</sup>. N<sub>2</sub> गजवाजिनः; D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> °संकुलाः; D<sub>4.7</sub>  
गजवाजिनः (for रथसंकुलम्). B D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> रथाश्वगजवाजिनो  
(B<sub>1.3</sub> °नः; B<sub>4</sub> °मत्; T<sub>3</sub> रथाश्वगजसंकुलं) (for °). D<sub>6</sub> बलं  
च सर्वमाहृत्य रथनागाश्वसंकुलं. —After 11<sup>a</sup>, D<sub>2.3</sub> ins.:

2324\* पदातिजनसंघाश्च दिव्यस्त्रजघनुर्धराः ।

वद्गोघाङ्गुलित्राणाः सहस्रशतसंमिताः ।

—D<sub>4.7</sub> om. 11<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) T<sub>1.2</sub> प्रययुर (for प्रययौ). N<sub>1</sub> B  
अनुजगमुश्च तं यातं; D<sub>1</sub> प्रययुर्भरतस्यागुः; D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> अन्व (M<sub>4</sub>  
°न्वी) युर्भरतं यातं; D<sub>6</sub> प्रययुर्भरतस्याग्रे. —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> B भरतः; D<sub>1</sub>  
illeg.; D<sub>6</sub> श्रेष्ठाश्च (for सर्वे च). D<sub>2.3</sub> सर्वे नगरवासिनः.

12 S<sub>1</sub> missing up to भरतो in <sup>b</sup> (cf. v.l. 1). D<sub>5</sub>  
om. up to भरतो in <sup>b</sup> (cf. v.l. 11). —<sup>a</sup>) B<sub>2.4</sub> स रथस्थश्च  
(by transp.); D<sub>1</sub> रथस्तु स (sic); D<sub>2</sub> प्रस्थितः स; D<sub>2.3</sub>  
(for तु). D<sub>2</sub> धर्मज्ञो (for  
रथस्थस्तु). D<sub>3.6</sub> स; K (ed.) हि (for तु). D<sub>2</sub> धर्मज्ञो (for  
धर्मात्मा). —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> om. भरतो. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> गुरु- (for भ्रातृ-).  
—<sup>d</sup>) D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3.3</sub> [आ]दाय; G<sub>2</sub> as in text.  
—For 12<sup>c</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-7</sub> M<sub>4</sub> subst.:

2325\* गृहीत्वा पादुके ते तु नन्दिग्रामं जगाम ह ।

[S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> पादुके शिरसि (D<sub>3</sub> °सा) न्यस्य (D<sub>4.5.7</sub> स्थाप्य); D<sub>1</sub>  
(marg. also). 2.3 मूर्ध्नि ते पादुके कृत्वा; M<sub>4</sub> शिरसा पादुके गृह्य  
(for the prior half). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> जगाम न; B<sub>4</sub> प्रविश्य ह; D<sub>2</sub>  
तु राघवः (for जगाम ह). D<sub>1</sub> पादुके चाभ्रतः कृत्वा प्रत्युद्गम्य च  
ततः.]



G. 2. 127. 6  
B. 2. 115. 13  
L. 2. 128. 13

ततस्तु भरतः क्षिप्रं नन्दिग्रामं प्रविश्य सः ।  
अवतीर्य रथाचूर्णं गुरुनिदमुवाच ह ॥ १३  
एतद्राज्यं मम आत्रा दत्तं सन्न्यासवत्स्वयम् ।  
योगक्षेमवहे चेमे पादुके हेमभूषिते ।  
तमिमं पालयिष्यामि राघवागमनं प्रति ॥ १४  
क्षिप्रं संयोजयित्वा तु राघवस्य पुनः स्वयम् ।  
चरणौ तौ तु रामस्य द्रक्ष्यामि सहपादुकौ ॥ १५

13 B<sub>4</sub> illeg. for 13<sup>abc</sup>. —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> भरतं (for °तः).  
N̄ B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> भरतस्तु ततः (by transp.). N̄<sub>2</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> शीघ्रं; Cg as in text (for क्षिप्रं). D<sub>4.5.7</sub> ततस्तु तं समा-  
साद्य. —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>6</sub> ह; B<sub>2</sub> D<sub>2.4.7</sub> T<sub>3</sub> च; D<sub>1</sub> चै; D<sub>3</sub>  
M<sub>4</sub> तं; G(ed.) हि (for सः). —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> अभाषत; G<sub>2</sub> °च  
हा; Cg as in text (for उवाच ह).

14 <sup>b</sup>) B<sub>4</sub> om. दत्तं. B<sub>4</sub> संपसवत् (sic); D<sub>3</sub> सन्न्यास  
किं (sic); D<sub>4.6.7</sub> मे न्यासवत्; T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> सन्न्यासतः;  
Cv.r.m.g.t as in text (for सन्न्यासवत्). D<sub>1</sub> सन्न्यासमुत्तमं;  
D<sub>1</sub> सन्न्यासवत्तया. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄ B D<sub>2-7</sub> M<sub>4</sub> क्षेम( D<sub>3</sub> °मे).  
करे (for क्षेमवहे). N̄<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>3</sub> चोमे; B<sub>3</sub> न्यस्य; B<sub>4</sub> नृणां;  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> तस्य; M<sub>4</sub> चैते; Cv.m.g as in text (for चेमे).  
D<sub>1</sub> भावव(वृ)द्धिं करो(रे) चेमे(m. also आतृवाक्यकरश्चेमे).  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> स्वर्णभूषिते; N̄<sub>2</sub> B D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> शुभ(N̄<sub>2</sub>  
गुरु)दर्शने (for हेमभूषिते). —After 14<sup>cd</sup>, N̄ B Dg<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.; while D<sub>2.3</sub> M<sub>4</sub> ins. 1. 5  
only after 14<sup>cd</sup> :

2326\* भरतः शिरसा कृत्वा सन्न्यासं पादुके ततः ।  
अथवीहःसंततः सर्वं प्रकृतिमण्डलम् ।  
छत्रं धारयत क्षिप्रमार्यपादाविमौ मतौ ।  
आभ्यां राज्ये स्थितो धर्मे पादुकाभ्यां गुरोर्मम ।  
आत्रा तु मयि सन्न्यासो निक्षिप्तः सौहृदादयम् । [5]

[(1. 1) B<sub>1</sub> illeg. from कृ to पा. —M<sub>2</sub> om. (hapl. ?)  
from सन्न्यासं in 1. 1 up to सन्न्यासो in 1. 5. N̄<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> संन्यस्य  
(for सन्न्यासं). —B<sub>4</sub> partially illeg. from 1. 2 up to छत्रं  
in 1. 3. B<sub>1</sub> illeg. for the prior half of 1. 2. —(1. 2) G<sub>3</sub>  
damaged for संततः. N̄<sub>1</sub> सकृदिशं गतं (sic); N̄<sub>2</sub> प्रकृति मे शुभं  
(sic) (for प्रकृतिमण्डलम्). —(1. 3) N̄<sub>2</sub> हितं (for छत्रं). N̄  
B आनीयायस्य पादयोः(N̄<sub>2</sub> °दुके) (for the post. half).  
—(1. 4) N̄ B एते राज्यं करिष्येते पादुके समलङ्किते(N̄<sub>2</sub> गुरुदर्शने).  
—(1. 5) B<sub>1</sub> आतुर्; D<sub>1</sub> आता; T<sub>3</sub> मम; G<sub>3</sub> आतुस्; Cg as  
above (for आत्रा). N̄ B<sub>2-4</sub> तु मम; B<sub>1</sub> मम च; Dg<sub>1</sub> च मयि;  
D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> हि मम; T<sub>1</sub> [अ]य मयि; T<sub>3</sub> आत्रा हि (for तु मयि). G<sub>1</sub>  
विन्यासो (for सन्न्यासो). B<sub>1.4</sub> निक्षिप्तः. B<sub>1</sub> अपि; B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> स्वयं;  
D<sub>3</sub> इयं (for अयम्). M<sub>4</sub> निक्षिप्तये महात्मना (for the post.  
half).]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> हृदानीं; N̄ B D<sub>3</sub> समहं; D<sub>1.6</sub> हृतीदं; D<sub>2</sub>

ततो निक्षिप्तभारोऽहं राघवेण समागतः ।  
निवेद्य गुरवे राज्यं भजिष्ये गुरुवृत्तिताम् ॥ १६  
राघवाय च सन्न्यासं दत्त्वेमे वरपादुके ।  
राज्यं चेदमयोध्यां च धूतपापो भवामि च ॥ १७  
अभिषिक्ते तु काकुत्स्थे प्रहृष्टमुदिते जने ।  
प्रीतिर्मम यशश्चैव भवेद्राज्याच्चतुर्गुणम् ॥ १८

नगरं; M<sub>4</sub> तदेनं (for तमिमं). —B<sub>4</sub> damaged from यि up  
to 16<sup>b</sup> and illeg. from 16<sup>c</sup> up to 17<sup>b</sup>. B<sub>1</sub> illeg. from  
प्या up to नं.

15 B<sub>4</sub> damaged for 15 (cf. v.l. 14). N̄ B<sub>1-3</sub> om.  
15-16. —<sup>a</sup>) D<sub>2.3</sub> च; M<sub>3</sub> [ए]नं (for तु). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub>  
क्षिप्रमद्यैव(D<sub>1.4.5.7</sub> °माभ्यां हि) संयोज्य. —<sup>b</sup>) D<sub>2.3</sub> राघवाय;  
M<sub>4</sub> राघवेण (for राघवस्य). Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> च पादुके; D<sub>1</sub> हि पादुके;  
D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.2.6</sub> पुनस्त्वहं; D<sub>5</sub> समागमः; D<sub>7</sub> सपादुके (for  
पुनः स्वयम्). —D<sub>5</sub> om. 15<sup>c</sup>-16<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पद्मसदृशौ;  
D<sub>1</sub> रामसदृशौ; D<sub>2-4.7</sub> M<sub>4</sub> पद्मसंकाशौ (for तौ तु रामस्य).  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4.6.7</sub> गुरोर्द्रक्ष्याम्यहं य(D<sub>4.7</sub> क)दा; D<sub>1-3</sub> गुरोर्द्र-  
क्ष्यामि स(D<sub>2</sub> चो)त्तमौ(D<sub>3</sub> सुत्वचौ); M<sub>4</sub> पुनर्द्रक्ष्ये सपादुकौ.

16 N̄ B<sub>1-3</sub> om. 16 (cf. v.l. 15). B<sub>4</sub> partly  
damaged and partly illeg. for 16 (cf. v.l. 14). D<sub>5</sub>  
om. 16<sup>ab</sup> (cf. v.l. 15). —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> निःक्षिप्तः. Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4.6</sub>  
निक्षिप्याहं ततो(Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °दा) भारं. —<sup>b</sup>) D<sub>1.2</sub> समाहितः (for  
°गतः). —M<sub>4</sub> om. 16<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> निर्वाण्य; D<sub>1</sub> निर्वाण्य;  
D<sub>4.7</sub> दत्त्वा च (for निवेद्य). D<sub>5</sub> निर्वाण्य भारं गुरवे (for °).  
D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct चर्तितं; Cv.r.m.g as in text  
(for °वृत्तिताम्).). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> वर्तिष्ये रामशासने (for °).  
D<sub>2.3</sub> प्रहृष्टमुदितः(D<sub>3</sub> वदनः) क्षिप्रं भवेयं परवान्पुनः.

17 B<sub>4</sub> illeg. up to 17<sup>b</sup> (cf. v.l. 14). —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄  
B<sub>1-3</sub> D<sub>1-7</sub> राघवस्य (for °वाय). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> D<sub>2.4-7</sub> तु; D<sub>1</sub>  
[इ]व; M<sub>1</sub> स (for च). Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> संन्यस्य; B<sub>1</sub> सन्न्यासो; D<sub>1</sub>  
भूपस्य; D<sub>4.7</sub> सत्यस्य; D<sub>6</sub> सैन्यस्य; T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> सन्न्यासो; G<sub>1.3</sub>  
M<sub>3</sub> सन्न्यासौ; Cm as in text (for सन्न्यासं). —B<sub>1</sub> parti-  
ally illeg. for 17<sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> [इ]मौ (for [इ]मे). D<sub>2</sub>  
राम- (for चर-). M<sub>3</sub>-पादुकौ. Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> पादुके रुचिरे त्विमे  
(D<sub>1</sub> °रे शुभे; D<sub>4</sub> °रेन्विते); B<sub>3</sub> समर्थं पुनरागते. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub>  
वा (for first च). Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>2-4</sub> D<sub>1-6</sub> G<sub>1</sub> अयोध्यायां; B<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
अयोध्याया; D<sub>7</sub> अयोध्यांतं (for अयोध्यां च). —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub>  
धूतपाप्मा; M<sub>4</sub> धूतपाप्मा (for धूतपापो). D<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub>  
G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> भवाम्यहं (for भवामि च). Ś<sub>1</sub> D<sub>1.4-7</sub> दत्त्वा वत्स्यामि  
निवृत्तः; N̄ B भवेयं गतकल्मषः(B<sub>4</sub> °क्षं); D<sub>2</sub> पुनर्दासो भवे  
इहं. —After 17, Dm<sub>1</sub> ins. राम ॥ सीता ॥ राम ॥

18 D<sub>1</sub> om. 18-19. —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> च (for तु). Dm<sub>1</sub>  
अभिषिक्तेति काकुत्स्थे. —<sup>b</sup>) N̄ B<sub>3</sub> Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub>

रामागमनमाकाङ्क्षन्भरतो भ्रातृवत्सलः ।  
 भ्रातृवचनकारी च प्रतिज्ञापागस्तदा ॥ २१  
 पादुके त्वभिपिच्यथ नन्दिग्रामेऽवसत्तदा ।  
 भरतः शासनं सर्वं पादुकाभ्यां न्यवेदयत् ॥ २२

G. 2. 127. 17  
B. 2. 115. 22  
L. 2. 128. 23

[ 609 ]



2332\* एवं कालो व्यतिक्रामद्भरतस्य महात्मनः ।  
यावदागमनं तस्य रामस्याक्लिष्टकर्मणः ।

[(1. 1) D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> damaged partially for the prior half. N<sub>2</sub> लोका (meta.). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [S] तिचक्राम; N<sub>1</sub> \*मिसवत् (sic); B<sub>2</sub> व्यतिक्रामते (for व्यतिक्रामद्). N<sub>1</sub> सभरतस्य (for भरतस्य). —After 1. 1, B<sub>2</sub> ins. :]

2332(A)\* भरतः केकयीपुत्रो राघवस्य महात्मनः ।

—(1. 2) B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> आगमनात् (for °मनं). D<sub>2</sub> तत्र (for तस्य). S<sub>1</sub> [आ] जृत्-; D<sub>6</sub> कृत- (for [अ] कृष्ट-).]

N<sub>1</sub> cont.; N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-s ins. after 21; while Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-s S ins. after 22 :

2333\* ततस्तु भरतः श्रीमानमिषिच्चार्यपादुके ।  
तदधीनस्तदा राज्यं कारयामास सर्वदा ।

[(1. 1) D<sub>2</sub>-s च; M<sub>4</sub> स (for तु). N<sub>2</sub> [अ] य (for [आ] य-). D<sub>2</sub> शिष्यश्चार्यस्य पादुके (for the post. half). —After 1. 1, D<sub>2</sub>-s M<sub>4</sub> ins. 2330\*. N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-s M<sub>4</sub> om. 1. 2. —(1. 2) T<sub>3</sub> वै तदा (for सर्वदा). B<sub>1</sub>-s सिंहासने तदा (B<sub>1</sub> °था) कृत्वा कारयामास स स्वयं. ]

Thereafter Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>-Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2</sub> T G M<sub>1</sub>-s. 4 cont. :

2334\* तदा हि यत्कार्यमुपैति किञ्चि-  
दुपायनं चोपहृतं महार्हम् ।  
स पादुकाभ्यां प्रथमं निवेद्य  
चकार पश्चाद्भरतो यथावत् ।

[(1. 1) Dg<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub> यदा (Dg<sub>1</sub> T<sub>2</sub> °था) हि; D<sub>2</sub> यस्यैव; Cv.g as in text (for तदा हि). M<sub>4</sub> कार्यार्थमुपैति (sic) (for यत्कार्यमुपैति). —(1. 2) D<sub>2</sub> उपायनं चोपहितं महात्मा. —(1. 3) M<sub>4</sub> तत् (for स).]

—For 1. 3-4, D<sub>2</sub> subst.:

2334(A)\* न्यवेदयत्तु महानुभावः  
स पादुकाभ्यां समुपेत्य पूर्वम् ।]

—Thereafter D<sub>2</sub> cont., D<sub>6</sub> (owing to om.) cont. after 2330\* :

2335\* इदं पुराणमायुष्यं राज्ञां च विजयावहम् ।  
यः शृणोति सतां मध्ये नरः पापात्प्रमुच्यते ।  
सर्वार्थसिद्धो भवति य इमां शृणुयात्कथाम् ।  
पुत्रार्थी लभते पुत्रान्धनकामो धनानि च ।  
लभते पतिकामा च पतिश्रेष्ठं च कन्यका ।  
आदिकान्यमिदं श्रुत्वा रामस्य प्रीतये बुधः ।  
गुरुं संपूजयेद्भक्त्या गोमिर्बच्चैः सकाञ्चनैः ।  
य इदं श्रावयेद्भक्त्या श्राद्धे पर्वणि पर्वणि ।  
पितृणामक्षया नृसिंहायते नात्र संशयः ।

[(1. 1) D<sub>2</sub> अखिलं शृण्वा (for आयुष्यं राज्ञां च). —(1. 3) D<sub>2</sub> भक्त्या यः (for य इमां). —(1. 4) D<sub>2</sub> धनार्थी च धनं लभेत् (for the post. half). —(1. 5) D<sub>2</sub> लभेत् पतिकामा या (for the prior half). D<sub>6</sub> पति कन्या मनोरमं (for the post. half).]

half). —(1. 6) D<sub>6</sub> कृत्वा (sic) (for श्रुत्वा). —(1. 7) D<sub>2</sub> om. from भक्त्या up to संशयः in 1. 9. ]  
—D<sub>2</sub> further cont. 2332\*.

Colophon. B<sub>4</sub> damaged. —Sarga name: S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भरतव्रतग्रहणं; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-s D<sub>7</sub> नंदिग्रामनिवासः; D<sub>1</sub> नंदिग्राम-प्रवेशनं; D<sub>2</sub> श्रीरामचरिते भरतनंदिग्रामगमनः; D<sub>3</sub> श्रीराम-चन्द्रोदयवर्णने भरतस्य नंदिग्रामनिवेशनः; D<sub>6</sub> भरतपर्वणि भरतनंदिग्रामनिवासः. —Sarga no. (figures, words or both) : S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-s D<sub>2</sub>-s. 4. 6 om. B<sub>2</sub> 126; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 115; D<sub>1</sub> 175; D<sub>2</sub>-s 121; D<sub>6</sub> 120; M<sub>4</sub> 124. —After colophon, S<sub>1</sub> ins. : समाप्तश्रावमयोध्याकाण्डः ॥ ततः परमारण्यकाण्डो भविष्यति ॥ संवत् ३४ ॥ —After Sarga 107, D<sub>1</sub> ins. an additional Sarga relegated to App. I (No. 31). —After colophon, N<sub>2</sub> ins. :

अयोध्याकाण्डं समाप्तम् ॥ श्रीसीतारामचन्द्राय नमः ॥ संवत् ७९५ श्रावणवदि लक्ष्मकद्रु श्रीश्रीसुमतिजय जितामित्र महदेवशर्मा रामायन चोचका भागिराम प्रधानाङ्गायैलश अयोध्याकाण्डं संपूर्णयाह विनुहुवा.

—B<sub>1</sub> ins. :

श्रीगणेशाय नमः ॥ रामशरणदेवशर्मणो लिपिरियम् ॥ ० ॥

—B<sub>2</sub> ins. :

समाप्तं चेदमयोध्याकाण्डमिति ॥ अस्यानन्तरमारण्यकाण्डं भवति । यस्यायमाद्यश्लोकः—

प्रतिप्रयाते भरते वसन्नामस्तपोवने ।

उद्देगं लक्षयामास तत्रस्थानां तपस्विनाम् ।

—B<sub>3</sub> ins. :

समाप्तं चेदमयोध्याकाण्डम् । अतः परमारण्यकः । श्रीरामो जयति ॥ श्रीरामः—

—D<sub>2</sub> ins. :

समाप्तमिदमयोध्याकाण्डम् । श्रीरस्तु भवतु । श्रीरामचन्द्राय सीतापतये नमः.

—D<sub>3</sub> ins. :

समाप्तमयोध्याकाण्डम् ॥ ० ॥ लखितमिदं संवत् १०१७३ (sic) वर्षे शाके १६ फागुणमासे कृष्णपक्षे तथ (तिथी) बीज २ शनिवासरे शुभं भवतु ॥ ० ॥ ० ॥ कल्याणमस्तु ॥ ० ॥ ॥ शुभमस्तु ॥ ॥ श्रीकल्याणमस्तु ॥ ० ॥ ॥ श्लोकसंख्या ८९०० ॥ (पत्रसंख्या १६० ॥).

—D<sub>6</sub> ins. :

समाप्तोयं अयोध्याकाण्डः द्वितीयः ॥ ॐ नमो भगवते वासु-देवाय ॥ रामचन्द्राय नमो नमः ॥ ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ संवत् १९०५ वर्षे माहामासे कृष्णपक्षे चतुर्दश्यां सौम्य-वाराण्वितायां श्रीशुक्लतीर्थनिवासिना पाठकावटंकेन पाठक दामजी तस्यात्मज महादेवस्तस्य पुत्रो रवीन्द्रस्तस्य सुतो लक्ष्मीचरस्तस्य पुत्रो देवशंकरस्तस्य सुतो बलभरामस्तस्य सुतुना गौरीशंकरेण लिखितं इदं रामायणं आत्मपठनार्थम् ॥ ॥ श्रीरामचन्द्राय नमो

प्रतिप्रयाते भरते वसत्रामस्तपोवने ।  
लक्ष्यामास सोद्वेगमथौत्सुक्यं तपस्विनाम् ॥ १  
ये तत्र चित्रकूटस्य पुरस्तात्तापसाश्रमे ।  
राममाश्रित्य निरतास्तानलक्ष्यदुत्सुकान् ॥ २  
नयनैर्भुकुटीभिश्च रामं निर्दिश्य शङ्किताः ।

अन्योन्यमुपजल्पन्तः शनैश्चक्रुर्मथः कथाः ॥ ३  
तेषामौत्सुक्यमालक्ष्य रामस्त्वात्मानि शङ्कितः ।  
कृताञ्जलिस्वाचेदमृषिं कुलपतिं ततः ॥ ४  
न कचिद्भगवन्किञ्चित्पूर्ववृत्तमिदं मयि ।  
दृश्यते विकृतं येन विक्रियन्ते तपस्विनः ॥ ५

G. 3. 1. 5  
B. 2. 116. 5  
L. 3. 1. 5

नमः ॥ सीतापतये नमः ॥ जानकीवल्लभाय नमो नमः ॥ लक्ष्मणा-  
ग्रजाय नमो नमः ॥ ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥  
श्रीराम.

यादृशं पुस्तकं दृष्टं तादृशं लिखितं मया ॥  
यदि शुद्धमशुद्धं वा मम दोषो न दीयते ॥ १ ॥

॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम  
॥ श्रीराम ॥ श्रीराम ॥ श्रीराम.

—D<sub>6</sub> ins. :

समाप्तश्चायं अयोध्याकाण्डः.

—D<sub>7</sub> ins. :

भरतपर्व अयोध्यापर्व समाप्तम् ॥ ब ॥ श्री ॥ संवत् १६९६ वर्षे  
मगसिरवदि १ दिने शुभवारे श्री ॥ श्रीवीकानेरमध्ये लिबु-  
मध्ये नमदाः ॥ ब ॥ श्री.

—G ins. श्रीरामाय नमः.

## 108

In Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> Ayodhyā Kāṇḍa ends with Sarga 107 and Sargas 108–111 form part of Aranya Kāṇḍa. B<sub>4</sub> and D<sub>1</sub> (a Photostat Copy) are available for Ayodhyā Kāṇḍa up to Sarga 107 only and so their variants are not given here. D<sub>6</sub> has only two Kāṇḍas, Bāla Kāṇḍa and Ayodhyā Kāṇḍa (ending with Sarga 107). V<sub>1</sub>, a transcript from Darbhanga Palace Library has no Aranya Kāṇḍa. Therefore V<sub>1</sub> variants for Sargas 108–111 are given from a different MS. taken in Crit. App. of Aranya Kāṇḍa as V<sub>1</sub>. D<sub>7</sub> ends with Sarga 107. In Ś<sub>1</sub> N̄ B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> the Aranya Kāṇḍa begins with Sarga 108. —Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> T<sub>2.3</sub> begin with ॐ श्रीराम-चन्द्राय नमः; N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> with ॐ नमः श्रीरामचन्द्राय; V<sub>1</sub> with ॐ ससीतरामलक्ष्मणाभ्यां नमः; B<sub>3</sub> with ॐ नमो रामचन्द्राय; D<sub>m1</sub> with ॐ; D<sub>2.4.5</sub> with श्रीगणेशाय नमः; D<sub>6</sub> with ॐ श्रीगणेशाय नमः; M<sub>1.3</sub> with श्रीरामाय नमः.

—Before 1, V<sub>1</sub> ins. :

2336\* [ श्री ] रामचन्द्र भुवि विस्तृतकीर्तिचन्द्र  
स्मेरास्यचन्द्र रजनीचरणचन्द्र ।

आनन्दचन्द्र रघुवंशसमुद्रचन्द्र

सीतामनःकुमुदचन्द्र नमो नमस्ते ।

श्रीराम.

जयत्यतिबलो रामो लक्ष्मणश्च महाबलः ।

राजा जयति सुग्रीवो राघवेनानुपालितः ।

[ = Vulg. 5.42.33. ]

1 " ) N̄ Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> प्रतिप्रयाते तु (D<sub>6</sub> \* [subm.]); Cm.g as in text (for 'प्रयाते'). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> तदा वने (for तपो). —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> सोद्वेगांस; B<sub>1</sub> सोद्विगांस (for सोद्वेगम्). N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> उ (V<sub>1</sub> त) द्वेगं लक्ष्यामास. —<sup>d</sup>) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> तत्रस्थानां (for अथौत्सुक्यं). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> तत्रारण्यनि (D<sub>2</sub> 'वि') वासिनः.

2 " ) D<sub>2</sub> तस्य (for तत्र). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (m. also तापसौकसः). D<sub>2.3</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>2.4</sub> तापसाग्रमाः (Ś<sub>1</sub> 'याः') (for 'अग्रमे'). —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> आसाय (for आश्रित्य). N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> नितरा; V<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> निरतांस; G<sub>1.3</sub> नियतांस; Cr.m.g.t as in text (for निरतांस). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> T<sub>1.3</sub> तांश्चा (N̄<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1.3</sub> ताना) लक्ष्यद्; Cr.m.g.t as in text (for तानलक्ष्यद्).

3 " ) N̄<sub>2</sub> अविकारेश; B<sub>1.3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>2-3</sub> भुकुटीमिश (for भृकु). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> उद्वीक्ष्य; N̄<sub>2</sub> आलक्ष्य; V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> T उद्विश्य; Cr.m.g.t as in text (for निर्दिश्य). D<sub>6</sub> राघवं वीक्ष्य शंकितः. —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> अभिजल्पन्तः; N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> अभिसंगम्य; D<sub>6</sub> अभि-कल्पन्तः (for 'जल्पन्तः'). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> पृथक्पृथक् (for मियः कथाः).

4 " ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> त्वौत्सुक्यम्; B<sub>1</sub> चैत्सुक्यम् (for भौ<sup>o</sup>). V<sub>1</sub> आलक्ष्य; B<sub>2.3</sub> D<sub>2</sub> M<sub>3</sub> आलोक्य (for आलक्ष्य). —<sup>d</sup>) Dt<sub>1</sub> Cv.t शंकतः; G<sub>1</sub> शंकया; M<sub>2.3</sub> शंकते; Cr.m.g as in text (for शङ्कितः). Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> रामः शंका (D<sub>6</sub> 'मश्रिता') समन्वितः; N̄<sub>2</sub> रामोयापि तपस्विनां; V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> रामो-भारत (B<sub>3</sub> 'शु') विशंकया; M<sub>4</sub> रामस्त्वाभविशंकया. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>2.4-6</sub> तदा (for ततः). —After 4, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

5 " ) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> M<sub>4</sub> कचिच्च (by transp.); N̄<sub>1</sub> केचिच्च; Dd<sub>1</sub> न किञ्चिद्; Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> न कश्चिद्; D<sub>6</sub> कचिच्च; T<sub>2</sub> न गच्छेद्; Cv.r.m.g.t as in text (for न कचिद्). T<sub>2.3</sub>



G. 3. 1. 6  
B. 2. 116.6  
L. 3. 1. 6

प्रमादाच्चरितं कच्चिर्किञ्चिन्नावरजस्य मे ।  
लक्ष्मणस्यर्षिभिर्दृष्टं नानुरूपमिवात्मनः ॥ ६  
कच्चिच्छ्रूयमाना वः शुश्रूषणपरा मयि ।  
प्रमदाभ्युचितां वृत्तिं सीता युक्तं न वर्तते ॥ ७  
अथर्षिर्जरया वृद्धस्तपसा च जरां गतः ।

भवन्; Cr.m.g. as in text (for भगवन्).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 सम कच्चिन् (B3 °हु) भगवन्. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D4-6 कृतं; D2 सम; T3 त्वयि (for मयि).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 वृत्ति (V1 °त्ति)-माश्रित्य किञ्चन. —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B3 D6 वै कृतं; G1 विदितं (for विकृतं). B2 इत्यते वै वृत्तयेन; D3 येन यूयमतिक्रुद्धा. —<sup>d</sup>) B3 विक्रुवते (for विक्रियन्ते). D3 तपोधनाः (for तपस्विनः).

6 °) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M किञ्चित्; Cr.m.g. as in text (for कच्चिन्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D2.4-6 प्रमादाजनमासाय. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4 कच्चिन् ( $\tilde{N}_2$  °वा [sic]); B3 कश्चिद्वा; D5.6 कश्चिन्; G3 किं नाम; G (ed.) कच्चिन्; Cr.g.t. as in text (for किञ्चिन्). G3 [अ]वरदस्य (for °जस्य). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  illeg. for लक्ष्मणस्य.  $\tilde{S}_1$  D4.6 विनिर्दिष्टं; D5 [क्र]विमाश्रित्य; G1 हि यद्वृष्टं (for [क्र]विमिर्दृष्टं). —<sup>d</sup>) D4 जातरूपम् (for नानु°). Dt1 T3 महात्मनः (for इवा°).

7 °) Dt1 कच्चिन्; Ct as in text (for कच्चिन्). Dg1 मे; T3 G2 M1.2 वा; G1 [अ]यि; G3 हि; Ct as in text (for वः).  $\tilde{N}_2$  शुश्रूषमहान (sic); V1 B2.3 शुश्रूषणार्हणां (for °माना वः).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.4-6 गुरुशुश्रूषणाचारा. —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  B1 D2.4-6 नित्यं भर्तृपरायणा;  $\tilde{N}_1$  B3 शुश्रूषणपरायणा; B2 °षणपरा अपि (with hiatus). —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  Dg1 G1 M3 प्रमादः; T3 G3 M1 प्रमादाद्; G2 प्रमादाद् (for प्रमदा-).  $\tilde{S}_1$  D6 -[अ]भ्युदितां; B1 -[अ]भ्युदितां; D2 -भावितां; D5 -[अ]नुचितां; T3 G2.3 M1 उचितां; M3 -[आ]चरितां (for -[अ]भ्युचितां).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 तपस्विनीनामुचितां. —<sup>d</sup>) Dt1 T3 Ct युक्तां (for °क्तं).  $\tilde{S}_1$  B1 D4-6 कच्चि (D5.6 °श्चि)ञ्च;  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 वृत्तिं न; D2 कच्चिन् (for युक्तं न).  $\tilde{N}_1$  कच्चिस्तीता न वर्तते. —After 7,  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D4 ins. :

2337\* रामस्य वचनं श्रुत्वा तापसास्ते तपोधनाः ।  
परस्परमथालोक्य प्रत्युजुस्ते न किञ्चन ।

[ (1. 2) V1 न च; D4 तं न (for ते न). ]

—Thereafter B3 cont. :

2338\* एवं भुवति रामे तु प्रसृतं मधुरं वचः ।

प्रत्युवाच महांतेजा वाक्यं कृतमतिः शुभम् ।

8 °) B3 (m. also) महर्षिर् (for अय°).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 M4 तपसा (for जरया).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.4-6 [आ]विष्टस्य; Dg1 युक्तस्य (for वृद्धस्य). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B3 [ए]व (for च).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.5-6 तपस्वी (B1 D5 °सा) नियतेन्द्रियः; D4 तापस्ते

वेपमान इवोवाच रामं भूतदयापरम् ॥ ८

कुतः कल्याणसत्त्वायाः कल्याणाभिरतेस्तथा ।

चलनं तात वैदेह्यास्तपस्विषु विशेषतः ॥ ९

त्वन्निमित्तमिदं तावत्तापसान्प्रति वर्तते ।

रक्षोभ्यस्तेन संविद्याः कथयन्ति मिथः कथाः ॥ १०

नियतेन्द्रियः. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 उवाचेदं (for इवोवाच).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4.6 स (D6 सु) वेपमान उ ( $\tilde{N}_1$  °स्तु)स्थाय; D5 स वेपमानस्तत्त्वाच. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D6 रामं वाक्यमथावधीत्. —After 8,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D2.4-6 ins. :

2339\* न भद्रमुख पश्यामि किञ्चिदुश्चरितं त्वयि ।

वर्तसे हि परां वृत्तिं तपस्विषु तपस्विवत् ।

नेह दीर्घायुषः कश्चिद्वर्षिर्न परितुष्यति ।

सदृत्तस्य सुवृत्तेन भ्रातुर्वा लक्ष्मणस्य ते ।

[ (1. 1)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D4.6 चंद्रमुख; B3 भद्रमध; D3 [अ]भद्रं खलु (for भद्रमुख).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D4-6 पश्यामो (for पश्यामि). B1 वृत्तं (for किञ्चिद्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2.4-6 वृत्तिं दुश्चरितां त्वयि; V1 न किञ्चिदुश्चरितं त्वयि (for the post. half). —After 1. 1, B3 (marg.) ins. :

2339(A)\* कथं कुलप्रसृतस्य सदा सद्गुणशालिनः ।

—(1. 2) B3 वर्तते (for °से). B1 D4 पुरावृत्ति (for परां वृत्तिं).

—(1. 3)  $\tilde{N}_1$  illeg.; B3 (m. also) तव; D5 नाहं (sic) (for नेह).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D4.6 दृष्टा न; D5 दृष्ट्वैव (for ऋतिर्न).  $\tilde{S}_1$  D4.6 परितुष्यति (for °त्ति). —B1 repeats 1. 4 consecutively.

—(1. 4) V1 च वृत्तेन (for सुवृत्तेन).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 (second time) D2.4-6 त्वं चेह (B1 चैव) गुरुसदृ (B1 D4 °संबु; D5.5 °वद्)चो लक्ष्मणेन समन्वितः; B1 (first time) सदृत्तस्य च वृत्तेन भ्रातुर्न लक्ष्मणस्य च. ]

9 °) Dt1 G3 सदा; T3 तदा (for तथा). —For 9<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B1-3 D2.4-6 subst. :

2340\* कुतः कल्याणवृत्ताया जाताया विपुले कुले ।

[ V1 D2 विमले (for विपुले). ]

—B3 (m.) cont. :

2341\* सीतायाः शीलयुक्तायाः किञ्चित्सुचरितं भवेत् ।

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D6 वचनं; B3 चापल्यं; Dd1 Dm1 स्खलनं; M3 अचलं; M4 चलितं (for चलनं). —<sup>d</sup>) D5 विशिष्यते (for विशेषतः). —After 9,  $\tilde{N}_2$  ins.; while V1 B2.3 subst. for 10<sup>ab</sup> :

2342\* राक्षसेभ्यस्तु संजातं भयमेषां तपस्विनाम् ।

[  $\tilde{N}_2$  भयं जातं राम (for तु संजातं भयम्). ]

10 °) B1 D5 तन्; G1 यन्; Cr.m.g.t. as in text (for त्वन्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.4-6 वयं; D5 G3 भयं (for इदं).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.4-6 G1.2 M2 तात (for तावत्). M4 त्वन्निमित्त-

रावणावरजः कश्चित्खरो नामेह राक्षसः ।  
उत्पाद्य तापसान्सर्वाङ्गनस्थाननिकेतनान् ॥ ११  
धृष्टश्च जितकाशी च नृशंसः पुरुषादकः ।  
अवलितश्च पापश्च त्वां च तात न मृष्यते ॥ १२  
त्वं यदा प्रभृति ह्यस्मिन्नाश्रमे तात वर्तसे ।  
तदा प्रभृति रक्षांसि विप्रकुर्वन्ति तापसान् ॥ १३

मियं त्वापत्. —<sup>b</sup>) Dm1 अति- (for प्रति). Ś1 N1 B1 D2.4-6 वसामः (B1 नोत्सुकाः; D5 पश्यामः) शुभदर्शनाः (B1 D2.4.5 दर्शनः; D6 °दृष्टः). —For 10<sup>ab</sup>, V1 B2.3 subst. 2342\*. —<sup>c</sup>) N1 V1 B2.3 व्यथितात् (for रक्षोभ्यस्). T2 तेषि (for तेन). Ś1 B1 D4-6 संवृताः; N2 V1 B2.3 संभ्रांताः (for संविभ्राः). D2 रक्षोभयेन संवृताः. —<sup>d</sup>) Ś1 D6 कथयन्ते (for °यन्ति). —After 10, Ś1 B1 D2.4-6 ins. :

2343\* रक्षांसि पुरुषादानि नानारूपाणि राघव ।  
[ = 1. 3 of 2417\*. D2 पुरुषादीनि (for °दानि). D2.5 नारूपाणि (for नाना°). ]  
—Thereafter D2.5 cont. :

2344\* वसन्त्यस्मिन्महारण्ये न्यालाश्च रुधिराक्षनाः ।  
[ = 1. 4 of 2417\*. ]  
—D2 further cont., while Ś1 B1 D4.5 (1. 2. only). 6 ins. after 11 :

2345\* उच्छिष्टं वा प्रमत्तं वा तापसं धर्मेचारिणम् ।  
घ्नन्ति चास्मिन्महारण्ये तान्निवारय राघव ।  
[ = 1. 5-6 of 2417\*. —(1. 1) D4 ब्रह्मचारिणं (for धर्मे°). ]

—Thereafter D2.5 ins. the lines of 2. III. 19, while Ś1 B1 D4.6 ins. them after 2343\* with var.  
—After the lines of 2. III. 19, Ś1 B1 D4.6 cont. :

2346\* कृपीणां कदनं कृत्वा जनस्थाननिवासिनाम् ।  
11 Ś1 D6 repeat 11<sup>ab</sup> after 12<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) N2 V1 B2.3 रा (V1 B2 ना) म (for कश्चित्). —<sup>b</sup>) Ś1 B1 D4.6 [इ]ति; N1 [इ]व; Dd1 Dm1 हि; D3 [ए]ष (for [इ]ह). Ś1 B1 D4.6 विश्रुतः (for राक्षसः). B3 (m. also) G1 खरो नाम महाबलः (G1 °रथः). —<sup>c</sup>) Ś1 N1 B1 D4-6 M4 उत्साह (for उत्पाद्य). N2 V1 B2.3 (marg. also) अस्ति कृत्वरः पापो उद्वेजयति नः सर्वान्; D2 व्यपेक्षापसा- स्तेन. —<sup>d</sup>) Ś1 N1 B1 D2.4-6 -कृतालयान् (D2 °याः); N2 V1 B2.3 Dd1 Dm1 G2 M2 -निकेतनः (V1 °नाः; Dd1 Dm1 M2 °नात्); Dg1 -निवासिनः (for -निकेतनान्). —After 11, Ś1 B1 D4.6 ins. 2345\* and D5 ins. 1. 2 only of 2345\* while B3 ins. :

2347\* न यज्ञो जायते सिद्धे दूषयन्ति हविस्तु ते ।

दर्शयन्ति हि वीभत्सैः क्रूरैर्भीषणैरपि ।  
नानारूपैर्विरूपैश्च रूपैरसुखदर्शनैः ॥ १४  
अप्रशस्तैरशुचिभिः संप्रयोज्य च तापसान् ।  
प्रतिघ्नन्त्यपरान्क्षिप्रमनार्याः पुरतः स्थिताः ॥ १५  
तेषु तेष्वश्रमस्थानेष्वयुद्धमवलीय च ।  
रमन्ते तापसांस्तत्र नाशयन्तोऽल्पचेतसः ॥ १६

12 °) B1 Dd1 Dm1 D2 T3 दुष्टश्च (for °ष्ट). G2 घृतः; Cv.m.g.t as in text (for जित-). —<sup>b</sup>) Ś1 N1 B1 D2.4-6 च (D2 स) बलोकटः; M4 पौरुषोक्तः (for पुरुषा- दकः). —After 12<sup>ab</sup>, Ś1 D6 repeat 11<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 B1 D4.6 महाकायस् (for च पापश्च). N2 V1 B2.3 D2.5 अवलि- सहायश्च. —<sup>d</sup>) T2 त्वा. D5 स (for च). Ś1 N2 V1 B2.3 D4-6 सृष्यति; B1 मन्यते (for सृष्यते).

13 °) T3 प्रदाह° (corrupt) (for यदा प्र°). Ś1 [अ]स्मद् (for [अ]स्मिन्). —<sup>b</sup>) B3 (m. also) आश्रमं समुपागतः. —<sup>c</sup>) D4 राक्षसान् (sic) (for तापसान्). B3 (m. also) ततः प्रभृति दुष्टात्मा तत्र हिंसन्ति तापसान्.

14 °) D2.5 M2 [इ]ह (for हि). Ś1 B1 D4.6 दर्शनै- स्तैरतिक्रूरैः; N2 V1 B2.3 दर्शयन्तीतिवीभत्सैः. —<sup>b</sup>) Ś1 D4.6 महा- (for क्रूरैः). B1 भीमैर्भीमपराक्रमैः. —<sup>c</sup>) N2 V1 B2.3 विरूपास्ते (for विरूपैश्च). —<sup>d</sup>) T1.2 विकृत- (for असुख-). Ś1 N1 D2.4-6 मुखैस्ते भी (D2.4.6 °स्तैर्भी) मदर्शनाः (N1 °नैः); N2 V1 B2.3 रूपैरशुभदर्शनाः; B1 मुखैः स्त्रैर्भीमदर्शनाः.

15 °) N2 V1 B2.3 उपचारैर् (for अप्रशस्तैर्). D4 जगिबिभिः (for अशुचिभिः). —<sup>b</sup>) Ś1 संयज्यते; N1 संप्रयुते; (sic); N2 B2.3 T2.3 G1 M2 Cmt. संप्रयुज्यः V1 संप्रयज्यः B1 त्रासयन्ति; Dd1 D2.5 संयुज्यते; D4.6 संतज्यन्ते; Cr.g. as in text (for संप्रयोज्य). Ś1 N1 B1 Dd1 D2.4-6 तपस्विनः; Cr. as in text (for च तापसान्). B3 (m. also) खरैरपि स्त्रैरपि; —<sup>c</sup>) M2 [अ]पराः (for [अ]परान्). M4 हिंस्युर (for क्षिप्रम्). Ś1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 दर्शयन्ति परां हिंसाम् (B3 क्षिप्रम्). Ś1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 दूषयन्ति तपश्चर्या. —<sup>d</sup>) Dd1 Dm1 मायया [m. also] दूषयन्ति तपश्चर्या. —<sup>e</sup>) Dd1 Dm1 मायया (for अनायाः). N2 V1 B2.3 पुरुषर्षभः; Dg1 Dd1 Dm1 G2.3 M1-3 पुरतः स्थितान् (for °तःस्थिताः).

16 °) G2.3 M1 ते; M2 सः (for च). G1 अशुद्धमसली- यसं (sic). —For 16<sup>ab</sup>, Ś1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 subst. :

2348\* गहनेष्वश्रमान्तेषु लीना विकृतदर्शनाः ।  
[ D5 गहनेषु. N1 [अ]श्रमन्तीह (for [अ]श्रमान्तेषु). B3 गहनैः स्वाश्रमतेषु (for the prior half). B1 निहित- (for विकृत-). ]  
—<sup>c</sup>) G1 M4 राम ते; Cr.m.g.t as in text (for रमन्ते). D5 राक्षसास् (for तापसास्). N2 B2.3 चात्र; D3 तातः; D5 ते ते (for तत्र). —<sup>d</sup>) N2 B1-3 त्रासयन्तो (B1 °ते; B3

G. 3. 1. 23  
B. 2. 116. 16  
L. 3. 1. 21



G. 3. 1. 24  
B. 2. 126. 17  
L. 3. 1. 22

अपक्षिपन्ति सुग्भाण्डान्ग्रीन्निश्चन्ति वारिणा ।

कलशांश्च प्रमृदन्ति हवने समुपस्थिते ॥ १७

तैर्दुरात्मभिराविष्टानाश्रमान्प्रजिहासवः ।

गमनायान्यदेशस्य चोदयन्त्यृषयोऽद्य माम् ॥ १८

°ति) (for नाशयन्तो).  $\tilde{N}_2$  B<sub>2.3</sub> सुदारुणाः; D<sub>4.5</sub> T<sub>1</sub> [S]-  
ल्पचेतनाः; T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> [S]ल्पतेजसः; Cr.g.t as in text  
(for सल्पचेतसः).  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> वसन्ते (D<sub>6</sub> °तो) ह्यल्पचेतनाः; Dg<sub>1</sub>  
नाशयन्त्यविचेतसः. —For 16<sup>ad</sup>, V<sub>1</sub> subst. :

2349\* वसन्ते तापसांस्तत आमयन्तः सुदारुणाः ।

—After 16, V<sub>1</sub> wrongly reads 18<sup>ad</sup> for the first  
time, repeating it in its proper place.

—After 16, B<sub>3</sub>(m.) ins. :

2350\* निलयकृत्यप्रवृत्तेषु तपस्विषु महात्मसु ।

17 °)  $\tilde{S}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> अविक्षिपन्ति;  $\tilde{N}_1$  Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> T  
G<sub>1</sub> M Cr.t अवक्षिपन्ति; B<sub>3</sub> (m. also) अव्याक्षिपन्ति; Dm<sub>1</sub>  
D<sub>2.4</sub> अविक्षिपन्ति; D<sub>5</sub> अविक्षिपन्ति (for अप°).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> D<sub>4.6</sub> सुग्भांडः; D<sub>2</sub> मृद्भांडान्; D<sub>5</sub> सुग्भांडानि; M<sub>3</sub>  
[अ]सुग्भांडान्; Cr.t as in text (for सुग्भाण्डान्). —°)  
D<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> अग्निं (for अग्नीन्).  $\tilde{S}_1$  D<sub>4.6</sub> अग्निमेधांसि वारिणा;  
 $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> दूषं ( $\tilde{N}_2$  °र) यन्ति शृते (B<sub>3</sub> शुभं) हविः; B<sub>1</sub> अग्निं  
मेहन्ति वारिणा; T<sub>3</sub> अग्निर्षिचन्ति वारिणा. —After 17<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> ins. :

2351\* शोणितैर्बलिकर्माणि नाशयन्ति समन्ततः ।

विश्वस्तानामविश्वस्तास्तापसानां तपस्विनाम् ।

भैरवं कर्णमूलेषु विमृजन्ति महास्वनम् ।

[(1. 1)  $\tilde{S}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> ध्वंसयन्ति;  $\tilde{N}_1$  रूपयन्ति (sic); B<sub>2</sub>  
नाशयन्ति; D<sub>2.5</sub> दूषयन्ति (for नाशयन्ति).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub>  
कृतानि च (for समन्ततः). —(1. 2) B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> तपस्विनः; B<sub>3</sub>  
तरस्मिनः (sic) (for तपस्विनाम्). —(1. 3) B<sub>2</sub> महारवं (for  
°स्वनम्).]

—°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>4-6</sub> M<sub>3</sub> प्रमत्तानां; B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [अ]प्रमत्तानां; Dt<sub>1</sub>  
प्रमदन्ति (for प्रमृदन्ति). —°) B<sub>1</sub> हरणे; T<sub>3</sub> Cm सवने; G<sub>3</sub>  
हावने; M<sub>3</sub> भवने; Cr.g.t as in text (for हवने).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub>  
D<sub>2.4-6</sub> प्रत्युपस्थिते. —For 17<sup>ad</sup>,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> subst.;  
while  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> ins. 1. 2 after 17 :

2352\* कलशांश्चाप्रमत्तानां पुष्पाणि समिधस्तथा ।

दर्भाश्चादाय गच्छन्ति तर्जयन्ति च दारुणाः ।

[(1. 1)  $\tilde{N}_2$  प्रमत्तानां (for [अ]प्र°). —(1. 2)  $\tilde{N}_1$  सर्वान्;  
V<sub>1</sub> चरुं; B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> दर्भान् (for दर्भांश्च).  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> होमकालेषु  
(for तर्जयन्ति च). B<sub>1</sub> च दारुणं; B<sub>2.3</sub> सुदारुणाः.]

18 V<sub>1</sub> repeats 18<sup>ad</sup> here (cf. v.l. 16). —°)  $\tilde{S}_1$   
 $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> (both times) B<sub>2.3</sub> D<sub>2.4-6</sub> आविष्टम्; B<sub>1</sub> आविष्टम्;  
D<sub>4</sub> आविष्टम् (sic); T<sub>1</sub> आविष्टान्; T<sub>3</sub> आविष्टान् (for आवि-  
ष्टान्). —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> (both times) B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> आश्रमं

तत्पुरा राम शरीरामुपहिंसां तपस्विषु ।

दर्शयन्ति हि दुष्टास्ते त्यक्ष्याम इममाश्रमम् ॥ १९

बहुमूलफलं चित्रमविदूरादितो वनम् ।

पुराणाश्रममेवाहं श्रयिष्ये सगणः पुनः ॥ २०

(for आश्रमान्).  $\tilde{S}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> त्यक्ष्यामिच्छ्या (B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> °वः);  $\tilde{N}_1$   
B<sub>2</sub> D<sub>2.5</sub> प्रजिहीष्यवः;  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> (both times) B<sub>2</sub> (m. also).  
प्रेक्ष्य (V<sub>1</sub> प्राप्य) तापसाः; Dg<sub>1</sub> प्रजिहासवः; Dt<sub>1</sub> प्रजिहासवः;  
G<sub>2</sub> प्रतिहासवः; G<sub>3</sub> प्रजिहास च; M<sub>3</sub> प्रजिहासवः; Cm.g.t  
प्रजिहासवः (as in text). —°) M<sub>4</sub> [अ]स्य (for  
[अ]न्य-). —°)  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> नोदयन्ति (for चो°).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>6</sub>  
हि मां; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मिथः (for सद्य माम्). B<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> नो(Bi  
चो)दयन्त्युनयो हि मां; D<sub>5</sub> कृतवन्तो वयं मतिः. —For 18<sup>ad</sup>,  
 $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> subst. :

2353\* मन्त्रयन्ति त्वया सार्धमन्यत्र गमनेत्सुकाः ।

[B<sub>3</sub> (m. also) गंतुमन्यत्र राघव (for the post. half).]

19 B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om. 19<sup>ad</sup>. —°)  $\tilde{N}_1$  D<sub>2.5</sub> यत् (for  
तत्).  $\tilde{N}_1$  D<sub>2.5</sub> M<sub>2</sub> शरीरम्; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> Cm.t  
शरीरीम् (for °राम्). —°)  $\tilde{N}_1$  D<sub>2.5</sub> ऋषीणां भावितात्मनां.  
—For 19<sup>ad</sup>,  $\tilde{S}_1$  D<sub>6</sub> subst. :

2354\* यत्पुरा राम मारीचप्रमुखा राक्षसा हि वै ।

कौशिकाः श्वादीनां मुनीनां भावितात्मनाम् ।

—°) M<sub>4</sub> विदुष्टास् (for हि दुष्टास्). —°) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
त्विमम् (for इमम्). M<sub>3</sub> त्यक्ष्या\* \*माश्रमं. —For 19<sup>ad</sup>,  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> subst. :

2355\* दुःखं कुर्वन्ति ते पापास्त्यक्ष्यामो वयमाश्रमम् ।

[B<sub>1</sub> स्वयम् (for वयम्).];

—For 19,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> subst. :

2356\* तद्राम यावदेतेषां भयं नैति तपस्विनाम् ।

तावदेवाश्रमस्थानमिदं त्यक्ष्यामहे वयम् ।

[(1. 1) B<sub>3</sub> (m. also) यावद्राक्षससंभूतं (for the prior  
half). —(1. 2) V<sub>1</sub> द्रुतं (for इदं).]

20 °) Dd<sub>1</sub> बहुमूलं (for °मूल-). —°) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>5</sub>  
नाति- (for अवि-). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [S]परं (Dd<sub>1</sub> °मं [sic]);  
D<sub>6</sub> [S]भयं; T<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> वरं (for वनम्). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अतः  
परं. —°) Dt<sub>1</sub> Ct अश्वस्य; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.3</sub> कण्वस्य;  
M<sub>3</sub> तं पुरा (for पुराण-). B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> [आ]श्रमसंबाधं (for  
°मेवाहं).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.5.6</sub> पुराणमाश्रमं चाहं ( $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub>  
B<sub>2.3</sub> [m. also] °ममिमं] °मं तात; D<sub>5</sub> °मं चाहुः). —After  
20°, B<sub>3</sub> (m.) ins. :

2357\* तापसैरुपसेवितम् ।

विनास्मात्संस्थिते चात्र.

—°)  $\tilde{N}_1$  Dm<sub>1</sub> गमिष्ये (for श्रयिष्ये). Dd<sub>1</sub> सगणं (for  
°णः).  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> श्रयि (V<sub>1</sub> वसि; B<sub>3</sub> [m. also] गमि-  
ष्यामस्व (V<sub>1</sub> °त्व [sic]) या सह.

खरस्त्वय्यपि चायुक्तं पुरा तात प्रवर्तते ।  
सहास्राभिरितो गच्छ यदि बुद्धिः प्रवर्तते ॥ २१  
सकलत्रयस्य संदेहो नित्यं यत्तस्य राघव ।  
समर्थस्यापि हि सतो वासो दुःख इहाद्य ते ॥ २२  
इत्युक्तवन्तं रामस्तं राजपुत्रस्तपस्विनम् ।  
न शशाकोत्तरैर्वाक्यैरवरोद्धं समुत्सुकम् ॥ २३

21 °) M4 चा ( for च ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 त्वय्यप्ययुक्तं स खरः. —<sup>δ</sup>) Ś1 Ñ1 B1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4-6 M2 राम ( for तात ). —Dd1 Dm1 M3 om. 21<sup>ca</sup>; Ñ1 B1 D2.4-6 transp. 21<sup>ca</sup> and 22<sup>ab</sup>. —<sup>°</sup>) Ñ1 B1 D2.4-6 सत्रांघव इतो गच्छ. —<sup>δ</sup>) Ñ1 B1 D2.4-6 चित्तं ( for बुद्धिः ). —For 21, Ñ2 V1 B2.3 subst. :

2358\* यावच्च न खरस्तात त्वयि दोषाय वर्तते ।  
त्यक्त्वा वासमिमं तावत्सहास्राभिरितो व्रज ।

[(1. 2) Ñ2 इदं ( for इमं ). V1 तात ( for तावत् ).]  
—Ñ2 B2.3 cont.; Ś1 subst. for 21<sup>ca</sup>—22; Ñ1 B1 D2.4-6 subst. for 22<sup>ca</sup>; V1 subst. for 22 :

2359\* एकेन सकलत्रेण क्षमं नेह विलम्बितुम् ।  
वसतां रक्षसामेषां समीपे क्रूरकर्मणाम् ।  
कामं राम समर्थस्त्वं राक्षसानां विनाशने ।  
गन्तव्यस्तु न विश्वासश्चलचित्ता हि राक्षसाः ।

[Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 om. l. 1. —(1. 2) Ś1 Ñ1 D2.4-6 अस्ताः; Ñ2 चरताः; D5 अथ त्वं ( for वसतां ). V1 मध्ये ( for पर्षां ). D2 समीपात् ( sic ) ( for समीपे ). —(1. 3) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 राम कामं ( by transp. ); B3 ( sup. lin. also ) ज्ञातो मया ( for कामं राम ). B1 निवेशने ( for विनाशने ). —(1. 4) Ś1 D5 कर्तव्यो ( for गन्तव्यस्य ). Ś1 D4.6 न हि; B1 D2.5 न तु ( by transp. ); B3 बुद्धि ( sic ) ( for तु न ). B3 कार्यस्तेषु न विश्वासश्च ( for the prior half ). Ś1 B1 D2.4-6 छलछिद्रा; Ñ1 चलछिद्रा; Ñ2 V1 छलदुष्टा; B3 छलद्रव्या ( for चलचित्ता ).]  
—Thereafter D2.4.6 cont. 2360\*.

22 For subst. in Ś1, cf. v.l. 21. Ñ1 B1 D2.4-6 transp. 21<sup>ca</sup> and 22<sup>ab</sup>. —<sup>δ</sup>) B1 D2.4-6 चोद्वेगं ( D2.5 °गो; D5 °गो ) ( for संदेहो ). —<sup>δ</sup>) B1 Dd1 D2.4-6 G2.3 M1 Ct नित्यः; G1 नित्यु ( sic ) ( for नित्यं ). Ñ Dd1 Dd1 Dm1 D2.4 T3 G M1 Ct युक्तस्य; B1 D5.6 यु ( B1 सु ) क्तः स; B2.3 देहस्य; Cr.m.g as in text ( for यत्तस्य ). —<sup>°</sup>) G2 समर्थःपि ( for स्वापि ). Ñ2 B3 ते अस्मिन्; Dg1 वसतो; T1 सदितो; G3 हिंसतो ( for हि सतो ). —<sup>δ</sup>) Ñ2 B2 Dg1 Dt1 ( before corr. ) T3 Cr.m.g दुःखम् ( for दुःख ). Ñ2 B2.3 इवा ( B3 °हा ) श्रेमे; T1 G2 इवा ( G2 °वो [ sic ] ) य ते; M3 हि हाद्य ते ( for हहाद्य ते ). —Ñ1 B1 D2.4-6 subst. for 22<sup>ca</sup>; while V1 subst. 2359\* for 22.

अभिनन्द्य समापृच्छ्य समाधाय च राघवम् ।  
स जगामाश्रमं त्यक्त्वा कुलैः कुलपतिः सह ॥ २४  
रामः संसाध्य त्वृषिगणमनुगमना-  
देशात्तस्माच्चित्कुलपतिमभिवाद्यर्षिम् ।  
सम्यक्प्रीतैस्तैरनुमत उपदिष्टार्थः  
पुण्यं वासाय स्वनिलयमुपसंपेदे ॥ २५

23 °) Dd1 Dm1 बहुधा; T G2 M1 रामस्तु ( for रामस्तं ). —For 23<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 B1 D5 subst.; while D2.4.6 cont. after 2359\* :

2360\* इत्युक्त्वा ते तु मुनयो रामं पद्मनिभेक्षणम् ।

[ B1 मुनयो रामं वने ( for ते तु मुनयो रामं ). Ñ1 D4.5 पद्म-दलेक्षणं. ]

—After 23<sup>ab</sup>, B2 ins. :

2361\* तथेति प्रत्युवाचार्थं नत्वा कुलपतिं मुनिम् ।

—<sup>°</sup>) Ś1 D2.4-6 शेकुरुत्तरैर्; B1 शेकुरुभयैर् ( for शशाको-त्तरैर् ). —<sup>δ</sup>) B2 Dg1 D2.4 T1.3 M2 अवबोधुं; Dt1 Dm1 G M2 Cm.t अवबोधुं; Dd1 M1.3 अवबोधुं ( sic ); D5 उपरोद्धुं; Cr.g as in text ( for अवरोद्धुं ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 समुत्सुकाः ( Ñ1 °काद् ); Ñ2 V1 B3 समुद्यतं; B2 समुद्यतं ( for °त्सुकम् ).

24 °) Ñ2 V1 B2.3 समाश्रास्य; D2.5 तमापृच्छ्य ( for समापृच्छ्य ). —<sup>δ</sup>) Ś1 B1 D2.4-6 समाश्रास्य; B3 °दाय ( for °धाय ). —<sup>°</sup>) D5 जगाम च ( for स जगाम ). G2 M1 हित्वा ( for त्यक्त्वा ). —<sup>δ</sup>) G2 om. कुल in कुलपतिः. Ś1 Ñ1 D2.4-6 सकुलः कुलपो हि वै ( Ñ1 हि सः; D5 °स्ततः ); B1 सकुलः कुलपतिस्तथा ( hypm. ).

25 °) Dg1 T3 G1.2 ऋषि- ( for त्वृषि- ). —<sup>δ</sup>) M2 कसाच्च ( for तस्माच्च ). Dd1 Dm1 तस्माद्देशात् ( by transp. ). M2 तस्माच्च कुलपतिम्. Dg1 ऋषिमभिवाद्य ( by transp. ). Dt1 Dd1 Dm1 T3 G1.3 Ct कुलपतिम् ( T3 °र ) भिवाद्य ऋ ( T3 G1.3 °\*) षि. —<sup>°</sup>) Dg1 G2 M1.3 अनुगतं ( Dg1 °त ); Dd1 °गमम्; G1 M2.4 °मतम्; G3 °मतिम्; Ct as in text ( for °मत ). —<sup>δ</sup>) Dd1 Dm1 T3 अभि ( T3 °\*) संपेदे; G1.3 अभिसंप्रपेदे; G2 M1.2 अभिप्रपे ( G2 °\*) दे; Cr.m.g.t उपसंपेदे ( as in text ). —For 25, Ś1 Ñ1 B1 D2.5.6 subst. :

2362\* संसाध्यर्षिगणं रामः सुदूरमनुगम्य च ।

प्रीतैर्ऋषिगणैः सर्वैः समादिष्टो न्यवर्तत ।

[(1. 1) L( ed. ) स ( for सं- ). Ś1 Ñ1 D5 सदूरम् ( sic ) ( for सु ). Ñ1 D2.5 अभिगम्य ( for अनु ). —(1. 2) D5 प्रीतिर् ( sic ) ( for °तैर् ). B1 सर्षिगणैः ( for ऋषि° ). Ś1 समादिष्टो; B1 °दिष्ट्य ( for °दिष्टो ). Ñ1 समादिष्ट्य निवर्तितः ( for the post. half ). ]

G. 3. 1. 0  
B. 2. 116. 25  
L. 3. 1. 32



१. 3 1. 35  
११. 2. 116. 26  
1. 3. 1. 33

आश्रमं त्वपिविरहितं प्रभुः  
क्षणमपि न जहौ स राघवः ।

राघवं हि सततमनुगता-  
स्तापसाश्चरिचरितधृतगुणाः ॥ २६

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे अष्टोत्तरशततमः सर्गः ॥ १०८ ॥

26 \* Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Cr.m.g.t ऋषि- (for त्वपि-). M<sup>1</sup> विभुः (for प्रभुः). Dm<sup>1</sup> आश्रममृषिगणविरहितं प्रभुः; M<sup>3.4</sup> आश्रमं त्वपिमिरभि (M<sup>4</sup> °र) हितं प्रभुः. —<sup>2</sup> Dm<sup>1</sup> G<sup>1.2</sup> M<sup>1.3.4</sup> क्षणमपि न (M<sup>4</sup> स) विजहौ स (M<sup>4</sup> \*) राघवः. —<sup>3</sup> Dg<sup>1</sup> आर्षचरिता; Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> Cr.m.g.t चार्षचरित- (Dt<sup>1</sup> Ct °ते) (for चर्षिचरित-). T<sup>3</sup> -धर्मगुणाः; G<sup>1</sup> -धृतगुणाः; M<sup>4</sup> °गुणः; Cr.m.g.t as in text (for -धृतगुणाः). ☞ Cg : वृत्तं तु श्लोकद्वयस्यापि चिन्त्यम् । ☞ —For 26, S<sup>1</sup> N<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>2.5.6</sup> subst. :

2363\* तमाश्रमं विरहितं तापसैर्नियतेन्द्रियैः ।  
प्रविद्धं चमसं दृष्ट्वा रामोऽपि गमनोत्सुकः ।

[(1. 1) D<sup>2</sup> स चाश्रमं; D<sup>5</sup> स त्वा° (for तमा°). —After 1. 1, S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>2.5.6</sup> ins. :

2363(A)\* संप्रीयमाणैर्विदुशः स्वययुक्तसमिक्षुशम् ।

[S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>5</sup> संप्रीयमाणो (B<sup>1</sup> °ण). S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>5</sup> संप्रयुक्तः स निष्ठुरः; D<sup>2</sup> परिभ्रष्टसमिक्षुशं (for the post. half).] —(1. 2) N<sup>1</sup> प्रविष्ट- (for प्रविद्धं). S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>5</sup> विमृश्य (B<sup>1</sup> °रुद्धं) राक्षसं दृष्ट्वा; D<sup>5</sup> प्रवृद्धवचसं दृष्ट्वा (for the prior half).] —Thereafter D<sup>2</sup> cont. :

2364\* चिन्तयामास धर्मात्मा ससीतः सहलक्ष्मणः ।

—For 25-26, N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>4</sup> subst. :

2365\* स चाश्रमस्तैर्मुनिभिः समं गतै-

रनिःस्वनः शून्यतया हृतप्रभः ।

बभूव मौनव्रतचारिभिर्यथा

समुत्सुकैर्व्यालमृगैर्निपेवितः ।

[(1. 1) V<sup>1</sup> om. च. N<sup>2</sup> B<sup>3</sup> [आ]श्रमैस्तैर्; V<sup>1</sup> B<sup>2</sup> [आ]श्रमस्थैर्. D<sup>4</sup> ससंगतैर् (for समं ग°). —(1. 2) V<sup>1</sup> विनिस्वनः; B<sup>2</sup> अनिश्च (for °स्वनः). B<sup>3</sup> (m. also) राज्यसत्पुष्प-फलोपशोमितः; D<sup>4</sup> अनिश्च\*न्दूरतया हृतप्रभः. —(1. 3) N<sup>2</sup> V<sup>1</sup> बभौ स- (for बभूव). B<sup>3</sup> (m. also) मनोरमैः संहतचारिभिर्यथा. —(1. 4) V<sup>1</sup> बालमृगैर् (for व्याल°).]

Colophon. —S<sup>1</sup> B<sup>1</sup> D<sup>5</sup> om. —Kāṇḍa name : N<sup>2</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>2.4.5</sup> अरण्यकाण्डे. —Sarga name : N<sup>1</sup> D<sup>5</sup> ऋषि-प्रयाणः; N<sup>2</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>4</sup> तापसवाक्यः; D<sup>5</sup> ऋषिप्रयाणकः. —Sarga no. (figures, words or both) : N<sup>1</sup> om.; N<sup>2</sup> B<sup>2.3</sup> D<sup>2.4.5</sup> 1; Dg<sup>1</sup> Dt<sup>1</sup> Dd<sup>1</sup> Dm<sup>1</sup> T G M<sup>1-3</sup> 116; M<sup>4</sup> 125. —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

राघवस्त्वपयातेषु तपस्विषु विचिन्तयन् ।  
न तत्रारोचयद्वासं कारणैर्बहुभिस्तदा ॥ १  
इह मे भरतो दृष्टो मातरश्च सनागराः ।  
सा च मे स्मृतिरन्वेति तान्नित्यमनुशोचतः ॥ २  
स्कन्धावारनिवेशेन तेन तस्य महात्मनः ।  
हयहस्तिकरीषैश्च उपमर्दः कृतो भृशम् ॥ ३

## 109

For Sarga 109 in Ś1 Ñ V1 B D1-7, see the note in the beginning of Sarga 108. Ś1 B1 D6 continue the previous Sarga. Dm1 begins with ३; T2 with श्रीरामचन्द्राय नमः; M1.2 with श्रीरामाय नमः.

1 " ) Ñ1 D2.5 [ 5 ] पि ( for तु ). V1 D5 प्रयातेषु; D2 [ अ ] य यातेषु ( for [ अ ] पया° ). Ś1 B1 D4.6 स च ( B1 संग ) तेषु प्रयातेषु. —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 विशेषतः; Ñ2 B2.3 G M1.3 [ अ ] नुचिन्तयन्; Dg1 [ अ ] विचिन्तयन् ( for विचिन्तयन् ). V1 तपस्विः \*\*\*\*; Dt1 Ct सर्वेष्वनुविचिन्तयन्. —After 1<sup>a</sup>, D4 ins. :

2366\* स साध्यविगणं रामः सुदूरमनुगम्य च ।  
प्रीतैर्दक्षिणैः सर्वैः समादिश्य न्यवर्तत ।  
तमाश्रमं विरहितं तापसैर्नियतेन्द्रियैः ।  
संप्रीयमाणो बहुशः संप्रयुक्तः स लिङ्गुरम् ।  
विवृद्धं राक्षसं दृष्ट्वा रामोऽपि गमनोत्सुकः । [ 5 ]

—<sup>a</sup> ) B1 [ अ ] रोचयेद् ( sic ); G3 रोचयद् ( for [ अ ] रोचयद् ). Ś1 Ñ1 D4.6 [ अ ] रोचयत्तत्र ( by transp. ); D2.5 रोचयत्तत्र. —B1 om. ( hapl. ) from 1<sup>a</sup> up to वासं in l. 2 of 2367\*. —<sup>d</sup> ) D5 तथा ( for तदा ).

2 B1 om. 2 ( cf. v.l. 1 ). —<sup>a</sup> ) Ñ2 B2.3 मये ( B3 before corr. ) 'ये' ह ( for इह मे ). —<sup>b</sup> ) Ñ1 भरतश्च ( sic ) ( for मातरश्च ). Ś1 Ñ1 D2.4-6 समागताः ( for सनागराः ). Ñ2 V1 B2.3 मातरो नागरास्तथा. —<sup>c</sup> ) Ś1 M3 सा; Ñ1 Dg1 न ( for सा ). Dg1 स्मृतिरन्वेति; D5 \*त्वेति; Ct as in text ( for 'न्वेति ). Ñ2 V1 B3 महान्मे हृदये तापसः; B2 महान्मे हृदयस्तापसः. —<sup>d</sup> ) Ś1 D5 M4 तं; M3 सा ( for तत् ). B3 अन्वशोचतः; D5 \*शोचत ( for अनुशोचतः ).

3 B1 om. 3 ( cf. v.l. 1 ). —<sup>a</sup> ) Ś1 स्कन्धावारः; D2 स्कन्धावारः ( for स्कन्धावार- ). Ñ2 V1 B2.3 ( also as in text ) निवेशे तु ( for निवेशेन ). —<sup>b</sup> ) G2 M1 वने; Ct as in text ( for तेन ). Ś1 D2.4-6 चेह महात्मना ( Ś1 'नां ); Ñ2 V1 B3 चेह निवेशिते; B2 चेह निवेशतः ( for तस्य महात्मनः ). —<sup>c</sup> ) Ñ2 V1-पुरीषाभ्यां; B2.3 करीषाभ्यां ( for करीषैश्च ). Ś1 D5 करीषैश्च करिणाम्; Ñ1 D2.4.5 करीषेणाश्वकरिणाम्.

तस्मादन्यत्र गच्छाम इति संचिन्त्य राघवः ।  
प्रातिष्ठत स वैदेह्या लक्ष्मणेन च संगतः ॥ ४  
सोऽत्रेराश्रममासाद्य तं ववन्दे महायशः ।  
तं चापि भगवानत्रिः पुत्रवत्प्रत्यपद्यत ॥ ५  
स्वयमातिथ्यमादिश्य सर्वमस्य सुसत्कृतम् ।  
सौमित्रिं च महाभागां सीतां च समसान्वयत् ॥ ६

—<sup>a</sup> ) Ñ2 उपवातः; B2 अपवर्गः; B3 अपमर्दः; Dm1 अपमर्दः; D5 उपसर्प्यः; B3 कुतो ( for कृतो ). Ś1 Ñ2 V1 B2.3 D2.4-6 महान्; Ñ1 महात्मन् ( hypm. ) ( for भृशम् ). —After 3, Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 ins.; Ñ2 ins. after 4 :

2367\* लक्ष्मणस्त्वपयातेषु तपस्विषु विशेषतः ।  
न तत्रारोचयद्वासं वैदेही च सुमध्यमा ।

[ B1 om. up to वासं in l. 2 ( cf. v.l. 1 ). —( l. 1 ) Ś1 Ñ2 D4.6 प्रयातेषु ( for [ अ ] पयातेषु ). —( l. 2 ) D2 तनुमध्यमा ( for च सुमध्यमा ). ]

4 " ) M2 अस्माद् . Ś1 B1 D2.4-6 अद्यैव ( for अन्यत्र ). Dd1 Dm1 G2 M1 गच्छामि. —<sup>b</sup> ) D5 इतः ( for इति ). D4.5 संचित्य; G ( ed. ) निश्चित्य ( for संचिन्त्य ). —<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 ततः सार्धः; M3 च वैदेह्या ( for स वैदेह्या ). Ñ2 स \*तिष्ठत वैदेह्या; V1 प्रतिष्ठत्सह वैदेह्या. —<sup>d</sup> ) Ñ2 V1 B2.3 चीमतः; G1 संवृतः; G3 सुवतः ( for संगतः ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 सीतया लक्ष्मणेन च. —After 4, Ñ2 ins. 2367\*.

5 " ) Ś1 B1 Dg1 Dm1 D2.4.5 अत्रेर्; G1 ओत्रेर् ( sic ); Cm.t as in text ( for सोऽत्रेर् ). V1 आगत्य ( for आसाद्य ). —<sup>b</sup> ) Dd1 Dm1 ववन्दे तं ( by transp. ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 ववन्दते महाभुजौ; Ñ2 V1 B2.3 ववन्दे तं तपोधनं; G3 ववन्दे सुमहायशः. —<sup>c</sup> ) Ś1 B1 D4-6 स चास्मै; Ñ1 स चाभ्यां; Dg1 Dd1 Dm1 G1.2 M1.3.4 तं च सा; D2 स चापि; G3 तं दृष्ट्वा; M2 स तं च; Ct as in text ( for तं चापि ). —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ1 V1 B1-3 D2.4-6 पितृवत् ( for पुत्रवत् ). Ś1 V1 T3 प्रतिपद्यत ( V1 'ते ); Dg1 प्रत्यनन्दतः; G ( ed. ) प्रत्यपूजयत्; Cm as in text ( for प्रत्यपद्यत ).

6 " ) Ñ2 V1 B2.3 सत्कारं; T2 आविश्यः; G3 आसन्ध्यः; Cr.m.g.t as in text ( for आदिश्य ). Ś1 D5 आसाद्य चासीनः; Ñ1 B1 D2.4.5 आदिश्य ( B1 'ह्य' ) चासीनः ( D5 'हीन' ). —<sup>b</sup> ) T2 पूर्वम्; Ct as in text ( for सर्वम् ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 सर्वं रामाय सत्कृतं ( Ñ1 'ति' ); Ñ2 V1 B2.3 कृत्वा रामाय सत्कृतं; T1 पूर्वमर्घ्यमुपसत्कृतं. —<sup>c</sup> ) Ś1 B1 D4.6 स सौमित्रिं ( D4 'त्रं' ) ( for सौमित्रिं च ). Ś1 B1 Dg1 Dt1 D2.4-6 G M1.3.4 महाभागः; Ñ1 महाभागः ( for 'भाग' ). Ś1 B1 D4.6 परिसात्वयन्; Ñ1 Dt1 समसात्वयन्;

G. 3. 2. 6  
B. 2. 117. 6  
L. 3. 1. 37



G. 3. 2. 7  
B. 2. 117. 7  
L. 3. 1. 38

पत्नीं च तमनुप्राप्तां वृद्धामामङ्ग्य सत्कृताम् ।

सान्त्वयामास धर्मज्ञः सर्वभूतहिते रतः ॥ ७

अनसूयां महाभागां तापसीं धर्मचारिणीम् ।

प्रतिगृह्णीष्व वैदेहीमब्रवीदपिसत्तमः ॥ ८

रामाय चाचक्षे तां तापसीं धर्मचारिणीम् ।

दश वर्षाण्यनावृष्ट्या दग्धे लोके निरन्तरम् ॥ ९

यया मूलफले सृष्टे जाह्नवी च प्रवर्तिता ।

Dm1 M2 [ए]व स सांत्वयन्; D2.5 जनकाल्मजां; G3 M4 सह सांत्वयन्; Ct as in text (for समसान्त्वयत्). N2 V1 B2.3 सौमित्रिमय सीतां च यथावत्पत्य (B2 °परि; B3 °पर्य)-सांत्वयत् (B2 °न्).

7 Ds transp. 7<sup>ab</sup> (including 2368\*) and 7<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) S1 B1 D4.6 च तपसा वृद्धां; N1 V1 B2.3 D2.6 च स (G [ed.] स च) महा (D2.6 तदा) वृद्धां; N2 च स महाभागां; Dg1 Dd1 Dm1 T1.2 M3.4 च समनुप्राप्तां; Ct as in text (for च तमनुप्राप्तां). —<sup>b</sup>) S1 N V1 B1.2 D2.4-6 सिद्धां (N1 V1 B2 D2.5 °द्वाम्) द्वां तपोधनां (G [ed.] तपस्विनीं); B3 सिद्धामेधां तपोधनां. —After 7<sup>ab</sup>, B2 reads 8<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup> (first time); while Ds ins.:

2368\* आजन्ममरणान्तं च तस्य वाच्यं न विद्यते ।  
स भवेद्दि महाभागः पुराविद्रिः प्रकीर्तितः ।

—B2 transp. 7<sup>cd</sup> and 8<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) N1 सांत्वया\*\* S1 B1 D2.4-6 धर्मज्ञां; N1 धर्मदुः (sic); Dd1 Dm1 G3 सर्वज्ञः (for धर्मज्ञः); N2 V1 B2.3 अब्रवीन्मपुरं वाक्यं. —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B1-3 D2.4-6 रतां (for रतः).

8 B2 reads 8<sup>ab</sup> (followed by 10<sup>cd</sup> [first time]) after 7<sup>ab</sup>. B2 transp. 7<sup>cd</sup> and 8<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) B1 Dg1 D2.4 अनुसूयां. —<sup>b</sup>) V1 B2 ब्रह्मचारिणीं; M3 धर्म\*\*\* G (ed.) सर्वभूतहिते रतां. —T3 reads 8<sup>cd</sup> after 14<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) N2 परिगृह्णीष्व; M3 \*\*\*\* एव (for प्रति°). G3 M1 वैदेहि; Ct as in text (for वैदेहीम्). —<sup>d</sup>) G3 M1 [इ]त्यब्रवीद्; Ct as in text (for अब्रवीद्). S1 N1 B1 D2.4-6 इत्याह मुनिपुंगवः; N2 V1 B2.3 रामपत्नीं यशस्विनीं. —After 8, S1 N V1 B1-3 D2.4-6 ins.:

2369\* छन्दयस्व च कामैस्त्वं वैदेहीं धर्मचारिणीम् ।

[ V1 B2.3 योजयस्व; D2 वदयस्व (for छन्द°). N1 छन्दयिष्यति कामैस्त्वं; N2 योजयस्वार्थकामैस्त्वं; B1 D4 छन्दयस्व प्रकामैस्त्वं; Ds नन्दयस्व च सौमित्रि (for the prior half). N2 V1 B2.3 ]मयेनां सत्त्व (V1 °द्) तां परां; G (ed.) रामपत्नीं यशस्विनीं (for the post. half). ]

9 T3 reads 8<sup>cd</sup> after 14<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) Dg1 स रामाय; D2.5 रामायथ; T1 रामाय हि (for रामाय च). Ds [आ]-चचक्षेमां; Ds T3 °क्षेयां. V1 राघवाय च वक्ष्येतां; G3 रामा-

उग्रेण तपसा युक्ता नियमैश्चाप्यलंकृता ॥ १०

दश वर्षसहस्राणि यया तप्तं महत्तपः ।

अनसूयाव्रतैस्तात प्रत्यूहाश्च निवर्हिताः ॥ ११

देवकार्यनिमित्तं च यया संत्वरमाणया ।

दशरात्रं कृता रात्रिः सेयं मातेव तेऽनघ ॥ १२

तामिमां सर्वभूतानां नमस्कार्यां यशस्विनीम् ।

अभिगच्छतु वैदेही वृद्धामक्रोधनां सदा ॥ १३

याचक्षे तां (subm.). —<sup>b</sup>) S1 N1 B1 D2.4-6 ब्राह्मणीं संशितव्रतां; N2 V1 B2.3 G M1.4 ब्राह्मणीं ब्रह्म (G2 M1 धर्म)-चारिणीं (N2 वादिनीं). —S1 om. 9<sup>cd</sup>-10<sup>ab</sup>. N1 B1-3 D2.4-6 read 9<sup>cd</sup>-10<sup>ab</sup> after 11. —<sup>c</sup>) V1 दशवर्षम्; Cv दशवर्षं हि (for वर्षाणि). K (ed.) अनावृष्ट्यां (for °ष्ट्या). —<sup>d</sup>) N1 Ds निरन्तरे (for निरन्तरम्).

10 S1 om. 10<sup>ab</sup> (cf. v.l. 9). —<sup>a</sup>) Dg1 सृष्टे; Cr.m.g as in text (for सृष्टे). N2 V1 B1-3 D2.4-6 मा य (V1 म) या मूल (N2 °लं) फलं सृष्टं. —<sup>b</sup>) B1.3 (before corr.) [इ]व (for च). B1 प्रवर्तिता (for °र्तिता). —N1 B1-3 D2.4-6 read 9<sup>cd</sup>-10<sup>ab</sup> after 11. B2 reads 10<sup>cd</sup> for the first time after 8<sup>ab</sup>, repeating it here. —<sup>c</sup>) S1 N1 B1 D2.4-6 तीव्रेण; N2 V1 B2 (both times). 3 मौनेन (for उग्रेण). S1 N V1 B1-3 D2.4-6 युक्तां (for युक्ता). —<sup>d</sup>) D4 नैगमैश्च (for नियमैश्च). S1 B1 D2.4-6 [अ]लंकृतां; N2 V1 B2.3 [अ]नुत्तमैः (N2 °मां) (for [अ]लंकृतां).

11 °) S1 यथा; V1 Dd1 मया (for यथा). M3 महावने; Cm.g as in text (for महत्तपः). —<sup>a</sup>) B1.3 अनुसूया; D4 अनसूया (hypm.) (for अनसूया-). S1 N1 B1 D4-6 पुरा तात; N2 V1 B2.3 व्रतं नाम; G2.3 M1.3.4 -व्रतैः (M3 °तैः; M4 त) ज्ञाता; M2 -व्रतैस्तात; K (ed.) -व्रतैः ज्ञात्वा (for -व्रतैस्तात). D2 अनुसूया पुरा तात. —<sup>d</sup>) V1 B2.3 Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 Cm.g निवर्तिता; M2 निराकृता; Cv as in text (for निवर्हिता). S1 N1 B1 D2.1-6 इ (N1 D2.5 से) यं माते (S1 °तै) व तेनघ. —After 11, N1 B1-3 D2.4-6 read 9<sup>cd</sup>-10<sup>ab</sup>.

12 S1 om. 12. —<sup>a</sup>) G1.3 -निमित्तैश्च; Cm.g as in text (for -निमित्तं). V1 तु (for च). —<sup>b</sup>) V1 मया (for यथा). V1 D2 संत्वरमाणया; G (ed.) संचर° (for संत्वर°). —<sup>c</sup>) N2 B2.3 दशरात्री; Dd1 \*\*\*त्रं (for दशरात्रं). B2 राम (for रात्रिः). —<sup>d</sup>) T2 वा (for ते). G3 [S]नघे. D2 तपोयोगेन राघव; T1 नियमादेव तेन मे.

13 °) S1 B1 D4.6 पूर्वभूतानां (for सर्व°). —<sup>b</sup>) V1 B3 हितामायां; B1 नमस्कार्यां; B2 स्थितामायां (for नमस्कार्यां). N1 V1 B2.3 Dd1 Dd1 Dm1 D2.5 G1.3 तपस्विनीं (for यश°). —After 13<sup>ab</sup>, M3 reads 16<sup>ab</sup>, repeating it in its proper place. —<sup>c</sup>) T2 Cm.g अनुगच्छतु; Ct as in text (for अभि°). —<sup>d</sup>) S1 N1 B1 D2.4-6 सिद्धाम्

एवं वृषाणं तमृषिं तथेत्युक्त्वा स राघवः ।  
सीतामुवाच धर्मज्ञामिदं वचनमुत्तमम् ॥ १४  
राजपुत्रि श्रुतं त्वेतन्मुनेरस्य समीरितम् ।  
श्रेयोर्थमात्मनः शीघ्रमभिगच्छ तपस्विनीम् ॥ १५  
अनसूयेति या लोके कर्मभिः ख्यातिमागता ।  
तां शीघ्रमभिगच्छ त्वमभिगम्यां तपस्विनीम् ॥ १६  
सीता त्वेतद्वचः श्रुत्वा राघवस्य हितैषिणी ।  
तामत्रिपत्नीं धर्मज्ञामभिचक्राम मैथिली ॥ १७  
शिथिलां बलितां वृद्धां जरापाण्डुरमूर्धजाम् ।

सततं वेपमानाङ्गीं प्रवाते कदली यथा ॥ १८  
तां तु सीता महाभागामनस्रयां पतिव्रताम् ।  
अभ्यवादयदव्यग्रा स्वं नाम समुदाहरत् ॥ १९  
अभिवाद्य च वैदेही तापसीं तामनिन्दिताम् ।  
वृद्धाञ्जलिपुटा हृष्टा पर्यपृच्छदनामयम् ॥ २०  
ततः सीतां महाभागां दृष्ट्वा तां धर्मचारिणीम् ।  
सान्त्वयन्त्यत्रवीदृष्टा दिष्ट्या धर्ममवेक्षसे ॥ २१  
त्यक्त्वा ज्ञातिजनं सीते मानमृद्धिं च मानिनि ।  
अवरुद्धं वने रामं दिष्ट्या त्वमनुगच्छसि ॥ २२

G. 3. 2. 21  
B. 2. 117. 22  
L. 3. 1. 53

(for वृद्धाम्). M<sub>3</sub> अक्रोधिनीं (for °धनां). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>2</sub> सतीं (for सदा). —After 13, D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> read 16.

14 After 14<sup>ab</sup>, T<sub>3</sub> reads 8°-9°. —<sup>a</sup> B<sub>1</sub> उद्दिश्यः; D<sub>1</sub> अलोक्य (for उवाच). B<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> धर्मज्ञः; G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> धर्मात्मा (for धर्मज्ञाम्). —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4</sub> अत्रवीत्; M<sub>3</sub> उत्तमां (for उत्तमम्).

15 <sup>a</sup> G<sub>3</sub> देवि (for त्वेतन्). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> सीते श्रुतं ते वचनं; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> श्रुतं (B<sub>3</sub> श्रुतं) ते वचनं सीते. —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> प्रभावतः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> महात्मनः (for समीरितम्). —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> प्रियाथेम्; V<sub>1</sub> श्रेयोर्थम् (sic) (for श्रेयोर्थम्).

16 Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> T<sub>1</sub> om. (hapl.) 16. D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> read 16 after 13. M<sub>3</sub> reads 16<sup>ab</sup> for the first time after 13<sup>ab</sup>, repeating it here. —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2.4</sub> अनु (V<sub>1</sub> °अ [sic]) -सूयेति; G<sub>2</sub> as in text (for अन°). —<sup>b</sup> D<sub>2.4-6</sub> कर्मणा (for कर्मभिः). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> जरापाण्ड (V<sub>1</sub> °डु [also]) -रमूर्धजा. —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> अभिवादय तां सौम्यां अभिवाद्यां (V<sub>1</sub> °यां) तपस्विनीं.

17 <sup>a</sup> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> M<sub>3</sub> च; T<sub>3</sub> ते (for तु). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> तद् (for [ए]तद्). V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> G<sub>1</sub> तद्वचनं (for त्वेतद्वचः). —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> G<sub>1.3</sub> हितैषिणीं; V<sub>1</sub> महात्मनः; D<sub>1</sub> यशस्विनी; D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> हितैषिणः (for °षिणी). —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> कीक्षितुं (for मैथिली). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> धर्मज्ञा सा (B<sub>1</sub> °ज्ञाम्)भिचक्रमे; D<sub>2.5</sub> धर्मज्ञा त्वाभिचक्रमे; D<sub>4</sub> धर्मं ज्ञात्वाभिचक्रमे. —After 17, D<sub>m1</sub> ins. राम.

18 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> transp. 18<sup>ab</sup> and 18<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>2.6</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> पलितः; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> मलिनः (M<sub>4</sub> °नीं); B<sub>1</sub> पतितः; G<sub>1</sub> बलिता; Cv.m.g.t. बलितां (as in text). ☞ Cv: बलितामिति लेखकैः सादृश्यभ्रमेण वकारः पकारो लिखितः। ☞ —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> -पाण्डर- (for -पाण्डुर-). Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> अपश्यत्सा (Ñ<sub>2</sub> °त्तां) तपोधनां. —Ś<sub>1</sub> D<sub>2.7</sub> om. 18°-19°. —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> पतितः; B<sub>2.3</sub> प्रतनुः;

D<sub>4</sub> प्रततां; D<sub>5</sub> प्रकंप-; M<sub>4</sub> प्रततं (for सततं). D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> M<sub>4</sub> वेपमानाङ्गी; Ct as in text. —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>t1</sub> कदलीमिव; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>g1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1.3</sub> कदलीं यथा.

19 Ś<sub>1</sub> D<sub>6.7</sub> om. 19<sup>ab</sup> (cf. v.l. 18). —<sup>a</sup> D<sub>g1</sub> च (for तु). G<sub>3</sub> सीतां (sic). —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> अनुसूयां (for अन°). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> दृढव्रतां; Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4</sub> M<sub>4</sub> घृत° (for पति°). —<sup>c</sup> D<sub>g1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> अव्यग्रां (for °ग्रा). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> अभ्य (V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °भि)वादयत क्षिप्रं ब्रुवं (B<sub>1-3</sub> °व)ती (V<sub>1</sub> om. from ब्रुवंती up to 20°) मैथिली हृहं (Ñ<sub>2</sub> °लीति या; B<sub>2.3</sub> °लीत्यहं).

20 V<sub>1</sub> om. 20° (cf. v.l. 19). —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> [अ]थ; B<sub>2</sub> om. (subm.) (for च). —<sup>b</sup> D<sub>m1</sub> तापसी. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>4-6</sub> धर्मे (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ब्रह्म)चारिणीं; D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> M<sub>3.4</sub> तां दमान्वितां (for तामनिन्दिताम्). D<sub>2</sub> तापसीधर्मे-चारिणीं. —D<sub>4</sub> om. (hapl.) 20°-21°. V<sub>1</sub> illeg. for 20°.

21 D<sub>4</sub> om. 21<sup>ab</sup> (cf. v.l. 20). G<sub>2</sub> om. 21-22. Ś<sub>1</sub> om. 21. D<sub>6</sub> reads 21<sup>ab</sup> (followed by 2370\*) in marg. —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> om.; D<sub>5</sub> तां तु (for ततः). M<sub>2</sub> महाभागा (for °गां). —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> सा दृष्टा; D<sub>2</sub> सा दृष्टा (for दृष्टा तां). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> दृष्टा सा ब्रह्मचारिणीं (V<sub>1</sub> °णी). —<sup>c</sup> D<sub>g1</sub> वृष्टां; D<sub>t1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1.2</sub> वृद्धा; T<sub>3</sub> दृष्टा (for दृष्टा). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> उवाच कुशलं पृष्ट्वा. —<sup>d</sup> D<sub>m1</sub> अवेक्ष्यसे; T<sub>3</sub> °सि; Cm as in text (for °क्षसे). —For 21<sup>cd</sup>, Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.6</sub> (reads in marg.) subst.:

2370\* कुशलं सान्त्वयित्वैनां पर्यपृच्छदनामयम् ।

[D<sub>5</sub> [इ]मां (for [ए]नां). D<sub>6</sub> ब्रह्माञ्जलिं सान्त्वयित्वा (for the prior half). D<sub>2</sub> om. from पर्यपृच्छद् up to रामं in 2371\*.]

22 G<sub>2</sub> om. 22 (cf. v.l. 21). —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> ज्ञातिविनं (sic) (for °जनं). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4-6</sub> त्यक्त्वा राज्यं सुखं चैव. —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मानं वृद्धिं; D<sub>g1</sub> D<sub>4</sub> T G<sub>1.3</sub> मानवृद्धिं (T<sub>3</sub> °मृद्धं); Cm.g.t. as in text (for मानमृद्धिं). Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> भाविनि; B<sub>1</sub> भाविनि; G<sub>3</sub> कामिनि (for मानिनि).



G. 3. . 22  
B. 2. 117. 23  
L. 3. 1. 54

नगरस्थो वनस्थो वा पापो वा यदि वाशुभः ।  
यासां स्त्रीणां प्रियो भर्ता तासां लोका महोदयाः ॥ २३  
दुःशीलः कामवृत्तो वा धनैर्वा परिवर्जितः ।  
स्त्रीणामार्यस्वभावानां परमं दैवतं पतिः ॥ २४  
नातो विशिष्टं पश्यामि बान्धवं विमृशन्त्यहम् ।  
सर्वत्र योग्यं वैदेहि तपः कृतमिवाव्ययम् ॥ २५

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे नवाधिकशततमः सर्गः ॥ १०९ ॥

न त्वेवमवगच्छन्ति गुणदोषमसत्स्त्रियः ।  
कामवक्तव्यहृदया भर्तृनाथाश्चरन्ति याः ॥ २६  
प्राप्नुवन्त्ययश्चैव धर्मभ्रंशं च मैथिलि ।  
अकार्यवशमापन्नाः स्त्रियो याः खलु तद्विधाः ॥ २७  
त्वद्विधास्तु गुणैर्युक्ता दृष्टलोकपरावराः ।  
स्त्रियः स्वर्गे चरिष्यन्ति यथा पुण्यकृतस्तथा ॥ २८

Ñ2 V1 B2.3 सुखं मानं च भाविनि. —<sup>o</sup> Ñ2 B2.3 अनुरागाद्;  
T3 अविरुद्धः; G1 अविरुद्धः; Cm.g.t as in text (for अविरुद्धं).  
V1 अनुरापादने वासं (sic). —<sup>d</sup> B3 अभिगच्छसि. —For  
22<sup>o</sup>, S1 Ñ1 B1 D2.4-6 subst. :

2371\* दिष्ट्यास्यनुगता रामं रोहिणीव निशाकरम् ।

[D2 om. up to रामं (cf. v.l. 2370\*). —S1 [अ]नुगतं.  
B1 दिष्ट्या त्वं तु गता रामं (for the prior half).]

23<sup>o</sup> Ñ2 V1 B2.3 समस्थो (V1 °स्तो) विषमस्थो (V1  
°स्तो) वा. —<sup>b</sup> S1 Ñ1 B1 D4.6 पापवान्; Dg1 Dm1 M3  
पापी वा; Dt1 Dd1 G1 Ct शुभो वा (for पापो वा). S1 Ñ  
V1 B1-3 D2.4-6 M4 [अ]शुचिः (for [अ]शुभः). —<sup>d</sup> S1  
B1 D2.4-6 तासां लोकाः सनातनाः; T1 तासां लोको महोदयः.

24<sup>o</sup> S1 Ñ2 V1 B2.3 D4.6 अशीलः; Ñ1 विशीलः;  
D2 सुशीलः (for दुःशीलः). Ñ2 कामचारी (for °वृत्तो).  
—<sup>b</sup> B1 ऋणीः; G(ed.) धर्मे (for धनैर्). Ñ2 V1 B2.3  
धनैर्विरहितोपि वा; G1 M2 धनवान्यदि वाधनः. —<sup>c</sup> B1 नार्य-  
(for नार्य-). —<sup>d</sup> M3 दैवतं परमं (by transp.). —After  
24, B3 ins. :

2372\* पतिरेव गुरुः स्त्रीणामिहलोके परत्र च ।

25<sup>o</sup> B1 ततो (for नातो). B1 D4 वरिष्ठं (for  
विशिष्टं). S1 D6 जानामि (for पश्यामि). —<sup>b</sup> M3 missing  
for बान्धवं. S1 D6 सुभृशं स्त्रियः; Ñ1 B1 D5 विमृशंस्त्रियः  
(B1 °याः); Ñ2 V1 B2.3 D2 वै (D2 वा) कुलस्त्रियाः; G3  
विमृशाम्यहं (for विमृशन्त्यहम्). D4 धनैर्वा परिवर्जितः. —<sup>c</sup>  
B1 G3 सर्वं योग्यं हि (G3 च) वैदेहि. —<sup>d</sup> D4 तपं (for  
तपः). —For 25<sup>o</sup>, Ñ2 V1 B2.3 subst. :

2373\* पतिर्वन्धुर्गतिर्भर्ता दैवतं गुरुरेव च ।

[V1 पतिर्वन्धुर्गतिर्; G(ed.) पतिर्वन्धुः प्रभुर (for पतिर्वन्धुर्गतिर्).]

26 D2 om. 26<sup>o</sup>. —<sup>a</sup> S1 D6 न त्वेनम्; Ñ2 B2.3 न  
त्वेतद्; V1 न त्वेदम् (for न त्वेवम्). S1 D6 अनुगच्छन्ति; G1  
अभि° (for अव°). —<sup>b</sup> S1 Ñ1 D4-6 लोके गुणम्; Ñ2 V1  
B2.3 शीलदोषाद् (for गुणदोषम्). B1 लोके गुणसमाः स्त्रियः.  
—<sup>c</sup> Ñ2 B3 कामं (for काम-). S1 D6 -पुक्तस्वः; Ñ1 -सक्तस्वः.

Ñ2 च\*\*\*; B1 -पुक्तस्य (sic); B3 (m. as in text) -वैकुण्ठ-;  
D4 -संपुक्तः; D5 -[अ]विकृष्टः; T2 -वर्तव्यः; Cm.g.t as in  
text (for -वक्तव्य-). V1 M4 काममव्यक्तहृदया. —<sup>d</sup> M3  
भर्तृनाथाश्च (sic). S1 Ñ1 B1 D4-6 भर्तुं (B1 °तुं)नाथा  
हि (Ñ1 °थाश्च) योषितः; Ñ2 B2.3 D2 भर्तारं व्युच (B3 दुश्च-  
रन्ति याः; V1 भर्तारं व्युद्धरन्ति याः.

27<sup>o</sup> Dt1 प्राशुर्वन्ति. Ñ2 पापं; B2.3 पापा (for चैव).  
V1 पाप\*\*\*काः पापात्. —<sup>b</sup> B1 -भ्रंशाश्च (for -भ्रंशं). —<sup>c</sup>  
Dd1 श्व (स्व) कार्य- (for अकार्य-). —<sup>d</sup> S1 Ñ1 B1 D2.4-6  
स्त्रियो न तु (D2 ननु) पतिव्रताः; Ñ2 V1 B2.3 तादृशः खलु ताः  
(G[ed.] याः) स्त्रियः; Dg1 स्त्रियः खलु च तद्विधाः. —After  
27, B2 ins.; B3 ins. after 28 :

2374\* नैर्गुण्येन च संयुक्ता अष्टलोकपरावराः ।  
असत्स्त्रियोऽन्यथाचारा ह्यनिष्टं लोकमाप्सते ।

[(1. 1) B3 समायुक्तां (for च संयुक्ता). B3 -परावरा.  
—(1. 2) B3 असत्स्त्रियमयो गत्वा (for the prior half). B3  
च (for हि).]

28 D2 om. 28. —<sup>a</sup> S1 त्वद्विधा; G2 Ct तद्विधास  
(for त्वद्विधास). S1 B1 D4.6 त्वद्; Dg1 च; G3 स  
(for तु). Ñ2 B2.3 गुणोपेता (for गुणैर्युक्ता). V1 त्वद्विधा  
\* \*\*\*ता. —<sup>b</sup> V1 दृष्टदोषः; B1 दृष्ट्वा लोके (for दृष्टलोक-).  
D4 दृष्टलोके परावरे. —<sup>c</sup> S1 D6 स्वर्गं (for स्वर्गे). S1 D6  
प्रवेक्ष्यन्ति; Ñ1 विरम्यन्तेथ (hypm.); B1 D4 प्रविश्यन्ते; D5 हि  
रम्यन्ते (for चरिष्यन्ति). S1 पुण्यकृतासः; B1 °युतसः; T1.2  
धर्मकृतसः; G2 °कृतं (for पुण्यकृतसः). Ñ2 V1 B2.3 स्वर्गे  
वसन्ति सु (B3 शु)भगे संतः सुकृतिनो यथा. —After 28, S1  
B1 D4-6 ins.; D2 ins. after 27 (due to om. ) :

2375\* त्वद्विधाः कतिचित्सीते लोके सन्ति पतिव्रताः ।

[B1 न क्वचिद् (for कतिचिद्). B1 D4 परावराः (for  
पतिव्रताः).]

—After 28, B3 ins. 2374\* and then cont.; Ñ2 ins.  
after 28 :

सा त्वेवमुक्ता वैदेही अनसूयानसूयया ।  
प्रतिपूज्य वचो मन्दं प्रवक्तुमुपचक्रमे ॥ १  
नैतदार्थ्यमार्याया यन्मां त्वमनुभापसे ।  
विदितं तु ममाप्येतद्यथा नार्याः पतिर्गुरुः ॥ २  
यद्यप्येष भवेद्भर्ता ममार्ये वृत्तवर्जितः ।

अद्वैधमुपवर्तव्यस्तथाप्येष मया भवेत् ॥ ३  
किं पुनर्यो गुणश्लाघ्यः सानुक्रोशो जितेन्द्रियः ।  
स्थिरानुरागो धर्मात्मा मातृवर्ती पितृप्रियः ॥ ४  
यां वृत्तिं वर्तते रामः कौसल्यायां महाबलः ।  
तामेव नृपनारीणामन्यासामपि वर्तते ॥ ५

G 3 3. 5  
B. 2. 118. 5  
L. 3 1. 65

2376\* इमं च लोकं विचरन्ति धन्याः

परांश्च लोकान्प्रवरा जयन्ति ।

लोके च कीर्तिर्मेव सः सुखं च

पतिव्रते त्वं भव सा यशस्विनी ।

—N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> cont.; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> S ins. after 28:

2377\* तदेवमेतं त्वमनुव्रता सती

पतिव्रतानां समयानुवर्तिनी ।

भवस्व भर्तुः सहधर्मचारिणी

यशश्च धर्मं च ततः समाप्स्यसि ।

[(1. 1) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (marg. also as above) तमेवम् (for तदेवम्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> एतं; T<sub>3</sub> M<sub>4</sub> एतं; G<sub>1.3</sub> M<sub>2.3</sub> एव (for एतं). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> समनुव्रता; Dt<sub>1</sub> त्वमनुव्रता (for त्वमनुव्रता). M<sub>4</sub> त्वमनुव्रता (damaged). —(1. 2) Dt<sub>1</sub> पतिप्रधाना (for पतिव्रतानां). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> समयानुवर्तिनी; B<sub>2.3</sub> रोषिनी (for वरिणी). —(1. 3) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> भवेह (for भवस्व). —(1. 4) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> धर्मं चरितं; M<sub>4</sub> पुण्यं च यतः (for धर्मं च ततः).]

Colophon. S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> om. —Kāṇḍa name: N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> भारण्यके; B<sub>2.3</sub> D<sub>5</sub> भारण्यकांडे. —Sarga name: N<sub>1</sub> अनसूया-समागमः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> अन (N<sub>2</sub> °नु)सूयावाक्यं; D<sub>2.5</sub> अनसूयादर्शनः (D<sub>5</sub> °नं). —Sarga no. (figures, words or both): N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> om.; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.5</sub> 2; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> 117; M<sub>4</sub> 126. —After colophon, G<sub>1.3</sub> conclude with श्रीरामाय नमः; G<sub>2</sub> with श्रीमते नमः.

110

For V<sub>1</sub>, cf. note before 2. 108. 1. B<sub>4</sub> D<sub>1.3.7</sub> om. Sarga 110 (cf. v.l. 2. 108. 1). S<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> continue the previous Sarga. Dm<sub>1</sub> begins with ॐ; T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> with श्रीरामचन्द्राय नमः; M<sub>2</sub> with श्रीरामाय नमः.

1 °) M<sub>4</sub> damaged for सा त्वेवमु. S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> ह्येवम्; V<sub>1</sub> सा चैवम् (for सा त्वेवम्). —Note hiatus between ° and °. —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> भगवत्या; Dg<sub>1</sub> M<sub>4</sub> त्वनसूया (to avoid hiatus); Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> G M<sub>1.3</sub> त्वनसूया (to avoid hiatus) (for अनसूया). V<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>2.4.5</sub> [अ]नुसूयया (for [अ]नुसू°). Dt<sub>1</sub> त्वनसू°यया (om. hapl.). —°) V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> प्रतिपूज्य. B<sub>1</sub> reads वचो

inf. lin. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (inf. lin.)<sub>2.3</sub> D<sub>2.4-6</sub> हृष्टा (for मन्दं). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> वक्तुं समुपचक्रमे.

2 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> नेदम् (for नैतद्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> आर्ये यत्; V<sub>1</sub> (m. as in text) अद्यापि; Dt<sub>1</sub> भार्यायां; D<sub>5</sub> आर्येव (for आर्याया). B<sub>3</sub> नैतदार्थ्यमाना या. —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> त्वमेवम्; B<sub>1</sub> त्वय्येवम्; D<sub>5</sub> त्वमेतद्; M<sub>4</sub> यन्मा त्वम् (for यन्मां त्वम्). S<sub>1</sub> अतिभापसे; D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> अभिभापसे (for अनुभापसे). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> यदेवमनुशासि (B<sub>2</sub> °स्मि; B<sub>3</sub> °धि) मां; T<sub>3</sub> यन्मां त्वमभिभापसे —°) S<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>6</sub> हि; N<sub>2</sub> om. (subm.) (for तु). N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> (sup. lin.; orig. as in text) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> मया (for मम). —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> यथा नित्यं गुरुः पतिः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> यथा स्त्रीणां पतिर्गतिः (V<sub>1</sub> °तः). —After 2, Dm<sub>1</sub> ins. राम.

3 °) B<sub>1</sub> [ए]को; D<sub>4</sub> [ए]वं (for [ए]व). B<sub>3</sub> पतिर् (for भवेद्). —°) V<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3.4</sub> ममार्योः; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> Ct अनार्यो (for ममार्ये). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> धनः; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> वित्तः; Dt<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Cm.t वृत्तिः; G(ed.) गुण- (for वृत्त-). —B<sub>1</sub> om. 3<sup>rd</sup>. —°) S<sub>1</sub> अद्वैधम्; Cv.r.m.g.t अद्वैधम् (as in text). Dt<sub>1</sub> Ct अत्र वर्तन्त्यः; Dm<sub>1</sub> °कतन्त्यसु; D<sub>2</sub> अनुवर्तन्त्यसु; G<sub>1.2</sub> °वक्तव्यसु; M<sub>1.3</sub> °वर्तन्त्यः; M<sub>4</sub> °चर्तन्त्यः; K[ed.] °चर्तव्यसु; Cr उपपत्तव्यसु; Cm.g उपचर्तव्यसु (for उपवर्तव्यसु). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> भवैव अनुवर्तव्यसु; N<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> अद्वैधे (B<sub>2.3</sub> [inf. lin.] °ते) नोपचर्यस्तु; V<sub>1</sub> यद्यहीनोपचर्यश्च; D<sub>4</sub> भवैधमुपगतव्यसु. —°) Dm<sub>1</sub> हि (for [अ]पि). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> पतिर्मया; N<sub>1</sub> भवेन्मम; D<sub>2.4.5</sub> भवेन्मया (by transp.) (for मया भवेद्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> तथापि नियतं मया (B<sub>3</sub> sup. lin.; orig. मम).

4 °) S<sub>1</sub> गुणै रामः; N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> गुणैः श्लाघ्यः. —S<sub>1</sub> om. (hapl.) 4<sup>th</sup>-5<sup>th</sup>. —°) G<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> पितुः प्रियः; Cm as in text (for पितृप्रियः). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2.5</sub> मातापित्रोः प्रियः (V<sub>1</sub> रतः) सदा (N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> सदा प्रियः [by transp.]); B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> पित्रोः प्रियतरः सदा; Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.3</sub> Cg.t मातृवत्पितृवत्प्रियः.

5 S<sub>1</sub> om. 5<sup>th</sup> (cf. v.l. 4). —°) G<sub>1</sub> कासर्पायां (sic) (for कौसल्यायां). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> हृष्टव्रतः; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4.5</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1.2.4</sub> महायशः (for महाबलः). —°) S<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> नृपपत्नीनाम् (for °नारीणाम्).



G. 3. 3. 6  
B. 2. 118. 6  
L. 3. 1. 66

सकृदृष्टास्त्रिणी नृपेण नृपवत्सलः ।  
मातृवद्भर्तते वीरो मानमुत्सृज्य धर्मवित् ॥ ६  
आगच्छन्त्याश्च विजनं वनमेवं भयावहम् ।  
समाहितं हि मे श्वश्वा हृदये यत्स्थितं मम ॥ ७  
पाणिप्रदानकाले च यत्पुरा त्वग्निसंनिधौ ।  
अनुशिष्टा जनन्यासि वाक्यं तदपि मे धृतम् ॥ ८  
नवीकृतं तु तत्सर्वं वाक्यैस्ते धर्मचारिणि ।  
पतिशुश्रूषणान्नायास्तपो नान्यद्विधीयते ॥ ९  
सावित्री पतिशुश्रूषां कृत्वा स्वर्गे महीयते ।

6 <sup>a</sup>) Dd1 दृष्टामपि (sic); G1 दृष्टावपि (for °स्त्रपि).  
—<sup>b</sup>) D2 पितृवत्सलः. —<sup>c</sup>) M2 रामो (for वीरो). —<sup>d</sup>) S1  
N1 V1 B1-3 D2.4-6 मानदः (for धर्मवित्).

7 <sup>a</sup>) S1 D6 आगच्छता च; N1 B1 D1.6 °च्छतं च; G3  
आगच्छता स्म (for आगच्छन्त्याश्च). —<sup>b</sup>) Dg1 एतद्; G1.3  
एव (for एवं). S1 N1 B1 D2.4-6 भयावहमिदं वनं. —<sup>c</sup>) S1  
N1 B1 D4.6 समर्पितं (for समाहितं). S1 N1 हि यच्छुश्वा; B1  
च यच्छुत्वा; Dg1 भवेत्श्वश्वा; D4 हि यदृष्टं; D6 हि यद्वाक्यं; T  
मे श्वश्वा च (T3 °श्वापि); M2 तु मे श्वश्वा (for हि मे श्वश्वा).  
D2.6 अर्पितं त (D5 य; द्वि मे (D5 om. [subm.]) श्वश्वा.  
—<sup>d</sup>) S1 D2.6.6 तत्स्थितं; N1 B1 D6 तत्स्थिरं; Dt1 G1 M2  
Ct यत्स्थिरं; T1.2 तद्वृतं; T3 °तं; M4 [s] वस्थितं (for  
यत्स्थितं). T1.2 महत् (for मम). —For 7, N2 V1 B2.3  
subst.:

2378\* आगच्छन्तीं च विजनं वनं श्वश्रूयदन्वशात् ।  
समाहितवती पूर्वं तच्च मे हृदि वर्तते ।

8 <sup>a</sup>) S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 G1.2 M1 -ग्रहण- (for  
-प्रदान-). D4 स (sic) (for च). —<sup>b</sup>) N1 मे (for तु). S1  
B1 D2.4-6 यद (D2 द्विजा; L[ed.] यदा) त्रिगुरुसंनिधौ; N2  
V1 B2.3 यत्पुरा पावकांतरे. —<sup>c</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 अनुशिष्टं;  
M2 अनुशिष्टा (for अनुशिष्टा). N2 V1 B2.3 [अ] हं; Dg1  
Dt1 Dd1 Dm1 मे; G2 [अ] स्ति; G(ed.) हि (for [अ] स्मि).  
—<sup>d</sup>) Dd1 ध्रुवं (for धृतम्). N2 V1 B2.3 तच्च मे हृदि वर्तते.  
—For 8<sup>ed</sup>, S1 N1 B1 D2.4-6 subst.:

2379\* अन्वशासयिता वाक्यं यन्मां तदपि मे हृदि ।

[D5 यत्तद् (for यन्मां तद्).]

9 <sup>a</sup>) S1 V1 B1 D2.6 K(ed.) च तत्; N1 B3 M3.4 तु  
मे; Dg1 च मे (for तु तत्). Dt1 Dd1 Dm1 M1 Ct न  
विस्मृतं (M1 before corr. as in text) तु मे (M1 तत्)  
सर्वं. —<sup>b</sup>) N1 Dt1 Dd1 Ct वाक्यैः स्वैर; N2 V1 B2.3 त्व  
(B2 त) द्वाक्यैर; B1 D2.6 G3 °स्तर; Dm1 वाक्यैः स्व- (for  
वाक्यैस्ते). S1 D6 व्रजचारिणि. —<sup>d</sup>) B3 G3 पतिशुश्रूषणं

तथावृत्तिश्च याता त्वं पतिशुश्रूषया दिवम् ॥ १०  
वरिष्ठा सर्वनारीणामेषा च दिवि देवता ।  
रोहिणी न विना चन्द्रं मुहूर्तमपि दृश्यते ॥ ११  
एवंविधाश्च प्रवराः स्त्रियो भर्तृदृढव्रताः ।  
देवल्लोके महीयन्ते पुण्येन स्वेन कर्मणा ॥ १२  
ततोऽनसूया संहृष्टा श्रुत्वोक्तं सीतया वचः ।  
शिरस्याग्राय चोवाच मैथिलीं हर्षयन्त्युत ॥ १३  
नियमैर्विविधैराप्तं तपो हि महदस्ति मे ।  
तत्संश्रित्य वलं सीते छन्दये त्वां शुचित्रते ॥ १४

(for °षणात्). S1 N1 B1 D2.4-6 नान्यत् (for नार्यात्)  
and नार्या (for नान्यद्). S1 N2 V1 B2.3 विशिष्यते (for  
विधीयते).

10 V1 om. (hapl.) 10<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) M3 सावित्रीमपि  
शुश्रूषां. —<sup>b</sup>) T2 कृता (for कृत्वा). —<sup>c</sup>) Dg1 तथावृत्तिः;  
M4 Cr यथावृत्तिश्च; Gg.t तथावृत्तिश्च (as in text). S1 N1  
V1 B1-3 D2.4-6 तथैवार्हती याता; M3 (before corr. as  
in text) तथावृत्तितया त्वं हि. —<sup>d</sup>) M3 प्रति (for पति-).  
V1 D2.6 -शुश्रूषणाद् (for -शुश्रूषया). T3 परं (for दिवम्).

11 <sup>a</sup>) S1 G2 वसिष्ठा. —<sup>b</sup>) S1 N1 B1 D2.4-6  
एवाप्या (D4 °मा) र्ये दिवं गता; N2 V1 B2.3 तथैव पतिदेवता.  
—<sup>d</sup>) N2 V1 B2.3 वर्तते (for दृश्यते).

12 <sup>a</sup>) S1 N2 V1 B1-3 D2.4-6 चाप्यप (D3 °म) राः  
(for च प्रवराः). —<sup>b</sup>) B1 -घृत- (for -दृढ-). —<sup>c</sup>) S1 N1  
B1 D2.4-6 ताश्च (for देव-). —<sup>d</sup>) S1 B1 D4.6 शुभे पुण्येन;  
N1 D2.5 स्वेन पुण्येन (by transp.). N2 V1 B2.3 पुण्यैरेव  
स्व (V1[ before corr.]) सु) कर्मसिः. —After 12, D5 ins.  
an addl. colophon [Kāṇḍa name: आरण्य°. —Sarga  
no : 3].

13 <sup>a</sup>) G(ed.) तच्च (for ततो). N2 V1 B1.3 Dg1 D2.4  
[s] जुष्या. —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 श्रुत्वा वचनमुत्तमं.  
—<sup>c</sup>) M3 partly damaged. S1 शिरस्यादाय; Dm1 शिरसा-  
ग्राय. —<sup>d</sup>) S1 N1 V1 B1.3 D2.4-6 हर्षगद्गदा (N2 V1 B3  
°दं); B2 सत्यगद्गदां (for हर्षयन्त्युत).

14 B1 om. 14. S1 N1 V1 B2.3 D2.4-6 transp. 14  
and 15<sup>abed</sup>. —<sup>a</sup>) V1 प्राप्तं; Dt1 आमं (sic) (for आर्त्तं).  
—<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B3 D2.4-6 तपो योगजम्; B2 तपो यत्किंचिद्;  
G(ed.) तपो योग्यं यद्. —<sup>c</sup>) S1 N1 D4.6 M4 यत् (for  
तत्). S1 D2.5.6 संस्मृत्य; N2 V1 B2.3 आश्रित्य; Dm1 °श्रुत्य;  
D4 °सत्य; T3 G1.2 M3 °श्रुत्य; Ct as in text (for संश्रित्य).  
B3 om. सीते. —<sup>d</sup>) D5 त्वा. S1 N1 D2.4-6 T1.2 शुचिस्मिते  
(for °वते). N2 V1 B2.3 वरेण छंदयामि ते. —After 14,  
N2 V1 B2.3 ins. 2380\*.

उपपन्नं च युक्तं च वचनं तव मैथिलि ।  
प्रीता चास्म्युचितं किं ते करवाणि ब्रवीहि मे ।  
कृतमित्यब्रवीत्सीता तपोबलसमन्विताम् ॥ १५  
सा त्वेवमुक्ता धर्मज्ञा तया प्रीततराभवत् ।  
सफलं च प्रहर्षं ते हन्त सीते करोम्यहम् ॥ १६  
इदं दिव्यं वरं माल्यं वस्त्रमाभरणानि च ।  
अङ्गरागं च वैदेहि महार्हमनुलेपनम् ॥ १७

मया दत्तमिदं सीते तव गात्राणि शोभयेत् ।  
अनुरूपमसंक्षिप्तं नित्यमेव भविष्यति ॥ १८  
अङ्गरागेण दिव्येन लिप्ताङ्गी जनकात्मजे ।  
शोभायिष्यसि भर्तारं यथा श्रीविष्णुमव्ययम् ॥ १९  
सा वस्त्रमङ्गरागं च भूषणानि स्रजस्तथा ।  
मैथिली प्रतिजग्राह प्रीतिदानमनुत्तमम् ॥ २०

G. 3. 3. 21  
B. 2. 118. 71  
L. 3. 1. 81

15 Ś1 Ñ V1 B2.3 D2.4-6 transp. 14 and 15<sup>abed</sup>.  
—<sup>a</sup>) Dg1 reads युक्तं च in marg. T1.2 मनोज्ञं ( for च युक्तं ). —B1 om. 15<sup>a</sup>—16<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Ś1 D6 चास्म्यद्य ते; Ñ1 Dt1 D5 G2 M1.3 चास्म्युच्य ( G2 °द्य ) तां; Dg1 चाप्युच्यतां; Dm1 वास्युचितं; D2 चास्म्युच्यतः; D4 चास्मि ह्यतः; M2 [ अ ] सि ह्युच्यतां; M4 चास्मि प्रियं ( for चास्म्युचितं ). Ś1 D4.6 किं नु ( D4 तु ); Dt1 D5 T3 सीते ( for किं ते ). Dg1 ते; Dd1 Dm1 G2 M1.2.4 तत् ( for मे ). Dt1 प्रियं च किं ( for ब्रवीहि मे ). Ś1 Ñ1 D2.4-6 वचनं करवाण्यहं ( D6 °णि किं ) ( for ° ). Ñ2 V1 B2.3 प्रीतास्म्यनेन तद्ब्रूहि प्रियं किं करवाणि ते. —After 15<sup>cd</sup>, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.; whereas Ñ2 V1 B2.3 ins. after 14 :

2380\* तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा विस्मिता मन्दविस्मया ।  
[ Ñ2 V1 B2.3 तैवं तस्या वचः श्रुत्वा ( for the prior half ). B2 सस्मिता; T3 विस्मया; G1 विस्मितां ( for विस्मिता ). T3 वैदेही मन्दविस्मिता; G ( ed. ) विस्मितामनुविस्मिता ( for the post. half ). ]  
—<sup>a</sup>) Ś1 D6 कृतकृत्यावदसीता. —<sup>b</sup>) Ś1 V1 D6 -वन- ( for -ल ). V1 -समीरितां; B2 D2 -समन्विता; M4 -समाश्रितां ( for -समन्विताम् ).

16 Ñ1 B1 M2 om. 16<sup>ab</sup> ( for B1, cf. v.l. 15 ). —<sup>a</sup>) Ś1 T2 उक्त्वा ( for उक्ता ). D4 धर्मात्मा; T3 om. ( for धर्मज्ञा ). Ñ2 V1 B2.3 सैवमु ( Ñ2 °यु ) क्ता ( V1 B3 °क्त्वा ) तु धर्मज्ञा. —<sup>b</sup>) Ś1 D6 तथा; Ñ2 V1 B2.3 तदा ( for तथा ). V1 T3 प्रीतिप ( T3 °क ) रा; B3 Dt1 T2 प्रीतितरा; Cg प्रीततरा ( as in text ). M4 [ अ ] ब्रवीत् ( for [ अ ] भवत् ). —<sup>c</sup>) G ( ed. ) सफलं ( for सफल ). Ñ2 V1 B2.3 च प्रसादं ते; Dd1 Dm1 च प्रहर्षं ते; G1.3 सं ( G2 मत् ) प्रहर्षं ते; Cv.r.g.t as in text ( for च प्रहर्षं ते ). Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 अत्रवीच्चापि सफ ( D6 °क ) ले. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 हर्षं ( for हन्त ). Dg1 reads सीते in marg. Ñ2 V1 B2.3 कुर्वती तामुवाच ह. —After 16, Ñ1 erroneously repeats 16<sup>a</sup>.

17 <sup>a</sup>) M2 रवं ( meta. ) ( for वरं ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 M2 वस्त्राणि ( Ñ1 °ः ) ( for वस्त्रम् ). —<sup>c</sup>) Ś1 D6 M4 अंगरागम्. —<sup>d</sup>) D6 ममाहं ( for महार्हम् ). Ś1 B1 D4.6 च विलेपनं; Ñ1 Dg1 D2.5 T1.3 चा ( Ñ1 वा ) नुलेपनं. —For subst. in Ñ2 V1 B2.3, see 2381\*.

18 <sup>a</sup>) D5 सकृद् ( for मया ). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 भूषणैरपि ( Ś1 D6 °सि ) वजिता ( Ñ1 D2.5 °त्तं ). —<sup>c</sup>) Ś1 B1 D4-6 तथा रूपम्; D2 येन रूपम्; M4 अपि रूपम्. D2 Cr असंक्षिप्तं; G2 M1 अविक्षिप्तं ( G2 °त्तं ); Cv.m.g.t as in text ( for असंक्षिप्तं ). —<sup>d</sup>) D2.5 एतद् ( for एव ). —For 17-18, Ñ2 V1 B2.3 subst. and read after 19<sup>ab</sup> :

2381\* मया दत्तेन सुभगे भूयिता विचरिष्यसि ।  
अद्य प्रभृति भद्रं ते मण्डनं खलु शाश्वतम् ।  
अनुलेपं च सुचिरं गात्राज्ञापयामिष्यति ।  
स्वमनेनाङ्गरागेण मया दत्तेन मैथिलि ।

[ ( 1. 1 ) V1 पुण्येन ( for सुभगे ). —After 1. 1, B3 ins. :

2381 ( A ) \* राघवोऽपि च त्वां दृष्ट्वा परां प्रीतिं गमिष्यति ।

—( 1. 2 ) Ñ2 V1 मंडलं ( for मण्डनं ). —( 1. 3 ) V1 B3 रुचिरं ( for तु° ). ]

19 <sup>a</sup>) Ñ1 अनुरागेण ( for अङ्ग° ). —<sup>b</sup>) Ś1 D6 लिप्तेन; Ñ2 V1 B2.3 M4 रक्ताङ्गी; Dg1 दीप्ताङ्गी ( for लिप्ताङ्गी ). V1 जनकात्मजा ( sic ). —After 19<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 B2.3 read 2381\* . —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B2.3 रमयिष्यसि. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B2.3 D6 M4 कांता ( Ś1 D6 विष्णुं; V1 °त्तं ) श्रीरिव रूपिणी ( M4 माधवं ); Ñ1 देवी श्रीरिव वासवं; B1 D2.4.5 श्रीविष्णुमि ( B1 °रि; D5 °णोरि ) व रूपिणी.

20 <sup>a</sup>) Ñ2 B2.3 वासांसि ( for वस्त्रम् ). B3 [ अं ] गरागांश्च ( for अङ्गरागं ). V1 वासांसि चांगरागं च. —<sup>b</sup>) Ś1 भाजनानि ( for भूषणानि ). G1 स्रजं ( for स्रजम् ). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.4-6 प्रीतिदायम् ( for °दानम् ). —After 20, Ñ2 V1 B2.3 ins. :

2382\* ततः शुभं सा तरुणार्कसंनिभं  
गतकुमा वक्ष्युर्गं सदामलम् ।  
स्रजोऽङ्गरागं च विभूषणानि च  
प्रसन्नचेता जगृहेऽथ मैथिली ।

[ ( 1. 3 ) Ñ2 V1 B2 om. second च. —( 1. 4 ) B2 च; G ( ed. ) तु ( for अ ). ]

—Thereafter Ñ2 V1 B2.3 ins. an addl. colophon, while Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 M2.4 ins. the same after 20. [ Kāṇḍa name : Ś1 D4-6 आरण्य°; Ñ V1 B1.2 D2 आरण्यक°; B3 आरण्य°. —Sarga name : Ś1 B1.3 D4.6 अन ( B1.3 D4 °नु ) द्या ( B3 reads अनुद्या in m. ) प्रीतिदाय; Ñ1



G. 3. 4. 1  
B. 2. 118. 22  
L. 3. 2. 1

प्रतिगृह्य च तत्सीता प्रीतिदानं यशस्विनी ।

श्लिष्टाञ्जलिपुटा धीरा समुपास्त तपोधनाम् ॥ २१

तथा सीतामुपासीनामनस्यया दृढव्रता ।

वचनं प्रद्युमारोभे कथां कांचिदनुप्रियाम् ॥ २२

स्वयंवरे किल प्राप्ता त्वमनेन यशस्विना ।

राघवेणेति मे सीते कथा श्रुतिमुपागता ॥ २३

अनस्यःश्रगपार्यत्त (sic); N2 प्रीतिदायार्पणं; V1 B2 प्रीतिदायः; D2 अनुस्यवानाव्यं. —Sarga no. (figures, words or both): S1 N1 B1 D6 om.; N3 V1 B2.3 D2 G (ed.) 3; D4 2; D5 4; M2 118; M4 127; L (ed.) 1.]

21 Before 21, M2 ins. श्रीरामाय नमः. —<sup>a</sup>) S1 N1 B2 तु तां; N2 B3 D5.6 तु तं; V1 ततः; B1 D2.4 तु तत्; Dd1 Dm1 च तं (for च तत्). —<sup>b</sup>) M4 प्रीतिदायः. Dg1 अनुत्तमं (for यशस्विनी). S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 प्रीतिदायमनुत्तमं. —After 21<sup>ab</sup>, D2.5 ins.:

2383\* शुशुभेऽभ्यधिकं लक्ष्म्या स्वर्णयष्टिरिवोज्ज्वला ।

—<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B1-3 D4.6 कृताञ्जलिः; Dg1 M4 बद्धाञ्जलिः; G2 शिष्टाञ्जलिः; Ct श्लिष्टाञ्जलि- (as in text). N2 V1 B2.3 तत्र; G2 M1 सीता (for धीरा). —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 B2.3 D2.5.6 तामुपास्तः; B1 D4 तामुपास्तः; T2.3 स्ते (for समुपास्त). V1 Dd1 Dm1 तपस्विनी (for तपोधनाम्).

22 B2 om. 22<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) S1 B1 D4.6 तां तु सीताम्; N1 V1 B3 D2.5 तां विनीताम् (N2 °चित्राम्) (for तथा सीताम्). —<sup>b</sup>) V1 B1 D2.4.5 अनुसूया. N2 V1 B3 तपोधना; M4 यतव्रता (for दृढव्रता). —<sup>c</sup>) S1 B1 D4.6 वक्तुम् (for प्रद्युम्). —<sup>d</sup>) S1 N1 B1 D2.4-6 सीतां (S1 D6 शुभं) कमललोचनां; N2 B2.3 कथाज्ञां तां कथाप्रियां; V1 कथां ज्ञातुं कथाप्रिया.

23 <sup>a</sup>) S1 स्वयंवरे (for °वरे). M4 कथं (for किल). —<sup>b</sup>) S1 B1 D4.6 एतेन (for अनेन). S1 Dd1 Dm1 D4.6 यशस्विनि (S1 Dd1 Dm1 °नी). —<sup>c</sup>) S1 N1 B1 D4.6 वै (for मे). —<sup>d</sup>) B1 D4 तथा (for कथा). S1 N1 श्रोतुम्; B1 D2.4-6 श्रोत्रम्; Gg as in text (for श्रुतिम्). N2 V1 B2.3 Dg1 कथा श्रुतिपथं (Dg1 °दं) गता.

24 <sup>a</sup>) B2 अहं (for कथां). After कथां, N2 erroneously ins. कथयिष्यामि. —<sup>b</sup>) S1 B1 D2.4-6 G M1.2 विस्तरेणैव; V1 B2.3 G (ed.) विस्त (G [ed.] °स्ता रिणेह (B2 °ति). —<sup>c</sup>) V1 B3 यथानुवृत्तं; B2 Dg1 Dt1 यथाभूतं च (B2 तु); D2 G3 यथानुभूता. —<sup>d</sup>) N1 तथा; N2 सर्वं (for तन्मे). D5 त्वं कर्तुम्; G1 वक्तुमिह (for त्वं वक्तुम्). V1 B2.3 सर्वमाख्यातुमर्हसि.

25 <sup>a</sup>) N2 V1 B2.3 तथा; Dd1 Dm1 तु तां (for तु सा). —<sup>b</sup>) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 तापसी; M2 तां तदा (for तां

तां कथां श्रोतुमिच्छामि विस्तरेण च मैथिलि ।

यथानुभूतं कात्स्न्येन तन्मे त्वं वक्तुमर्हसि ॥ २४

एवमुक्ता तु सा सीता तां ततो धर्मचारिणीम् ।

श्रूयतामिति चोक्त्वा वै कथयामास तां कथाम् ॥ २५

मिथिलाधिपतिर्वीरो जनको नाम धर्मवित् ।

क्षत्रधर्मण्यभिरतो न्यायतः शास्ति मेदिनीम् ॥ २६

ततो). N2 V1 B2.3 तां तपोव्रह्मचारिणीं. —<sup>a</sup>) N2 B2 [अ]. धर्मन्यः; V1 संसंयः; B3 [उ]पामंयः; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 चोक्ता वै; G1 सोत्साहा; M2 चोक्त्वाथ (for चोक्त्वा वै). —<sup>d</sup>) N2 B2.3 वक्तुं (B3 बह्वी) माचक्रमे कथां; V1 ततो रंगं प्रचक्रमे. —For 25, S1 N1 (om. l. 3) B1 D2.4-6 subst.:

2384\* एवमुक्त्वा तु तां सीतां विरराम तपस्विनी ।

तामुवाच ततः सीता श्रूयतामिष्यथो वचः ।

यथावृत्तमिदं सर्वं तत्ते वक्ष्यामि तापसि ।

[(1. 1) D2 उक्ता. S1 सीतां तां (by transp.). N1 D2.5 तपोधना (for तपस्विनी).]

26 <sup>a</sup>) B2 G2 मैथिलाधिपतिर्. V1 B2 धीमान्; B3 श्रीमान् (for धीरो). —<sup>b</sup>) S1 D6 वीर्यवान्; D2 धार्मिकः (for धर्मवित्). —<sup>c</sup>) M3 क्षेत्र- (for क्षत्र-). S1 N1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2.4-6 T -कर्मणि; N2 V1 B2.3 -धर्मेणु; G1.3 M1 -धर्मे हि (for -धर्मेणि). B3 निरतो; G (ed.) [अ]-नुरतो (for [अ]भि°). B1 क्षत्रधर्मरतो धीरो. —<sup>d</sup>) V1 शास्त्र (sic); M2 शास्त्र (sic) (for शास्ति). —After 26, S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 ins.:

2385\* स गतो धर्मसंवर्तं काले किल पिता मम ।

पत्नीभिः सह धर्मात्मा ददर्श महदद्भुतम् ।

अन्तरिक्षेण गच्छन्तीं दिव्यरूपां मनस्विनीम् ।

मेनकां वै ह्यप्सरसं द्योतयन्तीं दिशो दश ।

तां दृष्ट्वा रूपसंपन्नां मन्मथस्य रतीमिव ।

बभूव मुदितो राजा दृष्ट्वा तां वामलोचनाम् ।

स मन्मथशराविष्टः पिता मम तदाभवत् ।

मनुष्यसदृशी बुद्धिस्तस्यासीद्धैर्नैनाशिनी ।

अस्यां नाम समुत्पद्येदपत्यं कीर्तिवर्धनम् ।

ममापत्यविहीनस्य महान्हि स्यादनुग्रहः ।

अन्तरिक्षाच्च वागुच्चैरुवाचामानुषी किल ।

प्रापत्यस्यपत्यमस्यास्त्वं सदृशं रूपवर्धना ।

[(1. 1) N1 कर्म संकर्तुं; B1 धर्म संवर्तुं; D2.4.5 कर्म सत्कर्तुं (for धर्मसंवर्तं). N2 V1 B2.3 स सीराकर्षणं कर्तुं (for the prior half). V1 B2.3 गतः काले (for काले किल). —(1. 2) D5 सह पत्न्या च (for पत्नीभिः सह). N2 V1 B3 धर्माभिः; G (ed.) धर्म्याभिः (for धर्मात्मा). S1 N1 D6 अद्भुता (for °तम्). N3 V1 B2.3 स (N3 marg.) ददर्शद्भुतं महत् (for the post. half). —(1. 3) B1-3 अंतरीक्षेण; D5 G (ed.) अंतरि (G [ed.] °रीक्षे च (for °रिक्षेण). —B2.3 दिव्यकायां (B3 [inf. lin. also]

तस्य लाङ्गलहस्तस्य कर्पतः क्षेत्रमण्डलम् ।  
अहं किलोत्थिता भित्त्वा जगतीं नृपतेः सुता ॥ २७  
स मां दृष्ट्वा नरपतिर्मुष्टिविक्षेपतत्परः ।  
पांशुण्ठितसर्वाङ्गीं विस्मितो जनकोऽभवत् ॥ २८  
अनपत्येन च स्नेहादङ्कमारोप्य च स्वयम् ।

ममेयं तनयेत्युक्त्वा स्नेहो मयि निपातितः ॥ २९  
अन्तरिक्षे च वायुक्ताप्रतिमा मानुषी किल ।  
एवमेतन्नरपते धर्मेण तनया तव ॥ ३०  
ततः प्रहृष्टो धर्मात्मा पिता मे मिथिलाधिपः ।  
अवाप्तो विपुलामृद्धिं मामवाप्य नराधिपः ॥ ३१

G. 3. 4. 18  
B. 2. 118. 32  
L. 3. 2. 20

नां मनोरमां (B<sup>3</sup> °हरां) (for the post. half). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> अंतरीक्षे तु (V<sub>1</sub> °क्षेण) गच्छंती दिव्यकाया (V<sub>1</sub> °ना) मनोरमा. — (1. 4) S<sub>1</sub> om. वै (subm.). N<sup>1</sup> कामप्तरसं (for वै क्षप्त्°). D<sub>2</sub> मेनकाप्तरसं नाम; D<sub>5</sub> अप्सरां मेनकां नाम (for the prior half). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> मेनकेलप्तरा (B<sub>2.3</sub> °रां) नाम्ना चोत्तयंती (B<sub>2.3</sub> °तीं) दिशस्त्रिया. — (1. 5) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दृष्ट्वा तां (by transp.). — N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> om. 1. 6-7. — (1. 6) D<sub>2.5</sub> बभूव राजा मुदितः पिता मे नृपकृते. — (1. 7) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> शराविद्धः (for शराविष्टः). — (1. 8) N<sup>1</sup> D<sub>2.5</sub> अस्य (for तस्य). D<sub>2</sub> वीर्यः; D<sub>5</sub> धर्मः (for धैर्यः). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> तस्यासीन्मानसी बुद्धिस्तदा धैर्यविचालि (B<sub>3</sub> [after corr.] नाशि) नी (V<sub>1</sub> धैर्यविचारिणी [sic]). — B<sub>1</sub> om. 1. 9-10. — (1. 9) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> D<sub>6</sub> समुत्पाद्य; N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> मनोत्पचेद्; B<sub>3</sub> (before corr. मनोत्पाद्य) मयोत्पाद्यम् (for समुत्पचेद्). S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> D<sub>6</sub> दांपत्यं; B<sub>3</sub> (m. after. corr. as above) तापस्यं (sic) (for अपत्यं). — S<sub>1</sub> om. 1. 10-12. — (1. 10) N<sup>1</sup> मम च; N<sup>2</sup> B<sub>2.3</sub> महान्तः; D<sub>2</sub> महान् (for महान्हि). V<sub>1</sub> महाश्रयादनुग्रहः; D<sub>5</sub> मनसोनुग्रहः परः (for the post. half). — (1. 11) N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> अथांतरीक्षे; B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> अंतरि (B<sub>1</sub> °री) क्षे च (for अन्तरिक्षाच्च). B<sub>1</sub> मानुषी (for [अ]मा°). N<sup>1</sup> D<sub>2.4.5</sub> उच्चरन्मानुषी विद्; D<sub>6</sub> उच्चचार तदा किल (for the post. half). — (1. 12) N<sup>2</sup> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> अस्यां त्वं; V<sub>1</sub> अस्यां वै (for अस्यास्त्वं). B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> संपदा (for -वर्चसा). ]

27 °) S<sub>1</sub> तस्यापत्यविहीनस्य. — °) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> T G M<sub>1.4</sub> Gr.t कृपतः; Cm.g as in text (for कर्पतः). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> यज्ञमंडलं. Dg<sub>1</sub> glosses (within brackets): कर्पतः 'पद्मगेन कृपती'ति श्रुत्या शोधनकर्तुः क्षेत्रमंडलं, यागोपयोगक्षेत्रं, चयनस्थानमित्यर्थः. — °) M<sub>1</sub> हित्वा (for भित्त्वा). — °) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> नृपसंनिधौ; N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> जगतो ग (V<sub>1</sub> म) ति (for नृपतेः सुता).

28 °) M<sub>2</sub> नरपतिर्दृष्ट्वा (by transp.). — °) V<sub>1</sub> दृष्टिः; B<sub>2.3</sub> (sup. lin. also; orig. मुष्टिं) दृष्टिः; D<sub>5</sub> मुष्टिं (for मुष्टिः). B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> विक्षेप (for -विक्षेप-). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> -तत्परां (for °रः). S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> मुष्टिं वि (B<sub>1</sub> नि) क्षिपतीं पुनः (S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सुहः). — °) S<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> S पांशुः. S<sub>1</sub> -वेष्टितः; N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> -रुषितः; Dg<sub>1</sub> S -कुंठितः; D<sub>6</sub> -विहित- (for -गुण्ठित-). — °) T<sub>1.2</sub> G M<sub>1.3</sub> जनको विस्मितो (by transp.). V<sub>1</sub> [ 5 ] वचीत्. — After 28, B<sub>3</sub> ins. :

2386° सुवर्णप्रतिमाकारामतीव सुमनोहराम् ।  
29 °) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> M<sub>4</sub> आरोप्यांकमहं (M<sub>4</sub> °य) स्वयं; D<sub>2.4</sub> आरोप्यांकं च मां स्वयं. — °) Dg<sub>1</sub> मामियं; Cg as

in text (for ममेयं). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> [ 3 ] क्ता; D<sub>2</sub> [ 3 ] क्तं; Cg as in text (for [ 3 ] क्त्वा). — °) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> स्नेहश्च मयि (D<sub>2.5</sub> विनि) पातितः. — For 29, N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> subst. :

2387\* अभिपद्यैव च स्नेहादारोप्याङ्केऽववीत्किल ।

ममेयं तनया व्यक्तं स्नेहोऽस्यां येन मेऽभवत् ।

[ (1. 1) N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> अभिपत्ये (V<sub>1</sub> °धे) व. — (1. 2) V<sub>1</sub> (after corr. as above) समेयं (for ममेयं). ]

30 °) B<sub>1</sub> अंतरीक्षे च; D<sub>5</sub> अंतरिक्षाच्च. K (ed.) [अ]मानुषी (for मानुषी). Cg : मा प्रति मामुद्दिश्य 'एवमेतन्नरपते धर्मेण तनया तव' इति अंतरिक्षे अमानुषी वायुक्ता । यद्वा वायुक्ताप्रतिमेत्यत्र अप्रतिमेति च्छित्त्वा वाग्विशेषणतया वा योज्यम् । Cg S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> मानुषी किल मां (N<sup>1</sup> मा) प्रति (for °). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> तथेत्यंतर्हिता चैव वागुवाचा-शरीरिणी. — °) G<sub>1.3</sub> M<sub>2</sub> एवं (for एतन्). — °) M<sub>4</sub> सीतैया (for धर्मेण). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दुहिता (for तनया). — For 30°d, S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> subst. :

2388\* सद्गुणभिरिवाचिन्त्या पुष्पवृष्टिपुरःसरा ।

मेनकायां समुत्पन्ना कन्येयं मानुषी तव ।

[ (1. 1) D<sub>2</sub> सुः; D<sub>5</sub> सा (for स-). N<sup>2</sup> B<sub>2.3</sub> सद्गुणभिर्विनिर्घोषा; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> शंख (B<sub>1</sub> महद्; G [ed.] सह) दुंदुभिनिर्घोषा (for the prior half). N<sup>1</sup> पुष्पवृष्टिवापतत् (for the post. half). — (1. 2) B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> मेनकायाः. N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> मानसी (for मानुषी). D<sub>2</sub> transp. मानुषी and तव. ]

— Thereafter cont. :

2389\* भविष्यति नृलोकेऽस्मिन्नाजन्गुणनिदर्शनम् ।

विदार्य क्षेत्रवसुधां यस्मात्सीतेव चोत्थिता ।

तस्मात्सीतेति नामास्याः ख्यातिं यास्यति भूतले ।

[ (1. 1) N<sup>1</sup> लोकेस्मिन् (subm.); D<sub>2.5</sub> हि (D<sub>5</sub> त्रि) लोकेस्मिन् (for नृलोके°). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> प्राप्स्यति (N<sup>2</sup> °सि) त्रिषु लोकेषु यशः परमशोभनं (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °ना). — (1. 2) D<sub>2</sub> ऋषिवदेव निस्तुता (for the post. half). N<sup>2</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>5</sub> विदार्य वसुधां यसादियं सीतेव चोत्थिता. — (1. 3) N<sup>1</sup> D<sub>2.5</sub> नाम्ना वै; N<sup>2</sup> लोकेस्मिन्; V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>4</sub> लोकेषु (for नामास्याः). N<sup>1</sup> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4.5</sub> ते सुता (for भूतले). G (ed.) तस्मात्सीतेत्यसौ ख्यातिं लोके यास्यति ते सुता. ]

31 °) S<sub>1</sub> N<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> मिथिलेधरः; Dg<sub>1</sub> मिथिलापतिः. — N<sup>2</sup> om. (hapl.) 31°d. — °) T<sub>1</sub> M<sub>1.4</sub> (inf. lin. sec. m. also as in text) मिथिलाम् (for विपुलाम्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub>



1. 3. 4. 19  
12. 2. 118. 33  
L. 3. 2. 21

दत्ता चासीष्टवदेव्यै ज्येष्ठायै पुण्यकर्मणा ।

तया संभाविता चास्मि स्निग्धया मातृसौहृदात् ॥ ३२

पतिसंयोगसुलभं वयो दृष्ट्वा तु मे पिता ।

चिन्तामभ्यगमहीनो वित्तनाशादिवाधनः ॥ ३३

सदृशाचापकृष्टाच्च लोके कन्यापिता जनात् ।

प्रधर्षणामवाप्नोति शक्रेणापि समो भुवि ॥ ३४

तां धर्षणामदूरस्थां सदृश्यात्मनि पार्थिवः ।

चिन्तार्णवगतः पारं नाससादाप्लवो यथा ॥ ३५

बुद्धिं चावाप परमां;  $\tilde{N}_1$  V1 B1.3 D2.4.5 वृ (D5 ऋ) बुद्धिं चावाप (B1 °प्य) विपुलां; B2 बुद्धिं चावाप विपुलां. —<sup>d</sup>) B1 जना-  
विपः (for नरा°).

32 °)  $\tilde{S}_1$  देवेन दत्ता चेष्टायै;  $\tilde{N}_1$  D2.4-6 देव्यै च (D2.6 प्र) दत्ता चेष्टायै ( $\tilde{N}_1$  श्रेष्ठायै). —<sup>b</sup>) D11 Ct -कर्मणे; Cg. t<sup>p</sup> as in text (for -कर्मणा). —For 32<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 subst. :

2390\* ज्येष्ठयाश्चादददेव्या मामपत्यार्थकारणात् ।

[B3 ज्येष्ठयां and देव्यां for °याश्च and °व्या respy.]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 D4.6 संवर्धिता; T3 [अ]हं भाविता (for संभाविता). V1 B2.3 D4 चाहं; T2 चात्म- (for चास्मि). —For 32, B1 subst. :

2391\* देवेति दत्ता ज्येष्ठायै श्रेष्ठायै पुण्यकर्मणा ।

यया च वर्धिता चास्मि मातृव्रहेन सौहृदात् ।

33 °) D2.4 -संभोग- (for -संयोग-).  $\tilde{S}_1$  D6 -योगं च;  $\tilde{N}_1$  B1 -योग्यं च;  $\tilde{N}_2$  सदृशं; D2.5 -योग्यं तु (for -सुलभं). —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D4.6 च ( $\tilde{S}_1$  D6 [ए]व) मे पिता;  $\tilde{N}_1$  पिता मम (for तु मे पिता). —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  चित्तया;  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 D4 ध्यानम् (for चिन्ताम्).  $\tilde{N}_2$  V1 G1 अभ्यागमद. —<sup>d</sup>) B2 चित्तलामद; M4 वृत्ति (inf. lin. sec. m. also वित्त) नाशम् (for वित्तनाशाद्).

34 °) Dm1 सादृश्याच्च.  $\tilde{S}_1$  B1 D2.4.5 [अ]वकृष्टाच्च (for [अ]प°). D6 T3 सदृशश्चाव (T3 °प) कृष्टश्च (for °).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.4-6 वरात् (for जनात्).  $\tilde{N}_2$  V1 B3 सदृशं चाप [G ed.] °वृह (B3 °कृ) एं च (V1 सदृशादपकृष्टं च) प्राप्य कन्यापिता वरं; B2 सदृशं चापहृष्टं चाप्राप्य कन्यावरं पिता. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  V1 B2.3 (after corr. as in text) Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 D2.4.5 G3 M3.4 Ct प्रधर्षणम्; Cr.m.g प्रधर्षणाम् (as in text). —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  B3 D4 वज्रिणापि; V1 B2 वज्रिणोपि (for शक्रेणापि).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D2.3.6 यदि (for भुवि).

35 °)  $\tilde{S}_1$  D6 तं धर्षणाधि (D6 °णं वि) दूरस्थं. —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  D2.6 निश (D2 °शा) म्य;  $\tilde{N}_2$  B2 अवेत्य; V1 D4 अवेत्य; B3 आवेद्य; T दृष्ट्वा च; M4 समीक्ष्य (for सदृश्य).  $\tilde{S}_1$  B1 D6 निशम्य स च (B1 परि) पार्थिवः. — $\tilde{S}_1$  B1 D6 transp. 35<sup>cd</sup>

अयोनिजां हि मां ज्ञात्वा नाध्यगच्छत्स चिन्तयन् ।  
सदृशं चानुरूपं च महीपालः पतिं मम ॥ ३६

तस्य बुद्धिरियं जाता चिन्तयानस्य संततम् ।

स्वयंवरं तनूजायाः करिष्यामीति धीमतः ॥ ३७

महायज्ञे तदा तस्य वरुणेन महात्मना ।

दत्तं धनुर्वरं ग्रीत्या तूणी चाक्षय्यसायकौ ॥ ३८

असंचाल्यं मनुष्यैश्च यत्नेनापि च गौरवात् ।

तन्न शक्ता नमयितुं स्वमेष्ट्वपि नराधिपाः ॥ ३९

and 36<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) B3 चित्तावर्ण- (meta.).  $\tilde{S}_1$  B1 D6 चित्तार्णवस्य पारं स. —<sup>d</sup>) B3 (orig. as in text; sup. lin. also) नाशस्यद् (for नाससाद्). B1 [अ]ह्वं; D6 T3 प्लवो (for [अ]ह्वो).

36  $\tilde{S}_1$  B1 D6 transp. 35<sup>cd</sup> and 36<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  B1 D2.6 च; B2 तु (for हि). M3 मा (for मां).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1.3 D2.4-6 M4 दृष्ट्वा (for ज्ञात्वा). —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  T1.2 विचिन्तयन्; D2.5 विनिश्चयं (for स चिन्तयन्).  $\tilde{S}_1$  B1 D6 नात्त्व (B1 °धि) गच्छति (D6 °त) निश्चयं. —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B3 D6 मेनुरूपः; T Cm.t चास्मि; Cv.r.g as in text (for चानु°). —<sup>d</sup>) D2 M4 महीपालं (for °पालः).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 Dd1 Dm1 D5.6 पिता; G2 पितुर् (sic) (for पतिं).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 वसुधाधिपतिः पतिं; D4 वसुधायाः पतिः पिता.

37 °)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2.5.6 धीमतः (for संततम्).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 D4 दृष्टमानस्य चित्तया; B1 चित्तमानस्य धीमतः. —<sup>d</sup>) Dg1 Dd1 धर्मतः; D5 सुस्थिरा (for धीमतः).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 D6 करिष्य (D6 °व्ये) इति च (B1 त [sic]) स्थिरा; D2 करिष्यामि इति स्थिरा (with hiatus) (for °).  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 D4 स्वयं-वरं कारयिष्ये सीताया इति धर्मतः (V1 जातिधर्मतः).

38 °)  $\tilde{S}_1$  B1 D4.6 यजमानस्य यज्ञे वै;  $\tilde{N}_1$  D5 यजमानाय (D6 °नस्य) मे यज्ञं (D5 °ज्ञे); G2 M1 महश्चिह्नं यदा तस्य (M1 °स्य); M4 महायज्ञे यजानस्य. —<sup>c</sup>) G1 न्यस्तं (for दत्तं).  $\tilde{S}_1$  तेषां; M4 दिव्यं (for ग्रीत्या). —<sup>d</sup>) Dg1 T1.2 G M1-3 चाक्षय- (for °य्य-).  $\tilde{S}_1$  B1 D4 तूणीरौ चाक्षयौ तथा;  $\tilde{N}_1$  D2 तूणीरौ चाक्षयैः (D2 °यौ) शरैः; D5 तूणौ चैवाक्षयौ शरौ; M4 तूणीरौ चा (inf. lin. sec. m. also वा) क्षयै शरैः. —For 38,  $\tilde{N}_2$  V1 B2.3 subst. :

2392\* यज्ञं हि यजतः पूर्वं शंकरेण महात्मना ।

न्यासो मम पितुर्दत्तं धनुस्तूणौ तथाक्षयौ ।

[(1. 1) B3 om. हि (subm.). V1 (sup. lin. 25 above) जयतः (meta.).  $\tilde{N}_2$  तस्य (for पूर्व). —(1. 2)  $\tilde{N}_2$  न्यासं (for °लो). B3 दत्तो (for दत्तं). ]

39 °)  $\tilde{S}_1$  B1 D6 न चाल्यते;  $\tilde{N}_1$  D2 संचाल्यते; D3 संचाल्यं न; M4 असंचाल्यं (for असंचाल्यं). —<sup>b</sup>) Dg1 G3 यत्ने वा (G2 च) (for यत्नेन).  $\tilde{S}_1$  D6 प्रमाणं गौरवाधिकं;  $\tilde{N}_1$  B1

तदनुः प्राप्य मे पित्रा व्याहृतं सत्यवादिना ।  
समवाये नरेन्द्राणां पूर्वमामन्त्र्य पार्थिवान् ॥ ४०  
इदं च धनुरुद्यम्य सज्यं यः कुरुते नरः ।

Ds प्रमाणद्वौ (N1 °णां [ sic ]) रवाधिकं; Ds प्रमाणे गौरवे-  
विकं; Ms प्रयत्नेनापि गौरवात्. —<sup>ed</sup> D2.5 यं न शक्ता; Gs  
तदशक्ता (for तस्य शक्ता). Ds नामयितुं (for नम°). N1  
D2.5 समस्ता मनुजेश्वराः (for °). S1 B1 D6 यं न शक्ताश्वा-  
लयितुं समस्ता (B1 °मंतान्) मनुजाधिपाः (B1 °जेश्वराः).  
—For 39, N2 V1 B2.3 D4 subst. :

2393\* पुरुषाणां शतं साग्रं यत्तद्वहति गौरवात् ।  
तेजोयुतानां वलिनां तरुणानां च धीमताम् ।  
यत्तन्मनोरथेनापि हीनसत्त्वबलान्वयैः ।  
न शक्यं सहसा बोद्धुं कुतः संधातुमोजसा ।  
तथैव चारोपयितुं सर्वैरेव नराधिपैः ।  
अन्यैश्च पुरुषैर्लोकैः कृतास्त्रैः सुविकल्पैः ।

[ 5 ]

[(1. 1) B3 reads सग्रं sup. lin. D3 यद्वहति (for यत्°).  
—(1. 2) B3 तेजस्तानां (sic) (for तेजोयुतानां). B3 (sup.  
lin. also; orig. as above) मुनिनां (for वलिनां). V1 तरुणीनां  
(sic) (for °णां). —(1. 3) V1 वलान्वितैः (for वलान्वयैः).  
D4 हितसत्त्वबलानुगैः (for the post. half). —After 1. 3, N2  
B3 read 1. 6, B3 repeating it (var.) below. —(1. 4)  
D4 सत्त्वं न चेतसा (for संधातुमोजसा). —(1. 6) N2 B3 (first  
time) विविधैर्लोकैः (for पुरुषैर्लोकैः). G (ed.) स्व- (for सु-).  
D4 न नाम्यं स्वविकल्पैः (for the post. half).]

40 °b T2 ते (sic) (for मे). S1 D6 स्थापयित्वा तदा  
चापं पित्रा मे व्याहृतं वचः; N1 इति मे प्राप्य ते चापं व्याहृतं मे  
पिता पुरा; B1 D2.5 इति (B1 °मं) सं (B1 inf. lin. also;  
orig. तु) स्थाप्य तच्चापं पित्रा मे व्याहृतं तदा. —° B1 न  
नरेन्द्राणां (sic) (for नरेन्द्राणां). —<sup>d</sup> D2.5 सर्वशः (for  
पार्थिवान्). —For 40, N2 V1 B2.3 D4 subst. :

2394\* तदनुर्मे पिता स्थाप्य सर्वानाहूय मन्त्रिणः ।  
तेषां मध्य उवाचेदं तदा वचनमूर्जितम् ।  
[(1. 2) D4 मध्येषुवाच.]

41 °a M2 इदं हि; M3 इमं च (for इदं च). —<sup>b</sup> Dg1  
D1 Dd1 Dm1 T2 M2 सज्यं (for सज्यं). —For 41, S1 N1  
B1 D2.5 subst. :

2395\* य इदं धनुरुद्यम्य राजा सज्यं करिष्यति ।  
सुताया मेऽथ सीतायाः स वै भर्ता भविष्यति ।

[(1. 1) S1 यस्त्विदं. Ds सज्यं (for सज्यं). B1 करोति च  
(for करिष्यति). —(1. 2) N1 च (for सव).]  
—Then S1 cont. :

2396\* सुखं स्वपिति त्रिचिन्तः प्रसारितपदद्वयः ।  
मानभङ्गकरी कन्या कुले यस्य न जायते ।

On the other hand, N2 V1 B2.3 D4 M4 subst. for 41 :

2397\* य इदं धनुरुद्यम्य सज्यमेवेन पाणिना ।  
करिष्यति स सीताया भुवि भर्ता भविष्यति ।

तस्य मे दुहिता भार्या भविष्यति न संशयः ॥ ४१  
तच्च दृष्ट्वा धनुः श्रेष्ठं गौरवाद्गिरिसंनिभम् ।  
अभिवाद्य नृपा जग्मुरशक्तास्तस्य तोलने ॥ ४२

[(1. 1) M4 इदं च (for य इदं). —(1. 2) D4 च and स  
तु (for स and भुवि respy.). M4 सुतायोसौ सीताया (sic) (for  
स सीताया भुवि).]  
—Thereafter S1 N1 B1.2 D2.4-6 read an addl.  
colophon.

[Colophon. —Kāṇḍa name : S1 D5.6 आरण्य; N1  
B1.2 D2.4 आरण्यक. —Sarga name : S1 सीताजन्मकथनं; N1  
B1 D2.5.6 सीताजन्मवर्णनं (D2 °नः); B2 सीताजन्माख्यापनं.  
—Sarga no. (figures, words or both) : S1 N1 B1 D6  
om.; B2 D2 4; D4 3; D5 5; L (ed.) 2.]  
—Thereafter S1 N1 B1.2 D2.4-6 cont.; while N2 V1  
B3 cont. after 2397\* :

2398\* स्वयंवरनिमित्तं तु स्थापयित्वा तदायुधम् ।  
पित्रा मे प्रेषिता दूता राज्ञां विक्रान्तयोधिनाम् ।  
आहूतास्ते यथाकालमुपाजग्मुर्नराधिपाः ।  
वराहं वरदाः सर्वे सर्वे राज्ञा च सत्कृताः ।  
स्वयंवरगृहं तच्च समस्तास्ते नराधिपाः ।  
त्रिविशुष्योत्तितं लक्ष्म्या ददृशुस्तच्च कार्मुकम् ।  
हस्तिहस्तपरीणाहं तच्च दृष्ट्वा महद्बुधुः ।  
विषेदुर्भूमिपाः सर्वे समुद्रीक्ष्य परस्परम् ।

[ 5 ]

[(1. 1) D4 सुरावर- (for स्वयंवर-). N2 V1 B3 D4  
-निमित्तं च; B2 -निमित्तेन. S1 N1 D2.5.6 तत्सं (S1 D6 तस्यौ) स्थाप्य  
महद्बुधुः; B1 तस्यौ संस्थाप्य तदनुः (for the post. half). —(1.  
2) D2 प्रहिता (for प्रेषिता). S1 N1 राज्यं (for राज्ञां). N2 V1  
B2.3 D4 विक्रान्तशालिनां (for विक्रान्त°). —(1. 3) S1 B1 D6  
आहूतामाहूते (B1 सत्कृताः) पित्रा यथाकालमुपास्थिताः; N1 D2.5 आहूताः  
सत्कृतामाहूता (D5 °न्या) यथाकाल (N1 °म) उपस्थिताः. —B1 om.  
1. 4. —(1. 4) N2 V1 B2.3 वरवत् (for वरदाः). B3 सर्वैः  
(for first सर्वैः). N2 V1 B2.3 D4 स्वयं (for second सर्वैः).  
S1 D6 राज्ञा चैव सुसं (D6 °सत्कृ) ताः (for the post. half).  
—(1. 5) N2 स्वयंवरवराहं (sic); B3 स्वयंवरं गृहं. S1 D6  
समंतात्मे (for समस्तास्ते). —(1. 6) S1 N1 B1 D2.5.6 प्रविश्या  
(N1 B1 °श्च) योतयैलक्ष्म्या द्रष्टुं स्पष्टं (D5 स्रष्टुं) च कार्मुकं. —(1. 7)  
B3 हस्ते हस्तं (for हस्तिहस्त-). N2 V1 B2.3 D4 तत्ते दृष्ट्वा; B1  
इदं तदनु (for तच्च दृष्ट्वा). —(1. 8) S1 B1.3 (sup. lin.; orig.  
as above) D2.6 निषेदुर्. S1 B1 D6 भूमिपलास्ते; N1 D2.5  
भूमिपालास्ते (for भूमिपाः सर्वैः).]

42 °b N1 स्पृष्ट्वा (for दृष्ट्वा). S1 N1 B1 D2.5.6 दिव्यं  
(for श्रेष्ठं). N2 V1 B2.3 D4 तत्ते (N2 ततो) धनुर्वरं दृष्ट्वा  
धुर्वरं गिरिगौरवं (N2 °गोचरं). —° S1 N1 B1 D2.6 [अ]  
शुभाजग्मुर (for नृपा जग्मुर). —<sup>d</sup> D5 G3 न शक्ताम् (for  
अश°). S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 पूरणे (for तोलने).  
—After 42, S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 ins. :

G. 3. 4. 35  
B. 2. 118. 43  
L. 3. 3. 5



G. 3. 4. 37  
B. 2. 118. 44  
L. 3. 3. 7

सुदीर्घस्य तु कालस्य राघवोऽयं महांधुतिः ।

विश्वामित्रेण सहितो यज्ञं द्रष्टुं समागतः ॥ ४३

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा रामः सत्यपराक्रमः ।

विश्वामित्रस्तु धर्मात्मा मम पित्रा सुपूजितः ॥ ४४

2399\* ततः स्वयंवरे भग्नं प्रतिपातेषु राजसु ।  
पिता वरं मे सदृशं चिन्तयन्नाध्यगच्छत ।

[ (1. 2) Ś1 Ñ1 B1 D2.5.6 पिता मे व्यथितो दीनश्च (for the prior half). Ś1 B1 D6 चितां मूयोध्य (B1 °भ्य; D6 °व्य) गच्छत; D2 चितां नाध्यगच्छत; D4 चितया नाध्यगच्छत; D5 चितां चैवाध्यगच्छत (for the post. half). ]

43 °) Dd1 Dm1 M2 [ अ ] थ (for तु). Ś1 Ñ V1 B1.2 D2.4-6 अथ दीर्घस्य कालस्य; B3 अथ दीर्घेण कालेन; M3 सुदीर्घस्याथ कालेन. —<sup>d</sup>) G3 सु- (for. Sयं). V1 महामतिः. —After 43<sup>ad</sup>, Ñ2 V1 B2.3 D4 ins. :

2400\* काकपक्षधरो धन्वी पूर्णचन्द्र इवोदितः ।  
यजतो मे पितुर्यज्ञं जनकस्य महात्मनः ।  
उपायादनुपः श्रुत्वा गौरवं वीर्यमेव च ।  
[ (1. 3) D4 धनुषं (for °वः). ]

—<sup>c</sup>) B2 सदृशो; M3 सः (for सहितो). V1 लक्ष्मणेनैव सहितो. —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B2.3 D4 गाधीपुत्रेण धीमता; M3 यज्ञं द्रष्टुमागतः (subm.). —For 43<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ1 B1 (reads after l. 1 of 2403\*) D2.5.6 M4 subst. :

2401\* मृगयामटते वीरो लक्ष्मणश्च महायशः ।  
निवर्तमानेनैतेन गौरवं धनुषः श्रुतम् ।  
जातकौतूहलो भर्ता तदा मे राघवोऽभवत् ।

[ (1. 1) D5 अटने (for अटते). M4 मृगयामगमदीरो (for the prior half). —(1. 2) M4 ततो (for [ प ]तेन). —(1. 3) D2 कृत- (for जात-). M4 चैव (for भर्ता). Ś1 B1 D6 मम रामस्तदाभवत् (for the post. half). ]

44 For subst. in Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.4-6 [M4, cf. v.l. 46. —<sup>d</sup>) T3 G1 स पूजितः (for सु°). ]

45 For subst. in Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.4-6 M4, cf. v.l. 46. —<sup>b</sup>) Dd1 Dm1 T1.2 M2 भ्रातरौ (for राघवौ). —<sup>c</sup>) Dm1 पुत्रौ (for सुतौ). —After 45<sup>ad</sup>, Dg1 Dd1 Dm1 T G M1-3 K (ed.) (repeating as in Dtt after 45, within brackets) ins.; whereas Dtt ins. after 45 :

2402\* धनुर्दर्शय रामाय राजपुत्राय दैविकम् ।

[ Dtt K (ed.) (second time) तदनुर्दर्शयामास (for the prior half). ]

46 °) G1 जालम्य (for जानम्य). Dtt Dd1 महाबलः; Dm1 T3 G1.2 M1.3 सुवीर्यवान् (T3 °बल) (for स वीर्यवान्).

प्रोवाच पितरं तत्र राघवौ रामलक्ष्मणौ ।

सुतौ दशरथस्येमौ धनुर्दर्शनकाङ्क्षिणौ ।

इत्युक्तस्तेन विप्रेण तद्वनुः समुपानयत् ॥ ४५

निमेषान्तरमात्रेण तदानम्य स वीर्यवान् ।

ज्यां समारोप्य झटिति पूरयामास वीर्यवान् ॥ ४६

—<sup>c</sup>) M2 च संरोप्य (for समा°). —<sup>d</sup>) T1 Cv.m वीर्यवान् (for °वान्). Dm1 वीर्यवद्बलवद्वनुः. —For 44-46, Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.4-6 M4 subst. :

2403\* ततोऽभिगम्य पितरं मम रामोऽभ्यवादयत् ।  
इक्ष्वाकोस्तु पितुस्तस्य वयस्यो हि पिता मम ।  
कुशलानामयं पृष्टः पूर्वं रामेण धीमता ।  
पित्रापि च तथा रामस्ततो रामोऽब्रवीन्नृपम् ।  
मनुष्यशतसंघायं धनुस्तव किल प्रभो । [5]  
तन्मे कौतूहलं द्रष्टुं साधु दर्शय तन्मम ।  
अथ पाणौ गृहीत्वा तं पिता मे जगतीपतिः ।  
जगाम तद्वृहं यत्र धनुर्दिव्यं च तिष्ठति ।  
स पिता दर्शयामास तद्वनुः प्रियदर्शनम् ।  
लक्ष्मणं चैव रामं च दृश्यतामिति चाब्रवीत् । [10]  
रामश्च तद्वनुर्दृष्ट्वा तोलयामास वीर्यवान् ।  
विस्मितश्चाभवद्वाजा पिता मे स महायशः ।

[ V1 om. (hapl.) l. 1-3. (cf. v.l. 43<sup>ad</sup>). —For l. 1, Ñ2 B2.3 (reads in marg.) D4 subst. :

2403(A)\* अभिगम्य ततो रामः पितरं मेऽभ्यवादयत् ।

[ B2 अभिषय and नो (for °गम्य and मे respy.). ]

—After l. 1, B1 reads 2401\*. —D4 om. l. 2-3. —(1. 2) D6 इक्ष्वाकोः. Ś1 D6 हि; Ñ1 D2 च (for तु). Ś1 B1 [s] पि (for हि). —For l. 2, Ñ2 B2.3 (reads in marg.) subst. :

2403(B)\* पितुर्वयस्यं दयितं ज्ञात्वा श्रुत्वा च तत्त्वतः ।  
while M4 subst. for l. 2 :

2403(C)\* वयस्य त्वं त्रिलेक्ष्वाकोः पितुस्तस्य ममैव च ।

—B3 reads l. 3 in marg. —(1. 3) D2.5 M4 पृष्टा (for पृष्टः). M4 मे पिता (for धीमता). —(1. 4) Ñ1 V1 ततो (for तथा). Ś1 D6 रामं (for रामस्य). B3 अभिगम्य (after corr. पित्रा मे च) ततो रामः; D4 पितुर्ममास्पदं गत्वा (for the prior half). Ś1 B1 D6 वचः (for वृषम्). Ñ2 V1 B2.3 D4 सयमानस्ततो (V1 °था) ब्रवीत् (for the post. half). —For l. 4, M4 subst. :

2403(D)\* उक्ते वाक्यान्तरे राजा प्रस्तावेन कथान्तरे ।

—After l. 4, Ñ2 V1 B2.3 D4 ins. :

2403(E)\* जनकं मन्त्रिणां मध्ये राघवोऽयं कथान्तरे ।

[ B3 reads sup. lin. मध्ये. D4 वचोवोचत्तदन्तरे (for the post. half). ]

तेन पूरयता वेगान्मध्ये भग्नं द्विधा धनुः ।  
तस्य शब्दोऽभवद्भीमः पतितस्याशनेरिव ॥ ४७  
ततोऽहं तत्र रामाय पित्रा सत्याभिसंधिना ।  
उद्यता दातुमुद्यम्य जलभाजनमुत्तमम् ॥ ४८  
दीयमानां न तु तदा प्रतिजग्राह राघवः ।

—(1. 5) B1 धनुः (for मनुष्य-). N2 B2.3 संचार्य; V1 संचार्य; D2.5 संचार्य; D4 संचार्य (for संचार्य). S1 B1 D6 तव च वद; N2 वद तव; D2 °व गृहे; M4 किल परं (for तव किल). N1 मनुष्यपंचशतसंयार्य धनुरतव प्रभो. —S1 om. 1. 6-7. —(1. 6) M4 मामिति (for तन्मम). N1 D2.5 तदनुदर्शयस्व नो (D2.5 मे); B1 D4.6 तोलितुं (D4 आगतं) चापि पाथिव (for the post. half). —(1. 7) N1 तु; B1 D6 [प]नं; D2.5 तु (for तं). D5 जगतीपति. —(1. 8) N2 V1 B2.3 D4 देशं तं (for तद्दहं). V1 तव (for यत्र). S1 D6 व्यतिष्ठतु (D6 °त); D2 सा तिष्ठति (for च तिष्ठति). N1 V1 B2.3 D4 दिव्यं तिष्ठति तदनुः (for the post. half). —S1 N1 B1 D2.5.6 om. 1. 9-10. —(1. 9) V1 स विभुर; D4 संधुः (for स पिता). D5 दर्शनः. —For 1. 7-10, M4 subst. :

2403(F)\* तं हस्ते गृह्य धर्मात्मा पिता मे जनकाधिपः ।  
जगाम देशं तं द्रष्टुं यत्र तत्सुमहद्भुतः ।  
दर्शयामास च विभुर्धनुस्तद्विच्यदर्शनम् ।  
स लक्ष्मणस्य रामस्य वृद्धतामिति बुद्धिमान् ।

—S1 N1 B1 D2.5.6 transp. 1. 11 and 12. —(1. 11) D4 तस्य (for रामस्य). M4 तु (for च). —D4 om. 1. 12. —(1. 12) D2.5 M4 मम (for मे स). —For 1. 11-12, N2 V1 B2.3 subst. :

2403(G)\* इदं तदिति तद्भ्राता तोल्यामास राघवः ।  
तद्भ्राता विस्मितो राजा भभूव सह मन्त्रिभिः । ]

47 °) S1 Dt1 [आ]पूरयता; N1 B1-3 D2.4-6 M4 [आ]रोपयता; V1 रोपयता; G1 कृष्टं तदा; G2.3 M1 [आ]कृष्टं तदा (for पूरयता). N2 B2.3 तच्च; V1 तेन (for वेगान्). —°) S1 V1 D6 च तद्; N1 B1-3 Dd1 Dm1 D2.4.5 G3 M2 महद् (for द्विधा). —°) N2 महाघोरः; V1 B2 [स]भवद्घोरः; B3 महद्घोरः (sic) (for ऽभवद्भीमः). —°) S1 N1 B1 D2.4-6 पततश्च (for पतितस्य). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T3 G M यथा (for इव). —After 47, S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 ins. :

2404\* बहवस्तत्र पुरुषा मोहिताश्च महीं गताः ।  
धनुषस्तस्य शब्देन वर्जयित्वा जनत्रयम् ।  
राघवं लक्ष्मणं चैव राजानं पितरं च मे ।  
इतरस्तु जनः सर्वो न धैर्यं कुरुते हृदि ।  
राघवस्य तु तं दृष्ट्वा पिता मे विक्रमं तदा ।  
परितुष्टोऽभवद्भ्राजा जनको नृपसत्तमः ।

[ 5 ]

अविज्ञाय पितुश्छन्दमयोध्याधिपतेः प्रभोः ॥ ४९  
ततः श्वशुरमाम्भ्य वृद्धं दशरथं नृपम् ।  
मम पित्रा \*अहं दत्ता रामाय विदितात्मने ॥ ५०  
मम चैवानुजा साध्वी ऊर्मिला प्रियदर्शना ।  
भार्यार्थं लक्ष्मणस्यापि दत्ता पित्रा मम स्वयम् ॥ ५१

[(1. 1) B1 वधिरास् (for बहवस्). V1 तस्य (for तत्र). N1 V1 B2.3 D2.5 योपिनश्च (for मोहिताश्च). N2 V1 B2.3 विमोहिताः (for महीं गताः). —(1. 2) S1 D6 हृदयित्वा (for वर्जं). N1 D2 त्रयो जनाः; D5 [अ]थ श्रीजनान् (for जनत्रयम्). B1 मोहयित्वा जगत्रयं (for the post. half). —(1. 3) V1 B2 विश्वामित्रं लक्ष्मणं च (for the prior half). —(1. 4) S1 B1 D4.6 च (for तु). B1 चैव (for सर्वो). N2 V1 B2.3 कृतवान् (for कुरुते). N1 यदा (for हृदि). D5 निश्चेष्टः समवर्तन (for the post. half). —(1. 5) N1 B3 च (for तु). —(1. 6) N1 स्तवदास्य पितुर्वदन् (sic) (for the post. half). N2 V1 B2.3 तुनोय गुणनश्चैनं तुष्टाव सह मन्त्रिभिः.]

48 °) N2 V1 B2.3 सत्य (B2 °लं) चिक्रीपुणा. —°) K(ed.) निश्चिता (for उद्यता). S1 N1 V1 B1-3 D2.4-6 M4 भार्यार्थमुद्य (B3 °च्य)ता दातुमुद्यम्य (S1 D6 °मादाय) जलभाजनं.

49 °) Dg1 स (for न). S1 N1 B1 D2.4-6 प्रदीयमानां च स (N1 न च; D2 च न) मां; M4 दीयमानामपि न मां (for °). B1 दानतः; G2 दानवः (sic) (for राघवः). N2 V1 B2.3 G(ed.) प्रदीयमानां मां चैव न जग्राह (V1 marg.; orig. जलप्राहं) रघून्ममः (G[ed.] °दहः). —°) B1 अविज्ञापयितुं छंदं (for °). N2 V1 B3 तदा; B1 Dg1 T M2-4 प्रभुः; B2 तथा (for प्रभोः). S1 D6 श्रुत्वा चैवाययौ तत्र ह्ययोध्याधिपतिः प्रभुः; D2 पितुश्छंदमविज्ञाय अयोध्याधिपतिप्रभोः; D4 अविज्ञापयितुं छंदमयोध्याधिपतिः प्रभुः.

50 °) B2 स गुरुम् (for श्वशुरम्). N2 V1 B2.3 आहूय; M2 आनाय्य (for आमन्त्र्य). —°) S1 N1 B1 D2.4-6 मम तं पृथिवीपतिः; N2 V1 B2.3 मम वृद्धं नराधिपं (V1 पितामहं). —°) Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T1.2 G M1-3 स्वहं (to avoid hiatus); Cm.t as in text (for °अहं). T3 मम पित्रापि रामाय; M4 धर्मपत्नी स्वहं दत्ता. —°) T3 दत्ताहं (for रामाय). —For 50°°, S1 N1 B1 D2.4.5 (followed by 2408\*) subst. :

2405\* धर्मपत्नी नरेन्द्रेण दत्ता रामाय धीमते ।

[ B1 धर्मपत्नी and दत्ता (for °पत्नी and दत्ता resp.). D5 धीमता (for °ते). ]; while N2 V1 B2.3 subst. :

2406\* धर्मपत्नीं ददौ राजा मां रामाय महात्मने ।

51 D5 om. 51-52. —°) N1 B1 D2.4 M4 बाला (for साध्वी). S1 D6 ममैव चानुजा बाला. Note hiatus

G. 3. 4. 52  
B. 2. 118. 53  
L. 3. 3. 21



G. 3. 4. 53  
B. 2. 118. 54  
L. 3. 3. 22

एवं दत्तास्मि रामाय तदा तस्मिन्स्वयंवरे ।

अनुरक्ता च धर्मेण पतिं वीर्यवतां वरम् ॥ ५२

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे दशाधिकशततमः सर्गः ॥ ११० ॥

१११

अनसूया तु धर्मज्ञा श्रुत्वा तां महतीं कथाम् ।  
पर्यव्वजत बाहुभ्यां शिरस्याघ्राय मैथिलीम् ॥ १  
व्यक्ताक्षरपदं चित्रं भाषितं मधुरं त्वया ।  
यथा स्वयंवरं वृत्तं तत्सर्वं हि श्रुतं मया ॥ २

रमेऽहं कथया ते तु दृढं मधुरभाषिणि ।  
रविरस्तं गतः श्रीमानुपोह्य रजनीं शिवाम् ॥ ३  
दिवसं प्रतिकीर्णानामाहारार्थं पतत्रिणाम् ।  
संध्याकाले निलीनानां निद्रार्थं श्रूयते ध्वनिः ॥ ४

between <sup>a</sup> and <sup>b</sup>. — <sup>b</sup>) Dt1 Dd1 Dm1 D6 उर्मिला. Dt1  
Dd1 Dm1 शुभ- (for प्रिय-). — <sup>c</sup>) Ś1 B1 Dg1 D2.4.6  
भार्याय. — <sup>d</sup>) Dd1 Dm1 T1.2 transp. दत्ता and पित्रा.  
Ś1 Ō1 B1 D2.4.6 पित्रा दत्ता स्वयं मम. — For 51, Ō2 V1  
B2.3 subst.:

2407\* मम चैवानुजां बालामूर्मिलां प्रियदर्शनाम् ।  
भार्यायै लक्ष्मणायापि ददौ मम पिता स्वयम् ।

[ (1. 1) Ō2 B3 [आ] त्रिजां (sic) (for [अ] तुजां). Ō2  
उर्मिला. — (1. 2) Ō2 भार्यायै (for ०५). ]

52 Ds om. 52 (cf. v.l. 51). — <sup>b</sup>) Ś1 Ō1 B1 D2.4.6  
पित्रा; Dt1 तथा (for तदा). B1 तस्मै; Dd1 Dm1 T3 G  
M1.2 तत्र (for तस्मिन्). Ō2 V1 B2.3 भग्न धनुषि दुर्धरे.  
— <sup>c</sup>) Ō1 लु; B1 Dg1 Dt1 D2 [अ] स्मि (for च). Ś1  
Ō1 B1 D2.4.6 M4 भावेन (for धर्मेण). Ō2 V1 B2.3 भावेन  
चानुरक्तास्मि. — <sup>d</sup>) B2 वीरवतां (for वीर्यं). — After 52,  
Ś1 B1 D2.4.6 ins.; whereas Ds cont. after 2405\*  
(owing to omission):

2408\* वनं चैवानुयातास्मि रामं मे हृदयस्थितम् ।

[ D4 नरं; Ds रामं (for वनं). D2 रामे मे हृदयं स्थितं; D4  
रामो मेऽपि हृदये स्थितः (hypm.); Ds रामश्च हृदयं मम (for the  
post. half). ]

Colophon. Ś1 B1 D4.6 om. (cont. the Sarga).  
— Kāṇḍa name: Ō1 अरण्यकं; Ō2 V1 B3 D2 आरण्यके-  
(B2 ०कं); B3 Ds अ( Ds आ) रण्यं. — Sarga name: Ō1  
सीताजन्मवर्णनं; Ō2 V1 B2.3 Ds सीतावाक्यं; D2 सीतास्वयं-  
वरकथनः. — Sarga no. (figures, words or both): Ō1  
om.; Ō2 V1 B3 4; B2 Ds 5; Dg1 Dd1 Dm1 T G1.3  
M1.3 118; Dt1 G2 108 (sic); Ds 6; M2 119; M4 128.  
— After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः.

111

Ś1 B1 D4.6 continue the previous Sarga. Dm1  
begins with ॐ; T3 M1.2 with श्रीरामचन्द्राय नमः.

1 B1 om. from 1<sup>a</sup> up to l. 1 of 2410\*. — <sup>a</sup>) B3

D4.6 अनुसूया. Ō2 V1 B2.3 तां (V1 ताः) श्रुत्वा (for धर्मज्ञा).  
— <sup>b</sup>) D2.5 मधुरां (for महतीं). Ds मिरं (for कथाम्). Ō2  
V1 B2.3 वैदेह्या मधुरां कथां (V1 ०राः कथाः). — <sup>c</sup>) Ś1 T3 G3  
परिव्वजत; Ō2 V1 B2.3 परिव्वज्याथ (for पर्यव्वजत). M4  
परिव्वज्यावर्तीद्वाक्यं. — <sup>d</sup>) G2 शिरसा (for शिरसि). Ś1 (be-  
fore corr.) [आ] दाय (for [आ] घ्राय). — After 1, Ō2  
V1 B2.3 ins.:

2409\* उवाचेदं वचः स्निग्धमत्रिपत्नी यशस्विनी ।

[ Ō2 तपस्विनी (for यशस्विनी). ]

2 ०) G1 स्वयंवरे; Ct स्वयंवरं (as in text). — <sup>d</sup>) Dt1  
T3 च (for हि). M2 मया श्रुतं (by transp.). — For 2,  
Ś1 Ō1 V1 B1-3 D2.4-6 M4 subst.:

2410\* व्यक्ताक्षरपदं दिव्यं मच्छन्दादिव भाषितम् ।  
त्वया मम प्रीतिकरं कथितं पुत्रि पुष्कलम् ।

[ B1 om. l. 1 (cf. v.l. 1). — (1. 1) G (ed.) रक्ताक्षर-  
(for व्यक्ता०). Ō2 V1 व्यक्ताक्षरमिदं. Ō1 V1 B2.3 M4 दिव्यं (for  
दिव्यं). Ś1 Ō2 D4.6 रवच्छन्दाद् (for मच्छन्दाद्). Ds भाषिणी;  
M4 मंत्रितं (for भाषितम्). — (1. 2) Ō2 V1 B2.3 त्वया भर्तुर्वचं  
सीते तथैव चरितं स्वकं; M4 अहो मृष्टं त्वया सीते निवृत्तं कथितं स्वकं. ]

3 ०) Ś1 B1 D4.6 रामं च; Ō1 G3 रमे ह; Ō2 V1 B2.3  
रमामि; Dg1 Dt1 T2.3 G2 M1.3.4 रमेयं; Ds (after corr.)  
रमण्यं (for रमेऽहं). Dd1 Dm1 T3 देवि (for ते तु). Ś1 Ō1  
V1 B1-3 D2.4.6 कथयंत्यास्ते; Ds कथितं व्यस्तं (for कथया ते  
तु). — <sup>b</sup>) Dg1 श्रुतं; T1 कथं (for दृढं). — <sup>c</sup>) Ś1 D6 सीते;  
Ō2 V1 B2.3 त्वेय (for श्रीमान्). — <sup>d</sup>) Ś1 Ō1 B1 D2.4-6  
प्राप्ता च; Ō2 V1 B2.3 प्रवृत्ता; G (ed.) वृत्ता च (for उपोह्य).  
Ś1 Ō1 V1 B1-3 D2.4-6 रजनीं शुभा; Dt1 Dd1 Dm1 T3 M3  
०नीं शुभां (for ०नीं शिवाम्). — After 3, Ō2 V1 B2.3  
ins.:

2411\* ग्रहनक्षत्रसंकीर्णा विमला विमलानने ।

[ G (ed.) संपूर्णा (for संकीर्णा). ]

4 ०) Ō2 D4 G1 दिवसे. Ś1 Ō1 V1 B1-3 D4 विप्र(Ś1  
before corr. प्रवि) कीर्णानाम्; Dt1 Dd1 Dm1 M2 Ct

एते चाप्यभिषेकार्द्रा मुनयः फलशोधनाः ।  
सहिता उपवर्तन्ते सलिलासुतवल्कलाः ॥ ५  
ऋषीणामग्निहोत्रेषु हुतेषु विधिपूर्वकम् ।  
कपोताङ्गरुणो धूमो दृश्यते पवनोद्धतः ॥ ६  
अल्पपर्णा हि तरवो घनीभूताः समन्ततः ।  
विप्रकृष्टेऽपि ये देशे न प्रकाशन्ति वै दिशः ॥ ७  
रजनीचरसत्त्वानि प्रचरन्ति समन्ततः ।

तपोवनमृगा ह्येते वेदितीर्थेषु शेरते ॥ ८  
संप्रवृत्ता निशा सीते नक्षत्रसमलंकृता ।  
ज्योत्स्नाप्रावरणश्चन्द्रो दृश्यतेऽभ्युदितोऽम्बरे ॥ ९  
गम्यतामनुजानामि रामस्यानुचरी भव ।  
कथयन्त्या हि मधुरं त्वयाहं परितोषिता ॥ १०  
अलंकुरु च तावच्चं प्रत्यक्षं मम मैथिलि ।  
प्रीतिं जनय मे वत्से दिव्यालंकारशोभिनी ॥ ११

G. 3. 5. 12  
B. 2. 119. 11  
L. 3. 3. 33

परिकीर्णानाम् ; D<sub>2</sub> प्रतिभ्रातानाम् ; D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> प्रविकी ( D<sub>5</sub> °ची )-  
र्णानाम् ( for प्रतिकीर्णानाम् ). Dg<sub>1</sub> दिवं संप्रतिकीर्णानाम् ;  
D<sub>6</sub> दिवि संविप्रकीर्णानाम्. —<sup>5</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4.6</sub>  
M<sub>4</sub> च ( M<sub>4</sub> हि ) मैथिलि ; D<sub>5</sub> च भामिनि ( for पतत्रिणाम् ).  
—<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विलीनानां ( for निली° ). —For 4<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub>  
Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>4</sub> subst. :

2412\* समागतानां नीडेपु श्रूयते पक्षिणां स्वनः ।

[ V<sub>1</sub> नीलेपु ; B<sub>1</sub> D<sub>5</sub> तीर्थेषु ; B<sub>2</sub> नीतेपु ( sic ) ( for नीडेपु ).  
V<sub>1</sub> पक्षिणा. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>6</sub> पक्षिणां श्रूयते ( by transp. ). B<sub>1</sub> श्रूयते  
पक्षिनिस्वनः ( for the post. half ). ]

5 °) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> ते ; Ñ<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> वै ; M<sub>5</sub> हि ( for  
च ). Ñ<sub>1</sub> ह्यभिषेकार्द्रा ; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> ह्यभिषेकाय ; G<sub>3</sub> ह्यभिषेकार्थः ;  
M<sub>5</sub> चाभिषेकार्द्रा ( for [ अ ]प्यभिषेकार्द्रा ). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> ( m. )  
गत्वा सरोसि ( B<sub>3</sub> [ before corr. ] रामस्य ) पेकार्थम्. —<sup>6</sup>)  
Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>2</sub> Cv.r.m.g.t कलशोद्य ( G<sub>2</sub> °दि ) ताः  
( for फलशोधनाः ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2.4-6</sub> विप्राः ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>2.3</sub> अमी ) कलशापाणयः. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.6</sub> चापवर्तते ;  
Dg<sub>1</sub> उपसर्पति ( for उपवर्तन्ते ). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> मुनयो हि ( Ñ<sub>2</sub>  
[ S ] सि ; G [ ed. ] वि ) निवर्तते ; T<sub>3</sub> सहितावेव वर्तते.

6 °) G<sub>3</sub> अग्निहोत्रेषु ( for °होत्रेषु ). Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>2.4-6</sub> अग्निहोत्रेष्वृ ( V<sub>1</sub> °त्रे ऋ ; D<sub>4</sub> °त्रे इ [ sic ] ) पीणां च  
( B<sub>2</sub> तु ) ; Dd<sub>1</sub> M<sub>3</sub> अग्निहोत्रे च ऋषिणा ; M<sub>4</sub> अग्निहोत्रेषु  
चर्षणां. —<sup>6</sup>) Ñ Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1</sub> हुते च ( for °पु ). D<sub>6</sub>  
[ अ ] विधिपूर्वकं. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> विमलां ( V<sub>1</sub> °लें ) बरे ;  
Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> पवनोत्थि ( D<sub>2.5</sub> °धु ) तः ( for पवनोद्धतः ).  
—After 6, Dm<sub>1</sub> ins. रामसीता.

7 V<sub>1</sub> repeats 7<sup>ab</sup> after 9. —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> G<sub>1</sub> Cr  
अल्पपर्णा ; G<sub>3</sub> अल्पपर्णा ; Cv.m.g.t अल्पपर्णा ( as in text ).  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> ( both times ) B<sub>2.3</sub> च ( for हि ). Ñ<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> [ अ ] पि  
नगा ; B<sub>1</sub> [ अ ] भिनगा ; D<sub>2</sub> [ अ ] पि भगा ( for तरवो ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
अल्पपर्णा अपि नगा. —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> नीलीभूताः ( for  
घनीभूताः ). —Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> om. ( hapl. ) 7<sup>c</sup>—8<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) Dd<sub>1</sub>  
G<sub>1</sub> विप्रकृष्टेऽपि ; T<sub>1.2</sub> विप्रकृष्टेन वै ; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> विप्रकृष्टेपि या ;  
Cv.r.g as in text ( for विप्रकृष्टेऽपि ये ). T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub>  
विप्रकृष्टेपि ( T<sub>3</sub> °ष्ट हि ) देशोऽस्मिन्. —<sup>d</sup>) M<sub>4</sub> ते तथा ( for वै  
दिशः ).

8 Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub> M<sub>4</sub> om. 8<sup>ab</sup> ( for Ś<sub>1</sub> D<sub>2.6</sub>, cf. v.l. 7 ).  
—<sup>a</sup>) G M<sub>1.3</sub> रजनीचराणि सत्त्वानि ( hypm. ). ☞ Cv :  
रजनीचरसत्त्वानीति सग्यक् पाठः । ☞ —For 7<sup>c</sup>—8<sup>b</sup>, Ñ V<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> D<sub>4.5</sub> subst. :

2413\* विप्रकर्षाच्च देशस्य दृश्यन्ते मेघसंनिभाः ।

रजनीचारिणश्चापि प्रवर्तन्ते समन्ततः ।

[ ( 1. 1 ) B<sub>1</sub> चित्रवर्णाच्च ( for विप्रकर्षाच्च ). Ñ<sub>1</sub> घन- ( for  
मेघ- ). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> विप्रकीर्णं शुभे देशे प्रकाशते यथा नगाः.  
—( 1. 2 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> निशाचराणि सत्त्वानि ( V<sub>1</sub> भूतानि )  
( for the prior half ). Ñ<sub>1</sub> प्रचरते ; V<sub>1</sub> प्रचरति ; B<sub>2.3</sub> प्रचलने  
( for प्रवर्तन्ते ). ]

—<sup>c</sup>) B<sub>1.3</sub> D<sub>4.5</sub> तपोवने ; G<sub>3</sub> ततो वन- ( for तपोवन- ). Ś<sub>1</sub>  
D<sub>5.6</sub> चापि ; Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> चैव ; Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> चेमे ; V<sub>1</sub> चैते ; B<sub>1</sub> ह्येव  
( for ह्येते ). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> वेदिधर्मेषु ; Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>4</sub> वेदीधर्मेषु ;  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> वेदीमध्येपु ; B<sub>2</sub> वेदीमध्ये तु ; B<sub>3</sub> वेदिमध्ये च ( for  
वेदितीर्थेषु ).

9 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>2</sub> तत्प्रवृत्ता ( for संप्रवृत्ता ). —<sup>6</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> नक्षत्रगण ( G [ ed. ] °ग्रह ) मंडिता ; V<sub>1</sub> नक्षत्रगण-  
मान्तथा ( sic ). —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> -प्रचारणश्च ; T<sub>2</sub> -प्रवरणश्च ( for  
-प्रावरणश्च ). Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> चन्द्रो ( for चन्द्रो ). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub>  
द्योतितो ( D<sub>6</sub> °तें ) बरे ; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> विमलां ( V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> °लें ) बरे ;  
B<sub>1</sub> D<sub>2.5</sub> G<sub>1</sub> ह्युदितो बरे ; Dg<sub>1</sub> T<sub>2.3</sub> [ S ] भ्युदितो बरे ; Dd<sub>1</sub>  
[ S ] भ्युदितो ( for ऽभ्युदितोऽम्बरे ). —After 9, V<sub>1</sub> re-  
peats 7<sup>ab</sup>.

10 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> अनुजाने त्वां ; B<sub>1</sub> अमुना वत्स ( for  
अनुजानामि ). —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> M<sub>4</sub> [ अ ] नंतरा ; Dg<sub>1</sub>  
[ अ ] नुचरा ; Cv.t as in text ( for [ अ ] नुचरी ). G<sub>3</sub> damag-  
ed for चरी भव. Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> पार्श्वं रामस्य मैथिलि. —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub>  
[ अ ] सि ; D<sub>5</sub> [ अ ] ति ; M<sub>3</sub> [ अ ] मि- ( for हि ). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2.4-6</sub> [ अ ] सिम ( for [ अ ] हि ). Ñ<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> साधु ( B<sub>2.3</sub> °ष्वि )  
तोषिता ; Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> अपि तोषिता ( for परितोषिता ).

11 °) Ś<sub>1</sub> B<sub>1.3</sub> अलंकुरुच. —<sup>cd</sup>) D<sub>5</sub> च जनयामास  
( for जनय मे वत्से ). G M<sub>1</sub> सर्वालंकार- ( for दिव्या° ). Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4-6</sub> -भूषिता ; Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> -शोभिनि ;  
K ( ed. ) -शोभिता ( for -शोभिनी ). Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> निर्वृताहं  
( V<sub>1</sub> निर्वृता हि ) भविष्यामि दृष्ट्वा त्वां समलंकृतां.



G. 3. 5. 13  
H. 2. 119. 12  
L. 3. 3. 34

सा तदा समलंकृत्य सीता सुरसुतोपमा ।

प्रणम्य शिरसा तस्यै रामं त्वभिमुखी ययौ ॥ १२

तथा तु भूषितां सीतां ददर्श वदतां वरः ।

राघवः प्रीतिदानेन तपस्विन्या जहर्ष च ॥ १३

न्यवेदयत्ततः सर्वं सीता रामाय मैथिली ।

प्रीतिदानं तपस्विन्या वसनाभरणस्रजाम् ॥ १४

प्रहृष्टस्त्वभवद्रामो लक्ष्मणश्च महारथः ।

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B1 D2.4-6 M4 सा ततः; Ñ2 B2.3 Dd1 Dm1 ततः (Dd1 Dm1 °त्र) सा; K (ed.) सा तथा (for सा तदा). V1 ततः सांगमलंकृत्य; G (ed.) ततः स्वयमलंकृत्य. —<sup>c</sup>) Dt1 पादौ; M4 तस्या (for तस्यै). —<sup>d</sup>) M2 रामस्य (for रामं तु). Dg1 Dm1 T M4 [अ]भिमुखा (for °मुखी). —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 B1-3 D2.4-6 subst. :

2414\* अभिवाद्यर्षिपत्नीं तां राममभ्याजगाम ह ।

[Ñ2 V1 B1 [अ]नुस्यां; B2.3 [अ]नुस्यां (for [अ]नुपत्नीं). Ś1 रामपार्श्वं जगाम ह; Ñ2 V1 B1-3 ययौ राघवमीक्षितुं (for the post. half).]

13 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 B1-3 तां तथा; Dg1 तथा तां; G2 M1 तदा तु (for तथा तु). Dd1 Dm1 विभूषितां (for तु भूषितां). Dm1 reads सीतां in marg. G1 तथाभूतां तु तां सीतां; M3 तथा तु भूतां सीतां तां. —<sup>b</sup>) B1 उवाच (for ददर्श). G M1-3 वदतां (for वदतां). —<sup>c</sup>) B3 राघवं (sic). Ñ2 V1 B1.3 M4 प्रीतिदायेन (for °दानेन). —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1-3 [अ]नु (B2.3 [अ]नु)सूयया (for जहर्ष च). —For 13, Ś1 Ñ1 D2.4-6 subst. :

2415\* दिव्याभरणसंयुक्तां वसानां पीतमम्बरम् ।

राघवः प्रेक्ष्य वेदेहीमनसूयामपूजयत् ।

[(1. 1) Ś1 D4.6 -संयुक्ता; Ñ1 -युक्तां तां (for -संयुक्तां). Ś1 D4.6 वसाना. —(1. 2) D2.4 अनुसूयाम्.]

14 <sup>a</sup>) Cm.g.t न्यवेदयत् (as in text). Ś1 Dd1 Dm1 D2.4-6 T2 न्य (D2 नि)वेदयत् तत्सर्वं; Ñ2 V1 B1-3 निवेदयामास तदा (V1 B3 च सा). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 D4.6 रामस्य (for रामाय). Ś1 D2.4-6 विस्तरं (D2 °रात्); Ñ1 विपुरं (sic); Ñ2 V1 B2.3 तत्त्वतः; B1 तद्वचः (for मैथिली). —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2.4-6 प्रसादं च (D2.4.6 वै); Ñ2 B1-3 प्रीतिदार्थं; V1 प्रतिदार्थं; T2 प्रतिदानं; M4 प्रदानं तत् (for प्रीतिदानं). —<sup>d</sup>) D6 वसाना (for वसन-). Ś1 Ñ1 D2.4.6 -स्रजः; Dg1 Dd1 D2 M2.3 Cr.m.g -स्रजं; Cr.p.m.p.gp as in text (for -स्रजाम्). Ñ2 V1 B1-3 अं (B1 [अ]ज्यं)गरागं (Ñ2 °ग) सु (Ñ2 B3 स; V1 च)भूषणं.

15 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 B1-3 प्रहृष्टोय (for °हृष्टु). —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D4-6 महायशः; Ñ1 M2 °बलः (for °रथः). —<sup>c</sup>) B1.3 मैथिल्या; D4 मैथिल्यां; D6 मैथिली- (for मैथिल्याः).

मैथिल्याः सत्क्रियां दृष्ट्वा मानुषेषु सुदुर्लभाम् ॥ १५

ततस्तां शर्वरीं प्रीतः पुण्यां शशिनिभाननः ।

अर्चितस्तापसैः सिद्धैरुवास रघुनन्दनः ॥ १६

तस्यां रात्र्यां व्यतीतायामभिपिच्य हुताग्निकान् ।

आपृच्छेतां नरव्याघ्रौ तापसान्वनगोचरान् ॥ १७

तावृक्षस्ते वनचरास्तापसा धर्मचारिणः ।

वनस्य तस्य संचारं राक्षसैः समभिष्टुतम् ॥ १८

M4 सत्कृतं (for सत्क्रियां). Ñ2 B1-3 लब्धां (for दृष्ट्वा). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2.4 6 मानुषेतां (for °पेषु). Dg1 T2 [अ]-तिदुर्लभां; M4 °लभं (for सुदुर्लभाम्). Ñ2 V1 B1-3 दृष्ट्वा (V1 लब्धां) स्त्रीभिः सुदुर्लभां; T2 मानुषीषु सुदुर्लभं.

16 <sup>a</sup>) Dg1 तु; Dt1 स (for तां). D2.5 यामिनीं (for शर्वरीं). Ś1 Ñ1 D2.4-6 पुण्यां; Dm1 प्रीतिः; G3 दृष्ट्वा (for प्रीतः). —<sup>b</sup>) Dt1 Dd1 शशिनिभाननां. Ś1 Ñ1 D2.4-6 M4 प्रीतः (M4 पुण्यां) शशिविराजितां. —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 Dt1 D2.4-6 सर्वैर् (for सिद्धैर्). Dg1 अवसद्; D4 तदा स; D6 उवाच (for उवास). G3 सिः \*स (damaged). —For 16, Ñ2 V1 B1-3 subst. :

2416\* ततस्तां शर्वरीं पुण्यां प्रियया सह राघवः ।

उवास परमप्रीतस्तस्मिन्मुनिवराश्रमे ।

17 <sup>a</sup>) G1.3 प्रमातायाम् (for व्यती°). Ñ1 उपितस्तायमे सार्धं (sic). —<sup>b</sup>) G2 M1 अभिवाद्य; Cr.g अभिपिच्य (as in text). Ñ1 हुताग्निभिः; T1 हुताग्निकाः; Cr.g as in text (for °ग्निकान्). Ś1 D2.4-6 अभिपिक्ता हुताग्नयः. —<sup>c</sup>) Ś1 D2.4.6 आ (D4.6 अ)पृच्छन्तः; Ñ1 D5 अ (D5 आ)पृच्छन्तः; M1 °च्छन्तः (for °च्छेतां). Ś1 Ñ1 D2.4-6 ततः सर्वे (Ñ1 सार्धं; D2.5 साक्षा); M3 शरव्याघ्रौ (for नरव्याघ्रौ). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2.4-6 ते (Ś1 D6 तं; Ñ1 D6 तान्) मनीषिणः; M4 गमनैषिणौ (for वनगोचरान्). —After 17, Dm1 ins. रामाय नमः । सीतायै नमः । लक्ष्मणाय नमः ।

18 Ñ1 om. (hapl. ?) 18<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) T2 नरवरास (for वनचरास). Ś1 D2.4-6 ऊचुस्ते वचनं (Ś1 D6 सकलं) रा (Ś1 का)मं. —<sup>b</sup>) Ś1 D2.4.6 G3 वनचारिणः; D6 वनवासिनः (for धर्मचारिणः). —<sup>c</sup>) D2 नवस्य (meta.). Ś1 D4.6 [अ]स्य च (for तस्य). —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2.4-6 समभिष्टुतं (for °भिष्टुतम्). —For 17-18, Ñ2 V1 B1-3 subst.; while Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D2 S ins. l. 3-6 after 18 :

2417\* तस्यां रात्र्यां व्यतीतायामुपापृच्छति राघवे ।

हुताग्निहोत्रो भगवान्नाममत्रिरभाषत ।

रक्षांसि पुरुषादानि नानारूपाणि राघव ।

वसन्त्यस्मिन्महारण्ये व्यालाश्च रुधिराशनाः ।

उच्छिष्टं वा प्रमत्तं वा तापसं धर्मचारिणम् । [5]

अदन्त्यस्मिन्महारण्ये ताक्षिचारय राघव ।

एष पन्था महर्षीणां फलान्याहरतां वने ।  
अनेन तु वनं दुर्गं गन्तुं राघव ते क्षमम् ॥ १९

इतीव तैः प्राञ्जलिभिस्तपस्विभि-  
द्विजैः कृतस्वस्त्ययनः परंतपः ।  
वनं सभार्यः प्रविवेश राघवः  
सलक्ष्मणः सूर्य इवाभ्रमण्डलम् ॥ २०

G. 3. 5. 23  
B. 2. 119. 22  
L. 3. 3. 41

इति श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे एकादशधिकशततमः सर्गः ॥ १११ ॥

॥ समाप्तमयोध्याकाण्डम् ॥

[ (1. 1) B<sub>2</sub> उपागच्छति ( for °पृच्छति ). B<sub>1</sub> मुदा पृच्छति राघवः ( for the post. half ). — (1. 2) B<sub>2</sub> हुत्वा ( for हुत- ). — D<sub>2</sub> om. l. 3. — For lines 3-6, cf. 2343\*, 2344\* and 2345\*. — (1. 5) D<sub>1</sub> ब्रह्मचारिणः; M<sub>2</sub> वनचारिणः ( for वने ). — (1. 6) D<sub>2</sub> M<sub>4</sub> हिंसन्ति; M<sub>3</sub> अघन्ति ( for अदन्ति ). D<sub>2</sub> तानि त्वं बोद्धमर्हसि ( for the post. half ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 हिंसन्ति राक्षसा राम ( B<sub>1</sub> °सात्पूर्णं ) तांस्त्वं रोद्धुं ( N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> बोद्धुं ) मिहाहंसि. ]

19 S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-6 om. 19 here and S<sub>1</sub> D<sub>4</sub>-6 read it after 2.108. 2343\* and D<sub>2</sub> after 2345\* ( cf. v.l. 2343\* and 2345\* ). B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> repeat 19 ( cf. v.l. 2.108.10 ). —<sup>a</sup> ) G<sub>1</sub> एवं ( for एष ). —<sup>b</sup> ) B<sub>1</sub>-2 D<sub>2</sub>-4-6 वनात् ( for वने ). —<sup>c</sup> ) B<sub>2</sub> अन्येन ( for अनेन ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 त्वं; D<sub>2</sub> हि; T<sub>1</sub> तं ( for तु ). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वने दुर्गं; M<sub>3</sub> वरं दुर्गं. —<sup>d</sup> ) G<sub>1</sub> बर्हसि ( for राघव ). M<sub>3</sub> क्षणः; Cr.m.t. as in text ( for क्षमम् ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 इतोऽन्यद्गन्तुमर्हसि; D<sub>2</sub> पन्थानं गन्तुमर्हसि. — After 19, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 ins. :

2418\* स्वादुभूलफलं तात तस्मिन्मुनिवराश्रमे ।  
शिबेन नो याहि यथेप्सितं वनं  
मुखं निवासाय नरेश्वरात्मज ।  
पुनर्निवृत्तं कृतकृत्यमाश्रमा-  
दिहैव पश्येम भवन्तमागतम् । [ 5 ]

[ N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> om. l. 1. — (1. 1) B<sub>1</sub> किं तु ( for स्वादु- ). B<sub>2</sub> कपिवराश्रमे ( for मुनि° ). — (1. 2) B<sub>3</sub> ( m. as above ) वै ( for नो ). N<sub>2</sub> सतां समीप्सितं; V<sub>1</sub> समीप्सितं वनं ( for यथेप्सितं वनं ). — (1. 3) V<sub>1</sub> निवेशाय ( for निवासाय ). B<sub>2</sub> जनेश्वरात्मज. ]  
20 <sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-6 अतीव तैः; V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> Ct इतीरितः ( V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> °तैः ); D<sub>4</sub> अथो स तैः; Cv.r.m.g. as in text ( for इतीव तैः ). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 महात्मभिर् ( for तपस्वि° ). —<sup>b</sup> ) B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> Cv -स्वस्त्ययनं; Dg<sub>1</sub> -स्वस्त्ययनैः; Cr.m.g.t. as in text ( for °यनः ). —<sup>c</sup> ) V<sub>1</sub> एवं; M<sub>4</sub> वसन् ( for वनं ). —<sup>d</sup> ) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [ अ ] भ्रमंडले.

Colophon. — Kāṇḍa name : S<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub>-6 आरण्य°; N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> का ( N<sub>1</sub> अ ) रण्यक°; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 आरण्यके. — Sarga name : S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-6 अन्यनुज्ञा ( N<sub>1</sub> °नुज्ञानो ); N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> वन-प्रवेशः; V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> दंडकारण्यप्रवेशः; D<sub>2</sub> अनुज्ञा. — Sarga no. ( figures, words or both ) : S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om.; N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>

B<sub>2</sub>-3 5; Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1</sub>-3 119; D<sub>2</sub> 6; D<sub>4</sub> 4; D<sub>5</sub> 7; M<sub>2</sub> 120; M<sub>4</sub> 129. — After colophon, Dm<sub>1</sub> ins. :

श्रीरघुनाथार्पणमस्तु । शुभं भवतु । श्रीरस्तु ।

—T<sub>1</sub> ins. :

श्रीसीतालक्ष्मणभरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्रस्वामिने नमः । शुभमस्तु ।

—T<sub>2</sub> ins. :

श्रीसीतालक्ष्मणभरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्राय नमः ।  
अलमेलुमंगासमेतश्रीवेङ्कटाचलपती सहायम् ।

—G<sub>1</sub> ins. :

श्रीरामचन्द्रपरब्रह्मणे नमः । हरिः ॐ शुभमस्तु । सीतालक्ष्मण-  
भरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्रस्वामिने नमः ।

—G<sub>2</sub> ins. :

श्रीरामचन्द्राय नमोनमः । अयोध्याकाण्डं संपूर्णम् ।

हरिः ॐ । शुभमस्तु । द्वितीयकाण्डे ग्रन्थसंख्या मान्यभावा  
इति अयोध्याकाण्डग्रन्थसंख्या 4415 श्लोके ।

—G<sub>3</sub> ins. :

श्रीमते रामानुजाय नमः । हरिः ॐ शुभमस्तु । श्रीगुरुभ्यो नमः ।

—M<sub>1</sub> ins. :

श्रीरामचन्द्राय नमः । अयोध्याकाण्डं संपूर्णम् । ग्रन्थसंख्या  
द्वितीये तु काण्डे मान्यभावा स्मृता । अयोध्याकाण्डे ग्रन्थसंख्या ।  
कोष्ठे ? आमत मेडमासं चोष्वाच्चयुं, रोहणीयुं पूर्वपक्षतृतीययुं,  
कृडियदिवसं कण्णनूरे शंकरन् प्लुतिर्तीर्तपुस्तकं; कात्र मनेकले  
वाल्मिकिरामायणं । अयोध्याकाण्डं । कोदण्डः सशर ।

—M<sub>2</sub> ins. :

श्रीरामाय नमः । अयोध्याकाण्डं समाप्तम् ।

—M<sub>3</sub> ins. :

अक्षरं यत्परिभ्रष्टं मात्राहीनं तु यद्भवेत् ।

क्षन्तुमर्हन्ति विद्वांसः कस्य नास्ति व्यतिक्रमः ।

—M<sub>4</sub> ins. :

श्रीरामाय नमः ।

विन्दुसल्लिपिविचित्रवीचिका-

भृङ्गभरूपदहीनदूषणम् ।

हस्तवेगजमबुद्धिपूर्वकं

क्षन्तुमर्हति समीक्ष्य सज्जनः ।

नारायणाय नमः ।





## APPENDIX I

This Appendix comprises 31 additional passages found in some of the 29 MSS. which have been cited in the foot-notes to the constituted text. They are either too big or unimportant to be included in the foot-notes below the text.

The order of the MSS. and the principles adopted in writing the foot-notes to these passages are the same as those of the foot-notes to the constituted text.

1

After 7\*, N<sup>2</sup> B<sup>1.2</sup> D<sup>6</sup> M<sup>3</sup> ins. :

अमात्यैर्बलमुख्यैश्च रथैश्च बहुभिर्युतम् ।  
पादातेन प्रयुक्तेन बलेन महता वृतम् ।  
सोऽभिवाद्य महात्मानं पितरं देववर्चसम् ।  
कृताञ्जलिरुवाचेदमनुज्ञा दीयतामिति ।  
तं पिता मूर्ध्नुपाधाय परिव्रज्य च पीडितम् । [ 5 ]  
सिंहखेलगतिं वाक्यमुवाच जनसंसदि ।  
गच्छ सौम्य शिवेन त्वं मातामहपृहं प्रति ।  
संदेशं शृणु मे वत्स तं च कुर्याः समाहितः ।  
इतो मातामहकुलं शत्रुघ्नसहितो व्रज ।  
शत्रुघ्नो ह्यनुरक्तस्त्वां भक्तिमांश्चाप्यनुव्रतः । [ 10 ]  
तवापि च प्रियतरः प्राणेभ्योऽपि परंतप ।  
आत्मवत्स त्वया भ्राता द्रष्टव्यो रक्ष्य एव च ।  
गुणपाशशतैर्वद्धस्त्वया हृदि परंतप ।  
न जहाति यथा पुत्र शत्रुघ्नस्त्वां तथा कुरु ।  
यथा प्रकृतयः सर्वा गुणैस्त्वां रघुनन्दन । [ 15 ]  
अनुरज्यन्त्यशेषेण सर्वथा त्वं तथा कुरु ।  
मातुलश्चाप्ययं पुत्र शुभ्रभ्योऽहमिव त्वया ।

आर्यकं चापि मन्येथाः पूज्यं देवतवत्सदा ।  
विनीतः शीलवांश्चैव भवेः पुत्रानहंकृतः ।  
ब्राह्मणान्श्रुतवृत्ताढ्यान्सेवेथाश्च प्रयत्नवान् । [ 20 ]  
प्रसाद्य चैतान्यन्नेन पृच्छेस्त्वं हितमात्मनः ।  
तच्चाप्यमृतवद्वाह्यं त्वया तेषां हितं वचः ।  
ब्राह्मणा हि महात्मानः श्रियो मूलं भवस्य च ।  
स्युश्च ते सर्वकार्येषु ब्राह्मणा ब्रह्मवादिनः ।  
देवाः पुत्र भवार्थं हि प्रजानां विबुधोत्तमैः । [ 25 ]  
प्रेषिता मानुषं लोकं भूमिदेवा द्विजातयः ।  
तेषां सकाशाद्देवांश्च धर्मशास्त्रं तथाव्ययम् ।  
नीतिशास्त्रं च विपुलं धनुर्वेदं च धारय ।  
अश्वपृष्ठे रथे नागे व्यायामं कुरु नित्यदाः ।  
गान्धर्वस्य च विज्ञाने युक्तो भवितुमर्हसि । [ 30 ]  
अन्येष्वपि च शिल्पेषु यत्नः कार्यः सदा त्वया ।  
नानाशिल्पकलाज्ञश्च भवेरपि परंतप ।  
क्षणमप्यासितं तात वृधैव न हितं तव ।  
कुशलावेदिनो वृत्ता नित्यं प्रेष्याश्च ते मम ।  
ह्लादितं हि मनो मे स्यात्कुशलश्रवणात्तव । [ 35 ]  
एवमुक्त्वा स नृपतिर्भरतं साश्रुलोचनः ।  
वाष्पगद्गदया वाचा गच्छ पुत्रेत्यभाषत ।

1

D<sup>6</sup> om. (hapl. ?) 1. 2. — (1. 2) B<sup>2</sup> युयुक्तेन; M<sup>3</sup> च वृत्तेन (for प्रयुक्तेन). — (1. 3) B<sup>2</sup> देवदर्शनं. — (1. 4) M<sup>3</sup> [इ]ति विनीतवत् (for दीयतामिति). — (1. 6) D<sup>6</sup> सिंहखेलगतो. M<sup>3</sup> लेहयुक्तं तदा वाक्यमिदं भरतमब्रवीत्. — (1. 7) M<sup>3</sup> गृहानितः (for -गृहं प्रति). — (1. 8) M<sup>3</sup> तु निबोधेमं (for शृणु मे वत्स). D<sup>6</sup> तच्च (for तं). M<sup>3</sup> यस्ते कार्योप्रमादिना (for the post. half). — (1. 9) M<sup>3</sup> -गृहं (for -कुलं). — (1. 10) M<sup>3</sup> [स]पि (for हि). — (1. 11) M<sup>3</sup> तथा धर्मो (for the post. half). — (1. 12) D<sup>6</sup> आरमेव (for आत्मवत्). M<sup>3</sup> भ्राता. — (1. 13) D<sup>6</sup> -पाशैर्दृष्टैर् (for -पाशशतैर्). — (1. 14) D<sup>6</sup> त्वं (for त्वां). — B<sup>1</sup> om. (hapl.) 1. 15-16. — (1. 15) N<sup>2</sup> D<sup>6</sup> तथा (for यथा). M<sup>3</sup> च त्वां (for सर्वां). — (1. 16) D<sup>6</sup> गुणैस्त्वं; M<sup>3</sup> गुणैर्वै (for गुणैस्त्वां). — (1. 17) M<sup>3</sup> ते (for [अ]र्वं). N<sup>2</sup> [स]हमिह. — (1. 19) N<sup>2</sup> D<sup>6</sup> भव (for भवे). N<sup>2</sup> पुत्रो (for पुत्र). — (1. 20) B<sup>1</sup> धुनविचाढ्यान्; D<sup>6</sup> वृत्तस्त्वं; M<sup>3</sup> च प्रयत्नवत् (for श्रुतवृत्ताढ्यान्). M<sup>3</sup> त्वं प्रकृतः (for च प्रयत्नवान्). — (1. 21) D<sup>6</sup> [ए]वं सततं; M<sup>3</sup> [ए]वान् (for [ए]तान्यन्नेन). N<sup>2</sup> पृच्छ त्वं; M<sup>3</sup> पृच्छेथा.

— (1. 23) D<sup>6</sup> नहाभागाः (for 'दानः'). B<sup>1</sup> श्रेयो- (for श्रियो). N<sup>2</sup> B<sup>2</sup> (m. also) नुलस्य; D<sup>6</sup> शुभस्य (for भवस्य). — (1. 24) D<sup>6</sup> प्रष्टव्याः (for स्युश्च ते). M<sup>3</sup> सहाया (for ब्राह्मणा). N<sup>2</sup> B<sup>1</sup> (m. also) ब्रह्मवेदिनः. — (1. 25) B<sup>2</sup> देवैः (for देवाः). D<sup>6</sup> प्रजानां; M<sup>3</sup> पूज्याश्च (for प्रजानां). N<sup>2</sup> विविधोत्तमाः. — (1. 26) N<sup>2</sup> प्रसादाः; B<sup>1</sup> (m. also) आश्रिताः; D<sup>6</sup> प्रेषिता (for प्रेषिता). M<sup>3</sup> मानुषे लोके. D<sup>6</sup> इति धृताः (for द्विजातयः). — (1. 27) M<sup>3</sup> त्वं (for च). M<sup>3</sup> नीति- (for धर्म-). D<sup>6</sup> धर्मशास्त्राणि चैव हि (for the post. half). — (1. 28) M<sup>3</sup> धर्म- (for नीति-). B<sup>1</sup> राघव; M<sup>3</sup> पाल्य (for धारय). — (1. 29) N<sup>2</sup> नागैर् (for नागे). M<sup>3</sup> योग्यां कुर्याश्च पुत्रक (for the post. half). — B<sup>1</sup> om. 1. 30-31. — (1. 30) N<sup>2</sup> विज्ञान-; B<sup>2</sup> गान्धर्वविद्यानु तथा पारगो भव पुत्रक. — N<sup>2</sup> B<sup>1</sup> D<sup>6</sup> M<sup>3</sup> om. 1. 31. — (1. 32) M<sup>3</sup> भवेथास्त्वं (for भवेरपि). B<sup>1</sup> परंतपः. — (1. 33) B<sup>2</sup> M<sup>3</sup> [आ]सितुं. M<sup>3</sup> हि ते हितं (for हितं तव). — (1. 34) D<sup>6</sup> मे त्वया (for ते मम). — (1. 36) M<sup>3</sup> om. (hapl. ?) एव in एवमुक्त्वा. M<sup>3</sup> दशरथो (for स नृपतिर्) and साश्रुलोचनं.



After 2.1.4, S<sub>1</sub> (after the second occurrence)  
D<sub>1</sub>-5.7 ins.:

अमालैर्बहुमिर्गुप्तो रथैश्च शुभवाजिभिः ।  
पादातेन च मुख्येन वृतः शतसहस्रशः ।  
स पित्रा समनुज्ञातः परिवृक्तश्च बाहुना ।  
भरतः सिंहविक्रान्तः शत्रुघ्नश्च महामतिः ।  
तं तदा प्रस्थितं वीरं भरतं वदतां वरम् । [ 5 ]  
राजा दशरथो वाक्यमुवाच जनसंसदि ।  
प्रस्थितस्त्वं नरवर मातामहकुलं शुभम् ।  
संदेशं शृणु मे वत्स तं च कुर्याः समाहितः ।  
शत्रुघ्नसहितो गच्छ मातामहकुलं विभो ।  
स ते सहायो भविता स त्वां नित्यमनुव्रतः । [ 10 ]  
संदेह्यामि च त्वां भूयः संदेशं तव यद्वितम् ।  
तव चैव महाबाहो शत्रुघ्नस्य च मानद ।  
नित्यशश्च त्वया कार्या शुभ्रया मातुलस्य वै ।  
आर्यकस्य च ते नित्यं कार्यं कालेऽभिवादनम् ।  
व्रतचर्या च ते पुत्र कर्तव्या नियतात्मना । [ 15 ]  
ब्राह्मणैः सह धर्मात्मन्याः सद्भिरुदाहृतः ।  
काले काले यथोक्तं च ब्राह्मणानभिवादयेः ।  
ब्राह्मणा हि श्रियो मूलं पुरुषस्य शुभाश्रितः ।  
सहायार्थं च कर्तव्याः प्रणम्य नियतात्मना ।  
सर्वविद्यान्तगा धन्या मङ्गल्या ब्राह्मणाः सदा । [ 20 ]

(1. 1) D<sub>1</sub> युक्तो (for गुप्तो). D<sub>2</sub> बहु- (for शुभ-). —(1. 2) S<sub>1</sub> मंडलेन; D<sub>1.2</sub> पदातिना; D<sub>5</sub> पदा° (for पादातेन). D<sub>2</sub> सहस्रशैः. —(1. 3) D<sub>1.4.5</sub> समुपाव्रतः; D<sub>2</sub> समुपाव्रतः; D<sub>7</sub> समनुव्रतः (for समनुज्ञातः). —For 1. 6, S<sub>1</sub> subst. :  
उवाच राजा राजर्षिः सखेर्दं भरतं प्रति ।  
—(1. 7) S<sub>1</sub> कुलं प्रति; D<sub>1.2</sub> गृहं शुभं (for कुलं शुभम्). —D<sub>2</sub> om. 1. 8-9. S<sub>1</sub> om. 1. 8. —(1. 8) D<sub>5</sub> कुह (for शृणु). D<sub>1</sub> तच् (for तं). D<sub>5</sub> कुर्यात् (for कुर्याः). —(1. 9) S<sub>1</sub> प्रति; D<sub>5</sub> शुभं (for विभो). —(1. 10) D<sub>1</sub> यस् (for second स). —(1. 11) D<sub>2</sub> om. च (subm.). S<sub>1</sub> तत्रापि; D<sub>1-3</sub> तं भूयः (for स्वां भूयः). D<sub>4.7</sub> संदेशश्च (for °शं). S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> सिध्यतां; D<sub>1</sub> यं हितं (for यद्वितम्). D<sub>2</sub> संदेशं च तव प्रियं (for the post. half). —(1. 12) D<sub>1.2</sub> transp. च and एव. D<sub>1-3.5</sub> प्राज्ञ (for -बाहो). D<sub>2</sub> शत्रुघ्नश्च; D<sub>3</sub> missing (for शत्रुघ्नस्य). D<sub>2</sub> महात्मनः (for च मानद). —(1. 13) D<sub>4</sub> नित्यं शश्वत् (for नित्यशश्च). S<sub>1</sub> तु (for वै). —(1. 14) S<sub>1</sub> आर्यकर्म (for आर्यकस्य). D<sub>1</sub> [ 5 ]-भिवादिनं (for ऽभिवादनम्). —(1. 15) D<sub>1.5</sub> व्रतचर्याश्च; D<sub>2.4</sub> ब्रह्म°; D<sub>3</sub> व्रतचर्याश्च (for व्रतचर्या). S<sub>1</sub> त्वया (for च ते). D<sub>2</sub> नित्यं (for पुत्र). S<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> वै यतारमना; D<sub>1</sub> विजिता° (for नियतात्मना). —(1. 16) D<sub>1</sub> ददेथाः समुदाहृतः; D<sub>2.3</sub> वेदे ये समुदाहृताः; D<sub>5</sub> काले नेयः सदा त्वया (for the post. half). —(1. 17) S<sub>1</sub> यथोक्तं तु; D<sub>1.2</sub> यथोक्तं च (D<sub>2</sub> °तु) (for यथोक्तं च). —(1. 18) D<sub>3</sub> महात्मनः (for शुभाश्रितः). —(1. 19) D<sub>4.5</sub> सहायैर्धे (D<sub>5</sub>

देवाः पुत्र भवार्थं वै प्रजानां सुरसत्तमैः ।  
प्रेषिता मानुषं लोकं भूमिदेवा इति श्रुतिः ।  
तेभ्यः सर्वाणि शास्त्राणि वेदांश्च वदतां वर ।  
अस्त्रं शस्त्रं महास्त्रं च विधिवत्पुत्र धारय ।  
अश्वपृष्ठे रथे चैव व्यायामं कुरु नित्यशः । [ 25 ]  
गन्धर्वविद्यासु तथा पारगो भव पुत्रक ।  
अन्येष्वपि च शिल्पेषु यत्नः कार्यः परस्त्वया ।  
क्षणमप्यासितुं पुत्र वृथा नार्हसि सर्वथा ।  
कुशलप्रेषणं चापि दूतैः कार्यं सदैव मे ।  
श्रुत्वा कुशलिनं हि त्वां नन्दिष्यामि सवान्धवः । [ 30 ]  
एवमुक्त्वा स नृपतिर्भरतं बाष्पगद्गदम् ।  
व्याजहार महातेजा गम्यतां मा विचारय ।  
सोऽभिवाद्य जितक्रोधो राजानं शिरसा तदा ।  
मातरं च महाभागां शत्रुघ्नसहितस्तदा ।  
स ययौ नगरं धीमान्बलेन परिवारितः । [ 35 ]  
तथानुगम्यमानश्च सर्वैः पुरनिवासिभिः ।  
रामेण च महाभागो लक्ष्मणेन च वीर्यवान् ।  
पुरस्कृतो ययौ धीमान्प्रीतिस्त्रिगुणैः हि तस्य तौ ।  
अभिवाद्य रामं भरतः परिवृज्य च लक्ष्मणम् ।  
न्यवर्तयत धर्मात्मा तदा सर्वं सुहृज्जनम् । [ 40 ]  
सुहृदिः कैश्चिदेवेह सह विद्वद्भिरात्मवान् ।  
अनुगम्यमानो विधिवत्प्रयातः कृतमङ्गलः ।  
निर्वर्त्य स जनं सर्वं प्रययौ शीघ्रवाहनः ।  
पुरं मातामहजितं यदध्यास्ते स धर्मेवित् ।

°पि). D<sub>3</sub> ब्राह्मणा (for प्रणम्य). —(1. 20) S<sub>1</sub> -[ अ ]नुगाः (for -[ अ ]न्तगा). D<sub>2</sub> मंगला (for मङ्गल्या). —(1. 21) D<sub>4</sub> भवार्थं. —(1. 22) S<sub>1</sub> मानुषे लोके (for °पं लोकं). —(1. 23) D<sub>3</sub> शास्त्राणि सर्वाणि. D<sub>1.2</sub> दत्तानि; D<sub>3</sub> दैवतं च (hypm.); D<sub>5</sub> दैवतं (for वेदांश्च). —(1. 24) D<sub>4</sub> अस्त्रशस्त्रं; D<sub>5</sub> अस्त्रं व्यस्त्रं (for अस्त्रं शस्त्रं). D<sub>4</sub> om. (subm.); D<sub>5</sub> वा (for च). S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> विविधं (for विधिवत्). S<sub>1</sub> धारयेः; D<sub>1.3</sub> पालय; D<sub>2.3</sub> पारय (for धारय). —(1. 25) S<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> नित्यदा (for नित्यशः). —(1. 26) D<sub>4.5.7</sub> गांधर्व- (for गन्धर्व-). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> तदा (for तथा). —(1. 27) D<sub>1</sub> शल्पेषु; D<sub>2</sub> शालेषु (for शिल्पेषु). D<sub>7</sub> यत्नं कार्यं परं त्वया (for the post. half). —D<sub>5</sub> om. 1. 28-29. —(1. 28) D<sub>1</sub> स्नातुं (for पुत्र). S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सर्वदा; D<sub>2</sub> सर्वशः (for सर्वथा). D<sub>1</sub> पुत्र नार्हसि नान्यथा (for the post. half). —(1. 29) D<sub>2</sub> प्रेरणं; D<sub>3</sub> प्रेषितं (for प्रेषणं). D<sub>1.2</sub> दूतैः (for चापि). D<sub>1.2</sub> कुर्याश्चैव; D<sub>4.7</sub> दूतैः कुर्याः (for दूतैः कार्यं). —(1. 30) D<sub>1</sub> संदेह्यामि (for नन्दिष्यामि). D<sub>2</sub> संदेह्यामि सर्वाधवं (for the post. half). —(1. 31) S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> वाक्य- (for वाक्-). —(1. 32) D<sub>2</sub> चाविचारय. —(1. 34) S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> महाभागः (for महाभागां). —(1. 35) D<sub>1.2.5</sub> प्रययौ (for स ययौ). D<sub>2.3.5</sub> नगरं (for नगरं). —(1. 36) D<sub>5</sub> तथानुगम्य°. —(1. 37) D<sub>5</sub> om. first च (subm.). S<sub>1</sub> महाबाहो (for महाभागो). —(1. 39) prior half hypm. —(1. 40) D<sub>1.3</sub> निर्वर्तयत (for न्य°). D<sub>7</sub> तथा (for तदा). —S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om. 1. 41. —(1. 43) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> स्वजनं; D<sub>2</sub> स्वजनं (for स जनं). —(1. 44) D<sub>1.2</sub> माता-

कथायोगेन सुहृदां मनोज्ञेन सहानुगः । [ 45 ]  
 दिवसैः कैश्चिद्वाध स श्रान्तबलवाहनः ।  
 सरितः पर्वतांश्चैव व्यतिक्रम्य सहानुजः ।  
 उपस्थितो वै नगरं तदा राजगृहं विभुः ।  
 स दूतं प्रेषयामास राज्ञो वृद्धस्य धीमतः ।  
 आर्यकस्य महातेजा भरतः प्रियदर्शनः । [ 50 ]  
 श्रुत्वा दूतस्य वचनं स राजा सह मन्त्रिभिः ।  
 प्रवेशयामास तदा भरतं नगरोत्तमम् ।  
 पुण्यैर्गन्धैश्च धूपैश्च सर्वतः समलंकृतम् ।  
 समुच्छ्रितपताकं च तूर्योत्कृष्टनिनादितम् । [ 55 ]  
 राजमार्गस्तदाकीर्णो जलेन च समुक्षितः ।  
 वेद्याभिर्वात्सुल्याभिर्वाद्यानुगतशोभितः ।  
 पुरतो नृत्यमानाभिर्भरतस्य महात्मनः ।  
 नरमुख्यैश्च बहुभिः सूतमागधवन्दिभिः ।  
 स्तूयमानो यथान्यायं भरतः प्रविशेश ह ।  
 प्रविश्य च गृहं रम्यमभिवाद्य च मातुलम् । [ 60 ]  
 वृद्धं मातामहं चैव तथैव नृपयोषितः ।  
 स वै मातामहगृहे सर्वकामैः सुसङ्कृतः ।  
 उवास स सुखी धीमान्कंचित्कालं नृपात्मजः ।

Colophon.

कदाचिद्भरतः श्रीमान्वृद्धं मातामहं नृपम् ।  
 अभिवाद्य महामानमिदं वचनमब्रवीत् । [ 65 ]  
 आचार्यानुगच्छेयं भवतोऽनुमते प्रभो ।  
 लेख्यसंस्थानशब्दज्ञात्वातिशान्नाथपारगान् ।

विचिन्नासु च विद्यासु सुनिष्ठान्ब्राह्मणानपि ।  
 विनीतान्दत्तिशिक्षासु हयपृष्ठे तथैव च । [ 70 ]  
 गान्धर्वीषु च विद्यासु शिल्पजातिषु चापरान् ।  
 नरान्विनीतान्बुद्धान्वै वेत्तुमिच्छामि तत्त्वतः ।  
 ब्राह्मणान्वेदविदुषः प्राज्ञान्परमपूजितान् ।  
 व्यादिष्टान्भवतेच्छामि शिक्षार्थं मम नित्यशः ।  
 श्रुत्वा तु भरतस्यैतद्वचः परमहृष्टवान् । [ 75 ]  
 अज्ञापयत्तदा राजा यदुक्तं भरतेन वै ।  
 श्रुत्वा तु भरतो राजा व्यादिष्टान्पुरुषांस्तदा ।  
 सर्वविद्यासु कुशलान्परं हर्षमवाप ह ।  
 प्रदाय शिष्यमात्मानं तेभ्यः स रघुनन्दनः ।  
 आचार्यैर्भ्यस्तदा विद्यां धर्मेणाधिगताम् ह । [ 80 ]  
 सोऽनुपूर्वेण तान्सर्वान्परिजग्राह सुव्रतः ।  
 सह भ्रात्रा महातेजाः शत्रुघ्नेन यशस्विना ।  
 एवमाचार्यहस्तेषु वर्तमानो नरोत्तमः ।  
 रममाणो नरन्याग्रः परं हर्षमवाप ह ।  
 शुश्रूषते यथान्यायमाचार्यास्त्रियतेन्द्रियः ।  
 अर्थमानप्रदानाभ्यां यथाकालमतन्द्रितः । [ 85 ]  
 ज्ञानाभ्यासप्रवृत्तस्य विज्ञानेऽभिरतस्य च ।  
 एवं कालो व्यतिक्रामत्सुमहान्भरतस्य च ।  
 यदा ज्ञानेषु निष्ठां वै प्राप्तवान्रघुनन्दनः ।  
 ततोऽस्य बुद्धिः संजाता धर्मं श्रोतुं सनातनम् ।  
 ब्राह्मणेभ्योऽथ वृद्धेभ्यो भिक्षुकैर्भ्यश्च धार्मिकः । [ 90 ]  
 ये चान्येऽपि महाभागा धर्मेषु कुशला द्विजाः ।

नरस्यैव; D<sub>3</sub> 'युतं'; D<sub>7</sub> ततो महातेजा ( for मातामहजितं ). S<sub>1</sub>  
 यक्ष्यारते स; D<sub>2</sub> तं यदध्यास्त; D<sub>7</sub> दूरं तत्याज ( for यदध्यास्ते स ).  
 —(1. 45) D<sub>2</sub> अन्योन्येन ( for मनोज्ञेन ). D<sub>1.2</sub> सहानुजः ( for  
 अनुजः ). —(1. 46) D<sub>2</sub> [ आ ]प ( for [ अ ]थ ). D<sub>1</sub> समित्र- ( for  
 स श्रान्त- ). —(1. 47) D<sub>3</sub> सनदी- ( for सरितः ). D<sub>2</sub> व्यतिगम्य  
 ( for 'क्रम्य- ). —(1. 48) D<sub>2</sub> नगरीं ( for नगरं ). D<sub>1</sub> महाराज-  
 ( for तदा राज- ). D<sub>2</sub> विभुं ( for विभुः ). —(1. 49) D<sub>1.2</sub> संगतं  
 ( for स दूतं ). —(1. 52) D<sub>2</sub> भरतो ( for भरतं ). —(1. 53)  
 D<sub>2</sub> transp. गंधैश्च and धूपैश्च. —S<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> transp. l. 54  
 and 55. —(1. 54) D<sub>3</sub> समुत्थित- ( for समुच्छ्रित- ). —(1.  
 56) D<sub>1.5</sub> लस्य-; D<sub>2</sub> तस्य ( for वाद्य- ). S<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> शोभितं  
 ( for शोभितः ). —(1. 58) D<sub>1</sub> स्तुतो ( for सूत- ). —(1. 59)  
 D<sub>2</sub> स्तूयमानो ( for स्तूयमानो ). —(1. 60) S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> गृहे रम्ये  
 ( with hiatus ) ( for गृहं रम्यम् ). —(1. 61) D<sub>3</sub> गृहं ( for  
 गृहे ). —(1. 62) D<sub>1.2.5</sub> सुसङ्कृतः; D<sub>4</sub> पुरस्कृतः ( for सुसङ्कृतः ).  
 —(1. 63) S<sub>1</sub> D<sub>2.4.7</sub> समुलो ( D<sub>2.7</sub> 'लं' ); D<sub>5</sub> सुमुखी ( for स  
 मुखी ). D<sub>3</sub> किञ्चित्- ( for कंचित्- ).

Colophon. —Sarga name: S<sub>1</sub> D<sub>1-3.7</sub> भरत ( D<sub>2.3</sub>  
 ता गमनं ( S<sub>1</sub> प्रवेशो; D<sub>3</sub> गमनो; D<sub>4.7</sub> प्रस्थानो ). —Sarga no.  
 ( figures, words or both ): D<sub>1</sub> 53; D<sub>2.4.7</sub> 1; D<sub>3</sub> 45.  
 —For lines 64-124 cf. No. 4.

—(1. 64) D<sub>3</sub> missing for नृद्धं मा. —(1. 66) D<sub>3</sub> mis-  
 sing for भवतोऽनु. D<sub>1.5</sub> ( before corr. as in text ) भवता

( for भवतो ). S<sub>1</sub> [ स ]नुमतो. D<sub>2</sub> नृप ( for प्रभो ). —(1. 67)  
 D<sub>5</sub> लेख-; D<sub>7</sub> लिख्य- ( for लेख्य- ). S<sub>1</sub> शब्दे च ( for शब्दज्ञान- ).  
 S<sub>1</sub> ज्योतिःशास्त्रस्य ( for नीतिशास्त्रार्थ- ). D<sub>2</sub> पारग ( for पारगान् ).  
 —(1. 68) D<sub>3</sub> missing for वासु सुनि. D<sub>4.7</sub> निष्ठातान् ( for  
 सुनिष्ठान् ). —D<sub>2</sub> om. l. 69. —(1. 69) S<sub>1</sub> विदितान् ( for  
 विनीतान् ). —(1. 70) D<sub>1-4</sub> गांधर्वांसु ( for 'वांसु ). —(1. 71)  
 D<sub>3</sub> च ( for वै ). D<sub>1.2.5</sub> राजविद्यान्वितांशुद्धान् ( D<sub>5</sub> 'विद्वन्' ) ( for  
 the prior half ). —(1. 72) S<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> वृद्धान् ( for प्राज्ञान् ).  
 D<sub>7</sub> अमरपूजितान्. —(1. 73) D<sub>1.2.5</sub> शिष्यार्थं ( for शिक्षार्थं ).  
 —S<sub>1</sub> om. ( hapl. ) l. 74-75. —(1. 74) D<sub>2</sub> [ अ ]थ ( for  
 तु ). D<sub>5</sub> हृष्टवत् ( for हृष्टवान् ). —(1. 75) D<sub>5</sub> अज्ञापयन्  
 ( for 'पयत्' ). —D<sub>1.2</sub> om. ( hapl. ) l. 78-83. —(1. 79)  
 D<sub>3</sub> विद्वान् ( for विद्यां ). D<sub>3</sub> [ अ ]भिजगाम ह. —(1. 80) S<sub>1</sub>  
 सोऽनुपूर्वेण; D<sub>5</sub> सानु° ( for सोऽनुपूर्वेण ). —(1. 82) D<sub>3.5</sub>  
 वर्तयन्ननु ( D<sub>5</sub> 'न्नर' )तत्तनः ( for the post. half ). —(1. 84)  
 S<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> शुश्रूषते ( for शुश्रूषते ). D<sub>1</sub> यथायोग्यम्; D<sub>3</sub> 'न्याय्यम्'  
 ( for यथान्यायम् ). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> आचार्यं ( for 'चार्यं ). —(1. 85) D<sub>3</sub>  
 अथ ( for अर्थ- ). D<sub>2</sub> यथाकामम् ( for 'कामम् ). —D<sub>3</sub> om.  
 l. 86-87. —(1. 86) D<sub>2.4.5</sub> ज्ञानाभ्यासे. S<sub>1</sub> ह ( for च ).  
 —(1. 87) S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> [ स ]व्यतिक्रामत् ( for व्यति° ). D<sub>5</sub> तु ( for  
 च ). —(1. 88) D<sub>1.2.5</sub> ज्ञाने सु- ( for ज्ञानेषु ). —(1. 89) D<sub>3</sub>  
 धर्मे ( for धर्म ). —(1. 90) D<sub>1.2</sub> यतिन्यक्ष; D<sub>4</sub> [ स ]व्य°; D<sub>5</sub>  
 भिक्षुकैर्भ्यो ( for सथ वृद्धेभ्यो ). S<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> भिक्षुकैर्भ्यो; D<sub>5</sub> वृद्धेभ्यो ह्यथ  
 ( for भिक्षुकैर्भ्यश्च ). —(1. 91) D<sub>3</sub> ये चान्ये च; D<sub>5</sub> ये चान्येषु



तान्सर्वान्स महातेजाः सेवते धर्मकारणात् ।  
 अन्तरात्मनि धर्मोऽस्य सततं पर्यवर्तत ।  
 कथायां धर्मयुक्तायां रमते रघुनन्दनः ।  
 तपोऽहिंसारता नित्यं ये च धर्मपरायणाः ।  
 तान्सर्वान्स महातेजा उपास्ते निर्वृतः शुचिः ।  
 शास्त्राणि च महाप्राज्ञो नित्यशो गुणवन्त्यपि ।  
 वेदविद्यासु चान्यासु कुशलः सर्वशास्त्रवित् ।  
 कृतकृत्यमिवात्मानं मन्यते धर्मसेवनात् ।  
 तस्य बुद्धिः समभवत्पितुः संप्रेषणं प्रति ।  
 संदिदेश तदा दूतं ब्राह्मणं शुभलक्षणम् ।  
 अयोध्यां गच्छ भद्रं ते दूतं शीघ्रं नृपोत्तमम् ।  
 पितरं कुशलं ब्रूहि मातृश्च भ्रातरौ तथा ।  
 पृष्ट्वा च कुशलं तेभ्यो वाच्यो दशरथः प्रभुः ।  
 मातामहगृहे तात वर्तते त्वदनुग्रहात् ।  
 यथाज्ञप्तं कृतं तात महत्तव कृतं शुभम् ।  
 स तु तेनाभ्यनुज्ञातो भरतेन यशस्विना ।  
 दूतः परमसंहृष्टः प्रयातो येन सा पुरी ।  
 अयोध्यां नगरीं रम्यां प्रविवेश महातपाः ।  
 यां च राजीवताम्राक्षो राजा दशरथोऽवसत् ।  
 प्राप्तवानथ तां दूतो भरतस्यानुज्ञासनात् ।  
 न्यवेदयत् तद्वाज्ञे मातृभ्योऽथ द्विजस्तथा ।  
 कृतकृत्योऽथ राजेन्द्र भरतः सत्यविक्रमः ।  
 धनुर्वेदे च वेदे च नीतिशास्त्रे च परागः ।

[95]

[100]

[105]

[110]

(for न्येऽपि). —(1. 92) S1 सर्वे ते (for सेवते). D1 ये च धर्मपरायणाः (for the post. half). —(1. 94) D1 ब्रुक्तायां (for युक्तायां). —(1. 95) D1 reads 1. 95 after 1. 92. D1 तपोभिनिरता नित्यं सेवते धर्मकारणात्. —(1. 96) D1 च शुचिः; D2.4.7 निर्वृतः (for निर्वृतः). —(1. 97) D1 [ए]व सहसा; D3 भागो (for महाप्राज्ञो). S1 गुणवानपि (for गुणवन्त्यपि). D1 नेजस्वी शास्त्रानि ते; D2 नित्यं स गुणवानपि (for the post. half). —(1. 98) D7 वा (for च). —(1. 99) D6 मन्यते (for मन्यते). —(1. 100) D3 संप्रेषणं (for संप्रेषणं). —(1. 103) S1 D2.5.7 मातृश्च (for मातृश्च). —(1. 104) D3 वंशो (for वाच्यो). —(1. 105) D1.5 वर्ततां; D4.7 वर्तते (for वर्तते). —(1. 106) D1-3.5 शुभं प्रियं (for कृतं शुभम्). —(1. 107) D5 लुतेन (for तु तेन). —(1. 108) D1.2.5 मनुना निर्मितां पुरा (for the post. half). —(1. 110) D2-4.7 स (for च). D3.6 [स]न्वशात् (for ज्ञसत्). —For 1. 110, D1 subst. :

यां स ३ जीवनाप्राज्ञो राजा दशरथोऽवगात् ।

—(1. 111) S1 च तथा; D3 अरथां (for अथ तां). D1.2 हृष्टो (for दूतो). —(1. 112) D1.2 निवेदयत् (for न्यवेद°). D1.3 राज्ञो (for राज्ञे). D3 न्यवेदयत्तनः प्राज्ञो (for the prior half). D3 [स] (for स). D1-5 तदा (for तथा). —(1. 114) D3 वेदेषु (for वेदे च). S1 D4.7 शास्त्रेषु (for शास्त्रे च). —(1. 115) D1-3 शास्त्रे च (for शास्त्रेषु). S1 व्यायामेषु (for व्यायामे च). —(1. 116) D1-3.5 निष्ठातो; D4.7 कुशलो (for निपुणो). D3 om. (hapl.) from the post. half of 1. 116

[638]

अर्थशास्त्रेषु कुशलो व्यायामे च तथैव च ।  
 हस्तिशिक्षासु निपुणो रथशिक्षाविशारदः ।  
 आलेख्ये चैव लेख्ये च लङ्घनोऽप्युवने तथा ।  
 ज्योतिर्गतिपु निष्णातस्तव वाक्येन नोदितः ।  
 एवंविधानि कर्माणि कृतानि सुबहून्त्यपि ।  
 कृतार्थो भरतो राजस्त्वस्काशमुपैष्यति ।  
 श्रुत्वा राजा प्रहृष्टोऽभूद्भूतस्य वचनं तदा ।  
 कौसल्यायाश्च देव्यस्तास्तथोभौ रामलक्ष्मणौ ।  
 प्रतिसंश्रुत्य नृपतिस्तं दूतं भरतस्य वै ।  
 अभवन्मुदितः श्रीमांस्तदा दशरथो नृपः ।

[115]

[120]

Colophon.

3

After 2.1.4, N<sup>2</sup> B1.2 D6 M3 ins. :

वलेन महता वीरश्चतुरङ्गेन संवृतः ।  
 तथानुगम्यमानश्च सर्वैः पुरनिवासिभिः ।  
 भ्रातृजेहाच्च रामेण लक्ष्मणेन च वीर्यवान् ।  
 गत्वा पुरस्कृतो धीमांस्ततो गव्यूतिमात्रकम् ।  
 अवस्था स्वकाद्यानाम्भरतः केकयीसुतः ।  
 शत्रुघ्नसहितः पादौ रामस्य शिरसा ययौ ।  
 तौ पादयोर्निपतितौ शत्रुघ्नभरताबुभौ ।  
 दोभ्यामुत्थाप्य रामोऽपि परिष्वज्येदमब्रवीत् ।  
 केकयीमातरिह मां स्मरेस्त्वं सहलक्ष्मणम् ।

[5]

up to the prior half of 1. 118. D2.5 मुनिष्ठितः (for विशारदः). D1 रत्नशिक्षाविशारदः (for the post. half). —(1. 117) D2.5 आलेख्ये (for आलेख्ये). —(1. 119) D4.5 नोदितः (for नोदितः). —(1. 120) D2 गमिष्यति; D4.5 उपै (for उपैष्यति). —(1. 121) D6 subst. 1. 121-124 for 1. 61-64 of App. I (No. 4); while B1 subst. 1. 121 and 122 for 1. 61 and 62 and cont. 1. 123-24; on the other hand, B2 ins. those lines after 1. 60 (for var., see App. I [No. 4]). S1 D3.4.7 प्रहृष्टात्मा (for प्रहृष्टोऽभूद्). D1 श्रुतं; D2 शुभं; D6 तथा (for तदा). —S1 om. (hapl. ?) 1. 122 and 123. —(1. 122) D1.3 च देव्यश्च; D6 सुदेव्यस्तात् (for च देव्यस्तात्). —(1. 123) D2 तु पतिव (for नृपतिव). D4.7 वचो दूतस्य वै तदा (for the post. half). —(1. 124) D2 अर्थवन् (for अभवन्). D5 व्युदितः (for मु°). D1.2.5 तथा (for तदा). D1 [स]न्वीत्; D2.5 चिरं (for नृपः).

Colophon. —Sarga name: S1 D4.7 दूताभिगमनः (S1 °नं); D1-3.5 भरत (D6 भरतस्य) दूतागमनं (D3 °नः); D2 भरतगमनं. —Sarga no. (figures, words or both): D1 54; D2.4.5.7 2.

3

(1. 2) D6 (before corr. as in text) [अ]नुगम्यमानैश्च-  
 Ms अनुगम्यमानोऽनुसृतैर् (hypn.) (for the prior half)  
 and जनेः (for सर्वैः). —For 1. 4, M3 subst. :

गत्वा गव्यूतिमात्रं च रामेणानुगतस्ततः ।

शत्रुघ्नसहितं च त्वां स्मरिष्यामि सहलक्ष्मणः । [ 10 ]  
 ह्युक्तो भरतो रामं प्रणिपत्याभिवाद्य च ।  
 लक्ष्मणं च परिष्वज्य शत्रुघ्नसहितो ययौ ।  
 अनुगम्यमानो बहुभिः सुहृद्भिः प्रियवादिभिः ।  
 अनुरक्तैस्तथैवान्यैरपरित्यागिभिः प्रियैः ।  
 नित्यं स्वजनान्मान्यास्ततः शीघ्रतरं ययौ । [ 15 ]  
 श्रीमन्मातामहपुरं द्रष्टुं त्वरितमानसः ।  
 सुहृद्भिः सह मार्गेषु विहरन्प्रियवादिभिः ।  
 अहोभिर्गणितैः कैश्चिदश्रान्तबलबाह्वनः ।  
 वनानि सरितः शैलानतीत्य सुमनोहरान् ।  
 आससाद पुरं राज्ञो रम्यं राजगृहं विभुः । [ 20 ]  
 अभ्याशस्यस्ततो राज्ञे दूतं मातामहाय सः ।  
 प्रेषयामास भरतः प्राप्तोऽस्मीत्यासकारिणम् ।  
 श्रुत्वा च दूतवचनं स राजा भृशहर्षितः ।  
 प्रवेशयामास पुरं भरतं परमाचितम् ।  
 आहार्यसिकताकीर्णं पुष्पोत्करविभूषितम् । [ 25 ]  
 राजमार्गं कारयित्वा जलेन सुसमुक्षितम् ।  
 विन्यस्तपूर्णकलशं वनमालाविभूषितम् ।  
 समुच्छ्रितपताकं च धूपगन्धाधिवासितम् ।  
 ततः प्रवेशयामासुर्भरतं पुरवासिनः ।  
 सर्वतूर्यस्वनैश्चाराद्वाद्यमानैश्च नन्दितम् । [ 30 ]  
 वेद्याभिर्वारमुख्याभिर्वाद्यानुगतमुल्लवणम् ।  
 नृत्यन्तीभिः पुरस्तात् पुरं तद्विधेश सः ।

वल्लुवाग्भिः स्तूयमानः सूतमागधवन्दिभिः ।  
 ब्राह्मणैश्च तपःसिद्धैः पूतः साक्षा च यज्वभिः ।  
 श्रीमन्मातामहगृहं क्रमेणैव प्रविश्य सः । [ 35 ]  
 वृद्धं मातामहं तत्र ददर्शामिननाम च ।  
 राज्ञा तेन परिष्वक्तः पृष्ठश्रानामयं ततः ।  
 प्रविश्यान्तःपुरं तत्र प्राणमद्राज्योपितः ।  
 श्रीमद्राजगृहं प्राप्य तद्दृक्जनसंकुलम् ।  
 स वै मातामहगृहे सर्वकामैः प्रपूजितः । [ 40 ]  
 उवाच सुमुखं तत्र भरतः श्रीमतां वरः ।

4

After 2.1.14 (after the colophon),  $\tilde{N}_2$  B<sub>1.2</sub> D<sub>6</sub> ins., while M<sub>4</sub> ins. after 2.1.7 :

कदाचिद्भरतः श्रीमान्वृद्धं मातामहं नृपम् ।  
 प्रातरुत्थाय वचनमभिवाद्येदमब्रवीत् ।  
 आचार्यानुपसेवेयं प्रदिष्टान्भवता हि तान् ।  
 धर्माथंज्ञानकुशलांल्लेख्यसंख्याविदस्तथा । [ 5 ]  
 इष्वस्त्रकुशलांश्चैव नीतिशास्त्रविशारदान् ।  
 हस्त्यश्वरथयानेषु तथैव परिनिष्ठितान् ।  
 गान्धर्वविद्याकुशलानानाशिल्पविदस्तथा ।  
 तथान्यान्येदेवेदाङ्गपारगान्विनयान्वितान् ।  
 उपसेविनुमिच्छामि श्रेयोऽर्थी दृढमात्मनः ।  
 भवतानुमतो राजज्येदं तान्ममाहंसि । [ 10 ]

—(1. 7) B<sub>1</sub> सहितान् (for भरताम्). —(1. 9) B<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मा (for मां). B<sub>1</sub> सरेस्तु; M<sub>3</sub> सरेथा (for स्मरेत्वं). —(1. 10)  $\tilde{N}_2$  च त्वा; M<sub>3</sub> त्वां हि (for च त्वां). M<sub>3</sub> स्मरिष्ये सहलक्ष्मणः (for the post. half). —(1. 12) M<sub>3</sub> लक्ष्मणश्च परिष्वक्तः (for the prior half). —(1. 13) Prior half hypm. M<sub>3</sub> [s] नैकेस्तु (for बहुभिः) and कारिभिः (for वादिभिः). —M<sub>3</sub> om. (hapl.) 1. 14. —(1. 14) B<sub>1.2</sub> च (for [ए]व). —(1. 15) B<sub>1</sub> [आ] शु जनान्; D<sub>6</sub> स्वजनः; M<sub>3</sub> [अ] न्याञ्जनान् (for स्वजनान्). D<sub>6</sub> -[अ] मात्यांस् (for मान्यांस्). —(1. 16) B<sub>1.2</sub> M<sub>3</sub> श्रीमान् (for श्रीमन्). M<sub>3</sub> कुलं गंतुं (for -पुरं द्रष्टुं). —(1. 17) M<sub>3</sub> प्रिय- (for सह). B<sub>1</sub> (m. also as above) विचरन् (for विहरन्). —(1. 18) B<sub>2</sub> गलितैः; D<sub>6</sub> च ततः (for गणितैः). —(1. 20) M<sub>3</sub> महत् (for विभुः). —(1. 21) D<sub>6</sub> एव (for राक्षे). —(1. 22)  $\tilde{N}_2$  D<sub>6</sub> [आ] शु° (for [आ] त°). —(1. 23) M<sub>3</sub> तद् and प्रिय- (for च and भृश- resp.). —(1. 24) D<sub>6</sub> प्रावेशयामास. —B<sub>1</sub> om. (hapl. ?) 1. 25. —(1. 25) M<sub>3</sub> आराध्य- (for आहार्य-). —M<sub>3</sub> om. (hapl.!) 1. 26-30. —(1. 26) B<sub>1</sub> जलैश्च (for जलेन). —(1. 27) D<sub>6</sub> विन्यस्य (for विन्यस्त-). —(1. 28) B<sub>1.2</sub> गन्धाधिवासितं. —(1. 30) D<sub>6</sub> स बभूव (for सर्वतूर्य-) and नन्दितः (for नन्दितम्). —(1. 31) M<sub>3</sub> वाक्य- (for वाक्-). B<sub>1.2</sub> -[अ] नृपमम् (for -[अ] नृपतम्). M<sub>3</sub> ऋद्धिमत् (for उल्लवणम्). —(1. 32) M<sub>3</sub> पुरतो नृत्यमानाभिः (for the prior half). B<sub>1</sub> (m. also) M<sub>3</sub> ह (for सः). —B<sub>1</sub> om. (hapl. ?) 1. 33-35. —(1. 33) B<sub>2</sub> बहु- (for वल्लु-). D<sub>6</sub> वारिभश्च स्तूयमानस्तु

(for the prior half). — $\tilde{N}_2$  B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> om. 1. 34. —(1. 35) B<sub>2</sub> M<sub>3</sub> श्रीमान् (for श्रीमन्). M<sub>3</sub> कुलं (for -गृहं) and [ए]कं (for [ए]व). B<sub>2</sub> भरतः प्रविशेश ह (for the post. half). —D<sub>6</sub> om. 1. 36. —(1. 36) M<sub>3</sub> वृद्ध- (for वृद्धं).  $\tilde{N}_2$  [अ] भिनन्दं; B<sub>1</sub> [अ] भिववाद (for [अ] भिननाम). —For 1. 38, M<sub>3</sub> subst. :

प्रविश्यान्त्यन्तरं पूज्याः प्रणेमे राज्योपितः ।

—(1. 39) M<sub>3</sub> श्रीमान् (for श्रीमद्). —M<sub>3</sub> om. 1. 40. —(1. 40) B<sub>1</sub> om. गृहे and reads उपूजितः (for प्र°). —(1. 41) D<sub>6</sub> समुखं (for सुमुखं).

4

For this, cf. lines 64-124 of No 2. M<sub>4</sub> begins with हरिः श्रीगणपतये नमः. —(1. 1) M<sub>4</sub> भरतरु वसंस्तत्र (for the prior half).  $\tilde{N}_2$  D<sub>6</sub> तत्र; M<sub>4</sub> नित्यं (for वृद्धं). —(1. 3) M<sub>4</sub> missing from नृप up to लेख्य in 1. 4. B<sub>2</sub> प्रभो (for हि तान्). B<sub>1</sub> प्रतिदिष्टान्दि तान्प्रभो (for the post. half). —(1. 4) B<sub>1</sub> (inf. lin. also as above) नानाशिल्प- (for लेख्य-संख्या-). —(1. 5) M<sub>4</sub> विदोषि च (for -विशारदान्). —(1. 6) M<sub>4</sub> योग्येषु (for -यानेषु). —(1. 7) D<sub>6</sub> गन्धर्व- (for गान्धर्व-). M<sub>4</sub> विद्या- (for -शिल्प-). —(1. 8) B<sub>1.2</sub> न्यायशास्त्रार्थपारगान् (for the post. half). —(1. 9) D<sub>6</sub> श्रेयोर्थी (for श्रेयः). M<sub>4</sub> हितम् (for दृढम्). —(1. 10) B<sub>2</sub> M<sub>4</sub> भवतो (for भवता). B<sub>2</sub> [s] नुमतो (for [अ] नुमतो).  $\tilde{N}_2$  त्वम् (for मम).



श्रुत्वा नृपतिर्वाक्यं केकयो भरतस्य सः ।  
 न्यादिदेश प्रहृष्टात्मा तस्याचार्यान्विपश्चितः ।  
 तानुपास्य च यत्नेन भरतः केकयीसुतः ।  
 वेदवेदाङ्गशास्त्राणां ग्रहणे तत्परोऽभवत् ।  
 निवेद्य शिष्यमात्मानं गुरुणां विनयान्वितः । [ 15 ]  
 जग्राह वेदवेदाङ्गशास्त्राणि गुणवृद्धये ।  
 भानुपूर्व्या हि शास्त्राणामागमे शृशमुद्यतः ।  
 विद्यानां च सशिल्पानां शत्रुघ्नसहितस्तदा ।  
 जगाम स महातेजा नानाचार्यपरंपराम् ।  
 शिक्षमाणः प्रयत्नेन विनयाचारयन्त्रितः । [ 20 ]  
 मानदानपुरस्कारैराचार्यान्प्रत्यपूजयत् ।  
 शुश्रूषापरमो भूत्वा विनयं परमाप सः ।  
 ज्ञानाभ्यासरतस्यैवं भरतस्य महात्मनः ।  
 जगाम सुमहान्कालो वसतस्तत्र धीमतः ।  
 विविधेषु यदा निष्ठां ज्ञानेपूजजगाम सः । [ 25 ]  
 तदास्य बुद्धिः संजज्ञे तत्त्वार्थाधिगमे पुनः ।  
 विद्याशीलवयोज्ञानवृद्धेभ्यो विदितात्मनः ।  
 अन्येभ्यश्चापि तत्त्वार्थवेदिभ्यः संनिकर्षतः ।  
 यो यो वेत्ति हि तत्त्वार्थं छिन्नधर्मार्थसंशयः ।  
 धर्मार्थकाममोक्षाणां सिधेवे तं तमेव हि । [ 30 ]  
 नानाज्ञानकथामिहि रेमे स विजहार च ।  
 भरतो ज्ञानतत्त्वार्थवेदने सततोद्यतः ।  
 स यदा ज्ञानविज्ञानविनयेषु कृतागमः ।  
 आत्मानं भरतो मेने छिन्नधर्मार्थसंशयम् ।

- (1. 11) B<sub>1,2</sub> [ए]व; M<sub>4</sub> तु (for [ए]वं). M<sub>4</sub> तु (for सः).  
 —(1. 12) N<sub>2</sub> स; D<sub>6</sub> सु- (for प्र-). —(1. 13) M<sub>4</sub> प्रयत्नेन  
 (for च य°). —(1. 15) N<sub>2</sub> विनयानतः (for विनयान्वितः).  
 —(1. 16) M<sub>4</sub> [आ]त्मयुगधये (for गुणवृद्धये). —(1. 17) M<sub>4</sub>  
 हि समुद्यतः (for शृश°). —(1. 18) M<sub>4</sub> चैव शिल्पानां (for च  
 स°). N<sub>2</sub> तथा (for तदा). —(1. 19) D<sub>6</sub> -परस्परम् (for -पर-  
 पराम्). —(1. 21) B<sub>1,2</sub> दानमान- (by transp.). B<sub>1</sub> -पुरस्कारै  
 (for -पुरस्का°). M<sub>4</sub> समपूजयत्. —M<sub>4</sub> om. l. 22. —(1. 23)  
 B<sub>1</sub> om. from first त up to second त. —M<sub>4</sub> om.  
 (hapl.) l. 24-27. —(1. 26) B<sub>1</sub> illeg. for संजज्ञे तत्त्वार्था.  
 N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> -[अ]र्थाभिगमे; D<sub>6</sub> -[अ]धिगमे (for -[अ]र्थाधिगमे).  
 —(1. 28) N<sub>2</sub> अन्येभ्यः. M<sub>4</sub> -वेदाभ्यासं हि कुर्वतः (for the post.  
 half). —(1. 29) M<sub>4</sub> तत्त्वार्थ- (for °र्थ). B<sub>1</sub> illeg. for  
 धर्मार्थसंशयः. —(1. 30) M<sub>4</sub> -क्षामार्थ- (by transp.) (for  
 -[अ]र्थक्षाम-). M<sub>4</sub> तं तं सोसेवतात्मवान् (for the post. half).  
 (1. 31) B<sub>1</sub> illeg. after कथा up to the end of the line.  
 M<sub>4</sub> राम (for रेमे स). —(1. 32) D<sub>6</sub> -तत्त्वार्थो (for °र्थ-).  
 B<sub>1</sub> स तथा; B<sub>2</sub> (m. also as above) स तदा (for सतत-).  
 —(1. 33). N<sub>2</sub> B<sub>1,2</sub> (after corr.) D<sub>6</sub> -[आ]गमं (for  
 °मः). —(1. 34) B<sub>1</sub> भरतं (for °तो). —(1. 35) M<sub>4</sub> ततो  
 (for तदा). M<sub>4</sub> पुनः (for पितुः). —(1. 36) B<sub>1,2</sub> स आह्वयः  
 M<sub>4</sub> समाह्वय (for अथा°). B<sub>1</sub> illeg. for बृद्धं सुहृदं. M<sub>4</sub> स्निग्धं  
 (for वृद्धं). —(1. 37) M<sub>4</sub> damaged from त्व up to व.  
 —(1. 39) M<sub>4</sub> चारिमन् (for चादि) and वर्तमान्यं वसन् (for

तदास्य बुद्धिः संजज्ञे दूतं प्रेषयितुं पितुः । [ 35 ]  
 अथाह्वयाववीदृद्धं सुहृदं प्रहृष्टादिनम् ।  
 अयोध्यां गच्छ भद्रं ते स्वरितो जवनैर्हयैः ।  
 पितरं तत्र कौसल्यां व्यासस्वं मातरं च मे ।  
 मातामहकुले चापि यथा वर्तमानं वयम् ।  
 तथा पूर्वं भवान्दासेत्पितुर्मातुश्च मेऽग्रतः । [ 40 ]  
 रामश्चोपेत्य विज्ञाप्यो मासुद्दिश्य सगौरवम् ।  
 श्रुत्यस्ते भरतः पादौ मूर्ध्नाभ्यर्च्य प्रसाद्य च ।  
 कुशलानामयं स्निग्धं पृच्छतीति समागमे ।  
 लक्ष्मणश्च परिवृज्य प्रष्टव्यः कुशलं त्वया ।  
 व्यासश्च मातरं मे त्वं कौसल्यामभिवादनम् । [ 45 ]  
 सुमित्रामपि च ब्रूया वेदेर्ही चाभिवादनम् ।  
 स तेनैवं समादिष्टो भरतेन महात्मना ।  
 दूतः शीघ्रहयो भूत्वा प्रत्ययौ यत्र सा पुरी ।  
 अयोध्यां सुभृशं रम्या मनुराजर्षिनिर्मिता ।  
 यां स राजीवताम्राक्षो राजा दशरथोऽन्वशात् । [ 50 ]  
 प्राप्तवानचिरणैव स तां भरतशासनात् ।  
 न्यवेदयत्तदा राज्ञे मानुभ्योऽथ द्विजस्तथा ।  
 कृतकृत्योऽथ राजेन्द्र भरतः सत्यविक्रमः ।  
 धनुर्वेदं च वेदे च नीतिशास्त्रे च पारगः ।  
 अर्थशास्त्रे च कुशलो व्यायामेऽपि तथैव च । [ 55 ]  
 हस्तिशिक्षासु निष्णातो रथशिक्षासु निष्ठितः ।  
 आलेख्ये चैव लेख्ये च लङ्घने प्लवने तथा ।  
 ज्योतिर्गतिषु निष्णातस्तव वाक्येन चोदितः ।

- °महे वयम्). —(1. 40) M<sub>4</sub> सर्वं (for पूर्वं) and संसं (for  
 संसेत्). —B<sub>1</sub> illeg. from दशसेत् up to विज्ञाप्ये in l. 41. N<sub>2</sub>  
 D<sub>6</sub> तच्च त्वं पूर्वमाशंसेः (for the prior half). —(1. 41)  
 M<sub>4</sub> त्वया द्विज (for सगौरवम्). —(1. 42) B<sub>1</sub> illeg. after  
 the prior half up to the end of l. 43. M<sub>4</sub> शिरसाभि-  
 (for मूर्ध्नाभ्यर्च्य) and तु (for च). —(1. 43) M<sub>4</sub> समं जनेः  
 (for समागमे). D<sub>6</sub> पृच्छयित्वा सर्वांश्च (for the post. half).  
 —(1. 44) B<sub>1</sub> लक्ष्मणः. —B<sub>1</sub> illeg. for l. 45. —(1. 45)  
 M<sub>4</sub> [स]च (for त्वं). M<sub>4</sub> अभिवादनम्. —(1. 46) N<sub>2</sub> D<sub>6</sub> मे  
 (for first च). D<sub>6</sub> ब्रूयाद् (for ब्रूया). M<sub>4</sub> कैकेयीमभिवादनयेः  
 (for the post. half). —(1. 48) M<sub>4</sub> शीघ्रतरो. B<sub>1,2</sub>  
 त(B<sub>2</sub> दू)तः परमसंष्टः (for the prior half). N<sub>2</sub> B<sub>1,2</sub>  
 D<sub>6</sub> येन (for यत्र). —(1. 49) B<sub>1</sub> reads acc. sing. for  
 nom. sing. of all words. M<sub>4</sub> सा तु (for मनु-). —(1. 50)  
 M<sub>4</sub> तां (for स). N<sub>2</sub> दशरथो (for दश°). N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> [स]न्वशात्  
 (for दन्वशात्). —(1. 51) B<sub>1</sub> आसं (for प्राप्त°). —For  
 l. 51, D<sub>6</sub> subst. :

- प्राप्तवानथ तां दूतो भरतस्यानुशासनात् ।  
 —(1. 52) N<sub>2</sub> M<sub>4</sub> कुशलिनं; B<sub>1</sub> तदराजे (subm.) (for तदा  
 राजे). D<sub>6</sub> न्यवेदयत् तदराजे (for the prior half). N<sub>2</sub> M<sub>4</sub> राज्ञो  
 (M<sub>4</sub> तेषां) भरतमंतिके (for the post. half). —N<sub>2</sub> M<sub>4</sub>  
 om. l. 53-60. —(1. 53) D<sub>6</sub> हि (for स). —(1. 54) B<sub>1</sub>  
 शास्त्रेषु (for शास्त्रे च). —(1. 55) B<sub>1</sub> शास्त्रेषु (for शास्त्रे च).  
 B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> च (for स). D<sub>6</sub> हि (for च). —(1. 56) B<sub>1,2</sub>

एवंविधानि कर्माणि कृतवानुबहून्वपि ।  
कृताथो भरतो राजस्वत्वकाशमुपैष्यति ।  
तच्छुचा मुमुदे राजा दूतस्य वचनं प्रियम् ।  
कौसल्या च सकैकेयी सुमित्रा राम एव च ।  
प्रतिसेदिश्य तं राजा दूतं सत्कृत्य चाह्वयः ।  
प्रेषयामास नृपतिर्भरतस्य पुनस्तदा ।

[ 60 ]

Colophon.

5

After l. 3 of 29\*, D1 ins.; while D2 ins. (om. l. 2-3) before 2.3.1 :

- (2.2.25<sup>ad</sup>) प्राच्योदीच्याः प्रतीच्याश्च तदा पृच्छत्यन्तनामयम् ।  
(2.2.26<sup>ad</sup>) अग्निहोत्रेषु दारेषु क्षिप्यप्रेष्यजनेषु च ।  
(54\*) अनुकम्पयन्निव सदा पृच्छत्यन्तनामयम् ।  
(2.2.31<sup>ad</sup>) अभ्यन्तरे च बह्वे च पौरजानपदा जनाः ।  
(47\* A\*) धर्मज्ञेन विनीतेन वदान्येन महात्मना । [ 5 ]  
(47\* 1. 7) कृती रामो धनुर्वेदे दिव्यास्त्रविदसंशयम् ।  
(47\* 1. 8) असोवास्त्रो दूरवेधी समोक्षश्च दृढायुधः ।  
(2.2.24<sup>ad</sup>) यं यं व्रजति संग्रामं रामो राजस्त्वज्ञया ।  
(51\*) ततस्ततो विजित्यारीन्विजयी विनिवर्तते ।  
(53\*) [ जित्वापि वैसैन्यानि यदायं विनिवर्तते । [ 10 ]  
[ तदापि प्रसू (त्रि) ततरो भूत्वा स्वान्पूजयत्यतः ।  
(2.2.25<sup>ad</sup>) प्रवासात्पुनरागत्य कुञ्जरेण रथेन तु ।  
(2.2.31<sup>ad</sup>) ब्रियो वृद्धास्तृण्यश्च देवराजं गृहे गृहे ।  
(57\*) अमियाचन्ति रामस्य यौवराज्याभिषेचनम् ।  
(2.2.32<sup>ad</sup>) तासामथोचितः कामस्वत्वप्रसादानुपोत्तम । [ 15 ]  
(2.2.33) [ राममिन्दोवरश्यामं प्रजानामनुरञ्जकम् ।  
[ पश्येम युवराजानमभिषिक्तं त्वदाज्ञया ।

निर्दिष्टः. —(1. 57) B1 om. (hapl.); D2 चैव लक्ष्ये (for चैव लेख्ये). —(1. 59) B1 कुनानि; D2 वृत्ता च (for वृत्तवान्). —For 1. 61-64, D2 subst. l. 121-124 of App. I (No. 2), while B1 subst. l. 121-122 for 1. 61-62 and cont. l. 123-24; on the other hand B2 ins. those 4 lines after l. 60 (cf. v.l. App. I [No. 2]). —(1. 61) M2 transp. मुमुदे and वचनं. —(1. 62) B2 कृषिज्ञा च (for सौकेयी) and कैकेयी रामलक्ष्मणौ (for the post. half). —(1. 64) M1 मुदितो भरताय (for नृपतिर्भरतस्य).

Colophon. Sarga name: N2 B1.2 D2 भरतदूतागमनं. —Sarga no. (figures, words or both): B1.2 D2 om.; N2 20; M1 1.

( ५४\* ) { स राजवर्षात्मजमात्मवन्तं  
गुणाभिरामं गुणलोककान्तम् ।  
रामं नृद्वार्हलि लोकनाथ-  
मिहाभिषेक्तुं युवराजमुच्यते । [ 20 ]

Colophon.

D1 Cont. :

ततः प्राञ्जलिमालास्ताः प्रतिगृह्य समन्वतः ।  
हृष्टो दशरथो राजा प्रोवाचेदं वचस्तदा ।  
अहोऽस्यनुगृहीतोऽद्य भवद्भिः प्रियवादिभिः ।  
यन्मे ज्येष्ठं प्रियं पुत्रं युवराजानमिच्छथ ।  
इति राजा संभाज्यैवं पौरान्भूयोऽब्रवीद्विदम् । [ 5 ]  
वसिष्ठं वामदेवं च तेषामेवोपशृण्वताम् ।  
चैत्रः श्रीमानयं मातः पुण्यपुण्ड्रितकाननः ।  
रामस्य यौवराज्यं मे दातुमन्नाभिरोचते ।  
आभिषेचनकं द्रव्यं भवन्तो ज्ञापयन्तु माम् ।  
यन्मयात्रोपकर्तव्यं रामराज्याभिषेचने । [ 10 ]  
ते तथेति प्रतिज्ञाय नृपतेर्वचनं तदा ।  
लेख्यांचक्रनुर्द्रव्यं तं च प्रत्यभिनन्दतुः ।  
कृतमित्येव चावृतामधिगम्य नराधिपम् ।  
सुग्रीतमनसौ प्रीतौ हर्षयन्तौ पुनर्नृपम् ।  
ततः सुमन्त्रमाहूय राजा दशरथोऽब्रवीत् । [ 15 ]  
रामः कृतात्मा भवता शीघ्रमानीयतामिति ।  
स तथेति प्रतिज्ञाय सुमन्त्रो राजशासनात् ।  
रामं तन्नायवांचके रथेन रथिनां वरम् ।  
अथ तत्र समनीतस्तदा दशरथं नृपम् ।

5

D2 variants: —reads l. 1 and 4 after l. 12. —(1. 1) राजमार्गेणि वृक्ष नः स्थित्वा पृच्छत्यन्तयं. —(1. 4) पौर-  
जानपदे. —(1. 5) transp. विनीतेन and वदान्येन. —(1. 6)  
धनुर्वेदः. —(1. 7) चित्रवेधी (for समोक्षश्च). —(1. 9) विजित्यारि.  
—(1. 10) चरितः (for देरि-). —(1. 11) नः (for रथान्).  
—(1. 12) वा (for तु). —(1. 13) देवाव्राजन् (for देवराजं).  
—(1. 15) अयाचितः (for अथोचितः) and सन्वृध्यतां (for  
नृपोत्तम). —(1. 18) तं (for स). —(1. 19) नर- (for  
नृपोत्तम). —Sarga name: D1 रामप्रदंसा; D2 रामप्रदंसनः.  
—Sarga no. (figures, words or both): D1 55; D2 6.



After 62\*, Ś1 D1-5.7 ins.; Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 T G M1-3 ins. after 2.3.4; V1 B4 ins. lines 6-18; 25-27, and 30-31 only after l. 2 of 63\*:

राज्ञस्तु परते वाक्ये जनवोषो महानभूत् ।  
शनैस्तस्मिन्प्रशान्ते च जनवोषे नराधिपः ।  
वसिष्ठं मुनिशार्दूलं राजा वचनमब्रवीत् ।  
अभिपेक्षाय रामस्य यत्कर्म सपरिच्छदम् ।  
तदद्य भगवन्सर्वमाज्ञापयितुमर्हसि । [ 5 ]  
तच्छ्रुत्वा भूमिपालस्य वसिष्ठो द्विजसत्तमः ।  
आदिदेशाग्रतो राज्ञः स्थितान्युक्ताङ्कताञ्जलिन् ।  
सुवर्णादीनि रत्नानि वलीन्सर्वोपधीरपि ।  
शुक्लमाल्यानि लाजाञ्च पृथक् च मधुसर्पिणी ।  
अहतानि च वासांसि रथं सर्वायुधान्यपि । [ 10 ]  
चतुरङ्गबलं चैव गजं च शुभलक्षणम् ।  
चामरव्यजने श्वेते ध्वजं छत्रं च पाण्डुरम् ।  
शतं च शतकुम्भानां कुम्भानामभिवर्चसात् ।  
हिरण्यशृङ्गं वृषभं समग्रं व्याघ्रचर्म च ।  
यशान्यस्त्रिंशदिदृष्टव्यं तत्सर्वमुपकल्पयताम् । [ 15 ]

Ś1 D3-5.7 om. l. 1. — (l. 2) Ś1 D1.3-5.7 G1 तु; D2 [ 5 ] पि (for च). M3 नर° (for जनवोषे). Dg1 Dt1 T1 G1 M2.3 जनाधिपः (for नराधिपः). — For l. 3, Ś1 D1-5.7 subst.:

प्रगम्य गुरुमासीनमित्युवाच पुरोहितम् ।

[ D2 प्रत्युवाच (for इत्युवाच). ]

— (l. 4) D3 तत् (for यत्). Ś1 D4 सपरिच्छदः. — (l. 5) D2 अपि; D4.7 अस्य (for अथ). T1.3 G3 M1 भगवान्. T1.3 अर्हति. — (l. 6) Dt1 मुनिसत्तमः; D5 भगवानुपि. — (l. 7) Ś1 D4.7 राजां (for राज्ञः). D3 मन्त्रीन्; M2 यत्तान् (for युक्तान्). Ś1 D4.7 गणं युवतं कृताञ्जलि (for the post. half). — (l. 8) Ś1 D2.4.7 T3 बलिः; V1 B4 तथा; M3 वहिस् (for वलीन्). — D2 om. (hapl.) l. 9-10. — (l. 9) Ś1 V1 B4 D1.3-5.7 शुङ्गं च माल्यं (D1 माल्यं च [ by transp. ]); T3 M2.3 °माल्याञ्च (for शुङ्गमाल्यानि). Ś1 Dm1 D1.4.7 लाजाश्च (for लाजांश्च). D1 वृषं च; D3 पृथक् च (for पृथक् च). — (l. 10) B4 D5 (before corr.) आहतानि. Ś1 V1 B4 D1.3-5.7 G1 च (for [ अ ] पि). — (l. 11) Dd1 T3 G1 M2 चतुरङ्गं (for चतुरङ्गः). Ś1 V1 B4 D1.2.4.5.7 सितवर्णं (Ś1 मितबलं; D1 शतवर्णं) च तुरङ्गं (V1 B4 तुरङ्गं च [ by transp. ]; D5 चतुर्दंतं) (for the prior half). — For l. 11, D3 subst.:

सन्ति च तुरङ्गं चैव गजं च गुणसंयुतम् ।

— (l. 12) V1 D2 G2 चामरे; M3 चामर- (by meta.) (for चामर-). B4 व्यजन- (for व्यजने). V1 G1 शुभ्रे; Dt1 चोमे; G2 ये\* (for श्वेते). D1 ध्वजछत्रं. V1 B4 Dg1 T G M1-3 पाण्डरं (for पाण्डुरम्). — (l. 13) Ś1 V1 D1.2.4.5.7 कौमानां (for कुम्भानां). V1 B4 घटानां (for second कुम्भानाम्). G1

उपस्थापयत प्रातरङ्गगारे महीपते: ।

अन्तःपुरस्य द्वाराणि सर्वस्य नगरस्य च ।

चन्दनसग्निरर्च्यन्तां धूपंश्च ब्राणहारिभिः ।

प्रशस्तमन्नं गुणवद्दधिशीरोपसेचनम् ।

द्विजानां शतसाहस्रं यत्प्रकाशमलं भवेत् । [ 20 ]

सत्कृत्य द्विजमुख्यानां श्वः प्रभाते प्रदीयताम् ।

घृतं दधि च लाजाश्च दक्षिणाश्चापि पुष्कलाः ।

सूर्येऽभ्युदितमात्रे श्वो भविता स्वस्तिवाचनम् ।

प्राह्मणश्च निमज्जन्तां कल्पयन्तामालनानि च ।

भावयन्तां पताकाश्च राजमार्गश्च सिध्यताम् । [ 25 ]

सर्वे च तालापचरा गणिकाश्च स्वलङ्कृताः ।

कक्ष्यां द्वितीयामालाय तिष्ठन्तु नृपवेश्मनः ।

देवायतनचैत्येषु साज्जभक्षाः सद्क्षिणाः ।

उपस्थापयितव्याः स्युर्मांल्ययोग्याः पृथक्पृथक् ।

दीर्वासिचन्द्रा योधाश्च संनद्धा मृष्टवातसः । [ 30 ]

महाराजाङ्गनं शूराः प्रविशन्तु महोदयम् ।

पुंश्च व्यादिश्य विप्रौ तौ क्रियास्तत्र विनिष्ठितौ ।

चक्रतुश्चैव यच्छेपं पार्थिवाय निवेद्य च ।

अति- (for अग्नि-). — (l. 14) D3 हिरण्यं. B4 -तिर्द; D3 G1 -शृङ्ग- (for -शृङ्गं). Dt1 T1.3 G1.3 M2.3 ऋषभं (for वृषभं). — After l. 14, Dm1 ins. राम. — Dd1 Dm1 T G3 Cv transp. l. 15 and 16. C3 Cv: यच्चान्यदिति अर्धमुपस्थापयतेत्या- यथात्परतो द्रष्टव्यः । पुरस्तात्तु लेखकैः प्रमादादलिखितम् । C3 — (l. 15) V1 D3 [ अ ] न्यं (for [ अ ] न्यन्). Ś1 V1 B4 D1.2.4.5.7 तच्च सर्वमनून (V1 °लून; B4 °मूल) कं; D3 तच्च सत्कर्तुमर्हथ (for the post. half). — (l. 16) Ś1 उपस्थापय तत् (for °पयत). V1 B4 D1-3.5 (marg.). 7 अङ्गगारे; Dd1 T G M2 (inf. lin.). 3 अङ्ग (T2 °ङ्गा) गारं. — (l. 18) D1-3.5 चन्दनैः; D7 वन्दनः; G2 चान्त- (for चन्दन-). G2 [ आ ] ब्राणहारिभिः. Ś1 D1-5.7 समनोदानसितव्या (for the post. half). — For l. 18, V1 B4 subst.:

अलङ्कृतानां सर्वत्र विचित्रैर्मांल्यनोरणैः ।

— (l. 19) Ś1 D4.7 सर्वं प्रशस्तं; D1-3.5 प्रशस्तवत्तद् (D2.5 °वत्) (for प्रशस्तमन्नं). Ś1 च तुरङ्गं; Dg1 गुडवद; T G1.3 M1.3 विधिवद्; G3 घृतवद (for गुणवद्). Ś1 D1.2.7 -सेवनं; T2 -सेवितं (for -सेचनम्). D3 दधिक्षीरोदनं बहु (for the post. half). — M3 om. (hapl.) l. 20-23. — (l. 20) Dg1 T M2 -साहस्रे (M3 °सैर्). Ś1 D1-5.7 प्रकाश (Ś1 °श) फले (for °मलं). Ś1 D2.7 लमेव (for भवेव). — (l. 21) Ś1 सिद्धिमन्त्राधिकं तावत्; D1-3.5 सिद्धमन्त्रा (D2 °न्त्रा; D5 °न्त्रा) ह्वं ताव (D3 चान्य) व; D4.7 सिद्ध- मन्त्रादिकं ताव (D4 तद्) व (for the prior half). Ś1 D1-5.7 प्रत्युपस्थेव (D5 °स्थोप) कल्प (Ś1 D4 °ल्य) तां (for the post. half). — Ś1 D1-5.7 om. l. 22. — (l. 22) Dd1 Dm1 T2 G2.3 M1 च दधि (by transp.). Dg1 Dd1 Dm1 T3 G M1.3 लाजाश्च. — (l. 23) Ś1 चोतितः; D1 [ 5 ] युदितः; D3 युदित- (for ऽभ्युदित-). D1 हि; D5 [ 5 ] स्व (for श्वो).

After 2.9.27<sup>ad</sup>, Ś1 N̄s V1 B (N̄s V1 B l. 1-9 only)  
D3.2.7 ins.; but B1 alone ins. this passage after  
185\* repeating there l. 1-9, while D4.5 ins. after  
169\*:

न हि तदुपुये पापं शापदोषेण मोहितः ।  
कैकेयेषु हि सा बाल्ये ब्राह्मणं सूक्ष्मपिणम् ।  
असूयितवती बाला तेन दाता महात्मना ।  
यस्मादसूयसे विप्रं त्वं रूपमददयिता ।  
तस्मादसूयां त्वमपि लोके प्राप्स्यसि कुसिताम् । [ 5 ]  
इति शापसमाच्छन्ना मन्थरावशमागता ।  
अनीव हृष्टा कैकेयी मन्थरां परिप्लव्जे ।  
परिप्लव्य ततो गाढं कैकेयी हर्षविह्वला ।  
उवाच वचनं धीरा कुटुम्बं तां पापदंशिनीम् ।  
सम्यगुक्तं त्वया कुटुम्बे मया च प्रतिवृजितम् । [ 10 ]  
साइमेतद्विजानामि पृथं ते वाक्यमुत्तमम् ।

D1 भवितु ( for भविता ). — ( l. 24 ) G2 M1 [ आ ] मन्थरां.  
Dt1 Dd1 Dm1 D2.5.7 कदां ( D5 °प्य ) तात्. D3 कदांतेषु  
दक्षिण ( for the post. half ). — ( l. 25 ) Ś1 आह्वयतां;  
V1 B4 D1-5.7 M3 आज्ञायं ( D1-3 °प्य ) तां; Dg1 Dt1  
अवध्यतां ( for आवध्यतां ). D2 राजमार्गश्च ( for राजमार्गश्च ).  
Ś1 D1.5 सिच्यतां; V1 शिष्यतां; B4 तिष्ठतां; Dt1 [ आ ] सिच्यतां;  
D1 सिच्यतां. — ( l. 26 ) Ś1 V1 B4 D1-5.7 नागराक्ष्वः; Dg1  
G2.3 तालावचरा. D5 तु ( for तु- ). — ( l. 27 ) V1 B4 Dg1  
D1-5.7 वक्षः. G2 M1 आश्रित्य ( for आसाय ). Ś1 D1-5.7 नृप  
( D1.2.5 मम ) वैवमनि; V1 B4 राजशासनान्. — ( l. 28 ) Dd1  
T2 -भक्ष्याः; D1.2 -भवताः ( for -भक्षाः ). Ś1 D4.7 प्रदक्षिणाः; D3  
सदक्षिणः ( for सदक्षिणः ). — After l. 28, D5 reads l. 31.  
— ( l. 29 ) Ś1 D1-5.7 च ( for स्युर ). Ś1 D4.7 मालायोग्याः;  
D1-3.5 G2.3 M3 माल्ययोग्याः ( D1 °गान् [ sic ]; G3 °यं )  
( for माल्ययोग्याः ). — ( l. 30 ) Ś1 V1 B4 Dg1 Dt1 T3 G3  
-वदयो ( V1 [ before corr. ] B4 Dt1 °नो ) धाश्च; D3 -वद्धा  
योग्याश्च; M3 -वद्धा योधाश्च ( for -वद्धा योग्याश्च ). D1 दीर्घायुनो  
वयोवृद्धाः ( for the prior half ). Dg1 तु ( for च ). Ś1 D4.7  
सर्वेणो वृष्टः; V1 B4 सर्वे च शुद्धः ( for संतुष्टा वृष्टः ). — ( l. 31 )  
Ś1 V1 B4 D1-5.7 महाराजस्य भ ( D1 तु ) वनं; Dg1 Dt1 Dd1  
Dm1 T G M1-3 महाराजांग ( T G M1-3 °कः ) णे सर्वे ( for the  
prior half ). M3 प्रविशति. — After l. 31, V1 B4 D5 read  
l. 3-4 of 63\*. — Ś1 V1 B4 D1-5.7 om. l. 32-33.  
— ( l. 32 ) Dt1 तु ( for तौ ). T2 G1.2 M1 transp. विप्रौ  
and तौ. Dg1 तत्र ( for तत्र ). Dg1 T G1 M3 मुनि ( G1 च वि;  
M3 निवि ) सिनी. — ( l. 33 ) M2 तु ( for च ).

( l. 1 ) D4.7 बुधये ( for बुधवे ). B1 ( second time )  
नापगच्छेत तत्परां ( for the prior half ). D4 नोदिता ( for  
नोदिता ). — ( l. 2 ) N̄s कैकेयेषु हि; V1 कैकेयेषु हि; B1 ( first  
time ) °वनि; D2-5.7 कैके ( D3 °कः ) येषु तु; D4 कैकेयेषु हि ( for

उपायश्चिन्तितः सम्यक्त्वया बुद्ध्या तु पण्डिते ।  
भरतस्याभियेकेण रामस्य च निवासने ।  
सुष्ठु संस्मारिता तेषां यन्मे दशरथो ददौ ।  
वरो देवासुरे शुद्धे प्राणत्यागगते नृपः । [ 15 ]  
मम लङ्कागतो राजा तदासीच्छरपीडितः ।  
मया च राक्षसभयात्पतिशेतेन रक्षितः ।  
न खल्वस्ति बलं किञ्चिन्मम राक्षसवारणे ।  
मम विद्याबलं त्वमिति चेताहं दुष्प्रदर्शना ।  
विद्यायाश्चागमे कुटुम्बे शृणु वक्ष्याम्यहं स्वयम् । [ 20 ]  
परं रहस्यमपि यत्तुहृदां तदशेषतः ।  
आह्वययामि धर्मज्ञाः कथयन्ति जनीपिणः ।  
न हि मे त्वद्विधा लोके काचिदस्ति हितैपिणी ।  
मया च हसितो बाल्ये सूर्यवेधो द्विजोत्तमः ।  
जीर्णवस्त्रपरिच्छन्नः इमंशुलम्बुभूषणः । [ 25 ]  
भस्मभूषितसर्वाङ्गो वृद्धो हर्षणमंकथः ।  
अविज्ञातकथाभाषश्चेष्टाभिरनवस्थितः ।

कैकेयेषु हि ). B4 तद् ( for सा ). V1 सूर्यवेधं ( for सूर्यवेधम् ).  
— ( l. 4 ) B1 तस्माद् ( for यस्माद् ). D3 क्षिप्रं ( for विप्रं ). B2  
स्व- ( for त्वं ). B1 ( second time ) दः ( for रूपः ). Ś1  
B4 D5 -नदिता ( for -दयिता ). — ( l. 5 ) V1 तन्मातृतां ( subm. )  
D3-5.7 तस्मात्त्वमप्यसूयां च ( for the prior half ). B1 ( second  
time ) प्राप्स्यसि ( for प्राप्स्यसि ). — ( l. 6 ) D5 शापसमाच्छन्ना.  
— ( l. 7 ) B1 ( second time ) हृष्टा प्रतीता; D3-5.7 हृष्टा अनीव  
( for अनीव हृष्टा ). B1 ( second time ) परिप्लव्य मन्थरां ( for  
the post. half ). — ( l. 8 ) B1 ( both times ). D2.5  
-विह्वला; B3 ( also -विह्वला ) -विक्रता ( for -विह्वला ). B2 हर्ष-  
मागता. — ( l. 9 ) D5 धीरां ( for धीरा ). V1 B1 ( both  
times ). D3-5.7 transp. तां and कुटुम्बं. B1 ( second  
time ) जिह्म- ( for पाप- ). B2 -दंशनां ( for -दंशिनीम् ). — For  
l. 9, B4 subst. :

अत्यर्थहृष्टा कैकेयी मन्थरां वाक्यमवधीव ।

— ( l. 10 ) B1 प्रतिकूलितः; D3.5 [ अ ] प्रतिकूलितं ( D5 °लकं )  
( for प्रतिकूलितम् ). — ( l. 11 ) B1 D3-5.7 न ( for सा ). B1  
एवं ( for एतद् ). — ( l. 12 ) D3-5 नृपण्डिते ( for तु पण्डिते ). B1  
त्वयायं बुद्धिपण्डिते ( for the post. half ). — All the above  
MSS. ( except B1 ) om. l. 13. — ( l. 14 ) B1 च ( for  
त- ). — ( l. 15 ) B1 वरं ( for वरं ). Ś1 D3.6 प्राणत्यागे ( for  
°त्याग- ). Ś1 ततो गतः; D3 अनो नृपः ( for -गतो नृपः ). B1  
सोहं प्रत्यागनो नृपः ( for the post. half ). — ( l. 16 ) B1  
[ अ ] भूत् ( for [ आ ] सीत् ). — ( l. 17 ) B1 मयाच रक्षतां शुक्लान्  
( for the prior half ). — ( l. 18 ) B1 रक्षतां शुक्लान्शने ( for  
the post. half ). — ( l. 19 ) D3 च ( for तु ). B1 दुष्प्रदर्शिता  
( for °वर्णा ). — ( l. 20 ) B1 गन्तं ( for जागन् ). B1 शुने  
( for स्वयन् ). — B1 om. l. 21-22. — ( l. 21 ) D3 तु  
( for स्वयन् ). — ( l. 24 ) Ś1 D5 प्रहसितो; D2.7  
विशेषतः ( for तदशेषतः ). — ( l. 24 ) Ś1 सूक्ष्मदोः D3 °केयो ( for  
[ अ ] वदस्ति ( for च हसितो ). — ( l. 26 ) Ś1 D5  
सूर्यवेधो. — ( l. 25 ) D3-5.7 -प्रतिच्छन्नः. — ( l. 26 ) Ś1 D5  
हर्षवशगतः; D4.7 हर्षुत् ( for हर्षणमंकथः ). B1 हर्षविह्वलसंकथः



चीतवाच्यं किमप्युक्तं न स्मरामि यदृच्छया ।  
 बाल्यामनेन तु मया प्रसादः सुचिरात्कृतः । [ 30 ]  
 प्रसन्नश्चाह मां विप्रः सखितां मधुरां गिरम् ।  
 प्रीतोऽस्मि नृपतेः कन्ये बृद्धिं किं करवाणि ते ।  
 स मया प्रहृष्टा भूत्वा बद्धा चाजलिकुङ्कुलम् ।  
 उक्तो वाच्यमिदं कुञ्जे लज्जया प्रथिताक्षरम् ।  
 न किञ्चिद्दमिच्छामि कृतमेतावता मम ।  
 यन्मे क्रोधं परित्यज्य प्रसन्नस्त्वं द्विजोत्तम । [ 35 ]  
 एवमुक्तेन तु मया तेन हर्षितचेतसा ।  
 ममातिसृष्टा विधेयं बहुमानान्मया वृता ।  
 तदिदं सुष्ठु ते कुञ्जे प्रणीतं बुद्धिनिश्चयात् ।  
 विमृशन्त्याः स्वयं बुद्ध्या ममापि रुचिरं दृढम् ।  
 रामो यद्यपि धर्मात्मा गुणवान्भ्रातृवत्सलः । [ 40 ]  
 यौवराज्यं महत्प्राप्य व्युत्थास्यति न संशयः ।  
 राज्यश्रीर्हि मनुष्याणां बन्धुस्नेहापहारिणी ।  
 यया कार्यमकार्यं वा संसृष्टो नावबुध्यते ।  
 रक्षणार्थं च पुत्रस्य भरतस्य महारामनः ।  
 अवश्यमेतत्कर्तव्यं वचनं मन्थरे तव । [ 45 ]  
 सा त्वेवमुक्ता कैकेय्या प्रहृष्टा मन्थराभवत् ।

(for the post. half). —(1. 27) B<sub>1</sub> अवज्ञातः कथाभाषी; D<sub>3</sub> अवज्ञातकथाभाषा; D<sub>4.7</sub> कथामावश (for the prior half). B<sub>1</sub> रंभाभिर् (for चेष्टाभिर्). —All the above MSS. (except B<sub>1</sub>) om. l. 28 and 29. —(1. 30) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विप्रः स (for मां विप्रः). B<sub>1</sub> स्वत्वा तां प्राकृतां गिरां (for the post. half). —(1. 31) B<sub>1</sub> सुप्रीतोऽस्म्यथ ते; D<sub>3-5.7</sub> \*स्म्यश्वपतेः (for प्रीतोऽस्मि नृपतेः). —(1. 32) B<sub>1</sub> स कृत्वा च कृतांजलिं (for the post. half). —(1. 33) B<sub>1</sub> उक्तं वाच्यं द्विजं. D<sub>5</sub> लज्जावद् (for लज्जया). D<sub>3</sub> लज्जिताक्ष\*\*\* (for the post. half). —(1. 34) D<sub>4</sub> मया (for मम). —(1. 35) B<sub>1</sub> यस्त्वं (for यन्मे). B<sub>1</sub> ब्राह्मणोत्तम (for त्वं द्विजोत्तम). —(1. 36) D<sub>5</sub> हर्षेण (for हर्षित-). B<sub>1</sub> हर्षण्याकुलचेतसा (for the post. half). —(1. 37) B<sub>1</sub> दत्तामिसृष्टा. D<sub>3</sub> भृता; D<sub>4.5.7</sub> भृता (for वृता). B<sub>1</sub> महिमानश्च भर्तरी (for the post. half). —(1. 38) D<sub>5</sub> यद् (for तद्). B<sub>1</sub> युज्यते लोके (for सुष्ठु ते कुञ्जे). B<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> गीतं (B<sub>1</sub> नीति) बुद्धिनिश्चयात्; D<sub>3</sub> नीतं विनिश्चयं (for the post. half). —(1. 39) S<sub>1</sub> विमृशन्त्या; B<sub>1</sub> विमृश्यामि; D<sub>3</sub> विमृशित्वा (for विमृशन्त्याः). S<sub>1</sub> D<sub>5.6</sub> रुचितं (for रुचिरं). —(1. 41) D<sub>4.7</sub> अनु- (for महत्). —(1. 42) B<sub>1</sub> राजर्द्धिर् (for राज्यश्रीर्). B<sub>1</sub> (sup. lin. also सर्वपापापहारिणां) करोत्युन्मार्गदर्शनं (for the post. half). —(1. 43) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यथा (for यया). D<sub>4.7</sub> संदृष्टो (for संसृष्टो). B<sub>1</sub> नावगच्छति. —(1. 44) B<sub>1</sub> तु तस्याहं; D<sub>3</sub> हि पुत्रस्य (for च पुत्रस्य). —D<sub>3</sub> om. l. 45-46. —(1. 45) B<sub>1</sub> एव (for एतत्). B<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> मन्थरे वचनं (by transp.). —(1. 46) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वेवमुक्त्वा; B<sub>1</sub> चैवमुक्ता (for त्वेव°). B<sub>1</sub> प्रहर्षं मन्थरामवत् (for the post. half). —(1. 47) B<sub>1</sub> च (for [अ]थ). B<sub>1</sub> -पुरस्कृता (for -समन्विता). D<sub>3</sub> इदं वचनमद्भुतं (for the post. half). —For l. 48, B<sub>1</sub> subst.:

प्रत्युवाचाथ कैकेयीमिदं प्रीतिरुमन्विता ।  
 दिष्ट्यावगच्छसि हितं दिष्ट्या मे सफलः श्रमः ।  
 दिष्ट्या पुत्रहितं कर्म कर्तुमद्य व्यवस्यसि ।  
 इदं वचो युक्तमुदाहृतं मया [ 50 ]

तवाचुराग्रेण सुखायति क्षमम् ।  
 अलं विस्मयेन सुतप्रतीक्षया  
 कुरुष्व सृक्षां प्रणता प्रसादये ।  
 Colophon.

8

D<sub>3-5.7</sub> ins. lines 7-8; 4-5; 9; 12-14 and 17-18 after 182\*; B<sub>1</sub> (preceded by 185\*). 2 (lines 7-8 after 182\*). 4 D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1.2</sub> S (B<sub>1.1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ins. lines 1-2, 6 and 7 only) ins. before 2.10.1 :

विदर्शिता यदा देवी कुञ्जया पापया भृशम् ।  
 अत्यजत्साम्यभावं स्वं रौद्रभावं समाश्रयत् ।  
 तदा शेते स सा भूमौ दिग्भविद्वेव किंनरी ।  
 निश्चिन्त्य मनसा कृत्यं सा सम्यगिति भासिनी ।  
 मन्थरायै शनैः सर्वमाचक्षे विचक्षणा । [ 5 ]

दिष्ट्या च गच्छ सिद्धिं त्वं दिष्ट्या मे न वृथा श्रमः ।

—(1. 49) D<sub>3</sub> -हिते कर्म; D<sub>5</sub> -हितं कार्यं (for -हितं कर्म). B<sub>1</sub> दिष्ट्या पुत्रं च राजानं (for the prior half). B<sub>1</sub> त्वं हि (for अद्य). —B<sub>1</sub> om. l. 50-53. —(1. 50) D<sub>3-5.7</sub> हृष्यत् (for युक्तम्). D<sub>4.7</sub> उदीरितं (for उदाहृतं). —(1. 52) D<sub>4.5</sub> विस्मयेन (for विस्मयेन). D<sub>5</sub> सुतप्रतीक्षया. —(1. 53) D<sub>6</sub> प्रणयात् (for प्रणता ).

Colophon.—Sarga name : S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कैकेयीवाच्यं; B<sub>1</sub> वराचुकीर्तनं; D<sub>3.4.7</sub> कैकेय्या पाप (D<sub>4.7</sub> उपाय)दर्शनः; D<sub>5</sub> रामप्रणजोपायदर्शनः.—Sarga no. (figures, words or both) : D<sub>6</sub> om. S<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> 11; D<sub>3</sub> 55; D<sub>5</sub> 13. —After colophon, D<sub>6</sub> concludes with रामाय नमः ॐ.

8

B<sub>2</sub> reads l. 1-2 in marg.—(1. 1) G<sub>3</sub> निदर्शिता. B<sub>1.2.4</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> विभेदितैवं (M<sub>4</sub> °तयं) कैकेयी (for the prior half). D<sub>2</sub> पापनिश्चया (for पापया भृशम्). —D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> om. l. 2. —(1. 2) B<sub>1</sub> अतीत्य (for अत्यजत्). B<sub>1.2.4</sub> सा (for त्वं). B<sub>4</sub> स्वभावं रौद्रमाश्रयत्; D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> रौद्रतां च व्यदर्श (M<sub>4</sub> °पाश्र)यत् (for the post. half). —(1. 3) T<sub>3</sub> तथा. M<sub>3</sub> damaged for विद्वेव किंनरी. —(1. 4) D<sub>3.5</sub> गाढं; D<sub>4.7</sub> सम्यग् (for कृत्यं). D<sub>3.5</sub> कृत्यां (for भासिनी). D<sub>4.7</sub> इतिकर्तव्यता मम (for the post. half). —(1. 5) D<sub>3-5.7</sub> मन्थरायाः (for मन्थरायै). T<sub>2</sub> वाचयत्; T<sub>3</sub> वाचाय (for सर्वम्). —B<sub>2</sub> reads l. 6 in marg.—(1. 6) B<sub>1.2.4</sub> सु (B<sub>1</sub> स) दीर्घमुष्णं नि (B<sub>4</sub> निः)श्वस्य; M<sub>4</sub> सा दीर्घमुच्छ्वसंयुष्णं (for the prior half). M<sub>4</sub> -दूषिता (for -मोहिता). —(1. 7) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G M<sub>1-3</sub> निश्चत्य (for निश्चत्य). B<sub>2</sub>

सा दीना निश्चयं कृतवा मन्थरावाक्यमोदिता ।  
 नागकन्धेय निःश्वस्य दीर्घमुष्णं च भासिनी ।  
 सुहृत् चिन्तयामास मार्गमात्मसुखाग्रहम् ।  
 सा सुहृत्कार्यकामा च तं निशम्य विनिश्चयन् ।  
 दभूय पामरीता सिद्धिं प्राप्स्येव मन्थरा । [10]  
 अथ सा रुपिता देवी सम्प्रहृष्टा विनिश्चयन् ।  
 संविवेशावला भूतं निवेद्य भुङ्क्षति मुखं ।  
 ततश्चित्राणि माल्यानि दिव्यान्याभरणानि च ।  
 अपविद्धानि कैकेय्या तानि भूमिं प्रवेदिरे ।  
 तथा तान्यपविद्धानि माल्यान्याभरणानि च । [15]  
 क्षोभयन्त वसुधां नक्षत्राणि यथा नभः ।  
 क्रोधागारं च पतिता सा बभौ मलिनान्वरा ।  
 एकवेणीं दृढां वज्रा गतसस्त्रेव किंनरी ।

9

After 2.10.39, B<sub>2</sub> ins. l. 1-5; while D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub>  
 D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>3</sub>-5.7 T G M<sub>1</sub>-3 ins. after 2.10.40;  
 whereas Ś<sub>1</sub> Ñ̃ (for Ñ̃<sub>1</sub> see below) V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.2.6 M<sub>4</sub>  
 ins. l. 112-113 after 2.11.5<sup>ab</sup> (Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> after 5), l.  
 147, 150-151 after l. 3 of 222\*; Ñ̃ V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>.2 M<sub>4</sub>  
 ins. l. 148-149 (followed by 222\*) and l. 179 after  
 2.11.6<sup>cd</sup> and 2.11.6<sup>ef</sup> resp.; Ñ̃<sub>1</sub> (in which folios are

भासिनी. — (l. 8) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-5.7 चिन्तयित्वा तु (for चिन्तयामास).  
 B<sub>2</sub> द्रेन्यातिशयमापता; D<sub>3</sub>.5 द्रेन्यं परमुपागता; D<sub>4</sub>.7 चैत्यामति  
 (D<sub>7</sub> °सन्मति [hypm.]) मुपागता (for the post. half).  
 — (l. 9) D<sub>3</sub> मा सुहृत्वाच कामाच; T<sub>3</sub> निश्चिन्त मनसा चामं  
 (for the prior half). D<sub>4</sub>.7 सा (for तं). D<sub>7</sub> G<sub>2</sub>  
 M<sub>1</sub>.2 निशम्य (for निशम्य). D<sub>3</sub>.5 संनिशम्य, D<sub>5</sub> तुनिश्चिन्त;  
 T<sub>1</sub>.2 G<sub>3</sub> सुनिश्चयं (for विनिश्चयम्). — (l. 11) D<sub>g1</sub> मथिता  
 (for रुपिता). — (l. 12) D<sub>3</sub>.5 [अ]वशा; D<sub>4</sub>.7 [अ]थ सा  
 (for [अ]वला). D<sub>3</sub> निवेद्य तु (hypm.) (for निवेद्य).  
 D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>4</sub>.5.7 T<sub>2</sub>.3 G<sub>3</sub> भुङ्क्षति (D<sub>d1</sub> °दि; D<sub>4</sub>.5.7  
 °दी-); D<sub>3</sub> भुङ्क्षति- (for भुङ्क्षति). D<sub>5</sub> मुखं (for मुखे). — (l.  
 13) D<sub>3</sub>-5.7 विचित्राणि च (D<sub>4</sub>.7 सु-); T<sub>1</sub>.2 G<sub>3</sub> तत्र सर्वाणि (for  
 ततश्चित्राणि). — (l. 14) G<sub>2</sub> (also) माल्यानि (for कैकेय्या).  
 D<sub>3</sub>-5.7 अपविद्यथाय कैकेयी (for the prior half). D<sub>3</sub>.5 भूमौ  
 (for भूमि). — (l. 15) G M<sub>1</sub> तथा. D<sub>t1</sub> [अ]लि (for [अ]-  
 प-). — B<sub>2</sub> (m.) M<sub>4</sub> read l. 17 after l. 6. — (l. 17)  
 B<sub>2</sub> (m. also as above) क्रोधागारं. B<sub>1</sub>.2.4 D<sub>1</sub>.2 M<sub>4</sub> तथा  
 (D<sub>1</sub>.2 M<sub>4</sub> °तो) भूमौ; D<sub>7</sub> [स]वपतिता; T<sub>1</sub>.3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub>-3 निपतिता  
 (for च पतिता). B<sub>2</sub>.4 रुता सा (B<sub>4</sub> च); D<sub>g1</sub> D<sub>4</sub>.7 सा भूमौ;  
 D<sub>1</sub> सिध्ये वि-; D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> सिध्ये सा (M<sub>4</sub> °थ); D<sub>3</sub> भूमौ सु- (for सा  
 वमौ). B<sub>1</sub> रुता मलिनवासिनी; D<sub>5</sub> भूमौ मुमतिनां वरा (for the  
 post. half). — After l. 17, M<sub>4</sub> reads l. 2 of 186\*.  
 — (l. 18) T<sub>2</sub>.3 G<sub>1</sub> वेणी (for -वेणी). D<sub>d1</sub> T<sub>2</sub>.3 दृढं (for  
 दृढं). D<sub>3</sub>-5.7 एकवेणीधरा भूत्वा (for the prior half). D<sub>4</sub>  
 गतगमां; D<sub>7</sub> °भर्ता (for गतसत्त्वा).

missing for Sargas up to 10) ins. from च व्यक्तं in  
 l. 169 and onward after 2.10.40:

किमिदं चिन्तितं पापे त्वया परमदारुणम् ।  
 अथ जिज्ञासते मां त्वं भरतस्य प्रियान्रिये ।  
 अस्तु यत्तत्त्वया पूर्वं व्याहृतं राघवं प्रति ।  
 म मे ज्ञेष्टुनः श्रीमान्धर्मज्येष्ठ इतीव मे ।  
 तत्त्वया प्रियवादिन्या सेवार्थं कथितं भवेत् । [5]  
 तच्छ्रुत्वा शोकसंतप्ता संतापयसि मां भृशम् ।  
 अनुचित्तया देवि भूतेनानुनकर्णया ।  
 आविष्टासि गृहे शून्ये सा त्वं परधनं गता ।  
 इक्ष्वाकूणां कुले देवि संप्राप्तः सुमहानयम् ।  
 क्षय्यो नयसंपन्नं यत्र न विहृता मतिः । [10]  
 न हि किंचिदयुक्तं वा विप्रियं वा पुरा मम ।  
 अकरोस्व्यं विशालाक्षि तेन न श्रद्धाभ्यहम् ।  
 ननु ते राघवस्तुल्यो भरतेन महात्मना ।  
 बहुशो हि स्म बाले त्वं कथाः कथयसे नम ।  
 तस्य धर्मात्मनो देवि वने वासं यदाश्रितः । [15]  
 कथं रोचयसे भीत नव वपाणि पत्रं च ।  
 अत्यन्तसुकुमारस्य तस्य धर्मे भृतात्मनः ।  
 कथं रोचयसे वापमरण्यं भृशदारुणे ।  
 रोचयस्यभिरामस्य रामस्य शुभलोचने ।

9

T<sub>1</sub> damaged up to पूर्ण- in l. 50. B<sub>2</sub> reads l. 1-5  
 in marg. — (l. 1) D<sub>t1</sub> किमर्थं (for किमिदं). D<sub>m1</sub> पारं  
 (for पापे). — (l. 2) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-5.7 अनु- (for अथ). B<sub>2</sub> मावं;  
 D<sub>3</sub>-5.7 तावद् (for मां त्वं). B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-5.7 भरतं प्रति मे दिवं (D<sub>3</sub>  
 °वां) (for the post. half). — (l. 3) B<sub>2</sub> अत्र; D<sub>3</sub>.5 ननु  
 (for अस्तु). B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>.5 M<sub>3</sub> यत् D<sub>5</sub> °व)न्या; D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
 यत् त्वया; G<sub>1</sub> यत्र त्वया (for यत्तत्त्वया). D<sub>3</sub> अनुदत्तं मया. D<sub>t1</sub>  
 सः (for पूर्व). — (l. 4) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>.5 त्वं (for स). D<sub>3</sub> नञ्  
 (for मे). D<sub>g1</sub> D<sub>3</sub> ज्येष्ठः (for ज्येष्ठ-). B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>.4.7 गुणः; M<sub>3</sub>  
 धर्मे (for धर्मे-). T<sub>2</sub>.3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> [इ]ह (for [इ]व). B<sub>2</sub>  
 D<sub>3</sub>.4.7 च (for मे). D<sub>3</sub> गुणज्येष्ठस्तथैव च (for the post.  
 half). — B<sub>2</sub> reads l. 5 in marg. — (l. 5) D<sub>g1</sub> reads  
 from वादिन्या up to भवेत् in marg. B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-5.7 नत्त (B<sub>2</sub>  
 °त्त)व प्रियवादेन (D<sub>3</sub> °रूपेण) (for the prior half). B<sub>2</sub>  
 सेवार्थः; D<sub>3</sub>.5 शिवार्थः; D<sub>4</sub> सेवार्थः; T<sub>2</sub> सवार्थ (for सेवार्थ). B<sub>2</sub>  
 D<sub>3</sub>.5.7 कथितो; D<sub>3</sub> कथितो (for कथितं). D<sub>3</sub> [स]म्भवत् (for  
 भवेत्). — (l. 6) D<sub>3</sub> तं (for तत्). G<sub>3</sub> शोकसंतप्तो. D<sub>3</sub> M<sub>3</sub>  
 मा (for मां). — All the above MSS. (except D<sub>3</sub>-5.7)  
 om. l. 7. — (l. 8) D<sub>3</sub>.5 प्रविष्टा; M<sub>3</sub> आविष्टो (for आविष्टा).  
 D<sub>g1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> गृहं शून्यं; T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>.3 गृहं शून्यं (for गृहे  
 शून्यं). M<sub>3</sub> सार्थं (for सा त्वं). — (l. 9) D<sub>3</sub> न वा; D<sub>4</sub>.7 न  
 चेद; D<sub>5</sub> त्वया; T<sub>3</sub> प्रिये (for कुले). — (l. 10) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>.3  
 नयसंपन्ना. D<sub>3</sub>-5.7 ते विगता; G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> देवि रुता (for ते विहृता).  
 — (l. 11) T<sub>2</sub> यदुक्तं (for अयुक्तं). — D<sub>3</sub> om. (hapl.)  
 l. 12-14. — (l. 12) D<sub>3</sub> ते (for न). D<sub>t1</sub> ते (for



तव शुश्रूषमाणस्य किमर्थं विप्रवासनम् । [ 20 ]  
 रामो हि भरताङ्ग्यस्तव शुश्रूषते सदा ।  
 विज्ञेयं त्वयि तस्मात्तु भरतस्य न लक्ष्ये ।  
 शुश्रूषां गौरवं चैव प्रमाणं वचनक्रियाम् ।  
 कस्ते भूयस्तरं कुर्यादन्यत्र मनुजर्पभात् ।  
 बहूनां स्त्रीसहस्राणां बहूनां चोपजीविनाम् । [ 25 ]  
 परिचादोऽपवादो वा राघवे नोपपद्यते ।  
 सान्त्वयन्सर्वभूतानि रामः शुद्धेन चेतसा ।  
 गृह्णाति मनुजव्याघ्रः प्रियैर्विषयवासिनः ।  
 सत्येन लोकाञ्जयति दीनान्दानेन राघवः ।  
 गुरुशुश्रूषया वीरो धनुषा युधि शानवान् । [ 30 ]  
 सत्यं दानं तपस्यागो मित्रता शौचमार्जवम् ।  
 विद्या च गुरुशुश्रूषा ध्रुवाण्येतानि राघवे ।  
 तस्मिन्मार्जवसंपन्ने देवि देवोपमे कथम् ।  
 पापमाशंससे रामे महर्षिसमतेजसि ।  
 किमेतच्चिन्तितं देवि कथमेतच्च भाषितम् । [ 35 ]

[ अ ] हम्. — (1. 13) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> मे (for ते). D<sub>4.7</sub> न तु मे भरतस्तुल्यो (for the prior half). D<sub>4.7</sub> राघवेण (for भरतेन). — (1. 14) Dg<sub>1</sub> हि सुः; D<sub>3.4.7</sub> [ स ] पि हि (for हि स्म). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> बाल्ये (for बाले). Dg<sub>1</sub> D<sub>3.4.7</sub> कथां (for कथाः). D<sub>3</sub> कथयते. — D<sub>3</sub> om. l. 15-16. — (1. 15) G<sub>3</sub> वासे (for वासं). D<sub>4.5.7</sub> T<sub>2</sub> यक्षस्त्रिणि. — (1. 16) D<sub>4.7</sub> देवि; D<sub>5</sub> दुर्गे (for सीरु). — (1. 17) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> अत्यर्थं; D<sub>3.5</sub> अत्यं (D<sub>5</sub> [ before corr. ] °न्यं) तं (for अत्यन्त-). Dg<sub>1</sub> धर्म- Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> रतात्मनः; Dd<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कृतात्मनः (for धृता°). — D<sub>3-5.7</sub> om. l. 18-19. — (1. 18) Dm<sub>1</sub> वृषदाहणं. — (1. 19) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> शुभ (T<sub>2</sub> प्रिय) दर्शने. — (1. 20) D<sub>5</sub> हि प्रवासनं (for विप्रवासनम्). — (1. 21) Dg<sub>1</sub> D<sub>3.5</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [ स ] पि (for हि). Dg<sub>1</sub> शुश्रूषते न वा; D<sub>3.5</sub> शुश्रूषणे रतः (for शुश्रूषते सदा). — (1. 22) G<sub>2</sub> विशेषस्य; D<sub>3-5.7</sub> तव तस्याहं (for त्वयि तस्मात्तु). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> लक्ष्यते (for लक्ष्ये). D<sub>3-5.7</sub> भरतेनो (D<sub>4.7</sub> °तात्रो) पलक्ष्ये (for the post. half). — (1. 23) D<sub>3.5.7</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> प्रणामं (for प्रमाणं). D<sub>3.4.7</sub> वचनं (for वचन-). — (1. 24) Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> कस्तु; D<sub>4</sub> काले (for कस्ते). Dm<sub>1</sub> D<sub>7</sub> T<sub>2.3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1.2</sub> भूयस्तरां. M<sub>1</sub> अन्यस्तु (for अन्यत्र). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>3-5.7</sub> G<sub>3</sub> पुरुषर्पभात् (for मनुज°). — (1. 26) D<sub>3-5.7</sub> उपघातो विरामो (D<sub>3.5</sub> °वाधो) वा (for the prior half). D<sub>3-5.7</sub> राघवान् (for राघवे). — (1. 27) D<sub>3</sub> सत्त्वेन (for सान्त्वयन्). T<sub>3</sub> तेजसा (for चेतसा). — (1. 28) D<sub>3-5.7</sub> पुरुष- (for मनुज-). D<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नासिभिः; D<sub>5</sub> (after corr. m. as above) मानसः (for वासिनः). — (1. 29) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> सत्त्वेन (for सत्येन). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> दिज्ञान्; G<sub>3</sub> (m. also) विना (for दीनान्). — (1. 30) D<sub>4.7</sub> वीरो (for वीरो). D<sub>3-5.7</sub> धनुषा निःकृतान्तरान् (for the post. half). — (1. 31) Dm<sub>1</sub> सत्यं ज्ञानं; D<sub>3-5.7</sub> दमः सत्यं (D<sub>4</sub> °द्वं) (for सत्यं दानं). D<sub>3.5.7</sub> G<sub>1</sub> मैत्रता शौचम्; D<sub>4</sub> शौचता सत्यम् (for मित्रता शौचम्). — (1. 32) D<sub>3-5.7</sub> नित्यं; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> विद्याश्च (for विद्या). D<sub>3-5.7</sub>

कथं ते हृदयं तीक्ष्णं कथं ते न दद्या हृदि ।  
 केनायमुपदिष्टस्ते मद्दिनाशो दुरात्मना ।  
 किं कृतं तव रामेण का शङ्का तं प्रति प्रिये ।  
 न स्मराम्यप्रियं वाक्यं लोकस्य प्रियवादिनः ।  
 स कथं त्वत्कृते रामं वक्ष्यामि प्रियमप्रियम् । [ 40 ]  
 क्षमा यस्मिन्मनुसत्यागः सत्यं धर्मः कृतज्ञता ।  
 अविहिंसा च भूतानां तच्छते का गतिर्लभ ।  
 मम वृद्धस्य कैकेयि गतान्तस्य तपस्विनः ।  
 दीनं लालप्यमानस्य कारुण्यं कर्तुमर्हसि ।  
 पृथिव्यां सागरान्तायां यत्किञ्चिदधिगम्यते । [ 45 ]  
 तत्सर्वं तव दास्यामि मा च त्वां ज्ञान्युराविशेत् ।  
 अञ्जलिं कुर्मि कैकेयि पादौ चापि स्पृक्षामि ते ।  
 शरणं भव रामस्य माधर्मो मामिह स्पृशेत् ।  
 इति दुःखाभिसंतप्तं विलपन्तमचेतनम् ।  
 धूर्णमानं महाराजं शोकेन समभिप्लुतम् । [ 50 ]

सर्वाणि (for ध्रुवाणि). D<sub>3</sub> [ आ ] दानि (for [ प ] तानि). — (1. 33) D<sub>4.7</sub> विनय- (for आज्ञव-). D<sub>3</sub> देवदेवोऽमे (for देवि दे°). — (1. 34) D<sub>4.7</sub> किं शंससे (D<sub>7</sub> °ते); M<sub>1</sub> आशंसने (for आशंससे). G<sub>1</sub> देवि (for रामे). — All the above MSS. (except D<sub>3-5.7</sub>) om. l. 35-38. — (1. 36) D<sub>3.5</sub> दद्यामि (for दद्या हृदि). — (1. 39) D<sub>3</sub> चोक्तं; D<sub>4</sub> युक्तं; D<sub>5</sub> ह्यक्तं (after corr. sup. lin. वक्तुं); D<sub>7</sub> तस्य (for वाक्यं). T<sub>3</sub> रामस्य (for लोकस्य). D<sub>3-5</sub> वादिना (for वादिनः). D<sub>7</sub> प्रियवादी सदा त्वयि (for the post. half). — (1. 40) T<sub>2</sub> त्वप्रियं (for त्वत्कृते). — (1. 41) Dd<sub>1</sub> तपस्य; D<sub>7</sub> शमस्य (for दमस्य). Dm<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सत्य- (for सत्यं). T<sub>2</sub> धर्म्यः (for धर्मः). — (1. 42) Dd<sub>1</sub> अविहिंसा च; T<sub>2</sub> M<sub>2.3</sub> अहिंसा चैव (M<sub>3</sub> चापि) (for अविहिंसा च). — (1. 43) D<sub>3-5.7</sub> मयि (D<sub>5</sub> यदि) वृद्धे च (for मन वृद्धस्य). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कृतान्तस्य (for गतान्तस्य). D<sub>3-5.7</sub> गतायुषि (D<sub>3</sub> °वे) तपस्विनि (for the post. half). — (1. 44) D<sub>3-5.7</sub> दीने लालप्यमाने च (for the prior half). — (1. 45) D<sub>3.4.7</sub> पृथिव्यांश्चतुरन्तायां; D<sub>5</sub> पृथिव्यां चतुरन्तायां (for the prior half). D<sub>5</sub> अव-; M<sub>1</sub> अभि- (for अभि-). — (1. 46) D<sub>3</sub> त्वा; G<sub>2</sub> M<sub>1.2</sub> त्वं (for त्वां). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> आविशोः. Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मा च त्वं शृणु (Dg<sub>1</sub> मयु) साविश (T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °शोः) (for the post. half). — (1. 47) D<sub>5.7</sub> अञ्जलिं ते करोम्येव (for the prior half). — For the post. half, G<sub>2</sub> wrongly repeats the post. half of l. 43. — (1. 48) D<sub>7</sub> न (for मा). — (1. 49) M<sub>3</sub> दुःखाभिसंतप्तं. — T<sub>1</sub> resumes मानं in l. 50. — For lines 49-50, D<sub>3-5.7</sub> subst. :

ततः शयानं दुःखार्तं शोचन्तं पाथिवर्षभम् ।

ययातिमिव पुण्यान्ते देवल्लोकादिव च्युतम् ।

[ line 2 = 2.11.1°d. ]

पारं शोकार्णवस्याहु प्राथयन्तं पुनः पुनः ।  
प्रत्युवाचाथ कैकेयी रौद्रा रौद्रतरं वचः ।  
यदि दत्त्वा वरौ राजन्पुनः प्रत्यनुत्पश्ये ।  
धार्मिकत्वं कथं वीर पृथिव्यां कथयिष्यति ।  
यदा समेता बहवस्त्वया राजपथः सह । [ 55 ]  
कथयिष्यन्ति धर्मेण तत्र किं प्रविश्यति ।  
यस्याः प्रयत्ने जीवामि या च मामभ्यपालयत् ।  
तस्याः कृतं मया मिथ्या कैकेय्या इति वक्ष्यति ।  
किल्बिषं त्वं नरेन्द्राणां करिष्यसि नराधिप ।  
यो दत्त्वा धर्ममयं पुनरन्यानि भाषसे । [ 60 ]  
सोऽदृश्यं नरकं याति पूर्वैः सह न संशयः ।  
शौच्यः ज्येनकपोतीये स्वमांसं पक्षिणे ददौ ।  
अलक्ष्मिपुत्री दत्त्वा जयास गतिमुक्तमासु ।  
सागरः समर्थं कृत्वा न वेदानतिवर्गेन ।  
समर्थं भानुतं कार्षीः पूष्वृत्तमनुस्मरत् । [ 65 ]  
सत्वं धर्मं परित्यज्य रासं राज्येऽभिषिच्य च ।  
सह कौसल्यया नित्यं रनुमिच्छसि दुर्मेत ।  
भवत्वधर्मो धर्मो वा सत्यं वा यदि वाचुतम् ।

यत्त्वया संश्रुतं मह्यं तस्य नास्ति व्यतिक्रमः ।  
अहं हि विषमद्यैव पीत्वा बहु तवाग्रतः । [ 70 ]  
पश्यतस्ते मरिष्यामि रामो यद्यभिषिच्यते ।  
मुकाहमपि पश्येयं वचनं राममातरम् ।  
अज्ञानं प्रतिगृह्णन्तीं श्रेयो ननु स्मृत्सिम् ।  
भरतेनाभ्यमना चाहं शपे ते मनुजाधिप ।  
यथा नान्येन नुज्येयस्तेन रामचिदात्मना । [ 75 ]  
एतावदुक्त्वा वचनं कैकेयी विराम ह ।  
विलपन्तं च राजानं न प्रविच्यानहार सा ।  
श्रुत्वा तु राजा कैकेय्या वृत्तं परमशोभनम् ।  
रामस्य च वने वासमैश्वर्यं भरतस्य च ।  
साम्यभारतं कैकेयीं सुहृत्तं व्याकुलेन्द्रियः । [ 80 ]  
प्रेक्षयामिपि देवीं प्रियामग्रियवादिनीम् ।  
तां हि वज्रसमां वाचमाकर्ण्य हृदयाद्रियाम् ।  
दुःखलोकमयीं श्रुत्वा राजा न सुखिनोऽभवत् ।  
स देव्या व्यवसायं च शोरे च अपथं कृतम् ।  
ध्यात्वा रामेऽतिलिखस्य दृष्टान्मरुतिवापनम् । [ 85 ]

—(1. 51) Dd1 [ अ ] धः; M2 [ अ ] वि ( for [ आ ] यु ). D3-5.7  
सारमिव धर्मते ( for the prior half ). Dd1 D3-5.7 T1.2  
M3 प्र ( D3-5.7 M3 वि ) लपन्तं ( for प्राथयन्तं ). D3 सुहृद्दुः  
( for पुनः पुनः ). —(1. 52) Dm1 D4.5 रौद्राव ( for रौद्रा ).  
—(1. 53) Dd1 वरो; D3.5 वरं ( for वरौ ). —(1. 54) D3  
T3 धार्मिकं ( T3° वस ) त्वं. D3.5 प्रविष्यति; D4.7 त्वं ( D3  
त्वं ) प्रवक्ष्यति ( D7 °ति ). —D3 om. 1. 56. —(1. 56)  
D3 धर्मज्ञास; D4 धर्मात्मन्; T1.3 धर्मज्ञं; G2 M1.3 धर्माश्च  
( for धर्मज्ञ ). Dg1 transp. तत्र and किं. T3 परिवक्ष्यति;  
T3 प्रतिवक्ष्यसे. —D4.7 om. 1. 57-58. —(1. 57) Dg1  
Dd1 प्रसादे; D3.5 प्रयत्नाज् ( for प्रयत्ने ). —(1. 58) D3 om  
for तस्याः. Dd1 Dd1 Dm1 M1.2 कृता; T2 कृते ( for कृतं ).  
—(1. 59) Dg1 किल्बिषित्वं; D3 °यं तत्; D4.5.7 °यं त्वां ( for त्वं ).  
D3-5.7 नरेष्ठ ( for नरेन्द्राणां ). G2 M3 करिष्य ( M3 °यं ) ति  
( for करिष्यति ). D3 सुमहद्विस्मयेयसि; D4.5.7 सुमहत्समुपैष्यति  
( D4 °पत्यसि; D7 °पैष्यति ) ( for the post. half ). —(1. 60)  
D3 यो वरं श्रेयो दत्त्वा; D4.5.7 यो वरौ वरदो दत्त्वा ( for the  
prior half ). D3.5.7 न करोति च तत्तथा; D4 न करोति वचस्तथा;  
( for the post. half ). —All the above MSS. ( except  
D3-5.7 om. 1. 61. —(1. 62) D3-5.7 शिविः; T2 शैव- ( for  
शैव्यः ). D4.7 D4 त्वं ( for स्व- ). —(1. 63) D4 [ अं ] धकथ्य;  
G3 गतिम् ( for गतिम् ). —(1. 65) D3.5 पुरा ( D3 पुनर )  
दत्त्वा; D4.7 वरौ दत्त्वा ( for पूर्ववृत्तम् ). —(1. 66) Dd1 Dd1  
Dm1 D3.5 T3 M1.2 स त्वं; M3 सत्य- ( for सत्यं ). D3 [ S ] मि-  
चिच्ये. —(1. 67) D4.7 G3 सार्धं ( for नित्यं ). G3 अहंसि  
( for हृच्छसि ). —G3 om. 1. 68-71. —(1. 68) D4 वा सत्यं  
( for धर्मो वा ). D4 वाथ ( for सत्यं ). T3 om. ( hapl. ? )  
for यदि वा. —(1. 69) T3 त्वया यत् ( by transp. ). M3  
संक्रितं. —(1. 71) D3 [ अ ] वि पिच्यते. —D3 reads 1. 72-73

after 1. 77. —(1. 72) M3 अवाहं ( for वचनं ). —(1. 73)  
D3 श्रेयसीः प्रतिगृह्णन्ती ( for the prior half ). D3-5.7 वृत्तं  
( for स्मृतिः ). Dd1 न किंवां समुपादरे ( for the post. half ).  
—(1. 74) D3 [ आ ] त्मना वा; M3 [ आ ] त्मनेन ( for [ आ ] त्मना  
च ). D3-5.7 T1.2 G3 शपेयं ( for शपे ते ). D3-5.7 मनुजेश्वर.  
—(1. 76) G2 हा ( for इ ). —(1. 77) D3 om. for च  
( subm. ). T1 G2 ( both after corr. as above ) हा  
( for सा ). D3 नानिप्रत्याहार सा ( for the post. half ).  
—After 1. 77, D3 reads an addl. colophon as  
अथोप्याकाण्डे कैकेयीवाक्यं नाम षोडशः सर्गः. —(1. 78) T3 गजाथ  
( for तु राजा ). Dd1 Dd1 Dm1 G3 वाक्यं ( for वृत्तं ). T3 G3  
परमदारुणं ( for °शोभनम् ). D4.7 वचनं नदशोभनं ( for the  
post. half ). —(1. 81) D3-5.7 ददौ; T2 प्रेक्षितो ( for  
प्रेक्षत ). —(1. 82) M3 च ( for हि ). D3.5.7 नष्टि वज्रमनं  
( for प्रेक्षत ). —(1. 82) M3 च ( for हि ). D3.5.7 नष्टि वज्रमनं  
( for the prior half ). T3 G1.3 M3 अ ( T3 आ ) कपो-  
वाक्यं ( for the prior half ). T3 G1.3 M3 हृदयप्रियां; M3 हृदयच्छिदां ( for  
( for आकर्ण्य ). G1.3 M3 हृदयप्रियां; M3 हृदयच्छिदां ( for  
°वाप्रियाम् ). D3.5 आकर्ण्य ( D3 °वा ) वृत्तमग्रिः; D4.7 न कर्ण-  
मुखमग्रिः ( for the post. half ). —(1. 83) D3-5.7 शोककरं  
( for °मयी ). T1.2 G3 घोरां; G1 कृता ( for हृता ). Dg1  
( for °मयी ). —(1. 84) D3-5.7 वरं ( for वरौ ).  
सुदुःखिनो ( for न सुखिनो ). —(1. 85) Dd1 Dd1 T  
Dd1 शब्दं; D3 शपथ- ( for शपथं ). —(1. 85) Dd1 Dd1 T  
G M -निश्चयः; Dm1 -निश्चयः ( for -निश्चयः ). G2.3 [ अ ] भवत्  
( for [ अ ] वतः ). —For 1. 85, D3-5.7 subst. :  
ध्यात्वा दीवं समुच्छस्य हा रामेत्सपतद्रुचि ।

[ D4.7 देवं ( for दीवं ) ]

—(1. 86) Dd1 नष्टिचो ( for °चिचो ). T2 damaged for  
य in यथा. —(1. 87) D3 हतचेता ( for °वेजा ). D3-5.7 वदित्  
( for सर्गो ). —Dg1 reads in marg. from समुत् up to  
गिरा राजा in 1. 89. —All the above MSS. ( except



नष्टचित्तो यथोन्मत्तो विपरीतो यथातुरः ।  
 हततेजा यथा सर्पो बभूव जगतीपतिः ।  
 दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य राजा परमदुर्मनाः ।  
 दीनया तु गिरा राजा इति होवाच कैकयीम् ।  
 अनर्थमिममर्थाभं केन त्वमुपदर्शिता । [90]  
 भूतोपहतचित्तेव द्रुवन्ती मां न लजसे ।  
 शीलव्यसनमेतत्ते नाभिजानाम्यहं पुरा ।  
 बालायास्तत्त्विदानीं ते लक्ष्ये विपरीतवत् ।  
 कुतो वा ते भयं जातं या त्वमेवविधिं वरम् ।  
 राष्ट्रे भरतमासीनं वृणीये राघवं वने । [95]  
 विरमेतेन भावेन त्वमेतेनावृत्तेन वा ।  
 यदि भर्तुः प्रियं कार्यं लोकस्य भरतस्य च ।  
 नृशंसे पापसंकल्पे क्षुद्रे दुःकृतकारिणि ।  
 किं नु दुःखमलीकं वा मयि रामे च पश्यसि ।  
 न कथंचिद्वते रामाद्वरतो राज्यमावसेत् । [100]  
 रामादपि हितं मन्ये धर्मतो बलवत्तरम ।  
 कथं द्रक्ष्यामि रामस्य वनं गच्छेति भाषिते ।  
 सुखवर्णं निवर्णं तं यथैवेन्दुमुपप्लुतम् ।

D3-5.7) om. 1. 88. —(1. 88) D4.7 समुच्छ्रय (for च निःश्वस्य). D4.7 दुःखितः (for दुर्मनाः). —(1. 89) G1 च (for तु). D1 Dd1 Dm1 दीनयातुरया वाचा; D3-5.7 दीनयाध (D3 °व) गिरा दीन (for the prior half). D3-5.7 तां प्रियां (for कैकयीम्). —(1. 90) Dg1 एवम्; D7.7 T2 G2 इदम् (for इमम्). Dg1 उपदर्शितं; D1 उपदेशिता; D3-5.7 अनुदर्शिता (for उप°). —(1. 91) T3 त्वं (for मां). —(1. 92) D3-5.7 हि (for ते). D3-5.7 ते (for [अ]हं). —(1. 93) G2 बालायां. D3-5.7 G1 तदिदानीं (for तत्त्वि°). D3-5.7 च (for ते). D3 न क्षयेद् (for लक्ष्ये). —(1. 94) D3 ज्ञातं (for जातं). T2 कृतं (for वरम्). —(1. 95) M3 राज्ये (for राष्ट्रे). Dm1 (before corr. as above) राघवे (for राघवं). —(1. 96) D1 च (for वा). —For 1.96, D3-5.7 subst :

विरम्यतामिहो भावास्तस्याद्वा यदि वाचताम् ।

—(1. 98) T2 पंडितमानिनि (for दुष्कृतकारिणि). —(1. 99) D4.7 तु (for तु). Dd1 अलीनं; D3-5.7 व्यलीकं; M2 अनेकं (for अलीकं). —(1. 100) Dg1 स (for न). D3-5.7 गते रामे (for कृते रामाद्). D3 रामस्य (for राज्यस्य). D3.4.7 आविशेत्. —(1. 101) G1.2 M1.2 धर्मेण. —(1. 102) D1 वक्ष्यसि; D4.5 दक्ष्यामि; D7 दक्ष्यामि (for द्रक्ष्यामि). D4.7 वने (for वनं). D3.5.7 भाषितुं; D4 भाषितं; T2.3 M2 भाषते (for भाषिते). —(1. 103) D4 -वर्ण- (for -वर्णं). D1 T3 तु; G1 च (for तं). T2 M3 यथेव. D3-5.7 उपप्लुते (D3 °वं). —All the above Mss. (except D3-5.7) om. 1. 104-107. —(1. 105) D7 [अ]पतत्. —(1. 106) D3.5 प्रपक्ष्यामि (for च पदयामि). —(1. 108) D1 Dd1 Dm1 तु (for हि). D3-5.7 अभिनेक (D4.7 °के) कृतं बुद्धि (for the prior half). —(1. 109) D3.5 [उ]पावृत्तं (D3 °त्वां) (for [अ]पावृत्तां). D3 हता चतुः. —(1. 110) D3 वा (for मां). —(1. 111)

रामस्य राज्यहरणं वने चैव विवासनम् ।  
 चिन्तयानोऽवसीदामि तमस्यन्ध इवापतन् । [105]  
 दिशः क्षुन्नाश्च पश्यामि पुरीं चेमां च कैकयी ।  
 चक्रालक्ष्मिवात्मानं लक्ष्ये सुवितस्मृतिः ।  
 तां हि मे सुकृतां बुद्धिं नुहतिः सह निश्चिताम् ।  
 कथं द्रक्ष्याम्यपावृत्तां परित्व हतां चक्षुः ।  
 किं मां वक्ष्यति राजानो नानादिग्भ्यः समागताः । [110]  
 बालो वतायमैश्वाकश्चिरं राज्यमकारयत् ।  
 यदा तु बहवो वृद्धा गुगवन्तो बहुश्रुताः ।  
 परिप्रक्ष्यन्ति काकुत्स्थं वक्ष्यामि किमहं तदा ।  
 (2. 11. 6<sup>a-d</sup>) {कैकेय्या किंश्चमानेन पुत्रः प्रव्राजितो मया ।  
 यदि सत्यं ब्रवीम्येतत्तदसत्यं भविष्यति । [115]  
 किं मां वक्ष्यति कौसल्या राघवे वनमास्थिते ।  
 किं चेनां प्रतिवक्ष्यामि कृत्वा विप्रियमीदृशम् ।  
 यदा यदा हि कौसल्या दासीवच्च सखीव च ।  
 भार्यावद्भगिनीवच्च मानवद्वेषोपतिष्ठति ।  
 सततं प्रियकामा मे प्रियपुत्रा प्रियंवदा । [120]

D3 om. from कु in इक्ष्वाकुश्च up to क्ष्या in वक्ष्यामि in 1. 113. D4.5.7 ए( D3 इ)श्वाकुश्च (for ऐक्ष्वाकुश्च). —(1. 112) D2 यदि; T2 G3 यथा; T3 यदा (for यदा). S1 N V1 B D1.6 M4 मां; D1 Dd1 Dm1 T1 हि; D2 [इ]नं (for तु). S1 N V1 B D1.2.6 M4 गुरवो (for बहवो). —(1. 113) V1 M3 परिपश्यति; B2 Dg1 D2 परिपृच्छं (D2 °च्छ)ति; B3 परिपश्यति; T2 परिद्रक्ष्यति (for °प्रक्ष्यन्ति). D1.5.7 प्रतिवक्ष्यते मामेवं (for the prior half). T3 इदं (for अहं). D3-5.7 ततः (for तदा). D1 वक्ष्यामीह कथं तदा (for the post. half). —(1. 114) Dd1 Dm1 D4.7 T1.2 G3 रामः (for पुत्रः). D4.7 T3 वनं (for मया). —(1. 115) D3-5.7 शिष्टे जन्म निरर्थकं (for the post. half). —(1. 116) D3 om. (hapl.) from राघवे up to कौसल्या in 1. 118. D3 T3 आश्रिते; T3 आस्थितः (for आस्थिते). —(1. 117) M2 वा (for च). D4.7 [इ]मां (for [ए]नां). D3 कृतमिति विवर्धनं (for the post. half). —(1. 118) D4.7 तदा (for second यदा). D1 Dd1 Dm1 च (for हि). M2.3 सुखीव (for सखीव). D3-5.7 दासीवत्सखीवच्च ह (for the post. half). —(1. 119) T1 damaged up to वच् in the post. half. T2 भार्यावच्च सखीवच्च (for the prior half). T3 दासीवच्च (for मातृ°). Dd1 D4.7 T2 G3 [उ]पतिष्ठते. —(1. 120) D3-5.7 अत्यंत- (for सततं). D3-5.7 प्रियकामा हि; T3 प्रियकामेन (for °कामा मे). G3 प्रियंवदा. —(1. 121) T3 स (for न). —D3 om. 1. 122-123. —(1. 122) D4.5.7 तपते तत् (for तत्तपति). —D4 om. from the post. half of 1. 122 up to the prior half of 1. 123. G1 मया यत् (by transp.) (for यन्मया). D7 सत्कृतं (for सुकृतं). T3 स्वया. —(1. 123) D1 D4.7 अपश्यं (for अपश्य-). D4.5.7 भुवत्ता चावन् (for भुवन्मयम्). Dm1 [आ]वृत्तं; D4.5.7 [आ]वृत्तः (for आवृत्त-). —(1. 124) D3 om. for विप्र-. T1 damaged from the

न मया सत्कृता देवी सत्कारार्हा कृते तव ।  
 इदानीं तत्तपति मां यन्मया सुकृतं त्वयि ।  
 अपथ्यव्यञ्जनोपेतं भुक्तमन्नमिवातुरम् ।  
 त्रिप्रकारं च रामस्य संप्रयाणं वनस्य च ।  
 सुमित्रा प्रेक्ष्य वै भीता कथं मे विश्वसिष्यति । [ 125 ]  
 कृपणं वत वैदेही श्रोष्यति द्रव्यमप्रियम् ।  
 मां च पञ्चवनापन्नं रामं च वनमाश्रितम् ।  
 वैदेही वत मे प्राणाञ्छोचन्ती क्षययिष्यति ।  
 हीना हिमवतः पार्श्वे किंनरेणैव किंनरी ।  
 न हि राममहं दृष्ट्वा प्रवसन्तं महावने । [ 130 ]  
 चिरं जीवितुमाशंसं रुदन्तीं चापि जैयिल्लीम् ।  
 सा नूनं विधवा राज्यं सपुत्रा कारयिष्यति ।  
 रामे प्रयाजिते देवि नाहं जीवितुमुत्सहं ।  
 सतीं स्वामहमत्यन्तं व्यथस्याभ्यसतीं सतीम् ।  
 रूपिणीं विप्रसंयुक्तां पीत्येव मर्दिरां नरः । [ 135 ]

post. half of l. 124 up to प्रे in प्रेक्ष्य of l. 125.  
 —(l. 125) Ms वेक्ष्य (for प्रेक्ष्य). Ds-5.7 भीता (Ds ततः;  
 D4 त्या) सुमित्रा पश्यती (for the prior half). Ds-5.7  
 ते; T2 (before corr. as above) मां (for मे). Ds  
 निःश्वसिष्यति. —(l. 126) D4.5.7 कृपणा (for ०ण). G3 वै देवी  
 (for वैदेही). Ds-5.7 तच्छृण्वत्यप्रियं कथं (for the post half).  
 —(l. 127) Ds मां ० पंचम् (for मां च पञ्चत्वम्). Ds.5 रामं  
 वनमु (Ds [before corr.] म)पार्श्विनं (for the post.  
 half). —(l. 128) D4 च वत; D7 वत वै (for वत मे).  
 Ds-5.7 श (D4 7 ग) मयिष्यति (for क्षप°). —(l. 129) D4.7  
 सीता (for हीना). —(l. 130) Ds रामहतं (for °महं).  
 Ds-5.7 प्रविशन्तं; T2 प्रव्रजन्तं (for प्रवसन्तं). Ds-5.7 महावनं  
 (for °वने). —(l. 131) Ds चिर- (for चिरं). Ms  
 damaged from से up to दं in रुदन्ती. Ds-5.7 प्रेक्ष्य (for  
 चापि). —Ds-5.7 om. l. 132-133. —(l. 132) Dm1  
 सपुत्रा. —(l. 133) Dg1 T1.2 G1.2 M1-3 न हि प्रयाजिते रामे  
 (for the prior half). Dg1 T1.2 G1.2 M1-3 देवि (for  
 नाहं). —(l. 134) G1 स हि; G3 पति (for सती). —For  
 l. 134, Ds-5.7 subst. and read after l. 136.

स हि त्वामनुत्पेत्यां गमिष्याम्यहितां गतिम् ।

[ Ds त्वा त्वहमत्यन्तं; Ds त्वा चाहमत्यन्तं (for त्वामनुत्पेत्यां). ]  
 —(l. 135) Ds-5.7 कृपणो (for रूपिणी). D4 संयुक्तो (for  
 संयुक्तां). Ds पीत्येव; Ms moth-eaten for त्वे in पीत्येव.  
 —(l. 136) K (ed.) बहु (for वत). Ds.5 सांत्वित्वं; D4.7  
 श्वेत्यै; T2 मे सांत्वित्वं; G1 M2.3 मा सांत्वित्वं (for मां सांत्वित्वं).  
 Ds-5.7 सा त्व (D4.7 शांत) मप्यु (Ds सांत्वयन्) पश्यति मां; T G1  
 M1.3 सांत्वयन्ती सा मापसे (for the post. half). —Ds-5.7  
 read l. 137 after l. 139. —(l. 137) Ds-5.7 संतोष्य  
 (for संरुध्य). Ms रुद्धो (for लुब्धो). T2.3 मृग (for मृगन्).  
 G2 [अ] वसीः (for [अ] वधीः). Ds-5.7 वने व्याधो यथा मृगं  
 (for the post. half). —(l. 138) Ds-5.7 T2 अनार्यम्  
 (for अनार्यः). Ds नार्यः; Ds आर्ये (for आर्याः). Dg1 Dt1

अनुत्तैर्वै मां सान्त्वयैः सान्त्वयन्तीव भापसे ।  
 गीतशब्देन संरुध्य लुब्धो मृगमिवावधीः ।  
 अनार्य इति मामार्याः पुत्रविक्रायिकं ध्रुवम् ।  
 विक्रियिष्यन्ति रथ्यासु सुरापं ब्राह्मणं यथा ।  
 अहो दुःखमहो कृच्छ्रं यत्र वाचः क्षमे तव । [ 140 ]  
 दुःखमेवैवियं प्राप्तं पुराकृतमिवाशुभम् ।  
 चिरं खलु मया पापे त्वं पापेनाभिरक्षिता ।  
 अज्ञानादुपसंपत्ता रज्जुदन्धिनी यथा ।  
 रममाणरुचया सार्धं मृत्युं त्वां नाभिलक्ष्ये ।  
 बाल्यो रहसि हस्तेन कृष्णसर्पमिवास्पृशम् । [ 145 ]  
 तं तु मां जीवत्योऽस्य नूतमाक्रोष्टुमर्हति ।  
 मया ह्यपितृकः पुत्रः स महारमा दुरात्मना ।  
 बालिशो वत कामात्मा राजा दशरथो भृशम् ।  
 लीकृते यः प्रियं पुत्रं वनं प्रस्थापयिष्यति ।  
 व्रतश्च ब्रह्मचर्यश्च गुरुभिश्चोपकारितः । [ 150 ]

T1 G1.2 M1.3 विक्रायकः; Ds-5.7 विक्रायिकं (Ds.5 °कं) (for  
 -विक्रायिकं). —(l. 139) Dg1 Ds.4.7 T3 G1 विक्रियिष्यति; Dm1  
 विक्रियिष्यति; Ds विक्रियिष्यति. —Ds-5.7 read l. 140 after  
 l. 142. —(l. 140) Ms अहो (for second अहो). Ds-5.7  
 T3 कृच्छ्रमहो (Ds °ह) दुःखं (by transp.). Dm1 वासः; G1.2  
 Ms वाचं (for वाचः). Ds-5.7 यत्र वाचा कृतेन इ (D4 च;  
 D7 व) (for the post. half). —(l. 142) Dm1 G1  
 महापापे. T2 नया चापि; G3 मया पापैर् (for मया पापे). —For  
 l. 142, Ds-5.7 subst. :

चिरं वत त्वां कैकेयि मोहादहमपालयं (Ds °वत्) ।

—Ds-5.7 read l. 143 after l. 145. —(l. 143) Ds संपत्रां  
 (for संपत्रा). Ds-5.7 T2 रज्जुम् (for रज्जुः). Dg1 Dt1 Dd1  
 Dm1 D4.5.7 उद्वेगनी (Ds.7 °नी). —(l. 144) Ds त्वा.  
 Ds-5.7 नोपलक्ष्ये (Ds °क्ष्ये). —(l. 145) Ds रहसि (for  
 रहसि). D4.7 मोहेन (for हस्तेन). D4.7 कृष्ण (for कृष्ण-).  
 Ds-5.7 स्पृशम्. —Dg1 transp. l. 146 and 147. —Ds-5.7  
 reads l. 146 after l. 148. —(l. 146) Ds-5.7 इति (for  
 तं तु). D4.7 नित्यम् (for नूनम्). —(l. 147) S1 Ds विवासितः;  
 N1 V1 B M4 च पितृनाम् (for ह्यपितृकः). D1.2 अनार्येन मया नित्रा;  
 Ds त्वत्केल्यप्यनमत्पुत्रः; D4.5.7 त्वत्केल्यपि (D4 °प्रिय) वलुक्कः (for  
 the prior half). B D1.2.6 M4 नुमहात्मा (for स न°). S1  
 [अ] वरात्मना; D6 [अ] वरात्मना (for दुरात्मना). —(l. 148)  
 Ms damaged for बालि in बालिशो. B3 तव (for वत). V1  
 Ms कानो वा (for कानात्मा). T3 रामं (for राजा). N1 V1 B1-3  
 D1.2 M4 राज्यं (V1 °मं) दशरथोन्वशाद् (for the post.  
 half). —(l. 149) Ms यद् (for यः). Ds-5.7 तया  
 प्रेषितवान्निनं (Ds °वानयं; D7 °वानहं) (for the post. half).  
 —For l. 147, N1 V1 B D1.2 M4 subst. :

लीकृते यत्सत्केलुर्न प्रियं ज्वेदनाकारणे ।


[ N1 B3 D1.2 M4 दोषजम् (for यत्सत्केलुः). N1 B3 अकारणम्;  
 B1.4 अकारणं. ]



भोगकाले महकुच्छं पुनरेव प्रपत्स्यते ।  
 इति देशेषु देशेषु मामुद्दिश्य नृपाधमम् ।  
 नाना वाचश्चरिष्यन्ति रामे प्रवाजिते वनम् ।  
 नालं द्वितीयं वचनं पुत्रो मां प्रतिभाषितुम् ।  
 स वनं प्रवज्ज्युक्तो बाढमित्येव वक्ष्यति । [ 155 ]  
 यदि मे राघवः कुर्याद्वनं गच्छेति चोदितः ।  
 प्रतिकूलं प्रियं मे स्यान्न तु वत्सः करिष्यति ।  
 शुद्धभावो हि भावं मे न तु ज्ञास्यति राघवः ।  
 स वनं प्रवज्ज्युक्तो बाढमित्येव वक्ष्यति ।  
 राघवे हि वनं प्राप्ते सर्वलोकेभ्यः धिक्कृतम् । [ 160 ]  
 सत्युरक्षमणीयं मां नयिष्यति यमक्षयम् ।  
 (2.II.5<sup>ab</sup>) मृते मयि गते रामे वनं मनुजपुंगवे ।  
 भरतेन च पुत्रेण हत्वा सर्वमिदं कुलम् ।  
 इष्टे मम जने शोषे किं पापं प्रतिपत्स्यसे ।  
 कौसल्या मां च रामं च पुत्रौ यदि विहास्यति । [ 165 ]

—(1. 150) Dt1 वेदैश्च (for व्रतैश्च). S1 व्रतचयैश्च (for व्रतैश्च). S1 V1 B2 D6 चापि कथितः; N1 वत कथितः; N2 B1.4 चातिकथितः; B3 चामिकथितः; D1.2 चैव कथितः; D4.5.7 परिकथितः; T2 चोपदिशितः; G3 चोदकथितः (for चोपकथितः).  
 —(1. 151) S1 N V1 B D1.2.6 M4 सुखकालेच (N2 B2 °न) मे पुत्रो (D1.2.6 M4 पुत्रो मे [by transp.]) (for the prior half). M3 damaged for पुनरेव. D4 प्रपत्स्यतः; D7 प्रयास्यते; T3 प्रपत्स्यसे (for प्रपत्स्यते). S1 D6 कथं वत्स्यति वै वने; N V1 B D1.2 M4 वने कुच्छं (M4 दुःख) मवाप्स्यति (for the post. half). —All the above MSS. (except D3-5.7) om.  
 1. 152-153. —(1. 153) D3.4.7 प्रवजिते (for प्रवा°).  
 —(1. 154) D3-5.7 [ए]व (for [अ]लं). D3-5.7 मे (for मां). M3 अभि- (for प्रति-). D3-5.7 वक्ष्यति (D3 °ते) (for -भाषितुम्). —(1. 155) D3-5.7 वनं पुत्रं व्रज (for स वनं प्रवज). D6 गच्छाम्येवेति (for बाढमित्येव). —(1. 156) D3.5.7 नोदितः (for चोदितः). —(1. 157) D5 ननु; M2 तं तु (for न तु). —Dt1 om. 1. 158-159. —(1. 158) D3-5.7 स शुद्ध (D4.7 आर्य) भावो भावं मे (for the prior half). D3-5.7 विज्ञास्यति (for तु ज्ञा°). —Dd1 Dm1 T M2 om. 1. 159. —(1. 159) D3-5.7 नैवान्य (D3 °सा) द्यतिवक्ष्यति (for the post. half). —(160) M3 च (for हि). D3 वने (for वनं). D4.7 याते (for प्राप्ते). D3 विधुवं (for धिक्कृतम्). —D4 om. from the post. half up to रामे in 1. 162. —(1. 161) D3.5.7 अक्षमणीयो; M3 नारक्षणीयं (for अक्षमणीयं). D3 मा. D3.5.7 नेष्यत्याशु (for नयिष्यति). —(1. 162) D3.5.7 रम त्वं सह बांधवैः (for the post. half). —All the above MSS. (except D3-5.7) om. 1. 163. —(1. 163) D5 कृत्वा (for हत्वा). —D3-5.7 om. 1. 164. —(1. 164) G2 M1 इष्टो (for इष्टे). Dd1 जने शोषं; G2 M1 जनः शोषः (for जने शोषे). T2 प्रतिलप्यसे; G1.2 M1 प्रतिपत्स्यते. —(1. 165) D3-5.7 न वक्ष्यति सुतं यदि (for the post. half). —(1. 166) D3.5.7 [अ]सहमानाशु (for [अ]सहती देवी). Dt1 [अ]नुगमिष्यति (for °मरिष्यति). —(1. 168) D3 व्यसने (for नरके). D3.5 सर्वान् (for सा त्वं).

दुःखान्धसहती देवी मामेवानुमरिष्यति ।  
 कौसल्यां च सुमित्रां च मां च पुत्रेस्त्रिभिः सह ।  
 प्रक्षिप्य नरके सा त्वं कैकेयि सुखिता भव ।  
 मया रामेण च त्यक्तं शाश्वतं सत्कृतं गुणैः ।  
 इक्ष्वाकुकुलमक्षोभ्यमाकुलं पालयिष्यसि । [ 170 ]  
 प्रियं चेद्भरतस्यैतद्भ्रामप्रवाजनं भवेत् ।  
 मा स्म ते भरतः कार्ष्णीयैतकृत्यं गतायुषः ।  
 (2.II.5<sup>cd</sup>) हन्तानांयं ममामित्रे सकामा भव कैकयि ।  
 त्यजामि भरतं त्वां च जीवितं चेष्टामात्मनः ।  
 सेदानीं विधवा राज्यं सपुत्रा कारयिष्यसि । [ 175 ]  
 कालरात्रिहिं मे नूनं भव्यरूपा तिरस्कृता ।  
 त्वं राजपुत्रि वादेन न्यवसो मम वेदमनि ।  
 (2.II.6<sup>ef</sup>) अक्रीतिश्चातुला लोके ध्रुवः परिभवश्च मे ।  
 सर्वभूतेषु चावज्ञा यथा पापकृतस्तथा ।  
 कथं रथैविभुयात्वा गजाश्चैव सुहृदुः । [ 180 ]

D4.7 क्षिप्वा त्वमनुजे सर्वान् (for the prior half). Dt1 Dm1 D5 T3 M3 कैकेयी. D5 सुखिनी (for °ता). —(1. 169) G1 त्वया (for मया).  N1 resumes from च त्यक्तं in the prior half of 1. 169. T1 सत्कृतैर् (for सत्कृतं). N1 D3-5.7 नृपैः (for गुणैः). —(1. 170) D3-5.7 -भोज्यमक्षयम् (for -कुलमक्षोभ्यम्). G3 पालयिष्यति. N1 D3-5.7 अखिलं राज्यं (D4.7 राष्ट्र)-माविज्ञा (D4 °वसेत्; D5.7 °वस) (for the post. half). —(1. 172) N1 [अ]स्माकं (for स ते). M2 कुर्यात् (for कार्ष्णीत्). M3 पितृ- (for प्रेत-). D3 -कार्यं (for -कृत्यं). —Dt1 om. 1. 173-174. —(1. 173) N1 पापे (for [अ]नार्यं). D3 om. for ममामित्रे. D3-5.7 भव सर्वथा; M2 सुखिता भव (for भव कैकयि). —After 1. 173, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) repeat line 162 (var.) पुरुषपुंगवे in some MSS. —All the above MSS. except N1 D3-5.7 om. 1. 174. —(1. 174) N1 त्यजामि त्वां (hypm.) (for त्यजामि). N1 परम् (for चेष्टम्). —(1. 175) N1 D3-5.7 साधु कार (N1 पाल)य (for कारयिष्यति). —Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) om. 1. 176. —(1. 176) D4.7 -रात्रिह (for -रात्रिहिं). N1 सा भूता (for मे नूनं). D3 [अ]त्यथःकृता (for तिरस्कृता). N1 भार्यारूपेण कैकयि (for the post. half). —(1. 177) Dt1 दैवेन; D4.7 व्याजेन (for वादेन). N1 राक्षसी; Dg1 Dm1 (after corr. as in text) T3 G2 M1.2 न्यवसेत्; D3.5 न्यवात्सीर्; D4.7 न्यवसन् (for न्यवसो). —(1. 178) For 1. 178, D3-5.7 subst. :

अक्रीतिं चातुलां लोके ध्रुवं परिभवं तथा ।

(1. 179) N1 D3-5.7 प्राप्स्ये (N1 °चो) (for [अ]वज्ञा). N1 D3-5.7 (with hiatus) अवज्ञां पापकृच्च (N1 च)था (for the post. half). —(1. 180) D3 सुवि रथैर्; D4.7 चैव रथैर् (for रथैर्विभुर्). Dm1 याति; D3 गत्वा (for यात्वा). —(1. 181) N1 महाराजो; D3.7 महारण्यं (for महारण्ये). N1 D3.5.7 प्रचरिष्यति (for वि°). —(1. 182) Dg1 T1.2 G3 M2 दुः; G1.2 M1 स्म; M3 Moth-eaten (for च). D4.5 सदा (for सदाः). N1

पद्म्यां रामो महारण्ये वत्सो मे विचरिष्यति ।  
यस्य चाहारसमये सूदाः कुण्डलधारिणः ।  
अहपूर्वाः पचन्ति स्म प्रशस्तं पानभोजनम् ।  
स कथं नु कषायाणि तिक्तानि कटुकानि च । [ 185 ]  
भक्षयन्वन्यमाहारं सुतो मे वर्तयिष्यति ।  
महाहृदयस्त्रसंघीतो भूत्वा चिरसुखोचितः ।  
कापायपरिधानस्तु कथं भूमौ निवर्त्स्यति ।  
कल्यैतद्गारुणं वाक्यमेवंविधमचिन्तितम् ।  
रामस्थारण्यगमनं भरतस्याभिपेचनम् ।  
धिगस्तु योषितो नाम शटाः स्वार्थपराः सदा । [ 190 ]  
न प्रवीमि स्त्रियः सर्वा भरतस्यैव मातरम् ।  
अनर्थभावेऽर्थपरे नृशंसे  
ममानुतापाय निविष्टभावे ।  
किमप्रियं पश्यसि मश्निमित्तं  
हितानुकारिण्यथवापि रामे । [ 195 ]  
परित्यजेयुः पितरो हि पुत्रा-  
न्भार्याः पत्नीश्चापि कृतानुरागाः ।  
कृच्छं हि सर्वं कुपितं जगत्स्या-  
द्दृष्ट्वैव रामं व्यसने निमग्नम् ।  
अहं पुनर्देवकुमाररूप- [ 200 ]

मलंकृतं तं सुतमात्रजन्तम् ।  
नन्दाभि पश्यन्नपि दूशनेन  
भवामि दृष्ट्वा च पुनर्युवेव ।  
विना हि सूर्येण भवेत्प्रवृत्ति-  
रवपता वज्रधरेण वापि । [ 205 ]  
रामं तु गच्छन्तमितः समीक्ष्य  
जिवेन्न कश्चित्चित् चेतना मे  
विनाशकामामहितममित्रा-  
मावास्यं सृत्सुमिवात्मनस्त्वाम् ।  
चिरं बताङ्गेन धृतासि सर्पे [ 210 ]  
मदाविषा तेन हतोऽस्मि मोहात् ।  
मया च रामेण च लक्ष्मणेन  
प्रशास्तु हीनो भरतस्त्वया सह ।  
पुरं च राष्ट्रं च निहत्य बान्धवा-  
न्ममाहितानां च भवामिहर्षिणी । [ 215 ]  
नृशंसवृत्ते व्यसनप्रहारिणि  
प्रसन्नं वाक्यं यदिहाद्य भाषसे ।  
न नाम ते केन मुक्तात्पवन्यधो  
विशीर्यमाणो दूशनाः सहस्रधा ।  
न किंचिदाहाहितमप्रियं वचो [ 220 ]

D3-5.7 कुंडलिनो गृहे ( for कुण्डलाधारिणः ). — ( l. 183 ) T1.2 G3 पूर्व ( for पूर्वाः ). Ñ1 D3-5.7 नित्यं प्रह्लाः ( Ñ1 स्वाद्यान् ) प्रवच्छति ( for the prior half ). Dt1 Dd1 प्रसन्नाः ( for प्रशस्तं ). T2 पाक- ( for पान- ). — ( l. 184 ) Dm1 D4.5.7 तु ( for नु ). T2 रिक्तानि ( for तिक्तानि ). D4 च कद्दुनि च ( for कद्दुनि च ). — ( l. 185 ) Ñ1 D3.5 फलानि सत्कृतः ( Ñ1 सुक्री; D3 सुखितः ) पूर्व; D4.7 फलानि च कथं पापे ( for the prior half ). Ñ1 D3-5.7 भक्षयिष्यति ( for वर्ते° ). — Ñ1 D3-5.7 om. ( hapl. ? ) l. 186-187. — ( l. 186 ) Dt1 संवद्धे ( for संचीतो ). T2 चीर-; T3 चीर-; M2 चीरस् ( for चिर- ). T1 G न्योषितः ( for °चितः ). — ( l. 187 ) M3 शयिष्यति ( for निवसयति ). Dt1 कथं रामो भविष्यति ( for the post. half ). — ( l. 188 ) Ñ1 D3-5.7 लूजैतद्; Dt1 कस्येदं ( for कस्यैतद् ). Dt1 अपीरितं ( for अचिन्तितम् ). — ( l. 189 ) Dt1 नामने ( for नामनं ). — ( l. 190 ) D3 सर्वाः ( for शठाः ). D4 चार्ध- ( for सार्ध- ) Dt1 Dd1 Dm1 G1.2 M1 परायणाः ( for पराः सदा ). — T2 om. l. 191. — ( l. 191 ) T3 [ इ ] व ( for [ ए ] व ). — For l. 191, Ñ1 D3-5.7 subst. :  
न ब्रवीम्यथा सर्वा ( Ñ1 °र्वा ) ऋते भरतमातरम् ।  
— ( l. 192 ) Ñ1 अनर्थमेवाधर्यपदे; D3 अनर्थमर्थपदे; D4.5.7 अनर्थकम-  
ल्यधरे ( hypm. ); T3 अनर्थमावेधर्यपदे. — ( l. 193 ) Ñ1 D3-5.7 [ अ ] त्कायोप-; G2 M1 [ अ ] नुभावाय ( for [ अ ] नुदापाय ). Dt1 निवेदितास्त्रिभु; D3.5 निविष्टकामे; D4 निविष्टबुद्धे ( for निविष्टभावे ).  
— ( l. 194 ) D4.7 मां ( for मन् ). — ( l. 195 ) Ñ1 D3-5.7 भागिनी ( for कारिणी ). Dg1 हि; D4 नु; D7 तु ( for [ अ ] पि ).  
— ( l. 196 ) Ñ1 Dt1 Dd1 Dm1 T2 पितरोषि; D4 पितरोष; G1 M2 पितरौ हि; G3 पितरेव ( for पितरो हि ). — ( l. 197 ) Dt1 T2 पति ( for पतीश्च ). M2 [ अ ] नु- ( for [ अ ] पि ). Ñ1 तथा; D3.5

तव (for वृत्त).  $\tilde{N}1$  Ds-5.7 [-अ] पराधान् ( $\tilde{N}1$  Ds °द); Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.2</sub> [-अ] नुरागान् (M<sub>1.3</sub> °द) (for [-अ] नुरागाः). —(l. 198) M<sub>2</sub> तु; M<sub>3</sub> om. (for हि). Ds क्षुभितं (for कुपितं). —(l. 199)  $\tilde{N}1$  तु; Ds च; G<sub>3</sub> [इ]व (for [ए]व). M<sub>2</sub> व्यसनान् (for व्यसने). —M<sub>3</sub> damaged for line 200. —(l. 202)  $\tilde{N}1$  Ds.5.7 तस्यात्मज (D<sub>4.7</sub> °नन); D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> Ds (m.) पद्मशिव (for पद्मश्रुपि). —(l. 203) Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> [ए]व; T<sub>3</sub> [इ]व (for च).  $\tilde{N}1$  नवेव; D<sub>2</sub> युवेव (for युवेव). —(l. 204) T M<sub>2</sub> [अ]पि (for हि). M<sub>3</sub> सरेण (for सूर्येण).  $\tilde{N}$  Ds-5.7 प्रकाशम् (for प्रवृत्तिम्). —(l. 205)  $\tilde{N}1$  Ds.5 वषं; D<sub>4.7</sub> सत्यं (for वापि). —(l. 206) D<sub>3</sub> तु (for तु). —M<sub>3</sub> damaged from तः in l. 206 up to वे in l. 207. —(l. 207)  $\tilde{N}$  Ds-5.7 कश्चि (Ds.5 °क्षि; D<sub>7</sub> जीवे)न्न जीवेदिति (for जीवेन्न कश्चित्ति). —(l. 208) D<sub>4.5.7</sub> अनित्रीम् (for अनित्राम्). —(l. 209) D<sub>2</sub> मृत्युर् (for मृत्युम्). —(l. 210) D<sub>3</sub> [अं]केन धृता; T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> [अं]-केन धृता (M<sub>3</sub> °तां); M<sub>3</sub> [अं]के निदिता (for [अं]केन धृता). D<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> हि (for [अ]सि).  $\tilde{N}1$  Ds-5.7 सर्वो; M<sub>2</sub> सर्वो (for सर्वो). —(l. 211)  $\tilde{N}1$  Ds-5.7 महाविपस; Dm<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (for सर्वो). —(l. 212) D<sub>7</sub> रोषाद् (for मोहाद्). —(l. 212) महाविषां (for महाविषा). D<sub>7</sub> तु (for first च). —M<sub>3</sub> damaged after रामे up to ने.  $\tilde{N}1$  Dg<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> स- (for second च). M<sub>1</sub> लक्षणेन च (by transp.). —(l. 213) Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1.2</sub> M<sub>1.3</sub> transp. तया and सह. —M<sub>3</sub> damaged from नि in l. 214 up to च in l. 215. —(l. 215) D<sub>4</sub> समाहितानो.  $\tilde{N}1$  D<sub>4.5.7</sub> M<sub>2</sub> भव चा (M<sub>2</sub> च अवा [by transp.]). समाहितानो.  $\tilde{N}1$  M<sub>2</sub> °ति)हपि ( $\tilde{N}1$  °हं)नी; D<sub>1</sub> D<sub>2</sub> Dm<sub>1</sub> च भवानि- (for च भवानिहपिनी). — $\tilde{N}1$  भाषिणी; D<sub>3</sub> भव हर्षादिनी (for च भवानिहपिनी). — $\tilde{N}1$



न वेत्ति रामः परुषाणि भाषितुम् ।  
 कथं तु रामे ह्यभिरामवादिनि  
 प्रवीपि दोषान्गुणनित्यसंमते ।  
 प्रताम्य वा प्रज्वल वा प्रणश्य वा  
 सहस्रदोषा स्फुटिता महीं ब्रज । [ 235 ]  
 न ते करिष्यामि वचः सुदारुणं  
 ममाहितं केकयराजपांसिनि ।  
 क्षुरोपमां नित्यमसत्प्रियंवदां  
 प्रदुष्टभावां स्वकुलोपवातिनीम् ।  
 न जीवितुं त्वां विपद्देशमनोरमां [ 230 ]  
 दिधक्षमाणां हृदयं सवन्धनम् ।  
 न जीवितं मेऽस्ति कुतः पुनः सुखं  
 विनात्मजेनात्मवता कुतो रतिः ।  
 ममाहितं देवि न कर्तुमहोसि  
 स्पृशामि पादावपि ते प्रसीद मे । [ 235 ]

10

After 2.12.16, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins. while D<sub>3-5.7</sub> ins. l. 2-14 and l. 40-44 only

D<sub>3-5.7</sub> om. l. 216-231. —(l. 216) G<sub>3</sub> \*सखा (for प्रसखा).  
 G<sub>1</sub> [अ]स्य (for [अ]ष). —(l. 218) Dt<sub>1</sub> M<sub>1.3</sub> तेन (for  
 केन). T<sub>1.2</sub> G<sub>1</sub> पतति. —(l. 219) M<sub>3</sub> damaged for शाद  
 श. T<sub>1.2</sub> G<sub>2.3</sub> रसना (for दशना). —(l. 220) M<sub>3</sub> अत्याहितम्;  
 M<sub>3</sub> आभाषितम् (for आहाहितम्). —(l. 222) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>  
 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> तु (for नु). —(l. 223) M<sub>3</sub> ब्रवीमि. —(l. 224)  
 Dt<sub>1</sub> प्रताप्य (for प्रताम्य). Dg<sub>1</sub> प्रज्वलताम् (for प्रज्वल वा).  
 —(l. 225) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> स्फुटितां (G<sub>2</sub> °तो). —(l. 227)  
 B(ed.) समाहितं (for ममा°). Dg<sub>1</sub> -पांसुनि; Dt<sub>1</sub> -पांसने;  
 Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>3</sub> -पांसिनि (for -पांसिनि). —(l. 230) T<sub>1</sub>  
 G<sub>3</sub> जीवती (for जीवितुं). —(l. 231) Dg<sub>1</sub> दिधक्षमाणां; T<sub>2</sub>  
 दिदृक्षमानां. M<sub>3</sub> हृदये. —(l. 232) D<sub>3-5.7</sub> T<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> transp.  
 कुतः and पुनः. —(l. 233) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>4</sub> [आ]लवतः (Dt<sub>1</sub>  
 °तां). D<sub>4</sub> गतिः (for रतिः). —(l. 234) N̄ D<sub>3.4.7</sub> [अ]मवं;  
 D<sub>6</sub> [आ]त्मजं (for [अ]हितं). —(l. 235) T<sub>2</sub> मूर्ध्नाव (for  
 पादाव). N̄<sub>1</sub> च (for ते).

10

In D<sub>3-5.7</sub> the sequence is lines 44, 40-42, 2-6,  
 9, 7, 8, 10-14 and 43. —For l. 21 cf. l. 5 of 261\*,  
 for l. 22, 26 and 27 cf. 263\*, for l. 28 and l. 30  
 cf. l. 3-4 of 270\*, for l. 32-34 cf. 271\*, for l. 48-55  
 and l. 60-66 cf. 282\*, for l. 58-59 cf. 2.13.18, for  
 l. 68 cf. l. 2 of 285\*, l. 23 = 2.13.7<sup>ab</sup>, l. 24 = 264\*  
 and l. 56-57 = 279\*. —(l. 1) M<sub>3</sub> प्रसातं. —(l. 2)  
 D<sub>6</sub> योगेन. Dg<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> समाहिते (T<sub>3</sub> °तः); D<sub>3-5.7</sub>  
 सुपूजिते (for समागते). —(l. 3) Dt<sub>1</sub> तथा (for तदा).  
 —For l. 3, D<sub>3-5.7</sub> subst. :

वसिष्ठमुखाः सर्वे ब्राह्मणाः सह मन्त्रिभिः ।

after the repetition of l. 2 of 241\* reading in  
 sequence of lines 44 and 40-42 before line 2 and  
 line 9 after line 6 and line 4; after line 14:

ततः प्रभातां रजनीमुदिते च दिवाकरे ।  
 पुण्ये नक्षत्रयोगे च सुहृते च समागते ।  
 वसिष्ठो गुणसंपन्नः शिष्यैः परिवृतस्तदा ।  
 उपगृह्याशु संभारान्प्रविशेश पुरोत्तमम् ।  
 शिक्तसंमाजितपथां पताकोत्तमभूषिताम् । [ 5 ]  
 विचित्रकुसुमाच्छन्नां नानास्त्रभिर्विभूषिताम् ।  
 संहृष्टमनुजोपेतां समृद्धविपणापणाम् ।  
 महोत्सवसमाकीर्णां रावचार्यैः ससुस्तुक्राम् ।  
 चन्दनागरुपैश्च सर्वतः प्रतिभूषिताम् ।  
 तां पुरीं समतिक्रम्य पुरंदरपुरोपमाम् । [ 10 ]  
 ददर्शान्तःपुरं श्रेष्ठं नानाद्विजगणायुतम् ।  
 पौरजानपदाकीर्णं ब्राह्मणैरुपशोभितम् ।  
 यज्ञविद्धिः सुसंपूर्णं सदस्यैः परमद्विजैः ।  
 तदन्तःपुरमासाद्य व्यतिचक्राम तं जनम् ।  
 वसिष्ठः परमपीतः परमर्षिविवेश ह । [ 15 ]

—(l. 4) D<sub>3-5.7</sub> सर्वान्संभृत्य (for उपगृह्याशु). D<sub>3-5.7</sub>  
 राजमार्गमुपागमन् (D<sub>4</sub> °तान्) (for the post. half). —After  
 l. 4, D<sub>3-5.7</sub> ins. :

ददृशुस्ते पुरीं रम्यां सर्वतः समलंकृताम् ।

[ D<sub>3</sub> पुरी रम्या. ]

—(l. 5) D<sub>3-5.7</sub> पताकाध्वजमालिनीं (D<sub>3</sub> °नी) (for the  
 post. half). —After l. 5, D<sub>3-5.7</sub> ins. :

उच्चतोरणसंयुक्तां नरनारीगणाकुलाम् ।

—Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> om. (hapl.) l. 6. —(l. 6) Dg<sub>1</sub> T<sub>1.2</sub> G<sub>1.3</sub>  
 -कुसुमाकीर्णां; Dm<sub>1</sub> °मोकीर्णां; D<sub>3.5</sub> -कुपम°; T<sub>3</sub> °स्तीर्णां (for  
 -कुसुमाच्छन्नां). T<sub>1.2</sub> G<sub>3</sub> विराजितां (for विभू°). —(l. 7)  
 D<sub>7</sub> प्रहृष्टः. D<sub>4</sub> विचित्रकुसुमच्छन्नां (for the prior half). D<sub>7</sub>  
 -पथां (for -[आ]पणाम्). —(l. 8) Dt<sub>1</sub> -समायुक्तां; D<sub>3</sub>  
 -[उ]त्सुका व्यथा; D<sub>4.5.7</sub> -[उ]त्सवायुतां (for -समाकीर्णां).  
 M<sub>3</sub> महोत्सवमिवाकीर्णं (for the prior half). Dt<sub>1</sub> lacuna  
 for राव in रावचार्यैः. —(l. 9) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> G -[अ]गुरु-  
 (for -[अ]गरु-). D<sub>3.5</sub> -गंधैश्च (for -भूषैश्च). Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub>  
 Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> परिभूषितां; Dd<sub>1</sub> G<sub>3</sub> परि (G<sub>3</sub> प्रति)भूषितां (for  
 प्रतिभूषिताम्). D<sub>3-5.7</sub> प्रभूषितमहापथां (for the post. half).  
 —(l. 10) T<sub>3</sub> पुरीं तां (by transp.). D<sub>3-5.7</sub> समुपागम्य  
 (for समतिक्रम्य). —(l. 11) D<sub>6</sub> जगमुर (for ददर्श). G<sub>1.3</sub>  
 [अं]तःपुरः. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> श्रीमान्; D<sub>3-5.7</sub> राज्ञो (for श्रेष्ठं).  
 M<sub>3</sub> नाग- (for नाना-). Dt<sub>1</sub> -ध्वज- (for -द्विज-). D<sub>4.7</sub>  
 -गणैर्युतैः; D<sub>5</sub> -गणायुतां. —(l. 12) D<sub>5</sub> -पदाकीर्णां. D<sub>3-5.7</sub>  
 अभिसंबृतं (for उपशोभितम्). —(l. 13) Dt<sub>1</sub> यष्टिमद्भिः; Dm<sub>1</sub>  
 M<sub>1.2</sub> °वद्भिः; M<sub>3</sub> यज्ञविद् (subm.) (for यज्ञविद्धिः). Dg<sub>1</sub>  
 समाकीर्णां (for सुसंपूर्णां). D<sub>3-5.7</sub> यज्ञार्थमिव संपूर्णां (D<sub>5</sub> [be-  
 fore corr. as above] °णैः); T<sub>2</sub> यज्ञद्विःसु च संपूर्णां (for the  
 prior half). Dt<sub>1</sub> सदस्यैः (for सदस्यैः). Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub>

स त्वपश्यद्विनिष्क्रान्तं सुमन्त्रं नाम सारथिम् ।  
द्वारे मनुजसिंहस्य सचिवं प्रियदर्शनम् ।  
तमुवाच महातेजाः सूतपुत्रं विशारदम् ।  
वसिष्ठः क्षिप्रमाचक्ष्व नृपतेर्मासिहागतम् ।  
इमे गङ्गोदकघटाः सागरेभ्यश्च काञ्चनाः । [ 20 ]  
औदुम्बरं भद्रपीठमसिपेकार्थमाहृतम् ।  
सर्वदीनानि गन्धाश्च रत्नानि विविधानि च ।  
क्षौद्रं दधि घृतं लाजा दर्भाः सुमनसः पयः ।  
अष्टौ च कन्या रुचिरा मत्तश्च वरवारणः ।  
चतुरश्रो रथः श्रीमास्त्रिंशदो धनुस्तमम् । [ 25 ]  
बाहुनं तरसंयुक्तं छत्रं च शशिसंनिभम् ।  
ध्वजे च बालव्यजने भृङ्गारश्च हिरण्मयः ।  
हेमदामपिनद्धश्च ककुद्मानराण्डरो वृषः ।  
केसरी च चतुर्दशो हरिश्रेष्ठो महाबलः ।  
सिंहासनं व्याघ्रतनुः समिधश्च हुताशनः । [ 30 ]

परमाचितः; Ds.5.7 व(D7 या)जियं सत्रः; D4 यज्ञसंपदः; T1.2 G3 °जिज्ञैः (for परमद्विजैः). —(1. 14) Ds-5.7 ततो (for तद्). Ds-5.7 व्यतिक्रम्य च (for व्यतिचक्राम). —After l. 14, Ds-5.7 ins.:

राजोपस्थानगागम्य राजसंदर्शनाथिनः ।  
अभिपेक्षन्ति द्रव्यं कृत्वा सज्जं नृपाजया ।  
वसिष्ठानुमताः सर्वे प्रतीक्षन्ते समुत्पन्नाः ।  
किं चिरं कुरुते राजा सख्योऽप्युदयमागतः ।  
कृतोपवासो रामश्च पुण्यकालोऽभिवर्तते ।  
ततः शोकातुरं दीनं विसंजं पृथिवीपतिम् ।  
संयुतमिति विज्ञाय सुमन्त्रः प्रत्यबोधयत् ।

[For l. 1, Ds subst.:

राज्योपस्थानमासाद्य राजसंदर्शनाथिनाम् ।  
—(1. 2) D4 सर्वं (for सज्जं). —(1. 3) Ds.5 वसिष्ठानुमताः. Ds.5 प्रतीक्ष्यं (Ds °क्ष्य) ते (for प्रतीक्षन्ते). —(1. 5) Ds तु (for च). Ds.7 पुण्यः (for पुण्य-). Ds निवर्तते; Ds [s]ति-वर्तते. —(1. 6) Ds तं तु (for ततः). Ds missing from वीपतिम् up to l. 7. —(1. 7) D4 इव (for इति).]  
—(1. 15) Dm1 T2 परमः प्रीतः. Dg1 G1.3 M3 च (for ह). Dd1 Dd1 Dm1 परमपिभिरावृतः; M2 परमपिद्विजैः सह (for the post. half). —(1. 17) Dg1 तु राजसिंहस्य (for मनुजसिंहस्य). —(1. 19) Dg1 वसिष्ठः. —(1. 21) Dd1 आदौवरं; Dd1 औद्रे (before corr. °द्रे)वरं; T1.2(both after corr. as above) औदुम्बरं. Dg1 G1 (after corr. inf. lin. as above) M2 आगतं (for आहृतम्). —(1. 22) Dd1 गंधशः; T3 M3 गंधाश्च (for गन्धाश्च). —(1. 23) G1 मधु (for दधि). G2 कृतं (for कृतं). —(1. 25) Dd1 begins with अत्र गायत्री. T2.3 G M1.2 चतुरश्रो. G2 M1 उत्तमः. —(1. 26) T3 करसंयुक्तं. —(1. 27) Dm1 M3 बालः; T3 बालः (for बाल-). Dg1 Dd1 Dd1 Dm1 भृङ्गारः; M3 भृङ्गाश्च; K(ed.) भृङ्गारश्च (for भृङ्गारश्च). Dd1 Dd1 Dm1 हिरण्मयं. —(1. 28) Dd1 Dd1 Dm1 पांडुरो. —(1. 29) T3 हरिश्रेष्ठश्चतुर्दशो

सर्वेवादित्रसंघाश्च वेद्याश्चालंकृताः स्त्रियः ।  
आचार्या ब्राह्मणा गावः पुण्याश्च मृगपक्षिणः ।  
पौरजानपदश्रेष्ठा नैगमाश्च गणैः सह ।  
गृते चान्ये च बहवः प्रीयमाणाः प्रियंवदाः ।  
अभिपेकाय रामस्य सह तिष्ठन्ति पार्थिवैः । [ 35 ]  
त्वरयस्व महाराजं यथा समुदितेऽहनि ।  
पुण्ये नक्षत्रयोगे च रामो राज्यमवामुयात् ।  
इति तस्य वचः श्रुत्वा सूतपुत्रो महात्मनः ।  
स्तुवन्नृपतिशार्दूलं प्रविवेश निवेशनम् ।  
तं तु पूर्वोदितं वृद्धं द्वारस्था राजसंमताः । [ 40 ]  
न शोकुरभिसंरोद्धुं राज्ञः प्रियचिकीर्षवः ।  
स समीपस्थितो राजस्तामवस्थामज्जिवात् ।  
वाग्भिः परमनुष्टाभिरभिष्टोतुं प्रचक्रमे ।  
ततः सूतो यथाकालं पार्थिवस्य निवेशने ।  
सुमन्त्रः प्राञ्जलिर्भूत्वा नृपत्र जगतीपतिम् । [ 45 ]

(by transp.). —(1. 30) K(ed.) समिद्धश्च. —(1. 31) Dd1 Dd1 Dm1 M2.3 सर्वं (for सर्व-). M3 [अ]लंकृताः (for [अ]लंकृताः). —(1. 32) Dm1 आचार्य- (1. 34) Dm1 G2.3 M2.3 प्रियमाणाः. —(1. 35) G1 तिष्ठन्ति सह (by transp.). G3 (before corr.) रावणैः; M2 पार्थिवाः. —(1. 36) G2 महाभागं (for °राजं). —(1. 37) Dd1 Dd1 Dm1 G3 पुण्ये. T2 नक्षत्रसंयोगे. —(1. 38) Dm1 (before corr. as above) महामनः (for °त्मनः). —(1. 40) Ds-5.7 पूर्वोदितं (for पूर्वोदितं). Dd1 द्वारस्था. T G3 राजसंमताः; G1 M2.3 °सत्तमाः (for राजसंमताः). Ds-5.7 द्वा(Ds द्वाः)स्थाश्च(Ds °श्च)रिजसंमताः (for the post. half). —(1. 41) Ds-5.7 नोत्(Ds ना)सेहिरे चारयितुं (for the prior half). —(1. 42) Ds-5.7 समीप(D7 °पं)गतो. Dg1 अत्रमिवान्; Ds.7 न(D7 स) जज्ञिवान्. —After l. 42, Ds-5.7 ins.:

तस्मिन्नहनि पुण्येण सोमे योगमुपागते ।

—Ds damaged for l. 43. —(1. 43) T1 परमसत्तमाभिर्; T2 °हृषाभिर्; T3 M1 °हृषाभिर्; G1.2 °हृषाभिर् (for परमनुष्टाभिर्). —For l. 43, Ds.5.7 subst.:

वाग्भिर्नेङ्गल्युक्ताभिरनुष्टाव जगतीपतिम् ।

[Ds स्तुवन्ति (for नृपत्र).]

—Thereafter the above MSS. ins. l. 5-12 of 239\*. —(1. 44) Dd1 यथापूर्वं (for °कालं). Ds व्रतस्य यो यथाकालं (for the prior half). Ds-5.7 निवेशनं. —After l. 44, Ds-5.7 ins.:

प्रविवेश प्रहृष्टात्मा सुमन्त्रो मन्त्रसूतम ।  
ददशान्तःपुरद्वारं दण्डिभिः स्थविरैर्वृन्तम् ।  
वृत्तं वर्षधरैश्चैव कञ्जुभ्योऽप्यधिपारिभिः ।

[(1. 2) Ds om. -द्वारं. Ds मन्त्रिभिः (for दण्डिभिः). —(1. 3) Ds वर्षधरैश्च (for °धरैश्च). Ds अश्वैः (for चैव).]



यथा नन्दति तेजस्वी सागरो भास्करोदये ।  
 प्रीतः प्रीतेन मनसा तथा नन्द्य नस्ततः ।  
 इन्द्रमस्यां तु वेलायामभितुष्टाव मातलिः ।  
 सोऽजयद्दानवान्सर्वास्तथा त्वां बोधयाम्यहम् । [50]  
 वेदाः सहाङ्गा विद्याश्च यथा ह्यात्मभुवं प्रभुम् ।  
 ब्रह्माणं बोधयन्त्यद्य तथा त्वां बोधयाम्यहम् ।  
 आदित्यः सह चन्द्रेण यथा भूतधरां शुभाम् ।  
 बोधयत्यद्य पृथिवीं तथा त्वां बोधयाम्यहम् ।  
 उत्तिष्ठान् महाराज कृतकौतुकमङ्गलः ।  
 विराजमानो वपुषा मेरोरेव दिवाकरः । [55]  
 सोमसूर्यौ च काकुत्स्थ शिववैश्रवणावपि ।  
 वरुणश्चाग्निरेन्द्रश्च विजयं प्रदिशन्तु ते ।  
 गता भगवती रात्रिरहः शिवमुपस्थितम् ।  
 प्रतिबुध्यस्व राजर्षे कृतं कृत्यमिदं तव ।  
 उदतिष्ठत रामस्य समग्रमभिषेचनम् । [60]  
 पौरजानपदैश्चापि नैगमैश्च कृताक्षलिः ।  
 अयं वसिष्ठो भगवान्ब्राह्मणैः सह तिष्ठति ।  
 क्षिप्रमाज्ञाप्यतां राजब्राधवस्याभिषेचनम् ।  
 यथा ह्यपालाः पशवो यथा सेना ह्यानायका ।  
 यथा चन्द्रं विना रात्रिर्यथा गावो विना वृषम् । [65]  
 एवं हि भविता राष्ट्रं यत्र राजा न दृश्यते ।  
 इति तस्य वचः श्रुत्वा सान्त्वपूर्वमिवार्थवत् ।  
 अभ्यकीर्यत शोकेन भूय एव महीपतिः ।

—(1. 46) Dg<sub>1</sub> तेजस्वि ( for तेजस्वी ). —(1. 47) Dg<sub>1</sub> प्रातः ( for प्रीतः ). G<sub>3</sub> नंदयत ( for नन्द्य नस्ततः ). Dm<sub>1</sub> तथा; T G<sub>3</sub> सदा; G<sub>1,2</sub> M<sub>1</sub> स्मितः; K (ed.) स्वतः ( for ततः ). —(1. 49) M<sub>3</sub> सो ( for सो ). K (ed.) त्वा ( for त्वां ). —T<sub>3</sub> om. ( hapl. )  
 1. 50-53. —(1. 50) M<sub>3</sub> देवाः. Dg<sub>1</sub> सहाङ्गः. Dm<sub>1</sub> विद्या ( for विद्याश्च ). Dm<sub>1</sub> च ( for हि ). Dt<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> [ आ ]त्मभवं ( for °भुवं ). T<sub>1,2</sub> G<sub>3</sub> विष्णुः. —(1. 51) G<sub>3</sub> ब्राह्मणं; M<sub>3</sub> om. ( for ब्रह्माणं ). Dm<sub>1</sub> G<sub>3</sub> [ अ ]त्र ( for [ अ ]द्य ). G<sub>3</sub> पृथिवीपते ( for बोधयाम्यहम् ). —(1. 52) Dm<sub>1</sub> आदित्याः. —(1. 53) Dm<sub>1</sub> बोधयति ( for °यति ). —(1. 54) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> सुमहाराजः; Dm<sub>1</sub> त्वं महाराज ( for [ आ ]शु महाराज ). —(1. 55) M<sub>3</sub> विराजः. —Dt<sub>1</sub> om. 1. 56-59. —(1. 56) After the prior half, G<sub>3</sub> reads the post. half of 1. 61 and brackets it. M<sub>3</sub> शशि- ( for शिव- ). —(1. 57) G<sub>3</sub> प्रविशन्तु ( for प्रदिशन्तु ). G<sub>3</sub> मे ( for ते ). —(1. 58) T<sub>3</sub> उपस्थितः; K (ed.) कृतं कृत्यमिदं तव ( for the post. half ). —Dg<sub>1</sub> repeats consecutively 1. 59 as in T<sub>3</sub>. —(1. 59) T<sub>1,2</sub> कृत- ( for कृतं ). T<sub>3</sub> बुद्धयस्व नृपशार्दूल ( for the prior half ). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> कृत्यं महदुपस्थितं; T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> कुरु कार्यमनंतरं ( for the post. half ). —(1. 60) Dg<sub>1</sub> उत्तिष्ठ कुरु; Dm<sub>1</sub> ( also as above ) T<sub>2,3</sub> G<sub>3</sub> उपतिष्ठति ( for उदतिष्ठत ). —(1. 61) Dt<sub>1</sub> -पदाश्चापि; G<sub>1,2</sub> M<sub>1,2</sub> -पदश्चापि; M<sub>3</sub> -पदश्चैव ( for -पदैश्चापि ). Dt<sub>1</sub> M<sub>1</sub> ( after corr. sec. m.; before corr. as in M<sub>3</sub> ) नैगमाश्च; G<sub>1,2</sub> M<sub>2,3</sub> नैगमश्च ( for नैगमैश्च ). Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> कृताक्षलिः ( for कृताक्षलिः ). —(1. 62) T<sub>1,2</sub> G<sub>3</sub> स्वयं ( for अयं ). —(1. 64) T<sub>3</sub> यदा ( for first यथा ).

After 482\*, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1-3</sub> ins.:

शोकः संधार्यतां मातर्हृदये साधु मा शुचः ।  
 वनवासदिहैष्यामि पुनः कृत्वा पितुर्वचः ।  
 त्वया मया च वैदेह्या लक्ष्मणेन सुमित्रया ।  
 पितुर्नियोगे स्थातव्यमेव धर्मः सनातनः ।  
 अम्व संहत्य संभारान्दुःखं हृदि निगृह्य च । [5]  
 वनवासकृता बुद्धिर्मम धर्म्यानुवर्त्यताम् ।  
 एतद्वचस्तस्य निशम्य माता ।  
 सुधर्म्यमव्यग्रमविक्रवं च ।  
 मृतेव संज्ञां प्रतिलभ्य देवी  
 समीक्ष्य रामं पुनरित्युवाच । [10]  
 यथैव ते पुत्र पिता तथाहं  
 गुरुः स्वधर्मेण सुहृत्तया च ।  
 न त्वानुजानामि न मां विहाय  
 सुदुःखितामहंसि गन्तुमेवम् । [15]  
 किं जीवितेनेह विना त्वया मे  
 लोकेन वा किं स्वधयामृतेन ।  
 श्रेयो मुहूर्तं तव संनिधानं  
 ममेह कृत्स्नादपि जीवलोकात् ।  
 नरैरिवोल्काभिरपोह्यमानो  
 महागजोऽध्वानमभिप्रविष्टः । [20]

—T<sub>3</sub> lacuna from पालाः up to रात्रि in 1. 65. M<sub>3</sub> missing from second यथा up to संप्रभु in 2.13.21<sup>a</sup> on a damaged fol. Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अनायकाः. —(1. 66) K (ed.) भवता ( for भविता ). T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> एवं भवति राष्ट्रं हि (M<sub>3</sub> तद्वाच्यं) ( for the prior half ). —(1. 67) Dt<sub>1</sub> एवं ( for इति ). Dg<sub>1</sub> -पूर्वम् ( for -पूर्वम् ). Dg<sub>1</sub> इवार्थवत्; T<sub>3</sub> अथाग्रवीत् ( for इवार्थवत् ). —(1. 68) T<sub>1,2</sub> G<sub>3</sub> अभ्यु (T<sub>1</sub> °वा) दीर्घत ( for अभ्यकीर्यत ).

(1. 1) M<sub>3</sub> संहार्यतां. G<sub>1</sub> माता ( for मातरः ). —(1. 2) Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T G M<sub>1,2</sub> इहेष्यामि. T<sub>2</sub> ( before corr. as above; after corr. sec. m. ) पुनः ( for पुनः ). G<sub>1</sub> पुनः ( for पितुः ). —(1. 4) M<sub>3</sub> स्थातव्यः. —(1. 5) T<sub>1,2</sub> संश्रयः ( for संश्रुत्य ). T<sub>3</sub> यदि ( for हृदि ). —(1. 6) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> संश्रुत्य ( for °हृत्य ). T<sub>3</sub> यदि ( for हृदि ). —(1. 6) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -गता ( far -कृता ). Dm<sub>1</sub> [ अ ]नुगम्यतां; T<sub>2,3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [ अ ]नुवर्त्ततां. —(1. 7) M<sub>3</sub> तच्च ( for तस्य ). —(1. 8) Dm<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> लुपमेम्. —(1. 10) T<sub>1</sub> समेत्य ( for समीक्ष्य ). —(1. 11) Dt<sub>1</sub> यथैव ( for यथैव ). G<sub>1</sub> तथा ह्यहं ( for तथाहं ). —(1. 12) T<sub>3</sub> च ( for स्व- ). T<sub>1</sub> damaged for हृत्तया च. T<sub>3</sub> महत्तया ( for हृहृ° ). —(1. 13) Dt<sub>1</sub> न जानामि ( for [ अ ]नुजानामि ). —(1. 14) T<sub>1</sub> damaged from m up to 1. 18. Dt<sub>1</sub> पुत्रं गंतुं; Dm<sub>1</sub> T<sub>2</sub> गंतुमेव (T<sub>3</sub> °मेव किं). —(1. 15) T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [ अ ]र्हं ( for [ इ ]हृ ). —(1. 16) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> transp. वा and किं. Dm<sub>1</sub> ( after corr. as above )

भूयः प्रज्ज्वाल विलापमेत-  
त्रिशम्य रामः करुणं जनन्याः ।

स मातरं चैव विसंजकल्पा-

मातं च सौमित्रिमभिप्रतप्तम् ।

धर्मे स्थितो धर्म्यमुवाच वाक्यं

[ 25 ]

यथा स एवार्हति तत्र वक्तुम् ।

अहं हि ते लक्ष्मण नित्यमेव

जानामि भक्तिं च पराक्रमं च ।

मम त्वभिप्रायमसंनिरीक्ष्य

मात्रा सहाभ्यर्दसि मां सुदुःखम् ।

[ 30 ]

धर्मार्थकामाः खलु तात लोके

समीक्षिता धर्मफलोदयेषु ।

ये तत्र सर्वे स्युरसंशयं मे

भार्यैव वक्ष्यामिमता सुपुत्रा ।

यस्मिंस्तु सर्वे स्युरसंनिविष्टा

[ 35 ]

धर्मो यतः स्यात्तदुपक्रमेत ।

द्वेष्यो भवत्यर्थपरो हि लोके

कामात्मता खल्वपि न प्रशस्ता ।

गुरुश्च राजा च पिता च वृद्धः

क्रोधात्प्रहर्षाच्च दिवापि कामात् ।

[ 40 ]

यद्वयादिशेत्कार्यमवेक्ष्य धर्मं

करतं न कुर्यादनुशंसवृत्तिः ।

स वै न शक्नोति पितुः प्रतिज्ञा-

मिमामकर्तुं सकलां यथावत् ।

स ह्यावयोस्तात गुरुर्नियोगे

[ 45 ]

देव्याश्च भर्ता स गतिः स धर्मः ।

तस्मिन्पुनर्जीवति धर्मराजे

विशेषतः स्वे पथि वर्तमाने ।

देवी मया सार्धमितोऽपगच्छे-

त्कथंस्विदन्या विधवेव नारी ।

[ 50 ]

सा मानुमन्यस्व वनं व्रजन्तं

कुरुष्व नः स्वरूपयनानि देवि ।

यथा समाप्ते पुनराव्रजेयं

यथा हि सत्येन पुनर्ययातिः ।

## 12

Ś1 B3 D1.4-7 ins. lines 1-54 and lines 55-156 before and after 2.21.1 respy., while N̄ V1 B1.2.4 D2 M4 ins. before 2.21.12 :

भक्त्या रामस्य संरब्धं लक्ष्मणं पितरं प्रति ।

श्लक्ष्णैः सानुनयैर्वाक्यैः शमयामास राघवः ।

सौमित्रे नैतदाश्चर्यं मद्भक्त्या यत्त्वमिच्छसि ।

व्यसनार्णवसंमग्नमुद्धतुं मां बलादिव ।

पुण्यशीलस्तु धर्मात्मा सत्यव्रतपरायणः ।

[ 5 ]

पार्थिवो नानृतं कर्तुं न्याय्यो लोके गुरुर्मया ।

सत्यप्रतिज्ञं कृत्वा हि पितरं धर्मवत्सलम् ।

पुण्यां कीर्तिमवाप्स्यामि प्रेत्य चेह च शाश्वतीम् ।

यदि त्वस्ति मयि स्नेहो भक्तिर्वा तव लक्ष्मण ।

ततो निवर्तयेतां त्वं पापबुद्धिं समुत्थिताम् ।

[ 10 ]

Dm1 G2 M1 [ 5 ] नुः; G3 न (for नः). — (1. 51) Dg1 व्रजेयं (for व्रजन्तं). — (1. 52) T1 GM1 मे (for नः).

## 12

(1. 1) D6 begins with ॐ. — For 1. 1, D5 subst.;

भक्त्या रामश्च पितरं संरब्धं लक्ष्मणं प्रति ।

(1. 2) M4 श्लक्ष्णैः. N̄1 सा प्रयतेर् (for सानुनयैर्). N̄1 लक्ष्मणं

(for राघवः). — (1. 3) Ś1 त्वं यद् (by transp.) (for

यत्त्वम्). D1 यन्मे भृत्यत्वमिच्छसि; D2 यद्भक्त्या त्वमिहेच्छसि;

D4.5.7 M4 यन्मद्भक्त्या (D4.7 यन्मां भक्त्या त्वमिच्छसि (for the

post. half). — (1. 4) V1 व्यसनार्णवसंलक्ष्यम् (for the prior

half). M4 transp. उद्धतुं and मां. D4.5.7 अत्रिराद् (for मां

बलाद्). N̄2 B3 इतः (for इव). N̄1 समुद्धतुं बलादितः (for the

post. half). — (1. 5) M4 स (for तु). D1.2 धर्मैः (for

व्रतैः). — (1. 6) Ś1 N̄1 V1 B2 D4.7 नानृतं (N̄1 नृतः

तः; D1.2 M4 ना (D1 नो) नृती- (for नानृतं). N̄1 B3 न्यायोः; D1.5

त्याज्यो (for न्यायोः). V1 B1.2.4 D1.4.5.7 M4 लोक- (for

लोके). D1.2 मम; M4 त्वया (for मया). — (1. 7) V1 हि कृत्वा

(by transp.); B1.4 कृत्वा तु; D1.2.4.5.7 M4 कृत्वाहं (for

कृत्वा हि). — (1. 8) N̄1 गतिम् (for कीर्तिम्). D5 तु (for च).

— (1. 9) Ś1 M4 मयि (for तव). — (1. 10) N̄ V1 अतो; D5

यथा (for ततो). Ś1 N̄1 D6 [ ए ] नां; D5 [ इ ] नां (for [ ए ] नां).

D2 निवर्तयेतां ततश्चेनां; D4.7 निवर्तयेतां त्वं कूरां (for the prior



धर्मात्मनः श्रुतवतः कृतज्ञस्य महात्मनः ।  
 पितुरस्याप्रियं कर्तुं नेच्छामि मनसाप्यहम् ।  
 यदीच्छसि प्रियं कर्तुं मम नित्यमभीप्सितम् ।  
 ततो मयि गते भक्त्या शुश्रूष्यो नृपतिस्त्वया ।  
 निर्व्यलीकेन मनसा प्रत्यक्षं देवतं यथा । [ 15 ]  
 एतन्मे परमं वाक्यं शक्तितः कर्तुमर्हसि ।  
 यथा मां प्रति नोत्कण्ठां करोति वसुधाधिपः ।  
 तथा शुश्रूषितव्योऽसौ त्वया मयि विनिर्गते ।  
 मातरश्च विशेषेण शुश्रूष्याः सर्वथा त्वया । [ 20 ]  
 तथा यथा न तप्येयुर्वनवासं गते मयि ।  
 भरतश्चापि धर्मात्मा द्रष्टव्योऽहमिव त्वया ।  
 परिपाल्यश्च यत्नेन मम प्रियचिकीर्षुणा ।  
 इमां धर्मधुरं गुर्वीमहं वक्ष्यामि लक्ष्मण ।  
 भरतेन सहैमां त्वं गुर्वी राज्यधुरं वह । [ 25 ]  
 इत्युक्तवचनं रामं बभाषे लक्ष्मणस्तदा ।

half). Ś1 B2 D2.6 पापां; D4.7 ततो ( for पाप- ). D2 त्वमीदृशीं  
 ( for समुत्थिताम् ). —For l. 10, D1 M4 subst. :

ततो निर्वर्त्यैवैनां पापां बुद्धि त्वमीदृशीम् ।

—B3 reads from l. 12 up to the prior half of l. 18  
 in marg. —(l. 12) D4.5.7 अद्य ( for अस्म्य ). Ś1 हि ( for  
 [ अ ] पि ). D1.3 हि ( for [ अ ] इम् ). —(l. 13) Ś1 D4-7 त्वं  
 यद्; N1 न त्वम्; N2 तत्त्वम्; M4 तु त्वम् ( for नित्यम् ). —(l. 14)  
 D4 वनं; D6.7 इतो; D5 इमं ( for ततो ). D4.5.7 शुश्रूषस्त्व महीपतिं  
 ( for the post. half ). —V1 om. l. 15-18. —(l. 15)  
 D2 प्रत्यक्षं पितरं ( for मनसा प्रत्यक्षं ). D1.2 दैवतं तथा; M4 इव  
 दैवतं ( for दैवतं यथा ). —After l. 15, B3 reads l. 20.  
 —D6 reads l. 16-17 in marg. —(l. 16) B2 एवं ( for  
 यत्नम् ). N1 B2 D1.2 कामं ( for वाक्यं ). N2 B1.4 एवमेव परं  
 कामं; M4 आराधयैष मे कामः ( for the prior half ). Ś1 D4.6  
 भक्तितः; N1 राज्ञस्त्वं; D7 भक्त्यातः ( for शक्तितः ). —(l. 17)  
 N1 यथा च मां नोत्कण्ठां ( subm. ) ( for the prior half ).  
 —B4 om. l. 18. —(l. 18) D1 त्वया; D2 यथा ( for तथा ).  
 Ś1 तथा शुश्रूषयितव्यो ( for the prior half ). N1 वनं गते.  
 —N1 V1 B1.4 transp. l. 19 and 20. —(l. 19) B1.4 M4  
 [ अ ] विशेषेण ( for विशेषेण ). N1 D1.2.5 सर्वतस; N2 V1 B  
 सर्वशस् ( for सर्वथा ). —B2 om. l. 20. —B3 reads l. 20  
 after l. 15. —(l. 20) N1 V1 B1 यथा यथा; B3.4 D2 यथा  
 तथा ( by transp. ) ( for तथा यथा ). V1 तप्येत; D4.7 कुप्येयुर्  
 ( for तप्येयुर् ). D4.7 ( before corr. ) वने ( for वन- ).  
 —(l. 21) N1 D1.3 M4 शुश्रूष्यो ( for द्रष्टव्यो ). M4 इह ( for  
 इव ). —(l. 22) D5 परिपाल्य ( पात्य in marg. ) ( for  
 °पाल्यश्च ). D5 स्व- ( for च ). N1 D2 मयि; D6 सम- ( for मम ).  
 D5 प्रियचिकीर्षया. —(l. 23) E1.3 ( after corr. ) D1.2  
 धर्मधुरां; D5 °धुरां ( for °धुरं ). N1 V1 B2-4 राघव. —(l. 24)  
 M4 सहैनां ( for सहैमां ). D1.2 पुरि; D4.7 तथा; D5 M4 पुरे  
 ( for गुर्वी ). N1 V1 राज्यधुरं; B1 राज्यधुरां; M4 धर्मधुरं ( for  
 राज्यधुरं ). —After l. 24, B3 ins. :

अप्रकम्प्यं स्थितं धर्मे पुरंदरनिवातुजः ।  
 लोकनाथ गतिर्या ते सा ममापि भविष्यति ।  
 वने वत्स्याम्यहमपि शुश्रूषानिरतस्त्वय ।  
 त्वया त्यक्तामहमपि परित्यक्ष्ये पुरीमिमां ।  
 त्वद्वते न हि वस्तु मे स्वर्गेऽपि रमते मनः । [ 30 ]  
 यद्यस्ति मयि ते स्नेहो भक्तोऽयं वीर मामिति ।  
 ततो मामनुगच्छन्तं न निवर्तितुमर्हसि ।  
 वने निवसतस्त्वेऽहं नानाधर्माचारिणः ।  
 आहरिष्यामि स्वादूनि मूलानि च फलानि च ।  
 सहायस्ते भविष्यामि दुर्गेषु विपत्रेषु च । [ 35 ]  
 आज्ञाकरस्ते श्रुत्योऽहं भविष्यामि महावने ।  
 सर्वभावावनुरक्तं मां न परित्यक्तुमर्हसि ।  
 पश्य मामर्थपुत्र त्वं पूज्यश्चापि गुरुश्च मे ।  
 पानीयमाहरिष्यामि पुष्पमूलफलानि च ।  
 साधयिष्यामि चाहारं वने निवसतः प्रभो । [ 40 ]

मयि वनं गते चैव त्वां दृष्ट्वा जननी मम ।

स्थैर्यं करिष्यति तदा शोकसागमध्यगा ।

—(l. 25) B1 इत्युक्तं ( for इत्युक्- ). D4.7 -वचने रामे ( for  
 -वचनं रामं ). —(l. 26) N1 B1 अप्रकम्प्यं; D2 अप्रकम्प- ( for  
 अप्रकम्प्यं ). D6 स्थिरं ( for स्थितं ). D3 अद्य कं स्थितो धर्मो  
 ( for the prior half ). V1 B1.3 [ अ ] त्वमजः ( for [ अ ] तुजः ).  
 —(l. 27) B1 लोकनाथ नाथ ( ditto. ). M4 मम सापि ( by  
 transp. ) ( for सा ममापि ). —(l. 28) M4 वनेहमपि वत्स्यामि  
 ( for the prior half ). D1.2 तथा; D7 च च ( for तव ).  
 —(l. 29) V1 त्यक्तामहमपि ( subm. ); B3 D4.5.7 त्यक्तोहमपि च  
 ( B3 चेत् ); D2 त्यक्तो ह्यहमपि; M4 त्यक्तां महावाहो ( for त्यक्तामह-  
 मपि ). N2 परित्यज्य ( for °त्यक्ष्ये ). B1 वसुंधरा. —(l. 30) D1.2  
 मे वस्तु ( by transp. ) ( for वस्तु मे ). —(l. 31) D2 च  
 मयि भक्तिर् ( for मयि ते स्नेहो ). V1 B3 [ अ ] हं ( for सः ). D1  
 वीर मामिति; M4 इति राघव ( for वीर मामिति ). —(l. 32) M4 न  
 मानु- ( for मामनु- ). Ś1 निवर्तयितुम्; B2 न निवर्तयितुम्  
 ( hypm. ); D4.5.7 न वारयितुम्; M4 निवारयितुम् ( for न  
 निवर्तितुम् ). B1 न निषेद्धुमर्हसि ( for the post. half ).  
 —(l. 33) M4 ततो ( for वने ). D1.6 स्नेहः; M4 स्नेहात्  
 ( for तेऽहं ). N1 M4 -विहारिणः; B1 -निवासिनः ( for -विचारिणः ).  
 —(l. 34) N1 V1 B पुष्पाणि ( for स्वादूनि ). D1 om. first  
 च ( subm. ). N1 V1 B स्वादूनि च ( B1 °व्यपि ) फलान्यहं ( V1  
 B2.4 °नि च ) ( for the post. half ). —After l. 34, D5  
 reads l. 40. —B1 D1.2 M4 om. ( hapl. ) l. 35-39.  
 —(l. 35) N1 दुर्गमे ( for दुर्गेषु ). V1 दुर्गेषु च विपत्रेषु च  
 ( hypm. ) ( for the post. half ). —(l. 36) B3 तु  
 ( for ते ). B4 भूत्वा ( for श्रुत्यो ). D4.5.7 om. l. 37-38.  
 —(l. 38) N2 V1 B2.4 [ अ ] सि ( for [ अ ] पि ). —(l. 39)  
 D4.7 आहरिष्ये ते. —(l. 40) D5 reads l. 40 after l. 34.  
 B1 reads सहाय before साधयिष्यामि. Ś1 N1 V1 B D4.5.7  
 वनेषु ( D4.7 °ने ते ) वसतः. —After l. 40, N1 ins. :

ज्येष्ठो भ्राता पितृसमस्त्वं हि पूज्यः सदा मम ।  
 स्वदत्ता हि मम प्राणा धर्मेतः स्नेहतस्तथा ।

अनुजानीहि मामर्थं निश्चितं धर्मवत्सल ।  
 अनुगन्तुं कृतमतिं कृतज्ञं शरणागतम् ।  
 न निवर्तयितव्योऽहं सर्वथा रघुनन्दन ।  
 न हि राम त्वया त्यक्तो जीवेयमिति मे मतिः ।  
 न निवर्तयितुं शक्या बुद्धिरेषा मम स्थिरा । [ 45 ]  
 स भवाननुजानातु ममानुगमनं वने ।  
 सोऽनुनीतो बहुविधं लक्ष्मणेन यशस्विना ।  
 वाढमित्यब्रवीद्रामो लक्ष्मणं भ्रातृवत्सलम् ।  
 सह यास्यामि सौमित्रे त्वयाहं गहनं वनम् ।  
 भवान्हि मे परो बन्धुः सखा भक्तः प्रियश्च मे । [ 50 ]  
 तथा तु रामं गमने धृतव्रतं  
 समीक्ष्य देवी रुदती भृशानुरा ।  
 उवाच भूयो हृदयेन तप्यता  
 सुखोचिता दुःखपरिहृता भृशम् ।

Colophon.

[ (1. 1)  $\tilde{N}_1$  सप्तः मित्रा;  $\tilde{N}_2$  पितृ in marg. ( for पितृवत्सलम् ). ]  
 —(1. 41)  $D_{4.7}$  सततं ( for निश्चितं ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}V_1$   $B_{1.2.4}$   $D_6$   
 धर्मवत्सलं;  $D_{1.2}$   $M_4$  भ्रातृवत्सलं (  $M_4$  °ल );  $D_{4.7}$  भक्तवत्सल;  $D_5$   
 मत्सलं ( for धर्मवत्सल ). —(1. 42)  $D_{1.2.5}$  कृतज्ञः ( for  
 °ज ).  $D_2$  शरण्यं तं ( subm. ) ( for शरणागतम् ).  $M_4$  reads  
 Nominative for Accusative. — $D_5$  om. ( hapl. ) l. 43—  
 44. —(1. 44)  $D_2$  कार्यो ( for लक्ष्णे ). — $M_4$  om. l. 45.  
 —(1. 45)  $D_{4.5.7}$  मतिर् ( for बुद्धिः ).  $\tilde{N}_1$  स्थिरा मम ( by  
 transp. );  $\tilde{N}_2$   $B_3$   $D_{4.5.7}$  मयि स्थिरा;  $D_2$  मनःस्थिता ( for  
 मम स्थिरा ). — $D_{4.7}$  om. l. 46. —(1. 46)  $M_4$  तद् ( for स ).  
 $V_1$  स्नाननु ( 'म') अनुजानातु;  $D_2$  भगवाननुजानातु ( for the prior  
 half ).  $\tilde{S}_1$   $D_6$  [ अ ] पि;  $D_5$  [ अ ] व- ( for [ अ ] नु- ). —(1.  
 47)  $M_4$  अनुनीतो.  $D_{4.7}$  बहुविधो ( for °विधं ).  $M_4$  इति तेन  
 ( for लक्ष्मणेन ).  $D_{1.2}$   $M_4$  महात्मना. —(1. 48)  $\tilde{N}_1$  शत्रुलक्ष्णं;  
 $V_1$   $B_2$  भ्रातृवत्सलः ( for भ्रातृवत्सलम् ). —(1. 49)  $D_5$  सहायश्चास्ति.  
 $M_4$  ( after corr. inf. lin. sec. m. as above ) गमनं ( for  
 गहनं ).  $\tilde{S}_1$   $D_{4.5.7}$  त्वया दुर्गं महद्वनं;  $D_5$  त्वया दुर्गमितो वनं ( for  
 the post. half ). —After l. 49,  $\tilde{N}$  ins. :

भवान्मता भवान्गोप्ता भवान्मम परं (  $\tilde{N}_2$  °रः ) सुहृत् ।

—(1. 50)  $\tilde{N}_1$  हि परो ( subm. );  $V_1$   $B_{1.2.4}$   $D_{1.2}$  हि परमो;  
 $D_{4.7}$  हि मे वरो;  $D_5$  हितः ( °त ) परो ( for हि मे परो ).  $D_5$  प्रियस्य  
 ( for °थ ). —(1. 51)  $D_2$  च ( for तु ).  $B_2$  ( marg. also  
 as above ) गहनं ( for गमने ). —(1. 52)  $\tilde{S}_1$   $D_{4-6}$  वचनं  
 सहायस्य (  $D_5$  °रः ) ( for रुदती भृशानुरा ). —(1. 53)  $D_{4.5.7}$   
 रणे ( for यूयो ).  $D_1$  दूषिता;  $D_{2.4.5.7}$   $M_4$  दूषिता ( for तप्यता ).  
 —(1. 54)  $M_4$  सता ( for भृशम् ). Colophon. —*Sarga*  
*name*:  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B$   $D_{1.2.4.7}$   $M_4$  लक्ष्मणानुनयः;  $D_5$   
 लक्ष्मणानुनयः. —*Sarga no.* ( figures, words or both ) :  
 $\tilde{N}_1$   $B_1$   $D_6$  om.;  $\tilde{S}_1$   $D_2$  24;  $\tilde{N}_2$   $B_2-4$  20;  $V_1$  21;  $D_1$   
 77;  $D_{4.7}$  26;  $D_5$  29;  $M_4$  22. —After colophon,  $D_6$   
 —(1. 55)  $\tilde{N}$   $B_3$   $D_{4.7}$  अहंसि ( for इच्छसि ).  $D_{1.3}$  वने

यदि धर्मं पुरस्कृत्य पुत्रं वर्तितुमिच्छसि । [ 55 ]  
 ततो मे वचनं धर्मं शृणु धर्मभृतां वर ।  
 त्वं हि लब्धो मया कृच्छ्रेस्तपोभिर्नियमैस्तथा ।  
 वचनं मे त्वया कार्यमतः पुत्रं विशेषतः ।  
 आशया परया रामं शिशुस्त्वं परिपालितः ।  
 तत्समर्थोऽद्य मां दीनां परिरक्षितुमर्हसि । [ 60 ]  
 पश्य मामद्य पुत्रं त्वं जीवितेन वियोजितान् ।  
 न सकामां सपत्नीं मे कैकेयीं कर्तुमर्हसि ।  
 न चापि रामं शक्ताहं विप्रकारान्पृथग्विधान् ।  
 सोऽदुः सकाशात्कैकेय्याः परिभृता विशेषतः ।  
 नित्यकालं सपत्नीसिद्धेयं विप्रकृता सती । [ 65 ]  
 पुत्रच्छायां समाश्रित्य भवाम्प्राशस्त्यमानसा ।  
 साहमद्य न शक्यामि जीवितुं शर्षटीमिमान् ।  
 फलिना पादपेनेव फलकाले वियोजिता ।  
 मा पुत्रक वचः कार्योः स्त्रीविधेयस्य भूपतेः ।

त्वं ननुमिच्छसि ( for the post. half ). —(1. 56)  $\tilde{S}_1$   $D_2$   
 मद्वचनं.  $V_1$   $B_2$  धर्मवतां ( for धर्मभृतां ).  $D_1$  वरः. —(1. 57)  
 $V_1$  तु ( for हि ).  $B_2$  प्राप्तो ( for लब्धो ).  $\tilde{N}_1$  महा- ( for  
 मया ).  $B_3$  नियमस्तदा ( for नियमैस्तथा ). — $D_{1.2}$   $M_4$  om.  
 l. 58. —(1. 58)  $D_{4.5.7}$  पुत्रक सर्वथा. — $B_4$  illeg. l. 59-60.  
 —(1. 59)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   $V_1$   $B_4$   $D_6$  च;  $B_2$  marg. ( for त्वं ).  
 —(1. 60)  $B_2$  ( marg. also as above )  $M_4$  त्वं ( for  
 तत् ). — $D_5$  om. ( hapl. ) l. 61-62. — $D_{1.2}$  om. l. 61.  
 —(1. 61)  $B_3$  आयं ( for अद्य ).  $\tilde{S}_1$   $D_6$  पश्यद्य पुत्रं मां चाद्यः  
 $\tilde{N}_1$   $D_{4.7}$  पश्यामी (  $\tilde{N}_1$  °ये ) वाद्य पुत्रं त्वां;  $M_4$  पश्यती चाद्य पुत्र  
 त्वां ( for the prior half ).  $\tilde{N}_1$   $D_{4.7}$  वियोजितं;  $M_4$  हि योजिता  
 ( for वियोजितान् ). —(1. 62)  $D_2$  मा ( for न ).  $D_{4.7}$  पुत्रं त्वं  
 ( for कैकेयीं ). —After l. 62,  $M_4$  ins. :

त्वत्संनिधानास्त्रीवामि नान्यथा तु कथ्येन ।

—(1. 63)  $D_{1.2.4.5.7}$   $M_4$  [ ए ] व ( for [ अ ] पि ).  $\tilde{S}_1$  परि-  
 ( for रान ). —(1. 64)  $D_{4.7}$  सकाशं;  $D_5$  सकाशे ( for सकाशात् ).  
 $\tilde{N}_2$  परिभूते;  $B_1$  परिभूतो;  $B_3$  परिभूतं ( for °भृता ). — $B_1$   
 om. from विशेषतः in l. 64 up to फलकाले in l. 68.  
 —(1. 65)  $D_2$  विना कालं.  $\tilde{N}_2$  भृश- ( for भृशं ). —After the  
 prior half of l. 65,  $D_5$  reads post. half of l. 67.  
 Thereafter it reads the lines 68, 65, 66 and 69.  
 —(1. 66)  $B_3$  ( before corr. as above ) पुत्रे ( for पुत्र- ).  
 $D_{4.7}$  अयाश्रित्य;  $M_4$  उपाश्रित्य ( for सना° ).  $D_5$  वसानि ( for  
 भवानि ).  $\tilde{S}_1$   $D_6$  भवान्यद्य सनाहि (  $D_6$  °ह ) ता;  $V_1$   $B_3$  ( before  
 corr. as above ) भवानि सुखमानसा ( for the post. half ).  
 —(1. 67)  $D_5$  om. up to शक्यामि.  $V_1$  सन्नानि ( for शक्यामि ).  
 —(1. 68)  $\tilde{S}_1$  फलिता;  $V_1$  फलानि;  $D_6$  फलिनी ( for फलिना ).  
 $D_2$  [ ए ] व ( for [ इ ] व ).  $D_2$  फलकाल- ( for °काले ).  $D_{4.5.7}$   
 विनाकृता;  $M_4$  त्वया विना ( for वियोजिता ). —(1. 69)  $\tilde{S}_1$   $D_6$   
 न ( for मा ) and कार्यं ( for कार्योः ).  $V_1$  मा च पुत्रं वचः कार्योः  
 ( for the prior half ).  $D_5$  स्त्रीविधेयं यस्य ( for स्त्रीविधेयस्य ).  
 —After l. 69,  $B_3$  ins. :



कामकारप्रवृत्तस्य दुष्कृतेरशुचेरिव । [ 70 ]  
 योऽतीत्य धर्मं पौराणामिक्ष्वाकूणां कुलोचितम् ।  
 त्वामतिक्रम्य भरतमभिपेक्षुमिहेच्छति ।  
 अपि चेयं पुरा गीता गाथा सर्वत्र विश्रुता ।  
 मनुना मानवेन्द्रेण तां श्रुत्वा कुरु मे वचः ।  
 गुरोरप्यवल्लिप्तस्य कार्याकार्यमजानतः । [ 75 ]  
 कामकारप्रवृत्तस्य न कार्यं ब्रुवतो वचः ।  
 दश विप्रानुपाध्यायो गौरवेणातिरिच्यते ।  
 उपाध्यायान्दश पिता तथैव व्यतिरिच्यते ।  
 पितृन्दश च मातैका सर्वा वा पृथिवीमपि । [ 80 ]  
 गौरवेणामिभवति कोऽस्ति मातुलमो गुरुः ।  
 पतिना गुरुवस्त्याज्या न तु माता कदाचन ।  
 गर्भधारणपोषाभ्यां तेन माता गरीयसी ।  
 साहं ते पितृतो राम धर्मतो गौरवाधिका ।  
 माननीया विशेषेण यथा धर्मविदो विदुः ।  
 अतो ममापि ते कार्यं शासनं गुरुवत्सल । [ 85 ]

कामभारप्रवृत्तस्य (वृत्तस्य) कार्याकार्यमजानतः ।

—(1. 70) Ś1 B3 D6 कामचारप्रवृत्तस्य; B1 कामकारस्य वृत्तस्य; D4.5.7 कामे (D5 काम) प्रवृत्तस्य तथा (for the prior half). D4.7 इह (for इव). Ś1 (before corr.) N1 V1 D6 दुष्कृतेष्व (N1 V1 °तेन; Ś1 D6 (before corr.) °तेषु) शुचेरिव (for the post. half). —(1. 71) D1.4 हि त्वं; D2.7 हित्वा (for स्तित्वा). N1 B1.2.4 D2.7 पौराणम् (for पौराणां). D6 यो धर्मं हित्वा पौराणम्; M4 धर्मं पुराणं हित्वा य (for the prior half). —(1. 73) D4.7 चेमाः (for चेयं). D4.7 गीता गाथा; D5 गाथा गीता (by transp.). D4.7 विश्रुताः. —(1. 74) D4.7 ताः (for तां). M4 श्रुत्वा तां (by transp.) M4 तद् (for मे). Ś1 N1 V1 B D6 मे वचः कुरु (by transp.). —(1. 75) = 1. 3 of 454\*. D2 विजानतः (for अजानतः). —After 1. 75, D2 ins.:

उत्पत्तिप्रतिपन्नस्य परित्यागो विधीयते ।

गुरोरप्यवल्लिप्तस्य कामकारेण वर्ततः ।

—(1. 76) Ś1 B3 (also as above).4 D6 कामचार- (for °कार-). D2 वचनं तस्य न ब्राह्मं (for the prior half). N1 D2 M4 कुयाद् (for कार्यं). M4 वदतो (for ब्रुवतो). —(1. 77) B1.3 विप्रादः; M4 शिष्यान् (for विप्रान्). D2 [अ]तिवर्तते (for [अ]-तिरिच्यते). —(1. 78) Ś1 B3 (also as above) D2.4.7 M4 उपाध्यायाद्. D6 धर्मेण (for तथैव). B4 चातिरिच्यते. Ś1 D4.5.7 गौरवेणातिरिच्यते (for the post. half). —(1. 79) D4.7 पितुर् (for पितृन्). —After the prior half of 1. 79, D2 ins.:

गौरवेणातिरिच्यते ।

मानुश्याप्यधिका सा तु

Ś1 सर्वासां; B3 सर्वाधा; D3 सर्वाधा; D6 सर्गा च (for सर्गा वा). N1 V1 B M4 वि (B3 also च) भो (for अपि). D2 गौरवेणातिरिच्यते (for the post. half). —(1. 80) N1 V1 B M4 गुरुत्वेन (for गौरवेण). D1.3 नास्ति (for कोऽस्ति). —D1.3 M4 om. 1. 81-82. —(1. 81) N1 B D5 माता तु न (B4 न तु) (by

अभिपिच्य स्वधर्मेण राज्ये राजीवलोचन ।

यदि त्वमेतन्मम भाषितं हितं

कुलोचितं सत्पुरुषैर्निषेधितम् ।

यथावदुक्तं न करिष्यसे ततः-

शिराय दास्यामि यमक्षयं ततः ॥ [ 90 ]

Colophon.

अथानुनेतुं चक्रेऽसौ मातरं यत्नमास्थितः ।

प्रश्रितेर्मधुरैर्वाक्यैर्हेतुमद्भिश्च राघवः ।

मम चैव भवत्याश्च राजा प्रभवति प्रभुः ।

न प्रभुत्वमतस्तेऽस्ति मम देवि निवर्तने ।

दातुमर्हसि मेऽनुज्ञां देवि धर्मभृतां वरे । [ 95 ]

यनवासाय वपाणि नव पद्मं च सुव्रते ।

भर्ता हि देवतं स्त्रीणां भर्ता चेश्वर उच्यते ।

अतस्ते शासनं भर्तुर्न व्याहन्तव्यमेव हि ।

पुनरागमनं मे त्वमम्ब शंसितुमर्हसि ।

यत्नवना नित्यमेव भर्तुराराधने रता । [ 100 ]

transp.); V1 मातरो न (for न तु माता). N1 B D4.5.7 कथंचन. —(1. 82) D7 गर्भधारण- (for गर्भधारण-). —(1. 83) Ś1 हि (for ते). D1.2 M4 गौरवेधिका (for गौरवा°). —(1. 84) D5 पालनीया (for मान°). N1 तथा; M4 ह्येवं (for यथा). —(1. 85) N1 V1 ततो (for अतो). B2 कार्यं ते (by transp.). D2 गुरुवद् (for शासनं). —(1. 86) M4 धर्मेण त्वभिपिच्यस्व (for the prior half). N1 B3 राम (for राज्ये). —N1 reads 1. 87 in marg. —(1. 87) D1.2 M4 एवं (for एतन्). N1 V1 B3 शासनं; B1 (marg. also as above) शासितं; B4 भाषितं (for भाषितं). —N1 om. 1. 88. —(1. 88) B1 अनुष्ठितं (for निषेधितम्). —N1 illeg. for 1. 89. —(1. 89) B2 D1.4.5.7 M4 वचश्च (D1 °च; D4.5.7 °ञ्जे) (for ततश्च). D2 वचनं करिष्यसे (for न करिष्यसे ततश्च). —(1. 90) B3 D4.5.7 [अ]चिराय (for चिराय). N1 B3-4 मृता (for ततः). V1 B1 M4 मृता यमक्षयं (for यमक्षयं ततः). —For 1. 90, D1.2 subst.:

ततो गमिष्यामि यमक्षयं पुनः ।

[ D2 शमाय केवलं (for यमक्षयं पुनः). ]

Colophon

[Sarga name: Ś1 N1 V1 B D4-7 कौसल्यावाक्यं; D1.3 कौलि (D2 °श) ल्याविलापो. —Sarga no. (figures, words or both): N1 om.; Ś1 D2 25; N2 B 21; V1 22; D1 78; D4.7 27; D5 30; M4 23.]

—After colophon, D6 concludes with रामाय नन-  
 —(1. 91) D1.2.4.5.7 अथानुनयितुं (D1 °नयनं) चक्रे (for the prior half). M4 सर्वतो (for मातरं). D1.3 धर्मम् (for यत्नम्). —(1. 92) N1 V1 B3 D1.2.5 प्रसूतौ. —(1. 93) D4.5 चैव (for चैव). N1 B3 हि भवति (for प्रभवति). —(1. 94) N1 अतोऽस्ति; D4.7 अतो मेरितः; M4 अतस्तत्त्वित् (for अतस्तेऽस्ति). D1.4.5.7 निवर्तते; M4 प्रवर्तते (for निवर्तते). —(1. 95) D1.2 M4 [अ]नुज्ञां; D4.5.7 [अ]नुज्ञां दि (for मेऽनुज्ञां). D1.2.4.5.7 M4 मम (for देवि). —(1. 97) D3 om.

तीर्णप्रतिज्ञ एष्यामि स्वप्नसादादहं पुनः ।  
 हरिष्टं कुशलं चैव तस्मात्संशाम्य मा शुचः ।  
 कुले जातासि विस्तीर्णे राज्ञामभिवर्तेजसाम् ।  
 सद्गुणव्यातयशसां कोसलानां महात्मनाम् ।  
 कुलश्रीलगुणाचारधर्मज्ञानि यतव्रते । [ 105 ]  
 सा कथं ज्ञासन् भर्तुरतिवर्तितुमर्हसि ।  
 देवते ते गुरुश्चैव भर्ता देवि प्रसीद मे ।  
 मत्स्नेहाज्ञाहंसे तव्य मज्जुत्कम्य वर्तितुम् ।  
 निर्विचारं गुरोराज्ञा मया कार्या महात्मनः ।  
 श्रेयो ह्येवं भवत्याश्च मम चैव विशेषतः । [ 120 ]  
 कार्कश्यद्वालभावाद्वा न कुर्यां चेत्स्मिन्वचः ।  
 ततोऽहं प्रतिवेध्यः स्यां भवत्या विनयेच्छया ।

किं पुनर्यस्य मे देवि स्वभावनिश्चिता मतिः ।  
 भूयो विवर्धनीयेषा भवत्या विनयज्ञया ।  
 न ते राजा किञ्चिदपि वक्तव्यो मदपेक्षया । [ 115 ]  
 प्रतीपमप्रियं वाक्यं न वक्तव्यं प्रसीद मे ।  
 कैकेयी वा महाभागा भरतो वा महायशः ।  
 स्वल्पलभ्यप्रियं वाक्यं न वक्तव्यं प्रसीद मे ।  
 यथाहमेवं द्रष्टव्यो भरतः सर्वथा स्वया ।  
 कैकेयी भगिनीवच्च द्रष्टव्या स्नेहतस्त्वया । [ 120 ]  
 विरुध्यन्ते न बलिभिर्द्विद्विमतः वधं च न ।  
 बलहीनैरपि तथा विरुध्यन्ते न संहतेः ।  
 तत्कथं सह पित्राहं विरुध्येयं महात्मना ।  
 भ्रात्रा वा भरतेनाद्य भक्तनानपकारिणा ।  
 धर्मात्मना विनीतेन प्राणेः प्रियतरेण च । [ 125 ]

हि (subm.). D<sub>2</sub> भता ईश्वर उच्यते (for the post. half).  
 —(l. 98) B<sub>2</sub> ततस् (for अतस्). D<sub>1.2</sub> तु (for ते). D<sub>4.5.7</sub>  
 रतुं (for भर्तुं). B<sub>4</sub> व्याहृतम्. V<sub>1</sub> कथंचन (hypm.) (for  
 एव हि). D<sub>1.2</sub> न व्याहृतं त्वमर्हसि; D<sub>4.7</sub> न तु व्याहृतमित्यने; D<sub>5</sub>  
 न व्याहृतमित्यने (for the post. half). —(l. 99) B<sub>2</sub> D<sub>2</sub>  
 पुनरापमने. B<sub>2</sub> एवं हि; D<sub>4.7</sub> त्वं मे (by transp.) (for मे  
 त्वम्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वमाशंसितुम्; N<sub>2</sub> अंवा°; V<sub>1</sub> आशंसितुम्; B<sub>1</sub>  
 वणा°; B<sub>2</sub> माना°; B<sub>3</sub> अथ संसितुम्; B<sub>4</sub> अप्या°; D<sub>1.2</sub> अन्व-  
 शंसितुम्; D<sub>4.7</sub> अन्व शंसितुम् (with hiatus); D<sub>5</sub> अनुशंसितुम्  
 (for अन्व संसितुम्). —(l. 100) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.2</sub> पतिव्रता (for  
 वत्). B<sub>3</sub> एवं (for एव). B<sub>4</sub> आज्ञापरा (for आराधने). N<sub>1</sub>  
 V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> सदा; B<sub>1</sub> स्थिता; D<sub>1</sub> वृत्ता (for रता). —(l. 102)  
 D<sub>4.7</sub> कुशली (for कुशलं). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> अरि (B<sub>2</sub> m. °ष्टः  
 कुं N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> °ष्टकुशली चेह (D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> चैव); D<sub>5</sub> अरिष्टकुशला  
 केति (for the prior half). D<sub>4.5</sub> तस्यां (D<sub>5</sub> तस्मात्) संसामि;  
 D<sub>7</sub> तमाशंसामि; M<sub>4</sub> तस्मात्वं साधु (for तस्मात्संशाम्य). V<sub>1</sub> om.  
 मा शुचः. —D<sub>5</sub> transp. l. 103 and l. 104. —(l. 103)  
 —For l. 103, D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sub>4</sub> subst. :

कुलेसि जाता विस्तीर्णे कोशलानां महात्मनाम् ।  
 [D<sub>4.7</sub> M<sub>4</sub> कुले जातासि (by transp.) (for कुलेसि जाता).]  
 —(l. 104) S<sub>1</sub> D<sub>4.5</sub> सद्गुणाख्यातः; V<sub>1</sub> खा (पा ?) दुष्यख्यातः;  
 D<sub>5</sub> सद्गुणव्यातः (for सद्गुणाख्यातः). B<sub>2</sub> reads -यशसां in marg.  
 V<sub>1</sub> कोशलानां; D<sub>5</sub> धर्मज्ञानां (for कोसलानां). D<sub>1.2.4.7</sub> धर्मिष्ठानां  
 एषामिनां; M<sub>4</sub> धार्मिकाणां महाभुजां (for the post. half).  
 —(l. 105) D<sub>4.7</sub> गुण- (for कुल-). N<sub>1</sub> illeg. for -शील-  
 S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> समाचारैः D<sub>4.5.7</sub> °चारा; D<sub>1</sub> -गुणाचारा (for  
 समाचार-). D<sub>1</sub> यतव्रता. S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> धर्मिष्ठा (D<sub>5</sub> धर्मज्ञा) नियत  
 om. l. 106. B<sub>2</sub> reads l. 106 in marg. —(l. 106) B<sub>2</sub>  
 रते वा. D<sub>5</sub> अनिशसितुम् (for °वर्तितुम्). D<sub>1.4.7</sub> M<sub>4</sub> इच्छसि.  
 D<sub>2</sub> अतिहंतुं त्वमिच्छसि (for the post. half). —(l. 107)  
 D<sub>1</sub> देवता. N<sub>1</sub> च (for ते). D<sub>2</sub> गुणाश्च (for गुरुः).  
 —(l. 108) V<sub>1</sub> तव- (for मत्-). N<sub>1</sub> नाहंसि (unmetr-

ical); V<sub>1</sub> नाहंसे (for नाहंसे). V<sub>1</sub> (with hiatus) आज्ञाम्  
 (for मत्तम्). —For l. 108, D<sub>4.5.7</sub> subst. :

मत्स्नेहाच्च न पौराणां धर्मेमुत्प्लुप्तमर्हसि ।

[ D<sub>5</sub> पौराणं. ]

—(l. 109) D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> निर्विकारं. S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> transp.  
 गुरोराज्ञा and मया कार्या. B<sub>4</sub> मः °र्था; D<sub>2</sub> मया वार्था (for मया  
 कार्या). —(l. 110) D<sub>2</sub> श्रेयो ह्येव न (म)वत्याश्च (for the  
 prior half). B<sub>1</sub> [ ए ]वं; M<sub>4</sub> [ ए ]नव (for [ ए ]व). D<sub>1.2</sub>  
 भविष्यति (for विशेषतः). N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> विशेषेण मदैव च; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
 (marg. also as in N<sub>1</sub>) राजा प्रभवति स्वयं (for the post.  
 half). —(l. 111) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> कार्कश्यादः; D<sub>2</sub> कार्कश्यादः; D<sub>4.7</sub>  
 कुशत्वाद् (for कार्कश्यादः). N<sub>1</sub> च (for वा). N<sub>1</sub> वचः पितुः  
 (by transp.). —(l. 112) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> प्रेषितव्यः स्यां; N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1.2</sub> प्रतिवेध्यः (B<sub>2</sub> °द्धः) स्यां; D<sub>1.2</sub> प्रतिवेद्योः; D<sub>5</sub> प्रतिवेद्योः;  
 M<sub>4</sub> प्रतिवेद्या स्यां (for प्रतिवेध्यः स्यां). —S<sub>1</sub> om. from विनये-  
 च्छया in l. 112 up to येषां m in l. 114. V<sub>1</sub> D<sub>4.6</sub> विनयज्ञया;  
 N<sub>1</sub> B<sub>3</sub> विप (B प्र)वेच्छया; B<sub>1.2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> विन (B<sub>2</sub> °प)-  
 वेप्सया (for विनयेच्छया). —(l. 113) D<sub>4</sub> स्वभावे; D<sub>7</sub> स्वभावैर्  
 (for स्वभाव-). —(l. 114) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4.5.7</sub> भूयोभि (N<sub>2</sub>  
 B<sub>1.4</sub> °भि)वर्धनीयेषा; D<sub>3</sub> भूयो विवर्धनीयेषा (for the prior  
 half). N<sub>1</sub> नियताज्ञया; B<sub>2</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> विनयाज्ञया (for  
 विनयज्ञया). —(l. 115) B<sub>1</sub> missing from वक्तव्यो in  
 l. 115 up to यदा वरं in l. 131. N<sub>1</sub> मद्यपेक्षया (for मद°).  
 —(l. 116) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> अप्रियं वा (B<sub>2.4</sub> चा)पि; V<sub>1</sub> अप्रियं  
 वा (for अप्रियं वाक्यं). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (marg.). D<sub>1.6</sub> वक्तव्यः  
 (for वक्तव्यं). D<sub>4.5.7</sub> एष तेहं (D<sub>5</sub> त्वाहं) प्रसादये (for the  
 post. half). —(l. 117) D<sub>1</sub> च (for first वा). V<sub>1</sub>  
 महाशयः (for °यशः). —(l. 118) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> M<sub>4</sub> अल्पम्.  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> वक्तव्यो; D<sub>5</sub> M<sub>4</sub> वक्तव्यौ (for वक्तव्यं).  
 D<sub>4.5.7</sub> कथंचन (for प्रसीद मे). —D<sub>4</sub> om. (hapl.). l. 119-  
 121. V<sub>1</sub> om. (hapl.). l. 119. —(l. 119) N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5</sub>  
 एव (for एवं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्वदा (for सर्वथा). —(l. 120) V<sub>1</sub>  
 वा महाभागा; D<sub>5</sub> °वैषा (for भगिनीवच्च). M<sub>4</sub> वक्तव्या (for  
 द्रष्टव्या). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सर्वदा (for स्नेहतस्त्वया). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सदा (for



कथं नाम विरुध्येयं सह तेन महात्मना ।  
 पित्रा दत्तं यौवराज्यं भरतो यद्यवाप्स्यति ।  
 तत्र दोषोऽस्ति कस्तस्य भरतस्य महात्मनः ।  
 अतिसृष्टं पुरा राजा कैकेयी भर्तुतो वरम् ।  
 यदि गृह्णाति कस्तस्य दोषस्तत्र ब्रवीषि मे । [ 130 ]  
 राजा च प्राक्प्रतिश्रुत्य ददात्यस्यै यदा वरम् ।  
 भीतोऽनुतात्तत्र दोषः को राज्ञः सत्यवादिनः ।  
 व्यक्तमेतत्परं धर्मं भर्ता ते देवि मन्यते ।  
 चलेद्धि धर्माद्राजेति न स कालो भविष्यति ।  
 श्रुतधर्मार्थतत्त्वो हि साधुः सद्वृत्तमास्थितः । [ 135 ]  
 धर्मज्ञः सत्यवाग्राजा न हि धर्माच्चलिष्यति ।  
 सा त्वं सद्वृत्तकुशला छिन्नधर्मार्थसंशया ।  
 न धर्मज्ञं नरपतिं दोषतो गन्तुमर्हसि ।  
 प्रसीदानुनयामि त्वां नानुशास्मि कथंचन ।  
 अनुजानीहि मां मातर्जनवासाय दीक्षितम् । [ 140 ]

एवं स रामो गतबुद्धिभावो  
 वनं प्रवेष्टुं सह लक्ष्मणेन ।  
 भूयो वचः सानुनयं वभाषे  
 तां मातरं धर्मभृत्यां वरिष्ठः ।  
 यशो ह्यहं केवलराज्यकारणा- [ 145 ]  
 न्न पृष्ठतः कर्तुमलं महोदयम् ।  
 अदीर्घकाले नरलोकजीविते  
 वृणे बलान्नाद्य महीमधर्मतः ।  
 प्रसादये त्वां शिरसा यतव्रते  
 प्रसीद मे कर्तुमविघ्नमस्तु ते । [ 150 ]  
 वनं गमिष्याम्यहमाज्ञया पितुः  
 प्रदेह्यनुज्ञां शिरसा नतस्य मे ।  
 प्रसादयन्नरचूषभः स मातरं  
 बहूक्तवाजिगमिपुरेव दण्डकम् ।  
 अथात्मजं भृशपरिवेदितं तदा [ 155 ]  
 चकार सा हृदि जननी पुनः पुनः ।  
 Colophon.

त्वया). —(l. 121) B<sub>4</sub> om. n (subm.). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> n विरुध्यति. N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> बुद्धिमद्भिः (for बुद्धिमन्तः). D<sub>1.2.5</sub> कदाचन. —(l. 122) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> om. तथा. V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> संहितैः (for संहतैः). —(l. 123) D<sub>1</sub> विरुध्येहं (for विरुध्येयं). D<sub>4.5.7</sub> विरोधं कर्तुमुत्सहे (for the post. half). —V<sub>1</sub> om. (hapl.) from l. 124-126. —(l. 124) D<sub>2</sub> [अ]हं; D<sub>4.5.7</sub> [आ]र्थे; M<sub>4</sub> [अं]व (for [अ]व). —(l. 125) D<sub>5</sub> प्रियतमेन (for तरेण). S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>5</sub> प्राणेष्वपि प्रियेण च (for the post. half). —(l. 126) N<sub>1</sub> अहं तेन; D<sub>1.2</sub> सह देवि (for सह तेन). —For l. 126, D<sub>4.5.7</sub> subst.:

कथं नाम विरोधं तु कुर्यां पित्रा महात्मना ।

[ D<sub>5</sub> कुर्यात् (for कुर्यां). ]

—(l. 127) D<sub>4</sub> पितृदत्तं. —For l. 127, D<sub>5</sub> subst.:

पितृदत्तमहीराज्यं भरतो यद्यवाप्स्यति ।

—(l. 128) M<sub>4</sub> किं (for कस). —(l. 129) B<sub>2.3</sub> (also as above) अमि-; D<sub>5</sub> इति (for अति-). D<sub>4</sub> (int. lin. also) दत्तं (for सृष्टं). D<sub>1.2</sub> कैकेय्याः भक्तितो (D<sub>2</sub> नृपते) वरं (for the post. half). —(l. 130) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1.2.5.7</sub> M<sub>4</sub> ब्रवीहि मे (metri causa); N<sub>1</sub> ब्रवीमि ते; D<sub>4</sub> ब्रवीम्यहं; D<sub>5</sub> विहीयते (for ब्रवीषि मे). —(l. 131) D<sub>5</sub> [अ]पि (for च). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ददात्यस्य (D<sub>5</sub> °स्यै); D<sub>5</sub> °त्यसौ (unmetrical) (for ददात्यस्यै). D<sub>5</sub> यदा (for यदा). —(l. 132) S<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> ततो (for तत्र). S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> transp. दोषः and राज्ञः. —(l. 133) B<sub>1</sub> कर्तुम् (for व्यक्तम्). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> एव; N<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> एनं; B<sub>2</sub> एतं; D<sub>5</sub> एवं (for एतत्). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> M<sub>4</sub> धर्म्यं (for धर्मं). D<sub>5</sub> मन्यसे. —(l. 134) D<sub>1.2</sub> चलेच्च (for चलेद्धि). S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> चलेद्धि राजा धर्माच्चोत्तः; M<sub>4</sub> धर्माच्चलति राजेति (for the prior half). [S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> सकामो (for स काले).

—After l. 134, D<sub>5</sub> reads l. 137-138. —S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> om. (hapl.) l. 135-136. —(l. 135) D<sub>4.5.7</sub> व्रत- (व्रत-). B<sub>4</sub> -तत्त्वांसि; D<sub>4.7</sub> -तत्त्वज्ञः; D<sub>5</sub> -तत्त्वे हि (for -तत्त्वो हि). N<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.4-7</sub> साधु- (for साधुः). V<sub>1</sub> साधुवृत्तं समास्थितः (for the post. half). —(l. 136) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> सत्यज्ञः; B<sub>4</sub> सर्वज्ञः; M<sub>4</sub> सद्वृत्तः (for धर्मज्ञः). D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> न धर्मा (M<sub>4</sub> सत्या) द्विचलिष्यति; D<sub>4.7</sub> न धर्मात्प्रचलिष्यति; D<sub>5</sub> न धर्माच्चलियिष्यति (for the post. half). —(l. 137) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> सद्वृत्तकुशला च; B<sub>4</sub> सद्विचकुशला च; D<sub>5</sub> सद्वृत्तशीलाद्या (for सद्वृत्तकुशला). —(l. 138) D<sub>1</sub> स्वधर्मज्ञः; M<sub>4</sub> न चाधर्म्यं (for न धर्मज्ञं). V<sub>1</sub> धर्मज्ञं नृपतिं न त्वं (for the prior half). —(l. 140) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> देवि (for मातरं). N<sub>1</sub> दुःखितं (for दीक्षितम्). —(l. 141) M<sub>4</sub> उक्तेति (for एवं स). V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> यतः; D<sub>4.7</sub> गति- (for गत-). D<sub>1.2</sub> -सर्वभावो (for -बुद्धि°). —(l. 143) V<sub>1</sub> सानुनयम् (for सानुनयं). —(l. 144) S<sub>1</sub> स्वां; D<sub>5</sub> त्वं (for तां). N<sub>1</sub> धर्मविदां. —For l. 145-148, cf. 2.18.39. —N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. l. 145-156. —(l. 146) D<sub>4.7</sub> अहं (for अलं). —(l. 148) D<sub>5</sub> वनं (for बलान्). —(l. 149) D<sub>4</sub> शिरः. —For l. 149-152, cf. 483\*. —(l. 150) D<sub>4.7</sub> अस्तु मे; D<sub>5</sub> अहंसि (for अस्तु ते). —D<sub>5</sub> reads l. 151-152 in marg. —For l. 153-156, cf. 2.18.40. —(l. 153) D<sub>4.7</sub> नर क्रपभः. —(l. 154) D<sub>7</sub> न जिगमिषुः (hypm.) (for जिगमिषुः). D<sub>4.5.7</sub> दंडकान्. —(l. 155) D<sub>4.5.7</sub> भृशमनुदर्शयंस; D<sub>5</sub> °देवितं (for भृशपरिवेदितं). Colophon. D<sub>5</sub> om. —Sarga name : S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.4.7</sub> कौत्स (D<sub>1</sub> °शि) ल्यानुनयो; D<sub>2</sub> कौशल्यलानुशासनो; D<sub>5</sub> रामवाच्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : N<sub>1</sub> om. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 26; N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 22; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 79; D<sub>4.7</sub> 28; D<sub>5</sub> 31; M<sub>4</sub> 24.

13

Before 2.31, Ś1 N̄ V1 B D1-7 (D3 missing) M4

ins. :

प्रागधानागते रामे सभायै सहलक्ष्मणे ।  
तदन्तरमतीवार्ते विललापाकुलो नृपः ।  
हन्तानाये ममामित्रे सकामा भव कैकयि ।  
मृते मयि गते रामे वनं मनुजकुञ्जरे ।  
त्यजामि भरतं त्वां च जीवितं चेदमात्मनः । [5]  
प्रसाधि विधवा राज्यं निर्वृणे रहिता मया ।  
अहं विहीनो रामेण त्यक्त्वा जीवितमात्मनः ।  
न भविष्यामि ते पापे भूयोऽप्येवं वशानुनः ।  
केन मन्त्रयसे मूढे किं समर्थयसेऽशुभम् । [10]  
मम जीवितनाशाय कस्येदं मतसीदशम् ।  
अरण्यं भजतां रामो भरतश्चाभिपिच्यताम् ।  
इति कस्य मतं पापं मोघाशस्य दुरात्मनः ।  
बालो ह्यसौ कथं राज्यं भरतः कारयिष्यति ।

13

(1. 1) Ś1 D4-7 M4 प्रागेवा (D7 °व) नागते; V1 प्राद्वारमागते;  
D1 दारस्थानागते; D2 पादारे च स्थिते (for प्रागधानागते). —(1. 2)  
Ś1 D6 अनंतरम्; V1 तदनंतरम् (hypm.) (for तदन्तरम्). V1  
D1.2.4.5.7 M4 [आ]तुरो (for [आ]कुलो). —(1. 3) D1.4.5.7  
ममामि (for °त्रे). Ś1 D2 (before corr.) 5.6 कैकयी;  
B1.4 कैकयि. B2 (inf. lin. also) तव कैकयि दोषतः; M4  
मया मुखिना भव (for the post. half). —(1. 4)  
D4.5.7 transp. गते and वनं. —(1. 5) D5 चेष्टे (for त्वां  
च). B4 D4.7 [इ]ष्टम् (for [इ]दम्). D5 आत्मनः प्रियजीवितं  
(for the post. half). —Ś1 om. (hapl.) 1. 6-7. D6  
reads 1. 6-7 in marg. —(1. 6) N̄1 B1.2.4 प्रसाधि; V1 D1.2  
अहंसे (for प्रसाधि). V1 विविधं; B1 D6 विधवे; D1 विषयाद;  
D7 विविध (for विधवा). N̄1 illeg. from वि up to जयं. V1  
निर्वृणा; (for निर्वृणे). B1 निरपत्रपे (for रहिता मया).  
—(1. 7) N̄1 B1 D4.7 M4 हि ही (D7 हा)नो; D5 हि दीनो;  
D6 हिनेमि (for विहीनो). D4 त्यक्तः; D6 त्यक्ते; M4 त्यक्ता (for  
नत्वा). D1 जीवितम् (for °तम्). —(1. 8) B2 भविष्यति.  
D4.5.7 भविष्यामि न (by transp.). V1 B3 (before corr.)  
D4.7 पापे (for पापे). V1 मय्य एवं; B1 भूयोप्येव; D5 °थो ह्येवं  
(for भूयोप्येवं). D2 वशानुगा. —(1. 9) D6 तेन (for केन). V1  
संयसे (for मन्त्रयसे). N̄1 V1 B1.2 D1.2.4.7 कं; M4 कः (for  
किं). V1 समर्थयसे; B2 °चयसे; M4 °यते; G (ed.) समन्वयसे  
(for समर्थयसे). N̄1 D1.4.5.7 [S]शुभे (for शुभम्). B4  
कस्येदं मे शुभे (for the post. half). —(1. 10) V1  
D1.2 मन्वीवित (D1 °वन) विनाशाय (for the prior half).  
—(1. 11) V1 अवश्यं (for अरण्यं). Ś1 V1 D1.2.6 M4 व्रजतां  
(for भजतां). N̄2 B ना; D4.7 तु (for च). —(1. 12)  
D4.7 मतः (for मतं). V1 D1.2.4.7 पापे (for पापं). Ś1 D6

ज्येष्ठे तिष्ठति राज्याहं रामे राजीवलोचने ।  
अज्ञाता कालरात्रीव भार्यारूपेण कैकयि । [15]  
कथं त्वं क्षीणपुण्येन मयोढा मन्दबुद्धिता ।  
व्याली घोरविषेव त्वं मयायुद्धा निषेविता ।  
यया दृष्टो वियुज्येऽहं प्राणैरिष्टैः सुतेन च ।  
स्त्रीणां धिगस्त्वनार्याणां कृतघ्नानां विशेषतः ।  
त्यजन्ति वशगान्मर्तून् या लुब्धा धनकाङ्क्षया । [20]  
निर्वृणे निरनुक्रोशे कीदृशं हृदयं तव ।  
शरणागतं याचमानं यन्मां त्वं त्यक्तुमिच्छसि ।  
मा भूद्वृशंसे ते लोकः परोऽप्येष सुखावहः ।  
यन्मां प्रियेण पुत्रेण वियोजयसि दुःखितम् ।  
उचितः शिविकायानं रथयानं च मे सुतः । [25]  
कान्तारवनदुर्गाणि कथं पद्भ्यां गमिष्यति ।  
स्वादूनामन्नपानानामुचितोऽयं ममात्मजः ।  
सुकुमारो विलासी च नृपभरणभूषितः ।  
कटुतिक्तकषायाणि मूलानि च फलानि च ।

मन्त्राशय (for मोघाशय). D2 damaged from घा in  
मोघाशय up to ति in तिष्ठति in 1. 14. N̄1 illeg. for  
दुरात्मनः. M4 मोहः कस्य महात्मनः (for the post. half).  
—(1. 13) B1 बाल्ये (for बालो). Ś1 D6 [S]पि; D4.5.7 तु;  
M4 नु (for हि). N̄1 V1 D1.5 M4 पालयिष्यति (for कार°).  
—(1. 14) B1.3 राजाहं (for राज्या°). —(1. 15) N̄2 अज्ञाते  
(for °ता). V1 D1.2.4.5.7 M4 कालरात्रीव विदि (D5 M4 °हि)ता  
(for the prior half). B1.4 कैकयि. —(1. 16) B1 reads  
the post. half in marg. V1 पापबुद्धिता (for मन्द°).  
—(1. 17) N̄1 B1-3 D1.5 [अ]बुद्ध्या; B4 [अ]ज्ञानान् (for  
[अ]बुद्ध्या). N̄1 V1 D2.4 तु सेविता; V1 त्वसेविता; D1.7 [अ]-  
नुसेविता (for निषेविता). M4 मया समनुसेविता (for the post.  
half). —(1. 18) Ś1 D6 त्वया; N̄2 यदा; D4 मया (for यया).  
D4.5.7 दृष्टो (for दृष्टो). N̄1 B1-3 D4.5.7 वियो (D4 °नो)क्ष्वेहं;  
N̄2 B4 वियोज्येहं; V1 विमोक्षामि; D1.2 M4 वियो (M4 °नो)क्ष्यामि  
(for वियुज्येऽहं). —(1. 19) D5 धियस्तु (for धिगस्तु). N̄1  
B1-3 D1 M4 कृतघ्नानां (for °घ्नानां). —(1. 20) D5 वगुं  
(subm.) (for वशगान्). Ś1 नृयान्; B1 भक्तान् (for भर्तृन्).  
D2 बालवत्; D4.7 विलुब्धा; D6 reads लुब्धा in marg. (for  
या लुब्धा). Ś1 D6 राज्यकाम्यया; V1 D1.2.4.5.7 M4 धनतृष्णाया  
(for °काङ्क्षया). —(1. 21) Ś1 (before corr.) D4.7 निर्वृणां  
(for the prior half). D4.7 कैकयि (for कीदृशं).  
—(1. 22) Prior half hypm. Ś1 B2 D6 यन्मान्मां; D7 यन्मां  
च; M4 या मा त्वं (for यन्मां त्वं). V1 B3 अहंसि (for इच्छसि).  
—(1. 23) Ś1 D6 नाथं (for ना भून्). V1 D1.2.4.5.7 M4  
नृशंसे मास्तु (V1 नास्ति) ते लो (V1 शो)कः (for the prior  
half). Ś1 D6 वारु; V1 D2.5 नाथं; D1 नाथं; D4.7 M4 [S]यं  
च (M4 वा) (for ऽप्येष). —(1. 25) B4 उचितं. D4.7  
च (M4 वा) (for ऽप्येष). V1 D1.2 गजयानं; D4.7 रथयाने (for  
शिविकायाने (for °यानं). V1 D1.2 दुर्गेषु (for -दुर्गाणि). D1 कान्तारे  
°यानं). —(1. 26) V1 D2 -दुर्गेषु (for -दुर्गाणि). D1 कान्तारे  
वनदुर्गेषु (for the prior half). V1 चरिष्यति (for गमि°).



वलकलाजिनसंवीतः स कथं भ्रूयिष्यति । [30]  
 अपि नाम स धर्मात्मा ममतिक्रम्य शासनम् ।  
 नेच्छेद्वनमितो गन्तुं न तु वत्सः करिष्यति ।  
 हा शुद्धभाव धर्माध्वनिनीत गुरुवत्सल ।  
 मयासि पितृमा-पुत्र स्त्री रक्षेनाकृतात्मना ।  
 शीलवृत्तगुणज्येष्ठं प्रागेभ्योऽपि प्रियं सुतम् । [35]  
 कथं त्यक्तुं गुणारामं रामं मे धीयने मतिः ।  
 नृशंसोऽहमनायोऽहं सर्वथैव धिगस्तु माम् ।  
 शुश्रूषुं दत्तं पुत्रं स्त्रीजितो यस्यजाम्यहम् ।  
 किं मां वक्ष्यति लोकोऽयं नृशंसं प पकारिणम् ।  
 यः पुत्रं स्त्रीकृते मूढस्यजाम्यनपकारिणम् । [40]  
 वसिष्ठो वामदेवश्च जावालिः कश्यपस्तथा ।  
 किं मां वक्ष्यन्ति श्रुत्वेदं तथान्ये ब्रह्मवादिनः ।  
 विश्वामित्रादयः सिद्धास्तपोवननिवासिनः ।  
 पृथिव्यां पृथिवीपालाः किं च वक्ष्यन्ति साधवः ।  
 युक्तोऽस्म्ययशसा लोके पतितश्चाग्निम सर्वथा । [45]

—After l. 26, D4.5.7 read l. 31-32. —(l. 28) D5 स कुमारो. D4.5.7 विशालक्षो (for विलासी च). V1 D1.2 भूषणः (for -भूषितः). —(l. 29) S1 D6 कथायाणि च वन्दानि (for the prior half). —(l. 31) N1 V1 D1.2.4.5.7 M4 यदि (for अपि). B1-3 (m. also) D5 रामः; D4 वा मे (for नाम). D2 समिक्रम्य (for ममाति°). S1 D6 विनीतो गुरुवत्सलः (for the post. half). —S1 D6 om. (hapl.) l. 32-33. —(l. 32) N1 V1 D1.2.4.5.7 नेच्छेद्वनं प्रियं मे स्यान्; B1 कथं नेच्छेद्वनं गन्तुं (for the prior half). N1 D4.5.7 चा (N1 ह्य; D7 वा)सौ तव; B1.4 तु वासं (for तु वत्सः). —M4 om. l. 34-35. —(l. 34) D5 त्यक्तो (for मया). S1 B1.3 (m. also).4 [अ]रि; D2 [अ]रित (for [अ]रि). B4 लक्तः (for पुत्र). D1 मया निरस्तचित्तान्; D4.7 मयाप पितृपुत्रः (for the prior half). S1 D6 स्त्रीवशेन. D2 क्षतात्मना; D4 तदात्मना (for [अ]-हतात्मना). —(l. 35) V1 वृत्तं (for वृत्त-). D5 गुणैर (for -गुण-). V1 B4 (before corr.) D1 श्रेष्ठं (for -ज्येष्ठं). D2 गुणशीलव्रतं ज्येष्ठं (for the prior half). V1 D1.2.4.5.7 प्रागेः प्रियतरं (for प्रागेभ्योऽपि प्रियं). —(l. 36) V1 गुणावासं; D1 गुणागारं (for °रामं). N1 रामे (for रामं). S1 D6 ध्यायेत मे; B3 D2 मे जा(D2 प्री)यते; D4.7 धीयेत मे (for मे धीयते). S1 V1 D1.2.4.5.7 मनः (for मतिः). —For l. 36, M4 subst.:

कथं त्वामत्यपुण्योऽहं पतितश्चाग्निमनागमम् ।

(l. 37) B2 सर्वदैव (for सर्वथैव). M4 मा (for माम्). —(l. 38) V1 शुश्रूषुः; D5 शुश्रूषुं (for °पुं). B1 दयितो (for °तं). N1 स्त्रीकृते (for स्त्रीजितो). S1 D6 transp. दयितं and स्त्रीजितो. N1 हा; B3 यव; D2 [स]प (for यव). —(l. 39) B1.3 M4 वा (for मां). D1 कामरूपिणं. —S1 N1 B4 D2 M4 om. (hapl.) l. 40. —D6 reads l. 40 in marg. —(l. 40) V1 स्त्रीजितो (for स्त्रीकृते). D1 [अ]हमसांरतं (for [अ]नपकारिणम्). —After l. 40, D1 repeats l. 39. —(l. 41) D4 M4 काश्यपस्य. —(l. 42) B1.3 M4 वा (for

कैकेय्या राज्यलुब्धाया भतिसृज्य वरद्वयम् ।  
 हा हतोऽस्मि विनष्टोऽस्मि दुर्भोऽस्मि चपलेन्द्रियः ।  
 कैकेय्या वशमापन्नः पापायाः पापमोहितः ।  
 गुरुभिर्ब्रह्मचर्यैश्च कृच्छ्रैर्वालोऽपि कथितः ।  
 सुखकालेऽद्य मे पुत्रो दुःखमेवोपभोक्ष्यते । [50]  
 अनियोर्ज्यैव दुःखेषु रामं राजीवलोचनम् ।  
 तदैव मरणं मे स्याद्यदि पापं च नामुष्याम् ।  
 इति राजा दशरथः पुत्रशोकाकुलेन्द्रियः ।  
 अनिन्द्यात्मनात्मानं सुरां पीत्येव वेदवित् ।  
 गवं विलपतस्तस्य दुःखान्तस्य महीपतेः । [55]  
 उपेत्यावेदयामास सुमन्त्रो राममागतम् ।  
 ततः स राजा ससुपागतं सुतं  
 सुमन्त्रतो वेद्य भृशान्तमानसः ।  
 प्रवेक्ष्यतामाश्रितं तं तदा वचः  
 सुमन्त्रमुद्दिश्य तदाभ्यधात्प्रभुः । [60]  
 Colophon

मां). V1 ते दृष्टा; D2 धर्मज्ञा; D4.5.7 गुरुशो (for श्रुतेदं). V1 D1 M1 किमन्ये; D2 अन्ये वै (for तथान्ये). D4.5.7 रामे ब्रह्म (D7 °ब्रा)जिते वनं (for the post. half). —D4.5.7 om. l. 43-45. —(l. 44) S1 B1 D6 मां; N1 B4 तु (for च). —(l. 45) V1 युक्तेषु (for युक्तोऽस्मि). V1 D2 यशसा (for [अ]यशसा). N2 B4 D1 चापि सर्वथा (B4 °दा); M4 [अ]स्ति च सर्वथा (by transp.) (for चास्मि सर्वथा). —B1 om. l. 46. —D5 reads l. 46-47 after l. 45. —(l. 46) S1 N1 B2-4 D6 कैकेय्यै राज्यलुब्धायै (for the prior half). V1 B2.4 अभिसृज्य; D2 अतिसृज्य; D5 प्रतिश्रुत्य (for अतिसृज्य). —(l. 47) B4 ततो (for हतो). V1 D1.2 M4 प्रन्थो (for रि°). S1 D6 चलेंद्रियैः; B4 पतितः क्षिप्तः; D1.2 च य(D2 म)-तेंद्रियः (for चपलेन्द्रियः). —(l. 48) N1 illeg.; V1 D1.2.4.5.7 M4 आगम्य (for आपन्नः). V1 लुब्धायाः; D1 पापत्वा (for °याः). N1 D4.5.7 M4 काममोहितः (for पाप°). —(l. 49) N2 ब्रह्मचर्यैश्च. N कृच्छ्रैर्वा (N1 °कृच्छ्रैर्वा)न्ये; B1.3 D4.5.7 °वात्ये; B3 कृच्छ्रैर्वात्यैः; D2 कृच्छ्रैर्वात्यैः; M4 कृच्छ्रे वात्ये (for कृच्छ्रैर्वात्ये). N1 V1 B1 [स]तिकथितः; N2 D1 2 [स]भिरूपि (D1.2 °शितः; B2 हि(also [स]ति) कथितः; B3 प्रकथितः; D5.7 M4 [स]पि कथितः (for सपि कथितः). —(l. 50) S1 स्वापकाले. S1 D4-7 M4 पुत्रो मे (by transp.) (for मे पुत्रो). D5 [उ]पलक्ष्यते (for [उ]पभो°). —(l. 51) V1 D4.7 अनियुक्ता; B1 अनुयोज्य; B2 M4 अनियुज्य; D1 अनुयुक्ता; D2 अनुयुक्तः; D5 अनुयुज्य (for अनियोज्य). D2 च (for [ए]व). V1 दुःखेन (for °पु). —(l. 52) V1 B1 M4 तदैव; D2 तदैव. N1 तव; N2 B1.3 D6 M4 न च (by transp.) (for च न). V1 B2.4 D1.3 नेदं पापमवा(B4 °पं न चा)पुयाः; D4.5.7 यदा रामं न चा(D5 वा)पुयां (for the post. half). —D4.7 om. l. 53-54. —(l. 53) B1 -शोकाकुलेक्षणः. —(l. 54) S1 N1 D5.6 M4 अनिन्दत; V1 निन्दित च (for अनिन्दत). —(l. 55) S1 दुःखान्तस्य. —(l. 56) V1 उत्तरात्य वेदयामास (for the prior half). —(l. 57) B1 om. सुतं. —(l. 58)

14

Before 2.32, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S ins.:

ततो निर्धूय सहसा शिरो निःश्वस्य चासकृत् ।  
पाणि पाणौ विनिष्पिष्य दन्तान्कटकदारय च ।  
लोचने कोपसंरक्ते वर्णं पूर्वं चित्तं जहन् ।  
कोपाभिभूतः सहसा संतापमशुभं गतः ।  
मनः समीक्षमाणश्च सूतो दशरथस्य सः । [ 5 ]  
कम्पयन्निव कैकेय्या हृदयं वाक्शरैः शितैः ।  
वाक्पत्रजैरनुपमैर्निर्मिन्दन्निव चाशुगैः ।  
कैकेय्याः सर्वममाणि सुमन्त्रः प्रत्यभापत ।  
यस्यास्तव पतिस्त्यक्तो राजा दशरथः स्वयम् ।  
भर्ता सर्वस्य जगतः स्थावरस्य चरस्य च । [ 10 ]  
न ह्यकार्यतमं निश्चित्तव देवीह विद्यते ।  
पतिर्हो त्वामहं मन्ये कुलघ्नोमपि चान्ततः ।  
यन्महेन्द्रमिवाजययं दुष्प्रकल्पमिवाचलम् ।  
महोदधिमिवाक्षोभ्यं संतापयसि कर्मभिः ।  
मावमस्था दशरथं भर्तारं वरदं पतिम् । [ 15 ]

Si B4 D6 वेत्य; V1 D1.2 M4 श्रुत्य (for वेद्य). V1 सूतार्तमागतं.  
ND1.5.7 श्रुता सुमन्त्रादशुभमार्तरूपः. —(1. 59) B4 D6 प्रविश्यता-  
मशुः M4 प्रवेद्यतां राम (for प्रवेद्यतामाशु). M4 स तं (for  
तं तदा). —(1. 60) V1 D1.2 (all with hiatus) उवाच  
न हन् (D2 हन्); B1 तदाम्ययात्प्रमुः (for तदाम्ययात्प्रमुः).  
N1 सुमन्त्रमीक्ष्यवस्तु हि ततः; D4.5.7 M4 सुमन्त्रमीक्ष्याभ्यवदद्दुदन्ति  
(D2 °द्वानि)ति(M4 °व). Colophon. —Sarga name :  
Si N V1 BD1.2.4-7 दशरथविलासः. —Sarga no. (figures,  
words or both): N1 D6 om.; S1 D2 37; N2 B1.2.4 33;  
V1 35; B3 32; D1 90; D4.7 38; D5 41; M1 34. —After  
colophon, D6 concludes with रामाय नमो नमः.

14

Dm1 begins with अ. —(1. 1) Dd1 Dm1 S (except  
M4) निःश्वस्य. M4 transp. निर्धूय and निःश्वस्य. —(1. 2)  
Dg1 पाणिपाणौ; TG3 पाणौ पाणि (by transp.). Dg1 T2  
M4 निष्पिष्य (for निष्पिष्य). M4 पाणिना पाणिमाहस्य (for  
the prior half). TG M1-3.4 (inf. lin. sec. m. also)  
कटकदारय. —(1. 3) Dg1 संयुक्ते (for संरक्ते). M4 नेत्राभ्यां  
लोचने (for the prior half). Dg1 T1 पूर्वोदितं; M3  
वर्णं (for वर्णं). Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 G2 जहन्; M4  
G1 अशुभमाशुभ (T2 °शुभ); G1 M4 °णस्तु. G2 दूतो (for  
सूतो). Dg1 Dt1 T2 G1 च; M1 ह (for सः). —(1. 6) M4  
कर्मभिः (for कर्मभिः). —(1. 7) T2 अनुचरैर् (for °पदैर्). G1  
D1.7, M4 subst.:

वक्रोपमैः सुसंकुटः सुतोदणैः परिघट्टयन् ।  
—(1. 8) M4 ततः स (for कैकेय्याः). Dm1 कर्माणि (for म°).  
T1 damaged after सं up to 1. 9. —(1. 9) M4 यस्मात्त्वया

भर्तुरिच्छा हि नारीणां पुत्रकोट्या विशिष्यते ।  
यथावयो हि राज्यानि प्राप्नुवन्त नृपक्षये ।  
इक्ष्वाकुकुलनाथेऽस्मिस्तल्लोपयितुमिच्छसि ।  
राजा भवतु ते पुत्रो भरतः शास्तु मेदिनीम् ।  
वयं तत्र गमिष्यामो यत्र रामो गमिष्यति । [ 20 ]  
न हि ते त्रिषये कश्चिद्ब्राह्मणो वस्तुमर्हति ।  
तादृशं त्वममर्यादमद्य कर्म चिकीर्षसि ।  
नूनं सर्वे गमिष्यामो मार्गं रामनिषेधितम् ।  
त्यक्ताया बान्धवैः सर्वैर्ब्राह्मणैः साधुभिः सदा ।  
का प्रीती राज्यलाभेन तव देवि भविष्यति । [ 25 ]  
तादृशं त्वममर्यादं कर्म कर्तुं चिकीर्षसि ।  
आश्चर्यमिव पश्यामि यस्यास्ते वृत्तमीदृशम् ।  
आचरन्त्या न विवृता सद्यो भवति मेदिनी ।  
महावह्मर्षिस्सृष्टा वा ज्वलन्तो भीमदर्शनाः ।  
धिग्वाग्दण्डा न हिंसन्ति रामप्रवाजने स्थिताम् । [ 30 ]  
आन्नं हित्वा कुठारेण निम्बं परिचरेतु यः ।  
यश्चैनं पयसा सिञ्चेन्नैवाभ्य मधुरो भवेत् ।

परित्यक्तो (for the prior half). —(1. 10) Dd1 धर्तं  
(for भर्ता). M4 कूलस्य (for सर्वस्य). G3 [अ]वरस्य (for  
चरस्य). —(1. 11) G1 [अ]कार्यमतिः; M2 [अ]कार्यमतः (for  
[अ]कार्यतमं). M1 न च कार्यतमं देवि (for the prior half).  
M4 न च किञ्चन (for तव देवीह). —(1. 12) Dg1 पतिन्ने (for  
°पति). Dg1 कुलघ्नम् (for °घ्नम्). —(1. 13) Dg1 यः  
M4 या (for यन्). Dg1 [अ]जयैः; M4 [अ]सखं [(for  
[अ]जय्यं). Dg1 M2 दुःप्रकां (M2 °प्य)म्; G1 निष्कंपन्.  
—(1. 15) T1.2 G3 M2 परमं; M4 दयितं (for वरदं).  
—(1. 16) M4 भर्तुरिच्छा (for भर्तुरिच्छा). —(1. 17)  
M4 यथाज्येष्ठं (for यथावयो). M4 नृपोत्तमाः (for नृपक्षये).  
—(1. 18) M3 तं; M4 त्वं (for तल). —(1. 19) M4 कामं  
(for राजा). M4 राजा शास्तु च (for भरतः शास्तु). —(1. 20)  
M4 सर्वे (for तत्र). —M4 reads l. 21 after l. 25. —(1. 21)  
Dt1 T1.2 G3 च (for हि). G2 मे (for ते). G1 M4 इच्छति  
(for अहेति). —After l. 21, Dm1 ins.; while M4 ins.  
after l. 20:

अयोध्यावासिनः पौरा ये च जानपदा जनाः ।

—Dm1 M4 om. l. 22. —(1. 22) G1 इदृशं (for ता°).  
Dt1 Dd1 करिष्यसि (for चिकीर्षसि). —Dg1 Dt1 Dd1 S  
(except M4) om. (hapl.) l. 23-26. —(1. 23) M4  
गमिष्यति. —(1. 25) M4 राज्यलोभेन. —(1. 26) M4 यादृशं  
त्वममर्यादं (for the prior half). —(1. 28) Dm1 T G3  
भवतु (for °ति). —(1. 29) Dg1 T °ब्रह्मर्षिजुष्टा वा; Dt1  
°ब्रह्मर्षिभिः सृष्टा (for °सृष्टा वा). —(1. 30) M4 ये त्वा (for  
धिग्वाग्-). Dg1 Dd1 विहिंसन्ति; T2 विहिंसन्ति; G1.3 [अ]-  
मिहिंसन्ति; M2 च हिंसन्ति (for न हिंसन्ति). M3 धिग्वाग्दण्डा हिंसन्ति  
(for the prior half). T2 प्राप्नुवन्ते. G1 श्रुतां (for स्थिताम्).  
—(1. 31) Dt1 कः (for यः). —(1. 32) Dd1 य एवं; T2  
M4 यच्चैनं. Dm1 नैवोस्य; M4 नैवालौ (for °वात्स्य). —(1. 33)



आभिजात्यं हि ते मन्ये यथा मातुस्तथैव च ।  
 न हि निम्बात्स्नवेत्क्षौद्रं लोके निगदितं वचः ।  
 तव मातुरसद्भाहं विद्मः पूर्वं यथा श्रुतम् । [ 35 ]  
 पितुस्ते वरदः कश्चिद्ददौ वरमनुत्तमम् ।  
 सर्वभूतरुतं तस्मात्संजज्ञे वसुधाधिपः ।  
 तेन तिर्यग्गतानां च भूतानां विदितं वचः ।  
 ततो जुम्भस्य शयने विरुताद्भरिवर्षसः ।  
 पितुस्ते विदितो भावः स तत्र बहुधाहसत् । [ 40 ]  
 तत्र ते जननी कुट्टा सृष्ट्युपाशमभीप्सती ।  
 हासं ते नृपते सौम्य जिज्ञासामीति चाब्रवीत् ।  
 नृपश्चोवाच तां देवीं देवि शंसामि ते यदि ।  
 ततो मे मरणं सद्यो भविष्यति न संशयः ।  
 माता ते पितरं देवि ततः केकयमब्रवीत् । [ 45 ]  
 शंस मे जीव वा मा वा न मामपहसिष्यसि ।

Dg<sub>1</sub> आभिजातं; Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> अभिजातं (Dm<sub>1</sub> °त्वं); M<sub>4</sub> अभिजातिर् (for आभिजात्यं). Dd<sub>1</sub> ते (for च). M<sub>4</sub> कुले तव यथातथं (for the post. half). —(1. 34) M<sub>4</sub> निवे (for निम्बात्). Dt<sub>1</sub> M<sub>4</sub> भवेत् (for स्रवेत्). G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> न निवात्स्नवते क्षौद्रं (for the prior half). —(1. 35) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> विद्मःपूर्व; T<sub>1</sub> वेद पूर्व; G<sub>3</sub> इदं पूर्व. M<sub>4</sub> यथातथं (for °श्रुतम्). —(1. 37) M<sub>4</sub> जागति (for संजज्ञे). —(1. 38) M<sub>4</sub> हि सत्त्वानां (for च भूतानां). M<sub>4</sub> मनः (for वचः). —(1. 39) M<sub>4</sub> जंमस्य. M<sub>1.3</sub> भूति- (for भूरि-). M<sub>4</sub> विरुतं भूरितेजसा (for the post. half). —(1. 40) M<sub>4</sub> पित्रा ते विदितं देवि (for the prior half). Dg<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> हसन्; T<sub>3</sub> [अ]हसत् (meta.) (for [अ]हसत्). —(1. 41) M<sub>4</sub> अतस् (for तत्र). Dg<sub>1</sub> G<sub>1.2</sub> अभीप्सति; T<sub>2.3</sub> °प्सति (for °प्ती). M<sub>4</sub> तत्सृज्य शयनोत्तमं (for the post. half). —(1. 42) M<sub>2</sub> रवं तन् (for हासं ते). —After 1. 42, M<sub>2</sub> also repeats the prior half of 1. 42 as above. —(1. 43) Dt<sub>1</sub> हासं (for देवि). T<sub>3</sub> शंसायते (for शंसामि ते). —(1. 44) T<sub>1</sub> damaged for मे. —For 1. 42-44, M<sub>4</sub> subst. :

प्ररुद शृशायस्ता पाथिवं चेदमब्रवीत् ।  
 किं मां हसति राजेन्द्र किं हास्यं मयि विचते ।  
 अकस्माद्विप्रहासस्ते शङ्कां जनयतीव मे ।  
 एवमुक्तस्तु कैकेयः तां देवीमिदमब्रवीत् ।  
 न त्वा हसामि कस्याणि त्यज शोकं वरानने । [ 5 ]  
 भजे (?) नानेन विरुते यथाहसितमङ्गने ।  
 सर्वसत्त्वस्तज्ञोऽहं हास्यं चानेन वै स्तम् ।  
 एवमुक्ता तु सा देवी पुनराह महीपतिम् ।  
 सर्वसत्त्वस्तज्ञानं प्रयच्छ मम पाथिव ।  
 एवमुक्तः प्रत्युवाच नैतदर्थं वरानने । [ 10 ]  
 उक्तोऽस्मि वरदेनाहं वरं दत्त्वा शुचिरिमे ।  
 सर्वभूतरुतज्ञानं यदा त्वं नृपसत्तम ।  
 संक्रामयिष्यसि यदा तदा ते मरणं ध्रुवम् ।

—(1. 45) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T देवी (for देवि). Dt<sub>1</sub> पुनः (for ततः). M<sub>4</sub> कैकेयम्. —(1. 46) T<sub>3</sub> शंसने (for शंस मे).

प्रियया च तथोक्तः स केकयः पृथिवीपतिः ।  
 तस्मै तं वरदायार्थं कथयामास तत्त्वतः ।  
 ततः स वरदः साधू राजानं प्रत्यभाषत ।  
 म्रियतां ध्वंसतां चैवं मा कृथःस्त्वं महीपते । [ 50 ]  
 स तच्छ्रुत्वा वचस्तस्य प्रसन्नमनसो नृपः ।  
 मातरं ते निरस्याशु विजहार कुवेरवत् ।  
 तथा त्वमपि राजानं दुर्जनाचरिते पथि ।  
 असद्भाहमिमं मोहात्कुरूपे पापदर्शिनी ।  
 सत्यश्चाथ प्रवादोऽयं लौकिकः प्रतिभाति मा । [ 55 ]  
 पितृन्समनुजायन्ते नरा मातरमङ्गनाः ।  
 नैवं भयं गुहाणेदं यदाह वसुधाधिपः ।  
 भर्तुरिच्छामुपास्येह जनस्यास्य गतिर्भव ।  
 मा त्वं प्रोत्साहिता पापेर्देवराजसन्प्रभम् ।  
 भर्तारं लोकभर्तारमसदममुपादधाः । [ 60 ]

G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> यन् (for न). Dg<sub>1</sub> अवहासिष्यसि; T<sub>3</sub> अपहसि° (meta.) (for अपहसि°). Dt<sub>1</sub> न मां रवं प्रहसिष्यति (for the post. half). —After 1. 46, M<sub>4</sub> ins. :

सर्वभूतरुतज्ञानं यदि चापि न दास्यसि ।  
 पश्यतस्ते नृपश्चैव प्राणांस्त्यक्ष्याम्यहं तदा ।  
 इत्येवमुक्तोऽस्मिन् राजा दुःखसमन्वितः ।  
 चिन्तयामास धर्मात्मा किरिबच्छेयो भवेदिह ।

—(1. 47) Dg<sub>1</sub> च तथोक्तः सन्; M<sub>2</sub> स तथोक्तस्तु. —(1. 48) Dg<sub>1</sub> तु (for तं). —(1. 49) Dg<sub>1</sub> तावद्; Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> स्तेनं (for साधू). G<sub>1</sub> इदमब्रवीत् (for प्रत्यभाषत). —After 1. 49, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> K (ed.) ins. (K [ed.] in bracket) :

यदि त्वं शंससे राजनमरणं ते भवेद्भुवम् ।

—(1. 50) Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> M<sub>4</sub> वेधं; T<sub>2</sub> चैव (for चैवं). Dt<sub>1</sub> T शंसिस् (for कृथास्). M<sub>3</sub> महीपतेः. —(1. 51) Dm<sub>1</sub> एतत् (for स तत्). Dg<sub>1</sub> प्रहसन्नमना. —(1. 52) M<sub>4</sub> [अ]य (for [अ]-शु). —(1. 54) G<sub>3</sub> इदं (for इमं). M<sub>2</sub> (after corr. inf. lin. pr. m. as above) लोमात् (for मोहात्). M<sub>4</sub> असद्भाह-गुहीता त्वं (for the prior half). Dg<sub>1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> पापदर्शिनि; G<sub>1</sub> पापदर्शने. —M<sub>4</sub> om. 1. 55-56. —(1. 55) Dg<sub>1</sub> सत्यं वाच; Dt<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> सत्यं चात्र; M<sub>2</sub> सत्यश्चाथ (for सत्यश्चाथ). Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मां; T<sub>2</sub> मे (for मा). —(1. 56) G<sub>1</sub> समनुवर्तते. —(1. 57) Dd<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> G<sub>1.3</sub> M<sub>1.3</sub> नेया भव; T<sub>2</sub> नेवे°; M<sub>4</sub> वचनं तद् (for नेवं भव). G<sub>3</sub> यदाह (for यदाह). —(1. 58) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2.3</sub> उपास् (for उपारय). M<sub>4</sub> भर्तुरिच्छायामुपागम्य (for the prior half). —(1. 59) Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> T M<sub>4</sub> मां (for सा). M<sub>3</sub> त्वत् (for त्वं). M<sub>4</sub> पापे (for पापैर्) and वने रामं प्रवेशय (for the post. half). —After 1. 59, M<sub>4</sub> ins. :

सर्वलोकमनक्रान्तो धर्मज्ञस्त्वनुशासिता ।

—M<sub>4</sub> om. 1. 60. —(1. 60) Dg<sub>1</sub> Dd<sub>1</sub> D<sub>1</sub> लोककर्तारम् (for °भर्तारम्). Dt<sub>1</sub> उपादध. —(1. 61) M<sub>3</sub> प्रतिज्ञानं. Dm<sub>1</sub> [अ]नयाः; T<sub>1</sub> [अ]नय (for °यः). M<sub>4</sub> वचनं कर्तुमिच्छति (for the post. half). —(1. 62) Dd<sub>1</sub> reads राजा देवि in

न हि मिथ्या प्रतिज्ञातं करिष्यति तत्रानघः ।  
 श्रीमान्दशरथो राजा देवि राजीवलोचनः ।  
 ज्येष्ठो वदान्यः कर्मण्यः स्वधर्मस्यापि रक्षिता ।  
 रक्षिता जीवलोकरय बली रामोऽभिपिच्यताम् ।  
 परिवादो हि ते देवि महाहोके चरिष्यति । [ 65 ]  
 यदि रामो वनं याति त्रिहाय पितरं नृपम् ।  
 स राज्यं राघवः पातु भव त्वं विगतज्वरा ।  
 न हि ने राघवान्यः क्षमः पुरवरे वसन् ।  
 रामे हि यौवराज्यस्थे राजा दशरथो वनम् ।  
 प्रवेक्ष्यति महेष्वासः पूर्ववृत्तमनुस्मरन् । [ 70 ]  
 इति सात्वैश्च तीक्ष्णैश्च कैकेयीं राजसंदि ।  
 सुमन्त्रः क्षोभयामास भूय एव कृताञ्जलिः ।  
 नैव सा क्षुभ्यते देवी न च स्म परिदूयते ।  
 न चास्या मुखवर्णस्य लक्ष्यते विक्रिया तदा ।

Colophon.

15

After 2.33.12, N<sup>1</sup> D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub>  
 S (M<sub>3</sub> om. 12<sup>d</sup>) ins. (N<sup>1</sup> D<sub>1.4.5.7</sub> om. 1. 1-12; D<sub>3</sub>  
 missing up to कैकेयि in l. 15) :

mar. G<sub>3</sub> देवो (for देवि). D<sub>m1</sub> राजीवलोचन. —(l. 63)  
 M<sub>4</sub> धर्मः (for कर्मण्यः). T<sub>1</sub> स्वजनस्य (for धर्मस्य).  
 T G M<sub>1.4</sub> (before corr. as above) [अ]भिः; K (ed.)  
 परि (for [अ]पि). —(l. 64) M<sub>4</sub> जीवलोकरय सुखदो (for  
 the prior half). D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> देवि; T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1.4</sub> ब्रूहि (for  
 वने). —M<sub>4</sub> om. 1. 65-68. —(l. 65) G<sub>3</sub> [S]पि ने; T<sub>1</sub>  
 (before corr. sec. m.) हि मे; T<sub>3</sub> [अ]हितो (for हि ते).  
 T<sub>3</sub> मविष्यति (for चरि°). —(l. 67) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> G<sub>1</sub>  
 स्तात्वं. —(l. 68) G<sub>1</sub> क्षमं (for क्षमः). D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T G<sub>2.3</sub>  
 M<sub>1.2</sub> वसेत् (for वसन्). —(l. 70) G<sub>2</sub> (before corr.)  
 प्रवेक्ष्यति (for प्रवेक्ष्य°). G<sub>1</sub> महेष्वासं. —(l. 71) G<sub>1</sub> (be-  
 fore corr. as above) -संसर्गं. —(l. 72) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
 भूय सं (D<sub>d1</sub> स); G<sub>2</sub> सुमन्त्रं (for सुमन्त्रः). M<sub>4</sub> कंयामास (for  
 क्षाजं). D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> सुमन्त्रं (for भूय एव). —(l. 73)  
 M<sub>1</sub> सं (for सा). G<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> देवि (for देवी). D<sub>g1</sub> सं; G<sub>1.3</sub>  
 सा (for स). D<sub>t1</sub> परिहीयो; T<sub>3</sub> भूयते (for दूयते). —(l. 74)  
 D<sub>g1</sub> विविधा लक्ष (क्ष)त्रे (by transp.). G<sub>3</sub> तथा (for तदा).  
 T<sub>3</sub> विविधिया (for विक्रिया तदा). —Colophon. —Sarga  
 no. (figures, words or both) : D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
 T G M<sub>1-3</sub> 35; M<sub>4</sub> 36. —After colophon, T<sub>2</sub> con-  
 cludes with श्रीरामकद्राय नमः; G M<sub>1.2</sub> with श्रीरामाय नमः.

15

Galleg. for l. 1-3. —(l. 1) M<sub>3</sub> om. (hapl.) up  
 to सीताया (cf. v. l. 2.33.12). G<sub>1</sub> संप्रेक्ष्य; M<sub>3</sub> निरीक्ष्य  
 (for प्रेक्ष्य तु). —(l. 2) D<sub>t1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1</sub> M<sub>4</sub> -चरा  
 (for -गता). —(l. 3) T<sub>1.3</sub> G<sub>1.2</sub> M परमायस्ता. M<sub>3</sub> राजन्  
 (for रामं). T<sub>2</sub> -चेतसं (for -तेजसम्). —(l. 4) G<sub>1</sub> वस्ते.

रामं प्रेक्ष्य तु सीताया वक्षन्तं चीरमुत्तमम् ।  
 अन्तःपुरगता नार्यो मुमुचुर्वारि नेत्रजम् ।  
 ऊचुश्च परमायत्ता रामं ज्वलिततेजसम् ।  
 वत्स नैव नियुक्त्यं वनवासे मनस्विनी ।  
 पितुर्वाक्यानुगोपेन गतस्य विजनं वनम् । [ 5 ]  
 तावद्दर्शनमस्या नः सफलं भवतु प्रभो ।  
 लक्ष्मणेन सहायेन वनं गच्छन्व पुत्रक ।  
 नेयमर्हति कल्याणी वस्तु तापसवद्भवे ।  
 कुरु नो याचनां पुत्र सीता तिष्ठतु भाग्निनी ।  
 धर्मनित्यः स्वयं स्थातुं न हीदानीं स्वमिच्छसि । [ 10 ]  
 तास्मादंविधा वाचः शृण्वन्दशरथात्मजः ।  
 यवन्धैव तदा चीरं सीताया तुल्यशीलया ।  
 चीरे गृहीते तु तया समीक्ष्य नृपतेर्गुरुः ।  
 निवार्य सीतां कैकेयीं वसिष्ठो वाक्यमब्रवीत् ।  
 अतिप्रवृत्ते दुर्मेधे कैकेयि कुलपांसनि । [ 15 ]  
 वञ्छयित्वा तु राजानं न प्रमाणेऽवतिष्ठसे ।  
 न गन्तव्यं वनं देव्या सीताया शीलवर्जिते ।  
 अनुप्राप्यति रामस्य सीता प्रकृतमामनम् ।  
 आत्मा हि दाराः सर्वेषां दारसंग्रहवर्तिनाम् ।  
 आत्मेयमिति रामस्य पालयिष्यति मेदिनीम् । [ 20 ]

D<sub>g1</sub> D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> (after corr. as above) M<sub>2-4</sub> मा (for  
 न). D<sub>m1</sub> (after corr. as above) M<sub>2-4</sub> [ए]वं (for  
 [ए]व). D<sub>g1</sub> नियुक्त्यं. —(l. 5) D<sub>g1</sub> पितुः (for पितुर).  
 D<sub>g1</sub> गच्छस्व (for गतस्य). —(l. 6) M<sub>4</sub> तव (for तावद्).  
 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>4</sub> अस्यां (for अस्या). G<sub>1</sub> तुल्यं भवति. —(l. 8)  
 M<sub>2</sub> एषा न (for नेयम्). D<sub>t1</sub> G<sub>1</sub> कल्याणी. —(l. 9)  
 T<sub>2</sub> M<sub>4</sub> याचनां; T<sub>3</sub> वचनं (for याचनां). D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub>  
 राम (for पुत्र). —(l. 10) D<sub>g1</sub> धर्मं नित्यं; M<sub>4</sub> °निष्ठः  
 (for धर्मनित्य). D<sub>g1</sub> G<sub>1</sub> अर्हति (for इच्छति). —(l. 12)  
 D<sub>g1</sub> D<sub>t1</sub> D<sub>m1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> तथा (for नदा). G<sub>2</sub> सीताया (for  
 सीताया). —(l. 13) D<sub>1.4.5.7</sub> चीरं गृहीतं (for चीरे गृहीते).  
 N<sup>1</sup> D<sub>1.4.5.7</sub> मैथिल्या; D<sub>g1</sub> तु तदा (for तु तथा). D<sub>1</sub> नृपतेर्.  
 —(l. 15) T<sub>1</sub> अप्रवृत्ते तु; G<sub>2</sub> अतिप्रवृत्ते. N<sup>1</sup> D<sub>1.4.5.7</sub> अति-  
 प्रवृत्ते (N<sup>1</sup> °धर्म; D<sub>5</sub> °वृद्ध)ते पापे (for the prior half).  
 D<sub>t1</sub> D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> कैकेयी. M<sub>4</sub> transp. दुर्मेधे and कैकेयि.  
 D<sub>3</sub> resumes from कुलपांसनि. D<sub>g1</sub> कुलपांसुनि; D<sub>t1</sub> S  
 °सिनि; D<sub>4</sub> °सने; D<sub>5</sub> °शुनि (for कुलपांसनि). —(l. 16)  
 D<sub>1.3-5.7</sub> छलयित्वा. N<sup>1</sup> D<sub>1.3-5.7</sub> हि; D<sub>g1</sub> च (for तु). N<sup>1</sup>  
 D<sub>1.3-5.7</sub> प्रमाणे न (by transp.); D<sub>d1</sub> D<sub>m1</sub> सप्रमाणे. D<sub>g1</sub>  
 D<sub>t1</sub> D<sub>3.7</sub> T<sub>3</sub> [S]वतिष्ठसि; D<sub>1</sub> च तिष्ठसे; M<sub>3</sub> °ति (for  
 °वतिष्ठसे). —(l. 17) D<sub>3.4.7</sub> M<sub>3</sub> वने (for वनं). —D<sub>3</sub> om.  
 (hapl.?) 1. 18-20. —(l. 18) D<sub>1.3.5.7</sub> अव (D<sub>7</sub> °व)  
 स्यास्यति (for अनुष्ठा°). D<sub>1.3.5.7</sub> पित्रं (for सीता). N<sup>1</sup> रामेपि  
 कुर्वन् (for रामस्य सीता). D<sub>1.3.5.7</sub> प्रकृतमामनम्; G<sub>2</sub> °मानसं; M<sub>4</sub>  
 °मातनना (for प्रकृतमामनम्). —(l. 20) D<sub>1.3.7</sub> आत्मायन्  
 (for आत्मेयम्). —N<sup>1</sup> om. 1. 21-25. —(l. 21) D<sub>4</sub>  
 अवस्थास्यति (अथ या°). D<sub>4.7</sub> कैकेयि (for वैदेही). D<sub>1.3-5.7</sub> वनं  
 भवन्त्रे सिता (for the post. half). —(l. 22) M<sub>4</sub> वनम्



अथ यास्यति वैदेही वने रामेण संगता ।  
 वयमत्रानुयास्यामः पुरं चेदं गमिष्यति ।  
 अन्तपालाश्च यास्यन्ति सदारो यत्र राघवः ।  
 सहोपजीव्यं राष्ट्रं च पुरं च सपरिच्छदम् । [ 25 ]  
 भरतश्च सशत्रुश्चौरवासा वनेचरः ।  
 वने वसन्तं काकुत्स्थमनुवस्यति पूर्वजम् ।  
 ततः शून्यां गतजनां वसुधां पादपैः सह ।  
 स्वमेका शाधि दुर्वृत्ता प्रजानामहि ते स्थिता ।  
 न हि तद्भविता राष्ट्रं यत्र रामो न भूपतिः ।  
 तद्वनं भविता राष्ट्रं यत्र रामो निवस्यति । [ 30 ]  
 न ह्यदत्तां महीं पित्रा भरतः शास्तुमर्हति ।  
 त्वयि वा पुत्रवद्वस्तुं यदि जातो महीपतेः ।  
 यद्यपि त्वं क्षितितलाद्गगनं चोत्पतिष्यसि ।  
 पितृवंशचरित्रज्ञः सोऽन्यथा न करिष्यति ।  
 तत्त्वया पुत्रगर्धिन्या पुत्रस्य कृतमप्रियम् । [ 35 ]  
 लोके हि न स विद्येत यो न राममनुवतः ।  
 द्रक्ष्यस्यद्यैव कैकेयि पशुव्यालमृगद्विजान् ।

(for वयम्). T1.3 G3 अपि; T3 तत्र (for अत्र). D1.3-5.7 वयं सर्वे गमिष्यामः (for the prior half). D3 repeats the post. half. D3 (first time) गमिष्यामः (for °व्यति). —(1. 23) Dg1 T3 अंतःपालाश्च D1.3-5.7 अंतःपाला गमिष्यन्ति (for the prior half). —(1. 24) M3 राज्यं (for राष्ट्रं). D1.3-5.7 उपजीव्यं (D4.7 °से) विजयश्चैव (for the prior half). D1.3-5.7 राष्ट्रं (for पुरं). Dg1 तस्य (for च स-). —(1. 25) D3 चैव शत्रुघ्नः; M3 सहश° (for च सशत्रुघ्नश्च). —(1. 26) Dg1 वसति; D3 M3 चरंतं (for वसन्तं). N1 D1.3-5.7 T3 M1.4 अनुयास्यति (for °वस्यति). D1 राघवं (for पूर्वजम्). —(1. 27) M3 तत्र (for ततः). D1.3-5.7 -धनां (for -जनां). —(1. 28) N1 Dm1 D1.3-5.7 M3 दुर्वृत्ते (for दुर्वृत्ता). Dd1 G1 रता (for स्थिता). —(1. 29) T1.3 G3 राज्यं (for राष्ट्रं). D1 om. (hapl.) from यत्र रामो up to राष्ट्रं in l. 30. N1 D3-5.7 भूमिपः (for भूपतिः). —Dg1 reads l. 30 in marg. —(1. 30) N1 D1.4.5.7 M3 यत्र वस्यति (N1 यास्यति) राघवः; D3 यत्र \*\*\*\*वः (for the post. half). —(1. 31) N1 D1.3-5.7 न हि पित्रा विना भूमि (for the prior half). N1 लघुम् (for शास्तुम्). Dt1 इच्छति (for अर्हति). —(1. 32) D1 अयि (for त्वयि). D4.7 कर्तुं (for वस्तुं). N1 D1.3-5.7 पुत्रो; Dg1 (after corr. as above) रामो (for जातो). —(1. 33) Dd1 G3 [उ]त्पतिष्यति. —For l. 33, N1 D1.3-5.7 subst. :

यद्यपीदं कुनं पापं त्वया पुत्रस्य कारणात् ।

[ D1.3 त्वया पापं कुनं (by transp.). ]

—(1. 34) T3 नृपवंशः; M3 °वशे (for पितृवंश-). D1.3.5 -चरित्रं च; D4.7-[अ]भिपन्नं च (for -चरित्रज्ञः). Dg1 कोन्यथा कर्तुमर्हति (for the post. half). —(1. 35) Dg1 D1.3-5 T3 G3 M2-4 पुत्रगृधि (D4.5 G3 M2-4 द्वि)न्या. —(1. 36) N1 T1.3 हि स; Dt1 Dd1 D4.7 न हि (by transp.); D3 हीनः;

गच्छतः सह रामेण पादपांश्च तदनुसुखान् ।  
 अथोत्तमान्याभरणानि देवि  
 देहि स्नुपायै व्यपनीय चीरम् । [ 40 ]  
 न चीरमस्याः प्रविधीयतेति  
 न्यवारयत्तद्वसनं वसिष्ठः ।  
 एकस्य रामस्य वने निवास-  
 स्वया वृत्तः केकयराजपुत्रि ।  
 विभूषितेयं प्रतिकर्मनिःस्या  
 वसन्धरण्ये सह राघवेण । [ 45 ]  
 यानैश्च मुह्यैः परिचारकैश्च  
 सुसंयुता गच्छतु राजपुत्री ।  
 वस्त्रैश्च सर्वैः सहितैर्विधानै-  
 नैर्यं वृत्ता ते वरसंप्रदाने । [ 50 ]  
 तस्मिंस्तथा जल्पति विप्रमुख्ये  
 गुरौ नृपस्याप्रतिमप्रभावे ।  
 नैव स्म सीता विनिवृत्तभावा  
 प्रियस्य भुङ्क्तेः प्रतिकारकामा ।  
 Colophon.

M2 स हि (for हि न). N1 T1.2 M2 न (for स). D3.5 अनुव्र (D3 °वृ)जेत्; D7 °त (for अनुव्रतः). —(1. 37) Dt1 D1.3 द्रक्ष्यसे (for द्रक्ष्यसि). N1 D1.3 दुर्वृत्ते; Dm1 G1 °मी (for कैकेयि). D3 द्रक्ष्यसेच सुदुर्वृत्ते (for the prior half). N1 D1.5 व्याघ्रः; D3 om. (for पशु-). Dg1 व्याघ्र- (for व्याल-). —For l. 37, D4.7 subst. :

पश्यसे नैव दुर्वृत्ते सीतया लक्ष्मणेन च ।

—(1. 38) D4.7 रामस्य (for रामेण). N1 तदनुसुखान्; D1 तथो°; D3 [अ]पि तन्मु°; M3 ततो मु° (for तदनुसुखान्). —(1. 39) N1 तदा; D4 तथा; D5.7 ततो (for अथ). D1.3-5.7 दे (D1 दि)व्यै; T3 देहि; G3 देवी; M3 तस्य (for देवि). —(1. 40) N1 D1.3-5.7 ददौ; T3 देवि (for देहि). D7 चीरे (for चीरम्). M3 देहि स्नुपाया विनयाशु चीरं. —(1. 41) G3 M1 मा (for न). M4 प्रविधीयते तु. —(1. 42) Dg1 वचनं; M4 व्यसनं (for वसनं). —For l. 41-42, N1 D1.3-5.7 subst. :

चीरं न युक्तं परिधानमस्या

निवारयामीत्यवदद्वसिष्ठः ।

[ (1. 1) D3 चिरं नियुक्तं. —(1. 2) D3 (before corr.) विशिष्टः (for वसिष्ठः). ]

—(1. 44) Dt1 D3.4 कैक (D3 °के) यराजपुत्रि; D1.5 कैकेयि राजपुत्रि. —D4 om. (hapl.) l. 45-48. —(1. 45) M3 पति- (for प्रति-). D1.3.5.7 युक्ता (for -नित्या). —(1. 47) G2 परिवारकैश्च. —(1. 48) G2 राजपुत्रि (for °त्री). —(1. 49) D1.3 विहितैर्; D4.5.7 विविधैर्; M4 सहिता (for सहितैर्). D3 विमानैर्; T3 वितानैर् (for विधानैर्). —(1. 50) G3 न सं- (for नेयं). N1 वृत्ता नै; G1 प्रदाने (for वृत्ता ते). —(1. 51) D7 त्वया; M4 तदा (for तथा). —(1. 54) D4.7 प्रिया हि (for प्रियस्य). N1 D1.3-5.7 नित्यं (D7 त्य- (for भुङ्क्ते-). D1.3-5.7 प्रतिकर्तुंकामा (D3 °व्या); T3 प्रिय°; M4 त्वनुवृत्ति° (for प्रतिकारकामा).

16

Ś1 D2-7 ins. after 1085\*; N2 V1 BD1.3 M4 ins.  
after 1086\*:

पुनं संदिशतस्तस्य राघवस्य महात्मनः ।  
लक्ष्मणोऽन्तरमासाद्य सूतं वचनमब्रवीत् ।  
कैकेयीं प्रति संरब्धो निःश्वसन्भ्रुकुटीमुखः ।  
अमपरिक्रया दृष्ट्वा वसुधामवलोकयन् ।  
ममापि वचनात्सूत वक्तव्यो भवता नृपः । [ 5 ]  
प्रणामं शिरसा कृत्वा बहुमानात्पुनः पुनः ।  
केनायमपराधेन राघवो धर्मवत्सलः ।  
गुणज्येष्ठो मम ज्येष्ठस्त्वया भ्राता विवासितः ।  
सर्वथा भवता कार्यं कैकेयीं परिरक्षता ।  
नृशंसं च यशोत्रे च सुमहदुत्कृतं कृतम् । [ 10 ]  
कैकेया वचनं श्रुत्वा नृशंसायाः सुदारुणम् ।  
पक्षीव यदयं त्यक्तः पुत्रः किं नाम तत्कृतम् ।  
प्रशान्तश्चायं शीलश्च सर्वभूतप्रियंवदः ।

Colophon : Ś1 N2 V1 B (B1 missing) D1-7 M4 om.  
—Kāṇḍa name: Dg1 om. —Sarga no. (figures,  
words or both) : Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4)  
37.—After colophon, T2 concludes with श्रीरामचन्द्राय  
नमः; G M1.3 with श्रीरामाय नमः.

16

Ś1 begins with ॐ ॐ. —(1. 3) N2 V1 B संकुटो (for  
कुटो). N2 V1 B2.3 D1.2.6.7 M4 निश्चसन्. N2 V1 भ्रुकुटी-;  
B1 D1.2.4.5.7 भ्रुकुटी- (for भ्रुकुटी-). B3 (inf. lin.) मुहुः  
(for युक्तः). —(1. 4) N2 V1 B D1 M4 अमपरिक्ताश्रया  
(B1.2 M4 श्रया; B3 श्रया; B4 श्रयात्); D2 परिक्ताश्रया;  
D3 परिक्ताश्रया; G (ed.) परिक्ताश्रया (for अमपरिक्रया). —(1. 5)  
Ś1 सवतो; V1 D5 भरतो (for भवता). —(1. 7) D7 वत्सलो  
(for रावलो). —(1. 8) B1.4 गुणज्येष्ठो. M4 वयो- (for मम).  
D1.7 सुतो ज्येष्ठो गुणज्येष्ठो (D4 श्रेष्ठो); D6 गुणज्येष्ठो मम भ्राता  
(for भ्राता). D6 ज्येष्ठः पुत्रो (for त्वया भ्राता). —(1. 9) Ś1  
D1.7 राजन्; N2 कर्म; V1 D1-3.5 शक्यं (for कार्यं). B1.4  
D1-3 M4 परि (D3 प्रति) रक्षिता; D4.5.7 प्रति गृहता. —(1. 10)  
B1.3 D3 नृशंस्यं. M4 सर्वथा (for सुमहद्). —(1. 11) B1  
अन्यथा वरं दत्ता (for the prior half). —(1. 12) B2 (m.  
also as above) यक्षीववद्; D5 (before corr. पक्षिवान्यद्)  
पक्षिवद्; D7 पक्षिवद् (for पक्षीव यद्). Ś1 D1-3.6 M4  
पक्षिवद् द्विः (for the prior half). B3 तन् (for किं).  
D1-3 शक्ति (for कार्य-). N2 B1.3 विचित्र (for शीलश्च). D3  
अन्यथा वरं दत्ता. D4.5.7 सर्वस्मिन्; पिद् (D5 सुतः) प्रियः (for the  
post. half). —(1. 14) Ś1 V1 D1-3.6 यत्त्वया वने (for सह  
वने). —After 1. 14, B3 ins. :

रामः किमकरोत्तापं त्यक्तोऽयं सह यन्मया ।  
पितृपैतामहं राज्यं प्रतिज्ञां परिरक्षता । [ 15 ]  
भीतेन चानृतादत्तमत्र स्वार्थे भवान्प्रभुः ।  
न त्वेव सदृशं त्यक्तुमपराधं विना सुतम् ।  
स्त्रीविधेयेन भवता गुणवन्तं विशेषतः ।  
यदपत्येन कर्तव्यं यशो धर्मं च रक्षता ।  
तदकर्तव्यमप्येतद्वाधवेणोपपादितम् । [ 20 ]  
विना यदपि कर्तव्यं यशो धर्मं च रक्षता ।  
अनुरूपं च युक्तं च न त्वया तदनुष्ठितम् ।  
तदस्मान्स्वयमुत्सृज्य ज्ञेहेन सह पार्थिव ।  
शोचितुं नार्हसि पुनः साधुः पीत्येव वारुणीम् ।  
त्वद्विधा हि महात्मानो महाभागा नरर्षभाः । [ 25 ]  
परितापैर्न युज्यन्ते प्रेक्ष्य कार्यं स्वयं कृतम् ।  
लक्ष्मणं त्वत्संकुटं ब्रुवाणं परहं वचः ।  
विनिवार्याव्रीदामः सूतं दीनमधोमुखम् ।  
लक्ष्मणोऽयमतिकुटुम्बः सुमन्नं यद्भाषत ।  
परहं तन्न संश्राव्यो भवता वसुधाधिपः । [ 30 ]

—(1. 15) D2 पितृपैतामहः. B1 राजा (for राज्यं). V1 प्रलक्ष्  
(for प्रतिज्ञां). V1 (before corr.) B1.4 D7 परिरक्षिता; B3  
D5 प्रतिरक्ष (D5 श्लि) ता; D1 M4 यदि रक्षि (M4 श्लि) ता. —Ś1  
om. 1. 16-17. —(1. 16) D1.3 ते; M4 तु (for च). V1  
भीतेन ते नृपादस्तं; D2.4-7 भयाद्वा यदि ते (D4.7 वा) दत्तम् (for  
the prior half). B1 अतः; D5 अथ (for अत्र). V1 D1.3  
M4 स्वार्थे (V1 पार्थे) प्रभवते भवान् (for the post. half).  
—(1. 17) D4-7 न तु प्रभवसे त्यक्तं (for the prior half).  
—B1 om. 1. 18. —(1. 18) B2 (gloss) विधेयो वचनग्राही  
इत्यमरः (for -विधेयेन). M4 महता (for भवता). Ś1 D3.6  
स्त्रीविधेयतया राजन् (D5 तात); D4.7 स्त्रीविधेयो भवान्भूव (यो ?)  
(for the prior half). Ś1 D2.4.7 om. (hapl.) 1. 20-21.  
—(1. 20) N2 B3 दवेतद्; B4 अप्येव (for अयेतद्). D5 [उ]-  
पपातितं. —(1. 21) V1 [अ]पि यच्च; D3 यदपि\* (for यदपि).  
—(1. 22) B1 अनुष्ठेयं (for रूपं). V1 D1 M4 त्वयापि (for  
न त्वया). D3 त्वयाप्येतदनुष्ठितं (for the post. half).  
—(1. 23) D2 तदस्याः; M4 यदस्मान् (for तदस्मान्). M4 तव  
(for सह). —(1. 24) V1 D1.3 M4 नार्हसे शोचितुं पश्चात् (for  
the prior half). Ś1 D2.5-7 स्वयं; B2 (sec. m. as  
above).4 D1 साधुः; D3 द्विजः (for साधुः). V1 पीत्येव. D3  
शोणितं (for वारुणीम्). —(1. 25) V1 D5 transp. महात्मानो  
and महाभागा. Ś1 D7 नरर्षभः (D7 र्भ). —(1. 26) B1  
परितापे न मुक्षते (for the prior half). Ś1 V1 D1.2.6 त्रिल्यः  
M4 किं च (for प्रेक्ष्य). Ś1 V1 D1-3.6 M4 अनु (D3 पि) श्रितं;  
N2 B3 कृतं स्वयं (by transp.) (for स्वयं कृतम्). —(1. 27)  
Ś1 V1 D1-3.6 M4 त्वत्संकुटं; B2.4 त्वत्सि संकुटं; D4 त्वत्सि संकुटं;  
D5.7 संकुटं (for त्वत्सि संकुटं). M4 ब्रुवंतं (for ब्रुवाणं). D7  
मधुरं (for परहं). —(1. 28) D4 (by corr.) वीतवायो (for  
मधुरं). D7 अधोमुखः. —(1. 29) Ś1 V1 D1-3.6 M4 अभि  
(D5 पि) कुटुम्बः. D3 सुमन्नं (for सुमन्नं). D4.5.7 परहं (D5  
सुमन्नं) यदुवाच ह (for the post. half). —(1. 30) B1 नैव



वृद्धः करुणवेदी च मन्त्रवासाच्च दुःखितः ।  
सहसा परुषं श्रुत्वा त्यजेदपि हि जीवितम् ।  
सुमन्त्र परुषं तस्मात्त वाच्यस्ते महीपतिः ।  
विप्रियाप्यनुजीव्ये हि न वदन्त्यनुजीविनः । [35]  
न चास्मान्म गतस्नेहस्यक्तवाञ्जगतीपतिः ।  
सत्यवाक्येन संरुद्धः स्नेहस्तस्य न लुप्यते ।  
कैकेय्या वरदानेन पिता मे स तु मोहितः ।  
मां वने त्यक्त्वाऽपुत्रमवशः सत्यव्रतितः ।  
विप्रवासोद्गतस्नेहो लक्ष्मणोऽयममर्षितः ।  
वाक्यं किमिव न ब्रूयात्परिहायं त्यया तु तत् । [40]  
सर्वथैव प्रियं वाच्यः प्रियाहो नृपस्त्वया ।  
अभिवादनपूर्वं च कुशलं कुशलो ह्यसि ।

Colophon

(for तत्र). D4.7 पर्योक्त न. D3.4 वपुधापिप. —After l. 30, D2 ins. :

लक्ष्मणोऽयमभिक्रुद्धो विरुद्धं वचनं वदेत् ।

—D8 om. (hapl. ?) l. 31-33. —(l. 31) B4 करुणवादी (for वेदी). B2 मन्त्रमादाचः M4 मन्त्रमिते (for मन्त्रवासाच्च). S1 D2.4.6.7 शोकवान्; V1 D1.3 कश्चि (V1 पि)तः. —(l. 32) B1 च; B2 स (for हि). S1 D2.6 संलजेदपि; V1 B2 D1.3 M4 लजेदिष्टं हि. —(l. 33) D2 स (for ते). S1 D4.6.7 न वक्तव्यो जना (D4.7 नरा)धिपः (for the post. half). —(l. 34) S1 D6 [अ]नुजीव्यानि; V1 D1.5 [अ]नुजीवे दि; D3.4 [अ]नुजीव्येपि; M4 [अ]पि जीवेदि. S1 V1 D2.4.6 न पश्यति भवद्विधाः (V1 वदति हि; D4 विपश्चितः); D1.3 M4 न पश्यानि भवन्ति वै; D6 न संतीति विमृश्यतां (for the post. half). D7 विप्रियाप्यनुजीविष्वपाचं न नराधिपः. —(l. 35) S1 V1 D1.7 M4 न चा (D2 तवा, रमा तु गतं स्नेहं D3-5.7 गतं D3 °तः स्नेहः) (for the prior half). D3-5.7 पिता मे (D3.6 स) (for लक्त्वाच्च). S1 V1 D1.2.6 M4 वृषिवीपतिः. —(l. 36) S1 V1 D1-3.6 सत्यवाञ्जेन. S1 D2.4-7 संरुद्धः; B4 संरुद्धः (for संरुद्धः). S1 D6 त्वस्य (for तस्य). —After l. 36, B3 ins. :

द्वेनेन क्रियते सर्वं राजा वै किं करिष्यति ।

—(l. 37) S1 D6 ननु; B3 (m. also) तस्य. (for स तु). D2 राजा च स विमोहितः (for the post. half). —(l. 38) B2 अयं स; D3 मां वन्द्ये; D7 मा वने (for मां वने). V1 स च मत्स्नेह-यन्त्रिनः; D1 अथ स स्नेहयन्त्रितः; D2 सत्यवाञ्जेन यन्त्रितः; M4 अवशस्नेह-यन्त्रितः (for the post. half). —(l. 39) V1 D1-4.7 M4 विप्रवास- (for वासाच्च). D3-गनः स्नेहो; D4.7-गनः क्रुद्धो (for गतस्नेहो). S1 D6 मुनिवेशधरः क्रुद्धः; D5 विप्रवासगतस्नेहो (for the prior half). N2 अमर्षणः (for °मितः). —(l. 40) S1 D2.4-6 क्रूरः; V1 वाच्यः; M4 व्यक्तं (for वाक्यं). B1 च किमिव; D1 किमपि न (for किमिव न). V1 M4 तु भूमिपे; B1 त्वया पुनः; D1 तु भूते; D6 त्वया न तत् (for त्वया तु तत्). —(l. 41) S1 D2.4-7 सर्वदेवः; V1 D1.3 M4 सर्वथा तु (M4 हि). V1 पूजाहो; M4 प्रियार्थे (for प्रियाहो). —(l. 42) D3 M4-पूर्वं तु; D4.7-शीलं तु (for पूर्व च). —After l. 42, S1 D2-7 ins. :

S1 D2.4-7 ins. after 2.46.77; N2 V1 B D1.3 M4 ins. before 1109\* :

विहङ्ग्याप्रवराहाणां निनादं प्रसहिष्यति ।  
अवलोकयमानौ तु सुमन्त्रो यत्र तां दिशम् ।  
जगन्तुरसौ धनुःपाणौ सीतया सह तद्वनम् ।  
अदर्शनगतौ ज्ञात्वा भ्रातरौ पाथिवात्मजौ ।  
गुहः सूनश्च सखेहौ न्यवर्ततां ततः पुनः । [5]  
नानाविहगसंघुष्टं वनं तद्वयवगाहनम् ।  
सुपुष्पिताग्रैस्तकृभिर्नानाविटपसंकुलम् ।  
सुदूरमथ गत्वा तौ भ्रातरौ रमलक्ष्मणौ ।  
अवरोहसमाकीर्णं वटमासाद्य तस्थुतुः ।  
तौ च तत्र समासीनौ नातिदूरेऽभ्यपश्यताम् । [10]

नैतत्संभाव्यते सूत पिता पुत्रं यद्वारसम् ।

त्यजेन्निरपराधं हि भाविनोऽर्धवशाद्गते ।

[ (1. 1) D3 इवौरसं. —(1. 2) D5 त्यजन्. D5 त्यजेदन्तराधे. D5 तु (for हि). ]

Colophon. D4.5.7 om. —Sarga name: S1 N2 V1 BD1-3.6 लक्ष्मणसंदेशः. —Sarga no. (figures, words or both) : S1 54; N2 B4 49; V1 D6 51; B2 39; B3 48; D1 106; D2 53; M4 50. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः.

B1.2.4 D4.7 M4 om. l. 1. —(1. 2) M4 (sec. m. as above) अवलोकयमानसु. —For l. 2, S1 D1.2.4-7 subst. :

अनालोकयमानौ तु सुमन्त्रो यत्र वै दिशि ।

[ S1 D4.6 अनालोकयमानौ (D1.6 °नौ) तां (D4 तौ) (for the prior half). D2.7 सुमन्त्रं. D5 यच्च (for यत्र). ]  
—(1. 3) V1 D1.3 तौ जगन्तुर (by transp.). —(1. 4) B2.4 D4.5.7 अदर्शनं गतौ. S1 ज्ञातौ; B2 तत्र; M4 मत्वा (for ज्ञात्वा). G (ed.) अदर्शनमितौ गत्वा (for the prior half). S1 D3 M4 रामलक्ष्मणौ (for पाथिवात्मजौ). —(1. 5) S1 D2.6 सुमन्त्रः स्नेहः (D2 °हो); D4 सूतश्च निस्त्रेहो (for सूतश्च सखेहो). D2.4.5 7 निवर्ततां (for न्य°). S1 पुनः पुनः; N2 B3 ततः परः; B3 पुनस्ततः (by transp.) (for ततः पुनः). —For l. 5, V1 D5 M4 subst. :

सूतः सह गुहेनाथ वनात्तस्माद्वयवर्तत ।

—V1 D1.3 M4 transp. l. 6 and 7. —(1. 6) D5 विहङ्ग- (for विहङ्ग-). D1 संघुष्टं; D3 संघुष्टं (for संघुष्टं). D5 नानाविहङ्गमं घुष्टं (for the prior half). V1 तौ त्ववगाहतौ; D1.3 M4 तौ व्य (D1 न्य)व°. N2 B अगाहेत ततो वने (for the post. half). —(1. 7) B2 पुष्पिताग्रैश्च तरुभिः; D2 पुष्पिताग्रै-रतरुभिश्च (for the prior half). N2 B3 D4.7 विहङ्ग- (for विहङ्ग-). —S1 om. l. 8. —(1. 8) V1 B2 D1-3 M4 अदूर- (for अदूर-). D5 अपि (for अथ). D4.5.7 सह सीतया (for रामलक्ष्मणौ). —(1. 9) D4.5.7 अधिरोह- (for अव°). S1 V1 D1-7 शतार्कः

सुदर्शनामिति ख्यातां पद्मिनीं पद्मसंकुलाम् ।  
 हंसकारण्डवाकीर्णां चक्रवाकोपशोभिताम् ।  
 दर्शयामास काकुत्स्थो वैदेह्या लक्ष्मणस्य च ।  
 पद्म लक्ष्मण पद्मिन्या यथेदं शोभितं वनम् ।  
 दिव्यतोयाभिवाहिन्या मन्दाकिन्या यथा दिवम् । [15]  
 इहैवाद्य निवत्स्यामः परिश्रान्ता हि मैथिली ।  
 रम्ये पुष्करिणीतीरे पद्मवासितमारुते ।  
 अथ पुष्करिणीं शीघ्रमवतीर्य तु लक्ष्मणः ।  
 पद्मानि समृणालानि सुगन्धीनि बहूनि च ।  
 उत्पाद्य नीत्वा सीतायै प्रीत्यर्थं ससुपानयत् । [20]  
 आदाय तानि वैदेही सपत्न्या श्रीमिश्रामवत् ।  
 त्रयस्ते हि त्रिरात्राय मृणालैः प्राणधारणम् ।  
 कृत्वा न्यद्रोघमाश्रित्य रात्रौ वासमकल्पयन् ।

Ñs-समाकीर्ण- (for-समाकीर्ण). D4.7 तिष्ठतां; D5 विष्टिता (for-  
 तस्यतुः). —(1. 10) B1 तत्र च (by transp.); B2 तु तत्र;  
 B4 om. च (subm.) (for च तत्र). Ś1 V1 D1-3.6 M4 तौ  
 तत्र नृलमसीनौ (for the prior half). V1 प्रपद्यतां; B2-4 M4  
 खण्ड; D6 [स]त्यपद्यतां (for सत्यं). —For 1. 10, D4.5.7  
 subst.:

बहूनां समे (D5 सुखा)सीनौ तत्र रम्यां बहूदकाम् ।

—(1. 11) B1 सुदर्शनीम् (for °दर्शनाम्). Ś1 सुदर्शनामिख्यातां  
 च; D4.7 सुदर्शनां नाम विख्यातां (for the prior half). Ñ2 V1  
 B2.3 D2.3 M4 पद्मसंकुलम्; B4 पद्मसंकुलम् (for पद्मसंकुलम्).  
 —D1 reads 1. 13-15 after 1. 23. —(1. 13) D4.5.7  
 रामस्तां वैदेह्यै (for वाकुत्स्थो वैदेह्या). —Ñ2 ins. 1. 1 after  
 1. 13 and 1. 2 after 1. 15; B1.2.4 subst. for 1. 14-15;  
 B3 ins. 1. 1 only after 1. 13:

दूराददर्शयन्वापि दिव्यकूर्चं नगोत्तमम् ।

दिव्यतोयाभिवाहिन्या मन्दाकिन्योपशोभिताम् ।

—(1. 14) Ñ2 तथेदं; D4.5.7 यथैतच्च; M4 महत्या (for यथेदं).  
 V1 सरः (for वनम्). —(1. 15) D3 -[अ]तिवाहिन्या; D4.5.7  
 प्रमवया (for -[अ]भिवाहिन्या). Ñ2 reads मन्दाकिन्या in  
 marg. —Ñ2 V1 B M4 om. lines 16-23. —(1. 16) D2  
 निवत्स्यामः(meta.) (for निवत्स्यामः). —(1. 18) D3.5 स (for  
 तु). —(1. 19) D2 समृणालानि. D3 सुगन्धानि. —(1. 20) D3.4  
 उत्पाद्य (for उत्पाद्य). D1 [आ]नीय; D2 तां तु (for नीत्वा).  
 D4.7 प्रीत्यर्थं सीतायै (by transp.). D1 ससुपानयत्. D3 बहूनि  
 समुपाहरत् (for the post. half). —(1. 21) D6 आनीय  
 (for आदाय). —(1. 22) D4.7 त्रिरात्रं तु (for °त्राय). D3.5  
 तं D6 यत्र ते हि त्रिरात्रं तु (for the prior half). D2.3  
 प्राणधारणां. —(1. 23) D1-3.5 रात्र्यां; D4.7 रात्रि- (for रात्रौ).  
 —After 1. 23, D3 ins.:

प्रभातायां तु शर्वर्था कृतपूर्वास्तिकिधौ ।

Ś1 Ñ2 V1 B D1.2.6 M4 om. 1. 1 and 2. —(1. 1) D7  
 अरिमर्दन. D3 आशया कामसंनिभ; D5 आशयामरसंनिभ (for the

After 1321\*, Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 ins.:

आवाहयित्वा विश्वस्तमनयादरिमर्दनम् ।  
 स्त्रीकृतेनात्यजत्पुत्रं कन्दर्पशरपीडितः ।  
 को हि नाम प्रियं पुत्रं त्यजेदनपकारिणम् ।  
 प्रतिश्रुत्य सतां मध्ये यौवराज्याभिषेचनम् ।  
 यदि चावश्यदातव्यः प्रियायै ते वरः प्रभो । [5]  
 किमर्थं ते प्रतिज्ञातं रामस्याप्यभिषेचनम् ।  
 अनृताद्यदि वा भीतः प्रवाजयसि मे सुतम् ।  
 प्रतिज्ञायाभिषेकारिम श्वस्त्वामित्युपमद्वितम् ।  
 स्त्रीहेतोः कामवश्यत्वाद्बुद्धः सन्नजितेन्द्रियः ।  
 पद्मोभयं त्रिचार्यैस्तत्तत्पुनृतवागसि । [10]

post half). —(1. 2) D4.7 [आ]मनः (for [अ]त्यजत्).  
 —(1. 4) M4 सना- (for सतां).  
 —For 1. 4, D4.5.7 subst.:

पूर्वं संश्रुत्य रामाय यौवराज्यं विशांते ।

D6 reads 1. 5-7 in marg. —(1. 5) B3(m. also as  
 above) D3 वा (for च). V1 M4 दातव्यौ. B1 दातव्यो यदि  
 वावश्यं; D1 यदि वास्याः प्रदातव्यौ (for the prior half). D1  
 प्रियायास (for प्रियायै). M4 तौ (for ते). Ñ2 वरः; V1 D1 M4  
 वरौ; B1 वरं (for वरः). For 1. 5, D4.5.7 subst.:

अथ पश्चाद्गो दत्तः प्रियायै वरद त्वया ।

D4.5.7 om. 1. 6. —(1. 6) Ñ2 तु; D3 om. (subm.) (for  
 ते). V1 D1.2 [ए]व; D3 [इ]ह (for [अ]पि). —After  
 1. 6, B3 ins.:

दायितं सर्वलोकस्य वसिष्ठं च महाशुनिम् ।

—(1. 7) V1 D1-3 M4 चेद् (for वा). D3 त्यनवानसि (for  
 प्रवाजयसि). Ś1 D6 वा वनं (for मे सुतम्). —For 1. 7,  
 D4.5.7 subst.:

अथ चेदनृताद्भीतो वरमस्यै प्रयच्छसि ।

[D5 भरताद् (for अनृ°).]

—D4.5.7 om. 1. 8. —(1. 8) Ś1 B2 प्रतिज्ञया; B3 प्रतिज्ञाय.  
 V1 D1-3 M4 [अ]भिषेक्ष्येह. Ś1 Ñ2 V1 B3 D1.6 M4 [अ]भि-  
 (for [उ]प-). —(1. 9) V1 B4 D1-3 M4 वान (D1 केख)-  
 वद्यात्मा (for °वद्यत्मा). —For 1. 9, Ś1 D4-7 subst.:

किमाशां प्रथमं दत्त्वा विप्रलम्भस्त्वया सुतः ।

[Ś1 D6 स्त्रीहेतोः (for किमाशां). D3 प्रथमो.]

—(1. 11) V1 D1.2 M4 राजवंशः; D3 कुले जातः (for अयं  
 वंशः). Ś1 सत्यवान्; M4 प्रख्यातः (for सत्यवाक्). —For 1. 11,  
 D4.5.7 subst.:

इक्ष्वाकवः सत्यपरा येऽजीतास्तव बान्धवाः ।

—After 1. 11, D4.5.7 read 1. 17 (subst.). —D4.5.7  
 om. 1. 12. —(1. 13) D4.5.7 तु (for च). V1 D1-3



इक्ष्वाकूगामयं वंशः सत्यवाक्प्रथितः क्षितौ ।  
 तत्र त्वया योवराज्यं प्रतिज्ञायानृतं कृतम् ।  
 श्लोकश्चायं महाराज पौराणः प्रथितः क्षितौ ।  
 सत्यं पुरा तुल्यता खयं गीतः स्वयंभुवा । [15]  
 अश्वमेधसहस्रं च सत्यं च तुलया धृतम् ।  
 अश्वमेधसहस्रादि सत्यमेवातिरिच्यते ।  
 जीवितेनाप्यतः सत्यं भुवि रक्षन्ति साधवः ।  
 न हि सत्यात्परो धर्मस्त्रिषु लोकेषु विद्यते ।  
 सत्यात्समभवत्सोमः सोमाद्ब्रह्म ततोऽमृतम् ।  
 अद्भ्योऽग्निस्तेः पृथिवी भूमेर्भूतानि जज्ञिरे । [20]  
 भूतेभ्यश्च विसर्गोऽयं पुनरावर्तकः स्मृतः ।  
 एवमेव विसर्गोऽयं सत्यादेव प्रतिष्ठितः ।  
 सत्येनार्कः प्रतपति सत्येनाप्यायते शशी ।  
 सत्येनामृतमुद्धृतं सत्ये लोकाः प्रतिष्ठिताः ।  
 वृषश्चतुष्पाद्गवान्धर्मः सत्ये प्रतिष्ठितः । [25]

M<sub>4</sub> न त्वयायं वंशः श्लोकः (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-5.7</sub> पुराणः. —(1. 14) V<sub>1</sub> श्लोकः; D<sub>1</sub> पुरा (for स्वयं). D<sub>5</sub> गीतं. —(1. 15) D<sub>1</sub> तु (for first च). B<sub>2</sub> हि (for second च). —(1. 16) D<sub>1</sub> सहस्रेभ्यः; D<sub>2</sub> सहस्राणि; D<sub>4.7</sub> °तु (for सहस्रादि). B M<sub>4</sub> तु (M<sub>4</sub> तो) लयित्वा प्र (B<sub>1</sub> तु; B<sub>2.4</sub> च) पद्यामि (for the prior half). —After the prior half, N<sub>2</sub> ins. :

सत्यं चैव विशिष्यते ।

तुलयित्वा प्रपद्यामि.

N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> चैव (for एव). M<sub>4</sub> विशिष्यते (for [अ]ति°). —After 1. 16. D<sub>1.4.5.7</sub> ins., while D<sub>3</sub> ins. after 1. 18:

न सत्यादियते ह्यन्यस्सत्यं हि परमं पदम् ।

सत्यमेव परं लोके नराणां स्वर्गकाङ्क्षिणाम् ।

सत्यं विष्णुर्ब्रह्मा सत्यं सत्यं यज्ञे प्रतिष्ठितम् ।

[(1. 2) D<sub>4.7</sub> मयं हि परमं लोके (for the prior half).

—(1. 3) D<sub>1</sub> सत्यं ब्रह्मा (for ब्रह्मा सत्यं). D<sub>4</sub> सत्ये यज्ञः प्रतिष्ठितः (for the post. half). ]

—Thereafter D<sub>1</sub> reads 1. 18 for the first time, repeating it in its proper place. —(1. 17) V<sub>1</sub> विततेन (for जीवितेन). B<sub>1.4</sub> वक्ष्यन्ति (for रक्षन्ति). —For 1. 17, D<sub>4.5.7</sub> subst. and read after 1. 11:

जीवितेनापि ते सर्वे सत्यमेवाभिवर्द्धिरे ।

—(1. 19) V<sub>1</sub> सोमाश्च\* (for °ब्रह्मा). —(1. 20) D<sub>3</sub> पृथिवी चाग्निर् (for अग्नेः पृथिवी). B<sub>1</sub> भूनामि (for भूतानि). —N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> om. 1. 21-22. —(1. 21) D<sub>1.3.5</sub> विसर्गो. D<sub>7</sub> om. स्मृतः. —(1. 22) D<sub>1.3</sub> एव (for एव). D<sub>1.3.5</sub> विसर्गो. D<sub>5</sub> च (for स्यं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सत्ये देव (for सत्यादेव). —(1. 23) D<sub>3</sub> प्रतपते (for °पति). V<sub>1</sub> [अ]र्क्षप्रतपिष्व. D<sub>1.2</sub> तपते (for [अ]र्क्षप्रायने). —(1. 24) N<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> लोकः प्रतिष्ठितः. —D<sub>4.5.7</sub> om. 1. 25. —(1. 25) M<sub>4</sub> (after corr. *pr m.* as above) वृष (also *inf. lin. sec. m.* °त)श्च (for वृषश्च).

द्यौरन्तरिक्षं पृथिवी सत्येनैव ध्रियन्त्युत ।  
 सत्येनैकेन यांल्लोकान्यान्ति सत्यवता नराः ।  
 न यान्ति ताननुत्तिका इष्टा क्रतुशतैरपि ।  
 सत्यप्रतिज्ञा नृपते राजानः सत्यवादिनः ।  
 पथिभिस्तेन गन्तव्यं तैर्गता येः पितामहाः । [30]  
 द्वावेव कथितौ सद्भिः पन्थानौ वदतां वर ।  
 अहिंसा चैव सत्यं च यत्र धर्मः प्रतिष्ठितः ।  
 तदिदं रक्षितं सद्भिः सत्यसुखादितं स्वया ।  
 धर्मं चैतं समास्थाय स्यं चैवोन्मथितं यशः ।  
 वाति गन्धः सुमनसां प्रतिवातं कथंचन । [35]  
 धर्मजस्तु मनुष्याणां वाति गन्धः समन्ततः ।  
 चन्दनानां महाहाणागमगरूणां तथा प्रभो ।  
 नावस्थायी चिरं गन्धो यथा कीर्तिमयो नृणाम् ।  
 शतधायं गुणहरो गन्धो लोके चरिष्यति ।  
 अशुभस्यास्य महतः कर्मणः शाश्वतीः समाः । [40]

D<sub>2</sub> सत्येन तुष्यते भगवान् (hypm.) (for the prior half). V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1.2</sub> M<sub>4</sub> सत्ये धर्मः (by transp.) (for धर्मः सत्ये). —(1. 26) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B अंतरीक्षं. N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> धृतान्युत; B<sub>4</sub> धृता यतः (for ध्रियन्त्युत). V<sub>1</sub> सत्ये देवं ध्रियन्तः (for the post. half). —(1. 27) D<sub>3</sub> हि तथा (for [ए]केन यांल्ल). D<sub>4.7</sub> सत्येन हि य (D<sub>7</sub> य)था यांति (for the prior half). D<sub>4.7</sub> लोकान्; D<sub>6</sub> प्रति (for यान्ति). B<sub>2</sub> सत्यपरा (for °वता). —(1. 28) D<sub>4.7</sub> तानि (for तान्). —For 1. 28, D<sub>2</sub> subst. :

सत्यं नयन्ति तान्लोकानश्वमेधशतैरपि ।

—D<sub>2</sub> om. 1. 29. —(1. 29) V<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> M<sub>4</sub> पुत्राः (for राजानः). —After 1. 29, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> ins. :

लभन्ते दुर्लभांल्लोकानश्वमेधशतैरपि ।

[ V<sub>1</sub> न लभन्ते (for लभन्ते). B<sub>4</sub> om. the post. half.]

—Thereafter D<sub>3</sub> cont., while D<sub>4.5.7</sub> subst. for 1. 30:

क्रतुभिः सत्यवचनैः पन्थानं ते पितामहाः ।

यं गताः पुरुषव्याघ्रास्तं स्यं नैव गमिष्यसि ।

[(1. 1) D<sub>3</sub> मे (for ते). —(1. 2) D<sub>5</sub> ये (for यं). D<sub>3</sub>

पुरुषव्याघ्र.]

—V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> om. lines 30-68. —(1. 30) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तेव (for तेन). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> गता येस्ते (for तेर्गता येः). —(1. 31) B<sub>4</sub> द्वारे\* (for द्वावेव). B<sub>4</sub> वदतां (for वदतां). D<sub>5</sub> om. (hapl.) from the post. half up to the prior half of 1. 33. —(1. 32) B<sub>1</sub> तत्र (for यत्र). —(1. 34) B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> वा (for first च). B<sub>1</sub> [ए]व; D<sub>4.7</sub> [ए]नं (for [ए]तं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वया; D<sub>5</sub> तच्च (for स्वं च). D<sub>4</sub> मथितं; D<sub>7</sub> प्रथितं (for [उ]न्मथितं). —(1. 35) B<sub>4</sub> प्रतिवाचं (for °वातं). —(1. 36) S<sub>1</sub> धर्मयुक्तः; D<sub>5</sub> कर्मजस्तु; D<sub>6</sub> धर्मध्रुवतु; D<sub>7</sub> कर्मजस्तु (for धर्मजस्तु). D<sub>4.7</sub> प्रतिवाति (for वाति धर्मध्रुवतु). —(1. 37) D<sub>4.5.7</sub> तथा विभो (D<sub>4</sub> थां) (for तथा गन्धः). —(1. 38) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नावस्थायी; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> न च स्थायी (for प्रभो). —(1. 38) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नावस्थायी; N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> न च स्थायी (for the नावस्थायी). D<sub>4.5.7</sub> तथा (D<sub>5</sub> यथा) कीर्तिः समाजिता (for the post. half). —(1. 39) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5.6</sub> स तवायं (for शतधायं). B<sub>3</sub> (m. also) गुणवहो (for °हरो). D<sub>4.7</sub> स

इह मन्वे सुमहती भ्रूणहत्या त्वया कृता ।  
 प्रियायै वसुधा दत्ता रामः प्रवाजितो वनम् ।  
 दिष्ट्या न याचितं त्वेतद्वाद्यवो बध्यतामिति ।  
 न होतदपि कैकेय्या दुर्लभं त्वयि धार्मिके ।  
 अनुभूतमिदं लोके यद्वध्वा बलवत्तरैः । [ 45 ]  
 ईश्वरैर्दुर्वलः कृप्यः क्रतौ पशुरिवाबलः ।  
 दृश्यन्ते हि नरा लोके बलवन्तो बलाधिकैः ।  
 प्राक्रम्यमाणा विजने सिद्धैरिव महाद्विषाः ।  
 स मे सुतश्च शक्तोऽपि धर्मं प्रति सुदुर्बलः ।  
 जतः स कामानुत्सृज्य मां च त्यक्त्वा वनं गतः । [ 50 ]  
 किं नु मे त्वामुपालभ्य राजन्परुषया गिरा ।  
 परल कृत्वा किं मन्युमात्मभारयेष्वसाधुषु ।  
 अनुनीतास्मि रामेण गच्छता बहुविस्तरम् ।  
 न मे वाच्यः पिता किंचिद्भवत्येति पुनः पुनः ।  
 न मद्यं त्वया मातर्वाच्यो रुक्षं पिता मम । [ 55 ]  
 वागिभूद्वेजनीयामिरिति मां राववोऽन्वशात् ।

साहं तेनानुशिष्टापि पुत्रश्रेष्ठयत्नाकृता ।  
अवशा त्वां ब्रवीम्येवं मग्ना शोकमहागर्भे ।  
का हि नामाग्रिंयं दृष्ट्याद्भर्तारमिह मद्विधा ।  
स्मरन्ती सकुले जन्म दिनयं चापि जानती । [ 60 ]  
लोके हि पुरुषः स्त्री वा तथा तत्कुरुते स्वयम् ।  
यथा मधुरमुग्रं वा शृणोति लभतेऽपि वा ।  
नूनं हि मम भागयानां वैदेह्या राघवस्य च ।  
अचिन्त्यत्यातु दैवस्य त्वमेतत्कृतवानृप ।  
न खल्वहं त्वां नृप दोषतो ब्रवी— [ 65 ]  
म्यनीश्वरं हीश्वरदेशिकं जगत् ।  
दशा कृतान्तोपहतेयमाविला ।  
किमत्र शक्यं पुरुषेण चेष्टितुम् ।  
अतो नियोगात्तव सत्यवादी  
सत्यां प्रतिज्ञां नृप पालयंस्ते । [ 70 ]  
इतो महात्मा वनमेव रामो  
गतः सुखान्धप्रतिमानि हित्वा ।  
Colophon.

मरुगुणः स्फुरो (for the prior half). D4.7 लोके गंधः (by transp.). (for गन्धो लोके). B1 मविध्यति. — (1. 41) B1 इयं; B3 D4.5.7 इयं (for इह). D7 महती (subm.) (for महती). — (1. 42) B1.4 D4.5.7 वसुधां दत्त्वा. — (1. 43) B1.2 वाचितस्. B1 [ए]वं (for [ए]तद्). Ś1 D4-7 रामेयं (D० भो नः) (for रावको). — (1. 45) Ś1 D6 न ह्यद्भुतम्; N̄2 प्रलङ्घय; B3 अनुद्भुतम्; D4.5.7 नेतच्छिन्नम् (for अनुभूतम्). B3 त्वं; B4 बुद्ध्या (for बद्ध्या). — (1. 46) B4 क्षिप्र्यः; D4.7 कृष्येत्; D० कृष्येत् (for कृयः). — (1. 47) Ś1 कृष्यन्ते; B4 ऋष्यन्ते; D6 इष्येत् (for इष्यन्ते). Ś1 D6 दुर्वैल्य बलवत्तैः (for the post. half). — (1. 48) D6 आहृष्यमाणा (for आक्रम्य). B3 स्तापिः. — (1. 49) Ś1 D4.5.7 सुः; D० सः (for च). Ś1 D6 उदुलः (for सुदु). — (1. 50) D4.5.7 ततः (for अतः). N̄2 चे. — After 1. 50, D4.5.7 ins. :

B<sub>1</sub> विनयज्ञा ( for विनयं च ). Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> जानकी; B<sub>4</sub> जीवर्त्ता  
 ( for जातती ). —D<sub>6</sub> reads lines 61-62 in marg.  
 —(1. 61) B<sub>1</sub> यथावत्; B<sub>2</sub> तथा च; B<sub>4</sub> तथा स ( for तथा तत् ).  
 —(1. 62) B<sub>1,2,4</sub> तथा ( for यथा ). B<sub>4</sub> ह्याद्युपेतौ ( for  
 वा अत् ). D<sub>4,7</sub> प्रसूते ( for लभते ). D<sub>6</sub> च ( for वा ).  
 —(1. 63) B<sub>2</sub> ( m. also as above ) हीनाद् ( for नूनं ). B<sub>4</sub>  
 वाक्यानां ( for भाष्यानां ). Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> वैसृष्ट्याद् ( for वैदेष्ट्या ).  
 —(1. 64) Ś<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub> च ( for तु ). B<sub>4</sub> अचिन्त्यः ( for अचिन्त्य-  
 त्वाच् ). Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> एवं; B<sub>2</sub> एव ( for एतत् ). —(1. 65) B<sub>1</sub>  
 केवलं ( for खल्वहं ). Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> त्वा; D<sub>7</sub> om. ( for त्वां ). D<sub>4,5,7</sub>  
 ब्रजामि ( for ब्रवीमि ). —(1. 66) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> देशिकं; Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> देशकं;  
 B<sub>1</sub> देशितं ( for देशिकं ). —(1. 67) B<sub>1</sub> [ उ ] पहतैन मां विना;  
 B<sub>3</sub> [ उ ] पहतं विनाः; D<sub>5</sub> [ उ ] पहितेयमाविला. —(1. 68)  
 Ś<sub>1</sub> चितितुं; B<sub>4</sub> D<sub>6,7</sub> चेष्टितं ( for चेष्टितुम् ). —(1. 69) Ñ<sub>2</sub> स  
 सन्; V<sub>1</sub> D<sub>2,3</sub> योसौ; B<sub>1</sub> स त्वं; B<sub>2,4</sub> स मन्; B<sub>3</sub> स तद्;  
 D<sub>1</sub> यस्या; M<sub>4</sub> असौ ( for अतो ). B<sub>1,3</sub> नियोगादुः; B<sub>2</sub> ह्रस्व  
 ( for नियोगात्त्व ). —(1. 70) B<sub>3</sub> पाल्यतु. —For 1. 69-72,  
 D<sub>4,5,7</sub> subst. :

क्रोधमुत्पत्तिं तीव्रमशक्ताः शत्रुनिग्रहे ।  
 राजन्यतन्ति गात्रेषु नराः क्रुद्धा श्वोरेणाः ।  
 [(1. 1) D<sub>5</sub> -विग्रहे (for -नि°). —(1. 2) D<sub>7</sub> पतित-  
 (for पतति). D<sub>5</sub> जरयंति स्वगात्रेषु (for the prior half).]  
 —(1. 51) णि<sub>2</sub> नाम; B<sub>1.2.4</sub> वा मे; B<sub>3</sub> रामे; D<sub>4</sub> तु मे (for तु  
 मे). D<sub>7</sub> पुरयथा. —(1. 52) D<sub>4.7</sub> मन्थुर. ऽ<sub>1</sub> -आगेषु (for  
 -आग्नेषु). णि<sub>2</sub> B<sub>2.3</sub> D<sub>4</sub> साधुषु. —(1. 53) D<sub>5</sub> तु (for [अ-  
 ति]). —After 1. 53, B<sub>3</sub> ins.:

स मे सुतरत्वां प्रति यद्द्वयतः  
स्थितः सपत्नीवचनात्तत्राज्ञया ।  
इदं फलं तस्य निशाम्य यान्मयम्  
यदस्मि शोके विपुले निपातिता ।  
[ ( 1. 4 ) D<sub>1</sub> वतास्मि ( for यदस्मि

तवार्थे च महाराज पुत्रेण करुणात्मना ।  
 (1.55) B<sub>4</sub> तदर्थ (for m°). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> वाच्यो; D<sub>4</sub> वाचा  
 (for मातर). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> रुक्षं मातः; D<sub>4.5.7</sub> रुक्षे वाच्यः (by  
 transp.). B<sub>4</sub> [S]न्वात् (for वाच्यो रुक्षं). — (1. 56) D<sub>4.7</sub> मे (for  
 [अ]मि). B<sub>4</sub> [S]न्वात् (for अन्वशात्). — (1. 57) N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub>  
 [ए]त् (for [अ]यि). — (1. 58) D<sub>7</sub> त्वा. S<sub>1</sub> D<sub>4-7</sub>  
 [ए]त् (for [ए]वं). — (1. 60) D<sub>5</sub> सुकुले (for सत्कुले).

Colophon. — *Sarga name* : M<sup>1</sup> om. Ś<sup>1</sup> कौस्तुभान्नयो;  
 Ñ<sup>2</sup> B D<sup>6</sup> कौस्तुभोपाह्वयः; V<sup>1</sup> D<sup>2,3</sup> कौस्तुभाविल्लयो; D<sup>1</sup> कौस्तुभा-  
 वाचयः; D<sup>4,5,7</sup> दशरथोपाह्वयः. — *Sarga no.* ( figures; words  
 or both ) : B<sup>1,4</sup> D<sup>3</sup> om. Ś<sup>1</sup> 65; Ñ<sup>2</sup> D<sup>1</sup> 60; V<sup>1</sup> D<sup>7</sup> M<sup>1</sup>  
 61; B<sup>2</sup> 49; B<sup>3</sup> 56; D<sup>1</sup> 117; D<sup>2,3</sup> 64; D<sup>6</sup> 62. — After  
 colophon, D<sup>6</sup> concludes with रानाय नमः.



19

After 1401\*, D4.5.7 ins. :

एकपुत्रश्च वृद्धश्च चक्षुषा च विनाकृतः ।  
 व्यक्तमत्यां हि वेलयां पिता मे पुत्रवत्सलः ।  
 चिरायत्यद्य मे पुत्रः कामादित्यभिधास्यति ।  
 व्यक्तं स रमतीत्येव क्रोधमेव्यति मे पिता । [5]  
 अविज्ञाय हि मे बाधामिमां दुर्बलजीवनाम् ।  
 व्यक्तं ज्ञास्यति मे माता नृत्यति क्रीडतीति वा ।  
 न ज्ञास्यति शयानं मां न शीतीरसमाहतम् ।  
 बालस्याक्षिप्यतां ज्ञात्वा दोषैः प्रक्षयति मे गुरुः ।  
 न ज्ञास्यति स मामद्य हतः शेते क्षिताविति । [10]  
 बालस्य व्रतनित्यस्य कौमारव्रतचारिणः ।  
 रिनातः क्षत्रसदृशो ममायं कथमागतः ।  
 निर्वैरस्याप्रसङ्गस्य तपस्याभिरतस्य च ।  
 कथं त्वसदृशं प्राप्तं मयैतन्निधनं निशि ।  
 क्षत्रियैरप्रपङ्गस्य विप्रकृष्टस्य सर्वशः । [15]  
 केनेदं निधनं दृष्टं तापसस्य विशेषतः ।  
 मया प्राप्यमिदं प्राप्तमत्र मे नास्ति संशयः ।  
 इह पूर्वं कृतं कर्म शुभाशुभमवाप्यते ।  
 उपाग्रास्यति मूर्धानं कस्येदानीं पिता मम ।  
 कस्याग्निहोत्रकालेषु दास्यत्याज्ञां पुनःपुनः । [20]  
 कस्य गात्रं रजोऽप्यस्तं स्नेहशीतेन वारिणा ।  
 संप्रमादयति संहृष्टः परिव्रज्य पिता मम ।  
 स एवमार्तो विलपन्मुनेः सुतः  
 शरेण गाढं हृदयेऽमिपीडितः ।

19

Ds om. (hapl.) l. 1-4 (cf. l. 3 of 1401\*). — (l. 5)  
 Ds न ज्ञास्यति; D7 विज्ञायति (for अविज्ञाय). Ds पापाम् (for  
 बाधाम). D4.7 -जीवितां (D7 °तां). — (l. 6) D4.6 नृत्यते.  
 — (l. 10) Ds वननित्यं च (for व्रतनित्यस्य). — (l. 11) Ds  
 मया (for मम). — D4 om. (hapl.) from the post. half  
 of l. 12 up to the prior half of l. 14. — (l. 17) D4  
 इदं पूर्वं कृतं. — (l. 19) D4.7 पिता मम (D7 °\*) (for पुनः पुनः).  
 — (l. 21) D7 स्नेहः (for स्नेहः). Ds पाणिना (for वारिणा).  
 — (l. 21) D4.7 संप्रमादयति. — (l. 23) Ds निपीडितः (for  
 सभि°).

Colophon. —Sarga name : D4.5.7 शापवर्णनो (D7 °नं).  
 —Sarga no. (figures, words or both) : D4 63; Ds  
 67; D7 61.

— (l. 28) Ds [अ]भिरतं. Ds हतं (for हतः). — (l. 29)  
 Ds मद्रुमम्. — (l. 30) Ds आभास्य; D7 आनीय (for आह्वय).  
 — (l. 32) D4.7 [अ]भि न कृतं (for स्वपकृतं). — (l. 33)  
 D4 पातं; Ds वाप- (for पात-). D4 हते मयि (by transp.).  
 — (l. 34) Ds करिष्यतः. — (l. 35) Ds ययोर् (for तयोर्).

20

(l. 1) V1 D1-3 हा राम हा महाराज (for the prior half).

क्षितौ त्रिपन्नो व्यथितोऽभवत्तदा  
 विमूढचेताः श्रुतवाः पलोचनः । [25]  
 Colophon.

स तु संज्ञां मुदूर्तेन प्रतिलभ्य तपोधनः ।  
 सशल्यं हृदयं दृष्ट्वा विललापातं व्रणपुनः ।  
 तपस्यभिरतो नित्यं प्रथमे यौवने हतः ।  
 भग्नं द्रुममिवारण्ये नाद्य पश्यति मां पिता ।  
 को नु पानीयमाहृत्य पितुर्मम फलानि च । [30]  
 दास्यत्यन्धस्य वृद्धस्य जनन्याश्च हते मयि ।  
 मया कस्य स्वपकृतं यतोऽस्म्येवं निपातितः ।  
 ताभ्यां पापकृतं कस्य यौ तौ मयि हते हतौ ।  
 एकपुत्रो कथं वृद्धो हतपुत्रो चरिष्यतः ।  
 तयोर्मयि सुखाशा च पुत्राशा च तपस्विनोः । [35]

20

After 1522\*, Ś1 N2 V1 B D1-3.6 M4 ins. :

हा महाराज धर्मज्ञं कृपगानाथवत्सल ।  
 महत्यगाधे पतितो पाहि मां शोकसागरे ।  
 सुलैषिता स्वया त्यक्ता स्वन्नाथा स्वपरायणा ।  
 यत्त्वां नानुब्रिये चाद्य सर्वथैव धिगस्तु माम् । [5]  
 न्याय्यं धर्म्यं यशस्यं च मार्गं सखीनिषेवितम् ।  
 अधिगन्तुं न शक्यामि रामसंदर्शनाशया ।  
 किं मया न कृतं साधु भवेदद्य जनाधिप ।  
 यदि तेऽहं शरीरेण सह दाहमवाप्नुयाम् ।  
 गच्छन्तं परलोकाय यदि स्वामनुयाय्यहम् । [10]  
 सुकृतानां मया तेऽद्य राजन्प्रतिकृतं भवेत् ।

—For l. 1, Ś1 Ds subst. :

महाराज महाबाहो महाप्राज्ञ महाबल ।

— (l. 2) Ds मज्जति (for महति). V1 M4 पतित (for °तं).  
 V1 D1-3 M4 त्राहि (for पाहि). —After l. 2, B2 ins. :

अनायां कृपणां दीनां पुत्रशोकेन कथिताम् ।

— (l. 3) Ś1 Ds सुलोचिता; M4 सुखधृत्वा (for सुलैषिता). V1  
 D1-3 व्यक्तं (for त्यक्ता). — (l. 4) B3 D1-3 M4 या (for  
 यत्). M4 त्वा (for त्वां). V1 D1-3 M4 [अ]नुब्रिये (V1 °ब्रियेति  
 (for °ब्रिये च). Ś1 Ds त्यक्ता स्वया त्रिदेणाद्य (for the prior  
 half). Ds मा (for माम्). — (l. 5) Ś1 B1 धर्म (for धर्म्य).  
 V1 सुखी- (for सखी-). Ś1 Ds साध्विनिषेवितं. —For l. 5,  
 M4 subst. :

नायं धर्म्यो यशस्वश्च मार्गः सुखीनिषेवितः ।

—V1 D1-3 M4 om. l. 6-8. — (l. 6) Ś1 B1.2.4 Ds  
 अनुगंतुं (for अधि°). N2 शक्नोमि (for शक्यामि). —B4 om.  
 l. 10-11. — (l. 10) Ś1 Ds सुकृतं न (for सुकृतानां). —For  
 l. 9-10, V1 D1-3 M4 subst. :

यद्यहं त्वानुगच्छेयमेवं प्रतिकृतं भवेत् ।

— (l. 11) V1 D1-3 M4 तु (D3 नु) न (for नैन) and ऋ-  
 (for पत्युः). — (l. 12) Ś1 B1.2.4 वित्ता- (for वित्तां). V1 त्वां

नूनं नैवाहमर्हामि पापा पत्युः सलोकताम् ।  
 या त्वां चितां समारूढं नान्धारोक्ष्यामि धिक्कृता ।  
 कालस्य वशगो जन्तुर्न मर्तुं स्वयसीधरः ।  
 जीवितुं वाप्यतो न त्वां राजन्नाहमनुम्रिये ।  
 गते दशरथे स्वर्गं रामे चारण्यमाश्रिते । [15]  
 अहमेका परिभ्रष्टा न्यग्रोधे रश्मिवानिव ।  
 क्वासि राम महाबाहो क्वासि लक्ष्मण सुव्रत ।  
 हा क्वासि साध्वि वैदेहि न मां जानीत दुःखिताम् ।

21

After 2.60.7, D4 5.7 ins. :

इदं कृतमचिन्त्यं च पुत्रार्थं कर्म गहितम् ।  
 न जातु भरतो विद्वान्पृजयेदिति मे मतिः ।  
 स हि सद्धर्मचारित्रः सौम्यसत्त्वो दृढव्रतः ।  
 सा त्वमेवंगते मार्गे कैकेयि समवस्थिता ।  
 अपि च श्रूयमाणं च रामं यास्यति पृष्ठतः । [5]  
 अपापः पापसंकल्पे भरतो दूषितस्त्वया ।  
 आत्मानं मनुजेन्द्रस्य राववप्रभृतीनपि ।  
 शोचितव्ये समाने तु का नु शक्ष्यामि शोचितुम् ।  
 महाराज महाबाहो महाप्राज्ञ महाबल ।  
 नष्टामगाधे पतितं पश्य मां शोकसागरे । [10]  
 त्वदधीना त्वया गुप्ता त्वत्सती मानिता त्वया ।  
 या त्वहं नानुगच्छामि कदर्या किं ततः परम् ।

आर्यं परमधर्मिष्ठं मार्गं सत्स्वीनिषेवितम् ।  
 न शक्नोम्युपसंप्राप्तुं रामदर्शनकाङ्क्षया ।  
 किं मया न कृतं साधु भवेद्यदि तवानघ । [15]  
 इदं शरीरमालिङ्ग्य प्रविशेयं हुताशनम् ।  
 यदि त्वामनुगच्छेय लभेयं त्वत्सलोकताम् ।  
 जघन्येनात्मनानेन किं स्यान्नोपकृतं मया ।  
 न नूनमहमश्रीका भर्तुरर्हा सलोकताम् ।  
 याहं पतिव्रताचारा चितां न त्वादिशामि ते । [20]  
 न त्वस्ति केतुः कल्पो वा यन्मृतस्याधिरोहणम् ।  
 आयुःप्रमाणं जीवन्ति न मर्त्यः कश्चिदधीधरः ।  
 नाभिगच्छामि यन्मृत्युं जीवितं बलवत्तरम् ।  
 गते दशरथे स्वर्गं रामे चारण्यमाश्रिते ।  
 अहमेका परिभ्रष्टा न्यग्रोधे रश्मिवानिव । [25]  
 क्वासि राम महाबाहो क्वासि लक्ष्मण सुव्रत ।  
 न पश्यतो मां दुःखार्ता धर्मज्ञे क्वासि मैथिलि ।  
 अनृणासि हि धर्मस्य धन्या खल्वसि मैथिलि ।  
 समानशीलया भर्तुः पतिलोकं जिगीपसि ।  
 भर्ता प्रथमतो ब्रह्मभर्ता प्रथमतो गुरुः । [30]  
 भर्तैव खलु नारीणां यज्ञो भर्तैव चाश्रमः ।  
 इति सा सुतशोकस्य पतिशोकस्य चोभयोः ।  
 त्रिलपन्ती स्थिता मध्ये क्रोशन्ती दुररी यथा ।  
 सर्वदानावृतद्वारो वसिष्ठो गुरुसत्तमः ।  
 तामुपानाययामास वाप्यवर्षाभिवर्षिणीम् । [35]

[ V1 पश्य सु- (for पश्यसि). M3 ननु मां पश्य दुःखितां (for the post. half). ]

21

(1.3) D5 सौम्यः सत्त्वो (for सौम्यसत्त्वो). —(1.4) D5 एवं-  
 विधे (for गते). —(1.5) D5 क्षममाणस्तु (for श्रूयमाणं च).  
 D5 रामो (for रामं). D5 संस्थितं (for पृष्ठतः). —(1.6) =  
 1.6 of 1532\*. D7 पापसंकल्पो. —(1.7) D4.7 प्रभृतीनि च  
 (for तीनपि). —(1.8) D5 किं तु वक्ष्यामि (for का नु शक्ष्यामि).  
 D4 जीवितुं (for शोचितुम्). —(1.10) D7 नष्टामगाधेन (for नष्टाम-  
 गाधे). —(1.11) D5 त्वत्सत्ती (for त्वत्सती). D5 च या (for  
 त्वया). —(1.13) D5 मार्गं (for आर्यं). D5 आर्यंस्त्रीमिर् (for  
 मार्गं सत्स्वी). —(1.14) D7 [ अ ] शक्नोमि. D5 न शक्ष्याम्युपसंप्राप्तुं  
 (for the prior half). D5 रामं (for राम-). —(1.16)  
 = 1.2 of 1534\*. —D5 om. (hapl.) 1.18-19. —D5  
 om 1.21. —(1.21) D7 ननु (for न तु). —(1.22) D5  
 जागति (for जीवन्ति). D5 मर्तुं (for मर्त्यः). —(1.23) D5  
 [ अ ] पिगच्छामि (for [ अ ] भि°). D5 (after corr. marg.  
 as above). 7 वा (for यन्). D5 जीविताद (for जीवितं).  
 —(1.24) D4.7 याते (for गते). —(1.27) D5 पश्ययो  
 (for °तो). D5 शोकातां (for दुःखार्तां). —(1.31) D7  
 [ आ ] श्रमं (for °मः). —(1.32) D5 -लोकस्य (for -शोकस्य).  
 —(1.34) D4 -दारे (for -दारी). —(1.35) D4 उपानययामास  
 (for उपाना°).

चेष्टितां समारूढं (for the prior half). S1 D6 नानुवेक्ष्यामि;  
 N2 ने त्वां वक्ष्यामि; V1 D1-3 न त्वा°; B1 न ह्या°; B2 M4 नान्वा°;  
 B4 नानु° (for नान्धारोक्ष्यामि). S1 D6 वै चितां (for धिक्कृता).  
 —(1.13) D2 नित्यं (for जन्तुर्). S1 मर्त्यः; V1 मर्तुः; D3  
 lacuna (for मर्तुं). V1 D1-3 M4 कश्चिद् (for स्वयम्).  
 —(1.14) B2.4 D2 जीवितं; D1 जीवितो (for °तुं). S1 D6 च  
 (for ना). V1 D1 यत् (for first न). D3 जीवितुं यास्यतो  
 याला (for the prior half). S1 B2 D6 अनुश्र (D6 °श्रि) ये  
 (for °श्रिये). V1 D1-3 M4 राजन्नानुम्रि (V1 D2 °मृ) याम्बहं  
 (for the post. half). —S1 N2 B2 D6 M4 om. 1.15-16;  
 while B1 reads 1.15-16 before 1522\*. —B3 reads  
 1.15-16 in marg. —(1.15) B3.4 स्वर्गं (for स्वर्ग). B3  
 आश्रिते (for आश्रिते). —(1.16) B1 अहमेकायने नष्टा (for  
 the prior half). B3.4 रोहमानिव (for रश्मिवानिव). D3 कथं  
 सास्यामि मानद (for the post. half). —For 1.17, V1  
 D1-3 M4 subst.:

क्वासि राम गतः पुत्र सौमित्रे क्वासि लक्ष्मण ।

[ M4 पश्य मां (for लक्ष्मण). ]

—(1.18) S1 D6 क्वासि त्वं (for हा क्वासि). S1 D6  
 जानासि; B3 जानीथ (for जानीत). —For 1.18, V1 D1-3  
 M4 subst.:

क्वासि वैदेहि धर्मज्ञे न मां पश्यसि दुःखिताम् ।



V1 D1-3.5 ins. after 2.7.1.25; while Ś1 Ñ B D4.6.7  
M4 ins. after Sarga 71 :

एवं विधाय सत्कारं भरतः पृथिवीपतेः ।  
जलक्रियां ततः सर्वां कर्तुं समुपचक्रमे ।  
पुण्यां पुण्यजलाकीर्णां महर्षिगणसेविताम् ।  
उदकं स पितुर्दातुं सरयूं सरितं यया ।  
अवगाह्य ततः पुण्यां सरयूं समुहजनः । [ 5 ]  
ददौ पितरमुद्दिश्य भरतः सलिलाञ्जलिम् ।  
ददतः सलिलं तस्य भरतस्य महात्मनः ।  
सान्निध्यं सरितः पुण्याः सरय्यां प्रददुस्तदा ।  
विपाशा च शतद्रुश्च गङ्गा च यमुना तथा ।  
सरस्वती चन्द्रभागा तथान्याः सरितां वराः । [ 10 ]  
तासां नदीनां पुण्यानां सलिलेन दिवंगतम् ।  
पितरं तर्पयामास भरतः समुहजनः ।  
स च पौरजनः सर्वैः सामात्यः सपुरोहितः ।

Before l. 1, D2.3.5 ins. :

अश्रुपूर्णेक्षणैव शोकक्रान्तो निशम्य च ।

[ D2 missing from पू to कान् and then reads तौ. D2  
अश्रुपूर्णेक्षणौ तौ च (for the prior half). D2 शोकाक्रान्तौ  
(for शोकक्रान्तो). D2 हि (for च). ]

—(1. 1) Ñ1 B D2.3.5 संकालनं कृत्वा; V1 D1 M4 संरक् (V1  
°स्का)रणं कृत्वा; D4.7 सत्कारं कृत्वा (for विधाय सत्कारं). D1.3  
पृथिवीपतिः; D4 सत्पराक्रमः. —(1. 2) Ñ B D4.5.7 M4 पितुः; D2  
om. (for ततः). Ñ2 V1 B D3 M4 धीमान्; D1 कर्तुं (for  
सर्वां). D1 धीमान् (for कर्तुं). —(1. 3) D7 पुण्यः. Ś1 Ñ1  
D2.4-7 जलां प्राप्य; V1 M4 जलाकीर्णां; B1.3.4 जला (B4  
°ला)पूर्णा (for जलाकीर्णां). D2.5 सेवितं. —(1. 4) Ñ1  
B1.2.4 D2.5 सरितं सरयूं (by transp.); Ñ2 B3 स्वरितं सरयूं;  
D2 शरयूसरितं (for सरयूं सरितं). —(1. 5) B2 पूज्यां (for  
पुण्यां). —(1. 6) Ś1 D2.6.7 स जलाञ्जलिः; B3 स तिलाञ्जलिः.  
—(1. 7) B4 ददौ; D2 repeats (for ददतः). —(1. 8) Ñ2  
V1 B2-4 D1 सरय्याः; D2 सरय्यां (for सरय्यां). Ś1 D2 विदधुस्;  
B2.4 प्रययुस् (for प्रददुस्). Ñ1 V1 D1-5.7 ततः (for तदा).  
—(1. 9) V1 om.; D1-3.5 M4 [अ]थ (for third च). B4  
तदा. —(1. 10) D2 नयस्ताः (for तथान्याः). Ñ2 B सरितो  
(for °तां). —(1. 11) V1 स तं (for तासां). D2 om.  
(hapl.) from दिवंगतं up to सलिलेन in l. 14. —(1. 13)  
V1 स सर्वमातृसंयुक्तः (for the prior half). D2.6 सामान्यः  
(for सामालः). —(1. 14) D4.7 समंततः (for विधानतः).  
—(1. 15) D2-5.7 कृतोदकाः (D4.7 °कं) (for कृतोदकं).  
Ś1 D2 ते तु (for सर्वे). Ś1 D2 विधानेन नृपस्य च (for  
the post. half). —(1. 16) Ś1 D2 आश्वत्थामासुरः; Ñ1  
आश्वत्थामास; V1 आश्वत्थामासुरः. —(1. 17) V1 D1.3 [अ]थ  
(for [अ]पि). Ś1 V1 D1.3.6 प्रययौ भरतस् (by transp.).

तर्पयामास राजानं सलिलेन विधानतः ।  
ततः कृतोदकं सर्वे पौरजानपदा जनाः । [ 15 ]  
पृथगाश्वत्थामासुर्भरतं शोकलालसम् ।  
आश्वत्थमानस्तैश्चापि भरतः प्रययौ ततः ।  
तैरेव सहितः सर्वैरयोध्यां नगरीं ततः ।  
दूरादेव च तां दृष्ट्वा दीनानुरजनावृताम् ।  
पुरीमयोध्यां भरतः पौरान्वचनमब्रवीत् । [ 20 ]  
गते स्वर्गं नरपतौ रामे चारण्यमाश्रिते ।  
भातीयं मे निरानन्दा इमशानसदृशी पुरी ।  
प्रमदा हतर्थादेव विचन्द्रेव च शर्वरी ।  
विहीना नरदेवेन पुरीयं न विराजते ।  
नेच्छाम्येतामहं द्रष्टुं प्रवेष्टुं वा हतत्विषम् । [ 25 ]  
इहैव प्रायमाश्रित्ये पितुर्दर्शनकाङ्क्षया ।  
किं मे पित्रा विहीनस्य जीवितेन सुखेन वा ।  
इच्छामि जीवितुं नाहमनुयास्यामि भूमिपम् ।  
अथ राज्ञो महामात्रो धर्मपाल इति श्रुतः ।  
परिदेवयमानं स भरतं वाक्यमब्रवीत् । [ 30 ]

V1 D1 तदा (for ततः). —(1. 18) Ñ1 तेनैव (for तैरेव).  
V1 B1.4 अयोध्या- (for °ध्यां). V1 \*मामत् (for नगरीं). Ś1 D1.  
M4 तदा (for ततः). —For l. 18, D2-5.7 subst. :

तैरेव सहितोऽयोध्यां सीदमानो मुहुर्मुहुः ।

—(1. 19) D2.3.5.7 तु (for च). —(1. 21) D2 दशरथे (for  
नरपतौ). D1 M4 नरपतौ स्वर्गं (by transp.). Ś1 Ñ2 B D2  
वनम् (for [अ]रण्यम्). V1 गते च नृपतौ स्वर्गं (for the prior  
half). —(1. 22) B1.2.4 न भातीयं; D2 भारतीयं (for भातीयं  
मे). —D4 om. l. 23. —(1. 23) B2 वृत्ता (for प्रमदा).  
B1 विना चन्द्रेण; D2.3.5 गतचन्द्रेव (for विचन्द्रेव च). —(1. 24)  
D2-5.7 चन्द्रेण (for देवेन). D1 मे (for [इ]यं). Ś1 च  
(for न). —(1. 25) Ñ B [ए]नाम्; M4 [अ]हम् (for  
[ए]ताम्). M4 इमां (for अहं). Ñ1 उपवेष्टुं; V1 B2.4  
[ए]ताम्). M4 इमां (for अहं). Ñ1 उपवेष्टुं; V1 B2.4  
D1-3.5 M4 न प्रवेष्टुं; B1 \*वा (for प्रवेष्टुं वा). B3 D7  
हतद्विषं; B4 M4 न (M4 ग)तत्विषं (for हतत्विषम्). —(1. 26)  
M4 प्रायमावेक्ष्ये (for °शिष्ये). D2-5.7 पितु- (for पितुर्). Ś1  
D4.6.7 काश्यपा (for काङ्क्षया). —(1. 27) Ñ2 B1.3 D7 च  
(for वा). D2 सुखेव ना (meta-). —(1. 28) D2 जीविते  
(for वा). D2 सुखेव ना (meta-). —(1. 28) D2 जीविते  
न (for जीवितुं न). Ñ2 B3 भूमिपं; D2.4.5.7 तं (D7 ते)  
प्रियं; D2 तं नृपं (for भूमिपम्). —(1. 29) V1 D1 तत्र  
D2-5.7 ततो; M4 तस्य (for अथ). Ñ1 V1 B1 D1-3 महामात्रो  
(for °मात्रो). D1 स्मृतः. —(1. 30) Ś1 V1 D2 तं (for स).  
—D1 om. (hapl. ?) l. 31-32; D2 om. l. 31. —(1. 31)  
B2 घोषं; D4 मोक्षं (for मोषं). —For l. 31, Ś1 D2 subst. :

शोको विमृश्यतामेव यः प्राप्तो भरताशु वै ।

[ D2 विमुच्यताम् (for विमृश्य°). ]

—(1. 32) Ñ1 D2 M4 कुस्तत्रयेव; Ñ2 B2-4 कुस्तत्रये (Ñ2  
°र्यै)व; B1 अश्रुतत्रयेव; D4.7 कुस्तत्रयेव; D2 हीनवीर्यस्य (for  
कुस्तत्रयेव). V1 कुरु वाक्यं ममैवेदम्; D2 कोशतस्तव नैवेदम् (for

शोचतो मुह्यतश्चैव मोघं ते भरत श्रुतम् ।  
 कुलस्य त्वस्य तेनेदमनुरूपं नृपात्मज ।  
 शोकं भरत नात्यर्थं निर्वन्धात्कर्तुमर्हसि ।  
 सर्वस्वजननाशोऽपि न हि शोचन्ति पण्डिताः ।  
 शोचतो रुदतश्चापि यदि नाम मृतः पुनः । [ 35 ]  
 संजीवेत्स्वजनः कश्चिन्नानुशोचेत्स सर्वशः ।  
 यदा त्ववश्यं मर्त्यं सर्वैरस्माभिरागतैः ।  
 मृत्युकाले तदा शोके नास्ति सामर्थ्यमण्वपि ।  
 पुद्गाशु त्वं सहास्माभिरयोध्यां प्रविश प्रभो ।  
 स्वजनं शोकसंतप्तं समाश्वासय मानद । [ 40 ]  
 ततोऽनन्तरमेव त्वं स्वर्गतस्य महीपतेः ।  
 श्राद्धकर्मप्रदानानि विधिवत्कर्तुमर्हसि ।  
 त्वं ह्यद्य नाथः सर्वेषामस्माकं स्वजनस्य च ।  
 शोचितुं नार्हसि त्वं नः प्रजानां नाथतां गतः ।  
 पुत्रमुक्तः स विप्रेण धर्मपालेन धार्मिकः । [ 45 ]  
 प्रविशेन्निरानन्दामयोध्यां सपदानुगः ।  
 विशून्यचत्वरपथां दिध्वस्तविपणापणाम् ।

the prior half). — (l. 33) Ś1 D6 त्वमेवं (for निर्वन्धात्).  
 —For l. 33, N1 V1 D1-5.7 M4 subst. :

शोके भरत निर्वन्धं नात्यर्थं कर्तुमर्हसि ।

[ D2-4.7 नात्यर्थं (for 'त्यर्थं). ]

—(l. 34) D2.4.7 सर्वस्वजन (D2 °धन)नाशे हि (for the prior half). Ś1 D1.6 [ ए ]व शोचन्ति; V1 D3 M4 शोचन्तीह; D2.4.5.7 शोचन्ति हि (by transp.) (for हि शोचन्ति). —M4 om. l. 35. —(l. 35) D2 भरतः (for शोचतो). Ś1 भरतश्च; B1 रुदतश्च; D2 रुचतो (for रुदतश्च). V1 D1.3-5.7 रुदतः शोचतो (by transp.). N2 B1.3 चैव; V1 D1-5.7 वापि (for वापि). N1 (marg. also as above) मृतः कथं; V1 D1.3 पुनर्मृ (V1 °मृ)तः; B4 पुनः पुनः. —(l. 36) N1 V1 B2 D1.3.4.7 स (D1\*) जीवेत्; D2 जीवेत् (for संजीवेत्). Ś1 D6 तदा शोचेत्स; N1 D2.3 ननु शोचे (D2 °चा)म; N2 B D1.7 अनुशोचेम; V1 D1 न त्वं (D1 तु) शोचेम; D5 नानुशोचेत (for नानुशोचेत्स). —For l. 36, M4 subst. :

संजीवे स्वजने सर्वं किंस्विच्छोचेम सर्वशः ।

—(l. 37) D1 [ अ ]वशः; D2 अवश्यं (for °श्यं). N2 B यातव्यं; V1 शांत°; D1-3 गंत° (for मर्त्यं). N2 देहिभिर् (for अस्माभिर). —(l. 38) Ś1 शोको (for °के). —(l. 40) N2 B3 तम् (for सम्). Ś1 आश्वसय (for आश्वा°). Ś1 N2 B D6 मा शुभः (for मानद). —(l. 41) D3 एतत् (for एव). —(l. 42) Ś1 D6 प्रयत्नेन; N2 B1.3 विधानानि; D2.5 प्रधानानि; D4.7 प्रधानादि (for प्रदानानि). —(l. 43) D5 तु (for हि). M4 त्वमथ. V1 ह्यनायस्य; B1 D6 ह्यनायः (for ह्यद्य नाथः). D3 त्वं ह्यद्य नाथ नाथः (hypm.) (for the prior half). B4 सुजनस्य (for स्व°). D5 om. च (subm.). —(l. 44) V1 D1-5.7 M4 नार्हसि; B4 नार्हतस्य (for °सि). N2 B3 D1.3 [ अ ]तस्त्वं; V1 D2.5 कलं; B3 यतः; B4 त्वं हि; D4.7 नस्त्वं (by transp.);

शोकातुरजनाक्रीणां दीनस्वजननादिताम् ।  
 ततो विवेश स्वजनेन संवृतः  
 पितुर्निवेशं भरतोऽतिदुःखितः । [ 50 ]  
 विहीनमिन्द्रप्रतिमेन राज्ञा  
 गतोत्सवाकारमिवातिनिष्प्रभम् ।  
 प्रविश्य तस्मिंश्च पितुर्निवेशने  
 तृणानि संस्तीर्य दशाहमातुरः ।  
 ततः स सुव्याप तमेव चिन्तयन् [ 55 ]  
 पितुर्विनाशं भरतः प्रतापवान् ।

## 23

Before Sarga 75, Ś1 N1 V1 B D1-7 M4 ins. :

संप्राप्तो व्यसनं कृच्छ्रं हीनवर्णस्वरेन्द्रियः ।  
 भरतो न रराजातः शशीव समभिप्लुतः ।  
 पितुश्च मरणादीनो रामप्रव्राजनेन च ।  
 कैकेय्याश्चाथंलुब्धाया धर्मत्यागेन पीडितः ।  
 सोऽपश्यंस्तस्य दुःखस्य सागरस्येव संक्षयम् । [ 5 ]

M4 तु त्वं (for त्वं नः). B1 नार्हस्यतः शोचितुं (subm.) (for the prior half). B2 (before corr. as above) त्वं प्रजा- (for प्रजानां). —(l. 45) B4 D3 उक्तं (for उक्तः). D2 तु (for स). —(l. 46) D2-5.7 गतानंदम् (D2.4.7 °दो) (for निरा°). D2.4.7 ह्ययोध्यां (for अ°). —(l. 47) B4 -विपणापणाम् (for -विपणापणाम्). —(l. 48) Ś1 D6 दीनां (for दीन-). V1 B2 D1.2.4.5.7 स्वन (D4.7 °र)नि (V1 D1.2 °वि)नादितां; D3 स्वजनविनादितां (hypm.); M4 -निस्वन° (for स्वजननादिताम्). —(l. 52) M4 -[ आ ]नंदम् (for -[ आ ]कारम्). D4.7 M4 अतीव- (for इवाति-). N1 D1-3.5.7 -निः (D7 निष्)प्रसां (D2.3 °मं); V1 दुःखितः (for -निष्प्रभम्). —(l. 53) Ś1 D6 M4 तु (for च). N1 D2.4.5.7 निवेशने पितुः (by transp.); V1 पितुर्निवेशनं. —(l. 54) B3 संस्तूय (sic) (for संस्तीर्य). V1 D1 M4 उत्सुकः (for आतुरः). —(l. 55) D5 समुत्थाय (for स सुव्याप). —(l. 56) B2 निवासं (for विनाशं). V1 D1 M4 [ 5 ]तिदुःखितः (for प्रतापवान्).

—Thereafter Ś1 N1 B D4.6.7 M4 read an addl. colophon. —Sarga name : Ś1 N2 B3 D6 उदकप्रदानं; N1 भरतोदकप्रदानं; B1.2.4 उदकहा (B4 °पा)नं; D4.7 उदकप्रदानिकः. —Sarga no. (figures, words or both) : N1 B1 D6 om. Ś1 89; N2 85; B2 73; B3 74; B4 79; D4 M4 83; D7 84. —After Colophon, D6 concludes with रामाय नमः.

## 23

(l. 1) V1 D1.4 स प्राप्ते. B3 भरतः (for व्यसनं). N2 B2 D2.3.5-7 कृच्छ्रं. M4 रुक्ष- (for हीन-). V1 मुह्येन्द्रियः; M4 स्वरोदयः (for स्वरेन्द्रियः). —(l. 2) B1 शरीर- (for शशीव). —(l. 3) V1 मरणे (for °णाद्). D4 भीतो (for दीनो). N2 प्रव्रजनेन; V1 प्रव्राजितेन (for प्रव्राजनेन). —(l. 4) B1 राज्य-; B2.3 चाय; D3 स्वार्थ- (for चार्थ-). —(l. 5) Ś1 N2 BD6 अपश्यंस्; V1 D1.2 M4 सोपश्यत् (for सोऽपश्यंस्). D5 च (for [ र ]व).



संवाहये वनस्थस्य तन्मे राज्यं महत्तरम् ।  
 शुभ्रूपमाणश्चरणौ वने वन्येन जीवतः । [ 20 ]  
 अहमार्थस्य वत्स्यामि तस्यार्थे मम जीवितम् ।  
 रामेण हि त्रिना जाहमिच्छामि त्रिदशेष्वपि ।  
 राज्यं किमु मनुज्येषु मातृदूषितमधुवम् ।  
 धार्यरामस्य पूर्णन्दुसदृशं चारुलोचनम् । [ 25 ]  
 मम शोको मुखं वीक्ष्य न स्यात्पितृवियोगजः ।  
 इति श्रुत्वा वचो धर्म्यं भरतस्य महामनः ।  
 अमात्या बन्धुवर्गाश्च दुःखादश्रूण्यवर्षयन् ।  
 तम्वाकिशरसं दीनं चरणप्रेण राघवम् ।  
 विलिखन्तमुवाचातं वसिष्ठो भगवानृषिः । [ 30 ]  
 आपत्स्वसूढो ष्टितमान्यः सस्यवप्रतिपद्यते ।  
 कर्माण्यवश्यकार्याणि तमाहुः पण्डितं बुधाः ।  
 स त्वं धैर्यं समाश्रित्य विभूय हृदयज्वरम् ।

Ds.६ संवाहेयं; B४ समवाये; D४.७ संवाहेयं (for संवाहये). B५ वनस्थस्य तन्मे राज्यं. V१ D१ वनस्थोदं. D)२.६ राज्यद् (for राज्यं). N̄ V१ B M४ तन्मे (B४ °त्वा) राज्यद्वरं भवेत् (for the post. half). —D२.४.७ om. l. २१-२४. —(l. २१) D६ शुश्रूषतश्च (for शुश्रूष°). V१ श्रूयमाणश्च पौरागो (for the prior half). B४ [s] रण्येन (for वन्येन). V१ B१ (before corr.) ३-४ D१ M१ जीवितः; D३ जीवनं (for जीवतः). —(l. २२) D३ illeg. for धे मम जीवितं. N̄१ तस्यार्था वन्यमाहरन्; N̄२ B१.३.४ G(ed.) तस्यार्चापुष्पमाहरन् (B३ °वाहनः; G[ed.] °मावहन्); V१ B३ तस्यार्थायांजसा हरन्; D१ तस्यार्थायोजमाहरन्; D६ तस्य वा यातु-यायिनी; M४ तस्यार्थे जोजमाचरन् (for the post. half). —(l. २३) Ś१ M४ च (for हि). D६ न रामेण विना राज्यम् (for the prior half). D६ इच्छेयं (for इच्छामि). Ś१ D६ [य] त्रिविष्टपे. —(l. २४) N̄१ किं च; V१ D१.३ M४ कुतो; B१ किं न (for किमु). V१ D१.३ M४ राज्यमिच्छेयम् (for मातृदूषितम्). V१ अभुवं (for अप्रवन्). —For l. २४, D६ subst. :

कुतो राज्यं मनुष्येषु हीनमचैवमधुवम् ।  
 —(1. 25) Ś1 Ñ1 D6 आर्थे; Ñ2 B3.4 अद्य; D2-5.7 तत्त्व (for आर्थ-). Ñ1 illeg. for चारुलोचनं. —(1. 26) V1 D1-5.7 M4 पश्यतो मे मुखं शोको (for the prior half). V1 नदधेलितः; D6 तस्यावैरयः; D7 न स्यात्तस्य (for न स्यादितः). Ñ1 D1 -वियोगजः; B4 -वशानुगः (for -वियोगजः). —(1. 28) D4.5.7 मन्त्रि- (for वरुण-). —(1. 29) D7 M4 -वर्गश्च (for -वर्गाश्च). D2.3 अमाल्यमन्त्रिवर्गश्च (for the prior half). Ñ2 B3 दुःखम्; V1 दुःखानि (for दुःखाश्च). Ñ V1 B D1-7 [अ]वर्तयन् (D2 °त्) (for [अ]वर्षयन्). —(1. 29) Ñ V1 B D1 M4 भूमिं (Ñ1 °मौ) (for दीनं). D2.4.5.7 तमधःशिरसं भूमौ (for the prior half). Ś1 D6 चरणौ प्रेक्ष्य (for चरणयोग). —(1. 30) Ś1 D6.7 विलपतम्. Ñ1 V1 D1.6 M4 [इ]दं; B1 [आ]योः; D2 [आ]र्थं (for [आ]र्तं). —(1. 31) D3 अपि स्वमूढो (for आपत्स्व°). D5 युतिमान् (for धृति°). V1 स; D2 om. (subm.) (for यः). Ñ1 अविचरते. —Ñ1 illeg. from l. 32 up to समाश्रित्य in l. 33. —(1. 32) Ñ2 V1 B1.2.4 D1-5.7 धर्माणि (for कर्माणि). V1 [अ]रण्य- (for [अ]वश्य-). D2.3.5 पुरुषं (for पण्डितं).

—(1. 18) V<sub>1</sub> M<sub>4</sub> गनिष्यानि; D<sub>1.2.4.5.7</sub> मरिष्यामि (for प्रवि-  
शामि). V<sub>1</sub> D<sub>7-8.7</sub> M<sub>4</sub> नहं; B<sub>2</sub> नैव (for न हि). —(1. 19)  
N<sub>1</sub> illeg. from रामस्य up to संवाहये in l. 20. D<sub>3</sub> illeg.  
for the post. half. D<sub>7</sub> om. तौ (subm.). —(1. 20) S<sub>1</sub>

कर्तुमर्हस्यसमूहः क्रियाः पितुरनन्तराः ।  
 पिता ते पुत्रशोकार्त्तो रामे प्रव्रजिते वनम् । [ 35 ]  
 त्वय्यनागच्छति प्राणानिष्टः स्वकचा दिवं गतः ।  
 अनाथ इव धर्मात्मा लोकनाथः पिता तव ।  
 निष्क्रियेत कथं नाम मृतस्तात त्वया विना ।  
 इत्यस्माभिर्विचार्यैतत्तैलद्रोण्यां स शायितः ।  
 तस्य निर्हरणं तात पितृस्त्वं कर्तुमर्हसि । [ 40 ]  
 परिसन्वय मातृस्त्वं मा च शोकं मनः कृथाः ।  
 अवश्यभाविनो यैः शर्था न ते शोच्या भवद्विधैः ।  
 पुरुषैरागन्तानैस्तत्त्वविद्भिर्महात्मभिः ।  
 तस्मात्संस्तम्भात्मानं मा भूर्भरत बालिशः ।  
 काकुरथ बलवान्कालः शक्यते नातिवर्तितुम् । [ 45 ]  
 सैनं भाव्यमस्माभिस्तत्र शोचिषुमर्हसि ।  
 भृशं हि दुःखाभिहता विचेतसः  
 क्षुधा च तन्द्रया च विवर्णतां गताः ।

इमाः पितृस्त्वं महिषीरुपेक्षितुं  
 न राजपुत्रार्हसि नाथतां गतः । [ 50 ]  
 अपश्चिमस्ते पितुरव्ययो विधिः  
 प्रदर्शितस्तत्र हि ते द्विजोत्तमैः ।  
 तमाशु संपादय धैर्यमास्थितो  
 विषादमस्मिन्न नृपात्मजार्हसि ।  
 Colophon.  
 एवमुक्तो वसिष्ठेन भरतो धीमतां वरः । [ 55 ]  
 वसिष्ठमभिधीक्ष्येदमुवाचातंतरो वचः ।  
 त्वय्यप्येवं ब्रुवति मे दीर्यतीव मनो मुने ।  
 लोकनाथे स्थिते रामे नाथत्वं मयि कीदृशम् ।  
 किं तु तत्र नयध्वं मां यत्र राजा गिता मम ।  
 करिष्ये तत्र संस्कारं भवद्भिः सहितोऽवशः । [ 60 ]  
 नेदानीं हृदयं चेन्मे स्फुटिव्यति सहस्रधा ।  
 दर्शयन्तु भवन्तस्तं पितरं क्षीगजीवितम् ।

—(1. 33)  $\tilde{N}2$  सत्यं; V1 सर्वं (for सत्वं). D6 M4 धर्मं (for धैर्यं).  $\tilde{N}2$  B2 D2 अपा ( $\tilde{N}2$  °वा) श्रित्य; V1 आश्रित्य (subm.); B1.3.4 D1-5.7 उपाश्रित्य (for समा°).  $\tilde{S}1$  D6 विहाय (for विधूय).  $\tilde{N}2$  -ध्वं; B1 -रुजं (for -स्वरम्). —(1. 34) V1 D1 M4 आनंतर्धक्रियां पितुः; D2-5.7 आनंतर्थाः (D4 °थां; D7 °थां) पितुः क्रियाः (D4.7 °थां) (for the post. half). —(1. 35) D2-5.7 दुःख- (for पुत्र-). D1.4.6 प्रव्रजिते (for प्रव्र°). —(1. 36) D1 इष्टं गत्वा (for इष्टंरत्नत्वा). —(1. 38)  $\tilde{S}1$  D6 निर्हायः स; B1 निर्धूयेत; B2 D1.3.4.7 M4 निहियेत (for निष्क्रि°).  $\tilde{S}1$  चान्यैर्; B3 नाथ; D2.3 तात (for नाम).  $\tilde{N}1$  मृतस्यात्र; V1 मृतस्तात; B2 (with hiatus) इतस्तात. —D5 om. (hapl.) from त्वया विना up to तात in l. 40. D3 विना त्वया (by transp.). —(1. 39)  $\tilde{N}2$  B2-4 [ए]व; D3 [ए]वं (for [ए]नच). D3 तैलद्रोणे (for °द्रोण्यां). —(1. 40) D2 नृपस्य निर्हरणं तात (for the prior half). V1 प्रियस्य (for पितुस्य). B4 संरक्तुम्; M4 तत्त्वतुम् (for त्वं कर्तुम्). —D2.4.5.7 om. l. 41. —(1. 41) V1 परिपालय; B4 परिशान्तय. B1 D1 च (for त्वं). —After l. 41, B3 ins.:

धैर्यमालम्ब्यतां तात शोकश्च कार्यनाशकः ।

—(1. 42) V1 B1.4 D1.5.7 अवश्यं.  $\tilde{S}1$  D4.6 भावा (for यैः शर्था).  $\tilde{S}1$  D4.6 नैव; V1 D1.3 ते न (by transp.) (for न ते). B1 भवद्विधाः. —(1. 43)  $\tilde{S}1$  D6 त्वं ब्रुवैर्;  $\tilde{N}2$  B3 नु (B3 स) वृत्तैर्; B1 संवृद्धैर्; B2 संवृद्धैर्; B4 समृद्धैर् (for पुरुषैर्).  $\tilde{S}1$  D6 आगतज्ञानः (for °नैस).  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B2 D4.6.7 M4 सत्त्ववाद्भिर् (for तत्राविद्भिर्). —(1. 45) V1 ब्रुवते नातिवर्तितुं; B4 शक्यते न नि°; D2.4.7 शक्यः (D4 °क्तः) केनाति°; D3 शक्यते नाभि°; D5 शक्यसे नाति° (for the post. half). —(1. 46) D1 सैनैरैनं चास्माभिर् (for the prior half).  $\tilde{N}1$  V1 D1.5 M4 नातः; D2 नार्यः; D3 नारमान्; D4 न तं; D7 न त्वं (for तत्र). —(1. 47) V1 D1.3 सुः; D2 दुः; D4 वि- (for हि). D5 विचेतनः (for विचेतसः).  $\tilde{S}1$  D6 दुःखामिहतां विचेतनां. —(1. 48)  $\tilde{S}1$  D3.4.5.7 भर्तुर्विद्योगेन विवर्णतां गताः ( $\tilde{S}1$  D6 °तां). —(1. 49)  $\tilde{S}1$  D6 इमां पितृस्त्वं महिषीरुपेक्षितुं.

—(1. 50) D2 नाथपुत्र. —(1. 51)  $\tilde{N}1$  illeg. from पितु up to नृपा in l. 54.  $\tilde{N}2$  अस्य यो; V1 B3.4 D1-3 M4 अथ यः; B1 अत्ययो (for अव्ययो). —(1. 52)  $\tilde{N}2$  B D1 च यः (B2 स) क्रनो (D1 कृतो) द्विजैः; V1 D2-5.7 M4 च यत्न (M4 सत्कृत तो द्विजैः (for हि ते द्विजोत्तमैः)). —(1. 53) D2 वै यथायितो; D3 धैर्यमाश्रितो. —(1. 54) B1 विहातुम्; B3 विस्मृतुम् (for विषादम्). B2 विषण्णरूपो (for °स्मिन्). V1 D1-5.7 M4 न सी (M4 सा) दिवुं त्वं नृवरात्मजार्हसि ।

Colophon. —Sarga name :  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  B D2-7 वसिष्ठवाक्यं ( $\tilde{N}1$  illeg. for वाक्यं); V1 D1 भरतानुनयो. —Sarga no. :  $\tilde{N}1$  B1 D3.6 om.;  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  M4 80; V1 D4 78; B2 68; B3 D7 79; B4 74; D1 135; D2.5 82. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः.

—D2 om. l. 53. — $\tilde{S}1$  D6 begin l. 55 with अ. —(1. 55)  $\tilde{N}1$  illeg. for भरतो धीम. D4.5.7 द्विरदां (for धीमतां). —(1. 56)  $\tilde{N}1$  illeg. from ममि up to l. 57.  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D6 अभिवाच. V1 M4 [ए]वम् (for [इ]दम्). V1 [आ]शु ततो; D2.4.5.7 परमं (for [आ]वर्ततो). —(1. 57)  $\tilde{N}2$  V1 B D1 M4 भवति (for त्वय्यपि). D6 [इ]दं (for [ए]वं). D3 च ब्रुवति; D5 वदति मे (for ब्रुवति मे). D2 दीर्यतां च; D4.7 दीर्यतीव (for दीर्यतीव). D4.7 दिशो (for मनो). D3 दीर्यतेथ मनस्तु मे (for the post. half). —(1. 58) B1 D2-5.7 M4 मम (for मयि). —(1. 59) B2 नय त्वं (for नयध्वं). —(1. 60) D4.5.7 संस्कारं (for संस्कारं). B1 मुने; B3 (also) वशे; M4 ह्वं (for ऽवशः). —(1. 61) D2 चैव; D6 चेतो (for चेन्मे). D2.5 M4 फलिव्यति; D4.7 ऽलि° (for स्फुटि°). —(1. 62) V1 D1-5.7 M4 राजानं (for भितरं). —After l. 62, D3.4.7 ins.:

एवमुक्ते तु भरते वसिष्ठेन सहैव तम् ।

—D2 transp. l. 63 and l. 64. —(1. 63)  $\tilde{N}1$  illeg. from प्रमुखाः up to आनयन् in l. 64. M4 नृपति- (for ते नृप-). —(1. 64) B3 आज्ञाय; D3.4.5.7 आनिन्तु (for आनयन्).



ततो वसिष्ठमुखाः सर्वे ते नृपमन्त्रिणः ।  
 आनयन्भरतं तत्र यत्र राज्ञः कलेवरम् ।  
 अर्धसप्तशतास्ताश्च स्त्रियो राजपरिग्रहाः । [ 65 ]  
 भरतं पुरतः कृत्वा ययुर्दृष्टुं मृतं नृपम् ।  
 ततः प्रविश्य भरतः सह राजपरिग्रहैः ।  
 ददर्श पितरं प्रेतं राममातुर्निवेशने ।  
 स तं गतासुं पितरं दृष्ट्वोपहतस्त्रियम् ।  
 हा राजन्निवि विक्रुध्य पपात धरणीतले । [ 70 ]  
 विसंज्ञकल्पः संज्ञां तु पुनर्लब्ध्वा सुदुर्मेनाः ।  
 जीवन्तमिव संप्रेक्ष्य पितरं सोऽभ्यभाषत ।  
 राजन्नुत्तिष्ठ किं शोपे भरतोऽहमुपागतः ।  
 त्वदज्ञया महासत्त्व शत्रुघ्नसहितस्त्वरन् ।  
 मम मातामहस्तात कुशलं त्वानुवृच्छति । [ 75 ]  
 प्रणम्य शिरसा तद्द्रव्यधाजिन्मातुलो मम ।  
 यतः कुतश्चित्संप्राप्तमङ्कमारोप्य मां नृप ।  
 ननु मूर्धन्युपाग्राय प्रीत्या पूर्वमनन्दयः ।  
 स इदानीमनुप्राप्तं किमर्थं नाभिभाषसे ।

[—M<sub>4</sub> om. l. 65-69. —(l. 65) Ñ<sub>1</sub> illeg. for अर्धसप्तश. : D<sub>4</sub> तत्र (for ताश्च). V<sub>1</sub> चतुर्दशशताधार्थाः; D<sub>2</sub> चतुर्दशे शताश्च (subm.) (for the prior half). D<sub>2.3.5</sub> राज्ञः (for राज-). S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1.3.5.6</sub> परिग्रहः. —(l. 66) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4</sub> महीपतिः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3.7</sub> मृतं पतिः; B<sub>4</sub> मृतं नृपं (for मृतं नृपम्). —(l. 67) D<sub>3</sub> तत्र (for ततः). D<sub>7</sub> राज्ञां (for राज-). —Ñ<sub>1</sub> illeg. from l. 69 up to लब्ध्वा in l. 71. —(l. 69) V<sub>1</sub> च (for [ए]व). —(l. 70) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> संक्रुध्य (for वि°). M<sub>4</sub> चतुर्दिशमर्थाधश्च (for the prior half). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1.2.4</sub> पृथिवीतले; D<sub>2.5.7</sub> वसुधा- तले. —(l. 71) D<sub>4</sub> विसंज्ञः स तु; M<sub>4</sub> निःसंज्ञकल्पः. V<sub>1</sub> D<sub>1.3-5.7</sub> M<sub>4</sub> लब्ध्वा मृतः; B<sub>4</sub> पुनः प्राप्य (for पुनर्लब्ध्वा). —(l. 73) M<sub>4</sub> उत्तिष्ठ राजन् (by transp.). B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> (before corr.) [S]यं (for सद्यः). D<sub>2</sub> पुरागतः; M<sub>4</sub> इहागतः. —(l. 74) V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> तवाज्ञया (for त्वद°). —Ñ<sub>1</sub> illeg. from सत्त्व up to l. 76. Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4.5.7</sub> M<sub>4</sub> महाराज (M<sub>4</sub> °आग) (for °सत्त्व). —(l. 75) D<sub>2.4.5.7</sub> स मे (for मम). Ñ<sub>2</sub> B तत्र (for तात). D<sub>2</sub> तु (for [अ]तु-). B<sub>4</sub> त्वं तु वृच्छसि; D<sub>1.2</sub> त्वां तु वृच्छति. —(l. 76) Ñ<sub>2</sub> ते त्वां (for तद्द). V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> च मे (for मम). —(l. 77) B<sub>2</sub> (with hiatus) संप्राप्य अंकम्. V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> M<sub>4</sub> आर्थाय; D<sub>2.4.5.7</sub> आदाय (for आरोप्य). Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> D<sub>4</sub> नृपः. —(l. 78) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> नतः; V<sub>1</sub> यस्त्वं; D<sub>4.7</sub> पश्चान् (for ननु). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> आनतं मूर्धन्युपाग्राय (for the prior half). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4-7</sub> M<sub>4</sub> प्र (D<sub>2.5</sub> M<sub>4</sub> प्री)स्नानंदस्व (Ñ<sub>1</sub> D<sub>4-6</sub> M<sub>4</sub> °सि) भूमिपः; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> प्रतिनंदसि भूमिप (D<sub>3</sub> पार्थिव) (for the post. half). —(l. 79) D<sub>2</sub> तमिदानीम्; D<sub>3</sub> इदानीं यम् (for स इदानीम्). V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sub>4</sub> कस्मान्मां (D<sub>5</sub> °त्वं) (for किमर्थं). —Ñ<sub>1</sub> illeg. from मिभाषसे up to कृतवा in l. 80. B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> [अ]मिभाषते. —(l. 80) V<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> M<sub>4</sub> नापराध्यामि ते किंचिद्; D<sub>4.7</sub> न तेहमपराध्यामि (for the prior half). Ñ<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> तावत्; V<sub>1</sub> D<sub>1.3</sub> M<sub>4</sub> राजन् (for तात). D<sub>2.4.5.7</sub> प्रसीद जगतीपते (for the post. half). —Ñ<sub>1</sub> illeg. from l. 81 up to सौ in

न तेऽपकृतवान्किंचिद्दहं तात प्रसीद मे । [ 80 ]  
 धन्यः स रामो येनाज्ञा कृता ते वसुधाधिप ।  
 लक्ष्मणश्चापि धन्योऽसौ यो राममनुनिर्गतः ।  
 अधन्योऽहमपुण्यश्च यन्मां प्रति स पुण्यवान् ।  
 दुःखेन महताविष्टः प्राणान्संत्यक्तवानसि ।  
 नूनं च तौ न जानीतो मृत्युं ते रामलक्ष्मणौ । [ 85 ]  
 यथा हि वनमुत्सृज्य नागताविह दुःखितौ ।  
 मातृदोषाददयितो यदि तावदहं नृप ।  
 शत्रुघ्नमपि तावत्त्वमभिभाषितुमर्हसि ।  
 निर्वास्य चीरवसनं रामं लक्ष्मणमेव च ।  
 स्त्रीहेतोः किमपि प्राणांस्यक्त्वा राजन्निद्वं गतः । [ 90 ]  
 एवं विलपतस्तस्य भरतस्य महात्मनः ।  
 श्रुत्वा नृपतिपत्न्यस्ता रुरुर्भृशदुःखिताः ।  
 विलपन्तं तथा तं तु भरतं शोककर्षितम् ।  
 वसिष्ठो जपतां श्रेष्ठो जाबालिश्चैर्मूचतुः ।  
 मा शुचो भरत प्राज्ञ नैव शोच्यो महीपतिः । [ 95 ]

l. 82. —(l. 81) V<sub>1</sub> [आ]ज्ञया (hypm.) (for [आ]ज्ञा). M<sub>4</sub> जगतीपते (for वसुधाधिप). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पितस्ते (D<sub>1</sub> कृता ते) व्रजता वनं (D<sub>1</sub> °ने); D<sub>2-5.7</sub> कृता ताव (D<sub>2</sub> तात) महीपते (D<sub>3</sub> °तले) (for the post. half). —(l. 83) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अधन्यो (for अधन्यो). D<sub>2</sub> [S]हं (for च). Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> तु- (for स). Ñ<sub>1</sub> illeg.; Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> मनुमान् (for पुण्यवान्). —(l. 84) D<sub>2.3.5</sub> उत्सृष्टवान् (for संत्यक्त°). D<sub>4.7</sub> प्रेततां गतवानसि (for the post. half). —D<sub>2.4.7</sub> om. l. 85-88. —(l. 85) Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> तान्; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ते (for तौ). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> नूनं तौ न विजानीतो (for the prior half). D<sub>5.7</sub> तौ (for ते). —(l. 86) D<sub>1</sub> यतो (for यथा). D<sub>3</sub> विहितम् (for हि वनम्). D<sub>5</sub> यथा पितरमुद्दिश्य (for the prior half). S<sub>1</sub> इव (for इह). —V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> om. l. 87. —(l. 87) Ñ<sub>1</sub> B D<sub>3.5</sub> M<sub>4</sub> अ (Ñ<sub>1</sub> B<sub>2.3</sub> वि)प्रियस (D<sub>3</sub> °यं) ते (for अदयितो). —(l. 88) B<sub>1</sub> om. तावत्त्व. D<sub>3.5</sub> अभिभाष (D<sub>5</sub> °भाटुं)मिहार्हसि (for the post. half). —After l. 88, D<sub>3</sub> M<sub>4</sub> ins.:

समतालस्वनं चैव स्तुतिभिः सुतमागधाः ।  
 प्रसुप्तं त्वां बोधयन्ति प्रतिबोध्युं त्वमर्हसि ।

[(l. 2) D<sub>3</sub> बोधयन्ति महाराज (for the prior half).] —(l. 90) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> असि (for अपि). —(l. 91) D<sub>5</sub> विलपमानस्य. —(l. 92) M<sub>4</sub> नाधेय (for -पत्न्यस). V<sub>1</sub> निश- त्संख्यः सपत्न्यस्ता (for the prior half). —(l. 93) D<sub>2.4.5</sub> तत्र (for तं तु). D<sub>1</sub> रुदंतं (for भरतं). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>6</sub> शोककर्षितं; D<sub>3</sub> शोकविह्वलं. —(l. 94) Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> यजतां; V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वदतां; M<sub>4</sub> विदुषां (for जपतां). V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अत्रवीत; D<sub>4.7</sub> ऊचिवान् (for ऊचतुः). —(l. 95) D<sub>2-5</sub> मा शुचः पुरुषव्याम (for the prior half). Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4.7</sub> [ए]व; B<sub>1</sub> [अ]यं (for [ए]व). —After l. 95, D<sub>7</sub> ins.:

यज्ञयाजी दानशूरः शस्त्राभिमतो रणे ।  
 ब्रह्मण्यो दानवांश्चैव सदा सन्नतपूजकः ।

आनन्तर्यमसंमूढः कर्तुमस्य त्वमर्हसि ।  
 शोचन्तो ननु सखेहा बान्धवाः सुहृदस्तथा ।  
 पातयन्ति गतं स्वर्गादश्रुपातेन राघव ।  
 श्रूयते हि नरव्याघ्र पुरा परमधार्मिकः ।  
 भूरिद्युन्नो गतः स्वर्गं राजा पुण्येन कर्मणा । [ 100 ]  
 स पुनर्वन्धुवर्गस्य शोकवाप्येन राघव ।  
 कृच्छ्रे वै क्षपिते पुण्ये पुनः स्वर्गाग्नितः ।  
 तस्माच्छोकं राजपुत्र पितृस्नेहसमुत्थितम् ।  
 त्यज त्वं नार्हसि स्वर्गात्पुनश्चावयितुं नृपम् ।  
 अतिशोकाग्निना दग्धः पिता ते स्वर्गतश्च्युतः । [ 105 ]  
 शपेत्त्वा मन्थुनाविष्टस्तस्मादुत्तिष्ठ मा शुचः ।  
 नायं शोच्यस्तव पिता सत्कर्माजितलोकभाक् ।  
 मृतो नायं सुता यस्य यूयं रामपुरोगमाः ।  
 धर्मात्मानो महात्मानो लोके प्रथितपौरुषाः ।

—(1. 96) B1 इदं मूढः D3 °मूढ (for असंमूढः). —(1. 97) V1 D1-5.7 M4 शोचमानास्तु (V1 D1 M4 °ना हि). B3 संदेहा (for सखेहा). —(1. 98) B3 स तं (for गतं). Ś1 B D6 M4 स्वर्गम् (for स्वर्गाद्). Ś1 राजानं पुण्यकर्मणा (for the post. half). —D4 om. 1. 99. —(1. 99) D3 illeg. from हि up to परम. D2 यो (for हि). B3 महाभाग (for नरव्याघ्र). —(1. 100) D1 स्वर्गं. D6 राजन् (for राजा). —(1. 101) N1 illeg. up to प्येन. M4 शोकेन किल राघव (for the post. half). —For 1. 101, V1 D1 subst. :

शोचितेनैव स पुनर्वन्धुवर्गस्य राघव ।

—(1. 102) D3 illeg. for वै क्षपिते. V1 D1 च (for वै). N1 क्षपिते; N2 B क्षपिते (for क्षपिते). D2-5.7 धर्मे (for पुण्ये). N2 B1.3.4 ततः (for पुनः). D3 निराकृतः. —(1. 103) D3 illeg. for the prior half. D5 एवं (for शोकं). V1 D1 M4 तस्मात्त्वं राजपुत्राद्य (for the prior half). D1 M4 पितुः (for पितृ-). M4 स्नेहम् (for स्नेह-). V1 D1 समन्वितः; D4 समुद्भवः; M4 उपस्थितं (for समुत्थितम्). —For 1. 103, D2 subst. :

तस्माच्छोको महाराज पितृस्नेहसमुत्थितः ।

—(1. 104) B2 D4.7 त्यज तं; D2.3.5 त्यजतां (for त्यज त्वं). M4 transp. त्वं and नार्हसि. D3 illeg. for नार्हसि स्व. N2 पुण्यश्च (for पुनश्च). N1 B2 चानयितुं; B4 श्रावयितुं (for च्यावयितुं). B3 नृपः (for नृपम्). —For 1. 104, V1 D1 subst. :

गतं नार्हसि तं स्वर्गात्पुण्याच्चारयितुं नृपम् ।

[ D1 पुनश्च (for पुण्याच्). ]

—(1. 105) B3 अपि; D7 अभि- (for अति-). —D3 illeg. from शोका up to ते. N1 B2 -[अ]ग्निदग्धोपि; D1 °ततो हि; M4 °संतप्तः (for -[अ]ग्निना दग्धः). V1 इति शोकाग्निसंतप्तोऽयं (hypm.) (for the prior half). D4 च सः (for च्युतः). —(1. 107) N1 illeg. from नायं up to सत्. V1 B1.4 D1-3.5 M4 सत् (V1

देवौजसः सत्त्ववन्तो महेन्द्रवरुणोपमाः । [ 110 ]

एवमुक्तो वसिष्ठेन भरतो धर्मकोविदः ।

त्यक्त्वा शोकमिदं वाक्यमुवाच वदतां वरः ।

ब्रुवन्ति यद्भवन्तो मां तथा तदिति मे मतिः ।

बलवांस्तु पितृस्नेहो भृशं मोहयतीव माम् ।

संस्तम्भितो भवद्भिस्तु गुरुभिर्हितवाग्भिः । [ 115 ]

त्यक्त्वा शोकं करिष्यामि पितुरस्यौर्ध्वदेहिकम् ।

आनयन्तु यथोद्दिष्टं भवद्भिर्नृपमन्त्रिणः ।

सत्काराय पितुर्मध्य सर्वसंभारविस्तरम् ।

इति नृपतिसुतस्य जल्पतः

सह नृपमन्त्रिपुरोहितैस्तैः । [ 120 ]

अधिकमिव विबृद्धयामिनी

शतयामेव बभूव शर्वरी ।

Colophon

D1स्व)कमेजित- (for °मोजित-). —(1. 108) B4 बाल- (for राम-). —(1. 109) D2.3.5 महात्मानो महाभाग (for the prior half). D2-5.7 [ 5 ]प्रतिम- (for प्रथित-). —After 1. 109, B3 ins. :

पुण्यात्मानो महात्मानः सर्वेषां च हिते रताः ।

—(1. 110) D3 दिव्य- (for देव-). —(1. 113) N1 illeg. for ब्रुवन्ति यद्भवन्तो. D6 ब्रुवन्तो मा (for भवन्तो मां). —D2 om. 1. 114-115. —(1. 114) D5 हि (for तु). D5 बलाद् (for भृशं). V1 D1.3 पीडयति (for मोह?). —(1. 115) V1 भवद्भिर्हि; B2 [ 5 ]हं युष्मामिर्; B4 D5 °श्च; D1 °द्भिः सन् (for भवद्भिस्तु). N1 कृत- (for हित-). —(1. 116) D7 अद्य (for अस्य). —(1. 117) N1 B2.3 D7 यथा (D7 °शो) दिष्टं; D6 यथोद्दिष्टे (for यथोद्दिष्टं). V1 D2-5.7 भवन्तो (for भवद्भिर्). D1 भवन्तो नृपमन्त्रिभिः; M4 सन्तुनृपमन्त्रिणः (for the post. half). —(1. 118) B2-4 D1 M4 संस्काराय (D1 M4 °रिकं); D2-5.7 सत्कारिकं. M4 [ 5 ]स्य (for स्य). V1 संस्कारिकं पितुर्दिव्यं (for the prior half). —(1. 119) V1 D1-5.7 M4 आपतः (for जल्पतः). —(1. 120) B2 नृपतिः; D5 मन्त्रि- (for नृपमन्त्रि-). N2 B3 ततस्तैः; D6 च तैस्तैः (for तै). M4 सह तैर्मन्त्रिपुरोहितैर्हितैः. —(1. 121) V1 B1 D2.3.5 अधिकतर- (for अधिकमिव). B1 विबृद्धयामिनी सा; B4 °यामिनी (for विबृद्धयामिनी). —(1. 122) M4 सा तदा (for शर्वरी). D2-3.7 शतयामप्रतिमा बभूव सा (D4 °व रात्रिः).

Colophon. D3 om. —Sarga name : Ś1 N1 B1-3 D6.

भरतविलापः; V1 D1 भरतानुनयः; B4 दशरथसंस्कारे भरतविलापः; D2.4.5.7 भरतशोकः. —Sarga no. (figures, words or both) : N1 B1 D6 om. Ś1 85; N2 M4 81; V1 B3 D7 80; B2 69; B4 75; D1 136; D2.5 83; D4 79. —After colophon, D6 concludes with रामाय नमः.



After Sarga 79, Ś1 N̄V1 BD1-7 M4 ins. :

स तु बाष्पसमाविष्टो गुहो ज्ञातिगणैर्वृतः ।  
 भरतं वाक्यकुशलो बद्धाङ्गलिरभाषत ।  
 इक्ष्वाकुवंशसदृशं व्याहृतं भरत त्वया ।  
 अनुरूपं गुणानां च श्रुतस्य यशसश्च ते ।  
 यस्य त्वं वृत्तशौण्डीरो गुणज्ञो बन्धुरीदृशः । [ 5 ]  
 धन्यश्चासौ मम सखा राघवः प्रियवान्धवः ।  
 यस्त्वं लब्ध्वा श्रियं त्यक्त्वा निर्गुणामिव योषितम् ।  
 वनादुपावर्तयितुं यासि भ्रातरमग्रजम् ।  
 ईदृशं दुर्लभं लोके यादृशं त्वयि सौहृदम् ।  
 राघवं प्रति धर्मज्ञ यत्र सत्यं प्रतिष्ठितम् । [ 10 ]  
 यः पितुर्वचनं कुर्वेन्नन्याश्च तव प्रभो ।  
 सभार्यः सह च भ्रात्रा प्रविष्टो निर्जनं वनम् ।  
 तस्य विक्रमयुक्तस्य शौर्ययुक्तस्य धीमतः ।

(1. 1) V1 D1 -समाकीर्णो (for -समाविष्टो). Ś1 -गुणैर्वृतः; N̄2 B3 M4 -समावृतः; V1 D1 -समन्वितः; B1.4 -गणावृतः; B2 D2-5.7 -ग (D4.5 -गु)णान्वितः. —(1. 2) V1 रुदतं (for भरतं). V1 D1 दुःखसतमं; D2.3 वाक्यकुशलं. V1 D1 M4 उवाच ह (D1 तं) (for अभाषत). —(1. 3) B1 -वर्धः; B4 -वंश्य- (for -वंश-). D1 -प्रमत्र (for -सदृशं). V1 व्याहृतं; M4 माषितं (for व्याहृतं). D2 भरत व्याहृतं (by transp.). —(1. 4) B1 श्रुतेश्च (for तस्य). Ś1 D6 M4 तथा (for च ते). V1 रुदतश्च यशश्च ते (for the post. half). —(1. 5) Ś1 D6 वृत्तसंपन्नो; N̄2 B3.4 शौण्डीरो; V1 व्रतशौण्डीरो; B1 शौण्डीर्यो; B2 निपुणो (for वृत्त-शौण्डीरो). B4 om. the post. half. —(1. 6) D2 प्रियवान्धवः. —After l. 6, B3 ins. :

धर्मात्मा सत्यसंधश्च यस्य भ्राता भवान्किल ।

—(1. 7) D6 यश्च. D2-5.7 राज (D3 ज्य-) (or लब्ध्वा). V1 D1 यस्त्वं लब्ध्वा. V1 चापि (for त्यक्त्वा). D2.4.5.7 विगुणाम् (for निर्गुणाम्). Ś1 D6 योषितां. —(1. 8) B3 बलाद् (for वनाद्). —(1. 9) Ś1 D6 इदं दुर्लभं; V1 ईदृशं सौहृदं; D3 ईदृशं दुर्लभं. Ś1 D6 ते च; N̄2 B3 तव (for त्वयि). D1.2 सौहृदं त्वयि (by transp.); M4 सौहृदं तव. V1 D3-5.7 सौहृदं (V1 दुर्लभं) यादृशं त्वयि (for the post. half). —(1. 10) B2 D4.7 धर्मज्ञं (for ज्ञ). V1 D1.3 M4 सत्यं यस्मिन्; D2.4.5.7 यस्मिन्सत्यं (D4 त्वं) (for यत्र सत्यं). —(1. 11) M4 स (for यः). D2.6 पुनर् (for पितुः). V1 रतः (for तव). —(1. 12) D3-5.7 सहितो (for सह च). V1 D2 भ्रात्रा च (by transp.). Ś1 D6 सह पत्न्या (D6 भार्यः) सह भ्रात्रा (for the prior half). N̄2 V1 B1-3 विजनं; B4 M4 दंडकं (for निर्जनं). —Ś1 D6 om. l. 13-14. —(1. 13) B1 यस्य (for तस्य). —D2 om. (hapl.) from शौर्ययुक्तस्य up to l. 14. B4 om. (hapl.) शौर्ययुक्तस्य. V1 D1.3 वैध- (for शौर्य-). —(1. 14) V1 D4.7 राजीवलोचन. —(1. 15) D2 शौर्ययुक्तस्तु (for एवमु). B4 om. the post. half. N̄2 B1.3 महायशः (for गुहेन सः). —(1. 16) B1

अनुरूपो गुणानां त्वं भ्राता राजीवलोचनः ।  
 एवमुक्तस्तु भरतो राजपुत्रो गुहेन सः । [ 15 ]  
 प्रत्युवाच गुहं धीमान्सास्त्वपूर्वमिदं वचः ।  
 अनेनैवाभिधानेन स्निग्धेन च हितेन ।  
 पूजितश्चाचिंतश्चास्मि परितुष्टश्च ते गुह ।  
 किन्त्वंहं श्रोतुमिच्छामि वक्तव्यं खलु नानृतम् ।  
 कस्मिन्देहे घनं गच्छन्नुचितो मम वान्धवः । [ 20 ]  
 सुखानामुचितो नित्यमसुखानामकोविदः ।  
 रामो राजीवताम्राक्षो मैथिल्या सह सीतया ।  
 भ्रातृव्येहादनुगतः पृष्टतो यः स राघवम् ।  
 सौमित्रिर्लक्ष्मणो नाम कश्चित्स परितुष्टवान् ।  
 क रामः शयितो रात्रौ क स्थितः क विलम्बितः । [ 25 ]  
 सीतया सह धर्मात्मा क चाप्यासीन्नरर्षभः ।  
 काः कथाः कृतवान्वीरः किमासीत्तस्य भोजनम् ।  
 मत्पूर्वं शयितः कस्मिन्देहे क्षितिधरोपमः ।

श्रीमान् (for धी°). V1 सामपूर्वम्; D3 सांवयुक्तम्. —(1. 17) Ś1 D6 विधानेन; V1 [ अ ]तिवादेन; D1 M4 [ अ ]भिवादेन; D2-5.7 [ अ ]नुरागेण (for [ अ ]भिधानेन). V1 D1 अनुराग- (with hiatus) (for स्निग्धेन च). D4.7 सहितेन (for च हितेन). —(1. 18) B1 च जितश्च; D5 चञ्चितश्च; D6 चाञ्चितश्च (for चाञ्चितश्च). D2.5 चैव; D4.7 चापि (for चारिम). D4.7 परि-तुष्टोऽस्मि; D5 दृष्टपुष्टश्च. —(1. 19) Ś1 D6 किञ्चित्; V1 D1-3.5 तत्त्वं तु; D4.7 सत्यं तु; M4 किं तु तत्. D2 वक्तुम् (for श्रोतुम्). —After l. 19, D2.3.5 ins. :

राज्यं त्यक्त्वेह संप्राप्तो राघवः पितुराज्ञया ।

—(1. 20) M4 (before corr. as above) तस्मिन् (for क°). D4 वने. D4 (after corr. m. as above) धर्मवापव. —(1. 21) M4 [ स ]त्यम् (for नित्यम्). V1 D1-5.7 च नो (D5 न चो)चितः (for अकेविदः). M4 अनुखानुचितस्तथा (for the post. half). —(1. 22) Ś1 D6 राजीवपत्राक्षो. D3 वैदेह्या (for मैथिल्या). —(1. 23) M4 चानुगतः (for अनु°). D7 पृष्टतो. N̄2 यश्च; V1 यतुः; B1.3 यस्य; D2 यं स (for यः स). —(1. 24) N̄2 B1.3 (also as above) देहो; D4 रामः; D7 M4 रामं (for N̄2 B1.3 (also as above) देहो; D4 रामः; D7 M4 रामं (for नाम). N̄1 B1 D6 कश्चित्; V1 B3 (also ) D1-5.7 M4 कस्मिन् (for कश्चित्). V1 D1.3 M4 तु (D1 वि; D3 स; M4 स) परिवृत्त (D3 वतं)वान्. —For l. 24, B2 subst. :

सौमित्रिरपि देहोऽपि कस्मिन्निष्ठेऽनुधरः ।

—(1. 25) V1 कुमारः (for क रामः). N̄2 सहितो; D4 प्रस्थितो. D2.4.5.7 भूमौ (for रात्रौ). D2 om. (hapl. ?) क स्थितः. V1 D1 सीतया सह; B2 क विलक्षितः; B4 नन्दितः (for क विलक्षितः). —(1. 26) D3 धर्मज्ञ (for धर्मात्मा). V1 D1 धर्मज्ञो लक्ष्मणः श्रीमान् (for the prior half). Ś1 D6 कुत्र चासीत्; N̄1 B1.4 क वा चा (B4 स्वा)सीत्; N̄2 B3 D3.7 क वाप्या N̄2 B3 °था)सीत्; V1 कुतोप्या°; B2 क चावात्सीत्; M4 क वाच स (for क चाप्यासीत्). N̄2 B1.3.4 नराधिपः; D2.4.7 नरर्षभ. —(1. 27) Ś1 D6 किं चान्नः; N̄2 B किं चान्नः; V1 D1 कां कथां (for कथाः). B3 वीरः; D3.7 वीर. Ś1 B4 D6.7 किं चा (B4 वा)सीत्कथाः.

अस्मिन्किलेद्विदृष्टे आता मे सह सीतया ।  
सुसवात्रजनीमेकां शरीरेण न चक्षुपा । [ 30 ]  
तथा कमलपत्राक्षो धनुष्पाणिः सलक्ष्मणः ।  
तां निशां जागरितवान्स्वतश्च रथसारथिः ।  
एतदाचक्ष्व मे सर्वं यथावत्परिपृच्छतः ।  
तस्य देवप्रभावस्य राघवस्य विचेष्टितम् ।  
एतत्तु वचनं श्रुत्वा भरतस्य महात्मनः । [ 35 ]  
अन्नवीत्प्राञ्जलिवाक्यं गुहो गहनगोचरः ।

Colophon.

25

After 2.83.21, Ś1 Ñ V1 B D1-7 M4 ins. :

Colophon

संतीर्थ भरतो गङ्गां ससैन्यः सह मन्त्रिभिः ।  
पुरोहितस्यानुमते गुहं वचनमब्रवीत् ।

V1 किमयस्य तु; D1 किमादात्तत्र (for किमासीत्तस्य). —(1. 28) V1 D1 M4 तत्पूर्वं; D2-5.7 अपूर्वं. Ś1 Ñ2 D6 स्वपितः; V1 शयितं (for शयितः). D2 कश्चिद् (for कस्मिन्). D1.3 क्षितिपरोत्तमः. —(1. 29) Ñ2 B3 तस्मिन्; D5.7 M4 कस्मिन्. V1 D1-5.7 [इ]गुदीमूले. —(1. 30) B2 D4 शरीरेणैव; B3.4 रीण च. —(1. 31) V1 D1-5.7 M4 त्वं किलास्याविदूरस्थो (for the prior half). —(1. 32) Ś1 D4.6.7 M4 सप्ततः (D4.7 M4 सतश्च) सहसारथिः; Ñ B त्वं च सतश्च सारथिः (for the post. half). —(1. 33) V1 D1 आख्याहि (for °चक्ष्व). M4 परिपृच्छते. —D2 om. from विचेष्टितम् in l. 34 up to वाक्यं in l. 36. —(1. 35) Ñ1 एतत्स; D1 एतत्तद्; D4.7 M4 एवं तु (for एतत्तु). B1.3.4 D3.4.7 राघवस्य (for भरतस्य). —(1. 36) D3 om. (hapl.) from गुहो up to 2.80.1°. M4 यवनगोचरः.

Colophon. V1 D1-3.5 M4 om. —Sarga name : Ś1 गुह(also भरत)वाक्यः; Ñ1 D4.7 गुहप्रश्नः; Ñ2 B गुहानुप्रश्नः; D6 भरतवाक्यं. —Sarga no. (figures, words or both) : D6 om.; Ś1 97; Ñ2 93; B2 80; B3 D7 92; B4 87; D4 90.

25

V1 D1-5.7 om. Colophon. —Sarga name : B4 om.; Ś1 Ñ B1-3 D6 गंगासंतरणं. —Sarga no. (figures, words or both) : Ñ1 B1 D6 om.; Ś1 101; Ñ2 97; B2 84; B3 M4 95; B4 91.

—(1. 1) Ś1 ससैन्यैः; Ñ B M4 ससेनः; D4.5.7 समेख (for °न्यः). B1 सह पत्तिभिः; D4.7 बहुबंधुभिः. —(1. 2) B3 [अ]नुमतो. D2 गुहो. D3 भरतो वाक्यमब्रवीत् (for the post. half). —After l. 2, B3 ins. :

कथ्यतां मे महावीर गुहस्त्वं वनगोचरः ।

—(1. 3) D2.5 स्म (for तु). V1 केनास्माद्गुहः; D1.3 केन केन स्म; M4 कतरेण तु (for कतमेन तु). —(1. 4) D3 मयाचक्ष्व; D6 समाचक्ष्व; M4 तदा°. —(1. 5) Ś1 D4.6.7 [ए]वं; D3 [ए]\* (for [ए]तद्). B2 वचस्व (for गुहस्व). Ñ1 V1 D1-5.7 transp. वचः and गुहस्व. —B1 om. l. 6. —(1. 6) B3

कतमेन तु देशेन गन्तव्यं यत्र राघवः ।  
गुहं मार्गं समाचक्ष्व त्वं सदा वनगोचरः ।  
सोऽब्रवीद्भरतस्यैतद्वचः श्रुत्वा गुहस्तदा । [ 5 ]  
अभिज्ञस्तस्य देशस्य यस्मिन्वसति राघवः ।  
इतः प्रयागं काकुत्स्थ गम्यतां वनमुत्तमम् ।  
नानापक्षिगणाकीर्णमुपेतं सलिलाशयैः ।  
कमलप्रतिमालाभिः सुतीर्थैरल्पकर्मैः ।  
खगपादक्षतैः पर्णैर्निरुद्धं नीलकोमलैः । [ 10 ]  
वनं प्राक्क्रोशमात्रे तु प्रयागस्य नरर्थभ ।  
तत्रोपित्वा च गन्तव्यं भरद्वाजाश्रमं प्रति ।  
तत्र गत्वा राजपुत्र मुनिं तमभिवाद्य ।  
धर्मज्ञं तपसा सिद्धं त्रिपु लोकेषु विश्रुतम् ।  
तस्मात्त्वमाशीर्वाचनं गिरश्च हृदयंगमाः । [ 15 ]  
श्रुत्वा यास्यसि संहृष्टो द्रष्टुं आतरमग्रजम् ।  
उपित्वा रजनीं तत्र दिभवेस्तेन पूजितः ।

यत्र (for यस्मिन्). D3 राघवं. —(1. 7) Ñ B प्रभृति (for प्रयागं). D2 च तम् (for वनम्). —(1. 8) D1 मुनिः (for नाना-). —D2.4.5.7 om. l. 9-10. —(1. 9) Ś1 D6 -प्रतिमालाभिः; Ñ1 -प्रतिमाभरणैः (hypm.); Ñ2 B1.3.4 -प्रतिमाभ्रं. V1 D3 M4 पर्णप्रतिष्ठा (M4 °ता)भरणैः; B2 (m. also कमलाभरणैः स्वच्छैः) कमलोत्पलाभरणैः; D1 पर्णप्रतिष्ठाशमानैः (for the prior half). V1 सुतीर्थैः; M4 सुतीर्थैः. —(1. 10) Ś1 B3 D6 पर्णैः (for पर्णैः). V1 D3 M4 खगा (M4 °ग)पा (V1 वा)तक्षतैः पर्णैः; D1 वनन्यालक्ष्यतैः पर्णैः (for the prior half). Ñ2 B3 निवद्धैः; V1 विवरान्; D1.3 विनद्धं (for निरुद्धं). Ś1 D6 नीलशेवकैः; M4 पर्णकोमलं (for °कोमलैः). —(1. 11) Ñ1 V1 B1 प्राक्क्रोशः; M4 प्रक्रोशः. Ś1 D4.6 वनं प्रक्रोशमात्रं च; D2 अयं प्राक्क्रोशमात्रेषु; D3 वनप्राक्क्रोशमात्रेण (for the prior half). V1 भरतवचम (hypm.); D5 नरर्थभः. —Ñ1 reads l. 12 (var.) twice. —(1. 12) B1 illeg. from पित्वा up to भारद्वाजा. Ñ1 (second time) \*\*\* (illeg.) व्यजानीते; V1 D1-5.7 M4 सुमंत्रोप्ये (M4 °त्रो ह्ये)ष (D3 °प्येवं; D4.7 °पि वि) जानीते (for the prior half). Ñ1 (both times) D2 भारद्वाजाश्रयं (Ñ1 °मं). D3 शुभं (for प्रति). —(1. 13) D3 गत्वा तत्र (by transp.). Ñ2 V1 B D1 M4 कुमार त्वं (B2 [m. also] भारद्वाजं) (for राजपुत्र). B4 मुनिस्तप्यः; M4 मुनिं त्वम्. Ñ B1.2 (after corr. as above). 4 अभिवादनैः. —(1. 14) Ñ1 सर्वज्ञं (for धर्मज्ञं). D3 सर्व- (for त्रिपु). —(1. 15) Ś1 D6 तस्य; B2 य° (for तस्मात्). B3 तम् (for त्वम्). M4 वाचस्व (for गिरस्व). Ñ2 हृदयंगमाः (subm.). —For l. 15, D4.7 subst. :

तस्माच्छाशीर्वाचनो वचश्च हृदयंगमम् ।

—(1. 16) B4 यास्यः; D3 °ति (for यास्यति). V1 D1-5.7 M4 संतुष्टो (for संहृष्टो). D3 नंतु (for द्रष्टुं). —D1 transp. l. 17 and 18. —(1. 17) V1 तस्यैकां; D1-3.5 M4 उष्यैकां; D4.7 प्रोष्यैकां (for उपित्वा). Ś1 तत्र रजनीं (by transp.). V1 D1 M4 सत्कृतः; D2-5.7 तर्पितः (D2.3 °ताः) (for पूजितः).





After Sarga 89, Ś1 ÑV1 B Dt1 D1-7 M4 ins. :

रामस्तु नालिनीं रम्यां चित्रकूटं च पर्वतम् ।  
पुण्या जनकराजस्य दर्शयित्वा न्यवर्तत ।  
उत्तरे तु गिरेः पादे चित्रकूटस्य राघवः ।  
ददर्श कन्दरं रम्यं शिलाधातुसमाचितम् ।  
सुखप्रचयेस्तरुभिः पुष्पभारावलम्बितभिः ।  
संवृतं च रहस्यं च मत्तद्विजगणायुतम् ।  
तं दृष्ट्वा सर्वभूतानां मनोदृष्टिहरं वनम् ।  
उवाच राघवः सीतां वनदर्शनविस्मिताम् ।  
वैदेहि रमते चक्षुस्तवास्मिन्निरिकन्दरे ।

[ 5 ]

महात्मनः ( D5 °बलः ) ( for the post. half ). — ( 1. 42 ) Ñ1 B1.3 M4 प्रयातश्च. Ñ2 प्रयातश्च ( for [ अ ] प्रमत्ताश्च ). D3 प्रयातश्च श्रमातश्च ( for the prior half ). B4 चक्रुः; M4 जग्मुः ( for चक्रुः ). Ś1 D6 एनं; B4 D4.7 एवं ( D4 °व ) ( for देवं ). V1 चक्रुर्वदशेनं ( subm. ) ( for the post. half ). — ( 1. 43 ) Ñ1 विनिःक्रम्य; V1 [ अ ] भिनिःसृत्य; D1 [ अ ] भिनिःसृत्य; M4 विनिर्गम्य ( for विनिःक्रम्य ). B1 ते चाभिवाच निष्कान्य; D2 ते विनम्याभिनिःसृत्य; D3.5 अभिवाच विनि ( D5 °निः ) क्रम्य; D4.7 अभिवाच निष्कान्य ( for the prior half ). D6 अनुत्तरं ( for अनन्तरम् ). — ( 1. 44 ) Ñ1 V1 D2 M4 तं; D3 om. ( subm. ) ( for तु ). D4.7 तं क्रोशमात्रं ( D7 °त्रात् ); D5 क्रोशमात्रं ते ( for °मात्रे तु ). B1 ( m. also as above; orig. ) पणितद्रुमं; B4 पुष्पितं; D4.5 पीडितं. — For l. 44, D1 subst. :

आक्रोशमात्रे ददृशुराश्रमे पिण्डितद्रुमम् ।

—After l. 44, Ñ1 D3-5.7 ins. :

नैकपक्षिगणाकीर्णं दृष्टिकान्तं मनोरमम् ।

[ Ñ1 तं हर्षश्च- ( for नैकपक्षि- ). Ñ1 मनोदुर्तं; D3 मनोहरं. ]

—D5.7 om. l. 45. — ( 1. 45 ) D1 भरद्वाजस्य. B3 D3 भार्गवात्मनः ( for भाविता° ). — ( 1. 46 ) M4 राघवो ( for भरतो ). V1 स हर्षम् ( for प्र° ).

( 1. 1 ) Dt1 चित्रकूटस्य ( for °टं च ). D2 reads from च पर्वतम् up to चित्रकूट in l. 3 in marg. — Dt1 D7 om. l. 2. — ( 1. 2 ) B2 पुत्री; D1 M4 सुतां ( for पुत्र्या ). Ñ1 illeg.; D3 न्यवर्तते; M4 [ अ ] पवर्तते ( for न्यवर्तत ). D5 दर्शयन्संन्यवर्तत ( for the post. half ). — ( 1. 3 ) Ś1 Ñ B D6 स तथा ( for उत्तरे ). B1 [ अ ] जु-; B2 हि; B4 च ( for तु ). B4 पादौ; D3 पार्श्वे ( for पादे ). — ( 1. 4 ) M4 काननं ( for कन्दरं ). D2.4.5.7 ददर्श कंदरात्मन्यान् ( for the prior half ). Ś1 B4 Dt1 -समन्वितं; D2 -समन्वितान्; D6 -समाश्रितान् ( for -समाचितम् ). — ( 1. 5 ) Ś1 V1 सुखप्रदेशश्च; Ñ B3 सुखप्रवेशैश्च; B1 अथापदेशैश्च; Dt1 D4.7 °प्रवेशैश्च; D1 °प्रवेशं ( for सुखप्रवेशैश्च ). D6 सुलैश्च तरुभिः पुष्प- ( for the prior half ). D3 पुष्पमाला-; D4 पुष्पधारा-; D5 -फलभार- ( for पुष्पभार- ). M4 -विलंबिभिः. — After l. 5, B3 ins. :

परिश्रमविघाताथ साधु तावदिहास्यताम् । [ 10 ]

त्वदर्थमिव विन्यस्तः शिलापट्टोऽयमग्रतः ।

अस्य पार्श्वे तरुः पुष्पैः प्रवृष्ट इव केसरैः ।

राघवेणैवमुक्ता सा सीता प्रकृतिसुन्दरी ।

उवाच प्रणयस्त्रिधमिदं शृङ्गतरं वचः ।

अवश्यकार्यं वचनं तव मे रघुनन्दन । [ 15 ]

भूतार्थं चैव पश्यामि एनं पुष्पितपादपम् ।

एवमुक्तस्तथा तस्मिन्नुपविष्टः शिलतले ।

सह पठ्या विशालाक्षीं वचनं चेदमब्रवीत् ।

गजदन्ताहतान्बुक्षान्पश्य निर्यासवाग्निणः ।

झिल्लिकाविरुतैर्दीर्घै रदन्तीव समन्ततः । [ 20 ]

आक्रान्तेर्नरैश्चैव मधुपानपरायणैः ।

—D2 om. l. 6-7. — ( 1. 6 ) B1 om. ( hapl. ) रहस्यं च.

Ś1 D6 संवृतं सरहस्यं च; V1 D1.3 सं ( D1 तु ) वृतं च सुरम्यं च;

B2 ( also ) फलभारैः संवृतं च; D2.3.7 संवृतांश्च रहस्यांश्च ( for

the prior half ). Ñ2 -नग्युतं; B1 -नगान्वितं; D4.5.7 -नग्युतान्

( for -नग्युतन् ). — ( 1. 7 ) Ś1 Ñ B3 D4.6 तद् ( for तं ). V1

D4 -वृत्ति- ( for -वृष्टि- ). B2 -करं; B4 -वरं ( for -हरं ). — ( 1. 8 )

V1 D1.3 M4 उवाच रामो वैदेही; Dt1 D2.1.3.7 [ उवाच सीतां / D2

om. up to सीतां ] काकुत्स्थो ( for the prior half ). V1 Dt1

D2-5.7 -विस्मितः; B4 -विस्मृतां ( for -विस्मितान् ). — ( 1. 9 ) M4

तवेह ( for तवास्मिन् ). B4 गिरिकंदरैः. — ( 1. 10 ) M4 अग्निं श्रम-

( for परिश्रम- ). D2 साधुभावाद; D3 साधुना चेद् ( for साधु तावद् ).

M4 उपारम ( for इहास्यताम् ). — ( 1. 11 ) Ś1 Dt1 D3 इह

( for इव ). Dt1 D2.4.5.7 विन्यस्ता. Ñ2 B3.4 शिलापट्टो; V1

°पादो; B2 °संधो; D3 °पदो ( for शिलापट्टो ). Ś1 शिलायां मुखसंस्तरः;

Dt1 D2.7 इ ( D7 त्वि ) यं शृङ्गसना ( D2 °तना ) शिला; D4.5 इ

( D4 त्वि ) यं शृङ्गना सना शिला ( for the post. half ). — M4

om. l. 12. — ( 1. 12 ) Ś1 Ñ1 B1.3 D3 यस्य; B4 पश्य; Dt1

D2.3-7 यस्याः ( for अस्य ). B2.4 पार्श्वतरुः. V1 D1 यस्यायनग्रतः

पुष्पैः ( for the prior half ). Ś1 D6 विप्रष्ट; V1 B1 Dt1

D4.7 प्रविष्ट; B2-4 प्रवृष्ट; D1 प्रवृष्ट ( for प्रवृष्ट ). V1 D1 केसरः

( for °रैः ). — After l. 12, B2-1 ins. :

अस्य पार्श्वे वनच्छायाः पुष्पिताः सन्ति पादपाः ।

[ B2 यस्य ( for अस्य ). ]

— ( 1. 13 ) Ñ2 B3 ( marg. also as above ) तस्मैतद्वचनं

श्रुत्वा; B1 राघवस्य वचः श्रुत्वा ( for the prior half ). — Ñ1

V1 Dt1 D1-3.7 M4 -दक्षिणा ( for -सुन्दरी ). — ( 1. 14 ) V1

उत्तरं ( for उवाच ). Ś1 V1 D1-7 प्रणयाद्; Ñ B3 प्रणय- ( for

प्रणय- ). Ñ B3 शुभतरं; V1 शुक्ल° ( for शृङ्गतरं ). — ( 1. 15 )

Ñ2 V1 B1 Dt1 D2.4 अवश्य. V1 B1 D2 transp. कार्यं and

वचनं. Ś1 तवैव; Ñ2 B4 तवेदं; B3 तदेवं; D1 M4 मया ते ( for

तव मे ). D2.4.5.7 तव बंधुजनप्रियं ( for the post. half ).

— ( 1. 16 ) Ś1 D6 भूतलं; V1 पृतार्थं ( for भूतार्थं ). Ñ1 येन

( for चैव ). M4 चर मे दृष्ट्वा ( for चैव पश्यामि ). Ś1 D6 एवं; Ñ

B3 एतं; V1 B4 M4 वनं ( for एनं ). Ś1 B2 D6 -काननं ( for

-पादपम् ). — ( 1. 17 ) Ś1 D6 उक्ते; Ñ1 उक्ता; M4 उक्त्वा ( for



पुत्रप्रियोऽसौ शकुनिः पुत्र पुत्रेति भाषते ।  
मधुरां करुणां वाचं पुरेव जननी मम ।  
विहगो मृगराजोऽयं सालस्कन्धसमाश्रितः ।  
संगीतमिव कुर्वाणः कोकिलस्यानुकूजति ।  
अयं गोष्ठिविदः शङ्के कोकिलानां विहंगमः । [ 25 ]  
असंबद्धमसंबद्धं तथा होष प्रभाषते ।  
एषा कुसुमितं वृक्षं पुष्पभारनता लता ।  
दृश्यते मामिवात्यर्थं श्रमादेवि त्वमाश्रिता ।

उत्त.स.].  $\tilde{N}_1$  M१ ततस; B१ तया (for तथा). V१ D१ एवमुक्त्वा  
वचस्तं तु (D१ °स्तस्मिन्) (for the prior half).  $\tilde{N}_1$  V१  
D१ M१ उ (V१ सौ) पविष्टा. — (1. 18) V१ D१ अत्रा; M१ [आ]  
सित्वा (for पत्न्या).  $\tilde{S}_1$  D१ विशालाक्ष्या; B१ °लाक्षो (for  
°लाक्षी). V१ D१ M१ वनं दृष्टेदमब्रवीत् (for the post. half).  
—For l. 16-18, Dt१ D2-5.7 subst.;  $\tilde{N}_1$  ins. from the  
post. half of l. 3 up to l. 6 after विशालाक्षी in l. 18;  
while D१ ins. l. 1 only after l. 15 :

बहुशो भ्रमितश्चाय तव चैवं मनोरथः ।  
एवमुक्त्वा वरारोहा शिलां तामुपसर्प ह ।  
सह भर्त्रानवचाक्षी रन्तुकामा यशस्विनी ।  
तामेवं ब्रुवतीं सीतां रामो वचनमब्रवीत् ।  
रम्यं पश्यसि भूतार्थं वनं पुष्पितपादपम् । [ 5 ]  
पश्य देवि गिरौ रम्ये रम्यपुष्पाक्षितामिमान् ।

[ (1. 1) D१.3-5 आमितश् (for भ्रमितश्). D१ वा (for  
च). D१ चैप; D१.3.5 चैव (for चैवं). — (1. 2) D१.7 उक्त्वा  
(for उक्ता). D१ उपविवेश च; D१ उपसर्प ह (for तामुपसर्प ह).  
— (1. 4)  $\tilde{N}_1$  illeg. upto ब्रुवती. D१ ब्रुवतां. — (1. 5) D१.3  
रामे (for रम्यं). D१ पश्यति.  $\tilde{N}_1$  रामे पश्य प्रभूतार्थ (for the  
prior half). — (1. 6) D१ देव- (for देवि).  $\tilde{N}_1$  अस्य (for  
रम्ये). D१ -वृक्ष- (for -पुष्प-).  $\tilde{N}_1$  रम्यवृत्तं विशासि मां; D१  
रम्यवृक्षसमाकुले; D१.7 रम्यवृक्षां कितामिमां; D१ रम्यवृक्षांततामिमां (for  
the post. half). ]

— (1. 19)  $\tilde{S}_1$  -दन्ताचितान्;  $\tilde{N}_1$  -दन्तहतान्; V१ Dt१ D१.4.5.7  
M१ -दन्तहतान्; D१ -दन्तादितान् (for -दन्ताहतान्).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   
Dt१ D2.4.5.7 -वर्षिणः; M१ -रोदिनः (for -वर्षिणः). V१  
पश्य निजसिन्धवेदिनः; B१.4 पश्यन्गिरिवरासनः (for the post.  
half). — (1. 20)  $\tilde{N}_1$  B१.4 चारिका-; B१ D१-3 ची (D१  
ची) रिका- (for शिल्पिका-).  $\tilde{N}_2$  B१ दिष्टेः (for दीर्घे). V१  
क्षीरिकाविस्तैर्नैतैः; M१ क्षीरिकानुस्तैर्नैतैः (for the prior half).  
D१ रुदंती च (for °न्तीव). B१ सहस्रशः (for समन्ततः).  
— (1. 21) M१ शकुनिः (for शकुनिः).  $\tilde{N}_1$  B१ राशतिः;  $\tilde{N}_2$  B१  
(marg. also) D१.3.5 वासते; V१ D१ M१ [उ]दाहरन्  
(V१ °त्); B१ चासकृत् (for भाषते). — (1. 22) M१ विधुरां  
(for मधुरां). B१ करुणं (for °णां). V१ D१.3 करुणां (D१  
वरुणां) व्याहरन्वाचं (for the prior half). Dt१ पुरे च (for  
पुरेव). V१ D१.3 M१ शोकं जनयतीव मे (for the post.  
half). — (1. 23)  $\tilde{S}_1$  D१ विहगो (for विहगो). B१ शृगु-;  
M१ गृध्र- (for शृगु-).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V१ B१.3 D१.4.6 M१ -रक्षं

पुत्रमुक्त्वा प्रियस्याङ्कं मैथिली प्रियभाषिणी ।  
भूयस्तरामनिन्द्याङ्गी समारोहत भाषिनी । [ 30 ]  
विवर्तमाना साङ्के तु सीता सुरसुतोपमा ।  
हर्षयामास रामस्य हृदयं प्रियदर्शना ।  
स निर्धृष्याङ्गुलिं रामो धौते मानःशिले गिरौ ।  
चकार तिलकं पत्न्या ललाटे रुचिरं तदा ।  
बालार्कसमवर्णेन तेन सा गिरिधातुना । [ 35 ]

(for -रक्षन्-).  $\tilde{S}_1$  V१ B१ D१.6 M१ उपाश्रितः; Dt१ D2.4.7  
-समाश्रितः (for -समाश्रितः). B१ शालस्कन्धमपाश्रितः (for the  
post. half). — (1. 24) M१ समतामिव (for संगीतमिव).  
 $\tilde{S}_1$  B१ D१.6 कोकिलश्च ( $\tilde{S}_1$  °लं च; D१ °लां च) (for कोकि-  
लस्य). D१ [अ]नुकूजितं. Dt१ D१.7 कोकिलेनानुकूजति; D१  
कोकिलेन विकूजिते; D१ कोकिलेव विकूजति (for the post.  
half). — (1. 25)  $\tilde{S}_1$  Dt१ D१.6.7 च (Dt१ D१ वा)  
बालकः;  $\tilde{N}_1$  वा निवासः; V१ D१.5 M१ वेदांतगः (for गोष्ठिविदः).  
D१ अयं वरेण केशाङ्कः; D१ अयं च राकः शङ्केहं (for the prior  
half). V१ D१.3 M१ शकुनानां (for कोकिलानां). — (1. 26)  
Dt१ सुखवद्धम्; D१ सुखं वद्धम्; D१.7 सुसंबद्धम् (for first  
असंबद्धम्). B१.3 असंबद्धं; B१ असंबद्धं (for second असे-  
बद्धं).  $\tilde{N}_2$  तु (for हि). — For l. 26, M१ subst. :

असंवाधस्वसंभारस्ततोऽप्येकः प्रकूजति ।

— (1. 27)  $\tilde{N}_2$  B१ तथा (for एषा). Dt१ D१.6 कुसुमिता-  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V१ B१.4 D१.4-7 M१ चूतं; Dt१ D१ नूनं; D१ ब्रूते  
(for वृक्षं). — (1. 28)  $\tilde{N}_2$  V१ B१.2.4 दृश्यतां. B१ मयि च;  
D१ तामिव (for मामिव).  $\tilde{N}_1$  B१ दृश्यताममिवा (B१ तां  
ममिवा) चर्थ (for the prior half).  $\tilde{S}_1$  D१ यथा (for श्रमाद).  
B१ तयाश्रिता. — For l. 28, V१ D१.3 M१ subst. :

दृश्यतां प्रणयाच्छून्ये त्वामिवाहं समाश्रिता ।

[ V१ पश्यतां (for दृश्यतां). ]

— (1. 29)  $\tilde{S}_1$  V१ B१ D१.5.7 उक्त्वा (for उक्ता). Dt१ D१.4  
M१ [अं] के (for [अं] कं). — (1. 30) B१ (also) भूयस्तु त्व  
(for °स्तराम्). B१ अनिद्राक्षी; B१ (also) अनिद्राक्षी; Dt१ D१.7  
त्वनिर्धांगी (for अनिन्द्राक्षी).  $\tilde{S}_1$  B१ D१.6 भूयस्तथा (B१ D१ °त्)  
नवधांगी;  $\tilde{N}_2$  भूयस्तरामनिद्राक्षी; B१ भूयस्तु कुमनिद्राक्षी; D१ सुविश्रवा  
तु चार्वांगी; D१ M१ पर्यवर्तत विश्रवा (for the prior half).  $\tilde{S}_1$   
D१-7 मामिनी. D१.3 M१ तस्मिन्निर्हिते वने; D१ तत्परोक्ष  
मामिनी (for the post. half). — For l. 30, V१ subst. :

पर्यवस्थिता विश्रवा तस्मिन्कन्दरकानने ।

— (1. 31)  $\tilde{S}_1$  D१ चोत्संगे; B१ तां किं तु (for साङ्के तु).  $\tilde{N}_1$  V१  
B१ Dt१ D१.2.5.7 M१ अंके तु परिवर्तती; D१ अंके उपरि वर्तती; D१  
अंके तु परिसर्पती (for the prior half). D१ M१ सा प्रियदर्शना  
(for सुरसुतोपमा). — (1. 32)  $\tilde{N}_1$  illeg.; Dt१ D१.5.7 मने  
मनसिजापितं (D१ °दिता; D१ °पिता) (for the post. half).  
— For l. 32, D१ M१ subst. :

हृदयामास हृदयं राघवस्य महात्मनः ।

ललाटे विनिविष्टेन ससंधेय निशाभवत् ।  
मुखचन्द्रस्तु वैदेह्या रक्तेन गिरिधातुना ।  
अङ्कितः संधेयया पूर्णो निशाकर इवावभौ ।  
समनःशिलातिलकं रक्तं पङ्कजसन्निभम् ।  
रक्तोत्पलपलाशाक्षं पुण्डरीकमिवावभौ । [ 40 ]  
केसरस्य च पुष्पाणि करेणामृद्य राघवः ।  
अलकान्पूरयामास मैथिल्याः प्रीतिमानसः ।  
अभिरम्य तथा तस्यां शिलायां रघुनन्दनः ।  
अन्वीयमानो वैदेह्या देशमन्यं जगाम सः ।  
विचरन्ती तथा सीता ददर्श हरियूथपम् । [ 45 ]

वने बहुमृगाकीर्णे सा भयाद्राममाश्लिपत् ।  
रामस्तां परिरम्भातां परिरम्य महाभुजः ।  
सान्त्वयामास दामोदरमभिभर्त्स्य स वानरम् ।  
मनःशिलायान्तिलकः सीतायाः सोऽथ वक्ष्यति ।  
समदृश्यत संक्रान्तो रामस्य विपुलैर्जसः । [ 50 ]  
प्रजहास ततः सीता गते वानरयूथपे ।  
दृष्ट्वा भर्तुर्विसंक्रान्तमपाङ्गं समनःशिलम् ।  
अविदूरे त्वशोकानां प्रदीप्तमिव काननम् ।  
ददर्श पुष्पस्तवकैस्तर्जयद्भिरिवानलैः ।  
दृष्ट्वा च साववीद्राममशोककुसुमार्थिनी । [ 55 ]

—(l. 33) Ś1 Ñ2 V1 B1.2 D2 स निष्ठ्यांगुलि (Ś1 °लि; V1 B1 D2 °लि); B3 स निष्ठ्यांगुलि; B4 °ध्यांगुलि; D1 स विष्ठ्यांगुलि; D3 स विष्ठ्यांगुलि; D4 स निष्ठ्यांगुलि; D5 स विष्ठ्यांगुलि; D7 स निष्ठ्यांगुलि; M4 स विष्ठ्यांगुलि (for स निष्ठ्यांगुलि). B1.3 मनःशिले (for मानःशिले). Ś1 D6 गिरौ धौतमानःशिले; V1 द्रुतमानःशिले गिरौ; B2 D6 धौतमानः शिले गिरौ; Dt1 D4.7 धौते मनः (D4 मानः) शिलोच्चये; D1.3 M4 हर्षात्पर्वतधातुना (for the post. half). —(l. 34) Dt1 D4.7 तस्याः (for पल्या). Ñ2 रुचितं (for रुचिरं). —For l. 34, D1.3 M4 subst. :

मनःशिलायास्तिलकं ललाटेऽस्या न्यवेशयत् ।

—(l. 35) D1 -[अ]समवर्णेन. Ñ1 V1 तेनास्या; Dt1 तेजसा; D4 सा तेन (by transp.) (for तेन सा). —D3 om. (hapl.) l. 36-37. —(l. 36) Dt1 D2.4.5.7 चक्रासे (for ललाटे). M4 संनिविष्टेन. Ñ2 V1 B3 ललाटविनिविष्टेन (for the prior half). Ñ V1 B1.4 D2.4.5.7 M4 ससंधेय (for °धेय). B1.4 निशा भवेत्; Dt1 D4.5.7 निशासिता; D2 निशा रुचा (for निशाभवत्). Ś1 D6 सूचयति निशागमं (for the post. half). —D2.4.5.7 om. l. 37-40. —(l. 37) V1 D1 M4 सीताया (for वैदेह्या). —(l. 38) D3 अङ्कितः. B2 संधेयया. M4 [अ]भवत् (for [आ]वभौ). —Ś1 D3.6 om. (hapl.) l. 39-40. —(l. 39) Ñ1 illeg. for शिलातिलकं रक्तं. V1 D1 M4 मनःशिलाङ्कितं रक्तं (D1 M4 ववर्त्त); B1 मनःशिलायास्तिलकं (for the prior half). Ñ2 वल्कं; V1 पुष्पः; B1 रक्तः; D1 M4 पुष्पः (for रक्तं). —(l. 40) Ñ2 B3 -पलाशाक्षं; B1 -विशालाक्षं; B2.4 विशालाक्षं; M4 -पलाशाक्षं (for -पलाशाक्षं). Ñ1 रक्तोत्पलविशालाक्षं (for the prior half). —(l. 41) D2 बहुलस्य (for केसरस्य). Ś1 Ñ2 B3.4 D6 तु (for च). Ś1 Ñ2 B2-4 D4.6 करेणामृद्य (Ś1 D6 °ष्य); V1 B1 D1.3 करेणोद् (B1 °णास) ल; D6 करेणोन्मृज्य (for करेणामृद्य). —(l. 42) V1 Dt1 D1-5.7 अलकं; M4 तिलकं (for अलकान्). V1 D1.3 M4 वैदेह्या (for मैथिल्याः). Ś1 D6 प्रीतिमावहन्; V1 D1.3 M4 प्रिय (M4 प्रीति) कारणात्; B2.4 Dt1 D2.4.5.7 प्रीत° (for प्रीतिमानसः). —(l. 43) Ś1 V1 B4 D2.3.5.6 अमिगम्य; M4 अवगम्य (for अभिरम्य). Ñ1 Dt1 D2-5.7 M4 तदा (for तथा). D2 M4 तस्याः (for तस्यां). —After the prior half of l. 43, D2 wrongly repeats the post. half of l. 42 and the prior half of l. 43. D2 शीलया (for शिलायां). —(l. 44) Ñ V1 B M4 मैथिल्या (for वैदेह्या). Dt1 D1-5.7

ह (for सः). —(l. 45) Ś1 Dt1 D2.4-7 तदा (for तथा). V1 D1.3 M4 तथा विचरती सीता (for the prior half). —(l. 46) D3 मृगगणा° (for बहुमृगा°). Ñ1 Dt1 D2-5.7 वि (Ñ1 D3 सं) व्रत्ता (for सा भयाद्). Ś1 D6 आश्रिता (for आश्रिपद्). —(l. 47) Ś1 D6 अपि बाहुभ्यां; Ñ1 V1 D1.3 परिरम्भाणां; Ñ2 B3 °संव्रतां; B4 °हस्ताभ्यां; Dt1 D4.7 °रक्षाणां; D2.5 °रेभाणां (for परिरम्भातां). M4 रामः परिरम्भाणां तां (for the prior half). —(l. 48) M4 वैदेही (for दामोदरम्). Ś1 D6 अभिलक्ष्य; B1 अति° (for अभिभर्त्स्य). B3 च (for सः). B2 वानरान् (for °रन्). Dt1 D2-5.7 अवभर्त्स्य (D3 °ध्यां) च वानरं; D1.2 अवभर्त्स्य (D1 °थ) वानरान्; M4 परिभर्त्स्य च वानरं (for the post. half). —(l. 49) D1.3 तिलकं. Ś1 D2 सीताया (for सीतायाः). D1 च (for सो). —(l. 50) Ś1 समदृश्यत. D1 संक्रान्तं (for °क्रान्तो). Ñ2 B M4 विपुलो (B1 °लो) रसः. —(l. 51) Ś1 B2.4 Dt1 D3.4.6.7 तदा (for ततः). Dt1 D2.5.7 -पुंगवे (for -यूथपे). D6 गतं वानरपुंगवं (for the post. half). —(l. 52) Ś1 Ñ1 V1 B2 Dt1 D1.3.6 भर्तरे संक्रान्तम्; B1 D2 भर्तुर्वि°; B3 भर्तरे साक्रान्तम्; D4.7 भर्तुर्विनिष्क्रान्तम्; M4 भर्तुः समाक्रान्तम् (for भर्तुर्विसंक्रान्तम्). Ś1 V1 D1.3.6 तिलकं; B1 अपाणे (for अपाङ्गं). B1 illeg. for नः शिलम्. —Ś1 Ñ B1.3 D6 transp. l. 53 and 54. —(l. 53) Ś1 D6 अविदूराद्; V1 Dt1 D2-5.7 नाति (V1 D3 °वि) दूरे; D1 न विदूरे (for अविदूरे). Ś1 B1 अशोकानां; D2.5 अशोकस्य (for त्वशोकानां). B4 अपि (for इव). —B2 reads l. 54 in marg. —(l. 54) B4 प्रफुल्ल- (for ददर्श). B2.4 आह्वयद्भिरिव (B4 °यंति इव); M4 तर्जयंतमिव (for तर्जयद्भिरिव). V1 प्रज्वलद्भिरिवानलैः; Dt1 D4.7 तर्जयद्भिरिव वानरैः (for the post. half). —For l. 54, Ś1 Ñ B1.3 D6 subst.; B2.4 ins. after l. 52 :

अपश्यदथ वैदेही वने तस्मिन्मनोहरे ।

[ Ś1 D6 मनोहरं. ]

—(l. 55) Ñ1 illeg. for दृष्ट्वा च; Ñ2 B1.3 दृष्ट्वा सा च (by transp.); V1 Dt1 D1-5.7 M4 वैदेही तु (for दृष्ट्वा च सा). —After l. 55, B3 ins.

पश्य पश्य महावीर अशोकवनमेव च ।

—(l. 56) Ś1 D6 सार्धं तद्; B3 सुखे तद्; Dt1 वयं तद्; D7 साध्वेतद् (for साध्वेतद्). Ś1 D6 अमिगच्छावो; Ñ1 B3 अनुगच्छावो (B3 °मि); Ñ2 गंतुमिच्छामि; B1.4 M4 अपि (B1 °व) गच्छामि



साध्वेतदभिगच्छामो वनमिक्ष्वाकुनन्दन ।  
 तस्याः प्रियार्थं रामस्तु देव्या दिव्यानुरूपया ।  
 सहितस्तदशोकानां विशोकः प्रययौ वनम् ।  
 तदशोकवनं रामः सभायां व्यचरत्तदा ।  
 गिरिपुत्र्या पिनाकीव सह हैमवतं वनम् । [ 60 ]  
 तावन्योन्ममशोकस्य पुष्पैः पल्लवधारिभिः ।  
 समलं चक्रतुरुभौ कामिनौ नीललोहितौ ।  
 आवद्धवनमालौ तौ कृतापीडावतंसकौ ।  
 भार्यापती तावचलं शोभयामाचक्रतुर्भुशम् ।  
 एवं स विविधान्देशान्दर्शयित्वा प्रियां प्रियः । [ 65 ]  
 आजगामाश्रमपदं सुसंभृष्टमलंकृतम् ।  
 प्रत्युज्जगाम संभ्रान्तो लक्ष्मणो गुरुवत्सलः ।  
 दर्शयन्विविधं कर्म सौमित्रिः स्वकृतं तदा ।  
 शुद्धबाणहतास्त्र मेघान्कृष्णमृगान्दश ।  
 पेशीकृतान्शुष्यमाणानामान्यकांश्च कांश्चन । [ 70 ]

(M<sup>4</sup> °व); B<sub>2</sub> अभिगच्छामि (for अभिगच्छामो). —(1. 57) D<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> तस्याः प्रिये स्थितो रामो; D<sub>2</sub> तस्याः प्रियस्थितो रामो (for the prior half). N<sub>1</sub> देव्यो; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> तदा (for देव्या). N<sub>1</sub> दिव्यस्वरूपया; N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> देव्यानु°; V<sub>1</sub> °व्यस्वरूपवत्; D<sub>1</sub> D<sub>2.5.7</sub> दिव्यार्थरूपया (for दिव्यानुरूपया). —(1. 58) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> स(D<sub>1</sub> त)मपद्यत; D<sub>7</sub> प्रत्ययौ वनं; M<sup>4</sup> समदृश्यत (for प्रययौ वनम्). —(1. 59) B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तदा (for तद्). N<sub>1</sub> व्यचरत्; N<sub>2</sub> व्यचरन्; M<sup>4</sup> विचरन् (for व्यचरत्). —For 1. 60, M<sup>4</sup> subst. : गिरिपुत्रि पिनाकीव सहशैलमुतो वभौ ।

—(1. 61) S<sub>1</sub> पल्लवधारिभिः. —(1. 62) B<sub>2</sub> भूषणं (for समलं). D<sub>6</sub> नीललोहितैः. —(1. 63) D<sub>1</sub> प्रवद्ध- (for आवद्ध-). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> द्वौ; B<sub>1</sub> तु; D<sub>7</sub> om. (subm.) (for तौ). V<sub>1</sub> तौ च प्रोदुदुपुष्पाणां; D<sub>2</sub> आवद्धवनमालौ तौ; M<sup>4</sup> आवद्धमालौ तौ तत्र (for the prior half). —(1. 64) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तमचलं (for तावचलं). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> तदा; B<sub>4</sub> वनं (for भुशम्). —(1. 65) V<sub>1</sub> प्रियान्; B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> प्रियं; D<sub>2</sub> तदा (for प्रियः). —(1. 66) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> सुसंभृष्टं (B<sub>2</sub> °ष्टम्; N<sub>2</sub> स्वसंभृष्टम्; B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> सुसंभृष्टम्; D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> सुसंभृष्टम् (for सुसंभृष्टम्). —(1. 67) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> M<sup>4</sup> तं भ्राता (for संभ्रान्तो). —(1. 68) M<sup>4</sup> विपुलं (for विविधं). D<sub>1</sub> धर्मं (for कर्म). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> D<sub>1-5.7</sub> सुकृतं (for स्व°). —(1. 69) V<sub>1</sub> अपि (for दश). —(1. 70) D<sub>1</sub> राशीलतान्; D<sub>3.7</sub> राशीकृतान्; D<sub>5</sub> M<sup>4</sup> मांसीकृतान् (for पेशीकृतान्). B<sub>1</sub> कृष्णमाणान्; D<sub>1</sub> शुद्धबाणान्. B<sub>2</sub> अग्निः; B<sub>4</sub> मान- (for आमान्). D<sub>3</sub> सर्वशः (for कांश्चन). D<sub>1</sub> अन्यान्यांश्च कांश्चन; D<sub>1</sub> तांस्त्यक्तान्यांश्च सर्वशः; D<sub>3.5.7</sub> आमान्यत्कांश्च कांश्चन (for the post. half). —For 1. 70, S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> subst. :

राशीकृतान्शुष्यमाणानामान्यत्कांश्च कांश्चन ;  
 while N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> subst. :

मांसीकृतान्शुष्यमाणानामान्यत्कांश्च कांश्चन ।

[ D<sub>2</sub> अपकांश्च कांश्चन (hypm.) ];  
 whereas V<sub>1</sub> subst. :

पेशीकृतान्शुष्यमाणानामान्यत्कांश्च सर्वशः ।

तदृष्ट्वा कर्म सौमित्रेभ्राता प्रीतोऽभवत्तदा ।  
 क्रियन्तां वलयश्चेति रामः सीतामथान्वशात् ।  
 अग्रं प्रदाय भूतेभ्यः सीताय वरवर्णिनी ।  
 तयोरप्यददाद्वात्रोर्मिषु मांसं च संभृतम् ।  
 तयोस्तृप्तिमथोत्पाद्य वीरयोः कृतशौचयोः । [ 75 ]  
 विधिवज्जानकी पश्चाच्चक्रे सा प्राणधारणाम् ।  
 शिष्टं मांसं निकृत्तं यच्छोपणायोपकल्पितम् ।  
 तद्रामवचनात्सीता काकेभ्यः पर्यरक्षत ।  
 तां ददर्श ततो भर्ता काकेनायासितां भृशम् ।  
 यः स धारांतरचरः कामचारी विहङ्गमः । [ 80 ]  
 काकेनालोड्यमानां तां रामोऽथाह सदातुराम् ।  
 सा चुक्रोपानवधांगी भर्तुः प्रणयदर्पिता ।  
 इतश्चेतश्च तां काको वारयन्तीं पुनः पुनः ।  
 कोपयामास वैदेहीं पक्षतुण्डनखैस्तुदन् ।  
 तस्याः प्रस्फुरमाणौष्ठं भृकुटीपुटसूचितम् । [ 85 ]

—(1. 71) V<sub>1</sub> D<sub>1.2.7</sub> तं (for तद्). N<sub>2</sub> सौमित्रि. D<sub>1.7</sub> रामः (for भ्राता). —(1. 72) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> [अ]नुशात्; B<sub>3.4</sub> [अ]नृगात् (for [अ]नृगात्). —(1. 73) N<sub>1</sub> अग्रं; V<sub>1</sub> अग्रं; D<sub>2</sub> अग्रं (for अग्रं). —(1. 74) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> अप्यददद्; N<sub>1</sub> अप्यवदद्; D<sub>1</sub> उपददद्; D<sub>1</sub> अभ्यददाद्; D<sub>2.5</sub> उपददौ; D<sub>3.4.7</sub> उपददाद् (for अप्यददाद्). S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> मेध्यं (for मधु). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> संकृतं; D<sub>1</sub> D<sub>2-5.7</sub> तद्वृत्तं; D<sub>1</sub> संकृतं (for संभृतम्). —V<sub>1</sub> D<sub>1.7</sub> M<sup>4</sup> om. 1. 75-76. —(1. 75) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2-6</sub> तुष्टिम् (for तृप्तिम्). —(1. 76) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> साय (for पश्चाच्च). S<sub>1</sub> स्वां; D<sub>6</sub> स्वं (for सा). N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> D<sub>2.5-7</sub> प्राणधारणं. —(1. 77) D<sub>2.3</sub> शिष्ट- (for शिष्टं). D<sub>1</sub> D<sub>3.7</sub> निकृष्टं; D<sub>6</sub> निष्कृतं (for निकृत्तं). V<sub>1</sub> शेषं मांसं च विहङ्गं यच्च (hypm.); D<sub>1</sub> शेषं मांसं विहङ्गं च (for the prior half). D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> [अ]वकल्पितं (for [उ]पकल्पितम्). N<sub>1</sub> शोपणाय प्रकल्पितं; D<sub>6</sub> शोपणायोपकल्पितं (for the post. half). —(1. 79) D<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.5.7</sub> M<sup>4</sup> तदा (for ततो). V<sub>1</sub> तदा; D<sub>1</sub> D<sub>2.4.5.7</sub> दृढं (for भृशम्). M<sup>4</sup> काकेनायास्यतीं तदा (for the post. half). —(1. 80) S<sub>1</sub> D<sub>6</sub> यः स सारांतरचरः (D<sub>6</sub> °रः; N<sub>1</sub> यः स दारांतरचरः; V<sub>1</sub> यश्च सुधांतरचरः; B<sub>3</sub> यः स धारांतरचरः; D<sub>2.5</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> यस्याहारांतरचरः (for the prior half). D<sub>2.5</sub> M<sup>4</sup> कामरूपी. —(1. 81) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> D<sub>4.5.7</sub> [अ]रोष्य (N<sub>1</sub> °च; D<sub>2</sub> °प्य)मानां तां (N<sub>1</sub> °नानां); V<sub>1</sub> [अ]भ्यमानां तां; D<sub>6</sub> (subm.); D<sub>1</sub> [अ]रुज्यमानां तां; D<sub>2</sub> [अ]रोपमानां तां; D<sub>3</sub> [उ]रुक्षमाणं तां (for [अ]लोड्यमानां तां). S<sub>1</sub> व्यथप्रदातुं; N<sub>1</sub> M<sup>4</sup> [स]पहसदातुरां; B<sub>1.2</sub> D<sub>3.6</sub> [स]वा (B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> [स]व्य); V<sub>1</sub> ह सदातुरां; D<sub>1.2.5</sub> [स]वहसदातुरां (for स्याह सदातुरां). (for रामोपहसतां तारां; D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> सा मुमोह तदातुरं (D<sub>4</sub> °तां) (for रामोपहसतां तारां; D<sub>1</sub> D<sub>4.7</sub> सा मुमोह तदातुरं (D<sub>4</sub> °तां) (for the post. half). —(1. 82) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> साधु (D<sub>2</sub> °उक्रोप); V<sub>1</sub> स चुक्रोप; B<sub>1</sub> सा चुक्रोश; D<sub>6</sub> सा तु को वा (for सा चुक्रोप); S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> [अ]नवधांगी. D<sub>1.6</sub> स तु D<sub>6</sub> च कोपानविधांगी (for the prior half). D<sub>4.7</sub> भर्तुप्रणयः. S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> दर्पितां; N<sub>1</sub> M<sup>4</sup> दर्शिता (for दर्पिता). —D<sub>3.5</sub> om. 1. 83-84. —(1. 83) V<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> M<sup>4</sup> आया (D<sub>1</sub> °य)स्वतीं; B<sub>4</sub> धावतीं

मुखमालोक्य काकुत्स्थस्तं काकं प्रत्यपेधयत् ।  
 स धृष्टमानी विहगो राममप्यविचिन्तयन् ।  
 सीतामभिपपातैव ततश्चक्रोध राघवः ।  
 सोऽभिमन्युश्च शरैर्पीकामिपीकाक्षेण वीर्यवान् ।  
 काकं तमभिसंधाय ससर्ज पुरुषर्षभः । [ 90 ]  
 स तथामिद्रुतः काकस्त्रिलोकान्पर्यधावत् ।  
 देवैर्दत्तवरः पक्षी धारान्तरचरो लघुः ।  
 यत्र यत्रागमत्काकस्तत्र तत्र ददर्श सः ।  
 इपीकाभूतमाकाशं स रामं पुनरागमत् ।  
 स मूर्ध्ना न्यपतत्काको राघवस्य महात्मनः । [ 95 ]  
 सीतायास्तत्र पश्यन्त्या मानुपीमीरयन्गिरम् ।  
 प्रसादं कुरु मे राम प्राणैः सामुग्र्यमस्तु मे ।  
 अस्त्रस्यास्य प्रभावेन शरणं न लभे क्वचित् ।  
 तं काकमब्रवीद्रामः पादयोः शिरसा गतम् ।  
 सानुक्रोशतया सत्यमिदं वाक्यमुदीरयन् । [ 100 ]

(for वारयन्ती). —(l. 84) V1 पक्षुतुडैर्; M4 पक्षमुंड- —For l. 84, S1 Dt1 D2.4.6.7 subst. :

पक्षुण्डनलाग्रैश्च कोपयामास कोपनाम् ।

[ D2 चुंडावलेष्टासिः ]

—(l. 85) N2 Dt1 D7 प्रस्फुरमाणौष्ठः; B3 D1-3.6 °णौष्ठं. D1 -पद- (for -युट-). S1 D6 -शोभितं; M4 -संचितं (for -यचितम्). —(l. 86) B1 transp. तं and काकं. N2 प्रत्यवपेधयत्. —(l. 87) S1 D7 स धृष्टमानी; B2 अधृष्टमानी; D2 प्रधृष्टमानी; D3 स धृष्टमानी. M4 [अ]विचिन्तयत्. D2.4.5.7 रामवाक्यमचितयन् (for the post. half). —(l. 88) B1 एष (for एव). D2 चुक्रोश. —(l. 89) D5 शरैर्पीकां (for शरैर्पीकां). N2 D1.2.4.7 M4 ऐपीकाक्षेण; V1 ऐपीकाक्षेण. —(l. 90) B4 समभिसंधाय. —(l. 91) N1 B1 स भयामिद्रुतः; N2 B3 स भयामिद्रुतः; B2 स भयामिद्रुहः; B4 स तथा हि हतः; Dt1 D1.2.4.5.7 स तेनामिद्रुतः; D3 सत्येनामिद्रुतः (for स तथामिद्रुतः). V1 D1.3 M4 अभ्यधावत्; D4.7 पर्यगात्ततः (for पर्यधावत्). —(l. 92) V1 पूर्वं (for पक्षी). S1 धारोत्तरः; Dt1 D6 हा(D6 ध)रांतरः; D4.7 धीरोतर- (for धारान्तर-). S1 -चरो (for -चरो). —(l. 93) B4 [आ]चरत् (for [आ]गमत्). S1 Dt1 D2-7 ह (for सः). —(l. 94) N2 ऐपीकावृत्तम्. S1 D6 रामं स (by transp.) M4 आगतः (for आगमत्). —(l. 95) S1 N2 D2.4.6 स मूर्धन्यपतत्काको (for the prior half). N2 B1.3 [अ]थ पादयोः (for महात्मनः). —(l. 96) D1 चापि (for तत्र). N2 B3 सीतायां तत्र पश्यन्त्यां (for the prior half). Dt1 D2.4.7 धैरयत् (for धैरयन्). —(l. 97) B2 देव (for राम). S1 प्राणैः सामुग्र्यमस्तु ते (for the post. half). —(l. 98) D5 अथास्त्रस्य (for अस्त्रस्यास्य). V1 लभेत् (for लभे). —(l. 99) S1 N2 B2.4 D1.3.6 नतं (for [आ]गमत्). M4 शिरसा पादयोगतं (for the post. half). —(l. 100) V1 अनुक्रोशतया; B4 °भयात्; D5 सानुक्रोशं तदा (for सानुक्रोशतया). S1 Dt1 D2.4-7 धीमान् (for सत्यम्). V1 D3 transp. सत्यम् and वाक्यम्. S1 N1 Dt1 D2.4-7 इदं वचनमर्थवत् (S1 °धैवित्; N1 D2.4.5

मया रोषपरीतेन सीताप्रियचिकीर्षुणा ।  
 अस्त्रमेतत्समाधाय त्वद्वायाभिमञ्जितम् ।  
 यत्तु मे चरणौ मूर्ध्ना गतस्त्वं जीवितेऽप्यस्य ।  
 अत्रास्त्रवेक्षा त्वयि मे रक्ष्यो हि शरणागतः ।  
 अमोघं क्रियतामस्त्रमङ्गमेकं परित्यज । [ 105 ]  
 किमङ्गं शतयत्तु ते शरैर्पीका ब्रवीहि तत् ।  
 एतावद्वि मया शक्यं तव कर्तुं प्रियं खग ।  
 एकाङ्गहीनो जीव त्वं जीवितं मरणाद्वरम् ।  
 एवमुक्तस्तु रामेण संप्रथार्यं स वायसः ।  
 अध्यवस्य द्वयोरक्ष्णोस्त्यागमेकस्य पण्डितः । [ 110 ]  
 सोऽब्रवीद्राघवं काको नेत्रमेकं लज्जाम्यहम् ।  
 एकनेत्रोऽपि जीवेयं त्वत्प्रसादान्नराधिप ।  
 रामानुजातमस्त्रं तत्काकनेत्रमशतयत् ।  
 वैदेही विस्मिता तत्र काकस्य नयने हते ।  
 निपत्य शिरसा काको जगामाशु यथेप्सितम् । [ 115 ]

°ब्रवीत्); D1 स त्वेनां समुदीरयन् (for the post. half). —(l. 101) D2 मिथ्या- (for मया). V1 Dt1 D1-3.7 M4 -हितार्थिना; B4 -चिकीर्षया (for -चिकीर्षुणा). —(l. 102) N2 B3 समाकृत्य; B2 समाकृत्य; B4 समाधाय (for °धाय). N1 B1.2.4 M4 त्वद्वायानुमंजितं; N2 B3 युक्तं जीवापकर्षकं (for the post. half). —(l. 103) S1 D6 यतो; B4 न तु; D3 यत्तु (for यत्तु). S1 D6 नतत् (for गतत्). S1 N2 B3 D6 जीवितेच्छया. —(l. 104) S1 D6 अद्य त्ववेक्षा(D6 °क्ष्या); N2 B3 D5 °पेक्षा; V1 अस्त्यनुवेक्षा; B1 अत्रान्वपेक्षा; B2.4 अत्रानुपेक्षा(B4 °क्षे); D1.4.7 °वेक्ष्या; M4 अत्र त्वपेक्षा (for अत्रास्त्रवेक्षा). —(l. 105) D4.7 अद्य (for अस्त्रम्). V1 Dt1 D1-3.7 M4 एकमेकं (by transp.). —(l. 106) N2 B3 किमर्थं. S1 D6 शतयत्त्वेका; N1 शतयत्ततः; V1 शतयत्तेन; B4 शतयत्तं ते; D2 नाशयत्तु ते; M4 सादयत्तु मे (for शतयत्तु ते). N1 B1-3 D3.7 शरैर्पीका (for शरैर्पीका). S1 N2 B D6 [इ]ति कथ्यतां; Dt1 D4.7 ब्रवीहि मे (for ब्रवीहि तत्). —(l. 107) N2 B3 D1.2.5 एतावत्तु. V1 यथा (for खग). —(l. 108) Dt1 एकाङ्गहीनं. N1 D1-3 M4 जीवत्(D2 °स्य); Dt1 D4.7 ह्यक्षेण (for जीव त्वं). B2.4 जीवने (for जीवितं). —(l. 109) V1 ते (for तु). S1 D6 [अ]थ वायसः; N2 B3 च राघवः; B4 बलावलं (for स वायसः). —(l. 110) N1 V1 अध्यागच्छद्; B2 अवध्यस्य; Dt1 D1.2.5 अभ्यागच्छद्; D2.4.7 अध्य(D7 °ध्या)गच्छद्; D6 अध्यर्थस्य (for अध्यवस्य). N2 तयोरक्ष्णोश्च. Dt1 अक्ष्णस्. —(l. 111) D3 राघवो (for राघवं). V1 om. (hapl.) from नेत्रमेकं up to काको in l. 115. —(l. 112) N2 illeg. for एकने. M4 हि (for स्फि). Dt1 D4.7 जीवेहं (for जीवेयं). D1.3 M4 नरोत्तम. —(l. 113) N2 B एकं (for अलं). B3 अपातयत् (for अशतयत्). Dt1 D2.4.5.7 काकस्य नयने पतत् (for the post. half). —(l. 114) B4 D1.3 M4 हते (for हते). —(l. 115) D3 [अ]थ (for [अ]शु). D7 जगाम च. V1 D1 जगामाजीप्सितां दिशं (for the post. half). —After l. 115, V1 D1.3 ins. :

अथ काके गते तस्मिन्नुजाते यथागतम् ।



लक्ष्मणानुचरो रामश्चकारानन्तराः क्रियाः ।  
अथ सैन्यस्य महतो गजवाजिरथोद्धतम् ।  
शुश्रुवे तुमुलः शब्दः सागरस्येव पश्यतः ।  
अथ स विबुधराजविक्रमः

कमलदलायतदष्टिरव्रीत् ।

[ 120 ]

किमिदमिति समीक्ष्य लक्ष्मणं

स गुरुवचः प्रतिपूज्य चोलितः ।

Colophon.

27

After 2.100.17,  $\tilde{N}$  B D1.3 M4 ins. :

तस्मात्कुरु हितां बुद्धिं तिष्ठ राजन्स्ववर्त्मनि ।  
ब्रह्मणो मानसः पुत्रः क्षुपो नाम महायशः ।  
इक्ष्वाकुश्च महाभागः काकुत्स्थश्च परंतपः ।  
रघुर्दिलीपः सगरो दुष्यन्तश्च नरर्षभः ।  
दौष्यन्तिर्भरतः श्रीमान्श्चक्रवर्ती महायशः ।  
पुरुकुत्सः शिविः श्रीमान्धुन्धुमारो भगीरथः ।  
विष्वक्सेनोऽनरण्यश्च राजा वज्रधरोपमः ।

[ 5 ]

—(1. 116) D3 लक्ष्मणानुगतो. V1 D1.3 [अ]नंतरक्रियां;  
B2.4 Dt1 D2.7 [अ]नंतरक्रियाः; M4 [अ]नंतरां क्रियां. —  
Dt1 om. 1. 117-122. —(1. 117)  $\tilde{N}$ 2 illeg. for क्रियो.  
S1 D4-7 रथोद्धतः; D2 रथोद्धतः; M4 समुद्धतं (for रथोद्धतम्).  
—(1. 118) V1 B1.2.4 M4 शुश्रुव (for शुश्रुवे).  $\tilde{N}$ 2 V1  
B M4 तुमुलं शब्दं.  $\tilde{N}$ 1 D2.4-7 मध्यतः;  $\tilde{N}$ 2 B M4 वर्धतः;  
V1 D1 गजितः; D3 गजतः (for पश्यतः). —(1. 119) V1  
om. (hapl.) विबुधराजः. —(1. 120) D3 लोचनोद्वीत् (for  
दृष्टिः). —(1. 121) D1 इह (for इति). D4.7 लक्ष्मणः.  
—(1. 122) V1 D1 स तु वचनं; D5 गुरुवचनं; M4 स गुरुवचनं  
(for स गुरुवचः). V1 परिपूज्य; B2.4 प्रतिगृह्य; D4.7 प्रसमीक्ष्य  
(for प्रतिपूज्य). D3 बोधितः; M4 चार्थितः.

Colophon. —Sarga name: S1  $\tilde{N}$  B1.3 D6 इ (B1  
इ)पीकाखविसर्जनं; V1 D3 ऐ (D3 इ)पीकाखमोक्षणः; B2 ईपीका-  
खदर्शनं; B4 काकाक्षिषेपः; D1 एपीकाखमोक्षः; D2 काकनयननाशनः;  
D4 अतनुगमनः; D5 भरतपर्वणि काकनयनशतनः; D7 भरतागमनः.  
—Sarga no. (figures, words or both): S1  $\tilde{N}$ 1 B1  
D3.6 om.;  $\tilde{N}$ 2 D5 105; V1 D4 101; B2 92; B3 D2  
104; B4 99; D1 157; D7 M4 103. —After colophon,  
S1 ins. श्रीरामचन्द्राय नमः.

27

(1. 1) M4 खज हतां (for कुरु हितां). B2 सुवर्त्मनि; B4  
स्ववर्त्मनि. D1.3 M4 तिष्ठ त्वं नृपवर्त्मनि (for the post. half).  
—After 1. 1, B3 ins. :

सर्वेषामपि लोकानां आनन्दं कुरु सर्वथा ।  
while D1.3 ins. :

यस्मात्शोच्य इहैव त्वमेकाग्रहिकतां खज ।

[ D3 ए\* ग्राहिकतां गतः (for the post. half). ];

अरिष्टनेमिर्धर्मात्मा युवनाथश्च वीर्यवान् ।  
मान्धाता यावनाथश्च राजा वैश्रवणोपमः ।  
ययातिश्चैव राजर्षिः संभूतश्च महायशः ।  
वृद्धश्चो मनुष्येन्द्रः सख्यवैलोकविश्रुतः ।  
एते चान्ये च बहवो नरलोकाधिपोत्तमाः ।  
प्रियान्पुत्रांश्च दारांश्च हित्वा कालवशं गताः ।  
तांस्तात नैव गन्धर्वाश्च यक्षान् च राक्षसान् ।  
जानीमः क्व गतास्ते स्युरित्थं संमोहितं जगत् ।  
एतेषां नामगोत्राणि श्रूयन्ते हि महीक्षिताम् ।  
यश्चैतान्काङ्क्षते यत्र स च तांस्तत्र मन्यते ।  
इति नास्ति व्यवस्थास्मिन्केदं संतिष्ठते जगत् ।  
अयमेव परो लोकस्तस्मात्त्वं सुखभागभव ।  
न हि धर्मपरः सर्वैः सुखायैवोपपद्यते ।  
धर्मवन्तो हि काकुत्स्थ भवन्ति भृशदुःखिताः ।  
अधर्मवन्तः सुखिनो दृश्यन्ते खलु मानवाः ।  
एतदेव पुनर्व्यस्यं सर्वथा व्याकुलं जगत् ।  
तस्माद्भ्यागतं लक्ष्मीं मावमंस्था नरर्षभ ।  
प्रतीच्छ विपुलं राज्यमसपत्नमकण्टकम् ।

[ 10 ]

[ 15 ]

[ 20 ]

[ 25 ]

whereas M4 ins. :

तस्मान्मुच्य इहैकस्त्वमेकाग्रहितं खज ।

—(1. 2) B1 ब्राह्मणो. D3 क्षपो.  $\tilde{N}$ 1 B राजा (for नाम). M4  
महातपाः (for यशः). —(1. 3)  $\tilde{N}$ 1 B2 परं नृपः (for परं  
तपः). —(1. 4) D1.3 M4 दुस्कं (D3 °ष्कं; M4 °ष्यं)तसः;  
G (ed.) दुष्पतश्च (for दुष्यन्तश्च).  $\tilde{N}$ 1 B2 नरर्षभः; M4 परंतपः  
(for नरर्षभः). —(1. 5) D1.3 M4 दौर्स्कं (D3 °ष्कं; M4 °ष्यं)-  
तिर्; G (ed.) दौष्वतिर्. —(1. 6) B4 पुरुः कुत्सः; D1.3  
M4 मुचुकुन्दः (for पुरुकुत्सः). D1.3 धीमान् (for श्रीमान्). D1  
धुन्धुमारो. —(1. 7)  $\tilde{N}$  B2.4 विष्वक्सेनो.  $\tilde{N}$ 2 B4 चक्रधरोपमः  
(for वज्रधरो). —D3 om. (hapl.) 1. 8-9. —(1. 8)  
 $\tilde{N}$ 2 युवानाथश्च; B1 सुरनाथश्च (for युवनाथश्च). —(1. 9)  
B1 यौवनाथश्च. D1 M4 वज्रधरोपमः (for वैश्रवणो). —(1. 10)  
 $\tilde{N}$ 2 संभूतस्य; B2 संभूतश्च; B3 तनुतश्च; B4 सत्यसंघो; D1.3  
M4 संभूतश्च (for संभूतश्च). —(1. 11)  $\tilde{N}$ 2 B3 सत्यवान्;  
D1.3 M4 सत्यवैल् (for सत्त्ववैल्). B1 पूजितः (for विभूतः).  
—(1. 12) D1.3 नरा (for नर-). B2 लोकाधिपोत्तमाः.  
—(1. 13) B4 प्रियां (for प्रियान्). B1 सुतांश्च (for पुत्रांश्च).  
—(1. 14) M4 तांश्च देव- (for तात नैव).  $\tilde{N}$ 2 यक्षान्गुह्यकराक्षसान्  
(for the post. half). —(1. 16) B2 नामगोत्रं हि; M4  
नाममात्राणि (for गोत्राणि). B2 श्रूयते; B4 श्रूयंति (sic)  
(for श्रूयन्ते). B2 तु (for हि). —(1. 17)  $\tilde{N}$ 1 B3 M4  
[ ए ]नान् (for [ ए ]तान्). D1 ईप्सते; D3 ईष्यते; M4 इच्छते  
(for काङ्क्षते). D1.3 स एतांस; M4 स चैनांस (for स च तांस).  
—(1. 18) D1.3 M4 कार्ये सं (M4 नायुगं) तिष्ठते पुमान् (for the  
post. half). —(1. 19) B1 एवं (for एव). D3 दुःखभागभव.  
—(1. 21) B3.4 D1.3 [ स ]पि (for हि). B3 विरति (for  
भवन्ति). D1 भृशं. —(1. 22) B3 च सुखिता (hypm.); D3  
M4 सुखिता (for सुखिनो).  $\tilde{N}$ 1 दृश्यंते सुखिनः (by transp.).

इति श्रुत्वा वचस्तस्य मन्दक्रोपोऽपि राघवः ।  
 अशेषं परिचुक्रोधं नास्तिक्यमनुदर्शितः ।  
 उवाच च वचः किंचित्सक्रोधो लक्ष्मणाग्रजः ।  
 पितृव्यसनसंतप्तः प्रभिन्न इव कुञ्जरः ।  
 नाहं पितृसमादेशाद्विचलेयं समाहितः । [ 30 ]  
 मार्गादिव विनीतोऽश्वः क्लीव भर्तृव्यपाश्रया ।  
 यद्यहं जीवतः कृत्वा वचः कुर्यां मृतेऽन्यथा ।  
 ननु सर्वस्य लोकस्य क्लीवग्रहणमाप्नुयाम् ।  
 न ह्यहं हेतुवचनैरेभिरेवं निरर्थकैः ।  
 त्वया चालयितुं शक्यो वातैरिव महीधरः । [ 35 ]  
 कर्मणामपि वैफल्यं यदास्थ बहुगर्हितम् ।  
 एतदप्यर्थविद्विष्टं नोदाहर्तुमिहाहं सि ।

यथा क्रतुशतैरिन्द्रः प्राप्तः स्थानं सुरेश्वरः ।  
 प्रमाणं तत्कृतं चैव कस्मात्तद्वितथं तु ते ।  
 स्वस्व्याग्रेयसुतश्चापि मम मित्रं स कौशिकः । [ 40 ]  
 तपोभिः स्थानमाहात्म्यं प्रापुरन्ये तथर्षयः ।  
 भवत्विदं कर्तुमिहाद्य निष्फलं  
 यथा तथा वास्तु यथा त्वमिच्छसि ।  
 पितुर्नियोगाच्च चलेयमाहिता-  
 द्रतान्महर्षिः परमादिवाहितात् । [ 45 ]  
 यथा प्रदिष्टां भरतः प्रशान्तु गां  
 न राज्यमिच्छामि नृपेण वारितम् ।  
 तथोक्तवाग्नाथववंशवर्धन-  
 स्ततोऽभ्युपोढा रजनी दिनक्षये ।

D1.3 M4 धार्मिकाश्वापि दुःखिताः ( for the post. half ). — ( 1. 23 ) B1 पुनर्-यत्कं. D1.3 एतदेवमनु ( D3 °नुम [ meta. ] ) यत्कं ( for the prior half ). M4 सर्वदा ( for सर्वथा ). — For 1. 24-27, cf. 2.100. 2240\*. — ( 1. 24 ) B1 अथ गतां ( for अन्धागतां ). — ( 1. 25 ) D1.3 M4 प्रपद्य ( for प्रतीच्छ ). D1.3 निःसपत्नम् ( for असपत्नम् ). — ( 1. 26 ) N1 B इदं ( for इति ). N2 D1.3 M4 मन्दक्रोधो. — ( 1. 27 ) N2 आस्तिकः; D1.3 स ही ( D3 ई ) पत्; M4 अस्तीपत् ( for अशेषं ). B1.4 परिचुक्रोधः. — ( 1. 28 ) N1 D3 वचनं ( for च वचः ). — ( 1. 29 ) N2 पितृव्यः ( for पितृव्यसन- ). — ( 1. 30 ) N2 पितुः ( for पितृ- ). D1.3 व्युत्करेयं ( for विचलेयं ). D1 M4 सनाधिना ( for °हितः ). — ( 1. 31 ) B1 विनीताश्वः. M4 मार्गादभिविनीताश्च ( for the prior half ). N2 B3 क्लीव भर्तृव्यः ( N3 °ः ) पाश्रयात्; D1 M4 क्लीवग्रह ( M4 °व भ ) वृन्वशानुगा; D3 क्ली च भर्तृवशानुगा ( for post. half ). — ( 1. 32 ) D3 यद्याहं ( for यद्यहं ). B2 क्लीवतः; B4 M4 जीवितं ( for जीवतः ). N1 मृतरय न ( for मृतेऽन्यथा ). D1.3 M4 मा ( D3 M4 ना ) य कुर्यां ( D1 °र्यात् ) पितुर्वचः ( for the post. half ). — ( 1. 33 ) B3 पूर्वस्य ( for सर्वस्य ). M4 पितृशेकस्य सर्वस्य ( for the prior half ). B1 क्लीवग्रहणमाप्नुयां ( for the post. half ). — ( 1. 34 ) M4 नापि ( for न हि ). N1 B2 D3 M4 एव ( for एवं ). — ( 1. 36 ) D1.3 M4 वैफल्यं ( for वैफल्यं ). N2 यथावृत्त्य ( hypm. ) ( for यदास्थ ). N1 B3 मयि ( for बहु- ). B2 बहुगर्हितः; D1 बुधगर्हितं ( for बहुगर्हितम् ). B4 यदा त्वयि विगर्हितं; D3 यदा तु बुद्धिगर्हितं; M4 यथा बुधविगर्हितं ( for the post. half ). — ( 1. 37 ) M4 त्वम् ( for इह ). D3 नोदाहरितुमर्हसि ( for the post. half ). — ( 1. 38 ) B4 यदा ( for यथा ). N1 ईदं; B1 lacuna; B3.4 इदं ( for इन्द्रः ). N1 B4 D1 M4 प्राप्तः; N2 प्राप; B3 प्राप्य; D3 प्राप्तं ( for प्राप्तः ). N1 B4 D1 नरेश्वरः

( B4 °रं ); B1 सुराधिपः ( for सुरेश्वरः ). — ( 1. 39 ) B1 कृतं ( for कृतं ). D1 ग्रहणं च तत्तथैव; D3 ग्रहणं तत्कृतं चैव ( for the prior half ). N1 B2.3 तस्मात् ( for तस्मात् ). B3 त्वं ( for तद् ). N1 B2 नु; D1.3 न ( for तु ). B1 कस्माद्वितथं न ते ( for post. half ). M4 ग्रहणे तं तु तं चैव तस्मात्तद्वितथं न ते. — ( 1. 40 ) N1 B1.3.4 अस्मादेव- ( B1 °यः ); D1 °त्रेयः; D3 दत्तादेवः ( for स्वस्व्याग्रेय- ). D1.3 -कत्रश्चैव ( for -सुतश्चापि ). M4 म्वरत्या-त्रेथेय भगवान् ( for the prior half ). D1.3 M4 विश्वामित्रश्च ( M4 °त्रेयः ) ( for मम मित्रं स ). — ( 1. 41 ) N1 आपुर; N2 प्राप्नु ( for प्रापुर ). B2.3 महर्षयः ( for तथ° ). D1 M4 प्राप्नु ( M4 °पु ) रन्येपि चर्षयः ( for the post. half ). — ( 1. 42 ) B2 भवद्विष्टं ( for भवत्विदं ). N2 कर्तुं ममाद्य; B3 कर्तुमदित्य; D1.3 M4 वा मम कर्म ( for वतुमिहाद्य ). — ( 1. 43 ) M4 तथा यथा ( by transp. ). D1 तथा तथा चान्तु. B3 अहंसि ( for इच्छसि ). — ( 1. 44 ) B1 आहृताद; D1.3 आहिते ( for आहिताद् ). B4 वचने समाहिताद् ( for न चलेयमाहिताद् ). — ( 1. 45 ) M4 द्रतान् ( for व्रतान् ). — ( 1. 46 ) B3 प्रदिष्टं; D3 प्रदिष्टो ( for °ष्टां ). M4 तु शास्तु ( for प्रशान्तु ). N1 तां; B4 तं ( for गां ). — ( 1. 47 ) D1.3 M4 नुतेर्निवारितं ( for नृपेण वारितम् ). — After 1. 47, D1.3 ins. :

अहं करिष्यामि पितुर्हि शासनम् ।

—N2 om. from 1. 48 up to 2.98. 1<sup>st</sup> which is read after Sarga 100. — ( 1. 48 ) N1 B2-4 D1.3 M4 यथा ( for तथा ). G ( ed. ) भास्कर- ( for राघव- ). — D1.3 om. 1. 49. — ( 1. 49 ) B1 छुतेदा; B4 [ ऽप्युतेदा ( for ऽन्यु° ) ]. — For 1. 49, M4 subst. :

तथा करिष्यामि न मेऽस्ति संदयः ।



Before 2.103.23, Ñ B (Ñ B1-3 l. 15-17 after 23<sup>ab</sup>)  
D3 M4 ins. :

सर्वज्ञानां कृतज्ञानां पूज्यानामनुदैवतम् ।  
सत्ययुक्तं च युक्तं च धर्मयुक्तं विशेषतः ।  
पित्रा नः पुत्रवत्तात रक्षितानां प्रयत्नतः ।  
पौराणां नृपभक्तानामेतत्सुसदृशं वचः ।  
पुनरुक्तं ब्रवीमि त्वां भरत प्रतिगम्यताम् । [ 5 ]  
इहावश्यं तु वस्तव्यं भरत प्रतिगम्यताम् ।  
इहावश्यं हि वस्तव्यं प्रतिज्ञां रक्षता मया ।  
शापितः खल्वसि मया किमर्थमवलम्बसे ।  
सम्यगुत्तुरिमे सर्वे सुहृदो नो हितैषिणः ।  
किमस्मांस्ते परिक्रिय भरत प्रतिगम्यताम् । [ 10 ]  
महार्णवः शोषयितुं भवेच्छक्यो नदीपतिः ।  
विन्ध्यो वा वसुधाकीर्णः शक्यश्चालयितुं क्षितेः ।  
अहं तु शासनं वीर न करिष्येऽनृतं पितुः ।  
एतच्च प्रतिजानामि सत्येन च शपाम्यहम् ।  
एतत्तु वचनं श्रुत्वा भरतः पार्थिवात्मजः । [ 15 ]  
विवर्णवदनो भूत्वा परं दैन्यमुपागतः ।  
स दर्भशयनात्तस्माद्दहनीलात्समुत्थितः ।

B3 om. l. 1 and 2. —(1. 1) M4 प्रजानाम् (for पूज्या-  
नाम्). —(1. 2) B1 सत्ययुक्तं; D3 तस्य युक्तं (for सत्ययुक्तं). Ñ1  
धर्मं च युक्तं च विशेषतः (hypm.) (for the post. half).  
—(1. 3) B1 पूर्ववत् (for पुत्रवत्). B4 ताः; M4 राज्ञा (for  
तात). B1 रक्षिन्नां. M4 विशेषतः (for प्रयत्नतः). —(1. 4) D3  
पितुः; M4 पुर- (for नृप-). B1 तु (for सु-). —(1. 5) D3  
M4 त्वा (for त्वां). —B4-om. (hapl.) l. 6-10; Ñ B1-3  
D3 om. l. 6. B3 reads l. 7-10 in marg. —(1. 7)  
B1 नि-; D3 M4 तु (for हि). D3 वक्तव्यं (for वरतव्यं).  
M4 परिरक्षता (for रक्ष°). —(1. 9) Ñ1 सुहृदि. B1 नौ;  
D3 मे (for नो). —(1. 10) Ñ2 B3 D3 M4 परिक्रिय. B2  
भरतः प्रतिगम्यतां; D3 भरतरतु प्रगम्यतां (for the post. half).  
—(1. 11) M4 महीपते (for नदीपतिः). —(1. 12) B4 D3  
वसुधाकीर्णः. Ñ2 चानयितुं (for चाल°). Ñ2 D3 M4 गिरिः.  
—(1. 13) D3 हि (for तु). M4 वीर (for वीर). Ñ1 om.  
न. B4 चानृतं वचः (hypm.) (for अनृतं पितुः). Ñ2 D3 करिष्ये  
नानृतं पितुः (for the post. half). —(1. 14) Ñ1 तच्च  
(subm.). B4 प्रतिजानामि. M4 [ ए ] व (for च). B4 om.  
l. 15-17. —(1. 15) Ñ1 om. the prior half. Ñ2 B1  
एवं तद् (for एतत्तु). Ñ1 पार्थिवात्मजः. —(1. 16) Ñ1 उपागतम्.  
—(1. 17) Ñ1 B2.3 विवर्णव (for स दर्भ-). Ñ1 B3 अमादिव;  
B2 अमादिव; D3 बहिनीलात् (for बहिनीलात्). B1 उत्थाय  
भरतस्तथा (for the post. half).

After 2.104.16, Ñ B D3 M4 ins. :

शक्रस्यार्कस्य वायोश्च यमस्य वरुणस्य च ।  
सोमस्य च पृथिव्याश्च राजवृत्तमिदं शृणु ।  
चतुरो वार्षिकान्मासान्यथा शक्रोऽभिवर्षति ।  
परिहारैस्तथा राष्ट्रमभिवर्षेज्जनाधिपः ।  
अष्टौ मासान्यथादित्यस्तोयं हरति रश्मिभिः । [ 5 ]  
एवं धर्मेण संचेयं तदादित्यव्रतं स्मृतम् ।  
प्रविष्टः सर्वभूतानि यथा चरति मारुतः ।  
चारेणैव चरेद्राजा स्मृतं तन्मारुतं व्रतम् ।  
यथा यमः प्राप्तकालः प्रियद्वेष्यौ नियच्छति ।  
एवं राजा विनिश्चित्य समो हि स्यात्प्रियाप्रिये । [ 10 ]  
वरुणेन यथा पाशैर्बद्ध एव हि हृदयेन ।  
एवं राज्ञा नियन्तव्या दस्यवो वारुणैर्ब्रतैः ।  
परिपूर्णो यथा सोमो हृद्यो ह्लादयते मनः ।  
एवं यस्मिन्प्रजाः सर्वा निर्वृतास्तच्छिब्रतम् । [ 15 ]  
पृथिवी सर्वभूतानि समं धारयतेऽनिशम् ।  
स तथैव प्रजाः सर्वा धारयेत्पृथिवीपतिः ।

(1. 1) M4 [ अ ] श्च (for [ अ ] र्कस्य). —(1. 2) B1  
राजन् (for राज-). B2.3 D3 M4 इमं (for इदं). —(1. 4)  
B2.4 प्रति (B2 °ती) हारैस्; B3 प्रत्या°; M4 वारिदानैस् (for  
परिहारैस्). B2 वर्षम् (for राष्ट्रम्). D3 राजा समभिवर्षति  
(for the post. half). —(1. 5) B2.4 तेजो; B3 तेभ्यो  
(for तोयं). —(1. 6) B4 (sup. lin. as above) वर्षेण  
(for धर्मेण). B2-4 सर्वेषां; D3 त्रिनुयात् (for संचेयं).  
—(1. 7) Ñ2 D3 प्रविश्य; B2.4 प्रतिष्ठः (for °विष्टः). B1 प्रहृष्टः  
सर्वकार्याणि (for the prior half). B3 रमति (for चरति).  
—(1. 8) B3 चरेण. B2.4 [ ए ] व (for [ ए ] वं). [D3 तथा  
चारेस् (for चारेणैव). B2-4 मारुत-]. —(1. 9) B1 प्राप्तकालं. D3  
M4 प्रियद्वेष्यः प्राप्तकाले (for प्राप्तकालः प्रियद्वेष्यौ). —For l. 10,  
D3 subst. :

तथा राज्ञा नियन्तव्याः प्रजास्तद्धि यमव्रतम् ।  
—(1. 11) G (ed.) वरुणेन. D3 तु (for हि). —(1. 12)  
B4 शक्रवो (for दस्यवो). Ñ1 M4 दारुणैर् (Ñ1 °ण) व्रतैः; Ñ2  
°णैर्व्रतैः; B3 °णव्रतैः (for वारुणैर्व्रतैः). —(1. 13) D3 परिपूर्णः  
M4 प्रतिपूर्ण (for °पूर्ण). B2.4 सोमो हृ (B3 तु) द्ये; D3 M4 सोमं  
हृद्वा. B4 ह्लादय\*. —(1. 14) M4 पंडितास् (for निर्वृतास्). B3  
व्रतं चांद्रं तदुच्यते (for the post. half). —(1. 15) B3 धरा  
सर्वाणि (for पृथिवी सर्व-). D3 यथा धारय\* समं (for the post.  
half). —D3 om. l. 16. —(1. 16) M4 भरतैव (for स  
तथैव).

30

After 2.104 20,  $\tilde{N}$  B D1.3 M4 ins. (  $\tilde{N}$  2 D1.3 follow-  
ed by 2300\* ); V1 ins. l. 35-38 only after 2300\* :

ततोऽथ रामस्य पुनः कृताञ्जलिः

सवायकण्ठो भरतो महात्मनः ।

अलङ्घकामः स बभूव दुःखितः

प्रगृह्य पादौ शिरसा महीं गतः ।

Colophon

रामस्तु भरतं दृष्ट्वा शिरसा पादयोगतम् । [ 5 ]

अपासर्पद्भुतं किञ्चिद्वाष्पपर्याकुलेक्षणः ।

ततः पादौ हि संस्पृश्य भरतो न्यपतत्क्षितौ ।

रुदन्नतितरामार्तः कूलादृक्ष इव च्युतः ।

स सर्प इव मेदिन्यां शोकवाष्पपरिप्लुतः ।

अचेष्टत मुहुर्दीनः सर्वतः सत्स्वरं रुदन् । [ 10 ]

मातरश्चास्य ताः सर्वाः सीता च जनकात्मजा ।

अरुदंस्तत्र कारुण्याद्वाष्पप्रस्रवणैर्मुक्तैः ।

सयोधश्रेणिनिगमः सोपाध्यायपुरोहितः ।

तस्मिन्मुहूर्ते दुःखातः सर्वैः प्ररुदितो जनः ।

30

( l. 1 )  $\tilde{N}$  1 om.;  $\tilde{N}$  2 [ 5 ] त्य; D1.3 M4 स ( for स्र ). B4  
भरतो ( for ततोऽथ ). D3 M4 पुनः ( for पुनः ). —( l. 3 ) B1  
रामः ( for कामः ). D1 च ( for स ). D1.3 दुर्मेनाः ( for  
दुःखितः ). —( l. 4 )  $\tilde{N}$  1 B1 D3 महीगतः.

Colophon. —Sarga name: M4 om.  $\tilde{N}$  B D1.3  
भरतविजयनं (  $\tilde{N}$  1 °जैनसर्गः; D1.3 °जैनः ). —Sarga no.:  $\tilde{N}$  1  
B1.2 D3 om.;  $\tilde{N}$  2 B3 121; B4 117; D1 171; M4 120.  
—( l. 6 ) B2.3 D1.3 अवासर्पद्भुतं ( D1.3 °रुदन् ). D1.3 M4  
वाष्पापिहितलोचनः ( for the post. half ). —( l. 7 ) B3 च  
संस्पृश्य; M4 तु संस्पृश्य ( for हि संस्पृश्य ). M4 पपात भरतः क्षितौ  
( for the post. half ). —For l. 7, D1.3 subst.:

ततः पादावसंप्राप्य न्यपतद्भरतः क्षितौ ।

[ D3 नतः ( for ततः ). ]

—( l. 8 ) D1.3 M4 अतीव ( D1 °वीर ) रुदितरत्नार्तः ( for the  
prior half ). —( l. 10 ) B2 आचष्ट तं.  $\tilde{N}$  2 पुनर्दीनः ( for  
मुहुर्दीनः ). D1.3 बहुधा चेष्टते दीनः; M4 सर्पवदेष्टते दीनः ( for the  
prior half ). D1.3 स ( D3 तु ) स्वरं; M4 सखनं ( for सर्वतः ).  
 $\tilde{N}$  2 B2 सुस्वरं; D1.3 M4 करुणं ( for सत्स्वरं ). —B4 illeg. for  
l. 12. —( l. 12 ) B1 तस्य; B2 तव; B3 चात्र ( for तत्र ). D1.3  
M4 अभवन्तत्र करुणैर् ( M4 कारुण्याद् ) ( for the prior half ).  
B1 -प्रसरणैर् ( for -प्रस्रवणैर् ). —( l. 13 )  $\tilde{N}$  B3.4 M4 सयोध ( B4  
illeg.; M4 सयौध ) श्रेष्ठः ( for °श्रेणि ). —( l. 14 ) D1.3 प्ररुदते  
( for °दितो ). —For l. 14, M4 subst.:

तस्मिन्मुहूर्ते सर्वोऽसौ सर्वतो रुदते जनः ।

—( l. 15 ) D1.3 M4 अपि तुल्यान् ( D3 पुष्पाशु; M4 पुष्पाणि ) मोक्षेण  
( for the prior half ). B2 प्ररुदितः ( for प्ररु° ). —( l. 16 )

अपि पुष्पप्रमोक्षेण सर्वाः प्ररुदिता लताः । [ 15 ]

नराणां किं पुनः खेदान्मतो येषां हि मानुषम् ।

भरतं बाष्पपूर्णक्षं खेदादागतविक्रवः ।

गाढमाश्लिष्य दुःखातं रामो वचनमब्रवीत् ।

साधु पर्याप्तमेतावत्साधु बाष्पो निगृह्यताम् ।

शोकार्त्तान्साध्ववेक्ष्यास्मान्साध्वितः प्रतिगम्यताम् । [ 20 ]

न त्वां शङ्कोम्यहं द्रष्टुमेवंभूतं नृपात्मजम् ।

शोकभारसमाक्रान्तं सीदतीव हि मे मनः ।

ज्ञापितोऽसि मया वीर सीतया लक्ष्मणेन च ।

न च त्वामभिभाषेयं यद्यथोद्ध्यां न गच्छसि ।

एवमुक्तस्तु भरतः प्रमृज्याश्रुहृतं मुखम् । [ 25 ]

पूर्वमुक्त्वा प्रसीदति राघवं स ततोऽब्रवीत् ।

अलं शक्तेन यास्यामि यद्येवं परितप्यसे ।

अद्याहं जीवितेनापि प्रियं कुर्यां तव प्रभो ।

गमिष्ये सर्वथायोद्ध्यां मानुभिः सह राघव ।

प्रकर्षन्महर्षी सेनां किं तु विज्ञापयामि ते । [ 30 ]

अपि स्मरिष्यसीद्वक्त्रोन्मार्गसधर्मां नृपश्रियम् ।

धारयस्वेति धर्मज्ञ समयः स खलु प्रभो ।

तं प्रहृष्टतरो रामो भरतं गमनोत्सुकम् ।

B3 तेषां ( for खेदान् ). D1.3 M4 स ( M4 तु ) मानुषं ( for हि  
मानु° ). — $\tilde{N}$  1 om. l. 17. —( l. 17 ) B3 ( m. also as  
above ) दीनाक्षं ( for पूर्णाक्षं ).  $\tilde{N}$  2 आगतविक्रवः. —B4 illeg.  
from l. 18 up to the prior half of l. 22. —( l. 18 )  
D1 गात्रेण ( for दुःखातं ).  $\tilde{N}$  2 गाढमाश्लिष्य दुःखातं; D3 गाढमाश्लिष्य  
गात्रेण; M4 गात्रमाश्लिष्य गात्रेषु ( for the prior half ).  
—( l. 19 ) G ( ed. ) साधुः ( for first साधु ). B2 निगृह्यतां  
( for °गृह्यताम् ). —D1.3 M4 om. ( hapl. ? ) l. 20.  
—( l. 20 ) B1 [ अ ] वेहि ( for [ अ ] वेक्ष्य ).  $\tilde{N}$  1 B3 साध्वितः  
( for साध्वितः ). —( l. 21 )  $\tilde{N}$  B1 D1 M4 नृपात्मज ( D1 °जः ).  
—( l. 22 )  $\tilde{N}$  2 B1 शोकभारसमाक्रान्तं ( B1 °क्रान्तं ) ( for the  
prior half ). D1 ह ( for हि ). —B3 repeats ( var. )  
l. 23 after l. 29. —( l. 23 ) B2 ( second time ) [ 5 ] पि;  
D3 हि ( for स्ति ). D1.3 M4 मम प्राणेः ( for मया वीर ). D1.3  
सीतया. D3 लक्ष्मणस्य ( for °णेन ). —( l. 25 ) B4 om.  
( subm. ); D3 सु- ( for तु ). B3 प्रमृज्या ( for °मृज्य ).  $\tilde{N}$  1 B2  
प्रमृज्याश्रुमुखं हृतं ( B3 °वृतं मुखं ); B4 illeg. ( for the post.  
half ). —For l. 25, M4 subst.:

एवमुक्त्वाथ भरतं प्रमृज्याश्रुष्युवारनत् ।

—( l. 26 )  $\tilde{N}$  पूर्वमुक्ता; B1 एवमुक्त्वा. —( l. 28 )  $\tilde{N}$  1 B2.3  
अहं हि; D3 M4 अप्यहं ( for अद्याहं ). M4 प्रीति ( for प्रियं ).  
—( l. 29 ) B2 प्रयास्ये सर्वतोयोद्ध्यां ( for the prior half ).  
M4 सहितो नव ( for सह राघव ). —After l. 29, B2 repeats  
( var. ) l. 23. —( l. 30 ) B4 अकर्तुं ( for प्रक° ).  $\tilde{N}$  2 च;  
B4 तु ( for तु ). —After l. 30, D1.3 ins.:

न्यासभूनामिमां लक्ष्मीं त्वदीयां प्रतिपालये ।

समयेनादिशायैनां रक्षणं प्रति राघव ।



सान्त्वयित्वा शुभैर्वाक्यैस्तथेत्यभिदधे पुनः ।  
 एतस्मिन्नन्तरे शिष्याः शरभङ्गस्य धीमतः । [ 35 ]  
 उपायनमनुप्राप्ता गृहीत्वा कुशपादुके ।  
 मुनेस्तु कुशलं पृष्ट्वा निवेद्य च महात्मनः ।  
 राघवः प्रतिजग्राह ते उभे कुशपादुके ।  
 ते गृहीत्वा तु भरतः पादुके मुनिनाहते । [ 40 ]  
 राघवस्याशु पादाभ्यामददत्तकुशपादुके  
 अग्रवीच तदा वाक्यं जनौधैः परिवारितः ।  
 वसिष्ठो वाक्यकुशलो दैन्यं हृषं च वर्धयन् ।

31

After the colophon of Sarga 107, D1 ins. :

नन्दिग्रामस्थितो राजा वसिष्ठेन महात्मना ।  
 निर्वार्यं शोकदुःखाद्यं शान्तयित्वा प्रबोधितः ।  
 राजन्ते पादुका पूज्या स्थापनायास्तु पूर्वकम् ।  
 वेदोक्तविधिना चैव शास्त्रदृष्टेन कर्मणा ।  
 विश्वकर्माणमाहूय वेदीमण्डपमण्डनम् । [ 5 ]  
 कृत्वा कुण्डानि दिव्यानि दिशासु विदिशासु च ।  
 सर्वोपद्रवनाशार्थं योगक्षेमार्थसिद्धये ।  
 ह्यष्टादशहरतं च कारयेन्मण्डपं शुभम् ।  
 षोडशध्वजमिर्युक्तं महाध्वजसमन्वितम् ।  
 तोरणानि च रम्याणि पूर्वादिक्रमेण तु [ 10 ]  
 श्रौतस्मार्तविद्वद्भ्यश्च वेदवेदाङ्गपारगाः ।  
 श्रान्ता दान्ता जितक्रोधा पूर्वसागरसंनिभाः ।  
 अक्षोभारिवशा मन्त्रा स्वमन्त्रा नवनिश्चलाः ।  
 तैर्दृष्टं हि प्रकर्तव्यं गृह \*\* प्रयत्नतः ।  
 ब्रह्माणं यज्ञपुरुषं चकुर्द्विजांश्च प्रथक्यपृथक् । [ 15 ]  
 न प्रधानादिकैः कश्चिद्ब्रह्मि संपूजयेद्विजम् ।  
 आसाद्य कुण्डसन्निध्यं स्थाप्य खेटांश्च स्थण्डिले ।  
 चतुःषष्टिपदो वास्तु मातृणां मण्डलं परम् ।  
 प्राचीक्रमेण चत्वारो चाष्टकुम्भेषु ब्राह्मणाः ।  
 जपस्तिष्ठेत् अव्यग्राः प्राणायामपुरःसरैः । [ 20 ]  
 रुद्रकलशपूजां च जपेत् शतरुद्रियम् ।  
 शान्तिं कृत्वा विधानेन दिशापतिं च पूजयेत् ।  
 जलान्यानीय सर्वत्र सरित्सु सागरादिषु ।  
 गजाश्वरथसङ्घर्षादीनीय मृदुमुत्तमाम् ।

पञ्चगव्यं कषायांश्च ओषधो देवसंमताः [ 25 ]  
 तूर्यमण्डलवादित्रैः शङ्खदुन्दुभिनिर्वचनैः ।  
 पूर्णाङ्गयेदनिर्घोषैः प्रभुपादाभिषेचनम् ।  
 दशाहं मङ्गलं कुर्यादस्सरोभिश्च वर्तकैः ।  
 वेदसिद्धान्ततत्त्वज्ञा ज्ञानध्यानरताः सदा ।  
 अभिषिच्य च तैः सार्धं रामवत्प्रथापयेत्पुनः । [ 30 ]  
 ज्ञात्वा देवपदं रामं सर्वकर्मार्थसाधनम् ।  
 स्थापयेत्पादुके द्वे तु आवाह्य सर्वदेवताः ।  
 ऋषयो मुनयश्चैव व्रतितो यतयस्तथा ।  
 दीनानातांश्च संपूज्य स्त्रियो मूर्खाश्च पङ्कजः ।  
 अवारितं तु कर्तव्यमक्षपादादिभोजनैः । [ 35 ]  
 गजाश्वरथद्वान्श्च गोभूहिरण्यपुष्करैः ।  
 संपूज्य गुरवस्तेषु रामनिर्विघ्नहृत्वे ।  
 एवं कृते तु राजेन्द्र पुरुषार्थास्तथा कृताः ।

Colophon.

[ अयोध्याकाण्डे पादुकाभिषेको नाम सर्गः ॥ १०६ ॥ ]  
 वसिष्ठेनैवमुक्तरतु भरतो भ्रातृवत्सलः ।  
 यदुक्तं गुरुणा वाक्यं वाढमित्येति निश्चयम् । [ 40 ]  
 कृत्वा तु स्थण्डिलं रम्यं सौधं रत्नादिभूषितम् ।  
 आमन्त्र्य मातरः सर्वा मन्त्रिणस्ते द्विजातयः ।  
 प्रकृतिर्नागरो लोकानुत्तमाधममध्यमाः ।  
 संपूज्य च नराः सर्वाः प्राकाशाशाविभूषणाः ।  
 संतोष्य च प्रजां सर्वां राममङ्गलहेतुना । [ 45 ]  
 कृतोत्साहां पुरीं रम्यां स्वे स्वे स्थाने सुखोपितः ।  
 चन्दनागरुकपूरैः सर्वतो धूपधूपितम् ।  
 हरिचन्दनसंतानपारियात्रादिपादपैः ।  
 मेने मानसमं हृष्टा सौधं यासु मनोहरम् ।  
 इति कृत्वा ततो रम्यमानीय यागमण्डपम् । [ 50 ]  
 जटावलकधारित्वे नियमं भूमिशायनम् ।  
 कन्दमूलफलहारं करिष्ये रामसेवनेन ।  
 गजाश्वंश्च रथांश्चैव सेनासंनिध्यमानयेत् ।  
 धर्मस्थिनाग्रणीयेन आभास्ये विश्वतो वशी । [ 55 ]  
 अध्यक्षाश्चैव सर्वत्र कुमारैः तत्र सर्वतः ।  
 प्रातर्मध्याह्नं \*याह्नो प्रेक्षणीयदिवानिशम् ।  
 अहोरात्रं स धर्मात्मा न निद्रामुपलेभिरे ।

[ (1. 1) D1 प्रतिगलद्. — (1. 2) D1 [ अ ] नेनादिश (for [ आ ] दिशाद्येनं). ]

—D1.3 om. 1. 31. — (1. 31) Ñ2 B1 अपि सरसि मामुक्त्वा;  
 M4 अस्तु राघव मे मुक्ता (for the prior half). — (1. 32)  
 Ñ1 B3 धारयिष्यति; M4 \*दिध्यामि (for \*यस्वेति). B1 D1.3  
 समये. D1.3 खलु नः (for स खलु). — (1. 33) B1 सं-  
 G(ed.) स (for तं). Ñ1 B2-4 तं प्रहृष्टतरं; Ñ2 \*एततो;  
 D1 M4 संप्र (M4 तस्य) हृष्टस्ततो; D3 स संपृष्टस्ततो (for तं प्रहृष्टतरो).  
 B4 om. रामो. — (1. 34) B2.4 विदधे; D1.3 [ अ ] भ्यवदत् (for  
 [ अ ] भिदधे). — (1. 35) D1.3 M4 दिध्याः. V1 धर्मतः (for  
 धीम°). — (1. 36) D1.3 M4 अनुप्राप्ते (for \*प्राप्ता).  
 — (1. 37) V1 मुनेस्तत्; M4 रामाय (for मुनेस्तु). B1 स्पृष्टा

(for पृष्टा). D3 सुते सुकुशलं पृष्टा (for the prior half). V1  
 विवेक्ष्य (for निवेद्य). B1 सु- (for च). M4 विनिवेद महात्मने  
 (for the post. half). — (1. 38) V1 वाक्यतः; D3 भरतः;  
 M4 राघवं (for राघवः). V1 उभे ते (by transp.); B2.4 उभे  
 च. — (1. 39) Ñ1 B2-4 कृते (for [ आ ] कृते). — (1. 40)  
 D1 [ अ ] थ; D3 om.; M4 [ अ ] प्र. (for [ आ ] शु). D1.3 M4  
 प्रीतमानसः (for कुशपा°). — D1 om. 1. 41-42. — (1. 41)  
 D3 M4 रामं (for वाक्यं). M4 परिवारितं. — (1. 42) B3 सौम्य  
 (for दैन्यं). Ñ1 दिव्यहर्षमवर्धयन्; M4 देहेतो न तु धारय (for  
 the post. half). — Thereafter, Ñ2 D1 repeat (var.)  
 2.104.20<sup>cd</sup>.

गीतनृत्यविनोदैश्च सेऽङ्गामपादुके ।  
 सर्वसङ्गपरित्याग इत्येवं तमभापत ।  
 प्रह्लादधरतो नित्यं स्वयमारत्रिकं हि तन् । [ 60 ]  
 \*ष्टा पार्थिवाः सर्वे मातरः सर्वतोपिताः ।  
 सत्यं कार्यं शिवश्चाख्यं प्रापेन्दु दत्तवान्जलम् ।  
 प्रीणिताः \*जाः सर्वे सत्यमार्थविशालिनम् ।  
 रामवाचा प्रतिष्ठ(ष्टा)नं भरतेन जगन्नयम् ।  
 राजा नीतिप्रमाणेन इक्ष्वकूणां क्रमेण च । [ 65 ]  
 न्यायेन पालयेत्पृथ्वीं सर्वदोषविजितान् ।  
 संपालयेत् साधूभिर्दुष्टान्दण्डेन \*यन् ।  
 प्रजापुण्यां च कीर्तिं च धर्मवृद्धिं करोति सः ।  
 हा राम रामेति च राम राम  
 पादा त्वदीया हि भवान्तरेऽपि । [ 70 ]  
 याता च मां देव गतिं मम त्व-  
 मिहाद्य अन्यो न हि देव पातु ।  
 इति ध्रुवनाम समाधिराम  
 मने च रामो मयि रामकर्षणा ।  
 वाचा च रामो रुदत ध्रुवान् [ 75 ]  
 वर्षाणि चेदा दश संप्रयेयुः ।  
 एतत्पवित्रमख्यानं सर्वपापप्रणाशनम् ।  
 सर्वसौख्यप्रदं नृणां सर्वामयविनाशनम् ।

सप्तसाहसिकं पुण्यमायुरारोग्यकारकम् ।  
 यः पठेद्भामचरितं नरकं स न पश्यति । [ 80 ]  
 स्वर्गे भोगा समञ्जसि शक्यवत्पश्यते दिवि ।  
 शि\*मस्तु शिवं चास्तु मनोभीष्टं ददाति च ।  
 Colophon.  
 [ इत्यापे श्रीरामायणे अयोध्याकाण्डे वाल्मीकीये  
 भरतपर्व समाप्तः । ]  
 लिखित्वा यो द्विजातिभ्यो ददाति श्रद्धयान्वितः ।  
 सोऽसुखं नैव चाप्नोति इह लोके परत्र च ।  
 यः शृणोति नरो भक्त्या रामचारित्रमुत्तमम् । [ 85 ]  
 तस्य पुण्यस्य संख्यानं कर्तुं शक्तः स्वयं हरिः ।  
 नमोच्चारं कृते \* पापं याति सहस्रधा ।  
 तस्य चारिष्यमात्रं तु श्रुत्वा मोक्षमवाप्नुयात् ।  
 \*स्तु सर्वजगतः  
 परहितनिरता भवन्तु भूरिगणाः । [ 90 ]  
 दोषाः प्रयान्तु नाशं  
 \*\*\* भवन्तु लोक\* ।  
 शुभं भवतु ॥ कल्याणमस्तु ॥ स्वस्ति संवत् १५१२  
 कार्तिकमासे कृष्णपक्षे अष्टम्यां तिथौ सोमदिने  
 अद्येह गाडा\*\*\*\*\*पठनाय तथा परोपकाराय  
 महंमूरेन—अयोध्याकाण्डतुं पुस्तक छे.



## CRITICAL NOTES

[ These Critical Notes cover observations and explanations on the Constituted Text. Exegetical notes figure but occasionally as the constituted Text of the Rāmāyaṇa is quite smooth and easy, and the object of such notes is to help the reader. They are generally put at places where he may regard the Text rather out of the way in adopting a particular reading. Additions to and corrections in the Text and Critical Apparatus are put in square brackets. SR and NR represent the two major recensions generally but sometimes include allied versions.]

### 1

1-14—The question of the transpositions of some of these stanzas in SR has been fully discussed in the Introduction (p. xx). There are two explanations possible for this transposition: one is that both Bāla and Ayodhyā at one time formed one Kāṇḍa as is evidenced by some MSS. like D<sub>1</sub> that we have actually used; and the other is that a folio of a small MS. might have been inadvertently misplaced in very early times. That is why some stanzas were transposed, viz., sts. 1-4 or 5 and sts. 11-14 in D<sub>g</sub> T<sub>1</sub> G and M<sub>1</sub>-3.

9<sup>cd</sup>) Note that there is an attempt in D<sub>6</sub> and some MSS. of Ñ V B group to make Rāma an amśavatāra of Viṣṇu.

10, 10\* lines 1-2. It is here that the poem foretells the purpose of the Rāmāvatāra. Note also that these two lines have no support from NR.

29, 20\* Note how the different lines of this passage are distributed in different MSS. The contents relate to the qualities of Rāma, which are all covered by our text. Compare in this context the contents of 14\*, 15\* and 19\*.

34, 27\* Note the complex character of this passage which must have been first introduced in SR and then penetrated into NW. The three lines of 27\* which are found in some MSS. of NR merely expand the idea on account of its contact with SR.

35, 29\* and 29(A)\*. These two passages are peculiar to NW version and have no support of SR.

36, 31\*. Note that this passage also is found exclusively in NW version without any support from SR.

### 2

4 पूर्वैः पन्थानमनुगच्छता, i.e., पूर्वेषां पन्थानमनुगच्छता. The use of the Instrumental case is peculiar here, and might be due to the influence of the same expression in st. 3 above. The variant पूर्व which is not well-supported, is an attempt to improve the phrase grammatically.

12, 35\* अन्या मध्यस्थचिन्ता तु विमर्दाभ्यधिकोदया, is a pure S insertion. What Daśaratha wants to say is that his own view on the coronation of Rāma may be due to his own partiality for his son, while members of the assembly may think dispassionately in the matter, and, after deliberations, may even suggest a still better course. Note Cg and Ct on the passage: विमर्देन पूर्वापरपक्षसंघर्षेण हेतुना अभ्यधिकोदया अधिकार्थप्रादुर्भावा.

It appears to me that the argument in the phrase is so loaded that it surely is of late origin influenced by Māgha's Śiśupālavadha, canto 2, and as such abnormal in the Ādikāvya.

### 3

1, (App. 1, No. 5). This additional passage is peculiar and found in D<sub>1</sub> and D<sub>6</sub> only, and is an expansion of ideas already detailed. The passage has no support from the rest of the MSS. Of these two MSS., D<sub>6</sub> has only 20 lines common with D<sub>1</sub>.

11-13, 71\*, 72\* and 73\*. Note that these passages are found only in D<sub>1</sub>-4.7 and have no support of the rest of the MSS.

27 परोक्षया वर्तमानो वृत्त्या प्रत्यक्षया तथा—Note Ct: परोक्षया चारमुखतः परोक्षानुभवसिद्धया वृत्त्या स्वपरराष्ट्रवृत्तान्तविचारेण। प्रत्यक्षया सदा सभायां स्थित्वा प्रजान्यायादिविचारेण; Cg: अप्रत्यक्षया वृत्त्या तक्ष-प्रभृतिकर्मान्तिकानां परोक्षो भूत्वा अधिकजमुखेन यत्कार्याणि संनिधत्ते, सा परोक्षवृत्तिः। अव्यवधानेन अमात्यादीन् यथा वृत्त्यानुगृह्णाति, सा प्रत्यक्ष-वृत्तिः।

## 4

19-20 The reason for immediate coronation of Rāma as indicated here is that stars do not seem to be favourable to Daśaratha, and even suggest calamities like death or change of mind. The good and auspicious idea in the mind of Daśaratha, therefore, requires to be put into action immediately.

25-27 These stanzas indicate that Daśaratha desired Rāma's coronation even in the absence of Bharata, even though, as he knew, Bharata was well-disposed to Rāma.

## 5

3, 94\*—This passage is found in all our MSS. except D1-4 (N1 T1 missing), and being a repetition, is excluded from the Constituted Text.

## 6

15, 108\* ग्रन्थाः or गाथाः are compositions or recitation of songs.

18 दीपवृक्षान्, lamps hanging on trees.

22 वृष्टलोकपरावरः—Cg : वृष्टे ये लोके परावरे उत्कृष्टापकृष्टवरतुनी येन; Ct : यथावगततत्तज्जनप्राशस्त्यप्राशस्त्यः, one who knows the ins and outs of people.

## 7

4 अर्थपरा,—Ct : स्वेष्टार्थपरा. Cg construes the phrase differently as an adjective, not of Mantharā, but of Kausalyā : अर्थपरा सती अर्थपरा सत्यपि । ...यद्वा । उत्तरोत्तरार्थाभिवृद्धये धनं प्रयच्छति किम् । नामग्रहणस्यासह्यत्वाद्दाममातेत्युक्तिः. It appears that Mantharā regarded Kausalyā, compared with her mistress Kaikeyī, to be miserly or greedy and not bent on spending. She would not mention the name Kausalyā as she hated her, being Kaikeyī's co-wife.

6 कुञ्जा is the name of a class of maid-servants, and does not necessarily relate to the personal deformity so much of Mantharā, though she had a lump of flesh on her chest. Compare 2.9. 28 and 30 and the description of her person there.

19 उग्रत्वं राजधर्माणाम्. Ct : सापलो हि सः । राज्यशमे त्वं त्वत्पुत्रं च नाशयिष्यतीति भावः.

23 शत्रुः पतिप्रवादेन, an enemy in reality, and husband in name. Cg : पतिप्रवादेन पतिव्यपदेशेन.

## 8

5 रामस्य परमाः स्त्रियः. Much has been made in some quarters of the plural स्त्रियः, which is interpreted by

them that Rāma had more than one wife. The correct interpretation of the passage is that it refers to ladies in general, and not necessarily wives, that were dear to Rāma such as Kausalyā, Sumitrā and even Kaikeyī.

26 दर्पाभिराकृता पूर्वं...राममाता । It appears that Kaikeyī in her youth insulted Kausalyā who, as soon as Rāma becomes king, would take revenge on Kaikeyī. Compare in this context 2.17.22-25, and particularly न दृष्टपूर्वं कल्याणं सुखं वा पतिपौरुषे and त्वयि संनिहितेव्येवमहमासं निराकृता.

## 9

4 रामार्थमुपहिंसन्ती. Cg : रामार्थं रामान्निषेकरूपं प्रयोजनम्. Compare st. 8 below.

9 देवराजस्य साहचर्यम्. The word साह्य means साहाय्य. The word is grammatically incorrect, but may be explained as सहभावः, association.

10 दक्षिणां दण्डकान्प्रति. The acquaintance that Kaikeyī had of the southern region of the Daṇḍaka forest on this occasion seems to have suggested to her that Rāma should be exiled there. The period of exile, viz., 14 years, instead of 12 years as in the MBh. may be a matter of accident. At any rate, I have no explanation to offer why Kaikeyī should mention this figure. Perhaps she thought that after all Rāma might not return to Ayodhyā or survive this period.

29 नाहं समवबुध्येयम्. Ct notes here an additional passage not recorded by any of our MSS., and it runs as follows :

न हि तद्वबुधे पापं शापदोषेण मोहिता ।

केकयेषु हि सा बाल्ये ब्राह्मणं रुक्षरूपिणम् ।

अमृषितवती बाला तेन शप्ता महात्मना ।

यसादमृत्युने विप्रं त्वं रूपमददर्शिता ।

तस्मादमृत्यां त्वमपि लोके प्राप्स्यसि कुत्सितान् ।

इति शापसमाच्छिन्ना मन्थरावशमागता ।

All this is clearly an after-thought which Nāgārāja perhaps found in later recensions of the Rāma story.

## 10

16 The first half of this stanza has been taken from NR. The contents are supported by 197\* and 204\*.

21 The reading क्रमेण is supported by SR and means पादेन.



27-28. These two stanzas state the objective of Kaikeyī in clear terms, and st. 29 its immediate fulfilment.

## 11

1 ययातिमिव पुण्यान्ते देवलोकान्प्रिच्युतम्. The reference seems to be to the latter life of Yayāti as recorded in the MBh. 1. 81-88 and more particularly to 1.81.3:

स गतः सुखवासं तं निवसन्मुदितः सुखम् ।  
कालस्य नातिमहतः पुनः शक्रेण पातितः ।

## 12

4 This refers to the well-known story, recorded in Hindu and Buddhist works, of Śibi Auśīnara, who, after promising protection to a pigeon, had to offer his flesh to a hawk. The next stanza refers to a similar story of Alarka who offered his eyes to a learned Brahmin. The reason of quoting these stories is to remind Daśaratha that he must also honour his word.

## 13

10 औपवाहः, Cg : राजवाहः.

24 आत्माधिकारः, relating to his own self. compare आत्मसंपूजनीः in 2.15.9.

## 15

6 उत्कान्तमृषिम्. A sage never tells a lie, but if he does, he becomes perturbed as king Daśaratha was.

## 16

19 रामो द्विर्नाभिभाषते, Rāma does not vary his word or promise; in other words, Rāma is एकवचन or सत्यवाक्.

33 Here Rāma declares his firm resolve to sacrifice everything dear to him for Bharata to please his father or mother. Compare:

सेहं दयां च सौख्यं च यदि वा जानकीमपि ।  
आराधनाय लोकस्य मुञ्चतो नास्ति मे व्यथा ।

URC 1.12

In this book we meet similar expressions several times.

## 17

26 दश सप्त च वर्षाणि तव जातस्य राघव. The passage states that Rāma was just 17 years of age when he was to be crowned or exiled.

## 18

11 454\* lines 3 and 4. This is a citation occurring in the MBh. and even in some Smṛtis. The

expression अवलिप्तस्य does not suit the context here though कार्याकार्यमजानतः does.

23 अहं प्रायमिहासिष्ये. Kausalyā threatens to go on a sort of hunger-strike in case Rāma leaves for forest. The practice of *prāyopaveśana* or hunger-strike to achieve one's objectives seems to be common from very early times. We have in this very book another instance of such a hunger-strike in 2.103.13-15 where Bharata administers to Rāma a similar threat to persuade him to return to Ayodhyā to rule. Rāma points out to Bharata there that only the Brahmin class was permitted to resort to this practice and not the warrior-class: न तु मूर्धावसिक्तानां विधिः प्रत्युपवेशने in 2.103.17.

26 नास्ति शक्तिः विदुर्वच्यं समतिक्रमिषुं मम. Rāma says here that he cannot disobey his father's command even though it might be improper. In support, he quotes the cases of a sage Kaṇḍu, Sagara's sons and also of Jāmadagnya Rāma.

## 19

3. 484\*, lines 3 and 4. The entire \* passage is inserted as an explanation of st. 3 which states that Rāma desires to dispense with the paraphernalia of coronation, as otherwise Kaikeyī may not take his word seriously. This \* passage is found only in SR, and, according to Uḍāri, this text should be changed like this: The lines 1-4 of 484\* should be followed by st. 3. The MSS. of SR that have come down to us do not support Uḍāri's view: विपर्ययस्तु लेखकप्रमादकृतः.

## 22

Pages 143 and 144 give a conspectus of sequence of the stanzas as found in NR. This indicates that the text-tradition in NR differs widely from that in SR which maintains the order uniformly. This is a clear proof that the versions of NR have not preserved the genuine order of the text-tradition here. Note also that D1 here supports SR.

14 पुष्यरथ is a chariot drawn by eight horses and bedecked with gold and gems. This type of chariot is used in processions as an embellishment. Cg : पुष्यरथः उत्सवाय कल्पितो रथः. Ct reads पुष्यरथः and explains the term : लीलागमनप्रयोजनो रथः, न तु युद्धार्थ इत्यर्थः । तादृशमथो निजिगमिषो राज्ञोऽप्ये गच्छति । तस्मिन् सत्यामिच्छायामगच्छति, नो चेदग्नौ गच्छति.

24

5 अग्रतस्ते गमिष्यामि मृदन्ती कुशकण्टकान्. Sītā offers to go in front of Rāma, crushing the prickly ends of Kuśa grass (with her tender feet) so that her husband's feet may not be hurt. What she wants to convey to Rāma is that she is not afraid of the difficulties of forest-life; on the contrary, she would be of great help to him in relieving him of many a hardship he would be subjected to.

7 सर्वाविस्थागता भर्तुः पादच्छाया विशिष्यते. Ct : 'विष्णोरभक्ति-कावस्था सर्वावस्थेति गीयते' इत्यभिधानात्. तां गतस्य आ ईषद्भुवः । भर्तुरित्यन्तमेकं पदम् । अथवा पृथक्पदे । ह्युक्त्यर्थमननुष्ठानरूपां तां गतापीति योजना । सकलभर्तुधर्मैरहितस्यापि पत्युः पादच्छाया पादसेवनमेव इतरथमापेक्षया स्त्रिया विशिष्यते अधिकं भवति । छुतिस्मृतयोः सर्वपरित्यागेन भर्तुसेवाया एव स्त्रीणां नित्यत्वबोधनादिति भावः ।

8 Sītā goes further and tells Rāma that she had been well-instructed by her parents how she should conduct herself in various situations.

28

4 अश्वपतेः सुता = कैकेयी.

7 यस्याः सहस्रं ग्रामाणां संप्राप्तमुपजीवनम्. Kausalyā was given an allowance of the income from a thousand villages for her maintenance by Daśaratha on his marriage with Kaikeyī as she was अधिविज्ञा.

29

22-27 This is a short interlude of Trijaṭa Gārgya, a funny ascetic, who desired to have a share in Rāma's distribution of his property, and is probably introduced here by the poet to relieve the mental tension of his readers.

30

10 सत्त्वमाविश्य भाषते. Daśaratha is speaking to-day as if he is possessed by a ghost. The use of आविश्य does not strictly conform to rules of Pāṇini. The subst. \* passages 785\* or 786\* seem to rectify the language by stating अन्येन सत्त्वेनाविष्टचेतनः or यदि हि स्यादनाविष्टः सत्त्वेनान्येन.

31

25 न मे कार्यं त्वयानृत्तम्. I should not turn you into a liar.

35

33-34 These two stanzas raise an interesting ethical question. The situation is that Rāma sat in the chariot and is about to leave for the forest. Daśaratha, to have a last look as it were of Rāma, orders Sumantra, the charioteer, to stop the chariot

and not to proceed, while Rāma asks him not to stop, i.e., not to obey Daśaratha's command to stop. Sumantra, naturally, was in a fix whether he should obey the king or Rāma. Secondly, Rāma tells Sumantra that he should tell a lie to Daśaratha that he did not hear his word if, on his return, the king took him to task. The reason for this advice to Sumantra as given by Rāma is that in case Daśaratha remains in that sad plight longer, it would be more painful to him and to all, and hence disobedience and consequent lie is justifiable under the circumstances.

The question to be now considered is whether Rāma who is traditionally known as the champion of absolute truth, should or can advise Sumantra to tell a deliberate lie. The problem of Truth and Falsehood is discussed in a number of places in the MBh., e.g., 12.110.4-20 and the conclusion arrived at seems to be that falsehood is not falsehood under certain circumstances.

चक्रयोरिव चान्तरा—Cg : चक्रयोरन्तरेव रथपूर्वपश्चाद्भागस्थितयो-श्चक्रयोरन्तरेऽधगतः पुरुष इव. Ct : चक्रयोर्युयुत्सुसेनयोरन्तरा स्थित उदासीनः पुरुष इव सुमन्त्रस्यात्मा दोलायितो बभूव. Cg : राजवचनानि-क्रमणे महान्दोषो भविष्यतीत्याशङ्कयामाह—नाश्रौपमिति । पुनरागमना-नन्तरं राज्ञा किमर्थं मद्भाष्ये न स्थितोऽसीति निन्दितोऽपि नाश्रौपं स्वद्वचन-मिति बध्यसि । किमर्थमेवमसत्यवचनं तत्राह—चिरमिति । दुःखस्य श्दार्ता-मनुभूयमानदुःखस्य चिरं विलम्बः पापिष्ठमतिदुःसहमित्यर्थः.

37

19 अपह्लातः. Ct : मृतहानह्लातः. Cg : अरिष्टमशुभम्.

40

20-22 वाजपेयसमुत्थानि च्छत्राणि and वाजपेयिकैः. The priests taking part in the performance of Vājapeya are allowed to wear white umbrellas which, normally, are permitted for kings only. Rāma having resigned his claim to kingship, is being offered white umbrellas by Brahmins following him, which they had acquired on their performing Vājaperya. Cg : वाजपेय-समुत्थानि वाजपेयानुष्ठानसंभृतानि ।...वाजपेयिकैः वाजपेयप्राप्तैः । “याव-ज्जीवं न कंचन प्रत्यवरोहेत् । बृहस्पतिसत्त्वेन वा प्रत्यवरोहणीयेन दजेत । श्वेतच्छत्री भवतीति विज्ञायते” इति वाजपेययाजिनां श्वेतच्छत्रधारण-विधानात्. Ct : वाजपेययाजिनो राजवच्छत्रा देसवन्धस्य श्रुतावुक्तेः (cf. आप. श्रौ. सू. १८.७.१८; सत्यापाद श्रौ. सू. १३.२.४२).

41

24 मोहनार्थं तु पौराणम्. This is another instance of Rāma practising a sort of trick. This type of behaviour is justifiable and is justified by Rāma himself in st. 21 above :



पौरा ब्राह्मकृताद्वादिप्रमोच्या नृपात्मजैः ।  
न तु खल्वात्मना योज्या दुःखेन पुरवासिनः ॥

42

8-16 Note that SR maintains a uniform order of stanzas, which differs considerably in NW, NE and W versions. M<sub>4</sub> has its sequence disturbed, but it relates to only three stanzas.

44

8 The course of Rāma's journey, after the crossing of the river Tamasā was, first northwards, and after crossing the river Vedaśruti towards the south. The river Gomati was crossed next and then the Śyandikā. It is at Śṛṅgavera that he first saw the swift current of the waters of the Gaṅgā.

9 सपतिः = निपादाधिपतिः.

19 न हि वर्ते प्रतिग्रहे. I cannot accept gifts or presents, and I live on fruits and roots.

66 शुभस्यवेगाभिहता. Sphya is found in ritualistic literature as the name of an implement to scrape the sacrificial ground. As the shape of an oar is similar to that implement, the oar is also called sphya.

79 Our text states that Rāma and Lakṣmaṇa killed four animals, while some MSS. of NR say that they killed only one spotted deer.

48

25 दशक्रोश इतस्तात गिरिः. The mount Citrakūṭa is here stated to be about 10 krośas or 20 miles to the south-east of Prayāga.

49

11 अंशुमती, i.e. यमुनाम्. Probably because the river in our mythology was the daughter of अंशुमत्, the sun. The form अंशुमती is somewhat ungrammatical; अंशुमती is still more so.

50

12, 1200\*. This passage is found only in SR. The reference to Vālmiki therein is certainly absurd, and the passage 1200 (A)\* is still more so.

13, 1201\* and 1202\*. These passages indicate that two separate huts were constructed, one for Rāma and Sītā, and the other for Lakṣmaṇa. SR seems to suggest that they constructed only one hut (पर्णशालाम्).

15 शालां यक्ष्यामहे, let us perform a sacrifice for warming the house.

22 माल्यवती is otherwise called मन्दाकिनी.

56

2 This refers to the episode detailed in the next Sarga.

57

8 लब्धशब्देन कुमारेण etc. When I was young and already earned reputation that I hit an object merely on hearing its sound.

11 परेताचरितां दिशम्, i.e., south.

19 उदाहारो i.e., to fetch water.

25 सर्वे, all the three, viz., himself and his blind parents.

33 अशक्तिरपरिक्रमः, weak and unable to walk.

35 एकपदी. Cg : एकपदन्यासमात्रयुक्ता सरणिः, a track so narrow that one can cover it with one step only.

37 न द्विजातिरहं etc. The young ascetic hit by the arrow of Daśaratha states that he is not a Brahmin. He was the son of the mother belonging to the śūdra caste and of the father belonging to the merchant caste. The old couple, blind on account of age, retired to a forest, built a sort of hermitage, and, with the help of their son, led a quiet life of ascetics.

58

15 निःसृष्टोऽम्बसि नाराचः. I discharged my arrow in the direction of water. Note the unusual use of locative case to indicate direction.

21 अपि ह्यथ कुलं न स्याद्वाचवर्णां कुतो भवान्. As stated in st. 20 above, that if a Kṣatriya consciously attempts to kill an ascetic, the act would remove Indra from his heavenly kingdom. This act of Daśaratha would have ruined the entire race of Raghus, not to speak of a single member like Daśaratha.

60

13 संकलनं or संकालनं means प्रेतनिर्हारः according to Ct or संस्कारः according to Cg. Elsewhere the term संकलन figures associated with अस्थि when it means collection of bones of the dead. This meaning, of course, is not applicable in the present context.

## 61

1 राजकर्तारः, Officers of the King, courtiers.

7 अराजकं हि नो राष्ट्रम्. The condition of a kingless state is described here in sts. 8-23. Similar description of a kingless state is found also in the MBh. 12-67.

18 यत्र सायं गृहो मुनिः. A wandering ascetic does not build a hermitage and halts for the night anywhere at nightfall. In a kingless state, this sort of practice is unsafe and impossible.

21 मत्स्या इव नरा नित्यं भक्षयन्ति परस्परम्. The MBh. expression in 12. 67. 16 is शूले मत्स्यानिवापक्ष्यन् which is identical with Manu. 7.20. This is usually known as मत्स्यन्याय, where the weak are overpowered by the strong. Cf. Kauṭilya Artha. 1.4 and 1.13.

## 62

7 आत्ययिकम्, urgent. Cg: अत्ययः कालानिपातः, तं प्राप्त-मात्ययिकम्। विनयादिभ्यश्चक्र। ...यद्वा। अत्ययः कृच्छ्रम्। तत्रभवमात्य-यिकम्.

13 अभिकालं ततः प्राप्य तेजोभिभवनाच्युताः. Here SR does not give a uniform text. We have a reading from Ct which explains: अभिकालतेजोभिभवनौ ग्रामौ; Cg, however, adopts a different reading for <sup>6</sup> and explains: अभिकालं तदाख्यग्रामम्। कुलिङ्गासाहचर्यात् बोधिभवनात्तदाख्यातवन्तात्। नदीमूललोकेः.

## 63

2 व्युद्यमेव तु तां रात्रिम्. Bharata saw a dream when the night was about to be turned into dawn. There is a general belief that dreams seen at dawn come out to be true.

14 प्रयातो दक्षिणामुखः. King Daśaratha was seen in the dream to proceed south-wards, indicating his death.

## 64

9 आत्मकामा सदा चण्डी. This is Bharata's view about his mother, which is quite pertinent in the present context.

20 ऐन्द्रशिरान्, belonging to the region इन्द्रशिर, a mount which was a famous source of good elephants. It appears that the Kekaya country was rich in elephants, horses, camels, mules and dogs of excellent breed, as these animals are included in the gifts to Bharata.

## 65

1 Bharata's return journey has been fully detailed in the Introduction, p. XXVI. It seems

now somewhat difficult to identify the places mentioned. The commentators, particularly those from the South, are unable to present a uniform text, and explain names differently, particularly the expression शिलामाकुर्वतीन्, which is explained by a majority of them as शिलामासमन्ताकुर्वतीन्, शिलार्कण-स्वभावान्, while Ck says आकुर्वतीनामकं नघन्तरन्, which, from the context, seems to be a more reasonable explanation.

10 पार्वतीयैस्तुरंगमैः, horses from hills. They are both swift and sturdy, and swim the streams comfortably.

14 सप्तरात्रोपितः पथि. The journey of Bharata from Rājagṛha to Ayodhyā required seven nightly halts.

## 66

2 उत्पत्ता, jumped from her golden seat to welcome her son. She, however, does not reveal to Bharata the news of Daśaratha's death but talks on other matters.

14 अज्ञानन्तं प्रजानन्ती. To Bharata who was ignorant of his father's death which Kaikeyī knew so well.

## 67

Note the sequence of stanzas in NR which does not appear to me to be natural.

7 मातृरूपे ममाभिन्ने. You are my enemy in the form of a mother.

13 कौसल्यायात्मसंभवम् = कौसल्यायाः आत्मसंभवम्, a case of double saṃdhi after elision of visarga. All southern commentators explain this feature in a similar way. There are hundreds of such instances in the language of the Epics. Gs, among our MSS., changes the above reading to कौसल्यायास्तनूद्भवम् to bring it in line with Pāṇini's rules.

14 Compare: अङ्गादङ्गात्संभवसि हृदयादभिजायसे.

15-24 Śatapatha Br. 14.9.4.8. A short episode on a mother's love to a son.

29 शचीपते: केतुरिवोत्सवक्ष्ये. The Indradhvaja is honoured during the festival, but when it is over, it is thrown on the ground and even insulted by boys.

## 69

1, 1771\*, 1772\*. These two \* passages, found in the MSS. of NR and SR, do not agree in contents and hence are relegated to the Crit. App.



14 कृता शास्त्रानुगा बुद्धिः etc. Cg : कौसल्यया स्वस्मिन्नारोपितं दोषं परिहर्तुं शपथवाक्यान्त्याह—कृतेत्यादिना । आर्यः रामः । यस्यानुमते संमतौ सत्यां गतः, तस्य शास्त्रानुगा कृता बुद्धिः गुरुणा विधिनिषेधबोधक-शास्त्रानुसारित्वेन सुशिक्षिता बुद्धिः । कदाचन मा भूदिति संवन्धः । यद्यह-मार्थप्रवासनेऽनुमन्तास्मि, तर्हि ह्यतिस्मृतिज्ञानात्प्रच्युतो भूयासमित्यर्थः ।... अत्र शपथव्याजेन धर्मविशेषाश्च शिक्षयन्ते मुनिनेति बोध्यम् । अत्र च सत्पुरुषविषयापराधे शास्त्रज्ञानभ्रंशो भवतीति सूचितम् ।

22 पायसं कुसरं छागं वृथा सोऽश्नातु. Cg : वृथाश्नातु देवतापित्र-तिथिनिवेदनमन्तरेण मुक्तामित्यर्थः ।

## 70

2 संयानम्. Cg : सम्यग्यानम् । स्वर्गप्रापकक्रियाजातमित्यर्थः ।

## 71

2 वास्तिकं वस्तानां छागानां समूहः.

5 शोधनार्थमुपागतः. Bharata who had gone to the burning ground to pick up the bones of Daśaratha (and thereby to clear the burning ground). Cg : शोधनार्थं स्पलशोधनार्थम् । अस्थिसंचयनार्थमित्यर्थः ।

15 प्रवारयसि. Cg : एषामभरणानि किं तवेष्टं (तद्) गृह्णाण प्रकर्षेण स्वयं ग्राहयसि तत्प्रवारणम्.

22 श्रीणि द्वंद्वानि. Cg : अशनायापिपासे शोकमोहौ जरामृत्यु इति श्रीणि द्वंद्वानि.

## 72

5-23 The episode of Mantharā chastised by Śatrughna is narrated here. Bharata's view is that he should have punished not only Mantharā, but Kaikeyī also. If he would do so, Rāma would not even speak to him. Hence he advises Śatrughna to let her off.

## 73

3 संगत्या नापराप्नोति. Even though there is no king, it is our good luck (संगतिः = दैवयोगः) that there is no disorder in the country. Cg : नापराप्नोति राज्यस्य जन-जातमन्योन्यं न द्रुहति.

12 मातृगन्धिनीम्. Cg : केवलमातृगन्धिदेशम्, लेशमात्रमातृ-आवामिति वा.

## 74

5 स्ववारं समास्थाय, in their turn.

## 75

1 नान्दीमुखी रात्रिम्, the night which marked Bharata's effort to start on a journey to bring Rāma back to Ayodhyā. Cg : रामानयनाभ्युदययुक्तम् । यदा । शोकविगमाय कृताभ्युदयम्.

6 नौरिवाकर्णिका, a boat without a pilot or कर्णधार.

## 76

1 प्रग्रहाम्, well-controlled. Cg : नियमवतीम् । यदा । शुकबृहस्पत्यादिप्रकृष्टग्रहयुक्तम् । तदा निशाविशेषणमेतत्. Ct : प्रकृष्टै-र्वसिष्ठादिभिर्ग्रहः परिग्रहोऽधिष्ठानं यस्याम् ! निशापक्षे गुर्वादिग्रहवतीम्.

## 77

6 रामानयनसंहृष्टः. Note that among Rāma's mothers who join the party there is also Kaikeyī, as she has now realised her mistake.

12-15 We get here a list of trades and professions known to the age of Vālmiki. A Buddhist counterpart will be found in Dīgha Nikāya 2. The list in NR is enlarged still further in 1905\*.

20 अभिप्रायेण सर्वशः. Bharata, on his arrival on the bank of the Gaṅgā, asks his ministers to camp there, according to the wish of each group. Compare : छन्देन स्वेन स्वेन पृथक्पृथक्.

## 78

3 कोविदारध्वजः. The flag or banner of Bharata had an emblem of Kovidāra tree. The commentators do not seem to be kindly to Bharata, and they seem to put into the mouth of Guha that this tree is an emblem of wickedness. In fact, Guha thought that Bharata had come there to punish the fishermen or that he was pursuing Rāma to kill him. So he asked his men to be ready to fight with Bharata and his army, if necessary.

15 निष्कृतश्चैव देशोऽयम्, this region under my command is like a garden around your own home. Guha asks Bharata to stay there and be at home comfortably at night, and then to cross the river next morning.

## 79

7 कच्चिन्न दुष्टो व्रजसि रामस्दाहृष्टकर्मणः. Guha hopes that Bharata is not marching against Rāma with evil intentions as the army accompanying him appears to indicate.

9 मा भूत्स काले etc. Bharata assures Guha of his good intentions, saying that his elder brother is like his father.

## 81

17 औपवासं = उपवासम्. Rāma observed a sort of fast that day and lived on water that night.

## 84

7 न राजानमुदाहरत्. Note here that the object of Bharadvāja, not purposely mentioning Daśaratha's

death, is to ascertain Bharata's intention in moving with his army in the direction of Rāma.

## 85

11-18 Bharadvāja invoked the aid of Viśvakarman for according hospitality to Bharata. The objects provided include food and drink, wines and amusements, and entertainments of all kind.

35-36 Bharata was provided with a royal seat, but he did not use it; on the contrary, he offered his homage to the seat as if Rāma was occupying it, and himself occupied the seat meant for a minister or an associate. Note the Dative case रामाय which is to be construed with अभिप्रणम्य.

62 निष्ठानवरसंचयैः, with plentiful and excellent condiments (निष्ठान).

## 86

10 अर्धद्वितीयेषु योजनेषु चित्रकूटः. This gives exactly the same distance mentioned before, viz., ten Krosās or about 20 miles from Prayāga. To the north of the mount flowed the river Mandākinī. The direction of the mount is mentioned as south (दक्षिणेन) and south-east (सह्यदक्षिण).

28 Bharadvāja advises Bharata not to accuse Kaikeyī as her behaviour in putting Rāma into exile would end well, probably suggesting the death of Rāvaṇa.

33 यानप्रवेक्षैः = यानोत्तमैः.

## 88

This Sarga describes the beauties of Citrakūṭa. Rāma points them out to Sītā and concludes that he would spend happily the entire period of exile in her and Lakṣmaṇa's company, observing duties of a pious life as led by good men.

## 89

15 Rāma asks Sītā to regard the wild animals as citizens, the mount Citrakūṭa as the city of Ayodhyā, and the river Mandākinī as the Sarayū, so that she should not feel that she is staying in the forest.

19 App: I (No. 26).—After this stanza, the MSS. of NR including M<sub>1</sub> insert a long passage of 122 lines, impropriety of which has been fully discussed in the Introduction. It has been pointed out there that the passage consists of two parts, part one of 66 lines and part two of the remaining lines. Both these parts seem to be very old, the

first going back to the age of Bhavabhūti (8th century A.D.) and the second to the age of Kālidāsa (5th century). Bhavabhūti actually quotes a stanza or two from part one of this passage, and Kālidāsa in his poem Raghuvamśa (12.21-23) refers to the Kāka episode. Though there is no trace of the Kāka episode in Ayodhyā in T G M<sub>1-3</sub>, which I consider to be the purest SR, the story is referred to in the Vulgate, 5.67, in the Lahore edition in 5.66 and in Gorresio's edition in 5.63, and is used as an abhijñāna by Sītā in her message to Rāma. Thus, all the printed editions agree in retaining the incident in the Sundarākāṇḍa. What would be the position of this episode in our critical text is yet to be seen. I, however, do not see any reason to change my views as expressed in the Introduction. The reason why I eschewed it from the Ayodhyākāṇḍa is that it is not found in SR in the Ayodhyākāṇḍa. If our MSS. have this incident in the Sundarākāṇḍa, my explanation is that NR referred to it in the Ayodhyākāṇḍa in anticipation. The exclusion of this passage is justified from the point of view of textual criticism.

## 90

14, 16 The kovidāradhvaja was a special and exclusive banner of Bharata, having the emblem of an exuberant (विटपिन्) Kovidāra tree. If Rāma and Lakṣmaṇa fight with Bharata's army and capture the banner, it would be regarded as the defeat of Bharata.

18 अरिर्भरतः. Lakṣmaṇa calls Bharata to be an enemy and regards him as worthy of being killed.

21 कलुषेणाद्य महता मेदिनी परिमुच्यताम्, Let the earth be cleared of a great evil, viz., Kaikeyī and her son Bharata.

## 91

5 अहं ह्यप्रियमुक्तः स्यां भरतस्याप्रिये कृते. Rāma is trying to pacify Lakṣmaṇa, pointing out to him to mention a single occasion on which Bharata ever displeased him, and concluding he says that if Lakṣmaṇa speaks a single unpleasant word to Bharata, Rāma would regard it as an offence against himself. After this argument, Lakṣmaṇa was put to shame and looked small (प्रविचेष्टेव स्वानि गात्राणि लब्धया).

16 Read after गजकुला in the Critical Apparatus:—After 16, S<sub>1</sub> N̄ B D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> read 2.92.1.



93

9 अमिज्ञानकृतः पन्था विकाले गन्तुमिच्छता. Lakṣmaṇa seems to have placed marks by fastening some pieces of cloth or bark on tree-tops by way of indication of the path leading to their huts, by night.

36 पादावप्राप्य. On seeing Rāma, Bharata was so overpowered with grief that he ran to touch the feet of Rāma, but the force of his grief was so great that he actually fell down before reaching Rāma's feet.

94

3 दुष्प्रतीकम्. Cg : वैवर्ण्यादिना दुर्विज्ञेयावयवम्; Ct : दुष्प्रतीकमिति भरतविशेषणं वनविशेषणं वा । आद्ये काश्यवैवर्ण्यादिना दुर्विज्ञेयाकारम्, वनमपि भीषणतया ।

2134\*. SR first puts into the mouth of Rāma a question suspecting Daśaratha's death, and, without waiting for Bharata's reply to that question, goes on firing question after question how he is ruling his newly acquired state; whether he observes rules laid down for the guidance of a good king. To me, the entire set of stanzas beginning with कञ्चित् except the first, is out of place, and introduced to show that Vālmiki knew well the science of polity. Compare, in this context, Mbh. 2.5.7-99, where the questions put to newly enthroned Yudhiṣṭhira by Nārada who visited him have a sense of propriety in the context. These questions there cover some 93 stanzas in the constituted text and about 100 or more in the Vulgate. Our Critical Text contains just 56 stanzas against 73 in the Vulgate and a few less in Gorresio. Professor Edgerton has given a note in his *Addenda et corrigenda*, to Sabhāparvan pp. 489-491. He says there that about 37 stanzas of Rāmāyaṇa have their parallels in the MBh. 2.5. I think there is clearly an imitation here of the MBh., where the questions are justified on more than one ground, while there is a good deal of absurdity in them in the Rāmāyaṇa on emotional ground. The question put in stanza 3 is just the question to be put to Bharata, and had Rāma waited for a few moments before he put the other questions, the situation would have become clear to Rāma that Bharata had not accepted the Kingship. But without waiting for a reply to the first question, Rāma fires on his questions making Bharata a

silent and bewildered listener. We may have been justified in ignoring them altogether, but our MSS. authorities are uniform in keeping at least 56 of the stanzas.

95

This sarga and the following 96th sarga are read in a number of MSS. after sarga 97 of the Critical Text. That order of the text is not correct and does not correctly represent the chronology of events as has been pointed out by Govindarāja. Maheśvaratīrtha seems to be the champion of that order of sargas and Govindarāja has criticised his views. A part of Cg is given in the Critical Apparatus. I am citing here the remaining part :

ननु आर्यं तातः परित्यज्य कृत्वा कर्म सुदुष्करम् ।  
गतः स्वर्गं महाबाहुः पुत्रशोकाभिपीडितः ॥ इति,  
इमाः प्रकृतयः सर्वा विधवा मातरश्च याः ।  
त्वत्सकाशमनुप्राप्ताः

इति च भरतेनोक्ते रामस्तदानीमशोचन् तदुल्लङ्घ्य अभिप्रेकप्रत्याख्यानेनैव किमिति कृतवान् । नैप दोषः । तस्मिन् भरतचावयवप्रबन्धे पितृमरणमानुषद्विकल्पेनोक्तम्, राज्यस्वीकरणमेव प्राधान्येनोक्तम् । अतो रामरत्नैवं मन्यते—पिता पुत्रशोकेन मृतकल्पः, न पुनर्जीविष्यतीति मृत इत्युच्यते ।—मातरश्च विधवाकल्पा इति विधवा इत्युच्यन्ते । अनेन ममाभिप्रेचनमेव प्राधान्येनोच्यते इति । अतोऽशोचन्नभिप्रेकप्रत्याख्यानं कृतवान् । स्ववाक्ये पितृमरणानुवादस्य चायमेवार्थः इति । अत्रायं परिहारो न युज्यते । यदि च पिता मृतकल्पत्वेन मृत इत्युच्यते इति रामो गृह्णीयात्, तदा

व्यादिश्य च महतेजा दिवं दशरथो गतः ।

इति नानुवदेत् । यस्तु स्वाशयं स्वयमेव पवमिति वदति, तस्य अन्येन गत्यन्तरे सति तद्विरुद्धाभिप्रायकल्पनं कथं कर्तुं शक्यम् । अतोऽनेनैवानुवादेन रामेण पिता मृत इत्येव गृहीतमिति भाति । किं च, प्रकृतीनां मातृणां च समागमनात्पूर्वम्—

इमाः प्रकृतयः सर्वा विधवा मातरश्च याः ।

त्वत्सकाशमनुप्राप्ताः प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥

इत्युक्त्यादिनिर्देशानुपपत्तेश्च । अतः “तं तु रामः समाश्वस्य” इत्यादिसर्गः “वसिष्ठं पुरतः कृत्वा” इति श्युत्तरशततमसर्गानन्तरं चतुस्तरशततमसर्गत्वेन लेखनीयः पठनीयश्च । तथा चेत् संगतः स्यात् ।

2 शाश्वतोऽयं सदा धर्मः स्थितोऽस्मात् नर्यभ. Bharata points out to Rāma that it is an eternal law with the race of Ikṣvāku that so long as the eldest son is living, he should succeed his father and no younger son should be made a king. Compare in this context, what Vasiṣṭha says in 2.102.30.

इक्ष्वाकूणां हि सर्वेषां राजा भवति पूर्वजः ।

पूर्वजे नावरः पुत्रो ज्येष्ठो राज्येऽभिषिच्यते ॥

26 तत = हे तात. Some MSS. and even printed editions put figure 3 after तत to indicate that the second vowel of the word is a *phula*. The word तत

is misunderstood and hence a wide variety of readings has come in.

31 यदन्नः पुरयो भवति तदन्नास्तस्य देवताः, gives Rāma's explanation why he offers नीवारविष्णु as a पिण्ड to his father.

97

21 एवं ह्रस्वा महाराजो विभागं लोकसंनिधौ. Rāma points out to Bharata, "our father divided patrimony in the manner that you should rule in Ayodhyā and I should live in the forest." This division of patrimony, once made, cannot be undone, following the well-known legal maxim: सङ्कटं नो निपतति (Manu 9.47).

98

4 तद्दामि त्वैवाहं. Bharata says to Rāma that the kingdom was no doubt given to him by their father; but now he gives it to Rāma which he should accept.

99

3-4 Rāma points out to Bharata that Daśaratha made a promise to Kaikeyī's father at the time of marriage that kingdom to her son would be the dowry. Daśaratha also gave to Kaikeyī two boons, Kingdom to Bharata and exile to Rāma. He further says to Bharata that they both should honour the pledges of their parents.

100

1 धर्मपितम्, far away from the accepted law. Jābāli here takes the stand of an athiest or Laukāyatika and argues that Rāma should go to Ayodhyā and rule there. Jābāli is made here the champion of the Lokāyata school, and advocates the philosophy of that school, the object being to persuade Rāma to go back to Ayodhyā.

16 2241\*. Note that the contents of this \* passage have no uniform location in the MSS.. Note particularly lines 13-16 which make an unjustifiable reference to Buddha calling him a thief. The absurdity of this passage is quite plain on the surface, but, it must be admitted, it is at least as old as Uḍāri (earlier than 1250 A.D.). The composer of this stanza confounds Buddha and Cārvāka. In the first place, Buddha is not a Laukāyatika or Nāstika, and there are no points of agreement between their views. It must, at the same time, be noted that the tenets of the Lokā-

yata school are as old as humanity itself; but Buddhism has a history and came into existence in the 6th century B.C. To make any reference to Buddha and his philosophy is an anachronism because Jābāli, Rāma's senior, uses his name; further, Vālmiki also is chronologically older than Buddha. To call Buddha a thief indicates only a hatred on the part of the composer in a composition characterised by literary chastity. The spurious character of this passage requires no further comments. It is clearly smuggled into Vālmiki's text by one who disliked and misunderstood Buddha's teachings. The NE version has no trace of this passage.

102

The genealogy of Ikṣvāku Kings which appears here may be compared with one which appears in the Bālakāṇḍa, 1.69.17-30 and also with that in 1.1274\*. If we examine the Rāmāyaṇa genealogy of the solar race, we find some discrepancies. The chronology as given in the Constituted Text of the Bālakāṇḍa and that given in the Ayodhyākāṇḍa do not show complete agreement. Here I may point out particularly the name of Yayāti which figures in Bāla but not in Ayodhyā. In fact, this name of Yayāti among kings of the solar race looks strange as has been pointed out by Dr. A. D. Pusalkar in his article "Genealogy of the Solar Dynasty in the Purāṇas and the Rāmāyaṇa: A study," appearing in Purāṇa, IV. pp. 23-33.

103

15 Bharata wanted to go on hunger-strike or Prāyopaveśana, and asked Sumantra to spread the darbha grass on the ground, and as Sumantra was hesitating, himself started to spread it on the ground. Rāma then tells him that as a Kṣatriya he cannot go on hunger-strike. Bharata then appeals to the public to prevail upon Rāma to go back to Ayodhyā, but they declined to do so, as in their opinion Rāma's stand to obey his father was right.

29 उपधिर्न मया कार्यो वनवासे जुगुप्सितः, I cannot bypass the father's word that I should stay in the forest under any pretext (उपधि) because I detest such a thing. He, however, adds that the period of exile is fixed at fourteen years, and agrees that he would later on return to Ayodhyā and rule along with Bharata.



## 104

21-22 Bharata now asks Rāma to do him a favour to put his feet on the sandals bedecked with gold, and give them to him. Rāma does this, and thereupon Bharata tells the people that these sandals of Rāma would henceforth look to the welfare of the world. After receiving these sandals from Rāma, Bharata places them on the head of an elephant, and asks his party to return to Ayodhyā.

## 105

12 This stanza states that Vasiṣṭha suggested to Rāma to give his sandals to Bharata, while in 2.104.20 it is Bharata who made that proposal to Rāma. Perhaps Vasiṣṭha might have suggested that course to Bharata.

## 107

In NR, the Ayodhyākāṇḍa ends with this sarga. D1, in fact, has an additional passage given in App. I (No. 31) and covering two sargas narrating the abhiṣeka of the sandals followed by a phalaśruti. Note that this additional passage is exclusive to this MS., and is not traced to any other MS. so far discovered.

## 108

This sarga and the three following are found as part of the Aranyakāṇḍa in NR. I have explained in my Introduction, p. XX the reasons for taking these over here in Ayodhyā.

25 The phrase रामः संसाध्य तृषिगणमनुगमनादेशात्तस्मात् is very clumsy in construction and means that Rāma agreed that the sages wanted to leave Citrakūṭa and go elsewhere for a right reason, viz., the region was being infested by demons. सम्यक्प्रीतैस्तेरनुमतः is another difficult and clumsy phrase. NR uses the right word समादिष्टः while अनुमतः is awkward.

26 This stanza also is somewhat uncouth. The meaning is that after the departure of ascetics, Rāma did not leave his hut even for a moment; for, these ascetics who were busy in observing the saintly vows, were always close associates of Rāma.

## 109

9-12 Anasūyā, the wife of Atri, was a lady who had acquired miraculous powers by penance. When for ten years the world suffered from the effects of a severe famine, she produced fruits and roots, and made the river Gaṅgā to flow; she also prolonged a night for ten days for the benefit of gods.

## 110

15 किं ते करवाणि, what shall I do for you? To this question, Sītā replies by saying that all is done by her grace, and nothing remains to be done (कृतमित्यन्वयीत्).

18 असंछिद्यं नित्यमेव भविष्यति. The cosmetic preparations and clothes which Anasūyā gave to Sītā had the property of their being always fresh and that they would never be worn out (असंछिद्यं and नित्यम्).

26-50 These stanzas contain a narration of Sītā's svayaṁvara. The only point to be noted is that the bow, according to SR, belonged to Varuṇa, while according to some MSS. of the NE version, it belonged to Śaṁkara (cf. 2392\*).

## 111

17 अमिषिच्य is to be construed with हुताग्निं, the construction is somewhat irregular.

19 The ascetics pointed out to Rāma two paths, one leading to the safer portion of the forest by which they used to go to bring fruits, while the other led to a difficult and uncomfortable part of Daṇḍakāraṇya.

## ERRATA

Misprints in the Constituted Text and Critical Apparatus are shown below.

### TEXT

| Sarga | St.             | For               | Read             |
|-------|-----------------|-------------------|------------------|
| 6     | 27 <sup>b</sup> | निस्वनः           | निःस्वनः         |
| "     | 27 <sup>d</sup> | "                 | "                |
| 17    | 4 <sup>b</sup>  | तृतीयायां         | तृतीयायां        |
| 19    | 19 <sup>b</sup> | योद्धुं           | योद्धुं          |
| 43    | 7 <sup>c</sup>  | अति ययौ           | अतिययौ           |
| 47    | 3 <sup>b</sup>  | अचप्रभृति         | अच प्रभृति       |
| 58    | 28 <sup>d</sup> | °भाय°             | °भया°            |
| 76    | 28 <sup>a</sup> | तृण               | तृणं             |
| 82    | 23 <sup>a</sup> | अचप्रभृति         | अच प्रभृति       |
| 83    | 6 <sup>d</sup>  | °मन्वीत्          | °मन्वीत्         |
| 85    | 40 <sup>d</sup> | °स्त्राः ब्रह्मणा | °स्त्रा ब्रह्मणा |
| 94    | 43 <sup>b</sup> | °राण              | °राणां           |
| "     | 51 <sup>a</sup> | °दृढांश्च         | °दृढांश्च        |
| 95    | 23 <sup>a</sup> | तो                | ततो              |
| "     | 46 <sup>b</sup> | केचि              | केचित्तु         |
| 97    | 10 <sup>a</sup> | युक्तं            | युक्तं           |
| 98    | 67 <sup>c</sup> | वान्धवेषु         | वान्धवेषु        |
| 101   | 12 <sup>c</sup> | धर्मः             | धर्मः            |
| 102   | 30 <sup>c</sup> | °जेनावरः          | °जे नावरः        |

### CRITICAL APPARATUS

P. 22, col. 1, l. 9  
P. 32, col. 1, l. 25  
P. 40, col. 2, l. 30  
P. 46, col. 1, l. 24

P. 50, col. 2, l. 30  
P. 52, col. 1, l. 30  
P. 52, col. 1, l. 31  
P. 52, col. 1, l. 36  
P. 66, col. 2, l. 15  
P. 71, col. 1, l. 29  
P. 103, col. 1, l. 4  
P. 103, col. 1, l. 30  
P. 104, col. 1, l. 29

P. 118, col. 2, l. 33  
P. 147, col. 2, l. 29  
P. 147, col. 2, l. 40  
P. 154, col. 1, l. 36  
P. 192, col. 2, l. 1

—After 19, —After 17,  
Before G3, add D1-5.7 °स्मीरितः;  
Remove semicolon  
Add Ś1 Ñ2 V1 B D1-7 M1 om. 10<sup>a</sup>. in the beginning  
of the line.

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| याचि तो               | याचितो                 |
| दुःखममन्वितः          | दुःखसमन्वितः           |
| प्रसादयिष्यति क्षिप्र | प्रसादयिष्यति क्षिप्रं |
| ( for क्षिप्र ).      | ( for क्षिप्र ).       |
| अथ भूतो°              | अथ भूतो°               |
| मद्रे;                | मद्रे.                 |
| विश्रब्धं             | विश्रब्धं              |
| नाम                   | नाम                    |

At the end of the line add. —°) Ś1 D2.2.6.7 प्रस्थापनं  
अदधती; Ñ2 V1 B D1 अग्रदधाना प्रस्थाने.

|         |          |
|---------|----------|
| निःसङ्ग | निःसङ्गं |
| चैन°    | चैन°     |
| विविना  | विधिना   |
| नृपतिना | नृपतिना  |
| पर°     | पौर°     |



## Errata

|                                                                                                                                    |            |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| P. 200, col. 2, l. 1                                                                                                               | वाक्य      | वाक्यं     |
| P. 200, col. 2, l. 9                                                                                                               | °मर्हि     | °मर्हिति   |
| P. 202, col. 1, l. 24                                                                                                              | विच्छेय    | स्विच्छेयं |
| P. 212, col. 1, l. 3                                                                                                               | 46 lines   | 54 lines   |
| P. 219, col. 2, l. 38                                                                                                              | धन्या      | धन्या      |
| P. 227, col. 1, l. 1                                                                                                               | परिवयुः    | परिवयुः    |
| P. 241, col. 2, l. 25                                                                                                              | लोक        | लोके       |
| P. 253, col. 1, l. 24                                                                                                              | वक्ष्यमो   | वक्ष्यामो  |
| P. 264, col. 2, l. 30                                                                                                              | निःस्वनाम् | निःस्वनाम् |
| P. 267, col. 1, l. 29                                                                                                              | चतु        | चतु        |
| P. 290, col. 2, l. 3                                                                                                               | ततस्तु     | ततस्तु     |
| P. 295, col. 1, l. 9                                                                                                               | °णानि°     | °णामि°     |
| P. 298, col. 2, l. 23                                                                                                              | सङ्गमु°    | खङ्गमु°    |
| P. 303, col. 2, After l. 36, add. —After 10, Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 S (except M4) ins. :<br>1196(°)* समभूमितले रम्ये द्रुमेवैहुभिरावृते । |            |            |

पुण्ये रंस्यामहे तात चित्रकूटस्य कानने ।

[ (1. 1) M2.3 पुण्ये ( for रम्ये ). —(1. 2) M2.3 रम्ये ( for पुण्ये ). Dd1 रंस्यामहे. ]

|                       |                                                                   |                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| P. 327, col. 2, l. 6  | no                                                                | No                    |
| P. 330, col. 2, l. 6  | वराहश्च                                                           | वराहश्च               |
| P. 332, col. 1, l. 7  | Remove from while up to after 16 in l. 8.                         |                       |
| P. 332, col. 2, l. 2  | Remove from Dg1 up to prior half ). in l. 4.                      |                       |
| P. 335, col. 2, l. 22 | 2.58.6 <sup>b</sup>                                               | 2.58.7 <sup>b</sup>   |
| P. 337, col. 1, l. 3  | read Sarga 38                                                     | M4 read Sarga 39      |
| P. 366, col. 2, l. 29 | °शत्रुघ्ना°                                                       | °शत्रुघ्ना°           |
| P. 427, col. 2, l. 11 | °ब्रपतेः                                                          | °ब्रपतेः              |
| P. 434, col. 2, l. 23 | After colophon, add, Ś1 Ñ B D4.4.7] M4 ins. App. 1<br>( No. 22 ); |                       |
| P. 457, col. 2, l. 17 | शत्रु°                                                            | शत्रु°                |
| P. 484, col. 1, l. 30 | °वाक्यमु°                                                         | °वाक्यमु°             |
| P. 497, col. 1, l. 33 | ( D3 ° )                                                          | ( D3 °धृ )            |
| P. 497, col. 2, l. 14 | मदिरा मदो                                                         | मदिरामदो              |
| P. 505, col. 1, l. 7  | B3.4 read ( repeats )                                             | B3( repeats ).4 read. |
| P. 546, col. 2, l. 17 | आतृणां                                                            | आतृणां                |
| "    "    l. 28       | °भर्तुं                                                           | °भर्तुः               |
| P. 567, col. 2, l. 9  | °व्यक्तं                                                          | °व्यक्तं              |
| P. 600, col. 2, l. 27 | विसर्ज°                                                           | विसर्ज°               |
| P. 621, col. 2, l. 19 | ऽअद्वैध्यम्                                                       | S अद्वैध्यम्          |
| P. 627, col. 1, l. 39 | निश्चिन्तः                                                        | निश्चिन्तः            |

## CORRIGENDA

After 2.95.19, 2179\* and 2178\* are to be read above in the Crit. Text as 2.95.20 and 21 and 22 resp. with the changes सा सीता ( for जानकी ) and स्वर्गलोकगतं नृपम् for <sup>b</sup> in st. 20.  
Crit. App.

20. D2.4-7 om. 20. Ś1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D6 S read 20 after 22. —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 जानकी ( for सा सीता )-  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1.3.6 सर्वलोकगुहं मृतं.

21. V1 D1.3 om. 21-22.

22. V1 D1.3 om. 22 ( cf. v. l. 21 ).









